



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

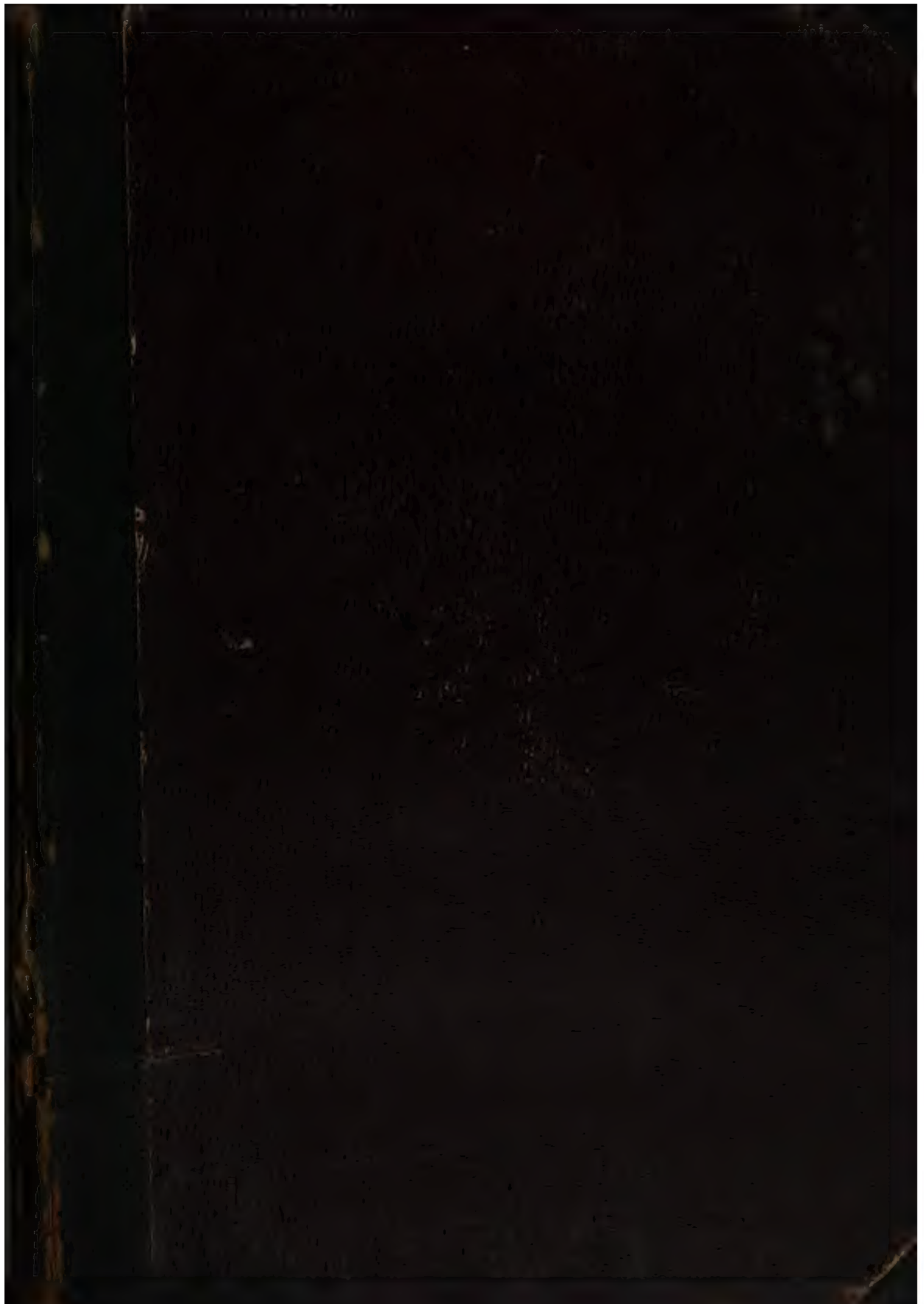
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



AMS
82229.1:20

Harvard College Library



FROM THE
ICHABOD TUCKER
FUND

ESTABLISHED IN 1875 BY THE
BEQUEST OF ICHABOD TUCKER,
CLASS OF 1791, AND THE GIFT OF
MRS. NANCY DAVIS COLE, OF
SALEM



Ú J A B B

NEMZETI KÖNYVTÁR.

ELSŐ FOLYAM.

KIADJÁK

ÜRMÉNYI JÓZSEF, KAZINCZY GÁBOR, ZSEDÉNYI EDVÁRD, B. EÖTVÖS JÓZSEF, TOLDY FERENC,
ERDÉLYI JÁNOS, GHYCY IGNÁC, JÓKAI MÓRIC, REGULY ANTAL, FÁY ANDRÁS, B. KEMÉNY ZSIGMOND,
SOMSICH PÁL, HUNFALVY PÁL, CSENGERY ANTAL, VIDA KÁROLY ÉS FÉNYES ELEK.



GALANTAI GRÓF
ESTERHÁZY MIKLÓS
MUNKÁI.

EREDETI KÉZIRATOK ÉS KIADÁSOK UTÁN
A SZERZŐ ÉLETRAJZÁVAL

SZERKESZTÉ
TOLDY FERENC.



Nagy-Héflán Sopron vármegyében.



PEST.
EMICH ÉS EISENFELS KÖNYVNYOMDÁJA.
MDCCCLII.

Aus 82229.120 ✓



Tucher

ESTERHÁZY MIKLÓS ÉLETE.

IRTA

TOLDY FERENC.

A nagy fényű Esterházy család az Illés-házyakéval együtt a Salamon nemzetség közös sarjadéka, melynek a Csallóköz birtokosai közt már a tizenkettődik században előfordul okleveles nyoma ¹⁾. 1238-ban osztoztak Salamon nemzetségbeli Salamon úr fiai, Péter és Illés, atyai birtokaikban, s akkor ez az Illés-házy, amaz a Szerházy ágának lett őse. Az utóbbi ház derék maradékai Ferenc, Pozsony alispánja, s a Keresztesnél 1596-ban elesett Márton, 1584 körül vevék fel az *Esterházy* nevet, mely e nemzetségnek a státus, a harcok, az egyház s a tudomány mezein szerzett érdemeivel, mai napig ragyogó helyet foglal el a nemzet történeteiben ²⁾. Ennek, valamint egyik első, úgy kétség kívül legnagyobb fia *Miklós*, kinek írásait ezúttal a haza elébe terjesztjük, Esterházy Ferencnek és Illés-házy Zsófia, a nagy nádor Illés-házy István nővérének fiok, Galántán, Pozsony vármegyében született, 1582. ápril 8-dikán. Jeles nevelését nagylelkű szülőinek, oktatását a nagyszombati tanodának köszönte. Egyik legjelesb növendéke az említett iskolá-

nak, lemondva a borról s a fiatalság egyéb gyönyöreiről, egész lélekkel neki sekűt a tudományos művelődésnek, öröme egykor és büszkesége szülőinek, ha akaratjuk ellen azok vallása elhagyásával, romai hitre nem tér ³⁾, élte tizenkilencedik évében ⁴⁾. E lépés nem a jezsuiták csábjainak, mint sokan gondolnák, hanem, mint alább e sorokból, s még inkább saját munkájából látható, mélybe ható tanulásból származott meggyőződésnek eredménye volt; s e meggyőződés oly mély és erős, hogy szülői haragja, házuktóli eltiltatása, sőt kitagadtatása által is abban meg nem ingatták. Atyátlan tehát, de el nem csüggedve, anyabátyjához, Illés-házy Istvánhoz, bár szinte protestánsához, folyamodott, a nagy szívnek más nagy szívhez vonzódo bizodalmaival. S e jeles státusember, tiszta keblű hazafi s a szerencsétlenséget nyugton tűrni tudó férfiú oldala mellett járdalá azon nagy iskolát, mely maga képes az embert egy viszontagságos élet terhei elviselésére meggedzeni.

II. Tudnillik Illés-házy, kit bajnok tettei, magas miveltsége, szónoki tehetsége és szilárd hazafiúi jelleme az országnak nem csak

¹⁾ *Fejér Cod. Dipl. Tom. II. p. 228.*

²⁾ Így adja elő *Mednyánszky* Taschenb. f. d. vaterl. Gesch. 1821. 288—9. és 1830. 11—13. II. Én ugyan már *Zeigmond* alatt talállok egy *Valentinus Literatust de Esterháza*; sőt ez a király engedményezett *Esterházy Andrásnak*, fivéreinek és fiainak nemest címet 1436. (*Fejér Cod. Dipl. X. 8. a 662. l.*); azonban, mint függenek ezen Esterházyak a Szerházyakkal össze, meg nem határozhatom. Nem szükség megjegyezmem, hogy az *Estoras* név, s a bal hírfű „*Trophaeum*“ *Estoras*-féle oklevelei ügyetlen koholmányok.

³⁾ *Kolinovics*: *Vitarum illustrium Vngariae Belliducum Liber I. p. 46. s köv. MS.* (az egyetemi könyvtárban).

⁴⁾ *L. Timon Samuelt*: *Annales Regni Hung. ab A. 1598. usque ad A. 1662. perducti. MS.* (az egyetemi könyvtárban) és *Kasy* Franc. *Hist. R. Hung. Libr. VI. p. 100. Jongelin* szerint (*Cat. Palat. I. Schwandtner*: *Scriptt. Rer. Hung. T. II. p. 853.*) *tizenhatodik évében*, mert az MDCXVIII. év világos hogy hibásan áll MDXCVIII. helyett.

fő nagyjai, de, a mi több, fő jelességei közé emelének; kiről a kassai Bocskay azt írhatta Bocskaynak: „nemzetünk e bölcs és honszerető férfiú ajkain mintegy csügg, és szavainak olly gyermeki engedelmisséggel hódol, mint a Solonéinak hajdan az athenaeiek:“ ez az Illésházy az udvaroncok irgyságát el nem kerülheté. Ehez járult Rudolf sötét, türelmetlen, gyanakodó, zsarnok kedülete, ki a független lelkű, honfi társai bizodalomban erős, s e felett egyszersmind dúsgazdag és protestáns emberben legott kész volt titkos ellenséget látni, kitől bármelly módon meg kell menekülnie. S a szintolgy igazságtalan, mint gaz ármány megszüvetett. Illésházy személyes szabadsága megmentése végett öcsésével együtt titkon Lengyelországba futott, honnan, míg birtokai, sőt hitveseéi is elkoboztattak, hiában szorgalmazta a törvényes vizsgálatot. Az alatt a támadásig csigázott Magyarországbán kitört, mitől az udvar rég tartott, anélkül hogy a sebeket orvosolni sieté, a mozgalom: az erdélyi fejedelem annak élére állott, s a korona Rudolf fején megingott. Bocskay elfoglalván a felső részeket, követséget küld Illésházyhoz, őt visszahívja a hazába, jószágait visszaadja, és az elfoglalt Trencsény várába behelyezi. Rudolf az örvény szélén legyőzi Mátyás öcséé iránti gyűlöletét, s a bécsi békeértekezleten leginkább Illésházy által sürgetett harmadik pontot is elfogadván, gubernatornak nevezi őt Magyarországon. Ez a becsületes fejedelem a kibékitést tűzé ki programjául. Fő támasza Illésházy. Ez a nagy ember úgy bírta és használta fel a két hatalmasának, Mátyás főherceg és Bocskai István fejedelemnek bizodalmit, hogy végre is az ő hazafisága, mérséklete, finom és egyszersmind becsületes státusbölcsésége által létesült kettős béke árnyában a polgári, vallási és török háborgások alatt soká vérzett haza végre megpihenhetett ¹⁾.

III. Illy férfiú mellett járta Esterházy Miklós az országos élet iskoláját. Illésházy szerette őt, neki maga körül hatáskört enge-

dett, őt tisztelettel töltötte el maga iránt s hálával kötelezte le; de hitbéli meggyőződését meg nem ingathatta. Minden édesgetés, kérelem és sürgetés fogatlan marada Esterházynál; sőt midőn magtalan bátyja Trencsény birtokával kínálá a szüléitől kitagadott ifjút, ez másodszor is elutasítja a hite árán mosolygó szerencsét, s nehéz, de elhatározott szívvel elhagyván a hatalmas nádor udvarát ¹⁾, más rokonához folyamodék, Kassa kapitányához, a szinte protestáns Magócsi Ferenchez (mert Magyarország fő nemzetségei akkor legnagyobb részt az új hitnek hívei voltak). Nem egészen két évig viselte Magócsi hadában a fegyvert, férfias jellemével kedvence urának, mint alvezér tükre a vitózló népnek, s tisztelve mindenektől kik ismerték ²⁾: midőn a vezér váratlan halála (1610.) Esterházy életének új fordulatot adott.

IV. Felderült az új év első napja (1611). Magócsi özvegye, Szerdahelyi Dersfi Orsolya, ősi szokás szerint udvara minden tagjainak ajándékokkal kedveskedett. Az egy Esterházy ki lőn felejtve. Ez, megsértve e mellőzés által, elbocsáttatását kéri. Magócsiné okát kérdezvén az elhidegülésnek, midőn Esterházy azt állandóan titkolná, végre tudni állítja, s az újévi ajándokot emlegeti. Esterházy nem tagadja tovább. A fiatal özvegy kézen fogja, kincstárába vezeti, s „Válaszson kegyelmed tetszése szerint!“ mond; s midőn az valami csekély értékű emlékeztetőt veszen, kérdi: vajjon nem talál-e itt annál becsesbet, vagy ollyat, mi maga minden egyébbel felérne? s a hűledezőnek önmagát s gyűrűjét, mint állandó szerelem zálogát, hímellen nyíltsággal felajánlja. Esterházy a születése, kora, szépsége s nemes gondolkodása szerint hozzá méltó nővel kezét fog, s rokonból és udvarnokból a hatalmas asszony hatalmas férje lőn, annál boldogabb, hogy

III. ¹⁾ Jongelin szerint (Schwandtnernél, II. p. 853.) még a nádor életében; a kisebb hitelű Kolinovics, p. 47., szerint annak halála után, mely 1609. máj. 5. történt. De a két rész szíves viszonya azért fel nem bomlott. Illésházy özvegye Pálffy Katalin képében Esterházy Miklós adta át az orsz. rendeknek (1613: 33. tc.) a nádori levélt. írt.

²⁾ Kolin. p. 47. Jongelin, id. h. Schmittk Palatini p. 177.

¹⁾ A bécsi (jun. 23.) és szilvatoroki békekötés (novemberben) mindkettő 1606. kötött meg.

ez oktatásai és kéréseire hajolva, ura hitét is felvette ¹⁾. És ez kezdete azon pályának, melyet kevesen futottak meg ragyogóbban, és kevesen hasznosabban nem csak magoknak, de a hazának is. A mire a derék, de vagyontalan ifju férfi pusztá érdem által bajjal megyen vala, azt a Dersfi és Magócsi kincsek és urodalmak ura könnyen érheté el olly korban, midőn jellem és ész csak gazdagságra támaszkodva válhatott hatalommá ²⁾.

V. De Esterházyban méltán, u. m. kinél erény és vagyon a legszebb frígyre lépett. Új birtokai leveles tárait átvizsgálván, meggyőződött, mikép Regéc vára, melynek birtokában Magócsit és Homonnai Bálintot Bocskai István sürgetésére a bécsi béke meghagyta ¹⁾, törvényesen ugyan hitvesét, de a jog szentségénél fogva lovászát, Alaghy Ferencet, illeti, testvérét vagy fiát azon Ferencnek, kivel Bocskai hatalmas védlettei könnyen végezhettek. S az igazságot mindenek felett tisztelő férfi a legnemesebb tettet a legszebb módon vitte véghez. Fényes ebédre látván Regécen a vidék urait, a semmit nem sejtő és szemérmesen vonakodó Alaghyt hozzá méltó ruhába öltözteti, őt vendégei sorában első helyre ülteti, midőn a poszpász hordatnék, honi szokás szerint víg poharak közt úgy élteti, mint a vár és urodalom igaz birtokosát; s elővonván kebeléből a jogait edző irományokat, illy szókkal iktatja be birtokába: „Vegye kegyelmed Regécet mint igaz sajátját.” A vendégkoszorú nem kevesbbé lepett meg, mint a szegény ifju; de Mátyás a vitéz harcosban az igazság emberét is felismervén, hadi kapitánynya, tanácsosává, majd Gábor, Dániel és Pál testvéreivel együtt báróvá, s így az ország nagyjai közé emelte, s a magtalan Alaghynek nem sokára be-

következett halála után őt Regécbe is visszaigattatta; a haza pedig csodálva ez önmeztagadó nagylelkűséget, a legszebb bórrel jutalmazta, melyet honfi nyerhet honfiktársaitól: bizodalmaival ²⁾. Hasonlóképp tett Esterházy Torna várával, melyet, szinte szabadon és önkényt, igaz örökseinek adott vissza ³⁾.

VI. A legközlebbi országgyűlés 1613. tartatott meg. A török rendkívüli készülétei új zivatart jósoltak kelet felől, melyly mindenkép elfordítandó volt: a béke új biztosítkaival, ha lehet, teljes készületű harccal, ha kell. Az ügy nem csak Magyarországa, de Austriáé, sőt a német birodalomé, melylyeknek hazánk előbástyája volt. Az örökös tartományok rendei Linche voltak összejeendők. A pozsonyi országgyűlés oda követséget rendelt küldetni, a királyra bizva a kinevezést ¹⁾. Miután azonban a linci gyűlés csak 1614-ben létesült, Mátyás a nádor által újra Pozsonyba hivatta a magyar rendeket, hogy ott csak ez ügyről tanácskozáván, magok válaszsának követkeket, s lássák el utasítással ²⁾. Az országosan választott nyolc bizodalmi férfin közt volt Esterházy Miklós is ³⁾, és Napragi Demeter kalocsai érsek s Lépes Bálint nyitrai püspök mellett egyszersmind a legjelentékenyebb. A követség, a császár ohajtásához képest, írásban nyújtotta át beszédét ⁴⁾, a magán értekezletekben Esterházy a magyar hanyatló állapotokat s a török béke szükségét nyomos ékesszólással festvén, a szomszéd népek férfiai szeretetét és tisztetét nagy mértékben kívívta ⁵⁾. Milly bizodalmat nyerte ki ez úttal az ifju státusférfi Má-

IV. ¹⁾ Kolín. 47. 1.

²⁾ Nem hallgatjuk el a *Quaerela Hungariae* híres nyilatkozvány ezen sorait: „Nicolaus Esterházy, qui Domini sui olim Spect. ac Magn. Francisci Magócsi lectum prodidit, ac, post qualemunque tandem eiusdem mortem, relictam in uxorem duxit, ac ad pontificiam religionem pertraxit, pro quo suo scelere ac patrocinio sibi in patronum clerum comparavit, et contra evangelium furere cepit.” Cáfolatra e rágalom nem szordul.

V. ¹⁾ L. ennek XII: 10. pontját: Franciscum Magócsi et Valentinum Homonnai Maieestas sua ab impetitione iuris castri Regéc liberos pronunciare dignetur: Siquidem et alioquin cum Francisco Alaghy, haerede masculino, iam illi concordarunt.

²⁾ L. Timont az id. h. p. 178. *Kazyt*, Tom. II. 101. 1. *Kolinovicsot*, az id. kézirati munk. 47. 1.

³⁾ L. *Kazyt* az id. h., kit ezentúl Timon helyett időzendünk, mert munkája, melyly nem egyéb mint ennek plágiuma, nyomtatva lévén, köz kézen forog.

VI. ¹⁾ L. *Decretum* III. Matth. R. 1613: 43.

²⁾ L. Thurzó György nádor levelét *Korachichnál*: Suppl. ad. Vest. Comit. T. III. p. 365.

³⁾ L. II. Ferdinánd levelét az *Okm. Told.* a 347. szöveken.

⁴⁾ L. azt kivonatban Révai Péternél, ki szinte tagja volt a követségnek. De Monarch. Hung. Centur. VII. Schw. II. p. 801—5., és *Kazynál*, módja szerint

tyásnak úgy, mint legbefolyásosabb tanácsosainak, kevéssel utóbb bizonyodott be, midőn ő, az egyszerű, és pedig új, főnemes, Forgács Ferenc főérsek halálával a megürült esztergami szék betöltése kérdésében, az akkor még hatalmas Khlesl Menyhért bibornok útján, Pető László kamraelnökkel és Homonnai György országbíróval egyetértve, a számos, többnyire hitvitató, munkák, különösen Kaláuja, és térítési által elhíresedett, tisztelt és rettegett Pázmány Péter kinevezésébe elhatározólag befolyt, melly neki, mint a romai egyház buzgó hívének, épen ez egyház érdekében oly igen szívén fekütt; őt magát pedig a király 1617. oct. 6. beregi, 1618-ban zólyomi főispánná, tanácsosává, majd magyar kir. főudvarmesterré nevezvén, az ország zászlósi közé emelte⁶⁾. Mint ilyen ez évben II. Ferdinánd koronázásánál ő vitte Magyarország zászlaját, s az új király által sz. István kardjával arany sarkantyús vitézzé ültetett⁷⁾.

VII. A következő (1619.) évben Esterházy újra két nevezetes követséget viselt. Elseje a nagykárolyi. T. i. az 1615-ben Nagyszombatban Mátyás és Bethlen közt kötött béke ugyanott 1617-ben megújítván, de az igazságszolgáltatás s némelly elvégezetlenül maradt magán ügyek elintézésére még 1615. Károlyba Ker. sz. János napjára rendelt összejevetel nem létesülvén, ennek megtartása 1617. szeptember 21-kére tüzetett ki, hol aztán a nagyszombati béke felett mindkét részről kiadandó oklevelek is ki voltak cserélendők¹⁾. De e károlyi összejevetel újra, és egész 1619. elejéig elhaladt. Kik voltak, s mikor jöttek össze a két fél követei, nem tudom; de annyi bizonyos hogy a király fő bízosa Esterházy volt, s hogy martiusban már állt

az összejevetel, mert *ez alatt* vesztette el Esterházy hitvesét, kinek halála a zólyomi várban, martius 15. történt. Ehez képest a károlyi gyűlés kétség kívül még Mátyás alatt nyitott meg, ki martius 10. halt meg, végzése mindazáltal már II. Ferdinánd által erősített meg. Mennyiben intéztettek el minden teendői, nem tudjuk, de hogy a nagyszombati pontok másodszor is megújítottak, megerősítettek, s a két fél kicserélt oklevelei által végkép elfogadtattak, szinte bizonyos²⁾. S már itt Esterházy eldöntőleg működött, Bethlent olly szent fogadására

²⁾ Ennyit és csak is ennyit említhettem a nagykárolyi egyezkedésről, mellynek tárgyáról, sőt idejéről is, részint csak összevetések után szólhatunk, míg annak irományai világot nem látnak. *Jongelin* az id. h. 1619. évre így említi: „In tractatu Carolino cum Gabriele Bethleno, per Ferdinandum II. delegatus erat (Esterházy) pacis conciliandae commissarius; világos tévedéssel, mint alább észre vehetni, mert ezen egyezkedés még Mátyás halála előtt kezdődött. *Schmitt*, a Palatini R. Hung. harmadik kiadásában p. 178. így: „Quibus ornamentis iam illustrior (Esterházy) binas legationes suscepit: unam ad Bohemiae Proceres, alteram ad Bethlenium Karolinum, qua hominem turbis innutritum ad saniora, *perdita opera*, revocare nitentur:” szinte tévedéssel, mert a károlyi egyezkedés megelőzte a cseh követséget, s annyiban nem volt sikertelen, mert a béke megkötöttet. *Kolínovics*, id. kézirati munkája 48. lapján már határozottan martiusra teszi, azt beszélvén, hogy még Esterházy Nagykarolyban működék, *idibus martiis*, hitvesét elvesztette. *Bél Mátyás* (Notit. Hung. II. 51.) nem említi ez egyezkedést hely szerint, de csak ez érthetők, hol, a nagyszombati békéről szólván, ezt adja hozzá: „Ferdinandus certe foedus illud sancte habendum existimavit, iterumque ratum habuit. Ita verba eius habent: „Quae omnia, ut eo sanctius servarentur, quo arctius firmabantur, rursus anno 1619. consignatis diplomatibus, eadem ipsa renovata, confirmata, atque ratificata fuere. Et Bethlen quidem verbo suo Principis bona fide, Transilvani autem fide christiana mediante, promiserunt, tam per se ipsos sancte et inviolabiliter observandos praedictos (articulos) stb.” Erre vonatkoznak Homonnay György országbíró 1620. mart. 14. költ. levelének *Jászay* által (Figyelmező, 1839. 340. szel.) közölt szavai: „In Carolinensi Tractatione anno praeterito interveniente, dipl. male, fide sua confirmato, quid non promissit!”; és II. Ferdinándéi 1626. aug. 10. költ. oklevelében, melly által Esterházyt fraknoi örökös gróffá emeli: „Verum etiam in diversis et pluribus, tam in publicis tractatibus Commissarii Regii officio perfungendo, cum praedicti Principis Transilvaniae similiter delegatis Commissariis, nominatim autem in anno millesimo sexcentesimo decimo nono, in oppido Károly . . .” (I. *Okm. Told.* 318. szel.). E békékötés egyik külön pontját említi *Hosszútóthy György*, ki 1627-ben követségben járván Bethlenről, Esterházy-nak, mint nádornak, tett tudósításában „az elfoglalt jószágok” pontjában oda veti Bethlenről: paratum esse restituere. ac anno 1619.” (*Kovácsich*, Scriptt.

szónokilag kidolgozva id. m. I. 111—114. Az utasítás a cs. k. levéltárban.

⁵⁾ . . . desiderium sui, ac nominis famam apud externos reliquit. *Palat.* p. 178.

⁶⁾ L. II. Ferdinánd idézett levelét az *Okm. Toldalékban*.

⁷⁾ L. *Ortelius Continuatus* 60. 62. l. — *Khevenhiller Annales Ferdinandi* Tom. IX. p. 18. 22.

¹⁾ L. *Confirmatio Transactionis A. 1615. Dat. Tyrnav. d. 2. Sept. 1617. Pragnál*, Gabrielis Bethlenii Principatus Transylv. I. p. 37, 38.

bírván a király iránt tettel is tanúsítandó barátságnak, hogy hihetőleg Bethlen juliusban tett ajánlatainak Ferdinánd részéről hallgatva mellőzése volt azon hosszas s a királyra nézve annyira alázó háborúk oka, melyekbe őt a megsértett fejedelem bonyolította. Tagja volt Esterházy azon országos követségnek is, melyet a magyarok a májusra öszvehítt pozsonyi gyűlésből Prágába küldtek, miután Ferdinánd is elfogadta a magyar rendek közbenjárását közte s a feltámadt cseh rendek közt³⁾. A magyar követség békés biztatásokat vitt királyra nevében, mikre azonban, valamint Ferdinándnak időközben történt császárválasztatására, a csehek nem sokára Fridrik pfalzi gróf királylyá választásával feleltek.

VIII. A milly hajthatatlan volt Esterházy vallási meggyőződésében, olly állandó a király iránti hűségében. T. i. éltének változhatatlan célpontja Magyarország felszabadulása a török igtól s a magyar vér és nemzetiség megmaradása: minden egyéb érdeknek, bármely fontos, minden szenvedéseknek bármely fájók — s ő azokat szintolly mélyen érezte mint minden más — szilárd meggyőződése szerint el kelle némulniok, míg a pogány ellenség kiűzve nincs. Legyen aztán csak a nemzet — s ez vallásos hite — ismét ura hazájának: lesz akarat, mód és erő elég a többiről tenni. Ezért ő a sérelmek vitatását idő- és erőpusztítónak, a fegyveres ellenzéket és meghasonlást a nemzet életfája legemésztiőbb betegségének tartotta. Ausztriát tekintette ő a legbiztosított szövevényesnek, ki közelsége s össze-

köttetéseinél fogva segélyt, örökös fejedelemségénél fogva állandóságot legtöbbet ígért; e mellett Mátyáshoz tisztelet és hála, Ferdinándhoz e törhetetlen lélek iránti méltánylás kötötte, melly felvilágosultabb és embéribb tanácsadókat érdemelt, mint spanyol és nem spanyol jezsuitái voltak. De végre e ház képviselte a romai egyház érdekét is, melly épen úgy össze volt nőve Esterházy szive s eszének minden gondolata s érzésével, mint az ellenfél a protestantismus ügyével, melyet az erdélyi fejedelmek oltalmaztak. És így, midőn Bethlen Gábor 1619. ősszel Magyarországba beültött, s a felföldet inkább személyessége mint fegyvere által villám sebességgel elfoglalván, s Pozsonyt a királyi várral és koronával együtt hatalmába kerítvén, diadalmas zászlóit Bécs alá vitte, sőt a dunántuli megyéket is egész a Muráig meghódította, a nádor pedig, engedve sürgetéseinek, Pozsonyba országgyűlést hirdetett: Esterházy, meg nem ingalva e lángelmű fejedelem kérései által, meg nem rettenve hatalma és szerencsájától, kevés társsal, rendíthetetlenül a király mellett állott¹⁾. Bethlennek Pozsonyból nov. 20-dikán a meg nem jelenthez intézett meghívó levele²⁾ mutatja, milly súlyt helyhetett a fejedelem ezen jellem, hazafiság s államügyek körüli jártassága után tiszteletben álló férfiú jelenlétébe. Sem kérés, sem fenyegetés, sem testvérbátyja Esterházy Gábor mesterségei őt eljövételre nem birtatták³⁾. Innen e népes országgyűlés azon

Min. I. 279. l.). Ezekhez képest tévedett Horváth Miklós is, midőn (Tört. III. 189. l.) a károlyi egyezkedést, mellynek helyét meg nem nevezi, valamint Bethlen azon ajánlatát is aprílra teszi, melyet így beszél el a. o. t.: „Szönyegre hozott ez alkalommal Bethlen egy szövetséget is Ferdinánddal lázongó alattvalói ellen, mellynél fogva bizonyos feltételek alatt tízezer nyi" (Dóci szerint 3000; l. ennek levelét Prágnál, Principatus I. p. 44.), „haddal ajánlkozott táborba szállani Ferdinánd segédelmére, de a feltételekben meg nem egyezhetvén, az ügy ezuttal félbeszakadt." Emez ajánlat csak júliusban tétetett.

³⁾ L. a királyilag megerősített végzést Kovachichnál, Suppl. ad Vest. Com. III. p. 362. — Esterházy követ-társai Telegdi János nyitrai püspök, b. Ratthyányi Ferenc és Apponyi Pál voltak. A magyar rendek levelét l. Kasynál I. 164.

¹⁾ „Az urakban Esterházy Miklósnál, az ifju Zrínyi Györgynél és Nádasdi Tamásnál több nem marada a császár hívségében: írja az egykoru Pethő Gergely, 1619 évre. Kasyn pedig I. 172.: „Pridie idus Nov. primum consilium habitum est, in quo unus fere desiderabatur Nicolaus Esterházyus, rebus maximis aptus, magnam factioni, si partibus accederet, vim allaturus."

²⁾ L. azt Kasynál, I. 237.

³⁾ L. Kasyn, I. 172, 173. — Ellenben Kolinovics, id. kézirati munkájában így ír: „Vnde (Praga) redux, frustra per Sigismundum Forgacium Palatinum, misso in id etiam Gabriele Esterházyo fratre, Bethleni ad partes invitatus, nihilominus, postquam Posonii tandem, sub comitiis per Bethlenium ad III. Id. Nov. indictis, praesideque Palatino celebratis, ne quid Romanae religioni adversum sanciretur per heterodoxos, maximo conatu effecisset, pacis in locum praesentes inducias obtinet, quibus evolutis. . . ." Egyébiránt a *Trophaeum domus Estoras* Gábort 1618-ban halatja meg, kétség kívül idő előtt.

végzése, melytől Dóci András és Lónyai Andrással egyetemben a jövő beszercei gyűlés elébe idézteti a nádor által⁴⁾; midőn erre sem jelenék meg, a beszercei országgyűlés (1620. május 31. — aug. 29.) egy külön törvénycikket alkotott, melyben engedetlenségét felhossa ugyan, de a dunántuli vármegyék közbenjárására, úgy családja tekintetéből s azon reményben „*hogy eszentül jó polgára less a hasának*“ sz. Mihályig időt enged neki a megtérésre: mit ha nem teljesítene, előre már száműzöttnek nyilvánítja⁵⁾. Ezen újabb fenyegetőzés sem rendithette meg Esterházyt, kinek cselekedeteit sem önzés, sem félelem, sem tévnézetek nem intézik; s így törnie kellett az ellenkirály bosszúját, ki, legott a határnap eltöltével Dunán túl működő seregének egy osztályával Huszár István vezérlete alatt Esterházyt lakompaki várában körülvette s hevesen ostromoltatta, hogy pártjára térülse ha lehet, hatalmába, ha nem⁶⁾. De a császári tábornok, Dampier, ámbár Bethlen már Austriában járt, ez egy ember veszedelmét egy seregével egyenlőnek tartván, Német-Újhely alól szokatlan sebes-

séggel segedelmére terem, Bethlennek meglepetésrül nem álmódó seregét hátba fogja, a lovasságot futamásra kényszeríti, a gyalogságban nyolc száznál többet Tarádi Mátyással együtt levág, s Esterházyt felmenti⁷⁾.

IX. És nem sokára bekövetkezett a híres fejrhegyi ütközet, mely a cseh alkotmányt örökre eltemette (nov. 8. 1620.) A csapás Bethlent fő szövetségesétől fosztotta meg, Ferdinándot legkésőbb ellenségeitől szabadította fel, a magyar háború pedig változó szerencsével folyt: így az ellenkirály, hajolva a székesvárosában (Nagyszombatban) őt felkereső francia követség tanácsára, *Haimburgba* békeköveteket küldött (1621. mart. 24. ¹⁾). Ferdinánd részéről Lépes Bálint és Esterházy Miklós volt jelen ez értekezleten három német urral. Ezen összejövetel is több illyek sorsában osztozott: míg Haimburgban a „választott király“ címe fölött vitatkoztak, azalatt Bethlen Nagyszombatban tatár és török követeket és segélyigéreteket fogadott; s maga a francia követ is titkon szítogatta a tüzet Austria ellen. A tanácskozás alatt és után folyt a háború Tiszán innen és túl, de többen a fejedelem részén levő urak közül, köztök Forgács Zsigmond nádor is, a királyhoz tértek, miben nem lehet főleg Esterházy okos és meleg rábeszélései gyümölcseire nem ismernünk. A haimburgi összejövetel elosztásával, Esterházy gróf Collalto cs. tábornokkal a Dunán túl együtt működén, Rohoncot, Kőszegét és Kőrmendet megvették, s míg Esterházy, társának hadi intézeteit úgy mérsékelte, hogy a dunántuli megyéket, a honfivér kiméltével, okok és kérések által visszavezetné Ferdinánd hűségére²⁾; másfelül a német lassuság és Batthyányi Ferenc szerencsés előmenetelei, kivált midőn hada törökökkel és végbeliekkel megsziporodott, Col-

⁴⁾ Az egész decretum, melyet Bethlen, mint akkor már „Magyarország és Erdély fejedelme“ erősített meg, *Katonánál* látható, XXX. köt. 267. s köv. II. Esterházyt a XXVIII. törvénycikk illeti, a 290. lapon.

⁵⁾ Egészben a már királyi választott Bethlen által meg erősített cikkely így hangzik: Art. XXVII. Quamvis etiam magnificus Nicolaus Esterházy de Galantha, vigore articuli 28. diaetae proxime praeteritae, in hac praesenti diaeta personaliter comparere, ac rationem sui facti reddere debuisset; quia tamen ratione comparitionis ejusmodi, primum quidem per litteras suas, deinde per internuncios, quibusdam rationibus apud regnicolas sese excusare conatus fuisset; quibus non tantum non est datus locus, sed sententia quoque contra eundem pronuncianda fuisset; nihilominus tamen, habito respectu intercessionis nunciorum comitatum Vitradanubianorum, nomine principalium suorum factae, considerataque ejusdem familia, sperantes etiam, eum deinceps bonum patriae civem futurum, eidem terminum usque ad festum B. Michaelis arch. proxime adfuturum, praefigunt eo fine, ut usque illud tempus majestatem suam in persona sua propria adeat, in ejusdemque et regni gratiam redeat; unioni subscribat, per hocque se fidelem patriae suae civem declaret. Vbi vero idem Nicolaus Esterházy intra praescriptum tempus, nulla publica habita tranquillitatis ratione, suam majestatem non adiret, in gratiamque ejusdem et regni non rediret, unioni non subscriberet; vigore praesentis statuti ex nunc prout ex tunc, et ex tunc prout ex nunc proscriptus et condemnatus haberetur. *Katona*, XXX. p. 532.

⁶⁾ Ferdinánd 1626-ki oklevelében és *Jongelin*, p. 854. határozatlanul szeptemberre tesz ki ezt az ostromot, *Kasy* I. 162. oct. I. jére, s utána *Kolinovics* 49. I.

⁷⁾ L. *Kasy* az id. h.

¹⁾ A Ferdinánd gyakran említett levelében (*Okm. Told.*, 348. szel.) a haimburgi egyezkedés 1622-re, a nikolsburgi pedig 1624-re tetetvén, fel kell tennünk, hogy az oklevél kiadója az eredetinek számait hibásan olvasván s betűkkel írván ki, ő okozta a zavart.

²⁾ L. *Kolinovics*, az id. h. 49. I.

laltót visszanyomták (július 1621. ³⁾). Dunán innen is nagyban folyt a háború, változó szerencsével ugyan, de egészben Bethlen előnyére. Az egyháziak tehát, kik a háború által javadalmaiktól elzárva, legnehezebben viselték azt, s azok élén Pázmány, a békét kezdék javasolni, mire az alkudozások Morvában *Nikolsburgban* (oct. 10. 1621.) csakugyan megkezdődtek. Ferdinánd részéről három némettel maga Pázmány és ismét Esterházy volt jelen. A béke az év utolsó napján csakugyan létre jött, s érezhető rajta, hogy Pázmány vallási tüzét Esterházy hazafisága mérséklé, engedni hajlandó az egyház kérdéseiben, hol a haza lecsendesedése és megmaradása volt szóban. A megkötött béke az udvarnál nagy örömet gerjesztett: első hírére Esterházy maga hozta meg épen az új év napja estvéjén (1622); s ugyanő hozta meg martiusban a dunai megyék hódolatát. A hűségre tértek közt Batthyányi Ferenc is volt, ki elpártolása okául a zsarnokló idegen hadak garázdálkodásait hozta fel ⁴⁾. A király hálaul Esterházyt kamarássá, s a Homonnai György által megürült országbiróságra emelte, egyszersmind új terhet tevén vállára, midőn Érsekújvár s a bányavárosi végek főkapitányává nevezé; az 1622. májusban Sopronba gyűlt katolikus rendek pedig nádorválasztáskor benne központosították voksait: de még most a protestáns Thurzó Szaniszló nyerte el a többséget ⁵⁾.

X. Újabb helyzete nem sokára alkalmat szolgáltatott Esterházynak egy jeles hadi tett kivételére. Bethlen, a nikolsburgi béke szoros meg nem tartásán s a királyiak részéről többnemű bántásokon megindulva, a császár iránt ellenséges birodalmi fejedelmek ajánlott szövetségére hajlani kezdett. Esterházy Miklós, ki Bethlen minden dolgát éber figyelemmel kísérte, ezt megtudván, a király tudtával küldött embere által le igyekezett

ugyan őt csillapítani, de foganatlanul: a fejedelem bámulatos gyorsasággal újra kirontott Erdélyből (auguszt. 1623.), rövid időn Nagyszombatban állt seregével, sőt a császár fővezérét Caraffa Jeromost Gödingben szorongatta. Ferdinánd a nádort Thurzó Szaniszlót s az országbíró Esterházy Miklóst bízta meg, hogy új békeig fegyverszünetet kössenek Bethlennel, de ne személyesen, hanem követek által ¹⁾: mellyre Bethlen a közeledő tél és rendetlenkedő török és tatár segéd csapatai tekintetéből november derekán csakugyan rá állott: míg az utóbbiak, útván a Bethlen téli szállásait, zsákmánynyal rakva, s számos keresztyén foglyot magokkal hajtva, távoztak. Midőn ezek így a Nyitrán átkelének, Esterházy Miklós végbeliekből, úgy komáromi és érsekújvári huszárokból álló seregével megtámadta őket, s ismételt ütközetben vagy háromszázat bennük levágván, mintegy ezret a Nyitrába fulasztván, és zsákmánynyal terhelt számos tevét, lovat és drágaságokat elragadván tőlök, tökéletesen szétverte, s 1346 keresztyén rabot megszabadított. A győzelem jeléül elsőben hat török lobogót küldött Bécsbe ²⁾, maga pedig (január 20. 1624) Bécsben fényes bemenetet tartott. Diadallovaglatát török foglyok, kik közt két basafi s a zultánnak egy rokona, őt teve, négy öszvér, három pompás paripa, s különmemű elfoglalt zsákmányon kívül harmincöt lobogó emelték, melyek egyikén e felirat ragyogott: „Mahometnek és Krisztus istennek“ ³⁾. Egyébiránt e bécsi rándulat igazi

¹⁾ L. *Horváth Mik.* III. p. 205.

²⁾ L. *Khevenhüllert* X. 154. *Kolínovicst* 49. 1. Az előbbi *harmadiknak* mondja Esterházynak ezen, a törökön ejtett csapását; de hallgatva az előbbiekről. E korbeli történetünk illy hézagait majd a török források megnyitása fogja pótolni. — Egyébiránt a *Vaterl. Blätter* 1816-ki 85-dik száma szerint Miklós e győzelemért nyerte volna adományul Kismartont II. Ferdinándtól, mit azonban a *kismartoni felirat*, mellynek adatai kétségkívül kir. adománylevelel alapszanak, megcáfol, így szólván: KISMARTON me a Mathia Corv. R. pro corona Hungariae Archiducatus Austriae titulo pignoris datam, *rara fidelitas* Comitibus Palatini Nicolai Esterházy familiae acquisivit Anno MDCXXII.

³⁾ L. *Ketelert, Istvánfi folytatását*, (Colon. 1724. p. 532) és *Khevenh.* X. 596., kik a feliratot deákul adják: Machometo et Christo Deo.

³⁾ L. *Pethő Gergely* Krón. 1620. évre.

⁴⁾ L. *Khevenhüllert* Annal. Ferd. IX. 1670—1. II.

⁵⁾ A négy jelölt voksai így állottak: Thurzó Szaniszló 80, Esterházy 75, Erdődi 3, Batthyányi 1. *Khevenhüller*, IX. 1675. szel.

célja egészen más volt. T. i. Esterházy, ki virasztó gonddal kísérvén Bethlen titkos lépéseit a portánál úgy, mint a protestáns hatalmaknál, rég ismerte e szintolly nagyra vágyó és nyugtalan, mint lángelmű fejedelem ravaszságát és őszintétlenségét, s itt látván idejét hogy, mielőtt Bethlen újabb szövetséget köthetne Ferdinánd ellen, egész erővel megtámadtatva szakadatlan háború által fogyasztassék, minék a külső viszonyok is éppen most látszának kedvezni: jött, hogy ellenezze Ferdinándnál a nem csak sikertelen, de ártalmas békét, melly által Bethlen időt nyerne, s azt újabb készülétekre fordítaná. De a magyar tanácsosok, a töröktől féltőkben, ellenkezőt javaslanak; s február 7-dikén a nádor is számos magyar urakkal s a bányavárosok követeivel, úgy Bethlen követsége ötven személylyel Bécsbe érkezhén, az értekezletek csakugyan megindultak. Ferdinánd most, az Érsekújvárra visszatért Esterházy által levelekben újra is megintetve, ne békélne meg, miután Bethlen folyvást izgatja a budai basát, a török hadak a végházakban szakadatlanul szaporítatnak, Havaselfölde és Erdély tatárokkal rakvák, kik készen állanak tavasszal Lengyel- és Magyarországba betörni; s a birodalmi fejedelmek véleményét is meg kívánván tudni, késett a békére hajlani, sőt míg az austriai rendeket gyűlésre hívá, hadi készülétekhez is látott. Így a béke nem létesült, a fegyverszünet mindazáltal martius 25. meghosszabbított május 1-ig, a statusquo megtartásával. De Bethlen nagyban folytatván a hadak gyűjtését, a király Montenegrót tábornokul csakugyan leküldé: mire a magyarok sürgöny által német hadak küldésétől az országot megkíméltetni kérvén, és szükség esetére saját javokat és véröket felajánlván: Ferdinánd végre a békére hajlott, s azt a nikolsburginak alapján május 8. Bécsben meg is kötötte ⁴⁾. A következőz,

⁴⁾ A békepontokat l. *Istvánfi folytatójánál* p. 532. és *Khevenh.* X. p. 599. s köv. — *Pragnál*, Bethleni Principatus, II. p. 3. egy apographból közöltetnek, helykelet nélkül apr. 4-kére téve, de helytelenül, mit Bethlennek Pázmányhoz írt, s ugyanott, 18. l. közlött, az értekezlet folyamataira mutató levele is tanusít, mely Kassán apr. 21. költ.

mint látni fogjuk, Esterházyt igazolta. Egyéb-iránt ez évben, sőt éppen a bécsi egyezkedés idején (apr. 16.), váltott Esterházy Szuicsánban Turóc megye városában, gyűrűt gróf Nyáry Krisztinával, Thurzó Imre, György nádor fia, ifju özvegyével; maga az összekelés pedig ugyanott július 21-dikén ment véghez ⁵⁾. E boldog frigy derítette fel a haza gondjaival folyvást elfoglalt, az ellenzék által félre ismert, irigyeitől rágalmazott sőt gyakran üldözött státusember és hazafi életét; s e frigyből látott maga körül reményteljes magzatokat nevelkedni, kik az általa alapított új nemzeti ágra egykor új dísz voltak vonandók.

XI. Míg ezek itthon történének, Ferdinánd követei a portánál kötetést sürgettek, melly ellen Bethlen a protestáns hatalmakkal Konstantinápolyban, őmaga pedig Ferdinánd körében hathatósan dolgozott, a két császár közt idegenséget táplált, s késedelmekeket okozott. Senki sem látta ez új cselszövényt is élesben által Esterházynál, s october 10. írt levele, a fenforgó viszonyokba s az emberek szíveibe volt mély belátásának újabb tanúsága, által Ferdinándot teljesen felvilágosította: de a nyílt s határozott elszántsra nem képes királyt mégis csak palástoló léptekre bírhatta, bár jóslatai nyomban teljesezésbe mentek. T. i. míg Bethlen Ferdinándhoz ajándékokat s nyájas leveleket küldé, seregét szaporította s azt táborba szállatván, a felső megyéket újra rémítgette ¹⁾: ez által mind a török udvarnak kedveskedő, mind a bécsit függésben tartó. És így csak a következő (1625) év májusában, s akkor is Bethlen részvételével, létesülhetett a *gyarmati békekötés*, melyen Ferdinánd részéről három német úron kívül ismét Esterházy, s vele még Frangepáni Miklós és Cziráky Mózsés voltak jelen. E béke által, ha minden sérelmek orvoslása nem is, de a zsitatoroki és bécsi szerződések újabb megerősítése mégis

⁴⁾ L. *Závodszky* naplóját Béli Mátyás Adparátusában, I. 378. l.

¹⁾ L. *Jászay*tól a gyarmati béke történetét, Tudománytár, új folyam II. 51—54. l.

elérte. Ha a haza akkori állapotját, a követek egyediségét, mennyiben t. i. ismerjük, és Bethlen célzait az eredménnyel egybe vetjük, nem lehet abban Esterházy mérséklése és kitűrése gyümölcset fel nem ismerünk.

XII Második Ferdinánd ez időben életének negyvenhetedik évét töltötte be. A köz béke, a király halála esetében az interregnum megelőzése úgy, mint házának érdeke, a magyar koronának ennél maradását kívánták. A kitűzött utód (III.) Ferdinánd Ernő volt, ki tanulmányait ez évben bevégezvén, Czobor báróval együtt a jogból, különösen a romaiból s a történelmi tudományokból szemelt tételeket, az udvarnál tartott vitában, védelmezett ¹⁾. Ferdinánd nem bízott tökéletesen ügyéhez, s így az őszre (1625.) hirdetett soproni országgyűlés elébe adott kir. előadások közt e pont nem fordult elő. A rendek mindennek előtt a Thurzó Szaniszló halála által megürült nádori méltóság betöltését hozták szönyegre. „Az udvar, így beszéli Khevenhiller, oda törekedett, hogy a rendek Mátyás császár országos végzésétől elállva, hagynának fel a nádorválasztással, s helytartót kívánt nevezni minden ebből vonható következtetés nélkül; indokul szolgált, hogy a helytartó csekély fizetést húz, míg a nádor huszonkét ezer magyar tallért, ezt hetven krajcárjával számítva. De ezen ok csak ürügyül használtatott a nádorválasztás meggátolására; s valóban, így folytatja Khevenhiller, a magyar királyhoz azért nem is illik egy nádor, mert felettebb való hatalommal bír, s ha nem jó szándéku, sok kárt tehet: amiért az előbbi királyok is a lehetségig gátlották a választást.“ ²⁾. Azonban az országgyűlés, egyhangulag a II. Mátyás törvényére ³⁾ támaszkodva, küldöttség által négy jelöltet kért a királytól. Ferdinánd az országot egyes értelemben látván, „szívesen tartja meg —

úgy nyilatkozott — a törvényt,“ s oct. 24. a katolikus rendek közül Esterházy Miklóst és Pálfi Jánost, a protestánsok közül Nádasdi Pált és Ostrosiczot jegyezte fel önkezüleg, s gyűrűs pecsétjével lezárva, austriai cancellárja által a gyűlésbe küldte, mely a városház teremében tartatott. Nádasdit huszonöt, Esterházyt százhuszonöt szavazat kívánta, a más két jelöltet egy egy; s így, kit a katolikusok már 1618-ban egyhangulag kívántak, most a protestánsok által is, a Bethlen hívein kívül, a haza első méltóságára meghívatott. A választás legott tizenegy órakor a téren összegyűlt népnek a terem ablakaiból kihirdettetett, s a nép által osztatlan örömszajjal fogadtatott. A rendek öszvesége a királyhoz vezette az új nádort, ki is nála a lovagteremben deák nyelven tette le esküjét ⁴⁾. E választást, noha Ferdinánd a kir. előadások tárgyalását sürgette, a sérelmek meghányása követte; s Esterházy, miután a rendekkel ügyessége ⁵⁾ és nyugalma által a közel százra menő panaszokat tizenhétre szállíttatta le, másfelül a királyt kérésseivel mind ezeknek kedvező elintézésére bírta. Meg lévén ekép nyugtatva a kedélyek, a királyválasztásnak kedvező perc is megérkezettnek látszott ⁶⁾. Az indítvány a főrendek gyűlekezetében került szönyegre, és Pázmány meg Esterházy lelkes pártolására a rendek is

⁴⁾ A *törvény szavai* (1625: 2.) e választásról ezek: „.... §. 1. In quam quidem Suae M. benignam Declarationem fideles Status et Ordines alacris concurrentes, habito mutuo Illustrum sane Personarum, per suam Majestatem ad tantam eminentiam idonearum delectu, primum et ante omnes alios, occurrit Illustrissimus Dominus Comes Nicolaus Esterházy de Galantha, alias Judex Curiae, cui ob luculentam, et plus quam evidentissimam erga Suam Majestatem, Patriam dulcissimam et Nobilissimam hancce Nationem Hungaricam, merita, partumque per se, nomini et familiae suae splendorem, jam pridem debitam Palatinalis auctoritatis et eminentiae praerogativam, communibus votis atque suffragiis sollemniter detulerunt. §. 2. Nihil hoc loci ambigentes; quin Sua Sacratissima Majestas, talem, tantum, totque nominibus de hoc Inclyto Regno optime meritum suum servitorem, eo loci sit habitura, quem conditio septima tempore felicitis Coronationis per Suam Majestatem ultro acceptata, jam pridem declarat.“

⁵⁾ „Durch seine Dexteritæet“ mond Khevenh. X. 700.

⁶⁾ Illy, a hazai irókétől eltérő rendben adja elő e fontos eseményeket a teljes hitelű Khevenhiller az 1625-ki dolgok közt, az id. h.

¹⁾ Khevenh. X. 694. Zorbotnak írja.

²⁾ Khevenh. X. 698.

³⁾ L. Pacif. Vienn. 1606. Art. 3. — Matth. II. 1613: 7. — 1618: 4. Sőt II. Ferd. koronázási oklevelében a Septima Conditio is megerősítette a nádorválasztási jogot.

hajolván: a császár titkos tanácskozmányt tartott, melyben a pápai⁷⁾ és spanyol követ is, Magyarország részéről a nádor, a főérsek s a cancellár vettek részt. Egy rész, főleg Pázmány és Esterházy, a választandó király legotti koronáztatását is sürgette; mások, s velük maga II. Ferdinánd, el kívánták azt halasztatni, nehogy a kis király kénytelen legyen atyjaként a vallást illető cikkelyekre megeskünni: melyek kedvezőbb alkalom bevártával netán szelidíthetők volnának. Azonban az országos rendek a nádor által értesítetvén, mikép a király a választásban megnyugszik, de a koronázás elhalasztandó lenne: a választásba azon feltétel alatt kívántak csak bocsátkozni, ha a kisherceg az ország minden vallásbeli és polgári jogaira, melyeket máskor az új király koronázott fővel szokott megerősíteni, mint választott király eskszik. E helyzetben az atya-király, nehogy a nemzet szívét magától elidegenítse, megegyezett a koronázásban is⁸⁾. Erre a királyfi, a feltételek esküvel megfogadása után, csakugyan egyhangulag elválasztatván, az öszves rendek az udvarhoz mentek, hol Pázmány a választást előadván, a herceg deák beszédében azt megköszönte, s az új nádor által magyar beszédében⁹⁾ királynak üdvözöltetett. A koronázási oklevél más nap kiadatván¹⁰⁾, s az országos védkincs a rendek által Pozsonyból Sopronba nagy pompával, többi közt Esterházy tigris- és párdúcbrős ötven lovasának kíséréte mellett, lehozatván, a gazdag magyar díszruhába öltözött kiskirály dec. 8. megkoronáztatott. Itt ősi szokás szerint a nádor az oltár bal részén megállván, s a koronát feltartván, a nemzet nyelvén hangosan így szólította meg a népet: „Oh dicső ország! oh magyarok, kikkik vagytok! akarjátok-e a jelenvaló Ferdinánd Erneszt austriai főherceg urat sz. István szent koronájával felmagasztaltatni? „sa gyülekezetnek „Akarjuk! Éljen a király!“

⁷⁾ *Caraffa Károly*, ki ezekről Germania Sacrájában hitelen tudóst.

⁸⁾ *L. Istvánfi folytatóját* a XL. könyv végén.

⁹⁾ *L. Istvánfi folyt.* a XLI. könyv elején.

¹⁰⁾ *L. törvénybe iktatva* III. Ferd. első végzeményében 1637.

kiáltásaira a főérseknek nyújtotta át, ki azt a király fejére tette¹¹⁾. Az udvar a papságot, pártoló részvételéért, némi szabadalommal, Esterházyt Fraknó várával és urodalmával jutalmazta, s őt és utódait 1626. aug. 10. kelt oklevelében Fraknó örökös és szabad grófjaivá emelte¹²⁾.

XIII. A milly szerencsés volt az 1625. év Esterházyra nézve, státusférfiúi munkálatai sikerében és saját háza fényének megalapításában: szintannyi fájdalommal látogatta meg a reá következőt, mert hatalmának idegenek által korlátoztatása egyszersmind a haza ügyének csökkenésével járt. Bethlen némi aprólékos sérelmek, ezek közt a nádornak tulajdonított sértő nyilatkozatok ürügye alatt, harcüzenet nélkül, szeptemberben harmadszor kiment Magyarországra, míg másfelül a budai és egri basukat is felültette, és Szilézián keresztül a Wallenstein által üldözött dán Mansfeldet s weimári Ernő herceget vont a magához. A szövetséget ellenségre a császár Wallensteinre küldte fővezérül, ki a galgóci téren megállapodván, ott Esterházy husz ezer magyarral csatlakozott hozzá. Az ekép egyesült sereg Pethő Gergely szerint „olly erős had vala, hogy miótától fogva az austriai fejedelmek bírják Magyarországot, soha Magyarországon ilyen szép és erős hadok török ellen nem volt, úgy, hogy ömagával is a török császárral szabadon megütközhetek volna, mert csak lovas fegyveresse is magyar nélkül huszonhat ezer volt, gyalogja pedig negyven ezer“¹³⁾. Mit vala teendő e

¹¹⁾ Az *Üreg Timon* a maga kézírati Annalisaiban 83. l. s utána *Kazy I. 223.* a koronázási ebédéről szólván, Esterházyt Pázmánnyal az üldőhely elsősege iránt volt összeütközéséről emlékeznek, mit *Katona XXXI. 133—135.* a szemtanu s vendégtárs *Caraffa* hallgatásával cáfol. Annyi bizonyos, hogy egykoru író arról nem tud semmit. s a *Katona* által felhozott asztalrend, mely a dolog természetével és *Khevenhüller* elbeszélésével X. 703. is egyezik. amaz előadást tévedésnek bélyegzi: de váltig megcáfolja *Kazy* előadását magának *Pázmány Péternek* hallgatása, ki az 1629-ki nagyszombati zsinat actáiban (nálam a Szelepcsényi 1667-ki kiadása 151—3. l.) az 1622-ki esetet elbeszélvén, s az arra vonatkozó kir. végzést is közölvén, ama kérdésnek 1625-beni megújulását egy hanggal sem említi meg.

¹²⁾ Az oklevelet I. az Okmányos Toldalékban I. sz. alatt.

¹³⁾ *Pethő*, ez évr.

sereggel az erélyes és hazafi nádor, ha ő viseli a vezérpálcát! Wallenstein, miután a nádor testvére Esterházy Pál által védett és a budai vezértől szorongatott Nógrád alá siet, s a török, Bethlen sürgetésére épen elvonult vala, Érsekújvárt hagyván a hadi bútort, utána indult. Azalatt Esterházy, hogy Bethlen állapotját kitudná, színleg Kéry Jánost küldé hozzá békekövetül Palánkra; kit a mozgásokról értesült fejedelem haragos és büszke válaszzsal bocsáta el; de midőn az utána érkező királyi derékhad vele szemben táborba szállván fő ütközetre készül, a dán-német segédhadakkal még nem egyesült Bethlen e nagyszerű erő láttára elbúsult, és követeket küldött a kir. táborba, azt jelentve „hogy nem jött volna mostan a császár ellen úgy mint ellenség, hanem látván Magyarországnak a török miatt való veszedelmét, azért jött, hogy ő Ferdinánd cs. között és a török császár között békességet szerezzen, és hogy arra öneki a török császártul teljes hatalma vagyon: azért kéri őket, hogy bátor csak harmad napig, avagy ha tovább nem akarják, ottan csak másod napig legyenek mind a két felől békességgel, és ő minden bizonynyal a két császár között békességet szerez“²⁾. A nádor, cselt gyanítván, kérte, intette Wallenstein, ne hinne az ellenségnek, hanem ütköznék meg; de az elámított fővezér azt felelé: „ha nyilván tudná, hogy azon nap Konstantinápolyt megvehelné is a töröktől, de ő nem akarja az ütközetet és viadalt.“ „Minemű szó lett légyen ez — kiált fel bűvában az ezeket beszélő becsületes öreg Pethő, egyébiránt a király híve — azt mire érthetni, ám tegyenek az eszes emberek ítéletet fölöle: tudom azt, hogy ha magyar úrtul hallottak volna ilyen szót, meg tudnák a németek azt magyarázni és ítélni!“³⁾. Míg a követek két nap ide oda járnak, másod nap éjjelen az alnok fejedelem eltűnt, reggelig Szécsényre

érkezett, ott erős helyzetet vett, s harmad napra Mansfelddel s a weimári herceggel egyesült; Wallenstein pedig, és vele a nádor, csak három napra levén seregek eleséggel felkészülve, amaz meglepetve, ez fájdalommal jóslatának teljesülését látva, visszaszállottak, a nádor hadai a végházakba, a német armáda Galgóc felé téli szállásaiba; és — hogy ismét Pethőt szállaltassuk — „mind az egész erős télig ott hevere népével; édes hazánkat, Magyarországot, harminc mélyföldnyire mind fölprédálá, és azt szörnyen elpusztítá, hallhatatlan nagy istentelenségeket cselekedvén benne az istentelen ember, melyeket a szemérem miatt meg sem írhatni. De nem szenvedé-e a bosszúálló igaz isten azt nekik, mert iszonyu nagy dőghalált bocsáta rájuk, ki miatt huszonöt ezer emberénél több hala meg. Végre onnan vissza Sléziába és Morvába vivé hadát telelni.“ Ez volt vége a büszkén megkezdett hadjáratnak. Harc, dicsőség és siker nélküli mozgások, a haza egy részének elpusztulása azok által, kik védelmére küldettek, s a császár leg szebb serege nagy részének nyomorú elveszése! Caraffa mentegése s a magyarok vétkeles színtollú igazságtalan, mint alapel nélküli. De Wallenstein maga mellett nem tűrt dicsőséget; tiszta lelket még kevesbbé.

XIV. Megújultak a békekötési értekezletek. Ferdinánd képét, Frangepáni Miklós és Cziráky Mózsés társaival a nádor viselte. Őt, valamint Pázmányt, a Bethlennek hódoló megyék is, a folytonos pusztulásokba bele fáradva, hihetőleg a török vezérekkel támadt bonyodalmak által elkedvetlenedett Bethlentől is kéz alatt utasítva, a kemendi táborból oct. 18., s a barsiból oct. 25. költ leveleikben sürgetve kérték, hogy a derékbéke megkötessék, melly aztán, főleg Esterházy s az érsek hathatós közbenjárásokra, Pozsonyban december havában meg is lett, ez úttal Bethlenre nézve nem a legkedvezőbb⁴⁾. A Ferdinánd által megújíttatni ohajtott török

²⁾ Pethő, ugyanott.

³⁾ L. az id. h., de a bécsi (mind első, mind második) kiadásokban; a kassai s a pozsonyi kihagyják. — Kémény János, önéletrajzában, eltérőleg, újra Kéryt küldeti a nádorral Bethlen táborába.

⁴⁾ L. Jászayt a szónyi béke történetében. Tudománytár, új foly. IV. köt. 190. l.

békére a zultán is hajlott, Ázsiában hanyatló állapotjai miatt: munkába vétegett tehát ez is a nádor s a budai vezérbasának, mint a két császár telhatalmasainak, követci által; de a török biztosok gáncsoskodásai miatt immár harmad hónapra fogatlanul elhuzódván az értekezletek, a különben olly önmérséklő nádor veszteni kezdé türelmét, s mind hadak gyűjtéséhez látni, mind olly fenyegető szavakat ejteni, mellyek a vezért és Bethlent egyformán nyugtalanították. A vezér ennek következtén a tatár khánhoz fordult, magának szükség esetére annak segedelmét biztosítandó, a miért Bethlen a basavezért megfeddé, de egyszersmind Pázmányt sürgetve kéré, miszerint a béke hova hamarébbi megkötését eszközölné ²⁾. Időközben a magyar békebizottmány elnöke, Sennyey István cancellár, támogatva Esterházy hadi készületeitől, még egyszer s most sikeresen felhívta a török békekövetség elnökét, az egri basát, vetne véget késedelmeinek, s így a kötés, a zsitvatoroki, bécsi, komáromi és gyarmati békék alapján 1627-ki sept. 12. csakugyan megkészült, s a Szöny és Komárom közti mezőn az általa érdekelt három nemzet tekintetéből deák, magyar és török nyelven szerkesztve, mikép azt a buzgó magyar státusférfiak Zsitvatorok óta szokásba vették, a biztosok által más nap alá is íratott ³⁾. Esterházy, ismervé az ozmanok ázsiai bajait ⁴⁾, szigorú volt, s a béke tartamára, mellyet a törökök huszonöt évre kívántak megkötni, nem hajlott, jól tudván, hogy illy pont nem a frigyeken, midőn szerencsések, könnyen túltevő törökök, hanem az azokhoz ragaszkodó magyar királyt szorítaná meg. A zultán ezt még azon évben, Ferdinánd, nem sietve, csak esztendő múlva erősítette meg. Az e-

gész értekezleten, valamint a kötésen s azt követő körülményeken megérzik, mennyire imponált az ezuttal teljes hatalmu nádor erélye, kitől békebiztosai végkép függöttek ⁵⁾, az ellenfélnek. A keresztyénségnek is nyugalmat ígérő frigy fő szerzőjét IV. Fülöp spanyol király 1628-ban az aranygyapjas rend vitézévé nevezte, s e felőli oklevelét ezen évi július 20-dikán adta ki, melly által Esterházy a fejedelmi tekintetű férfiak sorába lépett ⁶⁾.

XV. A hír nem szűnt meg mindenünnen Bethlen újabb ármányait vagy hadi készületeit rebesgetni: mik, valóság vagy rémek, az álnok fejedelmet ismerő magyar státusférfiaknál kész hitelre találtak. A nádor végkép bele fáradva hosszas türelmébe, és csak Bethlen vég bukásában látva egy hosszabb béke biztosítékát, a szőnyi béke megerősítő levelével Konstantinápolyba menő cs. követ, b. Kuefstein mellé, az akkori országos szokáshoz képest, magyar követet adott Szombathelyi Márton személyében, azon titkos utasítással, fedezze fel a nagyvezér előtt Bethlennek a porta irányában is álnok politikáját, s indítványozza nála a nyugodni nem bíró embernek a fejedelemségből kirekesztését ¹⁾: de mind a fejedelem megelőző lépései, mind a követ hűtlensége miatt sikeretlenül ²⁾. Sőt Bethlen, Kéry János tudósítása szerint, kit Esterházy 1629. tavasszal küldött a fejedelemhez követül, újra készült Magyarországra betörni, miben még is e hatalmas szellemet még azon évi novemberben bekövetkezett elhunytá gátolta. Ha Kérynek hihetünk, aminthogy nincs is okunk nem hinni: Bethlen vég betegsége idején sok erdélyiek — hihetőleg a katolikus urak — rá únva a hatalmaskodó fejedelemre,

²⁾ L. Bethlen Gábor e levelét Jászaynál az id. h. 249—53. l.

³⁾ L. azt e három nyelven kiadva Gévay által, Bécs, 1837. — E három nyelven készült a zsitvatoroki 1606., a második bécsi 1615., a harmadik bécsi 1616., a komáromi 1618., s a gyarmati 1625-ben.

⁴⁾ Nevezetes felvilágosításokat vett ő erre nézve magától Bethlentől *Hosszúúti György* által, kit hozzá e húzakodó alkívások alatt küldött követül; l. ennek tudósítását *Kovachichnál* Scriptores Min. I. 277. s köv. II.

⁵⁾ A békebiztosok Sennyey István váci püspök és cancellár, báró Questenberg Gellér, Esterházy Dániel, a nádor öcsese, és Koháti Péter voltak.

⁶⁾ L. ez oklevelet a *Trophaeum* III. részében, mellyben a király öt *cognatus*nak nevezi. E rangján alapszik a „Celsissimus“ cím, mellyet ez óta többször találunk a nádorra ruházva, s a „Princeps“, melly a *Trophaeum*-ban áll. A romai sz. birodalmi herceg méltóságát fia, Pál nádor, nyerte I. Leopoldtól, 1687.

¹⁾ Az utasítást l. *Praynál*, Bethleni Principatus Transilv. II. 174. stb. II.

²⁾ l. *Kemény János* önéletrajzát *Rumynál*, Monum. Hung. II. 129. l. V. 5. *Kéry János* jelentését a nádorhoz *Praynál*, Principatus II. 191. l.

Esterházyt ohajták fejedelmökhöz³⁾, de semmi nyoma, hogy ez részéről ily igyekezetnek bármikép is kedvezni kívánt volna⁴⁾.

XVI. Esterháznak Bethlen halálával nyugalmasban folyni kezdő életét rövid időn Pázmány Péterrel volt összeütközése zavarta meg. E főpap és nagy ember, állása, a királyhoz viszonya s érdemei érzete által táplált méltó büszkeségében többször megsértette azon tekintetet, mely az ország első nagyját kétség kívül illette: de Esterházy azt a baza bokros bajai közt, melyekben a király két leghívebb tanácsosának egyetértése oly szükséges vala, önmegtagadással elnézte. A béke helyreálltával azonban a főérsek nyomosabban a romai egyház bajai felé fordítván gondjait, Nagyszombatban megyei zsinatot tartott, melynek önszerkesztett Irományai harmadik függelékében az esztergami érsek jogait tárgyalta¹⁾. A nádor abban saját hatósága több rendbeli sérelmét látván, ennek következtében egy emlékiratot nyújtott be a királynak, melyben okadatolva terjeszté elő panaszai hosszú sorát²⁾, figyelmeztetve a királyt, mikép senki sem javítja hibáját, mi-

előtt ezt megismerte, kérve őt, közölné e pontokat az érsekkel³⁾ s intené meg, hogy határai közt tartózkodjék, azon kiváltságokat, mikkel a nádort királyok és törvények felruházták, illetetlenül hagyja, a közös terhekben pedig osztozzék. Végül, úgy mond, bár reá nem tartoznék az esztergami érseknek hosszas szokás által megalapított jogait összeírni, de miután ezekről nyomtatásban volt már szó: nehogy a maga és utódai jogkörét hanyag elnézés s idétlen hallgatás által csökkenni engedje, az esztergami szék úgy világos mint homályos díszait (decora, másutt: ornamenta) a császárnak kifejteni kénytelen⁴⁾. Ferdinánd elcsillapította a két nagy ember baját, de meg nem orvosolhatta. Pázmány nem felejthette a sebet, s várta az órát, melyben azt fájdalommal fizesse vissza⁵⁾.

XVII. S meghozta ezt az erdélyi dolgok újabb fordulata. Az ingatag és gyarló Brandenburgi Katalin s a szelíd és becsületes Bethlen István rövid fejdelemség után a sötétlelkű, önző I. Rákóczi György választatott meg. E bonyodalmak elején mindjárt, nehogy a jövődő zavarok Magyarországot készületlenül találják, Ferdinánd rögtön hadjáratot határozott, s azzal a nádort teljes hatalom mellett bízta meg. Ez, bár kelletlenül¹⁾, legott az ígért seregek elsői²⁾ élére állott;

¹⁾ „Certe ita sunt — ezek Kéry János szavai 1629. máj. 27-kéről, *Pragnál*, Princip. II. 197. l. — huius principis omnes Ordines pertaes, ut ego sermone non facile explicaverim, et ita oderunt eum, ut velint sese ab eo quantocumque liberari. Hominum Transilvanorum maximorum iuxta et inferioris Ordinum animi in Ill. D. Vestram sunt conversi ita, ut velint hunc Principatum ab Ill. D. Vestra suscipi, imo ex praecipuis aliquot contulerunt quoque mecum de eo pluribus, quibus respondi ego, Ill. D. Vestram ne cogitasse quidem unquam de illo Principatu, nec suscepturum etiam, si citra unius hominis perniciem posset adipisci. Sed illi, si non propter se, requirunt, saltem pro communi bono faciat Sua Ill. Dominatio.”

²⁾ Nem is illyesmire céloz Kemény János, midőn II. 119. l. Esterházyról írja „hogy Bethlen Gábornak igen nagy aemulussa vala;” sőt a nádor Kornis Zsigmondot vagy Szilvási ajánlotta volt a portának erdélyi fejedelmül; valamint hogy az sem áll, hogy „e fejedelemnek, kereszténységnek javára nézendő dolgokban communicált s íratott levelei ezen palatinus a portára küldötte vala” (ugyanott): mert a Szombathelyinek adott titkos utasításban a nádor világosan mondja: „Si decorum esset, hac de re (t. i. Bethlen kétszínűségéről a porta íránt is) ipsius scripta quam plurima possemus producere, quae exstant” (*Pragnál* II. 175.).

³⁾ L. Acta et Decreta Synodi dioecessanae Strigoniensis ... celebratae Tyrnaviae, 1629. die IV. oct. et sequentibus.

⁴⁾ E pontokat Timon kézirata után p. 96. 5. köv. közli Kasy: I. 256. s köv. ll.

¹⁾ Timon világosan mondja: „oravit Esterházyus Caesarem, ut obiecta illa Pázmányo aperiat”, mely szókat a Timont csak stílizáló Kasy részrehajlásból elnyomni jónak vélt.

²⁾ Esterházy emlékirata „*Ecclesiastica Privilegia Archiepiscopi Strigoniensis*” cím alatt látható Kasy nál a 258—61. lapokon.

³⁾ A Jezsulta Timon, kit az utóbbi történetírók is követnek, így ír kézirati Annálisál 97. lapján: „Adnitate Caesare amicitiam brevi redintegrarunt, ac inter se dilexerunt; idque eo facilius praestitum, quod Esterházyus fuerit summa humanitate et modestia: Pázmányum autem quotidie ad perfectiora contendere addecebat, quae scilicet sola pulchra et pretiosa sunt, caetera vero vana.” De ezek üres phrasisek. A következők egyebet bizonyított. — *Podhracsky* pedig, Pázmány Életében, 38—9. ll., különös módon összezarva a Thurzó pamlagpörét (l. felebb XII. fejezetünket) e komolyabb vitával, minden alap nélkül tagadja ezt, leginkább *Engel* ellen; még az évhibá (1632.) sem ezé, hanem a Pázmány Életirőjéé.

⁴⁾ Mi a cancellárhoz írt leveleiből tűnik ki, Munkál II. osztályában.

⁵⁾ *Khevenhiller* XI. 1250. l. írja ugyan: „derohalben hat der ungarische Palatinus etliches Kriegsvolk gewor-

de a belháborút, ha lehet, megelőzendő, levélben inté Rákócit, mint a király alattvalóját, ne szorgalmazza Bethlen István ellen a fejedelemséget. Azonban Rákóci által éles válaszban elutasítatván³⁾, Nyitrából kiindult⁴⁾, és Szepesnek tartva, ott 1631. január 7. érkezett meg, és Tököli Sebestyén által pompásan megvendégeltetett⁵⁾. Fő hadi-szállását Kassán ütötte fel⁶⁾, hová a felső megyéket, melyeket az új fejedelem levelével megtalált, köz gyűlésre hívta meg⁷⁾, hogy gondolkodásukat kitapogassa, és kedvező esetben fölkelésre bírja. A gyűlés népes volt fölföldi urakban, de bár hívek, Rákóci ellen még is felkelni nem hajlandók. E mellett a kormány ígéretei sem akartak teljesedni. A nádor Kassán jan. 23. a cancellárhoz, Sennyei Istvánhoz, intézett levelében panaszoja, mikép sem nehéz lovasság, sem pénz, de még levél sem jó; a császári had pedig, melyet mellé adtak, jobbára hirtelen toborzott idegen nép, mely több hónap óta fizetés nélkül lévén, folyvást szűkik a más pártra; úgy hogy egyedüli támasza saját, jó és hív hada Kovács Péter parancsa alatt, pénztára csak ön erszénye és mit saját hitelére teremthet. Rákóci azalatt mármár Váradon, mezei hada a hajduvárosokban, a hajduság hűsége kétes, török segély kérve, fenyegetőzés tatárral. Mind ezek dicstelen késésre kárhoztatták a nádort, ki észre kezdé venni, hogy e küldetése ama hatalmas férfiú munkája, kivel eddig a királyra befolyását osztotta, s ki most, büszkesége bántalmait megtorlandó,

ben: „de maga *Esterházy* világosan mondja: „rosz gaz had is volt ez, az *kiket generalis uramék gyűjtöttek volt.*“ Munk. 192. szel.

³⁾ Kolín. id. m. 51. l. és *Fleury magyar folytatója Katonánál XXXI. 455, 6.*

⁴⁾ „Nem hagyom megtollasodni repülésig, hanem méglen csak pihes, addig előzőm meg:“ e szavakat adja a nádor ajkaira a Rákócéhoz szűtő *Kemény János*, önéletrajzában *Rumynál* III. 17., ki Esterházy levéléről hallgat, s ebben *Fessler* által is VIII. 609. követtetik.

⁵⁾ *Leibítzer* krónikája *Katonánál* XXXI. 486. l.

⁶⁾ S nem Erdély szélein, mint *Istvánfi folytatója*, nálam Colon. 1724. 537. l. és *Fleury folytatója* LIN. 365. l. (Katonánál az id. h.) állítják.

⁷⁾ L. Esterházy *Munkái* közt a Sennyeihez írott levelei elsejét. A mi e fejezetben új, mind e forrásból merítettett.

a haza ügyének veszedelmezésével bár, szükségtelen harcot javalt a királynak, a segély nélkül hagyandó Esterházy nevét majd elhomályosított, s a király bizodalmit íranta csökkentőt. Azonban, a mit illy mostoha körülmények közt lehetett, a nádor megtette. Mert míg egyfelül nem szűnt meg a gubernátorhoz (id. Bethlen Istvánhoz) intézett bátor hangu levelekben Rákócira hatni; másfelül nem győzvén a segedelmet várni, s megútván az ellenség alkalmatlankodásait, némelly portyázó csapatokat Szatmár felé küldött, melyek Rákóci hadait nyugtalaníták. s egy véres csatában⁸⁾ bennök csakugyan vagy három százat, köztök két hadnagyot, le is vágta, két mást elfoglalt több zászlóval együtt. őket Bodroghközről és Tokaj vidékéről kibolygatták, s folytonos izgatással fárasztották; sőt, ha az áradások nem gátolják, derék támadást is intéz ellenök. Rákócit e kezdet csakugyan engedésre bírta, minek következtében követeket küldött Kassára, kik a nádort fejdelmök békés hajlamáról tennék bizonyossá, hadi mozgalmait szükségét a királyi alvezérekre (Batthyányi Ádám? és Bornemisza) tolnák, s kijelentenék, mikép Rákóci minden kívánsága csak az, hogy Erdélyben és jószágain békével maradhasson, a császár őt ne bántassa, és közbocsánatot hirdessen. De a nádor, bár folyvást hiában várta a segélyt, az értekeződés első feltételeként az erdélyi hadak kivitelét követelte a király birodalmából, és csak többszöri szembenlétel után közölt némelly előleges kikötéseket s adta nekik által a béke alappontjait⁹⁾. A követek, hivatkozva Pázmány biztatásaira¹⁰⁾, szélitben panaszkodtak a nádor szigorúsága ellen, mely nem egyeznék a király akaratjával; de ez, ura érde-

⁸⁾ Azon levél, melyre a Sennyeihez írottak másodikában Esterházy hivatkozik, nem jövéen kezünkhez, e csata helyét meg nem határozhatni.

⁹⁾ E pontok az általunk II. sz. alatt közölt levélhez voltak csatolva, de kezünkhez, fájdalom, nem jutottak.

¹⁰⁾ „S noha ezek bezeg örömesben tractáltak volna oda föl, s nyilván is beszélik másoknak, hogy ez nem ő felsége akarja, hogy illyen rigide tractálunk velek, mivel azt nekik megírta *cardinal* uram.“ Levelek Sennyei Istvánhoz, 196. szel.

két tartva szem előtt, a külső erő hiányait erkölcsi erélylyel pótlotta, tűrve a fájdalmat, melyet reá Pázmány mért, ki Rákócival leveleket és izeteneket váltott senneka szilárd nádor elleni panaszait a királynak bemondogatta ¹¹⁾. Febr. 27. költ levelében sürgeti újra a hadakat és pénzt, teljes önbizalommal levén, hogy, ha erőt kap, maradandó békét eszközöl ¹²⁾: mi ha nem történhetnék, a felelősséget az udvarnál levő ellenségeire hárítja. Azonban hatályos panaszai dacára is vég nélkül maradozott katona, élelem és pénz. „miért hadainak a szegénységen kellett élnie; sőt késett a felküldött békealapra a király elhatározása is: ellenben, noha a nádor teljes hatalommal volt felruházva háborúra úgy, mint egyezkedésre. Pázmány utilevel eszközölvén Rákócinak, követei számára Bécsbe, ott kezdének értekezni, s a nádor, egyezkedését Kassán nehezítve, késleltette. kijátszva látta, mert az erdélyi követek minduntalan Bécsbe menetellel álltak elő. Végre Esterházy felindulván hatalma illy újabb hímezzellen sérelmén, kemény szavakban nyilatkozik a cancellár előtt ¹³⁾, hathatósban szorgalmazá a király nyilatkozatát, s az ügy rö-

tüni felbenhagyásával fenyegetőzött, ha az szabadságába kerülne is ¹⁴⁾. Időközben, hogy az erdélyi követeket szorítsa, Szalmárt és Kállót új őrséggel rakta meg, s előhadait Tokajnál a Tiszán átküldvén, Rakomaznál sáncba szállatta; míg másfelől követeléseit szelidítvén és fegyverszünetet kötvén a követekkel, ezek közül Mikó Ferencet és Lónyai Zsigmondot a kész végzéssel Váradra bocsátotta. Azalatt Rákóci alvezérei, ifj. Bethlen István és Zólyomi Dávid, a császár Németországban megnyomtatása miatt itt vélni lenni a kedvező időpontot, elkapatva teltre vágó ifjui tüzöktől, s a fejedelmválasztás előtt tett ígéreteit be nem váltó Rákóciól nem várva többé semmit, s azért, parancsára nem hajlva, a támadást megkezdék. Először is Kállót fogták ostrom alá, s egyheti megszállás után a várost felgyújtván s bevévén, a királyiakat a várba szorították ¹⁵⁾. Erre martius 15-kén egész erővel és dühhel a rakomazi sáncokra ütöttek, melyekben Esterházy Pál és Bornemisza János vezérkedtek. Négy-öt órai harc után a királyiak közt szakadás támadván, melyet az ellenség túlnyomó sokasága idézett elő, sőt egy része át is pártolván, a vezérek nem tarthatták többé magokat, s a más részzel hajókon és kompokon átvonultak a Tiszán, hol sokan sírjokat is találtak ¹⁶⁾. Másfelé mindazáltal Ko-

¹¹⁾ „De én a val keveset gondolnék, mert, ha életem szerencsétlenségével is, tartozom uramnak szolgálnom. inkább föl köll vennem egy ilyen gyűlötséget: noha nem tagadhatom bizony, hogy nagy szívem *fájdalmával ne volna ez az cardinál uram processusa*, kitől csak azt sem érdemlettem hogy megírta volna, mivel ment Rákóci embere ő kegyelméhez; sőt, panaszát ellenem bevevén, úgy látom, *azon panaszt ő felsége előtt is segítette*. De elnyögöm ezt is, menjen az többi után. Engem, bizonyosságul hívom az istent, hogy sem boszu, sem tisztességhívás vagy magam haszna keresése nem hordoz, hanem uramhoz való igazságom és hazámhoz való kötelességem, *holott csaknem meghalok az sok bűbe, dologba*, mivel csak egyetlen egy emberem nincs, az ki ebben segítene.“ És ismét: „Noha nyilván tudom, hogy *mind* ezekre, az müllyeket im fölküldtem (l. 91. jegyzésünket) nem fogom vihetni őket, *mivel nincs meg az az erő, az ki kívánságnak*; mindazáltal azt mivolem, az mit művelhetek, s *ha kinek esután nagyobb pálcát adnak kesében, járjon az ezen az nyomon*.“ U. ott.

¹²⁾ „Ha van azért még is valami mód benne, illy jó igyekezetet ne hagyjunk félben: emberségemre! *ha csak három ezer németet küldenek is, mind ezeket végbe viszem, s úgy stabilálom ez földet, hogy jó gondviseléssel az ő fűlsége maradékja is nyugodalomban fog meiatlak maradni*. De ha mit illent akarnának, ezzel nem köllene késni...“ U. ott.

¹³⁾ Martius 16. költ levelében; l. ezt III. szám alatt a Munkák 198—9. II.

¹⁴⁾ „Miért köllött hát *ugy ide küldeni engem*, vagy plenipotentiát adni, *ha ott fön akart* velek tractálni? *Az isten soha ne adta volna, hogy azt az kevély rosszat ösmerhettem volna, holott mind ő gonossága ez*; de mivel udvarnál is consentiáltanak ennek, böcselenséggemmel tovább én itt ez dolgot nem continuálhatom, hanem, minekelőtte ő oda föl bucsuznának, nyilván eleit veszem, s hitemre mondom, hogy *örömesben rabja lessek én kegyelmes uramnak*, hogysem illyenformán való szolgája.“

¹⁵⁾ Kállóban Esterházy későbbi tudósítása szerint (apr. 21-kéről) a királyiak közül csak hat v. hét fő esett el; az erdélyi sereg vesztesége nagy lehetett, mert „mikor Eörsi uram (Váradról) kijött volna, *onnét, nyolc szekérral talált elől testeket és sebeseket*, az kiket Váradra vittek, ugyan jó rendbeli embereket.“ Munk. 202. szel.

¹⁶⁾ Így Esterházy Sennyeihez martius 16. frott levelében, l. Munk. 200—1. szel. Utóbb bővebb tudósítást nyervén, april 21. írja: „Mi fegyver miatt mind sem vesztettünk harminc embert el, kik közül emberséges ember“ (értsd: a javából, v. tiszt) „csak egy sem hullott el; hitre az kik megadták volt magokat, voltak, igaz, hatszázan de abban is alig vagyon már

vács Péternek jobban szolgált a szerencse. Ez martius 8-dikán, épen a kállai ostrom idején, a Szatmár felé levő erdélyi hajdúkra rontván, azokat Szinnyér-Váraljánál fölverte, s bennök mintegy ötszázat levágott: mihez képest a két fél vesztesége jóformán kiegyenlítettett¹⁷⁾. De az ekép kitört ellenségeskedések után is sem katona, sem élelem, sem pénz nem érkezvén, Esterházy hadi mozgalmakkal többé nem gyámolíthatta alkuvárait: még pedig annál kevesbbé, mert míg a nagy svéd király előmenetelei Németországban izgatólag hatottak a felföldi protestánsokra¹⁸⁾, másfelül a török is, Rákóczi szorgalmazására¹⁹⁾, Érsekújvár környékét tíz ezer fővel pusztította²⁰⁾. Megköttette tehát Esterházy a békét végkép ápril 3. — legalább úgy látszik, hogy a cancellár követe Sándor István már *ez után* érkezett meg a nádornak elhatározott nyilatkozásai s a kétes harcok által végre is kikényszerített azon utasítással: ne távoznék Kassáról, hanem fejezze be az egyességet. Esterházy már most kénytelen volt Rákóczi fejedelemségében megnyugodni, de ez is viszont, a hajthatatlan nádor sürgetésére, bár kellenlennül, a király Erdély fölötti felségét elismerni, néhány írában királyi őrséget tűrni²¹⁾, s hitére

két száz oda: az többi megjött, s azok is mind ének és békével vannak.“ — *Kemény János* csak ennyit említ ezen egész hadjáratról, önéletében, *Rumynál* III. 17.: Esterházy „előjáró hadai Tokajnál általköltözvén, és Rakomaznál sáncba szállván, holott a vice-generalis Bornemisza János, Bottyáni Ádámmal és több nevezetes uri főrendek, vitézlő emberekkel és szép hadakkal, ifj. gróf Bethlen István és Zólyomi Dáviddal lévő hadak által felverettetének, vitézlő módon. A palatinus Kassán, Rákóczi Váradon lévén. Melly harcon énjelen nem leheték.“ — *Leibitszer* krónikája szerint, *Katonánál* XXXI. 486. l. „millies castra metati sunt ad fluvium Tibiscum, in quo mazima pars perit. Reliqui vero, ex conflictu aufugientes (aligha nem a visszatértek, kiket oda fenn Esterházy említ), in Scopesium venerunt, et hic commorati sunt usque ad festum Philippi et Jacobi (május 1-éig): tandem palatinus, re infecta, discessit.“ Hogy nem re infecta, hanem végre is ohajtott sikerrel, látszik albeszélésünkből.

¹⁷⁾ Esterházy a Sennyeihez írt IV. levélben, id. h.

¹⁸⁾ Esterházy Sennyeihez, 200 és 203. szel. Különösen a prot. lelkészek buzditották ifj. Bethlent és Zólyomit, s a népet.

¹⁹⁾ Timon folytatója szerint Katonánál XXXI. 485. l.

²⁰⁾ Ortelius Contin. 12. l. Az ez időbeli török szorongatásokról szomorú hírt ad Khevenh. XI. 1948. l.

²¹⁾ Engel. IV. 472. l.

fogadni „hogy *soha* ő felsége, az ausztriai ház s az alatta levő tartományok ellen semmiféle szín vagy ürügy alatt fegyvert nem fog, semminemű ellenségeskedést nem gyakorol; törököt, tatárt Magyar- és más keresztény országok ellen nem izgat, sem fel nem hív; akár saját, akár idegen hadat Ferdinánd tartományaiba be nem viszen, sem be nem bocsát; kártékony terveket ő felsége ellen nem forral, sőt másoknak a békét felháborító tanácsait és szorgalmazásait, valamint ezek szerzőit, a köz jó iránti őszinte indulatja jeléül ő felségének fölfedezi.“ Így hangzik második pontja a tizenkilenc cikkess *kassai békének*²²⁾, melyről Esterházy méltó önérettel írhatta Sennyeinek: „Úgy tetszik, *nagy fegyverrel is* csak ezt köllött volna végben vinni“²³⁾. Ritkán létesült egy illy diplomáciai mestermű annyi ármány, akadály, sőt szerencsétlenség dacára illy szerencsésen, és pedig *egy*, magára hagyott, ember kifogyhatatlan munkássága, ingatlan szilárdsága, és sereggel fölerő erélye által; s ha az a reménylt gyümölcsöket még sem biztosította, nem az alkotó okozta, hanem a bekövetkezett viszonyok s a boszu következménye volt az: mint elbeszélésünk folyamából ki fog tűnni. Annyi áll, hogy a kassai béke Esterházy státusférfitől tölgykoszorujába egyikét a leg szebb érdemleveleknek tűzte²⁴⁾.

²²⁾ L. Diploma Tractatus Cassoviensis anno 1631. erectum, *Néveri Jantsowith György* gyűjteményében, *Pray* kéziratai XXVI. kötete 126—7. lapján (az egyetemi könyvtárban). — Hibáz *Engel* IV. 475. l., s utána *Horváth Mihály* III. 225. l., midőn e kötetet csak „fegyvernynyugvásnak“ mondják. Békének bélyegzi azt *tartalmán* kívül maga *Ferdinánd*, ki Sennyei Istvánhoz 1633. május 16. költ levelében (*Katonánál* XXXI. 564. l.) *pacificatio cassoviensis*-nek nevezi.

²³⁾ Munk. 205. sz.

²⁴⁾ Több történetírók, mint *Timon*, *Kolinovics*, *Sármay*, s egyenesen az utóbbi után *Fessler* is VIII. 615., ezen 1631-ki hadjáratból kettőt csinálnak, midőn Esterházyt 1632-ben Erdély felé vezetik, s az eperjesi békét e *nem létesült erdélyi hadjárat*tal hozzák összeköttetésbe. — Én e hadjárat s a békealkutások folyamát így állítottam össze részrehajlás nélkül, hiteles forrásokból, s ezek közt magának Esterházy-nak leveleiből, melyek, ha tán a két részről eslesek számára nézve nem egészen szabatosak is — ömerjük e részben az egykoru hivatalos jelentések hűségét! — minden egyéb tekintetben magokon viselik a belső igazság jellemét. Azonban nem hagyhatom még is az ellenfél egy nevesebb íróját *Szalárdi János*

XVIII. A császárnak Németországban hanyatló ügyét látván felső Magyarország protestáns urai, Rákóciit kijövetelre buzdították; maga a svéd király is szövetségébe akarta vonni: ő azonban, gyanakodó lelke és

emléttetlenül, mint a ki, bár harminc évvel utóbb írt, mint a rakomazi ütközet legrészletesebb elbeszélője még is figyelmet érdemel. Szerinte, bár számokat nem hoz fel, s bár ő a dolog más oldalról tüdőzése gyanujától nem egészen ment, a királyiak veszedelme még is tetemes volt, mint ahogy Esterházy az ütközet utáni napon tudta, s utóbb is, az udvar megnyugtatóására bevallotta. Ennyiben egyezik vele, nagyjában, Leibitzer is, mint a 16. jegyzetben láttuk. Egyébiránt Szalárdi szerint, miután a nádor Kassára indította táborát, Rákóci mind a portát mind a budai vezérparaszt tudósította ugyan e hadjáratról (ezt, mint láttuk, sikerrel is), de egyszersmind — saját szavaival élve — a „palatinust is, és az urak között való jókardóit hol postakövét, s hol levelei által megtalálta vala, (hogy) az békeségnek és diplomák szerént való békélésnek mindkét részről meg kellene tartatniok; ha mi igazításra való dolgok fen volnának, placidus mediis, istenes eszközök, békeséges tracta által complanáltatniok, eligazodniok. Mellyre palatinus színessen (szívessen?) késznek jelentvén magát, kívánván, hogy fejedelem bizonyos commissáriusit Kassára bocsátaná. Melly meglévén, az idő pontatódék, telik, a tél mendegél; azonban az hadak onnan feljúl gyűlön gyűlnek vala, és egy nagy armádát még a Tisza jegén Tokajnál Rakomazhoz általszállítván, és azt a salun kívül napkelet felől, délről a Tisza morotrvájától fogva éjszakra által a folyó Tiszára nagy erős sáncban vívén, annak bástyáit lövő szerszámokkal megerősítvén, az hadakat egyszer is másszor is megsaportják nagyon, s oda gyűjtik vala“. Alább: „Az idő már kinyilatkozván, a Tisza jege is elmenvén, nagy áradása vala, úgy hogy a hidasok Tokajtul egész Rakomazig Járának. Az ifjabb nagyurak is, Bathányi Ádám, Zrínyi (hihetőleg a tizenöt éves Miklós, a költő, ki már akkor főlovászmester volt), és többek, Bornemisza Jánosnal, kassai vicegenerálissal, Alagi Menyhárt főgenerálissal (erről febr. 27. Esterházy, levelében, azt mondja: „csak egyetlen egy emberem nincs az ki ebben (azaz a békealkvásokban) segédene, mivel *Judex Curiae uram csak alig van*“); az több öregebb urakkal, palatinussal maradován a sáncban, általjöttek vala feles néppel“. A nádor, mint leveleiből s Keményről láttuk, nem mozdult ki Kassáról; Alagi sem, különben Esterházy Pál és Bornemisza nem vihetik vala a parancsnokságot. Alább ismét, magával ellenkező: „Palatinus, midőn szinte már Kassáról induló félbe volna, érkezők híre postán, meg ne indulna, mert már oda hiában menne; kinek mennyi busulása törődése lett legyen az armádának odarontásán, a nagy káros veszedelmen és gyalázaton, akarki megítélheti. Vissza várván azért a sáncból visszazaladott fő rendeket és kevés népet, szegyenletiben a tractát Tokajban rendezvén, s arra, az abba forgott személyeket hátra hagyván, maga az urakkal felméne nagy szomorúsággal.“ III. könyv 1. rész. Ismét: „Az fejedelemnek portától való confirmáltatása, fejedelem-ségbe való megerősítettése és az szokás szerént bot, zászló, atthúme-küldés által meg lévén, s a tokaji tracta által romai császárral való békesége is megerősödön . . .“ III. könyv 2. rész.

zsarnoksága által az erdélyi főurak közül sokakat megsértvén, a hívást még most el nem merte fogadni. De más ok csakugyan meghozta a feszültséget a fejedelem és Ferdinánd között. T. i. még a svéd király emberének Rákócihoz érkezte előtt ez követe által kérte Ferdinándot, hogy Prépostváry Zsigmondot, ki többekkel élére törekedvén, de elárultatván, az érdemlett büntetés elől Magyarországra osont, a kassai békéhez képest „melly különben is többféleképp megsértetett a királyiak részéről“, büntetné meg¹⁾. Ferdinánd ennek következtén Prépostváry ellen törvénytétel végett időt, helyet és bírakat rendelt vala, miben mindazáltal Rákóci meg nem nyugodván, s az illy rendkívüli bírószekeket az ország törvénye elleninek állítván, gyűlést kívánt, melly alatt Prépostváry elítéltetnék, miben viszont Esterházy, az 1622-ki 19. és 20. s az 1625-ki 22. (12?) törvény-cikkekre támaszkodva, ellenkezett²⁾. Rákócinak e miatti felindulása s holmi hadi készületek hírei nyugtalaníták Ferdinándot, ki attól tartott, nehogy, míg ő Németországban Gusztáv-Adolf ellen harcol, itthon a béke megzavartassék; s azért 1632. szeptemberben meghagyta Esterházynak — kit különben is kóci panasza, s mi alig kétséges, a nádornak az udvarnál gyakran megforduló vágytársaságai folytán a bomladozó egyetértés kútfejének látszott tekinteni — hogy ezt Ráminél elébb ismét helyre állítsa. A nádor erre Kéry Jánost, a gyarmati vár főkapitányát s bizodalmas emberét, kit már 1629-ben használt követül Bethlenhez, sürgetőleg Gyulafejevárra küldte, s őt bő utasítással látván el³⁾, általa a fejedelem nehézségeit és gyanúit eloszlatni törekedett. Kérte ezt hogy, ha voltak magányosok, miről ő nem tud, kik

¹⁾ Ortelius Contin. 122. l.

²⁾ L. Esterházynak 1632. sept. 19. Kéry János követjéhez írt utasítását Hevenesi kéziratgyűjteménye LXVIII. kötet 18-d. lapján. „De fm sem az terminus, sem hely, sem bírak nem tetszőnek ő kegyelmének; s az hol azelőtt haladókat ingyen csak hallani sem akart ő kegyelme, most azt maga keresi, gyűlést kívánván, s az alatt való meglátását az Prépostváry uram törvényének, azt jelentvén ő kegyelme, mintha az jus extraordinarium nem volna országunk törvénye . . .“

³⁾ Mellyre ez ímént a ²⁾ jegyzésben hivatkoztunk.

okot adtak a fejedelem sérelmére, a fennálló végzések szerint bizottmányi úton, ne fegyverrel kívánjon elégtételt, mely csak az ország és közjó romlására vezet. Ferdinánd ellenségeiben ne bízzék: im most is megveretett a svéd király Nürnbergnél ⁴⁾; a magyarországi készülteken ne akadjon fel, melyek csak az övéi által idéztettek elé, hanem lépne vissza, ha van benne mód, a külső szövetségtől, s küldjön biztosokat: ő, Esterházy, a béke ügyét elé fogja mozdítani ⁵⁾. Különben pedig meghagyta követének, értesítse az erdélyi urakat, de egyzersmind a kassai parancsnokot is; s ha a fejedelem kiindulási szándékát látná, mind előtte, mind egyebek előtt is tegyen protestációt. Kéry János válaszát nem bírjuk; de eljárása, úgy látszik, sikeres volt, mert az erdélyi hadjárat ezuttal csakugyan elmaradt; s miután a hős svéd király nov. 1. Lützellnél elesett, Rákóczi is hajlóbb lett a béke megújítására, mely 1633. januárban Eperjesen csakugyan munkába vétetett, de miután a németországi háború változó folyamát szemmel tartó Rákóczi által sokáig húzatván, Ferdinánd végre biztosai visszahívásával fenyegetőzött, csak sept. végén, de mégis megkötetett, s általa a nikolsburgi és pozsonyi kötések helyre állítottak ⁶⁾. E békekalkvásokat, közvetlenül legalább, nem a nádor intézte.

XIX. Alig erősítettett meg e béke, midőn ifj. Székely Mózsos, miatta, Rákóczit a portánál gyanúsítván, onnan parancsot és hadakat kapott annak Erdélyből kiszorítására s a fejedelemségnek elfoglalására. De midőn Székely mindjárt a határon megveretvén, nagy nehezen Konstantinápolyba menekülhetett, a zultánt mind ő, mind a svédek Ferdinánd ellen is felindították, s bár a béke ügyében oda érkező császári követ, Puchaim gróf, a zultánt csillapítani törekedett, ennek gya-

nuját teljesen mégis el nem oszlathatta. Ennek következtén a török csakugyan feleseregeket mozdított ki a magyar végek felé ¹⁾, sőt az országban is szállongtak hírek, miszerint a Rákoson török tábor gyűl, s abba több körüllevő basák váratnak seregestül. Királyi zsoldos sereg nem létezett. Esterházy, nehogy a közelgető veszedelem készülletlen találja az országot, s a röglönzött hadak célszerűtlen és garázdálkodásai által kártékony voltát saját tapasztalásából ismervén, a nemesség általános fölkelését rendelte el, mire magát mind az ország oltalmának érdeke által kötelezve, mind a törvény által ²⁾ jogosítva érzette. De Pázmány, és ismét Pázmány, oda tudta vinni a dolgot, hogy a nádori rendelet a vármegyékben vagy felse olvastatnék, vagy siker nélkül elhangzanék. Szerencse, hogy a porta maga, melynek ezalatt, Ázsiában meggyűlvén a baja, Perzsia ellen kellett egész erővel fordulnia, békességes szomszédságot sürgetett Bécsben: s így a nádor örökös szándékainak eképi meghiusítása ez úttal a hazára veszélyt nem hozott; de Esterházyt a főérseknek minden esetre hivatlan és hatalmaskodó avatkozása annál mélyebben sebzte, mert a nyitrai káptalan előtt (1634. augusztusban) letett tiltakozására,

¹⁾ Pray Hist. Reg. Hung. III. 331—2.

²⁾ 1485: 10. „Quod Regiam Maiestatem sive in exercitu, sive aliter extra regnum agere si contingat, palatinus ex officio debet in regno semper esse locumtenens, et . . . omnia facere et exercere, quae rex ipse posset et deberet, potest.”

³⁾ Pázmány t. i. Esterházy protestációjának e szavait: „nihilominus ob consilia nonnullorum, qui et facultate et autoritate praediti sunt, et quibus protectio et defensio patriae merito incumbere, tantum abest ut salutari huic admonitioni requisitionique etusdem D. Comitis Palatini pro bono publico obtemperassent . . . quin potius” stb. a királyra akarát értegni, midőn a merito helyett így adja szavait: „quibus maxime incumbit patriae defensio”, s ezeket így magyarázza: „Cum igitur nemini incumbat magis quam Regiae Maiestati, in protocollis extare voluit Dominus Palatinus Regem nostrum, imo patrem vigilantissimum patriae, torpore ac negligentia pressum, salutem patriae, hoc est officii obligationisque suae rationes negligere!” S alább: „Nam quo pluribus oculis vigilat Regia Maiestas, certius ac melius iudicare potest, an sint causae necessariae et utiles, ob quas arma expediri debeant, quam alii, qui forte suas habere possent praelensiones, boni publici oculo oblectas”. A két nevezetes, eddig kiadatlan, irat a Néveri-gyűjteményben olvasható, Pray kéziratai XXVI. kötetében, e címek alatt: „Protestatio Comitis Pala-

⁴⁾ Wallenstein által, épen augst. 24-dikén.

⁵⁾ „Csak ő kegyelme acceptálja és instituálja az commissiót, és küldje bizonyos főuri követit mennél hamarabb fel: megtapasztalja ő kegyelme, hogy az közjóért és hazánk s nemzetünk csendességéért szolgálni fogok ő kegyelmének is, noha tudom hozzám való idegenséget s szántalan haszontalan gyanúságit.” U. ott.

⁶⁾ L. e békéről Pray, Hist. Reg. III. 329. s köv. II.

mellyben, ha a hazát veszély érné, azokat levé felelőssé, kik hatósága csorbitásával e rendszabályt sikeretleníték, Pázmány szintazon káptalan előtt (sept. 17.) tett ellentiltakozásában nem csak hirtelenkedéssel és hatalomköre áthágásával, hanem a felség megsértésével is vádolta a nádort, sőt a közjó sátylába takart magán érdekről is gyanusított³⁾. Ferdinánd sokkal jobban ismerte a nádor hűségét és tisztalelkűségét, hogysen illy vádakra hajtana; de a buzgó katolikus király a nem kevesebb buzgó egyházfőhöz sokkal jobban vonzódott, mint hogy két magyar fő tanácsosa közt inkább bíró mint engesztelőként lépne fel. Szomorú idő! midőn vagy a királyt sérteni, ha sérelem, vagy az ország első polgára tekintélyét aláásni, ha ártatlan, büntetlenül lehet. Mint feleltek volna meg lelkismeretük, mint a történet törvényszéke előtt azok, kik a haza legörkődőbb, legfáradhatatlanabb fiát boszúból állásában megintgatni, buzgó gondoskodásait lelketlen tompaságból meghiusítani nem vonakodtak: ha a hitetlen ellenség, *cáratlanul* nem gátoltatva, mint azelőtt és azután a béke kellő közepében annyiszor, rögtönzött csapást mér *a tá* *soha nem készületlenebb hazára?* S ki nem érti meg a nádor közvetett szándékát ezen, akkor már rendkívüli rendszabály megragadásában, t. i. felköltetni a nemesség régi hadi szellemét, melly, mióta I. Mátyás ez erőt elhanyagolta, benne kihúnytának látszott? s a haza védelmét, s egykor tán annak fölmentését is a nemesség fölfegyverzésére alapítani, miután fájdalmasan tapasztalta annyiszor, mikép az időről időre, s többnyire már a kész veszély percében, összeszedett, nagy

részt idegen zsoldosok — kik sem vitézek, sem buzgók, sem hívek, gyakran idegen vezérek alatt, és ritkán pontosan fizetve, nagyobb csapás voltak a magyar földnépen, mint az ellenségen — soha e haza igáját össze nem törendik. Más sikert várt a saját vezérei alatt, saját költségén saját tűzhelyét védő nemességnek legszebb kötelességére felhivatásától, ha ez intézvény halottaiból feltámasztatva, ismét azzá képeztetik, mi egykor volt. Azonban a bizalmatlanság e gyógyszeről inkább rettegett, mint a betegségtől: és Pázmány nem pirult magát e bizodalmatlanság kész eszközévé tenni. Fájdalom, hogy az érsek sugarlásai a bajnok eleitől elhanyaglott nemességben olly szíves engedelemre akadtak; s hogy ő az ez év végén tartott soproni országgyűlésen olly könnyen hívhatta elé ama 88-dik cikket, melly, míg a régiebb felkelési törvényeket megújította, csak arra volt irányozva, hogy a nádor tettét helytelenelje⁴⁾. Mégis Pray szerint „ez országgyűlésen a versenygöket a hon közös szeretete ismét összefűzte“. Mi a történetírók illy szóvirágai értékét csak a jelen elbeszélés folyama alatt is meg tanultuk becsleni.

XX. S ez így folyt, míg Pázmány élt. 1635 vége felé Bethlen István veszedelmes támadást intézett Rákóczi ellen, s a törököt is megnyerte részére, ki Rákócziak Pázmánnyal folyó barátságos levélváltásáról tudósítva volt. Sem a lengyel király, sem Ferdinánd nem nyújtotta neki a kért oltalmat, sőt ez a Rákóczi zsoldjába állástól el is tiltotta úgy a magyar, mint a német hadi népet. E szoros állapotjában a fejedelem Esterházyhoz folyamodott pártolásért, de ez régtől fogva Bethlen Istvánt ohajtván a fejedelmi székre visszahelyhelte látni, azt tanácslotta neki, engedne a kénytelenségnek, mondana le a fejedelemségről, fordítsa el ez által az őt és házáat fenyegető veszélyt, s ne nyújtson a keresztényiség ellenségének újra okot a ha-

tinii Nicolai Esterházy super insurrectione contra Turcam per eundem indicta, ac per Cardinalem Pázmány impedita; és: „Reprotestatio Cardinalis Pázmány ad praemissa in contrarium“. Emze költ: dominica proxima post festum exaltationis S. Crucis A. D. 1634. s amart „proximo praeterito mense Augusti“ költnek mondja. Mikép állhat tehát amaz alatt: „Datum Nitriae, feria 4. proxima post festum gloriosae conceptionis Delparae Virginis A. 1634.“ (így *Kaprinainál is*, XXVII. fol. 30. l.): mi december 12re s így későbbre esik, annál kevesebb értem, mert Pázmány Esterházy tiltakozására s annak tartalmára hivatkozik, ez csak tettekre.

⁴⁾ „Hoc per expressum declarato, ne, absque expresso S. Sac. Mai. mandato, ad ullius requisitionem, insurgere teneantur generaliter“ a törvénynek, *semmi más körülmény által nem indokolt*, szavai.

zába berohanni. Pázmány itt is ellenkezőt javasolván a fejedelemnek s őt ellentállásra buzdítván: ez a kedvesebb tanácson indult, és bajából csakugyan szerencsésen kibontakozott. Kevéssel e háború után meghalt II. Ferdinánd (febr. 1637.), utána néhány héttel Pázmány, ki fölemeltetését jó részben Esterháznak köszönhette; a trónra pedig III. Ferdinánd lépett, kinek elválasztásában szinte Esterházy olly lényeges munkarészt vett.

XXI. Azon kötelék, melly Esterházyt az udvarhoz kötötte, II. Ferdinánd halálával, kihez őt személyes szeretet is csatlotta, tárgulának indult. Érzékenyebben kezdte venni azon nehézségeket, mellyek a haza első tisztviselőjét a törvények értelme ellen körében megszorítván, végre az 1637nek végén összegyűlt országos rendeket is felszólalásra bírták ¹⁾. Ezekhez járult egy, részben magánérdekbeli, kérdés, melly ugy látszik, a nádor kebelében végkép megérlelte a visszavonulás szándékát. A pozsonyi kamara t. i. Thurzó Erzsébetet, Thurzó Imre és Nyáry Krisztina egytellen szülöttjüket, leányágra is néző atyai jószágai birtokában háborgatván, a nádornak, mint Nyáry Krisztina második férje és Erzsébet mostoha atyjának, bíróságát meg nem engedte, tudván hihetőleg azt is, hogy a nádornak első hitvesétől született fia Esterházy István s mostoha huga közt házasság frígyszerül. A nádor nehezen vette a fiscus elleneségülését, de kétségkívül még nehezebben az új cancellárnak, Lippai Györgynek, a királyi tanácsban ellene intézett durva megtá-

madásait, mellyek közbeszéd tárgyaivá levén, a követek táblájánál a személynök interpellálására is adtak alkalmat ²⁾. A húzamos idő óta meggyűlt kedvetlenség martius 16-kán lemondásba tört ki. Hivatalában ő, úgy mond, s azokban mik a haza javát s a végvárakat, országunk védfalait illetik, utasítások, bizottmányok, rendeletek, szabályok által korlátoltatik; s így gyűlöletet arat, ha esküjéhez ragaszkodik, lelkismeretében sérül, ha nem; az ország közjogát vagy az igazságszolgáltatást illető kérdések körül, törvényszabta és hosszas gyakorlat-erősítette körében gátoltatik, vagy, ha a felség tisztessége és saját méltóságának épsége tekintetéből nem tágit, rágalmaikkal borítottatik: holott teendőit el nem hagyhatja, mi esküjével úgy, mint a felség s az ország köz javával ellenkeznek. Továbbá termékeny oka a felség s az országnál személye ellen költött keserőségeknek az, hogy az udvartól olly parancsok, bizottmányok, kiadványok származnak ki, mellyek ellen minduntalan fel kell forrnia, s nem javalhatva mindent, mi onnan, nem ő felsége de mások hibájából, jő,

¹⁾ Az 1638. martius 4. a felségnek fölterjesztett sérelmek 33. pontjában. „Qualis et quanta sit — így szól — officii palatinalis auctoritas, conditio septima (itt III. Ferdinánd koronázási oklevelének 7. pontja értetik), item articulis pacificationis viennensis ad tertium et undecimum, ac antecoronationem A. 1608: 11., A. 1613: 7., Ferdinandi R. A. 1555: 1. circa finem, ac in forma Juramenti elusdem palatini, declaratum habent regnicolae; siquid contra easdem constitutiones introductum fuisset, Malestas V. S. clementer reformare, ipsasque eatenus sancitas constitutiones sertas tectasque conservare, sicuti etiam auctoritatem banalem iuxta etc. in effectum clementer deducere dignetur.“ L. abaúji követ *Szemere Pál* azon országgyűlési naplóját, 237—3. l. *Kaprinai* kéziratgyűjt. A. XXVII. köt. A kir. válasz szoros ragaszkodást ígért a törvényekhez, s. ott. 253. l. s ennek következtében kelt az 1638: 32. telék.

²⁾ Történt az összekoccanás január 4. „Értjük — így szólának a rendek — hogy az urak ő nagyságok közt is esett volna valami viszálykodás, kiváltképen Palatinus Urunk és Cancellarius között, az mellyet nekünk is szükségesképen értenünk kell: mert az *palatinalis dignitásnak defensiója is országostul nekünk incumbál*: azt hozván magával az, és sokunknak instructiónk is. előttünk lévő septima conditio is; és *mivelhogy nekünk esután is mediatorunknak kell lenni szükségképen*, s annak tisztit s méltóságát, *mint nehezen keresett és talált kencsünket*, ha ki megbántotta: miben s micsoda állapattal történt: kívánjuk hogy arrul információt vehessünk.“ S hét pont alatt előhozván a hfr rebesgetéseit, így folytatók: „... Több kemény és illetlen szók is estek volna, az mellyek mind az Palatinus méltóságával, s mind országunk megrögzött szabadságával s bücsületivel ellenkeznek; kikért minekünk méltán meg kell indúlunk, és mint országunk javát s megmaradását *ha Palatinus Urunk ő Nagysága nem akarja is*, kit mi nem reménylünk, *hosszú kell nyúlunk*.“ *Szemere* naplója az eml. helyen, 139, 140. l. — E nevezetes országgyűlés (mint legtöbb mások) még történetírójára vár. ki ezen közjogi tekintetben is fontos vitát kell hogy felderítse, s fel bővebben a nádor akkori állását udvar és nemzet között. Mi csak arra figyelmeztetünk itt, hogy bár a rendi táblán rég nem volt illy compact protestans ellenkezők, melly csakugyan most alakította meg magát „Status et Ordo Regni Hungariae Evangelici“ név alatt; s bár Esterházy keményen ellenzette kívánalmaikat: a kedélyeknek még is buzgó hozzá ragaszkodását tapasztalta.

s kárhoztatva, mi a haza szabadságával és törvényeivel ellenkezik, makacsnak, vagy szinte pártütőnek nevezetik, sőt illy okokból vagyona is veszélyeztetik, mit eskütt tanukkal bizonyíthat; másfelül midőn a hazafiak, sürgetett ügyeikben ohajtott véget nem érhetnek, ha nyilvánosan nem is, de titkos gúnnyal sértik, s olly színbe állítják, mellynek ha ő nem, de maradékai vallhatják kárát. Ki a lefolyt harminckét évi bel zavarok, támadások és zsákmánylásokra visszatekint, kénytelen, ugymond, bevallani, hogy ő a király szolgálatában s a haza védelmében polgári tisztét híven teljesítette, s nem fogja e terhet megfogyott erői mellett tovább is reá mérni, ki az utolsó háborgásokban jószágvesztéseket, sőt élete elleni incselkedéseket is tűrt. Ha ezek nem elégségesek arra, hogy hivatalától felmentessék, vélessék tekintetbe hajlító kora, betegessége, s a nádori állás mineműsége, melly hasonló levén egy bomladozó nászádhoz, az okos kormányzó, midőn saját és mások megmentése reményét veszti, a kormányt másnak engedi által. Neki is, ki a haza és királyért soha sem késett saját javait is veszélyeztetni, több urodalmait adóssággal terhelni vagy zálogba tenni: hogy gyermekeit a hitelezők garázdaságaitól megóvjá, s az elidegenített javakat visszaszerezvén, háza felépítéséhez láthasson, e költséges hivatal terhét le kell tennie, mellynek áldozatai őt birtokai visszaváltásától tiltják. S bár évdíjbeli hátralékairól nem panaszkodik, miután az elhunyt király azokat Regéc árába betudatni rendelte: de e mellett megmarad a tömérdek teher, melly állásával jár: miután a mindennapi nyíltházon kívül, közérdekből és magán bátorságul, háromszáz zsoldost kell nádori zászlója alatt tartania; s félt, nehogy, míg ő felsége kamarája csak hátralékok lajstromaival s jó reménnyel fizeti, magán értéke kimerüljön. És bár, ugymond, szintügy érdemlett volna némi érdemdíjt, mint ő felsége egyéb védlettei, nem akart még is soha zsoldos lenni, sőt mint a haza édesfia s a király hű szolgája, különféle alkalmakkal, minden visszatérítés, minden

jutalom reménye nélkül, sajátjából mindenkor áldozatra késznek találattott: de hogy így megszűkült javadalmai mellett vitézlőnépeket tartson, kémeket fizessen, Törökországba postákat, Budára és Erdélybe követéseket küldözzön stb., ezekre magát többé nem kötelezheti: míg viszont, ha ezek elmulasztatnak, a közjó szenved. Ehez járul hogy a törvény és hosszas gyakorlat által szabott és erősített királyi utalványok, különösen a harmincadi tartozások, mik a nádori zászlóalj ellátására rendelvek, a pozsonyi kamara, vagy inkább annak főnöke által, ellenséges indulatból, személye megvetésével, az ország végzéseit s a felség kötelezései ellen, betiltattak, és annak kirendelésétől függesztettek fel. Nem hiányzanak — folytatá — bizonyos férfiak *az országban*, kik súlyos bántalmakkal illeték³⁾: melly szenvedhetetlen igazságtalanságot bár rég megtorolhatta volna, méltó fájdalom rohamait a türes erejével zabolázta, nehogy a boszú a közjó sérelmét idézze föl: de a hosszasan elnyomott szenvedés kifakadásának megelőzésére, mindenek — különösen a nemes ország színe előtt nyilatkozik, ugy mond, s ha elégtételt nem nyer, leteszi azon tisztet, mellyben e nélkül megsértetik a felség is, kinek személyét viseli, s a haza köz szabadsága, mellynek oltalmazását soha el nem mulasztotta. Betölti továbbá bántalmait mértékét azon kimondhatatlan jogtalanság, melly szerint a pozsonyi kamara olly törvényes ügyekben, mikben hivatalából s az ország törvényéből rendes bíró, az érdekeltség örve alatt őt, idézés és törvényes végzés nélkül, birói hatóságától megfosztotta, s a Thurzó-jóságok porében még annak megvizsgálásából is önkénye szerint kizárta. Végre némellyek szokatlan, illetlen, sőt hallatlan vizsgálatokat intéztek ellene, és pedig ollyak által, kik sem birái nem lehetnek, sem eskü által igaz kijelentésre

³⁾ Itt kétségkívül Lippal György értetik; s ez egész helyből azt vesszük ki, hogy, midőn januárban a rendek Esterházy mellett felszóltak, ez maga simította el a dolgot, nehogy az úgy is felingerült kedélyek mellett az udvart is érintő kellemetlenségek jöjenek szőnyegre.

nem köteleztettek. Egyébiránt kérte honfűrsait, ne magyarázzák félre bucsuzó szándékát: & visszavonulva bár, valahányszor személyes jelenléte, vagy egyébkénti szolgálata kívántatnék, épen oly buzgón vállalt osztályrészt, mint azon tizenkét év alatt, míg az ország legfőbb tisztét viselte: s hogy elhocsátatását könnyebben nyerje ki, minden megterítésről lemond a felség, minden kártalanításról a nemes ország irányában: elég jutalmat lelven abban, ha magán életet élhetend. Elhallgatván végül azon 'súlyos okokat, mik őt a rendek tekintetéből is visszavonulásra készítik, kérte a királyt, hogy lemondását az országgyűlésnek is benyújthassa, mint a mellynek a legszorosabb eskü által le van kötelezve ¹⁾).

XXII. A hosszasan visszafojtott keserűség és komoly elhatározás hangja az, melly e nevezetes, az ország közjogi állására is nem csekély világosságot vető iromány egész szövetén elterjed, s himellen nyíltságával minden rejtett gondolatot kirekeszt, mellyet benne némelly történetíró feltalálni vélt ¹⁾. Ha mégis a tűz a királyi palota belsőiből ki nem csapott, azt nem annyira, vagy nem egyedül a Thurzó-ügyben ígért engedékenységg akadályozhatta, melly végre is csak megléteendő volt Esterházy gyermekeinek azt, a mivel az állam apjoknak tartozott; hanem kétségkívül III. Ferdinánd csillapításai, mik nélkül Esterházy fényért homályt cserélt volna ugyan, de csendest, biztost, és háza irányában nem kevesebb hasznost, mint a polc s a jutalom vala; s ha mégis Esterházy az ohajtott cserétől elállta, az a kifakadással járó enyhülésben és soha nem makacs, sőt könnyen engesztelhető kedélyességében föltalálható. Az így enyhült kebel visszatért ismét a köz dolgokhoz, s a tíz nap alatt létesült kibékülés király és rendek közt, kik e viszontagságos országgyűlés

alatt távolabb álltak egymástól, mint régtől fogva, újabb tanubizonysága ama nagy befolyásnak, mellyet a különben hitszigorú nádor a tömör többségű protestáns követházra azon bizodalomnál fogva gyakorolt, mellyel hazafisága és munkás közbenjárása azt eltöltötte.

XXIII. E kellemetlen hánykódásokat egy fénypont váltotta fel Esterházy Miklós házi életében, t. i. azon évi sept. 26-dika, mellyen a kismartoni várkastélyban fia István és Thurzó Erzsébet összekelése azon pompával ültetett, mellyel nagyaink az élet legédesebb napját hajdanta üllen szokták. A nádor udvara e napokban az ország legtöbb nagyait és számos nemeseit látta vendégül, s diszesítették azokat, mint a történetírók beszélik, többi között ősi szokás szerint rendezett löversenyek, hol ló és lovag vetélkedett a díjért, melly hol koszorú, hol gyűrű, hol kezkenő buzditásul szép kezek által nyújtatott. S ez tán utolsó öröme az öregedő nádornak. Két évvel utóbb másod hitvesétől, Nyáry Krisztinától, is özvegyül maradván, a nagyszombati egyetemi egyház egy egészen más pompa által a nádor síjdalmát hirdette: hol az elhunynak tetemei, a feketén bevont és több mint ezer lámpával nappal éjjel világított falak közt magos emeléken kitéve, a lívek ajtatosságát hívták fel ¹⁾.

XXIV. Nem úgy folyt a kormányzás ezen-tul is, hogy Esterházy hazafiúi lelke abban megnyughatott volna: s a polgárháboru szikrája a hamu alatt harapózni kezdett. A magyarok, kivált a protestánsok, kik törvényes uton ohajtották a veszélyt elháríttatni, országgyűlést sürgettek ¹⁾, országgyűlést a nádor is, mellyben nem csak a törvényes országulás kiegészítő tényezőjét s a nemzeti szabadság

¹⁾ Schmittk Palat. 180. 1.

XXIV. ¹⁾ Ungarici interim ordines, et maxime Calvino-Lutherani perurgebant comitia in majum quidem menssem indicta, et ultra decembrem, sine ullo hactenus gravaminum levamine prorogata, quo gravibus, insolitisque exactionibus, religionis oppressione, regni in nupera cum turcis pacificatione, diminutione, sicque monarchico caesaris imperio suam violari privilegiorum libertatem querebantur" mond az udvarnak kedvező folytatója Istvánfinak, 539. 1. Az itt említett (szőnyi) békakötés fő embere Questenberg volt.

¹⁾ Közlöm az egész levelet Timon kézirati évkönyveiből az *Okmányos Toldalékban* II. sz. alatt. Onnan vette Kasy is II. 65. s köv. 11.

¹⁾ Engel, ki IV. 492. úgy adja a dolgot, mint stratagémát, de ki Esterházy psychéjében olvasni senem törekedett, sem erre elegendő elfogulatlansággal nem bírt. Szerinte indult Horváth Mihály is III. 233.

örét, hanem egyszersmind a nemzeti lelket koronként ébresztő, a közügyekre irányzó, s tetteleges vállvetésre gerjesztő intézvényt látott. Az udvar azon meghasonlásokra, zajgásokra, költséges időpazarlásra mutatott, mellyel azok jární szoktak: a nádor, egy külön emlékiratban, nemes és bátor nyíltsággal megnevezte e bajok igazi forrásait, s azok orvoslása módjait¹⁾. Sok ígért tételt, úgy mond abban, az országnak, melly nem teljesítetett; sok törvény hozatott, melly nem sikerésítetett: még a koronázási oklevél sem. Különbség tétetik a szabad és kizsaratott engedvények között: s mert a vallásiakat ilyleneknek nézik, örök aggodalom, gyanu és nyugtalanóság fogja el a kedélyeket. Így aztán az ország sem teljesíti a teljesítendőket, péld. a porták pontos felvetését. Nyolcados törvényszékek, mellyeken a pörök végkép szoktak elhatároztatni, épen nem, vagy ritkán, fő törvényszékek (judicium generale) az ország felső részeiben harminc év óta épen nem tartatnak: ez oka hogy annyi magánügy az országgyűlésre kerül. Tartasson tehát a királygyakrabban fő, nyolcados és rendkívüli törvényszékeket: miután ezekkel a hazafiaknak köteles. Akkor aztán az országgyűléseken, kivéven a felebbezett és kiváltságos ügyek vizsgálatát, egyéb törvénylátásnak, az ország végzésehez képest, nem kellene történnie. Lassítják a tárgyalások folyamát az előleges utasítások; lassítja az, hogy a követek gyakran béres ügyészek²⁾, kik mások ügyeivel terhelvék, úgy a magánügyi folyamodványok sokasága is: közölje ezeket a személynök a nádorral s egy főrendi bizottmánnyal, melly határozza el, mi való az ország elibe, mi a köz törvény útjára. A haladás egyik akadályja az, hogy a főrendek s a rendek külön tanácskoznak és izenetek által közlekednek; hogy a tagok nem bizonyos rendben, hanem pártonként ülnek kö-

rül az asztalokat. Nagy baj a meghasonlás úgy az egyházi és világi urak, valamint magok az egyháziak közt is, és fájdalom! sokan készantag táplálják e meghasonlást, azt hívén, hogy így könnyebben tarthatnak meg bennünket határaink között³⁾. Panaszkodik hogy a kezdeményt a rendek követelik, s a főrendek lenézésével, sőt teljes mellőzésével is hoznak országos végzéseket: mi onnan van, hogy a főrendek nem elég szorgalmasak, s jogait nem elég szemesen őrzik. A különben tilos magánösszejövetelek több időt vesznek igénybe az országos üléseknél, s mit azokban a nemesek kolomposai végeztetnek, attól az országos ülésekben többé el nem téríthetők. Baj a jeles közférfiak hiánya is: a képesek t. i. nem készíttetnek elő, nem javadalmaztatnak a király és ország szolgálatára, s így a főhivatalok, mellyek hatalmat kívánnak, magán nagy vagyonúakkal töltetnek be, ha a szükséges belső kellékekkel nem bírnak is⁴⁾. Főpapi helyekre a felség csak magyar tanácsosai teljes ülésében tegyen kinevezéseket: majd találhatnak alsóbb rendbéli alkalmas férfiak is. Akadály

¹⁾ „Quae (a meghasonlás) si aliquando alicui regno et provinciae nocuit, certe nunc maxime huic regno in tanta sua ruina, indigenarumque defectu nocere potest; cuius ruina et interitus ruina erit vicinorumque regnorum et provinciarum; sed quia non omnes sapere volunt, multi cum gaudio quasi foveant potius quam sopire contendunt nostras dissensiones, putantes, sat debili innixi fundamento. hoc omnino ita debere fieri, sicque commodius posse nos in terminis nostris conservari. Vtinam aliquando, vel potius continue, ne experiretur ista haec nostra gens, et ipsi vicini, cum ingenti suo ac servitii Suae Mai. damno et defectu.“

²⁾ „Maximo animi dolore recogito penuriam hominum gentis istius nostrae hungaricae, quod est ex eo etiam, quod virtute, et animi et corporis dotibus praediti, facultatibus tamen fortunae carentes, non educantur neque ditantur ad servitium Suae M. et Regni, qui si ab inferioribus fortunae casibus paululum eleventur, possent magno cum fructu et utilitate Suae M. et Regno servire. Et hoc adeo invaluit, ut nisi dives quispiam naturae beneficio habeat aliquid virtutis; aut vero quis bona ditiora post maiores suos consecutus sit, vel vero parta et acquisita pecunia sua bona aliqua ampliora acquirat: alioquin virtus sepulta iacet. Quoniam vero officia maiora, ad evitandum contentum, facultates etiam requirunt; hinc et Suae M. huiusmodi maiora officia non his qui ex virtute promerentur, officioque quoad animi et corporis dotes respondere et satisfacere possent; verum qui externis facultatibus aliquantum pollent, conferre debet. Et haec est causa, quod penuria sit hominum in Regno, non quod non possent quoad virtutem apti et sufficientes inveniri.“

³⁾ Ezen még eddig történetíró által nem használt iromány: „*Opinio Palatini Regni Hung. circa instituenta et faciilitanda futura Comitia Regni*“ költ 1641. dec. 12. s hű másolata Jássey kéziratgyűjteményében van, ki azt velem baráti készséggel közölte. Nem vettem az egésznek mását, azért azt, fájdalom be nem írtattam most az Okm. Toldalékba.

⁴⁾ „Mercenarii procuratores.“

szinte, hogy az erdélyi fejedelem, felföldi jószágai után, követeket küld, s a Fátán tuli megyéket annyira pórázán tartja. Nem szívesen bocsátkozik — folytatja — a kormánytól elfordult kedélyek szemlélésébe s e jelenet fejtegetésébe, miután a hozott törvények nem teljesítéséről már emlékezett: de miután Ő Felsége e pont körül is őszinte és bizodalmas nyilatkozást vár, nem titkolhatja, úgy mond, hogy a hazafiak elidegenedtek az országgyűlési ügyek tárgyalásától: magokat egy szájjal elhagyatottaknak, és semmi tekintet, még kevesebb szeretet által vonzottnak vallván ⁶⁾. Panaszkodnak hogy a hivatalok osztásából, az ország és király jövedelmei ügyléséből, a haza köz védelmének gondjaiból kizavartattak, hogy a végházak és végörök, a törvények és ígéretek nem teljesítése, a fizetések megszüntetése miatti vég elhanyagoltatása és romlása mellett, az ellenség kegyetlenkedéseinek kitétetvük: ahonnan azon folytonos gyanu busítja, miszerint Ő Felsége külföldi ministerei őket készakarva elhagyják, megvetik, s minden módon gyengíteni törek-szenek... „Miket hogy’ lehessen rövid idő alatt megorvosolni, így folytatja, nem látom ugyan: de nagyobb rosznak elkerülése végett: *hogy t. i. e nemzet, annyi bajtól elnyomatra, mintegy kétségbeesésből, a maga, de a szomszéd országok és tartományok vég romlásával is valamire ne teledmedjék*” alázatosan könyörgök Ő Felségének, szánná e nehéz ügyeknek is ideje valamelyes részét, s a mit helybenhagyhatónak és kivihetőnek vél, azoknak rendelné el valóságos teljesítettését.“ Végre, úgy mond, a honvédelemről, *a hazafiaknak e tárgyat illető gyanúságairól*, valamint a végek állapotjáról, számáról s a végörök zsoldjáról egy külön iratban nyilatkozott, melyet már 10—12 év előtt szándékozott a hazafiakkal közölni, mutatni akarván, mikép járuljanak ők is az ország oltalmához: ha az elhunyt király által akkor, *a legközelebbi országgyűlés alatt pedig rosszakarói tanácsa és nógatására* a mostani felség által attól el nem

tiltatik. Most, miután megnehezedett rajta a kor, s annyi munka által meg van törve, *hivatala letételéről gondolkodván*, nehogy ezek vele együtt eltemetessenek, négy emlékiratot terjeszt a felség elibe ⁷⁾: egyet a honvédelem módja és eszközeiről, egyet a végek állapotjáról, ismét egyet azon módról, mikép az elhunyt királyok idején mind az egyházi, mind a világi urak az országot oltalmazták, s a királynak szolgáltak, a régi országos végzések-ből szerkesztve; egy negyediket még az igazságszolgáltatás körüli azon nehézségekről, melyek sokféle igaztalanságot és sokak elnyomatását okozzák. Ezekből — folytatja

⁷⁾ „... nisi tunc per proxime defunctam C. Mai. aug. memoriae, alias D. nostrum clem., in proxime vero praeteritis comitis per modernum D. et Regem nostrum clem. malevolorum meorum suasu et instigatione prohibitus fuisset: demandando S. M., ut nihil de iis cum regnicollis communicarem, et si quae cum iisdem vel privatim communicassem, ea etiam repeterem, quod etiam feci: cum tamen, si forte S. M. scripta mea sub iisdem comitis Domino Personali et caeteris deputatis exhibita, ab iisdem non repeti, sed coram se adduci clementer mandare dignata fuisset: experta fuisset S. M. sinceritatem et fidelitatem meam.“

^{*)} „Quod vero eadem scripta considerationesque meas cum Sua M. prius non communicavi (mint a követekkel): feci tum ex eo, quod adulari mihi per hoc non conveniebat, tum quod neque S. M. id praecepit, tum quod libertatem meam, sine praesudicio et derogamine auctoritatis regis nostri, servare volebam, scilicet optime, unumquemque nobilium ad comitia vocatorum liberam habere vocem. Iamvero cum et aetas mea aggravata sit, et fractus tot laboribus de mutatione etiam officii cogitem, nolui una mecum sepulta esse praetacta etiam scripta.“

^{*)} Ester. országgyűlések alkalmával többször is küldötte a rendekkel különösen a haza védelmét illető nézeteit. Így a nemzeti múzeum könyvtára Széchényi-osztályában, a „*Protocolum Nic. Esterházy Palatini*“ című másolatgyűjteményben találhatunk többi közt: 1. *Considerationes et media circa communem defensionem regni*, magyarul, kelet nélkül, de e hely: „ennyi experientiam után mondom, mint az ki már isten akaratjából csak ez terhes hivatalomnak is *tizedik esztendeiben* vagyok“ mutatja, hogy azt az 1635-ki országgyűléssel küldötte. — 2. Ismét: *Considerationes et media circa communem defensionem regni*, deákul, szinte kelet nélkül; azonban itt viszont e hely: „*post tredecim annorum experientiam* in hoc palatinali magistratu adquisitam“ az 1638-ki országgyűlésre mutat. — 3. *Opinio seu discursus Palatini circa conservationem regni et confinium eiusdem*; a végén: „Anno 1641. Viennae“, deák nyelven. A *Jászay gyűjteményben* levő gondosabb másolat szerint „dec. 12. 1641.“ s így ez az, melyet Esterházy a fenn kivont emlékirat mellett adott be a császárnak, s mellynek Horváth Mihály adta vázlatát III. 235—7. — 4. *Considerationes circa confinia Regni*, magyarul; kelet nélkül, az előbeninek illető részével egyező. — Látható az első három az *Okmányos Toldalékban* III. IV. és V. számok alatt.

⁶⁾ „... tanto minus charitate aliqua affici.“

— megismeri majd a felség a dolgok állapotját, roszakarói és feladói rágalmait, s az előadott bajoknak feltalálandja gyógyszerreit is. *Érdemes* legyen Ő felségének, azon *tanácsosaival* értekezni, kik előtt e dolgok ismereteselek, s hathatósan hozzá látni ez ország fentartása és oltalmazásához: mellynek megmaradásától nem csekély mértékben függ a felség egyéb országainak java is. *Est* terén Ő felsége — így rekeszti be emlékiratát a gondos nádor: — *kétség kívül megnyerjük a hazafiak szíreit, bírjuk majd kedvezéseiket, s nem alkalmatlan, hanem, a felség örökös dicséretére, kedves országgyűléseink lesznek* 7).

XXV. És csakugyan 1642. martius utolsóján kelt királyi levelével III. Ferdinánd az országot május 29-kére Pozsonyba köz gyűlésbe meghívta. Esterházy lemondó szándéka, melylyet 1638-ban ugy látszik nem annyira letett, mint elhalasztott, s mellyet most tárgyalt előterjesztésében sem rejtegetett 8), állott folyvást, s ehhez képest azt mind a királynak bejelentette, mind, a kir. meghívók szétküldetése előtt még a vármegyékhez bocsátott levelében (költ Semptén, ápril 6.) közzé is tette. Az eddig semmi történetíró által nem ismert tényt megalapító, Abaujhoz intézett, s ott ki is hirdetett kiadatlan levél egész terjedelmében így hangzik: „Reverendissimi, Reverendi, Spectabiles, Magnifici, Generosi, Egregii et Nobiles, Domini Amici nobis observandissimi! Tudván azt, hogy nem magonknak születtünk, nagy kíváncsija voltam én is annak

mindenkor, hogy kegyelmes uraimnak és fejedelmimnek, s a szerint édes házánknak és megkevesedett nemzetünknek mind szorgalmatossan, s mind jó igazsággal szolgáljak: megvetvén azaránt minden tevényt, gyűlöséget és kárvallásokat is; aminthogy isten akaratjából negyven esztendőől fogvást, negyedik fejedelmenket is szolgálom már, s a mint én gondolom, minden nagy méltó panasz és feddés nélkül, kész levén mindenkor, minden alkalmatossággal, ha kívántatott volna, életemet is elfogyatnom az Ő fölségek hívségek mellett: az szerént szegény édes házánknak és megkevesedett nemzetünknek is nagy jó indulattal és serénységgel igyekeztem minden tehetségem szerént szolgálnom; kevésképpen látván ez sok külömkölmféle szorongatásokban való létét, életemtől való megválással is kész voltam volna szolgálnom és segéttlenem neki. De mivel isten azt nem akarta, s az alkalmatosság sem hozta; im mindazáltal mind erőm és egészségem földéig szolgáltam, amint legjobban tudtam, kegyelmeteknek és édes házánknak, egynehány rendbeli terhes és nekem igen súlyos és munkás hivatalokat viselvén; kevésképpen pedig ez palatinusságnak (bátran mondhatom) kemény igazának viselésében im isten akaratjából tizenhat esztendőőt töltöttem már el; s noha, ugy vagyon, nem azzal a gyömölcscsel, amint én kívántam volna, avagy a mi szegény házánk szüksége, avagy a kegyelmetek szolgálatja is: de mivel itt az mentségnek helye nincsen, a helyett mint maga fiának, avagy, eddig való hivatalomat tekintvén, atyjának, hogy bocsánatot adjon minden fogyakozásimnak, nagy szeretettel kérem kegyelmeteket. És mivelhogy im az mi kegyelmes urunk, koronás királyonk gyűlést fog az nemes országnak és kegyelmeteknek hirdetni, idején akarom tudósíttanom kegyelmeteket, hogy tovább én mostani hivatalomat semmi uton nem viselhetem, sok rendbeli törődésim, betegeskedésim, és sok egyéb fogyakozásim miatt is, eljárván ödöm is. Hanem hogy ennél is nagyobb szorongatásokra és kárvallásokra ne jusson szegény édes házánk, méltó igen kegyelme-

7) „Operae pretium erit igitur, si S. M. praevia circa haec cum iis suis consiliariis, quibus nota sunt, consultatione, operam et manum ad conservandum et protegendum hoc regnum, ex cuius permansione caeterorum quoque regnorum et provinciarum Suae M. salus dependet non modica, efficaciter admovere dignabitur. Quod si faciet S. M., absque omni dubio lucrabimur animos regnicularum, affectumque illorum habebimus, comitiisque non molesta, sed grata cum aeterna laude S. M. habituri sumus. Haec sunt, quae Suae M. humillime ex debita fidelitate presentare volui, . . . neque aliud, citra notam adulationis, quam neque S. M. habere vult, neque aetati meae convenit, dicere possum: *mentiri vero* (bona venia Suae M. dixerim) *non licet*; proponens apud me usque ad ultimum spiritum me in fidelitate S. M. permansurum, in bonum etiam exemplum posteritatum, totiusque gentis meae.”

8) „Cum . . . fractus tot laboribus de mutatione etiam officii cogitem.”

teknek — — más ilyen hivatalra való alkalmas személyről gondolkodni, kiről alázatosan tudósítottam ő fűlségét is, hogy isten ösvöhozván kegyelmeket az gyölésre, válaszszon olly személyt, *a ki hasonló igazsággal, gyömcöcsöben szolgálhasson nálamnál kegyelmeknek*, s nagyobb és megújoltabb erővel és szorgalmassággal is. Noha én is ezt a keves hátra maradott időmet is mind ezen erőtlenséggemmel is, más tehetségem szerint való munkában nagy készséggel ajánlom az kegyelmek szolgálatjára, és egyött kívánok élni halni kegyelmekkel, az mí kegyelmes urunk és édes hazánk s nemzetünk szolgálatjában. Ebben penig, kérem azon is kegyelmeket, meg ne botránkozzék, hogy illy dologra kellett resolválnom magamot, a ki szokatlan és másszor nem hallatott az országban, és de lege regni is egyébaránt is holtig való hivatal ez. De az, a ki hivataljának meg nem felelhet, mind erőtlensége s mind egyéb akadéki miatt, azt méltán holt-elevennek tarthatni, kire nézve távol legyen az, hogy az én fogyatkozásimmal kárt tennék kegyelmeknek, hanem hogy isten az ő jóvoltából szánja meg szegény hazánkat és nemzetünket, adjon olly gondviselőt ő fűlsége után kegyelmeknek, a ki tartsa meg fejedelmével való egyességét is kegyelmeknek, és felelhessen meg egyébaránt is hivataljának is kegyelmekhez való igazsággal és szeretettel való serény szolgálattal, szívből kívánom. Tartsa meg isten jó egészségben kegyelmeket. Sempthaviae, die 6. aprilis, 1642. Earundem D. Vestrarum fautor et amicus paratissimus Comes N. Esterházy.“²⁾ Az ünneplés hangja, de, mint mindene Esterházy-nak, egyszersmind érzékeny sorok, bár mellőzik a részleteket: mindazáltal mély pillantást hagynak kedélyébe vetnünk, mely inkább a köz ügyek folyása s törekvései sikertelenségétől, mint fáradalmak által csakugyan megtört egészségétől elcsüggesztve, más tán sze-

rencsésbnek ohajtotta átengedni a kormányt, s élete végét nyugalomban tölteni. Nem tudom, e lemondással összeköttetésbe hozható-e a májusra kihirdetve volt országgyűlés elmardása³⁾: de annyi áll, hogy az soha alkmatlanabb időben nem jühetett az udvarnak, mely a sérelmek orvoslására nem igen hajolván, a nemzet érzelem-nyilatkozatát nádorválasztás által egyáltalában fel nem akarta hívni.

XXVI. Sikerült végre a fejedelmet a rendek újabb összehívására bírni. De bár a gyűlés sz. Márton napjára (nov. 11-kére 1642.) határozottatott, a kir. meghívóknak — véletlenül vagy szándékosan — hibás elküldése következtén a főrendek arra kicsiny számmal jelentek meg, mi az országgyűlés megnyitását eleinte késleltette, végül gátolta is. Tartott ettől eleinte mindjárt a nádor, miután időközben a császár hadereje Lipcsénél a svédek által végkép megtörtetvén (oct. 23.), Ferdinánd annak megépítésére gondolta fordítandónak osztatlan figyelmét: mégis némely követekkel tartott bizodalmas értekezlet után gr. Forgách Ádámot Bécsbe küldte, általa az országgyűlésmúlhatlan megtartását sürgetendő, miután itthon az orvosolatlan, sőt naponként gyűlő sérelmek veszedelmes kitörést hagyának várni⁴⁾. De bár a törökkel koronként megújított s mindkét oldali egyes sérelmek által ismét gyengített frígy ez év martiusában Szönyben húsz évre újra megerősítettett; mégis a végek, sőt az öszves ország elhanyagolt hadi állapotja annál nyomosabb gondos-

²⁾ Kovachich Vest. Comit. 795. 1.

³⁾ Szinte egyetlen, s mind eddig kiadatlan, sőt a történetírók által nem is használt kűfő az 1642-ki országgyűlés történetére, az akkori abadji követ *Ssemere Pál önkész naplója* (Kaprinai kéziratul XXVII. köt.), melyre Kovachich hivatkozik ugyan, Vestig. Com. 795., de mint onnan látszik, azt nem olvasta. Szemere, ki a nádor minden magán tanácskozásain jelen volt, nov. 18. alatt írja, hogy a követek hathatósan sürgették a diéta megtartását: „ne hoc regnum nostrum, tot periculis obnoxium, et tot publicis gravaminibus et querelis dictum magis ac magis onustum ad extremas deveniat angustias et coersiones, nominibus omnium nostrum Sua Illustrissima Dominatio instet et supplicet apud S. M., ne praesentis dietae celebrationem intermittat, ne rebus infectis et desperatis animis ad principales nostros redeundum nobis fiat, et postmodum aliquod ingens regno ezinde malum ingruat.

²⁾ Egyik eredeti példányából, t. i. ugyan azon títoknok kezével írva, ki a Nádasdihoz intézett értekező levelet szinte ez év végén tisztázta, s a nádor sajátkezelével aláírva a *Kaprinai kéziratul* A. osztál kötetében, 273—4. 1.

kodást igénylett ²⁾, mert a svéd győzedelem Rákócira s a már csak tőle oltalmat reménylők naponként növekedő seregére biztatólag hatott. Késvén a válasz, nov. 26. a követek népes gyűlésből a nádort, mint a király és nemzet közti közbenjárót, küldöttség által kérték, hogy a felség lejövetelét, az országgyűlés megkezdését s a kir. előadások kiadását eszközölje. Esterházy szükség esetén személyes közbenjárását is ígérte, mit azonban a császári biztosok lejövetele megelőzte, kik a gyűlés eloszlatását nov. 29. csakugyan kimondották, kérvén a király nevében a rendeket, hogy a végek fentartása iránt a jövő országgyűlésig is tanácsot és módot nyújtanának. De azok „országgyűlésen kívül levén“ ³⁾ kinyilatkoztatták, hogy így semmiféle adót nem vállalhatnak: de az ország állapota tekintetéből részletes gyűlések tartását javasolták, melyeken kirekesztőleg a honvédelemről, és csak egy évre, t. i. a leendő jövő országgyűlésig, intézkednének. Siker nélkül, mert a főrendek e részben hozzájuk nem járultak. A nádor pedig ez alkalmat is használta arra, hogy a legbefolyásosabb férfakkal a rendek közül különféle, részint a királynak is felterjesztett munkálatait közölje, véleményeiket meghallgassa, s őket ajánlott javaslatai elfogadására előkészítse. Nem múlt el nap, hogy e tárgyakról velők ne tanácskozott volna: dec. 2-kán Lónyai Zsigmond, az erdélyi fejedelem képviselője is jelen volt: s ez úttal nem rejtette el fájalmát e gyümölcstelen országgyűlés eloszlatása, törvényes állásának sebei s a török követség miképi elintézése felett, őszintén panaszolkodott a császári biztosok ellen stb., s lemondásáról is értekezvén velők, más nap, miután öszves gyűlésben a királyhoz intézendő válasz elfogadtatott s a biztosokhoz átküldetett, **nádori hivatalát csakugyan letette.** Azonban a rendek ez ügyet a jövő országgyűlésre halasztván, kérték őt hogy azt eladdig egész

kiterjedésében folytatná; melly kívánságban megnyugodván, miután zárbeszédében a közjót a rendeknek szívökre kötötte, a gyűlés eloszlott: felszámíthatlan kárával a hazának, mert általa, kivált ha Esterházy tanácsai az udvar által bevételnek, a küszöb előtt állott polgári háború talán még elfordíthataték.

XXVII. A bokrosodó hazai ügy, mint konstantinápolyi hírek által nyugtalanított Ferdinánd mindjárt az országgyűlés eloszlása után a nádort tanácsa végett megkereste. Ez még egyszer felszólalt azon bátor nyíltsággal, melly minden nyilatkozatait a király irányában bélyegezte ¹⁾. A végekre nézve, u. mond, sem kerületi sem megyei gyűlésektől nyomos segédelmet nem várhatni, s ha részletes gyűlekezeten ajánlanának is a rendek, az legfelebb némi hadak állításából állana, melyek az ő tetszésük szerint levén eltartandók és kormányozandók, bel támadás esetére inkább kárára lennének a köznek úgy, mint a végeknek, hogysem hasznokra. És sokan a rendek közül örömet látnak, u. m., a hiányt, hogy panaszra annál több okuk, s veszélyes szándékuk kivitelére, ha van, könnyebb alkalmok legyen. Ezen elidegentülése pedig a kedélyeknek, jegyzé meg, nem fog enyhülni, míg sérelmeik nem orvosoltatnak, s az ország végzésein alapvó követeléseiknek elégtéve nem lesz; sőt zavarnál egyéb nem várható, mert minden tanácskozásaikban, midőn saját megmaradásuk s a felség ügye felhozatik, legott azzal állnak elő, mikép vallási és egyéb szabadságaikban sértve és háborgatva vannak, és sem a kir. ígéreteket, sem az országos törvényeket, sem a koronázási feltételeket nem teljesíttetnek: minél fogva a dolog oda látszik hajlani, hogy roppant és veszedelmes változásba törjön ki. Gyakrabban kimondotta ezt, folytatá, és különféle írott véleményeiben bőven kifejtette: de nem lát senkit, ki e nehézségek elhárításán munkálódna: ellenben igen is látja tanácsait jobb időkre elhalasztatni: mi alatt a meg-

²⁾ *Saemere* nov. 25. alatt „multorum (ablegatorum) habitae et intermixtae sunt querelae de ruina confinium et imprevisto statu totius regni.“

³⁾ „Nos hic, quandoquidem extra generalem dietam, nullas dicas et contributiones in nos assumere possemus.“

¹⁾ *Opinio seu discursus Palatini R. H. circa confinium subsidium, ac regnicolarum constitutionem*, Turcarumque de expediendo ad portam oratore praetensionem; kelt Fraknó várában, január 14. 1643. L. az *Okmányos Toldalékban*, a VII. szám alatt.

hasonlások és zavarok növekszenek s a gyűlölet tenyészik. A halogatással az ígéretek kötelező ereje meg nem szűnik, s ha azalatt ő felsége dolgai odakünn jobbra fordulnának is, az országos végzésekkal a rendek többségének beleegyezése nélkül ellenkezni nem lehet: erőhatalomhoz nyúlni pedig nem vezet célhoz, mert az ország szerkezete és állapota különbözik a többiétől: kebelében lévén a török, ki az ellenséges rendeket támogatni mindig kész. Sőt súlyosítani fogja nehezségeinket a haladék, s legjobb esetben a katolikus rész méltán félhet, miként az engedmények megszorítás helyett inkább bővitendők lesznek: az értsürgeté, u. m., a sérelmek megszüntetését a közelebb elosztatott országgyűlésen. Mi tevők legyünk hát: részletes gyűlésektől csak elégtelen segédelmet várhatván, országos segínyt és adót országgyűlés nélkül a rendek nem nyujtván, fegyvert pedig nem levén tanácsos rendelkezésük alá adni: ha még is a vármegyék némi pénz, eleség és munkabeli segélyadásra felszólíttanak, a főrendekre kellend hatni, hogy a megyei gyűléseken megjelenván, a királyi kívánságot pártolják. Minthogy pedig a magyarok, főleg a protestánsok, követeléseik fő támaszát a fegyverben és török segítségben keresik: fő dolog a magyar tanácsosok teljes gyűlésében mind azon pontjait a királyi kötelezettségeknek kijelelni, mik akár a vallás dolgában, akár a többi ígéretek közül teljesíthetők: a lehetségesek legotti teljesítése is rendkívül lekötelezné őket. De a veszély küszöb előtt: tenni kell! Akkor aztán bizvást hirdethet, úgy mond, ő felsége részletes vagy országos közgyűlést, s a magyar minden lehető megteszen. Avagy az erdélyi fejedelemtől félünk? ez ellen is a hazafiak megnyugtatója a legjobb szer: mert a magyarok hozzáállása nélkül ő nem merhet kitörni, ezek pedig hozzá nem saját magáért ragaszkodnak, mint ki kormányja, fősvénysége, haszonlesése és török függése miatt otthon sem szeretetik: hanem vallási és egyéb szabadságaik végett, mellyek megadatván, lecsillapodnak: sőt a fejedelem is, a magyaroktól nem re-

ménylven semmit, hajlani fog a királyhoz. De — újra meg újra ismétlé: — nehogy a magyarok a fejedelemnek kedvezzenek, meg kell nekik az övéket adni, *még pedig jókor*: mert a fejedelemnél; úgy mond, s a magyaroknál olly készülleteket lát, mellyeknek vége szövetséges támadás s a végsőnek megkísértése leszen. Tehát még tavasz előtt, mielőtt a fejedelem mélyebben bebonyolodnék a zavarok tömkelegébe, minden megadhatót rendszerbe szedve, azonnal létesíteni is kell: akkor aztán bátran hirdethet, ugymond, részletes országgyűléseket ő felsége; ő maga is, ha tetszik, kész a felső részekbe menni, s a kedélyeket a király kívánságára hangolni: mi a közjóra gazdagon gyümölcsözendik: *különb-
ben semmi jót nem ígérhet, s nem hogy segélyre nincs kihatás, de féltő nehogy az ország,
rútul összezavarodván, a jöcendő veszedelmek súlyosabbak legyenek az eddigieknél, a hazának s a felség híveinek úgy, mint az egyházak romlása- és soha helyre nem hozható pusztulásával.*

XXVIII. Másfelül Rákóczi untig elégséges időt hagyott Ferdinándnak a maga meggondolására. Nem tagadhatni, rég fajlalta ő né-melly személyes sérelmeit, rég sürgették őt sokan a felföldi protestánsok közül fegyveres közbenjárás végett, a császár külső ellenségei régóta keresték szövetségét: ő még is nyugton maradt, akár félelemből, nehogy ő, a kevesek által kedvelt fejedelem, míg határain kívül harcol, otthon székét elveszejtse, vagy főurát, a zultánt, maga ellen indítsa; akár természetes lassuságból, és vállaló szellem hiányából. Még február elején 1643. fia lakodalmán, Jakusith György veszprémi püspök előtt úgy nyilatkozék, mikép a császár semmit alkalmasbat nem tehetne, mint a vallásszabadságot tisztelve, a protestánsoktól 1608. óta elvetteket visszaadni: melly esetben ellenségei ellen még az evangelicus rend lelkes segédelmére is számot tarthatna: de a békítő szót a püspök visszautasította, mondván, miszerint a császárnak tilos a vallás szabadságát megerősíteni, s az egyházakat

a papság jogsérelmével visszaadni ¹⁾. Még Esterházy kérésére is, melyet neki a cs. követ, Kéry János, adott meg, himetlen nyíltsággal, de engesztelékeny szellemben válaszolt a császár számára átadott izenetében. Ha — úgymond — a franciák és svédek, kik vallásban tőle különböznek ²⁾, a (ref.) vallásnak segedelmeiket ajánlották: neki kénytelenségből is ugyanazt kell tennie, s nem akarván kegyeletlen lenni, fogja Magyarországon is, hol a hit különféle kép zaklattatik, s főleg az országgyűlések halogatása s a törvények elhanyaglása által sértetik és nyomatik. Eddig ugyan még nem szövetekezett a külfölddel, s legyen a császár meggyőződve, hogy sem magán érdekből, sem a velt sérelmek megtorlása végett nem fog nemzete veszélyével a vég eszöközhöz nyúlni, sőt elszenvedendi, míg lehet, azon igaztalanságokat, melyek által a császár hívei újra meg újra kihívják, s melyek olly súlyosak, hogy nincs fejedelem a nap alatt, kinek türodelmét azok ki nem fárasztanák; s bár a császár az ígért elégtételt meg nem adta, még sem szövetekezett annak ellenségeivel, attól ezentúl is tartózkodandó, ha, úgymond, isten dicsősége, a vallás és haza szabadsága nem kényszerítendi: mert olly terhes szolgásgot, millyen a léleké, egyáltalában nem türend. Említé még a császár embereinek ármánykodásait mind a portánál, mind Bécsben, úgy hogy megbuktatása már csak az időtül és kedvező alkalomtól lenne felfüggesztve. Néze el tehát a császár, ha méltó neheztelése s az országos szabadság és vallás elnyomása feletti fájdalma gyűlöletes szavakba tört ki; hallgassa ki igazságos lélekkel panaszait, s vigasztalja meg a megbántott országot, mellynek az ő háza nem csekély részét teszi. Nem feledi ő, folytatá, azon hálát, mellyel ősei és önmaga tekintetéből magát a császári ház iránt lekötelezve érzi; sem azt, mit eskütt II. Ferdinándnak: de él még Milith Péter,

és tanusíthatja, hogy esküjéhez azon feltételt kötötte: „ha a császár, népeivel együtt, a frígy pontjait híven megtartja, s őt test és lélek szerint nyugalomban hagyja“: miről a császár őt szinte hitttel biztosította ³⁾. — Mind ezek mellett semmi sem történvén Rákóczi megnyugtatóására, ez Gyulafejevárt ápril 26. csakugyan megkötötte a franciákkal és svéddekkel a császár elleni frígyet ⁴⁾. Csak akkor küldött Ferdinánd egy püspök követet hozzá, őt a kitöréstől visszatartóztatni, mikor Rákóczi hosszas értekezések után végre kinyerte a portától a hadviselési engedelmet. Későn. Rákóczi, a magyarok érzései kipuhatolására, decemberben Sáros-Patakra jött, hol a felföldi elégületlenek küldöttei által szabaddító gyanánt üdvözlötetett.

XXIX. Időközben a bécsi udvar, Rákóczi minden lépéseiről jókor értesítve ¹⁾, a dánokkal egyesült, kik a svédek hátba fogván, őket Morvából éjszaki Németországba kivonulni kénytelenítették, mi által a fejdelmek szövetségesével egyesülhetése meghiúsított. Másfelül egy német segédhadnak Puchheim alatt a nádor seregéhez küldetése határozottatott el. Esterházy t. i., ki sokáig tartóztatta a királyt, nehogy idegen hadat küldjön az országba, most a veszély által kényszerítettett abban is megegyezni ²⁾: indulását még is folyvást halogatta, hogy, ha még lehetne, a királyt is, a fejedelmet is békés egyezkedésre bírassa, s ekép elfordítsa a polgári háborút hazájától, melly a német segéd hadak által szint annyit volt szenvedendő, mint az el nem maradható török beavatkozástól. S felvette a rég megkezdett ³⁾,

¹⁾ Ugyan ott.

²⁾ L. Katondt, XXXII. 237. s köv. 11.

LXXXIX. ¹⁾ Ugy látszik ennek nagy befolyásu, de hűtellen tanácsosa, Kassai István, által: I. Kemény János önéletrajzát Rumynál III. 97. s k. 11.

²⁾ „Kire nézve volt volna ő felségének is módja benne s méltó oka is reá, hogy fegyvert bocsásson ellene — ezt írja a nádor a felső vármegyéknek: I. lev. 297. l. — de mi tudván azt, hogy az mi szegény hazánknak és nemzetünknek az oltalom fegyvere is igen káros, tartóztaltuk mind eddig, s protestáltunk és protestálunk is mind isten s mind ez világ előtt, hogy kedvünk ellen vesszünk be az idegen hadat az országban.“

³⁾ „Félek igen rajta, hogy az én jóvendőlésim bé ne teljesedjenek, a melyeket egynehány esztendőktől fog-

¹⁾ L. „az erdélyi fejedelem Kéry János uram által ő felségének való izeneti, melyet minden vármegyének includálva küldött in paribus“ (a m. acad. könyvtárban); fordítva Kassynál II. 57—60.

²⁾ Amazok katolikusok, ezek ágostaiak lévén.

de Rákóczi által utóbb megszakasztott ⁴⁾ levelezés fonalát, s december 6-dikán Kismartonból 1643. elsejét intézte hozzá azon leveleknek, melyek hosszú sorát munkáiban közlöttem. Emlékezteti ebben a fejedelmet a kötésekre, s hogy azokban a sérelmek egyezkedés útjára igazítvák; bevallja, hogy a mennyiben a fejedelem fellépése a nemzet szabadságát nézné, sikere ohajtható: csak-hogy ezt nem fegyvertől várhatni, mely új okot és alkalmat nyújtván új meghasonlásokra, a bajt csak nevelheti ⁵⁾; ajánlja közbenjárását ország és király között, s értésére adja, mikép készantag késlelteti saját indulását, nehogy a németek bevonuljanak, s az alkudozás a háboru tetteges kitörése által megnehezíttessék ⁶⁾. Rákóczi, ki az alatt ismét Erdélybe tért a szükséges hadi készületek végett, az év végén vett levélre 1644. január 2-dikán válaszolván, mindennek előtt abbéli ohajtását nyilatkoztatta, bár a nádor leginkább ott terjesztené elő a haza bajait, hol „a derék orvosság adathatnék.“ S miután már 1636. óta évenként elpanaszolta magán, de leginkább a haza köz sérelmeit, a nádort szólítja most fel, igyekeznék a haza s nemzet, kivált pedig a vallás szabadságát helyre állatni: mire aztán ő is bővebben fog nyilatkozni. Tudniillik a fejedelem nem sejdítette a nádornak évek óta folyt gyakori szorgalmazásait, lemondó szándéka okait, az ország s maga a protestantismus nevében sokszor ismételt panaszait; nem ismerte azon ellenerőket, mik Esterházy hatását régtől gyengítették, s annyiszor meghiusították; nem tudta, hogy azon helyet, melyet II. Ferdinándnál Pázmány tar-

tott, III. Ferdinánd mellett egy kevesbbé lángelmű, kevesbbé hazafi, de nem kevesbbé éber, munkás és sokkal finomabb triumviratus foglalta el: Lippay György esztergami érsek, Bosnyák István cancellár, veszprémi, és Jakusith György most már egri püspök. Ezen férfiak, kiknek kezei Bécsben és Budán, a Rákóczi cabinetjében s a fényes portán működének, iszonyodtak olly békétől, mely a protestantismus egykor kivítt, de azóta sokképen megcsonkított nyereményeinek új biztosítékokat ígért. Az érsek egyfelül megnyugtatta a király lelkismeretét, mikép sem a fejedelmet, sem a koronázási okmány pontjait meg nem sértette; másfelül vigyázásra intette: ne bántaná meg istent adandó engedelmek által; az erdélyieket pedig annak besugásával javasla visszatartóztatni, hogy a hátravillongások el nem intéztetésének a fejedelem az oka, mi által időt reménylt nyerhetni ⁷⁾; majd a felső megyék és városok hűségével biztatta Ferdinándot, melyet épen azáltal lehetne elveszteni, ha a nádor, értekezve a fejedelemmel, ennek alkalmat nyújtana a vallás ügyének oltalmazására; biztatta a konstantinápolyi fordulattal is, hol Szelepcsényi nem csak a Rákócziak adandó segedelem, de még a háborúi engedelem megtagadását is keresztül vitte volna, mint azt az érsek Budáról és Erdélyből értette; végre kérte a királyt, szüntetné meg a nádor egyezkedését, s ne hívná össze ez ügyben magyar tanácsosait, mert a kérdés meghasonlást támasztana köztök ⁸⁾! Így Jakusith is, így a cancellár ⁹⁾. Hiába tudósította gróf Forgách Ádám kassai parancsnok a királyt, miszerint a felső megyék nem akarnak Rákóczi ellen fölkelni, s hogy nádori közbenjárást kívánnak ¹⁰⁾; hiába festették le a felső-magyarországi ta-

vást egyszer is másszor is írtam kegyelmednek.“ IV. levél, 213. l.

⁴⁾ L. a Rákóczihoz írt levelek elsejének elejét a 207. l.

⁵⁾ „Nézhetné talám az ország javát és nemzetünknek szabadságát kegyelmed, mely talám magában gonosz nem volna: de fegyverrel azt sem viheti kegyelmed végbe; sőt inkább involvál bennünket, magunk közt sem egyezhetvén meg; s elveszünk úgy is!“ I. levél, 208. l.

⁶⁾ „Könyörgeni fogok, csak értsem akaratját kegyelmednek, hogy az idegen hadaknak beküldését, kik már nagy részre el is vannak rendelve Puchhaim generálisága alatt, s csak *tölem és várnak*, halaszssa kegyelmissen ő fölsége, míg kegyelmedtől válaszom jár.“ U. ott. 209. l.

⁷⁾ „...et hac via, quicquid D. Palatinus videtur per alterum cum principe tractatum intendere, melius et securius assequemur, tempus extrahemus, detinebimus ipsos transylvanos, et alia etiam ad praesens tempus non inutilia consequemur.“ *Lippay György* a királyhoz, jan. 2. (Az acad. könyvtárában).

⁸⁾ L. az *érsek levelét* a felséghez jan. 23-káról a Függelékben IX. sz. alatt.

⁹⁾ *Amas* jan. 15-ki levelében Ferdinándhoz, s es hivatalos véleményeiben (az acad. könyvtárában).

¹⁰⁾ *Forgách levele* jan. 8. (az acad. könyvt.).

nácsosok a várak és végek nyomorult állapotát s a felföld hajlamát Rákócchihoz ¹¹⁾; hiába kérték a megyék Esterházyt, békélne meg a fejedelemmel ¹²⁾; hiába jelentetett a gyulafejevári országgyűlés lelkesedése s egyértelmű határozata, mellyel rögtön adót és hadakat ajánlott, s hogy a kitörés február 3-kára csakugyan elrendeltetett ¹³⁾; végre hiába terjesztette elő a hű nádor a veszedelem nagyságát, a török avatkozás lehetőségét, s Rákóci békélő hajlamát, ha neki, a nádornak, sikerül, a császárt arra elkészíteni ¹⁴⁾: Ferdinánd január 27. elhatározta végkép a fegyveres ellentállást ¹⁵⁾, s a nádort a fejedelemmel egyezkedéstől eltiltotta ¹⁶⁾, ki ennek még egy nappal előbb ajánlva ajánlotta volt közbenjárását ¹⁷⁾.

XXX. Az egyházi urak, kik nem hitték volt, hogy az erdélyi rendek fejedelmüket ez ügyben pártolandják, most már csak a svéd fordulatba, a töröknek őszintétlensége s a kemény télbe, tán a fejedelem lassuságába is, vetették bizodalmokat; s így nem kis mértékben zavarodtak meg, midőn sebes követek Rákócinak, az indulás kitűzött napját is megelőzőleg február 2-kán lett, kitörése hírért hozták meg. A rémülés Bécsben nem volt kisebb, mint a király híveié az egész felföldön. Most tűnnek ki, hogy a hosszú béke Erdélylyel az udvart bizakodóvá és gondatlanná tette; s úgy látszik hogy a segedelemnek naponként mindenünne érkező sürgetései a tetterőt elszibbaszták inkább, mint ébreszték. Február 9. a fejedelem előhadai már Újhely és Tarczal alatt voltak ¹⁾, a Forgách hadai szök-

tek, Bakos Gábor alvezér átment az erdélyiekhez, és számos nemesek, védelemnélkül maradván, át álltak Rákócchihoz ²⁾; az érsek pedig elveszettnek hirdetvén a tiszai Magyarországot, elég világosan a nádor késedelmét okolá ³⁾. De ez, az udvar végzése dacára is, újra békítő hangon írt a fejedelemnek ⁴⁾, sőt tanácsra megjelenvén az udvarnál, innen is magyar őszinteséggel folytatta kéréseit ⁵⁾, s miután Rákócitól várta volt a békélés tetteges megkezdését: a háboru minden következményei beszámítását magától elhárította ⁶⁾. De már ekkor megjelent Rákócinak Nagykállóban február 17. költ nyilatkozványa ⁷⁾, s egy időben Kassa, a felföldnek kulcsa, körülfogott ⁸⁾. Ezalatt Bécsben folyt a tanácskozás, mellyben (febr. 23.) szinte egy nyilatkozvány kibocsátása ⁹⁾, s a német segédhad mellé mindenfelé katonák szedése, a hadviselés fedezésére az ügy is kivihetetlen személyes fölkelés megváltása stb. határozatott, a magyar sereg élére pedig a nádor rendeltetett ¹⁰⁾. Ez most sem szűnt meg egyfelül a királynak beadott „discursusában“ őt a bajok eligazítása végett a közigazgatás hibáira figyelmeztetni s országgyűlést sürgetni, a cancellárral közlött emlékiratában ¹¹⁾ pedig tárgyat bővebben felvilágosítani, mellyből külö-

²⁾ Forgách Ádám levele a királyhoz febr. 8. (Ugyan ott).

³⁾ Lippay György levele a királyhoz, febr. 11. „Reddant illi rationem, qui secus quam necessitas exigitur, rem distulerunt et procrastinarunt.“ (U. ott).

⁴⁾ L. IV. levelét a Munkák 212. l.

⁵⁾ L. V. levelét a Munkák 217. l.

⁶⁾ „Mellyről protestáltam azelőtt is, s protestálok most is, hogy én semminek oka nem lézek, hanem, valami pusztulás, nyomoruság és veszedelem találja szegény nemzetünket és hazánkat, mindazoknak kegyelmed léssen az oka.“ — „Nékünk csendesség kelene, s egyéb sem tartja ezt a mi meghevésedett nemzetünket meg.“ V. lev.

⁷⁾ L. azt a Toldalékban X. sz. alatt; deákul Kasy közlötte II. 75—8. ll.

⁸⁾ Febr. 17. és 18. L. Forgách levelét a királyhoz (acad. könyvtár.).

⁹⁾ E nyilatkozvány, bár külte febr. 23-kára van téve, sokkal később hirdettetett ki. T. i. még martius 3. is sürgette Esterházyt a királyhoz írt levelében annak kiadását. Azt, ha nem csalódom, maga Esterházy írta, s ez esetben azon magyar szerkezet volna az eredeti, mellyet ő Rákóciival közlött, ki a maga káliai nyilatkozványát neki szinte megküldötte volt. L. azt a nádor Munkái közt a VII. levél után, a 228—34. ll.

¹⁰⁾ L. A magyar cancellaria előadását (m. acad. könyvt.).

¹¹⁾ A m. acad. könyvtárban.

¹¹⁾ Memoriale a Consiliariis in Partibus Regni Hung. super. existentibus repraesentatum. Dat. ex arce Szalanc; die 19. Jan. 1644. (M. acad. könyvt.).

¹²⁾ L. Sáros megye (magyar) levelét: Ex congreg. gener. Comitatus nostri Sáros in Eperjes celebr. die 23. dec. 1644. (M. acad. könyvt.).

¹³⁾ L. Prépostvári Zsigmond levelét Zoltán Józsaéhoz jan. 19-ről, Simánd Istv. erdélyi püspökét jan. 23-ról Forgách Ádámhoz, Homonnai Drugeth Jánosét a királyhoz jan. 24-ről stb. (A m. acad. könyvt.).

¹⁴⁾ L. a nádor jan. 19-kei levelét a királyhoz (U. ott.).

¹⁵⁾ A cancellár jegyzéke (U. ott.).

¹⁶⁾ L. Esterházy levelét a királyhoz jan. 28. (U. ott.).

¹⁷⁾ L. ugyan annak III. levelét Rákócchihoz jan. 27-ről, Munkái közt a 210. l.

¹⁸⁾ Csáky István levele a királyhoz febr. 9. (Acad. könyvtár.).

nösen a köz jövedelmek tékozlása, s a pozsonyi kamara hanyagsága a honvédelem eszközei nyújtásában tetszik ki, valamint elnökének Pálfi Pálnak a nádor elleni áskálódásai, a nagyok lelketlensége, kik az agg nádor áldozatait még gúnyolták stb. Másfelül azonban a lassan gyülekező magyar hadak táborába készült, bár kiköltekezetsége mellett elcsüggedve s hosszas lázából csak alig vergődven ki, végkép elgyengülve ¹²⁾. Azalatt Kassa (mart. 11.), részint az őrhad hűtelensége, részint a folyvást ígért segedelmek elmarádása miatt elesett; s már onnan költ Rákócinnak a királyhoz intézett azon nevezetes levele, mellyben elpanaszolva mind személyes, mind a vallás és ország sérelmeit, elszántságát jelenti istenítéletre, azaz harcra, bízni az ügy eldőlését, s isten dicsősége s a haza szabadságaért elviselni, bármi jöend ¹³⁾. A király ekkor már csillapítólag válaszolt, a koronázási feltételek megtartását ígérte, s állítá, hogy ellenök soha nem igyekezett cselekedni ¹⁴⁾: de Rákócinnak tetteles biztositékok kellett. A nádor kiindult tehát, de ekkor sem szünve meg kérni, inteni, egyzersmind pedig a külföldön történőkről is folyvást hű tudomásban tartani a fejedelmet, hogy őt a háboru folytatásától tartóztatva, a békélés útját nyitva tartsa. Illy értelemben szólt mind Semptén írt három rendbeli leve-

leben ¹⁵⁾, mind azon követek által, kiket a két fő ember folyvást váltott: de még akkor siker nélkül. Előbbre nyomult tehát, s Nyitráról apr. 20. nem fájdalom nélkül megjelenté indulását a fejedelemnek. „Nem is akarjuk, u. m., messze-fárasztani kegyelmedet, hanem ím mi is megindultunk isten hírével, s kegyelmed eleibe megyünk: *noha bizony pogányokra mennék örömesben, mint magam nemzetére!* De így akarja, úgy látom, kegyelmed“ ¹⁶⁾. A fejedelem már több várme gyét és bányavárost hatalmában tartott, Fileket maga szorította, Rákóci Zsigmond és Kornis Zsigmond Lévát nyomták ¹⁷⁾, midőn a nádor Barsnak tartva, apr. 24. oda érkezett; 27-kén átment a Garanon, s folytatva hadmenetét május 1-jén Léva, 12-dikén Filek, 15-dikén Úza-Panit, 20-dikán Szendrő, 25-dikén Szerencs, junius 2-kán Tornyos-Németi, végre 10-kén Kassa alá nyomult, s e helyekről és napokon intézte Rákócihoz, Lónyaihoz s a magyar és erdélyi rendekhez in tő leveleit, az alatt hogy az apró csatázások egyfelül a magyar és német, másfelül az erdélyi és török ¹⁸⁾ seregek részéről változó szerencsével, s vég eredmény nélkül folytak. Mind a két fél a kölcsönös ellenségeskedések kezdete után a békére hajlandóbb lett: az érsek már martius 31. emlegetett egyezkedést, de még most csak úgy, ha a fejedelme o lébb kivonul Erdélybe ¹⁹⁾; a fejedelmet viszont a nádornak szerencsés előmenetelei

¹²⁾ „Omnia effecturus sum: írja a cancellárnak; fateor tamen me esse adhuc debilem viribusque destitutum etiamnum; sexagesimum aetatis annum iam excedere incipio, videoque pristinas vires difficillime me posse recuperare, praesentes etiam temporis mutationes premunt; et alioquin bonorum coemptiones, haeque immensae expensae usque adeo me exhauserunt, ut vix sufficiam pro familiae quoque (et) aulae meae sustentatione, non ut aliquem exercitum honeste et cum tantis expensis et oneribus intertenere valerem. Vult S. M. me quantocumque Danubium transire: verum ego in hac debilitate constitutus considerare, et ita disponere debeo pro liberis et familia mea, ac si amplius non redirem, quod ne contingat, merito formidare possum, quoniam hoc onus, cui suppositus sum, magnum est, sine omni medio facilitante stb. U. ott.

¹³⁾ Küzlöm a több tekintetben jellemző, s tudomra mind eddig kiadatlan levelet a Toldalék XI. sz. alatt, mint a mellynek némely része különben is Esterházyt érdekli, kit a fejedelem, még Pázmány sugarlásai óta, legköszerőbb ellenségének tartott. Ezen levél az, mellyre Esterházy, XII. levelében, a 250. l., vonatkozik.

¹⁴⁾ L. Esterházy imént idézett levelét u. azon 250. lap.

¹⁵⁾ L. Esterházy Munkái közt a 234. s köv. 11. Mart. 30., 31., apr. 7-kéről.

¹⁶⁾ L. Esterházy lev. közt a X-ket, a 245. lapon. — Lónyai Zsigmondnak apr. 24. ezt írta: „Írván az minap az fejedelem 6 kegyelme s jelentvén hogy közelebb jön, írtam én is, de megbusult szívvel; mert bizony elevenségre hágott, s messzarszékra hossa azt a szegény kevés magyarságot is!“ 299. l.

¹⁷⁾ Lippay levele a királyhoz apr. 19. és Esterházyé apr. 20. (az ac. könyvt.).

¹⁸⁾ A törökök már martius végén nyugtalanították Érsekújvárt (Lippay a királyhoz mart. 31. Esterházy a királyhoz apr. 1.); Rákóci mellett pedig mintegy kétezer volt. Budánál is gyülekeztek, hova a temesvári és szolnoki basák meg is érkeztek, a görögországi beglerbég Ozmán Aga pedig váratott. Apr. 24. Szügyénél üldökölték, míg a németek a Garanvidékét pusztították (Lippay levelei a királyhoz apr. 25. és 28. az acad. könyvtárban).

¹⁹⁾ Lippay a királyhoz (a magyar academia könyvtárban).

²⁰⁾ által támogatott sürgetései tették a békére hajlandóvá, mint több rendbeli válaszaiból ²¹⁾ kitetszik; kivált midőn a királyi seregek elől kitérni kénytelen, Zemplénybe hátrált ²²⁾. Nem késett a nádor Rákóci máj. 10. költ levelének vétele után rögtön megújítani Ferdinándnál régi békejavaslatát, miután, úgy mond, csak nagy bajjal bírja fentartani a sereget, maga szenvedő egészségű, s e seregre az országon kívül nagyobb a szükség mint itt ²³⁾. Feltételei: vonúljon ki a fejedelem azonnal Ő Felsége birodalmából a hazafiak minden kára nélkül; a végeket s egyéb elfoglalt helyeket oldozza fel irántai kötelezettségöktől; a magyar ügyekbe ne avatkozzék, s bízza a királyra, ki azokat alattvalóival ezek joga és szokásai szerint intézze el; előkelő követeket küldje oklevelével a felséghez, kivel a dolog elvégzendő, de ezeknek teljesítésére ne csak magát kötelezze, hanem az

²⁰⁾ „Expeditione hac — frja Esterházy a királynak Filek alól, maj. 11. — et penetratione hucusque militum Maj. Vestrae a periculo liberata sunt Confinia, quippe Léva, Filek, Neográd, Somoskő, Hajnás, Buják, Veteri-Zolium, Vigles. Ab hoste vero recuperata sunt Palánk, Gyarmat, Kékkő, Szécsény, Divény. Comitatus pariter recuperati sunt, nempe pars Nitriae, Bars, Hont, Neográd, Pest, Pilis, Heves, Zólyom, Turóc; Montanae civitates. Hi sunt iam hucusque fructus istius exercituationis, cuius fructum latius propagare, ac caeteram quoque Regni partem recuperare intendimus.“ (Az eredeti levél az acad. könyvt.)

²¹⁾ Rákóczi levelei a nádorhoz az Okm. Toldalékban XIII. XIV. sz. alatt.

²²⁾ Május 10-diki levele a fejedelemnek már Kövecses (Gömör), a 14-diki Vámos (Borsod; i. Esterházy XIV. levelében), a 24-diki Vajdacska mellett (Zemplényben) költ, i. azokat az Okm. Told. XV. és XVI. sz. alatt.

²³⁾ „Quod vero haec fieri intendam, irá a királynak Filekről, május 12-dikén — causa est, quod neque ex parte nostra, ut praemisi, desint difficultates magnae, et Deus novit, quanta cura exercitum hunc Mai. Vestrae conservo, magis ac magis adhuc, quo ulterius progrediemur, crescentibus difficultatibus; et cum ego quoque valetudinarius sim, si quid adversi mihi contingeret, intra decem dies armata haec M. Vestrae (absit ostentatio) ruina retur (A nádornak nélkülözhetlenségét a hadseregnek ellenségei is bevallották, így Lippay maj. 16-kai levelében a királyhoz, így Kemény János, Rákóci legjelesb hadvezére, hol, Rumynál III. 134. ezt írja: „Götz csak maga hümora szerént való hadviselésével nem sokat ártott volna nekünk, Puchheim pedig hirtelenséggel, ha csak magán állott volna, elvesztette volna az armádiát“). Accedit Maiestatem Vestram militiae istius in alienis regnis et provinciis maiorem utilitatem habere posse, quam in hoc Regno.“ (Eredetie a magy acad. könyvt.)

erdélyi rendek közül kezeseket is állítson. Ritkán mutatott győző több mérsékletet visszavonuló ellensége irányában; s e mérsékletnek nem szállítja le becsét az, hogy forrása a minden oldali viszonyok tiszta átérzése s azon ildom volt, melly sem saját erejét és sikerét túlbecsülni, sem az ellenség állapotjait csekélyleni nem engedé. Rákóci, mint győzött, nem vesztend vala egyebet vállalata költségei s jutalmánál, a király a tett áldozatokon az anyagi nyereményeknél sokkal becsesb amaz erkölcsit vásárolja meg, mint győző lépni elé a veszedelemből. Ezenkül a másutt annyira szükséges sereg új bajok ellen volt fordítható. De mind ez erkölcsi, mind a hadi nyeremény a rögtöni elintézésétől függött. Ezért Esterházy ugyanaz nap két magyar s két erdélyi követnek eleibe küldésére szólította fel Rákóci ²⁴⁾, maga pedig előnyomulását folytatta.

XXXI. Másképp az érsek. Elragadtatva a legnagyobb veszedelemre váratlanul felderült szerencsétől, itt látá idejét, hogy a király Rákóci híveivel együtt megsemmisítse, hogy magyarországi jószágait elkobozza, s Erdélyből őt kiűzze: „nehogy, úgy mond, a büntetlen lázadás édességétől vonzatra, ha svéd és francia segedelemmel nem, úgy a török által támogatva, vallási háborgásokat, országgyűlési zavarokat, a felség tekintélye megvetését s engedetlenséget szítson, Erdélyben pedig a romai hitet gyökerestül kiirtsa. Nincs miért megkötni e becsstelen békét. Győzők vagyunk, a fejedelem elhagyatva a töröktől, serege részint ellörölve, részint annyira megrettenve, hogy kiki nem harcról, hanem élete s háza megtartásáról gondos; nem kétli, úgy mond, hogy a fejedelem már ez óráig átkelte a Tiszát, hadainak része szinte, a többi haza oszlott, németjei megszöktek vagy szöknék, s hogy vele csak tudatlan, fegyvertelen, megzavarodott pór nép, mellynek alig tizedrésze bír löfegyverrel, némmel csak bunkósbottal, s ezektől félünk? s vagy ütközetet kerülünk, vagy nem elég

²⁴⁾ L. XIII. levelét, a 251. szepten.

diszes békét kössünk? Sőt bizonyosnál bizonyosb, nem kell többé ütközet, csak üldözni a magától rohanó ellenséget, s a dolog be lesz fejezve, a harc megharcolva. Ujtsuk meg a múlt idők emlékezetét! mennyi baj származott ki Erdélyből, mióta azt eretnek fejedelmek birják, ellenségei mind az austriai háznak! s másfelül melly díszes, a felséges házra nézve melly hasznos, Magyarországra pedig csendet és nyugalmat hozó, állandó béke mellett Erdélyben katolikus fejedelmet tudni, Felséged iránt őszintén hivat! Ez egy eszközzel Magyarországbán minden eretnecség elenyésznek: mit gondolni is édes és boldogító! — Így Lippay ¹⁾.

XXXII. De a fejedelem részéről is váratlan nehézség akart a nádor szándéka ellen felmerülni. Félreértések reménycsillámot mutatnak Rákócinak Lengyelország felől, s ez május 14-dikei levelében már kevesbbé látszott az értekezleten kapni ²⁾. A folyton előnyomuló nádor válasza tehát május 15. hideg volt, de nem ellökő, s így szendrői táborában Lónyai Zsigmond belső tanácsos és Kemény János tábornok, mint a fejedelem követei, május 19-dikén csakugyan megjelentek ³⁾. A nádor, felindulva Rákóci nem várt ingatlanságán, sértő szavakra fakadt ellene, de Kemény nemes viselete által visszanyervén nyugalma ³⁾, biztos és őszinte értekezletben

közlötte velök nézeteit, mindent ígérve, mire hatalma leszen ⁴⁾; másfelül azonban állott Puchaim tábornagygyal közös szándéka az ellensereget felkeresni s azzal megütközni ⁵⁾, hogy ez által is a béke dolgát siettesse, s azt a király részére kedvezőbb alapon köthesse meg ⁶⁾: mi annál sürgetősb volt, mert bár a császári sereg erős és jól fegyverzett ⁷⁾, de hiányt szenvedett tűzértségben, társzeke-
rekben, pénzben annyira, hogy Esterházy

mulatja vala, mert őneki nagy fávara vala ott, szíve is oda vonszon vala; én, nem állhatván, felkelek székemből, mondván a Palatinusnak: „Tehetségem többre nincsen, de hogy hivalkodva hallgassam az Úr (fejedelem) felől való mocskos szokat, az kötelességem nem engedheti, kimégyek azoknak hallása előtt.“ S megindulván az ajtó felé, Palatinus utánam, és szép szerént fogván, kezde csendesíteni és a szokat simogatva magyarázni. Mellyet annyira megbánt vala, hogy másodnap elindulásunkkor is sok szóval intett, mondván többi közt: „Uram, a neved Kemény: s azért úgy keménykedjél, s uradnak is szívét hogy megkeményítvén, mind reá és magatokra veszedelmet ne hozz.“ Mellyre felelek én is: „Úgy van, Nagyságos Úr! nevem az, de higgyen Nagyságod, a mint az Úrnak, úgy szolgájának igaz magyarnak is lenni; és ki megtudom azt is gondolni, hogy békeségnek tractájában fáradozó emberhez nem illik gerjeszteti princípálisát. Én azért mint nem tractához való dolgot soha az Úrnak is nem jelentem Nagyságod felőle való alkalmatlan szavait: de Nagyságod is jól meggondolja, hogy ketten vagytok az Urammal, kikre a magyar nemzetnek szemel néznek: ha a tí egyenetlenkedések miá a tí időtökben veszedly éri a magyar nemzetet, mind e világban micsoda emlékeztetek marad, mind pedig isten előtt micsoda számadással fogtok tartozni! Azért aminthogy isten után ti tarthatjátok meg, úgy ti is vesztethetitek el.“ Rumynál, III. 123, 4. II. — Láttuk e sorokból is, hogy, mint Rákóci, úgy hívei is nem gyanították azon nehézségeket, mellyekkel a nádornak küzdenie kelle folyvást, ki, ha az udvarnál győz, a háború már okaiban, s utóbb kezdetében, elfojtatték.

¹⁾ L. Esterházy XV. levelét (a 252. szel.).

²⁾ „Rákócius abhinc — írja Ferdinándnak, sen említett máj. 19-kei, a fejedelem követei megérkezte előtt, írt levelében — penes Tibiscum ad quatuor milliaria cum suis copiis distat, et videtur subsistere velle. Ac proinde cum Domino Campi Marschalko Generali, Comiteque a Puchaimb statuimus, hic accommodatis impedimentis, assumpta annona, hostem quaerere, insequi, ac oblata occasione configere; non obscura habens argumenta confusionis eiusdem, nam et militia, quae penes ipsum stat, consternata est, et exhausta, nec illius resolutionis ut configat stb.“

³⁾ A Csáky által Lengyelországból szerzendő segítséget is ez okból sürgette. „Supplicio Maiestati Vestrae, írá máj. 24., et circa negotium tractatus pacis informet me benigne, digneturque mihi plenipotenciales literas benigne transmittere. Tractatum ac ipsum negotium etiam transylvanicum multum iuvaret, si D. Comes Csáky cum D. Homonnai aliquem militem polonicum posset inducere.“

⁷⁾ Maga Kemény János is olyannak vallja Rumynál, III. 125. 128.

¹⁾ Lippay levele III. Ferdinándhoz. Érséküjvárról, máj. 16. 1644. (Eredetie a m. acad. könyvt.).

²⁾ L. Esterházy XIV. levelét a 251—2. szeleten.

³⁾ L. Esterházy levelét a királyhoz e napról, a m. acad. könyvt., úgy Rákócihoz XV. levelét a 252. szel. máj. 20-dikáról; és Kemény János önéletrajzát Rumynál, III. a 123. s köv. II. Kemény így emlékezik felőle: „A Palatinus Esterházy Miklós ada valami színes tractára való alkalmatoságot, mellyre a fejedelemnek is mivel szüksége és kedve lön ahoz, engemet Lónyai Zsigmonddal expedírá a Palatinushoz, és Götz, Puchaim generálisokhoz Szendrőbűz...“ Hogy a tracta Esterházy részéről nem színes, hanem őszinte volt: ha gondolkozása és cselekvésmódja nem hártana is el minden kétséget, bizonyítanak a királynál folytatott szorgalmazásai. T. i. épen ezen időben is, Szerencs megvétele után, május 24. írá a királynak: „Ego tamen, si cum principe bona et honesta pax concludi posset, uti et antea, ita et nunc humillime Vestrae M. Sacr. insinuarem (Eredetie az acad. könyv).“

³⁾ Nem tagadhatom meg magamtól a jellemfestő érdekes jelenetnek Kemény saját szavaival beiktatását... Melly audientíán és tractán — így ír — a Palatinus embertelen szökkal kezdő illetni a fejedelmet. Lónyai Zsigmond, ki nála máj. 16. előbb vala, de csak könnyen

mind élelem vásárlására, mind a magyar sereg fizetésére elégtelen volt ⁸⁾; Abaujban a falukat, kivált a magáéit, úgy az asztagokat felgyűjtva, valamennyi marhát elhajtvá talált, saját pénzéből is (20,000 frnól többet költvén) teljesen kifogyott ⁹⁾. Ezekhez járult Rákóczi újabb levele ¹⁰⁾, melyben ez egyszerre kinyilatkoztatá, mikép a vele szövetkezett megyék és városok hire nélkül nem békélhet, s azért ezekkel kellene előbb értekeznie, mi végre azok számára bátorságleveleket kér. Esterházy e feltételben új akadályát látván az egyezkedésnek, sőt illy összejövételben új ellenséges készüléket, elkeseredésében keményebb rendszabályhoz nyúlva, május 25-dikén külön a magyarországi s az erdélyi rendekhez körleveleket bocsátott, melyekben amazokat szigorúan emlékeztetve kötelességeikre, komolyan megparancsolá, hogy kik a fejedelem mellett vannak, ha büntetés-től mentesek akarnak lenni, nyolc nap alatt vagy hozzá járuljanak, vagy haza oszolván, azután jöjenek elébe, különben hüllenségben elmarasztalandók; ezeket pedig atyafiasan inté, mikép szűnnének meg az anya ország pusztításában részt venni, mely nélkül Erdély rég Boszna sorsára jut s ők elveszett népek lesznek vala: különben magoknak tulajdonítandók, ha valami veszedelem találná honukon kívül vagy belül ¹¹⁾. Mind két levél párjait egyszersmind Rákóczival is közölvén, ennek cselekvéseit éles és kíméletlen bírálat alá vevé, hazafiúi haragja nemes kitörésében szemére lobbantá zsarnokságát, mellyel ott-hon és itt megsemmisíti a nemzet szabadságát, s némi adat után felkiáltott: Ez-e a szabadság, mellyet a mi édes eleink vérek ki-ontásával kerestének? Nem szabadság, hanem rabság. *Ebből az igából akuram kivenni szegény nemzetemet, és azt rindírálnom is* ¹²⁾.

⁸⁾ *Esterházy* lev. a királyhoz Szerencsről, máj. 26. (Az acad. könyvt.).

⁹⁾ *Ugyanaz* ugyanannak, máj. 24.

¹⁰⁾ Vajdácskáról, máj. 24-kéről. L. az Okm. Told. XVI. sz. alatt.

¹¹⁾ Mindkét levél a Munkák IV. osztályában 301. s. köv. szel. látható.

¹²⁾ L. a nevezetes levelet XVI. sz. alatt a Munk. III. osztályában, a 252—6. szel.

XXXIII. A szendrői állomásból célba vett megtámadása az erdélyi derékhadnak, melly hihetőleg ennek teljes megveretésével végződik vala, Kemény János intézkedései által még azon éjjel eszközölt elvonulással meglőztetett ¹⁾; maga Rákóczi pedig Patakon felszedvén kincstárát, a Bodrogon átvonult ²⁾. Ha most a királyiak szakadatlanul üldözhatték volna Rákóczi gyakorlatlan, illő készület nélküli s e fölött megrettent hadait, könnyen véget vehetének a háborúnak azok teljes elosztatásával ³⁾: azonban a dolognak szinte meggyőzőhetlen nehézségei voltak. A törökök s az ellenséges földnép a kir. sereg összeköttetéseit akadályozák, pénzek nem érkezhettek ⁴⁾, a magyar hadak nem szívesen harcoltak magyarokkal ⁵⁾, s mind ezek szűktek és zsákmányoltak ⁶⁾, mind a német segédhadak keseríték a nemességet és földnépét élelemrablásokkal ⁷⁾; de különben is a Hegyalja s Bodrog vize közt elég szorosan elnyúló s így felette akadékos hadi út azonfelül még két ellenséges vár, Tokaj és Patak, közé ejti vala a kir. sereget, s a bodrogi állásában erős fejedelem nyugtalanításainak teszi ki, mint ki a pataki hidon bármikor átszállíhatta portyázó hadait. Egy a sereg hátuljában nyeren-dő erős, biztos pont kelle tehát támaszul, honnan a már most tiszáivá vált hadjárat le-

¹⁾ L. *Kemény János* önéletrajzát Rumynál, III. 131. s. köv. II.

²⁾ *Rákóczi* máj. 24-dike levele a nádorhoz már Vajdácán költ, a Bodrogi közön. *Csáky László* a királyhoz máj. 31. írt levelében (acad. könyvt.), úgy *Esterházy* szinte a királyhoz Kassa alól jun. 12-d. írt levelében (ugy. ott) említik a kincstár megmentését.

³⁾ „Isten confundálta az ellenségnek tanácsát, hogy ne proseguálná a fejedelmet“ mond a már most szabadabban libegő *Kemény*, id. h. 134. l., ki egyedül a maga pártjának bajait ismerte, s ez álláspontból ítélte meg ellenfele lépéseit.

⁴⁾ Egy beszercei küldeményt az Illsházy Gáspár portyázói fogtak el. *Csáky László* lev. a királyhoz jun. 4-keről (acad. könyvt.).

⁵⁾ „Quandoquidem cum Ungaris contra Ungaros non magno fructu possumus uti“ mond *Esterházy* a királynak jun. 12-kei levelében.

⁶⁾ „... cum nostrorum quoque Hungarorum ex castris Mai. Vestrae multi cum praedis suis clam se subdu-xissent“. *Ugyanaz*, ugyanott.

⁷⁾ „... cum hic quoque miles sibi ipsi ipsemet incipiat esse hostis, tum victu immoderato, cum etiam omnia consumendo, nobilitatemque ac rusticos exacerbando.“ *Esterházy* u. ott.

hető biztossággal intéztethessék: annál inkább, mert mind a törökök nyugtalanították helyenként a német táborhoz sietőket, mind a nyugotkárpáti megyék, mint Turóc, Liptó, Szepes, Zólyom is, ellenségesek voltak ⁸⁾. E pont pedig más nem lehetett mint Kassa, a felföld fővárosa és kulcsa. Mindenek előtt tehát annak megvétele határozottatott ⁹⁾, míg éjszokról a lengyel segédhadak fognák hátba Rákócit ¹⁰⁾, mellyekkel az egyesülés szinte ott könnyebben esheték meg. Felfelé indult tehát a sereg, s június 2-dikán a nádor Tornyos-Németiből, 10-dikén pedig Kassa alól indította két rendbeli választ a fejedelemhez, mellyekben ennek aprólékos mentegetőzéseit elhárítván, élesen megrója kényszerítő rendszabályai-, a török cimboraságért, s az újában hozzá jöendő követek részére bátorságlevelet küld ¹¹⁾. A nádor hangja egy idő óta hidegebb lön s némi keserűséggel vegyült, a béke útját mindazáltal folyvást nyitva tartá ¹²⁾. Elkedvetleníté t. i. a megyékhez bocsátott kör-

levelek teljes foganatlansága is, amiért azon felszólítását, a visszatérhetés határideje meghosszabbításával június 13. megújítá ¹³⁾; el Kemény János némi ármánya, melly által a nádor s a német tábornokok közti jó egyesség megzavartatott ¹⁴⁾; el, végre, a hadi szerencse hanyatlása. Kassa t. i. nem hódolt; a rendezellen ellensereg nem rendszerinti fővezére, de lelke, a soha nem csüggedő, örökké munkás és eszközök találásában kifogyhatatlan Kemény János, miután Szerencset s a nádas besáncolt malmokat, mellyek a királyi tábornak őrlöttek, visszafoglalá, Kassába segedelmet lopott be, s míg ekép a királyiak szemben a városból támadtatnának meg, ő maga hát megöl készült rájuk ütni. A sereget csak könnyű lovassággal lehetvén élelmezni, a nádor kevés magyarjai pedig harc, fáradság és szökések által megfogyván, a kir. vezérek kénytelenültek Kassa alól el, s hogy a Csáky István által ígért lengyel könnyű hadakkal mielőbb egyesülhessenek, Sárqsba vonulni, abba is bizva, hogy Eperjes városában támaszt nyerendének ¹⁵⁾. Az elindult királyiak Kemény folytonos kapcsolásai közt értek Eperjes alá ¹⁶⁾, de itt sem eresztetvén be ¹⁷⁾, Sárosvárat táborlották körül.

⁸⁾ L. Lippay levelét a királyhoz, jun. 12-kéről 1644. (az acad. könyvt.).

⁹⁾ „Etsi forte opinione nonnullorum — írja a nádor a királynak (jun. 12.) — ad obsidendum Arcem Principis Patak nuncupatam proficiscendum fuisset, intra tamen Arcem Tokaj prae manibus hostis adhuc existentem ac Arcem Patak praefatam, loco nimis angusto, a latere vero montibus existentibus, ipso vero Principe in districtu adhuc Bodroghöz nuncupato (licet currus et caetera impedimenta sua per Tibiscum transvehi curavit, thesauro etiam suo in Patak existente Munkácsium aut quo, illinc exportato), cum certa sua militia, ut hac ratione Transylvanos etiam in suo servitio conservare possit, consistente, attendente, habito etiam ponte in flumine Bodrog in ipso plane suburbio Patakiensi, quorum beneficio potuisset Maiestatis Vestrae militem infestare, saniore iudicio existimavimus ad obsidendam Civitatem Cassoviensem et occcludendos isthic existentes, opportunius esse proficiscendum, ut scilicet habita illa Civitate, ad recuperanda loca alia eo securius contendere possumus, putantes etiam cives Cassovienses propensionem esse ad regressum in fidelitatem Maiestatis Vestrae, ubi praesentiam nostram viderint, quam experti sumus, et experimur.“

¹⁰⁾ „Vt Princeps a tergo revocari potuisset, consului semper implorandum et celerius in Regnum introducendum esse auxilium Polonicum, . . . in quo, quis obicem posuit vel contrarium consuluit, equidem melatet, scio tamen eum non consuluisse servitio Vestr. Mai., et bono publico.“

¹¹⁾ E két levelet 1. a Munkák közt, XVII. XVIII. sz. alatt, 256—62. szel.

¹²⁾ „Mint idővségemet úgy kívánom az jó békességet“ írja Kassa alól, jun. 10., a 261. szel.

¹³⁾ L. e levelet a IV. osztályban, VI. szám alatt, a 303. szel.

¹⁴⁾ L. Esterh. XVIII. levelét Rákócához, a 261. szel. — Hogy Puchaim féltékenységének Esterházy irányában felköltése s a két egymás mellé rendelt fővezér közt a „scissio“ — mint Est. nevezi — sikerült, a következősen kívül, az érseknek a királyhoz intézett leveléből (Pozsony, jun. 18. az acad. könyvt.) tetszik ki.

¹⁵⁾ Esterházy levele az érsekhez, Liptórol, július 6-ról (az acad. könyvt.). Kemény ez elvonulást hozott segedelmének és megtámadási készülleteinek tulajdoníja, III. 144.

¹⁶⁾ Kemény az id. h., és Lippay érsek levele a királyhoz Pozs. június 30-káról (az acad. könyvt.).

¹⁷⁾ „Maluerunt cives obsidionis incommoda, quam nostrorum insolentias sustinere“ írja Lippay a királynak ímént említett levelében. Magyar hadi társaikkal is így bántak az idegen hadinépek: „Et illud verum est, igit panaszodik továbbá az érsek, nostros milites Ungaros catervatim et cum vexillis castra deseruisse, ut vix aliqui illis remanserint. Germanorum siquidem insolentia etiam hos, nece excepta, hostilem in modum tractavit, socios proprios, ubicunque occasio se offerret, invadendo, equis, armis, vestibus ipsos omnino spoliando, et victualia acquisita eripiendo.“ Innen Esterházynek a Rákócához írt levelek sok helyén is bevallott fázása az „oltalomseggyvertől“; s in-

XXXIV. Itt érkeztek a nádorhoz a Kassa felszabadulásáról semmit nem tudó Rákóczi követei, Lónyai Zsigmond, Szerédi István és Klobusicky János „hogy békét kérjenek“¹⁾, s ennek pontjait nyolc szakaszban, június 24-dikén nyújták által, melyek is a következők: 1. Ő Felsége a koronázási oklevélben minden három évben tartandó országgyűlésről biztosítván a nemzetet, s ilyen már hatodik éve nem tartatván, híja össze az országot rövid időn, hogy az panaszait előadhassa; ezek közül: 2. orvosoltassanak a bécsi béke sérelmei, valamint 3. az azon év óta hozott törvények a mennyiben nem tartattak meg, rendeltessék el azoknak teljesítése; 4. kik az ország szabadságait és törvényeit megsértették, s így e háborút előidézték, büntetessenek meg; 5. minthogy a hazafiak a valósi és országos szabadság sérelmei által e felkelésre kényszerítettek, teljes közfeledékről biztosíttassanak; 6. Erdély is többrendbeli bántódásokkal illetve Ő Felsége tartományaiából, azok kiegyenlítésében kölcsönös bizottmányok munkálódjanak, s ezennel a két ország közt jó szomszédság és szövetséges állapot tartassék fen; 7. kössön Ő Felsége a portával is békét, melyhez a fejedelem is kész segedelmet nyújtani; végre 8. mi-

után a fejedelem mind a nemzet érdekében, mind személyes sérelmek által kénytelenült nagy kárával, költséggel és fáradsággal fegyverhez nyúlni, kártalanítást igényel. Az első négy ponthoz, mint a melyek — így felelt a nádor — nem a fejedelmet, nem a kir. biztosokat, hanem az egész országot illetik, sem ők, sem Rákóczi, mint egy, természetes ellenségei felsősége alatt levő tartomány fejedelme, nem szólhatnak; de biztosítják őket, miszerint a háború elmúltával meglesz az országgyűlés s az országos minden rendek kihallgatása. Általános közbocsánatról, úgy mond, bajjal lehet szó, mely talán egyik legfőbb oka a jelen háborúnak: mindazáltal némelylyek zsákmány végett, mások félelemből, ismét mások erőszakolva ragadván fegyvert, úgy látszik a biztosoknak, miszerint az utóbbiak igen, de az első a közfeledékben nem részesülendnek. Az Erdélyi bajokra nézve ők, felhatalmazottságoknál fogva is, szíves kiegyenlítést ígérnek. A török béke, folytaták, Ő Felsége legfőbb gondjai közé tartozott mindenha, és bár újabban is Szőnyben megkötöttet, nem tudni mely nemzetünkbeli ember gátolja a portánál s késlelteti azt; egyébiránt épen most készül Ő Felsége roppant költséggel és ajándékokkal küldeni nagykövetet Konstantinápolyba, igyekezve a kül és bel háborgásokat illy uton is lecsillapítani. De a végponthoz, a költségek megtérítése kérdéséhez, nem szívesen szól a nádor, társaival együtt, kiknek volna e részben, köz és magán károkból, mit nyilatkoztatni a világnak: de hallgatnak, u. m., mert ahoz Ő Felsége kisebbsége nélkül nem járulhatnak²⁾. — A nádor e válasza³⁾ nem lehete kielégítő a

nen kétség kívül a közlegénységéből tábornokságig emelkedett durva Götzzei surlódásai, melyekről Lippay többször eml. levelében írja: „Dissensio inter Dominum Palatinum et Géozium (mint ő magyarosan írja) gliscit in dies, nec iam interna solum, sed et externa, omnibus fit manifesta cum nostrorum scandalo ac detrimento, inimicorum solatio ac emolumento.“ S ez annyira ment, hogy a Rákóczi táborában járt hír szerint a nádor élete sem volt már a németektől bátorságban, s hogy ezért a német armádát ott hagyta volna. „A Palatinus pedig főlvén a németiségtől — írja Kemény III. 152. — kik alattomban meglovöldözéssel fenyegetődtek vala ellene, illy okból: mert ő biztatta vala őket, nem volna szükség a fejedelmet prosequálni, hanem inkább Szerencséről Kassa alá fordulni, mert azt mindjárt megadnák assecurálta őket, és hogy a fejedelem s hadai is vissza nem fordulnának, hanem csak Erdély felé szaladnának. Melyet az isten nagy jónkra is adott vala, hogy mint Achitófelnak, úgy Palatinusnak is erre vezérlé tanácsát, egyébiránt nagy periculumban forgunk vala. Ő is azért... kibeszélte magát... s valóban elrándult, a német armádát hátra hagyván.“ A mi nem történt; okait pedig a Kassa felé fordultnak e fejezet elején adtuk.

¹⁾ Így mond Kemény, 147. l., „mert a fejedelem már desperált volt.“ Tehát nem a nádor ajánlotta a békét, mint Engel IV. 506. mondja.

²⁾ Közlöm mind a fejedelem követeinek e békepontjait, mind a nádor és biztosársainak (kiknek neveit eddig ki nem nyomozhattam) válaszát egész terjedelmükben az Okm. Toldalékb. XVII. és XVIII. sz. alatt (az acad. könyvtár kéziratai közül), minthogy azok tökéletesen ismeretlenek, s még is a történetésznek nyomos tárgyat szolgáltatnak gondolkodásra, kivált ha a háború további folyamával s annak a linci béke általi mikép befejeztetésével veti össze.

³⁾ Kemény a nádornak Sáros alól írt s általa elfogott levelei szerint tetetésnek állítja Esterházy békéli szándékát. III. köt. 149. azt írja: „Egy falka levelet intercipáltattam vala, melyből egészen kitanultam vala, hogy a Palatinus csalárdul cselekedik, tettetvén a

fejedelemre nézve, mert a melly kérdéseket ő birtokon belül szándékozott eldöntve látni, azok tárgyalását a királyi biztosok nem a háboru s valamely kötés folyadéka gyanánt, hanem ettől függetlenül, a háború után, s így Rákóci irányában mintegy birtokon kívül akarák csak megengedni, sőt azokra nézve a fejedelemnek mint egyes magyar országnagynak illetékességét is tagadák, mellőzve világosan a rendes és békés, s másfelül a háború által tettlegessé vált rendkívüli állapot különbségét. E mellett a fejedelem fő célja kétség kívül épen az volt, amaz országos nyeremények kivívása által magának, mint nemzeti pártfogónak, lekütelezni a rendeket, s közvetve az ellenőrség jogát is biztosítani; a török-magyar békébe befolyás és befoglalás által a porta irányában sem biztos állását megerősíteni; végre a kárpótlási pont megelt a Bethlen Gábor-féle vármegyék igénylése rejlett, mint az a fejedelemnek török levelezéséből bizonyúl be ⁴⁾. Mind a három úgy a válaszbán világosan vagy hímezve mellőztetett. Esterházy utasítását nem ismerjük: de ő személyesen is nem tekintette gyökeresnek az olly békét, melly Rákócinak a magyar és török ügyekben közösséget enged. A két fél tájékozva lett e nyilatkozások által; Esterházy szívszakadva várta a lengyel segítséget, Rákóci élénkebben dolgozott Budán és Konstantinápolyban: mind kettő foganat nélkül.

XXXV. Miután Kemény az alkudozások

tractához való nagy keresztyén indulatját; de egyébiránt fekszik vala az alatt, hogy Sáros alatt várhatnák meg a Lengyelországban fogadott hadakat, kiből Homonnai (az országbíró), Csáky (István), Barkóciék foglalatoskodnak vala, s elérkezvén, abruptálják akkor a tractát, és rajtuk legyenek: induciák nélkül pedig nem lehet vala várakozniok mind az élébseli szükség, mind rajtok kapdosásunk, fárasztásunk miatt. Hogy Esterházynak szívén feküdt a béke, láttuk, de minden áron az neki sem kellett, s azok után, a mik már történtek, eldöntőleg csak akkor akarhatott határozni, midőn fegyveres előnyben lévén. ő szabhatott föltételeket.

⁴⁾ Az ekkori erdélyi-török dolgokra egyik fő forrás: Rejtelmes Levelek I. Rákóci György korából. Megfejtette és közli *Ötös Ágoston*. Kolosv. 1848. — Közzöljük az *Okm. Toldalékban* XII. sz. alatt R-nak igen jellemző (önkezű titkos) levelét konstantinápolyi követéhez Maurer Mihályhoz, apr. 4-kéről; melly az önző fejedelem mellékes célzatairól teszi bizonyosságot.

alatt engedett háromnapig fegyverszünetet arra használni, hogy a várbelieket emberrel, lőporral és tanácscsal segítse, s a várba szorult svéd követ leveleit kihozassa, mikről, miután megtörténtek, Esterházyt tudósította is ¹⁾: másfelül Csáky István junius utolsójára a lengyel segédhaddal Szepesbe érkezését igéré: a királyiak kiindultak sárosi sáncaikból; Esterházy a magyar könnyű sereg maradványaival előre ²⁾, utána a nehéz had ³⁾, Kis-Szebenben, melly szinte elzárkozott előlük ⁴⁾, Szepesen, Liptón és Turócon által egész Bajmócig ⁵⁾, folyvást faggatva ugyan Kemény által, ki hátukban, az elveszett Murány helyett Liptóvárát is elvette, de még is jó rendben és veszteség nélkül ⁶⁾. A nádor, a sereget mindennel ellátván, azt végre Rózsahegyen hátrahagyta, s az év fáradalmaival kihiphenendő, semptei várába sietett, miután a királyt a visszavonulás iránt megnyugtattván, új készülétekre, s különösen magyar, horvát és lengyel könnyű hadak és nagy ágyúkról gondoskodásra hívta fel ⁷⁾: mert ezektől függ a szerencsés vég eredmény; legyenek ezek! — írta Lippaynak —, „akkor mi parancsolunk neki, s ha béke kell, nem veszünk, hanem szabunk feltételeket“ ⁸⁾. Esterházynak e felföldi hadjárata utolsója volt, s ha olly eredményes mint munkás, fárasztó, és áldozatos, miután annak nem csak lelke, de minden gondjainak, sőt nem kevés terheinek is ő volt viselője; ha a készülétek teljesek, és kezei eleitől fogva kevesebb megköltvők: úgy dicsőséges is. De az érdem a munkában, nem az eredményben van. Ez isten ajándéka.

XXXVI. Esterházy régóta szenvedő egész-

¹⁾ *Kemény* Rumynál III. 147, 8, 150.

²⁾ Innen azon ál hírt, melyet *Kemény*ből közöltünk a XXXIII. feje. 17-d. jegyzetében.

³⁾ *Kemény*, III. 152.

⁴⁾ Esterházy, levelei kelte szerint, júl. 1. v. 2-dikán Szepesvárárt, 6. 8. Liptó-Újvárárt, 8. 10. Rózsahegyen volt.

⁵⁾ *Esterházy* Lippayhoz Rózsahegyről, júl. 8. költ. levelében (hiteles kivonata az acad. könyvt.). V. ö. *Kemény*, III. 153—6.

⁶⁾ Bajmócra, júl. 14. írt levelében (eredetile a m. acad. könyvt.).

⁷⁾ A ⁶⁾ alatt idézett lev.

sége, mely a hadjárat alatt csodálatosan javult, újra gyengülni indult; s így azoninnen a hadak vezérlésében személyesen többé részt nem vett. Még is ernyedetlen munkásságban töltötte élete ezután is. Hadi eszközök szerzése, hadak fogadtatása s mindenekkel ellátása, másfelől a békélés munkája leginkább rá nehezedtek: lelke maradt ő ezentúl is a harcnak, melyet a béke eszközéül tekintett, s a békének is, de mellynek ennyi áldozat, vesztesség és fáradság után magasb árt szabott, mint a harc előtt. Nappal éjjel dolgozott, még a leghevenyebb láz közepett is írta emlékiratait ¹⁾, küldözte leveleit, rendeleteit és hírnökeit az ország minden részeibe: s így nem a munkásság mennyiségében mutatkozik életeterejének hanyatlása: de igen azon napról napra észrevehetőbb makacsságban, melly valamint régi státusildoma és mérséklése az erőnek, úgy ez a növekedő gyengeségnek volt kifolyása. Táplálták azt, s ingerültséggé magasíták személyes kárai: mert Rákóczi katonái mindenek felett az ő felföldi jóságait pusztították, regéci várát pedig, boszúból inkább mint stratégiai szükségből, kőhalommá lőtték össze ²⁾; továbbá áldozatai, mellyekre a háború folyamata kényszerítette; a szükséges eszközöknek minden sürgetések dacára is késése, saját felekezetének lelketlen fukarsága s vezértársainak módja, mik már elébb saját hadjáratlái fáradságait sikeretlenné tették; Csáky István, a lengyel királynál magyar követ, ki haszontalan ketyeivel a lengyel segédseregek reményét meghiusítván, a nádor hadi terveit megsgyenyítette; s midőn Sempstére visszavonult, s a császári hadat legnagyobb erőlködéssel teljesen felkészítette, a német vezérek megfoghatatlan tunyasága s ügyetlensége, minek

következése egy második visszavonulás lett a Vágig, melly lehetővé tette, hogy Kemény János mintegy a Nagyszombatban érkező biztosok közelében portyázzon, s hátuk megett Turóc és Gömörben teleljen ³⁾. Innen azon ügyvédi inkább mint státusférfiúi szellem, melly őt ez idő óta mind az ellenféllel folytatott levelezéseiben, mind a Sároson megszakadt és Nagyszombatban ismét megindított alkudozásokban, úgy a fejedelem, mint a kassai gyűlés követi és kívánságai irányában, bélyegzette ⁴⁾. Nevelék szenvedéseit ezen alkudozásoknak az ellenfél részéről célzatos késleltetése; mellyek végre is, bár sikerült a portát követség és ajándékok által Rákócitól elvonni, de miután a császáriak Jenkaunál (mart. 6. 1645.) megverettek, a császár Prágából hátrált, a svédek pedig Bécs felé fordultak: megszakadtak. A fejedelem most a franciákkal szövetséget kötött, Bakos Gábor, a svédekkel egyesülvén, Nagyszombatot szállotta meg s Pozsonyt remegtette, honnan Esterházy a koronát hirtelen Győrbe menté, s Rákóczi Zsigmond a svédekkel már Bécsset aggasztotta, midőn a fejedelem, a törökök ismételt s mind sürgetőbb fenyegetései s tilalmaira, végre a királynak Törös János kamrai tanácsos által tett békeajánlataira hajolván, s magának előleges kötésben hét vármegyét s több várakat s urodalmakat biztosítván, megkezdődött a linci értekezlet, melly végre az 1645. sept. 16. létesült béke által a több mint másfél éves irtó háborúnak véget vetett. Maga az érsek, ki egyik fő akadályozója volt a vallási engedményeknek, midőn azokkal még meg lehetne előzni a háborút ⁵⁾, kénytelen volt e békekötésben közremunkálni; s Esterházy azon szomorú diadallal szállt sír-

¹⁾ Ezek közül egyikét a nevezeteseknek közlöm az *Okm. Told.* XXI. számában.

²⁾ Az ellenség 976 ágyugolyót, 26, 28, 31 és 34 fontosakat, lőtt be Regécbe, úgy hogy a felső várban már egy katona sem találna biztos menedéket. Rákóczi maga nemesebben viselte magát: a levéltárt lepecsételtette Eörsy pecsétjével is, s tőle sem hűség esküt, sem térítvényt nem követelt. L. *Eörsy Zsigmond* regéci kapitány levelét a nádorhoz aug. 24-kéről (az acad. kéziratárában).

³⁾ L. *Esterházy és Lippay érsek* ez időbeli több leveleit a királyhoz, az acad. könyvtárban. — Egy ízben kevéssé múlt, hogy Nagyszombatból Sempstére menvén a nádor, Keménynek egyik kapitánya Bánházi István által el nem fogatott. L. *Kemény* önéletrajzát, Rumynál, III. 168—9. l.

⁴⁾ L. azokat munkái közt a III. és IV. osztályban, s ezek kiegészítésül, az *Okmányos Toldalékban* XIX. XX. XXII—XXIV. sz. alatt közlöttek.

⁵⁾ Sőt még 1644. ősszel is határozottan ellenzette; l. *Lippay Gáspár* kamraelnök kelet nélküli levelét III. Ferdinándhoz az acad. könyvt.

jába, hogy jóslatai az utolsó szóig beteltek ⁶⁾. Nem csak a bécsi békekötés ujítottatott meg s terjesztetett ki általa, hanem, mint érintetem, Rákócibirodalma és birtokai is bővültek ⁷⁾, az utóbbiak azon főurak rovására, kik e háborúban működtek, köztök Esterházyra is, ki kénytelen volt regéci uroalmát Rákócinak engedni át. Ez az utolsó személyes csapás, melly őt érte ⁸⁾. Betegsége, melly különösen tavasz óta örök fájdalmak, álomtalan éjek és lázas mozgalmak közt fogyasztotta, annyi fáradalom, munka, s annyi lelki szenvedések közt, mikkel a köz inség látogatta meg, ágyba vetette őt, míg ezen, a haza fentartásának szánt nemes életet, september 11-dikén, egy negyeddél éjjél előtt ⁹⁾, gyötrelmek közt kioltotta. Tetemei Nagy-Héflánból, hol rendesen tartotta lakását, méltóságához mért díszszel Nagy-Szombatba vitettek, s ott az általa építetett egyetemi egyházban, családi sírboltjába takarítottak ¹⁰⁾. Jeligéje: In vita invidia.

⁶⁾ Alaptalan *Schmitt*nek Palat. Regni Hung. Ed. tertia, előadása a 181. lapon: „Vertente anno, postquam Rákócium inter et Ferdinandum pacem stabilivisset . . .” „Betegsége már nem engedé a nádornak, hogy ez értekezletben részt vegyen.

⁷⁾ Ezek ugyan egy, a törvénybe is iktatott linci oklevelet megelőzőtt, külön oklevélben (Bécs, aug. 8. 1645.) adaták meg, de még is e bécsi magánkötés, mint a lincinek mulhatlan előfeltétele, ezzel egynek tekinthető.

⁸⁾ *Szalárdi János*, az ellenséinek kedvező egykorú fró, *Siralmas Krónikája* IV. könyvének 14. részében Törösnek, ki a Rákóczi magán ügyét illető előleges alku megkötője volt, utolsó találkozását a nádorral így írja le: „Törös János, hogy a fejedelem visszafordulásáról császárnak bizonyost mondhatna, s utja is azon bátoraságosabb lehetne, a Fejérhegyen ugyan fejedelem táborával együtt jött vala vissza, s onnan tartott vala Pozsonra. Ki a midőn Palatinus eleiben találkozott volna, nagy bosszús szókkal: „hogy nagy szép békességet szerzett volna, elmehetnének véle! az eperjesi tractán is Munkács várát, s immost is Regéc várát . . . hogy” tractálták volna ki kezéből, harmadik tractán már hogy mindene oda lenne” nagyon exprobrálta, szemére hányta vala néki. Mellyért amaz: hogy a miben Ő Felségétől elbocsáttatott volt, avagy nem kételen lett volna-e hűsége kötelessége szerént az haza közönséges megmaradásáért abban eljárni? csak azt felelte vala. Mellyet Klobusicky Andrásnak és több bücsülletes főembereknek a diplomák, kötés és végezésekről való levelek, elcsesrélésekor azok beszéltettek, kik fülel hallották volna. Azonban Palatinusnak bánatjához betegsége is járulván, hogy idejét is megélte volna, ugyan ezen 1645. esztendőben az élők közzől kiköltözött.” (Kaprinai kézirati gyűjt. az egyetem könyvtárában).

XXXVII. A kor, mellyben Esterházy élt, azon négy tized, melly a bécsi és linci békekötések közt fekszik, gazdag volt jeles magyar státusférjakban, ügyes vezérekben, kitűnő elmékben; nemzetiség és nyelv másodsor élte pezsdülő ifjuságát a státusban és irodalomban, s ez a polgári és vallási életkérdések egyik fő küzdőhelye lett. De a közérkölsiség és hazafiság e tetterővel és elmeéllel nem tartottak egyenlípést. Azon szellem, melly a bécsi békét jobbára írott malsztítá tette, s a polgári és vallási kiengesztelődés üdvös következményeit meghiusította, olly visszahatást idézett fel, mellybe a párt-düh szomorú indulatain kívül a hatalomvágy és haszonlesés szennyes vétkei is lopúltak. Az ország és hit szabadságának zászlaja alatt gyakran a legnemtelenebb önérdék csatázott, s bár mindkettő nagyrészt e háborúnak köszönte mentségét, a mozgalmak főnökei a történet világbírósağa előtt meg nem állhatnak. Nem különben állt a dolog a más rész embereinél. Keveseket vezérle a veszélyeztetett nemzet és haza szeretete: a munkások közzől sokat szinte érdek vagy kénytelenség; a nagyobb szám hidegen nézte a dúlásokat,

⁹⁾ *Jongelin*, Schwandtnernél, II. 855. l.

¹⁰⁾ A gyászmisét a nyolevan éves kalocsai érsek Telegdi János tartotta, gyászbeszédet ő és Keresztes István jezsuita mondtak (Ez meg is jelent: Oratio funebris in exsequiis Nicolai Esterházy Hung. Palatini habita Tyrnaviae, 1645. Bécs, 1645. 4r.). — A nagy emberhez nem méltó szetlen sírítat, melly (részben költött) öselről sokat, róla keveset vagy semmit sem mond, csak teljesség okáért had álljon itt is: Viator attende! Marmorea, quam calcas, porta, ad mortem est aerarium. Hoc sub lapide Pretium saeculorum, et melior Hungariae thesaurus est absconditus, postquam gloriosissimo sanguine; quia regum S. Ladislai, Andreae Hierosolymitani, Ludovici I., Sigismundi Imp. etc. cognato innexa sanguini celebratissima antiquitate; quia VII et X ante saecula in magno Scytharum principe Opos, in Eurso Hunnorum duce, ac tot alitis dominata Celssissima et Illustrissima familia *Esztoras* locum hunc in loculum delegit sepulchralem: Jacent hic grandes illae et vere pretiosae animae: *Nicolaus Hungarorum Prorex, aetatis suae oraculum*: Ladislaus item, Franciscus, Caspar, Thomas, fuso pro patria sanguine heroes purpurati. Eorum manibus et posteritati suae ac praesertim parentis sui Nicolai Proregis, et matris Christinae Nyári manibus sepulchralem hunc ponebat lapidem filius S. R. I. Princeps, Hungariae Palatinus etc Paulus Esztoras. Abi Viator, et cum magnas animas in cineres abiisse audis, ingemiscens, ut his ex cineribus immortales resurgant phoenices preCare, naM DeCet.

mik alatt a haza vérzett, s tompa vagy fukar lelketlenségben várta, míg a közel veszély őt kénytelen áldozatra szorítá. Mint Esterházy, a legjobbak közt is olly tiszteletre méltón nem állt *senki*. A meggyőződés embere ifjúságától fogva, először vagyont áldozott fel neki, s miután a szerencse csatlakozók lépteire, nyugalmát. Mit a lángelme tagadott meg tőle, azt éles ész, mindenre kiterjedő figyelem, példátlan munkásság s a bajban is nem lankadó kitűrés pótlotta. A célt úgy ohajította, mint a nemzeti mozgalmak bármely hőse, de gyűlölte azon eszközöket, melyeket veszélyesbeknek tartott magánál a célvesztésnél. Tudnillik a török szolgátságban látván a szabadság és miveltség bizonyos romlását, az általa ránk mért szenvedésekben a nemzet elkerülhetlen halálát: nappalai s éjjeleinek gondja ez irtó hatalom megtörése volt: s mi gátolta ezt inkább, mint a vallási háború Németországban, s a polgári harcok Magyarországon, mik a császár külső s a király belső minden erőit igénybe vevék? Legyen egyszer legyőzve e természetes ellenség, kit sem áldozat, sem hitlevél, sem eskü nem tartott korlátai között, ki a haza legmagyarabb részeit lassu harccal kipusztította népéből, s a fenmaradatot barátságával és zsarnokságával egyiránt ki-kivetkőztette sajátágaiból, erkölcsiségéből, s nemes önértetéből: lesz akkor annyi ereje a szenvedései közt is végkép el nem aljasult nemzetnek, ősi alkotmányát, a lassu de biztos erősödés és kifejlődésnek e törhetetlen paizsát, megoltalmazni ¹⁾. Ez volt hite; innen e soha el nem

fáradó igyekevése a belső mozgalmak leküzdésében; s ezzel bensőleg összenőve vallási hite is, melly, ha ollykor igazságtalan macacsságra keményítette is, az okosság szava iránt még is egészen soha el nem tompította. Ezek mellett a nemzetiség hő oltalmazója, a törvényesség szilárd véde; a szerencsében mérsékelt, a bajban csüggedhetetlen; a harcban meggondolva számoló vezér s bajnok katonája; az ököljog e szomorú korában igazságos saját érdeke ellen is; a tudományok őzője, iskolák állítása s tandíjak alapítása által pártfogója; magán viszonyaiban becsületes és engedékeny, házias és kedélyes, s így kegyességgel mérséklő nemesi büszkeségét. Szerencsés házasságok, birtokai okos és gondos kormányzása, részben kir. adományzások által — de mellyek érdemeit meg nem haladák —, gazdag és hatalmas, egyszersmind pompaszerető, de adakozó és áldozatra kész is: hű kinyomása és valódi ösképe egy magyar főúrnak. Ezekhez képest nagy tekintetben állott az országban, s mind ezzel, mind ékesszólása és ildoma által, országos ülésekben úgy mint a rendek jelesbjeinek nála tartatni szokott értekezleteiben, olly nagy ereje a kedélyeken. Még a protestánsok is ritka bizodalommal viseltettek iránta, s a megyék és öközte a legveszélyesb időkben folyt levelezést a patriarchalis viszony szíves kedélyes hangja jellemzte.

XXXVIII. Az ország és jószágai kormányából fenmaradó idejét ő nem hivalkodással, hanem a biblia, szent atyák és hitvitázó munkák tanulmányozásával töltötte; asztala felett is illyek olvastattak, s hittudományi vitatkozás folyt ¹⁾. Mint buzgó híve a romai hitnek, ennek ügyét nem csak országos eszközökkel, hanem az egyház körében is előmozdította. Millyen volt korában ez egyház állapotja, s milly módon ohajtott rajta segíteni, azon leveléből tűnik ki, mellyet a Losy Imre esztergami érsek által 1638-ban Nagyszombatba összehítt tartományi zsinathoz intézett. Sze-

¹⁾ „Ez időben — így ír az ellenfél legtekintélyesebb írója, *Kemény János*, *Önéletrajza* II. köt. 143—4. II. — élének ez három nagy emberek, magyarok: Bethlen Gábor, Pázmány Péter, Esterházy Miklós, kiknek eszmérekben voltam, köztök nagy dolgokban forogván nevedtem. . . . Esterházy Miklós is — folytatja, miután Pázmányról külön emlékezett — igen eszes, módos, autoritativus jó magyar vala. Ez kétőben (Pázmány és E.) csak az vala káros, hogy az ev. religiónak mindenik nagy üldözője; egyébaránt nemzeteket és annak szabadságát szerető hasznos emberek valának, mert, ha az nem obstatolt volna, egyébaránt mind Bethlen Gábor, mind Rákóczi György fejedelmek idejében igen szomjuhozzák vala a magyar nemzetnek szabadságát, és magyar nemből állandó királyságot hogy restituálhatnák, a régi Mohács-mezei magyarok végezések szerint, erről volt elég tractájok is: de a

religio dolga nem juttathatta soha a megegyezésnek perfectiójára őket.“

¹⁾ *Kolimovics*, az id. h. 54. l.

mélyesen kívánt volna — úgy mond — abban megjelenni, de gátolva lévén, kéri az atyákat, hogy lelkesen és szentül járjanak el e sürgős ügyben, s ahoz maga részéről is többi közt a következő javaslatokkal járult: az egyháziak között lelki egyesülés eszközöltessék; egy férfitúra ne ruháztassék több javadalom, nehogy az országgyűlésen a hivatalosok száma megfogyjon; a háborúk alatt elűzött szerzetesek állíttassanak vissza; a püspökök és javadalmas főpapok részint a földek művelése, részint híveik oktatása végett megyéikben székeljenek; a javadalmak ok nélkül fel ne cseréltesse; a fárak szorgalmasan megvizsgáltassanak; püspökségek s egyéb javadalmak az érsek tudta nélkül ne adományoztassanak; a nagyobb részt török iga alatt nyögő váci megyébe legalább két áldor rendeltessék a szegény nép lelki szolgálatára ¹⁾. Másfelül maga is tettleg és olly sikerrel járult a romai hit terjesztéséhez tudós vitái, ékesszólása s tekintélyével, hogy catholicus íróktól „második Pázmány“ dísznevet érdemelne ki ²⁾. Emlékezetes egyebek közt azon hitvitája, melyet 1627. dec. 27., asztal felett a bicsei predikátorral, Hodik János superintendenssel folytatott, s melyet ez közzé is tett ³⁾. Bicssei urodalma jobbágyait Jankovics György jezsuita által téríttette ⁴⁾, maga pedig számos fő családot, köztök a Thurzókat és Nádasdi Ferencet, a meggyőződés és rábeszélés fegyverével nyert meg ⁵⁾. Hogy pedig mindezekben tudományos úton szerzett mély meggyőződésből járt el, fényesen bizonyítja vejével gróf Nádasdi Ferencsel ⁶⁾ folytatott vitája, s ennek becses gyümölcse, azon hit-tudományi munka, melly írásai sorát e kiadásban megnyitja. Előszavából tanuljuk, mikép egy ízben, midőn Nádasdi Olaszországba

utazna, a felett folyt ip és vő között szóbeli vita „hogy mivel a tévelygés és eretnekség az szentírásban nem volna, hanem annak alkalmatlanul való értelmében: kit kellessék minékünk azon szentírásnak értelmében követnünk, hogy mi is eretnekségben ne esünk, a mint sokan még az nagy tudósak és bölcsék közül is azaránt megestenek és eretnekekké lettenek.“ Esterházy az ebbeli tévelygések okát azon kevélységben találta, „mellytől viseltetvén, nem akartanak másoktul azokban függeni, sem penig a megcsalhatatlan oszlophoz, ugymint az körösztýén anyaszentegyháznak értelméhez és írásmagyarázásához ragaszkodni.“ s e tételt nem csak szóval bőven vitatta, hanem egy külön munkácskában is tárgyalta ⁷⁾. Nádasdi ezi helyben hagyván, annak ellenében, szinte írott munkában az egyházatyákból vett számos idézetekkel azt igyekezett bebizonyítani, mikép mind azokban, mikre nézve az ő és új egyház egymástól eltér, kivevén a közönös pontokat, a sz. atyák a protestánsokkal egyet értettek ⁸⁾. Ez szolgáltatott alkalmat Esterházynak, hogy szorgalmatoskodjék, úgy mond, az dologban; és noha — így folytatja: — „nekem is nem hivatalomban járnak ezeknek az írásmagyarázó szent doctoroknak nagy bőv írásinak olvasási, s egyébaránt való sok és kemény distractióim is nekem azokat nem engedik olvasnom: mindazonáltal ex affectu tanquam paterno szomihozván az kegyelmed üdvösségét is, mint magamét, szokatlan és talám engemet nem illető munkának is kelle ereszkednem.“ E munka dolgozása 1642-be, az országgyűlési vajadások e mozgalmass évébe, esik ⁹⁾, s kelle november 1-jére tétetett. Biztos tudomásunk közvetlen foganatáról nem lehet: hihető, hogy azzal az írott vagy élő szóváltás még be nem fejeztetett; de annyi bizonyos, hogy 1649-ben Nádasdi már a romai egyház hívei közé

¹⁾ L. Schmitth Palat. 182. — 3. 11.

²⁾ L. *Palatium Regni Hung. sub regibus Hung. Austr.* 112. 1.

³⁾ L. *Ribini* Memorabilia Eccl. Aug. I. 457. 1.

⁴⁾ L. *Timon* Ann. MSS. p. 122.

⁵⁾ „Plures, quos hospites a sacris romanis alienos acceperat, catholicos domum remisit.“ *Kázy*, u. ott.

⁶⁾ G. Nádasdi Ferenc, Esterházy Juliannának, a nádor leányának, férje, a híres Mausoleum Regni Apostolici szerzője, s országbíró, ki mint a Weselényi-féle üszsacsésküvés részese 1671-ben Bécsben lenyakasztott.

⁷⁾ Kétségkívül egy az itt közlötthöz hasonló értekező levélben, de melyet fel nem találhattam. Említi azt ő maga bevezetésében a 6. lapon.

⁸⁾ L. a bevezetést, a 7. szeleten.

⁹⁾ L. a XXV—XXVI. fejez.

tartozott ¹⁰⁾. Bármely helyet foglaljon e vitáit a tudomány mai állása szerint az irodalomban, de az kétségtelenül oly avatottságot bizonyít a vitató hittudomány azonkori legfőbb kérdéseiben, mely újabb tanuja Esterházy indokolt meggyőződésének: azon mély meggyőződésnek t. i., mely őt ifjónk korában a romai hitre térítette, melyet serdülő éveiben áldozattal s a szerencse legmosolygóbb ajánlkozásai megvetésével pecsételt meg, s mely

¹⁰⁾ L. Thomae a Kempis: De imitatione Christi LL. IV. Ex postrema recognitione R. P. Heriberti Rosweydi e S. J. Viennae, formis Matthaei Cosmerovij. 1649. (Janus után most már a m. acad. könyvtárban), melyet a nyomdász Nádasdi Ferencnek, már akkor Vas vármegye főispánjának, kir. tanácsosnak, kamarásnak és Magyarországon udvarmesternek, ajánlván („Viennae, die 20. Julij 1649.”), többi közt ezeket mondja: „... viam S. Crucis, in qua Tu, Illustrissime Domine Comes, infans exceptus, appetente diem adolescentiae, orthodoxa fide suscepta, Christi Milles inauguratus, tum demum S. Crucis avitum Te fecisti possessorem, quando Christi, veraeque fidei imitatore.” És ismét: „Si de imitatione Christi estis, Christianae estis (pagellae); quorum fortia pati et agere symbolon fuit. Succenturiate Neomilitem vestrum, non pridem legitimum, fide suscepta, S. Crucis possessorem factum.” — Esterházy munkájának (betűkkel kiírt) és Kosmerovi ajánló levelének, szinte kétségtelen, kelete Nádasdi megtérését 1642—1649. közé alapítják meg. S még sem titkolhatom el Esterházy Kis-Martonban, nov. 30. 1630. a Jézusrend austriai tartomány híres főnökéhez Lamormainhez írt egy levelének következő helyét, mely ez adatokkal ellenkezésben látszik lenni. „Dei benigne — írja a nádor — Magu. D. Comes Franciscus Nádasdi ab innata haeresi ad fidem catholicam conversus proxime elapso festo S. Catharinae, in oppido suo Csepreg, in templo parochiali, coram universo populo, qui illuc tam ex nobilitate, quam plebe frequens confluerat, astantibus quibusdam Lutheranis Praedicantibus (cum ceteri, alioquin ad generalem congregationem ipsorum recte tunc futuram congregati, turpi metu vel potius mala conscientia percussi, clandestine sese surripuissent) se verum et genuinum filium esse catholicae ecclesiae cum summa laude, prudenter ac dextre, ad multorum admirationem declaravit, exprobrata coram eodem frequenti populo Praedicantium fraude, dolis et iniquitatibus, suae vero conversionis prudenti ratione reddita. Quantum igitur optanda erat tanti comitis conversio, tantum certe, vel longe amplius fovenda et promovenda est, cum ex unius istius conversione mox plurimarum animarum conversionem futuram dubitandum non sit.” (Másként Hevenesi kéziratai közt, HHHH. 137. l.) E nehézség feloldására, megvallom, elégtelen vagyok. Az évszámban van-e hiba? ennek feltétele leghamarább oldaná meg a nehézséget: s akkor 1643-nak kellene állnia, mert 1644. novemberben a nádor Nagyszombatban volt, 1645-ben pedig nov.-ben már nem élt; ha pedig az évszám áll, úgy nem a mi Nádasdi Ferencünkön van szó; de melyikről? Nádasdi Tamás nádor fia Ferenc, apja Pálnak, nagyapja a mi Ferencünknek, még 1604-ben halt meg (Istvánfi, L. XXXIII. Colon. 1724. pag. 493.). E Ferenc fia Pál (ha t. i. a másoló e nevet Ferencel cserélte volna fel)

ő hosszú életén keresztül rendületlenül elkísérte egész a sírig ¹¹⁾.

XXXIX. Esterházy, miután említett két hittudományi munkájának egyike, mely fennmaradt, több mint kétszáz évvel halála után jelenik meg, azzal csak utólag lép a nemzeti írók sorába. Egyéb írásai nem irodalmi művek, hanem politikai tettek, de e nevezetes országos életpálya ismeretének szükséges kiegészítői, s eképek is, s mint kora állapotjait felvilágosítók, a hazai történethez becses kiegészítők. Így szinte számtalan, a király és kormány részére deákul, az országos rendekére magyarul szerkesztett státusiratai, melyek közül többeket az Okmányos Toldalékban közöltünk. Magyar tolla Esterházynek író kortársai közt kitűnő rangot biztosít. Pázmányig, de utána is sokáig még, a magyar próza gyengéje a mondatok szövésében állott. Nem tudák azokat a gondolatmenetel és annak fokozatai szerint ke-
rek kis egészekké alakítani, s őket viszont egymással kellő architecturái arányban összekötni. Ebben Pázmány volt az első mester; érezték művészetének hatását, de szabályait el nem tudták vonni. Ebben áll helyenként Esterházy-nak is fogyatkozása, de inkább még is gond nélkül rögtönzött leveleiben, mint hittudományi vitáiratóiban, mely e részt már érezteti Pázmány befolyását. Ellenben előnyei közé tartozik azon velős, erőteljes, eleven és tős magyaros kifejezőmód, a helyökön alkalmazott átvitt beszédek, a közmondásokból merített hasonlatok s gyakran költői képek, mik a gondolatnak világosságot és hatályt kölcsönöznek egyszerűsággal. Nem ritkák írásmódjában a deák fordulatok, mik a classicusok olvasására emlékeztetnek, s fontosságot és szépséget ad-

mint buzgó protestáns halt meg, kinek Lethenyi István csepregi pred., az ágostai vallás mellett Samarjai János ref. püspök ellen írt vitáiratót ajánlotta 1633-ban, melyben Ferenc fiáról is jó emlékezet van. Fenn volna még Tamás nádor testvére — Kristófnak Ferenc fia, de ez kis korában halt meg (Lehóchy Stemmato-gr. II. 243. l.).

¹¹⁾ Hirtelen és részrehajló tehát Engel ítéllete, ki őt e néhány, elég súlyos szóval ítéli el: „der aus Interesse jesuitisch gesinnte Palatin.“ IV. 515. l. Egyebet mutat Esterházy egész élete; s egyebet a következők, mert a mely jutalmakat ő vett az udvartól, azok kivívására a III. Ferdinánd elválasztatójának nem kellett jezsuita segedelem.

nak a beszédnek inkább mint idegen színt; s ha netán mai nap nyelvjárásán (dialectusán) s a sürűen alkalmazott deák szókban megbotrátkoznánk, nem kell feledni, hogy a könyvnyelv is még akkor jobbára az élet nyelvét hangoztatta vissza, a deákozás pedig nem övé, hanem a koré, melly hol szükségből, hol a nélkül is, előszeretettel és divatból, tarkázta beszédét ¹⁾). Messze elmarad magyar irályától a deák, nyelvhelyességre nézve, de a folyékonyág, clevenség és hathatóság itt sem hiányzik. A tartalom pedig mindenütt a státusbölcseág magasán álló, hazája és kora viszonyait mélyen ismerő s megítélő, király irányában is ritka bátorságú szerzőt árulja el, s a történetre nézve termékenyebb, mint azon kor legtöbb írói, kik az előadás felett a hűségéről gyakran megfélekedtek ²⁾).

XL. Hátra van néhány könyvészeti jegyzet. 1. A *vilairat* eredeti példánya, Esterházy litoknoka által tisztázva, de saját kezével aláírva ¹⁾, kis-ívrétben 179 lapra terjed, s eredeti hártakötésében a magyar kir. egyetem könyvtárában őriztetik, hova, a Nádasdi egyéb könyvei és codexeivel együtt, a lorettói servita-klastrom könyvtárából jutott. Eddig kiadatlan, sőt egészen ismeretlen is.

2. A *Sennyei István* ²⁾ *cancellár*hoz írt levelek mását Jászay Pál gazdag historiai gyűjteményéből Gondol Dániel szivessége által nyertem. Kiadatlan mind, a II-dik levél töredékén kívül, mellyet Jászay, „a magyar nyelv történetében“ maga közlött ³⁾).

XXXIX. ¹⁾ Első méltatta irodalmunkban Esterházy írásmódját Jászay „A magyar nyelv történetének vázlatában“, a M. Tudós Társ. VI. köt. II. oszt. 289—90. ll.

²⁾ Az udvari könyvtárban s a magyar academiában egy (1621-ki) névtelen rőpirat eredeti kiadása őriztetik, mellynek címe: „*Magyarországnak mostani állapotjáról egy, hazája szerető, igaz Magyar embernek tanácslása*“, s mellyet P. és T. (Piringer és Thowrewk) 1838-ban Pozsonyban újra kiadtak. Piringer az előszóban oda hajlik, miszerint azt Esterházy Miklós írta vagy íratta. E vélemény cáfolásától felment Jászay Pál, e nevezetes pamflet ismertetésében (Figyelmező, 1839. 21. és 22. szám) megmutatván, hogy az legtöbb hihetőséggel Balásfy Tamás püspöknek tulajdonítható.

XL. ¹⁾ Ezen aláírás hasonmása áll az e kötet előbe tett arckép alatt.

²⁾ Néhány példányban a 191. szeleten István helyett hibából János áll.

³⁾ L. a XXXIX. fej. ¹⁾ jegyzetét.

3. A *Rákóczi György*hoz írt levelek közül először az első hetet III. Ferdinánd febr. 23-dikai nyilatkozványával együtt, maga Esterházy kiadatta 1644. martius második felében, deák fordításban. Címe: „*Ill. ac Exc. Dni Dni Nicolai Esterhazi de Galantha Regni Hungariae Palatini etc. in negotio praesentium intestine exortarum seditionum componendarum ad Georgium Rakoczzy Transylvaniae Principem datarum literarum, Copiae, ex Hungarico in Latinum Idioma traductae. Viennae Austr. Formis C. R. Typ. Gregorii Gelbharr. Anno 1644.*“ Kis 4rétben négy ív, lapozat nélkül. Célja e kiadásnak hihetőleg a külföldnek, s e közt igen hihetően a lengyeleknek is, kik jóideig kételkedni látszottak a kérdés jogi érdeme felett, értesítése volt (Egyetlen ismeretes példánya Jancsó gyűjteményével a m. academia könyvtárában). Ezt april végén a levelek eredeti kiadása követte, mellyel a nádor a magyarokra, s leginkább az ingókra, sőt a már Rákóczihoz állottakra akarhatott hatni. Címe: „*A Magyarországi Palatinusnak, Gróf Eszterhazi Miklósnak, Rákóczi György Erdélyi fejedelemnek írt egynehány intő Leveleinek igaz Parádja. Posonban, 1644. Esztendőben.*“ Kis 4rétben 44 lap. Ebben az első tizenegy levél, szinte a király nyilatkozványával (Két példánya Nagy Istvánnál s a m. kir. egyetem könyvtárában Kaprinai nyomtatott 4rét Analectái XLIV-d. kötetében). A nemz. muzeumban e kiadásnak egy újabb kiadása is őriztetik: *Győr, 1756. nyomt. Streibig.* 8r. 120 l.; melly, ha helyesen sejtek, Bíró Márton püspök által eszközöltetett, s tudomra csak a muzeumi könyvtárban találhatik. Ezen első magyar kiadást a következő évben a Rákócival folyt egész levelezés követte: *Magyar-országi Palatinusnak Gr. Eszterhazi Miklósnak Rakoczzy György Erdélyi Fejedelemnek írt egy-nehány Intő Leveleinek igaz Parádja. Nyomtatta Bechben a Koloniaj Udcarban Kosmerocius Mate. Anno 1645.* Kis 4r. 120 lap. (Eddig öt ép példánya ismeretes, Nagy Istváné Jankovichtól, a magy. academia, az egyetem, a cs. kir. udvari s a marosvásárhelyi Teleki-könyvtáré; ezeken felül egy-egy csonka az

egyetemi és muzeumi könyvtárakban). Menyire emlékezem, Horváth Mihály előtt, ki szinte csak a hét levelet foglaló deák kiadásnak, akkor Jancsó-, most academiai unicumát látta, egy történetíró sem használta e fontos könyvet; ámbár belőle a nagy tudományu Molnár János kanonok „MagyarKönyvháza” harmadik kötetében (Pozsony, 1783. a 292—318. ll.) némelly kivonatokat közölt, használván báró Rudnyánszky Károly példányát. Sándor István mind a három magyar kiadást ismerte.

4. A *Lónyaihoz írt levelek* csak egyszer jelentek meg, illy címmel: *A' Magyar-Országi Palatinusnak Gróf Eszterhazy Miklosnak Lonyai Sigmondhoz és némelly Vármegyékhez írt egy-néhány Leveleinek igaz Pártdja. Nyomtatta Béchben a Kolonjai Udvarban Kosmerorius Mate. Anno 1645.* Kis 4r. 69 lap. (E gyűjteménynek eddig csak négy példányát tudom, u. m. az egyetemét, a Nagy István-félét, a csász. királyi udv. s a marosvásárhelyi Teleki-könyvtárét, melly utóbbinak kéresemre vett párját gróf Kemény József úr

Az életrajz XXXV. fejezetének ³⁾ szám alatti jegyzete (a LXXXIV. szeleten) tévedésből elmaradván, azt pótlólag ide iktatjuk:

³⁾ Tettek erről említést a Sáros alatt megfordult békekötetek is mind fejedelmökhöz írt levelökben (L. *Esterházy* VII. levelét Lónyaihoz a 306. szel.), mind egy, Esterházyhoz írt levelökben, mint ez a királynak írt jul. 10-dikén: „Obtestatam vero velim Mattem Ve-

barátságának köszönöm; a szedés ebből-, nyomdai átjavítása pedig az udvari könyvtárnak a bécsi academia által velem közölt példányából esett, miután akkor az egyetem szép példánya Reguly ur által még fel nem volt fedezve; miket az illetők iránti hálából említék fel). Bár Molnár János abból, hihetőleg szinte Rudnyánszky-féle példány után, az id. helyen 318—320. ll. néhány kivonatot adott, történetíróink figyelmét mindeddig szinte elkerülte.

5. A *nádor státusiratai* (Opinio, Discursus, Considerationes stb neveken) s levelei a cs. kir. titkos, a volt m. kir. külügyi ministerium (udv. canc.) levéltáraiban, az academia s némelly magányosok gyűjteményeiben elszórvák; némellyek a nemzeti muzeumban levő „Protocollum Esterházyanum”-ban lemásolvák, s ezek bár felette hibásan, még is közölők részint az életrajz, részint a történelem felvilágosítására néhányat a Munkákhoz adott Okmányos Toldalékba beiktatni el nem mulaszthattam. Ezek, az 1. és 2. osztályok alatt tiakkal együtt itt először látnak világot.

stram, ne ex literis per Ablegatos Rákócii mihi scriptis aliquid scandalisetur, cum ipsi opinati sint me retro reliquisse Armadam Vestrae Mai . . . leviori armatura praccessisse, Armadam vero totam Silesiam usque tendere: unde animati ipsi sperabant maiorem assecurationem . . . et in suis postulatis multo largiorem declarationem se consequi posse.”

TARTALOM.

	Szel.		Szel.
I. <i>Értekező levél g. Nádasdi Ferenchez</i> „kit kellessék minékünk az szentírásnak értelmében követnünk, hogy mi is eretnekségben ne essünk. 5		Ecclesiam non semper esse conspicuam et gloriosam 102	
Bevezetés 5		Concupiscentiam in renatis non tantum fomitem peccati, sed ipsum peccatum esse 106	
(Az ellenfél tételei :)		Liberum arbitrium hominis non renati in spiritualibus nullas habere vires, sed omne bonum divinae gratiae adscribendum 110	
Quod in omnibus articulis fidei, exceptis Adiophoris et Ceremoniis Patres veteres Augustinus etc idem senserint per omnia cum modernis Lutheranis 10		Nullum renatum posse legem perfecte implere 114	
De libris canonicis 38		Ad veram poenitentiam requiri necessario firmam et fiducialem fidem . . . 117	
Scripturae auctoritas non dependet ab Ecclesia 41		Confessionem auricularem omnium peccatorum non esse absolute necessariam 120	
De lectione scripturae sacrae etiam Laicis necessaria 43		Hominem iustificari coram Deo propter solum meritum et iustitiam Christi, non propter bona opera 127	
De perspicuitate scripturae sacrae . . 46		Unum quemque fidelem certum esse posse de sua salute 135	
Interpretatio scripturae ex ipsa scriptura 48		Electionem ab aeterno factam esse a Deo intuitu praevisae fidei 145	
De iudice controversiarum 51		Ieiunium non debet esse coactum . . 147	
Controversias non ex conciliis et patribus, sed ex scriptura esse iudicandas 57		Votum castitatis impune non servare eum, qui se continere non potest 150	
De perfectione scripturae sacrae . . . 62		Sacramenta proprie sic dicta duo tantum esse 155	
Ad observationem traditionum, cum articulis fidei pugnantium, neminem astrictum esse 64		Baptismi efficaciam durare per totam vitam 158	
De attributis divinis humanae naturae communicatis, et primum de omnipraesentia Christi secundum humanam naturam 69		Ad baptismum requiri tantum aquam et verbum 159	
De omnipotentia Christi secundum humanam naturam 69		Sacramentum coenae Dominicae non esse	
Christum secundum utramque naturam esse nostrum mediatorem 82			
De capite ecclesiae 85			
De notis verae ecclesiae 95			

	Szel.
verum proprium et reale sacrificium propitiatorium, sed tantum eucharisticum	162
Panem in eucharistia post consecrationem non transsubstantiari in Corpus Christi	169
Communione fieri debere sub utraque specie	173
Sanctos non esse invocandos	177
Coniugium nulli ordini esse interdictum	182
Inter coelum et infernum non dari tertium locum, scilicet purgatorium	185
Befejezés	188
II. <i>Levelek Sennyei István cancellárhoz</i> (1631). I—V.	191
III. <i>Intő levelek Rákóczi György erdélyi fejedelemhez</i> (1643—5) I—XXVIII.	207
Császár és király urunk manifestumja febr. 23.	228
Memoriale pro ablegato Principis Transylvaniae Stephano Szentpáli	247
IV. <i>Levelek Lónyai Zsigmondhoz és némely vármegyékhez</i> (1644—5).	297
I. levél: az vármegyéknek	297
II. III. Lónyai Zsigmondhoz	299
IV. Az erdélyi státusnak	301
V. A magyarországi státusnak	302
VI. Az vármegyéknek	303
VII. Lónyai Zsigmondnak és Serédi Istvánnak	304
VIII. Lónyai és vele levő commissariusoknak	306
IX. X. XI. Lónyai Zsigmondhoz	314
XII. Az vármegyékhez s városokhoz is Rákóczi fejedelem Lónyai Zsigmond által töltött intimációjára való választétel	331
XIII. Lónyai Zsigmondnak	340
V. <i>Okmányos Toldalék</i>	345
I. Második Ferdinánd oklevele, melyben Esterházy Miklóst Fraknó örökös grófjává emeli (1626).	345
II. Esterházy M. lemondó levele III. Ferdinándhoz (1638).	351
III. Considerationes et media circa com-	

	Szel.
munem defensionem Regni, a nádortól (1635).	357
IV. Considerationes et media circa communem defensionem Regni, a nádortól (1638)	361
V. Opinio seu Discursus Palatini circa conservationem Regni, et confiniorum eiusd. (1641)	368
VI. Opinio seu Discursus Palatini R. H. circa Confiniorum subsidium, ac regnicularum constitutionem, Turcarumque de expediendo ad Portam Oratore praetensionem	389
VII. Első Rákóczi György a nádorhoz jan. 2. 1644.	402
VIII. Esterházy III. Ferdinándhoz jan. 26. 1644.	404
Rákóczi Esterházyhoz, jan. 5. 1644.	405
IX. Lippay György eszt. érsek a királyhoz, jan. 23. 1644.	406
X. Rákóczi nagykállai nyilatkozványa, febr. 17. 1644.	407
XI. Rákóczi a királyhoz mart. 17. 1644.	411
XII. Rákóczi Maurer Mihály konstantinápolyi követjéhez, apr. 4. 1644.	414
XIII. Rákóczi a nádorhoz, apr. 14. 1644.	415
XIV. Ugyanaz ugyanahoz apr. 28. 1644.	416
XV. Ugyanaz ugyanahoz maj. 10. 1644.	418
XVI. Ugyanaz ugyanahoz maj. 24. 1644.	418
XVII. Propositiones ablegatorum Principis Trans. de mediis pacis, jun. 24. 1644.	420
XVIII. A nádor és biztostársai véleménye az erdélyi fejedelem békepontjaira, jun. 24. 1644.	423
XIX. Lónyai Zsigmond és Serédi István a nádorhoz, jul. 14. 1644.	425
XX. Lónyai Zsigm. a nádor. jul. 14. 1644	429
XXI. Discursus Palatini de praesenti rerum hung. constitutione	433
XXII. Rákóczi a nádorhoz aug. 14. 1644.	444
XXIII. A Kassán összegyűlt rendekhez a nádor aug. 31. 1644.	445
XXIV. Rákóczi a nádorhoz, sept. 8. 1644.	446

Néhány sajtóhiba. Az életrajz LXXII. szelete szövegének alulról harmadik sorában *fejedelme* helyett olv. *fejedelem*. A LXXXI. szel. 3-d. sorában, s a 304. szel. olv. Serédi. — A 162-dik szeleten, alulról a 4-dik sorban *miseáldozat* helyett olv. mise áldozat. — 174. szel. 28-dik sorban olv. *munkájokkal*. — 175. szel. a szö-

vegnek alulról 10-dik sorában olv. *ő*. — 251. szel. 2-dik sorban martii helyett tedd *mai*. — 327. szel. az első szak végén tedd: 31. *aug.* — 351. szel. a II. darab tartalomjegyzékében tedd: III. Ferdinándhoz. — 389. szel. VII. sz. helyett javítsd: VI. — A pontozási hibák kiigazítása a szíves olvasóra hagyatik.



GALANTAI GRÓF

ESTERHÁZY MIKLÓS

MUNKÁI.

GALANTAI GRÓF ESTERHÁZY MIKLÓS MUNKÁI.

I.

É R T E K E Z Ő L E V É L

G. NÁDASDI FERENCHEZ

KIT KELLESSÉK MINEKÜNK AZ SZENTIRÁSNAK ÉRTELMÉBEN KÖVETNÜNK, HOGY MI IS
ERETNEKSÉGBEN NE ESSÜNK.

KIVÁNK ISTENTŐL ÜDVÖSSÉGES JÓT KEGYELMEDNEK.

Emlékezhetik kegyelmed jól reá, hogy minekelőtte az olaszországi peregrinációra ment volna, ugyan itt Hefflant nálam lévén, több beszédek között lett vala ilyen kérdés közöttünk, hogy mivel a tévelygés és eretnecség az szentirásban nem volna, hanem annak alkalmatlanul való értelmében, kit kellessék minekünk azon szentirásnak értelmében követnünk, hogy mi is eretnecségben ne essünk, a mint sokan még az nagy tudósak és bölcsek közzül is azaránt megestenek, és eretnekekké lettenek, melly dolog még az apostolok idejében is megvolt, az mint ez nyilván megtetszik szent Péter apostol írásából is, ki az szent Pál leveleiről 2. Petri 3. azt mondja, hogy azokat némelly tudatlanok és állhatatlanok az önnön magok veszedelmére csigáznák. Az apostolok után is penig, az holmi magányos bolondozatok, mellyekre vetemedtenek az emberek, magok agyaskodásokat követvén, ki győzné mind előszámolni, de csak a kinek követői voltanak is, háromszáz huszonhét derék eretnecségeket jegyeznek fel az sz. atyák és utánok való írástudó doctorok, melly tévelyedésre egyedül csak az magok opiniója és az ördögnek beléjek plántált tu-

lajdon vétke, ugymint az kevélység, adott okot, mellytől viseltetvén, nem akartanak másoktul azokban függeni, sem penig a megcsalathatatlan oszlophoz, ugymint az körösz-tény anyaszentegyháznak értelméhez és írásmagyarázásához ragaszkodni, nyilván tudván is azt, a mi megigirtetett felőle, hogy az pokolnak kapuja erőt nem vehet rajta, azaz hamis értelemben nem eshetik. Hogy penig ugyan innét legyenek ez mostani hitben való szakadozások is, úgy tetszik búségessen megmutattam vala kegyelmednek, sőt egy igen kicsin íráscskát is adtam vala róla, s nekem úgy látszott s most is úgy tudom, hogy előhoztam vala amaz sz. Pál mondását kegydnek ad Epheseos 4to: Hogy némellyeket isten profétákká, némellyeket apostolokká és evangelistákká tett, s némellyeket penig doctorokká és pásztorokká, nem más végre, hanem hogy az hitnek dolgában minden széltől imide amoda ne hanyattassunk. Ezeknek penig az igaz anyaszentegyházban levő híveknek lelki vezérlésére rendelt pásztoroknak és doctoroknak, nem egy vagy két seculumig, hanem ugyan azon szent Pál mondása szerént világ-végezetig kell lenni, az minthogy világ-végezetig fen kell maradni az igaz anyaszentegyháznak is urunk igireti szerént; meg-

mutattam vala azt is kegyelmednek az előhozott sz. Pál irásából, hogy valamint adta isten az prófétákat, s valaminemő végre, úgy adta az apostolokat és az evangelistákat, és azon végre, viszont a mint az apostolokat és evangelistákat adta, úgy és ugyan azon végre adta az doctorokat és pásztorokat is az anyaszentegyháznak egyes értelmében, ezt pedig mint szentírásnak nyilván való szavaiból formált okoskodást kegyelmed is helyen hagyá akkorban, és végre azt declarálá és igiré, hogy kész megmutatni kegyelmed, hogy mind azokban valamikben mitőlünk, ugymint catholicusoktól, ellenkezik az hit dolgában, exceptis adiaphoris, kész megmutatni, hogy az egész szent atyák és doctorok egyet értettek kegyelmeikkel; melly kegyelmed igiretit, emlékezhetik arra is kegyelmed, hogy én ugyan cum sui obligatione vettem. Ennek pedig az igiretnek, nemes indulatjából, eleget is tett kegyelmed vélekedése szerént, s látom, hogy holmi homályos és eldarabolt szent atyák irásának helyeivel igyekezik maga ajánlásának eleget tenni; melly kegyelmed írása, hogy igazán megvalljam, nem kicsin munka, és sok könyveinek s idejének kellett kegyelmednek lenni hozzá, még azokat kiszedte; s megvalom csudáltam is, mások munkájának is véltem, de azután is szembe lévén kegyelmeddel, maga munkájának erősítvén, ösztönt adott nekem is vele, hogy szorgalmatoskodjam az dologban; és noha nekem is nem hivatalomban járnak ezeknek az írásmagyarázó szent doctoroknak nagy bőv irásának olvasási, s egyébaránt való sok és kemény distractióim is nekem azokat nem engedik olvasnom: mindazonáltal ex affectu tanquam paterno szomjhozván az kegyelmed üdvösségét is, mint magamét, szokatlan és talám engemet nem illető munkának is kelle ereszkednem, és a mennyire sok rendbeli distractióim engedték, kívántam az kegyelmed nekem küldött irásit is szorgalmatosan megolvasnom, az minthogy reiterate is megolvastam: mellyben úgy vagyon három dologot tapasztaltam; a többi között az kikből méltán azt itilhettem volna, hogy arra az kegyelmed irására haszontalan az én replicám; mind-

azonáltal meggyőzván az kegyelmedhez való affectusom, és hogy én adván okot erre az beszédre és kérdésre kegyelmednek, valamint ne láttassam mostani értelmében való keménységére okot adnom, mintegy erőszak alatt is üdőt kelle vennem magamnak, és más személyt is fárasztanom az kegyelmedtől citált pateret irásának revideálására, s kényszeréttetem az kegyelmed nekem küldött irására felelnem. Hogy pedig valamennyere hosszabban nyúlt irásom, és későbbben is ment véghez hogy sem magam is kívántam volna, ebben kérem kegyelmedet, meg ne botránkozzék, mert az irásnak valamentébb kiterjedtebb mivolta kegyelmedért, és magára az dologra nézve nagyon, késedelmét pedig tulajdonítsa az én sok distractióimnak, és talám annak is, hogy alkalmas ideig cunctáltam benne, ha kellessék-e valamit írnom, avagy nem, mert az mint feljebb íram, az kegyelmed irásában némelly dolgok méltán idegeníthettek volna ettől a munkától, ugymint a többi között, a hol avval fejezi irását be kegyelmed, hogy nem akarna ezután írnia, ha mit irással replicálnék is az kegyelmed irására, kit talám az körösztény szeretetnek megbántása nélkül el nem mulathatna kegyelmed, minthogy olly igazságot tudakozunk egymástól, az melly örökké való életünkben és veszedelmünkben jár. Másodszor: Azon irásában jelenti kegyelmed azt is, hogy az szent doctoroknak citált helyeit maga hitinek megerősítésére nem azért hozta volna elő, mintha azoknak értelmekhez akarna ragaszkodni, maga a tett kérdés nem az szent-írásról, hanem annak igaz értelméről való köztünk, kitől kellessék azt vennünk, hogy el ne tévelyedjünk és ne hanyattassunk az hamis tudományoknak szelitől, mert ugyan akkor feltalálánk a beszéd közben azt is, hogy mi ennyi szakadásnak és tévelygéseknek, a mellyek az szentírás értelméből lettenek, bírái nem lehetünk, a tévelygés pedig és eretnokség nem az igében, hanem az értelemben legyen, és így a mit fundamentomul felvetetünk, a mellől már kegyelmed ellépnek, és következőképen minden igazság keresésében felvett fáradságunk haszontalan volna,

s hiában való, mivel nem lövődöznénk az feltett célhoz. Harmadszor: Igen homályos és megcsonkított citatiók által hozván elő kegyelmed némelly doctorok írásit, igen laboriosum volt felkeresni az kegyelmedtől citált helyeket, mert néha csaknem egész-napi munkával kellett nénelly szent atyának csak két három versecskéjét is feltalálni, az melyekben osztán ad meritum causae alég találtatott valami, csak külső színre nézve is. Azért méltán elidegeníthetett volna ez az munka is az felelettől, de az mint mondtam, meggyőződés mind ezeket az kegyelmed üdvösségéhez való szeretetem, atyai és köröstyéni igaz szeretettel, minden passio nélkül akarám ez kis írásomat kegyelmednek küldenem, melyet, kérem kegyelmedet, vegye és olvassa azzal az igazsággal, a mellyel én küldöm, s nem érkezik-e egyszer hozzá, vegye még másszor elő; megolvassa-e egyszer, olvassa meg másszor is, holott üdvösségében jár kegyelmednek a dolog, s örökké való életében, s mi hasznunk benne, ha az egész világnak minden birodalmát és dicsősségét mienkké tehetnénk is, ha lelkünkben kárt vallanánk. Kárt vallunk pedig bizony, ha az istennek mélységes titkos dolgaiban nem azokat fogjuk követni, az kiket megcsalathatatlanul ő szent felsége arra rendelt, hanem a magunk értelmét avagy inkább agyaskodását, s nem is haladja meg semmi véték, semmi kevélység ezt a véték és kevélységet, a melly miatt ember mind a szentírást, s mind peniglen az egész igaz köröstyén világnak és anyaszentegyháznak, s azokban levő szent doctoroknak szentírásban való értelmeket, maga értelme alá akarja vetni, kitől isten minden köröstyén hívet oltalmazzon, és kegyelmedet is. Nincs is kétségem benne, hogy eféle kevélységet kegyelmed maga elméjében nem vészen, mivel a természet szerént való okosság is arra vezérli az embert, hogy derék és üdvösséget illető dolgokban azoknak kövesse értelmeket, a kiknek sem tanácsadásra való szükséges tudományokban, sem igaz tekéletes életekben foglalkozást nem ismér. Olyanok voltak pedig a szent atyák, kik minemő

vélekedésben lettenek legyen, és mit tanítottanak, világossan az jelen való írásombul megértheti kegyelmed, csak igaz szívből olvassa, és üdvösségének buzgó kívánságával mondja szent Dáviddal (Psal. 118.): *Da mihi intellectum et scrutabor legem tuam.* Datum in Festo Omnium Sanctorum Anno Domini Millesimo Sexcentesimo quadragesimo secundo, in Nagy Hefflan. Kegyelmednek szeretettel szolgáló sógora *Gróf E. Miklós mp.*

Est via quae videtur homini recta, et novissima eius ducunt ad mortem. Prov. 16. v. 25.

proinde:

Interroga patrem tuum, et annuntiabit tibi maiores tuos, et dicent tibi. Deut. 33. v. 7.

Haec est via, ambulate in ea, et non declinetis neque ad dexteram, neque ad sinistram. Isa. 30. v. 21.

Elször is azért így teszi le kegyelmed maga propositióját:

Quod in omnibus articulis fidei, exceptis Adiaphoris et Ceremoniis, Patres ceteres Augustinus etc idem senserint per omnia cum modernis Lutheranis.

Ninekelötte az régi szent atyákból és classicus authorokból a kegyelmedtől öszve sze-degetett mondásokat megrázogassam, az kegyelmedtől feltett propositiójának vizsgálásában állapodom meg valamennyire. Örömet érteném elsőben is az adiaphora szónak igaz értelmét; közönségesen az adiaphora szón nem egyéb értetik, hanem id, quod est indifferens. És ez jelen való materiában, tudniillik az religio dolgában, az mondatik adiaphorumnak, a kit az ember bihet is, nem hihet is, cselekedhetik avagy nem cselekedhetik bűn nélkül, mivelhogy ilyen dolog az adiaphorum in genere moris, a mint az iskolákban beszélnek. Ez így levén, örömet érteném, micsoda legyen az az adiaphorum, a melyet a hit ágozatitól megválaszt kegyelmed, propositiójában. Ha az adiaphorumon a mi romai anyaszentegyházunkban való ceremóniákat és az isteni szolgálatra rendelt szép rendtartásokat érti kegyelmed, bizonyára nem jól cselekeszika kegyelmedek predikatori és doctori, hogy teli torokkal kiáltják

nak a beszédnek inkább mint idegen színt; s ha netán mai nap nyelvjárásán (dialectusán) s a sürűen alkalmazott deák szókban megbotráncoznánk, nem kell feledni, hogy a könyvnyelv is még akkor jobbra az élet nyelvét hangoztatta vissza, a deákozás pedig nem övé, hanem a koré, melly hol szükségből, hol a nélkül is, előszeretet és divatból, tarkázta beszédét ¹⁾. Messze elmarad magyar irályától a deák, nyelvhelyességre nézve, de a folyékonyág, clevenség és hathatóság itt sem hiányzik. A tartalom pedig mindenütt a státusbölcsesség magasán álló, hazája és kora viszonyait mélyen ismerő s megítélő, királya irányában is ritka bátorságu szerzőt árulja el, s a történetre nézve termékenyebb, mint azon kor legtöbb írói, kik az előadás felett a hűségről gyakran megfélekedtek ²⁾.

XL. Hátra van néhány könyvészeti jegyzet. 1. A *vitairat* eredeti példánya, Esterházy titoknoka által tisztázva, de saját kezével aláírva ¹⁾, kis-ívrétben 179 lapra terjed, s eredeti hárttyakötésében a magyar kir. egyetem könyvtárában őriztetik, hova, a Nádasdi egyéb könyvei és codexeivel együtt, a lorettói servita-klastrom könyvtárából jutott. Eddig kiadatlan, sőt egészen ismeretlen is.

2. A *Sennyei István* ²⁾ *cancellár*hoz írt levelek mását Jászay Pál gazdag historiai gyűjteményéből Gondol Dániel szivessége által nyertem. Kiadatlan mind, a II-dik levél töredékén kívül, mellyet Jászay, „a magyar nyelv történetében“ maga közölt ³⁾.

XXXIX. ¹⁾ Első méltatta irodalmunkban Esterházy írásmódját Jászay „A magyar nyelv történetének vázlatában“, a M. Tudós Társ. VI. köt. II. oszt. 289—90. II. ²⁾ Az udvari könyvtárban s a magyar academiában egy (1621-ki) névtelen rüpirat eredeti kiadása őriztetik, mellynek címe: „*Magyarországnak mostani állapotjáról egy, hazája szerető, igaz Magyar embernek tanácslása*“, s mellyet P. és T. (Piringer és Thewrewk) 1838-ban Pozsonyban újra kiadtak. Piringer az előszóban oda hajlik, miszerint azt Esterházy Miklós írta vagy iratta. E vélemény cáfolásától felment Jászay Pál, e nevezetes pamphlet ismertetésében (Figyelmező, 1839. 21. és 22. szám) megmutatván, hogy az legtöbb hibetűséggel Balásfy Tamás püspöknek tulajdonítható.

XL. ¹⁾ Ezen aláírás hasonmása áll az e kötet elébe tett arckép alatt.

²⁾ Néhány példányban a 191. szeleten István helyett hibából János áll.

³⁾ L. a XXXIX. fej. ¹⁾ jegyzetét.

3. A *Rákóczi György*hoz írt levelek közül először az első hetet III. Ferdinánd febr. 23-dikai nyilatkozványával együtt, maga Esterházy kiadatta 1644. martius második felében, deák fordításban. Címe: „*Ill. ac Exc. Dni Dni Nicolai Esterhazi de Galantha Regni Hungariae Palatini etc. in negotio praesentium intestine exortarum seditionum componendarum ad Georgium Rakoczzy Transylvaniae Principem datarum literarum, Copiae, ex Hungarico in Latinum Idioma traductae. Viennae Austr. Formis C. R. Typ. Gregorii Gelbharr. Anno 1644.*“ Kis 4rétben négy ív, lapozat nélkül. Célja e kiadásnak hihetőleg a külföldnek, s e közt igen hihetően a lengyeleknek is, kik jóideig kételkedni látszottak a kérdés jogi érdeme felett, értesítése volt (Egyetlen ismeretes példánya Jancsó gyűjteményével a m. academia könyvtárában). Ezt april végén a levelek eredeti kiadása követte, mellyel a nádor a magyarokra, s leginkább az ingókra, sőt a már Rákóczihoz állottakra akarhatott hatni. Címe: „*A Magyarországi Palatinusnak, Gróf Eszterhazi Miklósnak, Rákóczi György Erdélyi fejedelemnek írt egynehány intő Leveleinek igaz Parádja. Posonban, 1644. Esztendőben.*“ Kis 4rétben 44 lap. Ebben az első tizenegy levél, szinte a király nyilatkozványával (Két példánya Nagy Istvánnál s a m. kir. egyetem könyvtárában Kaprinai nyomtatott 4rét Analectái XLIV-d. kötetében). A nemz. muzeumban e kiadásnak egy újabb kiadása is őriztetik: *Győr, 1756. nyomt. Streibig.* 8r. 120 l.; melly, ha helyesen sejtek, Bíró Márton püspök által eszközöltetett, s tudtomra csak a muzeumi könyvtárban találhatik. Ezen első magyar kiadást a következett évben a Rákócival folyt egész levelezés követte: *Magyar-országi Palatinusnak Gr. Eszterhazi Miklósnak Rakoczi György Erdélyi Fejedelemnek írt egy-néhány Intő Leveleinek igaz Parádja. Nyomtatta Bechben a Koloniaj Udcarban Kosmerocius Mate. Anno 1645.* Kis 4r. 120 lap. (Eddig öt ép példánya ismeretes, Nagy Istváné Jankovichtól, a magy. academia, az egyetem, a cs. kir. udvari s a marosvásárhelyi Teleki-könyvtáré; ezeken felül egy-egy csonka az

egyetemi és muzeumi könyvtárakban). Menyire emlékezem, Horváth Mihály előtt, ki szinte csak a hét levelet foglaló deák kiadásnak, akkor Jancsó-, most academiai unicumát látta, egy történetíró sem használta e fontos könyvet; ámbár belőle a nagy tudományu Molnár János kanonok „MagyarKönyvháza” harmadik kötetében (Pozsony, 1783. a 292—318. ll.) némelly kivonatokat közlött, használván báró Rudnyánszky Károly példányát. Sándor István mind a három magyar kiadást ismerte.

4. A *Lónyaihoz írt levelek* csak egyszer jelentek meg, illy címmel: *A' Magyar-Ország Palatinusnak Gróf Eszterhazy Miklosnak Lonyai Sigmondhoz és némelly Vármegyékhez írt egy-néhány Leveleinek igaz Parádja. Nyomtatta Béchen a Kolonjai Udvarban Kosmerovius Mate. Anno 1645.* Kis 4r. 69 lap. (E gyűjteménynek eddig csak négy példányát tudom, u. m. az egyetemét, a Nagy István-félét, a csász. királyi udv. s a marosvásárhelyi Teleki-könyvtárét, melly utóbbinak kéresemre vett párját gróf Kemény József úr

barátságának köszönöm; a szedés ebből-, nyomdai átjavítása pedig az udvari könyvtárnak a bécsi academia által velem közlött példányából esett, miután akkor az egyetem szép példánya Reguly ur által még fel nem volt fedezve; miket az illetők iránti hálából említék fel). Bár Molnár János abból, hihetőleg szinte Rudnyánszky-féle példány után, az id. helyen 318—320. ll. néhány kivonatot adott, történetíróink figyelmét mindedig szinte elkerülte.

5. A *nádor státusiratai* (Opinio, Discursus, Considerationes stb neveken) s levelei a cs. kir. titkos, a volt m. kir. külügyi ministerium (udv. canc.) levéltáraiban, az academia s némelly magányosok gyűjteményeiben elszórvák; némellyek a nemzeti muzeumban levő „Protocollum Esterhazy-anum”-ban lemásolvák, s ezek bár felette hibásan, még is közlők részint az életrajz, részint a történelem felvilágosítására néhányat a Munkákhoz adott Okmányos Toldalékba beiktatni el nem mulaszthattam. Ezek, az 1. és 2. osztályok alattakkal együtt itt először látnak világot.

Az életrajz XXXV. fejezetének ³⁾ szám alatti jegyzete (a LXXXIV. szeleten) tévedésből elmaradván, azt pótlólag ide iktatjuk:

³⁾ Tettek erről említést a Sáros alatt megfordúlt békekövetek is mind fejedelmökhöz írt levelökben (L. Esterházy VII. levelét Lónyaihoz a 306. szol.), mind egy Esterházyhoz írt levelökben, mint ez a királynak írt jul. 10-dikén: „Obtestatam vero velim Mattem Ve-

stram, ne ex literis per Ablegatos Rákócii mihi scriptis aliquid scandalisetur, cum ipsi opinati sint me retro reliquisse Armadam Vestrae Mai . . . leviori armatura praecessisse, Armadam vero totam Silesiam usque tendere: unde animati ipsi sperabant maiorem assecurationem . . . et in suis postulatis multo largiorem declarationem se consequi posse.”

Melly szóokban a szentírás értelmét veszi palástul, hogy igaz igye láttassék lenni, de ezzel meg nem édesítheti mérgét, mivel ha szintén a szentírás értelméről volt is az vilongás, többet kellett volna Luthernek, minden ép elméjő embernek itéleti szerént, szent Hieronymusnak hinni, hogysem magának, ha igaz keresztény szelidséggel és alázatossággal kereste volna a szentírásnak igaz értelmét. Mivel szent Hieronymus mindennemű tudományában, s elméjének élességében is sok részekkel felülmúlta Luthert, a mint világosan kitetszik írásokból, mellyeket ha ki össze vet, nyilván megesmeri, hogy annyéra különböz sz. Hieronymus írása Luther irásától, a mennyére különböz a fényes nap a setét éjszakától. Ehez képest minden igaz itilő ember igen könnyen eszében veheti, hogy a szentírásnak igaz értelméről való vizsgálkozásban, illendőbb legyen az anyaszentegyháznak illy fényes fáklyáját, illy szent és tökéletes élető tanítóját követni, hogysem Luthert, mellynek életét és tudományát ha tiszta szemmel megvizsgálja kegyelmed, tudom hogy sokkal alacsonyb pócra ülteti, hogysem szent Hieronymust.

De nem elégszik meg ezekkel a sok szép szókkal is Luther, hanem ugyanazon könyvben így szól: *Audio, Hieronymus dicū sic: ergo est verum, ego de Isaia dispuo etc, et mihi Hieronymus obiicitur: ne quid asperius dicam, homo nullius neque iudicii, neque diligentiae etc. Et nos feremus ut Hieronymus more suo iudaicas caecitates pro historico sensu, deinde suas ineptias pro allegoria obtrudat. Verum illud Hieronymianum est, qui non in uno loco audet superciliose satis, sed simul ore sacrilego dicere etc.*

És hogy rövideden megértse kegyelmed minemő itéletben lőtt legyen Luther szent Hieronymusról, olvassa kegyelmed az ő irását in libro de votis monasticis, qui habetur in tomo 2. lat. Wittemb., a hol úgy lecsöpüli a nagy szent doctort, hogy egy nyilván való eretneknél Iovianusnál alábbvalónak láttatik tartani, legfőképen azokban, a mellyeket az tisztaságról és a szerzetes állapotról ír szent Hieronymus. De in promptu causa est, mivel

a közönséges mondás szerént: Oderunt hilarem tristes, tristemque iocosi. Nem nézhetett Luther szent Hieronymusra, mivel az isten kedvéért és testének megzabolázásáért felvött böjtöktől, vigyázásoktól, és egyéb testi sanyaruságoktól igen megfonnyadott volt, és az ő üdvösséges szomorúsága, melly az igaz poenitentiataratástól származott, másokban is a kik fegyelmetesen szemlélték, szomorúságot szerzett. Ő pedig jól megtölt piros pozsgás testtel bírván, mind példájával s mind irásával semmit inkább nem ócsállott ezeknél, mivel a testi szabadságnak megeresztvén egyszer zaboláját, igen súlyos dolognak tartotta a test és a vér ellen való tusakodást, és a végre az evangéliumi szabadsággal biztatván magát, minden szomorúságot nagy szorgalmatossan eltávoztatott szívéből. Nem is olvashatta Luther harag nélkül irásit szent Hieronymusnak, mivel mindenkor felsekert benne az a vádoló és furdaló lelkiismeret, eleiben adván melly gonoszul cselekedett legyen, midőn az ő istenének tölt igaz és dicsíretes fogadását nem csak maga szegte meg, hanem ágyas társával is rútul megszegette, midőn az Krisztus urunk tanácsán fundált szerzetes állapotnak szép gyönyörűséges paradicsomából az tisztátalan életnek undok sárában lépett.

Hogy peniglen Luther Márton ágyas társával való lakását tisztátalan életnek mondtam, azon kegyelmed meg ne induljon, gondolván azt, hogy én az házasságot tisztátalanságnak tartom. Az gondolatomban sem tűnt, hogy az házasságot kárhoztatnám, sőt szentnek és sakramentomnak tartottam mindenkor s tartom is. De az Luther Márton ágyasságát én házasságnak nem tartom, s nem is tarthatom, mivel az igaz házasságra nem elég a férfinak és az asszonyállatnak közönséges akaratbul való együtt lakások, hanem az is kívántatik, hogy az házasságban lépő személyeknek ne legyen se természet törvényéből, se szántszándékból való hűtadásból származott akadályok a házasságra, innen vagyon hogy az atya az ő saját leányával, a fiu az ő saját anyjával semmiképen házasságban nem léphetnek, mivel a természetnek törvénye tilt

efféle házasságot. Az is a ki már egy személynek hittel kötelezte magát, és azt házastársól vette, másnak házasságra való hitet nem adhat, mivel attól az előbbinek tölt fogadása tilalmazza: azokáért ha valaki efféle személyek közül házasságban lépnek, az ő együtt lakásuk nem volna házasság, hanem isten ellen való fajtalanság. Mivel pedig Luther Mártonnak is és az ő ágyasának igen nagy akadályja volt az házasságra, tudniillik az istennek tett igaz fogadások (mellyet úgymint az házasságnál nagyobb jót tartoztanak hol-tig megtartani) nyilván következik, hogy az egymással való élések nem volt házasság, hanem tisztátalan és fajtalan ágyasság. Mely-lyet kegyelmed semmiképen meg nem tisztíthat amaz szent Pál mondásával: *Honorabile coniugium in omnibus* ¹⁾). Mivel ezeket a szókat nem úgy kell érteni az mint Luther és Beza magyarázták, mintha azt akarta volna mondani szent Pál: *Honorabile coniugium in omnibus personis*; mert ekképen az atya is házasságban léphetnék a leányával, a fiú is az anyjával, melly dolgot tartani és tanítani nagy istentelenség, hanem a mint szent Chrysostomus és Theophilactus magyarázzák, azokkal a szókkal parancsolja szent Pál az házasoknak, hogy az ő házasságukat megböcsüljék mindenben, és semmiben annak törvénye ellen ne vétkezzenek, hanem tisztaságban és szeplő nélkül tartsák meg az ő ágyakat, *ut thorus eorum sit immaculatus*. Ezeken a tülem előhozott helyeken kívül sok egyéb helyeken veti még Luther az szent atyákat, és az conciliumokat, és az egész világon elterjedt anyaszentegyháznak közönséges értelmét, mellyeket elő nem hozok, hogy ne öregbedjék felettébb a scriptum, hanem csak azt mondom, hogy ha kegyelmed isten előtt magában szállván jól gondolkodik a dolog felől, nyilván megtapasztalja, hogy valaminthogy minden okos ember ítéleti szerént elszenvedhetetlen kevélységű embernek mondhatnának méltán az, a ki megvetvén egy egész országnak dicséretes törvényét, rendtartását, régi szent ki-

¹⁾ C. ad Hebraeos 13.

rályítól kiadott decretomit, sok bölcs és fő törvénytudó emberinek helyes és fontos ítéletit, egyedül csak a maga fején akarna némmelly nagyban, sőt ország vesztésében járó dologban elindulni: szintén olly felfuvalkodott és elszenvedhetetlen kevélységű embernek mondathatik Luther, mivel a szent atyáknak, sok tudós doctoroknak, a szent lélekben öszvegyült gyülekezeteknek, egy szóval az egész látható keresztyén anyaszentegyháznak egyenlő tanítását megvetvén, és a maga fejét követvén, a religio reformatióját tulajdonította magának, a mely reformatióra való hatalmat semminemű jellel, semminemű credentia-lissal meg nem bizonyította, nem is bizonyíthatta, mert az ur isten, a ki az ő látható anyaszentegyházát szent lelkének vezérlésével igéreti szerént a pokolnak kapui ellen, azaz mindennemű tévelygések ellen világvégig oltalmazza minden hamis tudománytól, senkinek szabadságot nem adott; nem is adhat annak a religiónak reformatiójára, a mely soha a hit ágazatában nem deformáltathatik. Innen következik, hogy azoknak az ő vallások, kiket maga után hódított Luther, nem reformált, hanem igen deformált vallás.

Megérthelte már eddig kegyelmed minemő böcsületben tartotta légyen Luther az szent atyákat, és ha csak az tölem előhozott mondasit megfontolja is kegyelmed, nem tudom miként mondhatja azt, hogy az mi doctorink sokkal temérdekjebben irtanak a szent atyák felől.

Kegyelmed az igaz anyaszentegyházban való doctorok felől azt értse, hogy ők hitek szerént a szent atyákat nem akárminemő inecz amaz tisztelettel böcsülük, hanem mint istennek megdöcsöült kedves szolgálit *cultu Religionis* tisztelik segítségül híják, mint isten előtt való szószólókat, hogy lehet tehát hogy tiszteletlenül és temérdeken szóljanak avagy irjanak felőlük. A mi pedig írásokat illeti, azokat soha meg nem vették, hanemha valamelly hit ágazatjával, az anyaszentegyháznak determináltatott közönséges tudományával ellenkeznek. Azokban pedig az írásokban, a mellyek csak oskolákban forgó con-

troversziák felől vannak, közönségesen követik, és ha ellenek láttatnak némely sentenciában lenni, írásokat böcsületesen magyarázzák az magok értelmére. Avagy ha szintén olly dolgokról valók az szent atyák írási, a mellyekben szabad a doctoroknak azoktól eltávozni, a mint sokszor történik az iskolákban, ottan böcsületes emlékezetet tevéen a szentek felől, és semmiképen nem gyalázzván írásokat, keresztyén szelidséggel és alázatossággal mennek el mellőlök. Oka pedig ennek a szelidségnek elsőben az catholicus doctoroknak a szentekhez való ajtatlóságok; másodszor mivel az igaz romai catholica anyaszentegyházban nem szabad akarkinek is akarmit firkálni, a mint a kegyelmetek felei cselekesznek, hanemha ki arra való hogy a közönséges jót írásával öregbíthesse és felebarátit építhesse, annak írásit igen megvizsgálják, ha vagyon-e valami illetlen dolog benne avagy nem, és hogyha semmi olly dolog nem találta benne, a melly az igaz tudomány és jó erkölcs ellen vagyon, és egyébaránt hasznos munka, szabadságot adnak azoknak kinyomtatására, hogyha pedig valaki efféle *approbatio* nélkül nyomtatná ki írásit valamely nevezetlen helyen, az anyaszentegyházról arra rendeltetett magistratusok az ollyan írásoknak olvasásától, vevésétől, eladásától mindjárt tiltják az híveket, hogy valami mérget ne szopjanak azoknak írásból, kik nem bizván igaz igyekhez, nem merték azokat az anyaszentegyház próbája alá vetni. Hogyha azért olly szemesen vigyáznak az anyaszentegyházban az doctorok írásira, ki hiheti azt el, hogy az catholicus doctorok sokkal temérdekebben írnak az szent atyák felől Luthernél, kinek ha ki olvasta írásit, nyilván megtapasztalja, hogy méregben mártogatta légyen pennáját sokszor, mikor az szent atyák felől emlékezett.

Ki legyen az az Cornelius Mussus bitondi püspök, nem tudom, nem is láthattam azt az predikációját, a mellyet kegyelmed citál, ha kegyelmednél volna, örömet látnám mit mond, és miképen hozta legyen be a szent Pál romabeliekhez irt levele tizenegyedik részének

magyarázásában az romai pápának hatalmát, sőt azt sem érthetem elégségesen a kegyelmed írásából, hacsak hallomásból vötte-e valaki azokat a szókat, a mellyeket kegyelmed előhoz ilyenképen (Cornelius Mussus bitondi püspök Olaszországban predikációt tartván szent Pálnak romabeliekhez írott levelének 11. részéből azt mondotta) avagy hogy könyvéből íratta le kegyelmed, a mint a citatióból láttatik, a mellyben csak a paginát hozza elő kegyelmed, és a nyomtatásnak helyét és esztendejét: a könyvnek inscriptiójáról pedig és mivoltáról egy szóval sem emlékezik. Innét okosan vélekedhetem hogy csak más után íratta ki kegyelmed azokat a szókat, és talám olly után, a kinek semmi hitele nincsen.

De ámbár azt mondotta legyen a jó bitondi püspök, a mit kegyelmed előhoz, azokban a szókbán én semmi termérdekséget és hamisságot nem látok; azoknál egyebet nem mondott volna sem szent Hieronymus, sem szent Ágoston, mivelhogy igaz dolog az és hitünk ágozatja, hogy az romai pápának a hit dolgában definitiva sententia-mondásra való hatalma vagyon, a melly sem szent Hieronymusnál, sem szent Ágostonnál nem volt, sőt még szent Gergelynél is, a mennyire privatus doctor volt és nem definált ex sede et auctoritate apostolica, és így nem csuda, ha azt mondotta is a bitondi püspök, hogy a romai pápa ezer Hieronymusnál, Ágostonnál, Gergelynél többet ér az hit dolgaiban.

A mi az Platina némely romai pápák életéről való írásit illeti, azok az imént előhozott propositionnak erősségét semmiben meg nem gyengítik. Mivel az romai pápáknak definitiva sententiára való hatalmok nem függ az ő jó vagy gonosz életektől, az ő nagy avagy kicsiny tudományoktól, hanem az ur istentől, a melly önnön maga adja azt a hatalmat mindennek, a ki arra a tisztre igazán választatik azoktól, a kiknek efféle választásra való hatalmok vagyon. Nem is bántott volna meg engemet kegyelmed semmiben is, ha szinte azokat az írásokat előhozta volna is, mert én az emberi gyarlóságnak mivoltát jól értem, melly miatt ha az Krisztus oskolájában is találkozott

lator, nem csuda ha a pápák között is találtatott valamely feslett erkölcsű. Mindazonáltal az ő magányos személyének gonoszsága az istentől neki adatott hatalmát őbenne semmivé nem tette, a mint az Moyses székin ülő pharisaeusok feslett erkölcsük nem szabadította fel az községet attul az engedelmességtől, a mellyel tartoztanak nekik, a mint önnön maga üdvözítőnk erről tanubizonyságot teszen midőn azt mondja: *Super cathedram Moysi sederunt Scribae et Pharisei. Omnia ergo quaecunque dixerint vobis, servate et facite* ¹⁾.

Vajha, édes Nádasdi uram, a kegyelmed hitin való embereknek szemetét felrázogató kegyelmed, bizonyára sok homlokkomorító, fülháborgató, gyomorémelető és irtóztató, hitván gazságok és ocsmányságok ütközneek a kegyelmed szemében, talám nagy keserves szívvel kényszerítettnek felkiáltani Lutherrel: *Mundus ex hac doctrina (scilicet Lutherana, quam Lutherus de Iustificatione, de bonis operibus tradidit) quotidie redditur deterior. Iam homines singuli septenis d'abolis obsidentur, cum antea unico saltem diabolo obsessi fuissent. Diabolus iam catervatim in homines ingreditur, ut nunc in tam splendida Ecangelii luce sint arvariores, callidiores, iniustiores, crudeliores, proteriores, multo denique deteriores quam prius in Papatu fuerant* ²⁾. Talám azt is mondaná kegyelmed egy fő lutheránus doctorral: *Ut totus Mundus agnoscat eos (scilicet Lutheranos) non esse papistas, nec bonis operibus quidquam fidere illorum etiam operum nullum exercent* ³⁾. Végezetre netalámtán más lutheránus doctor panaszának is helyt adna kegyelmed, melly ilyen szókban foglaltatik: *Cum nobis Lutheranis hoc tempore ita agitur, ut si quis videre velit ingentem turbam nebulonum, hominum turbulentorum, fallacium, impostorum, foeneratorum, civitatem aliquam adeat, in qua Ecangelium pure (idest L therane) praedicatur, catervatim tales ibi reperies. Nam me-*

ridiana luce clarius est, quod hominum effrenatorum et indomitorum, apud quos omnis virtus et honestas penitus exstincta est, et apud quos pro peccato nihil reputatur, nusquam plures nequidem apud Ethnicos, Turcas, alios infideles, quam apud Ecangelicos, apud quos omnia diaboli frena laxata sunt, reperiantur ¹⁾. Vannak tehát a lutheránusok között is gonosz életű emberek, a kik annyibul különböznek az igaz anyaszentegyháznak megholt tagjaitól, tudniillik a feslett erkölcsű catholicusoktól, hogy ezek hiteknek tanítása ellen és lelkek esmérési ellen keverődnek a cégéres vétkek büdös pocsolójában, ők pedig vallásokból vevén alkalmatosságot, mennek hanyatt homlok minden istentelenségre. És hogy ha valaki a kegyelmekek vallásán valók közzul igyekezik is magát a büntől megtartóztatni, és a tökéletességnek szoros útján járni, azt nem vallásának parancsolatjából cselekszi, hanem csupán csak a természet szerént való okosságnak és jóra való hajlandóságnak indulatjából, a mint a törökök között és pogányok között is találtatnak.

Hogy pedig ezt ne láttassam csak mondani, rövideden megbizonyítom a kegyelmekek vallásának ágozatibul. Nem tagadja kegyelmed, s nem is tagadhatja, hogy nem utolsó ágazatja a kegyelmekek vallásának az, hogy senki az Istennek parancsolatit be nem töltheti, a mint nyilván tanítja az augustai confessio ²⁾ a hol így szól: *Sed quia tanta est infirmitas humanae naturae, ut nemo legi satis facere possit, necesse est docere homines non solum quod legi obediendum sit, sed etiam quomodo placeat haec obedientia, ne conscientiae incidant in desperationem, cum intelligant se non satis facere legi*. Ugyanazont tanít Apologia Confessionis Augustanae, midőn az catholicusok felől így szól: *Praedicant se legem implere, cum haec gloria proprie debeat Christo* ³⁾. És ugyan ott: *In hac vita non possumus legi satis facere*. Sőt

¹⁾ Matthaei 23.

²⁾ Luth. in Postilla domest. Jenae. Concione 2. primae Dominicae Adventus

³⁾ Jacobus Andreae Concio. 4. ad cap. 11. Lucae.

¹⁾ Andreas Musculus Dominica 1. Adven.

²⁾ Confessio August. a. 6.

³⁾ Apolog. Conf. August. titulo de Dilect. et impletione legis.

önnön maga Luther azt tanítja, hogy nem is szükséges az isten parancsolatit megtartani, midőn így szól: *Legis opera sunt post Christum, sicut divitiae, honor, potestas, iustitia civilis, aut quaecunque alia res temporalis, quas si habeas, non ideo melior es coram Deo; si careas, non ideo peior: esses autem pessimus, si eas necessarias assereres, quo Deo placeres* ¹⁾. És továbbá ugyanazon helyen: *Parum Christus nobis contulisset, si sola peccata legis ceremonialis destruxisset. At quando etiam peccata Decalogi destruxit, iam a fortiori planum est, et ceremonialia destructa esse, et liberar omnes leges factas*. Ugyanezen szép tudományt tanították nyilván a saxoniai, württembergiai, és az Palatinatusban való neoburgumi lutheránusok ²⁾.

Ezen kívül az is ágazatja a kegyelmek vallásának, hogy az jó cselekedetek nem érdemlik az örökké való boldogságot, a mint nyilván megengedi kegyelmed is, és ehhez képest én sem fáradok a kegyelmed vallásán való doctorok mondásinak előszámlálásában.

Viszont, ezt is jól tudom, hogy ki nem kereszti kegyelmed vallásának ágazati közzül hogy egyedül csak a hit teszi igazzá és üdvözíti az embert. Mivel ezt az cikkelyt igen erősen állítja Luther, sőt a nagy buzgóság miatt, melyet ezen cikkelynek erősítésekor érzett magában, ugyan ki is láttatik lépni a keresztény csendességnek határiból, mert azt meri mondani: *Esio peccator et pecca fortiter, sed fortius fide et gaude in Christo, sufficit quod agnoscimus agnum, qui tollit peccata mundi, ab hoc non acellet nos peccatum, etiamsi Millies, Millies, uno die fornicemur aut occidamus* ³⁾. Vízont így szól: *Nos ita dicimus, quod veri et germani Sancti debent esse fortibus et atrocibus peccatis obnoxii, ac tales etiam manere, quos non pudeat orare: Dimitte nobis debita nostra*. ⁴⁾

Továbbá azt is nyilván tanította Luther, hogy az embernek semminemű cselekedetiben

szabad akaratja nincsen, ilyen szókkal: *Erga Deum, vel in rebus quae ad salutem pertinent, vel damnationem, non habet (homo) liberum arbitrium, sed captivus, subiectus et servus est voluntatis Dei, vel voluntatis Satanae* ¹⁾.

Annak felette nyilván tanítja Luther és az ötet követő doctorok, hogy az embernek mindennemű cselekedeti halálos és kárhozatot érdemlő vétkek. Így szól Luther: *Opus bonum optime factum veniale peccatum est, secundum misericordiam Dei, sed mortale peccatum secundum iudicium Dei* ²⁾. És: *iustus in omni opere bono peccat* ³⁾.

És hogy felette hosszan ne nyujtsam az írást az Luther szép tanításának előszámlálásával, ez egygyel fejezem be, melyben azt tanítja, hogy a melly ember megkeresztelkedett, semminemű vétkek által el nem kárthatik, hanemha nem akarna hinni. *Vides (inquit) quam dives sit baptisatus, qui etiam volens non potest perdere salutem quantiscunque peccatis, nisi nolit credere: nulla enim peccata possunt eum damnare, nisi incredulitas sola* ⁴⁾.

Ezek így levén, szálljon már szívében kegyelmed, és gondolja meg istenesen, ha nem vehet-e minden lutheranus nagy alkalmatlanságot mindennemű bűnre, elméledvén az kegyelmek vallásának ágazatiról. És a gonoszra vágyódó testi gyarlóságtul üsztönözletvén, nem okoskodhatik-e magában ilyen formán: Miért kellessék énnékem az isten törvényének betöltésében fáradoznom, ha teljességesen lehetetlen annak betöltése? Miért kellessék testemnek vágyódása ellen való tusakodással az jóságos cselekedeteknek, az Krisztus és az ő szentei élete követésének kemény útját nyomnom, ha az jóságos cselekedeteknek isten előtt semmi érdeme nincsen, és ha nem szükségesek üdvösségemre? Nem is mondhatom penig azt, hogy szükségesek legyenek, úgy mint gyümölcse és jele hitemnek. Mivel az jó fa, a minemű a hit, nem hoz

¹⁾ Luther in cap. 2. ad Galatas.

²⁾ In Papatu Aetholico Heilbrunneri; art. 3. fol. 72.

³⁾ Tom. 1. Epist. ad Philip. Jenae Editore Aurifabro.

⁴⁾ Comment. in cap. 17. Joann. tomo 4. Germ. Wittenbergensi.

¹⁾ Tom. 2. Wittenb. editio An. 1546. fol. 469. col. 1.

²⁾ In Assertio. Art. a Leone X. damnator. a. 32.

³⁾ In resolu. contra Eckinno.

⁴⁾ In libro de captivitate Babylonica, tit. de Baptismo.

rosz gyümölcsöt, a minemők a jó cselekedetek, melyek vallásom szerint mind halálos vétkek. És az ur isten nem kívánhatja azt tőlem hogy halálos és kárhozatot érdemlő vétkekkel mutassam meg hitemnek igazságát. Miért kellessék énnekem inkább imádkoznom, hogy sem káromkodnom, alamizsnálkodnom inkább hogy sem lopnom, bűjtölnöm inkább hogy sem tobzódnom, tisztán élnem inkább hogy sem fajtalanzkodnom etc, hogyha semmi szabadságom nincsen sem egyféle, sem másféle cselekedetimre. Sőt hogyha mindennemő cselekedetem a mellyet jónak tartok is, halálos vétkek. És hogyha semminemő vétkek el nem kárhoztathat az egy hitellenség kövül, miért ne kellessék testemnek mindennemő istentelenségre teljes szabadságot adnom.

Nem okoskodhatik bezzeg ilyen formán a catholicus, hogyha tudja, hogy az igaz anyaszentegyháznak tanítása szerint, és a szentírás szerint az istennek nem csak parancsolatit, de még tanácsit is, az Krisztus érdemével nyert, istennek szegető malasztjával, minden ember betöltheti, parancsolatit pedig tartozik is betölteni. Hogy az jó cselekedetek szükségesek az üdvösségre, és érdemesek is az isten előtt, a mint nyilván tanít szent Pál: *Omnes nos manifestari oportet, ante tribunal Christi, ut referat unusquisque propria corporis, prout gessit, sive bonum, sive malum* ¹⁾. És idvezítünk: *Omnes qui in monumentis sunt, audient vocem filii Dei, et procedent qui bona fecerunt, in resurrectionem vitae, qui vero mala egerunt, in resurrectionem iudicii* ²⁾. Ha megvizsgálja, hogy az anyaszentegyházban sok szép rendelések és parancsolatok vadnak az isten törvénye ellen vágyódó vad természetünknek megszelidítésére rendeltetve, hanem inkább magában szállván, és az előtte való sok jó példákat szemlélvén, istennek szegető malasztjával, a mellyel mindeneket megcselekedhetik, mint egy erős vitéz férfiú szívvel kezd a pályafutáshoz az istentől tőle kívánt jószágos cseleked-

tekkal, jól tudván azt, hogy igen könnyen futhat az az isten parancsolatinak utján, kinek szívét az istennek szegető malasztja megtágitja. A mint magáru mondja szent Dávid: *Viam mandatorum tuorum cucurri cum dilatati cor meum* ¹⁾.

Ebben a cikkelyben elvégezett szándékkal akartam valamennyire megállapodni, mivel jól tudtam s tudom is, hogy az kegyelmekek emberi mind szavokkal, s mind írásokkal, csak a romai pápáknak és némelly egyházi embereknek feslett erkölcsének előszámlálásával (mellyet sokszor hamis költésekkel is toldanak) idegenítik az együgyű községet az igaz romai catholica hittől: hasonlók levén a legyekhez, a mellyek a szép és friss testre reá sem szállanak, de ha abban valami kis fakadékokskát, avagy genyedtségecskét látnak, unalmasan azt kerülik, és holtig mind azt szivogatják. Az, a ki az igaz historicusokban talált valamelly gonosz életű romai pápát, ugyanazon historicusokban csak szent Gergely pápa idejéig ugymint az első hat száz esztendőben, találhatott volna többet ötven pápánál, a kik mind az istennek megdicsőült szentek közé számláltattanak, ezek közül pedig többen felénél véreknek kiontásával bizonyították meg az ő istenekhez való szereteteket; de ezekre az kegyelmekek emberi csak nem is tekintenek, noha az ő vallások szerint az első hatszáz esztendőben még tisztán megtartotta volt az anyaszentegyháznak igaz tudományát. De ha valamellyekben valami mocskot találnak, azt nagy örvendetesen olvassák, predikálják, öregbítik, a magok szemében való gerendáról ingyen nem is emlékezvén.

Továbbá a mi az Bellarminus Tertullianusról való ítéletit illeti, azt nem találom benne, a mit kegyelmed citál, ilyen szókkal: (Tertullianust Bellarminus Haeresiarchának mondja), sem abban a helyben a mellyet kegyelmed előhoz, ugymint Tomo 2. c. 5. de sanctorum beatitudine; mivel ő ezt a controversiát nem az második tomosában, hanem az

¹⁾ 2. ad Cor. 5. V. 10.

²⁾ Joan. 5. V. 28.

¹⁾ Psal. 118.

elsőben tractálja, az hetedik és utolsó Generalis Controversiában ¹⁾, a hol ilyen kérdést támasztván (*sintne piorum hominum spiritus qui et corpore soluti sunt, et nulla purgatione egent, iam ad fruendam beatitudinem, quae in clara Dei visione sita est, admissi*) legelsőben is Tertullianust hozza elől a több eretnekek közül, a melyek nyilván tagadták a testekkel boldogul meguyolt lelkeknek boldogságát, mely az isten színének látásában áll, mely tudomány, mivel nyilván való eretnecség (noha Luther Márton is tanította), semmit sem vétkezett Bellarminus, ha eretnekeknek mondotta Tertullianust, sőt ha Haeresiarchának mondotta volna is, nem vétett volna benne, mivel ő, minnekutána az Montanus balgatag eretnecségének oltalmazásáért Zephyrinus pápátul excommunicáltatott volna, az Cataphryga nevű eretnekektől elszakasztván magát, Haeresiarchává lett, és az őtet követők Tertullianisláknak neveztetlenek ²⁾.

Origenes is, noha nagy mélységes bölcseséggel birván, az anyaszentegyházban sok ideig tündöklött szép tanításával, sok eretnekeket térített meg az igaz hitre, sok inséget és nyomoruságot szenvedett az Deciustól kezdetű üldözésben, mindazonáltal, mivel megtagadván hitit külsőképen az bálványoknak adott tiszteletet, az ő írásit sok eretnecségekkel mocskolta meg, melyek miatt sokan szakadtanak el az igaz anyaszentegyházról, melyek origenistáknak neveztetlenek: sőt Rutaknak is hivatattanak, azért hogy az Gnosticusok undokságiban keverőzzenek ³⁾. Azért talám nem vétett volna benne Maldonatus, ha minden eretnecségnek gyökerének mondotta volna is Origenest, a mint kegyelmed mondja felőle, ilyenképen: (Origenest Maldonatus minden eretnecségeknek gyökerének nevezi) noha az egész nagy hosszú caputban in caput primum Ioannis sohul azt nem mondja, hanem száma nélkül előhossa magyarázatját, az több orthodoxus doctorok magyarázati között, és

javallja. És csak azt mondja felőle előhozván ezeknek a szóknak magyarázatiban (*verbum erat apud Deum*): *quem ut caute legat, lectorem moneo* ¹⁾. Másutt pedig azt mondja felőle: *Arianis nimium hoc loco facit Origines, attentum lectorem colo* ²⁾. Viszont azt írja felőle: *In quo errore Origines in commentariis ad hunc locum manifeste deprehenditur. Nam quasi Arianorum et Eunomianorum pater aperte dicit et praepositionem, per, nunquam principem rei quae sit autorem, sed ministrum significare* ³⁾. A mely szóból nyilván következik, hogy az istennek fia, a melyről azt mondja szent János ⁴⁾: *Omnia per ipsum facta sunt*, nem fő alkotója a teremtetett állatoknak, hanem csak eszöke az atyjának, és következőképen nem egyenlő hatalmú az atyjával, hanem kisebb az atyjánál, a mely tudományt ha kegyelmed igaznak hágy, úgy veheti gonosz néven Maldonatus, hogy ilyen formán szólott Origenesről.

Szent Cyprianust semmiképen nem mondja új keresztyénnek Bellarminus, a kegyelmedtől való hozott helyen, a mint kegyelmed mondja ilyen szókkal: Az Cyprianust, midőn az eretnekektől keresztteltetett gyermekeket visszakeresztelni tanította, Bellarminus új keresztyénnek mondja ⁵⁾; nem is mondhatta, mert másban áll az új keresztyének tévelygése, s másban a szent Cyprianus vélekedése. Szent Cyprianus követvén az őelötte való carthagobeli püspököt Agrippinust, azt tanította, hogy az eretnekektől kereszttelteteket ujonnan kell keresztelni, mivel azt vélte, hogy az keresztségnek igaz voltára szükséges, hogy az a kitől szolgáltatik a keresztség, igaz hitű és tekéletes életű személy legyen, mely vélekedés miatt, a mint a felül megnevezett helyen nyilván írja Bellarminus, soha szent Cyprianus el nem szakadott az igaz anyaszentegyháznak egyességétől, eretnekeknek sem tartotta a több catholicusokat, a kik ellenkező

¹⁾ Maldonatus in cap. 1. Joan. pag. 446. circa initium.

²⁾ Pag. 449.

³⁾ Pag. 452.

⁴⁾ Joan. 1.

⁵⁾ Tomo. 3. libr. 1. de Sacra. cap. 26.

¹⁾ Bellarmin. Tomo 1. controver. general. 7. 1. l. c. 1.

²⁾ Baronius in anno Christi 215.

³⁾ Baronius in anno Christi 256.

vélekedésben voltak, sőt nyilván megjelentette, hogy senkit arra nem kötelez, hogy az ő vélekedését kövesse ¹⁾, és azokáért azoktól keresztelt személyeket nem keresztelte újonnan, sőt némely scriptorok vélekedése szerint ²⁾ azon vélekedést le is tölt Cyprianus szent István pápa autoritásából indítván az ő vélekedését követő Africanus püspökkel együtt, és egész mártíromságának idejéig mindenkor megmaradott az igaz anyaszentegyházzal, és annak fő pásztorával való egyességben. Nem volt tehát szent Cyprianus új keresztyén, mivel az új keresztyének leginkább azért keresztelik újonnan az más vallásokon való emberektől keresztelteket, hogy az keresztségnek igaz voltára azt kívánják, hogy az keresztelendő személy oly időben legyen, a melyben taníttathassék a hit dolgaiban, hihessen és vallást tehessen hitiről. Annakokáért méltán mondhatni azt szent Cyprianusról és Agrippinusról, öszve vetvén őket a Donatistákkal: *Rebaptizare haereticos, quod illi fecisse dicuntur, tunc fuit humani erroris: rebaptizare autem catholicos, quod adhuc isti faciunt, semper est diabolicae praesumptionis* ³⁾.

Michael Medinát nem kaphattam közel, és azokért nem láthattam mit mond az kegyelmedtől előhozott helyen, de azt reméltem, hogy az ő írásiban sem találnék egyebet, hanem némely oly controversiákról való vélekedéseket, a melyek felől még semmi bizonyos determinatio nem adatott volt az anyaszentegyházról, és így, ha szintén annak utána valamely pater vélekedése condemnáltatott is az anyaszentegyházról, nem lött e-retnekké azzal a szent atya is, mivel az mondatik eretneknek, *qui cum pertinacia tuetur errorem*, melly dolgot nem cselekedtenek a szent atyák az anyaszentegyház determinatioja után.

Ezekből bővön kitetszik hogy az catho-

likus doctorok semminemű illetlen szóval nem illették a szent atyákat, a melly szó azon szent atyáknak gyalázatokra avagy kissebbségekre háromlott volna. De Luther sem száját sem pennáját nem kémélte a szent atyákat megvető és gyalázással illető szóktól, a mint bővön megmutattam írásomnak elein. Az mi az Luther Márton asztal felett való becsületes tréfáit illeti, mellyekről kegyelmed így szól: (a mit az Colloq. mensal. allegáltatott ellene, az soha Luther Márton írása nem volt, hanem halála után sokaktól irattatott, kiben vagyon-e igazság vagy sem, azt ember nem tudhatja) tudom hogy igen volna érette kegyelmedek, hogy ne számláltatnék mondási közzé; de igen késen költ kegyelmed annak végbenvitelére, azért ha végben nem viheti is kegyelmed (mivel már sok esztendőül fogvást acceptáltatott a kegyelmed emberitől is, és azokáért praescribált) ne búsuljon semmit is rajta, hiszem a mint kegyelmed mondja, nem kell efféle dolgokat hit dolgára alkalmaztatni, melly opinióban annál inkább még erősödnék kegyelmed, ha maga olvasná az ő asztal felett való tréfáit: mivel oly mosdatlan, istállóban való, bokorszökő, hitván kajtor csöcselék szájában való tréfák, hogy minden szemérmességszerető böcsületes személyeknek méltán felemelében gyomrát: mellyeket ha szintén halála után irtak is mások, mivel olylyak irták, a kik őket követték, böcsülték és profétának tartották, nem vélhetjük azt, hogy hamissan irták, mivel nem igyekeztek gyalázatjára, hanem böcsületire. Jóllehet Philipus Melanchton Luthernek halála után újonnan kiadván könyveit, alkalmasint megtisztogatta a sok óktelen és nem nyomtatást illető szóktól, innét következett a Luther tomusának citatiójában a sok zűrzavar, mert ki több s ki kevesebb tomusban nyomtatta írásit. Vajha felnyitná kegyelmed szemeit, nemcsak in Colloquiis mensalibus, de más írásiban is sok efféle mosdatlanságot találna kegyelmed, a mellyekből igen könnyen eszében vehetné, hogy mivel a szent lélek olyan nagy dologban, a minemű az anyaszentegyháznak reformatiója, a mellyre hivattatottnak mondotta magát Luther, illy

¹⁾ In Epist. Synodica ad Inbianum Eppum, quae est in ordine 73.

²⁾ Hieronymus in Dialogo contra Luciferianos. Aug. in Epist. 48. ad Vincentium.

³⁾ In libro de unico baptismo cap. 13.

mocskos edényt nem választ, Luther az ur istentől nem küldetett, mert más jelének és különb credentionálisának kellett volna lenni, a mellyel elhithette volna velünk, hogy az anyaszentegyháznak reformatiójára küldetett az istentől.

Végezetre hogyha kegyelmed fellett propositióját nem bizonyíthatja meg az anyaszentegyházról approbáltatott doctorok írásival (a mint maga mondja ilyen szókkal: de hogy olly írásokat küldjek, a mellyeket a pápa és az anyaszentegyház approbáltak, arra magamat nem kötelezhetem, mivel magamról tudom, hogy senki a maga ellen való dologra próbát nem ad) semmit sem bizonyított kegyelmed ellenünk, nem is erősítheti azzal ígét kegyelmed, hogy senki maga ellen tanubizonyyságot nem ad, mert ha szintén az úgy vagyon is, mindazonáltal, hogyha, a kiről nyilván tudjuk: *quod cerum est testimonium eius*, magáru tanubizonyyságot teszen, tartozunk hinni neki. És így az anyaszentegyház, a melly a kegyelmetek vallása szerént is az első öt vagy hat száz esztendőben igaz volt, és olly, a kinck tanítását tartoztanak követni az emberek, ha tanubizonyyságot ad magáru, tartozik kegyelmed hinni neki, s mi is tartozunk. Más az, hogy ha a mostani anyaszentegyház a hit dolgaiban eltévelyedett, és moghasonlott az régi anyaszentegyházról, tehát az mostani ellen tanubizonyyságot adhat a régi, és így kegyelmed ha valamit bizonyíthat, az mostani ellen a régiből bizonyíthat, és ha abból nem bizonyíthat, nem lehet helyes az kegyelmed bizonyítása. Mert ha kegyelmed akarja megmutatni hitinek régiségét azokban az articulusokban, a mellyekben mitőlönk különböz kegyelmetek, az anyaszentegyházról megvetett haeresiarchák írásiból, azt könnyen megcselekedheti kegyelmed, de minemű böcsületire lészen a kegyelmed vallásának, kegyelmed itéletire hagyom. Hogy pedig kegyelmed sok foglalatossági között azzal meg ne terhelje magát, in én rövideden megmutatom a kegyelmed vallásának régiségét.

I. Krisztus urunkról azt tanítják Lutherrel a kegyelmetek vallásán való doctorok

¹⁾, hogy az istenségnek kiváltképen való tulajdonsági, kiváltképen az *omnipraesentia*, azaz, a mindenütt való jelenlétel, valóságosan tulajdoníttatik az ő emberi természetének és tesztének, és hogy az *unio hypostatica inter naturam humanam et personalitatem verbi*, azaz, az emberi természetnek az isteni személylyel való egyben szerkeztelése, nem egyéb az istenség tulajdonságának az emberi természettel való valóságos egygyé válásánál. Az honnan következik, hogy valahol vagyon az istensége Krisztusnak, ott vagyon az embersége is, és követozendőképen, hogy embersége szerént is mindeneket betölt az Krisztus: a mint nyilván tanít Luther: *Credimus quod Iesus Christus sit iuxta humanitatem super omnes creaturas collocatus, et omnia impleat*, (és oda alább). *Et habeat omnia in sua manu, et sit ubique praesens* ²⁾. Melly tudományában minemű régi követői legyenek Luthernek, ha én mondanám, talán nem hinné kegyelmed, azért halljuk meg ezen dolog felől az drezdai gyülekezetet, a mellyben az egész saxoniai superintendensek és az lipsiai és wittembergai academiáknak doctori egyben voltanak gyölve 1571. esztendőben, mellyek közönséges értelemből ezt irták: *Quod praecipuum fidei nostrae et ecclesiae caput est, videlicet articulus de duabus naturis in Christo, id commentitia idiomatum reali et physica in ipsis naturis communicatione depravari horribiliter, atque e contrario haereses iam olim damnatas, Marcionitarum, Valentinianorum, Manichaeorum, Samosatensium, Sabbellianorum, Arianorum, Nestorianorum, Eutychianorum, et Monotelitarum reduci, atque innocari satis eidenter demonstratum est*. És kiváltképen az ubiquitásról ugyanazon doctorok így irtanak azon gyülekezetben: *Commentitia illa ubiquitas horrendum in modum corrum-*

¹⁾ Lutheri tom. 2. fol. 112. in Sermone de Sacramento Coenae Domini. Joannes Brentius in Apologia pro Confess. Wittemb. in tractatu de Coena Domini.

²⁾ In Sermone de Sacramento Coenae Domini tom. 2. fol. 112.

pet omnes pene articulos fidei de Christo, ac discrimen divinae et humanae naturae in Christo in primis delet, atque evertit.

De nem tartott sokáig ez az közönséges tudomány, mivel kilenc esztendő után ugy-mint 1580. az Wiltembergából és Lipsiából és egyéb környül való helyekből, viszont más concordia költ ki, a melyben a közönségesen megvetett és kárhoztatott ubiquitast bevették, nyilván tanítván azon Concordia könyvben pag. 731. ¹⁾, hogy az Krisztus nem csak istentelensége szerént, de embersége szerént is mindeneket betölt. *Revera omnia implet, et ubique non tantum ut Deus, verum etiam ut homo praesens dominatur a mari usque ad mare.*

Ezeknek penig az drezdai gyülekezettől előszámlált tévelygéseknek első koholói és kováclói az igaz anyaszentegyházról mind az első ötszáz esztendő alatt vettetenek átok alá, az egy Ioannes Philoponus Grammaticuson kívül, a mely 535. esztendőben támasztotta az monoteliták eretnekségét ²⁾. De lássuk meg rövideden ha az Luther vallásának más cikkelyben is találtattanak-e ilyen nevezetes fő patronusi.

Anno Christi 60. Simon Magus, a kit méltán mondanak minden eretnekségeknek kútfejének némelly szent atyák, azt tanította, hogy az jó cselekedetek semmit sem használnak az idvességre, és hogy az szabad akaratnak semmi ereje nincsen ³⁾. Cerdon és Marcion a szent János látását megvetették Anno Christi 146. ⁴⁾. Az montauisták anno Christi 173. az poenitentiatartásnak szentségét és az gyónást erősen ostromlották. Az novatianusok penig a bérnialást Anno Christi 254. ⁵⁾. Az eustathianusok, kiknek fejek Eustathus volt szent Sylvester pápa idejében A. 319. az szent martyromok emlékeztire épített templomokat és az anyaszentegyházról rendelt böjtöket meg-

vetették ¹⁾. Az Iovianus Anno Christi 382. az egyházi személyeknek nőtelenségét, az szerzetes emberektől ugymint barátoktól és apácáktól istennek tölt fogadásokat semminek tartotta és csufolta, és így oka volt, hogy sok barát és apáca megvetvén szerzetes állapot-jokat, az nem igaz házasságnak színes leple alatt, az tisztátalan fajtalanságnak förtőjében keverték magokat. Azon Iovianus ellen igen szépen irt szent Hieronymus. Ezután Faustus Manichaeus a negyvennapos bűjtöt és a tisztaságról tölt fogadást kárhoztatta ²⁾. Nestorius a régieknek bölcseséggel megtölt szép írást semminek tartván, a maga itéletit mindeneknél feljebb valónak tartotta. Melly dologban igazán követve Nestoriot Luther; midőn, a mint ez írásnak elein megmutattam, a szent atyákat semminek tartotta, és midőn azzal dicsekedik az angliai királyhoz irt könyvében, hogy ő egy cseppet sem gondol azzal, ha ezer Ágoston, ezer Cyprianus legyen is ellene, mivel az ő nagy mély bölcseségből származott tudományát nem csak az emberek itéletitől, hanem még az angyaloktól is mentté akarta tenni. *Non solum extra aleam positam esse volo eam omnis humani iudicii, sed ut et apostolus ait: omnium angelorum.* Az armenianusok azt tanították, hogy a szent sakramentomokban semminemű isten malasztját szerző erő nincsen. Az iconoclasták a szent keresztnek és az megdűcsöült szentek képeinek megenyhítetlen ellenségi voltak és rontói, azoknak penig, a kik azon képeket böcsületben tartották és tiszteltben, kegyetlen öldöklői ³⁾. Melly eretnekségnek első kezdője volt egy Serentapicus laodicaei fő zsidó, az keresztény névnek halálos ellensége. Fő tutora penig és patronusa ezen istentelenségnek Leo Isaurus császár volt, és őutána a fia Constantinus Copronymus.

De felette igen meghosszabbodnék a scriptum, hogyha mind előszámlálnám azokat, az

¹⁾ Bellarm. Tom. 1. libr. 3. de Incarnatio. c. 1.

²⁾ Baronius ad annum Christi 535.

³⁾ Clemens libr. 3. recognotio. et Irenaeus libr. 1. cap. 20.

⁴⁾ Tertull. de praescript. c. 51.

⁵⁾ Baronius ad annum 173. et 254.

¹⁾ Baronius ad annum 319. ex Socrate l. 2. c. 33. Sozomeno l. 2. c. 13. Nicephoro l. 9. c. 16.

²⁾ August. de peccatorum meritis et remissione l. 1. c. 9.

³⁾ Baronius ad an. 723 et sequ.

kik kegyelmetekkel az hit dolgában egyet értettek, azért ezekkel megelégszem; ha ki többet akar látni, olvassa szent Ágostont, Ireneaeust, Epiphaniust és egyebeket, mellyeket híven egyben szedett Cardinalis Baronius, in Annalibus Ecclesiasticis. Azért elhagyván szánt szándékkal sokakat, el nem hallgathatom mit vettem eszemben ezeknek a számtalan tibolygásoknak előkeresésében, hogy t. i. ezeknek a sok hitván foltos hajócskáknak hajós mesteri ez világnak tengerében az eretnekiségnek dagályos habjaitól veszedelmessen hanyattatván, mind az romai anyaszentegháznak és annak látható fejének erős köszála ellen igazgatták kormányokat, aztot a sok undok káromkodásoknak, hazugságoknak, szitkoknak, rágalmozásoknak sűrű golyóbisival lövöldözték, de végezetre nagy sebességgel hozzáütökvén, mind attul rontattanak el, és az hajós mesteri az őket követőkkel együtt az tengernek mélységében merültenek.

Mivelhogy pedig az kegyelmed vallása, a mint kegyelmed maga is jól láthatta, jobbára mind a régi tévelygések koholói tanításibul áll, kegyelmed nehéz neven nem veheti ha azt mondom, hogy a kegyelmed vallásának hajócskája az régi hajócskák tördelékiből raggattatott Luther Márton által. És így a kegyelmed hiti, régi is ha a tördelékekre nézünk, új is ha az ujonan öszveszedetésére és szegezgetésére figyelmeztünk. Lássá azért kegyelmed, édes Nádasdi uram, és isten színe előtt letévén minden passiót, fontolja meg igen jól azzal a szép okossággal, a mellyel az ur isten kegyelmedet megáldotta, minemő hajóban evez kegyelmed, mert a mig az ember a part mellett evezget, könnyen kiszállhat, ha eszében vészi hajójának gyarlóságát, de ha az szelektől a derék tengerre ragadtatik és hajótörést szenved, készön és heában gondolkodik osztán hajójának veszedelmes állapotjárul, és szabadulása alkalmatosságának elmulatásán készön sopánkodik.

Hogy illy bővön feleltem kegyelmednek csak az paterék textusi eleiben tölt levelére is, kegyelmedet kérem szeretettel, nehéz néven ne vegye, mivel kegyelmedhez való sze-

retettül viseltetvén, vettem alkalmatosságot a kegyelmed szavaiból némelly dolgoknak bővebb magyarázására, mellyeket talám kegyelmednek olly tökéletesen nem proponálnak a kegyelmed emberi. Már a textusok vizsgálásához járulok.

Mindeneknek előtte pedig kívánom hogy kegyelmed némelly regulákat eszében vegyen, mellyekkel szükséges hogy éljen minden, a ki a paterék írásit hasznoson akarja olvasni.

Elsőben meg kell tekinteni, ha az a pater orthodoxus-e avagy nem, és ha valaha orthodoxus volt, azután pedig az hit dolgaiban megbottlott, a mint Tertullianus és Origenes cselekedtenek, mikor írták legyen azt a könyvet a mellyet olvasunk, az eset előtt? avagy az eséskor, avagy eset után való írásokat senki nem követheti annyiban, a mennyében azok az írások a közönséges igazságtul eltávoztván, hamisságot foglalnak magokban; sőt minden egyéb írásokat is, mivelhogy gyanossá tétet-tenek, igen szemessen és fontossan kell olvasni, mert gyakran az aranyas pohárban és az édes italokban méreg találhatik.

Másodszor azt is jól meg kell látni még az orthodoxus paterekben is, mi okból írták azt az írást mellyet olvasunk, mi végre, ki ellen, ha hitelt illető dologban-e avagy csak a jó erkölcsökre nézőben, ha úgy-e mint maga sententiáját, avagy csak mint másét előhozván. Ha ugyan eltekélt szándékkal és mintegy feltett célja felől írtak-e avagy csak ex occasione, és e végre jól meg kell olvasni az írásnak mind eleit utolját, mert ha csak egy-néhány szót szakasztunk ki valamely írásbul, a mellyek ügyünket láttatnak állítani, elhagyván az többit, mellyből kitetszhetik a scriptornak akarata és írásának igaz értelme, nem bánunk híven az paterék írásával.

Harmadszor azt is eszünkben kell vennünk, hogy gyakran a szent atyák, midőn némelly vétek ellen, avagy némelly eretnek cikkely ellen írtak, igen erőssen szoktanak írni, és sokat ugyan mint per exaggerationem, hogy mentől tovább távozhassanak el az vétektől és az eretnokségtől, követvén ebben azokat a mellyek valamely görbe fát akarván

meg egyenesíteni, nem csak addig hajtják a másik félre az még egyenességére ér, hanem ugyan meggömbítik másfelé is. Így cselekedett szent Chrysostomus ¹⁾ irván az anomoeusok ellen (kik azt tanították, hogy ők az istent szintén úgy ismerik, és az ő állapotát szintén úgy értik, mint önnön magokat, sőt hogy ők ugyan meg is fogják cognitione comprehensiva az istent) oly keményen semmisíti hamis tévelygéseket, hogy ugyan azt láttatik tartani, hogy még az angyalok sem látják az istent a mint magában vagon, mert ilyen szókkal él: ²⁾ *quamquam non ipsam meram ridebant lucem, nec ipsam sinceram substantiam, sed quae ridebant, condescensus erat ex indulgentia*. Melly szókkal nem akarja az angyalokat az istennek színe látásául kirekeszteni, sem a megdűcsöült szenteket, mert bizonyos dolog az, hogy látják az istent a mint magában vagon facie ad faciem: hanem csak azt akarja mondani, hogy semminemű teremtett állat az istent meg nem foghatja cognitione comprehensiva, és úgy a mint önnön maga az ur isten magát látja és ismeri, tudnia illik véghetetlenül.

Hasonlóképpen láttatik cselekedni szent Ágoston is az pelagianusok ellen irván, kik mivel többet tulajdonítottanak az természet szerént való szabad akaratnak, hogy sem az isten szegelő malasztjának. Szent Ágoston is oly buzgósággal és oly szerényen erőlködik írásiban az isten malasztjának az megigazulás dolgára való szükségének állatására, hogy az szabad akaratot mintegy meg láttatik sérteni, noha soha nem tagadta az szabad akaratot.

Negyedszer, azt is meg kell vizsgálni, mikor írták írásokat, mivel sokszor némelly dolgokat hasznosan állattak egy üdőben, mert akkor szükséges volt, más üdőben pedig az környülálló dolgoknak változása miatt, hasznosan és üdvösségesen végeztenek, most az utánok való paterok az ő fő pásztorokkal és

így az utolsó üdőben, az előbbieik írási semmit sem praejudicálnak az utóbbiak végezésének. Mivel ha éltenek volna addig ők is, megváltoztatták volna vélekedéseket. De itt jól eszében vegye minden, hogy efféle változások nem az hit ágazatiban estenek, hanem oly dolgokban, a mellyek az anyaszentegyháznak jó gubernatióját illették.

Utolszor azt is illik tudni, hogy az menyében az igaz romai anyaszentegyházban levő hívek a szent atyákon építenek az hitet és az szentírás magyarázásit illető dologban, nem néznek abban egy avagy két patert, egy avagy két helyen, mellyben csak ex occasione talált valamit mondani, hanem néznek az szent atyáknak egyenlő értelmére, a melly szerint tartoznak a szentírást magyarázni és érteni.

Ezeket az regulákat ha jól megfontolja kegyelmed, könnyen eszében veheti, ha valankor némelly szent atyának írására akad kegyelmed, a maga vallásán való emberektől írt könyvekben, miennyit próbál és minemű ereje légyen s minemű nem. Ezeket elől bocsátván, már az textusokhoz járulok.

De libris canonicis.

Azokat az könyveket, mellyek a mi vulgata bibliánkban foglaltatnak, mind canonicusoknak tartja az anyaszentegyház, mivel azokat mind az canonicus könyvek közzé számlálta az tridentomi gyűlekezet ¹⁾, melly gyűlekezetben gyűlt paterok ugyanazon könyveknek számát vették Eugenius pápától az florentiai conciliumban. Eugenius pedig vötte Gelasius pápától az romai conciliumban. Gelasius vötte szent Ágostontól ²⁾. Szent Ágoston vötte az carthagobeli harmadik gyűlekezettől. És abban az gyűlekezetben összevgyűlt paterok vöttek ezt a könyveknek számát az első Innocentius pápától ³⁾, melly Anno Christi 402 ult szent Péter székiben. Több régi szent atyákat hozhatnék elő, ha hosszan akarnám nyujtani írá-

¹⁾ In quinque homiliis contra Anomoeos quae habentur in Tom. 5

²⁾ Homilia 3. contra Anom. ante medium.

¹⁾ Concilium Trident. Sess. 4.

²⁾ Libr. 2. de doctrina Christiana c. 8.

³⁾ Epistola 3. ad Exuperium cap. 7.

somot, a kik kiváltképpen azokat az könyveket tartják canonicusoknak, a melyeket Luther Márton maga autoritásával kihányt az canonból, mivel némely helyeiben nyilván ellenkeztenek az ő vallásának cikkelyivel. De mivel feltett céloom nem az, hogy minden kegyelmedtől előhozott cikkelyeket hosszantrac-táljam, abban hagyom.

Ez ellen az canon ellen semmit sem erős-sítenek azoknak az patereknek írási, a melyek Innocentius pápa és szent Ágoston előtt irta-nak, mivel még akkor nem voltak mind öszveszedve az szentírás könyvei, s nem is volt determinálva teljességessen, melly köny-vek legyenek igaz szentírás, s melyek nem. Az Machabaeusok könyvei is nem csuda hogy nem találtnak az zsidók canonjában, mivel a mikor Esdras a zsidók canonját öszveszedte, még akkor nem voltak megírva az Macha-baeusok könyvei, de annak utánna az anya-szentegyház az canonicus könyvek közé szám-lálta, a mint nyilván tanította szent Ágoston ¹⁾: *Machabaeorum libros non iudaei, sed Ecclesia pro canonicis habet*. De kegyelmed sententiá-jának erősítésére az laodicensa synodust citálja ilyen szókkal:

Laodicen. synod. cap. 59. praescribit qui libri pro canonicis in Ecclesiis legi debeant.

Itt azt kérdelem kegyelmedtől, ha ugyan valóságossan citálja-e kegyelmed az laodicensa synodust, és olly erősítésének tartja-e, a kin kegyelmed megnyugszik, avagy csak ollyan formán hozza elő kegyelmed, *ut valeat quan-tum valere potest*. Ha valóságossan bevészi kegyelmed az canonicus könyvekről való cik-kelyben, tehát tartozik kegyelmed azok közzé számlálni a szent Pál zsidókhöz irt levelét, szent Judás apostol levelét, szent Jakab apostol levelét, a melly leveleket mind az canonicus könyvek közzé számlál az concilium a meg-nevezett canonban ²⁾. Hogyha peniglen maga nem tartja igaznak ennek az conciliumnak végezését, tehát a maga hitinek erősítésére

hamisságot citál, és így nem tudom miként erősíthet kegyelmed hamissággal olly dolgot, a melyet igaznak tart.

De ha szintén hamisnak tartaná is kegyelmed a megnevezett gyülekezetet (amint okosan gyanakodhatom ebben kegyelmed felől, mivel igen közönséges dolog az kegyelmed vallásán való embereknel mindent hamisítani a mi ellene vagy) távul legyen az éntőlem, hogy azt a szent gyülekezetet hamisnak tarta-nám, noha nem volt concilium generale, hanem csak provinciale, és Phrygiában levő Laodicea nevű városban Ázsiának tartományából való püspököktől tartatott Anno Christi 364. Liberius pápa idejének vége felé. Hogy penig-len abban az szent gyülekezetben az canonicus könyvek között nem számláltattnak né-melley könyvek, melyeket Luther Márton sem számlál, nem attul törtint, hogy az az gyüle-kezet megvetette és kirekesztette volna az canonbul, úgymint nem helyes autoritásu könyveket, hanem attul eszett, hogy az gyü-lekezet csak azokat az könyveket számlálta a canonban, a melyek felől akkor semmi ké-telkedés nem volt, a melyek felől penig valami kételkedés volt, azoknak determinatioját akkor magára nem vötte az concilium bizonyos oko-kért, hanem azután az harmadik carthagobéli gyülekezet egyig mind az canonicus könyvek közzé számlálta azokat az könyveket, a melyek az mostani catholicus canonban találtnak. És így attul az üdötül fogva az egész anya-szentegyház (a melly mint más hit ágazatit illető dologban, úgy az igaz szentírás köny-veinek kinyilatkoztatásában soha nem vétkez-hetik, mivel az isten az ő szent lelke által mindenkor véle lévén, minden igazságra ta-nítja ¹⁾, azokat az könyveket mindenkor meg-csalathatatlan igazságos és bátorságos hitelű könyveknek tartotta. Melly dologban sokkal illendőbb az anyaszentegyházat követnünk, kit az ki nem hallgat, pogánynak és publica-nusnak mondatik üdvöztőlünk ²⁾, hogysen Luther Mártont.

¹⁾ Libr. 17. de civitate Dei c. 36.

²⁾ Concilium Laodicense canonum 59.

¹⁾ Matth. 28. v. 20.

²⁾ Matth. 18. v. 18.

De tovább mégyen kegyelmed, és szent Hieronymussal bizonyítja, hogy Judith, Tobias és az Machabaeusok könyvei nem canonicusok.

Hieronym. in praefatione in Salem. Judith, Tobiae et Machabaeorum libros legit quidem ecclesia, sed eos in canonicas non recipit scripturas.

A mi a Judith könyvét illeti, arról azt tanította Hieronymus praefatione in Judith, hogy az nicaeum concilium az canonicus könyvek közzé számlálta. Az Tobias és az Machabaeusok könyvei felől igaz hogy olyan vélekedésben volt, *quod non sint ad auctoritatem Ecclesiasticorum dogmatum confirmandam*: de ezt a vélekedést ő csak mint privatus doctor tartotta bizonyos okokért, mivel még akkor egy generale concilium sem végezett volt valami bizonyost felőle. Oka pedig mind ezeknek az külön külön vélekedéseknek az canonicus könyvek számául a volt, hogy az anyaszentegyháznak elején sok könyvek találtatának fel, a melyeket sokan szentírás gyanánt hirdettének, és ehez képest igen szemessen szokták az akkorbéli doctorok megfontolni, ha ugyan igaz szentírás-e némely könyv, avagy nem? sőt különböző értelmekben is voltak felőlők. De ezeket a különböző vélekedéseket mind leszállította az anyaszentegyház, és így már nem szabad a canonban számlált könyveknek igazságául kételkedni. Ebben azért a szent atyák az kegyelmed vallását nem próbálták, mert az kegyelmed vallása némely könyveket az közönséges gyülekezet determinációja után vetett ki a canonbul, melly dolgot egy szent atya sem cselekedett.

Scripturae auctoritas non dependet ab Ecclesia.

Salvian. libro 3. de Provid.

Humana omnia dicta, argumentis et testibus egent, Dei autem sermo ipse sibi testis est, quia necesse est quicquid incorrupta veritas loquitur, incorruptum sit testimonium veritatis.

Igazat mond abban Salvianus, mi sem tanítunk ennél egyebet, mert mi nem azért

hiszünk a szentírásnak, hogy az anyaszentegyház mondja, hanem hogy az szentírás magában igaz, mert az istennek írott ígéje, melly isten első és megcsalathatatlan igazság, és annak okáért hamisságot nem irathat az ő szenti által. És így a szentírásnak minden méltósága hitelessége önnön magátul az istentől vagyon. Az anyaszentegyházról pedig nem veszen egyebet a szentírás, a kinyilatkoztatásnál, mivel nem tudhatnánk bizonyosan mellyék legyen az igaz szentírás, ha azt az anyaszentegyház ki nem nyilatkoztatná; erről mondja szent Ágoston lib. 28. *contra Faustum cap. II. habetur in Tomo 6.: Evangelio non crederem, nisi Ecclesiae auctoritas moveret.* Melly dolgot hogy kegyelmed jobban megértsen, két rövid terminusban foglalom: *Aliud est moticum formale assensus fidei, quo credimus scripturae sacrae, aliud est moticum credibilitatis, impellens nos ad credendum hanc esse scripturam sacram. Prius moticum est ipsa primae et infallibilis veritatis Dei scilicet revelantis auctoritas; posterius moticum habetur ab Ecclesia.* De mégis nagyobb világosságnak okáért egy paraszt példával élek. Midőn valaki valami szép drága gyémántot vásárol, és annak megesmerésének okáért egy hiteles és tevékeny igazságú fő jubiler tanácsával él, hogy bizonyossá tegye, ha igaz gyémánt-e a melyet vásárol avagy nem? a midőn a jubiler által bizonyossá lett az gyémántnak jó voltáról, ad a gyémántért ezer vagy kétezer tallért, és azt magáévá teszi. Ettől már ha kérdené valaki, miért adott a gyémántért annyi pénzt? ha helyessen és okosan akarna felelni, azt felelné: mert az a fő és finum gyémánt magában annyit ér; de hatovább kérdenék honnét tudja hogy finum gyémánt legyen ez? azt felelné, mert az jubiler mondotta, a melly méltó hitelre, mivel főmester és tevékeny igazmondó ember. És így a gyémántnak az ő drága volta és jó volta nem függ a jubiler javallásátul, hanem az önnön maga természet szerint való mivoltátul, jóllehet a kinyilatkoztatása a jubilerétul függ. Hasonlóképpen felel az catholicus is, ha kérdetik valakitől, miért hiszen az szentírásnak? mert azt feleli,

mivel az szentírás istennek írott ígéje és hamisság benne nem találthatik; de ha tovább kérde valaki, honnan tudja hogy ez legyen az istennek írott ígéje? azt feleli, mivel azt az igaz anyaszentegyház mondotta neki, a mely istennek igireti szerént hamisságot nem tanulhat.

Irenaeus lib. 3. advers. haeres. cap. 11.
Columna et firmamentum Ecclesiae est Evangelium.

Irenaeus is igen igazat mond ebben, s mi is azt tanítjuk, mert az anyaszentegyház fundamentomának az evangeliomot tartjuk, a melyen fundálja mindennemű végezését: a mint, ha az üdő engedné, és ezt a rövid írást illetné ez az próba, megmutathatnám igen könnyen. Ezek a doctorok sem szólnak ez aránt a kegyelmetek vallása mellett, mert kegyelmek az anyaszentegyház autoritását megveti, mint olyat, a mely a hit ágazatiban vétkezhetik. De ezek mindenkoron megfoghatatlan igazságúnak tartották, úgy mint az igazság oszlopát és fő támaszát ¹⁾).

De lectione scripturae sacrae etiam Laicis necessaria.

Chrysostom. hom. 3. de Lazaro.

Semper hortor, et hortari non desinam, ut non tantum hic attendatis iis, quae dicuntur, verum etiam cum domi fueritis, assidue divinarum scripturarum lectioni vacetis.

Idem hom. 29. in cap. 9. Genes.

Etiam domi divina Biblia in manus sumite.

Idem hom. 2. in Matt.

Hoc illud est, quod omnia quasi una peste corrumpit, quod lectiones scripturarum putatis ad solos monachos pertinere.

Idem hom. 9. in Epist. ad Coloss.

Audite, obsecro, saeculares homines, comparate vobis Biblia animae pharmaca, si nihil aliud vultis, vel novi Testamenti acquirite Apostolorum Acta, Evangelia.

Ezekre a szent Chrysostomusból előhozott helyekre elsőbben azt felelem, hogy méltán

¹⁾ S. Paulus 1. ad Timoth. c. 3. v. 15.

dicsírhette a szentírás olvasását. mivel az önnön magában igen hasznos és dicsíretes dolog. De mivel az *ördögnek látor incselkedése* miatt sokaknak veszedelmére volt az szentírás olvasása, a mint kitetszik a sűrű eretnekségekbul, a sok különbkülönbféle vallások közt való villongásokbul, melyek mind a szentírásnak nem igaz értelméből támadtanak az igaz anyaszentegyház ellen, moderatiót tett a tridentomi gyülekezetben. *Cum comperimento manifestum sit, si sacra Biblia vulgari lingua passim sine discrimine permittantur, plus inde ob hominum temeritatem detrimenti, quam utilitatis oriri, hac in parte iudicio episcopi aut inquisitoris stetur, ut cum consilio parochi et confessorii, bibliorum, a catholicis auctoribus cersorum, lectionem in vulgari lingua eis concedere possint, quos intellexerint ex huiusmodi lectione non damnum, sed fidei atque pietatis argumentum capere posse, etc.* Ezt penig a szentírás olvasásában való moderatiót csak azért cselekedte az anyaszentegyház, hogy az emberek ne vegyenek magoknak okot az veszedelemre, követvén azokat, melyekről szól szent Péter ¹⁾), kik a szent Pál írásit és az egyéb szentírásokat a magok veszedelmére vesztegették. Adta volna ist. n., hogy ebben az utolsó száz esztendőben, melyben szakadott el Luther az anyaszentegyházról, ne olvasta volna minden varga, minden takács a szentírást, avagy ha olvasza, ne csigázta volna a maga oktalansága szerént a mintakarta, nem ágazott volna el annyéra a sok számtalan tévelygés, úgy hogy alég vehetni számban a sok különbözö vallásokat, melyek csak az Luther oskolájából származtanak is. Kegyelmed sem tagadhatja, hogyha olvasta az kegyelmed vallásán való embereknek írásit, hogy sok különbözés vagyon köztük a szentírás magyarázásában, és hogy csak amaz nyilván való négy szónak: *Hoc est corpus meum* ²⁾ értelme miatt is sok szakadások estenek a Luther Márton tanítványi között. Azért kegyelmed itéletire hagyom, ha ilyen nagy vesze-

¹⁾ 2. Petr. 3.

²⁾ Matth. 26.

delmeknek eltávoztatásáért nem méltóbb-e a községnek az ó testamentombeli híveket követni, mellyek az istennek parancsolatja szerint ¹⁾ mindennemő hit dolgát, jó erkölcsöket, és az isteni szolgálatra rendeltetett ceremoniákat néző dolgokban a papokhoz járultanak, és azoktól kérdezkedtenek az igazság felől, mert a mint Malachias próféta által ²⁾ mondotta az ur isten: *Labia sacerdotis custodient scientiam, et legem requirunt ex ore eius, quia angelus Domini exercituum est.* Az szentírás pedig, melly akkorban inkább csak az Mojzes törvényében állott, nem is tartatott az egyházi renden kívül való embereknél, hanem az szövetségnek szekrényében, és csak hét esztendőben egyszer olvasztatott a papoktól az egész községnek ³⁾: még is mind elviselheték azt az alázatos engedelmességet a zsidók s nem zúgolódtak az isten ellen és az ő papjai ellen, hogy csak magoknak tulajdonítják a szentírás olvasását és magyarázását, a mint mostanában zúgolódnak az kegyelmek valásán való emberek az anyaszentegyház ellen, hogy nem engedi mindennek a szentírás olvasását, noha elég gyakran hirdetteti az isten igéjét az ő tanítói által.

Másodszor azt felelem, hogy szent Chrysostomus az előhozott helyeken *per concionatorium exaggerationem* szólott, hogy az ő hallgatóit és legfőképen azokat, a kik hasznossan olvaszhatták a szentírást, az egyéb hivolkodó foglalatosságoktól, játékok szemlélésétől, pogányok rendetlen könyveinek olvasásától elszoktassa.

Nem állatta tehát ebben szent Chrysostomus az kegyelmed vallásának ágazatját, mert soha nem tartotta, hogy az anyaszentegyház végezése ellen mindennek illik és szükség olvasni a szentírást, legfőképen hogy minden ember a maga agyaveleje szerint legyen annak magyarázója, a mint kegyelmek cselekeszik.

Deperspicuitate scripturae sacrae.

Irenaeus libr. 2. cap. 46.

Universae scripturae, et propheticae et apostolicae in aperto sunt, et sine ambiguitate, similiter ab omnibus audiri possunt.

Idem cap. 47.

Habemus regulam ipsam veritatem, et in apertum positum a Deo testimonium.

Csudálkoztam mindenkor s meg nem szünhettem a csudálkozástul, miként találkozhatik csak egy is a szentírást olvasók közül, a ki azt olly világosnak tartja, hogy akárkitől is könnyen megértethetik. Mivel, ha igazán meg akarja vallani, sok elrejtett dolgokat, csudálatos példákat, tettetes ellenkezéseket, sok dolgokat, jegyző szöveget olvasott a szentírásban, mellyeket, bár ugyan alkalmas tudománnyal bírt is, nem itilem, hogy magyarázó nélkül megértett volna. Mert nem tarthatom nagyobbnak a szentírás értelmének tudományában az istennek színe szerént való szent Dávid királynál, melly az isten törvényének és az szent írásnak vizsgálására kiváltképpen való erőt kíván istentől, midőn így szól ¹⁾: *Da mihi intellectum et scrutabor legem tuam*; viszont ugyanott: *Revela oculos meos, et considerabo mirabilia de lege tua*; és *Faciem tuam illumina super servum tuum, et doce me iustificationes tuas.* Melly szókról elmélkedvén, szent Hieronymus ²⁾ így szól: *Si tantus propheta tenebras ignorantiae confitetur, quam nos pulas parvulos et pene lactantes inscitiae nocte circumdari?* Az Emausban menő két tanítványok úgy tetszik, hogy tanultanak volt annyit az Krisztus iskolájában, zsidóul is tudtanak annyit, a mennyit tud egy predikátor, mindazonáltal nem értették a szentírást, hanem önnön maga üdvözítőnk magyarázta nekik ³⁾. Az Candaces szerecsen királyné aszszony hatalmas komornikja is igaz szívből kereszte az igazságot az szentírás olvasásá-

¹⁾ Deut. 17. et Aggaei. 2.

²⁾ Malach. 2.

³⁾ Deut. 31. v. 10.

¹⁾ Psalm. 118.

²⁾ In Epistola ad Paulinum de institutione monachi.

³⁾ Lucae ultimo.

ban, és a mint szent Hieronymus írja ¹⁾: jámbor, ajetatos és alázatos ember volt, mindazonáltal tökéletesen megvallotta szent Filepnek, az ki azt kérdezte tőle (*Putasne intelligis quae legis*) az ő tudatlanságát ezen szókkal: *Et quomodo possum, nisi aliquis ostenderit mihi* ²⁾). Vajki soktul kérdezhetnénk méltán az kegyelmed vallásán való embereknek még a nagyjátul és tudóssátul is: *Putasne intelligis quae legis?* de igen keveset találunk még az tűzhelyen fonogató kofák között is, a ki azt felelné: *Et quomodo possum, nisi aliquis ostenderit mihi*; olly nyilván való és olly könnyű kegyelmeteknél az szentírásnak igaz értelme. Noha a mikor reá kél, ugyan magyarázatot keres kegyelmek is.

A mi az Irenaeus mondását illeti, azokból kegyelmed soha jó consequentiával ki nem hozhatja, hogy az szentírás értelme mindek előtt nyilván vagyon, és mindenektől könnyen megfogathatik, mivel nem mondja, hogy *unicersae scripturae etc. sine ambiguitate intelligi possunt*, hanem csak azt mondja, hogy a szentírás magában nincsen rejtekben, hanem nyilván, és minden ember könnyen hozzá járulhat, mert nem egyebet tesznek ezek a szók: *in aperto sunt*. Az második helyben is csak azt mondja, hogy az az nyilván az emberek között forgó szentírás az igazságnak regulája. Hogy pedig ez légyen igaz értelme Irenaeus mondásinak, bizonyságom önnön maga libr. 2. cap. 47. a hol így szól: *Si ergo et in rebus creatis quaedam quidem eorum adiacent Deo, quaedam autem et in nostram venerunt scientiam, quid mali est, si et eorum quae in scripturis requiruntur, universis scripturis spirituulibus existentibus, quaedam quidem absolamus secundum gratiam Dei, quaedam autem commendamus Deo et non solum in hoc saeculo, sed et in futuro, ut semper quidem Deus doceat, homo autem semper discat quae sunt a Deo*.

Innen nyilván kitetszik; hogy az kegyelmek vallásának ágazatját soha sem állatta

Irenaeus, mert az kegyelmek patriarchája Luther Márton ¹⁾ azt tanítja, hogy az szentírás könnyű értelmű. *Oportet scriptura iudice hanc sententiam ferre, quod fieri non potest, nisi scripturae dederimus principem locum in omnibus quae tribuuntur patribus, hoc est ut sit ipsa per se certissima, facillima, apertissima, sui ipsius interpres, omnium omnia probans, iudicans et illuminans*. Irenaeus pedig azt tanítja, hogy olly mélységes dolgok vannak a szentírásban, kiket csak az istenre kell hagyni, melly dolgot könnyen elhiszen minden, a ki olvassa az szentírásban Ezechiel profétálását, szent János látását, Salamon énekit és egyéb titkos értelmű könyveket. De menjünk tovább.

Interpraetatio scripturae ex ipsa scriptura petenda.

Clemens I. Episcopus Rom. in Iure Can. dist. 37. cap. relatum.

Sunt multa verba in scripturis divinis, quae possunt trahi ad eum sensum, quem sibi unusquisque sponte praesumpserit, sed non oportet, non enim sensum extrinsecus, alienum et extraneum debetis quaerere, et quoquo modo ipsum ex scripturarum autoritate confirmetis, sed ex ipsis scripturis sensum capere veritatis oportet.

August. Tom. 10. Serm. 49. de verbis Dom.

Circumsepsit veritate sua omnes sententias suas et libavit ut quisque inde aliquid praecidere voluerit, aut inducere male legendo vel interpretando, ille qui cor habet, quod praecisum est, iungat scripturae, et legat superiora et inferiora, et inveniet sensum, quem volebat ille male interpretari.

Nem tagadom hogy sokszor az egyik szentírás helye a másikat magyarázza, de nem mindenik, és azt sem minden ember tudhatja olly könnyen, mellyik légyen az a szentírás helye, a mellyel mást kellessék magyarázni, és így erre is tanító és magyarázó szükséges, s nem olly pedig, a ki magával elhitelvén, hogy tudós, doctorrá teszi magát, hanem olly, a ki az ur istentől választatott

¹⁾ In Epistola ad Paulinum de studio scripturarum.

²⁾ Actor. 8.

¹⁾ In praefatione articulorum a Leone pontifice damnatorum.

arra az tisztre, mert az ur isten az a kiról mondja sz. Pál ¹⁾: *Et ipse dedit quosdam quidem apostolos, quosdam autem prophetas, alios evangelistas, alios autem pastores et doctores ad consummationem sanctorum in opus ministerii, in aedificationem corporis Christi.* És ²⁾ *Unicuique autem datur manifestatio spiritus ad utilitatem. Alii quidem per spiritum datur sermo sapientiae: alii autem sermo scientiae secundum eundem spiritum: Alteri fides in eodem spiritu: alii gratia sanctorum in uno spiritu: Alii operatio virtutum, alii prophetia, alii discretio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio sermonum. Haec autem operatur unus et idem spiritus dividens singulis prout vult.* Ezeket pedig a különböző ajándékokat az emberi testnek különböző tagjaihoz hasonlítja, azt akarván értésünkre adni, hogy valamiként az emberi testnek nem minden tagja szem, nem minden tagja fej, avagy kéz, szintén úgy az anyaszentegyháznak nem minden tagjainak vagyon egyarányú hivatalja, a honnan nyilván következik, hogy nem minden illet a szentírás magyarázása, és az egyik helyből az másik értelmének kinyilatkoztatása, hanem csak azt, a kinek ingyen jó kedvéből adja azt az ajándékot a szentlélek.

De hogy kegyelmed jobban eszében vegye hogy nem olly nyilván mehetni végére az szentírás egyik helye értelmének ugyanazon szentírásnak más helyéből, olvassa meg kegyelmed (hogy több számtalan helyeket elhagyja) a szent Dávid 67. zsoltárát, de legfőképen az 14. verset, melly ilyenképpen vagyon: *Si dormitis inter medios clericos, pennae columbae deargentatae, et posteriora dorsi eius in pallore auri,* és az 31. *Increpa feras arundinis, congregatio taurorum in taccis populorum, ut excludant eos. qui probati sunt argento,* és jelentse meg énnekem, mellyik szentírás helyiből tetszik ki nyilván ezeknek a szóknak igaz értelme, és ha nem szükséges-e ebben a dologban istentől arra választott, és kiváltképen megvilágosított doctorokhoz folya-

modnunk, sz. Hieronymust követvén, a ki noha nagy mély tudományú ember volt, mindazonáltal azt mondotta maga felől in praefatione Commentar. in epistolam ad Epheseos: *Nunquam ab adolescentia aut legere aut doctos viros quae nesciebam interrogare cessavi, aut meipsum habui magistrum. Denique nuper ob hanc vel maxime causam Alexandriam perrexi, ut cederem Didymum, et ab eo in scripturis omnibus quae habebam dubia sciscitarer.*

Az mi az szent Kelemen, szent Péter után harmadik pápa, ebben a dologban való itéletit illeti, azt könnyen megérthette volna kegyelmed, hogy ha az scriptumban citált textus után való szókat is megolvasta volna kegyelmed, és meg nem csonkította volna a textust, elhagyván azokat a szókat, mellyek kegyelmed ellen vadnak, a szók pedig ezek: *Et ideo oportet ab eo intelligentiam discere scripturarum, qui eam a maioribus secundum veritatem sibi traditam servavit:* e kedig, a kire ezekkel a szókkal igazít szent Kelemen pápa és mátyr, nem önnön maga a szentírás, hanem valaki más.

Szent Ágoston sem akarja a citált helyen hogy a szentírásnak igaz értelmét csupán csak a szentírásbul kellessék venni, hanem némelly egyházi személyeket dorgál, a melly személyek, ha lehetett volna, örömet kitorölték volna a szent Máté evangeliomából amaz idvözítőnk igéjét: *quaecunque dixerint vobis, servate et facite, secundum opera eorum nolite facere¹⁾.* Azt mondja azért szent Ágoston, hogy ha szintén kitorölték volna is azokat a szókat, minden szives ember (azaz nem minden közember) eszében vehette volna a kitoröltött szóknak előtte és utána való szókból azt a csorbát, és könnyen helyére tehette volna a kitoröltött szókat. Ebből azért nem következik, hogy minden szentírás helyét nyilván megmagyarázhatni más helyből. Mert ha ezt értette volna a citált szókban szent Ágoston, nyilván emlékezett volna magánál más helyen ²⁾ a hol így szól: *Sed multis et multiplicibus obscuritatibus et ambiguitatibus decipiuntur, qui temere*

¹⁾ Ad Epheseos 4. v. 11.

²⁾ 1. ad Corinth. 12. v. 8.

¹⁾ Matth. 23.

²⁾ Libr. 2. doctrinae Christianae cap. 6.

legunt aliud pro alio sentientes: quibusdam autem locis, quid vel false suspicentur, non inveniunt, ita obscure quaedam dicta densissimam caliginem obducunt, quod totum provisum divinitus esse non dubito ad edomandam laborem superbiam, et intellectum in fastidio recocandum, cui facile investigata plerumque viluerunt.

Nem is volna szükség kegyelmed ellen sok bizonyosságokkal állatnom az catholica hitnek ebben az cikkelyben való igazságát, ha jól megoldvasná és fontolná kegyelmed a maga vallásán való doctoroknak írásit, mert bizonyjára sok visszázkodásokat, sok különbözőségeket találna kegyelmed azokban a szentírás értelméről, és ez mai napig is köztük sub iudice lis est; de mivel a szentírás kívül más bírót nem esmérnek, s az pedig őket (mivel felőle vagyon az villongás) meg nem békéltheti, valamig tartani fog vallások, addig tart a visszavonyás is köztük. De tekintsük meg jobban a szentírás bíróságáról való cikkelyt.

De iudice controversiarum.

Aug. lib. 2. de Nup. et Concup. cap. 33.

Ista controversia iudicem requirit, at quis iudex erit? Iudicet Christus cum illo et apostolus, quia in apostolo ipse loquitur Christus.

Optatus Millevitannus lib. 5. cont. Parmenion.

Inter licet vestrum, et non licet nostrum, nutant et remigant animae populorum. Nemo vobis credat, nemo nobis, omnes contentiosi homines sumus. Quaerendi sunt aliqui hominibus controversiae iudices. Si christiani de utraque parte dari non possunt, quia studiis veritas impeditur, de foris quaerendus est iudex. Si paganus non potest nosse Christiana secreta, si iudaeus inimicus est christiani baptismatis: ergo in terris de hac re nullum poterit repriri iudicium. De coelo quaerendus est iudex, sed ut quid pulsamus ad coelum cum habemus hic in evangelio? Testamentum inquam, quia hoc loco recte possunt terrona coelestibus comparari. Tale est, quod quivis hominum habens numerosos liberos, his, quamdiu pater praesens est, ipse imperat singulis, non est adhuc necessarium testamentum. Sic et Christus, quamdiu praesens in terris fuit (quamvis nec modo desit) pro tempore, quicquid necessarium erat, apostolis imperavit, sed quomodo terrenus pater, cum se in confinio senserit mortis, timens, ne post mortem suam rupta pace litigent fratres, adhibitis testibus voluntatem suam de pectore morituro transfert in tabulas

diu duraturas, et si fuerit inter fratres contentio nata, non itur ad tumultum, sed quaeritur testamentum, et qui in tumultu quiescit, tacitis de tabulis loquitur vivus. Is, cuius est testamentum, in coelo est. Ergo voluntas eius velut in testamento, sic in evangelio inquiratur. Etenim praesentia, quae modo facitis, iam futura contempnerat Christus.

Minthogy az ur Istennek véghetetlen bölcseségéből és az emberekhez való véghetetlen szeretetiből származott gondviseléséhez illendő dolog volt, hogy az igaz anyaszentegyházban hagyjon olyan hatalmat, a melly mindennemű hit ágazatiról támadott villongásokat leszállítson, átok alá vetvén az hamis vélekedéseket, annak pedig az hatalomnak, avagy inkább a vetekedéseket leszállító bírónak, mivel ollynak kell lenni, a kinek az ő voxát és sententiáját az vetekedő személyek nyilván megértsék; nyilván való dolog mindenneknél a kik a dologrul fontosan gondolkodnak, hogy ez az bíró nem lehet a szentírás, a mint kegyelmetek akarja. Elsőben mivel sokszor az szentírásrul vagyon a villongás és mind a két fél azon szentírás helyét fogja maga mellé oltalmul, mikint csillapíthatja tehát le ezeknek ellenkezéseket a szentírás? Ha azt mondja kegyelmed, hogy ha szintén az a hely, a mellynek értelméről vagyon az visszavonyás, nem szállíthatja is le az visszavonyást, más hely leszállíthatja? Én azt felelem, hogy valáminthogy annak a helynek értelmén, a mellyről versengettének, meg nem alkodhatta az ellenköző feleket a szentírás, mert mindenik fél azt állatta, hogy az ő magyarázása igaz, szintén úgy nem alkudtathatja meg az szentírásnak másik helye is, mert egyik azt fogja mondani, hogy ez a másik hely nem magyarázza az első az versengő társa értelmére szerént, avagy hogy ez az hely semmiképpen nem tartozik az első helyhez. Ezt azért már az új visszázkodást kicsoda szállítja le?

Csudálkozom felette igen azon, hogy még kegyelmetek az calvinista atyafiakkal nem tudott az hit ágozatiban megalkodni, noha ők is kegyelmetekkel ugyanazon szentírást bi-

rálják meg. Az szentírás az úr teste és vére sakramentomáról azt mondja: *Hoc est corpus meum. Hic est calix sanguinis mei* etc, melly szókat kegyelmek úgy ért, hogy valóságos teste és vére legyen üdvözítőnknek az oltári szentségben. Az calvinisták pedig csak testinek és vérének jelét mondják ott lenni; ha bíró ebben a szentírás, és nyilván való sententiát mond, miért nem alkhatik meg kegyelmek ennyi esztendőül fogva csak ezen a cikkelyen is? Ha kegyelmed azt mondja, hogy ők nem jól értik a szentírást, ők is azt mondják hogy kegyelmed nem jól érti, és így kinek kelletik kegyelmek között hinnünk? Látja azért kegyelmed, édes Nádasdi uram, minemő galibásan perlekedik, pörinek soha véget nem szakaszthatván, a ki olly bírót választ magának, kinek szintén ollyan homályos és olly sokfelé hajtható az ő sentenciája, a melly homályos az így, a mellyben perlekedik.

Másodszor azért nem lehet a szentírás bíró, mivel annak az ő értelme sok helyen igen homályos, amint oda feljebb megmutattam. Harmadszor, azért mert a szentírás nem foglal magában minden hit ágazatirul való bizonyos és nyilván való sententiát, a mine-mőnek illik lenni a bíró sentenciájának, melly dolgot igen könnyű megbizonyítanunk. Hogy ha valaki ¹⁾ Simonides nevű haeresiarchával avagy eretnecség fejedelmével, ki tudja minemő proféták könyveit akarná hehozni az anyaszentegyházban azokon kívül, mellyeket bevött, és ha valaki az négy evangeliomot avagy szent Pál leveleit megvetné, némelly eretnekekkel, mellyekről emlékezik szent Ágoston ²⁾ és Eusebius ³⁾: valljon mellyik szentírás helyéből hamisíthatnék meg vélekedése, és mellyik sentenciájával kárhoztathatná azt a szentírás. Sőt ha valaki az egész szentírásnak auctoritását megvetné is, senki azt szentírásbul meg nem torkolthatná. Nyilván való dolog azért, hogy az szentírás nem lehet bíró

az hitnek mindennemő ágazatirul való perlekedésben. Ezt az igazságot pedig nyilván megismeri kegyelmed, hogyha jól eszében veszi az anyaszentegyháznak eredetül fogvást való eretnecségeknek mind a szentírásnak nem jó értelméből és hamis magyarázatjából való származását. Melly eretnecségeknek első kezdői, se magokat, sem az őtet követő megcsábult embereket nem ejtették volna örök kárhozatban, hogyha azt bírálották volna meg, mellyet maga helyett hagyott bírónak az mi üdvözítőnk, mert amint igen szépen írja szent Cyprianus ¹⁾: *Non enim aliunde haereses obortae sunt, aut nata sunt schismata, quam inde quod sacerdoti Dei non obtemperatur, nec unus in ecclesia ad tempus sacerdos, et ad tempus iudex vice Christi iudicatur.*

Az mi az kegyelmedtől előhozott szent Ágoston mondását illeti, azzal ő soha nem akarta a romai pápát és az anyaszentegyházat az hit dolgában támadott controversiák fölött való bíróságtul megfosztani, mert így nyilván ellenkezett volna magával más helyen ²⁾, a hol egy Cresconius nevű donatista ellen állatván az igaz anyaszentegyháznak az szentírás értelmében való auctoritását, így szól: *Proinde quamvis huius rei certe de scripturis canonicis non proferatur exemplum, earundem tamen scripturarum etiam in hac re a nobis tenetur veritas, cum hoc facimus quod universae iam placuit ecclesiae, quam ipsarum scripturarum commendat autoritas, ut quoniam sancta scriptura fallere non potest, quisquis falli metuit huius obscuritate quaestionis eandem ecclesiam de illa consulat, quam sine ambiguitate sancta scriptura demonstrat.* És a hol nyilván megvallja, hogy némely hitágazati nincsenek a szentírásban, és a többi közt az eretnekektől keresztelt személyeknek visszakereszteléséről így szól ³⁾: *Nondum enim erat diligenter illa baptismi quaestio pertractata, sed tamen saluberrimam consuetudinem tenebat ecclesia in ipsis quoque schismaticis et haereticis*

¹⁾ Eusebius libr. 4. Histor. cap. 8.

²⁾ Libr. 2. retract. c. 16.

³⁾ Libr. 3. Hist. cap. 27.

¹⁾ Libr. 1. Epist. 3.

²⁾ Libr. 1. cont. Cresconium. cap. 33.

³⁾ Libr. 2. de Baptismo contra Donatistas. cap. 7.

corrigere quod parvum est, non iterare quod datum est, sanare quod vulneratum est, non curare quod vanum est. Quam consuetudinem credo ex apostolica traditione venientem, sicut multa quae non inveniuntur in literis eorum, neque in conciliis posteriorum, et tamen, quia per universam custodiuntur ecclesias, non nisi ab ipsis tradita et commendata traduntur. Azon dolgot tanítja másutt is ¹⁾ ilyen szókkal: *Sunt multa quae universa tenet ecclesia, et ab hoc apostolis praecepta bene creduntur, quamquam scripta non reperiuntur*; viszont így szól ²⁾: *Quod universa tenet ecclesia nec conciliis institutum, sed semper retentum est, non nisi auctoritate apostolica traditum, rectissime creditur.* Több efféle helyeket hozhatnék elől, melyekből igen nyilván kitetszik szent Ágostonnak ebben az cikkelyben való értelme, de rövidségnek okáért elhagytam. Mit akart legyen pedig az kegyelmedtől előhozott igékben, ha figyelmetessen megolvasta volna kegyelmed azt a kegyelmedtől citált könyvnek harmincharmadik részét, könnyen eszébe vehette volna kegyelmed. Mert semmiképpen nem tanítja a szentírást mindennemű hit dolgában való veszekedéseknek leszállító birójának lenni, az mint az kegyelmelek vallása tartja, hanem Julianus ellen (a ki azt tartotta, hogy az apró gyermekek, az midőn ez világra lesznek, nincsenek bűn alá vetve), a szentírás nyilván való helyeivel él, az melyeket maga is citált és bevitt Julianus, az mint ezen második könyvnek elein nyilván mondja ezen szókkal ³⁾: *Ubi adversariorum potui caniloquia reperire, ad ea respondere adiuvante Domino quanta possum ceritate et scripturarum dicinarum auctoritate proposui*, és így itten ezen az helyen nem annyira birónak tartja a szentírást, melyet Julianus ellen citál, mint bizonyoságnak, az mely midőn nyilván való, s mind a két félnél hiteles, bíró nélkül is leszállíthatja az pört, hogyha istenessen fontolja meg mind a két

fél az bizonyoságnak mivoltát és igaz szívből kívánja az békességet, és ez okáért némelműképen birónak is mondathatik, de nem *in rigore*, hanem *in latiori significatione vocis, Iudex*. Megmutatom ezt világi példával. Ha némely jószág dolgában vetekedő két peres elől-vívén az decretomnak egy avagy két avagy több articulussát, és azoknak hitelt adván látja, hogy nyilván állatják az egyik félnek igyét, az másiknak pedig ellene mondanak, az, az ki gonosznak esméri az maga igyét, cedál a másiknak, és így szép módjával megalkosznak egymás között, igazán mondatik hogy ezek leszállították az pört, jöllehet az decretomnak articulussi nem mondathatnak birónak, hanem csak bizonyoságnak, és ha birónak mondatnak is, nem mondatnak annak *in rigore*, hanem *in latiore significatione*. az mint az oskolában szólanak. Hasonlóképen cselekedett szent Ágoston is Iulianussal, kinek itten bővebben leírom szavait, hogy nyilván kitessék felelettemnek igazsága. Így szól Iulianus, szent Ágoston ellen: *Illos ergo, qui nunquam nati sunt, bonos potuisse esse dicis, istos vero qui mundum impleverunt, pro quibus Christus mortuus est, diaboli opus et de morbo natos et ab exordio reos definis.* A mely szókra azt feleli sz. Ágoston, hogy Iulianus maga oldozza meg az kérdésnek csomóját: és azt ezen szókkal mutatja meg: *De parvulis agitur, de nascentibus agitur, de his novis quia rei ab exordio definiuntur a nobis, ab illo invidia commovetur, quia eos dicimus reos, pro quibus Christus mortuus est, si non sunt rei? inde prorsus, inde obtinebimus causam, unde excitandam putavit incidiam.* Ipse dicit quomodo rei sunt parvuli, pro quibus Christus mortuus est? Nos respondemus, imo parvuli quomodo rei non sunt pro quibus Christus mortuus est? És hogy ezekből a szókból: *Pro quibus Christus mortuus est*, inkább következék ez az consequentia: *ergo parvuli sunt rei*, a melyet állatott sz. Ágoston, hogy sem ez: *ergo parvuli rei non sunt*, az melyet állatott Iulianus; Krisztus urunk és sz. Pál apostol szavait vészi bizonyoságul, ezen szókkal: *Iudicet Christus et cui rei mors eius profecerit, ipse dicat. Hic est inquit sanguis meus qui pro*

¹⁾ Libr. 5. de Baptismo contra Donat. cap. 23.

²⁾ Ibidem libr. 4. cap. 24.

³⁾ Libr. 2. de nuptiis et concup. ad Valerium Comitem cap. 1.

multis effundetur in remissionem peccatorum. Iudicet cum illo et apostolus, quia et in apostolo ipse loquitur Christus, clamat et dicit de Deo patre, quia proprio filio non pepercit, sed pro nobis omnibus tradidit eum. Ezekben az igékben azért ez a szó *iudicet* nem egyebet teszen, hanem tégyen bizonyosságot Krisztus urunk és szent Pál apostol, nem személyek szerint, hanem írva hagyott tanítások által. És így ebben sem állítja a kegyelmek vallását szent Ágoston. Mert az kegyelmek vallása azt tartja hogy mindennemő hit dolgában támadott perlekedéseknek valóságos bírója az szentírás: és nem csak regulája a melly szerint tegyen ítéletet az pörlekődők közt az bíró.

Hasonlóképpen felelhetni meg az Optatus Millevitanusbul előlhozott helyre, mivel ottan semmi nagyobb erőt nem ismér Melchiades pápa az evangéliumban az testamentum erejénél, az mellyhez hasonlítja. De az testamentomot nem vélem hogy még kegyelmek között is valaki bírónak tartaná, mivelhogy naponként tapasztaljuk az testamentumok dolgában való veszekedéseket és pörlekedéseket az atyafiak között, és azt is látjuk hogy efféle dologban az testamentomon kívül más bírót keresznek, a ki leszállítsa köztök az perlekedést. Hogy pedig más bíróra nem igazította az Parmenio nevő eretneket Melchiades pápa (kik között arról volt az veszekedés: ha szabad-e az egyszer igazán megkereszteltetteket ujonan keresztelni) oka ez volt, mivel az eretnekeknek közönséges szokások szerint Parmenio kötődő ember lévén, nem akarta azt igaz bírónak ismerni, az ki igaz és valóságos bíró az hit dolgaiban támadott villongásokban.

Controversias non ex conciliis et patribus, sed ex scriptura esse iudicandas.

August lib. 3. contra Maximum cap. 14.

Sed nunc nec ego Nicaenum, nec tu debes Ariminense tanquam praeiudicaturus proferre concilium. Ne ego huius autoritate, nec tu illius detineris. Scripturarum autoritatibus non quorumcunque propriis, sed

altriusque communibus testibus, res cum re, causa cum causa, ratio cum ratione concertet.

Idem Epistola 111. ad Fortunatum.

Neque disputationes, quamvis catholicorum velut scripturas canonicas habere debemus, ut nobis non liceat aliquid in eorum scriptis improbare atque respuere! Talis ego sum in scriptis aliorum, tales volo esse intellectores meorum.

Minemő böcsületben tartotta legyen szent Ágoston az igaz anyaszentegyháznak látható fejétül helyén hagyott és megerősített közönséges gyülekezeteket, senki nem tagadhatja azok között, a kik az ő írásit olvasták.

Ugyanott az kegyelmedtől citált első helyben ¹⁾ egynehány verssel az előlhozott szók előtt így szól szent Ágoston Maximinus arianus püspök ellen: *Pater ergo et filius unius sunt eiusdemque substantiae. Hoc est illud Homousion, quod in concilio Nicaeno adversus haereticos arianos a catholicis patribus, veritatis autoritate et auctoritatis veritate firmatum est.* Melly szókból igen világossan kitetszik, hogy szent Ágoston az nicaeabéli gyülekezetben összevgyült paterekben az hit dolgában támadott perlekedéseknek leszállítására való igaz autoritást ismér.

Hasonlóképpen cselekszik sok helyeken az donatistákkal disputálván az kereszttség felől, ha szükség-e az eretnekektől keresztelteket viszont megkeresztelni? az közönséges gyülekezetnek végezésével bizonyítja és erősíti igyét ilyen szókkal ²⁾: *Quaestionis huius obscuritas, prioribus ecclesiae temporibus ante schisma Donati, magnos viros et magna charitate praeditos, patres episcopos ita inter se compulsi salva pace disceptare, atque fluctuare, ut diu conciliorum in suis quibusque regionibus diversa statuta nutaverint, donec plenario totius orbis concilio, quod saluberrime sentiebatur, etiam remotis dubitationibus firmaretur.*

Sokkal nyilvánban szól ugyanazon írásiban ³⁾, ahol némely kérdéseket támasztván és

¹⁾ Libr. 3. contra Max. cap. 14.

²⁾ Libr. 1. de Baptismo contra Donat. cap. 7. initio in Tom. 7.

³⁾ Ibidem libr. 7. c. 53.

azokra megfelelően, ilyen szókat vét feleleti után: *Sed nobis tutum est in ea non progredi aliqua temeritate sententiae, quae nullo in catholico regionali concilio coepta, nullo plenario concilio terminata sunt, id autem sit cura securae vocis asserere, quod in gubernatione Domini Dei nostri et Salvatoris Iesu Christi universalis ecclesiae consensione roboratum est.* Hol tetszhetik ki nyilvánban szent Ágostonnak az közönséges gyűlekezetek méltóságáról és erősségéről való értelme? De elhagyván ezen szent doctornak sok számtalan helyeit, az mellyekben nyilván való szókkal vallja és magasztalja az szent gyűlekezeteknek autoritását, egygyel fejezem be: az hol intvén az Donatushoz hajlott népet, hogy az carthagobeli gyűlekezet végezésének engedjen, és azon megnyugodjék, illy fontos szókkal él ¹⁾: *Nolite ergo esse ingrati tantae misericordiae Dei, quae per istam diligentiam (scilicet in concilio carthaginensi) in decisione huius causae factam vobis ministrata est. Nulla excusatio iam remansit, nimium dura, nimium diabolica sunt hominum corda, quae adhuc tantae manifestationi veritatis obsistunt.* Melly szók szintén olly szépen illenek az kegyelmed vallásán való tanítókhoz, a mint a tekéletes szűz leányhoz az rózsakoszoru.

Innen igen nyilván kitetszik, hogy szent Ágoston soha ebben az cikkelyben nem volt lutheranus, mert az lutheránusok nem egy, sem két, sem három közönséges szent gyűlekezetekben végezett dolgokat vetnek meg, és az hit dolgában az régi eretnekektől támasztott, de az szent gyűlekezetektől leszálított sok villongásokat támasztnak fel.

Mit akart legyen pedig szent Ágoston az kegyelmedtől előhozott helyen, könnyen általlátja az ki olvassa: Disputálván ottan ez a szent doctor Maximinus arianus püspökkel az fiú istennek igaz istenségéről, az nicaeabéli gyűlekezetet hozza elő, az mellyben az arianusok ellen azt végezték az paterek, hogy az fiú isten egy állatú az atyával. Mivel-

hogy pedig Maximinus és az több arianusok, az Constantius eretnek császár alatt Ariminumban: szolgáltatott hamis gyűlekezetet vették oltalmul, a mellyben azt végezték volt az arianus püspökök, hogy ez a szó: Homousion, azaz egyállatú, kitöröltsék az hitnek regulájából az nicaeabéli végezésnek ellene: hogy jobban előlmelessen dolgában szent Ágoston, azt mondja Maximinusnak: Mivel-hogy te az ariminumbéli gyűlekezetet veszed oltalmul, mellyet én mint hamissat be nem vészek az igaz bizonyságok közzé, te sem veszed pedig be az nicaeabéli gyűlekezetnek autoritását, az mellyel én bizonyítok: hagyjunk békét az gyűlekezeteknek, hanem menjünk olly bizonyságokra, az mellyeket mind én s mind te bevészünk és helyesseknek ismerünk. Nem hozhatni tehát ki szent Ágoston igéjéből ezt a consequentiát: *Controversiae non ex conciliis sunt iudicandae.*

Az második hely ¹⁾, mellyet kegyelmed előhoz, szent Ágostonnak nem Fortunatius, hanem Fortunatianushoz irt leveléből, semmiben nem ellenkezik az igaz catholicusok vallásával, az mint (ha kegyelmed szent Ágostont olvasta és érteni akarta) maga is jól eszében vehette. Mivel nem tartjuk azt, hogy az catholicus doctoroknak, ha szintén dicshiretesek és nevezetesek is az ő irások és disputatiójok, ollyan erejű magában, mint az szentírásnak canonicus könyvei, úgy hogy ne legyen szabad senkinek *salva honorificentia* (melly szókat kegyelmed kihagyott) azoktól eltávozni; *si forte invenerimus quod aliter senserint, quam veritas habet, dicino adiutorio, vel ab aliis intellecta, vel a nobis* (ezeket a szókat is kihagyta kegyelmed az előhozott textusból, noha ezekben áll az ereje), szabad azért szent Ágoston értelme szerint az catholicus doctorok írása mellől is eltávozni azokban az dolgokban, a mellyekben kitetszik, hogy különbet tanítottanak az igazságnál, de úgy hogy meg ne vessük őket, és böcsületeket helyén hagyjuk. Melly dolgot minthogy nem cselekedett Luther, hanem inkább gya-

¹⁾ Tom. 2. Epistola 152. ad populum factionis Donatisticae.

¹⁾ Epistola CXI. ad Fortunatianum in 2. Tomo.

lázattal illette még az nevezetes szent atyákat is, az mint írásomnak elein megbizonyítottam bővön, nyilván következik, hogy ebben nem követte, hanem inkább megvetette szent Ágostont, ki ugyan azon helyen mindjárt az előlhozott igék után így szól: *Denique in his omnibus, quae de opusculis sanctorum atque doctorum commemoravi, Ambrosii, Hieronymi, Athanasii, Gregorii, et si qua aliorum talia legere potui, quae commemorare longum putavi, Deum non esse corpus etc* (lőbbet efféléket hoz elő az doctorok írásiból) *in adiutorio Dei inconcusse credo*. Itilje azért már kegyelmed istenessen, minemő böcsületben tartotta legyen szent Ágoston a szent atyák írásit, és hogy azt is eszében vegye kegyelmed, minemő nagy erejőnek tartotta az hit dolgainak bizonyításában, olvassa meg kegyelmed az Iulianus manichaeus ellen irt könyvét, főképpen az első és másodikat ¹⁾, és meglátja, hogy az eretnekeknek új vallások megtörésére elegendőnek ismeri az szent atyák autoritását.

És hogy sok egyéb ezen dologrul való szép és nyilván való textusit elhagyjam, így szól második könyvének végén: *Talibus post apostolos sancta Ecclesia plantatoribus, rigatoribus, aedificatoribus, pastoribus, nutritoribus crevit. Ideo prophanas voces vestrae novitatis expavit, et cauta ac sobria ex admonitione apostolica, ne sicut serpens Eoam seduxit astutia sua, sic et mens eius corrumpetur a castitate, quae est in Christo, catholicae fidei virginitati insidias vestri dogmatis surrepentis exhorruit, et tamquam caput colubri calcavit, obtrivit, abiecit*. Viszont ugyanazon könyvben két levéllel a most előlhozott igék előtt így szól a szent atyákról: *Tales quippe et tanti viri secundum catholicam fidem, quae ubique toto orbe diffunditur, et hoc et illa vera esse confirmant, ut vestra fragilis et quasi argutula novitas sola auctoritate conlatur illorum, praeterquam quod ea dicunt, ut se per eos loqui veritas ipsa testetur*. Illyen formán szól sok egyéb helyeken, melly he-

lyeket, ha az kegyelmed vallásán való tanítók fegyelmetessen olvasnák, bizonyára kényszerítetnének megismérni az igazságot, és annak engedni, hogy ha az isteni félelemnek és az emberek előtt való szemérmetségnek valami szikrája találtatnék benne. Illyenformán szól szent Ágoston is az pelagianusok felől ¹⁾: *Ponam pauca, paucorum quibus tamen nostri contradictores cogantur erubescere, et cedere, si ullus in eis vel Dei timor, vel hominum pudor, tantum malum pervicaciae superaverit*.

De perfectione scripturae sacrae.

Irenaeus libr. 2. cap. 47.

Credere haec talia debemus Deo, qui et nos fecit rectissime sentientes, quia scripturae perfectae sunt, quippe a verbo Dei et eius spirita dictae.

Petrus de Aliaco libr. 2. senten.

Scriptura penetrat ut gladius, conterit ut malleus, ardet ut facula: velut gladius errorum zisanía abscindit, velut malleus haereses universas interimat, velut facula criminum fasciculos comburit, velut lucerna per nocturna huius mundi silentia, lumen commean-
tibus existit.

Ezek mind igen igaz és igen szép dicsireti az szentírásnak, de ha kegyelmetek csak azt vallja ebben az cikkelyben, az mi az előlhozott igékben vagyon foglalva, mivelünk nem ellenkezik, mert egy catholicus doctor sem tanította azt, hogy az szentírás magában nem ép, nem tekéletes méltóságú, igazságú és erejű. És ehez képest mindenkor nagyobb böcsületben tartotta az igaz catholica anyaszentegyház az szentírást, hogysem mint az őtőle elszakadott más vallású emberek, melly dolognak hogy sok egyéb jeleit elhagyjam, nyilván való jelei azok is, az mellyeket az kegyelmed vallásán való emberek kárhoztatnak, tudniillik, hogy nem engedi az szentírásnak zsidó és görög nyelvből való fordítását, olvasását, kinyomtatását, magyarázását,

¹⁾ Habentur in Tomo 7. operum divi Augustini.

¹⁾ Libr. cont. Iulianum Pelagianum paulo post initium.

mindennek, félvén attul, a kiben már ezer s ötszáz esztendőttől fogvást tudós, hogy tudniailik ezt a nagy drága kincset, az melyet az ur isten csudálatos gondviselésével az Krisztus hitinek ellenségi által, ugymint a zsidók által, annyi sok veszedelmekben, pusztulásokban és hosszú rabságokban megtartott; az magok csekély értelme után bódult tévelygőknek hamissításával, és nem igaz értelmével meg ne mocskoltassék. Mivel nem első dolgok ez önékik, az mint írja az pelagianusok felől panaszolkodván szent Ágoston ¹⁾: *Non est mirum, si pelagiani dicta nostra in sensus quos volumus detorquere conantur, quando de scripturis sanctis non ubi obscure aliquid dictum est, sed ubi clara et aperta sunt testimonia, id facere consueverunt more quidem haereticorum etiam caeterorum.* Ezeknek az igéknek mind uja s mind galléra vagy, azért szintén olly szépen magukra vehetik az kegyelmed vallásán való tanítók is, mintha ugyan hozzájuk szabták volna.

De noha magában olly ép és tökéletes igazságú a szentírás, nem olly világos azért magában, hogy kiki mind magátul megértesse, és hogy minden külső autoritas nélkül elégséges legyen, minden hit dolgában támadott perlekedéseknek leszállítására, az mint oda fel is megmutattam. Mert ugyanazon helyen azt mondja Irenaeus, hogy a szentírás olly sok titkos és mélységes értelmekkel bővölködik, hogy azokat az emberi elme maga erejével meg nem foghatja. Az melly titkos értelmek nem valami fogyatkozásnak jelei az szentírásban, hanem jó és hasznos végre rejtettenek el az szent lélektől, a mint igen szépen írja szent Ágoston ²⁾: *Bonae sunt in scripturis sanctis mysteriorum profunditates, quae ob hoc teguntur, ne vilescant, ob hoc quaeruntur, ut exerceant, ob hoc autem aperiuntur, ut pascant.* És így innen sem hozza ki kegyelmed azt a mit akart.

Ad observationem traditionum, cum articulis fidei pugnantium, neminem astrictum esse.

Cyprianus epist. ad Pompeium contra epist. Steph.

Quae est ista obstinacia, quaeve praesumptio, humanam traditionem divinae dispositioni antepone, nec animadvertere indignari et irasci Deum, quoties divina praecepta solvit, et praeterit humana traditio.

Basil. in Rgla breviorum, sive quaest. gen. gr.

Necessarium est et consonum, ut ex sacra quisque scriptura, quod necesse est discat, cum ad pietatis plethoriam, tum ne asuescat humanis traditionibus.

Tertull. libr. de praescrip. cap. 25. pag. 208.

Eadem dementia, cum confitentur quidem apostolos nihil ignorasse, nec diversa inter se praedicasse, sed non omnia voluisse omni revelasse, quaedam enim palam et universis, quaedam secreto et paucis demandasse.

Itt örömet érteném kegyelmedtől minemő hitnek ágazati légyenek azok, a melyekkel ellenköző traditióknak beteljesítésére senki nem köteles. Ha az Luthervallás ágazati? nem tudhatom miformán szólhattanak azokrul szent Cyprianus, szent Basilius és Tertullianus, mert sem az ő idejekben, sem azután soha nem volt egy ember is Luther Márton előtt, az ki az Luthervallásnak mindennemő ágazatit és cikkelyeit vallotta volna, mivel még most is igen nehéz az kegyelmetek vallásán való tanítók között közönséges egyességet találni az hit ágazatiban. Viszont meg kellene még elsőben kegyelmeteknek bizonyítani vallásának igazságát, és úgy mondani, hogy senki nem tartozik annak az ő cikkelyivel ellenköző traditiókat megtartani, mert egyébránt nem vehetjük közönséges regulájul, az mellyre nézve mindjárt eszünkbe vehessük melly traditiókat kellessék bevennünk, és mellyeket nem.

Hogyha pedig kegyelmed propositiójában az romai igaz hitnek ágazatit érti, igen igaz az kegyelmed propositiója, mivel senki nem tartozik bevenni azokat az traditiókat, a melyek azokkal ellenkeznek. Nincsen is az romai igaz anyaszentegyházban csak egy kö-

¹⁾ Libr. 2. de nuptiis et concup. cap. 31. tom. 7.

²⁾ Tomo 3. in sententiis Aug. sententia 67.

zönségessen bevött és jóvá hagyott traditio is, a melly ellenkezzék hitinek valamelly ágazatjával.

Végezetre ha azokat az ágazatokat érti kegyelmed, a mellyekben mi az kegyelmed vallásával egyezünk, úgy is semmit sem bizonyít kegyelmed az mitőlünk bevett traditiók ellen, mivel ezek semmiben sem ellenkeznek azokkal az ágazatokkal, de innen nem következik, hogy ne kellessék bevennünk azokból az traditiókból, az mellyek azokon az ágazatokon kívül vadnak, mert ezt a kegyelmed vallásán való emberek sem követik, midőn sok rendtartást illető dolgokat tartanak meg, a mellyek sem a szentírásban nincsenek, sem azok közé az hitágazatok közzé nem számlálhatnának. Illyenek az végvacsorának reggel vévése, az vasárnapnak és egyéb innepeknek szentelése, és sok ezekhez hasonló dolgok.

Az mi az szent Cyprianus szavait illeti, azokkal semmiképpen nem kárhoztatta az traditiókat, mivel ő maga is sokakat bevett, hanem csak azok ellen írt, az mellyek az isten parancsolati ellen vannak. Mivel pedig ő mint magános tanító azt vélte szent István pápa ellen, hogy az eretnekek keresztsége nem jó, és ezt ugyan isten rendelésének itille lenni, nem javallotta azt az okot, a mellyért szent István pápa és martirom helyén hatta az eretnekektől szolgáltatott keresztséget, tudniaillik az apostoloktól vött traditiót, az mint ezen dologról írván szent Ágoston ¹⁾, ezt az igazságot nyilván tanítja, ezekre a szent Cyprianus szavaira: *Apostoli autem nihil exinde perceperunt*, így felelvén: *Sed consuetudo illa, quae opponebatur Cypriano, ab eorum traditione exordium sumpsisse credenda est, sicut sunt multa quae universa tenet ecclesia, et ob hoc ab apostolis praecepta bene creduntur, quamquam scripta non reperiantur*. Ezt pedig a maga tetzését, mivel nyilván való dolog, hogy az közönséges gyülekezetnek determinációja után megváltoztatta volna szent Cyprianus, a mint

írja sz. Ágoston ¹⁾: *His utique verbis (scilicet sancti Cypriani, quibus dixerat episcopos non tantum docere debere, sed etiam discere) satis indicat vir sanctus et pia charitate praeditus, non esse meluendum sic eius epistolas legere, ut siquid postea pluribus et diuturnioribus inquisitionibus compertum ecclesia confirmavit: non ambigamus, quia sicut multa erant, quae doctus Cyprianus doceret, sic erat et aliquid, quod Cyprianus docibilis disceret*: világosan következik, hogy ebben is semmit sem írt legyen sz. Cyprianus az traditiók ellen, és semmiben nem erősítette ez aránt is az kegyelmetek vallását.

Az mi az szent Basilius bizonyosságát illeti, igaz hogy ez az szent doctor nem csak az kegyelmedtől előhozott helyen, hanem más helyeken is ²⁾ nyilván megveti az traditiókat, de nem azokat, a mellyeket az apostoloktól és az utánuk való igaz tanítóktól kézről kézre adott successio által vettünk, hanem az ollanokról, mellyeket avagy az eretnekek az szent írás ellen, avagy mások a magok agyában koholtanak és találtak fel, nem lévén arra hatalmuk. Hogy pedig ez így legyen, önnön maga szent Basilius nyilván való bizonyságom in lib. de spiritu Sancto cap. 27, az hol így szól: *Dogmata, quae in ecclesia servantur ac praedicantur, partim ex conscripta doctrina habemus, partim ex apostolorum traditione in mysterio ad nos delata recepimus. Quae utraque eandem ad pietatem vim habent, et nemo his contradicit, qui vel mediocrem saltem ecclesiasticorum iurium experientiam habet*.

Tertullianus abban az kegyelmedtől előhozott könyvben olly nyilván állatja az traditióknak erejét az hit dolgában, hogy, ha ki figyelmetessen olvassa, semmiképpen el nem hiheti azt, hogy azon traditiók ellen írt legyen csak egy bötűt is. Melly igazságot hogy nyilvánban megismerjen kegyelmed, az önnön maga szavait hozom elő, mellyekben azt tanítja, hogy az eretnekekkel való disputatióban az szentírással keveset érünk a). *Deinde quoniam nihil proficiat congressio scripturarum,*

¹⁾ Libr. 3. de baptismo contra Donatist. cap. 23. habetur in Tom. 7.

¹⁾ Ibid. cap. 26.

²⁾ In serm. de fide. Conf. et in Epla. 80.

nisi plane aut stomachi quis meat versionem aut cerebri, utána veti az okát: *Ista haeresis non recipit quasdam scripturas, et si quas recipit adiectionibus et detractationibus, ad dispositionem instituti sui intervertit. Et si recipit, non recipit integras. Et si aliquatenus integras praestat, nihilominus diversas expositiones commentata convertit.* (Úgy tetszik, hogy ugyan újjal mutat az mostani új vallású emberekre). Ezek így lévén, úgymond Tertullianus három vers után: *Quid promovebis exercitatissimes scripturarum? cum, si quid defenderis, negatur ex diverso, si quid negaceris, defendatur.* Azért így fejezi be egynehány vers után discursussát: *Ergo non ad scripturas provocandum est, nec in his constituendum certamen, quibus aut nulla, aut incerta victoria est, aut parum certa.* (Úgy tetszik, hogy vak az, ki ezekből a szókbul eszében nem veszi Tertullianus értelmét). És annak okáért int, hogy azt kell előbb megdisputálnunk az eretnekekkel, hol vagyon az igaz hit, az szentírásnak igaz birodalma és igaz értelme? *Ubi enim apparuerit esse veritatem disciplinae et fidei Christianae, illic erit veritas scripturarum et expositionum et omnium traditionum Christianorum.* Hogy ha pedig még ennél is világosabban akarja kegyelmed érteni mit tartott legyen Tertullianus az traditiók felől, olvassa meg az könyvet, melynek titulussa: *De corona militis*, az hol nem sokkal az könyvnek kezdeti után így szól: *Etiam in traditionis obtentu exigenda est, inquis, auctoritas scripta. Ergo quaeramus an et traditio non scripta non debeat recipi. Plane negabimus recipiendam, si nulla exempla praeiudicent aliarum observationum, quas sine ullius scripturae instrumento solius traditionis titulo exinde consuetudinis patrocinio indicamus.* Egy egy kevésbé alább némelly kiváltképpen való dolgokat ugyan nevezet szerint előszámlálván így szól: *Oblationes pro defunctis, pro natalitiis annua die facimus, die dominico ieiunium nefas ducimus vel geniculis adorare, eadem immunitate a die Paschae in Pentecosten usque gaudemus etc. Ad*

omnem progressum atque promotum, ad omnem aditum et exitum, ad cecitum et calceatum, ad lavacra, ad mensas, ad lumina, ad cubilia, ad sedilia, quacunque nos conversatio exercet, frontem signaculo terimus. Harum et aliarum eiusmodi disciplinarum si legem ex postules scripturarum, nulla legis traditio tibi praetendetur, auctrix consuetudo, confirmatrix et fidei observatrix. Ezeket az ígékét azért irtam ki Tertullianusból ilyen hosszan, hogy eszébe vegye kegyelmed, minemő régi rendtartások és szokások legyenek azok, az melyeket ez mai napig is szentül megtartanak az igaz anyaszentegyháznak fiai, követvén az ezer négyszáz s az előtt való igaz keresztyéneknek nyomdokait, és mely méltatlanul és ok nélkül vetik meg és csúfolják az kegyelmetek válásán való emberek ezeket az régiségtől reánk származott szent szokásokat.

Az mi pedig az kegyelmedtől előlhozott Tertullianus ígését illeti, azok semmiben nem ellenkeznek az igaz traditiókkal, a mint maga is eszében vehette volna kegyelmed, ha azt az ő könyvét de praescriptionibus haereticorum fejezetben és bővebben olvasta volna. Mivel azon az helyen azok ellen az eretnekek ellen szól, az melyek azt tartották, hogy noha mindent tudtanak is, nem akartanak mindazonáltal másoknak mindent megjelenteni, az mint az önnön maga szavaiból igen szépen kitetszik ¹⁾: *Solent dicere non omnia apostolos scisse, eadem agitati dementia qua rursus concertunt, omnia quidem apostolos scisse, sed non omnia omnibus tradidisse. In utroque Christum reprehensioni inicientes, qui aut minus instructos aut parum simplices apostolos miserit etc. Latuit aliquid Petrum aedificandae ecclesiae petram dictum? claves regni coelorum consecutum et solvendi et alligandi in coelis et in terris potestatem.* Mivel pedig mi ezeknek az eretnekeknek semmiben pártjokat nem fogjuk, tévelygéseket semmiben nem javalljuk, nyilván való dolog, hogy nincsen miellenünk, hanem inkább érettünk. Tertullianus mondása.

¹⁾ Libr. de praescript. haereticorum ante medium editionis Basileensis Anni 1521.

¹⁾ Tertull. lib. de praescr. haereticor. paulo ante medium.

De attributis divinis humanae naturae communicatis, et primum de omni praesentia Christi secundum humanam naturam.

Oecumenius ad Eph. 4. Ascendit ut imple-ret, rem ita interpretatur.

Etenim nuda quoque divinitate olim omnia implebat, et incarnatus ut omnia *μετα] σαρκός* cum carne imple-ret, descendit et ascendit.

Damascenus lib. 3. cap. 7. et 15.

Divina natura proprias suas excellentias seu glorificationes carni communicat seu impertit, ipsa vero passionum carnis manet in se expers.

De omnipotentia Christi secundum humanam naturam.

Cyrillus lib. 2. in Ioan. cap. 140.

In quantum Deus, hanc potestatem naturaliter habet, in quantum autem homo factus est, accepisse se hanc potestatem aperte professus est.

Theophylactus in cap. 3. Ioann.

Omnia dedit in manu filii iuxta humanitatem.

Sedulius in cap. 1. Eph.

Omnia subiecit sub pedibus eius, hoc est, sub dominatione humanitatis eius.

Nicephorus lib. 18. hist. cap. 35.

Christus a discipulis in monte Galileae conspicitur et ibi a patre summam potestatem coeli et terrae iuxta humanam naturam traditam esse confirmat.

Ebben az cikkelyben, édes Násasdi uram, kegyelmedtől egy kíváltképpen való fejelem-tességet kívánok, az mellyel, ha jól megfontolja kegyelmed ez aránt vallásának mivoltát, remélem hogy sokkal különb ítéletben leszen felőle, hogy sem ekkéig volt. Az igaz romai anyaszentegyház az Krisztus felől azt tartotta és hitte mindenkoron, hogy őbenne nincsen két, isteni és emberi személy, az mint hamissan tanította Nestorius konstantinápolybéli patriarcha, hanem hogy az Krisztus csak egy személy, a melly méltán és valóságossan mondatik mind embernek s mind istennek, mivel az öröktől való ige és szentháromságnak második személye az emberi természetet is ingyen kegyelmességéből magára vette, melly emberi természetnek, mivel maga szerént nem volt

meg az az utolsó állapotása, az melytől magában megállapodott személynek mondatik az ember, hanem annak fogyatozását az isten fiának személye vitte helyére, nem mondatatik az Krisztus két személynek, hanem egynek.

Azon kívül azt tanította és hitte mindenkoron azon igazságnak oszlopa az Krisztus felől, hogy őbenne minden összekeveredés nélkül éppen megmaradott mind az két természet, tudniillik az emberi és az isteni, úgy hogy az isteni természetnek az ő tulajdonsági valóságos egybenszerkeztetés által ne illessék az emberi természetet, se viszont az emberi természetnek tulajdon gyarlósági ne illessék az isteni természetet. Az mint igen szépen és nyilván írja szent Athanasius az ő symbolumjában: *Qui (scilicet Christus) licet Deus sit et homo, non duo tamen, sed unus est Christus. Unus autem non conversione divinitatis in carnem, sed assumptione humanitatis in Deum. Unus omnino non confusione substantiae, sed unitate personae.* Azon igazságot tanították sz. Epiphanius, Cyrillus, Anastasius, Ambrosius és egyebek, mellyeknek szavait rövidségnek okáért elhagyom. De szent Ágostonnak egy igen szép mondását el nem hagyhatom, mivel azzal olly nyilván jegyzi az kegyelmetek valóságát, mintha az kegyelmetek doctori könyvéből írta volna, így szól azért az arianusok ellen ¹⁾: *Illorum quoque execramur similiter blasphemiam, qui novo sensu asserere conantur, a tempore acceptae carnis omnia, quae erant divinitatis, in hominem demigrasse et rursum, quae humanitatis erant, in Deum esse transfusa: ut, quod nulla unquam haeresis ausa est dicere, unicatur hac confusione, utraque exinanita esse substantia, et deitatis scilicet et humanitatis, et amisso proprio statu in aliud esse mutata.* Ezen igazságot sok egyéb helyeken tanítja szent Ágoston, de legfőképpen az Felicianus arianus ellen írt könyvben, melynek kívánnám hogy az tizedik és tizenegyedik részét megolvasná kegyelmed, mivel az Krisztusnak sze-

¹⁾ Tomo 10. serm. 191. de tempore.

mélyéről sok szép világos tudománnyal teljessék.

Ez ellen azért az közönséges régi szent gyülekezetektől és szent atyáktól, és, az mi legnagyobb, az egész közönséges körösztván anyaszentegyházról bevett tudomány ellen, midőn az kegyelmek vallása tusakodik, nyilván kinyilatkoztatja mivoltát.

Mert elsőbbsen amaz istentelen Euthycles nevű haeresiarchának vallásához járul, a mely ellen az negyedik közönséges gyülekezet, úgymint a calcedonbeli, mely 630 püspökből állott, ilyen szókkal erősítette meg az nicaeabeli, konstantinápolyi és ephesumbéli első gyülekezeteknek vallását: *Credimus Iesum Christum Dominum unigenitum, in duabus naturis inconfusibiliter, inconvertibiliter, indissolubiliter, inseparabiliter agnoscendum. Nulla naturarum differentia sublata propter unionem, sed salva magis utriusque naturae proprietate.* Mivel pedig ez az concilium még az kegyelmek vallásán való doctoroktól is helyesnek tartatik, ugyan azoktól hamisnak tartatik az Euthycles dögleteles tudománya is, melyben azt vallotta, hogy minekelőtte az istennek fia az emberi természetet magára nem vette volna, két természet volt, az isteni és az emberi természet, de minekutána magára vette, mind az két természet csudálatosképpen egygyé vált.

Tudom hogy erre azt felelheti kegyelmed, hogy az kegyelmek vallása nem tartja azt, hogy az Krisztus személyében csak egy természetté vált legyen az isteni és emberi természet, hanem hogy most is kettő az Krisztusban a természet, csak hogy az isteni természetnek kiváltképpen való tulajdonsági valóságosan váltanak az emberi természetnek tulajdonságivá, és azt nem csak úgy illetik az mint az igaz catholica anyaszentegyháznak eleitől fogvást való igaz tudománya tartja, tudniaillik hogy ezek az mondások: *Hic homo (scilicet Christus) est omnipotens et omnipraesens, est omniscius etc.* csak annyéra legyenek igazak, az mennyire ebben az személyben az isteni személy vagyon, az mely teljességgessen egy az isteni természettel, az melyet illetik az mindenhatóság, az mindent-tudás, és az min-

denütt való létel, hanem ugyan valóságosan azért legyekek igazak az megnevezett mondások, hogy az az személy, az melyet jegyeznek, emberi természeti szerént is valóságosan mindenható, mindent-tudó és mindenütt jelen vagyon. Ez az, mennyire én érthettem, ebben az cikkelyben az kegyelmek vallása.

Mindazonáltal ha jól megfontolja kegyelmed az concilium szavait, eszébe veheti, hogy Euthycles is az két természetnek egygyé válásán nem egyebet értett, hanem egy csudálatosképpen való egybenkeverődését mind az két természet tulajdonságának, az mely ellen mondja az concilium: *Inconfusibiliter és nulla naturarum differentia sublata, propter unionem, sed salva magis utriusque naturae proprietate.* Nem is volt olly bolond Euthycles, hogy elhitethette volna magával azt, hogy az emberi természet, az melyet ő is nem öröktől fogva valónak, hanem bizonyos üdőben teremtettnak tartott, valóságosan istenséggé vált volna, az mely magától öröktől fogva való és véghetetlen: noha ehez hasonló consequentiák következtek az ő tudományából, az melyek hogy az kegyelmek vallásából is következnek, megmutatom rövideden.

Másodszor azért az kegyelmek ezaránt való vallásából az következik, hogy az Krisztus urunk személyéről teljességgessen ellenközö dolgok mondathatnak valóságosan és igazság szerént, mely dolgot soha senki meg nem enged, az ki emberi okossággal él és érti az dolgot: mivel az természet szerént való okosság is lehetetlen dolognak itéli azt lenni, még az istennek mindenható erejére nézve is, hogy egy személyről avagy akárminemő dologról is valóságosan és igazán mondathassanak egymással ellenközö dolgok egyszersmind, egy üdőben és egy állapotban, például hogy valaki igazán és valóságosan ember is legyen, s ugyan azon állapotjában ne is legyen ember. Hogy pedig az kegyelmek vallásából ez következne, nyilván való dolog, mivel egyfelől a kegyelmek vallása szerént az Krisztus embersége szerént is isten, mindenható és mindent-tudó etc, másfelől pedig ugyan azon Krisztus személyéről mind az természet

szerént való okosság s mind a szentírás azt mutatja, hogy embersége szerént nem isten, nem mindenható, mivel az Krisztusnak emberi természeti nem magátul való, nem öröktől való, nem végzetlen, hanem időben teremtett állat. És az szentírásban, valamikor Krisztus urunk magáról szól, embersége szerént mindenkor alábbvalónak tartja magát az atyjánál: *Hoc mandatum accepi a Patre meo* ¹⁾. *Si praecepta mea servaveritis, manebitis in dilectione mea, sicut et ego patris mei praecepta servavi, et maneo in eius dilectione* ²⁾. *Sedere autem ad dexteram meam, et ad sinistram, non est meum dare vobis, sed quibus paratum est etc.* ³⁾ Ezekben az helyekben, és másokban is, az hol haláláról és kényszeredéséről szól Krisztus urunk, nyilván mutatja, hogy embersége szerént nem isten, nem mindenható, nem mindentudó, mivel efféle dolgok az istenségről nem mondathatnak.

Harmadszor az is következik ugyanazon vallásból, hogy az midőn kegyelmek Krisztus urunk emberi természetit annyira fel akarja magasztalni, mind isteni s mind emberi természetitül megfosztja. Melly következést ilyenformán bizonyítok meg. Az az természet, mellynek kiváltképpen való tulajdonsági más természettel közössek, és ez által más természettel egy, nem isteni természet, mivel az isteni természet maga állítja szerént mindennemő természettől különböz és semminemő természettel nem szerkesztethetik öszve. De az kegyelmek vallása szerént az Krisztus személyében való isteni természet olyan, hogy az ő kiváltképpen való tulajdonsági közössek valóságosan az emberi természettel etc, tehát az kegyelmek vallása szerént az Krisztusban nincsen igaz isteni természet, emberi természet sincsen, mert az melly természet csudálatosképpen egygyé vált az megnevezett módon az isteni természettel, az nem emberi természet. De az Krisztusban való emberi természet az kegyelmek valása szerént

olyan; tehát nem igaz emberi természet, és így az kegyelmek vallása Krisztus urunkat mind emberi s mind isteni természetitül megfosztja.

Negyedszer az is következik, hogy Krisztus urunknak emberi természeti önnön magának alkotója lött légyen, mivelhogy azon mindenhatósággal valóságosan mindenható, az kegyelmek vallása szerént, az mellyel mindenható önnön maga az isten; s nyilván való dolog penig, hogy az istennek mindenhatósága által lettenek minden teremtett állatok, tehát az Krisztus urunk emberi természete is, mivel az is teremtett állat.

Ötödször nyilván következik, hogy az Krisztusnak emberi természeti volt, az minek előtte kezdett lenni: Mivel ha az istenségnek minden tulajdonsági valóságosan tulajdoni az emberi természetnek is, az örökkévalóság is, az melly tulajdonsága az istenségnek, tulajdona az emberi természetnek, és így az Krisztusnak emberi természete volt, minekelőtte az boldogságos szűz Mária méhében az szent léleknek munkálkodása által fogantatott volna.

Hatodszor az is következik, hogy az Krisztus miérettünk meg nem holt. Mivel istensége szerént semmiképpen meg nem halhatott, embersége szerént sem halhatott meg, mivel az szerént is az halhatatlanság, az melly az istenségnek tulajdonsága, valóságosan tulajdona volt, az pedig az kinek valóságosan tulajdona az halhatatlanság, semmiképpen meg nem halhat. De az kegyelmek vallása szerént az Krisztusnak mind isteni s mind emberi természeti szerint tulajdona az halhatatlanság, tehát az kegyelmek vallása szerént az Krisztus semmiképpen meg nem halhatott, tehát meg sem holt érettünk.

Nevezet szerént penig az Krisztusnak testi szerént való mindenütt jelenlételelül az következik, hogy valamit születése, emberek között való járása, halála, kényszeredése, poklokban való szállása, feltámadása, mennybe menetele felől irtanak az evangelisták, mind hamis, mert ha, az mint az kegyelmek vallása tartja, Krisztus urunk ugyanazon minden helyt elfoglaló végzetlenség és megkörnyékeztet-

¹⁾ Ioan. 10.

²⁾ Ioan. 15.

³⁾ Marc. 10.

lenség által mindenütt jelen vagy on embersége szerint, semmiképpen nem mehetett Bethlehemből Egyiptomba, onnét Nazaretben, Nazaretből Jeruzsálemben, és onnan egyéb helyekre, az mint nem mehetett istenségeszerént; oka pedig ennek az, hogy az isten az ő véghetlensége miatt magát semmiképpen egyik helyről a másikra nem mozdíthatja, mert aki magát egyik helyről a másikra mozdítja, elhagyja azt a helyt avagy teljességgessen, avagy részszerént az mellyben volt, és mást foglal el, az mellyben nem volt; de az isten semminemő helyt el nem hagyhatott, az mellyben valaha volt, nem is foglalhatott ujonnan valóságos helyt, az mellyet az előtt be nem töltött volna, mivel megváltozhatatlan természeti szerént szükségképpen mindenütt vagy on, tehát semmiképpen nem mozdulhatott egyik helyről az másikra, és így nem mondhatni igazán felőle, hogy egyik helyről az másikra ment volna valaha. Mivel pedig ugyanazon, minden helyt foglaló véghetlenség valóságossan illeti urunknak emberi természetit is, nyilván következik, hogy embersége szerént sem mozdulhatott egyik helyről másikra; nem mondottanak tehát igazat az angyalok, midőn az Krisztus koporsójánál ülven az asszonyállatoknak nyilván azt mondták: *Surrexit, non est hic*, ha valóságossan ott volt az Krisztusnak testi. Az evangelisták sem szólottak valóságos igazság szerént, midőn azt irták felőle, hogy egyik helyről a másikra ment legyen.

Tudom, erre azt feleli kegyelmed, hogy az angyalok azt akarták mondani: *Non est hic visibiliter*, de az jó dialectikában, az mellyhez igen jól tudanak az angyalok, ez az szó: *non est hic, negat omnem praesentiam*, mindennemő jelenléteit kirekeszt. És így az szegény keseredett asszonyállatoknak nem tettenek volna eleget, ha csak azt akarták volna mondani nekik: nincsen itt láthatóképpen. Sőt az mint-hogy nem mondhatták volna igazság szerént az Krisztus istenségéről (nincsen itt), noha láthatóképpen nem volt ott, hanem csak láthatatlanul de valóságossan, szintén úgy nem mondhatták volna emberségéről is, ha valóságossan az koporsóban volt volna, bár látha-

tatlanul is. Azért minthogy nem mondhatjuk káromkodás nélkül, hogy az angyalok hamis-ságot szólottak legyen az asszonyállatoknak, nem mondhatjuk azt is, hogy Krisztus urunk embersége szerént az koporsóban lett legyen akkor; ha pedig a koporsóban nem volt, nem töltött be embersége szerént mindeneket, az mint kegyelmek tanít, noha akkor sem vált volt meg embersége istenségétül. Tehát abból, hogy az isten fia az emberi természetet magára vette, nem következik hogy minden kíváltképpen való tulajdonságait valóságos egyben-szerkesztetés által emberi természetivel közlőtte volna, az mint az kegyelmek vallása tartja.

Végezetre, ha kegyelmed jól gondolkodik az felől az kegyelmek vallásának cikkelye felől, könnyen eszében veheti, hogy nyilván ellenkezik más cikkelylyel, mellynek magyarázására és állatására vette volt fel Luther ezt a tudományt, tudniillik az Krisztus testének és vérének az sakramentomban való igaz jelenlétével, mellyet kegyelmek is állat az calvinisták ellen. Mert ha az Krisztusnak teste mindent betölt jelenlétével, és az mint oda feljebb mondtam, helyről helyre sem teljességgessen és éppen, sem részszerént nem mozdíthatik, senki azt igaz étel által magához nem veheti, mivel az igaz étel nem egyéb, hanem az eledelnek az szájon és torkon által az gyomrában bocsátása, az pedig az dolog, az melly jelenlétével minden helyt elfoglal, nem bocsáthatik az torkon által az gyomorban, és következőképpen nem vethetik étel által, s nem is használhat senki lelkének úgy mint sakramentom, mivel ez az sakramentom csak azoknak használ *ex opere operato*, az kik étel által veszik magokhoz. Hogyha azért kegyelmek Calvinus ellen azt akarja állatni, hogy az Krisztusnak igaz és valóságos testét veszi, nem vallhatja, hogy az Krisztus, testi szerént azon véghetlenség által, az mellyel véghetetlen istensége szerént, minden helyt valóságossan betölt, az mint ebből az okoskodásból nyilván kitetszik. De feleljünk meg már az kegyelmedtől előlhozott paterek mondására.

Oecumeniusnak az kegyelmetek vallása szerint való *ubiquitas* soha gondolatjában sem tűnt, másképpen sem mondja az Krisztusrul, embersége szerint hogy mindeneket betöltött, hanem csak úgy a mint szent Pál mondja, mellynek igéjét magyarázza. De szent Pál ¹⁾ az kegyelmedtől előlhozott helyen csak azt mondja, hogy Krisztus urunk embersége szerint successive töltött be mindeneket, azaz üdö jártában, elébb szállván az poklokban, hogy sem mennyégben menván, az mint nyilván kitetszik szavaibul: *Illud autem ascendit quid est, nisi quod etiam descenderit prius in inferiores partes terrae.* Melly szókat így magyaráz Oecumenius: *Haudquaquam vero indignisset propheta ut diceret: ascendit, nisi scivisset eum prius descendisse, de eo enim, qui descenderat, dixerit quispiam, ascendit.* Innen én igen szép argumentumot vehetek az kegyelmed vallása ellen. Az ki előbb vagyon egy helyen, hogy sem más helyen, az nem tölt be jelenlétével minden helyt. De szent Pál is, Oecumenius mondása szerint, az Krisztus embersége szerint előbb volt egy helyen hogy sem máson, mivel előbb szállott az földnek alsó részeiben, hogy sem mennyben ment. Tehát az Krisztus embersége szerint nem foglal el és nem tölt be valóságosan minden helyt. Nem állatja tehát Oecumenius semmiképpen az kegyelmed vallását.

Szent Damascenus penig lib. 3. Orthodoxae fidei cap. 7. olly nyilván való szókkal tanítja hogy Krisztus urunk embersége szerint nincsen mindenütt, az hol vagyon istensége szerint, hogy minden igazságot szerető értelmes személy méltán csudálkozhatik rajta, miként citálhatják az magok vallásának bizonyítására az kegyelmed tanítóit. Így szól az Krisztusról ez az régi szent barát, és az boldogságos szűznek és az több szentek képeinek nagy és buzgó ajtatossági tisztelője, az iconoclasta nevű eretnekek ellen, az melyek és az több eretnekek tévelygésinek öszverontó pörölye volt: *Corpore minuitur et con-*

trahitur: divinitatis autem ratione circumscriptionem omnem respuit. Neque enim ipsius caro una cum divinitate, quae ab omni circumscriptione remota est, se porrigit et extendit. És egy-néhány verssel ezután mondja az kegyelmedtől előlhozott szókat: *atque ea quidem (scilicet divina natura) doles suas ac praerogativas carni impertit, cum interim ipsa ab omni iniuria immunis, carnisque afflictionum experta maneat.* A melly szókban akadtanak az kegyelmed emberi, mintha ezekkel azt akarta volna jelenteni, hogy az istenség az önnön maga saját tulajdonságait valóságosan közlötte legyen az emberséggel. De ha végig olvasták volna az jámborok ezt az részt, az mellyet két versecsével fejez be sz. Damascenus ilyenformán: *Nam cum sol actiones suas ita nobis impertiat, ut tamen in nostrarum partem ipse minime veniat, quanto magis solis conditor ac Dominus,* nyilván ezekben vehették volna, hogy semmit sem hoznak konyhájokra szent Damascenus szavai, mivel ha helyes az tőle előlhozott hasonlatosság, szintén ugyan közösödnek az istenség saját tulajdonsági valóságos egybenszerkesztelés által az emberi természettel, az mint az napnak az ő tulajdonsági nem szerkesztetnek egyben azokkal az testekkel, az mellyeket világosít avagy melegít az nap. Azért, a mint igen szépen magyarázza ugyanezen Damascenusnak commentatora Iodocus Clichtoveus Parisiensis Theologus, csak annyit adott az istennek fia az ő emberi természetének és olly módon, az mennyit az meghatározott emberi természet, megmaradván az ő állapotjában, magára vehetett. *Fieri porro nequit, ut increatae et creatae naturae, una eademque natura aut vis aut actio sit:* azt mondja ugyanezen szent Damascenus az kegyelmedtől előlhozott 15. részben, tehát ennek a szentnek tanítása szerint nem lehetett az Krisztus embersége szerint valóságosan mindenható, mindent-tudó, mert avagy ugyanazon mindenhatósággal mindenható embersége szerint, az mellyel mindenható istensége szerint, és ez nem lehet az igazság és szent Damascenus sententiája szerint, avagy valami más mindenhatósággal, és így már az isten mindenhatósága kívül, más

¹⁾ Ephes 4.

mindenhatóság is találta, mely dolgot val-
lani istentelenség.

Cyryllus Alexandrinus kegyelmedtől elől-
hozott szavai semmit sem bizonyítanak mi-
lenünk az kegyelmekek vallása mellett, mivel
ott ő nem ad az Krisztus emberi természet-
nek mindenhatóságot, hanem csak olly hatal-
mat, az minemőről emlékezik önnönmaga
Krisztus urunk szent Máté evangelistánál ¹⁾
mondván: *Data est mihi omnis potestas in coelo
et in terra.* Melly szókat az kegyelmedtől elől-
hozott Theophylactus így magyaráz: *Breviter
igitur sic intellige: Data est mihi omnis potestas
eo, quod colentes et nolentes me Deum agnoscunt,
qui prius mihi serviebant involuntariae obedi-
entiae modo. Quod autem de natura humana di-
citur, sic intellige: Ego prius condemnata na-
tura, existens autem Deus secundum unionem
ad filium Dei absque naturarum confusione, ac-
cepi potestatem super omnia ita, ut et ab angelis
in coelo adorer, et super terram ab omnibus fi-
nibus terrae glorificer.* Melly szókbul, akár-
mennyit mesterkedjék akárki is, soha azt ki
nem sotulhatja, hogy Krisztus embersége sze-
rént mindenható legyen.

Innen nyilván következik, hogy Teophy-
lactus az kegyelmedtől előlhozott helyen sem
akarja Krisztus urunkat embersége szerént
mindenhatónak mondani, sőt nyilván ellen-
közö vélekedésben vagyon azoknak az szent
János szavainak (*Pater diligit filium et omnia
dedit in manu eius*) magyarázásában, mert így
szól: *Postquam dixit de Christo sublimia, nunc
iterum humilia loquitur, sermonem auditoribus
attemperans, ut capi possit. Ideo dicit: Pater
diligit filium, quasi de homine quodam admira-
bili loquens. Et omnia dedit in manu filii iuxta
humanitatem* ²⁾. Melly szókban nyilván ki-
sebbnek iszméri Theophylactus Krisztust az
atyjánál, és nem egyenlő hatalmúnak az atyjá-
val és következendőképpen nem mindenható-
nak. Az midőn pedig azon szókat Krisztushoz
alkalmaztat istensége szerént, sokkal más-
képpen szól: *Si autem et secundum divinitatem*

*quid hoc? Dedit pater omnia filio ratione
naturae, sed non gratiae.*

Ezekbül az szókbul ha ki azt akarná ki-
hozni, hogy az atya az Krisztus természetnek
csak ingyen kegyelméből adta az mindenha-
tóságot, az több tulajdonságokkal és nem ter-
mészeti szerént, az mint adta öröktől fogvást
az ő szent fiának mint istennek, emlékezzék
arról a mit oda fel mondtam, hogy ezeket
az tulajdonságokat az isten soha teremtet
állatnak nem adhatja. És valaminthogy az
isten ingyen kegyelméből nem tehet mást is-
tenné, úgy nem teheti mindenhatóvá és minde-
neket-tudóvá etc, mivel ezek az tulajdonságok
csupán csak istent illetnek.

Sedulius szavait sem csigázhatni arra
hogy Krisztus embersége szerént mindenható
legyen, mert ez az tévelygés soha egy doc-
tornak sem tűnt egyébképpen elméjében, ha-
nem mint isten ellen való káromkodás és te-
mérdek hamisság; hanem azon értelme vagyon
az minemő szent Dávid szavának ¹⁾: *Omnia
subiecisti sub pedibus eius*, mellyek csak azt
jegyzik, hogy mindennemő teremtetett állatok
az Krisztus birtoka alatt vannak. *Nulla enim
creatura subiecta non erit, cui primates (ut ita
dicam) spiritus subiciuntur* ²⁾. De ez uraság
és birodalom nem jelent mindenhatóságot, az
melly abban áll, hogy mindent teremthes-
sen, az mi magában ellenközö dolgokat nem
rekeszt.

Nicephorus lib. 18. hist. Ecclesiasticae
cap. 35. csak egy szót sem szól Krisztus urunk
hatalma felől, hanem egynehány csudálatos
történeteket hoz elől, az mellyek az Mauritius
császár rettenetes halálát jegyezték, azért azt
vélem, hogy nem olvasta fegyelmetessen Ni-
cephorust az, ki azokat az szókat az megne-
vezett helyen citálta, melly szók, ha szintén
ott volnának is, semmit egyebet nem állatná-
nak annál, az mit az felül magyarázott pat-
rek igéi jegyeznek.

Epiphanius szavai is igen igazak, de mi-
ellenünk az kegyelmekek vallása mellett sem-

¹⁾ Matth. 27.

²⁾ Theophylactus in cap. 3. Ioannis.

¹⁾ Psal. 8.

²⁾ Aug enarratione in Psalm. 8.

mit sem bizonyítanak, mivel mi, noha embersége szerint Krisztust az mindent-tudásban az Istenhez hasonlóvá nem tesszük, mert nem is tehetjük, mindazonáltal olly tudományát valljuk lenni embersége szerint, a melly minden teremtettt tudományt felülmúl.

Damascenus pedig libr. 2. Fidei orthodoxae cap. 22. csak egy szóval sem emlékezik Krisztus urunk embersége szerint való tudományról. De ha szintén mondotta volna is más helyen az kegyelmedtől előhozott szókkal, miellentünk semmit sem állatna, mivel mi Isaias próphétával igaznak valljuk, hogy az az Jesse gyökeréből kijött vesszőszál ollyan, *super quod quierit spiritus Domini, spiritus sapientiae et intellectus, spiritus consilii et fortitudinis, spiritus scientiae etc.* Sőt sokkal bőcsületesb iteleben vagyunk az Krisztus embersége szerint való tudományról kegyelme-teknél, mivel mi azt tartjuk, hogy az ő lelke mindjárt fogantatásától fogvást teljes volt minden bölcseséggel, úgy annyéra, hogy őbenne semmiképpen nem öregbedett az bölcsesség valóságossan, hanem csak mireánk nézve. Az kegyelmed vallásán való emberek pedig azt tartják, hogy nevedett Krisztusban az tudomány, és némelly dolgokat valóságossan nem tudott némelly üdöben. Hallja kegyelmed önnön magát Luthert ¹⁾: *Intempestivam narrationem quidam hic asserunt dicentes: Filius nescit, idest noluit scire. Quid opus est istis commentis? Christus cerus homo fuit, quare, ut alius purus sed sanctus homo, non quolibet tempore cogitavit, dixit, voluit, intellexit omnia.* Hasonló vélekedésben volt Bucerus is: *Ut ergo omnia humanae infirmitatis in se recepit, hominibus per omnia similis factus, excepto peccato, ita etiam humanam scientiam et ignorantiam, rationem videlicet mentemque humanam, quae per intervalla augetur, sive accrescit, sive diminuitur, assumpsit, secundum quam nimirum aliquid nescire dicitur etc.* Melly szók miként férhetnek az kegyelme-tek vallása szerint az embersége sze-

rént is mindent-tudó Krisztushoz, ítélje meg kegyelmed.

Christum secundum utramque naturam esse nostrum mediatorem.

Aug. libr. 10. Confess. cap. 42.

Mediator inter Deum et homines oportebat ut aliquid haberet simile Deo, aliquid simile hominibus, ne in utroque similis hominibus longe esset a Deo, et in utroque similis Deo, longe esset ab hominibus, atque ita mediator non esset.

Idem in Enchir. ad Laurentium cap. 108.

Nam neque per ipsum liberaremur unum mediatorem Dei et hominum, hominem Iesum Christum, nisi esset et Deus.

Aug. hom. de Ovib. cap. 12.

Non mediator homo praeter deitatem: non mediator Deus praeter humanitatem; divinitas sine humanitate non est mediatrix, sed inter divinitatem solam et humanitatem solam, mediatrix est divina humanitas, et humana divinitas.

Ebben az cikkelyben ezt vallja az igaz romai catholica anyaszentegyház, hogy az az közbenjáró az melly az atya istennek az emberi nemzetért eleget tett, és a kiről szól szent Pál: ¹⁾ *Unus mediator Dei et hominum, homo Christus Iesus, qui dedit semetipsum redemptionem pro multis,* nem egyéb a Krisztusnál, ki nek egy személyében mind isteni s mind emberi természete vagyon, és így az a személy, a melly az mi váltságunkért munkálkodott, nem pusztla ember, nem is volt csak isten, hanem emberré lett isten, mert hacsak pusztla ember lett volna, miérettünk eleget nem tehetett volna az isten igazságának, mivel annak az személynek, az mellynek ez világ bűnejért eleget kellett tenni, véghetetlen méltóságúnak kellett lenni, az pusztla ember pedig véghetetlen méltóságú nem lehet. Hogyha pedig csak isten volt volna, miérettünk nem szenvedhetett volna, közbenjáró sem lehetett volna. Azért az a személy szükségképpen mind isten s mind ember volt, a mint igen szépen

¹⁾ In Concione de natal. Domini tractans locum Marci 13. De die autem illo etc.

¹⁾ 1. ad Tim. 2.

bizonyítja sz. Ágoston az kegyelmedtől előlhozott helyeken, a hol ennél egyebet nem akar mondani, az mint majd kitetszik.

De jóllehet az, a ki miérettünk imádkozott, szenvedett, alázatos és engedelmes volt, isten és ember volt, mindazonáltal ezeket nem cselekedte isteni, hanem emberi természeti szerént, és ekképpen közbenjáró sem volt istensége szerént, az mint kegyelmelek tanít. ¹⁾ Elsőben mivel az közbenjáró nem lehet teljességgesen egyenlő valamellyikkel az ellenkező személyek között, az kik közt közbenjáró, de az Krisztus istensége szerént egyenlő mindenben az atyával, tehát nem lehet istensége szerént közbenjáró. 2-do Ha az Krisztus istensége szerént is közbenjáró, az egész teljes szentháromság is közbenjáró leszen, mivel az istenségnek minden külön cselekedeti mind az három személyt közönséggessen illetik. 3-tio Mivel az Krisztusnak mint közbenjárónak tulajdon tisztí volt az áldozás, melly által eleget kellett tenni az emberi nemzetnek bűnéjért, a mint nyilván tanítja szent Pál ²⁾, az hol sokat szólván az Krisztus urunk papságáról, így fejezi be mondását: *Talis enim decebat ut nobis esset pontifex sanctus: innocens, impollutus, segregatus a peccatoribus, et excelsior coelis factus, qui non habet necessitatem quotidie, quemadmodum sacerdotes, prius pro suis delictis hostias offerre, deinde pro populi, hoc enim fecit semel seipsum offerendo.* De az áldozás nem illethette Krisztust isteni természeti szerént, mivel az áldozó mindenkor kisebb annál a kinek áldozik, és ez okáért a Krisztust istensége szerént áldozó pappá teszi, nyilván való arianus. Tehát Krisztus urunk isteni természeti szerént nem közbenjáró.

Illyen vallásban voltak az régi szent atyák, Cyrillus, Chrysostomus és egyebek, de ezeket rövidségnek okáért mind elhagyván, csak szent Ágostont hozom elő, hogy nyilván eszébe vegye kegyelmed szent Ágostont sok-

kal különb vallásban lenni az kegyelmelek vallásánál. Így szól azért szent Ágoston lib. 10. conf. cap. 43.: *In quantum enim homo, in tantum mediator, in quantum autem verbum, non medius, quia aequalis Deo et Deus apud Deum, et simul cum spiritu sancto unus Deus.* Viszont ¹⁾: *Unus Deus (inquit) et unus mediator Dei et hominum homo Christus Iesus: ut illud quod dixerat, omnes homines vult saluos fieri, nullo alio modo intelligatur praestari, nisi per mediatorem, non Deum quod semper verbum erat, sed hominem Christum Iesum, cum verbum caro factum est et habitavit in nobis.* ²⁾ Illyen formán szól sok számtalan helyeken, de legfőképpen tomo 7. lib. 2. *de gratia Christi et peccato originali contra Pelagium et Celestium* cap. 18., olly világos szókkal állatja kegyelmelek ellen az igaz romai catholica vallást, hogy az ki azt nem látja, délkor sem lát: *In Adam quippe incientibus mortem* (ezek a szent Ágoston szavai) *per hoc prodest Christus, quia est mediator ad vitam, non autem per hoc mediator est quod aequalis est patri, per hoc enim quantum pater, tantum et ipse distat a nobis. Et quomodo erit medietas ubi eadem ipsa distantia est? ideo Apostolus non ait unus mediator Dei et hominum Christus, sed homo Christus Iesus. Per hoc ergo mediator per quod homo, inferior patri, per quod nobis propinquior. Superior nobis, per quod patri propinquior: quod apertius ita dicitur: inferior patri quia in forma servi, superior nobis quia sine labe peccati.* Innen nyilván következik, hogy az ki ebben az cikkelyben szent Ágostont az romai catholica vallás ellen citálta, avagy soha nem olvasta derekassan szent Ágoston írásit, avagy olvasván nem értette, avagy ha értette, lelkiismereti ellen, elhagyván az ő sok szép világos helyeit, olly helyekhez kapott, az hol valami kicsin homályocskát találván, gondolta, hogy elrejtetheti hamis tudományát. Noha ebben sem telhetett kedve, mivel *in homil. de Orib.* cap. 12. semmit egyebet nem akar szent Ágoston, hanem csak azt, hogy az mi

¹⁾ Christus fuit mediator secundum utramque naturam, ratione suppositi, non ratione formalis principii.

²⁾ Ad Hebracos 7. 8. et 9.

¹⁾ Tom. 1.

²⁾ Tomo 2. Epist. 59. ad Paulinum in solutione quaestionis 6.

közbenjárónknak és megváltónknak olyan személynek kellett lenni, az kiben mind isteni s mind emberi természet talállassék, mivel ha csak isten lett volna, közbenjáró semmiképpen nem lehetett volna az felül megírt okokért, ha pedig csak pusztán ember volt volna, úgy közbenjáró nem lehetett volna, az ki az mi bűneinkért az isten igazságának eleget tehetett volna. De ebből nem következik semmiképpen, hogy Krisztus, istensége szerint, azaz isteni természeti által közbenjáró legyen, mivel az lehetetlen dolog, és az isteni természetnek kissebbségére vagyón, s arianus vallás.

De capite ecclesiae.

Christum solum in torris esse Ecclesiae caput.

Chrysost. homil. 66. in Matth. cap. 20.

Qui primum quæerunt, sibi i. sis dedecori sunt, ignorantes hoc se pacto ad infima detrudi, non enim externis similia sunt nostra. Nam apud gentes, qui primum tenent, ipsi dominantur, apud me autem inquit Christus, qui ultimus est, is summa tene.

Gregor. Epist. libr. 4. cap. 80.

Nomen universalis episcopi novum, temerarium, perversum, profanum, et scelestum, stultum, frivolum appellat vocabulum, qua nova superbia tota universalis ecclesiae viscera perturbentur, et si unus dicatur universalis episcopus, aut patriarcha, nomen idem ceteris derogetur. Tu (Ioannes) quid Christo, universalis scilicet Ecclesiae capiti, in extremi iudicii es dicturus examine, qui cuncta eius membra tibi conari universalis appellatione supponere.

Ius canon. dist. 40. Can. fin.

Quicumque desideraverit primum in terra, inveniet confusionem in coelo: nec inter servos Christi computabitur qui de primatu tractavit.

Aug. retract. libr. 1. cap. 71.

Dixi in quodam libro de apostolo Petro, quod in eo, tanquam in Petra, fundata sit Ecclesia. Sed scio me postea sacpissime sic exposuisse, quod a Domino dictum est: Tu es Petrus et super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam, ut super hanc intelligeretur, quem confessus est Petrus dicens: Tu es filius Dei vivi, ac si Petrus ab hac petra appellatus personam ecclesiae figuraret, quam super hanc petram aedificatur, et accepit claves Regni coelorum. Non autem dictum est illi: Tu es petra, sed tu es Petrus, petra autem erat Christus, quem confessus Petrus, sicut eum tota ecclesia confitetur.

Igazán megvallo, hogy az mikor ezeket az kegyelmedtől előlhozott helyeket olvastam, felette igen álmélkodtam, miként merte legyen az, az kívül ezeket az sentenciákat vette kegyelmed, azon mondásokat az kegyelmedek vallásának erősítésére alkalmaztatni, és sz. Gergelyt, az ki az Christus anyaszentegyházának látható feje volt, és annak ismerte magát, szent Chrysostomust és szent Ágostont, azon anyaszentegyháznak fő tagjait és igaz püspököt, magok ellen támasztani, nem gondolván azt, hogy nincsen olyan rövid értelmű ostoba ember, az ki azt elhihesse, hogy szent Gergely írásiban azt tanította legyen, hogy az anyaszentegyháznak nincsen ez földön semminémű látható feje, midőn még az együgyű község nyelve által is pápának hivatlatik szent Gergely, mennyivel inkább annak hivatlatik azoktól, az kik választásának, koronázásának idejét olvassák az historiákban, tisztí és hivatalja szerint való sok szép rendelést vizsgálják és követik.

De mivelhogy az csudálkozással, mondhatná kegyelmed, hogy meg nem oldhatik az csomó, megmutatom rövideden azon paterek írásinak nyilván való és világos helyeiből, hogy az Krisztuson kívül, az ki láthatatlan feje mostanában az látható anyaszentegyháznak, látható feje is vagyón, melly Romában az szent Péter székiben ülven, igaz helytartója az Krisztusnak. Hogy az mi idvözítőnk még ez világon lévén annak az anyaszentegyháznak, mellyet szent vérével fundálendő vala, láthatófejet rendelt, *per verba de futuro*, azaz jövőendő üdőt jelentő szók által, önnön maga nyilván való szókkal bizonyítja ¹⁾ mondván Péternek (az ki, az mint szent Chrysostomus mondja: *fuit omnium apostolorum os et vertex consortii totius*): *Beatus es Simon Bariona, quia caro et sanguis non retulavit tibi, sed pater meus qui in coelis est. Et ego tibi dico, quia tu es Petrus, et super hanc Petram aedificabo ecclesiam meam, et portae inferi non praevalerunt adversus eam. Et tibi dabo claves Regni coe-*

¹⁾ Homil. 55. in Matth.

lorum etc. Melly szókkal hogy az főpásztor-ságot adta legyen urunk szent Péternek, és hogy azon az köszálon, mellyen építette az ő anyaszentegyházát, szent Pétert értette legyen, megmutatom rövideden az szent atyák írásibul.

És hogy igen hosszan ne nyultsam írásomat az mint az dolognak méltósága kívánná, elhagyom sz. Dionysiuszt, ki szent Pétert az anyaszentegyháznak fundamentomának hitta: *Fundamentum ecclesiarum*; Tertullianust, ki az épülendő anyaszentegyháznak köszálának, *aedificandae ecclesiae petram*¹⁾; szent Cyprianust, ki azt mondja: *Petrus primum Dominus elegit, super quem aedificavit ecclesiam*²⁾; szent Ambrust, ki igen szép és nyilván való szókkal erőssíti az tölem felvett igazságot³⁾: *Petrus pro soliditate devotionis ecclesiarum petra dicitur, sicut ait Dominus: Tu es Petrus et super hanc petram aedificabo ecclesiam meam; petra enim dicitur eo, quod primus in nationibus fidei fundamenta posuerit, et tanquam saxum immobile totius operis Christiani compagem, molemque contineat.* Ezeket az sok egyéb sz. és tudós régi patereket elhagyván, azokbul hozok egynehány bizonyyságot elől, az kiket kegyelmed ellenünk citál.

Elsőben szent Chrysostomus magyarázván Krisztus urunk előhozott szavait, így szól⁴⁾: *Hic aperte praedixit magnam eorum qui credituri et erant et sunt, multitudinem fore, et sublimiora sapere ipsum facit et ecclesiae futurae pastorem ipsum constituit, etc.* Viszont ugyanazon homiliában egy kevéssé alább így szól: *Nam quae Deus concedere solus potest, peccatorum scilicet remissionem, et ut futura Ecclesia, tot tantisque fluctibus impetu irrum-pentibus immobilis maneat, cuius pastor et caput piscator homo atque ignobilis, terrarum orbe reluctante, adamantis naturam firmitate superet.* És egyben vetvén azt az hatalmat, mellyet az ő testamentomban Jeremiás prophetának

adott vala az atya isten, mondván: *Sicut columnam ferream, et sicut murum aeneum, posuite*, azzal az hatalommal mellyet szent Péternek adott az uj testamentomban az fiú isten, azt mondja: *Sed ipsum quidem genti uni pater, hunc autem universo terrarum orbi Christus praeposuit.* Hova lehetnek ezekkel világossabb és az anyaszentegyház látható fejét nyilvánban jelentő szók?

Az penig az szók, mellyeket ugyan ezen szent írásibul citált kegyelmed, nem feddik semmiképpen az főpásztorságot, hanem mindennemű főségnek rendetlen kívánságát, az melly az emberek szívében gyakran károssan és mintegy erőszakkal uralkodik. Azért nem tudom minemű rendessen következhetik azokbul az igékből az kegyelmed propositiója, az mellynek erőssítésére hozta elől sz. Chrysostomus írását, mert ha valaki rendben hozza az kegyelmed okoskodását, ilyen formában hozhatja¹⁾: *Qui primatum quaerunt, sibi ipsis dedecori sunt, ignorantes hoc se pacto in infima detrudere. Non enim externis similia nostra sunt. Nam apud gentes qui principes sunt, ipsi dominantur, apud me autem qui ultimus est (inquit Christus) is summa tenet etc. Ergo solus Christus est in terris ecclesiae caput.* Itilje már meg kegyelmed, édes Nádasdi uram, ha jó okoskodás-e ez, és ha jónak itili kegyelmed ezt, követközendőképpen jónak itilje ezt is: Krisztus urunk (kinek szavait magyarázza Chrysostomus) feddi az apostolokban az főségnek rendetlen kívánságát, tehát csak önnön maga Krisztus az Luthervallásban levőknek superattendense és seniorja, mivel ezek az tisztek is kegyelmeteknél főséget jelentnek.

Nem így okoskodnak az catholicus doctorok, hanem azokbul az mi idvözítőnk szavaibul²⁾, mellyekkel az ő tanítványi közt az fősegrül támadott versenyyést csillapította le, mondván: *Reges Gentium dominantur eorum, et qui potestatem habent super eos, benefici vocantur. Vos autem non sic, sed qui maior*

¹⁾ Lib. de praescrip. haereticorum.

²⁾ In epistola ad Quintum de baptismo haeret.

³⁾ Sermone 47. de fide Petri.

⁴⁾ Hom. 55. in Matth.

¹⁾ Chrysost. hom. 66 paulo post medium.

²⁾ Lucae 22. v. 25. et 26.

est in vobis, fiat sicut minor; et qui praecessor est, sicut ministrator, ezt hozzák ki: *ergo inter apostolos fuit aliquis maior, et aliquis praecessor*; melly következésnek rendes és jó voltát minden ember igen könnyen észébe veheti, ha üdvöztönk szavait megfontolja, az melyekben az egyházi méltóságban levő személyeket inti, hogy ne úgy uralkodjanak mint az pogányok királyi és hatalmassi az őalatta valókon, hanem alázatossággal szolgáljanak nekik, követvén az ő mestereket, ki az apostolok között úgy viselte magát, mint az kiszolgál, és nem úgy mint az kinek szolgálnak. *Ego autem in medio vestrum sum sicut qui ministrat.* ¹⁾ Innen igen szépen kitetszik, hogy Krisztus urunk nem irtotta ki az egyházi emberek közül az méltóságokat és az fölséget, hanem csak módot szabott, az melly szerint kellessék azon méltóságokban magokat viselnie azoknak, az kik arra választatnak.

Szent Gergely pápa kedig (kinek szavait is az romai anyaszentegyház tanítása ellen citálta kegyelmed) nyilván való szókkal állatja, hogy szent Pétert tette legyen idvezítőnk ez világon levő anyaszentegyházának látható fejévé midőn így szól ²⁾: *Cunctis ergo Evangelium scientibus liquet, quod voce Dominica sancto et omnium apostolorum Petro principi apostolo, totius Ecclesiae cura commissa est, ipsi quippe dicitur: Petre, amas me? pasce oves meas. Ipsi dicitur: Ecce satanas expetuit cribrare te sicut triticum et ego pro te rogavi Petre, ut non deficiat fides tua. Et tu aliquando concersus confirma fratres tuos. Ipsi dicitur: Tu es Petrus et super hanc petram aedificabo ecclesiam meam, et portae inferi non praevallebunt adversus eam. Et tibi dabo claves Regni coelorum, et quodcunque ligaveris super terram, erit ligatum et in coelis, et quodcunque solveris super terram, erit solutum et in coelis. Ecce claves regni coelestis accipit, potestas ei ligandi atque solvendi tribuitur, cura ei totius ecclesiae et principatus committitur.* Ezeknél itilje meg minden ép értelemmel bíró ember, ha lehet-e nyilvánban

való bizonyosság az anyaszentegyház látható fejének állatására.

Hogy peniglen ezen szent pápa az universalis nevet szidalmazta, és kevélységre s felfuvalkodásra indító bolond és feletle általmas szónak tartotta legyen (nem az kegyelmedtől citált helyen, hanem lib. 6. Epistola 30): nem azért cselekedte, hogy az Krisztus látható anyaszentegyházában egy fejet nem esmert volna, avagy hogy az romai széket az több püspöki székeknél nagyobbban nem tartotta volna, mivel sok helyett írásiban annak felségét és méltóságát magasztalta és oltalmazta: hanem azért, hogy az konstantinápoli püspököknek, kik azt a nevet kevélyen és minden ok nélkül akarták magokra tenni, az ő felfuvalkodásokat lenyomja. Mivel ezek úgy tartották magokat fő papoknak lenni, hogy csak egyedül ők és az székekben ülő püspökök igazán és valóságosan püspökök, az több püspökök pedig önekik csak helytartójak, és nem teljes hatalommal bírók az önekik szakasztott nyáj közt, melly dologért az felül nevezett levélben, mellyet Cyriacus konstantinápolbeli püspök ellen irt szent Gergely, Maurilius Augustusnak Antikrisztus előjárójának nevezi azokat, az kik ilyenformán kívánják az universalis nevet: *Ego autem fidenter dico, quia quisquis se universalem sacerdotem vocat, vel vocari desiderat in elatione sua, Antichristum praecurrit, quia superbiendo se caeteris praeponit. Nec dispari superbia ad errorem ducitur: quia sicut perversus ille, Deus videri vult, super omnes homines: ita quisquis iste est, qui solus sacerdos appellari petit, super caeteros sacerdotes se extollit.*

Erre nézve mondja ugyanazon alázatos szent pápa ¹⁾, hogy ő sem akar azzal a névvel élni, noha az chalcedoniai szent és tisztelendő gyülekezet az apostolok fejedelmének szent Péternek tisztességére, az romai pápának ajánlotta: *ne dum privatum aliquid daretur uni, honore debito sacerdotes praearentur universi.* Melly dolgot szentül és okossan cselekedett szent Gergely, mivel sokkal jobban és erős-

¹⁾ Luc. 22. v. 27.

²⁾ In Aegest. Epistolarum l. 4. Epistola. 32.

¹⁾ Lib. 4. Epist. 32. circa finem.

sebben állhatott ellene az konstantinápoli püspök kevélységének, nem élvén azzal is a névvel, mellyel jó értelem szerént szabadon élhetett volna, az mint az mostani pápák szabadon élnek vele, nem sértvén meg semmiben is az több püspököknek és papoknak méltóságát, és nem vonván el egyiknek is ezzel a nevezettel hatalmát, mivel ez a szó: universalis egyebet mostanában nem teszen, hanem az közönséges anyaszentegyháznak látható fejét, kinek gondviselése alá vettetlenek minden püspökök és papok, megmaradván az ő hivataljukhoz való hatalomban. Melly hatalmokat azért alázatosságnak okáért más szókkal szokták az romai pápák magyarázni, isten szolgáinak szolgáivá írván magokat: *Servus servorum Dei*. Ezeknek pedig az szóknak alacsonyysága nem homályosítja csak egy pontnyira is azt a fő hatalmat mellyet bírnak, az mint ugyan ezen szent Gergely az imént nevezett levelének vége felé ezen szókkal jelenti: *Ego enim cunctorum sacerdotum servus sum, in quantum ipsi sacerdotaliter vivunt. Nam qui contra omnipotentem dominum per inanis gloriae tumorem atque contra statuta patrum suam cervicem erigit, in omnipotenti Domino confido, quia meam sibi nec cum gladiis flectit*. Kitészik azért nyilván ezekből, hogy sz. Gergely soha az Krisztus anyaszentegyházának látható fejeéről lutheranus vallásban nem volt, az melly nem csak az nevét akarná kiirtani az fő püspökségnek, hanem hatalmát is.

Az Gratianus is pedig, mellyet kegyelmed citál dist. 40. cap. fin. csak az rendetlen kívánságát feddi az elsőségnek, és nem az elsőséget, mivel azokat az igéket vette *ex authore Imperfecti Operis, hom. 43. in Matth.* (*quae habetur in Tomo 2. operum divi Ioannis Chrysostomi*), az hol az farizeusoknak az elsőségre való rendetlen vágyódásokat feddi az auctor, és nem az elsőséget magában, mert így szól: *Non vituperat eos (scilicet Christus), qui in primo loco recumbunt, sed eos, qui amant primos accubitus, ad voluntatem vituperationem referens, non ad factum*.

Szent Ágostont is csak az citálhatja ebben az cikkelyben az igaz romai catholica

anyaszentegyház ellen, az ki soha sem olvasta írást, avagy ha olvasta is, nem értette, avagy nem akarta érteni. Elhagyom rövidségnek okáért sok helyét, az mellyekben szent Péter apostolt az látható anyaszentegyház fejének, fundamentomának és fejedelmének nevezi nyilván és világossan: csak egyet hozok elől, mellyből igen könnyen megértheti minden igazságszerető ember, ha Luthervallást tartott-e ebben szent Ágoston; így szólt azért ¹⁾ az szent Péter székiről tett beszédében: *Institutio solennitatis hodiernae a senioribus nostris cathedrae nomen accepit, ideo quod primus apostolorum Petrus hodie Episcopatus Cathedralis suscepisse referatur. Recte ergo ecclesiae natalem sedis illius colunt, quam apostolus pro ecclesiarum salute suscepit, dicente Domino: Tu es Petrus, et super hanc petram aedificabo ecclesiam meam. Petrum itaque fundamentum ecclesiae Dominus nominavit, et ideo digne fundamentum hoc Ecclesia colit, supra quod Ecclesiae aedificii altitudo consurgit*.

Ezeknek pedig az szóknak nem mond ellenünk az kegyelmedtől citált helyen ²⁾ az mint igen jól eszében vehette volna kegyelmed, ha tovább olvasta volna azon az helyen szent Ágostont, mivel ott nyilván megvallja, hogy sokaknak szája által énekeltetik az szent Ambrus versiben, hogy szent Péter az köszál, az mellyen építettett az anyaszentegyház (*hoc [idest gallo gallinaceo] ipsa petra ecclesiae canente culpam diluit*), és noha ő azt gondolta, hogy azon az köszálon önnön maga Krisztus értetik s nem szent Péter, mindazonáltal azoknak is helyén hagyja vélekedéseket, kik azon az köszálon nem az Krisztust értik, hanem szent Pétert, mert így szól az előhozott helyen: *Harum autem duarum sententiarum quae sunt probabilior, eligat lector*. De szintén egyáltaljában azt vélte volna is szent Ágoston, hogy egyedül csak Krisztust kell értenünk az köszálon, nem tartoznánk öregette a sok régi szent atyákat elhagyni, kik

¹⁾ Tom. 10. serm. 15. de sanctis et primo de cathed. S. Petri.

²⁾ Tom. 1. lib. 1. retract. cap. 21.

egyenlő akarattal mindenkoron szent Pétert értették az közsálon,

Itt azt mondhatná kegyelmed, hogy az kegyelmek vallását is erősítette szent Ágoston, helyesnek tartván azt az vélekedést is, az melly az közsálon nem szent Pétert, hanem Krisztust érti; de az soha szent Ágostonnak eszében sem tűnt, hogy az kegyelmek vallását erősítse, mivel kegyelmek semminemő látható fejet nem ismer az anyaszentegyházban, szent Ágoston pedig szent Pétert és az ő székbén ülő püspököket az anyaszentegyház fejének ismerte, az ő írásit az romai pápa itileti alá vetette, az eretnekeket annak itileti alá citálta, kit mivel kegyelmek nem cselekszik, nem tudom mi módon tarthatja pártfogójának szent Ágostont.

Hogy pedig ez az elsőség és főpapság nem csak szent Péternek adatott legyen Krisztustól, hanem az ő székbén őutána ülő püspököknek is, ime melly nyilván való szókkal tanítja szent Ágoston ¹⁾: *Si enim ordo episcoporum sili succedentium considerandus est, quanto certius et vere salubriter ab ipso Petro numeramus, cui totius Ecclesiae figuram gerenti Christus ait: Super hanc petram aedificabo ecclesiam meam, et portae inferorum non vincunt eam. Petro enim successit Linus, Lino Clemens, Clementi Anacletus, Anacleto Euaristus, Euaristo Alexander, Alexandro Sixtus, Sixto Telesphorus, Telesphoro Iginus, Iginio Anicetus, Aniceto Pius, Pio Soter, Soteri Eleutherius, Eleutherio Victor, Victori Zephyrinus, Zephyrino Calixtus, Calixto Urbanus, Urbano Pontianus, Pontiano Antherus, Anthero Fabianus, Fabiano Cornelius, Cornelio Lucius, Lucio Stephanus, Stephano Sixtus, Sixto Dionysius, Dionysio Felix, Felici Eutychianus, Eutychiano Gaius, Gaio Marcellinus, Marcellino Marcellus, Marcello Eusebius, Eusebio Melciades, Melciadi Sylvester, Sylvestro Marcus, Marco Iulius, Iulio Liberius, Liberio Damasus, Damaso Siricius, Siricio Anastasius. In hoc ordine successionis nullus donatista (nullus Lutheranus) episcopus invenitur.*

¹⁾ Tomo 2. Epist. 165. ad Generosum.

És hogy jobban megértse kegyelmed szent Ágoston tanítását ebben az cikkelyben, olvassa meg Epist. 162, mellyet az donatisták püspökeinek írt, és világossan megérti, hogy az romai székbén volt mindenkoron az igaz elsőség és főpapság, és hogy az melly püspökök azzal egyességben vadnak, semmit sem féljenek az ellenségek szokaságátul. Halljuk az szent Ágoston szavait: *Erat etiam transmarinis vicina regionibus et fama celeberrima nobilis (scilicet Carthago), unde non mediocris utique auctoritatis habebat episcopum, qui posset non curare conspirantem multitudinem inimicorum, cum se videret et romanae ecclesiae, in qua semper apostolicae Cathedrae cignit principatus, et caeteris terris, unde evangelium ad ipsam Africam venit, per communicatorias literas esse coniunctum.*

Nem is látom pedig, mi módon tagadhatja okossan az szent Péter után választott püspököket főpapoknak és az anyaszentegyház látható fejének lenni, a ki szent Pétert annak isméri, mivel Krisztus urunk szent Pétert jelenvaló hatalmat jegyző szók által is pásztorrá tette mondván: *Pasce agnos meos. Pasce oves meas*: Legeltesd az én nyájamat, melly bárányokból azaz az köz hivekből és juhokból, tudniillik az községet isten ígéjének és az szent sakramentomoknak tejével legeltető pásztorokból áll. A pásztorság pedig mellyre választott szent Péter, illendő volt, hogy addég tartson, az meddig az akol tart; de az akol Krisztus urunk igireti szerint világvégezetig tart, tehát a pásztorságnak is világvégezetig kell tartani. Mivel pedig szent Péter halandó ember volt, és világvégezetig nem ültetett pásztori székbén, illendő dolog volt, hogy Krisztus urunk úgy adta legyen neki a főpásztorságot, hogy őróla ugyanazon hatalomnak teljességével másokra is szálljon.

És bizonyára, ha megfontoljuk az isten fiának az új testamentombéli anyaszentegyházhoz való szeretetét, melly sokkal nagyobb annál, az mellyel az ő testamentombéli synagogát szerette, nyilván eszünkben vehetjük, hogy az synagógában az visszavonyások és szakadások eltávoztatásaért mindenkor egy

fejet és egy fő birót rendelt, az ki hivatalja szerint mindennemű hit dolgaiban támadott versenyzéseket leszállítson. Az újtestamentumbeli anyaszentegyházban is ugyanazon végre mind világvégezetig akarta hogy legyen a ki föntartsa az főpapságot és főbiróságot, az minthogy fönn is tartotta mind eddig és igireti szerint világvégezetig fönn is tartja.

De talám itt azt mondhatja kegyelmed, hogy még ezzel meg nem bizonyítottam azt, hogy az mostani Urbanus Octavus romai pápa az anyaszentegyháznak igaz feje, és szent Péternek igaz successora legyen, azért röviden az előlbocsátott és megbizonyított igazságokból kihozom azt is ilyen okoskodással. Eleitől fogva az tartatott az látható anyaszentegyház igaz látható fejének, a melyet önnön maga az anyaszentegyház rendessen és helyessen választván, ültetett szent Péter széki-ben, azaz ugyanazon tisztre választott, a melyben ült szent Péter, és így Krisztus urunknak bemutatott, hogy önnön maga adja neki azt a teljes hatalmot, melyet szent Péternek adott volt ez földön létében. De az mostani Urbanus VIII. pápát is ilyen formán választotta és mutatta be Krisztus urunknak az anyaszentegyház, tehát az mostani romai pápa is az anyaszentegyháznak igaz főpapja és pásztora, és szent Péternek igaz successora. Ennek az okoskodásnak mindennemű ereje idvözítők igiretén fundáltatik, az mely szerint világvégezetig fenmarad az igaz successio.

De notis verae ecclesiae.

Chrys. hom 49. Operis Imperf. in Matth. p. 722.

Cum videritis haeresim impiam, quae est exercitus Antichristi, stantem in locis ecclesiae sanctis, tunc qui in Iudaea sunt, conferant se ad montes, id est, qui sunt in Christianitate, conferant se ad scripturas. Vera enim Iudaea Christianitas est, montes autem sunt scripturae prophetarum et apostolorum. Quare autem iubet Dominus hoc tempore omnes Christianos conferre se ad scripturas? Quia in tempore hoc ex quo obtinuit haeresis Ecclesias, nulla probatio potest esse verae Christianitatis, neque refugium potest esse Christianum aliud volentiam cognoscere fidei firmitatem. Ibidem addit:

Antea ostendi potuisse multis modis quae esset Ecclesia Christi, et quae gentilitas, nunc autem postquam scilicet haereses in ecclesia invaluerunt, nullo modo cognoscitur volentibus cognoscere, quae sit vera Christi Ecclesia, nisi tantummodo per scripturas.

August. de unit. Ecclesiae cap. 2.

Inter nos et Donatistas quaestio est, ubinam sit Ecclesia? Quid ergo facturi sumus? In verbis nostris eam quaesituri, an in verbis capitis sui Domini nostri Iesus Christi? Puto quod in illius verbis eam quaerere debeamus, qui veritas est, et optime novit corpus suum, novit enim qui sunt eius.

Chrysost. in supracitato loco.

Nec ex miraculis, quae iam sublata, nec ex moribus Christianorum, qui degeneraverunt, inveniri posse quae sit vera Ecclesia Qui ergo vult cognoscere quae sit vera Ecclesia Christi, unde cognoscat nisi tantummodo per scripturas.

Optatus Millevitanus lib. 2.

Ecclesia una est, cuius sanctitas de sacramentis colligitur, non de superbia personarum ponderatur.

Idem lib. 4.

Haereticis hoc dictum sit, apud quos sunt falsa sacramentorum connubia.

Nem érthetem eléggé az aránt, édes Nádasdi uram, az kegyelmed intentomját, mivel az kegyelmedtől előhozott helyeken csak két dologrul vagy on szó, tudniailik az szentírásrul és az sakramentomokrul, kegyelmednek penig, hogyha lutheranusnak tartja magát mesterével Luther Mártonnal ¹⁾ nem csak két jelét kellene vallani az igaz anyaszentegyháznak, hanem hetet, ugymint: Az evangeliumnak igaz és meg nem vesztegetett predikálását. Az keresztségnek igazán való szolgáltatását. Az oltári szentséggel igazán való élést. Az egyházi hatalomnak avagy kulcsoknak igaz birodalmát. Az egyházi szolgálknak igaz hivatalját és választását. Az nyilván való közönséges imádságoknak és solyosmáknak minden nemzetnek tulajdon nyelvén való szolgáltatását. És mind külső, s mind belső szanyaruságokat, az mellyekkel próbáltatni és tisztíttatni szoktanak az hivek. Minthogy azért kegyelmed ezekrül nem emlékezik, hanem csak az evangeliumnak igaz hirdetéséről, és az

¹⁾ Lib. de Conciliis et Ecclesia.

sakramentomok igaz szolgáltatásáru, követvén ebben az lutheranus doctoroknak közönsége-sebb tanítását, mellyet Calvinus János is helyesnek tart lib. 4. Inst. cap. 1. §. 9. így szólván: Hinc nascitur nobis et emergit conspicua oculis nostris Ecclesiae facies. Ubi-cunque enim Dei verbum sincere praedicari atque audiri, ubi sacramenta ex domini instituto administrari videmus, illic aliquam esse Dei ecclesiam nullomodo ambigendum est. Én is csak ezekről bizonyítom meg rövideden, hogy nem lehetnek jelei az igaz anyaszent-egyháznak, és azután megfelelek az kegyel-medtől előhozott paterék helyeiről.

Az igaz anyaszentegyház jeleinek oly-lyaknak kell lenni, az mellyek minden igaz-ságot kereső embert, mintegy kézen fogva vihessenek annak ismeretire, az kinek jelei, mert egyébaránt nem volnának igaz jelei. De az evangeliumnak igazán való hirdetése, és az sakramentomoknak igazán való szolgálta-tása, nem vihetnek minden igazságszerető embert az igaz anyaszentegyháznak ismeretire. Elsőben mivel az evangeliumnak hirdetése sok vallásokkal köz, és sok vallás dicsekedik azzal, hogy őnála vagyon az isten igéjének igazán való hirdetése: hogy tudja tehát az igazságot kereső együgyű ember feltalálni ez sok különböző vallás között, mellyik az igaz. Itt azt mondhatja kegyelmed, hogy csak egyképpen vagyon valóságossan az evangeli-umnak igaz hirdetése, noha az magok meg-vezstegetett és tévelygő itiletek szerint, az hamis valláson valók is dicsekednek vele. De mégis fenmarad az kétség, mivel mindenik vallás azt mondja maga felől, hogy csak őbenne vagyon az igaz evangeliumnak hirdetése, az többiben pedig csak az ő hamis vélekedések szerint vagyon: ki leszen tehát az, a ki meg-mutathassa nyilván az tudatlan embernek, avagy egy igaz-hit-kereső pogánynak, mellyik legyen az a vallás, az mellyben igazán hir-dettetik az istennek igéje.

Másodszor. Az isten igéje igazán való hirdetésének, az mellyet az anyaszentegyház igaz és tulajdon jelének tart kegyelmetek, avagy olly igaznak kell lenni, hogy minden-

nemő legkissebbik cikkelyében is igaz és fo-gyatkozás nélkül való legyen, avagy elégsé-ges, hogy az hitnek derék és fundamentalis ágazatiban legyen igaz és fogyatkozás nélkül való. Ha az első mondja kegyelmed, az evan-geliumnak igazán való hirdetése nem lehet jele az Luthervallásnak, mert az Luthercclesia kegyelmetek nyilván való vallása sze-rént is eltévelyedhetik, és ha szintén elté-velyedik is, némelly cikkelyében ugyan igaz ecclesia leszen, mivel az kegyelmetek taní-tása szerint nem volt soha, nem is leszen ez földön az istennek olly igaz ecclesiája, a melly el nem tévelyedhetett volna; de volt mindenkor igaz ecclesiája, tehát a mine-mő cikkelyekben való eltévelyedés nem el-lenkezik az igaz ecclesiával, és következén-dőképpen az evangeliumnak minden cikke-lyiben való igaz hirdetése nem lehet kivált-képpen való jele az igaz ecclesiának.

Hogyha pedig azt mondja kegyelmed sok lutheranus doctorral, hogy az evangeliumnak csak a derék és fundamentalis cikkelyekben való igaz hirdetése jele az igaz ecclesiának: meg kell kegyelmednek engedni, hogy az igaz anyaszentegyháznak tulajdon jelei az hamis vallásoknak ismeretire is vezérlik az embert, mivel sok hamis vallások vannak, a mellyek az fundamentalis ágazatokban egyeznek az Luther vallásával, a mint kegyelmed maga is jól tudja: hogy lehet tehát az tulajdon jele az igaz anyaszentegyháznak, a melly az hamis-sakkal is köz. Több efféle okoskodásokkal is mutathatnám meg az tölem felvett igazságot, ha az üdő és a scriptumnak mivolta engedné.

Az sakramentomoknak igazán való szol-gáltatása sem lehet tulajdon jele az igaz anya-szentegyháznak, mivel ezt is minden tévelygés maga sajátjának tartja. És mivel könnyebben megismertethetik az igaz anyaszentegyház, hogy sem a sakramentomoknak igazán való szolgáltatása, mert ennek az ő igazsága az igaz egyházi emberektől és az igaz egyházi ha-talomtul függ; az igaz egyházi hatalom pedig az igaz anyaszentegyház, az melly igaz anyaszentegyház nyilatkoztatta ki az szent-írásnak igazságát is, a mellytől függ az sa-

kramentomok igazsága is. Ezekből nyilván következik, hogy az evangéliumnak igazán való hirdetése és az sakramentomoknak igaz szolgáltatása nem lehetnek tulajdon jelei az igaz anyaszentegyháznak, az mellyek minden igazságszerető embert mintegy kézen fogva vihessenek annak ismeretire.

Ezeket nem olly formán mondom, hogy tagadjam az kegyelmedtől előhozott jeleket az igaz anyaszentegyházban találatni, avagy hogy azt valljam hogy ezek nélkül találatnassék valahol igaz anyaszentegyház, mivel jól tudom, hogy az igaz anyaszentegyházban kell kiváltképpen lenni a szentírás igaz értelmének és hirdetésének, és az sakramentomok igazán való szolgáltatásának. Hanem csak azt akartam bizonyítanom, hogy ezek a jelek nem vihetnek minden embert az igaz anyaszentegyháznak ismeretire, ha szintén az igaz anyaszentegyházban levő tudós ember, már hittel hívén hogy ez az igaz szentírás, és ezek az igaz sakramentomok, az maga anyaszentegyházát az más tévelygésektől megválaszthatja is ezek által az jelek által. De már az felelethez járulok.

Az mi az kegyelmedtől elsőben előhozott helyet illeti, az nem szent Chrysostomus írása, hanem másé, noha nem tudhatni ki lött legyen az: de akárki lött legyen, nincsen teljes hittele az anyaszentegyházban, mivel a mint írja *Erasmus Rot.* ¹⁾: *in enarrandis scripturis habet non nihil origenicæ libertatis*, és vannak írási köziben hintve néminemő hamis cikkelyek, a mellyeket az anyaszentegyház átok alá vetett, a mint kitetszik negyedik predikációjából, a mellyben vége felé nyilván való szókkal tanítja, hogy az szentlélek nem egyenlő mindenben az atyával és fiúval. Ezt csak azért hoztam elő, hogy választást tegyen kegyelmed az doctorok között, mert egyébaránt nem kényszerítettem az előhozott írásnak erejétől arra, hogy ennek az doctornak autoritását kissebbítsem. Igen könnyen megismerheti akárki is mit akart és miről szólott legyen ez az doctor, hogyha tovább olvassa írását az

kegyelmedtől előhozott helyen, mert egyebet nem akar, hanem hogy az ollyan eretnekek és tévelygők vallását, az kik külsőképpen megtartják az igaz anyaszentegyháznak külső színet, nem választhatni meg egyébaránt az igaz anyaszentegyházról, hanem csak az szentírás által, abból bizonyítván meg tanításoknak hamis voltát. De mivel az illyen megválasztás nem minden embert illet, az anyaszentegyház jeleinek pedig mindeneknél nyilván valóknak kell lenni, nyilván következik, hogy az szentírás mindenféle személyekre nézve nem tulajdon jele az anyaszentegyháznak, hanem azok az igaz anyaszentegyháznak tulajdon jelei, a mellyekről emlékezik az kegyelmedtől előhozott utolsó szavaiban ez az doctor, midőn azt mondja: *Antea enim multis modis ostendebatur, quæ esset ecclesia Christi, et quæ gentilitas*: tehát voltanak az igaz anyaszentegyháznak az szentírás kívül is igaz jelei, az mellyek által megismerhették az pogányok, a kik a szentírásnak nem hittek. Miért nem ismerethetik pedig meg azok által az jelek által azokra az eretnekekre nézve, mellyekről ottan szól, okát adja mindjárt az következő szókban: *Quare? quia omnia hæc quæ sunt propria Christi in veritate, habent et hæreses illæ in schemate! similiter ecclesias, similiter et ipsas scripturas divinas, similiter episcopos caeterosque ordines Clericorum, similiter baptismum, similiter eucharistiam et caetera omnia*. Ezekből igen nyilván kitetszik, hogy ennek az doctornak értelme szerint sem az szentírás, sem az sakramentomok nem lehetnek jelei, minden emberre nézve, az igaz anyaszentegyháznak, mivel másokban is találatnak, és nem minden ember elméjéhez való dolog azt megítelni, hogy legyenek ezek in veritate, azaz igazság szerint, és hol csak in schemate és külső szín szerint.

A mi a szent Ágoston írását illeti, abban nem mondja hogy az szentírás legyen tulajdon jele az anyaszentegyháznak, mert noha azt írja, hogy az szentírásból ismerhetni meg az igaz anyaszentegyházat, nem mondja azt azért, hogy úgy ismerhetni meg, mint jel által, hanem csak annyira, a mennyire a szentírásból is-

¹⁾ Praefatione ad Lectorem.

merhetni meg, minemők legyenek az igaz anyaszentegyháznak tulajdon jelei, a melyek által kellessék megismerni az igaz anyaszentegyházat. Az is penig a donatistákra nézve mondja szent Ágoston, a kik sok káromkodó szókkal és az catholicusokra való panaszokkal támogatták a magok tévelygését, azt igaz anyaszentegyháznak tartván; kiknek szavokat hogy haszontalanoknak mutassa szent Ágoston az igaz anyaszentegyháznak feltalálására, mintegy engedelem szerint mondja, hogy az catholicusok szavaiból se keresztlessék, hanem az Krisztus szavaiban, nem azért hogy az catholicusok szavait hamisaknak tartaná, hanem azért, hogy az ellenközőket annál inkább elszakaszthassa az magok szavaitól. Megmutatja ezt az igazságot szent Ágoston az következő szókban: *Quae sint autem verba nostra in quibus eam (scilicet Ecclesiam) quaeri non oportet, advertite et videte etiam ibi, quid intersit inter nostra verba et illorum. Et tamen in verbis nostris Ecclesiam quaeri nolumus.*

Egyébaránt minemő jeleit adja szent Ágoston minden emberekre nézve az anyaszentegyháznak, igen könnyen megértheti kegyelmed nyilván való szavaiból ¹⁾: *Ut hanc omittam sapientiam, quam in ecclesia esse catholica non creditis, multa sunt alia, quae in eius gremio me iustissime teneant. Tenet consensus populorum atque gentium, tenet autoritas m' raculis inchoata, spe nutrita, charitate aucta, vetustate firmata, tenet ab ipsa sede Petri apostoli, cui pascendas oves suas post resurrectionem suam Dominus commendavit, usque ad praesentem episcopatum successio sacerdotum: tenet postremo ipsum catholicum nomen, quod non sine causa inter tam multas haereses sic ista ecclesia sola obtinuit, ut cum omnes haeretici se catholicos dici velint, quaerenti tamen peregrino alicui ubi ad catholicam conveniatur, nullus haeticorum vel basilicam suam, vel domum audeat ostendere. Ista ergo tot et tanta Christiani nominis charissima vincula recte hominem tenent credentem in catholica ecclesia,*

etiamsi propter nostrae intelligentiae tarditatem, vel vitae meritum, veritas nondum se apertissime ostendat. Ime minemő jeleit adja sz. Ágoston az igaz anyaszentegyháznak, a melyek között nem számlálja a kegyelmedtől előhozott jeleket. Tehát szent Ágoston tanítása szerint nem azok az igaz anyaszentegyháznak jelei, a melyeket kegyelmelek állat, hanem azok a melyeket az igaz catholica ecclesia ismer igaz és tulajdon jeleinek, és a melyek minden renden való igazságot keresző embert mintegy kézen fogva viszen az igaz anyaszentegyháznak ismeretire.

Az Optatus Millevitanus szavai igen igazak, de semmiben nem ellenkeznek az catholicusok ebben az cikkelyben való tanításával, a mint maga is eszébe veheti kegyelmed, ha jól akarja.

Ecclesiam non semper esse conspicuam et gloriosam.

Aug. Epist. 80. Hesycho scripta de suprema mundi die.

Quando sol obscurabitur, luna non dabit lumen, et stellae cadent, et virtutes coelorum commovebuntur: Ecclesia non apparebit impiis tunc persecutoribus ultra modum sevientibus.

Et epist. 48. ad Vincent.

Ipsa est ecclesia, quae aliquando obscuratur et tamquam obnubilatur multitudinem scandalorum.

Idem epistola 84. ad Vincent.

Qui erant firmiores reliquis, illi partim pro fide fortiter exulabant, partim toto orbe latitabant. Et sic ecclesia, quae per omnes gentes crescit, in frumentis domini conservata est.

Athanas. ad Solit.

Quae nunc ecclesia Christum libere adorat? si alicubi sunt pii et Christi studiosi (sunt autem ubique tales permulti) illi itidem, ut magnus ille Elias, absconduntur et in speluncas atque cavernas terra sese abstrudunt, aut in solitudine oberrantes commemorantur.

Az kegyelmedtől feltett propositio homályos magában, mert kétféle értelme is lehet. Az egyik hogy az istennek igaz anyaszentegyháza nem volt mindenkoron, nem is leszen egy arányú dücsőségben, kiterjedésben és fényességben. Az második értelme az,

¹⁾ Tomo 6. libr. contra Epistolam Manichaei quam vocant fundamenti, cap. 4.

hogy nem mindenkoron látható az igaz anyaszentegyház. Az első értelmé igaz, és arról szól szent Ágoston is az kegyelmedtől előhozott helyeken. Az második pedig hamis, és mind a szentirással, s mind a szent atyákkal, s mind a természet szerént való okossággal ellenkezik, az mint igen nyilván megbizonyították az catholicus doctorok, kiknek írásibul megtanulhatja kegyelmed azt az igazságot, ha pedig restelli kegyelmed azoknak írásit forgatni, fontolja meg csak ezeket rövideden. Ha az istennek anyaszentegyháza láthatatlan, miért adja kegyelmelek látható jeleit, az melyekről oda feljebb bőven szoltottam. Miért kívánja kegyelmelek hogy mi catholicusok elhagyván vallásunkat, a kegyelmelek ecclesiájában lépjünk, ha kegyelmelek maga sem mutathatja meg ecclesiáját, mivel az láthatatlan dolgot senki meg nem mutathatja. Miért rendelt kegyelmelek egyházi szolgálkat és pástorokat az láthatatlan nyájnak őrizetire? miként tehetünk mindnyájan eleget amaz idvözítőnk parancsolatjának: *Dic ecclesiae*,¹⁾ hogy ha nem látható az ecclesia, és urunknak azon parancsolatja szerént miként fogadjuk szavát azon ecclesiának, ha azt nem láthatjuk? Nem ilyen vallásban voltak az igaz anyaszentegyházról a régi szent doctorok, a kik mindenkoron hegyen épített városnak²⁾, az istennek az napban helyezettett sátorának³⁾ tartották. És hogy azok szép írásinak sokaságával ne öregbítsem írásomat, csak az egy szent Ágostonnak hozom elől némelly írásit, a melyekből nyilván kitetszik, hogy ezaránt soha nem egyezett szent Ágoston az kegyelmed láthatatlan anyaszentegyházának vallásával.

Elsőben azért szent Ágoston magyarázván szent Dávid 18. zsoltárának hatodik versét, így szól⁴⁾: *In sole posuit tabernaculum suum, in manifestatione ecclesiam suam, non in occulto, non quae lateat, non velut operta, ne*

forte fiat sicut operta super greges Haereticorum.

Másodszor: az negyvenhetedik zsoltárnak magyarázatjában így szól az anyaszentegyház felől: *Haec est civitas in monte posita, quae abscondi non potest, haec est lucerna, quae sub modio non occultatur, omnibus nota, omnibus diffamata.* Hogy pedig nyilván kitetszik hogy az anyaszentegyházról szóljon itten sz. Ágoston, egy kevésse alább így szól: *Ipsa est enim civitas nostra, si membra Regis sumus, qui caput est civitatis ipsius.*

Harmadszor: Tom. 2. Epistola 166. az hol az donatistákat az hitnek egyességére inti, azt mondja, hogy az szentirásnak sok helyeiből ismerhetni meg az anyaszentegyháznak láthatóságát, és ez széles világon való elterjedését.

Negyedszer, egy vér szerént való atyja-fiának Severinusnak írván, ilyen szókkal inti az igaz hitre való térését¹⁾: *Facile tibi est attendere et videre civitatem super montem constitutam, de qua Dominus ait in Evangelio, quod abscondi non possit. Ipsa est enim ecclesia catholica: unde καθολικὴ graece appellatur, quod per totum terrarum orbem diffunditur. Hanc ignorare nulli licet, ideo secundum verbum Domini nostri Iesu Christi abscondi non potest. Pars autem Donati in solis Afris calumniatur orbi terrarum etc.* Ezekből hogy az több sok helyeit elhagyjam ennek a szent doctornak, bőségesen megértheti kegyelmed, édes Nádasi uram, szent Ágostonnak az igaz anyaszentegyházról való értelmét.

Ezekkel pedig az előhozott szent Ágoston²⁾ szavaival semmiképpen nem ellenkeznek azok, az melyeket kegyelmed előhozott írásában, mivel az első helyen az anyaszentegyháznak az utolsó üdökben való állapotjáról szól, az melyben nyilván való dolog, hogy nem leszen olyan fényességben mint azelőtt, de ugyan nem leszen azért akkor is láthatatlan, mivel az istentelenek üdöklenni fogják; az láthatatlan anyaszentegyházat pedig senki nem

¹⁾ Math. 18. v. 17.

²⁾ Math. 5.

³⁾ Paul. 18.

⁴⁾ Tomo 8. Enarr. in psal. 18.

¹⁾ Epist. 170. Tom. 2.

²⁾ Tom. 2. Epistola 80. longe post medium.

sanyargathatja és nem öldökölheti. Az második helyen pedig csak azt mondja szent Ágoston, hogy néha az anyaszentegyház a sok gonosz életű emberektől adatott botrányoktól mintegy valami fölhőnek homályától borítatik be, de mindazonáltal a jókban és az erősekben fénylik és kilátszik, az mint nyilván kitetszik az kegyelmedtől előlhozott szók után vetett szókbul, a melyeket talám azért hagyta ki kegyelmed, hogy ne vehesse eszébe minden ember, melly messze járjon az szent Ágoston sententiája a kegyelmedtől feltett céltul, melly dolgot hogy kegyelmed is nyilván meglásson, leírom az egész sententiát a melly ezen szókkal vagyon: *Ipsa est quae aliquando obscuratur, et tamquam obnubilatur multitudinem scandalorum, quando peccatores intendunt arcum, ut sagittent in obscura luna rectos corde. Sed etiam tunc in suis firmissimis eminet.* És egy kevéssé feljebb nyilván állítja az igaz anyaszentegyháznak az sok nemzetekben való elterjedését, midőn így szól: *Et rursus ipsa est, de cuius multitudine dicitur: sic erit semen tuum sicut stellae coeli et sicut arena maris.* Egy szóval olly nyilván állítja ebben a cikkelyben szent Ágoston az előlhozott levélben az mi vallásunkat, hogy ha fontossan megolvassná kegyelmed, semmiképpen nem mondhatná azt, hogy valaha csak álmodta is legyen szent Ágoston ezaránt az Luthervallást. Az harmadik helyiben is nem Epistola 84. az mint az kegyelmed deákja írta, hanem epistola 48. nem mondja szent Ágoston láthatatlannak az anyaszentegyházat, hanem inkább ollynak, a melly minden nemzetségek között elterjedett, noha néha öldöklést szenved, hogy pedig ez legyen szent Ágoston szavainak értelme, kitetszik az ő éppen leírt sententiájából, melly így vagyon: *Quamquam et illi, qui tunc firmissimi fuerunt, et verba haereticorum insidiosa intelligere potuerunt, sed pauci quidem sunt in comparatione caeterorum, sed tamen etiam ipsi quidam pro fide fortiter exulabant, quidam toto orbe latitabant.* Ez pedig az állapot abban az időben volt, a mellyről ír szent Hilarius, tudniillik az arianus cretnekségnek idejében, a mellyben sokan megcsalatoztak, nem értvén

az Arrius hamisságit, azok pedig az kik azt értvén ellene mondtanak az Arrius tévelygésének, öldöklést szenvedtenek, és imitt amott lappangottanak, nem volt azért láthatatlan az az anyaszentegyház, a melly ellen annyira harcolt az istentelenség, és a melly egész és teljes gyülekezeteket hirdetvén, azok alá vetette az Arrius káromkodó tévelygését, s maga pedig fenmaradt s fen is marad világvégezetig, a mint nyilvántanította szent Ágoston az következő szókban: *Ac sic ecclesia, quae per omnes gentes crescit, in frumentis Dominicis conservata est, et usque in finem, donec omnino gentes omnes, etiam barbaras teneat, conservabitur.*

Szent Athanasius írási között sohol nincsen semmi levél ad Solitarios, hanem vagyon az barátoknak intéző levele, a mellyben nincsenek az kegyelmedtől előlhozott szók, és ha volnának is, nem volna egyéb értelmek az szent Ágoston imént magyarázott szavainak értelménél, a mint nyilván kitetszik az szókbul is. És így ebben az cikkelyben sem bizonyított kegyelmed semmit is, édes Nádasdi uram.

Concupiscentiam in renatis non tantum fomitem peccati, sed ipsum peccatum esse.

Aug. lib. 1. de Nupt. et Concupiscen. cap. 25.

Dimitte concupiscentiam carnis in baptismo non ut sit, sed ut in peccatum non imputetur. Quamvis autem reatu suo iam soluto, manet tamen donec sanetur omnis infirmitas nostra.

Idem lib. cont. Iulian. Pelag. cap. 3.

Concupiscentia carnis, adversus quam bonus concupiscit spiritus, peccatum est, quia inest ei inobedientia contra dominatum mentis.

Ebben az cikkelyben az igaz catholica anyaszentegyház azt vallotta mindenkoron, s azt is vallja, hogy az romlott természetben az vétek által oltatott gonosz kívánság nem egyéb az gonoszra való hajlandóságnál és vágyódásnál, a melly az keresztség után is benünk hagyatik, a végre hogy az ellen istennek szegítő malasztjával tusakodván, az jószágos

cselekedetekben és az tökéletes istenes életben öregbedjünk. Melly gonoszra való vágyódás magában semmiképpen nem véték, hanem csak az romlott természetnek néminemű bágyadsága. Ezt az igazságot nyilván való szókkal erősíti önnön maga idvezítőnk, midőn ezen tesztli ösztön ellen panaszkodó szent Pált ilyen szókkal vigasztal ¹⁾: *Sufficit tibi gratia mea: nam virtus in infirmitate perficitur*, melly vigasztalás nem volna helyes, ha az tesztnek ösztöne magában véték volna, és kárhozatos állapotban tartaná az embert. Szent Pál is, midőn erről a romlott természetben maradt gonoszra való hajlandóságrul sokat szólott volna, az rómaiakhoz írt levelének hetedik részében így fejezi be tanítását, az nyolcadik részének elein: *Nihil ergo nunc damnationis est in iis, qui sunt in Christo Iesu, qui non secundum carnem ambulant*. Mintha azt mondaná: az bűnre való hajlandóság és az bűnnek törvénye, a mellyről szólottam, nem kárhozatos azoknak, az kik nem járnak az teszt szerént, azaz nem engednek az gonoszra való vágyódásnak, hanem lélek szerént járván az ellen erőssen tusakodnak. Hogyha tehát nincsen semmi kárhozatra való ok azokban, az kik az szent keresztség által az Krisztusban öltöztének, nyilván következik hogy az bűnre való hajlandóság, a melly az keresztség után is fenmarad bennünk, nem bűn s nem kárhozatos.

Ugyan ezen szent apostol, midőn az corinthusbelieknek sok undok vétkei és istentelenségét előlszámlálta volna, így vigasztalja őket: *Et haec quidam fuistis: sed absoluti estis, sed sanctificati estis, sed iustificati estis in nomine Domini nostri Iesu Christi et in spiritu Dei nostri* ²⁾. És ennek a résznek vége felé: *An nescitis quoniam membra vestra templum sunt spiritus sancti, qui in vobis est*. Ezek a szent Pál apostolnak szép vigasztaló szavai nem volnának igazak, ha az hivekben lakozó gonoszra való hajlandóság bűn volna. Mert a melly embernek a lelke bűnnel vagyon megmocs-

kolva, az nem temploma az szent léleknek, nem megigazult, megmosott és megszentelt. De az kegyelmek vélekedése szerént minden embernek az lelke bűnnel mocskolt, mivel minden emberben benne vagyon a gonoszra való vágyódás, a melly a kegyelmed hiti szerént bűn, tehát az kegyelmed vélekedése szerént senki nem lehet temploma a szent léleknek, senki nem lehet megigazult, megtisztult és megszentelt, szent Pál mondása ellen.

Melly távul járt legyen pedig ebben az cikkelyben az kegyelmek vallásátul szent Ágoston, kinek írásival merte Luther és Melancthon támogatni ebbeli tévelygését, megvallotta nyilván való szókkal Calvinus János (aki ebben a cikkelyben kegyelmekkel egyet ért) ¹⁾: *Neque opus est multum investigando laborare quid hic veteres senserint, quando unus Augustinus sufficere ad id potest, qui fideliter magnaue diligentia omnium sententias collegit. Ex illo igitur sumant lectores, si quid de sensu antiquitatis habere certi volent. Porro inter illum et nos hoc discriminis videri potest interesse, quod ipse quidem quum fideles concedat quamdiu in corpore mortali habitant sic alligatos teneri concupiscentiis: ut non possint non concupiscere, eum tamen morbum peccatum toccare non audeat: sed ad illum designandum infirmis alis nomine contentus, tunc demum fieri peccatum docet, ubi vel opus vel consensus ad conceptionem, vel apprehensionem accedit, hoc est, quando primae appetitioni cedit voluntas: nos autem illud ipsum pro peccato habemus, quod aliqua omnino cupiditate contra legem Dei homo titillatur, imo ipsam pravitatem, quae eiusmodi cupiditates nobis generat, asserimus esse peccatum*. Ezekből a szókból nyilván megértheti kegyelmed, hogy az kegyelmek vallása ezaránt nem csak szent Ágostonnal, hanem az egész régiséggel ellenkezik.

De mivel azt mondhatja kegyelmed, hogy nem tartozik ebben hitelt adni Calvinus János szavainak, megmutatom rövideden szent Ágoston írásiból, hogy teljességgessen ellenkezett az kegyelmek vallásával.

¹⁾ 2. ad Cor. 12.

²⁾ 1. ad Cor. 6.

¹⁾ Libr. 3. Instit. cap. 3.

Elsőben azért Iulianus Pelagianus ellen irt hatodik könyvének ötödik részében nagy hosszan és értelmes szókkal állatja azt, hogy az megigazultakban maradt gonoszra való vágyódás az akaratnak engedelme és javallása, avagy hozzá hajlása nélkül nem bűn. *Pariens enim est concupiscentia, partus peccatum, sed concupiscentia non parit nisi conceperit, non concipit nisi illeceperit, hoc est ad malum perpetrandum obtinuerit volentis assensum.* És egy kevésbé alább így szól Iulianusnak: *Tu autem qui putas quod si malum esset concupiscentia, careret ea qui baptisatur, multum erras, omni enim peccato caret, non omni malo. Quod planius ita dicitur. Omni reatu omnium malorum caret, non omnibus malis.* És ugyan ezen ötödik részének elein így szól: *Gratia perfecte hominem novum facit, quandoquidem et ad corporis immortalitatem plenamque felicitatem ipsa perducit. Nunc etiam perfecte innovat hominem, quantum attinet ad liberationem ab omnibus omnino peccatis, non quantum ad liberationem attinet ab omnibus malis et ab omni corruptione mortalitatis, qua nunc corpus aggravat animam* ¹⁾.

Más helyen is így szól ugyanazon gonoszra való hajlandóságról: *Nam ipsa quidem concupiscentia iam non est peccatum in regeneratis, quando illi ad illicita opera non consentitur, atque ut ea perpetrent, a regina mente membra non dantur, ut si non fit quod scriptum est: non concupiscas, fiat saltem quod alibi legitur: post concupiscentias tuas non eas.* ²⁾

Ugyanazon könyvnek huszonötödik részében ezen igazságot olly nyilván erősíti, hogy eleget nem csudálkozhattam azon, miként citálhatta legyen kegyelmed ellenünk maga vallásának erősítésére. Nyilván való szókkal írja ott szent Ágoston hogy az gonoszra való hajlandóság csak annyira marad az megigazult emberben, a mennyire néminemű betegség és lelki hágyadtság. *Non ergo aliquid remanet* (így szól az kegyelmedtől előlhozott szók után) *quod non remittatur, cum fit sicut scriptum est.*

Propitius Dominus omnibus inquietatibus nostris, sed donec fiat, et quod sequitur, qui sanat omnes languores tuos, qui redimet de corruptione vitam tuam, manet in corpore mortis huius carnalis concupiscentia.

Azon szent Ágoston második helyének ¹⁾ citálásában igen ártatlannak mutatja magát lenni az kegyelmed írődeákja a szent Ágoston irásiban. Szent Ágoston Iulianus Pelagianus ellen hat könyvet irt, ő pedig nem irván oda az könyvnek számát, csak úgy láttatik citálni a sententiát, mintha csak egy könyvet irt volna, és ezokáért nem láthattam in terminis a sententiát. De szinte úgy vagyon is, a mint citálta, semmiben nem ellenkezik a mi vallásunkkal, mivel csak azt a gonosz kívánságot mondja bűnnek lenni, *cui inest inobedientia contra dominatum mentis*, azt pedig mi is megengedjük és tanítjuk is, noha tagadjuk s méltán is bűnnek lenni magában az gonoszra való vágyódást, a mint hogy tagadja szent Ágoston is *lib. 2. contra Iulianum, non multo post initium*: az hol így szól: *Iamne discernis, iamne perspicis, iamne respicis et in baptismo fieri omnium remissionem peccatorum, et cum baptisatis quasi civile bellum interiorum remanere vitiorum? non enim talia sunt vitia, quae iam peccata dicenda sint, si ad illicita opera spiritum concupiscentia non trahat et concipiat, pariatque peccatum.* Ezekhez, édes Nádasdi uram, nem kívántatik sem ocular, sem szövétnek, nyilván megismerheti az igazságot minden igazságszerető ember, és azért én is ezt az cikkelyt abban hagyván, a többire sietek.

Liberum arbitrium hominis non renati in spiritualibus nullas habere vires, sed omne bonum divinae gratiae adscribendum.

Hieronym in Ierem. libr. 5.

In nostra potestate est positum vel facere quid, vel non facere. Ita duntaxat ut quidquid boni operis volumus, appetimus, explemus, ad Dei gratiam referamus, qui iuxta apo. tolum dedit nobis et velle et perficere.

¹⁾ Tom. 7. libr. 6. contra Iulianum Pelagium cap. 5.

²⁾ Tom. 7. libr. 1. de nupt. et concup. cap. 23.

¹⁾ Tomo 7.

August. contra Pelag. hypognost.lib. 3. Tom. 7.

Per peccatum liberum arbitrium hominis, possibilitatis bonum perdidit: non nomen et rationem. Esse fatemur liberum arbitrium omnibus hominibus, haberi quidem iudicium rationis, non per quod sit idoneum quoad Deum pertinent, sive Deo aut inchoare aut certe peragere. Sed tantum in operibus vitae praesentis tam bonis quam malis.

Ugy tetszik, édes Nádasdi uram, hogy Luther Márton egy kevésé vastagabban szól kegyelmednél a szabad akarat felől: mert in assertione articulorum art. 36. et in lib. de servo arbitrio, azt mondja, hogy a szabad akarat nem egyéb, egy emberi elmétől koholt és költött chimeránál, és hogyha valami volna is, nem egyéb az pusztá névnél és titulusról, annak-
okáért minden dolgok és történetek bizonyos és eltökélt okoktól függenek amaz poeta mondása szerint: *certa stant omnia lege*. Jóllehet másutt megváltoztatta vélekedését ilyen szöveggel: *Multi de libero arbitrio indiscrete loquuntur. Ideo hanc brevem informationem adscripsimus. Homo habet ex propria virtute liberum arbitrium ad faciendum vel omittendum opera externa per legem et poenas adactus. Quapropter potest et saecularem iustitiam et bona opera facere de propria virtute a Deo ad hoc data et oblata etc.*¹⁾

Én, hogy nyilván megvalljam ezaránt való vélekedésemet, azt gondolom, hogy ebben az cikkelyben szokan azért vétkeznek, hogy nem tudnak választást tenni az könnyen munkálkodó és minden ellenköző akadályoktól ment, szabad akarat között, és az bűn által megerősített szabad akarat között, és azt gondolják, hogy azok az megromlott természetű származott akadékok nem csak megerősítették és megbágyasztották a szabad akaratot (a mint az igaz catholica anyaszentegyház vallotta mindenkoron s vallja is az ő régi és szent doctorival együtt), hanem teljességgesen elfogyattak és elvesztettek úgy, hogy semminemű munkálkodásra való ereje ne légyen, a mint tanították régenten Simon Magus, mani-

chausok és priscillianisták, és most is tanítják az ötet követő tévelygők.

Megengedjük azért mi catholicusok nagy örömet, hogy a mi szabad akaratunk az istennek szegető malasztja nélkül semminemű legkisebbik kísértetet sem győzhet meg, annyira megbágyadt az eredendő igazságnak elvesztése után. De azt is erős hittel hisszük, hogy nem lehet oly kemény és oly nagy kísértet, a melyet istennek szegető malasztjával meg ne győzhessen, úgy hogy nem csak az istennek szegető malasztja magán, hanem a szabad akarat is munkálkodjék az malaszttal, a mint mondja szent Pál: *non ego, sed gratia Dei mecum*¹⁾ és: *Omnia possum in eo, qui me confortat*²⁾. Illyen formán állatják az igaz catholicusok a szabad akaratot, a melyről azt írja szent Ágoston az kegyelmedtől előhozott helyen egy kevésé feljebb az citált szóknál: *Ipsum igitur liberum arbitrium hominibus esse certa fide credimus, et praedicamus indubitanter*. És másutt így szól: *Revelavit autem nobis per scripturas suas sanctas esse in homine liberum voluntatis arbitrium: quomodo aulem revelavit, commemoro eos non humano eloquio, sed divino. Primo quia ipsa divina praecepta homini non prodesse, nisi haberet liberum voluntatis arbitrium, quo ea faciens ad promissa praemia perveniret*³⁾. Hova lehet ennél világosabb erőssítése az szabad akaratnak.

Ezekkel és egyéb sok helyeivel, mellyeket rövidségnek okáért kényszerítetem elhagynom, nem ellenkezik az kegyelmedtől előhozott helyen, mert ott semmit egyebet nem akar, hanem hogy az istennek szegető malasztja nélkül semmi üdvösségre való dolgot nem cselekedhetik az szabad akarat, a melly dolog valóságos igazság.

A mi a szent Hieronymus írását illeti, úgy tetszik ha szántszándékkal keresett volna kegyelmed az catholica vallásnak erőssítésére való helyt, alig találhatott volna annál vilá-

¹⁾ Ad Corinth. 15.

²⁾ Ad Philip. 4.

³⁾ Tom. 7. libr. de et gratia lib. arb. cap. 2.

¹⁾ Lutherus in visitatione Saxonica.

gossabbat, az melyet citált kegyelmed ¹⁾, noha igen homályosan, nem citálván melyik résznek magyarázatában írja azt szent Hieronymus. Kitészik ez az igazság Jeremiás profétálásának XXVI. részéből, melyet magyaráz azokkal a szókkal szent Hieronymus. Azt mondja azért a megnevezett helyen az isten Jeremias profétának: *Et dices ad eos: Haec dicit Dominus: si non audieritis me ut ambuletis in lege mea, quam dedi vobis ut audialis sermones sercorum meorum prophetarum quos ego misi ad vos etc.* Melly szokat magyarázván szent Hieronymus azt mondja, hogy az előhozott szóból nyilván következik, hogy az mi hatalmunkban vagy on cselekedni azt, vagy nem cselekedni, a mit a mi istenünk parancsol nekünk az ő szolgálai által, úgy azért hogy azt, a mit cselekszünk, az ő szent parancsolatának betöltésében az isten szegédő malasztjának tulajdonítsuk, mivel az volt ennek az mi jó cselekedetünknek fő oka, nem rekesztvén ki semmiképpen szabad akaratumknak munkálkodását. *In nostra ergo posita est potestate vel facere quid, vel non facere: ita duntaxat, ut aliquid boni operis volumus, appetimus, explemus, ad Dei gratiam referamus, qui iuxta apostolum dedit nobis et velle et perficere.* Sok egyéb helyeken tanította ezt az igazságot ez a szent doctor, a melyeket elhagyok, csak két helyt hozok elől, a melyekben így szól: *Liberi arbitrii nos condidit Deus, nec ad virtutes nec ad vitia necessitate trahimur; alioquin ubi necessitas est, nec damnatio nec corona est*²⁾. És másutt okát adván miért engedi az ur isten hogy ezen a világon a jók a gonoszokkal együtt legyenek, azt mondja: *Hoc autem fecit Deus ut habeat sapientia locum in eligendo bonum, et vitando malum, et liberum homini relinquatur arbitrium, ne se dicat insensibilem et stolidum a Deo esse generatum.* Ebben sem bizonyított tehát semmit kegyelmed vallása mellett.

¹⁾ Hieronym. libr. 5. cap. 25. Ierem.

²⁾ Libr. 2. contra Iovianum cap. 2.

Nullum renatum posse legem perfecte implere.

Cyprianus in expositione Orat. Dominicae.

Ne quis sibi innocens placeat, et se extollendo plus pereat, instruitur et docetur se peccare quotidie, quotidie pro peccatis iubetur orare.

Ambr. in cap. 3. ad Galatas.

Maledictus omnis qui non permanserit in omnibus. Hoc scriptum est in Deuteronomio, quia si quid legis praeteriisset aliquis, maledictus haberetur, et tanta mandata sunt, ut impossibile sit servare ea.

August. de Actis cum Felice Manichaeo libr. 2. c. 11.

Data est enim lex superbis hominibus et viribus suis totum tribuentibus, ut cum implere non possent legem datam, praevaricatores invenirentur, et facti rei sub lege peterent misericordiam a Deo conditore.

Idem de tempore serm. 49.

Hoc ergo dicit legem implere, hoc est, non concupiscere. Quis ergo hoc qui vivit, potest? Adiuvat nos Psalmus qui modo cantatus est, exaudi me domine in tua iustitia, hoc est, non in mea.

Az miről a citált helyen szól szent Cyprianus, az igaz és tekéletes tudomány, melyet vallott mindenkoron, vallani is fog az igaz catholica anyaszentegyház, tudniaillik, hogy istennek kiváltképpen való malasztja nélkül olly tekéletesen meg nem tarthatja az istennek parancsolatit, hogy valaha bocsánandó vétkekkel ne vétkezzék ellenek az természetiben állott gyarlóság miatt, mivelhogy *septies in die cadit iustus*. De az kegyelmetek vallása ebben többet foglal, midőn azt tartja hogy senki meg nem tarthatja az istennek parancsolatit, úgy hogy halálos és kárhozatot érdemlett bűnökkel meg ne szegje, melly tudomány az szent irással, szent atyákkal, és az természet szerént való okossággal ellenkező tévelygés, és kétségben esésre vezető hamisság, mivel idvözítők megmásolhatatlan szava az: *Si vis ad vitam ingredi, serra mandata*, melly hamisságot soha nem álmodott szent Cyprianus, az ki az isten parancsolatának betöltéséről így szól: *Nulli ad harum rerum prosecutinem deest scientia, sive potentia, quia et quod agendum est scimus, et quod scimus fa-*

cere possumus ¹⁾, és szent Hieronymus ilyen formán szól azok ellen, a kik lehetetlennek tartják az isten parancsolatinak betöltését: *Execramur eorum blasphemiam, qui dicunt impossibile aliquid a Deo praeceptum esse, et mandata Dei non a singulis, sed ab omnibus in communi posse seruari.* ²⁾

Szent Ambrus pedig az kegyelmedtől citált helyen, az midőn lehetetlennek mondja az Moyses törvényének megtartását, olly értelemmel mondja, az minemővel mondotta szent Péter ³⁾, hogy sem ő sem az ő atyjai el nem viselhették a Moyses törvényének súlyos terhét: azaz felette igen nehezen viselhették, mivel gyakran olly dolgot is lehetetlennek szoktunk köz beszédben mondani, a melly egyáltalában nem lehetetlen, hanem igen nehezen lehet meg. Hogy pedig így értette legyen szavait szent Péter, nyilván kitetszik, mivel Zacharias és Erzsébet, szent Lukács ⁴⁾ evangelista igaz bizonyossága szerint az istennek mindennemő parancsolatiban eljártanak panasz nélkül. Azont cselekedé Josue ⁵⁾, melly felől az vagyon írva, hogy az Moysesnek az istentől adatott törvénynek csak egy szavát sem szegte meg. Azont Dávid ⁶⁾, a ki az istennek szemei előtt igazságot cselekedett és életének minden napjaiban el nem hajlott az ő istenének parancsolatitól. Nem mondotta volna tehát igazság szerint azokat a szókat szent Péter, ha egyáltalában lehetetlennek ismerte volna lenni az isten parancsolatinak megtartását.

Szent Ágoston is csak azt tanítja az előhozott helyen, hogy senki maga erejével be nem töltheti az istennek parancsolatit, az mint nyilván kitetszik mindennek, a ki igazán olvassa az megnevezett helyen szent Ágoston irását. Mivel ottan magyarázván szent Pálnak amaz mondását ⁷⁾: *Lex subintravit ut abundaret*

delictum. Ubi autem abundavit delictum, superabundavit gratia: így szól azokról a kik magok erejében bizván akarták megtartani az isten parancsolatit: *Data est enim lex superbis hominibus, et viribus suis totum tribuentibus, ut cum implere non possent legem datam (scilicet viribus suis), praecaricatores invenirentur, et facti rei sub lege peterent misericordiam a legis conditore.* És egy kevésé alább világosabban szól: *Data est lex superbo, fecit contra legem, et apparuit peccatum etc. Apparens autem peccatum humiliavit superbum, humiliatus superbus est poenitens, de poenitentia impetrata est misericordia.* Ezekből a szókból soha ki nem hozhatni, hogy senki az istennek parancsolatit meg nem tarthatja.

Az második helynek is szintén ollyan értelme vagyon mint az elsőnek, mivel ott is csak azt tanítja, hogy senki maga erejével be nem töltheti az istennek parancsolatit, legfőképpen: *Non concupisces*, a mint kitetszik szent Ágoston szavaiból, mellyeket elhagyott kegyelmed, noha mindjárt előtte voltanak az kegyelmedtől előhozott szóknak: *Quidquid faciebant iudaei, unde homines non quererentur et esset ipsius conversatio ex lege sine querela, sibi tribuebant, et ipsam iustitiam secundum legem viribus suis assignabant, implere non poterant, sed in tantum faciebant, in quantum poterant sibi tribuendo, nec hoc pie implebant*; ilyen formán szól abban az egész predikációjában szent Ágoston, és soholtsem tagadja, hogy az istennek segédő malasztjával minden ember be nem töltheti épen az parancsolatokat, hanem inkább sok helyen nyilván tanítja, hogy tartozunk megtartani és meg is tarthatjuk. Egyik helyéből világossan kitetszik ez az igazság ¹⁾: *Nos autem nec illis observationibus, quae novo testamento revelatae acutae sunt, tenemur obstricti, et praecepta legis huic etiam temporaria necessaria, qualia sunt: Non adulterabis, non homicidium facies, non concupisces, et si quod est aliud mandatum, quod in hoc sermone recapitulatur. Diliges proximum tuum, tanquam te ip-*

¹⁾ Cyprianus de Baptismo Christi.

²⁾ In expositione Symboli ad Damasum.

³⁾ Actor. 15.

⁴⁾ Luc. 1.

⁵⁾ Josue 11. v. 15.

⁶⁾ 4. Reg. 23. v. 25.

⁷⁾ Rom. 5. v. 20.

¹⁾ Aug. Tom. 2. Epist. 200. ad Asellicum Episcopum, sub finem.

sum, non viribus humanis quasi nostram constituentibus iustitiam, sed gratia Dei per Iesum Christum Dominum nostrum, in ea iustitia, quae nobis ab illo est, observanda esse didicimus, docemus. Im látja azért kegyelmed, melly távul járjon ez aránt is szent Ágoston az kegyelmekek vallásátul. De menjünk tovább.

Ad veram poenitentiam requirine-
cessario firmam et fiducialem fidem.

Chrysost homil. 80. ad populum Antiochenum.

Ne tuase confidas poenitentiae, tua namque poenitentia tanta nequit delere peccata, si sola foret poenitentia, iure timeres. Sed postquam cum poenitentia commiscetur fides et Dei misericordia, confide, quoniam tuam vincit nequitiam sola Dei gratia.

August. de vera et falsa poenitentia cap. 2.

Si fides firmamentum est poenitentiae, praeter quam nihil est, quod bonum sit, appetenda est poenitentia, quam constat in fide esse fundatam, non enim potest arbor bona malos fractus facere, poenitentia itaque quae non ex fide procedit, utilis non est, oportet enim credi, remedium poenitentiae a salvatore per fidem conceditur.

Hogyha kegyelmed az feltett propositióban csak azt akarja, a mit a szók értelme hoz magával, tudniillik hogy az igaz poenitentiatartás nem lehet igaz hit nélkül, hanem szükség hogy igaz hitből származzék, igen igazat mond kegyelmed, és egyet ért az igaz anyaszentegyházzal, az melly mindenkoron igaznak tartotta s tartja is szent Pál mondását: *Sine fide impossibile est placere Deo.* és: *Accedentem ad Deum oportet credere;* hogyha pedig azt is akarja kegyelmed érteni, hogy az igaz poenitentiatartásra az más ágozatokról való hiten kívül olly hit is kívántatik, az mellyel az poenitentiatartó ember tökéletesen elhigye hogy az isten, igireti szerént, megbocsátja bűneit, ha azt megcselekszi a mit az igaz és töredelmes poenitentiatartás magában foglal, abban is igazat mond kegyelmed. De hogyha azt érti kegyelmed az feltett propositióban, hogy az igaz és bűnbocsánatnyerő poenitentiatartásra szükség, hogy az poenitentia-

tartó ember erős hittel elhigye minden kétség nélkül, hogy őneki megbocsáttatnak az ő bűnei Christus által, és hogy csak egyedül az ilyen hit által igazul meg az ember és bűneinek bocsánatját nyeri, igen távul jár kegyelmed az igaz anyaszentegyháznak és az szent atyáknak közönséges tanításátul.

Nem is látom miként kívánhat kegyelmed az megigazulásra ollyan hitet, a mellyet maga is lehetetlennek ismér, ha jól és értelmessen megfontolja mivoltát. Mivel az kegyelmed vallása szerént az ilyen hit oka az megigazulásnak, tehát előbb való az igazulásnál, és a mikor az ilyen hit vagy az poenitentiatartó emberben, nincsen még az megigazulás, mert egyébaránt mire való volna az poenitentiatartás, ha már megvolna az igazulás, és nyilván való dolog az minden okossággal bíró embernél, hogy az a dolog a melly oka más dolognak, előbbi magában annál a dolognál, a mellynek oka. Ez így lévén, nyilván következik, hogy az a hit, a mellyet a megigazulásra kíván kegyelmed, magában hamis, mivel azt hiszi, hogy megbocsáttatnak bűnei az poenitentiatartó embernek, a mikor még valóságossan meg nem bocsáttatnak; mivel annak a dolognak, a mellyet ember igaz hittel elhiszen hogy meglett, előbb kellett meglenni, hogysem ember igazán elhihesse; és ha elhiszi hogy meglett, minekelőtte meglett, hamissat hiszen. Ha tehát az poenitentiatartó ember igaz hittel elhiszi, hogy megbocsáttatnak bűnei, előbb kellett meglenni az bűnbocsáttatnak, hogysem az hitnek, a mellyel azt hiszi a mi lehetetlen, mivel az kegyelmekek vallása szerént ez által az hit által, mint az igazulásnak igaz oka által, leszen meg az bűnök bocsánatja: hogyha azért utóbb való az bűnök bocsánatja az hitnél, és követi az hitet, az az hit, az mellyel az poenitentiatartó ember elhiszi hogy megbocsáttatnak bűnei, hamissat hiszen, és követközendőképen magában is hamis.

Viszont, hogyha nincsen semmi egyéb mód avagy eszköz az megigazulásra ezen kívül az hit kívül, miként hitetheti el magával a bűnös ember, nyilván tudván, hogy nin-

csen az istennek kegyelmében, hogy az isten megbocsátotta legyen bűneit, és így miként hiheti el azt a bűnös ember, hogy már megbocsáttattak bűnei, holott még nem adta semmi okát megigazulásának, azaz ez előtt az hit előtt nem hitte el, hogy megbocsáttattanak bűnei.

Im látja azért kegyelmed, édes Nádasdi uram, ilyen derék és üdvösséget néző cikkelekben minemő gyarló sőt lehetetlen fundamentomon építenek az kegyelmed emberi. Hogyha egy kevéssé homályossabbnak látszik kegyelmednek ez az okoskodás, az magyar nyelv mivoltának tulajdonítsa kegyelmed, a mely nem magyarázhat ki olly világossan mindennemő iskolában forgó terminusokat, az mint kívántatnék.

Aranyszájú szent János ¹⁾ az kegyelmedtől előhozott helyen soha csak nem is álmodott az olyan hitről, hanem csak azt mondja, hogy ha az poenitentiatartás csak maga szerént volna úgy, hogy az isten irgalmasságában való bizodalmot kirekesztené, soha el nem törölhetné az bünt, de mivel az istennek az ő irgalmassága végzetetlen, az mi nem lehet is mitőlünk, meg lehet az istentől, és így minden bűnös méltán bizhatik az istenben, hogy megbocsátja és törli bűneit. Hogy pedig ezt nyilván való igazságnak ismérje kegyelmed, ide irom éppen és igazán szent Chrysostomus írását a mely maga megmagyarázza magát: *Ne tuae confidas poenitentiae, tua namque poenitentia tanta nequit peccata delere. Si sola foret poenitentia, iure timeres, sed postquam cum poenitentia commiscetur Dei misericordia, confide, quia tuam vincit nequitiam, multum enim est misericors Deus, et tantum clemens, ut neque filio pepercit, ut ingratos servos redimeret. Nec mihi dicas: nimum peccavi, et quomodo possum salvari? Tu non potes, tuus potest Dominus, et ita delet peccata, ut nec eorum remaneat vestigium.*

Szent Ágoston is az kegyelmedtől előhozott helyen igen világossan szólt, és csak azt tanítja, hogy az igaz poenitentiatartásnak az

fundamentuma az hit, és ha hitből nem származik, nem hasznos. Az sententiában való utolsó szót így írta az kegyelmed deákja: *Oportet autem credi remedium poenitentiae a salvatore per fidem concedi*, hogy még is legyen valami színes oka, miért citálta legyen kegyelmed ellenünk ezt a sententiát. Vétkezett pedig benne az jámbor, és azzal mutatta meg, hogy maga nem olvasta szent Ágostont, kinek írásiban csak így vadnak a szók: *Oportet autem credi remedium poenitentiae a salvatore concedi* és nincsen ott *per fidem*. De nem csodálom, hogy ezt a két szót oda toldotta a kegyelmed deákja, mert Luther Mártontul tanult, a ki szent Pál sentenciájához hozzá toldotta minden ok nélkül a *solát*.

Confessionem auricularem omnium peccatorum non esse absolute necessariam.

August. lib. 10. Confess. cap. 3.

Quid mihi est cum hominibus ut audeant confessiones meas, quasi ipse sanaturi sint omnes languores meos. Curiosum genus al cognoscendum vitam alienam, desidiosum ad corrigendum suam.

Chrysost. homil. 2. in Psal. 50.

Si confunderis alicui dicere quia peccasti, dicito ea quotidie in anima tua, non dico ut confitearis conservo tuo, ne exprobet, dicito Deo qui curat ea.

Az sűgva való gyónást avagy az bűnöknek nevezet szerént való előszámálását szükségesnek tartotta mindenkoron az igaz poenitentiatartásra az igaz anyaszentegyház; szükségesnek tartották, javallották és predikálották az apostolok idejétől fogvást való mind görög s mind deák szent atyák, s méltán is, mivel minden okossággal élő ember könnyen átláthati azt, hogy az bűnbocsánatra avagy megoldozásra és megtartásra való hatalom, melyet az apostoloknak és azokat igaz hivatal és igaz szentelés által követő egyházi embereknek adott idvözítőnk ¹⁾, azt hozza magával, hogy az ki ezeknek bírói hatalma által akar bűne-

¹⁾ Homil. 80. ad pop. Antiochenum.

¹⁾ Ioann. 20.

itül megoldoztatni, az mint igen szépen mondja szent János apostol ¹⁾: *Si confiteamur peccata nostra: fidelis est et pius (scilicet Christus) ut remittat nobis peccata nostra.* Ezokáért még az apostolok idejében is praktikáltatott az ilyen gyónás, az mint szent Lukács evangelista nyilván való szókkal bizonyítja ²⁾: *Cecidit timor super omnes illos, et magnificabatur nomen Domini Iesu, multique credentium veniebant confitentes et annunciantes actus suos.* Az apostolok után is minden időben fen volt az anyaszentegyházban az az gyónás, a mint nyilván vallják szent Irenaeus, Clemens Alexandrinus, Origenes, az ki midőn az bűnbocsátnak egynehány magyarázatit adta volna, így szól: *Est adhuc septima, licet dura et laboriosa, per poenitentiam remissio peccatorum, cum lavat peccator lacrymis stratum suum, et sunt ei lacrymae panes die ac nocte, et cum non erubescit sacerdoti Domini indicare peccatum et quaerere medicinam* ³⁾. Azon igazságot tanította szent Basilius, Tertullianus, Cyprianus, Lactantius, Firmianus, Ambrosius és egyebek, kiknek írásit rövidségnek okáért nem citálom; csak szent Ágostonnak és szent Chrysostomusnak némelly szavait hozom elől, az melyekből világossan kitetszik, hogy ezeknek a szenteknek az kegyelmetek vallása ebben az cikkelyben csak gondolatjukban sem tűnt a végre, hogy javallják, mivel világos szókkal kárhoztatták.

Szent Ágoston az betegek látogatásáról írt második könyvének negyedik részében, midőn az betegeket intette volna, hogy az utolsó szent kenetet kérjék és felvegyék, és az Krisztus szent testével éljenek, arra tanítja miként kellessék meggyónniok ilyen szókkal: *Sunt quidem, qui sufficere sibi ad salutem autumant, si soli Deo, cui nihil occultum est, quem nullius latet conscientia, sua confiteantur crimina. Nolunt enim, aut erubescunt sive dedignantur ostendere se sacerdotibus, quos tamen inter lepram et lepram discernere per legisla-*

torem constituit Dominus. Sed nolo ut ipsa decipiaris opinione, quatenus confundaris confiteri coram Domini vicario tabescens prae rubore, vel cervicosus prae indignatione; nam ipsius humiliter subeundum est iudicium, quem Dominus sibi non dedignatur vicarium. Ergo ad te cenire roges sacerdotem, et fac ipsum conscientiarum tuarum penitus participem. És egy kevéssé alább azoknak is kárhoztatja gyónását, az kik csak köz gyónással szokták vétkeiket megvallani ¹⁾: *Neque quidem, sicuti quidam faciunt, cum quadam calliditate alloquaris presbyterum, quoniam talis allocutio tui ipsius foret deceptio. Accedunt siquidem deceptiosi ad sacerdotes, ita eis praesentibus confitentes: Ego peccator, domine sacerdos, peccavi, periurando, adulterando, fornicando, hominem occidendo, mentiendo, sacrilegium committendo, furando, rapiendo. Haec omnia commisi, mea culpa, vel opere, vel voluntate. Ita isti Deum irridentes, cum tamen non irridetur, confitentur quae non fecerunt etc.* És egy kevéssé alább: *Tu vero fili mi non ita facies, quoniam saniori consilio crediturus es, astantem coram te sacerdotem angelum. Aperi ei penetralium tuorum abditissima latibula, conscientiarum ceterundarum penitiora recela repagula. Non te pudeat coram uno dicere, quod te non puduit forsitan coram multis et cum multis facere, nam humanum est peccare, christianum est a peccato desistere, diabolicum est perseverare. Ergo quae mentem gravius exacerbant facinora, Dei angelo manifesta, nihil obscurum dicens, culpam nullis ambagibus involvens, nullis circuituionibus, quod verum est, operiens.*

Ezeket hogyha kegyelmed olvasta volna, hiszem hogy az maga vallásának erősítésére soha szent Ágoston szavait nem citálta volna, jóllehet azok is, a melyeket kegyelmed citált, semmiképpen nem ellenkeznek az catholica igazsággal, mivel azon az helyen nem az sacramentalis gyónásról szól, hanem azokat feddi, a kik felettébb való szorgalmatossággal tudakozták tüle életének és megtérésének rendit ²⁾, az mint nyilván kitetszik azon harma-

¹⁾ 1. Epist. cap. 1.

²⁾ Actor. 19.

³⁾ Homil. 1. in Leviticum.

¹⁾ Tom. 9. Lib. 2. cap. 5.

²⁾ Libr. 10. Confess. cap. 3.

dik résznek utolsó és az negyediknek első szavaiból: *Volunt ergo audire confitemur me, quid ipse intus sim, quo nec oculus, nec aurem, nec mentem possunt intendere. Cap. 3. Sed quo fructu id volunt? An congratulari mihi cupiunt cum audierunt, quantum ad te accedam munere tuo, et orare pro me cum audierint quantum retarder pondere meo etc.*

Szent Chrysostomus is, a kinek némely írásival ostromolják az kegyelmed vallásán való doctorok az szent gyónást, soha nem tanította azt, hogy ne legyen szükséges az gyónásra az bűnöknek nevezet szerént való előszámálása, hanem inkább sok helyen fontos beszéddel intette az igaz gyónásra az embereket, és sok helyeit rövidségnek okáért elhagyom csak ezeket hozom elől. Elsőben is azért magyarázván szent János evangeliumának negyedik részét ¹⁾, így szól: *Hanc et nos mulierem imitemur, et in peccatis quae commissinus confitendis neminem vereamur, Deum duntaxat decet formidemus, qui et nunc opera nostra videt et tunc, quos in praesentia non poenitet, damnabit.* És egy kevéssé alább: *Commissisti aliquod scelus, aut animo agitati, homines celas, non Deum, et nihil curas, oculos hominum formidas etc.* Viszont ugyanazon helyen egynehány vers után: *Vos autem hortor dilectissimi, ut etsi nemo opera nostra videat, uti singuli suam conscientiam ingrediantur, et iudicem sibi rationem constituent, errata sua in medium adducant, nisi velint in die illa horrenda universo orbi ea manifeste patere: Sanentur iam vulnera, sumatur poenitentis medicina.*

Sokkal is nyilvánban szól homil. 3. in Matthaeum paulo ante medium: *Confessio peccatorum est testimonium conscientiae timentis Deum. Qui enim timet iudicium Dei, peccata sua non erubescit confiteri, qui autem erubescit, non timet. Perfectus enim timor solvit omnem pudorem etc;* és egy kevéssé alább: *Sed ideo magis nos iubet Deus confiteri peccata nostra, ut rerecundiam potiamur pro poena, nam et hoc ipsum pars est iudicii.*

Hogy peniglen ezeken az helyeken arrul

a gyónásról szóljon szent Chrysostomus, a melyben titkon egyházi személynek szokták az emberek nevezet szerént bűneiket megvallani, világossan kitetszik, elsőben más helyeiből, ugymint az papságrul irt második könyvből, az hol így szól ¹⁾: *Quamobrem multa quidem arte opus est, ut qui laborant christiani, ultro sibi ipsi persvadeant sacerdotum curationibus sese submittere oportere: neque id solum, sed ut etiam curationis ac medicinae nomine gratiam illis habeat;* és egy kevéssé alább ugyan módot mutat miképpen kellessék a papoknak az poenitentialartó bűnösökhöz magokat alkalmaztatni: *Equidem complures recensere possim, quos constat in extrema mala adactos non ob aliud, nisi quod digna ab eis poena, et quae peccatis perpetratis par esset exigeretur. Neque enim temere ad delictorum modum oportet et multam ipsam adhibere: sed tanquam coniecturis quibusdam explorandus est delinquentium animus, ne quae fiat, ut dum consuevis quod interruptum est, scissuram deteriore facias: ac dum eum, qui lapsus est, erigere atque emendare studeas, casus ipse maior per te reddatur.*

Másodszor abból is kitetszik, hogy azokban az helyekben nem szól sz. Chrysostomus sem az isten előtt való titkos gyónásról, mivel arra nem kellett volna olly fontossan inteni az bűnösöket, hogy semmiképpen bűneiket el ne titkolják, mert az isten előtt senki bűneit el nem titkolhatja: sem peniglen az ollyan gyónásról, melyet az anyaszentegyháznak elein nyilván sok nép előtt szoktanak tenni az bűnösök, némely nyilván való derék bűneikről nagyobb töredelmességnék és pirulásnak okáért, hogy ne essenek viszont olly könnyen az vétekben, mivel az illyen gyónást szent Chrysostomus nem javallotta, követvén ebben Nectariust, az előtte való konstantinápolbeli püspököt, az ki nem a súgva való gyónást (a mint hamissan tanította Calvinus ²⁾), hanem az nyilván való gyónást tiltotta volt meg az konstantiná-

¹⁾ Lib. 2. de sacerdot. ante medium.

²⁾ Lib. 3. Institut. c. 4. n. 7.

¹⁾ Hom. 33. in Ioann.

polbeli anyaszentegyházban némelly bizonyos okokért.

Ez ellen az gyónás ellen szól szent Chrysostomus az kegyelmedtől előlhozott helyen, melyet Calvinus is az gyónás ellen citált (*ut supra*, n. 8.) *Si confunderis dicere alicui quia peccasti, dicito ea quotidie in anima tua.* Azon gyónás ellen szól *Homilia de poenitentia et confessione: Nunc autem neque necessarium est praesentibus testibus confiteri: Cogitatione fiat delictorum exquisitio, absque teste sit hoc iudicium: Solus te Deus confidentem videat.* Ezekből és sok egyéb helyeiből kitetszik, hogy a nyilván való gyónást nem javallotta szent Chrysostomus, hogyha tehát az felül előlhozott helyekben dicsírte és javallotta az oly gyónást, a mely az vétkeknek előlszámlálásában áll, nem a nyilván való gyónást javallotta, hanem a súgva való gyónást, az melyet kegyelmed auricularis confessiónak nevez.

Itt ilyen ellenvetést tehetne kegyelmed: szent Chrysostomus az olyan gyónást javallja, a melyet titkon csak az isten színe előtt teszen az ember, tehát mindennemő embernek tett gyónást kirekeszt. Erre kétképpen felelhetek. Elsőben, hogy az régi paterek mondási szerént mind egyet teszen titkon az papnak, ugymint isten helytartójának meggyónni, és az istennek meggyónni. Elsőben mikor az régi paterek és doctorok arra intették és ugyan ösztönözték az embereket, hogy az istennek gyónják meg vétkeket, oly gyónásra intették, a melyben nagy nehézséget érzetnek az emberek, mivel egyébiránt nem volt volna szükséges oly erős és hatható szókkal inteni őket. De abban az gyónásban, a melyet magának az istennek tesznek az emberek, nem érzetnek közönségessen oly nagy nehézséget, mivel az gyónás nem egyéb az bűnnek megismereténél, a mely bűnt a nélkül is tud az úr isten, és szokan jól ismervén a bűnt, semmi nehézséget nem esmernek benne, hanem inkább szántszándékkal ujabb és ujabb vétkekbe keverőznek. Másodszor az ilyen gyónásban nem szoktanak közönségessen az emberek sokat pirulni, noha, ha jól értenék a dolgot, igenis kellene pirulniok. De az pa-

terek midőn az istennek való gyónásra intik az embert, oly gyónásra intik, a melyben piruljanak és szégyenüljenek, tehát az olyan gyónásról szólanak, a melyben az isten képét viselő egyházi embereknek titkon kell minden bűneiket előlszámlálni.

Másodszor azt felelem, hogy szent Chrysostomus, midőn az kegyelmedtől előlhozott helyen és egyéb helyeken is az isten előtt való gyónásról szól, nem szól a gyónásról a mennyére a gyónás az megoldozásra rendeltetik, mivel ez aránt a gyónás az vétkeknek nem csak az isten előtt, hanem az isten képét viselő egyházi ember előtt való megvallását teszi: hanem szól az isten előtt való gyónásról a mennyére a megszügyenedésre és orcapirulásra rendeltetik, az mely orcapirulás néminemő része az elégtételnek, Oka pedig ennek az, hogy az nyilván való gyónás is, az mely helyett javallja szent Chrysostomus ez ilyen isten előtt való gyónást, nem volt az megoldozásra rendelve, hanem csak az megszügyenedésre és pirulásra, mivel annakelőtte tudta az az pap, az kit arra rendelték volt az anyaszentegyháznak elein, hogy az embereknek nyilván való vétkeit nyilván kijelentse, és az titkos vétkeit elhallgassa, mert egyébaránt, ha annak előtte meg nem gyónta volna minden vétkeit, nem tudott volna az pap választást tenni az titkos és nyilván való vétkek között.

Ezekből azért világossan kitetszik, hogy noha aranyzáju szent János az előtte való püspöknek Nectariusnak méltóságát és végezetét oltalmazván, nem javallotta az nyilván való gyónást, de semmiképpen nem kárhoztatta, hanem inkább javallotta, és ugyan parancsolta is az titkos gyónást, a melyben minden bűnös nevezet szerént előlszámlálja mindennemő bűneit az igaz egyházi személyek előtt. Mivel az papságról irt könyveiben sok erős ratiókkal állatja az papoknak az bűnbocsá-natra való hatalmokat, az mely hatalommal hogy igazán és jól élhessenek az egyházi emberek, és hogy igaz bírái és orvossi lehessenek az lelkeknek, szükséges hogy tudják

azoknak vétkeit és sebeit: mivelhogy pedig az sziveknek titkát emberek levén nem tudhatják, szükséges hogy önnön magok mondják ki az igaz gyónás által minden lelki sebeiket.

Hominem iustificari coram Deo propter solum meritum et iustitiam Christi, non propter bona opera.

Ambr. I. Ad Cor. I. Tom. 5.

Hoc constitutum est a Deo, ut qui credit in Christum, salvus sit sine opere, sola fide, gratis accipiens remissionem peccatorum.

August. de fide et operibus cap. 14. Tom. 4.

Cum apostolus dicit arbitrari se iustificari hominem per fidem sine operibus legis, non hoc agit, ut percepta ac professa fide, opera iustitiae contemnantur. Sed ut sciat se quisque per fidem posse iustificari, etiamsi legis opera non praecesserint. Sequuntur autem iustificatum, non praecedunt iustificandum.

August. ad Simpl. lib. 1. quaest. 2.

Gratia evangelica eo ipso quod talis est, operibus non debetur, alioquin gratia iam non est gratia. Et multis locis hoc saepe testatur fides, gratiam praeponeans operibus, non ut opera ex inguat, sed ut ostendat non esse opera praecedentia gratiam, sed consequentia, ut scilicet non se quis arbitretur ideo percepisse gratiam, quia bene operatus est, sed bene operari non posse, nisi per fidem perceperit gratiam.

Chrysost. Tom. 5. Lat. Froben. anno 1530. in serm. de fide et Lege.

Intro credit duntaxat et iustificatus est a misericordissimo Deo, atque hic ne dixeris, defuisse ei tempus quo iuste viveret et honesta faceret opera. Neque enim de hoc conenderim ego, sed illud unum asseveraverim, quod sola fides per se saluum fecerit.

Ebben az proposícióban is sok értelem foglaltatik, és az okáért homályos magában. Elsőben azért ilyen értelme lehet, hogy csupán csak az Krisztus érdeme, az mint önnön magában vagyon és szemléltelhetik, igazítja meg az embert. De ez az értelem nyilván való hamisságot foglal magában, mivel ha az Krisztus érdeme, az mint magában vagyon, megigazítaná az embert, minden ember igaz volna és az isten szemei előtt kedves, valakiért megholt az Krisztus, mivelhogy az Krisztus ér-

deme, az mint magában vagyon, minden embert illet, minden emberért elegendő, sőt ha ezernyi ezer világot teremtett volna is az ur isten, mind azokban levő embereknek bűnei eltörlésére is elegendő volt volna ugyan azon Krisztus érdeme.

Másodszor, ilyen értelme is lehet, hogy csupán csak az Krisztus érdeme igazítja meg az embert, de az mennyére az ember azt hit által magához kapcsolja. Azt az hitet pedig kegyelmek az isten igiretit néző, avagy azokat elhívó hitnek hívja.

De én itten azt kérdelem kegyelmedtől: elég-e az megigazulásra, hogy az ember csak egy közönséges hittel higye el azt, hogy az isten minden hozzá térőknek és őtet keresőknek megigírte az bűnöknek bocsánatját és az örök életet: avagy más kiváltképpen való hit kívántatik, az mellyel minden tétozás és félelem nélkül elhigye kiki mind magáru, hogy az isten őneki mindennemű bűneit megbocsátotta. Az gondolnám, hogy az első hitet nem fogja kegyelmed elégségesnek ismerni a megigazulásra, hanem az másodikat fogja szükségesnek mondani Lutherrel, ki ennek az hitnek mivoltát így magyarázza ¹⁾: *Fides est certa, altissimeque animo insidiens, divinae bonitatis et gratiae perverbum Dei cognitae atque manifestae fiducia.* De mivel ezt az hitet én már lehetetlennek mutattam ezen írásomban ²⁾, nem tudom miként lehet szükséges az megigazulásra.

Harmadszor azt is érthetni az kegyelmed proposícióján, hogy az jó cselekedeteknek isten előtt semminemű érdeme nincsen, és az megigazulásra is semmiképpen nem szükségesek, hanem csak az egy puszta hit. De ez szerént az értelem szerént is hamis és a szent írással ellenköző az feltett propositio.

Elsőben, mivel az jutalom az érdemet nézi, és semmi nem adhatik valakinek jutalmul, ha azt valami cselekedetivel meg nem érdemlette. De a szentírásban jutalmat ígér üdvözítőnk az jót cselekedőknek, mivel szent Má-

¹⁾ In serm. Dom. 2. Quadrag.

²⁾ § ad veram poenitentiam.

ténak 10. részében azt mondja: ¹⁾ Hogy el nem vesztí jutalmát csak az is, az ki egy tanítvány nevében egy pohár hideg vizet ad. És midőn az evangéliumnak 19. részében ²⁾ az örök életet ígéri jutalmul mind azoknak, az kik az ő nevéért elhagyják házokat, vagy atyjok fiait, vagy nénjeiket, vagy atyjokat, vagy anyjokat, vagy fiaikat, vagy szántóföldeiket. Tehát ezek az cselekedetek, az mellyekért ilyen nagy jutalmat ígér üdvözítőnk, érde-
messek az isten előtt.

Másodszor miként nem volnának érde-
messek azok a cselekedetek, a mellyeket az
szent lélek nemz az emberekben, szent Pál
apostol mondása szerint: *Fructus autem spi-
ritus est charitas, gaudium, pax, patientia, be-
nignitas, bonitas, longanimitas, mansuetudo,
fides, modestia, continentia, castitas*, és az
mellyeket annye sok szép dicsirettekkel éke-
síti az szent írás azokat az tökéletes életnek
kemény ösvényét nyomván, az jó cselekedet-
ek gyakorlásában foglalják magokat.

Harmadszor miként mondhatja igazság
szerént olly világos szókkal üdvözítőnk az
utolsó itélet napján, hogy az éhezőket etető,
szomjuhozókat itató, mezíteleneket ruházó,
uton járókat befogadó, betegeseket látogató és
az rabokat vigasztaló híveknek jutalmul és
koronául adja az örökké való boldogságnak
birodalmát, hogyha az cselekedeteknek sem-
minemű érdeme nincsen az isten előtt ³⁾?

Ezekből nyilván következik, hogy nem
az pusztá hit oka az igazulásnak, nem csak
az által nyerjük meg az üdvösséget, hanem
az istennek velünk munkálkodó malasztjából
származott jó cselekedetek által is, a mint
világossan bizonyítja szent Dávid is Psalmo
14. midőn csak azokat ismeri az isten bajléki
lakosinak, a kik macula nélkül járnak, és
igazságot cselekszenek, az kik szivekben igaz-
ságot szólnak, s nyelvekkel nem cselekszenek
csalárdságot. Idvözítőnk is az mennyei bol-
dogságban készített bőséges jutalomnak igi-
retivel biztatta az ő tanítványit, és azokban

minden hív keresztyént, az öldökléseknek és
egyéb különkülönbféle szanyarúságoknak
elszenvedésére, mondván: *Gaudete et exultate,
quoniam merces vestra copiosa est in coelis* ⁴⁾.
És ugyanazon evangéliumnak hetedik részé-
ben nyilván mondja, hogy csak az megyen az
istennek országában, az ki az ő szent atyjának
akarátját betölti ⁵⁾: *Qui facit voluntatem Patris
mei, qui in coelis est, ipse intrabit in regnum
coelorum*. Sok számtalan világos helyeit hoz-
hatnám elő az isten könyvének, mellyekből
igen könnyen és minden csigázás nélkül kinyi-
latkoztatik az kegyelmed ez aránt való hiti ágo-
zatjának hamissága. De írásomnak rövidsége
nem engedi, azért szent Pálnak egy világos
mondásával fejezem be az kegyelmed proposi-
tíójának szentírásból való meghamissítását,
mellyben azt mondja szent Pál, hogy az istennek
igazságát illeti az jó cselekedetekért való fize-
tés ⁶⁾: *Non enim iniustus Deus, ut obliviscatur
operis vestri, et dilectionis quam ostendisti
in nomine ipsius, qui ministrastis et mi-
nistratis*.

Ezzel az szentírásnak sok szép világos
helyeivel nyilván megbizonyított igazsággal
semmiben nem ellenkeztek az kegyelmedtől
előhozott szent atyák, hanem azt inkább sok
szép fontos írásokkal erősítették.

Szent Ambrus így szól az felvett cikkely-
ben ⁷⁾: *Scriptura divina vitam beatam in co-
gnitione posuit divinitatis, et fructu bonae ope-
rationis; denique utriusque assertionis testimo-
nium suppetit evangelium, nam et de scientia ita
dicit Dominus Iesus: Haec est autem vita aeter-
na, ut cognoscant te solum verum Deum, et quem
misisti Iesum Christum. Et de operibus ita re-
spondit: Omnis, qui reliquerit domum, vel fra-
tres, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut
filios, aut agros propter nomen meum, centu-
plum accipiet et vitam aeternam possidebit etc.
Habet ergo vitam aeternam fides; quia fun-
damentum est bonum, habent et bona facta,
qui vir iustus et dictis et rebus probatur*.

¹⁾ Matth. 5. v. 12.

²⁾ Matth. 7. v. 21.

³⁾ Ad Hebr. 6. v. 10.

⁴⁾ Lib. 2. de off.

⁵⁾ Matth. 10. v. 42. — ⁶⁾ Matth. 19. v. 29.

⁷⁾ Matth. 25. v. 35.

Az midőn pedig az kegyelmedtől citált helyen és más helyeken is csak csupán az hitről emlékezik az megigazulás dolgában, semmiképpen ki nem rekeszti az isten 'szegédő malasztja által lett, igaz hitből származott jó cselekedetek', hanem csak az ó testamentumbeli ceremoniaknak betöltésében álló cselekedeteket vallja az új testamentomban használatnoknak lenni az megigazulásra. Ezeken kívül az megigazulás előtt tett cselekedetek' is használatnoknak ismeri az megigazulásra, oly formán, hogy azok által érdemelhesse az bűnös, az isten kegyelme avagy szentülő malasztján kívül való ember, az megigazulást. De nem mondja soha is, hogy csupán csak az pusztá hit elegendő dispositio az megigazulásra, mivel így a szentírással ellenkeznék, az melly azt mondja ¹⁾: *Videtis quia ex operibus iustificatur homo et non ex fide tantum.* Azt sem álmódta soha szent Ambrus, hogy az az hit, a mellyet a kegyelmed vallásán való doctorok az megigazulásra kívánnak, oly hit legyen, a melly által az megigazulandó bűnös ember minden félelem nélkül elhiggye, hogy megbocsáttatnak bűnei, mert az ilyen hit lehetetlen, a mint oda fel megmutattam. Azt sem tanította soha ezen szent doctor, hogy az megigazult embernek istennek szegédő malasztja által tettjóságos cselekedetinek semmi érdeme nincsen isten előtt, mert ezzel az hamissággal ellenkező dolgot tanít, midőn így szól ²⁾: *Quae salus nobis esse poterit: nisi ieiunio eluamus peccata nostra, cum scriptura dicat: Ieiunium et elemosyna a peccato liberat. Qui sunt ergo hi praeceptores nostri, qui meritum excludunt ieiunii? Nonne gentilitium tota ista dicentium manducemus et bibamus.* Másutt pedig így szól ³⁾: *Magna res est fides et salutaris, et sine hac non est salvari possibile, sed sola non sufficit. Operari fidem per delectionem necessarium est, et conversari digne Deo.* Ezekből világossan kitetszik, hogy szent Amb-

rus értelme szerént az pusztá hit magában nem elégséges, sem az első malasztinak és megigazulásnak megnyerésére, sem az megnyert malasztban való megmaradásra, hanem más jó cselekedetek is szükségesek.

Szent Ágoston pediglen oly nyilván ellenkezik az luther hittel az megigazulásról való cikkelyekben, hogyha mindennemű kegyelmetekkel ellenkező helyeit egyben kellene szedegetnem írásból, egész könyvecske telnék ki belőlök: de mivel ezt az munkát írásonak rövid volta nem engedi, csak az kegyelmedtől citált helyt írom le, mellyet ha kegyelmed olvasott és jól megfontolt volna, nem vélem, hogy citálta volna ellenünk. Így szól azért ez a szent doctor annak az tizenegyedik résznek elein ¹⁾: *Quare iam illud videamus, quod excutiendum est a cordibus religiosus, ne mala securitate salutem suam perdant, si ad eam obtinendam sufficere solum fidem putaverint, bene autem vivere, et bonis operibus vitam Dei temere neglexerint.* Im melly nyilván meghamissítja az kegyelmetek vallását, az melly teli torokkal kiáltja: *Sola fides iustificat*; és úgy annyéra az pusztá hitnek tulajdonítja az üdvösségnek megnyerését, hogy minden egyéb módot és utat kirekeszt. *Nulla alia via potest homo cum Deo convenire, aut agere quam per fidem, opera ille nihil curat*, azt mondja Luther in lib. de captivitate Babylonica, cap. de Baptismo. Világossan szól Nicolaus Amsdorffius egy Georgius Major ellen írt könyvében, kinek titulussa is ez volt: *Quod bona opera sint perniciose ad salutem*, melly könyvben több sentenciái között ilyen is találtatik: *Quamobrem dico ego Nicolaus Amsdorffius: quicumque haec verba ut sonant (bona opera necessaria sunt ad salutem) docet et praedicat, hic est Pelagianus apostata, et duplex papista.* De az jámbor nem tanulta volt jól meg az Pelagius vallását, nem is vette eszébe, hogy ő az maga vallásában Simon Magusnak, Valentinusnak, Eunomiusnak, és egyéb régi haeresiarcháknak követője.

¹⁾ Iacob. 2.

²⁾ Lib. 3. epist. 255.

³⁾ In Comment. in cap. 4. ad Hebr.

¹⁾ Tom. 4. lib. de fide et operibus cap. 14.

Vesse már egyben kegyelmed, édes Nádasdi uram, ezeknek írásit szent Ágoston írásával. Ezek veszedelmes állapotnak tartják az idvességet az jó cselekedetek által keresni: szent Ágoston veszedelmes bátorságnak és hamis vélekedésnek tartja az üdvösség megnyerésére az pusztá hitet elegendőnek tartani. És mivel kegyelmetek ez aránt való vélekedését szent Pál apostol mondásával bizonyítja, és azokbul láttatik erősséget adni válásának, hallja meg ugyanazon szent doctornak következő szavait: *Nam etiam temporibus apostolorum, non intellectis quibusdam subobscuris sententiis apostoli Pauli, hoc eum quidam arbitrati sunt dicere: faciamus mala, ut veniant bona; quia dixerat: lex subintravit, ut abundaret delictum, ubi autem abundavit delictum, superabundavit gratia* ¹⁾. Ezeket az helyeket igen szépen megmagyarázván, annak az helynek magyarázása jön, a mellyben helyhezletti kegyelmetek derék fundamentomát vallásának: *Cum ergo dicat apostolus: Arbitrari se iustificari hominem per fidem sine operibus legis: non hoc agit ut perceptu ac professa fide opera iustitiae contemnantur, sed ut sciat se quisque per fidem posse iustificari, etiamsi legis opera non praecesserint, sequuntur enim iustificatum, non praecedunt iustificandum*. És két vers után így szól: *Quoniam ergo haec opinio tunc fuerat exorta, aliae apostolicae epistolae Petri, Ioannis, Iacobi, Iudae, contra eam maxime dirigunt intentionem, ut vehementer astruant fidem sine operibus nihil prodesse. Sicut etiam ipse Paulus non quamlibet fidem, qua in Deum creditur, sed eam salubrem planeque evangelicam definit, cuius opera ex dilectione procedunt: et fides, inquit, quae per dilectionem operatur. Unde illam fidem, quae sufficere ad salutem quibusdam videtur, ita nihil prodesse asseverat, ut dicat, si habeam omnem fidem, ita ut montes transferam, charitatem autem non habeam, nihil sum. Ubi autem haec fidelis charitas operatur, sine dubio bene vivitur, plenitudo enim legis charitas*. Ugy tetszik, hogy ha szépszándékkal az kegyelmetek vallása ellen

akarta volna is írnia szent Ágoston, nem hamissíthatta volna meg világosan, az mint ezen írásával meghamissítja, és jobban meg nem felelhetett volna az kegyelmetek szent Pál apostolból vett ellenvetésére. Innét azért kegyelmed azt hozhatja ki elsőben, hogy nem citálják tökéletesen az kegyelmed hitin való tanítók az szent atyáknak írásit, hanem csak akaratjuk szerint csonkítják és marcongolják, azt vevén ki belőlök a mi szájak izént vagon, az ellenek valót pedig kihagyván; és ilyen formán élnek az szentirással is, az mint, ha üdöm volna hozzá, világossan megmutatnám. Másodszor: Hogy ebben az cikkelyben az kegyelmetek vallása igen régi, és szintén az apostolok idejétől fogvást való, de olly, az mellyet akkorban is hamis tévelygésnek tartottanak önnön magok az apostolok.

Az második helye is szent Ágostonnak igen igaz és az catholica anyaszentegyházról bevett tudomány, de semmiben nem erőssíti az kegyelmed vallását.

Aranyszájú szent János az kegyelmedtől citált ötödik tomussában sok szép intő beszédek és predikációkat ír, mellyekben az vétkektől rettentí és az jó cselekedetekre serkengeti az emberek, de egy levelét sem találhattam de fide et lege, hanem az kegyelmedtől előlhozott szókat találtam in Tomo 3. *De fide et lege naturae, et sancto spirítu, non multo post initium*. De azokban is semmit sem állat az igaz catholica ecclesiának vallása ellen, a mint eszében vehette volna kegyelmed, ha jól megolvasta volna azt a predikációját, mert az kegyelmedtől előlhozott szók után így szól: *Nam si supervixisset, fideique et operum fuisset negligens, a salute excidisset*. Semmit egyebet nem akart azért ezen az helyen szent Chrysostomus, hanem csak azt állatta, hogy néha az hit az külső cselekedetek nélkül elégséges az üdvösségre, jöllehet az külső cselekedetek soha nem elégségesek az igaz hit nélkül, mivel *sine fide impossibile est placere Deo*. De nem rekeszti semmiképpen ki az belső jó cselekedeteket, sőt az hitet is ugyan ottan jó cselekedetnek hívja. Az hiből származó jó cselekedeteknek sem tagadja érdemes voltát,

¹⁾ Rom. 5.

hanem sok helyen állatja. Elsőben így szól ¹⁾: *Nolimus igitur, nolimus inquam dilectissimi, fidem nobis ad salutem satis esse existimare. Nam nisi vitam puram exhibuerimus, et hac coelesti vocatione digna nos induerimus vestimenta, quibus ad nuptias admittamur, nihil nos eripiet, quin eodem, quo miser ille, afficiamur supplicio.* Másodszor pedig így szól ²⁾: *Nunquid ergo satis est ad vitam aeternam in filium credere? Minime: Non enim omnis, inquit, qui dicit mihi: Domine Domine, intrabit in regnum coelorum. Et peccatum in spiritum sanctum vel solum est satis, quod in Gehennam detrudat; et quid de Patre loquor? Nam si in patrem et filium et spiritum sanctum recte credideris, non autem recte vixeris, nulla tibi ad salutem utilitas. Cum ergo dicit: Ipsa est vita aeterna, ut cognoscant te solum verum Deum: nolimus hoc nobis ad salutem satis arbitrari. Opus namque nobis est et vitae et morum puritate pollere etc.* Ezekből, ha több helyeit rövidségnek okáért elhagyom is, világossan kitetszik, melly távol jártanak legyen az régi szent atyák az kegyelmetek vallásátul és melly világossan és helyesen erőssítették legyen az mi igaz vallásunkat.

Unum quemque fidelem certum esse posse de sua salute.

Hilarius in Matth. can. 5.

Regnum coelorum, quod prophetae nunciaverunt, Ioannes praedicavit, Dominus noster in se positum esse est professus, vult sine aliqua incertae voluntatis ambiguitate sperari, alioquin iustificatio ex fide nulla est, si fides ipsa sit ambigua.

Aug. tomo 8. in Psalm. 85.

Abluti estis, sanctificati estis, dicit Apostolus 1. Cor. 6. Si ergo sanctificatos dicit, dicat et unusquisque fidelium, sanctus sum. Non est ista elati, sed confessio non ingrati.

Idem de verbo Domini, serm. 28.

Omnia tibi peccata dimissa sunt, ex malo servo factus es bonus filius. Ideo praesume non de operatione tua, sed de Christi gratia. Gratia enim salvati estis, apostolus ait: Non igitur arrogantia est, sed fides

praedicare quod accepe is, non est superbia, sed devotio.

Bernard. epist. 190. ad Innocen. P. R.

Nonne si fluctuat fides, inanis est et spes nostra.

Az emberi nemzetségnek eskütt ellensége, az pokolbéli sátán, igen jól értvén, hogy az bölcs ¹⁾ mondása szerint az félelem nemzője az jó tanácsnak, és az bátorság az helyélésnek és az gondviseletlenségnek, mindennemő tehetségével azon volt, hogy az újságokban és veszedelmes szabadságokban gyönyörködő embereknek szívekben egy vakmerő és bátorságos vélekedést öntsön, az melly által hitessék magokkal, hogy ők egyáltalában üdvözülnek, csak erőssen és minden tétovázás nélkül magokhoz kapcsolják az Krisztus igazságát ²⁾.

De minemő veszedelmes úton járjanak az ilyen bátorságban élő emberek, mivel mostan vélekedéseknek hamisságát az szentírásnak világos helyeiből nem akarják megismérni: ezekben veszik, de igen késsőn és haszontalanul halálok után, midőn felette igen távol esznek attul a jótul, az mellyet éltekben nem igaz, hanem vakmerő hitekkel mintegy elveszthetetlenül kezekben tartottak. Különben tanítja az szent lélektől oktatott és vezéreltetett anyaszentegyház az ő fiait, midőn az ő mennyei jegyességnek és fejének meghamisíthatatlan szavait elhívén, azokat szüntelen serkengeti, az ő emberből való kivetkezésre és az újban való öltözésre, az Krisztus képének és hasonlatosságának magokban való kiformalására, az félelemre, poenitentiartásra, mivel szoros az út, az mellyen kell bemenni az örök életre. És jóllehet nem engedí, hogy valaki az isten irgalmasságáru, az Krisztus érdeméru, és a szent sakramentumok erejéru kételkedjék, mindazonáltal tiltja minden igaz fiát attul az hamis és félelem nélkül való bátorságtul, az mellyet az üdvösségre szükségesnek itél kegyelmetek. Ebben pedig az szent lélek oktatását követi, az

¹⁾ Hom. 9. in Ioan. circa finem.

²⁾ Hom. 30. paulo post. initium.

¹⁾ Arist. 2. Rhet. c. 5.

²⁾ Gregor. lib. 24. Moral. cap. 7.

melly igen szép világos szókkal kárhoztatja az ő szentei és íródeái által ezt a bátorságot. Salamon által azt mondja ¹⁾: *Quis potest dicere: mundum est cor meum, purus sum a peccato?* És másutt ²⁾: *Sunt iusti atque sapientes, et opera eorum in manu Dei: et tamen nescit homo an odio vel amore dignus sit: sed omnia in futurum servantur incerta.* És capite octavo: *Sunt impii, qui ita securi sunt, quasi iustorum facta habeant, sed et hoc vanissimum iudico.* Ezek az utolsó ígék igen gyakran beteljesednek az kegyelmetek vallásán való emberek között, mivel soha olly gonosz életű ember nem lehet köztük, a ki, ha kérdetik, hiszi-e minden félelem nélkül, hogy idvözül, azt nem felelje nagy bátran, hogy igen is hiszi, s tartozik is úgy felelni, mert egyébránt hitinek egyik derék és fundamentalis ágozatját tagadná meg, és csak azért is el-kárhoznék. Világosan szól Iesus Syrach fia által: *De propitiato peccato noli esse sine metu, neque adicias peccatum supra peccatum. Et ne dicas: Miseratio Domini magna est, multitudinis peccatorum meorum miserabitur etc.* ³⁾ Miként ellenkezhetik nyilvánban az kegyelmetek bátorságával az szent lélek?

Erre nézve az anyaszentegyháznak igaz fia, noha ártatlan étellel, és sok szép jószágos cselekedetekkel tündöklöttek, és ugyan csudatételekkel is ékesítették, mindazonáltal félelemmel és rettegéssel munkálkodtanak üdvösségek megnyerésében, gyakran mondván szent Pállal ⁴⁾: *Nihil mihi conscius sum, sed non in hoc iustificatus sum, qui enim iudicat me, Dominus est.* És ⁵⁾: *Castigo corpus meum, et in servitutem redigo, ne cum aliis prae-dicavero, ipse reprobus efficiar.*

Igazán mondom, hogy gondolkodván az kegyelmetek vallásának némelly cikkelyről, felette igen csudálkoztam, miformán lehet kegyelmetek között csak egy ember is bi-

zonyos üdvössége felől csak külső szinnel is. Mivel az kegyelmetek vallása azt tartja, hogy minden ember elveszti hitit minden halálos vétkek által; az hit nélkül pedig lehetetlen dolog, hogy az isten előtt kedves legyen: viszont azt is tanítja, hogy az embernek mindennemő cselekedeti halálos vétkek, és csak az gonoszra való hajlandóság is, az melly az köröszttség után megmarad az emberben, bűn és vétkek. És hogy az istennek parancsolatit senki meg nem tarthatja. Ugy tetszik énnekem, édes Nádasdi uram, s kegyelmed is igen könnyen által érti, ha igazságszerető szívből és nem gyűlölségből fontolja meg az dolgot, hogy ezekből az ágozatokból semmiképpen nem hozhatja ki senki igaz okoskodás által azt a bátorságot, a mellyet szükségesnek itél kegyelmetek az üdvösségre, hanem inkább kényszerítették elhinni, hogy semmiképpen nem üdvözülhet. Mivel illyen formán okoskodhatik: Én erős hittel elhiszem, hogy semmiképpen nem üdvözülhetek, ha hitem nincsen. Hogy pedig hitem nincsen; tartozom vallásom szerint elhinnem, mert mindennemő cselekedetim halálos vétkek, és az isten parancsolatinak mindenkor megszegője vagyok, mint-hogy soha meg nem tarthatom. Az halálos vétkek pedig vallásom szerint semmiképpen egyben nem férhetnek az hittel, hanem abból a szívből, mellyben uralkodnak, kirekesztik az hitet. De vallásom szerint el kell hinnem, hogy énbennem mindenkor uralkodnak az halálos vétkek, tehát ugyanazon vallásom szerint tartozom elhinnem, hogy énbennem nincsen igaz hit, és következendőképpen nem vagyok az isten kedvében s nem is üdvözülhetek. Mivel isten is azt mondja Ezekiel propheta által ¹⁾: *Si autem impius egerit poenitentiam ab omnibus peccatis suis, quae operatus est, et custodierit omnia praecepta mea, et fecerit iudicium et iustitiam, cila vivet et non morietur.* Én pedig semmiképpen nem őrizhetem meg istenemnek mindennemő parancsolatit, tehát nem élet hanem örökké való halál lé-szen az én jutalmam. Ez az okoskodás, mi-

¹⁾ Proverbiorum 20. v. 2.

²⁾ Eccl. 9. v. 2.

³⁾ Eccl. 5.

⁴⁾ 1. ad Cor. 4.

⁵⁾ 1. ad Cor. 9. v. 27.

¹⁾ Cap. 18. v. 21.

velhogy mind éppen az kegyelmed vallásának cikkelyin fundált, és ebből semmiképpen nem következik az üdvösségről való bizonyosság, eszében veheti kegyelmed, hogy az kegyelmedtől kívánt bizonyosság nem helyes és okos bátorság és hitel, hanem vakmerő és veszedelmes persvasio, az mellynek sem az szentírásban, sem az szent atyákban, sem a természet szerint való okosságban semminemő fundamentoma nincsen.

Továbbá abból is kitetszik ennek az bátorságnak veszedelmes volta, hogy az imádságnak és poenitentialartásnak szükséges és hasznos voltát elveszi. Mivel az kegyelmed vallása szerint, *fide divina et cui non potest subesse falsum*, kell minden embernek elhinni, hogy üdvözzül. Tehát olly erős hittel kell minden embernek maga felől elhinni, hogy üdvözzül, minemővel tartozik lelke vesztése alatt elhinni, hogy az öröktől fogva való ige miérettünk megtestesült. De mivel ezt erős hittel elhittuk, hogy úgy vagyunk, nem kérhetjük bűn nélkül azon, hogy minket üdvözítsen, mivel olly erős és csálhatatlan hittel tartozunk az kegyelmetek vallása szerint elhinnünk, hogy üdvözözzünk, az minemővel hiszszük, hogy az istennek fia emberré lett értünk.

Végezetre, hogy sok erős okoskodásokat elhagyjak, az mellyekből minden okossággal élő ember előtt világossan kitetszik az kegyelmed ebben az cikkelyben való vallásának hamis volta, csak egy consequentiát hozok még ki az kegyelmed vallásából, a mellyet kegyelmed is nyilván hamisnak ismér, tudniailik hogy kegyelmed minden lutheranus szolgáljával, jobbággyával és alatta valójával lelke vesztése alatt tartozik elhinni, hogy bizonyossan üdvözzül és el nem kárhozik, melly dolgot tudom, hogy kegyelmed magára soha nem vállal. Ezt pedig az consequentiát így bizonyítom meg: Minden lutheranus tartozik lelke vesztése alatt elhinni, mind azt a mit tartozik más, harmad, negyed etc. lutheranus elhinni, ugymint hitinek ágóztját, mivel az lutheranus hitnek mindenemő ágóztati minden lutheranus embert illetnek, és mindent köteleznek az elhitelre. De kegyel-

mednek minden szolgálja, jobbággya és alatta valója tartozik maga felől elhinni, ugy mint hitinek fő és fundamentalis ágóztját, lelkének vesztése alatt, hogy bizonyossan üdvözzül. Tehát kegyelmed is tartozik minden szolgálja felől elhinni, hogy üdvözzül, és ha valamelyik felől el nem hiszi kegyelmed, eretnekké és hitetlenné leszen kegyelmed, nem hívén vallásának egy fő és fundamentalis ágóztját. Erre azt felelhetné kegyelmed, hogy ez az üdvösségről való bizonyosság csak arra nézve hitágóztja, a ki azt tartozik elhinni magáról, másra nézve nem hitágóztja, és így senki nem tartozik más felebarátja felől erős hittel elhinni, hogy üdvözzül. Helyes volna az felelet, hogy ez az bizonyosság és üdvösségének elhitele nem származnék az lutheranus hitnek közönséges ágóztatiból, hanem az istennek kiváltképpen való jelentéséből, mellyet csak az tartozik elhinni, a kinél nyilván vagyunk efféle jelentés. De mivel ez az kegyelmetek üdvössége felől való erős és megcsálhatkozhatatlan hiti az luthervallásnak közönséges ágóztatiból származik, nincsen arra nézve hitágóztja, a ki elhiteletti azt magával, hanem minden lutheranusra nézve. Továbbá ha arra nézve hitágóztja a ki maga felől azt elhiszi, azért hitágóztja, hogy önnön magában annak az üdvössége megmásolhatatlan dolog, ex parte obiecti, az mint az iskolákban szólnak, tehát minden lutheranus tartozik elhinni erős hittel, mivel vallásának közönséges ágóztatiból ismertetik meg másolhatatlannak.

Ihon minemő consequentiák következnek az kegyelmed vallásából, édes Nádasdi uram, mellyeket, hogy egy szent indifferentiából és az igazság szeretetiből származott, buzgó kívánsággal fontoljon kegyelmed, az egy istenre kérem kegyelmedet: adott az ur isten kegyelmednek olly elmét és okosságot, hogy ha azt valami erős passionnak füsttől nem engedi meghomályosíttatni, igen könnyen és gyönyörűségessen által érti, minemő törökben keverik az keresztyén lelkeket az kegyelmed vallásán való doctorok, azt pedig megértvén és az igazságnak szép fényesség-

gétől megkönyékeztetvén, örömmel mondja kegyelmed szent Dáviddal: *Laqueus contritus est, et nos liberati sumus.*

Az mi az szent atyáknak ebben az cikelyben való értelmét illeti, azoknak sok szép világos bizonyosságibul egy nagy hosszú lajstromot csinálhatnék az kegyelmetek vallásának meghamissítására. De mivel az több cikelyekre sietek, csak azoknak hozom elől írásit, a kiket kegyelmed vallásának erőssítésére citált.

Szent Ágoston magyarázván szent Dávid 41. zsoltárát, ama szavait ¹⁾: *Ad me ipsum anima mea turbata*, nyilván vagy on és tanítja, hogy az önnön maga igazságában nem bizonyos, midőn így szól: *Novi quia iustitia Dei mei manet, utrum mea maneant nescio, terret enim me apostolus, dicens: Qui se putat stare, videat ne cadat; ergo quia non est in me firmitas mihi, nec est mihi spes de me, ad me ipsum turbata est anima mea.* Illyen formán szól sok egyéb helyekben is, mellyeket rövidségnek okáért elhagyok. Az kegyelmedtől előlhozott helyen pedig egy szót sem ír vallásunk ellen, mivel az 85. zsoltárnak magyarázatjában nem olly bátorságrul és bizonyoságrul szól, a minemőt kegyelmetek kíván, hanem csak ollyanról, a mellyet a megkeresztelkedett és Krisztus tagjává vált ember okosan és bizodalmassan indíthat fel magában, ugy azért hogy az üdvösséges félelmet szívéből semmiképpen ki ne rekeszsze, hanem az istent szüntelen kérje, hogy aat a szentséget, a mellyben reményli hogy vagy on, megőrizze és megtartsa benne, mondván szent Dáviddal: *Custodi animam meam, quoniam sanctus sum.*

Hogy pedig ez legyen igaz magyarázatja szent Ágoston írásának, bizonyoságom önnön maga ugyan azon zsoltárnak magyarázatában, egy kevéssé alább, azoknak az szóknak magyarázásában: *Quia tu Domine scavis et mitis*, a hol így szól: *Quacumque enim se ce-tebat, scandala, tribulationes, timores, tentationes inceniebat. In quo homine securitas? De*

quo certum gaudium? Nec de se ipso utique, quanto magis de alio? Aut mali sunt et necesse est eos pati, sed sperare quia mutari possunt. Aut boni sunt, et sic eos oportet diligere, ut timeamus, quia possunt mutari ne mali sint. Ibi malitia eorum facit amaritudinem animae, hic sollicitudo et timor, ne labatur qui bene ambulat. Az hol illyen félelem vagy on, nincsen ott erős és megcsalhatatlan hit.

A második helyen sem inti arra az ujonnan keresztelteket (az kiknek szól ottan) hogy olly bizonyossan elhiggyék bűneknek bocsá-natját, melly bizonyossan hiszik, hogy az Krisztus isten. Hanem csak arra inti, hogy erős bizodalommal tartsák isten fiainak magokat és azon bizodalommal emeljék szemeiket mennyei atyjokhoz. Erre pedig az bizodalomra nem szükséges, hogy az megkeresztelt ember erős hittal elhiggye hogy megbocsáttatnak bűnei, hanem elégséges azt elhinni, hogy mindennek megbocsáttatnak bűnei, valaki igazán felveszi a szent keresztséget. És ahoz lelkiesmeretiben nem érzeni semmine-mő akadékot az melly a szent keresztség ma-lasztához erejének akadékul volna: így érez-vén azért magát akarki is, nagy bizodalommal mondhatja: *Pater noster qui es in coelis.*

Szent Hilarius ¹⁾ sem szól arrul az hit-ről, a mellyel az embernek tekéltessen el kellessék hinni, hogy megbocsáttatnak bűnei, hanem arrul az hitről, az mellyel minden ember tartozik elhinni testünknek feltámadását, mellyet ha valaki erőssen és minden félelem nélkül el nem hiszen, semmiképpen nem remélheti azokat az jókat, az mellyek követik a feltámadást az igazakban, és nem is igazulhat meg hit által ha az testnek feltámodását ígő isten szavainak hitelt nem ad. Ezt a magyarázatot igaznak ismeri minden, az ki szent Hilarius írását az citált helyen olvassa. Mivel egy kevéssé feljebb azt mondotta volt, hogy némelly emberek két okért tanulják meg az tökéletességnek utját. Elsőbben ez világi dolgokban való gyönyörködésekért. Másod-

¹⁾ Tomo 8.

¹⁾ Hilarius in Matth. canon. 5.

szor az jövődö dologrul való kétségbenesés-
sekért, melly kétségbenesés abbul származik,
hogy némellyek el nem hiszik az tesztnek fel-
támadását.

Az mi az szent Bernárd irását illeti, az
olly távul jár az felvett cikkelyben az ke-
gyelmed vallásátul, melly távul való az ég az
földtől. Azért a ki legelsőben is szent Ber-
nárdrnak 190. levelét az kegyelmetek ezaránt
való hitinek erőssítésére citálta, vagy hogy
soha nem olvasta éppen ezt az epistolát, ha-
nem történet szerént csak abban az kegyel-
medtől előhozott egynehány szóban akadott
mindjárt a szeme, avagy ha olvasta, semmit
sem értett benne, ha pedig értette, szemtelen
volt, mivel nem félt olly dolgot fogni szent
Bernárdr, a melly abban az hosszú levelében
csak gondolatjában sem tűnt, nem gondolván
hogy jövődöben is orcájára tér, mert igen
könnyű a szánta rókát elérni. Kérem azért
kegyelmedet, ne restelje kegyelmed maga
megolvasni az citált levelet, megtapasztalja
nyilván kegyelmed, melly mód nélkül csigáz-
zák az kegyelmed vallásún való emberek az
szent doctoroknak írásit, és melly méltatlan
dicsekednek azzal, hogy mindennemő hitek
ágozatiban azokkal egyet értenek. De hogy
ezeket ne láttassam csak mondani, és ok nél-
kül fogni az kegyelmed vallásún való tanít-
ókra, megbizonyítom rövideden.

Ebben az 190. epistolában szent Bernárd
egy franciaországbeli theologust vádol Inno-
centius romai pápának, mert az hit dolgában
támadott villongásokat megítélő és lecsillapító
bírónak illyen szókkal: *Oportet ad vestrum
referri apostolatum pericula quaeque et scan-
dala emergentia in Regno Dei, ea praesertim,
quae de fide contingunt. Dignum namque ar-
bitror ibi potissimum resarciri damna fidei, ubi
non possit fides sentire defectum. Haec quippe
huius praerogativa sedis.* Ezeket a szokat, noha
az materián kövöl valók, azért akartam leir-
nom, hogy eszébe vegye kegyelmed, micsoda
vélekedésben voltak az régi szent atyák
az romai pápárul és hitrül. Abban vádolja pe-
nig azt a theologust, hogy az régi eretnekek-
től találatott, és már átok alá vettetett hamis

tudományokat ismét feltámaszt, és újakat is
talál hozzájuk. Elsőben is penig az szent há-
romság dolgában való tévelygésit számlálja
elől, és igen tudósan hamissítja. Melly tévely-
gésinek mintegy okút adván, így szól szent
Bernárd: *Nec mirum si homo qui non curat
quae dicat, irruens in arcana fidei, thesauros
absconditos pietatis tam irreverenter incadit
atque discerpit, cum de ipsa pietate fidei, nec
pie nec fideliter sentiat. Denique in primo lini-
ne theologiae (vel potius stultilegiae suae) fidem
definit aestimationem.* Második tévelygését hoz-
za elől, és abban vádolja, hogy a hitet, a melly
fundamentoma az üdvösségnek, csak véleke-
désnek tartja, mintha abban mindennek szabad
volna azt tartani és mondani, a mit akar, és
mintha a mi hitünknek titkai csak bizonytalan
vélekedésektől függnének: *quasi cuique in ea
sentire et loqui quae libeat, liceant, aut pendeant
sub incerto, in vagis et variis opinionibus no-
strae fidei sacramenta, et non magis certa veri-
tate subsistant.* Ez ellen az hamis vélekedés el-
len veti azért szent Bernárd az kegyelmedtől
előhozott szokat: *Nonne si fluctuat fides, ina-
nis est spes nostra?* Azaz hogyha azt hit ma-
gában csak vélekedés, csak bizonytalan ha-
bozás, semmire kellő az mi reménységünk. Itt
azért kegyelmedet teszem bíróná, édes Nádasdi
uram, ha azt a hitet állatja-e szent Bernárd
a mellyet kegyelmetek szükségesnek tart a
üdvösségre, ugymint azt a mellyel minden
ember erőssen és minden félelem nélkül maga
felől elhiggye, hogy őneki megbocsáttattak
bűnei, és bizonyosan üdvözl. Másképen
szól erről az cikkelyről szent Bernárd sok
helyeken, de legfőképen *in Sermone primo de
Septuagesima paulo post initium: Quis potest di-
cere: Ego de electis sum, ego de praedestinati-
s ad vitam, et de numero filiorum? quis haec in-
quam, dicere potest? reclamante nimirum scri-
ptura: Nescit homo sit dignus amore an odio:
Certitudinem utique non habemus: sed spei fi-
ducia consolatur nos, ne dubitationis huius an-
xietate penitus cruciemur etc.* Ezekből a szók-
bul megítélheti minden igazságszerető iste-
nes lélek, ha pártfogója volt-e szent Bernárd
az kegyelmedtől kívánt veszedelmes vakme-

rőségnek, avagy inkább rontója és hamissí-tója. De menjünk tovább.

Electionem ab aeterno factam esse a Deo intuitu praevisae fidei.

Ambros. 2. de vocatione Gentium. c. 21. super verba c. 8. Rom.

Quos praescivit, hos praedestinavit: istos quos praescivit sibi devotos futuros, ipsos elegit ad promissa praemia capessenda, ut hi qui credere videntur et non permanent in fide caepia, a Deo electi negentur, quia quos elegit apud se, permanent.

Idem cap. 26. super verb. c. 9. homil. Miserebor cuius etc.

Eius miserebor, cuius praescius eram, quod misericordiam daturus essem, sciens conversurum illum et permansurum apud me.

August. tract. 24. in Ioannem.

Itt is úgy tetszik hogy nem olvasta az kegyelmed íródeákja szent Ambrus írásit, mivel az első sententiáját lib. 2. de vocatione gentium cap. 21. irta legyen, ott pedig nincsen, mivel annak az könyvnek tiz caputjánál több nincsen. Azért azok a szók más helyen vannak szent Ambrus írásiban, tudniaillik tomo 5. in cap. 8. Epistolae ad Romanos. De azokban az mi vallásunk ellen csak egy pontot sem tart. Mivel mi catholicusok mindnyájan tekéletessen elhittük, hogy azok a kiket az ur isten öröktül fogva magának választott, mind végig megmaradnak az jóban, azok pedig a kik meg nem maradnak, nem választottak. Miként választotta legyen pedig azokat az kik megmaradnak az ur isten, ha egyáltalában-e és minden jövődő érdemekre való tekintet nélkül, avagy jövődő érdemekre nézve, mellyeket öröktül fogva látt ő szent felsége, arról semmi bizonyost nem végezett az anyaszentegyház, hanem szabadon hagyta mindennek, akár egyik s akár másik részit tartsa ennek az iskolákban forgó kérdésnek. Azt azért nem tanítja az catholicus doctorok közül senki, hogy *electio facta sit intuitu praemissae solius fidei*, azaz, az egy puszta hitre nézve. Szent Ambrus sem álmodta azt soha

is, mivel ottan nem csak az puszta hitről, hanem többről is emlékezik, midőn azt mondja, hogy az kiket az ur isten elválasztott, azok megmaradnak az istenben. Az istenben való megmaradásra pedig nem elég az puszta hit, hanem jó cselekedet is kell hozzá ¹⁾, az mint nyilván mondja idvözítőnk: *Qui manet in me, et ego in eo, hic fert fructum multum*. És egy kevéssé alább: *Si praecepta mea servaveritis, manebitis in dilectione mea*.

Ugyan ezen értelme vagyon az második helyen is szent Ambrusnak, mivel ott is csak azt mondja ²⁾, hogy azok, a kiket az ur isten magának választ, megmaradnak végig az jóban. Ez pedig igaz catholica vallás.

Azok a szók, mellyeket szent Ágoston-bul citál kegyelmed, nincsenek in Tractatu 24. hanem in Tractatu 42, nem is úgy a mint kegyelmed citálja, hanem így: *Qui ex Deo est, verba Dei audit, etc. non naturarum merita discrevit, aut propter suam animam et carnem, aliquam naturam in hominibus, peccato vitiatam non esset, invenit, sed quomodo praescierat qui fuerant credituri, ipsos dixit ex Deo, quomodo regenerationis adoptione renascerentur ex Deo*; hogy pedig kegyelmed ne vélje azt, hogy szent Ágoston csak a puszta hitről szóljon ez helyen, olvassa meg az következő szókat: *Quod cetero sequitur: Propterea eos non auditis, quia ex Deo non estis, eis dictum est, qui non solum peccato citiosi erant, nam hoc malum erat commune omnibus, sed etiam praecogniti quod non fuerant credituri ea fide, qua sola possent a peccatorum obligatione liberari*. Minemő legyen pedig az az hit, a melly a bűnöktől megszabadítja az embert, szent Ágoston értelme szerint megmutattam oda feljebb, tudniaillik: *Fides quae per charitatem operatur*. És így ez aránt is semmit sem bizonyított kegyelmed a szent atyákból.

¹⁾ Ioan. 15. v. 5. et 10.

²⁾ In cap. 9. ad Romanos.

Ieiunium non debet esse coactum.

Tertull. lib. adversus Psychicos cap. 2.

De caetero indifferenter ieiunandum ex arbitrio non ex imperio novae disciplinae pro temporibus et causis uniuscuiusque. Sic et apostoli observarunt, nullum aliud imponentes iugum certorum et in commune omnibus obeundorum ieiuniorum.

August. epist. 86. ad Casulanum.

Ego in evangelicis et apostolicis literis video praeceptum esse ieiunium, quibus autem diebus non oporteat ieiunare, et quibus oporteat, praecepto domini vel apostolorum non invenio definitum.

Közönséges példabeszéd, édes Nádasdi uram, hogy ha az ebeken állana a lóhalál, mind az kövére halna meg. Ha az testnek és vérnek szolgáló, és annak mindennemű szanyaruságát nagy távul elkerülő és minden módon eltávoztató emberek fog állani az böjtszabás, soha nem fog úgy senki böjtölni. Azért kívánta meg régen Aërius nevű haeresiarcha az böjtölésben való szabadságot, mondván: *Non erit ieiunium ordinatum, haec enim iudaica sunt, et sub iugo servitutis. Iusto enim lex non est posita, si vero volo ieiunare, eligam diem a me ipso, et ieiunabo propter libertatem.* ¹⁾

De az igaz anyaszentegyház, a melyben szent Pál parancsolatja szerint mindenek ékesen és rendessen vannak, által értvén az gonoszra vágyódó és testnek kedveskődő romlott emberi természetnek gyarlóságát, bizonyos üdöket szabott, az melyekben Krisztus urunk kénszenvedésének és az megdűcsöült szenteknek emlékeztire és tiszteletire, az emberek böjtölés által szanyargassák teszteket, és az léleknek birodalma alá hajtják. Ezt pedig az böjtölést ugyan halálos vétek alatt parancsolja mind azoknak, az kiknek semminemű helyes mentségek nincsen az böjtmegszegésre. Ez ilyen szokás nem tegnapi az igaz anyaszentegyházban, hanem még az apostolok idejétől fogva való. Az apostolok kánoniban canone 68. ilyen parancsolat vagyon, hogy

az clericusok megfosztassanak tisztectől és az laicusok excommunicáltassanak, ha az negyven napi böjtöt megszegik: tehát az apostolok is halálos véteknek tartották az böjtmegszegését, mert senkit nem excommunicálhatni, az ki arra halálos vétek által okot nem ad. Az apostolokat követték az régi szent gyülekezetek, és anyaszentegyháznak tanító doctori, kiknek az negyven napi böjt felől való világos vélekedéseket rövidségnek okáért elhagyom. Csak Tertullianust és szent Ágostont hozom elő, mivel azokat ellenünk citálja kegyelmed.

Az mi az Tertullianus dolgát illeti, nyilván való dolog, hogy ő az böjtnek hasznait és szükséges voltát szok argumentumokkal állatja ugyan azon kegyelmedtől citált könyvben, az hol azt is mondja: *Bene autem quod et episcopi universae plebi mandare ieiunia assolent* ¹⁾. Csakhogy mivel már akkor, az midőn ezt a könyvet írta, montanista volt, sok hazugságokat fogott az catholicusokra, az kik ellen irt, mintha ők az böjtölésnek halálos ellenségi volnának, és csak az teszteket hizlálására fordították volna minden eszeket és tehetségeket: és azokáért nagy hosszan és bölcsen disputál az böjtnek hasznairól és érdeméről, mintha azt a catholicusok tagadták volna; maga az catholicus doctoroknak és szent atyáknak könyvei az böjtöknek és teszti szanyaruságoknak dicsiretivel rakva vannak. Az több hazugsági között azt is írja az kegyelmedtől előhozott szókban (nem ex mente propria az mint kegyelmed láttatik citálni, hanem ex mente catholicorum) hogy az catholicusok a szabott böjtöket kárhoztatták az montanistákban, és csak szabad akaratjuk szerint akartanak böjtölni: jóllehet azt a catholicusok soha nem cselekedték, hanem csak azt nem javallották az montanistákban, hogy több negyven napi böjttel akarták az körösztýéneket terhelni, arra erőltetvén őket, hogy azokban is csak száraz és szovány étkekkel éljenek, a mely dologban igen erőssen irt Ter-

¹⁾ Epipha. haer. 75.

¹⁾ Lib. de ieiun. circ. fin.

tullianus, és eretnekké lévén, az több eretnekeknek szokások szerint szemtelenül mindent az catholicusokra kent. Mindazonáltal nem mondotta azt, hogy az catholicusok semminemő szabott bűjtöt nem akartanak tartani, mivel azt írja felőlők, hogy az husvét előtt való negyven napi bűjtöt bizonyosan megtartották, úgy mint az apostolok idejétől fogva szabott bűjtöt: *Certe in evangelio illos dies ieiunius determinatos putant, in quibus oblatus est sponsus; et hos esse iam solos legitimos ieiuniorum christianorum, abolitis legalibus et prophetis vetustatibus.* És így Tertullianus sohul azt nem mondja, hogy semminemő bűjtre nem kötelesek az keresztyének: mivel az maga értelme szerint nem egy, hanem több negyven napi, és más kiváltképen való bűjtökre kötelezte az montanistákat, kiknek fő patronussává lőtt volt. Az catholicusokru penig azt írja, hogy az husvét előtt való negyven napi bűjtre köteleseknek ismerik magokat.

Szent Ágoston penig az kegyelmedtől eldhozott helyen csak azt mondja, hogy noha nyilván olvasta az evangelisták és apostolok írásiban az bűjtről való parancsolatot, nem olvasta azért azon írásokban, minemő napokban kellessék bűjtölni. De ezzel semmiképen nem erőssíti az kegyelmed vallását, mert noha az bűjtnek bizonyos napjairul semmit nem irtak az apostolok és evangelisták az ő evangeliomokban és levelekben, szóval azért és cselekedettel törvényt szabhattak mind az apostolok s mind penig az utánok való szent atyák és püspökök, az mint nyilván megvallja szent Ágoston ezen levelének elein ilyen szókkal: *In his enim rebus, de quibus nihil certi statuit scriptura divina, mos populi Dei, vel instituta maiorum pro lege tenenda sunt* ¹⁾.

Hogy peniglen az szabott bűjtöket nem kárhoztatta szent Ágoston, hanem javallotta, világossan kitetszik abból, hogy az olyan bűjtök ellen tusakodókat eretnekeknek tartotta: *Aeriani ab Aerio quodam sunt, qui cum*

esset presbyter, doluisse fertur quod episcopus non potuit ordinari, et in arianorum haeresim lapsus, propria quoque dogmata addidisse nonnulla, dicens, orare vel offerre pro mortuis oblationem non oportere, nec statuta solenniter celebranda esse ieiunia, sed cum quisque voluerit ieiunandum, ne videatur esse sub lege. ¹⁾ Gondolja meg azért kegyelmed ha követelt, avagy erőssíthetett-e szent Ágoston olly vallást, az kit nyilván való eretnekségnek tartott. Innen a következik, hogy az, ki az szabott bűjtöket kárhoztatja, és az bűjtölést minden embernek szabadságára hagyja, szent Ágoston szententiája szerint eretnek.

Az negyven napi bűjtről nevezet szerint így szól szent Ágoston: *Rogo vos fratres charissimi et admoneo: ut isto legitimo ac sacratissimo tempore exceptis Dominicis diebus, nullus prandere praesumat, nisi forte ille, quem ieiunare infirmitas non permittit, quia aliis diebus ieiunare remedium est aut praemium, in Quadragesima non ieiunare peccatum est. Alio tempore qui ieiunat, accipiet indulgentiam, in Quadragesima qui non ieiunat, sentiet poenam.* ²⁾ Hová lehet, édes Nádasdi uram, ennél pápistább írás? azért nyilván látja kegyelmed, hogy ez aránt sem bizonyított semmit is szent Ágostonbul.

Votum castitatis impune non servare eum, qui se continere non potest.

August. lib. de bono coniugii ad Iovianum etc. citatur in Iure Can. dis. 27. cap. Quidem.

Quidam nubentes post votum asserunt adulteros esse. Ego autem dico vobis, quod graviter peccant, qui tales dividunt.

Cyprianus ad Pomp. libr. 1. Epist. 11.

Virgines, si se ex fide Christo dicaverint, pudicae et castae sine fabula perseverent. Si autem perseverare nolunt, vel non possunt, melius est ut nubant, quam in ignem delictis suis cadant.

Az kegyelmed íródeákja azt írja itten az írásnak szélire: *Thesis ista debet sequi ar-*

¹⁾ Epist. 86. init.

¹⁾ Tom. 6. de haeresibus ad Quodvultdeum, haeresi 53.

²⁾ Tom. 10. ser. 62. de tempore.

ticulum de coniugio. De az jámbor bár ne bus-suljon rajta, mert nem akartva is igen helyessen tette post articulum de ieiunio, mivel, az mint Tertullianus mondja az oda fel citált levelének elein, az hashizálás együtt jár az bujasággal. Innen vagy, hogy azok az eret-nekek, az mellyek ellenségi voltanak az bűj-tölésnek, közönségessen ellenségi voltanak az szüzességnak is. Luther Márton is az bűj-töléstől felszabadítván az embereket, az házasságot parancsolatnak tartotta, és minden ren-den való embernek szükségesnek ítélte lenni.

De az igaz anyaszentegyház, a mint más cikkelyekben mindenkor ellenkezett az té-velygők tanításával, ugy ellenkezik ebben is, és noha senkit arra nem erőltet s nem is kény-szerít, hogy szüzességet fogadjon az isten-nek avagy holtig való tisztaságot, kényszeríti azért arra, hogy beteljesítse azt a mit foga-dott, nézván ebben mind az isten parancsolatját, az melly sok helyeken kötelezi az embereket az istennek tött fogadásoknak betöltésére: *Redde altissimo vota tua*¹⁾; és Salamon által: *Si quid votisti Deo, ne moreris reddere, displicet enim Deo infidelis promissio, sed quodcun-que caveris redde, multoque melius est non vo-vere, quam post votum promissa non reddere*²⁾; s mind penig az fogadásnak és szövetségnek mivoltát, az melly ha igaz és helyes, mind isteni s mind egyházi és világi törvény sze-rént kötelezi az embert az megtartásra. Ugy az házassak közt való szövetség megtartására kötelesek az házassak, és azt soha nem sza-bad megszegniek, akármelly erőssen izgat-tassanak is az ördögtől és az megromlott természetű más személynek kívánságára. Tehát az istennek tött fogadást is tartozik megtartani minden ember, akármint gerjedjen az bujaságra, mivel szintén olyan köteles-sége vagy az tisztaságnak megtartására, az minemő az házassoknak az házastársokhoz való hívségeknek megtartására.

Hogy peniglen az ilyen fogadás helyes és istennél kellemetes legyen, békét hagyván

a sok szent atyák bizonyságának, csak az fo-gadás mivoltából és természetiből bizonyítom meg. Az fogadás nem egyéb, hanem *promissio deo facta de meliori bono.* De az szüzességről és holtig való tisztaságrul tett fogadás olyan, mivel szent Pál¹⁾ nyilván való szókkal jobb-nak mondja az szüzességet és az nőtelenség-ben való tisztaságot az házasságnál. *Igitur qui matrimonio iungit virginem suam, bene facit, qui non iungit melius facit.* Az házasságot pe-nig csak az paráznaságnál mondja jobbnak len-ni, mert csak az paráznaságnak eltávoztatásáért engedi az házasságot: *Propter fornicationem autem unusquisque suam uxorem habeat, et u-naquaque suum virum habeat.* És: *melius est nudere quam uri*, hogy penig csak ezeket en-gedelemből mondja, és nem parancsolatbul, világos szavaibul tetszik ki: *Hoc autem dico secundum indulgentiam, non secundum impe-rium.* Mert az maga akarata szerént azt ki-vánja, hogy minden ember olyan állapotban volna az minemőben volt ő, tudniaillik nőte-lenségben és tisztaságban. *Volo enim omnes vos esse sicut me ipsum.* És: *dico autem in-nuptis et viduis: bonum est illis, si sic per-maneant sicut et ego.* Melly szavaibul szent Pálnak az szentírás-magyarázó doctorok kö-zönségessen mindnyájan azt hozzák ki, hogy szent Pál mindenkor nőtelen volt, szent Oecu-menius penig ugyan szűzeknek mondotta: *Virgo fuit Paulus et ideo dicebat: vellem omnes similes mei esse.* Jobb tehát szent Pál senti-nti-ája szerént az szüzesség és az holtig való tisz-taság az házasságnál. És így következendő-képen az tisztaságrul tett fogadás helyes, kötelező és az isten előtt kellemetes fogadás.

Ezen fogadást helyesnek és kötelezőnek tartott szent Ágoston is²⁾, midőn szintén olly paráznának tartja azt, a ki tisztaságot fogad-ván az istennek, feleséget veszen, bár a vég-re is, hogy azt a pogányságbul az keresz-tyénségre térítse, mint azt a kinek igaz fe-lesége levén azt elhagyja és mást veszen: *Non solum autem moechandum non est, quod facit*

¹⁾ Psalm. 49.

²⁾ Eccl. c. 5.

¹⁾ 1. ad Cor 7. v. 38. 2. 9. 6. 7.

²⁾ Tom. 6. de adult. Coniung. l. 1. c. 24.

non quidam, sed omnis, qui dimittit uxorem suam et ducit alteram, etsi propterea duxerit, ut faciat christianam: sed etiam quisquis non alligatus uxori continentiam Deo voverit, nullo modo debet ista compensatione peccare, ut ideo credat uxorem sibi esse ducendam, quia promissit, quae nuptias eius appetit, futuram se esse christianam. Quod enim cuiquam antequam coisset licebat, cum id se nunquam facturum voverit, non licebit, si tamen id voverit quod vovendum fuit. Sicut est perpetua virginitas, vel continentia, post experta connubia, solutis a vinculo coniugali, vel ex consensu viventibus, et carnalia debita sibi invicem relaxantibus fidelibus castisque coniugibus: quod alterum sine altera, vel alteram sine altero vovere fas non est. Haec ergo et si quae alia sunt, quae rectissime voventur, cum homines voverint, nulla conditione rumpenda sunt, quae sine ulla conditione voverunt. Quia et hoc Dominum praecepisse intelligendum est, ubi legitur: Vovete et reddite Domino Deo vestro¹⁾. Unde apostolus de quibusdam, quae continentiam voverint, et postea nubere volunt, quod eis antequam vovissent, utique licebat: Habentes, inquit, damnationem, quoniam primam fidem irritam fecerunt²⁾. Nihil ergo expedit quod illicitum est, nihil quod prohibet Dominus, licitum est.

Lássák azért mint mentik meg az isten itilő széki előtt magokat az igaz anyaszentegyházban felszentelt és annakutána az bujasáért hiteket megszegő papok és barátok. Szent Ágostont bár patronusokká ne vegyék, mert nyilván ellenek vagyon sok helyeken, de legfőképpen az citált helyen, az hol a szent Pál apostol itiletiből kárhozat alá veti őket, quoniam primam fidem irritam fecerunt, azaz mivel az istennek tett helyes fogadásukot és hiteket megszegették, az mint magyarázza ezen szent Pál mondását szent Ágoston, s nem csak szent Ágoston penig, hanem mind azok a paterek, az kik az carthagobeli negyedik gyülekezetben vele együtt voltak, kétszáz tizen hárman. És annak utána hetvenen az

kik az negyedik toletanum gyülekezetet kezék írásával erősítették. Ezeken kövül penig az görög és deák ecclesiában szentséggel és tudománnyal tündöklő doctorok mintegy közönséges akarattal ilyen magyarázatot adtanak szent Pál szavainak. De mivel ennyi sok régi szenteknek autoritassok el nem olthatja azon hitszegőkben az bujaságnak lángját, eloltja, hogyha meg nem térnek, a pokolbeli tűznek örökkön örökké való lángja.

Azokat a szókat, mellyeket kegyelmed ellenünk hozott szent Ágostonbul, Gratianus diss. 27. nem abbul az könyvből citálja, a mellyből kegyelmed, hanem ex libro de bono viduitatis cap. 10., a hol az Gratianustul citált sententia nem úgy vagyon szórul szóra, az mint ő citálja, hanem másképpen: *Proinde qui dicunt talium nuptias non esse nuptias, sed potius adulteria, non mihi videntur satis acute et diligenter considerare quid dicant.* Ezekben a szókban penig nem ellenkezik az felül citált szókkal, mivel itt csak az ollyan személyről szól, a mellyek voto simplici castitatis kötelezték magokat, a melly fogadással ha ki megházasodik, noha bünt vall, nem válhat azért el feleségétől. Ezt a szent Ágoston szavainak magyarázását megtalálta volna kegyelmed, ha tovább olvasta volna az Ius Canonicumot, az hol ilyen szókat olvashatott volna kegyelmed: *Omnino autem intelligendum hoc est de voto simplici*; önnön maga szent Ágoston is világosban magyarázza magát cap. 11. a hol így szól: *Quapropter non possum quidem dicere, a proposito meliore lapsas, si nupserint, foeminas, adulteria esse, non coniugia: sed plane non dubitaverimus dicere lapsus, et ruinas a castitate sanctiore, quae vovetur Deo, adulteriis esse peiores.* Hogyha ilyen keményen szól sz. Ágoston azokról, az kik per simplex votum castitatis kötelezván az tisztaságra önnön magokat, hiteket megszegik, mit gondol kegyelmed hogy mondjon azokról, az kik voto solenni ordinis sacerdotalis vel religionis kötelezván az tisztaságra magokat, hiteket megszegették és feleségesekké lettenek.

Sz. Cyprianus penig az kegyelmedtul előhozott helyen, némelly doctorok magya-

¹⁾ Psalm. 75.

²⁾ 1. ad. Timoth. 5.

rátolja szerint, nem szól az olyan szüzekről a kik már fogadást tettenek, hanem azokról, a kiknek szándékjuk volt az fogadástételre, azokat intette azért szent Cyprianus, hogy nem akarnák fogadásukat megtartani, jobban cselekszik ha férhez mennek. Ennek az magyarázatnak igaz voltát erősítik azon szent Cyprianus azon levelében irt szavai, melyekkel paráznáknak és házasságtörőknek nevezi azokat, az kik az Christusnak tett fogadás után férhez mennek.

De hogyha szintén azok felől szólott volna is szent Cyprianus, a kik már fogadást tettenek, nem szól azért azokról a kik szerzetes állapotban voto solenni kötelezték az tisztaságra magokat, hanem csak azokról, a kik voto simplici fogadtak tisztaságot. És így sem szent Ágoston, sem szent Cyprianus nem javallotta soha az kegyelmed propositióját; mert noha azt irták, hogy az ilyen fogadással istennek köteles embereknek házasságokat nem kell felbontani, úgy mint nem igaz házasságot, nem irták azért azt, hogy az olyan emberek megszegvén fogadásokat, nem vétkeznek, a mint kitetszik szent Ágoston imént citált írásából, a hol okát is adja, miért vétkeznek: *Si enim, quod nullo modo dubitandum est, ad offensionem Christi pertinet, cum membrum eius fidem non servat marito, quanto gravius offenditur, cum illi ipsi non servatur fides, in eo quod exigit oblatum, qui non exegerat offerendum.*

Sacramenta propriis sic dicta duotantum esse.

August. de Doctrina Christ. lib. 3. cap. 9.

Tempore novi Testamenti pro multis quaedam pauca, eademque facta facillima, et intellectu augustissima, et observatione castissima, ipse Dominus et Apostolica tradidit disciplina: Sicuti est Baptismi sacramentum, et celebratio corporis et sanguinis Domini.

Paschasius de Coena Domini.

Sunt sacramenta Christi in ecclesia catholica Baptismus et Corpus et Sanguis Domini.

Hogy nyilván eszében vegye kegyelmed ebben az cikkelyben szent Ágoston értelmét,

hallja meg mely világos szókkal hívja sakramentomoknak mind azokat, a melyeket szenteknek tartott s mostanában is azoknak tart az igaz anyaszentegyház. Elsőben azért a bérmlásról, melyet mi sakramentomnak hívunk, így szól: *Et in hoc unguento sacramentum chris-matis cult interpretari, quod quidem in genere visibilibus signaculorum sacrosanctum est sicut ipse baptismus.*

De sacramento ordinis így szól: *Nam illud quod quidam eorum veritate convicti dicere coeperant baptismum quidem non amittit, qui recedit ab ecclesia, sed ius tamen dandi amittit, multis modis apparet, frustra et inaniter dici. Primo quia nulla ostenditur causa, cur ille qui ipsum baptismum amittere non potest, ius dandi amittere possit. Utrumque enim sacramentum est, et quadam consecratione utrumque homini datur, illud cum baptisatur, istud cum ordinatur, adeoque in catholica utrumque non licet iterari¹⁾.*

Az poenitentiartást is világos szókkal sakramentomnak nevezi, magyarázván szent Dávid 146. zsoltárának ama szavait: *Qui alligat contritiones eorum: quae sunt (inquit) ista alligamenta? Temporalia sacramenta, alligamenta medicinalia sunt contritiones nostrae, sacramenta interim temporalia quibus habemus consolationem²⁾.*

Azonképpen sakramentomnak nevezi az házasságot: *In nostrarum quippe nuptiis plus valet Sanctitas Sacramenti, quam foecunditas uteri³⁾.* És oda alább: *Bonum igitur nuptiarum per omnes gentes atque omnes homines in causa generandi est, et in fide castitatis. Quod autem ad populum Dei pertinet, etiam in sanctitate Sacramenti, per quam nefas est etiam repudio intercedente alteri nubere, dum vir eius vivit, nec saltem ipsa causa pariendi⁴⁾.*

Az utolsó kenetről is így szól: *Nec praetermittendum est illud Iacobi apostoli praeceptum: Infirmatur quis ex vobis, inducat presbiter-*

¹⁾ Lib. 2. contra Epist. Parmen. cap. 13.

²⁾ Tom. 8. in enarrat. in psalm. 146.

³⁾ Tom. 6. l. de bono coniugali. c. 18.

⁴⁾ Cap. 24.

ros ecclesiae, ut orent super eum ungentes eum oleo sancto in nomine Domini Iesu, et oratio fidei saluabit infirmum. Ergo sic roges de te et pro te fieri, sicut dixit apostolus Iacobus, imo per apostolum suum Dominus: Ipsa uidelicet olei sacra delibutio intelligitur Spiritus Sancti typicalis unctio¹⁾. Ezeket az szentségeket nem csak sakramentomnak mondja szent Ágoston hanem bővön és rendessen sok helyeken minden részéről, minden hozzá tartozó eszközről és ceremóniákról az szerént, az mint az igaz catholica anyaszentegyházban szolgáltatnak, emlékezetet teszen. Azért nem kettő csak ennek a szentnek értelme szerént az sakramentom, hanem hét.

Az kegyelmedtől előhozott helyen sem mondja szent Ágoston ²⁾, hogy csak kettő a sakramentom, hanem az új testamentombeli sakramentomokat könnyűeknek, hasznossoknak és nagy méltóságúaknak mondván, csak kettőt hoz például, ugymint a keresztséget és az oltári szentséget, nem rekesztvén ki a sakramentomok számából a többi. Nyilván kitetszik ennek az magyarázatnak igaz volta ugyan azon szókból abból az igéből: *Sicuti sunt etc.* Hasonlóképpen szólott epist. 118., az hol az sakramentomokról szólván, ilyenképpen hozza például az két sakramentomot: *Sicuti est baptismus et communicatio corporis Domini, et si quid aliud in divinis literis commendatur.* És *Concione 1. in psalm. 103: super illa verba: Qui tegit aquis superiora*, így szól: *Respice ad munera ipsius ecclesiae. Munus sacramentorum in baptismo, in eucharistia, in caeteris sacramentis.* Tehát a midőn csak két sakramentomról teszen emlékezetet szent Ágoston, nem akarja azt mondani, hogy csak kettő az sakramentom, az mint kegyelmek mondja az szentírás ellen, az igaz anyaszentegyháznak régi közönséges definitiója ellen, kinek ha az sakramentomok dolgában nem hiszen kegyelmek, sem az körösztéget, sem az oltári szentséget sakramentomnak nem tarthatja, mert hogy ezek sakramentomok legyenek, sohul

fel nem találja kegyelmed nyilván az szentírásban, és az minemő erőssítéseket talál az két sakramentomért, az többiért is talál olyakat kegyelmed, ha jól olvaszsza a szentírást.

Paschasiusnak nem találhattam semmi írását de coena Domini, hanem két könyv-vagyon in Bibliotheca Patrum De spiritu sancto. De ha szintén azt irta volna is a mit kegyelmed citál, nem volna semmiben ellentünk, mert azt a két szentséget sakramentomnak mondván, nem tartja azt hogy kettő, az mint kitetszik ebből az hasonlatosságból, a ki így szólana: *Sunt homines in aula comitis Petrus et Paulus E. G.*, igazat mondana, de abból senki nem hozhatná okossan azt ki, hogy csak Péter és Pál emberek abban az udvarban. És így ezt az hitinek cikkelyét sem bizonyította meg kegyelmed az paterék írásiból. De rázogassuk meg az több kegyelmedtől citált helyeket is.

Baptismi efficaciam durare per totam vitam.

Augustinus de baptismo, contra Donat. lib. 5. cap. 15.

In baptismo inseparabiliter baptisma permanere manifestum est, quia in quodlibet profundum malorum et in quamlibet horribilem voraginem peccatorum irruat baptisatus, usque ad apostaticam ruinam non caret baptismo, et ideo per poenitentiam redeunte, non redditur.

Ezaránt is az anyaszentegyháznak a szent keresztség felől való igaz tudományát állatja szent Ágoston, mert az Donatisták ellen azt vitatja és erőszíti, hogy az ember az körösztéget az bűnök által el nem veszti, hanem mindenkoron és elválhatatlanul megmarad benne, még az pokolban is, az keresztségnek bélyege, és azokáért nem szükséges soha akárminemő súlyos bűnök után is, s nem is szabad az igazán megkeresztelt embert másodszer megkörösztölni. De az mit vállalása szerint kegyelmednek kellett volna itt bizonyítani, tudniaillik, hogy az megkeresztelkedett ember, akárminemő vétkekben lélekzzék is, csak hitit meg ne tagadja, ki nem

¹⁾ Tom. 9. de visi. infr. l. 2. c. 4.

²⁾ Lib. 3. de doctr. christiana. c. 9. tom. 3.

esik az isten kegyelméből, arról soha nem is álmodott szent Ágoston, hanem inkább világos szókkal azt tanítja az imént citált könyvének 16. részében, hogy az kik az körösztiséget igazán felvették, ha szintén hiteket megtagadják és kárhozatos állapotban vannak is, mindenkor megtartják az körösztiséget, noha az isten kegyelmében nem maradnak: *Quamobrem quia manifestum est in baptizato esse baptismum, cum baptizatus ab ecclesia separatur, baptismus qui in illo est, cum illo utique separatur, et ideo non omnes qui tenent baptismum, tenent ecclesiam, sicut non omnes qui tenent ecclesiam, tenent vitam aeternam.*

Ad baptismum requiri tantum
aquam et verbum.

August. Sermone de Catechismo cap. 3.
Tom. 9.

Baptismi aqua sanctificatur per consecrationem verbi. Tolle enim verbum, et quid est aqua nisi aqua? Accedit verbum ad elementum, et fit sacramentum, virtus verbi per aquam mundavit nos.

Ezek által az sz. Ágoston szavai által nem jelenti meg kegyelmed valóságossan, melyeket akarja kirekeszteni azok közzül az dolgok közzül, az melyeket az igaz cath. anyaszentegyház szükségesnek tart az körösztiségnek szolgáltatásához, noha nem egyarányú szükséggel. Ha némelly ceremoniákat akar kegyelmed kirekeszteni, a melyekkel élnek az körösztiségben az catholicusok, és csak a végre, hogy azok nélkül az keresztségnek mindennemő haszna megadathatik az megkörösztölt személynek, mivelünk abban nem ellenkezik annyiban, mivel mi sem tartjuk azokat olyan módon szükségeseknek lenni, mintha azok nélkül nem volna helyes az keresztség. Ellenkezik azért annyibul, hogy megveti azokat a szép szertartásokat, melyeket szentül megtartott régtől fogva az igaz anyaszentegyház. Ellenkezik szent Ágostonnal is, az ki az víz felől, a melyel keresz-

telni szoktanak, azt mondja ¹⁾: *Per mare transitus baptismus est, sed quia baptismus, id est, salutis aqua, non est salutis nisi Christi nomine consecrata, qui pro nobis sanguinem fudit, cruce ipsius aqua signatur.* Más ugyan azon keresztségben való ceremoniákrul penig így szól ²⁾: *Illud etiam quod circa baptizandos in universo mundo sancto ecclesia uniformiter agit, non otioso contemplamur intuitu. Cum sive parvuli, sive iuvenes ad regenerationis veniunt sacramentum, non prius fontem vitae adeant, quam exorcismis et exsufflationibus clericorum spiritus ab eis immundus abigatur.*

Az kenetről is, a mellyel élni szoktunk azon szent keresztségben, ilyen szókkal emlékezik ³⁾: *Ex quo tempore (adventus Christi) credentes illi, et baptismatis illius sanctificatione purgati, non aliquanti sicut sub lege prius fuerant, sed omnes in prophetis et sacerdotibus unguuntur, et regibus. Cuius unctionis quales esse debeamus, admonemur exemplo, ut in quibus tam sancta est unctio, sit non minus sancta conversatio.*

Azokrul is, a kik öreg korokban körösztölkedtenek meg, így szól ⁴⁾: *Omnia sacramenta, quae acta sunt et aguntur in vobis, per ministerium servorum, exorcismis, orationibus, canticis spiritualibus, insufflationibus, cilicio, inclinatione cervicium, humilitate pedum, pavor ipsi omni securitate appetendus, haec omnia ut dixi, esca sunt, quae vos reficiunt in utero, ut renatos ex baptismo hilares vos exhibeat mater Christo.*

Ezekből az szent Ágostonnak világos írásibul nyilván kitetszik, mennyire ellenkezik kegyelme az régi anyaszentegyházzal, és abban tündöklő szent doctorokkal.

Hogyha peniglen az keresztségből annak az intentióját avagy igyekezetit akarja kirekeszteni kegyelmed, a ki az keresztséget szolgáltatja, az mint kirekesztette Luther és Calvinus, és azt akarja vallani,

¹⁾ Tom. 9. de utilitate poeniten. cap. 1.

²⁾ Tom. 3. de Ecclesiasticis dogmatibus cap. 31.

³⁾ Tom. 9. de vita christiana, cap. 1.

⁴⁾ Tom. 9. de symbolo. l. 4. cap. 1.

hogy bár semmiképpen ne szándékozzék az keresztség szolgáltatásában avagy közönséges szándékkal azt cselekedni, azzal az kinek akarja szolgálni az körösztiséget, az mint a felekkel cselekeszik az anyaszentegyház; avagy, a mi jobb, kiváltképpen való igyekezettel jól és helyessen conferálni ezt az szentséget, hanem csak külsőképpen vízzel megmosni, az szokott ígéket reá mondván, bár játékban is, és semmiképpen nem akarván az úr nevében neki conferálni az körösztiséget: ebben is kegyelmed nyilván ellenkezik szent Ágostonnal, mivel ő, midőn arra kérdeztél volna, ha az tréfában és intentio nélkül szolgáltatott keresztség helyes-e? nem hagyta egyáltalában helyesnek az ilyen körösztiséget, mint Luther és az őtet követő tanítók, hanem így felelt az kérdésre ¹⁾: *Sed nobis tutum est in ea non progredi aliqua temeritate sententiae, quae nullo in catholico regionali concilio caepta, nullo plenario concilio terminata sunt, id autem sit cura securae vocis asserere, quod in gubernatione Domini Dei nostri et salvatoris Iesu Christi, universalis ecclesiae consensione roboratum est.* Mivel pedig már két közönséges gyülekezethen determináltatott az, hogy az helyes keresztségre szükséges az intentio, úgymint az florentinumban és tridentinumban, szent Ágoston regulája szerint tartozunk ezt igaz catholica hittel elhinni. Melly szentnek reguláját ha követte volna Luther, sem ebben, sem az több cikkelyekben az igaz anyaszentegyházról el nem pártolt volna. De mivel felfuvalkodása miatt magát minden szent atyánál feljebb valónak tartotta, megvettétvén az ur istentől, az kinek szemei előtt utálatos a kevély, hanyatt homlok rohant egyik tévelygésből az másikban.

Az kegyelmedtől citált helyen semmiben nem erőssíti szent Ágoston az kegyelmed valását, mivel ott csak azt mondja, hogy az tiszta víz magában le nem moshatja az lelkeknek mocskáit, hanem az mennyere az ígék által szenteltetik meg ²⁾, az pedig felette igen igaz,

de nem rekeszti azért ki az több szükséges dolgokat, a mint világos írásból megmutattam szent Ágostonnak.

Sacramentum coenae Dominicae non esse verum proprium et reale sacrificium propitiatorium, sed tantum eucharisticum.

Eusebius Caesariensis oppus de demonstr.
Evang. I. 1. cap. 30.

Mirabilem quandam victimam, sacrificiumque eximium patri suo operatus, pro nostra omnium salute obtulit, eiusque rei memoriam, ut nos ipsi Deo pro sacrificio offerremus, instituit.

Theodoret. in cap. 8. epist. ad Hebraeos.

Sed clarum est iis, qui sunt in rebus divinis, non ad aliud sacrificium offerre, sed illius unius et salutaris memoriam peragere. Hoc enim nobis ipse praecepit Dominus: Hoc facite in mei commemorationem, ut per figurarum contemplationem earum, quae pro nobis susceptae sunt, per passionum recordemur et in benefactorem benevolentiam conservemus, et futurorum bonorum perceptionem expectemus.

August. lib. 10. de civitate Dei. cap. 5.

Illud, quod ab hominibus appellatur sacrificium, signum est veri sacrificii.

Idem tomo 6. lib. 20. cont. Faustum cap. 21.

Huius sacrificii caro et sanguis ante adventum Christi, per victimas similitudinum promittebatur: in passione Christi per ipsam veritatem reddebatur: post ascensum Christi per sacramentum memoriae celebrabatur.

Idem lib. 3. ad Bonifac. cont. duas epist. Pelag. tom. 7. c. f.

Sacrificia pro peccatis, peccata appellabantur in lege, quae omnia figurae fuerunt carnis Christi, quod est verum et unicum sacrificium pro peccatis.

Origenes in Levit. homil. 5.

Dominus panem, quem discipulis dabat, et dicebat eis: accipite et manducate, non distulit, nec servari iussit in crastinum.

Ebben az propositióban nem láttatik kegyelmed tagadni, hogy az szent mise áldozat, hanem csak azt, hogy engesztelő áldozat legyen, azért én is csak azt bizonyítom meg rövideden, és azaránt felelek meg az kegyel-

¹⁾ Tom. 7. l. 7. de baptismo contra Donat. cap. 53.

²⁾ Tom. 9. Serm. de Catech. cap. 3.

metek-elölhozott paterek írásira. Békét hagyok azért rövidségnek okáért azoknak a szentírás és régi szent atyák helyeinek, a mellyek nyilván bizonyítják, hogy az szent mise az istennek önnön magának rendeléséből igaz, valóságos, és az ő testamentombeli áldozatoktól példázottatott áldozat; hanem annak bizonyításához járulok, hogy engesztelő és bűnbocsánatnyerő áldozat, azt pedig ilyen okoskodással bizonyítom: Valamelly áldozat Krisztus urunk parancsolatjából a végre szolgáltatik és áldoztatik az istennek, hogy bűnbocsánat nyerettségé általa, az igaz engesztelő és bűnbocsánatnyerő áldozat: Mivel Krisztus urunk, az mint maga csalatkozhatatlan, úgy minket sem csalhat meg abban, hogy olly külső cselekedetet és isteni szolgálatot parancsoljon a végre, hogy az által bűnbocsánatot nyerjünk, az melly cselekedet nem engesztelő és bűnbocsánatnyerő. De az Krisztus szent testének és vérének a sz. misében való áldozatja a végre parancsolatott urunktól, hogy az által bűnbocsánatot nyerjünk. Tehát az Krisztus szent testének és vérének az szent misében való áldozatja igaz, valóságos, engesztelő és bűnbocsánatnyerő áldozat.

Hogy pedig a végre parancsolta legyen ezt az áldozatot idvözítők, világossan kitetszik önnön maga szavaiból, mellyekkel élt ennek a szentséges áldozatnak szerzésekor az vég vacsorán, az hol, a mint a környülláló dolgokból, az ő testamentombeli példák-ból, az propheták jövendöléséből kitetszik, önnön magát tiszta áldozatul áldozta be szent atyjának, nem volt volna az Melchisedek rendin való pap, az mineműnek mondatott Dávid által¹⁾: *Tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech*, mivel a pap az áldozatul mondatik. Ha azért nem áldozott volna vér nélkül való áldozatot is, nem töltötte volna be az Melchisedektől kenyérrel és borral példázott áldozatot²⁾.

Viszont ugyan ezen igazság kitetszik urunknak ama szavaiból: *Hoc est corpus meum*

quod pro vobis datur¹⁾. Quod pro vobis frangitur²⁾. Hic est calix novum testamentum in meo sanguine, qui pro vobis effunditur³⁾ in remissionem peccatorum⁴⁾. Ezekbűla szók-ból kitetszik, hogy akkor idvözítők áldozatot tett. Mivel ezek a szók: *datur, frangitur, funditur*, nem teszik azt, hogy az apostoloknak adatik, töretik és ontatik ételul, hanem az istennek öntetik áldozatul, mert nem mondotta Krisztus urunk az apostoloknak: nektek adatik, hanem *pro vobis*, azaz tiérettetek adatik, ontatik és töretik, és nem csak az apostolokért, a kik jelen voltak, hanem, *et pro multis*, és sokakért.

Ugyan ezen tiszta áldozatot hogy gyakorolják Malachias profétálása szerént⁵⁾ minden helyen, az apostoloknak, és öbennék az utánok leendő igazán szentelt papoknak parancsolta mondván: *Hoc facite in meam commemorationem*, azaz: azt cselekedjétek az én emlékezetemre, az mit én most az én atyámnak áldozván cselekedtem. Tehát ugyan azon vér nélkül való áldozatot parancsolta urunk az apostoloknak hogy áldozzák, a mellyet áldozott önnön maga a vég vacsorán. De az az áldozat, a mellyet a vég vacsorán áldozott urunk, igaz, valóságos, engesztelő, és bűnbocsánatnyerő áldozat volt, mivel éretünk áldoztatott, *in remissionem peccatorum*. Tehát ez mostani áldozat is, mellyet az istennek igaz papjai a szent misében áldoznak és áldozni fognak világvégezetig, igaz, valóságos, és engesztelő áldozat.

Ezt az igazságot világos szókkal erősíti szent Pál az zsidókhöz irt levelének ötödik részében, mondván: *Omnis pontifex ex hominibus assumptus, pro hominibus constituitur, in iis quae sunt ad Deum, ut offerat dona et sacrificia pro peccatis*. Melly szók által hogy az új testamentombeli papokat érti, világossan kitetszik abból az okoskodásból, mellyet ottan teszen szent Pál.

¹⁾ Luc. 22.

²⁾ 1. ad Cor. 11.

³⁾ Luc. 22.

⁴⁾ Matth. 26.

⁵⁾ Malach. 1.

¹⁾ Psal. 109.

²⁾ Gen. 14.

Ezen igazságot tanítottanak egyenlő akarrattal az régi szent atyák és doctorok. Eusebius Caesariensis, melyet kegyelmed ellenünk citál, így szól az szent misében való áldozat felől, ugyan azon kegyelmedtől citált 10. részének vége felé ¹⁾: *Haec igitur omnia quae ab initio dicinitus praedicta sunt, in praesenti tempore per evangelicam salvatoris nostri doctrinam, ab omnibus gentibus celebrantur, propheticae voci testimonium afferente veritate, per quam vocem Deus mosaicis reiectis sacrificiis, quod futurum erat nostrum ipsorum institutum dicinitus nunciat dicens: Quoniam ab ortu solis usque ad occasum nomen meum glorificatum est in gentibus, et in omni loco incensum offeretur nomini meo, et hostia munda: Sacrificamus igitur Deo altissimo Sacrificium laudis, sacrificamus Deo plenum et odorem afferens et sacrosanctum Sacrificium. Sacrificamus novo more secundum novum testamentum hostiam mundam* ²⁾. Hogy pedig ez az áldozat ugyan igaz és engesztelő áldozat legyen, azt a kegyelmedtől citált szókban semmiképpen Eusebius nem tagadja, hanem csak azt mondja, hogy az új testamentombeli áldozat Krisztus urunk véres áldozatjának emlékeztire áldoztatik istennek, az melly igaz és igen catholica vallás, mivelünk semmiben nem ellenkezik, kegyelmetekkel pedig nyilván, mivel kegyelmek a szent misét tagadja áldozatnak lenni, s nem is ismér semminemű valóságos és igaz áldozatot az új testamentóban.

Theodoretus is az kegyelmedtől előhozott helyen világos szókkal vallja, hogy az új testamentombeli papok igaz és valóságos áldozatot áldoznak az istennek, csak hogy ugyan azon áldozatot, a melyet urunk önnön maga áldozott az ő szent atyjának, és nem különbözött attul, olly formán a mint különböztek az ő testamentombeli véres áldozatok, az mellyeknek Krisztus urunk áldozatja által végek szakadott, az Melchisedek rendin való áldozattul. Nem is tagadja pedig az szent misében való áldozatot engesztelő áldozatnak

lenni; hanem annak tartja, az mint ugyan azon kegyelmedtől citált helyből kitetszik, az hol így szól: *Ea de causa dixit quod supervacaneum esset eum in terra agentem vocare sacerdotem, si ii, qui sunt ex lege sacerdotes, legalem cultum impleant. Si ergo et sacerdotium quod est ex lege finem accepit, et sacerdos qui est secundum ordinem Melchisedech obtulit sacrificium, et effecit ut alia sacrificia non essent necessaria, cur novi testamenti sacerdotes mysticam liturgiam seu sacrificium peragunt?* Imé melly világos szókkal mondja áldozatnak az szent misét Theodoretus. De sokkal világosban erőssíti ezt az igazságot az következő szókban, mellyekkel erre az kérdésre felel: *Sed clarum est iis, qui sunt in rebus divinis eruditi, nos non aliud sacrificium offerre, sed illius unius et salutaris memoriam peragere. Hoc enim nobis praecepit ipse Dominus: Hoc facite in meam recordationem: ut per figurarum contemplationem, earum quae pro nobis susceptae sunt per passionem, recordemur, et in benefactorem benivolentiam conservemus, et futurorum bonorum perceptionem expectemus.* Ezekből az szókbul elsőben azt hozom ki, hogy Theodoretus itten nem szólott az Krisztus testéről és véréről a mennyere sakramentom, és minden igaz körösztvénytül vetetik eledelő, mivel itten csak az papokrul szól: *novi testamenti sacerdotes*, kik köziben önnön magát is számlálja, mint igaz új testamentombeli papot és cyrenensis püspököt, az sakramentomot pedig nem csak az papok veszik magokhoz, hanem az község is, tehát az mennyere ennek az szent áldozatnak szolgáltatása csak szintén az papokat illeti, olly igaz és valóságos áldozat, az melly igaz áldozat volt, a melyet önnön maga urunk áldozott az ő szent atyjának. Másodszor: Hogy Theodoretus ezeket a szókat: *Hoc facite* csak az papokhoz alkalmaztatja, és az áldozatra való parancsolatnak tartja. Harmadszor: Hogy az új testamentombeli papoktul szolgáltatott áldozat igaz engesztelő áldozat, mivel az által az örökké való jövendő jóknak elvételét várjuk. Melly három dolog mivel az kegyelmek vallása ellen vagyon, az ellen ír Theodoretus és semmiben nem erőssíti.

¹⁾ Lib. 1. de demonstr. evang. c. ultimo.

²⁾ Malachiae. 1.

Szent Ágoston is olly világos szókkal, olly számos helyeken ír a szent misében való áldozatnak mivoltáról, ahoz való edényekről, öltözetekről, és szolgáztatásában való ceremóniákról, hogy méltán mondhatni tudatlannak annak írásiban, az ki az ellen citálja szent Ágostont, mivel ha szent Ágoston írását olvasta volna, könnyen hetvenhat helyét találhatta volna fel, az mellyekben mind erről az szent áldozatrul szól. Melly helyeket rövidségnek okáért elhagyván, csak azokat hozom elő, mellyekben a szent misében való áldozatot igaz engesztelő és bűnbocsánatnyerő áldozatnak mondja: *Cum ergo sacrificia sive altaris, sive quarumcunque eleemosynarum pro baptizatis defunctis omnibus offeruntur, pro valde bonis gratiarum actiones sunt, pro valde malis, etsi nulla sunt adiumenta mortuorum, qualescunque vicorum consolationes sunt. Quibus autem prosunt aut ad hoc prosunt, ut sit plena remissio, aut certe ut tolerabilior fiat ipsa damnatio* ¹⁾. Melly szavaibul szent Ágostonnak az purgatorium is világossan erőssítetik.

Et quoniam quotidie deesse non potest, quod peccetur in conspectu dei, sacrificia quotidiana non deerunt, quibus possent peccata tergi ²⁾. Illyen formán szól több helyeken is, kiket rövidségnek okáért elhagyok.

Nem is ellenkezik pedig semmiképpen ezekkel az kegyelmedtül előhozott helyeken, mivel, az első helyen semmi emlékezetet nem teszen az szent misében való áldozatrul, hanem az ó testamentombeli áldozatokat mondja jelének lenni az irgalmasságnak és könyörületességnek, mellyet igaz áldozatnak mond, a mint azon szavaibul kitetszik: *Ac per hoc ubi scriptum est: Misericordiam magis colo, quam sacrificium, nihil aliud, quam sacrificio sacrificium praelatum oportet intelligi, quoniam illud quod ab hominibus appellatur sacrificium, signum est veri sacrificii. Porro autem misericordia rerum sacrificium est etc. etc. Quaecumque igitur in ministerio tabernaculi sive templi multis modis de sacrificiis leguntur, divinitus*

esse praecepta, ad dilectionem Dei et proximi significando referuntur. ¹⁾

A másik kegyelmedtül citált helyt ²⁾ kívánnám hogy kegyelmed figyelmetessen megolvasná, mivel abban szent Ágoston Faustus Manichaeus' az szenteknek tiszteleti ellen való káromkodásit (mellyek, úgy tetszik, hogy azokkal az ellenvetésekkel, mellyekkel kegyelmelek él az szenteknek tiszteleti ellen, atyul anyul egyek), igen helyessen, fontossan és világossan hamisítja és semmié teszi. Az szent áldozat ellen pedig csak egy legkisebb szóval sem tusakodik, hanem azt inkább supponálja az káromkodásra való feleletekben. Midőn arra az Faustus hazugságira, mellyekben azt hazudta, hogy az martyromoknak az oltárnál való tiszteletek bálványozás, így felel: *Populus autem christianus memorias martyrum religiosa solennitate celebrat et ad excitandam imitationem, et ut meritis eorum associetur atque orationibus adiuvetur: Ita tamen, ut nulli martyrum, sed ipsi Deo martyrum quomodo in memorias martyrum constituamus altaria. Quis enim antistitem in locis sanctorum corporum assistens altari, aliquando dixit: Offerimus tibi Petre, aut Paule, aut Cypriane: sed quod offertur, offertur Deo, qui martyres coronavit, apud memorias eorum quos coronavit.* Az pedig az áldozat, az mellyet az istennek igaz papjai az martyrok emlékezetire építettett oltároknál áldoznak az martyromokat koronázó istennek, az martyromok tisztességére, nem egyéb az szent misében való oltári áldozatnál.

Ezt a szent áldozatot noha háladás áldozatjának mondotta ugyan azon helyen szent Ágoston, azzal nem tagadta azt, hogy engesztelő áldozat, mivel az jó dialectica szerént midőn némelly dolognak egy tulajdonságát állatjuk, azzal ugyan azon dolognak nem tagadjuk más tulajdonságát, hogy ha az az két tulajdonság nem ellenkezik egymással, hanem együve férhet. De az szent áldozatnak ez a két tulajdonsága, tudniaillik, hogy háladásnak és dicsiretnak áldozatja, és hogy engesztelő,

¹⁾ Tom. 3. Enchi. cap. 100.

²⁾ Tom. 7. cont. duas epist. Pelag. l. 4. cap. 10.

¹⁾ Tom. 5. lib. 10. de Civ. Dei c. 5. in fine.

²⁾ Tom. 6. lib. 20. cont. Faustum Mani. cap. 21.

semmiképpen nem ellenkezik, hanem inkább, egyik követi a másikat, azért midőn szent Ágoston egyeket állatja, nem tagadja a másikat, és így semmiben nem erőssíti az kegyelmekek vallását.

Az harmadik kegyelmedtől citált helyen is szent Ágoston világos szókkal állatja, hogy az új testamentombeli áldozat igaz engesztelő áldozat legyen, midőn az Krisztus testéről azt mondja: *Quod est cerum et unicum sacrificium pro peccatis*, és egy kevéssé alább: *Clamat ecclesia: dimitti nobis debita nostra, et dimittuntur nobis per singulare sacrificium pro peccatis*.

Mivel pedig az mostani vér nélkül való tiszta áldozat mind egy a valóságos áldozattal, mellyben az magos körösztán önnön magát áldozta az széles világ bűnejért idvőztünk, mert ugyan azon szent teste és vére áldoztatik az mostani szent misében való áldozatban is, noha más módon, nyilván következik, hogy engesztelő áldozat volt az véres áldozat, engesztelő az vér nélkül való tiszta áldozat is, mellyet legelsőbben is az vég vacsorában tisztán, kenyérnek és bornak színe alatt, áldozott urunk.

Panem in eucharistia post consecrationem non transsubstantiari in Corpus Christi.

Theod. Dial. 2. pag. 328.

Neque enim signa mystica post sanctificationem recedunt a sua natura, manent enim in priori substantia, et figura, et forma, et videri et tangi possunt sicut et prius.

Gelasius de duabus nat. in Christo. Biblioth. S. Pat.

Certe sacramenta quae sumimus corporis et sanguinis Christi, divinae res sunt, propter quod et per eadem divinae effluimur consortes naturae: et tamen eas non desinit substantia, vel natura panis et vini.

Hogy az oltári szentségben az megszentelő igék után az kenyér Krisztus testévé, és az bor Krisztus vérévé váljék, világossan kitetszik idvőztünk szavaiból, mellyekkel élt

az vég vacsorában, ennek a szentségnek első szerzésekor: *Hoc est corpus meum. Ille est calix sanguinis mei*. Az melly szók ha világossan igazak voltak akkor az mikor idvőztünk az kenyeret és bort kezében vevén azokat mondotta, és most is az mikor az igaz papok az ő képében reá mondják az kenyérre és borra, a mint kegyelmekek sem tagadja, nyilván következik, hogy sem akkor sem most nem marad meg az kenyérnek és bornak állatja azoknak színe alatt, az igéknek reá mondása után. Mivel a végre hogy igazak legyenek ezek az igék, szükséges dolog hogy valami vagyon az kenyérnek és az bornak színe alatt az igéknek kimondása után, avagy a mint az iskolákban szólanak: *In instanti terminatione prolationis verborum*, az mind Krisztustesté és vére legyen, mert egyébaránt nem lesznek igazak az igék, ha nemszintén olly hamissak, mint ezek az mondások: Ez az ezüst arany, és az számár ló, és egyéb effélék. Azért az kenyérnek és az bornak állatja semmiképpen nem találtatik az kenyérnek és bornak színe alatt az igéknek kimondása után.

Ezeknek az igéknek erejéből tartották és erősítették mindenkoron az igaz anyaszentegyházban eleitől fogva való szent atyák és doctorok ezt az igazságot, az mellyet most is vall, tudniillik hogy az kenyérnek és bornak színe alatt nem marad meg az megszentelő igéknek kimondása után az kenyérnek és bornak állatja; hanem Krisztus testévé és vérévé változik azzal a változással, a mellyet az igaz catholica anyaszentegyház transsubstantiationnak nevezett. Melly szóval noha az igaz régi paterék nem éltenek, mert elsőbben is az lateranensis gyülekezetben való paterék vették fel, de ugyan ezen dolgot jegyző szókkal éltenek ¹⁾).

Cyryllus Hierosolymitanus Catechesi 4. Mystagogica így szól: *Aquam aliquando mutavit in vinum et non erit dignus cui credamus quod vinum in sanguinem transmutarit*. Melly szóból így okoskodhatunk: olly valóságossan

¹⁾ Concil. Later. sub Innocen. III. cir. annum 1200.

változtatta Krisztus a bort vérré, mely valóságosan változtatta az vizet borrá, de az vizet úgy változtatta borrá, hogy semmiképpen meg nem maradott az viznek állatja. Tehát az bort is úgy változtatta szent vérévé, hogy semmiképpen meg nem maradott az bornak állatja. És csak annyibul különböz az egyik változás az másikkal, hogy az oltári szentségben való változásban megmarad az kenyérnek és bornak külső színe. Az Cana Galileabeli változásban pedig az viznek az külső színe sem maradott meg, hanem mind éppen borrá változott. Ugyan ottan egy kevéssé alább így szól: *Sub specie panis datur tibi corpus, et sub specie vini datur tibi sanguis*. Melly szókkal azt állatja, hogy megmarad az kenyérnek és bornak színe az megszentelés után is, hogy pedig az kenyérnek és bornak állatja meg nem marad, ilyen szókkal bizonyítja ugyan azon helyen: *Hoc sciens et pro certissimo habens, panem hunc, qui videtur a nobis non esse panem, etiamsi gustus panem esse sentiat*, tehát ennek az szentnek értelme szerint semmiképpen meg nem marad az kenyérnek és bornak színe alatt azoknak állatja, mert ha megmaradna, senki nem mondhatná igazság szerint, hogy az nem kenyér valóságosan, az mi az sakramentomban kenyérnek látszik.

Hasonló értelemben voltak ebben az cikkelyben Cyrillussal Ambrosius, Gregorius Nyssenus, Gaudentius ¹⁾, Chrysostomus, Augustinus, Cyrillus Alexandrinus, Eusebius Emisissenus ²⁾. Szent Ágoston, kit kegyelmed gyakran citál, hogy sok egyéb helyeit elhagyjam, így szól Tomo 10. de verbis Domini, sermone 28.: *Memini sermonis mei cum de sacramentis tractarem, dixi vobis quod ante verba Domini quod offertur, panis dicatur. Ubi Christi verba deprompta fuerint, iam non panis dicitur, sed corpus appellatur* ³⁾. Ezek után az következő üdőkben is mind ez mai napig szentséggel és bölcseséggel tündöklő doctorok

közönségesen tanították és állatták ezt az igazságot, kiket rövidségnek okáért kényszerítetem elhadnom.

Hogy pedig ezekkel a szent atyákkal, legfőképpen Cyrillussal és Ambrosiussal, Chrysostomussal és Ágostonnal ellenkezzék ebben az cikkelyben Theodoretus, senki el nem hitetheti magával azok között, az kik ezt a dialogussát olvasták, mivel azokban gyakran nagy böcsülletes emlékezettel és szent név alatt citálja őket, és mindeneknek felette aranszajú szent Jánost, kit igen böcsült és követett minden imásiban. Abban azért a kegyelmedtől citált helyben nem szólott Theodoretus az kenyérnek állatjáról, hanem csak az kenyér külső színeinek állatjáról, és csak azokról mondotta, hogy az megszentelés után el nem távoznak természetektől. Kitészik világosan ennek az magyarázatnak igazsága, mindennek a ki ezt a dialogust olvasta fontossan, mivel azon az helyen Theodoretus az Eutychianus eretnek ellen disputál, a ki az eucharistiából vett argumentummal akarta megbizonyítani, hogy az Krisztusban az emberi természet isteni természetté vált, az mint a sakramentomban az kenyér valóságosan Krisztus testévé válik. Melly igazságot Theodoretus nem tagadott, nem is mondotta, hogy az kenyérnek állatja megmarad az oltári szentségben, mivel ha azt vallotta volna, hogy az Krisztus testével együtt megmarad az kenyérnek állatja is az sakramentomban, az Eutychianus semmiképpen nem élhetett volna az sakramentomból vött argumentommal, hanem inkább Theodoretus formálhatott volna őellene ilyen világos argumentomot: Az szent sakramentomban az kenyérnek és bornak állatja nem válik Krisztus testévé és vérévé: Tehát az Krisztus személyében sem változott az emberi természet isteni természetté. De ezzel az okoskodással nem élt Theodoretus, mivel supponálta ezt az közönséges igazságot, melyet ő is tökéletesen vallott az előtte és vele együtt élő szent atyákkal, hogy az sakramentomban az kenyérnek és bornak állatja valóságosan Krisztus testévé és vérévé változik, megmarad azért a kenyér és bor külső

¹⁾ Ab anno Dni 300 usque ad 400.

²⁾ Ab anno 400—500.

³⁾ Vide Bellarm. lib. 3. de sacr. Euch. c. 20.

színeinek mivolta. Mellyet noha substantiának azaz állatnak nevezett, ezzel az igazsággal nem ellenkezett, mivel az substantia nevének nem értette az kenyérnek és bornak állatját, hanem csak *essentiam et naturam accidentium*, azaz az kenyér és bor külső színeinek mivoltát, mivel az görög szónak folyása szerént, mellyel írta ezt a dialogust Theodoretus, gyakran az substantia és essentia egyet téstzen.

Azon értelmé vagyon Gelasius szavainak is, mert ugyan azon helyen azt mondja, hogy ebben az sakramentomban az szent lélek ereje által változás esik, az kenyérnek természetén penig nem ért egyebet az kenyérnek tulajdonságínál és külső színénél. Ez penig az Gelasius, mellyet kegyelmed itt citál, nem volt az romai Gelasius pápa, a mint Chemnitius in 2-da parte examinis Concilii Tridentini sess. 13. cap. 4. nagy bátran állatja, hanem más Gelasius Caesariensis püspök, de akárki volt, nem ellenkezik ezaránt az igaz romai catholica vallással.

Communione fieri debere sub
utraque specie.

Gelasius Episc. Rom. in Iur. Can. dist. 3. c.
Comperimus.

Comperimus quod quidam sumpta tantummodo sacri corporis portione calice sacri cruoris abstineant. Qui procul dubio quoniam nescio qua superstitione docentur astringi, aut integra sacramenta percipiant, aut ab integris arceantur, quia divisio unius eiusdemque mysterii sine grandi sacrilegio non potest provenire.

Hieronym. in I. Cor. 11. Tom. 4.

Coena Dominica omnibus debet esse communis, qui Christus omnibus discipulis suis, qui aderant, aequaliter tradidit sacramenta.

Mivelhogy az több cikkelek közzül, az mellyekben az kegyelmed vallásán való doctorok az igaz catholica anyaszentegyházról elszakadtak, nem utolsó cikkely az úr vacsorájának egy szín alatt való osztogatása, az mellyel él az igaz catholica anyaszentegyház,

és ugyan majd jobbára csak ez az szegény együgyű községnek botránkozató köve, melly miatt nem akarnak az Krisztusnak igaz aklában térni: illenék hogy ebben az cikkelyben hosszabban nyujtanám írásomat, hogyha annak már elegendő hosszúságátul nem intetném az rövidségre. Eleget irtanak már erről az sok tudós doctorok, azokat a ki fontossan olvassa és értelmessen fontolja, nyilván megtapasztalja melly méltatlanul és melly hamissan gerjesztik az igaz hitnek gyűlölségére e miatt az egy cikkely miatt az szegény tudatlanokat az kegyelmetek predikatori. Most azért csak azt mondom, hogy kegyelmeteknek semminemő fundamentoma nincsen azaránt a maga vallásában, mivel még eddig senki a kegyelmetek doctori közzül nem mutathatná urunknak semminemő arra rendelt parancsolatját, hogy szükségesképpen két szín alatt kellessék osztogatni az vég vacsorát, és azután sem mutathatja; mert ha volna az szent írásban efféle parancsolat, nem rejtette volna ennyi ideig az ur isten annyi sok lelkeknek veszedelmére az ő szent parancsolatit böcsüllő és oltalmazó igaz anyaszentegyházától, és abban fényeskedő sok bölcs és szent tanítóktól, kik közzül senki sem találta fel ezt az parancsolatot, noha sok munkájokkal és éjjel nappal való fáradságokkal forgatták a szentírást, és annak homályos helyeit szent lélektől sugallott magyarázatokkal világosították.

Ha az Krisztus példáját hozza elő kegyelmetek: mi soha nem tagadtuk, s nem is tagadjuk, hogy Krisztus urunk két szín alatt osztotta legyen az vég vacsorát, hanem csak azt tanítjuk, hogy Krisztus arra nem kötelezett mindeneket, hogy két szín alatt vegyék az urat; mivel a Krisztus példája csak magán és parancsolat nélkül nem kötelezi az híveket. Ott penig szent Pál mondása szerént¹⁾ vétek nincs, a hol törvényszegés nincsen. Miképpen azért Krisztus példája magán és parancsolat nélkül nem kötelez arra, hogy minden ember házasság nélkül éljen, az mint Krisztus, hogy csak egyszer és csak vacsora után adassék az

¹⁾ Rom. 4. v. 15.

vég vacsora, az mint Krisztus adta, azonképpen az két színvételre sem kötelez csak magán a Krisztus példája, ha erről parancsolat nem adatott.

Hogy pedig urunknak amaz szavait: *Bibite ex hoc omnes*, És: *Hoc facite in meam commemorationem*, tartja parancsolatnak kegyelmek, abban is igen vétkezik, mivel az első szókkal csak azt akarja mondani: hogy úgy igyanak a pohárból, hogy mindenkinek jusson, a mint kitetszik világossan szent Lukács evangelistánál való szókból: *Accipite et dividite inter vos*. És szent Márknál: *Et biberunt ex eo omnes*; bizonyos dolog pedig, hogy csak az apostolok ittanak abból az pohárból, melyet idvözítők ugyan mutatásképpen és nevezet szerént adott kezekben; midőn azért azt mondotta: Igyatok ebből az pohárból mindnyájan, csak azoknak mondotta hogy igyanak, a kik felől mondja szent Márk hogy ivának abból mindnyájan, de csak az apostolokról mondotta szent Márk, tehát csak azoknak mondotta urunk is azokat az igéket: *Bibite ex hoc omnes*. Nem jól hozza tehát ki ezekből az szókból az parancsolatot kegyelmek.

Az második mondasban sincsen semminemű két színvételre való parancsolat, mivel azok a szók is: *Hoc facite*, az mint oda fel is mondtam, csak az apostolokat és azok után való igazán szentelt papokat illetik, és arra kötelezik: ők is vegyék, megáldják, egyebeknek osztogassák az úr vacsoráját. És, az mint az tridentomi concilium mondja¹⁾, ezekkel a szókkal papokká szentelte az apostolokat, hatalmat adván nekik, hogy mind azokat cselekedjék, a mit ő cselekvők. Krisztus pedig vévé, megáldá, osztogató az úr vacsoráját; tehát az apostoloknak is mind ezekre ada hatalmot, mikor azt mondá: *Hoc facite*. Ugyan is, ha ezek a szók által nem adott hatalmat az Krisztus, sőt parancsolat alatt nem kötelezte az apostolokat és utánok következő egyházi rendeket, hogy megáldják és osztogassák az úr vacsoráját, másutt nem olvassuk hogy hatalmot adott és köteleességet rendelt annak

gyakorlására, a mit ő cselekedett az vég vacsorán.

Az is igen bizonyos, hogy Krisztus nem parancsolta mindenkinek hogy azt miveljék, a mit ő mivelt e vég vacsorán: hanem csak az egyházi szolgáltnak, kiket illeti az ur testének szentelése és osztogatása. Mert ha azt mondja kegyelmek, hogy minden firúnak és aszszonyembernek parancsolta, hogy azt mivelje az mit ő mivelt a vég vacsorán, meg kell engedni kegyelmeknek, hogy minden varga, szekérvezető, és mocskos szakácsasszony áldja, szentelje és osztogassa az ur testét. Ha pedig azt meg nem engedi kegyelmek, tartozik elhinni, hogy nem minden embernek parancsolta urunk hogy azt mivelje, a mit ő mivelt a vég vacsorában, és hogy azoka szók: *Hoc facite* nem foglalnak közönséges parancsolatot magokban. Ezekből azt hozom ki, hogy mivel sem Krisztus urunk példája, sem parancsolatoknak láttató szavai nem köteleznek bennünket az úr vacsorájának két szín alatt való vételére, ok nélkül és hamissan vádolják az kegyelmek predikátori az catholica anyaszentegyházban való egyházi szolgáltnak, hogy az községtől az Krisztus parancsolatja ellen ellopják a vért a vég vacsorában, mely káromkodás okos és szives embert meg nem indíthat, hanem az kemence mellett fonogató fogatlan kofáknak elméjéhez való.

Ezzel az igazsággal semmiképpen nem ellenkezik Gelasius pápa¹⁾, mivel ottan csak az papokról, az kiknek az szent misében az úr testét az kenyérnek színe alatt nem szabad magához venni az bor színe alatt való vér nélkül, kegyelmed is igen könnyen eszében vehette azt, ha valaha látta és olvasta ezt a decretalist²⁾, mivel annak a résznek a melyet kegyelmed citál, noha nem helyessen, az titulussa is ilyen: *Corpus Christi sine eius sanguine sacerdos non debet accipere*. Az Glossa pedig világossan megmagyarázza Gelasius pápának szavait ilyen szókkal: *Casum hunc ponit sic: Erant quidam sacerdotes, qui ordine*

¹⁾ Sess. 22. can. 2. cap. 1.

¹⁾ De Consecr. dist. 2. cap. 12.

²⁾ Gelas. Maior. Ioann. Eppis.

debilo consecrabant corpus et sanguinem Christi: Corpus sumebant, sed a sanguine abstinebant, de quo miratus Gelasius, et dicit se nescire, qua superstitione hoc faciebant, et praecepit, ut aut ambo sacramenta, sicut consecrant, accipiant, aut ab utrisque cessent: quia in sacrificante unum sine altero accipere sacrilegium est.

Szent Hieronymus szavaiban is annak csak árnyéka sem találhatik a mi végre kegyelmed citálja, a mint világossan kitetszik szavaiból, mivel magyarázván szent Pálnak ama szavait: *Convenientibus ergo vobis in unum, iam non est, Dominicam coenam manducare etc.* így szól: *tam non est dominica, sed humana, quando unusquisque tanquam coenam propriam solus invadit, et alii, qui non obtulerit, non impertit, ita ut magis propter saturitatem, quam propter mysterium videamini convenire. Caeterum dominica coena omnibus debet esse communis: quia ille omnibus discipulis suis qui aderant aequaliter tradidit sacramenta. Coena autem ideo dicitur, quia Dominus in coena tradidit sacramenta. Item hoc ideo dicit, quia in ecclesia convenientes oblationes suas separatim offerebant, et post communionem quaecunque eis de sacrificiis superfuissent, illic in ecclesia communem coenam comedentes pariter consumeabant.* Itilje meg már kegyelmed miként facsarhatni ki ezekből az szókból azt hogy Krisztus parancsolja szerint kiki mind tartozik az ur vacsoráját két szín alatt venni. Illyen szép consequentiákkal élnek az kegyelmed tanítói.

Sanctos non esse invocandos.

Cyrillus cont. Iulianum. lib. 6.

Sanctos Martyres neque Deos esse dicimus, neque adorare consuevimus. Laudamus autem eos.

August. contra Faustum Manich. lib. 20. c. 21.

Colamus igitur Martyres eo cultu dilectionis et societatis, quo in hac vita coluntur sancti homines Dei.

Ambr. in Epist. ad Rom. c. 1.

Solent pudorem passi neglecti Dei misera uti excusatione dicentes: per istos (sanctos) posse ire ad Deum, sicut per comites itur ad Regem. Age numquid tam demens est aliquis, aut salutis suae immemor, ut honorificentiam Regis vendiderit Comiti? At isti relicto Domino adorant conservos, quasi sit aliquid plus, quod

reservetur Deo. Ad Deum quem nihil latet promerendum suffragatore non opus, sed mente devota.

Epiph. lib. 3. cont. haeres. Tom. 2. pag. 447. edit. Geor. Bas. Col. 882. Paris lat.

Sic in honore Maria, Pater, Filius et Spiritus Sanctus adoretur. Mariam nemo adoret, non dico mulierem imo neque virum, Deo debetur hoc mysterium: neque angeli cupiunt talem glorificationem.

Hogyha kegyelmed szent Cyrillus Alexandrinus írását olvasta volna, nyilván eszében vehette volna, hogy nem miellünk szóltott legyen, hanem kegyelmelek ellen, mivel ottan Iulianus apostata ellen ír, az ki azt vetette az catholicusok ellen, hogy az bálványokat martyromokká tették, azaz hogy azt a tiszteletet, a melyet az pogányok az bálványoknak szoktanak tenni, az martyromoknak tészik. Erre a Iulianus apostata szemtelen hazugságára így felel szent Cyrillus: *Nos non Deos factos esse diximus sanctos martyres, sed omni honore dignari consuevimus.* Ezen temérdek hazugságot orcátlanul fogott szent Ágoston idejében is az catholicusokra Faustus Manichaeus, ki ellen így ír szent Ágoston: *Nam quod etiam hinc nobis calumniatur Faustus, quod martyrum memorias honoramus, in hoc dicens nos idola convertisse, non tam movet, ut hic calumniae respondeam, quam ut ipsum Faustum ostendam studio calumniandi etiam ab ipsius Manichaei canitatibus exorbitare voluisse, et in vulgarem atque poeticam paganorum opinionem etc. nescio quomodo incautum incidisse.* Ezek a szók igen szépen illetik az kegyelmed vallásán való predikátorokat, kik gyakran az magok hite mellől is elállanak, csak az pápisták ellen cáromkodhassanak, legfőképpen az midőn az calvinistákkal egyben állván az catholicusok ellen harcolnak.

Hasonlóképpen hazudott Vigilantius is, midőn az szent martyromok teteminek tiszteleti ellen így szólott ¹⁾: *Prope ritum gentium videmus sub praetextu religionis introductum in ecclesias, sole adhuc fulgente moles cereorum*

¹⁾ Hieronym. lib. adver. Vigil. c. 2.

accendi, et ubicunque pulvisculum nescio quod in modico vasculo pretioso linteamine circumdatum osculantes adorare.

Erre az Vigilantius szavaira, az mellyekkel kegyelmek is az catholicusok ellen szokott élni, így felelt sz. Hieronymus ¹⁾: *Quis enim o insanum caput aliquando martyres adoravit? Quis hominem putavit Deum?* etc. és ugyan ott igen szépen oltalmazza, javálja és erősíti az megholt szentek tetemeinek tisztetét, és az szenteknek szegítségül hívását.

Ezekből azt hozom ki, hogy mivel kegyelmek ebben az cikkben ugyanazon argumentumokkal él az szenteknek tiszteteli és szegítségül hívása ellen, a mellyekkel éltenek Iulianus apostata, Faustus Manichaeus és Vigilantius, és ugyanazon káromkodásokat forgat mindenkoron szájában, mellyeket ők forgattanak, az kegyelmek ebben az cikkben való elei, istentől és az anyaszentegyháztul elszakadt, és átok alá vettett eretnekek voltak. Azok pedig, az kik ellenek az mi hitünknek ágozatját írásokkal oltalmazták, szentek és istennek kedves szolgálói voltak.

Az ki pedig legelsőbbben is ezt a szent Ágoston kegyelmedtől citált mondását az szentek tiszteteli és szegítségül hívása ellen citálta, vagy soha nem olvasta volt szent Ágostont, vagy ha olvasta is, nem értette. Mivel azon az helyen olly világossan állatja Faustus Manichaeus ellen a szent martyromok tisztetét, azoknak emlékezetekre csinált oltároknál való áldozatokat, hogy az ki nem érti, nem méltó, hogy soha könyvet is vegyen kezében. Olvasta volna meg az feljebb való szöveget: *Quis enim antistitum in locis sanctorum corporum assistens altari aliquando dixit: offerimus tibi Petre, aut Paule, aut Cypriane, sed quod offertur, offertur Deo, qui martyres coronavit, apud memorias eorum, quos coronavit, ut ex ipsorum locorum admonitione maior affectus exurgat ad acuendam charitatem, et in illos quos imitari possumus, et in illum quo adiuvante possumus.* Itilje meg maga kegyelmed

¹⁾ C. 3.

istenessen, ha lutheranus vallást erősíti szók-e ezek? Talám az lutheranusok azok, a kik az szent martyromok tisztességére oltárokat építenek? Talám ők tesznek áldozatokat azoknál az oltároknál a végre, hogy az szent martyromokhoz való szeretetet magokban élesítsék, és azoknak követésekre gerjeszszék magokat?

De lássuk meg világossabban szent Ágostonnak ebben az cikkben való értelmét ¹⁾. Az szent Péter és szent Pál innepe napján tett predikációjában így szól: *Itaque, quis iam desperet de magnitudine criminis, aut de humilitate generis? Nam beatissimum Petrum piscatorem modo genibus provolutis adorant gentium multitudo credentium.*

Szent Cyprianus martyrt pedig illyen szöveggel hívja önnön maga szegítségül: *Et beatus Cyprianus quidem, iam corpore quod corrumpitur non aggravante animam, nec deprimente terrena in habitatione sensum multa cogitantem, serenius perspicit veritatem, quam meruit adipisci per charitatem. Adiuvet itaque nos orationibus suis in istius carnis mortalitate, tanquam in caliginosa nube laborantes, ut donante Domino quantum possumus bona eius imitemur.* Sok egyéb helyeken világos szöveggel állatja és tudós írásival erősíti szent Ágoston az szentek szegítségül hívását és tisztetét, mellyeket rövidségnek okáért kell elhadnom.

Szent Ambrus írását sem olvasta értelmessen, az ki az catholica vallás ellen és az szentek szegítségül hívása ellen citálta volt elsőben is ezt a kegyelmedtől előhozott helyt. Mivel ottan szent Ambrus azok ellen az pogányok ellen szól, az kik az teremtetett állatoknak vizsgálása által az istennek ismeretire jutván, elhagyván az istent az teremtetett állatokhoz hajlottak, azoknak tulajdonítván az istent illető tisztetét: melly istentelenséget mivel mi nem cselekeszünk, miellentünk semmiképpen nem szól szent Ambrus, a mint kitetszik szavaiból: *Dicentes enim se esse sapientes, stulti facti*

¹⁾ Tom. 10. serm. 25 de sanctis, et 1. in festo SS. Apostolorum Petri et Pauli in fine.

sunt, sapientes enim se arbitrantur, quia rationem physicam investigasse se putant, scrutantes cursus syderum, et qualitates elementorum, dominum autem horum spernentes, ideo stulti facti sunt. Cum si haec laudanda sint, quanto magis creator illorum? solent tamen pudorem passi neglecti Dei misera uti excusatione, dicentes per istos posse ire ad Deum, sicut per comites percenitur ad Regem. Age numquid tam demens est aliquis, ac salutis suae immemor, ut honorificentiam Regis vendicet comiti, cum de hac re si qui etiam tractare fuerint inventi, iure ut rei damnentur maiestatis? Et isti se non putant reos, qui honorem nominis Dei deferunt creaturae et relicto Domino conservos adorant. Az hol ezek a szók: *Eos et conservos* nem jegyzik a szenteket, a mint a kegyelmed deákja irta, hanem in genere a teremtet állatokat, melyek fölül azt tartották azok, a kik ellen itten irt szent Ambrus, hogy egyébképpen senki az istenhez nem járulhat, hanem csak az teremtet állatok által. De ha szintén a szentekről szólana is, semmit sem mondana hitünk ellen, mivel csak azt a tiszteletet nem javálja, az melly csak egyedül az istent illeti, amint tovább való szavaibul világossan kitetszik: *Ubique enim talis locutus fuerit, respondebit illi, et mutaverunt gloriam incorruptibilis Dei, in similitudinem imaginis corruptibilis hominis. Sic obcoecatum est cor illorum, ut maiestatem invisibilis Dei, quem ex his factis agnoverant, non in hominis, sed quod peius est et inexcusabile crimen, in similitudinem hominum mutarent, ut forma corruptibilis hominis Deus ab his vocetur, hoc est simulacrum hominis, ut quos vicos hoc nomine donare non audeant, mortuorum imagines in gloriam Dei recipiant.* Nem csak az emberi ábrázatu bálványokrul szól pedig ezen helyen szent Ambrus, hanem a több oktalán állat haszonlatosságára formált bálványokról is, hogy nyilván kitessek, melly hamissan fogja kegyelmelek szent Ambrusra, hogy az szentek tiszteletit és segítségül hívását, mellyel él az igaz catholica anyaszentegyház, nem javálja, hanem kárhoztatja.

Más írásiból pedig világossan kitetszik melly hasznos dolognak tartotta szent Ambrus

az szentek segítségül hívását¹⁾: *Obsecrandi sunt angeli pro nobis* (azt mondja az özvegy-ségrül irt könyvében) *qui nobis ad praesidium dati sunt. Martyres obsecrandi, quorum videmus nobis quoddam corporis pignore patrocinium vendicare. Possunt pro peccatis rogare nostris, qui proprio sanguine, etiamsi, quae habuerunt, peccata lavarunt. Isti enim sunt Dei martyres, nostri praesules, speculatores vitae actuumque nostrorum. Non erubescamus eos intercessores nostrae infirmitatis adhibere, qui et ipsi infirmitatem corporis, etiam cum vincerent, cognoverunt.* Hol lehetnek ezeknél világossabb szók az szentek segítségül hívásának erősítésére.

Az Epiphanius sententiája is semmiben nem hamissítja az mi vallásunkat, mivel mi az boldogságos szűz Máriának (noha azt minden tiszta teremtet állatnál feljebb becsüljük mint istennek szent anyját) csak egyedül az istent illető tiszteletet nem adunk, és abban semmiképpen nem követjük az collyridianusokat, kik ellen irt Epiphanius feddvén ökö, hogy az boldogságos szűznek áldozatokat tettek.

Coniugium nulli ordini esse interdictum.

Ignatius Epist. ad Philadelph. fol. 63.

Non detraho autem caeteris beatis, qui nuptiis copulati fuerunt, opto enim Deo dignus ad vestigia eorum in Regno ipsius inveniri, sicut Abraham et Isaac et Iacob, sicut Ioseph et Elias, et caeteri Prophetae, sicut Petrus et Paulus, et reliqui Apostoli, qui nuptiis fuerunt sociati, qui non libidinis causa, sed posteritatis subrogandae gratia coniuges habuerunt.

Ebbul az sentenciából nem látom miként hozza ki kegyelmed az feltett propositió, mert ha jól rendben akarja kegyelmed hozni, illyen okoskodást formálhat belőle: *Si beati qui in hoc saeculo nuptiis copulati fuerunt, non libidinis, sed propagandae posteritatis causa, bene fecerunt, nec iis detrahendum est. Ergo coniugium nulli ordini est interdictum.* Ez pedig

¹⁾ Lib. de viduis ultra medium.

az consequentia igen semmire való, mivel a mint oda fel bővebben megmutattam, annak az státusnak, mellyben az emberek kiváltképpen való fogadással kötelezik az tisztaságra magukot, szintén úgy tiltva vagyon az házasság, mint azoknak, kiknek élő igaz házas társok lévén, másnak adnak hitet, és mást vesznek magoknak. A mi pedig szent Péter és szent Pál dolgát illeti, abból csak az következik, hogy valaha házasságban voltak, az pedig hogy apostolságokban is házas társokkal éltenek legyen, nem következik, mert ha azokat az apostolok el nem hagyták volna, nem mondhatta volna olly bátran urunknak szent Péter: *Ecce nos reliquimus omnia, et secuti sumus te*, melly szóban hogy feleségeket is értették, kitetszik idvözítőnk feleletiből: *Et omnis qui reliquerit patrem et matrem, aut uxorem etc, centuplum accipiet et vitam aeternam possidebit*. Nem is bizonyos pedig, kinek volt az apostolok közül felesége, s kinek nem; és noha szent Ignatius ollyan értelemben láttatik lenni, hogy szent Pálnak is felesége volt (jóllehet az szent Ignatius régi ó könyvében, melly az vaticana bibliothecában találtatik, nincsen oda írva a szent Pál neve) mindazonáltal a több szent atyák és doctorok szent Pálról külön vélekedésben vannak. Szent Hieronymus adversus Iovianum cap. 14. így szól: *Quamquam excepto apostolo Petro non sit manifeste relatum de aliis apostolis, quod uxores habuerint, et cum de uno scriptum sit, et de caeteris tacite intelligere debemus, sine uxoribus eos fuisse, de quibus nihil tali scriptura significet*. De ha szintén megengednénk is, hogy az apostoloknak feleségek volt volna minekelőtte Krisztust követték volna, azt azért semmiképpen meg nem engedjük, hogy apostolságokban is vélek éltenek volna, s szent Ignatius sententiája sem tartja azt.

Hieronymus Tom. 1. Epist. 1. ad Iulianum. Testatur suo tempore plurimos sacerdotes habuisse matrimonia, et apostolum, episcopum

describere, unius uxoris virum, habentem filios cum omni castitate. Szent Hieronymust a ki az egyházi személyeknek nőtelensége ellen citálja, igen vendégnek mutatja magát lenni annak írásiban. Mert ha az nőtelenségnek és szüzességnek volt valaki patronusa, szent Hieronymus is volt, ki sok helyeken világos szókkal kárhozatosnak mondja az ollyan személyeknek házasságokat, az kik szüzességet és holtig való nőtelenségben való tisztaságot fogadnak.

Az kegyelmedtől citált könyvének hetedik részében előhozván szent Pálnak ama szavait ¹⁾: *Et si nupserit virgo, non peccavit*, mindjárt illyen szókat vet utánok: *Non illa virgo quae semet Dei cultui dedicavit. Harum enim si qua nupserit, habebit damnationem, quia primam fidem irritam fecit etc. Virgines enim, quae post consecrationem nupserint, non tam adulescentes sunt, quam incestae*. És ugyanazon könyvnek 14. részében azt mondja, hogy ha szintén megengedné is ex superabundanti, hogy az apostoloknak feleségek volt volna, azért azt meg nem engedi, hogy azokat el nem hagyták az apostolságban. Közönségesen pedig az püspökökről így szól cap. 19.: *Sed et ipsa episcopalis electio necum facit. Non enim dicit: eligatur episcopus, qui unam ducat uxorem, et filios faciat: sed qui unam habuerit uxorem, et filios in omni disciplina subditos. Certe confiteris non posse esse episcopum, qui in episcopatu filios faciat, alioquin si deprehensus fuerit, non quasi vir tenebitur, sed quasi adulter damnabitur. Aut permittit sacerdotibus exercere opera nuptiarum ut idem sint virgines quod mariti: aut si sacerdotibus non licet uxores tangere, in eo sancti sunt, quia imitantur pudicitiam virginalem*. És egy szóval teli ez az könyv az szüzességet és nőtelenségben való tisztaságot javalló szép argumentumokkal, azért senki azt okossan nem mondhatja, hogy szent Hieronymus tanítása szerint: *Coniugium nulli statui sit interdictum*.

¹⁾ 1. Cor. 7.

Inter coelum et infernum non dari tertium locum, scilicet purgatorium.

August. Ench. ad. Laur. cap. 67. fol. 124.

Creduntur a quibusdam etiam hi, qui nomen Christi non relinquunt, et eius lavacro in ecclesia baptizantur, nec ab ea ullo schismate vel haeresi praeciduntur, in quantalibet sceleribus vivant, qui nec diluant poenitendo, nec eleemosynis redimant salvi futuri per ignem, licet pro magnitudine scelerum flagitiorumque diuturno non tamen aeterno igne puniri. Sed qui hoc credunt, et tamen catholici sunt, humana quadam benevolentia falli mihi videntur. Nam scriptura divina aliud consulta respondet.

Nem jól tanult volt az dialecticához, a ki elsőben is ebből a szent Ágoston helyeiből akarta kihozni az catholica vallás ellen, hogy nincsen purgatorium. Mivel abból semminemő erővel ki nem sotothatta egy igaz okossággal élő ember is az kegyelmedtől feltett propositiót, mert ebből az egész sententiából ilyen propositiót formálhatni: *Illi, qui in sceleribus vicunt, quae nec poenitendo diluunt, nec eleemosynis redimunt, sed in eis usque ad huius vitae ultimam diem pertinacissime persecerant, etiamsi in ecclesia baptisati sint, nec ab eadem ullo schismate vel haeresi praeciduntur, falluntur si per ignem purgatorium diuturnum quidem, attamen non aeternum, saluos fore credant. Ergo non datur purgatorium.* Ugy tetszik, hogy jobban hozhatta volna ki az ellenköző consequentiát, tudni illik: *Ergo datur purgatorium.* Mert midőn azt írja szent Ágoston, hogy az sok istentelenségekben és bűnökben mind végig poenitentiátartás nélkül eltekélt szántszándékkal és megkeményedett szívvel heverő ember nem mégyen az purgatoriumban, nem tagadja, hanem inkább állatja az purgatoriumot, a mellyen kellett általmenniek azoknak, a kik naponként, az emberi gyarlóságból származott aprólékos bocsánandó vétkekkel meg levén terhelte, azokból ezen a világon meg nem tisztulván, kimúlnak az romlandó testből.

Kitetszik világossan ez az igazság az következő szavaiból szent Ágostonnak, mellyek az kegyelmed vallásával olly nyilván

ellenkeznek, melly nyilván ellenkezik az tűz az vizzel: *Librum autem de hac quaestione scripsi, cuius titulus est: de fide operibus. Ubi secundum scripturas sacras, quantum Deo adiuvante potui, demonstravi, eam fidem saluos facere, quam satis eviderter expressit Paulus apostolus dicens¹⁾: In Christo enim Iesu neque circumcisio quicquam valet, neque praepitium, sed fides, quae per dilectionem operatur, si autem male et non bene operatur, procul dubio secundum Apostolum Iacobum²⁾ mortua est in semet ipsa. Qui rursus ait: Si fidem dicat se quisquam habere, opera autem non habeat, numquid poterit fides salvare eum? Porro autem si homo sceleratus propter fidem solam per ignem salvatur, et sic est accipiendum quod ait beatus Paulus apostolus³⁾: Ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem; poterit ergo salvare sine operibus fides et falsum erit quod dixit eius coapostolus Iacobus. Falsum erit et illud, quod idem ipse Paulus dixit: Nolite inquit errare, neque fornicatores, neque idolis servientes etc. regnum Dei possidebunt. Si enim etiam in istis perseverantes criminibus, tamen propter fidem Christi salvi erunt, quomodo in Regno Dei non erunt?*

Hogy pedig ez az ideig való tűz, melly által üdvözlnek némellyek, nem csak ezen az világon való fájdalokat és nyomorúságokat jegyezvén, hanem az más világon való ideig tartó tüzet, mellyet purgatoriumnak hívunk, világossan tanítja szent Ágoston sok helyeken. Ugyan ezen könyvnek 69. részében így szól: *Tale aliquid etiam post hanc vitam fieri incredibile non est, et utrum ita sit, quaeri potest. Et aut inceniri, aut latere nonnullos fideles per ignem quandam purgatorium, quanto magis minusce bona per. untia dilexerunt, tanto tardius, citiusque salvari: non tamen tales de quibus dictum est: quod Regnum Dei non possidebunt, nisi convenienter poenitentibus eadem crimina remittantur⁴⁾.*

¹⁾ Gall 5.

²⁾ Jacob 2.

³⁾ 1. ad. Cor. 3.

⁴⁾ Cap. 69.

Viszont ugyan azon szent Pál szavairól így ír¹⁾: *Si cuius opus arserit, detrimentum patietur, ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem. Multi sunt, qui lectionem istam male intelligentes, falsa securitate decipiuntur, dum credunt, quod si supra fundamentum Christi capitalia crimina aedificent, peccata ipsa per ignem purgatorium possint purgari, et ipsi postea ad vitam perpetuam pervenire. Intellectus iste, fratres charissimi, corrigendus est, quia ipsi se seducunt, qui taliter sibi blandiuntur. Illo enim transitorio igne, de quo dixit apostolus: ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem, non capitalia sed minuta peccata purgantur. És nem sokkal alább: Si autem nec in tribulatione Deo gratias agimus, nec bonis operibus peccata redimimus, ipsi tam diu in illo purgatorio igne moras habebimus, quamdiu supradicta peccata minuta, tanquam ligna foenum, stipula consumuntur.*

Ugyanazon szöveget így magyarázza más helyen is²⁾: *Hivero, qui temporalibus poenis digna gesserunt, de quibus apostolus dicit: Si cuius opus arserit, detrimentum patietur, ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem, per fluvium igneum, de quo propheticus sermo commemorat³⁾: Et fluvius igneus currebat ante eum: per fluvium igneum, et vada ferventibus globis horrendatransibunt. Quanta fuerit peccati materia, tanta et pertranseundi mora. Quantum exigerit culpa, tantum sibi ex homine vendicabit quaedam flammae rationabilis disciplina. Ezeket és ezekhez hasonló sok szép világos helyeit, mellyekkel az purgatoriumot állatja sz. Ágoston, az ki értelmessen olvassa, soha el nem hitetheti magával, hogy ebben az cikkben lutheranus volt volna szent Ágoston, hanem valóságosan pápistának tapasztalja.*

Idem cont. Pelag. hipognost. lib. 5. fol. 957.

Primum locum fides catholicorum divina auctoritate regnum credit esse coelorum secundum Gehennam,

¹⁾ Tom. 10. ser. 41. de Sanctis.

²⁾ Tom. 10. lib. 50. Homil. Ser. 16.

³⁾ Daniel 7.

ubi omnis apostata, vel a fide Christi alienus aeterna supplicia experitur. Tertium penitus ignoramus, imo nec esse in scripturis sanctis inveniemus.

Ezek az könyvek, mellyek eleiben ilyen titulus tétetett, nem szent Ágoston könyvei, hanem valakié másé, a mint Erasmus megvallja. De ha szintén az ő könyvei volnának is, semmit azokban az purgatorium ellen nem tanít, mivel az kegyelmedtől citált helyen csak olyan harmadik helyt tagad, az melly örökké való, és az mellyben az Pelagius találmánya és költése szerént az keresztleetlen gyermekek egy kiváltképpen való dücsösségben és természet szerént való boldogságban örökké fognak gyönyörködni. Ennek az magyarázatnak igaz volta kitetszik elsőben ugyan azon könyv authorának szavaiból az citált helyen: *Finge Pelagiane locum ex officina dogmatis tui, ubi alieni a Christi gratia vitam requies et gloriae possidere parvuli possint.* Másodszor mivel ha azon az helyen egyáltalában mindennemő mennyországon és poklon kívül való helyt tagadott volna, nem mondhatta volna igazság szerént, hogy azokon kívül az anyaszentegyház mást nem ismer. Mivel az igaz anyaszentegyház az mennyországon és poklon kívül más ideig tartó helyt is tartott és ismért mindenkoron, tudniillik az Ábrahám kebelét, mellyben vitetett a Lázár lelke, és mind azoknak az kik, az isten kegyelmében és halálos vétek nélkül holtanak meg Krisztus urunk kinszenvedése, feltámadása és mennybenmenetele előtt, és az kik az bocsánandó vétkekből, és az megbocsátott halálos vétkektől hagyott ideig való büntetésnek adósságától megtisztultanak.

Ekkédig még az kegyelmedtől feltett articulusoknak csak egyekét sem bizonyította meg az szent atyákból fogadása szerént kegyelmed, az mint, ha csendes elmével olvasta ezt az írást, világossan megláthatja. Hogyha pedig az szent atyák értelmét nyilván meg-

ismervén is, hitinek állapotjában semmit nem épít kegyelmed írásokon (az mint insinálja írásának végén), már eláll az feltett ciltul, és kényszerítettik megengedni, hogy hamis az kegyelmed írása eleiben praefigált propositio: *Quod in omnibus articulis fidei, exceptis Adiphoris et Cerimoniis, Patres veteres, Augustinus etc. idem senserint per omnia cum modernis Lutheranis.* Mert az mint írásomban megmutattam, csak egy legkisebbik cikkemben sem értettek egyet kegyelmetekkel azok között, az mellyekben az igaz romai catholica hittet ellenkezik kegyelmetek. De ha ezt látván és nyilván általértvén is, nem gondolkodik hitinek mivoltául és az igazságnak tovább való kereséséről kegyelmed, megmutatja, hogy üdvösségéről nem sokat szorgalmatoskodik, kit ha nem ezen az világon, az másikon bizonyára, noha késsén, de igen es haszontalanul megbán kegyelmed. Melly bántatul hogy az úr isten megmentse kegyelmedet, szívem szerént kívánom, és méltatlan imádságimmal ő szent felségétől mindenkoron ohajtom.

Hogyha az Antichristusról való cikkelt előhozta volna is kegyelmed, engemet semmiben meg nem bántott volna, mivel jól tudom már mind azt, a mit ezaránt mondanak és

mondhatnának az kegyelmed tanítói, s ugyan akartam volna is ha előhozta volna kegyelmed, mivel, hogy igazán megvalljam ebben az dologban való vélekedésemet, majd egy cikkemben sem tapasztaltam az kegyelmed valóságában nagyobb és gorombább hamisságot ennél, az mellyel kegyelmetek az romai pápát Antichristusnak tartja, kit igen szívem szerént megmutattam volna kegyelmednek, hogyha okot adott volna reá kegyelmed, és talám azon kívül is megcselekedtem volna, ha írásomnak igen kiterjedett hosszúsága szenvedte volna.

Melly hosszúsága írásomnak hogy unalmas ne legyen kegyelmednél, kérem szeretettel kegyelmedet, mivel, isten látja, az kegyelmed üdvösségének szomjuhozásából terjedett ennyire. Olvassa azért kegyelmed fegyelmetessen, olvassa üdvösségének buzgó kívánságával, maga elégtelenségének ismeretiből származott alázatossággal: meg nem fogyatkozik kegyelmed istennek hozzánk való véghetetlen szeretetiben és irgalmasságában, kinek tulajdonsága az kevélyeknek ellene állani, és az alázatossoknak malasztot adni.

F I N I S.

II.

LEVELEK SENNYEI ISTVÁN CANCELLÁRHOZ.

(1631).

I.

Szolgálok kegyelmednek. Áldja meg isten kegyelmedet. Az minemő congregatiót én itt hirdettem vala, csak engem látni is nagy frequentiával gyűltek vala össze az uraim, s úgy vagyon, tapasztaltam Rákócihoz való affectusokat, de csak annyiban, hogy megmaradjon in sua substantia; egyébaránt hiveknek mutatják magokat, s igen nagy csendessen és szeléden is voltak, s fölötte igen szükség is volt az informatio nekik, mert bizony dolog! nem kicsin bódolásban voltak. Nagy törekedésekre azért, az miben annélkül sem lenne mód, megengedem azoknak az vármegyéknek, az kiknek ő Rákóci irt volt, hogy választ írjanak levelére, s küldjenek is hozzá, s az szerint az hajdusághoz is, kik mit irtanak, im verissima paráját megküldtem kegyelmednek; de az uraknak nem is hagytam hozzá szólni, sem pedig magam nem írtam vagy izentem nekik. Ez mellett elvigezék azt is, hogy fölüljenek interim, még az követek oda járnak, s ha nem fog mostani intések és kérések, fegyverrel is reducálják az hajduságot; de Rákóci ellen, ha kiviszi az hajduktól kezét, úgy látom fegyvert nem fognak, jóllehet nem mondják most azt hogy nem vétett Rákóci ő felsége ellen, sőt igen kárvoztatják, hogy hír nekül és olyan rendetlenül ment be, kit igen kívántatott ezeknek inculcálni. Immár azért az követségtől

köll várnunk, s azonban, reménylem, Rákóci is ki fogja követit küldeni, s mit hoznak e követségek magokkal, meg fogja az üdö mutatni. Mind ezekre pedig bizony dolog! én nem megyek vala, de im még most sem érkeztek az pénzzel alá, s nem látom mihez nyúlhassak ez nagy fűzetetlen haddal, ki naponként szökik az más pártra, s az Kovács Péter hada kívül rossz gaz had is volt ez, az kiket generalis uramék gyűjtöttek volt; s egyébaránt is nem tudom mit bizhatnék azokhoz az ember, ha az magamé nem volnának. Ezek mind igen jól és híven viselik magokat, csak hogy semmi pénz nekül az dolog, s úgy látom, ha csak mind ilyen gondviselés lesz enánk, gyalázat és veszély lesz az vége. Az dragonoknak is ingyen csak jó hírt sem halljuk, s ha csak két hétig nem érkezik is, nem tudom, ha nem több kárt teszen-e hogysem hasznót. Illyen nekik minden dolgok, kire nézvé nem csak meguntkoztam ez sok galibától, de, igazságot írok kegyelmednek, ha ő fölségéhez való igazságomat nem tekinteném, fölkelnék innét s visszamennék; s ám akár mit mivelnének, mind életemet böcsületemet im nyilván való gyalázatban és veszedelemben akarják hozni; ki szolgálhatna ezért jó szívvél? És noha úgy vagyon, kit magaméból s kit kölcsön kérévén igen nagy hitelemre, imadok valmit most az vitézlő népnek, kit talám rész szerint abból helyére tehetek vagy megfűzethetek azok-

nak, az kiknek kemény reversalisomot adtam: de micsoda az? mert ezek közül ki három s ki négy óra való füzetését is praetendálja, s nem leszen csak evel contentus, s nem is jut mindeneknek; s ha szintén mi véget érünk az dologban is pacificatióval, úgy is rút zűrzavart szerzünk ha fizetés nekül bocsátjuk el őket, sőt magam is nem tudom, mint leszek securus köztök.

Ha jüvendő szolgálomat is akarja azért kegyelmessen ő fölsége venni, s böcsöletemet s életemet kívánja megtartani, legalább az dolognak tovább való kimeneteléig készíttessen még egy hópénzt ezeknek, mert semmi jót nem várok belőle. Rákóci haddal jün ki Váradra, s ad 24. huius várják oda. Mezei hadait az hajduvárosokban szállította, meg egy két ezer lovas; az hajduság is hatalmas nagy vigyázásban vagon, és felessen is vannak az rosszak. Ugy hallom, küldött valami törökért is Rákóci, s fenyegetődzik tatárral is: jó azért nekünk is vigyáznunk oda is, és ne csak az egynehány dragonról gondolkodjunk, hanem tovább is, mert az mint ezek essze szűrték az leveit, ha mi kicsin futamotlok lehet dolgoknak, annyira insolescálnak, hogy minden eddig való akadéunknál nagyobb bút és akadékot csinálnak. Ezeket, kérem kegyelmed, közölje ő fölségével is, és írjon is kegyelmed, mert mind eddig sem vettem levelét kegyelmednek. Isten tartsa meg kegyelmedet. Kassán, 23. jan. 1631.

II.

Szolgálok kegyelmednek. Áldja meg isten kegyelmedet. Az erdélyi követeknek, más nap hogy ide jüttek, audientiát adtam, kiket, ceremonialia quae erant elvégezvén, kérdém hogy miért kértek salvus conductust, s az mellett mi jóval jüttek, jelentsék meg. Egymásra nézván urok békeséghez való kedvét kezdék beszélteni, és az mellett mostani cselekedetiről mentvén, vádolták generalis uramot és Bornemiszát, hogy őmiattok köllött ennek így lenni; de nagy béven mentségeknek helytelen voltát megmutatván, fölszabadétám vádlásokból az generalisokot is, möllöket minekutána mind

szép halkan eleikben rakosgattam volna, kezdém rút voltát az ő cselekedeteknek megmutogatni nekik, kit noha kedvek ellen hallgattanak, de megmondván, hogy sebet akartván gyógyétanunk, ki köll azt mutatnunk, az minthogy igen ki is mutattam, s nem is haszontalanul, kiváltképen mivel szegény jámbor százsz semmit nem értett volt az előtt azokban.

Ezeket elvégezve kívánám, hogy még is az mivel az salvus conductus mellett ide jüttenek, és szóval is beszéllettenek, hogy azt adják írva; s ezek után holmi familiaris colloquiumunk levén, szállásokra bocsátam jelentvén nekik, hogy ha ebéd után ismég szemben akarnak velem lenni is, örömet látom őket, kiváltképen ha az írást az alatt elkészítenék. Eljüvének azért ismég ebéd után és nagy szelédén kezdének beszélgetni, s egy szóval minden kívánságok csak az lén, hogy Erdélyben és maga jószágiban maradhasson békével, és abban császár urunk ne bántassa, s legyen meg az erdélyiekkel való confoederatio is, és amaz átkozott amnistia is, az ki minden gonoszságnak magva. Így azért, ha az régi uton akarunk megmaradni és bátortalan békeséget akarunk szörzeni, ezt egy nap elvégezhetjük.

Erre penig az szelédségre két dolog hozta Rákóci. Egyik az gubernatornak való írásim, ki igen potenter volt, möllyet az regnicolákkal is közlött, és obtestálni kezdte Rákóci is, hogy megbékéljék, mert az ő fölsége ditiói ellen assistentiát semmi uton neki nem adhatnak. Másik hogy ez alatt által bocsátván Szakmár felé az hadakban, igen kezdték csipkedni őket, és az mint minap is megirtam vala kegyelmednek, csak egy csatájokban is vágtak három százig valót le benne, s két hadnagyok is veszett, s kettőt fogtak elevenen is benne s hoztanak zászlókot is, s megingattuk Bodroghközből és Tokaj felől is őket, s nem tudnak hova szakadni az rosszak. Elkezdjük untatni az szüntelen strázsálást velek, mert többire éjjel napal fegyverben vannak.

Eleget váram, hogy jljön valami segítségem, de nem győzém várni, s el is unám ezeknek az ő nagy contemptussal való inso-

lentiájokat, kit az előtt én ilyen szeléden csak őt s hat század magammal sem nézhettem. És noha úgy vagyok, vannak valami férgesek az én emberimben is, s az szerént kézzel tapasztalom az vármegyék favorát is Rákócihoz; mindazáltal így volt jobb resolutiót tennem, kinek az ~~mint~~ irám gümölcsét is látom, s ha ez az nagy hatalmas hóviz és veszedelmes üdő nem volna, bizony jobban megingatnám őket, s hiszem, ha végeznünk köll, az szokás szerént ám csak akkor végezek az mikor akarom; s hogy meggyúnjam kegyelmednek, az előbbeni lamentatióimban örömet valami kevés népet vonszok vala onnét ide, az kivel mind tisztességes s mind bátorságos békeséget csinálhatok vala, s bizony példát is ollyant, hogy az én üdőmben fegyverrel többször nem volt volna szükséges ide fáradnom: de mindenebben megfogyatkozván, ha mi csorbája az végezendő békeségnek esik, és egyéb jó intentiók sem fog végben mehetni, legyen azok számadása, az kik az fogyatkozást tették jámbor urok szolgálatjában. Mindazonáltal mivel szeretem az én kegyelmes uramot, és oltalmazni kívánom méltóságát is, mint köllene az dolognak lenni, ha végben nem vihetem is mind így az mint én kívánom, magadom mégis az módját, az minthogy mindjárt első velek való szemben lételem után, azt kívántam tőlök, hogy kivigyék hadokat az ő fölsége birodalmából, és hogy azután tractálok velek; s mikor ezt harmadik szemben lételemben is nagy sokat disputáltuk volna, és semmit se az ő kívánságokhoz adig nem akarnék szólani, sem magam kívánságait nekik meg nem akarnám jelenteni, egy ilyen punctumokat adtam be nekik, az ki sub litera A. vagyon, müllyekből végtére sok altercatiók után egy ilyen végezésre mentünk, az mint im sub litera B. megküldöttem kegyelmednek. És im megküldöttem sub litera C. az minemő propositiókat adtam az végezés után én is nekik, mülly végezéseket, félvén állhatatlanságoktól, magokkal subscribáltattam. Leirattam az ő beadott irásokat is, és megküldtem verissima páriáját annak is, hogy minden ez ideig való tractatusokat értse kegyelmedek. S noha ezek bezeg örömesben tractáltak

volna oda föl, s nyilván is beszélük másoknak hogy ez nem ő fölsége akarátja hogy ilyen rigide tractálunk velek, mivel azt nekik megirta cardinal uram. De én aval keveset gondolnék, mert ha életem szerencsétlétéssel is tartozom uramnak szolgálnom, inkább föl köll vennem egy ilyen gyűlöséget: noha nem tagadhatom bizony hogy nagy szívem fájdalmával ne volna ez az cardinal uram processusa, kitől csak azt sem érdemlettem hogy megirta volna, mivel ment Rákóci emb re ő kegyelméhez, sőt panaszát ellenem bevévén, úgy látom azon panaszt ő fölsége előtt is segítette. De elnyögöm ezt is, me... a többi után. Engem, bizonyoságot hívom az istent, hogy sem boszu sem tisztességkivánság vagy magam magam haszna keresése nem hordoz, hanem uramhoz való igazságom és hazámhoz való kötelességem, holott csaknem meghalok az sok buba dologban, mivel csak egyetlen egy emberem nincs az ki ebben segítene, mivel Judex Curiae uram csak alig van, és vendégi mindazáltal béven járnak; Forgács uram is régen fekszik, Sennyei uram pedig Szakmár féle vagyon, Pál gazda Tokajban. És Aszalai jámbor szolgálával magam őrlődöm ezekben, s noha nyilván tudom, hogy mind ezekre, az müllyeket im fölküldtem, nem fogom vihetni őket, mivel nincs meg az az erő az ki kívátnatnék, mindazáltal azt mivelem az mit mivelhetek, s ha kinek ezután nagyobb pálcát adnak kezében, járjon az ezen az nyomon. Az hajdúkkal is mint kívánám hogy megjelenne az egyesség, im fölküldtem azt is sub litera E. Kegyelmedet kérem, fordíttassa meg s adja úgy be, így nem köllene osztán az rosszaktól tartanunk, de ehez is nagyobb pálca köllene. Ha van azért még is valami mód benne, illy jó igyekezetet ne hagyjunk félben; emberségemre! ha csak három ezer németet küldenek is, mind ezeket végbe viszem, s úgy stabilálom ez földet, hogy jó gondviseléssel az ő fölsége maradékja is nyugalomban fog miattok maradni; de ha mit illyent akarnának, ezzel nem köllene késni, mert ezt mint az salátaételt mohón köll fogni. Hol pedig sem ijesztéssel sem szép jutalommal semmit nem nyerhetek, isten keze

benne, de én tovább nem szorgalmazom az dolgot, hanem azt végezem az mit végezhetek.

Azt az kevés pénzt im csak tegnap hozták kezemben, möllyet Thurzó Ádám hozott, de az Fülep kenyereiként, quid hoc inter tantos? Az adósságot sem tudjuk megfizetni vele, nem hogy az nép köziben osztathatnánk valamit benne, s atól félek, hogy az magunk cselédi baklik meg, s az miatt leszen több bűnk, mert mindenennen szorgalmazák ismég az hópénzt, s ha ezt kiadjuk, ki nem is elég, az creditorokat honnét contentáljuk, az kik szomjún várták ez kevés pénzt. Még is kérem azért kegyelmedet, hogy az minemő pénz felől ennek előtte írt volt kegyelmed, siettesse az innét megírt mód szerént éjjel nappal az aláhozását, mert nincs egyáltalában mit adnunk nekik, s ha bár ezt közikben osztjuk is, fönmarad az adósság, és ezen kivől az abdankoláskor is fizetnünk köll nekik. Annak az kevés Sléziából jövendő cselédnek sem hallom semminemű hírét, s úgy hiszem már el sem jühet, s ha eljün is, talám olykor az mikor itt végben megyen olyan az minemő végezés. És így, az mint minap is íram, azok is több kárt mint hasznót fognak ezután szörzeni, kikkel két egész holnapja mult már hogy mind ott lesz Zsolna táján nyavalyás Révai Ferenc. S írtam volt Liptóságra és Szepesben is, hogy készen várják éléssel ökök, de elég ha semmit nem hallok felőlök, s bár Fondona uram is, ha provisiót akar nekik szörzeni, ne hetezen, hanem kántorra szedje inkább ki fizetéseket s küldjék bizonyos embereket vele, vagy bízzák az ide való kamarára, mert tízszer jobb volna be nem jüniek, hogysem valami olly fogyatkozásra jutniok, az mint néhul látjuk hogy vagyon az dolog. De eben hagyom ezt is, mert úgy látom nagyobb gondjok van sokaknak egy rossz majorjokra, hogysem erre az országra, az kinek megmaradása tartja mindnyájokat. Engem penig im mindenestől exhauriálának; tovább bizony nem mehetek, s ha mind ök s mind ellenségim fogyatnak, ebben hamar véget érünk. holott, ha csak első házamtól való kijövetelemtől fogvást is ma-

gamét ötven ezer f. nem költöttem, bár az orcám piróljon meg,

Ez im elég bév historia, kit hogy közöljön kegyelmed ő fölségével, és az kikkél illik, kérem szeretettel kegyelmedet, s tudósítson sietséggel is mindenekről kegyelmetek; tudjam mihez alkalmaztatni magamot, s elvégezvén dolgaimot, menekedhessem meg én is ez sok labirynthusból. Tartsa meg isten kegyelmedet is egészségsben. Raptim 27 Febr. 1631. Kassán. Kegyelmednek szeretettel szolgáló atyjafia.

III.

Szolgálok kegyelmednek. Áldja meg isten kegyelmedet. Kegyelmed nekem az minap egy levelet íra, kiben micsoda tragoediát indított volt ellenem cardinal uram, béven megírta, és assecurált is hogy aból való gyalázatom nem következik; mindazáltal ám ugyan salvus conductust obtineáltanak ezeknek, ki mennyire confundálta az itt való tractát, s nekem is mülly nagy despectusomra esett, meg nem tudom mondani. Miért köllött hát vagy ide küldeni engem, vagy plenipotentiát adni, ha ottfön akart vele tractálni. Az isten soha ne adta volna, hogy azt az kevély rosszat ösmerheltem volna, holott mind ő gonoszsága ez; de mivel udvarnál is consentiáltanak ennek, bücstelenségemmel tovább én itt ez dolgot nem continuálhatom, hanem, minekelőtte ök oda föl bucsuznának, nyilván elveit veszem, s hitemre mondom, hogy örömesben rabja leszek az én kegyelmes uramnak, hogysem ilylen formán való szolgája. Ezennel csúfjok és játékjok leszek én ezeknek, s ezt érdemlették az én sok rendbeli hívséggel való szenvedésem? S csinálók vala én bizony most is békességet, s ollyat az ki mind urunk méltóságát helyben állatta volna, s mind mi megnyughattunk volna egy ideig: de ám teljék kedve annak az dülyfősnek benne, meglátja rövid nap gyümölcsét cselekedetének, kiről mivel minap is írek, most többet nem írok, hanem közölvén kegyelmed ő fölségével az fülküldött párokat. resolválja éjjel nappal magát, mivel nem állhatja arcám ezt énnekem tovább. Haszonta-

lan is nekem már itt tractálnom, mert akármi legyen az is, az ki nekik nem tetszik, ottan oda-fölmenéssel fenyegetnek, és így vagy föl köll őket bocsátanom, vagy cedálnom kelletik akármi indignitásoknak is. Más az, hiszem ottan csak azt érdemlettem volna már, hogy tudósított volna kegyelmelek felőle; de kegyelmed levele mellett ment az postára az az szolgál, mindazáltal kegyelmednek nekem arról semmi intimatioja nem jött, kit azt is bizony nem kicsin szívem fájdalomával érzem, de így szokott az lenni: nulla calamitas sola. Az dragonok ám útban vannak, de fűzetelenségek felől panaszkodnak már is, s ha most jüvén ki fészkeből így beszél, mi leszen tovább? profontjok is semmi nincsen, s nincs módja ennek az kamarának is abban hogy profuntolhassa őket, s ne assecurálja Sennyei urammal is kegyelmed őket, mert úgy hiszem megfogytok ott is, pénz és bizonyos profunt nekül. Azért hanemha új háborút és ezeknek is veszedelmeket kívánom, de egyébaránt se kinn az mezőn, sem benn az hova szántuk vala őket, hasznosok nem lesznek. És nem tudom illy gyalázatoma miért gyűlöltelem én is mind az regnicolákkal s mind az vitézlő néppel illy mód nekül magamot, hanem ám vegye kezében mind két végét az az vörös vitéz az dolognak, s igazgassa az mint tudja, én bizony kiállok belőle, s ennyi búval gondnal, fáradsággal s költséggel gyalázatot nem vásárlók magamnak. Az ő fölsége kegyelmes választételeit még megvárom, s azután consulálni akarok hücsöletemnek. Kegyelmedet kérem ne késlelje szolgálomat. Megszolgálom kegyelmednek.

Az Tiszán túl való pártosok igen eszek nekül kezdtek vala már is kétfelé kapni, de megbizák magokat az salvus conductussal és cardinal uram biztató levelével. Isten kegyelmedet tartsa meg. Kassán, 14. martii. 1631. Kegyelmednek szeretettel szolgáló atyjafia.

IV.

Szolgálók kegyelmednek. Áldja meg isten kegyelmedet. Az elmúlt napokban mind ide való dispositióink felől s mind busulásim

felől béven irtam kegyelmednek, s megirtam vala azt is, hogy Szakmárban, Kállóban bizonyos praesidiumot küldtem, és hogy Rakomáznál is egy sáncot csináltattam s népet szállítottam bele, s azonban facilitálván az nekik kiadott conditiókat, Mikó és Lónyai Zsigmondék mentek mintegy kész végezéssel Váraddá, elvégezvén azt is, hogy semmi hostilitast ne tegyünk egymást közt. De azonban Zólyomi és ifju Betlen István melléjek vevén minden hadakat, megszállották Kállót, és mikor majd egy hétig csak az várasát sem hagyták volna megvenniük, sokára neki felesedtenek ugyan Rakóci parancsolatja ellen, s meggyújtották az várast, s meg is ostromlották: ki mivel igen rossz hely, az mint tudja kegyelmed, nem állhatták meg, be köllött az várban szorulniok lovoknak kárával, és esett magokban is el, s most ben az várban vannak, de élések nem levén, tartok valami seditiótól köztök. Azzal nem elégedvén meg, minden hadokat esszevervén, az rakamozsi sáncra is reá jüttenek tegnap, és meg nem mondhatni az minemő nagy dühösséggel ostromlották, az kibenne volt Eszterházy Pál uram és Bornemisza is, de mivel amazok felessen voltak, végtére scissio esett az mieink között, négy vagy öt óráig tartván először az harc, s azután látván öcsém uramék a scissiót, cedálniak köllött, s egy része magokkal hajókon és kompokon általjüvén, s az többi mellejek állott, s veszett is valamennyi bennök, de még nem tudjuk, m csak tegnap történt.

És így ezek az ifjak sen mit Rakócitól nem várnak, s úgy hiszem magának is dolgot adnak ez napokban, mivel már is nem kedvek szerint vagyon fejedelmek, kire nézván az hajduság is mindenestől őhozzájok tartván, más is igen nyilván való latorság vagyon ezeknek elméjekben, kit minap is megirtunk vala kegyelmednek; és noha láttam ugyan arra való inclinatiojokat, hogy most végeztének volna imillyen amollyan békességet, de csak kikeletig, mert ezek azt teli torokkal kiáltják, hogy megverte az ő fölsége hadát svékus, és még az uj buzakenyeret Pozsonynál akarnák megenni. In summa olly igen elatus és fölfualko-

dott két ifju ez, hogy ha másképen nem refrenáltatnak, posteriora, bizonyosan higye kegyelmed, hogy erunt peiora prioribus, és ad infinita absurda megyen az dolog.

Azonban azért, mikor Kállót vitatná azok az rosszak, másfelől Kovács Péterék reá mentek azokra az erdélyi hajdukra, az kik Szakmár felé voltak, és mind fölverték többire őket tegnap mult egy hete Váraljánál, s az mint mondják, vágta őt százig valót le benne, úgy hogy semmivel nem gondolom hogy adósak volnának még eddig nekik. Ennek az két ifjunak egyáltalában nem köll az békeség, és Rákóci is azok nem kezdik reá bocsátani, mert az mint irám, többire már övele minden dolgok accomodáltatnak volt és contentusok voltak az követek is vele; szükséges azért per omnia media, hogy ő fölsége ide kegyelmesen gondot viseltesse, és készéttessen valami bizonyos számu hadakat is, mert ha pálcát . . . nem látnak, soha bizony b . . . nem mennek. S lám az mint mondják vagyon Sléziában valami had, s azt köllene ide készéteni, ha félelnék az svékusoktól nincsen, az mint úgy értem hogy nincsen is.

Azonban mi ugyan contineáljuk azért az tractát, ha kedvek lesznek hozzájuk, de ha az minapi salvus conductus mellett ezek föl kezdenek menni, hogy üdőt nyerjenek és törököt is hozhassanak, micsoda confusio jű ki belőle megítélheti kegyelmed, kiváltképen ha induciákat ugyan nem akarnak; s úgy vagyon Rákóci mind szépen beszél azért azonban, mivel azt ő igen megtanolták Betlentől, de semmi igazság bizony benne nincsen, hanem odio religionis valamit ez világon megcselekedhetnek, mindent megcselekesznek. Kegyelmedet kérem ezeket adja így be ő felségének; mivel ez szerint mindcneket meg nem irhatok.

Az dragonok még sincsenek. Ezeket igazán irták az ujbári kuton föl. Im majd harmadik holnapja már hogy ez az segítség mozog, s még sincsen itt, kiből koporsóig valót tanolok, ha isten megtart ez mostani expeditiómban. Kegyelmed is pro sua parte ne mulasson semmit ott el, s ne hagyjon minket is ide veszni. Az követek, így levén már az

dolog, mivel jönnek meg Váradról nem tudom, mert effélével ezek igen föl szokták elméjeket emelni, de tudom kifakasztiák gonosz szándékjokat, avagy, az mint irám, az nekik küldött salvus conductusnak színe alatt üdőt nyerni föl kezdenek küldeni, mölly ha úgy leszen, mit mivelek én itt tovább, nem tudom. Ha penig elmegyek, mindnyájoknak ottan eszek vesz s ezek . . . mindjárt mind elállanak. Kegyelmetek azért mind ezekről tudósítson éjjel napal: tudhassuk ahoz alkalmaztatnunk magunkot, és ha minden jüvendő securitas nekül végezőnk-e, ha mire mennek, kiben én igan gyanakodom, mert az cardinal uram írásiból nagy félelmünköt ítelték, s az-szerént az salvus conductusnak küldéséből is, s félek igen rajta, hogy insolentiajok nem engedi az békeségnek mivoltát végben vinnünk. Tovább miben maradunk, megírom azt is kegyelmednek; s már nem annyira Rákóciról, mint az két insolens ifjuról gondolkodják kegyelmetek. Kassán, 16. martii. 1631. Kegyelmednek szolgáló atyjafia.

V.

Szolgálok kegyelmednek. Áldja meg isten kegyelmedet. Megérkezvén Sándor István úgy látom az általa küldött levelekből, hogy kegyelmetek az Rakamaznál történt dologban igen megütöközt, s úgy annyira penig, hogy ha mindnyájunkot agyon vertek volna is, nem köllött volna ennyire megindolni rajta. Ott azért Rakamaznál, nekik nagy károkkal is, mi fegyver miatt mind sem vesztettünk harminc embert el, kik közül emberséges ember csak egy sem hullott el; hitre az kik megadták volt magokat voltak, igaz hat százan, de abban is alig vagyon már két száz oda, az többi megjűtt, s azok is mind élnek és békével vannak. Kállónál sok ha hat vagy hét katonánk vészett, de őbennek ott is feles hullott el, az mint csak Váradra is mikor Eörsi uram kijűtt volna onnét, nyolc szekérrel talált elől testeket és sebeseket, az kiket Váradra vittek, ugyan jó rendbeli embereket; az hova élést és fűzetést is vivén be, és pro capacitate loci muniálván az helyet is, egy ember kár nélkül visszajűtt

Kéri uram minden vele levőkkel. Szakmárt is elegendőképen muniáltuk, mind éléssel mind emberrel, s küldtem azoknak füzetést is, a kiket pedig Sennyei Sándor urammal oda küldtem volt hadakat, azokban egy az vízben holt, s kettőt ölt az ellenség meg benne, s az többi megvayon, kik mennyire angustiólták volt az erdélyieket, ezután jobban megérte kegyelmed. Nem lett azért ott is semmi ollyas kárunk s nem is köll őtőlük Szakmárt féltetni, s noha úgy vayon, azoknak az rakamozói sáncban valóknak ároltatások igen is eszeket veszttette volt az mi embereinknek is, tartván az többi-től is, az kiket itt fogadtanak volt: mindazon-által avval is kevesebbet gondoltunk volna már, hanem az predikátorság kezdett volt hatalmas igen insolescálni, és mind azokat az két ifjakot s mind az populust igen animálták, s ugyan turmatim mentek az innét valók is túl az Tiszán, nagyon congratulálván nekik, s biztatván tovább való latorságra is őket. De az mennyire lehetett obviáltunk ennek is, hanem ezt az nagy vad eretnekséget nem orvosolhatjuk meg ez itt való emberekben, mert noha látják ugyan magok is őmiattok veszedelmes állapotjokat, de elég ha religiójokat féltvén, ugyan szemek-behunyva menének az veszedelemnek, kikre ha ezután is más gondviselésé nem leszen ő fölségének, magokkal együtt másokat is veszélyben ejtnek.

Az kegyelmed alájuvetelén öröltem hallván és értvén leveléből, kit három dologra magyarázok: 1. az kit insinuálni is láttatik kegyelmed levelében, hogy subsistáljak itt és el ne mennék innét; 2. hogy continuáljam az békeségnek tractáját, sőt hogy ugyan concludáljak is; 3. talám nem tetszik valami cselekedetem kegyelmednek, s arról akar megfeddeni. Az első az mi nézi, ennyiben menvén már az dolog az mint volt, bizony készebb lettem volna itt meghalnom, hogy illy rút gyalázattal innét kimentem volna avagy kimenék, noha nem tagadom hogy ha ott fön kezdett volna velek kegyelmetek tractálni, itt-lételemet én osztán haszontalannak tartottam volna, s gyalázatosnak, nálam lévén az ő fölsége plenipotentiája. Az második dolgot az

mi nézi, mivel ugyan úgy tetszik ő fölségének hogy még is többet szenvedjen ez insolens nemzetségnek, és ennyiszer újított indignitasit is, kit ő fölsége ellen cselekedtenek. még amnistiában vegyük: ám legyen az ő fölsége akaratja szerént, kit im én el is végeztem, s mind ennyi akadékok közt is talám úgy, hogy ezért meg nem fedd ő fölsége, kinek particularitásiról ezután irok kegyelmednek. Magam dolgát az mi nézi, akartván nem igyekeztem semmibe exorbitálnom, de hogy ennyi difficultások közt is, az kiket onnét is szaporítottak, hogy mindazáltal non deposui animum és fejet ottan nem hajtottam nekik, megvallom vétkeztem eben az ott való szokásra nézvén, de ezeket tekintvén, ha én azt cselekedtem volna, úgy éljek! magam is elveszttem volna, és ezeknek insolentiajokat Morva vagy Slézia tartotta volna meg, de ez talám számadásomnak idejére halladhat. Így lévén azért már itt az dolgok, ha még is ugyan azt itéli kegyelmed, hogy alájujön, nagy szeretettel látom kegyelmedet, s kiválképen ha mi még ezen kívül vayon, hogy érthessem azt is. Az németeknek semmi provisiójok derekassan nincsen, magam vayok ő profuntmesterek is, kikben két százat már bevittem Tokajban, s accommodáltam is az mint lehetett őket. de ezekre is ha más gondviselés nem leszen, rövid nap ruináltatnak; az többit Göncre szállítottam, valamint visszzük már tovább őket, mert meg nem irhatom mölly idegen ez az nép tőlök. Az pénzt, istenre kényszerítem kegyelmedet, küldje vagy hozza mennél hamarabb alá, mert többire rab vayok már az sok adosság miatt. Nekem most meg jó oskolám lén, s talám Paduában sem tanolhattam volna többet, de jó pap holtig tanol. — Ha kegyelmed ugyan azt találja rajta hogy alá jujön, kérem fenyegetve jujön, hogy ha jámborok nem lesznek, gonosz találja őket, és kegyelmed postát is bocsásson elől; tudjuk várni kegyelmedet, mert már én sem akarnék itt késnem, de az pénzt sietesse kegyelmed. Sennyei uram tíz ezer fr. vetette zálogban magát Szakmárt, s ki köll ő kegyelmét is váltanunk s abdankolnunk köll a hadakat is.

Az expeditiókra fölküldtük az végezéseket kegyelmednek. Ha interim meg nem indol, kérem igen ne késleljő expediálni, hol penig útban volna, irjon kegyelmed: Ferencfi uram sietesse expediálni, mind magáért Rákóciért való diplomát, s mind az két urfiért és hajdukért való amnistiát, magán magán az urfiakért is, de az conditióknak nem köll benne lenni; mert azok magán magán lesznek, s nem is adom addig az amnistiát kezekbe, még nem effectuáltatom mind azokat velek. Úgy tetszik, nagy fegyverrel is csak ezt köllött volna végben vinni, nem semmi annak az két fene ifjunak is köteleessége és kihagyási is annak az öt latornak, az kik föllázasztották volt az hajduságot.

Eddig már megírtam vala leveletem, hogy érkezék Lindvai, és noha kívánom vala látnom kegyelmedet itt, de talám már így leszen jobb. Hanem én ez három dologra kérem kiválképen most kegyelmedet, 1. hogy ezt az expeditiót ne késlelje és nyugodjék meg benne

ha mi homályosnak látszanék is. 2. Az pénzt siessen alá küldeni, mert a nekül nem tudom mint abdankolhassam az vitézlő népet, mivel lengyelem is vagyon hat száz, és katonám is majd öt ezerig, ha nem több. 3. Hogy az németekre viseljenek gondot, az kik itt alatt lesznek, és az végekre is, mert nem haszon hanem veszedelem leszen belőlök. Többet nem írok, sem nem panaszklok, noha most is vagyon ellenünk való sollicitator udvarnál, veszedelmes hogy oda küldözik, számtalan gaz hírrel járnak alá, de ám akar fején járjon. Margitként úgy hiszem, azaz mi vörös vitézünk az eget is nyakamban szakasztaná, ha birna vele, nulla calamitas sola etc. Tartsa meg isten kegyelmedet. Raptim 21. april. 1631. kegyelmednek szeretettel szolgáló atyafia. Az két ifju instál, hogy scripto amnistiájokban valami gyalázatokra való szó ne legyen, mintha nem elég gyalázatos csak magán is az amnistia: jó mindazáltal magára ő fölségére nézve kerülni.

III.

INTÓ LEVELEK RÁKÓCI GYÖRGY ERDÉLYI FEJEDELMEHEZ.

(1643—5).

ELSŐ LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Nyolc hólnapig való betegségben lévén, gyakor és bév írásommal nem akartam importunus lennem kegyelmednek; kiváltképpen, mivel két vagy három levelemre nem is jöve válaszom kegyelmedtől; s ha nemzetemet s szegény hazánkot utolsó ruinától nem félténém, hallgatnék most is inkább, mint minden felől valami gyűlölséges kérdésekbe bocsátkoznám; de szeretetem, és hazánkhoz való igazságom, s kötelességem is, kedvem ellen is szólhat. Im látom azért a végezések ellen való fegyvert a kegyelmed kezében, mellyet én nem ítélek ugyan, de jóra nem magyarázhatom. Mert, ha a maga őltalmát nézné, a confoederatiók szerint közleni kellene mivelünk is kegyelmednek: más kedveért pedig, ennyi szép javát és állapotját s szerencsáját, szerencsére s csak nem kockára vetni, nemzetünk veszedelmével, nem látom tanácsos dolognak; kiváltképpen azokért a kik mindenestől idegenek; és a mi vérünkkel, s veszedelmünkkel kívánják a magok gonoszságát elővinni esztelen ígéretekkal, magokkal is jó-tehetetlenek lévén. Ők azért magokat nézvé, mint érkezik kegyelmed mind az ő s mind maga kegyelmed ingyen csak őltalmára is, nem hogy offensive hadakozhassék, meg nem foghatom! mert igen jól tudom azt

én, a kicsiny magyar erő mit téssen; ha bár, mint Jägerndorff és Manszfeld a mi időnkben valahány ezer embert béküldenének is. De talám kegyelmed is perpendálta ezeket; és más, s nem ez célja a fegyvernek kezébe vételének, kit én el is hittem: hanem nézheti talám magát és állapotjának nevelését; de arra is kicsinnek tartom a kegyelmed maga erejét, hanemha azokat vészi melléje, a kik maga személyének is ellenségi kegyelmednek, 's szomszjúhozak közönségesen is nemzetünk véré, és hátra maradott kis részecskéjét hazánkban. De ez is micsoda keresztyénség, vagy micsoda jutalom, csak a mi időnkbeli példák is igen megmutatják, s nem hiszem, hogy a természetnek szelidsége ennyire megvadult volna kegyelmedben, hogy török példája alá kívánna vetni bennünket, úgy mint maga véré és nemzetét.

Ezekon kívül, a mint Kéri János uramnak is láttatott valami declaratiót tenni, nézhető talám az ország javát, és nemzetünknek szabadságát kegyelmed, melly talám magában gonosz nem volna: de fegyverrel azt sem viheti kegyelmed végbe; sőt inkább involvál bennünket, magunk közt sem egyezhetvén meg; s elveszünk úgy is. És így, mind a feljúl megírt dolgok és módok nem egyebet

néznének e szegény hazánk és megkevesedett s talám keseredett nemzetünk veszedelménél. Semmi úton nem javalhatom azért a fegyvert. Mert látom azt is, hogy kemény fegyvert készítnék ellene, kiváltképpen emostani nagy victoria után; kinek seriessét, a mint nékem ő fölsége méltóztatott megküldeni, úgy küldtem meg kegyelmednek. A honnét könnyű megérteni, mint kelljen kardoskodnunk, most kiváltképpen.

Ha mi difficultási vannak azért kegyelmednek, megtartván ama közönséges proverbiumot is, hogy, falu fejében nem alkalmas kardot vonni: im én tisztem is azt kívánván (noha gyűlölséggel léssen meg): leborúlok ő fölsége előtt, s könyörgeni fogok, csak értsem akaróját kegyelmednek, hogy az idegen hadaknak béküldését, kik már nagy részre el is vannak rendelve Puchaim generalissága alatt, s csak tőlem is várnak, halaszsa kegyelmessen ő fölsége, míg kegyelmedtől válaszom jű; holott a végezésekben is vagyok egy articulus: hogy, ha valamely félnek a másik ellen mi praetensiója volna, azt először placidis mediis igyekeznék componálni. Várom azért a kegyelmed jó válaszát ez aránt; s ne is késleltesse, mert periculum in mora, s én kész vagyok, minden tekintetet hátra vetvén, tamquam Mediator inter Regem et Regnicolas, interponálnom magamat: s könyörögenem ő fölségének is, hogy kegyelmessen hajoljon inkább a jó egyességre, hogysem ő fölsége is a fegyverhez nyúljon, és a kétféle fegyver utolsó ruináját causálja az ő fölsége országának. Isten tartsa meg kegyelmedet. In Kis Marton, die sexta Mensis Decembris, Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadragesimo tertio.

MÁSODIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Tar Gáspár kegyelmedhez küldött postaszolgám, noha valamennyire késedelmessen, de békével meghozta a kegyelmed levelemre való választételét: mellyet szeretettel és böcsüllettel vettem és olvastam is. Mellyre hogy most mindjárt választ nem adhatok kegyelmednek, kérem

meg ne botránkozzék benne, tudván kegyelmed, hogy nékem ezeket ő fölségével is közlenem kell; de nem késve írnia fogok ismég kegyelmednek. Azonban, mindenek csendességben maradván, hogy onnét is valami ok ne adassék, kérem kegyelmedet, légyen vigyázás e dologra; és vegye olly tanácskozásban is ezen dolgokat, a kiben tartassék meg az ő fölsége méltósága is, mint ilyen monarchának; s vehessük mi is nemzetestül jó igyekezetünknek hasznos gyümölcsét el, eleibe vevén közönséges egyességünket és megmaradásunkat minden egyéb praetensióknak, mellyeket a jó egyesség, ha megmaradunk, mind igazításban vehet. Egyébaránt ha minden két pénz keresetünkért százat költünk: előbb elfogyunk, hogysem némelly csekély keresetünkhöz jutunk, melly talám nem tanácsos dolog is: s arra mind a két részről is kell vigyázni igen, mellyre én ajánlom minden tehetségemet, s kész is vagyok cselekedetben is azt vennem.

Az svékusok minémű impetussal rohanának a dániai királyra, tudom érte kegyelmed, kinek már is nagy része ditióját foglalták el, mellyet ők nem most is főznek magokban. A király ő fölségéhez a lengyel királyhoz és a muszkákhoz folyamodott. Császár urunk hét regiment lovast és gyalogot küldött már a király számára: a muszkák azon kívül is öszve akartak veszni velek. A lengyel király mit fog cselekedni, még nem tudatik: de a dániai király fia maga volt ő fölségénél a lengyel királynál, s ad partem fogadott hadat, nem keveset mondanak együtt is másutt is, s nem vélném hogy hivolkodó nézője lenne ő fölsége is a dolognak. Tovább miben maradnak, nem tudom: de ezek kiki maga dolgát forgatják, a mi példánkra is. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Raptim, in Kis Marton, die Vigesima prima Mensis Januarii, Anno Domini Millesimo, sexcentesimo quadragesimo quarto.

HARMADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Egr István uram, a kegyelmed jámbor szolgája, tegnap estve

felé, úgymint 26. hujus, megadá nékem a kegyelmed Fejérvárrul, 5. praesentis költ levelét; s értem panaszolkodását kegyelmednek az ő fölsége nemes vármegyékre tett kegyelmes intimatiója felől. Tudom, nem bánja kegyelmed, ha azokban egy kis informatiót adok kegyelmednek.

A mi azért kegyelmessen intő leveleit illeti ő fölségének; a többi között, a mellyet de insurrectione a nemes vármegyékre irt: arra a kegyelmed hadban való publicatoriája, mellyet az egész maga provinciájának irt, Magyarországbán való hadfogadása, a törökökhöz szokatlan ajándékokkal való küldése, a svékusoknak kegyelmedhez gyakorta való követségek küldések, maga némelly idegen üzemi és írás adtanak okot ő fölségének; s nem csudálhatja, sem gonosz néven nem veheti kegyelmed, hogy a maga birodalmára és hiveire vigyázni kíván ő fölsége. De azért ez olly conditioval vagyon, ha kegyelmed vagy országát, vagy hiveit ő fölségének, annyival inkább magát s méltóságát, megbántani kívánná: és így ezaránt méltán nem nehezeltet kegyelmed, mert még Julius császár is, nem csak a vétket, de a véteknek gyanuságát is távoztatni kívánta.

Az szolgálk állapotját a mi illeti: azok két rendbéliek szoktak lenni kiváltképpen: egy részre a kik a jószágokat és jövedelmeket administrálni szokták, s azok nélkül nem is lehet kegyelmed, s ő fölsége sem tilalmazza; de hogy egyéb szükség kívül és főrenden való szolgálit most tilalmazza ő fölsége a kegyelmed szolgálatjától, az is abból származott, hogy a maga hiveinek maga ő fölsége ellen nem akarta hogy szolgálatjával éljen kegyelmed. Mellyre azzal is adott okot kegyelmed, hogy nem hogy szolgáját szenvedné ő fölségének Erdélyben: de itt azt ítélik, hogy, ha ki innét bémegyen is, bár bizonyos dolga végett menjen is, vagy megfogatik, vagy árestumba tétetik, vagy kergetik, s ingyen csak beszélni sem szabad a kegyelmed híveivel és szolgálival. Melly keménységet látván, nem csudálhatja ezaránt lött declaratiót is kegyelmed ő fölségének. Ezeken kívül, úgy vagyon,

az mint igen sincere detegáltam is kegyelmednek, nem kicsin hadi készületet is tett ő fölsége itt a szomszéd provinciákban, melyek mind azt nézték, hogy ha kegyelmed ő fölsége ellen valami ellenséges dolgot mutatott volna, és ezek a készületek s expeditiók az én kegyelmednek tött írásom előtt is löttenek; de azután a dolgok abban maradtanak, a mint én megírtam kegyelmednek. Csak maradjon csendeszen azért kegyelmed és tegye le hadi készületit; és ne mutasson kegyelmed se ne indítsa semminémű ellenséges dolgot az ő fölsége birodalmi ellen: itt is le fognak tévődni minden oltalmunkra felvett dolgok és készületek, s jó egyességet és szomszédságot kívánunk viselni. Mellyben, ha szükséges léssen az én munkám is és intercessióim tovább is ő fölségénél, nagy készséggel közbevetem magamot: csak kegyelmed is, kérem igen, alkalmaztassa a dolgot; vesse minden elmékedését ad pacifica media, és consuláljon s deferáljon ő fölsége méltóságának, kit megsértettnek vélnék itt fön lenni. Isten tartsa meg kegyelmedet. In Kis Marton, die Vigesima septima Mensis Januarii, Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadragésimo quarto.

NEGYEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Talám én ugyan importunus vagyok gyakor leveleimmel kegyelmednek; de nem gondolom, hogy nehéz kedvvel vegye kegyelmed, mivel én jó szüből cselekeszem.

Egri Istvántól, a kegyelmed jámbor szolgájától, a mint megírtam kegyelmednek, még eddig mindenek az szerént voltak; hanem Hódosi, a kegyelmed lednicei kapitánya, elegyítette valahány számú embereit kegyelmednek a Morvában Szetin táján rebellált oláhok közibe, kiket felvervén, Lednicébe is szaladtak benne. Utánok ment volt gróf Puchaimb uram s estenek holmi inconvenientiák, melyekre Hódosi adott okot, s megírta, hiszem, maga is a dolgot kegyelmednek Puchaimb uram: de az a két személy, a kirkől az emlékezet vagyon, tartotta rebelliójokban azokat az

alkalmatlan tudatlan oláhokat. De ebben nem kell megbotrátkozni kegyelmednek; mert a hadi indulatok magokkal szokták azillyetén alkalmatlanságokat hordozni, hacsak kicsin is az; egyébaránt visszamentek Morvába ismét a hadak.

Ide még újabbán kezdték hirdetni, hogy kegyelmed ugyan ellenségül vötte ezt az szegény hazát, melybe belé is vetette Bakos uram az üszögöt; valaki öltja meg. Isten látja, méltatlan dolgoknak látszanak ezek, hogy im mind a pogányoktól s minden egyéb nemzetségektől is békével volnánk; hanem magunk kívánjuk fogyni magunkat, arra ingerelvén az idegeneket is; sőt hívván is őket a természet szerént való ellenséggel együtt országunkra. Kinek óltására-e, vagy jobban fellobbanására, úgy látom, ezen kegyelmed cselekedeti többeket is vonson be. S adja isten, csalassam vélekedésemben; de félek igen rajta, hogy az én jövődölésim bé ne teljesedjenek, a mellyeket, egynéhány esztendőktől fogvást, egyszer is másszor is írtam kegyelmednek.

A svékus nem kegyelmedet, sem minket néz, hanem maga alkalmatosságát keresi a mi vérünkkel és pusztulásunkkal. Nem széd a török is mások kosárjába eperjet: kik nyilván mondják, hogy ők békével volnának; de kegyelmed futja és szorgalmaztatja nagy sok ajándékival őket, hogy ők is fegyvert fogjanak ellenünk, segétvén nem tudom micsoda confoederátusok is kegyelmed mellett szorgalmaztatni azon dolgokat. Melly csudára méltó, hogy kegyelmed mi vérünk és nemzetünk lévén, s keresztyén nevet viselvén, illy veszedelmes dolgoknak bocsátkozott, mind a maga, s mind a mi részünkre nézve!

Az gallusok dolgát nem csudálhatom: mert ha valaki jól belé tekint a historiákba, Károly császár idétt Ferenc, a francia király, három izben hozta ki Sultán Szulmán császárt Magyarországra; s akkor szaggatták a magyar nemzetnek sugárját ki, és minden akkori veszedelmünknek ők voltak okai. S a mint mondtam, ők kezdvén veszedelmünket el, úgy látom kegyelmed által a törökök szövetségével

ők fogják szegény édes hazánknak és nemzetségünknek kevés hátra maradtott részecskéjét is utolsó veszedelembe hozni. Mellyet mind könnyebb volna szenvednünk, ha magok vagy a pogányság által cselekednék azt; de, hogy ezekben a magunk nemzete cooperáljon, s javallást és segedelmet adjon, fölötte keservesnek látszik.

És, noha talám kegyelmed ezaránt más-keppen gondolkodik, hogy java jőne inkább a mi nemzetünknek ki belőle: de ezennel megtapasztalja kegyelmed különben lenni a dolgot. Mert a svékus már is elhagyta itt a szomszédságot a maga alkalmatosságaért, s Dániába ment, népet sem hagyott itt, s elkezdte ott is az hadakozást; és tudja mikor, és mint kezdte, de mikor és mint végezi, az néki sem kezében, sem hatalmában nincsen. A francúsnak is népe semmi ki nem jühet; s nagy üdö is kell hozzá, míg olyan népet összevernek, a minémüt leverték benne. A török, kész szolgál magáért: mert olly felfuakodott kevély bestye az, hogy másnak nem szokott szolgálni. Maga pedig a megbódult és maga között is meghasonlott kevés magyar nemzet mit fog végbe vihetni, könnyü meglátni; kiváltképpen illyen erő ellen, a melly el vagyon rendelve e végre; s most heverő, de győzedelmes fegyver.

Forgatják némelly kegyelmed emberi azt is, a mint levelében is látom kegyelmednek, hogy ő fölsége császár urunk fegyvert akarván kegyelmedre vinni, kényszerítettett kegyelmed is óltalomnak fegyveréhez nyúl. Ezt olvastam levelében is kegyelmednek, hogy, hiveinek publicálta. De, boldog isten! hol vette kegyelmed ezt is? Innét igen bizonyos hogy kegyelmedre senki fegyvert nem kívánt vinni; mert, hogy híveinek insurrectióra való készületet parancsolt ő fölsége, látván a kegyelmed hadban való publicatoriáit és már kezében lévő fegyverét is: nem látom mint vehetett abból okot kegyelmed; mert az jövődött nézett, és olly okkal is volt, ha kegyelmed mi ellenséges dolgot mutatna az ő fölsége birodalma és hívei ellen.

Az religio és szabadság dolgában pedig

senki kegyelmedet, sem alattvalóit, nem háborgatta: de kegyelmedtől sok megbántást vettek a catholicus atyafiak Erdélyben; melyről innét csak egy szót sem töttünk, nem hogy többet. S mi igazgatása az aránt is itt Magyarországon kegyelmednek, mint egy privátus úrnak, nem tudom. S én úgy hiszem, nincsen is ez aránt elegendő informatiója kegyelmednek: mert én Magyarországon is, egy szóval, senkit nem tudok, sem az aránt mind ennyi disceptatio között is nem hallottam, a kik az statusok közül vagy a magok megbántását, vagy szentegyházoknak elvételeit praetendálták volna, avagy alattok-valóknak is háborgatását: hanem mi catholicusok. Fundusinkról és pórjainkról volt a panasz, melyhez sem közök, sem semmi igazgatásra való dolgok nem volt; és semmiképpen a constitutiókkal is nem ellenkeztenek. Da ha ez aránt mi olly dolog lött volna is: ez-e az utja annak, hogy valahány pórnak tekintetiért egész országot zavarjunk fel, a kinek nagyobb része nem is tudja mit hiszen?

Forog a szabadság is némelyeknek elméjében: de szabadságot sem a religio dolgában, sem egyébképpen nagyobbat sem hallottam sem olvastam, mint itt Magyarországon ő fölségek alatt volt, és vagyon, ki annyi is, hogy féld, ne legyen az miatt veszedelme. De ebben is, az executiókban vagyon-e mi difficultas. Más az utja annak is, nem ilyen veszedelmes fegyverfogás, és itt is kegyelmed csak egy regnicola miköztünk, s mindnyájunknál jobban ezt sem fájdalhatja: hanem velünk együtt, ha mi difficultásink volnának, ő fölségének, mint kegyelmes urunknak, eleibe adhatjuk, és nem kell semmit is kételkedni benne, hogy, ha mit könyörgésünk által eleibe terjesztünk ő fölségének, méltó igazítást azokban ne vennénk.

Mellyek mind így lévén, itt közönségesen mind úgy okoskodunk, hogy minden indulatiban maga célja kegyelmed magának; azaz magát és külső világi javát nézi mind ezekben, s azért kívánja fogyatni ezt a nyomorult hazát és nemzetét; fundamentomul vetvén, hogy a mit kegyelmed maga álla-

patjában vagy annak nevelésében jónak vél, mind isten akaratja az. De megbocsásson kegyelmed, vagyon emberben isten akaratja ellen is akarat, s gyakran igen ellenkező: de elszenvedi ideig ő szent fölsége, és így magáért mindnyájunkat kíván sanyargatni; melyben lehetetlen hogy isten áldását és előmenetelét vehesse kegyelmed.

De légyen szabad tovább is szólanom kegyelmednek. Talám belső szorongatási is lehetnek kegyelmednek, s kívánná mostani indulati által azoknak igazítását is, szépmaradékira nézve is. Csak hogy nem az annak is az ő igaz rendi és módja; mert a sebbe olajt és nem epét szoktunk töltetni. Jól meglássa azért kegyelmed, kérem, mit mivel. Nem tévelyeg az, a ki elvesztett utját megtalálja; még vagyon mód a dologban; de ezennel nem leszen, s prot: stálok én is, mind isten s mind e világ előtt, hogy semminek oka nem leszek, s nem kívánom se vérét, se veszedelmét látni nemzetemnek, és kegyelmednek is szolgálni, mint véteni, kívánok inkább. De, hogysem illy rút veszedelemnek bocsássam hazámat és nemzetemet, mindent, valamit fel tudok találni, hozzá nyúlok, s valami kimenetelét adja isten: de az oltalomnak fegyverét fel kell vennünk, ha kemény leszen is az. Unalmas is ez a sok nyughatatlanság, melyben ennyi esztendőül fogvást tart kegyelmed bennünket.

Még is kérem azért kegyelmedet, ha mód vagyon benne, és hagyott annyi szabadságot magának, hogy ő fölségével és maga nemzetével végezhesen és megegyesülhessen: vegye másképpen eleit a dolognak, s ne bocsátkozzék illy rút veszedelmes állapotnak, és maradékit, s minket is egész nemzetül, ne vessen (hogy így szóljak) ilyen farkaskaszára.

Sok és nagy dolgok is vannak titokban a kegyelmed dolgaiban: melyek ha napfényre kelnek, nem tudom azt én, micsoda magyar leszen, a kinek gyűlölségét nem fogja látni kegyelmed. S arra is kell menni a dolognak, úgy látom. És tartok igen tőle, hogy a török is belé ne kapjon azokba. Jó azért gondol-

kodásban venni kegyelmednek ezeket is, és tudni, hogy titkokat is tudunk.

Többel most nem terhelem kegyelmed, noha volna még miről írnom, hanem, ha énvelem kegyelmed szolgáltatni akar, most még ideje vagyon, s szolgálók is. Azután, kérem kegyelmedet, megbocsásson, vétenem kell, mert nem látom semmi igaz és rendes ügyét és praetensióját kegyelmednek: protestálván még is, hogy minden veszedelmes állapotinknak kegyelmed egyedül lészen az oka. De talám megesszméli a magyar nemzet is magát, s egyért mindnyájan nem kívánnak elveszni, melly úgy is leszen; ezennel meglátja kegyelmed. Ezzel istennek ajánlom kegyelmedet. Raptim, in Kis Marton, decima tertia Februarii. Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadagesimo quarto.

ÖTÖDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Noha im kimutatta fegyverét kegyelmed, s talán alkalmatlan már az okoskodás, és valami békességes mediumokról való elmélkedés: mindazáltal szükségesnek ítélem ez levelemnek is írását, nem kívánván semmi egyebet kegyelmedtől, hanem elébbenyi levelemre válaszát, mellyet, úgy tetszik, a fegyverfogásokban még a pogányok is megtartanak. Mellyre kérem is kegyelmedet, hogy tudhassam okát indulatának; mert itt kemény hadakat, s felest is készítnék, és im indítják is őket. Ezeket, s másokat is, felültetheti kegyelmed, hazánk és nemzetünk ellen; de mi lészen a vége, nem tudom ugyan: mindazáltal könnyű megarányzani. S ennek a félelme oka hogy leveleimre való válaszsomát is szorgalmaztatam kegyelmedtől; látván, hogy ezennel tovább mégyen határánál a dolog. Mellyről protestáltam azelőtt is, s protestálok most is, hogy én semminek oka nem lézsek; hanem, valami pusztulás, nyomorúság és veszedelem találja szegény nemzetünket és hazánkat, mindazoknak kegyelmed lészen az oka. Hitelt is adjon kegyelmed az én beszédimnek, hogy soha elő nem mégyen illyformán dolgaiban;

sőt mind magának, mind maradékinak ruinát szerez és kárt, s nagy akadékot is minékünk. De hogy, a mint más levelemben is irtam kegyelmednek, egyért mindnyájan el ne veszünk, gondviselést kell azaránt is felvennünk.

Tovább is azért még is kérem, és szeretettel, s jó igazsággal intem is kegyelmedet, jól meglássa: mint nyúl olly dologhoz, a mellyben királyok és nagy fejedelmek succumbáltak, s feles országok és provinciák ad extremam ruinam jutottak, sokan, törvényeknek és szabadságoknak elvesztésével. De már sokszor sokat írván ezekről, ebben hagyom. Légyen isten bíró benne, ha mireánk nézve csak legkissebb oka is vagyon ehez az indulathoz kegyelmednek.

Mikor ezeket írom, hozának a Dániában való hadakozásról holmi híreket. 24. januarii valami földnépe lévén együtt, felverték a svékusok őket. 29. ejusdem még harcok volt. Kik mint jártak, im igaz páriáját az onnét való írásnak megküldtem kegyelmednek. A dániai király fia maga ment Muszkaországba; leányát vészi annak a fejedelemtől, és onnét akar Svéciába kiűtni. Lészen azon dániai királynak másunnét is segítsége, és így új hadat kezdvén, ott is a svékusok hihető nem most végeznek el. Nem alkalmas azért semmit is az ő dolgokon építeni kegyelmednek; hanem nekünk csendesség kellene, s egyéb sem tartja ezt a mi megkevesedett nemzetünket meg. Jóllehet, ha ugyan úgy tetszik kegyelmednek, ám fen vagyon itt is a fegyver; s ottan válaszsza az el az igaz ügyet. Kegyelmedet kérem, megbocsásson gyakor és bév írásimnak. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Raptim, 19. Februarii, Viennae Austriae, Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadagesimo quarto.

HATODIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Beteges ágyamból és nyugodalmas helyemből a kegyelmed fegyverrel való hozzánk jövele engemet útnak való eredésre kényszerített; kire, megvallom, kedvetlen megyek; de uram paran-

csolatja s hazámhoz való kötelessége erőt hágy vennem. Im azért én megindúltam, s megindultak a hadak is minden felől. Az üdö, úgy vagyon, alkalmatlan: de alkalmatlambak, hogy nekünk magyaroknak egymás ellen fegyverrel kell mennünk: kegyelmed, németet, törököt, s nem tudom mind micsoda hadat hozott és hozni kíván megromlott országinkra: kiben sem okát sem semmi mentségét kegyelmednek, a melyek illy rút veszedelmes pusztulásra okot adtak volna, nem látom, s minket is az oltalomnak fegyveréhez kényszerített nyúlni kegyelmed. Mellynek kimenetele, úgy vagyon, isten kezében vagyon: de nyugodjék meg kegyelmed rajta, hogy ha valaha ez szegény nemzet veszedelemben volt, most vagyon. Holott, noha én nem gondolkodom úgy felőle: de a lengyeleknél is közönséges hír ez, hogy a mostani megvert tatárok által kegyelmed kívánt distractiót tenni nékik; s úgy néki tüzesedtek, annyit tudok benne, hogy talám, ha nem híják őket is, bosszúállásra igyekeznek; híják pedig, úgy látom; s vannak több egyéb káros dispositiók is, az melyeket a kegyelmed jámbor szolgájától Baxa Istvántól bévebben meg fogok írnom, s meg is üzenek kegyelmednek; kit nem én, hanem Bécsből tartóztatják. El fogom azért bocsátanom két három nap alatt; akarván, ha ez alatt nem hordanók ez fellobbant tűzre a száraz fát.

Irok az svéciai állapotról is kegyelmednek; kik ha azt beszélnek, a mit nekem kegyelmed irt, csálni kívánják abban is kegyelmedet, mint egyéb dolgokban. Elég dolga vagyon, bizony dolog, Angliának és Skóciának magok között is; s kalmárok segítségével nem is continuálhatni nagy hadat. Az gallus távulban vagyon, s ha az hollandusok és valami tengerelméleti várasok segítik is; nem tartom derék dolognak azt is, mert magán való distractiójok vagyon azoknak is.

Ellenben vagyon pedig a svékusok ellessége, a romai császár, a muszka császár, a lengyel király, és dániai király is, kiknek mint felelhetnek meg, nem kicsiny kérdés; mert tudjuk minden tehetségét és erejét. Any-

nyira meg is véresítették ezek egymást, hogy nem könnyen lészen vége ezeknek az ő hadakozásoknak. Ide kegyelmedre nézve, igaz, elég az, hogy ő distractus és beszédének s kötésének cleget nem tett, sem tehet. S miért kell egyébaránt is őérette így marconganunk magunkat: holott sem kegyelmednek ők méltóságot nem keresnek, sem ennek a nyomorult nemzetnek szabadságot, hanem a mi veszedelmünkkel is a magok javát célozzák? Erről minthogy sokszor sokat írtam már kegyelmednek, mostani írásomat ebben hagyom; s a mint írák, a kegyelmed jámbor szolgája által bévebben akarok írnom kegyelmednek ezekről, s egyéb dolgokról is: kérvén még is kegyelmedet, ha mód vagyon a dologban, másképpen gondolkodjék; mert sokaknak s magának is romlást szerezhet kegyelmed mostani indulatjával. Tartsa isten kegyelmedet jó egészségben. Posonii, die 10 Martii. Anno Domini 1644.

HETEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Látom magam is, hogy gyakor és bév írással importunus vagyok kegyelmednek, s talám kedvetlenséget is szerzek velle: de a szüntelen való fájdalom szüntelen való nyögést szokott causálni, s ez az oka, hogy ennyi szorongatások között, a melybe most szegény hazánkat és nemzetünket hozta a kegyelmed fegyvere, ennyit szóltat, sőt ugyan kiáltat velem. Noha talám kegyelmednek másképpen tetszik: de nyugodjék meg kegyelmed rajta, hogy soha talám egyszer veszedelmesebb állapotban ez a szegény haza és nemzet nem volt, mint most: mellybe mindenestől a kegyelmed indulatja és kivont fegyvere, s nem tudom micsoda idegenekkel való szövetsége, hozott bennünket; holott a törökkel való fenyegetődzése, mellyet levelében intimál kegyelmed a vármegyéknek, hogyha jó kedven kegyelmed mellé nem hajolna az ország népe, hitek, obligatiójok, homagiomjok és hívségek ellen, a török fegyverével is kényszeríteni fogja őket.

Másfelől, a mint minap is megírák kegyelmednek, eladott és kötött kegyelmed bennünket Erdélylyel együtt, hírünk és akaratunk s javallásunk ellen, olly végezésekbe és contractusokba menvén, hogy azok nélkül ne végezhesünk kegyelmes urunkkal akármilyen kérdésünkben is, hanemha ők accommodáltatnak az ő rossz, hamis, és isten ellen való praetensiójokban, azoknak is erejüket igaképpen nyakunkba kívánván kegyelmed hozni.

Harmadfelől is, ezen kegyelmed fegyverének alkalmatlanól való felvétele, im az ő fölsége császár urunk hadát és erejét is bévonja az országba, ki felől noha kegyelmed úgy gondolkodik talám, mint a kegyelmed biztatóinak intercipiált leveleiből is láttuk, lehetetlennek vélvén feles számú hadainak bejövetelét ő fölségének: de tudja és értse én általam kegyelmed, hogy ez megválogatott formalis exercitus, kit ezennel károsan fog experiálni kegyelmed.

Negyedszer: Magunk közt is ezen kegyelmed fegyvere és törökkel való fenyegetődzése s idegenekkel való szövetsége nagy hasonlást és szakadást csinál; egyfelől azt publicálván leveleiben, hogy senkit religiójában nem kívánna megbántani: s másfelől, az egész felvett fegyverét, nem tudom mi csoda testi lelki szabadságnak kereséseért mondja lenni kegyelmed, mind a clerus s mind a secularis catholicus urak ellen kemény panaszt adván ki; taxálván kegyelmed az én személyemet is és hivatalomat is, méltán megindúlhatunk rajta; s ellene kell inkább az ilyetén kegyelmed indulatinak állanunk, mint annak javallást adnunk.

Ötödször: Nem tudom ha vagy-e kegyelmednek hírével, de Lengyelországban, a nagy emberek között is nagy híre vagy, hogy nem kisebb okot adott volna másoknál kegyelmed a tatároknak Lengyelországra való menetelekre is: kiért, a mint ezelőtt harmad, negyed nappal is megírtam kegyelmednek, nagy neheztellést vettek fel; s félek igen, hogy onnét is kegyelmednek, mind ennek a szegény országnak, nagy pusztulása és romlása ne következék; s hazánkfiainak is egynehánynak,

személyeknek fenyegetődzésével, és már is némellyeknek jószágoknak elfoglalásával, okot adott reá kegyelmed, hogy azok is vindictát és óltalmat keressenek magoknak. És így, mind a kegyelmed kivont fegyverevonja ezeket a szegény hazára és megkevesedett nemzetre, kik ha mindnyájan egyet értenének is kegyelmeddel, semminémű módja csak legkisebb is nem volna a resistentiában kegyelmednek. S hát így megsokasodva mit reményl kegyelmed? Véli-e, hogy mind kedvek szerént vannak azok is, a kik ott kegyelmed mellett vannak? avagy életüket letéshetik, s véreket kiontják-e kegyelmedért? Bizony meg se gondolja.

A török, bár valami népet adna is, hogy hiszi azt el kegyelmed, hogy kegyelmedet nézné? Magának keres bizony az is.

A kegyelmed confoederatusi is magokat nem kegyelmedet nézik, s im bevitték a sárba s le is tették kegyelmedet; s egy cseppet se bízzék kegyelmed ahhoz, hogy magokat kegyelmedért elhagyják azok, mert nagy emberekkel tettek fel, s nem hogy a kegyelmed óltalmára, de a magokéra sem elegek. És, ha semmi egyéb nem volna benne is, már is egynehány punctban violálták ők a kegyelmeddel való végezéseket; s mit bízhatik a többihez is? Láttam én magam a svéciai király hitlevelét is, a melyet Betlen Gábornak küldött volt, és az én emberim elfogván követit, kezünkbe esett hitlevele: ki az is arany hegyeket ígért Betlen fejedelemnek, és hogy Sléziába jő s ott fog véle megegyezni, s felosztották volt minden országit ő fölségének, sőt az imperiomot is magok között. De mi lőtt benne? Prussziában alkalmatlanság adatván néki, s hozzá hajolván némelly tenger mellett lévő városok és portusok: a maga alkalmatlanságaért és hasznáért ide hagyta ezeket veszni, a mint hogy mind el is vesznek vala. Mert nékem üzente az Betlen fejedelem, hogy látja hogy mészárszékre hozta azt a magyarságot; s szánjam nem csak azokat meg, hanem ötet is. S mint járának mind töröküktől is, s miben halada veszedelmek, nyilván vagy kegyelmednél. De mind elég ehez az, hogy egy maroknyi csak a kegyelmed ereje; az is egyenellen

népből áll: s im még is minémű erős, hatalmas roppant hadakat vár mindenünnét nyakába, melyet, ki ne lásson, nyilván való istennek ostorának kegyelmeden? Holott, higgye kegyelmed, hogy noha nagy dolognak látszának kegyelmednek azok a punctumok is, a melyeket kiadott a nemes vármegyékre és városokra, de jól megfontolván igen kicsiny, avagy semminek tartathatnak azok, öszvevetvén avval a veszedelemmel, a melybe ezt a szegény hazát és megkevesedett nemzetet akarja hozni kegyelmed.

A hol azért a napnyugati birodalmoknak példájokról emlékezik kegyelmed; akarnák bizony azok is, ha álmokban látták volna ezt a szabadságkeresést, s ha praevideálni tudták volna mások példájából azt, bizony nem ereszkedtek volna belé ilyen vakul, mint mi, látván is az ő példájokat, minden rend, erő, egyesség nélkül; példánk lévén is, láttatunk csak ne mondjam vakul belé bocsátkozni. S ha ők is így jártak, a kiknek semmi természet szerint való ellenség szomszédságokban nem volt, se pedig más nagy idegen erő: mit vél kegyelmed, mi találhatja kegyelmedet feleivel együtt az ilyen szabadságkeresésben.

Igaz az is, hogy a magyar nemzet sok vért ontott a szabadságért; de nem az ilyen religiokeresésért, hanem más catholica religiának óltalmáért és törvényes s rendes szabadságért. De úgy látom, kegyelmed csak ezer hatszáz tizenkilenc esztendőül fogvást számlálja a megbántást, jelentvén kegyelmed, hogy ezeknek óltalmára nem kicsiny ösztöni is voltak kegyelmednek Magyarországon. De lassu dolgok ezek is az egész megmaradásunkat néző dolgok között; s nem nyereség hanem veszély, ott hazánkat, magunkat, törvényünket, szabadságunkat, religióinkat mindenestől kockára vetnünk és utolsó veszedelemre bocsátnunk, a hol nem tudom micsoda praetensiva szabadságot keresünk. Melly, tanácsos dolog-e? ám meglátják.

Hogy valamelly praelatus ur, maga tudja micsoda tekintetért, azon tanácskozott, hogy az austriai háznak örökös országává tegye Magyarországot: az, sem ő fölségét, sem a

clerust, sem minket nem illet; s egy privatus ember opiniója fegyvert nem adhatott a kegyelmed kezébe. S én azt sem hallottam, hogy valami végekben való tiszteket a clerus közzül csak egy is felvett volna, avagy viselne; maga im én itt ő kegyelmek között lakom.

Az ország proventusinak administrációjában több difficultást látok, hogy sem akár-melly magyar, és vagyon is gond arra, hogy ez más rendben vétessék. De a kegyelmed fegyvere ennek igazítására nem szükséges.

A jesuiták ellen való panaszát kegyelmednek a mi illeti, úgy tetszik, méltán nekem panaszolkodhattanak volna ellenek, a kiknek mi injuriájok volt volna: de Szűnyog Gáspár uram kívül más senki nem volt, s méltatlan-nak találtatott annak is panasz, az melyet azon Szendrőben lakozó nemesség is megvallott, senkinek oppressiójára sem láttam őket lenni: mert hatalom és fegyver az ő kezekben nincsen, az melyel másokat se religiójokban, sem egyébképpen opprimálhatnának, s tudományok ellen a kinek mi kérdése vagyon, nyuljon meg tudománynyal hozzájuk s ne karddal.

A palatinusságnak authoritássáról más-szor is írtam kegyelmednek; most sem tudok mit mondanom egyebet: hogy a mennyiben ez a szegény haza és nemzet vagyon, ennyi veszély közt, eltűrhetjük az azokban való fogatkozásokat, ha mik estek is; kik inkább a regnicoláktól mint másunnét estek, s bár kegyelmed ezért se fogott volna fegyvert.

Az ezer hatszáz harmincnyolc esztendőbéli gyűlésben való dolgokról is, igen jól emlékezem: ott is egyik része a statusnak, mind csak a pápista urak fundusán való templomokon s jobbágyok religióján veszekedtek, megfakasztván egymásnak epéjeket, s nem csudálhatom hogy gyümölcstelen volt együtt léteik. De ezek is mi dolgaink, s méltán senki kegyelmedet ennek eligazítására nem híhatta, sem kívánhatta. A decretumot is, a melyet ő fölsége adott, ha jól considerálja kegyelmed, nem sok cselekedtet látunk az ellen lenni; noha némelly gyűlölséget köreső emberek sokat beszéllenek, a mint most Nádasdi Ferenc

uramról is; az mellyben semmi igaz nincs: kit declaráltunk ez levelünk megadó kegyelmed emberének is.

A testi szabadságnak sérelmét és tiszteknek osztogatását is a mi illeti, csudáлом ezaránt is, hogy kegyelmed eleibe mentek a panaszok. Adná isten, volnának mind a két rendben elégedendő subjectumok! de azoknak szolgálatjával kell élni ő felségének, a kik megtalálják ő fölségét, és commendálatnak is. Nem tudom ugyan ki lehet az, a ki ezen panaszkodik, mert mind grófságokat, vármegyék főispánságait, baronatusságokat és tanácsságokat s kapitánságokat is egyaránt látom osztja ő fölsége hívei közibe. De csak kákán való csomókeresés ez is, és nemzetünk közibe való konkolyhintés, hogy gyűlöljük egymást, és idegenedjünk kegyelmes urunktól.

Irja kegyelmed azt is, hogy közönséges megbántásáról és sérelméről a tizenhárom vármegye mind ő fölségét s mind engemet egynehány izben megtalált; de dorgálással, feddéssel és pirongatással bocsáttattanak csak vissza az igazságnak kívánásáért; és hogy kegyelmednek mind lelkiismereti, mind az isteni tisztelethez való kötelessége, s mind hazája s nemzete szabadsága kívánta volna kegyelmedtől, sőt mind az evangelicus status, s a romai catholica hiten lévők is, lelkiismereti alatt kényszerítették volna kegyelmedet, szabadságoknak óltalmára való felkelésére.

Az mi azért a követséget illeti, emlékezünk némelly requisitiójokra ő kegyelmeknek; de a dorgálásról és feddésről nem, hanemha valami atyai intést vöttek, s azt vöttek dorgálásul. Ez pedig hogy kegyelmed lelkiismereti ellen, és isteni tiszteleti kötelessége ellen lött volna, nem tudom honnét itéli kegyelmed: mert semmi kötelessége kegyelmednek ehez nem volt; a közönséges szabadság pedig nem kegyelmedet magát csak, hanem mindnyájunkat illet; az kegyelmednek sem fájhat jobban, a ki távul nézi, mint minékünk, a kik érezzük: de idejét s jó rendit mindennek meg kell tartani. Egyébaránt édes a méz, de ártalmas annak is a soka.

Irja kegyelmed azt is, hogy tovább már nem nézhette volna hívolkodó szemmel hazánk veszedelmét, és nemzetünk oppressióját. De megbocsásson kegyelmed; bizony méltában írhatta volna azt, hogy tovább nem halaszthatta nemzetünk veszedelmét és oppressióját: mert olly igaz az, mint isten vagyon, hogy az jó ki belőle, s úgy is beszél ezaránt kegyelmed, mint ha absolutus fejedelme volna ennek az országnak is: kit mi sem annak nem ismerünk, sem ismerni nem akarunk.

Kéri János uram áltol tölt kegyelmed üzenetét is diligenter meg is olvastam, s perpendáltam is. Bánom, hogy egy magyar fejedelemségnek neve alatt illyen irások és üzenetek mennek egy romai császárhoz; mellyben expresse írja kegyelmed, megbocsásson, hogy az ő felsége ellenségével a svékusokkal semmit nem végezett volna még akkor: maga egynehány esztendeig való tractája után még in septembri concludált kegyelmed, minek előtte kegyelmedhez ment volna Kéri uram.

Holmi privatus embereknek beszédét is csuda mint sajnálja kegyelmed; a ki nélkül soha semmi fejedelemség nem volt s nem is léssen.

Homonnai uram cselekedetét a mi nézi, avagy kiváltképpen írásit, nem nagy botránkozásra való dolog volt az is, hogy belé nem kapott a törökbe, véllek való frigyünknek felbontásával; noha szolgálhatott volna ő kegyelme, de hiszem az ő fölsége kegyelmes resolútiója más volt kegyelmedhez; s az szerént szegény cardinál által tölt intimatioja is. És így azért sem tudom miért kellett most ő fölsége ellen kegyelmednek fegyvert fogni, holott szolgálni kellenék inkább érette. Mert, ha az a declaratio nem érkezett volna kegyelmedhez, hogy egynehány ezer német megyen a kegyelmed segítségére: soha bizony kegyelmedről el nem állott volna az a török, sem az erdélyi had meg nem maradt volna kegyelmed mellett. Köszönetet azért, mint panaszt, érdemlone ez is.

Izent kegyelmed valami kis könyvecskének kibocsátásáról is. Csudáltam annak is

nagy szorgalmazását. Mennyi hitünk, ember-ségünk, bücsületünk terhölő könyveket adnak ki a kegyelmetek részéről, a melyekben mindnyájunkat minket catholicusokat gyaláznak: de ugyan nem kardoskodhatunk azért érte. Im én itt köztök vagyok ezeknek az embereknek, de jó igazsággal mondom, ma sem tudom annak a mocskos kis könyvecskének kicsoda authora; s nem tudom kit tudott hát ő fölsége is büntetni, ha büntetni kellett volna is valakit érte. Nem ok azért ez is a fegyverfogásra, hanem, a mint szokták mondani, csak ez hogy: Qui vult recedere ab amico, quaerit occasionem.

Tészen emlékezetet kegyelmed arról is azon Kéri János uram által töltt üzenetiben: hogy holmi ijesztéssel és fenyegetődzéssel fejedelmi állapotjából is igyekeztek némelly ő fölsége hívei kegyelmedet kibeszélleni. Ezt nyilván magamra veszem. S úgy is vagyok, hogy féltvén kegyelmed miatt ez szegény hazát és nemzetet utolsó veszedelemtől, kinek akkor is igen meg valónak jelei: bizonyos, hogy inkább kívántam volna a kegyelmed fejedelemségének cessióját látnom, mint hazánk és nemzetünk utolsó romlását. De, a mivel akkor elhaladt, im most, úgy látom, hogy a kegyelmed részéről inkább kívánna minket elveszteni, hogy nem maga authoritássában csorbát látni. És megbocsásson kegyelmed, ha a kegyelmed akaratja után indulnánk, meg is lenne.

Ezeket nem másnak, hanem kegyelmednek magának akartam először megjelentennem: noha kegyelmed napfényre bocsátván irását, köztünk való szakadást és gyűlölséget csinálván azokkal, méltán igen béven kibocsáthatnám én is a replicát, s megmutathatnám gyarlóságát a kegyelmed fegyverfogásra való ratióinak. De várok kegyelmedtől, várok az üdőtől, s várok ő fölségétől is, s ha tovább kell mennünk efféle irogatásokban és declariókban magunk mentségeért a fegyver mellett, meg kell azt is cselekednünk. Kérem még is kegyelmedet, ezeket is vegye jó consideratióban, s ne is vegye gonosz néven, mert én jó szántomból cselekszem. Adja isten hogy

legyek hamis proféta ezaránt, de, ha kegyelmed még is pertinaciter inhaereál ennek a kiadott vélekedésének és igyekezetének, ezennel veszedelmes gyümölcsét fogja látni.

Tartsa meg isten kegyelmedet. Datum Posonii die 14 Martii, Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadragésimo quarto.

P. S. Minthogy kegyelmed a maga vármegyékre publicált irásit velem közölte nagy confidenter; im én is az ő fölsége kiadott manifestomát közlöm kegyelmeddel. Valamik ebben vannak, mind azokat szemmel láttam én is: mellyek, úgy tetszik, nem a kegyelmed okai, noha kegyelmed ártalmat és infamiát kívánt reánk vetni, ő fölsége pedig a maga mentségét és óltalmát nézi ebben.

CSÁSZÁR ÉS KIRÁLY URUNK Ő FÖLSÉGE MANIFESTUMJA MAGYARORSZÁGHOZ, AZ ERDÉLYI FEJEDELENNEK RÁKÖCI GYÖRGYNEK, HAZÁJA, NEMZETE ÉS KIRÁLYA ELLEN VALÓ VESZEDELMES PRAKTIKÁIRÓL.

Mi harmadik Ferdinánd, istennek kegyelméből választatott romai császár, és Német, Magyar, Cseh, Dalmatia, Horvát, és Tót etc. országok koronás királya, Austriának főhercege, Burgundiának, Styriának, Carinthiának, Carniolának hercege; Morvának marchioja, Tyrolnak és Goritziának örökös grófja etc. A mi híveinknek közönségessen és fejenként, praelatusoknak, zászlós és nagyságos uraknak, nemeseknek és minden egyéb rendeknek és statusoknak Magyarországbán, s hozzá tartozó részeiben köszönetünket és kegyelmünket.

Melly nagy szorgalmatossan munkálkodott legyen abban birodalmunknak kezdetitől fogva a mi atyai gondviselésünk és vigyázásunk, hogy ez a mi megsanyarodott Magyarországunk, ugymint a keresztyénség előtt való bástya, több egyéb tartományoknak mind ennyi háboruságiban és zúrzavarjában is, csendességben és békeségben megtartatnék, úgy véljük hogy országunkbéli minden híveink előtt tudva és nyilván nagyon. E végre is, nem sok idővel az előtt, a törökkel traktába indultunk vala, és semmit el nem mulattunk azoknak szorgalmatos véghez vitelében,

mellyeket a békeség megerősítésére és országunk boldog megmaradására hasznosnak ítéltünk lenni.

Holott azonközben az erdélyi fejedelem Rákóci György, nem tudjuk micsoda okoktól és tekintetektől viseltetvén, keresztül állott a dologban. És noha a mi részünkről semmi ok néki arra nem adatott, sem bosszúsággal, vagy valami törvénytelenességgel tőlünk meg nem bántódott; mindazáltal a mi ellenséginkkel, úgymint a svékusokkal és franciákkal fölötté veszedelmes és ártalmas szövetséget vetvén, azon igyekezett, hogy Magyarországot, melly mostanában, istennek kegyelmes jóvoltából, csendességben vala, nagy zúrvárra és félelmes háboruságokba (mellyekben a keresztyénségnek egyéb részei e mai napig is tortig úsznak) hozná és keverné; elannyira, hogy mindjárt a confoederatiónak kezdetin a maga két fiát erős hittel arra kötelezni nem általlotta, hogy teljes életekben az öszveesküött confoederatusok előmenetelét minden tehetségekkel segítenék. Melly ő levelök és egymás között tett végezések és kötések, istennek kegyes rendelése által in specie kezünkbe akadtak, és most is in originalibus nálunk vannak.

Mellyekből elsőben világosan kinyilatkozott, minémű serénységgel, és nagy cselekedetinek ígéretivel és sok gazdag ajándékkal is szorgalmazta légyen a portán a törökök consensussát a fejedelem; és mind követi által, mind a mi ellenségink és pártosink által unszollotta legyen, hogy annak engedelmeből ő először Magyarországot, azután a több birodalminkat és híveinket is fegyverrel és haddal szabadjában nyomorgathassa, és a közönséges békeséget és csendességet felzúrhassa s zavarhassa: olly erős szövetséggel kötelezvén magát, hogy sem állhatatos békeséget, sem bizonyos ideig valót, se ő, se az ő successori és az erdélyi statusok, sőt még a magyarországbéliek is, kik tudnia illik őhozzája pártoltak volna, a mi fölségünkkel ne szerezhessenek a confoederatusok híre és akaratja nélkül.

Továbbá azon irásokból az is nyilván

kitetszik, miképen a fejedelem a mi ellenséginket, a svékusokat és azoknak rontó s pusztító hadait, nem csak országunkba bé akarta hozni, hanem annak fölötté bizonyos helyeket is ígért nekik, nevezet szerént a mi szabad és királyi városinkat Nagy-Szombatot és Pozson, a szent koronának tartóhelyét; ekképpen tapasztalható veszedelcbe akarván ejteni országunk drága és megböcsülhetetlen kincsét, mellyet eleitől fogva ennyi sok vérontással a magyar nemzet megörzött és megoltalmazott, hogy ne talám külső és idegen nemzetiség kezébe esnék, és messze földre, tengeren túl való tartományokba vitetnék.

És hogy ennyi sok háboruságokba és veszélyekbe annál mélyebben mind magát mind országunkat békeverné; arra ígérte és kötötte magát a fejedelem, hogy valamikor a mi ellenségink ellen had indíttatik, mind annyiszor tartozzék ő is fegyvert fogni, és az meddig a szükség kívánja, azoknak segítségével lenni: azt is bévebb szóval hozzá adván, hogy ő semmit inkább nem kíván, mint hogy fölségünk és országunkbéli híveink ellen mentől hamarabb haddal jülessen, és ez országban a mi ellenséginkkel erejét egybe hozhassa: a mint ezek, és több effélék, mind a confoederatiónak cikkelyiben, mellyeknek confoederatióját és megerősítését a franciai és svéciai korónánál minden úton és módon szorgalmazta a fejedelem; mind pedig a megnevezett fejedelemnek, Bisterfeldiusnak, és a mi ellenséginknek leveleiben bévebben megvannak magyarázva.

Ezekből világossan kitetszenek ezen fejedelemnek ártalmas tanácsi és gonosz szándéki, mellyekkel hazánkban a támadásokat gyulasztotta, és a közönséges békeséget s híveink között való csendességet felzavarta, és hazájához való köteletségéről elfeledkeztvén, az erdélyieket a magyarokkal üstökbe bocsátotta, hogy egymás hajába kapván, tűzzel vassal magokat emésztenék, és mintha az elmúlt időbéli sok romlások között még elegendőképpen meg nem sanyarítottatott volna a magyar nemzet, azt egymás ellen való kardoskodásra köszörlötte, hogy magok saját

nemzetségének sőt test szerént való atyjafiainak vérével kezöket és fegyveröket fertéztetnék.

Mit mondjunk azon erdélyi fejedelemnek míhozzánk és a mí fölséges austriai házunkhoz való temérdek háládatlanságáról? kitől mennyi sok jókat vettenek légyen az ő elei, az egész országnak tudtára vagyon: kiket igen csekély és közönséges állapotból nem csak zászlós uraságra és méltóságos tisztekre emelt, hanem annak fölülte mind ennek az atyját, a néhai Rákóczi Zsigmondot gazdag uraságokkal, jószágokkal és sok jövedelmekkel az austriai fejedelmek feltisztolták; mind magát minap a fejedelmet ama szép és zsíros munkácsi urasággal s egyebekkel is nagy kegyelmessen megajándékozták.

Mindazáltal ennyi kegyelmességünkről nagy háládatlanul elfeledkezvén, minden isteni és emberi törvények ellen megszegvén hitit, hivségét, pecsétet diplomáit és személye szerént tött esküvésit, mellyel a mí fölségünknek és a magyar koronának egynehány izben szentül és megmásolhatatlanul kötötte volt magát; olly confoederatióba bocsátkozott, melly mind a mí királyi méltóságunknak nem kicsiny sérelmére vagyon, mind pedig a magyar nemzet s ország nyomorúságára és szabadságának megrontására, sőt még Erdélynek is talám utolsó veszedelmére, néz.

A mi illeti a mí királyi méltóságunkat, azt megsértette, mert a fejedelem arra ajánlotta magát, hogy nem csak erre a mí Magyarországra, hanem egyéb tartományinkra és örökös országinkra is tüzzel s fegyverrel jár és elfoglalja. A magyar nemzet ellen is vétett, mivel ezek a hadak és belső visszavonások egyebet nem szerezhetnek édes hazánkban dúlásnál, kóborlásnál, pusztításnál, rontásnál. Ugyanazon Magyarországnak törvényit és szabadságát is megbántotta: mert az ország népét, híreket s akaratait nélkül a maga pártolkodásiba és ártalmas confoederatióiba és szövetségibe béirta és foglalta, és azoknak nevével praktikált, hogy úgy gonosz szándékát annál színesebben elpalástolhassa,

és bűdös borát tekintetesb céger alatt árulhassa. Végére ezen dolog Erdély tartományának is bőrében jár. Mert haugyan szemessen megtekintjük, ez az ő egész confoederatiója a mí ellenséginkkel és a magyar korona ellenségével arra néz, hogy Erdélyt magáévá tegye, úgy hogy maradékának is öröke legyen, mivel a francia, és svédiai koronát kiváltképpen arra kötelezte, hogy az ő successorit, örökösit és minden maradékát a fejedelemségben fegyverrel is tartozzanak mególtalmazni; melly conditio igyenessen ellenkezik avval a libera electióval, melly még eddig mindenkor fenvolt Erdélyben.

De mind ezekkel sem elégedett meg a fejedelem, hanem minden elméjét és tehetőségét arra fordította, sőt gazdag ajándékokkal és nagy somma pénzzel azon mesterkedett, hogy a melly békeséget a török császárral sok költséggel, fáradsággal és vérontással szerzettünk, és eddig majd nem kevesb munkával meg is óltalmaztunk, felbontsa, és annak felbontására a törököt mind egyképpen mind másképpen rá bírja, a maga saját nemzetének, vérének, hazájának megböcsülhetetlen kárával és talám (kitől a jó isten óltalmazzon) utolsó romlásával is.

Ezek így lévén, következik, hogy mind ennyi veszedelmeknek, kárvallásoknak, kóborlásoknak, romlásoknak, pusztításoknak, keresztyén vérontásoknak, mellyek efféle támadásokból és indulatokból szükségesképpen szoktak áradni, semmi nem egyéb az oka és eredete, hanem a fejedelemnek magános s rendetlen vágyódása, és az örökös fejedelemségre való éretlen kívánsága.

Azért, az mi a mí fölségünket illeti, mind isten, mind az egész világ előtt tudva vagyon, hogy mí erre a háborúságra semmi okot nem adtunk a fejedelemnek; hanem királyi jussunknak, mellyet istentől vöttünk, és azon istentől gondviselésünk alá bízott népeknek s híveinknek óltalmáért, erőszakkal kényszerítettünk fegyverhez nyúlni. Azt is továbbá mindeneknek tudtára adván, és a mi hűv statusinkat assecurálván, hogy mi ebben az egész hadi készületben s fegyverfogásban és

a német-segtség-aláaküldésben nem egyébre szándékozunk, hanem hogy minden zenebónát az országban lecsillapítván, azon hívek, statusok és minden rendek az ő igazságokban, törvényekben, szabadságokban és privilegiomokban sérelem és bántódás nélkül megtartassanak.

Annak okáért Magyarországon a mi hívségünkben lévő minden rendeket, praelatusokat, zászlós és nagyságos urakat, nemesseket, vármegyéket, városokat, végbélieket, hajdúkat és katonákat kegyelmessen intünk, hogy abban a hívségben, mellyel nekünk és a szent koronának isten szerént tartoznak, állhatatosan megmaradjanak, és semmi ok vagy szín alatt a fejedelem részére ne álljanak, se hittelt magokat hozzá ne kötelezzék: hanem inkább bátran és szívesen fegyverhez nyúlván, mindenütt ellene álljanak; a kóborlásokat tilalmazzák; és valami az igaz hívséghez kívátnak és szükséges, azt minden vigyázással, serénységgel és minden félelem nélkül véghez vigyék.

Ha kik pedig ekkoráig vagy félelemtől hordoztatván megtántorodtak volna, vagy erőszakutal kényszerítettén a fejedelem részére állottak volna; azoknak még most gráciánkat és kegyelmességünket nyújtjuk; adván értésekre, hogy ebbéli cselekedeteket nem tulajdonítjuk hitszegésnek, se nótának, csak hogy magokat megeszmejlék, és elállván az elpártoltak részéről, a mi szolgálatunkra és hívségünkre legottan visszatérjenek, és a mi tekintetes és nagyságos gróf Galantai Esterházy Miklós Magyarországonk nádorispánja előtt avagy más generalisink előtt magokat praesentálják s bémutassák.

Holott pedig valakik találkoznának, kik sem istennek törvényével, sem koronás királyoknak adott hitekkal nem gondolnának, hanem temérdek vakmerőségtől viseltetvén agyaskodnának, és a fejedelem pártjáról elállani nem akarnának; sem ilyen atyai intéseink után a mi hívségünkre nem tértének: tudják s értsék ezek, hogy mint hiti-szegett pártosok, fejükkal s jószágokkal játszanak, és a mi kemény haragunkon kívül fegyve-

rünknek is erejét, és pártolkodásokkal érdemelt méltó büntetéseket is rövid nap fejükre várják.

Annak fölötté az erdélyi tartománynak rendit és statusit, kiknek a mi fölségünkkel és a szent koronával sokféle erős kötési és szövetségi vannak, kegyelmessen intjük: hogy hittelevölökről és kötelelességökről megemlékezvén, minden kóborlástul megszűnjenek, és se az országot ne pusztítsák, se híveinket ellenkezésekkel ne károsítsák, hanem inkább az egymás között való békeséget szentül megtartsák, és se magokat, se országokat, minden ok nélkül kockára ne vessék, avagy valakinek magános indulatját és hasznát követvén, a hadakozásoknak veszedelmes és bizonytalan habjaiba, mellyektől a keresztyénség még most is tétova hanyattatik, édes hazájokat s nemzetöket ne bocsássák, kik (a mint tudva vagyunk nálunk) mivel kételenségből, és a fejedelemtől való félelemből inkább, hogyscmmint magok kinyjén ereszkedtek ebbe a galyibás zendülésbe: ha mindjárt honjokba visszatérnek, és a fegyvert letévén magok határában csendességgel maradnak; ez mostani cselekedeteket inkább a fejedelemtől származott erőszaknak és kényszerítésnek, hogyscmmint magok gonosz szándékának tulajdonítjuk. Költ bécsi városunkban, böjtölő hónap huszonharmadik napján, Urunk születése után ezer hatszáz negyvennegyedik esztendőben, romai császárságunknak nyolcadik, Magyar és egyéb országink birodalmának tizenkilencedik, csehországi királyságunknak pedig tizenhetedik esztendejében. Ferdinandus. (Locus Sigilli Regii). Stephanus Bossnyák Electus Episc. Veszprimien. Cancellarius. Georgius Oroszi, Secretarius.

NYOLCADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed Kassáról tizenhetedik hujus írt levelét postaszolgám itt Semtén tegnap előtt adá meg: ki, mivel hosszú declaratióból vagyunk, mind a dolognak mivoltára nézve, mind magam mentéseért, talám nekem is bévebb írással kel-

lenék felelnem. De nem terhelem kegyelmedet véle, látván, hogy a több írásimban is únalmat szerzettem kegyelmednek véle, rövideden mindazáltal ne légyen ellene kegyelmednek, ha tovább is szólok.

Először is azért feddetem kegyelmedtől, hogy sokat szólok és jüvendölök hazánk és nemzetünknek veszedelmes állapotjáról, de annak orvoslásához nem nyulnek. Orvosságot azért megismért betegségnek szoktak nyújtani. S ha efficiálhatom vala kegyelmednél azt annyi hosszú írással és periculumok megmutatásával, hogy megismérje hogy betegségbe estünk, bévebben szólottam volna annak orvoslásáról is: de nehéz ott orvosságot adni, a hol a betegségnek megismerése nincsen. Mindazáltal, ha az én leveleimet sok és nagy gondjai között megolvasni és perpendálni érzezett kegyelmed, ennek a nyavalyának elegendő praeservativomot mutatának! úgymint, hogy hazánk békeségét ne háborította volna meg kegyelmed; s arra kérném most is kegyelmedet: mert, akár mint gondolkodjunk is fölöle, semmi ezt a mi nemzetünket és édes hazánkat meg nem tartja, hanem a békeség és jó egyesség, az császár urunknak hozzánk való atyai szereteti és óltalma. De mind ezt a három rendbéli dolgot megveté kegyelmed mert csendességünket felháborítá, magunk közt nagy szakadást és gyűlölséget csinála, s minden ok nélkül ő fölségét is császár urunkat méltó nehezstellésre indítá.

Most sem tudok azért én mit egyebet mondanom, hanem hagyjon békét minékünk, kérem, s maradjon határában: ne sanyargassa tovább ezt a nemzetet, a ki a nélkül is elég elkeseredett és megoszlott; s tegye le kivont fegyverét is: s ez leszen egyik orvossága mostani nyavalyánknak.

Másik: szűnjék meg kegyelmed a magunk közt való fegyverfogásnak egymás ellen való ingerlésétől; hagyjon békét a másénak, s holmi egymás-gyűlöltető igyekezetit, írásit és cselekedetit fordítsa a köztünk való egyességre kegyelmed: s ez leszen a másik orvossága ezen dolognak.

Az harmadik: megbántódott, s igen mélt-

tán is kegyelmedtől, méltóságának és igazságának nem kicsin sérelmével ő fölsége: kedvét kell azért ott is keresni, s megalázással pedig. Mert ha semmit ő fölsége ellen nem vétett volna is kegyelmed, megérdemlette az ő fölsége méltósága és nemzetünkhöz nagy kegyelmessége, s kegyelmeddel való jótéte is, hogy utána járjon kegyelmed ő fölségének, és kedvét keresse. Mellyeket megcselekedvén kegyelmed, a több ezekhez való requisitumokkal együtt, orvoslást adhatunk mostani hazánk és nemzetünk veszedelme s nyavalyájának.

Ezeket én az előtt is megmondottam; s bár akkor éltünk volna véle, nem esett volna sebünkbe a fene; mellyet már féltő hogy éte-tővel ne kellessék kivennünk. Mindazáltal kegyelmes urunkkal vagy on dolgozunk; s az feljúl megirt dolgokat követvén kegyelmed, felháborodott állapotunknak csendességét reménylhetjük. Egyébaránt, a mint másszor is irtam kegyelmednek, ha még több epét tölt kegyelmed olaj helyett e mostani hazánk sebébe, és tovább való offensákkal is gerjeszti tüztét, a mint im hallom most is, hogy Bakos uram elébb elébb nyomtat és a bányák felé igyekezik: nem látom semmi módját, miképpen nyúlhassunk csendes orvoslásához mostani felháborodott állapotunknak. Egyébaránt, megnyugodjék kegyelmed rajta, hogy fen lévén kötelességem is, annyi szeretetem és igazságom vagy on nékem hazámhoz és nemzetemhez s annak egyességéhez és törvényéhez, hogy, ha azzal helyre állathatnám, véretem s életemet is kiadnám érte, melly nem is szó csak, hanem kész vagyok cselekedetimmal is azt megmutatnom.

A karddal való csomóoldásról nem írok; mert azt látjuk s érezzük is. Nemis minden praetensio, panasz, szokott helyes lenni; s fogatkozások esnek gyakran az információkban is: a mint most is, a Dunán túl való példát emlegeti kegyelmed, kit értek; de nem úgy vagy on az is, mellyről Baksaitól, a kegyelmed jámbor szolgáljától irtam is, s üzen-tem is kegyelmednek: s azoknál a praemisáknál több dolgot kívánt volna a karddal való

csomóoldás, noha a kegyelmed ad partem lőtt confoederatiói nem ezeket mutatják az okokat, a mellyeket kegyelmed előszámlál, hanem a religio helyett régiót céloznak, mellyből ha fel nem szabadítja magát, Erdélyt és feleit kegyelmed, kiknek békeségre való szabadságokat lekötette az idegeneknél kegyelmed, nem látom mint nyulhassunk mi a mi békeségünkhöz.

Nem disputálok tovább a catholicus urak jószágában való templomokat is, avagy jus patronatusságokat; mert elég templominkat bírják most is a mi pórjaink; mellyet propter bonum pacis örömet szenvedünk is. De ha csak egy vakaritást mutat is valaki akárminémű concessiókban, hogy hasonlónvá tétetenenek a pórok a statusokhoz a templomok dolgában, kész vagyok engednem néki: hanem in libero exercitio religionis, úgy vagyon, szabadság adatott a póroknak is: de ki ne lássa, hogy a templomok nélkül is meglehet az exercitium religionis és administratio sacramentorum? a melly kiváltképpen kegyelmeteknél igen köz dolog is, mert sok helyen, a hol templom vagyon is, s bédölt ajtaja, heazatja, vagy szín alatt, vagy bíró házában vagyon, az ő módjok szerint, isteni szolgálatjok; és így nem necessitálja liberum exercitium religionis az templomok ususát.

Az más dolog, a hol cum specificatione usus templorum concessio adatott a statusoknak s ebben különböznek is a statusok a póroktól. És így, mi a pórokat inter status nem tartván lenni; a statusok mellett kegyelmed fegyvert nem foghatott religiójokra nézve is; mert azok meg nem bántódtak, s ha ki megbántódott, a mint másszor is irtam, tegye le panaszát, és satisfactiója lészen. És így fenmarad az, hogy a catholicusok pórjai mellett s nem religiójok mellett azoknak is, vonta ki a dít ki ellenünk kegyelmed; hanem hogy a mi fundusinkon való templominkat cum praejudicio juris patronatus nostri pórjainknak adja kegyelmed. Itélje meg isten, ha elég és igaz ok-e ez ilyen rút fegyverfogásra?

A mi nemzetünknek régi szabadságát a mi illeti, hogy conditiókkal választván királyt

magoknak, arra nézve szabad resistálni, ha szabadságokban meg nem tartatnak: nagy kérdés, mint kell vennünk és értenünk: annyival inkább véle élnünk? Meg is lesz bizony, ha valami privatus ember vagy pór offensióját tartván a királytól, ottan országostól opponáljuk magunkat ő fölségének, vagy rebelláljunk, s törökkel, és holmi ellenségével való szövetségekkel menjünk ellene. Nem kívánt soha ilyen szabadságot a magyar nemzet, nincsen is az a mi törvényünkben: s ebben való munkálkodásomat sem nékem, sem másoknak nem kívánhatja kegyelmed. S isten őltalmazza minden fejedelmek híveit ilyen elmékedéstől: mert így soha a király s az ország között a fegyver le nem szállana.

Mást is látok én mind az isten törvényében, s mind a mi törvényünkben. Mert az isten törvényében az vagyon, hogy qui potestati resistit, dei ordinationi resistit. Országunk törvényében pedig számtalan helyen az vagyon, hogy ha kik privatusok, vagy valamely része is az országbélieknek, ellene támad a fejedelmének, s fegyvert vinne kiváltképpen arcúl reá: incurrat notam perpetuae infidelitatis. Nem is valahány emberért, s annyival inkább valami póroknak tekintetért való az a resistentia, a mint talám ott némeltyek gondolkodnak kegyelmeteknél fölöle. De késő most azokat erre tanítani, kik igen elkezdék szokni az ilyen rendetlen resistentiákat; mellyekért minthogy amnistiák lettek, sokakat annak reménysége hordoz most is.

A mi az evangelicus statusnak nevezetét illeti, nem mondhatok most is egyebet annál, mit az előtt irtam kegyelmednek, hogy soha nem hallottam, sem in quaestione nem emlékezem, hogy volt volna a status evangelicusnak nevezeti: holott nem nevezi az articulus is statusnak a más félt, a hol a palatinusságról is vagyon a kérdés, hanem hogy totidem evangelicae confessionis personas nevezzen ő fölsége. Nincs azért itt is a status neve, s annyival inkább pórjaink nem értettek oda, noha az utolszori gyűlésben állatták némeltyek, és őket is a statusok közibe akarták számlálni:

de akkor is azt mondtam, hogy nem hallottam, s nincs is semmi végezésünkben. Akár mit valljon is azért a pór, de azzal ugyan nem léssen statussá.

Az evangelica professióról, úgy vagyon, vagyon emlékezet, s nem is tagadjuk, hogy ne éltek volna azzal a nevezettel. Most sem törődünk rajta, sem nem mondjuk hogy irásunkban nem volna.

Hogy pedig azokat a panaszokat nem akarta nagy része az országnak a statusok nevezeti alatt beadni, annak is az volt oka, hogy nem a statusok, sem azok közzül némelyek, adták azt bé úgy, mint magok gravaminájokat, mert olyan semmi nem találtatott; hanem a mi pórjaink híre nélkül és akaratjuk ellen úgy, mint ő praetensiójokat. Melly mivel illetlen is volt, nem akartuk a statusok nevezeti alatt beadni; s nem kérvén a pórok is reá, sem nem panaszkodván, magok előtt is alkalmatlan törekedőknek íteltethettünk volna. S annyival inkább, bár kegyelmed ezeknek a dolgoknak igazítására ki ne jött volna országunkra, s nem támadott volna ő fölsége ellen is: mert az a kivont fegyver nem medium a dolgoknak igazítására, hanem inkább keményben és mélyebben való involutiója, kit, ha nem kezdete, ottan mutasson meg a vége.

Irja kegyelmed azt is, hogy ha nékem ugyan nem tetszenek ezek a mediumok religiónk és hazánk szabadsági defectusinak megorvoslására, mutatnék más jobb s alkalmasb mediumot: örömet érti kegyelmed. Mellyet mindjárt ezen irásomnak elein ím most is megcselekedtem. Egyebet itt sem mondhatok, céloztam azokra. S megmaradván a ház és annak fundamentoma, sepregethetünk abban, és igazgathatunk is; de ha az eldől, haszontalan minden munkánk és orvoslásunk, s holmi mediumoknak keresése. Azt kell azért először megtartani, kihez az feljül megírt fundamentomok kívántatnak. Egyébaránt mit tudjak egyebet mondanom? mert azok nélkül csak elkezdni is e veszedelmes indulatnak leszállítását csaknem lehetetlennek látom, s annyival inkább csendesebb véghez vitelét. S meglátja kegyelmed, csalatni fog másuvá való bizodalmban is.

A török kegyelmedhez való jóakarattjáról, írja kegyelmed hogy Tar Mihálytól érhetem. Értettem, de bár ne érhettem volna, mert azt üzente a budai vezér, hogy kegyelmed a hatalmas császár birodalmát terjeszti, és a hét vármegyét alája hajtja. Erre az igére nézve, kegyelmednek nem lehet gonoszakarója. Effélével akárki is kellethetné magát, s kedvessé is lehetne a töröknél: de micsoda keresztyénség avagy hazafiuság legyen ez, itélje meg akárki.

Írásit és tractáit kegyelmednek, nem különben értettük, s vöttük, a mint vannak: ki olly nyilván való dolog is már, mint a napfény; mert sem Erdélynek, sem a magyarországi adhaerensinek nem tötte hírét az kegyelmed, hogy lekötötte magát, s őket is, és hogy önálok nélkül semmit ő fölségével a romai császárral nem akar végezni akármi kérdésben, és fegyverfogásban is, hanemha azokkal a kegyelmed confoederatusival is végez ő fölsége. Mellyet hizony méltán érezhetünk; mert az nem is volt hatalmában kegyelmednek hogy felei híre és javallása nélkül cselekedje azt, s veszedelmes kötés is az a mi nemzetünkért (a mint az elébbeni levelemben bévebben írtam). Mí itt a török torkában lévén, a ki ötöd nappal is ez előtt, négy falut rabla itt Nitra táján el, feles gyermekeket és asszony embereket vivén el, sok számú barommal. Azok pedig a kegyelmed confoederatusi a tenger vizében uszkálnak azonban.

Hogy sajnáltam Kállóból való kegyelmed datumját és irását; bizony méltán sajnáltam s sajnálom most is: kiről mit irjon az utolsó levelemben kegyelmed, ím értem: de mostani levelében kegyelmednek annál nagyobb látok; és királyi titulussal kezdette magát illetni, azt irván, hogy datum in libera regiae civitate nostra Cassoviensi. Melly úgy vagyon, hogy regia civitas, s úgy vagyon az is, hogy kegyelmed tüzzel, vassal, fegyverrel való fenyegetésével ím maga alá hajtotta őket: de ugyan nem bírja azért azt úgy kegyelmed, mint Magyarországnak avagy az helynek fejedelme. Ujjobban megpözsöl azért

ez aránt is a vér az emberekben, s nehezíteni fogja a dolgot.

Én mindazáltal uramhoz, hazámhoz és nemzetemhez való kötelességemből, a mit ez felháborodott állapotnak leszállítására és lecsendesítésére valót feltalálok, jó igazsággal megcselekeszem; csak szűnjék meg kegyelmed is a tűzbe való olajöntéstől; mert egyébaránt kövekké kellene lennünk, ha ezt nem érzenők, a kegyelmed sok rendbéli hostilitását, mellyel e szegény hazára és nemzetre s mindnyájunkra hozott. S ám nékem is minden jószágomat, s még gyermekim jószágát is elfoglalá kegyelmed, s váraimnak falait is álgyúkkal való megrontással fenyegeti kegyelmed: s még is azt kívánja kegyelmed tőlem, hogy ebben a kegyelmed igyekezetiben én is cooperáljak kegyelmeddel; azt kívánván tőlem kegyelmed, hogy ne azt a mit károosan látok és tapasztalok higgyem, hanem a mit kegyelmed mond. Kérem azért kegyelmedet, ne sanyargasson szintén ennyire, mind tisztemben böcsületemben már ennyire diffamálván, s oda alá való jószágomat is elfoglalván, a szabadságkeresés mellett, ne infestálja hazámat is. Mert azt szokták mondani, hogy a hangyának is vagyon haragja. S tudományt tészek mind isten s mind kegyelmed előtt, hogy ha azt cselekeszi Regécvel, a mint fenyegetődzik, minden extremumot meg kell nékem is cselekednem, s meg is cselekeszem, ez nagy és rút contemtusért. Egyébaránt, a közjónak szolgálván, kívánok vala szolgálnom kegyelmednek is. Tartsa meg isten kegyelmedet. Datum Sentaviae, 30. Mensis martii, Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadragesimo quarto.

KILENCEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Csudálva olvastam a kegyelmed ő fölségének postaszolgájától küldött levelét, mellyben mind magát, s mind hiveit láttatik vádolni kegyelmed ő fölségének. S először in communi szólván offensáiról kegyelmed, végre specificatiókra megyen, s hozza elő Prépostvári uramat, Székely Mojzsest, Betlen István uramat, hogy ezeket mind az ő fölsége ditiójából ingerlet-

ték volna kegyelmed ellen. Melly csak kákán való csomókeresés volt akkor is, s most is csak az: mert hiszem élnek ő kegyelmek, s mondják meg lelkekre, istenekre, ha csak legkisebb izgatások is volt-e innét. És ha, a mint írja kegyelmed, levelei vannak erről, miért nem producálta panaszi mellett? Avagy hozza napfényre most is kegyelmed, s szegyenüljön meg a hamis ügy. De csak vádlani és semmit sem bizonyítani, nem fejedelmek közibe való dolog. És bár én haljak meg, ha csak legkisebb ok is ezeknek indulatjára innét adatott, amint, hogy leveleit is kegyelmednek vagy dolgait vádlásképpen innét a töröknek küldötték volna, csak merő suspicio volt, s azzal innét senki nem is kívánt kedveskedni, amint-hogy semmi nem is volt abban is.

Írja kegyelmed azt is, hogy az ő fölsége tanácsában régen törvényt töltek volna kegyelmedre és gyermekire: s érdemesnek ítélvén kegyelmedet feje jószága vesztésére, más alkalmas üdöre halasztatott annak executiója. De olyan igaz ez is, mint a többi. Melly mivel ő fölségének is sértegeti méltóságát, a delatornak kívánhatjuk autorát, kit kérem nevezzen meg is kegyelmed, mert egyébaránt magától talált dolognak fogják tartani kegyelmed fejedelmi állapotjának megjegyzésével ezt is, noha kegyelmed is, úgy látom, nem tartja nagy és méltó okainak ezeket mostani indulatjának. Hanem tészí ezeket az okokat fel kegyelmed, kiről nékem is ír:

Először: hogy az clerussal együtt extirpálni kívánta volna az országból a kegyelmek religióját ő fölsége. Másodszor: hogy a religióról való articulusokat és a tizenhét conditiót is mindenestől tollálni kívánta volna ő fölsége. Harmadszor: hogy országunkat is, örökös országává kívánta volna tenni ő fölsége. Mellyek ha így volnának, méltán megindulhatott volna kegyelmed rajta, s érezhetnők mi is, nékem is kellene, ebben többet tudnom másnál. De istent hívom bizonyosságul, semmi sincs ebben is; és, sem egyikben, sem másikban, sem harmadikban, soha sem tanácsban sem tanács kívül nem hallottam, hogy ezekről, csak discursusok is löttenek volna. Hanem egy

kezdett volt a clerus közzül úgy okoskodni, hogy jobb volna a mi nemzetünknek, ha haereditariumjává tenné magát ő fölségének országunk. De hamar elnyeletők avval is; és feddést vött, nem csak éntőlem, de a clerusnak is nagy részétől.

Semmit azért ezekben ne higgyen kegyelmed, mert a religio dolgában is, ha mi egymást fegyverrel akarnók persequálni, ki ne lássa, hogy ottan mind a két fél, religióstól és regióstól a pogányok kezébe esnénk, utolsó ruinánkval és veszedelmünkkel. A conditionoknak miolta pedig mindnyájunkat egyaránt illet: szeretjük mi is a szabadságot, s azért készek is volnánk megszólalni. De csak költött és gyűlölséget nemző beszédek ezek is.

Irja azt is ő fölségének kegyelmed, hogy per placida remedia semmi reménység nem lehet abban, hogy a religio dolga köztünk igazításban vételhetnék; példákat is valami decretom kiadásában hozván cz aránt kegyelmed elő. Úgy is vagyon, hogy soha az ebben való kérdések, mind világ végéig sem igazodnak el, sem placidis remediis sem fegyverrel: mellyet hiszem megpróbált a mi nemzetünk is, s mind törököt tatárt németet behozott a végre országunkba; de mit vivének végbe? arra már emlékezik kegyelmed is. Religiót azért a mint mi nem adhatunk kegyelmeleknek, úgy nem adhat kegyelmelek is nekünk. Isten ajándékja is a hit, s ám vallja kegyelmelek a mit akar, s hagyjon békét nekünk is in avita nostra fide, meg is egyeztünk annak módján is már; és ne kívánjon többet annál kegyelmelek, s nem léssen szükséges a kardfogás. S azonkívül való kérdéseket, mellyekről más levelemben béven irtam kegyelmednek, könnyen elvégezhetünk.

Az egyéb apró panaszok ellen tiz annyi panaszunk vagyon nekünk catholicusoknak; de propter bonum pacis elszenvedjük. Egész lajstrom vagyon csak énnálam is róla mint bántak halottainkkal; s a patronusok testének is, hogy sírokba akarták vinni, mint resistálnak fegyverrel ellenek. De, a mint mondtam, illy rút és veszedelmes fegyverfogásra egyfelől sem elég okok effélék, s más törvényes és ren-

des igazítások is lehetnek ezekben, mellyekhez méltáiban nyúlhat kegyelmed is mint a fegyverhez.

Ezekon kívül való punctjairól, mellyeket insinuál kegyelmed ő fölségének, irtam más levelemben kegyelmednek rólok, s nem akarom reiterálnom. Elég az, hogy semmi azokban nincsen úgy, a mint kegyelmed informáltatott, vagy apprehendálta a dolgokat. És méltatlannak látszik ez a kegyelmed fegyverfogása mind azoknak, valakik tudói ennek a kérdésnek, s ki is fog már menni és nyilatkozni a dolog, s bizony ezekkel is nem cnyhíti a sebet kegyelmed.

Még is más módot vegyen azért fel kegyelmed, s kérem kegyelmedet, ne bizzék se a törökhöz, se a svékusokhoz. Huszonnyolcadik napján praesentis mensis volt a dűniai király követének audientiaja ő fölségénél, egynehány megegyező fejedelmek és városok consensusából derekas végezéseket kívánnak tenni cum exterminatione svecorum. Melly meg is léssen, s mennek is már affelé a hadak. A melly kevés népek pedig nekik Sléziába, Glogovia felé nem régen érkezett, melly mind s két három ezer ember, ellene mentenek annak is: nem építhet azon is kegyelmed.

Mind ezeket, isten látja, jó szívből írom kegyelmednek, s jó igazsággal is. Ne praecipitálja azért tovább is dolgait, s ha nem magaért, ottan szép maradékiért és nemzeteért. S nyisson utat a dologra kegyelmed, hogy szolgálhassunk mi is; ez szegény hazánk ne romoljon illy rútúl el. Kegyelmednek is kell erre a pacifica remediumokra okot adni, kegyelmed kezdvén a fegyvert is ellenünk kivonni; és meggondolván méltóságos állapotját is ő fölségének. Nem kétlem, irni fog ő fölsége is kegyelmednek: de talám nem illy explicatióval mint én, kinyitván megmaradásunkért mindenestől szívemet. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Semten, ultima Martii, Anno Domini Millesimo sexcentesimo quadragesimo quarto.

TIZEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed jámbor szolgálja Trauzner János uram vissza menvén kegyelmedhez, ez egynehány szóval, tartozásomnak vélém, hogy irjak még is kegyelmednek. Válasza minemű lött kegyelmednek ő fölségétől, meg fogja érteni; mellyet ne másnak, hanem a sok rendbéli offensáknak tulajdonítson, kérem kegyelmedet.

Én már sokat nem szólhatok, mert kimondtam a mit mondanom kellett: hanem a cselekedethez kell nyúlunk, mellyekben semmit hinni nem akart eddig kegyelmed.

Tovább mit cselekeszik kegyelmed, az a kegyelmed akaratjában áll; de sok ez a terh, a mellyet kegyelmed magára és erre a szegény nemzetre vona, mellyben veszély a reménység is.

Én, mindazáltal tudván kötelességemet ez szegény hazához és nemzetemhez, megtartására mindent megcselekeszem a mit megcselekedhetem; kérem, mivelje azont kegyelmed is.

Confidenter szólottam ez levelem megadó kegyelmed hívével is, kérvén hogy azokat közölje kegyelmeddel, mellyeket, kegyelmedet is kérem, vegyen bé, s meg se vessen. Isten kegyelmedet tartsa meg. Raptim, Senta-viae, die 7. Aprilis 1644.

TIZENEGYEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Osgyánból 14. Mensis apr. irt kegyelmed levelével tegnap estve érkezett meg postaszolgám. Én az én leveleimben, az mellyeket kegyelmednek irtam, nem pántolódást sem idővesztegető ratiocinálkodásokat forgattam, hanem igaz értelemmel a dolognak valóságát és a kegyelmedtől letölt okoknak (a mellyekre nézve illy rút veszedelmes és gyalázatos állapotra hozá kegyelmed szegény hazánkat s nemzetünket) hitelenségét mutattam meg, és hogy a mit mond és ir kegyelmed, s másokra fog, azt hozta volna világosságra. Holott nem elég csak mondani, vagy diffamálni valakit, hanem azt meg is kellene mutatni, s ez az a mit én kegyel-

mednek tött írásimban kerestem, de mind eddig is nem oblineálhattam; hanem nem tudom micsoda időre most is halasztja kegyelmed azoknak kimutatását, jelentvén mindazáltal, hogy ide felénk jő, s közelebb jő hozzám is, és okait cselekedetinek jobban declarálja. Mellyet, ennyibe menvén már a dolog, örömost értettem. S nem is akarjuk messzefárastani kegyelmedet, hanem im mi is megindultunk isten hírével s kegyelmed eleibe megyünk, noha bizony pogányokra mennék örömesben, mint magam nemzetére; de így akarja, úgy látom, kegyelmed, az ő fölsége császár urunk resolútióját vévén is.

Protestálunk azért még is mind isten s mind e világ előtt, hogy minden vérontásnak, romlásnak, pusztulásnak, valami szegény hazánkra s nemzetünkre következik, egyedül kegyelmed leszen az oka. Sőt már is a minemű hatalmas inségbe, bódulásba, romlásba és pusztulásba s tűzbe hozá kegyelmed ezt a szegény hazát, nemzetet és együgyű ártatlan községet, nem tudom mint ad isten előtt is számot róla, a ki után félő, hogy utolsó veszedelme is ne következék ezen szegény hazának és nemzetnek. Addig is kardoskodik kegyelmed a szabadságért és evangéliumi hitért, a mint mondja, hogy im ezennel rabbá tészí nemzetét, s az evangéliom helyett alkoránt hoz bé, minthogy az alkoranisták oltalma és fegyvere alatt is, mondja kegyelmed, hogy hadakozik. S még is jónak s szépnek akarja mondatni kegyelmed velünk cselekedetét, s most is nem Egret, hanem Fileket sarkalja kegyelmed, a mellyben keresztyének és magyarok vannak; tatárnál is rútabb pusztulásokat és égetéseket tévén a kegyelmed hadai körülötte.

Utólját a kegyelmed levelének nem értem, a hol Tar Gáspár által tött írásáról emlékezik, hanemha jobban declarálja kegyelmed. S csak légyen istenes és jó rendes dolog az, idegennek minket sem fog találni kegyelmed, csak valamint késő ne légyen: ha az előtt fegyver kezdi azt elválasztani. Isten kegyelmeddel. Nitriae, die 20. Aprilis, Anno Millesimo sexcentesimo quadragésimo quarto.

MEMORIALE PRO ABLEGATO PRINCIPIS TRANSYLVANIAE
EGREGIO STEPHANO SZENTPÁLI.

Csudálom az ő kegyelme processusit, s nem is tudjuk ki nevével beszél ő kegyelme, és szorgalmazza az evangelicus statusnak, s 17 conditióknak satisfactióját; kit mi soha kérdésben nem vettünk, s nem is veszünk; hanem a mik abban az 17 conditiókban vannak, jó értelemmel, kívánjuk megtartását; kit az ő idejében s módja szerént készek vagyunk meg is mutatni. Az mi az szegény hazának pusztulását illeti, hogy ő kegyelme nem kívánta volna s oka sem volna, azt mi más-képpen értjük, s tudjuk; mert ha így volna, a mint mondja ő kegyelme, se maga illy nagy szabadságot adván alattavalóinak meg nem indult volna békességes országából, a hun senki nem bántotta, sem az törököt nem szorgalmazta volna holnapokkal az előtt ellenünk. A svékusokkal is nem confoederált volna oppressiónkra, hogy azok is népet küldjenek be országunkban, s annak romlására és pusztítására. A hol írja ő kegyelme, hogy a mit nekem irt, heában valót nem irt, s annak kinyilatkoztatását is magára nézve nem halasztaná, de ez állapotban is, énreám nézve, nem akarna több nehézséget és ítéletet szerezni a nagy emberektől; kérem ő kegyelmét, ne véljen olly együgyűnek, mert soha senkinek én annyit nem mondtam, s annyival inkább ő kegyelmének nem irtam, sem izentem, a kinél többet ugyan írva bé nem adtam volna ő felségének a mi hazánkot és nemzetünket néző dolgokban; kit nem nehezteléssel, hanem kegyelmessen vött ő felsége tőlem. Ugyan kérem azért ő kegyelmét, hogy semmit ezaránt is el ne mulasson a dologban.

Menetelemről s jövetelemről hogy irtam, az ő kegyelme fenyegető levele adott okot hogy közelebb jün hozzám, s im eleget is tettem beszédemnek, s azont mívelem azután is; s nem is idegen hadakkal, hanem az én kegyelmes uram hadaival megyek, s nem is hazánk avagy nemzetünk romlására, hanem ugyan ő felsége méltóságának s az szegény hazának megtartására és oltalmára; mely

hadaknak híre sem volt még akkor, a mikor ő kegyelme a törökhöz folyamodott, és azoknak segedelmét szorgalmazta az mi veszedelmünkkel; nem lehet azért helye itt is az aránt való mentségnek.

Írja azt is ő kegyelme, hogy ha az 17 conditióknak megtartásáról és szabadságunknak helyére állatása felől nagyobb reménységet adtam volna, mértékletesben élhetett volna cselekedetivel; kit bizony méltán is kellett volna cselekedni, sem az télnek keménysége, sem az üdöknök szántalan hadhoz való alkalmatlansága, sem az havaknak leesete és vizeknek áradása, sem az szegénység közt való szántalan szükség és azoknak szörnyű pusztulások és romlások, sem az ő felsége kegyelmes atyai intési és tractáknak oblatiói, sem penig azon sok rendbeli instantiáim meg nem tudák tartogatni ő kegyelmét, hanem mintegy szemebé hunyva úgy jöve egynehányfelől reánk, tüzzel, vassal, törökkel: s mégis szebbnek látszik ő kegyelme maga cselekedete a másénál.

Írja azt is ő kegyelme, hogy hol és melylyik vár vagy város a kit lövéssel infestált? Efféle dologban azért egy példa is elég; s nemde Kassa várossa alá is nem vonatott-é álgýukat? nem fenyegette-e tüzzel, vassal, fegyverrel őket, utolsó ruinájokig? s az a félelem is nem a jó akarat, vezette ő kegyelme alá őket, s azont mivelte volna másokkal is, ha papirosra és ezen ijesztgetésekre meg nem adták volna magokat. A fileki dolgot a mi illeti, csuda ok-adás, hogy izent ő kegyelme Weselényi uramnak, hogy reversalist adjon magáról, hogy az ő felsége és országunk ellenségét nem háborgatja: hogy azt nem cselekedte, s urának adott hitit meg nem akarta szegni: valljon ok-e ez arra, hogy meg kellett a várost égetni érlette? Hiszem virtus etiam in hoste laudanda, fenyegetvén ő kegyelme, hogy ha mi efféle ez után is esnék, nem ő kegyelme hanem Weselényi uram lenne az oka; de oltalom éri és találja azonbá Weselényi uramot is.

Az én protestatiómot a mi nézi, avagy szívemnek lágyítását nemzetemhez és annak szeretetihez: az protestatio magam mentségét

nézi; affectióm pedig és szeretetem, a mennyi énnékem ahhoz vagy, adná isten ő kegyelmében látnám azt! nem volnánk bizony ebben a veszedelmes állapotban, sem valami extremumhoz nem kellene nyúlnunk; nem is tudok enmagam senkit mást magamon kívül, a ki ehhez az egész nemzethez és hazához hittel volna köteles; s az mint üdvösségemet, úgy kívánom nekik is megtartásokat, de az ő kegyelme fegyvere megnyomván őket, magának venticálta ő kegyelme mind az ő felsége méltóságos hivatalját, s az szerént az én tisztemet is, minden kötelesség nélkül.

Az hadak insolentiái: nem tudom mellyik haladja meg a másikat: de tiz annyi tüzet mutathatunk arról a részről, mint itt történt: úgy látom az egyéb kegyetlenségben is nem cedálnak az magunk nemzete ellen az idegeneknek.

Tar Gáspár által tett irásáról igen jól emlékezem ő kegyelmének, s arról is mi változtadtunk reá; s most sem mondhatunk mást, hanem hogy mi az ő útján és módján kívánoi és őrzői is kívánunk lenni az mi törvényünknek, constitutióinknak, és szabadságunknak; s azont vettem és veszem az ő felsége kegyelmes declaratiójából is, hogy hiveit azokban nem kívánja felháborítani.

Ezekre az declaratiókra az ő kegyelme levele adott okot. Eljár az üdö: kérem mégis ő kegyelmét az fejedelmet, mind feleivel együtt, alkalmaztassa az ő felsége kegyelmes declaratiójához magát, s úgy fogunk derekas utat nyitnia az jó egyességre.

P. S. Nagyon emlegeti inkább minden levelében az fejedelem ő kegyelme Magyarország régi szabadságának helyére állatását: jó cégér is; de nem volt még szüksége arra Magyarországnak; s más effectusát is látom az szabadság-keresésnek az ő kegyelme Trincsin vármegyének irt leveléből; mellynek a mássát hozzám hozván, im oda küldöttem, hogy reflexiót tegyen maga a fejedelem reá: szabadság-e az, a hol egy olyan rossz, bolond, alávaló ember, mint Balassy Simon, egy becsülletes vármegye eleiben, és azt per fortia fejek jószágok vesztese alatt parancsolván,

ha tőle nem hallgatnak, és szavát nem fogadják. Úgy tetszik, csak úgy kellene maga jobbagyi köziben is ispánt vetni: de azokat sem regálhatná fejek vesztese alatt, ha nem akarnák bevenni. Meglátom, ki fogadja szavát Simon bíró uramnak. Én is Trincsin vármegyén nemes ember vagyok; de az én lovamat bizony nem hajtja, ha ember lehetek, Simon.

TIZENKETTÖDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps, Domine Amice observandissime! Szentpáli István uram által küldött levelét kegyelmednek tegnapi napon vettem el. Szót váltanom, vagy szaporítanom nem akarok, mert nem is ehhez az üdökhöz és állapathoz való már, a kiből vagyunk; s látom azt is, hogy kevés helye vagy kegyelmed előtt az igaz okoskodásnak és rationak. Irja kegyelmed, hogy az ő felsége resolutioját alázatosan vette; valamit hivataljának sérelme s akadékjá nélkül cselekedhetik, ahhoz nem volt eddig is idegen, mivelje azért azt kegyelmed, mit ő felsége kegyelmessen declarált kegyelmednek; s magára nézve elég securitása léssen kegyelmednek, s méltán alázatosan is veheti ő felségétől. A hol az evangelicus statust s 17 conditiókat három ízben is reiterálja kegyelmed levelében, mind a melly levelet irt kegyelmednek ő felsége, s mind az nemes vármegyéknek elegendendőképpen és nagy kegyelmessen declarálta, hogy mind azokat, a mellyeket ő felsége conditiókban acceptált kegyelmessen, megtartja, s ellenek soha nem is igyekezett cselekedni; sőt az kiadott Manifestumban ugyan assecural is ő felsége minden rendeket az országban azoknak megtartásáról; kin meg is nyughatunk. Így azért rövid szóval kegyelmed resolválja mindjárt, ha akarja-e feleivel együtt az ő felsége kegyelmessen tett resolutiójához alkalmaztatni magát, avagy nem? mert nincs a cunctatióknak tovább való helye. Tettünk ad partem is az kegyelmed leveleire valami declaratiókat ugyan Szentpáli uram által, nem árt érteni azt is kegyelmednek. Isten tartsa meg ke-

gyelmedet. In Castris Caesareis ad Levam positus, 1. Martii, Anno Domini 1644.

TIZENHARMADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed jámbor szolgálja Jármí Ferenc uram megadta az kegyelmed levelét, és szóval izenetét is megmondotta. Az mi azért az assecuratiót illeti, a mellyet én adtam, bona fide adtam; de ha mi difficultas az kegyelmed itilete szerént benne vagyon, csak értsem egészen, kívánok az kegyelmed emberiért való securitást tennem. Azt penig örömet értem, hogy Trauzner János uram által való intimatiómnak is eleget kíván kegyelmed tenni; és hogy semmi istenes és közönséges jóra néző mediomokot megvetni nem akar: mellynek úgy is kellene lenni, ha el nem akarunk veszni. Azt kívánom azért én, hogy kegyelmed jó tanulsággal az magyarországi atyafiak közzül kettőt, s kettőt viszont az erdéliek közzül, valami értelmes főembereket, bocsátana sietve előmbé, valahol elől találjak, kik között akarnám, ha Lónyai Zsigmond uram is ott lenne: ő kegyelmek által talám kezdetet tehetné az jó egyességben, s meg is oltathatik ez a nagy fellobbant tűz hazánkban. Gyakor és hű írással s izenetimmal már én nem kevés intimatiókat is tettem kegyelmednek, az mint most is az én jámbor főember szolgálaim által, s elhittem, hogy kegyelmednek is tekinteti lészen mind maga és maradéki conservatiójára, mind az ő felsége méltóságára és reputatiójára, és ez az mi szegény megromlott hazánk s nemzetünk megmaradására is. Olly tanulsággal fogja emberét hozzám bocsátani az, ki hosszú időt és hallogatást távoztani fog, mivel csak az két három napi itt való mulatásomban is sokan megütköztek. Tartsa meg isten kegyelmedet. 12 Maii, Filekről, Anno 1644.

TIZENNEGYEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps, Domine Amice observandissime! Az kegyelmed 14. huius, úgy mint tegnap Vámosról irt levelét ma négy

óra tájban adák meg dél után. Az áll az kegyelmed jó akaratjában, ha küldi is s nem is böcsületes emberit hozzám; és az is ha halasztja is: de az minemő időben szegény hazánk állapotja vagyon, nem hasznos az hallogatás neki, sőt káros és veszedelmes,

Az lengyel király ő felsége követi, mivel mennek kegyelmedhez, tudom: nem mostani követség. Azt se vélje kegyelmed, hogy ő felsége is a lengyel király több jót kívánna az kegyelmed indulatjának, hogysem mint ő felségének császár urunknak; mindazonáltal legyen az kegyelmed jó akaratja ebben is.

Az assecuratiót avagy securitást az kegyelmed hozzám küldendő emberiért megadtam, melly mellett ő kegyelmek bátorságossan járhatnak, mert mi mindeneket bona fide cselekszünk, s csak értsük mikor s hová kellessék ő kegyelmeknek eleiben küldenünk, mind német, s mind magyar kérészetöt küldünk: hogy cum securitate jöhessenek hozzánk; és úgy kívánván kegyelmed, s értvén neveket hozzánk küldendő emberinek, úti levelet is adunk. Tartsa meg isten kegyelmedet. Ex Castris Caesareis ad Vsapanith positus, 15 Maii, Anno 1644.

TIZENÖTÖDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Lónyai Zsigmond és Kemény János uramék megmondták az kegyelmed izenetit, kikkel nagy confidenter és nagy sincere is beszéltem; elhittem referálni fogják ő kegyelmek. Kegyelmedet kérem, megbocsásson, de mi szolgálak lévén a dologban, parancsolat hordoz bennünket; s méltatlant semmit nem kívánunk; a mellett mind magának s feleinek securitást offerálunk, tovább nem mehetünk, s az ő felsége méltósága sem engedi. Istén kegyelmeddel. In Szendrő die 20 Maii, Anno Millesimo sexcentesimo quadragesimo quarto.

TIZENHATODIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed Vajdacska mellett levő táborából irt levelét ez elmúlt éjjel tizenegy óra tájban vettem, mely-

lyet csudálkozva olvastam, hogy im rakva tüzzel szegény hazánk, s ezennel több is jün reá; s kegyelmed mégis üdöket kíván, s mintegy gyűlést akar tartani, s maga causáját ország causájának akarja mondatni vélek is, akarván sanyargatni tovább is őket. Nincs azért énnekem arra hatalmom, hogy javallásomat adhassam afféle kegyelmed kívánságinak; nincs is semmi nemű több közti kegyelmednek, mint akármelly egy privatus embernek, az ország dolgaihoz, sem magistratusa annak, sem semmi kötelessége hozzájuk, hanem tüzzel, vassal, fegyverrel, jószágoknak elvételével, és életektől megfosztásával való fenyegetésekkel hajtotta azokat is kegyelmed maga alá, a kiket alája hajtott, nagy bátran és ellenségeképpen égetvén pusztítván és sanyargatván ezt a szegény hazát; nem ö-érettek az regnicolákért, avagy azoknak szabadságokért és religiójokért, hanem maga dicsősége kereséseért, a kit maga cselekedeti is nyilván megmutatják, s declarálta ő felsége is ugyanazokat elegedendőképpen a kiadott Manifestumban, s én is kiterjesztettem kegyelmednek. De szentirás beszéde hogy: *Peccator cum in profundum venerit, contemnit*, melly bátorságra honnét vett okot kegyelmed, jól tudjuk azt is, mert bízott erőszak alatt felhajtott népének nem erejekhöz, hanem számokhoz, életek és jószágok vesztese alatt vévén őket fel; bízott a törökhöz, bízott a svékushoz, s bízott ahoz is, hogy romai császárnak ő felségének, az mi kegyelmes urunknak, ne lehessen kegyelmed ellen hivi és országa oltalmára való fegyvere; s biztatta azzal is magát, hogy lengyel hadai is nem fognak lehetni ő felségének; kikben mindekben im tapasztalhatóképpen megcsalatozott kegyelmed, és a szegény nyomorult országot és nemzetet akarja békeverni maga alkalmatlan cselekedetiben utolsó veszedelemmel. Céлом azért ő felsége után nékem is a volt, hogy megmutatnám kegyelmednek az ő felsége az mi kegyelmes urunk koronás királyunk oltalomfegyverét. De nem vára meg kegyelmed, s azt gondolom vala, hogy ezeket már értvén, kegyelmed talám megeszmei ma-

gát, és az ő felsége kegyelmedhez ez fegyver alatt is nyújtott kegyelmességéhez alkalmaztatja magát: de látom, hogy most is nem juthat maga ismeretire kegyelmed. Tudni kell azért kegyelmednek; hogy mátul fogvást nyolcad nap alatt valaki úri és főrenden lévő Magyarországnak lakosi, kik ő felségének homagiummal, és sokan *corporale juramentum*mal is kötelesek, vagy hozzánk nem jönnek s nem praesentálják magokat, vagy kegyelmedtől házokhoz nem oszolnak, *pro perduellibus et rebellibus declaráljuk* őket, és azután jószágoknak eladásához kezdünk, kire *authoritasunk* vagyon, s mint ő felsége, a korona és ország ellenségét tartjuk őket: oda se menjenek az kegyelmedtől hirdetett gyűlésre, mert él az isten, hogy porrá tételtem házokat, és fegyver alá vetem magokat is: holott nincs már helye annak a mentségnek, a ki eddig volt, hogy az ő felsége oltalmának fegyvere ben nem volna az országban, és kételenségből kellett adhaereálni kegyelmedhöz. Az szabadságnak és religiának oltalmát is senki kegyelmedre nem bizta, s úgy hiszszük eszébe sem jutott az akkor kegyelmednek, a mikor a svékusokkal, és nem tudom mind kikkel *confoederált*, melly megtetszik az kegyelmek közt való *conclusiókból* is, és azon kegyelmed *confoederátus*inak cselekedetiből is, a kikkel *habet coniunctam causam*: mert hiszem im látjuk, hogy az dániai király is *evangelicusnak* hivatja magát, mindazonáltal az kegyelmedhöz való szövetségekhez bizakodván az svékusok, s vélvén, hogy az által *distrahálni* foghatják az ő felsége erejét, reája mentek hasonló tüzzel, vassal, fegyverrel ellenségeképpen, mint kegyelmed mireánk; még is religiának oltalmát mondja kegyelmed hogy keresi.

Az mi édes hazánk szabadsága dolgát is a mi illeti, ahoz énnekem vagyon több közöm mint kegyelmednek, mert arra meg is esküttem, *publica persona* vagyok benne, kegyelmed pedig *privatus*. Isten az ő szent nevejért oltalmazza is ezt a mi szegény hazánkat attul a szabadságtól és törvénytől, az mineműt az kegyelmed *directiója* alatt Erdélyben látunk, és az mineműt csak illy hirtelen is itt az or-

szágban immár is elkezdett volt kegyelmed; kiről egynehány leveleit láttam kegyelmednek. S ám Trincsin vármegyének is mit irt volt kegyelmed, mását oda küldtem volt viszsza kegyelmednek, a mennyi sok úri és fő rendeknek, a kik ott laknak, egy elveszett bolond csekély embert vetvén nyakokban, hogy attúl hallgassanak; valaki az ő parancsolatjának nem enged, feje jószága vesztésével fenyegetvén kegyelmed. Ez-e a szabadság, melyet a mi édes eleink vérek kiontásával kerestének? nem szabadság, hanem rabság. Ebből az igából akarom kivenni szegény nemzetemet, és azt vindicálnom is.

Hagyjon békét azért kegyelmed minekünk, vegye határában magát, stractálja maga dolgait, ha mit akar, mert ezennel mind háta megett s mind melleleg, tüzet, kárt, tovább való kemény fegyvert is fog látni. Az országbelieknek pedig, a kiket kegyelmed erővel, s az mint feljül iránk, tüzzel vassal való fenyegetőzésekkel maga alá hajtott, elég securitások az ő felsége manifestuma, a kit az egész világra publicált, s ha ki ahoz akarja magát alkalmaztatni, nem lehet s nem is fog lenni semminemű bánatása; kiről én is elegendő securitást adok. S ha ki pedig különben cselekednék közölök, kit nem reméljük, valami esik rajtok, protestálok, semminek oka nem akarok lenni, de bizony veszedelem találja őket.

Az szerént intem az erdélyi státusokat is, ő felsége parancsolatjával is, hogy menjenek ő kegyelmek is honjokban, mert, ól az isten! ha különben cselekeszik ő kegyelmek, vagyon abban is módóm, hogy honjokban is elébb békülhetnek, hogysem talám magok is visszamehelnének, s itt is nem úgy mint eddig atyaikeppen cselekedtünk vélek ennyi ellenséges declaratiójok után is, hanem a ki közben akad, megöletik.

Ezek mind így lévén, még is kérem kegyelmedet, s intem is, hagyjon békét, mind az üdőzésnek, mind az két had miatt országunk tovább való pusztításának; s ne is lactálja vagy biztassa se magát, se azt az eszeveszett Magyarországot haszontalan és árnyékhoz kapcsoló segétségekkel; mert szintén úgy tudjuk

az török dolgát, mint kegyelmed, s talám jobban: az szerént, az svékusok állapotját is jobban tudjuk kegyelmednél; mert azoknak csak biztatásokat tudja kegyelmed, mi pedig mind erejeket, mind egyéb mivoltokat igen és bizonyosan tudjuk s értjük. Egy szóval: szálljon magában kegyelmed, hagyjon békét minekünk, elégedjék meg a magáéval; mert ha nem elég még a had, ezennel többet fog látni kegyelmed, az ki talám ahoz is fog szólani, a ki magáé volna kegyelmedé.

Ezeket pedig fenyegetéseknek ne vélje kegyelmed, vagy valami haszontalan szóknak, mert valamit irtam s izentem az előtt is, azok mind meglettenek, s bizony meglésznek ezek is; s ha mi elmaradt is az előbbienekben, meglészen az is; s eddig is, ha mi is olly irgalmatlannok lettünk volna a kereszténységhez, az melly készséggel mészárszékre hozta kegyelmed a maga nemzetit, több héjok lett volna eddig is: s az után, az mi leszen, legyen az is az kegyelmed isten előtt való számadásának öregbülésére. Isten tartsa meg kegyelmedet. Datum in Castris Caesareis ad Szerencs positus, die 25 Maii, Anno Millesimo Sexcentesimo Quadragesimo Quarto.

TIZENHETEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed 28. Maii irt levelét is elvettem, kibem sokat ir, de semmit nem bizonyít. Ugy látom, haszontalan is ott orvosságot nyújtani, az hol az betegséget nem esmérík. Mindazonáltal mégis valahányszor kényszeríte az kegyelmed írása hogy irjak ujonan kegyelmednek.

Először is azért írja kegyelmed, hogy hiti s tisztessége ellen, vagy sokan vagy kevesen legyenek azok az kegyelmed adhaerensi, de nem hadhatja őket; csak hogy nem tudom, miben kívánja kegyelmed oltalmazni őket; mert ha redeálnak ad pristinam fidelitatem, a kivel koronás királyoknak tartoznak, elegendő s ilendő securitások vagyon, hogy se személyekben, se marhájokban, se pedig törvényekben és szabadságokban meg nem bántódnak. A más dolog, ha az melly elhajlásra fegyverrel kén-

szoritette kegyelmed őket, abban contumaciter meg akarnának maradni, és annak akarna oltalmat adni, maga élete és javai szerencsétetésével is; kit tanácsos dolog-e követni kegyelmednek, azt kegyelmed lássa, amaz közmondás szerént: Qui amat periculum, solet perire in eo.

Irja kegyelmed, hogy nem tisztemhez illendő az tüzzel vassal való fenyegetődzés: kit jól ir kegyelmed, s úgy vagy, s követném azt: a jók és hívek ellen alkalmatlan volna; de valamint tisztemet nézi az protectio az hívekhez, úgy tisztemet nézi s kötelességemet az is, hogy büntessem az gonoszokat, a kik minden igaz ok nélkül elhagyván koronás királyokat, s az ellen fegyvert fogván, más fejedelemhez ragaszkodtak, s viszha nem akarnak térni.

Az iga alól való felszabadulást a mi nézi: abban fúradok most, hogy az kegyelmed igájából szabadítsam fel őket, a kik az kegyelmed fegyverétől opprimáltattanak, és az török jármat kívánta nyakokban vetni, absolutus fejedelmekké is akart lenni; a török császárnak, mint kegyelmes urának, kemény fegyverével fenyegetvén őket az egész országban publicált leveleiben kegyelmed, ha mellé nem állának, s kívánságának nem engednének kegyelmednek; az végházokat pedig török kézben való eresztésével: a kiről mind leveleit producálhatjuk kegyelmednek.

Az manifestum dolgát pedig a mi illeti, csudálkozom rajta, hogy azt kegyelmed nem akarja érteni. Nagyobbat semmit nem cselekedhetett ő felsége, mint annak kiadását, s nagyobb securitást is azoknak, a kik vagy félelmekben, vagy egyébképpen kegyelmedhöz hajlottak volt, nem adhatott; holott sokképpen meghalladta ez az holmi ad partem adott assecuratiojokat, mellyet ő felsége az egész keresztyén világra méltóztatott kiterjeszteni, ki ellen maga nagy méltóságának megjedzésével sérelmet nem adhat, s nem is akar adni. Benne ebben az amnistia, benne vagy az törvényeknek és szabadságunknak s constitutióinknak securitása, s egyébránt is mi mindnyájon valahány emberért

szabadságunkat nem kívánjuk elveszteni. Vagy csak ez a conditio benne, hogy redeáljanak ad pristinam fidelitatem, és praesentálják élőlöttem magokat vagy maga egyenesen vagy együtt is communitas nevével, kiről én is testimoniumot adok, s nem lehet semmi akadéjkok ő kegyelmeknek. És azért nem szükséges kegyelmednek se magát életével együtt, se javait, s annyival inkább maradékit praecipitálni, és őket is ruinában s veszedelemben vinni, kiknek én is kész vagyok assistentiát adnyi, alkalmaztatván magokat.

Az előbbeni tractáknak modalitása nem illenék a mostani állapothoz; az is ártott annak a szegény hazának és nemzetnek még; s az aránt megfogatott az én kezem is: mindazonáltal nem kívánok a kegyelmed panaszkodása szerént úgy bännom kegyelmeddel, a mint írja hogy tractálnék mint subditusommal, vagy igám alá vetettel, vagy meggyüzetettel, mellynek itéletit másokra is hagyjuk, s nem is lát semmi olyat az én kívánságimban kegyelmed; hanem mindenkor csak azon kértem kegyelmedet, s most is azon kérem, hogy ha már felháborította szegény hazánk s nemzetünk csendességét, ne sanyargassa tovább őket, mert ezeket az idegen hadakat is, a kik elég mostohául bännak a kegyelmetek példájából is országunkkal, kegyelmed vonja nyakunkban. S ám értem az kegyelmed leveléből, hogy mind az törököt, s mind az svékusokat is kész volna hazánk és nemzetünk utolsó veszedelmére behozni, haők is úgy akarnák a dolgot, mint kegyelmed, és a mit tőlök kíván, cselekedhetnék is. Im az szomszéd keresztyén fejedelem fegyverének országunkban való bejövetelét sem akarja hinnyi kegyelmed, de eddig is meglett volna, ha tartóztatások ugyan tőlünk nem lett volna; de nem látom, mivel lenne nagyobb indignitas az is az török hadaknak reánk való szorgalmazásánál. De ebben hagyom azt is; ám mutassa kimenetele meg az dolognak.

Panaszkodik kegyelmed azon is, hogy csak meghallgatásra való időt sem akartunk adnyi sem kegyelmednek, sem adhaerensinek panaszok és injuriájok meghallgatására, és

hogy fegyver alatt akarunk imperálni az szegény hazának. Micsoda idő azért, én nem tudom, az is, az kit kegyelmed kíván? mert az regnicolák közül valahányan, a kik kegyelmed mellett vannak, ország nevével, nem tudom miképen panaszkodhatnak; ki minden igaz és jó rend ellen is lenne, akar minemű hosszú időt adnánk is nekik, noha elég idő volt volna hozzá, ha annyitól fogvást elkezdte kegyelmed a tractát, hozzá nyultak volna. Ha kinek pedig in privato mi bántása vagyon, vagyon birája, vagyon magistratusa s vagyon koronás királya, s ha nem egyszer is, másszor ugyan igazításban vétetik, ha mihez igazsága léssen; s ez nem is fegyverrel való impositio, hanem jus naturale et civile, és igen rationabile, s azont kívánja a mi rendünk és hazánk törvénye is.

Maga dolgaiban is semmit én imponálni nem akartam kegyelmednek, hanem csak azt szorgalmaztam, hogy ne affligálja tovább kegyelmed ezt a szegény hazát és nemzetet, elégedjék meg az maga sorsával, s ha mi más praetensiói vannak maga dolgában, vagy megbántási, azokat jelentse meg; de még eddig is mi abban semmit sem érthettünk, a mint most is megvallom, hogy én nem tudom, mit kíván kegyelmed: remuneratiót a kegyelmed cselekedetiért nem adhatunk.

Az regnicoláknak in communi és in privato is elegendendő securitások vagyon, s az szerént az erdélyi statusoknak is megvagyón securitások: tovább mégis miért verdődik kegyelmed, nem értem.

Irja kegyelmed azt is, hogy ha nagyobb s bátorságosb securitást adnék, mint az előbbeni, kész volna ismét főember követit hozzá küldeni; noha Fekete László uramnak, a mint ő mondja, mást mondott kegyelmed, hogy nem volna semmi tractája velem. A mi azért az securitást illeti, nem volt az előbbben is semmi fogyatkozás, sőt igen stricte megtartatott, s talám sérelmével is az ő felsége armádájának: a kiről, ha informálni akarták kegyelmedet, Lónyai Zsigmond és Kemény János uramék informálhatták. Most is azért valakit akar kegyelmed, csak egy trombitást

is cum securitate hozzánk küldeni, s csak értem nevetet, Patakig eljövén ő kegyelmek, kész vagyok megküldeni az salvus conductust ő kegyelmeknek, és elegendendő késértőt is eleikben. S meg is értvén az kegyelmed mediomit, mellyeket ez mostani hazánk tűzének megoltására kíván közöllyi velem, mellynek eddig is kellene lenni, mig jobban meg nem nehezedenek az dolgok: mert nem hiszi kegyelmed, de él az isten, több német hadak is jönnek be; s bejönnek az lengyelek is, s utolsó veszedelem találhatja ezt az szegény hazát és nemzetet kegyelmed miatt. Most is keserves dolog nézni ez szegény hazának hatalmas romlását és pusztulását, mellyet bizony méltán mindnyájan egyedül csak kegyelmednek tulajdoníthatunk.

Akarám kegyelmednek megjelenteni azt is, hogy jövendőben is magok-menthetlenek legyenek a kassaiak. Intő levelemet küldtem oda be jámbor szolgálmtól egy trombitással, s uti levéllel is, s az kegyelmed goromba Rőt Orbánja contra jura gentium megtartóztatta őket, s ugyan árestomban vetette. Mi úgy nem gorombálkodunk, de ha szolgálmat el nem bocsátja, sok ember megbódul érte. S ő is, a kinek kegyelmednek irt levelét elfogták emberim, s tiszteletlenül ir ott is felelem, s nagy temérdek három rendbeli hazugságot irt volna kegyelmednek. De ebben hagyom ezt is, akarám csak, hogy érte kegyelmed.

Ezen késértő szolgálmat által kérem kegyelmedet, küldje nevetet, a kiket hozzám akar küldeni, s megküldöm tempestive az salvus conductust, mert az mint feljebb is íram, ezennel nehezebbedni fognak az dolgok. Isten tartsa meg kegyelmedet. In Toronyos Németi, 2. Junii, anno 1644.

TIZENNYOLCADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Noha kívántam volna ha érthettem volna nevetet a kegyelmed hozzám küldendő követinek, hogy inseválhattam volna az ő kegyelmek nevét az salvus conductusban; mindazonáltal im in gene-

re irtam *salvus conductus*t, ki mellett, ha kit hivei közzől kegyelmed ide akar küldeni, bátorságosan elküldheti, csak tartassék meg az ő felsége méltósága. Mint idvösségemet úgy kívánom az jó békességet.

Majtini Mihályt, úgy adta tudtomra Rőt Orbán uram, hogy azért tartóztatta meg, hogy kegyelmedtől várt, azt fogván reá, hogy Kassára menet valami nemes embert is akart volna esküttetni, vagy esküttetett: ki mindkettő csak egy mentség: mert ha mit az várasnak bevitt, elvötte tőle, megérte volna véle, hogy azt kegyelmedhez küldje, s magát ugyan elbocsáthatta volna, de az kegyelmed jó dispositiója rajta.

Az kegyelmed levélhozó szolgáját Fejér Gáspárt, noha minden hadi regula ellen lött volna, mind azon által kész voltam volna Kassára bebocsátani, de az levélhozás mellett ő, az jámbor, konkolyt hintett itt, és Kemény János uramtól ad partem való követséget hozott gróf Pukhaimb uramhoz, aval vádolván, és mintegy *scissiót* igyekeztén tenni köztünk: hogy én nem nézem sem az ő felsége szükséges javát és szolgálatját, sem hazánk békességét; hanem holmi *passióktól* viseltetvén, valami rendetlen méltóságot kívánnék a német fegyver alatt, nem *considerálván* az oda fel való állapotokat is. Kire nézve talám kezünket is reá tehetjük volna erre az levélhozó jámborra; de az kegyelmed tekintéért im visszabocsátottuk. S elhíheti Kemény János uram, hogy semmi nincsen abban úgy a mint ő kegyelme itéli. Bár efféle *detractiók*kal engemet ne fárasztana; kiről ezen kegyelmed szolgájától szóval bővebben izentem Kemény János uramnak. S különben is nincsen a dolog, mert nekem bizony senki méltósága nem kell, s sok az is, a kit isten nekem adott, énérttem: hanem mindennemű munkám s fáradtságom nékem az ő felsége szolgálatját s méltóságának oltalmát, s a mi szegény hazánknak és eszeveszett nemzetünknek békességét nézi; csak, a kik tanácslották kegyelmednek a fegyverfogást, mint Kemény János uram is, ne akadályoskodjék benne, kit ha ma végezhetnénk el, ma véghez

vinnénk. Isten tartsa meg kegyelmedet. Datum in Castris Caesareis ad civitatem Cassoviensem positis, die 10. Junii, Anno 1644.

TIZENKILENCEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed 14. praesentis Augusti Kassáról irt levelét itt semptei házamnál 22. eiusdem vettem el. Az kegyelmed intimatiója és kívánsága szerént örömet vissza bocsátam volna mindjárt szolgáját kegyelmednek, de mivel közlenem kellett ő felségével az kegyelmed nekem irt levelét, s onnét is kellett várnom, nem irván magának ő felségének kegyelmed, nem expedíálhattam addig, mig válaszem nem jött ő felségétől. Ki im megérkezvén, irhatom kegyelmednek, hogy noha sok rendbéli *consideratiói* voltak az ő felségének, mind maga méltóságának megbántására nézve, s mind országának és hiveinek is nagy kárvallásokra tekintvén, méltóbban fegyvert nyújthatott volna, mint békességet: mindazonáltal szokott kegyelmességéből, mint nekünk kegyelmes urunk és koronás királyunk, annuált kegyelmessen, hogy az Sároson elkezdett tractatust (mellynek haladékjának mi eddig sem voltunk okai) újebben beállassuk és continuáljuk, parancsolván kegyelmessen énnekem, hogy erről tudósítsam kegyelmedet, az szerént az helyről és terminusról is. Tetszett azért ő felségének, hogy az hely lenne Nagy-Szombat, a hol most tiszta ég vagy on és bőség is: az nap pedig lenne Exaltatio S. Crucis, azaz pro 14. Septembris. Elküldvén annak okaért az megnevezett helyre és napra commissariusit kegyelmed, jelen fognak az ő felsége commissariusi is lenni akkorra. Meghallgattatnak méltó könyörgésekben az regnicolák is. Hogy mind az kegyelmed commissariusi, s mind az vármegyéké bátorságosan eljöhessenek, kegyelmedek kívánsága szerént expedíáltatta az *salvus conductus*t is ő felsége. Isten tartsa meg kegyelmedet jó egészségben. Semptaviae, die 31. Augusti Anno 1644.

HUSZADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed 8. praesentis Tokajból irt levelét útomban, hogy ő felségétől Semptére jönnék Dunán tul való jószágomból, és innen Nagy-Szombatban az commissióra igyekezném, 14. adta meg Fejér Gáspár, melyet szükségesképen communicálnom kellett ő felségével: az volt oka ez kevés haladéknak, hogy mindjárt választ nem irtam kegyelmednek. Mivel azért továbbról kelletik az kegyelmed commissariusnak ide fáradni, contentus ő felsége kegyelmessen vele, ha, pro 25. praesentis, avagy azután is usque ad 30. érkeznek is ő kegyelmek, és kész leszen ő felsége előbbeni kegyelmes declaratiója szerént az békességnek commissióját continuáltatni arra rendelt commissariusi által, nem obstálván, hogy pro termino az ő felsége részéről való commissariusok jelen voltak, és most is jelen vadnak Nagyszombatban: s méltó, hogy kegyelmed is ne késleltesse az maga részéről, se az regnicolákéról, commissariusit mennél hamarébb azon megnevezett helyre küldeni.

Az mi az hadak állapotját illeti, ő felsége kíván az előbbeni kegyelmes resolútiójában megmaradni, S úgy tetszik, hogy ha mind az kegyelmed, s mind az instans regnicoláknak cum securitate való satisfactiójok meg fog lehetni, az én Lónyai uramnak tölt opinióm szerént is, nem látom okát, miért nem kellessék kegyelmednek az ő felsége kegyelmes kívánságához alkalmaztatni magát? hanemha tovább is ezen veszedelmes fegyvernek országunkban való ben lételét kívánja kegyelmed szegény hazánknak és nemzetünknek utólsó romlására. Holott ilyen nehéz hadat, a ki már a Tisza táján vagyon, visszahozni ő felségének, és az országból kivinni; az kegyelmed hadai pedig hogy az országban ben maradjanak, és a kitől mit elvett, azok is kezénél maradjanak kegyelmednek: majd senki nincs, a ki alkalmatlannak ne ítélje.

Még is kérem azért kegyelmedet: szánja

meg e szegény hazát, és országunknak mind az két had miatt ilyen kéméletlen pusztulását és nemzetünknek vérontását is, alkalmaztassa az ő felsége kegyelmes requisitioja szerént az dolgokat. Mert haladéka ennek, csak kevés is, megböcsülhetetlen kárt hozhat az mi szegény hazánknak és nemzetünknek. Meg fogja kegyelmed tapasztalni, hogy nehéztettni fognak az kegyelmed maga dolgai is; holott hiszem ezután is, akármi végezések legyenek is, ugyan csak assecuratiókon lesznek építve: melyet az megmondott mód szerént, sum eadem securitate, miért ne kellessék az nagyobb romlás előtt inkább acceptálni, mint az után, nem látom az okát. De azt is talám jobban kívánják mások érteni, s molestus én sem akarok kegyelmednek tovább lenni ebben. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Semptaviae, 17. Septembris Anno 1644.

HUSZONEGYEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed 23. praesentis Tokajból irt levelét tegnap előtt későn estve, úgymint 27. vettem, melyet nagy csudálkozással olvastam mind arra nézve hogy azt mutatja kegyelmed, mintha nem értené az ő felsége tractáról való kegyelmes resolútióját, mind az újobban való conditiókra nézve, melyeket kíván levelében kegyelmed.

Emlékezhetik annak okáért arra kegyelmed, hogy az első kívánsága csak az vala kegyelmednek, és az Kassán összevgyült uraimnak is Fejérpataki Márton által, hogy valami újobban való commissiót engedjen és kegyelmessen instituáljon ő felsége, és continuáltassa az Sárosson elkezdett tractát. Mellyben noha nem kicsin consideratiói voltak az ő felségének, mindazonáltal, nem csak kegyelmesen annuált annak, hanem arra helyt és terminust is hagyott, commissariusit is mindjárt elválasztotta, és a terminusra be is állatta. Ezen kívül szánakodván illy veszedelmes pusztulásán hazánknak, mediomot is mutatott kegyelmessen arra is, a mint az a mi szegény pusztulásnak indult hazánk exoneráltat-

nék medio tempore mind az két részről való hadaktól is, melyet én is Lónyai Zsigmond uramnak irt levelemben igen nyilván declaráltam.

Ezek után csak hamar meg más levelét és postaszolgáját bocsátá kegyelmed, abban is két dolgot difficultálván kegyelmed: egyiket az terminusnak rövid voltát, másikat az hadaknak fenlétét, olly conditiót tévén, hogy, ha ő felsége hadait kivinné az országból, kegyelmed is maga hadait által szállítaná a Tiszán. Az elsőre kegyelmessen annuált mindjárt ő felsége, és noha már Nagy-Szombatban alájött commissariusi jelen voltak ő felségének pro termino, mindazonáltal kész volt az kegyelmed kívánsága szerént halasztani azon tractának terminusát ő felsége, kit énáltalam meg is iratott kegyelmednek ő felsége. Az második kívánsága pedig, mivel nem láttatott az ő felsége méltóságával egyezni, arra ő felsége nem accedálhatott, hogy nehéz hadait maga országából kivitesse; kegyelmed pedig maga hadait az ő felsége országába tartsa és mind vármegyéket, városokat ér várakat is keze és hatalma alatt tartsa: hanem úgy tetszvéen kegyelmednek, a tractát fegyver alatt is offerálta ő felsége kegyelmednek.

Továbbá, minekutána ezek is meglötte-nek volna, im megint újabb postája és levele érkezett kegyelmednek, újabban kigondolt difficultásokkal és conditiókkal, kiből méltán azt ítélhetnénk, hogy kegyelmed csak az haladékokat keresi, és az jó békességhez semminemű kedve ne legyen; tudván azt is, mine-mű ígéretekkal szorgalmazta legyen kegyelmed az török és az svéciai segítséget is, ki bizonyára mindenestől utolsó ruináját nézi az is mindenik ennek a mi szegény hazánk-nak és nemzetünknek. Csudálkozom igen rajta, micsoda elmélkedéssel avagy lelkiessmérttel szorgalmazta édes hazájára ezeket kegyelmed? mert nemde csak az egynehány töröknek is, az ki kegyelmed mellett volt ez elmúlt időkben, ha nem érzi is kegyelmed, nem tudja micsoda gyümölcse volt? Az svékust pedig, akarmint szorgalmazza is kegyelmed, én tudom, hogy nem jöhet, de ha jön is, valljon

mi biztatást adhatna kegyelmed aval is vagy magának, vagy ennek az annélkül is eléggé megromlott hazának, és megkeseredett nemzetnek? Nemde a ki most ellene vagyon az ő felsége hada annak az svéciai hadnak, nem azont mivelné-e, az kit Wolstájn mivel, mikor Mansfeld hadastól beszállott volna Magyarországon előtte? és így mindenestől utolsó romlására lenne ez is a szegény hazának. Ezek-e a biztatások, a mellyekkel magát, felelt, és az ország népét biztatja kegyelmed? nem biztatását, hanem utolsó romlását nézi bizonyára inkább: s mégis dicsekedünk az magyarsággal s keresztyénségünkkel.

Az mi abbéli írását nézi kegyelmednek, hogy, ha az ő felsége kegyelmes tetszésének, melyet az szegény romlott hazánk könnyebb-ségeért intimált volt ő felsége kegyelmednek és én is ő felsége után Lónyai uramnak, engedne: hogy az annyit tenne, mint ha minden securitas nélkül fegyverét kiadná kezéből, és hogy az tracta végének is kellene csak azt megmutatni, a melyet most kívánunk kegyelmedtől: csudáalom ezaránt való elmélkedését is kegyelmednek. Mert egy az, hogy ő felsége azt conditióul nem adta kegyelmednek, mintha a nélkül nem akarna tractálni kegyelmeddel, más az, szabadságában is hagyta, ha az ő felségétől tött mediumhoz akar-e kegyelmed nyúl, avagy az tracta alatt is continuálni akarja-e az hadakozást kegyelmed? Harmadik az, hogy securitas nélkül sem volt az ő felsége mediuminak propositiója, a mint kegyelmed véli: mert ipso facto, hogyha a tracta előtt nem magáét, hanem másét megerősítené, megszáván maga nemzetét, hadait kivinné az országból és leszállítaná, az szerént viszont ő felsége is maga hadait revocálná azokra nézve és mindenestől kiküldené az országból; úgy tetszik ez magában is elég securitas volna: de ennyivel inkább, hogy ha ezeket mind az két részről assecuratiókkal is megerősíthettük volna; az kinél ez után is egyebet innét nem fog kegyelmed kívánhatni. Az dolognak pedig halladékkal is meg kell lenni, ha kegyelmed akarója akar az békességnek lenni, és megszállítani azt az országon

való kéméletlen tüzet, hasonló securitas ígértetvén az regnicolák részéről is; az mint im az mostani újobban ő felsége küldött manifestumi is tartják.

Az kegyelmed conditióit penig az mi illeti, mellyeket újobban kíván az hadak állapotjáról, hozzá szólhatnék ahoz is, s megmutathatnám, hogy a mit ő felségétől kíván kegyelmed, semmi paritással az kegyelmed oblatiójának aval nincsen; de felküldtem azokat is ő felségéhez: az ő felsége kegyelmessége rajta, mit cselekeszik abban is. Azonban az ő felsége commissariusi, talám valami sérelmével is az ő felsége méltóságának, sok tanácskozások után mig ő felségétől várnak, elmulván az kegyelmedtől kívánt terminus is, valahány napra tovább is megmaradtak, hogy ez aránt is az ő felsége részéről egészen lehessen az mentség, ha mi más ellenkező dolgok ez után következnének.

Ne késleltesse azért kegyelmed felküldeni destinált követit, mert ezek az üdözségek és kívánságokban való változások s nem tudom holmi újonnan talált conditióknak kívánsági nem könnyebbítik, hanem nehezítik az előttünk való dolgot.

Nem fog obstálni az is, hogy elmúlt az kegyelmedtől kívánt tractának terminusa: bone fide assecurálok kegyelmedet, hogy bátorságossan feljöhet ő kegyelmek az ő felsége kegyelmes assecuratiója mellett; mert nem az terminust (minthogy ezek nem valami törvényes dolgok is) nézzük az assecuratiókban, hanem az dolognak mivoltát; csak ne késsék ő kegyelmek, hogy únalomban ne kellessék vinnünk ez nagy hosszú dilatiót. Tyrnaviac, 29. Septembris, Anno 1644.

HUSZONKETTÓDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed Tokajból 4. praesentis irt levelét, tegnap, úgymint 9. huius vöttem, a mikor szinten consultatióban volnánk, hogy ennyi haladék és várakozások után mit kellenék tovább cselekednünk. Noha azért perniciosum ez a nagy haladék az országnak, és praeiudiciosum ő

felségének, és az ő felsége nagy úri commissariusinak is, hogy a 14. Septembris mind eddig itt várakozunk kegyelmetekre; még most is, a mint maga levelében intimálja kegyelmed, haladékot láttatik az dologban tenni, holott secunda érkezett az én utolsó declaratióm kegyelmedhez, s ha szintén az előbbeni levelemben mi homályt látott is kegyelmed (ki nem volt), régen készen kellett volna lenni ő kegyelmeknek commissarius uraiméknak még az előtt, s nem kellett volna csaknem egy hetet megint újobban venni az elküldésre. S még is minket vét kegyelmed vétkeseknek az tractának halladékjának? kit ítéljen meg mind isten, s mind a világ.

Azért ha kegyelmed olyan akarója a békességnek, a mint írja, ne szóval avagy irással mntassa azt meg, hanem cselekedettel. És kérem kegyelmedet, ne untassa velünk is el a várakozást, s ilyen böcsületes úri emberekkel is vegye külön respectusban az ő felsége méltóságát is. Az leszen kegyelmednek magának is javára, és ennek az szegény utolsó romlásnak indult hazának s nemzetnek is.

Írja kegyelmed azt is, hogy a minemű postulatumokat levelében énnekem insinuált volt, azt az ő felsége írásából vötte volna, melly írását én ő felségének nem tudom. Mert ha az, a hol a magáét kívánta ő felsége kegyelmedtől, hogy megereszse? okot az kegyelmed postulatumira nem adhatott; holott nem a Tiszán innen való hadainak általvitelét, avagy hadainak leszállítását kívánta annyéra ő felsége, mint istentől és e világi törvénytől is rendesen vett birodalmának visszaadását, s azt is cum tali securitate, hogy ez után is csak azt kívánhatná időhaladékkal is kegyelmed, s talám abban úgy sem fordulhat a dolog.

Maga országának pusztulását, bizony dolog! nehezen szenvedí ő felsége, s szánakodik is rajta; ezért is kívánta mennél hamarébb való megszállítását ez veszedelmes háborúnak, s nem is akarója ő felsége sem pusztulásának hazánknak, sem vérek kiontásának. hanem kegyelmed mind ezeknek okadója, kit nem szükség szegletekben keresni, mert mind

az világ látja. S alkalmatossabban cselekeszi azért azt is kegyelmed, ha az mostani hazánk pusztulásával is nem vádolja ő felségét; mert noha talám kemény ez az ő felsége fegyvere is a mi szegény hazánkon, de elég ha ugyan az oltalomnak fegyvere; s csintalanságokat nem mentem, de ennél, a kit kegyelmed ír, sokképpen nagyobbakat cselekedtek a kegyelmed hadabéliek, rút marconglásokat tévén mind barátokon, s mind papokon, s ugyan meg is ölvén őket; azonkívül oltárokat s isten tisztességére csinált képeket, még a sakramentumokat is tapodván s rontván; fejeket szedvén az képeknek, s kopján hordozván isten boszúságára; az halottaknak pedig felhányása igen köz dolog volt, ha szinten olly méltóságos emberket koporsójokból ki nem vettek is. Előbben is azért az kegyelmed emberi s vitézi példáját követték ezek, az égetéssel együtt, noha nem jól, s méltó animadversiót is érdemlenek érette.

Az idegeneknek segítségék behívását pedig a mi illeti kegyelmednek, írja, hogy az meglehetne és a természet törvénye is megengedi azt, és hogy a val keresztyéni módon egyébaránt is szabad volna élni. Úgy vagyon azért, hogy ha bántotta volna kegyelmedet valaki, és házára ment volna, minthogy azoknak protectiójok alatt véli magát lenni, confugiálhatott volna is hozzájuk: de más keresztyén felebarátjának ártalmára s annyiival inkább hazájára s nemzetire felvenni s kihozni őket nem csak nem szabad s dicséretes, de bűnnel tele, holott úgy hiszem, hogy arról az darab földről, a mint az előtt is irtam vala kegyelmednek, két vagy három ezer keresztyén lelkét vitt el az török; azon kívül is csaknem köz dolog volt, s köz dolog most is a kegyelmed hadai közt az töröknek pénzért vagy lóért eladni a keresztyént. Ha ez keresztyénül való élés-e a török segítséggel, ítélje meg az isten.

Az svékusok segedelmét a mi nézi, hogy hitek megszégése nélkül nem hagyhatják kegyelmedet, az már meglőtt. Mert a mikor az kegyelmed segítségére kellett volna jönni confoederatiojok szerint, akkor ők az dániai

király ellen mentek, s azt tartják, hogy ratio status meg is engedte azt nekik, s ugyan abbul azont mivelik azután is; noha ott is mind az tengerben, s mind az magok vérében alkalmasint fürödtek ők is. Itt számokat én nem is vizsgálom, sok-é, kevés-é? de elég, ha azok a kegyelmed segítségére jönnének, utánok vonnák az hozzájuk számmal hasonló hadakat is: s az, az kit én érzek! hogyha azok be kezdenének segítségére az kegyelmed kívánsága szerint jönni, s azok is a kik most ben vannak az országban, hon kezdenének maradni, s így könnyen farkasok és rókák barlangjává tehetné kegyelmed az országot: a mostani lakosit pedig a földnek részszerént rabbá, részszerént pedig fegyverrel emésztetné meg. S az azért a kérdés, hogy ha azt jobb-émivelni kegyelmednek? avagy a kit ő felsége kíván kegyelmedtől bizonyos és jó securitásával kegyelmednek, s az regnicoláknak is.

Nem akarok molestus lennem kegyelmednek az aránt is, hogy mint maradhassanak azok kegyelmed mellett, avagy hála megett az hadak, az kinek bejövételét szorgalmazza? sem azt nem erőssítem, micsoda haszonnal jöttek volt az ő felsége hadai is utánok az Mansfeld hadainak? De én, az ki jelen voltam, s hozzám jött az követség, s él most is azon követ, s noha a Mansfeld hada-kivül is a budai vezér Murtazán bassa volt tizenkét ezer emberrel mellette: mindazonáltal Betlen fejedelem azt izente nekem, (kiről másszor is irtam kegyelmednek), hogy látja, mivel mintegy mézsárszékre hozta volna az magyar nemzetet oda, azért ha nem ötlet, szánjam meg azt az szép magyarságot, és találjak módot benne, hogy ne légyen utolsó veszedelmek: s az mentette meg a többi között őket, hogy akkor is nem voltunk kíváncj; a keresztyén vérontásnak; s az volt oka annak is, hogy nem nagy haszonnal lett azoknak az hadaknak bejövetelek, a mint kegyelmed írja.

De ezek elmúlt dolgok, s bő írással nem kívántam volna terhelnem kegyelmedet, hanem az kegyelmed leveléből vévén alkalmatosságot reá, úgy kellett ez egynéhány

szót irnom, pro sua informatione kegyelmednek; hanem az jelen való dolognak mivoltát az mi illeti, kegyelmedet kérem, siettesse az commissariusoknak feljövételét, ha ugyan akarója kegyelmed, a mint jelenti, az jó békeségnek. Ottan mindjárt a kezdetin a tractatusnak nyuljunk ahhoz, miképpen menthetnének meg az szegény hazát ez nagy hadaktúl? Mert mi az magunkét kívánjuk csak megadatni; kegyelmed pedig a másét kívánja megtartani, okát azt adván, hogy egyóbaránt fegyverét láttatnék kiadni kezéből, és a békesség dolgában is nem lehetne elegendő securitása ha az vármegyéket, várakat és városokat kieresztené kezéből: de hiszem mindjárt akkor is, a mikor az ő felsége resolútiója volt, elegendő securitást cum assecuratione offeráltunk kegyelmednek in tali casu, de nem tetszett az is kegyelmednek. Itt immár most mindjárt kezdjük el azon a tractánkat: mint exonerálhassuk hazánkat ez mostani kemény hadaktól.

Mégis azért kérem kegyelmedet szeretettel, vegye mindezeket jó consideratióban, s mutassa meg mindig magyarságát, s mind az békességhez való készségét és kedvét, cselekedettel pedig. Még valahány nap várakozom én is, azután nekem is új hadakkal a hadak köziben kell mennem: bánnám, ha itt nem érnének az kegyelmed követi, kik az ő felsége salvus conductusa mellett, a mint az előtt is megirtam kegyelmednek, igen bátorságossann eljöhetnek. Semmi csak legkissebb punctját is annak nem kívánjuk megsérteni, bona fide tractálván mindezeket. Sőt pro maiori securitate magányos patenst is adtunk ő kegyelmekért és kísértőket is küldöttünk ő kegyelmeknek eleiben. Adja isten, hogy mennél hamarébb érkezvén jó egészségben ő kegyelmek, végezzünk minden jót. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Tyrnaviae, 10. Octobris, 1644.

HUSZONHARMADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Ultima octobris irt kegyelmed levelét is elvettem, s gyanakodni kezdtem, hogy talám sok distractiói kö-

zött nem érkezik maga mindazokat megolvassni, az mellyeket nekem ír? s talám az én kegyelmednek irt levelemet is, minthogy nem egyez a válasz a kérdéssel. Mindazonáltal mostani levelemben is feles vádlásim levén kegyelmedtől, magam mentségére, s nem valami disputatióra nézvén, szükségesnek itélem maga informatiójára nézve is kegyelmednek valahány szóval toább is declarálnom az dolgot.

Az mi azért a hadak kivitelét illeti, mint igen nagy terhünktől, úgy kívántunk volna azoktól megmenekednünk: de nagy kemény cselekedetét látván kegyelmednek fön, igen nagy és najd most eligazíthatatlan s lehetetlen kívánsággival, s ezek mellett tudván szorgalmazását nagy igiretekkel és adományokkal is a töröknek, s az szerént igyekeztvén béhozni az svékusokat is, egyébire nem vélhetjük az induciának insinuatióját, avagy az hadaknak kivitelének kívánságát, hanem hogy mi disarmálván magunkot, kegyelmed erősítse ellenünk magát, az kétséges és kegyelmed akaratiából függő tracta alatt: s azután két hétig való induciák mellett, az, kit offerált kegyelmed, fegyverhez nyulhasson, mellyet várt is, s maga kezében is volt: s mi kiküldvén az országból is fegyverünket, s valljon mihez nyúltunk volna akkor? kihez én példát sem tudok hasonlót Betlen fejedelem idött is, hogy az békességnek conclusiói előtt az hadak kivitettenek volna, maga benne forgottam én azokban is. Ne másnak azért, hanem ezeknek tulajdonítsa kegyelmed az hadaknak ki nem vitelét. De hiszem metszünk az hosszú tractával? avagy arra nézve az gyanós induciákkal? egy nap ezt mind elvégezhetjük csak akarja kegyelmed, úgymint adassék meg kinekinek az övé, menjenek feledékenységen az mik egymás ellen estenek. S ezekről, és az ország articulusi is, hogy az ő idejében és helyén effectuáltatik, legyen securitásunk ő felségétől, s arról is, hogy medio tempore senki ad exacerbationem animorum toább való okot ne adjon: ottan vége lesz az tractának, s kivihetjük az hadakat, s megszállíthatjuk hazánk tűzét: az több az előtt lött pacifica-

tiók is maradjanak fön, az kik az közönséges megmaradást és magunk között való jó egyességet nézik; és így vége leszen minden egyéb kérdésünknek is.

Most pedig ezeknél egyebet a parte etiam regnicolarum, az mint az ő felsége részéről is nem cselekedhetünk, sem végezhetünk; az minthogy azt elég bőven megmutattuk az kegyelmek részéről való commissarius urainnak is. Ha azért akarója kegyelmed hazája s nemzete megemésztő tűzének eloltásának, végye szívéhez ezeket; letévén holmi más hosszú időre való kérdéseket, s egymás között gyűlölségeket nevelő, s az ő felsége méltóságát is sértegető kívánságokat, s oltuk meg sebes lánggal égő szegény hazánk tűzét, kinek im az gerendái is nyakunkban szakadoznak már, s azután is az házban való sóprügetésnek ideje leszen. De ha az ház elég és romol, mint tisztogatjuk azt azulán, avagy miről végezzünk? Még is kérem annakokáért kegyelmedet, az mit mond, vegy cselekedetben azt, ottan megszáll hazánk tüze. Hazánkhoz s nemzetünkhez való affectiómmal, nincs senki, az kívül követ nem vetek, kinek pusztulásának s romlásának nem valami szóbeszéd, vagy másra fogott monda-monda az oka, hanem az, ki nem tudom micsoda idegenekkel való confederatiói mellett nagyobb méltóságot keresvén magának, tűzzel, vassal, fegyverrel, s természet szerént való ellenségünkkel jött ez szegény hazára és maga nemzetére, s azokkal hadakozik most is ellenek, kemény fogságra és örökké való rabságra kíméletlenül hordatván őket. Ezek azért az kik farkasok balangjává teszik országunkot s lakosit annak örökös rabokká; kit én úgy is tartok, mint az poklot, nem hogy azoknak cooperálnom kívánnék! Injuriát teszen azért evel énnekem kegyelmed, hogy felőlem, az ki ilyen obligatióban vagyok, s ennyi szép javaim isten jóvoltából az országban, s ez kívül semmi sincs; s ezek mellett szép kiterjedt familiám, s magamnak is élő három fiam s három leányom, kiket elhíhetne kegyelmed, ha hozzám való gyűlölsége engedné, hogy sem rabokká tenni nem kívánnám, sem farkasok barlangjának, avagy rókák lyu-

kainak lakosivá tenném őket. De az ilyen beszédnek csak gyűlöltetés az célja. Tudom az csesse az embereknek cselekedetinket fontolja.

Az idegeneknek segítségének szorgalmazásáról sem szólok többet, de nagy különbség vagyon abban, mikor maga oltalmára valamely keresztyén fejedelem keresztyén segítséget vészen maga mellé, s más, más keresztyén felebarátjára s maga nemzetire menvén, s maga praetensióiban természet szerint való ellenséget venni maga mellé, s olyat pedig, az ki már nemzetünknek nagyobb részét fegyverrel elfogyatta, s nem különben mint az vizikórságos úgy szomjuhozza hátramaradott csöpp vérünket is, s csaknem minden birodalminkot is elfoglalván. Ki bizony mindezekhez hasonló támadásokból lőtt, s evel vész úgy látom az maradékja is el; mivel nagy jónak és szépnek látszik kegyelmeknek is, s példáit is mondja benne lenni, melyet kerülni bizony, mint követni kellenék kegyelmeknek, ha nem egyébért is, azoknak az ő rossz kimenetelekért: noha szabad prédára ugyan nem adták azok is nemzeteket.

Az svékusok hogy negyven mélföldnyire volnának Csehországtól, lehet hogy úgy érti kegyelmed, de mi másképen tudjuk, kiket az minemű galiba találást most megújban, szintén határookban, nem tudom ha oda nem közelebb-e inkább, vagy Csehországhoz, az kiről itt csak nem is gondolkodnak, s ha Svéciát el nem akarják veszteni, oda is kell ezeknek menniük, mert hadok ott semmi nincs immár, mindenestől leervén az dániai király, az kit vigyázóul ott hattanak volt.

Az német hadaknak és ő felsége armádájának lakóhelyeimhez való közelítését is a mi illeti, okát ha tudná kegyelmed, sem félelemnek, sem az hadakozásnak rendi ellen való fogyatkozásnak nem mondhatná, kit úgy hiszem, cselekedetben is meg fog látni kegyelmed, s magához közelebb mint az én lakóhelyeimhez. Ki nékem az sem örömöm; mert noha mint törökre úgy is kell megfordulniok ezeknek az mi hadainknak; de nemzetünk, s az keresztyénség, több az vélek összevegyedett magyar. De nem terhelem to-

ább való írásommal kegyelmedet: magam ment-ségére kelle czekeket is írnom, kérvén mégis kegyelmedet, ne nehezítse tovább is az békeség dolgát, mert bizony nehezedeni fognak maga dolgai is kegyelmednek véle. S tudjuk ugyan a religiának és szabadságnak az ő praetensióját is; az egyik köz velünk, az másokban mind ennyi ezer ember közül is, az ki kegyelmeddel vagyon, mutasson csak egyet bár, a ki religiójában megbántódott volna, és tömlöccel s birsággal hajtották volna az catholica religióra: de én csak ott az kegyel-metek szomszédságában is, az muráni jószág-ban, falukot mutathatok, az kinek lakosival megrakták az muráni tömlöcöket, hogy az régi szent királyoktól reájok maradt hiteket el nem akarták hadni. S mutathatnánk több ezekhez hasonló példákat is: de mit tegyünk ennyi tűz s ország pusztulása s török rablás közt? S valljon az kegyelmeteken, vagy némely vétkes embereknek cselekedeteken pepecseljünk-e inkább, vagy kéméltetlen tűzét oltjuk hazánknak? De nem ez, nem ez az, ki minket ront és fogyat országostól s nemzetestől, hanem más volt az, az ki, igen együ-gyű, az ki nem látja.

Megbocsásson bőv és talám darabos írá-somnak is kegyelmed: nézem magam ment-ségét s az dolognak kimutatását, és az kegyelmed informatióját is benne, úgy gondol-kodván, hogy ha jól megérti kegyelmed az dolgokat, könnyebbiteni s oltani, mint ger-jeszteni fogja veszedelmes tűzét szegény ha-zánknak. Tartsa meg isten kegyelmedet. Semptaviae die 11. novembris, Anno 1644.

HUSZONNEGYEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Mi itt váltig fá-radoznánk az békesség dolgában, minthogy semmi egyéb ezt az mi szegény hazánkat és nemzetünket annál nem is tartja meg: mert ha csak magunk közt egyenetlenkedünk és őrlődünk is, elveszünk: mennyivel inkább ha külső és idegen segítséget hozunk egyfelől is s másfelől is bé? még annyival is inkább ha természet szerint való ellenségünknek

segedelméhez folyamodunk, melyekben csak az mi emlékezetünkre is volt ugyan az előtt is példánk; de im szemmel látjuk és kézzel tapasztaljuk most is ezen veszélyünköt.

Mindazonáltal az mint az kegyelmetek ré-széről onnét az commissarius uramék ide jöt-tek, ha az commissiónak erejét, módját és rendit consideráljuk, nem láttatnak ő kegyel-mek úgy erre a commissióra jötteknek, mint az kik valami bizonyos és jó rendes békes-séget végezhesse: holott az Sároson el-kezdett tractára, úgy mint az mi beadott pro-positiókra s az szerént az kegyelmed kíván-ságira való replicára is, az minemő replicát és választ tésznek, s csaknem mindenik hala-dékból és homályból áll, és arra kegyelmed-től magától sincsen absolute való szokott ple-nipotentiajok ő kegyelmeknek, hanem magá-nyos instructiója mutató és limitáló, melyet mi nem tudunk: és így méltó gondolkodásra való okunk vagyon az ez aránt való tractára is, noha mi ugyan procedáltunk azért és re-plicáltunk is az kegyelmed nevével beadott mind replicáira való replicájára, mind pedig propositiókra tött feleletire is, kiben úgy lát-juk, kegyelmedtől várnak ő kegyelmek, és tovább az dologban nem is mehetnek: s ha minden kérdéseket azért ez szerént kegyel-medhez küldönek ő kegyelmek s onnét vár-nak, nem tudom mikor leszen vége az tractá-tusnak, melly haladván, úgy történhetik, hogy vagy haszontalan leszen az a tractatus és job-ban nehezedik dolgunk, vagy, kitől isten ol-talmazzon, nem is lesz miről tractálnunk és végeznünk.

Az némely regnicolák nevével postula-tomi beadott írását is pedig az mi illeti, azok az kik in constitutione vannak, minnyájan min-ket országostul illetnek, noha sok vagyon oly-lyan is ott beírva, a kinek semmi fundamen-toma nincsen ott az constitutiókban és az or-szág articulusiban; sok vagyon olly dolog is, az ki mindenestől új kívánság; sok viszont ollyan is, az kiknek idegen magyarázatot ad ő kegyelmek, és ollyan is, az ki köztünk való gyűlölséget és visszavonyást nevel inkább mint egyességet; és ollyaknak személyét is

vötte magára ő kegyelmek, az kiktől semminemő plenipotentiájok nincsen, s ingyen csak credentialisok is; s méltó consideratióban vésszük, vagy vehettük volna eddig is, mint bocsátkoztunk volna be ingyen csak kezdetiben is a tractának ő kegyelmekkel is.

Mindazonáltal hogy annyival inkább kiterjedve legyen az ő felsége kegyelmessége, és nyilván kimutatódjék kegyelmelekhez való igazságunk és szeretetünk is, mi ugyan belé bocsátkozánk az ő kegyelmekkel való tractában, és in generalibus terminis akarván maradni, feleltünk is beadott írásra ő kegyelmeknek, et cum bona et certa securitate olly oblatiókat is töttünk, az kiken ő kegyelmek szabadon megnyughattak volna s meg is nyughatnak, melly mindenestől veszedelmes haladékokat néz. Hogy penig azokat punctatim most ruminálnuk, ahoz is sok és nagy idő kellene; ő kegyelmeknek is országostul kellene plenipotentiájoknak reá lennyi, s az szerént instructiójoknak és credentialisoknak is; de némelyektől lévén csak küldetve ő kegyelmek, s azoktól is sem plenipotentiájok sem credentialisok nem lévén, amazoktól is penig az kiktől ő kegyelmek ide küldettek és az egész ország dolgát forgatják, tanúságok és hatalmok nem lévén, nem látjuk semmi módját sem ő kegyelmekre magokra nézve, hogy illy egy particularis tractatusokban bele bocsátkozhassunk, hanem a mint supplicál ő kegyelmek, azok nevével is a kiktől küldettek, nem csak magokat, hanem az egész országot néző dolgokban is generalis resolútiók vagyon ő kegyelmeknek, s cum securitate effectuationis et realis complanationis, melylyen bátorságossan meg is nyughatik ő kegyelmek, minthogy ezt kívánjuk megerősíteni ő felsége diplomájával is.

Kérem azért még is kegyelmedet, ha ugyan akarója az békességnek, kinél egyéb a mint mondám semmi ezt az mi szegény hazánkat és nemzetünket meg nem tartja, efféle haladékokat távoztasson el kegyelmed, és nyúljunk az derekához az dolognak: mert bizonyos, hogy országunk veszedelmes pusztulásán kívül is, hova tovább halad, annyival in-

kább nehezedik ez az mit tractánk, s nem tudom mi más ujjabb és nagyobb galiba is találhat bennünket. Ki hogy ne történék, kérem is arra kegyelmedet, adjon olly tanúságot és hatalmat ide küldött commissariusinak, hogy haladék nélkül mehessünk valami jó conclusiókra, és szabadítsuk fel az szegény hazát az kéméletlen fegyvertől; ez leszen magának is kegyelmednek javára, s így tartathatjuk meg a szegény hazát s nemzetünket is. Isten kegyelmeddel. Tyrnaviae die 24. Novembris, Anno Domini 1644.

HUSZONÖTÖDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed 18. praesentis mensis Rima-Szécsnél való táborából irt levelét tegnap előtt vettem. Látja isten, szót váltva, vagy valami haszontalan disputációkra nézvén, semmit kegyelmednek nem irtam, kiváltképen az kivel megbántását néztem volna, hanem céloztam magam mentségét, és némelly dolgoknak homályból való kinyilatkozását.

Az kegyelmed követi dolgát penig az mi illeti, irtam más levelemben ez előtt harmad nappal kegyelmednek ő kegyelmek felől, kik nincsenek egész tanulssággal és hatalommal fölküldetve, mivel gyakorta recurrálnak kegyelmedhez, ki nagy sok több egyéb difficultási között ő kegyelmeknek, az kikben vannak, ez is egyik s nem kisebb mostani hazánk állapotjára nézvén.

Az induciákban és más istenes dolgokban is, hogy semmi csalárdságot nem tartott legyen maga részéről kegyelmed, el kell hinned; noha az körülálló dolgok azokban nekünk méltó consideratiókat mutattak; s valami megtréfálásra való oknak gondolkodására is alkalmatlanságot innet nem adtunk, sőt visszahoztuk az hadakat, s ha kegyelmed még ujjabb utánok nem nyomakodott volna, és az ország végházait nem vitatta s lövette volna, az hadak itt fen ugyan veszteg lettek volna és inducia gyanánt lött volna az is. Jót azért ebből is mint magyarázhatunk, meggondolhatja kegyelmed, és azt is: micsoda kényszeri-

tette mind az előtt, s mind most az hadaknak visszafordulásokat, mindenütt oltalmunkot inkább mint valami offensát nézvéni mi.

Az én hazámhoz s nemzetemhez való szeretetemet sem disputációban sem kérdésben, bizony dolog, méltán nem veheti kegyelmed, mert annak kárával s megbántásával, s annyival inkább romlásával, sem méltóságot, sem hasznót, sem semminémű boszuüzést nem kerestem soha is, hanem mind kevés érte-kemmel, crömmel, eszemmel, s véremmel is kívántam szolgálni nekik, sőt mindenem elvesztésével is szolgáltam is, noha az mostani háláadatlanság ezt nem érti s nagy sokan érteni sem tudják.

Igen vékony beszéd és vádlás ez is, az kit az 1638. esztendőbeli gravamináknak nem complanálása felől jelent kegyelmed, mely-lyeket úgy hiszem kegyelmed nem is vett examen alá, mert nem mondaná hazánk fellobbant s égő tűznek okának azokat, s kiváltképpen nekem nem tulajdonítaná másoknál jobban; tudván azt a kegyelmed mellye, honnét lobbant ez az mi szegény hazánk tüze föl.

Irja kegyelmed azt is, hogy ha szánom hazámot s gyermekimet, ne hallogassam orvoslását annak, az mi ezt a tüzet megolthatná. Azt mivelem s abban is fáradok, kinck halladékja nem is itt vagyon, hanem kegyel-mednél, holott csak az kis üdö alatt is háromszor vagy négyszer küldtek már az kegyel-med commissáriusi kérdőre kegyelmedhez, melly kimutatja, honnét vagyon az késedelem. Csak azért kegyelmed ne hallogassa, s maga hasznát se nézze, mihennünk ez aránt sem talál akadékot kegyelmed.

Igaz magyarságunkot penig és hazánkhoz való szeretetünket az cselekedetek és nem az szók mutatják ki, noha szólnak ugyan s kiállanak is az mi sok megböcsülhetetlen káraink, és ellenünk való boszuüzésök; semmi okot nem adván arra is, hanem mind kegyelmes uramhoz s mind édes házamhoz való erős kötelességim hordozván ez aránt is. De azok is senkinek semmi ártalmot nem tettenek, s annyival inkább az közjónak és kegyel-

mednek is; mert ha talám azok az informa-tiók és resistentiák nem lettek volna, s beteg-gessen is az én munkám belé nem állott volna az dologban, ő felsége kegyelmessége után: in elég veszedelembé jutta szegény hazánk és nemzetünk, de bizony nagyobbra jutott volna, sőt örökké való rabságban, jün vala csak el, az kegyelmed kívánsága szerént, az eürömeli beglerbék, s tódul vala ki az végekben való törökség is derekassan, akkor vette volna kegyelmed eszében mit tegyen az török segítség.

Itt is azért akár kötelességemet, akár hivatalomat, s akár magam omberségét s bár kegyelmeddel ellenkező cselekedetimet vette volna consideratióban is: az énellenem való boszu üzésében s nagy károknak tételében (szabadságot keresvén) méltán mértékletesben élhetett volna kegyelmed; de az ki minden szíveknek és veséknak áttallató istene, kívá-nom hogy vegye maga eleiben mind ezekben való cselekedetünket és ítélje meg igaz-sága szerént. Azonban én szolgálván az közjónak, noha kö nem lehetek, hogy magam szegény gyermekim ennyi kárát ne érezzem; de tapasztalván cselekedetben is ez szegény hazának való igazságát, kívánok szolgálnom kegyelmednek is. Isten tartsa meg kegyel-medet jó egészségben. Datum Tyrnaviae, die 30. Novembris, Anno Domini 1644.

HUSZONHATODIK LEVÉL

Illustrissime Princeps! Öt rendbeli leve-lét vettem kegyelmednek, mind a kettő egy nap költ Munkácsról, ugymint 24. aprilis. Kikre sokat irhatnék, de nem akarom bő írá-sommal fárasztanom kegyelmedet. Egy szó-val: az szombati tractának halladékjának mi az mi részünkről okai nem voltunk, kit magok az kegyelmed commissáriusi is megvallhatnak ő kegyelmek. Keményen sem tractáltuk ő kegyelmeket. Sőt méltán mienk volna ez aránt a panasz, hogy noha lágy szóval, de nagy kemény és bő írásokat adtak be ő kegyelmek, a kik az ő felsége méltóságát is sértegették, s az mi becsületünket is; s nem volt volna csula, ha

mi kemény válaszjok lett volna is ő kegyelmeknek reá. Utoljára is az tractának mi becsüllettel és szeretettel bocsáttuk ő kegyelmeket el, s méltán nem panaszkodhatott ő kegyelmek. Hanem egy kemény szómra emlékezem, az mellyet akkor töttem, mellyet azt is nem idegenségből, hanem ex compassione mondtam, ki az volt: hogy minden jót kívánok az én nemzetemnek, de félttem hogy istennek nagy ostora és látogatása ne szálljon reá, mivel csak az én emlékezetemre is, öszve számálván az Bocskai háborujától fogvást, e miatt a mi nemzetünk miatt száz ezer keresztyén léleknél több esett az pogány kezében; a kire most is alkalmatosságot adnak ezen nemzetünkbeliek. Ezt ha kemény beszéd gyanánt vötte volna ő kegyelmek, ki úgy vagy, kemény beszéd is, de igaz: egyebet ennél elmenetelkor ő kegyelmeknek nem emlékezem reá hogy kedvetlenül semmit is szóllottam volna.

Az svékusok állapotját az mi nézi, mivel azokról sokat irtam kegyelmednek, és Lónyai Zsigmond uramtul is sokat izentem, most azokról való bő írással sem terhellem kegyelmedet; de higgye el kegyelmed, nem burétotta még el minden erejét és hatalmát az svékusok mostani szerencséje az romai császárnak: ezennel meg fogja tapasztalni kegyelmed, hogy meg is fordul ez az ő szerencséje s léssen elegendő hada csak kevés napok alatt is ő felségének ellene. Noha én ezen órában jöve az budai vezértül emberem, ő úgy mondja s izente, hogy kegyelmed néki is azt irta volna, hogy minden hadát elverték volna ő felségének s maga is kiment volna Bécsből, nem tudhatni hová, és az ő követjek is, a kik útban volnának, nem látná kegyelmed hová tudnának mennyi; hanem jobb volna az svékusokhoz küldeni: és hogy én is futva szaladtam volna innét Pozsonyból; s mintegy az országból is kibujdostam volna. Ezek volnának bizony a kemény beszédek, ha így vadnak, az mint az vezér izente; holott mind azok másképpen vadnak, mellyet meg is fog rövid nap tapasztalni kegyelmed. S kérem is kegyelmedet, minekelőtte előbb adná ez illye-

tén beszédeket, értse meg jobban. De ha mindezek így volnának is, kik a mint mondám nincsenek, nem tudom én micsoda gyönyörűsége kegyelmednek avagy másnak is benne, avagy mi haszna volna az országnak és ennek az magyar nemzetnek is abban, ha az romai császárság elvétenék az austriai háztól, és más messze való fejedelemségeknek birattatnék? a ki az is bizony uralkodni kíván inkább rajtunk, mint szomszédságot tartani velünk; kiváltképen azokon, a kiket az ő fegyvere vagy promoveálna valamire, vagy protectiójában venne. Csudálhatom is igen én azt, az hol kegyelmed az maga vélek való confederatiojáról ír, mi közünk nekünk országotul ahoz? s az szerént mi közü Erdélynek is? hiszem ha minket nézne nemzetestül, a mi hírünkkel és akaratunkkal kellett volna annak lenni: de hírünk nélkül kötött ellenünk kegyelmed vélek: kik ha erőt vehetnek az romai császár ellen, soha meg ne gondolja kegyelmed azt, hogy ezt a mi kapcsótunkat ők nagyra becsüljék, és az mi előmenetelünket nézzék, avagy azért mellettünk hadakozzanak. Kihalásztam már én azt is öbelölök, csak miulta itt az szomszédságunkban vadnak is, hol járjon ez aránt is elméjük; s magokat bizony, nem kegyelmeteket, sem az mi nemzetünket nézik; s ha ők is azt tartanák, a mint kegyelmed véli, hogy lecsepüllötték már az romai császárt, nem sarkallanák ennyire magok hasznokért kegyelmedet. De egy szóval: nem nekünk való ez az övelek való szövetség, veszedelmünknel egyebet nem is várhatunk belőle. Annak tekintetiért istenre kényszerítem kegyelmedet, édes hazáját s ez egy maroknyi nemzetét ne vesse utolsó veszedelemre! nyugodjék és elégedjék meg ennye ő felségének kegyelmedhez nyújtott kegyelmességével; legyenek contentusok az regnicolák is ez nagy bő concessiókkal: mert egyébaránt minden körülálló dolgaink úgy vadnak, anynyiban hozta szegény hazánkat és nemzetünket kegyelmed (bocsánatkéréssel szólok), hogy kegyelmed miatt fog ezennel semmivé lenni és elveszni. Mégis nagy szeretettel és becsüllettel kérem azért kegyelmedet, adjon

csendességet és békességet ennek az szegény hazának! elégedjék meg ennye romlásával! vegye kedvvel ezt a kiterjedt kézzel nyújtott békességet és egyéb kegyelmességét ő felségének: nyughassunk meg valaha már és vehessük egyességben is magunkat: ne legyünk úgy mint az egymástól elhányatott süprő. Így áldja meg isten is kegyelmedet és az kegyelmed maradékit is: s ha nemzetének és hazánknak mi jóval kíván kegyelmed lenni, adja az békességet neki: minden halladék nélkül pedig, mert a mint sokszor megírtam másszor is kegyelmednek, hogy sem belső sem külső fegyver, sem semmi idegen segedelem minket meg nem tart, egyéb az békességnél.

Utoljára higgye el azt is kegyelmed, kérem, hogy nem rövidöltek meg az romai császárnak annyira még kezei, hogy ide is ne érkezhessék. Sokan vagyunk még mi is az országban, a kiknek ez a kegyelmed svékusokkal való confoederatiója nem tetszik, s talám többen is lesznek még, a kik eddig elhunyt szemmel voltak is, ezután megnyitják: s bizony olly dolgokat is fog látni kegyelmed, a kiket soha nem is reméltett volna; mert lehet olly extremum, a kire ezekért ennek az nemzetnek nem kellene mennyi. Ebben végezem írásomat. Kegyelmedet kérem, megbocsásson, ha keményebben estek volna szavaim. Isten tartsa meg kegyelmedet. Posonii die 7. maji. 1645.

HUSZONHETEDIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Az kegyelmed Patokról 17. maji irt levelét csak szinte tegnap előtt, úgymint 8. hujus vettem, mellyben látatik kegyelmed az én Pozsonból 8. ejusdem mensis maji irt levelemre választ adni: de emberünk, a kit kegyelmedhez küldöttem volt, hová lett, nem tudjuk, hanem az levelet Bakos uram küldte Pozsonban: s nem veszem nehéz néven, sőt megszolgálom kegyelmednek, hogy felőlem való ítéletit kegyelmed ennyire kimutatja. Melly vádlásokat részszerént hallottam másszor is, s választ is adtam kegyelmednek reájok; részét pedig csak most hallom.

A mi azért mégis az tractahalladékját nézi, én úgy tudom, hogy mindenestől kegyelmedtől volt az, és kegyelmed is várta kimenetelét annak a harcnak, mivelhogy mi tudtuk, hogy *litis et belli dubius sit exitus*; s akarván az békességet, arra semmit sem váraoztunk, hanem inkább tartottam én kiménitelitől. Az én opinióm *formalibus verbis* az is volt a felől a harc felől, jóval is megletele előtt, hogy *plus est ibi periculi, quam spei*; a mint erről ha akarja, Lónyai uram maga is bizonyosságot tehet. Ez azért a vádlás engemet nem illet, de ha ez elmúltat szabad ítélünk az jelen valóból, nemde most is nem kegyelmedtől vagyone a halladék? holott mennyi ideje már, hogy az kegyelmelek *commissariusi* visszamentek, kinek két egész hónapja múlt már, s csak azt sem vehetjük kegyelmedtől, ha akarja-e acceptálni az szombati tractatust, avagy meg akarja-e vetni, és tovább való olajt kíván inkább szegény hazánk tűzének adni, hogysemmintannak megoltására igyekeznék; hanem mindeneket in *suspensio* tart kegyelmed, s azonban minden *hostilitásokot* is cselekeszik, várakat vitat, az idegenekkel *conjunctiót* tesszen, az országbelieket eskütteti magához, nem az ország oltalmára vagy szabadságok és religiójok keresésére, hanem maga hívségére. Továbbá ha halladékot nem kívánt volna kegyelmed adni ezen haza tüze megoltásának, s valljon miért kellett kegyelmednek ennyire halasztani az regnicolák összevgyülését? hogy relatiót tehettek volna ő kegyelmek az *commissariusok* követésegekről azon regnicoláknak is, minthogy ő kegyelmelektől is voltak küldetve. Hiszem az már állott az ő kegyelmek szabadságában, ha az ő felsége kegyelmes *resolutiójához* akarták volna-e inkább avagy most is akarják-e alkalmaztatni magokat; avagy pedig, nem tudom micsoda apró praetensiókért utolsó gyalázatos veszedelmét kívánják nemzeteknek és hazájoknak választani.

Az én emberimet is, az nekem adott ő felsége plenipotentiaja mellett, plenipotentiaival és derekas *declaratióval* bocsátottuk volt kegyelmedhez, micsoda halladékos dologgal

küldte legyen hozzám vissza ökö, nyilván lehet az is kegyelmednél, kiket ugyan árestommal is fenyegettek az kegyelmed nevével, s re infecta kellett visszajönniek.

Törös uramnak is, a kit ő felsége magányos plenipotentiával sok ideje már hogy kegyelmed fele bocsátott, hogy kegyelmedtől *salvus conductus* vevén, siessen kegyelmedhez: de abban is nyilván vagy kegyelmednél, honnét esett mind az akadék s mind az halladék: s emlékezhetik, elhittem, kegyelmed reá, elsőben micsoda *salvus conductus* küldött legyen neki, és a mellett micsoda levelet is irt ugyan Törös uramnak. Az a *salvus conductus* egy postaért is kevés volt volna, nem hogy ő felsége követőért, s levelében is azt írta kegyelmed, hogy ő lássa ha megycen-e vagy nem megycen oda. Melly az is *commode* esett-é, én nem itélem; de az nem volt Törös uram akaratjában, menjen-é ne-jé oda, s reá sem kellett volna hadni, tudván hogy parancsolatból megycen kegyelmedhez, ki ez is mindenestől csak halladékokot nézett.

Azután maga is megítélvén kegyelmed hogy nem alkalmas volt Törös uramnak az kegyelmed első *salvus conductus* mellett megindulni, úgy vagy, más *salvus conductus* is küldött neki: de abban is az *principalis clausula* ki volt hagyva, hogy kegyelmednél lévén és késvén is, semminémő bántása nem leszen; s holmi olly *conditiókkal* is vagy *involválva*, hogy nehéz volt *securitást* ígérni magának. Ez mellett példa is lévén előtte, hogy a *salvus conductus*ért küldött embere most is árestomban vagy kegyelmednél, én szorgalmazván is, vissza nem bocsátja, méltán szegyet üthetett a fejében. Mikor azért ezeket kérdőre küldte volna ő felségéhez, választja az lött ugyan: hogy his non obstantibus ugyan elmenjen kegyelmedhez, és peragálja *commissióját*: de azonban emlékezhetik kegyelmed arra is, minémő levelet irt legyen ugyan Törös uramnak, cassálván és annullálván azt az utolszori *salvus conductus*át is; mellyeket kegyelmed tudhatja ugyan mi végre cselekedett, de tapasztalható dolog, mind halladékokot szerzetek vagy néztek

ezek. Szintén illyén volt a szombati tracta alatt való dolgunk is: egy egész holnapig s toább is el kellett néha várakoznunk az kegyelmed *resolutiójára*; maga a mellett minden héten ment s jött postája kegyelmednek: s még is minket teszen vétkessé az halladék dolgában. Becstelenséggel is, a mint az előtt is megírtam kegyelmednek, mi az kegyelmed követit semmiképpen nem illettük. Exstálnak az írások, ő kegyelmek adtak okot arra, ha mit keményen szólottunk is; az mint megtetszik magok beadott írásiból: de ha mit nem igazlott abban is ő kegyelmek, miért nem felelt akkor reá? s illendő okát adtuk volna mondásunknak. Az után ad *particularia* menvén az feleletben, csak *reflectálja* kegyelmed jól magát, nem talál semmi kivetőt abban is: *punctatim* adván be ő kegyelmek *instantiájokot*, *punctatim* kellett nekünk is az után felelnünk.

Hogy penig az harc után három hét alatt többre mentünk legyen, hogysem négy holnapig való tractánkban, minden tractatus magával szokta azt hozni, hogy az utolsó napokban szaporábban menjenek az *conclusiók*.

Ám írja kegyelmed: hogy csudára és botrányozásra is méltó, mivel semmit nem kívánván is egyebet a *regnicolák* annál, az kire ő felsége köteles nem volt volna: mindazáltal az harc után sem ment ő felsége arra; jelentvén azt is, hogy ebben is én lettem legyen akadék. Ezeket is azért én másképpen tudom, mért semmi ollyan nincsen a *constitutiókban*, az kire ő felsége most *finalis* és nagy kegyelmes *resolutiót* nem adott volna, s olylyakat is engedvén, az kik az előtt engedve nem voltak, nem az harcra nézve ugyan, s mint kegyelmed véli, mert azt a kárt immár is restaurálták, hanem hogy ez veszedelmes háborúját szegény hazánknak megcsendesítse ő felsége. Hogy penig én akadékozkodtam volna ebben is, megbocsásson kegyelmed, ez ollyan beszéd mintha azt mondaná valaki, hogy én adtam Évának az almát kezében, a kivel Ádámot az urát megcsalja.

Illyen az is, a hol kegyelmed mostani hazánk tüze gerjesztésének engem nem utolsó okának itél. Kinek oltója voltam mindenkor,

nem oka. Az minemő izeneteket kegyelmed énhozzám tött is, ezt a tüzet nézték és magát kegyelmedet, nem a közönséges jót: s azért nem adhattam javallásomat nekik: az kit igen evidenter megmutatok, ha kívántatik.

Az svékusok szerencséjéről nem írok többet kegyelmednek. Az üvegnek olly tulajdonsága vagy, hogy cum maxime splendet, frangitur: ollyan a szerencse dolga is. Szokták azt is mondani: Tolluntur in altum, ut lapsu graviore ruant. Ki meg is lesz, meglátja kegyelmed, rövid nap.

A budai vezér állapotjáról nem írok semmit kegyelmednek. Nekem azt izente és írta, a mint megírtam vala kegyelmednek. Nem tudom azt én, ha jól estek-é azok az intimatiók Budára török közibe, bár úgy lettek volna is azok.

Hogy pedig én az fényes portát kegyelmed ellen kívántam támasztanom, és az budai vezéreket, s Ozmán passával is; valami német követtel együtt emberimnek (az hol tractájokról is ír kegyelmed), semmit ezekben meg nem mutathat kegyelmed énellem. Mert soha sem emberem sem levelem nekem az portán nem volt, s nem is szokásom az oda való irogatás. Mit mondott Ozmán passa, vagy mond, ő tudja ám él még; egyéb tractánk övele sem volt, hanem sokszor moneáltam és irtam is néki arról, hogy kegyelmednek segítséget ne adjon, mert nem bántja kegyelmedet senki: csak maradjon határában: és övelek is békeségünk lévén, hitek ellen cselekeszik, ha azt mivelik. Azon kívül is minthogy magunk honjában is én soha méltóságot nem keresem s nem kívántam, azért szorgalmaznom az törököt illetlennek tartottam volna mindenkor, s isten ellen való véteknek is. Ha nem ismér kegyelmed engemet, kérem ismérjen úgy, hogy ezeken az úton, az mellyeken látom hogy némellyek most a méltóságot keresik, nem hogy keresnék valami állapotot, de nincsen ollyan nagy veszedelmes testi halál, a kire inkább nem mennék.

Az mi az svékusokkal való confoederációját illeti kegyelmednek, hogy hiremmé tenni nem tartozott, értem azt is; jelentvén azt is,

hogy én is szolgáltatam volna alkalmatosságot és javallást arra kegyelmednek. Az úgy vagy, hogyha kegyelmed valami magát néző dologban confoederált volna másokkal, az kik sem hazánkot sem nemzetünket nem illetnék, közöm semmi nem volna hozzá: de mivel kegyelmed is megesküött Erdélynek, s én is Magyarországnak; ez az kegyelmed confoederációja pedig nem maradt csak az kegyelmed személye körül, hanem országokat is involvált: ott bizony szinten annyi közöm hozzá mint kegyelmednek, s még Magyarországra nézve több. Úgy tetszik méltán megkívánhatta volna mind Erdély s mind Magyarország, s én is, hogy ha mi minket néző confoederációkat tölt az idegenekkel kegyelmed, értettük volna mi is azt; mert sem jobbagyok, sem fegyverrel mindenestől levert népek még nem vagyunk, hogy kegyelmed idegenek szövetségéhez kössön bennünket: s mindnyájunk nevével azt offerálja kegyelmed nekik, hogy mi sem békéltünk addig meg kegyelmes urunkkal és koronás királyunkkal, miglen azok az ő véghetetlen praetensiójokat véghez nem viszik ugyan ő felségével. Ezt úgy tetszik, minden igaz ítélet szerént megkívánhattuk volna kegyelmedtől, s kiváltképpen én, a ki isten akaratjából ebben a hivatalban vagyok az országban. Tudom olvasta kegyelmed az krónikákban, micsoda authoritással élt az magyarországi palatinus az királyválasztásban is, a mikor János királyt nagyobb része az országnak királynak választá és nevezé, s nem csak választották, de meg is koronázták: mindazonáltal az palatinus nem adván javallást és voxot reá, azt itélték, hogy irritum az választás, és más királyt választottak. Ki jól lett-é nem-é, most én azt nem disputálok, de elég, ha meglett: kegyelmed pedig egy privatus úr lévén Magyarországhban, nem tudom én, magán mint mehetett ollyan contractusban és confoederációban, ország és mindnyájunk hire nélkül, az kívül minket lekössön. És így minthogy hírünk nélkül lettek azok, minket nem is illetnek. Soha bizony javallásomat arra nem adom, hogy illyen veszedelmes állapotban és szomszédságban levő

szegény hazánkot nemzetünket azoknak az fejedelmeknek praetensiójuk mellé tegyem; s addig hazám tűzét meg ne oltsam ha lehet, míg azoknak praetensiójuk végbe nem megyen: kinek egyike éjszokról háromszáz mélyföldön lakik hozzánk, másika délfele, az is csaknem annyira: kiket nem éget az magunk tüze mellett a pogányok tüze, mint minket. Ám most is szinte Csornáról is vittek rabokat el, s majd a mostani protectio alatt bizony a kassai hóstád holdolni fog, s azután Kassa maga is. Jóllehet ezt nyilván publikálja kegyelmed még a maga pádensiben, hogy a mit keres töröknek keresi: kire én nem hiszem hogy a kegyelmed confoederatusi is kegyelmednek javallást adjanak, ha megértik az dolgot, amint meg is értik: mert ők is neki keresnének úgy; nem is az evangéliumnak promotiója ez (a kit mi is tartunk), hanem az alkorán.

Az több irási is kegyelmednek mind csak az engem való vádlásokat nézik: kiről mint-hogy másszor is bőven írtam kegyelmednek, most megérem aval, hogy azok mind különben vannak, és hogy kegyelmed nem jól informátus az én személyem és dolgaim felől.

Ám szememre hányja az aureum vellust is kegyelmed. Úgy látom az arról való hivatalról sincs jó információjuk kegyelmednek; az nem valami confoederatiót vagy magányos obligatiót néz az spanyol királyhoz, hanem egy confraternitas, societas, et ordo militaris, az kiben nagy emberek és fejedelmek vannak, maga a romai császár, a spanyol király és nagy sok fejedelmi emberek. S valami alkalmatlan obligatiókban sem adják magokat a mint kegyelmed véli: mert expresse vagyon az ordo constitutiójában, hogy noha első személy az ordóban az spanyol király; mindazonáltal sine nota perfidiae, az melly fejedelemség alatt laknék efféle eques aurei velleris, a kinek ellenkezése volna a superioriának, úgy-mint a spanyol királynak, fejedelmével együtt ellenkezhetik vele. És inkább becsületet néz ez az ordo, mint valami derekas obligatiót. Noha én ezt is soha nem kívántam, sem szorgalmaztam, hanem nemzetemnek becsületiért

vettem ezt is fel. Így értse azért kegyelmed a dolgot, s ne ítélje másképen.

Irja utoljára kegyelmed hogy a békeségnek kívánója. Ki jól vagyon; mert ugyan-is egyéb se kegyelmedet, se ezt a szegény hazát, se nemzetünket annál meg nem tartja. De nagy kérdés vagyon benne, meglévén az kegyelmed obligatiója, és más részhadainak conjunctiója a svékusokkal; ha az fel nem szabadítja kegyelmedet, hogy az országok képeben nem végezhetett: örömet értem mint teszen annak eleget, a mit ír kegyelmed, hogy akarója a békeségnek? Miért az különben nem lehet, hanemha elszakad tollók, avagy az ő dolgoknak és praetensiójoknak eligazítását is fogja kívánni kegyelmed; ki messzire való beszéd, s talán határán kívül is vagyon kegyelmednek. Elszakadni penig, úgy látom, nem akar kegyelmed tollók (minthogy dolog is kell már az conjunctio után ahoz), s nem akarja venni az ő felsége nagy bő kézzel nyújtott kegyelmességét is: sőt gerjeszteni láttatik az regnicolákat is, hogy ne legyenek contentusok az ő felsége kegyelmességével, s ilyen veszedelmes tűznél nagyobbnak tartanak holmi magunk közt gyűlölséget szerző apró kívánságokat; a mellyeket még talán azokon kívül praetendálni kívánnának, az mellyek meg vannak már liberaliter ígérve ő felségétől.

Az svékusok praetensióját penig az mi illeti, ha annak eligazítását várja kegyelmed, s úgy kezd azután hazája tűzének oltásához: így nem kívánója kegyelmed az mi szegény hazánk békeségének, hanem (bocsánatkérréssel szólván) utolsó veszedelmének okadója leszen: mert véghetetlen dolgok azok az ő dolgok, s kard ugyanha dirimálja; s ha mi is attól várunk, a mint a kegyelmed magányos confoederatiója tartja, könnyen véget vethetünk anélkül is veszni indult szegény hazánkban, és nemzetünkben. Ne beszédben azért, hanem cselekedetben, kérem kegyelmedet, vegye már szegény hazánk békeségét, s mutassa abban meg nemzetéhez való igazságát; ne nevelje tovább maga háza tűzét is. Sok bizony ez is, kinek noha magos ugyan a cógérc, de veszedelmes

és mérges ital vagyon alatta: és akármit halogassa is e szegény haza békességét kegyelmed, s akármit várjon is a svékusok succesusától, de nem javát, hanem utolsó exterminiumját nézik mindazok szegény hazánknak. Mégis kérem azért kegyelmedet, ne gerjeszse tovább is ezt a tüzet, mert bizony kegyelmed is megég ott, a hol mi égni fogunk. Soha azt sem maga, sem mások erejével és segítségével is véghez nem viszi, az kire noha nem mondja, de cselekedetivel collimálni látatik. S ha véghez vinné is, azzal is nem egyebet, hanem utolsó veszedelmet szerezene e szegény hazánknak és nemzetünknek. Azt pedig ne higgye el kegyelmed, hogy olly együgyűek volnánk, mintha ezt nem látnánk, s nem maga nevelését, hanem holmi kákán való csomókeresést nézne inkább kegyelmed, religiának és szabadságnak oltalmát jelengetvén: az kiből majd kiforgat kegyelmed benünket, s a szabadság helyett vas ígát vet követőinek nyakában, s az evangelium helyett, a mint feljebb is íráni, alkoránt; kinek mindennemű kezdeti és készületi megvannak. Hogy azért kegyelmed miatt e szegény haza és nemzet utolsó veszedelembé ne jusson, mégis igen nagy igazsággal és szeretettel kérem kegyelmedet, szánja meg már őket, s tegye le tovább való ellene felvett fegyverét, s oltsa meg lángadozó tüzét! tartson mindent egyebet kisebbnek az közönséges megmaradásnál! ezzel szolgál kegyelmed hazájának és nemzetinek, s magának is: s egyébaránt, adja isten legyenek hamis próféta! de bizony mindenestől kegyelmed léssen egyedül hazánk romlásának oka. Illy bő és talám kemény írásomnak is, kérem kegyelmedet, megbocsásson; hazámhoz és nemzetemhez való igazságom, kötelességem viszen ezeknek kimondására: s talám mások vagy nem értik, avagy nem merik ezeket kimondani. Kegyelmedért is szükségesek pedig, hogy másoknak illy nagy okokat adván veszedelmekre, maga is maradékjával együtt ruinában ne jusson: ki úgy leszen meg, ha minden hallogatás nélkül az ő felsége kegyelmessen tött resolútiójához alkalmaztatja mind kegyelmed magát,

mind az regnicolák: kiket igen bő és kiterjedt kézzel nyújtott ő felsége kegyelmeleknek, ott is, a hol talám bosszuállásra is nyúlhatott volna. Mégis kérem, kegyelmed mind bő, s mind kemény írásomnak megbocsásson, s szolgál-tasson is inkább énvelem is, hogysem idegen ítéletekkel terheljen. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Datum in Nagy-Héflain, 11. Junii, anno 1645.

HUSZONNYOLCADIK LEVÉL.

Illustrissime Princeps! Hogy valamiképpen több vádlási köziben elegyedvén kegyelmednek kiváltképpen való vádlási ellenem, választételem valami homályt ne szenvedjen, szükségesnek itélem, hogy magányos írásommal feleljek azokra kegyelmednek.

Irja azért kegyelmed, hogy a svékusokkal való confoederatiójában nem volt szükség arra, hogy én hiremmel cselekedje azt: és hogy én is szolgáltatam részszerint arra alkalmatosságot, s homályossan tanácsommal is érttettem volna kegyelmedet ez aránt, jó üdövel az előtt.

Jelenti azt is kegyelmed, hogy sok külső s belső szabadságiban megháborítója voltam légyen az evangelicus státusnak kegyelmeddel együtt; egyebeket is ösztönöztvén és ingerelvén kegyelmed ellen, fő oppressora és persecutora is voltam kegyelmednek; sőt még az catholicus rendeknek is sokban megbántója lettem légyen.

Mondja kegyelmed azt is, hogy szintén úgy választott légyen engem az palatinusságra az evangelicus státus, mint az catholicus, s úgy volnék azoknak szabadságának is megtartására köteles, mint az más félnek; mindazonáltal emlékezném reá, mint bántam legyen az evangelicus státussal 1638. esztendőben.

Hozá végtére elő kegyelmed az 14 vármegyék követségét is, nagy bátran írván, mintha director consilii lett volna itt köztünk kegyelmed, hogy az mikor ő felsége az evangelicus státusnak kegyelmessen akarta volna is resolválni magát, és kötelessége szerint

mind lelki s testi szabadságában az ország szabadságával részesíteni; én ott is, minden idegen nemzet csudájára, nagy keményen viseltem nemzetemhez magamot: és hogy ellenzettem azokat ő felségének effectuálni: és hogy fellobbant üszögöt vetettem ezekkel az magyar nemzet köziben, distractiót szerezvén ő felségének is; s nem tudhatná kegyelmed, ha érhetném-e ennek végét valaha, vagy nem?

Ezek kemény beszédek, de helytelen vádlások, és semmit ezekben meg sem mutat hat kegyelmed énellenem; mondanyi pedig ezeket nem elég, sőt illetlen fejedelmi embernek. S az előtt lám az én autoritásom mellett is jelengeti vala, hogy fogta légyen kardját kegyelmed, s immost első anyánk s atyánk vétkit is nekem láttatik tulajdonítani, maga tüzes s üszögös köntössében is engem akar öltöztetni. S megérném mindezeket egy szóval, hogy különbben vadnak: de másképpen az én igazságomat meg nem nyomhatván, személyemet kívánja effélékkel gyűlölségben hozni, hogy azok által vegye elerejét az regnicolák naktótt igaz ítéletemnek és tanácslásomnak. De hogy magányossan is nyilván legyenek, ez világ előtt is, ez helytelen vádlások, im punctatim is felelek ezekre is kegyelmednek.

Csuda beszéd azért az első vádlása is kegyelmednek, hogy én szolgáltatam alkalmatosságot kegyelmednek az svékusokkal való confoederatiójára, és hogy azt tanácslottam is volna jó idővel azelőtt. Maga mindjárt maga jelenti ugyan ott ezen írásában kegyelmed, hogy nem közölte ez aránt tanácsát énvelem, azmint úgy is vagyon: s nem hogy javallásomat és tanácsomat adtam volna én arra kegyelmednek, de nagy veszedelmes dolognak tartottam mindenkor; másszor is közelebb való nemzetségekkel és országokkal is, nem egy személy, mint most kegyelmed, hanem ugyan országotól lött unióknak és confoederatióknak is fölforgatásokat tudván és látván. Másokban is átoknak mondtam azért ezt én, nem tanácsnak, s annyival inkább arra javallásomat nem adtam, melly az én kegyelmednek is írt leveleimből is nyilván kitetszenék; mellyek ám

ki is vannak nyomtatva. S hogy még is tudván is ezeket különbben lennyi kegyelmed, nem nehezteli írásiban vennyi, csudálhatom igen: de ottan adja helyét, idejét, emberét, ki által, és mikor írtam vagy izentem felőle kegyelmednek, s mutassa meg is azt, hogy ne legyen addig bitele ez vádlásomnak.

Jól mondja kegyelmed hogy egyaránt és egy akarattól választottak az országbeli státusok engemet az palatinusságra: de elveszszem életem s minden jóm, ha csak gondolkodásommal is kötelességem ellen, tudva és akarva, szabadságában s concessióiban az státusok közzől csak legkissebbet is megbántottam; s hogy mindenkor mindennek szája ízi szerént nem cselekedhettem, az mint kegyelmed is látom hogy sok dolgaimot nem javallja, arról nem tehetek, mert az dolog hozza gyakran magával. Az státus evangelicusok nevével való követséget pedig az mi illeti, másszor is hozta kegyelmed elő, de nem mondja meg, miben lött éntöllem való megbántások: s magok panaszát is soha én arról ellenem nem hallottam ő kegyelmeknek: s csak értsem micsoda is ez, az kit kegyelmed enleget, megmentem, meglátja kegyelmed, magamat. Kik magok is kitudván, és meg is mervén ő kegyelmek mondani, csudálom, hogy kegyelmeden kívül senki más belé nem állott ez panaszban is. De tudom evel is mit czéloz kegyelmed.

Az tizennégy vármegyék követségéről írt másszor is kegyelmed, s látom hogy engem vádol az aránt is kegyelmed, csak igen mézételen beszéddel; kiből én nem mentem tovább magamot, másszor is irván erről kegyelmednek. De minthogy maga köztünk az tanácsban nem volt kegyelmed, az ki kegyelmednek ezeket mondotta, mind addig árulólul hazud benne, valamíg meg nem bizonyítja ha maga hallotta és tudja ezeket; avagy mástól vette és hallotta, s kicsoda az? holott ez mindenestől diffamatio: s nincs is az én kegyelmes uramnak hajójának kormányja úgy az én kezemben, hogy rendkívül is ott hordozhatnám, az hol én akarnám. Kérem is kegyelmedet, ilyen bátran és egyáltalában minden

bizonyosság nélkül ne diffamáljon engemet, mert irtam ugyan én már kegyelmednek nem keveset, de mind igazat: s többet is mutathatok, s nem külső dolgokat, hanem az kiket egész nemzetül látunk veszedelmünkre következnii: s azokat világ láttára cselekeszi. S ím ezennel rabbá teszi avagy utolsó ruinában hozza nemzetét! S az mind semmi; hanem némellyeknek kemény szavok, avagy az kegyelmed vélekedése szerint némelly tanácsadások, mind nagyobbak ennél. De csak hagyjon békét kegyelmed az regnicoláknak, megalkuszunk mi: mert ha mind ezek úgy volnának is, az kiktől kegyelmed, hihető mások információjából, ír; öszve vetvén csak ez ideig való veszedelmes kárát is, valljon s mi volna chez képest? Istenért kérem azért kegyelmedet, hagyjon békét az illetén alkalmatlan vádlásoknak, mert aval meg nem oltja ugyan hazája tűzét, noha eddig még kevés olyan szándékját látuk kegyelmednek: hanem mind száraz fát és olajt hordott inkább arra, hogy nagyobb lánggal égjen: kit kimutat az töröknek tött nagy ígéreti, hogy az egész országot alájok hajtja, és adófizelővé teszi őket. Az svékusokat viszont hogy praetensiójokhoz segíti kegyelmed, s addig békességet nem végez ő felségével, ujonnan is kötötte magát: s ám az kiktől segedelmet várt, azoknak küldött segítséget kegyelmed, avagy zálogot inkább. Melly ígéretivel és cselekedetivel nemde ki ne lássa hogy mindenestől magát és állapotjának nevelését nézi kegyelmed? hogy ezekértők megint koronázzák kegyelmedet, s fegyverekkel levervén ez magyar nemzetet, országokat absolute birodalma alá adják kegyelmednek; s kegyelmed viszont magával együtt bepraesentálja őket az töröknek, kirül maga leveleit mutathatjuk kegyelmednek. De ez mind semmi kegyelmed előtt, s olly vakoknak tart bennünket, mintha senki közülünk ebben semmit sem látna? Mellyet ne véljen kegyelmed, mert bizony ott is sokan látják ezeket, noha szólni nem mernek; holott alkoránt adna inkább kezünkbe az török, mint az evangeliumot: s az galliai király is nyilván nem confoederált ugyan kegyelmeddel az status

evangelicus mellett, hiti ellen. Mást néznek azért mind ezek, az kiknek segedelmekkel és fegyverekkel maga hazáját és nemzetit illy veszedelmes állapotban hozta kegyelmed, nem tudom mi elvetett, és ha végbe menne is, kicsiny ideig való dicsőségért. Ím emelgesse azért kegyelmed az gerendát, s illy nagy szorgalmatossággal ne keresse mások tiszta szemében az szálkát. S jót akar-é tenni hazájával és nemzetivel? ne igyekezzék azt vas pálcával alája hajtani, és magával együtt török alá vetni, s más rendbéli idegeneknek is prédájokká tenni.

Az ígért sok ugyan, az kit kegyelmednek offerált ő felsége, s elogedendő satisfactiót is adott az regnicoláknak is: s ím még is nem contentus kegyelmed mind ezekkel is, s illy veszedelmes hazánk tűzével: azt nem akarván kimutatni maga feleinek, az kit az töröknek és idegeneknek kimutatott; olly más okait adja ez veszedelmes tűznek, az kiért, isten látja, egy embert sem kellene elvesztenünk, nem hogy ennye hazánkfiát az ki már elveszett, és testestől s lelkestől az pogány kézben is esett; s szegény hazánk is illy rút pusztulásra jutott. Ezek penig még mind csak kezdeti az veszedelemnek, ide hátra még az nagyja, az kiben hanyatt-homlok viszi nemzetét kegyelmed, ha idején ki nem áll belőle. Békességet adjon azért, békességet, kegyelmed ez szegény hazának! ha mind magának s mind maradékinak vélek együtt megmaradását kívánja kegyelmed, s azt ne is kösse mások békességéhez kegyelmed, mert elveszünk mi mindnyájan addig, míg azok az ő békességekben csak belé állanak is.

Mind ezekről bő írással együtt kérem kegyelmedet megbocsásson! bizony ha hites tanácsa volnék is kegyelmednek, egyebet ezeknél nem mondhatnék: s ha ki mást mond, nem igaz szolgálja kegyelmednek, avagy nem érti az dolgot. Én ezzel tartozom hogy kimondjam, instanter penig: s elhittém kegyelmed sem vészi gonosz névvel töllem, minthogy jó szántomból én is, s igazságomból irok kegyelmednek. Isten kegyelmeddel.

In Nagy-Héflain die 11. Junii, anno 1645.

IV.

LEVELEK LÓNYAI ZSIGMONDHOZ ÉS NÉMELLY VÁRMEGYÉKHEZ.

(1644—45.)

E L S Ő L E V É L.
AZ VÁRMEGYÉKNEK.

Reuerendissimi, Reuerendi, Spectabiles, Magnifici, Generosi, Egregii, et Nobiles Domini etc. Az kegyelmetek atyjafia Janchovith Miklós uram megadta minékünk az kegyelmetek leveleit, izenetit az szerént megmondotta, azután feljövén ide Bécsben, ő felsége kegyelmessen resolválta magát általa kegyelmeteknek.

Az mi a gyűlés dolgát illeti azért, ha ez az kegyelmetek-felé való erdélyi tumultus nem támad vala, kész volt volna minden bizonynyal ő felsége szent-Györgynap-tájban megszolgáltatni.

Az erdélyi fejedelemmel való békesség tracta urget penig: immár azelőtt idején alázatosan megtaláltam volt ő felségét, és sok esedezésemmel, könyörgésemmel reá bírtam vala ő felségét, hogy annak is kegyelmessen annuáljon, praesupponálván hogy az erdélyi fejedelem is azt amplexálja inkább, az kiről leveleim és követem által meg is találtam ő kegyelmét, hogy ha mi praetensiója vagyon, az véle való végezés szerént jelentse meg, s interponálom magamot hivatalom szerént, hogy placidis mediis igazíttassék el. De ő kegyelmének úgy látom inkább tetszett még is az fegyvernek felvétele, s kevés békességünknek megbolygatása; ki annyival nehezebbnek tetszik, hogy az törököktől és

egyéb idegen nemzetektől nem volt bántásunk; ő kegyelme mi vértünk és atyánkfia lévén, szegény nemzetünknek nem javát, hanem veszedelmét keresi: és azt nem most elsőben, hanem egynehány esztendőől fogva láthatóképpen mutogatta, hogy afféle eruptióra való szándékja vagyon. Kire nézve volt volna ő felségének is módja benne, s méltó oka is reá, hogy fegyvert bocsásson ellene; de mi tudván azt, hogy az mi szegény hazánknek és nemzetünknek az oltalom fegyvere is igen káros, tartóztattuk mind eddig, s protestáltunk és protestálunk is, mind isten, s mind ez világ előtt, hogy kedvünk ellen vesszszük be az idegen hadat az országban. De már szinte képtelenítettünk véle, kinek nem ő felsége, sem mi, hanem a fejedelem az oka nyughatatlanságával. Miben legyen azért ehez képest immár itt is az állapot, ezen kegyelmetek atyjafiának voltaképpen megmondottuk, s azonban magunk személyünk szerént alá készülünk menni kegyelmetek köziben, hogy ezt a rút zűrzavar állapotot és dolgot leszállítsuk, ha különben nem lehet, fegyverrel is, hogy valamint tovább ne menjen, és egyszer való ruínát ne hozzon nemzetünkre, s belé ne elegyedjék az pogánság is. Tartsa isten kegyelmeteket. Viennae, 17. Februarii, 1644.

MÁSODIK LEVÉL.

LÓNYAI ZSIGMONDNAK.

Szolgálók kegyelmednek! Álmélkodva csudálom az fejedelem ő kegyelme actáit. Valami tele mértéknek és fateláknak kell benne lenni, s látom hogy igen serényen is futja ő kegyelme maga maradéki és nemzete veszedelmét; s ha eddig mi is úgy harsánkodtunk volna, kiben volt az előtt is három hónappal módunk, eddig megsütötte volna a viasszal őszveragadt szárnyakat az mi kezünk; de ön lábbal jártunk, s úgy megyünk most is az oltalom fegyverével. Mi bántanyi senkit nem kívánunk, csak a kik bántanyi akarnak bennünket, s vérünkkel s országunk romlásával keresvén maga hasznát, és dücsösségét. Nagy isten haragja ez is, hogy ilyen alkalmatlan igyben és fegyverfogásban, és nagy károknak tételében is, egy romai császárnak utánunk való járását kívánjuk. Hová tette gondolatját kegyelmetek? Ezennel mind betelnek azok, az kiktől én írtam az fejedelemnek: kegyelmetek is mint gondolkodik maga állapotjáról és megmaradásáról, nem tudom; de bár szemessebb lenne kegyelmed is és jobban meggondolná az jövődöt, ha ez is nem isten haragja nemzetünkön. Irnék többet is, de látom haszontalan. Isten tegyen irgalmasságot nemzetünkkel. Ex Castris ad Bars positus, die 24. aprilis, Anno 1644.

P. S. Irván az minap az fejedelem ő kegyelme, s jelentvén hogy közelebb jön, írtam én is, de megbusult szívvél; mert bizony elevenségre hágott s mászarszékre hozza ezt a szegény kevés magyurságot is: s talám az palánki példával sem alkalmas biztatnyi az embercknek magokot.

HARMADIK LEVÉL.

LÓNYAI ZSIGMONDNAK.

Magnifice Domine Affinis etc. Az kegyelmed levelét elvettem s örömet értem az kegyelmed itt jelenlétét, s bánom hogy levellemmel fel nem találták kegyelmedet. Sokat nem írtam volt kegyelmednek, de confidenter

és igazán. Veszedelmes állapotjáról szegény hazánknek és nemzetünknek nem szükség írnom; s ha hamar eleit nem vesszszük, ha nem utolsó is, de ezennel ennél is nagyobb ruina találja. Im mennyi üdötől fogván mind békével maradt ez az végház is, és tartománya is, a ki most minémő ruinában vagyon, s füstölő üszöggel tele, keserves csak nézni is; s mégis szabadságkereső hazafiaknak kívánunk tartatni? De e megvagyon, hanemha a fejedelem ő kegyelme azon keménységében meg nem akar maradni, az kivel ez szegény hazánkhoz hozzá nyúlt: most vagyon ideje, hogy fellobbant tüzét oltuk meg, mert üdözést nem szenved ez az mostani állapot. Noha módom lenne a dologban, ím elég ön lábbal és mulatozva megyek; de megyek; mert egyébaránt nemzetemnek sem szolgálhatok. Kévántam azért ő kegyelmétől az fejedelemtől, hogy küldene előmbö böcsülletes főrenden lévő emberit, előtte viselvén az ő felsége méltóságát, s kész vagyok conferálnom az dolgokat ő kegyelmével: sőt, ha az méltó igazságnak engednyi kíván ő kegyelme az fejedelem, míg a dolog tovább nem megyen, talám olly utakat és mediomokat találunk, az mellyek által ez az hazánkban fellobbant veszedelmes tűz megoltathatik. Kegyelmedet ugyan nevezet szerint kívántam az fejedelemtől, hogy hozzám küldje, kit cselekedjék meg, kérem kegyelmedet.

Minthogy mulatozva jöttem, regéci borom elfogyott, az kivel én mostani beteges állapotomban szoktam élnyi. Ín azért két iffülegény szolgálomot küldtem Regécében, hogy valami négy vagy öt hordó bort hozzanak onnét, és pincetokokban is előmben. Kegyelmedet kérem, szerezzon salvus-conductust a fejedelemtől ő kegyelmétől, hogy békességesen jár hassanak szolgálím, és legyen securitássok az bor-ide-hozásban is. Nincsen semmi több céloim ennél; mert ha itt végezhetnénk cum certa securitate, nem csak ezt az hadat alább nem vinném, de magam is igen könnyü szerrel akarnék Regécében mennem; nem Regécért ugyan, hanem az ott alatt való szántalan sok rendetlen dolgokért; a mennyire

lehet igazításban vennem, és utolsó búcsúmat is venném kegyelmeitektől. Isten tartsa meg kegyelmedet. In Castris Caesarianis ad Filek positis, 12. Maii. Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Quadragesimo Quarto.

NEGYEDIK LEVÉL.

AZ ERDÉLYI STÁTUSNAK.

Spectabiles, Magnifici, Generosi, Egregii et Nobiles, etc. salutem etc. Minemő kemény haragja legyen istennek rajtunk, hogy ez a mi magyar nemzetünk másoktól és idegenektől békeességben lévén is, ím csak kevés üdők alatt is egynehány ízben ellenségekpen jött az erdélyi fejedelemség alatt való magyarság az magyarországiakra; az mint ím most is nagy kegyetlenséggel és pusztulással, nagy méltatlan és minden ok nélkül, minemő romlást és pusztulást szerze kegyelmeitek ez szegény hazában, kő szívőnek kell lenni a ki nem könyörülne rajta. Maga ő felségének a romai császárnak, és a szerint Magyarországnak is bizonyos és erős confoederatiói vannak kegyelmekekkel, s mi atyánkfiai, és vérünk volna egyébképpen is kegyelmekek. Keserves dolog ezeket szenvednünk és látunk! s noha tudjuk ugyan az ott való állapotot, és az kötelesség alatt való fegyverforgást is, sokféle színek alatt s nyilván meg is tapasztaltuk; mindazonáltal ezeket a kiket most látunk, az előtt még nem lettek vala. Tudnyi kell azért kegyelmekeknek, hogy a mi pusztulásunk kegyelmekek utolsó veszedelmét nézi, s a szerint az ő felségétől való távozása avagy ellene való támadása is, a kinek tekinteli tartotta eddig is kegyelmekek; egyébaránt Bosznánál is nagyobb igában vetetett volna kegyelmekek, és csak az nevezeti maradott volna az magyarságnak kegyelmekek között; s ím mégis annak gyűlölségét keresi, a kinek tekinteli eddig is oltalmazta és tartotta kegyelmekek; s mi reánk hadakozik kivont fegyverrel, a kinek szomszédsága nélkül elveszett népek kegyelmekek; s avariéri meg, ha semmi tanács és keresztyénség nem volna kegyelmekek közt.

Kegyelmekek azért szeretettel kérjük, s ő felsége a mi kegyelmes urunk császáruk és királyunk nevével intjük is, hogy tegye le minden ellenkezéseket, menjen vissza hazájában, s ne pusztítsa tovább a mi szegény hazánkat és ő felsége országát, s tartsa magát az ő felsége kiadott manifestumához, kiből én ugyan authenticce egy párt is küldtem kegyelmekeknek, includálván az fejedelemnek ő kegyelmének írt levelének mását is. Egyébaránt mi mind isten, mind világ előtt protestálunk, hogy ha vagy honjában vagy honján kívül is itt az országban valami veszedelmes ellenkezés találja kegyelmekek, senkinek ne tulajdonítsa, hanem magának; noha egyébaránt mint az isten haragját, úgy kívánunk ezeket nemzetünktől távoztatnunk. Kegyelmekektől pedig erre mi az confoederatiók ereje szerint is választ várunk. Isten tartsa meg kegyelmekek. Datum in Castris Caesareis ad Szerencs positis, 25. Maii, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Quadragesimo Quarto.

ÖTÖDIK LEVÉL.

A MAGYARORSZÁGI STÁTUSNAK.

Spectabiles, Magnifici etc. Többet lát és tapasztalhat kegyelmekek hazánk mostani veszedelmes állapotjában, hogysemmint mi nagy sok hosszú irással is azt kimutathatnánk; hanem rövid szóval kegyelmekek, minnyájon, az kik most magyarországbeliék között az erdélyi fejedelem mellett vadnak, szeretettel kérjük, s tisztünk szerint intjük is, az ő felsége nevével pedig serio parancsoljuk: hogy kiki kegyelmekek között minden tovább való cunctatio nélkül az ő felsége kegyelmes manifestomát vévén, alkalmaztassa ahoz magát, és avagy praesentállya mi előttünk magát nyolcad nap alatt; avagy oszoljon házához s jűjön azután ottan hozzánk: mert valaki kegyelmekek között különben merészel cselekednyi, s nem alkalmaztatja magát, in notam perpetuae infidelitatis esik, s ha mi kár, vagy veszedelem találja kegyelmekek, mindenestől magaleszen az oka. Tudni kell kegyelmekeknek azt is, hogy ő felsége minket evel az oltalomnak

fegyverével nem oppressiójára, hanem az oppressiótól való felszabadítására küldött, készek is vagyunk az aránt eleget tennünk az ő felsége kegyelmes atyai parancsolatjának, csak alkalmaztassa kegyelmetek is magát, holott már az a mentsége nem lehet kegyelme-teknek, a ki eddig volt, ugymint hogy kéjtelen-ségből kellett cselekedni, a mit cselekedett. Ezekről írtam magának is az fejedelem-nek ő kegyelmének, s minden kegyelmességét veheti ő kegyelme is a mi kegyelmes urunknak ő felségének, csak alkalmaztassa magát. Melly levelemnek mássát is ím oda küldöttem kegyelme-teknek együtt az ő felsége authenticum manifestomával, nem akarván semmit se titkon, se csalárdsággal cselekedni, alkalmatlannak vélvén az hosszú írást is. Vegye azért atyai intésünket kegyelme-tek azzal az igazsággal, a melylyel én írom, nyilván lévén kegyelme-teknek, hogy mi erős hit-tel vagyunk kötelesek kegyelme-tekhez, s szabadságunk s törvényünk köz is kegyelme-tekkel: s jó igazsággal és bona fide assecurálván kegyelme-tek, hogy az ki az ő felsége manifestomához, és a mi declarációnkhoz alkalmaztatja magát, semminémő bántassa nem léssen, se személyében, se javaiban. Egyéb-aránt a mint följebb is íránk, ha ki kegyelme-tek közzől ehez nem alkalmaztatná magát, kit nem reménylünk, protestálunk mind isten s mind ez világ előtt: hogy ha mi ellenkezés, kár, vagy egyéb veszedelem találja kegyelme-tek, azt nem másnak, hanem mindenestől magának tulajdonétsa. Isten tartsa meg kegyelme-tek. In Castris Caesareis ad Szerencs positis, 25. Maii, A. Dni 1644.

HATODIK LEVÉL.

AZ VÁRMEGYÉKNEK.

Reverendissimi, Reverendi, Spectabiles, Magnifici, Generosi, Egregii, et Nobiles, etc. Mind az ő felsége manifestomát megküldöt-tük kegyelme-teknek, s mind írtunk a mellett szép atyai intéssel, hogy alkalmaztassa kegyelme-tek magát az ő felsége kegyelmességéhez, nem lévén már mentsége, hogy olta-

lom fegyvere nem volna ő felségének az or-szághoz: de kegyelme-tek sem választ nem ada levelünkre, sem semmi hűségét és kötelessé-gét nem mutatá ő felségéhez, sem penig min-ket legitimus magistratusát, az ő felsége kegyelmes manifestoma continentiaja szerint nem requirála, hanem hallgatásban marada, idegen fejedelemhez kötvén magát, a kinek semmi hittel való kötelessége nincsen sem az országhoz, sem kegyelme-tekhez. Mi azért tu-dományt teszünk mindenek előtt, hogy mi igaz hivatalunknak megfeleltünk, oltalmára jöttünk kegyelme-teknek, s praemittáltuk szép intésünket, s többször nem requiráljuk, ha-nem ezt az hetet az jövődő heftőig kegyelme-teknek adjuk ad resipiscenciam: s ha hoz-zánk küld és praesentálja magát, az ő felsége kegyelmességétől ki nem rekesztetik. Egyéb-aránt tudván légyen kegyelme-teknek, hogy bizony megkeseredik; mert azt hozzuk ki megálgatkozásából, hogy betölt a mérték, s a büntetésnek kell következni, ki ha léssen, magára vessen kegyelme-tek. Eddig is, ha a kegyelme-tek megtérésére és declarációjára várakozván, az hadakat nem tartóztattuk vol-na, megérzette volna nyilván kegyelme-tek itt létét az vas pálcának, ha az kegyelmességet és atyai intést megvetette. Isten kegyelme-tekkel. Ex Castris Caesareis ad Cassoviam posi-tis, 13. Junii. Anno 1644.

HETEDIK LEVÉL.

LÓNYAI ZSIGMONDNAK ÉS SZERÉDI ISTVÁNNAK.

Magnifice Domine Affinis etc. Az kegyelme-tek engem vádló, és a közönséges jót ujobban confúsióban hozó levelét elvettem. Úgy látszik, hogy akkor mikor ez levelet írta, nem szegény hazánk rút és veszedelmes tü-zének megoltását nézte, hanem annak a tü-znek ujobban való felgerjesztését; s mintegy új hadat láttatik denunciálni kegyelme-tek ő felségének a romai császárnak, és az egész catholicus státusnak scissióját, és megszaka-dását ez romlott hazának és megnyomorodott nemzetnek, valami rossz póroknak földes urok

ellen szentegyházakban való commoditásokért. Mellyekre nézve mivel méltatlan az panaszs is, válasz nélkül akarjuk vala hadni az kegyelmek levelét: mindazáltal ez egynéhány szóból értse kegyelmek, hogy mindazokra a miket ír, már az előtt elégedendő válasza vagyon, s mi tovább való declarációkba nem is bocsátkozhatunk, hanem mivel új hadat láttatik denunciálni kegyelmek, sietve megirtuk ő felségének, s erre már minékünk is más resolútiót kellett felvennünk.

Úgy látszik, hogy a ki felháborítója volt szegény hazánk csendességének, utolsó veszedelmének is azon kívánna oka lenni. Pársokat könnyű fegyver alatt szerzeni, s persvasiókkal is opiniókat. Azért úgy gyűljön össze kegyelmek, s úgy tégyen azokkal szakadást az országban, hogy maradékinak is keservesen ne essék: melly gyülekezés ellen protestálok is, és mint illetlen s rendetlen dologtól prohibeálok is kegyelmeket, mert úgy sem léssen ország, ha valahány összevgyül is, s minden veszedelmének ez hazának azok az összevgyülők principálisokkal együtt lésszenek okai. Megtetszik itt is a hazaszeretés, hogy üdözéssel is illy rút romlásban hozza hazáját, s tovább is hozni igyekezik.

P. S. Azt vélem vala, hogy végezzük ezt a veszedelmes hadakozást, de most kezdjük, úgy látom, el az kegyelmek leveléből. Kicsiny szerencséből nagy temeritas az kit eleiben vött, de úgy aránzom az dolgokat hogy ez rút és veszedelmes indulatokat nem akarja isten bosszuállás nélkül hadnyi. Én, látja isten, mindeneket sincere cselekedtem, s mint életem megtartását, úgy kívánom vala szegény hazánk békességét, s ha ultro-citroque beadott propositiónkhoz hozzá nyúl vala kegyelmek, belé bocsátkoztunk volt mi is jó igazsággal azon tractában: de micsoda rendi ez a dolognak, hogy az tracta és conclusiók előtt kíván éntőlem nem tudom micsoda asscuratiót és declaratiót kegyelmek, kiért én kövel való agyon-verést érdemlenék.

Értjük ugyan vélekedését kegyelmek-

nek az fejedelemnek írt leveléből, melly kezünkben vagyon, a hol azt írja, hogy interumpálta az tractát; maga contrariumot mondott ura nevével kegyelmek minékünk; s megtetszett ott is sinceritasa az kegyelmek tractájának, azt vélvén hogy arany hegyeket hozott az svékusok követe is, ki fenvolt akkor Sárosvárában, s későn tudtuk meg. Szaladásunkról is sokat ír kegyelmek az fejedelemnek, hogy én elmentem az könnyű haddal, és a német had Slézia felé megyen, s illy alkalmatlan hírekkel lázasztja magát. De nem mentem s nem is megyek; s bizony ez az had sem szándékozik kimenni, hanem több jó hozzája inkább, kiket mind kegyelmek vonson be, s talám beljebb, hogysem eddig volt, kit ezennel experial is kegyelmek: s megítélheti útunkból is mint futunk, hogy három héttől fogvást im tizenkét mélyföldet jöttünk, nézvén ebben avagy derekasb erővel hozzánk való közelgetését kegyelmeknek, avagy jó igazsággal és sincere való tractáját. De im egyiket sem akarja kegyelmek, s még is minket vet vétkesnek.

Ha mit akar azért, az ő rendin és jó igazsággal nyúljon a dologhoz, s attul mi sem vagyunk idegenek; de az Salamon előtt perlő asszonynak, a ki kétfelé kívánja vala vágatni a más gyermekét, jó választ nem adhatunk. Ezt néző penig az a kegyelmek összevgyülése, az kit levelében láttatik insinualni: kitől még is tilalmazok hivatalom szerint minden rendeket, kiváltképpen kegyelmodet Lónyai Uram; s jól meg is lássa, mit mivel. Isten kegyelmekkel. In Liptó-Újvár, 8. Julij, anno 1644.

NYOLCADIK LEVÉL.

LÓNYAI ÉS VELE LÉVŐ COMMISSARIUSOKNAK.

Magnifice, ac Generosi Domini etc. Az kegyelmek Eperjesről 14. praesentis írt levelét tegnap este felé vettem, s mit írjon kegyelmek, értjük. Minthogy minden igyében és kérdésben azért maga akar csak egyedül bírāja lenni kegyelmek magának; ha-

szontalannak ítélték azokra való írásomat. Mindazonáltal hogy mások előtt is jövőben is nyilván legyenek ezek, ím írunk valahány szóval felőlök.

Mint egyéb dolgaiban is azért, itt is az maga dolgát teszi kegyelmek levelében, s a mit köszönni, mint érzeni kellenék, aval megkeserítvén magát, s magát mentvén, s minket vádolván, az után szól a közönséges dologhoz. De hogy ebben is megtartassék a jó rend, nem nézvén az kegyelmek levelének seriessét; mi az közönséges hazánk javát néző dolgokról írván először, az után felelünk kegyelmeknek is.

Az én utolsó Újvárból tett írásomban azért méltán sem kegyelmek, sem más meg nem botránkozhatott, sem maga contemptusának nem tarthatja, mert hogy a mint kegyelmek kívánta, én a közönséges tracta előtt nem cselekedhetem, hogy valami szokatlan és másszor nem hallott magán való declaratiót tegyek; azt nem cselekedhettem, sem kegyelmek nem kívánhatta töllem, s nem is kívánhatja, s minden tractatusoknak jó rendi ellen is volna: a juristákként erről is mondhatnák, hogy filius ante patrem.

Az hol pedig azt írtam, hogy írására elegedendő válasza van már kegyelmeknek, és továbbvaló declaratióban nem bocsátkozhatunk, s nem is bocsátkozunk, panaszkodván hogy az által mi láttatnánk abrumpálni a tractát, jól értse itt is a dolgot kegyelmek, s jussom eszébe, melly bő szóval declaráltuk mi azt kegyelmeknek; hogy azokat az kérdéseket, a kik mindenestől az egész országot illetik, mi semmi úton nem resolválhatjuk, s ha resolváltuk volna is, avagy resolválnánk is, és valami magányos új declaratióban vennénk is, nem csak haszontalan lenne, de nagyobb confusióban hoznánk az országot vele; mivel minket arra sem ő felsége az mi kegyelmes urunk, sem az ország nem is bocsátott és rendelt: s micsoda vakmerőséggel is nyúlhattunk volna hozzá, avagy nyúlnánk most is? Ezeket ítéltük s ítéljük most is, hogy én sem magam, sem commissionaliter nagyobb declaratióban nem vehetek valami bizonyos

írások és tracták által; s bizonynyal azt ítélem most is, hogy semmi hatalmunk nem lévén azokra, sem ő felségétől, sem az országtól, a mellyek inter regnicolas controvertattanak, ha hozzá nyúltunk volna, avagy nyúlnánk most is, ujjabb és nagyobb galibába hoznánk magunkot, s nagyobbban hogysen eddig voltunk.

Az több dolgokat kívántuk tractálni és conclusióban s obligatióban is venni, de azok mellől kegyelmek állott el, kiktől mi most sem vagyunk idegenek, látván az nagy veszedelmes romlását s pusztulását minden felől az szegény hazánknak; kinek nyavalyáját bizony úgy látom naponként öregbíti cselekedeti is kegyelmeknek, hogysen könnyebbítené. Lássá mint ad isten előtt is számot róla.

Az hol írja továbbá kegyelmek, hogy nem vehetné eszébe, miből denunciált volna ujjabb hadat kegyelmek ő felségének, és a catholicus statusnak; olvassa meg ujjabb kegyelmek levelét, micsoda egyéb annál az, a hol in persona legitimi principis et regis coronati ő felsége, és immediate a catholicus status ellen, szakadásával az országnak, particularis gyűlést hirdetett a fejedelem, hogy az, mit maga ő kegyelme erőssített az előtt maga fegyvere mellett, fegyverrel erősítesse azokkal is? Micsoda az, hanem nova denunciatio armorum? holott ím látjuk hogy statum contra statum, sőt ő felsége ellen is akarja támasztani kegyelmek: ezt mind fegyverrel pedig, a kit hiszem látunk és nyilván experiálunk; s a kiket maga mellő akar kegyelmek venni, és azokat is ez veszedelmes fegyverfogásra ingerelni, bizony egybnek nem vélhetjük, hanem, hogy a mint maga a fejedelem fegyvert fogott ezeknek színe alatt, fegyvert fogasson azokkal is, a kiket összevgyőjt, és megújítsa fegyverét; mind ő felsége, s mind az catholicus status ellen veszedelmes, és hazánk utolsó ruináját néző szakadást hozván közinkben. De ha nem tudom mit mivel is a fejedelem, és mindnyájan kegyelmek is, és utolsó veszedelemben hozza magát is (a ki bizony közel is vagyón,

noha kegyelmek nem akarja látni), de soha ország megegyezése nélkül, avagy ő felségtől és az országtól arra választott commissariusok nélkül ezeket az kérdéseket, a melyeket most kegyelmek magára akar végezésben venni, el nem igazítja: a fegyver is olaja ennek az tűznek, és nem megoltó vize. Így értes azért ez aránt való mi irásunkot is kegyelmek, s ám lássa, ha a pórok templomokban való ususokért avagy commoditásokért, kiről semmi nyilván való constitutióink nem existálnak, kívánja hazáját és nemzetét utolsó veszedelemben bocsátani. Noha a szegény pórok csak a mostani veszélyeket is, úgy hiszem én, fel nem vették volna azért a commoditásért.

Maga mentségét is a mi illeti a fejedelemnek ő kegyelmének ezen gyűlésnek hirdetése dolgában, értjük az kegyelmek leveléből. Megirtuk az előtt is, hogy most könnyű ott pártokat szerzeni ő kegyelmének: s tudjuk ugyan hogy ő kegyelme az religio dolgában az constitutiókat emlegeti; de mellyik constitutio az, avagy a bícsi pacificatió az is mellyik articulussa, a mit külsőképpen jelent? mind eddig sem mutatta meg. Mert ha a constitutióban a volna, megkötné engemet is, s nem is igen kívánnám disputálni. Jó igazsággal mondom, hogy álmélkodva csudálkozom, s mások a kik az dolgot nem értik, nevetésnek is tartják ezt a céget; hogy mind ezek a romlások és hazánk nemzeti jelen való s jövőnd veszedelmét néző fegyvernek felvételét mutogatja illy csekély dologért, a ki, a mint mondám, constitutiókban nincsen, s praejudicál a jus patronatusságnak is. Ha valahány helyen a pórok alkalmatosságát az aránt a póroktól az urak magoknak vették is, minden egy helyett száz vagyon kezekben, a kit propter bonum pacis elszenvednek, kiről sokszor sokat írtam. Más fekszik azért ez alatt, kit hogy mi sem látunk, nem vagyunk olly együgyűk. Higgye el kegyelmek, hogy ha mostani eleiben vetett gátját elszakaszhatta volna ez az árvíz, tornyokról volna most a beszéd, nem pórok szentegyháza foglalásáról. De ebben hagyom azt is.

Utolsó részében irásának írja azt is kegyelmek, hogy ő kegyelme a fejedelem az én irásimból nagyobb idegenségemet considerálhatná szegény hazánk háborúinak lecsendesítéséhez; mindazonáltal az mit ezekben illendőbbnek esmér ő kegyelme, azt fogná cselekedni, várván ez aránt a lengyel király ő felsége interpositióját is. Az elsőre okot nem adtam, mert életem megtartását sem kívánnám inkább, mint szegény hazánk csendességét és békességét; s nekem sem irásimban, sem beszédimben, sem cselekedetemben mást nem talál ő kegyelme: s az felvett általom fegyverében is azt néztem, s azt nézem most is.

Az mi a lengyel király ő felsége interpositióját illeti pedig, nagy hit, ha elhitte kegyelmek (nem más fekszik alatta ennek is) hogy megértvén a király a kérdéseket, inkább faveál ő kegyelmének, mint ő felségének, s nekünk mindnyájunknak catholicusoknak, a kik a kegyelmek oppressióját mind religióknak dolgában, s mind külső javokban irgalmatlanul szenvedjük. Más az: sok idő kell ehez az interpositióhoz, s az alatt módját sem látom, miképpen tevődjék le mind a két felől való fegyver, s mint is menjen ki az országból: ben maradván pedig, elköltötte ugyan alkalmasint az őt, de bizony elkölti az ujjat is, s nem is fogy, hanem szaporodik is. Abban is micsoda gyümölcsöt remél kegyelmek, maga tudja, de bizony én nagy veszélyt látok ebben is.

Hogy pedig tovább is kívánja kegyelmek continuálni a tractát, s declarálja hogy nem is interrumpálta, ezt hasznos dolognak vélném, s abban minthogy belé is ereszkedtünk, mi is készek vagyunk munkálkodnunk, a mennyire hatalmunk vagyon, és hivatalunkhoz fér. De halladékit és késedelmes voltait ennek is veszedelmesnek látom, kit, adja isten, maga kárával is ne tapasztaljon kegyelmek.

Magam nemzetéhez való igazságomat és kötelességemet taxálhatja kegyelmek mint parsok, s taxálja is, úgy látom; de ha bírót találhatnék hozzája, csaknem nekem is vannak

annyi bántásim mind bücsülletemben, s mind javaimban, hogy méltán hadat kellene érette viselnem nagy része javaimnak elfogyásával is: de várakoztam még is mind ennyi szenvedéssel is.

Maga mentségét s az én vádlásimot a mi illeti kegyelmeteknek, csaknem hazudolni láttatik, a hol azt írtam, hogy a kegyelmek intercipiált levelében expresse írja a fejedelemnek, hogy abrumpálta legyen a békességnek tractáját. Im oda küldtem azért verissima páriáját az elfogott levélnek, sub litera A; s különben sincsen: s egy bötüt sem vettem el benne, sem hozzá nem tettem. Ugyan abban az levelében, a mint megtetszik, azt is írja kegyelmek, hogy én a magyar és könnyű hadakkal elől eljöttem Sárosról, és hogy a német hadak Sziléziára igyekeznek, úgy érti; kit hogy éntőlem vett volna, mostani levelében jelenti: de ne éljek, ha soha gondolatomban is volt, nem hogy mondtam volna, s annyival inkább cselekedtem volna. Mert micsoda bolondság is volt volna töllem azt cselekednyi? s nem tudom ki előtt is jöttem volna futva? Eszében vehette cselekedetünkől is igazságát a dolognak; hanem az én szóm volt, hogy ha végezhetünk vala, én mindjárt eljőnnék elől, és az német hadakat Sziléziára igazítanám.

Az induciák állapotjáról való írásiban is injuriám vagyon nekem kegyelmetektől; mert, úgy vagyon, nagy cunctatióval nyúla kegyelmek a kicsiny induciához is ott Sároson, nem bízván, hogy ha mit végez is kegyelmek, megállják az hadak, mellyet mi resolútióban is vottunk vala, hogy nem gondolunk vele; de azután kegyelmed szemben lévén Kemény János urammal, minemő conceptust csinált, és nekünk praesentált, im annak is verissima páriáját sub littera B. megküldtem, együtt Kemény Jánosnak írt kegyelmek levele mássával, kit ugyan akkor intercipiáltak, sub litera C. Kit minthogy meg nem pecsételtünk, a mint Kemény János uram írja, hitünk az kegyelmek beszédének. De azon Kemény János uram sinceritássa kitetszik ezen leveléből is, hogy addig kívánta az in-

duciákat, az míg az várat assecurálta. Maga Kemény János uram az fejedelemnek írt levele igaz mássát is megküldtem, ki mint egyezzen mind az kegyelmek declarációjával, s mind nekünk beadott conceptusával; megitélheti azt is kegyelmek. Igazságot néztünk azért mi ebben is, s nem fraust, a mint Lónyai uram s kegyelmed nekünk írt maga levelében vélekedik felőle nagy detractiókkal. A mint az árestomról való írása is calumnia, mert in re ipsa semmi olyan dolog nem esett, noha azt eludáltatván az induciában való kegyelmek tractájától, méltán minden igaz hadi regula szerént megcselekedhettük volna. Talám elég azért ez is eddig Lónyai uram, mert az mi pofánkön nem sok szemetet látott meg kegyelmed; s ha az a kis bizodalom nem viselte volna kegyelmeket, hogy fut az német, azt hiszem, eddig vég is lett volna az dologban. Azonban örömet értjük az mi propositionkra való választját is kegyelmeknek; megértvén, ott sem talál akadékat a mi igazságunkban kegyelmek.

Az kegyelmek postakövetét, ellenem esett hogy az táborból vissza bocsátották, s hozzám nem jött: nem értvén jól az dolgot, úgy látom abból cselekedték. Im azért magam szolgájától kölle ez levelemet kegyelmeknek küldenem, hogy az aránt is szokása szerént új vádlásban ne vegyen kegyelmek. Isten tartsa meg kegyelmeket jó egészségben. Datum in Sempte, 22. Julii, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Quadragésimo Quarto.

KILENCEDIK LEVÉL.

LÓNYAI ZSIGMONDNAK.

Magnifice Domine etc. Elvettem az kegyelmed magán való levelét is, melyet ugyan 14. praesentis írt, s úgy vagyon, elég bő szóval ír kegyelmed, s azont mívelném én is, ha már bőven nem szóltam és írtam volna mind azokról. Az mi azért cancellarius uram nekem írt intercipiált levelét illeti, és kegyelmed ellen való neheztelő írását, én az ő kegyelme elmékedésétől nem kívánok függenem, svadeálhatja ugyan mint papi ember s kinyilatkoztathatja maga kívánságát, de az-

zal engem obligatióban nem vehet ő kegyelme, és az kegyelmed ellen való ítéletit sem tarthatom törvénynek. Én pedig az mit az kegyelmetek dolgaiban értettem, azt megjelentettem, s mostani kegyelmednek Szeredi urammal együtt írt levelemben, okát is adtam; magányossan pedig kegyelmedet attól az kassai gyűléstől azért tilalmaztam, hogy értvén is az abban való nagy veszedelmes sequelákat, mind javallója, s mind promotora a dolognak, s consiliarius is levén kegyelmed ő felségének, erős és kemény obligatióval pedig méltóbban inkább kegyelmedet tilalmazhattam tőle, mint másokat; az mint-hogy most is tilalmazom, mind az másik levelemben írt okokra, s mind pedig nagy sok alkalmatlan sequelákra nézve: lássa kegyelmed tovább mit cselekszik.

Az mi az kegyelmetek sincere való tractálását illeti, azt maga mondja: passio enge-met az én biróságomban nem hordoz; de írtam azon másik levelemben, mind az induciák állapotjáról, s mind az tractáról, magán sem tudok egyebet mit írnom kegyelmednek. Én pedig, hogy elein a dolognak, mikor Sze-derőben induciát kér vala kegyelmetek, annak nem engedhettem, nem az én hatalmom-ban volt; s in fervore is lévén a fegyver, hogy hadastól ben maradjon az fejedelem is az országban, és semmi cessiót ne tegyen, s mi is ennyi haddal annyira elmenvén már, a mint voltunk, megálljunk, kegyelmes urunk híre, sőt parancsolatja ellen, s minden hadi regula ellen: megítélheti kegyelmed, mint mehettünk akkor az kívánt induciákra.

Az mi az utolszori induciáknak pedig mi-voltát illeti, igen bátran láttatik írnya kegyelmed, hogy az nem az mi sinceritásunk-ból volt volna, hanem valami lengyelekkel való conjunctiót néztünk volna benne, azmint-hogy az ki is tetszett volna nem tudom mi-csoda elfogott levelekből. De különben va-gyon az is; mert valamint az német hadakat hosszú hallogatásokkal és nagy sok cuncta-tiókkal hoztuk be, úgy látván annélkül is ké-méltetlen oppressióját az szegény országnak; az induciák és tracták által inkább országunk-

ban való bejöveteleket kéméltük volna az lengyeleknek, hogysem szorgalmaztuk vol-na őket; s tudván hogy megvagyon az ké-szület és ígéret is, annak akartuk eleit ven-ni; s jó lelkiismerettel mondom, azt is néz-tem benne. De ím látom hogy pók szállott ez aránt való füvemre is: meglészen azért az is, a kit én akkor halladni kívántam. Írtam az tractának mivoltáról is együtt Szeredi uram-mal kegyelmednek, nem mulatozom azon is: minden dologának maga akar, úgy látom, bí-rája lenni kegyelmetek. Ím eleget beszéllet-tük, declaráltuk, s írva is kiadtuk, hogy olyat keván némelly propositióban kegyelmetek, hogy mi végezésben vegyünk, hogy se ő fel-ségének, se a fejedelemnek, sem minékünk, sem kegyelmeteknek hatalmában nem volt, s nincsen is az ország nélkül: cujus est condere legem et abolere, a királylyal való egyessé-gével. De elég, ha per fortia, ím látom, hogy még is mind azt emlegeti kegyelmed, hogy mi belé álljunk azokban, minthogy azok a constitutiókat is néznék; maga eléggé meg-mutattam azt is mind magam kegyelmodnek, s mind az fejedelemnek írt leveleimben, s mind egyéb discursusokban és tractatusok-ban, hogy semmi nincs abban a constitutiók-ban, a mit kegyelmetek a pórok templomá-nak ususában erőssít, ha az ám híre nélkül, s nem más az ebben való kormányozók célja. S erre bizony nem kellett volna az svékusok confoederatiója is, sem ennyihány száz ezer forintot, azmint az fejedelem mondja, éret-te költeni, s annival inkább illy rút ve-szedelemben nemzetünket és hazánkot hozni. Haszontalanul forgatja csak nevezetis kegyelmetek a religiónak, mert az aránt való engedelmekben, csak egy pénz-érő difficultást sem teszen sem ő felsége, sem senki más, csak kegyelmetek imaginálja azt, és cégerül vetette fel azt is: mert svadeálja-e érsek uram ő kegyelme nekem, hogy cautus le-gyek az religió dolgában való tractában? nem tudom mint vehetik kegyelmetek gonosz néven, mert hivatalja is mutatja ő kegyel-mének azt. S egyébaránt is az declarált o-kokért lehetetlen volt minekünk, hogy az mi

az ország constitutiójában clare nincsen, arról mi valami articulusokat vagy végezeteket csináljunk; s haszontalan is lett volna, mert a val mi senkit nem kötelezhettünk volna. Azt is penig, a ki kérdésben vagyon az ország között, és a mint kegyelmed is írja, ennyi disceptatiók voltak felőle, qua temeritate nyulhattunk volna mi annak decisiójához is? melylyel nem csak nem szállítottuk volna az köztünk való differentiát, de veszedelmesben öregbíthettük volna inkább, senkitől arra való autoritásunk nem lévén.

Az én mellém adatott commissariusokat penig az mi illeti, talám az aránt számadással nem tartozunk kegyelmeteknek; s én sem itélem azt hogy valami magán való diffidentiatól lett volna, hanem inkább panaszolkodván beteges állapotomról, magam könyörgöttem ő felségének, hogy ha valamint megnyomna az én betegségem, legyenek még is az kik continuálják az békesség tractáját: de úgy látom, nem méhek itt is kegyelmetek. Ír tovább is kegyelmed maga személyéről és állapotjárul, panaszolkodik még is cancellarius uram ellen; de én úgy hiszem, hogy senki más jobban nálamnál nem esmérheti kegyelmedet, sem ítélheti az kegyelmed cselekedetit, minthogy nem most is esmérjük egymást, és sok dolgokban is voltunk együtt. Ha azért íteltetünk valakitől, cselekedjünk úgy hogy ne legyen okok az vétkes ítéletre, s megszűnnek az panaszok is. Ha penig minden okadás nélkül sinistre íteltetünk, az ítélő esik ítéletre. Tudom ugyan hogy munkálódott kegyelmed ez mostani kérdéseknek eligazításában, és ennyi sok rendbéli discursusit láttam az aránt kegyelmednek, másutt többet is; de az új dolgoknak declaratiói rettentették mindenkor az mi emberinket, holott arra jutottunk vala már, hogy csaknem minden gyűlésben kívánta kegyelmetek revocálni és dilatálni az religióról való concessiókat, most is úgy látom azt emlegeti kegyelmetek, és külső színnel dilatatióját kívánja: noha bizony nem az pórok, és azoknak valahány templomban való commoditásokért vétetett volt az a fegyver fel. S ugyan jó hogy az fe-

jedelem ő kegyelme az lengyel király intercessióját is kívánja ebben; belé tekintnek talám mind az köztünk való kérdésben, mind peniglen az svékusokkal való confoederatióban, s nem lesznek olly együgyők, hogy az capitulatiónak articulusit meg nem ruminálnák s eszekben ne vennék, mit nézett az a kardkötés, és töröknek kihozása, nekik tett nagy adománya. S ím csaknem pokol ez, a kiből hozá e szegény hazát és nemzetet kegyelmetek: egy gyermek is általláthatja belső célozásit ez dolognak, kegyelmed még is mind szépnak látja, s evangéliom és religio jutalmának mondja. De így szokott az lenni, hogy a kiket isten büntetés alá szokott venni, eszeket veszi el, hogy látván se lássanak. Ám meglátja azért, mit mivel kegyelmetek, én ezt a sok rút rendetlen indignitásokat, ha lehetne, csak ingyen hallanyi sem akarnám. Adja isten legyen jó vége ennek a tractának is, de veszély ez is inkább, mint valami rendes tracta: nincs, úgy látom, az tractának is helye, mert annyi már az a kegyelmetek diffidentiaja, magáról ítélvén másokat is, hogy az nádméz is méregnek látszik. Én valamit tudtam, mindeneket megcselekedtem hazám javára és nemzetem megtartására: kívánok vala bizony most is szolgálnom neki, de az kegyelmetek Herculesi és Achillesi más reménységet nyújtván kegyelmeteknek, meg fogja tapasztalni, hogy árnyékok adnak kegyelmetek kezében: s ezennel nagyobb involutióban is fogja magát látni: s ollyak is mennek az kassai gyűlésre, a kik nem hivattnak. Azonban úgy értém hogy váltig harsonkodik kegyelmetek, égati, rabolja az országot, persequálja az ő felsége híveit, vitatja várait, mintha ezek volnának az közelítő mediomok a békesség dolgára. S úgy tetszik hogy bűn nélkül, s pokolra való bűn nélkül penig, tovább lehetetlen szenvednyi ezeket az nagy képtelen insolentiaikat és indignitásokat, s ha leszen valami eleven csöpp vér bennünk, meg kell indulnunk rajta, kiket eddig pálmágnak kezünkben való hordozásával néztünk, inkább defensive voltunk, mint ártanyi akartunk volna. Kegyelmed penig

ezekben, ha nem kormányt hajt is, de azt vélik itt, hogy habot hajt, s ne csudálja ha másoknál ez alkalmatlan dolgoktól inkább tilalmazom kegyelmedet; s bizony elvesztek, s elvesztitek az országot is, ha mind ebben mentek el. S ha azon békességhez való kedvelenségem ily nagy a mint jelenti kegyelmeitek, akarom, hogy nagyobb embert talált arra nálamnál: s adja isten jó végét! ki ez is az énvelem való tractát eléggé interrumpálta, ha akaratoskodnyi akarnék; de ám meglátja ezt is. Várjon s meg várjon: s örömost nézem jó végét én is. Isten kegyelmeddel. Semptaviae, 22. julii, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Quadragesimo Quarto.

TIZEDIK LEVÉL.

LÓNYAI ZSIGMONDNAK.

Magnifice Domine etc. Két levelet írván az egy úttal kegyelmeiteknek, nem kell vala talám harmadikot írnom, de értse kegyelmed, hogy messze ment a dolog, s megbágtá határát az kegyelmeitek kérdése is. Bolond az a ki nem látja, hol járt az fejedelem elméje, s hol járjon most is, s az még bolondabb a ki elhiszi, hogy mostani fegyverét is az religióért, és az pórok szentegyházában való commoditásért forgatja; mert hiszem olly világos az, mint a napfény, hogy senki senkit az mi részünkről, sem papi sem egyéb külső uri rend az ő religiójokban, sem a státusok között, sem pórokat meg nem háborítottak; mire való hát itt az nagy magos céger? Úgy vagyon, tudom okoskodását itt ez aránt is én kegyelmednek, s ennél valami gyanóságot tart nagyobbnek; de ím a tanács: az hamuval bétakart szikrát ki ne kaparjátok, mert lángozik e most is, bizony többet fog gyújtani ezután, s mindnyájtok megemésztlő tüze lészén.

Az pórok dolgáról constitutiók vadnak s az is nekik az ő határok, s maradjanak abban, s az teveként ne kívánjon ő is szarvat ura ellen, hogy fülét is utánna ne veszesse.

Jóllehet, az mint mondám, nagyobb kérdés ez ezeknél, a ki ezt a hazánk tüztét tá-

masztotta, úgy vagyon neve, s palástja alatt ennek; s nem az religio avagy szentegyházak igazgatására vettük mi is ezt a fegyvert kezünkben, semmiben mi az^o constitutiókat nem akarván megbántanyi; s ha mi nagyobb fegyvernek kezünkben való vételére kényszerít is bennünket, abban is ez nagy elviselhetetlen iga alól való felszabadítását fogjuk nézni szegény hazánknak és nemzetünknek, s nem valami bolondul való igazgatását az religióknak, ki isten ajándéka, s emberi hatalom alá nem vettetett, s mind itéletnapig is tartatik efféle kérdés.

Elég azért eddig az beszéd. Jöve ma is a budai vezértől levelem, kiben azt írja, hogy az hét vármegyéért kötötte kardját a fejedelem, az ki elein Erdélyhez való volt, kit ő újjából nyilván nem szopott. S az svékusokkal való szövetség még tovább nézett ennél, s nem csak az hét vármegyét, de az egész maradék országot is török alá kívánta hajtani, a ki alatt maga a fejedelem is vagyon; noha mást mondanak császár urunknak, s mást viszont az regnicoláknak is, s nem tudom mellyike helyes ezeknek az okoknak. De reméllem, sem nem az félelem, a kiről írt császár urunknak a fejedelem, sem nem az religio, kit illy hegyes kopjára töttünk ki, hanem az svékusokkal való szövetség, avagy ha az nem succedálna, az törököknek nyújtott beszéd és ígélet lenne legalább határa az dolognak.

Ez ellen kellett azért az mi kegyelmes urunknak és koronás királyunknak fegyvert fogni, s ugyan az ellen ezen fegyvert újítani és többíteni, ki ellen ennyi oppositíókat látván az városoknak is, kik egyébaránt essent peculium coronae, s indignatióját mint kegyelmességét kívánták ő felségének venni, s associálták az alkalmatlan szövetséghez magokat, megvetvén az én sok szép atyai intésemet is, fel kell ujjban nekem is az ótalomnak fegyverét vennem. Mit mivel tovább meglátja; de, Lónyai uram, olly veszedelem találja ezennel ezt az hazát, az kiben soha nem volt.

Mocskos dolog ez a békesség tractájának is módja, s irritamentumok mint enyhítő

beszédekből is állanak. Fraussal s insinceritással vádol kegyelmek engem is, és hogy contra datam fidem et jus gentium cselekedtem volna, sőt csaknem hazudtol levelében, hogy nem kegyelmek írta volna az fejedelmnek, a mit én asseráltam, hogy kegyelmek levelébe láttam. Az többi is merő exacerbatio animi, az minemű processust nálunk tart kegyelmek, mintha én hivatalomat s országomhoz való kötelességemet és hitemet nem akarnám előltem hordoznom, és nem tudom micsoda pápáknak akarójok s perceptorságok után járnék; s holmi több efféléket látok az kegyelmed levelében, kiket mostani fejedelmétől sem vennék fel kegyelmednek, nem hogy magától. Mert istent hívom bizony-ságul, hogy különben vadnak mind ezek.

Más az, azt írja ugyan kegyelmek, hogy nem interrumpálja az tractatust, s azonban ugyanazon levelében írja, hogy még először experiálni akarja az fejedelem az lengyel király interpositióját is: hiszem tudó dolog, hogy ha az succedál, mivelünk avagy köztünk ahrumpáltatott az békességnek tractája, s ott kell újat kezdeni: de mint, azt én nem értem; mert ha csak simplex interpositio léssen az királyé, hogy megbékéljünk, annak intentiója a nélkül is fenvagyon: parssá pedig tudom nem kívánja kegyelmek az királyt tenni maga mellett ez igyben, kit nem is vélem hogy obtineálhatná, sőt mi mást tudunk az aránt. Ha pedig az köztünk való kérdéseket bírósága alá veti kegyelmek, kiváltképpen az kiket ennyire láttatik erőssíteni, talám nem nagy idegenséget talál itt is abban, ha nem láttatnék mind ő felsége méltóságának derogálni, s mind nemzetünknek és országunknak is. De végre mi léssen ebből, mit vél kegyelmed? a mikor mind ő felsége császár urunk méltóságának nagy sérelmét, s mind hívei kéméletlen sőt kegyetlen persecutióit, s országunk s az catholica religiónak is sok és nagy véghetetlen indignitásokkal való oppressióját, nyalábbal kezdjük az király és ott való senatorok eleiben vinnyi, de-clarálván őreájok nézve is az svékusokkal való conföderatiónak is veszedelmes voltát.

Ezeket pedig minekünk mind repraesentálnunk kell az interpositoroknak, s meg kell helytelen voltát mutatnunk az kegyelmek praetensióinak; ki micsoda böcsületire léssen kegyelmeknek, és az tractának is mi gyümölcsöt fog hozni, s azonban onnét is mint fog nyugodni az mostani nagy terh alatt szegény hazánk, megláthatná, ha akarná azt is kegyelmek: de az kinek járnában egyszer befogja magát, nem akkor áll ki belőle, a mikor ő akarná, hanem vagy elfárad, s kiddle belőle, avagy a kié az járom, az akarja. Side néz ez az mostani intercessiónál is szorgalmazása az királynál; mert egyébaránt ki ne lássa, hogy ennyi szemettel nem volna tanácsos azok eleiben mennyi. De ottan nyitódjék meg jobban az emberek elméje, s lássák magok is, ne csak én.

Ezeket nem csak magának irám kegyelmednek, hanem mindazoknak, az kiknek nekik is érteniek kellene az magok dolgát, ha érteniek hadnák, és az sok költött hamis találmányok és holmi gaz hírek szemeket, szájokat, fulókot bé nem töltötték volna. Megmondtam már mindent, az mit meg kellett mondanom, meg is cselekedtem az mit méltónak ítéltem cselekednem; megvolt az atyai intés, megvolt az fraterna correptio is, mind lágy s mind kemény beszéd által, s kimutatódott az veszsző is, s elég, s tovább nem mehető kegyelmességnek és gratiának oblatiója is. Kiket mind megvetvén, sőt nagyobb oppositiókat tévén, s most is óránként való ingerléseket; én nem vetem utánna a sequelát, s kívánom hogy isten ne is nézze ezt az mi megbódult nemzetünk bolondságát: de ha kegyelmek reflexióban vészi, vagyon miről gondolkodniok, hogy in puncto semmire ne legyen ezennel, protestálván mind isten, s mind ez világ előtt. Melly protestatiómot minden káptalanokban, et in aliis locis authenticis s az szerént az vármegyékben publicálnom fogok, hogy semmi hazám veszedelmének csak legkissebb oka sem vagyok, hanem kívántam inkább azt minden úton megtartanom: s az szerént ő felsége is mindenkor megcselekedte, az miket meg kellett cselekedni, s az nagy vétkekhez

is kegyelmességgel volt. Ezután ha mi vér-ontás, fegyver, tűz, romlás, pusztulás találja hazánkat s nemzetünket, az erdélyi fejedelem ő kegyelme adhaerensi és tanácsosi s alkalmatlan cselekedetekben való mentiői lésznek okai, s ezek vesztik és hozzák utolsó veszedelmében ezt a szegény hazát, melyben, adja isten, legyek hamis próféta. Kegyelmedért magáért sok irás is ez, de mindnyáitokért kevés, kit akarnám ha közlene azokkal is, az kiket illet, de mint méh, minthogy méreg nincs is ezeken: az többit látnyi, mint hallanyi fogja kegyelmed. Isten kegyelmeddel. Raptim, Semptavia die 24. Julii, Anno 1644.

P. S. Immár megírtam vala ez hosszú levelemet is, s be is pecsétlettem vala, hogy Szenderőből leveleket hozának, s úgy értették azok, hogy löveti Regécet is az fejedelem, és hogy vármegye s valami pórhadat is küldött volt Kún kapitánynyal Szenderő alá is, s az a kire én célozék, az kassai gyűlésnek, hogy az melly sárral még be nem kenték volt az vármegyék magokat, bemázolják őket: és im övélek is fegyvert fogatnak koronás királyok ellen, s fellázasztják az pór-ságot is, hogy mézeket elszedvén, megölessek a bogarát is.

Ez volna bezzég a keresztyénség, és evangéliomi szelédség! S kegyelmed mind ezeket még is jónak véli s mind magát, s mind az ország népét belé akarja keverni az sűrű possadékból álló sárban. Tudja-e kegyelmed, miért nem hirdettetett Kassában való szálláskor gyűlést oda az fejedelem? ha nem tudta, tudja, hogy mint az, subjugálni kívánta az országot is, s azután Mihály vajdaként, megütvén kardját az oldalán, megmondatná hogy *csedrakul-gyűlés*: mert, ha az volt célja akkor is, az kit most cégérezünk, méltóbb volt volna gyűlést akkor tartani; de ez most semmit egyebet nem néz ujonnan fejedelme s igaz koronás királya ellen való oppositiónál; kegyelmetek vérével s veszedelmével akarván maga sebért kötni, de haszontalan úgy látom ezeket is reiterálni: hanem Kemény János uramként, ki nagy vitézségnek tartotta, hogy ki mert mondani

az induciákon: emberség-hitemre mondom, hogy ha mindenem utána vész is, soha ezt az nagy contemptust el nem szenvedem, s ha vérében érem, megsegítem Regécet, s ha nem is, vissza vészem, s ha isten akarja gyümölcsösön, csaknem hátra kötve hordozván még eddig az én kezemet. S jól meglássa mint víjja vármegye uram is azt, mert ide hátra még az ugordója ennek az nótának, s az ki az előtt alatta volt, s az sem vetette még ki tollas kérőjét: noha ezt, káromra nézve, én semmiképpen nem érzem jobban, mint mások kárát, hanem ez rút contemptusért nem tudom mit nem kellene cselekednem. De ebben hagyom azt is, ám fussatok a míg futhatok, majd megengesztli maga is magát: kiknek nem is segíthetünk, mert rabbá tölték magokat, s nincsen szabad akaratjuk: s hogy-hogy várjon azoknak eszes gyűlésétől is ember valami jót? kit úgy hiszem ezennel ki is mutat gyümölcse.

TIZENEGYEDIK LEVÉL.

LÓNYAI ZSIGMONDNAK.

Magnifice Domine etc. Fejérpataki Márton uram megadá az kegyelmed 15. hujus Kassáról írt levelét, mellyet szorgalmatosan megolvastván, felelhetnék punctatim mindenikére, de non sumus in foro contradictorio J. s A. dicittel; minthogy bíránk sincsen, s belső gondolatokat is itélni láttatik kegyelmetek, abban hagyom: ottan légyen az dolognak kimenetele bíró benne.

Gyakran téssen az intercipiált levelekről is kegyelmed emlékezetet, de nem olyan intercipiált levelek vadnak az mi kezünknel, az kik valami privatus egyházi embernek belső affectusokat nézték, hanem az religio és szabadság-keresés mellett minnyájunknak rabságát. S nem akartunk-e az beadott első punctumokhoz is az tractában szólni? elégedendő okát adtuk: az utolsót penig veszedelmes sequeláknak tartottuk, méltán nem volt hozzá szóllásunk is.

Az kegyelmetek consultatióját vagy összegyűlését hogy difficultáltam, nagy okom

volt hozzá, de csak az az convocatiójok is az mellyeket az fejedelem, az vármegyéknek és városoknak küldött, hogy plenipotentiával és városok s vármegyék pecsétivel menjenek oda, nem eléggé kimutatták-é az intentiót? De ennek is talám jobb most magán lenni, míg napfényre jön, hogysen papiroson.

Nem szóllok többet az lengyel király ő felsége mediatorságáról is, mutassa kimene-tele annak is gyümölcsét meg. De így a mint most vagyon szegény hazánk, s napról napra szaporodván innét is a hadak, ben kezdenek mind a két részről maradnyi, s az mediator-ságra nézve Lengyelországban is kelleltik kérdőre mennyi az dolognak; az ugyan ha károsnak nem érzi, és érti ezt, az ki szerzője volt hazánk veszedelmének.

Mondja kegyelmed, s példákra is mutat, hogy az kérdésben való dolgok az gyűlésekben nem complanáltattanak, s reménységek sem lehet benne, mert megpróbálták már. De valljon, s nincsen példája a fegyverfogásban is kegyelmeteknek, mind törökkel, tatárral, némettel, tüzzel vassal s országunk pusztulásával miket nem cselekedett ezen cégér alatt? Az előtt is mi gyümölcsöt hozott, soknak szájában most is az íze.

Álmélkodva csudálom azért a hol írja kegyelmed, hogy az kegyelmetek panaszait és gravamináit, nem akarták pro gravaminibus status agnoscálni a gyűlésben, kihez képest viszont mostanra rejiciálni azon gravaminák-nak tollalását szintén annyinak tartják, mint nagyobb vagy hasznosb háborúra való fegyvert, hogy másszor ismét felvétessék, ki igen könnyű úgy látom kegyelmeteknél; de küszöbig ér csak, és magát vagdalja véle, s vagdaltatja másokat is, a mint im látjuk most is.

Nagy sok szót hallottam az evangelicus status neve alatt való gravaminákról is az gyűlésekben, de jó lelkiesmérettel mondom, hogy én mind ez óráig csak egyet sem lát-tam abban, hogy a státusok gravaminái löt-tek volna, hanem valami világi úrnak pórjai mellett hírek nélkül causicált kegyelmetek. most pedig kardoskodik (az mint mondja).

rontja, sellyeszti, s pusztítja országát, s fo-gyhatja nemzetét, ontja véré, s azoknak is nem hitekért, a mint másszor is írtam, hanem az földes urak praejudiciumjával az szent-egyházakban való commoditásokért.

Szólhatnánk az bécsi pacificatióról is, kinek semmi nemű paritassa az mostani do-loggal nincsen, s más állapotban vagyon az ország is s az szerént az népe is, s külömb kérdések is voltak azok; s fejedelemsé-geknek változásával is lettenek: de bizonyos hogy ott sincs az, az kit kegyelmetek most láttatik forgatni avagy kívánni.

Értem az kegyelmed leveléből azt is, hogy ez mostani kérdéseknek complanatiója nélkül még eddig módját nem esmértem az fegyver leszállításának, hanemba végső pusztulás determinálja: kit keres, úgy látom, kegyelmetek; sok országi is vannak, hogy illy csekély kérdésért kívánja hazáját utolsó ve-szedelemben bocsátani. De hogy azt sem es-méri, hogy ellene legyen-é ennek a tűznek a fegyver, avagy vize, avagy homálya, hogy meg nem esméri az olajt az víztől? és így már illy jeles fundamentomokon építvén, nem csudálom egyéb dolgait is kegyelmeteknek: kiváltképpen érkezvén az kegyelmed Eörsi Zsigmond uram által tött intimatiója is, kiből kútban való maga sellyesztésével is láttatik fenyegetődni kegyelmetek mind fejedelmes-tül. De megtért már az fejedelem is annak az kútnak karéjáról, s eleget ígért, s kötötte az másét, de nem kaptak rajta: s tudjuk mi is miben vadnak azok. Talám megmentjük még ez egy úttal Fileket is az töröknek való adás-tól: noha igen szép dicséretes indulat, és magyarság s keresztlyénség ez is, avagy ennek csak az beszéde is kegyelmetekben; s a többihez való is.

Írja Eörsi uram azt is, mint rontotta lé-gyen meg Regéc várát az fejedelem, ki miatt meg is kellett adnyi. Jól vagyon: comple-mentum favoris et amicitiae, pogányok helyé-re találván, országunk határát terjeszti véle. De ha isten a föld alá nem vét, avagy szin-tén az földig le nem ver, meg kell mutatnom, ha kő nem akarok lennem, hogy az hangyá-

nak is vagyon haragja etc. Ennek is ez az módja, az kire most kívánja szolgáltatmat kegyelmek; s ilyen discretióból állanak egyéb dolgai is kegyelmeknek; de ha lehet nyilván jármot az mi nyakunkban senki nem vét. akármit miveljen is.

Hazám békességét an:ál inkább kívántam mindenkor, s kívánom is, mint az ki felháborította ijesztgetéssel, s kártételekkel. Méltatlan dologra senki engem nem is vészen; de talám nem is kíván mindnyájan egyért elvesznyi kegyelmek is. Hol penig arra is resolválja magát, tartok tőle, hogy akarói ne találkozzanak annak is, s csak ne segítője is. Én tudom mindazonáltal, mivel tartozom hazámnak, s annak eleget kívánok tennem, kit megmutattam most is; mert sok és nagy considerációk voltak abban, mit kelljen in continuationem tractatus, az mint az fejedelem kívánja, az ott való némelly regnicolákat bocsátani, az kik az előtt benne nem voltak, és ha pársoknak kell-é azokat tartanunk, az kiket mi az előtt oppositusoknak tartottunk. S 14 vármegye, s hat szabad város nevével is beszél és írt kegyelmek, mintha mindazok egyet értenének. Sokan vagyunk penig ott is, az kik azoknak consensusunkat nem adtuk, sem adhattuk: öt szabad városnál is mi ott többet nem tudunk. S nagy sok több méltó considerációi is lehettek volna ő felségének, de meggyőzetvén maga kegyelmeségétől, és az mi interpositionktól, ím kész meghallgatni az panaszló és supplicáló feleket arra rendelt bizonyos commissáriusi által: s úgy hiszem hogy valamit méltó dolognak talál, kegyelmissen igazításban is véteti, mellyre rendelte 14. diem Septembris Nagy-Szombatban pro festo exaltationis S. crucis, az hová isten öszvehozván kegyelmeket, kívánom hogy jó egyességgel mindeneket szegény hazánknak és nemzetünknek nyugodalmával vihessen jó rendben és végzéseken, mostani tűzét is megszállítván, s jövendőt is eltávoztatván, nyughassunk csendességben. Kihez, ha hivatalom nem mutatná s uram nem parancsolná, és hazámhoz s nemzetemhez való szeretetem is nem kényszerítene, nem csak tovább nem kívánnék szölla-

nom, de ugyan kerülném mind tractáját, s mind egyéb dolgait kegyelmeknek; mindazonáltal halljon valami szót még is kegyelmek tőlem.

Ez az kétfelől egymással ellenkező fegyver nem másutt, hanem az immár is megromlott, és méltó szánakodásra jutott hazánkban vagyon, fogyván vére, ereje, értéke nemzetünknek is mindennap miattok; ki mennél tovább tart, annál veszedelmesb; s az commissio is és tracta penig késedelemmel, s nagygyal fog lenni, kiváltképpen ha az lengyelországi intercessio is némellyek vélekedése szerént be kezd állani.

Tudnunk kell azt is, hogy ugyan ezen fegyvernek, akarmellyik menjen is győzedelmre, de mindkettő mi romlásunkat nézi, s mi veszünk úgy is: hol penig, csak néznék egymást is, ki nem fog lehetni, mivel az idegenek szaporodnyi fognak; úgy is ki vész, hanem az mi szegény hazánk és nemzetünk? Akar győzedelmesek legyünk azért, s akar valami hosszú tractatusnak bocsátkozunk, mindenik mi ruinánk, s adná isten! ne lenne utolsó.

Kiben hogy ne jusson, noha ellenségnek vél kegyelmek, ím még is egy kis tetszést adok, noha búsulással, de jó igazsággal.

Hadna békét ő kegyelme az erdélyi fejedelem az ő felsége birodalmának és ennek a mi szegény hazánknak, ha nemzetünknek tartja magát; szánná meg ez kémilletlen pusztulását, menne békével szabados és békeséges provinciájában, lenne contentus aval, a mivel isten eddig szerette, s vinné ki hadait, s adja vissza a kitől mit elfoglalt; ne incitálja tovább mint valami mészárszékre az ország népét: s ím, ha le kell ő felsége előtt az földre borúlnom is, illy nagy ellenségnek tartván is, csak alkalmaztassa ő kegyelme az dolgot, és ezekről adjon securitást assecuratioja által, felvállalván előbbeni obligatioit is, mind magára, maradékira, javaira nézve hogy securitása lehessen, minden uton fáradozom benne; és az országbéliekért is azon alázattal esedezem ő felségénél, hogy mind abban, az mit eddig vétettetek ő felsége el-

len, atyai kegyelmességét mutassa ő felsége, és amnistiát adjon; s mind arról assecurálja kegyelmessen, hogy valamik in constitutionibus regni expresse benne vannak, azokat in primitus celebranda diaeta kegyelmessen complanáltatja. Ki ha véghez mehetne, s valljon miért kellene vagy az veszedelmes fegyvert, avagy az késedelmes tractát tovább hazánkban az fölül megmondott félelmes következzésekkel nyújtunk? De ez ha mind jó volna is, talám azért nem jó, hogy én mondom, és ennél mások vékony reménységgel való hasznokat nagyobbban tartják. De tartozom evel is; kegyelmetek lássa az többit. Isten kegyelmeddel. *Semptaviae, 13. Augusti, Anno 1644.*

TIZENKETTÓDIK LEVÉL.

AZ VÁRMEGYÉKHEZ S VÁROSOKHOZ IS.

Magnifici, Generosi, Egregii, Nobiles; Prudentes, item ac Circumspecti, Domini Fratres etc. Sok rendbéli atyai intésünket küldvén mi már kegyelmetek között, mind magányos s mind közönséges irásokban s izenetekben, magunk is alá menvén kegyelmetek között, életünk szerencsétetésével is kívántuk ez mostani fellobbant tűzét szegény hazánknak megoltanyi, de minemő hálaadással vötte legyen azokat kegyelmetek tőlünk, kérem szálljon magában, s ítélje maga magát meg, mellyet isten s ez világ eleiben terjesztettünk mi is.

Nyilván lehet az is kegyelmeteknél, hogy mi az ő felsége kegyelmes parancsolatjából alávittek kegyelmetek között az oltalomnak fegyverét is, és az mellett az kegyelemnek és békességnek palmaágát is nyújtottuk kegyelmeteknek, úgymint az ő felsége manifestomát; kiben nem különben mint édes atya, nem csak mutatta minden kegyelmességét ő felsége kegyelmetekhez, de feledékenységre kívánta venni sok rendbéli ellene tött cselekedet is: de micsoda gyümölcse lett annak is, maga tudja, kit még az pogányok is ítéletben vettek. Ezeknek utánna erős fegyver lévén kezünkben is, bizonyos tractatusokban bocsát-

koztunk az erdélyi fejedelemmel; bevöttük, s meghallgattuk kívánságát (noha nem az ő rendin mentek azok is), arra replicáltunk is, sőt induciákat is offeráltunk, hogy csendesben tractálhassunk: de megvété ezeket is az fejedelem, s nem akará continuálni az tractatust, rossz reménység, s heába való suspiciók alatt interrumpálá azt is.

Továbbá a mikor semmi kényszerítő fegyvert nem láttunk volna is, a ki előtt el kellett volna jönnünk, és az kitől legkisebbet is tarthatott volna az ő felsége hada; mindazonáltal azt vélvén, hogy ha tágolunk valamente arról az földről, vontatva, s tartóztatva, késedelemmel is, rendeljük visszatérésünket, continuálhatnánk az fejedelemmel az elkezdett tractatusokat. De különben lött itt is az dolog, mert erőtlenséggel is hadait ujjban utánna küldte az ő felsége armádájának s mindenképpen ártanyi igyekezett, s erőtlen fegyverét váltig forgatta, ha mit árthatott volna: úgy annyira, hogy szintén Bajnócig jövéen is fel az ő felsége hadai, oda is nagy erőtlenséggel felbocsátotta hadait; kivel mind ő felségéhez, s mind hadaihoz s az békességhez nagy idegenségét mutatta inkább ki, mint erejét avagy hadainak valami processusát.

Ezek is azért úgy lévén, és ezek mellett veszedelmes titkos levele is akadván kezünkben az fejedelemnek, az kikből nyilván kitetszik, hogy nem szabadságát nézi szegény hazánknak mostani indulatival, hanem rabságát és utolsó veszedelmét nemzetünknek, az keresztyénségnek is megböcsülhetetlen kárával: kényszerítettett ismét ő felsége hadait megújítani és többíteni, s az fejedelem hadait visszaveretni, s azoknak nyomokon maga hadait is meg visszaküldeni: látván azt is minemő várszállásokat és rontásokat s keresztyénséghez nem illendő rút kegyetlenséget, és dolgokat cselekednek országa végházai és hívei ellen is ő felségének, inkább hogysem mint ha pogányokkal volna dolga. Így azért alá menvén az ő felsége hadai mintegy kényszerítésből, úgy látjuk nem lehet egyéb benne; ez nagy insolentia ellen továbbvaló hadakat kell felvennünk az országban is, és külsőket is be-

hoznunk, és az nagy kegyetlen kémélletlenségnek realiter és derék erővel.

De ebben is nem valami bosszuállást néz ő felsége ugyan, az szerént az ő felsége hada is, nem nézik az szegény községnek együtt megbántását is (noha külső javokban, úgy látjuk, szenvedni kell nekik is szegényeknek más emberek vétkiért), sem pedig azoknak büntetéseket, az kik az ő ideiben igaz koronás királyokhoz készséggel megtérni kívánnak; hanem mindenestől maga az erdélyi fejedelem ellen küldettenek ezek az hadak vissza, és ha kik sem keresztyénségeket, sem igaz hazafiuságokat, sem koronás királyokhoz való kötelelességeket meg nem gondolván, vakul utánna rohannának az fejedelemnek. Nézik ezen hadak, úgy vagyon, az ő felsége híveinek ez nagy igából való felszabadulását is, és hogy fegyver által is békeséget csináljon szegény hazánkban ő felsége. Mellyeket hogy mind nyilvánban megmutasson ő felsége, noha minden igaz ítélet azt mutatná, hogy az kik az egyszer kiadott manifestomát, gratiáját, s atyai kegyelmességét ő felségének megvetették, másszor azoktól megfogná azt: de hogy ez aránt is ez a mi nemzetünk kiterjesztve tapasztalja magán az ő felsége nagy atyai kegyelmességét, im az ujonnan alaküldött hadaival is ujabban való manifestomát adta ki; kész lévén mindeneket ő felsége nagy kegyelmessen előbbeni gratiájában bevenni, és eddig való ellene tett cselekedeteket feledékenységből és amnistiában venni. Hogy így constáljon az egész világ előtt, és kiterjedve legyen minden keresztyén birodalmokban is, hogy a kik ezeknek az nagy kegyelmességeknek ezután is megvetői találkoznának, s magokkal együtt másokat is valami utolsó veszedelemben hoznának, oka ő felsége nem leszen, hanem mintegy erővel magok vonszszák azt az veszedelmet is nyakokban.

Magunk állapotját a mi illeti, az aránt azt ítéljük, hogy ő felsége után semmit abban, a mit hivatalunk és kötelelességünk kívánt volna, és az kegyelmetek javát s megmaradását nézte, el nem mulattunk. Az hol minket, gyerme-

kinket, s még ártatlanokat is sokképpen károsítottanak is, az helyett is jóval kívántunk lenni; most is az utolsó manifestomnak kiadásában is alázatosan interponáltuk magunkot ő felségénél, s nincsen már semmi dolog, a kit meg nem cselekedtünk volna: s im az ujonnan való békeségnek tractáját is viszont beállatjuk, kinek adja isten nagyobb gyümölcsét mint másszor! de az melly mécsnek olajt adott kegyelmetek, elhiheti, hogy míg olajában tart az mécsnek, tüze sem aluszik meg. Noha el vagyon készítve vize mindenképpen ennek az olajos mécsnek is, s nem elég-e az Bodrog vize megoltására? reá kell az Tiszát is bocsátanunk: s napfényre visszük rabságunkat, s utolsó veszedelmünket néző dolgait és intercipiált leveleit is az fejedelemnek.

Ezeket bona fide írom kegyelmeteknek, s kérem ne támaszkodjék igen az tractához is, hanem vegye az ő felsége ultro nyújtott kegyelmességét, mert az tractában bizonytalanságok is vannak, s nagyobb üdöhaladékok is, mellyek az mi szegény hazánkért igen veszedelmesek. Kire nézve Lónyai Zsigmond uramnak ez aránt is mi nagy declarációval irtunk, kívánjuk hogy értené azt is kegyelmetek; a nélkül el nem keröli megböcsülhetetlen kárát kegyelmetek, ha mi nagyobb nem kezdi találni is szegény hazánkot és nemzetünket. Jól meglássa azért még is, kérem s intem is kegyelmeteket, ki kedvéért, s mit mivel? s miért kelljen az Sáros-Pataknak pocotájából innya, a mikor a tiszta kútföből ihatik? Egyébaránt post tot paternas monitiones, ha mind ezeket is contemptusban veszi kegyelmetek, más elmélkedéseket kell nekünk is az dologban felvennünk, s az mit isten tudunk ad, kegyelmes urunk oltalmára, valami kigondolható leszen, édes hazánk s magunk oltalmára is, mindeneket meg kell cselekednünk, a minthogy meg is fogjuk cselekedni; kirul ugyan protestálunk is. Tartsa meg isten kegyelmeteket. Semptén, 27. Septembris, Anno Domini 1644.

RÁKÓCI FEJEDELEM LÓNYAI ZSIGMOND

ÁLTAL TÖTT

INTIMATIÓJÁRA VALÓ VÁLASZTÉTELE AZ MAGYARORSZÁGI PALATINUSNAK, AZONT KÖZÖLVÉN AZ MOSTAN BÁRTFÁN ÖSZVEGYÜLT URAKKAL ÉS VÁRMEGYÉKKEL IS.

Az minemő kérdést tött kegyelmek commissionáliter töllönk, az kik együtt lehetünk, ugyan commissionáliter feleltünk reá, noha csudáltuk igen a kérdést; holott eléggé meghallotta volt immár kegyelmek okait annak, hogy sem a regnicoláknak tött declaratiókban több nem mehetnénk, sem a fejedelemnek tött concessiókban: és hogy a mennyire extendáltatott autoritásunk ő felségétől, azokat sincere kinyilatkoztatjuk kegyelmeknek. Mindazonáltal im ennyi veszedelmes állapotban lévén szegény hazánk is, és a szegény község is illy nagy oppressióban, kémélletlenül láttatik kegyelmek vonatnyi az üdőt. Noha bizony eléggé vontatta eddig is, a minthogy mostani kérdésével is egyebet annál nem láttatik mívelni; mindazonáltal im az kegyelmek kérdését is felküldtök ő felségének, s onnét várunk: ő felsége kegyelmessége lészen rajta, mit kell az illetén processusból ítélnyi, s mit is parancsol nekünk több.

Azonban in familiari colloquio miről beszélgettünk kegyelmeddel, ha jól emlékezem reá, mellyet erősített is kegyelmed, úgy tesszik ezek punctatim:

I. Hogy neheztelne ő kegyelme az fejedelem énreám, mivel kemény levelet írtam az vármegyékre most ujebben, és publicálván az ő kegyelme postulatomit, ratióit annak le nem írtam volna.

II. Erősítette kegyelmed, hogy ő felsége is császár urunk, minden köteletségének sérelme nélkül az vármegyéknek a koronátul ideig való elszakasztására reá mehetne, azokat ratiókkal és példákkal is erősítvén.

III. Hogy a franciai királynak most újebben követe érkezett volna az fejedelemhez, jelenté azt is kegyelmed, kit tudtunk az előtt is; és hogy nagy biztatásokat hozott, s aján-

lásokat is, s assicuratiókat is, arany hegyeket igérvén.

IV. Jelente kegyelmed olyan dolgot is, mintha az török is újabb segedelmet ígért volna az fejedelemnek, és hogy arra már az parancsolatok is kün volnának, s félelmissé tenné az is a dolgot.

V. Hogy még a némely regnicolák postulátomi körül is kívántatnának némelly nagyobb declaratiók, jelentvén, mintha az eddig tött declaratiókkal ő kegyelmek a supplicans regnicolák is talám nem lennének szünte contentusok; abból is minemő több való félelmet jelentvén kegyelmed.

Az mi azért a fejedelem ő kegyelme ellenem való panaszát illeti, bizony örömet szőpet szőllanék az ő kegyelme cselekedetiről, s dicsérném is inkább, hogysem azokban való fogyatozásokat exaggerálnám; de a mint én látom és értem, s kézzel s országotól nagy kárainkkal tapasztaljuk, nincs olly nyelv a ki elegendőképpen mind cselekedetinek, s mind kívánságinak ő kegyelmének káros voltát kimondhatná. Hamissan semmit nem írtam, sem mondtam, sem vármegyéknek, sem másoknak, s ha az igazért nehezlet ő kegyelme, annak kimondásával és kijelentésével, erős köteletségemből tartozom én az én hazámnak és nemzetemnek; egyébképpen mind lelkem isméretit, s mind búcsülletemet megsérteném. Hogy pedig, a mint kegyelmed jelenti, abba esett nagyobb vétek, hogy leirván az ő kegyelme kívánságit, melléje nem vetettem azoknak okait: megcselekedtem volna ugyan, s ha kívánja kegyelmed, meg is cselekeszem, de úgy, hogy helytelen és majd az kívánságnál is károssabb voltokat is ki kell mutatnom: mert akár a vármegyék kívánságiban való ratiókat gondoljuk meg, a mellyeket ő kegyelme ad, nem csak helytelenek de veszedelmesek is, az előhozott példákkal együtt.

Az minthogy a vármegyék kívánságában legfőbb ratiója ő kegyelmének az, hogy azokat a vármegyéket nem oltalmazhatná meg ő felsége, császár urunk, ennye országgal a töröktől, s azért kell ő kegyelme s maradéki,

a kik erdélyi fejedelmek lennének, alájok vetnyi, hogy ott vennének oltalmot. Ez-e a ratio? hogy a mit egy romai császár meg nem oltalmazhat, azt egy erdélyi fejedelem, a kit az török maga mancipiumjának tart, s az is, megoltalmazza? Nemde a kinek keresetire a töröktől vett engedelmet ő kegyelme, ugyan azon török segítségével vitte végben azt is, a mit végben vitt, a mint mondtam ő vasallusa is lévén: micsoda oltalmat várhatunk ebből? hanem mancipatiót inkább s subjugatiót s rabságot. S így ő kegyelme megoltalmazhat az török ellen bennünket, de egyszersmind török rabságában viszen. Magának is bizony az erdélyi fejedelemnek kellene az oltalom, s kell is: s ha az romai császár tekinteti nem forogna a török előtt, hogy el akarván foglalnyi Erdélyt, oltalmat adna neki; úgy járt volna eddig mint Bosznia, és több részei országunknak, s bassát avagy vezért szállított volna be. Nem oltalom azért ez, hanem veszedelem; s csak lett volna vesztig ő kegyelme, mi nemzetünk lévén, maga nemzetivel ezt ne miveli vala, nem bánt vala a török is minket most. S ebben is kimutatta igen oltalmát ő kegyelme a török ellen; mert szeme láttára egynéhány ezer keresztyén lelket vün el csak az a kevés mellett levő török is, s csak arról sem tudtak tenni: s hát mint ajánlhatja tovább való oltalmát ő kegyelme ennek az szegény hazának és nemzetnek? S nem is kell egyéb a töröknek ebben, hanem hogy megszagassza az országot a mi kevesen vagyunk is, s annak erőteljen fejedelmet adjon, avagy maga vasallusát, s a mikor gondolja, és az alkalmatosság behozza, azt kivesse, s helyette bassát vagy vezért tegyen eleikben az alája hajlott népeknek. Ezzel terjesztette minden birodalmát a török, s ebben munkálódik most is; s csak mint a kovács kezében a fogó, olyan eszköz ő kegyelme azon török kezében, gonosz, és mi veszedelmünket néző igyekezetekben.

Illyen oltalommal azért ne biztasson ő kegyelme minket, hogy az hol a mi édes eleink ennye vérontással oltalmazták édes hazájokat, most azt gyalázatosan in oppro-

brium christianitatis et christiani nominis, ultro, magok jármában fogják a töröknek magokat. Vagyon minekünk kegyelmes urunk s koronás királyunk, a ki romai császár is, s isten után onnét várjuk oltalmunkot, nem efféle törökkel való szövetségből, s ha onnét oltalmunk nem lehet, más bizonyos hogy senki minket meg nem oltalmaz, s annyival inkább az, a kit török maga rabjának tart.

Az példákat is pedig, a mellyeket előhozott kegyelmed, vagy rosszak és veszedelmesek voltak magokban is, avagy a mostani állapattal ellenkeztek. Úgy vagyon. János király török szövetségből királylyá lön, ki miátt, a mint némelly historicusok notálták, több veszett két száz ezer léleknél Magyarorszában el. S minthogy rosszul kezdte volt, s pogányokkal szövetekezett, isten ki is gyökeresté fiastól, s a mit per pacta neki adtak volt is, azt sem bírhatta a fia: hanem az úgy vagyon, hogy ő felségének, úgymint Izabellának, a ki az lengyel király húga volt, in dotem vita durante, négy vármegyét adtak volt, a kit bírt is egy ideig: de mint jártak aval is, nyilván vagyon, holott ám most is, illy nagy hosszú üdök után is, Erdélyhez bírják, és a török keze rajta (innét mondatik partium Dominusnak az erdélyi fejedelem), s sajátjának is tartja, s valamit ő egyszer alája vehet, körmös kézzel tartja azt, s keveset gondol imillyen s amollyan conditiókkal, a mint az ő vasallusa köt. Egy szóval az oltalomnak biztatása az, hogy török alá adjuk magunkot; ki ha oltalom, ezt ő kegyelme nélkül is véghez vihetjük illyen formán: ha nem oltalmazhatjuk meg ellene magunkot, a mikor akarja, in puncto elveszünk. Noha nagy igazsággal mondom, hogy egynéhány hely vagyon csak azon a földön is, a kiben magán jó provisióval opponálhatná a török ellen magát, s nagy dologgal jutna hozzá, ha hozzá jutna is; s hogyhogy adjuk tehát így országostól alája magunkot? Nem illyen vér volt a mi édes eleinkben, ha kik historiákat olvas-tanak.

Bocskai dolgát a mi illeti, a mikor övéle végeztek, látta s tudta szegény Illyésházy

István, hogy meghaló félben vagyok, s azt is, hogy maradéki nem lesznek, s úgy ígértek volt három vármegyét néki: de abban is az a conditio volt, hogy különben azoknak az végezések nem lehet, hanem per confirmationem regnicolarum; a minthogy confirmálták is azon bécsi pacificatiót, s ő azonban megholt, s arra a confirmatio nem kellett.

Bethlen Gábornak pedig eléggé declaráltuk, mint ígértetlenek volt azok az hét vármegyék, nem szükség arról itt többet szólnom. Tudjuk, telhetetlenség hordozta őtet is, s arra consensust adott az ország népe is, felszabadítván ő felségét kötelességétől, úgy adattanak volt néki; de ím látjuk, hogy veszedelmes példa volt az is, mind a törökre s mind az következő erdélyi fejedelmekre nézve.

Ezek azért a ratiók és példák meg nem maradhatnak. De talám erős argumentum az, hogy volenti non fit injuria, a mint kegyelmed bő szóval declarálá; és hogy azok az vármegyék magok ultro subjiiciálják magokat, felszabadítják ő felségét nékik tölt kötelességtől és méltóságának sérelmére sem lenne. De különben van ez is; mert a mi szent koronánktól, a szerént az országnak több részeitől, semmi uton magoktól el nem szakadhatnak ő kegyelmek: s ott is ki hiszi azt el, hogy annak mindnyájan javallói volnának? holott sokan vagyunk, a kik ott sokat bírnak, s mi, bizony dolog, ott sem adunk javallásokat; s azoknak javallások nélkül, kötelessége ellen, ő felsége sem adhat engedelmet arra. Meg is lenne bizony benne, ha valahány vármegye összeadván magát a többi ellen fejedelmet választana magának, s az alá adná magát, sőt protectióját venné. Ha akarják is azért, kit semmiképpen nem reméllek, nem cselekedhetik, hanemba ellenséggé kívánnak venni bennünköt, s magokkal együtt minket is utolsó romlásban akarnak vinni. Ha ott akarnák is azért, tudnyivaló, hogy az akarat is félelemből lenne, és kényszerítésből; s ha cselekednék is, úgy sem adhatna javallást ő felsége az ilyen szakadásra, az egész országnak javallása és concensussa nélkül.

Egyébaránt is ha meglebbe ez a szakadás, kitől isten oltalmazzon bennünket, ottan vége lenne ennek az mi törvényes hazánknak, s felosztva lennénk; oda lenne minden törvényünk és privilegiumunk, mert egyik része is osztán ehnek, országnak nem mondhatná magát: egy szóval prédái lennénk az törökek és az szomszéd fejedelmeknek. Isten azért oltalmazzon csak a gondolatjától is az ilyen dolognak! s bizony nem csak magyarságokról és keresztyénségekről is gyanakodhatunk azoknak, a kik az ilyen elmélkedéseknek javallásokat kívánnak adni. Istenre kényszerítem is kegyelmeteket efféle elmélkedést letegyen; s azonra kérem a fejedelmet is, hogy magunk nemzete lévén, ne igyekezzék ily veszedelmes szakadásban hozni bennünket; mert készebbek vagyunk egy lábíg mi itt megöletni magunkot, hogysen erre javallást adunk: s protestálok is azok ellen auctoritate palatinali et locumtenentiae, ha kt' efféle dolognak bocsátkoznának. Úgy tudtuk és hisszük, hogy maga nagy méltóságának sérelmével is, s a szerént országunknak sőt kegyelmek obligatiójára nézve is, semmiképpen ő felsége erre nem megyen, s el nem mehet; s a szerént magok is azon megnevezett vármegyék, magokat más alá nem adhatják, elszakasztván ab unione regni magokat: adörtálván szeretettel és tisztünk szerént is ő kegyelmeket, hogy efféle elmélkedéseket letegyenek, és erre az rút alkalmazásra semmi uton ne bocsátkozzanak: egyébaránt bizonynyal elhigye ő kegyelmek, hogy utolsó veszedelem fogja találni őket. Ezeket pedig kívánom kegyelmedtől, hogy közölj: is ő kegyelmekkel, a kik kíváltképpen most együtt lesznek Bártfán; mellyre engem az ő kegyelmekhez való nagy erős kötelességem is kényszerített, egyességet, mint szakadást kívánván szegény nemzetünknek és országunknak.

A franciái király követségét a mi nézi, a mennél sürűbben jön, s többet ígér, annál rosszabbul van dolgok; s nem minket s a mi jónkat nézik ők a rosszak, hanem magokat kívánják segíteni a mi vérünkkel és veszedel-

münkkel. Őmiattok lett ennek a mi szegény hazánknak első veszedelme is, mikor Ferenc a francia király három ízben hozta ki reánk szultán Szolimán császárt; s akkor romlott meg ez a mi szegény nemzetünk és hazánk, akkor veszett harcon magyar kihalunk is el. S istentelenül a keresztyénség ellen szövetkezett akkor is a pogányokkal ellentünk a mi romlásunkra, hogy maga nehezségét enyhítse. Ím bele kapott a maradékjában is a fejedelem által, s újobban szorgalmazza a töröket is ellentünk, hogy hátramaradott részecskéjét is szegény hazánknak és nemzetünknek utolsó veszedelemben hozza, Arany hegyeket ígér ugyan; de bizony az Aethna hegyét adja érette, a ki tűzzel s hamuval rakva belől. Boldog isten! hogy is tudnának ők minket segíteni, a kik mind három száz mélföldön vannak tőlünk? S micsoda biztatás és segítség is ez, az hol azt kívánja, hogy az törökhöz kapcsoljuk magunkot, és azokkal együtt szolgáljunk nekik, jámbor, jörvényes, nekünk kegyelmes urunk, korppás királyunk ellen? Veszedelmes biztatások azért ezek is, és nem segítségnek nyújtása; s kérdjék meg ezt a követet, hogy mennyi igéje, hogy postán is onnét Franciából megindult: megíthetjük csak abból is, mint kell, onnét segítséget várni. Pénzt ha ad, vagy ígér; azt nem az török ellen való oltalmunkra nézve cselekeszi, hanem ezt az egy maroknyi magyar nemzetet akarja egyéniséggel fogyatni véle, azokat akarja véle oltalmazó fejedelmek ellen is feltámasztani, hogy fogyassa s ölesse avval is őket; a mellett az török jármával biztat bennünket. Ez-e a segítség? ezt nézik-e az fejedelem, vélek való confoederatiói? ezt bizony, az ő részekről; ha a fejedelem meg nem gondolta is.

Semmirevaló az a biztatás is, a hol azt jelengeti, mintha elvégezte volna az lengyelekkel, hogy segítséget semmiképpen, sem ő felségének, sem nekünk ellenc nem adnának. Úgy vagy, most országostól nem adnak, s mi sem kívántuk, de nagyobb szükségben elegendő securitásunk vagy nekünk arról, hogy igen is adnak segítséget; s interim

a privatus urak ugyan nem tiltatnak azért segédelmünktől: s a szerént pénzönkkel is hogy annyit fogadhattunk, a mennyre kell, vagy az aránt való engedelmeink is.

Az törökkel micsoda dolgait akarja igazításban venni, nem tudjuk: hanem azt tudjuk, hogy ha hasznát ad nekik, kinyújtott kézzel veszik, de valahol az ő haszna vagy, ott vagy az mi kárunk. Oltalmát, bizony dolog az, hogy a török ellen ha ígér, sem praestálja s a szerént egyéb ellenségi ellen is az fejedelemnek, mert, a mint mondtam, megszűnt Páris Fejérvárhoz. Nem a francia király tekinteti azért, kit igen tud a török is hol lakik, hanem a romai császárt tartja a törököt békeességben Erdélyre nézve is; s ugyan azon tekintet tarthatja ő kegyelmét is az fejedelmet meg s nem más: és így mindenestől haszontalan biztatások ezek is.

Az hol pedig jelenti kegyelmed, hogy az török is ujobb segédelmet ígért volna, és hogy arra már a parancsolatok is kin volnának; ha ez így vagy: micsoda alkalmatlan dolog az, hogy az fejedelem mégis tractál velünk? A töröknek, bizony dolog, a mi békeességünk különben nem kell, hanem ha hasznát látja benne; s ha már kiadta parancsolatát, kit mi másképpen értünk, azért, bizonyos, hogy azt nem revocálja szép szóra. S ebben is azért micsoda resolútiója vagy ő kegyelmének? avagy a regnicoláknak is mi jót mutathat, nem tudom. — Mert ha az fejedelem csak olyan lészen, az ki eddig volt, azont mivel csak, a mit eddig, s az pusztítja ugyan az országot, és rabságra viszi népét; de bizony dolog, a fejedelemnek bizodalmat nevelni nem kívánja; ha pedig többet hoz, többet féljen maga attól, a mint minket ijeszthetne vele, kit ex certa scientia tudunk, s példáink is elegek vannak róla.

Az mi az némelly regnicolák postulatoit illeti, abban mind úgy, mint igaz magyar, s mind úgy, mint inter regem et regnicolas mediator, s mind a mint commissarius vagyok, szívem szerént munkálódtam, a kiről kegyelmek maga is bizonyosságot tehet. A minemő derekas difficultások az dologban voltak,

abban elegendő declaratiót is tettünk; megnyughatik ő kegyelmek rajta: és az hol a substantiale megvagyon, magával vonná az több accidentalékat is. S ha némelly specificatiókra nem mehettünk is, minthogy az elébbeni végezésekben és constitutiókban semmi afféle nem volt, sem meg nem kell benne botrányozni, sem nem kell csudálni, sokra menvén most is olyanokra is, a kik a catholicus uraknak szabadságokat megköötték. Azonban megoltván mostani veszedelmes házánk tüzet, s meg is tartván szegény hazánkot, ám obligatióban vétetett az is, hogy isten az gyűlést adván érnünk, mind azokat egyenlő értelemmel és akarattal, jó igazításban vegyünk. De hogy most ennye füst és láng, s nyomorúság s veszedelem között, minden particularis, apró dolgokon mulassuk az üdőt, az ki most is megszű haladott, nagy romlásával szegény hazánknak, nem is tanácsos, s méltán senki nem is kívánhatja, mert ez semmi nem volna egyéb, hanem mint ha ki tüztől elfogott házának nem megoltását nézné, és abban törekednék, hanem holmi benne való szemeteknek és pókhálóknak söprögetését. Ez aránt is azért jól meglássa ő kegyelmek mit mivel, s magokat másért ne kívánják elveszteni, nyugodjanak meg ez mostani végezéseken, és az ő felsége resolútióin. Isten megtartván bennünket, magunk között való jó egyességgel, ezután is holmi más apró dolgokat rendben és igazításban vehetünk. De ha megemészti az tűz hazánkot, mind religiónk, mind magunk, mind országunk törvényestől, szabadságostól egyszersmind hamuvá lesz. Egyszóval, szakadásban minekünk nem kell bocsátkoznunk, mert elveszünk; s a szerént országunkot is megoszlásban ne vessük, mert úgy is elveszünk; s elveszünk úgy is, ha oltalmazó kegyelmes urunk, s fejedelminktől megszaggatva leszünk: s úgy is ha török protectiója alá adjuk magunkot. S az is az célja és vége a töröknek, a kiért a két száz esztendőtlől fogvást hadakozik ellenünk: s még az isten eddig megtartott bennünket, hanem most esünk ketségben, és minden vér, erő, és kényszerítés nélkül, most fognánk já-

romban nyakunkot. Kiért semmiképpen el ne higyük, hogy a keresztyén fejedelmek is meg nem indulnának, és ha nem mireánk, magokra nézve: ezekre és az illetén dolgokra mi javallásokat adnak? Mégis kérem azért ő kegyelmeket, s ugyan az istenre is kényszerítem, hogy tegyenek le tovább való üdözést, mert ím majd félesztendeje leszen már, hogy itt ülünk, s minden halogatás a fejedelem részéről volt, s onnét vagyon most is; a ki nagy gyanóságokat is kezdett szerzeni, s ha mégis több haladékokot fogna kegyelmek keresni, mi nem látjuk módját, mint kelljen tovább nekünk azokban belé bocsátkoznunk. Méltósága ellen is vagyon ő felségének, s sérelmére vagyon az mi böcsületünknek is, s veszedelmes kárára a közönséges jónak is.

Ezeket akarám jegyzésben az kegyelmed argumentomira és discursussira rövideden ugyan írva adnom, noha már azelőtt is mind sokat szólottunk erről, s mind sokat irtunk. Tyrnaviae, die 7. Februarij, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Quadragesimo Quinto.

TIZENHARMADIK LEVÉL.

L Ó N Y A I Z S I G M O N D N A K.

Magnifice Domine etc. Prima Maij érkezett meg az postám, az kit alá küldtem volt levelekkel. Irtam vala kegyelmednek is tőle, de csak választ sem írt kegyelmed, melyet nem reméltem, s okát sem tudhatom. Magam emberi is, az kiket kegyelmekkel alá bocsátottam volt, megjövénem cum longo naso, nem kicsin despectusommal, homályosan írván az fejedelem, kegyelmed pedig semmit sem: kiket mint rabokat úgy is tartott kegyelmek, ott az kegyelmek assecuratiója mellett. Ez is mit jelentsen, könnyű megítélni. Szép kis continuatiója is ez az tractatusnak! s ez is szintén a módja, ez hazánk tüze megoltásának. Úgy vagyon, írt a fejedelem ő kegyelme utolsó levelemre is, s minket teszen ott is vétessé, hogy mi halogattuk légyen az szombati tracta conclusióját; de úgy hiszem, kegyelmed is különben tudja azt: mert mi semminek haladékoknak okai nem vol-

tunk, hanem egyedül az fejedelem ő kegyelme, az ki kegyelmeteknek autoritást és plenipotentitát nem adott, hogy valamit finaliter tractálhasson és végezhesen.

Az minthogy a mikor minden satisfactiót tettünk volna is kegyelmeteknek, mind az regnicoláknak postulatumira, s mind az posteritásra terjedő bosszuállásokért is minden kegyelmességet nyújtván ő felsége, úgy sem concludálhata semmit is kegyelmetek; hanem felkele, és úgy mene el tőlünk, s semmi több fön nem maradván az fejedelem kevanságiban is, az vármegyékről való kérdésnél: az mellyeket erős kötelessége ellen, mint valami faluját, mezővárosát avagy várát hírek nélkül az koronától nem szakaszthatta el ő felsége, nem tartván sem rabjának, sem jobbágyának ő kegyelmeket. S annak declaratióját vitték volt alá az én embereim; s azért, hogy az finalis békesség dolgában fáradoztak, contra jus gentium arrestommal is fenyegettettenek.

Ez-e a dolog, Lónyai uram? keresztyén-ség-e ez? magyarság-e ez? s ez-e az én böcsütem is, és hazámhoz, s nemzetemhez való igazságom? kire nézve én több követet kegyelmetekhez nem küldök, megolvashatja, az mennyi levelet is irok; isten az ő igaz ítéleti szerént ne halaszsa, hanem tegyen igazat ez miköztünk való kérdésben, Látom én, hová néznek ezek az cselekedetek s praetensiók. Az szabad országból az szabadságnak színye alatt, maga fegyverével, törökével, s azoknak is fegyverével, idegen, meszsze való fejedelmek szövetségével, kívánja subjugálni ezt az mi szegény hazánkat és nemzetünket az fejedelem; mindeneket magához kötelezván, s törvénytelenül vévén másokét, s maga minden kötelesség és törvény nélkül akarván lenni. S im az austriai fejedelmekre fogták vala némellyek, hogy örökös országokká akarják Magyarországot tenni, de itt látjuk azt; s idegen fejedelemségekkel végeztek is már arról, hogy ahoz segítsék; s anyyira is ment volt már is az szabadságkeresésnek színye alatt az dolog, hogy, ha isten nem könyörült volna eddig is rajtunk, nem

csak része az országnak, hanem mindnyájan nyögnének ez alatt az vas iga alatt, S valljon mi közü Erdélynek, vagy Magyarországnak is, az ő kegyelme a fejedelem magános svékusokkal való confoederatiójához? elveszszünk-e mi mindnyájan azért, hogy ő kegyelmét az fejedelmet neveljük? Fel kell még azoknak is erre serkenni, az kik eddig álomban voltak is.

Azt se vélje kegyelmed, hogy ez a nagy megrögzött fa, az romai császárság, olyan könnyen eldőljön, a mint ott gondolkodik kegyelmetek felőle; mert igaz beszédrel, s jó enberségemre mondom, most kezdvén ezek is az fejedelmek eszekben venni, hogy ugyan ruinájokat nézik némellyek, úgy fogtak az dologhoz, hogy soha annyi hada együtt ő felségének nem volt, az mennyit most össze fognak verni: s ne legyen hirtelen kegyelmednél, ha ipso facto, az kik együnnen is másünnen is már is megindultak (az Bavaría elector hada, és ide Magyarország felé destinált hadak kívül), nem lészen ő felségének harminc ezer embere mezőben csak két hónap alatt is az svékusok ellen. Bizony nem filléreznének az francusok vagy svékusok is kegyelmetek körül, ha ezt nem látnák; de mivel más hírek töltötték már el az kegyelmetek füleit, s nem tudom micsoda homály fogta szívét is el, haszontalan talám erről beszélenem kegyelmednek: hanem értse kegyelmed: én bizony senki vas jármában nyakamot nem fogom, sem javallásomot arra másoknak nem adom. Az mit uram, hazám, s nemzetem szolgálatjában megcselekedhettem, azt megcselekeszem, s a többit isten jó voltára hagyom.

Az kivel ott némellyek az császárságról is álmodoznak, annak is, akármelly magyarnál is jobban tudnám én kedvét keresni, s nagyobb gratiát is szerezhetnék magamnak; mert az kit kegyelmetek illy igen oppugnál, ugymint az catholica religiót, nagy oltalmazója annak is az, s nem tudom, az aránt is mint örülhetne annak az változásnak kegyelmetek. S az is igen esze-veszett bolond, a ki azt tartja, hogy valami magányossan való

magyar fejedelemség ezt az nemzetet és hazát megtarthatná. De haszontalan ez aránt való okoskodásom is: hanem ám úgy hallok hogy kegyelmek öszvegyült Kassára, az hol úgy tegyen kegyelmek relatiót, és arra resolútiót is, úgy tractálja az dolognak mivoltát is, hogy holmi elvetett rossz dologért tovább való veszedelemre ne bocsássa hazáját s magát: mert bizony ezennel utolsó veszedelem találja kegyelmeket. Ha mind ennyi kegyelmességével is ő felségének nem lészen contentus kegyelmek: elhiheti azt, hogy nagy isten haragja vagyon kegyelme-
teken.

Panaszolkodik az fejedelem ő kegyelme azon is, mintha mi kegyelmeket dure tractáltak volna Nagy-Szombatban, és kemény szókkal is bocsátottuk volna el kegyelme-
ket; kit az kegyelmek panaszából vehetett az fejedelem ő kegyelme. Ítélje meg az isten azt is, kit megmutatnak az acták is, ha nem az kegyelmek irási adtak-e minekünk is az kemény szókra okot? ha mik affélék löttek is, azon kívül az dolognak nagy keménységi is hozták azokat magokkal. De ottan ám kezdjen lágyabb tractát kegyelmek; én örömet kiállok belőle: minthogy szája izi szerint nem járhatok kegyelmeknek. Ugyanis szintén megunakoztam már én ezektől az dolgoktól: adja isten, végezhesen minden jót kegyel-

metek! csak nézzen előre és háta megé is. A mint isten tudnom adja, gondot viselek én is magamra és hivatalomra.

Törös uramnak való salvus conductust is eleget szorgalmazánk, az ki talám nagyobb plenipotentiával ment volna alá, és immár alkalmas ideje, hogy Fileken, s Murányban vagyon, várakozván az securitásra kegyelmekkel való végzésünk szerint: de azt sem küldé meg kegyelmek az én emberimtől, s mégis mind minket vádol üdövtatással. Én az békességet, úgy éltessem isten, szintén úgy kívánom, mint lelkem idvösségét: mivel magányossan is sok veszedelmes kárim vannak nekem ebben az zurzavarban; de az kinek hasznára volt, s szedi most is az hasznót, s még nagyobbra vágy, s nem gondolván ennyi pusztulásával, veszedelmével is országunknak és honnyunknak; ott méltán gyanakodhatunk, hogy azok nem akarói az békességnek. Mégis ex superabundanti protestálok azért, hogy semmi hazánk s nemzetünk veszedelmének oka nem akarok lenni; de mindent, valamit ki tudok gondolnom, megcselekeszem; ha ez nagy concessiókat is repudiálni fogja kegyelmek, s megvetni: élnem kell utolsó erőmmel is, ha Sámsonként járok is. Isten kegyelmeddel. Datum Posonij, die 7. Maij, Anno Domini 1645.

OKMÁNYOS TOLDALÉK.

I.

II. Ferdinánd király oklevele, mellyben Esterházy Miklós Fraknó örökös grófjává emeli, Bécs, aug. 10. 1626. L. az életrajz XII. fejezetét.

Ferdinandus Secundus etc. Tibi Fideli nostro Spectabili ac Magnifico Comiti NICOLAO ESTERHASY de Galantha, Comitatum de Beregh, Zoliensis et Soproniensis supremo Comiti, Regni nostri Hungariae Palatino, Judicique Cumanorum, Camerario, Consiliario, et per Hungariam Locumtenenti nostro, salutem et Gratiae ac Clementiae nostrae Caesariae atque Regiae, continuum erga te incrementum. Potestas regnantium ad hoc divinitus in terris erecta est, ut quemadmodum ad malorum vindictam, ita et ad laudem sit honorum, et subjecti promiscue populi benevolentiam liberalitate attrahat, unius cujusque merita condignis retributionibus prosequatur. Quod etsi quasi ex debito publici officii, et quadam generali Principum regula fieri soleat, eos tamen clarioribus ornandos esse Titulis, et altioribus extollendos honoribus reputamus, quos sincerior fides, magnanimi actus, et excellentia merita caeteris anteponunt. Hinc est quod considerantes virtutes magnificas, fortissima gesta, et clarissima merita, quibus fere omnes status constanti sinceritate devotioneque, magno laborum et studiorum obsequio antecellis, consuetudinem majorum nostrorum clarissimorum et augustissimorum Imperatorum et Regum more, postquam ad hanc Imperatoriae et Regiae dignitatis curam et solum DEVS optimus maximus nos evexit, libenter, benevole et benigne secuti, dum munifici in eos quovis tempore fuerimus, qui aliquo praeclaro facinore, authentico actu, vel quocunque laudabilis indolis argumento se se nostra gratia et liberalitate dignos, et honorum ad piam gratamque posteritatem promovendorum, Titulis aptos declaraverunt. Postquam etenim natalium splendorem, ingenii acumen, singularem fidei ac fidelitatis tuae constantiam, adeoque animi tui sinceritatem, robur et fortitudinem, NICOLAE

ESTERHASY, diligentius intra nos revolvissemus, quibus, te jam inde ab adolescentia tua, ex Augusta domo nostra Austriaca Imperatoribus et Regibus, nobisque probasse non obscuris solum aliorum testimoniis didicimus, verum etiam propria quoque nostra experientia sufficienter compertum habemus, dignissimum te esse censuimus, qui non solum praeclare factorum tuorum, in omnem tuam et tuorum posteritatem, cum immortali et insigni nominis tui memoria duraturum testimonium a nobis sumas, sed et altiores quoque honoris et dignitatis gradus ita exigentibus eximiis meritis tuis, eveharis. Intelligimus quippe, ubi primum adolevist, viribus ac ingenio pollentem, non te luxui et inertiae corrumpendum dedisse, sed animum quidem praeclararum rerum meditatione, corpus vero militaribus exercitiis occupasse ac dedisse: Aetate deinde maturiore succedente, omnibus in id ingenii et animi viribus incubuisse, ut cumpromis Sacrae Regni nostri Hungariae Coronae et deinde Majestati nostrae, ac toti denique Inclitae et Augustissimae Domui nostrae Austriacae summa semper fide, ac sinceritatis constantia, et alacritate famulari et inservire posses, variis in expeditionibus bellicis, tempore aperti belli decennovenali per Augustum Imperatorem Romanorum et Regem Hungariae Rudolphum secundum, sanctae recordationis, contra naturalem hostem Christianitatis Turcam gestis, Serenissimo Principe Archiduce Austriae Mathia Patruale et Patre nostro observandissimo foelicis memoriae Generali Exercitus Capitaneo, tam in obsidionibus, quam etiam particularibus ac generalibus expeditionibus, pro virili tua, strenuam operam navasti: Talibus itaque virtutis speciminibus editis, altioribusque dignitatis gradibus, virtutibus et meritis tuis id exigentibus, per praefatum Mathiam in Sacro Romano Imperio et Regno Hungariae Rudolpho succedentem, sicut et per te reliqui Fratres tui carnales, et congenerationales, in numerum Capitaneorum et Consiliariorum

ascitus et cooptatus fuisti, ubi primum palae-
stram moderandi et gubernandi Status publici
aggressus, a totius Regni istius nostri Hung. uni-
versis Statibus et Ordinibus, ad publicum et
generalem Convantum Principum, aliorumque
Regnorum et Provinciarum, per praelibatum
Matthiam Imperatorem Lincium in Anno Mille-
simo sexcentesimo decimo quarto indi-
ctum, ubi nonnisi de arduis et gravissimis
Reipublicae Christianae negotiis, saluteque pu-
blica asserenda pertractabatur, una cum aliis Col-
legis tuis, pro solenni legatione perfungenda di-
missus fuisti. Nec minus postmodum, toto eo
tempore, quo pax alma in isto Regno nostro vi-
geret, et populus desiderato et tranquillo statu
perfrueretur, pro omni occasione eum te exhi-
buisse, tam veraci ac fideli aliorum quoque
testimonio ac relatione intelleximus, quam etiam
propria nostra experientia sufficienter, lucide ac
benigna cum satisfactione nostra cognovimus, ut
et dignitatis autoritatisque Regiae tuendae ac
venerandae, et Regni gentisque ac Nationis
istius commodi procurandi et juvandi, constan-
tem semper animum et conatum habuisse depre-
hendereris. Hinc est, quod majora semper ac
majora aemulatus, deque sufficientia et dexteri-
tate tua, Augusta domus nostra Austriaca con-
fisa, atque fidelitate, constantiaque et sinceri-
tate secura existens, officium Baronatus Magistri
Curiae, cum Consiliariatus honore, in Anno
Domini supra Millesimum sexcentesium decimo
octavo consecutus, in gravissimis et maximi mo-
menti negotiis, Conservationem nimirum Regni,
et communem nonnisi Reipublicae Christianae
conditionem concernentibus, operam et studium
tuum impendendam esse volueris: Testes ejus
rei sunt locupletes, etiam post funestas et exici-
ales perturbationes, et civiles discordias, quae
superiorum Annorum decursu in vicinis Regnis
et Provinciis concitatae fuerant, eaeque in Re-
gnum quoque istud nostrum Hungariae penetran-
tes, plurimorum inibi animos labefactaverant,
qui nimirum Principis Transylvaniae Gabrielis
Bettlen factionem secuti, a fidelitatis officio ac
naturali eorum Domino, Regique legitimo debito
homagii vinculo aut secesserant, aut abducti
fuerant. Non solum autem pro virili tua, hostili
ejusdem conatui temet opponendo, dum Capi-
taneatu Equitum Mille quingentorum fungeris,
et etiam duram obsidionem in Castro Lakompak
ab ipsius Principis Transylvaniae Bettleni exer-
citu Anno Millesimo sexcentesimo vigesimo
Mense Septembri sustineres, auxiliariis nostris
copiis tibi submissis, per exercitus nostri Gene-
ralem Spectabilem ac Magnificum Henricum Du
Vall Comitem a Dampierre, insigni in Hostes

strage facta, et submoto ab obsidione hoste, et
in fugam acto liberareris: Verum etiam in di-
versis et pluribus, tam in publicis Tractatibus
Commissarii Regii officio perfungendo, cum
praedicti Principis Transylvaniae similiter dele-
gatis Commissariis, nominatim autem in Anno
Millesimo sexcentesimo decimo Nono in Oppido
Károly, postmodum etiam in Civitate Hambur-
gensi Austriae, in Anno Millesimo sexcentesimo
vigesimo secundo: Item in Civitate Nikelspur-
gensi Marchionatus Moraviae, Anno Millesimo
sexcentesimo vigesimo quarto, quam etiam Expe-
ditionibus bellicis, signanter autem, dum memo-
ratus Princeps Transylvaniae iterato aliarum
quoque ditionum factiosis et rebellibus sese con-
jungendo, numerosis copiis, Arcem et Civitatem
Posoniensem obsidione cingeret, et populabun-
dus in vicinas Terras hostiliter grassaretur, ad
propulsandam vim hostilem exercitu nostro in
Insulam Challoköz expedito te quoque Commis-
sarium praefecimus. Tum etiam majorum ac ma-
jorum dignitatum et honorum virtuosa et laude
digna aemulatione ductus, meritis et virtutibus
tuis id jure exigentibus in Anno Domini Mille-
simo sexcentesimo vigesimo secundo, Te in ju-
dicem Curiae nostrae Regiae in Hungaria, etsimul
in generalem Confiniorum nostrorum Antemon-
tanorum, ac Praesidii nostri Uyvariensis supre-
mum Capitaneum elegimus et constituimus, in
qua quidem functione, strenue nec laboribus
fracto animo desudans, praestans exemplum Vir-
tutis et ingenui erga patriam et Christianam Rem-
publicam affectus tui symbolum exhibuisti. Dum
jam fato Principe Transylvaniae, ruptis et vio-
latis Sacrosanctis Pacificationis secum initae le-
gibus, per summum sacrilegium, neque teme-
rario solum, sed etiam plus quam barbarico
ausu et furore clancularie coactis copiis, ascitis-
que in Societatem belli Turcis, perennibus et
naturalibus hostibus nominis Christiani, adjun-
ctisque sibi numerosis Turcarum, sub ductu
Bassae Bosznensis et Agriensis, militantibus co-
piis, pervagata Hungaria, etiam in Marchionatum
nostrum Moraviae penetrando, ferro flammaque
in obvia quaevis saeviens, ingenti praeda onusti,
recurrentes, multa animarum millia absque di-
scrimine sexus, in diram barbarorum servitu-
tem abduci fecisset: tu contractis aliquot prae-
sidiariorum in Confiniis stipendia nostra mero-
nium exiguis, quos brevitatis temporis patiebatur,
turmis, innumeris pene copiis hostilibus audacter
te opponendo, aperto in campo, semel atque
iterum manus conseruisti, factaque in illis insigni
strage, vim et audaciam vindicasti et compescuisti,
ac non solum haud quaquam contemnendis spo-
liis et exuviis hostilibus obtentis, vexillis, pri-

mariis et praecipuis Turcis captis, plurimisque caesis, victoria non exigua posita triumphum reportasti, verum etiam magno numero mancipiorum in libertatem asserendo, Viennam in Augustam Aulam nostram inexisti, quo quidem heroico tuo facto, nihil omnino contingere potuit, aut ad dignitatem honestius, aut ad celebritatem illustrius: Tandem etiam novissime, haec et alia illustria tua facta nos recolentes, quae omnia sicuti veraci ac fideli relatione abunde intelleximus, ita propria quoque experientia nostra sufficienter et lucide, ac benigna cum satisfactione nostra cognovimus, neque concepta iam pridem de te spe nostra unquam frustrati sumus, nihil enim omnino hucusque in te desideravimus, quod vel a solerti et prudenti Duce, vel animoso et forti milite, aut fideli et constanti servitore, in utroque fortunae statu, cum perpetua et insigni nominis tui Laude expectari oportuit, ut et illud sicut ad cumulum virtutum et meritum tuorum, ita etiam decus et ornamentum Nominis tui accederet, Te in Novissimis publicis et generalibus Regni Comitibus in Anno Superiore Millesimo sexcentesimo vigesimo quinto per Majestatem nostram indictis, inque Libera nostra Regiaque Civitate Soproniensi celebratis, te unanimi consensu et applausu universorum fidelium nostrorum Statuum et Ordinum praefati Regni nostri Hungariae, partiumque ei subjectarum, in Regni Palatinum elegimus, et creavimus, in qua quidem primariae dignitatis functione et officio, dubio omni procul, eum te exhibiturum esse confidimus, ut ad instar exhibitae et declaratae hactenus in omnibus occasionibus sinceritatis et fidelitatis demonstrationibus et testificationibus graviter et pro clementi nostra satisfactione, vires animi promptitudine zelanti et affectu ingenuo, deinceps quoque progressurum agnoscamus, ac non solum, patria et Natio Hungarica, de cura et sollicitudine, quae in conservationem ejus asserendamque tranquillitatem et permansionem ipsorum ipsa functio a te exposcit, gaudens experiat, jugique tranquillitate cum fortunarum suarum incremento perfruatur, verum etiam externae quoque gentes, Nationes, Regna et Provinciae Christianitatis, apud quos Nos minus ejusmodi Virtutum et meritum tuorum monumenta commendari et celebrari constat, deinceps etiam affectum et propensam ipsorum voluntatem erga te declarare et profiteri majorem ac majorem occasionem sumant, sibi quoque merito proponendum apud se, vel sponte sua statuunt. Et quidem horum omnium tam praemissorum, tam vero aliorum plurimorum per te domi forisque laudabiliter ac utiliter praestitorum praeclarorum factorum tuorum ergo, ut nostram vicissim singula-

rem erga te gratiam et clementiam declaremus, virtutisque tuae memoriam nunquam intermori-turo testimonio cohonestemus et illustremus, quo tuo Exemplo aliis etiam fidelibus subditis nostris, praecipue vero tuis Haeredibus, et Posteris, ex te legitima serie descendantibus, virtutes tuas et similia benemerendi studia amplectendi et imitandi calcar et majus quodammodo incitamentum addatur: Te NICOLAVM ESTERHASY, uti optime meritis es, alioquin etiam honore, titulo et praerogativa Comitibus ex dignitate et officio Palatini, quo laudabiliter fungeris, gaudentem, ex ordine et numero supradicti Regni nostri Hungariae Magnatum et Baronum, in quo superioribus temporibus semper versatus es, benigne eximenter, ac per te liberos tuos jam natos STEPHANVM, utpote Filium et MARIAM MAGDALENAM Fillam, haeredesque et posteros tuos utriusque sexus universos perpetua serie ex lumbis tuis descendentes, ad gradum et ordinem liberorum, majorum ac perpetuorum ejusdem Regni nostri Hungariae, Regnorumque ac Partium ei subjectarum Comitum, a Germanica Natione Groff vocatorum, assumpsimus et elevavimus, atque dignitatem Perpetui Comitibus tibi NICOLAE ESTERHASY, ac Filiis, haeredibusque et posteritibus tuis utriusque sexus universis, ex legitima serie descendantibus, super Castro atque districtu sive Dominio Fraknó alias Forchtenstein, Tibi Haeredibusque tuis masculini duntaxat sexus per alias Literas nostras Jure haereditario collato, in perpetuos et liberos Comites solenniter pronuntiavimus, creavimus et praefecimus, Te tuosque haeredes, liberos ac perpetuos Comites de Fraknó alias Forchtenstein ab omnibus dici, nominari et scribi, ac pro perpetuo dictae Arcis, dominiique Fraknó seu Forchtenstein Comite haberi et praedicari volumus. Decernentes ac ex certa nostra scientia animoque deliberato concedentes, ut Tu NICOLAE ESTERHASY Comes, ac Filij et Haeredes tui universi, Cera rubra, quo ad sigillum insignium praefatae Arcis et Domini Fraknó, ac caeteris omnibus gratiis, honoribus, praerogativis, indultis, libertatibus, et privilegiis, quibus caeteri dicti Regni nostri Hungariae, aliorumque Regnorum et Partium ei subjectarum, liberi, ac perpetui Comites, de Jure et antiqua consuetudine, vel alias qualitercunque usi sunt et gavisi, utunturque et gaudent, uti, frui, et gaudere perpetuis semper temporibus possitis et valeatis. Imo eximimus, assumimus, pronunciamus, creamus, praeficimus, volumus, damusque et concedimus praesentium per vigorem harum nostrarum vigore et testimonio Literarum mediante. In cujus rei memoriam roburque et firmitatem perpetuam, praesentes Li-

teras nostras Privilegiales Duplicis et Authentici Sigilli nostri, quo ut Rex Hungariae utimur, independentis munimine roboratas tibi Comiti NICOLAUS ESTERHÁSY de Fraknó alias Forchtenstein, tuisque Haeredibus et Posteritatibus quibus supra universis, clementer dandas duximus et concedendas. Datum per manus fidelis nostri nobis sincere dilecti Reverendissimi in Christo Patris Domini Petri Pázmány Archiepiscopi Ecclesiae Metropolitanae Strigoniensis, Locique ejusdem Comitatus Perpetui, Primatis Hungariae, Legati Nati, summi et Secretarii Cancellarii et Consiliarii nostri Intimi in Civitate nostra Vienna Austriae, die decima Mense Augusti, Anno Domini Millesimo sexcentesimo vigesimo sexto, Regnorum nostrorum Romani septimo, Hungariae et reliquorum nono, Bohemiae vero anno decimo etc.

Trophaeum Domus Inclytae Estoras. Az oklevelek közt.

II.

Esterházy Miklós levele II. Ferdinándhoz, melyben a nádorságról lemond, Martius 16. 1638. L. az életjárás XXI. fejezetét.

Sacratissime Imperator! Licet animo ita sim constitutus, ut juxta officii Palatinalis juramenti Sacramento sancitam exigentiam tam sacratissimae caesareae, regiaeque Majestati, cujus servum obligatissimum, quam etiam sacrae regni Hungariae Coronae, cujus minimum me filium et civem esse profiteor, servire libentissime velim; ut ex ipsis etiam regni constitutionibus officium hoc meum tale sit, ut nisi turpiter contra illud peccem, ante mortem adimi non possit; si quis tamen ejusdem officii incommoditates, quae proximis temporibus perperam et per abusum irrepserant, aequa lance expenderit, vitio mihi minime vertere poterit, si rejecto hoc eodem, in alterius cervices, onere memet exauctorari cupiam. Etsi vero plurima illa sint, quae ad hoc faciendum non tam me invitent, quam compellant; tamen pauculis hisce in fascem strictis fuero contentus, aequumque judicem compello, an iniqua praetendam? I. Formula juramenti Palatinalis discutatur, examinentur singula ejusdem puncta, clausulae, cautiones perpendantur, eo libramine, quo majores nostri easdem Palatinis proposuerunt arctissime observandas: et nunc dispiciat itidem instructiones, commissiones, ordinationes, statuta, et id genus alia, quae ad patriae nostrae bonum, praesidia, quae ad regni nostri antemuralia, et finitima Coronae propugnacula saepissime contra Palatini vocationem fiunt, perspiciet, liquido talia esse

illa, quae Palatinali juramento prorsus adversentur. Unde vel implacabili me passim exponam odio, si obligationibus mei juramenti velim ad amussim respondere, vel quod gravius longe est, manifesto laedendae conscientiae memet periculo exponam. II. Accedit huc illud etiam, vel inter prima motiva reponendum, quod ad ejusdem Palatinalis officii functionem e legibus Hungaricis rite obeundam, quoad juris publici executionem, et laesae justitiae satisfactionem, plurimae sint ab antiquis regum temporibus constitutiones, decreta, articuli, publico regnicolarum voto, et regii approbationibus lati, scripti, publicati, usu longo roborati, quorum nunc executionem, si ad laesarum partium contentationem pergamus, impediunt subito; et si vel pro salvando suae Sacratissimae Majestatis honore, vel vero tutanda dignitatis nostrae integritate, instemus acrius, sinistris multorum traducimur calumniis; quod exemplis liquidissimis, si requireretur, comprobabimus etiam: ut vero simpliciter negligamus omnia, induci minime possumus, cum haec supina rerum in officio meo negligentia, non tantum juramento personali, sed et publico suae Majestatis, et regni bono plurimum adversetur. III. Tam apud Sacratissimam Majestatem, quam apud regnicos etiam odii, ac excitationum contra personam meam aversionum seminarium illud vel maxime reddit locuples, quod contra mandata, commissiones, expeditiones ex aula suae sacratissimae Majestatis aliorum directas, identidem effervescere debeamus, nec omnia probare, quae illinc non vitio suae Majestatis, sed aliorum prodeunt. Vnde quod illa reprobem, quae statutis, libertati, ac legibus patriae adversantur, contumacis pene ac vix non rebellis nomen per summam injuriam sustinere cogor; quod apud dominum meum clementissimum, cui fideliter servire totis viribus intendo, quam sit periculosum, et famae, et fortunarum dispendio proximum, nemo non videt. Evidentia hujus rei nostris etiam temporibus extant argumenta; quae ubi res ita poscet, vel juratis etiam producemus testibus. Et ipsi etiam domini regnicolae, cum pro voto suo negotiorum, quae apud nos sollicitant, executiones assequi non possunt, si non apertis plane, occultis saltem cavillis ita proscindunt, ut merito, si non personae nostrae detrimentum, liberis certe, et posteris nostris merito proventura timeamus nocumenta. IV. Si quis annorum triginta duorum, proxime evolutorum, curricula perpendat, si quis intestinos patriae motus, seditiones, turbas, fortunarum direptiones examini subjiciat, et ad haec omnibus his temporibus me ad sacratissimae suae Majestatis servitia, patriaeque defendendae obsequia prae-

sto semper fuisse, ut famulum et civem, sincero iudicio ponderaverit, rite partes meas obvisse memet profitebitur, nec aetate jam affectum, et attritum viribus post tot annorum volumina ad ulteriora in hoc officio incommoda sufferenda protrudet, cui si, quae protuli, non sufficiant, penset velim illa, quae ultimis hisce tumultibus post bonorum amissionem, postque juratas in vitam, ac caput meum insidias, quas pro debita in regiam Majestatem fidelitate, proque publica patriae salute pertuli, et emeritum patriae civem, imo et militem quiete dignum proclamabit. V. Quodsi haec, quae retuli, ad me exactorandum non sufficiant, consideretur aetas, quae cum per assiduos labores in senium jam sit inclinata, morbisque obnoxia, utique impar esset iis sufferendis, quae pro Majestatis sacratissimae fidelitate, pro nationis Hungaricae ornamento, proque publico patriae bono, continenter adsunt exantlanda. Addo Palatinalis officii illum nunc esse statum, qui navigiorum ob solutas compages esse solet: nisi enim ex iis assiduo lacertorum obnixu sentinam exhaurias, nisi, quae hiant obtures, et sartias assidue, quae periculose sunt divulsa; et te, et communitatem, quam in iisdem vehis, naufragiis hauriendam exponis. Proinde uti est prudentis navarchi, si post operam navatam se deserere sentiat, clavum in adversos fluctus cum evidenti damno impellere, ita non sat consulte nos facturos arbitraremur, si tot operibus circumventi et eluctandi spe destituti, cum alienae vitae, propriaeque salutis periculo ulterius ad officii hujus sederemus gubernacula. VI. Palam est apud omnes, eos potissimum, qui actionum nostrarum a juventute testes fuere oculati, quod pro publica patriae salute, proque sacratissimae suae Majestatis debita fidelitate, possessiones proprias, ac facultates omnes in discrimen vocare nunquam subterfugerimus, quod (absit verbo jactantia) facto ipso declaravimus etiam, cum res ita poposcit. Unde cum ad publici boni promotionem nunc quoque aliquot dominia propria aliis habemus obaerata, et ex adverso haeredes per Dei benedictionem habeamus complures, induci per paternam in eos charitatem, imo et per conscientiam non possumus ut, si quid humanitus nobis accideret, creditorum eos exponamus vexationibus, et spem praecidamus iisdem recuperandi illa aliquando, quae nos sine ulla privata illorum utilitate, pro solo aliorum in communi republica commodo vel distraximus, vel pignori subjecimus. Ad quae omnia redimenda, pristinoque juri suo restituenda, cum mihi nec animus desit, nec modus, si hoc specioso Palatinalis officii pondere cervicem eliberem, nemo mihi vertat vitio, si post sufficientem pu-

blicorum curam, modicam hanc aetatis, quae adhuc restat, portionem, privatae domus ruinas restaurandis impendero. Alias, ingenue fatemur, tantis hoc officium expensis e proprio dandis obnoxium est, ut ad nihil eorum sufficiamus, quae circa possessionum redemptionem intendimus. VII. Etsi vero de salarii nostri restantiis multum queri non possumus ob id, quod augustae memoriae Imperator defunctus easdem in sortem, et pretium dominii Regéciani computando demandaverit, uti et facto ipso computatae sunt; si tamen haec nunc occasio ad manum non fuisset, plures quam centum millium florenorum restantias apud suae Majestatis Cameram hodie numerarem. Et cum officii nostri obligatio, ac vitae etiam status exigat, ut praeter quotidianae hospitalitatis onera, trecentos etiam stipendiarios pro publico bono ac privata etiam securitate sub Palatinali Banderio continuo salario alere debeamus, merito etiam deinceps timere debeamus, ne exhaustis facultatibus propriis, et consumptis in publicum bonum proventibus, nudi relinquamur, si sola restantiarum regesta nobis in spem a Suae Majestatis Camera transmittantur, nec deputata toties nobis stipendia certis temporibus ad declaratas necessitates persolvantur, quam exactissime. Igitur si vel nunc, vel alias etiam istorum solutionem quaesivimus, privatis minime, sed publicis rebus per id consulere voluimus. Et licet pari forsitan meritum titulo, quod reliqui clementissimi domini nostri clientes, aliquid promeriti fuisset, mercenarii tamen esse noluimus, sed ut ingenui patriae filii, fidelesque suae Majestatis famuli, diversis occasionibus, sine ulla spe refusionis et praemii, promptos nos et expeditos censu proprio ad obvia quaelibet obtulimus. Vt vero accisis nunc facultatibus et militem bello idoneum alamus, et insuper exploratoribus in Turciam missis, tabellariis, legationibus Budam, et in Transylvaniam quandoque instituendis, et aliis hujus generis e proprio sufficiamus, id minime possumus, aut debemus etiam policeri. Vnde si haec non continentur, evidens in patriam sequetur calamitas, et ego iis e privato praestandis non sufficiam: dabunt mihi veniam omnes, si ex his incommodis emergendi mihi quaesiero occasionem. VIII. In hujus ejusdem Palatinalis salarii secunda solutione illud etiam est principale, quod sacra regia Majestas ad animandos Palatinorum animos cautiones assecutorias dare sit solita, uti nobis etiam easdem clementissime dignita est dare, et quidem secundum regni constitutiones, quae certas etiam praescribunt tricesimas, e quibus dicta Palatini stipendia in Banderii solutionem certo et infallibiliter administrentur, et quidem harum constitutionum vigorem longus etiam annorum

usus roboravit: imo ipsae tricesimarum reversales praedecessoribus nostris, et nobis etiam sub gravi vinculo porrectae, firmiorem reddiderunt. At nunc Sacrae suae Majestatis Camera Poseniensis, aut ejusdem potius praefectus, nescio quibus sinistris passionibus animi, in personae nostrae contemptum actus, in transversum, praedictas omnes regni constitutiones, regiae Majestatis cautiones, ac tricesimarum obligationes ita rescidit, invalidavit, et in quantum in se fuit, sustulit etiam, ut nihil nisi ipso jubente ac determinante pendi nobis possit e tricesimis: quin imo, quod gravius est, cum quis novus tricesimarum exactor a sua Dominatione constituitur, seriis datis etiam ipsi instructionibus, ac iteratis commissionibus demandat, ne ad nostras deputationes, ac commissiones quidquam cuiquam pendatur, nisi prius ipse ad consensum dandum fuerit requisitus. Quod cum regni constitutionibus ac Regiae Majestatis assecurationibus pugnat omnino: ac proinde cum hinc non tantum injuria luculenta, sed evidens etiam personae ac officii nostri sequatur contemptus, ne et successorum, per inutilem patientiam, Palatinatum omnino resignare praestat. IX. Nec desunt certae etiam in regno personae, quae gravibus nos lacessunt offensionibus; quam intolerabilem injuriam etiam mediis idoneis dudum vindicare potuissemus, malimus tamen intra patientiae virtutem justis doloris impetum fraenare, quam in eam vindictae speciem intempestivius prorumpere, e qua communi etiam bono malum aliquod gravius creari potuisset. Quare ne patientia laesa, si diutius prematur, furor fiat, coram Sua Sacratissima Majestate ante omnes, tum vero etiam coram hoc illustrissimo regnicolarum conventu dolenter aperio, et quidem sic, ut nisi laeso honori satisfaciatur coram iisdem, coram quibus injuriam sustinui, magistratum, quem gero, animo prorsus resolutum sim depositurus. Illa enim calumnia tam est luculenta, ut non solum officio huic, quo nunc inviti fungimur, sed reliquis etiam, quae a juventute gradatim obivimus, notam inurat; nec tam me laedat, quam sacratissimam suam Majestatem, cujus personam sustineo, et publicam patriae libertatem, cui vindicandae et defendendae nullo unquam tempore et loco meam operam passus sum deesse. Quia vero timendum mihi magnopere est, ne deinceps etiam obviis occasionibus, si pergam in officio, memet involvere, paratus sum sine vindicta magistratu memet abdicare, quam vel cum ea, quod omnino nolum, vel cum qualiquali satisfactione eundem retinere. Ita quippe felicius et facilius integra retinetur fama, quam laesa restituitur. X. Eadem Sacrae suae Majestatis Camera Poseniensis in causis et pro-

cessibus judiciariis, quorum ex officio, et lege regni, judex sum ordinarius (et quidem specialis in causis fiscalibus) sub praetextu intersectionis inexplicabili me affecit injuria, quando me non citatum, aut ex aliqua juris patrii determinatione exclusum, contra manifestissimas regni constitutiones judiciaria privavit auctoritate et potestate, et vix non clare declaravit, me in principali illa bonorum Thurzonianorum causa nullo modo posse judicem agere, prout agente eadem Camera nec egi etiam, cum ex ejus assertionem suspectum me in illa causa fecerim, dignumque proinde, qui excluderem etiam e juridica ejusdem revisione, et quidem solius Camerae arbitrio. Demum sentio graviter illud quoque, quod nonnulli dignitate officii mei Palatinalis, fidelitateque et sinceris servitiis toto vitae meae tempore regiae Majestati, bonoque communi praestitis, vilipensa, insolitas et minus decentes, inauditasque contra nos inquisitiones instituerunt, et quidem per tales, qui nec iudices nostri alloquin esse poterant, nec vero sacramento ad fidem veramque relationem obstricti; qui cum seposita conscientia, reique aequitate potuissent nos sinistris suis relationibus traducere apud sacram regiam Majestatem, unde vita ac fortunarum nostrarum conditio periclitari potuissent, non exiguum hac quoque in parte inustam sentio officio Palatinali, sinceritatisque ac fidelitatis nostrae notam, ita ut haec quoque honoris et famae nostrae traductio non modicum addat ad priora in eo, ut resignato publico hoc officio Palatinali privatam, ac quietam sequeremur vitam. Et cum ignoremus, an nobis superstitionibus publica aliqua futura sint comitia, eadem animi demissione dominos omnes regnicolas, et communis patriae concives rogatos velim, ne resolutam hanc e magistratu abeundi voluntatem vel in pravum interpretentur, vel vero in exemplum trahant, praesertim cum non ita defungi velim officio publico, ut boni civis partes non expleam in privato etiam: nam polliceor in illa etiam, quam summe appeto, vita umbratili, et a publicis curis remota, ita me accommodaturum pro virili, et ubicunque res praesentiam exposcet, vel consilium, vel quidpiam usui publico proficuum, in nullo prorsus partes meas sum denegaturus; nec puto privatam me minus patriae profuturum, quam tunc, dum magistratum hunc in Hungaria supremum gessi annis duodecim, qui quatuor propemodum praedecessorum Palatinorum vitam exhauserunt. Vtique, quod intendo, facilius impetrem, nullam a sua sacratissima Majestate refusionem, nullam ab inclyto, cui servi, regno, aut dominis regnicolis compensationem exposco; grande mihi vetigal quotannis fuerit, si privatam vitam ducere

licebit. Vltimo quamvis a parte quoque domino-
rum regnicolarum non deessent solidae, et
praegnantis rationes, quae me ad resignandum
officium hoc Palatiale merito movere deberent,
inter tam ardua nihilominus suae Majestatis ne-
gotia nolens fatigare iis benignas aures suae Ma-
jestatis, in hoc ad extremum demisse supplico
suae Majestati, quod cum dominis regnicolis
post suam Majestatem arctissimo juramento sim
adstrictus, liceat mihi hanc ablicentiationem cum
iisdem quoque communicare.

Samuelis Timon Annales, Kaprinai folio-kézira-
tai XXXVII. kötetében a 141—143. ll.

III.

*Considerationes et media circa communem defensionem
Regni. Iratott 1635-ben a nádor által. L. az életrajz
XXIII. fejezetét.*

Az mi magunk erejéből való oltalmunkat,
úgy vagy, sokképpen forgatta az mi szegény
nemzetünk elméjében, mint adhatna azt magának
alkalmatosban, az kiről külön különféle időkh-
ben gyakor statutumokat is irtanak, annak mo-
dalitását lege imponálván az státusoknak; s
végtére erejek megfogyatkozván, s országunk
diminuáltatván, találták fel magok oltalmára az
ő felsége külső segítsége nélkül az kisebb szük-
ségben az particuláris expeditiót, in majori au-
tem necessitate az generalis insurrectiót. Melly
végezeket mint ország rendelését mi nem op-
pugnáljuk, de ha az előbbeni oltalomnak mód-
ját megtekintjük, boldog isten, mit nem mivel-
tenek! Egy szóval vérekkal együtt mindeneket
kiadták magok oltalmokra, a mint arról passim
in Decretis Regni sok hasznos constitutiók
vannak. De most kicsoda az, ki cselekedettel
nem vérét, de csak kevés részjavát is végezekék
szerint kívánná kiadni, nem hogy azon kívül va-
lamit cselekednék édes hazájáért! És így jutot-
tunk erre az extremumra, nem annyira erőtlensé-
günk miatt, mint az magunk nem akarátja
miatt, holott csak az mi emlékezetünkre is ő
felségének az mi kegyelmes urunknak külső ide-
gen hada is lévén ben az országban, continuus
mílest is tartott az nemes ország, az ki egy-
hány ezer ember felé ment, s az mellett personá-
liter is gyakran insurgált az szükségnek idején, s
portáktul is fűzetett, s úgy igyekeztek oltalmazni
honjokat, az kire mind el is érkeztek. Nem ho-
zom itt elő a szegény Lajos király idejében irt
articulusokat, minthogy az generalis decretumból
azokat ki is hagyták; de az szükségünknek idején
látván az török erőnek rájuk való jöveleteket,

minden javoknak és jövedelmeknek minden ren-
dek felét offerálták az királynak, s az mellett
magok is generalis insurrectiót égettenek:
de későn, az mint megmutatta exitussa,
mellyben egynehányzor estünk volna már, ha
isten nem könyörül vala rajtunk. Kitől mennyire
távol vagyunk most, mindennapi káros experi-
entiánk igen nyilván kimutatja. Sőt arra men-
tünk (kit szomoruan kell mondanom), hogy
minden hazánk és magunk oltalmát az külső ő
felsége erejére bízuk és az nyomorult községre,
úgy mint az portákra, senki semmivel a magáé-
ből nem akarván az közönséges jót segíteni, sőt
az mikor particuláris expeditio vagyon is, fel-
vévén némely földesurak az portákra vetett pénz-
t, holmi maga alkalmatlan emberit szokta expedi-
álni, úgymint szabadosit, lovasit is, és holmi
gyermekeket, az kik tantum abest hogy oltal-
mazhatná hazáját, de kárt téssen inkább többet,
mint hasznót; ha penég, mikor néha némely hadat
tartunk és fogadunk is, az is csak fogyatja az sze-
gény országot, mert bizonyos fizetések meg nem
lévén, ingyen kívánnak élni, és gyakrabban, az
hol leginkább kívántatnék, ott fogyatkoznak meg
hazánknak. És így akar egyik, akar másik, s
akar harmadik módot tekintünk, mindenütt
rakvák vagyunk difficultásokkal, holott az gene-
ralis insurrectióban az fölül megírt alkalmatlan-
ságok kívül vagyon nagy félelem is, kevésképen
az mohácsi veszedelemnek példáján; és bizonyos,
hogy azt méltó volna utolsó szükségünkre is tar-
tanunk. És az szerint az particuláris expeditió-
nak is meg szokott ugyan az költsége lenni és sok
alkalmatlansági, de semmi avagy igen kevés
gyümölcsöt vehetjük; s úgy vagyon az mezei ha-
daknak dolgok, hogy gyakorta több kárunk,
mint hasznunk szokott belőle következni.

Mellyek mind így lévén, az a kérdés: mit
miveljünk tehát? mert az magunk oltalmára mind
isten, s mind az természet kötelez bennünket, s
csak külső oltalomhoz is támaszkodnunk penig
s mind gyalázatos, s mind alkalmatlan az is.
Mellyekről mind jól elmélkedvén, felette igen
méltónak itélem, hogy derék tanácsot tartsunk,
hogy valamint magunkkal együtt még az mi
üddönkben édes hazánkat el ne veszessük.

De, mondaná talán valaki, hogy ezekről
már mind írott törvényeink vadnak, és csekély
elmélkedés azokat megváltoztatni, és valami új s
szokatlan dolgot az országban behozni: melly
ellen semmit nem szólunk; de ha valahol helye
vagyon amaz mondásnak, hogy servire necessi-
tati semper sapientis est habitum, ebben legin-
kább követhetjük azt, mint magunk megmaradá-
sát néző dologban. Jól lehet új dologra én ugyan
nem tanácslom hogy menjünk, hanem régi orszá-

gunk végezését megtekintvén, nyúljunk azokhoz. És először is édes hazánk oltalmában tekintsük meg, micsoda ellenséggel legyen igyünk, és micsoda módokkal fogyatott ez ideig bennünket, és kívánja elfogyatni maradék részeczekéjét is szegény édes hazánknak és nemzetünknek. Első ellenkezése azért és leghathatóbb az ő belső álnoksága: egymás ellen kívánnván felültetni bennünket, holmi rövid ideig némelyeknek való méltóságnak mutogatásával, mellyet nagy káros experientiákkal csak mi időnkben is tapasztaltunk.

Második az békeségnek színe alatt szüntelen rajtunk való kapdosása, per partes, együtt is *) másutt is ölvén s vágván és rabságra hordván nemességünket, s az által maga alá hajtván s hódítván népünket, naponként foglalván megszorult hazánk határait.

Harmadik nyilván való fegyver és derék indulatja az pogánnak, az kivel szegény hazánkat nagy sok ízben premálta már, és sm annyira angustálta is, hogy sok helyen egy napi járó földön alig vagyon fele hazánknak, kinek okairul sokat szólhatnak, de most ezt elhagyván, ez három rendbéli ellenkezéseknek mint köllene ellene állani, ilyen nagy illetlenségeknek, az a kérdés?

Az elsőről. In anno 1622. nagy animadversio alatt való articulust végezett az nemes ország, art. 20., kinek vége felé az vagyon, hogy az ne tovább, hanem csak az utána való s következő gyűlésig tartson, ki mivel nagy orvossága az első török ellenkezésének, méltó megújtanunk, és igen stricte observálnunk, és sok több arrul irt országunk statutomival cum animadversione condigna.

Az más rendbéli ellenkezések ellen vagy békességnek idején, vagy etiam tempore hostilitatis. Először az végbéli vitézlő népet kívántatik in justum et completum numerum venni, s nehéz azoknak már jobbot adni is, az mint arrul másszor irtam. Másodszor: Ezek mellé continuus miles kívántatik ugyan azon végekben, az kik az végbeliekkel együtt hazánk javára vigyázzanak, bizonyos fizetést rendelvén ezeknek az nemes ország. Harmadszor légyen rendelve, sőt országostul elvégezve, hogy minden rendbéli úri és főnemes rendek proportionaliter ratione proventuum suorum szolgálát és vitézlő népet tartani, s akár végekben s akár magok jószágokban, az melly részben az országnak valami excursiót akarna tenni az török, intimatiót tévén az palatinus, tartozzanak az urak és főnépek magok szolgálát az generalisok mellé küldeni; sőt ha in mora periculum es-et, csak az magyar generalisok requisitiojára is, kiknek számokat úgy rendelhetnének, hogy

*) Azaz: egy helyütt.

valamennyi portája az uraknak vagyon, minden négy portátul continue egy lovasat tartana, s az decimáktul pedig mindenkor száz forintot meg egy lovasat tartának az praelatus urak, ki igen könnyen meglehetne, s igen szép sereget is tenne. Az nemességre is juxta facultatem vetnének lovasokat, hogy azt minden occasióra készen tartanák. Negyedazer: tegyen limitatiót az nemes ország minden vármegyékben, hogy in celeri et periculosa necessitate mennyi gyalogot adjon, ha az felül még illy három rendbéli vitézlő nép elégséges nem lenne, hatalmat adván az fő és viceispányoknak, hogy azokat vármegye gyűlése nélkül ottan helyben, és az hova szükséges, oda állathassák ad intimationem palatini, avagy, in mora periculo existente, ad requisitionem etiam generalis. Ötödször. Az városok, mivel csak szintén tempore generalis expeditionis adtak eddig bizonyos számú gyalogot, concurráljanak efféle gyalog-adásban ő kegyelmek is az nemes vármegyékkel efféle expeditionokban is ott, az honnét efféle periculomi lenénnek szegény hazánknak, minthogy personaliter azon kívül is nem szoktak ő kegyelmek fölülni. Jóllehet nem úgy, mint az generalis insurrectiónak idején, hanem sub certa limitatione, ut est conditio civitatum, de ezt is ugyan most el kell limitálni. Hatodszor: ha pedig valamely részben az országnak derekas végbéli török gyűlkeznék, az kiknek az fölül megirt elrendelt népek meg nem felelhetnének, és félténénk valami ruinátul az országot, nunc demum utolsó szükségben úgy kellene az generalis insurrectióhoz fognunk az ország constitutiói szerint, kikkel úgy hiszem, ha az egész végbéli törökök mind egyöve gyűlnének is, és valami veszedelmet akarnának országunkra hozni is, könnyen ellenek állhatunk, s egy értelemmel megoltalmazhatjuk magunkat.

Az harmadik és derekas ellenünk való indulatját pedig az mi az töröknek nézi, ott osztán tamquam comuni hosti christianitatis communibus viribus resistendum erit. Az mely casusban mindeneknek előtt és mindeneknek felett az mi kegyelmes urunkhoz kell folyamodnunk, és ő felsége után az keresztény szomszéd országokhoz, s velek együtt conjungálván magunkat, úgy kelletik ellenek állanunk, mind az fölül megirt országunk népeivel, az mint isten ő szent felsége tudnunk adja, jó példának lévén az idegenek édes hazánk mellett in tali casu is. Melyek mind ez szerint, ha bizonyos és jó rendben vétetnek, megmenekedhetünk az szüntelen rettegetstől, s megmentjük az szegény ennyi sok rendbéli veszedelmes állapotoktul, s az gyakor generalis insurrectiókkal sem köll terhelni magunkat, az kinek még eddig sem nagy sem kicsiny szükségünkben ma-

gunk oltalmára semmi egyéb remediumunk nem volt, s nem fogunk osztán panaszolkodhatni a mezei hadakra is, kik miatt eddig a nemes ország ennyi kárt, busulásokat vallott, s ugyan ezekkel holmi honunkbéli tumultuálókat és seditiosusokat is, ha kik találkoznának, ottan még fűvében compescálhatunk s az vigyázhatunk egyéb hatalmaskodók ellen is, s domálhatjuk is az sok uratlan s igen elfelesedett és gonoszra vetemedett szabad legényeket is, kitől csaknem annyi félelmünk lehet, mint a külső ellenségtől.

Hol penig (kit nem reméllünk) ezekben nem concurrál egy értelemmel és segedelemmel a nemes ország, s ugyan valami bizonyost nem statuál maga megmaradásáról: ennyi experientiam után mondom, mint a ki már isten akaratjából csak e nagy terhes hivatalomnak is tizedik esztendeiben vagyok, hogy járulván az felől meg (emlétt) akadékokhoz a magunk közt való egyenlenség is, s fogyatván magunk hada felől is, a természet szerint való ellenség mellett, ezennel minden külső és nyilván való ellenkezés nélkül is elfogyunk magunk gyalázatos veszedelmével, és a szomazéd keresztény országunknak is kimondhatatlan kárral is: kitől hogy isten szegény hazánkat és megkevesedett nemzetünket oltalmazza, életemnél inkább kívánom. E mellett nagy szomordan ugyan protestálván is, hogy ilyformán, a mint most vagyunk, hivatalunknak és köteleességünknek mi sem felelhetünk meg, és mégis (kitől isten oltalmazzon országostól bennünket) ha mi veszedelem találja szegény hazánkat és nemzetünket, mi okai semminek nem leszünk, mellyet alázatosan kegyelmes urunknak is kénytelenek leszünk megjelentetünk, kibén, noha tudom meg nem fogyatkozunk mind annyi distractióiban is ő felségének. Mindazonáltal méltó tekintetnek köll a nemes országnak a mostani ő felsége állapotira is lenni, s maga dolga-ira annyival szorgalmasan vigyázni, nem támaszkodván mindenestől csak ő felségére, kit, mind kegyelmes urunkhoz való köteleességünk is megkíván tőlünk, s mind hazánkhoz és magunk megmaradásához való szeretetünk és obligatiónkis.

Protocolum Esterhazyum, 115—121. l. A nemzeti Múzeumban.

IV.

Considerationes et media circa communem defensionem Regni. Iratott 1638-ban a nádor által. L. az életrajz XXIII. fejezetét. (Első szakaszának sővege hiányos).

I. Quid Hungaria cum annexis sibi Provinciis ad communem sui defensionem, exclusis externorum etiam auxiliis, valeret, quantamque ad eundem finem e propriis facultatibus conferre

posset, expendit identidem diligentissime, quodque post exquisitam in hoc negotio circumspectionem e re futurum animadverterat, legibus etiam latis Regni ordinibus observandum praescripserat, et quidem florente adhuc Regni hujus statu. Vbi vero invalescente Turcarum tyrannide vires ejus accisae sunt, diversum, pro fortunae suae diversitate, juvandi se modum adinvenit, et ne tunc quidem etiam sic animum despondit, ut domesticae virtutis immemor, ad externa Regum suorum auxilia recurrere statueret, verum si minoribus urgeretur periculis, obviam iis ibat auxilio particularium expeditionum; si vero majoribus premeretur angustiis, tunc quasi armis decretoriis agendum esset, generali semet tutabatur insurrectione, viritim omnibus ad arma proclamatis.

II. Quas quidem labantis Patriae Constitutiones, utpote communi omnium Regnicolarum consensu sancitas, usuque utilissimo quondam roboratas ea mente attuli, ut facta comparatione ejus studii, quod majores nostri in Reipublicae salutem animose impenderunt, et curae illius, quam nos in ejusdem communis Patriae fulciendas ruinas suscipimus, oppido grandem inter illorum sollicitudinem, nostramque industriam, si quae tamen est, advertamus diversitatem. Illi enim, ut passim Decreta testantur, una cum proprii sanguinis effusione, proprias etiam usque ad fundum facultates profundero minime sunt veriti, quasi degeneres a majorem nobilitate futuri, si majoris vitam, aut opes, quam patriae libertatem aestimassent. Grave hoc virtutis documentum, iis potissimum, qui hac tempestate non vitam et sanguinem, si pericula Patriae deposcant, sed ne minimam Bonorum suorum partem iis propulsandis impendi patiuntur, etiamsi id publicis Comitiorum Sanctis decernatur. Et hinc clare constat, hac Regnicolarum restricta tenacitate, et non domesticarum virium inopia venisse nos in haec extrema, ut nisi mendicemus ab externis, nihil domi nobis suppetat ad nos juvandos; et tamen vel his vicinis temporibus quid possimus, si animus adsit, orbi testem fecimus, cum et Sacrae M. Caesariae in Imperio pugnanti domestico milite succurrimus, et insuper, ubi res deposcebat, formatis etiam castris rem nostram, opera superfluum domi hominum, agere non intermisimus.

III. Non inculco hic Articulos Ludovici Regis, cum ii post infelicem initae tunc pugnae successum ex generalibus etiam Decretis pridem sint expuncti: illud solum addo, quod cum animadvertissent Solymannum Imperatorem cum ingenti exercitu extremam Hungariae cladem illaturum, Status omaes et ordines medietatem Bonorum suorum quam promptissi-

me Regi obtulerunt, et insuper capitatum quilibet Patriae Civis, penes eundem Regem ad arma summenda citatus est, quae auxilia etsi minus matura ac opportuna fuisse infelix eventus ostenderit, Regnicolarum tamen promptitudo laudem et exemplum meretur, imitationem tanto exactiorem, quanto minus eorum insistimus vestigiis. Nos enim eo jam prolapsi sumus miseriae, ubi abdicata omni Patriae servandae cura, quod sane invitus refero, securi agamus, et onus omne, quod majores nostri in servando Regno propriis humeris succollabant, vel in extraneis Regiae Mitis milites, vel vero in miseram plebem devolvamus, vexando illam annuis contributionibus, exactionibus, aliisque tributis impertinentibus. Imo eo jam nonnullos impii lucri praecipitavit cupiditas, ut quod a subditis titulo Taxarum, ac Contributionum pro publici boni necessitatibus exegerunt, id totum cum maxima Regni injuria in privatos usus convertant, solosque colonos, laxos, agazones, libertinos, armorum omnino imperitos in castra expediant, qui quantum sibi suisque, per quos mittuntur, sunt opprobrio ac dedecori, tantum communi bono sunt nocumento.

IV. Huic incommodo vicinum et illud est, quod etsi nonnunquam conducto ad bellum milite rem nostram agere conemur, salarii tamen, et per hoc militaris etiam disciplinae defectu, exhaustiatur plebs, vastetur provincia, verbo, pessum eant omnia, quae stare debuissent, si pecunia, nervus belli, in militum stipendia feliciter fuisset erogata, vel conquisita sufficienter. Vnde sive particularis, sive generalis insurrectionis pensemus commoda, vel incommoda, sive etiam stipendiarii militis usum expendamus, fatale est Hungariae in omnibus istis pati extrema, et ultimis implicari difficultatibus, prout integri seculi infelix docuit experientia.

V. Haec omnia cum evidenter ita sint, quaerit nunc quispiam quid facto sit opus? Sane sic censeo, ut cum ad nostri defensionem divina pariter ac humana, imo et naturali lege simus obligati, sitque minus honorificum, externorum duntaxat niti auxilliis in extremis periculis: iudico tentanda extrema, serioque habitis identidem inter nos consiliis discutiendum, quid ad communis Patriae salutem communibus decerni possit suffragiis, nec brevi prostrata vanis et anilibus depleamus lamentis.

VI. Objiceret forte quispiam: de his omnibus, quae in consultationem vocari possint, publicas passim exstare constitutiones, nec illis addi posse aliquid, nisi forte quis illarum vigorem, aut elidere, aut eludere tentaret, quod temeritatem superet, et novitatem redoleret. Ita

est, fateor, exstant in rem praesentem plurima senatus consulta, quae pro temporum et necessitatum varietate, diversis etiam modis sunt condita. Nec ego sum ejus animi, ut eversis constitutionibus antiquis, novas scribi sentiam, sed ajo duntaxat, quod sicut necessitati servire fuit semper sapientis, et tempora tempori scivisse temperare evidens prudentiae fuit argumentum: ita nunc suadeo, ut vires modernas cum prioribus, commoditates majori cum nostris defectibus conferendo, ea decernamus, quae statui nostro judicaverimus maxime opportuna, quod consequemur, si praecedentium annorum, imo et seculorum, memoriam ex antiquis Regni constitutionibus deduxerimus, et ostenderimus, hostis, quocum nobis decertandum est, ingenium, quod licet multipliciter hactenus Asiae simul et Europae noxium sua calliditate exstiterit, omnes tamen ejus artes, quibus Patriam hanc debellavit, ad haec tria, quae subnectam, capita revocantur: Primo enim id principe studio conatur efficere, ut partem unam Regni contra alteram incitet, armet, vanaeque dignitatis ostentatione ac promissione eo hominum potentiorum ingenia flectat, ut intestinis seditionibus animos civium sejungat, quod utinam vel viciniorum temporum exemplis non essemus experti. Secundo: sub specioso pacis praetextu nullas dilatandi sui territorii negligit occasiones, sed singulis propemodum septimanis e praesidiis suis in nostra excurrando, pagos populatur, villas diripit, militem caedit, maximam hominum multitudinem in captivitatem abducit: quibus omnibus unicum hoc efficere conatur, ut pagis, oppidis, castellis sub sua tributa redactis, Imperii sui fines quam latissime producat, nostri autem terminos angustis admodum limitibus circumscribat, quod utinam ita esse etiam oculis non cerneremus. Tertio: quoties aperto Marte, castrisque numerosissimis nos vel invasit, vel inquietavit? quoties ingenti apparatu bellico fines nostros invasit? quoties ducentis et trecentis armatorum millibus ex ipsis Asiae visceribus eductis antemuralia Regni vel diruit, vel pro se occupavit, et quidem adeo proterve, ut redacta in potestatem suam Patriae nostrae medietate, in plerisque locis vix itinere diei ferox hostis absit? quae quidem funestae calamitatis causae etsi copiosam loquendi praeberent materiam, ea tamen praeterita, solum de iis mentem aperiā, quae ad praedicta tria mala evertenda, vel saltem avertenda plurimum nobis profutura iudico.

VII. Circa primum. Omnes illae hostium technae, fraudes, et sutelae fumi instar evanescent, quibus Coronae Sacrae filios in mutuas

caedes armare meditatur, si Art. XX. in generalibus Comitibus Anno 1622. conditus in viridi sit observantia. Ad cuius calcem cum expresse sit additum, ut ejus vigor nonnisi ad proxime tunc secutura Comititia perduret, opus omnino censeo eundem Articulum, nova auctoritate roborare, cum sit efficax contra primam Turcarum calliditatem remedium, maxime si contra illum delinquenti poena severissima proponatur.

VIII. Circa secundum. Tam pacis, quam belli temporibus haec observanda iudico. Militem praesidiarium ad plenum et consuetum ubique numerum reducamus, et ubi periculum gravius est, in limitaneis arcibus augeamus etiam, uti de hoc eodem argumento alias fusius egi. Secundo, penes hunc dispendiarium et statarium militem praesidiis tutandis addictum, oportet ubique et alium e civibus Patriae conscriptum alere militem, eumque deputatis a Regno stipendiis exsolvere, qui ad hostium excursionses reprimendas intentus semper sit et expeditus. Tertio: vigore constitutionis recenter condendae sub gravi poena obligetur quilibet Praelatus, Baro, Magnas, Nobilis pro rata parte suorum proventuum, famulos armis idoneos vel omnino formatos milites suis stipendiis continenter alere, et cum periculum urgens fuerit, eo domesticum hunc militem pleno numero armisque bene instructum expediant, quo Palatinus Regni judicaverit mittendum, scilicet ad conseniorum generales. Si tamen in mora videretur periculum, possent ad immediatos Generales Hungaros se conferre, illisque ea in parte Regni praesto esse, ex qua hostilis timeretur excursio. Haec porro alendorum domi militum limitatio ita constitui posset, ut seculares quidem Barones, Magnates, et Nobiles a quibuslibet domini et possessionis suae portis quatuor, equitem armatum unum proprio stipendio continenter alere teneantur. De dominis Praelatis et aliis Ecclesiasticis, qui jure decimarum gaudent, statuendum judicarem, ut e quibuslibet decimalium proventuum florenis, identidem unum equitem armis probe instructum aere suo ad Patriae necessitates expeditos habere debeant, neque homini Patriam et decimas amanti taxa haec onerosa nimium esse videretur, maxime ubi de capitali periculantur ecclesiastici proventus et ipsa ecclesia. Quarto: per publica in his Comitibus statuta fiant certae in quolibet comitatu limitationes, quanta peditum armatorum copia contra hostem in ceteri necessitate possit educi, si praedictus equitum triplicium numerus hosti opprimendo non sufficeret. Et insuper detur auctoritas Vicecomitibus, ut ipsi per se, urgente periculo, etiam sine Comitatus congregatione possint hoc milite uti ibi, ubi generali placuerit, vel

Regni Palatino. Quinto: cum liberae Sacrae Coronae civitates hactenus nonnisi in generalibus Regni expeditionibus certo peditum numero succurrerunt, ita de illis etiam statuendum nunc censeo, ut et illae pro communis omnium salute una cum Comitibus ad has peditum expeditiones pro qualitate et quantitate virium succurrant ibi, ubi periculum erit. Et quidem cum ipsae Civitates personaliter non insurgunt, nisi cum in extremis necessitatibus extremae sunt etiam generaliter faciendae insurrectiones, tanto promptiori animo se deberent offerre ad has suppetias sponte etiam offerendas, quanto certiores sunt, quod opera talium insurrectionum particularium, ita hostis retundatur, ut generali insurrectione, ad quam ipsi viritum consurgere (deberent), non sit opus. Addo tamen hanc tumultuariam militum pedestrium suppeditationem debere esse longe minorem illa, quae sit in generali insurrectione a parte earumdem civitatum. Sexto: si in aliqua Regni parte hostilis incursus et ejusdem apparatus bellicus tam esset potens, ut praedicta omnia subsidia copiaeque domesticae undique collectae minime iudicio prudentium judicarentur suffecturae, tunc demum in extremis ad extrema deveniendo, generalis insurrectio esset indicenda, et quilibet Patriae Civis ad arma proclamandus. Hoc si unanimi fiat omnium voluntate, ausim polliceri, nulla in praesidiis Europaeis Hungariam versus tanta esset Turcarum (copia), quibus, cum gloriae avitae et innatae virtutis opinione cumulatissime nequeamus respondere.

IX. Circa Tertium. Hic cum jam cardo rerum vertatur, tamquam pro salute Patriae, pro liberis et libertate, proque aris et focis decertaturi, praeter domesticas vires viritum collectas, ad externorum etiam auxilia recurendum erit. Et ante omnia, demisse S. M. Caesarea simul et Regia erit requirenda, ut Hungariam tamquam Austriae penuariam et provinciarum suarum antemuralem clypeum, auxiliis quibus poterit maximis contra juratum Christiani nominis hostem defendere ne praetermittat. Deinde vero, cum ardente proximo pariete vicinorum res agantur, ineundae cum vicinis provinciis confoederationes, evocando vires illarum in haec arma socialia. Nec earum promptitudini diffidendum, cum et hactenus, ubi summa pericula poposcerant, nobis milite, commeatu, munitionibus, pecunia praesto semper fuerunt, communemque hostem communibus etiam viribus una nobiscum animose represserunt.

X. Haec omnia si sic ordinate succedant, multiplices Respublica nostra consequetur utilitates. Primo enim, quod sane grande est lucrum, a continua trepidatione, qua dietim conta-

bescit, semet ipsam liberabit. Secundo, miseram plebem eximemus e periculis illis omnibus, in quae conjecta, hactenus nec capitis, nec fortunarum habuit securitatem. Tertio, insolentias omnes et ingentia damna evitabimus, quae hactenus toties incurrimus, quoties generalis indicta est omnium insurrectio, cum praeter hanc pene integro seculo nullum alium modum nos juvandi habuerimus. Quarto, nec operemur contra collectitios per comitatus milites, qui saepe ob repentinas hostium incursiones colligi debuerunt, quorum operam sola Patriae damna, et non stipendia resarserunt. Quinto, si qui contumaciam aut rebellionem in patria spirarent, si qui item cum hostibus occulte colluderent, vel sine Magistratus licentia suspectum militem conscriberent, his iisdem domesticorum auxiliis, quae supra retuli, priusquam in stirpem et culmum adollescere, inopinate possemus suppressere. Sexto, tot palabundos praedones, tot vagos grassatores, et libertati assuetos latrones, qui in ipsis Regni visceribus impune grassantur, et a quibus aequae ac ab hostibus timere debemus, stirpitibus extinguere possemus.

XI. Si vero (quod minime futurum existimo) communi omnium consensu ad praedicta media D. Regnicolae non concurrent, nec stabile aliquid decernent, quod praedictorum discursuum executioni inserviat, post tredecim annorum experientiam in hoc Palatinali Magistratu adquisitam, ut de aliis longo usu acquisitis conjecturis taceam, vel iuratus ausim affirmare, quod ad hostilia damna, domesticorum etiam accedente discordia, qua quidem turpiter flagramus, eo nos propediem deventuros, ut Patriae simul et nobis cum aeterna, gloriosae quondam gentis ignominia, bustum condamus, et quibus nos deflagrabimus, iisdem etiam flammis et incendiis cum ingenti orbis christiani detrimento vicinas etiam Provincias involuamus. Ac utinam, in his quae praevideo, vel cum vitae periculo vanus augur deprehendar aliquando.

XII. Ceterum cum fides Patriae, Sacraeque Majestati Regiae ac Deo data, hoc a me speciali obligatione exigit, ut tanquam Navarchus fracto etiam malo dispiciam, quid ad salvandum in hac tempestate navim meae curae commissam profuturum judicetur, integra fide protestor coram Inclytis Patriae Civibus, me his utiliora et expeditiora quae suggererem non invenisse. Si recta recte suadens exaudiar, est cur non mihi, sed Patriae et communi omnium saluti ex animo gratuler. Sin minus, vel renitentem me etiam eo dulcissimae Patriae compellit amor et charitas, ut per solennem Protestationem, quam ad innocentiae nostrae dignitatem salvandam hic facere

teneor, in alios venturi vel imminentis potius periculi damna conjiciam, et quidem in eos, qui sibi et publico bono, me consulente et praemonente, defuerunt. Et hoc ipsum, juxta officii nostri rationes, Sacratissimae etiam Caesareae Regiaeque M., ea qua decet submissi animi reverentia, plene referam. Cujus clementissimam manum, etsi sciam nostris casibus sublevandis minime defuturam, cum tamen et ipsa plurimis ob Imperialia bella implicetur difficultatibus, nostrae solertiae, imo prudentiae partes hoc a Nobis nunc exigent, ut operi domestico domesticas etiam manus apponeremus, nec solis S. Suae M. cervicibus ruinas nostras imponere-mus sustentandas.

Protocollum Esterházyanum, 106—114. I. A nemzeti Múzeumban.

V.

Opinio seu Discursus Palatini circa conservationem Regni, et Confiniorum ejusdem. Iratott Bécsben, dec. 12. 1641. L. az életrajz XXIII. fejezetét.

De moderna Regni Hungariae constitutione, ac conservationis confinium ipsiusmet Regni modalitate etsi multa essent dicenda, netamen ex consideratione felicissimi olim Status Hungariae, ac e contra praesentium miseriarum ejusdem, in quam ex antiquo felicissimo statu ac fortunatissimo rerum successu, bonoque devenit, justus dolor (cum in omni adversitate fortunae infelicissimum infortunii genus sit, fuisse aliquando felicem) renovetur, nollem in hac longa enarratione, tum Suae M. cum aliis etiam, quibus interest, molestus esse, sed tacere etiam ex omni parte non possum, recurrendo mihi in memoriam illud, quod videlicet nimium praiceps est, qui intrare intendit, nisi alios cecidisse viderit, et vehementer infrenis, cui non incutitur timor alio praeunte.

Ante oculos omnium est, et pene manibus palpatur Regnum hoc Hungariae ad maximam, et pene ultimam desolationem ac ruinam devenisse, de cujus causa etsi multi multa dicunt, ego tamen ceteris omissis, dico, praecipuam fuisse causam, quod posteaquam Hungari virtute, et armis nobiles contra Nominis Christiani hostem multis annis pugnassent, sese murum, et clypeum vicinorum Regnorum, et Provinciarum opposcentes, licet eos Principes eorundem Regnorum et Provinciarum, suis auxiliis, tanquam antemurale suum, contra ferocissimas et potentissimas Turcarum vires defendere, conservareque potuissent, ac debuissent: tantum abest nihilominus ut haec bona opera Hungarorum, per dictos Principes, ad frequentes etiam eorum requisitiones, contra

naturales hostes, ut Historiae et Annales testantur, adjuta fuissent. ut etiam nonnulli Principum praefatorum istiusmodi belli Turcici occasione nacta, eosdem Hungaros premere, et opprimere potius contenderant. Hinc nimia ferocitate hostili divexati, multumque debilitati, atque omni subsidio externo destituti, cum Rege ipsorum in pugna Turcica commissa maximam et nobiliorem Regni partem amiserunt, per hocque vires ipsorum in grave etiam vicinorum Regnorum et Provinciarum damnum imminutae et depressae sunt, crudelitate e contra Turcica robur et vires acquirente. De quo Jovii quoque Historici sensum, quem ad Calixtum Papam in Sua Oratione 413. declarat, hic annotare libuit. Hungari, inquit, magnanimi, et fideles populi, nunc victi, nunc victores suum sanguinem intuiti sunt, qui cum nos servant, optimates suos cum Regibus, et Principibus amiserunt, nulla Domus in Hungaria est digna nomine, quae duobus tantum bellis contra Turcas habitis, egregium, et fortem quidem aliquem virum non deploraverit, hodie vero non est hoc regnum, quod Turcarum vires sustinere possit, attamen externa indiget ope: murus vero Hungaria est, et Antemurale fortissimum, sive clypeus nostrae Religionis, sub quo longo jam aevo protecti sumus. At hic nunc clypeus subtrahitur, murus vero bombardis, arietibus quatitur, et nos de remedio animi cura nulla remordet. Oh ingratitudinem nostram! quam nunc vicem Defensoribus nostris reddimus Hungaris? Haec ex Jovio, quae cum is scriberet, erant tunc Hungari debilitati quidem per Turcas, non tamen ita oppressi, ut jam sunt: hoc enim tempore merito se derelictos ab omnibus clamare possunt.

Quid enim principum Christianorum vicinorum minus in mente est, aut quid negotiorum suorum etiam minimorum minus aestimant quam opem Hungaris ferre? Consideremus neglectos fuisse olim per exteros Principes, Regesque et Respublicas, Reges Hungariae et eorum populos, quin etiam per nonnullos eorum distractos et vexatos fuisse. Vtinam nunc saltem secus facerent et modernam Caesarum et R. M. tamquam etiam Regem Hungariae cum Regno suo juvarent; at nihil minus eos facere, quin imo Suam M. distrahere experimur: cum tamen nulli dubium esse potest, quod si fervor hic armorum per praefatos principes, Regesque Christianos, ac Imperium ipsum, mutuo consensu contra hostem naturalem Nominis Christiani fulset susceptus, promotusque, non Hungaria solum, sed tota Europa fuisset liberata, et purgata a Turcarum crudelitate et sentina intollerabili. Sed forte de his mihi nunc loqui supervacaneum est, paucis dico, quod dum Hungari viribus majoribus, ut jam pol-

lebant, accedente saltem aliquo auxilio et adiutorio Principum, rerumque publicarum externarum, non dubium, quin ope hac etiam adjuti Turcis resistere potuissent. Jam vero Hungaris viris plane deficientibus et depressis, ad reprimendos arietes et insultus, ferociasque Turcas, externorum majori ope eosdem Hungaros indigere, quis non videt? Si vero, quod DEVS pro infinita Sua misericordia avertere dignetur, haec quoque residua et exigua pars Hungariae, quae adhuc superest satis afflicta, ex aliqua incuria amittetur, vereor ne juxta ante citati Jovii discursum in Oratione 411. ad Conventum Mantuae scripta expressum, vicina quoque Regna et Provinciae, amisso hoc clypeo et antemurali, eadem, quae Hungaria experta fuit mala, irreparabili damno suo experiantur, gemantque in aevum. Cujus quidem Jovii verba annotare placuit: neque, inquit, arbitremini longam horam, priusquam vos Turcus adeat, nam vicinae illae gentes, et bellis attritae, nisi opem fertis, amplius arma capere non audebunt; soli fideles Hungari perseverant, non tamen diu stabunt, nisi adjuti, et ii quidem muri loco ad orientem vobis remanserunt. quo diruto neque Teutones, neque Bohemi satis tuti erunt, non asperi montes, non alta flumina iter impediunt, nihil erit, victa Hungaria, Turcis invium, nihil insuperabile orbis imperium quaerentibus.

Causam hujus inter reliqua existimo etiam esse non postremam, quin imo maximam, quod nimirum gens haec Hungara non modo novit suum ac nominis totius Christianitatis hostem, verum quod habeat etiam artem pugnandi contra eosdem, abundans omni occasione et necessariis, quae ad arma et bella hosti huic inferenda necessaria sunt. Habet enim Hungaria Danubium usque plane mare nigrum defluentem, qui varia altaque flumina in se diversis in locis recipit, apta ad devehendos et administrandos omnis generis commeatus bello necesarios, habet solum fertile pro generandis et producendis omnis generis frumentis, et aliis usui et victui humano necessariis, habet praeterea campos spatiosissimos et quasi infinitos pro germinandis graminibus, et ceteris pabulis equorum, et jumentorum. Quibus gens Hungara abundans etiamsi tam afflicta, angustata, et imminuta sit, attamen beneficio supra annotatae commoditatis, non deesset adhuc illi animus bella et arma Turcis inferendi, seque tantae moli hostili opponendi, si modo persentisceret exteram quoque opem. E converso vero in alienis regnis et provinciis non desunt asperi montes et in pluribus etiam locis sterilitas terrae, desunt vero ceterae ut plurimum commoditates supra notatae. Hinc cum Turca manu numerosa bellum

gerere soleat, paucisque in victu sit contentus, si Christiani reges et principes copiosiori occurrerint manu, eo praesertim militandi modo, quo nunc arma geruntur, brevi assumptis victualibus inedia et fame concidentur. Si vero pauciori et impari numero se se opposuerint, hostis gladio dissipabuntur, et confundentur.

Haec est singularis et praecipua cur reges et principes christiani in conservatione et protectione gentis istius Hungariae alioquin per se, ut praescriptum est, valde exhaustae ac debilitatae, maxime laborare deberent, attendentes ad id quod idem Jovius Historicus in Oratione sua 131. valde apposite dicit: quod, inquit, sive vincitur Hungaria, sive coacta jungitur Turcis, neque Germania tuta erit, neque satis Rhenus Gallos tutos reddet. Verbo dico: gens haec Hungaria aliorum Regna et sanguinem defendendo, suum perdidit Regnum et sanguinem fudit, quod ipsum confirmat Jovius Oratione 414., quem non libenter toties nomino, ne tamen solus sine teste loqui videar, operae pretium fuit et hic annotare ejus verba. Heu, quanta, inquit, passi sunt Hungari diebus nostris, qui cum nostrum servant sanguinem, suum fundunt, quorum pectora nostri sunt muri, obligantur certe omnes Christiani Hungariae genti, qui pro nobis mortificantur tota die, et facti sunt sicut oves occisionis. Haec Jovius, et optime, eo enim res Hungarorum tot mortificationibus ferocisque hostium Turcarum implicata devenit, adeoque vires et facultas eorum tot armorum hostilium crudelitate, et quotidianis insolentis exhausta est, ut vix, imo ne vix quidem ex propriis vel sola sua confinia (si tamen solius Hungariae, et non vicinorum regnorum et provinciarum confinia, autemuralia dicenda sunt potius) sint solvendo, tantum abest, ut sese in toto conservare, defendereque contra Turcas possent, gementes sub jugo Turcico. Justa igitur ratione eo confugendum Hungaris, et ab iis auxilium et subsidium petendum, quibus scilicet regnum hoc clypeus, et propugnaculum est, et quorum tecta et sanguinem, suorum domesticorum periculo et sanguinis proprii effusione acriter hactenus defendit, ut scilicet ope vicinorum Christianorum adjuti, iidem quoque vicini per eos adjuventur, et defendantur.

Et quia defensa et adiutorium hoc maxime et praecipue in fortificatione et conservatione Confiniorum Hungariae situm est, si in hoc vicina quoque Regna et Provinciae eorumque Principes concurrent, facient id non tam pro Hungaris, quam pro se ipsis, ut id antea quoque eadem vicina Regna et Provinciae laudabiliter fecerunt, et faciunt ad hodiernum Provinciae Styria, Carinthia, Carniola, solvuntque

Slavoniae Confinia; Austria vero pro Jaurino, ceterisque adhaerentibus confiniis contribuit, eaque solvit. Verum si cetera attendamus Confinia, palam est nullam curam haberi Confiniorum in Slavonia, Banali directioni subsectorum, neque ad ea quidquam deputatur ab ullis, uti etiam Confinia Canisae opposita absque ferme omni provisione sunt, cum tamen insolentia Turcarum Canisam incolentium usque Styriae limites jam pertingit, intermediantibus omnibus villis, ac Districtibus jugo Turcico subiectis, et sub pondere intolerabilis ferociae Turcicae gementibus et fractis. Quid de Nova Arce, et Confiniis antemontanis eidem adhaerentibus? Solvebat olim et haec Confinia Regnum Bohemiae, et Provincia Moraviae tamquam autemuralia sua, ipsam vero Novam Arcem Dominus Archi-Episcopus Strigoniensis curabat, accedente saltem aliquo exiguo subsidio Dominorum Moravorum. At cessantibus jam his solutionibus, nihilo melior est ipsorum quoque confinium conditio, quam aliorum praescriptorum, quibus ab externis nihil solvitur. Quid praeterea de Confiniis partium regni superiorum, ac sub Generalatu Cassoviensi existentium? Exsolvebat et haec Confinia olim Provincia Silesiae, cujus solutione cessante Camera Scopusiensis Regiae M. praestabat stipendium, quae eorum ex Regiis provenitibus non modo ea Confinia abunde exsolvere poterat, sed quemadmodum ex relatione quondam Stephani Illésházy, ejus temporis ad inquirendos proventus ejusdem Camerae Deputati Commissarii clarum est, non exiguum proventuum illorum partem pro Regia quoque Majestate remansisse, compertum est, licet tunc adhuc proventus mediae Tricesimae nondum erant. Sed videamus, quae et quot sint, quibus res Hungariae juxta Regni Constitutiones juvari solent per suos Indigenas. Quatuor modi, quibus Confinia ipsa Hungarica, et consequenter Regnum ipsum juvari possunt vel deberent, in nostris Constitutionibus reperiuntur:

Primus est proventus mediae Tricesimae, ordinatus a Regno illis Confiniis, quibus Styria vel Austria non solvit. His accedit labor gratuitus, ac annonae alicujus administratio, sed haec omnia etiam simul sumpta nequaquam adaequant eorum Confiniorum necessitatem. Alter est, equitum pariter et peditum conscriptio, quot nimirum equites siquidem Comitatus, pedites vero liberae Civitates in necessitate pro sua defensione, ad requisitionem Suae M. vel Palatini Regni, certo numero solent conscribere, ac in Confinia, quae magis indigent, ponere.

Tertius est: Expeditio particularis, in qua a singulis quatuor portis unus eques expeditur, ad Mandatum vel Suae M. vel Palatini.

Quartus est, Generalis insurrectio, quae fit juxta constitutiones, et haec faceret quidem aliquid, si praesertim cum Transylvanis posset fieri correspondentia.

Sed extra hoc etiam in hac exigua quoque Hungariae residuitate ex Slavoniae et Croatiae Regnis Coronae Hungariae subditis quinquaginta, vel sexaginta millia hominum possent consurgere in hac Generali Insurrectione; verum ut hi omnes simul convenire possint, non caret difficultate, tum quia Regnum hoc vastatione, et occupatione Turcarum valde angustatum, non jam latum, ut olim extitit, sed ad longum saltem, idque circa Terminos versus Regna Christiana et Provincias extenditur, tum quia Turcas a latere, et in medietate Regni habemus, tum quia periculosa esset valde ista Congregatio, vel ex formidine etiam cladis ad instar periculi Mohacsiensis, vel longe adhuc peioris, si quae peior dari potest. Sed esto exponerent sese Hungari periculo cum sibi incorporatis Regnis, opponerentque sese murum (uti alias etiam fecere) pro ipsorum et vicinorum quoque Regnorum et Provinciarum aris et focis, attamen nequaquam subsistere possent contra tam potentissima Turcarum arma, et saevissimas, validasque eorum eruptiones, absque externa Regnorum et Principum Christianorum ope, quae adeo essent necessaria, vel solum ex eo, ne scilicet externa hac ope ab Hungaris subtracta, externa etiam Regna et Principes Christiani, aut una cum Hungaris patiantur, aut saltem eosdem Hungaros cum ingenti ipsorum et ruina et periculo in desperationem inducant.

Habent Turcae praeterea certos etiam modos suos, quibus extra Martem quoque apertum, tempore etiam pacis (si pax est dicenda), Hungaros et Regnum Hungariae infestare soliti sunt.

Et primus quidem modus est ars furandi, dum scilicet confiniarii Turcae ex Confiniis suis instar lavernionum, seu furum, egredientes Hungaros et praesertim pueros ac juvenes non secus ac lupi rapaces agnos, vel in uno, vel alio in loco sine intermissione rapiunt et furantur.

Alter: insurgunt turmatim ex quacunque levi causa, ac occasione, et cum vexillis et tympanis excurrunt, gravesque impressiones in Regno faciunt, et obvia quaeque trucidant, mactant, miseramque plebem in diram captivitatem ducunt.

Tertius: variis ac diversis scriptionibus, comminationibus et similibus terribiliter dietim miseram plebem diripiunt, hincque potentiam et ditionem suam augent, limites extendunt, mi-

seram, ac perterritam plebem subjugant, ad ingentem contributionem et censum adigunt, adeo, ut sicut alias etiam declaravi, istiusmodi exactiones et crudeles contributiones extortique census annuatim Milliones aequant, ditanturque per hoc Turcae, nos vero exaurimur.

Quartus: accedit hostilitas nempe Turcarum, quam ipsi ordinarie per factiones et rebelliones promovere solent, in eo casu decem, sedecim, aliquando viginti millia simul erumpentes. Sed et tunc expediunt Hungaros resistere hisce Turcarum viribus, scissiones eorum jam in similibus casibus assuetae Turcis more suo sese uni parti dissidentium Hungarorum (illi praesertim quam potentiores putant), insimulantibus et adhaerentibus, ut scilicet hac etiam ratione, et juxta veterem suam malitiam, potentiam suam extendant, regnandique cupidinem, quantum possunt, expleant. Ex quibus sequitur Hungaros esse adjuvandos externo subsidio. Nam alioquin Turcae, si viribus suis fidunt, aut delectis Hungaris totum Regnum subjugabunt, aut vero Hungaros se superare posse desperantes, timentesque, per artes suas et media associabunt sese Hungarorum parti rebelli, conjunctisque armis vicina etiam Regna et Provincias invadunt.

Hae sunt Turcarum fraudes, quibus gens haec Hungara vexatur, contra quas dixi media superius, quibus nimirum Hungari se, ac Confinia sua, ad evitandas ut plurimum praetactas fraudes Turcicas, juvare possent. Annecto tamen multum in presenti Regni necessitate prodesse, si supra attacta militia per Comitatus, ac liberarum Civitates conducenda, debito modo, et non ad liberum velle (uno scilicet Comitatu suos conducente, altero vero jam tunc antea conductos dimittente, et absolvente) conducatur, et interteneretur, ne expensae alioquin absque fructu incassum caderent.

His accedit particularis expeditio, si juxta Regni constitutiones assumeretur, sed cum in hac quoque expeditione multi sint abusus et defectus, neque illa juxta Regni constitutiones assumatur, Dominis et Nobilitate a portis in suis bonis existentibus pro particulari hac expeditione cedendas expensas ad se levantibus; haec quoque expeditio non juxta Legem Regni, sed depravatam consuetudinem assumpta, parum patriae prodest.

Quapropter mea tenui opinione aliquis alius etiam modus in hoc etiam, licet satis debilitato Regni istius statu, pro Regni defensione, et Confiniorum conservatione quaerendus, statuendusque esset. Etquidem imprimis, ut domini Regnicolae ad augmentum solutionum suae M. ac vicinarum Provinciarum Confiniis praestari so-

litarum, magis ut hactenus concurrerent, contribuerentque ad eadem confinia praeter mediam etiam Tricesimam, et hoc posset fieri bona administratione, ipsis etiam non animadvertentibus. De medio autem istius contributionis, vide infra circa finem.

Deinde, ut sicut tempore Rudolphi Imperatoris et Regis Hungariae factum fuit, nunc quoque loco particularium, et nonnullarum contingentium expeditionum evitandos majores sumptus, quos particulares expeditiones requirunt, per singulos comitatus intenterentur milites continui in Confiniis. Quibus sub bona disciplina, et sub bono directore in iisdem Confiniis intertentis, debitaque solutione iisdem praestita, conjunctis et unitis viribus cum ceteris Confiniariis ordinariis in antiquum ordinem et numerum reductis, debiteque exsolutis, nullus dubitare debet, posse hac ratione Turcas a solitis excursionibus, hostilitatibus, sive clandestinis et furtivis, sive praetextu particularis alicujus vindictae, apertis et manifestis arceri pariter, ac a ditionibus et subjectionibus pagorum, ceterisque insolentis, damnorumque illationibus, et ausibus cohiberi. Hac ratione posset exercitari juvenus etiam ad futura Suae M. ac Regni servitii. Hac ratione mille, duo, aut tria millia hominum, et ultra in casu necessitatis possent educi ex Confiniis, absque omni defectu Confiniorum, neque opus esset in contingentibus etiam Regni casibus militem campestem identidem conducere, cum summa miserae plebis oppressione. Insuper in casu etiam alicujus tumultus in Regno exorti istorum opera commode uti posset, quin imo in majori necessitate penes hos, vel intuitu istorum posset etiam Regnum facilius cum maximo emolumento, et fructu servitii Suae M. ac Regni armari et assumi.

His accedit Baronum etiam ac Magnatum, ac praecipuorum Nobilium conditio, quae alia est, quam alliarum Nationum et Gentium conditio; cum enim gens haec in faucibus Turcarum sit posita, neque careat pluribus insidiis eorum, necessitantur ipsi Domini Barones et Magnates, praecipuique Nobiles arces et castella aliqua, vel fortalitia habentes, in suis arcibus, castellis vel fortalitiis gentem aliquam seu militem pro eorum custodia propriis sumptibus intertenere, ita ut vix non tot Confinia in Hungaria dici possunt, quot sunt arces vel castella, sive fortalitia, et quidem id merito, lege enim Hungarorum capitale est, et nota Infidelitatis, per negligentiam et incuriam arcem aliquam etiam propriam, sive per torporem et desidiam, sive avaritiam possessoris amittere. Haec inquam Baronum etiam, Magnatum, praecipuorumque Nobilium

conditio non postremum est medium juvandi Regnum, tot Confiniis, quasi et praesidiis in Hungaria existentibus, quot sunt arces et castella, fortalitiaque praeter illa etiam, quae Suae M. et nonnullae vicinae Provinciae solvunt. In quibus quot et quantos alii interteneant, non enumero, sed dico saltem vel me solum ad arcium, bonorumque meorum custodiam, personaeque securitatem intuitu boni communis, ultra mille pedites ac equites continua, vel annuali, vel menstruali solutione, intertenere cum summo bonorum meorum proventuum jactura, quos ferme totos in hos erogare debeo, et necessitor. Quod quid in juvandi medium ad bonum Patriae commune longe utilius esset, si publico sancitu statueretur, ut hi Dominorum Baronum, Magnatum et Nobilium servi in casu ingruentis necessitatis, quo scilicet Turcae in aliqua Regni parte hostilitatem aliquam attentare contenderent, et attentarent, consentientibus Dominis ipsorum, imo una cum ipsis Dominis (relictis in arcibus vel castellis quibusvis pro illo tempore necessariis) ad requisitionem saltem etiam Palatini Regni concurrerent, et conjungerent se cum Confiniariis. His praeteritis, quae in ordinem facilius, ut spero, redigi possunt, majorem video difficultatem in Confiniis tot annorum spatiis vix non desertis et ruinatis, tum aedificio, cum etiam milite debito modo et debita solutione mediante ad normam antiquam laudabiliter a majoribus nostris institutam complendis et reintegrandis. Quapropter si molestus non ero, in eorum solum gratiam, qui nesciunt numerum Confiniorum, tum vero solutionis eorum quantitatem (quantum ista per tot distractiones investigare et scire potui) juxta antiquum modum fieri solitum, non obstante eo quod superius quoque de hoc solutionis modo meminerim, annotandum duxi, quamvis (ut haec in parenthesi dicta sint) vix media ex parte militem, quem olim Confinia Hungarica habebant, et ex his adduco pro exemplo unicum solum, idque principale Praesidium Novae Arcis, in quo alias secundum veterem ordinationem mille Praesidarii milites Hungari esse deberent, verum exceptis ducentis illis peditibus, quos Camera Hungarica ex Proventu Dicali, seu Regio solvit, patietur defectum hoc unicum Praesidium octingentorum circiter Praesidiariorum militum, cum ingenti damno Regni: quod, si Confinia pleno numero essent, facilius a tot, et pene quotidianis Turcarum excursionibus defenderetur, ac etiam Suae M. plurimo incommodo, tum quoad Regni vastationem, et terminorum per pagorum Turcis subjectiones contractionem, tum quoad solutionem ipsis Confiniariis praestandam, quae quidem solutio etsi rarius praestatur, semper ta-

men pro pleno numero Confiniariorum computatur: At cum in Confiniis pleno numero milites non sint, cui cedit lucrum, vel apud quos remanet, solutio, quae non erogatur? num Suae M. cedit, vel aliis? Relinquo hoc acro et sapienti iudicio Suae M. Mihi cum Confiniorum, a Mari Adriatico usque ad fines et terminos Transylvaniae pariter ac Confiniariorum, qui in iis secundum veterem modum et ordinationem esse deberent numerum, nec non solutionis etiam eorum vim, in quantum nimirum circiter se illa extendere potest, annotare incumbat, pergam: in fine discursus loco coronidis annectendo, quot e converso Turcae quoque Confinia adversus Hungariam habeant, et quot millia hominum seu Confiniariorum Turcarum in illis sint, ac praeterea in hisce Cis-maritimis et Europaeis partibus, quot iterum circiter millia extra Confinarios habere, et assumere possunt. Quibus, ut indagare potui, enumeratis, comperietur, quod si Hungari unanimis, et concordis essent, posse eos etiam in tanta angustia ac defectu, aliquo saltem externo subsidio accedente, sese opponere Turcis Europaeis, eorumque excursions ac ferocias devitare, et confundere, exceptis Tartaris. Et imprimis quidem, ut a numero Supremorum Generalium Capitaneorum, seu Capitaneatum incipiam, sunt huiusmodi Supremi Generales Capitanei, seu Capitaneatus sub Jurisdictione Sacrae Coronae Hungaricae a Mari Adriatico usque ad limites et terminos Transylvaniae sex, utpote: Cassoviensis, Novae Arcis, Jauriensis, Praesidiorum Canisae oppositorum, Slavoniae, et Croatiae Regnorum, praeter Confinia Banalia, quibus Banus Croatiae et Slavoniae praest.

Ad generalem Capitaneatum Cassoviensem spectant novem Confinia una cum Praesidio Cassoviensi, in quibus juxta antiquam limitationem mille circiter equites, ac sesqui mille pedites in universum esse deberent, exceptis Germanis, qui et ipsi in Confiniis quingenti circiter esse deberent. Ad hunc Generalem Capitaneatum pertinent etiam Haydones Transtibiscani, qui una cum Haydonibus in partibus Regni ad Transylvaniam possessis existentibus constituunt ad minus sex millia hominum ad arma aptorum, omnes fere equites, ita ut soli etiam Haydones, qui in Suae M. ditione resident, possunt ad arma insurgere tria millia, qui cum in libertate vivant, tenentur etiam insurgere juxta contractum cum ipsis initum.

Ad generalem Capitaneatum Novae Arcis una cum Arce Hajnásckő, quam Filekienses Praesidarii custodiunt, pertinent quatuordecim Confinia, in quibus juxta antiquam limitationem

deberent esse circiter equites quidem mille sexcenti, pedites vero bis-mille, excepto Praesidio Germanico, quod ex sexcentis peditibus constare deberet; sed hoc tempore nec hoc Praesidium Germanicum est pleno numero.

Comaromium per se est, quod a nullo supremo Generali Capitaneo dependet, cujus causa ignoratur. In hoc Praesidio equites Hungari deberent esse centum, Naszadistae veropedites ducenti, praeterea ducenti Germani Praesidarii.

Ad generalem Capitaneatum Jauriensem, una cum Praesidio Gesztes, quod Tatenses custodiunt, sunt Confinia undecim. In his deberent esse equites circiter octingenti, pedites mille, praeter Germanicum Praesidium, quod deberet constare juxta veterem modum ex sexcentis peditibus.

Confinia Canisae opposita, ad unum Generalatum spectantia, cum Praesidio Legradiensi et insula Muraköz nuncupata, septemdecim sunt, in quibus circiter mille equites, et mille ducenti pedites esse deberent, praeter illos paucos Germanos, qui de recenti inducti sunt.

Ad generalem Capitaneatum Regni Slavoniae septem spectant Praesidia, si Varasadinum quoque computabimus, quod cum sit in medietate Regni, videtur sine necessitate Praesidium hic interteneri. In his Praesidiis equites sunt trecenti, pedites vero utpote Germani et Croatiae mille septingenti, et quadraginta.

Ad generalem Capitaneatum Slavoniae una cum Confiniis maritimis spectant septemdecim Confinia. In quibus equites Croatiae et Germani deberent esse circiter ducenti, pedites vero mille septingenti, et triginta unum.

Excipiuntur hic Valachi, qui in privatorum Dominorum fundis, absque omni pensione census, vel servitii alicujus ipsis Dominis fundi debita, circum praescripta Confinia Slavoniae et Croatiae dependentes ab eorundem Confiniorum Generalibus Capitaneis habitant, et gratis sine ullo stipendio serviunt, qui et ipsi apti ad arma sunt: ad octo vel decem millia hominum.

Ad Banatum Croatiae et Slavoniae spectant duodecim Confinia. In quibus Croatiae equites sunt trecenti, pedites vero sexcenti et undecim. Quibus omnibus computatis a Mari Adriatico usque ad terminos Transylvaniae reperiuntur octuaginta octo Confinia. In quibus omnibus equites quidem Hungari et Croatiae deberent esse circiter quinquies mille. Germani centum et quinquaginta, pedites vero Hungari et Croatiae septies mille et quadringenti, pedites autem germani circiter bis mille, sexcenti et obtuaginta. In Summa utriusque ordinis Praesidarii pedites nimirum et equites constare deberent circiter ex

quindecim millibus hominum. Quorum solutio equitum nimirum Hungarorum et Croatarum juxta modernam consuetudinem per quatuor Rhenenses facit per annum circiter centum nonaginta millia, et octuaginta florenorum Rhenensium, quae utraque summa simul computando facit quadringenta et nonaginta millia, et octuaginta florenorum. Quantum vero Presidiariis Germanis solvatur, nescio, cum eorum aliis plus, aliis minus pendendi soleat, puto tamen adaequare, si non excedere eorum solutionem id, quod praefatis Hungaris et Croatis peditibus solvitur, licet hos Germanos milites, cum iis victualia etiam subministrantur, putem posse paucioribus etiam exolvi.

Summa summarum itaque solutionis gregariorum seu Communium militum, computatis etiam Germanis facit per Annum octingenta et viginti octo millia, ac trecentos florenos circiter. Extra hos gregarios milites sunt ipsimet Generales, et alii post Generalem majores et minores officiales, quorum si solutiones juxta qualitatem officiorum, vocationumque suarum ipsis debita, si vel saltem ad quadringenta millia florenorum computentur, tamen sic etiam in universum computatis solutionibus Confiniariorum faciunt unum millionem, ducenta et octodecim millia, ac trecentos circiter florenorum, exceptis erogationibus, quae annuatim ad munitiones Confiniorum fiunt.

De solutionibus vero Confiniorum praetectorum, qualis olim erat ordinatio, memini superius quoque, non obstante tamen eo placuit hic etiam eandem repetere, defectusque ob non praestitam solutionem nonnullis Confiniis praecipuis, malaque illinc secuta, et sequenda, nisi obvietur, causasque eorum nonnullas, annectere. Et quidem quoad Confinia Croatiae: illa solvebant Carinthia et Carniola, quoad hodiernum usque diem, absque querela, ut inaudio, praestant.

Confinia vero Slavoniae solvebat Styria, quod prestat adhuc, ut intelligo, sine querela.

Confinia Banalia, utpote trecentos et septuaginta quinque pedites Hungaros, solvit Regnum Slavoniae.

Jaurinum, et cetera adhaerentia confinia solvit Austria, quae si aliquando forte differat, supplet tamen defectum alio tempore.

Alia vero Confinia, ut sunt Banalia, Canisae opposita, ad Novam Arcem spectantia, in partibusque Regni superioribus existentia; uti etiam Comaromium in partibus Danubianis incertam habent solutionem, quibus olim solutio pendebatur per Bohemos, Moravos, et

Silesitas, cum summa alleviatione Regiae Mattis, quae non molestabatur pro solutione, ut jam fit, simulac satisfactione etiam Regnicolarum, inter quos ob hoc tantae confusiones et querelae non erant. Ecquid alioquin etiam juvat uni parti Regni providere, et alteram desistere, sufficit enim in unius horti clausura una ruptura, seu via. Quantum vero haec Confinia, quae praesertim intra limites Hungariae incertam habent solutionem, tum quoad milites Confinarios, cum etiam aedificia, restaurationemque ipsam, detrimenti patiantur, notius est, quam ut declaratione indigeat; ut apparet etiam ex supra scriptis de Nova Arce, principali Confinio, et quasi Porta Regni, ut de reliquis taceam. Vnde vero sit haec tanta desolatio Confiniorum, defectusque aedificiorum, facile consequemur, si considerabimus externorum auxilia aedificiis Confiniorum desesse; gratuitos labores per Dominos Regni SS. et OO. pro restaurandis et aedificandis Confiniis non debito modo administrari, quin imo illam etiam partem, quae administratur, per Capitaneos Confiniorum saepissime distrahi, ac quod inveniuntur etiam nonnulli Dominorum, qui hujusmodi gratuitos labores a bonis suis praestare prohibent. Pro quibus abusibus tollendis editum annis superioribus Articulum effectuare quidem intendimus, sed cum Comitatus ad requisitiones nostras nihil replicassent, mansit in eo.

Toties repetitam insolentiam Confiniorum nec hic omittere possum, ex hoc enim solutionis defectu miseri Confiniarii rebus suis exhausti, nisi vicinorum Dominorum et Nobilium vineas, terras arabiles, prata et alia bona vastent, vel vero alioquin etiam furentur, et praedentur, miseramque plebem extenuent, saepe alias ad manducandum nihil habent, hinc saepe tales vel ibidem in flagranti depraehensi statim puniuntur juxta demeritum, vel si fugiunt ex loco delicti, juris ordine conveniuntur, et plectuntur. Alii vero mendicare erubescences, furtaque et praedonia inter Christianos committere vel timentes vel nolentes, convertunt sese ad praedas Turcicas, quibus Turcae incitati, decuplo aliquando et ultra hujusmodi damna ipsis illata resarciunt, et saepissime eosdem ipsosmet trucidant, vel in captivitatem ducunt cum majori adhuc defectu Confiniorum. Propter hanc nimiam insolentiam fit etiam saepissime, ut deficientibus Confiniariis, eorum locum Dominorum, et Nobilium subditi, plerumque tales, qui vel cum dominis suis terrestribus litem habent, vel ut poenam propter scelus aliquod infligendam evitent, supplet, sed de hoc alibi.

In administratione etiam annonarii proven- tus ingentes irrepscrunt abusos, et confusiones.

Nam tam fertili hoc solo Hungariae, ubi dimidio pretio, quam alibi, forte victualia comparari possent, neglecto, frumentum et vinum ex Austria plane etiam ex partibus Linczensibus per Danubium ad Confinia Hungarica demittuntur, cum nonnullorum saltem privatorum lucro, e converso cum ingenti boni publici, ac Suae M. damno, ubi vel sola vectura, naves, et nautae, ac instrumenta, utpote vasa et similia pro istius annonae devectione accommodata, pluris saepe constant, quam res quae devehuntur, vel earum pretium. In munit'ionibus etiam patiuntur Confinia hung. summas difficultates; cum enim in Regno aes, cuprum, ferrum, sal nitri, sulphur et similia necessaria abunde satis habeantur, ita ut bona provisione nonmodo necessitatibus Regni istius ac Confiniis succurri, sed vicina etiam regna et provinciae iis juvari possent: attamen triplo vel quadruplo pretio haec alibi in exteris provinciis comparantur, magnoque sumtu in hoc regnum inducuntur.

Propter hos ipsos Confiniorum defectus dici non potest, quantum damni passi sint Hungari a Turcis, et patiuntur diutius ipso etiam pacis tempore, si tamen pax dicenda est ibi, ubi nihil intacte relinquitur, sed quavis levi occasione vel fraude violantur omnia. Nam taceo de temporibus disturbiorum variorum, in quibus multa millia animarum in diram captivitatem Turcicam sunt abducta; dico saltem intra revolutionem paucorum annorum, post praetacta etiam tempora disturbiorum, aliquot millia animarum posse numerari, quae diversis vicibus ex regno per Turcas in captivitatem abductae sunt, tam ex Confiniis, quam nobilitate ac etiam misera plebe. Quot centeni vel milleni praeterea occisi? Dico pretium ad haec redemptorum captivorum ex Turcica captivitate intra spatium quatuor vel quinque ad summum annorum, ex bursa Hungarorum solutum et importatum est Turcis circiter vel ultra ducenta millia florenorum, ut observatum est. Vbi insuper infinitus quasi numerus pecudum et pecorum, quae abacta sunt? sed de his alibi pluribus.

Ad supplendos praefatos defectus dictorum Confiniorum Domini Regnicolae magnis sumptibus et expensis coguntur militem conductum in iisdem Confiniis saepe intenterere, ad arcendas scilicet praetactas hostilitates Turcicas, conservandosque se ipsos una cum ipsis Confiniis: quod necesse utique non esset, si Confinia modo supra scripto in suum pristinum statum reducerentur, Confiniariisque militibus in justum et antiquum numerum redactis et debite solutis repleantur, accedente ad hos alio etiam regnicolarum auxilio ut supra. Sic liberaretur regnum ab in-

tertentione etiam militis campestris, quem Domini regnicolae, ob praetactos ingentes defectus Confiniorum, contra Turcarum hostilitatem cum oppressione etiam miserae plebis saepe intenterere debent. Ex tot Confiniorum defectibus emergit etiam, quod scilicet juvenus istius Regni Hungariae ad regni et regiae M. servitium non exercitatur. Nam solutione non existente et Confiniis desertis, malunt potius, praesertim juvenes Nobiles, aliud vitae genus sectari, vel domi suae circa oeconomiam occupari, quam in hoc statu et defectu Confinium intrare, ibique serviendo, se exhaurire. Non sic olim; sed Confiniis in statu integro constitutis, et solutis, ardebat plane juvenus et sanguis nobilis ad servitia in Confiniis penes Regem et regnum exhibenda, ubi strenue se etiam exercebat, facta postmodum apta ad utilia servitia Regni et Suae M. Nunc e contra propter tot defectus horrent hoc vitae genus ita, ut mox paucis, qui adhuc supersunt, exercitatis deficientibus, nemo loco eorum invenietur idoneus, nisi aliter de iisdem Confiniis, ut saepe dictum est, provisum fuerit.

Quid de Turcis dicamus. qui ex tot defectibus Confiniorum Hungaricorum ipsis optime, et non minus quam nobis, notis occasionem summentes, etiamnum irritati liberrime et sine formidine ulla cum vexillis et tympanis excurrunt, et saepissime penes Confinia ipsa Hungarica secure, neminem ex certa cognitione Confiniorum timentes, transeunt, et post terga per aliquot etiam millia relinquant, in visceribus regni ad libitum praedantes, uti grassantur et praedantur ac tandem onusti praedis et rapinis, mancipiisque, penes eadem iterum confinia reverti non verentur, resistentibus sibi resistentes, et saepe Confiniariis nostris ob imparem numerum et vires intra Confinium se continentibus, neque sese opponere audentibus. Adsunt vestigia tanti facinoris occasione tot defectuum Confiniorum, saltem intra quatuor vel quinque annorum revolutionem per Turcas ingenti damno et ruina Hungariae infixa, nam ut paucis dicam, Turcae hac occasione neglectus Confiniorum animati, intra spatium praescriptorum quatuor vel quinque annorum, ultra centum et quinquaginta pagos, qui vel nunquam antea dediti fuere, vel vero ante triginta quinque annos vel ultra per tractatus vel alio modo a jugo Turcico liberati fuerunt, jam minis jam armis (ut supra quoque dictum est) subjecerunt, sibi tributarios fecerunt, magnam per hoc regni partem cum damno ineffabili occupantes ditionique suae adjicientes.

Quibus malis nisi tempestive occurratur, majora sequentur; neque dubitabunt se Turcae ad apertam pacis rupturam mox resolvere, uti

saepissime istiusmodi neglectus contemptum, contemptus vero violationem rupturamque foederis operari consueverunt, ad avertenda autem mala haec nulla media quaeruntur, sed quasi complicatis manibus damna ista aspiciuntur, unde quid mirum, si Turcae occasione tamquam lege sua utentes, omnia hostilia libere attentare praesumunt: haec est consuetudo Turcarum et natura.

Quibus sic constitutis, ad avertenda haec et majora adhuc cervicibus Hungarorum ac totius regni imminentia mala, reformandosque defectus dictorum Confiniorum, necesse est, ut animum et manum apponamus. In quo cum plus oculi, quam oculus videant, non dubito Dominos SS. et OO. opportuna remedia quaesituros: si tamen iisdem SS. et OO. placet, quod superius circa hoc dixi, sequantur, quae hic pro repetitis haberi volo: primum saltem punctum ibidem positum, de modo scilicet praestandae contributionis, per Suam M., Dominos regnicolas et exterarum vicinas provincias, paullo fusius deducere placuit.

Extra omne dubium est Dominos regnicolas, attenuatis et exhaustis tot regni istius mutationibus et ruinis facultatibus suis, non posse debito modo succurrere et juvare, vel ea saltem Confinia, quae certam solutionem non habent, aliis iisque variis expensis identidem pro communi regni necessitate occurrentibus. Ne tamen DD. Regnicolae in tanta Suae Mattis distractione, penes aliquod subsidium ejusdem Mattis desint rebus suis, id ratio ipsa et natura rei postulat. Humillime igitur supplicandum esset Suae M., quatenus inter tot ardua etiam negotia, diversasque et graves expensas suas dignaretur benignis oculis intueri hoc quoque regnum suum, clementerque ordinare, ut proventuum quoque regni certa pars, nempe Dica integri, taxarum vero liberarum Civitatum, et tricesimarum, ac proventuum etiam fodinarum et mineralium aliqua saltem pars applicaretur ad ea Confinia, quae certa solutione carent. Ex quibus proventibus Decimae quoque pro Confiniis cum magno lucro et comodo possent ac deberent ante alios emi, omnes proventus mediae etiam tricesimae, proventibus his adjectis non contemnendam constituerent summam. Hic tamen addo, quod sentio fore nimirum longe utilius et majoris lucri: sicut in Moravia in pusta Poch, ut vocant, loco nimirum depositionis, a bobus et pecudibus tam ab emente, quam ab vendente, utraque nimirum parte, integra, et integra tricesima exigitur; ita pariter in Hungaria quoque a rebus et similibus pecudibus et pecoribus e regno expellendis, in certo loco depositionis ad id ordinato, pro media tricesima ab utraque parte, emente scilicet et vendente, integra, et integra tricesima in tanta regni necessitate exigeretur; ad

haec ut exterae quoque provinciae et regna pro his ipsis Confiniis aliquid saltem contribuerent, efficiente id benigniter et ordinante Sua Mte: adjuvantes quoque eadem regna et provinciae hac ratione subsidium Suae Mtis. Verbi gratia: Bohemia ac Moravia etiam et Silesia, quamvis multa passi, cum tamen et eorum res agatur, pro ratione moderni temporis et facultatum suarum certam summam contribuerent, antiquam suam consuetudinem in praestandis ad Confinia Hungarica contributionibus laudabiliter eo pacto reducentes. Verum tamen pro hisce omnibus proventibus, seu contributionibus percipiendis fidelis aliquis et sufficiens aliquis ordinandus esset, ne, sicut hactenus, istiusmodi proventus frustra distraherentur.

Et expediret ut talis Perceptor Juramento adstringeretur cum poena debita, sicut erat tempore Ludovici Regis Hungariae in Comitibus Budensibus Ao 1518. Art. 7. qui quia ex generali Decreto exmissus est, placuit apponere: Thesaurarii vero nominati ad fidelitatem Regiae Mtis observandam et in rebus regni sibi commissis executionibus peragendis et libertatem regni et regnicolarum tutandam, Juramentum praestare tenentur. Qui si in executionibus praemissis negligentes fuerint, et eorum fidei officioque satis non fecerint, extunc in ventura Diaeta capite plectantur et puniantur. Ad haec accederet etiam subsidium extraordinarium Dominorum Regnicolarum praeter supra annotata media v. g.: sicut a vinis quoque juxta regni statuta regia tricesima pro Confiniorum necessitate solvitur: eo modo ab aliis quoque quibusvis rebus venditis, vel vendendis cujuscunque nominis vel speciei fuerint, eadem mediatrix solveretur. Praeterea posset aliquod etiam frumentum ad portas imponi, quo exacto posset id insolutionem Confiniorum dari non sine lucro.

Est etiam quaestus salis in Hungaria, ac tam ab his quam ab aliis quibusvis rebus in foro vernalibus quis vetaret exigere levem aliquem censum pro iisdem confinariis? quorum omnium solutio ementibus potius, quam vendentibus regnicolis competere: nec est novum in Christianis regnis et provinciis hujusmodi exactionibus uti ut palam est, et siquis in Polonia versatus est, aliquando potuit audire et experiri contributiones illas, quae in regno eo pro bono communi reipublicae ingentes imponuntur, quas ipsi Pobor nominant. Demum posset etiam sine omni injuria, damno et praejudicio DD. regnicolarum tum Ecclesiasticorum, quam saecularium, cum maximo regni bono et emolumento effici, ut Dni quoque Praelati, Abbates, Praepositi, Beneficariiique majores, qui scilicet Banderium non ha-

bent, darent aliquid a suis officiis et beneficiis juxta limitationem regni; uti etiam altarium rectores, Canonici, et alii minora beneficia tenentes adminus unum imperialem singuli contribuerent. Eodem modo Domini et nobiles saeculares, qui alias Banderium aliquod non habent, neque custodes pro arcibus et castellis suis intertenent, a singulis castellis fl. 2., ab integra curia nobilitari fl. 1. molas possidentes a singulis molis fl. 1., praedicantes, cum et ipsorum domus pro nobili reputetur, a singulis domibus fl. 1., et sic consequenter pro tanto bono conservando et promovendo contribuerent.

Praeterea sunt in regno adhuc alia etiam media nos juvandi, ut sunt Decimae, de quibus supra etiam, quas ab Ecclesiasticis arendant saeculares proprio lucro inhiantes, quae si pro Confiniis comparentur, Statusque Ecclesiasticus antiquitus solita arendatione liberaliter observata eas pro Confiniis remotis privatis personis arendaret, excresceret in tantum lucrum Confiniorum, ut non solum ipsi Confiniarii, pro quibus nunc ex adjacentibus provinciis cum maximo labore et damno Suae M. (ut de hoc memini etiam superius) victualia importantur, hoc modo sufficienter alii possent, sed etiam ex copia et venditione frumentorum, ex istiusmodi decimatione comparatorum, vel pecunia in partibus aggregari, vel ex commutatione facta rusticis eorum frumentorum renovatio Confiniis valde utilis et necessaria fieri posset.

Sunt etiam educilla in Confiniis, quae hoc rerum tempore capitanei possident, nec sine causa: cum solutione sufficienti carentes, nisi se lucro similium occasionum sustentent, vix persistunt. Si tamen Confiniariis debita praestaretur solutio, non esset ut conquirerentur de ablatiis educillis. Cum igitur ex Decimatione vinorum modo superius declarato ceteris Confiniis applicanda, sat magna vinorum copia pro iisdem Confiniis cederet: ex lucro istiusmodi Decimatorum, educillatorumque vinorum quinquaginta, sexaginta, ausim dicere centum millia florenorum perfacile pro Confiniorum necessitate congregari possent.

Adsunt etiam in Regno variae quaesturae et negotiationes ad usuram institutae, quibus saciantur privati se impignorantes, et usuram etiam persolventes. Qui modus negotiationis si committeretur uni vel pluribus in usum et lucrum Confinii, ordinareturque modus negotiationis, et facta etiam prohibitione in eo genere, maxime quoad quaestores boum: nemini dubium sit, multa etiam millia hac ratione accedere posse ad emolumentum Confiniorum. Nota est facultas testandi Dominorum Praelatorum data per Augustissimae Memoriae Imper. et Regem Ferdinandum II-dum

ut nimirum memores sint D. Praelati in suis testamentis etiam Confiniorum. Cum igitur concessionibus sine executione vanae reputentur: ut in hoc genere etiam D. Praelati satisfaciant Concessioni et benignae annuentiae Regiae Majestatis, aequitas requirit, qui si modo hactenus ab ipsa solum emanatione Literarum Concessionalium Suae M. decimam duntaxat partem bonorum suorum, quae alioquin etiam relinquere debuerunt, pro usu Confiniorum reliquissent in suis testamentis, cum ditissimi medio tempore Praelati emortui sunt: quis dubitat bonam summam fuisse hactenus cumulatam pro necessitate Confiniorum, et si posthac facerent, sequeretur haud dubium effectus desideratus.

Sunt adhaec in regno caducitates, per quas ampla aliquando bona ad coronam devolvuntur, et aliis pro pecunia venduntur: quae pecunia, si ad Confinia converteretur, mirum quantum illa vel hac etiam ratione juvari possent, ut intra paucos solum annos ex hujusmodi caducitate acquisivit Camera Suae M. ultramediam millionem, ex quibus nihil ad Confinia redundavit. Non desunt alii etiam modi mediaeque optima, quibus Confinia nostra et nos juvare possemus, ut id plures oculi in diversis modis bene videre possunt, et docebit facile experientia, si modo nos applicuerimus.

Taceo hic venerandam illam antiquitatem, majorum nostrorum laudabile institutum, quo communibus regni et vicinorum etiam regnorum et provinciarum necessitatibus facultatum suarum integra dimidietate succurrebant, ut clarum est ex Anni 1521. Constitutionum Art. 17. Et nisi id ex publicorum Regni decretorum libro exmissum esset, mentionem non facerem: libet igitur totidem verbis aliunde desumptum hic annotare ut sequitur: „Ceterum quod creverunt pericula, creverunt et necessitates ex — — — — — Taxatione ruralium et plebeiae conditionis hominum praenarrata, licet satis difficilis et magna moles ista belli, quae nobis imminet, expediri commodeque absolvi non poterit. Cum itaque periculum (quod ipse Deus misericors procul avertat) commune sit, communi etiam provisione et subsidio propelli et averti debet. Vnde visum et unanimiter conclusum est, quod universi Domini Praelati et alii viri Ecclesiastici, saeculares et Religiosi, pariter Barones, nobiles ceterique possessionati homines, non obstante libertatis eorum praerogativa, directam medietatem seu aequalem mediam partem universorum proventuum suorum animalium, pecunialium, sive ex piscinis Morothva dictis, sive ex sylvis glandiferis vel undecunque aliter proveniant, ad ipsam expeditionem praenotatam pro hac una vice contribuant. Praeterea de vinis quoque tam in propriis vineis eorum pro-

creatis, quam etiam nonalibus vel aliter pretio comparatis, quae adhuc restant, et reperiri poterunt, de pecoribus quoque et pecudibus ipsorum contributionem, de rusticis superius praeallegatam et expresse declaratam, pari modo persolvant." Et cum haec omnia Hungari fecissent, ac praeter haec aliis etiam subsidiis se juvassent, viribus tamen diffusi suis, tunc etiam recurrerunt ad Principes externos, Electoresque Imperiales, quibus Carolo Caesare imperante, ac Ferdinando primo Viennae residente, decretum fuerat mittendos esse fidos Commissarios Viennam, qui de permansionis medio agerent et concluderent. In quem coetum seu Congregationem Ludovicus Rex Hungariae ejus temporis, Regno consentiente suos Oratores cum sufficienti plenipotencia expediverat, denuntiando iisdem, Hungaros quidem pro salute sua, pro defensione Regni, pro fide Catholica usque ad mortem decertaturos, et omnia possibilia, imo extrema quaecumque facturos.

Libet hic duo puncta instructionum datarum iisdem oratoribus regiis, utpote sedecimum et septemdecimum de verbo ad verbum annotare, ut sequitur:

„Hortentur itaque commissarios ipsos, ut non obstante eo, quod certum numerum bellatorum dicere non possunt, non omittant auxilium ferre Regiae Matti, et quidem tantum subsidium, quanto majus poterunt, ad hoc tempestius, nam celeritate opus est, alioquin Hungariam esse perditam, quae a solis Hungaris servari non poterit, et ad persuadendum extendant omnes nervos ingenii, ut trahere illos ad suam sententiam possint.“

„Si autem scire omnino cupient, quantus ex Hungaria, Transilvania, et Sclavonia numerus bellatorum possit comparari, dicant Oratores ex conjectura hominum millia circiter centena, e quibus tamen multi ad tuenda Confinia, longe, lateque patentia erunt distribuendi.“

Apparet ex his non defuisse olim etiam Hungaros rebus suis, ac vicinorum quoque Regnorum, et Provinciarum; et apparet etiam ex effectibus eosdem fuisse derelictos, et miseriarum, afflictionumque Hungarorum, Regnorum et Provinciarum vicinarum Rectores et Principes otiosos fuisse auditores et spectatores. Bene se offerbant Hungari ad statuenda centum millia armatorum adversus hostem, quibus simodo Principes Christiani mediocriter succurrissent, eosque juvissent, quid non boni potuissent facere in christiani populi emolumentum? Expectarunt iidem Principes, ut ruineretur Hungaria, et tunc primo auxiliares manus porrigere voluerunt, idque pro fructu loquitur res ipsa, unde (heu) quanta oppressio Regni istius Hun-

gariae a tyrannide Turcica secuta est! decrescit in dies Hungarus, et angustiat in terminis et finibus: crescit e contra ferocia Turcica, et Imperium ejus nostro malo et angustia dilatatur, non solum tempore aperti belli, verum etiam sub dolosa specie pacis. Iluc, huc igitur oculi omnium converti debent, quicumque proprium, ac etiam christianitatis bonum considerant, ut scilicet sola haec exigua pars Regni istius Hungariae, quae adhuc superest, consistere possit immunis a ferocia et tyrannide Turcica: ne alioquin in eadem navi cum Hungaris navigare cogantur. Sed quid et TV gens Hungara ulterius cunctaris? Vbi exempla majorum Tuorum? Ecquid extrinseco solum auxilio inniteris? An Te latent tot distractiones, et infinitae expensae legitimi TVI regis? Dedisti aliquando facultatem tuarum dimidietatem pro aris et focis, ut exemplo supra declarato clarum est: En jam des quinquagesimam vel sexagesimam proventuum tuorum. Multum est? des partem centesimam conscientiose, et sub poena confiscationis bonorum tuorum. Non requiro hic a TE strictam illam Hollandorum contributionem, qui contra naturalem, et legitimum suum Regem vel ab ipsis servis et ancillis quintam salariorum suorum partem exigunt, sed tantum quae superius dixi, idque jure merito: Nam si illi contrasuum legitimum Principem tam strictis exactionibus servos etiam et ancillas aggravant, quid Tu facere non deberes contra Tyrannum, bona et facultates TVAS depilatores? Non facultate solum, et bonis fortunae, sed sanguine TE his malis opponere, mortemque citius oppetere, quam tyrannidis Imperio parere deberes. Sed forte dura sunt haec? Fac solum quod supra dictum est. Hac ratione fiet certo certius, quod non solum Confiniorum tuorum securitati, sed adversus etiam tot excursions, particularesque hostium expeditiones, Tibi optime consulis. Juvenes in Tuo gremio nutritos ad altiora, et apicem bonae militiae promovebis, bonoque communi utiles servos applicabis, et non in particularibus duntaxat, sed etiam in generalibus expeditionibus ad communis boni, ac Regis Tui legitimi servitium antesignanos optimos creabis. Verbo dico, quod si Hungaros in propriorum negotiorum defensione et promotione ferventes vicina Regna et Provinciae adverterint, non dubium, quin ipsae quoque in hoc tanto bono concurrant, alleviantes in eo ardua Suae quoque Majestatis negotia, cum summa mutua et valde necessaria animorum conjunctione. Nec est, ut quispiam haec contra libertatem nobilitarem, legesque et consuetudines fieri existimat, tantum enim abest, ut ex premissis hoc sequeretur, ut etiam easdem libertatem legesque ac

consuetudines, quas ferox bestia Turca deprime, et penitus devorare intendit, maxime adjuvant, et ad hoc non naturae duntaxat legibus, sed bonae etiam Politicae, et humanitatis virtute, imo ipsius conscientiae dictamine innitatur, ut scilicet nihil eorum, quae ad permansionem, bonumque nostrum promovendum, supprimendamque tyrannidem Turcicam facere possumus, intermittamus, sic DEVS quoque se juvantes juvat, et Gratia Sua illis opitulabitur. Quibus omnibus sic praemissis, et in bonum ordinem redactis, nulli dubitandum est, posse illa Confinia, quae certa solutione carent, hac ratione exsolvi, defectusque eorum cum inaeestimabili bono totius Regni, ac Suae M. suppleri: hoc enim medio tot insolentiae Turcarum evitarentur, qui haud dubie videntes promptitudinem, alacritatemque nostram in defendendis, propugnandisque Confiniis nostris, ac Regno ipso: continerent se, et non tam facile, ut hactenus, excurrerent, nisi forte aperto Marte, ruptoque foedere erumperent, contraque Christianitatem bella moverent: quo in casu alia provisione, de qua supra, opus esset. Hoc modo miserae plebi desideratam securitatem facere, ac Genti quoque huic alacriorem animum ad quaevis pro Rege et Patria attentanda addere possemus.

Quae ut Sua M. cum fidelibus suis Regnicolis in ordinem redigere dignaretur, supplicandumque esset Suae M., nam alioquin ut in infinitas involvamus difficultates, Gensque haec tot Turcicis insolentiae vexata, ab omni ope destituta, mox in desperationem acta una secum Regnum quoque amittat, verendum est. Anno 1641. Viennae.

Protocollum Esterházyanum, N. 5. A nemzeti Muzéumban.

VII.

Opinio seu Discursus Palatini Regni Hungariae circa Confiniorum Subsidium, ac regnicolarum constitutionem, Turcarumque de expediendo ad Portam Oratore praetensionem. Iratott Fraknó várában, január 14. 1643. L. az életrajz XXIV. fejezetét.

Benignum mandatum Sacrae Caesaris ac Regiae Mattis Domini mei Clementissimi inter dolores, morbi que catarrhosi et articularis angustias, debita animi subiectione accepi, intellexique gratiosam esse voluntatem Suae Mattis, ut Ego quoque exilem opinionem meam de nonnullis publicum bonum concernentibus negotiis in medium proferam. Quod utique fecissem hactenus lubens, si per infirmitatem licuisset, jam vero per Dei Gratiā meliuscule me sentiens, quantum detritae et debilitatae vires patiuntur, faciam, quod iubet Sua Majestas. Quod igi-

tur imprimis Dominorum Regnicolarum pro Confiniorum necessitate administrandum subsidium concernit, potero falli, et utinam fallam hac in re: quemadmodum tamen eorundem Dominorum Regnicolarum constitutionem modernam animo penetrare possum, ab iisdem Regnicolis, neque in Congregatione eorum Generali, neque in Particulari Comitatum Conventu, neque in singulari singulorum Comitatum Congressu, magnum aliquod subsidium in arduis etiam necessitatibus expectandum est. Et quamvis forte in Particulari Comitatum Congregatione ad benignam requisitionem Suae Majestatis aliquod offerretur subsidium, id tamen constaret solum ex conductione certorum militum ad libitum eorundem intertenendorum et gubernandorum, quibus neque bono communi, neque Confiniis succurri posset, quinimo in motu aliquo intestino, in damnum potius, quam emolumentum boni communis ac ipsorummet etiam Confiniorum vergeret istorum militum conductio, et intertentio; neque desunt multi Regnicolarum, qui defectus libenter habent et vident, ut eo plausibilius conqueri, suasque malas intentiones, si quas forte conceperunt, eo liberius et meliori occasione in effectum deducere possint. Et manebit haec animorum Regnicolarum alienatio, quamdiu querelis ac ex statutis constitutionibusque Regni collectis praetensionibus ipsorum satisfactum non fuerit, neque interea ab iis aliud expectandum praeter confusiones: in singulis enim eorum consultationibus, si quid boni ad ipsorummet permansionem et servitium Suae Majestatis ipsis proponitur, neglecto hoc, extemplo obiciunt se tum in negotio religionis, cum etiam in aliis libertatibus laesos et turbatos esse, nec quae ipsis promissa sunt, vel articulis conclusa, in conditionibusque per Suam Majestatem acceptata, per eandem Majestatem effectuari. Quorum res ex hoc eo inclinari videtur, ut brevi aut simul et semel eos in ruinam trahat, aut vero ad ingentem aliquam et valde periculosam mutationem erumpat. Dixi de hoc saepius, et in diversis scriptotenus exhibitis opinionibus meis fuse declaravi: neminem tamen video, qui hasce difficultates complanare contenderet, sed video consilia omnia, nosque ad meliora tempora referri, interim multiplicantur dissensiones et rerum confusiones, ac inconvenientiae crescunt, et augentur in animis hominum odia, sed nec Suae M. difficultates imminui vel minus redire adverto.

Quod vero illa, quae Regnicolis promissa sunt, Constitutionibus regni regisque Diplomatis confirmata, ad meliora tempora, dum scilicet negotia Suae M. meliora consequuntur, rectificanda conservantur, non satis capio. Nam hac

expectatione, praemissa imprimis non annullantur, vel cassantur, deinde posito (quod bono unicuique animitus optandum est): res Suae M. feliciter progrediantur et succedant, tamen S. M. per hoc Constitutionibus Diplomatusque et Concessionibus regiis sine consensu potioris partis Regnicolarum (concessionibus regiis sine consensu) contraire non potest. Vim autem inferre non expedit, cum alia sit ratio status et conditionis istius Regni, alia ceterorum Regnorum et Provinciarum: habet enim hoc regnum a latere imo in ipsis visceribus Turcas, hostes nominis Christiani, a quorum vicinitate imprimis regnum hoc, si quis ei vim inferre vellet, non occultis pactibus (uti nonnulli opinabantur), sed armis separandum, et non separandum modo, sed ipsimet Turcae conficiendi essent, qui scilicet guerra, confusionisque istius Regni ambabus applaudunt manibus, facileque dissidentibus Regnicolis adhaerebunt, suppetiasque dabunt, quaerentes in omnibus proprium duntaxat commodum et lucrum. Ex quo sequitur, hanc temporis protractionem nos nihil juvare, sed rem potius eo ipso involvi, alienationemque et odia animorum diutius crescere magis et magis. Accidit ulterior etiam difficultas, et quidem gravissima, quam rerum combinationes non obscure ostendere videntur, nimirum nos, ad minimum Catholicos fidelesque Suae M. servitores, ea forte paullo post attingere tempora, quibus perniciose, neque ante hucusque, neque jam unquam attigimus, quibus adversae parti timendum, ne forsitan cum tempore difficultates augeantur, Suaeque M. concessionem magis dilatare quasi necessitetur, etiamsi res ad majora non deveniat. Timeo hoc, fateor, et hac ratione considerabam in proxime congregatis Comitibus Posoniensibus (tamen post dissolutis) difficultates circa haec saltem accommodari. Sed relicto hoc discursu, hoc jam forte tempore supervacaneo, ad quaestionem, quidnam hoc rerum statu faciendum, dico, non magnum me in Regnicolarum Confiniis subsidio administrando ponere spem (ut superius dixi): nam si quod tale etiam esset auxilium, esset id exiguum valde, ad libitum ipsorum constans ex aliqua militum conductione et exigua forte annonae. Aliud est, quod iidem Regnicolae huiusmodi Confiniis administranda subsidia, praestandasque contributiones absque Generalibus Regni Comitibus facere non consueverunt, faventibus ipsis Regni statutis, quae vetant praestari Contributionem Regiae M. absque generalis congregationis eorundem statuto; ex quo etiam verificari videtur Regnicolas in

administrando subsidio non tam Suae M. servitium, quam sese respicere. Quia vero universa Regni Confinia Sua M. per se gubernat et evoluit, vix induci possunt, ad aliquam ipsis inusitatam contributionem, maxime cum nemo in huiusmodi contributione primus esse velit. Et quamvis igitur requisitionem ad Comitatus pro administrando Confiniis subsidio non existimem fructuosam, cum sub hoc subsidii praetextu militem, ut superius dixi, conducent, armaque ad manus suas, ad liberam ipsorum dispositionem sument, tenebuntque in omnem occasionem, Confiniaque per hoc penitus negligent. Attamen ut sint inexcusabiles, in quacunque periculo dissuadere non possum Suae Maestati requirendum esse eosdem Comitatus de administrando aliquo subsidio ad eadem Confinia, sublevandisque pro rei necessitate eorum difficultatibus, declarando iisdem, quod siquidem proxime dissoluta Posoniensia Comititia propter certas, easque arduas causas nec inchoari, nec ad finem consequenter deduci potuerint, ut id ex relatione suorum ablegatorum jam ipsis manifestum esset, ac idcirco de Confiniorum statu etiam quicquam ibi certi concludi potuerit, ea autem adiutorio et subsidio maxime in hoc periculoso rerum statu indigeant, voluit eosdem Sua M. ut benignus Pater et Dominus gratiose requirere, hortarique, quatenus dictorum Confiniorum, in quibus eorum quoque salus consisteret, gravi necessitate multifariisque, iisque arduis Suae M. distractionibus et expensis consideratis, et animo diligenter perpensis, vellent et pecuniis et comitatibus, sive tam pecuniaria quam annonaria contributione ipsis subsidium et auxilium ferre, non intermittendo eadem solitis etiam gratuitis laboribus juvare. Vt vero haec efficacius aggredierentur, non fieret absque re, si Dominis Praelatis, nonnullisque praecipuis Magnatibus supremisque Comitatum Comitibus in congregationibus Comitatum pro audiendo exequendoque benigno mandato Suae M. comparere et interesse vellent deberentque. Haec quidem censeo non omittenda; verum tamen si gentem hanc Hungaram componere, intraque fidelitatis erga Suam M. limites conservare, tot tantisque animorum dissensionibus, odiis contentionibusque obviare et finem imponere voluerimus, ante omnia id maxime mihi placet, et ex toto affectu consulo Suae M., ut S. M. ad terminum competentem dignaretur Posonium D. Consiliariis non tantum propinquioribus, sed etiam in remotioribus partibus Ditionis S. Coronae commorantibus, utpote D. Judici etiam Curiae Regiae, D. Bano, D. Personali, et ceteris Generalem Conventum indi-

cere, quibus congregatis mitteret in medium eorum S. M. certos ex intimis etiam, et arcanis Consiliariis, utpote D. Verdenberg et D. Pruchmar (?), adiunctis illis duobus Theologis, quo sic ab ipso plane fundamento, tam negotium religionis, (quid nimirum id sit? quod in eo adversarii vel difficultant, vel tuentur), quam aliae promissiones et concessionες Regiae Regnicolis factae, quidve in iis Regnicolae difficultatis habeant, habereque possint? examinarentur, de mediisque hasce difficultates complanandi discurreretur et concluderetur, ad clementem ratificationem et Resolutionem Suae M.; cum enim Hungari adversae praesertim religionis, moderatae praetensionis ipsorum fundamentum in armis sanguinisque profusione et Turcarum associatione, adiutorioque posuerint, paribus defacto columnis fulciri malle eos cogito, quam ab hac eorum praetensione sese avelli pati; ideo necessarium censeo matura consideratione inquirere et cognoscere, quidnam ipsis in negotio religionis sit concessum et quid non, et quid praeterea in promissionibus concessionibusque Regiis S. M. effectuari potest, et quid non. Addo ad haec quasi per parenthesis, me non satis capere, cur jam semel Regnicolis concessa, Articulisque et Diplomatis Regiis confirmata, inter tot angustias et distractiones Suae M. in discreto zelo cum tanto periculo Ecclesiarum Dei et Regnorum in dubium revocari debeant: non enim minores jam sunt difficultates, imo longe maiores, quam tunc erant, cum in negotio religionis indultum est adversantibus religioni hungaricis; ceterae vero promissiones respiciunt benignam obligationem et auctoritatem Regiae M., in quibus si Sua M. saltem possibilia effectuari gratiose procuraret, mirum quantum hac clementiae Suae suavitate suos sibi Regnicolas alliceret.

Si quis vero ejus sit considerationis, quasi ego in negotio religionis de novis quibusdam cogitarem concessionibus, fallitur is, nec enim negotium religionis, nec ceteras concessionες et indulta regia volo vel cogito complanari cum Suae M. praepjudicio et auctoritatis laesione, aggravationeque conscientiae ejusdem M., ac etiam propriae meae. Verum ex animo et recta intentione desiderarem, ut S. M. dignaretur intelligere, quoniam in cardine versetur negotium religionis, ceteraque omnia, propter quae tum S. M. in tam arduis ac gravibus etiam negotiis suis tantas subire cogitur molestias, tum vero Regnicolae ipsimet tantas inter se simultates, dissensiones, rixas, odiaque fovere et alere sucverunt, quorum quidem malorum damnum, ne altius fundamentum jaceret, in ultimam istius Regni

ruinam et perniciem: iam antea praemissa cognosci debuissent. Sed adest adhuc tempus, et si jam ad opus manus apponatur (cum in mora periculum video), dignabitur S. M. fundamenta intelligere, modoque praemisso consulte illas resolutiones nihil oberit, quo et particulares Conventus in partibus Regni et Generalis Regni. Dieta secure et absque formidine indici et celebrari possit; advertetque hac ratione S. M. affectum suorum fidelium Hungarorum, qui haud dubie promptissimi erunt ad omnia possibilia exequenda, cum singulari devotione erga Suam M. Augustissimamque ejus domum. Si quispiam hic dicat, non esse multum positum in vi, virtuteque et armis Hungarorum: contra opponi potest, assuetam esse hanc gentem ad continuam agitationem, et motum laboresque sufferendos, et cum de facto non desint multi in hoc Regno ad arma apti, inter sese conjuncti et uniti, multum haec Natio tum in servitio Suae M., cum alioquin in sua propria defensione facere potest. Quae quidem modo aspicit duntaxat bellorum tragoediam, et multi ex ea Svecicum hostem amicum ex causis praesertim supra specificatis. Timemusne Transylvaniae etiam Principis eruptionem? ut S. M. de eo Principe secundum ponit propositionem. Certum est multum hunc Principem in hoc rerum statu contra Suam M. facere posse, uti cum hostibus etiam Suae M. certo certius tractat. Huic tamen metui sive malo melius utilisque remedium adhiberi non potest, quam si Regnicolae per difficultatum et gravaminum eorundem complanationem ad Suae M. devotionem allicientur; nam praeter voluntatem Regnicolarum Hungariae nunquam Transylvanus movere et erumpere audebit; et si forte absque istorum consensu indiscrete moveret, quandoquidem nec a suis ametur, progressum habere non poterit, Regnicolas vero nostros cum non praetereant ejus mores modalitasque suos gubernandi et regendi, avaritia pariter ac proprii lucri commodum, simul quod Turcarum quoque Vasallus sit: nemo sibi persuadeat alia de causa eos ei adhaerere velle, quam si eorum tum in religionis negotio et exercitio, cum etiam in aliis ejus libertatibus et immunitatibus praetensiones rectificari et complanari intermittantur. Verum his accommodatis ut superius quoque dixi, extra dubium est Regnicolas Suae M. servitio sese accommodaturos, ac proinde a parte quoque Transylvani metum omnem exulari, quin imo hac ratione spero quoque Principem, deposita concepta forte contra Suam M. sinistra intentione, ad majorem erga Suam M. devotionis et confidentiae suae declarationem, in

casu necessitatis, sub praetextu defensionis Regni, non fore alienum ab aliquo auxilio subministrando ad servitium Suae M. Nam etsi forsitan non desint ipsi suae rationes, cur contra Suam M. movere intendat, certum est tamen ad hujusmodi malam intentionem suam (si quam habet) consequendam, favore Hungarorum principaliter eum allici, ita, ut si ei favebunt Hungari, perficiet intentionem, minus manebit intra suos terminos, utpote cujus vires, invitis Hungaris praevalere nequeunt. Ne vero Hungari Principi faveant, erit unicum praetensionum ipsorum Promissionumque Regiarum effectuationis remedium, sine tamen laesione conscientiae et Autoritatis Suae M.: quibus complanatis et effectutis non est, ut S. M. in fidelitate Hungarorum vel minimum dubitet: si vero haec in tempore omituntur, eorumque praetensionibus et promissionibus Regiis satis non fiet, eas tum apud Principem, tum etiam Regnicolas Hungaros video dispositiones, ut perfacile animi eorum uniantur, Regnicolaeque tamquam de ipsorum Religione et Libertate desperati (ubi major est metus suspicionis, quam rei ipsius) agent et confoederabuntur cum Principe, pari voto cum Principe erumpent, et extrema tentabunt: ingentibus totum Regnum, et una omnes involventes confusionibus, negotiaque Suae M. vehementer aggravantes.

Haec ex debita fidelitate et officii exigentia demisse intimare volui Suae M.; in quibus si quid durius positum, vel scriptum esset, factum id quoque est ex fidelitate sincera et obligatione perfecta ad servitium Suae M., si quid forte obscurius annexum esset, paratus sum posthac quoque fusius et lucidius me declarare; omnia enim bona fide dico et ago. Quibus sic constitutis operae pretium et valde necessarium censerem, ut ante tempus adhuc verum, priusquam se Princeps magis ac magis in huncce Labyrinthum confusionis immisceret et immergeret, supra scripta in certam methodum redigerentur, ad eaque se S. M. clementer resolveret, et quae effectuatione possibilia essent, si ea, quae cum satisfactione Regnicolarum effectuari arbitrantur, illa tempestive effectuantur: sic puto et teneo omnino Suam M. secure posse indicare Conventus Comitatus ac Magnatibus per partes celebrandos; et si ita benigne Suae M. videretur, paratus essem ipsemet quoque etiam ad partes Cassovienses sive superiores Regni ire, ibique homines juxta nutum Suae M. disponere, cum assecuratione juxta consultationem fiendam: uberem hinc fructum et magnum publici boni emolumentum consequi posse facile credo: alioquin, humillima Suae M. deprecatione dico, me nihil boni Suae M. polliceri posse et audere,

tantumque abest, ut hinc aliquam defensam, vel subsidium habere possimus, ut etiam verendum, ne mox toto regno turpiter confuso, pericula posteriora graviora sint prioribus, cum ultima Regni istius ac fidelium Majestatis Suae, Ecclesiarumque Dei ruina et desolatione, nunquam reparanda.

Quantum porro negotia Turcica attinet: memini non ita diu praeterlapsis temporibus circa haec ipsa negotia dedisse me humilem meam opinionem Suae M., et ultimo 30. Oct. anni praeteriti, ad quam me nunc etiam refero: ad benignum nihilominus Suae M. mandatum in praesentibus quoque annecto, quod sentio.

Schmitt Constantinopoliensis Residentis vel Agens Suae M. ante ingressum etiam proximi Internuntii ad Portam parimodo, nimisque similibus coeperat huc scriptitare, quod nimirum, si forte Internuntius diutius moram traheret, ipse quidem in profundum maris submergeretur, Internuntius vero posthac non admittetur; sed quod non Hungarum, sed Germanum postularent Internuntium; verbo dico, ipsummet Residentem fuisse sollicitatorem Turcarum, egisseque partes et advocatum ipsorum, ut paulo post praesentibus Constantinopoli Internuntio Suae M. et Canonico cum eodem Internuntio ablegato in Audientia apud Vezirium constitutis animadversum est, ipsum nimirum fuisse authorem malum tot comminationum Turcicarum. Nam cum hac de re inter Vezirium et Internuntium sermo incidisset, exaggeravit quidem Vezirius se Residentem in mare submergere voluisse, tamen ex altera parte quasi subridendo innuit Vezirius ad Schmitt, ac si dixisset: Quasi vero. Scilicet ex hoc principio parum argumentari et subsumere licet, modernas etiam ejusdem Residentis scriptitationes prodire ex simili coeno et caverna, carent enim penitus omni fundamento, imo manifeste repugnant pactatis quoque et conclusionibus Szónyiensibus, hactenusque usu roboratae consuetudini, nec enim hac sua postulatione Turca aliud postulare videtur, quam suam gloriam augere, ceterosque hostes suos eo ipso terrere, diviticulaque ad praecavendas et evitandas omnino commissiones, vi pactorum cum Sua M. instituendas, quaerere. Et certum est, magnum praestabit servitium Turcis Schmitt, si, quod postulant, evincet apud Suam M., locoque Internuntii Orator expedietur ad Portam: Nam imprimis efficiet, ut hac ratione a parte Suae M. contraveniatur pactatis Szónyiensibus, nullumque cum Turcis foedus habeamus; efficiet deinde, ut novus in Porta tractatus instituat, per Oratoremque ibidem inter minarum angustias constitutum negotia agitentur et tractentur, eaque resolvant, quae omnium praeteritorum tractatum

puncta et conclusiones, cum ingenti eorum tractatum pacis, ac authoritatis et existimationis Suae M. praepudio, bonique Christiani populi, Regnique istius Hungariae irreparabili damno et ruina, evertant, et pessumdent. Efficiet tertio, ut tam magni praestiti munera, qualia per summum Oratorem Imperatori Turcico mitti consueverunt, acceptent quidem Turcae, sed absque fructu, et eadem posthac munera, non ut munera, sed ut censum et tributum a Caesare Christianorum ex-postulent, et sollicitent, cum contemptu totius Christianae reip. Fateor me non satis capere, quid sit, quod Suae M. negotia in tam arduis totius Christiani populi causis cum Turcis intercedentia, totaliter ad unius corrupti hominis informationes conformari, juxtaque eas dirigi debeant, tantaque informationibus fides adhibeatur. Nam ut reliqua taceam, saltem ex modis ejus litteris clarum est, eum non sincerum et fidelem S. M. esse, qui neque consequenter scribit, quod scribit, ut litterarum ejus series palam testantur. Jam enim scribit Imperatorem Turcicum redire ad mentem, iam e contra eundem Imperatorem suam stultitiam prodidisse, ac quod omnino regeretur et dirigeretur a Summo Vezirio; praeterea jam scribit supremum Vezirium parare abitum ad bellum, et ne quis supplantet eum Imperatorem, etiam secum in bellum abducturum; jam vero e contra scribit eundem supremum Vezirium in persona non velle bellum gerere.

Memini Consilium fuisse de persona istius Schmitt, ejusdemque cum Vezirio sermonibus, simulac quid facto opus esset, determinatum: ut nimirum et cursor ad portam expediretur, et Schmitt illinc revocaretur; quae hactenus effectuta non sunt. Cum sicut Judicia ita etiam Consilia sine exsecutione nihil sunt, frustra que fiunt, hucusque autem a tempore consilii istius computando potuisset commode Ablegatus Constantinopoli reverti, per quem certiora habuissemus, sciremusque praesentia negotia ac difficultates secundum illa moderari: sed ecce super unius Schmitt litteris et suasionibus solum Turcica negotia fundantur, quae alioquin etiam decem et ultra mediis cognosci intelligique potuissent et debuissent. Schmitt enim vel se jam Vezirii servitio addixit, ex metuque haec scribit, vel vero corruptus malitia ducitur. Nec deest istius suspicionis causa. Nam idem Schmitt scribit quidem multum de Turcarum apparatus, sed hoc apud Turcam quotidianum est, si quem militem comparare suaeque praesidia militaria restaurare satagit. Causa una esse potest, multa militum suorum millia peste sublata esse, uti potior illius etiam militiae Turcicae pars, quae ab obsidione, captoque praesidio Assak

reversa fuit, postea partim interiit. Sed dictus Schmitt de hisce causis reparandi exercitus tacet, uti etiam de intercepto, et per Kosakos capto dicto praesidio Assak nihil scribit: cum tamen certum sit reoccupatum esse dictum praesidium a Turcis restantibus: id litteris tum ex Polonia, tum ex Transylvania in eo ad me datis fide dignis, quod neque ipsimet Turcae negant.

Non magni facio id quoque, ubi Schmitt timere videtur Matthiae Vajvodae, cum is jam se Vezirio accommodavit, vigintique millia talerorum annuatim solvenda promisit; pariter ubi Principi quoque Transylvaniae timet, palam scribens et asserens, cupere Vezirium illum etiam censum sive tributum ab eodem Principe extorquere, quod olim Principi Bethlenio condonatum fuerat, et quod idem Vezirius annum etiam tributum per eundem Principem sine querela Portae hactenus praestitum augere intendat, ideat suspicari ipsum, velle Vezirium Principem in Principatu turbare. Perinde non magnifacio, quod scribat Turcas contra pactata, pacisque foedera, suae quoque Caesareae Regiaeque M. omnino gravia et praepudiosa postulata ponere, ab eademque flagitare, intendere. Nam ut Turca in rebus suis cautus est, ita novit, haud dubie posse Suam M. in casu eruptionis Turcicae cum hoste, etiamsi cum damno suo, pacem facere. Esto enim Gallus Portae persuadere intendat Suam M. Caes. ab ipso pacem petere, illamque ipsum Caesari denegare, interim tamen Turcae non sunt tam simplices, quin hactenus ipsis cognitum non esset, eundem Gallum eo nomine Suam M. Caes. apud Principes Christianos et Resp. accusare, quod S. M. pacem facere nolit. Quibus Turcae habitis perplexi sunt valde, et diligentia summa praecogitant, an expediat ipsis inter tot Christianorum arma offensiva contra Suam M. bella movere, suaeque arma Christianorum armis confundere, non latendo eos proverbii, quod ipsi tenent, veritas, nimirum: esto canes ad gregem Ovium vigilantes inter sese aliquando morsibus pugnent, ut tamen Lupum rapacem insidiantem Ovibus praesenserint, pacata inter sese contentione, consensu pari insequuntur Lupum. Non est ergo ut super hisce Schmitt scriptitationibus solidi quippiam aedificari possit.

Exemplum est Princeps Transylvaniae, qui etsi Vasallus sit Turcarum, ut multum de eo ipse etiam Schmitt in scriptis suis insinuat, noveritque suam in Porta conditionem, affectusque in se Turcicos magis quam Schmitt perspectos habeat, terreri tamen hactenus non potuit, nisi forte comminatio Turcica contra Principem fictum quid esset, ut ea territus Princeps ad majus aliquod ad ipsorum votum induci posset.

Haec et similia incumberet dicto Residenti dextre investigare, Suaeque M. tempestive intimare, quibus utique laude et gloria esset dignus. Nam quod Vajvodae Matthiae, Principis Transylvaniae sortem metuat, ac suam quoque M. eo terreat, ut nisi solemnem legationem instituerit, oratoremque suum ad Portam expediverit, patietur ex hoc Sua M., armaque aperta, et ferocias turcas experietur: id mihi propter hanc solum causam (nisi alioquin id jam diu animo concepit) persuadere non possum, tum quod fieret contra pactata, pacisque foedera nuper cum illis conclusa, tum quod non est denegatura S. M. solemnem legationem, quam vult fieri cum modis et formis.

Non est ut hic, vel in hoc meo discursu quispiam me temerarium judicet, quasi tam appetentem et voracem Christiani sanguinis bestiam, in moderno praesertim Reipublicae Christianae statu, armisque intestinis Christianorum in propriis visceribus saevientibus, in contemptum acciperem; tantum enim hoc abest, ut etiam toto affectu suadeam ad ejusdem intentiones conatusque omnes non opera saltem dicti Residentis Schmitt, sed quibusvis occasionibus etiam studio quaesitis vigilantissime attendendum esse, nullis contra hostem dispositionibus necessariis unquam penitus neglectis. Non haec inquam est mea intentio, sed ne occasione scriptitationum dicti Schmitt a pactatis et foederibus conclusionibusque semel factis recederemus, ea per recessionem annullantes omnino et mortificantes, per hocque rebus Suae M. ad ea mala, quae maxime timemus, vel etiam iis maiora cum maximo ejusdem Majestatis auctoritatis derogamine, confusioneque inextricabili devenientibus. Quis etiam ita simplex sibi persuadeat fore Turcam faciliorem et mitiorem in tractandis, agendisque negotiis in Porta cum Oratore, si per hanc intentionem suam a conclusionibus pacificationis Szőnyiensis Suam M. abstrahere, donaque Caesarea per Oratorem acceptare poterit: quam, dum adhuc vinculis conclusionum ligatus, neque Oratorem, neque Caesarea pretiosa illa munera habet: in Suae M. arbitrio, tum Oratoris expeditio, tum etiam tantorum donorum et munerum praesentatio adhuc consistens. Nemo credat Turcam esse tam simplicem, mentisque inopem: dona enim et Oratorem acceptabit, si quid tamen mali contra Christianorum populum mente concepit, favente occasione nec Oratorem, nec munera accepta curabit, sed perget in concepta sua malitia, nihilque, quicquam facere poterit, praetermittet. His igitur praemissis, priori opinioni meae in hac materia nuper Suae M. humillime transmissae inhaereo in praesentiarum

etiam, consuloque Reverendissimum D. Georgium Szelepcsényi, Electum Episcopum Novensem, et Canonicum vener. Cap. Ec. Strigoniensis, expertum in Turcicis, notumque in Porta, et nominatim summo Vezirio, ad eandem Portam quantocyus esse expediendum, qui iam alias etiam cum Internuntio moderno eo fuerat destinatus, in hancque intentionem aliquae expensae quoque Suae Dominationi fuerant administratae. Suadeo, inquam, hunc expediri quantocitius ad Portam, aliquibus expensis administratis, apudque manus Suae Dnaonis existentibus superaddendo, quibus scil. Sua Dtio honeste hanc Provinciam peragere possit, praecipiendo suae Dni, ut noctes, diesque ad Portam properaret, obtentaque audientia tum apud Vezirium, cum etiam ipsummet Imperatorem, rei totius meritum explicaret, urgeretque Tractatus proximi Szőnyiensis conclusiones inviolabiliter observandas, bonumque Pacificationis ordinem in iis praescriptum non immutandum; simul exaggeret, quod tametsi Sua Caesarea ac R. M. Pacificationem Szőnyiensem jam pridem confirmavit, suoque Diplomate Caesareo Internuntium suum Comaromium, locum solitum commutationis hujusmodi Diplomatum ante aliquot menses expedit, tamen nulla adhuc a parte ipsorum Confirmatio Pacis et conclusionum fuisset facta, frustraquo tanto tempore Internuntio Suae M. Comaromii moram trahente. Porro ferventius exponeret etiam pro dexteritate difficultates, excessusque contra hanc Pacificationem hucusque jam per Turcas commissos, id quod plausibiliter deducere posset, conando omnino eos ad meliorem frugem, mentemque reducere saniores; annectere posset simul, ac deberet etiam paulo ferventius exaggerare, contra foedera pactaque esse, quod a Sua M. tributum petant, cujus indignitatem S. M. neque audire vult, simul et Juri Gentium adversari, quod Supremus Vezirius Residenti Suae M. (si verum est, quod idem Residens scribit) pericula, et mortem minetur, observaretque quid ad hoc Vezirius diceret: Porro inter cetera diligenter et cum magna dexteritate inculcare deberet inverse nimirum ordine eos postulare Oratoris ad Portam missionem, antequam pactata mutuis amborum Caesarum Diplomatum non confirmarentur, neque Suam M. ullatenus in hoc consentire posse, nec velle cum derogamine suae existimationis.

Haec Imperatori et Vezirio, ac Musli exaggeranda, ostendendaque essent; ipsi vero Schmitt litteras scribendas, ad Eundemque Rmum D. Szelepcsényi juxta priorem opinionem meam transmittendas censcrem: qui si aliquam collusionem cum Supremo Vezirio haberet, acceptis hisce litteris haud mora illuc reverteretur, si tamen

reverteretur, in quo dubito. Hanc vero expeditionem maturandam omnino censerem, et licet nunc tam cito novus Residens ad Portam expediri nequiret, id prodesset potius, quam obeset, lucrandi temporis causa, cujus in casu, si forte Turcae eruptionem meditarentur, indigeremus etiam.

Et postquam dictus Cursor, modo praemisso ad Portam expediendus, praemissa omnia quo diligentius peregisset quidem, nullum tamen fructum ad intentionem Suae M. se referre, vel lucrari posse adverteret, sed omnino Turcarum hostilitatem, et ferociam potius armari, malaque eos intentione in Suam M. ferri, tum ex orali Vezirii responsione, cum etiam ab aliis id diligenter, secrete tamen indagando, cognosceret: in eo casu, juxta quandam Instructionem secretam ad partem eidem ea de causa assignandam: posset, deberetque idem Cursor Vezirio declarare, ut simodo Pacificationem Szónyiensem in sensu genuino confirmarent, moreque consueto Suae M. transmitterent, putaret posse brevi non obstante aliquo derogamine levi pactatorum, foederumque, Legationem solennem, non tractandi, aut aliquid novi concludendi causa, sed in symbolum duntaxat pacis, Imperatorem Turcicum salutandi gratia, cum decentibus muneribus ad Portam expedire, ut quidem ipse certius speraret. Hoc proposito, si id Turcae acceptarent, adverteretque idem Cursor minas hasce Turcicas non esse vanas (ad quod indagandum pecunia aliqua, et sumptu, praeter ordinarias expensas Cursori huic danda opus esset), posset idem Cursor in eo casu facere promissionem de mittenda solenni Legatione et Oratore ad Portam, ita tamen, ut Confirmatio, sive Diploma Pacificationis prius ad S. M. more solito transmitteretur. Si vero adverteret Turcas hancce solennis Legationis et Oratoris expeditionem ob certum duntaxat praetextum fieri, malaque eos alioquin intentione affectos esse, meditarique certo certius vel contra Transylvanum, vel contra S. M. ditionem hostiles eruptiones, idem Cursor, sive ablegatus noctes diesque deberet Suam M. de hoc Turcarum conatu et intentione litteris suis certiore reddere, quatenus scilicet S. M. noverit negotia sua cum Christianis Principibus, et maxime Hungaris, accommodare, ne forte Hungari inter tot angustias disgustati, desperate sese ad defectionem resolvant, cum detrimento istius Regni, populi Christiani, Ecclesiarumque DEI, ut superius quoque attigi. Quam quidem accommodationem cum Hungaris, sive negotiorum difficultatibus Hungarorum complanationem vel maxime eo etiam respectu laudarem, ut forsitan simili casu (quem DEVS benigniter avertere velit) promptiores,

alacrioresque essent ad servitium Suae M., ne alioquin desperatione forte inducti, Turcarum voluntati et jugo ultro sese accommodent, subjiciant, eorumque favorem captent. Ad praecavendas igitur tot difficultates, meliorandosque incertos rerum status, evitandos etiam motus Transylvanicos, animosque Regnicolarum ad devotionem Suae M. (devinciendos) supplico humillime Suae M., dignetur gratiose media quaerere, quibus differentiae eorum accommodentur, metusque omnis tam in negotio Religionis, quam in conservandis aliis libertatibus eximatur animis, quibus effectuatibus non est, ut dubitet Sua M. magnum hinc commodum in Eandem M., tum in aliis, cum etiam in facilitatione administrationis Regni istius redundaturum.

Nisi vero haec modo praemisso effectuentur, rectificenturque, nihil boni Suae M. ex hoc suo Regno evenire promittere audeo, sed neque Ego (bona S. M. venia humillime dico) ullum superesse video modum, quomodo in hac Regni istius Constitutione, officio obligationique satisfacere possum: alioquin paratus existens substantiam omnem, ac re ita postulante, ipsum etiam sanguinem et vitam pro fidelitate Suae M. effundere, et deponere. In Arce Fraknó, die 14. Januarii, Anno 1645.

Protocollum Esterházyanum, N. 4. A nemzeti Múzeumban.

VII.

I. Rákóczi György erdélyi fejedelem levele a nádorhoz, Gyulafejevről, jan. 2. 1644. (Válass ennek I. sz. alatt álló levelére. L. az előtrajz XXX. fejezetét!)

Illustrissime Domine Comes, Amice et Vicine Nobis observande! Kegyelmednek 6. die proxime praeteriti mensis Decembris nekünk írott levelét 27. die ejusdem vettük vala el. Hogy hazájának nemzetének jövőndó romlásának eltávoztatásától viseltetvén, nekünk is ír felőle, azt mi nem hogy bánánk, de sőt inkább örömmel értjük, sőt azt kívánnánk, leginkább ott sajnálná kegyelmed azt, és szólna is érette, az holott és honnét az derék orvosság adathatnék. Juthat az kegyelmednek eszében, mennyiszor izentünk s irtunk mi kegyelmednek, az szegény hazára s kevesedett nemzetünkre következendő romlás felől; érzette s vette is kegyelmed eszében ugyan, mert csak Chernel György úr által mikről írt vala kegyelmed, elhittük emlékezetiben lehet kegyelmednek, s nálunk is írva is megvagynak; azután is mind két részről, mind szegény Bogadi úr s Bornemisza Pál uramék mennyi követtséget, izenetet hordoztak, tudja jól kegyelmed; de ha kegyelmedtől kívánt célunkra illendő s igazságos

segítséget s confidentiát nem vehettünk (kinek oka mind a religiónak idegensége volt) arról nem tehetünk. Hogy hazánk s nemzetünk veszedelmére igyekezünk, arra sem az természet, sem az bennünk született nemzetünkhöz való szeretet nem bocsát: bizonyoságul hívjuk az úristent, soha mi, magunk privatumajért, boszujáért, s akármilyen világi előmenetelünkért, hazánkat, nemzetünket veszedelem alá nem igyekezzük vetni, akármilyen kicsinyben is. Fegyverzörgést sem instituáltunk még, mert annak nagyobb apparatussal kellene lenni. Magunkra s hazánkra az sok felháborodott nemzetek között ha vigyázatban akarunk lenni, azt senki idegenül nem veheti. Hogy Ő Felsége előtt kegyelmed magunk megbátorodásáról akar instálni, s idegen hadaknak behozásától is menteni hazáját; az magunkra tartozó jóakaratajt kegyelmedtől igen kedvesen vettük; úgy vagy, bizony elegek volnának olyak is, könnyebb mindszálat a mi privatumunknak igazítása, s egyéb dolgoknak is complanálása; de mindazonáltal sokkal nagyobb s előbb hazánknak s nemzetünknek szabadságiban való sérelme, kiváltképen pedig az religio dolgában: azt igyekezze kegyelmed elsőben helyére állatni tisztí s kötelessége szerint, melyben kegyelmed procedálván, s jó, s állandó fundamentumot vetvén, s minket is azokról informálván, bővebben is annakutána declarálhatjuk magunkat kegyelmednek, s ha a dolog úgy fogja kívánni, császárt Ő Felségét is megtaláltatjuk, s ugyanakkor minden hántódásinkat, kívánságinkat aperiáltatjuk Ő Felségének is. Idegen nemzet behozásától is hogy kegyelmed nemzetét oltalmazni igyekezi, dicsíretesen cselekedni, nemzetéhez való kötelessége is azt kívánja kegyelmedtől; mert az mint az sok példák előnkben támasztják, gyakrabban az nyers fának is jutott annyi benne, mint az asznak azoktól, s talám még most is szájakban az izi sokaknak, mert annak bejövételével mikre adattathatnának alkalmatlanságok, csak gondolatja is irtózást szerez elménkben. Kéry János úr ha akarta referálni alázatos resolúciónkat Ő Felségének, ez volt summája, a kiről kegyelmednek is emlékezetet teszünk. Az falu fejében való kardvonásnak ha kellene lenni, bizony arra minket nem egyéb vinne az magunk lelki szabadságtalanságának igazságosan való megörvoslásánál, s ha szinte végben nem vihetnénk is, ugyan mégis megfelelne nek annak, az mivel istennek s nemzetünknek tartoztunk volna. Az győzödelmeknek adása isten kezében vadnak, mivel úgy sáfarkodhatik Ő Felsége, valamint akarja, s azt sem vizsgálhatjuk, kit mi végre osztogat Ő Felsége alternatim, elannyira, hogy ha együtt egynek mint enged is Ő Felsége győzödelmeskedni, másutt meg dupláson

is másoknak is részt teszen benne, a kin az mi itéletünk szerint bizony inkább szomorkodni s szánnakodni kell, mintsem örvendeni s azt gyujtani, és azzal felemelkedni embernek. Elhittük kétség nélkül, nincs még elrendelt ideje az jó istennek, hogy az keresztyénség között egyességet adjon. sőt talám ez ilyenekkel is látogatását igaz itéletiből fen akarja köztök továbbá is tartani. Manczfeld s Jagondorfi herceg dolgán semmit sem fundálunk, s akármilyen részből is arról példát nem akarunk venni: kiki csak ott szokta tapogatni sérelmét, a hol szerzik neki. Mindazonáltal az üdőtől fogva való állapotokat az mostanihoz vetvén, úgy tetszik inkább felgyuladott állapottal mutatják magokat akkor üdöhelinél. Semmit is nem akarunk mi külső világi erőn, értéken s okosságon, alkalmatosságokon itt fundálni, mint az istennek gondviselésén, oltalmán, akármilyen szükségünk idején is (noha az külső eszközöket is keresztyéni mértékletességgel megutálni nem akarjuk akármilyen igyünknek idején is), melyeket mi ez tizenhárom esztendő alatt olly hatalmasan tapasztaltunk meg, maga is érthette s tudhatta kegyelmed; nem is találtunk ennél jobb, állandóbb, elégségesebb oltalmazót, s ebben is akarunk mindenkor bízunk. Ebbeli írásunkat kegyelmed idegenül ne értse, mert tudja isten, mi is hazánkat s nemzetünket szinte úgy szeretjük s féltjük, mint akárki egy magyar, s talám még sokaknál inkább. A mely punctumira kegyelmed az diplomának emlékeztet, arról sem voltunk mi feledékenyek, mert 1636. esztendőüti fogva, egy esztendő el nem múlt, kiből mi megbántódásinknak eligazítását nem kívántuk s urgeáltuk volna, s azok között leginkább az haza szabadságát, az kikről bizonyoságot tesznek szolgálaink relatiói, s Forgács Zsigmond, Törös János és Berchéni uramék által tett resolúcióink. Tartas isten ezek után kegyelmedet sok esztendeig jó egészségben, és ez újesztendőben látogassa minden üdvösséges jókkal. Datum in Civitate nostra Alba Julia, die 2-da mensis Januarii, A. D. Millesimo sexcentesimo quadragésimo quarto. Illustrissimae D. Vestrae Amicus et Vicinus benivolus ad serviendum paratus G. Rakocy m.p.

Eredetie a m. academia kősrattárában.

VIII.

Esterházy Miklós levele III. Ferdinándhoz, költ Kis-Martonban, január 26. 1644. s mellette I. Rákóczi György a nádorhoz Gyula-Fejérvárról, jan. 5. 1644. deák fordításban.

I. Sacratissima Caesarea ac Regia Majestas. Domine Domine Clementissime! Expeditus cur-

sor Principis Transylvaniae cum literis ejusdem appulit ad me hodie, qui retulit Alba Julia se decima hujus movisse, quamvis literae eodem loci 5. datae existant. Plus non retulit, quam in literis continetur, quas etiam in latinum transferri feci, ac una cum originalibus in specie Majestati Vestrae Sacratissimae humillime submitto. Et quia cursor et ipse Princeps expeditionem et dimissionem sui celerem sollicitarunt, dimisi, ac rescriptarum paria quoque Majestati Vestrae Sacratissimae humillime includo: arbitrator, circa quae occupetur, et cogitet, inesse rescriptis. Et fateor mihi constitisse quidam de expeditione insinuata, verum de stylo et modo expediendi nihil; quem placidiore modo limitare oportuisset. Si quid tamen addendum foret, tum ad praemissas Majestatis Vestrae Sacratissimae cum voto, cum praesentes, sic jubente Majestati Vestrae Sacratissima non praetermittam exequi. Quam felicissime valere exopto. Datum in Eisenstad, die 26. Januarii a. 1644. Sacratissimae Caesareae Regiaeque Majestatis humillimus subditus perpetuusque servitor C. Nicolaus Esterhazy.

II. Illustrissime Domine Comes, Amice et Vicine nobis observand. ! Primario Vestrae Dominationis Illustrissimae Aulae familiari, Domino Caspere Tar, de 2. praesentis cum literis nostris expedito, tribus ex post diebus allata sunt ad nos binorum Suae Imperatoriae Majestatis mandatorum paria; quorum uno Sua Majestas Statibus regni Hungariae generalem insurrectionem ind cit expresse contra nos; altero autem praecipit Sua Majestas universis nostris servitoribus salariatis, et aliis cujuscunque ordinis, in Hungaria residentibus, sub amissione capitis et omnium bonorum, ut obligamini erga nos renuncient, et ab eo absteineant. Nos hucusque ad hoc causam non dedimus, ut tam aperte, uti contra hostem suum, Sua Majestas arma paret: privetque nos Sua Majestas probis, et salariatis conductitiisque nostris servitoribus, cum et nos de numero Dominorum possessionatorum essemus in Hungaria. Hoc mi Domine ut videmus, jam bellum apertum est; his igitur ita existentibus, si ut nos in posterum meliori et majori apparatu attendemus nobis, nulli mirum videatur. Illustrissima tamen Dominatio Vestra eo nos in literis suis assecurabat, quod si aliquae nobis adessent difficultates, easque Vestrae Dominationi Illustrissimae aperiremus, coram Sua Majestate conaretur etiam supplex complanare. Viderit Sua Majestas, utrum sit melius et salubrius armis duntaxat et effusione sanguinis intendere pacare tumultuosum totius christianitatis statum, vel vero modis alijs tranquillioribus. Illustrissi-

mam Dominationem Vestram amice rogamus, ad has nostras rescribere non taret, ut servitor noster harum lator ad nos quantocyus reverti possit. In reliquo Deus Illustrissimam Dominationem Vestram diutissime incolumem conservet. Datum in Civitate nostra Alba Julia, die 3. Januarii anno Domini 1644. Illustrissimae Dominationis Vestrae amicus et vicinus benevolus ad servendum paratus G. Rakoczy, m.p.

A magyar akademia kéziratárában levő credetiéből.

IX.

Lippay György esztergami érsek levele a királyhoz, N. Szombatból, jan. 23. 1644. L. az életrajz XXIX. fejezetét.

Sacratissima Caesarea ac Regia Majestas, Domine Domine Clementissime! Insinuavit mihi obiter Dominus Palatinus, quidnam princeps Transylvaniae ipsi per servitorem eo expeditum rescripserit; unde satis colligo D. Palatinum viam ad tractatum cum principe aperuisse, vel ut ipse loquitur, se inter Majestatem Vestram et principem interposuisse, cujus praecipuum caput ac materia Religio futura est. Qua de re licet plura, si a Matre Vra Sma sententiam rogatus fuero, quae proponam, habeam. Interim nihilominus humillime ac majorem in modum Matrem Vram rogo, ne cum principe tractatum istum instituat, certo enim in momento amittet Mattas Vra superioris Vngariae Comitatus ac Civitates, utpote haereticas, quos quia constantes hactenus reperit in fidelitate Mattis Vrae princeps, neque aliis mediis, minis et promissionibus in partes suas attrahere potuit, hanc arripuit oblatam sibi a Dno Palatino opportunissimam, de negotio Religionis tractandi commoditatem, cui adhaerebunt infallibiliter haeretici omnes, et inter praeparationes ac minas armorum de religione libenter disceptabunt. Neque apparet ullum tale periculum, quod Matrem Vram urgeat aut compellat ad similem tractatum. Transylvani ipsi insignificant rediisse homines principis ex porta, negativam retulisse, tam quoad auxilia, quam quoad consensum; idem nobis intimant Turcae Budenses. Verum est Szelepchenium principio satis inhumaniter a porta habitum ob infinitas excursions quas hodie quoque impune exercent nostri Vngari, proxime etiam magni nominis Turcas interemerunt et captivos duxerunt, et tunc recte Párkányiensem Agam, magnae existimationis apud ipsos et auctoritatis virum, cum aliis nonnullis interemerunt; postea tamen res suas sat feliciter confecisse, et subsidia Turcarum

impedivisse, Mattas Vra brevi ex ipsomet est intellectura.

Novit optime Majestas Vra SSma, quam sit periculum etiam in politica, praesertim autem in conscientia, Religionis negotium, quam facile Deus offendatur, qui quantum Mattem Vram diligat et singulari providentia tueatur, apparuit vel ex nupera miraculosa prorsus victoria, et moderna Svecorum cum Danis confusione: certe haec est pupilla oculi divini, quam si quis attigerit, facile, et in alio nullo facilius, divinam Majestatem offendet.

Non existimo igitur ulla ratione ad similem tractatum cum principe descendendum esse, imo initium tale et oblationem Dni Palatini rescindendam, quod et ipsi Transylvani demisse Mattem Vram orant. Neque consultum judico, nos hujus rei gratia a Matte Vra Viennam ad consilium vocari, haec enim quaestio dissidia inter nos, Majestati Vrae molestiam generabit. Quam Deus incolumem ac Salvam et contra omnes inimicos Gloriosam diutissime conservet, humillime precor et oro. Tyrnaviae die 23. Januarii 1644. Majestatis Vestrae SSmae humillimus Capellanus Georgius Lippay, El. Archiepp. Strigoniensis m.p.

Eredetie a m. akademia kéziratárában.

X.

I. Rákóczi György nagykallai nyilatkozványa, február 17. 1644. L. az életrajz XXX. feje.

Illustrissimi, Reverendissimi, Spectabiles Magnifici, Generosi, Egregii Nobiles, Fratres Amici Vicinique nobis observandissimi, benevoli! Melly drága és melly becsületes legyen mindeneknél az lelki és testi szabadság, nem kell messze példajért mennünk és sok szóval arrul kegyelmeteknek írunk: megmutatja az napnyugati tartományoknak mostani állapotja is, az mellyek annak az megbecsülhetetlen jónak helyreállításajért minden külső javokat semmire becsülvén, életek fogyásával nem szűnnek ez mai napig is azért viaskodni. Az hispaniai birodalom alatt valók is, Luzitánia és Katalónia, nem az lelkiért, hanem csak az testiért fegyvert fogván, melly sérényen akarja helyre állatni, értette kegyelmek.

Az én hazámiai is, az egész magyar nemzet, ezekért menni vért ontott, halált szenvedett, vannak elég példák rólok: azokban kiváltképen 1619. esztendőttől fogva menni megbántódása esett nemzetünknek, arrul való panaszokkal rakással vannak levelek nálunk, s nohi minket sokszor intettek, és kényszerítették is mind evangelica s mind romano-catholica religión valók: serkennénk fel, mert ha ennél is

inkább megnyomatik szabadságok, jövendőben az mi gyermekink is szabadságtalan országnak lesznek lakosi.

Requiráltak még az nagy tisztviselők közül is, jelentvén, hogy az clerus haereditarium regnummá akarja tenni Magyarországot az austriai háznak is, egyáltalában az secularis magok vallásán valókon is akarnak mind lelki és testi képen uralkodni. Tudhatja kegyelmek, mennyi panaszok vannak az olyan testamentumtételre való kényszerítésekből, az mellyekben az igaz haeresektől az jószágot elidegenstük. Az végekben is az főtiszteket magoknak kezdték usurpálni, és eddig megmaradt kicsin praerogativát is kivenni az secularis status kezéből. S mit mondjunk az ország proventusinak tékozlásirul, a végeknek a miatt való fogyatkozásirul, és reájok s országunkra következő veszedelmiről? Minemő mesterséggel sziolették be az jezsuitai szerzetet is országunkban, az ország szabadságának romlására, s evangelica religiónak minden úton s módon való oppressiójára; s még az végvárakban is menni injuriákkal terhelik az patronusokat, és egyebeket is, tudja s érti kegyelmek; magunkat is pedig, el most is az pap úr, ki romai császár Ő Felsége nevével magunk meghitt embere által megtaláltatott, igirvén Ő Felsége nevével Magyarországon minden jószágunknak, kik inscriptióban vannak, örökben-adását, nagyobb és több kegyelmességének megmutatását, csak mi is annuáljunk annak, hogy lehessen Magyarország az austriai háznak haereditariumja.

De sem lelkünk ismereti, sem nemzetünk szereteti nem bocsátván arra, úgy adtuk választunkat, a mint igaz hazája-szerető, nemzete s szabadsága-kiváló magyar fejedelemtől kívántatott.

Az palatinus autoritása elvétellett, annyira, hogy annak az tisztuek csak az neve maradt rajta; az ország javára s megmaradására nézendő jókat ha sollicitálja is, haszontalan, sőt megtiltatunk tőle.

Az 1658. esztendőbéli országgyűlésekor is, mind privatim az evangelicus status, s mind közönségesen menni instantiát tett az gravaminák tollálásajért: micsoda effectusát érzette kegyelmek sok költsége profusiója után, nyilván lehet kegyelmeknél.

Az minemő decretumot adott Ő Felsége az evangelicus statusnak, in specie nálunk vagyón, annak utána is menni templomokat, parochialis házakat vettek el, egyházi rendeket üttek ki: idő kívántatnék előszámolására.

Ha testi szabadságunkra sérelmére nézünk, az tiszteket evangelicusoknak nem adják, előmenetelre nem promoveálják, és ha valamellyet pro-

moveálnak is, becsületek s hitelek nincsen, bár jó igazsága legyen is valamely keresetihez az evangelicusoknak; de abban, vagy egy vagy más úton, igyekezik akadékozni, sőt az is megtörtént, hogy igazságát praetendálván jószágához, az contradictióért élete is csaknem elfogyott.

Közöséges megbántódásirul és sérelméről tizenhárom vármegyével kegyelmek hogy megtaláltatta vala Császár Ő Főlségét és Palatinus urat, mi hasznát vevé kegyelmek? minemő dorgálással, feddéssel, pirongatással bocsátották vissza kegyelmeknek atyjafiat az igazságnak kívánásaiért: emlékezetiben lehet kegyelmeknek, érezvén nem kicsiny nehézséggel, mind lelkünk ismereti s mind isteni tiszteletéhez való kötelességünk, s mind hazánk nemzetünk szabadságának szereteti kívánta tőlünk; sőt az evangelicus status, s az romano-catholicus között is, lelkünk, idvességünkre készrítvén bennünket szabadságok oltalmára való kelésünkre.

Immár tovább mi sem szenvedhetünk, és hivolkodó szemmel hazánk veszedelmét s nemzetünk oppressióját nem nézhettük, mert mindezzel megpróbáltuk, valamivel azokat csendes remediumok által megorvosolhattuk volna. Im csak nem régen is Kéry János uram itt ben lévő az Ő Főlsége követtségire, mi választ tettünk, s mint instáltunk, s micsoda oblációval voltunk, Ő Főlségének tett válaszungból kegyelmek megértheti, az mellynek igaz páriáját köldtük kegyelmeknek.

Bizonyságul híjuk az úristent, ki minden sziveket lát: igazsággal írjuk kegyelmeknek is, hogy mi nem az magunk privatumunkért, boszunkért, rajtunk tölt sok méltatlanságokért, sem hogy hitet igazgatnánk, vagy azt öldoznők, kergetnők, annyival inkább extirpálni akarnánk, hanem csak az ország statutumát akarjuk helyreállítani, a mellett procedálni, úgy hogy kinek-kinek az ő lelkiismereti a mint megnyugott, azt félelem, rettegés, akadékozás nélkül vallhassa, exercálhassa, s testi szabadságban is élhessen bátorságossan, és szabadossan; mivel az lelkiismereten való uralkodás nem embereket, hanem istent illet.

Mivel azért, a melly akadékok derekassan eddig bennünket tartóztattak, azokat is isten már túllünk elfordította, s míg az idegeneknek is szívét hozzánk hajtotta; ezekre nézve is elhittük, hogy istennek is ez akarata és rendelése, hogy szolgáljunk az ő tiszteletének, hazánk szabadságának, elhittük kétség nélkül, hogy ő szent főlsége bódog és kíváncs kimenetellel áld meg, és örvendetes véggel koronáz meg.

Titeket azért szeretettel kérünk, megmondván azt kegyelmek, hogy mi békességes biradalmunkból, s csendes hazánkban az kegyelme-

teknek javaiért, kegyelmek között sokaknak kívánságaiért költünk fel s fogtunk fegyverhez: segítse kegyelmek magáért az dolgot, úgy az mint istennél is kedves lehessen, kegyelmeknek is országostul használhasson, kegyelmek is mutassa meg mind istenéhez, evangelica religiójához, hazája szabadságához való buzgósságos szeretetét, és ez levelünk megadásától fogva tizenötöd nap alatt jöjön mellénk, szolgáljon velünk együtt ezeknek dicsiretessen. Assecurálván minden rendeket bona fide christiana, nem hitet akarunk igazgatni, opprimálni, sem hogy akármiféle immunitásban is az én édes hazámat, nemzetemet, közönségesen kegyelmeket vagy most vagy ezután akarmi kicsinyben is sérteni, háborítani akarnánk, hanem inkább kegyelmek kedve szerint, mint régi s új sok vérrel keresett szép szabadságának örvendezhessen, és azzal szabadossan élhessen.

Attul se tartson senki, hogy ha kik mirajtunk akarmi boszút s kedvetlen dolgot tettek volna is, akarmi állapotban is cselekedtek volna ellentünk, hogy mi azért boszút állanánk, a szép jövődében boszuállásképpen tartanánk, hanem mindeneket örök feledékenységekben akarunk bocsátani, mintha soha nem lettek és törtétenek volna, ítvén egyszersmind minden rendeket, idegen országban való futástul és jószágoknak való elhagyásátul, mert ha kik ilyenek találtnak (kiket mindazáltal nem reméllünk), ha nekünk is az ilyeneknek jószágához hozzá kelletik nyúlunk, s kárt vallanak, magoknak tulajdonítsák.

Ha hol penig kegyelmek reménységünk kívül az ellen kezdene cselekedni: mi az isten, és az ő szent angyali előtt protestálunk, ha kegyelmekre mi romlás jön, s következik; okai ne legyünk, mert nekünk is annyival több számu segítséget és hadat kell mellénk vennünk, s kívánnunk hatalmas császárunknak, az mennyivel kegyelmek ebben magát hozzánk, s hazája szabadságának helyreállításában alkalmatlanul kezdené viselni: kit nem reméllünk. Az minden szivekkel bíró hatalmas bölcs isten bírja, vezérelje az kegyelmeknek szívét, elméjét, indulatját, hogy kiki kegyelmek között, kivétlen szívből minden külső respectusokat, maga haszna keresését, segítse velünk együtt ez szent idvességes munkát és igyekezetet, mind világ végeig örülhessen maradékja és kegyelmek mindnyájan mind lelki s testi szabadságának. Amen. Datum in arce mea Kálloviensi 17. febr. 1644. Ill. R. Spbl. Mag. Gener. Egr. et N. D. V. Frater Amicus et Vicinus *G. Rakocsi* m. p.

A nádor példányából, a m. academiában. Deák fordítása Kaznyál II. 75.

XI.

*I. Rákóczi György levele a királyhoz, költ. Kassán, mart.
17. 1644. L. az életrajz XXIX. fejezetét.*

Sacratissima Caesarca Raque Mtas Dne Dne
Clementissime!

Quam anxia sollicitudine et plane invitus
praesentes hasce ad Sacr. Caesar. Regiamque
Mattem Vram instituere debuerim, testes mihi
esse possunt tum ipse Deus, qui omnium corda
contemplatur, tum temporum expectationis meae
diuturnitas, resolutionesque creberrimae, et po-
stulata mea ab Eadem Matte Vra humillima: Et
revera optima conscientia scribere ausim, ma-
luisse me hocce in negotio mitiora et placidiora
adhibere remedia; verum et illis attentatis cum a
principalis, mediocris, et inferioris sortis
Majestatis Vestrae Ministris in iis praepeditus fue-
rim, praesens propositum sequi coactus sum.
Ante omnia igitur Sacr. Caesar. Regiamque Mat-
tem Vram demisse requisitam habeo, usque quo
hasce meas non perlegerit, omnem erga me prae-
conceptam disgratiam benigniter deponat, per-
lectis vero, talem se mihi Judicem praebeat,
qualem Mattis Vrae bona conscientia, Imperia-
lisque Ejusdem clementia et justitiae amor de-
poscunt.

Ab adepto Principatu meo toto tredecim
annorum decursu, quam innumeras offensas et in-
jurias ex ditione Majestatis Vrae acceperim
(clancularie videlicet et aperte, igne et ferro, ira
item fulgidae Portae ottomanicae in me concitata,
et subditiis meis adversum me exstimulatis; famoso
denique libello, contra me ipsum, et conthorale
meam evulgato, in despectum dignitatis et
muneris mei Principalis subinde scriptitantes et
terrentes) postulante Matte Vrae sufficientes et mani-
festas literas ac scripta super iis producere va-
lebo. Non multo enim post adeptum Principatum
meum promissis ab utraque parte Diplomatis re-
center statim perniciose machinatione me infe-
stare non dubitarunt, qua divino accedente au-
xilium detecta, et iudicio in illos statuendo a
beatae memoriae genitore Mattis Vrae charissimo
per me postulato, tam brevis ad id terminus fuit
destinatus, et tunc demum significatum, ut nec
ad ablegandum certum hominem meum tempus
supererat, et sic in eo quoque delusus, culpa
mihi potius imputata est, quam de aliquo poena
fuisset sumpta, quemadmodum hoc acta Mag. D.
Sigismundi Prépostvári demonstrant, quoniam
coram eo causa praenotata ventilabatur, cujus
consilio idem D. Prépostvári id intentare susce-
perat.

Omitto et hoc, quod etiam Moses Székely ex

ditione Vrae Mattis stimulatus et incitatus ex re-
gno meo profugerit, adversariusque mihi factus
sit, unde cum mihi, tam toti regno haud exi-
guum difficultatis et dispendii evenit.

His sic habitis in anno iterum 1636. quid
acciderit, universo orbi palam est, id ipsum etiam
quod ex ditione Mattis Vrae fotum et promotum
fuerit, tum literae apud me existentes, tum vero
ocularis et palpabilis experientia demonstrat. Et
licet juxta resolutionem et promissa bonae recor-
dationis Mattis Vrae Parentis, per defunctum
cardinalem et meosmet Ministros data (quae eti-
amnum habeo), poena tamquam violatoribus illius
Diplomatum Mattum Vrarum particulae: „Nec per
se, nec per alios, etc.“ infligi debuisset, idque
ego (Illmo Dno Comite Stephano Bethlen et aliis,
quibus cum eo amnistiam dedi, exceptis) aliquoties
Mattem quoque Vram sollicitaverim, nihil
tamen obtinui.

Neque istud fuse commemorabo, quod si ta-
les literae meae in manus Ministrorum Vrae Mat-
tis inciderint, quibus fulgidam Portam Ottoma-
nicam adversum me irritari posse sperabant, tum
de facto eo conabantur dirigere, ut mihi et af-
flictae Patriae meae flammam et ferrum adsci-
scere possent.

Repetere etiam et enumerare possem pluri-
mis, quod jam a bene longo tempore certo mihi
constet, in senatu Vrae Majestatis tamquam de-
cemvirali iudicio, me et charissimos meos, una
cum universis bonis, capitis et confiscationis re-
os, actos et pronunciatos esse, executione tamen
sententiae ejusdem in aliud commodius tempus
dilata, in id unice incumbentes, ut mihi omni
ex parte malevolos et inimicos pararent, famae-
que meae, et existimationi, ac bonis meis, meo-
rumque strenue detraherent, persequerentur, et
in extremam paupertatem redigerent.

Haec omnia, clementissime Imperator, non
cum ob finem recenseo, acsi ea suscepti negotii
stimuli mihi fuissent, aut calcar, non; Deum im-
mortalem testor, nam vel ex ultima resolutione
mea medio Magnifici quondam Dni Joannis Kéri
Matti Vrae data (quam etiam hisce inserui) co-
gnoscere potuit. Neque hoc me impulit, quasi
dominio et facultatibus meis non fuisset conten-
tus, imo et in hoc Mattem divinam testem in-
voco, sicque consiliis et coeptis meis benedicat,
mihi omnium rerum sufficientiam suppetiisse,
neque cujusquam dominatum et bona sitivisse vel
inhiasse; verum perspectum habens, et ex Di-
tione Mattis Vrae edoctus, eam fuisse Mattis Vrae
cum Clero intentionem, ut puram confessionem
Evangelicam Patriae et Genti meae charissimae
implantatam, penitus eradicare, Articulusque su-
per libero Religiosis Exercitio editos et conclu-

sos; necnon septem et decem conditiones abrogare, praefatamque Patriam et Gentem meam charissimam haereditarium efficere Regnum posset, externis etiam ejus libertatibus et privilegiis immunitis; uti super his primarii etiam ordinis Mattis Vestrae Officiales apud me conquesti sunt.

Deprehendentes insuper nullam vel exiguam superesse spem, spirituales libertatem per placidiora unquam remedia restitui posse, sicuti exemplo est Decreti Vrae Mattis Anni 1638. in Comitibus Posoniensibus Statibus Evangelicis collati, intermissa executio; quo facto majoris licentiae ansa praebita est Clero et Magnatibus Rom. Catholicis ad religionem in bonis suis persequendam, Domos Parochiales et Tempia intercipienda, et miserrimum populum gravissimarum poenarum intentatis minis ad abjurandam confessionem propriam, et amplectendam R. Catholicam, reluctante etiam conscientia, adigendum.

Ad extremum factum est et hoc, ut qui confessioni suae renunciare nollent, funera sua ad duo, tria vel quatuor milliaria sepultum ducere coacti fuerint, cultui divino vacare intendens miserrima plebs ad externa opera cogebatur, Tempia illis diruebantur, occasiones quaevis intercipiebantur, et ipsorum conscientiae flamma et ferro imperitatum; imo ossa quoque et reliqua Evangelicorum ex Templis ejecta.

i Grave nimirum et onerosum Statuti Evangelico accidit et hoc inter alia, quod officiolatus in eos non conferant, fide et existimatione exuant, contumelioso haereticorum vocabulo proscindant, et quod majus, in Constitutionibus Regni declaratum et receptam Status Evangelici denominationem in proxime praeteritis Comitibus abrogarunt, longe secus Statuto regni et septemdecim conditionibus postulantibus. Existitere talia etiam Comitibus, in quibus Mattum Vrarum hoc erat postulatam, ut quaelibet Civitas Privilegia sua denuo confirmari curaret, alioquin abrogarentur et annihilarentur. Quod quorsum collimabat, facile est intelligere.

His igitur omnibus Mattis Vra sic intellectis, iisque ita se habentibus, mirari non debet me hoc esse aggressum, quoniam mihi unica est Patria, Confessio unica; quam tamen non eo fine (Deus novit) pro virili protegere et restituere intendo, ut sic alios opprimerem, imo vero ut omnes et singuli juxta communem aequitatem et Statuta Regni, liberum Religionis exercitium habeant. Quare etiam Summo illi et praepotenti Judici causam hanc meam discernendam committo, ille pro naturae suae immutabilitate descendat ad judicium et illi parti assistat, quae gloriam ipsius et Ecclesiae bonum conatur tueri,

adeoque cujus causa melior: neque diffido, quin Divina Mattis affutura, et causae bonitatem demonstratura sit. Quodsi vero etiam aliter res accideret, quod tamen minime spero, non iniquitati causae, sed peccatis nostris ita promerentibus imputandum foret. Divinae igitur me submittens voluntati, pro ipsius gloria et patriae meae libertate, bono animo quaeque perferre paratus sum. Ardentibus interim Deum optimum Maximum fatigans precibus, quatenus Majestatis Vestrae animum ita dirigat, eoque flectat, ut quaecunque Patriae et Genti meae charissimae, totiusque Christianitatis commodo, permansioni et eviternae paci deserviant, Amen. Datum Casoviae, die decima Septima Mensis Martii. Anno Domini 1644. Sacratissimae Caesareae Regiaeque Mattis Vestrae studiosissimus et devotissimus Servitor Georgius Rakoczy, m.p.

A magyar academia kéziratárában lévő eredetiből.

XII.

„Anno 1644. 4. aprilis öreg Rákóci György maga kezével írott levele az portára Maurer Mihálynak, ki akkor ott commorál vala.“ L. az életrajz XXXIV. feje.

Most szintén abban munkálkodunk, hogy fő követünket az erdélyi adóval megindítsuk, általa isten kegyelméből az erdélyi adóknak kiváltásáról realiter izenünk. Azonban az melly parancsolatot kegyelmed industriája után az fővezér Ő Nagysága maga emberitől hozzánk küldött, abban nincsen mind az tizenhárom vármegyéről emlékezet, csak a hétről, melly hogy esett, nem érthetjük, holott megirtuk vala kegyelmednek, hogy mind az tizenhárom specificálva legyen az parancsolatban, mivel eleitől fogva mind az tizenhárom Kassához tartozó vármegyék voltak. Mi az hozott parancsolatot megfordítván, az originált Budára, Egerre küldöttük. Ezen tizenhárom vármegye, az mint eddig is egy tiszt alatt szokott lenni, úgy most is nem akarnak megszakadozni, kiváltképen már ezek Erdélylyel együtt hatalmas császár hátsághoz megesküdték. Erre nézve az regnicoláknak még sem mertük jelenteni, hogy az parancsolatban csak hét vármegyéről van emlékezet, mivel az Palatinusnak is sok szeme füle lévén, tartunk attól, meg ne sejdíts, és azzal az emberek elméjében scrupulust ne csináljon, mivel azmint feljebb is írók, ezek nem akarnak megszakadozni. Ez dolog is hatalmas császár... szerencséjétől van, hogy ilyen nagy hely maga ajánlja magát: azért hogy hagyják őket hatalmas császár. Azmint azért az előbbi

levelünkben is, melyet kegyelmed az fővezérnek Ő Nagyságának beadott volt, megírtuk vala, az porta küldjön egy assecuratoriát nekünk arról, hogy mind magunkat, maradékinkat ez 13 vármegyékben, és az erdélyi fejedelemségben megtart, és oltalmaz, és mi is életünk fogytáig hiven akarunk szolgálni az fényes portának, az vármegyék lakosinak is; az zenebonától így csendesedik meg elméjük: azonban ezen vármegyétől esztendőnként a prima februarii kezdvén, húsz húsz ezer tallérokat küldünk, sólymokon és egyéb collateralis ajándékokon kívül, kiket is az erdélyi ajándékoknak quantitasok szerént ígérünk administralni az húsz húsz ezer tallérral együtt. Most is egyelőben az következő febrnak elein küldünk tíz ezer tallérokat, az ezüstbéli marha ajándékokkal együtt; annakutána az több restantiát is készpénzül megküldjük, csak hogy az assecuratoria hova-hamarébb lehet ne késsek, és az segítség felől is, az budai vezérnek parancsolják olly formában: valamikor kívántatik, elegendő segítséget küldjön, ne dilatlálja mikor requirálom, annál inkább újabb parancsolatjára az portának ne relegáljon. A diván-ülő hét vezérnek is szokott ajándékokot az adóval együtt megküldöm. Azonban Bocskai István és Bethlen Gábor királyok idejében is, az mikor ezen vármegyék dolga iránt az porta segítséget küldött volt, melyek szent Demeter-nap után is az szükséghez képest continuálták az hadakozást; most is parancsoljanak ollyan formában. Bár csak ezer tatárt küldene az porta, bizony sokat nyomna, s nem is lenne káros etc. Rakoczi György.

A m. acad. könyvtárában levő Mike Sándorféle gyűjtemény egykoru másolatából. Deák fordítása Kaszánál II. 82.

XIII.

I. Rákóczi György válasza a nádor (IX. és X.) leveleire; költ oszgyáni táborában, apr. 14. 1644. L. az életrajz XXX. feje.

Illustrissime Domine Comes, Amice et Vicine nobis observande! Semptéről 30. és 31. diebus proxime praeteriti mensis Martii nekünk írott kegyelmed leveleit, jámbor szolgája egyzersmind adta vala meg sáros-pataki házunknál; olvasásával is nem késztünk, s ha kegyelmednek, sőt közönségesen, indulatunknak okait ez előtt érteni nem adtuk s nem publikáltuk volna, talán nekünk is bővebb mezőnk lehetne az sok szóval való írásra és kegyelmed rátióira; de azok által feleselni haszontalannak esmervén; mi kegyelmedet sok írásunknak olvasásával nem terheljük, nem is akarjuk kegyelmedet, sem másokat, fe-

nyezetni, mert ez az állapot valóságot és egy közönséges jót kíván inkább, mintsem ratiocinálkodást, és az által való pántolódást. El is hittük kétség nélkül, akarkik kezében forogjanak is mind Ő Felségének alázatosan írt levelünk, mind az státusoknak s kegyelmednek írt leveleink, s le kezdik tenni az felőlünk való idegen itéletét, s az religióhoz való gyűlölségét, meg kell lelkek ismeretiben győztetnie s vallaniok igyünknek igazságát, s hazánk s nemzetünk keserves szomorú bánatódását s oppressióit, s majd utolsó veszedelme végző idejének közelgetését; s noha láttatik kegyelmed írásában kárhoztatni, mintha magunktól találtattak volna azok az okok, melyeket Ő Felségének írtunk, de megnyugodjék kegyelmed benne, mikor arra az időre jutunk, hogy azokat ki kellett terjesztenünk, úgy nyilatkoztatjuk ki, maga is el fogja kegyelmed hinni valóságát úgy lenni írásunknak. Im mi isten áldásából megyünk, keresve az evangelicus státusnak lelki ismeretiben való megbántódásának, s hazánk sértődött régi szabadságának helyére állatását az ország statutumai szerént, s nem sokára kegyelmedhez is közelebb juttatván az úristen bennünket, az Fejérvárról Tar Gáspár által való írásunk szerint, kegyelmed tudósítván bennünket, nem voltunk mi soha idegenek semmi istenes és közönséges jóra néző jó fundamentumos dolgoknak elkövetéséül. Kérvánván ezek után istentől kegyelmednek jó egészséget. Datum in castris nostris ad Castrum Osdgyán positis die decima quarta mensis Aprilis, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo quadagesimo quarto. Ill. Dominationis Vestrae Amicus et Vicinus benivolus ad officia paratus G. Rakoczy, m.p.

Eredet'e a m. acad. könyvt.

XIV.

Ugyanannak válasza a nádor (XI.) levelére, költ Szécsényi táborában, apr. 28. 1644. Lásd az életrajz XXX. feje.

Illustrissime Domine Comes, Amice et Vicine nobis observande! 20. die praesentis mensis Nyitráról írt kegyelmed levelét itt szécsényi táborunkban vevén el, mi kegyelmednek most is egyebet nem írhatunk, valamit, s az kit egyűve is, másuva is, s utóiban Osgyánból írtunk kegyelmednek; s úgy tetszik, ha az evangelicus státusnak, az ország statutuma s az 17 conditiók szerint, satisfactiójáról kegyelmed eddig derekasabb és fundamentomosabb realításokat vitt volna is végben, talám ez az tűz ennyire is nem gerjedt volna, s most is ezt úgy oltathja kegyelmed meg, ha tisztí s kötelessége szerint abban sincere

igyekezik, munkálkodik. Hasánkat pusztítani s nemzetünket fogyni soha bizony kedvünk nem volt, csak ennyire is, bizonyosságunk az úristen! látni s nézni nem kívántuk, s okai sem vagyunk, s ha csak magunkon állana, ma is meg igyekeznők orvosolni; csak kegyelmed is adja világosan értenünk akarját: mi is ahhoz képest világosan érteni adjuk kívánságunkat s akaratunkat kegyelmednek, s így hamarébb megolthatni ezt az tüzet. Kegyelmednek valamit írtunk, nyugodjék meg kegyelmed benne; bizony hejába valót nem írtunk, s kinyilatkoztatását is nekünk magunkra nézve nem kellene halasztanunk, de a mennyiben lehetne, mi ez állapotban is kegyelmedre nem akaránk több nehézséget s ítéletet szerezni az nagy emberektől. Jövetelit kegyelmednek nem nehezeltjük, im mi is itt vagyunk, és a mint kegyelmed idegen hadakkal igyekezik nekünk ártani, ki vehetne bűnössé hát minket is, ha oltalomért ahhoz is folyamodtunk, az kinek árnyékában nyugszunk, s úgy tetszik, ha kegyelmed eleve velünk együtt az evangelicus státusnak, az ország statútuma s 17 conditiói szerint való szabadságának helyre állatása felől nagyobb reménységet ad vala, ebben is mi mértékletesebben élhettünk volna. S úgy tetszik, csak abból is elég szeretetünket ismerhette volna meg kegyelmed nekünk hazánkhoz nemzetünkhöz: hol, mellyik vár, város még, az kit mi lövéssel s egyéb ártalommal infestáltunk volna? Szakmáron kívül, azt is pedig keresztyéni mértékletességgel cselekedtük.

Fileken ha mi esett vagy esnék esután is, bizonyosságunk az úristen, minden becsülletes hiveink, nem mi, hanem annak is Veselényi Ferenc úr az oka. Az Ő Felsége resolútióját is mi aláztatossan vöttük, s valamit hivatalunknak sérelme s akadály a nélkül cselekedhettünk, ahhoz sem voltunk ez ideig is idegenek, kit lassu menetelünk is mutogathatott volna kegyelmednek. A kegyelmed protestációján meg nem tüközünk, sőt inkább az úristentől kívánjuk, az kegyelmed szívét lágyítsa nemzetéhez s annak szeretetihez, úgy hogy mindenik fél mondhasson inkább kegyelmed után jót, mint sem gonoszt, s nekünk is ne kellessék több és nagyobb extremumokhoz nyúlnunk, és ezt a tűz-behozást is ne csak mireánk hárithassa kegyelmed, hanem azokban tehessen részt azoknak is, a kik több okai annak. Isten előtt való számadásokban legyen másoknak is része, és az evangelicus státusnak szolgáltatassa úgy ki az ő igazát az ország statútuma s az 17 conditiók szerint, távoztatódjék el mindnyájunkról az kitől kegyelmed tart és fél, az melly mindjárt meglehet, ha kegyelmed abban az közigazságot az ország statútuma szerint fogja követni s kiszolgáltatni az

evangelicus státusnak. Filek környül ha mi égetések löttek, azt kegyelmed sem bánhatja jobban nálunknál bizony, de ha az kegyelmeddel való hadaknak insolentiajokról kellene írunk, talám azokról még nagyobbat írhatnánk, de mi kegyelmedet azzal nem terheljük. Tar Gáspár által kegyelmednek küldött levelünkről, úgy reméltünk, megemlékezhetett kegyelmed, avagy jelen is vagy; mindazáltal im verissima páriáját küldtük kegyelmednek, s csak legyen meg az evangelicus státusnak az övé: az mi magunk privatumát könnyű két-három óra alatt is igazításban venni. Ezek után éltesse isten kegyelmedet jó egészségben. Datum in Castris nostris ad arcem Szécsén positis, die 28. Aprilis, Anno Dni 1644. Ill. Dominationis Vestrae Amicus et Vicinus benevolus ad servendum paratus G. Rakoczy, m.p.

Eredetie a m. acad. könyvtárban.

XV.

Ugyanannak válasza a nádor (XII.) levelére, költ (Gümörben) Kövecses melletti táborában, máj. 10. 1644. L. az életrajz XXX. fej.

Illustrissime Comes, Domine Amice et Vicine nobis observan! Kegyelmed utolbeli levelét az assecuratóriával együtt elvöttük, valakire hogy hamarébb választ nem tehettünk, kegyelmed az üdö alkalmatlanságának tulajdonítsa. Úgy vagy, az assecuratóriában találánk olyat, mellyen akadékozhatnánk, mindazáltal abból is kegyelmeddel disputálni nem akarunk, hanem azmint ezelőtt is kegyelmednek egynehány úttal megírtuk, mi semmi istenes és közönséges jóra néző jó mediumokat megvetni nem akarván, az kegyelmed Trauzner János jámbor szolgánk által való kívánságának is eziránt eleget akarván tenni, jámbor meghitt szolgánkat, vitézlő Jármí Ferenc urat bocsátottuk kegyelmedhez, akarván minden istenes jó mediumokat kegyelmedtől megérteni, mellyel ez az tűz oltathassék; izenvén szóval általa: kegyelmed adjon hitelt szavának. Tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Datum in Castris nostris ad Possessionem Kövecses positis, die 10. May. Anno 1644. Ill. Dominationis Vestrae Amicus et Vicinus benevolus ad servendum paratus G. Rakoczy, m.p.

Eredetie a m. acad. könyvtárban.

XVI.

I. Rákóczi György levele a nádorhoz, költ (Zemplényben) Vajdácra melletti táborában, máj. 24. 1644. L. az életrajz XXXI. fej.

Illustrissime Comes, Domine, Amice et Vicine nobis observandissime! Hogy Lónyai Zsig-

mond és Kemény János követek által tölt izeneti-
re kegyelmednek előbb választ nem telítettünk,
az dolognak nagyságának tulajdonítsa kegyelmed;
s noha nekünk úgy tetszik vala, kegyelmed is
édes hazája és nemzete szeretetinek felelt volna
abban meg, ha annak pusztulását, és hadaknak
előbb való kivételével és leszállításával mennél
hamarább jó securitással távoztatván, ez előtti
tractáknak példája és ezféle derekas dolgoknak
szükségképpen csendesb alkalmatosságot kívánó
rendi szerént lehetett volna az több dolgok felől
tractánk, és isten segítségéből való megegyezé-
sünk is, de másképpen tetszvéen kegyelmednek,
azon sem sokat törődünk, szánván egyedül csak
édes hazánk pusztulását, romlását, melyet ha
kegyelmed is úgy akarna érezni mint mi, talám
ha nem másért, magáért is kegyelmed orvoslását
nem fogta volna meg tőle. Mi elhiúult, az uris-
ten úgy viseli minden állapotunkban gondunkat,
benne vetett reménységünk dicséretes példájul
tehessen mindenek előtt. Irhatjuk azért kegyelmed-
nek, hogy mi az jó és tisztességes religiónk, ha-
zánk megmaradását és nemzetünk szabadságát, s
magunk méltó kívánságát bátorságossá tevő, bé-
kességűl mostan is idegenek nem vagyunk ma-
gunk részéről, de mivel az regnicolák közül azo-
kat is illeti az dolog, kik ez szegény haza közön-
séges javát velünk együtt akarván segíteni, hí-
rek nélkül való végezéseknek tractálására köte-
lességünk nem bocsátván, az nemes vármegyéket és
városokat tudósítanunk szükségesnek látjuk,
akaratjoknak mennél előbb való megértésére is
magunknak valami kevés üdőt vennünk; kik hogy
az szabad városokból, és itt környül lévő várme-
gyékből is bátorságosan hozzánk jöhessenek, ha
kegyelmed arról való assecuratio adásával ő
kegyelmek részére ezen jó egyességhez való szö-
retelt fogja declarálni, úgy tetszik, nem leszen
alkalmatlan kívánságunk kegyelmedtől, elhívén
azt, hogy az mint nekünk az ő kegyelmek javát,
és közönséges megmaradást concernáló dologban
ő kegyelmek hírek nélkül nem lehet cseleked-
nünk, így az ő kegyelmek jó tetszését és con-
sensusokat vevén, valamit magok hazája javára
és megmaradására alkalmasbat fognak feltalálni,
magok is azt fogják követni, s velünk is azokban
egyezni, semmi üdözést, vagy valami színt ezek-
ben is előttünk nem viselvén, hanem sincere
akarván ezekben is procedálni. Reményljük azért,
hogy kegyelmed is úgy fogja magát ezben is al-
kalmaztatni, hogy mi is az kegyelmed részéről
igaz sinceritást ismerhessünk és tapasztalhassunk,
s hazánknek is ennél is inkább keserves szemmel
ne kellessék néznünk romlását. Ezek után kíván-
juk istentől kegyelmedet éltesse jó egészségben.
Datum in Castris nostris ad possessionem Vajdácaka

positis, die 24. May. Anno D. 1644. Ill. D. Ve-
strae Amicus et Vicinus benevolus ad serviendum
paratus Georg. Rakocsi s.k.

Egykoru hiteles mása a m. acad. könyvtárában.

XVII

*Propositiones Ablegatorum Illustrissimi Principis ac Do-
mini Georgii Rakocsi, Dei gratia Principis Transilva-
niae, Partium Regni Hungariae Domini, et Siculorum
Comitis, de mediis pacis Illustrissimis, Reverendissi-
mis, Spectabilibus et Magnificis Dominis, Sacrae Cae-
sareae et Regiae Majestatis Ablegatis Plenipotentiaris
exhibitae. Jun. 24. 1644. L. az életrajz XXXIII. fejt.*

Illustrissimus ac Clementissimus Dominus
noster, nihil ab initio tam ardenti voto, ac inti-
mis animi praecordiis desideravit, quam dulcis-
sima Patriae, Gentisque suae, ad paucitatem
redactae, ac ultimae ruinae expositae, pacem
tranquillam videre, eamque ad posteritatem quo-
que transmittere, idque patet ex eo, quod licet
paulo post adeptum Principatum suum, et alio-
quin etiam aliquot vicibus, ex ditione Suae Ma-
jestatis data occasione, quasi compellebatur ad
interturbandam cum inculcata Tutela sua, gentis
suae pacem: Attamen Sua Illustrissima Domina-
tio, maluit illa per pacifica media, praevisis apud
Suam Majestatem debitis requisitionibus et in-
stantiis componere, prout testis est ipsamet Sua
Illustrissima Dominatio, testes sunt ipsae subje-
ctorum quoque requisitiones et literae, ac tot
annis absque omni strepitu armorum culta pati-
entia.

Et quamvis ad haec nihil praeter bona verba
et oblationes absque effectu Sua Ill. Dominatio
consecuta fuisset, parata erat nihilominus eadem
plura quoque perferre et pati, nisi cultum DEI,
pulcrasque libertates suas laesas esse, ex mutu-
isque ob id odiis ac dissensionibus, dulcissimae
gentis suae afflictionis et periculi signa in eadem
afflicta sua Patria, dolenti corde aspicere fuisset
coacta, ad quae remedianda, cum nullum paci-
ficum remedium superesse viderit (prout testes
sunt acta Dia tae Anni 1638, ac tot gravamina
absque omni complanatione in iis relicta, et post
tot sollicitationes etiam Regnicolarum, pro eorum
complanatione juxta 17 Conditiones celebrando-
rum Comitiorum neglectus, interea vero contra
animae et corporis libertatem, multiplicium gra-
vaminum accrescentia) Suam Ill. Dominationem
non propriae dignitatis et gloriae suae, DEO
teste, promotionem (ut a multis accusatur), ve-
rum dulcissimae Suae Patriae et Gentis Suae, ani-
mae et corporis libertatem quaerere, et in statum
suum reducere satageret, ideoque coacta est pro

se, ac Patria sua defensiva arma sumere, et aliorum quoque auxilium in hoc implorare, tamquam unus ex Patriae filiis, quem una cum posteritate sua, merito, multisque de causis, legum et libertatum dulcissimae Patriae provida defensio concernit.

Tametsi vero Sua Ill. Dominatio confusa in justa causa, potentiaque et cura divinae Majestatis justam causam adjuvante non agnoscat in promovenda intentione hac sua ullum a parte sua defectum: quemadmodum nihilominus hactenus quoque parata fuisset sua Ill. Dominatio arma sua, cum armorum etiam suspensione, usque finem et conclusionem tractatus pacis temperare, si Excellentissimus D. Palatinus consensum suum dedisset; ita iam quoque supra omne lucrum et victoriam existimat dulcissimae Patriae tranquillitatem et pacem, ac ut sua Ill. Dominatio affectum suum erga pacem dulcissimae Patriae tranquillitatem, gentisque suae commune bonum et permansionem concernentem coram Deo et mundo testatum reddere possit, ad puncta subscripta tamquam Pacis media libenter condescendit.

1-o. Quoniam Sua Majestas in Serie 17 Conditionum ad hoc etiam se obligavit, ut singulis trienniis Generalem Diaetam celebrari faciet; postmodum vero diversis etiam oblationibus, quinimo gratiosis literis suis, sub verbo Regio Regnicolas assecuravit Suam Majestatem intra annualem revolutionem Comitia suis Regnicolis celebraturam, Annum vero jam sextum agit ab intermissis et non celebratis comitiis: Curet igitur Sua Majestas intra breve et certum tempus publica Regni Comitia promulgare et celebrare, in quibus quilibet, juxta antiquam consuetudinem, secure et absque omni formidine comparere, liberamque vocem suam proferre, et offensiones suas proponere possint.

2. Qualisnam libertas Religioni in pacificatione Viennensi, in Articulis Anni 1608. ac postmodum in conditione sexta diplomatis concessa sit, clarum est omnibus, in qua postea quantum Evangelicus Status laesus sit, constat ex gravaminibus et supplicationibus ejusdem Evangelici Status, in Diaeta Anni 1638 exhibitis, quae hactenus non modo complanata non sunt, sed etiam aucta et magis aggravata sunt. Dignetur igitur Sua Majestas haec omnia in futura celebranda Diaeta tollere, et cum effectu complanare, ita ut quilibet ex statibus, ac etiam plebe misera, in usu et exercitio Religionis ipsorum (qui usus in Templis erat) ab anno 1608 turbati et impediti, in pristinum usum et exercitium in integrum retituantur, et posthac neque illi, neque alii pariter impediantur.

3. Ut gravamina et offensiones statuum, sive

in communi, sive in privato, contra conditionem diplomatum Regiorum factae, sub praetacta diaeta complanentur; Articuli etiam ab eodem anno absque effectuatione relictis, effectuentur, quemadmodum id conditiones etiam Suae Majestatis de complanatione gravaminum positae, ac Articulus etiam anni 1638 de effectuatione Articulorum conscriptus, in se continent.

4. Quoniam frustra conduntur Articuli et Leges, nisi observentur, unde ingentia damna, et Regnorum desolationes sequi consueverunt, ut jam etiam multorum, contra Patriam, Libertatem ac Legem patrata delicta etiam arma praesentia causaverunt: Quo circa desideratur, ut qui ante tumultum praesentem statuta Regni violaverunt, vel posthac violarent, contra tales procedatur juxta modum in Articulis declaratum.

5. Quoniam Regnicolae ob Religionis ipsorum violationem, et laesae communis libertatis in suum statum reductionem, juxta antiquam legem ipsorum coacti sunt defensiva haec arma in manus sumere, ut omnia, quae medio tempore, usque ad conclusionem pacis contigerunt, vel contingent, perpetua oblivione tegantur, neque ob id Regnicolarum quispiam impediatur, denturque exinde certae et stabiles assecutoriae de facto, quibus contenti esse possint.

6. Nobile Regnum quoque Transylvaniae ex Ditionibus Suae Majestatis pluribus offensionibus aggravatum est. Dominus igitur noster Clementissimus postulat eorum quoque per instituendas utrinque commissiones complanationem cum effectuationem, et ut posthac bona vicinitas et Regni confoederatio observetur.

7. Quoniam et longa praeteritorum tempus experientia clarum est, nihil afflictam hanc gentem nostram, in sui defensionem impotentem, praeter pacem conservare posse: si igitur splendida Porta voluerit, curet Sua Majestas tractari pacem cum eodem quoque, in quo Dominus etiam noster Clementissimus, propter dulcissimae Patriae et christianitatis bonum, paratus est operam suam bona sinceritate impendere, si desiderabitur.

8. Quandoquidem Dominus noster Clementissimus, penes dulcissimam Patriam et Gentem suam multis modis offensam, non in paucis ipsemet quoque injuriatus existens, compulsus sit ad cappessenda arma praesentia, cum magno damno et expensis pluribus ac fatigiis suis: Ea propter Sua Illustrissima Dominatio in his satisfactionem et contentationem merito desiderat.

A magyar acad. könyvtárban levő nádori példányból.

XVIII.

A nádor és baltos-társai véleménye az erdélyi fejedelemlen békepontjaira, Sáros, jun. 24. 1644. L. az életrajz XXXIII. feje.

Anno Domini 1644. die 24. Junii exhibita postulata Dominorum Ablegatorum Principis Transylvaniae Domini Georgii Rakoczy, mihi Palatino Regni Hungariae et ceteris a Sua Caesarea et Regia Majestate ad praesentem Tractatum adjunctis Dominis Commissariis accepimus, intelleximus et ruminavimus. Et in primis quantum ad praefationem scriptorum exhibitorum attinet, ad omnia eorundem puncta valde clare et fuse possemus respondere, et tam Deo quam toti mundo constat ad praesentem eruptionem et tumultum, ac regni hujus ruinam et desolationem Suam Caes. et Regiam M. nullam dedisse ansam, sed nec fideles Suae M.; imo absque omni ratione tam Sua Majestas ejusque Regnum, quam fideles regnicolae laesi sunt, ob quam laesionem dignissime sumpserat arma Sua Majestas, quae pro tuenda sua autoritate, regno et fidelibus suis, ut in justa causa etiam ulterius continuari debebant. Verumtamen Sua Majestas videndo hujus afflictii regni sui tantam ruinam et desolationem, ex qua in extremum etiam periculum recidere posset, maluit solitam suam clementiam largiri, et hunc tumultum cum pacificis mediis tranquillare, quam armis vindicare et persequi, cum alioquin et justam causam, et modum habuisset in hoc Sua M., condescendit itaque Sua Majestas ad bonam pacificationem ineundam, et breviter ad puncta nobis exhibita, ex autoritate a Sua Majestate nobis attributa, hocce modo nos resolvimus.

Puncta 1. 2. 3 et 4. exhibita, non ipsummet Principem, nec nos, sed totum regnum, et universos ejusdem Status et Ordines concernunt, unde nos hic simul constituti, ad particularem de iis conclusionem quomodo intromittamus nos, non videmus, cum in publicis regni negotiis ipsemet etiam Princeps, ex uno duntaxat statu, unum membrum sit. Quod autem uti Transylvaniae Princeps est, ad haec ita loquatur, quae Provincia ex judicio dei, sub imperio naturalium hostium Turcarum constituta est, non intelligimus, quomodo etiam ipsemet Princeps his postulatis se immittere debeat, pariter et nos, et quae temeritate aggredieremur ad horum tractationem, cum a regno nec missi ad hoc, nec ordinati simus, sed nec hujusmodi particularem tractatum concernunt haec, verum Comitum regni generalia, imo ibi quoque cum solenni frequentia regnicolarum oportebit haec in ordinem redigere. Ita autem videtur, ut pacatis quamprimum afflictii

hujus regni tumultibus istis, post tot desolationes et damna regnicolarum, Sua Majestas clementer generalia Comitum indictura est, de quibus fidissime possumus assecurare, imo assecuramus Status regni ac etiam Principem, quod Sua Majestas primo quoque tempore celebratura est Comitum; et juxta constitutiones, jura et libertates nostras, justas cunctorum Statuum regni querelas clementer exaudiet, quinimo ex eorundem vi et vigore eas complanabit; quas ita credimus et scimus, quod in praeterita quoque Dieta regni parata fuisset Sua Majestas complanare omnia illa, quae in quaestione fuerunt, verum de eo ipsimet regnicolae dederunt testimonia, quod non per Suam Majestatem, sed per ipsosmet regnicolas dilata est ultima quoque Comitiorum celebratio.

Quantum ad Quintum Punctum attinet, maximae et in eo dignaeque considerationes existunt, in negotio videlicet amnistiae, et forte haec est una causa principalis effectiva hujus tumultus, quae hujus regni et gentis ultimam ruinam et excidium inducere videtur, nec videmus modum qualiter haec in ordinem redigere debeamus, cum nonnulli, totaliter solis praedis tantum inhiando, arripuerint arma contra Suam Majestatem et fideles suos. Nonnulli vero ex timore et tremore. Alii autem armis sint coacti. Nobis itaque videretur, imo ita res exigit fieri, quod qui aut servitores fuerunt, aut ex timore et coactione hinc illuc descivissent, constantiam ex his etiam exigere potuisset Sua Majestas, nihilominus talibus generalis amnistia conceditur; qui autem spe praedae ducti contra suos dominos insurrexerunt, suorumque amicorum et vicinorum bona expilarunt, et desolati sunt, tales in hac amnistia includi congrue non possunt.

Ad Sextum Punctum: Dignum et congruum videtur et nobis, imo ex Autoritate per Suam Majestatem nobis attributa, assecuramus Status Transylvaniae, quae si quae negotia habebunt complananda, parata erit Sua Majestas ea omnia per instituendos utrinque commissarios complanari curare et effectui mancipare, hoc ipsum faciendo Princeps etiam ipse et caeteri Status Transylvaniae, si aliquae injuriae superessent regnicolarum hujus regni cum illis complandae, et ita, dummodo ex parte ipsorum, uti hactenus, aliquis defectus in effectutando non admittatur, ex hac parte nostra etiam bona vicinitas et concordia observabitur.

Quantum Septimum Punctum concernit; vera res est nihil magis conservare hoc afflictum regnum Hungariae, quam pax et tranquillitas; sed visu tristissimum, dum ab iis quiesceret, ex ipso solo excitatur tumultus, et seipsum ab in-

testinis consummit. Maximam curam igitur habuit, et habet Sua Majestas etiam inter tot suas distractiones, pacis cum Turcis ineundae, uti jam sunt tres anni, ultimi cum illis tractatus initi in Szöny, et conclusionis; quae Suae Majestati maximis constiterunt impensis, et licet finaliter tractatum et conclusum fuerat, non scimus tamen quali tractatu ad partem, in porta ottomannica per nostrae nationis hominem facto, impeditum et retardatum extitit. Nunc quoque Sua Majestas cum maximis expensis et donariis instruit solemnem legatum ad portam mittendum, et omni modo et via in id incumbit, ut tam internos quam externos hujus regni sui tumultus pacare possit et sedare, in quo quilibet Statuum securi esse et certi poterunt, et forte hucusque Vienna iter etiam ingressus est.

Ad octavum et ultimum punctum non lubens loquimur, ne eo offensionem causemus, licet quid exaggeraremus habeamus, et tam in comuni quam in privato inaeestimabilia damna toti mundo palam dare possemus; verum supersedemus ab hoc, sed nec ad illud accedere possumus cum diminutione auctoritatis Suae Majestatis. In oppido Sáros die et anno supranotatis.

XIX.

Lónyai Zsigmond és Serédi István levelök a nádorhoz, Eperjesről, jul. 14. 1644. L. az életrajz XXXV. feje.

Illustrissime ac Excellentissime Comes, et Domine, Domine nobis gratiosissime! Servitiorum nostrorum in gratiam Ill. Celsitudinis Vestrae demissam commendationem. Jó egészséges hosszú élettel áldja Isten Nagyságodat! Az Nagyságod 7. praesentis Liptó-Újvárból nekünk írt levelét elvettük; és mind magunk állapotja, s mind az közönséges jóra való dolgok felől minemő ítéletben légyen Nagyságod, megértettük.

Noha azért nem vagyunk semmiben magunkhoz consciusok, hogy vagy alkalmatlan írásunkkal, vagy illetlen magunk viselésével valamit olyat cselekedtünk volna, mely avagy akkori hivatalunkkal, avagy igaz magyarságunkkal cillenkező lehetett volna: de ha úgy ítélte Nagyságod, hogy az mi carpálásunkkal többet fogott használni az közönséges jónak, ez sem lévén terhesebb magunkra nézve az árestumnál és némelyeknek ott való nehéz szavainál, ezt is az közjóért békével szenvedjük, kérvén mindazáltal Nagyságodat, méltóztassék még egyszer megoldvasni (ha vagon olyan) intercipiált levelünket, melyben azt írtuk volna a mi kegyelmes urunknak, hogy az tractát a brumpáltuk volna, mert exstálnak nálunk is minden leveleinknek páriái,

de ha mienk az írás, az ki felől Nagyságod írt, azokban bizonynyal expressis verbis azok az szók találtatnak, hogy az Ő Nagysága proposíciójára való válaszunkat és az Ő Felsege nevével való proposíciókat kezünkhez vévén, semmit arrul nem végeztünk, hanem az Ő Nagysága információjára halasztottuk. Megvayon alább az is, hogy mi az tractatust nem a brumpáltuk, nem lévén arrul instructiónk, sem parancsolatunk, mellyet ha cselekedtünk volna, tovább való continuálása felől nem írtuk volna azután Nagyságodnak.

Az mit pedig az Nagyságod és Ő Felsege armádája megindulása felől írtunk, azt csak úgy írtuk, az mint hírünkkel volt, azt sem mástól inkább, mint magától Nagyságodtól hallók, hogy Nagyságod maga felmegyen közzölnök, s az Ő Felsege armádája Sléziára, avagy hova fog, úgy mond, menni: futás, szaladás, vagy egyéb becsutelen emlékeztünk felől semmit nem találhatott Nagyságod az mi levelünkben; ha pedig külön levél circumferáltatnék, nem mi írásunk, mely ha másképen vagon, elhittük, annak párjának visszaküldésévi el fogja Nagyságod hitetni ez mi mentségünknek heábanvalóságát.

Az mi pedig az közönséges dolgokban való állapotokat illeti, azokban Nagyságod nekünk egyebet nem tribuálhat, hanem csak mint szolgálknak, kik annak parancsolatjátul függének, az kiktől bocsáttatnak, és arrul tudósíthatnak másokat, az minemő resolúciókat visznek, mellyekre való Nagyságod választételét közölván az mi kegyelmes Urunkkal Ő Nagyságával, nem ismerhette azt egyebnek Ő Nagysága az közönséges jóhoz való Nagyságod nagy idegenségénél, maga becsületinek, személyének contemnállással való tractatusánál, azt írván Nagyságod lelevében, hogy mind azokra, az miket írtunk, már ezelőtt elégedendő válaszunk vagon, és tovább való declarációkban nem bocsátkozhatik, s nem is bocsátkozik; kiben, úgy tetszik Ő Nagyságának, hogy ha immár azokat az resolúciókat elégedendő válasznak tartja Nagyságod, s csak declarációban is, nem hogy complanációban tovább nem akar menni, Nagyságtok láttatnék a brumpálni inkább az tractát, mivel az ki jól akar végezni, ritkán történik, hogy első declarációjára arra elégséges lehessen, annál inkább ilyen derekas punctumokban, mellyeket Nagyságtok csak úgy resolvál, hogy meghallgatja Ő Felsege minden rendeknek méltó panaszokat, és az constitúciók, szabadság szerént igazításban vészi: az kiben Ő Nagysága most is legnagyobb difficultást tart: hogy meghallgattatának ugyan azelőtt is az panaszok, de az igazításnak módjában voltak az differentiák, és effectuálásában az fogyatkozások: s ezeket hacsak tovább való declarációkban sem

akarja bocsátani Nagyságtok, úgy látszik Ő Nagyságának, hogy ezekben kívánván inkább Ő Nagysága complanatiót, annak denegálásával maga mutatja nagyobb idegenségét Nagyságtok az közönséges jóhoz és kedvetlenségét az békességhez: mert úgy ítéli Ő Nagysága, hogy nem tartott az soha az jó békességhez illetlen dolognak lenni, ha elébb facilitáltathatnak is annak nehéz punctumi, az mellyek felől az tractáknak és conclusióknak solenniter kelletnék lenni, kiváltképen olly emberek között, az kiknek minden reputatio nélkül egyező szívvel kell munkálkodniok mennél elébb az egyenlő haza háborúinak csendesítésében.

Nem veheti pedig azt is eszébe Ő Nagysága, miben denunciált volna újabb hadat Ő Felségének és az catholicus státusnak ezelőtti írásunkkal, mert ha had denunciálásának tartja Nagyságtok azt, hogy az szegény közönséget is kívánja Ő Nagysága religiójának ususában megmaradni, ez az denuntiatio immár nem csak Ő Nagyságátul, hanem az országnak talám nagyobb részétül sokszor és régen megvolt; s az hol templomok ususában való megmaradhatásokat proponáltatta Ő Nagysága, az közönségnek is nem ujságot szerzeni, hanem csak azon usus exerceálását kívánta continuálni. De minthogy úgy látszott mindenkor, hogy ezekből való különböző magyarasátoznak nem találván az ország eddig is bfrót, ez hozta és foveálja is az fegyvert, az mit bíró sem igazéthat: hogy azt az fegyver ne decidálná, könnyebbnek ismerte volt Ő Nagysága az hazának egyenlő szánakozásából, annak csendesítésére utrinque valami jó complanatióra inclináló mediumokat érhetni, s ha abban Nagyságod jobbat mutatott volna annál, hogysem az mellyek ez ideig in publico voltanak, vagy Ő Nagysága feltalálhatott volna, az Nagyságod authoritásához is, mint mediatornak, extra tractatum is nem ítélte volna Ő Nagysága alkalmatlannak lenni declaratióját. Régen tudván már Nagyságod az evangelicus státusnak interessátusságát azért is lenni az község dolgaiban, hogy azokkal egyenlő articuluban és szabadságban lévén in usu religionis, és egyik résznek megbántódását ismervén, az többi sem tarthatja abban nagyobb securitását: mindazáltal ha úgy ítélte Nagyságod, hogy ezekben csak commissáriusságot viseljen inkább a tractátusnak idejére, hogysem mediátorságot addig is inter regem et regnicolas, ezeknek facilitásában, és hogy csak in tractatu jelentse ki, sok károk és nagy pusztulások után, azt, az mivel elébb könnyebbéthetné azon dolgokat: ebből következő késedelmesb tractátnak pusztulással járó terhét is Ő Nagyságának nem impuálhatja.

Az mi pedig ezek felől való consultatióra az regnicoláknak convocatióját illeti: declarálta ugyan immár egynehányszor Ő Nagysága, hogy nem maga az dolog, a kinek közönséges ügyét most egyedül kellett proponálni, mások azt vagy nem mervén cselekedni, vagy erejék nem lévén ahhoz, vagy pedig mind ez ideig minden haszon nélkül fáradván abban; de a volt mindenkor válasza Ő Nagyságának, hogy egy személyt viselvén az ország dolgaiban, egyedül magát abban nem egyesítheti, azmint mostan is úgy resolvált Nagyságtok, s azt akarván Ő Nagysága valóságra hozni, ha egyedül legyen-e azokban az bántódásokban, az mellyeknek orvoslását kívánta, nem ítélte illetlen dolgoknak, ha mind azokban, s mind azok megcsendesedésének módjában azokkal consultálódik, az kikkel együtt ezen dolgok Ő Nagyságát is méltán illethetik; és denegálni azt Ő Nagyságátul, hogy másokkal együtt se kívánhassa, s maga se proponálhassa az közönséges megbántódás complanatiójának securitását: nem tarthatja egyebnek Ő Nagysága abban való jó végeknek nem akarásánál, az mellyben arra való mediumok is denegáltatnának, noha talám ennek valóságát, egyedül legyen-e Ő Nagysága vagy nem? az Eszterház Dániel úr levele is alkalmasint kimutatja, kit ő kegyelme Eszterház Pál úrnak frt volt, im nem régen 1. praesentis az éresek úrnak is.

Mind ezekből azért, noha Ő Nagysága nagyobb idegenségét considerálhatná Nagyságodnak szegény hazánk háborúinak lecsendesítéséhez; mindazáltal, az mit ezekben illendőbbnek ismer Ő Nagysága cselekedni, el nem mulatja, és mivel lengyel király Ő Felsége is az keresztyénység és szegény hazánk közönséges javához való kegyes affectiójából ezen dologban méltóztatik magát interponálni; annak jó progressusát is Ő Nagysága experálni akarván alkalmas időben, és mennél elébb való alkalmatossággal, az Nagyságtok Ő Felsége méltóságos nevével kiadott resolutiójára és propositiójára keresztyéni affectussal és édes hazája, nemzete csendességét kívánó igyekezettel akar megfelelni, és az melly tractátusnak ezelőtti levelünkben is Ő Nagysága continuálását offerálta, azt most is abrupálni nem kívánja. Nagyságod is nemzetéhez való szeretetét, és az jó egyesség kívánásának bizonságát mint fogja megmutatni, az Nagyságod méltóságos tetszésében fog állani, kire mi istentől Nagyságodnak erőt és segítséget kívánunk. Eandem Illustrissimam Celsitudinem Vestram bene vivere et feliciter valere desiderantes. Datum in Eperjes die 14. Iulii, A. Domini 1644. Ejusdem Ill. az Exc. Celsitudinis Vestrae humillimi servitores Sigismundus Loniai m.p. Stephanus Seredi m.p.

XX.

Lőngai Zsigmond magánlevele a nádorhoz, szinte Eperjesről, jul. 14. 1644. L. az életrajz XXXV. feje.

Illustrissime ac Excellentissime Comes et Domine Domine mihi gratiosissime. Humilium servitiorum meorum in gratiam Illustrissimae Celsitudinis vestrae addictissimam commendationem. Az uristen minden jókkal áldja Nagyságodat kevénsága szerént. Nem volna, tudom, illendő illy méltóságos fejedelmek hatalmas dolgok felől való tractái közöttben írásmat egyelstenem, ha külön magam személyét néző írásával és izenetivel erre Nagyságod nem csak alkalmatosságot, de kételességet is nem adott volna, melyekből való magam extricálását, hogy Nagyságod szokott kegyessége szerént patienter megérteni és idegen affectus nélkül ponderálni méltóztassék, alázatosson kérem Nagyságodat.

Az melly levelében cancellarius uram ő kegyelme Nagyságodnak az kassai templum elvételét, és az egri káptalannak való adását persvadeálja, láttam ugyan abban ő kegyelmének énfőlem való idegen ítéletit, és igen méltatlan vádlását, de hogy Nagyságod is ollyan opinióban legyen főlölem, azmint mostani leveléből esmem, soha nem gondoltam, láttatván nekem tulajdonstani Nagyságod mind az tractatusnak akadállit, s mind az regnicolák consultációra való convocációjoknak reméllő nehézségit, kitől leginkább is engemet prohibeál, és fenytékekkel dehortál Nagyságod, mintha az én praesentiam nagy gonoszit causálna, azvagy absentiam másoknak is akadéket szerezhetne. Kérem azért alázatosson Nagyságodat, ítélje minden. passio nélkül azokban való declarációimat.

Az mi az elsőt illeti, hogy az mi részünkről sincere tractáltunk, ezből megtetszik: Két dologról volt tractatus közöttünk, egyikről az induciákról, másikkól az derék békeségnek punctumiról. Az induciák terminussának bizonyos conclusiója felől, noha megmondottuk Nagyságodnak, hogy nincsen instructiónk, mert hogy azt Nagyságod ezelőtt denegálta vala, nem is gondolhatta ő Nagysága, hogy annak ezután is consentiáljon Nagyságod; mindazáltal látván azt illendőnek lenni az szokás szerént is az keresztyéni tractatusokban, sine assecuratione valamit megcselekedhettünk, mindent megcselekedtünk azoknál, az kiket annak megtartása illetett, s úgy is írtunk vala az mi kegyelmes urunknak is, hogy onnan is bizonyos és jó válaszungat várhatuk volna. De az medio tempore intercipiált levelekből vőtte eszében ő Nagysága, hogy interim Csáky uram és Homonnai úr is ki akar-

ván lengyelekkel jönni, azmint azután ezt meg is mutatta az experientia, azokkal való conjunctiónak kevénsága és nem az Nagyságtok sinceritása volna oka eddig való induciáknak, és nem az mi színmutatásunk, azmint vádoltattunk, hanem Nagyságtoknak ez alatt való idegen intentiója szerette ezekben való akadéket.

Az mi az békeség tractáját illeti, hogy az is sincere volt, megtetszenek az propositiókból, mellyben, az egy utolsó punctumon kivől, semmit nem talál Nagyságod, az ki az országnak egyességét, szabadságát, bátorságát, és azokban való közönséges jót és megmaradást nem nézte volna; continuálja vala ezt is ugyanottis ő Nagysága, ha esmerheti vala, hogy Nagyságtok is azon sinceritással akar abban fáradni; de medio tempore megmutatták az intercipiált levelek, mi végét várhassa ő Nagysága mostanság; ez tractatusnak is, azon szorgalmazván cancellarius uram Nagyságodat, hogy most is templumot foglaljon, az embereknek az nyakassában megbüntessen, ha az kassaiak most csak könnyen mennek is által cselekedeteken, ez után kételenekké lesznek; érsék uram ő Nagysága pedig istenre obtestálja Nagyságodat, hogy ha az religio dolgában akadéket lát Nagyságod, és ha ezzel az occasióval inkább előbb nem viszi az religiót, hogysem praejudicálna, ne békélték, mert soha ki sem gázolna Nagyságtok belőle, ha az religio dolgában beleereszkednék: s láttuk hogy ezt meg is fogadja Nagyságtok, csak egy szót sem tévén az religio difficultásiban való complanatioja felől az propositiókba; s vőtte eszében azt is ő Nagysága, hogy Nagyságod mellé olly vigyázó személyek rendeltettek, papi és német urak, és az ki Nagyságodnak mindenkor contrarius legyen, hogy ha mit hazájához való szeretetiből cselekednék is Nagyságod, ne cselekedhesse. Írja, úgy vagyon, Nagyságod más levelében, hogy ha valamely egy személy az maga humora vagy affectussa szerént ír vagy mond valamit, nem kell azon építeni, de az kik, Nagyságos Uram, ezfélekéket írnak, gyakrabban láttuk még praevaleálni az Nagyságod intentióján azoknak opiniójokat, kinek bizonyossága mostan is az propositiókban való complanatioknak bizonytalan exitusra való halasztása.

Az mi pedig ezekben az én magam viselését illeti, nem vagyok bizony semmiben conscius magamhoz, hogy az közönséges jóban csak legkisebb dologban is nem hogy most, de akármikor is zűrzavart szerzettem volna, az mint cancellarius uram írja; hanem tudom azt, hogy az mikor ő kegyelme iskolákban tanult is, akkor is hol Nagyságoddal együtt s hol Nagyságod mellett nem csak egyszer sok ezer fegyverét szállítottam és zűrzavarját csendcsíttetem az én szegény hazám-

nak, s mikor ez indulatokat *ex circumstantiis* consideráltam volna is, emlékezzék kegyessen reá Nagyságod, hogy meg nem mondtam az pozsonyi 1638. esztendei gyűlésben többek felett Nagyságodnak? instálván alázatosan, hogy az religióban való nagy diffidentíát toliálni igyekezzék, mert nem mediumok azok arra, az melly punctumokat Nagyságtok kiadott, hanem csak mázlások az hasadékokon, mellyeket akár az télnek hidegsége, akár az nyárnak hévsége esmét fel szokott fedni, és félő volna, hogy akármellyfelől való alkalmatosságok is meg fogják gerjeszteni azoknak betakart szikráit. Azután Pozsonyban publicáltatt és elhalasztott gyűlésben is in consilio Nagyságtok között mit mondtam ezek felől, emlékezzék kegyesen reá Nagyságod, sőt ugyan könyörgöttem Nagyságodnak, hogy ne mulassa Nagyságtok el azoknak complanatióit, mert nagyobb annak véghezvitelének félelme az dolognak mivoltánál; de Nagyságtok közül valóknak teteszések más alkalmatosságok várására inclinála. Miket írtam azután sokszor Nagyságodnak, praevideálván ezeket az veszedelmes háborúkat: bizonyosságok arra leveleimnek megtartott páriái; és, utólbán, minemű opiniót írtam Ő Felsége kegyelmes parancsolatjára, látta Nagyságod, mivel maga küldte meg is Ő Felségének, az mint nekem írta Nagyságod: mellyekből megtetszik kicsin állapatom szerint minemű igaz magyarsággal, édes hazánk közönséges javához való szeretettel, és valamíg lehetett, Ő Felségéhez való hívséggel, munkálkodtam én, és kívántam complanáltatni ezekben való alkalmatlanságokat; s az ki az megelőtt inconvenientiákat is orvosolni igyekezett, mint tartathassék méltán az felől hogy az jövődöket foveálni akarja, legyen az Nagyságod bölcs ítélleti alatt; de ha az religiúnak gyűlölsége ezt az boldogtalan sorsot szerette minekünk, hogy hazánkhöz való jó affectiónk és igaz beszédünk is különb magyarázattal vétessék, és jó intencionk is gonosznak ítéltessek, azt is békével kell szenvednünk.

Az mi az regnicolákkal való Ő Nagysága consultációjának állapotját illeti, minthogy bizony nem esmertem abban Ő Nagyságának az közönséges jóval ellenkező intencionját, sőt inkább hogy nemzetének közönséges sorsát az hazafiival közölván. háborúinak megorvoslásában egyező szívvél fáradhasson, igaz regula lévén, hogy oculi plus vident quam oculus; kihez képest fel nem érven elmével, micsoda gonosz jölessen ki az olyan intencionból, az kiből az magoknak gonoszt nem kívánható hazafiai egy értelemmel és tetszéssel kívánják hazájok pusztulását eltávoztatni, és annak mediumi felől consultálkodni: az mint ennek találója, vagy improbalója sem voltam, s nem is tudok miért lenni, ha Nagyságod

rátíóit nyilvánban nem declarálja: mert értettem ugyan azt az végezést, hogy *privata conventicula contra Suam Majestatem et contra bonum regni non fiant*, de ebben ez lehetne az kérdés, ha Ő Felsége és az országnak közönséges java ellen cselekesznek-e akkor az regnicolák, az mikor az Ő Felsége maga kegyelmessen acceptált conditióinak megtartása, abban való megbántódásoknak orvoslása, az közönséges jó és szabadság securitása felől akarnak consultálkodni, és ezek fogyatkozási miatt indult háborúknak csendes mediumokkal való leszállításában magok is munkálkodni, olly állapotban lévén immár, az mikor sem az közönséges gyűlések, sem az Nagyságod mediátorsága azokat egynehány próbák után is ez ideig meg nem orvosolhatta. Mi pedig úgy hisszük, Nagyságos Uram, most is, hogy ha illyen rigide és nagy diffidentíával nem denegáltatának volna eddig is ezféle particularis consultatiók, könnyebb és hamarabb való orvosságok találtattak volna az háborúkra ingerlő állapotoknak is complanatiójában, és az mi szegény hazánknak oltalmában, az mint ezt ezelőtti példák is megmutatták. Én az igaz utat akarván követnem, hogy az istennek tiszteletit, hazám szabadságát és közönséges javát minden respectusoknál feljebb bűcsüljem, az minthogy ezekben másoknak is oppressióját nem kívánom, így tehetségem szerint ebben való állhatatosságomat véteknak sem tartván, akár hidegnek, s akár melegnek ítéljen Nagyságod ezekből izeneti szerént, álljon az Nagyságod tetszésében, s csak legyen passio nélkül való censurája az én cselekedetimnek, és meghallgatás nélkül ne vádoltassam: hiszem istent, hogy igazsággal megfelelhetek azokról.

Nagyságodat pedig mostan is (tudja isten, nem mások subordinatiójából, hanem igaz magyarságomból) kérem, az mint sokszor kértem ez előtt is Nagyságodat, viseljen másképen gondot hazájára, ne nézze azt Nagyságod, az mit az clerusnak magok hivatalja szerint némellyeknek talám kedvek ellen is kell cselekednie, jól tudván, hogy ez előtt is mind az bícsi pacificációban, s mind az után való constitutiókban mindenkor *contrarius* volt, és protestatiókat tölt, de azért nagyobb része *concludálván* az országnak, *propter regni tranquillitatem* azzal nem gondoltanak; ne cügedje Nagyságod most is, hogy az ország közönséges békességét nézendő dolgokban praescribáljanak Ő Nagyságok és Ő Kegyelemek, hanem ha szeretnek köztünk lakni, szeressenek az haza megmaradására való mediumokban nem ellenkezni, kifelől discurráltunk vala is Sárosról megindult utában is Nagyságoddal, s annál inkább, hacsak az mi szegény nemzetünk békéséges megmaradását néző *propositummal* nyúl Nagy-

ságtok az dologhoz: az több és nagyobb elmék azoknál alkalmasabbakat is találhatnak: de hacsak bele sem akar abban egyeledni Nagyságod, az mint tilalmaztatik, vége felől mit remélhessünk annak, az mellynek csak kezdeti sem lehet, könnyű megítélni! Egyébképen pedig, akármeddig tekintünk is, az mi szegény hazánk háborúinak orvoslásában keves módot esmerhetek: kívánván mindazáltal, bár az én reménységem felett nyugothassa azt meg Nagyságod állandó békességgel, kibén tartsa isten Nagyságodat is sok esztendeig. Datum ex Eperjes 14. Julii anno 1644. Ejusdem Illustrissimae ac Excellentissimae Celsitudinis Vestrae humilis et addictissimus servitor Sigismundus Lonlai. m. p.

A magyar academia kéziratárában levő eredetiből.

XXI.

Discursus Comitum Palatini Hungariae, de praesenti rerum hungaricarum, armadaeque Suae Majestatis in Regno existentis constitutione, mediisque res hungaricas juvandi necessariis. Költ Semp'én, jul. 18. 1644. L. az életrajz XXXV. feje.

Juxta quod Suae Majestati humillime intimavi binis etiam literis, jam hic Sempthaviae adsum, superatis multis et magnis difficultatibus, et paratus essem statim Viennam ad servitium Suae Majestatis me conferre, nisi ob graves difficultates et calores maximos, ob neglectum etiam curae assuetae et thermarum, intermissumque usum acicularum, debilitatis membris et viribus existens, per aliquot dies hic consistere necessarium mihi fuisset, ut nimirum, si non formali cura medicinali, saltem aliquo ex his neglectis curis sublevamine, sumpta quiete, me juvare possim; nihil tamen interea volens negligere, quicquid ad servitium Suae Majestatis, vel commune ejusdem regni bonum pertinebit.

Armadam interea Suae Majestatis, ut ante quoque demisse intimavi, ita disposueram, ut ad ulteriorem Suae Majestatis dispositionem ac resolutionem, ad possessionem Turán juxta fluvium Vagum, prope oppidum Szucsán consisteret, ibique quinque vel sex dies praestolaretur, de sufficienti comaeatu, pane, carne et cerevisia illi providendo, ubi non deerat ipsis quoque equis sufficiens pabulatio; qui locus vel ideo etiam commodus erat, quod existeret quasi intra quatuor Comitatus, Thuróciensem utpote, Liptoviensem, Arvensem et Trinciniensem, ex quibus comaeatus facilliori labore comportari potuisset. In eodem Thurócensi comitatu aliam etiam stationem pro eadem armada disposueram, ad oppidum nempe Tót Próna nuncupatum, ut ibi quoque

tribus, quatuorve diebus subsisteret, providendo illuc etiam tam ex propinquioribus montanis civitatibus, quam aliis proximioribus locis de victu necessario.

Quam dispositionem, stationumque praedictarum ordinationem, et in iis consistendi modalitatem etsi usque benignam dispositionem resolutionemque Suae Majestatis fecerim, non posterior tamen causa erat desiderium quoque cognoscendi, an nimirum hostis inchoatum pacis tractatum continuare velit, nec ne: qui si continuare nolit, saltem propius ad se sentiendo armadam Suae Majestatis, contineat se ab hostilitate, ac ut fideles quoque Suae Majestatis habeant aliquam consolationem, videantque et intelligant non fugere praedictam armadam, sed ejus recessum fuisse et esse cum reputatione et autoritate sui ipsiusmet. Accedit me in hoc lento progressu id etiam considerasse, ut cum armada haec ad certum tempus in Comitatu Nitriensi subsistere, reficique et quasi renovari debeat, priusquam hucusque penetret, potuissemus facere de necessariis sufficientem dispositionem, in quo cooperam etiam diligenti studio laborare, eamque jam limitationem feceram, ut nisi per adventum armadae limitatio mea turbaretur, intra paucos dies viginti quinque, vel etiam triginta millia metretarum tyrnaviensium farinae sine defectu et absque omni pecunia potuissent pro armada comportari. Et certe voluissem ne haec mea limitatio turbata fuisset per exercitum, cum praesertim in comitatu Turócien si segetes adhuc in viriditate sint, hic vero bene maturae, quas etiam homines metunt, et mox demeterent totaliter, si securi esse possent, sed vercor ne adventu armadae territi, relictis in campis suis segetibus, fugiant ad montes, sicque eadem segetes pessundentur per militem totaliter, cum ingenti damno futurae annonae, et non in hisce solum segetibus damnum incurratur, sed mea quoque limitatio, de comportatione farinae facta, ut superius attingi, vel omnino incassum abeat, vel in certa parte potior farinae pars emanat. Quae quidem mutatio stationum armadae praescriptarum an a commissariis post discessum meum cum armada relictis, an vero aliunde sit, nescio, si tamen miles a solita sua dissolutione, et nimia miserae plebis oppressione coerceretur, non deesset adhuc modus bona industria et bono ordine adinveniendi medium sustentationis ejus: verum vix tanta rerum potest esse abundantia, ut disordo necessitatem ne causet. Quocirca necessarium existimo, serio injungendum esse Illustrissimo Domino Supremo Campi Marschalco, ut tantae importantiae negotium summat sibi cordi, contineatque militem in suis terminis, habendo provisionem, nam alioquin

armada potest et hic in confusiones incidere, ob militumque excessus possunt et fideles Suae Majestatis in tantum offendi, ut cum aliis rebellibus regni, contra fidelitatem regi debitam, unum sentiant.

Locus vero ubi armada ad interim, donec requisita necessaria habeat, idest, tormenta majora, munitiones, aliquem numerum peditatus germanici, ac militem levis armaturae, sine quibus vix aliquem fructum haec armada facere potest, consistat, aptus et commodus per me censetur inter Bajmócium et Tapolcsán penes Nitriam fluvium, ut id jam antea quoque intimavi Suae Majestati. Ut autem praetacta requisita celerius praeparantur, disponanturque, maturandum est negotium, ne post hanc concussionem, Rákócio, sibi adhaerentibus per moram nostram tempus detur ad nova consilia capiendi, perniciosasque suas machinationes ulterius promovendi, si praesertim verum est, eum (ut ejus commissarii in posterioribus suis literis mihi insinuant) partibus regni superioribus conventum indicere velle, vel jam indixisse: alioquin nisi respirium habuerint, modo sat taedioso, lassatique sunt ejus milites, Transylvani recedendi licentiam (quemadmodum antea quoque Suae Majestati demisse intimavi) urgent, quos vix alterius detinere potest, qui si redierint, non tam facile posthac educuntur; pariter Valachi seu Curtani, ac Turcae quoque ab ipso, ut spero, recedent, revocabunturque per suos superiores, qui nunc quoque vix sexcentorum equitum numerum superabant: licet ad Turcarum astutias et fraudes valde attendendum sit, cum illi occasiones pro lege habentes, ab illis etiam dependeant. Hinc ego, cum non me lateat Rákócium multis falsis rumoribus applevisse aures Vezirii Budensis, ac aliorum Turcarum, scripsi Vezirio cum bona declaratione rei, ostendique aliter esse constitutam armadam Suae Majestatis, quam Rákóci impudenter satis eum informet, mentiatumque.

Rerum necessariorum comparandarum, utpote, tormentorum, munitionum, peditatus germanici, et simillium, media notiora sunt aliis, quam mihi; quantum nihilominus ad levem armaturam attinet, sequentia in ea media mihi occurrunt: Inprimis quidem, ut miles hungarus, quam citissime et de facto conducatur, pro quibus conducendis, si mihi pecunia, ut antea, adesset, illam elargirer, et exponerem; benigne igitur providebit Sua Majestas de mediis conducendi hanc militiam. Deinde, ut agatur cum Domino Bano Croatiae ac cum domino Zrinio, qui velocius militem Croatam conducant. Tertio ut miles quoque polonicus conducatur, tametsi enim experti simus cum damno nostro, non esse spem

magnam ponendam in auxilio polonico, praesertim regis; nihilominus duo media superesse videntur, quibus sperarem nos militem polonum habere posse. Quorum unum est: Dicitur esse quidam magnus dominus in Polonia, vice generalis regni, de quo mihi dominus quoque Comes Stephanus Csáky in suis fecit insinuationem: ut simodo is requireretur, assecrareturque de centum millibus florenis polonicis, paratus esset quatuor millia polonorum actutum mittere, vel ipsemet educere, cui simodo dominus Csáky sua bona in tanta summa obligaret, esset eo quoque contentus, ut idem Dominus Csáky mihi scribit. Cum isto igitur bono Domino agendum esset, et quidem celerius, omniaque possibilia media attendenda, Dei enim et Religionis causa agitur, cui nisi iam tempestive consulatur, huicque Rákócianae factioni sese contra Deum et Religionem erigenti occurratur, timendum est, ne majores acquirat vires, difficilisque paulo post illi resistatur, quam jam posset resisti, in quo nobis quoque omnibus catholicis strenue esset laborandum, nemo enim inter tot rebellionum monstra nostro tempore inventus est, qui hactenus ausus fuisset tam aperte et temere spargere se contra catholicam religionem sumpsisse arma, uti hic spargit et palam fatetur. Alterum medium est: Habet Stephanus Tököli certa bona in Regno Poloniae, quae possidet ab ipso vajvoda sive palatino Cracoviensi, de quibus ipsemet palatinus fecit mentionem Domino Csáky, ut simodo dominus Veselényi bona illa a Sua Majestate per notam infidelitatis dicti Stephani Tököli, quam propter adhaesionem Principi incurrit, defacto impetraret, cum donationeque Suae Majestatis in eo emananda in Poloniam iret, curaret eo facto bona illa dicto domino Veselényi tamquam regni indigenae assignari. Si igitur dictus dominus Veselényi bona haec, quae septuaginta millibus florenorum empta sunt, a Sua Majestate impetrare posset, eadem possent obligari praefato domino polono, aut ipsimet vajvoda cum certa securitate.

Porro domini quoque Homonnai et Csáky admonendi essent, ut ex propriis quoque aliquem militem conducerent.

Haec mea essent proficua magis ad consequendum bonum finem pacis, quam vel serenissimi regis Poloniae interpositio, vel praejudiciosae aliquae induciae; Regis enim interpositio multum in se temporis insumeret, interim vero partes regni superiores Rákóci sub sua potestate haberet, novamque ac perniciosiorem confederationem cum illis faceret. Et quis scit, quid Sveci quoque medio tempore cogitarent, vel ad quid forte erumperent: certum est enim eos principem de facto animare. Turcae quoque oratore jam

in medio eorum debili valde assecuratione existente, pollicitationibus et donariis Rákócii possent facile seduci, in perniciosumque regni et negotiorum Suae Majestatis erumpere. Rogandus igitur esset serenissimus rex, ut si suam interpositionem vel admonitionem efficacem futuram desiderat, esto proprium ne det auxilium, det solummodo pro pecunia nostra certam militiam, persuadeatque senatoribus, ne et ipsi in hac conductione militum contrarientur. Nihil vero huic immorandum esset, licet guerra haec pacis medio componatur, eo enim temeritas hominum istorum erupit, ut neque veritate et justitia, neque suavis et pulchris admonitionibus, neque fidelitatis erga Suam Majestatem integritate, sed metu flectuntur, juxta illud: Oderunt peccare mali formidine poenae.

Interim dum in his laboratur, diligenti consideratione videndum esset, quidnam Rákóci hoc rerum statu et tempore attentare posset, et quales e contra a parte quoque hac possent fieri praeparationes:

Inprimis innegabile est, ut supra quoque attigi, multis, iisque diversis mediis, sed praesertim literarum nuper interceptarum continentibus, conari Rákócium regnicolas a fidelitate Suae Majestatis abstrahere, praesupponendo, persuadendoque iisdem intendere Suam Majestatem eos a Religione libertateque ipsorum privare, et ut verbo dicam, opprimere (uti nonnullas clausulas earundem literarum punctorias etiam esse intellexi): ut vero hoc princeps eo commodius firmiusque statibus proponere persuadereque possit, ea etiam de causa eos convocare statuit.

Deinde, aget cum turcis, conabiturque illos suis pollicitationibus ad suas partes attrahere, eorumque assistentiam flagitare.

Tertio: instanter Svecos pro auxilio sollicitabit, saltem ut adminus aliquem militum numerum habeat, quod utique magnam importaret distractionem exercitibus Suae Majestatis.

Quarto: ad districtum Liptoviensem posset erumpere paucis etiam suis, comitatusque ad fidelitatem redeuntes iterum occupare, cum magna sua commoditate, et majori regnicolarum erga se conjunctione et adhaerentia.

Quinto: posset iterum sui exercitus partem expedire versus confinia et Palánkas, illaque cum liberis montanis civitatibus noviter occupare, sibi subjugare, et forte cum aliquo confiniorum quaestum etiam exercere.

Quantum igitur hoc concepnit; solenniter deberet Sua Majestas inhibere, ne quis magnatum et comitatensium in hoc conventu compareret, neque suos ablegatos expediret, sive haec inhibito in comitatibus publicaretur, sive non, de-

clarando per expressum Suam Majestatem, hunc inordinatum conventum, omniaque in eo actitanda concludendaque annullare, invalidare, viribusque caritura relinquere, quin imo eos omnes, qui ad hunc conventum congregarentur, vel in aliquem tractatum se ibi immitterent, pro perduellibus declarare et tenere. Praeterea statim et de facto ex corpore armadae volans exercitus, ex tribus hominum millibus constans, deberet formari, celeriusque Lévam et Palánkas Szendrőviamque versus expediri, qui cum domino Comite a Puchaim et Francisco Veselényi secure possent illac pergere, annona etiam pro ejus sustentatione Levae et Filekini in farina sat bona copia existente; timerent hunc exercitum comitatus et magnates, sed neque Rákóci sua moderna copia hunc exercitum turbare posset. Prudens quoque et intelligens vir quispiam ordinari deberet, qui prompte ad congregationem eorum forte celebrandam cum literis seriis adhortatoriis accederet, moneretque eos, ut ab hujusmodi conspirationibus, ac quibuscunque tractatibus et conclusionibus abstineant.

Interea vero temporis necessaria pro armada in ordinem essent redigenda, ipsaque tormenta et munitiones jam statim extrahendae, cum fama etiam geratur bellum. Etsi quidem armada inter Tapolsán et Bajmóciū consistet, relicta ibi potiori parte impedimentorum, eadem, qua recessit via, reverti posset cum securitate. Sicque, uterque sic distributus exercitus, cum securitate procedet, pars scilicet certa penes confinia, pars autem altera et potior ad montana in angustis locis et viis; verumtamen uterque hic exercitus levis armaturae militem deberet habere, praesertim qui confinia versus tendit, cui Hungari et Croatae essent adjungendi. A tertia vero parte cum modis supra specificatis poloni essent educendi, dominique Homonnai et Csáky in eo admonendi, qui per districtum etiam Homonnensem intrare in Regnum deberent. Quibus dispositionibus Rákóci visis, si Sua Majestas cum eo pacisci voluerit, hac ratione stabilis, securaque pax poterit concludi: alioquin seminabitur potius semen futuri mali, et motus pessimi, quam pax bona operaretur. Hac ratione Comitatus et Civitates quoque terrorem concipient, et poterit Sua Majestas ipsam quoque amnistiam limitare, quae licet ex aliqua parte limitetur, rehabet tamen Sua Majestas expensas suas ad hanc expeditionem erogatas pro fidelium etiam suorum remuneratione: non enim omnes propter aliquot perire volunt, sicuti neque omnes, sed potiores latrones et proditores ex amnistia excludendi essent, alioquin enim, nisi amnistia limitetur, nunquam Sua Majestas stabilem securamque pacem concludet,

cum nemo hac amnistiae fidentia excoecatus, penes fidelitatem se opponere conatur: e contra ad malum quam sint resoluti, damno nostro experimur.

Hisce mediis confinia quoque et Comitatus inter eadem confinia existentes, sicuti et montanae civitates assecurari poterunt, quibus accedunt comitatus quoque intra montes siti, utpote Turóc, Árva, Liptó, Zólyom et reliqui: Turcae quoque viso eo, quod Sua Majestas Transylvaniam attingere nolit, cum tanto etiam exercitu assecurabunt se, tantumque abest, ut penes Rákócium arma sumerent, ut etiam se contra eum potius resolverent. Nec est, quod Rákóci multum vel aliquid intra modernos terminos Hungariae donare illis possit, quinque enim solum confinia sub sua potestate habet: Szatmár nimirum, Kálló, Tokaj, Ónod et Diós-Győr. Szatmár remote est a Turcis, respicitque Transylvaniam potius, quam Turciam. Kálló est pupilla oculi hajdonum, quod Turcis neque offerre, neque conferre audebit; Tokaj pariter non dabit, neque dare potest. Ónod cum sit suum, nisi summa desperatione compulsus, nequaquam dabit, nisi propingua bona sua, Szerencs quippe, et alia sub montibus ampla, cum arce sua Patakiensi et toto districtu submontano, qui cor est illarum partium, a Turcis periclitari velit; Diós-Győr praesidium superest, cui timeri potest, qui locus etsi a nostris deseratur, si tamen Turcae occupare possent (quod Deus avertat) mala infinita causaret ex eo loco partibus illis. Verumtamen persuadere mihi non possum Turcas propter hoc solum praesidium vehementiorem eruptionem penes eum attentare velle.

Quantum ad confinia, quae prae manibus nostris sunt: illa neque princeps Turcis dare potest, neque Turcas ipsos puto audere illa, armada hac praesertim Suae Majestatis in Regno existente, violenter invadere. Szendrővia commode satis est provisum, tum annona, tum milite, in cujus defensionem, centum dragones, et ex meis totidem pedites expedivi, eo introduci feci; pariter centum equites conducendos jussi in eundem locum, praeter ordinarios praesidiarios; certum frumentum et annonam pro eo loco comparavi, ex arce Szádvára mille cubulos tritici armadae promissos, eo statim, in sacris et equis per montes deferendos disposui, pro his autem omnibus exequendis dominum Franciscum Veselényi praefeci, cui tradidi mille quadringentos florenos pro reparandis necessitatibus ejus loci, ac militibus etiam campestribus conducendis anticipative aliquid elargiendi. Adjunxi eidem domino Veselényi equites germanos centum quinquaginta, pro majori fortitudine Ungarorum, cum eodem domino Veselényi, cum trecentis circiter equis existentium.

De Filekio quoque pro posse disposui, in quo pedites germani bono sunt numero: ibi erunt etiam centum et quinquaginta milites germani domino Veselényi adjuncti, penes eundem; curavi illuc quoque circiter bis mille metretas farinae per proprios servitores meos in omnem eventum administrari, curavi in arcem quoque Zoliensem totidem, si non plus inferri, unde per facile, requirente necessitate, eadem farina Filekium administrari potest. Caeteris confinibus providere non potui, ad Novigradum tamen valde est attendendum, quo annonam in tritico administrare, propter vecturae difficultatem, non expedit, sed cum frumentum hoc tempore pecuniis ematur, committatur negotium domino vicecapitaneo Novae Arcis, facietque is, ut pecunia pro farina distribuatur colonis, eaque in tempore, absque mora in arcem importetur, hac tamen in dispositione immorandum non esset, et cum Turcis ob infidelitatem et propinguitatem fidere non possumus, et neque loci capitaneus ex omni parte aptus sit, meliorandum et fortificandum merito esset praesidium ejus loci, saltem cum quadraginta pedibus.

Quantum ad Levense confinium. Cum dominus Csáky in copia habeat defacto frumentum, tam de futuro, quod elargiendum, quam de praeterito, quod jam consumptum est, tractandum et concludendum est cum sua dominatione, multum enim potest facere hac in parte, cum in praesenti quoque messe magna frumenti copia in ejus horreum et hortum comportatur. Et certo magnae erit importantiae haec provisio in eo etiam casu, si volans aliquis exercitus, ut supra memini, ad illas partes expeditur; et quamvis aliquam copiam farinae ad locum praedictum ego quoque importari curaverim, pluribus tamen locus indiget; hujusmodi autem tractatus procrastinationes non amant, sed neque per magistris annonarios commode fiunt, qui plus sciunt computus facere quam annonam conquerere.

Praescripta confinia praemisso modo sunt disposita. In confinariis vero palankiensibus non multum est fidendum, fors tamen videntes Rákócium ictum bonum accepisse, ac Suae quoque Majestatis armadam in regno existere, perseverabunt in fidelitate, qui una cum caeteris exhausti sunt, et in extremam deveniunt paupertatem. Ut igitur et hi cum aliis praesidiariis, bujakiensibus etiam comprehensis (quibus ipse dominus vice supremus capitaneus Novae Arcis ex propria bursa pro uno mense in extrema ipsorum necessitate solvit), aliquam saltem consolationem habeant, censeo melius fore, ut jam statim duorum saltem mensium solutio ipsis daretur, decimaeque Hevesiensis et Gömöriensis Comitatum pe-

cuniis emerentur, in ipsosque distribuerentur, ut jam ego de decimis Hevesiensibus Filekienses assecuratos etiam reddidi, quorum res omnes una cum domibus destructae sunt, et periverunt. Ex quo illud etiam esset utilitatis, ut tum ex liberis militibus in confinibus degentibus, cum ex ipsis praesidiariis, exercitus levis armaturae facile et citius conflari posset, refocilarenturque iidem confinarii post tot exantlatas miseras suas, cum futura spe solutionis.

Haec sunt media, quae si in bonum ordinem redigentur, sive pacem, sive arma velit Sua Majestas, utriusque bonum exitum spero: sine his autem verendum, ne res mox magis ac magis involvantur et intricentur; nam licet puncta per Rákócium exhibita non videantur esse magnae alicujus importantiae, sed certe latet anguis in herba, quod calamo committere non possum, declaravi tamen Illustrissimo Domino Archiepiscopo Strigoniensi, ac Reverendissimo Domino Cancellario. Gens vero haec in ultimam desperationem induci non debet, sed tamen inter spem et metum conservanda est, timeo enim ne mox in perniciem et ruinam propriam revolvatur, desperatamque assummat resolutionem, pars praesertim superior regni, una secum alios etiam partium istarum, et ubique in regno existentes haereticos in rebellionis barathrum trahant, ad abjurandumque homagium Suae Majestati debitum stimulent, cum summo etiam Turcarum gaudio, quos utique in eo casu occasiones suas neglecturos minime puto; Rákóci enim se cum sibi adhaerentibus clare contra religionem declaravit, et timeo valde, ne et illi omnes, qui in religione nobiscum contrariabantur, palam pariter incipiant illi adhaerere, ac sese quoque contra religionem declarare: ac ideo dum tempus est, bene nos munire debemus, simulac nobis persuadere, quaestionem esse causam non defensionis solum auctoritatis alicujus regiae, vel regionis, sed Dei et religionis, et quilibet sibi persuasum habeat, tantum esse odium ac caecitatem haeresis istius in catholicam religionem, ut si casu quo intentio Rákócio succederet, tolleretur per eum e regno totus clerus. Nam etiam de templis solum videatur loqui in exhibitis suis punctis, plura tamen sub hoc specioso titulo longe latent. Habent cum eo circa hoc occulta et secreta consilia liberae quoque civitates, quae ipsae aperte urgere et prodere nolunt, nec nobis de iis palam loqui expedit; multum latet in eo quoque, ubi de stricta articulorum observatione sermonem faciunt. Haeretici enim omnes uno ore clamantes, quod cum Sua Majestas articulos neque per se observat, neque observari facit, se absolutos esse ab omni homagio praestando, quod Rákóci in suis ad me

dati expresse ponit, aususque est dicere, quin imo ii quoque, qui corporali juramento Suae Majestati stricte sunt obligati, ex praescripto fundamento putant se absolutos esse ab omni homagio: quo argumento ipse quoque Rákóci, in violati sui diplomatis excusationem, utitur. Gravis hoc et foedum olens pestis in regno, et nescio, quid periculosius, quidve magis continuam rebellionem spirans, quam hoc, quod quilibet proprio judicio suo arbitrando se a rege in suis libertatibus offensum, eo facto putet se liberum et absolutum esse a fidelitate regi debita.

Tria haec puncta difficilia et ardua sunt, et nescio quid difficilius et magis arduum: nam primum concernit Deum et ejus honorem; alterum ecclesiam, et eliminationem catholicae religionis ex regno. Tertium statum universalem, in quo Suae Majestatis auctoritas, regnique unio et permansio, conservatioque vertitur. Avertat Deus, verumtamen si hi in ipsorum intentione progressum habere poterunt, a parte vero nostra res tam tepide tractabitur, malum hoc omni peste et morbo contagioso pejus et magis contagiosum, mox incrementum accipiet, et certe merito verendum, ne vicinae quoque provinciae Suae Majestatis hoc morbo contagioso inficiantur, eademque a Sua Majestate postulare incipiant: extra enim omne dubium est spe eos a Svecis et Gallis ad hodiernum lactari, et habuit princeps noviter ablegatum a Svecis, qui dum in oppido Sáros armada consisteret, vix non deprehensus, in arce Sáros se salvavit, fuitque ibi toto tempore, donec illinc armada recessit, nobis quidem ignorantibus. Misit et ipse princeps suum hominem certo certius ad Tortenson per partes Dantiscanas, ut fideliter refert fugitivus illius hominis servus, qui nolens cum suo domino proficisci, ex itinere, abductis duobus illius equis reversus est, ipso nihilominus principis homine in suscepto itinere pergente. Benigne igitur intelligere dignetur Sua Majestas, ut donec stulta haec apprehensio et persuasio ex cerebro Rákócii excutiat, utpote, qui magna sibi proposuit, licet hodie pax cum eo concludatur, nunquam illa stabilis erit, neque paci Rákóci stabit, sed novis ac prioribus penes se assumptis viribus infestabit Suam Majestatem, regnumque et fideles ejus: quamvis modo is aliud facere non possit, quam ut paciscatur, habens militem defatigatum et lassatum, laresque suos repetere affectantem, quin imo jam dispersum; penes quem neque Transylvani adhuc in Decembri educti, diutius perseverare volunt. Svecico exercitu caret, nec tam cito eum habere potest, sed nec Turcas puto hoc rerum statu velle penes eum magni aliquid attentare. Non eo tamen inficias potuisse principem animum sumpsisse

hoc armadae recessu, ac si a facie virium ejus fugissemus.

Caetera particularia relinquo, fasus quoque nunc existens, sed supplico Suae Majestati, summat haec sibi cordi, tamquam rem grandem ac seriam, utpote quae mirabiles longasque combinationes in se continet. Non foret semper occasio tam praeclari exercitus Suae Majestatis in hoc regnum inducendi, qui cum plurima quoque damna regno jam intulit, dolendum esset valde, et inciderent negotia Suae Majestatis tam hic, quam alibi in maximas difficultates, si absque fructu hinc educerentur. Timeo etiam ne in pacis tractatu princeps expectet a nostra requisitione, conditionesque et tractatus meritum aggravet noviter.

Quoad reliqua expeditionem hanc concernentia, et itineris gestorumque qualitatem, de iis integram relationem facere Suae Majestati, ad aliud tempus distuli, in quibus magna ac digna sunt multa, quae Sua Majestas intelligere, iisque remedium dare gratiose dignabitur: alioquin enim hujusmodi expeditiones in regno Hungariae non modo non utiles sunt, sed longo perniciosae, ruinenturque per se etiam tales exercitus, nisi summa cura et magno labore curarentur, ducerenturque.

Ego quicquid viribus poteram, bona fide feci, neque putabam me ob nimios labores in vita subsistere, tanto minus redire posse, intendebamque, quod licet propositum nostrum in hac expeditione consequi non possimus, armadam tamen conservem, et nescio an unquam hujusmodi armada, ad partes illas regni hujus deducta, tam bono modo et feliciter reducta fuisset, quam ista, quod testari ipsimet possunt. Supremum, et post eum, caeteros istius armadae officiales, pariter ac milites tanquam bene meritos et viros strenuos humillime possum commendare Suae Majestati, qui omnes erga me omnem charitatem et humanitatem exhibuerunt, paratus existens et ego vitam et facultates pro iis effundere. Quod vero modo ab iis me domum receperim, dabit Sua Majestas gratiose veniam, causa enim est cura valetudinis hactenus neglectae, quam modo, aliis solitis curis suo tempore intermissis, acidularum potatione coepi curare, ac tum ideo, cum alioquin etiam fractus et aggravatus valetudinariusque existens, nullo modo ad armadam Suae Majestatis reverti possum; Dominus quoque Ladislaus Révai domum suam revidendi licentiam petiit, et ne armada absque commissario relinqueretur, constitui commissarium Dominum Franciscum Révai Comitem Thurócensem, sed cum et is mihi per se tantam armadam curare insufficiens esse videatur, dignaretur Sua Majestas mandare Ma-

nifico Domino Caspari Szűnyogh, ut conductis centum equitibus quo celerius iret ad armadam, et pro sua dexteritate, qua in simili negotio pollet, habeat curam diligentem annonae procurandae; et si modo provisio mea jam facta, bono modo expendatur, puto armadam per tres integras hebdomadas facile posse sustentari hac etiam provisione.

Haec habui Suae Majestati paulo fusius demisse declaranda, ejus clementiae me, meaque omnia humillime devovendo. Sempthaviae die decima octava Julij, anno domini millesimo sexcentesimo quadragésimo quarto. Comes Nicolaus Esterhazy m.p.

A magyar academia kéziratárában levő eredetiből.

XXII.

I. Rákóczi György levele a nádorhoz, Kassáról, aug. 14. 1644. I. az életrajz XXXV. feje.

Illustrissime Domine Comes, Amice et Vicine nobis observande! Érthette eddig kegyelmed, hogy az tizennégy vármegyékben lévő urak, nemesek és szabad városoknak követi ide Kassára bégyülekeztek vala ugyan számossan, itt ő kegyelmek ugyancsak azon dologról consultálkodtanak, az mellyeket az országnak egynehány generalis gyűlésében tractáltak, és alázatos könyörgések s sok rendbéli instantiájok által kívántak, s kívántuk mi is követünk által romai császártól ő Felségétől, ugymint sokféle gravaminájoknak tollalását s lelki és testi megháborított szabadságoknak helyre állatását; derekasban pedig végeztek arról, hogy császárt ő Felségét megtalálják alázatos levelek és internunciusok által, ő Felsége méltóztassék velünk kegyelmed által elkezdet tractát continuálni, minket is azon dolog felől requirálván ő kegyelmek. Annuálunk requisitójoknak, mivel eleitől fogva az jó bátorságos békességtől idegenek nem voltunk. Ha azért ő Felsége az tractátusnak continuálására accedál, készek leszünk mi is commissariusinkat az statusok commissariusaival együtt egy bizonyos bátorságos helyre elküldeni, ő Felsége is arra való elégedendő bátorságos salvus conductussát mind magunk követünk s mind pedig a statusok követi számára ő Felségéhez expedíált internuncius által megküldvén. Az salvus conductusnak pedig formájáról és terminussiról az internunciusnak leszen tanulsága, kivel kegyelmed szemben lévén, és megértvén kívánságokat, császár ő Felsége előtt promoveálja azokat kegyelmed, és mentől hamarabb ő Felségétől szerezzen kegyelmes resolútiót.

Ez levelünk vivő szolgánkat pedig kegyelmed nem várakoztatván az ő Felsége kegyelmes

resolutiójára, bocsássa vissza hozzánk. Ha miről bővebben akar kegyelmed bennünket tudósítani, az Ő Felségéhez menő internuncius által irathat bővebben kegyelmed. Ezek után tartsa meg isten kegyelmedet jó egészségben. Datum in Libera Civitate nostra Cassoviensi, die 14a augusti A. D. 1644. Ill. D. Vrae Amicus et Vicinus benevolus ad serviendum paratus Georgius Rakoczy. sk.

Eredetie a. m. acad. könyvtárában.

XXIII.

Esterházy Miklós levele a Kassán összegyűlt vármegyei követelekhez, Szeptemből, aug. 31. 1644. L. az életrajz XXXV. fej.

Spectabiles, Magnifici, Generosi, Egregii, Nobiles ac Circumspecti Domini, Fratres, Affines et Amici nobis observandissimi. Literas Spectabilium, Magnificarum etc. D. Vestrarum, Cassoviam pro 1. Augusti congregatarum, Egregius Martinus Fejérpataki, nobis die 22. ejusdem Augusti, exhibuit, quibus quid nobis scribant, intelleximus, neque diutius, visis serpentibus et plane ardentibus, moxque consummentibus flammis istius Patriae nostrae dulcissimae, retardassemus, nisi is ipse ad nos ablegatus ad Suam quoque Caesaream Regiamque Majestatem missus fuisset, unde nobis quoque exspecta fuit.

Afflictissima istius nationis Hungaricae et regni totius ruinam ac desolationem perniciosam, non modo oculis cerno, sed damno quoque meo in-aestimabili palpo et sentio, adeo, ut post tot contemptus meos, de vindicta potius cogitare, ac eandem vindictam a Sua quoque Caesarea et Regia Majestate sollicitare et urgere deberemus, quam inter tot immerentes et omni justa causa destitutas offensiones meas, quasi absque omni ipsorum sensu et apprehensione destitutus, pro eorum salute instare, officiumque mediatoris assumere, qui una cum bonis fortunisque meis, honoris et vitae interemptionem quaesiverunt, et quaerunt de facto.

Attamen christiana charitate ac strictissima etiam obligatione in hanc patriam nationemque nostram Hungaram inductus (quam nonnulli absque omni misericordia in tantam ruinam desolationemque intruserunt, in eamque tam externis nationibus, quam sibi similibus formae et nationis hominibus praedam exposuerunt, ut nonnisi ultimum exitum et perditio supersit) compati debui, pluriusque bonum et permansionem communem facere, eadem justa charitas et obligatio mihi persuasit, quam ulla omnino easque multiplices privatas offensiones nostras; hinc supplices inati-

timus apud Sacram Caesaream, Regiamque Majestatem, Dominum et Regem nostrum Clementissimum, interposuimusque nos, ut Sua Majestas, non obstante multorum fidelium suorum regnicolarum in personis rebusque offensione, dignaretur mittendos Commissarios Dominationum Vestrarum gratiose exaudire, benignumque et paternum affectum erga eos ostendere. Ad quod Sua Majestas se paratam esse, eorundemque supplicationem per suos ad id destinatos commissarios, in omnibus justis et legitimis gratiose exaudire, paternumque suum affectum declarare clementer resolvit. Non deerimus nos quoque a parte nostra officio nostro et obligationi erga dulcissimam patriam nostram, omnem navantes operam, ut ardenti hac, et consummatrici Patriae extincta, optata et desiderata pace patriae postliminio revocetur. Quo circa Dominationes Vestras peramanter rogamus, ut habita condigna ratione tantae autoritatis Suae Majestatis, ac quod etiam afflicta haec gens, et natio nostra, sub Suarum Majestatum protectione hactenus conservata sit, sed neque posthac ullum aliud imperium nos conservare poterit, ipsimet vero ad nostri, regni-que istius protectionem inermes plane simus, studeant se, suaeque vota et postulata ita accomodare, ne posthac vel in minimo offensionis autoritatis Suae Majestatis dignissima materia et occasio praebeatur, patriaeque istius afflictissimae ultimum exitum et ruina (a quo Deus optimus nos omnes liberat) intempestive acceleretur.

Intelleximus Dominum Lónyai literas nostras ad eum scriptas, suasque ad nostras responsorias, cum Vestris Dominationibus communicasse; rescripsimus iterum Suae Dominationi, non per modum disputationis, sed per modum informationis melioris, aequum itaque est eas quoque Vestris Dominationibus intelligere. Tametsi enim arma haec flammantia, quae in viscera regni istius afflictissimi, nationisque hungarici utrinque grassantur, inter se se concertent, utrorumque tamen sive victoria, sive duratio adhuc, ultimam perditionem patriae istius, ac etiam tractatus iterum instituendi et continuandi vel aggravationem vel plane interruptionem respicit. Bene ergo videant, quid facturi sunt, et num propter unum, omnes se in tantam ruinam et perditionem, praecipitare expediat. Semptaviae, 31. Augusti. Anno 1644.

XXIV.

I. Rákóczi György válasza a nádor (XIX.) levelére, Tokajból, sept. 8. 1644. L. az életrajz XXXV. fej.

Illustrissime Domine Comes, Amice et Vicine nobis observande! Caesár Ő Felsége kegyel-

mes resolútióval Fejérpataki Márton, Fejér Gáspár is az kegyelmed levelével, tegnap tíz órakerkezének ide Tokajban. Az Ő Felsége resolútiójában nagy két akadályt látunk, egyik az terminusnak rövid voltát; ugymint 14. praesentis mensis Nagyszombatban. Ha mind két részről való commissariusok mostan udvarunkban állattak volna is, és ma mindjárt indultanak volna, úgy is semmiképen hat nap alatt Nagyszombatban az praefigált napra nem érkezhettek volna; mellettünk pedig ő kegyelmek nem lévén, az tegnapi napon parancsoltunk, késedelem nélkül siessenek hozzánk olly készülettel, mentől hamarébb indulhassanak; melly napra érkezhessenek csak ide is, minél több urakban és fő emberekben is hivatunk Ő Felsége resolútiójának megértésére. Ő Felsége azért tovább való terminusról gondolkodjék, ugymint ad 25. avagy 30. praesentis érkezhessenek, és (késő)bben érkezések miatt akadály ne lehessen, arról is cautióval kellenék lenni. Meglévén az elegendendő terminus az útnak hosszú voltához képest, az commissariusokat expedáljuk az tractára Nagyszombatban. Más nagyobb akadályt is látunk az Ő Felsége resolútiójában, az hol Ő Felsége igiri ugyan az német és magyar hadainak Magyarországból kivitetését, az végekben levő szokott praesidiumokon kívül, úgy mindazáltal, hogy mi is eodem tempore hadainkat az országból kivigyük, fizetett hadainkat elbocsássuk, és valamit mi ez 14 vármegyékben eddig kezünkhez vehettünk, mind azokat, városokat, várakat kezünkől kibocsátván, Erdélyben visszamenjünk: úgy tetszik ez kívánsága Ő Felségének tőlünk az régi tractátusoknak folyása és regulája ellen vagon; holott ennekelőtte is, valamikor efféle tractatusok voltak, mindenik fél az mit birt, kezénél maradtak, az tractátusnak

végeig és effectuálásáig. Nektünk is abban módunk nem lehet, hogy az mi mostan kezünkél levő, és velünk egyet értő vármegyéket, hozzájuk való kötelességünk sérelmével, az tractátusnak conclusiójáig és minden conclusióknak realis effectuálásáig kezünkől kibocsáthassuk. Ez kívánságot kegyelmed ezelőtt is írta és proponálta volt Lónyai ur által; akkor is megmondottuk, megízentük, és írtuk kegyelmednek, hogy az remissio occupatorum az tractatus előtt nem lehet. Mivel az statusok is már velünk conjungálták magokat ez causában, semmiképen tőlők elszakadni nem akarunk, ő kegyelmek is ezen állapotban azmint most velünk együtt vannak, kívánják az tractatust. Mindazáltal azt megcselekeszszük: hadainkat az Tiszán innen való földről az Tiszán által költöztetjük, s o(tt elosz)tjuk, várakban, városokban tőlünk collocáltott praesidiumokon kívül: császáz Ő Felsége is eodem tempore, hadait Magyarországból mindenünnet revocálván és kiszállítván, az várbeli szokott praesidiumokon kívül. Az alatt bátor mindjárt szünjék meg az hostilitas az két had között; mi is akarván keresztyéni affectusból az keresztyén vérnek tovább való kiontását és hazánk s nemzetünk nagyobb pusztulását eltávoztatni. Ez írásunkra penig kívánsatik mentől hamarébb resolválja kegyelmed egyáltaljában magát: az tractatus is hamarébb és akadályok nélkül ez szerént succedálhat. Jámbor szolgánkat kegyelmed ne várakoztatassa sokáig. Isten kegyelmed éltesse sokáig. Datum in Curia nostra Tokajensi, die 8a mensis Septembris, Anno 1644. Ill. Dominationis Vestrae Amicus et Vicinus benevolus ad serviendum paratus G. Rakocj mp.

Eredetie a m. acad. könyvtárában.



Ú J A B B

NEMZETI KÖNYVTÁR.

ELSŐ FOLYAM.

KIADJÁK

ÜRMÉNYI JÓZSEF, KAZINCZY GÁBOR, ZSEDÉNYI EDVÁRD, B. EÖTVÖS JÓZSEF, TOLDY FERENC,
ERDÉLYI JÁNOS, GHYCY IGNÁC, JÓKAI MÓRIC, REGULY ANTAL, FÁY ANDRÁS, B. KEMÉNY ZSIGMOND,
SOMSICH PÁL, HUNFALVY PÁL, CSENGERY ANTAL, VIDA KÁROLY ÉS FÉNYES ELEK.



Nemzeti Könyvtár

nyom. Frey F

Zerinvári
GRÓF ZRÍNYI MIKLÓS, A KÖLTŐ

Wiedemann 1846-ki eredete után

G. ZRÍNYI MIKLÓS

MUNKÁI.

EREDETI KÉZIRATOK ÉS KIADÁSOK UTÁN
A SZERZŐ ÉLETRAJZÁVAL.

SZERKESZTÉK

KAZINCZY GÁBOR és TOLDY FERENC.



Csáktornya.



PEST.

EMICH ÉS EISENFELS KÖNYVNYOMDÁJA.
MDCCCLII.

ZRÍNYI MIKLÓS MUNKÁI.

I.

ELEGYES KÖLTEMÉNYEK.

A VADÁSZ.

Idyllium, az hol egy vadász Violának kegyetlenségéről panaszolkodik.

1. Egy megbusult vadász kikelet idején
Egykoron könnyű nyilát kezében vévén,
Egy sebes szarvasgémnek nyomát keresvén,
Sokat, de hiában, járt Dráva erdején.

2. Végre fáradságát hogy heában látta,
Egy nagy dült jegenye fát nem messzi láta,
Az hol fáradságát leülve mulatá,
Gondolván bánatját hogy evel mulatná.

3. De nem nyugodhaték itt Cupido miatt,
Mely néki így monda: Keresd meg Indiát,
Kelj szárnyadra, járd meg az vadon Libyát,
Mindenütt ott látod erős kezem íját.

4. Thüle s Izlandia, Tanais el nem röjt,
Ha megnyilik Atlás s maga gyomrában röjt;
Valamint az a gép bőr alatt sebet röjt,
Úgy tégedet nyilam mindenütt öl és fojt.

5. Így monda Cupido; és ugyan igaz lén,
Mert mindenkor benne ujjt az égő szén.
Vagy volt az esztendő ifju, avagy vén,
Mindenkor ű szive háborúságban lén.

6. Az szép Violának nagy kegyetlenségét,
Magas köszikláknak engedetlenségét,
Sokszor könyveivel írta keménységét,
Az dült fáról mostan így kezdé el versét:

7. „Oh te szép Viola, te két szemed mely szép,
Annyira kegyetlen hozzám mint márványkép,
Mast vigaszik minden az kikeleti nép,
Csak az én örömöm temiáttad nem ép.

8. Mast sivó orosz lány letérszi haragját,
Mast erdei kan nem köszörüli fogát:
Te kegyetlenségednek nem látom módját;
Örökkén rám gyujtod szüvednek haragját.

9. Mit használ ha szüvem olthatatlanul ég,
Ha kemény szüvedben van olvadhatlan jég?
Mast im jómra vagyon szépen megderült ég,
Ha szemem esőjének nem szakadhat vég.

10. Mit örülök rajta, ha hegyről lement hó?
Ha bánat úgy hordoz mint erős szájú ló,
Ha az én sok könnyvem árvízhez hasonló,
Ha bűm örökké nő, mint fára az komló.

11. Az én könnyvem árvíz, és tenger bánatom;
Immár csak aliglan magamat állatom,
Mert több bű engem vér, azt igazán látom,
Hogysem habkűsziklát, vagy szél nagy fát parton.

12. Az Hekla tüzei nékem kegyelmessek,
Nékem Késmárk kövei engedelmessék,
Az Dráva vizei nékem nem sebessek:
Csak az te szép szemeid nem kegyelmessek.

13. Az tigris nem örül úgy véres prédában,
Mint te, oh kegyetlen, lölköm fájdalmában,
Gyönyörködöl szüvem szaggattatásában!
Oh te vadnál vadabb s kegyetlenb magadban!

14. Oh hányszor kívánom: Mongyibél esnék rám,
Életemmel együtt mulnék el bús óráim!
Ha olly igen gyűlölsz, ölj meg te, Violám!
Mondhassam: miáttad fogy el végső óráim.

15. De te irgalmatlan, örülsz én kinomnak,
Örülsz s nem kívánod hogy egyszer meghaljak;
Hanem véghetetlen nehéz bánatomnak
Bővítéd örökkén forrását kinomnak.

16. Ha orosz lány anyád is lett volna néked,
Scythiai medve ha szoptatott téged,
Mégis nem kellene így kegyetlenküdnöd,
Igy kinban örülnöd s vérszopóvá lenned.

17. Acél meglágyulhat tüzzel, mesterséggel;
Hangya-nyom küsziklán esmerszik üdövel:
Heában tégedet apolgatni verssel,
Tüzzel, mesterséggel, s nem hajolsz üdövel.

18. Sohajtásim annyit lágyítanak terajtd,
Mint gyöngye szél tölgyfán, az mely nem hajolhat.
Az mint nagy küsziklát tengerhab nem ronthat;
Úgy verseim tégedet nem lágyíthatnak.

19. Miért szépségedben magadat elbiztad?
Mely mint egyszép gyöngyvirág, hamar elrothad;
Mint egy csurgó patak, mely vissza nem folyhat,
Úgy fut el szépséged s változik szép orcád.

20. Futsz mast élőlöttem mint galamb ölyv előtt,
De ha szárnyas vagy is, nem éred az üdőt,
Eszlendő is elfut te szépséged előtt.
Azt tudod-e: szépség hogy néked örököd?

21. Leszedi orcádról az idő szép rózsát,
Sűrű barázdákkal megszántja orcádat,
Ezüstté fordítja szép arany hajadat;
Bánni, de heában, fogod tett dolgodat.

22. Akkor fogod mondani: Oktalan voltam,
Rózsát virágjában le nem szakasztottam!
Mikor meglehetett, akkor elmulattam:
Mast, mikor nem lehet, kezdeni akartam.

23. Ah, ne légy kegyetlen! végy példát mindenről,
Tanulj és végy példát keserves szivemről;
Megesmered kinját bánatos versemről:
Talám szerelemtől ment lésszesz egyedül?

24. Mindenben szerelem nagyon uralkodik;
Ez széles világ is mind néki adózik.
Nézd szerelem miatt madár mint kinlódik;
Nézd szép fülemilet mely igen aggódik.

25. Az szerelem miatt nem találja helyét,
Gyűrűről fenyőre változtatja helyét;
Mindenütt ujítja szép siralmas versét,
Mert bánja társának tüle távollétét.

26. Hát özvegy gilice, mert elveszté társát,
Mikor száraz ágról terjeszti panaszát,
Untalan óránként neveli sirását,
Bánatban nem látni néki lankadását.

27. Nem szólok ezekről, mert gyöngye madarak
Talám nem csudálok szerelemtől aggnak.
De ki szerelmesebb mint az fene vadak,
Griffek, orosz lányok s kegyetlen hyénák?

28. Kegyetlen az erős és vitéz orosz lány,
De nősténye előtt szeléd mint egy bárány,
Ama különb szörű, szép mint egy szivárvány,
Vad tigris, társához, mint együgyű bárány.

29. De mi vagyon fenébb iszonyu medvénél?
Ez is szerelemben nem mint kegyetlen él.
Zöngnek az kösziklák ű bűnbörlésével,
Társot keres magának sok mesterséggel.

30. Tudja az szerelmet az szarvas mit téssen;
Addig nyugodalmat magának nem vészen,
Míg ordításával sok panaszt nem téssen,
Míg kedves társától örömet nem vészen.

31. Mit nem csinál az ló, és mit nem fáradoz!
Nyerit, rúg és kapál, míg nem jut társához;
Lángot fúj szájából, szüvében halált hoz,
Más lovat ha közel lát kedves társához.

32. Azt tudod-e, az halak tengerben mentek
Szerlemtől? elhiggyed, azok is égnek.
Balaenák, cethalak, és görbe delphínek,
Cupidónak harácsot ezek fizetnek.

33. Mely szépen énekel tengeri Szirénes!
Ő szép gyöngye verse oly igen keserves,
Hogy még Pluto előtt is volna az kedves.
Hát minden világon az ki él, szerelmes!

34. Oh, tudja Pluto is mit téssen szerelem!
Noha irgalmatlan s nincs nála kegyelem.
Az a rettenetes kevély fejedelem
Nem találja helyét, mert fojtja szerelem.

35. Nézd Proserpináért miként szüve szakad,
Mint Cupido miatt nyavalyásul lankad.
Nézd mely igen hajtja tüzhányó lovakat,
Noha érdemetlen, éli Proserpinát.

36. De mit mondjak mindenható Jupiterről?
Sokszor elfeledközik istenségéről,
Szállította sokszor szerelem le égből,
Sokszor levetközött isteni köntösből.

37. Az szerelem ötet sassá változtatta,
Mikor Ganymedest az égből ragadta;
Danaéra magát aranyúl szállatta;
Europa is Jupitert bikávként látta.

38. Oh te kegyetlen érc! egyedül kegyetlen
Földön, nagy kösziklákon, mély tengerekben,
Irgalmatlan poklokban, magas eggekben
Van szerelem, de nincs csak az te szüvedben!

39. Mert bizony eddig ennyi könyörgésemre
Nagy Késmárk is, ily alázatos versemre
Megindult volna sok hullatott könyvemre,
Duna vissza folya az magas hegyekre.

40. Az mérgös kigyót is megszelédéthetném:
Basiliscus haragját megenyhíthetném,
Sárkányt ennyi időre megfékezhetném:
Ihon te kegyelmedre szert nem tehetém!

41. Talám nem hiheted sok esküvésemet,
Édes szép Violám, s nem hiszed hitemet?
De az én homlokomon látod szüvedet,
Látod bő forrásu nyavalyás szememet.

42. Bár ne higgyj énnékem, kérdezd kösziklákat,
Kérdezd meg ezeket az nagy álló fákat,
Kérdezd meg ezeket az vad barlangokat,
Az honnan Echo ad sok bús választokat.

43. Nincs itt oly kis erdő, sem oly kicsin fűzes,
Sem nyár, sem jegenye, sem fenyős, sem egres,
Az hol az te neved jól nem esmeretes;
Mindenütt nevedről zöngött untalan vers.

44. Ha téged megcsallak, szerelmes Violám,
Mindjárt nagy Vesuvius szakadjon énrám;
Forduljon rám első szarvasra lőtt nyílom,
Vagy éltömben hollók kákogjanak énrám:

45. Ixion kereke törje meg csontomat,
Titius kányája rágja meg gyomromat;
Ne légyen ki szánja én állapotomat,
Nap gonoszra fordítsa én minden jómat.

46. Nálad van én lelkem, hidd meg, nem csalhatlak,
Csak annyi lélek van bennem hogy óhajtlak.
Hollnak én magamat, téged lángnak tartlak;
Láng égből elröpül: itt holtak maradnak.

47. De te óhajtasommal könnyebben röpülsz!
Ez az holttest nem mehet oda az honn ülsz!
Miért hát nyiladdal holtom után is lüsz?
Mért érdemetlenül reám kegyetlenülsz?

48. Szüvedet elvitted, itt hattál magamat,
Vagy add meg szüvedet, vagy vígy el magamat;
Vagy minden két részszer együtt ülj magamat;
Ne nézd ily örömmel szörnyű haláloamat.

49. Az vadász nyúl után futtat sok földéken,
Erdőkön, mezőkön, hegyeken, völgyeken;
De ha halva látja függve egy törzsükön,
Nem örül már rajla, mást keres mezőkön.

50. De te, oh vérszopó, nem elég, megöltél,
Holtom után inkább rajtam gyönyörködtél;
Te sívó orosz lány, így nem gyönyörködtél
Pyramis ruhájában kit kútnál löltél.

51. Ne fuss énelőttem, oh te gyöngé virág,
Ne röpülj el tőlem, oh ragyogó csillag,
Nézd én bánatomat, mely belől engem rág:
Üzze el rólam ezt kezedből egy szép ág.

52. Lám az vad kerecsent megszelégyíthetni,
Lám sebes sólymot is kézre sűvölthetni;
Pánnak nehéz nem volt Holdot elhíthetni
Hogy égből leszálljon, s kész légyen szeretni.

53. De, oh én nyomorult bolond, mit csinállok?
Sisyphus kövével nagy hegyet hajgálok.
Azt tudom, kigyónál kegyelmet talállok,
Azt tudom, örömmel nagy bánatból szálllok!

54. Szeret az Viola, de jaj! nem engemet :
Szereti Lykaont, azt az hamis ebet ,
Az ki meg nem győzhet semmivel engemet :
Annak adta magát, szaggalván szütvemet.

55. Oh haragos Viola , én ellenségem !
Csak azt mondd meg igazán, kérlek, énnékem :
Lykaon mivel győz, vagy tud győzni engem ?
Mivel kérkődhetik igazán ellenem ?

56. Musáknál laktam én, Apollót szolgáltam,
Versemmel mindenkor nagy fát mozdíthattam ;
És noha teveled szerencsétlen voltam ,
Kegyellenségednek tulajdoníthattam.

57. Versent verset Lykaon ha mond énvelem,
Ugy jár mint Marsyas az Apollo ellen ;
Hogyha pedig akar versent futni velem ,
Úgy jár mint sok más is Atalanta ellen.

58. Hogyha kételkedik ű az én erőmben ,
Úgy jár mint Achelous Hercules ellen ;
Változzék bár mindenné az én kezemben ,
Nem lesz tágossága én erős öblemben.

59. És noha úgy gyűlölsz mint sárkányt engemet,
Nem vagyok én oly rút hogy sértsem szemedet ;
Mert nem régen láttam magam személyemet
Az sebes Drávában, minden termetemet.

60. Ha engemet nem csal az én hamis képem,
Különb Lykaonnál én deli termetem.
Oh hányszor kívánnak az szép Nymphák engem!
Hányszor csókot hánynak rám úton mentemben!

61. Esküszöm tenéked az szűz Diánára,
Esküszöm Cupidóra s az ű nyilára ,
Hogy mint szalma lángon, úgy ég szép Berleba
Miáltam ; úgy égett és ég is heába.

62. Én pedig előtte mint köd az szél előtt,
Mint te énelőttem, mint árnyék nap előtt,
Úgy futok és bújok szép szemei előtt ;
Még is én rút vagyok az te kedved előtt.

63. Szállj le, szép Violám, mint harmat az égből,
Vetközzél le immár kegyellenségedből ,
Szállj az én kezemre, mint karvoly folyóból ;
Szánd megezt az szegényt, kit gyűlölsz szüvedből

64. Én sok mulatságot tenéked találok,
Madarat vagy vadat, mindeneket találok ;
Madarfogó hállócskát olyat csinálok ,
Hogy láthatatlanak lesznek cérnaszálok.

65. Hogyha hosszú náddal halat csalni akarsz,
Abban is énnálam mesterséget találasz.
Nálam sikos angvillát, ha akarsz, foghatsz ;
Egyszóval mind úgy lesz az mint meggondolhatsz.

66. Szállj le, szép Violám, és szeress engemet!
Néked otthon tartok két szép heűz kölyköt ;
Minap szerencsédre jártam az erdőket ,
Anyjokat megöltem , megfogtam kölyköket.

67. Úgy megszelédültek, hogy járnak utánam ;
Sok játszásokat nézni ugyan kívánom.
Sokan kérték tőlem : senkinek nem adom ;
Néked, édes Violám, azokat tartom.“

68. „„„Esztelen, mit beszélsz, hányod panaszodat?
Mast is nem esméred-é bolond voltodat ?
Gyűlöli Viola te ajándékokat ,
Gyűlöli verseidet és temagadat.

69. Az te dolgod nem más, csak panaszkodjál,
Bánat küzt, mint Scylla tengerben, aggódjál :
Neveld az vizeket könyvhullatásiddal ,
Sűrűsíts folyhőket sok sóhajtasiddal.“““

70. Így végezé versét busult szerelemben
Az ifiu vadász, és esék kétségben.
Az nevét nem from ebben az könyvemben ,
Mert az Diánától tilalom van ebben.

71. Ad jobbat az isten! megsárgul az kalász,
Üdövel megvídul az megbusult vadász.
Valaha megfordul az rút fekete gyász ,
Kit gyűlölsz, Viola, kedvedben lészen az.

VIOLÁHOZ.

Idyllium.

1. Kegyetlen, hová futsz? te, árnyéknál könnyebb!
Miért meg nem hallgatsz, áspisnál süketjebb !
Ah, ne légy mint egy kűs márványnál keményebb!
Ne légy szalamandra, az jégnél hidegebb !

2. Talám félsz szüvemtől, hogy oly erőssen ég.
Ne olvadjon szüved, mely mint egy hideg jég.
Ne félj, szüvem tűzének mert vagyon oly vég ;
Az én lelkem kívül senkin ez nem ég.

3. Talán félsz ijamtól, kit hordozok velem ?
Cupido fja az, kiben nincs kegyelem.
Nyilamnak nincs hegye, nincs mérges szerelem
Ijamban, de vagyon csak tüled félelem.

4. Oh te nagy forgó szél, állíts meg futását
Az én gilicémnek, tarts meg szaladását !
De félek, hogy te is nem éred futását,
Röptülni ereszti ha sebes sugárát.

5. Oh ne fuss előttem, szép Viola- virág !
Nem erdei csuda vagyok, ki füvet rág ;
Nem vagyok Harpya, kit látni is rútság ;
Nem, kit Hercules tett egekben, vad csillag.

6. Noha, mit tagadom? bizony csuda vagyok;
Szerelem csudája és monstrumja vagyok.
Bizony megváltoztam, mint görög hadnagyok :
De ne félj, ártalmas, nem is fene vagyok.

7. Ne fuss, kérlek, előttem! jusson eszedben
Péneus leánya öltözött törzsökben,
Laurussá változott, úgy akarta isten,
Mert kegyetlenségért isten is kegyetlen.

8. Apollo istennek sok szép könyörgését
Nem akarta hallani siralmas versét.
Te pedig ennek is nevedet csetét,
Nevedet Cupidónak erős fegyverét.

9. Nem csuda, mert kü vagy, mert alabastrumnál
Keményebb téli jégnél, és porphyrusnál.
Cupidónak nyila ellened nem használ ;
Megtompul terajta, s testedben meg nem áll.

10. Ha isten akarná, változnál csudára,
Nem hiszem változnál gyöngé lauruságra,
De Késmárk tetején nőtt kemény tölgyfára,
Ottan hadakoznál szeleknek urára.

11. Az is meglágyulna én könyörgésemre,
Úgy hiszem megszólalna ennyi versemre :
Te pedig mint vad griff szomjúzol véremre ;
Nem is nézsz énrám is, nem hogy beszédemre.

12. Nem használ tenálad az én könyvhullásom,
Nem használ szép versem s utánad járásom.
Kegyetlen Sziréna nézheted sirásom,
Nem könyörölsz, nem szénsz, látván kárvallásom.

13. Mint ama könnyű köd az forgószél előtt,
Eltűnsz énelöttem és szemeim előtt.
Mint hideg hóharmat nap melege előtt,
Mint fűr karvolj előtt, mint árnyék nap előtt.

14. Bár volna lábad is oly mozdulhatatlan,
Az mint kemény szüved, mely oly irgalmatlan.
Nézd, az merre te futsz, túske mely számtalan ;
Oltalmazd magadat, ne menjen lábadban.

15. Jaj, szerelmes Violám, ójad magadat,
Meg ne csípje hangya szép fejér lábadat,
Ne szakaszsa szederjén arany hajadat,
Állíts meg, állíts meg, kérlek, futásodat.

16. De mindenre bátor vagy, csak éntülem félsz,
Erdőkön, pusztákon vadak közt bátran élsz ;
Engem rút kigyónak, engem sárkánynak vélsz,
Mert sok könyörgésemre csak meg nem is térsz.

17. Bár fuss eltemagad, csak add meg szüvemet;
Nem tudom loptad-é vagy erővel vetted :
Azt tudom bizonynyal hogy magaddal vitted,
Ha vissza nem adod, hát vígy el engemet.

18. Add meg zálagomat, mert majdan elveszek,
Vagy hogy, mint szép Biblis, vízfolyássá leszek,
Mert szemeim untalan forrású vizek.

19. Nyavalyás, mit futok, mint az szomju szarvas
Forráshoz, utánad ? az ki vagy mint egy vas.
Mint szeléggyíthetlen sebes keselyő sas,
Elröpülsz előttem, s elfutsz, mint vad farkas.

20. De bizony nem úgy van, mert szebb vagy far-
Nem szeléggyebb, fejejobb fekete sasnál. [kaszál
De nem is márvány vagy, mert ha márvány volnál,
Énelöttem oly igen el nem futhatnál.

21. Sasnak is szüve ég az szerelem miatt ;
Nézd meg társa után magasról mint kiált.
Hordozza farkas is szerelem igáját,
Mert társa kedvéért szereti barlangját.

22. De mi vagyon kemény mágnesnél keményebb?
De mi vagyon ennél ismég szerelmesebb?
Szereti az vasat: te pedig keményebb
Mágnesnél és vasnál, és jégnél hidegebb.

23. Bizony mast elhittem Caucasus volt anyád,
Örmény orosz lány volt te szoptató dajkád,
Mert nem gondolsz, érted hogy én szívem lankad,
Nem gondolsz testemtől majd lelkem elszakad.

24. Állj meg, édes vadam, bátor ne sokáig!
Hadd nézzem szemeidet csak fél óráig!
Nem gondolok osztán ha lelkem elválik
Világ-unta testemből, ki van mast alig.

25. Bolond, mit törődöm, és az időt veszttem,
Hogy reménységemet fövnyen épitem.
Könnyű forgó szelet heában kergetem.
Igy minden reménység eltűnik előttem.

26. Édességet találnék előbb epében,
Hogynem szelégylést az te vad szüvedben;
Előbb is árnyékot meleg verőfényben,
Lágyulást gyémántban, s irgalmat tengerben.

27. Jól tudós vagyok már én állapotomban;
Tudom hogy szeretlek, tudom hogy heában.
Tudja jól Tantalus, nem észik álmában,
S mégis kapdos utána s fárad heában.

28. Mégis utánad én, mint Echo szó után,
Mint deres hóharmat nap melege után,
Mint tudatlan für csalogató síp után!
Mint egy kemény mágnes az hideg vas után.

29. Én is kész-akartva hordozom hállómat,
Láncozva kötözve látom fogságomat,
Látom és szeretem én nehéz igámat,
Mégis mint egy mágnes szeretem vasamat.

30. De te kegyetlenb vagy haragos Circénél,
Mérget Morgonánál, hamis Delilánál,
Ravasz Armidánál és Falsirenénél,
Medusánál, Scyllánál és Tisiphonnél.

31. Elbiztad magadat szép fejr orcádban;
Engemet semminek vélsz kevély voltodban;
Mert hogy fekete vagyok ábrázatomban,
Azt tudod vad ember csinált Libyában.

32. Tudod-e fagyalfának fejr virága
Lehull az földre, s nem lesz semmi haszonra?
De, noha fekete az szagos viola,
Felszedik, és tészik süvegkarimába.

33. Nem jobb-é az föld is mely inkább feketébb?
Én is noha fekete, de szerelmesebb
Vagyok, állandóbb is, fejrénél keményebb;
Noha, nem tagadom, legszerencsétlenebb.

34. Mert szintén annyit tesz tenéked szolgálnom
Mint Dunapartot reménységgel szántanom,
Jégre építenem, és szerencsét mosnom,
Holdra haragudnom, csillagok' számlálnom.

35. Ezt jövendőlte, lám, undok üvökléssel
Egy rút fülesbagoly mindennap jó reggel.
De bizony én bűnöm mást most nem érdemel,
Hogy meguntam Hajnalt, utánad mentem el.

36. Viola, nem léscsz ez után gyötrelmem,
Mert bolondságomat már jól megismertem.
Az szép Hajnalcsillag lesz az én szerelmem,
Bálványom, oltárom, és minden víg kedvem.

ARIANNA SIRÁSA.

1. Ádria tengernek főnforgó habjai
Valjon oly nagyok-é mint szemem árjai?
Valjon oly nagyok-é Mongyibél lángjai
Mint égő szívemnek langos hatalmai?

2. Én éjjel, én nappal keserven ohajtok,
Miként fülemile vér s tajtékot bányok;
De nagy nyavalyámbul gyógyulni nem tudok,
Sőt sebben, sőt kínban ujultón ujulok.

3. Nagy sebet mert csinált Cupido szívemben,
Kinek orvossága nincs dictamusfüben.
Mint egek forognak örök környületben,
Úgy bűm, úgy bánatom forog örökségben.

4. Én Márst énekelek haragos fegyverrel,
Kínzó szerelmemet hogy felejtsem evel;
Másfelől kis isten megkerül fegyverrel,
Harcot, vagdalkozik lángozó szívemmel.

5. Kétnagy harcban meggyőzött immár engemet,
És midőn sokáig hurcolna engemet,
Ilyen nehéz okkal nékem kegyelmezett,
Hogy írjam Theseus nagy hitetlenségét.

6. Bizony nagy büntetés, mert én inkább írnám
Miképpen árult el engem szép Violám,
Mennyi sok ohajtást érte heában
Sűrű fölyhők közzé szélnek bocsátottam.

7. Mennyiszer könyvemmel ezt az sebes Drávát
Árasztottam s neveltem haragos árját,
Most is könyveimtől forgó örvényt forgat,
És maga magában neveli haragját.

8. És ezt mind érte, és mind csak heában;
Heában fáradtam magas Parnassusban,
S ott érte fejemet ágoztam laurusban,
De szelet fogtam, pénzt gyűjtöttem álomban.

9. Ah háládatlan! és nem hajt meg én kínom,
Kiben éjjel nappal úntalan kínlódom!
Nem hajt meg szép versem s utánad járásom,
Égő tűzem, árvizem, sok sohajtásom!

10. Halljad meg most Theseus hitetlenségét,
És annak magadra vegyed az értelmét;
Halljad Ariannának siralmas versét,
S nagyobbnak véljed háládatlan éltedet.

11. Tebrus vize mentiben szép Arianna
Nyugszik vala kegyessen felvont sátorba,
Mert Cupido örömet mutat álmába;
Azt tudja, hogy Theseus fekszik ágyába.

12. De fülemilének ékes szólásával
Felzöndült elméje igen gyorsasággal;
Felnyitja szép szemét, látja hogy szép hajnal
Röpdözve előljün harmatos szárnyával.

13. Ölelni kívánván Theseus életét,
Gyöngén tapogatva viszi ágyba kezét,
De semmit nem talál csak az üres helyét,
Meghidegült ágyát, és hitetlen jelét.

14. Akkor mintha mennykű szörnyű szellelivel
Esztelenítette volna keménységgel,
Sokáig nem szólal, mert szava elmével
Maga jüvendőjére röpült vala el.

15. Mindazáltal azonnal elméje megtér,
Mihent az szívéről eloszlik fojtó vér;
Ő meztelenen is sátorbul futni mér,
Körül körül keresi és ismét betér.

16. Üti fejr melyét, szaggatja szép haját,
Theseus! Theseus! nagy erővel kiált;
Kifut Tebruspartra, honn maga folyását
Tengerben adóul önti, hamarságát.

17. Ott széles tengeren szemét megforgatja,
Az partot üressen emberektől látja,
És semminek másnak szavát nem hallhatja,
Csak szép Alcyonnak mint társát siratja.

18. Echo is bánattal szól Ariannának,
Csinál öregbülést választtal bújának;
Mert ha ő panaszol, szól az küszikláknak,
Echo bús választtal nevet bánatjának.

19. De ő az sötétben hajót messzi látja,
Dagadt vitorláit hogy könnyű szél hajtja,
Theseus! Theseus! ismétlen kiáltja;
Amaz ütet nem hallja s nem is hallhatja.

20. Int és visszahíja gyöngé kezeivel,
De az hajót viszi szél nagy sebességgel.
Arianna késéri végig szemével
Míg hajó szeme előtt tengeren tűnt el.

21. Akkor osztán szaggatja aranyos haját,
Körömszeli körmével kegyes orcáját.
Nem messzi megszemlélt egy magas küsziklát,
Rá hág, és tengernek így kezdi panaszát:

22. „Jaj szerencsétlen én, jaj én boldogtalan!
Mint csalám magamat Cupido hatalmán.
Kit Hesperus adott, Lucifer or módján
Ellopta, elragadta tülem hamarján.

23. De nem ragadt el senki, Theseus, téged,
Csak az te mondhatatlan hitetlenséged.
Honn esküdt szerelmed? honn van igaz hited?
Talán vitorládval szélnek eresztetted?

24. Te hitetlenséged viszen oly hirtelen,
És nem ez gyöngé szél, ki röpül tengeren.
Eredj, eredj, Theseus, eredj, hitetlen,
Az én lelkemet is viszed te fenyődben!

25. De ha hajód lelkemet veled hordozza,
Miért halandóját magával nem hozza ?
Nem oly nehéz, elhidd ez az Arianna,
Hogy te hajód ötet is el nem birhatná.

26. Elmentél, kegyetlen, elmentél mint gyors szél,
És engem bús örökös gyászban kevertél ;
Sőt örök halálban engem eltemettél,
Hitrontó, engem vesztő, keményebb ércnél.

27. Bízol, országodban hogy mensz triumphussal,
Aval az kegyetlen holt Minotaurussal ;
De ha ki fog kérdeni, győzted mi móddal ?
Tagadsz-e : Arianna okosságával.

28. Micsodás látatja lesz vitézségednek,
Hogy aztot elhiggyék idegen emberek !
Nem tulajdonítja senki ezt kezdednek,
Hanem Arianna esztelen szüvének.

29. Ki fogja mondani hogy labyrinthusból
Az magad eszével kijöttél, halálból ?
Sok száz mind okosabb, mind vitézebb abból
Ki nem tudott járni csalárdos fogságból.

30. Ah ! mert Arianna adá ezt tenéked,
Az ő cernájával magadat vezettetted.
Ihon mint fizet most nagy hitetlenséged ;
Prédául vadhelynek hagyál és tengernek.

31. Miért nékem nem hagysz cernát és tanácsot,
Ki után láthassam egyszer ez világot !
Ah, miért nem csaptad nyakamban az kardot !
Csináltad volna meg előbb az koporsót.

32. De több triumphust is számlálnál házodban,
Ha az Ariannát elvinnéd hajódban ,
Ostán ott hirdetnéd széllal országodban :
Egy leányzót megcsalál hamisságodban.

33. De nézd meg kitül futsz és ki előtt szaladsz,
Nézd meg hitetlenséged miatt mit csinálsz !
Ki néked életet, annak te halált adsz,
Én labyrinthusból, te nagy fogságban hagysz.

34. Eredj, eredj, hitetlen, szelek szárnyával,
Istennek haragja nagyobb hamarsággal
Elsiet utánad és eljún károddal ,
Mert nevekre esküdtél nagy hazugsággal.

35. De talán azt tudod, istenek megholtak
Melyek Enceladust küvel burították ,
Prometheust kányákkal elszaggattatták ,
Az kik Salmon királyt föld alá rontották ?

36. Vagy kik Atlást fordították nagy küsziklára,
Lykáont rút vadra, Akteont szarvasra ,
Atreust, Therodatmant mérges sárkányra,
Hekubát ebbé, Scyllát ugató habra ?

37. Sem siet sem késik haragja istennek ,
Mert örvényes habbá teheti könyvemet ,
Szélvészszé fordítja sohajtó kedvemet ,
Én bánatimmal elburítnak tégedet."

TITYRUS ÉS VIOLA.

TIT. 1. Az vadász elnyugszik,
Ha az nap lemegyen ;
Az juhász lefekszik ,
Hogyha haza megyen ;
Szántó vigan észik ,
Dolga végben megyen :
Én pedig, mint bolond, mint esti denevér ,
Járom az erdőket, mert a nagy bánat vér.

2. Mint szarvasgém vagyok ,
Mely fiát elveszté ;
Üvöltök , kiáltok ,
Mert bűm megemészte ;
Violámért fagyok ,
Az ki engem veszte ,
De ahon szép Violám diófa alatt
Nyugszik , az én halálom zöld árnyék alatt !

3. Kelj fel, édes Violám, diófa alól !
Nem tudod-é itt nyugszol mely ártalmasul ?
Minket bölcs Meliboeus tanított arrul :
Juhok sem legelnek ; kelj fel ily árnyékból !

4. Mit bánkodik mostan az szép kikeletben ?
Nézd mint nőnek virágok az szép üdőben.
Aeolus meglágyította haragját ,
Boreás szereti szép Orithyát ,
Szent Gergely meghozta nagy orru gólyát,

Gilice megtalálta kedves társát.
Hallottál már bömbölő bölömbikát,
Mennyei kecskét, tarka babutákat,
Láttál már rózsákat,
Csúszó kigyókat,
Mint gyönyörködnek,
Szerelmeskednek.
Csak te vagy egyedül,
Élsz kegyetlenül,
Oh te szép virágszál!

VIO. 5. Oh ne legyen néked soha kikelet!
Ne adjon isten soha meleg szelet;
Vad konkoly teremjen fejér buzád helyett;
Semmitül ne vehess vigasztaló kedvet.

6. Igéző szem lássa bárányocskáidat,
Az mótely megfojtsa minden juhaidat,
Találj ménta helyett mérges cicutákat,
Hallj tengelic helyett keserves baglyokat.

7. Mert szerencsétlennékily kívánságok jók,
Az melynek az szép violák nem szagossak,
Feketének tetszenek az liliumok.
Magamnak is magam jobbat nem kívánok.

8. Eredj, távozzál el, Tityre, éntülem,
Mert te verseidet mostan én gyűlölöm.
Azt tudod-é, talán nem vettem észemben,
Hogy harmatos Hajnallal vagy szerelemben?

TIT. 9. Ne fogd, kérlek, énrám azt, édes Violám,
Hogy mást kívülről kerestem s találtam.
Vertumnusnak engedtem Hajnalt. S nem talán?
Csak te gyönyörűségem vagy, szép Violám!

VIO. 10. Fuss tülem, verseid mert nekem éles tör,
Dér virágnak,
Kü buzának,
Horog hálnak,
Lép madárnak,
Hálló vadnak,
Mótely juhnak,
Nyíl szüvemnek,
Bús kedvemnek,
Mirigy életemnek.

TIT. 11. Ne szólj olyant nékem, édes Violám,
Miért haragszol most ártatlanul reám?
Vagy hogy talán tréfálsz, tudni kívánnám.
Ne üzz el magadtul szerelmes Violám!

VIO. 12. Fuss, mondok, éntülem,
Eredj Hajnalodhoz.
Nem kellesz énnékem,
Mert nékem csak bűt hozsz,
Mert te szerelmedben
Engem soha nem hozsz,

Noha te meggyőződ Amphion és Pánt;
Orpheus kezében sem szól így az lant.

TIT. 13. Ha isten akarná, bizony nem tréfálnál,
Lágyabb szível is verseimre hallgatnál,
Alázatos versemre nem haragudnál,
Nem nevetnél, neveznél, és nem osúfolnál.

14. Nem vagyok Amphion, nem Pán, nem Orpheus,
Mert szerencsétlenebb azoknál Tityrus:
Pán meglágyította Diánát, Amphius
Az hideg halakat, vadakat Orpheus.

15. Meggyőzhetném, elhagyjed Lykáon sípját,
Ha az volnék, te kedves szüved hajlékát.

VIO. Úgy van, igen szeretem; mit akarsz tehát?
Szeretem Lykáont s az ő muzsikáját.

TIT. 16. Kegyetlen mit mondasz?
Engem versz beszéddel.
Szépet rúttá csinálsz,
Rútat írsz füstékkal.
Engem azért ócsálsz,
Hogy esmérjem evel:

Mennyivel oroszlány haragosb báránynál,
Annyira kegyetlenebb te oroszlánynál.

17. De mennyire ismég
Rozmarin az csalánt,
Mennyire győzi meg
Viola tulipánt,
És mennyi különbség
Váltja eztet s Hajnalt:
Annyira győzöm én az rút csipás ebet,
Te bíróságodban is. Tedd le rossz kedvedet!

18. Berleba mert nékem
Sokszor koszorúkat
Küldött szerettedben,
És ajándékokat.
De én nem kedveltem,
Ő noha átkozott.

Elszaggattam koszorúját, s azt mondtam:
Nem kell nékem Berleba, csak szép Violám.

19. De te énelőttem,
Mint Daphne, második,
Elfutsz, s nem szólsz velem,
Kin szívem aggódik.
Áspissal szegődtem
S az siketebb alig;

Mert ennyi szép verssel csillagokat égből,
Elhoznám, Eurydicét Pluto kezéből.

VIO. 20. Farkas bárányokkal
Előbb fog járkálni,
Nyulat agarakkal
Előbb is fogsz látni,
Engem Tityrussal
Hogysem hallani.

Nem kell te szépséged, sem sípod, sem versed,
Velem szintén magadat elgyűlöltteted.

TIT. 21. Látom, de nem tudom, Lykáon tégedet
Miért szidogatott, mégis te szereted:
Engem pedig gyűlölsz, ki vagyok melletted,
Mint az ragadozó borostyán tölgy mellett?

VIO. 22. Itten én teneked bánatomnak okát
Megbeszélem, szívemnek nagy nyavalyáját.
Az minap egy reggel
Ezen az hegyen föl
Gondolkodva jártam,
Harmaton sétáltam,
Szép eperjet szedtem,
Kerékben kötöttem;
Lykáonnak szántam,
És adni akartam.
Azonban ugyanő,
Goromba mint a kü,
Meglátá kezemben
Eperjet, kötésben.
Kikapá kezemből
Ő nagy kegyetlenül,

És szemem láttára
Töré pozdorjára.
Még az ki nehezebb
S nékem keservesebb,
Monda: Szeretődnek
Másnak ezt kötötted.
Ezen nagy bánatom,
Erős boszuságom,
Azért ez hegyekre
És kemény kúvekre
Jöttem lakni immár,
Ahol juhász nem jár,
S nem is szól az madár,
Nem szánt itt az szántó,
Nem jár az vadászó;
Csak keserves Echo
Lesz szívem boszontó.

TIT. 23. Ne kegyetlenkedjél, édes Violám!
Engedd meg hogy lakjam veled az pusztán.

Lykáont hadd el már,
Gyűlöljön téged bár,
Én leszek teveled,
Társod és remetéd.
Szebb vagyok nálánál,
Okosabb nálánál,
Bátrabb is nálánál,
Erősb is nálánál,
Jobban is szeretlek,
Lám ugyan is égek.

VIO. 24. Úgy légyen, édes szívem, az mint akarod,
Mert engemet az te szép versed meghajtott.
Immáron ezután lések te szolgálód,
Társod és szeretőd, és te szép virágod.

VADÁSZ ÉS ECHO.

Idyllium.

1. Te ki gyönyörködöl az én nyavalyámban,
Türedözött szókban, megrekedett hangban,
Felejts bánatodat! szólj ebben barlangban:
Ég-e miattam Júlia lángban? Echo. Abban.

2. Vajha az úgy volna, s velem nem játszanál!
Csúfot énbőlőlem nem csinálnál! Echo. Annál.
Hát ha annál nekem kegyelmet találnál,
Vigasztalnálak egy szép nótával. Echo. Aval.

3. Volt egy kis méhecském,
Gyönyörűségecském,
Kin megnyugodt volt szívem.
Mézes harmatokkal
Kerti illatokkal
Az ő szája teli volt.
Engemet táplált is
Csak látatjával is.
Meddig kertemben lakott.

4. Sokszor szép két lábát,
Melynél nap nem láthat
Szöbbit, valamerre jár:
Hercules oszlopa,
Az hol non plus ultra,
Higgyed, lenni gondoltam.
Kivántam dülne rám
Szép márvány palotám,
Miként rádult Sámsonra.

5. De mit mondok néked,
Ha nem lesz ellened:
Méh megúnta az rózsát,
Jaj, szállott rút nádra,
Undok békanyálra;
Soha nem lesz enyimi már.
Sírj hát te is velem,
Nympha, keservesen;
Ma holtnek kell lennem. Echo. Nem.

6. Engem szomorító hamis választokkal Echo.
Nem okkal, s nem jókkal, (Okkal.
Hanem nagy boszúkkal,
Választod csúfból áll,
És rakva játékkal. Echo. Áll.
Állj hát, és ne tréfálj,
Ereszsz jó választtal. Echo. Oszlán.

7. Miért vagy, szép Echo,
Oly igen boszontó? Echo. Ontó.
Te vagy az vér-ontó,
Én könyvem hullató. Echo. Tó.
Te bizony sírásom, te pedig fordító,
Keserves panaszos, versem hamisító. Echo. Ó.

8. Oh Cyparissusnak húga, te szöbb Echo! Echo.
Békótláncot viselek nyakamon mint tacsó. (Békó.
Nem tagadom bizony: de te légy megoldó,
És követségemet méhecskének adó. Echo. A-
(dom.

9. Ha kérdi: Élek-é?
Mondjad hogy én égek.
Ha kérdi: Kicsoda?
Mondjad hogy van oda.
Az te rózsavirágod,
Kirül te harmatot,
Gyöngé illatokat
Gyönyörködve szedtél.
Benne gyönyörködöttél,
Mostan elárultad,
Mert talán nem tudtad:
Az nád töredékeny,
Noha nevedékeny,
Hogy megúnod mindjárt;
Mert rá nézni is árt.
Nézd hináros szemét,
Csoportos üstökét,
Széltől hajtott nyakát,
Nem álló derekát.
Nézd az ő gyökerét,
Meglátod erejét,
Mert nincs az őbenne
Mi néked kellene.
Hadd el én méhecském,
Édes szép képecském,
Megtalálod nálam,
Ki bizony nem álom.
Mely fris az rózsaszál,
Noha tüskében áll,
Nem szúr meg tégedet,
Nem sérti szemedet.
Az virágja vörös,
Az gyökere erős,
Maga szép illatos,
Hozzád hasomlatos.
Lám sokan szeretik,
Szépségnek viselik.
Csak te jű és szállj rá,
Kivánod másszorra
Ő állandóságát
Rothadatlanságát.

Igy izene néked
Az ki szeret téged.

ORPHEUS KESERVE.

Orpheus az szép Eurydice után futván, Eurydicét egy vipera megcsípte, az mely mérges sebben megholt Eurydice. Így siratta Orpheus.

1. Nyisd meg én torkomat keserves sirásra,
Apollo, mert ím jutottam árvaságra,
Kiért, mint gilice nem száll az zöld ágra,
Ugy szívem nem kíván jutni vigaságra.

2. Nyisd meg Biblis két szemeimnek forrását.
Hadd neveljem bővítsem szívem sirását.
Echo, sűrűsíts meg lölköm sohajtását;
Gyönyörűségemnek gyászoljam fogyását.

3. Eurydice oly volt mint egy szép virágszál,
Mint legszebbik csillag, mely sokak között áll.
Ezt elvitte az irigy s kegyetlen halál,
És ezért nyugalmat szívem nem talál.

4. De te bűneimért ha verni akartál,
Miért kegyetlenségben így elfajzottál
Jupiter, s inkább énám nem haragudtál,
S haragos mennyküveddel el nem rontottál?

5. Vaj! ha ily szépséget szenvedni nem tudtál,
Miért engemet is be nem buritottál
Miként Enceladust az nehéz Aetnával?
Vagy mint Prometheust el nem szaggattattál?

6. Nem ezt ő szépsége, szép piros orcája
Érdemlette, szépen szóló kláris szája,
Két fekete szemé, aranyas szép haja,
Alabastrum mellye és márvány ajaka:

7. Hogy mérges vipera miatt ő meghaljon
És ő ártatlan lelke pokolra szálljon.
Kár rózsának, mikor virágjában vagyon,
Szerencsétlenség miatt hogy meghervadjon.

8. Megholt Eurydice, az én szép virágom;
Eltávozott tülem az én vigaságom.
De én mégis élek ezen az világon,
Világtalan világ! veszett világ!

9. De ha abban vagyon lelkem, kit szeretek.
Nincs tehát énbenem az éltető lélek,
Nem vagyok én Orpheus, és nem is élek.
Hanem mély pokolbul jött vándorló lélek.

10. Szabad lesz Plútóhoz poklokban énnékem
Szerelmes Eurydicém után elmennem.
Ha nem szabad élőnek, mert nem eleven
Vagyok, mert lölköm ott van, az hol szerelmem.

11. Oh szerencsétlen én! imé törött kobzom
Bizonyítja igyemet romlott miszkálom.
Vadaimat veletek össze nem hívom;
Soha virágimat is nem vigasztalom.

12. De ha én tinéktek sokszor jól szolgáltam.
Hangas kobzommal tiktekét vigasztaltam,
Szelégys és vad közt békességet csináltam;
Ha tinálatok valaha kedves voltam:

13. Sírjatok énvelem ti is, oh szép Músák,
Együtt sirassátok az én nyavalyámnak
Súlyát, kedves Dryadések, szép Napaeák,
Ékes Najadések, szép termetű Nymphák!

14. Sírj te is, gyors Dráva, erős bizonyosságom
Ki voltál égő szívemnek orvosságom!
Téged sokszor megnevelt én könyhullásom,
Sokszor te oltottad az én gyuladt lángom.

15. Negondoljad immár hogy meggyógyulhatnék
Mint szalma, mint kénkü mert az én szívem ég,
Kit meg nem oltana egész tengermélység.

16. Csak te gyógyíthatnál, oh Fátum, kegyetlen!
Hogyha szörnyű kínnal megölnél hirtelen,
Vagy Késmárkot nyakamba vetnéd véletlen,
Szakadnának egék ha rám kéménletlen.

17. Honn vagy te Gorgonis, iszonyu orcáddal?
Honn kegyetlen Busiris fene lovaddal?
Honn anthropophagusok, véres torkokkal
Váttok? Scylla, Charybdis, több Fúriákkal?

18. Honn vattok Harpyák és kegyetlen Párcák?
Mondjátok meg: nékem életem fonálát
Kik lehetnek azok az kik hosszabbítják?
Miért életemmel együtt el nem rontják?

19. Eurydice! Eurydice! én szerelmem!
Hova hattál világon árvájul engem?
Miért úgy futottál mint egy vad előttem?
Talán az te halálod volt az én vétkem?

20. Bizony megkereslek sötét Acheronban;
Engedelmet találok talán Plútóban.
De ha reménységem elvész Phlegetonban.
Eurydice mellett maradok poklokban.

21. Eurydice! eszembe ha jün szép szájad,
Két fekete szemed; aranyos szép hajad,
Két domboru mellyed, és szép márvány állad,
Fejér sima hasad, két szép gyöngé lábadd;

22. Az szerelem nékem szép Paradicsomnak
Tetszik, örvendetes mennyei országnak,
Nagy gyönyörűségnek és Elysiumnak,
Tündöklő napfénynek és szép csillagoknak.

23. Viszont égő szívemet ha megtekintem,
Mint lángozik, kínoz és mint gyötör engem,
Az szerelem tetszik Abyssusnak nékem,
Styxnek és ördögnek, hogy így bánik velem.

24. Poklokban vagyok, hát nem kell oda mennem
De még sem elég ez is; meg kell keresnem
Kegyetlen Plútót is; talán van kegyelem
Abban, kegyelmesség ki nem tud mi légyen.

25. De ki vagyon oly, kit szerelem nem győzhet?
Nem él ki szerelem tüzét nem esmérhet.
Lám szép Proserpináért ő is gyötrődött;
Lám, jég-hidég szüve mint szalma ugy égett.

ORPHEUS PLÚTÓNÁL.

Ez után következik miként könyörgött pokolban
Plútónak hogy Eurydicét kiadja, meg is nyerte, de oly
privilegiummal, hogy viasza ne nézzen. De ő mikor
vitte volna, meg nem tűrhette hogy rá ne tekintett
volna, azért ismét eltűnt előtte Eurydice.

Oh nagy Abyssusnak,
Sötét Acheronnak
Rettenetes istene,
Oh te nagy monarcha,
Te Phlegeton átka
S örökös fejedelme,

Te Styxnek nagy ura,
Lölköknek ostora,
Te, kinek nincs kegyelme!

Jűttem országodban,
Te birodalmadban,
Nem bolond kényességért:
Az szerelem hozott,
Mert gyöplün hordozott,
Nem kérkedés kedvéjért.
Mert itt ember nem jár,
Nem is szól az madár
Csak gyönyörűségéjért.

Nem jűttem csudálni
S erődöt próbálni,
Mint az Jupiter fia;
Legyen vesztég az Sphynx,
Folyjon békével Styx,
Nékem nem kell Fúria,
Sem sárkány, sem Hydra
Százfejú Chimaera,
Nékem nem kell Harpya.

Az én szép mátkámat,
Én nyugodalmamat
Elvitte irígy halál,
Mely ott fön elválík
Lélek testtűl alig,
Jól tudom hogy alá száll.
Tudom, birtokodban
És te hatalmadban
Eurydice mostan áll;
Hogy az elevennek
Vagy élő embernek
Nem szabad ide jűnni:
Szabad lesz hát ennek,
Az kiben nincs lélek,
Poklokban is eljűnni.

EPIGRAMMÁK.

ATILLA.

1. Isten haragjának én szelleti voltam
Mikor ez világot fegyverrel nyargaltam,
Vércataractákat karddal árasztottam,
És mint egy villámás földet megfutottam.

2. Én vagyok magyarnak legelső királya,
Utolsó világrészszerű én kihozója.
Én lehetek tehát magyarnak példája,
Hirét s birodalmát hogy nyújtsa szablyája.

BUDA.

Mely rosszúl alhatnak egy királyi székben
Méltóság és egy ész, az mely engedetlen,
Rólam és Remusról példát vehet minden;
Vesztő, mert nem fértem az bátyám székiben.

SZIGETI ZRÍNI MIKLÓS.

Mint Hektor Trójának.
Úgy én Szigetvárnak
Erős őrzője voltam.
Mutattam pogánynak
Hogy nagy Jehovának
Kedves szolgálja voltam,
És előbb életemet
Hogysem hűségemet
Testemből kibocsátam.

DELI VID, SARKOVICH.

Én is nem keveset
Tettem, hogy elesett
Világrontó pogány eb.
Nagy csorbát csináltam
Az ottomán holdban;
Nem lesz immár serényebb.
Uramért, hazámért,
Nagy isten fiáért
Életem volt legkisebb.

RADIOVJ ÉS JURANICH VAJDÁK.

Mi boldogok voltunk,
Együtt éltünk, holtunk.
Most istennél van lelkünk;
Az nagy Zríni mellett
Hirünk kerekedett,
Érte halált szenvedtünk:
De nem volt heába,
Mert jó unokája
Örökkössé tett bennünk.

FARKASICH PÉTER.

Csak alig mutatott,
S mindjárt visszarántott
Kegyetlen Fátum engem.
Jó Uram siratott,
S fia rólam írt jót:
Helyén vagyok hát hirem.
Nem adatott minden
Mindennek élteben;
Isten kedve úgy legyen.

FESZÜLETRE.

1. Sírtál már eleget lám Ariannáért,
Fogyattad könyvedet csak egy Violáért.
Csak meg nem változtál, mint Biblis, semmiért,
Édes Músám, fűért s rothandó eszközért.
2. Híd ki most magadbul könyvedet nagy okért.
Áraszsz cataractát szemedből méltóért;
Azért ki körösztán függött bűneidért,
Az ki istened volt, megholt váltságodért.
3. Hogy nézhetsz emberre, ember teremője?
Igy téged megcsúfolt ő bitellensége,
Annyi sok vett jókért, mint tenger füvenye.
Mint latrot, mint tolvajt, feszíte körösztre.
4. Onnan is mutattad, igaz juhász voltál,
Vesztett nyájod után magasrul vigyáztál,
Atyádnak vétkekért sokat imádkoztál,
És elfelejtkezni vétkükről akartál.
5. Virágzott tested is halálos sebektől,
Ázott az szemed is igen bőv könyvektől,
Szájad megkeserült az mérges ecettől,
Bajt víttál, harcoltál halállal vitézül.
6. Vitézek istene, te függsz az körösztán,
Ki győzedelmes vagy, s ezer sereged van.
Hunn karod, fegyvered? hunn vitézséged van?
Hunn van anygali kar? hunn istenséged van?
7. Héj, mert te ezeket mind fottig letetted,
Egy hatalmadat, nagy istenségedet;
Az emberi testet magadra fölvetted,
Azért hogy hullathasd éreltünk véredet.

8. Azért hogy poklokban láttad merültünk volt,
Azért hogy mi lölkünk örökségre megholt,
Szállottál le égből, az hunn lakásod volt,
Függöttél kőröszfán, az kinn tested megholt.

9. Oh te nagy Jehova, kegyelem forrása,
Kegyelmes Eloim, nagy istennek fia,
Seregek istene, zsidóknak királya,
Alpha és omega, és jók bizodalma!

10. Látod, mi érdemünk mint küvön hangyanyom,
Sok bűnünk peniglen mint levél az fákon,
Mint örvény tengeren, és fővény az parton,
És mennyi madár jár levegőben szárnyon.

11. De mind ezeknél is nagyobb te kegyelmed,
Annak vége nincsen, s azért bizunk benned.
Mi hasznod féreggel neked törvényközned,
Hatalmot mutatnod, és ránk fegyverkezned?

12. Száraz polyva ellen, az kit szél elhordoz,
Mutatod erődöt, ha ránk haragot hozsz.
Nem illik az harag, uram, irgalmadhoz;
Nagyobb dücsöséget benne kegyelem hoz.

13. Uram, nem miértünk, sem mi érdemünkért
Hanem kegyelmezz meg magad irgalmáért!
Ne légyen heában hogy fiad ontott vért
Kőröszfán miértünk, az mi váltáságunkért!

SZIGETI VESZEDELEM.

TIZENÖT ÉNEKBEN.

Dedicálom ezt az munkámat **MAGYAR NEMESSÉGNEK**. Adja isten, hogy
véremet utolsó csöppig hasznossan neki dedicálhassam.

AZ OLVASÓNAK.

Homérus száz esztendővel az trójai veszedelem után írta históriáját; énnékem is száz esztendővel azután történt írnom Szigeti veszedelmet. Virgilius tiz esztendeig írta Aeneidost; énnékem pedig egy esztendőben, sőt egy téiben történt véghez vinnem munkámat. Egyikhez is nem hasomlítom pennámat, de a val őleltők kérkedhetem, hogy az én professióm avagy mesterségem nem az poesis, hanem nagyobb s jobb országunk szolgálatjára annál. Az kit írtam, mulatságért írtam, semmi jutalmot nem várok érte; őnekik más gondjok nem volt, nekem ez legutolsó volt. Írtam az mint tudtam, noha némely helyen jobban is tudtam volna, ha több munkámat nem szántam volna vesztegetni. Vagyon fogyatkozás verseimben, de vagyon mind az holdban, mind az napban, kit mi eklipsisnek hívunk. Ha azt mondják „saepe et magnus dormitat Homerus“: bizony szégyen nélkül szemlélhetem csorbáimat. Igazsággal mondom, hogy soha meg nem corrigáltam munkámat, mert ődöm nem volt hozzá, hanem első szülése elménnek; és ha ugyan corrigálnám is, úgy sem volna „in perfe-

ctione, quia nihil perfectum sub sole, nam nec chorda sonum dat, quem vult manus et mens.“ Fabulákkal kevertem az históriát; de úgy tanultam mind Homerustul, mind Virgiliustul: az ki azokat olvasta, megismerheti egyiket az másiktul. Török, horvát, deák szókat kevertem verseimben, mert szebbnek is gondoltam úgy; osztán szegény az magyar nyelv! az ki históriát ír, elhiszi szómat.

Zríni Miklós kezének tulajdonítottam szultán Szulimán halálát: horvát és olasz krónikábul tanultam; az törökök magok is így beszélék és vallják. Hogy Istvánfi és Sambucus másképpen írja. oka az, hogy nem úgy nézték az magános való dolgoknak keresését, mint az országos dolognak história-folyását. Akarmint volt, ott vezett Szulimán császár, az bizonyos. Írtam szerelemről is, de csendessen; nem tagadhatom, hogy olykor az is nem bántott. Osztán nem egyenetlen az szerelem vitézséggel: abbul az versből tanultam:

In galea Martis nidum fecere columbae:
Apparet Marti quam sit amica Venus.
Isten velünk.

GRÓF ZRÍNI MIKLÓS.

ELSŐ ÉNEK.

A költő a bold. szüzet hívja segédül. Isten a magyarnak erkölcsi súlyedésétől haragra gyúlván, Mihály arkangyalnak megbagya, hogy a poklokból egy fűriát küldőne, ki Szulimánt a magyarok ellen harcra bösztendő. Erre Alekto jelenik meg Szulimánnak, atyja Szélim képében, s neki hódításai céljaul a magyarokat tázi ki, mint a kiket a meghasonlás elgyengített. Szulimán elhatározza a hadjáratot, vezéreit válogatott sereggekkel Drinápolyba rendeli. Ezeknek leírása.

1. Én az ki azelőtt ifu elmével
Játszottam szerelemnek édes versével,
Küzködtem Viola kegyetlenségével:
Mastan innmár Marsnak hangassabb versével

2. Fegyvert s vilézt éneklek, török hatalmát,
Ki meg merte várni, Szulimán haragját,
Ama nagy Szulimánnak hatalmas karját,
Az kinek Europa rettegte szablyáját.

3. Músa! te ki nem rothadó zöld laurusbul
Viseled koszorúdat, sem gyöngye ágbul;
Hanem fényes mennyei szent csillagokbul
Van kötve koronád, holdbol és szép napbul;

4. Te, ki szűz anya vagy, és szülted uradat,
Az ki örökkén volt, s imádod fiadat
Ugy mint istenedet és nagy monarchádat;
Szentséges királyné! hívom irgalmadat.

5. Adj pennámnak erőt, úgy irhassak mint volt
Arról, ki fiad szent nevéjért bátran holt,
Megvetvén világot kiben sok java volt;
Kiért él szent lelke, ha teste meg is holt.

6. Engedd meg hogy neve, mely mast is köz-
Büvöljön jó híre valahol nap jár kél, (tünk él,
Lássák pogány ebek: az ki istentől fél,
Soha meg nem halhat, hanem örökkén él.

7. Az nagy mindenható az földre tekinte,
Egy szemfordulásból világot megnézé;
De leginkább magyarokat észben vette,
Nem járnak az úton, kit fia rendelte.

8. Látá az magyarnak állhatatlanságát,
Megvetvén az istent hogy imádna bálványt;
Csak az, eresztén szájára az zablát!
Csak az, engedné meg, tölthetné meg torkát!

9. Hogy ű szent nevének nincsen tiszteleti,
Ártatlan fia vérenek böcsületi,
Jószágos cselekedetnek nincs keleti,
Sem öreg embernek nincsen tiszteleti.

10. De sok feslett erkölcs, és nehéz káromlás,
Irigység, gyűlölség és hamis tanácslás,
Fertelmes fajtalanság és rágalmazás,
Lopás, emberölés, és örök tobzódás.

11. Megindult ezekért méltán ű haragja;
Azért Mihály arkangyal magához hívá,
És kemény haragjában így parancsola:
Ű szentsége előtt arkangyal áll vala.

12. „Nézd ama kemény nyaku és kevély scythák
Jó magyaroktól mely igen elfajzottak,
Szép keresztyén hűtöt lábok alá nyomták,
Gyönyörködnek külön külön vallásoknak.

13. Maga te tekints meg körösztýén világot:
Nem találisz azok közt kivel tettem több jót;
Kihoztam Scythiából, mely nekik szűk volt,
Az én szent lelkem is üreájok szállott.

14. Scythiából, azt mondom, kihoztam őket,
Miként Aegyptusbul az zsidó népeket,
Hatalmas karommal verém nemzeteket,
Mindenütt rontám, vesztém ellenségeket.

15. Téjjel mézzel folyó szép Pannoniában
Megtelepítém őket, Magyarországbán,
És meg is áldám minden állapotjában,
Meghallgatám, segítém minden dolgokban;

16. Sőt vitéz szűvel is megáldottam őket,
Úgy hogy egy jó magyar tizet mást kergetett,
Sohul nem találtak oly nagy ellenséget,
Az ki, mint por szél előtt, el nem kerengett.

17. Szentséges lölkömet reájok szállattam,
Az körösztýén hűtre fiam által hoztam,
Szent királyokkal is megajándékoztam,
Békeséget, tisztességet nekik adtam.

18. De ők ennyi jókért, ah, nehéz mondani!
Ah, háládatlanok, és merték elhadni;
Nem szégyenlik isteneket elárulni,
Ellenemre minden gonoszban merülni.

19. Ah, bánom, ennyi jót hogy üvélek töttem.
Nem-é viperákat keblemben neveltem?
De immár ideje velek esmertetnem:
Én vagyok ama nagy boszuálló isten.

20. Eredj azért, arkangyal, szállj le pokolban,
Válassz egyet az haragos fúriákban,
És küldjed el aztot szultán Szulimánban,
Juttassa magyarokra való haragban.

21. Én pedig töröknek adok oly hatalmat,
Hogy elrontja, veszti az rossz magyarokat,
Mind addig töri iga kemény nyakokat,
Míg nem esmerik meg elhették urokat.

22. Kiálnak énhozzám, s nem hallok meg
Hanem fogom nevetni nehéz ügyöket; [üket,
Az ű panaszira nem hajtom fületem,
Ű nyavalyájokra nem tészem szememet.

23. Ez mind addig léssen míg boszút nem állok,
Harmad negyed ízig büntetés lesz rajtok;
És ha idején észbe nem veszik magok,
Örök átkom, haragom léssen úrajtok.

24. De ha hozzám térnek megbánván bűnököt,
Halálról életre ismét hozom őket.
Jaj, török, néked, haragom vesszejének!
Te vagy, de eltörlek, ha ezek megtérnek."

25. Michael arkangyal kezdé könyörgeni,
És az igazakért igen esedezni:
„Uram! jámborokat fogod-é rontani?
És az hamissakért fogod-é megverni?"

26. De az élő isten kész lőn megfelelni:
„Te akarod-é én tanácsomat tudni?
Vagy elröjtött nagy titkaimat vizsgálni?
Az melyeket teneked nem lehet tudni.

27. Ostorom szolgálomra nem tiltom hogy száll-
Melynek nem kell törődni semmit halálon, [jon,
Akarom néki könnyebbségére szálljon,
És lelkének hűvösülésére álljon."

28. Nem felele többet arkangyal istennek,
Hanem sugár szárnyait ereszté égnek;
Röptüle mind addig, és nem nyugovék meg,
Míg Alektót pokolban nem találá meg.

29. Száz láncsal van kötve, száz belincs az ke-
Kigyókból áll haja, s kötelőznek fején; [zén,
Véres mérges tajték foly ki az két szemén,
Dohos kénküpára jön ki rút gégején.

30. Ily fúriát arkangyal megszabadíta,
És isten hatalmával neki így szóla:
„Alektó, az isten nékem parancsolja,
Hogy tégedet küldjelek Törökországban.

31. Szultán Szulimánnak szálljad meg az szüvét,
Neveld magyarokra ű haragos mérgét,
Vigye rájuk nagy rettenetes fegyverét,
Rontsa uraságát és minden erejét."

32. Örül az fúria, nem késik pokolban,
Röptülését tartja nagy Törökországban,
Éjfélkor érkezik Konstantinápolyban,
Ottan beférkezék Szulimán házában.

33. S hogy inkább hamarább elhitesse véle,
És hogy megrettenést szüvében ne tonne;
Magára nagy Szélimnek formáját vévé;
Szélim Szulimánnak atya volt míg éle.

34. „Fiam, te aluszol, így kezdé beszédét,
S nem vészted eszedben istennek kegyelmét,
Hogy erőt adott néked és vitézséget,
Jó észt, jó tanácsot, és elég értéket.

35. Aluszol te mastan, és nem nézsz elődben,
Mely nagy folyhót kerenget Károly elődben,
És hogyha idején nem vészted eszedben,
Itt fogsz megnyomatni aluvó helyedben.

36. Higyjed, higgyed az én megöszült fejemnek,
Hogy, ha üdőt nékik adsz, téged elvesztnék
Országostul kaurok, hitetlen ebek;
Mert ha egyességek volna, van erejek.

37. Lesz is, mert alkuszna; de te menj úrajok,
Ne késsél, és ne hagyj üdőt alkudniok.
Igy rontattatának tülem mamalukok,
Igy megverém Campsont, s romlának szírusok.

38. Kelj fel, éles kardot köss az oldalodra,
Indulj meg hadaddal tévölygő magyarra;
Én leszek melletted, és minden dolgodra
Vigyázok hűséggel s minden nyavalyádra.

39. Bolondság tenéked Kazulokra járni,
Sok jó vitézt tenéked oda rontani;
Az mi fátumunk azt nem hagyja romlani,
Isten azon bennünk akar tanítani.

40. Izmael énnékem sok boszúkat szürze,
De ugyan megtörnöm végig nem leheté;
Ha tenéked Tamma mennyi boszút teve,
Nagy részét hadadnak ravaszsággal veré:

41. Deaz magyarokon mindenkoron nyertünk,
Nem is kell oly messzi nékünk fegyverkeznünk,
Sem annyit költenünk, sem annyit vesztenünk,
Sem győzödelemben nékünk kételkednünk.

42. Ne félj hogy segítse senki magyarokat,
Mert jól esmerem én bolond kaurokat,
Míg nem látják égni magok házokat,
Nem segíti senki meg szomszéd házokat.

43. Ne félj; mert, lám mondom, én leszek mel-
Az szent Mahomet is vezetni kezedet. [letted,
Osztán, édes fiam, az vitéz embernek
Kell valamit engedni az szerencsének.“

44. Így szultán Szulimánnak Alekto szólott,
És az mely mérges kigyót kezében hozott,
Azt az Szulimánnak ágyába bocsátott.
Nem nyugvék az kigyó míg hozzá nem jutott.

45. Válláról mellére, melléről szívében,
Valamerre csúsz el, mindent hágy méregben.
Gyűjtja kemény szívét s hagyja lángos tűzben,
Haragban hentergeni, és kevélységben.

46. Nagy vigan Alekto eltűnék ott mindjárt,
Mert látá, haragra gyújtotta Szulimánt;
Ő pedig felugrott: Fegyvert! fegyvert! kiált,
Mert szintén eszeveszett Alekto miatt.

47. Kiált az Szulimán: „Oh te, bátorságra
Ki engemet indítsz, ilyen nagy dolgokra!
Nagyobb vagy embernél, noha embermódra
Látalak tégedet szólva, tanácsolva.

48. Készen vagyon Szulimán; elmegyén oda,
Az hová meghattad, kaurt rak halomban,
Meggfistem lovamat keresztény vér-tóban,
Várasokat, várakat röjtök hamuban.“

49. Felkelvén ágyából ű megparancsolá,
Hogy minden vezér táborában szállana,
Válogatott néppel, kinek mint hatalma,
Valaki bégséget és timárt tartana.

50. És hogy Drinápolyban májusnak fottára
Az egész hadak szállanának táborban.
Futnak az csauzok fejr patyolatban,
Hirdetik az hadat minden országokban.

51. Azonban Szulimán üle jó lovára,
S vezéreket magával hiva dévánra,
Kertektől nem messzi egy széles halomra;
Ottan nékik beszéle ilyen formára:

52. „Vezérek és basák, ti okos vitézek,
Kiknek eszek után sok bírt népet nézek!
Ti vattok tartói én erősségemnek,
Ti meghódítói pogány kereszténynek.

53. Im mi állapotunk látjátok miben van;
Erős birodalmunk henyéleést nem kíván,
Az mit karddal nyertünk, nem tartja meg déván;
Fegyvert s erős vitézt birodalom kíván.

54. Evel győztük mi meg keresztény világot,
Az mely inkább kíván fizetni harácsot,
Hogysem vitéz módon reánk vonjon kardot;
Evel böcsültetjük mi muzulmánokat.

55. Mégis, de nem sokan, kik ellenünk járni,
Vannak, és mernek is fogokat mutatni.
Bolondok! nem tudják hogy jobb megvallani
Az erőtlenséget, hogysem kárt vallani.

56. Az magyarok ezek, kik fejnélkül vannak,
Mint törött hajó szélről úgy hanyattatnak.
Mióta, elvévén életét Lajosnak,
Sokan koronáért mast is vonyakodnak.

57. Igaz, nem tagadom, ha egyesség volna
Köztök, bizony nekünk nagy gondokat adna
Az egynéhány magyar, és megcsorbítaná,
Fényös koronánkat talán megrontaná.

58. De isten ostora mast szállott reájok,
Füsvénység gyűlölség uralkodik rajtok,
Nincs szeretet köztök, sem okos tanácsok,
Kiért esőben van fényös koronájok.

59. Szemlátomást látjuk az isten irgalmát,
Mert minekünk szánta magyar birodalmát.
Mindenkor azután megtaláljuk Tammát,
Rontsuk mast az magyart s az ő birodalmát.

60. Esküszöm én néktek az élő istenre,
Mi fényes hódunkra s éles fegyveremre,
Az éjjel Mahumet én atyám képében
Ezeket mind nékem okossan beszéllé.

61. Az Arslán vezér is Budáról ír nékem,
Hogy győzdelemben ne légyen kétségem,
Im az levelet is hozom előtökben;
Olvasd hanggal, deák, hadd végyük elménkben."

62. Itt egy török deák föl szóval olvasván:
„Győzhetellen császár, az te rabod, Arslán,
Budai fővezér te kegyelmed után,
Ír alázatossan néked fejét hajtván.

63. Ha tudni akarod keresztyének dolgát,
Azok veszni hatták magok állapotját;
Károly gyűlésekről gyűlésekre magát
Hordoztatja, s nagyon forgatja hit dolgát.

64. Nincs sohul kész hada, s nem is gondolko-
Mint bolond, hogy valaha talán kelletik. (dik
Ám Maximilián magyarok közt lakik
Gondviseletlenül, csak észik és iszik.

65. Az magyarok peng leghenyélőbb népek,
Egyik az másikat gyűlölik mint ebek.
Nincs köztök hadtudó: ha volna is, ezek
Az tisztviselőnek soha nem engednek.

66. Uram, ha volt módod valaha az hadban,
Nincsen mast kevesebb ilyen állapotban;
Ugy tetszik hogy immáron Magyarországon
Látok vérpatakot, sok kaurt halomban."

67. Meghallván vezérek az Arslán tanácsát,
Főképpen császárnak elszánt akaratját,
Senki tartóztatni nem meré az utját,
Hanem minden vezér javallja szándékát.

68. Nem sok üdö múltván az nagy Ázsiából
Sok had érkezék, kik voltak tengeren túl;
Sok számtalan tatár maeotisi tótul,
Ezek küldettettek khán Praecopitátul.

69. Delimán ifu ezeknek vezérek,
Fia az nagykhánnak s nagyfejedelemnek;
Huszonöt ezer ez, és mind jó tegzessek,
Sok száz ezer közül válogatott népek.

70. Könnyű had, és bátor, és gyors mint az ár-
Úgy tetszik kezében mindenik halált visz: (viz;
Mert jó lova hátán csak jó fegyverben hisz;
Nincsen tartalékja, sem tűz sem sebes víz.

71. Azt mondják Delimán mikor országotak
Járt volna látásért, híres városokat,
Galatában meglátá az szép Kumillát;
Kumillát, az szépet, Szulimán leányát.

72. Kumilla szép haja megköttözé szűvét
Ifu Delimánnak, és minden kedvét,
Egy tekintet vévé el minden erejét;
Úgy hogy nála nélkül nem kívánja éltét.

73. Akkor haza ment volt, mast szép haddal jött meg
Törődven szép leányt miként nyerhetné meg.
Véletlenül szegény de csalatkozott meg,
Mert addig elvévé Kumillát Rustán bég.

74. Mast már nyughatatlan bánattal áll, vagy ül,
Untalan szegénynek szeme keservvel fül,
Melly miatt az szűve mint az hideg jég hül;
Éltével halálban bánatja közt merül.

75. Őrizd, Rustán vezér, jól ettől magadat,
Mert mint dühös farkas lesi halálodat
Az vitéz Delimán, nem tűrheti búját,
Kitölti, ha lehet, rajtad boszuságát.

76. Az tatárok után öt roppant seregek,
Azt tudnád távulrul, hogy sívó ördögök.
Ezek is Drinápolyban elérkezének;
Sok harcokon forgott vitéz szerecsenek.

77. Mindenikben vala hat-hat ezer ember;
Mindenik hárommal megverekedni mér.
Lova mint egy madár, maga mint egy tündér,
Mert olly könnyen fordul mint esti denevér.

78. Ezek Kazul basra jártak Szulimánnal;
Ezek Lajos királyt megverték csidákkal.
Vitézek mind egyig, s nem fegyverderékkel
S paizsszal fűdöznek, s nem sűrű páncérral.

79. Ezek előtt mégyen vitéz Amirassen.
Maga is fekete, lova is szerecsen.
Az ő kedves lova Karabul, kényessen
Melyet ő jártatott had előtt, s kevélyen.

80. Mondják hogy Karabul nagy Arábiában
Széltől fogantatott egy híres kancában:
Hihető is, szélben mert nincs, sem az lángban
Oly vidámság, gyorsaság mint vagyon abban.

81. Amirassen után három főkapitány,
Egyik az Olindus, mely okosság után
Ment mind nagyobb tisztre; végre lett kapitány,
Negyedik részének az szerecsen hadban.

82. Szíriai király az okos Menethám
Küldte másodikat, ez volt szép Hamviván;
Szerecsenek közül jutt az Szíriában;
De vala harmadik kegyetlen Demirhám.

83. Demirhám, az erős, melynél erősb nem volt
Sohul, valamelyre Szulimán parancsolt,
Mert ez gyökeréből nagy tölgyfát kirántott;
Ököllel agyonvert egy nagy elefántot.

84. Ötödik Alderán, bátyja Demirhámnak,
Volt gondviselője az szerecsen hadnak,
Ez magyarázója volt minden álomnak,
És kifejtője Mahumet irásának.

85. Ezek után jönnek vitéz mamelukok,
De szerencsétlenek, mert nincs nekik urok.
Szulimánnak nem régen lettek hódulók;
Az nagy s bü Aegyptusban ezek lakosok.

86. Kajer bég jön vélek, melyet, szégyenére
Mehmet Junnus basának, tett fővezérré
Az Szulimán császár; mert ütüle féle,
S ily nagy tisztre szolgálját vinni nem meré.

87. Ezek húsz ezeren jó lovasok voltak,
Mert Tommem bejtől vitézséget tanultak,
És noha különb nemzetekből állottak,
De okos vezér alatt egyesek voltak.

88. Nem messzi cirkasok, ugyan szomszéd né-
Mamelukoktól rendelt seregben jönnek; (pek,
Ezek de lehetnek ötvenkét ezerek,
Mert zincsiek, géták, barstok vannak vélek.

89. Magok választottak kapitányt magoknak;
Eztet híják hadverő Ajgás basának;
És bizony nem heában nevezték annak,
Mert ez volt oka sok nemzet romlásának.

90. Ajgás basa után jönnek zagatárok,
Legbelsőbb Scythiából való tatárok,
Hiszik az alkoránt; de zöld patyolatok
Megesmertetik, kik törökök, tatárok.

91. Ellepték az földet ezek mint az hangyák,
Avagy szélös mezőben az sok kalangyák.
Mindenütt villámnak csak nyilak és szablyák,
És mindent rettentnek lobogós kópiák.

92. Ezek soha oly helyre nem fordultanak
Az melyet fegyverrel nem hódítottanak;
De inkább azt mondom, hogy elpusztítottak,
Valamerre ezek világban jártanak.

93. Sőt mikor törökre ezek támadtanak,
Csaknem teljességgel őket elrontották;
De mi bíneinkért rajtunk maradtanak,
Istentől ostorért mert ők hagyattanak.

94. Lám scytha Tamburlán megveré muzulmánt,
Elevenen megfogá Bajazit nagykhánt.
Akkor is láthattuk az isten hatalmát:
Csak játékul tartja az emberek dolgát.

95. Soha az scythákat senki meg nem verte,
Sem ő veszedelmeket soha nem érte:
Mithridates király háborgatni merte,
De, mondd meg énnekem, mit vihete végbe?

96. Hallották romaiaknak nagy hatalmát,
Magokon soha nem látták birodalmát:
Nagy Sándor meglátá scytha bátorságát,
Midőn véve nehezen meg egy küsziklát.

97. Négy táborban ezek járának ékessen,
Mindenikben vala húsz ezer tegzessen;
Egyiknek parancsol fekete szerecsen,
Hármának Uldair, Lehel és Turancsen.

98. Ki számlálhatná meg az tenger örvényét,
Vagy Hercyniának számtalan levelét?
Az megszámlálhatná Szulimánnak népét,
Az is írhatná meg roppant seregeket.

99. Mert valaki hallá : haddal megy Szulimán
Keresztényekre , és megyen sok muzulmán ;
Mindenik siete haddal császár után ,
Mindenik gyönyörködik kaur romlásán.

100. Mert szép Indus vizén túl török nem lakik,
Sem ű császárijoknak soha nem adózik :
Még is ide jüve király Atapalik ,
Mert látni akarja keresztény mint romlik.

101. Jaj ! hova ez az nagy folyhő fog omlani ?
Mely világszegletre fog ez leszakadni ?
Mely nagy haragját istennek fogja látni ,
Az ki ezt magára jünni fogja látni.

102. Mint eget az folyhő, ellepte az földet
Az sok roppant sereg és idegen nemzet.
Még meg nem számláltuk ázsiai népet ,
Sem europai hadakozó sereget.

MÁSODIK ÉNEK.

Arszlán bég a szultánnak kezire dolgozandó , megszállja Palotát. Túri György éjjel kiroht , s a jancsárokból sokakat levág. Arszlán hajnalban ostromolja a várat , de nagy veszteséggel visszanyomatván , Budára vonul. Az alatt Szulimán megindul Konstantinápolyból. Ennek leírása, jelleme. Nándorfejérvárra érven, Pétrafot Gyulavár ellen küldi , melyet kapitánya Kerecseni László hitre feladván , a várórséggel együtt örök rab-ságra jut. Szulimán még Eger és Sziget közt ingadoz. Itt Zrínyi Miklós viseli a kapitányságot. Zrínyi imája ; felajánlja életét a kereszténységért. Isten örök életet ígérven jámbor szolgájának , tudatja vele , hogy csak Szulimán megölése és számos török romlása után fog Szigettel együtt ő is elesni.

1. Budai fővezér meghallá , Arszlán bég,
Hogy ű tanácsából megbomlék békeség ;
Gondolá , mindenben árt késődelemség ,
De leginkább hadi dologban árt restség.

2. Az ű elméje is vala nyughatatlan ,
De okosság nélkül , azért állhatatlan ,
Ű minden dolgában volt igen okatlan ,
Azért is rosszul jára minden dolgában.

3. Ura híre nélkül sok hadakat gyűjte ,
Mert a val kegyelmét nyerni reménylette ,
Hogyha kaurokat miként megverhetné
Vagy valami kúvárat tölök nyerhetné.

4. Nyilván mondja vala : megszállja Palotát,
Senki előtt nem titkolja ű tanácsát ;
De kérkedik vala : lerontja bástyáját ,
És elvágja vitéz Túri Györgynek nyakát.

5. Azonban dühössen özszveggyújté hadát ,
Valaki köthetett oldalára szablyát ;
De mind megbővíté az vezér táborát ,
Rövid nap számlála tizszer ezer szablyát.

6. Megszállá Palotát vezér ennyi néppel ,
Sok ágyúval , elég tüzes mesterséggel ,
Időt nem mulatván sok ágyulövessel ,
More bástyát törni kezdé keménységgel.

7. Szégyenli az Túri hogy vagy on küfalban
Sáncolva , akarna lenni táborában.
Mint erős oroszlány nem késik barlangban ,
Mikor fekve találják vadászok abban :

8. Kiugrik haraggal , sok erős dárdát ront ,
Vadászt halomban mar , erős hállókat bont ,
Valamerre fordul piros vért sokat ont :
Igy Túri cselekszik , töröktől bántódott.

9. Jó rendet benhagyván , maga két száz fejjel
Palotából jün ki , mind híres vitézzel ,
Törökre ráüte okos merészséggel ,
Sokat benne levág vitéz keménységgel.

10. Isirázsát nem talál , mert bizvást alusznak ;
Éjfélkor vala ez 's békével hortyognak.
Nem félnek Túritól , és nem is gondolják
Hogy ily dolgot magyarok megpróbáljanak.

11. Kurt aga legszélről az vár felől vala ,
Bolond merészségből sátorát ott vonyá ,
Ű-körülette háromszáz jancsár hála :
Azokra Túri György bátran rárohana.

12. Csakhamar százötvenöt török elesék ;
Mégis alig Kurt aga álmából ugrék ;
Mert estve vacsorán sok húzomost ívék ,
Túri veszedelmére sokat esküvék.

13. Meztelen karddal kiszökék sátorból ,
Kiált segítséget , melyet vár Arszlántól ,
Kiáltja társait az sátorok alól ;
De mindennek gondja van nagyobb magáról.

14. Szintén immár lóra ugrani akara,
Hogy Arszlán táborához elszaladhatna:
Ott éré Tót Balázs s az fejét lecsapá,
S az ű szép sátorát az magyar megrablá.

15. Mély álmában sok jancsár megölettetik,
De nem messzi álombul halálba ugrik,
Soknak teli gégéből bor kiomlik,
Mindnyájan részegségnek ott jutalmát veszik.

16. Az háromszáz közül tizenöt szalada,
Az ki Arszlán vezérnek erről hírt ada.
Haragjában ketté ű csaknem szakada,
Gyorsan két ezerrel a felé szágulda.

17. Ihon immár Palotában bément vala,
Azért Arszlán vezér ottan nem találá;
De láta sok török vért ottan omolva,
Holttestet, romlott sátorot sokat találá.

18. Táborában megtére, sokat esküvén,
Mahomet profétának arra felelvén:
Hogy Túrít megnyuzatja mindjárt merevén
Kurt aga temelésének tisztességén.

19. Az szép piros hajnal azonban eljőve,
Harmattal s világgal földet ékesíte,
Szép gazdagságával mindent örvendíte;
Csak tégedet, Arszlán, megkedvetleníte.

20. Azért nagy ágyúkkal gyorsan elrontatá
Az More bástyáját s földhöz hasonlítá,
Lovára fölugrék, trombitát fujata,
Ostromnak az tábor bástyának indítá.

21. Mindennap áfiumot ű eszik vala,
Hogy keresztény vérre ű kegyetlenb volna,
Már maszlagtól vezér reggel részeg vala,
Úgy hogy nem is tudá maga mit csinálna.

22. Száguld az bástyához, az kapitányt szidja,
Esti denevérnek és lopónak híja.
De neki megfelelt Turi György ágyúja,
Mert jó lovát alatta ketté szakasztá.

23. Ha gyorsan jancsárok el nem kapták volna,
Az másik ágyú is magát lütte volna.
Gyalázattal azért onnan elszalada.
Részegségnek mindenkor az az jutalma.

24. Az jó hadviselő bor nélkül ellégyen,
Részegítő eszközt most hozzá se végyen,
Ha akarja jó híren csorbát ne tégyen,
És hogy ű hada is kárt tüle ne végyen.

25. De mivel különböz oktan állattól,
Ki elválík akartva okosságától?
Kinek feje teli párával sok bortul,
Nem tudja megválasztani jót az rosztul.

26. Arszlán részeg vala bortul és maszlagtul,
Kárt és szégyent valla józan kapitánytul.
Kurt agát elveszté, magát nyavalyásul
Alig mentheté meg veszedelem alól.

27. De az ostromon is két száz embert veszte;
Mert füstölgő szemmel romlott bástyát nézte,
Mert még bástyán belől két árok fődözte
Palotát, kapitány kit akkor vésete.

28. Két jó pattantyúst is elveszte az harcon;
Maga öcscsét, Durmist, második ostromon.
Immár tized napja hogy hever az sáncon,
Minden dolga fordul csak szántalan káron.

29. De az Luftis aga igen megijeszté,
Mert keresztény hadat, hogy siet, hirdeté,
Arszlán sátorokat gyorsan fölszedeté;
Félve és rettegve onnan elsiete.

30. Ez lén vége Palota megszállásának,
Ez lén vége Arszlán vezér haragjának.
Jó híre marada Turi kapitánynak;
Ezután békesége lén Palotának.

31. Szent Iván havának tizedik napián
Konstantinápolybul megindult Szulimán,
Aval az sok haddal vizeket szárazstván,
Nagy hegyeket bontván, városokat rontván.

32. Egy fekete szerezsen ló volt alatta,
De képiró falra szebbet nem irhatna;
Nem vélnéd hogy éri földet száraz lába,
Oly szépen egyeránt s halkkal változtatja.

33. Véres nagy szemei ugyan kidűltenek,
Száraz fejecskéjén van helye üstöknek,
Az orra likjain langos szellők mennek,
Szája tajtékot vér, mint vizi istennek.

34. Magassan költ nyakán fejét alá hajtja,
Szálos rövid serényét szél hajtogatja.
Széles melylyel elefántot hasomlítja;
Körmmel, száraz innal szarvast meghaladja.

35. Jámborúl csendeszen császár alatt jára;
De hogyha az ember fogdosni akará,
Mint az sebes sólyom, mikor kél szárnyára,
Vagy ha könnyű evét ugrik fárul fára.

36. Ül vala merevén nagy császár nyeregben;
Fejér vékony patyolat vagyon fejében:
Két csoport kócsaktoll alá áll széltében.
Szakálla merő ősz, halvány személyében.

37. Szép arany hazdia függ alá válláról,
Az dolmánya is szintén olyan kaftánból,
Kemény misziri kard függ le oldaláról,
Melyet szultán Musa nyert görög császártól.

38. Szörnyű méltósággal kétfelé tekinget,
Könnyen esmerhetni hogy gondja nagy lehet;
Ez viszen nagy szüvében lángot és fegyvert,
Ez keresztény világnak nagy veszedelmet.

39. Az sok sűrű kopja utánna s előtte
Sok földet rettenetességgel befödte:
Azt tudnád hogy nagy erdő jár körülötte,
Jancsár, mint az hangya, az földet ellepte.

40. Szántalan sok ágyú, az ki küfalt tör, ront,
Vonyatik utánna, kivel sereget bont;
Sok tarack pattantyú, ki keresztény vért ont,
Golyóbis, puskapor, mindenféle prófont.

41. Minden ács-szerszámok, nagy erős kötelek,
Deszkák és vasmacskák, kikbül hidat vernek;
Tudós Aliportu parancsol ezeknek,
Ágyúknak, szekereknek, minden mesternek.

42. Sok szek szénás lovak ezek után jönnek,
Hosszu nyaku tevék és erős öszvérek,
Bialok, számarok és ökörsekerék;
Hat elefánt is jön kiben sok emberek.

43. Megyen császár előtt messzi két mérfölddel
Hosa hatvanhárom, pénzt osztanak mind szélllel
Minden nyomorultnak, hogy ezek istennél
Szerezzenek szerencsét könyörgésekkel.

44. Igazat kell írnom, halljátok meg mastan,
Noha ellenségünk volt szultán Szulimán,
Csak aztot kivészem hogy hiti volt pogány,
Soha nem volt ily úr törökök közt talán.

45. De ,talán' nélkül is bátran azt mondhatom
Pogányok közt soha nem volt ez földháton
Ilyen vitéz és büls, ki ennyi harcokon
Lett volna győzödelmes, és sok országon.

46. Vitézség s okosság egyeránt volt benne,
Hadbéli szorgosság nagy szorult übenne;
Ha kegyetlenség szüvében jelt nem tenne,
Talán keresztyén közt is legnagyobb lenne.

47. De fiát Musztafát mikor megöleté,
Akkor felettébb magát megesmérteté;
Sőt maga nemzetivel meggyűlölteté,
Roxa szerelméjért eztet cselekedé.

48. Szerencse üvéle nem játszott mint mással;
Ha ijeszteni is akarta csapással,
Vagy had veszésével, vagy más kárvallással,
Mindenkor állandó volt okosságával;

49. Nem hajlott mint az ág, mint köszikla állott
Tenger hajjai közt, mert magában szállott,
Ha szerencse neki valamit jót adott,
Nem bizta el magát, föl nem fuvalkodott.

50. Ilyen úr s ilyen had jüve országunkra,
S ily ártalmas folyhó szálla le kárunkra,
Mely nem csak magyarnak elég romlására
Lett volna; de elég világ rontására.

51. Kissebb haddal Sándor bír meg világot,
Úgy hogy mind az négy rész hozott néki adót,
Soha romaiaknak ennyi hadok nem volt,
Mindazáltal űk is megbírák világot.

52. Szorgalmatos vala Szulimán utában,
Hamar Drinápolybul jüve Fejérvárban,
Még Drinápolybul küldé előjáróban
Petrafot, hogy Gyulát szállná meg utjában.

53. Petraf nénje fia volt török császárnak,
És nagy beglerbégje az Görögországnak;
Szultántól küldetvén négyezer jancsárnak
Parancsola, huszonöt ezer kopjának.

54. Harminckét ezer török megszállá Gyulát,
Petraf besáncolá az maga táborát,
Negyven ágyuval kezdé törni bástyáját,
És földre rontani szép fejér küfalát.

55. Kerecseni László volt benne kapitány;
De kapitány nevet nagy gyalázatossan
Hordozta, Gyula várát hitre megadván,
Magát is nemzetünket is meggyaláztatván.

56. De vette érdemét rossz emberségének,
Meglátá igazságát Petraf hitinek.
Vitézivel együtt fogságban vetteté,
Melyből szabadságokat soha nem érék.

57. Esztelen ki hiszen az török hitinek;
Főképpen életét ha bizza töröknek:
Török megállani szavát tartja bűnnek,
Főképpen hogyha mit ígér kereszténnek.

58. Forgasd föl az egész magyar historiát,
De még az régít is, az görög krónikát;
Meglátod hogy török olyat nem fogadhat,
Az kit ű tenéked örömet megáll s tart.

59. Azonban török császár jünni siete,
Nem tudja keresztyénnek ártson melyfelé.
Sokfelé osztatik bölcs s okos elméje,
Mely várát szálljon meg, Egret, Szigetet-é?

60. Akkor az nagy nevű Zríni Szigetvárban
Maximiliántul röndölve kapitány,
Volt Horvátországban és többiben is bán,
Ez az kiről szólni fog én historiám.

61. Ez török erejét nem egyszer próbálta,
És minden harcokban vitézül rontotta.
Egész Törökország jól esmeri vala:
Ez miátt volt nekik legnagyobb romlása.

62. Török táboroknak utolsó romlásra
Elég volt mondani: Zríni vagyon harcbán.
Mint fűlyhő szél előtt siet forgásában:
Úgy sietett futni török hazájában.

63. Az isten űneki adott oly hatalmat,
Ellenség előtte mint fűvény elomlott,
Jól esmérte isten hogy hű szolgálja volt,
Azért minden ügyében tüle áldatot.

64. Zríni egy hajnalban, az mint volt szokása,
Valamikor hajnalnak volt hasadása,
Az szent feszület előtt térden áll vala,
S így kezde könyörgeni az ű szent szája:

65. „Véghetetlen irgalmú szentséges isten,
Az ki engem segitesz minden ügyemben,
Te vagy énnékem győzhetetlen fegyverem,
Paizsom, küfalom, minden reménységem.

66. Hajts le füleidet az magas kék égből,
Halld könyörgésemet kegyelmességedből,
És ne csinálj törvényt az én érdememből,
Hanem véghetetlen irgalmas szüvedből.

67. Nem-én tetüled csináltattam földből?
Nem nagy bűnnel jüttem-é anyám méhéből?
De te irgalmaddal tisztultam meg ebből,
S minden világi jómat vettem kezedből.

68. Uraságot adtál kivel én megéröm,
S vitéz szüvel áldottál s van böcsületem
Világ előtt, nem érhet az én érdemem
Annyit, mennyi sok jókat tetüled vettem.

69. Mert az én érdemem nálad annyt téssen,
Mennyi vizet kis fecske szájában veszen
Az megmérhetetlen tengermélység ellen,
Annyi én érdemem te kegyelmed ellen.

70. Még is én nyomorult háládatlan vagyok,
Újabb bűnre mindennap sok okot adok.
Uram, költs fel kérlek, én mikor szunnyadok,
Moss meg szent lelkeddel, mert rút mocskos va-
(gyok.

71. Atyáink vétkéről meg ne emlekezzél,
Sőt minden bűnökről, kérlek, feledközzél:
Mert tégedet nem holt, hanem ki mast is él,
Dicsér, és nevedről tisztességet beszél.

72. Uram, azt is látod az pogány töröknek,
Miként vásik foga, az hitellen ebnek,
Hogy miként ártasson az keresztyéneknek,
Csak az az szándékuk, miként törhessenek.

73. Ne engedd meg, uram, noha érdemlenénk,
Hogy haragod miátt földig töretlenénk.
Hogy az te szent nevedet ők megnevetnék,
Mitőlünk: te hol vagy? kevélyen kérdeznék.

74. Mutasd meg őnékik, hogy te vagy nagy isten,
Hogy te-kivüldötted máshon isten nincsen.
Ki megyen utánad nem jár setétségben,
Hanem viszi utad az örök örömben.

75. Nem nekünk, nem nekünk uram, tisztességet,
De szent nevednek adj örök böcsületet.
Minket azért áldj meg, hogy híjuk nevedet
Mi segítségünkre, és bízunk tebenned.

76. Uram, te felségedet arra is kérem:
Látod immár az vénség majd elér engem.
Immár nem lesz oly erő az én testemben.
Hogy ellenségedet mint előbb törhessem.

77. Vedd hozzád lelkemet mely téged alig vár,
Miként segítséget hadtól megszállott vár:
Vedd ki én testemből, melyen vagyon nagy zár,
Ne sülessze bünöktől megnevelt vizár."

78. Így az isten előtt Zríni esedezett;
Azért meghallgatá az ő könyörgését.
Háromszor láttatott Zríninek feszület
Hogy hozzá lehajlott, felelvén ezeket:

79. „Ím az te könyörgésedet meghallgattam,
Az te buzgó szüvedet mind általláttam,
Atyai kedvemben ügyedet fogadtam,
Ne félj mert nem héában érted megholtam.

80. Örülj, én jó szolgám, mert jól kereskedtél,
Mert öt talentomodra még ötöt nyertél,
Világon magadnak koronát kötöttél,
Melyet aranyassan atyámhoz viszed fel.

81. Ottan az angyalok téged készen várnak,
Rendelt seregekben cherubínok állnak.
Téged jobb kezére atyámnak állatnak,
Veled együtt örökkén vigadni fognak.

82. Hozzám vészem immár az te szép lelkedet,
Magad is kívánod s így jobbnak esmerted;
De hogy még fényesebb korona fejedet
Tisztelje, im néked adok ily kegyelmet:

83. Mártiromságot fogsz pogánytul szenvedni,
Mert az én nevemért fogsz bátran meghalni.
Zríni, hallgasd meg most mit fogok mondani,
Ím te jövendőidet fogom számlálni.

84. Szulimán haddal jön az Magyarországra,
És legelőször is fog jünni váradra,
Lesni, mint éh farkas, fog te halálodra,
Hatalmát, erejét veszti Szigetvára.

85. De ő nem fogja te romlásodat látni,
Mert vitéz kezeid miatt fog meghalni.
Sok ezer töröknek kell ottan meghalni,
Akkor az te lelked fog hozzám szállani.

86. De az te fiad György támasztja nevedet,
Felserkenti fénynyel tündöklő nevedet,
Mint phoenix hamubul költi nemzetségét:
Úgy okossággal ez megtartja híredet."

HARMADIK ÉNEK.

Szulimán Arszlán helyébe Musztafa bosznai basát küldi, Bosznába pedig Mehmetet: ki tartományába indulván, Siklós alatt megállapodik, a nem hajtvá siklósi Szkender bég intésére, nyílt mezőn táboroz. Jelenet Mehmet sátorában; török apród éneke. Zrínyi a dologról értesülván, kiszemelt csapattal Mehmetre út a táborát megszalasztja. Mehmet vitéz fia Résmán és segedelmére termő apja Zrínyi által elejtetnek. Pécsi Olaj bég a futó törökséget megállítja ugyan, de szerencse nélkül. A vitéz bég halált keres, Zrínyi fel-szólítására azouban magát megadja.

1. Uristen, embernek elméje mint fordul!
Nincs állandó tanács emberokosságból;
Ha mit elvégez is ő gondolatjából,
Ottan megfordul isten akaratjából.

2. Szulimán Egerre veté gondolatját,
Hogy annak el-kidöntse erős bástyáját;
De hamar az isten téríté tanácsát,
Hamar megfordítá Szigetre haragját.

3. Im megmondom okát az ő haragjának;
Midőn már megparancsolt volna hadának,
Hogy újtokat Egervár felé tartanák,
És viselnék gondját Dunán való hídnak;

4. Bosznai főbasa Musztafa azonban
Érkezik szép haddal császár táborában.
Híres vitéz vala ez Horvátországban,
Mert erővel bémene Krupa várában.

5. Megesmeré császár ennek emberségét,
Mindjárt neki adá Arszlán vezérségét;
Meg is hagyá mindjárt, vegye el életét
Részeges Arszlánnak, mert látá sok vétkét.

6. Jobb lett volna néked, Arszlán, vesztég len-
Urad hire nélkül nem is cselekedned (ned,
Semmit, hogysem bolondul hadat kezdened,
S hamis hírrel uradnak fülét töltened.

7. De Arszlán nem meré megvárni Musztafát,
Mindjárt Budán hagyá minden partékáját,
És nyomozni kezdé császár nagy táborát;
De úgy is megtalálá maga halálát.

8. Császár Mehmet Gujlirgi basának adá
Bosznát, hogy siessen oda, parancsolá;
És hogy arra szorgalmatos gondja volna,
Valami kárt keresztyén ott ne csinálna.

9. Két ezer lovaszszaal Mehmet megindula;
Nem sok nap mulva érkezék Siklós alá;
Ottan az szép mezőn táborát szállítá,
Maga szép sátorát ottan felvonyatá.

10. Siklósi Szkender bég hozzá mene gyorsan,
Mehmetnek köszöne, s így szóla okossan:
„Uram, tetszik nékem ez csudálatossan,
Nem veszed eszedben honn szállottál mostan.

11. Vagy azt tudod-é, légy békeséges helyen,
Ellenség nélkül való szép török földön?
Nem vagyunk immár drinápoli mezőben,
De kaur kardjának kitettett helyen.

12. Az keresztény várak nem oly messze van-
Higgyed Szigetvárban éh farkasok laknak. (nak;
Csaknem éjjel nappal ezt az mezőt járják,
Még az hóstádban is mieink nem laknak.

13. Te jüvötelednek már régen híre van,
Itten szállásod is pór előtt nyilván van;
Melyet ha meghallott szigeti okos bán,
Fejemet kötöm én, hogy régen lesben van.

14. Uram, nem maradhat az török miatta,
Ha hova vagyon is némelyiknek útja,
Katona vagy hajdu azonnal elkapja,
Vagy fejét elveszi, testét itten hagyja.

15. Higgyed hóstádban is meg nem maradhatunk.
Onnan is lábunknál fogva vonyattatunk,
Még az várban is nem igen bizvást vagyunk,
Annnyira félelme miatt megkábultunk.

16. Az szent Mahometért kérlek, uram, téged,
Magadat te itten ne szerencsétlessed,
Hanem inkább én tanácsomat kövessed,
És az kerítésben táborodat vigyed.

17. Az lovak az hóstádban ott kin lehetnek,
Az vitézek penig várban ben férhetnek.
Kevesebb kár lészen ha lovak elvesznek,
Hogysem ennyi sok és jó török vitézek.

18. Külemben, uram, magadnak veszélyt keressz.
De még én fejemre is haragot szerezsz;
Ennek tanácsodnak híre énrajtam lesz,
Azért lásd mit csinálsz, kérlek, hogy elne veszsz.

19. Mehmet az keresztényt nem esmeri vala,
Mert ő nevelkedék mindenkor udvarban,
És ő hiszen vala bolond alkoránban,
Egy törökhogy megölnégy keresztént harcban.

20. Azért az Szkendernek nem sokat hisz vala:
Mosolyogva magában ily választ ada:
„Köszönöm tanácsodat, Szkender Alboda,
De megbocsásd, táborom helyét nem váltja.

21. Gyalázatos hírrel Bosznában indulnék,
Ha én itt ez éjjel maradni nem mernék,
És az semmi előtt oly igen rettegnék,
Hogy helyt is magamnak itten ne találnék.

22. De az lágy folyhők is engemet biztatnak,
Mert lá hogy csak immár essőben állanak;
Nem lesz módja ez éjjel kicsin csatának;
Nem hogy lenne járása derekas hadnak.

23. De az mely Zrínről beszéllesz énnékem,
Még nagy Stambolban is jött híre fülemben.
Urísten, ha nékem lenne oly szerencsém,
Hogy ez mezőn véle megesmerkedhetném!

24. Mert hallottam az ő nyughatatlanságát,
Kiért az hatalmas császár is haragját
Reá fordítani akarja, szablyáját;
De más okok tartóztatták meg boszúját.

25. De ő is rákerül valaha az törben,
Mint sokat csavargó róka kelepcebén.
Én pedig ez éjjel lészek szerencsétlen,
Mert nem látom őtet, s fekszem dicséretlen.

26. Szkender, ha akarod, ketten együtt háljunk,
Meleg kávé mellett agg szót kovácsoljunk,
Osztán mi viradtig mind bizvást aludjunk;
Mert tudom bizonynyal kaurt mi nem látunk."

27. Szkender így felele: „bátor itt maradok
Éjjél, uram, körülted udvarlok,
És azután osztán várba beballagok,
Néked nyugodalmas éjtszakát kívánok."

28. Így beszélnek ketten; azonban egy legény
Aranyas bőr zofrát földre leterítvén,
Két szép bársony vánkost az zofra mellé tén,
Szerecsen téstával sátorl megfűstölvén.

29. Vánkosokra ketten ottan leülének,
Egymás közt sok dologról beszélgetének,
Kávét kicsin finszánból hörpögetének,
Osztán azután vacsorát is evének.

30. De az étel után egy szép török gyermek
Ura hagyásából az házba belépék,
Szép gyöngyházos tassán kezében tündöklék,
Fejét betekerte gyenge patyolatvég.

31. Az egyik válláról szép bársony kaftánját
Lebocsátá, kezdé igazgatni kobzát;
Ablak felé üle őszvehajtván lábát,
Így kobza szavával nyitá hangos torkát:

32. „Miért panaszkodjam, szerencse, ellened,
Ha bővíted mindennap én örömemet?
Nem szakadsz el tőlem, az mint vagyon hired,
Hogy állhatatlanságban van minden kedved.

33. Kikeletkor áldasz az szép zöld erdővel,
Szerelmes fülemile éneklésével,
Égi madaraknak sok külömségével,
Víz lassu zúgással, széllengedezéssel.

34. Nem irigyled nékem az én egyesemet;
Inkább hozzá segítsz, szeressen engemet;
Soha el nem vész az én víg kedvemet,
Neveled óránként gyönyörűségemet.

35. Adsz nyáron nyugovást és szép csendeszsé-
Szép cyprus-árnyékokat, hűvös szeleket, (get,
Gyöngye tüvel varrott szép sátorernyőket,
Szomjuság-megoltó jó szagos vizeket.

36. Ősszel sok gyümölcsessel, citrommal, turuncs-
Ajándékozsz bőven, szép pomagránáttal; (csal
Erdőn vadat nem hadsz, mert nékem azokkal
Bőven kedveskedel, és jó madarakkal.

37. De télen, az mikor minden panaszkodik,
Akkor az én szívem inkább gyönyörködik;
Erős fergetegen szívem nem aggódik,
Mert szép lángos tűznél testem melegedik.

38. És vagyon császáromnál nagy tisztességem,
Mindenek között vagyon nagy böcsületem;
El nem fogyhat soha az én sok értékem,
Van jó lovam, éles szablam, szép szerelmem.

39. De kötve vagy, szerencse, az én lábomhoz.
Mert elfutál volna eddig gonoszomhoz,
Ha volnál szabadon; de rám gonoszt nem hozsz,
Mert kötve vagy, szerencse, az én lábomhoz."

40. Így szóla az gyermek. De nagy szigeti bán
Mehmet jüvetelét póroktól meghallván,
Nem kérkedik világgal; más gondokban van,
Jó vitézeket mindjárt őszvehivatván.

41. Nyolc száz lovaszt válogat, ezer gyalogot;
Ezekkel, gondolja, visz végben nagy dolgot.
Jó vitéz lovára maga is fölugrott,
Maga szép szolgálaihoz osztán így szólott:

42. „Vitézek, nem szükség néktek sokat szóljak,
És hogy én tinétek bátorságot adjak;
Mindenitek olyan, egy országos hadnak
Tudna parancsolni, s szüvet adni másnak.

43. Emlkeztek meg sok vitézségekről,
Nagy erős próbátookról, szép híretekről;
Cselekedjék minden most is oly serényül,
Az mint eddig cselekedtetek vitézül.

44. Ahon! az pogány nép ül bizvást Siklósnál,
Boszna felé indult huszonhat zászlóval,
Nem fél keresztyéntül; beszélí föl szóval,
Hogy siklósi mezőn mi szégyenünkre hál.

45. Azért, én vitézim, minden szót fogadjon.
Senkit az nagy bátorság el ne ragadjon.
Minden hadnagyától és éntőlem várjon,
Hogy talán közünkben zúrzavart ne hozzon.

46. És noha Mehmetnek van tudatlan népe,
És véres kardot nem látott basa szeme;
De mi úgy gondoljuk mintha legjobb lenne.
Minket bizodalom mert rajta vesztene.

47. No már, én jó szolgálím, bátran induljunk.
Urunk Jézus nevét háromszor kiáltunk,
Az pogány ebektől mi semmit ne tartsunk,
Mert isten mi vezérünk s kemény paizsunk."

48. Így indulának el körösztény vitézek
Együtt Zríni gróffal, szép zászlós seregek;
Délután az óra már ütött kettőt meg;
Lobognak az zászlók, fénylenek fegyverek.

49. De Siklósig ez éjjel nem mehetének.
Hajnalhasadásban nem messzi érének:
Ahon az törökök táborban hevernek,
De menni akarnak, mert immár nyergelnek.

50. Egy mély és hosszú völgy fekszik tábor
Csaknem az vár éri egyik szélső végét, (mellett,
Az másik peniglen arra, merre Sziget
Fekszik, és tart éppen egy fertály mérföldet.

51. Szigeti kapitány minden hadaival
Az völgyen felmene okos rendtartással.
Az vigyázó hallik bátyáról mint szólal,
De az keresztyének vannak hallgatással.

52. Völgynek másik részén száz lovas maradott.
Ezek, mihent derékassan megvirradott,
Csendeszen ballagván mutaták magokat,
Török tábora felé tarták utokat.

53. Jól megláták őket az török seregek,
De azt vélik vala hogy pécsi vitézek,
És hogy az basához késérőül jönnek,
Azértők ezekről semmit nem félének.

54. De gyorsan szüvökből az kétség kiesék,
Mert kard miatt ottan sok török leesék,
Sokat ez kicsin csoport ottan nem késék,
Ők visszazáguldva nyomra sietének.

55. Rikoltás, kiáltás esék az táborban,
Azt tudnád ördögök ugatnak pokolban.
Felrözzent az basa, nem késik sátorban,
Jó lovára ugrik fegyveres páncérban.

56. „Ihon már, vitézek, így szól törököknek,
Kit ohajtva vártunk, ezeknek ebeknek
Vérekben megfesthetjük vitéz kezünket,
Ihon már az üdö, legyetek emberek.

57. Hiszem tolvaj kurvák, mit csináltak rajtunk.
Ide mertek jönni, hon az mi dondárunk?
Majdan jutalmokat érdemre megadjuk,
Csak gyorsan utánnok lovakon szágoldjunk."

58. Ezeket megmondván, maga kirobbana.
Kezében pörögvén egy szép tollas csida.
Utánna az dondár, futhat kinek lova;
Csak az basa fia nem igen szágulda.

59. Ötszáz lovast tartott magánál meg Rézmán,
Ez volt neve fiának s jára lassabban.
Volt okossabb is ez, noha ifiantan
Kelle veszni szegénynek más bolondságán.

60. Meddig Mehmet azokat héában üzé,
Addig vitéz Zríni az lesből kijöve,
És basa táboráig bizvást elmenye;
Mert senki nem állhatott ottan ellene.

61. Vitézeket mind együtt csoportban tartá;
Török táboron kapdosni nem bocsátá.
Lassan török után renddel ballagtata,
Siklóstul, tábortul őket kiszorítá.

62. Rézmán észbevette keresztyén dondárát,
Ott átkozni kezdé atyja bolondságát;
Zrínire emberül téríté zászlóját,
Atyjának izené nehéz állopotját.

63. Legelsőben Rézmán Frank Andrást lováról
Csidával leveré, s kirántá torkából.
Lelke kiment előbb ő meleg testéből,
Hogysem maga földre esett lágy nyergéből.

64. Csillag György zászlóval mellette áll vala,
Rézmán nagy csidájához erőssen csapa,
Kemény somfa csidát által nem vágthatá,
Magától is az csapást nem taszíthatá.

65. Györgynek mellyén páncér, de az sem tart-
Mert erős Rézmán szűvén általtaszítá. (hatá,
Dárdájával együtt életét kirántá,
Esék le zászlóstul Csillag György hanyattá.

66. Csakhamar Sólymosit azután leveré,
Tolnai Dömötört szablyával megölé;
Vitéz Sárkány Györgynek ottan fejét vévé.
Ifju Jurcsicsnak életét elvévé.

67. Rézmán így viselé magát szablyájával;
De Farkasics Péter erős pallosával
Nem cselekedik kevesebbet Rézmánnál,
Mert miatta meghal aga Mehmet Butal;

68. Juszup-Oda basát az földre teríté.
Kurtot egy csapással az földre leveré.
Te is ártatlanul megholtál mellette,
Jazichi Ahmet, mert kemény seb levete.

69. Iszonyú vérontást nem számlálhatom meg,
Kit ketten mivelnek, Farkasics, Rézmán bég.
Mint az eleven tűz valamerre mennek;
Mindenütt holttestek halomban hevernek.

70. Mindennek vagyon már szemén ellensége,
Török és keresztény öszve van keverve.
Halók jajgatása, élők serénysége
Nagy porral kevereg együtt magas égbe.

71. Messziről meglátá horvátországi bán,
Mint bánik népével megdühödött Rézmán.
Lovát sarkantyúval megindítá bátrán,
Azhon immár népe csaknem futásban van.

72. Így mond: „hová futtok, ti vitéz emberek;
Nézzétek kicsodák kik tikteket üznek.
Tehát ennyi keresztényt egy török gyermek
Megfutamtat mezőben?

73. Siklós várában-é ti akartok futni?
Itt akarjátok-é uratokat hadni?
De az ki engemet fog bátrán követni,
Neki győzedelmet majd fogok mutatni.“

74. Így szóla, s nem többet; Rézmánra szágulda,
Annak ismég kezében van kemény dárda.
Mikor az jó Zrínihez közeljebb juta,
Nagy erővel merészséggel reá hajtá.

75. Kemény vasas paizs az hajtást megtartá.
De az vasa paizst ugyan általjárá;
De belől páncéron által nem járhatá;
Zríni éles pallossal Rézmánhoz csapa.

76. Meg nem tartá aztot az acélos páncér.
Kiomlék Rézmánnak vállából piros vér;
Mindazáltal az vitéz török meg nem tér,
Hanem karddal ismég Zrínihez csapni mér.

77. Azonban Mehmet is messziről érkezék.
Látja miben vagyon az fia, Rézmán bég.
Hogyha nem érkezik hamar az segítség.
Ezennel egy fia éltének lészen vég.

78. Mint magas hegyekből leszállott küszikla,
Kinek sohun nem lehet nagy tartalékja,
Nagy sebességgel dül, s álló fákat rontja,
Bont, tör, merre gördül, és semmi sem tartja:

79. Úgy Mehmet fiának látván veszedelmét,
Valakit hon talál, elvészi életét;
Öl, vág, ront és szaggat az ki menetelét
Tartóztatni akarja, ő sietését.

80. De mikor oda jön, fiát halva látja.
Gondold meg, szűvének vagyon-é bánatja?
Mint az fene tigris kölkét halni látja,
Hállóját vadásznak s magát is szaggatja:

81. Így mond jó Zríninek: „avagy te engemet
Fiam mellé tészesz s elviszed fejemet;
Avagy én ezentül kiontom véreDET,
S elevenen megrágom kemény szűvedet.“

82. Együtt ilyen szókkal az nagy grófhhoz csapa,
Melyért kemény sisakja ketté szakada.
És ha basa kardja meg nem fordul vala,
Az lett volna Zríninek végső órája.

83. Az isten angyala az csapást megtartá,
Az Mehmet kezében szablyát megfordítá,
Gyorsan az kölcsönért kölcsönt megfordítá,
Mert kardjával együtt jobb kezét elcsapá.

84. Lovastul kemény földre Mehmet leesék,
Vitéz Zríni utánna gyorsan leugrék:
„Mehmet! rosszul torlod meg fiad veszését,
Ezentől késérni fogod fiad lelkét.

85. De ne félj, meg nem halsz nagy dicséret nélkül
Mert lá megölettél Zrini kezétül.“ [kül,
Igy mondván kibocsátá lelkét testébül,
Mert elválék feje kegyellen mellyétül.

86. Mehmet basa halálán megijedének
Az egész seregbeli török vitézek.
Már zászlóstul együtt futni készülének,
Mikor őket megtartá pécsi Olaj bég.

87. Törököknek hangos torokkal így szóla:
„Elveszett ama jó vitéz Mehmet basa,
Mí pedig szaladunk: ez lesz megtorlása
Ő vitéz vérenek, serege futása?

88. Mely világ szegletin ti akartok élni?
Micsodás emberek eleiben menni?
Holt uratok mellől ha fogtok szaladni,
És testét fiával akarjátok hadni?

89. Ah ne lásson az ég soha ilyen dolgot,
Hogy ilyen kár után török adjon hátat!
De ti futástokban is nem láttok hasznót,
Hanem hogy vérünkkel vessük kaur kardot.

90. Egy reménysége van meggyőzetteknek
Hogy semmi győzdelmet ne reményljenek.
Nem jobb-é tisztességgel halni embernek,
Hogysem szemén élni szégyennel mindennek.

91. Én, én, ha az ti győzhetetlen szüvetek
Annyit mér, az mennyit mivelhet kezetek.
Én lézsek dicséretre vivő vezértök,
Avagy megmaradandó hírrel halok meg.“

92. Így mondván ragada erős kemény dárdát,
Letaszítá lóru halva Markó Szilát,
Azután Tót Bencét, és egy gyalog vajdát;
Cserei Pálnak is megsérté az vállát.

93. Nem tarthatja magát lovon Cserei Pál.
Akaratja nélkül az kemény földre száll;
Ibrahim Olaj bég már feje fölött áll.
Könyörgeni kezde sebes Cserei Pál:

94. „Vitéz ember, ne bánts, mert jó rabod va-
Elég ezüst arany pénzt magamért adok: [gyok,
Én Zrínyi Miklósnak fő embere vagyok:
Nem sokáig vasat tenálad viselek.“

95. Kegyetlenül Ibrahim megmosolyodék,
Monda: „nem gyönyörködöm az te pénzedben.
Hadd otthon fiaidnak és gyermekidnek,
A nélkül nem szükség tárházam, ha élek.

96. Tülem kegyelmet kérsz. Zrínyi elbontotta,
Mert kérését Rézmánnak meg nem hallotta,
Az vitéz basát is az földön levágta,
Azért Zrínyi öl meg téged, ravasz róka.“

97. Pál végső óráján igen megbusula,
Kegyetlen Olaj bégnek földről így szóla:
„Ám legyen ez nékem legutolsó óra:
De te életed életednek lesz árra.

98. Nem sokáig kérkedni fogsz halálommal;
Nem messzi vár téged is kegyetlen halál,
Egy erős kéz miatt lelked pokolban száll;
Engem pedig mennyország vár kívánsággal.“

99. Nevet kegyetlen bég; akkor hozzá vágá.
Mikor Pál még többet is szólni akara,
Az éles szablyával gégejét elcsapá,
Életét és szavát egyszersmind szakasztá.

100. Együtt az csapással eztet mondja vala:
„Az én jövőmet csak jó isten tudja.
Halj meg te azonban, s mondjad mennyországban.
Ibrahim Olaj bég hogy mégyen pokolban.“

101. Más felől Farkasics mint sivó oroszlány
Pogány török testet magas halomban hány.
Megholt őmiatta Durlik aga, Rézmán;
Basa Kihája is fokszik földet rágván.

102. Adatik őnéki tágos és széles út,
Mert minden előtte az merre lehet fut,
Nem különben mikor kilövik az álgút,
Csinál széles nyilást, az míg helyére jut.

103. Csak te magad nem futsz, nagy óriás Rah-
Farkasicsra bátran hozod nagy botodat. [mat,
Régen Rahmát elhatta az maga lovát;
Gyalog, mint egy torony, hordozza nagy botját.

104. Heában Farkasics, megvárnod ezt karddal,
Nem árthatsz őnéki kemény pallosoddal;
És, hogyha el nem ejted eztet puskáddal,
Vagy maga terhével lever, vagy nagy bottal.

105. Ottan legelőször puskához ragada ;
Az vitéz Farkasics Rahmatra irányza.
Nem ijede Rahmat , de nagy bátran monda :
„Félénk eb , messziről látni akarsz halva ?

106. Bár pattantyúst oltalmazra hozz magadnak,
Nem árthatsz te avar ennek az Rahmatnak ,
Bár tüzzel állj ellen én buzogányomnak ,
De étke léssz ebeknek és az hollóknak.“

107. Ottan az Farkasics nagy mellében löve ;
De magas óriás evel el nem düle.
Bottal Farkasicsnak az fejét megüté ,
Félholton lova mellé földre teríté.

108. Magát is Farkasicsra esni bocsátá ,
Mert seb miatt lábon tovább nem állhata ;
Átkozódván magából lelkét bocsátá ,
Mely testét éltében oly kevélyen tartá.

109. Nincs már tartalékja Zríni seregének ,
Mert futnak előtte az török vitézek ,
De ihon jön gyalog kegyetlen Olaj bég ;
Nem akar elfutni , de akar halni még.

110. Sisaknak csak az fele vagyon fejében ,
Az többi mind eltörött sok ütközetben ,
Szablyája eltörött , csak fele kezében ,
Maga lustos porban és keresztény vérben.

111. Száz lik van paizsán, száz kopjadarabok,
Most már környülvették az egész gyalogok ;
De mint küsziklának nem ártnak habok ,
Ugy semmit nem tehetnek bégnek gyalogok.

112. De mihent Zríni Miklós eztet meglátá ,
Lovon gyorsasággal oda száguldata ,
Vitéz Olaj béget bántani nem adta ,
Mert nagy vitézségét maga is csudálta.

113. Így szóla Zríni: „add meg, vitéz, magadat,
Eléggé mutattad már vitéz voltodat ,
Kiért nem kívánom én is halálodat ,
Vagyok Zríni , ne szégyenld megadásodat.“

114. Ottan karddarabját az bég elhajítá ;
Zríni nevére szüvét mert meglágyítá.
Az jó grófnak térdéhez ily szóval futa :
„Uram , te nevedre bég magát megadta.

115. Higyjed, hogy senkinek én másnak maga-
Meg nem adtam volna, míg bírnám karomat, [mat
Mert vitéz Olaj bégnek mondom magamat ,
Én szép Pécsen tartom mostan lakásomat.“

116. Ezután az nagy bán trombitát fújata ,
Maga szép seregét mind összehivatá ,
Mert az szép nap is már lovait elhajtá ,
Oceánium tengerben mert beusztata.

117. Basa táborában magáét szállítá ,
Szorgos istrázsáit körüle jártatá ,
Ott hált azon éjjel. Mi volt másodnapra ,
Azt bizom negyedik rész historiámra.

NEGYEDIK ÉNEK.

Kitérés a szerencse forgandóságáról. Zrínyi diadalmi jeleivel visszaszáll Szigetbe. Megtiszteli az elesetteket. Vigalom. Olaj bégnek , váltságul az elfogott Radován vajdáért , szabadságot ad. Szulimán megértvén a siklői bajt, Zrínyin boszút veendő, Egerre rendelt seregeit Szigetre tereli. Kadileser bal jóslata őt meg nem tántorítja. Éjjel két lónak elszabadulása véres zavart idéz elő a török táborban, mely magát Zrínyi által vélt megátadottának. Szulimán nagy nehezen csillapítja az öldöklést.

1. Fut fárad az ember , és kap ez világon ;
Véli , hogy állandó boldogságot adjon ;
Nem hiszi tövéből szerencse szakadjon ,
Markába kis édesért száz ürmet adjon.

2. Kit gyakran szerencsétlenség messzi kerül,
Valaha úrá is nagy uzsúrával dül ;
Mentül nagyobb hegyen forgó szerencse ül ,
Annál nagyobb kárral és sebességgel dül.

3. Örül az szerencse ember esésében ;
Azért ő elveszi , teszi csaknem égben ;
Hogy gyönyörködhessék nagyobb esésében ;
Mint juhász küsziklán kűnek görgésében.

4. Én tinéktek példát messziről nem adok ,
Noha mennyi hajam van , annyit adhatok.
Mehmet basa esetét jól hallottátok ;
Ült magassan s bizott , de lá! lehanyatlott.

5. Boldog az, ki jóban el nem bízza magát,
De kész szüvel várja szerencse forgását;
Mind jön mind gonoszon állhatatlanságát
Látjuk szerencsének, sokféle játékját.

6. Ihon most Zríninek jó szerencséje van,
De még űrajta is ennek hatalma van;
Ma az törökökön nagy győzödelme van;
Holnap vitéz fejét meglátjuk karófán.

7. Örölsz, Zríni Miklós, törököt megveréd,
Nem sokaig talán nagy árron megvennéd
Hogy ne láttad volna az basát Mehmetet;
Mert halált és romlást csak ez hoz tenéked.

8. De nékem nem szabad ilyeneket szólnom,
Mert az ő szent lelke istennél van, tudom;
Hogy Szigetvárában meghal, tudta, tudom;
Azért el nem bízza magát, én gondolom.

9. Mert állhatatlan szerencse ajándékját
Nem más szüvel vette, mint egy piros almát,
Az kit bánat nélkül mindjárt visszaadhat;
Avagy ha nem ad is, tudja hogy megrothad.

10. De talán históriánkból mi kiléptünk,
És Sziget veszéséről elfeledköztünk?
Ugy tetszik terhünket aval könnyebbéjük,
Ha arrul szólhatunk, kiben van sok részünk.

11. Szerencse énvelem is gyakorta mulat,
Mind édesset, keserűt mutat egygeránt.
Mulasson bár velem! annyit nem tréfálhat,
Hogy jól ne esmérjem állhatatlan voltát.

12. Azonban az szép nap ő szép harmatjával
Vidámétá világot, ékes voltával;
Az éjjelt elűzé szép pirosságával,
Mindennek fényt ada sok különb látattal.

13. Sok hangas trombita akkor megrivada,
Sok haragszavú dob tombolva robbana.
Kiki immár fölült jó vitéz lovára;
Az gyalog rendben áll vitézek módjára.

14. Fölült már Zríni is, áll az sereg előtt,
Sisakján szép structoll vér haragos szellőt;
Mellyét fűdözi vas, és ad néki erőt,
Kezében nagy dárda, s így szól sereg előtt:

15. „Kit vártunk istentül, és szüüből kivántunk,
Ihon, jó vitézek, most megadta látnunk;
Ihon ellenségünkön jár az mi lábunk,
Látjátok, istennek irgalma van rajtunk.

16. Vegyük ezt őtüle nagy háladó szüvel,
Szolgáljunk is őneki minden erőnkkel;
Most az mit cselekednünk hagyott ezekkel,
Megengedi talán nagyobb ellenséggel.

17. Mi holt társainkat is itten ne hagyjuk,
De érdemek szerint mi temetést adjunk,
Mert ez lesz nékik utolsó ajándékunk:
Ilyen jótétünkért istentül áldatunk.“

18. Cserei Pál testét ottan lóra tévék;
Osztán az többit is földről mind felvévék.
Két huszan voltanak megholt vitéz testek;
Ezeket fölvévék keresztény vitézek.

19. Vitéz Farkasicsot tévék lectikában,
Mert meg nem volt halva iszonyú csapásban,
De ő csak alig élt, mert feje csontjában
Nincs talán egy is, ki volna ép voltában.

20. Az seregek között ezek hordoztatnak,
Rokoni s társai körülöttök vannak,
Szép vitéz szókkal sebéseket biztatják;
Közülik sebeit, szánják, és ohajtják.

21. De mind ezek előtt megyen kétszáz lovas,
Mindenik fegyveres, és mindenik tollas;
Fénlik mindeniknél páncér, sisak s karvas;
Mindeniknek hátán egy haragos farkas.

22. Nem volt egyiknek is kopjája az harcon,
Mert inkább hordozott karabint oldalon;
Most kopját kezében tart, és kopjavason
Mindeniken török fej ráútve vagyton.

23. Kétszáz gyalog osztán ezeket követi;
Minden maga rabját mellette vezeti.
Van kecsé mindenén, deli tekinteti,
Vélnéd lába földet hogy nem is illeti.

24. Hat török agának hat lovas az fejét
Hordozván nagy kopján, gyalog után léptet,
Ezek után viszik az Rézmán fegyverét,
Basa Kiháját és Mehmet basát.

25. Három párdúcűrőshadnagy megy azután,
Azt az három fejet viszik magas kopján.
Jün pécsi Olaj bég maga ezek után;
Látod hogy haraggal ül most is lóhátán.

26. Osztán tizenhárom török zászló megyen,
Eztet tizenhárom viszi, gyalog legény,
Osztán az dondár is jün rendelt seregben;
Lobognak az zászlók, vannak nagy örömben.

27. Húsz nagy nyakú teve megyen sereg után,
Az basa sátorát hordozzák az hátán.
Van negyven öszvér is, és bial két hatvan;
Ez mind nyereség volt az siklósi pusztán.

28. Mikor Szigetvárhoz közel érkezének,
Akkor mind megállnak az rendelt seregek,
Együtt hálát adván az élő istennek,
Háromszor szent nevét hanggal kiálták meg.

29. Zríni vitéz lováról ottan leszálla,
Az főhadnagyokkal szentházban ballaga,
Ott az nagy istennek sok hálát adta,
Mert eztet istennek ő tulajdonítá.

30. Az szentegyház előtt gyalog puska ropog,
Az bátyán sok ágyú iszonyuan durog;
Füst, kiáltás, együtt magas égben forog;
Talán az égben is hallják ezt angyalok.

31. Az szentegyház előtt egy déván szőnyegre
Az vitéz holttestek renddel vannak téve.
Meglátá jó Zríni az mikor kijüve;
Így szóla őnekik ő keserült szüve:

32. „Micsodás áldással dicsérjelek titek,
Ó keresztény módra megholt vitéz testek?
Mi édes hazánkért elfogyott éltetek,
Minket dicsősített ti vitéz véretek.

33. Szübul kívánhatom, köztetek fekünném,
Ti szerencséteket hogy ne irigyleném,
Mert ültök istennek ti mostan jobb kezén;
Légyen hát veletek isten mind örökkén.

34. Talán az az isten, kinél vigadtok mast,
Hosszabb utat hagyott nékem, és próbálást.
Hiszem nem sokáig ez testem, unalmast,
Itt hagyom, s meglátjuk mennyországban egymást.“

35. Így jó Zríni holt szolgálótól bucsuzék,
Hadnagyival együtt az várba bélépék;
Ottan eleiben fia György viteték,
Melynek az atyjától ily szép szó adaték:

36. „Tanulj, fiam, tülem isteni félelmet,
Tanulj fáradságot s kemény vitézséget:
Mert kell tenéked is követned engemet,
Sokat járnod s fáradnod, veritékezned.“

37. Azonban nagy asztalok megvettetének,
Zríni gróffal vitézek ott leülének,
Vitéz Olaj béget is abbul búcsüllék.

38. Zríni vitézeket mind jó szüvel tartja,
Kire köszön jó bört aranyas kupába,
Dicsérvén, viselte hogy jól magát harcban;
Kit szóval apolgat megajándékozván.

39. De mihent jó bor fejeket melegíté,
Kiki gondolatját mindent félre tévé.
Némely horvát dávorit nagy torkkal kezdé,
Némely hajdu táncot fegyverrel szökdösc.

40. Ki dicséri lovát, ki erős fegyverét,
Ki társát, ki magát, ki nyert nyereségét,
Minnyájan peniglen urok vitézségét
Fön szóval kiáltják, és dicsérik ötét.

41. Csak maga Olaj bég szomorú szüvel ül,
Bánatos gondokban feje csaknem öszül;
Sok vitéz szók között csak az ő szüve hül,
Néha nagy bánatjában csak el nem merül.

42. Ily nagy szomorúságát Zríni hogy látá,
Vitéz Ibrahimot ily szóval szólaltá:
„Lágyíts meg bánatod, vitéz! ne bánkódjál;
Mostan te mivelünk bátran egyél, igyál.

43. Az mely isten téged most rabságra adott,
Módot szabadulásodban magánál hagyott.
Nincsen szomorúságodra néked okod,
Hogy most az szerencse veled így mulatott.

44. Mindent cselekedtél ki tüled lehetett,
Isten akaratját mássá nem tehetted.
Nem úgy mint rabomat tartlak én tégedet,
De mint magától jött vitéz vendégemet.“

45. Felel bég Zríninek, s szemében bátran néz :
„Ó nagy hírnő, nagyobb vitézségű vitéz,
Mely meggyőzötteltekre kegyelemmel nézsz ;
Örülök, ide hozott szerencse-szélvész.

46. Miért szégyenleném nálad rabságomat,
Ha te reszketteted török birodalmat ?
Ha te megcsorbítod mi fényes hódunkat ?
Azoknak legnagyobb része vagyok én hát ?

47. Vitézséggel is soha nem kérkedem,
Mert egyedül vitéz mindenható isten.
Csak alázatosan nagyságodat kérem,
Hogy ilyen raboddal jó kegyelmet tégyen.

48. Hat mázsa ezüstöt váltságomért adok ;
Úrnak való lovat néked hatot hozok ;
Vedd tőlem jó neven, kit jó szűvel adok,
Értékemet; ennél mert többet nem tudok.“

49. „Nem kell nekempénzed, így felelt Zríni bán,
Aranyom, ezüstöm mert énnékem több van.
Hanem törökök közt egy vitéz szolgám van,
Annak szabadulását én szűvem kíván.

50. Az szolgámat híják Radován vajdának ;
Vitézségen kívül semmie nincs annak :
Higgyed, de hallottam, és az ő sarcának
Nem tesz száma annyit, mint ajánlásodnak.

51. Eztet szabadéts megosztán mentté tészlek.“
Itten megcsókolá bég kezét Zríninek,
Mert engedett az úr méltó kérésének.
Erre rabok mindnyájan lének kezessek.

52. Azonban az gyors hír szárnyára felkele,
Sebesebben szélnél s madárnál röpküle ;
Hír, melynél nincs gonosz, s mely hamarébb nő-
Az mely futásában nagyobb erőt venne. (ne,

53. Valamerre mégyen, az basa veszését
Ezer trombitával hirdeté, elvesztét.
Nem nyugovék míg nem tölté császár fülét ;
Ama nagy császáret, szultán Szulimánét.

54. Szokása szerint is hamissan hirdeté,
Hogy török várakat török mind elveszté,
És hogy Gujlirgi basát Zríni megverte,
Harcról egy sem szaladott, mind megölette.

55. Császár ily rossz hírben igen megütközött,
Mert hallván ezeket ugyan felejtközött ;
De téteti magát hogy ő nem félemlét,
És az basák előtt mutat bátor szűvet.

56. Nem hiszi basának derekas veszését,
Itélvén Mehmetnek mondhatatlan esztét ;
De hamar kiveté szűvébül kétségét,
Mert sebes Iszlán hozá bizonyos hírét.

57. Harcról csak aliglan Siklóstul szaladott,
Hozott magával is derék bizonyoságot,
Mert hegyes kopjavas hátában maradott,
Fején két seb ; Iszlán császárnak így szólott :

58. „Uram, ki Oceanum tenger vizével
Határozatod nevedet s az egekkel,
Kivánnám hogy hozzád jühetnék jobb hírrel ;
Hogysem az kit kell hoznom kételenséggel.

59. Tajeléri Mehmet, az te vitéz basád,
Akarván próbálni üdöllenül próbát,
Siklósnál megszállította volt táborát,
Elveszté azt, vitéz fiát is, és magát.

60. Az Zríni kardja ezt mind megemésztette,
Nem vélem közölünk sok elkerülhetete ;
De végvárakban is oly ijedést vete,
Csaknem pusztán vagyon némely körülette.

61. Én magam csak alig és futva szaladtam ;
Bizonynyal az basát s fiát halva láttam.
Pécsi Olaj búget kaur kézben hattam,
Mindent megemésztett az kaur kard, uram.“

62. Császár öszvehivá mindjárt vezéreket ;
Mihent bizonyossan érte ily hireket ;
Mond nekik : „mi máshunn nézünk ellenséget,
Addig az horvát bán, nézd, miként ront minket.

63. Mindnyájan csúfságra bizony méltók vol-
Ha ezt mi Zríninek mostan elhallgatnánk. (nánk,
Most kezünkben vagyon mi büntető pálcánk,
Hagyjunk békét ártatlan Egervárának.

64. Ó, mely nagy büntetést fogok rajtad venni!
Miképpen fogtok véretekkel fizetni !
Te legelőször, vakmerő horvát Zríni,
Fejedd Tajelérít fogod fizetni.

65. Azért, én basáim, mindjárt az hadakat
Visszahivassátok, az kik sebes Dunát
Én parancsolatomból általusztatták;
Mindjárt vissza zászlókat hozzám fordítsák."

66. Szokolovics Mehmetnek megparancsolá,
Ez legfőbb s kedvesebb vezére vala;
Hogy Kadilesernek ezer juhat adna,
Ő isten nevében sasoknak osztatná.

67. Ezer juhat vágata pusztá mezőben
Kadileser, s egyet sem hagyta bőrében.
Ez vala szultánnál igen böcsületben,
Mert vala ő főpap és érsek hiteken.

68. Szálla sok sas földre s az barmot ellepé,
Rút horgas orrokkal azt szagatni kezdé;
Szántalan sok holló kákog mindenfelé,
Tolvajkánya, lopóhéja van koverve.

69. De csudát én tinéktek mondok ezennel:
Ihon jön egy nagy sas haragos körmével,
Hasomlít ürdögöt feketeségével,
Bialt nagyságával s rettenetességgel.

70. Háromszor kerülé szárnyon az juhokat,
Szárnyait mozgatván mint gályavitorlát;
Végre aláfordítá sebes sugárát,
Elkergeté üzé mind az madarakat.

71. Mikor már egy sem volt, akkor ő leszállá,
Az sok dög között kegyetlenül sétála;
De ő csak egyiket is meg nem kóstolá,
De egy sötét folyóhőben eltűnik vala.

72. Kadileser ezen igen megijedett;
Tudja jövődje ennek nem jó lehet.
Igy szólítá meg Szokolovics Mehmetet:
„Hajts meg, uram, hajts meg szómra te füledet.

73. Noha néked nékem sokat nem kell szólnom,
Mert ezt az jövődöt általérted, tudom;
Menésünket Szigetre én nem javallom,
Mert madarak által isten tiltja, látom.

74. Látád saskesellő mint üzé aprókat,
De még az sem bántá az nyúzott juhokat.
Bizony ez jelenti az császár haragját
Miránk, hogy meg nem veheti Szigetvárát.

75. Üzni fog bennünket erővel ostromnak,
Fogunk futni előtte, mint hollók sasnak;
Magának sem mondhatok jót az császárnak,
Mert elveszténk ködben röpülését sasnak.

76. Mikor Egervárra hamaliát hánytunk,
Ugy mutatta valamint kívántuk magunk;
Egervárban ülni fog az mi császáruunk,
Magunk is szerencsésen mindnyájan járunk."

77. Mind ezeken sem ijedt az nagy Szulimán.
Mutat bátor orcát Mehmetnek sátorban,
Szívében nem tudom ha mint szájával van,
De bal jövődöket nevet meggugolván.

78. „Mi ugy cselekedjünk (monda az Mehmetnek)
Mint tudunk legjobban, s mint vitéz emberek;
Többit akaratjára hagyjuk istennek,
Éhtelen madarak minket nem ijesztnek.

79. De mi számunkra jobb jövődö nem lehet.
Tud'd-é vitéz szolgám, Szokolovics Mehmet,
Miért az sok madár az dögbe nem évelt?
Vár keresztény testből mert hamar jobb étket.

80. Ha holnap isten egészségünket adja,
Légyen készen mindennek nyeregben lova,
Induljon istennek szerető táborá;
Vagyon Mahometnek mireánk nagy gondja.

81. Elnyugvék az szép nap csendeszszen azon-
És nem igen sokára lén éjfélájban: (ban,
Ilyen nagy történet esék az táborban.
Két fene ló megszabadult egy sátorban.

82. Kifutának sátorból nagy harcolással,
Sátorköteleket szagatnak rugással,
Tipornak már mindent nehéz vas lábokkal,
Az egész tábort fölfutnak gyorsasággal.

83. Kinek fejét nyomják sekve, kinek hasát,
Rá szagatják döntik kire a sátorát;
Ki jajgat, ki fegyvert kap, biztatja társát;
Mindnyájan gondolják kaur csalárdságát.

84. Nem tudom melyiktül egy szózat kijöve;
„Ha most bán Zríni Miklós jelen lehetne,
Hitemre minnyájunkat összekeverne;
Az isten ne adja hogy Zríni itt lenne!"

85. Iszkender Talizmán hallá Zríni nevét,
Nem hallá szomszédnak az többi beszédét,
Véli bizonyosnak Zríni rajtunk vagyon.
Fut, bújik mindenütt, nem tarthatja szüvét.

86. Kiált török barát: „Zríni rajtunk vagyon,
Láttam szemeimmel; bár minden szaladjon!”
Fut az ki ezt hallja, kevés ki maradjon,
Az ki bátorsággal szablyához ragadjon.

87. Fölzöndült az tábor, minden felől futnak,
Némelyek egymás közt igen vagdalkoznak,
Esmeretlen népek ha öszvetalálnak.
Kiki maga társát alítja kaurnak.

88. Az ki kaurt kiált, ottan fejét vészik,
Mert bizonynyal kaurnak ötlet itélik.
Rettenő kiáltással tábor megtelik,
Emberről, lovaról, sátozt magok közt keverik.

89. Már Murtazán basa kiment az táborból,
Hogy megnézze, lássa, történt ez mi okból.
Vannak harminc százan ezek mind lovastul,
Kiküldetnek Szokolovics basátul.

90. De már Ajgás basa cirkasok hadnagya,
Mivel rend rajta volt, táborát körüljárja.
Volt tizenhárom száz az ő jó lovassa,
Mikor sötétségben Murtazánt meglátá.

91. Véli hogy ez legyen az kaur csoportja.
Kevés bátor szóval vitézt biztatja,
Az maga csoportját törökre indítja;
Nem kérdez, nem is szól, csak haraggal vágja.

92. Nagy erős dárdával sokat földre vere,
Mert neki mindenik az esmeretlenje.
De nem állhat Ajgásnak senki ellene,
Erős ő maga is, s van vitéz serege.

93. Szalad az Murtazán vissza mind népestül;
Szalad nagy serege nagy-dicséretlenül.
Ajgás az Murtazánt eléri népestül:
Nézi, véli legyen hadnagy kaur közül.

94. Buzogánnyal Murtazánt erőssen ütö,
Akaratja ellen az földre terített;
De nem bántja, tüle hogy nyelvet vehetne;
Kötözve egy tűzhöz sietve vitetö.

95. Ily zöndülést hallván az Szulimán császár,
Szántalan lovassal az tábor között jár.
Vagyon körülette sok jó puskás jancsár;
Nézi honnan lehet köztök ily zürzavar.

96. Zrínitül ő nem fél, mert tudja bizonynyal,
Madár sem jühetne ily hamar szárnyával;
Azért mindent biztat az kit futva talál,
Végre csöndeszedvén, egy kis tűznél megáll.

97. Hát ihon Murtazánt hozza Ajgás basa.
Hogy megnézö tűznél ki légyen, akarja.
Szerencsére talált ottan az császárra,
Messziről esmervén császár, neki szóla:

98. „Im hatalmas császár, Zrínit hozom néked.
Egy bot-ütésemnek eztet köszönheted.”
De Murtazán kiált: „hát ne bánts engemet;
Török vagyok én is, esmérelek tégedet.”

99. Ajgás Murtazánnak nézi bátran szemét;
Mond: „bizony nem érdemled az török nevet.”
Ily szókkal oldozá meg kötözött kezét;
Nem meri Murtazán felemelni szemét.

100. Ott Ajgás császárnak mindjárt megbeszéllö
Murtazán mint futott, és miként kötözö;
Az törökökben is hogy sokat levere,
Mert nem tudják vala az jelt s nem esméré.

101. Vitéz Ajgás nagy tisztességben marada;
De Murtazán mivel szégyennel szalada,
Az vitézek előtt vala gyalázatban.
Császár visszatére csendesült táborban.

102. Török három ezer elvesztö életét,
Mert Ajgás ezeret vága, Murtazánét;
Ki maga futásban szakasztotta fejét,
Kinek puská szaggatta melljét és fejét.

103. Elö nagy gondja volt az vitéz basáknak,
Ös még magának is az vitéz császárnak,
Hogy az fölzöndült népet megcsillapítsák.
Ám nehezen, késöre, megcsillapéták.

ÖTÖDIK ÉNEK.

Zrínyi Szulimán jöveteléről értesülvén, ellenállásra készül. Buzdító beszéde a vársereghez. Ő s a had egymásnak kölcsönös kitűrést és hűséget esküsznek. A szigeti hadnagyok, csapatok és készülétek leírása. Zrínyi levele a királyhoz, s bucsubeszéde György főhoz, kit, bár atyja mellett akar maradni, levelével Maximiliánhoz küld.

1. Egyfelől Szulimán van nagy készüléttel,
Másfelől horvát bán várja gondot visel:
Megtölt szorgos füle már császár hírével,
Hogy jön romlására minden erejével.

2. Áll rettenthetlenül Zríni nagy gondokon,
Mint nagy tornyos küszöklák magas Késmárkon;
Heába küszködnek nagy szelek azokon,
Erejeket vesztik heában ostromon:

3. Úgy Zrínit nem ijesztheti gond sem retentés,
Ha Atlás leromlik, ha az nagy ég leés;
Mert állhatatosra az félelem nem és,
Az ki igaz ügygyel s jó szüvel fegyveres.

4. Hadnagyokat, vajdákat előhivatá,
Az vitézlő rendöt mind elől állatá,
Mikor együtt lenni őket mind meglátá,
Ily szókkal hozzájuk bölcs száját megnyitá:

5. „Nem véletlen dolgot szerencse ránk készít,
Nem teszi váratlanul ránk az kit épít.
Kit nagy szüvel vártunk, vitézek, vagyon itt;
Had, fegyver előttünk, melyet pogány készít.

6. Hatalmas török császár szultán Szulimán
Húzza ránk haragját, mint dühös oroszlán,
Minket elveszteni és rontani kíván;
Vagyon reménysége számtalan sok hadán.

7. Minden reménysége az sereg sokaság,
Hatalma ereje számtalan jancsárság.
Biztatja veszélyünkre sok számu lovasság,
Sok világszegletről öszvegyült pogányság.

8. Esztelen ki veti ilyből reménységét,
Utoljának tartja az isten kegyelmét;
Elrontja haraggal isten reménységét,
Lovassát, gyalogját, s rőttenőt fegyverét.

9. Ezért ő Pharahót rontá keménységgel,
Góliátot meggyalázá egy gyermekkel,
Philisteusokat rettenetességgel,
Ronta pogányokat bosszuálló szüvel.

10. De irgalmat is tett alázatos szüvel,
Az ki csak őbenne vagyon reménységgel.
Ezért tett irgalmat az zsidó népekkel,
Sok szent királyokkal és Dávid gyermekkel.

11. Ime nem rövidült meg keze az urnak,
Kegyelmes fülei be nem dugattattak.
Hányszor mi magunkra az isten irgalmát.
Láttuk, s tapasztaltuk számos ajándékját.

12. Azon ellenséggel mi harcolni fogunk,
Kit sokszor előttünk mint barmot hajtottunk:
Fegyvereket, tisztességeket elvontuk,
Isten irgalmából sokszor elrontottuk.

13. Nem gondolhatjuk azt, hatalmas vitézek,
Hogy az mi kezeink, bár készek s kemények,
Véghez ily rettenetes próbákat vittek,
Melyekért tisztelnek minket az emberek:

14. Nagyobb erő volt az, mert az nagy isten volt,
Az ki miérettünk hatalommal harcolt.
Kezünknek erőt, szívünknek bátorságot
Csinált, és az pogánytul elvette aztot.

15. Ihon mit cselekedett értünk Siklósnál
Az kegyelmes isten! számtalan tatárral;
Mint az terhes fülhő jött ránk sokasággal,
Minket kész prédának tartott ő magánál:

16. Az isten azoknak elrontá rendeket,
Megtompítá nagy szívöket s fegyvereket,
Azért nem akarának várni bennünket,
Vágtunk le őbennek kétszer két ezeret.

17. Vér s fáradság nélkül megverénk Ulámát,
Mely nagy dühösséggel ránk hozá nagy hadát,
De ott hagyta Ulmán számtalan sok prédát,
Ott hagyta sok agát, s Gyáfert, maga fiát.

18. Most is Babocsai Rinya török vértül
Meleg és fejrlik mező sok holttesttül,
Budai török is futott, mint por széltil,
Előttünk, mert isten volt fegyverünk körül.

19. Mely acélos paizs tartott meg magamat,
Mikor Babocsáról ellövök lovamat
Ágyubul, s másodszor fejembül tollamat
Elszaggatták; közel láttam halálomat.

20. Ihon csak nem régen nem látánk-é csudát,
Mikor isten kezünkben adá Korotnát?
Nem váránk ágyutul falának romlását,
Illetetlen megvévénk erős küfalát.

21. Arszlán Jahiogli elfuta előttünk,
Nem meré megvárni hadverő fegyverünk,
Mert tudta hogy nagy isten vagyon mivelünk;
Azért őket akkor untig vágtuk s öltük.

22. Az siklósi mezőn Tajeléri Mehmet
Ott veszté táborát, fiát és életét;
Alig volt talám egy, az ki hírt vihetett
Az török császárnak, mert többi elveszett.

23. Előbb elfogy éltem, oh erős vitézek,
Hogysem kimondhassam kegyelmét istennek.
Most sem hágy el nagy hatalmu keze tiktek:
Ti is ő szent nevéjért serénykedjetek.

24. Mindenfelől ránk néz az nagy keresztyén-
Mi vitéz kezünkön van minden reménység; (ség,
Soha még mireánk nem jutott szégyenség;
Azért rakva hírünkkel föld, tenger és ég.

25. Mostan megnevelnünk kell az mi hírünket,
Avagy tisztességgel végeznünk éltünket;
El nem rontja üdő cselekedetünket,
Valamig világ lesz, és lát ember eget.

26. Az is minekünk nagy tisztességünkre van,
Hogy maga ellenségünk szultán Szulimán;
Kit mi ha meggyőzünk, mint reménységünk van,
Világbiró császárt meggyőztünk az harcban.

27. Harcolnunk peniglen nem akarmi okért
Kell, hanem keresztyén szerelmes hazánkért,
Urunkért, feleségünkért, gyermekinkért,
Magunk tisztességéért és életünkért.

28. Előbb halva lássa pogány eb testünket,
Hogysem elveszessük megszámlált kéncsünket,
Hogysem ő pórázon hordozzon bennünket,
Szabadságunkkal együtt rontván hírünket.

29. Arra fogja vetni minden mesterségét,
Hogy mint bolondokat hittel csaljon minket.
Bolond az ki török szavának ad hitelt,
Mert várával együtt elveszti életét.

30. Ám vitéz Amadi erős Visegrádát
Megadá töröknek nagy szomjuság miatt:
Éltével fizete s későn báná dolgát.
Így vitéz Losonci adá Tömösvárát,

31. Megadá Losonci nagy kételenséggel
Tömösvárnak falait, együgyü szüvel:
De gyorsan megfizete kedves éltével,
És minden vitézinek elveszésével.

32. Nincs mit hinnünk nekünk az török császár-
Mert nem lén embere megesküdt szavának; (nak,
Meg nem adá Budát az király fiának,
De nagy hitetlenül megtartá magának.

33. De hogy adna hitet kinek hiti nincsen?
Töröknek hogy hinnénk, ki hazud mindenben?
Minekünk meghalnunk kell ebben az helyben,
Avagy meg kell győznünk, bizván istenünkben.

34. Ez a hely s ez az vár legyen dicsőségünk,
Avagy madár gyomra mi koporsóhelyünk.
Mindenképen emberek s vitézek legyünk,
Úgy marad meg örökkén az mi szép hírünk!

35. Fejem fenálltáig lések én veletek,
Esküszem seregek élő istenének!
Kivánom hogy ti is így cselekedjetek,
Éles szablyát kézben tartván esküdjetek."

36. Vitéz Zríni szavával megbátorodtak
Az egész szigetvári vitéz leventák.
Előtte megrendelt seregben állottak,
Mezételen fegyvert kezekben tartottak.

37. Mint mikor az fűlszél Késmárkbul kiszakad,
Ama sűrű fenyős erdő közben akad,
Támaszt zugást nagyot, nem reked s nem lankad,
Hajol előtte lágy, és kemény ág szakad:

38. Ilyen nagy zöndülés esék öközikbe,
Mert fölforr az haragos vér mindenikbe,
Kívánja mindenik ellenség vérébe
Hamar kezét fűsthesse, és az szüvébe.

39. Ott Farkasics Péter (mert meggyógyult vala
Abbul az csapásbul, kit Rahmattul nyert vala)
Szablyát hüvelyébül gróf előtt kirántá,
Az egekbe nézve így esküszik vala:

40. „Halld meg te, igaz isten, én beszédemet,
És te, oh vitéz gróf, én esküvésemet!
Hazámért kéméllem hogyha életemet,
Ha vigan nem ontom, ahol köll, véretem;

41. Hogyha, meddig élek, elhagyom uramat,
Vagy gondolok az hely ellen praktikákat:
Isten, boszuálló köveddel magamat
Üss meg, és lelkemet vesd pokolban hanyatt.”

42. Volt Farkasics Zríninek főkapitánya.
Ő serege kétszáz harminckettő vala,
Mindeniknek páncér, karvas és sisakja;
Minnyájan főlszóval így esküsznek vala.

43. Mihánt félre álla az vitéz kapitány,
Jő százötven karddal Novákovics Iván.
Haragos tigrisnek vagyon bőr az hátán,
Kegyetlen sastoll van szegezve paizsán.

44. Novák Debeljáknak nemzetiből való,
Cselekedetivel is bizony hasomló.
Törött lába alatt sokszor török zászló,
Hevert őalatta sok török, sok holt ló.

45. Száz meztelen szablyát Dandó hoz ezután;
Maga van előttök, jár mint egy oroszán;
Ez is úgy esküvék, félre álla osztán;
Utánna érkezék százzal Orsics István.

46. Ennél nem szülhetett anya mérészebbet,
Erős testtel bíró, sem természetesebbet,
Azt tudnád, hogy Mars jár mikor látod őtet,
Sokszor szemeivel törököt kergetett.

47. Jún Szecsődi Máté nagy tarka kecsével
Befödözve magát, és páncér fegyverrel;
Nagy meztelen pallost tart erős kezével;
Megesküvék ez is, száz erős legénynyel.

48. Hát Alapi Gáspár négy ötven szablyával
Jún; van befödözve párducnak hátával;
Vitéz módra ékes szép daru tollakkal,
Bővölkedik vitézséggel s okossággal.

49. Jussz te is, kegyellen Radován Andrián,
Mert urad kiváltott az Olaj bég sarcán.
Higgyétek, nem fenébb ennél az oroszán,
Mikor török seregben keveredve van.

50. Küldött már hatszázat törököt pokolban,
De még küld ezeret: van olyan szándékban.
Száz seb vagyon testén melyet nyert harcokban;
Nem régen legtöbbet, hogy esék fogságban.

51. Ihon Stipán Golemi rettentő testtel
Lépik, mint egy halom, rettenetességgel;
De ennek nem árthatni soha fegyverrel,
Mert keményebb bőrre vasnál s kemény kúnél.

52. Ím Bata Péter is deli öltözettel
Jún együtt haragos Patatics Péterrel.
Papratovics Farkas jön könnyű testével;
Ez mindenik vala száz száz jó legénynyel.

53. Maga Kobács Miklós kétszáz legényt vezet,
Mert hadnagy Cserei Pál társa elveszett.
Bizony ezeret is ez méltán vezethet,
Mert ravaszabb nálánál hadban nem lehet.

54. Jön Balázs deák is nagy Győri Mátyással,
Medvei Benedek hatalmas Bikával,
Mondom, bizony hatalmas Bika Andrással,
Ki lovat s törököt öl csak egy csapással.

55. Geréci Berta is ötven legényt vezet.
Mert többi Olaj bég keze miatt veszett.
Maga is Geréci fején sebesedett
Legutolsó harcon, kiben basa veszett.

56. Juranics Lőrinc is zászlótartó vala,
De nem régen történt vajdája halála,
Azért érdeméért levék most vajdává,
Mert sok vitézségét harcokon mutatá.

57. Ifjú Juranics, melynél szebb ifiat
Soha az nap szeme világon nem láthat,
Vezet maga után ez két ötven szablyát
És Ostrony Péter utánna más százal.

58. Hoz Horvát Radivoj száz legényt ezután,
Eztet százzal követi Bajoni Iván:
Guzics András százzal az ő nyomába van;
Ez megtartá Zrinvárat töröktől bátran.

59. Ihon Deli Vid is, törökök ostora,
(Mert tanítja őket gyakran szaladásra),
Jün maga ez utól, hatalmas leventa;
Véle jün haragos ötször ötven szablya.

60. Kevés hasomlitanom ezt oroszlányhoz,
Mert hasonló hadverő haragos Märshoz.
Látszik az szemén is, hogy halált s lángot hoz.
Ez négy ölnyi vas dárdát kezében hordoz.

61. Selyem páncér ünggel öltöztette testét;
Nagy nyusztbőr kápául befödözte fejét,
Azon kerecsen szárny mutatja szépségét;
Egy nagy nehéz paizs sulyosítja kezét.

62. Nagy mamuz az lábán kemény földet szántja,
Kemény fringia-kard oldalát támasztja.
Ez volt szigeti leventáknak virágja;
Bölcs, erős, gyors, haragos, mikor akarja.

63. Ezek mind esküvének szigeti grófnak,
Hogy vele az várban meghalni akarnak,
És hogy ömellőle holtig el nem állnak,
Hanem hívek lesznek néki s az országnak.

64. Mustrát elvégezvén szorgalmatos Zríni,
Várnak állapotját kezdé látogatni,
Ágyukat bástyákra rendel felhuzatni,
Fegyvert vitézeknek és port osztogatni.

65. Mindenféle prófontot, hadi szerszámot,
Bort, kenyeret és húst, és elegendő sót,
Sok kapát, lajtorját, mindenféle ásót,
Tüzes mesterséget, főcskendő tűzoltót.

66. Sok deszkát, taligát, és égni való fát,
Salétrumot, kénkűt s égett mogyorófát,
Sok kemény tölgyfából temérdek gerendát;
Egy szóval az mi kell várnak, mindent hozat.

67. Meghagyá azután, senki ellenséggel
Beszélni ne merjen, az pogány törökkel;
Mert ha találtaik megfizet fejével,
És nem lészen néki semmi kegyelemmel.

68. Istrázsákat osztán körül az palánknak,
Hogy mind éjjel nappal eztet renddel járkák,
Futnak, szorgoskodnak az sok vitéz vajdák,
Magok személyek szerint várat vigyázzák.

69. Mikor mind ezeket Zríni vivé rendben,
Mikor hivatalját tudja immár minden,
Tartozása szerént ír á egy levélben
Magyarországi királynak ilyenképen:

70. „Vagyon immár két heti, felséges uram,
Hogy az török császár készíti kardját rám.
Bizonyos emberimtől eztet hallottam;
Azért felségednek ezt tudtára adtam.

71. Az mint lehetett is, készültem mindennel,
Vitéz szolgálommal, mindenmód fegyverrel,
Szorgos vigyázással, és minden jó renddel:
Vége szerencsének de vagyon istennél.

72. Irhatom bizonynyal aztot felségednek,
Hogy provideáltam Sziget szükségének.
Ha kézből maradást rendelt isten ennek,
Ez tartja meg, az mely ír te felségednek.

73. De félek, más véget tett isten ez várnak,
És az várral együtt az te hű szolgáltnak,
Mint fűvénynek mondják mert számát pogánynak,
Azért csak küvel is itt beburíthatnak.

74. De csak az te fejed legyen egészségsben,
Örömet meghalok én ebben Szigetben.
Kérem felségedet, hogy emlékezetben
Fiaim legyenek nálad, s kegyelemben.

75. Mostan én örökkén bucsuzom tetüled,
Mert tudom nem látom soha fölségedet.
Azért ki teremté földet és az eget,
Az az mindenható isten legyen veled.”

76. Elvégezvén levelét bepecsételé,
Osztán fiát Györgyöt szépen megölelé.
Okossan röviden néki így beszéle:
Az gyermek atyja szavát igen fülelé.

77. „Fiam, én utolszor most látlak tégedet,
És azért is áldom az én istenemet,
Hogy hallanod hatta végső beszédemet;
Halld meg, fiam, kérlek, az én intésemet.

78. Ihon uraságban hagylak én tégedet,
Karddal bővítettem az te értékedet;
Mindened lesz, tanulj isteni félelmet,
Isten megneveli minden szerencsédet.

79. Tanulj éntülem is nehéz vitézséget,
Tanulj fáradságot s hazádhöz hűséget.
Tanulj tülem jóságos cselekedetet,
Mástól pedig szerencsét s annak gyümölcsét.

80. Én már éltem eleget, láttam gonoszt s jót,
Már meg is úntam heábanvalóságot:
Mert láttam mindenkor, kit az világ adott
Egy kézzel, kettővel mindjárt vissza rántott.

81. Nem láttam semmi jót, kiben megnyughat-
Nem találtam nyugovást, kiben bízhatnám: (nám,
Csak néked, Jehova, az mikor szolgáltam,
Akkor megelégedtem és megnyugodtam.

82. Fiam, annak szolgálj és járj azon úton,
Kit fia istennek rendelt ez világon:
Ez ad néked erőt az török pogányon.
Ez ad jó szerencsét ezen ez világon.

83. Osztán emlekezzél az én sok próbámról,
Ne légy, mint elfajzott galamb kemény sastul.
Karddal te keressed híredet pogánytul;
Mondhassák igazán fajzottál Zrínitül.

84. Én égben az istent imádom éretted,
Hogy bővítse mindenkor az te erődet;
Adja hogy szolgálhass néki kedve szerint,
És hogy sok üdöre mennyben láss engemet.

85. Ezt az levelemet vidd gyorsan királyhoz,
Tudhasson idején készülni az hadhoz,
És nyülni jó móddal az ország dolgához,
Mert sietséggel jön Szulimán az várhoz."

86.Kemény szívű atyám, mit kegyetlenke-
Igy ifjú Zríni az nagy bánnak felel: (del?
Engemet magadtul kergetni akarsz el,
Hogy tüled elváljak örökös üdövel?

87. Nem így fia sasnak én igaz sas lészek;
Hanem elfajzott veszteni való kölkök,
Ha én halál előtt oly igen félemlék,
Kit víg szüvel keressz, én aztot kerüljek?

88. Valamely szerencsét rendel isten néked,
Mélkó, hogy ugyanaz hordozzon engemet;
Bujásommal ne gyaláztasd nagy nevedet;
De kinek tartsam hát megúnt életemet?

89. Ez-é az vitézség kire tanítsz engem,
Hogy az első próbám elbujásom legyen,
Nagy atyának rossz fiát minden nevéssen?
Ah, ne adja aztot az jó isten érnem!

90. Uram, vagy engemet hagyj meg itt magad-
Vagy hogy végzem életemet magam kardjával. (dal,
Elfogyjon Zríni név előbb nagy csudával,
Hogy sem csak egyik is éljen gyalázattal.""

91. De atyja így felele okos elmével:
„Oh nagy szívű gyermek, s teli bölcsességgel!
Mennyire bővülködöl te keménységgel,
Annyira tüzedet illik oltanom el.

92. Édes tisztességnak az ő gondolatja.
S némely magát örömet avál csalatja;
Kevés ki igazán ezt alkalmaztatja,
Az ki jót jó hírrel öszve csinálhatja:

93. Elragadt tégedet vakmerő bátorság,
Mint szélűl hajtatik az ingadozó ág.
Lészen oly üdö is hogy benned vidámság
Úgy fog tündöklöni mint kertben szép virág.

94. Nem jó üdötlenül virágot szaggatni,
Nem dicséretes néked halált kívánni;
Most mikor senkinek nem tudnál használni
Haláloddal, tartozol élni s szolgálni.

95. Nem mienk az lélek, hanem az istené.
Te fogsz-é kedvedre sáfárkodni véle?
Tarts meg, fiam, magadat nagyobb szükségre,
S szegény romlott hazánknak jobb üdejére.

96. Szükség, hogy én itten végezzem napomat,
Mert isten rendelte itt végső órámat.
Most utolszor mutatnom kell mivoltamat:
Kövessed, mikor kell, te is nagy próbámat."

HATODIK ÉNEK.

Szulimán Harsányánál megállapodván, Halul és De-
mirhám által Szigetvárat felkérte. Halul hízolgó be-
széde, Zrínyi tagadó válasza. A török előhad megindul

Ozmán basa alatt; miről Zrínyi egy elfogott török által értesülvén, Ozmán elébe megy, s őt Almás patakjánál megveri. Deli Vid elejti Hamvívánt, a szírus királyát, s az ezt megboszúlni akaró Kambert.

1. Szulimán Harsánhoz már érkezett vala.
Harmadnap táborát ott megnyugasztalá.
Onnan követeket magátul bocsáta,
Kik menjenek Zrínhez Szigetvárába.

2. Halul bég volt neve az egyik követnek,
Ez fia volt kajeri gondviselőnek.
Mondom, Orchanusnak, Mahomet vérének,
Mely Egyiptom pusztán Szinántul öleték.

3. Vala igen okos Halul bég beszédben,
Oly szépen folyt szava mintha kevert mézben
Volna, s az másiknál magát csendesebben
Viselte is magát, és sokkal bölcsebben.

4. A másik, Demirhám, volt Arábiából;
De tetszik mint egy vad pusztá Libyából.
Vakmerő, kegyetlen nem lehet ily sohol;
Minden igazságát veti csak szablyából.

5. Ennél vadabbat az föld nem teremthetne,
Bár ha újabb boszuval óriást szülne,
Az ki az nagy egekre hegyekkel lűne;
De még is vadabb Demirhámnál nem lenne.

6. Ez szerezsen hadnak kapitánya vala,
Ötödik részének s igen erős vala,
Ezt csak ijesztésül császár küldte vala,
Mert az követséghez ő semmit nem tudá.

7. No ezek Szigetvárhoz elindulának.
Mikor osztán kapukhoz közel jutának,
Egy ágyu-lövésnyire ők leszállának,
Fegyvert szolgálknál ottan elhagynak.

8. Zríni öszvehívá mind az vitézeket.
Mert már régen hallotta az követeket;
Piacon hallgatá meg az követeket;
Maga körül állítá az vitézeket.

9. Demirhám nem igen böcsüllé meg őket.
Mintha nem gondolna látni vitézeket;
De Halul mellyére tevé az két kezét,
Alázatossággal monda, hajtván fejét:

10. „Oh Jézus hitin valóknak szép csillaga,
Oh, ily vitézeknek érdemes hadnagya,
Egyedül! mely ország próbádat nem tudja?
Mely világrész vitézségedet tagadja?

11. Hon az meleg hajnal pirossan feltetszik,
Hon az sötét este tengerbe enyészik,
Hon az éjszaktenger magában küszködik,
Híred mindenütt van, s mint nap úgy tündöklík.

12. Csudául mi halljuk nagy vitézségedet
Mindnyájan, urunk is az te jó híredet
Szereti hallani, cselekedetedet,
Szeret magadat is, ha nem is hitedet.

13. Ilyen méltó oktul ő megindéttatott,
Hogy küldjön általunk néked barátságot,
S hogy ebben láthasson ő állandóságot,
Izent néked túlnk képes kívánságot.

14. Ű kívánsága ez. Ez várat kezében
Adjad, és ne bizzál nagy keménységedben:
Haszontalan harag, az ki nincs erőben;
Esztelen ki kíván az mi lehetetlen.

15. Császár nem kívánja az te szép váradat,
Hogy aval nevelje maga gazdagságát;
Mert az ki világnak birja nagy határat,
Nem kívánhat szüve kübül egy kis várat.

16. De tudnod kell néked az mi fátumunkat,
Az istennek elszánt igaz akaratját,
Minékünk ő adja az szép arany almát,
Meg is fényesíti mint napot holdunkat.

17. Azért az hatalmas szultán megindult mast,
Isten akaratját viszi végbe bizvást.
Ne adja isten azt, hogy te meggondolhasd,
Hogy te isten kedvét kézzel megtartóztasd.

18. Oh boldog bölcs Thamma, Kazul Bas nagy
Békeséget császártul mert kérni tudá, (ura.
Idején s eszessen magát megalázta,
Mostan nagy Perzsiát békességben birja.

19. Lusitanusokat tartom okossaknak,
Mert az fátum ellen lám ők nem harcolnak.
Lám az francúzok is boldogságban vannak,
Te pedig hanyadrésze lehetsz azoknak?

20. Ha bölcs vagy, szükségből tehetsz magadnak
Nagyobbtul magadra nem csinálsz haragot, (jót,
Alázd meg magadat, add meg ezt az várat,
Melyet semmiképpen többől meg nem tarthatsz.

21. Nem kérettetik tüled ingyen ez az vár;
Hol nagy haszon vagyon, nem látszik kicsiny kár:
Valamit te kérhetsz, azt Szulimán császár
Örömet enged, elhiggyed nékem bár.

22. Vezérséget tüle kérj, hogyha nem hiszed,
De tudom, hitünkre nem vonz az te szüved.
Megbocsásd, így szólok, mert keresztyéneket
Minden tartja tormába esett féregnek.

23. Kérj háttüle sok pénzt és gazdag kincseket,
Nem találsz őbenne semmi fősvénységet.
Avagy kérjed tüle ez várat, Szigetet.
Hogyha te ok nélkül oly igen szereted.

24. Elhittem, tetüled aztot ő sem tiltja;
De uraság jeléért most azt kívánja,
Hogy hada bejűjön, s valamely hadnagya
Aztot te kezeden hagyásából adja.

25. Különben, jó Zríni, hogyha cselekeszel,
Váradat s szolgálodat bizony veszted el;
De semmi ez, életed az jó hireddel
Szigetvár hamujában temetődik el.

26. Talán van, ki biztat téged, füst azokkal
Kever jó híredet belé csalárdsággal:
De az lészen első ki szégyenvallással
Szükségnek idején elárul futással.

27. Csiklandós szók ezek, és mind esztelenek!
Ki fogja tartani aztot vitézségnek,
Egynéhány hogy állott ellent százezernek.
Minden fogja nevezni vakmerőségnek.

28. Talán esküvése tartóztat tégedet,
Kit német császárnak békeségben tetted?
De lelkieméret mostan mentté tehet.
Senki nem tartozik tenni lehetlent.

29. Bizol-é németben, te okos horvát bán,
Hogy hamar segítséget küld néked talán?
Német, mely tégedet az föld alatt kíván
Lenni, segítséget hoz kárával talán?

30. Ki nem esmérheti német barátságát?
Leginkább magyarhoz gonosz akaratját?
Hogy gyűlöli német az magyar katonát,
Ha akarod, adok néked ezer példát.

31. De bár az úgy legyen, eljűjön az német,
Rákháton tinéktek hoz ő segítséget:
Elvesztitek akkor kedves éltetőket,
S ők török kezében találják Szigetet.

32. Uram, hogyén néked megmondjam egy szó-
Nagy dolgokat kis üdőben te csinálál, (val,
Országos hadakat vesztéig rontattál,
Küvárákat vettél, és el is bontottál.

33. Van már legmagassabban az te jó hired;
Nincsen már hely, az hová feljebb vihed:
Csak azon mesterkedjél hogy azt őrizzed,
Arról sikos helyről, hol van, el ne ejtsed.

34. Futnod már kell néked szerencse próbáját,
Az ki szakaszthatja jó hirednek nyakát.
Futnod, uram, néked kell méltán az hadat,
Az ki minden órán különben változhat.

35. Ne legyen fejedben az a bizodalom,
Hogy az kit egyenként te meggyőztél harcon,
Meggyőzhed te mostan hol vannak mindnyájan,
Mely isten rendiből várad alatt vagyon.

36. Ezt szultán Szulimán, mivel szeret téged,
Izente általunk, vitéz Zríni, néked.
Ihon jün maga is: egy millió népet
Hoz el romlásodra, ha szavát megvted."

37. Itt hallgata Halul. És esék zsibolygás
Az erős vitézek közt, és zúgolódás.
Jól esméri Halul, hogy nekik unalmas
Az ilyen követség és az vármegadás.

38. Horvát bán megnézé az sok jó vitézét,
Osztan követekre fordítá az szemét;
Minnyájan hallgatnak, várják bán tetszését;
Ő nagy méltósággal elkezdé beszédét:

39. „Jó követ, okossan nekünk megbeszéléd,
Lágyon s haraggal is urad követségét.
Szép szóval kitévéd urad szeretetét,
Kit mihozzánk hordoz, és az ő jó kedvét.

40. Csudálom ; mert azon én nem igyekeztem.
Hogy ti császártoknál kegyelemem lehessen.
Sőt ártottam néki kis tehetségemben ,
Valahol lehetett , és minden erőmben.

41. Barátságomról is röviden felelek :
Soha töröknek barátja nem lehetek ;
Valameddig látom , ő árt keresztyénnek ,
Barátság , ártalom össze nem férhetnek.

42. De ha barátságomat császár kívánja ,
Mglehet : magyarét mert visszaadhatja ,
Se más keresztyénét osztán ne kívánja ;
Így talán lehetek önéki barátja.

43. Hol pedig Szigetvárat nevével kéred ,
Jó követ , tudnod köll az mit mondok néked :
Hogy Zríni ezekkel már sokat szenvedett.
Gonoszt , veszedelmet , hideget s meleget.

44. Azért , hogy istennél nyerhessünk kegyel-
Azért nem gondolunk veszténünk éltünket , [met ,
Sok kincset , gazdagságot , és mindenünket ,
És ez elmulandó világi hírünket.

45. Hát ne apolgasson bár császár ezekkel ,
Az kit mi világnak hagyunk nagy örömmel.
Ha szónkat nem hiszi , jüjjön ránk erővel ,
Meglátja , mit tehet az , ki van istennel.

46. De ha bűneinkért az isten bennünket
Mégvér , s kezetekbe adja életünket :
Meghalunk örömet. De ti elvesztünket
Nem fogjátok nevetni , s keresztyéneket .

47. Mi sem irigyeljük akkor élteteket .
Elhagyjuk örömet mennyekért Szigetet.
Vidd meg császárodnak az én beszédemet ;
Meglátja Szulimán Zríni is mit tehet."

48. Nem tűrheti Demirhám Zríni beszédét ,
Mert az kemény választ általverte szüvét ,
Mond : ,,,oh te , ki megveted had veszedelmét .
S gondolod üstökön fogtad az szerencsét :

49. Ihon had s békeség az én kebelemben :
Most válaszsz magadnak , míg tart az üdödben :
Mert én nem érhetem , kerülő beszédben
Csavarogsz , s válogatsz hadban békeségben."

50. Ilyen szókra seregek megzöndülének ;
Nem várják választját hatalmas Zríninek :
„Fegyvert ! fegyvert ! kiáltnak az követeknek ;
Fegyverrel , nem szóval kell veszni Szigetnek."

51. „Hát halálos fegyverre hílak bennelek ,
Felele Demirhám : mert látom éltetek
Unalmas." Oly hanggal monda meg ezeket ,
Mintha Janus temploma most nyílt volna meg.

52. Gyorsan az császárnak esék ez fülében.
Hogy Zríni többivel van nagy keménységben.
Nem sokáig késék ; ugrék nagy mérgében
Zríni s Sziget ellen , és nagy kevélységben.

53. Szokolovics Mehmetet magához hívá ,
Néki forró haraggal megparancsolá ,
Hogy egész táborban készülőt fujatna ,
És hogy Ozmán basát elől bocsátaná.

54. És Ozmán basával Ali Kurtog menne ,
Amaz az nagy Ázsiának béglerbégje ,
Ez vizen szárazon fő ágyúsmestere.
Meghagyá hogy evel húsz száz jancsár menne.

55. És hogy körülfignák Sziget kerületét ,
Néznék , hon lehetne , maga szálló helyét ,
Árthatlanul honnan törhetnék Szigetet ,
Hon lovas s jancsárnak szállítná seregét.

56. Maga is hogy holnap , első szép hajnalban
Megindul , és mégyen az Ozmán nyomában.
Hát megindult Ozmán ugyanaz órában ,
Mert semmit nem mér elmulatni hagyásban.

57. Visz tizezer szablyát béglerbég magával ,
Ali Kurtog vagyon kétezer jancsárral.
Mendegél török sereg jó rendtartással.
Vigyázó , jelt ada Szigetben haranggal.

58. Zríni lovas csatát várbul kibocsáta ;
Hogy török szándékárul ez hírt mondhatna.
Szerencse kezekben egy törököt ada ;
Mely vár felől maga többitül szakada.

59. Ez megmondá nekik béglerbég szándékát ,
S hogy holnap elvárná az császár táborát.
Gyorsan megnyittatá Zríni az kapukat ,
Vive ki magával tizenkétszáz szablyát.

60. Basa megszállott volt már egy nagy malom-
Hol hináros Almás foly lassu zúgással. (nál,
Túl az vizen Ali Kurt van fele haddal
Nézik Szigetvárnak ártanak mi móddal.

61. Törökök lovakat mind füre ereszték,
Túl s innen maguk is mind széllel hevernek.
Esztelenek egymáshoz nem is mehetnek;
Nem félnek keresztyének hogy kijűjenek.

62. Vár és török között egy kis halom vala;
Azért az keresztyént török meg nem látá:
De mihent jó Zríni az halomra juta,
Egy Dervis nevű török ottan meglátá.

63. Kiált: „Iste kaur!“ Nem kiált sokáig,
Mert rámene Dandó, mint ama mérges gyík.
Szablyáját Dervisbe vágá hónaljáig.
Éltétül s szavátul egyszersmind elválék.

64. Kiáltás, futkozás táborban nagy esék.
Ki kergeti lovát, ki lovára ugrik.
Ki pedig berekben gyalázzattal bújik;
Még basa maga is ottan megrettenik.

65. Láttad-é hangyákat mikor megbolygatják?
Mind sietséggel ide s tova futkosnak,
Nyomorultak nagy tojásokat hordozzák;
Szintén így most ezek kétfelé kapdosnak.

66. De sokat szigeti kapitány nem késik.
Közikben mint vitéz bátorsággal esik;
Az hol csoportokban török gyülekezik,
Az Zríni kezétül gyorsan elszéledik.

67. Talán így Hercules bánt az sárkányokkal,
Vagy hatalmas Sámson philistaeusokkal,
Mint Zríni cselekszik török pogányokkal,
Egy kemény és élős fringia-szablyával.

68. Elvévé életét evel Ramadánnak,
Elválasztá fejét testétül Juszupnak,
És karamán Nuhnak, perzsa Assagurnak,
Torlagnak, Dedónak. nagy testű Halulnak.

69. Nem használhat néked is hamis hamalia,
Murtuzánogli, Murtuzán basa fia,
Sem tenéked szentség, Balukbas Jahia:
Mind föld alá téve tikteket fringia.

70. Deli Vid másfelől török közt, mint tündér.
Százat dárdájával nagy erővel levér;
Már minden ruhája nem más csak török vér.
Egyedül köztök mint oroszlány járni mér.

71. Nem is mondhatom ezt harcnak s viadalnak,
Csak rettenetes iszonyu vérontásnak,
Mert törökök mindenfelől mint por futnak.
Ki lovon ki gyalog berekben szaladnak.

72. Megholt Kara Illan Radován kezétül,
Tarluk Oda basa Novák nagy sebétül,
Szerecsen Gisdaris ennek fegyverétül
Fekszik, földet harapván nagy kegyetlenül.

73. Túl Almás patakon van az jancsár sereg,
De nem lehet ötülök semmi segítség,
Mert víz magassága ér torkig embernek,
Megázik fegyverök hogyha általűnnek.

74. Az basa heában kiált innen rájok:
„Bizony török császárnak ti vattok árulók;
Ha nekünk segítséget gyorsan nem hoztok,
Nem igaz törökök, de török árulók.“

75. Ali Kurt örömet hozna segítséget,
De jól esmeri vala az víz mélységét.
Ló meg nem győzheli az nagy söppedéket,
De gyalog megáztatja minden fegyverét.

76. Mégis, noha sötét volt, víznek jancsárság
Gázolva indult, mint sok sűrű nádasság.
Puskákat kezekben magassan feltartják,
Hogy az Almás vizében meg ne áztassák.

77. Segítséget akarnak futóknak hozni,
De megy elcikben halálhozó Zríni,
Üvedzőig vízben kész lén begázolni:
Ottan kezdé őket keménységgel vágni.

78. „Hová indultatok, ti nyomorult ebek?
Így kiált szigeti kapitány töröknek:
Hiszem lám magam is tihozzátok mégyek;
Itt vagyok, tovább engem ne keressetek.“

79. Hamar kü esik ott, hon az ég zörrenik:
Zríni ez szók után hamar rájok esik:
Ott tüle Kurt aga egy sebbel öletik,
Az másikkal Tojgonnak feje vétetik.

80. Nincs oly demecki kard, ki ketté nem törik,
Zríni keze előtt ott sok fej elesik;
Mintha csak nád között ő járna, úgy tetszik,
Mert fut az sok török, hull és sebesedik.

81. Már halmok előtte vannak holttestekből;
Az Almás vize is megtódult ezektől;
Minden kicsiny csöpp víz áll fekete vérből:
Futnak az törökök futó vezérestül.

82. Ozmán az hamar lovát általusztatá,
Harcot is, az Zrínit az éj elválasztá.
Seregét szépen összecsoportoztatá,
Lassan Sziget felé vélek elindula.

83. De vitéz Deli Vid általment az vizen,
Az törökök hátán, s többre halált viszen.
Ő eleibe megy Hamviván szerecsen;
Megesmerete vala Vidot szép fegyverén.

84. Igyetlen erővel ráhajtá dárdát.
Találá középben Vidnak nagy paizsát,
Elveszté crejét találván nagyobbbat,
Földre megtompítván esék maga vasát.

85. Ifju Hamviván elijedt szüvében,
Nincs már reménysége fegyvertelen kézben,
Elfuta Vid előtt az szélnél könnyebben,
Bizik futásának nagy sebességében.

86. De gyorsan utánna fut Vida kegyetlen,
Ennehány ugrásban eléré hertelen,
Igy szóla: „látszik hogy vagy álnok szerecsen,
Többet bízol lábadban, s nem fegyveredben.

87. De nem használ néked hazádbéli futás,
Meggzaggatja szüvedet mostan ez az vas.“
Ily szók után lén rá erős dárdahajtás,
Kinek soha mássát nem látta ég, magas.

88. Acélos paizsát Hamviván föltartá;
De azt kemény dárda nagy vassal szaggatta;
Üvén Hamvivánnak nagy kerék kü vala:
Azt is porrá töré az halálos dárda.

89. Bement hasában is, nem tartá meg háta,
Mert kedves életét magával kirántá;
Esik le Hamviván Vid előtt hanyattá,
Földben leszegezte Deli Vid dárdája.

90. Gyorsasággal rá fut Deli Vid, s dárdáját
Kirántá hasából, reá tévén lábát.
Meghallák törökök Vid kegyetlen szavát:
Török fölött állván így nyitá meg torkát:

91. „Kit haddal kerestek ihon Szigetvárát,
Néktek ajándékozom, szép Pannóniát.
De akarom aztot mostan mérjed hanyatt,
Te szerecsen kölok, mérjed hosszaságát.“

92. Mint fene oroszlány megölvén prédáját.
Kevélyen fölette jártatja haragját,
Kegyetlen szemével nézi kinlódását,
Gyönyörködik vérben, usztatja nagy haját:

93. Így szintén Deli Vid holt török fölött áll,
Dárdája kezében mint nagy sugár tölgyyszál.
Jól látszik messziről mint egyenes küfal,
Vigyázz, ellenséget hogyha máshun talál.

94. Hamviván fegyverét békével levévé,
Aranynyal varrt üngét is magára vevé.
De Kamber sokáig eztet el nem tűré,
Így hangos torokkal seregnek üvölte:

95. „Haj, szegényvallottak! ti vattok vitézek?
Így mutatunk szégyent első nap Szigetnek?
Vitéz holt Hamvivánt jól látja szemetek;
Egy ember megölte, ezt ti ölettétek.

96. Holttestét fosztani ti megszenveditek,
És rajta tombolni az kaurt nézitek,
Hon van most az ti dicseködő szüvetek?
Hon van otthon hanyott vetett vitézségtek?

97. De megjövendőlte ezt az nagy Menethám,
Mikor ezt az fiát küldte török hadban;
Sokszor bő könyvéval kiáltott bucsúzáván:
„Őrizd magad fiam, szép fiam Hamviván!

98. Ne bízd el magadat török barátságban;
Sok nép, sok jó vitéz csalatkozott abban.
Nem segét meg téged soha török harcban.
Higgy néki, de nem térsz soha Szíriában.“

99. Sokszor énhozzám is nagy király kiáltott,
Nékem fiát ajánlván sürün ohajtott:
„Kamber, édes szolgám, vezessed fiamat,
Melyet török hadban kedve elragadott!“

100. De nem kívánhatom én megtérésemet,
Hanem uram mellett elvesztem életemet.
Menethám meglátja az én hűségemet,
Noha immár későn, nagy igaz szívemet."

101. Ezt mondá, s nem többet; s szolgájátul dár-
Kirántá, s keresi az Zríni hadnagyát. (dát
Nem fél az Deli Vid, de merén dárdáját
Nagy kezében tartja, s neveli haragját.

102. De az Kamber szaván egész török sereg
Kiki maga sztlvében búban mozdult meg.
Egyszersmind Deli Vidot köröskörül vék
Úgy hogy kezén kívül nincs semmi reménység.

103. De Vid, mint küszikla áll az habok között.
Vitézséggel tartja maga az hadfölyhőt.
Nagy fegyver-szélvészszel kemény pajzsa meg-
Nyil, dárda, szablya jár sűrűn feje fölött. (tölt;

104. Mint az sívó ördög, Kamber Vidra megyen,
Azért, hogy uráért rajta boszút tégyen.
Szíriai nádat rá hajta keményen;
De csodával látá eltörve az földön.

105. Kurt aga jó törrel megsebesítette,
De csak alig fejét megvéresítette,
Ibrahim az szablyát Vid paizsán törte;
Ali Kurt kopjával oldalban ütötte.

106. Kamber hüvelyéből ismég ránta szablyát,
Kegyetlenül úté Deli Vid sisakját.
Akkor az Deli Vid hozzá hajta dárdát.
De dárda nem tevé ura akaraját,

107. Mert Kamber elugrék; de nem járt üressen
Az kegyetlen somfa, hanem kegyelmetlen
Esék Zizim agának közép mellyében,
Kiért élte eloszlék levegőégben.

108. Zizim földön fekszik idegen seb miatt.
Kiránta Deli Vid emberölő szablyát.
Egy sebbel megölé haragos Kurt agát,
Az másikkal Kambert, Hamviván szolgáját.

109. Kamber kedves halállal ura mellé dült.
Sok véres csuklásban élete elröpült;
Vérétül s hűségtül egyszersmind teste hült:
Nálánál hüvebbet soha anya nem szült.

110. Talál utat Vida magának szablyával,
Mint az emésztlő tűz merre megyen lánggal,
Úgy hogy öközlök kijött már haraggal,
Ballag az víz felé, lustos vérrel s porral.

111. Nem mennek utánna az török seregek,
Sőt inkább közülök hogy kiment, örülnek.
De ő gondolkodva indula az víznek:
Hogy közülök kijött, tartja azt szégyennek.

112. Háromszor megállott az Almás patakban:
Vissza rájok menjen gondolja magában?
De meglátá Zrínit hogy vagyon csoportban,
S hogy mindnyájan rá vannak várakozásban.

113. Fegyverestül ugrék hináros Almásban,
Almás penig ütet viszi maga hátán;
És lemosá róla pogány vért folyásban,
Úgy küldé urához s társaihoz tisztán.

114. Együtt jó Zrínnivel bemene Szigetben;
És vannak vitézek minnyájan örömben.
Vid gyönyörködik Hamviván fegyverében,
Mely szírus királynak fia volt éltében.

115. Három ezer lovas veszett ebben harcban,
Ötszáz jancsár hever az Almás patakban.
De mindnyájok fölött nagyobb kár Hamviván,
Mely Vid dárdájátul fekszik földet rágván.

HETEDIK ÉNEK.

Demirhám boszút fogad Hamviván megölőjének.
Szulimán Sziget alatt táborba száll. Farkasics halála.
Zrínyi győzelmesen kicsap. Demirhám csatája Deli
Viddal eredmény nélkül foly, s az éj által megszakasz-
tatván, a két hős egymásnak a párhaj folytatását fogadja.

1. Minekutánna már szép hajnal szekere
Mindeneket indított gyönyörűségre,
Szép fülemile keserves éneklésre.
És szigeti vitézeket nagy örömré;

2. Eljöve az gyors hír császár táborában:
Zríni Ozmán basát megverte nagy harcban,
Életét s fegyverét elveszté Hamviván,
Elveszté kedves fiát basa Murtuzán.

3. Esék ez fülébe az vad Demirhámnak,
Kiért szüvét creszté sórtő bánatnak.
Esztelen, szaggatja ruháját magának,
Mintha használhatna a val Hamvivánnak.

4. „Hova hattál engem, Menethám nagy fia? —
Mert ez volt atyjának igen nagy barátja;
Kegyetlen torkával Hamvivánt kiáltja; —
Miképpen történt ez, ment lelked föld alá?

5. Ezt ígértem-é én az én barátomnak,
Szíriai királynak, az te atyádnak,
Hogy magamtul harcon tégedet elhagyjalak,
És kaur kardjának prédául találjak?

6. De ki vétkezes ebben? csak magad esztelen,
Hogy közülünk elmenél ilyen véletlen:
Nem tudta ezt senki az te seregdedben,
Csak te szolgálád Kamber, az is szerencsétlen.

7. De, Hamviván lelked, légy nekem irgalmas,
Mert éretted lésszen hamar boszuállás.
Hóhárodnak lelkét megészí ez az vas,
Esküszöm Mahometnek, kit tart ég, magas.

8. Te véres szüvedet Menethámnak viszem.
Bánatját lágyítsa, noha úgy sem igen.
Tahát boszut állok az egész Szigeten,
S valahol talállok, minden keresztyénen.“

9. Ilyen szókkal ballag Demirhám császárhoz,
S mihent közel jutta császár sátorához,
Megesmeré császár szemén hogy rossz hírt hoz,
Demirhám így kezdte szólni Szulimánhoz.

10. „Mi itt beában hevertetjük magunkat;
Amott szigeti bán megverte hadadat.
Megölték kaurók Hamvivánt, társomat,
És Murtuzán fiát, s Ozmánt meggyalázták.

11. Padisahom! avagy ereszs el magamat,
Hadd töltssem ki rajtok haragos boszumot.
Avagy te magad is hozd el táborodat,
Ronts el az hitetlen pogány kaurókat.“

12. Demirhám dühösségét császár esmerte,
Azért megrivogatni ottan nem merte.
„Ihon most indulunk, néki azt felelte;
Társod volt Hamviván, állj boszut érette.“

13. Azért megindula Szulimán táborral,
Igen hadviselő okos rendtartással;
Ére Szigetvárhoz ugyan azon nappal
Délután két óraker nagy táborával.

14. Szigetvár bástyáját Zríni szintén nézte,
Meglátá messziről, magát fölvitette.
Iszony sűrű por s megy égbe keverve.
Úgy hogy eget földet mind besötétítte.

15. Megláták későre osztán sok törököt,
Szintén mint levegőben az sötét folyhott.
Beburélva vagyon sokakul mert az föld.
Mintha hegy mozdulna az sík mező fölött.

16. Az seregek fölött magas por csavarog,
Alattok rettenetességgel föld robog;
Sok erős vörös zászló az széllal lobog,
Gondolnád, tenger is hogy most reád forog.

17. Megszállta vár körül világgrontó tábor,
Mint szintén az Dunán az jeges sűrű sor.
Mindenütt fejezlik sok számtalan sátor;
Senkitül ő nem fél, erejében bátor.

18. Császár köröskörül megnéze az várat;
Azután maga is egy halmon túl szállott.
Akkor egész tábor Allahü kiáltott
Egymás után háromszor, messzi megállott.

19. Az egész jancsárság elrendült seregben,
Puska mindeniknek kártévő kezekben;
Ezt minnyájan kilövék az magas éghen:
Császár jüvéséért vannak nagy örömben.

20. De az ágyukat is egyszersmind kilövék:
Azt tudnád leszakad reád az magas ég;
Alól az föld robog, repedez mint egy jég,
Sziget bástyája is féltéből mozdul meg.

21. Meghagyá Zríni Miklós pattantyúsoknak,
Ágyúból köszöntést töröknek adjanak.
Legelső Csontos Pál egy végét kanótnak,
Gyújtólikához tevé farkas-ágyúnak.

22. Gyorsan rettenetes pattantyú kisüle,
Török tábor felé golyóbisát küldé:
Az láthatatlanul sereg közé jüve,
Rettenetős halált öközikben vive.

23. Mert előltalálá jancsár-aga fejét,
Mind patyolatostul elrontá életét.
Utánna egy rőndben harminckilenc testet
Keménységgel ronta, vitéz törököket.

24. Örül az Csontos Pál, hogy aztot meglátta,
Törököknek bátyáru hanggal kiálta:
„Ihon van az jól jutt bilikum pohára;
Majd neki is adok az ki meg nem itta.“

25. Szigetvárból lesznek ilyen köszönetek:
„Erős gyomrotok van, megemészthetitek.
Nem jöttök Szigetben, ha nem iszszátok meg
Zríni egészségéért, álnok török ebek.“

26. Az másik lövéssel Pál Ajgás basának
Lovát elszaggatá és pécsi Dézdárnak
Az melljét, és renddel huszonhárom másnak.
Hevernek az földön, s lelkeket kifűjék.

27. De harmadik lövést nem merék megvárni,
Sietnek szállásra kiki eloszlani.
Némelyik nem tudja magát találni
Nagy ijedésében, s nem mér megállani.

28. Két lövéssel nagy kár esett az törökben.
Sokkal nagyobb történék mostan Szigetben:
Mert Farkasics Péter régi betegségben
Készéti nagy lelkét isten eleiben.

29. S csak azon törődik hogy ágyon halna meg.
Esztelen, akaratját élő istennek
Panaszolkodással nem fordíthatja meg!
Ő vitézek előtt így panaszolkodik:

30. „Hej, hej, én fátumom mely igen kegyetlen!
Ettől mindenkoron szüvemben rettegtem,
Dicséretlen ágybul hogy éltemet küldjem
Mindenható kegyelmes isten kezében.

31. Oh százszor boldogok, kik hazájok mellett
Vitéz módra letették kedves élteket!
Szerencse penig azért tartott engemet,
Hogy haszontalanul fogyassam éltemet.

32. Ah szerencsétlen én, el nem tudtam veszni
Hon kedves halállal megholt nagy Losonci,
Hon fekszik Rác Milák és Farkas Botthyáni,
Vitéz Spanyol Perez, öreg kasztelánfi.

33. De nem tudtam-é én nagy Dragut kezétől
Vagy kegyetlen Akomat jó fegyverétől
Megfosztatnom ettől unalmas éltemtől?
Ihon most meg kell halnom dicséret nélkül!

34. Mikor megnyomattam egyszersmind húsz
Mikor földre estem Gyáfer csidájátul, [nyiltul,
Mikor agyon üttettem Rahmat botjátul,
Éltem megmaradott s most megy el ágyambul!

35. De jól van, ha úgy van, mint isten akarja;
Gyakorta szolgálját keményen sujtolja,
Azért hogy mennyégben szebben koronázza,
Szenvedéséért bőven ajándékozza.

36. Ihon, vitéz barátim! mostan meghalok;
Néktek jó szerencsét istentől kívánok;
Egekben értetek jó istent imádok.
Vitézek legyetek. Most isten hozzátok!“

37. Így Farkasics Péter végezé életét,
Az istenhez küldé vitéz tiszta lelkét.
Siratja jó Zríni ő kimenetelét;
Így nagy fohászkodva elkezdé beszédét:

38. „Oh forgó szerencse, átkozott, kegyetlen!
Miért ragadád el ez vitézt hertelen?
Az mi nyavalyánknak ez volt hea szintén,
Hogy ne legyen Farkasics mostan eleven.

39. Oh élet, mely hamar ez világbul kitűnsz!
Oh rövid élet, tulunk mily gyorsan röpülsz,
Mikor inkább kellenél, akkor te megszűnsz,
És, mint harmat nap előtt, egyszersmind eltűnsz.

40. Mint harmat nap előtt, mint hó az tűz előtt,
Mint álom előttünk, mint füst az szél előtt;
Vagy sebes forgószél mint hajtja az folyhőt,
Úgy tűnsz el előttünk s kívánságunk előtt.

41. Csúsz haszontalanul rút kigyó az réten,
Semmit nem törődik unalmas vénségén;
Ű megfiadik mikor jön kedvében,
Elveti vén bőrét s megifjul testében:

42. Ember penig, az ki isteni formára
Meg van ékesítve, isten-ábrázatra,
Hogyha elérkezik utolsó órára,
Nem tér s meg nem újul, de mégyen halálra.

43. Megvénheszik az föld, elveszti szépségét,
De újul ha éri kikelet idejét;
Az nap elvégezi estve ő menését,
De megújul reggel, kihozván szekerét:

44. Csak maga egyedül az nyomorult ember
Az, ki gyors vénségétül soha meg nem tér;
Örök folyásában van az fris forrásu ér;
Emberben peniglen soha nem ujul vér.

45. Víz, tűz, föld, és nagy ég tartanak sokáig:
Ember, ezek ura, egy szempillantásig.
Kűfalak, nagy tornyok sok száz esztendeig:
Ember, ki csinálta ezeket, óráig.

46. Csak egyvan, ki megmarad koporsó után,
Az mely megmutatja magát világ fottán:
Jószágos cselekedet, nagy öröksége van:
Újul mindenkoron halhatatlan voltán.

47. Újul hát, Farkasics, az te vitéz neved,
Noha az nehéz föld befödi testedet.
Cselekedetteddel az halált meggyőzted;
Most isten jobb kezén van gyönyörködésed.

48. Ottan fizetődik most világi munkád;
Vígán nézik angyalok sebeid nyomát;
Ottan, mely véredet hazáért hullattad,
Örök boldogságodra szentek fordéjták."

49. Így Zríni Farkasicsot eltemetteté;
Osztán gondot visel várra mindenfelé.
Szigeti vitézek vannak csendességbe,
Mindenütt bástyákon nagy gondviselésbe.

50. Török megszállott volt már mind köröskö-
Mindenütt sok török szép üdönek örül; [rül,
Csak maga Szulimán nagy gondokban öszül;
Bán merész szüvéjért nagy félelemben hül.

51. Nem késik sokáig szigeti vitéz bán,
Bátorodik szüve ellenségét látván:
Mint az rettenetes örményi orosz lány
Kijün barlangjából, ottkin fegyvert látván:

52. Így Zríni Szigetbül törökökre megyen;
Erős emberölő van dárda kezében;
Mozgatja gyöngye szél structollát fejében;
Ötszáz vitéz utánna megyen szép rendben.

53. Megfordult hozzájuk, így szólt seregeknek:
„Halljátok mit mondok, ti erős vitézek,
Első nap, első harc lesz most előttetek,
Ma félelmet tennünk kell török ebeknek.

54. Ma török császárral mi megesmértetjük
Mi szüvünk, mi kezünk micsodás, fegyverünk.
Ma rettenetessé kell magunkat tennünk;
Azért, vitéz szolgálaim, emberek legyünk."

55. Kevés szókkal nagy bátorságot bán ada
Vitéz seregének, mely csak alig várja
Hogy törökkel szemben hamarabb juthatna,
Ha illenék, harcra sebességgel futna.

56. Nem messzi az vártul Ali Kurt fáradoz,
Minden készüllettel vagyon sánc-ásáshoz.
Rustán, császár veji, ötezer jancsárt hoz,
Letelepété nem messzi Ali Kurthoz.

57. De Stipán Golemi, jó Zríni hadnagya,
Megy vitézek előtt ott előljáróba;
Nagy bátorsággal út számtalan asapra,
Az kik sáncot ásnak, együtt jancsárokra.

58. Sok török elesék az száz gyalog miatt,
Mert nem lüvi heában egy is puskáját.
De rendben jancsárság mint fal veri magát,
Készíti fegyverét, puskáját s kanótyját.

59. Rechep jancsár-aga legelső seregét
Viszi Stipán vajdára, tüzes fegyverét;
De Stipán Golemi tüle meg nem ijedt,
Nézi ellenségét s mint toll áll szél előtt.

60. Török esztelenül kilüvi puskáját,
Stipán megszémlelte Rechep jancsár-ágát;
Bátran reá vivé két élő pallosát,
Azt fejéhez üté, vágván patyolatját.

61. Két vállára esik két felől az feje,
Nagy zörgéssel esék maga is az földre;
De Stipán kezétül több is mellé düle,
Mert Abazt, Benavirt, s Musztafát megölé.

62. Rustán bég megindult ötezer jancsárral.
Az hol Stipán vajda kárt téssen pallossal.
Zríni Goleminak négyszáz jó szablyával
Idején segítséget hoz, rendtartással.

63. Az kit az uristen meg akar tartani,
Százeezer között is meg fog az maradni.
Ötezer puskától nem leheté halni
Senkinek seregből, melyben volt jó Zríni.

64. Mihent füst closzlék, nagy rivalkodással
Rustán vezér megindult sok jancsársággal;
Az ötezer ember három seregben áll,
Kegyetlenül öszvekapva bán hadával.

65. Legelső, nagy horvát Radivoj, te voltál,
Ki pogány törökvért szablyával ontottál.
Ledült teelötted kegyetlen halállal
Pervisz Oda basa, ki volt mind jobb s mind bal.

66. De gyorsan Juranics Lőrinc öutánna
Achomát barjaktárt szablyával levágá.
Fekszik Zríni előtt tizenöt már halva;
Török testen fölül jár vérben gázolva.

67. Arszlán, Rustán öcsce, Zrínit megesmeré,
Dárdával öreá merészséggel mene,
Eltörék dárdája, s heában az földre
Esett, mert paizsha ütközött az hegye.

68. Gyorsan kardot ránta az ifiu Arszlán;
Eleibe tartja paizsát horvát bán,
Felvett már két csapást, de többet nem várván,
Hozzá csap szablyával, jóságában bízván.

69. Kegyetlen szablyával mellyét ketté vágá;
Az eleven szüve benne mozog vala,
Ő meghalaványodék mint szép viola,
Zríni lába előtt esék le hanyatta.

70. Megnyitott mellyébül piros vért okádik,
Élete halállal testében küszködik,
Végre az haláltul élte meggyözetik,
Széles úton lelke testébül kibújik.

71. De Szanzák Benavir ettül meg nem ijedt:
Kezében markolá kemény hegyes törét,
Oda megy, hon rontá Zríni Arszlán bégét.
S ily kevélyen kezdé előtte beszédét:

72. „Kibujtál likodbul, hamis álnok róka;
Oda már meg nem térsz, noha cszszel rakva.
Futáshoz termett lábod; ez koporsója
Lesz álnok testednek, s ez utolsó óra.

73. De micsodás kinnal öljelek tégedet?
Arszlán haláláért eleven szüvedet
Kevés lészen rágnom, avagy az ebeket
Véle jól tartanom, megrontván testedet.

74. De ihon hóhárod tenéked ez lészen
Ez érdemes büntetést szüvedbül vészen.“
Ily szók után Zrínire megyen mérgessen,
Hozzá szúr, de Zríni elugrik hertelen.

75. „Talán jobb csapás ez, ki jön én kezembül,
Mert keményebben, és jön is jobb embertül.“
Igy felele Zríni, szablyáját vitézül
Derekában vágván, s vérét látván örül.

76. Leesik Benavir, s lelke torkán hörög;
Estében fegyvere iszonyuan zörög.
Ihon szaladáshoz termett kész eb török!
Földre lefektetett, s itt fekügyél örök.

77. Nem henyél Deli Vid. látván vitéz urát:
De az sok törökben eltörte dárdáját.
Fekszik öelőtte Kajradin Kajrakát,
Megölte Huszaint, Alt. Cefert, Musztafát.

78. Itt bátorságot vett az keresztyén sereg,
Az török peniglen félelemtül lézeg.
Józa Pál életét elvevé Bichirnek,
Penezics Ábrahám Nuhnak s Derielnek.

79. Tamburás Istók is Tojgánt földre veté;
Erős Dandó Iván Ibrahimt megölé;
Barjaktárt Juranics puskával meglüvé,
Aranyas zászlóját kezébül kivévé.

80. De nem tudom Demirhám honnan érkezék,
Mert harcról kiáltás fülében beesék.
Gyorsan az harcolók közikben férkezék;
Látja hogy törökök az futáshoz készek.

81. Tamburás Istóknál török zászlót látá,
Mert ennek Juranics, hogy hordozza, adla.
„Nem néked, kaur-eb, való szép barjakta!“
Messzirül Istóknak Demirhám kiáltja!

82. Együtt ilyen szókkal hozzá ránta kardot;
Amaz ijedtében elhajta az zászlót.
Önéki is kezében szablya akadott.
Igyenetlen kézzel hozzá títé aztot.

13. Kevés volna, engem ha csalt volna atyám :
Hazudott előttem Mahomet prófétám .
Hogy kezemben lészen az szép arany almám .
És világot birja alattam muzulmán .

14. Ihon én meggyőztem az egész világot ,
Ő sirván óhajtván hozott nékem adót .
Hatalmas fegyverem világon országlott ,
Hon feljűtt, hol lement nap, kardomtul tartott .

15. Rettegött előttem az nagy Károly császár,
Elveszett kezem miatt Uludujejdár ,
Szélös Egyiptomban nékem esett kis kár :
Hányad része azoknak ez az szarkavár ?

16. Világbiró császár Zrintül győztettem ,
Ihon minden erőmet rá vesztegettem :
Ihon az jancsárság , rettentő seregem ,
Elvész keze miatt egyszersmind előttem .

17. Nincsen Demirhám nál vitézebb világon ,
De mit ártott Zríninek már az két harcon ?
Fekete Hamvíván fekszik Almás-parton ;
Nagy eszű Rustán mint járt tegnapi napon ?

18. Lásd tatár hám fia , haragos Delimán ,
Azt gondoltuk róla hogy sivó orosz lány :
Elvész bátorsága ha kijűn horvát bán ,
Nem siet oda harcra , az hol Zríni van .

19. Hej, hej csak te ne volnál, vitéz Zríni bán !
Ha rád nem botlottam volna hadakozván ,
Szintén mint Nagy Sándor, nagy volnál Szulimán .
De lá! mint kell vesznem, magamat itt rontván !"

20. Világrontó Szulimán szüvét így törte ;
Okos fő tanácsíért gyorsan elküldé ;
Szokolovics Mehmet ezeket meggyűjté ,
Császár sátorában renddel letölteté .

21. De császár leülni nem akar közikbe ,
Hogy változást rajta senki ne esmérne ,
Egy röjtök sátorból dévánt titkon nézte .
Szokolovics Mehmet beszédét így kezdte :

22. „Vitéz urak, hadverő bölcs fejedelmek,
Világ határirul való béglerbégek ,
Ti basák, ti bégek, ti okos vezérek ,
Kik most ebben helyben dévánra gyűltetek !

23. Az hatalmas császár, szultán Szulimán khán .
Kinek az hold szolgál, kinek birtoka van
Tengeren és vizen ki az ég alatt van ,
Élni tanácsokkal ebben helyben kíván .

24. Kivánja hallani azért titületek ,
Mi mód kelljen veszni ennek az Szigetnek
Kár s török vér nélkül , és hogy az üdönek
Hosszasága ne ártson ő nagy hírének .

25. Mindenitek tetszését megirván, hatta
Hogy vigyem kezébe , és hogy ő meglássa
Mit kellessék legjobbat török hasznára
Cselekedni , ebben kaur-rontó hadba .

26. Hogy emlékeztessetek, megparancsolta,
Erre nem legkissebb tanácsnak falkára .
Tikteket , hogy jűttünk legvitéz b kaurra ,
Ki kardot világon övedz oldalára .

27. Ezt hatalmas császár méltónak ítélte
Maga személyével légyen ellensége ;
S jó hír koszorúját , mely győzészül kötve ,
Zrínin s Szigetváron cztel vigye végbe .

28. Senkit azért, vitézek , az vakmerőség
El ne ragadjon , és meggondolt vitézség ,
Mert Zríni horvát bán olyan ellenség ,
Ki ellen lesz káros oktan sietség ."

29. Így végezé szavát Szokolovics Mehmet .
Rustán , császár veji , elkezdé beszédét ;
Ő ül vala első nagy kajmekán mellett ,
Méltósággal fordétá mindenre szemét :

30. „Itt, hon világ virágja özvegyűjtve van,
Sok bátor szűvű úr , minden forgott hadban .
Hol hatalmas császár maga fejével van ,
Erőtlen én eszem ilyen nagy tanácsban .

31. Ki világot megbirta okos erővel ,
Nincs szűki tanácsra ily mint én vezérnél .
De minthogy parancsol , mit érek elmémnel
El nem titkolom én , tiszta ép szüvemmel .

32. Mert oly helyen vagyunk , az hol az titkolás
Nékünk és császárunknak lehet ártalmas .
Első vétünk után lehet nagy kárvallás .
Legyen messzi az én szómtól profétálás .

33. Itt van az az Zríni, melynek széles híre
Még tengeren túl is érkezett fülünkbe.
Igaz-é vagy hamis az ő vitézsége,
Nem tudom; elég az, népek közt van híre.

34. Hírrrel viseltetnek az hadakozások;
Nem, mint mi gondoljuk, szók legkissebb dolgok:
Ettől rontattatnak hatalmas táborok,
Evel vesznek, nyernek világi császárok.

35. Mi pedig semminek gondolván ezeket,
Sánc nélkül vakmerőn szállottuk Szigetet,
Napvilággal alá hoztuk seregeket,
Nem tartván istrázsát, sem titkos kémeket.

36. Igen megfizettük vakmerőségünket,
Mert ezen az mezőn hullattuk vérünket;
Igen büven most látjuk holtesteket,
Látjuk Almás vizét, forgat emberek.

37. Ki nem csudálná tanácstalan dolgunkat,
Mi miképpen elbíztuk mostan magunkat,
Nem nevezhetnénk-é Ali Kurt próbáját:
Sziget alá vinni mert két ezer szablyát?

38. Nem volt Ozmán basának az hivatalja,
Hogy tizezer lovassal várat megszállja.
Őtet azért küldték hogy mezőt prédálja,
És eledelt Szigetben vinni ne hagyja.

39. Esztelent vakmerőség nézd hová vivé,
Szigetvára alatt hadát telepété,
Hid nélkül hada közt az Almást ereszté,
Jobb részét hadának gyalázattal veszté.

40. Sok Ozmán basával elől elment lopva;
Gondolták, Szigetben befutnak száguldva;
Elveszett Murtuzán basának szép fia,
Megölte Hamvivánt Deli Vid csidája.

41. Nem kell kétségben esetekkel játszani;
Harcolást övélek el is kell kerülni;
Mert, mint dühös ördögök, készek kárt tenni,
Semmi erőtül nem tudnak ezek félni.

42. No ez már megvan; vegyünk kárunkból pél-
Ne várjuk lábunknak második botlását: [dát,
Tartsunk tábor szélén vigyázó istrázsát,
Mert aluva megvalljuk bizony az kárát.

43. Az mi pedig várnak vételét illeti,
Sánccal köröskörül azt kell nekünk venni;
Ugy kaurok miránk nem tudnak kijünni,
Rövid nap kár nélkül fogunk ben örülni.

44. Rontsuk el ágyúkkal földdel tölt bástyákat,
Szárasszunk ki ásással vizes árkokat.
Lapát és golyóbis veszi meg várakat,
Vesztég ülve nézhetjük holt kaurokat."

45. Ily szók után Rustán még helyére üle,
Másfelől tatár Delimán talpra kele.
Ennek teli méreggel haragos szüve,
Rustán ellen bátran osztán szólni kezde:

46. „Akarnám, vitézek, tíz ország engemet
Innen választana; ne látnám ezeket,
És most ne hallanám ilyen szégyenünket,
Okoskodni akarván beszélt ez melyet.

47. Nem ilyen tanácscsal birta meg világot
Vitéz muzulmán vér; nem ilyen ad adót
Az kaur töröknek. Nap ilyent nem hallott;
Azt mondja: vesztég ülve vegyék meg várat.

48. Legjobb lesz: bújunk el, vessük el kardun-
Hagyjuk veszni hírünket, vegyük kapákat [kat,
Vitéz kezeinkben; így ront kaurokat
Győzhetetlen császár! így vesz meg várakat!—

49. Hírrrel viseltetnek az hadakozások:
Tehát törököknek hírt nyernek az ásók?
Nem rókáknak, bozoknak Sziget szállások,
Az kit kivájhatnak mindenkor pór ásók.

50. Bújon el őmaga, az ki fegyvertül fél;
Vesse el szablyáját, ki futó mint az szél.
De az mi szüvünket, mely fegyverben reméll,
Nem látja földben ásva ez a fényes dél.

51. Ozmán elvesztette bolondul az hadát;
Tehát mi vallottuk annak gyalázatját.
Tegnap az bölcsesség hamar adott hátat:
Minnyájan olyanok ebben hadban tahát?

52. Szabad legyen kérdés nélkül mondanom:
Ki szabadétotta ezt tegnapi napon
Az Zríni kardjátul? nem tulajdonítom
Én vitézségemnek, nem is annak mondom:

53. Látta ravasz Zríni, ki előtt kell futni,
Kész volt Rustán béget az táborig űzni,
Delimánt nem akarta közzel megvárni.
Láttuk ezt minnyájan: ő is tud szaladni.

54. Nem ásó, nem kapa az mi győzedelmünk,
Hanem rettenetes acélyos fegyverünk.
Evel Szigetvárat hamar porrá teszszük;
Evel nevelködik hírünk s vitézségünk.

55. Ne kérdezd, hon megyek én Szigetvárában?
Hogyha kijün Zríni, én is ő nyomában
Bémegek Szigetvárnak nagy kapujában:
Hozzon kapát, ásót, az ki bízik abban."

56. Ily szókra Rustán szüve megkeserődött.
Ismég talpra áll a kajmekán mellett,
De vitéz Delimán nagy haraggal kiment,
Nem méltóztatik várni Rustán beszédét.

57. Messzi Demirhántul tanács rendi vala,
De mérgeessen ő is kiáltván föláll: „
„Én is nem kapálni jöttem ez vár alá;
Ha az kell, én teszek szert ezer asapra.

58. Bezzeg hasznos tanács itt ülve henyélni!
Az ki vitézségét akarja veszteni,
Sztintén így kellek néki cselekedni.
Akarjuk-é magunkat megnevettetni?

59. Delimán jó tanácsát én is javallom,
És tovább ily gyalázatot nem hallgatom.
Ki szereti jó hirt, minket követ; tudom."
Ily szókkal Demirhám kiment sátorajtón.

60. Rustán csaknem eszi mérggel kezét lábát,
Hogy ezek megnevetik ő jó tanácsát:
„Oh balgatag nemzet! fohászkodva kiált,
Nem ember, de oktalan és dühös állat!

61. Eredj, vedd meg Szigetet vitéz szablyáddal,
Dönts le bátyáit haragos torkoddal:
Most látom töröknek dolga veszőben áll,
Mikor bővelködik tanácsa bolonddal.

62. De mit törődöm én más esztelenségén?
Jobb lesz vesztég ülnöm sátor kerevetén.
S csudálkoznom ezeknek nagy vitézségén,
Ha ugyan veszni köll dolgunknak, ám veszszén."

63. Rustán az sátorbul haraggal kilépék;
Petráf, ki Gyulát megvévé, emelkedék
Talpra, s így szóla az török vezéreknél,
Az kik várván, Petráfra minnyájan néztek:

64. „Ezt az boszus szüvet, kit köztetek látok,
Szigetvár közepiben lenni kívánok.
Te tudod, uristen, hogy hozzád ohajtok
Leginkább illy okért, s gyakrabban kiáltok.

65. Kis dolgokat egyesség nagyra neveli,
Erőtlen jó kedvet magasra emeli:
De nagy s erőseket az földre leveri,
Hogyha egyenlenség azokat éri.

66. Mely nagy monarchiák csak ez miatt veszték!
Megártott Assyriának, görögöknek,
Meg romaiaknak s más keresztyéneknek,
Az melyek ez miatt föltökig elveszték.

67. Az mi monarchiánk oly nagy és hatalmas,
Semmi külső erő nem lehet ártalmas;
De maga nagysága lesz néki unalmas,
Ha közben férkezik rút visszavonyás.

68. Csak egy példát hozok én mostan tinéktek,
Melyet nem régen látott az ti szemetek;
De ti abból sokat eszben vehetitek,
S visszavonyást köztünk kárnak esmérítek:

69. Kalender Chelebi Chás bektas nemzete
Miként Anatoliát fölzendítette,
Tizezer dervissel ő megrettentette
Az egész Ázsiát, s csudássan keverte:

70. Mit ártott őnéki sok szangyák ereje?
Hada nevelkedvén azokat megverte;
És hogy Ibrahim basa őtet meggyőzte,
Oka volt, véletlenül életét veszté.

71. Igen kicsiny ok volt kiért Kalender ezt
Szerelte, törökök közt ártalmas szélvész
Karamain — — — — —
Visszavonyásával, s így minden rajta veszt.

72. Hát most mi kik vagyunk ellenségünk szemén!
Nekünk minden dolgunk fekszik az ő szüvén.
Miket reménylhetünk, visszavonyás ilyen
Ha lesz tanácsunkban, és ebben seregben?

73. Az élő istenért tegyétek félre mast
Kiki maga szüvébül nagy visszavonyást!
Mindenik eszébe juttassa ezt bizvást:
Császáruk, tisztességünk velünk vagyon mast.

74. Az mi peng Sziget vételét illeti,
Mindenik ömagában megesmérheti,
Hogy ha táborunknak nem lesz kerületi,
Könnyen török császár eztet elvesztheti.

75. Hiszem farkas ellen csinál ember házat,
Mezőn esső ellen juhász is hajlékot;
Miért volna szégyen minekünk itt sáncot,
Ellenségünk ellen valami oltalmat?

76. Mind eddig Zríni ellen harcolnunk kellett,
Valamikor őnéki kedvében esett,
Sokszor tíz húsz ember derekas lármát tett,
Egy dobütés egész tábort felültetett.

77. Nem mondom én aztot, hogy harcra nemem-
Hanem haszontalanul itten heverjünk: [jünk,
Bizony nagy részét hírünknek elvesztettük;
Hogy visszanyerhessük azon mesterkedjünk.

78. Ha kijün Zríni bán valamikor harcra,
Mi is ne maradjunk akkor ebben sáncha;
De ne tanácstalanul, mert lesz kárunkra,
Hanem rendelt seregben menjünk őreá.

79. Ez az én tetszésem. De ha ki tud jobbat,
Mondja meg, nem gyújtja azzal haragomat.
Örömet is hallok más ember tanácsát.
Itt Petráf elvégezvén, leül és hallgat.

80. Mindnyájan Petráf tanácsát helyén hagyák;
Ezt jónak, hasznosnak minnyájan kiálták.
Oszlán, fejet hajtván renddel Kajmekánnak,
Sátorbul magok szállásokra oszlának.

81. Az tatár Delimán császárhoz bemene,
Mert régen kéredzett, s néki így beszéle:
„Vitéz töröknek hatalmas fejedelme,
Hallgasd meg, mi okért jöttem teledbe!

82. Az te tanácsodban látok csuda dolgot,
Sok van az ki kíván inkább nyugodalmat,
Hogysem ellenségre bátran vonjon kardot,
Mert otthon megszokta kényes uraságot.

83. Uram, vedd eszedben idején magadat,
Ne fogadd mindennek szüvetlen tanácsát.
Bizony kevés nézi maga gyalázatját,
Csak nyujthassa sokáig éltének hosszát.

84. Vészem én eszemben az ellenség dolgát,
Hogyha elvesztik közülök hat hadnagyát,
És Zrínit, horvát bánt, az ki mindent forgat,
Elvesznek minnyájan, s elvesztik az várat.

85. Engedd meg, hogy hat erős vitéz közülünk
Zrínit s más ötöt halálos bajra híjuk.
Hiszem istent, tenéked kezekben adjuk
Zrínit, Szigetvárát is mindjárt megbirjuk.

86. Hogyha peng azok közülök nem vesznek,
Bizony sok busulást nékünk cselekesznek;
Mert nagy hire vagyon az ő erejeknek,
Kíért mind fejenként hadadban rottegnek.

87. Én, én, ha az előbbeni vitéz kezem
Nem változott, s nem is, ezt magamra vészem;
És annak az tolvajnak fejét elvészem,
És az te hatalmas lábad alá tészem.

88. Az te seregében más is találkozik,
Az ki ilyen fáradságtul nem irtózik.
Elhittem, vitéz Demirhám el nem bújik,
Sem Idriz Zagatár ettől nem rettenik.”

89. Ifjú tatárnak császár vitéz szüvén
Igen gyönyörködik: de az ő elméjén
Nem járhat ily dolog; nem híven szüvében,
Hogy Zríni ily bajra Szigetbül kijűjön.

90. Mond ez Delimánnak: „Oh te vitéz virág,
Kit méltán csudálhat egész török világ!
Az te vitéz szüved énnékem vigaság,
Ne kívánd hogy ettől fosztassam mostanság.

91. Nem ilyen dologra termelt vitéz kezéd,
Hogy közönségessen eztet harcra vesséd.
Az muzulmán hit vár nagyobb dolgot tőled;
Tartsd nagyobb dologra te hasznos életed.

92. Tekints hadakozás forgandó dolgára,
Nem állhat soha is egyféle formára.
Mit mond ez az világ, ha téged halálra
Kiteszlek, és ilyen veszedelmes bajra?

93. Szánjad vén apádat, kinek egy fia vagy,
Az te szerencsédde néki halált ne adj,
Csak te vénségének erős istápjá vagy;
Erőtlenségében tüle el ne szakadj."

94. De nem veszi Delimán császár tanácsát,
Sőt hasznos orvosságtul betegszik, s kiált:
„Az mely szorgalmatos viselsz rám gondokat,
Tedd le, s engedd jó hírért szenvednem halált.

95. Mi is erős kezünkben vasat hordozunk,
Az mi sebünkbul is piros vér jön, tudjuk,
Messzi Szigetvára lesz néki, meglátjuk,
Az kiben buj hasson, ha ott lesz mi vasunk."

96. Szulimán de látja Delimán haragját,
És az bajvivásra elszánt akaratját:
Igy szól: „Meg nem szegem te akaratodat,
Úgy légyen valamint te akarod magad.

97. De jobb alkotmatosság szükséges erre;
Most pedig másképpen micsoda ereje,
Próbáljuk, Zríninek; ágyúkkal Szigetre
Kell minékünk mennünk; most van annak helye.

98. Hogyha nem árthatunk aval mi Szigetnek,
Akkor leszen keleti vitéz kezdednek.
Minnyájan bennünket most megnevetnének,
Ha ily vitézinket ok nélkül vesztenénk.

99. Fiam, én szeretlek, szeretem hitedet;
Vedd ki hát belőlem minden kétségedet.
Ennek az dolognak tudom jól idejét;
Bízd rám vitéz szüvednek csak egyik részét."

KILENCEDIK ÉNEK.

Radivoj és Juranics vajdák Zrínyi által ön ajánlkozásokra Maximiliánhoz küdetvén, mikor éjjel a török tábor nagyobb részén szerencsésen áthatoltak, mind ketten a tatár táborörök közt veszítöket leltek. Radivoj megjelenik Deli Vidnak álmában, s neki vezérével együtt megjósolja a vértanui halált.

1. Hova ragadtattam én könnyü pennámtul,
Holott tanulhatnék Daedalus fiátul:
Kis készülettel indultam tengeren túl,
Kis elme ez, ki ír nagyatyám dolgáru.

2. Kiván nyugodalmat vers és história,
Nem haragos Márssal lakik Múzák fia.
Hangas dob, trombita Apollót nem hía
Verscsinálásokru harcra s viadalra.

3. Engemet pengig, midőn irom ezeket,
Mars haragos dobja s trombita felzörget.
Ihon hoz házamban füstölgő üszöget
Kanizsai török; oltanom kell eztet.

4. Még sem tanácstalanul kezdtem munkámat,
Tudván ez dologhoz nagy tartozásomat.
Nem rőjtöm istentül vett talentumomat:
Kézze is, ha lehet, követem atyámat.

5. Fáradhatlanul Ali Kurt forgolódik;
Három helyen tüle nagy sánc csináltatik,
Az honnan ágyúkkal Szigetvár lövetik,
Nappal és éjjel is bástyája töretik.

6. Két napja mult már el, Zríni Szigetvárbul
Nem megyen ki harcra igen nagy okokbul,
Noha minduntalan vitéz Deli Vidtul
Kérettetik, bocsássa hogy Szigetvárbul.

7. De Zríni Deli Vidnak így beszél vala,
„Az ki az szerencsét meg nem zabolázza,
Hanem mindent elereszt éles szájára,
Végtére is veszélyre aztot ragadja.

8. Még mindeddig szerencse mivelünk tartott,
Isten kegyelmébül győzödelmet adott:
De mivel forgandó, ha kezd adni hátot,
Egyszersmind ránk burít veszelt s ártó habot.

9. Higyjed, nem heában nyugottam én ittben.
Nagy dolgokat forgattam gondos szüvemben.
Ha törökök elbiznák magok ez helyben,
Akarnám, gondolnák, vagyunk félelemben:

10. Akkor véletlenül mi reájok mennénk,
Kárt és veszélyt nagyot köztök cselekednénk.
Azalatt császárnak talán hirt küldhetnénk,
S talán tüle hamarabb megsegíttetnénk."

11. Igen javallá Vid az ura tanácsát,
És legottan mindjárt följajnlá magát:
„Ha akarod, uram, én fáradságomat
Érted nem restellem, sem vérem hullását.

12. Vagy éjjel vagy nappal mondod, megindulok,
Törökök közt megyek, mert nyelvökön tudok.
Hogyha mesterséggel semmit nem használok,
Erővel kardommal mégyek őáltalok.““

13. „Édes vitéz szolgál, így felele Zríni,
Nem kell te vitézségedben kételkedni,
De tenéked Szigetet el nem kell hadni;
Itt énvelem együtt kell aztot őrizni.

14. Talán rendelt isten mást erre dologra, .
Ki kevesebb kár nélkül ezt föl vállálja.“
Zríni Deli Viddal így beszélnek vala,
Azonban szólton szól Ali Kurt ágyúja.

15. Erős Radivojon rendi istrásának
Vala, és mellette Juranics vajdának.
Ezek kapu fölött vigyázásban voltak,
Radivoj így szóla másik barátjának:

16. „Juranics vajda, édes vitéz barátom,
Nézd, min gondolkodom, édes jobbik szárnyom!
Az mi urunkat nagy gondokban látom,
Mint magyar királynak törökről hírt adjon.

17. Mindenütt jól tudom az kalauzságot,
Éjjel vihetek végben én ilyen dolgot.
Míg felkél, megvárom az szép holdvilágot;
De előbb megmondom az úrnak ez dolgot.

18. Higgyed oly nagy merészség szállott szívem-
Az mineműt soha nem tudok éltemben. [ben,
Úgy tetszik, nappal is az török seregben
Kézze magam nagy dolgot vihetnék végben.“

19. Mikor vajda Radivoj beszél ilyeket,
Az másik vajdának fülgyújtá az szívét.
Juranicstul azért lén ilyen felelet:
„„Hová hadnál, Radivoj, tehát engemet?

20. Egyedül ily veszedelemre magadat
Akarnád-é vetni, s itt hadni társodat,
Az mely szeret tégedet szintén mint magát?
Futsz, Radivoj, tülem s én szívemtől tahát?

21. Nem úgy én e minap magamat viseltem,
Hogy rólam kétséget hagyjak te szüvedben.
Demirhám láttára barjaktárt megöltem;
Életével együtt zászlóját elvettem.

22. Noha nem első próbám volt az énnékem,
Veled együtt nagyobbakat cselekedtem.
Éltemet halállal én is megcserélem,
Mikor hozzá adatik örök jó hírem.““

23. Radivoj erre így: „Úgy hozzon meg isten,
Édes vitéz barátom, jó szerencsésen,
Soha én terólad nagy gondu elmémben
Ily vitéztelenséget nem eresztettem.

24. De gondolatomban ez forog énnékem:
Ha, az mint megszokta, szerencse énvelem
Gonoszt cselekeszik, reménységem ellen,
S ad török kézben halva vagy elevenen!

25. Azért, vitéz társom, kívánom éltedet,
Légyen ki temesse el megholt testemet,
Vagy sarcon váltsa ki rabságos éltemet.
Vagy ifjabb, méltán hosszabbíts éltedet.“

26. Nem hajol Juranics az ilyen beszédre;
Inkább mérgesedik ily hitegetésre,
És nevelkedik kedve nagyobb veszélyre;
Ilyen szép szók jüvének az ő nyelvére:

27. „„Te haszontalanul hitegetsz engemet;
Soha meg nem lágyítod az én szívemet;
Szállítson szerencse minden veszedelmet
Én ifjú fejemre, de elmegyek veled.““

28. Így megyen két vajda Zríni eleiben,
Az hol Deli Viddal van beszélgetésben.
Elöl szól Radivoj: „ne csudáld szüvedben,
Uram, hogy mi ketten jöttünk teelődben.

29. Láttuk az bástyákrul nagy esztelenségét
Az mi ellenségünknek, és henyélését.
Tegnap sok itallal terhelték fejeket;
Most bizvást alusznak, nem esmervén minket.

30. Ha engeded, éljünk szerencsével mi mast;
Ketten általmegyünk az táboron bizvást;
Hirt viszünk császárnak, mely Bécsben vagyon
Micsodás ellenség van Sziget körül mast. [mast,

31. Én itt mind jól tudom körül az föld csinját;
Arra megtanított untalan vadászat.
Megbujjuk mi lopva az török táborát:
Ad isten szerencsét, az ki mindent adhat.“

32. Itten örömében Zríni könyvet hullat,
Megölelvén őket az égben fölkiált:
„Oh hatalmas isten, ki veretsz hadakat,
Nem elegendőül téged nyelvem áldhat:

33. Nem akarsz elveszteni még szintén minket,
Mivel adsz közinkben ily erős szüveket.
De mi elegendő lesz ti érdemetek,
Oh minden dicséretre méltó vitézek?

34. Halljátok, Radivoj s Juranics vitézek,
Az mit én ígérek isten előtt nektek:
Ha szerencsésen ezt ti véghez viszitek,
És én ellenségitől mentté lehetek:

35. Mindenitek leszen részes én kincsemben;
Egy gazdag türkises kard, Radivoj, lészen
Tied, melyet én Mehmet basátul nyertem,
Olyan lóra való fékkel egyetemben.

36. Juranicsnak adok szép arany sisakot,
Melyet Gyáfer éltével együtt elhagyott
Szép varasdi mezőn, hon atyja szaladott;
Mindeniknek ehez hat hat száz aranyat.“

37. Így adnak választot az két vitéz vajda:
„Oh hatalmas vitéz, Szigetnek nagy ura,
Ajánlásod böcsüljük, de tedd máshova;
Nem ösztönöz adomány minket próbára:

38. De ád az jó hír név nekünk erre szüvet,
Melyet irigy üdö tőlünk el nem vehet.
Csak jó egészségben maradjon te fejed,
Mindenkor megtaláljuk nálad ezeket.“

39. Mikor elereszté Zríni vitézeket,
Deli Vid az ajtón kikéséré őket,
Mindeneknek ada szép emlékezetet,
Aval ajándékozá az vitézeket.

40. Magáról elvévé, adá Radivojnak
Bőrét nagy arabiai oroszlának,
Melyet elvett testéről Abdus Elámnak,
Éltével együtt Singér bég fiának.

41. Szép arannyal varrt üngöt vörös atlachul
Azután Deli Vid levévé magáru;
Ő ezt levonta szerecsen Hamvivánru;
Juranics vajdának adá ajándéku.

42. „Kivánom szerencsésen ezt viseljétek“,
Igy monda Deli Vid; de többi vitézek
Ki kardot, ki sisakot ada nekik.
Fegyveressen osztán kapu felé mennek.

43. Vala oly órákban mikor minden állat
Legcsendeszebben magának nyugodalmat
Vesz; juhász, szántó aluszik kedves álmot,
Juhok mellett nyugszik kuasz, mely megfáradt.

44. Akkor az vitézek kimennek mindketten,
Híják segítségül Jehovát szüvökben,
Vannak bátorságban és nagy reménységben;
Mindenfelől vigyáznak nagy sötétségben.

45. Nem menének vártul igen messzi földre,
Látnak sok törököt az gyöpön heverve:
Gondolkodnak menni volna legjobb merre,
Hon inkább az török eszben nem vehetné?

46. Bizony két vad farkashoz hasonlók ezek,
Mikor mindenfelé azok barmot néznek;
Mindenökre örömet ők elmennének;
Végre hon legtöbb ordít, arra ügetnek.

47. Radivoj Juranicsnak azt mondja titkon:
„Az nyomunkra vigyázz, édes vitéz társom.
Én elől csinálók utat nagy hatalmon,
Mert feküsznek törökek részegek ihon.“

48. Ily szók után kevély Perviznek az nyakát
Testétül elvágá; ez magyar katonát
Semmire böcsüle, vélvén többnek magát
Hogysem tizenhárom keresztyén hatalmát.

49. Azután Rézmánnak ketté vágá melljét,
Ő borral elegyve okádja sok vérét.
Itt vitéz bég Zádé elveszté életét:
Megemészté szablya Kajtászt és Rechepet.

50. Valamerre megyen két vajda fegyverrel,
Fest sátort és földet bővön török vérrel;
Sok név nélkül való nép kard miatt hull el
Két vitéz kéz miatt mezőn szerte széllel.

51. Két táboron vágták már által magokat,
Még sem vészik eszekben szörnyű károkat
Az részeg törökök; bor miatt nem láthat
Akármely okos is; rosztul jót nem várhat.

52. Harmadik táborban, hon Szulimán fekszik,
Két vitéz oroszlány haraggal érkezik;
Apró sátorokat ők mind elkerülik;
Jönnek egyben az hol Kadilesker fekszik.

53. Mit használt tenéked szentség, Kadilesker?
Jövendő-mondásod heában nem hever.
Amphiaraus is volt ily okos ember;
De megcsalatkozott tudományban egyszer.

54. Juranics karddal megy lassan ő ágyához,
Két kezével nyúla éles szablyájához,
Felemelvén csapá meztelen nyakához,
Legördül az feje az szép zöld pázsithoz.

55. Valamint eszbe vé ezt az ő inasa,
Kiált; nem sokáig de lén kiáltása.
Ura után küldé Radivoj csapása
Szerencsétlen lelkét mélységes föld alá.

56. Kadilesker mellett egy aranyos zofrán
Fekszik bársony vánkoston török Alkorán.
Ezt, jelért, Juranics, hogy volt ilyen próbán,
Magával elvivé, Radivoj így szólván:

57. „Véghez ment, Juranics, mi minden szándé-
Utat törökök közt magunknak csináltunk; [kunk,
De tovább szerencsével nem jó játszanunk;
Jertünk ki közülök; nem jó itt mulatnunk.“

58. Mindaddig kerülék az sok sátorokat,
Végre kimenének, az hol vége szakadt
Az széles tábornak; Almás vize partját
Jobb kézre elhagyák, s nem nézik az utat.

59. Nem messzi tábortul háromezzer tatár
Járja az istrázsát, s ott Idriz, zagatár
Vagyon személyével: ő köröskörül jár,
Hogy hátul kaurtul ne essék semmi kár.

60. Ezek eszbe vevék az két vitéz vajdát,
Az ki elöljáró, Kimszi! Kimszi! kiált.
Már semmi reménységet egyik sem láthat;
Mindenik erdő felé fut az mint futhat.

61. Már nem fél Radivoj, mert bement erdőbe,
De másik nem vala olyan gyors erőbe.
Eztet az tatárok vevék kerületbe,
Ugy hogy nem maradott semmi reménységbe.

62. Radivoj visszanéz, s nem látja az társát:
Gondold meg az ő rettenetes bánatját.
Juranics! Juranics! sűrű erdőn kiált,
De nem más csak echo néki bús választ ad.

63. „Juranics! Juranics! én hová hattalak?
Micsodás ebeknek prédául adtalak?
Hon keresselek már, és hon találjalak?
Micsoda föld hátán téged nyomozzalak?“

64. Igybúsul sígy kiált, s nyomra visszamegyen,
Hogy valamint Juranics nyomát esmérjen.
Hát nagy kiáltást hall; arra visszamegyen,
Látta Juranicsot, hogy török közt légyen.

65. Mit csináljon maga, s micsodás fegyverrel,
Szerelmes társát török közül hozza el?
Nem használ ha maga rá megy személyével
Aval semmit társának, ha ottan vesz el.

66. Szép aranyos kézív az oldalán vala,
Melyet azon éjjel töröktől nyert vala;
Ezt gyorsan puzdrából nyíllal kiragadá,
Nyilat idegestül az füléhez vonyá.

67. Röptül az tollas nyíl Sabaszot mellyébe;
Találá, és megjárá szintén középbe.
Ő halva leesik társának ölébe;
De társát másik nyíl találá bal fülbe.

68. Ott Juranics körül hat holt tatár fekszik;
Ki miatt legyen ez sohun nem tudatik.
Azonban Idriz vezér oda érkezik;
Ő szemc láttára két tatár elesik.

69. Elbusúlt az vezér, nem látja, ki csinált
Sok vitézi között gyorsan ennyi halált.
Igy mond Juranicsnak, kivonván szablyáját:
„Te fogsz mindnyájokért fizetni egy halált.“

70. Nem tarthatja tovább Radivoj bánatját,
Oda rugaszkodik az hun látja társát.
„Engem! engem, vitézek! messziről kiált,
Engem öljetek meg, nem az én társomat!“

71. Én voltam az oka azok halálának;
Én nagyobbik feje ennek az próbának.
Semmit nem mivelt ez, de nem is ártíhatnak
Ily gyermekek, mint ez, ily hatalmas hadnak.“

72. De kegyetlen tatár annak vádolását
Füle mellett ereszti, s fejébe szablyát
Juranicsnak vágja; ő leburul hanyatt
S vérrel kiereszti lelke tisztaságát.

73. Leesik Juranics mint egy szép virágszál,
Kit kegyetlen munkás nagy vassal lekaszál;
Avagy ha tövéből kidül liliumszál,
Mely szép növényében tavaszi mezőn áll.

74. Mint fene leopárd ha elveszti kölkét,
S ha előtalálja vadászok seregét,
Rájok mérgét, fogát, rájuk viszi körmét;
Dárdát halomban ront, s ott veszti életét:

75. Így dühös Radivoj ellenségre megyen,
Az nagy seregek közt Idrizt tartja szemén.
Sok száz fegyverütést magára fölvészen,
Nem gondol, társáért mert majd boszút téssen.

76. Idrizt seregek közt immár megtalálta,
Egy csapásban ketté derekban szakasztá.
Maga is sebek miatt esék hanyattá,
Társa mellett lelkét istenhöz bocsátá.

77. Oh áldott, oh boldog, oh erős vitézek!
Ha mit az én magyar verseim tehetnek,
Soha ti dicséretre méltó hirtetek
Meg nem hal, míg folynak alá sebes vizcek.

78. Míg az nap meg nem áll, míg az magyar nem-
Karddal oltalmazza az keresztény hitet, [zet
Élni fog nevetek; ti pedig az istent
Örök boldogságban mostan dicséritek.

79. Azonban Deli Vid külső palotában
Az úr háza előtt esék mély álomban.
Csak oly fegyveressen sisakban páncérban,
Ülve alszik vala egy széles ablakban.

80. Egyszersmind felugrék, mint egy eszeveszett,
Az urához mene, és így szólni kezdett:
„Uram, minden reménység szüvémből esett;
Ihon az két vajda is mostan elveszett.“

81. Csudálva hallgatja jó Zríni ezeket,
És választul adja okossan eztet:
„Miért hagyod sírnya te kemény szüvedet
Mint egy kis leányzó? tarts meg könyveidet.

82. Nem illik tehozzád, sírj mint egy üdötlén,
Nem szállhat vitézre szerencse véletlen.
Gonoszt készen várunk kell nekünk szüvünkben,
De nem csak egykor, hanem minden üdönkben.

83. Most már azon kérdezlek: te hon hallottad
Két erős vajdának kegyetlen halálát?“
Nem tarthatja Deli Vid de maga sirását,
Felel az urának ilyen okos szókat:

84. „Ne csudáld szüveimet, hogy keservessensír,
Mert igen átalverte az kegyetlen hír.
Nem mindenkor magával ember szüve bír,
Ha az tüle elvész, kit szerencse ígér.

85. Elmém gondolatját hogy inkább enyhítem,
Előbb leültem vala egy zselyeszékben,
Alig hunytam vala be fáradott szemem,
Ihon vitéz Radivoj jüve előmben.

86. Olyan fegyveressen bizony ütet láttam,
Valamint magamtul mikor elbocsáttam;
De sok kemény sebben és bő vérhullásban;
Alig hogy ki légyen esmerhetni tudtam.

87. Száz helyen megnyitott az ő vitéz mellye,
És még annyi sebet hordoz vitéz feje.
Sisak, oroszlánybőr, mely ütet fűdözte,
Sok megaludt vérrel van befűrtöztetve.

88. Hej, mely különb vala attul Radivojtul,
Ki Szigetben Abduláht hozta fiastul
Kötözve, mely hozott sok fegyvert prédául,
Melyet ő kezével nyert török pogánytul.

89. Hogy szólok őhozzá nekem tetszik vala:
„Ki bánt így teveled oh te vitéz vajda?
Ezt az megaludt vért, mely tested csunytja,
Kicsoda belőled fegyverrel ontotta?”

90. Nem így várt tégedet szigeti kapitán,
Az ki tefelőled van nagy gondolatban.
Szigeti sereg is nagy reménységben van,
Segítségé lészen vitézséged után.“

91. Ő pedig ezekre énnékem nem felel
Semmit is, csak néz reám szomorú szemmel:
Sok ohajtás után végre horvát nyelvel
Eztet mondja nekem nagy keserűséggel:

92. „Míg isten akarta, Deli Vid, én éltem,
De keresztény hitért most halált szenvedtem
Juranicscsal együtt, s most elődben jüttem
Én meztelen lélek, töröknél van testem.

93. Semmit ne irtózzál, Deli Vid, éntülem;
Nem sok üdö mulván leszesz együtt velem,
Mert mártiromságot néked is az isten
Mind urastul együtt rendelt, s helyt az égben.

94. Ne feledkezzél el azért vitézségrül,
És ne is rettenj meg az pogány töröktül,
Én erőt tenéked kérök az istentül.
Isten légyen veled, maradj meg vilézől.

95. Így monda, s eltünék mint gyors szél előttem,
Mint egy könnyű árnyék az levegőégben.
Heában utánna futok hogy öleljem,
Háromszor, de csak esék kezem semmiben.

96. Alig végezhetette Vid szomoru szavát,
Hogy bástyákrul hallának iszonyu lármát.
Az török táborban nagy zöndülés támadt,
Mert most vették eszekben kárvallásokat.

97. Ihon az holt vezért az tatárok hozzák,
Fényes zászlókat ők földre forgatták,
Rettenetes zajjal urokat siratják,
Fegyverét s jó lovát teste után hozzák.

98. Máshol Kadileskernek temetés készül,
Csak nem egész tábor arra az helyre gyűl.
Ott áll Mihaliogli, ott sok vezér körül,
Csudálják, ily dolog lett csak két vitéztül.

99. Siratja Szulimán az nagy Kadileskert,
Mert nálánál soha okosbat nem esmert.
De sátorbul kijünni császár nem is mert;
S azért rajta senki változást nem esmerl.

100. Mind kettőt egy helyre az vezérek vívék,
Azután mindenbül őket vetköztették.
Arabiai balzsammal megkenék;
Egy nem mély verőmben mind az kettőt tevék.

101. Temetések fölött kiállnak az hosák,
Kétségbe ne essenek, azon biztatják.
Sok dervis s talizmán Mahometet híják
Néik segétségül, s azután ott hagyák.

TIZEDIK ÉNEK.

Második kitérés a szerencse forgandóságáról. Sziget első ostroma. Radován és Demirhám személyes csatájok, melyben amaz Duráktól hátulról elejtetik. A Radován bástyáját most Dandó oltalmazza. Bot Péter kirobanását Delimán visszaveri; ellenben a kis kaput két horvát cselből megnyitván, a rajta benyomult török csapat Delimánnal együtt benreked, s mind levágnak a vezért kivéve, ki szerencsésen kimenekszik. Azalatt Dandó csatája Demirhám ellen hanyatlván, Zrínyi maga siet segedelmére, s az ostromot teljesen visszaveri.

1. Vándorlós kegyetlenszerencse egy nyomban
Mindenkoron hágni nem szokott s egyformán.
Mert néha öltözik vigadó orcában,
Néha penig futkos teljes háborúban.

2. Semmiben nem örül úgy mint változásban,
Mert éjjel és nappal és minden órában
Változik s állandó állhatatlanságban;
Legfőképpen penig hadi állapotban.

3. Kedvvel eddig Szigetnek mutatta magát;
Természeti kívül vezettette magát
Sokáig, de változtatta már járását,
Elszaggatta nyakáru nehéz pórázát.

4. Mindent az mit tudott, veszélyt és háborút
Ezután Szigetre hányt és ártalmas bűt;
Első adományért most immár haragudt;
Lett végre sok méreggel bű forrású kút.

5. Bátor szüvel szokott szerencse játszani;
De bátor őnéki nem szokott engedni.
Valamint kormányos habbal tusakodni
Tud, úgy kell bátor szüvnek evel küzködni.

6. Kissebbedik s lágyul szüve félénkeknek
Gonosz szerencsében! de nem jó Zríninek:
Sőt nő bátorsága, ha veszedelemnek
Látja öregbülését s rosz szerencsének.

7. Látja hogy megúgott Szigetnek városa,
Ágyúk miatt ledült várnak egy bástyája;
Készül már ostromhoz sok jancsár s gyumlia,
Sok százezer ember veszélyére, látja.

8. Mint sívó ördögök, ostromnak idejét
Várják vitéz törökök, az harcnak jelét;
Kivánják, szomjuhozzák jó Zríni vérét,
S ő vérevel együtt az több keresztényét.

9. Külső s belső váras már töröknél vala,
Melyet Zríni jó eszszel maga elhagya;
Mert minden erejét az várban behozza:
Azt feje álltaig tartani akará.

10. Megzöndült azonban sok dob és trombita,
Sok kevert népét ütközetre indítá;
Sok lovast bár szűv néki bátoríta;
Elhagyván jó lovát gyalog harcra futa.

11. Az ledült bástyára jün vitéz Demirhám,
Utánna hatezer jancsár és szpahoglán,
Megy kapura erős s nagyszűvű Delimán,
Utánna nyolcezer tatár és muzulmán.

12. Háromezer arnaut, kétezer karamán,
Háromezer cirkas Ajgás basa után,
Visz harmadik felől lajtorjákat hátán;
Ott van Singir, zagatár, szerecsen Kénán.

13. Az várban peniglen piacon áll vala
Zríni bán, kezében van aranyas dárda.
Utánna az sereg áll vala csoportba;
Urának szép biztató szavát hallgatja.

14. Henyei bástyáján, az mely volt leromlott,
Radován Andrián száz gyaloggal állott.
Az kaput őrzötte száz karddal Péter Bot;
Mindennek maga rendi ilyen helyt osztott.

15. Az hova Ajgás basa készít lajtorját,
Deli Vid száz karddal őrzy azt az bástyát;
Novakovics Iván mellette másikat:
Minden készen várja ellensége kardját.

16. No kiomlik sáncbul török sok számtalan,
Nem jött ennyi ki trójai ló oldalán;
Ki csákánt, ki baltát, ki szablyát oldalán,
Ki hirtelen halált, puskát viszen hátán.

17. Víz árokja térdig ér az törököknek,
Mert az több vizet előbb kieresztették;
De erre is szalmát és vesszőt vittének,
Hogy könnyebben ostromnak ők mehessenek.

18. Visz legelől Demirhám dárdát kezében,
Paizst az másokban, ráró-toll fejében,
Melyen van kuracely; s maga jün elsőben,
Hoz halált, hoz veszélyt ez vitéz Szigetben.

19. Bátran neki indult az vár árokjának,
Nem gondol semmit is hogy társai hullnak;
Mellette s fölötte ónok sűrűn járnak,
Sokak közép mellyén az vasban akadnak.

20. Ő kézzel, ő szemmel, ő bátor járással
Biztatja társait, haragos torkával.
Mikor oda érkezik, hon megnyitott fal
Radován mutatja száz vitéz szablyával.

21. Mint az mérgös sárkány, közel látván prédát,
Készíti mérgös körmét s vérszopó torkát;
Dühösséggel élesíti horgas fogát,
Méregben úsz, méreggel felfújja magát:

22. Úgy Demirhám ballag s kegyetlenül hallgat,
Méreg nem ereszi torkából az szavát,
Csak bömböl magában, s tartja nehéz dárdát,
Pokinak általveri széles oldalát.

23. Ledül Poki Gergely, s bőven hányja vérét,
Vérrel kibocsátja ő magából lölkét,
De mindjárt megtalálta ott temetését,
Mert kétszáz megholt török befödi testét.

24. Mert Radován maga kezével két huszat
Rá halomban raka, vitéz jancsárokat.
Medvei Benedek Testoglint s Operkát
Megöl őfölte, és más tíz muzurmánt.

25. Orostoni Péter levágja Szaladint;
De Demirhám üt, erős Orostonit;
Malkuch Huszárt, Szélim Balást és Gerdeit,
De Bosnyák Benavirt, Ramadánt, Huszaint.

26. Achmedani aga neki bizta magát,
Megyen Radovánra, s őnéki így kiált:
„Esmered-é, kaur, az vitéz Achmedánt,
Az ki majd megcselekszi hogy légy föld alatt?”

27. Mind az két kezével hozzá vág, így szólván;
De amaz felvészi az csapást paizsán.
Igy az vitéz vajda néki felelt osztán:
„Én penig vagyok vajda horvát Radován.”

28. Nem szól többet, de csaphozzá kegyetlenül,
Amaz halva az földre eleiben dül;
Lelke testét ott hagyván, föld alá röpül,
Vértül s melegségtül egyszersmind teste hül.

29. Legtöbbit Demirhám maga cselekeszik;
Keze miatt Haszanovics ott elesik,
Azután Penezics tüle ölettetik,
Hajdu Mátyás, Nagy Máté előtte fekszik.

30. De Radován előtt hentereg az vérben
Pirim, Buluk basa s tíz más török, sebben.
Öszekeveredtek már ebben az helyben
Török és keresztény nagy kegyetlenségben.

31. Ki félholt eleven kiáltja az társát,
Ki rettenetesül kemény földön jajgat;
Vér és fegyver között hallik hangos szózat,
Azt tudnád távulról hogy az ég leszakadt.

32. Fekszik holtak között, noha még eleven,
Vitéz Szlamenovics, mert lába térdében
Eltörött szegénynek; ő kiált az égből,
Káros puskát átkozza török kezében.

33. De mikor közel megy ehez Terhát aga,
Földről az töröknek ruháját megkapja,
Más kézzel mellyében dárdáját taszítja,
Halva maga mellé az törököt vonja.

34. Ő Demirhámhoz is út fáradt erővel:
Esztelen, nem tudja hogy nagyobb erővel
Kell eztet megölni. Demirhám fegyverrel
Felveszi az csapást, és nagy serénységgel

35. Fejét elválasztja testétől legottan.
De erre érkezék szintén nagy Radován.
Mint az préda fölött két vitéz oroszlán,
Öszvemennek szüvökben lángot hordozván:

36. Úgy két vitéz megyen ösze bátorsággal.
Legelső Demirhám csap ehez szablyával,
De vajda felveszi erős paizsával;
Ugyan ez is mindjárt hozzá csap nagy kárral;

37. Hozzá csap, de eltörik szablya kezében.
Áruló elhagyá urát ily veszélyben.
Fegyvertelen markát hogy nézi keserven,
Demirhám ketté vágja sisakját éppen.

38. Mindazáltal nem ijed az vitéz vajda,
Noha feje ütéstül megszedült vala;
Paizsszal befödven magát fut kard alá,
Haragos ellenségét oldalban kapá.

39. Örömet elválnék Demirhám vajdátul,
Mert karddal nem férhet hozzá szorosságtul,
De amaz nem ereszti messzi magátul,
Hát birkodni kezdtek mindketten haragbul.

40. Imide amoda űk hányják magokat,
Bottástul eséstül jól őrzik lábokat;
Szorítja magához szerecsen az vajdát,
Vajda ismég ötet, mint legjobban tudhat.

41. Mikor méz-szag medvének orrában esik,
Utánna mászkálván bukfarul leesik,
Körmével s fogával az fára haragszik,
Szaggatja heában heát gyökeréig;

42. Így ez mind az kettő egymásik körül jár,
Egymásnak fejére kárt kívánsággal vár;
Demirhám haragos, mint hótul nőtt vizár;
De másik engedni éltéig nem akar.

43. Utolsó fonalat éltének forgatják
Nagy Radován vajdának kegyetlen Parcák.
Mert mihánt érkezék háta megé Durak,
Vajdában beveré felét dárdájának.

44. Az fekete földre ledül szegény vajda,
De még is szerecsent maga után vonja,
Félholton földön is ellenségét marja,
Míg szegényt teljességgel lölte elhagyja.

45. Megzördült kemény föld az két vitéz alatt
Láttad-e ledülni régen nevelt tölgyfát,
Kit erős kötéssel borostyán lehúzzhat?
Így fekszik Radován holtan pogány alatt.

46. Rettenetes Demirhám az földről felkél,
Megyen több ellenségre mint az forgósziel.
Nem meri megvárni senki ötet, mert fél,
Mert vagyon kezében nagy halál, nagy veszély.

47. Elhagyák az bástyát vajdátlan vitézek,
Futnak ide s tova mint kicsiny gyermekek;
De ihon jön Dandó, hoz gondot töröknek,
Száz vitéz szablyával segét futó népnek.

48. Kevés, Dandó Ferenc, az te segítséged;
Hogyha Zríni maga fejével öregbet
Gyorsan nem hoz, elvesztitek ti Szigetet;
Mert dült bástya bevett kétezer törököt.

49. Mindent az mi lehet, Dandó maga térszen,
Mert sok ezer útást paizsán fölvészzen;
Számptalan törököt lefektet egy helyben;
Mint óriás gázol ellenség vérében.

50. Másfelől Delimán jut immár kapuhoz;
Ő halált, ő veszélyt erős kezében hoz,
Nagy dárda kezében hasomló tölgyfához,
Avagy rettenetes gályaárbocfához.

51. Több bátorság esék Bot Péter szüvében,
Hogysem az mi kellett volna ily időben,
Mert ő harcra kimegy török eleiben,
Megvetvén törököt bizik jó szüvében.

52. Kapuját megnyitja szép Szigetvárának,
Ottan eleiben áll nagy Delimánnak;
De Delimán éltét elveszi két hatnak,
Kik Bot Péter előtt serényen harcolnak.

53. Péter is másfelől kárt térszen törökben,
Mert Murtuzán ledül előtte nagy sebben,
Sabán is, Bichir is, Pechliván Eüszven.
Sas Fábián előtt fekszik Nuh Mohacen.

54. Áll vala Embrulah aranyas fegyverben,
Szkófiummal varrott kápa van fejében,
Cifrált jancsárpuska mind az két kezében,
Kemény bagdadi kard füttyög hüvelyében.

55. Nezer Chelebinek vala kedves fia,
Minden tudománnyal mert elméje rakva.
Ő Múzáknak vala szerető szolgája;
Ő kobzot, ő miszkált, ő chingiát tuda.

56. Ő szerecsen tökkel tett szégyent nagy Pán-
Énekével penig szép bibil madárnak. (nak,
Erdőknek Orpheus, Arion halaknak,
Második Endymio volt az fényes Holdnak.

57. Oh, örökké szerencsés Embrulah lennél,
Ha hadat s Szigetet te elkerülhetnél!
Erre Badankovics, kegyetlenb medvénel,
Megyen, visz félelmet reá nagy erővel.

58. Heában Embrulah kilövi puskáját,
Mert meg nem találja az horvát leventát:
Ő penig kikapja sereg közt Embruláht,
Mint nagy saskeselyű szép hattyu madarat.

59. Hóna alatt viszi félénk gyöngé prédát.
Ő vékony torkával segítséget kiált.
Meglátja Delimán ifiu Embruláht,
Badankovics után fut, mint jobban futhat.

60. Látja Badankovics, nem viszi békével,
Az török gyermeket, szablyája élével
Felnitja szép torkát, mely szép énekével
Erdőt mezőt töltött sok gyönyörűséggel.

61. Megáll osztán, s várja az ki jön utánna.
Delimán mint villámás de tűnik reá.
Mint az sebes mennykű röptül nagy dárdája,
Egy szempillantásban Ivánt elszaggatja.

62. „Te rontád világnak nagy gyönyörűségét,
Én penig érette elvettem éltedet.”
Igy Delimán beszél, s lábbal nyomja testét,
Testéből dárdáját kihúzza és vérét.

63. Bot Péter megbánta vakmerő próbáját;
Nem meri megvárni Delimán haragját;
Visszafut az várban, vissza viszi hadát,
Vakmerőségének vallja gyalázatját.

64. Nem sokkal azután érkezik kapuhoz
Delimán, hasomló ő víznek árjához,
Mikor fővenyt, dült fát, gyökeret bőven hoz,
Mert rettenetességet s kárt markában hoz.

65. Sok számtalan tatár mellette elesik
Puska miatt, attul de ő nem rettenik;
Nem tud az ő szüve félni, sőt nevelik
Aztot veszedelmek s jobban serénykedik.

66. Egy kis torony vala kapu fölött fábul,
Azt lerontá Ali Kurt mostan ágyubul.
Torony emberestül Delimán előtt hull,
Ki hanyatt, ki talpra, ki szájára borul;

67. Kit nehéz gerenda holtan lefektetett,
Kit maga fegyvere mellybe sebesített;
Kit rettenetes esés halálban kevert;
Húsz volt kettőn kívül, többi mind ott vezett.

68. Szvilójevis Antal, Klizurics Mikula
Egészségben toronybul leestek vala;
De mikor Klizurics magát közben látja
Sok ezer török közt magát befoglalva,

69. Mint az erdei vad, dühösségbe esvén,
Ha történet szerint jün vadász seregben,
Akartva fegyverre kemény szüvel megyen:
Jól tudja halálát, hogy ez helyben légyen:

70. Klizurics szintén úgy, hon sűrűbb fegyvert
Fejét alá huzza, föltartja paizsát, (lát,
Másik kezében pedig nehéz pallosát,
Reménytelenül megy ott látván halálát.

71. Szviloejics pedig bízik gyors lábában,
Török közt s fegyver közt indult nagy futásban,
Kaptos már bástyához, erőködik abban
Miként fölmáshasson s lehessen bizvasztban;

72. De ott éri szegényt kegyetlen Delimán,
Rettenetességgel lábánál megkapván.
Amaz erőködik, de csak heában,
Mert lerántja, nagy falt véle leszakasztván.

73. „Vélted-é előttem te elszaladhatnál,
Hitetlen eb, és gyorsabb légy Delimánnál?“
Igy mond az kegyetlen néki, és nagy vassal
Megnyitja gégejét, merre bement halál.

74. Milos Badankovics az kapu mellett áll;
Másfelől Hervoics mint két magas tölgyyszál,
Az mely Dunaparton innen is túl is áll,
Magasban többenél s nagyobb hatalommal:

75. Ezek esztelenül kis kaput megnyiták,
Hogy ellenség bejűjön szübul kívánják,
Mert nem sokat beereszteni gondolnak;
Többit kinn szorítván, ezeket benn vágják.

76. Tódul az sok török és mász egymás hátán,
Mindenik másik előtt bemenni kíván;
De Hervoics immár megfélemlert dolgán,
Beteszi az kaput, vállával támasztván:

77. Esztelen, mert bezárta az tatár királyt,
Mint bárányok közé haragos oroszánt.
Milos Badankovics néki bizta magát,
Megy szüves tatárra, messziről így kiált:

78. „Nem Krim ez, Delimán, hazádbeli földed,
Hanem Szigetvára, az te temetésed.
Halállal megfizeted az én öcsémet;
Ihon ez az dárda mostan légyen tied.“

79. Elugrik Delimán, mint az könnyű evét,
Helyt ad az halálnak, dárda úté mellyét
Nagy Daust Basának, elszaggatá szüvét;
De Delimán így felel felelvén nevét:

80. „Illendőbb hogy késérd te öcsédnek lelkét
Feneketlen pokolba, s még útban éred.“
Nagy azimi karddal ily szók után mellyét
Felnyitja, s kibocsátja siralmas lelkét.

81. Hervoics mellette megölt kilenc tatárt,
De élte vesztével ő megvallotta kárt,
Mert heában éltét fegyverderékban zárt;
Mindkettőt elrontá az nagy azimi kard.

82. Egyedül maradott az vitéz Delimán,
Mert mind elvesztenek társai az várban;
Mégis az ő szüve oly bátorságban van,
Mintha volna közép török táborában.

83. Sem szaván, sem kezén, sem bátor szemén-
Nem esmérni félelmet; ő jár merevén. (lyén
Tiporja, gázolja, és őli kegyetlen
Keresztény katonát, ki áll eleiben.

84. Minden fut előtte, kerüli mint lángot.
Őnéki is akkor eszébe nem jutott,
Hogy várban eresztett volna török hadat;
Csak az futó népre viselt nagyobb gondot.

85. De mikor meghallák ezt az vár piacán,
Hogy várban berekedt haragos Delimán,
S hogy nagy veszélyt téssen egyedül egy szab-
Alapi Gáspárral siet vajda Stipán. (lyán,

86. Akkor legelsőbben vette magát eszben
Delimán, hogy nem jó néki késni itt benn;
Mint szüves oroszán sok vadászt erőben
Ha lát, nem fut, haraggal előttök mégyen:

87. Delimán így ballag karddal kapu felé,
Mert utánna fegyverárt lát mindenfelé;
Késéri kiáltással nép, ki lű felé,
Ki tüzet, ki vizet följlül hány fejére.

88. Oh hányszor megfordult, szégyenli futását,
Szégyenli mutatni kereszttyénnek hátát,
Akar visszamenni, de ész bátorságát
Meggyőzi, kapu felé tartja járását.

89. Az nagy vas lakatot, ki egy lóterh vala,
Leüti ököllel, kaput lábbal rúgá.
Így vitéz Delimán várbul kiindula,
Híd fel vala vonva, árkot által uszá.

90. Okos Ajgás basa hadverő elmével
Lajtorját visz Vidra, igen mesterséggel.
Sok ezer jancsár lú partrul sűrűséggel,
Bástyán nem hágy állni senkinek lövéssel.

91. De itt sem aluszik az tudós Csontos Pál.
Böven felel nékik porral és ágyúval,
Szurkos koszorúkkal, sok tüzes labdákkal;
Lajtorja-hozóknak áll ellent nagy kárral.

92. És minden szándékjok ugyan semmivé lén,
Ajgás csudálkozván maga veszedelmén,
Mert ott háromezer török nélkül el lén,
Mégis bástya felmenésére szert nem tén.

93. De Demirhám ront, bont, de veszti az népet,
Csaknem maga rontja keresztény sereget.
Roszul áll előtte Dandó, s reménységét
Már szüvébül ereszti, s lát kevés népet.

94. Ezt mikor meglátá Szigetnek Hektora,
Két seregét magával gyorsan ragadja.
Vitéz Zríni elől maga megyen vala;
Tündöklék fegyvere kezében, szép dárda.

95. Rőszkettél-é, Demirhám, mikor ezt láttad
Mint nyárfa levele? Magad nem tagadtad,
Mikor az harc után császárnak mondottad
Az harc állapotját, s igazán vallottad.

96. Mert nem volt orcádon akkor igen sok vér,
Mikor bán dárdáját láttad, hogy éppen vér.
Száz törököt kézzel maga Zríni levér,
Még is reá bátorság mindenkor több tér.

97. Fekszik őelőtte Balbozán és Bilal,
Gyalog Réz, Kurt, Ali, aga Behludi Szal;
Kaszum lelkét fúja, Szulfikár földet fal,
Vitéz Sziausz bég, Pirkuch, Porcha Alfal.

98. Mint vizi óriás bán gázol az vérben;
Henterög sok török az maga sebében,
Más s még más törököt fektet le egy helyben,
Akkor futni indul török nem seregen.

99. Ki utat nem talál, bástyán aláugrik,
Kinek keze, lába, feje özsveromlik,
Kevés az törésre bástyán találkozik,
Heában Demirhám maga tusakodik.

100. Mert az nagy szorosság akarolja nélkül
Kiragadja hirtelen az bástyán kívül.
Ő eleget kiált: Dur! de haszon nélkül,
Mert az nép kivivé magát is fal közül.

101. Itt már sok török hull, mint tűz előtt az nád,
Melyet pásztor tavasszal gyujtogat, s vigad
Látván tűznek szélnek kemény harcolását,
Így hull az sok török, és szaladton szalad.

102. Nem látnál egyebet pornál s magas füstnél
Kit kovályogva visz az lengedező szél.
Jajgatással kevert jár köztök az veszély;
Omol kéméletlenül pogány török-fél.

103. Láttad-é az halált az falon leírva,
Mely rettenetesül kaszáját hordozza?
Bán oly rettenetös az török táborban,
Mint kasza előtt fű hull török halomban.

104. Az egész seregnek ő ad bátorságot,
Ő ad erőt szigetieknek s hatalmat,
Mert soha mellette senki kárt nem vallott;
Minden szüvel kíván mellette az harcot.

105. Nagy hosszú harc után megtér szép várá-
Mint az kölykeihez lú nőtény oroszlán (ban.
Elűzvén ártóit, megtér barlangjában:
Így tér meg szolgálaihoz Zríni vígságban.

106. Őkpenig körüle, mint oroszlán kölkök,
Vigadnak, örülnek, s néki hizelkődnek.
Seregek megbontó istenét dicsérnek,
Vigyáznak, fáradnak és gondot viselnek.

TIZENEGYEDIK ÉNEK.

Delimán busulása Szigetből kivonultán. Az őt gúnyoló Rustánt megöli. Kaszum basa sürgetésére a zultán Delimán megbüntetését elhatározván, Demirhám és Halul az ellentállást forgató tatár khánt elvonulásra bírják.

Demirhám és Deli Vid folytatják párbajokat ; midőn emez mármár győzne , Amirassen a szerencsésnök segédemére siet , mire a magyarok is elérontanak . Zrínyi Vidot a köz zavarban szem elől veszítvén , megsíratja őt , s búvában nagy pusztítást tesz az ellenségben .

1. Még áljos szüvet is nagyra visz boszuság ,
Nem hogy határtalant , kit nem bír okosság ;
Legyen nékem Achilles ebben bizonyság ,
Kit harcrul tartóztatott egy kis boszuság .

2. Oh , ha ment lehetne némely ember ettől !
Jobbat nem kérhetne világon istentől ;
Mert némely boszuság igen üdöllenül ,
Némely pedig kárral maga fejére dül .

3. Delimán , hogy megtért rettenetes harctul ,
Fáradtan , lustosan aludt-vértül , portul ,
De szüve még jobban ég nagy boszuságtul ;
Szégyenli kifutott hogy Szigetvárából .

4. „Mit fog Rustán bég most énnékem mondani ,
Ha ezt az dolgomat fogja meghallani ?
Igy szól vala magában ; mit fog tartani
Császár énfelőlem , ha ezt fogja tudni ?

5. Hej , mert elvesztettem minden jó híremet !
Mert nem vártam arcul meg ellenségemet .
Látták űk hátamat , látták szégyenemet :
Hová kívánhatom tovább életemet ?

6. Most lesz már mezejek az én irigyimnek ,
Engemet gyalázní most nyílik meg nyelvek !
Mert senki nem látta én vitézségemnek
Próbáját , s az én hatalmas fegyveremnek .

7. Nem futottam én , nem , kaur ebek előtt ,
De magam nem tarhaltam egy hadi folyhót ;
Kijöttem Szigetből ott hagyván jeletem :
Vértőt , holttest-halnot , füstölő üszöget .“

8. Magában tatár hám így törődik vala ;
Azonban Rustánt az ő gonosz csillaga
Haragos ifjú eleiben hozá ;
Rustán Delimánnak kevélyen így szóla :

9. „Azt tudám , krími bég , Zrínit kötve hozod ,
Az mint vala minap az te fogadásod ;
De talán akartva te aztot halasztod ;
Mensz császárhoz , Szigetet kérni akarod .

10. Jól van , én hazudtam , te igazat mondtál ,
Az kaurokat egy csapással levágtál ,
De bánom , hamarábban hogy kifutottál ,
Hogysem az mely lassan Szigetben ballagtál .“

11. Tűz sem oly hirtelen , sem puskapattanás ,
Sem ama rettentő mennyei villámás ,
Mint tatárnak szüve s haragja hatalmas ;
Mert mindjárt kezében akada kemény vas .

12. Heában hány ellent Rustán bég kardjával ,
Mert vitéz tatár hám három csapásával
Földre halva nyujtá , s fölötte így szóla :
„Holt eb , ihon krím- bég az kivel játszottál .“

13. Kiáltás sikoltás ottan sok származék ,
Mert vezérrel valának jancsár seregek ;
De semmit Delimán nem gondol övélek ,
Békével maga sátorában belépék .

14. Ily nagy zöndülésre császár maga mégyen .
De későn érkezett ; mert látja mint légyen
Holt veinek dolga , s kérdezi mint légyen
Oka , hogy bűnöstül ő büntetést végyen .

15. Kaszum Kapigi basa eleiben áll
Az haragos császárnak , és mérges szókkal
Gyujtja lobbant szüvét , s azt mondja : „Mit hasz-
Hogy te császáruk vagy ? ő ártatlan meghal . (nál

16. Ez ártatlan megholt magunk fegyverétül ,
Melyet hoztunk kaurra , különb hitüntül
Ez az gonosztétel . De mit tart hitüntül ,
Delimán , ha nem fél tuled , sem istentül ?

17. Meg mert ez az kevély minap tanácsodban
Rivogatni bennünket , és csak heában
Panaszoltunk reá ; im most táborodban
Te vődet megölte egy kis boszuságban .

18. Uraság , kegyelem mind haszontalanok ,
Ha bücsület s félelem nem lesz oszlopok .
Magad fejére is rosz jövődöt mondok ,
Ha most Delimán büntetlenül élni fog .“

19. Kaszum többet szólni császárnak akara ,
De Demirhám szintén elérkezik arra .
Kemény intéssel többet szólni nem hagyta ,
Hanem az császárnak így szól vala maga :

20. „Győzhetetlen császár, most jusson eszedben
Kicsoda Delimán; mert az ő kezében
Te táborod nyugszik igen csendességben;
Nagy vitéz, és nagyúr mert ő is földében.

21. Országló embernek nem egy az büntetés
Ha mindegy is az bűn; mert külön mértéklés
Kell minden dologban; néhutt az büntetés
Ártalmasabb hogysen az gyöngé megintés.”

22. Az császár így felel: „Roszul tanácslottál,
Demirhám, engemet, mert nincs igazságnál
Szebb s jobb, az mely egyaránt mindenfele áll.
Hát énnékem császárság, mondd meg, mit hasz-
(nál,

23. Ha csak nyomorultakra száll én büntetésem,
Hát azokon hatalmam csak vagyon nékem?
De én megmutatom hogy vagyon különben,
Delimánnak vétkét mert meg nem engedem.”

24. De többet Demirhám felelni nem mere,
Gyorsan Delimánhoz barátjához mene.
Császár nagy haragját neki megbeszélé,
És hogy azért éltére gondot viselne.

25. Mosolyog Delimán hogy hallja ezeket,
De mosolygásában kevert lángot mérget.
Így mond Demirhámnak: „Nézd esztelenségét
Megaggott császárnak; s kinek tart engemet?

26. Talán rabja vagyok, mint az több muzurmán
Vagy oly ágya-gyalázó, mint nyelves Rustán?
Nem vagyok én olyan, meglátja Szulimán
Ő maga kárával; vagyok úr, mint ő, s hám.

27. Jűjön el ő maga, s fogjon meg engemet,
Vegye büntetésben én vitéz fejemet;
Meglátja, ha tartom én üdvösségemet
Abban, hogy szenvedjem, megfojtson engemet.

28. Csuda tragédiát készít elméjében
Császár, kit nevetni fog Zríni Szigetben.”
Ezt mondván csak gyorsan ültözik fegyverben,
Rettenetes dárdáját vészi kezében.

29. Azonban Ajgás is Halul is érkezett.
Mindenkor barátinak tartá ezeket.
Delimán haragját enyhítik s szívét;
Halul bég így kezdé tatárnak beszédét:

30. „Oh hatalmas vitéz! oh mi tisztességünk!
Az te vitézségedet mi jól esmérjük;
Nincsen lehetetlen előtted, jól tudjuk,
Minden, kardod ellen, erőtlén, jól tudjuk.

31. De az isten ne adja minékünk érnünk,
Hogy az ki után kell nekünk előmennünk,
Attul rontattassunk, és te miellenünk
Kardot vonj, az kívül fél mi ellenségünk.

32. Felelj meg: mit akarsz te most cselekedni?
Talán török vérben kezéd förtőztetni?
Tiszta Mahomet hitét semmivé tenni?
Kauroknak gyönyörűséget szerzeni?

33. Ah, ne légyen az úgy, az istenért kérlek!
Mert nincs haszna itten az kegyetlenségnek.
Vetköztesd le ebből szépségét szüvednek,
Engedj annak, kinek mindenek engednek.

34. Menj el szeme elől haragos császárnak,
Adj kis ideig helyt méltó haragjának.
Nem lesz ez félelem; sőt nagy okosságnak
Fogják ezt mondani, valakik meghallják.

35. Mi, az te barátid, itt leszünk azonban,
És módot keresünk visszahozásodban;
Titkon te ellehetsz valamely városban,
Míg tőlünk nem értesz mit bizonyosabban.”

36. Ily tanácsok után szüve meglágyula
Vitéz iffiunak; mindjárt készül vala;
De csak másod magával onnan indula
Dumán nevű lován, s tőlük elbucsúza.

37. Ez elment békével. Demirhám azonban
Nem nyugszik, sőt töri elméjét magában;
Ő szüve nyughatatlan minden órában,
Mert Deli Vidot megesmérte már harcban.

38. És neki megesküdt hogy harcra visszatér
Mihent alkolmatosságot és üdőt ér,
És hogy török császártul hitlevelet kér,
Melyért Deli Vidot más bántani nem mér.

39. Eddig mind haladott az ő akaratja,
Mert néha egy, néha más volt akadályja;
Mostan penig immár az szüve furdalja,
Ez harcot véghez vinni szüből kívánja.

40. Eleibe hiva azért egy követet
Az mely azelőtt is vitt sok követséget;
És néki ilyen mód kezdé beszéllését:
„Sahman, véghez vinned kell egy követséget.

41. Vitéz Deli Viddal akarom légy szemben,
Megmondd néki: nincsen feledközés bennem;
Az kire feleltem, én azt végben vittem.
Őnéki császártul hitlevelet küldtem.

42. Ne féljen senkitül, jüjjön ki mezőre;
Csak én magam neki vagyok ellensége;
Én rajtam mutassa van-é vitézsége;
Ő is meglátja mit tud Demirhám keze.“

43. Sahmán elindula szép Szigetvárában,
Integet távulról hogy követségben van.
Beereszték azért szigeti kapuban;
Ottan Deli Vidot kérdezi hogy hon van.

44. Mikor megesméré Sahmán Deli Vidot,
Őhozzá békélvén lassan fejet hajtott,
Osztán bátor nyelvvel őnéki így szóllott:
„Demirhám engemet, Vid, tehozzád küldött,

45. Hogy ba te vitéz vagy, azt izené néked,
Jer ki az mezőre; ottan van te helyed,
Demirhám kezét is ottan megesméred.
Ő halálos bajra ottan jün ellened.

46. Senki ellenséged más nem lészen néked,
Csak maga Demirhám harcol teellened.
Deli Vid, te eztet szentül elhiheted,
Mert ihon császártul vagyon hitleveled.“

47. Mint tűz, Vid ugrott haragos gondolatban;
Nem tarthatja haragját tovább magában:
Mond az töröknek: „várjon“, de kevés szókbán
Osztán az nagy urhoz mene belső várban.

48. Lábához békélvén, kezde esedezni,
Hogy ne neheztelje harcra eresztetni.
Noha nem örömet, de nem tud mit tenni
Bán, Vidot bocsájítja halálos bajt vivni.

49. Vid várbul kijüve mint egy keselyő sas,
Kinek orra körme fegyveres és horgas:
Így Deli Vid körül mindenütt fényes vas;
Sisakja fejében haragosan tollas.

50. Mond osztán követnek: „Eredj te uradhoz,
Mondjad néki Deli Vid kezében mit hoz
(Dárda vala kezében); várjon hát ahoz,
Hol meglátott első nap, közel patakhöz.“

51. Sahmán követséget megvivé urának.
Annak csuda gondok szüvében befolyinak;
Sokat fohászkodik ő az nagy Allának,
Sokat Mahometnek, fogad szent Alinak.

52. Ötven tinót vágata ő szegényeknek,
Hogy istentül szerencsét néki kérjenek;
Sok pénzt talizmánoknak és derviseknek,
Sokat osztta mindenfelé szegényeknek.

53. Soha Demirhámnál magas ég nem látott
Istentelenebbet; de lá! mégis hajlott
Az mikor közel veszedelemhez jutott.
De késő olyankor sietni tenni jót.

54. Mert nem jó akarat ötet arra hajtja,
Hanem az előtte forgandó nyavalya.
Mindenkor jót tégyen ember, ha akarja,
Istentül jutalmát hogy készen találja.

55. Meddig az két vitéz harcra készül vala
Addig Zríni Miklós vigyázásban álla,
Hogy mi csalárdságot török ne indítna,
Mint pogány ellenségnek szokása vala.

56. Végre megnyittatá szép Sziget kapuját,
Kapuig elkéséré vitéz szolgáját,
Sok vitéz szavával ujítja kész voltát,
Késérőül ada mellé két száz szablyát.

57. Vid mégyen előttök, mint gálya tengeren,
Kinek sok vitorlája leveg az égben,
Mert rettenetessen structollat fejében
Mozgatja forgósziel, dárda forog kézben.

58. Másfelől Demirhám mint nevelt méreggel
Napkeleti sárkány, rakva gondos tüzzel
Ezer gyumlia jün, ezer szpáhi evel,
Jün Amirassen is hús-száz szerecsennel.

59. Maga is az császár egy dombrul alá néz,
Mit csinál szerecsen és keresztöny vitéz.
Holtnak immár ő tartja Vidot, mert emez
Elhitette vala császárral, hogy meglesz.

60. Mikor közel Vidhoz Demirhám eljuta,
Hangas torkkal néki ilyenmód kiálta:
„Egészséggel Deli Vid, horvát levental
Miért ily későn jüsz te fogadásodra?”

61. Így felelt Deli Vid: „Én későn nem jöttem,
Most itt vagyok, mostan küldöttél éretem;
De talán még ma isten megadja érnem,
Mebánod idején hogy kihíttál engem.”

62. „Te magad sem tudod, Deli Vid, mit beszélsz,
Mert immáron engemet talán holtnak vélsz.
Kezeden lábodon látom mely igen félsz;
Méltán is, mert lelked majdan pokolban vész.”

63. Így monda Demirhám. De Vid ilyenképpen:
„Pogány eb, nem pokol az én lakóhelyem.
De nem disputálni én teveled jöttem,
Hanem hadd váljék meg, mit tudunk mi ketten.”

64. Ily szók után gyorsan reá rugaszkodik,
Alatta fekete föld ugyan rözenék,
Villámás módjára dárdája kitűnék
Kezéből, de Demirhám gyorsan elugrék.

65. De még sem volt oly gyors mint az sebes dár-
Mert páncérát oldalán mind megszaggatá. (da,
Török páncérából dárdát kiszakasztá,
S magáét Vidra készületlenül hajtá.

66. Az Vid paizsában kár nélkül megakadt,
Ottan mind kettőnek kard kezében akadt;
Az két erős fegyver hány tüzes szikrákat,
Ars, Mars öközöttök forgatják magokat.

67. Néha öszvemennek, néha eltávoznak;
Mint ágyúbul kilőtt fényes tüzes labdák,
Melyek levegőben öszvetalálkoznak:
Így cselekesznek ezek vitéz leventák.

68. Nehéz fegyver alatt Demirhám fűj lángot,
Nem ad Deli Vidnak semmi nyugodalmot.
De Vid sem aluszik, mert közel már jutott
Minden szerencsééhez, s jól forgatja kardot.

69. De ihon szerecsen talpra emelkedék,
Mint déli késértet nagyobbra nyújtózék,
Kezétől nehéz kard magasra viteték,
Honnan sebességgel Vid fejére esék.

70. Mint iszonyu mennykű porrá té sisakját
Vidnak, meg is töré haragos homlokát,
Kiért csaknem esni elereszté magát,
Kiért esni ereszté mind az két karját.

71. Akkor vigasággal török sereg kiált,
Deli Vid élteben, azt tudja, végeť lát,
Körösztyének közzé esik penig bánat:
De gyorsan szerencse megfordítja magát.

72. Megélledt Deli Vid, közben vette szablyát,
Töröknek ketté vágá fényes paizsát,
És azon csapással megsérté oldalát;
Második csapással eltöré sisakját.

73. Nem is hágy nyugodni az vitéz töröknek:
Ujtiton ujítja hatalmas kezének
Nehéz csapásait. Az törökök félnek,
Demirhám barátjai igen rettegnek.

74. Demirhám, ez volna néked végső órád,
Hogyha megtarthatná török fogadását;
De ő meg nem tartja sem hitit sem szavát,
Ihon most is megszegi eskütt mondását.

75. Mikor Amirassen látja társa dolgát,
Hogy rettenetes harcban Demirhám lankad,
Vid peniglen magával még jobban birhat,
Török seregeknek felszóval így kiált:

76. „Nem fogja-é szégyen vitéz szüveteket,
Hogy ennyi seregért tészünk föl egy lelket?
Talán letettük régi emberségünket,
Vagy számmal nem győzzük kaur seregeket?”

77. Alig van százunknak egy egy ellenségünk,
Mégis ez gyalázatos bajvívást nézzük.
Evel érdemessé Deli Vidot teszszük
És talán nagyobbra magunknál böcsüljük.

78. Ah, ne lássák Szigetet ezek az ebek!
Az kik Deli Viddal nézni harcra jüttek,
Hogy ezután soha ne kérkedhessenek,
Hogy boszuságunkra várba visszatértek.”

79. Ezt mondván, Karabul jó lovát fordítá,
Az maga seregét magával ragadá,
Vidot nagy erővel hátul megtaszítá,
Sebessége miatt csúddal nem hajthatta.

80. Deli Vid ezt látván szüvében félemlert,
Mert látja körüle szerezsen sereget.
Azt mondtam hogy ő fél, de nem hogy megijed;
Nem ijedt ő, noha látja élte végét.

81. Ő Karabul lónak megkapja fékszarát
Bal kézzel, jobbikkal felemeli kardját,
Amirassennek is ketté vágja nyakát,
Holtan letaszítja másfelé derekát.

82. Csudálja Demirhám ezt az történetet,
Mert, meg kell vallani, nem ő kedvéből lett.
Vid peniglen kiált: „Megszegtéd hitedet,
Pogány eb, megvetéd az te istenodet.

83. De isten is megvet, Demirhám, tégedet,
Végre is kezembem adja életedet.“
Felelne Demirhám, de most nem felelhet,
Mert többivel együtt öszvekeveredett.

84. Szégyenli és pirul, s próbálja tartani
Török seregeket. De ha nem hallhatni
Az nagy kiáltás közt, heában fáradni
Őneki hát itten.

85. Deli Vid peniglen, mit az könnyű évét
Karabulra ugrott, s járja az sereget.
Már az török sereg öszveegyeledett
Az két száz vitézzel, ki állott Vid mellett.

86. Gyámer nagy csapással levágja Sár főjét,
Amaz jajgatással fúja porban lelkét.
Kenán Palikutyt, de János Mehmetet,
Eivást Bahtiárt, Pirkuchot, bég Zádét.

87. Jáhia Zaimis Pál miatt életét
Föld alá bocsátá; de Pálnak gégejét
Megnyitá Beriel szablyája, és vérét
Kegyetlenül kóstolá, s ott hagyá éltét.

88. Mikor ezt meglátá szigeti Zríni bán,
Hogy nem állandó császár fogadásában,
Ötszáz karddal kimegyen s fegyverderékban
Maga segítséget visz elő nagy bátran.

89. Az törökök útét megláták messziről,
Mint ártalmas szélvész hajós lát tengerről.
Szaladnak előtte igen képtelenül,
Mindenik magáruul gondol, nem társáruul.

90. Deli Vid peniglen mikor magát közben
Látja számlálhatatlan török seregben,
Kardja nem használhat, látja elméjében,
Ily mesterséget gondol gyorsan szüvében:

91. Egy holt gyumliáról az kápát levészi,
Azt mind tollastul maga fejében teszi.
Ő szalad egyaránt, merre sereg viszi,
Zríni előtt merre szerencse vezérli.

92. Zríni penig hátul viszi nagy dárdáját,
Mint vitorlás gálya az nehéz arboefát:
„Deli Vid! Deli Vid!“ nagy torkával kiált;
De Deli Vid néki most választ nem adhat.

93. „Hon vagy, édes szolgám, Deli Vid, hon vagy
Élsz-e? török szablya vagy megemészített-e? (te?)
Felelj meg, hogyha élsz!“ Így jár az seregbe
Zríni, könnyvei teljesednek szemébe.

94. Azt gondolja vala, hogy Vidot megölték,
Azért szüve nagy keserűségben ugrék.
Futó török után gyorsan rugaszkodék,
Egyedül őmaga közben keveredék.

95. Ki ad nékem oly eszt, irhassam ez dolgot,
Zríni mely rettenetes harcot indított?
Miképpen előtte az pogány test hullott,
Mint szalma tűz előtt, oly hirtelen omlott.

96. És te vagy legelső Kaszum Kapigia,
Az kinek életét Zríni bán elvonyá,
Azután Balbazán, Pirkuch és Kahrina
Maga vérét lölkét az fővénybe nyalja.

97. Holttestek között jár mint kegyetlen halál,
Török vérben gázol, mint tengerben küszál.
Senki őeleiben fegyverrel nem áll,
Bajvivó társára senkire nem talál.

98. De ihon Olind bég szégyenli futását,
Látván vezérének ottan nagy halálát.
Megfordítja Zríninek azért orcáját,
Merevényen tartja kezében nagy kardját.

99. Öszvecsap Zrínival, de egyenletlenül.
Mert halva az földre őeleibe dül.
Ő keserves lelke nagy föld alá röpül;
Zríni penig máshová megy kegyetlenül.

100. Ő levágja Hajdárt, Mussát, Bajazetet,
Nagy testü Murtuzánt, fegyverü Rechepet,
Végre Ajgás basának elcsapja fejét,
Nagy sötét fölyhővel befödi életét.

TIZENKETTEDIK ÉNEK.

A bujdosó Delimán keblében Cupido Cumilla iránti régi szerelmét újra fölgerjesztvén, őt egyenesen Landorfejevárbá viszi, hol viszont Cumillát Delimán szerelmére gyulasztá. A két szerető együttléte. Az alatt a Delimán elvonultán felbőszült tábor annak visszahívását határozza. Szulimán ezt megelőzendő, őt saját követő által kegyével és leányával megkínálja. Delimán Cumilla ellenére enged s mind kettő elindul. Útközben Cumilla, kedvese kardszomakjából iván, melyben sárkányméreg volt, kínosan meghal, mely felett Delimán megdühödven, a keresztyéneknek állandó bosszúra készül.

1. Bujdosik nagy Delimán másod magával,
Nagy gondokat hordoz mindenütt magával,
Küszködik busulásinak nagy hajjával,
Idegen földön jár rakva bátorsággal.

2. Ül vala egykoron harmatos hajnalban
Egy igen szép dombon és szellős árnyékban,
Eleiben tűnék Cupido haragban,
S ily haragos szokat beszéle magában:

3. „Vagy megkissebbedett-é az én hatalmam,
Hogy én ezt az embert megbirnya nem tudom?
Talán nem oly erős az én nyilam s íjam,
Mint mikor megbirta Marst én vitéz karom?

4. De, az mint én hallom, nem kisebb ez Márs-
Sőt minden termete deliább nálánál. (nál,
No majd meglátom én vitézség mit használ,
Ha szép termetedben sebet nyilam csinál.

5. Begyógyult már sebed, kit azelőtt csinált,
De ez az mostani tenéked hoz halált.
Soha el nem felejtéd többször Kumillát,
Valamig fogsz élni, császár szép leányát.“

6. Ezután kitölté puzdrából sok nyilát
Kegyetlen istenfia, és nézi vasát;
Nézi mindeniknek mérgét és fulánkját,
Keserves sebcsináló titkos hatalmát.

7. Azok közül egy rettenetést választá,
Mely nagy ohajtással timporálva vala;
Siralom és bánat ő hegyes fulánkja,
Rövid gyönyörűség vala fája s tolla.

8. Ez járá meg szívét Vénus királynénak,
Rontá el víg kedvét az istenasszonyak,
Mikor nézte halálát szép Adonisnak,
S kezével törölte sebet iffiúnak.

9. Ezt íjában tévén az füléhez vonyá,
Vitéz Delimánnak szívében bocsátá;
Nyíl láthatatlanul ő szívét megjárá,
Minden mérges nyavalyát középben hagyta.

10. Oh hányszor jön néked abban az órában
Kumilla szép szeme nagy gondolatodban!
Hányszor Kumilla név jön elől szájadban,
Vitéz Praecopita csak egy pillantásban!

11. Ha az fülemüle sirását hallgatja,
Annak bújához magáét hasonlítja;
Ha derült egeket az ő szeme látja,
Kumilla szépségét nagyobbak gondolja.

12. Ha foly az folyóvíz, vagy szép csurgó patak,
Az ő szemei is mind egyaránt folynak;
Ha az gyöngye szellők ágak között fújnak,
Az ő bánati is nyughatatlankodnak.

13. És így szól magában: „Kumilla! Kumilla!
Miért tészesz engemet boldogtalanná?
Ezt az sok ohajtást, kit busult szű fúja,
Miért az te kemény lelked meg nem hallja!

14. Miért én sirásimtul te meg nem lágyulsz,
S nem látod bús szememet könyvekben mint úsz?
Te pedig talántán nyavalyámtul gyógyulsz,
És az én kinomban te semmit nem is tudsz?

15. Maga ez fényes nap és ez az derült ég
Nálad nélkül énnékem sűrű sötétség;
Ez az kikeleti mezei különbség
Énnékem unalom és nagy keserűség.

16. Tengelic éneke, pintyőke sirása
Nálad nélkül mint baglyok huhogatása.
Lengedező szellők, csurgóknak folyása,
Mint szélvész háboru, és Lethe forrása.

17. Hej csak szép szemeid vigasztalnak engem!
Minden boszuságot enyhítenek bennem.
De talán megcsalom magamat én ebben,
Talán gyűlölsz, Kumilla, édes szép gyöngyöm!

18. Rustán bég halála, melytől véres kezem,
Talán szemeid előtt gyűlöltet engem?
De inkább mit bánnád hogy aztot megöltem,
Holt ebtől szépségedet hogy megmentettem.

19. Ihon hozzád mégyek, tégy boszút énrajtam!
Magad kezeitől lelkemtől fosztassam.
De nem lehet hogy olyan kegyes orcában
Lakjék kegyetlenség, s kárt valljon Delimán."

20. Így szól vala tatár, és lovára ugrék.
Gondola, sok bújta talán mint enyhődnék.
Heában, mert kis isten nyergében ugrék
Előtte, s kezében vala vezető fék.

21. Szerelem istene Delimánt vezeti,
Oda hon nagy tűzben taszítani véli.
Lander-Fejérvárban azért elkéséri,
Kumilla ölében ottan elmeréti.

22. De Kumillának is hasonlatosképpen
Szívét általlúvó vak nyilával éppen.
Ő is, mint szarvas gém, futkos az erdőkben,
Kinek nyíllal csinált vadász sebet mellyben.

23. Így ég az Kumilla szerelem mérgétől,
Mert sebesíttetett Cupido istentől.
Nyughatatlanokodik, vagy jár, vagy áll vagy ül.
Egy hüvének ily szókat ejte mellyéből:

24. „Fáti, édes anyám, mely sűrű árnyékok
Járják én elmémet! ugyan elájulok.
Mely kegyes vendéget mi földünkben látok,
Lú tüzet énbelém, kitől én gyúladok.

25. Vagy hogy Márs öltözött kis isten tűzében,
Vagy Cupido Márs haragos fegyverében:
Mindenhez Delimán hasonló természetben,
Avagy mind az kettőt meggyőző ő szépségben.

26. Mely isten forgatja most az én elmémet,
Hogy azt szeressem, ki megölte férjemet?
De, boldogtalan én, szeretem vesztőmet;
Talán szintén Delimán gyűlöl engemet.

27. Talán azért gyűlöl, Rustán társa voltam,
S én azért szeretem hogy szabadítottam
Vitéz keze által. Ah, szívem Delimán,
Előttem is unalmas volt pogány Rustán.

28. Oh, hányszor kívántam végét életemnek,
Hogy ne feküdjem mellette az holt ebnek!
Hányszor fohászkodtam az szent Mahometnek,
Hogy fertelmes ágyátul megszabadulnék!

29. Így hozta az fátum, De ki mondja néked,
Hogy alázatos Kumilla szeret téged?
Fáti, édes anyám, elvesztem elmémet:
Talán aval együtt unalmas éltemet."

30. Így szól vala Kumilla. De vén orvossa
Néki orvosság helyett cicutát ada.
Ő mesterséges csinált szókat gondola,
Kivel az ő kedvét jobban megkapcsolá.

31. „Oh Cupido isten! nagy az te hatalmad,
Mert minden rendeken uralkodik karod.
Néked nem nagy király, sem urad, császárod;
Mind szépség, vitézség, néked hoznak adót.

32. Szöbb lélek szöbb testben nem szorult ez
Mint, édes leányom Kumilla, tiedben; (földön,
De szépség nem hoz bátorságot semmiben,
Enged szépség, ha lát Cupidót fegyverben.

33. Bölcsesség nevével tusakodnak ellen
Világon némelyek s nem vészik eszekben,
Hogy végre erejét igen keserűben
Magokon meglátják, ki van kis istenben.

34. Akkor eszeveszettek bujdosnak világon,
Mint nyíllal lőtt medve vándorol barlangon,
Mely diktamust nem talál. Nevet ily dolgon
Cupido, s boszuját vészi az bolondon.

35. Hát miért idejét vesztened heában
Szép iffiúságnak, s mi haszon abban?
Nem-é ez az kék ég, kit látunk magasban,
Közli velünk szépségét és örül abban?

36. Nem-é ez fényes nap, az mely szöbb minden-
Oszlja fényét közinkben s mi élünk evel? (nél,
Ha föld jóságát röjtené irigységgel,
Elveszne ez világ csak egy kis üdövel.

37. Az jót és az szépet az isten rendelte
Másoknak hasznára, s ember, mely kémelte
Másoktul javát, isten kedvét megszegte,
És haszontalanul az földben temette.

38. Nem kell néked futnod vitéz Delimántul,
Melynek híre futott Vörös tengeren tul,
Melyben szépség vitézség jüttek lakóul;
Jobb férjet nem kívánhatsz te nagy Allátul."

39. Így szól vala Fáti. Tüzzre olajt önte.
Kumilla tisztességét hátra vetette,
Sem az nagy császár atyját meg nem böcsülte,
Kis levélre könyvével ily szókat önte:

40. „Csudálni te fogod én vakmerőségem
Vitéz Delimán, kit magam is esmérem.
De ha az az isten, az mely bír énvelem,
Így hatta, ne csudáld, ihon jó mentségem:

41. Azért te ezt így érts: Minthogy győzhetet-
Kézzel téged megáldott kegyelmes isten, (len
S van hatalmad minden ellenségid ellen:
Ihon én is rabul mégyek teelődben.

42. De ha csak azoknak mutatod erődöt,
Az kik ellenségül birkodnak ellened,
Nem bántod hát ezt az nyomorult fejemet,
Ki böcsül, ki tisztel, ki imád tégedet.

43. Ha gyűlölsz, ha társom vétkéből énreám
Ragadott valami: ne szánjon Delimán,
S légyen annyi kegyetlenség az ő kardján,
Halljon meg őmiátta Kumilla leány.

44. De ha leányságomat néked tartották
Diána társai, szép istenasszonykák;
Vedd jó neven; ha úgy sem, tarts hát rabodnak,
Parancsolj Kumillának, te szolgálódnak."

45. Így íra, s elküldé egy kis inasátul.
Vára nehéz szível választ Delimántul.
Gyógyulása lehet gondolja csak abbul.
Delimán ily levelet küldé válaszul:

46. „Látom, igazán szolgáltam istenemet,
Hogy ma megláthatom én jobbik lelkemet.
Meggyőzetett győzte győzödelmeseket;
Azért én elődben viszem rab fejemet."

47. Nem késék sokáig Delimán azután.
Kumillához mégyen, szüvében hordozván
Nagy örömet, és hamar ott lenni kíván
Az hon Cupidónak vetett hálloja van.

48. Oh mely igen tudatlan ember elméje!
Ha tudná némelyik mi lesz jüvendője,
Sok cselekedetét bizony elkerülné;
Delimán Kumillát bizony elkerülné.

49. Futtok egymás után, mintegy szerencsések,
De majd mind ketten lesztek szerencsétlenek.
Vaj ki szörnyű cérnát Parcák fonnak néktek,
Egyszersmind szakad el evel örömtölk!

50. Mit mondjak ezeknek öszvejüvésérül,
Szerelmes ifiaknak sok szerelmérül?
Duplazzák csókokat egymás szája körül;
Vénus triumfusán kedves szüvök örül.

51. Mint borostyán fával öszvekapcsolódik,
Mint kigyó oszlopra reá tekereszik,
Bachus levele is fára támaszkodik:
Ennyi mód két phoenix öszvecsingolódik.

52. Hallgass tovább, Múzám. Az török táborban
Sok idegen nép között nagy zöndülés van,
Mert sok ezer török kapitány nélkül van;
Csak maga egyedül forgódik Kajmekán.

53. Mind kegyetlen tatár mind merész szerecsen,
Sok láb és sok erős kéz, de mind fejetlen,
Kevély töröknek is szintén azonképpen
Elveszett vezérek s basájok mind éppen.

54. Nem látnál közöttök csak titkos sutlogást,
Félelemmel kevert sok gyakor ohajtást;
Ki ohajtja Idrizt, Olindot, ki Ajgást,
Minden maga vezérét, és nagy kárvallást.

55. És egykor csoportostul öszvegyülnének
Immár estve felé mindenféle népek,
Törökök, tatárok, géták, szerecsenek.
Egy közülök így kezde szólni ezeknek:

56. „Ugyan mind örökkén vakká kell-é lennünk,
Vagy veszedelmünkre szemünket bekötnünk?
Vallyon tisztesség-é ha bolondul veszünk,
S vérünk hullásával kaurt mi tisztelünk?"

57. Megaggott az császár az ő elméjében,
Megkötötte magát vakmerőségében ;
Azt mondja , hogy bemegy erővel Szigetben,
Ha török nem marad csak egy is életben.

58. Metszen osztán várral,metszen császárság-
Ha ezt betölteni akarja haraggal ; (gal ,
De miért mondom , ha lám ugyan bizonynyal
Nem gondol semmit is törökvér-omlással?

59. Vezérek és basák és kemény vitézek
Erős Zríni kardjátul megemésztöttek.
Hány ezer muzurmán fekszik ömelletek
Prédául hollóknak s körösztén ebeknek !

60. Mind ezeken vajjon szüve megmozdult-é ?
Ily vitézekért egy könyvet hullatott-é ?
Nem! nem! hanem még inkább lett kegyetlenné.
Mindnyájunkat örömet egyszer vesztené.

61. Ihun magyar király jön reánk nagy haddal :
Ki megyen előttünk okos rendtartással ?
Sátorban lesz császár ravasz Kajmekánnal ,
Mi fejtetlenül mit teszünk kézzel , lábbal ?

62. De mi minden kárunkat elfelejtenénk,
Ha vitéz Delimánt előttünk nézhetnénk :
Némittül sem magyarul akkor nem félnénk,
És minden dolgunkban szerencsésé lennénk.

63. Deki tiltja nekünk hogy vissza ne hozzuk
Császár ellenére is mi fényes holdunk ?
Fele az tábornak érette fáradjunk ,
Kérésünkkel ütet is visszahozhatjuk.“

64. Így zavaros szókkal szól vala Deriel,
Mindnyáján követnek ütet választák el ,
Hogy Delimán után menjen tizezerrel ,
S valahol találja , szép móddal hozza el.

65. De okos császárnak ez hogy hirr é esik,
Okos szüvében igen megkeserődik.
Látja, méltóságát közrendek keverik ;
Magában elméjével igen tanácskozik.

66. „Oh mely különbözö az községnek dolga,
Kis szerencse-szellö az melyet hordozza !
Ma mutat jó kedvet , ha jó állapotja ;
Ha holnap nem tetszik , haragra fordítja.

67. Méltóság , mely erős uraság oszlopa,
S ihon most rossz gaznép lába alá nyomja.
Ellenemre Delimánt visszahvatja.
De ennek is lehet talán orvossága.

68. Jobb tehát nékem vélek nem tusakodnom,
Hanem Delimánért követet bocsátnom.
Én küldök , és nem ők ; osztán ilyen módon
Megcselekszem , méltóság rajtam maradjon.“

69. Így gondola császár , és így cselekedék,
Vitéz Delimánért Ferhát bég küldeté.
Az nagy zenebonát is megcsendeszték
Az okos Kajmekán és ravasz Halul bég.

70. Ferhát megy sietve , s Delimánt találja,
Kumillával együtt szép Fejérváraiba ;
Azért beültözik minden okosságba ,
Császár követségét kitevé ily szókba :

71. „Oh vitéz atyának még vitézebb fia !
Oh Mahomet-hitnek legszebbik virágja !
Császár köszönettel az ő fejét hajtja ,
Az mely földön fölött mindeneknek ura.

72. Néked hajtja fejét , s azt izeni néked :
Hon van vitézségre te indító véred ?
Hon van kaur véren nyert jó híred neved ?
Talán kész vagy azokat mind elvesztened ?

73. Ihon Szigetvára vagyon csak esőben ;
Maga is immár Zríni esett kétségben :
Türheted-é ily próbán hogy ne légy jelen ,
S vitéz kezeidet ne keverjed vérben.

74. Néked ez pálmának tartatik az ága ;
Tied , és nem másé , lesz ennek jutalma ,
Megelégszik császár hogy láb alá nyomta
Zrinit , mely kaur közt legnagyobb levanta.

75. Kumillát is tenéked adja két kézzel ,
Mert nem akart ezért pörölni istennel.
Rustán halálát is bátran felejt el ,
Az mely maga játszott veszedelmével.

76. Téged az tábor is egyenlő kedvvel vár,
Török és szerecsen , nem csak krími tatár.
Jű el hát közinkben s ne neheztelj immár ,
Téged csak aliglan vár Szulimán császár.“

77. Kegyetlen tatárnak szüve meglágyula,
Mikor maga felől dicséretet halla.
Mert ő nyavalyáját császárnak kíváná,
Azért vitézséggel hogy ütet kihozná.

78. Most immár császár dolgát oly kárban látja,
Hogy segítség nélkül vagyton romladóba,
Azért bátorsággal végezi magába,
Hogy elmegy segítségre török táborba.

79. Másfelől mit csinál, és mit nem keserög,
Szép szemü Kumilla, kinek a szüve ég.
Szörnyű jüvendöket elméje forgat még;
Végre ura előtt nyelvét így nyitá meg:

80. Kegyetlen mit készülsz az török táborban?
Tudod-é, egy lépés onnan koporsóban?
Vagy császár vagy hogy más talál halálodban
Okvetetlen módot boszuállásában.

81. Ilyen-é én uram mint egy kis cinege,
Melyet oly könnyen síp csalogathat lépre?
Higgyed, higgyed, uram: Sirena éneke
Az, mit Ferhát tenéked mostan beszéle.

82. Elveszté az hadat császár Sziget alatt;
Már te veszésséddel akarja jutalmát;
Te vitéz fejedbül tenni akar prédát,
S végezni akarja ezzel tragédiát.

83. Vagy hogy soha nem kell urát boszontani,
Vagy hogy, ha cselekszi, messzi kell kerülni.
Boszút azok nem tudnak elfelejteni;
Csalogatnak, sípolnak; de nem kell hinni.

84. De veszedelemtől látom hogy te nem félsz,
Szerencse forgandóságát semminek vélsz;
Én szüvem, én lelkem, engem hát hová téssz,
Ha veszedelemre szerencsétlenül térsz?

85. Azt mondod, hogy szeretsz jobban temagad-
Ennek bizonyága csak egy dologban áll: (nál,
Őrizd az éltedet, melyen az enyim áll;
Nem állhat borostyán, ha ledül az tölgyszál.

86. Most látom igazán, nem én szerelmemért
Te megölted Rustánt, de kegyetlenségért.
Kegyetlen, nem gondolsz most is Kumilláért!
Öhelyette inkább te kívánsz pogány vért.

87. Kegyetlen, ha csak vért kívánsz te elmédben,
Nyisd meg az én mellyemet; vagyon vér ebben.
Igyál, ne szomjuzzál; szerencsétlenségem
Soha nem lehet kisebb ennél énnékem.

88. De, hogy holtod után sebeidet nézzem.
Üres ereidet számlálva szemléljem,
Azt tudod-é, lehetne óráig éltem?
S nem elég ez az kéz hogy megnyissa szüvem?"

89. Mit csináljon tatár? Ide von tisztesség,
Oda Kumilláért mint kénkü szüve ég;
Öbenne hadakozik két nagy ellenség,
Melyek közül győze végre az tisztesség;

90. És így szóla társának: „Oh szüvem, gyön-
Oh szemem világa, oh én jobbik lelkem! (gyöm!
Töröld meg orcádat, és ne sirass engem;
Ne jüvendölj gonoszúl, kérlek, felőlem.

91. Csak fél embernek vélsz, ha féltesz kaurtul.
És hogy úgy irtóztatsz az Zríni kardjátul,
Nem félek császárnak én ravaszságátul,
Mikor kérdezhetek tanácsot szablyámtul.

92. Azt tudod-é, Zrínit nem láttam soha is?
Tudnod kell, hogy voltam én ben Szigetben is;
Egyedül kergettem én ezereket is,
Mégis az Mahomet megtartott eddig is.

93. Homlokunkon vagyton mi szerencsénk írva;
Kerülje és fussa, de nem távoztathatja
Senki is halálát; ezer közt meghagyja
Szerencse, kit isten másra választotta.

94. Nem visz engem, higgyed el, az kegyetlenség
Az ilyen próbára, bolond vakmerőség,
Hanem erővel húz az drága tisztesség,
Légyen, ha kell lenni, az én éltemben vég.

95. Valamint te most félsz, szerelmes Kumillám.
Úgy fogsz ismét örülni, mikor látsz rajtam
Prédát, melyet Zrínrül kézzel levontam,
S ő hitellen testét az ebeknek hánytam."

96. Mit tegyen Kumilla s minemű erővel
Delimánt szándékátul távoztassa el?
Nem tud ő mit tenni, csak sűrű folyhőkkel
Sok fohászkodását látja röpülni el.

97. Azért kénytelenül elkészül az útra,
Noha jüvendőjét Delimánnak tudja,
Szép térdeit földre sok sirással hajtja,
És így az nagy istennek könyörög vala:

98. „Égnek ura, mit vétettem én ellened,
Hogy ennyire kelljen rám kegyetlenkedned?
Talán ártatlanságom indítja mérged,
Talán kit teremtel, nem nézhet rá szemed.

99. Megütéd Enceladust szörnyű küveddel,
Ixiont szaggtatád sasok körmével:
Kis kínok ha mérem azokat enyimmel,
Nem fájdalom, hon csak test szenved türéssel.

100. Hiszem talán nem vagy kintaláló isten,
Ha istenségedhez nem illik kegyetlen
Titulus, miért hát nagyobbbat énnékem
Keressz kint, s meg nem ölsz engem most hirtelen?

101. Mert nincsen fájdalom az én ép testemben,
Bár szaggtatnám Prometheus helyében;
Hanem én türésem van szegény lelkemben,
Az minden türésnél nagyobb szenvedésben.

102. Én ifjúságomat dög mellett vesztém;
Halálról életre csak most emelkedem,
Mikor vitéz uramra én szert tehettem,
Szerencse de azt is elviszi előlem.

103. Azért kérlek téged, te hatalmas isten,
Delimánt veszedelemtől ily hirtelen
Ments meg, avagy hogyha Zríni kardja ellen
Nem vagy elegendő: öl meg előbb engem.”

104. No megindult Delimán szép Kumillával,
Sok török elejbe jön nagy vigassággal.
Nem messzi tábortul egy szép kútforrásnál
Sok társaival együtt Delimán megszáll.

105. Biztatja Kumillát Delimán, de amaz
Számptalan sirástul még mind jobban száraz.
Búbánattal együtt szüvében rágalmaz,
Fa és fű kemény télen így egyaránt száraz.

106. Kumilla urának szomokját szablyáru
Levészi kezével, s kíván innya abbul.
Amaz kútra megyen, vizet hoz forrásru;
Nem tudja, társának vége légyen abbul.

107. Mert mérges sárkánynyal egyszer vagdal-
S hüvelyében tenni akarta az kardot; (között,
Szomakjában egy csöpp vér beszállankozott,
Melyrül ő maga is semmit is nem tudott.

108. Méreg volt! Kumilla mert mikor megivá,
Szép testét, erejét mindenütt megjárá.
Életét nagy kínnal testéből kizárá;
És valamint kívánt maga is úgy jára.

109. De mit csinál Delimán ilyen látatban?
Nem mondhatom, ha volna száz nyelv szájamban
Mind törököt, tatárt rak halva halomban,
Mutat kegyetlenséget önnön magában.

110. Fegyverét elhányja, ruháját szaggtatja,
Meztelen az fákat továbbul rángatja;
Nem kiált, de ordít oroszán módjára,
Valahol kit talál, öl, ront, és szaggtatja.

111. Két nap és két éjjel így jár az erdőkön.
Aztán mikor észben vette magát későn,
Felszedi fegyverét s öltözik köntösben,
Boszút akar állani mert kereszttyélen.

TIZENHARMADIK ÉNEK.

Deli Vid, nejevel együtt, ki öt török ruhában ke-
resni indult a táborba, szerencsésen Szigetbe menek-
szik. Szulimán mármár visszatérésről gondolkodik, mi-
dőn egy hírvívő galambbal elfogott szigeti levélből a
vár vég inségét megtudván, általános ostromot rendel.

1. Isten az embernek vezérli ő dolgát,
Isten megjegyezte mindennek határát,
De senki ne gondolja általhágását,
Ne is félje, míg nem ér oda, romlását.

2. Hány harcokon forgott bán, és hány veszé-
De őrző anygala megtartá ezekben. (Ilyen!)
Az ő órája is eljön, ki messzebben
Nem lehet, vitézül kell meghalni ebben.

3. Deli Vid török közt ellenségképpen járt,
Ezerek között is soha nem vallott kárt;
Előtte mellette halál sokat kaszált,
Őtet elkerülte, vagy hogy rá nem talált.

4. Sok száz ezer török járt most körülötte,
Sok van az táborban az ki esmerhetné;
De isten szemeknek az fényét elvette,
Azért senki útát Vidának nem vélte.

5. De néki is eljűn az maga órája,
Melynél tovább életét el nem vonhatja;
Bizvást török tábort és bátran járhatja,
Mert senki életét addig nem ronthatja.

6. Deli Vidnak vala egy szép felesége;
Ez asszonyok közül csak maradt Szigetbe.
Szébb vala mindenkénél az ő szépsége,
De még azon fölül urához hűsége.

7. Török leány vala: de Vid hatalommal
Elhozá egy várbul nagy erős harccal.
Haissennek híják vala török szóval,
Körösztés megáldá de most Barbálával.

8. És mikor heában várta volna urát,
Sok könyvvel áztatván társa üres ágyát,
Nem tudja, életben van-é, vitéz urát,
Vagy hogy török miáttszenvedett szép halált.

9. Száll Márs ő szüvében, s nem mint más, sirással
Vagy nyomorult fücske hosszú jajgatással
Csak ohajtva társát; hanem bátorsággal
Fegyverezi magát ura páncérával.

10. Páncérát, fegyverét magára fölvészi,
Úrának jó kardját oldalára teszi,
Jó lóra felugrik, kopját kézben vészi,
Haját és szép fejét fátyollal tekeri.

11. És így török formán Szigetből kimégyn;
Táborban mindennel szól csak török nyelven;
Imide amoda jár minden szegletben,
Hogyha vitéz urát vehetné eszében.

12. Az tulsó részére tábornak megy vala,
Ottan egy nagy szerecsent előtalála;
Örömet szaguldna, de nem mehet lova,
Mert az nagy testével lovát elfárosztá.

13. Látja okos asszony ennek sietését,
Gondolja hogy nem árt kérdezni menését,
Megállítja azért szép szóval szerecsent,
Kérdezi micsodás hírt viszen hirtelen.

14. Amaz penig néki felel siettében:
„Ne tartóztass, kérlek, engem menésemben;
Viszek hírt császárnak, kiért életemben
Urrá lészek, de kérlek hagyj békességben.”

15. „Mondd meg énnékem is, az asszony így
Hiszen nem lehetek én semmi károdra.” (monda:
Felel az szerecsen: „Amott egy sátorba
Deli Vid aluszik török ruházatba.”

16. Mikor Deli Vidot említi az pogány,
Gondold, mi változás volt asszony orcáján.
De fél hogy szerecsen hirt viszen udvarban,
Utánna fut, s eléri három ugrásban.

17. Kopjával nyeregből messzi kitaszítja,
Gyorsan szablyájával az fejét elvágá,
Jó lovára ismég mint cvét fölugra,
De gyorsan sok török sieté utánna.

18. Mert kiáltás támad és nagy zenebona,
Azért minden török futó után futa;
S tovább nem szaladhat az szegény Barbara,
Mert egy goromba kéz lórul letaszítja.

19. Ezer környülfogta. Kérdik honnan légyen?
S szerecsen halálának mi oka légyen.
Ő szegény nem szólhat; nem tudja mit tegyen,
Hazudja Alkairban lakása legyen.

20. „Ottan egy bátyámat szerecsen megölte,
És én szemeimet eddig elkertülte.”
Gyorsan talál pártot az ki fog mellette,
Szép asszony mert lágyíta mindent szépsége.

21. Ki mondja hogy jól tett, ki az béghez huzza;
De ily kiáltástól Vid nem messzi vala,
Azért gyorsan ugrék ő jó Karabulra,
Ő is megyen vala az nagy kiáltásra.

22. Hát mikor oda megy, látja gyöngé társát,
Hallja is fülével keserves sirását:
Gondold meg az ő mondhatatlan bánatját,
Mégis nagy okossan messziről így kiált:

23. „Vitézek, álljatok! mert ez az én szolgám,
Immár sok nap lopta el fegyverem, lovam,
Az egész táborban utánna bujdosztam,
Adjátok kezembem, az én birtokomban.”

24. Azonban egy kadia oda érkezett,
Az kitül lén az Vidnek ilyen felelet:
„Ehez bizonyság kell, s álljon törvényszéket;
Törvény is el nem vészi el az tiedet.“

25. Elbúsúl Deli Vid és ugrik haragban,
Kiált: „Pogány ebek, nem elégszem abban;
Törvény és igazság vagyon én szabályamban.“
Ezután ketté vág Malkuchot derékban;

26. Ábelt és Izmailt leteríté földre;
Kadiának fejét fuggeszti két részre,
Abaza lelkének utat nyit mellére,
Jakult lefekteti örökös helyére.

27. Ejuz tartja vala ő szép feleségét,
De Deli Vid kurdja ketté vágá testét:
Ottan megragadja kezén szorelmesét,
Jó lovára vészi és kimenni siet.

28. Karabul, mint madár, nem nyom nyomot föl-
De mint süvőtő nyíl megy olyan sebessen. (dön,
Ő futhatott volna által az tengeren,
S nem esmerszett volna hogy van, viz az körmén.

29. Látják az törökök Szigetbe szép prédát
Viszi futó lován; s megesmerik Vidát;
Heában utánna futtatják lovakat,
Mert mint az könnyű kőd eltünteti magát.

30. Szigetben örömmel Zríni befogadá,
Mert immár ezelőtt ő megholtnak tartá.
Vid török dolgait igen megtanulá,
Melyeket urának eleiben ada.

31. De noha vitéz bán mind tudta ezeket,
És szemével látja nyilván veszedelmét;
Nem irtózik semmit, hanem ép elméjét
Pogánynak veszélyére tartja s nagy szívét.

32. Szulimán másfelől elkegyetlenedett,
Maga vére ellen kegyetlen törvényt tett.
Azt mondja magában: „Ihon száz népeket
Lábam alá nyomtam, és nagy világ részét.

33. Talán engem Mahomet hizlalt szerencsével,
Azért hogy Zríninek adjon mind ezekkel,
És hogy rá ragadjon hírem én tétemmel?
Én birtam világot, s ő birjon engem el?

34. De megcsalja magát, ha csak romlásomat
Az égből neveti, ő is vall károkat.
Magammal romlásra elhozom muzurmánt,
Kitül tisztességet vesz azután tahát.

35. Ha ugyan veszni kell, éppen mind veszszén
Az egész török hír, úgy is tisztességgel (el
Lesz, mert az Szulimánnal vitézség vész el;
Török hold és jó hír véle aluszik el;

36. De halljuk meg egyszer vezérek tanácsát,
Könnyebbítsék mégis szívem busulását.“
Ezután Szokolovics Mehmetet kiált,
Néki parancsolja, begyűjtse tanácsát.

37. Behívá Szokolovics fővezéreket.
Kinek kinek rendi, leülteté őket.
Méltósággal osztán kérdi tetszéseket;
Maga is fő helyre leüle előttök.

38. Ül vala legelől az vitéz Delimán,
De keserves szüve mind busulásban van.
Nem tudja mit csinál, és császár tanácsán
Nem adna egy ohajtást, mely megyen száján.

39. Fölyhő-szaporító ő bánatos szüve,
És tenger-árasztó két rettenlő szeme,
Mint vashánya-fűjő az ő széles mellye,
Mert sűrű ohajtást gyakran bocsát erre.

40. Azért nem is kérdik, nem is szól senkinek,
Hanem önellette szólni kell Al bégnek;
Ez penig barátja volt holt Rustán bégnek;
Okos, bátorsága de nincsen szüvének.

41. „Adta volna isten, így mond üdőtlenül,
Ne kezdenénk más tanácsot képtelenül,
Hanem melyet végeztünk egyszer eszesül;
Véghez vittük volna mostan mi emberül.

42. De mi tanácsunknak bomlott tisztessége,
Nyelv nem meri mondani, kit kíván esze.
Szabadon szólásért Rustánnak lett vége;
Én is nem várhatok most egyebet benne.

43. Miért kellett veszni számtalan vezérnek?
Mert helyt mi nem adtunk Rustán beszédének.
Miért feküsznek itt basák és holt bégek?
Mert egy ember elrontá jó értelmünket.

44. Ő pedig maga is mit csinált, jól láttuk,
Arcul fordulva ránk futva jünni láttuk,
Az kiket mi oroszlánoknak tartottunk,
Úgy megszelígyültek, mint ölyv előtt vad tyúk.

45. Engemet is halállal fenyeget, de hagyján!
De én tetszésemet megmondom igazán:
Immár mit tennünk nincs, mert reménység hátán
Építünk szerencsét leszen heában.

46. Az bolondságok közt nincsen jobb rövidnél,
Hát mi is mienket végezzük hamar el.
S noha mienk hosszú, de jobban vonjuk el,
Nagyobb kár s büntetés siet utánna el.

47. Azért én azt mondom: Jobb még böcsülettel,
Míg nagyobb károkat nem vallunk keservvel,
Felemelnünk tábort, és haza mennünk el,
Hogysem ennyi vitézt itten rontanunk el.

48. Osztán kúrunk után még meg se vehessük,
Hanem világgal magunkat nevetessük?
Vagy hagyjuk itt aztot, az ki nem jön velünk,
Vegye meg hadával az kit mi nem merünk."

49. Al gorombán szóla: mert noha Delimán
Az ő szava közben volt más gondolatban,
Mégis eszbe vette, ő vagyon példában;
Felugrék, s így szóla szörnyű haragjában:

50. Megnyitád nyelvedet szabadon, Al! mire?
De magad sem tudod, hanem én hiremre
Gyalázni akarnál; de fordul fejedre,
Nem ragad ebugatás az derült égre.

51. Első vagy tanácsban, de harcban nem látott
Senki vitézségedet, nem is oly tanácsot
Adtál, ki mi hírünknek adna tisztos jót.
Egy kufár nem mondhatott volna rutabbot.

52. Hát futott Delimán? hát szégyennel hátot
Császár szeme előtt ellenségnek adott?
Hon volt akkor Al bég, mikor Szigetvárott
Vitézséggel járván, kaurokat rontott?

53. Nem úgy két Badankovics esmértek engem;
Sem vitéz Hervois nevetkezett velem,
Sem ezer más; kit nehéz föld alá tettem,
Minden nap, minden nap ebben az seregben.

54. Kérkedésért mondod-é hogy félsz éntülem,
Álnok róka, s annyi félelem szüvedben?
Ne félj bizonyosan, mert ilyen rosz vérben
Vitéz kezeimet meg nem förtőztetem.

55. Lakjék benned lelked, noha érdemlenéd
Hogy egy jegenyefát megnehezítenéd.
De most tanácsotokra megtérek innét,
S mondom, ne gondoljunk ilyen szégyeneket.

56. Küldje ki az császár meztelen szablyáját,
Aval minden népnek mutassa haragját.
Itthon gyalázattal öljék meg az olyat,
Ki ostromnak nem viszen tüzet, lajtorját.

57. Én megyek, én elől, s rettenetes kézzel
Szigetnek bástyáját láttokra rontom el;
Száz Zríni előmbe jüjjön vassal, tüzzel,
De megyek ellenére vitézséggel."

58. Így szól vala tatár. Az tanács elbomlék,
Holott szólni ellene nem igyekezék
Senki is, azért mindnyájan felkelének,
És sátorok alá gyorsan elmenének.

59. Demirhán, mint vadkan, emliti szégyenét,
Fúj lángot szájából, nem találja helyét,
Nagy cselekedettel kívánja törlését,
Viddal ismég kívánja öszvemenését.

60. S így szól vala magában: „Hol van jó hírem,
Kit sok veszedelemmel régen szörzöttem?
Jobb lett volna nekem Vid miatt elvesznem.
Hogysem császár hitiszegésével élnem.

61. De látta az világ, nem volt az én vétkem,
Mind lovam akarta, mind magam s fegyverem.
De másképpen rendelte az én istenem;
Talán még előjön egyszer én szerencsém.

62. Vagy hogy fog szállani holló én mellyemre,
Vagy pedig tisztesség én vitéz fejemre.
Nem hagyom Deli Vidot én szégyenemre.
Esküszöm fényes kardra és életemre."

63. Így megyen császárhoz, és így szól önéki:
„Hatalmas császár, miért van tiszteleti
Az vitéz embernek? Mert kockára veti
Uráért életét, és sohun nem röjti.

64. Az mit hittel fogad, megállja magában,
Vitéz ha vagy is csak egy, vad barlangban,
Vagy erdőn vagy mezőn, vagy szép palotában,
Hitit nem kell sohon elhadni romlásban.

65. Nincsen hát énnékem semmi böcsülem,
Mert Viddal harcomat véghez nem vihettem.
Én uram s császárom, miért ezt szenvedtem?
Hiszen jobb lett volna Vidtul ölettetnem.

66. Miért kezded nyomát s hitedet tréfálta,
Az ki gyalázattal minket elválaszta?
Bizony Amirassen más világon látja,
Hitetlen embernek micsodás jutalma.

67. Bár én halálommal hozhatnám helyére,
Mely nagy csorba szakad mi tisztességünkre.
De mivel orvosságot elmúlt üdöre
Nem lehet csinálni: bánkoljunk helyére.

68. Hanem én csak arra Mahometért kérlek,
Eressz Deli Viddal karddal szembe menjek;
Mert vannak miköztünk halálos törvények,
Melyet halál ítél; egyszer köztünk váljék."

69. Így szóla Demirhám; de császár mást gondol,
Mégvénhedt mellyéből mert sok nagy gond omol.
Végre Demirhámnak okos válaszul szól:
„Mit kívánod, Demirhám, az kit nyelvel szód?

70. Gondold meg igazán és nem felfújt szüvel,
Ez-é magános bajvívásra való hely?
Törökország szüne ihon jött velünk el,
Egy bajvívást nézzünk, azután menjünk el?

71. Vitéz vagy, jól tudjuk: de vitézségedet
Kicsin helyre akarod mutatni s erődet.
Kevés haszon, kis tisztesség ebből jühet;
De viszontag nagy veszély előkerülhet.

72. Tudod-é hun vagy vitéznek próbája?
Ahon Szigetvárnak megnyitott bástyája,
Hiszem Vidot Demirhám ottan találja;
Miért kerestetik hát helynek mustrája?"

73. Ég Demirhám, s nem szól; táborbul kimé-
Gondolja, Szulimán benne kételkedjen; (gyen,
Azért ő szüvében végezett, mit tégyen:
Egyedül ostromnak, megesküdt, hogy megyen.

74. Császár látja, heában hirdet tanácsot,
Mert Delimán miatt kétszer már elbomlott;
Azért ő magához hivatott csak hatot,
Mindeniket okost, hüvet és hallgatót.

75. Az egyik azt monda Szulimán császárnak:
Még egyszer mindnyájan induljunk ostromnak,
Tüzzel vassal ártsunk az Szigetvárának,
S ha akkor nem ártunk, hagyjunk békét annak.

76. Az másik: Nem szükség mindnyájan itt le-
Tizezer gyalogot vár körül rendeljünk (gyünk;
És tizezer lovast jól elhelyeztessünk,
Minden segítséget hogy kirekesztessük.

77. Harmadik azt monda: Ali Kurt lapdákkal
Várat égetheti tüzes szerszámokkal;
Az árkot ki kell bocsátani folyással,
Az mi ki nem folyhat, tölteni gyapjuval.

78. Negyedik igazán megmondá tetszését,
Mert kívánja vala haza menetelét:
Heában az tábor itt üdöt veszteget,
Majd az ősz reánk hoz vizeket essőket.

79. Ötödik így szóla: Hagyjunk Pécs várában
Két ezer gyalogot, ezeret ló hátán,
Melyek szigetieket tartják zablában,
Úgy hogy ne mehessenek soha csatában.

80. Hatodik tanácslá haza menéseket;
Mindenik okokat hoz erre eleget;
Csak nem hajol császár, hallván ily beszédet.
Azonban ihon hozzák Ali Kurt testét.

81. Ennek Csontos ágyúja fejét elszaggatá,
Jancsárság az testét csak alig kaphatá.
Mikor szigeti had zenebonát látá,
Kimegyen két száz szablya mind válogatva.

82. Háromszáz töröknek végezék életét;
Elvagdalák ágyúknak minden kerekét,
Gyújtólikakban is vertek vas ékeket.
Guszics és Golemi vitték végben eztet.

83. De haragszik császár, de búsul magában,
Ali Kurt hűsége forog gondoltában,
Hajradin kapitán-basa ajándékban
Ezt adá császárnak, igen commendálván.

84. Immár nincsen néki jobb ágyüestere .
Az mely viselhetne gondot az tüzekre ;
Azért hamar haragrul esik kétségre ,
Sziget hogy megmarad véli szégyenére .

85. Visszamenéséről immár gondolkodik ,
Mint légyen békével csak azon aggódik .
Jól tudja hogy hátul oroszán hagyatik ,
Mely miatt békével egyet nem léphetik .

86. Azonban egy galamb Szigetből röppenék ,
Kanizsai fészeken eztet nevelték ;
Ugyan szárnyaival oda igyekezék .
Azonban ily véletlen dolog történék :

87. Egy ráró magasbul megszemlélé prédát ,
Utánna indítja két sebes sugárát ,
Az haszontalannak véli csavargását ;
Hát császár sátorában elröjti magát .

88. Gyorsan sok bosztáncki megfogják galambot ,
És ezekben vevék egy kis papirosot ,
Ezt galamb Szigetből szárnya alatt hozott :
Az császárhoz bevivék ezt az ujságot .

89. Gyorsan magyar tolmácsot behivatának ,
Az keresztyén levelet kezébe adák ,
Az fölín levélnek ily bötük valának :
'Adassék ez levél az magyar királynak.'

90. 'Ha kérded, mint vagyunk, mint közel halálhoz
Kiknek reménységet már segítség nem hoz.
Ötszázan maradtunk, de mind koporsóhoz
Sebek miatt közebb vagyunk, sem világhoz.

91. De az pogány eb is nem kérkedik velünk ;
Hatodát táborának kard alá tettük ;
Vezéreket, basákat, sokat megöltünk ;
Már csak fejetlen láb az ellenségünk .

92. Két nap alatt eljün az mi végső óránk ,
Mert fogát sárkányok köszörülték reánk .
Akkor is mit tehet mi keresztyén próbánk ,
Örömet megmutatjuk ennek világunk .

93. Tüzzel emésztének leginkább bennünket ,
Mely miatt nem találjuk sohol helyünket .
Gondoljuk végezni ottkinn életünket .
Károljuk tűz miatt vesztentünk éltünket .

94. Mi segítségünkről ne gondolj semmit is ,
Mert az lehetetlen , látjuk mi magunk is .
De pogány törökben tehetsz kárt nagyot is ,
Ha utánna mégyen hadad és magad is .

95. Mert félnek, mert nincsen sem generálisok ;
Elveszett ki mit tudott, itt kapitányjok .
Császár és Kajmekám csak azok hadtudók .
Delimán, Demirhám, vakmerő bolondok .

96. Huszonötezer török eb fekszik itten ,
Melyek tíz ostrommal jüttek ránk féltekben .
Többet mi nem irunk, hanem egészségben
Isten tartsa felséged, jó szerencsében.'

97. Mikor az Szulimán ez dolgot meghallá .
Hogy Sziget reménységének van utólja ;
Szüvet vett magában, és hogy az heába
Galamb röplése ne lenne, bocsátá .

98. Áruló madár, hol vagyon te hűséged ?
Fogsz-e röplülni, vajjon nem szégyenled ?
Elárultad uradat, titkos levelét
Pogány ellenségnek kezébe ejtetted .

99. De nem örüle sokat szabadságában ,
Mert ráró mind ott kinn leste az magasban ,
Utánna röptüle, s elkapá az szárnyán ,
Kegyetlen körmével örül szaggatásban .

100. Császár mindenféle parancsol ostromot ,
Hogy mindenik vigyen ki tüzet, ki vasot ,
Ki szurokkal öntött kénküves gránátot :
Tízezeret kioszta tüzes gránátot .

TIZENNEGYEDIK ÉNEK.

A tengeri utjáról visszatérő költő kitérése barátjaihoz. Alderán tündér szolgálatait ajánlván a zultánnak, az ördögöt felvarázsolja, s annak egész hadával támogatja a vég ostromot. Zrínyi a belső várba szorul, míg a törökök, vitézeinek kardjai és sajtát, rájuk visszahulló tüzek alatt hullanak. Demirhám és Vid csatájok : amaz elesik, Vid sebeiben utána hal.

1. Ihon jün Zríninek ragyagó csillaga ,
Ihon mozdúlhatatlan tramontanája .
Bán cselekedetét az én kezem írja ,
Melyet isten lölke elmében befűja .

2. Nem távozik annak veszélyre hajója,
Melynek ez csillaghoz tart okos kormányja.
Hüvség, vitézség ennek calamitája,
Az mely ez csillagot veszteni nem hagyja.

3. Már én mágnesküvem portushoz hoz engem,
Szerencsésen jöttem által ez tengeren.
Immár barátimat az parton esmerem,
Melyek nagy örömmel jüttek énelőmben.

4. Esmerem távulról vitéz Marsnak fiát.
Esmerem, esmerem mint jártatja lovát;
Ez én vitéz öcsém, mind magyar, mind horvát,
Igazán szereti mert, látjuk, hazáját.

5. Napfényre néző szem mutatja sas fiát;
Körmérül esmerni az vitéz oroszlánt:
Vitézség próbálja igaz Zríni fiát,
Mely soha egyiktől is el nem szakadhat.

6. Hiszem Zríni Péter, kit az én szemem lát,
Mely rettentí Bosznát és Hercogovinát.
Láttuk immáron is ő vitéz próbáját,
Ésszel, kézzel, szüvel, kit törökön csinált.

7. De jaj, nagy szelendek orozkodik után!
Mely dühös irigység párállik ki torkán!
Ugyan irigység ez, noha nincs hatalmán,
Hogy ártson őnéki vitézséges voltán.

8. Ne félj semmit öcsém! mert látja az nagy ég,
Vitézségnek árnyéka hogy az irigység,
Ez mi eleinktől maradott örökség,
Kiben nem szakadhat világ folytaig vég.

9. Higgyed, mérges foggal reánk agyarkodnak;
De nem csak törökök, mert mások is vadnak
Az kik, mint az rozsa erős vasat, marják,
Hagyján, mert fogukat ők abban elrontják!

10. Látom, de másfelől, országunk oszlopja
Vitéz Weselényi jó lovát jártatja.
Nagy gond van fejében, mert gond is nagy rajta:
Mert csaknem esőben országunkat látja.

11. Látom Botthyánit is, vállával országot
Támasztja, s romlásra nem engedi aztot.
És noha ő nem vár senkitől jutalmot,
Maga virtusából vesz elegendő jót.

12. Száz másokat látok örömet az kiket
Köszönténém, hajtok de most nékik fejet;
Mert messzi elmentem históriám mellett,
Ismég elől kell kezdenem szövésemet.

13. Egy üdövel megtölt török vala hadban:
Ennek eredeti volt bő Aegyptusban
Elméjében ennek iszonyu tudomány,
Az neve peniglen hatalmas Alderán.

14. Alderán, az mely birt iszonyu lelkekkel,
Minden elementummal és nagy folyhőkkel,
Égi planétákkal, föld-rözzenésekkel,
Nagy villámásokkal, mennyűtől küvekkel.

15. Ez császárhoz belépék, így kezde szólni:
„Hozzád jüvésemet te fogod csudálni;
De értsd meg az okát, mert fogok használni,
Mert ellenségidre fogok kárt szállatni.

16. Rettentő lölköket láncozva én tartom:
Némelyt csak kárára másnak kibocsátom.
Az egész poklokra vagyon én birtokom,
Ezekkel az kaurt, ha akarom, rontom.

17. Azért semmit ne félj, és ne készíts erőt,
Csak te nyugodalmassan várj egy kis üdöt,
Szigetre rá hozom rettenetes folyhőt,
Kénküves tüzeket s az egész ördögöt.

18. Meglátod mit használ istenek Jézusok,
Ha én tudományommal reájok omlok;
De imé még én tenéked többet mondok,
Fölhozom nagy Alit, mely az ő rontójok.”

19. Elhiteti császárt Alderán ily szókkal,
Mert szavát bizonyítja szörnyű átkokkal.
Elbocsátja azért tündért szabadsággal;
Ő viteti magát fekete lovával.

20. Alderán elröpül az fekete lovon.
Helyt keres magának erdő közt egy síkon.
Tizenkét keresztény iffiat ő titkon
Táborbul kihozat, melyek voltak láncon.

21. Ezeknek gégejét nagy késsel megmetszi,
Ártatlan véreket medencében teszi,
Több társait osztán magátul elküldi,
Az nagy theátrumon csak magát szemléli.

22. Vala oly üdőben az mikor Délia
Pán istent szerelmére meggyújtja vala :
Mikor nedvességével első álomba
Világi emberek elegyedtek vala.

23. Alderán egy réz vesszőt kezében vészen,
Iszonyu circulust maga körül tészén;
Duplázza nem messzi osztán az fővényen .
Legbelsőnek maga áll az közepében.

24. Csuda karakterek tüle formáltatnak
Keresztény véréből minden circulusnak.
De még úgy is békét nem ad az holtoknak,
Mert minden kerékre négyen huzattatnak.

25. Négy világszegletre elröndöli őket,
És mindenik mellé tesz rút billegeket.
Így engeszteli pokolbéli lelkeket,
És így kezdi el rettenetes verseket:

26. „Halljátok, siralmas pokolbéli lelkek,
Kik égben társokat el nem szenvedtéltek!
Halljátok rettentő Acheron-istenek,
Pluton és Sterapon, és fő fejedelmek!

27. Belbuzel és Hárpád és Phlegeton ura,
Styx, Lethe folyásnak iszonyu gondossa,
Egész Cocytusnak kegyelmetlen hada,
Az kik elestetek égből az föld alá:

28. Halljátok, és jertek az földből ki gyorsan;
Egyik se maradjon az pokol gyomrában.
Most kit ti kedveltek az az óra itt van,
Az kiben kaurnak kell menni romlásban.

29. Harcot és viadalt rájok parancsolok,
Nagy kegyetlenséget titületek hívok;
Jüjjenek hát elő Styx lobogós lángok,
Fúriák, Harpyák, száz Briaréusok.“

30. De semmi ily szókra még mozdulás nem lett,
Phlegeton semmi jelt, hogy kikészül, nem tett.
Azért nagy Alderán haragudni kezdett,
Kegyetlenül üti lábával az földet.

31. Üti kegyetlenül az földet lábával,
Iszonyúan rikolt haragos szájával:
„Hát még sem halljátok, oh nyomorúsággal
Rakva, kinzók-lelkek, és nagy búsulással?

32. Nyomorultak, azt tudjátok-é, nyelvemet
Nem tudom megnyitnya, és nevezni nevét
Annak, az ki égben hatta istenségét,
S az földön fölvette embernek személyét?

33. Vagy elfelejtettem-é hetvenhét nevét
Annak, az ki égből tikteket levetett?
Vagy annak kínait és ártatlan véréit,
Melyet ingerlésteből ártatlan ejtett?

34. És rá ment az ti nagy tüzes váratokra .
És szent lelkeket az ti boszuságtokra
Kihozta és atyjának jobbik karjára
Ültette, örökkévaló csúfságtokra?“

35. Alig mondhatá ki Alderán ezeket,
Ihon sötét folyhők fogák az egeket.
Háromszor megrázá Luciper az földet,
És besötétítetté csillagok fényét.

36. Ihon az föld színét feketén befogták,
Az eget is szörnyűen beburították
Tigrisek, sárkányok, kegyetlen hyaenák,
Rettenetes óriások, és chimaerák.

37. Ott vagyon Tantalus együtt asztalával,
Fene Atreus, Lykæon gyalázattal,
Medusa feje is mérges tajtékokkal,
Szörnyű Eumenides lobogó fáklyákkal.

38. Ottan Diomedes fene lovaival,
Kegyetlen Terodamán oroszlányokkal,
Iszonyú Busires véres oltárokkal,
Procrustak, Letrigonok iszonyusággal.

39. Ottan meghallhatni Scyllák ugatását,
Kegyetlen Gérion szörnyű jajgatását,
Fene Mezentius és Phalaris kinját,
Ezer Briaréust, Cerastát és Hydrát.

40. De mindezek között kevélységgel sétál
Az világröttentő szörnyűséges Halál.
Mindent irtózással meggyőz, és nagysággal,
Mind két keze terhes iszonyu kaszával.

41. Így jönnek az lölkök, és más ezer formán.
De kinek vagyon ezt leirnya hatalmán?
Elöl jön Pluto is tüzes lova hátán,
Elöl Astragora kénküves taligán.

42. Ezek előtt Alderán így nyitá meg nyelvét :
„Halljátok , halljátok Alderán beszédét ;
Ki vette ördögnek el az ő fegyverét ?
Vagy ő hatalmában kicsoda csorbát tett ?

43. Egyszer, azt megvallom, égből leestetek,
És csillagos eget örökkén vesztétek ;
De senki nem vette el ti fegyveretek,
Nem tett erőtlenséget senki bennetek.

44. Mégis ti szégyennel csak elszenvedtetek
Mikor az föltámadt ember közzületek
Kivive lölköket, és mind közzületek
Nem volt ki ellent állott volna keresztnek.

45. Minden nyavalyátok onnan jött azután :
Hír kitrombitálta, szemetek körösztfán
Nem mér megállani, és az föld gyomrában
Elbújtok előtte, ha előttek van.

46. La ! ha ember boszút egyet elszenvedett,
Régen ellenségnek többre okot ejtett.
Miért rettegtenni kell az vitéz szüvet,
Az mely az égben is oly nagy próbákat tett.

47. Ihon újabb boszuság jön fejetekre ;
Az ég azt végezte ti szégyenetekre,
Hogy minden ellenség fusson keresztjelre,
És minden tisztesség szálljon körösztyénre.

48. Így van, mert egynihány nyomorult körösz-
Világ három része ellen bujt Szigetben, (tyén
Nincsen bizodalmok önekik semmiben,
Csak abban ki függött, s az ő körösztyiben.

49. Ötszázszor ezeren megszállottuk űket,
Harmada ott hagyá kedves életünket,
Két fa, körösztyül dült, meggyőz mibennünket
Minket törököket, ti hivoiteket.

50. Főlfakadt fegyverrel, föl és vitézséggel,
Jertek rá Szigetre kénküvel és tüzzel.
Porrá kell égetni mind emberrel, küvel,
Rontani kell együtt emlékezetével.“

51. Itt hallgata Alderán. De az pokol-lölkök
Sűrűn Sziget felé mind elröpülének.
De kiált Alderán, parancsol az földnek,
Nagy Alit kihozza vesztére Szigetnek.

52. Hallgat az föld, de amaz veri lábával,
És így nyitá meg nyelvét nagy rikoltással :
„Elpártolni tülem akarsz-é károddal,
Kedvemet megszegni megátalkodással ?

53. Én Alderán, hagyom, az ki sötétítők,
S folyhőben ültöznek, ha akarom, egek,
Ha akarom viszont az folyhők leesnek,
És tisztán maradnak az levegő egek.

54. Ha akarom szómmal tengert háborítok,
És mikor akarom habot leszállítok ;
Én minden szeleknek bizvást parancsolok,
Tülem hallgatnak minden elementumok.

55. Tégedet is égből alá szállíthatlak,
Aranyas hold, ha segítségemre hílak :
És koporsóban is hagyott árnyékoknak
Miért ily erővel ne parancsolhassak ?

56. Jújj ki, Hazret Ali, jújj ki föld gyomrából !
Hozd ki nagy zöldfűkárt te mély koporsódból ;
Ismét kell itatni lovadat vértóból.
Már elfeledkeztek kaurok voltodról.“

57. Nagyon ordít az föld ily parancsolatban
Egyszersmind kétfelé megszakad magában,
Előhoz egy lovast fejrészín atlachban,
Feje takarva van tiszta patyolatban.

58. Szög ló van alatta, de szomorúsággal
Jártatja az lovat az szép holdvilágnál,
Egyszer nehéz szemmel föltekint haraggal,
Alderánt meglátja nagy circulusoknál.

59. „Kicsoda engemet kinombul fölzörget,
És nagyobb kínra hí átkozott fejemet ?
Így szól Ali: Kicsoda fekö helyemet
Kereste meg, s nyugvásból fölráz engemet ?

60. Ah ! nagyobb kint tudnak emberek találni.
Hogysem kinzó ördögök meg is gondolni.
Nagyobb kín énnékem világot most látni,
Hogysem azok kiket szoktam elszenvedni.

61. Mit akarsz énvelem kegyetlen Alderán,
Hogy általam örülj Szigetvár-romlásban ?
De te, eszes lévén, csalatkozol abban ;
Hiszem vég szakadott az én hatalmamban.

62. Szigetben nem laknak olyan körösztyének,
Kiknek ártassanak Alkorán-levelek,
Sem az pokolbéli és koporsós lelkek:
Nagyobb Mahometnél istene ezeknek.

63. Mert ő fog énvelem égni örök tűzben.
Miért gyönyörködtünk az keresztény vérben.
Nem örül az isten büntetés-vesszőben.
Mi voltunk, ám küldött minket örök tűzben.

64. De ezer már más üdők és más emberek
Látom az istennél igen kedvesebbek,
Hogysem előbb kik voltak egyenellenek;
És ők is elesnek; de jaj véreteknek!

65. Hárman kegyetlenül éltét Szulimánnak
Megfonták, kis üdőt várnak kemény Párkák.
Ezentúl meglátod miként elszaggatják;
És semmi haszonra jültek ki Fúriák.

66. Ám én is ott lészek, s nézem mesterséged
Ördögökkel együtt mit használnak néked.
De zöldfikaromat kivonjam, ne véljed,
Mert isten kedvéből az mind csak porrá lett."

67. Így szól Hazret Ali, s rettenetes lován
Röpül keservessen az több lölkök után.
Akkor eszbe vevé ő magát Alderán
Hogy kereszttyénekkel az igaz isten van.

68. Röpül és érkezik iszonyu seregben,
Hon Phlegeton kevert mindent sötétségben,
Hon az Tisiphone fúj iszonyu kürtben,
Belzebub sereget rendelt sötét égben.

69. Futkosnak Fúriák iszonyu fáklyákkal,
Azt tudnád világot meggyújtják azokkal,
Kegyetlen Harpyák iszonyu szájokkal
Véres mérget okádnak nagy undoksággal.

70. Haragos Astragora szeleknek kapuját
Megnyitá, beütven villámos dárdáját,
És leoldá láncrul az kevély nyakokat,
Ők szárnyokkal keresik nagy Szigetvárát.

71. Akkor Eurust bajra hívá északi szél,
Amaz pedig fegyverétül semmit nem fél.
Boreás haraggal sugár szárnyára kél;
Ez mindenik Szigetnek kegyetlen veszély,

72. Meghajtá Szivárvány aranyos kézját;
Erössen villámik mintha lünnő nyilat;
Kevély Orion is forgatja nagy kardját,
Mindenik Szigetre! és Szigetre! kiált.

73. Futnak az bástyákra keresztény vitézek,
De nem állhatják meg erejét az tűznek;
Járnak az lángjai Vulcanus istennek,
Senkit az bástyákhoz közel nem eresztnek.

74. Mert az törökök is sok tüzes labdákkal
Egyaránt futkosnak szörnyű Fúriákkal,
Az külső várat már megvették ostrommal;
Bán belső várban szorult ötszáz magával.

75. De ottan sem lehet maradás sokáig.
Mert tűz fejek fölött már sűrűn villámik;
Sok ezer lélektől Zríni késértetik,
Ő pedig mint egy kü semmit nem rettenik.

76. Így mond vitézinek: „Ne féljetelek semmit,
Mert evel isten érdemünket öregbít:
Ha száz ennyi ördög dühös száját reánk nyit,
De nem árt lelkünknek, mert az isten segít.

77. Pokolbéli lölkök vannak ellenséggel:
Az mi reménységünk van pedig istennél.
Őerte meghalunk mi jó kedves szüvel;
Legyen úgy, az mint ő szánta magában el."

78. Így szól, és így csinál szüvet ő magának,
És az ő rettenetes vitéz hadának.
Parancsolja osztán három fő vajdának,
Hogy az vár piacán ők harcot álljanak.

79. Ezek bátorsággal törökre omlának;
Külső vár piacán az törököt vágják,
Heában szemekben kénküessőt fújnak
Késértő ördögök, mert vitézül járnak.

80. Ott fegyver fegyverrel öszvetalálkozik,
Vitéz is vitézzel öszveelegyedik;
Sötétségben köztök csak jajgatás hallik,
Rettenetes Halál köztök gyönyörködik.

81. Ki fúja az lölkét sok sebein által,
Ki magából ereszt nagy átkozódással.
Nem hull az keresztény, de török falkával,
Mert egyszersmind veszni fog vitéz virágszál.

82. Láttatik, hogy az tűz száll keresztyénekre,
Penig inkább rá hull pogány törökökre;
Szerecsent és tatárt törököt veszélyre
Mind egyaránt elhajt istennek tetszése.

83. Futkos kegyetlenül megdühödt Delimán,
Káspiai hegyben mint sivó oroszlány,
Oh mennyi tüzeket ő Szigetben behány!
Mennyi csapást fölvesz őmaga paizsán!

84. Egy nagy carbunculus az sisakján vala,
Ezen sötétben is megesmerik vala;
De jobban az kinél fénylik ő szablyája:
Jobban szablyájánál az ő bátorsága.

85. Ő, mint egy éh farkas az barom-ól körül
Mellyével próbálja, ha kert előtte dül:
Így jár Delimán is az Szigetvár körül,
Próbálja előtte ha küfala ledül.

86. Demirhám másfelől hasomlít Fúriát,
Mert rettenetesül forgatja nagy vasát.
„Deli Vid! Deli Vid! mind úntalan kiált,
Hon vagy és miért rejtetted el magadat?

87. De búj el fal közé nagy földnek alatta,
Búj el az hon lakik indus s garamanta;
Megkeres Demirhám, s lölköd kibocsátja
Ez az rettenetes kezembéli dárda.”

88. Nem tűrheti tovább Deli Vid ily szokat,
Az harcot elhagyá, s hon török eb ugat
Oda rugaszkodik, és néki így kiált:
„Hitetlen, hon láttad az én bújásomat?

89. De te hitetlen vagy és meg nem érdemled
Hogy Deli Vid kardot is vonjon ellened,
Mert hitedet, szódat és emberségedet
Mind összekevervén, egyszersmind megszegted.”

90. Megeszméré Vidot szaváruul szerecsen,
Egyet fohászkodék nagyot keservessen,
És így szóla Vidnak törökül eszessen:
„Kérlek, hogy hallgass meg, Vid, figyelmetessen.

91. Mindketten csalatkozunk az mi elménkben,
Sem te el nem bújtal, sem én jó hitemben
Csorbát, sem gyalázatot soha nem tettem;
Bujásodat harag mondatja énvelem.

92. Ha az egész tábor megszegte az hűtít,
Esztelenek gondolván az én vesztemet,
Én vagyok-é vótkes? Láttál jól engemet,
Láttad-é, hogy kértem kívül segítséget?

93. De ez meglelt immár; most üdönk van hozzá,
Jer ki az mezőre, ne nyújsuk hosszabbra.
Megvállik, Deli Vid s Demirhám kicsoda,
Éljen, kinek isten engedi s jó kardja.”

94. Nem menne örömet Deli Vid ki várbul,
Mert nincs engedelme annyira urátul;
De török nem akarja hagyni magátul,
Azért bátorsággal Demirhámval indul.

95. Oh, mely keservessen hagyja el jó urát
Deli Vid, érötte mert sok könnyvet hullat.
De mikor meglátja Demirhám sirását,
Így mond: „Oly igen félsz-é szenvedni halált?”

96. Mégis sír Deli Vid, s így felel sírtában:
„Esztelen, mit gondolsz félelem voltában
Hogy sirjon Deli Vid? csalatkozol abban;
Éltemet halálomat tartom egyformán.

97. Egy kis gyalázatot nem hozhat az nékem,
Sőt én halálommal öregbül jó hírem:
De sírok, jó Zríni mikor jut eszemben,
Veszni kell néki Szigettel egyetemben.

98. Látom, hogy ma elvész az a szép virágszál,
Mely keresztyénséget oly igen vigasztal;
Látom, hogy ez az ég előtte nyitva áll;
És várják angyalok ütet vigasággal.

99. És kis boszuállás ez helyett te fejed,
Én szomjuságomnak kevés az te véred,
Egész muzurmán hit ennek egy csöp vérét
Soha elegendőül meg nem fizethet.”

100. Mosolyog Demirhám, de belől mást forgat,
Mert elől megérzi utolsó óráját;
Szüve jüvendől csuda gondolatokat,
Mégis bátran néki keményéti magát.

101. Mikor Szigetvártul jó tova valának,
Egy szép kerék rétet völgybe találának.
Azt tudnád, akartva ezt harchoz csinálták;
Itten halálos bajt csak ketten vivának.

102. Rettenetességgel Demirhám haragját
Élesíti magában, kirántja szablyáját,
De Vid előbb égben az istenhez kiált:
„Uram, tekints meg most égből te szolgádat!

103. Te zsidó gyermeket Terebintus völgyben
Góliát ellen tetted győzdelemben;
Téged dicsértenek égő kemencében
Sidrák, Misák, Abdenágó nagy örömben.

104. Uram, most ügylégyen az mint te akarod.“
Ily szók után kirántá az éles kardot.
Nem messzi magátul nézi Demirhámot,
Nehéz fegyver alatt hogy fúj tüzet, lángot.

105. Öszvecsapának osztán oly kegyetlenül,
Mint tengeren gálya ha kettő öszvedül:
Az ki vizen marad, annak öszüve örül,
Az ki esőben van, annak kétségben hül:

106. Így most az két vitéz jól vigyáz magára,
Forgatja szablyáját társának kárára;
Mindenike penig készebb az halálra,
Hogysem egy kis félelem mutatására.

107. De pogány két kézzel emeli fel kardját
Lebocsátva találja Deli Vid sisakját;
Onnan csuszamodván megsérti oldalát,
Úgy hogy onnan folyni vörös patakot lát.

108. Deli Vid nem retten, ugrik Demirhámhoz,
És nagy erősséggel csap az orcájához,
Nem megyen heában vitéz kard pogányhoz,
Orra közepétül lemene szájához.

109. Akkor vért és mérget okádik szüvéből,
Nem tarthatja magát haragos mérgéből;
Nem vigyáz hogy ellent vessen mesterségből;
Ujtiton ujítja csapást kegyetlenül.

110. Deli Vid peniglen megkapja az nyakát,
Máikkal megnyitá sok helyen oldalát;
Verődik kezében, és ordít, nem kiált,
Mert sebektől haragtul ő nem is szólhat.

111. Demirhám, mint fáklya, hogy látja utolját,
Duplázni akarja vitézséges voltát;
Vid kezéből gyorsan kitekeri magát,
S nagy csapással vágja Deli Vidnek nyakát.

112. Sisakjával osztán megvágja homlokát;
Tovább nem tarthatja lábon immár magát.
Ledől és dülve is megvágja az lábát,
Végezni akarja vitézül óráját.

113. Vid penig eséshez jobban kényszeríti,
Mert mellyét fényes karddal ketté feszíti,
Arra siralmas lelkét föld alá veté,
Nagy árnyékkal életét besötétíti.

114. Maga is Deli Vid tovább nem mehetett,
Csak alig magában tartja az életét.
Közel Demirhámhoz ő is ott elesett,
Látja ég az lölkét, fővény szíja vérét.

115. *Légy bizonyosága, ég, Deli Vid végének,
Mert sok szemmel nézted utolját éltének.
Egy csöppig kiadta vérét istenének:
Légy tudománytérő Deli Vid végének!*

TIZENÖTÖDIK ÉNEK.

A vég veszély órája közelítván, Zrínyi összehívja maradék seregét, s halálra buzdítja. Isten az érte híven harcolókat dicsőítendő, Gábor arkangyalt az angyalok légidőjével küldi, kik Alderán ördögeit szétűzik; Zrínyi pedig fenmaradt ötszázával kiront, Delimánt s a császárt őn kezével megöli, s végre vitézeivel együtt el-esvén, mindnyájok lelkei Gábor angyalai által isten eleibe vitetvén, mártíromságok megkoronáztatik.

1. Bán végső óráját közelgetni látja.
Az egész seregét csoportba hivatja,
Azokat is az kik mentek volt az harcra,
Kik közül Deli Vid ott maradt csak maga.

2. És így szól önékik: „Vitézek, látjátok
Most mi állapotban velem együtt vagytok.
Nem csak kárt hoznak ránk törökök, tatárok,
De tűz, de vas, de minden elementumok.

3. Mindenképpen próbál az isten bennünket,
Valamint az ötvös tűzben arany művet;
És mivelhogy látja az mi hűségünket,
Égben szép koronát nekünk készíttetett.

4. Nem haragszik már ránk, mert itt büntetését
Megvette bűneinkért, s igaz törvényét
Beteljesítette: most hűség érdemét
Az nagy mennyben készíti, s oda visz minket.

5. Ne irtózzunk azért mi halálra menni,
Mely örök örökre grádicsot fog adni.
Ma, vitézek, éltünk el kell vesztetni,
És ma minden próbánkat lepecsétolni.

6. Mi vitézül éltünk, vitézül meghalunk,
Egész ez világnak evel példát hagyjunk.
Ma mi tisztességet nevünkre szállítunk,
Mai nap szépéti minden elmúlt dolgunk.

7. Nem hurcol bennünket pogány eb pórázon,
Nem visz minket császár kötve triumfuson;
Végző óránkon is az török romoljon,
Lássá, keresztyénnel hogy az isten vagyon.

8. Mivel az tűz miatt itt nem maradhatunk,
Mihent isten engedi az hajnalt látnunk,
Kimenjünk az várul, és ott megmutassuk:
Kik voltunk éltünkben, most is azok vagyunk."

9. Így monda nagy Zríni, s az egész vitézek
Örömmel mondásához valának készek.
Száll Márs mindenikben, s az ő vitéz szemek
Bátorságban villámnak, mint gyémántkúvek.

10. Hangas zöndülés lén az vitézek között,
Mint mikor kemény szél megfújja az erdőt.
Mindenik csak alig várja azt az üdőt,
Az mikor istenhez bocsáthassa lelkét.

11. Paizst, páncérokat, szablya-hüvelyeket
Magoktól elhányák, minden nehézséget,
Mert jobban kívánják ezeknél sebeket,
Melyek által égbe eresztik lölköket.

12. Zríni pedig megyen az gazdag tárházban,
Minden drágaságot ő rak egy rakásban,
Visz tüzet alája osztán egy fáklyában,
Mind füstbe bocsátja az mennyi kincse van.

13. Egy dolmányt, egy mentét csak választ magá-
Az mely legszebb vala mind közte azoknak; (nak,
Ebbe szokta mutatni magát az udvarnak,
Ebbe mennyekzőknek és triumfusoknak.

14. Két arany perecet választá azután,
Evel jelt csinálá vitéz uri karján.
Egy kócsagtollat is szegeze sisakján;
Száz aranyat kétfelé tett dolmányában.

15. Oh mely csuda dolog, hogy jutalmat szerez
Maga hóhárának! Mely kemény vitéz ez!
Említése halálnak igen keserves:
Rettegett előtte Hektor és Achilles:

16. De halálakor is Szigetnek Hektora,
Hogy ő bátran nézhet szemmel az halálra,
És bár öltözzék rettenetes formára,
Megmutatja, s mint kell menni bátorságra.

17. Meggyújtá az kincset, és mind megégeté;
Fegyverét azután szögről leszedeté,
Szántalan sok közzül egyet megszerete;
Oldalára eztet vitézül föl köté.

18. Ül vala az isten abban az székekben,
Az honnan világot nézi kegyelmesben:
Méltóság, tisztesség nagy áll körülében,
Trónusa helyhezítelve nagy örökségben.

19. Szerencse s Természet alázatossággal
Állnak őalatta, készek szolgálattal,
Dücsőség előtte foly nagy patakokkal,
Végtelen kegyelme tengerformára áll.

20. Megszámlálhatatlan dücsőséges lölkök
Dücsőséget előtte szépen énekelnek;
Zsidó poetának untalan az versek
Királyi formára hárfájával mennek.

21. Égi muzsikának gyönyörű szózatja
Szép Echónak választját megváltoztatja.
„Szent, szent, szent mindenható isten Jehova!”
Egész mennyei sereg vígan kiáltja.

22. Cherubin, Seraphin seregek vigadnak,
Az szent bárány előtt magokat alázzák,
És más seregek fejér ruhában járnak,
Báránynyal mindenütt ők is ottan vannak.

23. Ilyen méltóságbul nagyon parancsola,
Az az jó, az az igaz, az nagy Jehova,
Hogy minden muzsika egyszersmind hallgatna,
És hogy össze gyűlne mennyei udvara.

24. Úgy lön mint akará. És össze gyűlének
Az egész mennyei gyönyörű seregek,
Alázatossággal hajolnak istennek;
Ő pedig így kezd beszélni nékiek:

25. „Halljátok, halljátok ti forgandó egek,
Halljátok hiveim, égbeli seregek,
Halld meg föld és világ, és világi vizek,
Az én mondásomat, és ti nagy tengerek!

26. Bolond vakmerőség nyilván van nálatok,
Kivel rám óriást támadni láttatok:
Azt tudta az kevély, büntetést őrájuk
Társaival együtt hogy én nem talállok.

27. Elesett, meglüvém mennyei küvemmel,
S elhagytam véle eget örökséggel.
Elhatta az eget ő, de kevélységgel
Most is zörgölődik, nagy vakmerőséggel.

28. És nem elégszik meg, sok ezer lölköket
Szántalan bűn közzül hogy ő harácsot vet;
Meri háborgatni az én hiveimet,
Kik tülem választva vannak, kedvesimet.

29. Ahon: szigetiek érterem harcolnak,
És az én hűtömért már sok vért hullattak,
Pokolbéli lölkök rájuk agyarkodnak,
És igaz hűtökből kiverni kívánják.

30. S miképpen lehessen ezt nekik engedni?
Igaz isten lévén, hogy tudjam szenvedni?
Nem! nem! de hogy egy had menjen fegyver-
Be kell földfenékre ismég űket űzni. (közni,

31. Eredj te, Gábriel, mennyei sereggel,
Eredj Szigethez erős fegyverős kézzel,
Ott találod őket; de onnan te űzd el,
Ronts meg őket együtt nagy kevélységekkel.

32. Nézd osztán hon vannak szigeti vitézek;
Ha testi köntösből levetkőzik lölkök,
Az ti kezetükön előmben jűjenek,
Itt rendelt helyekben örökkén legyenek.”

33. Így monda, de nem nyelvel és nem szózat-
Hanem tündöklő isteni akarattal. (tal,
Értik az angyalok, mert nagy boldogsággal
Egyeznek az isten nagy akaratjával.

34. Gábriel magával azért egy sereget
Elvive gyors szárnyon, s jelűl egy keresztet.
Fénylik vala az ég, merre rűpülését
Tartja az szép sereg, s az ő sietését.

35. Alázatossággal Szivárvány kapuját
Megnyitá előttök, és mond áldásokat,
Az szép Tejes-űt is megcifrázza magát,
Látván az nagy istennek sok szép angyalát.

36. Az Göncös-szekere viszi sok fegyverét,
Mennyei seregnek könnyebbíti terhét.
Fegyverhordozó sas készíti mennyküvét,
Kivel letaszítsák őrdűgűs sereget.

37. Fohászodik Hercules, nem mehet vélek.
Nem lehet űressége az ő helyének,
Áll mozdulatlanul, istrázsút az égnek
Tart ő nagy botjával, ellenz ellenségek.

38. Halhatatlan sereg levegűn megállá,
Csak maga Gábriel Szigetben leszálla.
Zríni hogy halálhoz elkészűlt, találá,
És szintén istennek esedezik vala.

39. Eleiben tűnék Gábriel szárnyával,
Múltóságos vala angyali ruhával;
Az ő teste vala befűdve biborral,
Az keze fegyveres lángozó pallossal.

40. Az másik kezében egy szép pálmaágot
Koszorűval együtt magassan fűltartott.
Az sűtètes házban fényességet hozott;
Gábriel Zrininek akkoron így szűlött:

41. „Oh seregek urának kedves szűlgája,
Egész keresztyénségnek vitez virágja,
Te voltál Jézusnak megszentelt hadnagya.
Ihon az istennek az ő koronája!

42. Ezt küldi tenéked az hadverű isten;
De mást készítettett, az ki lesz fejeden,
Fényes csillagokból kötve lesz őrűkkén,
Fogod azt hordozni az magas egekben.

43. Angyali légűt küldött isten néked
Te segűtségedre, kivel meggyűzheted
Ezt az nyavalyában zabált ellenséged,
Kik pokolból jűttek kevélyen ellened.

44. Azért vidámíts meg emberi szűvedet,
Duplázd meg utóján nagy vitezségedet;
Ne lássa vén tolvaj elvágott fejedet,
Hanem az föld alá küldd előbb ű lelkét.”

45. Így monda az angyal, és megvidámítá;
Mennyei sereget égből leszállítá;
Nem messzi Lucipert seregestül látá:
Arkangyal előtte így száját megnyitá:

46. „Mit csináltok itten? oh ti nyomorultok!
Oh nagy kínokban is fölfuvalkodottok!
Világnak istenét talán nem látjátok?
Mely nagy mennyküvekkel fegyverkezett rátok?

47. El vagyon végezve isten titkaiban,
Hogy kik itt meghalnak mostan Szigetváran,
Mivelünk menjenek isten országában;
Mit vártok reátok hát itten heában?

48. Menjetek, átkozottak, az föld gyomrában,
Ott bűnösöket zaklassátok kínban;
Fussatok el gyorsan sötét Acheronban,
Az a ti helyetek örökös átokban.“

49. Így szól, és reájok mennyei pallosát
Rettenetesül fordítá nagy haragját;
Mert látá késéssel készítik útjokat,
S nem örömet fogadják parancsolatját.

50. Angyali légió szép fényes szárnyával
Fekete seregre üte bátorsággal;
De ők megesmerék előbbi próbával,
Hogy győzhetetlenek ezek hatalommal.

51. Azért, mint forgó szél, keveregnek égben,
Keservessen tüvölnek sötét folyókben.
Így kákognak hollók ha sas jön közikben,
És éjjeli varjuk így járnak szélteben.

52. Csak te vagy, Alderán, az ő nyert prédájok;
Az te lelked leszen nekik triumfusok.
Elragadák eztet, kiből jött sok átok,
Testestül lelkestül lén az ő prédájok.

53. Így hagyák ürdögök világos világot,
És noha még szintén meg nem hajnalodott;
De szép harmatossan sötétből hasadott
Szép hajnal, és mindent jóra bátorított.

54. Zríni jól esmérvén életének végét,
Ötszáz bátor vitézt számlál maga mellett;
Minthogy nem tűrheti immár égő tüzet,
Kiviszi magával azért mind ezeket.

55. És az várbul kimegyen nagy bátor szüvel,
Előtte törökök futnak szerte széllal;
Az piacon megáll, és szörnyű szemével
Nézi hogy hon vagyon pogány sok sereggel?

56. Ily kegyetlenül jön oroszlány barlangbul,
És ily szörnyen fénylik cométa magasbul:
Ez nagy országokra kár nélkül nem fordul,
Szörnyű jüvendőket hordoz hatalombul.

57. Így félnek törökök Zríni látásátul,
Mert tudják nagy veszélyekre rájuk burul.
Zríni piacon is nem maradhat lángtul,
Azért lassan ballag az külső kapubul.

58. Hon vattok ti mostan világrontó népek?
Hon vattok földemésző szörnyű seregek?
Hon török, hon tatár, sötét szerezcsenek?
Hon vattok három világrul kevert népek?

59. Ihon előttelek Zríni áll fegyverben,
Hon van az török Márs vakmerő szüvében,
Delimán? hon száz más ebben az seregben?
Kik Zríni vérét szomjúzták békeségben.

60. Édes az vitézség az ember szájában,
De nagy s rettenetes halálos próbában:
Ezt rettegve nézi vakmerő Delimán,
Mint nyárlevél úgy reszket szultán Szulimán.

61. Messzi dombrul nézi ő kijüvetelét,
De még sem tarthatja rettegéstül szüvét.
Oh hányszor megbánta, szállotta Szigetet!
Hány átokban keverte megőszült fejét!

62. De nem csinál pompát Zríni törököknek,
Nem mutatja vesztég sokáig ezeknek
Ő vitéz fegyverét; de mégyn ellenek;
Ötszáz halál megyen háta után ennek.

63. Itt fegyver fegyverrel találkozik össze,
Vitéz is vitézzel kapcsolódik közbe;
Vér, jajgatás és por megy égben keverve,
Török dárda, kopja, szablya elegyedve.

64. Halál formára jár bán törökök között;
Mint az lángos harap ha nádiban ütközött,
Mint az sebes vízárr ha hegyből érkezett:
Oly kegyetlenségben Zríni most öltözött.

65. És ledül előtte nagy óriás Csebár,
Hal Jakul átokkal, és Csirkin testedár,
Esik zöld zászlóstul nagy Jakul barjaktár,
Esik Mahomet-vér szerecsen Zulükár.

66. Száz szablya, száz csida Zríni paizsára
Egyszersmind is esik, mint küesső házra;
De ő ezt az fölyhőt, minden csudájára,
Tartja csak egyedül törökök kárára.

67. De Murtuzán basa, mint megsérült medve
Szégyentül s boszutul mert hűl kemény szüve:
Jól jut most eszébe, Ajgástul kötözve
És nagy Szulimánnak volt tüle vitelve.

68. De egyetlen fiát ő jobban siratja;
Zríni keze miatt volt ennek halála.
Azért ő akartva ilyen boszuságra
Élesíti szüvét iszonyu haragra.

69. És mint tüzes lidérc szállle az fölyhőből,
Kinek lángos farka szikrázik sok tüztül:
Így Murtuzán basa keresztyénekre dül,
Halálra, haragra az ő szüve készül.

70. Nem szól ő semmit is rettenetességgel:
Halva Bata Pétert maga előtt dönt el,
Három keresztyénnek veszi életét el,
Ismég többre készül, s nem elégszik evel.

71. Öszvetalálkozik ő Novák Ivánnal,
Öszvekeveredék szablyája szablyával;
De Novák elvágá kezét nagy csapással,
Azután fejét is vitéz bátorsággal.

72. De nem áll meg itten Novákovics Iván,
Mert meghal miatta Perviz, Bicsir, Arszlán;
És nem kevesebbet teszen Orszics István,
Mert lelkét okádja előtte Balbazán.

73. Itten kezd hullani török, sok, számtalan,
Itten sebesedni mindenféle pogány.
Ki nagy AHát, ki Mahometet kiáltván,
Vérekben feküsznek az földet harapván.

74. Itt zászló zászlóval nagy csoportokban hull;
Amott fekszik sok török halva lovastul;
Imitt félholtan vitéz vitézre burul;
Ki alatt ló fekszik, némely ló alatt fül.

75. Félholtan némelyik marja ellenségét;
Amaz mint vérszopó szomjuhozza vérét;
Ki sebeken által bocsátja ki lelkét;
Ki szorosságtul fült, ott hagyja életét.

76. Rakásokban fekszik ló, fegyver és vitéz,
Holtan is keresztény az nagy egekre néz;
De az lölke után töröknek földben néz
Orcája, mert tudja isten nem kegyelmez.

77. Gázol rettenetesen Zríni vértóban,
Vércataractákat indít meg pogányban:
Messziről megesmeri útét Delimán,
De retteg ő szüve, de félelemben van.

78. Nem esmert azelőtt ő soha félelmet,
Akaratja nélkül de mostan rettegelt,
Mert látta Zríninek hatalmas fegyverét,
Látta nagy próbáját és kegyetlenségét.

79. De mind ezek közt is szüve helyére áll,
Mikor gondolatjában tisztessége száll.
Sok okot magának vitézségre talál,
És így ő magának kegyetlenül szólal:

80. „Hát nem vagyok-é én most is az Delimán,
Ki veszélyt kezemen hoztam Szigetvárbán?
Az ki vitézséggel hattam magam után
Vértót, holttest-halmot, Almás vize partján?

81. Oh szüvem, állj elő, oh én vitézségem,
Mit retlegsz kaurtul, megnőtt emberségem!
Ez nap s ez az óra az egész életem
Megfényesíti vitéz cselekedetem.

82. Majd Zrínire megyek nagy vitézségemmel,
Noha kevélykedik isteni erővel;
Nekünk is Mahomet segét nagy szentséggel:
Az mi testünk is van elegyítve vérrel.“

83. Így monda, s kezével megrázá nagy dárdát.
Neveli magában hatalmas haragját!
Amphitheátrumban így láthatatlál bikát,
Az ki az fővényben köszörüli szarvát,

84. Mely kapál csarnokon s fúja az fővenyet,
Látván maga előtt kevély ellenségét,
És előbb próbálja fában nagy erejét,
Hogysem ellenségre kivigye fegyverét:

85. Így térszen Delimán, és nagy sebességgel
Bánra rugaszkodik, teli sok méreggel.
Ráveti dárdáját hatalmas erővel,
Itéli, hogy nagy bánt lefekteti evel.

86. De isten angyala elvevé erejét,
Mert Zríni paizsán megtompítá hegyét,
Tatár hám dárdája az földre leesett;
Csudálja Delimán ezt az történetet.

87. De kemény kezével ő szablyát kirántá,
Evel pozdorjára bán paizsát rontá:
Sokáig dühössége de nem tarthata,
Mert Zríni kardjának ellent nem állhata.

88. Kegyetlen csapással bán az ő sisakját
Gyorsan ketté vágá, és megsérté nyakát.
Az másik csapással megnyitá oldalát,
Honnan bőven folyini vörös patakot lát:

89. Fúj lángot tatár, s őszveszedi erejét,
Bánnak kegyeüentül kézzel üti melljét.
De bán ketté vágja Praecopita fejét
És habzó vérére kiönti életét.

90. Holta után élte árnyékban elröpült,
Nagy keserűséggel mint egy füst úgy eltűnt;
Halála határán ő vadsága megszűnt,
S jólke örök éjre sok mással elegyült.

91. És semmit sem késik ott az ő halálán,
De most és most áldoz és nagy halomban hány;
Kis eledel ily tűznek háromszáz pogány;
Ezeket levágja horvátországi bán.

92. De az vitéz Delimán mihent elesék,
Egész török tábor gyorsan megfélemlék.
Legvitézb emberek retlegni kezdenek,
És azután futni az mint van erejek.

93. Az futó népekkel őszvekeveredett,
Vágja mindenfelé az futó népeket.
Végre császárhoz is nem messzi érkezett;
Zríni távulról is megesmérte ütet.

94. És egy nagy ohajtást az istenhez bocsát,
Mert tisztességejért keresi az próbát,
Osztán sietséggel megy az hon császárt lát,
Fegyverében viszi szörnnyű villámását.

95. Sok ezer bosztáncsi, szántalan spahoglán
Az megijedt császárt teszik körül sáncban:
De mindazonáltal néki megy horvát bán,
Útat csinál karddal iszonyu hatalmán.

96. Mert nem mer állani senki eleiben,
Senki nem mér nézni vitéz szemeiben:
Százat egymás után ő megöl egy helyben,
Még más százra viszen halált kéméletlen.

97. Szulimán jó lóra ülni igen siet,
De bán gyorsasága már régen ott termett,
Tizet ottan levág, császár segítségét,
Így császárnak osztán Zríni szólni kezdett:

98. „Vérszopó szelendek, világnak tolvaja,
Telhetetlenségednek eljűtt órája,
Isten büneidet tovább nem bocsátja,
El kell menned, vén eb, örök kárhozatra.“

99. Így mondván, derekában ketté szakasztá,
Vérét és életét az földre bocsátá.
Átkozódván lelkét császár kiindítá,
Mely testét éltében oly kevélyen tartá.

100. Ez volt vége az nagy Szulimán császárnak,
Ez az ő nagy híres hatalmasságának.
Az isten engedte gróf Zríni Miklósnak
Dicséretit ennek hatalmas próbának.

101. Mikor bán visszanez, meglátja távulról
Elmaradt serege török kard miatt hull,
Mint pászlör nyájához, ő hamar megfordul,
És így szól hozzájuk nagy hangos torkából:

102. „Eddig éltünk vitézek, tisztességéjért
Annak, ki körösztfán holt szabadságunkért:
Ma meghaljunk örömet, és jó hírünkért
Vitézül meghaljunk azért mind ezekért.

103. Ahon nyitva látom istennek országát,
Ahon jól esmérem nagy Eloim fiát!
Esmérem, esmérem az isten angyalát,
Rodhatatlan ágbul tart nekünk koronát.“

104. De török számtalan körülvék seregét,
Messziről jancsárság lüvik vitézeket:
Nem merik próbálni mert karddal ezeket,
Senki várni nem meri az ő kezeket.

105. Mind ennyi között is egyjajgatás nincsen,
Mert nagy vigasággal s örömmel hal miuden.
Az mely helyen állnak, ugyanazon helyben
Bocsátják lölköket isten eleiben.

106. Nem mér az nagy bánhoz közel menni sen-
De jancsár-golyóbis Zrínit földre veti : (ki,
Mellyében ez esett, más homlokát üti,
Vitézivel együtt az földre fekteti.

107. Angyali légio ott azonnal leszáll;
Dicsérik az istent hangos muzsikával.
Gábrriel bán lelkét két tized magával
Földről felemeli gyönyörű szárnyával.

108. És minden angyal visz magával egy lelket,
Isten eleiben így viszik ezeket.
Egész angyali kar szép muzsikát kezdett:
És nékem meghagyák szómnak tegyek véget.

109. *Vitézek istene! ime az te szolgád
Nem szánta éretted világi romlását;
Vére hullásával nagy bötüket formált,
Ily subscriblással néked adta magát:
Ő vitéz véérért vedd kedvedben fiát.*

BEREKESZTÉS.

A költő balhatatlanságot ígér magának munkája után.

1. Véghöz vittem immár nagyhirű munkámat,
Melyet irigy üdö, sem víz el nem moshat,
Sem az ég haragja, sem vas el nem ronthat,
Sem az nagy ellenség, irigység, nem árthat.

2. És mikor az a nap eljün, mely testemen
Csak uralkodhatik, fogyjon el éltelen
Hatalma: magamnak ugyan nagyobb részem
Hordoztatik széllal az magas egeken.

3. S honnan Scythiából kijött magyar vitéz,
Merre vitézségét látta világ, nagy rész,
Azokrul helyekröl minden szem reám néz,
Hírrel böcsülettel, valamíg világ lesz.

4. De híremet nem csak keresem pennámmal,
Hanem rettenetes bajvivó szablyámmal:
Míg élek, harcolok az ottomán hóddal,
Vígán buríttatom hazám hamujával.

Sors bona nihil aliud.

A TÖRÖK ÁFIUM ELLEN VALÓ ORVOSSÁG,

AVAGY A TÖRÖKNEK MAGYARRAL VALÓ BÉKESSÉGE ELLEN ANTIDOTUM.

EXORDIUM.

Cyrus király, mikor Croesusra Sardis városát vitatta volna, azt írja a historia, a városnak megvételekor egy vitéz magára a Croesus királyra akadván, s nem tudván ki légyen, meg akarja vala ölni; Croesus király fia, a ki egész életében néma volt, és soha egy szót sem szólhatott az előtt, ott találkozáván lenni akkor az atyja mellett, látván veszedelmét az atyjának, megszólala a vitézhez, mondván néki: Ne bánts a királyt. Valljon nem hasonló-e az én felkiáltásom, édes nemzetem? Látok egy rettenetes sárkányt, mely méreggel, dühösséggel teli, kapóúl az ölében viseli a magyar koronát. Én csaknem mint néma, kinek semmi professióma mesterséges szólásra nincsen, felkiáltok mindazáltal, ha kiáltásommal elijeszthetem azt a dühös sárkányt, kiáltván: Ne bánts a magyart! Szegény magyar nemzet, annyira jutott-e igyed, hogy senki ne is kiáltson fel utolsó veszedelmedben! hogy senkinek szive ne keseredjék meg romlásodon! hogy senki utolsó haláloddal való küzködésedben egy biztató szót ne mondjon! Egyedül legyek-e én őrállód, ki megjelentsem veszedelmedet? Nehéz ugyan az hivatal nékem: de ha az isten s hazámhoz való szeretet reám

tütte, imé kiáltok: hallj meg engem, élő magyar! ihol a veszedelem! ihon az emésztő tűz! Imé tudományt tészek előtted, nagy isten, mindent a mit tudok, kiáltok, hogy éntőlem elaluvásomért ne kérd elő nemzetem véré, a mint megfenyegettél a nagy Ezéchiél prófétával: „Venientem gladium nisi annunciaverit speculator animarum quae perierint, sanguinem illorum de manu eius requiret Dominus.“ De mi dolog az, magyarok, hogy nem csak az őrállótok jelentését hallván, hanem magatok szemével a veszedelmet látjátok, mégis fel nem serkentek mély álmotokból? Úgy hallom, a tengeri medve oly bátorságos és gond nélkül való, hogy mikor legjobban dörög az ég, mentől magasabb kősziklára felhághat, ott aluszik. Avagy talám ilyen securitással vattok ti is? Úgy vagyon, a borostyánfának is írják a naturalisták mennykő ellen való bizodalmit; azért adtuk magunkat ennek a laurusnak árnyéka alá, hogy megmaradhassunk. De félek rajta, hogy a fátum e nemes ágnak gyökerét megtompítja, csak a mi veszedelmünkre is; vagy hogy hervad titkos belső okokból gyökere. Ha azért okvetetlen bizodalmit nem találunk, csak a mezítelen reménységben, szükség, hogy oltalmat nézzünk magunknak magunk emberségében és vigyázásában. Isten után a pacsirták példája

adjon okot nekünk a mi magunk oltalmában ; mely ha nem lesz, hiába reményljük szomszédinktól s más idegen barátinktól a segédelmet. De még az istentől is tunyául kérni segédelmet, vétek és bolondság, a mint a bölcs Demosthenes néha mondja vala : „Nam non modo Deus, sed ne amicus quidem rogandus est, ut dormitanti cuiquam, aut desidi, praesidio sit.“ Magyarok, tinéktek szölok! ez a rettenetes sárkány — török. Váradot, Jenőt tollunk elvette, sok ezer lelket rabságra vitt: sokat a kardnak élivel emésztett meg; Erdélyt, koronánknak egy legszebbik boglárát felprédálta, zavarta, fejedelmünket eltapodta, gázolja nemzetünket s országunkat, mint egy erdei kan a szépen plántált szőlőt. Kérdezkedjete egymástól, kit illet ez a veszély? kit fenyeget ez a háboru? ha feltaláljuk azt tiszta elménkkel, hogy az nem mi nyavalyánk, ámbár hallgass, bizzuk más discretiójára oltalmunkat. De ha az oktan állatok a magok barlangoknak megbántódásáért, s magok kölyköknek felvételekért készek halált szenvedni: mennyivel inkább minékünk, kik dicsőséges magyar vérnek maradéki vagyunk, a mi atyáinkfiáiért, atyáinkért, anyáinkért, feleséginkért, gyermekinkért, hazánkért meg kell indulnunk, halálra is, ha kívántatik, mennünk, mégis legalább hoszút ezen a dühös eben állanunk. Talán vagy on oly gondolatja némelynek, hogy a mi megesett, megesezt, és megorvosolhatatlan dolog már; de megszűnik a dühös eb azután; mert Rákócit kívánsága szerint elvesztette, Erdélyt megalázta, Magyarországot elijesztette; elég az néki. Hívságnak hívsága ez a gondolat. Forgassuk elő az historiákat, megtaláljuk, hogy miolta a caspiai barlangok közzül kijött a török dühös nemzet, keresztyén vérnek patakul folyása meg nem állott. Mert :

regi fraeni nequit,
Et ira, et ardens hostis, et victoria,
Gladiusque felix, cuius infecti semel
Vecors libido est.

Nem használ itt senkinek az ártatlanság, együgyűség; annál később a török azt rontani, mentől azt jobban maga kára nélkül cselekedheti. Több száz esztendejénél már, hogy a

frigynek neve alatt minket nem nyugotott, hanem rontott, és az alatt ugyan megromlánk. Erdélyt az adózás s alázatosság meg nem mentette, hanem az elhittel megrontotta.

Gondolom, hogy itt mondja valaki: Mind igaz ez; de mi magunktól elégtelenek vagyunk a magunk oltalmára. Úgy vagy on, azt meg kell vallanunk; a török erejéhez képest mi csak nyomorultak vagyunk. De viszont ez a gondolkodás is árt minékünk; valamint hogy a görögöknek ártott régenten, mikor a persiaiakkal conferálták a magok erejét; ez a gondolkodás igen mélyen vala önálok meggyökerezve, úgyannyira, hogy mikor a persák valamely részére Görögországnak indultak volna, a több görögök magokat szerencsésekknek tartják vala, ha azonban békével maradhatnak vala. Így lévén azért a dolog, a persiaiak a görögöket mind elgyalázák, míg az elkerülhetetlen kételéség, avagy desperatio, úgyannyira a görögök szívét meg nem keményítette volna, hogy Xerxes király ellen, a mely annyi százezer embert hoz vala, kevés ezerrel ellent állának, és annyira megverék azt a számlálhatatlan sokaságot, hogy szégyennel és gyalázattal kellett a királynak visszafutni. Ha azért a kételéség, szükség, fatalis necessitas, megorvosolta a görögök szívének légyságát: miért minékünk is, lévén szintén abban az elkerülhetetlen igyben veszélyünk, nem csinál egy férfit gondolkodást szívünkben, hogy avagy megoltalmazzuk magunkat, avagy vitéz módra haljunk meg. Praestat mori sicut leonem, quam vivere sicut asinum. Aesopus azt mondja vala fabulájában, hogy a nyulak meguntatkozván életektől, mivelhogy minden állatoknál félénkjebbek volnának, és csak szaladásban volna minden securitások, azt végezték magokban, hogy egy nagy tóba egyszersmind néki rugaszkodván, belé ölnék magokat: történik azonban, hogy mikor a tóhoz érkeztek volna, a parton lévő békák megijedvén a nyulaktól, a tóba beszökdösének, kit meglátván az öreg nyúl, így kiált fel a többinek: Meghalljátok, nyulak; mi azért meggyünk vala a tóba veszni, azt gondolván, hogy nincsen nálunknál félénkjebb állat: de ime látjuk, hogy a békák még nálunknál is félénkjeb-

bek, mert mielőttünk ugrának bé a tóba; azért ne öljük meg magunkat ez egyszer. Által kell minékünk is esnünk a mi szerencsétlenségünkön, ha megmaradást kívánunk, és úgy vesünk számot mind tulajdon magunknak. Mert én nem látok egy szomszédot is, sem egy idegen nemzetet, a ki a mi kedvünkért örömet szerencséltesse a maga békességes voltát a mi veszedelmünkkel. A vízbe haló embertől fél a hajóban ülő is, hogy ötet bé ne vonja magával.

De vizsgáljunk meg minden közelebb reménylhető segítségüket.

Lengyel egyik szomszédunk; de ettől nem várhatunk semmi segítséget; mert ő maga is ez elmúlt hadakozásiban megerőtlenedett. Mert most is a muszkától békével nem hagyatik; mert Svéciától nem oly securus, hogy más gondolatokat csinálhasson; mert a tatárnak szomszédságában vagyon; mert a kozákkal nem úgy complanálta dolgait, hogy bizonyos legyen benne; mert a törökkel békessége vagyon, és (a mint szólnak) ugyan beneficiummal obstringálta a török a lengyeleket az elmúlt hadakozásakor, a tatár segítségével; mert annak a respublicának nincsen igyekezeti, sem a jó hirnek sem az országnak kerítésére, acquisitionjára. Lengyellel azért nincs mit mivelnünk.

Német a másik szomszédunk. Ki kell itt választanom a mi kegyelmes urunkat királyunkat, ki kétségkívül minden igyekezetivel azon vagyon, hogy minket, mint sajátit oltalmazzon, noha a sok hadakozások megemésztették alkalmasint az ő tárházait s haereditárium országát; noha most sem bizonyos Svécia igyekezetiről; tumultusokat az imperiumban kezdenek, noha a franciai királytól, régi antagonistájától, tartani kell; noha az imperiumbéli electorok is nem oly egyarányu sinceritással vannak Ő Felségéhez, a mint kívántatnék; noha a spanyol királyt is, ha sulyosodni kezd a hadakozás a portugallusokkal, nem hagyhatja el segítség nélkül, mint atyjafiát. Szóljunk mi in genere a német nemzetről és az imperiumról. Azt tudjuk-e, hogy a német nemzet maga veszedelmével megcserélje a békességét és boldogságát, kiben otthon vagyon? Azt tud-

juk-e, hogy a magyar nemnek oly obligatusa, hogy egy ilyen nagy bestiával, mint a török, kockára vesse securitassát? hogy elfelejtse a régi hunnusoknak Atillával, és azután is más magyaroknak Németországban való rablásokat és pusztításokat? hogy kívánja ismét a magyaroknak talpraállásokat, a kiktől annak utánna is tartani kelljen magoknak? És ha szintén ad is valamit, de hogy derekas legyen, vagy continuálandó, hogy a megmaradásra elégedendő legyen, hogyha nyér, magának ne akarja tartani, hogy az in tempore legyen, a kit rákháton mondanak a magyarok hogy jár: alig hihetem.

Olasz az harmadik szomszéd; de ennek távolléte, a tengernek közinkbe való vivése, a sok urakra és hercegekre eloszlása, s külön mindeniknek interresse, nem hágy minékünk nagy reménységet vetnünk az onnan való segítségre; noha én elhittem, hogy azok a nagy főurak és fejedelmek el nem mulatják ugyan, ha mitőlünk látnak jó igyekezetet és ugyan valóságos operációt, mind pénzzel mind néppel, mind tanácsccsal segítnék.

Spanyol nemzetnek meszszesége, Lusitániában való békeveredése, minden tovább való discursusokat egyszer elmetsz. Nem kell arról többet szólanunk.

Francia nemzetről van mit szólanunk. Ez a nemzet bizonyára hadakozó, dicsőséges, hatalmas. De az is nyilván vagyon, mikor nem magának keres, nem magának hadakozik, nem igen sok jót várhatni tőle. A mi magyar históriánk két példát mutat felőlök: egyik, mikor Nikápoly alatt Zsigmond király elveszté a harcot a franciák miatt; a második a pápai árultást. Egyikből sem csinálhatunk magunknak kívánatos emlékezetet. Ehez képest a francia, ha győzedelmes, eltűrhetetlen; ha nyomorodott, semmire kellő.

Muszkát nem számlálom, mert álomhoz való discursus volna inkább, mintsem valóság-hoz; noha úgy itélem, némely nagy emberek nem tudom micsodás nagy reménységeket csináltnak magoknak; de a mint feljebb íram, sem reménylhetjük, sem kívánhatjuk, Az ő országok messze, népek goromba, hadako-

zások semmire kellő, vitézségek neveléses, politikájok ostoba, birodalmok tyrannus. Kinek kelljen hát az ő segítségök?

Anglia csaknem más világ, más természet, más hadakozás. Nincs olyra szükségünk; nem is kívánhatjuk.

Im az egész keresztyénséget előszámlálám, s nyilván látjuk, azoktól nem lehet a segítség, hogy az légyen fundamentoma a mi szabadságunknak. De engedjük meg, sok idegen népek jöjenek segítségünkre; de ha idegenen fog a hadakozásnak administrációja állani, bizonyára semmit sem bízhatunk. Mert forgassuk fel a historiákat, megtaláljuk, hogy jöllehet a magyar is sok helyen botlott a vitézségben, mindazonáltal a derekas veszedelmek az idegentől estek; holott avagy nem érzették nyavalyánkat, avagy a kételenség nem erőltette a szerencsétletésre őket mint a magyart. Mert a kinek nem borja, nem nyalja, és a magyar nemzet a Magyarországgal egyenlő természetet visel; valaki idegen jő belé, avagy nem tud, avagy nincs szerencséje az operáláshoz. Menjünk példákra, és bár csak a Mátyás király után való historiákat rumináljuk, meglátjuk, hogy Fels Lénárd, Roggendorf, Joachim Brandenburgumi herceg operációi, kik talán másutt vitéz generálisok voltak, országunkban haszontalanul múltak el; meglátjuk, a sok várak s erősségek megadásában az idegeneket vétkeseknek lenni. Mert Budát megtartja vala Nádasdi Tamás szultán Szulimán ellen, ha az idegenek nem kényszerítik vala a feladásra; kik miatt csaknem maga is rosszul jára. Meglátjuk ama vitéz urat, Losoncit, Temesvárral együtt veszni az idegenek miatt. Idegen volt Aldanha, ki Lippát, idegen volt Liscanus és Salamanca, kik Esztergomot gyalázatosan feladták. Idegenek miatt vitéz Nyári Pálnak is Egret meg kelle adni, Tata idegenek miatt vesze, Pápa idegenek miatt, s véle együtt törökké lön. Kosztanicát Horvátországban Krajnec veszté el, Erdődöt, Győrt, Kanizsát idegenek árulták el. Tekintsük meg Kocimer, expedíciójában mint jára. Tekintsük Basta, Schwendi Lázár, Belgiosa, Colaldo, Bukovi, Rozburm, Montenegro, Ekenperger, Hardek hadakozását: bizonyára

semmi jónkra nem voltak. Tekintsük Erasmus Teuffel harcát, ki nem csak szerencsétlenül, de az egész keresztyén nemzetnek oly gyalázatjára volt, hogy soha rajta eleget nem bánkódhatunk, holott azt írja Istvánfi, egy messzely vajon vagy mézen árultanak a törökök egy németet. Nézze meg Jóviust, a ki Istvánfinak nem hiszen. De nem látunk ismét olyan dicsőséges operációkat, vagy szállott várnak megsegítését, vagy a török földén vitéz progressusokat, és a melyek voltak is, talán néha egy aprilisi szélhez hasonlók voltak azok a segítségök, melyek oly nagy dicsekedéssel hazánkba jöttek. Nyáron s aratás után ősszel jól megrabolván országunkat, visszamentek, s magunkat magunknak hagytak; kinek nagyobb bizonyosságát a ki látni kívánja, nézze meg Istvánfinak a XXVIII. részét, a vége felé, és több helyeken. Ne adja isten azt, hogy a pennám az idegen nemzetnek akar melyikéről is igyekezék gyalázatokat írnia: nem az én célom az, mert tudom minden nemzetnek maga dicsőségét elégedendőképen mindennapi históriákkal is bizonyítani. De azt kívánom concludálni, hogy mi magyarok ne tégyünk fundamentomot senki vitézségében, hanem míg isten ép kezét lábat adott kinek-kinek, azon erőlködjék, hogy az idegenek ne legyenek szükségesek principaliter, hanem accessorie segítségképen. Mert bizonyára a mi sebünk senkinek úgy nem fáj, mint minékünk, senki nem érzi nyavalyánkat úgy, mint mi; tehát következik ebből, hogy senki oly serényen nem nyúl az orvossághoz, mint minékünk kellene nyúlnunk, főképen ha az orvosság veszedelemmel jár.

Itt talán valaki engemet megszólít, s azt kérdi tőlem: Mit akarsz ezekből a sok beszédekből kihozni? Mit tanácslasz? Könnyű akárkinek is declamálni, predikálni; de orvosság kell a betegnek. Én arra rövideden megfelelek, meg is duplázom kiáltásomat: F e g y v e r, f e g y v e r, f e g y v e r kívántatik, és jó vitézi r e s o l u t i o! Ezen kívül semmit sem tudok, sem mondok. Avagy azért, magyarok, ezzel oltalmazzuk meg magunkat, avagy vitézül halunk meg mindnyájan. Mert non datur aliud medium. Elfutnunk nincs hova; sohol Magyar-

országot fel nem találjuk; senki a maga országából barátságunkért ki nem mégyen, hogy minket helyheztesse belé; a mi nemes szabadságunk az ég alatt sohol sincs, hanem Pannoniában: hic nobis vel vincendum vel moriendum est. De miért kelljen elvesznünk, vagy kétségbe esnünk, míg csontainkban velő, ereinkben vér, míg isten mennyországban a mi bizodalunk lehet, míg kezünkben kopját, markunkban szablyát szoríthatunk? Avagy külön compositióból vagy-e a mi ellenségünk felépítve? vagy nem azoktól a vitéz magyaroktól származtunk-e mi, kik kevés néppel számtalan sok ezer pogányokat kergettek el? Nincsen-e istennek hatalmában Hunyadi János győzedelmét, Mátyás király dicsőségét kezeinkben ismét megvirágoztatni? De úgy ha mindnyájan egy szívvel lélekkel segítségül híván istennek szent nevét, körmös kézzel nyúlunk a magunk dolgához, és fáradunk, vigyázunk, tusakodunk ami életünkért; a fáradhatatlanszorgalmatosság, az unalom nélkül való vigyázás, a kész gyorsaság, és a gyors készség szokta annak a drága fának gyümölcsét elérni, kit az emberek dicsőségnek hívnak. Minénk pedig magyaroknak nem csak dicsőségünk, de a megmaradásunk is abban vagy. Nem vakmerőségre hívok senkit, nem haburjául kívánom a mi nemes resolúciónkat, hanem okosságnak mértékletességével, és állhatatosságunknak megkeményítésével akarnám, hogy előállanánk erre a nemzetünknek utolsó sententia-kimondására. Én is Catóval azt mondom: Scilicet res aspera est; sed vos non timetis eam. Imo vero maxime; sed inertia et mollitia animi, alius alium expectantes cunctamini, diis immortalibus confisi, qui suam (hanc) Rempublicam in maximis saepe periculis servavere. Non votis, neque suppliciis muliebribus auxilia deorum parantur: vigilando, agendo, bene consulendo, prospere omnia cedunt; ubi socordiae tete atque ignaviae tradideris, nequidquam deos implores; irati infestique sunt. (Sallust. Catilin. C. LII.). Szántson, vessen, boronáljon, arasson, és sok dolgot vigyen véghez a gazda ember, ha élni akar cselédes-

től: Nam Dii laboribus omnia vendunt. Hát mennyivel inkább minékünk, kik veszedelemben vagyunk, az egész lelkünknek applicatióját, minden testünknek fáradságát fordítanunk kell a mi veszélyünknek elfordítására; mert egyébiránt kinek szántunk, vessünk, arassunk? kinek neveljük édes magzatinkat? Ha securitásra most gondot nem viselünk, majd a pogány lesz a mi miénk; és csak öt esztendő, vagy kettőt sem ígérhetünk magunknak, ha nem provideálunk.

De ismét itt mondhatja nékem valaki: Jó volna a hadakozás, ha kívánt successust reménylhetnénk magunknak; de azt sokszor próbáltuk magunkban; soha nem nyertünk véle, mindenkor markunkban szakadt! Én arra így felelek: Míg a militaris disciplinánk in flore volt Corvinusok alatt, és más vitéz királyok alatt, nem igaz az, hogy markunkban szakadt soha is szándékunk. Teljesek a históriák a mi magyar nemzetünknek dicsőségével, teli e világ azoknak emlékezetükkel, és Európának egy szeglete sincs, a mely a mi eleinkről becsülettel ne szólna. Soha muzurmán vér nagyobb folyásokkal nem folyt, mint a magyar kard által, soha ennek a pogány holdnak bétöltését senki úgy nem késlette, mint a magyarok. De meg kell vallanunk, néha nyögve és pironkodva, mert: dedecori est fortuna prior. Olyan messze estünk mi mostani magyarok a régiektől, hogy ha előjönnének mostan más világról azok a mi vitéz eleink, sem mi őket, sem ők minket meg nem esmérnének, mert nyelvünkön szólásunkon kívül mivel hasonlíthatjuk magunkat mi azokhoz? úgy hogy bizonyára mondhatnák nékünk: Vox quidem vox Jacob, manus autem Esau. Csufsága lettünk a mi nemzetünknek és magunknak, ellenségeknek pedig, valaki valahonnan jó reánk, prédájává. De miért? A vitézségnek disciplinájának meg nem tartásáért, a részegségért és tunyaságért, az egymást-gyűlölésért és ezer ilyen vétkünkért. Én nem hizelkedhetem, édes nemzetem, tenéked, hogy hazugsággal dicsérjelek: mert a prófétaként: Popule mi, qui te beatum praedicant, ipsi te decipiunt. Hanem ím megmondom magadnak fogyatko-

zásídat, olyan szívvel és szándékkal, hogy megesmérvén magad is, vesd ki azt a mocskot eszedből, lelkedből, reformáld vétkeidet, öltözzél igazságba, üvedzzél erősséggel, hívd segítségre a Jehovát, resolváld magad, avagy ajándékozd magad az isten nevének, és magadnak oltalmára kössünk kardot a pogány ellen. Ha azért a magunk fogyatkozásit megesmérjük elébb, könnyebben az orvosságot is feltalálhatjuk azután.

Vizsgáljuk meg tehát, micsodás formájú hadakozások voltak azok, kik nem succédáltak, és mi formán estek. Ihon az igaz

RELATIO.

Mikor meghallottuk, hogy a török nagy készüléttel fegyverkezik és készül reánk, mi is akkor, de későn, kezdetünk tapodni, kaptunk kétfelé; hadat, seregeket kezdetünk gyűjteni. De micsodás seregeket? Régi látott, hallott vitézekből állott-é vajjon az a sereg? Bizonyára nem; hanem mentől rosszabb, hitetlenebb, tolvajabb volt országunkban, az gyűlt össze a mi dobolásunkra. Ismét ki volt ennek hadnagya? Ugyan csak szintén azon ilyen, vagy a ki jobban megelőzte a többi részegséggel, garázdasággal, kevélységgel; ki a maga vitézségének rudimentáit vagy kassai kereskedőkön, vagy kecskeméti tőzséreken, vagy sopronyi kalmárokon, vagy más szabad városok vagy polgárok kárán végzte el; a ki nem a jó hírért, névért, becsületért iratta be magát a hadakozásba, hanem hogy ezeket a felül megírt virtusokat jobban és szabadosabban űzhesse; a ki hogy jobban bosszúját valamely falukra vagy nemes emberre kitölthesse, kívánt hadi ember lenni, hogy ezzel a titulussal mind módot, mint mentiséget találjon vétkeinek. Így azért nem sereg, nem hadakozási jó lélekkel származott igyekezet, hanem fársángolás, bordély, és ha mi rosszab nevet tudnék találni ennyi megfellelt erkölcsnek. Régenten ama nagy Hannibálnak vitéz hadát Campánia, egy olaszországi gyönyörtületes tartomány, a maga gyönyörtüségével megvesztegette, ellomhította és erőt-

lenítette. Nincs a mi magyarinknak szükségök Campániára elébb hogysemmint a hadba menének? Készen vagyunk elvesztegetve és el-tunyulva, diis hominibusque invisí. Nem kell minékünk oly nagy ellenség mint a török; egy canicula melege, egy februáriusnak szele, egy éjszakának virrasztása, egy napnak koplalása megrontja hadainkat, és semmivé teszi. Ilyenek a mi hadaink. De mivel jobb valljon ennél a nemesség? mivel jobb az úri rend? Bizonyára mind egy bordában szöttek vagyunk; egy csepyére is egyik rend a másikat nem csufolhatja. A mostani nemes nem gondolja meg, micsoda az igaz nemesség, mivel nyerték a mi eleink a nemességet, s mivel tartatik meg is. Egy nemzet sem pattog úgy, s nem kevélykedik nemesség titulussal, mint a magyar; maga annak megbizonyítására s conservatiójára, látja isten, semmit nem cselekszik. Fiaiink haszontalanul élnek, vagy ott-hon atyjoknál, anyjoknál; vagy, ha ugyan derekason látni s hallani akarnak, (a mint ők mondják) egy magyar úr udvarába beállanak és szerződnek. Ott mit tanulnak? Innya. Mit többet? Pompáskodni, egy mentét arannyal megprémeztetni, egy kantárt pillangókkal megcifrátatni, egy forgóval, egy varrott lódinggal pípkeskedni, paripát futtatni, egy szóval, esküdni, hazudni és semmi jót nem követni. Héj! melly külömb vala ama lacedaemoni aszszony, mikor a fiát, mely immár felnevelkedett vala, felfegyverkeztetvén jó módjával, végre egy paizst ada neki ezen szóval: Aut cum hoc, aut in hoc; avagy: ezt hozd hozzám tisztességesen, avagy ebben hozzanak becsülettel. Mi pedig nem így, hanem, ha udvarba nem mégyen az ifjú, sem hadban, sem végekben, sem idegen országokban vitézlő mesterségeket tanulni, tehát vagy prókátor-ságot patvarián, nem az igazságnak szeretetiből pedig, hanem másokat nyomorítani kívánván, tanul, vagy papságra adja magát, isten tudja micsoda indulatból. Az urfiakszintén ilyek, az ital legnagyobb mesterség és katonaság, s mentől aljasabb, rosszabb lovászokkal skóborló katonácskákkal társalkodnak, legnagyobb katonaságnak tartják. Osztan ha húsz esztendő-

alig érnek is el, mindeniknek feleség kell; ha tizen is vannak is egy familiában, senki nem tanul jó tudományt, senki nem lesz szarandokká, hogy láthasson, hallhasson, tudhasson abból hazájának valamit szolgálni. Ezek kívánják osztán a generálisságot, és ugyan ezeknek is kell adnunk; mivel más nincs jobb. Oh egek! oh isten! miért hoztál ki minket Scythiából, holott talán nem bomlottunk volna meg ennyire ebben a magyar Campániában; avagy ha bomlottunk volna is, nem látott volna meg ennyi világ minket magunk rosszasága miá veszni. De ha nincs haszon a panaszkodásban és a haszontalan fohászkodásban, nyúlunk egy remediumhoz, ha vagy: vagyon pedig ha akarunk. Mert noha a magunk népe, a mint most vagy, s mint leábrázoltam, megromlott, mindazáltal, ha kérde, kit kívánok, s micsoda nemzetet akarok oltalmamra? azt mondom: a magyart kívánom. Miért? azért mert legalkalmasabb, legerősebb, leggyorsabb, és, ha akarja, legvitézesebb nemzetség. Kétszáz esztendeje hiszen már, hogy a magyar a törökkel harcol; hányszor a török császárok személyek szerint sok százezer emberekkel jöttek országunkba? Csak egy zultán Szulimánnak is, ki legvitézesebb császár vala ottomán nemzetben, öt expedíciója volt, de mégis isten nem hagyott elveszni mindnyájunkat; a mi veszett is, többnyire békeesség és frigy színe alatt, hogy sem hadakozásban, veszett. Azért magyart kívánunk oltalmunkra, nem indust, nem garamantát, sem németet, sem spanyolt; csak jobbitsuk meg magunkat, szabjunk más rendet dolgainknak, tegyük régi helyre és méltóságra militarem disciplinam. Egy nemzetnél sem vagyunk alábbvalók; ha kevesen vagyunk is pedig, nem oly kevesen vagyunk, hogy a török ebekkel még ne bánhatnánk, hogy ily semminek tart minket.

Szükséges volna ugyan, hogy ezt a hadi tudományt bővebben explicálnám. De mivel most énnékem arra nincsen intentióm, hogy particulariter examináljam, in genere mondok valamit, a mit én tudok; hogy a mely talentomokat isten nekem adott, ne ássam el haszontalanul a földbe. Ez előtt is irtam volt egy

kis tractatust, kinek neve Vitéz Hadnagy, de csak magamnál tartom; mert én nem látok olyat, ki gyönyörködnék az olvasásban: maga ugyan semmiből egy ember sem tanulhat úgy mint abból. Én nem praetendálok annyit tudni, hogy mindeneket taníthassak, mert az én experientiám kicsiny, és csak egynéhány csatából áll: de olvastam s hallottam annyit, hogy némelyeknél többet tudok, úgy gondolom. Azoknak írom azért, hogy a mint mondám, talentomomat el ne rejtsem, hanem a ki hasznát veheti; vegye: a ki nem, legalább lássa énbennem a jó indulatot. Mindnyájunknak kell ahoz szólunk; mert mikor ég a ház, mindentől jó néven vétetik, ha vizet hoz oltani. Mennyivel inkább szükséges most a segítség, a jó tanácsadás, és a jó

OPERATIO.

I. Szükséges azért, hogy a magyar nemzet, ha ettől a fenforgó víztől meg akar szabadulni, ha magának és posteritásának megmaradást kíván, tartson fegyvert kezében; de nem úgy mint eddig, hanem jóval is másképen. Mert nem elég az, hogy minden particuláris embernek légyen fegyvere házában, noha annak is kell lenni; hanem hogy a nemes ország tartson egy armádát lábon, készen, a ki mindenfelé, minden órában, minden szempillantásban, télben, nyárban, oda mehessen, az hová szükség kívánja. Ez minden fundamenta a mi megmaradásunknak. Azért erről is többet kell szólanom.

II. Ennek az armádának számát determinátíve meg (nem) mondhatni minden időkre; mert néha nagyob a szükség, néha kisebb. Ha azokban az időkben volnánk mint eddig voltunk, hogy nem volt ugyan nyilván való hadakozás, hanem békeességnek homálya, ki alatt mindazáltal országunk igen megromlék: tehát én azt mondom, hogy az ilyen időkben szükséges volna, hogy a magyar nemzet tartana négyezer gyalogot, nyolcezer lovas. Tudom, hogy hiszen olyan, ki talán megneveti ezt az én tanácsomat, hogy a lovas többnek mondom a gyalognál, holott a gyalog ereje a hadakozás-

nak; ő veszi, ő tartja meg a várakat és sán-
cokat, és jobbra őrajta fordul meg minden
operatio. Ugyan én is megvalloim mind eze-
ket, és a gyalogság a hadban a valóság; és
a mint a régi generálisok mondták, a gya-
logság keze, a lovasság lába a hadako-
zásnak. De én azért mondtam, ha békességes
idő volna mint eddig, akkor mikor nincs vár-
szállítás, nincs valami nagy ütközet, hanem
csak rablás, csataképen való meglopás és
pusztítás: kinek a gyalogokat nem opponál-
hatnók mindenfélé, hanem a lovasat hamar el-
küldhetnők, valahová szükséges volna. Má-
sodszor azt mondom, a töröknek is ereje,
mely a végekben vagyon, lovasból áll; és ar-
ra kell céloznunk, hogy annak ellene állhas-
sunk. Harmadszor, az ország hosszú, kes-
keny; a gyalog lehetetlen hogy mindenütt
succurrálhasson. Negyedszer: Magyaror-
szág többire mezőség; a gyalog a mezőn
nem subsistálhat a könnyű lovas ellen még
most, míg jobban helybe nem hozzuk ma-
gunkat.

III. Szükséges ez az armáda hogy elége-
dendő fizetéssel és minden provisióval admi-
nistráltassók; oly fizetése legyen pedig a vi-
téznek, hogy azzal becsülettel hórul-hóra
béérje, magát ruházhassa, fegyverezhesse, s
eledelére elég legyen néki, mert én azt az
armádát örökösnék akarom lenni. Tehát arról
kell tennünk a vitézlő nép iránt, ne kénysze-
rítettessék kóborlani, lopni, s kijárni, szökni
kételenségből. Abban azért ily limitatiót kel-
lene tartani: Minden embernek fegyvert jól
hivataljához adni kellene, minden készületi-
vel, szerszámával. Ehez jó erős posztót, ha le-
hetne gyalogságnak kéket, lovasnak veresset
ruházatjára, dolmányára, mentéjére, süveg-
re elégedendőt. Ehez ismét hétről hétre lisztet
avagy kenyeret és sót; minden hónapra a
lovasnak szénát, abrakot. Ezt így dispo-
nálnván kevés pénz kellene, főképen a gyalog-
nak szükségére; mindazonáltal kellene, mert
ingyen senki nem szolgál örömet, hanem
nyereségért, előmenetelért és becsületért;
azért annyit kellene pénzt is rendelni, hogy
megérnék véle. Örömet is találának embert

fizetésünkre; a lovasnak sokkal több kellene
lovára nézve. Ismét azt is akarnám, hogy
minden zászlóaljának egy kincstartója vol-
na; és hogy legalább nyolcadik részét ne
adnák meg a vitéz pénzének; mert ha mind
oda adjuk is néki, mind elkölti; de ha in con-
servatorio lészen, egynéhány esztendőre
meggyülekezik, és sok szükségét érheti be-
véle. Azonban ha rabság, ha betegség, ha se-
bek megnyomnák, volna mit elővenni.

DISCIPLINA MILITARIS.

IV. Itt énnékem istenemet kell kérnem,
engedje meg szent nevéért nem csak kimon-
danom a mit tudok, hanem ugyan persvadeál-
nom is az én magyarimnak, hogy erre appli-
cálják magokat minden tehetségekkel, kíván-
ságokkal és akaratjokkal. S ha ezt végbe vi-
szem, bizonyos vagyok benne, nem nyél el a
pogányság egyszersmind, hanem még egy-
szer talpra áll a magyar.

V. Szükséges hogy régiek autoritássával
támogassam discursueimat. Kik között az e-
gész historicusok consensussából nem találok
jobbat mint Vegetius volt, ki Valentiniánus
császár parancsolatjára vitézlő praeceptumok-
at íra; a kikre én relegálom az én ma-
gyarimat. Azért én ím ezt a kis beszédet ma-
gamévá tészem itten. Így mond azért ő: „In
„omni praelio non multitudo et virtus indocta
„sed ars et exercitium solent praestare victo-
„riam; nulla enim alia re videmus populum
„Romanum sibi orbem subiecisse terrarum,
„nisi armorum exercitio, disciplina castrorum,
„usuque militiae. Quid enim adversus Gallo-
„rum multitudinem paucitas Romanorum va-
„luisse? quid adversus Germanorum proce-
„ritatem brevis potuisset audere? His pares
„quidem non tantum numero, sed etiam viri-
„bus nostris praestitisse manifestum est.
„Afrorum dolis atque divitiis semper impares
„fuimus. Graecorum artibus prudentiaque nos
„vinci nemo unquam dubitavit, sed adversus
„omnia profuit solertem tironem eligere, ius.
„ut ita dixerim, armorum docere, disciplinam
„quotidiano exercitio roborare, quaecumque

„enim evenire in acie atque in praeliis solent,
 „omnia in campestri meditatione pernoscere,
 „severe in desides vindicare. Scientia enim
 „rei bellicae nutrit audaciam; nemo facere
 „metuit, quod se bene didicisse confidit. Et
 „enim in certamine bellorum exercitata pau-
 „citas ad victoriam promptior est; rudis et
 „indocta multitudo exposita semper ad cae-
 „dem. Si quis igitur pugna publica supe-
 „rare barbaros cupit, in divinitatis nutu, dis-
 „positione Imperatoris invicti reparentur ex
 „tyronibus legiones, votis auribus petat.
 „Intra id breve spatium iuniores diligenter
 „electi, et exercitati quotidie, non solum ma-
 „ne, sed etiam post meridiem, omni armorum
 „disciplina, vel arte bellandi, veteres illos
 „milites, qui orbem terrarum integrum sub-
 „egerunt, facile coaequabunt. Nec enim mo-
 „retur Caesaream Tuam Majestatem, quod
 „olim consuetudo sit mutata, quae viguit, sed
 „huius provisionis et felicitatis est perennitas
 „tua, ut pro salute reipublicae et nova ex-
 „cogites, et antiqua restituas, omne opus
 „difficile videtur, antequam tentas. Ceterum
 „si exercitati et prudentes viri delectis op-
 „ponantur, celeriter manus bellis poterit ag-
 „gregari, et diligenter institui; quid vis enim
 „efficit solertia; neque longitudo aetatis, aut
 „annorum numerus ad artem bellicam tradet,
 „sed continua exercitationis meditatio. Post
 „quanta vulneris stipendia inexercitatus mi-
 „les semper erit tyro. Nunquam credo potuisse
 „dubitari aptiorem armis rusticam plebem,
 „quae sub dio et in labore nutritur, solis patiens,
 „umbrae negligens, balnearum nescia, deli-
 „ciarum ignara, simplicis animi, parvo con-
 „tenta, duratis ad omnem laboris tolerantiam
 „membris; cui gestare ferrum, fossam duce-
 „re, onus ferre, consuetudo de rure est; et
 „nescio etiam quomodo minus timeat mor-
 „tem, qui minus deliciarum novit in vita. Nunc
 „qua aetate miles eligi conveniat, explore-
 „mus.“

„Equidem si antiqua consuetudo suadenda
 „est, incipientem pubertatem ad delectum co-
 „gendam nullus ignorat; non enim tantum
 „celerius, sed etiam perfectius imbibuntur,

„quae discuntur a pueris. Deinde militaris ala-
 „citas, saltus et cursus ante tentandus est,
 „quam corpus pigrescat; velocitas enim est,
 „quae percepto exercitio, strenuum efficit
 „bellatorem; adolescentes legendi sunt, si-
 „cut ait Sallustius. Nam primum iuventus
 „simul ac belli patiens erat, in castris per
 „laboris usum militiam discebat; melius enim
 „est, ut exercitatus iuvenis causetur aetatem
 „nondum advenisse pugnandi, quam doleat
 „praeteriisse. Nequae enim parva aut levis ars
 „videtur esse armorum; sive equitem, sive
 „peditem sagittarium velis imbuere, sive
 „scutatum armaturae numeros, omnesque ge-
 „stus docere, ne locum deserat, ne ordines
 „turbet, ut missile destinato ictu magnis vi-
 „ribus iaciat; ut fossam ducere, nidos scien-
 „ter figere norit; tractare scutum et obliquis
 „ictibus obvenientia tela deflectere, plagam
 „prudenter vitare, audacter inferre. Sed qui
 „delectum acturus est, vehementer advertat,
 „ut ex oculis, vultu, ex omni conformatione
 „membrorum eos eligat, qui implere valeant of-
 „ficiū bellatoris. Namque non tantum in ho-
 „minibus, sed etiam in equis et canibus virtus
 „multis declaratur indiciis. Sit ergo adolescens
 „martio operi deputandus, vigilantibus oculis,
 „erecta cervice, lato pectore, humeris muscu-
 „losis, valentibus digitis, longioribus brachiis,
 „ventre modicus, exilior cruribus; suris et pe-
 „dibus non superflua carne distentis, sed ner-
 „vorum duritia collectis; cum haec signa in ty-
 „rone deprehenderis, proceritatem non magno-
 „pere desideres; utilius enim est fortes milites
 „esse, quam grandes. Sequitur ut cuius artis
 „tyrones vel eligendi vel penitus respuendi
 „sint, indagemus. Piscatores, aucupes, dolci-
 „arios, pincernas, omnesque qui aliquid tra-
 „ctasse videntur ad gynaecea pertinens, lon-
 „ge arbitror pellendos esse a castris: fabros
 „ferrarios, carpentarios, macellarios, et cer-
 „vorum aprorumque venatores convenit as-
 „sumere in militiae societatem; hoc est in
 „quo totius reipublicae salus vertitur, ut tyro-
 „nes non tantum corporibus, sed etiam ani-
 „mis praestantissimi eligantur. Vires regni et
 „romani nominis fundamentum in prima dele-

„ctorum examinatione consistunt. Nec leve
 „putetur hoc officium, aut passim quibus-
 „cunque mandandum, quod apud veteres inter
 „tam varia virtutum genera, in Sertorio prae-
 „cipue constat esse laudatum; iuventus enim,
 „cui defensio provinciarum, cui committenda
 „bellorum fortuna est, et genere, si copia sup-
 „petat, et moribus debet excellere; honestas enim idoneum militem reddit.
 „Verecundia dum prohibet fugere, facit esse
 „victorem; quid enim, si exerceatur ignavus?
 „si pluribus stipendiis moretur in castris,
 „nunquam exercitus profecit tempore belli,
 „cuius in probandis tyronibus claudicarit ele-
 „ctis, et quantum usu et experimentis cogno-
 „vimus, hinc tot ab hostibus sunt illatae cla-
 „des. Dum longa pax militem negligentius
 „incuriosiusque legit, dum honestiores qui-
 „que civilia sectantur officia, dum possessoribus
 „indicti tyrones per gratiam aut dissimulationem probantur, tales sociantur armis,
 „quales domini habere fastidiunt. A magnis
 „ergo viris magna diligentia idoneos convenit eligi iuniores. Sed huius rei usum dissimulatio
 „longae securitatis abolevit. Primi
 „Lacedaemonii experimenta pugnarum, de
 „eventibus colligendo rem militarem, quam
 „virtute sola vel certe felicitate creditur
 „contineri: ad disciplinae pueritiaeque studia
 „revocarunt, ac magistros armorum iuventutem
 „suam, usum varietatemque pugnandi praeceperunt
 „edocere. O viros summa admiratione laudandos! qui eam
 „praecepit voluerunt artem, sine qua aliae artes esse
 „non possunt. Horum sequentes instituta
 „Romani martii operis praecepta et usu retinuerunt,
 „et literis prodiderunt. Quantum in praeliis
 „Lacedaemoniorum profuerit, ut omit- tam ceteros,
 „Xanthippi declaratur exemplo, qui Atilium
 „Regulum, Romanumque exercitum saepe victorem
 „cum Carthaginensibus non virtute sed artis fere
 „auxilio prostratis exercitibus cepit ac domuit,
 „unoque congressu triumphans: bellum omne confecit.
 „Nec minus Italiam petiturus Hannibal Lacedaemonicum
 „victorem quaesivit armorum, cuius monitis, tot
 „consules tantasque le-

„giones, numero inferior ac viribus, interemit.
 „Ergo, qui desiderat pacem, praeparet bellum;
 „qui victoriam cupit, militem imbuat diligenter;
 „qui secundos optat eventus, dimicet arte, non casu.
 „Nemo provocare, nemo audet offendere, qui intelligit superiorem fore,
 „si pugnet. Tempore hyemis sub legulis et scandulis,
 „quae si deessent, certe culmis, ulma et culmo tegebantur ad equites,
 „et quaedam veluti basilicae ad pedites, in quibus
 „tempestate vel vento aere turbato sub tecto armis
 „erudiebantur exercitus, ceteris autem hybernis,
 „si nives, pluviae cesserunt, exerceri coge-
 „bantur in campo; ne intermissa consuetudine,
 „animi militum debilitarentur, et corpora,
 „silvam caedere, portare onera, transilire fossas,
 „natare in mari, sive flumine, pleno gradu ambulare
 „vel currere etiam armatos cum sarcinis suis
 „saepissime convenit, ut quotidiano laboris usu in pace,
 „difficilis non videatur in bello. Sive ergo legio fuerit,
 „sive auxilia, exercentur assidue. Nam quemadmodum bene
 „exercitatus miles praelium cupit, ita formidat indoctus.“

„Postremum sciendum est, in pugna usum amplius
 „prodesse quam vires. Nam nisi doctrina esset armorum,
 „nihil paganus distaret a milite.“

Bizonyára ebben a discursusban jól meg-
 láthatjuk, hogy ha nem tudom mennyi hada-
 ink lesznek is, és kicsodás bátor szivűek is,
 de ha nem tanítatott nép, ha nem tudós, csak
 haszontalan, és semmi haszna nem lesz. Mert
 nem csak abban áll a tudomány s hadi mester-
 ség, hogy a vitéz vetélkedjék akármiképen, ha-
 nem okossággal. A medve erősebb az embernél,
 a párduc gyorsabb, az oroszlán serényebb:
 mégis az ember mindeniket meggyőzi okosság-
 gal; lovat, ökröt, elefántot a maga szolgál-
 tatjára kötelez és kényszerít, melyet meg
 nem cselekedhetnék, ha csak erejében, bá-
 torságában bíznék; hanem okossággal. Hát
 mennyivel inkább kíváncsi embernek em-
 ber ellen okosság, főképen minékünk olyan
 ember ellen mint a török, a ki nem erővel,
 sem vitézséggel győzött eddig meg bennün-

kel, hanem ravaszsággal. Ha azért azé a hadi győzelem a kié nagyobb a hadi mesterség: nem kell kételkednünk, hogy miénk nem létszen, ha derekason magunkat hozzá próbáljuk; mert, igaz, a török ravasz, hogy disciplinatus; mindazáltal az ő hadi tudománya nem oly perfectióban vagyon, hogy jobb ne lehetne; hanem mikor magánál rosszabbat talál, bizonyos hogy minor virtus cedit maiori. Jobbaknak kell tehát lennünk, vitézbecnek is, tanultabbaknak is, ha a törököt meg akarjuk verni. Mert ha ő több is, semmit azon meg nem indúlok, ha mi jobbak lésszünk. Én tudom micsoda impedimentuma vagyon, ha ezt a perfectiót nem érhetette magyar nemzetünk: 1) Hogy nem bízik magában, hogy abba a rendbe hozhassa magát s állapotját, a kiben a régi romaiak voltak, kikről szól Vegetius. 2) Hogy a mi szabadságunkat annyira tágon eresztjük, hogy akármely hajducska is, vagy katona, nem örömet hagyja magát venni ebbe s ilyen oskolába avagy disciplinába: holott neki nagy servitusnak tetszik a jó rend, rabságnak a regula; viszont nem tartván semmi szebb titulust a szabad legénységnél. 3) Hogy ez az igyekezet particuláris embertől, sem úrtól nem lehet, azért lehetetlen. De én ezekre az hármakra könnyen megfelelek.

Elsőben a mi a kételkedést illeti, ez csak túnyaságból vagyon, mivel nincs elégedendő kedvünk s applicatiónk hozzá, lehetetlennek gondoljuk igyekezetünket. Valljon kik voltak a romaiak? kik voltak a régi macedónok? Nem oly emberek-é mint mi? Még is Vegetiust elő hívom: „In delectu atque exercitatione tyronum, si quis diligens velit existere, „ad antiquam virtutis imitationem facile „corroborare poterit exercitum; neque enim „degeneravit in hominibus Martius calor, nec „effoetae sunt terrae, quae Lacedaemonios, „quae Athenienses, quae Marsos progenuerunt, „sed longae securitas pacis partim ad delectationes ocii, partim ad civilia traduxit officia. Ita „cura rei militaris primo negligentius agi, postea dissimulari, ac postremo olim in oblivionem „perducta cognoscitur; nec aliquis hoc supe-

„riore aetate accidissem miretur, cum post „primum Punicum bellum viginti quatuor „circuli, et quod excurrit, annorum pax ita „Romanos illos, ubique victores, ocio et „morum desuetudine enervavit, ut secundo „bello Punico Hannibali pares esse non possent. Tot itaque ducibus, consulibus, tot „exercitibus amissis, tunc demum ad victoriam devenerunt, cum usum exercitumque „militare condiscere potuerunt. Semper ergo „legendi vel exercendi iuniores; vilis enim „constat erudire armis suos, quam alienos „mercede conducere.“ Ime nem lehetetlen hanem könnyű, ha akarjuk. Vagyon népünk, vagyon módunk, vagyon alkalmatosságunk; az elszánt akarat kell, nem kell más semmi, nem kell a nép fogadásában csak a reménységre néznünk, nem csak a katonaságra, a mint most vagyon a dolog; a jó nemest, a jó katonát inkább kell venni, ha vagyon: de ha nincsen, a pórból kell előállatnunk hadi népünket. Az jobb amaz otthon eltanult nemesnél, és jobb az udvarokban részegeskedő, nyalakodó katonánál, jobb annál is a ki Végbéli név alatt semmit nem tud egyebet, hanem faluról, falura kvártélyozni, kóborlani, lopni, szegény embert nyomorgatni. A kinek ilyen élete volt, távol kell tőle futni. Rühös juh az ilyen; a többit is rühösítené. Jobb azért amaz ifjú jó polgár legény; mert annak is némelyike rossz, sőt rosszabb a többinél. Könnyen megismerhetni, kinek vagyon esze, az ábrázatjáról, a természetéről, a vidámságáról, az olyat a ki jó, a ki még a paraszti munkában el nem gyötrődött, s kedve vagyon hozzá. A Nagy Sándor hada ilyen volt. Im mint ír Arrianus historicus felőle, midőn Sándort szólni hozzájok introducálja: „Philippus pater eos errantes ac vagos, rerum omnium inopes, plebsque etiam pellibus amictos pastores, pro quibus cum Illyribus, Tribellis, Thracibusque finitimis continuo pugnabitis, in tutelam „ac fidem suam recepit: ex montibus asperis „in plana et culta deduxit, pro pellibus chlamydes ornatas ferre dedit, armis instruxit; „rem militarem docuit, ut non magis locorum „munimentis ac situ contra finitimos, quam

„armis ac virtute vestra tuti essetis.“ Vagy on bizonyára országunkban is elég nép, ha erre ilyenképen viselünk gondot, és kiválasztván megfogadjuk, és jól megtanítjuk jó tudós tisztviselők által. Úgy vagy on, abból is egy legnagyobb fogytatkozásunk, vagy on, hogy nincsenek jó tisztviselőink, kiknek ugyan számosznak kellene lenni, a kik a hadi regulákra taníthatnák a népet. De én ebben azt tanácslom az én magyarimnak, fogadjanak egy ideig egy idegent más nemzetből. Erre legjobban dicsérem a Skóciából lött officéereket, a mely nemzet vitéz s hű, állhatatos, tűrő, szenvedő, idegen országokban őrmest szolgáló. Dicsérem a németeket is; de nem a mi szomszédinkat Styriából, Austriából, hanem az imperiumbélieket, a kik ama régi jó nemzetektől még nem degeneráltak. Dicsérem a niederlandiakat, hollandiakat, a kik tanultak; és az olaszt is, a ki a német hadakban forgott. Dicsérem a helvétiusokat, ha kaphatnék; de nehéz ilyet találni.

Tudom, hogy valaki azt fogja mondani: Ugyan reá jöttél az idegen nemzet segítségére, kit azelőtt igen oppugnáltál. De nem érti az a barátom a dolgot. Én a hadi népet magyarból akarom csinálni; de mivel a hosszú békeség elszoktatta népünket a disciplinától, kell mestereket találnunk, kik által ismét in usum jöhessenek az elfelejtett reguláink. Azért nem szégyen attól tanulni a ki többet tud; szégyen megkötni tudatlanságban magát s nem tanulni. Egy nemzet is nincs e világon, a ki, ha szüksége vagy on az ilyen állapotra, szégyenelje maga szolgálatjára fogadni az hadi praeceptorokat; a mint nem szégyenlették a vitéz carthágóbéliek Xanthipust megfogadni a rómaiak ellen; nem szégyenlé francúz király a svájccereket, skóciabélieket arra a végre tartani; nem szégyenlé most a portugallus a francúzokat hívni és magához édesgetni; nem szégyenlé a muszka azon szerint német tisztviselőket fölkeresni. Mert én nem kívánok egyebet hanem csak jó tisztviselőket; nem azért pedig, hogy ő skótus, hogy ő német, francúz: hanem azért hogy ő hadakban forgott, látott, hallott, ta-

nult. Mivelhogy magyaroknak hadakozása nem volt, nincsen is oly embere; de mihelyt a magyar megtanul, nem kívánok ilyet is másutt keresni. Minthogy Mátyás király idejében nem keresett a magyar tisztviselőket másutt hanem Magyarországon; Bátor István lengyel király, ez is ilyenképen szerzette Magyarországból a jó tisztviselőket; Bátor Zsigmond idejében is nem volt szűki a jó tisztviselőknak; ilyen volt Király Albert, Borbély György és más vitéz sok kapitányok. Csak Bethlen Gábor idejében is, és azután nem volt semmi fogytatkozásunk az ilyenekből. De most ugyan nincs: az okát megmondtam, miért; az orvosságot is megmondottam: hozzá nyúlhatunk, ha akarunk. Találunk is pedig jó officéereket, csak akarjuk, és nyissuk fel erszényünket, mindenfelől magok jönnek hozzánk az idegenek, ha azt cselekeszszük.

Második impedimentuma a mi igyekeztünknek, a mint mondtam, a felettébb való szabadságnak vélekedése. Azt tartják a mi magyarink: Non bene de toto libertas venditur auro. Igaz bizonyára az, nincs szebb dolog a szabadságnál; de viszont a ki az ilyen militaris disciplinát szabadsággal ellenkező dolognak tartja, vagy bolondoskodik, vagy túnya, rossz és rest. Mert én azt vallom, és assecurálom az én magyarimat, hogy ha jó militaris disciplinát instituálnak, semmi a világon nem lészen a mi az ő libertásokot jobban megtartsa s conserválja, mint az. A mely hajdu vagy katoná nem akar belé állani ebbe az oskolába, ne törődjél rajta: hidd el, hogy túnya és rest, ő a szabadságnak vesztését obtendálja, s pedig a dologtól fél, fél a strázsától, fél a harctól; tudniillik szabad akar lenni, szabad prédálni, szabad részegeskedni, szabad urat, hadnagyot válogatni, s ott hagyni ha elúnja: ez az ő szabadsága. Én pedig azt mondom: valamig a szabadság a köz rendben Magyarországon lészen, addig jót ne reményljünk a mi dolgainkból; aboleálnunk kell nekünk minden erőnkkel a szabadlegénységet, a mely semmire nem jó, sem országnak, sem urának, sem magának. A ki vitézkedni akar, álljon bé a megmutatott hadi rendbe; a ki nem

akar, légyen úr, légyen főember, légyen polgár, légyen mesterember, de szabadlegény ne légyen: mert az corrumálja a többit is. Azért mutatok módot, hogy az országban a militia instituáltassék, hogy a kinek kedve vagyon hozzája, álljon oda, ne hazudjon, hogy nincs hová menni emberség tanulni.

Harmadik részben azt mondom: hogy azt senki egyes úr vagy generalis végbe nem viheti. Kicsoda tehát? Az egész ország. Az egész ország unanimis consensussa kellek erre. Mi haszna ha egy vármegye, vagy bár Dunán innen, vagy túl való föld, avagy Tisza-melléke vagy Erdély, végezne ilyet magányoson, ha a másik meg nem tartaná? Mindnyájunknak kell, a kik magyarok, horvátok vagyunk, ebben concurrálnunk, s ezt a militaris disciplinát megszabnunk, kit törvény szerint vagy sacramentum módjára tartunk; mert ehez sok dolog szükséges, a kit nem is jó volna papirosra tennem, nem is lehetne; de meglehet, ha mindnyájan egyet akarunk. Azt mondják: Pecunia nervus belli. Ezt is meg kell találnunk, még pedig fogyatkoztatlanképen; annyit, a mennyi szükséges. Valaki talán azt mondja hogy nincsen. Én pedig azt mondom hogy vagyon. Mikor Mahumet török császár Konstancinápoly ellen készült volna, sehol nem találának a görögök költséget, kivel hadat s segítséget fogadhattak volna. De mikor a törökök megvették volna a várost, annyi kincset találának benne, hogy az egész török hadnak, annyi sok százezer embernek elég volt töltözésére. Ne járjunk mi is így. Mert ha a török Magyarországot mind megvérszi, talál ő benne aranyat, ezüstöt, rezet, vasat és mindent; vegyük elő valahol vagyon, ha az oltáron is, mert az isten nevéért akarunk véle élni, mint a Dávid elvévé panes propositionis. Igaz, hogy a magyar nemzet nem oly pénzes mint más nemzetek, de találunk mindnyájan ha akarunk, és istenünkért, hazánkért, feleségünkért, gyermekinkért keressük elő ládáinkból, deputáljuk minden proventusunknak egyik elégedendő részét arra. Hagyjunk békét egy kovássá a pompának, a vendégségnek, és sok

haszontalan épületeknek, a prémes köntösnek és ezüst kupáknak, és más haszontalan cifraságnak; csináljunk pragmatikát mindenekről; reformáljuk magunkat elsőben, kik elei vagyunk az országnak, azután az alattunk valókat.

Imé találtam ez három difficultást az hadszerzésben s disciplinálásban. Mi tart meg tehát attól, hogy ne nyuljunk hozzá? Semmi, elhiggyétek, ha akarjuk; akarnunk kell pedig, ha megmaradást kívánunk. De ez az én dispositióm, a mint feljebb is megmondottam, ez a had csak tizenkétezer emberből áll, tudnillik olyan praesuppositummal, hogy békeséges időben, olyanban mint eddig voltunk. Im már azt is megmondom miképen kellenék hasznát vennünk, mivel úgy mondtam, hogy együtt tartassék egy táborban ez a had. A végbéli, fizetésen való népet azzal nem intendálok cassálni, sőt azokat is intendálok disciplinálni és fizetni, szintén mint a többit. Hanem az lenne a dandára, az a fundamentoma a többi széljel való végbéli fizetett rendnek. A végbélit fizeti a király, a többi derekát fizesse az ország. Ha azért a török csak apró csatákkal vesztegeti országunkat: annak a végbéli, ha jó fizetése lészen, ellene állhat; ha nem áll, ugyan a generálisok rosszassága lészen. Ha a török csak egy bassaságból igyekezik, úgy is a generálisok hivatalja, hogy ők azt jól megtudják, szorgalmatosan, kémek által és csaták által: gyűjtse össze a generális arra a maga hadait és végeit, s álljon ellent nékiek; ha nem elégedendő, más szomszéd generálissától kérjen segítséget; ha a török nem csak a bassaságból, hanem az egész budai vezérség indul, annál inkább megtudhatják a generálisok; s a ki felé vagyon a zördülés, recurráljon segítségért a magyar derék táborhoz, melynek magyar generálissa légyen. Az aztán az ő exercitatus hadával menjen oda a hova kellek, vagy küldjön segítséget a mennyi kellek. Mivel-hogy pedig, ha nem tudom, kicsoda vigyázás vagy dispositio légyen-is (nem lehet ugyan, hogy mikor a víz árad, valahol bé ne menjen s bé ne fakaszsa a töltést): a török is, a

ki oly elegyes a mi végházainkkal, hogy néhol beljebbis vagy on vára országunkban a magunkénál is, nem lehet ugyan hogy kárt ne tégyen hazánkban. De ennek más remédiümát nem mondom, hanem arcúl csapásért két-tőt hármát is adni. Most, valamig mi erre nem resolváljuk magunkat, szintén oly békességben lészünk mint eddig voltunk; minden en impune ment el a török, mi pedig mint a láncon tartott ebek úgy voltunk; és ha valaki kioldozta magát, a magyar volt lator, a magyar piszkáló, a magyar békesség-rontó. Elhigyje pedig azt akármely magistrátus is, hogy a fizetlenség és bosszúság megszagattatja még a vas láncot is a férfi emberrel, nem csak a disciplinát.

Ha ezt a rendet hozzuk bé országunkba, azt tanácslom, hogy azt a hódoltságot, kit megoltalmazhatunk a török ellen, kit békesség alatt elvött tőlünk, elvegyük a töröktől, mert mire való volna a hadtartás, provisio, dispendium s fáradság, ha jobbára az ország hódolt, és csak abban akarnánk maradni? A várinkat ugyan békességben meg nem veszi sem veheti. Tehát szükséges, hogy a hódolástól a falukat megfogjuk, és a felét annak, a kit a töröknek fizet a polgár, contribuálja a mi hadaink eltartására.

Ezekben, úgy vagy on, én mind sok s mind nagy difficultásokat látok; de meg nem kell ijednünk azoktól; igyekeznünk kell, hogy toláljuk minden erőnk ből. Soha egy nagy dolog nem lett meg, sem ezután nem léssen difficultás nélkül. Tudom ismét, hogy ezek a provisioék és rendelések a megnyitott és declarált hadakozásban nem elegendők. De én azt grádics csal csináltam a másakra; ha békességben ennyi tanult hadunk volna, könnyen ehhez többet csinálhatnánk, hogy sem a semmihez, mert ezek közt sok tanult jeles vitézeket talál nek, kik a több hadnak fogadására, oktatására elegendendők volnának. Ha vármegyéket, ha hajdúkat, ha föld népét akarunk felvenni, mindjárt tisztviselőket a tanult hadból elővehetünk és taníthatjuk hadainkat. Mert ismét oda térek a hol voltam: a tudatlan semmire kellő, a jó tanult, jó. Ime még appen-

dixet macedóniai historiából hozok elő: „Macedones, qui per totum aetatis spatium semper in rebus arduis et periculis versati sunt, et sub Philippo morantes frequentes victorias consecuti, ad summam fortitudinem ita provecti erant, prudentia et rei militaris cognitione longe omnibus praestantes tironibus, pugnam detrectantibus, amarissimis verbis ignavia exprobrata, ipsi in unum coacti, consertis primum clypeis, hostes, qui se iam vicisse arbitrabantur, exceperunt, Ephialtesque et multis aliis interfectis reliquos in urbem fugere compulerunt.“ Ha azért hadakozás volna, nem tíz tizenkétezer embert kell lenék felfegyverkeztetnünk, hanem az egész nemzetünket jó módjával. Mert az olasz példabeszéd mondja: *La forza, la regione adesso.* Erő ellen erő kell; és ha nem is számmal, de virtussal és vitézséggel meg kell előznünk ellenségünket. Azért mindegy annak considerációja, akar kicsiny akar nagy hadat tartunk; disciplina alá kell venni. Minden dolog e világon valami módon instituáltatik, azzal tartatik és conserváltatik. Valamely ország fegyverrel nyertettetett, fegyverrel is oltalmaztatik, és minékünk magyaroknak valamink vagy on, fegyverrel nyertettetett az a mi eleinktől; úgy tartatott eddig, és nincsen kérdés már abban: ezután is úgy kell megtartani. A békesség, a frigy, a csendes élet haszontalan gondolkodás minékünk; kárunkkal megtanultuk. A mi első politiaánk fegyver volt; most is annak kell lenni, mert mi egyébhez engedetlenek vagyunk; és ha volnánk, s ha a vitézséget megtudjuk, más subtilitásokat in ratio nem status mi nem esmérhetünk; s oly nemzettel is van dolgunk, a ki minálunknál ravasabb, álnokabb, több, s ha fegyverrel meggyőz, mindennel meggyőzött. A mi régi szent István királyunknak koronazza azzal fejét, a ki oldalára kardot üvedez. Más nemzetek, kik től messze vagy on a pogány szomszéd, kiknek hosszabb reménységek lehet, és a veszedelmet nem oly közlelről látják, mint mi, öltözzenek biborba, bársonyba és kamukába: mi, kik immár ennyi kárunkkal a pogánnyal öszvebomlottunk és háborodtunk, nem viselhe-

tünk egyéb öltözetet fegyverderéknál, páncélnál, egy szóval fegyvernél és vasnál. Tudom, lesznek olyanok, a kik minden erőnket, igyekezetünket csekélynek és szükségesnél alábbvalónak fogják tartani, annyi sok száz ezer török, annyi hadi szerszám és ágyú ellen. De én azoknak megfelelek. Az én tanácsom az, hogy a mi hadakozásunknak fundamentomát vessük; mit ha megcselekszünk, könnyen reá építhetünk a kit akarunk; ismét abban semmi kétséget nem tehetünk, ha ilyen dispositióval leszünk, segítséget másoktól is eleget találhatunk; mert természet szerint való ratióból is vagy, hogy ha kit lát ember serénykedni a maga dolgában, inkább ad segítséget olyannak, hogysem a tunyának, a maga securitássával nem gondolónak s restnek. Mert ha csak zsebbe tésszük kezeinket, senki nem gondol velünk, s ha nem tudom mint kérünk is segítséget, azt fogják mondani, felőlünk: *Quaerant gentem cum qua cadant*. Magok közt pedig ezt: *Fatis cede, diisque, et cole felices, miseros, fuge*. Tehát bölcsen mondotta Xenophon, hogy kinek fegyvere készen legyen és resolútiója, azt nyeri véle, hogy sok barátokat talál, ellenséget avagy keveset avagy senkit: holott azoknak barátságára, a kiknek ők is szolgálhatnak, nagy örömet adja magát, hogy ötölk várhasanak valamikor segítséget. Azért az én fundamentomom békességes időben tizenkétezer ember, holott, ha hadakozás lenne (aminthogy legyen is), az én tanácsom szerint legalább annyi gyalognak, és lovasnak tizenkétezer embernek kell lenni *pro fundamento*. Ehez a mint mondám. az egész nemzetünket fegyverkezve vegyük rendbe; legyen elégedendő ágyúnk és minden hadi szerszámunk. Ha így

leszen dolgunk, felelek mind életemig, az idegeneknél is elégedendő segítséget találunk; sőt ha ugyan volna is, hogy nem találunk, csak a magunk erejével is annyit tehetünk, a mennyi elég volna oltalmunkra. És ha nyáron szembe nem szállhatunk is ellenségünkkel, télen jó processusokat reménylhetünk, mikor a török visszazáll; nyáron pedig in defensionis termino maradjunk. Bizonyára alább hágy a pogány, s azt a frigyet, a kit mi is vérünkkel tőle vásárlottunk, ő fogja tőlünk kérni. Tekintsünk csak a mostani nyomorult állapotunkra, és jól consideráljuk; most, ha valami csak megrezzen is a török részéről, futunk ide s tova, vizeken havasokon által, ki imide, ki amoda; minden remediumunk csak a másoktól való segítségkoldulás. Nincs magunknak népünk, kivel occurrálhassunk a veszedelemnek! Nincs egy emberünk a kit hová tehetnénk. Boldog isten hiszem nagy vilitás ez! Mi vagyunk-e a magyarok? De bár annak ne mondjuk magunkat! Ha Váradot vissza nem vesszük, ha Erdélyt elvesztjük, ne is hadakozunk bár azután, hanem vagy most vagy soha sem; fussunk ki az országból, ha ezt resteljük. Ugy hallom, elég pusztaság van Braziliában; kérjünk spanyol királytól egy tartományt, s csináljunk egy coloniát, legyünk polgárrá.

De ha ki bízik istenében, szereti hazáját, van egy csep magyar vér benne, kiáltson fel az égbe az istenhez, és énekelje velem ez Debora énekét: „*Qui sponte offertis de Izrael, animas vestras ad periculum, benedicite Domino: Nova bella elegit Dominus, et portas hostium ipse subvertit. Cor meum diligit principes Izrael, qui propria voluntate offertis vos, discrimini, benedicite Domino. Amen.*”

Ú J A B B

NEMZETI KÖNYVTÁR.

MÁSODIK FOLYAM.

KIADJÁK

ÜRMÉNYI JÓZSEF, KAZINCZY GÁBOR, ZSEDÉNYI EDVÁRD, B. EÖTVÖS JÓZSEF, TOLDY FERENC,
ERDÉLYI JÁNOS, GHYCY IGNÁC, JÓKAI MÓR, REGULY ANTAL, FÁY ANDRÁS, B. KEMÉNY ZSIGMOND,
SOMSICH PÁL, HUNFALVY PÁL, CSENGERY ANTAL, VIDA KÁROLY ÉS FÉNYES ELEK.

ZERINVÁRI
GRÓF ZRINYI MIKLÓS
ÖSZVES MUNKÁI.

ELSŐ, A SZERZŐ KIADATLAN PRÓZAI MŰVEIVEL
KIEGÉSZÍTETT KIADÁS.

KAZINCZY GÁBOR és TOLDY FERENC
ÁLTAL.



Csáktornya.

PEST,
EMICH GUSZTÁV KÖNYVNYOMDÁJA.
MDCCCLIII.

II.

PRÓZAI MUNKÁK.

MEGYERI ZSIGMOND LEVELE

GRÓF ZRÍNYI MIKLÓSHOZ.

Tekintetes Gróf Bán!

Nagyságod szolgálja maradni kívánok. Rihatnék belé, hogy Nagyságod utolsó könyvét repetáltatja, és ha az istenért való conjuratio nélkül lett volna a kérés, aligha még egy ideig nem pausált volna nálam, és ha mertem volna, bizony enucleáltam volna, hogy mind materiáját s mind dispositióját egy compendiumban vévén, imprimálhattam volna megaggott agyamban.

Az Mátyás királyról való historia oly hasznos és szükséges az, mint az mindennapi eledel a mi meglankadt magyarink ébregelésére; látván annak tökélebből mi volt a jó magyar, ne szégyenlje senki magyarnak mondani magát, és nevén nevezni, és azt imitálni.

Az második, ugymint a Centuriák, ingerlik minden industriusos lelket a virtusokra és maga után való jó hír hagyásra, csak hogy egy kis gyomlálás kellene utánna hozzája, az is kedig nem a dolognak fogyatkozásáért, hanem az authornak fava megtartásáért.

Az Aphorismusokról kedig mennyi jó tettek, meg nem tudom írni, minden igéi leckék; bizony hasznosabb politicus magyar nyelven sem van, sem lettnék lenni alig hihetem.

Ez igazán kiábrázoló magzatja szülejének, ez igaz tojása professiójának, kinyilatkoztatója foglalatosságának és kimondója akaratiának.

Kár volna setétben maradni ennek a carbunculusnak; mi haszna a szűnek, szem nélkül mi haszna a szűvnek, szemnek világossága nélkül? Ennek mind szűve szeme megvayon, csak istenre conjurálok, ne szánjon egy kis gyertyát gyujtani neki az kinyomtatással.

En Vytnédi uram kezességére bocsátám, ki a reám bizott kincset; vagy ne láttam volna, vagy mindenkor látnám. Ha meg nem tér vagy irva, vagy nyomtatva, lakol a kezes.

Reménlem, ilyen régi levő és fénlő vitézi gyűkeret isten ki nem irt, kit eddig nem csak meghagyott, hanem in vigore megtartott; de ha úgy lenne is (kit isten eltávoztasson), bizony elég volna ez a könyv utánunk valóknak repraesentálni Nagyságod qualitását és személyét böcsülni: még is kérem editióját ennek a könyvnek. Ez bezzeg birakozó orosz-lán lészen, bújjék ürgelikban számaron, ugyan is az a patientia hivatalja s az enyém hogy Draspurgkról 8. 9br. 1657.

szolgálja maradjak végig Nagyságodnak
Sigismundus de Megyer.

Ha igaz ok, qui non utitur privilegio, abutitur;

Ha igaz, hogy posteriora tollunt priora;

Ha igaz, hogy legitimari debet actor ad actionem, micsoda genealogiát addált Kresvarith legitimatiójához, örömet látnám, de meg más, reparálhatja Nagyságod, ha in favorem mint igazságom Nsgod. (?)

GRÓF ZRINYI MIKLÓS VÁLASZA

MEGYERI ZSIGMONDHOZ.

Édes apám uram, az uristen áldja meg kegyelmedet kívánsági szerént való jókkal!

Bizony szívem szerént ha vétettem Kgdnek, de ha csak voluntarie eshetik az, tudom nem tart sokáig bűnösnek. Irassa meg Kgd Vytnyédi urammal, vagy kivel akarja az attestatiót, subscribálom jó szívvvel, hadd vegyem poenitentiáját bűneimnek, s úgy is szolgálni akarok Kgdnek. Most megküldöttem volna Kgdnek, de isten látja, annak a rossz embernek sem nevét, sem állapotját nem tudom, azért Kgd-től várok. Én, édes apám uram, mennyi panaszt tennék az Kegyelmed confidentiájában, ha szólhatnék Kgddel, de úgy látom azt is el kell felejtünk, mert privatum. Az háznak nyavalyáját látom nagyobbnak, nincs is kivel együtt coniungálni lacrymas, valóban haragszik reánk az isten. Éljen édes apám uram Kmed, mert majd szükséges lesz a jó tanács, és hadd szolgáljak én is Kgdnek, mint megérdemli, és mint vagyok is Kegyelmednek köteles szolgálja s mind igaz fia

Csáktornya 7. Februar. 1658.

Gróf Zriny Miklós.

MEGYERI ZSIGMOND FELELETE.

Tekéntetes Gróf Bán!

Seprejével folyó életemnek szolgálatjára való kívánságával ajánlom hűséggel Nsgodnak

fottáig. Válaszát levelének ne várja Nsgod éntülem, mert abban a mennyi igaz, annyi értelem; azelőtt is felettem valónak tartottam volna, most meghervadt értelemmel szemtelenségemet nyalnóm. De ha meg nem bántódnék Bánom vele, azt kérdeném, mi oka az isten haragjának rajtunk, ha nem egyetlensége a hazafiaknak, kik ha másként volnának, nem fiaknak, hanem atyáknak kellene hazájokban lenni, és úgy örömköket inkább nem könyveket kellene egymással elegyíteni; de így az egymás között való harag mit egyebet, hanem haragot érdemel, és az publicumot az privatumban elegyítsék. Meg nem tudom írni, mennyire becsüllöm szép levelét, ki memoriámnak nagyobb része leszzen ládám ékesítésére, hogy ilyen Uram ilyen magáénak ilyen affectióval ír. Nem kívánom hogy poenitentiával revocálja testimonialisát, hanem de jure az benne citált locust observálja, ubi et Principibus admittitur cassatio, mivégre in originali küldöttem instrumentomomat, kérvén alázatosan, megint megküldeni ne nehéztelje, és ha halálomat fogja hallani, mondja, hogy nekem s az atyáknak jó hű szolgálja volt, addig marandand hiv etc.

Sigismundus de Megyer.

AZ OLVASÓNAK.

Bizonyára ha elmélkedünk életünk folyásának határán, egyfelől mondhatjuk, hogy nem panaszkodhatunk az időnek rövidségén, holott ezt az időt, kiben vagyunk, számlálhatatlan módon jó cselekedetekre szabhatjuk, mert az emberi társaságnak csendességére sok dolgokban hasznossan fáradhatunk, kitörvény tanulásában, ki politica elmélkedésben, ki vitézségben, és mind ezeket a közönséges jóra nézve. Viszont ha mélyebben vizsgáljuk ezt az időt, a kit mindnyájan drágának ismerünk, de kevessen hasznossan alkalmaztatjuk, panaszképpen mondhatjuk ugyan: *vita brevis, ars longa, occasio praeceps*; alig kezd az ember egy derék dolgot, hogy mindjárt ott terem a halál, és félben hagyatja vele kevés szándékjait, és imé, hejában munkálkodtál, hejában kezdetted dolgaidat. Ihon tehát a mely *symbolum* gyakorta az én szájamban forog: *Sors bona nihil aliud*, itten is szükséges. De kicsoda adja ezt a szerencsét, egynehány helyen megmutatom; a Harmadik Résznek utolsó *aphorismus*ában is meglátod, hogy az isten az, a ki a mi állapotunkat dirigálja, kit fel akar magasztalni, megáldja szerencsével, kit leverni, elvonja előle a szerencsét, bár minden erővel igyekezzék azt megtartani, és bár maga felől profitálja ember azt, hogy *quisque suae fortunae faber*. Miért az isten ennyi esztendőben túlünk elvonta, nem tudom; tudom hogy az mi bűneink elfordították az ő szemét túlünk, és a mi tunyaságunk elundorította segítségunktől, mert noha ő a tusakodóknak is meggátolja útjokat, a kiket gyűlöl, mindazonáltal ugyan tusakodás nélkül a maga

kedves szolgáltnak sem enged győzedelmeket. De elvette talám a tusakodó kedvet is túlünk, és semmivé tett bennünket. *Abstulit magnificos meos Dominus e medio mei, et vocavit tempus, ut contereret electos meos*. Bizony mindnyájan látjuk hogy alább szállunk, és mintha látnánk elég volna vesztég henyélnünk, és nyelnünk keserűségét hazánk nyomorgatásának: de bizony még jobban fogják nyelni az mi maradékink, és ez a mi ociumunk őrajtok is *originalis macula* lészen, a mint miránk is maradt. Én azt akarom kihozni ebből, hogy kiki használjon szolgáljon hazájának, amint legjobban lehet, és ne válasszon magának könnyebbséget, könnyű professiót avagy életet, mert azzal nem hogy használna, sőt árt hazájának: hanem olyant a kiből a magyar nemzet tapasztalható hasznót vehet. Én senkiről nem szólok, hanem mindnyájunkról, senkinek rendet nem szabok, de országunknak szolgálni kívánok. Én az én *geniumomat* minden hazám szolgálatjára alkalmaztatom, de mivel még az ifjúságtól forr a vér bennem, inkább forgatnám a hadi dolgot hogysem mást, ugyanint hazánk szolgálatjára leghasznosabb állapotot; azért mivel *experientiával* ebben a békességes *seculumban* (ha annak kell mondan) a török rablásit nem igen tanulhatni, applicáltam magamat historiák olvasására. A magyarét először általolvasván, jöttem a romaiakra, a kikből im tanultam is egynehány tudományokat, ugyan jobb részét azért *experientiával* is *comprobáltam*. Bizom a magam emlékezetire kezdtem vala írnya, de hogy számot adjak hazámnak itthon való mulatságos foglalatosságimról, ime rendben is vettem a

mennyire lehetett, és három részre osztottam. Első részében azért generaliter discurrálok a vitézség circumstantiáiról, kibem morális tudományokat is kevertem, a mennyire lehetett, szóval is megékesítettem. Második részében Cornelius Tacitus vitézségről való sententiáit aphorismusokkal együtt irtam. Ez az author propter brevitatem et compendium inkább tetszett Liviusnál, noha megvallo, többet tanulhatni vitézi dolgot Liviusból. Harmadik részében irtam tanúságokat, a kiket széjjel láttam, hallottam, olvastam elegyedve. Fáradtam ugyan rajta, hogy jó-magyarul irtjam, véghez vihettem-e, te ítéleted legyen rajta, én azért sem dicséretet nem kívánok, sem gyalázzattul nem félek, jó indulatból és jó végre cselekedtem. Caeterum, ha úgy lenne is, miként Jeremiás mondja: *Audivi contumelias multorum et terrorem*. Ugyan azért consolálok magamat azzal, quia Dominus mecum est, quasi bellator fortis.

Én senkit tanítani nem kívánok, hanem magam tanulni, azért, olvasó barátom, ha tesszik itten valami jónak, olvasd, és a szerint munkálkodjál is istenünknek s hazánknek és urunknak hasznára és magad becsléteire.

DEDICATIO.

Magyar vitézeknek dicsősséggel földben temetett csontjai és azok nagy lelkeinek umbrái, az kik egyik világ szegéletiről az másakra vitézséggel a magyarokat, és egyik tengerűl a másikig sok száz esztendeig csináltak kard élivel békességes megtelepedést nekik, nem hadnak nékem alunnom, mikor kívánnám, sem henyélnem, ha akarnám is. Igen szeretője vagyok az ő dicsősségeknek, hogy én elmulassam az ő intéseket, kiket nem csak nappalbéli elmélkedésemben juttatnak, de még éjszakai elmémbe is előmben tüntetnek, mondván: ne aludjál, ne keresd a gyönyörűséget; látod-e romlott hazánkat, melyet mi annyi vérontással, verésekkel, és untalan való fáradsággal nyertünk, oltalmaztunk, és sok száz esztendeig megtartottunk: kövesd az mi nyomdokunkat, ne szánd fáradságodat, ne szánd véredet, ne szánd életedet. Ezekkel az

ösztönökkel serkengetnek engemet nyugodalomban. De szerencsétlen én, hogy nem lehet az én mentségem oly nyilván ónálók, mint az ő rettenetes vitézségek és számlálhatatlan érdemek énnálam, mert bizonynyal okkal panaszkodhatnám nékik a szerencsére, nem azért, hogy egyszer hazánkat magassan felvitte, most mind alább alább szállítja: azért nincs mit panaszkodnunk, tudván hogy ez a világi törvény, hogy a ki benne született, annak halála is következze, és ez az istennek akarata. Sokáig volt dicsősséggel a szerencsének felső kerekén a magyar fatum, ha most alább szállott, nem szokatlan dolog történt rajta ebben ez világban. Hanem azon panaszkodnám a szerencsére, hogy evvel a geniummal, evvel az hazám szolgálatjához való készséggel, végezetre evvel a jó igyekezettel, ebben a magyar romlásának seculumjában helyheztelet engemet, és nem azokban a dicséretes időkben, melyekben az isten kegyelemmel volt a magyarokhoz, és nem fordította volt orcáját őtőlök, hanem rettenetessé tette volt azoknak, a kik most unalommal néznek reánk, és csúfsággal említenek bennünket. Talált volna talám akkor ez a lélek, ki bennem vagyon, maga inclinációjából, dicsősséges foglalatosságokat, és ez is az magyar koronának egy kis fényességet csinált volna, ha nem mással is, de serénységgel. De mire való lész a most, hogy ne aludjam, hogy ne henyéljek? talám inkább ez az idő olyat kíván. Mire való hogy ne szánjam véretem, ne szánjam életemet? Miért kívánjam tehát halálot? Kit váltok s kit szabadítok meg véle? Kevés az én életem ilyen nagy csorbát felépíteni, de még kevesebb halálom. Hát mit tegyek? Él az istennek szent lelke, hogy mindenikére kész vagyok, csak uramnak, hazámnak szolgálatjára legyen. Maradjon ez ebben. Mit csináljak tehát, ha nem aluszom? Imé, ti vitézséggel tündöklő dicsős magyarok, a ti világ fottáig jó hirrel megmaradandó cselekedeteketek mind általolvastam, azokból mind tanultam, mind megbátorodtam; okot adtak azok énnékem, hogy romaiak vitézségét is szemléljem, mind ezekre oztán magam emlékezetieért ezt a kis könyvecskét

irtam. Imé az ti dicsősséges árnyékoknak és tisztességgel temetett csontjaitoknak dedícióm!

AZ OLVASÓNAK.

Szereti a holló a maga fiát, az majom is majomkölykét; az emberek közt is mindenszereti a maga elméjét, és fáradságának munkáját. Én is elmémnek ezt a szülését mikor megláttam, nem utáltam meg, hanem a mint lehetett, rendben fogtam. Három részre osztottam. Első: generalis egynéhány discursust continéál vitézségről, de elegyített moralitással. Másik C. Tacitus vitézségről való sententiáira való aphorismusból áll. Harmadik az én experientiámból, mind pedig tanulásomból öszveszedés hadi tudományokból vagy. Az

kinek a hadi dolgokhoz geniunja és inclinációja vagy, talám meg nem gyalázza munkámat; a kinek nincsen, kérem ne is vegye kezében könyvemot, mert az olyan többet talál corrigálni valót, mint tanulni. Én senkit nem akarok evvel tanítani, hanem magam tanulni; fáradtam ugyan rajta, hogy jó magyarul irjam, véghez vihettem-e, az te ítélted rajta. Ezért én sem gyalázattul nem főlek, sem dicséretet nem kívánok. Mert kevés dicsőret csak tudni ezeket, hanem megcselekedni nagy: hazája szolgálatajára fordítani még nagyobb. Adja isten, hogy minden fardozhassék abban és hasznossan.

Az te jó barátod
G. Zrini Miklós.

ELSŐ RÉSZ.

A VITÉZSÉG CIRCUMSTANTIÁIRÓL.

Quod ars militaris magnam utilitatem habeat ex studio.

Hogy az hadcselő mesterség tanulásból nagy segítséget vessen.

ELSŐ DISCURSUS.

Bizonyára nagy dolog hogy az emberek között hadakozások legyenek, és hogy így az emberi állat az maga felének veszedelmére siet; nagy dolog, hogy az egész mesterségek között, kiket az emberi társaság feltalált, legtündöklőbb, becsületessebb a vitézség; és végezetre nagy csudára méltó, hogy az Élő Isten, ura mennynek földnek, legdicsőségesebb nevei közé tételi azt:

SEREGEKNEK ISTENE.

Igy akarta az ő véghetetlen bölcsesége és rendelése, hogy az, ki ezen a világon vi-

tézebb, a legyen becsületessebb is az emberek között. De nehéz ennek a mestersége, nehéz a tudománya, kevés van e világon, és inkább egy sincs, nem is volt, aki annyit tudna, hogy többet nem tanulhatna benne; és ha valamely cselekedetünk az mi kedvünk szerint esik, inkább mondhatjuk szerencsének és történetnek, hogysem az mi elménkből szállt igyekezetnek. Mert az hadi tanuságok, kiket az emberek mint egy tudományt rendben szabtak, ben vannak ugyan elménkben foglalva, de oly homályba keverve, hogy csaknem lehetetlen azokat próbára és cselekedetre fognunk és alkalmaztatnunk. Sokszor a helyett, hogy az emberből tudóst csináljanak, tudatlanná téstik, és az, a ki kérkedhetik, hogy éppen fejében vagy a hadi mesterség, nem tud annyit cselekedni mint a ki soha semmit nem hallott felőle. Út az

emberek dolgában az történt példa, de ebben is igen csatlakozunk, és a történt dolog oly rossz ítéleteket télesen a jövődőről, hogy semmit nem végezhetünk bizonyossá. Nem találhatik soha is két személy mindenben egymáshoz hasonló, nem két nap teljességgel egymással egyező. Ugy a hadi állapot változandó, azoknak, a kik forgatják, elméjük különböz, és szerencséjük mindeneknek magános. Nincs egy dolog is a hadakozásban kinek két szünet ne legyen, kinek két ellenkező magyarázatja ne találhatósék, és annak mindenikének történt példája lehet, kit követhetnénk. Ha egy nagy erősséget akarunk ellenségtől megvenni türéssel, vagyon sok példánk reá, miképpen a vitéz hadnagyok türéssel mindent meggyőztek; és legfőképpen és az mi emlékezetünk alattvaló francúz király Ludovicus XIII. Rupellát. Ha akarunk erővel, vitézséggel, vakmerőséggel, vagyon arra is példánk; meglátjuk, egy nagy Sándor hogy maga támaszt lajtorját az ellenség bástyájára, maga mégyen fel rajta, és egyedül maga ugrik bé a városban és megveszi. Q. Curtius szavát referálok: *Jamque laevam, qua clypeum ad ictus circumferebat, lassaverat, clamantibus amicis, ut ad ipsos descenderet, stabantque excepturi, cum ille rem ausus incredibilem atque inauditam, multoque magis ad famam temeritatis quam gloriae insignem, namque in urbem hostium plenam praecipit saltu semet immisit.* Ihon azért jó példánk levén, jöjjön elő egy más kapitány, kövesse a francúz király dolgát, szálljon meg egy olyan erős várost mint Rupella, elveszti hadát és becsületét; menjen más, a ki nem nagy Sándor, cselekedje azt a kit ő cselekedett, oda lesz rontva, hogy még a neve is elvesz. Végezetre egy harc sem volt soha is, a ki maga előtt példát nem látott volna jót a maga részére, még is el kellett veszni oly számtalannak. Lajos király hogy megharcoljon a törökkel, volt sok példája, miképpen a régi magyarok kevesen sokat birtak, de nem használt néki, és nem bizonyos tudomány volt az a példa: elvesze mind hadastúl szerencsétlenül.

Noha azért ez mind úgy legyen, a mint

megmondtam, mindazonáltal meg kell vallanom, hogy az emberi elme mind vitézi mesterségre, mind más minden dologra sohonnan annyi segítséget nem vészen, mint a tanulásból, és a historia-olvasásból. Ezek a te hiv tanácsid, mert nem hízkelkedhetnek néked, ebben az ember megismerheti kicsin idő alatt mi történt sok esztendőök forgásában, ott meglátja azoknak a nagy embereknek dolgokat, az kik előtted voltak, a melyek kalauzok helyett lesznek, és nem hadnak botlanod, és megmutatják a veszedelmeket, miképpen kell elkerülni. És ha nem egyebet is, legalább a könyvek olvasásából azt nyerheti az ember, hogy soha nem találhatja az embert ismeretlen szerencsétlenség, a kinek immár mássát nem olvasta volna, és nem tébolodik meg annyira, mint az, az kinek elméjében soha az nem volt, hanem szokatlan hozzá és készületlen. Az ember élete oly rövid, hogy alig vihet véghez öt vagy hat derék dolgot, és mikor már kezdett szokásból valamit tanulni az ember, akkor szűnik meg, és nem lesz tovább. Viszont azok, a kik olvasnak nem öt avagy hat dolgot, jó főzték meg elméjükben, hanem számtalant, és mindjárt készek a cselekedethez is, mihent hozzá kezdenek. Az mi dicsősséges Mátyás királyunk alig szabadula ki csehországi királynak rabságából, ahol tanuságnak adta vala magát, hogy mindjárt nagy király, nagy vitéz ember lőn belőle. Így Lucullus a római, így Marchio Piscare, a mely oly vitéz lőn, mihent hozzá kezdett, hogy nem kételkedtek az olaszországi fejedelmek ötöt Carolus Quintusnak opponálni, akkor mikor legszerencsésebb vala. Honnand ez? mert nem született velünk; a tanulásból. Bámom hogy minékünk magyaroknak egy bolond példabeszédünk vagyon ez ellen, hogy nem jó papirosból hadakozni: de mennyi igazsága legyen ennek a mondásnak, lássa meg az a ki okos.

Mely szükséges egy hadviselő emberben a szorgalmatosság, fáradtság és vigyázás.

MÁSODIK DISCURSUS.

Az szorgalmatosság, fáradtság és vigyázás nem épen elménkbeli jók, úgy tetszik, a testnek nagyobb része vagyon benne, és noha az ő származások elméből vagyon, mindazonáltal az cselekedetben végeződnek, és tapasztalható objectumok vannak körülök. Ezek az okok, a kik legközelebb vannak a véghezvitelhez, és ezek nélkül egy hadnagy lehetőséges hogy bölcs lehet, de szerencsés soha nem; viszont nincs oly nehéz dolog, kit ezekkel meg nem győzhet, sem oly ellenkezés, kit meg nem erőltethet. Ezekkel kényszerítetik az szerencse, hogy ne fusson el előttünk; erősíttetnek magok a jó tanácsink és jobbitatnak meg a gonoszok; egy szóval, ezekkel adatik mód a dolgoknak, kiket magunkban elszántunk, végben vitelére. Igen szükséges tehát, semmit meg nem vetni, és egy dolgot is nem semminek tartani, csak a hasznos legyen. Szükséges minden kicsin dolgot nagy-nak tartani, ha az akadályinkra lehet. Nem mulik el egy szempillantás, a mely ne legyen drága és nagy érdemű, ha a szükséges, és tartozunk arról a morális sententiáról emlékeznünk: Bonum ex perfecta causa, malum vero ex singulis defectibus venire potest. Hogy a gonosz legkissebb vétekből származhatik, hogy a jó jó legyen, kívántatik hogy minden része ép és egészséges legyen.

Szükséges, hogy a nagy veszélyekért, és a szerencse-ellenkezésekért mindent próbáljunk, csak a ne láttassék lehetetlennek, mert akkor kell szerencsételnünk sokat, csak a ne legyen mind: mind pedig nem kell szerencsételnünk máskor, hanem mikor kényszerítetünk. Ezen az occasione kívül követnünk kell amaz jó orvosoknak példáját, melyek soha nem rendelnek oly orvosságot a betegnek, a kik nem volnának bizonyosok, és a kik kétségre hozzák az ember életét. Végezetre, nem lehet elegendőképpen hinni, kicsodás jók származtak mindenkor a kiváltképpen való

szorgalmatosságtól, és amaz eszes nyughatatlanságtól, az mely soha semmiről el nem feledkezik, soha nem nyugszik, mindenkor munkálkodik, és végre kiszakasztja azt tövéből a ki igen oda volt ragasztva, és magával vonja el az ki nem akar elméje szerint történni.

Julius császárhoz nem volt ebben, úgy mint más dologban is, soha hasonló ember, soha többet nem fáradott őnálánál a hadban senki, többet nálánál nem vitt véghez az ő seregében, soha senki oly szorgalmatossan nem volt jelen minden cselekedetben mint ő, senki úgy a maga szándékának végéi nem sokallotta, és soha igyekezetiből meg nem tért, meg nem bánta, ha egyszer mire vette magát. Igaz, hogy ő igen azelőtt hogysem elkezdte a dolgot, jól megfontolta és mindenképpen megrostálta, és nem vak módon hágott belé a dologban, nem készült akkor a hadakozáshoz mikor immár benne volt, hanem igen azelőtt; az ő készüllete mindenkor egyezett az idővel, a melyet ő állaltatótt, meddig fog tartani. Mihant osztán azokat véghez vitte, nem akart egy óráni időt veszteni, sem semmi alkalmatosságot, a hol dolgát elővihette, hólnapra nem hatta azt, a kit ma vihett véghez, nem hitt másnak hanem a maga két szemének, és maga elméjének; ő sokszor maga ment elő az ellenséget megismérni, és állapotját meglátni, maga járta meg a földnek a csinját, a hol gondolta szükségére lészen reá, és mihelyt ezeket véghez vitte ő, szörnyű próbákat csinált; mikor az occasio ösztönözte, folyóvizeket általuszott és usztatott, hogy ne veszesse el az alkalmatosságot, hidakat keresvén; kicsin hajókon nagy tengereken általvitette magát, hogy szorgalmatosságból meg ne fogyatkozzék, és inkább akarta a maga személyét veszedelemre vetni, hogysem szerencsáját, az mely alkalmatosságból állott.

Ihon a haszna egy örökös szorgalmatoságnak. De viszont, hogy sok híres embereknek dicsőossége és jó hire neve kisebbre száll és lankad, nem más az oka, hanem a fáradtságnak kisebbülése, és szorgalmatos-

ságnak elhagyása. Ezen kisebbülés, és ez a maga-elhagyás sok okokból következik. Az első — mert valamint az aljos emberek között némelyeknek a szerencséje a ki gyorsasággal nőtt, nem nőhet örökké, hanem megfárad és megáll; mert valamint az a mely elein nyughatatlan volt és fáradott, hogy a szegénységből felvehette magát, ha osztán meggazdagult és betöltötte kedvét, elhagyja azt a szorgalmatosságot, kivel vitte elől dolgát, és élni akar a maga fáradságának gyümölcsével békességesen: szintén úgy egy derék ember is, a ki a maga szívében dicsősséges véget tett célul, elhagyja magát és szorgalmatosságát, ha a maga nagy próbáit szemléli, kiket vitt véghez, a kiknek dicsőségével betöltötte ez világot, és ha elegendőséget gondol magában, az a dicsőségnek kívánsága öhenne meglágyul, és következendőképpen az ő fáradsága is meglankad, és a szorgalmatossága megtompul.

Más oka is vagyon ennek a kisebbülésnek, és nem csuda ha a test, mikor idővel megnehézedik, a lelkét megsulyosítja, úgy hogy nem munkálkodik a szokott erővel, a mikor az eszközök a ki által dolgoz, megvesztegetődnek és elfogynak. Harmadik oka az betegségek, melyből azon effectusok származnak, sőt még ártalmassabbak, hogysem a vénségből; mert a betegség impetussal hozza a fájdalmatokat, a melyekben nem lehetséges hogy ember szorgalmatosságában el nem hagyná, és mind gondokat, mind fájdalmatokat egyszersmind meggyőzne. A mennyire a betegség az embert megsulyosítja, annyira is kedvetleníti minden dolgoktul; és azért mondják, hogy a három tagadhatlan dolgok közül egy, száz betegség. De lássuk meg példából a szorgalmatosságnak hasznát, és szorgalmatlanságnak kárát. Skander Beg mit nem fáradott, mit nem cselekedett a maga hazájának megmaradásáért; egy ember őnlánál soha nem aludt kevesebbet mikor dolga volt, ő maga járt ahol kellett, maga istrázsált a hol szükséges volt, ő tizenöt ezer ember erejével száz ezerket megvert, hatalmas császárokat megfutamatott, és egy szóval a nagy

szorgalmatossággal pórázra kötötte a szerencsét, és a mennyire bátor szívének, annyira szorgalmatosságának köszönheti szerencsését, hírét, nevét.

Hunyadi János a második az, melyet az én pennám soha elegendendően nem dicsérhet. Töröké nem volnál-é most Magyarország, ha János vajda nem lett volna, és el is volna immár az te neved felejtve, ha Hunyadi szorgalmatossága nem sérénkedett volna. Mi tartóztatta meg Murath császárt, azt a vitéz török fejedelmet, a kit az ő vitézsége mennykönek nevezett, hogy Magyarországot el ne foglalja és magáévá ne tegye, ha nem Hunyadi János szorgalmatossága és serénysége? Ő László királynak elveszése után annyit fáradott, annyit szorgoskodott, annyit mivelt, hogy a török császárnak nem volt más haszna a győzelemben, hanem az, hogy ez világ előtt becsületet nyert magának egy hatalmas királynak veszedelmével. Nem kell számlálnom az ő hadait, mert telik a historiák az ő gondviselésével és szorgalmatosságával, elég azt mondanom, hogy minden vitéz embernek példája lehet.

Másfelől nézzük meg a mi Lajos királyunkat a szorgalmatlanság hova tette, hogy egy hináros berekbe kellessék egy királynak veszni. Hiszem fabulához hasonló dolog ez, pedig nem fabula, hanem igaz. Hiszem esztelenség, hiszem gondatlanság volt, sem maga, sem török erejét meg nem tudni, idején neki nem készülni, több segítségeit meg nem várni, hanem egy Tomori Pál személyére, mint egy istenre mindeneket bízni, és tizszer ennyi elenséggel megütközni, semmi előbb való praemeditatio nélkül, hanem csak mint a vak veréb magát utólsó szerencséjére bízni. Ó! gondatlanság! gondatlanság! Ha a hadban szabad volna bis peccare, Lajos király tudós volnál a magad káráról, de nem szabad, és oda vagyon, boldog a ki másoktól tanul. Mit mondjak a Dobso királyról? bezzeg példája ez a gondolatlanságnak, de mivelhogy királyunk volt, nem irok többet róla: olvassa meg a historiát a ki tudni akarja.

Hadd végezzem el beszédemet: azt mon-

dom, a mely hadnagy szorgalmatos akar lenni, szükséges, hogy az ő lelke, szíve és kedve szabados légyen mindenféle passiótól, mert ha az egész erőnk alig lehet elegendő a szorgalmatosságra, miképpen lészen tehát, ha más akadékokra lészen osztva. És az is nem elég, ha minden erőnkkel munkálkodunk, ha más is van, körül gondot viselünk; egy hadnagnak sem feleségére, sem hazájára, sem más dolgokra nem kell gondot viselni, hanem szüntelen az ellenség veszedelmiről, az maga megmaradásáról gondolkodni, még álmodni is ha lehetne, mint szintén a jó agárnak a vad-dal. És mikor mind így cselekszik is, mégis nem mondhatja: olegendendőül van.

Az hadakozás mesterségének nem szabhatni úgy regulákat, mint más dolgoknak, és az okos vitészség leginkább abból áll, hogy az hadnagy tudja változtatni a dolgokat az mint az idő és alkalmatosság kívánja. Az olaszok azt mondják: Diversificare.

DISCURSUS TERTIUS.

Nincs az hadakozásnak oly regulája, kit okvetetlenül megtarthasson mindenkor a hadnagy; különböztetni kell és változtatni a dolgokat, az mint az idő és az alkalmatosság parancsolja. Azok a kapitányok, a kik semmit az szerencsére nem akarnak bízni, és egy gondolatot sem vesznek szándékjokban, a mely nem bizonyosan bátorságos; az kik az ellenséget idővel és vontatással, fegyver nélkül akarják meggyőzni, és az ő botlásából magok dolgokat akarják elővinni: ezek, azt mondom, hogy néha nagy dolgokat cselekszenek, és jobban viszik dolgokat végben azoknál, a kik mindent szerencsétletnek, és nem kívánnak mást, hanem csak megharcolni, nem akarnak másnak fejet hajtani, hanem csak a magok bátorságoknak, keresik a veszedelmet, hogy nagyobb becsülettel győzhessenek. De valamint az elsők nem vallanak derekas károkat, sem nagy veszedelmeket az magok fogyatkozásából, viszont igen sokszor szép győzedelmeket elmulatnak, és a jó sze-

rencse nem akad kezekben a félelem miatt. Csaknem olyan időkben vagyunk most, és ilyen fejedelmek alatt. Egy kis félelem, az mely leginkább az igen okos emberekben uralkodik, az mely nem oly nagy, mint a következő jók és reménségek lehetnének, szép alkalmatosságokat elmulatott velünk az török ellen. De én nem szölok többet arról, talám csalatkozom, és kell hallgatnom C. Tacitust, ki azt mondja: abditos Principum sensus, et si quid occultius parant. Szöljünk azért közönségessen, és mondom hogy a németek illy okbul sok jó alkalmatosságot elmulatnak régi időkben, és nem akarták a magok sajátját szerencsétletni mások megmaradásáért. Viszont, nincs nemzet a ki készebb volna mindent szerencsére vetni, mint a franczuz és a török; mihánt látják az ellenséget, mindjárt elvégeződött az ő tanácsok, és készek megütközni. Szükséges erről mélyebben discurrálni, és különböző regulákat tenni. Egy fejedelem, az melynek minden ereje csak az egy hadában vagyon, a melyet ha elveszt, nincs módja, hogy mást állasson talpra, ne vesse azt soha is szerencsére, és ne engedjen megharcolni, se ne adja oly kapitán kezében, az mely jó hírnek névnek kívánságától felettébb ösztönöztetik; mint a mai napig is panaszkodnak a velen-cések Alvianus generalisok vakmerőségéről; egy felettébb való szerencsétletéssel elveszté tőlök szárazon való birodalmokat. Penig mindazonáltal egyeznek a historicusok azon, hogy ha Alvianus oly fejedelem generalisa lett volna, az mely sokat szerencsétletett volna, és többször romlott hadát talpra állithatta volna, szintén oly híres ember és hadnagy lett volna, mint akármelyik a régi nagy vitézek közül; más-kor az ő jövelele csak öt száz lóval győzedelmet szerze az franczuzoknak, és csak a neve is megfutamtátá az ellenséget. Adta volna isten, hogy Cardinalis Julianus és Tomori Pál vagy hogy kalastromokban maradtak volna, vagy hogy különböztetni és változtatni tudták volna a hadi értelmet, és mikor nem kellett, nem harcoltak volna, hanem más módot találtak volna, a mely nem lett volna oly két-

séges! — Ép volnál most, ország, s nem nevetnének bennünk idegenek. Más okokból is hasznos a lassu tanács, melyben harc nélkül ellégyen az ember, mennyire lehet kár nélkül, és győzedelmet várjon erőltetés nélkül; mikor oly ellenséggel vagyon a dolog, az ki impetussal és hamarsággal szokott hadakozni. De az is szükség, hogy az aljos rendek, az kik effectuálják a parancsolatot, engedelmessek legyenek, és türelmessek, hogy ne kellessék félni a hadnagynak, hogy vontatván a hadakozást, ezek propter impatientiam, és az unalom miatt, vagy valami fogyatkozás miatt, vagy el ne szeledjenek, vagy valami szándék ellen cselekedjenek. Példánk lehet Fabius Maximus, és mi András avagy Endre Királyunk, az Henrik Császárt Magyarországból kiheztette, azután fegyverrel is elrontá, és a német ellenségnek kárán nevet ada Vértesnek. Azért az ily hadakkal, a kiket tud az ember, hogy nem kérhetnek sokat, és csak a harcolás reménségén vannak, nem kell soha megütközni, hanem mint az árvizet meg nem gátolhatni, hanem el kell folyni eresztetni, ugy ezeket, kiket meg nem álléthatni, el kell előlök állani, hogy magadat is ellenek állván el ne rontsanak. Így lévén a dolgok, egy hadviselő hadnagynak szükséges, az ő értelme világos, az ő kedve szabados legyen, és ne kötelezze magát egy dologhoz is, szükséges ő néki változtatni a hadi dolgokat a mint az alkalmatosság engedi, és sokféle mesterséget tudni, az ő szándékának véghez viteléhez, és győzelemnek megnyeréséhez. Ezzel a tudománnyal Julius császár csudálatossá tette magát minden nemzeteknek és országoknak, változtatta az hadakozást mindeneknél ez világon jobban; ő a maga szándékait nem öntötte mind egy formában, a szorgalmatosság, a bátorság, az türelem, az erő öbenne egyarányuk voltak, egyszersmind sáncokkal neki ment az ellenségnek, az erősebb kelőket szerzette magának, elfoglalta a kelőket, az kik által az ellenség élése járt, és végezetre kényszerítette őket a magok megadására, midőn elvette tőlök mind harcolásnak s mind futásnak reménségét. Ezzel az

úttal ő meggyőző Petreius, és Afranius, kik egy mező közepiben voltak megszállva, és ezeknek ugy el fogá minden utjokat minden felé, hogy nem lévén tovább egy folyó-víztől fél mérföldnél, szomjúval holtak a népei, és megfogyatkoztak egy elementomból, melynek sohon nincsen szűki. Néha ismég egyszersmind csak csupán mesztelen erővel megfutamtatta az ellenséget. Szerencsés idő(?) nélkül az ő győzedelmei holttest halmok voltak, és embervérnek árai, és az, ki legkegyelmebb volt az emberek között, ugy tetszett, mintha csak a maga felének romlására teremtett volna ez világra. Nem találom a historiákban semmit, az ki ugy követte volna Juliust, mint Ferrante Consalvo, az kit a spanolok Gran Kapitanninak hittak. A hadakozásnak változtatásában én nem tudok egyet is, a ki az erőszakot ugy tutta volna alkalmaztatni, és a türelemet ugy tartani. Ezzel a két mesterséggel ő mindenkor megverte a Franczuzokat és Neapolitanum országot el nyerte tőlök. Nem olvashatni hasonlót az ő türelemre való resolútiójához Cincturánál, a hol a Franczuzok ötlet utolsó szükségre hozták volt; azok ötlet szántalan hadakkal körülvették, a döghalál más felől uralkodott az ő táborában, az éhség nyomorgatta a népet, az árvíz és esső vesztegette táborát, minden elementumok hadakoztak ellene. Mindazonáltal utóljára előbb megunták a franczuzok ötlet nyomorgatni és veszedelmét lesni, hogysem ő az türelem; és azzal a tanácsccsal melylyel az ellenség ő reá hadakozott, elrontá őket. De mikor szükség volt erőszakot és vitézséget mutatni, kicsoda mutatott inkább ő nállánál? Hallatott-e valamikor vitézebb szó egy ember szájából az ő választ adásánál egy kapitánnak, az ki persvadeálni akarja vala neki, hogy álljon az ellenség előtt, és ne oltalmazza azt, az kit meg nem menthet veszedelem nélkül. Inkább akarja vala egyem a halált elől szemben találni száz lépéssel a maga személyétől, hogysem hosszabítani akarván meg életét annyira, tiz lépéssel hátrább menni az ellenség előtt.

Mondhatom amaz török sultánul is, hogy ismerte a hadakozásoknak állapotját, az mely

András Király ellen soha nem akara menni harcra, holott erőtlenebb volt, hanem sáncban tartván népét, és a Nilus vizét a magyarokra forga tván, végre kiönté őket, és gyalázatos conditiókat vétete fel avval a vitéz királyunkkal. Vannak tehát oly occasiok, a kikben a türés jó, vannak ismég olyanok, a kikben szerencsére kell biznia némely dolgokat és szerencsétetni a keveset, hogy megtarthassuk a sokat, és mikor de summa rerum tractáltatik, akkor szükséges hogy a kapitányok, a magok személyeket feltegyék a játékra, és meghaljanak inkább, hogy sem a győzedelmet az ellenség kezében lássák. Így cselekedék Julius császár Spanyolországban, abban a harczban, mikor az Pompeius fiai meggyőzöttetének. Így cselekedék sokszor Kinisi Pál, így az én jó őszám, ama vitéz Szigethi Zrini Miklós, megmutatta, hogy tud meghalni mikor kívántatik, de soha ellenségtől meg nem győzöttetni, és megmutatta, hogy excessus virtutis, a mely philosophusoktól heroibus attribúáltatik, ő benne volt mikor kellett.

Hogy egy hadvezér kapitánnak mindenkor az maga szándékának véget köll nézni és szándékának véghen vitelére minden cselekedetét ismétani.

QUARTUS DISCURSUS.

Egy okos hadnagy mindenkor úgy igazgassa a maga dolgait, hogy azok a véghezvitelhez alkalmasok legyenek, és tudni kell azt néki, hogy ha dimidium facti qui bene coepit habet; nem is lesz teljességes, ha jó véget is hozzá nem ragaszt, mert finis coronat opus. És azért mindenkor oly utakat, oly módokat keressen, a kik okvetetlenül a szándékot kihozzák, és az olyanokat, a kik nagyobb látatot és füstöt csinálnak, mert végezetre azok fogják az dicséretet magoktul hozni, nem hadja magát ingatni oly szél-től, hogy mit fog a világ mondani. Jussen e szében a Fabius Maximus állhatatossága, mely

liporni halta a maga nevét a római községnek, és elszenvette rágalmazását a roszaknak inkább, hogy sem a maga szándékát elhalta volna, és végéből kiállott volna, tudnia illik, hogy elfogyassa Hannibalt útközés nélkül. És ezért ugyanazon kösségtől végezetre nyert nevet magának Maximus, az mely soha senkinck nem adatott. Az vég tehát ékesíti meg a dolgot, nyerjen az ember először magának annyi hirt nevet és becsületet, mennyit kíván, de ha nem követi és nem continuálja, nem hoz mind az is néki teljes tisztességet, hanem inkább becsületinek időtlen szülését. A lánc nem egy karikából vagy, sem kettőből, sem kevesből, sokból kell lenni, úgy lesz lánc; így a jó hír is, nem egy vagy két cselekedetből, hanem sokból lesz, és a ki legnagyobb, jó végből. Mit használt annyi sok keresztyén vért ontanunk, annyi magyar veszedelmét látnunk, és két királyunknak is, ha most mind aztat roszul concludáljuk, és gyömcsei lévén a jó fának, mesze tüle elgörgünk. Bizonyára azok az vitéz magyarok, a kik annyi vérontással Scitiából kijöttek; azok a királyok, a melyek a magok életét, mind alattokvalóért annyiszor feltették, hallották volna, hogy mi, elfajzottak, olly rosz véget csinálunk az ő szándékjoknak és magunk örökségének, nem fáradtak volna annyit, Atila Scitiában maradt volna, és az ő maradéki, nem lettek volna nemzeteknek csufjai. Térjünk szónkra és mondjuk, hogy valamint a disciplina, az engedelmesség és a bátorság, minden közvitéznek szükséges virtusok, úgy az okosság, hadi értelem, a kikből a győzelem származik, hadnagyoknak és vezéreknek szükséges attributomok. Ezekkel a conditiókkal ők különböztetnek a több közvitézlő rendtől, a kik enök parancsolatot tartnak. Az mérészség és az halálnak semminek tartása nem elegendő jók, nem is nyér annyi becsületet egy hadnagy, a mely köziben keveredvén az ellenség hadainak minden veszedelemre veti magát, mint gyalázatot, ha azt nem cselekeszi ahol szükséges. Csufos dolog volna ha a leg-tündöklőbb mesterség a világon, és nemes-

sebb minden emberi társaságbeli dolgoknál, ugymint a kapitányság, avagy a hadviselés oly könnyű volna, hogy csak futni kellene az halálra és keresni a veszedelmet, hogy halhatatlanná tenné a maga nevét, könnyű áron jutnánk az örökséghez, és a régi gladiatorok méltóbban praetendálhatnák azoknál, a kiknek az ő nemes lelkek feljebb járván, nagyobb értelemmel hozzá készülvén, szállítják reá az okoknak erejét elméjéből szívekre, és innen hoznak ki amaz örökségre méltó operatiókat.

Ha a Julius császársban nem lett volna több jó a mérészségnél és annál a forró melegségnél a ki veszedelem láttára a szívére gyülekezik, nem sötétítette volna egy csepyire is a több rómaiaknak nevét; sokan lettek volna erről a részről, a kik hasonlóak lettek volna hozzá; Coriolanus, Capitolinus, Marcellus, Catilina küszköttek volna meg véle a dicséretért. Az mesztelen mérészség nem csinálta Epaminondást első hadnagygyá Görögországban; Pelopida és Leonida nem maradtak volna hátul az olyan resolútióban, ahol hazájáért kellett meghalni, és Thuri György is meghalotta volna sok magyar vitéz hadnagyoknak becsületét és jó hírét nevét. Tehát inkább szükséges egy hadi generálisnak a tiszta értelmű elme és okos fej, hogy sem kéz avagy vakmerőség. A providentia az, a mely hozza a győzedelmet, és nem a bátorság. Az tanúság, az elmélkedés, az tanácskozás oktatja a hadviselő embereket, a melyről én szólok, az praxis és experientia viszi véghez a dolgokat és perficiálja. Ezért mondták Epaminondásról, hogy soha senki nem tudott többet és nem szólott kevesebbet, nem hogy ő gondolta volna, hogy a hallgatás valami derekas jószágos cselekedet, vagy hogy jobb az okos beszélgetésnél, hanem hogy mindenkor bizonyában valami nagy dolgot forralt a fejében, mert Thebást akarta felemelni, és elrontani Spartát, és meggyőzni azokat a görögöket, a kiket győzhetetleneknek tartott ez világ. Ilyen volt Magyarországon Svendi Lázár, ilyen volt az én őszám Zrínyi Miklós, ilyen volt az mi vitéz első La-

jos királyunk. De hogy jobban megmutassuk az ő hadi értelmét, meg kell mondanom, hogy ez a bölcs király mindenkor oly módokat keresett az ő végének véghez viteléhez, az melyek felettébb nagyoknak tetszettek, és ugyan nagyok voltak. Ez ám az, hogy a ki idején kél, idején érkezik, ez ám az, hogy a ki mit kezd, serényen nyuljon hozzá, és ez az, a ki nem szánja az erszénynek a száját megnyitnia hogy ne mondassák feldöle, fősvény többet költ, a rest többet fárad. És mivelhogy ezekkel az erőködésekkel mindenkor szerencsésen vitte hadakozását véghez, azért nevezték vala őtet a magyarok ördöngös Lajos királynak, ezzel a móddal tizenkilenc hadakozást vitt ő véghez mind külömb külömb ellenséggel és nemzetekkel. Több hadat küldé a szükségnél Neapolisban és az moldovai vajdák és morvaiak ellen, hogysem az szükség volt, hogy utólján reménségében meg ne csalakozzék, személye szerint ment a velenczésekre, hogy ne fogyatkozhassék meg szándékában, és minden erejével, nem szánt fáradni kicsiu ellenségre is. — Az egész Discursusom concludáltatik azzal, hogy az eszes hadnagy a végét nézze a szándékának, és oly eszközökkel és módokkal éljen, az kik bizonyossak a vég kihozására, és hogy több költséget vigyen magával a szükségnél, hogy ne fogyatkozzék meg abból, hanem megmaradjon neki.

Hogy tudni kell meggyőzni az ellenséget és hasznát venni az győzedelemnek, hogy tudni kell alkalmas időt a hadakozáshoz megválasztani. És hogy most volna idő, hozzá hogy a törökökre hadakozhatnánk és visszanyernénk az hit elvesztettünk.

QUINTUS DISCURSUS.

Nem csak maga volt Hannibal a ki hasznát nem tudta venni a győzedelemnek, sokan vannak a mostani időben is, az kik megverni, megfutamtatni és meggyőzni tudják az ellenséget, de a győzedelemnek gyümölcsét nem tudják megszédni. Oka ennek a véteknak

nem (?) kevés értelem és nem illendő okosság. Az szerencse megvetheti ugyan az ember előmenetelének ágyát csak maga is, de csak maga, más jószágos cselekedetek nélkül nem viheti véghez nevését és előmenetelét, és noha nincs a kormányos mester hatalmában jó és kellemetes szeleket a maga hajójának segítségére előhozni, vagyon mindazonáltal az ő hatalmában azokkal élni meddig tartanak és a meddig fújnak hasznokat venni. Azok közül tehát, a kik elfelethetnek és csak meg nem tébolodnak az első szerencséjeknek szelletin, és megállapodnak, némelyek elcsudálkoznak, és mintegy elbámulnak azon, hogy olyan szerencsések voltak, és bejuthattak a portusban evedzés nélkül; nem merik többször a tengerre szerencsételni magokat, megelégednek azzal a mit nyertek, és nem akarják többször kockára vetni nyert neveket: — hasonlók bizonyára a hagymázbeteges emberhez, az ki abban a forró bolondságában valami nagy árkot általugrott, de ha eszére jön, néki nincs bátorsága annyira való, hogy ujjban reá vegye magát, és iszonyodik a maga próbált dolgán. Némelyek ismét élni akarnak a jókkal a kik történtek nékik, és gyönyörködni a győzelemben, s nem veszik penig eszékben, hogy azonban az idő múlik, az occasio elrepül, a szerencse változik, az ellenség megelevenedik, és nem hágy nékik tovább progrediálni. Vannak ismét némelyek, az kik nem üzik a szerencsét, hanem az iréységtől való félelmekben is inkább akarnak egy kicsin becsületet békességesen birnia, hogysem felgerjeszteni ezt a gonosz passiót, az mely cselekeszi, hogy inkább sopánkodjék ember mások előmenetelén, hogysem a maga kárán, és még a barátinkban is gonosz kedvet szerez, ha felettébb való növéshüket látják.

Közönségesen a historiákban találunk mind ezekről példákat. Az görögök botlottak ilyenben gyakorta, és bizonyos dolog, hogy a salaminai győzelem utat nyitott nékik Persiának veszedelmére és Ázsiának megnyerésére, ha meg tudták volna ismerni dolgokat, és el nem merték volna a magok

boldogságában. Leppantumi győzelem semmi több hasznot nem hozza a keresztyéneknek, hogysem mint azelőtt volt. Legtündöklőbb vizen való győzelem, ki világ kezdetitől volt, ez volt, és haszontalanul marada; minden haszna a volt, hogy meg nem győzettek a keresztyének, mint Ajax kérkedik vala Hector ellen: Quæritis eventum pugnae? non sum superatus ab illo.

Carolus Quintus minden tudományával és bölcseségével egyetemben bele botlék ebben a vétekben, megtévelyedett vala paviai harc után, mert ha a francuz király fogsága után rá ütött volna Francuzország határára, abban az uj rettenésben nem talált volna semmi akadályt, nem hagyott volna a maga maradékinak semmi antagonistákat, és maga megfizette volna magának a maga rabja sarcát.

Nem különben aluvék el ebben az akadályban szultán Szuliman is, megverte Lajos királt, hadát maga odarontá, és nem tudá bejöni országunkban, elfoglalni azt, nem tudá a győzelemnek gyömolcsét leszedni, hanem megtért volt, semmi más hasznot magával nem vevén, hanem tisztességet és jó hirt a fején.

Hányszor megverték a magyarok a törököket, hányszor levágták az ő számlálhatatlan táborokat, és mindazonáltal nem jut még senkinek eszébe az ő országokban mélyen bé a hadakozást vinni; megelégedtünk azzal, hogy megismertettük magunkat velek, nem mentünk soha is a szerencsének végig kalauzságán, és mikor az idő alkalmas volt reá, elhattuk a hasznos tanácsot, hogy egy kis ideig gyönyörködhessünk a győzelemnek. Így ők mindenkor feltámadtak estek után, újabb fejek nő mint az hydrának, mi penig untalan sohajtjuk veszedelmünket. Ebből a felyül irt consideratiómból még egy hasznos elmélkedést hozok ki, és azt mondom, hogy az üdőt megválasztani talám az hadakozásnak legnagyobb titkaiból való dolog. Julius császár ebben is igen tanult volt, Philippus Secundus, az kit a maga idejebeli Salomonnak híttak az emberek, szokta vala mondani: Yo y el tempo para dos otros, azaz: én és az üdő más kettőre. Ennek két magyarázatja

lehet; első: hogy tudja az ember magát segíteni az szerencsétlenségben, és forogni, hogy leereszsze a vitorlákat, ha a szélvész őreg, és tudjon ne tusakodni az ellenkező fatummal, hanem helt adni neki, és mind ezek között is megmaradást találni. Béla király ebben példának más kettőre, mintha az idő jó társa volna, minden gonosztól megoltalmazni, de annak az üdőnek alkalmasnak kell lenni. Második: hogy tudni megválasztani az üdőt valami igyekezetünkre, mert ugyan bizonyába látjuk, hogy vannak oly órák az üdőben, az melyek szerencsések némely dologra, és ha azok elmúlnak, bár várjuk azután visszafordulását, de heában. Egy nyelven sem mondhatják jobban ki eztet, mint az olaszon: *conjuntura*, mintha azt mondána, *conjunctio bonae fortunae*, avagy *occasionis*. Hitemre, azt a *conjuncturát* soha úgy meg nem lelhattuk volna, és az időt a török ellen való hadakozásra, mint ebben az elmúlt esztendőben. Mert hallgatok amaz köz profétiákrul, a kik mind török, s mind keresztyén a nyelveken forognak, hogy közel vagyon az török hitnek romlása: azok nékem kevés impulsust adnak, jóllehet Julius császár annák is hasznát vette volna; hallgatok az egész keresztyénségnek erre való kívánságáru, tudom, hogy azt mondhatják a kik ellenzették ezt a szont *resolutiot*, hogy *multitudo peccantium non facit legem*, de tekéntem az egész keresztyén fejedelmeknek arra való *propensiójokat*, holott nem csak magok *electiójából* jön az olyan akarat és kívánság, hanem *szükségből*. Velencések (az kik micsodák az több keresztyén hatalmak ellen), *contribuálnának* és *ligában* jönnének velünk, és ha ezek magokon ennyi esztendeig ennyi diadalmat nyertek rajtok, mi lenne ha minnyájan egybenfognánk? ha a lengyel egyfelől, olasz másfelől, mi innen, Kazul basa tulsó részről rázni kezdenénk az othoman fajnak *fundamentomit*. És az mindegy volna, mert mindenik kényszerítetik a török kárára. Velencések előttök való okért, pápa hitünk terjedéséért, német azért, hogy idő és *alkalmatosság* vagyon rá, és ha ezt el-

mulatja, elrepül az a jó óra, a kiben ülünk most és gyönyörködünk, ebben az nem igen becsülletes békesség szerzésében. Meg akar-ná persa is a régi kárait fizetni, és *jövendőkről* magát *assecurálni*.

De immár is elrepült ez a *fatalis conjunctura*, eloszlott az a szép népség, a mely nem csak ellenséggel, hanem mindenféle *elementumokkal* és az éhséggel is tudott harcolni; ezt a keresztyéni világ kívánságát és várakozását mind agyon veré, talám csak egy minis-ternek féléken természete. Nem kell egyem a *ligáknak* avagy *szövetségeknek* hinni, a török hatalma nagy, az esztendő szűk, az országok *elszegényedtek*, az szerencse állhatatlan. De vajki *mind másképen tudnám én ezeket replicálni*, és ezekből a kétséget kivenni; *assecurálhatnánk* magunkat a *szövetségről* és szerencséről, ha látnám, hogy lehet. Jühet annyi *resolutio* az mi mellyünkben, de odavagyon immár mind ez, és csak okunk maradt a *discurráláshoz*. Lészen oly idő, hogy nem a magunk választásából fogunk kardot venni kezünkben, hanem akkor, a mikor az ellenségünknek leszen módja és akaratja hozzá, és meg fogjuk bizonyítani kárunkkal, hogy a ki szintén nem *resolutus* az *alkalmatosságot* megragadni mikor jön, megnyomoritja ütet mikor nem hinné. Nem beszéllek, én azt tartom álmot, hanem *fundamentomat* teszek a történt dolgokban, és mások *exemplumán*. Sokszor hoztam ezt a *Corn. Tacitus sententiáját* elől, esméig elől kell hoznom: *Abditos principum sensus et si quid occultius parant*. Szólhatunk mi a mit akarunk, de az fejedelmek kívánságát és az ő minis-terinek nem vehetjük el *passiójokat*; könnyebb volna mondani, hogysem cselekedni aztat, és valamint lehetetlen a szeleknek utját meggátolni hogy ne jöjenek a tenger szünére, így lehetetlen az fejedelmek tanácsinak, az ő minis-terek *passióinak* ellentállani. Marscial di Birön frankus király *generalissa*, nézzük, mit monda, mikor látta volna hogy a fia a hadakozásnak végét el akarja vala szakasztani: *Fiam, ha a békesség meglész, te haza menj palantát ültetni, mert a te hadi szolgálato-*

akkor telik ki, és nem lesz tovább kenyered. Ihon a ministerek passiói mit nem cselekesznek; a fejedelmeknek, ha volna is kedvek, ezek untalan suttogásokkal elverik, noha bizony igen csudálatos, hogy azok a fennálló

fejek, a kik számlálhatatlan népnek parancsolnak, hagyják magokat így hordoztatni mások passióján. Nem csak mostan történnek ilyen példák, régenten is voltak és ihon.

MÁSODIK RÉSZ.

APHORISMI SUPRA C. TACITI LIBROS ANNALIUM.

LIBER PRIMUS.

1. FAMA.

Az körül oly hír van hogy aluszékon, nehezen veti el magáról, ha ugyan korán kél is, kinek penig vigyázó hire van, bizvást alhatik tíz óráig is. Így vagyon az vitézségnek dolga, és más dolgoknak is; a kit egyszer hirdetni kezd ez világ, hogy vitéz avagy vitéztelen, ugyan sokáig rajta marad az a név bár érdemetlenül. Azért is mondják talám: Fama geruntur bella. Azon légy, vitéz nevet szerezz magadnak, könnyebben munkálkodhatol és fáradhatsz azután. Nem mondom azért elegendőnek lenni, hogy egyszer és először vitézül viselheted magadat, azután vesztel ülhetsz, avagy szaladhatsz ellenséged előtt, mert noha az aluvó ember példája azt mondja, mindazonáltal vagyon különbség minden hasonlatosságban. Az jó hír olyan mint a vas lánc, a mely nem egy karikából lésszen meg, sem háromból, sem tizből, hanem sokból: így egy cselekedettel nem mindjárt nyerhetsz jó hirt és nevet, sem egynehányból, hanem sokból, és ha nyersz is, s vesztel heversz, elvész a hired, mint a vas láncot a rozsdá megeszi; eljön egy más új ember, az ki első cselekedetivel elfordítja rólad a világ szemeit ömagára. Köss azért karikákat karikához, és úgy lésszen lánc, ne bizd arra magadat: én immár megmutattam magamat ki vagyok, elég az: mert szintén azzal

vesztel el magadat. Fama geruntur bella. Hitemre, úgy vagyon, ha az ellenség te felőled és hadad felől sokat tart, nagy grádicscsal feljebb az te dolgoz, viszont ha semminek, állit, az a confidentia sui a ki öbenne vagyon, vitézséget és bátorságot nevel öbenne. Megbizonyítom Corn. Tacitusból fenirt propositionat, mely azt írja, hogy rómaiak mivel hogy kisebbültek az ő hirekben abból a hadakozásból, kit a németek ellen végeztenek, nem akarának nyugodni, míg talpra nem állították hireket. Ezek az ő szavai: Bellum ea tempestate nullum, nisi adversus Germanos, supererat: abolendae magis infamiae ob amissum cum Quintilio Varo exercitum, quam cupidine proferendi imperii, aut dignum ob proemium. Lib. I. Annal. fol. . . . (Cap. 3.) Szükséges azért egy hadviselő embernek elsőben is jó hirt nyerni, azután minden erővel megtartani, végre ha megcsorból szerencsétlenül, azon lenni, hogy helyére hozza. Hirrel viseltetnek a hadakozások.

2. DISCORDIA PROPRIA.

Történik néha, hogy a te hadadban zűrzavarok, támadások és egyenetlenségek esnek; mentül hamarabb lehet, csillapíts meg, és mindjárt menj az ellenségre vele, mert egyik az, hogy a te vitézid, ellenséget látván, nem gondolkodnak zűrzavarokról, más az,

hogy az ellenséget is készületlen találod, az mely a te hadadnak támadására elfelejtkezett s nem gondolja, hogy reá mehessen az olyan egyenetlen had. Így szól Tacitus: *Lacti, neque procul, Germani agitabant, dum justitia ob amissum Augustum, post discordiis, attine-mur. Annal. L. 1. fol. . . . (Cap. 50.)*

3. NEGLIGENTIA.

Ha az ellenségnek vagy innepe, vagy valami más öröme vagyon, az melyben részegeskedik és gondatlan: akkor vagyon ideje, hogy rá menj: *Etenim attulerant exploratores, festae am Germanis noctem, ac solemnibus ludicram epulis. (Ibid.)*

4. VIGILANTIA.

Messze légyen az ellenség, bár gondatlan, bár rossz, mind azokon azért te el ne aludjál, hanem úgy vigyázz, úgy gondolkodjál, mint ha legjobb, vitézebb és leggondosabb ellenséged volna. Az vigyázás, az szorgalmatosság a vitézségnek elementumja, mint a hal víz nélkül, úgy a vitézség azok nélkül meg nem maradhat, bár ne légyen szükséges, mindazonáltal tisztességes. Bécsset, Graecet, más német és olasz városokat szintén úgy őriznek, mintha a kapuja előtt volna az ellenség, maga nincs ellensége. Más az, hogy nem kell gondatlannak lenni csak az egy szokásért is. Ha békesség és félelem nélkül való idő-kben az te hadad nem istrásál, nem vigyáz, nem fárad, vajki nehéznek fog tetszeni neki, mikor a háborúságos és félelmes idő eljön, miden dolog ujnak és szokatlannak tetszik neki. Hát mennél inkább vigyáznod kell akkor, mikor vagyon ellenséged, akár messze, akár közel légyen, arra keveset kell hajtani, mert nem egy, hanem ezer példát mutathatnék, miképen az gondatlan hadak elvesztenek. Tacitus: *Ventumque ad vicos Marsorum, et circumdatae stationes, stratis etiam tum per cubilia, propterque mensas, nullo metu non antepositis vigiliis, adeo cuncta incuria disiecta erant. (ibidem)* Egy példát mutatok a mostaniak között. A mi mostani császáruk, mikor Ratisbonában volt, gyűllést szolgáltatott. A svékusok azt a gyűllést a magok hasznáért

el akarták bontani, azért a Panner egynehány ezer emberrel közel jut Ratisbonához, Kamb táján megszállította a hadat, nem félt a császártól, mert azt gondolta, hogy a Császár fél őtől, és a császár is akarva mutatta magát, hogy fél, az Duna vize is adott bátorságot Pannernak, mert nem volt hid rajta, a kin által jöhetett volna a császár hada. Császár hajókat hozata Ratisbonába olyan szín alatt, hogy Bécsben fog alá menni rajtok, de nem arra hozatta, hanem Picolominit és az öccsét Herceget, általbocsátá hajókon egynehány ezer emberrel, és mindjárt Slangot, az ki azelőtt mindenkor jó gondos vitéz vala, Svandorffban mind népestől megnyomák, azután Kamb felé menének Pannerre, de a valami későn eszében vevén magát, és elvakarodék. És ha a mely gondatlanul találták a kvártélyban, oly gondolatlanul ment volna a császár hada előtt, mind magának, s mind hadának el kellett volna veszni, de oly vitézül és harcolva szaladott, hogy Picolomini semmit sem tehetett néki.

Vigyázz azért, ha hadnagy, ha kapitán vagy, és ne monddad kárvallásod után, nem gondoltam volna; azzal a szégyent magadról el nem töröld, és meg nem mented magadat a kárvallástól. Mit használt Argusnak száz szeme, ha Mercurius sipjára mind elalutia őket, eből vette hasznát. Végy példát az darvakról és a vadludakról, nem tészik szárnyok alá fejeket, és nem alusznak, míg istrászat ki nem állitnak; gondold meg, hogy az ellenséged nem aluszik, hanem vigyáz, hanem gondolkodik a te károdra, essővel, hóval örömet megve-reti magát, csak tenéked árthasson, és te is azt cselekednéd, ha tudnád, hogy ő gondatlan és aluszékon. Plus vigila semper, nec somno deditus esto. Az feljúl megirt Panner példáját írják a historiák, a többi között olaszúl: Conte Galiazzo Gualdo parte terra lib: 1. fol. 26. írja Josephus Brixianus de bellis Germanicis, és Petro Angelo Pomo Saggi della historia.

5. EXPLORATOR.

Az feljúl megirt két példából, ugymint régi rómaiak, és mostani császár cselekedé-

tőből, más tanúságot is vehetünk, azt, hogy jó kémeket tartsunk, és azon igyekezzünk, hogy az ellenség dolgait megtudhassunk. Császár kémek által tudá meg Slang és Panner gondatlanságát, és a rómaiak is az szerint. Nincsen költség, nincsen adományhasznosabb, mint a kémekre való; ez rudja a vitézség szerének, ez nélkül botlik, akad és nem jár egyiránt; bár te kincset költs rájuk, de uszával megfizetik néked, és ha csak egyszer megverheted az ellenséget, megfizettek immár teneked. Énnekem nincsen annyi mesteriségem, hogy én elegendőképpen dicsérhessem a kémektől való hasznót, de mivelhogy többször is kell szólnunk felőlök, hallgatok most. Az ki hadvezérő vagy, költs bőven erre, ne menjen ki az te aranyad az erszényedből sohajva, hanem ugrálva: jusson eszedben: valamennyi vitéz cselekedet volt ez világon, mind jobbára kémek által ment végben; mi is Kanizsát azok árultatása miatt vesztenk.

6. DISCORDIA INIMICI.

Nam spes incesserat dissidere hostem in Arminium ac Segestem. Fol. 31. (cap. 55.).

Ez az Tacitus mondása mutatja, mikor nem kellelmulatnunk az alkalmatosságot ellenségre mennünk, tudniillik, mikor egymás között egyenetlenség vagyon, akkor menj reá, mert a sok bába között el kell veszni a gyermeknek, nincs akkor az embernek másuvá esze, mikor a maga felével vagyon egyenetlensége.

7. SECURITAS.

L. Apronio ad munitiones viarum et fluminum relicto. Fol. 32. (cap. 56.).

Ha az ellenség országában haddal bemensz, mindenről gondolkodjál, és arrul is, miképpen visszajöhess; ne légy mint az hal, a mely nem gondolja, visszajöhet-e a varsából, csak menten mégyen belé. Vaj ki sok vész el úgy, sem eleit sem utólját meg nem gondolja a dolognak. A vizeken és egyéb kelőkön elég provisiót hagyj, hogy az ellenség hátul el ne foglalhassa, meddig te oda jársz.

8. DIVERSIO.

Et ne bellum mole una ingrueret, Caecinam cum quadraginta cohortibus Romanis distrahendo hosti per Bructeros ad flumen Amisiam mittit. (cap. 60.).

Ihon mit kell cseledni egy jó hadnagynak, mikor nagy erővel jön reá az ellenség, azaz diversiót; ez oly hasznos dolog, hogy ha más-hun is nem kellene felőle irnom, megtölteném ezt a könyvet csak evvel a materiával is. Régi mondás az: Divide et vicisti, az te ellenségedet oszd el többfelé, válaszd el egymástul, s nyertes leszesz.

Cyrusrul, amaz nagy hadviselő fejedelemről azt írják, hogy mikor egy nagy folyóvizzen általment volna, bele hala egyik lova: megharaguvék a folyóvizre, és megparancsolá, hogy száz felé osszák el, és elválaszták a folyóvizet száz felé, úgy, hogy egyéb apró marha is általmegetett rajta gázolva. Tanulj abból, kapitán, ha az te ellenséged nagy, és félsz mind egyszersmind reád jön: küdd el másfelé az ő országára a te hadadat, és így attul félvén, ő is el fogja osztlatni a maga hadát, és nem lesz oly erős. Ha az te valamelyik váradat ostromolja az ellenség, és más-képpen meg nem szabadithatod, küdd el te is a te hadadat az ő várára, annak segítségével elhagyja a tiedet bizonyossan (Post istum 8. Discursus locus est relinquendus 30 vel 40 linearum).

9. CELERITAS.

Sed Cattis adeo improvisus advenit. Fol. 32. (cap. 56.).

Gyorsaságot mutat ez a három szó; a gyorsaság oly szükséges a hadi állapotban, hogy talám semmi nem szükségesebb annál, azért hogy véletlen találj az te ellenségedet, azért hogy az üdő vagy más galiba meg ne gátolja a te szándékokodat. A szerencse oly állhatatlan, a világi dolog oly változó, hogy nem ígérhetünk magunknak sokáig való megmáradást egy állapotban. Diu delibera, cito fac: A kit elszántál magadban, ne mulass véle, kit ma végezhetsz, ne hadd holnapra, mert egy árvíz, egy rossz idő, egy kicsin akadály közben

dülhet a te tanácsodnak s mind elbontódik. Jusson eszedben hogy a sólyom-s az rárószárnyat nem azért viselik a vitézek, hogy az volna legszebbik madártoll, mert szép a páváé, szép a publikáné: hanem a gyorsaságnak jelére viselik; és valamint a sólyom, a mely mi-hánt meglátja a prédát, nem késik, hanem mint a süvítő szél száll reá, úgy szükség a vitéznek, mi-hánt megfáradott az okosságban a szándék, mint a sólyomnak, menni az ellenségre; ne adj időt néki hogy híredet hallhassa, hogy az te tanácsod ellen tanácsot állithasson, hanem nyomd meg mikor aluszik, mikor lehet. Hallottad-e: a ki madarat akar löni, nempengeti a keziját, és nem dobbal fogják a rókát. Julius császár nagy példa lehet; nem volt ez világon, valamint más vitézi állapotokból, úgy az gyorsaságból mássa; bizvást mondhatjuk, hogy vitézeknek rárója volt, és embereknek fénye, mert maga volt egyedül. Hamar cselekedjél hát, ha mire a szerencse ápolgat avagy vezet, mert vajki hamar elkedvetlene-dik, ha meglátja, hogy nehezen huzatod magadat utánna, és nem repülhetsz az ő szárnyaival egyiránt. Halljad ezt a verset:

*Passibus ambiguis fortuna volubilis errat,
Et manet in nullo certa tenaxque loco.
Sed modo laeta manet, vultus modo sumit acerbos,
Et tantum constans in levitate sua est.*

10. PRAEVISIO.

Caesar, incenso Mattio (id genti caput) aperta populatus. Ibid.

Az várakat és erősségeket, melyeket ellenség országában nyersz, jól megfontold, ha hasznos-e megtartani avagy nem, szükség-e neked avagy akadályos; vess jó számot, árt-e avagy használ ha kezdedben van. Az erősséget a ki meg akarja tartani, eszében vegye, hogy egyik részét a hadának kell megtartani, benne kell hadni, avval a hada megkissebbedik, profuntolni kell gyakorta, a penig akadályára lehet, és végtére, ha az ellenség megszállja, meg kell segiteni talám szintén akkor, a mikor néked más jó alkalmatosságod volna másutt valahun valamit jót cselekedni. Mikor azért észbe veheted, hogy nem hasznos néked az erősséget tartani, ronts

el, és végy példát Germanicusról, kirül írja Tacitus: Caesar, incenso Mattio.

11. TRANSFUGA.

Tractusque in partes Inguimerus, Arminii patruus, veteri apud Romanos autoritate, unde maior Caesari metus. Fol. 34. (cap. 60).

Az a textus pribékekről szól. Azon igyekez-zél, ha lehet, hogy az ellenség hadnagyai közül valami híres ember hozzád jöjön, mert az olyan az te ellenségednek tanácsát állapotját megmutatja, és az ellenség jobban fog félni tőled, mikor látja hogy tudod a dolgát. Mind-azáltal te, ha jó nem viselsz gondot, bizony meg is csalatkozhatol. Fide, sed cui, vide. Sok gonosz történt a pribékektől, és félni kell attúl igen, mert ha az ő nemzetét, hitit el meri árulni, miképpen gondolhatod te, hogy néked hű léssen. És nem elég azt mondani: hogy nem félek tőle, mert szépen szól, esküszik, és az ellenségnél nagy vétet tett, avagy embert ölt, avagy mást valamit cselekedett; ez mind mesterség lehet az te fejedre, és a tieid veszélyére. De ha ugyan nem volna is, nem mehet-e ő vissza az ellenségedhez, ha az te káraddal és talám szintén a te véreddel lemossa az elébbeni vétét? Azt mondja az olasz: fidar si e bene, non fidar si e meglio: jó hinni, de nem hinni még jobb. Kötve hidd komádat, azt mondja a magyar. Azért igen jó, hogy te az ellenségtől elhiteds valamelyik híres hadnagyát, de mikor nálad léssz, ne bizd ugy magadat reá, hogy a tér-dén aludjál mikor beretva van kezében; vigyázz az ő dolgára, magadban félj tőle, de előtte confidentiát és bátorságot mutass, hogy ne vegye eszében mesterségedet.

12. TERROR.

Permoto ad miserationem omni, qui ade-rat, exercitu, ob propinquos, amicos, denique ob casus bellorum, et sortem hominum. Fol. 35. (cap. 61.).

Postea:

Aucta in hostem ira, moesti simul et infensi condebant (cap. 62.).

Varrust mind hadával együtt levágták az

németek, három esztendővel azután Germanicus arra vitte a hadat. Nem tudom dicsérjem-e érette avagy nem, mert az olyan látatban, ahol a te hadad az ellenségnek vitézségét szemlélheti vagy eszébe juttathatja, igen könnyen szive veszhet és bátorsága. De másfelől azt mondom, hogy *jól* cselekedte, mert az ő hada nem új volt, nem iedt meg az olyan emlékezetben, sőt az mint írja Tacitus: *aucta in hostem ira, moesti simul et infensi condebant*. Meglásd azért, kapitány, ha a hadad új, ne adj eleiben oly emlékezeteket a hol megrettenhetne, ha pedig régi vitézekből áll, ne félj semmit az olyantúl, még inkább bátorságot ad a te népednek, és boszuállást kíván a jó vitéz maga véréért és társáért.

13. LOCORUM COGNITIO. EXPERIENTIA.

Contra Cheruscis sueta apud paludes proelia. Fol. 26. (cap. 64.).

Szükséges egy hadviselő embernek ismérni a föld csinyját, melyre kell titkon járni, minden árkot, erdőt, passust szükség tudni; in parvis rebus maximum momentum latet. Ez bizonyos, hogy egy harc sincsen, az melyekből nem láthatjuk ennek hasznát. De mivel egy ember ez egész világnak situsát nem esmérheti meg és nem tudhatja, szükséges, hogy oly embereket tartson maga mellett, a kik ott a tájat tudják; a nélkül semmire-kellő minden szándékok. Más az: szükséges hogy jó feje legyen a hadviselőnek arra, hogy mihánt meglátja a helyt, megismérje az ő mivoltát, és tudja alkalmaztatni a maga hasznára. Minden harcban olvassuk azt, hogy ezért a dombért, azért az árokért, ama pusztá házáért, a szélnek, a napnak megnyeréseért volt a harc. De minthogy Julius császár Commentáriusira akarok írnia, most elhagyom ezt a materiát akkorra; csak azt mondom, hogy az ilyen tudománt nem elég theoretice tudni, hanem practice, azt pedig leginkább a vadászatokban tanulhatni meg. Vide in Cyro Politico. Cyrusul ír Xenophon, hogy a vadászatokban mindent tanult, és mindenkor discurrált a helyekről; ha itt ellenség

volna, mint kellene megkerülni, s mint lesre venni etc.

14. CONSTANTIA. FORTITUDO.

Quadragesimum id stipendium Caecina parendi, aut imperitandi, habebat: secundarum ambiguarumque rerum sciens, eoque interritus. Fol. 37. (cap. 64.).

Kevés szóval szépen describálja a mi historicusunk, kicsodásnak kell lenni a vitéz embernek. Nem egy napi tanúság a vitézség, 40 esztendeig tanulta Caecina, és előbb hogy parancsolt volna, sok parancsolatokat vitt végben és parancsoltatott magának; sokat látott, hallott, próbált, mind jó s mind gonosz szerencsékben forgott: mind ezekből oztán oly bátorságot és praxist vett, hogy akármely szerencse is véletlen nem találta. Az bizony dolog; hogy a ki úgy resolválja magát egyszer, és oztán mindenkor készen tartja azt a resolútiót, hogy véletlen ne találja a szerencse, nagy dicséretre méltó, és méltó a vitéz nevet hordozni. Mert valami vagyon a szerencsében iszonyu, valami a halálban rettenetes, által kell látni a vitéz embernek, és egyszer eláltalván magában, hogy nem törik el a tereh alatt, nem succumbál. Lehet oly ember, a ki nem érti a veszedelmet, és azért meggyen bizvást reá, és azért mondják, hogy nem kell igen eszesnek lenni a ki vitéz ember; de én bizony más itéletben vagyok, és annyival különbnek tartom a vakmerő vitézt az okostul, mint az eget a földtül. A ki bolond, a ki részeg, bűn is annak a vitéz nevet adni: mi nem csak a vitéz a ki verekedik, hanem az, a ki megveri az ellenséget és elrontja; erre pedig tanács kell. Hon veszi hát a bolond a tanácsot? De szóljunk a véletlen veszedelemtől. A ki jól látja a veszedelmet, és bátran jut eleiben, és mikor benne vagyon, nagy szívvvel szenyvedi és nő a bátorsága, az az igaz vitéz; az kinek az elméje a veszedelemben meg nem tébolyodik és esze meg nem vész, az ki az olyan rettenetes állapotban, mint az harc, meg nem változik, nem retten a kiáltástul, nem ijed a fegyvertül, bizvást parancsol a hol szükséges, bátor orcát mutat

maga vitézének, az a dicséretre méltó. Nézd mit ír Tacitus Caecináról: *Igitur futura volvens, non aliud reperit, quam ut hostem silvis coaceret* (ibid.). Az ő esze oly igen helyén volt, hogy még a jövőökről is gondolkodhatott békeségessen, maga oly veszedelemben volt, hogy csaknem nyilván látta az utolsó óráját. De miért kell minekünk rómaiaknál példát keresnünk, elég példánk vagyunk a mi magyar és horvátországi historiánkban; Bonfinius és Istvánfi teli vitézek nevével és az ő állandóságokkal; a többi között Hunyadi János vitézeknek tükröre lehet ez állandóságnak. Menyiszer találta őtet a véletlen szerencse, menyinyi veszedelem forgott az ő feje felett, de soha készületlen nem találta; mikor valami szerencsétlenség jött, nem tébolyodott meg az ő szíve: azt tudta volna, hogy mindenkor tanulta és régen tudta, miképpen kelljen ellentállani neki. Mikor László király elveszett Várnánál, mikor az országnak színe azon a harcban mind elveszett s esett, az ő szíve meg nem rettent, és az ő elméje meg nem hült; tíz ezer emberrel mit nem csinált, mit nem próbált, és addig fárasztotta a török császárt, hogy az győzelemről futásra kényszerítette. Ez volna a vitéz. Sokat másokat a régi jó magyarokat nevezhetnék, az kik tudták az mondást: jó nevet nem nyerhet veszedelem nélkül, veszedelem nem győz állandóság nélkül; *necessitatem evitare non potest*.

15. PRAEDAE AVIDITAS.

Juvit hostium aviditas, omissa caede praedam sectantium. Fol. 38. (cap. 65.).

Ihon van jutalma a vándorló katonáknak és a prédán kapdozóknak. Hiszem nyomorúság az, hogy a kit vitézséggel, vére ontásával nyér az ember: győzedelmet, az üdétlen préda-kapdozással kelljen elveszteni. Ihon a németek mint járanak, elveszték a nyereséget a fősvénységért. Fogd meg előbb a madarat, azután helyezd, vidd végben az harcot, azután a prédát helyén találod. De tudjátok mitül történik ez a prédára esés, ti kapitányok, és micsoda az orvossága? Attól esik, hogy az nyereséget egyiránt nem oszt-

játok, hanem a ki mit kaphat, övéje, maga ez nem igazság. Az sz. irásban is volt a kótyavetye, egyiránt jutott része mind annak, a ki harcolt, mind a ki a lerakott portékát őrzötte. Ihon az orvosság: ha látják a te vitézid, hogy héjában kapdoznak, elő kell adni és egyiránt osztlik: utánna megy az ellenségnek és nem a prédának. Megadták a lajciigi harcban az árát a kapdozásnak a császár hada, mert megveré az ellenség őket, de megadták kiváltképpen azok a kapitányok, a kik voltak oka, mert a hóhár vette fejeket érette. Így járanak a mi magyarink Eger alatt Maximilián herceg és Batori Zsigmond alatt, maga a török császár szaladott: ha prédának nem estek volna a magyarok.

16. VISIO. SOMNIUM.

Quintilium Varum, sanguine oblitum, et paludibus emersum, cernere et audire visus est, velut vocantem. Fol. 37. (cap. 65.).

Az álom sokszor isten akaratjából vagyunk, sokszor csak az élkeknek füstölgő emésztelenségéből; akár honnan vagyunk, vagyunk, az bizony dolog, hogy az embereknek kedves, nagy hatalma vagyunk; magamról mondom, hogy sokszor jövőökről igazán álmodtam, sokszor az álom miatt conturbáltattam és kedvemben megváltoztam. Minekünk kik keresztyének vagyunk, nem szabad az álomnak hinnünk; méltán is, mert sokszor az álom minket gonoszra vezérlene, és az isten imádásátul is elvonna; mindazonáltal a bizonyos, hogy a lélek bennünk nem aluszik, hanem fáradoz, és sokszor az isten mutat minékünk oly látatot, a kivel int hogy térjünk meg és oltalmazzuk magunkat a veszedelemtől. Elég példánk vagyunk a régi sz. atyáknak álmairól, kikben az isten jelent meg Ábrahámnak, Jákóknak és másoknak. Immár ha az ember álmodik valamit, nem jobb-e (ha nem hiszi is) magát reflectálni arra, mi történhetnék néki, és caute járni? Egy harkály csicsegése sokszor oly dolgot juttat az embernek eszébe, a mely ha nem lett volna, talán szerencsétlenséget talált volna; a szerént az álom is. Olvastam olyant is, hogy az isten a lelkeket

egyszersmind teremtette, és hogy azok a levegőben járnak, azok oztán a mi jövőndőinket jobban látják, hogysem a mi lelkünk, a mely testi felhővel be van homályosítva, és azok, mivel sympathéja vagyon egy léleknek a másikkal, adnak oly jelt nekünk, vagy álom által vagy valami más látat által, hogy őrizzük magunkat. Én azt nem hiszem, mindazonáltal száz példát láttam az álom jövőndőjének és más csudáknak, a melyek miképpen legyenek, én azt nem tudom. Rómában sokszor előbb jött győzelemnek híre és minden particularitással, hogysem a harc meg is volt; Brutusnak egy spectrum jelent meg, és jövőndőjét megmondotta, a ki ugyan megtörtént.

Én mindazáltal concludálom: az álomnak nem kell hinni, és ha nem tudom micsodás rettenetes lészen is, ne rettenjen meg a vitéz hadnagy tüle. Álom, essős idő, mind elmulik, az istennél vagyon a jövőndő, önála a szerencse és az ember szive, ő ad szerencsét mikor akar, mikor tudja hogy jobb; legyen az ő neve dicséretes.

17.

Caecina, comperto, vanam esse formidinem, cum tamen neque auctoritate, neque precibus, ne manu quidem, obsistere, aut retinere militem quiret, proiectus in limine portae, miseratione demum, quia per corpus legati eundem erat, clausit viam. Fol. 38. (cap. 66.).

Mit nem csinál, mit nem fáradoz a jó hadnagy, hogy futástól megtartsa a vitézít; a maga testét nem kétli gátul vetni, hogy megtarthassa őket: úgy cselekedett Caecina.

18. VIS ET CONSILIUM.

Unam esse in armis salutem, sed ea consilio temperanda (cap. 67.).

Taurus fortis est et occiditur,
Elephas grandis est et occiditur,
Leo ferus est et occiditur.

Az ember mivel erősb a bikánál, mivel nagyobb az elefántnál, mivel fenébb az oroszlánnál? és ha az esze nem volna, a többi egyiknek sem állhatna ellene, de észszel uralkodik ez világon és az embereken is az, a kinek több van. Mikor vis et consilium egy

emberbe szerkezik, boldog az és becsülletes, hatalmas és rettenetes.

19. NIMIA SECURITAS.

Hosti, facile excidium, et paucos ac semermos cogitanti, sonus tubarum, fulgor armorum, quanto inopina, tanto maiora offunduntur. Fol. 39. (cap. 68.).

Bona mater malum parit filium, nimia securitas periculum.

Hidd el magadat, ha szégyent akarsz vállalni; be bolond az, ki az ellenséget semminek gondolja ha nyomorult is. Azt mondja a török: ha a te ellenséged olyan is mint az elefánt, annyinak tartsad mint a legyet, ne félj tüle; ha olyan is mint a légy, úgy se vedd meg, hanem oltalmazd tüle magadat mint az elefánttól. Pogánytul szép tanúság. Az ember a ki kevésnek tartja és semminek gondolja ellenségét, mindenkor kárt vall; oka az, hogy nem szedi össze magában minden erejét, eszt és tehetségét, azt gondolja, hogy kész vert had az ő ellensége, és semmi fáradságot nem kell néki rá vesztegetni; ha oztán ellenség egy kevésbé sérényebben viseli magát, mindjárt véletlenül találja, mert nem gondolta azt felőle, és készületlen ahoz. És ihon, miként veszi magát az maga-hitt ember. Kész veszett a ki mást semminek tart. Azért kicsin ellenség ellen is, futó ellen is minden tehetséggel harcolj, ne kelljen oztán mondanod: hiszem ki gondolta volna, meg sem gondoltam volna.

20. VICTORIA.

Vim, sanitatem, copias, cuncta in victoria habuere. Ibid.

Az hadnagy minden állapotját helyére hozza, minden nyomorúságát, szegénységét egy jó győzelemmel, az ad neki eszt, bátorságot, tisztességet és szüvet. Henricus III. francia király, mikor excommunicálva volt pápától egy cardinál halála miatt, kérdezte Navarrae Regem (az ki azután francia magnus Henricus volt), hogy mi módon kelljen a pápától absolutiót nyerni; azt felelé néki: Uram, egy jó győzelem mindent helyé-

re hoz, és tégedet is absolvál a pápa. Ihon győzedelemnek az haszna.

21.

Facta singulorum extollere; vulnera intuens, alium spe, alium gloria, cunctos alloquio et cura, sibique et proelio firmabat. Fol. 40. (cap. 71.)

Megérdemli a vitéz a becsületet, de leginkább a győzelem után, akkor mutassa meg hadnagy, hogy nem háladatlan, hogy nem felejtí el az érdemét kinek kinek, mert azután is eszében jutván a vitézeknek, jobban viseli magát.

Finis Annalium Libri Primi.

CORNELII TACITI ANNALIUM LIBER SECUNDUS.

22. CONSTANTIA, FORTITUDO IN ADVERSIS.

(Vide Aphor. 1. A. fol. 24.).

Primoque congressu fusus; reparat vires regnoque potitur. Fol. 48. (cap. 3.).

Az bizony dolog, hogy a ki a szerencsét asszonynak nevezte (ugymint Fortuna), és hogy elől üstökös, hátul kopasz, és hogy szárnyas, és hogy egy golyóbison áll az egyik lábával, igen bölcsen csinálta azokat a találmányokat. Asszony, mert szereti a serény férfiakat, audaces fortuna iuvat; elől üstökös hátul kopasz, fronte capillata, post haec occasio calva: annyit teszen, hogy a ki a szerencsét üstökön nem ragadja mikor jön, mikor megyen héjában kapdozni utánna; hogy golyóbison áll, azt értsd rajta, hogy nem állhat egy nyomban sokáig, elfordul (ha akarna is vesztég állani) a golyóbis a lába alatt. Et tantum constans in levitate sua est. Így levén a dolog, a ki vitéz és látja, hogy őfelé jön a szerencse, ne mulassa el megkapni az üstökét, mert ha hamar nem bánik vele, elvesze, vagy a szárnya magasban, vagy a lába alatt elgördül a golyóbis másfelé, hogysem te gondolnád, akkor oztán csak az ohajtás marad a szájadban haszontalanul. De bár úgy legyen is hogy hátot mutasson az embernek a szerencse, vitéz, nem kell azon megfélemleni; akkor válik meg az ő embersége, akkor vitézsége, akkor nevededik jó hire neve. Az arany a tűzben, kormányos szélvészben, vitéz veszedelemben esmérzik meg; akkor mutassa meg magát, hogy ő játszik a szerencsével, és nem az a ván-

dorló asszony övéle; akkor jussanak eszébe az ő eleinek érdemei, az ő hireinek öregbülése; vesse meg a halált, az mely nem olyan szokatlan és rettenetes, mint ez az mi hitván földi testünk gondolja, mert ez egy adó, az melyet minden ember ez világon ennek ez világnak adózik. És mikor ilyen resolútiót vesz a vitéz magához, akkor az isten nyakon fogja a szerencsét, és oda küldi neki, akkor a Fortuna, úgy mint asszony, az embert megszántja s kiveszi veszedelemből. Mindenkor reménség legyen a jó vitézben, és mindenkor proponálja magának azt a symbolumot: *durabo. Veri a hab a kösziklát, de előbb mind tenger mind szél elunja verni, hogysem a meglágyulna vagy megtörnék.*

*Flavescent segetes cum sol volet, et mala iusto
In melius rediget tempore cuncta dies.*

Ad jobbat az isten, megsárgul a kalász, sokszor egy tűrés az te veszedelmedet jóra fordítja és helyére hozza romlott állapotodat. A veszedelmet, a szerencsétlenséget csak úgy kell tartani, miként az essőt, gonosz időt és szélvészt. Láttam egy képet egy olasz urnál, a hol nagy fergetegben és essőben egy kis evelte a farkával befedte magát, és jó reménségben volt, oly inscriptióval: *durabo*. Hát a vitéz ember, a kinek a veszedelem az ő elementumja, az ő koronája és dicsőssége, mért nem mondja aztat: Ad jobbat az isten, örömet szenyvedek.

In eodem igne aurum rutilat et paleae fumant: et sub eadem tribula paleae comminuuntur, frumenta purgantur.

23.

Et quae sibi tertium iam annum belligeranti saeva vel prospera evenissent. Fol. 49. (cap. 5).

Az hadviselő embernek jól meg kell mindeneket gondolni, micsoda történék az ő idejében, vagy az őelőtte való időkben, és micsoda okos vagy vitéz az ő ellensége, mert az elmúltakból tehet jövődökről ítéletet. Jó a históriákat olvasni, mert valami történt ez világon, mind meg van írva; soha immár oly dolog nem történhetik, hogy máskor oly dolog nem történt volna. Nihil novum sub sole, nec valet quisquam dicere, ecce hoc recens est, iam enim praecessit in seculis quae fuerunt ante nos, ezt mondja Salamon. Mindenkor és mindenkor így leszen; de az a boldog és bölcs, a ki más ember kárán tanul és nem magáén.

24. IMPEDIMENTA.

Longum impedimentorum agmen opportunum ad insidias, defensantibus iniquum. Ibid.

Az sok szekér éssok bagagya, a mint a hadban híjják, nem egyéb, hanem csak akadály; igen jól híjja Tacitus: Impedimenta quae impediunt militem. Hiszem rút dolog az, hogy egy szegény legény, a ki egy darab kenyérrel egyébiránt contentus lehetne, egy szekeret, egy kurvát, ökröt, barmot huz maga után; nem vitéz embernek való az, hanem amaz kandorló cigányoknak. Hiszem nem azért megyek az hadban, hogy minden részét teszemnek jól tartsam, hanem hogy jó hirt nevet, ahoz nyereséget is, hozhassak haza; s miképpen akarod azt megnyerni, nem tudom, ha annyi galyad és szekered van. Mert ha valahová hirtelen el kell menned az ellenségre, örökké csak vissza a portékádra ásisz, és nem hagyhatod el jó szívvél. Más az, sokszor oly országokban jutsz, ahol szűk a kenyér, szűka széna, abrak; miképpen mehelsz oda, mikor annyi száját hordozsz magaddal, a kik mind enni akarnak. Ehez, ha valahol be kell sáncolni magát a hadnak, mely nagy helt kell besáncolni, nem a vitézek kedvéért, hanem a cseléd kedvéért. De oztán miképpen oltalmazod meg magadat, ha fele a hadnak cselédből áll? Végkére, jusson eszed-

ben, mit mondott az Ajax az Ulyssesnek, az ki az Achilles segyvereért competált vele:

Cur spoliaria erit, non cur metuaria, ab hoste.

25.

Ut liceret cum fratre colloqui, oravit. Fol. 51. (cap. 9).

Nem szabad senkinek az ellenséggel szólni a kapitán hire nélkül; mert ha arra nem vigyáz a kapitán, rövid nap el lesz árulva az ellenségnek; legfőképpen szállott várakban igen kell arra vigyázni.

26. STRATAGEMA.

Distantibus locis inveci, ut hostem diducerent. Fol. 52. (cap. 11).

Mikor az ellenség tul egy folyó vizen vagyon s te innen, és örömet hozzá mennél, de őrizi a partot, nincs jobb mód, mint sok helyen kötöztessz a hadadat, mert nem tudja hol kell őrzeni, és nem örömet oszlatná el a hadát. Mikor Julius császár Commentáriusira irunk, megmutatjuk, miképpen cselekedett ő ilyen occasióban. Svéciai király, mikor Tilly elveszett, erőhatalommal ment a folyó vizen. Joseph. Riccius, de bellis Germanicis, Libr. V. Fol. 326.

27.

Igitur propinquo summae rei discrimine, explorandos militum animos ratus, quonam id modo incorruptum foret, secum agitabat. Tribunos et Centuriones laeta saepius, quam comperta, nunciare; libertorum servilia ingenia; amicis inesse adulationem; si concio vocetur, illic quoque, quae pauci incipiant, reliquos adstrepere, penitus noscendas mentes cum secreti et incustoditi inter militares cibos, spem aut metum proferrent (cap. 12.).

Sok mesterségből áll a vitézség, nem szabhatni neki igaz mértéket az ki mindenre alkalmas légyen. Nézd miképpen kell leskődni szállásról szállásra, sátorokrul sátorokra, hogy hallhassa az ember és eszében vehesse a vitézek kedvét a harchoz; és igazán mondja Tacitus, hogy alig lehet másképpen végére menni. Mert a hadnagyok és más

tisztviselők, hogy ne láttassanak szüvetleneknek lenni, gyakorta mondanak vakmerő dolgokat, a barátid és szolgálid a te kedved szerint szólnak; ha pedig mindnyájokat össze-hivod is, úgy sem mensz végére akaratjoknak, mert csak az egy kezdjen valamit kiáltani, a község mindjárt utánna kiáltja azt. Tehát jó mesterséget talált Germanicus, a szállásokon hallgatózni; így cselekedett ama vitéz Gustavus Adolphus, így a mi (soha dicséret nélkül nem nevezendő) Mátyás királyunk.

28. ELOQUENTIA.

Orationem ducis secutus militum ardor.
Fol. 54. (cap. 14).

Semmi mesterség, semmi hatalom ugyan az emberek kedvét és akaratját nem forgathatja, mint a kapitánnak okos biztató szava; az uralkodik az emberek elméjén, az csinál utat magának mások elrejtekezett szívében. És egyébiránt is az eloquentia oly bőves dicsősséggel, hogy nem úgy alávettetett a contemptusnak avagy a megvetésnek, mint a más tudományok; ő szeretteti magát félelemmel, ő félet magát szeretéssel, annyi villamása, a menyi koronája vagyon; uralkodik mindenütt, becsülteti magát mindenkor. Ez által a győzedelmek, a melyek igen kétségesek voltak, vitettek véghez, az adott szívet vitézeknek, az melyek nyulak voltak, ez a szerencse boszuságára megbátorította a félénkeknak szívét. És hogy ne szóljak Xenophonról, Julius császárrul, a kik sokat eloquentiával vittek véghez: tekéntsünk az mi időnkre, meglátjuk Szkender béget, Hunyadi Jánost, és a fiát Mátyás királt, más sok magyar vitézekkel, az kiknek számlálására egy egész könyv kellene, a melyek biztató szavakkal többet vittek véghez, hogysem a magok karjokkal; beszéddel csináltak utat a bátorságnak, és vitézséggel vitték végben. És bizonyára, ha meggondoljuk jól, meglátjuk hogy istennek nagy ajándékja az, hogy mi az mi kívánságunkat és akaratunkat nem csak közölhetjük másokkal, hanem arra is erőtethetjük másokat és kényszeríthetjük. De ez az eloquentia olyan, hogy nem

szintén csak a szókból áll; előbb hogysem kijön az ember szájából, kíván hozzá való dispositiót, és alig mondhatjuk az meztelen szókat eloquentiának, ha nincs más hozzávaló egyező állapot. Szükséges azért, hogy a kapitán ne reszkelve és halován orcával, hanem serényen, bátran mondja ki a szót, hogy azt mit a nyelve mond, az orcájának színe meg ne hazudtolja. Vaj ki nagy biztatás a seregnek a kapitán serény magaviselése; az ő homlokán látja az alattavaló kinyomtatva mind a bátorságot s mind a félelmet. Cato mikor describálja micsodásnak kell lenni a vitéznek, azt mondja: kézzel, lábbal, nyelvvel, torkával fáradozzék, és bátorságot mutasson. Ilyen volt Szigetben vitéz Zrini Miklós.

És kényszeríttetem mondani, hogy minden dologban rossz a képmutatás és az fictio; de az ilyen occasiókban nem csak nem rossz, sőt inkább szükséges; mert ha félsz is, nem kell mutatni magadat hogy félsz, hanem viszont bátorságot és fiduciát. Az mely kapitány úgy dispositus, sokat ígérhet magának hada felől, mert mindenre, a mire akarja, rá veheti és minden órában vitézzé csinálhatja a hadát. Observálni kell azt is, hogy noha ez a virtus, eloquentia, olyan hatalmasul az emberek szívében uralkodik, mindazonáltal nem tartós. Mikor azért a kapitán szép szávával a hadat persvadeálja, és látja hogy kívánják a harcot, ne mulasson sokáig, hanem míg meleg a vas, addig verje, míg el nem mulik az kedvek, addig serénykedjék; mert végtére a mely szók megmelegítik az ember vérének avagy összevegyüjlik, az idő eloszlatja és meghűti. Mert nézd, mit mond tovább C. Tacitus: *Sic accensos, et proelium poscentes, in campum ducit* (cap. 16).

29.

Intentus paratusque miles, ut ordo agminis in aciem adsisteret. Fol. 54. (cap. 16).

Kétség, jobb-e a harcon állva várni az ellenséget, vagy gyorsasággal reá menni; sok exemplumot láttunk mind pro s mind contra. Olvassuk hogy Pompeius Magnus,

mikor Julius császárral megharcolt volna, megparancsolá a hadának, hogy állva várnák az ellenséget, mások pedig csaknem futást mentek Pompeius hadára, és ez volt egyik oka a Pompeius veszedelmének. Másfelől látjuk, hogy a török, tatár gyakorta azért romlik, hogy futást mégyn az ellenségre a mely vesztég állva várja. Nem tudom miképpen definiálni, azt mondom, hogy egy tanúságbul is nem csinálhatunk generalis regulát a vitézi dologban, és ebben sem lehet. Egy kapitán ne ragaszkodjék egy dologhoz, gondolván, okvetellenül az úgy lesz, mert megcsalja magát, hanem különböztesse és változtassa a maga elméjét az mint a hely és az idő kívánja. Ha az ellenség olyan, hogy az ő hatalma első furiában avagy impetusbán áll, a bizony dolog, hogy jobb állva várnod, quia nullum violentum durabile; állj vesztég és tarts meg az első ütközetet, meglankad az ő ereje és sérénysége, azután könnyen bánhatsz vele. Ha pedig az ellenség rendesebb náladnál, s tanultabb, vitézebb náladnál, jó olyankor adni motust a seregnek; ugyan futást menj rá, csak ne messzéről, hogy erődöt el ne fogyasd míg rá gyűsz, mert a futás a vért az emberben meguítja és megmelegíti, és erőt is ad, erősebben is ütközhetik az ellenséggel, adván az motust, impetust és erőt. Az görögök Sándor képét úgy írják, hogy térden áll és várja az ellenséget, Homerus pedig Achillest gyorsnak írja, és mikor megölte is Hectort, azt írja, hogy futott reá maga.

30. VICTORIA.

Magna ea victoria, neque cruenta nobis fuit. Fol 55. (cap. 18).

Minden győzelem jó és nagy, de az mely az mi akaratunk (szerint) és vérontás nélkül meglehet, legjobb és szebb és dicsőösebb.

31. NIMIA SECURITAS.

Repertis inter spolia eorum catenis, quas in Romanos, ut non dubio eventuportaverant. Ibid. (cap. 18).

Hidd el magadat ha szégyent akarsz vállalni. Megmondtuk már azelőtt, hogy nem jó az ellenséget semminek tartani, nem úgy kell menni a harcra, mint a madarászásra táskával, hanem észszel, kézzel és bátorsággal.

32. TRIUMPHUS.

Haud perinde Germanos vulnera, luctus, excidia, quam ea species dolore et ira adfecit. Ibid. (cap. 19).

Ki volna az, a kinek nem fájna a szive, ki volna a ki inkább nem kívánná halálát, hogysem látni az ellenséget a magad vérén tombolni, hurcolni társaidat pórázon és belőlök triumphust csinálni? Bizony keserves láttat, mikor az ellenség nevet és örvendez a mi kárunkon. Az isten mikor rettenetessen fenyegetni akar bennünket, azt mondja, hogy mikor immár teljességgel megnyomorít az ellenség bennünket: ego autem irridebo te et subsannabo tibi.

33.

Nihil ex iis Caesari incognitum: consilia, locos, prompta, occulta noverat, astusque hostium in perniciem ipsis vertebat. Ibid. (cap. 20).

Mind tudni kell a kapitánnak az ellenség dolgát, még a gondolatját is ha lehet által kell látni, hogy tudhassa az ellenségre fordítani az ő mesterségét; ez pedig kémek által és rabok által lesz meg. Egy szóval, éjjel nappal gondolkodjál, mit cselekedhetnél az ellenségnek, és az ellenség tenéked, és gondold meg hogy az ellenség is oly gondolatban van, és azt is, hogy őrizzed magadat attul ahol látod hogy ellenséged árthat.

34. LOCUS DUCIS.

Quod arduum, sibi. Ibid.

Az harcon tartozik az kapitány, mikor de summa rerum agitur, a maga személyét a legveszedelmesebb helyre tenni, de előbb mindazáltal mindenekről provideálni. Jóllehet a kapitány személyének nem kell minden veszedelemnek eleiben vettetni, de mikor immár látja, hogy mindent cselekedett az mi egy

generálist illet, akkor maga személyével a hadának bátorságot adjon.

35.

Hostem a tergo palus, Romanos flumen aut montes claudebant; utrisque necessitas in loco, spes in virtute, salus ex victoria. Fol. 56. (cap. 20.)

Nagy mérészség és talám vakmerőség oly állapotra hozni ügyedet, hogy avagy meg kell halni avagy győzni az ellenséget. Julius császár mikor Angliára ment, megégették a hajókat a kiket oda vittek, hogy lássák a vitézi, hogy nincs mód a szaladásban. Ihon most mind a rómaiak mind a németek oly helyre állították magok hadát, a honnan nem lehetett szaladni. Olyan tanult és vitéz hadnak, és a kiktől bizonyosan el nem szakadhat a győzelem, talám jó olyan kéntelenséget csinálni, de a tudatlanoknak ne; a kétségbenesés ad az embereknek szüvet néha és némelyeknek, secundum poetam:

Una salus victis nullam sperare salutem;
de néha a szüvével együtt eszt és erejét is elvész. Láttam oly ijedt embereket a kik szaladtak, hogy mikor vágta az ellenség nem érzette. Láttam öt száz törököt bele halni a Mura vizében, csak azért, hogy elveszett volt ijedtekben az eszek, és egy hajításnál alább lévén az kelő avagy gázoló hely, nem találták meg; sok ezerről pedig olvastam a historiákban.

36.

Sed genere pugnae et armorum superabantur. Fol. 56. (cap. 21.)

Ihon, magyar katona, ihon hajdu, a te fogatkozásod. Ha én a katonának azt mondanám: viselj fegyverdereket, karabint, tarts meg a rendet; ha a hajdunak: viselj muskétát és pikát, ne háj ki az te rendedből, mit mondana nekem? legelőször megnevetne, azután meggyűlölné. Hej hej, hun van a magyarnak régi jó hire! kívül németeket, olaszokat, törököket feljülhaladta; valljon olyan könnyen nyerték-e a magyarok Pannoniát, a mint most hadakoznak? Egy korbács az ő bizodalma, egy futó ló az ő reménsége. Absulit Deus ab Izrael omnem, omnem bellato-

rem; nevetségül szólnak a nemzetek mifelőlünk. Honnan vagyon ez? honnan vagyon ez? Militia gravis est, nos facimus illam levem; militia dura est, nos facimus illam mollem: ergo non militia, sed mollitia. Genere pugnae et armorum. Examináljuk a mi rendtartásunkat. Megbocsássatok, magyarok, igazat kell mondanom! Nemkülömben mint a ménes avagy barom járása, egy csoportban nincs több tisztviselő egy hadnagynál, senki nem néz rendtartást, senki nem kívánja sőt gyűlöli. Nem csak ebben vagyunk rendetlenek, de rendetlenek mindenben. Más nemzetek könyveket irnak seregek rendeléséről, mi pedig azokat nevetjük; mennyi mesterség és tudomány kívántatik ahoz, minékünk elég, ha sok és számos a hadunk. De hun van annak is a fegyvere? Egy kis puska. Ó nyomorult! s azt tudod-e: azzal várakat veszsz, sáncokat megszággatsz, vered az ellenséget? ha egyszer kilövöd, veszett, vagy meddig mászszor megöltöd, addig a muskatéros négyszerlő; sok kell a te puskádnak, amannak pedig kanót, por és golyóbis; egy satu, egy puska-kő bomoljék el puskádon, mind héjában a többi, amannak pedig semmi sem bomolhatik el. Továbbá, tudod-e az török gyumlia fegyverdereket visel, a jancsár muskétát? Tudod-e hogy a lengyel solner fegyverdereket, puska, kopját, a gyalogja muskétát, német, olasz, minden nemzetség viseli aztat: elég a magyarnak egy páncérváll; avval mész-e az eleven tüzre? Hízkeljél magadnak a mint tudod, én igazán megmondom.

37.

Imprompto iam Arminio, ob continua pericula. Ibid. (cap. 21.)

Nagy szű az, az mely mind untalan vesz de nem kisebbedik meg. Vide de Constantia et de Fortitudine.

38.

Sed nihil aequae cavebatur, quam ne bellum metu eluderent. Spe victoriae inducti sunt, ut vincerentur. (cap. 52).

Az roszt ellenséget, ha másképpen harcra nem vehetni, el kell hitetni vele, hogy meggyőz tégedet. Azért a rómaiak kevés népet

vittek Tacfarinasra, hogy annál hamarabb harcra jöjjön. Mindenben mesterség kell; sipolni ha madarat fogsz, dobolni ha farkast kergetsz.

39.

Etiam si temeritas absit (cap. 73).

Nem szép, nem jó név a kapitányban a vakmerőség. A vakmerőség hasonló az bolondhoz hogysem a vitézhez; egy bolond, egy részeg, egy hagymáz-beteges kész lesz egy

toronybul ugrani, de azzal nem leszen jó vitézzé.

40,

Nec Piso, quamquam coepta secus cadebant, omisit tutissima e praesentibus. Fol. 84. (cap. 80).

Ha a kapitánnak első szándékja semmi-ben mégyen is, ne hagyja abban, gondolja meg, hogy egy óra ilyen, másik amolyan, egyik szerencsétlen, a másik szerencsés.

Finis Libri Secundi.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER TERTIUS.

50. POENA.

Tantum severitate profectum, ut vexillum veteranorum, non amplius quingenti numero, eadem Tacfarinatis copias, praesidium, (cui Thala nomen) adgressas fuderint. Fol.... (cap. 24).

Bánom hogy a kegyetlenségről kell kezdenem az harmadik könyvet, de nem kegyetlenség az a ki büntetés; kegyetlenség a bűnösöket nem büntetni, mert a jónak ártonak. Ha te az te népedet meg nem büntetted a gyalázatos szaladásért, vajki hamar szokásul vérszi aztat; igen meg kell azért büntetni, egy rosznak szaladása gyakorta az egész sereget megtébolítja. Rómaiak, ha valaha az ő seregek szaladott, minden tizediket a melyre a sors esett, gyalázattal megölték. Az lajciigi harcok, mikor azt a herceget megölték, verték, az svékusok 4 obersternek vették fejét, és több más tisztviselőknék. Erről a cselekedetről mikor gondolkodom, hogy a félelem néha vitéz embereknek is jön a szívében, és akik azelőtt mint az oroszlanok, most mintegy nyulak viselték magokat; az többi között oberster Nicola, a ki százszor azelőtt látta az ellenség homlokán az maga mégis azon a harcon úgy megfélemlert, hogy egy puska-kilövés nélkül elszaladott: concludalom azért, nem tudok mit mondani, hanem

csak azt, hogy nem mindenkor egy állapotban van az ember szíve; vices suas patitur bellica virtus. Gabriel Bartholom. Gramond Lib. II-do fol. 503.

51.

Sed Tacfarinas, percussis Numidis et obsidia aspernantibus, spargit bellum; ubi instaretur, cedens, ac rursum in terga remeans. Et dum ea ratio barbaro fuit, irritum fessumque Romanum ludificabatur. Ibid.

Az ki nem elégedendő, hogy az ellenséggel harcoljon, úgy cselekedjék mint Tacfarinas, ne álljon szemben véle, hanem apró csatákkal ne hagyjon nyugodni, csipdesse a szélét, ha megyen a hátulját, ne hagyjon éleést néki vinni. Itt is szükség a versatile ingenium; nem egy mesterségből áll a vitézség.

52.

Illigatus praeda, stativis castris adhaerebat. Ibidem.

Az kit meg nem tudtak győzni mezőben fegyver és ellenség, fűsvénység megkötözött. Tacfarinas, ha úgy a mint kezdte, mind végig cselekedett volna, nem vallott volna mind kárt s mind szégyent; de mivel sok prédája volt, ahoz vont a szíve, ott tábort ütött, megvárta az ellenséget, mind szégyent s mind utolsó kárt vallott (vide Impedimenta, Aphor. 24.).

54.

Praemissusque cum delecta manu Julius Indus, e civitate eadem, discors Floro, et ob id navandae operae avidior. Ibid. (cap. 42).

Néha jó az ellenség ellen olyan hadnagyt küldeni, a kinek magános gyűlölsége vagy az ellenség hadnagyával, mert inkább serénykedik és gondot visel hogy az ő ellenségét megréféalhassa; de néha az ilyenek, a felettebb való kívánságokért kelepében esnek. Azért meglásd, ha elegendő ember-e az olyan, kit küldesz, oltalmazni magát a családságtul.

55.

Nobilissimam Galliarum subolem, liberalibus studiis ibi operatam, ut eo pignore parentes propinquosque eorum adjungeret (cap. 43).

Csnda találmány a gyermekeket megfogni, hogy az atyjok hozzá hajuljanak, de jut eszemben, Plutarchusban olvastam, hogy primus Epirotarum rex mikor egy várost megszállott volna, semmiképpen azt meg nem vehette, hanem az iskola-mester, a ki ottben tanította a gyermekeket, egyszer mintegy mulatni kivitte őket, és mikor kiment volna, az Pyrrhus kezében adta, mondván: Ezekkel, uram, megveheted a várost, mert az atyjok ezeknek szabadságokért megadják magokat. De Pyrrhus, a mely nem családsággal, hanem vitézséggel, jó hirrel névvel kívánta meggyőzni az ellenséget, megköltözteté az iskola-mestert, és a gyermekek kezébe kötözve adotta, és ahoz mindeniknek egy vesszőt, hogy vesszőzzék mind a városig. Látván a városbeliek ily nagy emberségét az királynak, megadták magokat néki, és kiket erővel meg nem vehetett, emberséggel barátsággal magához hódított. Mit gondol hát az olyan a vitézségről, a ki minden gyalázatot cselekednék, csak egy kis kárt tehetne az ellenségnek? talám a vitézség nem tisztesség, talám nem becsület? Az vitézség azért szép, hogy jó hirt nevet szerez az embernek; ne mocskold meg hát árúltatással, ne gyalázd meg gyalázattal,

mert miképpen adhatna néked jó nevet, tisztességet ha te meggyalázod? És noha azt mondja a poeta: *Virtus an dolus quis in hoste requirat*, mindazonáltal vitézkedjél az örökségnek és nem két napnak. A családságot nem tiltom, ahol észszel, mesterséggel az ellenséget rá veheted lesre, és az olyan állapotokról. Ihon ez a nagy hirtű király nem akara árúltatással menni a városban, hanem vitézséggel. Más példát mondok: Ugyanezen Pyrrhus doctora irt a római senatusnak, hogy ha kívánják, megéti a királt; amazok látván az ilyen gyalázatos ígérteit, noha legnagyobb ellenségek lett volna Pyrrhus miolta hadakoztak a rómaiak, ugyanazon levelet megküldék Pyrrhusnak, hogy büntesse meg a maga doctorát, és hogy őrizkedjék. Az ilyen vitézség szép és becsülletes. Szeresd a becsületet, kapitány, és ha anniszor életedet kockára veted becsületért, ne mocskold meg kicsin okért; jusson eszedben mit ír Davila, de bellis intestinis Galliae, hogy Henricus I. az Guizai hercegtől félván, meg akarta öletni, és reá kérte Griliont, egyik generalisát, hogy titkon ölje meg, amaz így felelt néki: Uram, én a te szolgád vagyok, és vitézséggel szolgállok. Kérlek ne cselekedtess velem valami gyalázatot; énnékem ötet megölnöm titkon gyalázatot, és nem lehetek hóhár, ha vitéz vagyok; hanem ha akarod, bajra kihívom: vagy megölnöm vagy megöl.

56.

Certantibus inter se signiferis, fremente etiam gregario milite: ne suetam requiem, ne spatia hostium (noctium) opperiretur: viderent modo adversos, et aspicerentur; id satis ad victoriam. Fol. 111. (cap. 45.)

Szép dolog, mikor ilyen vitézi vannak a kapitánynak, és mikor olyan kedve jön a seeregeknek; de a jó kapitánnak eszesnek kell lenni, néha a maga hada bátorságát nevelni kell és, a mint mondják, secundálni, és ne hadni időt, hogy az a bátorság elmuljék; néha pedig, ha látja, hogy felettebb vagy, és hogy az ellenség erősebb, meg kell zabolázni, in suis terminis continere.

57.

Inertem molem prosternere, iacentesque, nullo ad resurgendum nisu, quasi exanimis linquebantur (cap. 46.)

Ha tőkét fegyverderékban zársz is, csak

tőke lészen, embernek való az: de nem olyan azért, hogy ne mozdulhasson benne az ember, hogy mástul kelljen kérdezni, iszik-e a lóva, hanem oly vas derék kell, a kiből forgolódhassék az ember és lóra is ülhessen.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER QUARTUS.

58.

Lascivire militem diductum. Fol. 120. (cap. 2.).

Az vitézlő rend ha együtt nincsen, elveszti az ő nevét. Az a rend nem oszlott emberekből áll, hanem csoportból; mikor az emberek együtt vannak, többet cselekedhetnek és többet érnek. Maxime societas hominem a caeteris animantibus distinguit. Az társasággal az ember jó, várasok híresek, seregek rettenetessék; együtt kell a vitézeket tartani, mert virtus unita fortior. Miképen parancsolhat a katonának és gyalognak, ha együtt nincsenek? falurul falura kell a kapitánynak trombitáltatni, ha mit akar cselekedni. Ugy vagyon a mi dolgunk Magyarországon, de veszendő. Az sereg nem egy emberből áll, a csoport nem elszéledt vitézből: a tábor a vitézek helye, ottan egymástul tanul, ottan élesedik az elméje, ottan isméri meg a kapitányát s a kapitány őtet, ottan egy kiáltására a kapitánynak rendben állhat, ottan istrázsálhat, egy szóval: azon kívül semmire kellő a vitézlő rend. Disciplina, az az ő elementuma.

59. FAMA.

Quae ex longinquo in maius audiebantur. (cap. 23.).

Az hír olyan mint a hegyről gördülő hó, az mely mind többet többet ragadt magához. A hír messzéről ha jön, mindenütt nevelkedik: valaki száján általmégyen, mindeniknek az ő passióját magához veszi. És ennek hadi dolgokban van inkább hatalma. Nagynak, rettenetesnek, számosznak mondja a

hír az ellenséget, a kit ha meglátsz, mind kicsin, mind félénk, mind kevés. Gyakorta így vagyon, de nem mindenkor; történik olykor, hogy kissébb a hír hogysem a valója. Mikor scythák jöttek volt Sándorhoz, azt tudták elsőben, hogy valami óriás légyen, és ezt mondák néki: Ha termeted volna, Sándor, oly nagy mint te kívánságod és a híred mely nagy, no ez széles világ, Sándor, elég nagy, de az is nem volna tenéked igen nagy. Azért, kapitány, azon légy, hogy a híredet nevelj minden mesterséggel, hadd jöjön felőled rettenetes hír az ellenség fülében. Viszont meg ne rettenj, ha az te ellenségednek nagy hírét hallod, mert talám hamis, és ő akartva neveli. Továbbá azt is tudnod kell, hogy azt a hírnek hamisságát, ha tudod is te, de talám az te egész hadad nem tudja; és azért előbb hogysem mindjárt kockára tedd az népedet, mutasd meg néki, hogy hamis az a mit felőle hirdetnek. Azt pedig megcselekedheted, ha apró csatákkal gyakorta fárasztani fogod, és közel jössz sokszor az ellenséghez, úgy hogy ne árthasson néked vagy viz miatt vagy hegy miatt; mert így mikor gyakorta látja a vitéz az ellenséget, jobban megismerheti hogy hamis hír van felőle, és hogy nem olyan vitéz, az mint hirdetik. Vide plura Aphoris. 1 f. 1.

60. OBEDIENTIA.

Nec proconsul eius anni, P. Dolabella, retinere ausus erat, jussa Principis magis, quam incerta belli metuens. (cap. 23.)

Obedientiát, engedelmisséget szükség a vitéznek megtartani; jobb hogy vesszess paran-

csolattal, hogysem nyerj azon kívül. Hallod-e, mint haragszik az isten is az engedetlenségért? *melior est obedientia, quam victimae mul-tae*. Ha tudnám hogy a sereg, a melynek én parancsolok, engedetlen volna, inkább egy botot vennék kezemben és disznót mennék őrizni, mert engedetlen néppel az ember nem csak életét, de még tisztességét is elveszti. Ah magyar vitézek, tanuljatok másoktól, idegenektől, micsoda az engedelem, ha magatoknál nincs; tanuljatok a némettől, tanuljatok a töröktől, és meglátjátok, hogy ez az egyik fogyatkozás a ti dolgokban, hogy tisztviselőnek nem engedtek, és nem fogadjátok szavát. Legrosszabb lovász szemben ugrik a hadnagyával, ott pörlődik és szitkozódik vele: hiszem egyem én is vagyok olyan mint te avagy jobb is. De nem elég az, édes barátom, hogy vagy, mikor annak ideje van mutasd meg hogy vitézebb vagy a hadnagyodnál, és az te kapitányod avagy urad előviszi dolgodat; de itt mit érdemlesz egyebet meg a pörlekedéssel, hanem akasztófát. És a mely kapitány az engedetlent fel nem akasztja, várhat magára gyalázatot rövid nap mulván; parancsol istrázsára néki, ha nem fogad szót, rontod magadat, és így mindenekről gondolkodjál.

61. PEDITATUS.

Et quia Numidae peditum aciem ferre nequeunt. Ibid. (cap. 24).

Ha nem szégyenleném, nem írnam Numidae, hanem Hungari. Ne vélje senki azt, hogy gyűlölségből, hanem szeretetből megmondom az igazat s nem hízlekedem; *proferam, popule mi: quite beatum praedicant, ipsi te decipiunt*. Én itt tanulást írok nem panegyricumot, tanulhatsz penig attul a ki megmondja miből vétkezel, és nem attul a ki dicsér. Mely nagy vétek penig az, hogy a magyarnak nincs gyalogsága, és nem gyönyörködik benne, meg nem mondhatom; Légyen őnéki számos lovasa, elég az. Mert nem mindenkor kell prédálni avagy csatázni, néha szemben is kell az ellenséggel menni, a hol a te lovadnak futása nem használ. S mivel

vészessz várat, mivel őrzöd meg aztat, mivel vered ki sáncából az ellenséget? ezeket a te lovad nem viszi végben, hanem a gyalog, a ki-nek nem alófutás a reménség, hanem a maga embersége. Olvasd meg az egész római hadakozásokat; meglátod, hogy gyalogbul állott, és husz ezer gyaloghoz elég volt ezer lovas; az sem másra, hanem nyelvet fogni, lármát csinálni és rabolni. Sándor gyaloggal győzte meg világot, és noha olyan híres lova volt, Bucefal nevű, mindazáltal mindenkor gyalog ment a harcnak és városok ostromának. Végezetre, a lovas elfut, a gyalog kételesen is megáll és megharcol, és a futó lovasat soha meg nem állithatod, de a gyalogot meg is rendelheted. Gyalog az erő, a lovas futás.

62. SECRETUM.

Tum expeditae cohortes alaeque, quam in partem ducerentur ignarae. (cap. 25.).

Nagy dolog a titok, és szükséges a kapitánnak, ennélkül soha semmit véghez nem viszen emberül. De mivelhogy ezen a matéria-n vagyunk, hogy többször ne kellessék reá tértünk, megmondom miképpen kell megtartani a titkot, és mely szükséges az. A titok hasonló a musthoz, a mely meddig must, forr, verődik a hordóban, örömet kimenne, de oztán ha borra lészen, nem küszködik annyira hordóval. Az emberi elme oly nagy szeretetet visel magához és oly nagy kívánsága vagyon magát megismertetni másokkal, hogy mihánt valamit megfogantatott magában, kit dicséretre méltónak itél lenni, csak alig várja, hogy világra kiadhassa, és nem várhatja az igaz szülésinek idejét; és így el kell veszteni azt a szép gyömolcsöt, a mely, ha megért volna, tisztességet hozott volna néki és becsülletet. Ezen a fogyatkozáson kívül, a mely természet szerint uralkodik mibennünk, vagyon másik, a mely miatt ember a titkot magában meg nem tarthatja sok ideig, és nem hordozhat egy jó gondolatot magánál. Ez az a kevés erő, a mely mibennünk vagyon, melylyel nem állhatunk ellent az emberek szavoknak és az község hírének. Az község természeti

olyan mindenkor, hogy ítélője akar lenni a fejedelmek elszánt gondolatjoknak és a tisztviselők szándékának; ez a betegség öbenne gyógyulhatatlan, és azt gondolják, hogy minekutánna értékeket, életeket az ő kezekben bízták, a szabadságot azért magoknak megtartották, az melylyelítélhetik és vizsgálhassák a fejedelmek és tisztviselők elegendőségét. Csuda dolog, hogy a köz rend, a melynek esze nem ér annyit hogy kiki maga állapotját jól vinné véghöz, a melynek tudománya csak igen kicsin, a kapitányok tanácsáról vesződik és discurrál, az melynek az ő legnagyobb szüksége titok; holott azt úgy kellene a szemünkön tartanunk, mint a régenten való proféciákat, kiket nem érthetett senki előbb a kiteljesedésével. Titkoljuk valamennyire tudjuk az mi gondolatunknak értelmét avagy végét, ő mindazonáltal nem nyughatik magában, hanem verődik és nem lehet veszteg, hanem vizsgálja, ő mind hiszi azt, a melyet az ő értelme néki mutat avagy a mások passiója hirdet.

Igy tehát egy kapitány, a kinek az ő értelme és szüve feljebb jár a községnek iteletinél, mindenkor a maga szándékának végére igyekezik, és nem mozdul meg az alatta valóinak bolondságán ő; békességben nyugszik, midőn a többi tengerhab módjára vesződnek és nyugodalmat nem találnak; és hasonló az egekhez, melyek nem vétik el a magok járását az alatta való szélveszeknek verődése miatt és szeleknek háborúsága miatt. Viszont az erőtlén és gyenge szívűk nem szenyvedhetik a nyelveknek szabadságát, és az alatta való elméknek törődését az ő csavargó gondolatjokkal, megsérődik ezeknek nyugodalmok, sietnek, hogy okát mondhassák a magok szándékoknak, és így egy idétlen kimondásért és kihirdetésért látják, hogy füstben ment szép szándékjok és eloszlott a jó szerencséjeknek szelleti. Egy kapitány azért ne induljon meg az alattavalóinak zugolódására, ne adja okát nékik a maga cselekedetinek avagy szándékának, tartsa magában, mert ha kimondja, hitemre, elromol és szegyet vall. Én jól tudom magamról, mert sok-

szor ha mit akartam cselekedni, régen az én vitézim az én szándékomról discurráltak, és magam is alig türhettem meg, hogy meg ne mondjam nékik, hogy nem úgy vagyok, hanem másképpen. A titok az embernek szájából kirepül, a mikor meg sem gondolná az ember, penig azért tett a természet sáncot a nyelvnek: először az ajakat, azután a fogat, hogy jobban megtarthassa a titkot az ember. Saepe penituit fuisse locutum, tacuisse nunquam. Azért hogy jobban megértsük, hányféle módon csalhatik meg az ember, és hányféle okbul mondja ki a kit nem kellene, tovább kell irnunk felőle. Tudnod kell, hogy a titok kulcsa annak a ládának, ahol a te szerencséd fekszik és zárva vagyok, és egy nyíl a ki a te páncérodát megjárja. Ne veszed el a kulcsot; mert ha az ellenséged kezében akad, ő sáfarkodik az te ládádból a te szerencséddel, ő megszaggatja minden páncérodát és vas derekadat. Soha a rómaiak nagyobb veszélyekben nem forgódtak, mint mikor Coriolanus az ő kapitánjok őket elárulta, mert tudta minden titkokat rómaiaknak, és ezzel az kúccsal nyitogatta az ő szerencse-ládájokat. Salamon, amaz bölcs fejedelem, mutatja, micsodásnak kell lenni a fejedelemnek titkainak, mondván: Coelum sursum, terra deorsum, et cor regis inscrutabile. Proverb. 25.

De tudni kell és ismerni ennek a kulcsnak őrzését, és hányféle módon vesztetni el. Feljül immár megirtuk hogy az erőtlenségből történik, de ennek az erőtlenségnek még több részei vannak. A részegség kimondatja a titkot. Azért mondja a Salamon: noli dari ollam, vel noli dari regibus vinum, quia nulum secretum est ibi, ubi regnat ebrietas. A részegség nem hadviselő embernek való, a mint megírjuk másutt is, más okokbul is: de legfőképpen, hogy erőtlén az ember az titkot megtartani: a bornak természeti minden titkot kimutatni. Noe mikor megrészegeedett, kimutatá szemérmes testét, és nem gondolta elrejteni azt a tagját, a kit a természet tanít elrejteni.

Másodszor, a boszuság kimondatja az emberrel a titkot. Ha valamely embernek

mondod, a melyet oztán megboszontasz, kész lesz elrontani téged a kimondással; kevés vagyon igaz barátság ez világon. Az igaz barátság, ha mikor megháborodnék is, (noha az soha sem lesz) ugyan nem jön anyyira, hogy barátját elrontsa egy kis bosszúságért.

Harmadszor, nyereségért. Mikor olyan rossz fősvény természettel bírsz valamelyik szolgád vagy barátod, az mint Tacitus mondja: nam cum secum servilis animus proemia perfidiae reputavit.

Végtére, félelemért, és arrul sok példánk vagy, hogy az félelem kimondatja az emberekkel a titkot. Julius császárnak is az nap, mikor megölték, megjelentette egy levélben egy ember az ellene szerzett tanácsot, mert megiedt vala a dolognak nagyságátul, de amaz nem olvashatta meg. Noha azért a mi hatalmunkban láttatik lenni a titoknak tartása, az mint Tacitus kételkedik: Si tam in nostra potestate esset oblivisci quam tacere, mindazonáltal az ember néha neki édesedik, sőt erőtetik az kimondásra, az melyet sokképpen vihetni végben.

Ez először meglehet eloquentiával, az mely (a mint megirtuk ezelőtt) oly édesden bécsusz az ember legbelsőbb rejtekében; példánk lehet Seianus, ama ravasz, mikor Agrippina ellen mesterkedett. Agrippinae quoque proximi illiciebantur pravis sermonibus tumidos spiritus perstimulare. Tac. Annal. Libr. IV. (cap. 12.). Azért nem csuda, hogy Latiaris, ismervén Sabinus hajlandóságát, mérészlette vele közleni maga gonosz szándékát. Igitur Latiaris jacere fortuitos primum sermones (nézd mely messzéről került), mox laudare constantiam, quod non, ut caeteri, florentis domus amicus afflictam deseruisset, simul honora de Germanico, Agrippinam miserans, disserebat (u. o. cap. 68.). Mit nem cselekedhettek a szépen öszveszedett szók.

Másodszor, kivehetni a titkot az embertől, mikor véletlenül ráfogja a kérdésre. Tiberius, amaz nagy álnok fejedelem, a ki minden módra tudta a simulatiót, csak alig titkolhatta el Asinius Gallusra való bosszúságát, mikor hirtelen kérdéssel megtébolította volt.

Perculsus improvisa interrogatione, paululum reticuit. E szerint gyakorta való kérdés is megnyitja a titkot. Így Tiberius Piso halálán: Crebrisque interrogationibus exquirat, qualem Piso diem supremum noctemque exegisset; atque illo pleraque sapienter, quaedam inconsultius respondente etc. Tac. Annal. Lib. III. (cap. 16.).

Harmadszor, csak a magaviselésével is és cselekedetével elvesztheti az ember a titkot. És jól ismervén ezt Tiberius, nem akara emberek eleiben menni, sem magát mutogatni. Tiberius atque Augusta publico abstinuere, inferius maiestate sua rati, si palam lamentarentur, an ne omnium oculis vultum eorum scrutantibus falsi intelligerentur. Annal. III. (cap. 3.). És Servinus conjurációját is így vévék észben. Simul affluentius solito convivium initum, servorum charissimi libertate, et alii pecunia donati, atque ipse moestus et magnae cogitationis manifestus erat, quamvis laetitiam vagis sermonibus simularet. Ibid.

Negyedszer, tagadással is kimutatni a titkot. Így csalatkozik meg Vitellius. In hunc modum etiam Vitellius apud milites disseruit, Praetorianos nuper exauctoratos insectatus, a quibus falsos rumores dispergi, nec ullum civilis belli metum asseverabat, suppresso Vespasiani nomine et vagis per urbem militibus, qui errores populi coercerent, id praecipuum alimentum fama erat. És más helyen is ugyan Vitelliusról így mond: Fractis apud Cremonam rebus, nuncios cladis occultans, stulta dissimulatione, remedia potius malorum, quam mala differebat; quippe confitenti consultantique supererant spes viresque, cum e contrario laeta omnia fingeret, falsis ingravescebat. Mirum apud ipsum de bello silentium: prohibiti per civitatem sermones: eoque plures, ac, si liceret, vere narraturi: quia vetabantur, atrociora vulgaverant (Tac. Hist. Libr. IV. cap. 54.). Okosabban viseli magát Galba, mikor ne dissimulata seditio in majus crederetur, ultro asseverat, quartam et duodevicesimam legiones, paucis seditionis auctoribus, non ultra verba ac voces errasse, et brevi in officio fore (Hist. Libr. I. cap. 18.).

Utolszor: az asszonyemberek ellophatják azt a titoknak kulcsát, nincs önálok titok, az ő szájak be nem záródhatnak. Sok példánk nagyon felőlök: nem kicsin a Daliláé, a mely az ura titkát elárulta. Nagy példa Livia, Drusus felesége, ez is az urát nem csak elárulta, hanem ugyan elvesztette. Egy szóval, nincsen gonosz, a mely az asszontul nem jön. Nézd mit mond Tacitus: *Atque illa, cui avunculus Augustus, socer Tiberius, ex Druso liberi, seque et majores ac posteros municipali adultero foedabat* (Tac. Annal. Libr. IV. cap. 3.). Ne közöld tehát asszonyemberrel titkodat, mert egyébiránt megcsalatkozol. A *vestimentis tinea*, a muliere iniquitas. Ihon immár az mesterségek, melyek a titkot az emberből kiveszik: a ki őket érti, az maga titkát is megtarthatja. Kapitányok titkosok legyenek, féljete a titkokoknak elvesztésétől, látjátok, hogy magatok szájában is alig maradhat a titok, verődik hogy kimenjen mint a must, tehát hogy bizhatjátok azt sok emberre? Az ingétől is félt, volt oly kapitány, ti pedig miért akarjátok sok ember szájában tenni? Nem elég azt mondani: néki megmondom mert barátom; mert őneki is vadnak más baráti, az is a szerint megmondja a többinek, és így in infinitum. Nem titok az, a kit sok ember tud.

27.

Cetera principibus statim adesse: unum insatiabiliter parandum, prosperam sui memoriam, nam contemptu famae contemni virtutes. T. Annal. IV. fol. 177. *Principum diversam esse sortem, quibus praecipua rerum ad famam dirigenda* (cap. 40.).

28.

At Sabinus, donec exercitus in unum conduceret, datis mitibus responsis. fol. 183. (cap. 47.).

Az kapitány tisztí nem az csak, hogy harcoljon és verekedjék az ellenséggel, többet kell őnéki ennél tudni. Azt mondja a bölcs: *omnia tempus habent*; az időkhöz, az occasiókhoz kell magát alkalmaztatni, és mikor harcolni kell, mikor nincs ideje, el-

kerüljed. Fabius Maximus kész példa már előttünk, a jó hadviselő emberek immár igen megtanulták őt: mikor nincs erőd elégedendő, mikor másképpen harc nélkül meggyőzheted az ellenséget, miért kell kockára vetni a hadadat? Térjünk a mi sententiánkra. *Datis mitibus responsis*; ihon a mesterség, jó szót kell adni az ellenségnek addig, míg az te erőd összevgyülekezik. Így cselekedett Julius császár az suicerekkel, de erről máshun irunk. Az ősom, Szigetben veszett Zrini Miklós, egyszer megcsalaték Ulama básátul ilyen mesterséggel, mert szóval tartá Ulama bég mind addig, míg az maga hada a szorosból kitakarodék, azután oztán véletlenül reá űte, és nagy harc után megveré Zrini Miklóst, maga alatt a lovat megölék, csak alig jöhetete elevenen maga is. Ennél többször soha őtet meg nem verte a török. Továbbá tudni kell ezt az mesterséget, és nem csak tudni, hanem cselekedni, de ha az ellenség cselekeszi, őrizkedni és ne hadni megcsalni magát.

29.

Mox versi in luxum, et raptis opulenti, omittere stationes, lascivia epularum, aut somno et vino procumbere. (cap. 48.).

Nem egyszer fogunk erről írnia, mert mindenütt teli a historiák az ilyen példákkal: az üdétlen prédálás, az ellenségnek megvétele, a részegség rontják el a hadakat. Prédálni azért ne hagyja a vitézidnek, míg az ellenséget végig meg nem verted; ne gondold semminek, mert az olyantul vallasz kárt. Ne részegeskedjék az hadad. Tudod-e Tomyris királynéasszony miképpen veré meg Cyrust? sok bort és eleséget hozata a maga táborában, azután mintha futna, mind elhagyá, neki esék az ellenség a prédának, vendégségnek, részegségnek, elannyira, hogy a királyné mikor neki mene is a hadával, nem oltalmazhatták magokat, hanem mind levágák őket, ugyannyira, hogy csak egy sem szaladott el a veszedelemből a ki hírt vihetett volna. Mánok Cyrusnak fejét véteté a királyné, és egy kád vérbe vetteté, ily szókkal:

Satia te sanguine quem semper sitiisti et cuius semper inexaturabilis fuisti. Így jár mindenik, a ki szépségnek adja magát.

30.

Non spe capiendi, sed ut clamore, telis, suo quisque periculo intentus, sonorem alterius proelii non acciperet; tenebrae insuper delectae augendam ad formidinem (cap. 48.).

Valamit az ellenség cselekedzik, valamit mutat, mind csalárdságnak gondoljad; ha egy részét táborodnak kiáltással futhassa, gondoljad, hogy vagyon csalárdság benne, és talám azért kiált, hogy másutt a hol harc van, meg ne hallhasd az ő kiáltása miatt. Helyén légyen az eszed, oly orvosságot találj ennek, hogy a másiktól ol ne feledkezzél, mindenre légyen szemed és gondod, a sötétség meg ne tébo-
ltsa az elmédet, hanem idején elrendeld gondolatodban: ha a történik, mit kell cselekednem, ha más valami, micsoda orvossága vagyon. Csudálkozhatom azokon, a kik valami nehéz dolgokrul nem akarnak gondot viselni, gondolván: de bizony az ellenség azt meg nem tudná gondolni avagy soha nem cselekedte. Bolond, nem tudod-e hogy ha azelőtt nem cselekedte, megcselekedheti azután, és minden szokásnak kezdeti vagyon; s nem gondolod-e, hogy a kit te tudsz, megtudhatja ő is, vagy rab vagy kém vagy maga okossága által, s akkor oztán a váratlan veszedelmet miképpen kerülöd el; mit csinálsz ha az ellenség véletlenül talál? Nem jobb-e minde-
nekről provideálni, mindenre gondot viselni, mind azokra kik meglehetnek, mind pedig kik meg nem lehetnek? hiszem semmi kárt nem vallasz benne ha provideálsz, vagy kell vagy nem kell. Tudod-e: Accidit in puncto, quod non speratur in anno, és ha más hasznát soha nem vennéd is az te készen-valóságodnak, mégis az haszna, hogy a te elmédben lesz találmányokkal, és soha oly casus rád nem jön, kit nem érthetsz és orvosságot nem találsz néki. Ilyen vala Julius császár; mindenekről régen provideált, az ő provisiója mindenkor több volt a szükségnél, és felét sem vette elő az ő készületinek.

31.

Postera die Sabinus exercitum aequo loco ostendit, si barbari, successu noctis alacres, proelium auderent. Ibidem (cap. 49.).

Ha az ellenség valamiképpen elbízta volna magát az te szerencsétlenségedből, és te erősebb vagy nálánál, tehát olyankor legjobb harcot adni néki, mert olyankor elbizzza magát, és az elébbi nyereség miatt gondatlanná lesz, és a ki legnagyobb, hogy soha sem tégedet gondolván, hogy te féltedben soha meg nem mernél olyant próbálni. Azért legnagyobb mesterség a kapitánnak véletlen dolgot az ellenségnek cselekedni, az kit ő nem várna.

32.

Sed nihil aequae, quam sitis, fatigabat. (cap. 49.).

Nincsen ura a gyomornak, szolgálja pedig mindenik; az éhség és szomjúság rontja el a hadakat inkább hogysen az erő. Azért vigyázz, kapitány, és jól vess oly gondot hogy evel ne kellessék harcolnod, mert vészed nagy kárát; ha pedig az ellenségre ezzel hadakozhatol, igen jó, mert minden győzelem hasznos, de leghasznossabb az, a ki kár nélkül esik, az esik pedig kár nélkül, a kit fegyver nélkül vihetsz véghez; az pedig az éhség és szomjúság.

33.

Cum ingens multitudo bellatorum, imbellium, uno reliquo fonte uterentur, simul equi, armenta (ut mos barbaris) iuxta clausa, egestate pabuli examinari. Ibid.

Mennyi nyomoruságra hozza az embert a gondatlanság. Ezek a barbarusok, nézd, mely bolondul vesztek: egy kút volt az várban, még is mennyi cselédet, mennyi barmot zártak be, és nem vetettek számot jövőendő idővel, mennyi ideig érik be az éléssel, meddig a vízzel, és mennyi barmot, mennyi embert tarthat el az élés, a viz. De mivel oly szállott várokrul magános discursust akarunk csinálni ha isten reá segít, nem szólok itten többet, csak erre a proposítumra azt mondom, hogy Monluc

azt írja, mikor ő Sicniában a spanyor hadtul ben volt zárva, az éhség igen elnyomoritotta a népet, és nem vala már mód megtartani a várat, hanem a haszontalan cselédel, a véneket és gyermekeket, betegeket, az asszonyokat mind ki kellett űzni az ellenség kezében. És noha kegyetlenségnek látszik, mindazonáltal nem az, hanem szükség; hogy az kezem meggyógyuljon, az ujjomat méltó elvágatnom, és így jobb, ezek a haszontalanok az ellenség pródája legyenek, hogysem az egész város és község. De viszont másutt a római historiákban olvastam, hogy a generális, a ki a várat megszállotta, nem hatta a benválókat kimenni, hanem visszaüzte őket, hogy annál inkább segítsék az élelét elkölteni.

34.

Dinis proveclus senectae et longo usu vimatque clementiam Romanam edoctus (cap. 50.).

Kapitánnak szükséges az kegyesség és kegyelmesség, nem csak a jó hírért névért, hanem haszonért is. Ha az ellenség meghallja, hogy te az meggyőzötteteket kegyelmesen tartod, nem igen gondol véle ha az te kezédben jut is, és így nem is oly igen harcol ellened; viszont ha tudja, hogy semmi kegyelmet nem várhat tőled, utolsó lélegzetig harcol veled. Azért a harcokon jó azt megkiáltani: hogy a kinél fegyver vagy, a vágattatik le, a kinél nincsen és elveti, ne bántassék: mert így sokan el fogják vetni a magok fegyverét, a kik egyébiránt harcoltak volna és sok károkat tettek volna. Jó azért az kegyelmesség, *et ex utili et ex honesto. Parcere subjectis, et debellare superbos.*

35.

His parvae victoriae spes, et, si cedant, insignitius flagitium (cap. 51.).

Ha immár az ellenségeket oly állapotban hoztad, hogy vesztő félben legyen, és azután te vesztesz, nagyobb gyalázatra esik; viszont, ha vesztő félben vagy te, és mégis meggyőződ, nagyobb dicséretre esik.

36.

Nox aliis in audaciam, aliis ad formidinem opportuna. Ibid.

Az sötétség kinek bátorságot, kinek félelmet ad. Jól meglássa a kapitán, a ki valami próbára viszi éjjel a vitézt, az éjtszaka a szégyent befedi, és sok a ki nappal vitéz volna, mert látják, mert szégyentől fél, éjjel elszalad, mert azt gondolja, hogy senki az ő szégyenét meg nem tudja. Így értsük azért ezt. Először, ha tenéked jó és vitéz hadad vagy és rendes, próbálhatsz vélek: ha rossz, rendetlen és szófogadatlan, meg se mutasd magadat vele, mert rosszul jársz. Másodszor, ha valami a setéltséggel jön a te hasznodra, avagy hogy kevés a hadad, nappal meg nem mered mutatni, avagy hogy az ellenség olyankor gondatlan, avagy talám a hely olyan, hogy bizhatol valamit az setéltségben, hogy a föld csinját a te hadad jobban tudja, olyankor próbálhatsz: egyebiránt ne, mert megcsalod magadat.

Finis Libri Quarti et Quintus deest.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER SEXTUS.

36.

Simul horridam suorum aciem, picta auro Medorum agmina: hinc viros, inde praedam ostendere (cap. 34.).

Az vitézség ruházatja nem olyan mint a városi cifraság: abban is rettenetességet kell mutatni az ellenségnek, mentül inkább lehet. A toll, a megékesíti az embert, a vas rettenetessé teszi, de az arany, az

ezüst, a drága köntös, csak ellenségedben szomjuságot nyit és nagyobb bátorságot, mert azt gondolja, hogy az ki azt hordozza, asszonyos és gyenge, más az, hogy a nyereségért jobban forgolódik.

37.

Se quisque stimulant, ne pugnam per sagittas inirent; impetu et cominus praevenirent. Ibid. (cap. 35.)

Ha az ellenség bővelkedik puskatokkal és álgyukkal, nincsen több mesterség, mint nem hagyni néki időt hogy sokat lőhessen, hanem mindjárt karddal neki menni. És a bizonyos, hogy a mely had puskához igen szokott, mint a muskatéros és más német lovas, közel nem igen sok dolgot vihetne végben, mert nem szokott hozzá, azért nem kell neki időt hadni, hogy lövöldözhesen, hanem neki menni karddal. A töröknél nincsen egy nemzet is a ki inkább menne kardra, és azt tartom az okát, hogy az puskátul tart, melyhez ő nem igen sokat tud. Viszont vigyázzon a kapitány, ha puskás hada legyen, azon légyen, hogy az ellenség ne jöhesse vele kardra, hanem messze tartsa magátul, mentül jobban lehet; meg lehet pedig, hogy árok vagy más akadékosztás elölle, avagy, a mint a német gyalog, pikát viseli, kívül sáncot csinál magának.

38.

Fama tamen occisi Ducis falso credita, exterruit Parthos (cap. 35.).

Azt mondhatom, hogy a seregek hasonlóak az ember testéhez, melynek az ő lelke a generális avagy kapitány, ha az elvesz közülök, a test holt lesz; azért nem kell a kapitánynak minden dologra szerencsételtetni magát. Nem olvastam soha, hogy a kapitány halála után a sereg valamit cselekedett volna, hanem mikor a svéd király elveszett, akkor az ő hada, az ő királyának halálát hallván, magok sem akarnak élni, hanem mintegy dühösök, úgy mentek az ellenségnek. De tudni kell, hogy a had tanult volt és igen vitéz, és nem tudott úgy egy ember halálán megijedni, mint más hadak. És minthogy test-

hez hasonlítottuk, itt is azt mondhatjuk, mikor a lélek kimegyen belőle, akkor a test leginkább verődik; így ez a vitéz had is nem csuda, ha egy kicsin ideig megduplázza erejét.

39.

Ac si statim interiora, ceterasque nationes petivisset, oppressa cunctantium dubitatione, et omnes in unum cedebant (cap. 43.).

Nagy dolog az, hogy a jó szerencse is árt az embernek, az ki nem él vele bátran. Nagy vétek az a győzedelmesekben, hogy meglankadnak; avagy az történi az ellenségtől, hogy megelégedett az ember, avagy pedig az maga-elhivéstől; és ez nem csak a rossz kapitányok vétké, a jóké még inkább. Hannibal midőn a rómaiakat annyira megverte volna, hogy nem volt immár kitől félni, és Rómát is megvette volna aval a serénységgel, melylyel viselte magát ezelőtt, nem tudá continuálni a győzedelmet, hanem beszálla Capuában, ottan mind magát s mind vitézeit henyéléssel elvesztegeté; azért nem hiában mondá néki az a köz rendbeli katonája: Vincere scis, Hannibal, victoria uti nescis. Így jára a szerencsétlen angliai király is, kinek tavaly fejét vevék, mert ha akkor a mikor a parlamentom hadát megverte, aval a serénységgel Londinomot megszállotta volna, ahol immár sok zenebona és támadások az ő hasznára valának, kétség nélkül utolsó fejét vette volna annak az áruló hydrának, a ki azután őtet elnyelte. Mivelhogy időt hagyta néki, hogy összeveszedhessék magokat. . . Szintén mikor irom ezt a könyvem, hozák híré Angliából, hogy ennek a királynak fia is szintén így jára, mert ő is Skóciából vitézséggel bájöve Angliában, és megveré a parlamentom hadát erőssen, és ha menten ment volna Londinum felé, megadták volna magokat, de 10 napig várakozott, nem tudom micsoda okból, addig parlamentom is hadat gyűjte, és megveré az szegény király fiát, úgy hogy csak alig másod magával Francuzországban szaladhata. Így jára Torstensohn is a svédiai haddal: mikor a herceg Leopoldot és Piccolominit meg-

verte volna, nem ment utánna a győzelemnek, hanem Lajpszigot megszállá, és ott sok időt veszte; mert ha menten ment volna a vert had után, és nem hatta volna neki öszveszedni magát, nem tudom állhatott volna-e talpra a császár hada valamikor; noha a svékusok most sem vallják vétkeket, mert azt mondják, hogy Lajpszig városának nyeresével többet nyertek, hogysem azzal nyertek volna, ha kergették volna Leopoldot. Végezetre Gustavus svéciai király is így jára, mert ő is, midőn az tengeren általjött volna, ha mind aval a gyorsasággal követte volna a szerencsét, nem lett volna talám annyi fáradtsága, halála sem talán; de annyit késék és vendégeskedék, még a feleségét is kihozatla Svéciából, hogy addig a szerencse előtte el-

repült. Elrepül a szerencse, vitézek, ha hamar nem követitek, és megunja azt a ki őtet megunja; hanem addig míg lehet, kövessétek és serénykedjete.

40.

Sed fugae specie discessum (cap. 44.).

Igen szép találmány az olaszoké és németeké, mert ők nem mondják soha is, hogy szaladtak volna, hanem ritírákák magokat; de akár miképpen menjen el, ha az ellenség-től és őmiatta megyen el, mind szaladásnak kell mondani, és gyalázatjára vagyon az embernek.

Finis Libri Sexti Annalium.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER UNDECIMUS.

41.

Ille, ut erat magnis ausis promptus, biduo tria millia stadiorum invadit, ignarumque et exterritum Golarzen proturbat; neque cunctatur etc. (cap. 8.).

39. aphorismusban az miről szóltunk, itt is kellene arrul szólanunk, de nem mondunk többet, hanem most is azt repetáljuk, hogy bátor, gyors és fáradhatatlan legyen a kapitány; bátorsággal, mert nagy dolgokat vesz maga eleiben, melyeket a félelem egyébiránt elbontana; gyorsasággal az ellenséget véletlenül találja és oltalmatlanul, és ez nélkül sokszor kárt is vallhatna; fáradhatatlansággal oztán azt nyeri, hogy az Hannibal vétkeben nem esik, hanem tud élni a győzelemmel, nem elégszik meg egy cselekedettel, és meg nem unja a fáradságot, míg véghez nem viszi a hadakozást. Vide 9. Aphor. 1.

42.

Ira magis, quam ex usu praesenti accensus, implicatur obsidione urbis validae... lbid.

Semmi nincs oly ártalmas az hadviselőben mint a harag; a harag megvakítja az embert, befedi homálylyal az okoskodást, és semmi okot nyitva nem hagy, hanem az boszúságot, azt nagyra neveli, azt néki dicséri, és azt kívántatja vele. De jaj annak a kapitánynak, a kit a harag forgat, az kinek ez a rossz passió rendet szab, mert hamar megláthatni az olyant, hogy haragostul, boszúságostul mint az széltől felfintorog, elszakadoz, és a mi nagyobb, az ellenség megnevetésével. Nem vitéz embernek való az harag, az vitézség ex perfectione virtutis jön, a harag pedig ex flocco vitiorum. Kévánatos dolog volna az, mikor az ember harcra megyen, hogy valamenynyire megharaghatnék, hogy ex commotione bilis et sanguinis nagyobb motust és erőt vehetne magának; de nem lehet akkor haragudni, csak csupán meztelen emberség és virtus viszi az embert arra, hogy a halált avagy kevesebbnek tartsa annál hogysem mint van, avagy ugyan semminek. Az emberség viszi az embert arra, hogy ne gondolkodják életének gyönyörűségéről, kedvesinek elhagyá-

sárul, hogy a maga testét ne szánja karddal daraboltatni, puskagolyóbisokkal szaggatni, hogy vérét kiontsa örömet, és hogy meghaljon kívánsággal. Az haragnak is nagyon ilyen effectusa, de mivelhogy nem egy az oka, azért nem egy a vége is; boszuság az oka, gyalázat a vége, és hiznia látodellen-ségednek örömet vészélyeden. Tehát nem haraggal, nem boszusággal, hanem ész-szel és emberséggel kell hadakozni. Ha azért oly ellenségre talál a kapitány, a ki ha-ragos, hamar kelepceben szoríthatja az-tot, mert tudnod kell, hogy mihelyt egy kis boszuságot tészesz néki, mindjárt kész lesz a boszuállásra, akkor tehát készen vár-jad őtet, és mulattasd el vele a boszuságot és haragot. Nézd mit mond Tacitus: ira magis quam ex usu praesenti: mintha azt akarná mondani: nem volt most a haragnak helye, mást kellett volna cselekedni.

Buquoi Ujvár alatt harag miatt vesze el, mert ugyan természetül vette volt a magya-rokra való haragot. De máshon is kell erről szólnunk; elég most ezt mondani: hogy szin-tén mintegy barátnak, oly szükséges egy hadnagynak is a patientia. Tűrj, nyeld el az bo-szuságot, melyről nem tehetsz, várj időtül és az alkalmatosságtul, hogy boszudat állhasd, és tromffal üthesd károdát. Alibi ut insidiis incautum ita ira propter. . 216.

43.

Feruntque, militem, quia vallum non accinctus, atque alium, quia pugione tantum accinctus foderet, morte punitos. Fol. 252. (cap. 18.).

Próbáld meg Magyarországbán, ha mered az ilyen kicsin dologért megöletned az alat-tavalót, vagy hogy mind elszöknek, vagy hogy feltámadnak rád és agyonvernek. Mi-től vagy az? attul, hogy a disciplina mili-taris közülünk régen elveszett: csak annyi-val kell hinnia bennünket vitézeknek, hogy kard van az oldalunkon. De ha találkoznék is valaki, a ki valamit akarna reformálni a népe-ken, mind elszöknének alula és másuvá men-nének, ahol jobb állapotja volna. Nem volt ám ugy a rómaiaknál, egyik hadnagy a másikat meg nem merte fogadni, hanem minnyájan egyiránt disciplinát tartottak; most egy urra haragudjék meg a szolgálja, ha nem is pöröl véle, ha alattvaló, elszökik más urhoz, és ott még annál nagyobb becsületi lészen. Heában tehát, egy nagy erdőben egy kakuk nem hallik, minnyájan kellene hogy szentül megtartanák a disciplinát, szökött szolgát senki meg ne fogadna, hanem az ki tisztes-séggel megyen el az urától.

Finis Libri Undecimi.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER DUODECIMUS.

44.

Ceterum Gotarzes, nondum satis aucto ex-ercitu, flumine Corma pro monumento uti: et, quamquam per insectationes et nuncios ad proelium vocaretur, nectere moras (cap. 14.).

Ha erőtlén vagy, ha azt gondolod hogy a harc nem neked való, fussad az alkalmatos-ságot az melylyel a harcra erőtetnél, ke-rüljed az ellenséget, és soha annyit ne bo-szonthasson, kergethessen és gyalázhasson, hogy te az te szándékodat megtörjed. Tanulj

Fabius Maximustól, az mely csendesen szeny-vedhette, hogy az ellenség gyalázta és szitta. Tanulj attul a kapitántul, a melynek az el-lenség mikor üzengetett: ha vitéz vagy, jöjj ki a táborból a harcra, csak azt felelte néki: sőt ha te vitéz vagy, végy ki innen és üzz ki a táboromból.

45.

Ceterorum prodicione suspecta, quod unum erat reliquum, rem in casum dare, proelioque experiri statuit (Ibid.).

Mikor az ember olyan állapotra jön, hogy a maga hada árultatásátul fél, ne késsék sokat, hanem harcoljon meg az ellenséggel, mert ha üdőt hagysz az olyan állhatatlan népnek, semmi jó nem következik belőle.

46.

Et secuta consilium ducis industria militum (cap. 27.).

Akkor várhatni minden jót, mikor az kapitán parancsolatját a vitézek serénysége követi, mert nehéz nyulat fogatni mikor bottal üzik az ebeket utánna.

47.

Ille gnarus primis eventibus metum aut fiduciam gigni citas cohortes rapit. Folio 236 (cap. 31.).

Az első aphorismushoz való, azért, hogy vagy azon légy, hogy első próbád híres legyen, azután könnyebb hírt megtartani. Vide primum aphoris. (qui ut famae inserviret, quae in novis coeptis validissima est. Annal. Libr. XIII. cap. 8.).

48.

Quem multa ambigua, multa prospera extulerant, ut ceteros Britannorum reges prae-minerent (cap. 33.).

Sem a meg nem érdemli az utolsó dicséretet, a ki mindenkor jó szerencsében forgott, sem az a ki szerencsétlenségben: hanem a ki mind a kettőben, a ki próbált jót és gonoszt, az ki el nem bízta magát a jóban, nem hányja és nem veti magát a gonoszban; a ki hasonló az aranyhoz, a kit sem rozsdá nem fog, sem tűz el nem veszteget: az volna dicséretre méltó hadnagy. Vajki sok van, a ki tud a jó szerencse hegedülésénél táncolni, és egy szerencsétlenségnek szelleme előtt eldől; viszont ismét vannak, a kik ebben jók, a másokban nem tudnak merőn állni, szédeleg az ő fejek, ha a szerencse magasra viszi. Azért legyen eszében a kapitánnak ez a symbolum: Fortu-

nam prudenter habe, azaz okosan tartsd az szerencsét, ha rossz, ne hajulj előtte, ha jó, ne bíz magadat véle. Kicsin idő alatt mind gonosz mind jó változhatik, az ember jó híre neve pedig örökös legyen.

49.

Sed tum astu, locorum fraude prior.

postea:

Sumpto ad proelium loco, ut aditus, abscessus, cuncta nobis importuna, et suis in melius essent (Ibidem.).

Az mely kapitány az földnek a csinját nem tudja, kevesetviszen végben a maga szándékában, mert ha egy nyulfogásra szükséges hogy tudjad a helyét hun fekszik, hová kezd futni, hun kell meglesni: mentül inkább szükségesebb tudni az ellenség járását, lakását, és hun kell állítani a lovast, hun a gyalogot, hun az ágyukat; mentül inkább szükséges olyankor az álnokság, mikor az te ellenséged azon igyekezik, hogy megcsaljon tégedet. Egy árok, egy patak, egy szalma oka volt sokszor hadak veszedelmének: mennyivel inkább kell hát tudni a hegyeket mint feküsznek, a mezőket melyre szélednek, az erdőknek járását, a vizeknek folyását. Parva momenta magnos casus faciunt.

50.

Cuncta virtute expugnabilia. Ibid. (cap. 35).

Én nem tudom miképen azt a szót magyarul nevezni: virtus, maga annélkül semmik vagyunk. Virtus a vitézség, virtus az állhatatosság, virtus az okosság, egy szóval minden jót teszen az virtus. Ha azért a vagydon kapitányban, sohon nem lesz neki ez világon lehetetlen. Nulla virtuti inuia.

51.

Laetis hostibus, tamquam ducem haud spernendum, etsi non proelium, at certe bellum absumpsisset (cap. 39.).

Az had, avagy ország, avagy fejedelem, az mely minden reménségét csak egy valamely

emberben teszi, nem lehet állandós sokáig, mert ha annak történik halála, amannak is reménységgel együtt kedve is elveszett az otthonhoz; azon kívül az ő életében nem térsen provisiót jövődre, mikor a megszűnik.

Azért rossz had az olyan, a ki csak egy emberben bíz, hanem a jó, a ki maga közön-séges vitézségében és erejében hisz, az mint az oroszán.

Finis Libri Annalium 12.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER DECIMUS TERTIUS.

52.

Statuit postremo ostendere aciem, et dato die proelium incipere (cap. 40.).

Az kapitánnak nem kell mindjárt a harcra gondolkodni, hanem minden módot előbb próbálni mást, hogy az ellenséget megverhesse, avagy éhséggel avagy más családsággal, mert a harc nagy szerencsével jár, a szerencse bizonytalan. Ihon mit mond Tacitus: postremo, azaz mikor immár mindent próbált és heáiban, és már kéntelen vele, akkor harcol az ellenséggel.

53.

Quia nec teneri sine valido praesidio, ob magnitudinem moenium, nec id nobis virium

erat, quod firmando praesidio et capessendo bello divideretur (cap. 41.).

Az kinek nincsen elégedendő hada, ne kezdjen oly dolgokat az kire elégedetlen lehet azután, mert ha várakat vészen meg az ellenségtől, és azokat meg akarja tartani, népet kell benne hadni, és avval megerőtleníti a maga hadát; más az, segítségére kell mindenkori menni valamikor szükséges, olykor lehet, a mikor más dolgot vihetne ember véghez. Tehát jobb olyankor megégetni és elrontani az erősségeket, hogy az ellenségnek hasznára ne legyen, neked pedig dicséretre.

Finis Annal. Libri 13.

CORNELII TACITI

ANNALIUM LIBER DECIMUS QUINTUS.

54.

Acto raptim agmine Moneses, ut famam sui praeiret (cap. 4.).

Szükség néha a hírt maga felől nevelni, hogy az ellenség rettenjen, néha pedig eltitkolni, hogy véletlen találja, és együtt hozni a hírt magával; a miképpen sok effectusa van a hírnek, úgy sokféleképpen kell véle élni.

55.

Ira magis, quam metu, ceteros accenderant. Ibid.

Ne illesd ha lehet az ellenséged kicsin boszusággal; a kicsin boszuság haragot nyit az emberben és boszuállást: vagy hogy megronts az ellenségedet vagy hogy ne piszkáld; rossz arcuicsapás az, a kiért kettőt adnak; hagyj békét neki, hanem oztán egyszer mind nyakában dülj, mert ha gyakran piszkálsz, ébren fogod tartani, ha pedig ritkán, elbizza magát, és nem visel igen gondot.

56.

Igitur, metu abstruso, mitiora obtendens (cap. 5.).

Ha békeségre van szükséged, ha egy

kis ideig való suspensióra, ha valami más dologra; ne mutasd soha hogy félelemből keresed aztat, hanem valami más okból, és ha lehet azon mesterkedjél, hogy az ellenséged először proponálja és kérje tőled. Vajki nagy szarva nő ellenségednek, ha tégedet koldulva lát maga után, főképpen ha eszében veszi, hogy félelemből cselekeszed.

57.

Sed neque Corbulo aemuli patiens (cap. 6.).

Égen két nap, egy országon két király, egy hegyben két oroszán, egy hadban két kapitány nem lehet; mindjárt romlik az a had az hol kettő vagyon, az irégység nem engedi nekik egyetérteni, az észnek külömbösége nem hagy egyet parancsolni. Sok példa vagyon a római hadakozásokban, és mindenütt vesztettek a hol két feje volt a hadnak. Másféle test, ugymint kéz, láb, szem, fül, hogy több legyen nem árt, de ha fej kettő lészen, melyiknek fogadhatják szavát a többi?

58.

Armeniam intrat tristi omine (cap. 7.).

Az jelek, az álmok csaknem egy dolog a vitézségben. Nem kell megrettenni az álomtól sem más jeltől; a harkály, a róka, a holló, micsodás jelt tud nekem mondani, hogy így szól vagy amugy, talán értheted te azt mit mond, és mikor jót, mikor gonoszt mond? Olvasd meg annak a vitéz római kapitánnak cselekedetét, melynek vitézít midőn egy harkály mind eliesztette volna, hogy ritkán és rútúl szólott, fogta a kezijjat és nyilat, ugylötte hogy mindjárt leesett a fáról, oztán visszafordulván a vitézekhez, azt mondta nekik: Látjátok-e vitézek, miképpen csalatkoztok; azt tudjátok, hogy e madár jövődőt tud mondani, s miért hát maga szerencsétlenségét meg nem jövődölte? Az madár azért ugyan úgy szól a mint tud, és a vad úgy fut a mint lehet. Ha a madár ember nyelvén szólna, avagy a négylábú állat őszülne, mégis gondolhatnánk rajta; azonképen az álom, melyről irtam 16. Aphorismo bőségesen. Az eszes kapitány mindazonáltal az ilyen emberek

vélekedésének sokszor hasznát veheti, mert mikor valamit lát ő olyant, ő azt jóra magyarázhatja és elhitheteli a vitézekkel, hogy jót jelent. Szultán Szulimán mikor Magyarországra indult, legutolszor meghagyá a kadileskérnek, hogy ezer juhot vágasson isten nevében sasoknak és más madaraknak; és mikor így cselekedett volna kadileskér, és sok holló, varju kezde szállani a juhokra, akkor eljőve egy saskeselyű, és mind elűző a több madarat, és maga sem evék benne, hanem eltűnék egy setét felhőben. Ezen a roszt jelen minnyájan megijedének, de az okos császár visszafordítá a jövődőknek magyarázatját, és azt mondotta: azért nem esznek a juhokban, hogy keresztyén húst akarnak enni és kívánnak. Azért, kapitányok, kövessétek szultán Szulimánt, és jóra forgassátok a bolond vitézeknek gondolatjokat; avval bátorsága és confidentiája nő a hadának.

59.

Ubi Paetus imminetium nescius (cap. 10.).

Kapitány, azért adták kezedben a hadat, hogy gondot viselj rá; és hogy a hadadra gondot viselhess, szükséges az ellenségedre is viselned gondot, mit csinál, mit gondol; ha azt nem cselekeszed, nem mondatol gondviselőnek. Nem szabad a hadban valamit elfelejteni, nem szabad két vétket cselekedni, ott találja mindjárt a bűn a büntetését, és nem mondhatni azt: nem gondoltam volna.

60.

Verum ubi a viris militaribus adversus urgentes casus firmatus erat, rursus, ne alienae sententiae indigens videretur, in diversa ac deteriora transibat (Ibid.).

Ihon az állhatatlan, ihony a kevély emberek cselekedeti, mástul szégyenli kérdezni. Ő esztelen, ő oktalan állat! Tudod-e amaz okosságban felfuvalkodott spanyor király, Philippus Secundus, az ki kérkedett, hogy az ő lova ötet az egész tanácsaival együtt hordozza, hogy a bottolt legnagyobbakat, azért hogy nem akarta mások tanácsát meghallgat-

ni? De mivelhogy a tanácsrul vagyunk discursusban, tovább szóljunk felőle.

Ha szabad volna álmodnunk avagy kívánnunk nagy dolgokat, legkívánatosb volna az, hogy mi magunk lehetnénk elegedendők az mi dolgainknak forgatásában és szándékunknak véghezvitelében, és csak magunk igazgathatnánk a kormányt; de mivelhogy nem találkozott soha ilyen ember, és annak formája csak az egy Xenophon fejében maradt, és soha másról olyanról a historia nem emlékezik, mert az emberi gyarlóság nem engedi:

Kell tehát a vezéreknek és fejedelmeknek azon igyekezni, hogy jó tanácsai legyenek, és ne sok, mert a hol multitudo, ibi confusio, és nem lehet titok, consilii unitas: a szükséges. Az isten, a ki véghetetlenül bölcs, mégis glorificatur in consilio Sanctorum, magnus et terribilis super omnes qui in circuitu eius sunt. De valamely nehéz a jó tanácsot megszerzeni, olyan nehéz tanácsolni az ily dologban urakat és fejedelmeket, mert a példák kiket historiából szedünk, különböznek igen egyik az másiktól. Első forma azért, az mikor ember nem tanácskozik senkivel, hanem mind a maga fejéből cselekedik. Így cselekedék Carolus VIII. és sokan mások. És talám ezek azért cselekedtek így, hogy azt tudták hogy tanácsot kérdeni kissebbségére van az embernek, mintha elegendő eszek nem volna, és szegyenlették az maga alatta valóját az tanács-kérdéssel eszesebbnek nevezni.

Másodszor, voltak olyanok, az kik az magok fejétől semmit nem cselekedtek, és tanácsot sem akartak másoktól kérdeni. Ezt írja a historia, hogy Maximilianus császár olyan vala, és mikor akara valamit cselekedni, maga kihirdette előbb, és jól vigyázott rá, mit mondanak az emberek felőle és az ő szándéka felől, és ha látta hogy senki sem javallja, magától elállta az olyan szándékát. Bizonyára igen rossz forma, és nem méltó ez követésre, mert midőn ő futja vala azt, hogy megnevezzék a tanácskérdés miatt, ez másik gyálázatban botlék, és minden ember állhatatlannak nevezé, holott nem állott meg 'soha is egyik szándékában. Más az, az ilyen móddal

okot ada mindennek, hogy bizvást tanácsolhassák, és nem csak az, hanem még megpirogassa ki az ő szándékáért, a mely állhatatlan. Mely nehéz pedig egy fejedelemnek avagy kapitánknak a község szavainak alá vetetni, ám lássa minden ember.

Harmadszor, vannak olyanok, az kik minden embertől tanácsot vésznek valaki tanácsolni őket akarja; de, hitemre, ezt is én igen rossz módnak tartom, mert nem csak a confusio mehet az ilyen tanácslott elmében, de még az megvetés is azaz a contemptus, holott minden ember tanácsolni praetendálja a fejedelmet, az pedig a sok tanács között eltévelyedik, és így a többi alattvalói megnevetik és despiciálják, és azt fogják felőle mondani: Ipse modo huc, modo illuc, ut quemque suadentium audierat. T. Annal. XII.

Tehát szükséges hogy a fejedelem vagy az generális jó válogatott hű emberekből tartson tanácsot, in quibus sit veritas, et qui oderint avaritiam; de nem kell azt megengedni a fejedelemnek soha is, hogy ő neki kérdetlenül tanácsot adjanak az ő tanácsai. Nagy kevélység egy szolgátul az urát tanácsolni, mikor nem kérdezi az ura. Ad consilium ne accesseris antequam voceris. Hallod-e mit mond az Amasias a prófétának, az ki bizvást mene hozzá és feddette: Nunquid consiliarius Regis? És la! ebből tudhatni, hogy a királyok nem hatták magokat tanácsolni másoktól, hanem az maga tanácsaitól. De a menynyire kevélység egy szolgátul tanácsot mondani az urának kérdetlenül, annyira esztelenség a fejedelemtől nem kérdezni tanácsot az érdemesektől. Plus vident oculi quam oculus. Halljuk mit mond Salamon: Gloria Regum est investigare sermones (Prov. 25); annyit tesszen, hogy ne várja fejedelem, hogy tanácsolják, hanem ő maga keresse a tanácslást.

De itten igen nagy dubium támad: ez az, hogy az urak, mikor a maga tanácsai közt vannak, magok mondjanak-e voksot avagy nem; és ha mondanak, melykor kell mondani, elein-e mindjárt a tanácsnak, vagy utólján, vagy közepin. Az én ítéletem az, hogy se elein, se utólján, se közepin; mert ha az elein a maga

tetszését kimondja, senki nem fog merni az ő tetszése ellen disputálni, és minden ember azont fog mondani; ha utólján, azok a kik előtte más tanácsot mondtak, megszegyenlik magokat, mintha eszteleneknek tartaná őket, hogy az ő tanácsokat nem követi, és ők is az urok tanácsára hajulnak, az magokét retractálván. Azért okosan Cneius Piso: Quo loco censebis, Caesar; si post omnes, vereor, ne imprudens dissentiam, si primus, habeo quod sequar. De menjünk exemplumokra. Henricus Tertius, a mint írja Davila és Petrus Matei, mikor a gvisai herczeget meg akarta volna öletni, eleiben hivatolt négy tanácsot, kettei elébb megmondá a voksot, de mindjárt a király utánok, erre való képest megint a kettei, a ki utánna ment, reá állott a király sententiájára, mint a két elébbeni reá fordula a tanácsra, a mely tanács oka lén francuz király veszedelmének és országának.

Ir nekünk ilyen példát Istvánfi is az mi historicusunk, Lib: 31. fol: 715. nro. 50. Mivel a fejedelem első voksot ada Jósika István megfogására, minnyájan arra hajlának a több tanács is. És lásd Bonfinium Part. 38, fol. 151. Mátyás király idejében Fridrik császár ellen való tanácsban ez is ilyen formán vala.

Tehát hallgasson a fejedelem, és ha külömbözők az ő tanácsának vokasai, mind addig hagyjon disputálni nekik, míg eszében veheti melyik jobb, ez vagy amaz, és így nem lesz tanácsolva elébb hogysem akarja, nem leszen temnálvá az állhatatlanság miatt, végezetre csak a maga elméje lészen csudául, hogy magátul választhatja az jót a gonosztul. És ezt mind három szóval a szentírás megmutatja, mondván: auditacens, similes quaerens. Azért, kapitányok és hadnagyok, mondjátok a Salamonnal együtt az istennek: da mihi cor docile. Honnan a docilitas, ha nem a tanácsból? és ne szégyenljetek kérdezni az ti tanácsitoktól, ne mondhassák azt felöletek: Si peto aut in suis, aut in alienis consiliis constantia fuisset.

62.

Quae fortissimo quoque amisso, et cete-

ris exterritis, parum habiles proelio videbantur (cap. 26.).

Mikor egyszer az ember látni kezdi a szerencsének hátát, és hogy elrepül előtte, nehezen tarthatja meg a bátorságot, nehezen mutathat nyereséget. Annál inkább mikor immár egy sereg szerencsétlenül kezdett veszni, nehezen állithatja az ő szívét helyére a kapitány. Ilyen állapotban vala ama vitéz Hunyadi János; látta a török császárt a győzelemnek kevélységével nyargalni a Magyarországot, látta a maga népét és hadát elromlani, látta a királyt elveszni, mégis helyén állott az ő szive; tíz ezer emberrel (a kiknek csak ő maga egyedül szívet ada) addig forgolódék, addig nyomorgatta a törökök számtalan hadát, hogy semmi nyereség nélkül ki kelle menni az országból és gyalázattal. De nem minden Hunyadi, nem adatott ez minden embernek. Hogy azért remediumot írjunk, miképpen kelljen az megvert néppel élni: a bizonyos dolog, hogy az ilyen ijedt népet nem kell ismét ujabb szerencsének exponálni, hanem először eloquentiával és maga példájával azaz frissességével biztatni, azután azon igyekezni, hogy valami kárt tethet az ellenségnek, ha nem nagyot is, csak mégis édesedjék néki a te néped és felejtse el a félelmet. A kinek pedig jó vitézi és tanult hada vagyon, úgy cselekedhetik mint Hunyadi.

63.

Integrum militem, et crebris ac prosperis laboribus exercitum, in Armeniam ducit. Ibid.

Adj munkát a vasnak, ha nem adsz, maga magát elvesztegeti és a rozsdá megeszi. Adj munkát a vitézidnek, mert ha henyélnek, elvesznek. Régi rómaiak, vagy kellett vagy nem kellett, de munkálkodtak a vitézekkel, hogy ne henyéljenek; mert a bizonyos, a mely test a henyélést megszokta, nem hamar szokhatja meg ismét a fáradságot. Cum acedia corporis debilitatur etiam spiritus.

Finis Librorum omnium qui vocantur
Annales.

INCIPIT

CORNELII TACITI

HISTORIARUM LIBER PRIMUS.

1.

Nocuit antiquus rigor et nimia severitas, cui iam pares non sumus (cap. 18.).

Sokat irtam azelőtt, miképpen kell fenyétkben tartani a vitézeket, miképpen disciplinában és fáradságban; és az mind jól volna, ha az orvosságot a beteg elszenyedhetné. De úgy látom, hogy az betegségnél is nagyobb gonosz következne az orvosságból főképpen az mi időnkben. Remedia malorum ipsis malis peiora essent, s azért mondja Tacitus: cui iam pares non sumus. Ha a magyar, hajdut

avagy katonát a régi római disciplínára akar-ná fogni, azt tartom nem volna esze; tehát azt kell cselekednünk az jó orvosként: mind a betegséget megnézzük, s mind a betegnek az erejét, s a szerint procedáljunk az orvossá-gokkal. Tudnunk kell pedig, hogy omnis no-vitas est periculosa, és a reformatio leginkább; lassan lassan, egyszer is másszor is, mennél könnyebben lehet, procedáljunk, és többet vihetünk véghez, hogysem ha egyszermind akarnánk minden errorokat reformálni.

Finis Libri Primi.

CORNELII TACITI

HISTORIARUM LIBER SECUNDUS.

2.

Vespasianus acer militiae, anteire agmen, locum castris capere, noctu diuque consilio, ac, si res posceret, manu hostibus obniti, cibo fortuito, veste habituque vix a gregario milite discrepans (cap. 5.).

Mely szép descriptiója ez egy vitéz had-nagynak, minden ember láthatja. És magános-san kell azt a szót acer militiae eszébe ven-ni; annyit teszen a mint egy serény vitéz. A vitéznek, a hadnagynak serényen kell magát viselni és nem mint ha álmodoznék; a vitéz-ség erőt, becsületet vesz a serénységből. Mikor a hadnagy látja a maga kapitányát hogy előttök mind gyalog s mind lovon kész járni, és sem hintóban, sem lecticában nem nem bujkál a több szekerek között; mikor látja az had, hogy a kapitány avval az eledellel él a kit történet szerint kaphat, és a ruhával sem igen különbözik, egy szóval, mikor a maga serény példájával serénynyé csinálja őket: mit nem vihetni véghez, mit nem csele-

kedhetni az ilyen haddal, ez ilyen kapitány-nyal. De viszont nagy bossúságára vagyon a hadnak, mikor látják a kapitánt, hogy csak a maga teste tartására igyekezik, keveset gon-dol a hadával, könnyen parancsol nehéz dol-gokat, a melyeket ő maga példájával nem követi, és mikor a hada koplal, fárad, akkor ő maga vendégeskedik és henyel.

3.

Nec Vitelliani, quamquam victi, quievire (cap. 12.).

Nem mondom itten sokat, mert azelőtt megmondtam, hogy soha nincsen jobb idő az ellenségre menni, mint mikor őneki valami kevés győzedelme volt; akkor elbizza magát és nem visel gondot magára, mert hamarabb a jó, hogysem a gonosz szerencse gondat-lanná teszi az embert.

4.

Sed ubi delectum agere Pacarius, et inconditos homines fatigare militiae muneribus

occepit, laborem insolitum perosi, infirmitalem suam reputabant (cap. 16.).

Csak hejában, a paraszt a kapanyelet tudja forgatni, és a vitézség nem önéki való és nem is hozzá illik; taníts meg bár valamint akarod, adj oly fegyvert néki az mint tudod, de ő semmiképpen hozzá nem tudja magát alkalmaztatni; az ő sérénysége nem nőhet tovább annál mikor részeg, és az ő spiritusa nem más csak első furia; az szokatlan hadi exercitium megtöri őtet, és a vitézi gondolat nem szorulhat a fejében; egy szóval, nem az ő elementumja, és egy kapitány se nyuljon az ily emberekhez ha nem kéntelen vele, mert mind szégyent s mind kárt vall.

5.

Fit temeritatis alienae comes Spurinna, primo coactus, mox velle simulans, quo plus autoritatis inesset consiliis, si seditio mitesceret (cap. 18.).

Nyomoruság, de mit tehetünk róla: az eszes hadnagynak mindenfelé kell lenni történet ellen selfegyverkezettnek, és késznek, néha karddal, néha észszel, néha ravaszsággal és néha bolondsággal kell előállanunk erre a világi scénára. A ki csak egyféle personát hordoz és nem transformálhatja magát másra, lassan viheti a maga dolgát előre. Ihon miképpen bizonyítja sz. Pál az én szómat:

Et factus sum Judacis tanquam Judaeus, ut Judaeos lucrarer; iis qui sub lege sunt, quasi sub lege essem, cum ipse non essem sub lege, ut eis qui sub lege erant, lucrifacerem eos qui sine lege erant, factus sum infirmus ut infirmos lucrifacerem, omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos.

Ez szent volt, apostol volt, a kihez talám a simulatio nem férhetne, mégis hogy az istennek szolgálhasson, mindenféle formán változott. Im azért Tacitus e szép példát tett előnkben: Spurinna látván a maga hadát háborodni, a melyet ő semmiképpen nem hozhatott rendben parancsolattal és haraggal, tehát maga is olyan formán kezdett szólni nekik, mintha ő is egyező gondolatban volna velek. Azért elindulának a haddal az ellenség-

re, és mind estveig mene Spurinna a haddal, és estve felé a hol tábort kelle ütni, nehéz vala az uj népnek és szokatlannak tábort sáncolni. Postquam in conspectu Padus et nox appetebat, vallari castra placuit (cap. 19.); akkor vevék ezekben, hogy rosszul cselekedtek, tum incertissimus quisque castigare temeritatem suam. Akkor oztán Spurinna előállt és okkal megmutatá nekik az ő botlásokat, de azt is csendessen, hogy jobban ne háborodnának. Ipse postremo Spurinna non tam culpam exprobrans, quam ratione ostendens.

És így hozá ismét a maga parancsolatja alá a népet, mely ilyen mesterség nélkül elveszett volna.

Olvastam, hallottam más ilyen példákat is elegendőt, de láttam is egynehányat, hogy a kapitányok, mikor a maga vitézinek vakmerőségeket másképpen meg nem zabolázhatták volna, azon mesterkedtek, hogy egynehány az olyan szófogadatlanok közül veszne el ellenség miatt, hogy a többi azzal a példával megismernék a kapitány méltán való parancsolatját és okosságát, és jobban tartanák meg a parancsolatot. Az többi között egy olasz könyvben is olvastam, abban a harcban a hol Basta segítséget küldött a moldovai vajdának a tatárok ellen.

6.

Sed repressus vincentium impetus, ne novis subsidiis firmati hostes, fortunam proelii mutarent (cap. 23.).

Nem mindenkor jó üzni a futó ellenséget, és soha nem üzni, az is rossz: a szerencse mindenkor állhatatlan, leginkább a hadi dologban. Sokszor a futó ellenség rontja meg a győzedelmet, sokszor az iedtnék szabálaja miatt kell meghalni a vitéznek; így jár ez világ. Azért a kapitány ha megfutamtatta az ellenséget, jól meggondolja a circumstantiáit a helynek, az ellenségnek; és mikor azt találja magában, hogy a hely sem árthat az üzésre, sem az ellenség nem oly, hogy többször megmerjen állani és harcolni, és abban is bizonyos, hogy segítsége nem lehet: akkor isten

hírével üzheti és vághatja félelem nélkül. Egy szóval, a kapitánnak mindenekről providálni kell. De mivelhogy senki nem oly eszes, hogy minden történeteknek eszével módot találjon, tehát az szerencsére is kell valamit bízunk.

7.

Angebant Caecinam nequidquam omnia coepta et senescens exercitus sui fama (cap. 24.).

Mértékletessen kell a szerencsével élni és nem mindent reá bízni, és mint a feljúl megirt discursusban megírtam, elég tized részét az te szándékoznak a szerencsére bízni, a kilenc mind okból és jóbul legyen. Ha egy várost akarsz megvenni, ha egy tábornak akarsz felverni, megszámlálhatod magadnak, hányféle okod vagy reá és hányféle reménység; és ha mind jól találsz, csak egy kicsin akadék van előtted, a ki tizedik része a többi okoknak: akkor méltó azt az egyetszerencsére bíznod. De hogy te legnagyobb reménységedet a szerencsére vedd, és más jó okaid ne legyenek arra a cselekedetre, nem javallom, sőt kárhoztatom; *nem* minden ember világbíró Sándor, a kinek a szerencse bolond szándékait szerencséssé tette, és minden gondolatját véghez vitte.

De egy kapitány, az mint Caecina volt, a ki sok verejtékkel, fáradsággal jó hirt szerzett magának, egy bizonytalan dologra, kétséges szándékokra kötelezze magát, a kiből nem bizonyos, mehet-e ki tisztességgel, nem-e? a mit teszen, szintén mint maga szakasztaná fejét jó hírének nevének. Vajki sok verejtékkel, veszedelemmel, szenvedéssel, idővel, bosszúsággal szerzi azt meg az ember, és egy cselekedettel, melyet nem distillált meg jól az eszével, elveszti örökké és nyakát szakasztja. *Non licet in bello bis peccare.*

8.

Et cui cauta potius consilia cum ratione, quam prospera ex casu placerent (cap. 25.).

Az nemzetségek között a spanyorok leginkább ilyenek, azért ritkán vesztenek, de

viszont, ritkán nyernek is. Viszont az francúzok kevessebb tanácsccsal és circumspectióval készek a harcra; a török is hasonlóképpen, de mind egyik s mind másik gyakortább vesztenek, noha nyernek is gyakortább a spanyoroknál. Igazán megvallom az én fogatkozásomat, hogy én is inkább ezekkel tartom, mert a természetem inkább impetusra propendál, hogysem hosszú patientiára; mit tehetünk róla, quisque suos patimur manes. Az bizonyos dolog, hogy ha ilyen találtatnék a mint Xenophon írja, a volna a perfectus, a ki mind egyiktől s mind másiktól participálna, és pro necessitate temporis élne vele. Julius császár ha nem volt is in perfectione ebben is, a bizony dolog, hogy legjobb, esze-
sebb, gondossabb, vitézebb kapitán vala historiak emlékezetitől fogva.

9.

Caecina non simul cohortes, sed singulas acciverat (cap. 26.).

Nagy vétek, bizonyára, és nagy botlás, ha az ellenségre küldesz seregeket más seregeknek segítségére, egyenkint küldeni és nem együtt, mert ha egy csoportot küldesz, azt hamar megverik, másikat is, harmadikat is. És így mind együtt kell küldeni, ha azt akarod, hogy effectusa lehessen; mert egy szoros passuson is kevés ember nagy próbákat tehet, azért hogy az ellenség nem jöhet együtt, hanem szakadozva, a mint az olaszok mondják: *alla sfilata*. Jut eszemben, hogy a muraközi Csösz András, a jobb atyám szolgálja, ezer lovas törököt felvert kétszázad magával, és a basának is fejét vette azért, hogy szakadozva jöttek utánna, ő pedig együtt tartá az ő kevés népét. Ha együtt jöttek volna a törökök, nem jártak volna rosszul.

10.

Haud perinde id damnum Vitellianos in metum compulit, quam ad modestiam composuit (cap. 27.).

Miként a nagy szerencsétlenségek veszedelmesek, úgy a kicsinyek hasznossak, mert ezekből tanulnak a vitézek megbecsülni az

ellenséget, és mértékletesebben járni és okosabban.

11.

Ac militari astu cohortes turbidas, ac, si una forent, praevalidas, dispergendi (cap. 28.).

Szükség azt is tudni a kapitánnak, hogy mikor a maga hada reá támad, nincsen jobb, mint *táborokat* eloszlatni és elválasztani egymástul; de ne vegyék észben, mert a volna a kapitány utolsó mestersége. Divide et vicisti.

12.

Non ut ad pugnam, sed ad debellandum profecti (cap. 40.).

Azt mondják, ubi timor, ibi bonum; félni kell az ellenségtől és meg nem ijedni, nem kell semmit elmulatni a honnan szerencsénk függ, nem széledt táborokkal járni a mikor az ellenség közel van, hanem úgy kell járni, mintha minden szempillantásban meg kellene vele harcolni.

13.

Militem itinere fessum, sarcinis gravem, oblicere hosti, non admissuro quominus expeditus, et vix quatuor millia passuum progressus, aut incompósitos in agmine, aut dispersos, et vallum molientes aggredere tur (Ibid.).

Haugyan szándékok vagyunk, hogy megharcolj az ellenséggel, avagy el nem kerülheted immár annyira jöttél, tehát minden alkalmatosságra vigyázz és el ne mulass egyet is. Vigyázz, hogy ha az ellenség fáradt, ha ut-

ban gondatlanul vagyunk, ha nem sáncolta be magát. De ugyanezek mind oly dolgok, hogy *ha* igaz időben és alkalmatosságában fogod, győzedelmet szerezhetsz neked. In parvis momentis maxima bellorum negotia consistunt.

14.

Disposita Vitellianarum legionum acies sine trepidatione: etenim, quamquam, vicino hoste, ad spectus armorum densis arbutis prohibebatur (cap. 41.).

Ebből a textusból azt tanulhatjuk, hogy a seregeket nem akkor kell rendelni harcnak, mikor az ellenség láttára vagyunk, hanem előbb, mert akkor talán heáiban is volna, mivelhogy az embereknek esze olyankor nem az kapitány parancsolatjára hallgatózik, hanem az ellenségre feledkeznek: akkor a félelem, a kívánság és az alterációban ki az ilyen occasióban az emberben, nem hagy neki elégedendő érzet és készséget ad obediendum. Tehát előbb rendeld meg a táborodat, a seregeidet, ha akarod hogy confusio ne jöjjön köziben.

15.

Maiore animo tolerari adversa, quam relinqui: fortes, et strenuos etiam contra fortunam insistere spei; timidos et ignavos ad desperationem formidine properare (cap. 46.).

Oly szép szók, oly elegendők, hogy én nem tudok semmit hozzátenni; a bátor szív a szerencsét meggyőzi és nem fél tőle. Potes vincere necessitatem, evitare non.

Finis 2-i Libri Historiarum.

CORNELII TACITI

HISTORIARUM LIBER TERTIUS.

16.

Tot millia armatorum, lecta equis virisque, si alius dux foret, inferendo quoque bello satis pollebant (cap. 55.).

Mit használ ha jó a had, rossz a kapitány, ha jó a test és rossz a fő; jobb hogy szarvasok legyenek és nyulak a vitézlő rend, és a kapitány oroszlán, hogy sem ha oroszlánok azok és a kapitány nyul. Sokat vihet véghez egy jó eszes kapitány rossz haddal is, de a rossz, jó haddal is semmit. Kapitány a primum mobile és lelke a seregnek; ha a rossz, mire való a test: ha a lankadt, mit csinál a test.

17.

Sed praecipuum ipse Vitellius ostentum erat, ignarus militiae, improvidus consilii.

Postea:

Et ad omnes nuncios, vultu quoque et incessu trepidus, dein temulentus (cap. 56.).

Sokat irtunk, micsodásnak kell a kapitánynak lenni, most viszont azt kell megmondanunk, micsodásnak nem kell lenni, és bizonyára némely dolgot nem explicálhatni, ha nem per negativam. Azért nézd Vitelliust, a mely nem tudta mit teszen a vitézség, nem volt kedve hozzá, esze is megtébbolyodott a

gondoknak nagysága miatt, továbbá félénk volt és rettege; nagy vétkek és nagy gyalázat egy kapitánban.

Ha jön is a félelem az emberre, quia cadit metus in constantem, nem kell azért annyira elhadni magát, hogy minden ember eszébe vegye halovány orcádrul, reszkető inadrul az te félelmedet; akkor kell meggyőzni magát, akkor kell serénységet mutatni, maga bátor példájával szívet mutatni a hadnak. Tudnod kell, kapitány, hogy a te orcád mutatja az te titkodat a népnek; ha nem változtatod a mint kell, és ha a te titkod kinyilatkozik, nem lesz titok, hanem kulcsa a te szerencsédnek, miként megirtuk in Annalium Aphor. num. 62.

18.

Crediderat; neque unquam id malorum ut oppugnatum ultro legiones nostras venirent. Fol 532. (Lib. IV. cap. 23.).

Nagy fogyazkodás egy kapitántul, mindekről nem provideálni és valamit elmulatni a ki megmaradásunkra való; nem lehet rutabb mentség a kapitánnak, mint az hogy: nem véltem volna.

Finis Libri III. Historiarum.

CORNELII TACITI

HISTORIARUM LIBER QUARTUS.

19.

Dux uterque, pari culpa meritis adversa, prosperis defuere. Fol. 538. (cap. 34.).

Az kapitány mely a maga szerencsáját nem tudja megismérni és megtartani mikor

lehet, megérdemli a kárt és szégyent. Serényen kell hozzá nyulni a szerencséhez, és nyitott szemmel, mert elrepül és szégyenli sokáig kénálni magát annak, a ki restelkedik utánna.

20.

Non minus viti is hostium, quam virtute suorum fretus. Fol. 539. (u. o.)

Minden két részre kell a kapitánynak gondot viselni: mind a maga hadára, mind az ellenségre; mert a hadi dologban stultitia unius est felicitas alterius. Ha az ellenség megbotlik, nem késni, segíteni kell a botlásához meddig esőben van, nem hadni hogy felszedje magát és talpra álljon. Viszont, vigyázni kell, a te hadadban is ne történjék botlás, mert ő is arra vigyáz, hogy az esésre segíthessen, és ne hagyjon felkelni. Non licet in bello bis peccare.

21.

Stabant conscientia flagitii moestae legiones, fixis in terram oculis. —

Et postea:

Abditi per tentoria, et lucem ipsam vitantes. Fol. 562. (cap. 72.).

Ha az ember meggondolná azt a gyalázatot kivel kell az emberek szeme előtt élni, elhiszem, soha el nem futna ellensége előtt, hanem megöletné magát százszor inkább; de

nem occurral az az embernek mindenkor a mi lesz azután, mert a félelem elvette az eszét a kivel kell jövőöket látni, csak magát a félelmet repraesentálja néki, és nagyobbak mutatja hogysemmint vagyon.

22.

Quae modica, sed crebra, damna famam victoriae nuper partae lacerabant. Fol. 567. (cap. 79.).

In Annalium primo Aphorismo irtuk azt, hogy a hirnek olyan természeti vagyon, hogy a kihez ragaszkodik, nehezen válik el attúl; igaz, most is azt mondom, de nem mondtam, nem is mondom, hogy soha el nem válnék. Az ki először nagy próbát fegyverrel tett, rajta lészen a vitéz hir ha csak kevésé continuálja is, de ha nem continuálja, elveszti. Hát még ha az ellen cselekszik, ha gyalázatos szalad, ha székénél retteg, mennyivel inkább elveszti mind jó hírét nevét. Ahoz, a rossz hir jobban nő hogysem a jó, és meggyőzi a jót a rossz. Azért mondja Tacitus: Quamvis modica damna famam victoriae lacerabant.

Finis Libri IV.

CORNELII TACITI

HISTORIARUM LIBER QUINTUS.

23.

Dux sibi electos retinuerat ad improvisa (cap. 16.).

Szükséges hogy a kapitán hagyjon népet, a mely harcon kívül álljon olyan mindenféle történetre, vagy a had segítségére, vagy ellenség ijesztésére; a légyen legutolsó segítő sereg.

24.

Qua provideri astu ducis potuerit, providisse (cap. 17.).

Mindent, valami az ellenség veszélyére és a tiédnek hasznára vagyon, meg kell előbb

gondolni, hogysem harcra mégyen a kapitán. Mert akkor oztán későn, és erőssége sincsen reá, és hogy ezt a kapitány gondviselését a hada is tudja, szükséges.

25.

Sane Cerialis parum temporis ad exequenda imperia dabat; subitus consiliis, sed eventu clarus (cap. 21.).

Megmondtam már azelőtt, nem kell mindent a szerencsére bízni, és ha szerencsés is az ember, ne hagyja el azért az okosságot, okossan parancsoljon és az parancsolatnak időt hagyjon. Nem mindent oly könnyen vég-

hez vihetni, a mint parancsolhatni ; jó a gyors elme, de a patientia nélkül sem lehetünk.

26.

Et paucos post dies, quamquam periculum captivitatis evasisset, infamiam non vitavit. (Ibid.).

Nem elég az, hogy kárt nem vall a kapi-

tány valami bolondsága miatt, haugyan megcselekedte a bolondságot; az okos emberek nem a történet dologból, hanem a cselekedetből ítélik másokat.

Finis Libri V.

CORN. TACITI AGRICOLA.

27.

Nec Agricola licenter, more juvenum, qui militiam in lasciviam vertunt. (cap. 5.).

Nagy mesterség, nehéz professio a vitézség, et vita brevis, ars longa; és azért kevés található, a ki ennek szeretetiből követné a vitézi kenyeret, de szám nélkül vagyon, a ki huzásért vonásért és mindenféle szabadságért hadban adja magát. A ki vitézi hírt nevet akar keresni, könnyen megismerhetni a többitől, mert nem adja ez feljül megirt vétkekben magát; nec militiam in lasciviam vertit.

28.

Haud semper errat fama, aliquando et eligit (cap. 9.).

Szükséges a kapitánban a jó elme, a jó iudicium, és hogy ismerje mind a maga vitézét, ki mire való: ez erre a tisztre, amaz arra a próbára, és kinek-kinek micsodás haszna lehet. Nagy dolog jó tisztviselőt tudni választani; néha azért a kit mi nem ismerünk is, a vox populi megmutat, a kapitánnak kell aztán megítélni, hogy egyez-e a községnek ítéletével: mert nem mindenkor, hanem aliquando, fama eligit.

29.

Cum assuetus expeditionibus miles otio lasciviret. (cap. 16.).

A henyélés megvesztegeti a vitézt, meg a lovat, meg a fegyvert és a vasat. Virtus in actione consistit. Tehát, kapitán, ne henyélj, mert elrontod az hadat.

30.

Super virtutem hostium locorum quoque difficultates eluctatus. (cap. 17.).

A hadakozásban nem csak ellenség az ember a ki kardot hordoz a te veszélyedre, de a helyeknek mivolta is, ugymint árkok, hegyek, erdők, folyóvizek és efféle. Azért valamint az ellenséggel tudni kell a hadnagynak harcolni, úgy azokat is a maga hasznára tudni kell forgatni és meggyőzni.

31.

Iipse ante agmen, quo ceteris par animus simili periculo esset. (cap. 18.).

Nincsen a kapitánnak szabad helye a harcban, néha elől, néha hátul, néha közepén, szélről kell forogni; mindazonáltal ha a te vitézid rettegnek, és használhatsz vele, elől kell menni, és nem csak szóval parancsolni, hanem kézzel és exemplummal biztatni. Nézd meg azt a szót: quo ceteris animus esset.

32.

Nihil arduum aut invictum crediderint sic ad bellum venientibus (Ibid.).

Mikor az ellenség tégedet serénynek lát és minden próbára késznek, igen meglankad a maga bátorságában; azért kézzel lábbal, öltözettel, szóval minden móddal serénységet kell mutatni.

33.

Sed ipsa dissimulatione famae famam auxit, aestimantibus, quanta futuri spe tam magna tacuisset (Ibid.).

Noha inkább ad moralitatem, hogysem ad verum propositum tartozik ez a sententia, mindazonáltal akartam ide tenni és megmutatni, mely szép dolog a ki vitéz ember és nem kérkedik vele. Sok foliust kellene evvel beírnom, csak azt mondom az mit C. Tacitus: a ki nagy dolgokat próbált és hallgatja, még nagyobbakat szándékozik cselekedni, azt gondolhatni fölöle; viszont, a ki kérkedik kicsin dolgokkal is, annak nincs szándéka tovább menni.

34.

Nec poena semper, sed saepius poenitentia contentus esse (c. 19.).

Mértékletes légyen a kapitán a büntetésben, ne in odium suorum incurrat; néha elégedjék meg azzal, hogy megbánta dolgát és vétét, mert elég poenitentia az.

35.

Iniquissima haec bellorum conditio est: prospera omnes sibi vindicant, adversa uni imputantur (cap. 27.).

Nincs itt mit mondanom, mert magán is elég nyitott a sententia. Tudni kell azért a kapitánnak, hogy ha akárki miatt vesz is, öné-

ki tulajdoníttatik, mert ő a feje annak a ki cselekedte és másképpen disponálhatott volna véle.

36.

Ne terreat vanus aspectus, et fulgor auri atque argenti, quod neque tegit, neque vulnerat (cap. 32.).

37.

Sed manus, et arma, et in his omnia. Fol. 625. (cap. 33.).

Tehát non est nervus belli pecunia, hanem vitéz emberek és fegyver; a pénz nem mindenkor talál embert és nem mindenütt, de a fegyveres ember megtalálja őtet. Ergo: nervus belli sunt milites.

38.

Ducis boni imperatoriam virtutem esse (cap. 39.).

39.

Ceterum militare nomen grave inter otiosos (cap. 40.).

Az minthogy az szerencse az én személyemen bizonyítja ezt a szót, úgy concludáltja is velem; evvel azért kívánom az istentől az jó szerencsét és semmit mást. Sors bona, nihil aliud.

Finis.

HOGY EGY HADVISELŐ EMBER A JÓ SZERENCSE NÉLKÜL SEMMI.

ÉS MICSODA LEGYEN A SZERENCSE.

Az emberek munkálkodásában és tusakodásában, az melylyel minden állapaton fáradoznak és keverik ez világot, semmi sincsen bizonyos, semmi a szándéknál egyéb a mi hatalmunkban sincsen. Hanem vagyon a mi tehetségünknel feljebb való hatalom, a mely bir véggel avagy eventussal, a mely, mivelhogy véghetetlenül bölcs, történetből semmit nem cselekszik. Sors avagy szerencse, a melynek annyi dolgok és történetek tulajdo-

nítottak, nem más, hanem az mi elménknek szülése és operációja. És nem egy az okok közül a kik által ez a világi rendelés viseltetik.

Mi felettünk igazságnak világával rendeltetnek mindenek, és az a vak istenasszony, a kinek Fortuna nevet adtak az emberek, philosophusoknak csak álma; a mi keresztyény hitünk ezt elrontotta, mert elrontotta a bálványozást. Mindazonáltal ennek a találmánya

nem haszontalan, mert a boldogtalanok a magok nyomorúságokat ennek tulajdonítják, és a nem-okosok az magok gondatlanságoknak avagy esztelenségeknek okait. Ennek a neve mindenek szájában forog. Bölcsék, köz rendek egyiránt élnek vele. De hogy igazat mondjak, ez az hatalom a kirül szólunk semmi nem más, hanem maga az isten, a mennyire közbenveti istenségét a mi mind akaratunkban mind cselekedetünkben, és a maga végére viszi a dolgokat, mind azokat a kik hasonlóknak, mind a kik hasonlatlanok magok között. Az isten megengedi ugyan, hogy törődjünk fáradjunk a világi állapotokon, de ő azt a véget hozza ki a kit akar, sokszor különbözött az mi várakozásunknak és reménségünknek. Homo proponit, Deus disponit. Menjünk példákra. Hannibal mindent megcselekszik vala mi s az ki egy nagy hadviselő embernek tartozása, mégis meggyőztetik Scipiótól; Cicero semmit egy oratornak tisztiből el nem mulatott, mégis Milo megszenteltetik; és ama nagy csudálatos tengeri tudományyál bíró Doria András szemeivel szemléli urának minden armádiáját algieri portusnál tengerben veszni, s mégis minden eszével és tengeri tudományával nem tudott segítséget hozni neki. Ihon tehát az a kit isten hozzáteszen a dolgoknak kezdetihez, a melyek mi hatalmunkban vannak, az alkalmatosságokat kiket előnkbe ad, utakat a melyeket megcsinál és könnyebbít, akadályokat, melyeket mi könnyörgésünkért elvesz és vesz, és hogy egy szóval megmondjam, a mikor a maga hatalmasságának karját dolgainknak véghezvitelére és segítségére közbenteszi. Ezek azok a kiket mi hívunk szerencsének, ez az a Fortuna. Boldog az az ki kaphatja.

Ennek a szerencsének lábához nem mindenkor vagyon kötve az igazság és a szent szándékok, mert az isten hatalmassága nem mindenkor áll ellent a hitetlen és igazság ellen való tanácsoknak. Sokszor az pogány török meggyőzi a keresztyén seregeket. Az mi dicséretes András királyunk legszerencsétlenebb volt abban a hadakozásában, a kit isten nevére felvett, és a mikor isten koporsóját

pogány kézből ki akarta szabadítani; sem az mi romlott magyar nemzetünket nem menti meg a keresztyén név a török szabljájától. Viszont, mit olvasunk szerencsésebbnek a historiákban, mint azoknak szándékokat, a kik csak az erőszakot istennek tartották? Sándor szerencséjének semmi nem állhatott ellent több a maga halálánál; és ennek a fejedelemnek, a kinek minden busulása csak az volt, hogy több világ nincsen az kit meggyőzhetne és a kit meggyőzni kellene, a szerencse oly pártosa volt, hogy mindenütt fedezte vétkei, és a boldonságait szerencsésítette. Julius császár a Fortunát leginkább a maga jóakarójának akkor ismerte, az mikor az legistentelenebb hadat viselt a maga hazája ellen, úgy annyira, hogy nem egyéb dolga volt, hanem jöni, menni és győzedelmet nyerni hazája ellen. Atila mit nem csinála, micsoda állította meg az ő vitézségét? Tamburlán mit nem vitt véghez, micsodás győzedelmeket nem nyert? Ezek a világot, mint a mennykönek szelleti, megjárták. Az otthoman nemzet, a mely az istennek parancsolatját hamissítja, embereknek szabadságát megszegi (a melyet igazság nem cselekszik), annyi előmenetelt cselekedett 300 esztendő alatt, hogy már nincs félni külső erőttől, hanem csak a magájétól, és attól, hogy a maga testének nagysága miatt szédelgést szenvedjen a feje. Oka ennek a különbségnek az, hogy az isten nem mindenkor akar csudákat csinálni, és nem bontja fel a dolgoknak rendit az emberek jámborsága miatt; és továbbá, valaminthogy szükséges a jámboroknak hiti erősítésére, hogy valaha az isten jöjjön az ő oltalmokra, úgy illendő az ő rendelkezésének törvényéhez és uraságának könnyebbüléséhez, hogy engedjen a következendő okoknak szabad folyást az magok tehetsége szerint, ez iránt, hogy az erősebb és hatalmasabb meggyőzze az erőtlenebbet és uralkodjék rajta, hogy azok a kiknek több tudományok és vitézségek vagyon, győzedelmessek legyenek magok ellenségén; mert különben bizony ő kötelezné arra magát, hogy azoknak a kiknek jó szándékjok vagyon, boldonságokat behállózná és botlásokat helyé-

re hozná. Mert ha csak a jámborság és ártatlanság volna ezen e világon szerencsés, számkivetve volna az okosság és emberi társaság-beli rend, erőszakot szenvedne a bölcsesség az istentől, az ki őtet rendelte, és hogy legyen, megparancsolta. Az mi az pogányoknak és más istenteleneknek előmeneteleket illeti, könnyen okát tudjuk adni. Mert ha az országok változása okait nézzük, bizonyára azok az országok, a kik nagyok és rettenetessek, nem mindenkor állandósabbak; viszont miként a gyenge gyömolcsók hamarébb elvesznek és megrohadnak, és az emberben egy ép egészség jele a közel jövő betegség: így a birodalmak, a kik a magok hatalmának virágjában vannak, nem messze vadnak az esettől és az magok veszedelmétől. Az gazdagsággal jár együtt a kényesség, és a hatalommal a kívánság és ambitio, s ez a két nehéz passio annyi mást szí magához, hogy nem csuda, ha az országok és birodalmok állapotjukban változnak és megfordulnak. Ebben a fatális occasióban ha valaki felemeltetik, kinek szíve legyen és a ki alkalmas nagy dolgoknak véghezvitelére, és ingeniumja legyen szerzésre, kész állapotot talál, és hogy úgy mondjam, vetve találja az ágyat. Az isten megszerencsérteti az ő szándékát, és veszni hagyja azokat, az kiket az magok ambíciója meghasonlatott, a kiket a kényesség megjedzett, és ugyan az elvette tanácsokat és jó értelmeket. Nem hogy ő a gonosz szándékokat és igazság ellen való tanácsokat magasztalni és elővenni akarná, az melyek őket gonosz cselekedetre nógatják és vezérlik, a melyek az emberi társaságot vélek elbontatják, de minekutánna magok szabad akaratjukból ilyen utat választottak magoknak, igazsággal benne megtarthatja és segítheti őket. Az ő igazságának törvénye az, hogy a jó cselekedetek, kiket ez világon tettek, meg legyenek fizetve ugyan ez világon, szintén miként viszont azoknak a kik rosszul cselekesznek. De mikor oztán választ valakit, hogy ez világnak vétkei által meggyógyosolja, avagy valamely országnak nyomorúságit megjobbítsa, akkor bizonyára magára veszi annak a gondját, akkor

ő talál néki okokat és alkalmatosságokat, hogy nagy dolgok nyúlásához szíves legyen, akkor ő őnt az szívében bátorságot, elméjében értelmet, ő emeli fel az ő lelkének kívánságát, ő ad erőt és töredelmességet a véghezvitelhez, ő megtöbölti az ő ellenségét, és kézen fogva viszi a győzelmekre és triumphusokra. Ez a szerencse, és nem más; az istennek kezében vagyon annak az üstöke, oda teszi a hová akarja; nem akarja penig másuvá, hanem az ki maga is segíti magát, juvat juvantem. Szükséges, hogy mikor valami alkalmatosságot az ember lát, nyuljon hozzá, szükséges hogy minden állapotokat, történeteket az maga dolgához s javához mesterkedjék szabni. Mert valamint nem áll a hajós ember hatalmában a szükséges szeleket előállítani és hozni, hanem azokkal a kik magoktól jönnek, mesterséggel élni: úgy szintén, noha egy hadviselő embernek, avagy akárkinek másnak, nem áll hatalmában jó alkalmatosságokat avagy occasiókat teremteni, mindazáltal azok, a kik magoktól jönnek, kell néki mesterkedni, hogy az ő hasznára és javára legyenek, hogy az maga állapotját az időhöz szabhassa. Egy szóval, quisque suae fortunae faber. De bővebben kell azt megmagyaráznunk, mivelhogy a legnehezebb materia, a kin életemnek folyásában tördtem, és mivelhogy ebből csináltam is symbolumot magamnak. Az feljúl megírt okokból concludálhatjuk azt, hogy a külső történetek kinek szerencsésjéhez alkalmatossak, sőt szükségesek, de leginkább a szerencsének formája és alkotmánya az emberben magában kovácsoltatik. Az külső okokról azt mondhatni, hogy Stultitia unius est felicitas alterius, azaz némely ember bolondsága utat vet másnak a boldogságra; mert senki ugyan nem mehet a szerencse dolgában elől, hogy másoknak bolondsága nem könnyebbitette volna; serpens nisi serpentem comederit, non fit draco. Sokféle jóságos cselekedetek vannak; némelyek a kik nyilván valók, jó hírt, becsületet, tisztességet szereznek és nem sokaktól láttatnak, és ezek azok a kik az embernek szerencsét csinálnak. Bizonyára nagy hasonlatosságok

vagyon ezeknek azokkal a sok sűrű csillagokkal, a kik az eget általközték, kiket deákul via lacteának hínak. Ez a via lactea, avagy tejesut, sok apró csillagoknak sűrűségéből vagy, nem látom ugyan egyiket is magánossan és különben, de együtt minnyájoknak fényességét láthatni. Szintén ugy a sok apró jószágos cselekedet nem látszik magánossan az emberben, de az ő szerencséjének fényessége, a ki ezekből származik, mindenek szemében tündöklök. Dicsérte Livius Cátót, hogy jó kovácsa volt az maga szerencséjének, mondván: *In illo viro tantum robur corporis et animi fuit, ut quocunque loco natus esset, fortunam sibi facturum videretur; oztán úgy concludálja: erat illi ingenium versatile.* Ihon hogy sokfélenek kell lenni az ember elméjének, valamint sokféle csillagbul a tejesut az égen.

Még két dolgot tanultam a politicusoktól in ista materia, de én egyáltalán véggel nem is javallom, nem is igazolom. Egyik, hogy az igen okosok nem nyerhetnek nagy szerencsét. Másik, hogy a hazája- és ura-szeretők azok sem lehetnek igen szerencsések. Ilyen okát mondják: hogy az okosak semmit nem akarnak szerencséltetni, hanem mindent okkal cselekedni, az mely mindenkor nem lehet. Az hazája- avagy ura-szeretőkről pedig azt mondják az axiomát: *Homo qui habet cogitationes extra se, non ambulat in via quae est pro se.* Héjában való sententia mind a kettő, mert bizony ki a szerencsét kovácsolja, nem bolondnak kell lenni; azokat az alkalmatosságokat, az kik óránként jönnek, a ki nem isméri, nem tudja a maga javához szabni. Hogy ok nélkül nem akarnak cselekedni, jól cselekeszik. Mert ha a Franciscus I. francia király, a ki harcát midőn elvesztette volna, maga is fogva esvén, azt mondta az ellenség generalisának szó közben: „Én noha ily szerencsétlenül jártam a mint látjátok, mindazonáltal ha ma ujjobban megharcolnom veletek kellene, semmit azon elébbeni rendelésimből meg nem változtatnék, mivelhogy mindent jó móddal és okkal cselekedtem:“ tehát én is azt mondhatom, hogy jobb jó ok és okos

ok mellett veszteni, hogysem bolondsággal nyerni; mert ha vesz is ember ok mellett, mégis ez a gyönyörűsége fenvagy, hogy okát tudja adni cselekedetinek, de ha bolondsággal nyer is, nem kérkedhetik sokat vele, mert nem az ő elméje munkája az, hanem a szerencséé. Bizonynyal azért meg kell vallanom, hogy a hadi dolgoknak okait olyan tisztán nem lehet öszveszerezni, sőt nem is szükséges keresni, mint más, hadi állapaton kívül való dologban. *Quandoque noxium est consultius tractare negotia, praecipue in proelio, quo etsi consilia plurimum possunt, saepe facto magis est opus, quam alta indagine.* Ezt az sententiát Bartholomaeus Gramond pennája irta, IX. könyvében, folio 400.

Noha azért nem mindeneknek kell okát vizsgálnunk, mikor nem lehet, mindazonáltal ehhez is okosság kell; mert az okosabb megválasztja, minek nem kell okát keresnünk s minek kell; a bolond egyáltalában semminek nem keresi, hanem csak a mint a magyar mondja: belé, Balázs, lovat ad isten. Az okos hadnagy mindeneknek okát keresi, ha böcsülletet akar vallani, és legkisebb részét kell a szerencsére biznia. Kilenc része bizonyos légyen az ő feltett szándékának; a tizediket ha néha kockára kell is vetni, nincs mit tennünk: nem vagyunk isten, hogy az időnek, alkalmatosságnak és a dolgok folyásának parancsolhassunk; szerencséltetnünk kell néha valamit, de keveset. Ha néha az mi szerencséltetésünk mellett nem vesztenénk, ha a hadi okok mindenkor bizonyosok volnának, hova volna a vitézi kenyérnél hasznosabb és jobb? De minden okaink mellett néha veszünk, minden bolondságunkkal néha nyerünk; azért unalmas, súlyos a vitézi kenyér, kevés kívánja az okból, hanem csak azok, a kiknek a lelkek feljebb emeltettek a többinél, és nem kívánnak megnyugodni a magok testében; ezek a léleknek forrásától ösztönöztenek a más emberek veszedelmére.

Az másodikat mi illeti, hogy ura- s hazája-szeretők nem lehetnek nagy szerencsések, én azt a historiákból különben láttam és hamisnak találom. Micsoda valljon a jó szeren-

cse? valljon denem e két dologból áll: egyik jó hírből névből; másik, értékből? Az régi rómaiak, az kik hazájokat szolgálták hűséggel, szorgalmatossággal, valljon szűkösek voltak-e attúl? s kicsoda vagyion híresebb ez világon, mint azok, a kiknek a historia világ fottáig becsülettel említi neveket, a kiknek státuáit és képeit most is csudául nézzük? Egy Quintus Curtius, egy Mucius Scaevola, micsoda hirt nem nyert hűsége mellett? De mit számlálom én ezeket? Mindeneknek fülében cseneg most is a jó hír, a mely a régi kapitányoknak nevét ékesíti, az melyek számlálhatatlanok. Az mi pedig az értéket illeti, hitemre, botlik abban is a jó author. Nem lehetett több értékek másoknak, mint azoknak, kik hazájoknak hiven szolgáltak; egy Appius, egy római senator, a maga értékével Rómától Neapolisig közel padimentomoztatta meg az utat, száz ezer rabja volt magának, száz millió pénze. Sokat tudnék ilyeneket számlálni, ha szükség volna, de elég a jó lectornak egy, pro remiscencia aliorum. Nem hallgathatom el in ista materia az nagy Henricus francia király generositását; mikor Marchal Biron, egyik generálissa, panaszsképpen mondotta volna meg szűkös állapotját, így monda a király neki: Biron, vidd véghez az hadi dolgaimat a kit rád biztam, én is a te házad dolgát véghez viszem azonnal. Oztán megparancsolá, hogy Bironnak adjanak kétszáz ezer forintot s megannyi erő jószágot. Igaz, meg kell vallanom, hogy nem minnyájan találunk Magnus Henricus idejére, sem rómalak adakozására, mert talám most is az a világ hozna Appiusokat, Curtiusokat és Camillusokat. Mit tehetünk róla, így akarta az isten, hogy néha jó ló is hám alatt nyomorodik meg, hogy a ki mit cselekeszik is, oroszkodva jusson hozzá, és hogy sokat el is hagyjon az ember a maga elméje munkáiban az irégység, félelem miatt. De az volt ezelőtt is, és mindenkor le-

szen, mert azt olvassuk, hogy a mi eleink is voltak ilyen táncban, és ha mit cselekedtek is, nem akarták magoknak tulajdonítani, hanem a szerencsének, hogy az irégységet ezzel a móddal elkerülhessék. De mi térjünk ismét a szerencsének magyarázatjára. Az szerencse ugyan kívánja azt, hogy az ember néki tulajdonítsa jó állapotját és szerencsés történetét, és a ki néki nem tulajdonítja, megháboroszik vele. Hiszem, csuda szó az, hiszem, álmhoz hasonló, s még is példája vagyion, kinek okát adni nem tudjuk. Athenasbéli Timotheus, mikor számlálta a maga respublicája előtt harcait, győzedelmeit, kiket nyert az ellenség ellen, gyakorta beszéd közben azt mondja vala: nec in hoc fortuna partem habuit, hanem csak mindeniket maga bölcsességének és okosságának tulajdonított. Soha azután semminemű hadakozásában szerencséje nem vala. Ihon, ha a szerencse megharagszik, mit teszen; ihon az ki a maga okosságának sokat tulajdonít, elvész. Non sola virtute et animo bella ad gloriam deducuntur, et si fortuna absit, periisti. Ezt is egy bölcs historicus mondja, Josephus Riccius, de bellis Germanicis. Menjünk azért conclusióra és végezzünk: Hogy a kapitány keveset bizon szerencséire, de annak a kevésnek úgy kívántatik Fortuna assistentiája, valamint ha mind az egész summát bizná is, és a nélkül semmi egy kapitánnak is tusakodása. Brutus a mely harcon elveszett, csudálatos dolgot kell abban observálnunk, holott maga okosabb, vitézebb kapitán vala az ellenségénél, hada jobb volt, és még is hadastul el kelle veszni, és halála előtt így exclamál vala: Te colui, virtus, ut rem, tu nomen inane es. Akkor ismerte vala meg, hogy az ész, vitézség semmi szerencse nélkül. Csak jó szerencsét adjon hát az isten, semmit többet nem kell kívánnunk; ebben értésünk, értelmünk, vitézségünk, hirtünk nevünk ebben foglaltatik.

HARMADIK RÉSZE AZ KÖNYVNEK.

Szükséges hogy a sereg, mikor ellenségre megyen, nem csak jó reménységben legyen a győzelem felől, hanem igen állhatatossan el is higgye, hogy meggyőzi az ellenséget; mert ebből az okból nevelkedik kedve a harcoláshoz, és következendőképen szíve és ereje. Hogy pedig ez a magahitel avagy *confidentia* henne találtassék, a kapitány mestersege az; azon kívül az maga jó rendtartása és végezete: mert ha a had rendetlen lészen, miképpen lehessen az, hogy elhitesse magával, hogy megveri a jó rendes ellenséget. Az mi a kapitány ebben való *industriáját* illeti, a csak abból áll, hogy elhitesse vele valami mesteriséggel; az ő maga vig személye nem legkevesebbet téssen, mert a had mikor meglátja, azt tudja hogy készen vagyon valami jó szerencséje a kinek vigad. *Fabius Maximus* így hitél el a hadat, mondván nékik: Ha én meg merném mondani a dolgot a mit tudok, bizony alig várnátok hogy szemben juthatnátok az ellenséggel, de nem merem megmondani, holott ha az titok tudódnék, semmivé lenne. Bizonyára ő neki semmi nem vala más eszében, hanem hogy *confidentia*t szerezzen nékik. *Leo virium suarum confidentia* incedit *impavidus*. Azért a hada, mind maga vitézségében, rendtartásában, mind a kapitán gondviselésében *securus* legyen és *confidens*.

2. De *micsodásnak* kell lenni annak a hadnagynak, a kinek vitézségében bizhassék egy had, igen szépen megmutatja *Livius*, mikor *Valerius Corvinus* képében így mond a vitézeknek a harc előtt: *Tum etiam intus, cuius ductu auspicioque iucunda pugna sit, utrum qui audiendus, duntaxat magnificus ad-*

hortator sit verbis tantum ferox, operum militarium experts, an qui et ipse talia tractare, procedere ante signa, versari media in mole pugnae sciat. Facta mea non dicta vos milites sequi volo, nec disciplinam modo, sed exemplum etiam a me petere, qui hac dextra mihi tres consulatus, summamque laudem peperit. Az ilyen hadnagyban bizhatik egy had, és nem akármineműben, az a kinek hitele, jó hire neve és *authoritása* vagyon; miképp kell ezeket megszerezni, más helyen megmutatjuk.

3. Mikor látod, hogy az te ellenséged valami szemlátomást való bolondságot cselekszik, ne higgy néki, mert álnokság vagyon azalatt. *Latet hamus in esca*. Sokszor kanizsai török közel Muraközhez ereszti a marháját legeltetni, de akkor leginkább békét kell hadni, mert mindenkor olyankor lest vét; és így mindenben kell oltalmazkodni a hadi embernek, hogy a nyereségnek édességével kelepében ne essék. Szemlátomást való bolondságot ritkán cselekszik az ellenség ravaszság nélkül. Ebből a tanuságból azt is tanulhatjuk, hogy mikor mi az ellenséget rá akarjuk venni, ne tegyünk oly szemlátomást való bolondságot, hogy ő is eszében vegye álnokságunkat, hanem oly találmánt találjunk, az ki öelötte hihetős legyen; be kell mázolni a horgot, hogy a hal meg ne lássa.

Egyik mestersege a jó hadnagynak, hogy kételenséget vessen a vitézek szívében a megharcoláshoz, mert nincs ez világon hatalmasabb fegyver, mint a *necessitas*. *Julius* császár mikor Angliára ment volna hadakozni, mind elégeté a gályákat a kiken jött, hogy lássák a vitézi, hogy semmi módjok a szaladásban nin-

csen. Egy más római kapitán, midőn köröskörülfogattatott volna az ellenségtől, így mond vala a maga vitézinek: Ite mecum, non vallum, armati armatis obstant, virtute pares, qua ultimum et maximum telum ex necessitate superioris. Tehát nincsen jobb, mint kételenséget vetni a vitézekben; de viszont minden mesterséggel azon kell lenni, hogy az ellenség szívéből kivegyük a kételenséget, mert őtet is szintén úgy vitézzé teszi mint tégedet. Azt mondják a franciák, hogy a futó ellenségnek aranyból kell hidat csinálni és meg nem tartóztatni, hogy kételenségre ne jusson. Szép magyarázatja lehet mielőttünk a kételenségnek, mert mintha azt mondanád: kételenség két ellenséggel bir. Mikor azért a harcon vagy, igen jó lesz megkiáltatni a hadadnak, hogy valakinél fegyver nincsen, ne bántásá aztat; és ebből következik, hogy sokan elvetik a fegyvert, holott nem léznek kételenek a harcolással. Így cselekedék ama vitéz római kapitány Camillus, in obsidione Vegenti, mikor már bement volna a népe a városban. Így azért mikor valami várost vagy erősséget megszállunk, könnyen jövedőlhetünk veszedelme avagy megmaradása felül; mert ha valami kételenség kényszeríti őket oltalmazáshoz, nehéz az olyant megvenni; de ha semmi kételenség az ő szíveiben nincs, soha olyan nyersen nem viselik magokat, és hamarébb elhagyják az oltalmat.

5. Minden ujság, minden történet a hadi állapotban főképpen a harcban nagy változást csinál; egy szó, az kit jól nem érthetnek a vitézek, nagy zenebonát szerezhethet és veszedelmet. Volt immár oly dolog is, hogy a várnak belső kapuját rontották volna a vitézek, de a szorosságtól hogy nem férhetett hozzá a ki rontotta, kiáltott a társainak: hátrább álljatok, ebből oly kiáltás támadt, hogy minnyáján hátrát kiáltának, és futni kezdének. Azért az ilyen ujságoktól oltalmazkodni is kell, élni is tudni kell velek. Hannibal az ökörszarvokra fáklyákat köttete, és úgy meggyújtván, kiméne az ellenségnek; Gedeon lámpások zörgésével győzedelmes vala, és Kinizsi Pál az egész hadának zöld ágat ada

kezében hordozni, s azzal ijeszté el a törököket. Oka ennek a dolognak az, hogy mikor a szem olyant lát az kit soha se látott, az szű olyant gondol a kit soha sem gondolt. Tehát a jó hadnagynak feje tele légyen találmányokkal, és azokat oztán jól szabja az véghezvitelhez. Mert ha csak imilyen amolyan találmány lesz, avagy jól nem vitetik végben, magának veszedelmet szerez és hadának. Ha az ellenség megtudta volna hogy Gedeon lámpásokat zörget, hogy Kinizsi Pál zöld ágat hordoztat, hogy Hannibal ökröknek szarvára tüzet köttetelt, nemdenem nagyobb szüvet vett volna-e magának avval, gondolván, hogy az erőtlenség viszi reá, hogy valami találmánt találjon az elvesztésre, mert egyébiránt az, kinek elegendő ereje s hatalma van, nem szokott igen az ilyen találmányokkal élni. Tehát okossan kell cselekednünk az ilyen ujságokkal, hogy veszedelmünkre ne forduljanak, és hogy úgy ne járjunk miként Fidenátusok, az kik ők is éjjel tüzzel mentek vala rómaiakra, de mikor a római consul észben vette vala az csalárdságot, kiáltani kezdé nekik: Suis flammis delete Fidenates, quas vestris beneficiis placare non potuistis.

6. Nincs hasonlatosság a ki jobban egyezték egymással, mint a vitézség az órával. Bizonyára vitézségnek hasonlónak kell lenni a jó órához; mert valamint annak nyughatatlansága soha meg nem szűnik, soha forgása meg nem áll, úgy a vitéz ember szorgalmatosságának soha megszűnni nem kell, és fáradságának nem kell megállani. Viszont, considerálnunk kell, hogy az jó órát sok részből, sok sutúból, sok kerekből csinálták meg, és annak minden cikkelyének jónak kell lenni, és ha annak csak legkisebbik része is megbomlik, mind a többi is heábanvaló és haszontalan. Így szintén az a virtus, a kit mi vitézségnek nevezünk, sokféle más apró virtusokból fel van építve, az kiknek mind jóknak, in perfectione kell lenni; ha ezekben megtörik egy, az egész vitézségnek órája mind megbomlik, és egyik az másik nélkül heábanvaló. Az vitézségnek óráinak kerekerei ezek: józanság, vigyázás, szorgal-

matosság, fáradság, állandóság, tudomány, bátorság, értelem, gyorsaság, experientia, és száz más, kit meg nem számlálhatunk, és kiket név szerint nem mondhatni, mert valamennyi in moralitate jószágos jó vagyton, mind concurrálnak ennek az órának alkotmányára. De mind ezek is heában valók, ha egyik kiugrik helyéből vagy eltörik vagy megbomlik s megcsorbul, mert bonum ex tota causa, malum vero ex nimia parte et singulis defectibus szokott történni. Ama mennyei világosság, kit tejesútnak mi hívunk, sok csillagoknak concursussából léssen meg: így a vitézség is sok testi és lelki örökösödött jóbúl vagyton csinálva, és bizony ennek elbontására elég volna egy kereket, egy virtusát elbontani; egy szorgalmatosság, egy vigyázás törjék ki ebből az órából, ihon az egész óra eltörött, egy részegség, a mely az óra kerekeinek rozsdája, álljon bele, ihon nem fog forogni tovább az óra. Azért valamint az órát szoktuk őrizni töréstől és rozsdától, úgy kell a vitézségnek rozsdáitól, a melyek ezek azok: részegség, henyélés, restség, tunyaság és száz más; mert valamennyi virtus van és lelki jó, viszont a mi gonosz is, és minden virtusnak rozsdája vagyton.

7. Mégis más hasonlatosságot mondok: hasonló a vitézség sakkjátékhoz: szemesnek kell lenni az embernek és gondosnak minden gyalogra, minden lovasra, minden egyéb fára minduntalan szorgalmatos gondot kell viselni. De mégsem elég ez; valamint az maga fájára ember visel gondot, szintén úgy kell az ellenségére, és minden gyalognak s minden legalábbvaló fának igyekezetit penetrálni és általjárni kellek, egyebiránt bizonyára egy rossz gyalog a királynak sakk-mattot fog adni, az az úgy megszorítja, hogy ki nem tud helyéből menni, hanem ott vesz. Ilyen bizonyára a vitézség is, a hol nem elég tudnunk könnyű lovasoknak, fegyvereseknek, gyalogoknak, mindenféle különb fegyverű és nemzetű vitézeknek módját, hivatalját, szükségét, erejét, tehetségét és periculumját, hanem valamint ezeket mind tudni kell, úgy szintén az ellenségét is ismernünk, és az ő hadá-

nak és mindenféle állapotjának minden részét, minden igyekezetit és lehetőségét kell által-látnunk, úgy annyira, hogy mihánt az ellenség táborából megmozdul, legkisebbik dologig imaginálnunk kell magunkban mindent a kit cselekedhetik, a mit a ratio mutathat; és ha ártásunkra vagy hasznunkra lehet, mindjárt operálnunk a szükség szerint, és semmit el nem mulatnunk. Semmit nem kell elmulatnunk, semmi ne történjék oly kicsin sem a mi, sem az ellenség táborában, a kit gondatlansággal elmulassunk. Ha pedig meghallod, hogy egy fa keresztüldült az ellenségnél, ne ereszd el gondatlansággal azt a hirt, hanem mindjárt gondolkodjál róla, mi dolog lehet ez, mit árt-hat nékem ezzel az occasióval az ellenség, vagy én mit árthatok néki. És noha nem lehet mindenik ily gondosságnak hasznát látni, és inkább tetszik bolondságnak hogysem szükségnek, nem úgy vagyton mindazonáltal, sőt igen különben; és ha nem nyerünk is evvel a mi gondosságunkkal egyebet, mégis megszoktatjuk a mi lelkünket, hogy fáradhatatlanná légyen, hogy minden történeten fel-ébredjen és semmit semminek ne tartson. Más az, hogy egy occasió a kit mi evvel a fáradhatatlan occasióval (?) feltaláltunk, egyszer oly jó dolgot találtat fel velünk, hogy az egész életünkbeli fáradságot megfizeti uzsurával és helyére hozza nagy merészséggel és örömmel. Gondosok legyünk azért mind nagy s mind kicsin dolgokban egyiránt, és az mi vigyázásunk úgy meg ne nyugodjék, mint az órá-nak a kereke; vigyázzunk mind nagy s mind kicsin dolgokra egyiránt és egy igyekezettel, mert et in parvis rebus maxima belli momenta latent.

8. Hogy a gyalogság jobb a lovasságnál, máshun is mondtuk, de mivel ebben az mi magyarunk között nagy fogyatkozás vagyton, mégis egynehány szót mondok. Az lovas erdős helyen nem jó, hegyes, köves helyen nem jó, minden kicsin árok annak tartalékja, minden kicsin patak hatalmát meggátolja, egy szóval, sohul nem veheted annak hasznát, hanem sik mezőn és lovas ellenség ellen; de ha gyalogot találsz, a mely csak egy ke-

vessé is besáncolja magát, mit csinálsz neki a lovassal? avagy ha csak pikája is leszén és rendben áll mint az tuskés borz, miképpen ártasz neki? mert ha te akarnád is, a lovat nem hajthatod az olyan rettenetes sűrű seregnek, és inkább fog félni a te lovad attúl, hogysen az te sarkantyúdtúl. Mivel szállod meg az várakat? a lovassal-e? Kivel mensz ostromnak? talám a lovakon? Továbbá, ha megharcolsz, a lovasod megverettetik és elszéled, miképpen fogod hamar öszveszerezni? holott egy tikmony-sültig ő elfut fél mérföldet. De a gyalogot mindenkor ismég ujobban megrendelhetni, és ha egy kevésbé elszaladnak is, egy kiáltással öszvehihatni és ismét harcolhatni, holott a lovas elhagy s elfut. Ezek az okok, miért jobb a gyalog a lovasnál; példát nem mondok egyet is, mert valamennyi harc volt valaha, mind annyi példánk is van erre, és nincs a lovasokért egy is. Szükséges mindazonáltal hogy a hadnak ötödik része ha csak is, legyen lovas, ha nem harcolásért is, de más okokért. Az lovas nem csak magára, fegyverére, visel gondot a harcon, de a lova járására és tusakodására, de a gyalog csak a maga fegyverére.

9. Nincs nemzetség, a ki jobban csúfkozik a rendtartással, az ordinantiával mint a magyar: maga nincsen ismég nemzetség, a kinek nagyobb szüksége volna reá a magyarnál. Én nem hihetem úgy lett volna azelőtt, mert látom, hogy egy kapitány parancsolatja százezreket reá kényszerített, hogy általusztasák a Dunát, hogy sok esztendeig tűrjenek egy Aquilea város alatt, és hogy mindent a maga rendivel cselekedjenek. Látom hogy egy Mátyás király azt cselekeszi a magyarral a kit akar, és egy Bethlen Gábor megállíttatja rendét mindenféle vitezlő renddel. De hun vannak ezek a kapitánok? oda vannak, csak a jó hírek nevek maradt meg. Azoknak a föld alatt való csontjai kényszerítenek bennünket, hogy emberek lennénk, és a kik urak vagyunk, magunk elsőben tanulnánk, azután az mi alattunk valókat tanítanánk, hogy ne volnánk csufjai a nemzeteknek és gyalázatja az mi dicséretes eltemetett magyar eleink tetemei-

nek, ne nevetnénk az ordinantiát, mert az isten is azzal rettenetes, és az szentírás a seregeknek rendről így szól: *Terribilis, ut castrorum acies ordinata. De bizony Papirius Cursor mondhatná minéktünk: Nemo hominum, nemo Deorum verecundiam habeat, non edicta Imperatorum, non auspicia observentur, sine comaeu vagi milites in pacato in hostico errent, immemores sacramenti, se ubi velint exautorent, in frequentia deserant signa, neque convenient ad edictum, nec discernant interdiu nocte, aequo, iniquo loco, jussu, injussu Imperatoris pugnent, et non signa, non ordines servant, latrocinii modo caeca et fortuita pro solenni, et sacrata militia sit.*

10. Mikor valami nem ismért ellenséggel vagydon hadakozásunk, az kinek híre rettenetes, nem kell az olyannal mindjárt megharcolni, ha ugyan vitéz is a te néped, hanem alkalmatosságot kell keresni apró csatákra, a hol bizonyosan valami mesterséggel rá vehetni bár csak kicsin részét. Ebből az a haszon leszén, hogy nem fog a te néped túle rettegni azután mint azelőtt, mert lassan lassan szokást veszen a látásból és próbálásból, és semminek tartja azt a hirt kit felőle beszéltek.

11. Ha azt fogom mondani, hogy a lövőszerszámnak nincsen annyi haszna mint a híre és rettenetessége, talám megnevetnek az okos emberek és a régi hadviselők; de én azzal nem gondolok, megmondom az mint érzem és érzem. Nem szólok a városok, várak és erősségek megvétele felől, talám külön tractatusban arról is fogok valahun írnia; tudom, hogy olyan helyen szükségesek, és azok nélkül nem lehet várakat venni és oltalmazni; de én szólok csak csupán a mezőn való ütközésekről, a melyek mikor szoktak lenni, az, ágyukban vetik némelyek minden reménségeket, holott igen csalatkoznak abban. Az oka ez, mert mikor az ellenséggel meg kell ütköznünk, három formán helyhez-tetjük az álgukat, elsőben: hogy a seregek előtt álljanak; másképpen: hogy közöttök, az seregek között legyenek; harmadszor: hogy a seregeken kívül, oldalt. Ha azért a seregek

előtt fognak állani, azokkal csak addig lőhetni, míg az ellenség elunja és reád jön, mert mi-hent kézre kell kelnie a dolognak, mindjárt vissza kell az álgjukat vontatni, ha pedig visszavontatod, onnat hátul velek nem lőhetsz, mert a magad seregeit lövöd először, s így immár az egész harcban semmi haszna tovább nem lehet. Ha a seregek között rondeled őket, úgy is mihánt a hátúlsó seregek az elsőekkel öszve akarnak állani, mindjárt akadályoskodnak az álgjuk, és így el kell őket onnan venni, hanemha ezt mondanád, hogy nagy ürességeket hadsz, az hol alkalmatlanság nélkül elérnek; de ha azt cselekszed, nem tartod együtt a seregeidet, és utat adsz az ellenségnek, hogy bele menjen abban az ürességben és a te seregeidet hátul megkerülje, és így veszett volnál. Hogy ha oldalt akarod állítani álguidat, meglátod, hogy ott is haszontalan, mert az ellenség lovasokat küld rá és elveszi, és talám a magad kárára forgatja; és ne mondd azt hogy megoltalmazod, mert elég dolgod vagyon olyankor első rész felől is, kit olaszul hínak alla fronte, az az homlok felől, és kevés lovas mindjárt az álgjuknak tébolyodást csinálhat. Végezetre az a kapitány, a mely álgjuk ellen megyen hadával, és magának oly szerszáma nincsen, soha jobban nem cselekedhetik, mint hogy ne adjon időt neki, hanem tüstént menjen az ellenségre, így elvesz hatalma, elvesz ideje az álgjuknak. Láttam oly resolutus német sereget, hogy oly gyorsan ment az álgjukra, csak kétszer sem hagyott neki lőni; de a ki oly gyorsasággal megyen és resolutióval, bizonyára még a kézi puskáknak is elveszi hatalmát. Vagyon még egy dolog, a hol szoktunk reménységet vetni álgyuinkba. Mikor nem vagyunk elegendők ellenséggel megharcolni, hanem besáncoljuk magunkat, és ott álgyu az mi oltalmunk. Bizonyára, oltalom, de kevés, mert ha az ellenség ránk jön és ő néki is álgyuja lészen, megtöri, megrontja, avagy ha csak egy kevésbé magassabb helyt talál a te sáncodnál, onnan szépen kikergeti a te táborodat rövid idő mulván; és ha nincs is dombosabb hely, kívül könnyen halmot

hányhat, a ki magassabb lész a sáncodnál, és neked gyalázattal kell kimenni helyedből. Ez azért haszna az álgjuknak és rettenetessége: az ki okos és szives, minden ellen módot talál.

12. Az hadi dolgokban minden órában új történetek támadnak és számlálhatatlan változások. Azért nem kell igen elbízunk magunkat a szerencsés történetekben, és nem kell meglankadnunk az szerencsétlenekben, mivelhogy gyakorta szokott az állapot megváltozni; továbbá, mikor valami alkalmatosság adatik, nem kell elmulatnunk, mert kevés ideig tart és hamar megváltozik.

13. Mindenféle bizodalmok és securitások, kiket az ellenségtől vehetünk, jók; de mind ezek felett legjobb úgy alkalmaztatnunk a magunk állapotját, hogy ne legyen az ellenség hatalmában árthatni minékünk.

14. Még azok is, a kik a szerencsének semmit tulajdonítani nem akarnak, megvallják, hogy oly időben születetni avagy oly seculumba élni, a hol a te geniumodhoz való állapotok vannak, nagy szerencse, mert sok jó lő hámban, sok vitéz ember esmeretség nélkül hal meg. *Hectora quis nosset felix si Troja fuisset.*

15. Az véletlen történetek és váratlan szerencsétlenségek inkább ártanak, hogysem kiket tudunk és várunk magunkra; azért azt hívom én nagyszívűnek, a kire olyan hirtelen és reméttelen szélveszek jönnek és meg nem tébolyodik azokban, hanem még nő bátorsága és helyén vagyon az esze.

16. Őh mely igazán mondta amaz bölcs poeta: *Ducunt volentes fata, nolentes trahunt.* Minden nap annyi példát mondhatunk s láttunk erről, hogy alig mondhatni mit igazabbat ennél.

17. A ki bele megy a veszedelemben, meg nem gondolván elébb mivoltát, vakmerő, és oktalan állathoz hasonló: az ki pedig a veszedelmet jól látja, csméri és megfontolja, és a tisztességért neki megyen, a vitéz és dicséretre méltó.

18. Az világi dolgok oly állhatatlanok és változandók, hogy senki nem ígérhet magá-

nak állandóságot semmiben is, és senki nem tehet bizonyos ítéletet a jövőőrül, és mentül okosabbak az emberek, annál távul esik az ő ítéletek a jövő történetektől. Azért nem tartom okosságnak, elmulatni avagy elhadni a jelenvaló jót bár kicsint is a jövő gonoszának félelmétől, haugyan nagy volna is, hanemha az a gonosz igen közel való volna és igen bizonyos; mert nem történvén az a gonosz a mitül te féltél, elmulatad a jót a kit kívántál. Azért mondják az olaszok: *Di cosa nasce cosa. Dologból dolog származik.*

19. Én mindenkor abban az ítéletben voltam, hogy egy eszes ember, a ki hasznát tudja az időnek venni, soha sem panaszkodhatik az időnek rövidségére, mert annyi időt, az mennyit általél, haszonra fordíthatja, és még azon kívül is még marad néki az időben.

20. Szeresd a tisztességet, mert a ki azt szereti, nem fél veszedelemtől, és soha nem cselekszik rút és gyalázatos dolgot, és bizony minden kedve szerint esik embernek, a ki a tisztességet szereti. *Expertus loquor.*

21. Az vitéz hadnagyok szándékjai avagy cselekedetei a kik időtlenek az az, a magok idején kívül vannak, igen nehezek a véghezvitelre, avvagy inkább lehetetlenek; de mikor az idő és az alkalmatosság velek társaságot ütnek, akkor könnyen a jó szándékokat vihetni végben. Azért nem kell időtlenül avagy idő előtt próbálni próbát, mert nem csak attúl kell félni hogy füstben mégyen, hanem attúl is, hogy azt az időt is elvesztegeti, a mely annak véghezvitelére alkalmas volna. Az éretlen gyümölcsöt ha leszakasztod, sem akkor nem jó mikor leszakasztottad, sem akkorra nem lesz, mikorra egyébiránt megért volna.

22. Az tanúságokat jó, és példákat is jó követni, de az olyan dolgokban, az kikben mindenképen egyez a te szándékod a példakkal; melyek legyenek ezek, sem én, sem más meg nem tudja mondani, hanem a természet és experientia tebenned magadban tégyen választást benne.

23. Mindenféle tisztviseléshez nagy ész, nagy szorgalmatosság kell, de leginkább az egy kapitányban kívántatik, mert minden órá-

ban száz történetek jönnek eleiben, az kiknek az ő szorgalmatossága által kell esni és folyni; bizony annyi szemének kell lenni mint Argusnak, annyi kezének mint Briaraeusnak, és annyi eszének mint száz Ennek gondja terhe oly nagy, hogy a többi ehhez képest semminek állítom.

24. Az türés és az erőszak ha egy emberben egy mértékkel szorulhatna, azt gondolom, hogy nagy minden dolgokat vihetne végben vele, mert egyik erősíti az embereket és kényszeríti a dolgokat, az másik peniglen megfárasztja az ellenkedéseket és eluntatja az embereket. Az ilyen ember bizonyára az isteni természethez közelébb járna, hogysem az emberihez, legfőképpen ha igazsággal operálna az maga igyekezetit.

25. Okkal cselekedjük az mi igyekeztünk, és soha ne ok nélkül, mert ha vesztünk is okkal, mégis az a consolatiónk lehet, hogy bolondul nem cselekedtünk hanem okkal, és jobb ezzel veszteni hogysem a nélkül nyerni.

26. Sokszor megcsalatkozik az, ki első hirre mindjárt resolválja magát; mert az első hírek mindenkor rettenetesek és igen távul járnak az igaztúl; azért, ha szintén nem kételen az ember vele, ne resolválja magát az első hirre, hanem időt adjon másoknak, harmadiknak és mentül többnek lehet magára kára nélkül.

27. Mentül nagyobb erősségek vannak a kapitány gondviselése alatt, és mentül inkább lehetetlen hire vagyon a megvételre, annál inkább oltalmazni kell azokat, és vigyázni rájuk, mert az ellenség mindenkor inkább vágyódik azokra, és azt gondolja, hogy készületlen találja vigyázásból, mivel az olyan helyekben a vigyázók is igen elhiszik magokat a helynek erős mivoltára nézve, és nem vigyáznak szerével.

28. Más a keménység, más a kegyetlenség; valamint ezt az utolsót el kell kerülni a hadnagynak, úgy az második nélkül el nem lehet. Mert jó volna ugyan mindent szép szóval véghez vinni, de az mi emberi állapotunk igen gyarló, és a hol nincs félelem, nincsen

tisztesség, azért szükség félelmet adni az embereknek, hogy legyenek, szükséges megbüntetni a gonoszokat, mert ha mindenkor engedelem lesz nekik, az engedelemnek reménsége nagyobb gonoszságokat is hoz. De hogy a hadnagy a büntetésnek rettentésével ne gyűlöltesse meg magát, szükséges, hogy valamint az gonoszokat bünteti, úgy az érdemeseket felmagasztalja és ajándékozza. Ilyen formán mind félelem s mind szeretet lesz körülötte.

29. Senki tisztességben, dicséretben, jó hírben névben elől nem megyen, hanem qui posteriores Herculis aerumnas credat saevosque labores, Et Venere . . . Sardanapali. *)

30. Nem elég az embernek elől meglátni a jövődől dolgokat, de szükséges hogy azoknak megvárására legyen emberben türelemesség. De az ilyenek bizonyára kevesen vannak, mert jobbára azok, a kik jövődőlket megtudják is, nincsen poenitentiájok a várásra, hogy az a occasio előljöjjön, hanem kényszeríteni akarják azt az időt, hogy előbb jöjjön a maga szokott járásánál; azt pedig akarni nem egyéb, hanem lehetlent kívánni, mert a szerencse egyáltalában senkitől függni nem akar, és senkitől erőszakot nem szenved. Áll mindazonáltal mirajtunk, előbb hogysem a szerencse jön, hogy magunkat csináljuk alkalmatossá annak befogadásában, hogy mikor jelen legyen, az mi ismeretségünkben jusson, és végtére mikor már megismértük, hogy megtarthassuk bátran és élhessünk vele. Azért mondom ezeket a különbségeket, mert találkoznak olyanok, az kik elegendendők és alkalmatossak a szerencse megtartására, és meg is ismerik mikor jön, mindazonáltal nincs elegendendő szívek és bátorságok annak megfogására és megtartására.

31. Nincsen a szerencsének a mi munkáinkban annyi hatalma és annyi plenipotentiaja, hogy az eszes embereknek és értelmeseknek semmi része benne ne maradjon. Azért aljos szű az, a ki teljességgel az ő hatalmában hadja magát, a ki sem nevetni sem sírni nem tud, hanem a mikor az ő kedvét jól és

gonoszul látja. Viszont a bátor szű mindenkor pörben, vagyon neki hatalma a külső dolgokban keverődhessék és ingassa azokat, mindazonáltal semmiképpen a léleknek akaratjában és tusakodásában nem szállhat és nem férkezhetik, hanem a mennyire magunk akarjuk. Ennek megbizonyítására mondom, hogy láttunk nagy embereket, a kik szerencsének legnagyobb felmagasztalásában el nem bízták magokat, hanem oly alázatossan viselték magokat, mintha minden cselekedetéről számot tartoztak volna adni. Viszont, ha szerencsének háborúsága kezdte őket keverni és ugyan halálra vonni, oly keménységet és győzhetetlen szüvet mutattak a szerencsének, hogy a legutolsó lélekzeteket is nagyobb tisztességgel veszítették ki, hogysem minden előbbeni életeket éltek. Azért noha a szerencse csinálhat belőlünk szegényeket és gazdagokat, urakat és polgárokat, mindazonáltal bennünk áll minden időben, hogy mutathassuk az mi lelkünkbelől származott jókat bővebben, hogysem azokat a szerencse osztogat.

32. De ha immár szerencsét nem is járathatjuk a magunk akaratja szerint, ugyan azért azoktól a kik szorgalmatosságot vetnek reá, megcorrigáltathatik. Példát vehetünk a kártyajátékosoktól, holott azok a kik többet tudnak, meggyőzik azokat kik kevesebbet, bár egy irányú szerencsében, bár még kisebbben is. Nem kell azért csupán reménységet vetni csak a mesterségben, nem kell magán a szerencsében is, hanem egyik a másikkal jó, és egyik a másik nélkül semmire kellő. És mivelhogy a mesterség mindenkor hatalmában legyen annak a ki bír vele, és nincs a szerencse, azért szükség, hogy az az mesterséggel készen várja a szerencsét mindenkor; ha oztán előljön, éljen akkor a mesterséggel, és mikor ez a két dolog együtt legyen, mindenik az másinak duplázza az erejét. Az szerencse szereti az mesterséget, és az mesterség szereti a szerencsét.

33. Némelyek annyira elmerültek és elbízták magokat az magok elegendendőségeiben, hogy nevetkeznek azokon az kik mondják nekik, hogy az emberek igyekezetiben nagy

*) Olvashatlau.

része vagyon a szerencsének. Némelyek viszont oly kétségben vannak magok felől, avagy félelem miatt, avagy hogy látják, hogy sokan kevés érdemmel szerencsések, hogy azt tartják, hogy az emberek szorgalmatossága és tusakodása semmire kelő, hanem hogy minden dolog jó és gonosz szerencséből származik. Bizonyára botlanak mind a két rész. De ha ugyan választanunk kellene köztük, jobb volna botlani az elsőkel, mivelhogy azok mindenkor szorgalmatosok és mindenkor munkálkodnak fáradhatatlanul, és mikor rossz időben lenni találtnak, megduplázzák a magok szorgalmatosságokat, úgy, mint a magok vétkének tulajdonítják a szerencsétlenségeket és a magok restségének; és ha szintén oda nem érnek is a hová szándékoztak, ugyan az ő tusakodásokkal azt nyerik, hogy tanultak lesznek minden dolgokban, és ha a szerencse oztán reájok talál jőni, tudnak vele élni. De viszont azok, a kik csak ünökre (?) tészik kezeket és úgy várják a szerencsét tunyául, meg nem ismerik ha jön is, és ha megismerik is, nem tudnak véle élni, hanem hadban elvesz tőlök.

34. Nagy mesterség, megismérni a jó szerencsét, nem úgy mint az szerencsétlenséget; mert az érzetét magát fájdalommal, ama pedig gyorsan repül és sohun meg nem áll, és repülésében mind azon igyekezik, hogy elfordítsa az mi elménket és itéletünket, úgy hogy meg ne ismérhessük őtet, hanem mikor elrepült. Boldog az a ki megisméri, és van mind módja, s mind szíve, mind serénysége a megtartásában.

35. Az ifjak, a kiknek még a szerencse gyömölcseinek savanyusága össze nem vonta az ajakokat, hamarabb próbálnak mindenféle próbát. De az öreg hadnagyok, a kiknek megsanyarodott immár sokszor öröme a szerencse miatt, igen jól megnézik, mit kell szerencsétlenni, mit nem. Ez az emberekben való különbség más okoktól az vagyon, mert némelyek türelemsebbek a másikonál; de valamint ezek ritkábban botlanak, úgy amazok gyakrabban nyernek kiváltképpen való győzelmeket, mert az gyorsaság és merészség,

úgy tetszik, egyeznek a szerencsével. Az elsőeknek pedig sok fonalat kell öszvesodorni míg egy kötelet csinálnak, sok dolgokat kell megegyeztetniük előbb hogysem valamire akarják venni magokat.

36. Az dicsőség nem kicsin dolgokban találtnak meg, hanem a nagy és kiváltképpen való operációkban avagy munkákban; azért a ki azt megnyerni kívánja, nem minden kicsin és haszontalan dolgokban kell kapni és szerencsétlenni magát, hanem várakozni kell neki nagy alkalmatosságokra, a kik mikor jönnek, megérdemlik a fáradságot, hogy minden tehetségünket reájok vesztegessük.

37. Az ki nagy szívű és adatik neki alkalmatosság nagy dolgoknak véghezvitelére, ne mulassa el, hanem bátor kézzel nyúljon hozzá; mert az a bátorság igen nagy erőt ad a véghezvitelhez, úgy annyira, hogy azzal meggyőztetnek minden akadályok; sőt megtörténik az is, hogy azok, a kik mihez bátran nyúltak, üdő föltában magok is elcsudálkoznak jó szerencséjeken, kit magok is soha nem reménlettek volna. Segít tehát a bátorság, az az impetus kivel az ember dolgok közé esik, csudálatosképpen, és néha maga is véghez viszi az dolgot más kvalitások kívül. Holott viszontag azok, kik kételkednek magok erejében, és félénk kézzel nyúlnak, mihez nem vesznek segítséget az impetustól, hanem hidegen kezdik, és szerencsétlenül végezik dolgokat.

38. Könnyű az embereknek megérteni mi legyen az ő hivataljuk, könnyű megismérni a jót a gonosztól; még a polgároknál is oly jó példabeszédek vannak, hogy telik tudománynyal és bölcsességgel. A nehézség nem abban áll, hanem a véghezvitelben, ezt is pedig kevés ember érti, és kevés embertől lehet. Mért vagyon pedig ez, sok okát mondhatnánk, de leginkább hogy nem applicáljuk magunkat ahoz a mit tudunk és lehet oly melegséggel, az mint kellene, hanem mivelhogy a dolgok természet szerint nehezek véghezvitelre és telik akadékokkal és gáncsokkal; mihelt elsőben megbotlunk, abban hagyjuk és vesztében eresztjük, holott mikor hozzá nyúltunk és gondolkodtunk földőle, könnyebb-

nek íteltük. Nincs azért erőnk a prosecutióhoz, és szívünk a continuáláshoz, s ezért értjük ugyan a dolgokat, de hozzá nyúlni nem akarunk, és ha hozzá nyúlunk is, elhagyjuk.

39. Mikor az ember olyan nehéz állapotban jut, hogy akár fáradozzon akár henyéljen, de mind egy irányu veszedelemben marad, olyankor ne henyéljen, hanem fáradozzon, szükséges, mert vesztig várván és állván, nem változik a veszedelem is, hanem mind egy formában vagyon, ha pedig fáradoz ember és szorgalmatossággal verődik s keres orvosságot, lehetséges, hogy találhat és megváltoztatja annak a történetnek veszedelmét a kibén vagyon, és ha nem talál is, legalább szüvet mutat és elegendendőséget magában, és dicsősséget nyer. A nyúl avval semmit nyer, hogy nem oltalmazza magát mikor fogva vagyon, de a róka ha fogva van is, marakodik, és avagy megszabadul, vagy ha nem, sok kárral juttatja magához az ebeket.

40. Oly szükségben hozza néha az embereket a kéntelenség, hogy ha akkor akarának tanácskozni és gondolatban elmerülni, veszni kellene azonban nekik. Azért olyankor inkább kell bátorsággal élni, hogy sem okossággal. Quandoque noxium est consultius tractare negotia, praecipue in proelio, quo, etsi consilia plurimum possunt, saepe facto magis est opus, quam alta indagine. Gramond. Libr. 9. fol. 400.

41. Azt szokták mondani: a kiknek kevesebb considerációi vannak, hamarébb visznek akármi dolgot is véghez, az kik pedig minden dolgot derékképen fontolni akarnak, sohasem végeznek semmit is. Bizon ez igen igaz, mert ezek a dolgoknak folytában mindenkor annyi történeteket az magok fejéből találnak, a melyeket mind összeegyeztetni lehetetlen, és így a dolgok maradnak végezetlenül. Amaz elsők pedig, a melyek avagy a magok kevés eszek miatt avagy nagy kívánságoktól csak a felét nézik a dolognak, és nem discurrálnak felőle mélyen, sokat kezdenek, de keveset fognak vinni véghez. Tehát a ki jól akar cselekedni, sem minden dolgoktól és akadékoktól nem

kell félni és ijedni, sem mindent nem kell mérészeni, hanem tudni kell, hogy az a dolog vagyon jó cselekedve, a melynek hat része okokhoz van kötözve, négye — — — — —

42. Semmi uttal meg ne induljon a hadnagy csak egy kémnek biztatására és információjára: mert történhetik, hogy ő szándéka lator és rá akarja venni, avagy haugyan igaz és hív is, úgy is magától csalatkozhatik valamely dologban; hanem mindenkor azon legyen a kapitány, hogy más helyekről való hírei is legyenek, a kik ha egyeznek a kém relációjával, úgy indulhat meg oztán azokon. És egyebiránt is nem kell hirtelenkedni a dolgokkal a kik időt nem vesztenek, és a hol nox et periculum in mora, egyebiránt bizony cselekedhetik oly dolgot a kapitány hirtelenségből, a kit azután sok áron megvenne hogy ne cselekedte volna. De non licet in bello bis peccare.

43. Judás Machabeus könyveiben olvastam, hogy soha nem jó az ellenséget szitokkal illetni, mert mikor az ő népét illette volna az ellenség szitokkal egy szállott várban, néki menének az ő vitézi és megvevék, és a benne valókat mind levágák. Azért nem jó az ellenséget szitokkal és boszuszókkal illetni, mert bizony magunkról megismerhetjük, hogy ha ki bennünket boszús szókkal illet, meggyújtja bennünk a vért és megmelegíti, úgy annyira, hogy bátorrá téssen, és haugyan vitézebb volna is az a ki cselekeszi, de neki menne az ember boszuságból, és sokszor meg is tréfálja az olyan megbusult az erősebbet. Dávidnak nem kicsin erőt adott a Goliát szitka és boszusága. És egyebiránt is mi haszna a szitoknak, hanem hogy esmértesse az embert a kívül jön hogy semmire kellő, és nem elegendendő cselekedettel ártani ellenségének, hanem nyelvével akar. Ismég azt is kell considerálni, hogy az ki szitkozódik, jobbra szitokkal megyen ki az ő szívében megfogantott merészsége, mert nem tagadhatni, hogy a szitok is nem a léleknek megindított forróságából vagyon, azért a ki nem szitkozó-

dik, éppen magában tartja lelkének munkálkodását, és éppen cselekedettel akarja kitölteni, és erősebben is kitöltheti. Egy szóval, a mely tik sokat kotkodácsol, keveset tojik.

44. De valamennyire meg kell a kapitánynak mind maga s mind vitézi nyelvét tartani és zabolázni szitoktól, úgy viszont tudni is kell neki az ellenség szitkának effectusátul magát megtartóztatni. Mert ha az te elméddel tanácskozván, találtad, hogy nem jó megharcolni az ellenséggel, hanem vagy elkerülnöd ötet, vagy az magad sáncában maradnod, soha ne legyen az ellenségednek annyi szitka és anni boszus szava, hogy te azoktól indítatván, megváltoztasd szándékokodat. Hadd szidjon, hadd morogjon, de könnyebben és tovább elszenvedheted te azokat, hogysem ő hogy csak abban vesse reménségét. A végett, az mint az előtt is megmondtam, nézni kell a kapitánynak, és nem a község szavát, és nem a szitkát az ellenségnek, mert azt mondják, *persevera usque in finem, et coronaberis*.

Fabius Maximus tiporni engedte a római községnek és a maga vitézinek és az Hannibálnak az maga böcsületit, nem gondolt semmit avval, mert az ő vége más volt, és ugyan ő volt végtére mind dicsősséges mind nyertes. Marius nem gondolt az ellenségnek boszus szavával; mikor úgy híja vala: Ha vitéz vagy, gyere ki; csak azt felelé néki: Sőt ha te vitéz vagy, engem kényszeríts, hogy kimenjek, avagy végy ki innen. Ez is az ő vége mellett járt, azért volt győzedelmes.

Svéciai király is heában szidja vala Bolistánt a sáncokban, ugyan ki nem mene, a királynak el kellett onnan pironkodni. Azért ne gondoljon a kapitány az ellenség szitkával, ne a boszuságával, gyomra legyen hozzá hogy elemészthesse, füle legyen hozzá hogy hallhassa szenvedéssel, és időt alkalmatosságot várjon hozzá, hogy mind azokat uzsúrával megtéríthesse és tromfolhassa.

45. Három állatnak magánossan való természetet kell a vitéz embernek hordozni. Ezek azok: róka, oroszán és erdei kan. Miként a róka a prédát tudja megkerülni,

minden környül való kelepcéket és hálókat eltávoztatni, úgy a vitéznek az ellenség állapotját kell szemlélni, és megtanulni előbb, hogysem reá megyen. Mely serénységgel megyen az oroszán az ellenségre, és mely vitéz resolútióval, úgy kell a vitéznek is oztán, minekutánna már elszánta magában, ellenségére menni. És miként az erdei kan, ha vadászok kergetik, megáll és holtig nagy merészséggel oltalmazza magát, úgy a vitéz embernek is kell cselekedni; mikor annyiban jut állapotja, hogy nincs más mód becsülletes megmaradásában, utolsó lélekzetig kell vitézséget mutatni.

46. Scipiónak mikor mondja vala egy nem barátja: te magad kezével nem igen harcolsz, azt felelte néki: Engem az én anyám nem szült csak egy vitézzé, hanem hogy sok vitézeknek parancsoljak. Mikor egy olasz generálistól kérdezte volna más nem barátja: micsodás rendben való vitéz legyen, azt felelé néki: Én minden rendeknek parancsolok. Ebből megismérhetni, mely nagy különbség vagyon a köz vitéz között és egy hadviselő kapitán között.

47. Ha a kapitányokban vitézség és bátor szű nem volna, bár minden hadi tudomány fejekben volna, de mégis semmire kellők volnának; tudnának ugyan mások veszedelmében tanácsot adni, de mihánt magok jutnának belé, megtévelyodnának és nem tudnának oly vitézül cselekedni mint más kapitányok, az kik nagy veszedelmekben is csak a magok ijedhetetlen szivekkel helyreállították szerencséjeiket. De másfelől nem első, sem nem legnagyobb dicsőssége a kapitánynak a bátor és félelem nélkül való szű; és haugyan van is ez egy kapitányban, nem illik mindazonáltal minden aljos alkalmatossággal való állapotban ezt próbára vetni, és magát mindenkor evel ismertetni, mint más köz rendű vitézek avagy tisztviselők. Minden kicsin gáncs nagy zűrzavart szerezhet egy ütközetben, nem hogy a kapitány veszedelme ne szerezzene. Az ő dicsőssége tehát nem a verekezés és vagdalkozás, hanem a seregek igazgatása és azok által a győzelem megnyerése; az ő

tiszte az, hogy mikor a maga hadát veszedelem miatt tébolyodva látja, ő annak az okát hirtelen általlássza és tudja, és meg is orvosolja; az ő tartozása az, hogy mikor ama nagy véletlen szerencsétlenségek hadára csoportostúl jönnek, ő azokat eloszlassa, és sok módja legyen a maga népének oltalmazásában, győzedelmében és az ellenségnek romlásában.

48. Ha a kapitán az ellenség bottlásában avagy elégedetlenségében inkább bizik, hogysen a maga hadának elegendőségében, és ha oztán jobbnak találja az ellenséget, hogysemmint gondolta volna, bizonyára mindjárt fog lankadni és rettenni magában, mivelhogy nem aval a készüllettel ment reá, a kivel kellett volna, hanem kevessebbel. Azért a ki okos, soha nem megyen úgy az ellenségre mint roszra, hanem mintha legjobb és vitézebb volna, és minden erejét, minden spiritusát applicálja az ő veszedelmére: hogy oztán, ha vitézebbnek találja is ítéleténél ellenségét, ne kellessék neki megrettenni, hanem inkább nagyobb szívvvel prosequálni és dicséretesebben a győzedelmet tenni.

49. Jó ugyan, hogy a hadi népek magok is megismérjék az időt és az alkalmatosságot, mikor kell ártani ellenségnek, és hogy akaratjok, kívánságok legyen az ütközetre; de hogy ők legyenek azok, az kik magok akaratjokból cselekedtessenek mindent, és a kik decidálhassák a resolútiókat, és hogy a kapitány a maga akaratja kívül is harcra vagy más dologra kényszeríthessék: bezzeg ez a veszedelem, és nem sokáig fog tercedkedni (?) az olyan had. A kapitány fejében kell annak megfőni és fogantatni, a kapitány akaratjában is kell resolváltatni, úgy hogy a köz nép semmit ne tartsa hozzá közit, hanem csak a véghezvitelben. Azért mondta tehát ama nagy kapitány Hannibál: Énnékem nem szükséges az én vitézeim esze, keze; bár ne tudjon mást, csak jól engedni: elég az énnékem.

Et vidi sub sole, nec velocium esse cursum, nec sapientium panem, nec fortium bellum, nec doctorum divitias, nec artificum gratiam; sed tempus casumque in omnibus;

sicut pisces capiuntur hamo, ut aves laqueo comprehenduntur: sic capiuntur homines in tempore malo, cum illis extemplo supervenerit.

Ihon az emberi bölcsesség, ihon az értelem, ihon mit kell magamnak vallanom, hogy ez az én őszveszedett munkám nem egyéb hanem bolondság. Adjunk regulát a hadakozásnak, értsük a vitézséget, legyen olyan szívünk bátor mint az oroszlának, de mind ezekkel együtt megtébolít az Mindenható az az eszköz által, kit mi Szerencsének hívunk, megtébolít, a kit akar, minden okosságával és értelmével, esmég felvisz másokat, a kiknek nincs egyéb fejekben bolondságnál. Ez az ő megfoghatatlan providentiája, a kit Fatumnak mondanak emberek. Azért jó egyedül a vitéz és vitéz seregeknek istene: ha ő nem fog haragudni mireánk, ad fejünknek értelmet, szíveinknek bátorságot, és dolgaink folyásának szerencsét.

50. Az mely kapitánnak ugyanazon ellenséggel vagyon dolga, a kit egyszer meggyőzött, jól gondot viseljen magára, hogy az a magaelhittség ne ártson meg neki, és avval a praesumptióval, kit hordoz magával, meg ne rontsa magát; mert lehet, hogy az ellenség egyszer vétett a hadakozó regulában, azután a maga bottlása után tanult, és más készüllettel megyen mostan reád. Azért csak szintén abban senki el ne bizza magát, hogy: egyszer meggyőztem, most is meggyőzhetem, hanem minden spiritussát applicálja reá, mintha soha meg nem győzte volna; és egy hasznót néked abból az emlékezetből, hogy egyszer meggyőzted, és nem félsz hogy az az előbbeni praesuppositum ártson néked, holott készen vagy és teli reménységgel.

51. A hirtelen történetek és váratlan veszedelmek megszedítik azoknak is a szíveket a kik legvitézebbek, ugyannira, hogy nem látják, hogy mit kell hirtelenséggel cselekedni, avagy ha látják is, nincs idejük az executióra. Ebből vehetjük eszünkben, a gyorsaság mely jó, hogy ez által kicsin erővel is számosakat verhetni jó renddel és móddal.

52. Nem kell elhadni a jelenvaló jót a jövőendő veszedelemnek félelméért, mert ez világi dolgok oly állhatatlanok, hogy azok a veszedelmek a kik messzi vannak, megváltozhatnak, és ha a jelenvalókat azoktól való félelmedből elmulattad, kárt vallasz és megcsalod magadat. Az ember az egész életét úgy rendelje el, hogy jól hallhasson meg, mert finis coronat opus. Ez mindennemű rendbeli embernek generalis sententiája, de legfőképpen a vitéz embernek vagyon legnagyobb particularitassa ebben, és egy szép halál az egész elfolyt életét megfényesíti. Azért akkor, mikor legelőször kardot köt ember az oldalára a fejében hogy vitézséget üzzön, abban az órában el kell álltallani magában, hogy minden dicséretes ocasióban a hol szükség lesz, kész lesz meghalni, és meg nem ijed halálnak emlékezetétől, ha nem tudom mely rettenetes formában tünteti magát be ember elméjében a halál. Tartsunk őrizni életünket, valameddig lehet tisztességgel, arra nézve, hogy hazánknak többet szolgálhassunk. De viszont a dicsősségnek törvénye az, hogy kívánjuk a halált, mikor életünk tovább tisztességes nem lehet. Azt mondja a török: Ja deulet basuma ia giizgiin desiima, azaz: Avagy holló hasamra avagy tisztesség fejemre. Azért ne irtózzunk se a haláltól, se annak formájától. És temetésünkről is mi haszna sópázkodnunk? Sok vitéz embereknek holló gyomra volt koporsója, annál inkább fenmaradt a nevek. Coelo tegitur qui non habit urnam, et undique ad Superos tantundem est viae.

Befed ez a kék ég, ha nem fed koporsó,
Tisztességes legyen csak óráim utolsó,
Akár farkas, akár emészten meg holló,
Mindenütt feljül ég, a föld lézen alsó.

Nem mondhatni egy országot boldogtalannak, az ki sok időközön által és sokáig hervadhatlanul állott virágjában, és már alább kezdett szállani, mert ez a vége az világi dolgoknak; és nem mondhatjuk boldogtalanságnak azt, hogy ennek ez világi törvénynek alája vettetett, holott minden más is úgy va-

gyon: hanem boldogtalannak mondhatjuk azt az embert, a ki a maga országának leszállásában és esetében születetlik és nem virágjában. Azért ehhez is szerencse kell.

*Spreta exolescunt si irascere agnita videntur.
Vices suas patitur bellica virtus.*

Gramond. Libr. 11. fol. 503.

*Quandoque noxium est consultius tractare negotia,
praecepue proelio, quo, etsi consilia plurimum possunt,
saepe facto magis opus est, quam alta indagine.*

Idem, Libr. 9.

Praeter regulam fuit, quod ipsemet Imperator praebuit se ducem hosti explorando.

Libr. 9. fol. 401.

Nequaquam ut mori solent ignavi, mortui est Abner. Manus tunc ligatae non sunt, et pedes tui non sunt compedibus aggravati, sed sicut cadere solent iusti coram filiis iniquitatis, ita corruisti.

*Agimus prohi, Jupiter, inquit.
Ante rates causam et mecum confertur Ulysses.
Ast non Hectoreis dubitavit cadere flammis,
Quas ego sustinui, quas hac a classe fugavi.*

Az idő szárnyon jár,
Soha semmit nem vár,
És foly mint erős folyás;
Vissza soha nem tér,
Mindent a földre vér,
Mindeneken hatalmas.

Ő gazdagot, szegént
Őzveront egy szerént,
Nincs néki ellenállás:
Csak egy van, időtől
S az ő erejétől
A ki békével marad;
Nem fél kaszájától,
Nem sebes szárnyától,
Üdö rajta elolvad:
Az tündöklő hír-név,
Mely dicsőségre rév,
Az mindenkor megmarad.

Nem írom pennával,
Fekete tentával,
De szabályam élivel,
Ellenség vérivel
Az én örök híremet.

Befed ez a kék ég, ha nem fed koporsó,
Óráim tisztességes csak legyen utolsó.
Akár farkas, akár emészten meg holló:
Mindenütt feljül ég, a föld lézen alsó.

MATYÁS KIRÁLY ÉLETERŐL

VALÓ ELMÉLKEDÉSEK.

Matthias Rex Corvinus.

*Victrices aquilae, atque acies, quas maximus orbis
Obstupuit, vires obstupere meas.*

Az dicsősséges királyoknak életek és vitéz cselekedetei nem csak csinálnak az íróknak kívánságot az ő dicséreteket írnia, de sőt nevelnek benne ékessen szólást. Az Nagy Sándor élete hány ékes beszédű historiairó elmét csinált, Julius császár serénysége hány panegyristát talált. Ezen szerint más fő királyoknak is, kinek kinek maga országában való magaviselése fő elmét az írásra indított. És noha a mi magyar nemzetünk mindenkoron inkább vitézségnek cselekedetiben gyönyörködött, hogysem a maga dicsősségének leírásában fáradozott volna: mindazonáltal sok vitéz királyinknak tündöklő neve köztünk is indított jó írókat, a kik elégségesek voltak a magyar jó nevet örök feledékenységből dicsőségre és világra kihozni. Ha azért most ékessen író historicusink nincsenek, nem tulajdoníthatjuk nemzetünk íráshoz való restségének annira, mint annak, hogy megholtak Mátyás királyok, s ujak nincsenek, kik indítanának új elmét, és nevezetes okokat adnának az ékessen való írásra; holott annak a dicsősséges királynak halála után ha lettek volna mások is olyanok, az mi gyönyörűséges pennánk, Istvánfink nem csak siralommal töltötte volna meg és keserves panaszkodásokkal historiáját, hanem talált volna más örvedesb stílust, kivel Quintus Curtiust, Liviust, Plutarchust ha meg nem győzte volna is, de

bizony egyaránt járt volna vélek; mi sem siratnánk annyi veszedelmünket, ép volna országunk, s fuda közepe volna ha nem egész keresztyénségnek, legalább bizony Magyarországnak. De nem mindenik. seculumban születik Fenix, és sok száz esztendeig kell fáradozni a természetnek, meddig formálhat oly embert, a ki világ s országok megbotránkozásának gyógyítója legyen s maga nemzetének megvilágosítója. Ilyen vala a mi jó Mátyás királyunk, a ki mellé avagy igen kevés avagy senki keresztyén királyok közül, kik utána voltak, ne álljon hasonlatosságért, mert bizony megocsúsodik érdeme Mátyás mellett, s elvész tündöklősege, mint a csillagoknak nap támadásán. De mivelhogy a természet ezen az ő alkotmányán sokat fáradt, hihető hogy meg is fáradt: mikor nyugszik meg másnak építésére, nem tudom. De legalább az mi időnkben inkább kívánható, hogysem remélhető gondolat. Én az ő királyi erkölcsiben gyönyörködván, ezen a két héten magam mulatságáért jedzésben venni akarom az elmélkedésre való dolgait, úgy hogy ha nem láthatjuk sohon Mátyás királt, lássam elmémben az ő dicséretre méltó dolgait, a ki a sincsen boldogság nélkül. Az én pennám meg fog akadozni Mátyás király nemzetsége számlálásában: eleget versengettek már az historicusok abban. Bonfinius romaiaktól s régi tün-

döklő Corvinusoktól hozza ki a geneológiát, el is hittem hogy úgy vagyon; a magyar írók pedig nem egyeznek vele ebben, hanem hogy Zsigmond királytul és egy bujér asszontul való volna, nem törvényes házasságbul, hanem szerelem gerjedéséből. Ha így volna is, nem volna így mind ebben szégyenleni. Nagy Sándor ugyan bánta hogy Fülep király fiának mondják vala, inkább akarta rendetlen Lycacus Jupiter fiának mondattatni, hogysem igaz házasságból szállani. Amaz erős vitézségű Hercules, a ki ez világot betöltötte szép neve zengésével, ki fia volt? Jupiteré, Alcmenából. Sok száz másnak, vitéz nevű fő embereknek eredetét nem tudjuk, fabulákkal támogatván tudatlanságunkat. Így ha Hunyadi János is régi seculumokban lett volna, ennek is Jupitert atyjául adták volna, vélvén a régiek, hogy csaknem lehetetlen embertől fajozni annak, kinek jó cselekedetei nagyobbak más embereknek rendénél. Hunyadi Jánosnak fia Hunyadi Mátyás volt, s nem elég-e az? Mutasson ilyen apát s ilyen fiat nekem egy historicus, a ki ezer esztendőre fonja is némely királynak genealogiáját. Szép és ékes dolog, régi nemzetségnek rendét számlálni sok száz esztendeig, de csak olyankor, mikor mindazokban is mocskok nem találkozott, a kik a geneológiát formálják; és úgy is oztán nem másra használ eleink üdöklősege nekünk, hanem hogy égő szövétneknél, fényes fáklyánál futjuk az mi életünk pályáját, nem lehetünk setétben, sem mi sem az mi cselekedetünk; ha jól viseljük magunkat, azoknak fényességénél mindjárt minden ember meglát: ha rosszul, úgy sem kerülhetjük újjal való ránk mutatást. Az ki azért rosz és henyélő, s elfajzott régi jó eleitől, jobb volna neki, nem volna nevezetes az ő eleinek neve, mert annak világossága miatt el nem bujhatik úgy, mint ha csak közrendű ember volna. Egyébiránt igazán mondhatni, kit Ulysses mondott Ajaxnak: *Et genus et proavus, et quae non fecimus ipsi, vix ea nostra puto.* Azért Hunyadi János Mátyásnak tartott világosságot; annál a szép carbunculusnál látták meg Mátyást a magyarok, kit talám meg nem

találtak volna oly könnyen, ha az a világosság nem lett volna. Az atyja érdemeért lén király, a kit még királyságra valónak nem ismérték volna. De a mely világosság Mátyásnak használta, Lászlót, bátyját elrontá; Ciliei gróf gyűlölsége, kit magában meg nem tudta emésztetni, elrontá mind magát s mind azt a szép plántát, Lászlót. A gyűlölség olyan, mint a fölöttebb kénköves porral meglötyött ággyu, ha kisütöd, nem csak azt kire iránzottad, elrontja, de a pattantyúsát is. Fölötte rakva vala ez a német ur gyűlölséggel, el kellett szakadozni a maga idejében; Lászlót pedig az inculpata tutela mentté teheté és teszi minden birák előtt a világon, holott a király előtt tudománt tett Ciliei grófnak hamissága felől, igazságot kért tőle, de heában, mert Ciliei grófnak szeretete behomályosította a királynak mind szemét mind igazságát. S ki tudja, ha a király szíve is nem volt-e szintén olyan gyűlölséggel teli, mint a gróf? Jobb volt tehát Lászlónak általesni elenségén, hogysem várni Ciliei gróf levelének, kit Deszpótnak irt, beteljesítését, tudniailik, hogy két golyóbist küld neki e napokban ajándékon, kivel játszhatik kedve szerint. Ó Ciliei gróf, ó nemes László király! miként megcsaljátok magatokat! az a két lapda, kivel játszani akartatok, nem játéokra valóok voltak, az a két golyóbis nem kugli-játsszani termettek; elég lett volna bizony az a két golyóbis a közép ottomannus rendben is kiűtni a királyt. De az te gyűlölséged, László, Ciliei gróf haláláért elveszté ezt a szép reménységet, és a kettőből csak egy lén. Mátyás megmarada a fogságban, Lászlónak hóhár fejét vevé. Hun van, László, a te királyi hited, kit adtál a magyaroknak, hun van legszentebb mystoriumunkra való esküvésed, kivel Lászlónak s az anyjának felettél? talám királyságod mentté tett azoktul, úgy gondoltad te; de Hunyadi Lászlónak ártatlan vére istennél nem ereszte feledékenységet. *Non sit bonum impio, nec prolongentur dies eius, sed quasi umbra transeant, qui non timet faciem Domini.*

Az királyok szava szent, legalább annak kellene lenni. Azt tudják-e a királyok, mikor a királyszavokra esküsznek, dispensálhatnak

azzal, az miképpen akarnak? bizonyára nem, mert a király az isten képét a földön hordozza, az ő szava sakramentum; copiója az istenségnek a királyi hatalom: ha azért a copiót ember megmocskolja, nem vétkezik-e az originális ellen, nem indítja-e haragra az istent hamisságával?

Mátyás király választásában egynehány observatio jöhet előnkben; egyik az, hogy előbb hogysemmint elválaszták, egynehány nappal a pesti gyermekek csoportonként kiáltják vala Mátyás király nevét; heában ellenzették ezt a kiáltást az ellenkező urak, mert annál inkább kiáltják vala. Itt mondhatjuk ám: Domine, abscondisti ea a sapientibus, et revelasti parvulis. Sokszor csudálkoztam magamban a historiák olvasásában, honnan lehet az, hogy néha nagy történeteket az emberek és a község közönségessen elébb tudják meg, hogysem történnek jóval is. Római historicusok azt írják, hogy az nap a mely nap Perseus ellen azt a nagy győzedelmet nyerének, Rómában hiro lön közönségessen, holott messzebb volt husz ezer stadiumnál.

Portugalliában, előbb, hogysem mostani János királt, az ki akkor Dux Bragantiae vala, választották volna, egynehány esztendővel egy manifestum [jött ki az egész Európában széllal: de jure Ducis Bragantiae in Regnum Lusitaniae, penig még akkor sem öneki, sem senkinek eszében az a változás nem vala; és nem is mehetének soha végére a királyok minden hatalmasságokkal, hogy honnan származott légyen. Az utolsó mantuai hercegnek elébb hogysem megholt is, elébb hogysem beteg is volt, elhiresedik halála azon szerint, a mint elébb hiro vala. Mantuai hadnak elébb hiro volt, hogysem meg is gondolta volna a császár. Mi okokból legyenek ezek, senki nem tudja, és sem philosophiánk, sem theologiánk nem ér addig, hogy ezt meg tudnák fejteni. Így Mátyás királynak is választását elébb vigadták meg, hogysem lett. Talám a magyarországi genius, a ki akkor hatalmassabb volt a többinél, valamely láttat által hirdettette ki az emberekkel. Talám az isten azt a kiáltást is grádiosnak

csinálta a választásra, s ez az argumentom is használt a visszavonó urak között: vox populi vox Dei.

Másik observatio ebben a választásban az, hogy fegyveres kézzel, erőhatalommal lön meg; nem csak kénynyel lett király volt ez, hanem in manu forti. Bárd, kerék, akasztófa lett volna jutalma az ellenkezőnek. Ugyanis ha másképpen lett volna, az német arany nem hatta volna a maga practicáit vissza. Friderik császár, de hány más praetensor lett volna az országban is; hányan voltak kik vesztegették minden erejeket rajta, hogy ne menjen elő Mátyás? Gara László palatinus, Ujlaki Miklós erdélyi vajda, Lindvai Bánfi Pál. De az istennek keze volt itt, nem szennyvedett contradictiót. Nézd meg, Saul király mit cselekedett, mikor nem akarnak vala neki engedelmessek lenni. Példának nem kell azért ezt tartani minden időben, mert nem jó volna ha szabad országban ily móddal kellene mindenkor királt választani. De az mi Mátyás királyunkat minden ember oly indulatu ifjunak esmérte, és annyi érdeműnek az atyját, hogy nem lehet abban villongás, hanem csak a gonoszoktól, tehát azoknak megzabolázására jó volt a félelem, a kivel bár máskor is éljen a magyar, ha Mátyás királyra találhat, mert a szabadságnak sérülését a király jó volta helyére hozná. Nusquam libertas gratior extat quam sub rege pio. De a fejedelem választását isten magának tartotta, avval ajándékozta ő az ő szolgálait kiket szeret, avval is rontja kiket gyűlöl. Isten a magyarokat azzal a választással megáldotta volt, s nem kell tulajdonítanunk emberi tanácsnak. Igaz hogy Szilágyi Mihály fáradozott több Corvinus-szerető urakkal; de ki adta ezt a reménséget Szilágyi szívében, hogy véghez vihesse? ki adott neki méltóságot, erőt, hatalmat a dolognak végben vitelére? Különb méltóságu emberek voltak akkor Magyarországon: a nádorispán, az erdélyi vajda; de az isten Szilágyit választotta eszköznek, ő szívet, ő bátorságot adott neki, ő Pogyebrádi cseh királynak a szívét Mátyás szabadítására alkalmaztatta, a hol rab volt. Ihon ez az, kit

Ecclesiastes mond: Quod de carcere catenis-
que interdum quis egrediatur ad regnum.

Mihánt az országnak botját kezében vette Mátyás, és nem is szoríthatta volt jól is öszve a markát, mindjárt oly három ellensége és hada támada, az ki mindenik elnyelni gondolta országostul. Két világbíró császár, német és török, harmadik a Giskra, cseh, maga országában, kit nehéz volt kiveszteni, mint a nyüvet a rothadt sebből. Nosza most, vitéz király, lássuk, vagy-e olyan mint Hercules, Jupiter fia, a ki bölcsőben még két sárkánt ölt meg egyszersmind, mindenik kezével egyet. De a te állapotod annál is nehezebb volt, mert mindenik kezedre egy ellenség jutott: az harmadikat mire számláld? az áruló szolgálodat. Tedd hozzá országodnak szegénységét, tárházadnak ürességét és a közönséges tébolyodást az országban ilyen nagy ellenségnek félelmétől: mit fogsz csinálni, hová fogsz kapni? Nagy Simon nagy harccal győztetetik meg, szabadon fut a te vitéz seregéd a német előtt, Vas vármegye füstöt vett, füstölög: távolról is megláthatod.

De mit érne az arany ha a tűzben füstté lenne, mire való volna a kormányos, ha csak jó időben tudna hajókézni? Ezeket a confusiókat, a háborúságokat a Fatum mind Mátyás szerencséjére hozta és fundálta, ne impune laudibus et immortalitate coronetur. Azért öszveszedi a király minden elméjét, minden erejét, amnestiát és tiszteket ígér az árulóinak s magához hódítja. Rá küldi ugyan ismét Nagy Simont és gróf Szent-Györgyi Zsigmondot, a ki az előbbeni harcban ellensége volt, a római császárra, kit meg is vert:

Reddidit amissum fugiens Germanus honorem,

Dum pro te fortis militat ipse Deus.

s kirázza a császárnak a kevély német gondolatokat a fejből; félni kezd a ki azelőtt ijesztett, fél a maga prédájátul, kit házában tartott, ugymint az koronát; örömet ellené nála nélkül, ha tisztességgel lehetne, gondolja hogy a miatt lesz neki romlása, ha sokáig lesz nála. De a király magnanimitása menti ettül a félelemtül; a császárnak kalácsot vét a torkában, mint Aeneas a Cerberus-

nak, hetvenezer aranyat vét néki, kivel a fősvény szemét befedte. Másfelől Rozgoni Sebestyén a cseheket sok likjából kiűzi, de király nélkül Giskrát nem veheti ki; rá megyen a király minden birodalmából, hadából s erejéből, de a ki nagyobb, az ő szelédíthetetlen elméjét megszelédíti, s tolvajoknak kapitányából magának hűvet csinál és állhatatos vitéz embert. Más király addig várta volna, hogy kezében kaphassa, hogy harcolhatott volna széllel városokru! városokra triumphusban; de a mi királyunk ilyen hiúságos gondolatokat nem gondolt: az ki az közönséges jónak szolgálatjára volt, inkább kívánta, hogysem a maga magános dicséretét. Tacfarinással közelebb volt Tiberius császár, Crassus is Spartacussal (Tacit. Annal. Libr. II. 43), hogysem a mi királyunk Giskrával, holott külön ember vala Giskra, és huszonhárom esztendeig egész Magyarország Hunyadi Jánossal egyetemben ki nem tudták űzni az országból.

Harmadik felől megüté az országot a török. Hali bég, az ki akkor hires hadviselő basa vala, két uttal megpróbálá a király szerencsáját, egyszer Száva s Duna között, másszor Erdélyben. De drágán megvette volna oda nem mentét, mert mind hada s mind maga gyalázatossan jára, az prédát, maga vitézeinek felét, és az egész tisztességét oda hagyá, s elén is méltó oka írnya a maga császárának, hogy a magyar királynak csak az esztendői ifjak, de vitézsége, de bölcsesége, de szerencséje érettek és vastagok, és hogy se ne szégyenelje kijövetelét, se el ne mulassa a maga személye szerint, ha akarja hogy a muszulmán birodalom ez a gyermek miatt hátra ne maradjon. Az király cselekedtével megbizonyítja Hali bég levelét, mert rá mene Jajcára, a kinek erőssége minden másnak lehetetlenséget csinált volna a megvételben, csak Mátyásnak nem; azért magyar módra hozzá nyulván, könnyen megvevé, török császárnak örök gyalázatjára és bosszúságára. Kinek megtorlására és visszavételére eljőve ugyan Mahomet császár nagy készülettel, megszállá Jajcát, erőssen ostrom-

lá. De nem aluvá el a király annak oltalmát, mint azelőtt a császár, rá indítá hadát, Szapolyai Imrét (kit akkor Imre deáknak hívnak vala) ereszté előttök. Verd meg ha mered, császár, ezt a deákot, nézd szemben a király hadát, ha oly rettenetes vagy az mint kívánsz láttatni. De nem kívánja Mahomet aztat, azt tudá, valahol magyar sereget halla, hogy mindenütt ott van a király, kit szemben nézni nem jónak tartott. Elkele Jajca alól mint a füst, ott hagyá sátorait, álguit, ott sok gazdagságát. Kicsoda ijesztette el? Az isten, a ki Mátyás király nevének oly rettenetességet engede, hogy meg nem meri vala várni senki mezőben, ugy annyira, hogy még a kis leánzók is köz énekkel éneklik vala akkor Mahomet császárrul:

Mikor magyar király zászlóját látá,
Jó lovának száját futni bocsátá.

Fugit impius nemine persequente.

Egy botlásodat, jó király, az én pennám el nem titkolhatja; fölettébb nagy volt: mert háládatlanság volt.

Arra tanítja a discretio a historicusokat, hogy a nagy fejedelmek fogatkozásait mikor írjuk, ne írjuk mint vétkeket, hanem sicut virtutes imperfectas; de miként írhatjuk az háládatlanságot virtusnak? Megbocsáss, jó király, nagy vétek volt Szilágyi Mihályt megfogatnod s ki tudja, mit csináltak volna néki ha az ő szakácsa meg nem szabadította volna Szilágyi Mihályt, a ki olyan hived volt, atyádfia volt, országnak hű gubernatora volt, és hogy te király vagy, az ő munkája volt. Lehet-e ennél nagyobb háládatlanság. Tudniaillik (a többi rossz királyoknak szokások szerint) nem szenvedheted szemed előtt ezt az embert, kinek te annyival voltál adós, és nem téríthetted meg felét is adósságodnak. Tehát azért kell gyűlölni velünk jótett barátinkat, hogy jól tettek velünk? az ő jelenlételek vagy látások veri tehát az mi szívünket, s azért ha nem fizethetünk nekik, gyűlöljük? Most látom, igazat mondott Cornelius Tacitus: Beneficiariusque laeta et accepta sunt, donec remu-

nerari posse videntur, quando multum anteverere, pro gratia odium redditur.

Bizony nagy mocskok a háládatlanság, a királyi paláston sok szépséget sötétít be. Neked penig, király, az Fátum nagy könnyebbiséget szerzett, és el akarta veled kerülni az Atilla gyalázatos vétkét, ki az ücscsét Budát megölte; az Romulus istentelenségét, ki Remust agyonverte; más kegyetlensége elvette tőled bátyádat, a Lászlót. Magad uralkodol, magad vagy király: ez, az kit nem szenvedhetsz melletted, szolgád, hived, tutorod, nem társod, leteszi ő a praeceptorságot, mihint kimensz az ifjak esztendejéből, az ő fátumja közel van immár: török miatt rendeltett az ő halála. De nehéz az öreg emberek darabos elméjeket szenvedni az ifjaknak. Bizony szó fér Szilágyihoz is; mert ha ifju volt is a király, nem kell vala ugy mint más ifjuval neki banni: az oroszán soha nem lehet oly kölyök, hogy a körme ki nem tetszik, sem a királyok oly ifjak, hogy örömeit parancsoltsanak magoknak; veszedelmes értetlenül vellek banni: az ő tanácsinak ne csak eszek legyen a tanácsnak mivoltára, hanem annak módjával való előhozására és véghez vitelére. Olvassa minden, a ki Szilágyi képében királyoknak assistál, ezt a mit mond Gramondus in historia Galliae: Odere Reges quos metuunt, prima quoque occasione abdicaturi, non virtutis, non habita ratione natalium, qua ipsi saepe fatum accelerant. Ki tudja, ha nem az isten büntetése-e az, és ezen a nagy háládatlanságon való boszúállása, hogy Mátyás király Zvornik alól szintén olyan kissebbséggel elszálljon és fusson, mint az előtt Mahomet császár Jajca alól? Az istennek az ő büntetése sokféle; feltisztelte ugyan az királt és megdicsősíttette egy világbiró császárnak szaladásával, de ime ez a háládatlansága után szintén avval is még megkissebbíté. Ott hagyá azért a király álguit, ott sátorait, és elfuta csak az üres hírére Mahomet császárnak. Tudniaillik, a vitézkező fejedelmeknek, a hadviselőknak alázatja nem mindenkor egy irányú: néha ijesztnek, néha félnek. A hír a hadakozásban nagy momentum, néha hamis hír

rettentéseket csinál a táborban, néha magok között is a hadak között támad a hír, semmi bizonyos eredet. Ne ereszse a hadviselő ember füle mellett hívságossan menni akármely hírtis, se hamissat, se igazat; ha igaz, gondolkodjék az orvosságárul, s miként állhat ellene annak a valóságnak; ha hamis, azon legyen, hogy a hada között csillapítsa el mentül jobb formán lehet. Fama bellum constat, et saepe etiam, quod falso creditum est, veri vicem obtinuit. Itten az én ítéletem szerint mind török császár mind magyar király vétkeztek a hadi regulák ellen; mert mikor császár Jaicát, király Zvornikot megszállá, által kell vala látni előbb mindeniknek, hogy segítségére jön az ellenség; és ha olyan resolúcióval oda nem ment, hogy megverekedjék vele, hívságos dolog volt csak oda menni is. Más az, mire valók voltak a kémeek, mire valók a csaták, ha nem arra, hogy az ellenségről hírt halljunk bizonyosan, és ne minden bizontalan szón kelljen megprezzennünk, és mintegy darvaknak elrepülnünk. Imre deák sebe csinálá azt a bolond hírt, és semmi más fundamentom nélkül miért kellett ezt elhinni? Készült ugyan a császár, s talám jött is, de miért nem kellett mértékben venni és számban az időt, mikor érkezhetik, mikor nem: hanem legutolsó félelemig ott maradni, akkor ágyú nélkül, tábori eszköz nélkül és tisztesség nélkül elszaladni. Így van, mikor nem assistál az, a ki bátorságot oszt. Svehla is otthon pártot ütött, de mint a gomba egy éjjel nő, más éjjel semmivé lesz. Quaesivi locum impii, sed non est. Köszönje az ország a király serénységének, a mely semmi kicsint el nem mulatott: ugy Dobse király idejében Svehlából Iskra lehetett volna. Szikrából lesz a nagy tűz, azt kell eloltani meddig szikra, azután héában.

Erdély és Moldva felütik magokat, a király szerencsájének ellen mernek rugni: bolondok, nem jól gondolták meg a végét. Nehéz az alattavalónak igazságos királya ellen támadni, a király méltósága csak maga is eloszlathatja a bolond s pártolkodó felyhőket. Erdély az adónak nagyságát veszi okul, de rossz. Szükséges királynak az adó, főképpen az olyan

királynak mint Mátyás volt. Neque quies gentium sine armis, neque arma sine stipendiis, neque stipendia sine tributis haberi queunt. Ez a király sem bolond épületekre, sem esze lyős költséges vendégségekre, sem bolondok gazdagítására nem költötte az ország jövedelmét, hanem hazája megmaradására, dicsősítésére és öregbülésére. Kicsoda nem kíváná maga értékével segíteni az ilyen királt? Ugyan nehéz külből helyre nézni a szegénységnek munkáját s vérét hogy megyen; s e miatt szoktak mindenkor az országok megzöndölni, mikor az ő értékeket a királyok tor kon verve kiveszik s nincs láttatja, avvagy ha van is, olyan, a ki a községet desperációra indítja, holott abból a jövedelemből egynehány rossz gazdagul meg az isten és az emberek ellenére. Moldvának kevesebb oka a pártolásra, azért nagyobb ostora is, mert megzabállott a jó szerencsében, nem ülhet vesztég székében, azért mondják: Raro simul hominibus bonam fortunam bonamque mentem dari. Mikor ember felettébb nagygyá akarja csinálni állapotját, elvesztegeti. Impone felicitati tuae frenos, azt mondja az okosság; nagy bölcsesség az, ki célt tud tenni maga kívánságának.

Ezekben ismég a király serénységét observálhatjuk; nem hagyott a pártolásnak üdőt hogy nagyobbra terjedjen: mindjárt reá ment az eredetében. Második observatio, hogy ennek a királynak nem csak egy mestersége volt a dolgoknak véghezvitelében. Moldva fegyver nélkül nem szelédülhetett meg, fegyverrel büntette. Erdély meg esméré vétkét: megkegyelmeze néki, egynehányat számkivetésben hajta, de ezek közül is egynehány a király könnyűségében bizván, a terminusnapra ki nem mene. Az király hóhér kezében adatá őket, a hol tanultak a többi, hogy nem kell király kegyelmességével és törvényével jádzani. Isten előtt sem lehet nagyobb bűn, mint praesumptio de misericordia divina. Harmadik observatio a király serén sége az moldvaiak ellen való harcban: más király elfutott volna a helyből, ő megvárta vi-

téz módra, meg is verte, a király is sebbe esék, de avval jár az: virtus vulnere viret.

Cseh királyra s országára támad a had ennekulánna; ösztönözték erre a királyt a római pápa s római császár: religio volt praelexus alatt. Nem tudom miképpen kell dicsérnünk azt az expeditiót: igazságáról nem, annál inkább nem szükségéről. Az mostani világ (hogy ne nevezzek egy fejedelmet is) mikor szűnt akar adni a maga hadakozásának, religiót obtendál, de hun vagy az az egész keresztyének regulájában vagy Krisztus urunk tanításában, hogy fegyverrel kelleitnek, törököt az mi hitünkre hoznunk? Sohol bizonyára én azt fel nem találom, de találom azt, hogy békeességsen, törésszel, szenyvedéssel szenyvedjünk mindent. Az mi hitünk más vért nem akar ontatni, hanem az maga fiait az isten dicsősségére. Hasok sz. embereknek exhortatióját az török, az eretnekség ellen látjuk; ha sok sz. predikációkat, kiket azok ellen való gyújtásunkra csináltak; ha isten felől pápának keresztes hadak támasztását, kik között az mi szent Capistránusunkat: ne ítéljük azokból, hogy a Mahumet, vagy Calvinus János, vagy Luther Márton hite megbántására és semmivé-tételére cselekedték ezeket, sem hogy erőszakkal más tévelygőket a mi hitünkre hozzunk: külből professiója vagy az katholika hitnek, az ő geniumja idegen a háborúságtól, sz. Péternek nem vala szabad a maga oltalmáért is kardoskodni. Vannak más okok, és méltók, kik kényszerítenek az török ellen, religión kívül is, fegyvert fognunk, és mások ellen is, a kik reánk tusakodnak, akár azok a mi hitünkön legyenek, akár ne: de csak csupán a religio titulus alatt rá menni valamely szomszédunkra vagy keresztyén fejedelemre, nem hiszem hogy sem isten előtt volna ez az ok kedves, sem emberek előtt elegendendő.

Nem vala László királynak oka Murát császár ellen fegyvert fogni, mikor megesküött vala neki sz. evangeliumra a békeség megtartására; de Eugenius pápa Julianus cardinál által elhiteté, hogy bízvást, léleksérelem nélkül megbonthatja, kire ő is dispensálá. De másképpen értette az isten, mert nem akará

hogy jó vége legyen annak a kötés bontásának, a kiben az ő szent neve hóában vétetett, és emberek dispensatiója alá vettetett. Az isten nem azért küldte annak a szép hierarchiának képét, ugymint religiót, közinkben, hogy az az emberi társaságokra rendelt és minden nemzetektől tartatott regulákat megbontsuk; azaz: ok nélkül és csak religiónak színe alatt valakire támadni nem jó, nem isten kedve szerint való; ismég, ha szövetséget vetünk ellenségünkkel, azt megbontani, kis (?) titulus alatt bűn és nagy vétek. De ezt a mostani világban lévő papjaink másképpen értik, holott éjjel nappal szegény országunkban zelusnak neve alatt lutheránusok s kálvinisták ellen declamálnak, ezekre hadakoznak és kiáltnak, nem meztelen igazságnak okaival és az istentől rendelt instructióval, hanem haraggal, gyűlölésséggel, s ha ötlők lehetne, tüzzel-vassal. Nincsen talán charitas benne, avagy ha van is, besötétítetett az gyűlöléstől és a magok passiójától; azért nem isteni zelus ez, hanem lábok alól felszedett ambitio, kivel magok javát s nem az isten dicsősségét keresik, kivel Krisztus urunk intentióját, fundatióját és testamentomát elrontják. Nem szólok azért in genere a papokról, mert ha ilyenek vannak országunkban, jók is találkoznak, a kik magok példájával, szent életével és zelusával csaknem égne az isten szolgálatjában és felebarátunk szeretetében; a kik ha egy kevés megsebesedett kezét vagy lábát látnak, nem mindjárt kívánják elválni s az ebeknek vetni, hanem lágy orvosságokkal fáradoznak a gyógyulásán; az kik ha egy veszett juhot hallanak, utánna indulnak s fáradoznak az megtalálásában, a többi elhagyván addig. De én igen messze menék a propositomról: okot adott reá Mátyás király hadakozásának az csehekre nem elegendendő titulusa, kivel király lévén más királyra ment, és azt a kardot, kit az isten, kezében igazságnak tételére tett, olyan könnyen mások hitegetésére kirántott és vérbe bocsátott, nem lévén semmi nagyobb oka a csehekre (főképpen a királyra, ki vele annyi jót tett, és a kinek ő veje (veje) volt) támadni, hanem a pápa és császár persvasiói

és igéreti, kiket azután is ők meg nem tartának. De a királynak ugyan nem vala káros, holott evvel a szép szünnel ugyan sokat nyerre, Morvát, Silésiát, Lusatiát. Nézze meg minden ember, már ha igazán volt-e religio ennek a hadnak célja, holott a vége országoknak nyeresége s accessiója. Azonban meddig Hussitákra a király hadakozék, az török eljárja dolgában, sok ezer lelket elvive fogásban, Sabácot megépíté; tudniaillik: *Delirant Reges, plectuntur Achivi.*

Ennekutánna az esztergomi érsek sok fő urakkal, sok vármegyékkel az királytól elpártolkodék; királyt választának magoknak boldában. Magahittül cselekedének, nem gondolván meg, hogy az a fej, a ki koronát hordozott, nem könnyen fosztatik meg pártolkodással; de ők is a jó szerencsében és a király familiaritásában elbirták vala magokat. Az érsek, a kinek a többinél okosabbnak kell vala lenni, megtévelyodék. *Homo sanctus in sapientia manet sicut sol, nam stultus sicut luna mutatur.* Őtet a király mint az atyját böcsülte, mint sz. szerzetűt observálta, de ugyanaz vala az oka az ő tévelyodésának. *Fortuna quem nimium fovet, stultum facit.* Azt tudták akkor a pártos urak, hogy elég ennek a hamisságnak megigazulására, ha érsek leszen köztök vagy fejek.

Az érsek is hasonlót gondolt, de boldul, tudja a világ mire rendeltetett az istentől a papság semmi közök ez világ politicus administratiójában, honnan lött, a magok ambíciója s a fejedelmeknek felettébb való szelédése avagy negligentiája tulajdonít nem igazsággal magának. Látta az mi időnk, most is látja ennek hasznát, avagy igazán hogy megmondjam, ártalmát, holott most a papság (némelyekről szólok, nem mindenekről) első fundamentomját a maga conditiójának tartja, hogy tapodhassa s gázolhassa az politicus administratióval együtt a világi urakat. Látja ezt Lengyelország, kinek annak is érseke első volt svékusnak meghódolni. És látni fogja azután is minden ország, a ki ezt az abusust a clerusban megengedi. Nem ez volt a mi sz. István királyunk-

nak intentumja, de mi az ő szent gondolatjával abutálunk, a ki bár ne volna inkább, hanem minden rend tartaná magát hivataljához. Nem exclamálna Francuzország annak az okos elméjű Bartholomaeus Gramondusnak szája által, ha ezek a felülmondott dolgok úgy nem volnának, mondván ő de clero (folio 187): *Flexi in abusum antiqui ritus, ut pessime distributi obventus Ecclesiae, populi sudor et sanguis, nempe in venatica, in luxum, in armorum vana et lubrica, in augmentum gentis suae: quadrigas, ephebos, nobiles, equos phaleratos, auream supellectilem, ceteraque id genus Episcopis esse ad nauseam, per ingentes sumptus, dum frigore riget, dum inedia extinguitur pauper, cujus sanguine saturantur. Hinc haereticis scandalum et Romanae sedis contemptum esse, ire in ruinam Ecclesiam etc.* De hagyjunk ennek most békét, térjünk a discursusunkra. A conspiratio király ellen nagy volt, és minden más szívet elijeszthetett volna a királyon kívül, ő csak egyedül kíváncsatos matériának gondolá az ő halhatatlan nevének öregbülésére. Az magyarok Kazimir királynak fiát, ugyan azt is Kazimért, az országban béhozák, magyar királynak nevezék; de az igaz király rá méne és beszorítá Trencsinben minden hadastúl ezt az éjszakai királyt. A honnan a magyarok elállának a lengyelektől: az érseket szép szóval magához egyesíté a király, és igérettel, tudta hogy a fősvénység fundálta a szívet és ambitio. *Fumo saturentur qui fumo vescuntur.* Így csaknem egy szempillantásban minden, mind az a machina oda lön. Köszönöm a király serénységének. *Remedium exstinguendis bellicis civilibus optimum est Regis praesentia: quod etsi ratio Majestatis convincit maxime, probant in dies eventus, nunquam maiore rebellibus metu, quam ubi poenae reposcendae instare Regem audiunt* (Barth. Gram.). Kazimir Lengyelországban szalada szőgyenvallva, a hada nem sokára ugyan azzal a mocsokkal utánna lézege és szállankozék, kikből a polgár is eleget vere agyon. Így jár a ki községnek szavára indul. A község avagy a favor populi szintén olyan mint a tenger: né-

ha zavaros, néha csendes, az mint a szelek engedik, nincs abban bizonyosság. Pietro Mattei szavait referálok.

. (Hiányzanak a kéziratban)

Azért itt a lengyel királynak értelmét megszólhatni, a ki oly könnyen ezeknek a megháborodott uraknak szavára belé ereszté magát ebben a tengerben, a kiből naufragium nélkül ki nem mehet. Mátyás király pedig elvégezvén ennek a tragoediának első actusát és a többi, az utolsóra jöve, az érseket nyakon kapatá s fogságban küldé: nem menthette meg a szentséges character, holott inquinálta az árultatás. Tudta jól király, hogy ennek az actusnak utolsó-nak kell lenni, mert előbb magának tett volna kárt. Aliquando ipsi Reges necessitati parcent, et temporali quandoque serviunt. Elereszteté végtére, de ő teli gyalázzal s haraggal hamar meghala.

*Sic eat, o superi, quando pietasque fidesque
Destituunt, moresque malos sperare relictum est.*

Ismég feltámad a lengyel király a fiával Lászlóval cseh királylyal, kik nagy országos két hadat özvehozván, Braszlót megszállák. De a magyar király előbb, noha kevés néppel ugyan, jóval, belé szálla, a hol sehol semmit nem tehetének neki csehek és lengyelek, ő pedig viszonttag számtalan rabot fogata, úgy annyira, hogy elijedének a magyar szerencsétl, Lengyelországban lett károktól (Kinizsi Pál és Szapolyai István által) és az éhségtől: békeséget kérének tőle, oda engedvén neki Morvát, Silésiát, Lusátiát, és hogy csehországi királyság titulussával ő is éljen.

Méltó itt a király mesterséges vitézségén megállapodni, és elménkben vennünk, hogy miképpen tudta ő az alkalmas időket megválasztani állapotra és történetre. Ebben a hadban neki ereje nem vala, kivel szemben megharcolhatott volna, azért soha semmiképpen ki nem hagyá magát venni a mezőre: eleget mesterkedék hogy kicsalhassa, néha futásnak tettetivel, néha boszus kihivatallal, néha dűcsősségnek képével: de ennek az okos had-

viselőnek a vala az ő feltett célja, hogy az ellenséget onnan kiuntassa és kiéheztesse, azért nem akara az ellenség tanácsán járni, sem az ő kedvéért s boszuságáért bolondságot a maga igyekezetének elfordításával cselekedni. Jut jól eszemben Fabius Maximus, jut ama másik római hadnagy, kit Pyrrhus király harcra ki akarván venni: Gyere ki egyem a mezőre ha vitéz vagy: a vala válasza: Sőt ha te vagy vitéz, végy ki innen ellenemre, hogy kimenjek a mezőre veled harcolni. Jut ismég Julius császár, a kinél senki jobban nem tudta a hadi állapotokat s tanácsokat változtatni, mert néha, hol kellett, oly vakmerőn mégyen vala az ellenségre, néha, mikor ismég más szüksége volt, úgy besáncolta magát, hogy senki ki nem vájhatta. Ha Pompejus Magnus a legutolsó harcon nem követi vala a népnek zendülését, a ki harcot kiáltnak vala, s a maga fején és okosságán járt volna, nem kellett volna szaladni s bujdosni s halálnak helyt válogatni országrul országra; Julius császár nem tehetett volna neki semmit, el kellett volna hadni, holott elfogyott volt élése. Az mi szerencsétlen Lajos királyunk nem tudta azt a hadi mesterséget, sem az ő hada: azt tudja vala, hogy nincs a hadakozásban több mesterség az ütközetnél, azért most is sohajtjuk akkorbéli romlásunkat. Non licet in bello bis peccare. Mátyás király azért mint akármelyik régi hadnagyok közül, tudá különböztetni a maga actióit: a minék mikor ideje volt, akkor vette elő.

Magyarországban lengyelekre mint egy vakmerő rájok mene, és rájok vitta Trencsént. Braszlóban ki nem mutatá mint egy félénk magát a mezőre; eleget nevetkezék és csúfolódék ellene az ellenség, de avval nem gondola, az ő igyekezetét véghez vivé okossan és emberül. Ismég más elmélkedésünk is lehet ennek a hadnak folyásában, mert a király sok mesterséggel élt az ellenség ellen; untalan csatákat ereszte szíllel a zsákmányosira, és avval úgy elfogyatá az ellenséget, hogy mind tornyok s mind tömlöcök rakva valának vele. egynéhány ezer volt az: azért az ellenség ettől igen megfélemlék.

Második mester ége a királynak a diversio; a ki ezzel tud élni, bizony nagy hasznait veszi. Szapolyai István, Kinizsi Pál dűlja vala Lengyelországot bizvást, senki nem vala oltalmazója; tudta jól az király, hogy az ilyen kárra és hirre az ellenség el fog menni hazája segítségére, amint hogy nem is hibála, s ez kénszeríté őtet békességet csinálni. Nem kell akárminémű kicsin dolgot maga eleiben venni, hanem derekast, mert ellenséged nem indul meg akárminémű kicsin kárért, főképpen ha az, a mihez kezdett, nagyobb állapatu és érdemű.

Hannibal Olaszországban hozta a hadat rómaiak ellen, és senki onnan ki nem tudta vetni; Scipio viszont bémene Afrikában, sőt inditá hadát Carthago ellen, kit ők el nem állhatának, hanem Hannibált visszahívák. Azért minden hadnagy elhigye, hogy az diversio legmesterségessebb vitézség mindennél: a ki okossan él avval, nem hibálhat.

Harmadik mestersége a királynak, hogy ő nem volt oly felfuvalkodott, hogy szégyenlette volna a jó szót és ajándékot osztani a kinek kellett, és noha nyert pöre volt már az ellenségnek annyi nyomoruságában, mindazonáltal ő sok szép ajándékokat küldé az ellenség táborában a főurakhoz, a kivel magához kapcsolá sziveket azoknak, és azok oztán az két királynál jó prókatori valának az Mátyásnak, úgy hogy mindenképpen az ő kedvére szólának az királyoknál.

Negyedik observatio: miképpen a király, hogy annyival inkább kivesse az ellenségnek reménységét szívéből, nagy theatrumokat csináltata a város mellett, a hol ő nagy vendégségeket és táncokat szereztetett. Hihető, hogy nem a maga gyönyörködéséért, mert Mátyás király nem olyan természetű volt, hanem az ellenség boszontására, a ki éjjel nappal láthatja vala ezt a vigasságot, holott ő éhezik s koplal vala. Azért az is használt a Mátyás intentiójára nem keveset, gondolván az ellenség, ha a magyarok ilyen könnyen jutnak a hadakozáshoz, vendégséggel s tánccal, meddig mi azokat kiuntatjuk, minnyájan éhel meghalunk addig. Így cselekedett László ki-

rály is, a ki Krakkót mikor megszállá, mind már elfogya élése, mesterséget gondola: egy jókora halmot mind meghinte lisztel feljűl; mikor az ellenség követei bejöttek volna a táborban, meglátták a halmot, és ugyan lisztnek gondolák, mert sok ember áll vala környűle zsákokkal, mintha osztani akarták volna, azért az ellenség megcsalatozván, megadák a várost. Csaknem hasonló vala ez a lengyelek dolga most is.

Ötödös zör, lássuk a királynak serénységét. Mikor a három király békességesen összejöttek egymással való tractálásra, mely serényen viselé magát a mi királyunk; őtet sem a szép szó, sem harag, sem ijesztés ki nem tudá verni a maga practensiójának elhagyásából, s noha mindeniknek megadja vala a becsületet felettébb is, ugyan a maga intentióját végbenvivé bátran, úgy annyira, hogy a Mátyás mind a két királytól sem fél vala, am azok pedig tartani kezdtek volt már a háborúságos szívetűl. Tanuljon ebből minden ember, ne fogjon lágyon senki a dolgában, hanem keze lába legyen az actiónak, a kit ember cselekszik, mert ha csak lassu és negédesen operál, senmi jutalmát nem vészi.

Qui timide petit, docet negare.

Hatodször, méltó observálnunk azt is, hogy a Mátyás király megvendéglé a több királyokat. Mely nagy volt az ő providentiája, hogy oly méltóságossan tarthatta őket és királyi módra; hihető hogy még otthon is meggondolta ő eztet, és arra való készüllete is volt, és nem kellett akkor oztán kétfelé kapni, sem futkozni, keresvén pohárszékeket, pohárokat és egyebet kölcsön másoktól. Azt írja a historia, hogy semmi hijja nem volt a három király tartására való méltóságnak. Ezek mind méltóságra való grádicsok, a kit Mátyás el nem mulatott, sem más király sem mulatja el, a ki olyan lészen mint Mátyás.

Sabácot közép télen szállá meg a király oly resolútióval, vagy ott meghal vagy megvészi. A ki ilyen resolútióval megyen a hadban, nem jön szégyenvallással vissza; harminc nap alatt megvevé stratagémával: elmentté tette vala magát, de fele hadának ott marada

titkon; a törökök néki örülven a király elmenetelének, pusztán hagyák az tulsó bástyákat, csak mind a király felé néztek, azért neki menének tul ostromnak a magyarok, a király is visszatérven, könnyen megvevék. Tanuljon itt minden kapitány az törökök szerencsétlenségén, ne hagyja el a vigyázást, az őrzést; ha elmegyén is az ellenség, ne járjon úgy mint sabáciak és régen trójaiak a fa lóval. Mindenkor álnokságot kell gondolni az ellenségről, és így meg nem csalattatik. Turpe est dicere: non putaram. Hogy télen szállotta meg Sabácot, a sincs mysterium nélkül, tudniillik tudta jól, hogy akkor a török öszve nem gyülekezik, nem is mehet könnyen segítségére; jó azért oly időt választani a vitézkedésre, az kit az ellenség meg sem gondolna és néki alkalmatlan.

Az király megházasodék, neapolisi királynak leányát, Beatrixet, hozatá el magának. Mivelhogy az isten magának tartotta a nagy emberek házasságát, nem szólhatni hozzá; a mint mondják az olaszok: Nozze e magistrato dal cielo é destinato. Egyébiránt a magyarok sententiája sem volna rossz: messze komaságot, közel házasságot, kell keresni. A tanulságok alkalmatlansági igen galibássok, de a királyok házasulásában veszedelmessek is, holott menyekzőkre, pompára való apparatusok kiszíjják az országoknak értékeket. Tedd hozzá, hogy éppen minnyájoknak oda fordul a szorgalmatossága, s oda vész esze, semmit mást akkor ember nem cselekedhetik, legfőképpen a vőlegényeknek az ő máshová való serénységek megtompul. Mind megteljesedék ez a király házasságában: mert megszámlálhatatlan költséggel kelle megleni, véghetetlen fáradsággal kelle a királynét elhozni. Észben vevé ezt Ali bég, és el nem aluvá az alkalmatosságot, és ha Mátyás király szerencséjére nem talált volna, meg kell vallani, hogy alkalmas időt választott volt magának a kártételre. De noha a királynak másuva fordult vala elméje, az ő szerencséje, a ki holtig vele vala, most sem hagyá el, mert az ő fő hadviselő alatta-valói, ugymint ama híres neves urak,

deszpot, és Jaksich Dömötör, és sok mások, utánna menének az töröknek, a prédát viszszererék, magokat vesztére vágák, Sken-der béget megölék, Ali bég allig szalada. Ugyan nem leve azért nagy kár nélkül ez a menyekzői actus, mert azonban török császár nagy rablást tétete Horvátországban és Dalmatiában, másodszor ismét Erdélyben, a honnan negyvenezer lelket a pogányok elvevének, harmadszor Vég-Szendrő környül való kastélyokat is a török elégeté. Így azért, a mint feljúl megírtam, bizonyítja a historia.

Véghez vivén a király a házasságot, nem nyughatik, de a német császárra való bosszúság annyira eltöltötte vala a szívét, hogy magával sem birhata. Mesterkedék ugyan a Bonfinius előszámlálni az okait ennek a háboruságnak, de maga is megvallja, hogy hivságossan. Azt mondja a bölcsesség: Coelum sursum, terra deorsum, cor autem Regis inscrutabile. Ki lész tehát a ki általláthatja annak okait, hogy sem ez a dicsősségre termelt király, tudván hogy méltóbb hadakozása lehetne a török pogány ellen, sőt inkább szükséges, mégis hátrahagyván aztat, sőt elszenyvedvén a nagy károkat, kiket a hadakozások alatt Ali bég Dalmatiában tett, hússzezer embert belőle elvivén, ismét más had Regedéig rabolván az országot, harmincezer lelket vivének el; mégis inkább mene a német császárra. Hihető bizony, hogy nem kicsin ok volt, sem penig egy, mert valamint a nagy hajókat nem evedzhetik evedzővel, szintén ugy a nagy országos dolgok nem indulhatnak egy okkal, hanem sokkal. Bizonyos hogy a császár sok boszut téssen vala néki, és hogy, noha fiának hívá vala a királt, ugyan gyűlöli vala azért és irégyli vala tündöklő vitéz hírét. Tehát a mint nec laurus sine strepitu ardet, nec vir magnus impune injuriari se permittit, a királynak nem lehetne elszenyvedni egy bosszúját, a mint a Bonfinius írja. Adjuk hozzá azt is, hogy a két fejedelemnek természete éppen különböző vala. Ugyan is

Non bene dissimiles inter se foedera jungunt.

Német és magyar fő sohasem lehet egy fő (ugymond Bonfin): „Matthias enim suapte

natura liberalis et magnificus, laudis plus aequo cupidus, et appetentissimus honoris, cui summa animi magnitudo, et promptus ad pericula praeclaraque facinora semper erat animus: contra Fridericus Imperator, non modo parcus et frugi, sed avarus, et plus pecuniarum quam honoris appetens; ad magna Christianae Reipublicae, vel sua vel aliena culpa, animum nunquam extulit. Ille bellicosus et inediae tolerantissimus; hic otii et quietis amator, quin et plus aequo negligens, desidiosus et tardus. Ille clarissimorum principum aemulator, semper cum antiquorum laude certavit; hic invidus quandoque habitus, nobilia aliorum facinora interceptit, in pace bellum, in bello pacem optare solitus fuit, et nullam in utroque constantiam retinere. Illi liberum ingenium, Mars apertus, animus ad pacem bellumque perfacilis: huic arte, consilio, caliditate et pro judicio cuncta suo gerere placuit, et nihil consiliis amicorum tribuere, demum ad utrumque difficilis. Illius vita lautissima, apparatus persicus, et usurpata ex vino animi relaxatio, neque humanarum inimicus voluptatum; huius cultus modicus, continentissimus fuit animus, inimicus crapularum, quin et semper abstemius, hydropotesque perpetuus, solitudinis et contemplationis amator. Illum sales, ioci et amicorum consuetudo nimis oblectavit: hunc vita recondita, severa, tristis et a suorum consuetudine admodum aliena. Rex denique prae ingenii probitate facile cuncta remittere, omnia quidem assumere, ut e regno nihil imminuat, plus honorem quam pecuniam amare, praeterea laetus, hilaris et iucundus, ac ad omnia promptus: Imperator pertinacia omnia perpeti, et jacturam parvi facere, adversarium obstinatione defatigare, nalle omnia perdere, quam unum nummum ex arca promovere, pecuniis potius quam amicis parcere, sperare cunctando instaurari omnia, et a rigiditate solitudineque sua non recedere. Par utrique religio, par quoque superstitio astronomorum, mathematicarumque vanitatum, quibus ambo se se nimis obnoxios non diffitebantur. Sed Caesar in sacris multo magis assiduus, ac divinae nimis

deditus contemplationi.“ Ha egyéb ok nem volna is, de az az elméknek hasonlatlansága indíthat egyenletlenséget két szomszéd fejedelemben. Ebből a descriptióból minden ember eszében veheti a mi királyunknak mennyi számtalan királyi virtusi valának, a kik őtet tündöklővé tették és mindenek felett dicséretessé. Nem csak egy lelki jószág teszi az embert fényessé. Nem is lehet oly virtus ez világon, az ki csak maga felemelje és érdemessé tegye az embert, sokaknak kell ottan concurrálni; az egeket nem csak egy csillag fényesíti, és a kit mi tejesűtnak hívunk, nem egyéb, hanem sok apró és láthatatlan csillagoknak összevegytülése és világossága. Mikor azért sok ilyen lelki jó egy emberben érkezik, nem lehet az setétségben, az ő virtusának világossága előmutatja őtet, az mint a mi jó királyunkat minden időben, cselekedetben és hasonlatosságban megmutatja. Hogy Bonfinius nagyobb áhítatosságot tulajdonít a császárnak, szüntelenebb isteni szolgálatot, én elhittem azt is csak azért cselekedte, ne tota comparatione vilescat Caesar az olvasóknak, és hogy ennyi keserűség után adjon a császárnak valamit, a kivel édesedjék császári méltóságos hire neve. De bizon az én ítéletem szerint avval nem kevélykedhetik császár a király felett, mert az untalan való szentegyházakról szentegyházakra való járás, misehalás, gyónás, processiókkal való kerülés, spítálok látogatása, untalan papokkal való s barátokkal társaság, emberek társaságától való megvonás, meg kell vallani, hogy nem nézhetjük másképen, hanem áhítatosságnak; azt is nem tagadhatni ugyan, hogy ezek az áhítatosságok inkább illenek alacsonyabb rendű embereknek, hogysem királyoknak és nagy állapotú uraknak. Az mi hitűnknek buzgó szereteti az isten, hogy a királyok szolgálják őtet az igazságnak egyenlő osztásával, maga országoknak szorgalmatos gondja viselésével, az ő nevének dicséretére nézendő nagy actiókkal, pogányok romlásával s a maga félelmével: hogysem a mikor ők aljosabb áhítatosságokat keresnek, koldusok lábait mossák, papokkal társalkodnak, kalastromokban be-

szorúlnak, s untalan kezeken hordozván az olvasót, semmi más dicséretre méltót nem cselekednek. — Ezek az áhitatosságok inkább vannak ama melancholiai inclinációból és az nagy dolgoktól való félelemből, hogysem isteni szeretetből és igaz buzgóságból.

Méltó elmélkednünk és megállapodnunk egy kevéssé a király tanácskozásán: hogy ha jó-e Ausztriára menni haddal avagy nem. Báthori István nem javallá, sőt épen ellenző sententiát ada erre a hadakozásra, sok jó okokat előállatván, kik között egy méltó gondolkodásra; így mond vala: „Si Austria potieris, quando nihil virtuti fortunaque Corvinae ob stare potest, mihi crede, raro, heu nimis raro te tua videbet Hungaria, ea tanquam vidua deseretur, et illa ditabitur: utinam me vanum audiat augurem, nostrum Dominum ac Regem Australes eripient.” Igazán nagy punctum, és nem tudom mimódon felelhetni meg neki; mert kettő a consequentiája, egyik: az ország király távollétével megkárosodik és árvájúl marad, másik: hogy a király Bécsben lakván, ellágyúl természetében és megtompul vitézségében, mint Hannibál Capuában, Nagy Sándor Babylonában. De ezeket a nagy okokat a király kívánsága, világbiró császár ellen hadakozni, kicsinné tette és semmivé.

Meghallá azért a többi urak ítéletét is, kik között Kinizsi Pál ellentmonda Báthori Istvánnak, és refutálá okait, csak a maga vitéz bátorságától viseltetvén és nagy szívetől. Itt azt kell mondanom, hogy egy mélységes tanácskozásban nem jó a vakmerő szívű embereket hallani, mert a bizonyos, hogy ők soha nem fognak mondani hogy ne, hanem mindenkor: neki. Maga a tanácskozásban nem úgy kell. *Lingua in consilio valet, in certamine dextra.* De mindazonáltal egy ilyen bátor szavu és szívű ember mint Kinizsi Pál, ha szólhat tanácsban, a többit is a maga sententiájára hozhatja könnyen, a jó okoknak veszedelmes elbomlásával.

A király legutolsó volt a maga sententiámondásában. Én azt nem javallom, hogy a király a maga voxát kimondja a tanácsban, mert ha legelőször szól, bizonyosan senki utánna

a tanácsban ellenkezőt nem mond, ha utólszor, úgy is a maga voxára kényszeríti térni azokat is, kik először szólottak. Legjobb tehát hallgassa meg minnyájokat, és figyelmelesen szenvedje pro et contra való disputációt, ne concludáljon ott semmit, hanem magába tartsa a conclusiót; a mikor akarja, akkor tegye világosságra a maga szándékját: így az ő tanácsának is megmarad libertása, a végezetnek sem hiresedik el végezése, a mint szokott más tanácskozásokban lenni.

Rámene azért a király Ausztriára, és azt erősen megrablá, sok városokat benne megveve, Bécsset megszállá, és ha hamar követek a császártól nagy alázatossággal, hízkeléssel, ígérettel el nem érkeztek volna, oda lett volna akkor az egész Ausztria. De király azoktól megennyhődék, végeze a követekkel, hogy bizonyostermínusra, bizonyos summa pénzt a császár neki letegyen, addig a király a megvelt városokat birná, a császár a koronát és praetensióját eleresztené. Így azért meglén ismét az szövetség; a király itt is megmutatta nagy magnanimitását, mert noha nem vala a végezésben az, ugyan a császárnak a megvelt városokat visszaadá, és Ausztriát épen visszaereszté.

Az király a császárt úgy mint fegyverrel meggyőzé, úgy királyi méltóságos generositással is akará. De a császár hamissággal felelt neki, az ígéretekben semmit meg nem állá: ez lén oztán méltóbb boszuja a királynak az elsőnél, mivel magára a császár bűt, veszedelmet és gyalázatot hozta.

De velencések is a szokott adókat meg nem adák, sem a pápa; kin az király megháborodék, és észbe kezdé magát venni, hogy a keresztyén fejedelmek, a kik az ő paizsa alatt ülnek vala békességben, el akarják vala hadni csak magát a török hatalmassága ellen. Azért a király is másképen gondolkodék, és ő is elhagyá Dalmátiának oltalmát, hanem csak a maga határait őrzé; velencések magoknak maradának. „Itaque ex Illyrici finibus, quos dispositis oppidatim stationibus tuebatur, legiones ob impensarum gravitatem et Italorum ignaviam avaritiamque revocavit, suas

tantum provincias curavit. Bonfinius szavait repetáltam. De megadák az árát velencések, mert oly két csapással megnyomorítá őket a török, hogy soha olyan nyavalyájok azelőtt nem volt. Itt volna helyem és alkalmatosságom, hogy invectivákat csinálhatnék a keresztyén fejedelmekre, hogy Magyarország s annak elpusztulását mindenkor úgy negligálák, holott a volt kapuja és grádicsa a török veszedelemnek; de ők egymásra kis boszuságért is inkább hadakozának.

Bella geri placuit nulles habitura triumphos, hogysem a szomszéd háznak tűzét oltották volna el. De az isten őket megverte és vakított. Jupiter quem perdere vult, dementat. Látja most mind az egész világ, hogy a magyar nyavalyája nem csak magáé, hanem közönséges, holott a török rá jöhet Bécsre, mikor akarja, rá velencések országára mikor szereti. Cyprus oda van, Candia halódik; mit fogsz azután mondani, Sicilia, hozzá, talám nem juthat neked ebben a tűzben? Ne ne vess bár, Olaszország. Barbarossa egy villámás volt, a ki a dörgések és mennykövek előtt mutatja meg magát. De te, Spanyolország, sem menekettél meg úgy a maurusoktól, hogy még egyszer nyakadban ne jöhessenek. Carolus Quintus fáradtsága semmivé lett, Tunis és Algier nem a te devotiódban van, Afrika melletted olálkodik, azt mondod-e nem félsz tüle? Nem okos vagy, az te eleid is azt mondták azelőtt, de hiúságossan, mert sok száz esztendeig oly ígát tettek a nyakokban, kinek kék helyei most megismerszenek nyakatokon. De ezek hagyján; az én propositumom nem ez. Ezt mindazonáltal meg akarom mondani, kit a Bonfinius mond, hogy ha a német császár a magyar nemzettel olyan módon Mátyás király alatt törökre egyenlőképpen ment volna, bizony nem csak által üzték volna a tengeren, de a mint Lucanus mondja:

Subinga jam Xerxes, iam Barbarus esset Araxes,
Et gens si qua iacet nascenti conscia Nilo.

Hogy a két elme nem egyezhetett, isten dolga. Most mikor nem csak romai császárság s magyar királyság vagyon egyben kap-

csolva, de Csehország, de sok más praerogativa: remélhetünk-e mi jobb időket, nem tudom, de bizony apparentiája semmi sincsen. Vagyon ugyan remediumja, de nehéz az embereknek általkodása miatt. Ha a mi urunknak alattavaló magyar nemzethez való diffidentiait nem nevelnék, sőt kigyomlálnák a rossz tanácsok, kik között mind német s magyar vagyon, de rossz; ha el nem hitelnék vele, hogy nem bir másképpen a magyarral, hanem mikor nyomorult; ha viszont nemzetünket annyi kétségben hajon fogva nem húznák és, ha ugyan akarhatja ellen is, régi jó állapotra fel igyekeznének emelni: kész volna a dolog, örülhetne a keresztyénség, nem telnék tovább az otthomán hold. De valamint lehetetlen a szeleknek fújását a tenger háborúságára meggátolni, így lehetetlen a fejedelmek tanácsátul az ilyen rossz elméjű tanácslót eltiltani.

Nem veszik azok eszekben, mit ír Justus Lipsius a maga aranyas könyvecskéjében: De politica administratione: avagy ha vészik is, elfüleklik. Non sequatur princeps illum qui dicit: eo munitiores reges, quo illi, quibus imperitant, nequiores sint, nam patientiores servitutis arbitrantur, quos non deceat nisi esse servos. Ismét ugyan ott: Errat profecto, nam pessimus quisque asperrime rectorem patitur. Contra boni, mites et obnoxii, metuentes magis, quam metuendi, et facile imperium in bonos. Elég ez eddig, többet tudnék mondani, ha használna. Sed et hoc vanitas est.

Mátyás király csehországi királylyal újabb szövetséget szerze, nem akar sok ellenséggel magát megterhelni felettébb. Nem ravasz, hanem bölcs a török proverbiumja: ha tiz el-lenséged van, a kilenczel békélj meg, a tizedikkel hadakozzál. Mátyás királynak más nagyobb ellenséggel való hadakozásra gondja volt, azért szövetséget szerze egygyel, hogy szabadabb legyen az másikkal. Az király azért nem szenyvedhető tovább a romai császár hitetlenségét és szavának meg nem állását, holott kit ígértek vala a követei, semmit sem áll meg benne; igen nagy készüllettel lén reá és Ausztriára, s maga akara magának execu-

tiót tenni vitéz kardjával. De azonban a török császár is, mint az ólálkodó éh farkas, látván a királynak messze voltát, Sléziában való hosszú gyűléseit, rá küldte országára, és azt igen megraboltatá és dulatá, harmincezer lelket belőle elvive. Nossza most, magyar király, megválík állandó szíved, helyen van-e bátorságod: két világbiró császár ellenséged, elég volna egy is hogy elnyelne. Tudniillik a Hercules nem vételett istenek számában, meddig a sok fejű hydrával meg nem harcola; így az mi dicsősséges királyunk is, míg a két császár erejét egyszersmind meg nem próbálá, nem nyughaték meg. Az ő élete merő bátorság volt, és minden gondolatja vitézség, az ő elméjében és szájában mindenkor ama hires romai generalisnak szava vala: *Audendo agendoque res hungara crevit, non segnibus consiliis, quae timidi cauta vocant.* Utánna indula a töröknek, Jaicáig űzé, de el nem érheté, hanem kiválogata tizenhatezer lovast, a kik vissza nyerék a praedát, Verbaszint Bosznában megvevék, és sok szántalant a törökben levágának. Így álla azért boszut a király egy császáron. A másikkal mit csinála osztán, im megmondom.

Nagy kéntelenségét írja Bonfinius a királynak német császár ellen való hadakozására, csaknem üstökén fogva vonatztatott reá, holott őnéki mind okai mind kedve nagyobb volt a török ellen való harcolásra, de a császár minden igyekezetiben meggátolá; és mikor legutólszor a török had után ment volna a király, és azokat megveré Bosznában, azonban a császár Győr felé küldé hadait, és az országot erőssen pusztíttatá, és máskor is, valamit akara a király cselekedni, mindjárt amaz hátul megént megüté az országot. Azért által akara esni rajta, és elvetni az kockát avagy hatra avagy vakra; de a császár egynéhányszor ezt a hadi felyhőt elbabonázá magárul, mert ujonnan a pápa követei és maga követei is által a királynak minden satisfactiót ígére, de nem azzal az elmével hogy megállja, mert mihánt a király elhagyá vala, amaz semmi ígéretiben meg nem álla. Azért a király megszállá Hamburgot, kit megveve, azután rend-

del renddel az ausztriai városokat, kik mind fejet hajtának neki. Végre Bécséta császári lakóhelt elvoná tüle. Sok volna mind ebben a hadakozásban való történetekről való observatiókat írnom, mert hosszú is vala és sok történetek valának; mivel én hadi observatiókat mostan nem ex professo írom, elhagyom azért; a ki örömet látná, tekéntheti a históriát, ottan meglátja a király vitézségét, szorgosságát és hadakban való fáradhatatlanságát, kiket ő mind úgy cselekeszik valamint más emberek valami kedves mulatságot. Tanulhat innen minden nemű hivatalu ember, hogy a maga dolgaihoz ne nyögve, ne megunva nyuljon, hanem jó vig kedvvel és teljes applicatióval. Az embernek ez világon semmi dolgában, semmi állapotjában nem lehet csendessége, sem az ő lelke másban meg nem nyughatik, hanem mikor valami jó igyekezetet téssen fel magának, jó véget vészen fel elméjében, a kiből untalan foglalatossá és gyönyörködéssel fáradoz. Így a ki vitézséget űz, a szünetlen operatióban fáradjon és gyönyörködjék, az ő vége és célja nem más lévén az jó hirnél névnel, és arra menendő mediumok operatiójában. Így a ki egyházi ember, ne hágjon ki az ő circulusából, az isteni szolgálat az ő feltett célja, ennek praetextusában ne keverjen minden világi dolgot. Így azért a mi királyunk is gyönyörűségül vevé minden hadi fáradságait, nem csuda volt tehát, hogy soha meg nem uná, hanem halála órájáig vitézségben fáradozék, szintén mint régenten Archimedes a maga figuráinak contemplatiójában életének utolsó fuallásáig marada.

Az ilyen király csinál maga alattavalóiból is vitézket, a maga példájával felserkenti az aluvókat és felébreszti a szunnyadókat, az ilyen alatt novelkednek jók és lesznek vitézek minden nemű és rendű emberek, ugymint Kinizsi Pál, a ki molnárból lett fő hadviselő ember, és más sok alacsony rendű emberekből fő hadnagygyá. Mátyás király uralkodásában azért nem vala szükség régi neveknek és emlékezeteknek ohajtásával dicsőíteni és kívánni cselekedetét, holott az ő országában mind

Hectorok, mind Ajaxok, mind Achillesek, és minden régi dicsőségeknek követői, sőt meghaladói találkoznak.

Nem hagyja királynak sokáig ebben a hadakozásában is a török nyugodalmat, mert Erdélt keményen rablá Ali bég; és noha személye szerint nem lehele ottan, az ő szerencséje ugyan el nem hagyá; mert Báthori István és Kinizsi Pál ott megharcolának a törökkel, és veszteig verék. Másodszor ismét ugyan Kinizsi Pál és Dóczi Péter máshun megverék a törököt Magyarországon. Horvátországban harmadszor ama nagy emlékezetű Wk deszpót és Bernardi Frankopán. És nem csak Magyarországot tölté meg dicsőséggel ennek valahová mégyen a királynak fátumja, hanem vala a magyar szabljája mindenütt dicséretet és jó hirt nevet hagyja. Szintén Neapolis országra is ada segítséget király az ipának török ellen, oda küldé Magyar Balázst két ezer magyarral, az ki Hidruntumot a töröknek kezéből gyorsan kicsapá. Így azért a király hadakozék a két császár ellen egyenlő szerencsével és készséggel.

Observálok a többi között a Bécs meg szállásában, hogy a király felettébb nagy bátorsággal, de még nagyobb veszedelemmel személye szerint forgolódott a bástyáknak kerülésében és megvizsgálásában. Az ilyen vakmerőség hadi fővezérekben nem kívánatos s nem is dicséretes, egy puskapattanás elrontja életével az egész hadának s országának szerencsáját; azért nem a királyok tisztí az, noha a maga népének bátorítására mutathat ugyan néha több confidentiát is hogysem vagyon. Azt írja Plutarchus, hogy egyszer egy generális, midőn böcsülletes hadakozásai után haza tért volna, és mikor számot adna a maga dolgairul és cselekedetirül, egymás értetlenebb hadviselő gyűlölségből ellene támadva szóval, és mond vala neki: Az mint látom, barátom, te igen nagy securitással hadakoztál, holott fegyver miatt még körömsölést sem látni rajtad ennyi időtől fogva, én pedig, mikor ugyan ebben a hadban valék, nézd, mennyi becsülletes sebeket vettem fel hazámért, s nem kéméllettem magamat úgy,

mint látom hogy te kémélletted. Így felele neki a másik: Barátom, értetlenül szólsz; az én Respublicám nem azért küldött engemet, hogy én magam harcolásával magamnak hirt szerzek az aljos emberek között, hanem azért, hogy ezzel a haddal, kit az én kezem és okosságomra bizott, meggyőzzem és megverjem az ellenséget, kit én meg is cselekedtem, az mint magad is látod. Mind ennyi idő hadakozásimban is történt egyszer egy ostromlásnak rendelésén, hogy egy ellenség dárdája melletttem esék és csak meg nem sebesítte, és én csak egyedül ezt a történetet minden cselekedetim között szégyenlek és bánok, a többivel mind kérkedhetem.

Ebből tanulhat minden hadviselő, főképpen a ki legfőbb, hogy a maga személye szerencsétetése nem dicséret, hanem vétek. Ugyan azért nem mondom, hogy ne legyenek olyan occasiók, a kikben a fő generálisoknak félre kell tenni azt az respectust a kit mondtunk, hanem magoknak személyek szerint elől kell állani a hadnak bátorítására, melynél semmi inkább a hadakat nem bátorítja. Julius császár, Nagy Sándor és egyebek nem minden harcban elsőek voltak, hanem csak mikor az ő személyek mutatása szükséges volt a harcon, és mikor immár de summa rerum agitur.

Ebben a hadakozásban a király, noha ilyen nagy gondjai valának, semmit el nem mulatta, a ki csudára méltó, a ki országának megmaradására való lett volna avagy ékesítésére. Mert lengyel királyt, kinek alattavalói az országban tolvajságokkal háborgatják vala a földet, megfenyegeté és megijeszté, úgy hogy elég volt neki az; az törököket nagy csapásokkal egynehány izben megrontá; az csehekkkel megbékéllék az országon kívül. Belől pedig nem számlálom az épületeket széllel az országban, nem a nagy költségeit, az sok szántalan idegen emberekre való gondviselését, követeknek becsülletes tartását, mert ezt haszontalan volna kicsiny írásban foglalni, hanem országának securitására nézendő dolgokat considerálok: úgy mint, tiszteknek érdemes distributióját, törvényeknek

fundatióját, városoknak erősítését, nemzetök fényességét, és az barbariesnek elromlását, igazságnak mindenütt administrációját. Ezek a dolgok nem minden királyoknak adatnak, és legfőképpen azoknak soha sem, a kik a maga országát s alattavaló nemzetét nem tiszta szívből szereti és gyönyörködik benne, mint Mátyás király.

Ha az mi seculumunk előállana most, valyon mivel tudna a jó administrációról kérkedni? elhittem hogy annak prokátora azt mondaná: Igenis, megérdemli a dicséretet a mostani idő is; mert mind a feljül megszámolt dolgokban is szorgalmatossan forgatja magát, csak az egy törvények szabásával avagy articulusok formálásával, a kikben mindenek találkoznak, mind securitás s mind ékesség, mind authoritás, mind minden. Ó hívságoknak hívsága! törvényszabással, articulusok írásával megtölteni nem csak a könyveket, de majd már bibliothekákat is, azokat osztán meg nem tartani, hanem még nevetkezni róla. Ez ám egyik látatlan veszély, a ki már régtől fogva rontja országunkat, ez ám a jel, hogy utolsó romlásunk nem messze vagy, holott magunk confundáljuk magunkat a sok törvénnyel. Olvassuk meg azt a két lineát, mit Gramondus írt, talám szintén ilyen állapotban lévén Francuzország is:

Haud dicere pigebit in transitu, non egere Galliam novis legibus, quas Regni Comitia, quos Reges dicant; quid enim aliud est legem constituere, statim pravo usu abrogandam, quam nomen Regium, quod prae se fert, habere in ludibrium? Quos autores legum agnoscimus, iidem saepe subversores sunt ordinationum; volumina habemus ad nauseam, adhuc patimur leges quotidie novas. Paucis saepe remediis et levioribus curabis morbum, quem multitudo procuret et auget. Ita quae tuemur legibus, per leges amittimus: qui cibis ingurgitatur, decrescit alimento, adeo moderatione valemus. Certe melius consuleretur Gallia penuria legum, quae facilius observarentur, quod planius innotescerent. Legum mole obruitur pupillus anxieque invalentes aut

abrogatos judicio judicat omnes, ut legibus laborare dici possit perinde ac malis.

Csinála ugyan Mátyás király törvényeket, de nem annyi sokaságot, hanem keveset jót, azokat erőssen maga is megtartá s másokkal is megtartatá: de most az mi időnk nem az megtartásban, hanem a sok articuluscsinálásban fáradoz. Agendi tempore consultando perdimus. Penig amott a török erőssen rabolja az országot, és nyilván tanit, hogy ense scinditur calamus; más felől a ki hatalmas, törvényünket gázolja, azaz nem a darázsnak, hanem a nyomorult légynek csinálják a pókok hálójokat. Nevetség gyűlésünk, csufság pörlésünk s haszontalan törvényünk.

Hadi tudományát és militaris disciplináját a ki tudni akarja ennek a királynak, olvassa meg Bonfiniust; ön itt többet nem mondok, hanem csak azt, hogy a királyokban semmi nemű mesterség nem oly szükséges, mint bene imperare, jól parancsolni; ha ezt a mesterséget tudja, mindent tud. Így a hadi generálisokban is ez a mesterség elegendendő, ha semmit többet nem tudnak is; qui bene imperat, bene obeditur. A disciplina militaris abban áll, tudni miből áll az, és tudni parancsolni a szerint.

Régenten lphicratest kérdezte egy valaki: Ki vagy te, hogy ily nagyra tartod magadat? micsodás rendű, nagy vitézség nevű vagy-e? gyalog-e? könnyű, nehéz fegyverű-e? Az lön felelete ettől az nagy generálistul: Egyik sem vagyok egyem ezek közül, hanem a vagyok, a ki mindezeknek tudok parancsolni. Másik punctumot itt azt considerálok, hogy soha Mátyás király oly dolgokat végben nem vitt volna, ha ő rendtartást magában nem csinált volna és disciplinát; az nélkül a had nem had, hanem confusio. Mi magyarok bizony már azt sem tudjuk micsoda a disciplina, mi az oka? hogy megholt Mátyás király. De a vitézlő (rend?) állapotjáról más tractatomban eleget szoltam, oda referálok magamat. Továbbá azt írják az krónikák, hogy Mátyás király halála előtt csaknem az egész Ázsia és Európabeli fejedelmektől vala követség nála, kik mind barátságot és békességet ké-

rének tüle, úgy annyira, hogy ő is mondhatja
vala, az mit Lucanus Pompejusról írt vala:

*Pars mundi mihi nulla vacat, sed tota tenetur
Terra meis quocunque iacet sub sole tropheis.*

De szintén úgy nem örülhete neki sokáig,
mint Nagy Sándor, az kinél az egész világi
követek harmad nappal halála előtt összevgyü-
lének. Így van ez világi dicsősség, így benne
való reménség; mikor az üveg legfényesebb,
eltörik. Mindazonáltal ez a szomorú gondolat
a nagy szívű embereket a jó cselekedettől el
nem ijesztheti, és senki méltán életének rö-
vidségéről nem panaszkodhatik; mert noha
nem sok, holott azokban sokat a gyermekség,
sokat betegség, sokat az éjszaka haszontala-
nul elvon, mindazonáltal az a kevés esztendő
a ki feljül marad, elégséges sok és szép dol-
goknak véghezvitelére. Sándor kevés esztend-
ők alatt világi monarchává lett, Julius csá-
szár kicsiny ideig világbiró rómaiakat maga
alá hajtá, Atila kevés esztendeig világ egyik
végéről a másikig győzedelmessen jára, sok
nemzeteket elronta, magának s nemzetének
Pannoniában királyságot építé, a ki mai napig
is vagyon. És noha Sándor ennél több dolgo-
kat vive véghez, mert csak elnyargalá a föl-
det, mint egy villamás, az mint Lucanus írja:

*..... Macedon fines, latebrasque suorum
Deseruit, victasque Patri despexit Athenas:
Perque Asiae populos fatis urgentibus actus,
Humana cum strage ruit, gladiumque per omnes
Exegit gentes, ignotos miscuit amnes,
Persarum Eufraten, Indorum sanguine Gangen.
Terrarum fatale malum, fulmenque, quod omnes
Percuteret pariter populos et sidus iniquum
Gentibus. Oceano classes inferre parabat
Exteriore mari, non illi flamma, nec undae,
Nec sterilis Libyae, nec Syrticus obstitit Ammon:
Isset in occasus, mundi de vexa secutus,
Ambissetque polos, Nilumque ab fonte bibisset:
Occurrit suprema dies, naturaque solum
Hunc potuit finem vesano ponere regi:
Qui secum invidia, qua totum ceperat orbem,
Abstulit imperium, nulloque haerede relicto,
Totius fati lacerandas praebebat urbes,
Sed cecidit Babylone sua Parthisque verendus.*

De Atilának fáradsága hasznossabb vala, mert
amannak az ő győzedelmei, országlásai hol-
ta után mind füstben menének, ez mara-
dandó és örökös királyságot csinálta magyar-

nak, ha mi is úgy continuálnánk, mint a régi
jó magyarok kezdték. Tamburlán hadakozása
hasonló volt Sándoréhoz, az is mint egy gom-
ba a földnek erőtetéséből egy éjjel nagyot nő,
más éjjel elrothad, így nem lén haszna hogy
Baizet török császárt kalitkában hordoztatta,
mert holta után semmi nem marada több a ren-
delésében a nevénel, a ki az is lágyan állhat.
Ezeket azért hozom elő, hogy kényszerítsem
az emberek elméjét jó cselekedetekre, és
untalan arra való applicatiójára; mert lehet
jól applicálnunk életünket hogy ne légyen ha-
szontalan, ha igyekezünk azon. Egyébiránt ta-
gadhatatlan ama bölcs Hypokrates aphorismu-
sa: *Ars longa, vita brevis, occasio praeceps.*

Ilyen állapotjában azért meghala a vitéz Má-
tyás király, kinek sok csudálói, kevés követői
voltanak, maradának. Bizvást boldog életűnek
mondhatjuk, kinek ennyi testi és lelki jókat
és szerencsákat az isten ada. Holott nemzet-
sége minden familiánál régiebb vala, Corvi-
nusoktól, szerencséje minden világi akkorbeli
királyoknak szerencsáját meghaladá, élete sem
rövid. Nem rövid, mert ennyi dolgot vive
véghez, két császárt, két királt megzaboláz-
hata, velencei respublicát adóztatá, és ez
egész világot jó hírével nevével betölté; nem
hosszú, mert ő sok betegséget nem látá, az ki
együtt (jár) a vénséggel, az mint mondják:
Time senectutem, non enim venit sola; az
ifjakkak contemptusából nem jula, a mint a
vén emberek szoktak testi és lelki erőtlensé-
gek miatt ifjakkak csak unalomul lenni. Dece-
dit gloria viro decrepito, recurritque tandem
exacto aetas circulo infantiam huc illustribus
viris saepe descensus; és nem látá szerencsé-
nek változását gonoszabbra, mint minden lát
a ki sokáig él; minden szerencsétlenségeket
a Fatum az ő életében megtarta és gátola,
hogy annál nagyobb veszedelemmel orszá-
gunkra creszthesse holta után. A mint meg is
lén, s bizony csaknem erről a királyról mond-
hatnánk: *Debeas vel non nasci, vel vivere
semper.* Egy német historicus azt írja, hogy
az ő halálának oka a harag volt, holott vala-
mi rossz figéért úgy megharaguvék, hogy
meghala belé. Hitellen eb, ugatsz a megholt

oroszlánra, de nem ártasz neki; hallani láttam az ő árnyékát, így beszélve: Nullam mihi iniuriam, sicut ne diis quidem hi qui aras evertunt. Ugass és ugassanak többen is veled, miként ismérhetnék másként hogy ebek vatok. Bonus improbis non vulneratur verbis. Azt írja Bonfinius, hogy való hogy a figékért megharagutt, de már akkor beteg volt, és nem az az ok fektette le; meg kell bizony haragudni embernek, a kinek érzékenysége nagyon, kinek haragja nincs, más embersége sincs, a harag, a szerelem emberben szokott lenni, aut Deus aut lapis est, a kiben nincs. De minden halálnak okát találják az emberek, és az istennek elszánt akaratját hiúságossan magyarázzák. Omnis caro foenum, et gloria eius sicut flos campi; így rendelte az isten, hogy így nagy adóval adózzunk a természetnek. Nehéz passus, de ha ugyan jól értjük, az okossággal és az szükségnek elkerülhetetlenségével ugyan meggondolhatjuk, hogy nehézség nélkül megyünk által rajta; mors ultima poena est, non metuenda viris. Ennek a királynak jóval is elébb a szava elfogya halálánál, avagy hogy maga szólni nem akara. Hihető, nagy készüllettel volt ez a nagy lélek az isten eleiben. Memento paratur aeternitas foelix aut infortunata, qualem sibi quisque procurat. De az ő szájából soha az isten neve el nem fogya; ha mit ítélhet ember az örökségről, nem ok nélkül mondhatjuk, hogy isten magához vette lelkét, holott az ő bajnokja volt a földön, soha nem is vont volna kardot keresztény ellen, ha az okvetetlen szükség nem kényszerítette volna. Egynehány nappal azután megéke Bécs városa, mint Turnus veszedelme után Ardea. Talám ennek a királynak nagy geniusa nem szenvedhette az ő halálát valami boszu nélkül, avagy onnan kezdte el az ország több veszedelmét, mintha immár nem kellenének többé ezek, elhalván Mátyás király. Így cselkedett Carolus Quintus geniusa is; mihánt a császár kiszállt a hajóból, az ki őtet hozta az tengeren által utólszor post regnorum resignationem, azt írja Famiianus Strada, hogy mindjárt nagy szélvész támadt, és elburitá a hajót, quasi non vectura amplius

Caesarem. Avagy talám, mint Herculessel égett meg Oeta, úgy ezzel a királylyal Bécs, extremum operum.

Ilyen vala azért a mi királyunk, melynek emlékezte örökéig lészen a magyaroknál és kívánsága ennek a vitéz hollónak. Saskeselyüket kergetett, és azoknál magassabban járt vitézséggel, serénységgel, untalan szorgalmatos fáradtsággal. Őtet senki meg 'nem győzte, az ő udvara Mars oskolája volt, az ő tekintete oroszlánt hasonlított, az ő állandósága és hadi tudománya mindent meghaladott, az ő jószágáért a föld jól termett, az isten reánk kegyelmesen nézett, és az egész ország világ előtt tündöklő volt. Azért ennek mondhatni jobban, hogysem Penelopénak ama Homerus verseit:

Tua laus latum conscendit Olympum,
Sicut percelebris Regis qui numina curat,
In multisque probisque viris iura aequa ministrat.
Ipsa illi tellus nigricans prompta atque benigna,
Fert fruges segetesque, et pomis arbor onusta est,
Proveniunt pecudes et suppeditat mare pisces:
Ob rectum imperium populi sors tota beata est.

Az királyok állapotja olyan, hogy nem az ő otthonbéli és privata operatiójokból tesznek ítéletet az emberek az ő jóságokról, hanem az országnak boldogságából, az alattavalók securitásából, népe vitézségéből, közönséges bőségből; viszont a hol ezekben fogyatkozás láttatik, a királyok vétkének tulajdonítatik mind az. Nem csak szerencsére esett tehát ki a Homerus szájából ama vers:

Quid quid delirant Reges, plectuntur Achivi.
Mert viszont minnyájoknak szunnyadtságát a fejedelem ébrékenségeinek kell őrzeni, minnyájok nyugodalmát az ő fáradtságának. Azért az egyiptiusok a sceptrumnak a tetején és a hegyén egy szemet csináltak, hogy tudniaillik avval mutassák, minemü vigyázásban kell lenni a királynak. Lehetetlen hogy a szem a sceptrumnak hegyén elaludjék: így lehetetlen hogy ha a királyok szeme aluszik, az országok kárt ne valljanak.

A több aprólcák vétkek fejedelmekben nem oly observatióra valók, holott ha királyok is, de emberek; de a gondatlanság szintén gyalázattal elfecskendi azt a méltóságos trónust, a

kiben isten őket csak arra a végre tette, hogy securitást szerezzenek alattok valójoknak. Mátyás király is emberi gyarlóságból nem szintén vétettetik ki, néha barátság, néha mélyebb okok rá vették a vigan lakásra, néha, de ritkán, a részegségre is; a szerelem is csinált ugyan jelt életében, de királyokban kevés avagy semmi vétek az, Gramondus sententiájából, a hol de Henrico IV. Galliarum Rege szól: Unus illi a Venere nevus, eo Regibus noxa leviores, quod populus raro opprimitur, ea labe vix sevirere potest qui amat. Nem tudnak egy királyt is talám nevezni (a szentekről nem szólok), vitézséggel híres volt, ki ebben nem botlott volna meg: Dávid, Salamon, Sándor, Julius császár, Henricus IV. és nagy, és az mi Mátyás királyunk palástolhatták gyarlóságokat.

Egyébül én a mi királyunkban alig találnék vétket. Haragos volt, de kegyelmes is, hamar ott érte a kegyelem a haragot; noha difficile est misereri et sapere, ugyan mind-

azonáltal benne mind a kettő volt. Az ő szerencséje mindenütt nagy volt, mert a szorgalmatossága véghetetlen, mert fáradtsága untalan, mert bátorsága győzhetetlen, mert vigyázása megcsalhatatlan. Nem csuda azért a szerencse hogy pórázon járt, és azt cselekedte véle az mit akart.

Nullum lumen a best, si sit prudentia, sed nos
Te facimus, Fortuna, Deam coeloque locamus.

Ilyen állapottal volt a mi királyunk, ilyen dicsőségben meg is holt, azért az ő neve fog örökké lenni becsüléssel és tisztességgel. Az mint Karnarutich az ő horvát poemájában igen gyönyörűségessen írja:

Tko sz postenyem szpravan, na on szune umira
Vichnimu glasz szlavan: doneszsz dopira,
A Tko sirak szuarsi noszechsze szrametom
Vasz musze' glasz szkarsi; ne szpomenut potom.

és még azután egy kevésé:

Tak da uéeh ne umru nigdar nem imena
Dokle' god rike unru: i teku urimena.

SORS BONA NIHIL ALIUD.

AZ TÖRÖK AFIUM ELLEN VALÓ ORVOSSÁG,

AVAGY

AZ TÖRÖKNEK MAGYARRAL VALÓ BÉKESSÉGE ELLEN VALÓ ANTIDOTUM.

Evel az irással mutattatik meg, hogy fegyver kell a jó országunkban; miképpen s hogy kelljen azt rendelni, tartani; és más sok particularitását is feltaláljunk könnyen ha akarjuk. Volenti nihil difficile.

Dulce et decorum est pro patria mori; mors et fugacem persequitur virum; dulcius est pro patria vivere.

Cyrus király, mikor Cresusra Sardis városát vitatta volna, azt írja a historia, a városnak megvételekor egy vitéz magára a Cresus királyra akadván, s nem tudván ki legyen, meg akarja vala ölni; Cresus király fia, a ki egész életében néma vala, és soha egy szót azelőtt nem szólhatott vala, ott találkozáván akkor lenni az atyja mellett, látván veszedelmét atyjának, megszólala a vitézhez, mondván neki: Ne bánts a királt. Valyon nem hasonló-e az én mostani felkiáltásom, édes Nemzetem, te hozzád? Látok egy rettenetes sárkánt, mely méreggel dühösséggel teli, kapoul és ölében viseli a magyar koronát; én csaknem mint egy néma, kinek semmi professiom a mesterséges szólásra nincsen, felkiáltok mindazonáltal, ha kiáltásommal elijeszthetném ezt a dühös sárkánt, kiáltván: Ne bánts a magyart. Szegény magyar nemzet, annyira jutott-e ügyed, hogy senki ne is kiáltson fel utolsó veszedelmeden? hogy senkinek ne keseredjék meg szive romlásodon? hogy senki utolsó halállal való küzködéseden egy biztató szót ne mondjon? egyedül legyek-e én őrállód, vigyázód, ki megjelentsem veszedelmedet? Nehéz ugyan ez a hivatal nékem, de ha az isten az hazámhoz való szeretetet reám tette, imé kiáltok, ime üvöltök: hallj meg en-

gem, élő magyar, ihon a veszedelem, ihon az emészto tűz. Imé tudománt tészek előtled, nagy isten, mindent a kit tudok kikiáltok, hogy éntülem elaluvásomért nemzetem vérért ne kérd elől, a mint megfenyegettél az nagy Ezekhiel prophetával: Venientem gladium nisi annunciarerit speculator, animarum quae perierint sanguinem de manu ejus requireret Dominus.

De mi dolog ez, magyarok, hogy nem csak az őrállótok jelenségét hallván, hanem magatok szemével a veszedelmet látjátok, s mégis fel nem serkentek mély álmotokból? Ugy halom, a tengerimedeve oly bátorságos és gond nélkül való a menykő félelmétől, hogy mikor legjobban dörög is az ég, a mentül magasabb kösziklára felhág és ott édesden aluszik. Avagy talám ilyen securitással vattok ti is? Ugy vagyon. Az borostyánfának is írják a naturalisták menykő ellen való bizodalmt; ugy vagyon, azért is attuk magunkat ennek a laurusnak árnyéka alá, hogy megmaradhassunk. De félek rajta, hogy a Fatum ennek a nemes ágnak az erejét megtompította csak a mi veszedelmünkre is, vagy hogy hervad belső titkos okokból gyökere. Ha azért okvetetlen bizodalmat nem találunk csak a mezitelen reménségben, szükséges hogy oltalmat néz-

zünk magunknak magunk emberségében és vigyázásunkban isten után. A pacsirták példája adjon okot nekünk a mi magunk bizodal-mában, mely ha nem lesz, héjában reménljük szomszédoktól s más idegen barátinktól segítséget. De még az istentől is tunyául kérni segítséget, vétek és bolondság, a mint bölcs Demosthenes néha mondja vala: *Nam non modo Deus, sed ne amicus quidem ro-gandus est, ut dormitanti cuiquam aut desidi praesidio sit.* Magyarok, tinéktek szólok. Ez a rettenetes sárkány, a török, Váradot, Gye-nőtőlünk elvette, sok ezer magyar lelket rabságra vitt, sokat a kardnak élivel emésztett meg; Erdélt, koronánknak egy legszebbik boglárát, felprédálta, zavarta, fejedelmét eltiporta, gázolja nemzetünket, országunkat, mint egy erdei kan a szépen plántált szőlőt. Kérdezkedjetelek mostan egy-mástul, kit illet ez a veszély, kit fenyeget ez a háboru? Ha feltaláljuk azt tiszta elménkel, hogy ez nem mi nyavalyánk, ámbár hall-gassunk, bizzuk másoknak discretiójára ol-talmunkat. De ha az oktalán állatok a magok barlangjoknak bántódásáért, a magok kölykök-nek elviteleért készek a halált szenvedni: mennyivel minékünk inkább, kik dicsősséges magyar vérnek maradéki vagyunk, az mi atyánk-fiaiért, atyáinkért, anyáinkért, feleségünkért, gyermekünkért, hazánkért meg kell mordul-nunk, halálra is ha kíváztatik mennünk, még-is legalább boszut ezen a dühödt eben álla-nunk. Talám vagy on oly gondolatja némelynek, hogy a ki megesett, megesett, orvosolhatatlan dolog már, de megszűnik ez a dühödt eb ezután, mert Rákócit kívánsága szerint el-vesztette, Erdélt megalázta, Magyarországot megijesztette, elég az neki. Hivságnak hív-sága ez az gondolat; forgassuk elő a historiákat, hogy miolta az kaspiai barlangok közül kijött a török dühös nemzet, keresztyén vér-nek patakul folyása soha meg nem állott. Mert:

Regi frenis nequit

Et ira, et ardens hostis, et victoria,

Gladiusque felix, cujus infesti semel

Vecors libido est.

Nem használ itt senkinek az ártatlanság, nem a türes s együgyűség, annál később az török azt rontani, mentül maga kára nélkül cselekedheti jobban azt. Több száz esztende-jénél már, hogy a frigynek árnyéka minket nem nyugotott, hanem rontott, és ez alatt ugyan megromlánk; Erdélt az adózás s az alázatosság meg nem mentette, hanem ez az elhítel megromtotta.

Gondolom hogy itt mondja valaki: mind igaz ez, de mi magunktól elégtelenek vagyunk magunk oltalmára. Ugy vagy on az, meg kell vallanunk, a török erejéhez képest mi csak nyomorultak vagyunk; de viszont ez a gon-dolkodás is nem kicsint árt nekünk, valamint-hogy régenten görögöknek ártott, mikor a persiaiakkal conferálták a magok erejét, ez a gondolkodás igen mélyen vala ő nálok begyü-kerezve, ugy annyira, hogy mikor a persiaiak valamelyik részére Görögországnak hadat in-dítottak volna, az többi görögök szerencsés-nek tartják vala magokat, ha azonban békével maradhatnak vala. Így lévén, persiaiak a gö-rögöket mind elgázolák, míg az elkerülhetet-len kételenség avagy desperatio ugy annyira görögök szívet nem keményítette volna, hogy Xerxes király ellen, a mely annyi száz ezer embert hoz vala, kevés ezerrel ellentállának, és annyira megverék azt a számlálhatatlan sokaságot, hogy szégyennel gyalázattal kelle a királynak visszafutni.

Ha azért ez a kételenség, szükség, fatalis necessitas megorvosolta görögök-ben szíveknek lágyágát és tunyaságát, miért minékünk is, lévén szintén abban az elkerülhetetlen veszélyben igyünk, nem csi-nál egy férfiú gondolkodást szívében, hogy avagy megoltalmazzuk magunkat, avagy vitéz módra haljunk meg? Praestat mori uti leonem, quam vivere sicut asinum. Aesopus azt mondja vala egy fabulájában, hogy a nyulak megunakodván életektől, mi-velh hogy minden állatoknál félénkebbek vol-nának, és csak szaladásban volna minden se-curítások, azt végezék magokban, hogy egy nagy tóban egysze rsmind neki rugaszkodván belé ölnék magokat; történék azonban, hogy

mikor már a tóhoz érkeztek volna, a parton lévő békák megijedvén a nyulaktul, a tóban beszökdösének, kit meglátván egy öreg nyul, így kiálta fél a többinek: megálljatok, nyulak; mi azért megyünk vala a tóban veszni, hogy azt tudtuk, nincs nálunknál félénkebb állat; de imé, látjuk, a békák még nálunknál is félénkebbek, mert mielőttünk ugrának be a tóban; azért ne öljük még meg magunkat az egyszer. Által kell minékünk esnünk a mi szerencsénken, ha megmaradást kívánunk, és úgy vessünk számot, hogy minékünk magunknak. Mert én nem látok egy szomszédot is, sem egy idegen nemzetet is, a ki a mi kedvünkért örömet szerencséltesse a maga békességes voltát a mi veszedelmünkkel. A vízben haló embertől fél a hajóban ülő is, hogy ötet is be ne vonja magával.

De vizsgáljuk közelébb minden remélhető segítségeket.

Lengyel egyik szomszédunk; de ettől nem várhatunk semmi segítséget, mert ő maga is ez elmúlt hadakozásában megerőtlenedett, mert most is muszkátul bekével nem hagyattatik, mert Svéciaátul nem oly securus, hogy más gondolatokat csinálhasson, mert a tatárnak szomszédságában vagyon, mert a kozákkal nem úgy componálta dolgait hogy bizodalmas legyen benne, mert a törökkel békessége vagyon, és (a mint ők mondják) ugyan beneficiumokkal is obstringálta török a lengyeleket ez elmúlt hadakozásokban a tatár segítségével, mert ennek a respublicának nincsen igyekezeti sem az új jó hírek, sem az országoknak keresésére, sem acquisitiójára, hanem a maga békével való maradására. Lengyelben azért nincs mit reménlenünk.

Német a másik szomszédunk. Ki kell itt választanunk a többtől a mi kegyelmes urunkat királyunkat, a ki kétség nélkül minden igyekezetével azon vagyon, hogy minket mint sajátját oltalmazzon, noha sok hadakozási alkalmasént megemésztették az ő tárházait és haereditarium országát; noha most sem bizonyos Svécia igyekezetitül, a melyek új tumultusokat az imperiumban kezdenek, noha a francúz királytúl, régi antagonistátul tartani

kell; noha az imperiumbeli electorok is nem oly egyirányu sinceritással vannak ő Felségéhez az mint kívántatnék; noha spanyol királyt is, ha sulyosodni kezd a hadakozás az portugallusokkal, nem hadhatja segítség nélkül úgy mint atyjafiát. Hanem szóljunk in genere az német nemzetről és az imperiumról. Azért azt tudjuk-e, hogy a német nemzet maga veszedelmével megcserélje a békeséget és boldogságot, melyben otthon vagyon? azt tudjuk-e, hogy a magyar névnek oly obligátussa, hogy egy ilyen nagy bestiával mint a török, kockára vesse a maga securitását? hogy elfelejtette a régi hunnuszoknak Atillával és azután is más magyaroknak Németországban való rablását és pusztítását? hogy kívánja a magyaroknak ismét oly talpra állását, a kitől azután is tartani kelljen? hogy a mi kegyelmes urunknak is az császárnak szeressenek annyi hatalmát és accessióját látni, kitől a magok libertását azután féltetni kelljen magoknak? És ha szintén ad is segítséget, az mint elhiszem hogy ad is valamit, hogy az vagy derekas legyen vagy continuálódó, hogy az elegendendő léssen megmaradásunkra, hogy az a mi nehézségünk nélkül léssen, hogy az ha nyér mit, magának ne akarja tartani azt, hogy az in tempore legyen, a kit rákháton mondanak a magyarok hogy jár: alig hihetem.

Olasz a harmadik szomszéd; de ennek távollétele, a tengernek közünkben való vetése, a sok urakra és hercegekre való elosztása az országnak s külön mindeniknek interesse, nem hogy minekünk nagy reméniséget vetnünk az onnan való segítségben, noha én elhittem, hogy azok a fő urak és fejedelmek el nem mulatják ugyan úgy, ha mitőlünk látnak jó igyekezetet és ugyan valóságos operációt, mind pénzzel, mind néppel, mind tanácsccsal megsegítenek.

Spanyol nemzetnek messzesége, Luzitániában való belé keveredése s hadakozása minden tovább való discursusokat egyszer elmetesz; nem kell arról többet szólnunk.

Francúz nemzetről van mit mondanunk. Ez a nemzet bizonyára hadakozó, discosséges, hatalmas, de az is nyilván vagyon,

mikor nem magának keres s nem magának hadakozik, nem igen sok jót várhatni tőle. A mi magyar historiánk két példát mutat felőlök; egyik mikor Nikápoly alatt Zsigmond király a harcot a francuzok miatt elveszté; az másik a pápai árultatást. Egyikből sem csinálhatunk magunknak felőlök kíváncsú emlékezetet. Ahoz, a francuz ha győzedelmes, eltűrhethetlen, ha nyomorodott, semmire kellő.

Muszkát nem számlálom, mert álmához hasonló discursus volna inkább hogyszem valóságához; noha tudom, hogy némely nagy emberek, nem tudom micsodás reménségeket csináltak magoknak, de az mint fön íram, sem reménhetjük, sem nem kívánhatjuk. Az ő országok messze, az ő népek goromba, az ő hadakozások semmirekellő, vitézségek nevetséges, politiájok ostoba, birodalmok tyrannis; kinek kelljen hát az ő segítségek.

Anglia csaknem más világ, más természet, más hadakozás, nincs olyra sem szükségünk, sem kívánhatjuk?

Im az keresztyénséget mind előszámlálánk, s nyilván látjuk, ezektől sem lehet a segítség úgy hogy a legyen fundamentoma az mi szabadulásunknak. De engedjük meg, lehessen, engedjük meg, sok idegen népek jöjjenek segítségünkre, de ha idegenen fog állani a hadakozásnak administrációja, bizonyára semmit nem bizakodhatunk. Mert forgassuk fel a historiákat, és megtaláljuk, hogy jóllehet magyar is sok helyen bollott a vitézségben, és sokszor rosszul cselekedett, mindazonáltal a derekas veszedelmek az idegenektől estek; holott avagy nem érzették úgy nyavalyánkat, avagy a kéntelenség nem erőltette őket a szerencsétlenségre mint a magyart. Mert a kinek nem borja, nem nyalja, és a magyar nemzet a Magyarországgal egyenlő természetet visel; valaki idegen jön belé, avagy nem tud, avagy nincs szerencséje az operáláshoz. Menjünk példákra; és bár csak Mátyás király halála után való historiát rumináljunk, meglátjuk, hogy Felsi Lénárd, Rogenдорff, Joachim Brandeburgi herceg operációi, kik talám másutt vitéz generálisok voltak, országunkban haszontalanul multak el;

meglátjuk, a sok várak s erősségek megadásában az idegeneket vétkeseknek lenni. Mert Budát megtartja vala Nádasdi Tamás zultán Szulimán ellen, ha az idegenek nem kényszerítik vala a feladásra, kik miatt csaknem maga is rosszul jára; meglátjuk amaz vitézlő urat Losoncit Tömösvárral együtt veszni az idegenek miatt; idegen volt Aldana, ki Lippát, idegen volt Liscanus és Salamanca, kik Esztergamot gyalázatosan feladák; idegenek miatt vitéz Nyári Pálnak is Egret meg kellett adni; Tata idegenek miatt veszett, Pápa idegen nép miatt, s vele együtt törökké lön; Kosztaniczát Horvátországban egy Kranicz veszté el, Székes-Fejérvár is így vesze idegen miatt, Erdődöt, Győrt, Klisszát, Kanizsát idegenek árulák el. Tekintsük meg, Koczianer expeditiójában mint jára, tekintsük Basta, Svendi Lázár, Belgiojosa, Kolaldo, Bukoy, Roszburm, Montenegro, Ekenperger, Hardek hadakozását: bizonyára semmi jónkra nem voltak. Tekintsük Erasmus Tajfl harcát, ki nem csak szerencsétlenül, de egész keresztyén nemzetnek olyan gyalázatjára volt, hogy soha eleget rajta nem bánkódhatunk, holott azt írja Istvánfi, egy messzely vajon vagy mézen árulnak vala egy németet a törökök. Nézze meg Joviust, a ki Istvánfinak nem hiszen. De nem láttuk viszont ennyi sok dicsősséges más operatioakat, avagy s állott váraknak megsegítését, avagy török földön vitéz progressusokat; és ha melyek voltak is talám néha, egy aprilis szeléhez hasonlóok voltak azok a segítségek, melyek oly nagy dicsekedéssel hazánkban jöttek nyáron, aratás után ősszel, jól megrabolván országunkat, visszamentek s magunkat magunknak hattak; kinek nagyobb bizonyosságát a ki látni akarja, nézze meg Istvánfiban XXVIII. részében vége felé, és több sok más helyeken.

Ne adja isten azt, hogy az én pennám az idegen nemzeteknek akármelyikéről is igyekezzék gyalázatokat írnia: nem az én célom az, mert tudom minden nemzetnek maga dicsősségét elegendőképpen mindennap historiákkal is bizonyítatni; de azt concludálni kívánom, hogy mi magyarok ne tegyünk fundamentomot

senki vitézségében, hanem míg isten ép kezét lábat adott kinek kinek, azon öröklődjék, hogy az idegenek ne legyenek szükségesek principaliter, hanem accessorie, segítségképpen, mert bizonyára az mi sebünk senkinek úgy nem fáj mint minékünk, senki nem érzi nyavalyánkat úgy mint mi. Tehát következik abból, hogy senki olyan sérényen is nem nyul az orvossághoz, mint minékünk kellene nyulnunk, főképpen ha az az orvosság veszedelemmel jár.

Itt talám valaki engemet megszólít s kérde tőlem: mit akarsz ezekből a sok beszédekből kihozni? mit tanácsolsz? könnyű akárkinek is deklamálni, predikálni, de orvosság kell a betegnek, flastrom a sebnek. Én arra röviden felelek, meg is duplázom kiáltásomat: Fegyver, fegyver, fegyver kívántatik, és jó vitézi resolutio, ezen kívül én semmit sem tudok, sem mondok. Avagy azért, magyarok, evvel oltalmazzuk meg magunkat, avagy vitézül haljunk meg mindnyájan, mert non datur medium. Elfussunk? nincs hová, sohun másutt Magyarországot meg nem találjuk, senki a maga országából barátságunkért ki nem megyen, hogy minket helyeztessen belé: az mi nemes szabadságunk az ég alatt sohun nincs hanem Pannoniában. Hic vobis vel vincendum vel moriendum est.

De miért kelljen elvesznünk avagy kétségben esnünk, míg csontainkban velő, ereinkben vér, míg isten mennyországban az mi bizodalunk lehet, míg karunkban kopját, markunkban szablyát szoríthatunk? Avagy külből compositióból vagyon-e az mi ellenségünk felépítve? vagy nem azoktól a vitéz magyaroktól származtunk-e mi, kik kevés néppel számtalan sok ezer pogányokat kergettek? Nincsen-e istennek hatalmában Hunyadi győzedelmeit, Mátyás király dicsőségeit kezünkben ismét ujjonnan megvirágoztatni? De úgy, ha minnyájan egy szívvel lélekkel, segítségül híván istennek szent nevét, körmösen nyulunk a magunk dolgához, és fáradunk, vigyázunk, tusakodunk az mi életünkért. A fáradhatatlan szorgalmatosság, az unalom nélkül való vigyázás, az kész gyorsaság és a gyors készség

szokta annak a drága fának gyömlöcsét elérni, kit az emberek dicsősségnek hívnak. Minékünk pedig magyaroknak nem csak dicsőségünk, de a megmaradásunk is abban vagyon. Nem vakmerőségre hívok senkit, nem habahurjául kívánom az mi nemes resolutiókat, hanem okosságnak mértékletességével és állhatatos szívünknek megkeményítésével akarnám hogy előállanánk erre a nemzetünknek utolsó szükségére és a szerencse-bírónak utolsó sententia-kimondására. Én is Catóval mondom azt, magyarok: Scilicet res aspera est, sed vos non timetis eam. Imo vero maxime: sed inertia et mollitia animi, alius alium expectantes, cunctamini, videlicet Diis immortalibus confisi, qui hanc Rempublicam saepe in maximis periculis servavere. Non votis, neque suspiriis muliebribus auxilia Deorum parantur: vigilando, agendo, bene consulendo, prospere omnia cedunt; ubi socordiae te atque ignaviae tradideris, nequicquam Deos implores; irati infestique sunt (Sallust. Catil. cap. LII).

Szántson, vessen, baranáljon, arasson és sok dolgot vigyen véghez a gazda ember ha élni akar cselédestül. Nam Di laboribus omnia vendunt. Hát mennyivel inkább minékünk, kik veszedelemben vagyunk, az egész lelkünknek applicatióját, minden testünknek fáradságát fordítanunk kell az mi utolsó vesélyünknek eltávoztatására; mert egyébiránt kinek szántsunk, kinek vessünk, kinek arassunk, kinek neveljük édes magzatinkat, ha securitásunkra most gondot nem viselünk: majd a pogányé leszen az, a ki most miénk, és csak őt esztendőtt avagy kettőt sem ígérhetünk magunknak, ha nem provideálunk. De ismét itt nekem mondhatja valaki: Jó volna a hadakozás, ha kívánt successusokat remélhetnénk magunknak: de azt sokszor próbáltuk, soha nem nyertünk véle, mindenkor markunkban szakadt.

Én arra így felelek: Míg az mi militaris disciplinánk in flore volt, Corvinusok alatt és más vitéz királyok alatt, nem igaz az hogy markunkban szakadt volna soha is szándókunk. Teliek a historiák a mi magyar nemzetünknek dicsősségével, teli a világ azoknak

emlékezetivel, és Európának egy szegelete sincs, a ki az mi eleinkről becsülettel ne szólna; soha muzulman vér nagyobb folyásokkal nem folyt mint a magyar kard miatt. soha ennek a pogány holdnak betöltését úgy nem késlette mint mi magyarok. De meg kell vallanunk, noha nyögve és pironkodva, mert *Dedecori est fortuna prior*, olyan messze estünk mi mostani magyarok a régiektől, hogy ha előljönének 'mostan más világról azok a mi vitéz eleink, sem mi őket, sem ők minket meg nem ismérhetnének. Mert nyelvünkön, szólásunkon kívül mivel hasonlítjuk mi magunkat? és bizonyára mondhatnák nekünk: *Vox quidem vox Esau, manus autem Jacob*. Csuf-sága lettünk a nemzeteknek és magunknak, ellenségünknek pedig, valahonnan jön reánk, prédájává. Miért? a vitézségnek diszciplínája meg nem tartásáért, a részegségért, a tunyaságért, az egymásgyűlölésért, és ezer ilyen vétünkért. Én nem hízkelkedhetem, édes nemzetem, tenéked, hogy hazugsággal dicsérjelek, mert a profétaként: *Popule meus, qui te beatum praedicant, ipsi te decipiunt*; hanem im megmondom magadnak fogyatkozásodat, olyan szívvel és szándékkal, hogy, megismérvén magad is, vesd ki ezt a mocskot lelkedből, reformáld vétkeidet, öltözzél igazságban, övedzzél erősséggel, hídd segítségedre a Jehovát, resolváld magadat, avagy ajándékozd magad az isten nevének, és magadnak oltalmára kössünk kardot a pogány ellen. Ha azért a magunk fogyatkozásait megismerjük előbb, könnyebben az orvosságot is fellelhetjük azután. Vizsgáljuk meg hát micsoda formájú hadakozások voltak azok, kik nem succedáltak, és mi formán estek. Ihon az igaz relatio.

Mikor meghallottuk hogy a török nagy készüllettel fegyverkezik és készül reánk, mi is akkor, de későn tapodni kezdtünk, kaptunk mindenfelé, hadat seregeket kezdtünk gyűjteni. De micsodás seregeket, micsoda hadakat? régi látott hallott vitézekből állott-e valyon ez a sereg? bizonyára nem, hanem mentül rosszabb, hitetlenebb, istentelenebb, tolvajabb volt az országban, a gyűlt össze a mi sipolásink-

ra. Ismét, ki volt ennek hadnagya? ugyancsak szintén ilyen, vagy a ki még jobban megelőzte a többi részegséggel, garázdasággal, kevélységgel, a ki a maga vitézsége rudimentáit vagy kassai kereskedőkön, vagy kecskeméti lözsécreken, vagy soproni kalmárokon, vagy más szabad városok s szegény polgárok kárán végezte el; a ki nem a jó hírért névért s becsületért, hazájához való szeretetiért iratta be magát a hadakozásban, hanem hogy jobban ezeket az ott fen megirt virtusokat szabadbabbul üzhesse; a ki hogy jobban valami bosszuját valamely falura, egy nemesemberre tölttesse, kívánt hadi emberré lenni, hogy evvel a titulussal mind módot vétkének, mind impunitást találjon. Így azért nem sereg, nem hadakozáshoz való készüllet s becsület volt ez, nem szegény hazánkhoz s jó lélekből származott igyekezet, hanem farsangolás, bordély és ha még mi rosszabb nevet is tudnánk találni ennyi megfeszlett erkölcsnek. Régenten amaz nagy Hannibálnak vitéz hadát Campania, egy olaszországi gyönyörűséges tartomány, a maga gyönyörűségével elvesztegette, ellanyhította és clerőtlenítette; nincs a mi magyarinknak szüksége Campaniára; elébb hogysen a hadban jövünk, készen vagyunk immár, elvesztegetve, eltunyulva, *Diis hominibusque invisí*. Nem kell minekünk oly nagy ellenség mint a török; egy *canicula melege*, egy februariusnak szele, egy éjszakának virasztása, egy napnak koplalása megrontja a hadainkat és semmivé teszi. Ilyenek a mi köz hadaink; de mivel jobb ennél a nemesség? mivel jobb az uri rend? Bizonyára mind egy bordában szüttek vagyunk, egy csepnyire is egyik rend a másikat nem csufolhatjuk. A mostani nemes nem gondolja meg, micsoda az igaz nemesség, mivel nyerték meg az mi eleink a nemességet, mivel tartatik is meg. Egy nemzet sem patlog úgy s nem kevélykedik nemesség titulussával mint a magyar, maga annak bizonyítására *conservatiójára*, látja isten, semmit nem cselekeszik; ülnek haszontalanul fiaink vagy otthon atyjoknál és anyjoknál, vagy, ha ugyan derekassan látni hallani akarnak (az mint ők mondják), egy magyar ur udvarában

beállanak és szerződnek: ott mit tanulnak? innya; mit többet? pompáskodni, egy mentét arannyal megprémezni, egy kantárt pilangókkal felcifrázni, egy forgóval, egy varrott lódinggal pipeskedni, egy paripát futtatni, egy szóval: esküdni, hazudni és semmi jót nem követni. Hej, mely külömb vala amaz lacedemoniai asszony, mikor a fiát, mely immár felnevelkedett vala, felfegyverezvén jó módjával, egy paist ada végtére neki ezen szókkal: aut cum hoc, aut in hoc, azaz: avagy ezt hozd haza tisztességesen, avagy ebben halva hozzanak becsülettel. Mi pedig nem így, hanem haudvarban nem megyen is az ifju, sem hadban, sem végekben, sem idegen országokban vitézlő mesterségeket tanulni nem megyen ugyan, hanem vagy prókátorságot patvarián, nem az igazságnak szeretetiből pedig, hanem másokat nyomorítani kívánván tanul, vagy papságra adja magát, isten tudja micsoda indulatból. Az urfiak szintén ilyek; az ital legnagyobb mesterség és katonaság, mentül aljasabb s rosszabb lovászokkal, kóborló katonácskával társalkodhatnak, legnagyobb katonaságnak tartják; oztán ha a husz esztendő alig érik is el, mindeniknek feleség kell, ha tizen volnának is egy familiából; senki nem tanul tudományokat, senki nem lesz szarándokká, hogy láthasson, tudhasson abból valamit hazájának szolgálni. Ezek kívánják oztán a generálisságot, és ugyan ezeknek kell adnunk, mert ha nincs más jobb.

Oh egek! oh isten! mért hoztál ki minket Scitiából, holott ottan avagy nem bomlottunk volna meg ennyire az Campaniában, avagy ha bomlottunk volna is, nem látott volna ennyi világ minket magunk rozszasága miatt veszni. De ha nincs haszon a panaszkodásban és a haszontalan való fohászkodásban, nyuljunk az remediumokhoz ha vagyon; s vagyon is pedig ha akarunk, mert noha az mi magunk népét az mint mostan vagyon, jól leábrázoltam, ugyan mindazonáltal, ha kérded: kit kívánok s micsoda nemzetet akarok oltalmomra, azt mondom: a magyart kívánom. Miért? azért, mert ez legalkalmasabb, legerősebb, leggyorsabb és, ha akarja, legvitézebb nemzetség. Kétszáz

esztendeje leszen immár, hogy a magyar törökkel harcol, hányszor a török császárok személyek szerint sok száz ezer emberekkel jöttek országunkban, csak az egy szultán Szulimánnak is, ki legvitézebb császár vala az ottomán nemzetben, öt expeditiója volt, de mégis isten nem hagyott mindnyájunknak elveszni; az mi vészett is, többire békesség alatt s frigynek színe alatt vész, hogysem hadakozásban. Azért magyart kívánok oltalmamra, nem indust, nem garamantát, sem olaszt, sem németet, sem spanyort. Csak jobbitsuk meg magunkat, szabjunk más rendet dolgainknak, tegyük régi helyére és méltóságára militare disciplinam: egy nemzetnél sem vagyunk alábbvalók, és ha kevesen vagyunk is, nem oly kevesen azért, hogy a török ebekkel meg ne bánassuk hogy ily semminek tartott minket. Szükséges volna ugyan, hogy ezt a hadi tudományt bővebben megexplicálnám: de mivel arra most nincs nekem intentióm hogy particulariter examináljam, in genere mondok valamit a mit én tudok, hogy a mely talentomat isten énnekem adott, ne ássam el haszontalanul a földben. Ezelőtt is pedig irtam egy kis tractatust, kinek neve Vitéz Hadnagy, de csak magamnál tartom, mert én nem látok olyat, ki gyönyörködnék az olvasásban, maga bizony semmiből úgy ember nem tanulhat, mint abból. Én nem praetendálok annyit tudni, hogy mindeket tanithassak, mert az én experientiám kicsiny és csak egynéhány csatából áll, de olvastam s hallottam annyit, hogy némelyeknél, úgy gondolom, többet tudok. Azoknak irom azért eztet, hogy, a mint mondtam, talentomat el ne rejtsem, hanem a ki hasznát veheti, vegye, a ki nem, lássa legalább bennem a jó kívánságot. Minnyájunknak kell ehez szólnunk, mert mikor ég a ház, mindentől jó néven vétetik, ha vizet hoz oltani; mennyivel inkább most szükséges a segítség, a jó tanács és a jó operatio!

Szükséges azért hogy a magyar nemzet, ha ettől a fenforgó víztől meg akar szabadulni, ha magának, posteritásának megmaradást kíván, tartson fegyvert kezében; de nem

ugy mint eddig, hanem jóval is másképpen. Mert nem elég az hogy minden particularis embernek legyen fegyver házánál, noha annak is ugy kell lenni, hanem hogy az ország tartson egy armádát lábon készen, a ki minden felé, minden órában, minden szempillantásban, télen, nyáron, oda mehessen a hová szükség kívánja. Ez minden fundamentomja a mi megmaradásunknak, azért erről többet is kell szólnom. Ennek az armádának számát determinative nem mondhatni minden időkre, mert néha nagyobb a szükség, néha kisebb; ha azokban az üdőkben volnánk, mint eddig voltunk, hogy nem volt ugyan nyilvánvaló hadakozás, hanem békességnek homálya, a ki alatt mindazonáltal az országunk igen megromlék: tehát én azt mondom, az ilyen időben szükséges volna, hogy a magyar nemzet tartana négy ezer gyalogot, nyolc ezer lovas. Tudom hogy lesz olyan, a ki talám megneveti ezt az én tanácsomat ez iránt, hogy a lovas többnek mondtam az gyalognál, holott a gyalog az ereje a hadakozásnak, ő viszi, ő tartja a várakat, a sáncokat, és jobbára őrajta fordul minden operatio. Ugy vagy, én is megvallom mind ezeket, és a gyalogság a hadbana valóság, és a mint a régi generálisok mondták, a gyalogság keze, a lovasság lába a hadakozásnak; de én azért mondtam, ha békességes idő volna mint eddig, akkor nincs várszállás, nincs valami más nagy ütközet, hanem csak rablás, csataképpen való meglopás és pusztítás, a kinek az gyalogságot nem opponálhatnánk mindenfelé, hanem a lovas hamar elküldhetnénk valahová szükség volna. Másodszor azt mondom, a töröknek is az ő ereje, mely a végekben vagy, lovasból áll, és arra kell céloznunk hogy annak ellene állhassunk. Harmadszor: az ország hosszú s keskeny, a gyalog lehetetlen dolog, mindenütt accurálhasson. Negyedszer: Magyarország jobbára mező, a gyalog mezőn nem subsistálhat a könnyű lovas ellen még most, míg jobban rendben nem hozzuk magunkat.

Ez az armáda szükséges, hogy elegendő fizetéssel és minden provisióval administráltassék; oly fizetése legyen pengi a vitéznek, hogy

azzal becsületessen óról óra beérje, magát ruházhassa, fegyverezhesse és eledelére elég legyen neki. Mert én azt az armádát örökösnek akarom lenni, tehát arrul kell tennünk, a vitézlő nép, fogyatkozása miatt, ne kényszerítették kóborlani, lopni s kijárni, ne szökni kételenségből; azért abban ily limitatiót kellene observálni. Először: minden embernek fegyvert jót s hivataljához való adni neki, minden készületivel, szerszámmal; ehez jó erős posztót, ha lehetne gyalogságnak kéket, lovasnak verest ruházatjára, dolmányra, nadrágra s mentére, süvegére elegendőt. Ehez ismég hétről hétre vagy lisztet vagy kenyeret és sőt, minden hónapra a lovasnak abrakot, szénát. Ezt így disponálván, kevés pénz kellene főképpen gyalognak szükségére, de mindazonáltal kellene, mert ingyen senki nem szolgál örömet, hanem nyereségért, előmenetelért, becsületért; azért annyit kell pénzt is rendelni, hogy meg is éri véle, örömet is találunk embert fizetésünkre, ne is legyen felettébb. A lovasnak sokkal több kell lovára nézve. Ismég azt is akarnám, hogy minden zászló aljának egy kincstartója volna, és hogy legalább nyolcadik részét ne adnák meg pénzből a vitéznek, hanem ott deponáltatnék; mert ha mind oda adjuk is neki, mind elkölti, de ha in conservatorio lesz, egynehány esztendőre ha meggyülekezik neki, sok szükségét érhetné be vele, azonban ha rabság, ha betegség, ha sebek megnyomnák, volna mit elővenni.

DISCIPLINA MILITARIS.

Itt énnékem istenemet kell kérnem, engedje meg az ő szent nevéért nem csak kimondhatnom az mit tudok, kívánok, hanem persvadeálnom is az én magyarimnak, hogy erre applicálják magokat minden tehetségekkel, kívánságokkal s akaratjokkal. S ha ezt én véghez viszem, bizonyos vagyok benne, el nem nyél [a pogány eb egyszersmind, hanem még egyszer talpra áll a magyar.

Szükséges hogy régiek autoritássával támogassam discursusomat; kik között az egész historicusok consensusából nem talállok jobb mestert mint a Vegetius volt, ki

Valentinianus császár parancsolatjára ira vitézlő praeceptumokat, a kire én nem relegálom az én magyarimat, hanem im ez kis beszédet magamévá teszem itten. Így mond azért ő:

In omni praelio nōn tam multitudo et virtus indocta, quam ars et exercitium solent praestare victoriam; nulla enim alia re videmus Populum Romanum sibi orbem subjecisse terrarum, nisi armorum exercitio, disciplina castrorum, usuque militiae. Quid enim adversus Gallorum multitudinem paucitas Romanorum valuisset? quid adversus Germanorum proceritatem brevitās potuisset audere? Hispanos quidem non tantum numero, sed etiam viribus corporis nostris praestitisse manifestum est. Afrorum dolis atque divitiis semper impares fuimus. Graecorum artibus prudentiaeque nos vinci nemo unquam dubitavit; sed adversus omnia profuit tyronem solertem eligere, jus (ut ita dixerim) armorum docere, disciplinam quotidiano exercitio roborare, quaecumque evenire in acie atque in proeliis solent, omnia in campestri meditatione pernoscere, severe in desides vindicare. Scientia enim rei bellicae nutrit audaciā; nemo facere metuit, quod se bene didicisse confidit. Etenim in certamine bellorum exercitata paucitas ad victoriam promptior est; rudis et indocta multitudo exposita est semper ad eandem. Si quis igitur pugna publica superare barbaros cupit, ut Divinitatis nutu, dispositione Imperatoris invicti reparentur ex tyronibus legiones, votis omnibus petat. Intra breve enim temporis spatium juniores diligenter electi, et exercitati quotidie, non solum mane, sed etiam post meridiem, omni armorum disciplina, vel arte bellandi veteres illos milites, qui orbem terrarum integrum subegerunt, facile coaequabunt. Nec moveatur Caesar, Tua Majestas, quod olim consuetudo sit mutata quae vixit, sed hujus provisionis et felicitatis est perennitas Tua, ut pro salute Reipublicae et nova excogitet, et antiqua restituat. Omne opus difficile videtur antequam tentes. Ceterum si exercitati et prudentes viri delectis opponantur, celeriter manus bel-

lis apta poterit aggregari, et diligenter institui; quidvis enim efficit solertia, neque longitudo aetatis, aut annorum numerus ad artem bellicam tradet, sed continua exercitationis meditatio. Post quanta vulneris stipendia inexercitatus miles semper erit tyro. Nunquam crede potuisse dubitari aptiorem armis rusticam plebem, quae sub dio et calore nutretur, solis patiens, umbrae negligens, balnearum nescia, deliciarum ignara, simplicis animi, parvo contenta, duratis ad omnem laborum tolerantiam membris, cui gestare ferrum, fossam ducere, omnes ferre, consuetudo de rure est; et nescio etiam quomodo minus timeat mortem, qui minus deliciarum novit in vita. Nunc qua aetate miles legi conveniat, exploremus.

Equidem si antiqua consuetudo servanda est, incipientem pubertatem ad delectum cogendam nullus ignorat; non enim tantum celerius, sed etiam perfectius imbibuntur, quae discuntur a pueris. Deinde militaris alacritas, saltus et cursus ante tentandus est quam corpus aetate pigrescat; velocitas enim est, quae percepto exercitio strenuum efficit bellatorem; adolescentes legendi sunt, sicut ait Sallustius. Nam primum juvenus simul ac bellipatiens erat, in castris per laboris usum militiam discebat; melius enim est, ut exercitatus juvenis causetur aetatem nondum advenisse pugnandi, quam doleat praeferuisse. Neque enim parva aut levis ars videtur armorum esse; sive equitem, sive peditem sagittarium velis imbueri, sive scutatū armaturae numeros, omnesque gestus docere, ne locum deserat, ne ordines turbet, ut missile destinato ictu, et magnis viribus jaciat, ut fossam ducere, sudes scienter figere norit, tractare scutum et obliquis ictibus venientia tela deflectere, plagam prudenter vitare, audacter inferre. Huic taliter instituto tyroni pugnare adversum quoslibet hostes in acie formido non erit, sed voluptas. Sed qui delectum aucturus est, vehementer advertat, ut ex vultu, ex oculis, ex omni conformatione membrorum eos eligat, qui implere valeant officium bellatoris. Namque non tantum in ho-

minibus, sed etiam in equis et canibus virtus multis declaratur indiciis. Sit ergo adolescens martio operi deputandus, vigilantibus oculis, cervice erecta, lato pectore, humeris musculosis, valentibus digitis, longioribus brachiis, ventre modicus, exilior cruribus, suris et pedibus non superflua carne distentis, sed nervorum duritia collectis. Cum haec signa in tyrone deprehenderis, proceritatem non magnopere desideres; utilius est enim fortes milites esse, quam grandes. Sequitur, ut cujus artis tyrones vel eligendi vel penitus respuendi sint, indagemus. Piscatores, aucupes, dulciarios, linteones, omnesque qui aliquid tractasse videntur ad Gynaecia pertinens, longe arbitror pellendos esse a castris. Fabros ferrarios, carpentarios, macellarios, et cervorum aprorumque venatores convenit assumere in societatem militiae.

Et hoc est, in quo totius salus militiae et reipublicae vertitur, ut tyrones non tantum corporibus, sed etiam animis praestantissimi eligantur. Vires regni et Romani nominis fundamentum in prima delectorum examinatione consistunt. Nec leve putetur hoc officium, aut passim, aut quibuscunque mandandum, quod apud veteres inter tam varia genera virtutum in Sertorio praecipue constat esse laudatum. Juventus enim, cui defensio provinciarum, cui committenda bellorum fortuna est, et genere, si copia suppetat, et moribus debet excellere; honestas enim idoneum reddet militem. Verecundia, dum prohibet fugere, facit esse victorem. Quid enim prodest, si exerceatur ignavus? Si pluribus stipendiis moretur in castris, nunquam exercitus profecit tempore belli, cujus in probandis tyronibus claudicavit elector. Et quantum usu et experimentis cognovimus, hinc tot ab hostibus ubique illatae sunt clades. Dum longa pax militem negligentius incuriosiusque legit; dum honestiores quique civilia sectantur officia; dum possessoribus additi tyrones per gratiam aut dissimulationem probantur, tales sociantur armis, quales domini habere fastidiunt. A magnis ergo viris magna diligentia idoneos convenit eligi juniores. Sed hujus rei

usum dissimulatio longae securitatis abolevit. Primi Lacedaemonii experimenta pugnatum, de eventibus colligendo rem militarem, quae virtute sola vel certe felicitate creditur contineri: ad disciplinae pueritiaeque studia revocarunt, ac magistros armorum juventutem suam, usum varietatemque pugnandi praeceperunt edocere. O viros summa admiratione laudandos, qui eam artem praecipue voluerunt, sine qua aliae artes esse non possunt. Horum sequentes instituta Romani, martii operis praecepta et usu retinuerunt, et literis prodiderunt. Quantum in praeliis Lacedaemoniorum disciplina profuerit (ut omittam caeteros) Xanthippi declaratur exemplo, qui Atilium Regulum Romanumque exercitum, saepe victorem cum Carthaginensibus, non virtute, sed artis fere solo auxilio, prostratis exercitibus, cepit ac domuit, unoque congressu triumphans, bellum omne confecit. Nec minus Hannibal, petiturus Italiam, Lacedaemonium doctorem quaesivit armorum, cujus monitis tot consules, tantasque legiones, inferior numero ac viribus, interemit.

Ergo qui desiderat pacem, praeparet bellum, qui victoriam cupit, militem imbuat diligenter, qui secundos optat eventus, dimicet arte, non casu. Nemo provocare, nemo audet offendere, quem intelligit superiorem fore si pugnet. Tempore hyemis sub tegulis ac scandulis, quae si deessent, certe cannis, ulma et culmo et portus tegebantur ad equites, et quaedam veluti basilicae ad pedites, in quibus tempestate vel vento, aere turbato sub tecto armis erudiebantur exercitus; caeteris autem hybernis diebus, si nives pluviaeque cessarunt, exerceri cogeantur in campo, ne intermissa consuetudine, animi militum debilitarentur et corpora; sylvam caedere, portare onera, transilire fossas, natare in mari sive flumine, pleno gradu ambulare vel currere etiam armatos cum sarcinis suis frequentissime convenit, ut quotidiani laboris usu in pace, difficilis non videatur in bello. Sive ergo legio fuerit, sive auxilia, exerceantur assidue. Nam quemadmodum bene exercitatus miles praelium cupit, ita formidat indo-

ctus. Postremo sciendum est, in pugna usum amplius prodesse, quam vires; nam si doctrina cesset armorum, nihil paganus distat a milite.

Bizonyára ebben a discursusban jól megláthatjuk, hogy ha nem tudom mennyi hadaink lesznek is és micsodás bátor szívűek, de ha nem tanítottatott nép, nem tudós, csak semmi haszna leszen; mert nem csak abban áll a tudomány s a hadi mesterség, hogy a vitéz vetekezdjék akármiképpen, hanem okossággal. A medve erősebb az embernél, a párduc gyorsabb, az oroszlyán' serényebb, mégis az ember mindeniket meggyőzi okossággal, lovat, ökröt, elefántot a maga szolgálatjára kényszerít, melyet meg nem cselekedhetnék, ha csak erejében s bátorságában biznék, hanem okossággal. Hát mennyivel inkább kívántatik embernek ember ellen az okosság; főképpen minékünk olyan ember ellen mint a török, a ki nem erővel, nem vitézséggel győzött eddig bennünket, hanem ravaszsággal, sokasággal. Ha azért azé a hadi győzelem a kié nagyobb a hadi mesterség, nem kell kételkednünk, hogy miénk nem leszen, ha derekassan magunkat hozzá applicáljuk. Mert igaz, a török ravasz, igaz hogy disciplinatus, mindazonáltal az ő hadi tudománya nem oly perfectioban vagyon, hogy jobb ne lehetne; hanem mikor magánál rozszabbat talál, bizonyos, hogy minor virtus cedit majori. Jobbnek kell hát lennünk, vitézebbnek is, tanultabbaknak is, ha a törököt meg akarjuk verni; mert ha ő több is, semmit nem indulok azon, ha mi jobbak leszünk. Én tudom micsodás impedimentuma vagyon, hogy ezt a perfectiót érhesse, magyar nemzetnek. Egyik az: hogy nem bizik magában hogy abban a rendben hozhassa állapotját s disciplináját a kiben a régi rómaiak a kikerül szól Vegetius. Másik az: hogy a mi szabadságunkat annyira tágra értjük, hogy akármely hajducska is vagy katona nem igen hadja magát venni örömet az ilyen oskolában vagy disciplinában, holott neki nagy servitusnak teczik a jó rend s rabságnak a regula, viszont, nem tartván semmi szebb titulust mint

szabad legény nevet. Harmadszor: hogy ez az igyekezet particularis embertől sem urtul nem lehet, s azért lehetetlen. De én ezekre mind háromra könnyen megfelelek.

Elsőben: a mi a kételkedést illeti, e csak tunyaságbul vagyon, s mivel nincs elegendő kedvünk s applicatióknk hozzá, lehetetlennek gondoljuk igyekezetünket. Valyon kik voltak rómaiak? kik voltak a régi macedonok? nem oly emberek-e mint mi? Mégis Vegetiust előhivom. In delectu atque exercitatione tyronum si quis diligens existere velit, ad antiquam virtutis imitationem facile corroborare poterit exercitum; neque enim degeneravit in hominibus martius calor, nec effoetae sunt terrae, quae Lacedaemonios, quae Athenienses, quae Marsos progenuere, sed longa securitas pacis homines partim ad delectationem otii, partim ad civilia traduxit officia. Ita cura rei militaris primo negligentius agi, postea dissimulari, ad postremum olim in oblivionem perducta cognoscitur. Nec aliquis hoc superiore aetate accidisse miretur, cum post primum Punicum bellum viginti quatuor circuli et quod excurrit, annorum pax ita Romanos illos ubique victores, otio et armorum desuetudine enervavit, ut secundo bello Punico Hannibali pares esse non possent. Tot itaque ducibus, tot consulibus, tot exercitibus amissis, tum demumque ad victoriam pervenerunt, cum usum exercitiumque militare perdiscere potuerint. Semper ergo legendi et exercendi sunt iuniores; vilis enim constat erudire armis suorum, quam alienos mercede conducere.

Ime nem lehetetlen hanem könnyű ha akarjuk; vagyon népünk, vagyon módunk, vagyon alkalmatosságunk; az elszánt akarat kell, nem kell semmi más; nem kell a népfogadáshoz csak a reménségre néznünk, nem csak a katonaságra a mint most vagyon. A jó nemes, a jó katonát inkább kell venni ha vagyon, de ha nincsen, a porbul kell előállatnunk hadi népünket; ez jobb amaz eltunyult nemesnél, és jobb amaz udvarokban nyalalkodó részegeskedő katonánál, jobb annál is, a ki végbeli név alatt, semmit nem tud egye-

bet, hanem falurul falura quártélyozni, kóborlani, lopni, szegény embert nyomorgatni. A kinek ilyen élete volt, távul kell tüle futni, rühös juh az ilyen, a többit is megrühösitené; jobb azért ama jó ifju pogár legény, mert annak is némelyike rossz, sőt rosszabb a többinél. Könnyen megisméri a kinek esze vagyon, az ábrázatjárul, a természetéről, a vídamságáról az olyat a ki jó, a ki még a paraszt munkában el nem győtrődött s kedve vagyon hozzá. A Nagy Sándor népe ilyenbül állott; im mit ír Arianus historicus felőle, midőn Sándort szólni hozzájok introducálja: *Philippus pater vos errantes ac vagos, rerum omnium inopes, plerosque etiam pellibus amictos pastores, pro quibus cum Illiricis, Triballis, Thracibusque finitimis continue pugnabatis, in tutelam ac fidem suam recepit, ex montibus asperis in plana et culta deduxit, pro pellibus clamides ornatas ferre dedit, armis instruxit, rem militarem docuit, ut non magis locorum monimentis ac situ contra finitimos, quam armis et virtute vestra tuti essetis.*

Vagyon bizonyára országunkban jó és elég nép, ha erre ilyenképpen viselünk gondot, és kiválasztván, megfogadjuk, jól megtanítjuk jó tudós tisztviselők által. Ugy vagyon, abbul is egy legnagyobb foglalkozásunk vagyon, hogy nincsenek jó tisztviselőink, kiknek ugyan számossan kellenie lenni, a kik a hadi regulákra taníthatnák a népet. De én ebben ezt tanácslom az én magyarimnak: fogadjanak egy ideig idegeneket más nemzetekből. Erre legjobban dicsérném az Scotiábul jött jó officéereket, a mely nemzet vitéz, hű, állhatatos, tűrő, szenyvedő, idegen országokban örömet szolgáló; dicsérném a németeket is, de nem a mi szomszédinkat Styriábul, Austriábul, hanem az Imperiumbelieket, a kik ama régi jó nemzetektől még nem degeneráltak; dicsérném az helvetiusokat is, ha kaphatnánk, noha nehéz volna ilyeneket találni; dicsérném az niederlandiakat, hollandiakat a kik tanultak, és az olaszt is a ki az német hadakban forgott. Tudom, hogy itt valaki azt fogja mondani:

Ugyan rá jöttél, barátom, az idegen nemzet segítségére, kit azelőtt igen oppugnáltál. De nem érti az a barátom a dolgot; én a hadi népet magyarbul akarom csinálni, de mivel a hosszu békesség elszoktatta nemzetünket a disciplinától, kell mestereket találnunk, kik által ismég in usum jöhessünk az elfelejtett reguláknak; azért nem szégyen attul tanulni a ki többet tud, szégyen megkötni tudatlanságban magát s nem tanulni. Egy nemzet sincs ez világon, aki ha szüksége vagyon az ilyen állapotra, szégyenlje maga szolgáltatására fogadni a jó hadi praeceptorokat; a mint nem szégyenlették a vitéz Carthagobeliek Xantippust megfogadni rómaiak ellen; nem szégyenli francuz király svaicereket, scotiaiakat arra végre tartani; nem szégyenli most portugallus a francuzokat hűnia és magához édesgetni; nem szégyenli muszqua ezen szerint német tisztviselőket felkeresni.

Mert én nem kívánok egyebet, hanem csak jó tisztviselőket; nem azért pedig, hogy ő scotus, hogy ő német vagy francuz, hanem azért, hogy hadakban forgott, látott, hallott, tanult. Mivel hogy magyarnak hadakozása nem volt, nincs is ily embere. De mihelt a magyar megtanul, nem kívánok osztán ilyent is másutt keresni; minthogy Mátyás király idejében nem keresett a magyar másutt tisztviselőt, hanem Magyarországbán. Báthori István lengyel király idejében ilyenképpen; ő is Magyarországbul szerzette a jó tisztviselőket; Báthori Zsigmond idejében is nem volt szűki a jó magyar tisztviselőknak; ilyen volt Király Albert, Barbély György és sok más vitéz kapitány; csak Bethlen Gábor idejében is és azután nem volt semmi foglalkozásunk ezekből; de most nincs ugyan; az okát megmondtam miért, de az orvosságát is megmondtam, hozzá nyulhatunk, ha akarunk. Találunk is pedig jó officéereket, csak akarjuk s megnyissuk erszényünket, mindenfelől magok jönnek hozzánk az idegenek ha ezt cselekedszük.

Másik impedimentuma a mi igyekezetünknek, a mint mondtam, a felettébb való szabadságnak vélekedése. Azt tartják a mi magya-

rink: non bene de toto libertas venditur auro. Igaz bizonyára az, nincs a szabadságnál szebb dolog, de viszont, a ki az ilyen militaris disciplinát szabadsággal ellenkező dolognak tartja, vagy bolond vagy tunya, rossz és rest. Mert én azt vallom és assecurálom az én magyarimat, hogy ha jó militaris disciplinát instituálnak, semmi ez világon nem lesz, a mi az ő libertásokat jobban megtartsa s conserválja, mint az. A mely hajdu vagy katona nem akar belé állani ebben az iskolában, ne törődjél rajta, hadd ott, hidd el hogy rossz, hidd el hogy tunya és röst, ő a szabadságnak vesztesét obtendálja, s pedig a dologtul fél, fél a strázsától, fél a harctul, tudniillik szabad akar lenni attul, szabad akar lenni prédálni, szabad részegeskedni, szabad urat hadnagyot válogatni, ott hadni ha elunja; ez az ő szabadsága. Én pedig azt mondom, valámig ez a szabadság a köz rendben Magyarországon lesz, addig jót ne reméljünk a mi dolgainkbul; aboleálni kell nekünk minden erőnkkel a szabad legénységet, a mely semmire nem jó, sem országának, sem urának, sem magának; a ki vitézkedni akar, álljon be az megmutatott hadi rendben, a ki nem akar, legyen ur, legyen fő ember, legyen polgár, legyen mesterember, de szabad legény ne legyen, mert ez corrumpálja a többi is. Azért mutaték módot hogy az országban militia instituáltassék, hogy a kinek kedve vagyon hozzá, álljon oda s ne hazudjon hogy nincs hová menni emberséget tanulni.

Harmadik részben azt mondom, hogy ezt senki egyes ur vagy generális végben nem viheti; kicsoda tehát: az egész ország s az egész nemzetünknek unanimis consensussa kelletik erre. Mi haszna egy vármegye vagy bár egy Dunán innen levő vagy túl való föld, vagy Tisza melyéke, vagy Erdély végezne ilyent magánossan, ha a másik meg nem tartaná? Minnyájunknak kell a kik magyarok, horvátok vagyunk ebben concurrálnunk, s ezt a militaris disciplinát megszabnunk, kit törvényképpen tartunk nagy sacramentum módjára, mert ehez sok dolog szükséges, a kit nem is jó volna mind papirosra tennem,

nem is lehetne, de meglehet, ha minnyájan egyet akarunk. Azt mondják: Pecunia est nervus belli; ezt is meg kell találnunk, pedig fogyatkozhatatlanképpen, annyit a mennyi szükség. Valaki azt mondja talám, hogy nincsen, én pedig azt mondom, hogy vagyon. Mikor Mahomet török császár Constantinápoly ellen készült volna, sohol nem találának az görögök költséget kivel hadat s segítséget fogadhattak volna, de mikor a törökök megvették vala a várast, annyi kénccet találának benne, hogy az egész török hadnak, annyi sok ezer embernek elég vala töltözésére. Ne járjunk mi is így; mert ha a török Magyarországot mind megveszi, bizony talál ő benne ezüstöt, aranyat, rezet, vasat és mindent. Vegyük elő valahun vagyon, ha az oltáron is, még annyival inkább, mert az isten nevéért akarunk vele élni, mint az Dávid elvette Panem propositionis. Igaz, hogy a magyar nemzet nem oly pénzes mint egyéb más nemzetek, de találunk ha akarjuk minnyájan, és istenünkért, hazánkért, feleségünkért, gyermekünkért keressük elő ládainkban minnyájan, deputáljuk minden proventusinknak egyik elegendő részét arra, s hadjunk békét egy főkéig a pompának s vendégségnek, a kerteknek és más haszontalan épületeknek, a prémes köntösnek, az ezüst kupáknak és más haszontalan cifraságnak; csináljunk pragmatikát mindenünkről, reformáljuk magunkat elsőben kik elei vagyunk az országnak, azután az alattunk valókat.

Ime tolláltam a három difficultást a hadi szerzésben s disciplinálásban; mi tarthat meg attul, hogy ne nyuljunk hozzá? Semmi, elhiggyétek, ha akarjuk; akarnunk kell pedig, ha megmaradást kívánunk.

De ez az én dispositio, a mint feljebb is megmondtam, ez a had csak tizenkét ezer emberből áll, tudniillik olyan praesuppositommal, hogy békességes időben, olyanban mint eddig voltunk. Immár azt is megmondom, miképpen kellene hasznát vennünk. Mivel úgy mondtam, hogy együtt tartassék egy táborban ez a had: a végbeli fizetésen való népet azzal nem intendálok cassálni, sőt azokat is kívánom

disciplinálni és fizetni szintén mint a többi; hanem az lenne a dandára, az a fundamentoma a többi széllyel való végbeli fizetett rendnek. A végbelit fizeti a király, fizesse az ország a derekát. Ha azért a török csak apró csatákkal vesztegeti országunkat, annak a végbeli, ha jó fizetése lészen, ellent állhat, ha nem áll, bizonyára a generálisok rosszasága lészen. Ha a török csak egy basaságbul igyekezik és gyülekezik, úgy is a generálisok hivatalja, hogy ők megtudják azt jó szorgalmatos kémek által; és csatákkal gyűjtse arra össze a generális a maga hadát és végeit, álljon ellent neki; ha nem elegendő, más szomszéd generalissától kérjen segítséget.

Ha a török nem csak egy basaságbul, hanem az egész budai vezérség indul, annál inkább megtudhatják azt a generálisok, s az a ki felé vagyon a zendülés, recurráljon segítségért a derék magyar táborhoz, kinek magyar generalissa legyen; az osztán a jó exercitatus hadával menjen oda a hová kelletik, avagy küldjön a mennyi kelletik segítséget. Mivel-hogy penig ha nem tudom micsodás vigyázás vagy dispositio legyen is, nem lehet ugyan, hogy mikor a víz árad, valahol be ne szakassza a töltést: a török is, a ki oly elegyes a mi végházainkkal, hogy nehol beljebb is van vára országunkban a magunknál is, nem lehet ugyan hogy kárt ne tegyen hazánkban: ennek más remediumot nem mondok, hanem arculcsapásért kettőt és hármat is adni. Mert valamig mi erre nem resolváljuk magunkat, szintén oly békességben leszünk mint eddig voltunk; minden impune ment el eddig a török, mi penig, mint a láncon kötött s tartott ebek voltunk, és ha ki valaha leódozta magát, tehát mindjárt a magyar volt lator, a magyar piszkáló, a magyar békességrontó. Elhídjé penig akarmely magistratus is, hogy a fizetetlenség s a boszuság megszagattatja a vas láncot is a férfi emberrel, nem csak a disciplinát.

Ha ezt a rendet hozzuk országunkban, azt tanácslom, hogy azt a hódultságot kit megtalmozhatunk a török ellen, kit békesség alatt elvett tőlünk, elvegyük a töröktől; mert mire

való volna ez a hadtartás, provisio, nehéz és dispendiosus fáradság, ha jobbára az egész ország hódult és ha csak abban akarunk maradni, a várainkat békességben ugyan meg nem veszi, sem veheti: tehát szükséges hogy a hódulástul a falukat megfoglaljuk, és felét annak kit a töröknek fizetett a polgár, contribuálja a mi hadunknak eltartására. Ezekben, úgy vagyon, én mind sok s mind nagy difficultást látok, de meg nem kell ijednünk azoktól, igyekeznünk kell hogy tolláljuk minden erőnkkel. Soha egy nagy dolog sem lett meg, sem ezután nem lészen difficultas nélkül. Tudom ismég, hogy ezek a provisiók s rendelések, a megnyitott és declarált hadakozásban nem elegendendők; de én ezt grádicsul csináltam a másakra. Ha békességben ennyi hadaink tanult volna, könnyebben ehez többet csinálhatnánk, hogysem a semmihez, mert ezek közt sok tanult aljos rendű vitézt találunk, a kik több hadnak fogadására, oktatására elegendendők volnának. Ha vármegyéket, ha hajdukat, ha földnépét akárminéműt akarunk felvenni, mindjárt tisztviselőket a tanult hadbul elővehetünk, s taníthatjuk hadainkat, mert ismét oda térek a hol voltam: az tudatlan, semmirekellő, a tanult, jó. Ime még egy appendixet macedoniai historiából mondok:

Macedones, qui per totum aetatis spatium semper in rebus arduis et periculosis versati erant, et sub Philippo morantes frequenter victoriam consecuti, ad summam fortitudinem ita proveci erant, prudentia et rei militaris cognitione longe omnibus praestantes, tyronibus pugnam retractantibus, amarissimis verbis ignavia exprobrata, ipsi in unum coacti, contentis primum clypeis, hostes, qui jam se vicisse arbitrabantur, exceperunt, Ephialteque et multis aliis interfectis, reliquos in urbem fugere compulerunt.

Ha azért hadakozás volna, nem tíz, tízenkét ezer embert kellene felfegyveroznünk, hanem az egész nemzetünket jó módjával, mert az olasz példa beszéd mondja: La forza cagala regione adesso: erő ellen erő kell, és ha nem is számmal, de virtussal, vi-

tézséggel meg kell előznünk ellenségünket. Azért mindegy annak a consideratiója, akár kicsin s akár nagy hadat akarunk tartani, disciplina alá kell vennünk. Minden dolog ez világon valami módon instituáltatik, avval tartatik is és conserváltatik; valamely ország fegyverrel nyeretik, fegyverrel is oltalmaztatik az. Minekünk magyaroknak valamink vagy, fegyverrel nyeretett az a mi eleinktől, úgy tartaték eddig, és nincs kérdés már abban, ezután is úgy kell megtartatni; a békeség, a frigy, a csendes élet haszontalan gondolkodás nekünk, kárunkkal megtanultuk; az mi első politicánk fegyver volt, most is annak kell lenni, mert mi egyébhez elégedetlenek volnánk, s ha a vitézséget megtudjuk, más subtilitásokat in ratione status mi megismerhetünk; oly nemzettel is van dolgunk, a ki mi nálunknál ravaszabb, több, álnokabb, s ha az fegyverrel meggyőz, mindennel meggyőzött. Az mi régi szent István királyunknak koronája semmi a pallosa nélkül; héában azzal koronázza fejét, a ki oldalára kardját nem övedzi. Más nemzetek, kiktől messze vagy a pogány szomszéd, kiknek hosszabb reménségek lehet, és a veszedelmet nem olyan közelről látják mint mi, öltözzenek biborban, bársonyban, kamukában; mi, kik immár a pogánnyal ennyi kárunkkal összebomlottunk és háborodtunk, nem viselhetünk egyéb öltözetet a fegyverdereknél, páncélnál, egy szóval vasnál és fegyvernél. Tudom lesznek olyanok, a kik minden erőnket igyekezetünket csekélnek és szükségesnél alábbvalónak fogják tartani annyi száz ezer török ellen, annyi hadiszerszám és álguk ellen, de én azoknak megfelelek. Az én tanácsom az, hogy a mi hadakozásunknak solidum fundamentomat vessünk, kit ha megcselekeszünk, könnyen reá építhetünk a mit akarunk. Ismét semmi kétséget abban nem tehetünk, hogy ha ily dispositióval leszünk, segítséget eleget másoktól is találunk; mert természet szerint való ratiókból is vagy, hogy ha kit lát ember sérőnkedni a maga dolgában, inkább ad segítséget olyanak, hogysem a tunyának, az maga securitásával nem gondolónak és restnek. Mert ha mi

csak zsebben tesszük a kezünket, senki nem gondol velünk, ha nem tudom mint kérünk is segítséget, azt fogják szólani felőlünk: Quae-runt gentem, cum qua cadant, s magok közt penig azt: Fatis accede, Diisque, et cole felices, miseros fuge. Tehát bölcsen Xenophon mondotta, hogy a kinek fegyvere készen legyen és resolutiója, azt nyeri vele, hogy sok barátokat talál, ellenséget avagy keveset avagy senkit, holott azoknak barátságára az kik ők is szolgálhatnak, minden örömet adja magát, hogy őrölők is várhassanak valamikor segítséget. Azért az én fundamentom békességes időben tizenkét ezer ember, holott hadakozás ha lenne, (az mint hogy legyen is az én tanácsom szerint), legalább annyi gyalog, ugymint 12 ezer, és lovas is annyi legyen pro fundamento. Ehez, a mint mondám, az egész nemzetünket fegyverezve vegyük rendben, legyen elegendő ágyunk és mindenféle hadi szerszámunk. Ha így lesz dolgunk, felelek életemig, az idegeneknél is elegendő segítséget találunk. Sőt ha úgy volna is, hogy nem találánánk, csak a magunk erejével is annyit tehetünk a mennyi elég lenne oltalmunkra; és ha nyáron szemben nem szállhatunk is mezőben ellenségünkkel, télen legalább jó progressusokat remélhetünk, mikor a török visszaszáll, nyáron pedig in defensionis termino maradjunk. Bizonyára alább hagy a pogány, s azt a frigyet, a kit mi vérünkkel vásárlunk tőle, ő fogja mi tőlünk kérni. Tekintsünk csak a mostani nyomorult állapotunkra, és jól consideráljuk. Most ha valami csak megrezzenik is a török részéről, futunk ide s tova, vizeken által, havasokon által, ki imide ki amoda, minden remediumunk csak a másoktól való segítségkoldulás, nincs magunknak népünk kivel occurrálhassunk a veszedelemnek, nincs egy emberünk a kit hova tehetnénk. Boldog Isten, hiszem nagy vilítás ez; s mi vagyunk a magyarok? mi magyarok? De bár azoknak ne mondjuk magunkat. Ha Váradot vissza nem vesszük, ha Erdélt elvesztjük, ne is hadakozzunk bár azután, hanem avagy most avagy sohasem; fussunk ki az országból ha eztet resteljük. Ugy hallom Bra-

ziliában elég pusztaság van; kérjünk spanyol királytól egy tartományt, csináljunk egy coloniát, legyünk polgárrá. De ha ki bízik istenében, szereli hazáját, van egy csep magyar vér benne, kiáltson fel az égből az istenhez, énekelje velem ez Debora énekét: Qui

sponte offertis de Israel animas vestras ad periculum, benedicite Domino; nova bella elegit Dominus, et portas hostium ipse subvertit. Cor meum diligit principes Israel, qui propria voluntate offertis vos discrimini, benedicite Domino. Amen. Amen. Amen.

TÁBORI KIS TRACTA.

I.

1. Sok nemzeteknél különb-külömbféle szokások-, üdők- s alkalmatosságokra nézve különbözött az egész tábornak száma. Mert hogy itt amaz mindenkor csak nagy oktalanszámos erővel hadat viselni szokott nemzetekről ne szóljunk, a rómaiak is, kik egyébiránt a hadi tudományban s rendtartásban könnyen minden nemzeteket meghaladtak, nem mindenkor egyiránt voltak; de mégis rendszerint egy tábor, ki justus exercitus neve alatt szokott lenni, volt a mint Polybius írja, tizenhatezer római s husz latinus vitézek. Lovas pedig a rómaiak hadában a gyaloghoz képest igen kevés volt; a mint más is, a németek, francúzok, spanyorok, s több ahhoz jobban értő nemzetek, a had erejét a gyalogban teszik. Rendszerint két, három, négy annyi a gyalog mint a lovas, mely sokat meszt....(?) jobb a másnál, mert nem olyan költséges, s több hasznót teszen mind harcokon s mind ostromokon; sőt hegyes, völgyes s árkos, vizes helyen szükségesebb is a gyalog mint a lovas. De ennek jóságáról szólni sokat nem szükséges; maga az alkalmatosság azt mutatná.

2. Mi azért egy egész táborban elégnek ítélünk 24 ezer vitézt ki, (?) a tisztviselőkkel, ha hegyes, völgyes, vizes, árkos helyen viseli ember a hadat; 24 ezer, kinek 6 ezer lovas, 18 ezer gyalog; szoros helyeken megtartván mindenkor az tekintetet 3△1. tágas he-

lyen pedig 36 ezer, kinek 24 ezer gyalog, 12 ezer lovas; ott tartván mindenkor ez tekintetet 2△1. úgy hogy amott a gyalog három annyi legyen mint a lovas, itt pedig két annyi. 25 ezer felmegyen s még tovább. Ezt pedig úgy osztjuk, hogy 18 ezer gyalog legyen, 6 ezer pedig lovas; így gyalog három annyi leszen mint a lovas, mely szintén alkalmas módnak tapasztaltatik majd mindenkettől.

3. Mivel minden dolgoknak lelke a rend, a hadban is, kiből egész haza java, sok ezer lélek megmaradása áll, ez legszükségesebb. Ezt a rendet teszik pedig jó hadi tiszttek s törvények. Itt szóljunk a tisztokról.

4. Mindenek előtt szükséges egy jó fő, a fő generál (a kit igazán magyarul hadnagynak kell híni, mert ez a szó jó emez szóktul had és nagy, mely annyit teszen mint a hadnak a nagy vagy elei; a kit pedig most hadnagynak mondanak, az igazán százados, kit mi ezen túl annak is hívunk). Ez fő hadnagynak, szükség, minden fő és apró tisztteken s vitézekén élet-halál hatalma legyen. Második ezután ennek vicéje, kinek a fő másuttlétében azon hatalma van, de jelenlétében szintén úgy függ tőle, mint a leghitványabb muskatélos. 3) Ez után jó az egész lovasság fő generálja. 4. Ezután az egész gyalogság generálja. De ez kettő nem oly szükség, hogy a hadnál nélkül el ne lehessen; meglehet mindazonáltal tisztességnek okáért a titulussa. A lovasok között az legelső ezereades legyen, hasonlóképpen a gyalogok közt is, de nem

ugy, hogy vagy az egész lovas- vagy gyalogság tőle függjön, mert itt egy fő; sok fark kell nem sok fő.

5. Igen szükséges a lövészerszám-generál ezekhez; ez alatt a pattantyusok, minden fegyverekhez tartozó készülétek annak gondja legyen.

6. Főtábor-, főstrásamester, ezen hadibíró is lehet. Ennek alatta legyenek a fundálók, művesek, ásó, kapa, egyéb ahoz tartozó eszközök, hordó, szerszámok és szekerek, minden szállásosztók, kikkel előtte elmenjen, a tábornak lerajzolja a kiöszsa, éczaka a strásákat eljárja, az aprólék, nem főbe járó pereket igazítsa.

7. Élés-, pénz-, köntös-generál, kinek ezekhez tartozó szekerekre, élésre, fizetésre, had köntösére gondja legyen. Ez három generálok semmi egyéb tisztet ennél nem viselhetnek. Harc idején a lövészerszám generálja álgyu mellett, a főtábornester mindenkor a tábor őrzésére maradjon.

II. AZ LOVASOKRÓL.

1. Következik, hogy a vitézeket seregre osszuk. Lássuk hát először is a lovasokat, mely így legyen. 1) Egy-egy ezerekes alatt tíz zászló legyen ugyan, de egy zászló alatt nem egy száz, hanem száz husz vitéz legyen, így egy ezerekes vagy főkapitányság alja legyen 1200 vitéz. 2) Ennek legyen a vicéje, ki öt zászlónak vagy 600 legénynek parancsoljon. 3) Legyen egy szerben két fő-, két vice-szállásosztó, ki egyszersmind strásamester. 4) Barbély egy ezerben legyen 5, sipos egy ezerben legyen 5.

2. Levén egy kapitányság alatt tíz zászló, 1200 legény, ennek tisztjei: egy fő százados, egy vice-zászlótartó, két rendelő, egy trombitás, egy dobos, 12 tizedes, egyik egyik alatt 9 legény legyen.

3. Így e szerint legyen a lovasokban tiszt: ezerekes 5. ennek egyike a fő generál, másika a vice, harmadika a lovasok generálisa, 5 százados vagy vice, 5 fő-szállásosztó, borbély 20, sipos 20, praedikátor 50 fő-százados 50, vice is 50. zászlótartó 50, rendelő 100, trombitás 50, dobos 50, tizedes 600, köz lovas

5400, mely együtt teszen 6000. Summa, vice-ezerekeseken alól 6415. Pénz-, fegyvertartó 50, szállásosztó 50, élés-, beteghez-látó 50.

III. AZ GYALOGSÁGRÓL.

1. Itt is hasonlóképpen egy ezer áll a zászlóból s 12 száz legényből, úgy hogy itt is egy ezerekes alá esik 1200 legény. 2. Ennek vicéi alá 600 legény. 3. Legyen itt is a seregben két fő, két vice-szállásosztó. 4. Praedikátor itt is úgy mint amott, 5. Borbély is 4.

2. Itt is egy zászló alá esik 120 legény, kinek 40 kópjas, 80 muskatélyos. Ennek tisztjei: egy fő-százados, egy vice, egy zászlótartó, két rendelő, egy dobos, 12 tizedes, egyik egyik alatt 9 legény.

3. Így e szerint legyen a 18000 gyalogban: ezerekes 15, kinek egyike a gyalogok generálja titulussát is viselje.

Öt (?) százados vagy vice-ezerekes 15, fő-szállásosztó és strásamester 30, vice is 30, praedikátor 15, borbély 60, főszázados 115, zászlótartó 150, rendelő 300, dobos 150, tizedes 1800, közlegény 16200, mely kettő teszen 18000. Summa: vice-ezerekeseken kívül 18735. Pénz- és fegyvertartó 150, szállásosztó 150, élés- és betegekhez látó 150. Tisztek közé szükségeseeknek látszik minden zászló alá egy pénz- és egy fegyvertartó. Ezen lehet szállásosztó is, ismét egy élés- és betegekhez látó is; ha pedig szállás osztani tetszik mást venni, még jobb. Ez vétetett Gustavus Adolphus hadi rendtartásából.

IV. EGYÉB TÁBORBA SZÜKSÉGES EMBEREKRŐL.

1. És szükség a vitézeken kívül másoknak is a táborban lenni, ugymint: fundálók, pattantyusok, mivesek stb. 1) Fundáló, deáknul fortificator, legyen 50; ezeknek egy kapitányok. 2) Pattantyus 150; ezeknek is egy kapitányok. 3) Művesek, kiket francuzok pioniers hinak, mely név alatt értettek kovács, lakatos, ács, ásó, bányász. Itt a többi legények 500. Legyen mindenkinek céhmestere. Summa együtt: személy 702.

V. CSELÉDRŐL.

1. Főszázadoson kívül való tiszteknek cselédből semmi rendet nem szabunk, hanem, ott kezdvén, azon alól minden fő-lovasszázados tarthat három szolgát, pattantyus, fundáló egyet, minden lovas gyalog fő-szállásosztó kettőt, minden vice lovas zászlótartó, rendelő kettőt, minden fő-gyalogszázados kettőt, minden vice-gyalogszázados, zászlótartó, vice-szállásosztó, s minden lovas tizedes egyet, minden predikátor, minden borbély egyet; ezen alól senki se tartson, sőt ezek is a szabott renden feljül ne tarthassanak.

Leszen így szolgál, kinek is oztán étele jár, 1976.

VI. FIZETÉSÉRŐL.

Mivel hadat pénz nélkül semmiképpen nem viselhetni, szükséges a fizetésről szólnunk; a hol embernek arra kell nézni: a szegény vitéznek a paraszt embert kell rontani, ha nincs mit enni s mivel ruházódni; melyre nézve jobb a vitéznek kevés pénzt adni, de a mellett mindennap kenyeret s mindenessen, minden esztendőn köntöst. Mert ha annál több pénze van is, csak megiszszá, s azonban vagy mezitelen koplal, vagy dül foszt. Nem is telik pedig ez így többbe, még annyiban sem; mert példának okáért, adj egy gyalognak esztendeig 48 flor. ki higgye hogy avval ruhára, ételére megérje? de a mi tudtunk szerint adj csak 30 fr. csináltass magad 12 forinttal köntöst, ugymint 3 forinton egy foszlánt vagy hitvány dolmányt, 3 forinton egy ködmönt, 2 forint egy nadrág s egy süveg, 3 forint három bokor cipők vagy csizma. Ama 6 forinttal vehetne könnyen öt köből búzát, még hatot is, ha drágaság nincsen, de öt köből búzával meg nem éri egy ember s kevesebbel is esztendeig. Neki amott 30 forintja van 12 poltura héján, kit a borbélynak ad, avval esztendeig húsrá, borra, serre meg; a szép tiszta vizre pedig semmit sem költ; porra, golyóbisra is neki gondja ne legyen.

Mennyivel legyen ez egyéb módoknál jobb, minthogy a mindennapi próba mutatja, nem szükség sokáig a napfént mutogatni, hanem lássunk a dologhoz.

Mivel a fő generálisnak sok költsége van,

szükség minden holnapra — fr. 1000

Vice-generálisnak holnapra... — 750

Lovas, gyalog, lövészszám-

generálok, tábornester,

élés-mester, mindeniknek — 300

Minden ezerekes — 200

Vice-ezerekes — 100

Minden főszázados — 25

Minden fő-szállásosztó, pattan-

tyúsok, fundálók kapitánya,

minden predikátor — 25

Minden vice-százados, szállás-

osztó, minden zászlótartó,

minden lovas, gyalog — 15

Minden lovas rendelő — 12

Minden lovas tizedes — 8

Köz lovas, sípos, trombitás, do-

bos, fundáló — 4

Gyalog rendelő — 10

Gyalog tizedes — 3

Pattantyús — 3

Köz gyalog — 2½

Gyalog dobos — 2½

Műves — 2½

Megyen egy óra forint 100,855, esztendőre 1,210260. Ide az barbélt nem kell tudni, mert annak a vitézek adnak minden holnapra egy polturát, ki szintén elég, mert egyiknek egyiknek óra 300 poltura jár, ki szintén elég. Ez pedig szintén tisztességes fizetés, mert közlovas s azon renden való veszen esztendőnkint 48 forintot, köntösre pedig s abrakra kenyérre nem költ; hasonlóképp közgyalog esztendeig 30 forintot; ez is kenyérre, köntösre, porra, golyóbisra nem költ. A tisztek is, úgy tetszik, megérik vele, kinek-kinek is vice-ezerekesen alól mind jár kenyerek és abrakjok, mind magoknak s mind feljebb V. részben megírt számú szolgálóknak, az mint ezt ide alább bővebben megírjuk.

Vagyon a 300 szekér mellett 900 ember; ennek is mindenikének borra $2\frac{1}{2}$ for. teszen esztendeig for. 27,000; köntös is ennek 12 for. teszen 10800.

VII. KÖNTÖSRŰL.

Tizedessen kívül való tisztek talán magok inkább szeretik magoknak csináltatni; de ezeknek s ezen alól valóknak meg nem kell engedni hogy magok csináltassanak; hanem lovas tizedesnek kell tudni köntösre for. 24. közlovas, sipos, trombitás, dobos, fundálónak fl. 16., gyalog tizedeseknek, pattantyúsoknak fl. 14., közgyalognak, dobosnak, művesnek fl. 12. Evvel pedig mindeniknek csináltathatni jó illendő köntöst, ki eltart esztendeig, a mint feljebb említettük. Megyen ez köntösre esztendeig forint 333020. Jobb mindazáltal embernek a köntös dolgát így igazgatni, hogy közlovasnak s ezen alól valóknak, sőt bár a lovas tizedeseknek is, ha tetszik másfél esztendőre adjon ember egy ruhára rendelt pénzt (?) tégyen egybe, ennek felivel jót csinálhatni s tisztességet, kivel másfél esztendeig könnyen megéri. Mert így a lovas tizedes köntösére megyen 36 forint, közlovasra 24, gyalog tizedesre 21, közgyalogra 18. Ebből így alkalmatossabban igen jó, mind téli, nyári ruha telik. Soha pedig a vitézeknek meg nem kell engedni, hogy más köntöst viseljen, ha ugyan elég volna is, mert nem jó. Lovas ruhája legyen foszlány vagy dolmány, ködmön vagy mente, süveg, nadrág, csizma; gyalog hasonlóképpen, de a csizma helyén cipellős vagy deli csizma kell; ha tetszik, száraz időben bocskort is viselhet, de vizesben meg nem kell engedni.

VIII. FEGYVERRŰL.

Közönséges fegyver vagy lövészerszám legyen 20 aprószerű álgyu, ki 8, ki 6 lovu, ismét 2 lovu, seregrendelő 80.

Lovas tizedesnek sisak, elől hátul melyvas, koszperd vagy pallos, kivel mind szúrhaszon vághaszon, pár pisztoly, karabin; kópja a lovas kezében semmirekellő. Közlovasnak ezen fegyvere, de csak elől melyvas.

Gyalognak egy része kópjas, kettő muskatélyos legyen. Gyalog tizedes fegyvere sisak, elől hátul melyvas, koszperd, kópja avagy muskatély. Közgyalog hasonlóképpen, az csak elől melyvasas; karvas mindennek kell.

VIII. ÉLÉS RÖL.

1. Az élésről akarván szólni, először szóljunk az emberek, azután lovak s marhák éléséről. Feljebb említettük volt, hogy a kenyérnek s abraknak a közönségesből, közönséges gondviselés által kell kitelni. Ez ilyen okokra szükséges: 1) Ha magad földén jársz zsákmánlani, szintén elég romlás csak a széna-, szalma-, fapuszítás a szegény emberen; hogy kenyérét is elvegyék, istentelenség, sőt még amazokat is. 2) Ha ellenséged földén jársz, ott is a zsákmány igen bolond alkalmatlanság, mert azon zászló alatt egyik turkál benne, a másik koplal; több vitézt is kongatnak agyon a zsákmányon, hogynem mint egy aprólék harcon; de erről oda alább többet szóljunk. 3) Magad földén sokszor kell ugyan a hússal, kenyérrel, borral kereskedőknek járni, kiktől pénzen ember vehetne, de csak erre nem kell támaszkodnunk; mert egy riadás, az a kufárság mind visszaorsz az egészség (?) felé, a tábort élten hagyja. Mennyi szép hadak, szerencsés előmenetek romlottak falba az élésre való gondviséletlenség miatt, nem szükség mondani; ugyanis minden egyéb alkalmatlanságot elszenyved az ember, de ha a hasa korog, bizony minden izellen. Azért ilyen okokra nézve mi csak lehatározzuk, hogy az élésnek, a rómaiak módja szerint (kik mind lovasoknak, lónak, gyalognak ételt adtak), a közönségesből kell kitelni. Lássuk azért a táborra mennyi kell.

2. Rendszerint egy véka lisztből süthetni 60 cipót, kinek hármával egy ember megéri (szítálással itt nem sokat kell gondolni, mert nem sok helt szokás az, hogy a közkenyeret megsztálják, minthogy egészségesebb is a nélkül). Így hát egy emberre kell 20 nap egy véka, esztendeig véka $18\frac{1}{4}$. De tegyünk 19 vékát. Ide fel megirt személyek, kiknek innot

kell adni, vice-ezeredeseken alól vadnak (mert azokat a felsőbb tiszteket, kiknek magoknak társzekerek van, ide nem tudjuk) mind kivüle — 27,828 személy. Erre, tudván személyre 19 vékát, megy esztendeig 132182 köből; de mivel még a közönséges szekerek mellett való emberek 900 vannak, megyen rá 136458 köből esztendeig, megyen ki mindennap csaknem 374 köből.

Szükség volna, hogy rend szerint az lovas élését látnók, de mivel még a lovak számát nem tudjuk, szükségesképpen ez következő egynéhány részeket elől kell bocsátanunk.

X. LOVAKRUL.

1) Fő-századoson feljül valóknak itt is semmi rendet nem szabunk, hanem fő-lovas-százados tarthat, a fundálók, pattantyúsok kapitánya is, hat-hat lovat. 2) Fő-szállásosztó, vice-lovasszázados, lovas zászlótartó, lovas rendelő, mindenik tarthat ötöt. 3) Gyalog fő-százados, vice-szállásosztó, barbély, lovas tizedes, mindenik hármat. 4) Köz lovas, muzsikás, fundáló, mindenik egyet-egyet. Ezen kívül senkinek nem szabad tartani csak egyet is. 5) A predikátorok az ezerekes szekerein járjanak. — Teszen ez eddig 10892 lovat.

6) Vagyon 300 ezen kívül élés-és fegyverszekér, minden előtthat-hat ló, teszen 1800.

7) Lövő-szerszámok eleiben való ló léssen 358, gyalog 150 kolyeszája előtt ló 600; teszen mind együtt 13600 lovat, kinek mind abrakjának kell járni. Nyárban, avagy hat holnapig, tíz lóra kell napjában egy véka, más hat holnapig, tíz lóra napjában két véka, megyen esztendeig 182073 köből zab, mivel az legolcsóbb, legbátorságosabb és legkönnyebb abrak is.

Mikor tíz lóra napjában egy véka, akkor megyen ki napjában mind a lovakra 332 köből; mikor pedig két véka, 664 köből.

XI. SZEKEREKRŐL.

1. Szekerek dolgában is fő-századoson feljül valóknak semmi rendet sem szabunk, hanem minden fő-lovasszázados, vicejével, zász-

lótartójával, rendelőivel együtt tarthat ha úgy tetszik egy kolyesztát, de úgy, hogy sem a lovak, sem a szolgálk számot ne szaporítsanak, a mint feljebb lehatároztuk. Négy lovu kolyesza szintén jó, ha pedig nem kell, annál jobb.

2. Minden gyalog zászlóra legyen egy kolyesza, négy lovu, rá gondot viselőik legyenek a fő, vice-századosok és zászlótartó szolgálk, rajta hordozván az urok és rendelők portékákat, sőt a vitézek nyáját (?) is, a mennyi jól rá fér szerbe szerbe. Ugy hogy ha ma 40 vitéz egyetmását rakják fel, holnap más 40.

3. Vagyon közönséges szekér 300. Ennek 124 ember költségét, 81 pedig élést hordozzon. E szekerekre egyszer öt napi élés fér, tudván egy szekérre 15 köből lisztet, másra pedig 20 köből zabot. A lovakra is, mikor 10 ló napjában egy vékát eszik. . . (?) Evvel úgy kell élni: mihelt az élésszekerek érkeznek, mindjárt az öt napit ki kell osztani, s azok visszamenvén, ismét öt nap alatt más rendbelit hozzanak, et sic consequenter. Jó leszen a gyalognak kenyerét az feljebb említett kolyeszákra rakni. Ez szekerek mellett három-három ember lévén, száza legalább sütd legyen.

4. Van még 95 szekér, kin por, golyóbis, kanót, ásó, kapa, kerek, puska, kópja, betegek.

XII. ÉLÉSSZEREZÉS, HORDOZÁS MÓDJÁRÓL.

1. Megláttuk oda fel, mennyi gabona s buza kívántatik esztendeig táborbeli emberek s lovak tartására; lássuk először annak szerzésének módját:

2. Ez kétképpen s két alkalmatossággal leszen a hadviselésnek mivoltához képest: 1) Ha magad földében viseled a hadat, vagy oly helyt, az hol gabonát nem kaphatni az embereknek, ben maga országában kell venni a városokban, mivel olcsóbban lehet; innét egy köbölre egy forintot ad summum rá tudunk, az így menne 136458 forintra. Avagy más uton így: hadakozásnak idején vegye be az ember mindenféle rend gabonájának a tizedét; ha elég, jó, ha pedig nem, pénzzel hoz-

zá; a megörlésben pedig, mivel a közönséges, semmi vámmal nem kell ezt forgatni. 2) Ha az ellenség földén vagy, de gabona niucs, ugyancsak közel kell kitelni; ha vagy a tartományban s úgy megvetetted a lábadat, hogy az ellenség nem könnyen túr ki, az ott való paraszt embert is meg akarod kémélleni, csak minden ötödik vékát kell elvenni, s örömet is oda adja a paraszt ember, hogynemmind elvegyék. Ha pedig a föld népe elfutott, ebben mód nincs, hanem magoknak kell az embe-
reknek szerezni; sőt ha honn is, de amugy szép szerint nem akar adni, vagy ha oly állapotban vagy, hogy az ellenség hamar kinyom onnét, el kell az embernek az gabonát takarítani előtte, de el nem kell égetni, hanemha végső szükségben, hogy ellenséged egyéb-
íránt meg nem győzhetnéd vagy magadat nem óhatnád, hanemha olyan pusztítással. Az ellenség földében azért így szerezz élelét: ha a gabona aratva van, kimenvén, csépelni, nyomtatni kell, megkiáltván a hadban, hogy minden köbölért 6 vagy 7 poltrát ad ember. Mert abból két jó jön ki; egyik, a vitézek kevés pénzt is kapnak, a munkával sietnek, oltalmazták is hogy el ne vesztelődjék benne. És így az ellenség gabonáját vedd meg igen olcsón a magad vitéziditől, s add az élésmester kezében, s erősségekben kell rakni. Ha aratatlan, nyolc polturát is megadhatni egy köbölért; de mindazonáltal pénz nélkül is tartoznak élelét szerzeni a vitézek.

3. A kész élelét embernek hordozni kell, mely vagy vizen vagy szárazon lészén. Ha folyóvíz mellett jár a tábor, hajókon meglehet, kikben süthetni is, ha pedig nem, szekeren kell hordozni. Abban pedig mód nincsen, hogy egy vagy két hólnapi élelét egy-szersmind a táborban hordozzon ember. Mert ugyanis, az mint a felső részben írtuk, arra a 205 szekérre csak öt napi élés fér, azért azoknak a szekereknek szüntelen kell csak jönni menni a végső, kezedenél lévő városban, kiben jó idején kell a gabonát hordani, a mennyit ember szükségesnek gondol; s ott sültvén, szüntelen kell a táborban hordani a

kenyeret. Ha a hely igen messze esik, kö-zép helyen egy alkalmas helyt erősséget kell felvetni, abban sütőházakat csinálni, és a szekerek ki ki részére illendő hadat hadni. Ha pedig a tábor egy helyt sokat mulat, ezen dolog a táborban is meglehet. Mind ezeket az idő és az alkalmatosság jobban megmutatja, kihez igazgassa magát az élés-general, tudván az fő general szándékát.

4. Az abrakhordozás is csak ezen formán légyen, s mihelt jött az élés, mind kenyeret, abrakot öt napra való ki kellostani a vitézek-nek, hadd vigyék magok, mert nem nehéz terhe az étek, az mint Aesopus tudta. A római vité-zek nyolcad napit is tartoztak a hátokon hor-dozni, még pedig azon kívül egyetmásokat, s gyakrabban sáncban való karókat is.

5. Ha a zabot pénzen veszi ember (ugyanis egyéb abrak, ha lehet, nem kell, a mint feljebb megmondtuk), négy köblöt meg-vehet egy forinton; az 182093 köből, ki esz-tendeig elég, telnék 45518 forintban s 50 pénzben; de ha ennél többen telik is, ennek, ha jól akarja a dolgot, csak meg kell lenni.

6. Mondhatná valaki: drágaságban ez igen sokra menne; tudom én azt, de akkor is enni kell, ha pedig drágaságkor vonszsa ki a kato-na a kenyeret a szegény ember házából, még nehezebb mintsem olcsósággal. Egy szóval, akár olcsóság- akár drágaságban kevesebbe telik ez így a hazának mint amugy; mert noha amugy kevesebbé láttatik a respublicá-nak pénze fogyni mint így, de felette igen fogy a haza pénze, mikor a szegény ember nyomorog és szenyherül, az istentől átkot ké-vánt. Mindenkor jobb hogy az vitéz számára más vásároljon, mintsem ő az szegény em-berrel baltával áruljon meg.

7. Arra is igen jó ez, és következik ily formán való csináltatása, hogy: tudván ember mennyi kell, elküld a vásárookra, s ott kiben kiben proportionaliter vásárolván, a mely pénzt ad abban, aztán ismét más igaz uta-
kon mind műves s mind szántóvető emberek-
nek kezében megyen, s ismét adózhat. Ebben pedig arra kell vigyázni: a mit a respublica vetet a táborral, tovább való városokban fa-

lukban vétesse, hadd menjen oda a pénz; mert a közelébb való városok a táborra járhatván, ott étel ital nemével s egyébbel is kereskedhetnek. a mit hópénzére kiadott ember, titkos más utakon ismét kezében megyen, így ezek is ismét adózhatván, a pénz majd mind ismét megtér a republica társaságában, a honnét ismét kimegyen jövőendőben. Ez a circulatio pedig oly szükséges s oly hasznos mindenben a hazában, hogy annak nagy hasznát könnyebb álmélkodva csudálni mintsem leírni. De elég erről, lássunk a többihez.

Feltévén ezeket, s hogy a gabonát is mind pénzen vegye ember, menne ki esztendeig forintra 1,763,056 $\frac{1}{2}$.

Mivel pedig mi céloztunk egy millió tallér költségre, annak még hja van forint 36943 $\frac{1}{2}$. De bár ne hányja ember el, mert muskatély, golyóbisra, porra és egyéb költségére több is elmegyén annál esztendőnként.

LOVAS.

1 Ezerekes	200.
1 Vice	100.
10 Főszázados	250.
2 Szállásosztó	50.
1 Predikátor	25.
10 Zászlótartó	150.
10 Vice-százados	150.
2 Vice-szállásosztó	30.
20 Rendelő	240.
120 Tizedes	960.
29 Trombitás, dobos, sipos	116.
1080 Közlegény	4320.

Summa egy hóra forint . . . 6591.

659 1. 12-szer pedig, teszen esztendeig forint . . . 79092.

Táboroknak 10. szám.	18000	12 ezer gyalog.	6 ezer	lovas.
	21000	18	"	6
	30000	19200	"	10800
	36000	24000	"	12000
	48000	30000	"	18000

Ez 48000 tisztességes királyi tábor, ennél több ember nem is fér, nem is kell egy táborba, ha meg nem akarja ki véle a lovat ölni éhél, hanem el kell szaggatni menéskor;

Megtetszik innét, mely igaz mondás amaz: Pecunia nervus belli. De én is merem mondani: ilyen formán rendelt jó huszonnégy ezer emberrel többet vinni végben, elegybelegy ötven vagy hatvan ezer embernél.

XIII. MÁS 36 EZERRŐL ÁLLÓ táborról.

Az mint pedig feljebb említettük, hogy tágas helyeken 36 ezer kellene együvé, kinek két része gyalog, egy lovas, de ennek igazgatása épen csak olyan, mint az elsőnek, csak az mekkora ságában különbözik.

Lévén egy ezerben 1 fő és egy vice ezerekes, 1 predikátor, 2 fő-szállásosztó, 10 főszázados, 10 zászlótartó, 10 vice-százados, 2 $\frac{1}{2}$ vice-szállásosztó, 20 rendelő, 120 tizedes, 12 trombitás, 12 dobos, 5 sipos, 1080 közlegény (4 harbély): hóra fizetés csik így:

GYALOG.

	200.
	100.
	250.
	50.
	25.
	150.
	150.
	30.
	200.
	360.
12 dobos	30.
	2700.

Itt pedig . . . 4245.

. . . 50840.

harckor egyben jöhet két három tábor is, de úgy hogy egy legyen a feje mind a háromnak.

FRAYTAG SZERINT 100 GYALOG SZÁLLÁSA.

Hosszusága 300 láb, széli 24.

Ebben a 300ban veszen a hadnagy 40 láb.

Utca ez után a hadnagy és szoldátok közt 20. Szoldátok 50 kalibája, egyfelől is másfelől is annyi, mely így lesz: mivel 24 láb a szélessége, a 24-et oszszad háromfelé, lesz 8; azért egy-egy kaliba lesz 8 lábnyi hosszu, az utca is 8 széles, a más sor kaliba is 8. Hosszára pedig a 300ból veszen

egy-egy vitéz 4 lábat, úgy hogy egy kalibának a hossza 8, széli 4 lábra gyűn. Az 50 galiba áll 200 lábnyi hosszun.

Ennek a véginél a vitézek s a cselédek közt 20 láb. Ez után vagy 10 láb a cseléd kalibájának, azután még 10 azon cseléd egymásának, mely teszen mindenestül 300, mint a kép-példában megtetszik a. b. c. d. egy mező, kin száll 100 gyalog, hossza a. c. 300 láb, széli a. b. 24. a. e. f. b. a hadnagy szállása, e. g. h. f. utca r. s. x. y. kalibák közt való utca 8 láb széles, s. b. k. x. vagy r. g. i. y. kalibák. l. k. l. m. utca. l. m. o. n. cseléd kalibái, n. o. d. c. cseléd egyetmása.



Ha 150 gyalogot kell szállítani is, a hossza ugyancsak 300 láb maradna, de a széle 40 lenne, úgy hogy még egy utca s egy sor kaliba lenne. Elöl g. r. s. h. nál száll a vice-százados s a zászlóartó, hátul s. y. x. k. nál a két rendelő; b. c. d. utca. Így százat el tudván ember szállítani, nem nehéz egy egész kapitányság alját elszállítani, mint példának okáért: legyen hat zászló egy kapitány alatt, mindeniket a szerint kell szállítani mint feljebb; a kapitánynak pedig középen épen annyi helyt kell adni, mint egyik zászlónak, a hol udvarostul s mindenestül szálljon, nem gondolván vele, ha épen el nem teli is a helyt.

FRAYTAG 100 LOVAST IGY SZÁLLÍT.

a. b. c. d. Mező, kinek hossza a. c. 300 széle a. b. 70 láb. a. e. f. b. százados szállása; széle a. b. 70; hossza a. c. 40. láb.

e. f. g. h. Százados szállása s vitézek között való utca, széle f. g. 20 láb.

j. k. l. m. Kalibák közt való utca, széle 20 láb.

i. k. p. g. vagy l. m. n. o. Kalibák, széle 10, hossza 200 láb, úgy hogy egy kaliba 4 lábnyi hosszu, 10 lábnyi széles.

p. q. r. s. Kalibák s lovak közt való utca, széles 5 láb. r. s. t. u. lovak állása, 10 láb széles, 200 hosszu, úgy hogy egy lónak helye, mint egy kalibának, 4 láb széles, 20 láb hosszu.

Igy azért a lovasoknál két sor kaliba közt utca esik 20 láb széles, kaliba s lovak közt 5.

Ismég lovas s lovak között 20 láb.

Ez 200 láb. Végről cseléd s a vitézek közt, utca 20 láb széles, 70 hosszu.

Hátul marad ismég, mint azelőtt, 40 láb, mely lesz a cseléd kalibája, egyetmása helye, mint a kép-példa mutatja.

Egész kapitányság alját itt is szintén úgy szállit az ember mint a gyalogok közt, úgy hogy minden zászlót elszállitván a mutatott

rend szerint, középbén annyi legyen a kapitánynak, mint egy zászlónak. Az feljebb megírt mód szerint minden seregeket elszállítván az ember, kell minden kapitányság között egy 50 láb széles utcát hadni, néha 100 lábnit is hadnak ugyan.

Számán kell embernek hadni minden szekerét, lovait, cselédit a főgenerálisnak, melyekhez képest a tábornak közepin egy helyet kell adni; ha nem igen sokad magával van, 600 láb legyen a széle, 300 a hossza.

Lövő-szerszám-generálnak 480 hossza, 30 széle. A piac 400 széles, 300 hosszán.

Tisztviselők szállása 300 hossza, 332 széle.

Társzekerek helye 298 széle, 300 hossza. Idegenek, történet szerint érkezők helye 400 széli, 300 hossza.

Az hadban hát kapitányság van: gyalog 1, lovas 1. Gyalogsereg:

1) 8 zászló, hete alatt 100—100, a nyolcadik alatt 150 ember; széles 364 láb.

2) zászló, mindenik alatt 100 ember, 388 láb.

3) 12 zászló, mindenik alatt 160 ember, 644 láb.

4) 6 zászló, mindenik 100 ember 292 láb.

5) 8 zászló, mindenik 100 ember, 374 láb.

6) 12 zászló, mindenik alatt 100 ember,

580 láb széles, mert a hossza mindenik 300 láb.

1. lovas kapitány 4 zászló, mindenik 100 lovas; széle 340 láb, hossza 300 láb.

Mi penig egy zászló alá 120 embert rendeltünk, kinek egy fő-századosa, egy vice-zászlótartó, két rendelő, dohos.

Fő-századosnak két szolgál, egy ló.

Zászlótartónak, vice-századosnak, két rendelőnek egy-egy szolgál, és seregnek két társzekere, a mellé hat ember. Ezen kívül embert tartani szabad ne legyen, hanemha minden tizedben egyet-egyet.

Ennek azért a zászlónak szállását így rendeljük:

Hossza legyen 300 láb, széle 40 láb.

A kalibák 3 renddel legyenek; két végső rendben 22 kaliba, melynek a legelsőjében egy felől a vice-százados, más felől a zászlótartó, a leghátulsóban egy felől egyik rendelő, más felől másik; a középső kalibasor penig csak 20 kaliba. Így a három soron vitéz-kaliba esik 60. Mindenben két-két vitéz lakik; egy kaliba szélessége 8 láb, hossza 6 láb. Így a három sor térszen szélességre 24 lábat; a két utca, egyik-egyik 8 láb széles lévén, térszen 16, mely 24 együtt térszen 40 lábat, a mennyire a szállás leszzen szélességre. De lássuk a hosszát.

Hossza 300. Ebből a fő-százados veszen	30
A fő-százados s a vitézek közt utca	20
Egy sor azaz 22 kaliba veszen	132
A kaliba közt való szoros, egyik-egyik 2 láb, térszen	36
Három tizedes-sikátor, egyik 4 térszen	12
Vitézek s cselédek közt utca	20
Cselédek, szekerek szállása	50

300 láb.

Így azért, lévén egy kapitányság az ilyen zászló, leszzen az egész kapitányság szállása 240 láb széles, hosszú 600. Ugy hogy 5 sereg arccal leszálljon, 5 penig arccal hátra, s a szekerek, cseléd épen közben essék. Így az mint a kép-példa mutatja.

a. i. k. l. Fő-kapitány, szállásosztók, predikátorok.

m. n. o. Vice-kapitány.

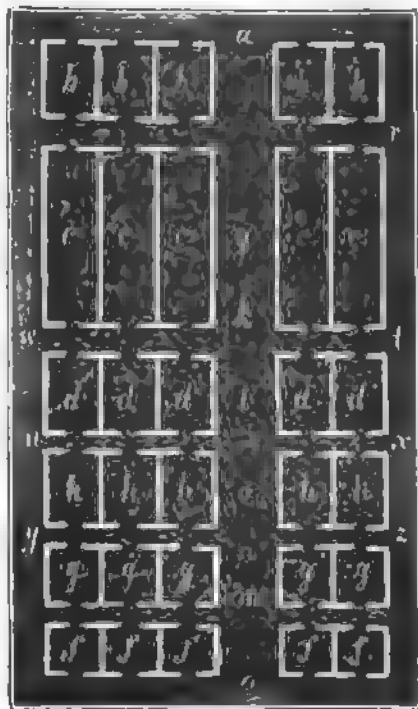
b. f. Szabadosok.

c. g. Vitézek.

d. h. Cseléd.

g. r. s. t. u. x. y. z. v. u. y. csak mind 20 lábnyi széles egyik-egyik.

A kalibákat s tizedes-sikátorokat, kalibák



ulját, a hely szorosságától ki nem irhattuk, de könnyen megérteni.

Egy lovas zászló szállása, kiben 126 legény, fő- s vice-hadnagy, zászlótartó, 2. rendelő, de a fő-századosnak 3 szolgája, 6 lova, vicének 2 szolga s ló, zászlótartónak megannyi, egyik-egyk rendelőnek 2 szolga, 4 ló.

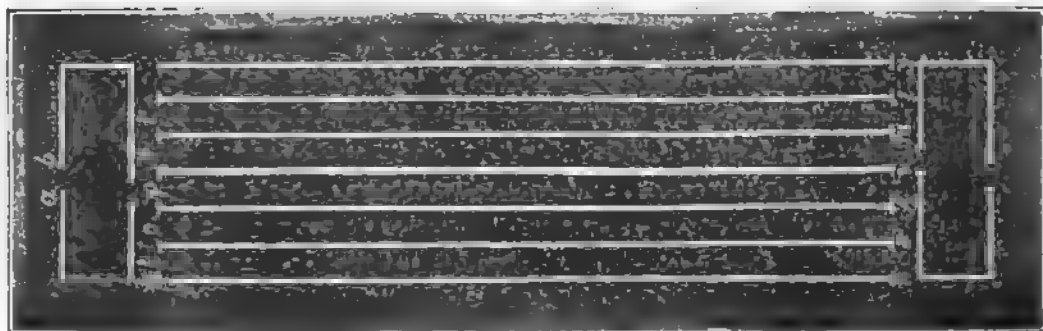
No hát itt is 3 rend kalibának kell lenni, mint a gyalogok közt; két végső rendben 22 kaliba, középsőben 20. Itt pedig esik két-két

legényre s két lóra is ugyan annyi, szélességre 10, hosszúságra 6 láb. Kell azért mező, mint azelőtt, hosszú 300, széles 105; mert egy sor lónak 10, az lovak és kalibák közt utca 5, kaliba 10, kaliba s kaliba közt utca 20. Ez kaliba közt, ki középső, s a lovak közt ismét utca 5, második s középső sor ló 10 láb. Ez második s harmadik sor ló közt utca 20. Harmadik sor ló 10; itt ismét ösvény 5, harmadik sor kaliba 10; mely összesen 105. De a hosszúságát lássuk.

Fő-százados veszen el 30. De itt kell szállani a dobosnak, trombitásnak is. Item a vice-százados s zászlótartó lovainak is itt kell lenni, el is fér jól, mert e hosszú 30, de széles 105 lábnyira, ki nagy darab hely.

A fő-százados s vitézek szállása közt az utca 20 láb.

Egy s legvégső sor ló 180, a hol nem sok hiya, hogy egy lóra negyedfél láb hosszú nem esik, mert ezen a soron vagyon 52 ló. De mivel a 22 ezen a soron álló kaliba annyi helyet nem foglal el, szükség, hogy azt a 48 lábot ossza el az ember, úgy hogy minden kaliba két-két lábnira álljon a másiktól, vagy minden harmadik kalibánál legyen egy-egy kis síkator, mert $226 = 132 = 180 = 48$. A kalibák s a cseléd között utca 20. Cselédek, szekerek szállása 50, de ennek az ötvennek tize utca lesz, mint szintén a gyalogoknak, mint a kép-példa mutatja.



a. e. f. b. Fő-százados szállása.

x. y. c. d. Cseléd kvartélyja.

i. g. h. Egy sor kaliba, ki egy sor ló.

z. l. m. Egy sor ló.

o. n. Egy sor kaliba.

z. p. q. Egy sor kaliba.

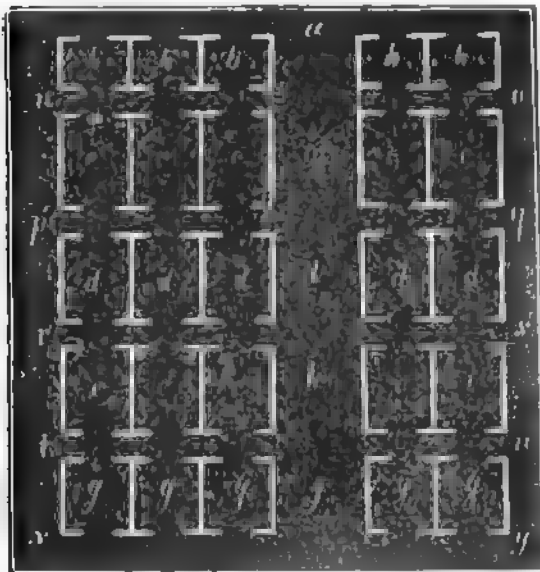
Egy sor ló.

e. g. t. f. Nagy utca a százados s a vitézek közt.

h. x. y. u. Utca a cselédek közt.

2. 3. d. Fel-utca.

Az utcákat a hely kicsin volta miá elhadtuk; de könnyen képezheti az ember. Itt is az egész kapitányság épen úgy száll, mint a gyalog oda alább, kinek kép példája im ez:



a. l. m. Fő-kapitány.

b. Fő-századosok.

c. Vitézek.

d. Cseléd.

n. o. A századosok s vitézek közt való utca.

p. q. A vitézek s cselédek közt való utca.

a. Köz utca.

h. i. k. Vice-kapitány.

f. Századosok.

x. y. Századosok s vitézek közt való utca.

g. Vitézek.

t. u. Vitézek s cseléd közt való utca.

e. Cseléd.

r. s. Köz-utca.

Igy ez szerint egész tábornak szállítását csinálhatni, mint az mi táborunkban 20 kapitányság vagyon, 12 gyalog, 8 lovas. Azért úgy kell, hogy egyfelől 4 lovas kapitány, 6 gyalog szálljon, másfelől is ugyan úgy; a fő-kapitányok arccal szembe a tábor közepe felé, s a vicék a tábor széli felé, a lovasok pedig mindenkor közbe szálljanak, a gyalog kétfelől

szárnyul; mert a ha táborn hirtelen megdőlnek is, a sáncot nem a lovasnak, hanem a gyalognak kell oltalmazni. Így hát esik jobbra 3 gyalog kapitány s 2 lovas, balra is úgy; de szükség, hogy a sánc s a szélső kapitányság szállása közt legyen mind körül egy utca 50 lábnyi széles; hasonló széles legyen minden kapitányság szállása között, de az közép utca 100 lábnyi széles legyen. Ugy kell pedig rendelni minden szállásokban, hogy legszéles kalibák essenek az ajtókkal az utcára, ne pedig lovak vagy a kalibák fara.

Ilyen renddel levén csinálva a 10 kapitányság alja, leszén 12 öreg utca az egyik szélétől a tábornak a másikig, kinek tize 50—50 láb vagy 5 rud, a tizenegyedik, ki közép utca, 100 láb vagy 10 rud, teszen együtt 600 láb vagy 60 rud.

Jobbfelől való 3 gyalog kapitány foglal szélességre egyik-egyik 240 láb, mely háromszor teszen 720 láb, az az 72 rud. A két lovas teszen, egyik-egyik levén széles 630 láb, kétször ez teszen 1260 láb. Ez együtt teszen 720 s még 1260. Balfelől is mindenestül 1980 láb vagy 198 rud. Ennyi van, melyhez hozzá tévén az utcák szélességét 198 rud, kétszer teszen 396. Ehez 60 oda tévén, leszén a tábor szélessége 456 rud, egyik sánctól fogva a másikig.

Következik, lássuk a fő, vice-generál, lövészerszám- és élés-, pénz-, köntös- generálok szállását, piacot és több hasonlókat.

Mivel a hosszúságában a tábornak egy felől a 10 kapitányság foglal el 600 láb vagy 60 rudat, tul is pedig annyit, vegyünk közben 500 láb vagy 50 rudat: ez, megmaradva a tábor szélessége a mint vagyon, mindennek elég helyet ad.

Ebből a 600 lábbul vegyünk ki mindkétfelől 100 lábat vagy 10 rudat, ki megyen keresztül egy utca a tábor közepén a fő-kapitányok sátora előtt, innét is, tul is: marad még közbe 30 rud. Mivel pedig a tábor szélessége 456 rud vala: ebből veszek százat épen a tábor közepében, mely legyen a fő- s vice-generál szállása, úgy hogy a négyszög legyen 100 rud széles, 30 hosszú, balra s jobbra 15 rud, elől hátul 10 rud. Ennek balfelől előtte

leszen egy 16 rudni széles, ugyan 30 hosszú mező, ki legyen piac a táborban.

E piac között s a más következő idegenek szállása közt kell egy utca 10 rudni széles.

E következő mező lesz a szélben a tábornak, kinek széli 78 rud 72 hossza 90. E között s a tábor sánca közt utca 5 rud széles. Ez a pénz nélkül hajakozók, látók, hallók helye.

Jobbfelől a generál szállása mellett lesz egy négyszeg, kinek széli 76 rud, hossza 90.

Ez az élés-generál szekérével együtt való szállása. Itt ismét egy ut 10 rudni széles,

melyen túl jobbra egy négyszeg, széli 72 rud, hossza 30. Ez a lövészerszám-generál szállása művésével együtt.

Ez a sánc között utca mind környöskörül is mindenütt széles 5 rud, s így egész tábornak, melyben 25000 emberből álló had, minden cselédével, szükségével bőven elférhet, leirtunk, a kinek széli 456 rud, hossza pedig 180 rud.

Szükség: a következőkben annak megerősítéséről szóljunk. — — — — —

— — — — —
 — — — — —
 — — — — —

Ú J A B B

NEMZETI KÖNYVTÁR.

ELSŐ FOLYAM.

KIADJÁN

ÜRMÉNYI JÓZSEF, KAZINCZY GÁBOR, ZSEDÉNYI EDVÁRD, B. EÖTVÖS JÓZSEF, TOLDY FERENC,
ERDÉLYI JÁNOS, GHYCHY IGNÁC, JÓKAI MÓR, REGULY ANTAL, FÁY ANDRÁS, B. KEMÉNY ZSIGMOND,
SOMSICH PÁL, HUNFALVY PÁL, CSÉNGERY ANTAL, VIDA KÁROLY ÉS FÉNYES ELEK.

NAGYAJTAI

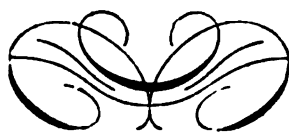
CSEREI MIHÁLY

HISTÓRIÁJA.

A SZERZŐ EREDETI KÉZIRATÁBÓL

KAZINCZY GÁBOR

ÁLTAL.



PEST,
EMICH GUSZTÁV KÖNYVNYOMDÁJA.
MDCCCLII.

MIKLÓSVÁRSZÉKI NAGYAJTAI
CSEREI MIHÁLY HISTORIÁJA.
1661—1711.

Ezer hat száz hatvanegy esztendőől fogva
Micsoda fatumokon forgott Erdély dolga,
És ki miatt származott nagy nyomorusága,
Ez az írás tencked igazún megmondja.

A ki pedig ezeket e könyvben foglalta,
Cserei Mihály a neve, kit sok búval látta
Ez a rossz hitván világ a napnak alatta,
Hogy haja szálait is talán meghaladta.

Tudta volna deákul a dolgokat megírni,
Hosszabb s bővebb stílussal elődbe terjeszteni;
De maga nemzetinek akart inkább használni,
S magyar nyelven hogy tudja akárki olvasni.

Valaki hát olvasod ez írást jövendőben,
Kitanolhadd miképen practicált Erdélyben
Az öreg Teleki Mihály s mint keverte bűzben
A jó hazafiait s ejtette veszélyben.

Második Rákóczi Ferencz azután feltámadván,
S római császár ellen Erdélyt fellázasztván,
Mely szörnyű pusztulásra magyar nemzetet hozván,
Azolta csak nyomorgunk, sokfelé bujdosván.

Bárcsak ezután tanulj Erdély, édes hazám,
S a magad fiaiddal élj csendesesen egy portán,
Magyarországiakkal ne cimborálj oly puhán,
Hogy, mint most, ne törődjél magad szörnyű kárán.

Tudom, sokaknak nem fog ez írásom tetszeni,
Kik igazat nem szoktak örömeit hallani;
Én arról nem tehetek, nem akartam hazudni,
Kinek nem kell, hagyja el, szabad vele alhagyni.

Minekutána a kuruczoknak erőszakvételi miatt, már egynehány esztendőttől fogva háza-inkból ki kellett bujdosnunk és én is ide Brassóban recipiáltam volna magamot, feleségemmel, gyermekeimmel együtt, nem levén mivel töltenem az időt, úgy fogtam ez íráshoz, in anno 1709. die 16 mensis decembris Bolonyai kapu felett való utczában való szállásomon, Aranymíves Miklós házanál.

Én Miklósvár-széki Nagy-Ajtai Cserei Mihály, életemnek negyvenegyedik esztendeje után.

A magyar nemzet Isten csudálatos vezérlésiből miképen jött ki Scythiából két ízben, és sok véres harczok után mint telepedett le Magyarországon; sok száz esztendők mulva mi formában tért meg a keresztény hitre, és a keresztény magok nemzetekből álló királyok alatt minemű nevezetes dolgokat viseltenek, épen Mátyás király halálaig: megírta deák nyelven Antonius Bonfinius olasz nemzetből álló historicus, kinek historiája méltó olvasásra, noha, mint pápista ember, sok fabulákkal elegyíti írását, de miraculis sanctorum; de azokat az igaz református ember, a minthogy el nem hiszi, úgy könnyen praetereálhatja.

Mátyás dicsőséges magyar király holta után (kivel együtt megholt a magyar nemzetnek minden szabadsága), Lengyel László magyar király ideitől fogva való dolgokat épen II. Rudolfus német császár és magyar király ideig egy seculum elforgása alatt, legderékasabban írásban hagyta Istvánfi Miklós magyarországi vice palatinus; mely historiában nevezetes dolgokat olvashat a ki akar a magyar nemzet dolgairól. Igaz dolog, néholt ő is, vagy nem akart, vagy nyavalyástól nem is lehetett, mint német directiója alatt lévő embernek a historicusok igaz szabadságával élni, a kiknek mindenkor igazat mondani s írni szükség, hazudni pedig, vagy valamelyik résznek hízkeladni tilalmas. Mindazáltal a ki több historiákat olvasott a magyarok dolgairól (mivel írtnak mások is, mint: Turóczi,

Sambucus, magyarok, és Piaseccus¹⁾ longyel historicus, úgy a nagy hírű s nagy emlékeztű erdélyi urak: Bethlen Farkas, Bethlen Elek), könnyen meg tudja választani az igazat a hamistól, a valóságot a hízkelkedéstől.

Az erdélyi dolgokat, mivel a mohácsi sírmas conflictusig Erdély a magyar korona alatt volt, a fent megnevezett historiákból megérthetni; minekutána a magyar koronától elszakasztatott és különös fejedelemség alá jutott, Első János magyar király és erdélyi vajda idejétől fogva Bethlen Gábor fejedelemségre való választásaig: mind Istvánfi Miklósból, mind a fennevezett urak historiáiból bővön megláthatni.

Bethlen Gábor viselt dolgairól egyéb írást nem láttam, hanem néhai Kemény János fejedelem maga kezével írt historiát láttam s olvastam az öreg Teleki Mihály udvarában. Írt néhai Mikó Ferencz úr is maga kezével egy darab historiát Báthori Zsigmond, Bocskai István, Székely Mózsos, Basta, Mihály vajda és Báthori Gábor erdélyi fejedelmek viselt dolgairól; mely historiát leirván, nálam is megvagon.

Bethlen Gábor holta után, Bethlen Istvánnak, Brandenburgica Catharinának, az Első és Második Rákóczi Györgynek, Barcsai Ákosnak, Kemény Jánosnak, Rhédei Ferencznek erdélyi fejedelmeknek viselt dolgairól épen az Első Apaffi Mihály erdélyi fejedelem választásaig, vagyon igen szép historia deák nyelven az öreg Bethlen Jánostól íratva.

Vagyon más historia is deákul, sub titulo: Historia Ecclesiarum Transylvanicarum, iam inde a primordio Gentium, segesvári lutheranus paptól Haner Györgytől iratott: nálam is megvagon; mely historia, noha többire az eklézsiái dolgokról tractál, vadnak mindazonáltal szép politicumok is benne.

Vagyon más kis historia is, szebeni királybirótól Frank Bálinttól iratott, de a többire csak az Erdélyben lévő százszok origójáról tractál; az is nálam megvagon.

Első Apaffi Mihály erdélyi fejedelem ideitől fogva, micsoda fátumokon forgott Erdélynek dolga, nem láttam még senkinek írását

in publico, noha tudom s hallottam hogy sokan írtanak s írnak maig is, nevezetes nagy elmeű emberek, s kétség kívül, ha az idő mostohasága megengedi, közönségessé is teszük irásokat.

Én historiát írni nem akarok, mert ha akarnék is, ahoz való capacitásom nincsen, bízom másokra, nálamnál jobbakra s tudósabbakra, hanem a heverést megúnván ennyi hosszás bujdosás alatt, Apaffi Mihály idejétől fogva rövideden, de merem jó lélekkel mondani, hogy igazán, a mit vagy más igaz hazafaitól s azoknak hiteles relatióiból, vagy magam bizonyosan tudtam s experiáltam s experiálok minden napon, azokat írtam le, senkinek sem nem hízeltedvén, sem penig, a hol a dolognak igazsága s valósága, úgy kívánta, nem kedvezvén. Magamon esett dolgokat is, a mennyire eszemben jutnak az elmúltak, leírtam; hogy a kik Isten akaratából successoraim lesznek, azokból tanuljanak, és lássák: mennyi változásokon forogott Isten engedelmeiből e rossz világ engemet. A hol az esztendőök eszembe jutottak, igazán felírtam, a hol nem tudtam, inkább akartam tudatlanságomat megvallani, mint ex praesumptione kővélykedve hazudni.

Qui nihil aedificas, alios quoque spernere noli;

Si famam rodís, tu meliora strue.

1661. Minekutána II. Rákóczi György fejedelem bolond kevélységből az erdélyi dicsőséges fejedelemséggel meg nem elégedvén, holmi levis longyel urak biztatásából Lengyelországba feles hadakkal bemenvén [1657. jan. 1-jén], királyságot akarván magának halászni, gyalázattal onnat kiszaladott [július 22-én], és a vitézlő rendeket a pogány tatár elrablotta volna: azon rabságból nem régen terhes sarczon szabadulván ki az öreg Apaffi Mihály, és a maga jószágában Ebesfalván laknék, sem maga, sem más senki nem álmadozván arról, hogy még fejedelemségre választatnék: Istennek kiváltképen való rendeléséből az akkor Erdélyt pusztító török császár hadának generálisától Ali basától

erdélyi fejedelemnek denomináltatik [sept. 14-én 1661.], és Ebesfalváról kedve s akaratára ellen a basa táborába kihozatik, onnan pedig országgyűlésiben Kis-Selykre jövéen, ott homagiumát praestálja az országnak, az ország is a fejedelemnek [nov. 20-án]. Kevés erdélyi urak valának akkor Apaffi Mihály mellett, nem is volt oly nevezetes ember mellette, hanem háromszéki osdolai Kun István, Daczo János, Naláczai István, kik is akkor elsőbb emberek voltak a fejedelem udvarában; az édes-atyám, öreg Cserei János, főasztalnoka volt. Az erdélyi nagy urak, ki bujdosójában volt más országban, kik pedig Kemény János fejedelem mellett voltak. Ki is a német császár armádájához bizván, az ujonnan választott Apaffi Mihály jámbor fejedelmet persequálni kezdi; kinek nem levén ereje hogy resistálhasson Kemény Jánosnak, Segesvárra recipiálja magát, mellette való egynehány erdélyi főemberekkel együtt. Kemény Jánossal mind német mind magyar hadak felesen levén, Segesvár mellé száll hadaival [jan. 1662.] és valóban spiczen vala Apaffi Mihálynak dolga. De a nagy hatalmu Isten a kit meg akar tartani, talál könnyen módot annak megoltalmazásában. Szintén mikor más napon akarná Kemény János megostromoltatni Segesvárat (a melyet igen könnyen véghez is vihet vala), Kucsuk basa két ezer válogatott török hadakkal beérkezik estve későn Segesvárra; a kinek is Kemény János ha mellette levő hadaival eleibe ment volna (a mint mind a német expertus generálisok, mind a magyar hadak tábori tisztjei neki tanácsolják vala), azt a kevés számú megfáradott hadat dissipálhatta és annakutána az új fejedelmet Apaffi Mihályt is Segesvárról kivehette volna. De így jár az a kit Isten el akar vesztetni, nem engedi meg annak hogy mások hasznos tanácsával éljen.

Más napra kelve, mindeneknek reménysége kívül Kucsuk basa trombitát futatván, midőn mindnyájan azt gondolnák, hogy oly hosszú utakon sietve hozott hadát egynehány napokig megnyugtató: a hadait Segesvárból kivivé, megizenvén Apaffi Mihálynak hogy ül-

jön vesztleg a városban s vigyáztasson, mert ő ma valahol találja Kemény Jánost, felkeresi és ha mind ott kell veszni is a vele való török hadaknak, de megütözik vele. Bizony dolog, a szegény Apaffi Mihály a mellette valókkal együtt igen nagy félelemben vala, mivel Kemény Jánossal olyan szép mind német s mind magyar hadak valának öt annyin is számmal mint a törökök; ugy annyira emberi okoskodás szerént, desperáltanak volt a török had győzedelméről. De mivel a hadverés Istennek kiváltképen való munkája szokott lenni, és a mely részen nincs az isteni segedelem, haszontalan ott minden emberi erő és készüllet: megbizonyítá Isten a maga szabados akaratát és hatalmát Kemény János veszedelmében is. Ki is hadaival együtt a török segítségnek beérkezése után Segesvárról elszállott és egy mérföldnyire, Nagy-Szőllös nevű szász faluban telepedett vala meg; oly intenióval levén, az napon nyugodjék, más napon kiindulván Erdélyből, Magyarországra kimenjen, és ott hadait megtöbbitvén, Erdélybe visszajöjjön Apaffi Mihálynak exturbálására; azt gondolván ő is, hogy a török basa fáradt hadaival utána nem menne. De megcsalatozóék reménységében, mert Kucsuk basa serény vitéz ember levén, éppen ebédidő tájban Nagy-Szőllőshöz érkezik, és mihelt meglátá Kemény János táborát, lováról leszállván, a földet megcsókolá, ujobban lovára felülvén, a véle való hadait ütközetre kirendeli. Vala igen dali ifjulegény fia, kit előszóllitván, a maga kontyában levő kereczenyotollak közül egyet kivona s a fiának kontyába tevé, ezt mondván neki: „Eredj, menj a seregnek balszárnyában, ugy cselekedjél, ugy harcolj, jobb hogy az ellenség fegyvere emésztszen meg s halva lássalak, mint sem elszaladván gyalázatosan, ez az én kardom (megütvén kezével maga oldalán függő fegyverét) öljön meg.“ A fia fejet hajtván s köntösit megcsókolván az atyjának, a neki rendeltetett helyre elmene s vitézül is viselé magát. Azután a basa körünyargalván elrendelt sergeit, rövideden ezt monda nekik: „Jó vitézek! az ellenséget szemetekkel lát-

játok; én nem mondom, sok-e vagy kevés, mert magatok nézhetitek. Sokkal többen vadnak minálunknál, mindazáltal bizzatok Istenben és vitézi módra harcoljátok; jobb hogy dicséretesen itt kezünkön haljunk meg, mint gyalázatosan elszaladván, hatalmas császár mind engemet, mind titeket megfojtasson. Azt is meggondoljátok, Erdélynek éppen a közepetáján vagyunk: ha a harczról elszaladhatnánk is, csak a föld népe is agyonverne míg az országból kimehetnénk.“ Valának a basa táborában egynehány száz havasföldi kurtányok²⁾, kiket is éppen közből rendele a török seregek közé, a kikhez mikor jutott volna, nagy haraggal monda nekik: „Tudom jól ti kutyák, hogy mindjárt megszaladtok, de megparancsoltam a hátatokat megé rendeltetett török hadaknak, ha csak visszatekint is valamelyik közületek, mindjárt fejét vegyék.“ Eképen elrendelvén a basa a hadakat és edictumot adván ki hogy mindnyájan a lovok fejéhez lehajoljanak s ugy menjenek sebesen az ellenségre, trombitát futata és legelől megyen vala; hátra tekintvén pedig, hogy látná hogy a török szaracsiák³⁾, a kik hosszú puskákat szoktanak viselni, puskájokat készitenék, megriasztja őket: „Tegyétek le, ugymond, a puskát, mert több puska vagyon amott (az ellenséget mutatván): hanem minden ember a kardhoz nyuljon.“ A szaracsiák ezt hallván, puskájokat nyakokba vetik és kardot rántanak.

Kemény János szintén ez időtájban ebédhez ült vala, a hadaiban is felesen, tábori szokás szerént, zsákmányra kioszlottanak vala, nem dolgozván senki arról, még az nap harcolni kellene. De mielőtt a strázsák bejövén, hirt hoztanak volna a török hadak közelítéséről: félben rugván az ebédet, trombitát futata, és mind magyar mind német hadait rendbe állitá. Látván a töröknek kevés számu hadait, contemnálák mindnyájan a vele valókat és a győzedelmet kezekben tartják vala. Kemény János mikor a seregeket rendelné, hirtelen a lova megbotlék, hogy a szájában levő erős zabola ketté törék, mely oment még akkor sokan roszt magya-

rázának; a mint az eventus is compro-
bálá.

Kucsuk basa a maga rendelt seregeivel mikor annyira érkezett volna a Kemény János hada felé, a honnan a puskalövés könnyen elszolgálhatott: visszafordulván, egyet sem szóla, hanem mind jobb s mind bal kézre levő seregeit nagy haragoson megtekintvén, azzal adván jelt, mind maga mind a vele levő hadak, az edictum szerint, fejeket lovok nyakához lehajtván, nagy sebesen megrugaszkodának, és minden tartózkodás nélkül Kemény János seregeire rohanának. Noha, kivált a német had, erős lövést tett, de többire fent járván a golyóbis, kevés kárt tett a törökökben; ezek pedig mihelt közel érkeztenek, karddal fogván a dologhoz, kevés idő alatt megbontják a Kemény János hadait, sokat levágván benne, dissipálják, és az egész tábor megfutamodik [január 23-án]. A basa pedig tanult vitéz okos ember lévén, noha a török hadak örülvén a victoriának, az elszaladott Kemény János hadát tovább is üzni akarnák: a visszajövetelre trombitát fütata és ugyanott a harczhelyen megszállván, a holttesteket megfosztani parancsolá. Kinek eleibe mikor a maga fia visszajött volna az ellenség üzésiből jó egészségben, noha köntösén imittamott sok golyóbis ment volt által, de testihez közel nem járt: eleibe futamodván, megcsókolja a fiát; de mikor kevés vártatva egy agának holttestét látná hogy hoznák, megismervén (a ki igen vitéz ember és kedves embere vala a basának), ráborulván a holttestre, nagy ordítással és jajgatással kezdette siratni, megesküvén szokása szerint a nagy Allahra, egész Erdélyországaért nem adta volna el annak az egy embernek életét. Kinek is holttestét, a törökök szokása szerint, megmosogatván, hadi pompával eltemetteté; onnan pedig postán küldé Apaffi Mihályhoz Segesvárra jó hírmondással, a ki éppen már desperált vala a maga életének s fejedelemséginek megmaradásáról. Így vigasztalá meg Isten csudálatosan. Maga is a basa, győzedelmes hadaival más nap bemene Segesvárra.

Ezen a harczon vesze el Kemény János, kinek noha rajta levő köntösét, fegyverét elhozták és Segesvárra Apaffi Mihály fejedelem rá ismervén magához is váltotta, s emlékeztetve mind a fogarasi tárházban tartották, ott láttam én is Teleki Mihálynál laktomban: de testét soha fel nem találhatták hogy eltemessék, noha maga Apaffi Mihály fejedelem eleget kerestette; vagy azért, hogy még a harczhelyen lovastól elesvén, a seregektől egybentapodtatott, vagy pedig a törökök az elesett testeknek fejeket elszedvén, fő nélkül való teste meg nem ismertetett. És így nem engedte az igaz ítéletű Isten hogy koporsóba tétessék teste, mert teljes életében gonosz, ambitiosus, kegyetlen, vérszomjuhozó ember volt, és a kire inkább haragudt s a kit megakart öletni, simogatva beszéllett neki. Visszaadá Isten neki igaz kölcsönrel a jámbor kegyes Barcsai Ákos fejedelem ártatlan halálát, kit nem régen Görgény várából hamis hit alatt kicsalván, az uton, Thorda vármegyében Répa nevű falu mellett, diribról darabra vagdaltata s kegyetlenül megöleté, s közel a falu pelengéréhez temetteté [július elején 1661.]. Több sok istentelen gonoszsággal együtt fejére tére a gyalázatos veszedelem, a sok telhetetlen ambíciójának, fejedelemség keresésinek a lön jutalma; mert még eddig Erdélyben valaki a fejedelemséget úgy vadászta magának, nem sokáig örült neki, hanem maga életével együtt elvesztette uraságát.

Kemény János halála után a fia, Kemény Simon Aranyos-Megyesre kimenvén az atyja jószágába, ujabbán a német császár protecliojához folyamodék, a honnan is reménséget veszen, hogy erdélyi fejedelemségre behoza-
tik. Nem vala Istentől elrendelve, azért füstbe méne minden szándéka. Mert a török [1663.] császár, manuteneálni akarván Apaffi Mihályt az erdélyi fejedelemségben, a német császárellen nagy haddal küldi fővezérét Magyarországra, és Érsek-Ujvárat obsideáltatja [aug. 15-én 1662.]. A mely táborra, parancsolata lévén a tatár hámnak és a két oláh vajdának, hogy táborokkal menjenek, Erdélyen költözvén által Magyarországra, mindenütt

sokkárokat és prédálást cselekednek. Az erdélyi fejedelemnek is megparancsolták a fővezértől hogy Érsek-Ujvár alá menjen, a ki, noha sok ideig hol egy hol más excusatiókkal remorálá utját, de utoljára nem lévén mit tenni, minekutána a tatár hám és a két oláh vajda kimentenek volna az országból, kevesed magával megindul, és Érsek-Ujvárhoz megyen a fővezér táborára, a kitől becsülettel acceptáltatik, és ott tartatik a táboron, míg Érsek-Ujvárat a töröknek feladják (sept. 25-én). Onnan a fővezértől Erdélybe visszabocsáttatik, jelen lévén vele együtt az atyám is. Visszajövő utjukban Budára bemegyen a fejedelem, annak a régi híres dicsőséges magyar királyok residentiájának meglátására; ott mind a várost, mind a várat megvizsgálván, sőt a Mátyás király fegyveres és könyvtartó házaiba is beeresztetvén (a hova a törökök kevés keresztény embert szoktanak volt bereeszteni, magok pedig nagy vigiliával őrzötték mindenkor és sem a fegyverekhez, sem a könyvekhez különben nem nyultanak, hanem a mikor a rozsdától a fegyvereket, a portól a könyveket esztendőnként megtisztogatták), a városból kijött, a Dunán által akarván jönni Erdély felé. Mivel pedig mind a török végbeli hadak, mind a tatárok szintén akkor költöztenek által a hidon, jóvallatta az atyám a fejedelemnek, ne menjenek a hídra, hanem hajókat fogadván, azokon költözzenek által. De a fejedelem mellett lévő más udvari szolgálai, bízván ahoz hogy két csausz törökök lévén a fővezértől a fejedelem mellé rendelve, azok utat csinálnának a hidon a fejedelemnek, egyenesen a hídra fogának. A híd közepén pedig megtolyulván a sok nép, mikor sem elé sem hátra nem mehetnének a hidon, és közben szorultak volna: a csausz törökök buzgányokkal kezdék verni az elöttök menő törököket, tatárokat, hogy az erdélyi fejedelmet bocsátának elé, egy tatár murza megfordul, s úgy vágja az egyik csauszt, hogy a földre leesik, és megértvén ugyanazon murza, hogy az erdélyi fejedelem ott volna a hidon, részeg lévén (különben is dühösködven az erdélyi emberekre azért, hogy mikor Er-

délybe bejöttek volna Érsek Ujvárhoz akarván menni, és Brassóba beküldötte volna a tatár hám azon murzának ücscsét másod magával, hogy a táborra élést vitessenek a városból, a brassai szászok reájok támadván, megölték vala őket), korbácsot rántván, a fejedelmet meg akarja vala verni. De a fejedelem mellett is egynehány vitéz szolgák lévén, egyik közülök a tatárt főbe sújtja egy baltával, és betaszítják mind lovastól a Dunába; a a fejedelem lovának pedig kantárszárát az atyám megragadván a többivel együtt, és a tatárokat kétfelé vervén, nagy bajjal általviszik a hidon, olyan szorosságban, hogy a fejedelem lován való nyeregnek ezüst kenyele oda szakadott, magokon pedig a fejedelem szolgálai kiméletlenül esett a tatár korbácsolás.

Ebben az utazásban lön veszedelme nyavalys Haller Gábor urnak, a kit a fejedelem előre a fővezér táborára küldött vala; kit is mikor a fejedelemmel visszajöne, éjszaka, a a mely faluban a fejedelem megszállott vala, a fővezér utána küldvén és a házat, melyben a fejedelem Haller Gáborral együtt nyugosznak vala, körül vevén, Haller Gábort onnan visszaviszik a fővezér táborára, kinek is ott fejét véteti (nov. 25-én). Sok hír vagyon halálának okáról; mondják, hogy mikor a fővezér táborára küldetett volna, a fővezérnek azt mondotta volna: ha Apaffi Mihály oda megyen, bár az ő fejét üttesse el a császár; és hogy fejedelemséget sollicitált volna magának, s azt megértvén Apaffi Mihály, úgy munkálódta volna halálát a fővezér előtt⁴⁾. Én mint bizonytalan dolgot abban hagyom; hanem minden ember tanuljon és ne kösse a maga fejét semminemű dologba, mert olyankor maga láttatik az olyan ember törvényt tenni magára.

1664. Midőn azért Kemény Simon haszontalan reménységgel biztatja magát és a mellette levő erdélyi profugus urakat, kik közül elsőbb és tekintetesebb vala Bánffy Dénes, noha Apaffi Mihálynak közel való sógora vala (mert a felesége egy testvér volt Apaffi Mihálynéval), még is nem akart redeálni hűsé-

gére, sőt nagy kevélyen izente egynéhányszor a fejedelemnek: hogy rövid nap a zöld bársony dolmányt kirántja a nyakából. Nagy anxietásban vala a szegény elpusztult ország, mert a szász városok és a vármegyéknek jobb része Apaffi Mihály mellett vala, de a székelység Kemény Simon pártját tartják vala alattomban, Petki István csíki főkapitány levén (a ki is oka lón a csíki szörnyű romlásnak és elraboltatásnak *), Kolosvárott pedig feles német praesidium vala, mind lovas mind német gyalogság, a kik a körülvaló tartományt a töröknél inkább sarczoltatják vala. És noha Apaffi Mihály fejedelem a török armádával együtt obsideálta vala (ápril 25-d. óta), de tartván attól, ha vagy ostrommal veszi meg a török, vagy per accordam adják fel a töröknek, mindjárt török praesidiumot szállit belé, és soha a keresztények kezébe többször nem bocsátja: azért mind szép szóval, mind sok ajándékokkal a török basát reá vevé a fejedelem, hogy szálljon el a város alól és bizza ő reája, mert egyáltalában a várost a németek kezéből kisserzi. A minthogy a basa engedvén is a fejedelem kívánságának, a város obsidióját félbenhagyja, és a maga hadaival visszamene. A fejedelem azért mellette levő tanácsuraknak tetszésiből, midőn egynéhányszor a német commendánstól kézben kérlette volna, amaz pedig semmiképen feladni nem akarván: alattomban a fejedelem bizonyos emberei által a német praesidiumot kezdé próbálgatni, jó hópénzt ígervén nekik ha, a császár mellől elállván, a fejedelem hűségére állanak. Mely practica szerencsésen is szolgálta; mert midőn látná a praesidium, hogy a német császár armádája a töröktől megveretett és sohunnan újabb segítség jövedele felől semmi reménség nincsen, jó darab időtől fogva pedig semmi hópénzt nékik a császár résziről nem fizetnének: elsőben a német gyalogság magok között conferálván, elvégezik, hogy a fejedelem hűségére álljanak. Mely dolgot is midőn a német commendáns megértett volna, együvé gyűjtívén az officéereket, tanácskozni kezde velek, mit kellene cselekedni. Kik is azt végezek, hogy elsőben szép szóval csen-

desítsék a gyalogságot, ha a császár hűségében conserválhatják, ha pedig nem succedálna, erőszakosan is kényszerítsék, és a rebelliónak indítóit példáson megbüntessék, bizván ahoz, hogy a lovashadak még nem inficiálódtanak volna. Mely dologhoz midőn a commendáns készülne és a német lovashadakat a kolosvári piacon rendelt seregbe állította volna: a gyalogság is külön rendbe vervén magát, egyenesen a lovassereg eleibe megyen, és minden tartózkodás nélkül tüzet adván a lovasokra, felesen közölök elhullanak. Látván mind a commendáns, mind a több officérek a dolgot, szép szóval, könyörgéssel eleget próbálák a gyalogság indulatát megcsendesíteni; de semmit nem használván, utoljára azt obtineálhaták csak nagy könyörgésekkel, hogy magoknak az officéreknek szabad legyen elmenni vissza a német császárhoz, mindazáltal minden javokat egyetmásokat a gyalogság a commendánsnak és officéreknek prédára hánýá, szemekre vetvén, hogy az ő hópénzket a tisztek emésztették meg *). Így az officérek kevesed magokkal gyalázattal a városból kicsapatának, kiket is a fejedelem Magyarországra békével kibocsáttata és elkísértete; a praesidium pedig az országban marada, és magoknak magok közül tiszteket válogatván, a fejedelem hópénzét felvevék s hűségére megesküvének s constanter meg is maradának. Ugyanazon időben a székelyhídi német praesidium is hasonlóképen rebellálván a német császár s tisztei ellen, azok is a fejedelem hívségére állanak (1663 dec. 5-d.); több fortalitiumokban is Erdélyben, a hol német praesidium volt, a várakat a fejedelemnek feladák; és így Isten segítségéből, a sok rablás, pusztulás, veszedelem, vérontás után, melyet Második Rákóczi György fejedelem ambíciója szerzett vala a szegény hazának, pihenés és nyugalom adaték Erdélyországnak, Kemény Simonnak dolgai fenekestől felfordulván, Apaffi Mihály fejedelemségo stabilitaték.

Ugyanazon esztendőben 1-a augusti Magyarországbán Szent-Gothárdnál a római

császár armádája győzedelmet veszen a török táboron. Mert midőn a török császár nagy hadat küldött volna Magyarországra a fővezér commendója alatt, a német tábor is general Montecuculi directiója alatt lejöve Szent-Gothárdhoz, levén a franczia királytól küldetett succursus is mellette, kinek general Hohenloe vala előttökjárója. A török, contemnálván a keresztény hadat, a folyóvizen jancsárságát és lovashadának egy részét általköltözteti; azon éjszaka hirtelen való záporosó miatt a víz felette megáradván, a fővezér a hátramaradott hadakkal által nem költözhetik. General Montecuculi élván a jó alkalmatossággal, a vizen általköltöztött pogányság ellen rendelt seregekkel ellene megyen, és mind a németek, mind a francziák emberül vitézkedvén, megverik a törököt, tizenkét ezernél többen veszvén el a harczon. A fővezér csaknem ette meg kezét lábát hogy meg nem segíthette az általment hadat, de nem volt módja benne a nagy vizek miatt; mégis a beglerbéget mintegy három ezer válogatott hadakkal elküldi; kik is a megáradott folyóvizbe ugratván s által nem gázolhatván, többire ott vesztenek. Látván a fővezér a rajta esett szerencsétlenséget, különben is ordere levén a Portától, hogy jó okkal s móddal csak megbékéljék a német császárral, mivel már akkor a Velenczések ellen készíti vala a török császár minden erejét és Candiát akarja vala obsideálni (kit is azelőtt sok esztendő alatt bloquadában tartott) és szokása szerint egyszersmind annyi ellenséget nem akarván tartani: kihez képest a fővezér general Montecuculihoz küldvén expressusát, csakhamar a két nemzet között husz esztendeig való békeség szerezteték, a német császárnak nagy kisebbségével, Magyarországnak pedig felette nagy kárával s romlásával [aug. 10-d.]. Mert noha a német császár hada vett vala győzedelmet a törökön, és rendszerént victores solent dare leges, mégis a török a mint akará a maga részéről, úgy mene véghez a békeség. Ugyanis Érsek-Ujvár több erősségekkel együtt, melyeket a török az elmúlt esztendőben vett

vala meg, a török kezénél maradának, Erdély mellől is el kelle állani a római császárnak, és Kemény Simon manutentiójának renunciálni kellett, Erdély a török clientelája alatt, az erdélyi fejedelemség penig Apaffi Mihály kezénél marada; sőt a nagy híres nevezetes erősség is, Székelyhíd, kinek mása Felső-Magyarországban nem vala, többől kihánytaték. Így a békeség concludáltatván, mind a két tábor eloszlek, Kemény Simon is a mellette való erdélyi urakkal együtt, gratiát kérvén magoknak az erdélyi fejedelemtől, hosszas bujdosások után Magyarországból magok hazájokban visszajövének.

1665. Boldogul uralkodhatik vala Apaffi Mihály Erdélyben, sőt máig is fennállana az erdélyi dicsőséges fejedelemség, ha vagy a fejedelemben igaz férfihöz annál inkább fejedelemehez illendő virtusok lettenek volna, vagy a fejedelemsasszony, Bornemisza Anna, magát az ura tisztébe és hivatalába nem elegyítette, vagy az akkori erdélyi nagy méltóságos urak a fejedelem jámborságával nem abutáltak, vagy a mi mind azoknál veszedelmesebb, az öreg Teleki Mihály Erdélybe soha be ne jöhetett vagy ne is született volna. De midőn a fejedelem a munkához és directióhoz nem szokván, és a mellette való nagy uraktól megijjedvén, minden igazgatást azoknak kezére bízott: könnyű dolog volt minden istentelen gonoszságot a fejedelem neve alatt véghezvinni. Midőn a fejedelemsasszony maga akart mind urának mind a többinek parancsolni, és a maga váradi szamanczáját ⁷⁾ s azok között Teleki Mihály bátyját minden uton módon promoteálni s Erdélyben urakká tenni; nem lehetett különben, hanem az erdélyi igaz ős hazafiait kellett bűzen keverni s azokat elveszteni s azoknak javaiból jószágiból Teleki Mihályt urrá tenni. Midőn az erdélyi hazafiaiból álló nagy urak a fejedelem lágyságát contemnálják, és Teleki Mihály álnok practicára nem vigyáznak, hanem magok között competálnak, egymást üldözik, veszti, vagy vendégségben, részegségben töltik haszontalan idejeiket: könnyű volt Teleki Mihálynak, hol egyikhez, hol má-

sikhoz csapván magát, egyiket a másiknak bevádolván s egybe hordván őket, supplátni mindeniket, ő azalatt józon levén mindenkor akarmicsoda conversatióban, a többinek titkait, részegségekben kifecsegvén, kitanulni. Mert különben soha Teleki Mihály nem boldogult volna, ha Bánffy Dénest elsőben, azután Béli Pált, hamis uton módon el ne veszesse, és az egész Erdélyországot ebben a veszedelemben ne ejtse, melyben ma torkig uszunk, s talám soha ítéletnapig a posteritásunk is ki nem feselhetik belőle. Mely casus felől mivel sokan tudakozódnak, de vagy kevesen tudják igazán, vagy a kik tudják is igazán, kimondani nem akarják: én, a mint a dolgok folynak, minden hízeltetés nélkül leírtam; lássa meg a posteritas is, és tanuljon mint nevelje s hízeltetse ország veszedelmére az idegen fiakat. Mert Erdélynek mindenkor Magyarországból magyar fiaktól történt veszedelme, a mint a ki akarja, a historiákból megláthatja. Soha nem akart Erdély találni a maga dolgainak folytatására maga fiából capax személyekkel, örökké a magyarországi vertumnusi természetű fiakat admirálta, azokat amplectálta, nevelte, gazdagított, urrá tette; s im bizony a szájában is szegény hazánknak s mindnyájunknak az íze; azért vesztők el mind a fejedelemséget mind a szabadságot.

Mivel pedig Teleki Mihály Istennek büntetőd ostroma volt Erdélyben, ő pedig a magyarországi motusok alkalmatosságával kapa lábra, s onnan hozá be közinkbe ezt a hoszas nyomoruságot; szükségesnek itéltem, ab initio rerum rövideden lehozni mind Magyarország veszedelmét, mely magából származott, mind Erdély végső romlását, mely Magyarországból közinkben becsuszott, s így írni le osztán egymás után Teleki Mihály istentelen dolgait.

Minekutána az első magyar szent István király férfi magva I. Lajos királyban deficiált volna, kinek fiai nem születvén, maga pedig hosszas esztendőig dicsőségesen uralkodván, és cgynehány országokat a magyar ko-

ronához hódoltatván, dicsőségesen megholt volna, maradának két leányi, Mária és Adjuga. Adjuga mene férjhez a litvániai herceghez Jagellóhoz, ki is pogány levén, ugyanakkor a keresztény hitre térvén, lengyel királyságra koronáztaték. Mária Zsigmondnak a brandenburgumi hercegnek, ki annakutána római császár is lön, feleségül adaték, és jure uxorio magyarországi királyságra behozaték, hat esztendeig éle az urával, meghala magtalanul. Itt véték el elsőben a magyar urak az utat, mert a királyságnak egyenesen s igazán szállani kell vala Adjugára, a Mária nénjére; de Zsigmond addig hízelteték a magyar urak körül, addig ajándékozá őket, a szegény Adjugát kicsinálák a királyságból; és vér ellen idegenre

. transferálák bolond tanácsból a magyarországi koronát. Zsigmond király másodszor megházasodék, a czilliai gróf leányát Borbárát vevén feleségül; attól lön egy leánya, kit Albertnek, az austriai hercegnek ada feleségül. Meghalván Zsigmond, Albert választaték magyar királyságra, ki is két esztendeig alig uralkodhaték, feleségét terhében hagyván, meghala. Ez a királyné fiat szülvén, kit Posthumus Lászlónak hívnak, a fiát a magyarokkal királyságra koronáztatja; és midőn a koronázás után a koronát, a mely lábában szokták volt tartani, be akarnák tenni, ürdögi szemfényvesztő mesterséggel megcsalja az előtte álló urakat, és az üres lábát bepecsételtetvén vele, a koronát ellopja, mind a gyermekkel együtt felviszi Bécsben Fridrik császárhoz, a gyermek bátyjához. Innen lön Magyarországnak örökös veszedelme.

Ugyanis: minthogy az austriai ercz herczegek mindenkor igyekeztenek azon, hogy az magyarországi királyságot elnyerhetnék, midőn látná Fridrik, már a magyar korona (kit a magyarok annyira szoktanak venerálni, és a mely nélkül legitimus királynak senkit nem tartanak) nála volna: azon kezde alattomban practicálni, és a magyar urak között sok

ajándékokkal, ígérekkel factiót csinálni, hogy őtet választanák királyságra. Melyet megértvén a magyarok, ama dicsőséges emlékezetű vitéz fejedelem Hunyadi János vezérsege alatt nagy haddal rá menvén a császárra, egész Austriát egyben égették, rontották, pusztították, mégis soha a koronát kezéből ki nem tekerhették. Felnevekedvén azalatt László, királyságra beállítatik; de goromba ifjacska levén, a magyarországi nagy urak tanácsából, Hunyadi Lászlót és Mátyást, a Hunyadi János fiait, hite ellen megfogatja, Lászlónak Budán fejét vételi. Az Isten nem szenvedé el hitszegését; eszlen-dőre maga is Prágában hirtelen meghal, minnekelőtte meg sem házasodhatott volna. László holta után árvaságra maradván a magyar királyság, Hunyadi Mátyás választaték királyságra, de még a korona Frideriknél vala Bécsben. És noha Friderik valóban utána vala, hogy a királyságot elnyerhetné, s nagy haddal is készült vala Mátyás király ellen: de Isten megszegyenítő, megveretvén az ifju Mátyás király hadaitól a tábora, midőn látná, hogy a koronát tovább magánál nem tarthatná, békességre fogja a dolgot. Addig tractálnak követek által, végre arra hozzák a dolgot, hogy Friderik császár a koronát adná vissza a magyaroknak, a magyarok pedig hatvan ezer aranyat adnának a korona váltásában Frideriknek, és ha Mátyás magtalan halna meg, Friderikre szállana a királyság. Így bolondulának meg a szegény magyarok, noha valóban nehezen menének arra a conditióra: jobb is lett volna örökre oda hadni azt a coronát.

. Bízának talán ahoz, hogy Mátyás királynak lesznek fiai, de abban megcsalatkoznak; mert két feleségétől egy gyermeke sem lön, hanem özvegységében egy úri asszonytól lett volt egy fia, kit is Hunyadi Jánosnak hívtanak; az is magtalanul ifju korába hala meg.

Hunyadi Mátyás holta után, midőn Maximiliánus, Friderik császár jusán praetendálná a magyar királyságot, és nagy haddal jött

vala be Magyarországból pusztítani: ugyan valóban megbolondulának a magyarok, mert előttök levén az ifju Hunyadi János, a kit illetett volna a királyság, azt veték okul, hogy nem igaz ágyból származott volna. Mintha sok fattyu fiak nem dicsőséges ország-igazgató emberek lettenek volna, melyeknek leírásával tele vadnak a külső historiák. A Szentírás is dicséretesen emlékezik Jefte viselt dolgairól, s legközelebb szólván, az öreg Hunyadi János nem igaz ágyból született vala, mégis olyan dicsőséges protectora vala Magyarországnak s az egész kereszténységnek, a kinek viselt dolgait csudál emlegetik minyájan Európában. De így akará Isten megbüntetni a magyar nemzetet, a midőn magok közül is találnak vala királyt, a nagy competentia miatt készebbek lőnek a csehországi Lengyel László királyt királyságra behozni, mintsem magok nemzetekből, vérekből álló királyt uralni. Ám szép hasznát is vevék, mert annál a föld hátán rosabb, hitvánabb, puhább ember nem vala; mikor a török vetten vette a szép végházakat, s meghallotta, csak azt felelte: dobsa, dobsa; a honnan Dobsa királynak is nevezék. Lengyel László azért beállván a királyságban, hogy magát stabilizálhassa, nem gondolván mint nem ősivel, a magyar birodalommal, titkon, a magyarok híre nélkül, megbékéllék Maximilián császárral, hogy az ő holta után, ha magtalan halna meg, a magyarországi korona Maximiliánusra szálljon. Melyet megértvén az urak, erősen panaszkodtanak, contradicálnak, sőt az akkori palatinus Prínyi Imreh, köszvényben fekvén Posenban, szekérre tételé magát, és az utcákon mindenütt fel szóval protestált, contradicált az László király accordája ellen; kinek is noha mind László mind Maximilián sok ígéreteket tőnek, soha rá nem veheték, hogy a contradicitiót tanquam palatinus Hungariae remittálja. Nem sokára meghala nyavalyás; többire, a mint hiszik, méreggel étetetvén meg.

László király idejében tán ada a paraszt had Dósa András 7) generálissága alatt; mely hadat a zászlójokon és köntösökön levő

fejér keresztről cruciatusnak hívtanak, a honnan vett eredetet a k u r u c z nevezet, kiknek istentelen gonoszságokat és a magyar urakon s nemességen való kegyetlenségeket, a ki akarja, Istvánfi Miklós historiájában megolvashatja; én sietek feltett czélomra. Midőn sem a király, sem az ország nem sopiálhatná azt a nagy motust, Szapolyai János szepesi gróf levén erdélyi vajda, mind a király mind az ország hozzája küldenek követséget, assecurálván egész országotól, csak keljen fel és azt a paraszt hadatdissipálja, László után egyenesen a királyságot neki conferálják, sőt maga is sánta Báthori István, tömösvári ispán, a ki nagy aemulusa vala Szapolyainak, a kételenségtől viseltetvén, subscribálá az ország assecuratoriáját. Szapolyai azért a conditiót acceptálván, hadait egybe gyűjti, és megütközvén Tömösvárnál azzal a barom haddal, győzedelmet veszen rajtok, és az országot szépen megcsendesíti.

Itt már ha Istennek is úgy tetszett volna, a magyarországi birodalom jó karban álltathatik vala, mert ha László király meg ne házasodjék, a korona Zapolyaira száll vala. Nem akará Isten; megházasodék vénségében s fia islön feleségétől, az utolsó boldogtalan Lajos király, kit is két esztendő s korában a magyarok királyságra koronázának Budán, noha eleget protestála, contradicála Zapolyai, a magyar urak hiteket megszegék, azt vetvén okul, hogy ők arról nem tehetnek, ha László király megházasodott s Isten fiat adott nekie. Ilyen bolondul veték ki esmét a királyságot kezekből. Vala egy leánya is Lászlónak, a kit Ferdinandusnak, Maximilián császár fiának ada feleségül, a magyarok akarata ellen ujjabb költést szerezvén egymás között, hogy a melyik rész magtalan halna, annak országa másikra szállana. Mely kötés ellen a magyarok solenniter contradicálának, s de jure annak helye sem lehetett volna a magyarok részéről. Ferdinandus ugyan oda köthette per defectum seminis a maga haereditaria provinciáit a sógorának Ludovicusnak, mert szabad volt vele mint magáéval, de Lajosnak a szabad választáson kívül nem levén

seinni jusa Magyarországhoz, a másét nem adhatta sem nem köthette senkinek azoknak akarata s consensusa ellen a kiket illetett a dolog. De mivel Ferdinandus a just in armis tartotta, Julius Caesar módjára, nem bocsátá törvényre a praelensiőt, hanem fegyverrel kapá el a királyságot.

Itt is ha akar vala, könnyen megfordulhat vala a szegény magyarok dolga, mert Lajos királynak ha feleségétől fia születik vala, elesett volna Ferdinandus a királyságtól; de már közelget vala a magyarországi fatum. Lajos király ugyanis, a ki felől négy nevezetes dolgot írnak a historicusok, tudniillik 1) ante diem natus; mert az anyja holta után metszék fel a holttestet a doctorok s úgy vevék ki méhéből a gyermeket, s nagy mesterséggel úgy nevelék a míg születésének rend szerint való ideje eljőve; 2) ante diem barbatus; mert 15 esztendő s korában már bajusza, szakálla nagyon kijött vala; 3) ante diem uxoratus; mert még tíz esztendő s nem vala mikor megmátkásodék; 4) ante diem mortuus; mert igen ifju korában a mohácsi mezőn szultán Szuliman török császár nagy erejétől megvereték, a harczon az egész magyarországi püspökök, urak ott veszének. Az nap lön vége a magyarországi birodalomnak, mert maga az boldogtalan király futtában a Carassus^o), kit magyarul Cselé pataknek neveznek, sáros folyóvízben dőle mind lovastól, s ott fulada meg. Így fizete meg Isten mind a királynak mind az uraknak, püspököknek, mert a szegény lutheránusokat kegyetlenül üldözik vala az egész országban, edictumot adván ki a király mindenütt Magyarországbán: Lutheranos ubique igne comburendos^o). Ezt az igazvallás-égető tüzet az igaz ítéletű Isten a püspökök, urak vérével oltá meg, a királynak száját pedig, kinek szájából származott vala az a kegyetlen parancsolat, a folyóvízzel tölté meg s úgy fojtá meg, s vagy akarák vagy nem, csak beplántálá Isten az igaz Reformatiót az országban.

Lajos király veszedelme után, midőn az országot a török mindenütt szörnyűképen el-

pusztította s rabolta volna, esmét deficiálván a király férümag, bárcsak akkor térnek vala eszekre a magyar urak és Zapolyai János királyságra való választásán egyeznek vala meg; még úgy is, annyi romlás után, a magyar birodalom lábra kaphat vala. De amaz istentelen átkozott sánta Báthori István, magyarországi palatinus levén, noha a többivel együtt hitet adott vala Zapolyainak hogy másra a királyságot nem transferálja, irigységből és aemulatióból Ferdinandus pártjára állá s királyságra felkoronáztatá; a honnan minémü romlása veszedelme történék Magyarországnak a két király között, Istvánfi bővön megírja. Utoljára Zapolyai János is megbolondula és a török nemzet hire nélkül (a ki őtet a magyar királyságban stabilialta vala) Ferdinanddal megbékéllék, hogy az ő holta után a magyar királyság egészen Ferdinandusra szálljon, Zapolyai János király fia pedig, Zsigmond János, kit Ifju János királynak is neveznek, Erdélyországgával a Tiszáig és a szepesi jószággal maradjon.

Meghal azalatt János király, az özvegy királyné kisedet fiával Budán lévén, Ferdinand Salmis nevű német ur követe által kéreti kézben Budát és az egész országot, a királyné nem akarja; rá szállatja Budát, szultán Szuliman segítségére jő, a német ármádat megveri, Budát az obsidio alól megszabadítja; de pogány módon ő is csak a maga hasznát keresvén. a királynét fiával együtt Erdélyben beigazítja, Budát török praesidiummal megrakja. Hamisan megesküvék, hogy ha felnevelkedik Ifju János király, mind Budát, mind az egész országot visszaszadi. De abban semmi sem telék; és így a magyarországi birodalomnak jobb részét a török magának koporítja, a más része német kézben esék, s magyar uram a sok ambitio competentia mellett, jobbságságra jutta, s példa lehet minden keresztény nemzeteknek, hogy sem idegen kecskére bizzák a gyümölcsös kertet.

Igy szakada el Erdély a magyar koronától és különös titulus alatt fejedelemség alá

jutta, melyben a török nemzet tovább egy seculumnál nagy boldogságban s nyugalomban tartá az erdélyi fejedelmeket. De mi is, erdélyiekül, nem tudók megbecsülni az Istennek kiváltképen való nagy kegyelmességét, a szép arany békességet contemnálva az igen könnyű fa jármot nehezteljük vala, az Isten is megharaguvék, s olyan vas jármot vete nyakunkban, a kit sem mi sem posteritásunk el nem viselhetünk.

Minekutána azért a magyar királyságot Ferdinandus elkapta volna, neheztelék mind ő mind successorai Erdélynek elszakadását, és minden uton munkálódának, hogy azt is elnyerhessék; Magyarországnak pedig a régi fundamentalis törvények fenekestől felfordulának, a successivum jus haereditariummá változék, a palatinusi magyar szabadcságoltalmazó autoritás tollaltaték, a magyar fiak a magyarországi tisztségektől amoveáltának, sok helyeken azelőtt Magyarországnak halatlan s szokatlan kamarák erigáltának, a melyek által régi ős familiák minden jószágokból kiforgattának.

Ifju János király felnevelkedvén, és látván a magyar nemzetnek nyomorgatását, tartván attól is, hogy idővel Erdélyre is hasonló veszedelem következik; a török annuentiájából fegyvert köt a német császár ellen, és sok esztendőig szerencsésen hadakozik. De ő is utoljára a török kedve s akarata ellen az austriai házhoz köté mind magát mind holta után az erdélyi fejedelemség successióját, s így ada utat a németnek, hogy idővel Erdélyt is occupálhassa. A mint hogy még az ő gyermeki korában occupálta vala Monachi alias Barát György (ki tutora vala) gonosz practicájából, és akkor a magyar korona is, a ki addig nála vala, kezében esék a német császárnak, s azolta oda is vagyon. De csakhamar Erdélyből a német directió kikele, és János király, Lengyelországból a hová számkivetett vala, Erdélyben visszajöve, s itt is hala meg. János király után succedála ama dicsőséges emlékeztető Somlyai Báthori István fejedelem, ki csakhamar lengyel királyságra promoveálta-

ték; nem is volt soha a lengyeleknek olyan királyok, s talán soha nem is leszen. Ennek idejében Erdélyben nagy békeség vala, mind Báthori Zsigmond fejedelemig, a kinek idejében származának be derakasabban a jezsuiták Erdélybe, s ám pro intrada olyan labyrinthusba is ejték Erdélyországát, melynek tarlóját maig is fujjuk. A bolond ifju, levis, hitván embert eláztatá egy Pater Carigli nevű jezsuita; az ország híre s török akarata ellen, négy ízben elcserélé berélé Erdélyt, s német közébe ejté. Be is jöve Basta György, a német császár generálja, s olyan kegyetlenül dirigálá, vagy inkább rontá, pusztítá az országot, hogy ma még a nevét is irtózással, átkozódással említik az erdélyiek.

Midőn már épen opprimáltatott vala Erdély, mert a töröknek is abban az időben rozsul szolgál vala szerencse, Isten csudálatosan a porból feltámasztá a váradi generálist, Bocskai Istvánt; a ki egész Magyarországot elfoglalá, Erdélyből a németeket kiirtá, és két esztendei hadakozása után megbékélték az akkori német császárral Rudolphussal, s a magyarországi állapotot jó rendbe s karba állítá. De nem sokáig tarta, mert Erdély, maga csak nem utolsó veszedelmén tanulván, minekutána az egész jezsuitai szerzetet (kinek fő szerző okai valának azon szerzetbeli szentséges atyák) mind a négy recepta religióknak közönséges akaratából s végezésiből, átok alatt Erdélyből proscibálá, mint az Approbata Constitutióbeli articulusok megmutatják, Magyarországon fészket verének magoknak; és minthogy valahová az a szerzet beférkezik, soha annak a statusnak békeséges nyugodalma nincsen, Magyarországon sem nyughatának, hanem a reformáta és lutherána religio persecutiojának praetextusával, a Bocskai István fejedelemtől szépen felállítatott külső politiait is felfordíták, és mind azokat a conditiókat, melyeket Bocskai kötött vala az austriai házzal, felforgattaták; azzal altatván el a császári udvart, hogy mivel Bocskai fegyverrel extorqueálta azokat a conditiókat, nem tartozik a császár, ha szintén hittel confirmálta is, observálni. Mely-

ről ugyan nyomtatásban egy könyvet bocsátának ki váradi püspök Bársony István neve alatt [nálam is megvayon az a könyv]. És így azoknak a gonosz szent atyáknak istentelen practicájával a magyarországi békeség felbomlék, s a nyavalyás magyarok minden szabadságok mellől elesének.

Iktari Bethlen Gábor vala akkor erdélyi fejedelem, ki megértvén a magyarok oppressióját, jó alkalmatosság is levén a kezében, mert Csehország épen azon hajóban evezvén mint a magyarok, az austriai háztól elszakadtanak vala, és hirtelenkedvén a dologgal, Fridericust a rhénusi palatinust hozták vala be magoknak királyságra. Bethlen Gábor azért feles hadakkal két ízben is kimenvén Magyarországra, gyűlést hirdete, ahol akarata ellen királyságra választaték. És noha kezénél vala a magyar korona, melyet Pozsonyból elhozott vala, és mind szép szóval mind erővel a magyarországi statusok unszólnák, hogy engedné magát megkoronáztatni, és az austriai háztól végképen szakasztaná el a magyar birodalmat: de Bethlen Gábor, tanult okos ember levén, s tudván az austriai háznak nagy potentiáját, hogy semmiképen az ellen sem magát a királyságban nem conserválhatja, sem az országot annak akarata ellen békeségesen nem bírhatja; meggondolván azt is, hogy Isten a bűnért a magyar nemzetet idegen nemzet directiója alá ejtette: nem akará a koronát fejébe tételni, hanem a császárt megkináltatván követei által a békeséggel, a császár is acceptálván a conditiókat, mind a koronát mind az országot visszaadá, a királyi titulusnak is renunciála, a magyar status szabadságát pedig ismét helybe állítá.

Meghala Bethlen Gábor, az erdélyi fejedelem is vele együtt hanyatolni kezdé, sőt a magyarországiak békesége is, a jezsuiták factiója miatt esmét felháborodék, míglen az Első Rákóczi György erdélyi fejedelem, manuteneálni akarván a magyarokat, Magyarországra feles hadakkal kimene, és sok expeditiókot tevén, nem csak a magyarok szabadságát in politicis, hanem az opprimáltatott reformata religiót is in ecclesiasticis

dicséretesen helyre állítá, sőt magának is fejedelmi jószágokat nyere azon alkalmas-sággal, megbékélvén Ferdinandus II. római császárral, kinek nagy aemulusa s ellensége vala az Imperiumban akkor győzedelmesen hadakozó svéciai király, Gustavus Magnus.

Eddig ugy látjuk a historiákból, hogy Istennek ő szent felségének volt kedve s akarat a magyar szabadságot oltalmazó magyar vezérek segítségéhez, s ki is mutatta ő felsége világos jelekkel, szép győzedelmeket engedvén a magyaroknak a német császár hadai ellen, és mindenkor jó s hasznos conditiókkal concludálódván a békeség. De I. Rákóczi György holta után, valamely motusok támadtanak Magyarországon a német császár ellen eddig az 1710-ik esztendeig, mind szerencsétlen tragoedia lön vége, és addig keresik ma is a szegény magyarok a szabadságot, míg naponként nagyobb nyomorúságba s jobbágyországba ejték mind az országot mind magokat. Könnyű volna ma is Istennél a segítség; de megszűntek közöttünk a jó cselekedetek, bizony meg is szűntek az isteni csudatételek is; hiában álmadozunk János király, Bocskai István, Bethlen Gábor, Első Rákóczi fejedelem triumphusival, nem fogjuk utolérni az akkori dolgokat, akkor ugy tetszett Istennek, most másképen akar a mi bűneinkért minket nemzetestől ostromozni; vagy nehéz vagy nem, csak tűrnünk kell, mert megérdemlettük.

De hogy visszatérjek az elhagyott dologra; az öreg Rákóczi holta után ujobban felzavarák a jezsuiták a magyarok szabadságát, és sok ál utakon módokon kezdék a magyarokat mind lelki mind testi szabadságokban háborgatni, midőn penig a nyavalyás magyarok, mint annakelőtte, Erdélyből semmi succursust nem várhatnak, mert II. Rákóczi György magát Erdélyországgal együtt lengyelországi királyság-vadászással elvesztette vala. Kinek is felesége, Báthori Zsófia, kimenvén Erdélyből magyarországi jószágiban, egy hitetlen ámító jezsuitától, pater Sámbar-tól, megcsalatik, és az igaz reformáta reli-giót, melyben addig constans volt, megta-

gadván, pápista leszen, s ugyanazon pater tanácsából, a pataki collégiumot, melyet a Rákóczi fejedelmek építettek és szép reditusokkal megajándékoztak vala, kifordita s dissipálá, s minden jószágiból a reformatus predikátorokat kiűzeté, jobbágyait, szolgálit erőszakoson a pápista vallásra hajtá. S ám ugyanazon szent atyák, pater Sámbar és pater Kis, nyelék s emészték meg minden gazdagságát; mert csalárd szín alatt kicsalták kezéből a nagy királyi clenodiumokat, s alattomban kit Nagy-Szombathba, kit Bécsbe a Domus Professába elküldötték; a fiát is, Rákóczi Ferenczet, a kit még atyja élteben a lengyelek királyságra hittanak oly conditióval, ha pápista leszen, s még sem cselekedte: azok a lélekvesztő papok pápistává tevék. S ám az Isten ítélete szálla is azolta arra a fejedelmi házra, mint ezután meghalljuk.

Látván, mondom, az akkori magyar urak, úgymint Zrínyi Miklós, ki horvátországi bán vala, Wesselényi Ferencz palatinus, Nádasdi Ferencz Judex curiae, és többek, hogy Erdély, kinek fejedelemsége Kemény János veszedelme után, a mint emlitém, Apaffi Mihályra szállott vala, őket nem segélheté, mert magával is jöthetetlen; elnézvén azt is, hogy a török naponként harapózik Magyarországon és vetlen veszi az erősségeket, a német császár pedig vagy nem akarja, vagy nem is oltalmazhatja az országot, sőt a mikor s a mi formában akarja, szabadoson, a magyarok híre nélkül is, a törökkel megbékéllik, és a végházakat oda engedi nékiek, a mint Érsek-Ujvárat is a Szent-Gothárdnál esett nagy victoria után oda engedé a töröknek; meggondolván azt is, hogy az I. Rákóczi György erdélyi fejedelem által békeség tractája szerint felállított magyarok szabadsága is naponként romol és szállton száll; kétség kívül remélvén azt is, hogy a mint annakelőtte való motusokban az austriai ház ellen boldogultanak a magyarok, ugy most is fegyverrel extorqueálhatják a német udvartól a violált conditiókat, és mind magokat, mind posteritásokat esmét jó nyugodalomba állithatják; alattomban magok kü-

zött elvégezzék, hogy a császár ellen pártot üssenek. Mely dolgot is midőn a kikkel akartanak s a kiknek hihetlenség a magyarok közül, közlöttének volna, eszékbe vevén, hogy mindnyájoknak tetszenék, szoros kötelesség alatt egyben esküsznek. Első Rákóczi Ferenczet, a ki még igen ifju vala, közikbe bevén, úgy Zrínyi Pétert, Frangepán grófot, Bónis Ferenczet és másokat sokakat, többire az egész magyarországi urakat, fő és nemes rendeket. Zrínyi Miklós mind észszel mind experienciával és nevezetes viselt dolgokkal a többi között elsőbb levén, nem jovalja vala, hogy a török császárral tegyenek confederatiót, mind azért, hogy ő a török nemzetet természet szerint gyűlöli vala, a kin sokszor jeles győzedelmeket is vett vala, ugyannyira, hogy az egész török imperiumban még a nevét is nagy rettegéssel emlegetnék, mind pedig tudván azt, hogy a török a maga kosarában szokta az eperjet szedni, és segítségadásnak színe alatt Magyarországot magának koporítja; a mint példák erre a konstantinápolyi utolszori Constantinus Palaeologus imperator atyafiak, kik nem alkhatván meg a császárság felett, az egyik atyafi a török fejedelemehez folyamodék segítségért; meg is segíté valójában, mert mind a kettőt megfosztá a birodalomtól, s magának foglalá. Így jára a boldogtalan Ifju János király is a szultán Szulimán tutorságával: kicsinálta a magyar királyságból. Ezt bölcsen meggondolván Zrínyi Miklós, nem jóvállá hogy a török császártól kérjenek succursust, hanem inkább a keresztény potentátusok közül valamelyikhez ragaszkodjanak. Mindenek felett tetszik mindnyájoknak a galliai hatalmas király Ludovicus XIV. Ki is jó kedvvel acceptálá a magyarok patrociniumát, régtől fogva igyekeztén s keresvén alkalmas-ságot hogy az austriai házba belekaphasson, és a római császárságot, melyért az elei is annyi száz esztendőttől fogva haszontalanul hadakoztanak, a maga familiájába bevihesse. De mivel Istentől nem vala elvégezve, haszontalan lön minden intentiója, és a szegény magyarok a galliai király protectiója mellett

annál nagyobb nyomorúságban veszedelemben esének; a mint ide alább renddel meghalljuk.

Bizony dolog, ha az a két hatalmas, vitéz, okos magyar fejedelmek, Zrínyi Miklós és Wesselényi Ferencz, a mely munkát bölcsen felfogtanak vala, tovább is continuálhatják vala, talám a magyarok is jobban boldogulnak vala. De csakhamar kimutatá [1666.] Isten, hogy nincs ő felségének kedvéből s akaratából a német császár ellen való insurrectio, hanem a magyar nemzetet a sok nemzetséges gonoszságért ostorozni akarja; mert ugyanazon esztendőben Zrínyi Miklós véletlenül meghala⁴⁰). Kinek halálát gróf Bethlen Miklóstól, ki akkor experiëntiae ergo Horvátországban, a bán Zrínyi Miklós mellett vala Csák-Tornyan, így hallottam:

A bán vadászai kimenvén ebéd előtt, több elfogatott vadak között hozának egy vadkant is; kit a bán eleiben vivén, kérdi Bethlen Miklóstól: „Öcsém uram! Erdélyben szoktanak-e termeni ilyen vadkanok?” Bethlen Miklós megfelel: „Kegyelmes uram, Nagyságodot alázatosan követem, ennél sokkal nagyobbak is termenek.” — A bán, mintegy megszegegyelvén magát, mondja neki: „Ha tetszik kegyelmednek, ebéd után menjünk ki vadászni; meglátja kegyelmed, itt is, a horvátországi erdőkön találunk ennél nagyobbakat is.” Az alatt az ebéd elkészülvén, a bán szokása ellen kedvetlen állapottal vala, nem tudván senki okát. Ebéd után megindulván feles puskásokkal, egész estig mind hajtadják az erdöket, és noha egyéb vadakat veretlenek, de vadkant nem találának. Estve felé egybegyűlvén mind a vadászok, hogy haza menjenek a bánnal együtt, azonban egy jáger előfut, s mondja a bánnak: „Kegyelmes uram! ihol nem messze egy nagy öreg vadkant láttam.” A bán örülvén neki, egy hoszu puskát veszen a kezébe s bémegyén egyedül az erdőbe, megparancsolván, hogy a többi másfelé álljanak lesben. Meglátván a vadkant, hozzá lö, meg is sebesíti; a megsebesedett oktalan vad, szokása szerint, egyenesen a bánra megyen, és mivel hirtelen a puskáját meg nem töltheté, oldalán

függő pallosát kirántja, s nagy bátran a vadkan eleiben futamodik s hozzája vág, de a vadkan agyaráát találván, a pallosa ketté törik, és azon sebességgel a vadkan neki agyarkodván, az egyik lábát a bánnak erősen megsérti, mely miatt megtántorodik, de ugyan el nem esik. Nem levén már fegyver nála, küzdésbe indul a nagy oktalan vaddal, és a földre lenyomja s a hasára ül, a két fülét két kezével erősen megragadván, úgy hogy a vadkan alatta megsem mozdulhatott. Ha akar vala, könnyen kiálthatott volna, mert ott a sűrűben nem messze állottanak lesben sok vitéz szolgálai s puskásai, kik megsegélthetik, és a vadkant alatta megölhetik vala: de a régi híres vitéz ember szégyennek tartván egy vadkan megölésére segítséget hívni, midőn gondolkodik miképen ölhetné meg, jut eszébe, hogy az övében hüvelyestől volna kése; azért egyik kezéből a vadkan fülét kiereszti, hogy kését kivonván a torkába verje; a vadkan is, tágulván egyik füle, erősen megrázkodik, és hirtelen a bán a vadkan hasáról a földre leesik, a vadkan is hevenyében hozzája vág agyarával, és a torkát kiszakasztja.

Ebben semmit nem tudtanak a vele valók, de midőn az előszöri lövés után annyit késnek abban az erdőben, nem tudván mire vélni a dolgot, arra felé sietnek, szintén akkor érkezvén oda, mikor már a földön fekvő bánnak a vadkan torkát kivágta volna. Megbulsulván a szolgálai, a vadkant ugyanazon helyben megölik, a bánt pedig a földről felemelik; kinek torkán levő nagy sebet mikor meglátnák, a maga keszkenőjével be akarván kötni, a szinte meghaló nagy vitéz bátor fejedelmi ember azt mondja szolgálainak: „Semmi, édes fiaim, semmi; ne kössétek be;” annál többet nem szólhata, hanem meghala. Kinek holttestét hintóra tevén, nagy sirással Csák-Tornyára beviszik, ott temetik el, nemcsak Horvátországnak, hanem egész Magyarországnak, sőt az egész kereszténységnek nagy keserűségével. Így vesze el véletlenül a hatalmas vitéz fejedelem, a ki teljes életében annyi véres harcokon forgott, a ki annyi sok vitéz pogányokat maga kezével levágott;

egy oktalan utálatos vadkan végezé életét olyan dicsőséges fejedelemnek, kinek mása akkor a magyar birodalomban nem vala. Így játszodtatá meg Isten a magyarok intencióját s elvevé szemek elől azt, a ki az ő szabadságokat vitézi erejével s nagy elméjével helybe állíthatja vala.

Vagyon olyan hír is, hogy az austriai udvar, megértvén titkon Zrínyi Miklós szándékát, hogy a magyarokat a császár ellen fel akarná lázasztani, mivel nyilván s erővel nem mernek vala belékapni, alattomban egy német jágert nagy fizetéssel fogadtanak volna meg, a ki Zrínyi Miklós szolgálatára kötelezvén magát, mind keresett alkalmatosságot, hogy valahol vadászatban meglőhesse; és mikor látta volna, hogy a vadkannal tusakodnék, egy sűrűhelyről, mintha a vadkant akarván meglőni, úgy lőtte volna meg a bánt föben, s a miatt kellett volna meghalni. Igaz-e, nem-e? én bizony nem tudom; a mint halottam úgy irtam meg.

Zrínyi Miklós véletlen halálán, a mint illett, felette igen megszorodván a császár ellen confoederált magyar urak; [1667.] midőn látnák mely nagy csorba esett az ő dolgokban Zrínyi Miklós veszedelmével, ujjbantanácskozni kezének egymással, mit kellenék cselekedniük, tartván attól is, ha kitudódik szándékok, egyenként őket a német császár mind megfogatja és megöleti. Azt végezték azért, hogy az elkezdett dolgot tovább is continuálják. Wesselényi Ferencz palatinus Zrínyi Miklós tanácsát mindenkor előtte forgatván, most is nem jóvalja vala, [hogy a törökkel tegyenek confoederatiót, de midőn Zrínyi Péter ifju ember levén, Nádasdi Ferencz penig, a mint az exitus megbizonyítá, félénk ember, úgy az Első Rákóczi Ferencz is experientia nélkül való, Frangepánnal s a több azon ligában levő magyar urakkal együtt azt kezdék forgatni, hogy a franciai király messze levén Magyarországtól, a mig onnan a segítség elérkeznek, addig elútnék a németek a roszt a magyarokon, hanem legjobb volna a török császárhoz folyamodni, kinek mind nagy

hatalmas ereje volna készen, mind peng Ma-
gyarországban a véghelyekben kész tanult
hadai, kik a némettel való hadakozást gyer-
mekségekől fogva gyakorlották. Azért reá
vevék a palatinust, hogy követeket expediál-
janak mind a császárhoz Konstantinápolyba,
mind peng a fővezérhez, ki akkor Creta szi-
getében Candia várost szoroson obsideálta
vala, a mint hogy azon esztendőben meg is
vevé a Velenczésektől, a kereszténységnek
nagy kárával. A követek elindulván, mind a
török császárhoz mind a fővezérhez re infe-
cta járanak; azalatt a palatinus is véletlenül
meghala¹¹⁾, és a magyaroknak minden dolgok
fenekestől felfordula.

Vala akkor fővezér ama híres Küprüli tör-
ök familiából való, kinek mikor a magyarok
követségét előbeszéllették volna, egy darab
ideig hallgatott, azután kérdé tőlök: „Van-e
nyolczvanezer fegyvert fogható magyar köz-
tetek?” A követek mondának: „Igen is le-
szen, hatalmas fővezér.” Megneveti magát
s feleli: „Nem igaz, mert én tudom jól, Ma-
gyarország mint áll; de ha szintén volna
is, ha azok egy harczon elvesznének, ál-
lithattok-e ujabban nyolczvan ezer fegy-
veres embert elé?” A követek nem tudván
mit felelni rája, mondá a fővezér: „Men-
jeteK vissza, mondjátok meg azoknak a kik
titeket hozzám küldöttek: jól ismerem én
a német királyt, mert a hatalmas császár tá-
borának is sokszor gondot adott mezőben;
azért a mig én élek, nem jóvalom hogy ha-
talmas császár a békeséget felbontsa vele.
Titeket is jól ismerlek: mert soha nem nyug-
hattok, mindenkor válagottok az uratokban,
s azon igyekeztek, hogy hatalmas császár
szakállába kapassátok a német királyt. S nem
veszitek eszetekbe, ha az a két hatalmas-
ság egyben vesz, ti romlatok el a két fél kö-
zött, s mikor megbékélnek is, a ti romlások-
tokkal békélnek meg. Az én tanácsom az:
üljeteK veszteg s legyeteK hívek az uratok-
hoz; most hatalmas császárnak nagyobb
gondjai vannak a ti dolgotoknál; várjátok
Istentől s az időtől; mikor hatalmas császár
rá érkezhetik, gondja leszen reátok.” Ezt

mondván, a követeket felkafányoztatja és bé-
kével visszabocsátja. A mely követek a csá-
sárhoz mentenek vala, azok is egyéb vá-
laszszal nem járanak hanem: hatalmas császár
minap békélt meg a német királylyal husz
esztendeig, hite ellen fel nem bonthatja; a
magyarok lássák, magoktól mit tehetnek, de
jobb volna ha nyugodnának.

Már a confederatus magyarok, kezeken
tartván a török segítségét, a francia király
is más részről biztatván, csak fogjanak hozzá
a dologhoz, mind pénzzel, mind haddal meg-
segélte őket, holond indulatból melyeszteni
akarák a madarat, a kit meg sem fogtanak
vala. Mert Rákóczi Ferencz Felső-Magyaror-
szágban, a holott nagy birodalma [1668.]
vala, és minden ott lakó magyarok-
nak szeme reája vigyáz vala, kifokasztá a
rebelliót, a császár generálisát Starenberget
keresztelőbe hivatván komának, a vendégség
után arestáltatá, és mindenütt parancsolatot
ada ki, hogy valahol németeket kapnak, fog-
ják, öljk, vágják; tul peng Horvátországban
Zrínyi Péter, a bántásban bátyja halála után
succedálván, Frangepánnal együtt megindi-
ták a dolgot, a stíriai generálist is, gróf Tif-
fenbakot, noha német vala, sok ígéretekkel
eláltatván és magok mellé hajtván, sőt a csá-
szári udvarban is valának nagy ministerek,
kik alattomban Zrínyi Péterrel correspondeál-
tanak, a mint, többi között, az Aulæ Cancel-
larius Lubkovicz fejedelem és mások¹²⁾.

A római császár Leopoldus, ki ezelőtt két
esztendővel házasodott vala meg, feleségül
vevén közelvaló atyjafiát, a hispániai király
leányát, Margarétát, szintén akkor az impe-
riumbeli közönséges gyűlésre Ratisbonában
készül vala menni, mivel a francia király
is, a burgundiai herczegséget praetendálván
felesége jusán (noha hamissan, mert annak
solemniter sub verbo regio renunciált vala),
nagy hadi apparatussal készül vala a spa-
nyol király ellen, tudván azt, hogy mind a
császár a spanyol királyt, mind az Imperium
a burgundiai herczegséget, kételenség alatt
tartozik megsegélteni, és annak alkalmas-
ságával az austriai ház ellen fegyvert foghat.

Ugy is lőn, de megadá az árát utoljára a mi időnkben. Midőn pedig a császár megértette volna a magyarok motussát, maga nem ment el az Imperium gyűlésébe, hanem bizonyos követeket küldözé, kik által a magyar motusokat remonstrálá, Nádasdi Ferencznek elfogatott levelét is, melyet Styriába küldött vala Tiffenbacnak, oda küldvén az imperiumbeli fejedelmeknek; mely levélben Nádasdi a németeket béka fogóknak nevezvén gyalázatosan, felette igen abalicználá a német fejedelmek elméjét a magyaroktól. Elannyira nem jó nem csak egy nemzetet, hanem még csak privata nagy personát is mocskos szókkal becsteleníteni, mert a nagy emberek akármi ellenek való cselekedetet is könnyebben elszenvednek s elfelejtenek, mint egy gyalázatos szót vagy írást; a mint a mostani utolszori motusban is Második Rákóczi Ferencznek német császár ellen íratott mocskos pátensei több kárt tévének a magyarok dolgaiban mintsem hasznót.

Azalatt a magyar uraktól expedíaltatott követek visszajövének mind a török császártól, mind a fővezértől, megbeszélvén követésegeknek haszontalan voltát; melyen mindnyájan elijedének; és midőn túl is a franciától ígértetett segítség sohunnan nem jöve, desperatióra juta nyavalyásoknak dolgok, és nem tudnak vala mihez fogni, látván hogy hirtelenkedtenek a dologgal és bolondul fogván hozzá, bolondul is fogják hasznát venni.

Ebben az esztendőben, minekutána az atyám, Cserei János, egynéhány esztendeig főasztalnokságot viselt volna a fejedelem udvarában, elbucsuzék tisztétől, és Csíkban Mádéfalván, néhai dicséretes emlékezetű Cserei Mihály leányát, az anyámat Cserei Juditot feleségül eljeddé, és januáriusban, ugyan Csíkban, a lakodalmá meg is lőn. Az atyám akkor volt 26 esztendő, az anyám pedig 19 esztendő. Az anyám anyja volt a híres öreg Apor Lázár leánya; Apor Lázár édes anyja volt Lázár Borbára, az öreg Lázár András leánya; az első felesége, kitől való az én nagy-anyám Apor Ilona, volt Nagy Borbára, ama nagy híres főembernek Nagy Menyhárt-

nak leánya. Gróff Apor István a nagy anyámmal egy testvér apával; az Apor-familia pedig a Székelységen eleitől fogva nevezetes régi uri familia volt. Emlékezem reá, mikor egyszer Fejérváratl létünkben az erdélyi Bánfi és Bethlen urak mind háta megé szegény urnak, gróff Apor Istvánnak, mind pedig szemében hánák a magok familiájának régiségét és gyaláznák az Apor-familiát: megbusulván, lejöve, szállására hivatá a két fejérvári káptalanokat és monda nekik: „Édes atyámfiak, kérlek, hányjátok fel a káptalanbeli leveleket, lássátok meg, találtok-e valami mentiőt az én genelogiámról; fáradságtokat hiába nem hagyom.“ Mintegy három hét múlva ihol jönnek a káptalanok, s hát rá találtak egy gróff al-torjai Apor Sándor donációjára függőpecsét alatt, melyben in anno 1373. egy szolgáljának Szárazpatak nevű faluban két sessiót ad inscriptióban; más levelet is hozának in originali, melyben törvénybeli processus vala ugyan gróff Apor Sándor ellen egy nemes ember megveretéseért. A szegény ur a káptalanokat tisztességesen megajándékozván, az original leveleket tőlök kezéhez vevé, és felmenvén a Guberniumba, producálá előtők, azt mondván, „Urak! ti mindenkor a magatok familiáját hántorgatjátok s az én familiámat gyalázzátok; ihol én az én familiámnak régi uri genelogiáját világosan megbizonyítom; mutassatok nekem a magatok familiájának régiségéről hasonlókat.“ Az urak egymásra nézvén elpirulának, és soha többször familiát Apor István előtt nem hántorgattak; az ur pedig az originálokat ugyanazon káptalanok alatt pecsét alatt transzumáltatá s magánál tartá, az originálokat pedig ad conservandum kezekhez adá; én is paríaltam mindenik levelet, s nálam megvadnak. Az öreg Apor Lázár fiai valának: Apor András, ennek fia, Apor Ferencz; Apor Ferencz fiai: Apor Farkas és Lázár; leányi Apor Margit, Abaffi Gáborné, és Apor Borbára, ifju Tordai Ferenczné. Apor Lázár sine semine deficiált; Apor Ferencz s Apor Mihály, ezek is deficiáltak; gróff Apor István, ez is deficiált; Apor János, ennek fia Apor Péter, a ki

most háromszéki főkirálybíró; leányai: a nagyanyám, Apor Ilona, Apor Borbára, öreg Tordai Ferenczné, Apor Judit, Pünkösdi Mihályné. Az anyám atyja, az öreg Cserei Mihály, Rákóczi György idejében görgényi főudvarbíró volt, azután a Rákóczi és Barcsai Ákos disturbiumiban csíki kapitányságra választatott, melyet megírtyelvén Lázár István, ki főkirálybíró vala, noha közel való sógora vala, a gyergyói tolvajokkal rá mene, s mádéfalvi házánál mindenét felprédáltatá, magát Gyergyóba bevitetvén, istentelenül, törvénytelenül fejét véteté. De megfizete Isten neki is, mert őtet is megfogatá Apaffi Mihály fejedelem, s ott döglik meg a vérengző rossz ember a vasban, Déva várában ¹³⁾. Az anyámnak atyja Miklósvárszéki nagy hírű Cserei Miklós volt, a kit mind e mai napig is nagy dicsérettel emlegetnek azon a földön; annak az atyja Baróthi Cserei János volt, kinek felesége vala a szülőanyám Henter Margit, ama nagy főembernek, az öreg Henter Andrásnak leánya. A nagyatyámnak Cserei Miklósnak öt fia volt: Cserei György, Farkas János, az atyám Mihály, és Miklós, és egy leánya Kata. Mihály, Miklós ifju legény korokban halának meg, úgy a leány is. Cserei Györgynek szép fiai valának, mind meghalának. Cserei Farkasnak három fia marada életben: ifjabb Cserei Farkas, Cserei János, ki Sárosi János ur leányát vette vala el feleségül, és László; leányi: Zsuzsánna, Nemes Gáborné, Éva, Miksa Istvánné, ki elsőben Boér Sámuelné vala, és Krisztina, elsőben Inczédi Zsigmondné, azután Hokmár Jánosné. Cserei György leányai: udvarhelyszéki kajdicsfalvi Török Istvánné, Török Gáborné, Konecz Boldizsárné, és háromszéki leszfalvi Bodor Mihályné. Ebben az esztendőben 21-ik octobris Csíkbán Rákoson születtem e világra; az atyámnak pedig nálam kül még van egy fia, Cserei János, ki most general Chusáni szolgálatában vagyon; három leánya: Erzsébet, ki nagy-enyedi Borberekéi Dániel felesége, Judit és Ágnes, kik megbolondulának, holmi német tisztetekhez menének az atyám akarata ellen; úgy is vevék hasznát.

Hogy pedig mind az atyámról, mind az anyámról Cserei familiát említek, abban senki meg ne ütközzék, mert nem egy familia, hanem különösök, nem is volt semmi atyafisága egyik familiának a másikhoz az atyám házassága előtt. Vala még egy Klára nevű leánya is az atyámnak, a ki kisdéd korában Csíkbán meghala vérben.

De hogy visszatérjek a magyar- [1669.] országi motusokra, midőn a magyarországi német császár ellen confoederált urak reménségekben megcsalatozván, fluctuálnának, legelsőben is az Első Rákóczi Ferencz renunciála a confoederatiónak; kinek hajlandóságát látván a jezsuiták, szokott mesterségek szerint melléje ereszkedének és biztatni kezdék, csak változtassa religióját és legyen pápistává, a császártól neki gratiát szerzenek és minden jovaiban, jószágai-
ban manuteneálják. Vette vala pedig feleségül magának a bán Zrinyi Péter leányát, Helenát, ki annakutána, Rákóczi Ferencz halála után, gróf Tükölyi Imréhez ment férjhez. A nyavalás boldogtalan ifju fejedelem, életének conservatióját feljebb becslvén lelkének idvességénél, ijedtében compromittálá magát, és azt az igaz reformata religiót, melyet dicséretes elei annyi sok fáradsággal s vérek hullásával oltalmaztanak, hitellenül elárulá s pápistává lön; a jezsuiták pedig a császári udvarban, kinek már directióját kezokre vették vala, addig fáradoának, míg életének gratiát nyerének; de a jovaiban közel sem manuteneálák úgy a mint fogadták vala. Mert minden fejedelmi kincsét, melyet nagy-
atya s édes atyja az erdélyi fejedelemségben gyűjtöttek, és Erdélyből Patakra kitakarítottanak vala, a német császár commissáriusi confiscálák és Bécsbe áthalhordák; mely is készpénzül, gyöngy, drágakő, arany s ezüst marhákból állván, egy milliót könnyen superált. Teljes életében gyalázatos lön állapotja, semmi tisztre nem promoveáltaték, annyi hasznát vevé a jezsuitákkal való czimborának; ők is pedig fáradságok jutalmát dupláson megvevék rajta, és a micskéje megmaradott vala a confiscatiótól, a szentség-

nek álörccája alatt kicsalák a kezéből, s a magok szerzetekét meggazdagíták belőle ¹⁴).

1670. Már a császár, Rákóczi Ferencz meghódolásával Felső-Magyarországot láttatott vala megcsendesíteni, de még Horvátországban Zrínyi Péter és Frangepán, Alsó-Magyarországban pedig Nádasdi Ferencz a többivel együtt grassálnak vala. Kihez képest fegyverrel nem akarja vala a bécsi udvar Zrínyi Pétert ijeszteni, gondolván, hogy az ő kezében is sok fegyver levén, opponálná magát, és ex desperatione a törökkel conjungálván magát, a lassan égő tüzet annál inkább fellobbantáná. Hosszas tanácskozás után practicához nyulának. Vala Bécsben egy Forstal nevű pater, kinek Zrínyi Péternél nagy ismeretsége s confidentiája vala; ezt bérlék meg alattomban, s ki kezdék küldözni Zrínyi Péterhez, mindent igérvén általa nekie, nemcsak életének s jovainak gratiát, hanem még promotiót is, csak hagyjon békét a magyarok rebelliójának és igyekezzék annak megcsendesítésében. Pater Forstal credentionalis leveleket vevén mind a császártól mind a ministerektől, elment Zrínyi Péterhez, és midőn sok esküvésével lecsalta volna lábáról, elsőben a maga fiát adá melléje, hogy Bécsben elvigye a császárhoz, és ha a császár úgy kívánja, maga is assecuratoria alatt oda megyen. Elvívék az assecuratoriát neki, becsalák nyavalást Bécsben, s ott mindjárt árestálák, Frangepánnal együtt, kinek testvórhuja Zrínyi Péternek felsége vala. [ápril 18-d.]

Lobkovicz fejedelem, a ki alattomban correspondeált vala Zrínyi Péterrel, hogy inkább az ő dolga ki ne tudódjék, legmérgebben kezdé magát viselni a rab urak ellen, és a jámbor Leopoldus császárt elaltatá hogy törvényt láttasson reájok s ülesse meg őket. Noha a császár egész esztendeig mind halogatá, nem akarván olyan nagy uraknak vérekben fertézni: de a mellette levő magyargyűlölő minister német urak csak rávevék utoljára. Azalatt a császár general Sporkot nagy haddal küldé le Magyarországra; ki is az erősebb várakba és városokba német praesidiumot szállit be, és mindenfelé szorosan

kezde vigyáztatni, hogy a confoederatus magyar urak el ne szaladhassanak. Nádasdi Ferenczet is szép mesterséggel Bécsbe felhívák s ott árestálák is [sept. 3-d.].

1671. A császár azalatt az egész Magyarországból patenseket küldöze ki, melyek által mindenkinek, valakik azon motusokba elegyedtenek vala, ha a fegyvert leteszik és magokat submitálják, örökös gratia és amnestia ígérteték [ápril, 22-d.]. Melynek híven sokan, midőn a nagy félelemtől megszabadultaknak tartják magokat, és kiki maga jószágába s házához is szállott volna: elsőben a császár Kassa városát fortificáltatván és a város mellé erős citadellát kezdván építtetni, Pozsonyba országgyűlést hirdet ¹⁵). Ott mindekelőtt a minapi rebelliót 'kezdék' kikeresni, kik voltak indító okai és kik a complicesek. Ugyanott sok urakat, főembereket, nemeseket, a kik jelen valának azok közül, árestálának, s imide amoda, a praesidiált várakba rabságra elvivének. Akkor kezdék késő károkkal megtapaasztalni, a gratiának mi hasznát vették. Mikor már a magyar nagy urak kézben volnának, Bécsben a császár delegatum judiciumot instituála, kinek praesese vala egy Rottal János gróf német úr; azok eleibe citáltatának a rab urak, és sokszori examen után condemnálák nyavalásokat ¹⁶).

Semmi ezen siralmas állapotok között nem esék nehezebben mind a magyar rab uraknak, mind az egész országnak annál, hogy a császár nem magyar törvény szerint, nem is magyar magistratus előtt, hanem német nemzetből álló delegatusok előtt, austriai törvény szerint, mely sokkal különbözik a magyar törvénytől, láttata és mondata sententiát reájok; holott eleitől fogván afféle motusokban és casusokban a magyar királyok hitesek voltak arra, hogy országgyűlésében, publice, magyar törvény szerint láttassanak törvényt afféle személyekre, levén világos articulusok a decretumban, melyek szerint mind fejeket mind jószágokat el szokták veszteni, a kik a királyok ellen fegyvert fognak. Melyről noha eleget supplicálának a magyarországi statusok, és a császár mint kegyes

jámbor ember, könnyen reá is hajol vala, de a német udvar ministerei, halálos gyűlölséggel levén a magyarok ellen, és a megfogatott rab urak jószágaira ahétozván, a császár elméjét elfordíták. Csak elé kelle állani a delegatum judicium eleiben, s így rontaték meg a szegény magyarok törvénybeli szabadsága is.

Látván Zrínyi Péter a fejére következő veszedelmet, elbusulván ~~mon~~, mely álnok practicával csalatott le lábáról pater Forstal által, és a császár assecuratoriaja ellen feje s jószága koczkára hányatott: olyan levelet ír rabságában a császárnak (a mint Henricus Breverus Universalis Historiájában nyomtatásban vagyon), melyet senki, kivált a ki magyar, szánakodás nélkül nem olvashat. Szemére hányván a császári udvarnak, hite ellen mint csalatott és fogatott meg, a többi között azt írja deákul, melyet én magyarra fordítottam: „De ámbár — ugymond — nekem elmém lett volna is a 'rebellióra, mindazáltal a Felséged szavának szentnek és változtathatlannak kell lenni. Még a töröknek és pogányoknak adott hitszegést is Isten gyakorta keményen megbüntette; a maga szavának az austriai ház mindenkor oly szoros megtartója volt, hogy inkább akarta gyakorta magát nagy romlásra kitenni, mint sem hitét megszegni. Ebben fundáltatik minden nemzetségek jusa és az egész emberi nemzetnek társasága s egyesülése. A hit és kegyelmesség két erős oszlopi a Felségtek méltóságos házában, mely is addig el nem romolhat, valamíg a hitadás fel nem fordittatik. Maga Felséged az előszöri nekem küldött levelében a zágrábiai püspök által, csalhatatlanul ígérte előbbeni kegyelmességének continuálását, sőt a felett újabb favorát, a mely bizonyára nagy és igen kiterjedő engedelmesség, és minden meglőtt dolgoknak elfelejtése. Lobkovicz fejedelem, Felséged első ministere és császári udvarának főhopmestere, nagyobb megkülönböztetéssel és magyarázattal Felséged neve alatt Magnus Marcus Forstal augustinianusi barát által tett nekem arról ígéretet, hogy engemet semmiképen rebel-

lisnek nem tartanának vagy hitetlennek, semmi bántódásom nem lenne sem életemben, sem jóvaiban, becsületeiben, szabadságomban, tisztemben, hivatalomban, méltóságomban vagy privilegiumimban, ha idején engedelmeskedem, ha a fiamot zálogul, ha charta biancámot kezemmel subscribálván, az én Felségedhez való hűségemnek és engedelmeségemnek bizonyos jeleül, Felségedhez sietve elküldöm; ígéretet tett nekem a váradi vagy carlstadiensi generalisságról úgy, ha a bánágnak renunciálok; ígéretet tett, hogy az én házamnak adósságát negyvenezer forintig megfizetteti; azt ígérte, hogy az én familiám dolgai a Felséged udvarában szerencsés előmenetellel folynak; és ujjobban azzal biztatott, hogy ő engemet, mint kedves atyafiát, soha el nem hagy, mivel minthogy akkor Krisztus urunk szenvedéséről irt historiában az olvastaték vala, hogy szent Péter háromszor megtagadta Krisztus urunkot, mégis poenitentiát tartván, semmi őtöle el nem vétetődék, hanem inkább az apostoloknak fejedelemének tétetett; úgy lenne az én dolgom is ha megtérnék. Hozzá adván előbbenni szavaihoz azt is Lubkovicz fejedelem, hogy ő soha senkit meg nem csalt és mindenkor maga szavának állott, az austriai kegyelmesség végheetlen. Ezeket többire hittel erősítette nekem báró Hoher uram, a Felséged udvari cancellarius, a conferentián beszédét elkezdvén, az én igaz érdememnek megújulásáról azt mondván, hogy az én esetem nekem semmit sem fogna ártani, és nem csak jutalma adatnék az én mostani megtérésemnek s engedelmességemnek, de még a következőknek, hogy az én megtérésem után a Zrínyi szüz és meg nem fertéztett hűség, és mind az én familiámnak dicsőséges érdemei, mind az enyém, melyek mintegy elnyomottak vala, ujjobban megelevenednének és nagy jutalmat nyernének; a mint Isten szokott a bűnösökkel cselekedni. Ezeket s ezekhez hasonlókat, melyeket rövidségnek okaért elhallgatok, sok szókkal magasztalta előttem a fennevezett pater Forstal. Melyhez képest egymással így beszélgetvén és kezünket

egymásnak beadván, mind a fiamot mind a charta biancát kezébe adtam, azt mondván utoljára neki: hogy én kész volnék őket Bécsbe követni, ha Felséged úgy parancsolja. Ugyanazont ígérte nekem a maga szájával a méltóságos fejedelem Lobkovicz báró Hoher jelenlétében, mikor Bécsben nála voltam audientián, csak hogy a felső-magyarországi háborúságot az én levelemmel lecsendesíteni segítsem. A melyet meg is cselekedtem, a vejemnek irván levelet. Az Isten azoknak sziveket úgy meglágyította, hogy az én együgyű írásomra mindjárt Felségedhez meghódoltanak, és azonnal gróf Starenberget elbocsátották a rabságból. Ezeket, ugymond a fejedelem, édes bátyám uram, ha véghez viszitek, ígérem én is nektek szentül minden vétketeknek egész bocsánatát, szabadulástokat, ő felségénél a császárnál levő előbbeni gratiákat, minden javatoknak egészen visszaadatását, becsületet, tisztességet, az előszöri vacans generalatust, egy szóval még titeket nagy emberekké teszek. A kik tudják, mely kevés számu volt a Felséged hada, a kik tudják, hogy tízen azon szoros uton eleibe állhatnak száz embernek: nem tagadhatják, hogy én azzal a levelemmel anynyi érdemet szerzettem magamnak, a mennyi a magyar dolgok iránt szerencsés előmenetele Felségednek nagy hasznára vala. A charta bianca-adásban, megvallom, egy keveset kételkedtem, hogy igazán megvalljam, holott az mind életemnek mind halálomnak sententiáját, mind penig a nekem tett ígéreteknek visszamondását magában foglalhatná, és csudálom vala, miért kívánják azt tőlem. De midőn pater Forstal azt felelné: nem kellene semmit gyanakodnom mikor olyan kegyelmes császárral volna dolgom, mert a charta biancát azért kérik tőlem, hogy az által a nekem tett ígéretek annál erőbben confirmáltatnának: én minden haladók és félelem nélkül kezébe adtam. Annakutána midőn pater Forstal itt Bécsben a velem való beszélgetésre hozzám bebocsátott volt; kérdezgetni kezdém a charta bianca felől és arra mit írtanak volna; azt felelé: a maga tulajdon kezével

ő a fejedelem belső házában azt írta volna reája, a mit neki a fejedelem parancsolt; a fejedelem penig egyebet nem kívánt, hanem hogy külsőmre arra magamot, hogy személyem szerint Bécsbe jövök, és ha kik társaim voltak, azokat kimondom, s a császár praesidiumát beveszem. Melyeket már én mind megcselekedtem. Hogyha azért Felséged a maga véghetetlen kegyelmessége szerint énvelem irgalmasabban bánni nem akar: ugyan csak meg kell maradni a charta biancának ugymint a császári Felséged utolszori végzésének. Hallom ugyan, hogy ezekre az én ratióimra némelyek úgy felelnek, hogy talán pater Forstal a maga különös hasznaért gondolta és költötte azokat a nekem szóval tett ígéretek; Lubkovicz fejedelemnek peniglen és az udvari cancellariusnak szavai nem elégségesek volnának, nem is tartoznának a császár azt mind megteljesíteni, a melyeket a ministerek ígérnek; végezetre, a charta bianca által köteleztem én, nem penig a császár. De az ilyen subtilitások professorokhoz illenek inkább a scholákban, és még az emberséges kereskedő rendek között sem szoktanak practicáltatni, annál inkább a császári udvarban, vagy midőn tractáltatnak fejedelemmel, királlyal és császárral. Pater Forstalnak hiteles levelei voltak a fejedelemtől, melyeknek nekem hitelt kellett adnom; ha pater Forstal rosszul cselekedett, ha vétkezett, ha a maga jurisdictiójának határán túl lépett, melyet nem hiszek, lássa ő; az ő vétkem romlásomra nem tulajdoníthatik, midőn megcselekedtem a mivel tartoztam. Volt dolgom Lubkovicz fejedelemmel és udvari cancellarius urammal, a mennyiben közönséges személyek és a császárt repraesentálják, s ő Felségének legelsőbb ministeri; azért az ő szavok ennálam a császár szava gyanánt vagyon. Hasonlóképen a charta bianca által való kötelezés kölcsönös és egymással egyenlő; miért ugyanis különben a császár csak azon punctumokat iratta oda és nem másokat, hanem hogy azokkal megelégedni akart. Az ilyen subtilitások utat nyitnak mindenféle hitnek megszegésére; a császári sas nem fog

legyeket, és a császári szent szókat szentül és helyesen s kegyelmesen kell magyarázni, nem pedig olyan subtilitások szegletébe szorítani. Hogy a nekem tett ígéretek, a nekem adott bocsánat és hit mellett nincsenek ragasztatva olyan formalitások vagy olyan junak helyei, a melyekben sem én soha nem forgottam, sem pedig az olyanokkal a királyok és császárok, kik a törvényt csinálni, változtatni és megjobbítani szokták, nem sokat gondolnak, bizonyára nekem, a ki igazán folytattam a dolgot, nem praejudicálhatnak, és soha semminemű dolgát úgy meg nem bánta Carolus V., semmi dolgaért úgy nem is taxaltaték, mint azért, hogy az ő miniszterének Granvellanusnak áltató szavaira a hassiai landgraviusnak hite alatt adott engedelmet kétségben hozta.“

„Gondolja meg azt is Felséged kegyelmesen, hogy senki kettős büntetéssel nem büntethetők; én pedig annyi nekem tett ígéretek után annyi és oly terhes büntetéseket szenvedek, a halálnál nekem nehezebbeket, becületemben, híremben, jóvaimban, szabadságomban és ebben a hosszas rabságomban minden vigasztalás nélkül: hogy a magam igaz mentségemet is Felséged eleibe már nem terjeszthetem, sem egy értelmes emberrel is a magam állapotáról nem beszélhetek. És nem csak én szenvedek egyedül, hanem az én egész házi familiám és két ártatlan gyermekeim: a fiam, a ki a Felségedhez való nagy hűségéért, midőn hallotta volna a rossz híreket, jutalmot érdemelt volna inkább, sokáig raboskodott, és így mind a tanulástól, mind egyéb virtusok gyakorlásától elmaradt. Továbbá szenvedünk országunk s édes hazánk Felségedtől szentül confirmáltatott törvénye ellen, mely azt tartja: hogy senki meg ne fogtassék, senki jóvai ne confiscáltassanak, semmi büntetés addig ne legyen, míg annak rende szerint citáltatván, meg nem sentenciáztatik, meghallván elsőben annak maga mentségére való szavait. Azt is tartja a mi hazánk törvénye, hogy a fiu ne szenvedjen atyjának gonoszúságaért, hogy az egész familia ne fosztassék meg egynek vét-

keért minden ősjóságotól; de mi eddig mind ezeket szenvedtük, és mivelünk executióval, confiscatióval kezdetett a processus; és így a mely törvény másoknak használt, azoknak semmi könnyebbségére nincsen, a kik hűségnek régiségével és szolgálatjoknak érdemével senkit magoknál feljebbvalót, magokhoz hasonlót pedig igen keveset találnak. Méltóztassék Felséged kegyelmesen megtekinteni, hogy mi magyarok az imperiumbeli és más provinciák törvényéhez kötelesek nem vagyunk, Felséged pedig a magyar törvények megtartására magát kegyelmesen hittel kötelezte, a melyek szerint igazságos és illendő dolog, hogy az én ügyem decidáltassék azok által, kik azokat a törvényeket tudják, és nem idegenek által.“

„Ennekelölte hat esztendővel megvették volna a tatárok Styriát, ha az én bátyám meg ne oltalmazza ¹⁷⁾; Sokolicz basa Carniolát, Croatiát hamuvá változtatta volna, ha én, elhagyatván general Avertpergtől, a ki bátorságnak okaért Labacumba szaladt, a törököt meg ne verjem, elfogván a harczon a basa testvér atyafiát ¹⁸⁾. Már pedig ennyi fáradságunknak, hűségünknek az-e a jutalma, hogy gyökerestől kivágattassunk? hogy a mi vérünkkel keresett jószáginkkal idegenek töltözzenek? Ha az én gonoszakaróim attól félnek, hogy kiszabadulván boszut állanak rajtuk, noha az haszontalan félelem, kész vagyok akárminemű cautiót és kezességet állítani, és én Istenemtől nem is kívánom bűnömnek bocsánatát, ha azoknak keresztényi módon meg nem engedem ellenem való vétkeket, és ha csak megemlékezni is akarok róla.“ Utoljára így végezi el levelét: „Mind-ezeket — úgymond — Felséged meggondolván, alázatosan könyörgök Felségednek, hogy magát a maga természete szerint való kegyelmes állapotára vigye vissza, tudniillik irgalmasságaról, és mind az én hűséges szolgálatomról, mind a maga Felséged nekem tett ígéréteiről és szent szavairól megemlékezvén, kegyelmes szemeit fordítsa reám; ne gyalázza meg annyira az én Felséged házához mindenkor hív familiámat, sőt nekem

engedjen azalatt szabadulást, a melyben az én ügyemet hazám törvényéhez értő magyarok előtt oltalmazhassam, és találhassak eszközöket, melyek által Felségedet hozzám megengesztelhessem, és több kegyelmességét is velem közleni méltóztassék, melyeket Felséged tud ilyen nyomorult állapotomban nekem szükségeseknek. Kiért Isten Felségedet boldogítsa.“

Ezeket akarám leírni a Zrínyi Péter leveléből (mert a levél igen hoszu), hogy megtudhassa a ki ezen könyvet olvasni fogja, miképen csalatott meg a nagy vitéz uri ember, és noha mind a ratiók mind a szép könyörgő beszédek olyanok azon levélben, a kik könnyen akármely tyrannusnak elméjét is kegyelmességre hajthatták volna, annál inkább a jámbor Leopoldus császárt megengesztelheték vala : de az istentelen Lobkovicz és más ministerek, tartván attól, ha a császár kezébe akad a levél, könnyen gratiát nyerhetne Zrínyi Péternek, a levelet elsikkaszták.

A szegény Frangepán gróf is íra alá azatos levelet a császárnak rabságából, melyben a többi között így könyörög : „Tekintse meg kegyelmesen Felséged irgalmas szemeivel az én virágzó ifju időmet, melyet ilyen éretlen koromban kell elvesztenem ; fontolja meg Felséged kegyelmesen, hogy én szánakodásra méltó módon egyedül vagyok csak az én régi nagy familiámból, mely számlálhatatlan időktől fogva, mind Felséged császári házának, mind az egész kereszténységnek nagy hívességgel szolgált. És a mennyiben mind az én dicsőséges eleimnek nagy érdemei, mind az én Felségednek tett személyes szolgálataim elégségesek nem volnának, azt a fogyatkozást pótolja ki a felséged minden országokon dicsérettel kiterjedett nagy kegyelmessége, és engemet immár megholtat, az életre visszahozni méltóztassék. A Felséged szolgálata mellett bizony meghalni soha nem irtóztam, mert kész voltam mindenkor a Felséged parancsolatára utolsó csepp véremet kibocsátani, de irtózom és reszketek annak meggondolásában, hogy hohér keze által gyalázatosan fogyassék el életem. Oh én szegény és

boldogtalan ember ! avvagy soha nem születtem vagy ennek előtte haltam volna meg !“

Gróf Nádasdi Ferencz hasonlóképen supplicála, de a mint feljebb is íram, a ministerek kezébe menvén elsőbben a levél, a császártól eltitkolák. Az egész magyarországi statusok is sok ízben könyörgének azoknak a nagy fejedelmi embereknek életek megmaradása iránt ; mind haszontalan lőn, mert a német ministeriumból álló delegatum judicium sententiát pronuciála ellenek, és mind fejeket, mind jószágokat condemnálá. Mikor pedig már a sententia kimondatott volna, és a császárhoz felvitték volna hogy subscribálja, elolvastván sírni kezdett, és pennáját kétszer is kezéből elhajította, nem akarván subscribálni semmiképen. De Lobkovicz fejedelem és a ministerek sok ratiókkal eláltaták a jámbor császárt : ha ezeket meg nem öleti, hanem elbocsáttatja, bosszút állának és soha ezek miatt a császár békességesen a magyar királyságot nem birhatná ; ha pedig ezeket megöleti, úgy megcsendesednek a magyarországi motusok, soha ennekutána egy magyar is a fejét fel nem meri emelni. Így utoljára nagy nehezen subscribálá a császár a sententiát.

Vala akkor Magyarországbán esztergomi érsek Szécsényi György¹⁹⁾, a ki különben is kemény és realis ember vala teljes életében ; ki is, noha annakelőtte is sokat törekedett a rab urak szabadulásában, de megértvén, hogy a császár is már subscribálta a sententiát, felette igen megbusulván, minden audientia nélkül bemegy a császárhoz, és nagy haraggal azt mondja : „Miért kell Felségednek ártatlan vért ontani ? nem fél-e az Istentől ?“ A császár azt felelé : „Apám uram, ne szóljon Kgd többet, mert nincsen haszna.“ Az érsek annál inkább felgerjedvén, kezeit égre felemelé, s nagy felszóval kiáltja : „Száradtanak volna meg ezek az én kezeim akkor, mikor a magyar koronát Felséged fejében tették vala ! Valóban szép híre neve leszen Felségednek az egész keresztény világ előtt.“ És el sem bucsuzván a császártól, az ajtón nagy furiával kimegyen ; Lobkovicz fejedelem a kezé-

ben levő pálczáját utána hanyítja az érseknek; az érsek megfordul, és nagy sebességgel a pálczáat felvevén, visszahanyítja épen a császár lába eleiben, s azzal lemegyen a szállására nagy szomorúsággal.

A rab uraknak megizenik az udvarból, más napra halálhoz készüljenek. Látván a szegény Zrínyi Péter, nem lehet különben, meg kell halni, egy szép levelet ír a feleségének, melyet szóról szóra, rövid levén, leírtam, mert gyönyörűséges az olvasásra. Így kezdi el levelét: „Anna Catharina, én gyönyörűségem. Midőn ezeket olvasod, a sirástól magadot megtartóztassad. Holnap tíz órakor nekem s a te bátyádnak fejünk elvételik. Ma egymást megölelgetvén, egymástól elbúcsúztunk; azért tőled is e világon örök búcsúmot veszem. Megbocsáss, ha (melyet tudom hogy megtörtént) tégedet megbántottalak. Legyen Istené a dicséret, a halálra mind bátor s mind kész vagyok, és hogy semmit ne irtozzam, az Istenben való erős bizodalom munkálódja, a ki nekem életet adott, nekem meghalónak irgalmasságát nyújtja. Ő szent felségét én, a kihez holnapi napon menni bízom, szüntelen azon kérem, hogy a boldogult lelkek dicsőségében veled együtt az ő látásával örökké gyönyörködjünk. Egyebeket, vagy az édes fiamról vagy a mi jóvainknak rendelese felől, hogy mit irjak, nincsen; mindeneiket én az Isten akaratára bízam. Mégis azon kérlek, a sirástól megtartóztassad magadot, ezt a kételenség parancsolta. Bécsűjhely, az én halálom előtt való napon, die 29. aprilis, estvén 7 órakor 1671-ik esztendőben. Neked Isten és az én édes leányomnak Auróra Veronikának minden jóval légyen!”

A rab uraknak azért hóhér által fejeket szedeték, gróff Nádasdi Ferencznek Bécsben, gróff Tiffenbachnak Gréczen, Bónis Ferencznek Pozsonyban, gróff Zrínyi Péternek és gróff Frangepán Ferencznek Bécsi-Ujvárbán. Mikor Zrínyi Pétert a fővételre kihoznák, és két jezsuiták jönének mellette, nagyot fohászkodván mondotta: „Vajha bárcsak most egy kard akadhatna kezemben, hogy kezemen hálnék meg s ne kellene hóhér keze

alá mennem.“ A paterék csendesíteni kezdék, hogy a mit a kételenítő szükség hozna, azt békével szenvedné: így nagy bátorsággal leüle a székből, és szemét sem engedvén hogy bekössék, bárdal a feje elütteték, s egy helyre temettetvén Frangepánnal együtt, holtok után is gyalázatos epitaphiumot írának temetéseik felében, ilyen szókkal: „A vak vezet a vakot, és mind ketten a veremben esének.“ Minden jószágok confiscáltaték, s többire idegenek kapák el.

Igy veszének el a nagy dicsőséges viléz magyar fejedelmi urak, a kiknek mind elei mind magok, sok esztendőktől fogva a pogányság ellen dicséretesen hadakoztanak harczoltanak és hazájokat a török talár rabságától, pusztításától, gyakorta vérek hullásával megoltalmazták; és szomorú példabeszédben marada emlékeztetek az egész világ előtt e mai napig. Ilyen szomorú vége lőn a császár ellen való támadásnak. Mint annakelőtte Isten, Bocskai s más magyar vindexek idejében szerencsésen boldogította vala intentiójokat a magyaroknak, most is Istentől meglehet vala, de nem akará, nem jóvállá. Azolta is, noha nem szűnik a fegyver Magyarországból a német császár ellen, de úgy látjuk, nincs Isten mellettük; hiában iparkodnak, bolondul fáradnak, csak magokat s a szegény országot rontják, pusztítják, s nagyobb labyrinthusban ejtik a nemzetet. Mert Isten nem fegyverrel már, mint azelőtt, hanem patientiával s igaz megtéréssel akar minket felébreszteni régi szabadságunk megnyerésére.

1672. Soha semmi dolog a magyarokat úgy el nem idegeníté mint azoknak a nagy uraknak megöletése; úgy annyira, hogy e mai napig, e jelen való 1710-ik esztendeig,

nem szűnik, sőt napról napra lobog a magyarok motusa a császár ellen. Mert noha, a mint feljebb említém, a császár gratiája után, a kik fegyvert fogtak vala, mindenütt letették vala magokat, bizván az amnestiához; de minekutána a pozsonyi országgyűlésében ujjban az urakat, főembereket megfogdosnák, annál inkább mikor az annyiszor említett uraknak fejeket szedték volna, ujjban neki busulának, kivált a felső-magyarországi magyarok, a kik közel levén a törökhöz, különben is mindenfelé nagy tágasság és pusztaság levén, nem oly könnyen kerithetik azokat kézre; hanem sokan egybenverék magokat, és szélyel vándorolni, kóborolni kezének, sokan pedig Erdélyben futának be, ugymint az öreg Bocskai, Petróczi István, Szuhai Mátyás, Szepesi Pál, Vay Mihály, Orlai Miklós, Kubinyi László, Kende Gábor és Márton, Farkas Fábián, Ruszkai András, Wesselényi Pál, a palatinus öcscse fia (ki is itt Erdélyben Beldi Pál leányát Zsuzsánnát vevé feleségül magának), és többen sokan, bizván ahhoz, hogy itt magoknak nyugodalmas szállást találnak, ném is félnek vala Erdélyben a német császártól, mivel Erdély a török császár birodalma alatt vala akkor, és szintén akkor kezdett vala épülni a sok romlás, pusztulás, rablás után. Ezeknek bejövetele veszté el mind az erdélyi és hazafiaiból álló urakat, mind pedig az egész erdélyi szép fejedelemséget és szabadságot, a mint ide alább meghalljuk. — Ebben az esztendőben az atyám fogarasi kapitányságra denominálták.

1673. Magyarországon pedig, minekutána a római császárné meghalt volna, és a császár másodszor megházasodott volna az insprukbeli ausztriai főhercegnével, Claudia Foelicitással, megértvén, hogy Felső-Magyarországban az elaludt tűz ujjban fellobbant, és hogy a magyarok ismét feltámadtak volna, sokan pedig közülök Erdélyben beszaladtanak volna; tartván attól, hogy Erdély segítségével nagyobb motusokat indítának: ujjban nagy hadat küld le mind németekből, mind magyarokból állót, gróff Copp és Eszterhási Pál (ki annakutána palatinussá

tették) commandója alatt. Kik is a kuruczokat (így nevezik, a kik a császár ellen fegyverkednek, a mint feljebb is emlitem, Lengyel László király idejében támadott cruciatus táborról; a mely magyarok pedig a császár hívségében vannak és a császár mellett hadakoznak, labanczoknak hivatnak, bizonytalan eredetből; némelyek úgy magyarázzák: Labancz azaz Lobbants, mivel a németek puskával szoktanak inkább harcolni mint karddal, a puskapor pedig fel szokott lobbanni) üldözni kezdek, azoknak jószágokat pusztítani. De mind haszontalan lön, mert a német hadak nehéz készülettel levén, a kuruczok pedig természet szerint serények és gyorsak, mihelyt a német had közelített, elállottanak előle, és így hordozták alá s fel a német tábornak az országban, harcot nem akarván állani, hanem farkas módon, hol a zsákmányosát mezőben, hol quártélyában a futásait a németnek fogton fogták, és így a kétféle had jobban jobban elpusztította Magyarországot. Látván az udvar a dolgot, elvégezi, hogy egy helyet fortificáljanak, a hol mindenkor nagy praesidium legyen, és onnan a mint lehet, mind a körülvaló tartományokat oltalmazza a kuruczoktól, mind az alá s fel lézzegő és kóborló magyarokat dissipálják. Mindenek felett Cassa városa itélték alkalmasnak; a melyet is erősen fortificálának, Eperjesről, Bártfáról és Szebenből minden munitiókat oda hordván, az eperjesi bástyákat pedig a város köfaláig lerontaták; Nagybánya városának bástyáit a földdel egyenlővé tévék.

1674. Itt már a szegény reformatus magyarokkal úgy bánának a jezsuiták mint a farkas a báránnyal; mikor a farkas maga zavarván meg a forrást, rá fogá a szegény ártatlan báránnyra a víz felzavarását, és megölé érette s megevé a husát. Ugy szintén Magyarországon is, noha a catholicus nagy urak, a mint feljebb megírák, kezdték vala a rebelliót, és a szegény reformatusok annakutána állottanak belé a dologban, mint-hogy ők is magyar haza fiai voltak, kétség kívül kívánták s munkálódták a mint lehetett

a magyar status szabadcságának helyreállítását, mégis a jezsuiták esztekelléséből a császári udvarból keményebb sententia mondaték ellenek, s minden haladék nélkül executióba is véteték. Mert egész Magyarországon commissariusok menvén ki, mind azokat a templomokat és scholákat, melyeket annakelőtte Bethlen Gábor, Bocskai István és az Első Rákoczi György a német császárokkal való pacificatiojoknak alkalmatosságával a reformátusoknak és evangelikusoknak assignáltának, és azolta békességesen birnak vala, erőszakoson tőlök elvételének, és a liberum religionis exercitium, mely erő hit alatt mind a bécsi udvartól, mind az egész országnak négy statusból álló rendeitől solenniter confirmáltatott vala, tolláltaték, és a reformátusok minden vármegyében tisztektől privátatának, úgy a szabad és királyi városokban az egész magistratus catholicusokból creáltaték s a reformátusok in perpetuum azokból kihajtatának. Noha némelyek közülök, feljebb becsülvén a világi haszontalan s elmulandó jókot az örökkévaló boldogságnál, hogy tiszteken s jószágokban megmaradjanak, hittek mellől elállának és pápistákká lőnek; s hogy megmutassák az Anti-Christushoz való hűségüket, nagy dühösséggel és baromi zullussal kezdék persecuálni a szegény reformátusokat, épen azon processussal, a mint bánának a szegény csehországi reformátusokkal.

Nem lőn elég az Isten házának romlásával telhetetlen jezsuitáknak eddig való kegyetlen persecutio, hanem mivel szintén az idő tájban a császári udvarban beférkeztenek és az egész directiót kezekre vették vala; mely ekképen történék. A franciai király nagy aemulusa levén a császárnak, noha nagy potentia volna kezénél, mégis alattomban sok practicával próbálá ha a császár házát elveszthetné; a mint nem régen az első feleségétől való fiát a dajkája által (kit sok száz aranyokkal megbérlett vala), gombostűt szúrván a feje lágyába, megöletett vala, úgy a mellette való ministereket minden uton módon, sok ajándékokkal s ígéretekkel próbálgat vala hűségekben megtántorítani, sőt, a

mi szörnyebb dolog, a császár confessáriusát, ki szerzete szerint barát vala, titkon arra vevé, hogy mikor a császárt meggyóntatná, a megszenteltetett ostyát méreggel kené meg, s úgy életné meg a császárt. De az Isten kinyilatkoztatá a nagy gonoszságot. Mikor a jámbor császár meggyónt volna, és már a páter a mérges ostyát élővenné, hát az méregtől megszederedesedett; a császár semmit nem tudván a dologban, ex divino instinctu, nem akará az ostyát acceptálni, látván mely szederjes. A páter, azt állítván hogy a császár tudná a dolgot, térdre esik a császár előtt és megvallja vétékét; a jámbor császár még sem bünteté meg érette, sőt másoknak is akkor ki nem jelenté, hanem confessáriusát alattomban mind az udvarból, mind a városból kiküldé. És így férének be a jezsuiták a császár mellé, s a confessariuságot elkapák, s azolta a külső directióban is beléavaták magokat. Kezeken levén azért a directio, nagy hűségnek és kegyességnek praetextusa alatt a császárt eláztatják: hogy a magyarországi rebelliónak fő indító okai a magyar református és evangelicus papok volnának, mert azok a templomokban mikor praedikállottanak, szüntelen izgatták, ösztönlőzték a hallgatóikat, hogy a császár ellen fegyvert fogjanak; azért csak haszontalan dolog volna a külső embereket büntetni, sőt inkább a büntetést azok a papok érdemlenék; különben is, ha a császár a papokat az országból ki nem űzeti, addig semmiképen a magyarokat pápistákká nem tehetné, és valameddig az egész ország pápistává nem leszén, addig csendes birodalma az ausztriai háznak Magyarországon nem lehet; azonkívül is tartoznék a császár ex conscientia tamquam Rex Apostolicus az eretnekeket országból kiirtani, és szent István első magyar király hitére (kinek a császár successor vala) nolentes volentes megtéríteni; soha pedig jobb alkalmatossága a császárnak nem adatnék, mint most, a rebellio alkalmatosságával; melyet is megcselekedvén, mind Istentől bő jutalmát venné, mind a római pápának kedves dolgot cselekednék, kinek

patrociniumára nagy szüksége volna, hogy a francia király causáját a császár ellen ne tueálja; különben ha a császár elmulatja, ők Isten előtt magokat megmentik, mert a mi jó és hasznos dolgot ismertenek mind Isten dicsőségére mind a császári háznak megmaradására, azt ő Felségének eleibe adták. A jámbor és maga religiója mellett buzgó embert könnyen ráveheték efféle ratiókkal; nem is halaszták messze, mert a császár ugyanezen esztendőben Pozsonyban extraordinárlára citáltatá a magyarországi reformatus és evangelicus praedicátorokat, és a törvénytételre pápista bírák ülénék le, a kik egyszerűs mind actorok is valának, s keresztény világon Krisztus urunk születésétől fogva addig az ideig sehol nem hallatott s nem practicáltatott szörnyű s irtóztató sententiát mondanák a predicatorok ellen²⁰⁾. Mert midőn szemekre hánnák, hogy a községet a császár ellen rebellióra izgatták volna, noha semmit sem bizonyítanának ellenek, s ha bizonyítanának is, a magok páterei, jezsuitái, barátai fulig farkig valának bele keverve (de azokat vagy nem akarák vagy nem is merék a római pápától való félelem miatt bántani), azon kezdék erőtetni, hogy legyenek pápistákká, és így minden vétkek condonáltatik, sőt a kik közülök pápista papságra akarnak állani, feleségeket, gyermekeket elhadván, gazdag parochiákban collocáltatnak, a többi pedig ha secularis életet választanak, nagy tisztokra promoveáltatnak, ha pedig nem, az országból proscibáltatnak, és a sicíliai tengerre gályavonni küldtetnek, melynél nagyobb s nyomorúságosabb büntetés már nem lehet.

Akárki megítélheti, mely nagy anxietásban s próbában valának azok az ügyefogyott és minden emberi segítségtől megfosztott nyavalyás praedicátorok; nem is lett volna csuda emberi mód szerint, ha olyan kísértetben megtántorodtanak volna; mert csak simpliciter is valakinek maga édes hazáját, feleségét, gyermekeit, javait, tisztét elhadni, és semmi nélkül idegen országra bujdosni, keserves dolog, annál inkább oly irtóztató büntetésre vonattatni. De megbátorítá az Is-

tennek szent lelke őket, és csak egy is nem találtaték, a ki vagy féltében vagy e világi jókhoz való szerelmében, Istenét megtagadná s dicsőséges religióját elárulná²¹⁾; sőt a tudós istenfélő kegyes Selyei István pápai praedicator és püspök, a többi között eléállván, nagy alázatosan azt felelé: „Mi soha a császár ellen semmit nem véteztünk, sőt a császári háznak boldogulásaért a templomokban Istennek mindenkor könyörgöttünk, szent Pál apostol tanítása szerint, a községet is a császár ellen való rebellióra soha nem indítottuk, sőt hogy a császár hívségében megmaradjanak, arra tanítottuk s intettük, tudván, hogy minden hatalmasság Istentől vagyon, és a ki azok ellen támad, Isten rendelése ellen támad. Mindazáltal, ha Istennek úgy tetszett s a császár úgy parancsolja, jó szívvél az ellentünk kimondatott sententiát elszenvedjük, gyönyörködven abban, nem latorságunkért, hanem igaz religionkért üldöztetünk, elhívón azt, vagyon a mi Istenünknek hatalma, hogy minket a gályáról is a mikor akar, ki tud szabadítani; de ha ki nem szabadít is, soha ő szent Felségét meg nem tagadjuk, sem dicsőséges religionkat e rossz világnak ideig való hasznáért el nem cseréljük.“ Csak meg nem dühödtenek a jezsuiták, látván az Isten confessorainak nagy bátorságát és constantiáját; azért a szép ígéretek kegyetlenségre fordítván, a császár parancsolatából a kegyes praedicátorok arestáltatnak, és Leopoldban, Komáromban, Berenczben, Sárvárban, Kapuvárban, Iberhárdban, s más fortaliciumban fogva vitettetnek, lábok vasban, kezek vas bilincsből, nyakok kalodában veretvén, pogány módon úgy nyomorgattatának, házoknál levő minden jóvak, egyetmások praedára hányatván, feleségek, gyermekek a parochialis házakból gyalázatosan, csaknem mezitelenül kicsapatának, és mindenüve pápista papok collocáltatának, hogy a szegény reformatusokat tüzzel vassal, szép szóval erővel a római hitre megtérítenék.

Kevés idő múlva kiválogatának közülök egy néhány rab praedicátorokat, kiknek ne-

veket emlékezetre leírtam: 1. Selyei István püspök, 2. Komáromi István, 3. Al-Istáli György, 4. Körmöndi György, 5. Szalonczi Mihály, 6. Ujváry János, 7. Szomodi János, 8. Szodoi András, 9. Szentpéteri Márton, 10. Kálnai Péter, 11. Kopeczi Balázs, 12. Bátor-keszi István, 13. Krasznai Mihály, 14. Otrókosi Ferencz (ez a gályáról megszabadulván, nem régen megbolondula s pápistává lőn, és sok mocskos könyveket íra a reformatio ellen, de megfelele neki Benjámin Vodofré, az oxoniumi híres reformatus professor in examine examinis Lutheri et sociorum eius; nálam megvayon a könyv), 15. Kocsi Bálint, 16. Simoni Péter, 17. Csuszi Cseh Jakab, 18. Berekszászi István, 19. Tatai Sámuel, 20. Ladmoczi István, 21. Szent-Péteri István, 22. Más ugyan Szent-Péteri István, 23. Gömöri János, 24. Sallai János, 25. Szendrei György, 26. Rimaszombati János, 27. Tökölyi István, 28. Szentkirályi András, 29. Kállai János, 30. Kaposi István, 31. Szendrei Márton, 32. Miskólczi Mihály, 33. Szilvási István, 34. Kórodi János, 35. Füleki István, 36. Harsányi István, 37. Czeglédi Péter, 38. Huszti Mihály, 39. Jablonczai János. Ezek mind reformatusok.

Az evangelicusok közül: 1. Nicleczi Sámuel, 2. Nicleczi Boldizsár, 3. Leporinus Miklós, 4. Szodoni István, 5. Steller Tamás, 6. Thuróczi András, 7. Begányi Miklós, 8. Mazari András, 9. Mensatoris István, 10. Láni János, 11. Rafaides János, 12. Rohácsi János, 13. Csutka János, 14. Johannides Philep, 15. Glogovinski János, 16. Szentmiklósi István, 17. Suviczki András, 18. Paulovicz Mihály, 19. Borhidai Miklós, 20. Göcz Mihály, 21. Illyés György, 22. Illyés Ferencz. Voltanak ezek mellett egynehány scholamesterek is. Ezek közül azért 41 személyeket példa nélkül való kegyetlenséggel Magyarországból kivíttének a sicíliai szigetnek, mely akkor a spanyol koronától elszakadott és a Gallushoz állott vala, recuperálására a római császártól segítségre küldetett Soldatok; kik közül hatan, a nagy sebek miatt, melyeket lábakon való nehéz vasak szerzettenek vala, megbetegedvén, Teati nevű városban elha-

gyatának, a többi pedig Neapolis városban a gályára küldetének, Neapolisból hetet közülök sicíliai tengerre vivének. Ég, föld irtózál ilyen pogányi tyrannusságtól! Huszat pedig a praedicátorok közül Leopoldus Kolonics, a ki győri püspök és a praedicátorok romlásának, fogságának császártól rendeltett commissarius vala, judási kalmárságból egy Constantinápolyból nem régen szabadult német officérnek ajándékoza (hallatlan dolog, kereszténynek keresztényt, papnak papokat barom módra eladni), hogy akár a gályára küldje s akár eladja vagy hová tegye, lássa. A német officér, ki strázsamester vala, megindítván azokat Gréczből, kettőt kettőt öszvebilincseztetvén benne, gyalog hajtatta az Adriaticum-tengerre Tergestum nevű olasz városba, ott velek megalkudt, száz-száz tallért kívánván sarczban egyiktől; kik közül egynéhányat el is bocsáta, a többi ott maradván addig hogy a sarczot megszerzék; a minthogy meg is szerzék, s úgy szabadulának meg s Belgiumban menének.

Megértvén a belgák a praedicátorok dolgát, mingyárt postán küldötte nek Bécsebe a császárhoz, és megparancsolták a Bécsben levő residenceknek, hogy a császárhoz felmenjen és a papok causáját forgassa. Mivel pedig már akkor a burgundiai herczegség miatt a spanyol király és Gallus között hadakozás indult vala, a római császár is mint ausztriai erczherczeg, a spanyol királyt, ki is ausztriai házból való, segíteni igyekezék vala, magokra elégsegések nem levén, a belgákat, kik hollandusoknak is hivatnak, confederatióra vették vala (mert azoknak vizen nagy erejek vagyon), ezek pedig többnyire mind reformatusok és religiójokhoz felette buzgó emberek. A belgák residence az ő principálisainak levelével együtt a császárhoz felmegyen, és nagy bátran a levelet megadván, azt mondja a császárnak: „Szent-séges római Imperátor, az én hatalmas principálisaim, a belgiumi Ordok, felette igen álmélkodnak a Felséged dolgain, minemű hallatlan és keresztény potentátushoz illetlen keménységgel, a magyarországi reformatus

papokat ártatlanul Felséged proscribáltatta, és a spanyol tengerre gálya-vonni küldötte. Azért Felségedet általam kéretik a hatalmas Ordok, parancsoljon Felséged azoknak az Isten szent szolgálóinak szabadulások felől, sőt hazájokba s hivataljokba Felséged méltóztassék őket restituáltatni, különben a mely hatvan ezer muskotély most a Felséged császári házának oltalmára a francia király ellen Páris városa ellen arányoztatott, bizony kevés idő múlva Ausztria ellen Bécs városa felé fordittatik." A császár hallván a residentsnek nagy resolútióját, titoktanácsát egyben hivatván, proponálja előttök. A kik is, noha nem jó kedvekből de kételenség alatt, azt concludálják: Mivel az ausztriai háznak a belgák segítségére nagy szüksége volna, engedni kell az időnek, és papok iránt való kívánságoknak annuálni. A császár azért a residenst felhivatván, parancsolatot ada ki a papok szabadulása felől. És így Istennek csodálatos gondviseléséből, a nagy eleven mártýrok megszabadulának, s Belgiumba hozatának; holott nagy tisztességgel fogadák, és új papi köntösökbe öltöztetvén s gazdagon megajándékoztatván, Magyarországra visszajövének, s elébbeni parochiájokba beülének; noha sokan közülök, mind a hosszas utazás, nagy kinzás és szokatlan nyomorúság miatt megholtanak vala. Így jáczodtatá meg Isten a jezsuitáknak istentelen intentiójokot, kik az igaz reformatiót Magyarországból kiirtani akarják vala, el akarják vala szaggatni a Jézus Christus köteleit; nem leheté, mert a pokolnak kapui soha győzedelmet nem vesznek az Isten ecclesiáján.

A több rab papokat, kiket gályákra nem küldöttek vala, proscribálák az országból, kik közül egynehányan Erdélyben bejövének, s itt is halának meg az én időmben. Ebben az esztendőben Cassa városának fél része megége sok emberek veszedelmével együtt.

De már ideje, hogy szóljak az erdélyi dolgokról, minekutána ígéretem szerint renddel leirtam volna, Magyarország eleitől fogva micsoda dolgok miatt veszett el, és mi-

képen jött be Magyarországból Erdélybe is a veszedelem, már arról írok rövideden.

Minekutána azért Apaffi Mihály fejedelem az erdélyi fejedelemségben megállapodott volna, és az ország is egy kis pihenést vett vala, a testvér bátyja, Apaffi István, nagy tanácsu s tekintetű uri ember hirtelen meghala; ki is ha élhet vala, oly könnyen nem vehették volna a fejedelmet, a mire akarták volna az urak. Az is árta meg a szegény Apaffi Istvánnak; mert egykor egy ebéden a fejedelem asztalánál levén az urak, s a fejedelemnek jó kedve érkezvén, innya kezdett volna (minthogy a boritalban igen gyönyörködött, és oly keményen ivott, hogy egy leülő helyében asztalnál könnyen egy veder bort megivutt), kínálni kezdé az urakat, kik nem örömet akarnak vala innya. „Kérem kegyelmeteket, igyék jobban kegyelmetek.“ Apaffi István feláll asztalnál s mondja a fejedelemnek: „Kegyelmes uram, ne kérjen Nagyságod bennünket, hanem parancsoljon, mert azért Nagyságod erdélyi fejedelem“. Ezt a szót a több urak igen apprehendálák; különben is midőn látnák, hogy a fejedelem levis együgyű ember s könnyen tisztséget, jószágot nyerhetnének tőle, sőt akármit elcsalhatnának, de Apaffi István szüntelen mellette levén, őmiatta nem boldogulhatnának: practicalódnak vala, miképen ejthetnék el lábáról. S véghez is vitték volna a fejedelem előtt könnyen, mert a fejedelemasszony is nehezteli vala, hogy az ura csak névvel fejedelem, de a dolognak ereje Apaffi Istvánnál vagyon, s inkább akarja vala maga atyafiait, s kivált Teleki Mihályt, promoteálni, mintsem az urának atyafiaitól függeni. El is kezdették vala alattomban a fejedelemasszony által Apaffi István degradatióját, ha Isten e világból ki ne szólítsa. Vagyon igen nagy gyanosság, hogy megétették volna, de kicsoda, bizonyosan nem tudhatni; adjon számot Isten előtt, ha úgy vagyon, a ki cselekedte. A bizonyos, Erdélynek nagy kárára s romlására lőn ennek az embernek éretlen halála. Ennek fia vala Apaffi Miklós, a ki azután Teleki Mihály leányát vevé el

feleségül, s az én időmben ifju korában meghala.

Ez időtájban következék Zólyomi Miklós-nak szerencsétlensége (a ki fia vala ama híres nagy vitéz urnak Zólyomi Dávidnak, ki az Első Rákóczi Györgyöt fejedelemségre Erdélyben behozta vala, s a lön jutalma hogy megfogatá, tizenhatsz esztendeig tartatá Kővárban s ott is hala meg), nem egyebért, hanem hogy az erdélyi urak között nagyobb familiájú s jószágú ember nem volna nálánál, különben semmirekellő, részeges, csaknem féleszü. Igaz dolog, azzal is vesztette magát, hogy részegségében sokat fecsegett, és mind Rákóczi kutyáinak, Kemény János kutyáinak, Apaffi kutyáinak szidta az urakat; jobb lett volna csak contemnálni, mikor látták hogy nem ex malitia, hanem ex defectu prudentiae cselekedte azokat. A fejedelmet Apaffi Mihályt elhitették (könnyű volt is arra rá venni, mert csak 'azt mondták valakiről: „Az az úr, kegyelmes uram, fejedelemséget keres,“ nem kellett már annál több, halálos ellensége volt annak; vagy volt úgy, vagy nem, azt nem vizsgálta), hogy Zólyomi Miklós fejedelemséget sollicitál; megfogják Zólyomit, azután kezességen elbocsátják, kezesség alól is felszabadul; magától volt-e, vagy csak az erdélyi urak ki akarták túrni Erdélyből? esmét megijeszti, hogy a fejedelem meg akarja fogatni; ijedtében elszalad, Konstantinápolyba megyen; ott Bethlen Gábor emlékezteért, kinek genealogiájából vala anyai ágon, nagy becsülettel fogadtaték elsőben s vala biztatása is, hogy a fejedelem-ségre kihoznák. Ki is hozzák vala egyáltalában, de midőn ott is szintén úgy részegeskednék s bolondoskodnék, contemnálá a török porta, és mind holtig ott lön, tisztességes provisio levén reája. Eleget is kereskedének vele, mert mikor pénz kellett a portának, megijeszték a fejedelmet, hogy Zólyomit hozzák ki, s akkor nagy summa pénzzel kötötték el; itt pedig, Erdélyben, megnótázták, s minden jószágait confiscálák.

Magyarországból gróff Tökölyi István, Tökölyi Imreh atyja bejőve Erdélyben²²⁾ gróffi

pompával, feles lovasokkal, gyalogokkal, társzekerekkel, fényes udvari néppel (mert azelőtt a magyarok között, kivált Erdélyben, ritka vala a gróff, de a ki vala, ugyan gróffi módon él vala, nem úgy mint most; alig vagyon ötven ház jobbágya s két-három czondorlott szolgája, azonkívül annyival adós, a feje sem érné fel, s mégis megvárja a méltóságos titulust, a nagyságos nevet s az első ülést) Fejér vármegyei krakkai jószágába. Akkor a fejedelem Fejérvárat levén, igen jó hajnalban lóháton megindul, és oly sietve mene Krakkóba, hogy mig az ajtón be nem ment, addig Tökölyi István eszébe nem vette. Szintén haját, szakálát akkor fésüli vala, mikor a fejedelem beköszöne: „Jó reggelt kegyelmednek, bátyám uram!“ Amaz elálmélkodván, a fejedelem eleiben fut és nagy submissióval acceptálja; ebédre megmarasztván, nagy italhoz fognak, és az asztalnál ülő fejedelem szolgáit mind megajándékozza. Legvégén az asztalnál ül vala egy szegény katonára, kinek nem jutott vala az ajándékban; kétségkívül tanult ember volt, felkél egyenesen asztaltól, a tarsolyában volt egy zsíros könyvecske, felmegyen a főhelyre a hol közel ül vala Tökölyi István, s mondá neki: „Nagyságos uram, szegény háztól ösztövérbárány, azt szokták mondani; egyetem nincsen a mivel Nagyságodat megajándékozzam, hanem ez a kis könyvecském, ezt is Nagyságodnak adom.“ A gróff általértvén a dolgot, elveszi a könyvet, mondván: „Fogadja Isten, barátom, a jó akaratot; ülj helyedre s lakjál jól;“ azalatt a komornyikját szólítván, suga neki, ki is bemenvén más házban, egy szép gyöngyházzal rakott polhákot²³⁾, a mint akkor viselték, s egynehány tallért kihozván, a katonának a gróff nevével oda adja, és annál jobb kedvek érkezvén az uraknak, egész éjjelig ivának. — Ebben az esztendőben mentem először scholában Fogarásban.

Nem sokkal azután jöve be Magyarországból Balassa Imreh is. Mert midőn egy török urat, a kit Rabló Bégnak neveztenek vala a magyarok, éczaka egy faluban a Balassa hajdúi elfogtanak volna, és Balassához

vivén, a Bég tizenkét ezer aranyban vele megalkudt volna, a palatinus Wesselényi Ferencz megértvén, oda küldet Balassához, hogy a rabot adassa kezéhez, mivel a nem privata personát illet, hanem őtet mint magyarországi palatinust. Balassa, különben is pajkos csintalan ember lévén, azt izeni vissza a palatinusnak: „Mondjátok meg az eb-adtának, ha török rab kell, bujjék ki a felesége utójából, s fogjon rabot; de a kit én fogattam, azt neki bizony nem adom.” A palatinus a császárnak ír a dologról, remonstrálván azt: az a Rabló Bég eleitől fogva mennyi károkat, pusztításokat tett Magyarországon, azért illendő volna, hogy olyan nevezetes rab ő felsége, mint magyar király custodiája alatt tartatnék. A császár kéreti Ballassától, nem adja; ujabbán reá küld, hogy erővel is elvegyék tőle, Balassa boszujában mérget ad a török rabnak, úgy hal meg; a holttestet pedig ezer arannyal váltják vissza a törökök. A császár megértvén a dolgot, Balassát megakarta fogatni, de ő is résen tartván fülét, Erdélyben beszaladott. Mivel pedig Kapi Györgynek atyafia vala, és a Balassa erdélyi jószágát Kapi bírja vala, bejövén Erdélyben, a jószágát kezéhez akarja vala venni. Kapi György practicához foga, s alattomban eláztatá Balassát, hogy a német császár a fejedelemnek irt felőle hogy kézben adassa, s a fejedelem meg akarja immár fogatni. A szegény bujdosó ember könnyen elhívén, megindul, hogy Erdélyből kiszaladjon; Kapi az alatt a fejedelemnek postán megírja, hogy Balassa csak kémlelni jött volt be Erdélyben, és most a német császárhoz vissza akar menni; a fejedelem katonákat küld utána. Az alatt Kapi, tudván melyik utra mene Balassa, előre megállatja az útját, mintha csak tolvajok támadtanak volna rája, s mindenéből kifosztják, gyalog marad; a fejedelem katonái is el érkeznek, visszahozzák. Akkor veszi eszében Kapi György practicáját, és egy bőrtáskát csináltat magának, s mindenkor úgy ment fel palotára a fejedelemhez. Ha kérdezték mire való, azt felelte: „Kapi György tette ezt a koldustáskát az én nyakam-

ba.” Ekképen nyavalyás a honnan oltalmat várhat vala, veszedelmet találta, és noha a fejedelem is végére mene a Balassa ártatlanságának, mégis érette meg nem büntette Kapi Györgyöt, sem jószágát Balassának vissza nem adatá. Látván Balassa az erdélyi állapotot, a német császárhoz folyamodék, s gratiát kéretvén magának, visszamene Magyarországon. De az Isten nem tűré el Kapi György factióját; kevés esztendő múlva rászálla a büntetés, maga rabságban vasban hala meg s a jószági fiscusra szállának. Minden ember azért tanuljon isteni félelmet, és ne cselekedje azt mindenkor a mit megcselekedhetik, hanem azt, a mi jó és igazságos; mert ha az emberek büntetését elkerüli is, soha az Isten igazat néző szemelt meg nem csalhatja.

1674. Valának akkor Erdélyben nagy méltóságos urak, kiket én is mind ismertem: Haller Pál, Haller János, Kapi György, gróff Csáki László, Kornis Gáspár, Bethlen János, Bethlen Farkas, Bethlen Elek, Nemes János (mert még Mikes Kelemen, Nalácz István, Székely László igen alatt ülnek vala), Bánfi Zsigmond, Mikola Zsigmond, Petki János, Lázár István, Bethlen Miklós, Kemény Simon, és többen sokan. De mind azok között s azok felett ketten emineálnak vala mind észszel, tekintettel, értékkel, experienciával: Bánfi Dénes, ki kolosvári kapitány és a vármegyék generalisa, és uzoni Böldi Pál, ki háromszéki főkirálybíró s székelyek generálisa vala, és a kik nemcsak egy fejedelemnek, hanem akármely királynak, császárnak consiliumába beülhettenek volna; kik is mig egyesek lőnek, jólvala az országnak dolga. Teleki Mihály is, noha még a tanácsban nem vala, mindazáltal nagy tekintetben kezdett vala lenni, az anyja mind Bánfi Dénesnével, mind a fejedelemasszonynyal egy testvér lévén, és azért a fejedelemasszony őtet feljebb-feljebb emelni igyekeztvén; a jámbor együgyű fejedelem pedig a maga vérszerént való atyafiait, mint Gyerőfi Györgyöt, Tholdalagi Jánost, Andrást és másokat, soha promoveálni nem akarván, holott jó módja vala benne. De így

jár az a ház, hol a konty parancsol a süvegnek. Különben is Teleki Mihálynál igen szép és gyors elme vala, hogy ha jóra fordította volna, akármely ministeriumot dirigálhatott volna; de ő avval az Istennek szép ajándékával Erdélynek romlására abutála.

Már Teleki Mihály kővári kapitány vala, és szép jószágokat nyert vala a fejedelemtől a fejedelemasszony assistentiája által; midőn azért, a mint feljebb említém, a magyarországi profugus főemberek bejőnének Erdélyben, látván a fejedelem lágyságát és Teleki-
nek a fejedelemasszony előtt nagy kedvességét, elpróbálván elsőben az erdélyi őshazafiát, és kitanulván azoknak elméjét, hogy nem akarnák semmiképen magokat és az országot a magyar motusokban elegyíteni: alattomban Teleki Mihálylyal kezdének tractálni, azt ígervén neki, csak ő általa a fejedelmet arra vehessék, hogy az ő causájakat a német császár ellen felfogja, ha Isten dolgokat boldogítja, a magyarországi palatinatust neki szerzik; melyre meg is esküvének neki. A nagy ambitiosus kevély ember két kézzel kapván a promotiόν, nemcsak maga mellé fogadá őket, és mind pénzzel, köntőssel, intertentióval édesíté naponként magához értéke felett is, sőt sok mesterségével, elsőben a fejedelemisszony elméjét megcsinálván, azután titkon a fejedelmet is próbálgatni kezdé, sok ratiókkal remonstrálván, mely hasznos sőt szükséges is volna, hogy a fejedelem, Bocskai, Bethlen Gábor, első Rákóczi György dicséretes erdélyi fejedelmek példája szerint, a magyarok dolgába belé tekintene, és Magyarországbán a reformata religio oppressióját vindicálná, melynél Isten s a keresztény reformatus királyok, fejedelmek, respublicák előtt dicséretesebb, kedvesebb dolgot nem cselekedhetnék. Melyre a fejedelemnek az alkalmatosságok is épen a kezén volnának, holott tul a francia, kinél hatalmasabb király Európában nincsen, a császár ellen aperte hadat denunciált, és már derekason az operatiához hozzá is kezdett; Magyarországbán pedig, noha a félelem s a rajtok levő császár hada egy kevésség sopiálta a

motusokat, de mihelyt eszekben veszik hogy a fejedelem az erdélyi hadakkal kiindul, az egész Magyarország mindjárt feltámad, és a fejedelmet királyoknak választják; a hollandusok, belgák és az imperiumbéli reformatus fejedelmek is manuteneálják, sőt maga is a franciai király elég pénzt és hadat küld le Magyarországbán; a mint már a híre is vagyon, hogy a had leindult és Lengyelországban is nagy hópénzzel fogadják a hadakat a franciai király neve alatt, kik Magyarországbán bejöjjenek; sőt noha a törökkel békesége van ugyan taliter qualiter a német császárnak, de mivel a török kételenség alatt szerzett volt békeséget, a végre, hogy annál inkább hadait Créta szigetébe vihesse Candia megvételeire, már penig Candiát megvevén, és sohol most több ellensége nem levén, csak a fejedelem akarja s a portát requirálja, ő, pogány levén, a maga hasznaért könnyen a békeséget felbontja, s ha fel nem bontaná is, majd expirál a husz esztendő, csak hat esztendő híja levén; azalatt is leszen módja a töröknek, hogy per conniventiam a fejedelmet, mintha nem az ő akaratából, megengedi hogy kimenjen Magyarországra, sőt a végbeli hadaknak is alattomban parancsolhat, mintha az ő hire nélkül, a fejedelem hópénze neve alatt, a fejedelem mellett harczoljanak; és így a német császár mindenfelől megszoríttatván s annyi ellenségnek nem sufficiálhatván, vagy succumbál s a magyarországi királyságot a fejedelemnek oda hagyja, vagy penig jó conditiókkal megbékéllik, mint azelőtti fejedelmekkel, és mind a magyarok lelki testi szabadságokban restituáltatnak a fejedelem által, mind a fejedelemnek nagy uri jószágok, várak, dominiumok conferáltatnak a császártól, s az egész keresztény világ előtt örökkévaló dicséretet s nagy becsületet nyer magának. Most van azért egyszer ideje, ha a maga fejedelmi házáat nevelni és stabilizálni akarja. Különben it, Isten ellen való nagy véték volna, látván a fejedelem maga véréből álló magyarok oppressióját, s kivált a reformata religio végső veszedelmét, behunt szemmel nézni, holott a belgák idegenek le-

vén, mégis propter respectum religionis készek lesznek vala a császár ellen támadni, ha a rab papokat vissza ne hozzák a gályárol. „Annál inkább, ugymond, Nagyságod, kinek Isten sok szép fegyvert adott kezében, és mint Dávidot a juhok mellől, úgy Nagyságodot a tatár rabságából kiszabadítván, erdélyi fejedelemségre emelte, tartozik Isten dicsősége mellett a vérét is kiontani. Mert ha most Magyarországon történt meg a veszedelem, holnap holnapután rajtunk történhetik meg; akkor osztán hova fussunk, kihez folyamodjunk, ha most, mikor mi boldogságban élünk, a mi megnyomorodott atyánkfiai nem segítjük? És ha Nagyságod a táborozástól irtózik, üljön vesztég Nagyságod Erdélyben, én elmegyek a hadakkal, és rövid idő múlva olyan condiciókat extorqueálok a császártól mind a magyaroknak mind a Nagyságod hasznára, a kin maga is Nagyságod örömmel fog vigadozni.“

A fejedelemasszony is éjjel nappal nem szünik vala a fejedelmet ingerleni, azt hányván szemére, hogy csak otthon heverne, olvasna, órát igazgatna, és nem vigyázna arra, mit cselekedtenek az előbbeni erdélyi fejedelmek, mennyit hadakoztanak és mely nagy hírt nevet szerzettek magoknak, s fejedelmi jószágot maradványoknak; bujják ki azért valaha az asszonyok mellől; az erdélyi fejedelemséget megtalálja mindenkor; kellene bizony ha Magyarországon is szerzene jószágot, mert Erdélyben kevés az ősjószág; ha több fiok lesz, egyik bár fejedeleme lenne is, a többi osztán mit csinál jószág nélkül? Veszi most hasznát Rákóczi Frenecz, hogy a nagyapja Magyarországon fegyverrel nagy jószágokat nyert magának; már most az unokája fejedelmi módon él belőle.

A magyar profugus urak sem szűnnek vala a fejedelmet supplicálni és hathatós rátiókkal — minthogy ha szóra kell, akárkit is könnyen elámitnának — a hadi expeditióra indítani. Már a fejedelem elméje egészen reá hajlott vala; de mivel az erdélyi fejedelmek a tanács és ország hire nélkül semmi derék dolgot magokra el nem kezhetnek, a levén

mindenkor egyik conditioja a fejedelmeknek: a tanácsurakat azért convocáltatja, és azoknak proponálja, úgy mindazáltal, ne vennék eszekben azt, hogy Teleki Mihály munkája volna. A tanács sokáig consultálódván, meg egyezének azon, hogy a fejedelem üljön vesztég Erdélyben, s hagyjon békét a magyarországi dolgoknak, nehogy Erdély is a fejedellemmel együtt elveszzen miattok; avagy nem elég siralmas példa-e, mint járának a minapiban a magyarországi nagy urak, életek, jószágok elvesze. Bolondság volna a törben akadott madárnak körme közé akasztani valakinek ujját, mert amazi sem szabadithatja meg; maga is, eljövén a madarász, együtt a másikkal megfogja s megmelyeszti. Méltó volt, hogy a Magyarországból elbujdosott főrendeket befogadják s azokat táplálják, mert az keresztényi kötelesség, s ha tovább is itt akarnak nyugodni, segítjük, protegáljuk, s kézbe se adjuk, ha kéreti is császár, sőt szép szóval, könyörgéssel instáljunk a római császárnak, adjon gratiát nekik, hadd mehessenek vissza hazájokban. Eddig mind szabados a dolog, sőt keresztényi kötelesség a vélek való irgalmasság-tétel; de ha itt nyugodni nem akarnak, és a római császár gratiáját amplectálni nem akarják, jobb hogy egyig csapattassanak ki az országból, menjenek oda, a hova akarják, mintsem, a mint hogy magokat s országokat elvesztették, úgy minket is, Nagyságoddal és az egész országgal együtt veszedelemben ejtsenek. Ugy szeressük felebarátunkot, hogy azalatt magunkot érettek örökös nyomorúságban ne ejtsük; mert könnyű a hadakozást elkezdni, de ha egyszer elkezdjük, még a maradékunk sem éri végét. Különben is, a francia sokat ígér, keveset praestál; a míg ő ide dobol, elüti a német rajtunk. A magyarországiaknak jó refugium volt Erdély, de ha mi kiszorulunk Erdélyből; vajjon melyik nemzet fogad be bennünket?“

Nem teccék a fejedelemnek a tanácsurak jó tanácsa, mivel már praeoccupáltatott vala Teleki Mihálytól, és a magyar profugusoktól. Azért országgyűlését hirdete Fejérvárra, hogy

ott közönségesen az egész státusokkal communicálja, remélvén azt, hogy ott jobban véghez viheti szándékát. Azalatt mind Teleki Mihály maga, mind a magyarok szélteben járták és csinálták a státusok elméjét, mindenfelé sok ígéretek tevéen. Begyűlvén az ország, propositióban beküldi a fejedelem a státusoknak a magyarországi dolgokat; magok is a profugusok memorialét adnak be az országnak, hoszas declarációval akarván elhíttetni a státusokkal, hogy az ő causájokat az ország kezére vegye és manuteneálja. Hoszas discursus után, mikor voxolni kezdőnek, Béli Pálra jövéen a series, így kezdé el voxát: „Ha csak privatumot kellene respectálni, senki a magyarok dolgaihoz engedelmesebben nálamnál nem szólhatna; holott édes leányomat azok közül valónak, Wesseleányi Pálnak adtam feleségül, és azzal magamot s egész házamat szoros kötelességgel coniungáltam vele, kinek atyjának testvérbátyja, a néhai magyar palatinus, ennek a motusnak feje és protectora vala. Mindazáltal, minthogy énnálam nemcsak gyermekeimnél s minden jóvaimnál, hanem életemnél is mindenkor becsüesebb volt hazám közönséges jova s megmaradása: ha mindnyájan jóvallának is a mi kegyelmes urunknak hogy a magyar motusokban elegyítse magát: én egyedül, a mennyiben rajtam állana, ellentartó volnék s vagyok s leszek mind holtig benne; mert semmi jó exitusát nem látom, nem is várhatok egyebet belőle, hanem mind ő Nagysága fejedelmi házának, mind édes hazánknek végső veszedelmét s romlását, a mint minap is a consiliumban bővön declaráltam. Sőt inkább akarom, ma szemem előtt mind a leányom meghaljon s mind a vejem elveszzen, mintsem őmiattok hazám békesége, melyet nehezen, sok pusztulás után Isten, kiváltképen való kegyelmességéből nem régen ada megértnünk, ujobban felforduljon; s valaki velem együtt igaz hazafiának tartja magát, Istenéhez s hazájához való obligatiójára kényszeritem, tegye le elméjéről ha mi oly praeconcepta opinioja volna a magyar dolgok iránt; a Magyarországból közénkbe buj-

dosott becsületes urakat s főrendeket is kérem, ne busítsák efféle kedvetlen s szomorú consequentiájú dolgokkal sem a mi kegyelmes urunkot sem a nemes országot; ne kívánják a jóért azzal fizetni, hogy ő kegyelmek miatt mi is országostól elveszszünk.“

Mindnyájan a több uraknak is, regalistáknak, vármegyék, székely és szász székek követeinek a lön voxok, hogy a magyarországi dolgokhoz a fejedelem ne nyuljon. És így az országgyűlése Teleki Mihálynak nagy disgustusával elbomlék. Azalatt a német császár is, megértvén mit akarnak az Erdélyben bujdosott magyarok, emberét küldi Erdélyben a fejedelemhez, kérvén azon, ne fogja pártjokat a magyaroknak, igérvén szép conditiókat s jószágokat a fejedelemnek, ha leteszi magát; Bánffy Dénesnek is, kinek nagy authoritását tudja vala a fejedelmi udvarban, titkon sok ígéretet tőn, és baronátusi titulust is küld neki (mely az akkori időben ritka és becsüs vala), hogy a fejedelem elméjét verje el a magyarok mellől.

Szintén akkor a franciai király is követeket küld a fejedelemhez nagy ajándékokkal és hadfogadásra való bizonyos summa pénzzel, kik a király nevével a fejedelmet arra ingerlenék, hogy a magyarok mellett küssön fegyvert, és ő is nagy hadakat küld le Magyarországba. Ennyi sok ellenkező dolgok között nem tudván a fejedelem magát mire determinálni, tanácskozával alattomban Teleki Mihálylyal, azt találják fel, hogy küldjön be a fejedelem a portára más egyéb praetextus alatt; a magyar profugusok közül is menjenek be, és próbálják meg a török divánt, ha rávehetik, hogy szabadcságot ad a fejedelemnek magyarországi hadakozásra; ne gondoljanak semmit az erdélyi urakkal (a kik megszokták a kényes életet s nyugodalmat, s azért disvadeálják a fejedelemnek a hadakozást), hanem fogjanak hozzá a dologhoz. Mikor a divánban mind a fejedelem kívánságát, mind a magyarokét proponálták, és a császárnak is tudtára adták volna, rövideden a lön a válasz: „Most jó békeségben van az erdélyi fejedelem, üljön vesztég mikor senki

sem bántja; ha valakitől bántódása leszen, hatalmas császár kész mindenkor megoltalmazni. Ha kimegyen egyszer Magyarországra császár akarata ellen, többször be ne jöjön; talál hatalmas császár fejedelmet Erdélyben.“ A magyar profugusoknak pedig megízenék: „Menjenek ki Konstantinápolyból akár jobbra s akár balra; hatalmas császár bolondokkal nem közli dolgát.“

Mikor a dolgok így folynának, és látná Teleki Mihály, hogy a magyar dolgokat nem promoveálhatja úgy a mint ő akarná, s a mire a fejedelmet rá venné is, Bánffy s Béldi kironthják a kezéből: elvégezé, hogy mind a kettőt leejtse lábokról, azután ő ülven az első lóra, nem kérd tanácsot senkitől, hanem azt fogja cselekedni a mit akar. De mivel az a két úr egymást akkor igen érték vala, lehetetlen vala mind a kettőt egyszersmind elveszteni; azért szokott practicájához foga, és gyűlölséget kezdé hinteni közikbe, tudván azt, ha azokat egybenvesztheti, és egyiket a másikkal lenyomhatja, könnyebb leszen a másikat is utána ugratni. A mint hogy épen úgy is lőn. Teleki azért külsőképen azt tétetvén, hogy mindeniknek igaz barátja, sérénységéhez képest hol egyiket hol a másikat, mind az udvarnál mind házoknál gyakorta meglátogatja, oly okosan mindazáltal, hogy egyik is eszében nem venné a mit akarna. Az alatt hol Bánffy Dénes előtt vádolja Béldit: „Ihol — ugymond — uram, kegyelmed volna a fejedelem után elsőb ember Erdélyben, ország generálisa, a fejedelem sógora, nagy familiából álló uri személy, mégis ez a Béldi Pál nem akarja kegyelmednek cedálni; az egész székely natio egészen tőle hallgat, őt udvarolják, venerálják; vigyázzon kegyelmed magára, mert a mint én hallogatom, egyáltalában azon igyekezik, hogy kegyelmedet elveszesse.“ Bánffy Dénes okos ember levén, nem ad vala elsőben hitelt szavának. Hol ismét Béldi Pálhoz menvén, és titkon hitet kívánván tőle, hogy senkinek a mit neki mondana, ki ne jelentené, azt kezdé mondani Béldinek: „Noha nekem Bánffy Dénes sógorom, mindazáltal kegyelmedhez régi köte-

lességem levén, el nem tagadhatom, mert Bánffy Dénes régolta practikálódik azon, hogy kegyelmedet a fejedelemmel megfogassa, és noha ő vágy az erdélyi fejedelemségre, azért is jártatja alattomban a német császár udvarát, hogy a portától elszakaszsa Erdélyt és német directiója alá ejtvén, magát tegyék fejedelemnek, mégis hogy ki ne tudódjék doga, a fejedelem előtt kegyelmedet szüntelen avval vádolja, hogy kegyelmed fejedelemséget sollicitál magának a portán, és az egész székely natiót a fejedelem ellen akarja fellázasztani. Azért, uram vigázz magadra, ha életedet szereted. Kegyelmed régi őshazafia, nagy nemzetből álló úr s miért engedi meg, hogy egy olyan ember, mint Bánffy Dénes, a ki csak a fejedelemmel való sógorságért promoveáltatott, kegyelmed előtt járjon? Ha én úgy volnék mint kegyelmed, így s így cselekedném vele. Sőt azt kglmed elhitesse magával, a mint engemet lát: azon igyekezik, hogy a kegyelmed feleségét is kegyelmedől elidegenitse, melyben is micsoda politíája legyen, kglid bölcsen átalértheti.“

Semmi a Béldi Pál máját úgy meg nem szurta vala, mint a felesége felől való emlékezet, mert már annakelőtte is volt holmi gyanósága az iránt, mintha Bánffy Dénes Béldi Pálnét szeretné, noha abban semmi nem volt; mert Béldi Pálnéban voltanak ugyan egyéb fogyatkozások, de különben tiszta jámbor életű asszony volt; hanem Bánffy Dénes nagy nyájos ember levén, s a szép asszonyokat nem is gyűlölvén, kivált ittas korában minden szemérem nélkül az asszonyokhoz kapdosott, s Béldi Pálnét is egykor táncz közben meglátta volt csókolni, kit az inasa Béldi Pálnak meglátván, az urának megmondott; azolta mind neheztelt érette.

Már a Teleki Mihály practicája mind a Bánffy Dénes szívében Béldi Pál ellen mind ennek a másik ellen alkalmas gyűlölséget szerzett vala; mégis a két nagy okos tanácsos bölcs emberek eszekben nem vevék magokat hogy mit akar Teleki Mihály, mert amaz, mindeneknek a mit mond vala, hit alatt mondja vala, hogy a feleségeknek sem mon-

danák ki. Végre kifokaszták egymás ellen való nehézségeket; mert Fejérváratt a fejedelem asztalánál mulatván, és felkelvén s fennálva is iván a fejedelem, szokása szerint, velek, történék hogy mind a kettő egy ablakban mene; ott egymással beszélgetvén, minthogy Bánffi negédes kevély ember vala, azt mondja Béliinek: „Miért nem becsülsz engemet, Béli Pál? Én volnék azért az ország generálisa. De hitesd el magaddal, ha mind így foly a dolog, bizony általesünk egymáson,” Béli Pálban is felforrván, az indulat, elszégyelvén magát a fejedelem és urak előtt Bánffi Dénes szavain, azt feleli: „Hidd el, Dénes, nehéz székelly vagyok, ha felüleshetem rád, megnyomlak úgy, többször fel nem emeled a fejedet.” Többre is mennek vala akkor, de a fejedelem közikben szóla: „Csodálkozom kegyelmeteken, mit bolondoskodtok, igyatok most, inter pocula non sunt seria.” Így akkor lecsendesedének.

Lőn ilyen casus is a tájban: gróff Csáki László vadászatot szeretvén, sokat is praesumálván magának, s neheztelvén azt hogy őneki nem igen adatik promotiója, noha Bánffi Dénesnél magát, maga ítélete szerint, érdemesebb személynek tartaná, hogy bosszúságot tegyen Bánffi Dénesnek, feles puskásokkal és ebekkel épen a bonczidai erdőre mene vadászni, a kit Bánffi Dénes nagy tilalomban tart vala. Meghallván Bánffi Dénes a gróff otllételét, csakhamar szolgálait, puskáit és a körülakó nemességet, mivel Kolosvár megyei főispán is vala, fegyveresen egyben hivatván, kimegyen az erdőre, a hol már Csáki László, feles vadakat veretvén, egy helyen megszállott vala, enni akarván. És ott Bánffi Dénes körülvéteti a maga mellett való puskásokkal, köszömvén neki: „Jó napot kegyelmednek, gróff uram; kié ez az erdő?” Csáki László monda: „Kegyelmedé.” „Hát miért gróff uram, kglđ itt hatalmaskodik?” „Nem hatalmaskodom, ugymond; biztomban jöttem ide.” Bánffi Dénes mond neki: „Immár menjünk be Bonczidára ebédre.” Amaz nem akar, Bánffi Dénes akarata ellen is beviteti, és ott ebédelvén Bonczidán, azután elbocsátatja. Az utban a

míg mentenek Bonczidára, gyakran mondotta Csáki László: „Protestálok kegyelmetek előtt, egy gróffot árestáltatott Bánffi uram;” Bánffi Dénes nevetéssel mondotta: „Nem árestum, Isten oltalmazzon, hanem atyafiságos ebédre való invitatio.” Elég az, hogy Csáki László azon dologért halálos ellensége lőn Bánffi Dénesnek és nagy eszköz vala Teleki Mihály után a Bánffi Dénes halálában.

Bánffi Dénes azalatt naponként nagyobb nagyobb splendorral kezdé a maga udvarát nevelni, úgy hogy a fejedelem udvarát adaequálja vala, nem számmal mint pompával, maga is mindennap fejedelmi köntösökben mutogatja vala magát, kivált minekutána a baronátusi titulust publicáltatá; a több urakat, főrendeket pedig contemnálni kezdé; a mely szegény nemes emberek közel laktanak jószágaihoz, azoknak jobbágyokat, jószágokat erőszakkal is el kezdé foglalni; mikor utazott, nagy készüllettel és sok hintókkal, társzekerekkel járna, akarmely nemesemberek lovait, ökreit vectura alá elvitette, sőt afféleért panaszlókat erősen meg is verette. És mivel a kolosvári kapitányság authoritása kezében vala mind a somlyai kapitánysággal együtt, feles vitéz emberek levén directiója alatt, a váradi basával is keveset gondol vala, ki, pogány módra, a hódoltságot naponként kilyebb akarván terjeszteni, Bánffi Dénes penig nem engedvén: abból közöttök sok veszekedések támadtanak, és a basa mind a budai vezér előtt, mind a portán vádoskodván Bánffi Dénes ellen, a fejedelemnek s az országnak gyakran sok busulása s költsége esett a miatt, hogy a török udvar elméjét megcsendesítse. Noha sokszor megintették Bánffi Dénest, hogy annak a nagy keménységnek hagyjon békét, mert a hatalmas nemzetet irritálván, az országot igen könnyen veszedelemben ejtheti: de ő sem a fejedelem, sem az ország intésével nem gondolván, minden dolgokat maga fejétől egyedül akar vala igazgatni. Az is igen nagy gyűlölséget szerze Bánffi Dénesnek, hogy a porta a fejedelem s az ország sok instantiájára resolválta magát, hogy Zólyomi Miklóst kiküldi Erdélyben, ha a fejedelem hit

alatt assecurálja hogy bántódása nem leszen és confiscált jószágait visszaadják; a mint hogy az ország kész vala assecurálni s a jószágit is visszaadni, hogy annál inkább Zólyomit bevehetnék Erdélyben, s a porta ne kereskednék vele az ország nagy költségével. De a gyalui szép uri jószágát Bánffi Dénes obtineálván, semmiképen kezéből kiadni nem akará, a szamosujvári egész jószágot kérvén érette cserében, mely a fejedelem sustentációjára levén deputálva, az ország nem adhatja vala. De egy dolog is úgy meg nem árt Bánffinak, mint hogy Szent-Páli Ignác udvarházát, praetendálván hogy amannak holtá után az ő feleségét illetné vérre, a dotalista kezéből nemcsak hatalmasul kifoglalá, noha az egész ország instált a szegény özvegy asszony mellett, hogy via iuris procedáljon ellene, avval nem gondolván, rá küldvén az udvarházra, fundamentomából kihánytatá, azt mondván: tegyen róla az ország, ha bánja, s építse meg a házat. Az is megszúrta az emberek szeméit, hogy fejedelmi módon udvari gyalogokat fogadott, és mind házait azokkal strázsáltatta, mind utazásában azok voltak mellette; a tanács hire nélkül a hová akart mindenfelé expedíaltatott, követeket küldött, egy szóval mindenekben nem úgy viselte magát mint privátus ember. Mely dolgaival igen sok gonoszakarókat szerze magának és sokan irigykedvén rája, sokan pedig félvén tőle, veszedelmét kívánják vala.

Látván azért Teleki Mihály, hogy csaknem az egész ország elidegenült Bánffi Dénestől, és mindnyájan panaszkodnának ellene, eszébe vevé hogy könnyebben férhet Bánffi Dénes rontásához mintsem a Béldi Páléhoz, a ki is noha nagy méltóságban és uraságban volna, de sokkal csendesebben s mértéktelenebben viseli vala magát Bánffi Dénesnél, megbecsülván az ország rendeit, azok is megbecsülik és igen kedvelik vala. Teleki Mihály nem késék sokat, hanem valójában hozzá foga a dologhoz, és már nemcsak Béldi Pálnál, hanem a több uraknál is insinualván magát, szüntelen vádolja vala Bánffi Dénest, a fejedelem előtt pedig, mind maga s mind Na-

láczi István által, ki a fejedelemnél kedvességben vala és már napról napra nevekedik vala becsületében, hopmestere levén a fejedelemnek, és a portára is egynehány izben járván követségre, mind penig Székely László által, ki postamester vala, éjjel nappal nehezíti vala a Bánffi Dénes ellen való dolgokat. Ez a Székely László nem régen jött vala be Erdélyben Jenő vidékéről, kinek az apja Teleki Mihály atyjának jószágiban tisztartója levén, a fiát, Székely Lászlót, maga mellé vevén, a fejedelem udvarában commendálá, és postamesterségre, azután tanácsuraságra is promoveálá, csak azért, hogy maga creaturái legyenek szüntelen a fejedelem mellett, és vigyázzanak a Teleki Mihály dolgaira, hogy valaki távollétében, a fejedelem elmejét ellene haragra ne indítsa. Naláczi Istvánt is hasonlóképen promoveálá. És soha nem is távoztak az udvartól, hanem mikor Teleki Mihály udvarnál nem volt, vagy Naláczi István vagy Székely László szüntelen ott forgódott, és senki miattok nem fért a fejedelemhez, hogy Teleki Mihály istentelen factióit aperiálná, mivel különben is a fejedelem-asszony, oda hajtván könnyen az urát a hová akarta, Teleki Mihálynak, mint atyafiának, nagy patronája vala.

Már a fejedelem elméje is teljességgel Bánffi Dénestől elidegenült vala, midőn a fellebb említett személyek remonstrálnak, hogy Bánffi Dénes, mind a német császár udvarában nagy tekintetben levén, mind az országnak nagyobb s fegyveresebb népe s erősségei a véghelyekkel együtt kezében levén, és mind fényes udvara népével, mind egyéb készületeivel arra mutattván, hogy mostani uri állapotával meg nem elégednék, minden intenciója az volna, hogy magának fejedelemséget szerezzen, és ha a török portán véghez nem viheti, a német császár erejével obtineálja; nem is egyéb okért tart szüntelen való levélbeli correspondentiát a német udvarral (mely tilalmas az erdélyi uraknak), hanem hogy utat készítsen magának a fejedelem ellen való rebellióra. Ezek noha merő istentelen hazugságok voltak, mert soha Bánffi

Dénes az erdélyi fejedelemséggel nem álmodozott, de a jámbor együgyű fejedelemmel igen könnyen elhitették, mert ő az életét sem féltette úgy, mint a fejedelemséget. Ezt a practicát pedig oly titkon forralák, hogy annak semmi jelét a fejedelemasszony eszébe ne veheté — úgy is akarák, mert tudták, ha a fejedelemasszony valamit megsajdit a dologban, kirontja kezéből — sem pedig Bánfi Dénes meg nem tudta. Melynek is oka a vala: noha sokan tudták már, de mivel a nagy kevélységeért senki nem szerette, nem igyekezett azon, hogy kijelentse neki mi következzeek reája.

Midőn Teleki Mihály ennyire vitte volna Bánfi Dénes ellen való dolgot, tudván hogy, ha Béldi Pál contrarius leszen, semmire nem mehetnek miatta: alattomban a fejedelemmel úgy végezének, hogy a fejedelem, Bánfi Dénes ellen való akaratát tegye írásban subscriptiója s titkos pecsége alatt, mely írással Teleki Mihály menjen el Béldi Pálhoz és vele subscribáltassa, annakutána a több urakat rendre eljárván, azokkal is subscribáltassa. Teleki Mihály, mintha egyéb magános dolgai volnának, Béldi Pálhoz elmegyen, ki akkor Bodolán a maga várában vala; bemenvén hozzája, mondja, hogy csak magával volna igen nagy dolga, azért még a külső palotáról is minden embert kiküldvén, sőt az udvaron is fegyveres gyalogok strázsálván hogy senki közel az ablakhoz ne mehessen, megmutatja a fejedelem levelét, és kéri hogy azon ligát Bánfi Dénes ellen approbálja s subscribálja. Amaz, noha már egy darab időtől fogva ugyan Teleki Mihály factiója miatt Bánfit gyűlölni kezdette vala, mindazáltal olyan nagy hazafiának romlását, kivált azon az uton, semmiképen jovalni nem akarja, sem a ligát subscribálni. Teleki Mihály felkel és térdre esik Béldi Pál előtt, s kezét az ég felé felemelvén, azt mondja: „Esküszöm az élő mindenható Istenre, a ki idvezségemet úgy adja meg, életemet, feleségemet, gyermekeimet úgy boldogítsa, hogy én, uram, kegyelmednek igaz tökéletes barátja és szolgálja vagyok. És mivelhogy tudom Bánfi Dénesnek minden intentióját, hogy kegyelmedet

egész házával együtt el akarja veszteni, azért jelentem meg kegyelmednek: ha maga életét, gyermekeinek, feleségének megmaradását szereti, praeveniálja a magára következő veszedelmet, és subscribálja ezt a ligát; különben én megmentem Isten előtt is a lelkeket, mert a mit mind a kegyelmed jóvára, mind a fejedelem és az ország megmaradására tudtam, magam veszedelmével sem gondolván, kimondottam.“ — Béldi Pálné, mint-hogy okos gyanós asszony vala, noha a dologban semmit sem tudott, de mind azelőtt Teleki Mihálynak az urához való gyakor járását nem jovalván, mind pedig a mostani oda-jöveteléhez és titkos beszédéhez gyanakodván, alattomban igen lassan az ajtóhoz mene, és fülét a kolcs lyukához tartván, noha csak sutlogva beszélnek vala oda be az urak, megérté hogy Bánfi Dénes felől beszélnének, és a kolcs lyukán benézvén, meglátá hogy az ura előtt Teleki Mihály térdre esett. Megijedvén az asszony, kiáltani kezdé: „Uram szerelmes uram, szivem uram, ne adj hitelt a Teleki Mihály szavainak, mert bizony megcsal s elveszt tégedet is.“ Amazok oda be conturbálódván, felkel Béldi Pál, megnyitván az ajtót, mondja a feleségének; „Eredj dolgozdra ha asszony vagy;“ amaz pedig annál inkább kezdé könyörögni: „Szivem uram, a hatalmas Istenért, ne higgy ennek a gonosz embernek: mert hallám én hogy Bánfi Dénes ellen akar most ingerleni; de ha azt elteheti általad láb alól, bizony tégedet is elfogyat. Vajh ki jól ismerem én Teleki Mihályt; ne hidd akár mint esküdjék, mert nincs nála jó lelkiismeret; itt vagyok, ha megölsz is, lássad, de nem jovallom dolgozokat.“ Teleki Mihály elszégyelvén magát, nagy haraggal mondá: „Ha az én feleségem ezt cselekedné velem, kiverném a szemét is az agyából; mikor valaki az én megmaradásomra nekem jó dolgot mondana, megköszönném inkább neki, mintsem ezeket engedném meg hogy a feleségem rajta elkövetné.“ Béldi Pál megrigatván feleségét, az asszony nagy sirással s átkozódással visszamegyen; amazok esmét bezárván az ajtót, addig esküvék Teleki Mihály, le-

csalá lábáról a nagy okos embert, és subscribáltatá vele a ligát, oly conditióval mindazáltal: hogy nem ellenzi ha Bánffi Dénest megfogják, de meg ne öljék, hanem törvény szerént procedáljanak ellene. Teleki Mihály nagy örömmel onnan elmene gróff Csáki Lászlóhoz, a kit igen könnyen rávön, mind a vadászatban rajta esett boszuságért, mind pedig alattomban örül vala azon, hogy olyan nagy református uri ember veszedelemben esék. Onnan a Haller és Bethlen urakhoz menvén, azok is rá hajlanak, mert Bánffi Dénest mindnyájan gyűlölék vala.

Ezek így véghez menvén, a fejedelem a tanácsurakat udvarhoz hivatja; Bánffi Dénes akkor oda ki Somlyón levén, a váradi törökkel való controversia eligazítására. Mindnyájoknak a teczék, hogy mivel Bánffi hatalmas ember volna és sok fegyver volna kezénél, ha erdélyi törvény rende szerént evocáltatják, nem compareál, sőt ex desperatione fegyverhez nyulván, és vagy a török vagy a német udvarhoz folyamodván, rossz dolgot fogna elkövetni, annakokáért a székelységnek parancsoljanak alattomban, és fegyveresen reá menvén, valahol találják fogják meg, azután revideálják dolgait. Így ronták meg a nemesi szép szabadságot; mert a magyar törvény szerént akármi vétékért, hanemha in loco delicti találánák, nem volna szabad senkit megfogni míg citatus et iudicio convictus nem volna, melyre mind a három natio az unióban, mind a fejedelem a maga conditióiban, mind a tanácsi rend a maga hivataljában erős hittal vala köteles; így vétének kötelek mind a magok, mind a posteritások nyakában; s azon a rossz uton veszének el magok is rendről rendre azután, a mint ide alább meghalljuk, s késő s haszontalan megbánással véve eszekben magokat.

Valának akkor főkapitányok: Háromszéken Nemes János, Csíkban Daczó János, Udvarhelyszéken Bethlen Miklós, Marusszákon Kornis Gáspár; ezeknek parancsolat adaték, hogy a vitézlkö rendeket felvevén, kijöjjenek. És mivel Torda vármegyében, Koppándon, Vitéz Gábor a fiát keresztelteté vala, a hová

komának Bánffi Dénes feleségéstől invitáltott vala: a hadak kiérkezvén, egyenesen oda menének. Bánffi Dénesnek hire esvén benne, elszalad, a feleségét pedig minden vele valókkal együtt felpraedálják s elfogják sőt meg is ölték volna azok a tatárnál kegyetlenebb székely popule, ha Kornis Gáspár a magán levő hoszu mentejével be ne takarja s úgy ne oltalmazza meg. Onnan a hadak kiöszolván Örményesre, Bonczidára, Bánffi Dénes jószágiban, szörnyű praedálást cselekesznek, a drága uri fejedelmi köntösöket egymás kezében összeszaggatván, az ezüst tálat, nem tudván a paraszt had mire való, egybeolvasztván s golyóbisokat öntvén belőle; egy szóval, minden kémelés nélkül valamit kaphattanak a jószágiban, mind eltakarították, és sok szegény bestye kurvafia gazdagult meg belőle. Nevetséges dolog történt Bonczidán; mert egy székely a pinczében sokat iván s megrészegedvén, hordókkal levén a méz a pinczében, a hordókat pedig felvagdaltván, a méz kiomlott a földre, a részeg ember eltántorodik a mézben s egészen belé keveredik, onnan kijöván, a mint a tonnából a puskaapor kiomlott, abban is eltántorodik s belé keveredik, és a mint a derékaljokot egyben hasogaták vala s sok tollu hevervén a földön, abban is bele dől, s a mézre rá ragad a sok tollu. Ilyen irtóztató módon a grádicson le akarván jöni hogy lovához menjen, az udvaron levő székelyek meglátván s nem tudván mi szerzet, elijesztk egymást: „Ihol jó — ugymond — a Bánffi Dénes ördöge,” és már futni kezdettek vala, ha a részeg ember meg ne szólítsa őket, segítségre híván, hogy tisztítsák ki a sok tolluból, mézből s puskaaporból.

Teleki Mihály, hogy inkább semmi gyanóság ne legyen a fejedelemasszony előtt elene, mintha ő dolga volna a Bánffi Dénes ellen való liga, a fejedelemtől kikérezett vala Kövárban, míg ezek a dolgok megesének: mindazáltal Csáki Lászlót megtanította vala mit cselekedjék: Hogy, ha Bánffit elfoghatják, mindjárt öljék meg, ha pedig elszalad, a feleségét vigyék Bethlenben, Béli Pál várában. Azt pedig azért cselekedte, hogy inkább az

emberekkel jövődöben is elhitesse hogy Béldi Pál factiójából estenek mind azok a dolgok; különben is általlátta Teleki, ha fiscalis várakban viszik, a fejedelemasszony által onnan könnyen kiszabadulhat.

Bánffi Dénes elszaladván, akkor veszi észében magát, hogy ebül van dolga. Kolosvárra bemenvén, a praesidiumot mind convocáltatja, sőt a somlyai katonáknak is megparancsolja hogy bejöjjenek, a vármezőkre is mindenüvé parancsol hogy felüljenek. A mint hogy csakhamar nagy had gyülekezék melléje, a kik is jovalják vala hogy menjen rá az ő jószágiban quártélyozó székelységre, kiket is könnyen felferhet, azután a maga dolgait jobban megcsinálhatja. Ő magában sokat tanácskozáván, nem tudá magát determinálni, mert a vitézlő rendek tanácsát sem jóvalja vala, gondolván, hogy az egész székelység a fejedelem és ország hívségében levén, azok ellen a fizetett haddal magát meg nem oltalmazhatja, és ha fegyvert fog az ország ellen s succumbál, ugyan valóban rebellisnek pronounciáltatik és condemnáltatik. A törökhöz sem bizhatik vala, mert mind a portán ellene nagy nehézség vala, mind a budai fővezér és legközelőbb a váradi basa halálos ellensége vala, a ki nemhogy felvenné causáját, sőt inkább veszedelmét is munkálódná. Legjobb lesz vala, ha kevesed magával Magyarországra kimegyen vala, és ott megvonván egy ideig magát, onnan jártatja vala dolgát, mert úgy könnyebben véghez vihette volna, sőt a német császár is kétség kívül patrocínált volna nekie. De ő nyavalyás, bizván mind ahoz, hogy semmi halálra méltó dolgot nem cselekedett, és ha mi fogyatkozások volnának benne, azokért már megfizetett feleségének rabságával s annyi jóvainak elpraedáltatásával, remélván hogy a fejedelemisszony is, könnyen birván a fejedelemmel, gratiát szerez nekie, sőt az ország is megelégedvén ilyen rajta történt szerencsétlenségével, tovább nem continuálná ellene való nehézségét: a maga megmaradására való utat elveszté, és szabad akarata szorént, gonoszakaróinak magát kezében ejté s elveszté.

Kolosvárratt létében az akkori unitárius püspököt, Koncz Boldizsárt hivatá, kérdvén tanácsot tőle, mit kellene cselekedni, holott neki nyilvánvaló igazsága vagyon, és ártatlan levén, 'nem tarthat a törvénytől. A püspök rövideden azt felelé: „Nagyságos uram, én elhiszem hogy Nagyságodnak igazsága vagyon; mindazáltal mostani időben minden dolog megeshetik.“ Mivel annakelőtte való időekben, az unitarium templom kerítése mellett épített áruló boltokat a város el akarná venni az ecclesiától, és a püspök Bánffi Déneshez mint kolosvári kapitányhoz, felmenne s panaszzaná, hogy nyilvánvaló igazságok ellen akarná a város elvenni: azt felelte vala Bánffi Dénes: „Édes püspök uram, én elhiszem hogy kegyelmeteknek igazsága van a boltokhoz, de mostani időben minden meglehet.“ Minden ember azért magára vigyázzon, és boldog állapotában úgy cselekedjék más megszorult emberrel, hogy őneki is boldogtalanságában hasonló kölcsönnel ne fizessenek.

Megértvén a fejedelem a tanácscsal együtt Bánffi Dénes elszaladását és a végbeli hadaknak mellette való ülését, igen megütközének rajta. Azért mindenfelé az ország Rendeinek kemény parancsolatot küldé ki a fejedelem, hogy oly készülettel legyenek, mihelyt második parancsolat érkezik, a fejedelem mellett felüljenek; a végbeli hadaknak is commissio mene a fejedelem és tanács neve alatt, hogy mindjárt letegyék magokat és Bánffi Dénes mellől elálljanak, különben notában incurrálnak; Bánffi Dénesnek pedig megízenék, hogy, ha magát megadja, törvény nélkül bántódása nem lenne, hanem országgyűlésében dolga eligazodnék. A végbeli hadak, kik addig úgy gondolkodnak vala, hogy csak Béldi Pál magától költötte volna fel a székelységet Bánffi ellen, megértvén a fejedelem és a tanács akaratát, eloszlának Bánffi Dénes mellől, Bánffi Dénes pedig arestáltatván, a felesége mellé Bethlenben vitették.

Megsajditotta vala Béldi Pál, hogy Bánffi Dénest Bethlenben akarnák az urak küldeni, és mivel azt is felette nehezteli vala, hogy a feleségét oda vitték, mivel abból a kik a dol-

got nem tudták, úgy gondolkodhattak, mintha egészen egyedül Béli Pál volna oka a Bánfi Dénes rabságának: előre megparancsolta Bethlenben levő kapitányának, be ne engedje oda vitetni Bánfi Dénest, mert bizony elütti a fejét érte. De a fejedelem az ellen commissiót küldvén s keményen parancsolván, nem lőn mit tenni a kapitánynak, be kelle bocsátani.

Bánfi Dénes már rab levén, a fejedelem országgyűlését hirdete Fejérvárra, és a Statusok előtt proponálták Bánfi Dénes dolga. És noha mind maga a szegény rab ur sok instantiáival azon könyörgött, mind magának Béli Pálnak a volt egyenesen a vox, hogy mivel már kéznél vagyon Bánfi, a hadak szálljanak le, és a jó rend szerint evocáltatván a gyűlésre, jó custodia alatt hozattassék az ország eleibe, s a director agálván ellene, lássák meg: mivel mentheti magát, s annakutána úgy tegyenek törvényt reája; de Teleki Mihály s a kik többen vele egy factióban valának, a fejedelmet elvevék róla, megijesztvén, ha vagy az uton mikor a gyűlésre hozzák, vagy másképen el talál szabadulni, az utolsó tévelygés nagyobb lenne az elsőnél. Másoknak is, mint Horváth Kozmának, és vele együtt több erdélyi törvénytudó igaz hazafiaknak, a teczék vala, hogy jelen legyen Bánfi Dénes mikor perlik: — de praevaléala a Teleki factiója, és harminczkét punctumot írának, melyekkel vádolták, s az ítélőmester Sárpataki Márton által extradatáltatván, azt küldék postán Bethlenben hogy replicáljon azokra. Melyekre noha alkalmasint resolvála, de visszahozván a punctumot a resolútióval együtt, vox szerint megnotázták. A vádak többire affélékből állottak a melyeket feljebb megírtam: hogy nagy fastussal viselte magát, privatus emberhez nem illendő splendorral járt, a fejedelmet, országot nem becsulte, sőt szidta, mocskolta, a nemesembereken sok potentiákat cselekedett. Ezekben ugyan volt is vétke szegénynek, de fejedelemségkeresést nem bizonyíthatván reája, nem is tették a punctumok közeiben.

Már csak a vala héja, hogy a fejedelem confirmálja Bánfi Dénes ellen való sententiáját a Statusoknak; de tartván attól, hogy a fejedelemasszony az urát elveri róla, ujobb practicához nyula Teleki a mellette valókkal, és a fejedelemasszonyra annyira felingerlék a fejedelmet, hogy egynéhány napokig még a házában sem mert a fejedelemnek menni a felesége. Azalatt a fejedelemmel subscribáltatván a sentenciát, Csáki Lászlót expedialák Bethlenben, hogy Bánfinak fejét elütsesse. Ki is felette postán mindenütt éjjel nappal ügést nyargalást sietvén, és nemesemberek, papok lovait is postára elvevén, Bethlenben érkezik későn éczaka. S bebocsátatván a várban, a kapukot felvonatá, s erős strázsát rendelvén, megparancsolá, senkit híre nélkül be ne bocsássanak, és mindjárt Pataki Istvánt a kolosvári reformatus professort, ki Bánfi Dénes mellett vala, beküldé, hogy a rab urat felköltse s imádkoztassa, mert mindjárt meg kell halni; és mivel hóhér nem vala, egy hitván vak czigányt hívata elé, s azt megreszegtivén s megajándékozván, rávevé hogy elüsse a fejét az urnak.

Pataki István bemenvén a házban csendesen, fel akará költeni az urat, hogy a felesége, ki mellette fekszik vala, eszében ne vegye; de azalatt amaz is felébredvén, deákul mondja neki: „Nagyságos uram, keljen fel Nagyságod, s készüljön a halálhoz, mert eljött Csáki László a sentenciával, s meg kell halni Nagyságodnak.“ A felesége gyanakodván, hogy deákul beszélne, valami rossz hír érkezett volna, tudakozni kezdé, és noha sokáig tagadák mind ketten, de utoljára csak ki kellemondani, mert rövid vala az idő. Az asszony, minthogy azelőtt gyenge félelmes asszony vala, hallván a dolgot, elájul, és a más házban bevizik, az úr pedig buzgóságosan imádkozván, mikor megparancsolák hogy csak jöne ki, egy hálómentét vetvén csak nyakában, ingben, lábravalóban s papucsban kijöve a pitvarban; ott egy szőnyeget terítettek vala le, melyet háromszor is megkerülvén, nem akar vala letérdepelni, de Csáki László megriogatta: „Uram, ennek meg kell lenni!“ Pataki

István pedig túl biztatván és vigasztalván, nagy nehezen letérdepelék. A cigány, kinek azelőtt afőle actiója nem volt, elijedvén olyan nagy uri emberlől, reszketvén a keze, nem tudá elűtni a fejét, hanem mikor két háromszori vágás után a földre ledőlt volna is a szegény úr, ott is marczongolta. Mondják azt is, hogy Csáki László kiköszörültette volna a kardnak életét, hogy kínosabban haljon meg az úr, de a nem bizonyos.

A fejedelemasszony megértvén, hogy a fejedelem subscribálta volna a sententiát, és már Csáki László készülne, hogy elvinné, nem gondolván semmit urának haragával, bemegyén a fejedelem házában, s térdre esvén, nagy busultában azt mondja: „Átkozott ember, ne ontasd ki az ártatlan vért!” A fejedelem, mivel levis ember volt és hirtelen megharagult s akkor megölte volna az embert haragában, de mindjárt elmúlt haraga s szépen szólott, látván a fejedelemasszonynak dolgát, megszanja s mondja neki: „Ahol gratiát adok az egyczer bátyádnak, küldd el hamar utána.” A fejedelemasszony csakhamar megiratván a gratiát, egy étekfogónak nagy ajándékokat igérvén, és a fejedelem lovászaripái közül négyet adván oda utjának continuálására, elküldé Bethlenben. A ki is úgy ment, hogy két ló megdögölt az erős utazásban. El is érkezett vala, hogy épen akkor vitték volt ki az urat a fővételre, de mivel éczaka levén, a kapun be nem mehettek, a míg Csáki Lászlóhoz felmentek s megmondották mi dolog; addig megholt vala a szegény Bánffy Dénes. Küldött vala egy végbársonyt is a fejedelemasszony, ha azalatt megölnék míg az étekfogó elérkeznék, abban takarnák a testét, abban is takarák, és ugyanott a bethleni templomban, alacson módon eltemeték, s sok esztendeig a temetésénél való föld színén buzgott fel a vére.

Igy lön vége Bánffy Dénesnek Teleki Mihály factiója miatt, a ki noha sok excessusokat cselekedett, a melyekért méltó lett volna ugyan megrántani a zabolát szájában, s egy kevésség leültetni s megismertetni magával magát, melyet is egy ország könnyen véghez

vihel vala; de megöletni, még penig hóhér keze által, kereszténység ellen való dolog lön. És az ő halálával felfordula az erdélyi szép békeség, s minden rosz dolog következék, s valakik az ő halálában részesek valának, egymás után mind szerencsétlenül járanak, sőt a mennyi gonoszakarója s irigye vala életében, annyi szánója s keserülője lön holtá után, s az egész ország nagy kárával tapasztalá meg annak az embernek veszedelmét.

A mely jóvait a székelyek el nem praedálták vala, Fogarashoz hozák a fejedelem tárházában, és mivel az atyám vala fogarasi kapitány, megparancsolá a fejedelem, a komornyikkal együtt bemenjen a tárházban, mikor a Bánffy Dénes pénzét beteszik. A pénz volt mintegy nyolczvan ezer forint, melyet is azután a feleségénck visszadtanak, minekutána az ura halála után elbocsátották volna, circumscribálván articulariter a fiát Bánffy Györgyöt, ki annakutána erdélyi gubernator lön, de akkor kicsiny gyermek vala, az ország, hogy mi formában educáltassék.

1675. Bánffy Dénes halála után Teleki Mihály kezére vette vala a gyeplőt, de mégis nem folynak vala minden dolgai úgy a mint kívánja vala, mert Béldi Pál nagy okos úr levén, nem engedi vala meg; Teleki Mihály azért minden practicáját arra kezdé fordítani, hogy Béldi Pált is eltehesse láb alól. Alattomban azért azt kezdé vizsgálni, kik volnának gonoszakarói. Eszében veszi, hogy a Bethlen urak közül Bethlen Gergely, Bethlen Farkas és Elek neheztelének Béldi Pálra a bethleni jószágért, mely iránt processust is indítottak vala Béldi Pál ellen, de semmi igaz jusok nem lévén hozzája, belé sülének; Mikes Kelemen pedig, a ki szívvvel lélekkel keresé vala magának a promotiót, s kivált a székely natio között becsületet akar vala szerzeni, de Béldi Pál miatt nem férhete hozzája. Ezekkel azért egybeköté magát, s azon tanácskoznak, miképen ejthessék meg Béldi Pált. Ugy reménlik vala a Bethlen urak, hogy a bethleni jószágot elkaphatják; Mikes Kelemen pedig a Béldi Pál romlásából magának uraságot kaphat. Úgy is lön.

Ebben az esztendőben, midőn a francia király, mind a spanyol király ellen Hispaniában, mind a császár ellen az Imperiumban nagy armádákat készített volna, és az imperiumbeli electoralis Treviris városát per factionem elfoglalta volna; a császár is, maga armádáját expedialván ellene, szerencsésen triumphál a francia ellen kéczeri ütközeten. Az első harczon elesik a híres francziai general Thurenne, testét a király Párisban vitetése, s a királyok temetőhelyében nagy királyi pompával eltemettetése, dicsőséges epithaphiumot iratván feje felében. A második harczon general Crecqui commendója alatt levő francia egész armáda megveredik, és a harcz után Treviris város is véres ostrom által a császár armádájától megvételik.

1676. A német császár hadai Felső-Magyarországban a kuruczokat vadászván, és megértvén hogy Debreczenből a kuruczok számára sok élést és egyéb egyetmásokat adtanak volna, ráütvén a szegény debreczeniekre, felpraedálják a várost, és megbecsülhetetlen sok praedával megrakodván, onnan elmennek. Noha nem vala semmi vétkek a debreczenieknek, mert ők mezővárosban lakván, nem oltalmazhatják vala különben magokat, ha mindenik félnek kedvét nem keresnék. Nem is lőn Magyarországon egy városnak is annyi nyomorusága; mert a töröknek külön adóztak, Erdélyben külön contribúltanak, a kurucz ha beszállott, azt interteneálniok kellett, a németet hasonlóképen; mégis az Istennek oly kiváltképen való kegyelme volt rajtok, hogy annyi változások között is el nem pusztultanak.

Meghala a római császárné Claudia Felicitás. Erdélyre penig Magyarországból mordály égetők²⁴⁾ bocsáttatnak, kik felesen eloszolván az országban, falukon városokon gyujtogatni kezdenek, és mindenfelé nagy károkat tevének, mivel tavasszal különben is szárazs szelek járván, ha csak egy házat is meggyújtottak, egész faluk égtének el miatta, kivált Segesvár városa majd egészen elége miattok, sok emberek fulának meg a tűzben füstben. Nagy bódulás vala mindenütt

az országban; a fejedelem a tanácscsal együtt mindenfelé parancsolának, hogy a tisztek vigyáztassanak és azokat a gonosz embereket fogdossák meg; meg is fogának benne, és midőn szépen ki nem akarnák mondani ki akaratából jöttek be Erdélyben, megkínóztatván, azt fateálák, hogy a német generalisok sok pénzzel fogadták volna meg őket a végre, hogy Erdélyben bejöjjenek, és itt a városokat felégessék, hogy annál inkább a fejedelem és az ország a magyarországi kuruczokat ne segéllenék és Erdélyben is ne patialnák.

Mikor már Teleki Mihály Béli Pál ellen is megcsinálta vala némely uraknak elmejét, mesterségesen rá vevé azokat, hogy a fejedelem előtt deferálnák; mert ha ő hozza elé a fejedelemnek, csak azt gondolná a fejedelem, hogy ráncorból cselekeszi s nem lesz olyan foganatos a vád; de csak ők kezdjék el, annakutána ő is minden tehetségével toldani fogja. Bethlen Miklós még akkor ifju ember vala ugyan, élvén az atyja, az öreg Bethlen János, de már is nagy tekintetben vala az egész ország előtt az ő nagy tudományaért s eszeért és sok országokban való járásaért s experientiájaért; kinek is nagy elmejét Teleki Mihály látván, s megértvén azt is, hogy mind Bethlen János, mind a fia Bethlen Miklós, Béli Pálnak kedves emberei volnának, és gyakorta az országgyűlésében, kivált mikor a magyarországi causa előfordulna, melyet Teleki Mihály igyekezék vala promoveálni, Bethlen János és Bethlen Miklós bölcs discursusokkal s voxokkal az egész ország elmejét a magok teczésére hajtának; járulván az is hozzája, hogy a több Bethlen urak is, noha egy familiából valók volnának, Bethlen Miklóst gyűlölnék, melyre maga is szolgáltatata alkalmatosságot, mert a maga nagy elmejét kelletténél inkább becsülvén s másokkal is becsültetni akarván, a több Bethlen fiakat, kiknek esze nem érkezik vala a Bethlen Miklós elmejéhez, contemnálja vala; azért elvégezék, hogy Bethlen Miklóst is Béli Pállal együtt megejtsék.

Nem vala sem Béli Pálnak, sem Bethlen Miklósnak annyi vétke is akkor, mint a mai

született gyermeknek, azt maga is tudta jól Teleki Mihály és a több társai; hanem a volt politiajok benne, hogy a fejedelem előtt vádolják el, és megfogatván, annakutána a minemü conditiókkal ők szeretik, úgy bocsásák el. A conditiókat ha meg tartja Béldi Pál, csak egy váz leszzen mind az országban, mind a fejedelem udvarában, és így Teleki Mihály a mit akar, azt viheti véghez a fejedelemasszony által a fejedelemnél; ha pedig a conditiók ellen valamit cselekeszik Béldi Pál, úgy osztán nyilván az ország előtt vádolhatják s meg is notáztathatják; különben is tudván azt, hogy Béldi Pál azt a rajta esett méltatlanságot semmiképen el nem szenved, hanem bosszút igyekezik érette állani, s akkor jó alkalmatosságok leszzen, végső veremben ejteni. Ez a gonosz istentelen ördögi practica, melynél Erdélyben soha nagyobb nem volt, szerencsésen succedála, mert Isten a mi bűneinkért már közelíti vala azt a veszedelmet, melyben ma nyögünk, s azért engedé meg, hogy az igaz hazafiai, a kik eszekkel tanácsokkal a szegény hazát tudják vala gubernálni és a jövőndő nyomoruságot praevideálván, attól Isten után megoltalmazni, elesse-nek a szegény haza mellől, a Teleki Mihály factiója pedig lábra kapjon, mely miatt fejedelem, ország, szabadcság, törvény, békeség, egy szóval minden jó kivesze Erdélyből, s minden kigondolható inség, háboruság következik helyében; s a mi logkeservesebb, azok az igaz hazafiai e mai napig is árulók neve alatt feküsznek koporsójokban, s a posteritások is oda vagyon majd többire; a kik pedig ezt a hazát elveszték s sülyeszték, azok boldogulának, uralkodának sok esztendőig.

Béldi Pál semmit az ellene való factióban nem tudván, a Bethlen urak, Mikes Kelemennel együtt a fejedelemhez bemennok, és a nagy hűségnek álorczáját viselvén a magok istentelen practicájok előtt, a fejedelemnek mondják, hogy ők, ő Nagyságához és az országhoz való szoros kötelességeiktől viseltetvén, ő Nagyságának tudtára adják, hogy Béldi Pál csak azért igyekezte Bánfi Dénest el-

vesztetni, mert miatta nem férhetett az fejedelemséghez; most pedig Bethlen Miklóssal conspirálván, és az egész székely natiót magok mellé vonván, azon practicálódnak, hogy a fejedelemségben Béldi Pál collocáltassék; mely dolog végett alattomban a portát régen jártatja Béldi Pál, és sok pénzt igérvén a vezéreknek, már azoknak elméjeket is megcsinálta, s rövid nap pártot út Nagyságod ellen. Ebben pedig semmi kétség nincsen, mert mi rábizonyítjuk, csak Nagyságod ne késsék a dologgal, hanem hivassa udvarhoz őket s fogassa meg, annakutána könnyű leszzen a portán őket disgratiában hozni.

Akármily dolgot is könnyebben a fejedelem elmejére nem adhattak, mintha valakit fejedelemkereséssel vádoltak. Teleki Mihály is megértvén a fejedelem gyanóságát Béldi Pál ellen, jobban megzavará az elmejét; úgy Nálácz István és Székely László is semmit el nem mulatának; a fejedelemasszony pedig megmondhatatlan gyűlöléssel vala Béldi Pál ellen, mert Teleki Mihály sok esküvésével elaltatta vala, hogy nem ő volt oka a Bánfi Dénes halálának, hanem egészen csak Béldi Pál; sőt azonkívül is Béldi Pálnéra nagy nehézsége vala, mert kevély pompás asszony levén, ritkán udvarolja vala a fejedelemasszonyt, mikor néha-néha udvarhoz megyen vala is, mentől czifrább köntősei valának, azokban öltözik vala, s kevélyen úgy mutogatja vala magát, melyért a több uriasasszonyok is irigykednek vala reája; sőt a fejedelemasszony, mivel egészségtelen száraz asszony vala, nem is gyönyörködék soha a pompás öltözetekben; ha magánál szebb uriasasszonyt látott, mindjárt a fejedelmet kezdette tőle féltetni, a melyért gyakran úgy meg is verte a fejedelem, ha mások ki nem vették volna kezéből, talán meg is ölte volna. Mind ezek a conjuncturák segíték a Béldi Pál romlását; sőt hogy Wesselényi Pálnak adta vala leányát, és Bodolán fejedelmi lakodalmot szerzett vala, annál inkább irigységben esék mind a fejedelemnél, mind a Bethlen uraknál.

Fogarásban convocáltatván azért a fejedelem az országgyűlését, és mind Béldi Pált

mind Bethlen Miklóst arestálják, és a mig a fejedelem onnan elmene, Bethlen Miklóst az atyám szállására hozták, s tiz gyalog németje a fejedelemnek éjjel nappal ott strázsálta. A fejedelem elmenetele után Bethlen Miklóst is alá vivék a számtartóház mellett való házacskában; Béldi Pált pedig alatt csak közel a komornyik-házban tevék rabságra. Ezekre már én is jól emlékezem, jut is eszemben, mivel az atyám szállásának ablakáról éppen a hol Béldi volt fogva, oda láthatni, minden este nagy felszóval könyörgött Béldi Pál, és azt a szoltárt: „Kegyelmezz meg, uram, nekem, mert az ember igen kerget engem“ etc. nótával elmondotta; sőt ősszel szállót s barackot hozván Béldi Pál számára, nekünk is küldött benne, s én a hugommal, Borberekinével az ablakon ettük; s meg is téptem vala a hugomot, mert igen mohón eszi vala a szállót s nekem keveset hagyott; a szegény ur, meglátván a maga ablakáról, jobban küldé egynéhány gerezd szállót, s megizené, hogy ne veszekedjünk, mert többször nem küld szállót.

Itt már szólok a magam gyermeki állapotomról is. Az atyám engenet oly kemény disciplinában tartott, melyhez hasonlót soha nem hallottam; mert tizenegy esztendő s koromig, mig az atyám rabságra esett, soha asztalnál a tában nem volt szabad nyulnom, hanem egy darabocská hust vetettek a tányéromra s azon rágódtam. Mindenkor a hátam mellett, egy bucsumi jobbágyból álló Jancsi nevű inas, kit Ficzkónak is hittak, állott, s annak mihelyt az atyám intett, mindjárt nyakon csapott, akármennyi vendége volt is az atyámnak. Estve is meg nem engedte az atyám, sem derékaljra, sem párnára feküdjem, hanem két kedves agara levén a többi között, kik mindenkor a maga házában egy leterített medvedörön feküdtenek, azok közé fektettek mig az atyám elalult; akkor az édes anyám onnan titkon felvétellett s a mely házban az anyám fejércselédei háltak, oda vittek jó ágyban, s hajnalban meg kihoztanak az agarak közé. Erős hideg télben, csak azért, hogy mint gyermek el találtam volt nyom-

ni az egyik csizmám sarkát, mert az iskola messze volt a vártól a városon, s oda kellett mindennap menni kéczer s meg visszajönni, csizmát nem csináltatott az atyám, hanem fél mezitláb kellett volna olyan messze járnom; de az édes anyám a várkapu között mindenkor egy pár csizmát tartatott titkon, s mikor iskolában indultam, a kapu között azt vontam fel, a roszt csizmát ott hagytam, mikor pedig visszajöttem, a jó csizmát levontam, s a roszt csizmában mentem az atyám elében. Ugy féltem az atyántól, a szememet fel nem mertem volna előtte emelni, nehogy leülni vagy egyet szólani; különben is örökké szidott, száznak, catipilának²⁵); a mesteremnek is megparancsolta, mentől keményebben tarthat, úgy tartson; a mely miatt olyan nagy szemérem s félelem nevedett vala bennem, hogy azután felnevelkedvén is egynéhány esztendővel alig tudtam excutiálni erőszakal is magamból. A leányait pedig, a hugaimot, felette nagy bátorságban s kedvességben nevelte; ám bizony úgy is vevék hasznát. Én azért nem jóvalom egy atyának is hogy oly szoros félelemben tartsa fiát, hanem féljen is a fia az apjától s szeresse is, és még kiseded korában az isteni félelemmel együtt a férfui bátorságot s férfiakal való tiszteletes nyájas conversatiót igyekezzék a fia elmejében oltani, ha úgy akar hogy conversativus ember legyen nagy korában belőle. Ha lsten az én édes fiamot s kivált azok között a lelkem angyali Józsefemet, el ne vegye szemem előtt, nem dicsekedem vele, de bizony úgy kezdettem vala nevelni, maga csak négy esztendő s nyolcz holnapi vala, hogy lehetetlen már gyermek apját inkább szerette volna, mint az engemet, én is őtet; de a mellett, mikor csak reá néztem is kedvetlenül, úgy félt, hogy magától lefeküdt a földre s megcsókolta a lábamat, a kin csodálkoztak vala kik látták. Tudom ha élt volna, jó hazafia lett volna belőle.

Ugyanott Fogarasban, avval az én inasommal egy hétig mind a vár mellett való vadkertben jártunk jáczodni; az atyám azt tudta, scholában járunk. ebédre, vacsorára,

mindenkor oda a várban visszamentünk; míg a mester felizenvén, hogy talán én beteg volnék s azért nem mennék scholában, az atyám észrevevén a dolgot, utánunk czirkáltatott, s a játékon kapván bennünket, visszavivének, keményen megplágálának, de keményebben az inasomot, mivel a nálamnál nagyobb vala. Történt olyan dolgom is Fogarasban, míg scholában nem jártam: az atyámnak pénzt hozván, tizenkét forintot, a szolgabírák, tette a szőnyeg alá; azalatt kimenvén a házból, én mint gyermek, a szőnyeget felfordítván s a pénzt ott látván, mind a zsebemben raktam, s kimenvén olvasni kezdtem. Az atyám udvarában sok apró inasok levén, mellém adtak magokat s kérni kezdetek benne; de egyiknek is nem adtam, hanem azt mondtam: no én tégedet inasomnak fogadlak, ennyi lesz fizetésed esztendeig; tégedet lovas legénynek, amazt szakácsomnak, és egy egy polturát adtam előpénzt nekik, többet nem, azt mondván nekik: szolgálatok elsőben azután megfizetek. Az atyámnak megmondják, mennyi pénz van nálam, utánam jönnek, elveszik a pénzt, megolvassák, hát nincs több héja öt polturánál, kit a szolgálknak adtam volt; erősen megvernek. Azolta soha egy pénzért el nem vettem, noha sok pénz s egyéb apróság állott örökké az asztalon ablakon. Nem is árt afféle dolognak elejét venni, és akármely kicsiny legyen is a gyermek, erősen megostorozni; mert ha kicsiny korában, bár játékból tanulja meg is a lopást: nagy korában sem hagyja el, hanem felakad érette utoljára.

Mikor a fejedelemasszony kiindulna Fogarasból, hivatalá az atyámot, s monda: „Nézz meg kegyelmed jól ezt a gyűrűt; akármennyi commissiója jöjjön kegyelmedre uramnak ő kegyelmének, de valamig ezen a gyűrűn levő czimert nem látja meg a levélre nyomtatva kegyelmed, a rab urakat meg ne öltesse; mert tudom én uram ő kglme természetét, — vagy ittas korában vagy másképen ráveszik az urak. De kegyelmed különben ne cselekedjék, a mint én parancsolom; különben is ez a vár enyém s kegyelmed nem any-

nyira uram ő kglme tisztje, mint enyém.“ A fejedelemasszony elmenvén, Teleki Mihály a Bethlen urakkal együtt szüntelen ingerli vala a fejedelmet, hogy exequáltassa a rabokat, mert ha életben hallja a török porta őket, inkább manuteneálja, de ha megérti halálokat, leteszi elmejét irántok. Soha a fejedelmet rá nem veheték, hanem egykor keményen megittasodván, addig sürgelődének körül, annuál kívánságoknak. És mindjárt három commissiót iratának a fejedelem neve alatt: egyet az atyámnak mint kapitánynak, hogy mindjárt exequáltassa a rab urakat; mást a porkolábnak, Boér Zsigmondnak, ha az atyám nem akarja exequáltatni, a porkoláb mind az urakat öltesse meg mind az atyámot; harmadikot a várbeli praesidiumnak, ha porkoláb sem akarná, a praesidium mind az atyámot mind a porkolábot mind az urakat öltesse meg. És megpecsételvén a commissiókat, már el akarják vala küldeni; de a fejedelemasszony a Bánffy Dénes casusán tanulván, szüntelen vigyázta vala a fejedelemre, hites inasa levén mindenkor a fejedelem körül, a ki is a fejedelemasszonynak megmondja a dolgot. A fejedelemasszony mindjárt felkeresteti a kitől a commissiókat el akarják vala küldeni, és elvételvén tőle, más nap mikor a fejedelem megjőzanodott volna, bemenvén hozzá, nagy haraggal monda neki: „Mit vétettek az én tiszteim kegyelmednek, hogy kegyelmed ártatlanul meg akarja öletni?“ A fejedelemnek nem jutván eszébe a dolog, megmutatja a commissiókat a fejedelemasszonynak, és a fejedelem elbámulván, rajta, monda: „Az Isten áldjon meg, édes feleségem, hogy nem engedted a commissiókat elvinni, másszor is azt cselekedd; én bizony nem tudom ittas koromban mit cselekedtem, ezek az urak vettenek rája.“

1677. Eszében kezdé azalatt a fejedelem venni, hogy hamisan vádolták volna be a rab urakat; mert noha sokszor kívánta tőlök, hogy már a mivel vádolták bizonyítanak meg ellenek, hogy ország előtt láttatna törvényt reájok; s amazok eléggé is keresének minden felé, mind ígérrettel, ajándékkal, hamis tanu-

kat, de semmi meritális dolgot nem találának. Azalatt a Haller urak és mások, kik részesek nem valának a Béldi megfogadásában, a fejedelmet kérni kezdék, ne sanyargassa ártatlanul, hanem bocsáttassa el őket. A mint hogy a fejedelem rá is hajla, de tartván attól Teleki s a több vádolók, ha simpliciter elbocsátják őket, ha különben boszut nem állanak is rajtuk, de törvény szerént prosequálják; nagy büntetése van pedig a magyar törvény szerént a ki valakit árulatással vádol s rá nem bizonyítja, mert taliön convincáltatik; azért a fejedelmet elaltaták, hogy küsse meg jól a végét a rab urak szabadulásának, s vétesse erős kezesség alá őket, sőt erős reversalist vétesse tőlök, hogy sem magok sem más által boszut nem állanak, fogságokról meg nem emlékeznek, sem törvénnyel azért senkit nem háborgatnak, hanem in perpetuum amnestiam menjen minden eddig ellenük való cselekedet. A fejedelmet könnyű volt minden rossz dologra rávenni; azért minnekutána esztendeig s egynehány hétig a nagy ártatlan urak raboskodtanak volna Fogarasban, visszajövé a fejedelem, a reversalist concipiáltatja a feljebb megirt conditiók szerént, s beküldi a rab uraknak, hogy ha azt subscribálják, és a mellett hatvan ezer forintokig kezesekeket állítanak, elbocsátatja őket. A rab urak időt kérvén magoknak, midőn a reversalist elolvassák, noha magok ártatlansága már napfényre jött vala, és nem olyan megkötöttest szabadulást, hanem inkább méltatlan szenvedésekért Isten s világ törvénye szerént méltó satisfactiót érdemlének vala, mindazáltal a szükségstől s szabadulásoknak szerelmétől kényszerítetvén, készek lőnek több minden conditiókra rámenni, csak azon supplicálának a fejedelemnek: engedje meg ő Nagysága, hogy kiszabadulván, azokat, kik őket hamisan elvádolták, törvény szerént hadd prosequálhassák, nehogy ennekutána is, vagy őket ujobban, vagy más igaz hazafiat, hasonló gonosz practicával gyalázatban s nyomorúságban keverjenek. Méltó s igaz vala szegényeknek kívánságok, de soha Teleki Mihály és a Bethlen urak s Mikes Kelemen miatt a

fejedelmet reá nem veheték, sőt a fejedelmet ujobb haragra inditák ellenük, a ki megizené: ha nem kell a szabadság, elküldi a kövári tömlőczben őket, s mint Zólyomi Dávidot, ott egyék meg a tetvek őket a míg meghalnak. És noha a Haller urak s más igaz hazafiai is eleget instálának mellettek, remonstrálván a fejedelemnek, hogy ő Nagysága conditiója ellen való dolog volna a rab urakot igazságokban megfojtani, holott a jus ligatum az Approbata Consitutióban örök átok alatt megtiltatott Erdélyben, és még a pogány országokban sem gyakoroltatik, annál inkább keresztény fejedelem, keresztény directio alatt hallatlan s irtóztató dolog volna, sőt a nagy Istennek nyilván való büntetése szállana azért mind a fejedelemre s mind az országra, és senki is a hazafiai közül bátorságot státusban az ilyen hamis vádak miatt (ha azoknak továbbra is ilyen tágas kapu nyitattik) nem élhet, s ő Nagyságának szüntelen való busulási következnek miatta. De semmit azok a ratiók nem használnak Teleki Mihály practicája ellen, mert Isten el akar vala bűneinkért országostul veszteni, s úgy készítették út veszedelmünkre. Látván a szegény rab urak, különben meg nem szabadulhatnak, nagy keserűséggel s sirással subscribálák a reversalist, s kezesekeket állítanak, az atyám is hatszáz forintig levén kezes Béldi Pálért, kit annakutána meg is rántának rajta, s így szabadulának osztán nehezen meg.

Ebben az esztendőben nagy pestis vala az egész országban, mely a következő esztendőben is grassála. Az atyám engemet s a hugomot, mert akkor több gyermekei nem valának, közel Fogaras várához egy faluban a Havas alatt, bucsumi jószágában küldö, s ott voltunk az egész nyáron s őszen: Istennek hála, a fejünk sem fájt. — Ugyanezen esztendőben meghala Magyarországban Első Rákóczi Ferencz fejedelem²⁶⁾; a római császár pedig harmadik feleséget veszén magának, a Neoburgumi felséges herczeg leányát, Eleonora Magdaléna Therésiát, kivel császári lakodalmi solennitást tart Passaviumban; a kivel is holtaig szép kegyesen s nagy szere-

tettel éle, és két fia s egynehány leányai születének tőle.

1678. Születék e világra a mostani római császár Josephus. Minekutána pedig Béli Pál hallatlan reversalis alatt kiszabadult volna a rabságból, akkor kezdé eszébe venni Teleki Mihálynak istentelen practicáit, és eszébe juta feleségének igaz jövendőlése, melynek egy része már a fején is tölt vala. És noha mint jámbor keresztény ember a magán esett boldogtalanságát könnyen elszenvedné, de mint igaz hazáját szerető ember, látván, hogy már egyedül Teleki Mihályra került a directio, és a fejedelmet ott hordozza a hol akar, s a magyarországi dolgokat már aperte tueslja, s az országot is belé akarná egészen elegyíteni: bölcsen praevideálván mind az országra mind a fejedelmre minemű rettenetes romlás következék, nem gondola maga veszedelmével is, hanem inkább akará magát s egész házát kockára kitenni, mint hazáját szemlátomást elveszni megengedné. Azért a kiket igaz hazafiainak ismer vala lenni, alattomban azokkal kezde consultálódni, miképen kellene annak a nagy gonosznak eleit venni, és a szegény hazát Teleki Mihály tyrannusságától felszabadítani. Valának a kik vele együtt a közönséges jóban egyetértének vala, ezek: gróf Csáki László, ki sógora is vala, Haller János, Kapi György, Dániel István, Lázár István, Kálnoki Sámuel, Bethlen János, Apor István es Lázár, Belényi Zsigmond, Damokos Tamás, Kálnoki Bálint, Paskó Christóf és többen sokan, mind fő rendek, s mind kivált a székelységen való nemesség. Többire mindnyájoknak a teczék vala, hogy valamig Apaffi Mihály erdélyi fejedelem leszen, addig soha az országnak csendes nyugalma nem lehet, mert levis és változó ember, s a mellette való udvari szolgálk minden rossz dologra ráveszik s a hazafiait szüntelen bűzben keverhetik, és akár mint remonstrálnák is azt előtte, hogy Teleki Mihály s mások egynehányan a fejedelem mellett, mint: Nalácz István, Székely László, Mikes Kelemen, nem jóvát, hanem veszedelmét kívánják mind a fejedelemnek s mind a

hazának, azért amoveálná maga mellől: de már annyira praeoccupáltatott a fejedelem elméje azoktól, hogy soha azt a fejedelemmel ellenek semmi ratióval el nem hitethetik; de ha a fejedelemmel elhitelnék is, a fejedelemsasszony, kemény nyakas asszony, levén Teleki Mihálynak oly közel való atyafia, lehetetlen volna a fejedelemsasszonyt Teleki mellől elvonni, a kit minden úton módon kész oltalmazni, tudván hogy már Bánffy Dénes halála után nincs senki, a kihez ugy bizhatnék mint Telekihez, maga is a fejedelemsasszony magyarországi levén, Teleki is, az erdélyi hazafiainak ezernek sem hiszen annyit mint neki; és ha Teleki Mihály ellen insurgálnak, amaz mindjárt a fejedelemsasszony mellé csapja magát, s onnan szép szóval ki nem vehetik; ha pedig erővel s fegyverrel nyulnak a dologhoz, mindjárt Teleki a fejedelemmel elhiteti, hogy magát a fejedelmet akarjuk kikergetni az országból, s egy lesz bűze dolgunknak, mer rebelliót fognak ránk s veszedelemben ejtenek. Jobb azért és tanácsosabb, ha már ennyiben van a dolog, ugyan valójában kitenünk magunkért, és aperte a fejedelem ellen insurgálni, a ki majd minden conditionit violálta, melyeket az országnak megeskütt volt, és így mi is nem tartozunk tovább olyan embernek hivséggel s engedelmességgel, a ki a mi hazánk törvényeit felforgatta, nemesi szabadságunkat megrontotta, s az egész országot el akarja veszteni, nem elégedvén meg az erdélyi szép fejedelemséggel, a melyre soha méltó nem volt, nincs is capacitása hozzája, hanem a magyarországi királlyal álmodzik; s az a rossz hitván oláh faj is, Teleki, a ki két lóval jött vala be Erdélyben, s ennyi sok úri igaz hazafiainak eleiben ült, s olyan uraságot kap, melyről álmodni sem mert volna, magyarországi palatinusságra áhitozik. A mi tanácsunk azért az: hogy kegyelmed, Béli Pál uram, kinek kezében van a székely fegyver, fogjon hozzá Isten segítségéből a dologhoz, és velünk együtt szabadítsa fel ezt a nyomorult hazát ebből a nagy igából; annakutána szabad választás szerint tegyünk olyan fejedelmet az

országunknak, a ki tudjon igazgatni bennünket, ne mások igazgassák őtet. Erre pedig jó alkalmatosságunk vagyon a török porta előtt is véghez vinni, mert ha aperiáljuk előtte hogy mit akar a fejedelem Teleki Mihálylyal együtt, és mit vadászszon a magyarokkal együtt, kiről már egynehányszor megintetett a portától: minden bizonynyal a porta feládrakta, és a mi dolgunkot manuteneálja. Végetre, mivel életünk s halálunk forog a dologban, ne kiméljük a pénzt, holott a török porta előtt többet használ a pénz mint az igazság, bőrt bőrért adjunk, életünk megmaradásaért azt a mink vagyon ne sajnáljuk."

Béldi Pálnak nem teczék a tanács, azt vétvén okul, hogy a fejedelem Isten csodálatos gondviseléséből promoteáltván a fejedelemségre, kinek is hittel kötelesek, perjurium nélkül nem lehetne ellene insurgálni; mert noha a conditióit sokképen violáltatták vele Teleki s más mellette valók, azt a fejedelem nem ex malitia, hanem ex levitate cselekedte, és nem annyira a fejedelem, mint azok vétkesek, kik arra ingerlették. És ha a fejedelem változtatását kezdik sollicitálni a portán, ott levén Zólyomi Miklós, bolondcságból annyi pénzt talál ígérni a fejedelemségért, a török nem vigyáztván arra capax-e nem e, azt obtrudálja, s mi haszna lenne úgy is az országunk? Hogy pedig senki úgy ne gondolkodjék, hogy őneki az erdélyi fejedelemség kellene, az Isten, a ki minden titkoknak látója, a mennél nagyobb büntetést talál, azt szállítsa az ő fejére, ha arra intendál, és készebb volna meghalni, mint a fejedelemnek adott hitét violálni, hanem hazája szabadsága mellett valamit elkövethet, azért sem életét, sem jóait nem kiméli. Neki a teczik: hogy a fejedelemhez küldjenek be, s kéressék kézben Telekit s a több oldaltanácsokat, kik a fejedelmet minden tilalmas dolgokra rá veszik és az ország békességét felháborítják; ha közben nem adja őket, fegyverrel is kivegyük, és ország előtt törvény szerént megbüntetvén, a fejedelem mellé állítsunk igaz hazafiaiból álló tanácsot, kik a fejedelmet a haza törvénye szerént igazgatni igyekezzenek."

Sok tanácskozás után azt concludálák, mivel a tájban Nagy-Sinkre hirdettetett vala országgyűlése, hogy Béldi Pál a székely hadakat felvevén, fegyveresen menjenek a gyűlésre, és a fejedelmi személynek s statusnak minden sérelme nélkül, Teleki Mihályt társaival együtt, ha szépen nem lehet különben is, kézhez vegyék de ne bántsák, hanem ugyanott az országgyűlésen, törvény szerént prosequálják őket, és a fejedelem mellett való tanácsot az ország hasznára refolmálják. — Már a székely hadak mind Háromszéken, Csikban, Udvarhelyszéken felűttenek vala Béldi Pál parancsolatára ő levén generálisok, de nem tudják vala mindnyájan, mire való ez az insurrectio: mikor alattomban Teleki Mihálynak a dolgot megírják és hogy mi az intentio ellene, azért vigyázzon magára. Teleki postán menvén a fejedelemhez, aperiálja az insurrectiót, de közel sem úgy a mint a dolog vala, hanem a fejedelmet elaltatja, hogy Béldi Pál fejedelemségre akarja magát a székelyekkel választatni. A fejedelem megijedvén, késő éczaka szövétnekekkel Fogarasban bejő, az egész országban nagy bódulás lőn, Bethlen Gergely, Farkas, s más hasonló, ki egy ki másfelé elszaladnak, és ha Béldi Pál egyenesen kijőjön, készületlen találván őket, könnyen Telekiéket kezéhez veheti vala. De gondolván azt, elég hogy fegyvert mutatott, már a fejedelem megijedett s Telekiek mellől könnyen áll; azalatt a fejedelemnek alázatosan irván, remonstrálá, hogy nem ő Nagysága ellen vette volna fel a hadakat, hanem maga és több igaz hazafiai succursusára nézve, és kész is letenni a fegyvert, csak ő Nagysága azokat a gonosz tanácsokat adja ki, hogy ország törvénye szerént hadd büntetődjenek.

De a fejedelem azalatt a más parson való urakat maga mellé hivatván, és a végbeli hadakat is convocáltatván, úgy a székelységnek a mely része fel nem költ vala, azokat is felültetvén, és Bethlen Gergelyt s Mikses Kelemt praeficiálván elejekben, egyenesen Béldi ellen expedálja, a székelységre is mindenüvé kemény commissiókat küldvén

ki, hogy Béldi Pál factiója mellől valaki el nem áll, örökös jobbagyságra esik mind maga mind maradéka. Béldi Pál is látván, hogy nem tréfa a dolog, a mely hadakat Csikban s Udvarhelyszékre haza bocsátott vala, hogy mihelyt parancsol, ujobban felüljenek, sietve utánok küldvén, hivatja vala magok mellé. De azok már praeoccupáltatván a fejedelem embereitől, otthon maradának. A háromszéki hadak is, megértvén a fejedelem hadának jövetelét, szökni kezdenek házokhoz, és igen kevesen maradának Béldi mellett. Bethlen Gergely általjövén az erdőn Háromszék felé, Vay Mihályt, Teleki Mihály vejét, a fejedelem gratiájával elküldi Béldi Pálhoz, ki már akkor Bodolán vala, Csáki Lászlóval. A gratia pedig csak arra való vala, hogy inkább ahoz való biztában Béldi s a több mellette valók otthon maradván, azalatt a fejedelem hadai elérkezvén, kézben akadnának. De Béldi Pálnak alattomban megírták vala: ha száz gratiát visznek is, ne hidjen, mert bizony megcsalják, mint szintén Bánffú Dénest. Kihez képest éczaka a maga szolgálival együtt megindula, és a bozzai uton Havasalföldében mene által, feleségét fiait ide hagyván nagy nyomoruságra; a kiket megfogának és mindenét praedára hányván, bodolai várát többől kihányák, felesége, fiai Szamos-Ujvárbán vitetének rabságra. A felesége ott is hala meg egynehány esztendő mulva: a fiai kiszabadulának; azoknak is a jobbika, Béldi Dávid, ifju korában meghala, a más, haszo ntalan semmirekellő ember, maig is nyomorog, felesége kedvéért megbolondult s pápistává lőn. A jószágait mind többire confiscálák; bethleni, bodoni jószágát Bethlen Gergely s Farkasék kapák el, a kire réggen vágytanak, háromszéki jószágának jobb részét Mikes Kelemennek adák. Így romlék meg a székelv szabadcság Béldi Pálban; mert soha azelőtt akármí vétkeért a székelv nemesember jószágát el nem vesztette, hanem csak fejét; Béldi Pálon kezdék el, de nem tudom kin végzik. Mikes Kelemen is a Béldi Pál romlásával urrá lőn, s elkapá a székelv genarállóságát, bátyaságot, nagy ba-

ráságot szerze Teleki Mihálylyal. Az ártatlan ember halálán Pilatus Herodes így egyezének meg, így triumphála a hamisság a nyilvánvaló igazságon, így veszték el a székelv Erdélyországot.

1679. Apor István, ki mind eddig Béldi Pál mellett volt és mindenekben vele correspondeált, látván hogy a Béldi dolgai hanyatolni kezdenek, elugrék mellőle, s a fejedelemhez megyen, és ott minden dolgokat elbeszél, sőt azoknak neveket is, a kik Béldi Pállal conspiráltak vala, a fejedelemnek kibeszéli. Nem csak gratia adaték neki, sőt mivel akkor halt vala meg a brassai harminczados Horváth András, azon hivatalt neki conferálják, melyből nagy proventusa levén minden esztendőben, felette igen meggazdagodék; és mivel már két felesége meghalt vala, harmadszor is megházasodék, néhai Boros-jenei Korda Zsigmond feleségét, ki Ugron Istvánhoz ment vala annakutána, Udvarhelyszéki Farkas Ferencz leányát, Farkas Susánnát elvevé, kivel a feleségem nagyanyja, Ozdi Györgyné, egy testvér volt apával. Őt leánya vala Farkas Ferencznek: egyik Apor Istvánné, másik Ozdi Györgyné, harmadik Orbán Pálné, és negyedik Bánffú Christófné, ötödik Borsai Istvánné.

Ugyanezen esztendőben az atyám, a ki a fogarasi kapitányságot hét esztendeig dicséretesen viselte vala, és mind a várban mind kül belől sok hasznos épületeket csináltatott vala, mind az egész districtust oly rendesen moderálná, hogy e mai napig is a föld népe sohajtaná, szabad akarata szerint elbucsuzék tisztétől, noha semmiképen a fejedelemasszony el nem akará bocsátani, szeretvén igen az atyám szolgálátát. De midőn látná az atyám a felfordult állapotokat, tanácsosnak tartá magát az udvartól elvonni, és Naláczi Istvánnak szép uri paripát ajándékozván, hogy kiserzené tisztéből, a maga házához Nagy-Ajtára jöve; engemet pedig onnan Udvarhelyre küldé a collegiumban tanulni, a hol majd hét esztendeig laktam. Szállásom volt a collegium mellett egy igen jó özvegy asszonynál, Szöcs Istvánnénál, ki mint a maga

gyermekéhez hozzám úgy látott: professor volt mikor oda mentem, Letenyei István, azután Rozgoni Jánost hozák, utoljára, mikor én az scholát elhadtam, Szakmári Sámuel hozák, igen tudós embert, ki azután kolosvári papságra viteték; pap volt Veszprémi István, a ki még él és most a református papok püspöke. Elmém olyan volt a tanulásra, soha leckémért egyszer is meg nem vertenek, a templomban a pap hoszu praedicatióját szóról szóra megtanultam, s a professor előtt nagy álmélkodásával elmondottam, és ha az atyám rabsága ne következék, hogy más nagyobb collegiumokban kimehetek vala tanulni, én is elébb volnék most egynehány grádicscsal. Különbegészségem soha nem volt, a mint most is nincsen, mert a mint az anyámtól hallottam, egy rossz kurva asszony levén a dajkám, kinek dolgát az atyámék nem tudták, annak tisztátalan tejét szoptam majd esztendeig; és mikor egyszer Csikban az atyám rákosi házánál a dajkám a latrával fertelmeskedni a ház híjára felment volna, s engemet, mig dolgokat végeztek, a ház híján letett volna, addig mászkáltam, mig a híju szélére jutván, a magas helyről leestem, két oldalom csontja mindjárt ketté törött, egész esztendeig feküstem, s nehezen gyógyíthattak meg. Tanuljon azért minden apa anya, ne sajnálja maga szoptatni gyermekét, vagy ha teje nincsen, fogadjon tiszta dajkát, s ne bizza csak dajkára gyermekét, hanem maga szüntelen vigyázzon a gyermekére.

Udvarhelytt laktomban szinte pápistává leszek vala, ha isten ingyen való kegyelméből ki ne nyilatkoztassa. Mert az atyám rabsága alatt az anyámnak gyakran kellett járni gyűlésekben, hogy az atyám szabadulását munkálódja, engemet is mindenkor elvitt magával s velem jártatá az urakat, supplicatioakat küldözvén. A többi között egyszer Csikban létünkben, az anyám a barátok klastromában gyakran járván templomhoz, engemet is elvitt mindenkor magával; a barátok engemet a cellájokba felvittének, képekkel, olvasókkal, könyvecskékkel addig ajándékoztanak, mint gyermeket, mert 12

esztendő voltam, eláltatának sok szép beszéddel és pápistának tőnek, meghagyván, hogy okoson viseljem magamot, ha Udvarhelyre kimegyek a scholában, pénteken, szombaton ne bőjtöljek, hogy a mestereim eszekben ne vegyék a dolgot. Én nagy örömben voltam, sőt olyan buzgósággal viseltetem ahoz a religióhoz, adná Isten mostani igaz religiómban tarthatnék olyan buzgóságot. Az anyám is megértvén, felette örült rajta, mivel pápista, nem is küld vala ki többször az udvarhelyi scholában, de mind az atyámtól tartott, mind kivált a fejedelemasszonytól, a catholicusoknak nem levén akkor olyan auctoritások mint most. Nekem sem vala semmi kedvem többször scholában menjek, de ugyancsak kivínek. Jó darab ideig sem a praeceptorom, sem a gazdaasszonyom eszekre nem vették, hogy én pápista vagyok, mert az olvasókot, pápista imádságos könyvem, egy kis záros ládám levén, abban tartottam s a kolcs mindenkor a zsebemben állott. Mikor a gazdaasszonyom kiment a piacra árulni, akkor kivettem őket, s úgy imádkoztam, és napról napra idegenülök vala a reformátusoktól. Nem akará a jó Isten veszedelmemet. A papné gyakran járt a gazdaasszonyomhoz; egykor estve felé oda jöve, azalatt a pápista templomban estveli szokás szerént harangozának, én az ablakon kikönyöklém, mintha valamit néznék, s ott háromszor az Ave Máriát igen lassan elmondám; a papné azt mind jól látta, de nem szólott, hanem haza menvén, az urának megmondotta. A pap mindjárt a praeceptoromot hivatja, és meghagyá neki, utánam vigyázzon. Leszfalvi Bálint (kit Isten boldogítson) vala privatus praeceptorom. Felmenvén a scholában, szereda nap, a mint leckét mondtam, alattomban a zsebemben benyult s a ládám kolcsát kiveszi; azután monda nekem: „Ím szabadságot adok, mert jól tanultál, menjeteك jáczodni a kántor háza mellett való kertben.“ Mi elmenénk; ő azalatt a szállásomra menvén, a gazdaasszonyom előtt ládácskámot felnyitja, s ott találván a sok képeket, olvasókat, könyvecskéket, magával elviszi. Én a játékból viszájován szál-

lásomra, a ládában akarván nyulni, hát soha nincs a kolcs; busulni kezdék, gondolván hogy a jáczóhelyen vesztettem el a kolcsot. Mondja a gazdaasszonyom: „A ládád kolcsa a mesternél vagyon;” azon mindjárt elijjedék, hogy már kitudódott dolgom, szörnyen kezdék bánkódni, és azon egész éczaka nem aludtam, hanem Szűz Máriának sírva könyörgöttem hogy engemet tartson meg a megismert igaz hitben. Jó reggel felmegyek iskolában nagy félve; hát mind a pap, mind a professor a praeceptorom kamarájában ülnek; köszönvén nekik, a pap azt mondja: „Ez-e a mi tefelődled való reménségünknek vége? holott mi tégedet mind szerettünk, mind igyekeztünk tanítani, s mind gyönyörködtünk a te időd felett való szép tudományodban, jó erkölcsidben és religiónkhöz való zelusodban, s ihol mégis elárultad igaz vallásodat, s arra a ragadó vallásra állottál.” A professorom, különben is kedvetlen haragos ember lévén, szidni fenyegetni kezdte, de a pap, megintvén hogy hadna békét nekem, szép szóval kezdte kérdezni, miben s mikor tándorodtam meg. Én, minthogy már a tagadásnak helye nem vala, előbeszélem a csíki barátok mire tanítottak és micsoda dolgokban ütköztem meg a reformáta religióban. A pap a professorral és a praeceptorral együtt, felvevén az én szavaimot, és közülök egyik valamint tudhatta, mintha pápista lett volna szintén ugy tueálván, a többi pedig contraagálván, tovább három óránál nagy fervorral disputáltak előttem magyarul. Én csak hallgattam, az Isten megnyitá az én szívemet is, lassan lassan meg kezdém ismerni a pápista religiónak hamisságát, s ugy térék vissza az elhagyott igaz utra. De reám is azolta nagyobb gondviselés és vigyázás volt annakutána. Ebből tanuljon minden apa, s ugy prospiciáljon gyermekére, kivált a mig éretlenek, hogy a pápista conversatiótól eltiltsa jó idején, mert könnyen azok a külső splendorok elámíthatják az együgyű elmét, s belé ejtik a labyrinthusba, honnan vagy soha nem, vagy későre feselhet ki. Bár a szegény öcsémet is olyan gyermek korában ne adja vala az atyám pápista udvarban,

generál Chusani mellé, nem tántorodott volna ugy meg igaz hitében; a kit Isten addig ne szólítson ki világból, mig szent lelkével megvilágosítja s az igaz religióra visszahozza.

De hogy elkezdett írásomot continuáljam a Béli Pál dolga iránt. Minekutána Havasalföldébe általment volna, vele levén Csáki László, Damokos Tamás, Apor Lázár, Kálnoki Bálint, Pasko Christóf, Belényi Zsigmond, nem levén más egyéb refugiumok, egyenesen a török portára indulnak, mivel Erdély török császár birodalma alatt vala, mint summus magistratus előtt, a török császár előtt akarván méltó panaszokat exponálni, és igazságos igyekben patrociniúmat sollicitálni, a minthogy bizony igaz causája is vala, ha igaz ítélőbirája találkozzék, és ha csak magára vagy magához hasonló református emberekkel ment volna be a portára, kétség kívül az ő dolgai is szerencsésebben folynak vala. De Csáki László mérges pápista lévén, Apor Lázárral, Damokos Tamással együtt, még Havasalföldében léteekben, külön kezdének sutogni, és ott punctumokat irának Béli Pál eleiben; ha ugy akarná hogy vele együtt és az ő részére munkálódják a portán a fejedelemséget, elsőben hit alatt assecurálja őket azokról a punctumokról, melyeknek egyike a vala: hogy a jezsuiták ellen articulariter iratott proscriptio in perpetuum tolláltassék, s szabadon bejöhessenek Erdélyben; hogy Béli Pál az ő hírek s akaratjok ellen se országgyűlést ne convocáltasson, se tanácsurakat maga mellé ne constituáljon, hanem olyanokat a mineműeket ők jovallanak etc. A szegény Béli akkor vevé eszében kikkel indult utra, mindjárt megjövendőlé, hogy az egyenletlenség miatt semmi jó dolog nem menne véghez; és a punctumokat magánál tartván, nem subscribálá, hanem azt felelé nekik: „Sokszor megmondottam Erdélyben is, hogy nekem fejedelemség nem kellett, most sem kell; tudja az igaz Isten, nem is fejedelemségkeresésért, hanem hazám szabadságtalanságának megorvoslásaért insurgáltam, ide is hazámból azért bujdosztam ki, a portára is nem egyebért, hanem azért akarok Isten segítség-

géből menni, valamint járok vele. De ha szintén a fejedelemségre vágyodnám is, melyet szabad is volna kívánnom s munkálódnom, az erdélyi mostani fejedelemtől szabadságomban hite s conditiója ellen így megrontatván s nyilvánvaló igazságomban torkon verve megfojtatván, soha mindazáltal olyan conditiókra nem mennék, a melyeket kegyelmek nekem írásban beadott, mert azok szemtől szemben ellenkeznek a mi hazánk törvényeivel s szabadságával. Inkább akarok hazámon kívül holtig bujdosni, mint annak szabadságának legkisebb dologban való megsértésére is alkalmatosságot szolgáltatni. Hogy is boldogítana Isten minket mostani feltett célunkban, ha a mely szabadságot szóval fel akarunk állítani, efféle cselekedettel szörnyebben evértálnánk s megrontanánk. Ha kegyelmek így akart, jobb lett volna Erdélyben tölem elmaradni.“ Csáki több társaival együtt látván, Béldi Pált nem oly könnyen vehetik rá mint Apaffi Mihályt, kivált a religiosa materiákban, conspirálnak ellene. És bemenvén a portára, minekutána a divánban felhívták volna őket, és ott szép csendesen s alázatosan mind a magok megbántódásokat, mind az ország közönséges és a portától enynyi fejedelmek változása között is megmagyarázott s confirmáltatott szép szabadságának Teleki Mihály practicája és a fejedelem Apaffi Mihály lágysága miatt keserves megrontását hathatósan reimonstrálnák, s azon kérnék alázatosan a török császárt, méltóztatnék az erdélyi dolgokban belé tekinteni, s bizonyos meghitt emberét oda küldeni, ki által a dolgokat fundamentaliter megvizsgálván, és úgy találván a mint ők mondanák, meg is orvosoltatni; mert ha hatalmas császár elszenvedi, mind az országot elvesztik rövid időn, mind a fényes portának bajt és busulást szereznek azok a nyughatatlan elmejű emberek. — A diván-ülő vezérek nagy attentionnal s szánakodással hallván az urak propositionját, jó reménség alatt szállásokra küldék, megparancsolván keményen, hogy más-hová ne folyamodjanak, hanem mivel hatalmas császár köntöséhez ragaszkodtanak egy-

czer, továbbra is constanter a mellett maradjanak, mert minden bizonynyal hatalmas császár az ő igyeket megtekinti, s igazságot szolgáltat. Ezt külön Scherletis Alexander Mauro Cordatus, ki a török portán nagy tekintetű ember noha keresztény, jóvalja vala nekik. Béldi Pál nem is recedála mellőle.

De Csáki és a több pápista főemberek, irígyelvén Béldi Páltól a fejedelemséget, mert elhitették vala magokkal hogy a porta egyáltalában őt constituálja fejedelemnek, nem akarván promotióját, kit erős s buzgó reformátusnak ismernek vala lenni, ők pedig azon valának hogy pápista fejedelem lehessen, litkon, Béldi Pál hire nélkül, a portán levő német és francia oratorokat kezdé járni s ajándékozni, velek azt hitetvén el, hogy a catholica religiónak nagy előmenetelére lenne Erdélyben ha pápista fejedelem lenne sőt a német oratornál Béldi Pált hamisan azzal vádolák, hogy az Erdélyben Magyarországról beszorult rebelliseknek, így nevezék őket, kik mind többire reformátusok valának, Béldi Pál volna nagyobb fautorok, a leányát is a császár nagy ellenségének, Wesselényi Pálnak adta, s ha erdélyi fejedelem lehet, a német császár ellen Erdélyt is fellázasztja; jobb volna azért Csáki Lászlónak obtineálni a portánál a fejedelemséget. Ezekben Béldi elsőben semmit nem tudott, hanem egy kedves szolgálja levén, Kápolnási Pál, kitanolván dolgokat, az urának megmondotta; és noha Béldi Pált sokszor megintette, de semmi haszna nem lön. A török porta is, kitanulván hogy a keresztény oratorokhoz járnak, felette igen disgustálódék, azt gondolván, hogy Béldi Pál is részes volna azon munkában.

Erdélyben pedig, minekutána Béldi Pál a portára való menetelét Telekiék megérték, igen megijjedének rajta; azért a fejedelmet rávevék, hogy mindjárt követeket küldjön a portára, és mivel tudták hogy ha discussióra kél a dolog, ők bizony succumbálnak, Béldi Pálnak pedig igazsága levén, triumphál, tudván azt is, hogy a török portán a kinek több pénze van annak van nagyobb igazsága, azt is jól tudták, a befutott uraknak kevés pén-

zek vagyon: a fejedelmet arra doblák, hogy ne kímélje a pénzt, hanem életeért s fejedelemségeért a mie van adja oda, azután ha megállapodhatik, többet kereshet az országból; sőt az országot is egybengyűjtven, és proponálván mely nagy periculumban forgana mind a fejedelemség mind az ország, a porta excontentatiójára ne sajnálják contribuálni, mintsem Béldi törökkel, tatárral bejűjön s az országot elpusztítsa; most is keservesen érzi a haza, Kemény János, Barcsai Ákos competentíája miatt mennyi pusztulás, rablás ment végben az országon. Nem vala már senki a ki merjen szólani, hanem mindnyájan rá hajlanak, és csak hamar kétszáz erszény pénzt (ötszáz tallér szokott lenni egy erszényben) egybengyűjtven, sok egyéb fejedelmi ajándékokkal a vezéreknek és azok tiháinak, expedíálák követségre Béldi Pálnak halálos ellenségeit (mert Telcki Mihály, tartván a ki-tudjától, nem mer vala a portára menni): Bethlen Farkast, Mikes Kelement, Szilvási Bálintot; és hogy láttassék, mintha az egész ország akaratából volna a követség, az Universitas részéről is adjungálának egy szászt, Enyedi Gált, Megyesről. Ezek megindulván, Konstantinápolyban beérkezének; Apor István voluntér módjára adjungálván melléjek magát, hogy testvér atyafiát, Apor Lázárt, kinek már a fejedelemtől gratiát szerzett vala, kihozhatná; a mint hogy ki is hozá. Bethlen Farkas beérkezvén a portára, mindjárt nagyobb dissensiót kezd hinteni a befutott urak közé, mert alattomban Csáki Lászlónak perpetua amnestiát ígére, sőt a felett nagy ajándékokot, csak álljon el Béldi Pál mellől. Az a levis ember compromittálá is magát; de tul is biztatása levén az orátoroktól, addig 'kapa kétfelé, semmit sem nyere magának, a közönséges jót is kiveszté a szegény Béldi kezéből.

A divánban felhivatván az erdélyi követe, de már annakelőtte a vezéreket titkon mind eljárták vala, és gazdagon meg is ajándékozták, a kétszáz erszény pénzt felvitetik és letéttetik a vezérek eleiben. Annakutána Bethlen Farkas ékesenszóló ember levén, a

fejedelem causáját kezdé agálni, és Béldi Pált árultatással vádolni, a ki a portától Erdélyországa eleiben praeficiáltatott legitimus fejedelem ellen fegyvert fogott volna, és a porta hire s akarata ellen a fejedelemségből exturbálni; fegyvere pedig markában szakadván, hamis vádokkal együtt a fényes portára jött panaszkodni, holott az erdélyi fejedelem miolta beült székében, azolta hatalmas császárhoz a hűséget igazán megtartotta, a szokott adót esztendőnként fogatkozás nélkül beszolgáltatta, most is hatalmas császárnak egynehány erszény szóbeli pénzt küldött ajándékban; kéreti azért alázatosan hatalmas császárt, hogy a fejedelem igazságát megtekintvén, Béldi Pált több társaival együtt, mint nyilvánvaló arulókat, érdemek szerint megbüntetni móltóztassék, hogy a szegény országban több háboruság, romlás miattok ne essék, és hatalmas császár szolgálatára mind a fejedelem mind az ország alkalmatossabb lehessen.

Valának divánban nagy tanácsu okos vezérek, kik a Béldi Pál causáját igaznak látván, kívánják vala promoteálni; kivált a főlovászmester, amaz hires Kúpuri vezérnek a fia, ki Candiát megvette vala, és a ki a magyarok rebellióját a császár ellen soha nem jóvallotta, a mint feljebb emlitém, és ha akkor élt volna, Béldi Pálnak nagy patronusa lett volna (ki annakutána egynehány esztendővel Badensis herczeggel való harcoltában Zemlén és Sóvár között vitézül elesett vala). De az akkori fővezér, kit azután Bécs alatt megverének, totum-fac levén a török császár udvarában, és azon munkálódván hogy a némettel való békesség felbomoljék, s megértvén hogy Béldi Pál nem jóvallotta volna a magyarok mellett az erdélyi fejedelemnek felülését, holott ő azzal akar vala alkalmatosságot keresni a némettel való grácia-keresésre; különben is pénzben telhetetlen ember levén, és kereskedni akarván az erdélyi fejedelemséggel s már nagy ajándékokkal praecoccupáltatván az erdélyi követektől, nem akará igazság szerént az Apaffi és Béldi között való controversiát decidáltatni,

hanem felhivatván a befutott urakat, azt monda nekik: „Ihol látjátok, az erdélyi fejedelem kétszáz erszény pénzt küldött hatalmas császárnak: ígérjete azért bár csak hetven erszény pénzzel többet, esküszöm a nagy Allahra, titek lesz a fejedelemség, és mindjárt megparancsolom a végbeli basáknak, hogy fegyverrel bevigyen benneteket, s Apaffit vagy elfogja s ide küldje, vagy kikergetse az országból.“ Csáki Lászlónak teczék vala a dolog, és ha rajta állott volna, vagy a fejedelemséggel őtet kínáljá vala meg, nem gondolt volna az ország költségével, mindjárt megígéri vala. És mind ő, mind a többi, kezeket felemelvén, úgy kényszerítik vala Béldi Pált [általlátván már, hogy a porta másnak közölök nem cedálná a fejedelemséget, hanem Béldi Pálnak], hogy szánja mind magát, rab feleségét, fiait, mind őket, mind hazáját, mind a több urakat, fő embereket, kik vele egyetértvén, Erdélyben maradtanak s periculumban forganak; ígérje meg a hetven erszény pénzt. Sőt maga is a főlovászmester, tudván már hogy pénz nélkül meg nem forr a dolog, alattomban izent Béldi Pálnak, ígérje meg mindjárt, s ha nincs pénze, ő mindjárt ad kölcsön, azután ha Isten boldogítja, fizesse meg. Senki Béldi Pált nem okozhatná jó lélekkel, ha annyi szenvedései s méltatlan vexatiói után, melyeket Erdélyben szenvedett Teleki Mihály miatt a fejedelemtől, és már hazájából kibujdosván, feleségétől gyermekeitől elszakasztatván, minden javaitól jószágától megfosztatván, idegen pogány országra exulálván, életeért s szabadulásaért, mikor tudta, ha ő több pénzt nem ígér annál, a mit a követek vittének Erdélyből, rabságra vettetik, a fejedelemségen kapdosott volna. De olyan megnyomorodott s megszorult állapotában is, a mint azelőtt mindenkor, úgy most is a maga javánál feljebb becsülvén hazája közönséges jóvát, semmiképen a vezér kívánságának nem annuála, hanem azt felelé: „Én sok méltatlan szenvedéseim után, a melyek hazám szabadcságának oltalmazása miatt estenek rajtam, noha keresztény királyokhoz s fejedelmekhez

elmehettem volna, a kik talám az én igaz igyemet kezekre vették volna, hogy hatalmas császárhoz való hűségemet contestáljam, kinek hittel vagyok obligatus, nem másuvá, ide jöttem, s hatalmas császár köntöséhez folyamodtam, bizván igazságomban. Ide jöve telelemnek pedig a volt oka, hogy hazám terhét könnyebbitsem, s megromlott szabadcságát, hatalmas császár gratiájából felállítsam, nem pedig hogy a szegény hazát mégis nagyobb költséggel terheljem, s a fejedelemséget pénzzel vásároljam, mert nekem pénz nélkül adnák is, nem kell. Azért hatalmas császár cselekedjék úgy, a mint jónak teczik szemei előtt.“ Hamisan hát s istentelenül írták be a calendáriomban Teleki Mihály parancsolatára, hogy Béldi Pál pártot ütött a fejedelem ellen, s a fejedelemséget sollicitálta a portán; ha kellett volna, bizony előtte volt, s bolond volt nyavalyás, hogy nem kapott rajta. Mi hasznát vevé, hogy a publicumot forgatá? Qui communitati servit, nemini servit. A publicumot sem állíthatá fel, s a maga privatumának is nyaka szakada miatta.

A vezér megértvén Béldi Pál resolútióját, azt állítván hogy nincs esze mikor a jót nem acceptálná, megharaguvék, és a császárnál elköté dolgát. Mind társaival együtt árestálják, a Jediculába ²²⁾ bevetik, az erdélyi követeket pedig jó válaszszaal visszabocsátván, Apaffi Mihályt ujobban a fejedelemségben confirmálják. Így járnak azok, kik pogányhoz folyamodnak; ha pénzed nincs, ne menj oda törvénykezni.

Mikor rabságban volna is, egynehány ízben offerálták Béldi Pálnak a fejedelemséget; maga is a Scerlet sokszor megizente: pénzért tették rabságba, pénz nélkül bizony ki sem bocsátják, ne bolondoskodjék, ígérjen pénzt, hiszen nem a magáét adja hanem az országét. Soha rá nem veheték a nagy jó lelkű igaz hazafiát, mig utoljára a sok bánat, keserűség miatt a guta megüté s meghala hirtelen, ott is temették el közel Galatához. A több társai pedig ki egy, ki más uton kiszabadulván, hazajövének. Egy Körtövély nevű vizslája volt, kit még fogarasi fogságában is láttam mel-

lette; mikor a szegény úr megholt, a temetésénél egy hétig mind ordított, mert sok kutyában több hiveség van, mint sok gonosz emberekben. Még Béli Pál meg nem holt vala, mikor ujjobban Székely Lászlót beküldötték vala a portára követségre, ki már felhágott vala az uraságra, mind azért, hogy a porta elmejét csendesítse (mert holmi magyar katonák Várad körül huszonnégy törököt levágtanak vala; a váradi basa panaszt tévén a császárnak, a porta szörnyen megindult vala, és ugyan akkor unszolja vala egyczer Béli Pált a fejedelemségre, Apafőre megharagván; meg is parancsolák Székely Lászlónak, ő levén kolosvári kapitány s az ő katonái közül valók valának, kik a törököket megölték vala, hogy mindjárt elérkeresse azokat a tolvajokat, mert ha nem, Béli Pált kiveszik Jediculából s őtet teszik helyében; de mivel azok a katonák a némét császár földére általmontak vala, nagy ajándékkal megcsinálva a vezér elmejét és a váradi basát, holmi egyéb malefactióért erdélyi várakban levő rabokat válogatván ki, azokat katonáknál öltöztetik, s kivitetvén Somlyóra, a váradi basa embere praesentiajában fejeket szedetik, kiknek sem hírek sem tanácsok nem vala a törökök megölésében), mind pedig hogy Béli Pált a törökökkel megöltesse, s ha különben nem, méreggel elveszesse. Próbáltatá is eléggé Székely László méreggel a dolgot, de nem férhetének hozzája, és a mely törököt megfogadtak vala hogy megétesse Béli Pált, kétszáz aranyat ígervén neki, százat meg is adta vala előre Székely László; azalatt hirtelen Béli megholt, a török azt praetendálván hogy ő étette volna meg Béli Pált, sollicitálta Székely Lászlótól a más száz aranyat is, de amaz nem adta meg, a török pedig az ablaka alá állván, mindenek hallatára úgy kiáltotta: „Te pogány eb, megcsalál, megöletéd velem Béli Pált, még sem fizetél meg.“ Ezt sokszor hallottam Apor Istvánál laktomban (mert ő akkor Székely Lászlóval együtt ben volt a portán), mikor egész asztal vendége előtt publice beszéllette, noha ő szegény nem vala barátja Béli Pálnak.

Megfizete Isten Székely Lászlónak is; irtóztató nyavalya szálla a köldökére, ki kezdte rothadni, senki nem tudá meggyógyítani; egy német borbély, csalárdul, hogy már ő gyémánt, zafír, jóféle gyöngy, egyéb afféle drágakövek porával gyógyítaná meg a köldökét, egynéhány ezer forint érő drágaköveit, gyöngyeit kicsalja, előtte a mozsárjában behányta mindenkor, azután bement egy kis kamarában a hol az orvosságokat készítette, s ott kiszedte belőle s eltette magának, s egyéb port vett elé, azzal kötözte. Azalatt fel kellett menni a borbélynak Bécsben, oda a mely regementben lakott, Székely Lászlónak elszakada a köldöke, nagy kinokkal ifju ember-korban meghala Kolosvárott. Mert az isteni büntetés ha halad is, de 'nem késik, 'és jobb Istennek engedni, mint Isten törvénye ellen urunknak istentelen parancsolatát véghez vinni.

Minekutána Béli Pál Jediculában vetették, már egyedül ülven Teleki Mihály a polczon, senki ellene szólni nem mervén, a fejedelmet arra ingerlé, hogy a kik Béli Pállal egyetértettek, megfogassa és megnótáztassa. Fogarásban azért országgyűlése levén, a Bánffy Dénesen kezdett törvénytelen uton 'megfogdosának az urakban: Haller Jánost, Kapi Györgyöt, Dániel Istvánt, Lázár Istvánt, s megnótázták őket. Kik közül Kapi György s Lázár István rabságban halának meg Dévában; úgy fizete meg Kapi, Balassa Imreh ellen való dolgaiért, Lázár István pedig a nagyatyám ártatlan megöletéseért. Dániel István sokáig raboskodék, nyolczezer forintot fizete saczában, úgy szabadula meg; a jámbor istenfélő kegyes úr Haller János négy esztendő mulva szabadula meg. Sokakat kiket meg nem fogának, de török módon megsacszoltának; ama nagy tanácsos igaz hazafiát is, az öreg Bethlen Jánost, már épen megfogják vala, mert circumscribálták vala hogy Teremi jószágából ne legyen szabad kimenni; de Isten kiragadá az orosz lányok szájából, szép csendesesen meghala, mégis holta után egynéhány ezer forintot rántának a feleségén. Vala nehézsége Teleki Mihály-

nak Bethlen Jánosra mind azért, hogy Béli Pállal együtt soha a magyarországiak dolgát nem jovalja vala, mind pedig hogy a Budai Péter alsó-rákosi uri jószágára (mely egynehány faluból állott) vágy vala, de Bethlen János miatt nem férhete hozzája. Ugyanis Teleki Mihály, szokása szerint practicálódván, a nagy jámbor embert Budai Pétert rá vevé, hogy a sóaknákot árendálja meg a fejedelemtől, melyből nagy haszna következne; amaz szegény, nem tudván mi fekszik a szép szó alatt, ráveszi magát; első esztendőben nagy szárazság levén, a hajók nem járhattanak, a sót nem hordozhatták a törökök, Budai Péteren rajta marada a sok só, az árendát kész pénzzel meg kelle fizetni; másod esztendőben pestis grassálván Erdélyben, akkor is a törökök fel nem jöhettek a sóért, akkor is kész pénztől meg kelle fizetni; harmadik esztendőben, mikor a pestis megszűnnék, víz is elegendő volna, és a szegény Budai Péter eddig való kárvallását kivethetné a sok sóból, elrántják tőle a sóaknákot, a számtalan adósság a nyakában marada. Gondolá Teleki Mihály, már magáénak teheti az alsó-rákosi jószágot, de megcsalá magát, mert Budai, állaltván a practicát, soha semmiképen Teleki Mihálynak nem adá a jószágát, noha két annyi pénzt is ígért érte a mit megérne, hanem a havasalföldi Sorbán vajdával nagy ismeretsege levén (kivel együtt, Máthé vajda udvarában együtt laktak), azt supplicálá meg; egynehány ezer forinttal meg is segéllé; a jószágait pedig holta után, Bethlen Sámuel, Bethlen János fiát, fiának fogadván, oda köté; annak a maradéki birják maig is. Bethlen János is jól megsegélte pénzzel, s a mig éle, protegálá is.

Ugyanakkor mikor az urakat megfogdosák, az atyám után is katonákat küldvén a fejedelem, csiki rákosi házában árestálák, s kivivék Fogarasban. Hét esztendeig való kapitányság viseléseért erdélyi módon a lón a jutalma, hogy hét esztendeig s nyolcz hónapig viseltetének ártatlanul vasat szegényen. Fogarasból [Fejérvárra, Fejérvárról Görgényben vivék, s az a kegyetlen fejedelem-

asszony asszonyi telhetetlen haragát abban mutatá ki, hogy nemcsak tömlőczben tartatá sokáig Fogarasban, hanem a nemesi szabadcságnak Erdélyben példa nélkül való keserves sérelmére s kisebbségére, a várbeli gázt, szemetet hordatták ki az atyámmal mint szintén egy nyilvánvaló tolvajjal. Azt fogák az atyámra, hogy Béli Pállal correspondeált, melyet e mai napig is, a mikor most azért, ha úgy lett volna is, senkitől nem félne, erős átkozódással tagad, és hogy fogarasi kapitány levén, a várat Béli Pálnak fel akarta volna adni. Mely képtelen hazugság; mintha az atyám egyedül, a porkoláb és annyi várbeli praesidium akarata ellen feladhatta volna, ha szándéka lett volna is rája, a kapu kolcsa mindenkor a porkolábnál állván. Eleget eskütének utána, az egész praesidiumot, porkolábot meghitteték, még sem kaphatának semmit ellene, ugyancsak megnotáztaták erővel az országgal, s a director Barabás Péter kijöven, minden acquisitum jószágát elfoglalá; maig is az Inczédiek, Alvincziek birják; fogarasföldi inscriptió jószágát, Bucsomot, az őjószágból is a maga részét az atyámnak elvevék, úgy a belső jókból valami az atyám részére jutott, csak az anyám s a gyermekek részét hagyván meg, mind eltakarítá a director; maig is oda vagyon. Valának az atyámnak nagy gonoszakarói: Barcsai Mihály, ki már mezei hadak és udvari kapitány vala, Bethlen Gergely, Teleki Mihály. Egyéb oka pedig nem vala Barcsai s Teleki részéről, hanem látnák, mind a fejedelem, mind a fejedelemasszony [előtt] nagy tekintete s hitele volna az atyámnak. Kivált egyczer a fejedelem mulatván ar urakkal, s jó kedve érkezvén, mondja: „Menjünk a kapitány szállítására, mert jó bora vagyon, maga is jó ember s igaz hívünk.“ Az urak elverik a fejedelmet róla, titkon pedig megizenik az atyámnak, hogy menjen fel a fejedelemhez. Az atyám, nem tudván miért hivatják, bemegy, s hát fennállva, szokása szerint, iszik a fejedelem az urakkal; meglátván az atyámot, oda hagyja az urakat, kezét fogja, leül a székre, az atyámot is erővel lenyomja; az

atyám felkél s mond: „Kegyelmes uram, Nagyságodat alázatosan követem, nem illendő hogy én leüljek s az urak fennálljanak.“ A fejedelem esmét lenyomja az atyámot, nagy haraggal azt mondván: „Ülle, kapitány uram, mert tudjuk azt mi hogy igaz hívünk vagy; kivel mit gondolsz, én vagyok az erdélyi fejedelem, azt fogadd a mit mi parancsolunk.“ Ez a kis becsülettétel úgy megszurta vala az urak szemét, nem nyuguvának addig, míg egy felóráig való ülésért majd nyolcz esztendeig ülteték a vasban; melyet az atyám még akkor megjövendőlc s megmonda a fejedelemnek: „Meglátja Nagyságod, megadom én ennek a leülésnek az árát.“ Bethlen Gergely pedig különben is neheztel vala az atyámra, mert a fogarasi főkapitányságra vágyódván, melyet el is kapa azután, tudta jól, míg az atyám ott lesz kapitány, addig el nem érhet, mert sokszor próbálta, de a fejedelemasszony inkább szeretvén magát mint mást, a jövedelmet nem akarja vala hogy kezéből kiessék, akkor pedig, az atyám idejében, a főkapitányokat illető jövedelem a fejedelemasszony tárházában megyen vala. Lön olyan dolog is: egy pár jó s szép agara levén az atyámnak, Bethlen Gergely oda küldé egy szolgáját hogy az agarakot vitesse el; a szolga nagy imperiose pemenvén az atyámhoz: „Uram — azt mondja — az úr Bethlen Gergely uram azért küldött, ezt a két agarat elvitessem.“ Az atyám nyakát sem csipte vala még akkor úgy a lúg meg mint azután, különben is ez a mi familiánk könnyen a magáét nem engedte másnak ha haraggal kezdett hozzája, szép szóra pedig könnyen cedált; azért az atyám is azt felelé: „Mond meg, öcsém, az uradnak, ha emberségesen kéretné az agaramot, noha én is szeretem a jó ebeket, mégis olyan uri embernek kedvét nem szegném, oda adnám, de minthogy sem jobbgányának, sem szolgájának magamot nem tudom, eb ura fakó, ő kegyelme parancsolatára ezt én bizony nem adom.“ Sok ezer forintjában áll a két agár a szegény atyámnak; a míg élt Bethlen Gergely, sem az atyámot, sem engemet nem nézhete jó szem-

mel; és noha mikor az atyám rabbá esett, sokat supplicáltuk az anyámmal együtt, sőt egy aljában szőtt igen szép szoknyának való materiát, melyet száznolczvan forinton vett volt az atyám, azonkívül száz gréczi tallért adtunk vala neki ajándékban az atyám szabadulásaért, soha még választ sem adott supplicatióinkra, az ajándékot hamis lélekkel elvette, nemhogy szolgált volna, még ártott valamint tőle lehetett. Számát bizony nem tudom, mennyiszer mentünk az anyámmal Fogarasban, Fejérvárra, Radnóthra, Görgényben, gyűlésekről gyűlésre, nagy fáradtsággal, télben, nyárban, esőben, hidegben, sárban; még szállást is nehezen találtunk a városok végén messze. Csak kisdéd levén, olyan messzünnen gyalog úgy jártam, az urakot supplicáltam; senki közülök oly becsülettel nem látott s nem szólott mint Bethlen Farkas; mert gyakran estve menvén a szállására, mikor későn jöttek le udvartól, csak egyedül magamra, a maga inasával lámpással kísértetett le a szállásunkra. Bánffi György is, noha még igen ifju vala, és csak akkor házasodott vala meg elsőben, Dániel Mihály leányával, kinek holta után Bethlen Gergely leányát vevé, de már mind fejedelem, mind fejedelemasszony, sőt az egész ország előtt nagy tekintetben vala, becsülettel fogadott s megparancsolta inasainak, mikor oda megyek bebocsássanak, s az anyám supplicatióját be is vitte a fejedelemnek. De mind haszontalan volt. A fejedelem előtt is Fejérváratt, mikor a templomból kijött, térdre estem, úgy adtam be a supplicatiót, még sem lön semmi haszna Teleki Mihály miatt. Míg utoljára megengesztelődvén, s maga intimáltatván az atyámnak Hegyesi András által, hogy akár egy uri paripát hozassunk számára Molduvából, akár száz tallért adjunk, az atyám megszabadul. A paripát megvevők, hát béna volt, visszaküldé, a tallérokat elvevé. Nem sokára azután, nyolczadik esztendőben fogságától fogva, erős reversalis s kezesség alatt az atyámot elbocsáták; én menék Szebenben, ott szerzem ki a commissiót, Szebenből Görgényben menék, ott az

atyámat kivágák a vasból, s együtt menénk Szebenben, ott subscribálá reversalisát, s úgy jövének haza Ajtára. A sok felé való ajándékozás, a sok gyűléseken való költés miatt semmije sem marada az atyámnak a mit gyermekségétől való sok szolgálatával keresett vala; mások emészték meg, mí csak a semmivel maradánk.

Csak az egy Kornis Gáspár marada meg, kit Teleki Mihály le nem ejthete lábáról, és ha sokáig él vala, vagy ő elvesztette volna Teleki Mihályt, vagy Teleki Ötet; egyik megesezt volna. Mert soha nem submitálá magát Telekinek, noha Teleki azon igyekezik vala, hogy tanácsurnak tegyék, hogy inkább belé elegyedvén az udvari dolgokban, belé kap hasson. De amaz respuálá azt a hivatalt, okos ember levén; különben is a Bánffí s Béldi Pál veszedelmével kinyilatkozván Teleki Mihály practicája, tudja vala magát oltalmazni, ritkán jövéen udvarhoz, Teleki Mihályt pedig soha nem udvarolván, mely miatt csaknem eszi vala meg kezét lábát. Egyben is kapának Fogarasban a fejedelem asztalánál. Mert hozódván elé a Bánffí s Béldi dolgai, mocskoson kezde Teleki Mihály, szokása szerint, felőlök szóllani; Kornis Gáspár nem állhatván, monda: „Talám nem ártana, Teleki uram, ha kegyelmed csendesebben beszéllene a megholt urakról, mert akármit cselekedtenek éltekben, ugyancsak igaz uri emberek voltak; különben is a megholtakról becsülettel kellene emlékezni.“ Teleki megindulván, egybenhuzza szemöldökét, megüti a fejedelem asztalát nagy haraggal s azt mondja: „Kornis uram, hátrább kegyelmed az aggárral, fel nem veszem a pironogatást.“ Kornis Gáspár, noha jámbor csendes ember vala, de annyira felháborodék, hogy felállván az asztalnál, s nyakát szokása szerint meghajtván, elkezdé: „Lélek bestye lélek oláh csinálta fattyu kurva fia, az anyám hasában is igaz nagyságos ur voltam, tégedet pedig ördög tudja, ki sz-t be Erdélyben, s mégis te akarsz mindnyájunknak parancsolni? Ha az én kegyelmes uram méltóságos asztalát nem tekinteném, s az ő nagysága fejedelmi személyét nem

respectálnám, majd az agyad velejéig rontanám buzgányomot a kopasz fejedben. Tedd le magad, Teleki, mert elhiteds magaddal, vagy én meghalok, vagy az eb felnyalja a véredet: nem bánssz velem ha lehet úgy mint a többivel.“ Ezzel a szóval felkele asztaltól s kiment. Nem zsákkal ijesztették vala Teleki Mihályt, sőt maga is a fejedelem nem tudta mit szóllani. Nem is lön barátá Telekinek a míg éle, noha amaz eleget jártatott utána; nem sokára ifju korában meghala; a hire maig is az, hogy megégették, de titkos levén a dolog, én nem erősítem.

Teleki Mihály pedig, midőn már a nagy erdélyi igaz urakat eltette volna láb alól, oly kegyellen tyrannussággal kezde az erdélyi directióhoz, hogy miolta Erdélyt ember lakja, soha sem a vajdák, sem a fejedelmek közül senki úgy Erdélyt meg nem hódoltatta, senkitől Erdélyben úgy az emberek nem féltenek mint Telekitől. Nem is mer vala senki keze alá szóllani, mert mindjárt a fejedelmet haragitotta ellene s megfogattatta, akármely becsületes főembert leszidott, lepirongatott publice; ha kinek mi dolga volt a fejedelem előtt, hiában supplicált, ha elsőben Telekinek meg nem kente a tenyerét. Azért is mindenfelől oda hordották a sok ajándékot az egész országból; és mikor a felesége gyakran az urát intette, hogy ne kapjon annyira az ajándékon, azt felelte: „Hó feleség, csak hadd hordják, szintén így hordod te ezeket az én holtom után másuvá, s mit vinnél akkor, ha most nem hordanának?“ A nyavalyás együgyű fejedelem úgy félt Telekitől mint a tűztől; ha mások mondták is neki: „Kegyelmes uram, így kellene s amugy kellene Nagyságodnak magát viselni!“ azt mondotta: „Lássá az ur Teleki uram, a mint ő kegyelmének teczik, úgy menjen véghez a dolog.“ Igaz dolog hogy néha, hirtelen haragu ember levén a fejedelem, annyira felindult Teleki ellen, azt gondolták mindnyájan, talám mindjárt megöleti; de a csak szempillantásig tartott, s még a fejedelem járt Teleki után. Többi között egyczer Fejérváratt egy Bojtos ötvese levén a fejedelemnek, kinek felesége

tréfás asszony levén, gyakran járt fel udvarhoz, a fejedelem bemenvén a felesége házában, hát ott van az ötvesné, s kérdi tőle: „Bojtosné asszony, mit csinál urad?” Amaz megfelel: „Kegyelmes uram, ezüst tálaknak a szélét aranyozza.” „Ki számára?” kérdi a fejedelem. — „Teleki uram számára,” mondja az asszony. A fejedelem szokása, szerént fűni kezdvén, fordul a feleségéhez, s mond neki: „Hallod feleség, mit csináltat bátyád? Én erdélyi fejedelem vagyok, még sincsenek aranyos szélű tálaim: él az Isten; megérdemlené hogy a nyakára köttetném azokat a tálokat, s úgy akasztatnám fel.” A fejedelem-asszony monda: „Édes uram, nekem mi vétkem benne? én nem tehetek róla.” — A fejedelem megrázzván a fejét, azt feleli: „A te vétked a, feleség, mert miattad nem bánhatom úgy Telekivel a mint én akarnám, s nem veszed eszedben, hogy még ő leszen a te gyermekednek hóhéra, s a mint Catharina fejedelemasszony felől mondották, Csáki István miatt lett pendelye szöszt vászonná, még neked is elmondhatják, hogy Teleki Mihály miatt leszen pendelyed szöszt vászonná.” Azal a fejedelem nagy furiával bemegy a maga házában, térül fordul, Teleki feljő udvarhoz, s hát szintén úgy becsüli a fejedelem mint annakelötte.

Midőn azért Teleki Mihály mind a fejedelmet mind az egész országot meghódította volna, nem kérde tanácsot senkitől, hanem a magyarországiakkal együtt kimene Magyarországbán, a hova is, minekutána a szegény magyarokat ugyan jól megverte volna az eső, elérkezett vala a francia királytól küldetett köpönyeg, holmi gyűlevész franciákból, lengyelekből, tótokból, kozákokból álló armáda. Kivel is conjungálván magát Teleki Mihály a vele való magyarokkal együtt, Eperjes város alá jönnek, kinek hostátjait felégetvén, a várost lőtetik, de haszontalanul, mert a német armáda superveniálván, elkergeti alóla. Onnan a bánya-városokra ütven, mind aranyból ezüstből felette nagy praedát tesznek, sok gazdag városbeli embereket nagy summában megsaczoztatnak;

onnan Kis-Szeben városára menvén, mind azt mind több körül való kastélyokat és falukot felpraedálnak, elégetnek és számtalan sok marhákot elhajtának, s azt az egész földet elpusztítják bolondul, holott azok is mind magyarok valának szegények; s mi kárt tettek a németnek, ha a magyar a magyart praedálja s pusztítja?

De csakhamar kitelék Teleki generáliságának ideje. Mert Szathmár alatt oda veszté bolondul a sok szép hajduságot, és a Debreczenből s Patakából oda gyűlt deáki ifjuságot. Ott is practicához fogott vala, azt tudta, az erdélyi urekra talál, és a szathmári commendánssal colludált, hogy a várat neki feladja. A commendáns napot praeficiál mikor menjen oda Teleki, azalatt a több officérek megérték a dolgot, a commendánst árestálják; a praefigált napra, mikor Teleki mint kész dologra menne, a német praesidium kijöve, s ott vágják le a szegény magyarságot, maga mégis elszalad és egy sárban dőlven a lova, gyalog esik, az egyik csizmája ott marada aranyos sarkantyúval együtt, s gyalázatára a szathmári kapuban szegezék fel. Eleget mesterkedék hogy ajándékért onnan levegyék, mind ott tarták, míg Erdély német keze alá esvén, úgy vevék le. Ilyen szép triumphusa lön Teleki Mihálynak a német császár ellen; a kuruczok Wesselényi Pált választák generálisoknak. Az is nyavalyás ott tekerge egy darabig közöttök, pusztította, praedáltata. Azalatt gróf Tökölyi Imreh felnevekedvén, a kuruczok melléje állának, Wesselényi Pált Tökölyi elfogatja, generálisságától megfosztja. Tökölyi Imrére kerüle a directio, addig keresé a magyar szabadságot, a mig utoljára pogány országban hala meg nyavalyás. Tökölyi Imreh Erdélyből ki nem megyen vala, ha Teleki Mihály miatt nyughassék; de midőn látná, hogy oly nagy gróffi familiából, nagy jószággal bíró ember volna, és naponként nevelkednék Erdélyben becsülete, a fejedelem leánya felől levén már akkor szó, hogy Tökölyinek adnák feleségül, de a nem-sokára meghala, s Kolosváratt temeték el; Teleki azért tartván attól, ha Tökölyi Erdély-

ben megállapodik, aemulusa leszen, elsőben azon practicalódék, hogy a leányát, kit Apaffi Miklósnak, azután Kemény Jánosnak adott vala feleségül, Tökölyi Imreh venné el; amaz pedig semmiképen nem akarván, ezért persequálni kezdé, de titkon: szemében pedig azt kezdé svadeálni, hogy dali ifju vitéz ember levén, ha promotio kellene, mit heverne Erdélyben, menne ki Magyarországra, s a kuruczok Wesselényi Pált megunták, ötvennék fel generálisoknak, s idővel nagy emberré lenne. Elállatá az ifju gróffot, kibeszéllé Erdélyből, s mihelyt kiment, a fejedelmet felingerlé ellene, hogy erdélyi fejedelemségre akar bejöni, evocáltatja s megnotázzák; a krakkai jószágát Teleki Mihály magának foglalja. Így bánék Pekri Lőrinczcel is, Bethlen János mostoha fiával, a kit vagy kellett vagy nem, csak árestáltatott s úgy mortificált; eluná a sokat utoljára, kibujdosék Erdélyből, s mivel különben Magyarországra elő nem mehet, kételenség alatt pápistává lön, s gróffi titulust adának neki Bécsben, úgy jöve vissza Erdélyben.

1680. Ebben az esztendőben nagy és példa nélkül való üstökös-csillag láttaték az égen, melyet mi is udvarhelyt laktomban nagy álmélkodással szemléltünk, egész nyolcz hétig durált, azután exspirála. Sokféle jóvendölést hallottam akkor felőle, de az utána következett nagy változások megmutaták, Isten mit akart azzal jelteni; mert a török s német között tizenhatsz esztendeig való véres hadakozást praesagiála, a mely miatt mind Magyarország, Erdély, az császár haereditaria provinciái nagy pusztulást s romlást szenvedének, és a török birodalom ugyan jó formában megseperteték; melyet renddel ide alább meghallunk.

A kuruczok ebben az esztendőben is sok pusztítást mívelének Magyarországra. Mert Bártfa városát hostátival együt kegyetlenül folégeték s elpraedálják Tökölyi Imreh generálisága alatt; kit azután csakhamar general Sulcz felvese, és sokan a kuruczok közül levágatának. Debreczenben pedig hirtelen tűz támadván, majd ezer kilencszáz ház többől

kiége, sok emberek veszedelmével és megbecsülhetetlen kárral. Ugyan ez idő tájban gróff Eszterhás Pál magyarországi palatinusnak választatik soproni országgyűlésében, és a római császárné magyar királynéságra nagy pompával megkoronáztatik²⁸). Erdélyben pedig:

1681. Minekutána a török portát sok ajándékokkal elcsinálták volna, és az országot is sok mesterséggel reá vették volna, kit ígérettel, kit jószággal s tisztséggel, promotióval elnyomván, országgyűlését hirdetvén Fejérvárra, Teleki Mihály, hogy annál nagyobb hitelt szerezzen magának a fejedelem előtt, és a fejedelmi házat is magának s posteritásának annál inkább jóvendőre is obligálná: az ország előtt nagy peroratióval kezdi előszámlálni, Apaffi Mihály fejedelem mely nagy békeségben s nyugalomban tartotta már husz esztendőtlől fogva az országot, és a török portát is, nem kedvezvén a maga költségének a közönséges jóért, mely igen devinciálta az országhoz; az országban támadott háborukot mely okosan, szerencsésen sopiálta, a haza békességét háborító pártos urakat debellálván; melyekért méltó s illendő volna az országnak is háladatossággal nemcsak megemlékezni, hanem cselekedettel reciprocálni is. A fejedelemnek pedig kedvesebb dolgot az ország nem cselekedhetik, mintha a fiát, ifjabb Apaffi Mihályt, magának fejedelmül választja, melylyel jóvendőre is az országnak nagy securitása és nyugalma szereztetik, mert ha szintén az öreg fejedelem meghalna is, levén választott fejedelme az országnak, praescindáltatik minden alkalmatosság a fejedelemségre való vágyódó személyeknek competentiajoknak; de ha interregnumban maradna a dolog, mennyi változások, nyomoruságok következnének a szegény hazára, elég szomorú s keserves példa Barcsai Ákos s Kemény János fejedelmek között való controversia. Sőt az is megeshetnék, hogy a fejedelem holtá után a pogány nemzet, ki csak a maga hasznát keresi, vagy egy basát praeficiálna az ország eleiben, vagy oly nyughatatlan elméjű keresztény embert, a ki

pénzzel vásárolván meg a fejedelemséget, az egész országot exhauriálná, és minden törvényét, szabadcságát felfordítaná. Attól pedig az ország ne tartson, hogy a török portát disgustálja az ifju Apaffi Mihály választásával, mert már a porta a fejedelem kivánságának annuált; csak az ország válasza, a porta mindjárt confirmálja. Valának sokan a hazafiai közül, kik hozzá szólhatnak vala a dologhoz, vala is elegendő ratiojók, mert látják vala, hogy azzal a választással Teleki Mihály factiója annál jobban megerősödnék, és a szegény hazának szabadcsága napról napra evertőlódnék. De Bánfi s Béli siralmas casusi mindenek szeme előtt forogván, hallgatással, mely afféle állapotban igen hasznos, annuálának. Teleki azért ezt is így véghez vivén, a fejedelem nevével a portára küld a confirmációért, és onnan kapucsi basa jövéen bottal, zászlóval, melyek az erdélyi fejedelemség confirmációjának eleitől fogva való bizonyosági s címerei, az egész ország főrendeit s nemesseit, sőt a vitézlő népet is convocáltatván Fejérvárra, az inauguratio nagy pompával véghez megyen, a fejérvári templomban fejedelmi széken ülteték ifju Apaffi Mihály, ott eskszik meg a conditiókra, azután az ország is deponálja a homagiomot nekik²⁹). De mivel Istentől nem vala elvégezve, semmi nem telék azután belőle, hanem Apaffi Mihálylyal együtt meghala az erdélyi fejedelemség, addig vadászák Telekiek a magyarországi királyságot; melyről ide alább szóllunk.

Már mind a fejedelem mind a fejedelemasszony nagy örömben valának; és hogy a maga házát jobban stabilizálja, a maga váradi szamonzait kezdé a fejedelemasszony promoteálni, mint Inczédi Pált, Mihályt, Pétert s többeket, kiket is nagy jövedelmes tisztekekkel és szép jószágokkal megajándékoza. A szegény hazafiai már azoknak lábai alá tétetvén, és mint idegenek idegen országban, minden becsület tisztség nélkül házoknál ülvén, az egész tanácsot az idegenek ellepték vala, mint Teleki Mihály, Naláczai István, Székely László; az egész fiscalitást Inczédi Pál

dirigálja vala. Akármely nyomorult tetves bejött Magyarországból, mindjárt talál vala promotiót magának; mint Vajda László is, kinek köntöse s mindene két forintot nem ér vala, mikor Erdélyben jöve; Teleki Mihály recommendálá a fejedelem udvarában inasnak, onnan csakhamar postamesterségre promoteáltaték, mely első gradus vala az uraságra. Annyira is beszinlé magát a fejedelemasszony nál, hogy valamit az egész tanács elvégezett, egyedül elrontotta a fejedelemnél. És mintha nem lettenek volna Erdélyben értelmes okos hazafiai, kik közül a legalábbvaló tiz tizenkét Vajda Lászlónál is jobban tudták volna az ország dolgait véghez vinni, mégis azt a nyomorék embert kezdé a fejedelem mind a török császárhoz, mind a lengyel királyhoz, mind a német császárhoz jártatni követségre; ilyen despectusra jutottak vala a hazafiai. Annál soha életemben kevésbé, negédesebb embert nem láttam, s a ki úgy megvárta volna a becsületet magánál nagyobb embertől is. Egyszer Fogarásban, a szegény atyám szabadulása iránt az anyám tőlem supplicatiót küldé neki, hogy mivel olyan potens vala a fejedelemasszony előtt, promoteálná supplicatiómkot; egynehány császármadarakat is küldé tőlem neki ajándékban. Akármelyik urhoz is elébb bemehettem, de ott későre adaték audientia; bemenék, praesentálám a madarakot, a supplicatiót nagy submissióval kezéhez adám, a madarakot eltéteté, a supplicatiót megolvastván, nagy döllyösen azt felelé: „Oltalmazzon Isten, hogy az én kegyelmes uram s asszonyom árulójának dolgához szóljak. Az apádat, öcsém, a fejedelem a porból emelte fel, s nagy emberré tette vala, nem kellett volna elárulni; többször énhozzám jöjj supplicálni, sőt ha rajtam állana, felakasztatnám az apádot példára.“ Nem voltam még tizenöt esztendő s akkor, mégis felforra bennem a vér, s mondék neki: „Az én atyám Erdélyben mind maga s mind az elei igaz s nemesemberek voltanak, nem olyan sohonnai mint kegyelmed, s nem tudom mi csoda porból emelte volna a fejedelem fel

mint kegyelmedet. Hamisan mondja, valaki az én atyámat árulónak nevezi, mert igaz szolgálja volt mind a fejedelemnek mind az országnak, nem is eben áll a kövér ló halála hogy felakaszszák az atyámat.“ Ezzel kijövék a házból. Nem tudom ki lön, mert sokan valának a házban, hallám azt mondá más embernek: „Enye bestye ficzkó kurva fia, bezzeg emberül megfelele a postamesternek, nem hiában verték annak a seggét az iskolában; valyon ki fia lehet?“ Monda a másik: „A szegény rab Cserei Jánosé, jó barátom vala az apja.“

De már közelget vala az erdélyi fatum, melyet Isten sok jelekkel praesagiáltatta, kivált azzal, hogy azon esztendőben, mikor a fejedelem fiát választák fejedelemségre, oly rendkívülvaló földingás lön Erdélyben sok helyeken, melyhez hasonló régtől fogva nem hallatott, kivált a Barczán és Brassóban oly nagy mértékben volt, hogy a toronyban levő harangok magoktól sonust adtanak, sok házak falai megromladoztanak. Melylyel is kétség kívül az erdélyi statusnak megváltozása példáztaték; mert azt már eleitől fogva minden historiákból observálhatni, hogy a földindulás az akkori állapotnak megváltozását jövendőli. Ugy is lön. Mert Teleki Mihály, a fejedelem neve alatt minekutána a török portát sok izben sollicitálta volna, engedné meg a porta, a magyarországi befutott emberekkel hadd conjungálják magokat és mehessen ki a fejedelem Magyarországra. A mig a vén Küprüli vezér éle, addig semmire nem mehetének, mert ő nem jovalja vala hogy a török császár felbontsa a némettel való békeséget, azt jövendőlvén mindenkor: valamikor a török a magyarországiak mellett feltámad a német ellen, akkor lenne nagy veszedelme s romlása a török imperiumnak. Ám bizony fején is telék annakutána török uramnak. De meghalván, és más fővezér constituáltatván, a ki igen hadakozó nyughatatlan ember vala, és nem régen a lengyel korona ellen rebellált kozákok causájá mellett a lengyelek ellen szerencsésen hadakozván, s Kamenyiczet, a minden emberi erő ellen megoltalmazható

nagy fortaliciumot, Subiczki János, levén akkor kamenyiczi generális, per proditionem a törököknek feladta volna (ki azután lengyel királyságra promoteáltaték) s azzal együtt az egész Podóliát majd száz mérföldnyire behódoltatta volna; onnan pedig, török szokás szerént (mert a ki a törököt segítségre hívja, magát is elveszti miatta), visszafordulván a kozákokra, azoknak erős városait megostromoltatja, és az egész országot elpusztítván, s többet három száz ezer kozáknál, feleségekkel gyermekekkel együtt vagy fegyverre hányván vagy elraboltatván, s az egész kereszténységet megrémítvén, a német császárból kívánja vala a török császárt belégrazdálkodtatni. És meg sem várván hogy a husz esztendeig való békeségnek terminusa expiráljon, a török császárt rávevé, hogy nemcsak megengedje az erdélyi fejedelemnek, hogy a magyarországiakkal kimenjen hadakozni, sőt a budai vezérnek parancsoljon, hogy mind Tökölyinek mind az erdélyi fejedelemnek a magyarok mellett segítséggel legyen; mert most volna jó alkalmatossága a császárnak, hogy a némettől az egész Magyarországot elvehesse, sőt Bécsét és Ausztriát is meghódoltatván, onnan a több kereszténységet is subjugálhatja, és az egész Európát elfoglalhatja; így cselekedtenek eleitől fogva az Ottomán familiájából álló nagy császárok, azért uralkodik mai napig is a posteritása Ázsiában, Áfrikában s Európának nagy részeiben. A császárt könnyen rá vehető a fővezér efféle ratiókkal; a francia király is nem szünék vala éjjel nappal követi és a portán resideáló oratora által a törököt a német ellen ingerleni, mivel ő mind a spanyol király, mind a német császár ellen nagy hadakozást kezdvén, és pogány módon jus in armis, nemcsak a spanyol koronát, hanem az egész imperiumot is magának akarja vala foglalni s universalis monarchiát erigálni, s látja vala hogy neki jó előmenetelére leszen, ha a török innen hadat indit a német ellen, mert így avocáltatik a német császár francia ellen levő nagy ármádája, s ő könnyebben férhet az imperiumhoz. Azért is segítte vala

a magyarok rebellióját, és már gróf Tökölyi Imrével confoederatiót is tett vala.

De a német császár részéről is szolgáltaték egy kis alkalmatosság a török insurrectiójára. Mert Büszörményben, Kálóban, Filekben híres vitézekből álló nagy praesidium levén, noha a békeség még durál vala, meg is vala parancsolva a német császártól, hogy okot ne adjanak a törököknek a grázdára; de avval nem gondolván, gyakran Váradig, sőt épen Budáig is nagy excursiókat tettek, és feles törököket levágván, a török hódoltság alatt való falukot is égetik s felpraedálják vala. Erről szüntelen megyen vala panasz a portára, s még penig nem ugymint a dolog történt, hanem hazudsággal toldják vala, hogy inkább a törököt felfingerlenék a német ellen. Tökölyi Imre is a portára küldvén követeit, maga s a vele levő magyarok képeben esztendőnként való adót ígére a töröknek, csak keljen fel mellettek s a német igája alól szabadítsa fel Magyarországot.

A török császár is parancsolatot ada a fővezérnek, hogy a végbeli hadakat felvevén, a német császár ellen való hadakozást kezdje el, és Filek várát, Büszörménynyel s Kálóval együtt, megostromoltassa. A fejedelemtől is megengedtetik, hogy az erdélyi hadakkal együtt kimenjen Filek alá. Nagy készület vala Erdélyben; kivált Teleki Mihály, elérvén már azt, a mit annyi esztendőttől fogva kívánt, ország generalisává tételé magát, és az ország vitézlő rendivel együtt kimennek Filek alá. Oda érkezék Tökölyi Imreh is szép fényes magyarországi hadakkal, és külön szálla táborban az erdélyi fejedelemtől. Ott mindjárt eszébe vevé mind Apaffi Mihály, mind Teleki Mihály, hogy csak arany hegygyel álmotanak, s üresen maradtanak, semmi sem fog telni sem a magyar királyságban Apaffi részéről, sem a palatinusságban Teleki részéről. Mert nem hogy a kün levő magyarok Teleki Mihály directiója alá ereszkednének, sőt a mely magyarok Erdélyben futottanak és Apaffi Mihálylyal együtt kijöttek vala, azok is mind oda hagyák őket és Tökölyi Imreh táborára menének, s

Béldi Pál igaz szavait akkor kezdé Apaffi Mihály elismerni. Tökölyi Imreh már nagy méltóságban s tekintetben vala, s tudván jól Teleki, mint persequálta Erdélyben, mint tudta ki Erdélyből s mint notáztatta meg ártatlanul, tartván attól hogy boszut állana érette: szokott practicáját vevé elé, és alattomban a magyarországiakat kezdé hitegetni, hogy Tökölyi Imreh mellől állanának el, s ragaszkodnának a fejedelem protectiójához, ki egy országnak fejedelme levén s annyi fegyver kezében, a portán is nagy respectusban, jobban s hasznosabban protegálhatná őket mint Tökölyi, kinek sem authoritása, sem ahoz való esze, sem értéke. De a magyarok Tökölyit halálban szeretik, és mellőle el nem állhatnak vala. Kiszakadván onnan, a fejedelem neve alatt a budai vezért nagy ígéretekkel s ajándékokkal arra készíteték, hogy Tökölyit fogassa s ölesse meg, a ki noha most a török portához ragaszkodott, de mihelt dolgait stabiliálhatja, falban rugja a törököt s fegyvert köt ellene. De a fővezérnek ordere levén a portától, hogy Tökölyi Imrét mint fejedelmet úgy becsülje s protegálja, a fejedelem kívánságának, mely Teleki Mihálytól származott vala, helyt nem akara adni. Ezeket Tökölyi mind tudja vala, mert a vezér tiháját sok ajándékokkal már régen obligálta vala magához, a magyarok is megjelenteték vala, Teleki Mihály mint akarja őket elcsábítani magához. Azért ő is hasonlóval akarván fizetni, a fővezérhez menvén, Teleki Mihálynak minden, eleitől fogván való istentelen practicáit aperiálja, és hogy a fejedelem lágy puha ember levén, Teleki Mihály igazgatná mind a fejedelmet, mind az országot, s a fejedelem neve alatt minden gonosztságot elkövet, a hazafiai nem mervén szólani ellene; és valameddig Teleki Mihály él, addig békeségesen hatalmas császár is Erdélyt nem bírhatja; kivált már a török s németek között hadakozás indulván, ha mi szerencsétlenység következik a török nemzetre, mely a hadakozó embereken könnyen megeshetik, Teleki mindjárt az országot német császár kezében ejti, mert ő változó elméjű ember; azért ta-

nácsos dolog volna, ha a vezér megfogatná s a portára beküldené. Annyira persuadeálta vala a vezérnek Tökölyi a dolgot, hogy mindjárt küldött a fejedelemhez, megizenvén, Teleki Mihályt adassa kézhez, mert különben erővel is kihuzatja sátorából. Elbámulván a fejedelem, időt kér magának a resolútióra. Telekinek sem volt egyczer nagyobb spiczen állapota, azért sokat tanácskozá, jobb utat nem találának annál, hogy a budai vezérnek jól megkenék a tenyerét. Amint hogy mind magának, mind tihájának fejedelmi ajándékokat adván, Teleki Mihály dolgát elcsinálák. Mindazáltal Teleki Mihály a fejedelem mellől el nem mert távozni, mert Tökölyi a fejedelem látogatására jöven, szemében megmondotta vala: „Hidd el, Teleki, sokat practicáltál mindétig ellenem, de ki ne kapassalak a fejedelem sátora mellől, mert soha bizony több kenyeret nem eszel. Most is kezemben volnál; ha a méltóságos fejedelmet, kit atyám helyett tartok, nem nézném, itt ültetném el a fejedet ilyen s ilyen áruló fia.“

A török azalatt Kálót, Böszörményt megvette és felégette vala, Fileket pedig két hélig éjjel nappal lőteté s keményen ostromoltatá, mert a várbeliek vitézül forgódnak vala, s több tíz ezer töröknél vesze az ostromokon. De ugyan csak utoljára fel kelle adni a várat, s mind elhánytatá ³¹⁾. A kijött magyarok közül sokan Tökölyi Imre mellé állának, a többit békével elbocsáták: hanem egy Rácz Ilyés nevű katona vala, kire a törökök szörnyen haragusznak vala, mert jó kalauz s különben is vitéz ember lévén, a törököknek sok károkat tett vala: azt mikor kijönének a várból, rá ismervén, neki rohanának s levagdalák.

1682. Ez az expeditio véghez menvén, mind a vezér Budára visszamene, mind a fejedelem Erdélyben bejöve, és a magyarországi dolgokat könnyebben kezdék hadni, látván hogy megcsalatkóztak a reménségben, ~~per~~ kívánják vala többször kimenni Magyarországon hadakozni. A Duna vize megáradván a sok eső miatt, mindenfelé kiönté magát,

és a mellette való falukot két felől mind emberestől barmostól elsepré, s nagy károkat tön Magyarországon. Ebben az esztendőben születék egy Leopoldus fia a német császárnak, de nem sokáig éle, meghala. A római császár penig látván, hogy a török, nem várván a békesség terminusának exspirálását, hite ellen fegyverhez nyult volna, tul penig a franczia nagy hatalommal az imperiumot invadálta, a magyarok is naponként szaporodnának Tökölyi Imreh mellé, és már magyarországi fejedelemnek is választott volna; felette igen megijjede, gondolván hogy semmiképen annyi ellenségnek nem resistálhatna. Tanácsot tartván azért a miniszterekkel, azoknak teczéséből generál Aeneas Caprarát ³²⁾ nagy ajándékokkal küldi a török császárhoz, hogy akárminemű conditiók alatt a török porta elméjét esendesitse meg, és a békességet több esztendőkre is concludálja; Tökölyi Imréhez is elküldvén Sacri Romani Imperii Principis titulum, a Dunán innen való tizenhárom vármegyékkel együtt életeig neki offerálá, úgy mind neki s mind a több magyaroknak gratiát s perpetua amnestiát ígére. A francia királyhoz is elküldé, hogy avval is accordáljanak, a ki már Alsatiában a hires Argentoratum városát árullatással magának tette vala, és onnan naponként beljebb harapóz vala az imperiumban. Caprara eleget munkálódék a török császárnál mind ajándékokkal, mind esztendőnként való honorarium ígéréssel, de semmit véghez nem vihete a fővezér miatt, ki már minden felé, mind Ázsiában, mind Áfrikában, úgy európabeli törököknek is parancsolatot adott vala, hogy mentül számosabban Lándor-Fejérvárhoz gyűljenek; és így re infecta visszamene Bécsben. Tökölyi, noha a maga részéről könnyen enged vala, de a mellette levő hadi kapitányok, kik szegény legénységből fegyverekkel mentek vala elé, gondolván, ha Tökölyi leteszi magát, elesik tőlök is a sok praeda, eláltaták, hogy ne higgyen a német császár ígérétenek, hanem a mely ügyet felfogott, Isten segítségéből tovább is continuálja; nemcsak a tizenhárom vármegye, ha-

nem az egész ország is övé lenne nem sokára; a német most megijjedett s azért ígér annyit, de mihelt letennék a fegyvert, mint a juhokot úgy vitetné a mészárszékre; hány-szor adott hitet a német Bocskainak, Bethlen Gábornak, Rákóczinak, Zrínyi Péternek s másoknak, mihelt alkalmatosság adatott, violálta hitét, s a szegény magyarokat opprimálta; így itt is frustrálódék a császár. A francia, noha nehezen, mindazáltal négy esztendeig való frígyet tön a császárral, hogy valamit eddig occupált mind nála maradjon; de nem várá a négy esztendő, csakhamar azután felbontá a frígyet.

Teleki Mihály pedig látván, hogy már a két hatalmas nemzet egybenháborodott, s mi leszen exitusa a hadakozásnak, senki nem tudhatja, mivel a német császár ellen sokat vétett vala a magyarországi dolgok manutentiójával, hogy mind két részről, akár-hogy forduljon a hadi koczka, az ő dolga securitásában lehessen: rá veszi a fejedelmet, hogy küldjön alattomban követet a német udvarban, és ott legyen mind addig, míg elvállik, a török micsoda operatióhoz kezd, és a ministerek elmejét tanulja ki, Erdély iránt micsoda opinióval vadnak. Nem akará senkit a hazafiai közül küldjenek, hanem a maga creaturáját Vajda Lászlót expediálá a fejedelem nevével, az ország s tanács nagyobb része hire nélkül, mely dolog a fejedelem conditiója ellen vala. S ha a török porta megtudja Vajda László oda menetelét, a portát azzal áltassák el, hogy csak azért küldötte oda a fejedelem, jobban kitanulhassa a német udvar állapotát, s tudósítván a fejedelmet, a fejedelem a portának megírhatta. Noha a Vajda László követségének a vala fundamentoma: ha látja hogy a törököt megverik Bécs alatt (mert már a hír kiment vala, hogy Bécsel akarná megszállani a török), Erdélyt küsse oda a német császárnak s Telekinek szerezzen gratiát; mint a következő dolgok megmutatják.

1683. Látván a német császár, hogy a török hite ellen a békességet felrugta, és már

egynehány fortaliciumát el is vette, hogy készülessen ne talállassék, a Lotharingiai Carolus herceget, kinél a császár testvér néneje (ki is azelőtt a megholt lengyel királynak felesége vala) vala férjnél, constituálván mezei legfőbb generálnak, huszonnégy ezer emborból álló armádát commendója alá biza és megparancsolá, hogy Érsekujvárárt obsideálja. Ez a herceg a francia királytól kiüzeltvén Lotharingiából, a spanyolhoz futott vala, ott árestáltatván, a német császár instantiájára bocsátaték el, és a császár udvarához jöve, s annakutána a török ellen discsóségesen hadakozék az egész kereszténység csudájára; csendes alázatos ember vala, a mely köntösben láttam, alig ért volna negyven ötven forintot; különben az ellenség ellen mint az oroszlaný úgy ment, és mása nem volt a mi időnkben hadi mester-ségre.

A török császár penig, minden országokkal egyebütt békesége levén, az egész birodalmából ugyan kisepré a baromi sokaságot, s úgy jöve Lándor-Fehérvárra, a tatár hámnak is megparancsolván, hogy mentül felesebb magával jöhet, úgy jöjjön a táborra. A tatár Erdélyben költözvén által, sok károkat is tön; a két oláh vajdák is feles hadakkal menének a császár mellé. Mind Apaffi Mihály, mind Teleki Mihály örömetst itthon maradnak vala, nem kapnak vala a magyar királyságon s palatinusságon, mint annakelőtte; melyről a portát sollicitálták is hogy itthon maradhatnának, azt okozván, ha a fejedelem az országból kimenne, a szathmári és más helyeken való német praesidium Erdélyben becsapna s kárt tenne. De a fővezér az excusatiót nem acceptálá, hanem megparancsolá, hogy mind a fejedelem, mid a hadak kimenjenek, azt vetvén szemére a fejedelemnek, azelőtt maga jártatá a hatalmas császárt, bocsássa ki Magyarországra hadakozni, most mikor hatalmas császár maga is kiindult császári székéből, ő jobbágy levén, nyugodni akar Erdélyben; ha tezett a kezdete, tessék a vége is, még most fogtunk a hadakozáshoz, s immár meguntá. Tükölyi

Imreh is mintegy tizenöt ezred magával, mentül czifrább készülettel lehele, a fővezér mellé jöve. A császár pedig Lándor-Fejérvárat maradván, a fővezért azzal a barom táborral, melyhez hasonlót Európában ötszáz esztendő alatt senki nem látott, és számtalan tábori szekerekkel, lövész-számokkal expediálja, hogy Bécsset obsideálja. Valának mind a császár mellett levő tanult vezérek közül, mind a magyarok közül, a kik nem jovalják vala, hogy Bécsset szállja meg a fővezér; mind azért, hogy a hadi okos regula szerint, Komárom, Pozsony, Győr és más fortalitiumok, kikben erős praesidium vala, hátok megé maradván, ha valami casus találná Bécs alatt őket, praeccludálnák vissza jövő utjokot, mind kiváltképen azért, hogy Bécs a német császár residentiája levén, és az egész német imperiumnak, sőt az egész kereszténységnek bástyája, egyáltalában a császárt a kereszténység megsegéli, s Bécsset eliberálja az obsidio alól. Jobb volna azért vagy Komáromot vagy Győrt megszállani, mert azok magyar koronához tartozván, az imperiumbeli fejedelmek s a külső királyok is azokkal nem gondolnak semmit, a császár pedig maga erejével meg nem oltalmazhatja. De a fővezér, ördögi kevélységgel felfuvalkodván, és mind a császárt, mind a több keresztény királyokat semminek állitván, a jó és hasznos tanácsot megveté, azt forgatván, hogy ha ő Bécsset megveszi, Komárom, Győr s a többi is mind feladják magokat; azért minden erejével Bécs alá indula, a budai vezér is az egész végbeli hadakkal melléje jöven. A német armáda már Érsekújvár alól elszállott vala, és mind Komáromot, mind Nagy-Győrt ujjban praesideálván, Bécs felé siet vala. De a tatárok, magyar kalauzok levén velek, különben is serény nemzetség, praeveniálá az armádát, és nagy sietséggel Ausztriában bemenvén, a városokat, várakat, falukot, kik bizván ahoz hogy még az armáda hátra vagyson, nagy békeségben élnek és sok helyeken lakodalmaznak vala, szörnyű kegyetlenséggel égetni, pusztítani, vágni, rablani kezdék. Nem is tudnak vala hová

szaladni nyavalyások, minden helyeket ellevén a tatárság. Senki le nem irhatja, sem ki nem mondhatja azoknak a szép, gazdag, pompás épületű provinciáknak romlását; mind porrá, hamuvá lőnek, és többet százezer léleknel hajtának el a tatárok rabságra, kiket Tatárországban bevívén, e mai napig is oda maradának. A császár még akkor Bécsben vala; látván a tatár égetését, praedálását, mindnyájan azt gondolák, hogy az armáda elveszett, azért a városban, és a császár udvarában szörnyű bódulás vala. Tanácsot tartván, a teczék, hogy a császár udvarával együtt menjen ki a feljebb való tartományokban, nehogy a török kezében esvén a város, a császár is együtt a várossal vagy elveszssen vagy rabságra jusson. Azért a mint hirtelen lehele, elkészülvén, feleségével, fiával, leányival együtt, a magyar koronát is a cseh koronával együtt elvivén, kimene nagy sírással jajgatással a városhól Gréczben, midőn már a tatár mindenütt ott körül nyargalna; de a császár a Duna vizén túl járván, békével elmene, nem levén több magyar a császárral, hanem a palatinus Esterhás Pál (ki annakutána a császártól elkérezvén, Fraknó várában mene, s onnan nézte mint égették a sok szép városait, faluit) és Zrínyi Péter fia, Zrínyi János, a kire ráfogák a németek, csak azért ment el a császárral, hogy a sógorának, Tökölyi Imrének, kinél vala a nénje, a császár titkos dolgait megirná, és hogy a császárt a hintájában meg akarta lövöldözni, mert történet szerint a puskája a tokjában elsült vala. Megfogák nyavalyást, és Tyrolisban vivék, majd tizenöt esztendeig egyedül, egy sötét házban tarták, nem volt senkinek szabad hozzája menni, egy kis lyukon adtak száraz kenyeret s vizet be napjában, természet munkáját is abban a házban kellett végezni. A köntöse utoljára leszakadott róla, haja s szakállá megnöve s körmei, emberi forma nem vala már rajta, az emberi szót is elfelejté, nem levén kivel annyi esztendeig beszélni, utoljára mint a marha csak úgy ordított, s meg is bolondult abban az ideig való pokolban. Isten tudja, utoljára

megölték-e vagy csak megholt, mert már régolta semmi hír nincsen fölöle. Felette szomorú példa; az Isten őrizzen minden keresztény embert hasonló casustól.

A német ármáda is azonban elérkezvén Bécshez, erős praesidiummal a várost megakrja a herczeg, fő commendáns levén a városban general Starenbergh; onnan az ármáda Leopoldstat mellett a Duna hidján egy szigetben általköltözik. A fővezér pedig a nagy barom táborral megszállván Bécs körül, és sátorait felvonatván s mindjárt a sánczásatáshoz kezdetvén, valójában az obsidióhoz fog, számtalan öreg ágyukkal és bombákkal lőtetvén a város kőfalait s bástyáit. És noha a város igen készületvén vala az obsidióhoz, nem gondolván senki, hogy a török oda megyen, de Starenberg az egész községet és a vitézlő rendet rá hajtván, erős palizátákat és reveléneket építete kül a kerítésen, és azokat földdel megtöltetvén, s lövő szerszámokat vonatván rájuk, jó darabig azok miatt nem mehele közel a török a kőfalakhoz. És minden bizonynyal a lön Bécsnek megmaradására, mert míg egynehány hetekig azokat ostromoltatá a fővezér, a császár, kivel majd hatvanezer lélek ment vala ki Bécsből, mégis a népes városban meg sem teczék hogy valaki onnan elment volna (noha azok közül, kik a városból kifutottanak, sokan a tatárok rabságára esteenek, mert a nagy sietségben szekereket felette megterhelvén, jól ki nem mehettek a hostátból, elromlott szekerek, s gyalog maradván, minden jóvakkal, feleségekkel együtt gyermekekkel pogány rabságára jutottanak; a kik pedig a városban maradának, azok békével megszabadulának), mindenfelé Európában követeit expediálja, segítséget kérvén bécsi obsidio felszabadítására; és már mind az imperiumbeli electorok, fejedelmek, mind a lengyel János király, meg is ígérték vala, hogy személyek szerént nagy haddal eljönének. A mint hogy el is jövének.

Hallottam Vajda Lászlótól, beszéllette, mikor megértének a ministerek a török intencióját Bécs ellen, sokan mondták neki:

„Vajda uram, valamikor az ő felsége provinciái megégtenek, mindenkor Erdélyből támadott a tűz, a mint most is látjuk; de elhitesétek magatokkal, ha megfordul a szerencse s kézre vehetjük Erdélyt, bizony megtanítunk benneteket.“ Beszéllette azt is: abban a nagy bódulásban mikor a császár kiment Bécsből, ha valahol az utcákon magyar köntösben láttak valakit, mindjárt általverte a német; azzal szidván: „Aha kutya magyarok, ti hoztátok ránk a törököt.“ Vajda László is elmene a császárral és azután a palatinussal, s ott lön Fraknóban míg Bécs alatt megverék a törököt.

Már a fővezér a palizátákat és reveléneket minákkal, de sok munkával és sok ezer embere veszedelmével elrontatván, a város kőfalait kezdette vala lőtetni; a városban szinte desperatióra jutottanak vala, és minden estve a szent István tornyából, tüzet gyujtván, jelt adnak vala; különben is kémek által szüntelen jártatják vala a Duna szigetében nem messze levő kevés német tábornok, hogy ha meg nem segitenék Bécsset, oda lenne; onnan pedig válaszok jöve, hogy nem sokára elérkezik a segítség.

Tököllyit a magyarsággal együtt expediálta vala a fővezér Pozsony alá, onnan pedig Morvában, pusztítani, égetni. Nem is kellett oda tatár, mert a magyarok a hova érkezhetének, alkalmasint megfizetének. A herczeg pedig tul általmenvén Morvára, Főjér-Hegynél Tököllyi hadát keményen megverti. Ott vesze ama híres Harsányi nevű vitéz ezeres kurucz kapitány. Apaffi Mihályt pedig az erdélyi hadakkal Nagy-Győr alatt hagyja, hogy vigyázzon mind arra, a várbeli praesidium ne excurráljon, mind pedig a hidra, melyet a török építtetett vala a Dunán.

Ebben a bécsi utazásban sok ecclipsis esék Teleki Mihályon, mert mint szintén Erdélyben, a táboron is olyan fastussal kezdé magát viselni, de gyakran csaknem rajta vesztett. Emlitek kettőt vagy hármat. Udvárhelyszékről vala egy katona, Biró István nevű, vitéz székely hadnagy; e roszacskán levén, a mint a tábor utazott, meglátván egy

forrást, leszáll lováról hogy igyék. Teleki, mindenkor elől hátul nyargalóznán, abban akarván mutatni generálisi tisztét, meglátja a hadnagyot, megszidja: „Lélek, lélek bestye lélek kurva fia, hogy mersz leszállani ilyenkor lovadról s innya?” Ama megfordul a forrásból, s mond neki: „Ne morogj, uram, ha igaz generális vagy, vagyon törvény, ha mit vétettem, láss hozzá, mert Isten engem úgy segéljen, ha kapom ezt a kardot, majd a tenyeredben teszem a fejedet.” Teleki sem felesel többet, hanem megszállván a tábor, sátorában hivatja s egy tizes arannyal megajándékozza. Győr alatt megtiltotta vala, a táboron senki bort ne árultasson, hanem az ő kocsmájáról hordják. Kálnoki Sámuelnek, mivel a jó bort mindenkor szerette, volt vagy két általag bora, egy jó barátja beteg levén, pénzen kéret, ajándékon adat bort. Megvizsik Telekinek hogy Kálnoki Sámuel bort árultat, rá izen: „Mondjátok meg, mindjárt kivágattatom a fenekét hordójának.” Amaz is ember módon izen vissza: „Mondjátok meg az ilyen s ilyen fiának, maga jön jön hordó fenék-vágatni, ha mit akar; mi nem Erdélyben vagyunk most.” Más helyen, akkor is utazván a tábor, egy szegény csiki székely eltávozott vala a sergétől, hogy valamit kaphatna, mivel a mi székelyeink szeretik a praedát; meglátja Teleki, arra felé kezd nyargalni, a székely megrugaszkodik előtte, de rossz levén a lova, utóléri, amaz is megfordul, kapja a kopiáját s Teleki felé fordítja, Teleki puskát ránt, a székely szemben rugaszkodik rája, azt mondván neki: „Tartozzál, nagyságos kegyelmes uram”; Teleki elteszi a puskát s mondja a székelynek: „Mit bolondoskodol barátom?” A székely is a kopiáját visszafordítja, Teleki mondja neki: „Ugyan nekem hozod vala a kopiát?” Mond amaz: „Egy szerencsére, nagyságos kegyelmes uram, bizony oda taszítom vala”, Teleki egynehány pénzt kiveszen a zsebéből s neki adja. Ezt az actust a maga szájából hallottam Telekinek mikor inasa voltam, hogy másoknak beszéllette, s mindenkor ezekkel a szókkal rekesztette be a historiáját, becsü-

lettel legyen írva: „Egye meg a székely sz — t a ki a székelyt nem szereti.” Estenek több efféle dolgai is, de elhagyom.

Ebben a bécsi utban promoveálódék Apor Lázár, mert Daczó Jánost Tökölyivel való collusióért a fejedelem megvetette vala, azért Apor Lázár Teleki mellé adván magát, és Bécs alatt a csiki hadakat ő commenderozván, Teleki a fejedelemtől a csiki főkapitányságot neki szerzé, sőt azonkívül ítélőmesternek is denomináltatta vala; de egyiket sem birhatá, mert a vérben megbetegedvén s haza jövén, meghala; a ki mind észére, mind hadi experientiájára nézve akár micso-da hivatalt Erdélyben elviselhetett volna, és ha a német directio alatt élhetett volna, Erdélyben kétség kívül vagy cancellarius vagy generális lett volna.

Szintén ez idő tájban kezdett vala Sárossi János is előmenni, kit elsőben a portára kezdének járatni, azután a német világban ítélőmester, tanács ur és ország fő commissarius is lön, de utoljára szerencsétlenül jára, mint az ő helyén megírom.

Győr alatt levén az erdélyi tábor, mikor látná Teleki, hogy a török lassan proficiál dolgában, és már a kereszténység succursusa is érkeznék, tartván a kitudjától, mind a győri generálissal titkon tractálni kezd, mind a császárhoz küldözvén, arra ígéré magát: ha a törököt Bécs alól elverik, Erdélyt a német császár alá hajtja, csak neki ne legyen bántódása elébbeni dolgaiért. Két kézzel kapa a német udvar, és nem csak gratiát adának nekie, sőt nagy ígéretekkel tönek ha praestálná a mit fogadott. Melyet praestála is, sőt a fejedelmet is elhítetvén, rávevé még ott Győr alatt, s a fejedelem neve alatt is assecuratoriát küldé azon dologról a német udvarban.

Mikor annyira volna a bécsi obsidio, hogy két napi lőtetés és egy ostrom után el kelene veszni s török kezében esni, elérkezék a segítség, és a lengyel király conjungálván magát a bajoriai, saxoniai electorokkal s több fejedelmekkel, úgy a császár armádájával s a lotharingiai herczeggel, a Cossius

erdőn által a török tábor felé indula. A fővezér ha az egész táborával kiszáll vala a város alól és mezőben harczot ad vala, Isten tudja melyiké lett volna a győzedelem, mert a számtalan pogánysághoz képest igen kevés vala a keresztény had. De a fővezér oly igen contemnálta vala a keresztényeket, hogy szintén akkor küldvén Apaffi Mihály fejedelem Sárossi Jánost a fővezérhez holmi dolgok végett, azt felelé neki: „Várákossaál mig ezt a várost megveszem s azokat a hitvány gyaurokot megveretem, mindjárt választ adok az uradnak.“ A budai vezért küldötte vala előljáróban egynéhány ezer emberrel, s valóban emberül ellenkezik is a keresztény haddal, de nem resistálhatván, megizeni a fővezérnek, szálljon ki a mezőre a hadakkal, mert a németek tábora erős és jó készülettel van. Mégis a fővezér ki nem szálla, hanem csak azt izené a budai vezérnek: „Mondjátok meg az ebnek, ha nem ember ellenek, bocsássá, majd megtanítom én mind őtet, mind azokat a rossz gyaurokot.“ A tatár hám azalatt eszében vevé hogy jó a keresztény ármáda, egész táborát felülteti s a számtalan praedával rabbal elmegyen békével dolgára. A török tábora is meglátván, mint annyiféle nemzetségből álló sokaság, egybenbódul, ők is futni kezdenek. Akkor ébred fel a fővezér, a melléte való udvari haddal, mintegy tízezer válogatott emberrel, eleihen indul a németnek és lengyelnek. Azalatt a csauszok mindenféle huzgányokkal, mezíten karddal verték vissza a török hadakat, de haszontalan; mert azok minden sátorokat, lovokat, praedájokat oda hagyván, sergenként szaladnak vala, oly nagy félelmet bocsátott vala Isten a kevélységért reájok; soha azoknál megijjedtebb embereket senki nem látott. A vezér azért megellenkezhvén a keresztény haddal, ő is hátat ad, és minden gazdagságát ott hagyván, gyalázatosan elszalad, oda vesztvén sok ezer embert a harczon. A lengyelek közül mintegy hatszázan estenek el, a németek közül háromszázan; ilyen kevés kárral lön az a nagy dicsőséges győzedelem. Azon éczaka a sánczokból is a jancsárság

mind kiszalada; a keresztény had pedig tartván a practicától, virradtig lóháton álla. Megvirradván és az előljárók meghozván hogy a török valójában szalad, a török tábort, mely minden kigondolható világi jókkal, drága egyetmásokkal, számtalan éléssel, sok tábori eszközökkel emberi okoskodás felett gazdag vala, felpraedálák, a vezérnek sátorával, számtalan kincsével, egész cancellariájával együtt, melyeknek jobb s nagyobb része a lengyel királyé lön; meg is érdemlé, mert ha ő ne jöjjön segítségre, akkor bizony elcseppen vala Bécs³³).

A francia az egész bécsi obsidio alatt felette erős ármádával az imperiumban táborban vala; de succursust nem akara adni, praetextust azt formálván, hogy a törökkel sok száz esztendőttől fogva a francia királyoknak békessége levén, azt nem violálhatja. De egyéb vala szívében; azt lesi vala hogy a török megvegye Bécsset, ő osztán a kész haddal superveniáljon s a töröktől visszavegye magának, és így az egész Ausztriát az imperiummal együtt a császár familijától elvegye. De Isten a kevély törököt is megszégyeníté, az álnok francia intentióját is megjáczodtatá. A császár, mikor a harcz vala, Bécsen felül Gréczben vala; megértvén a triumphust, Bécsben lejöve, a lengyel királyal a mezőben szemben lön, s nagy szép oratioval megköszöné a lengyel király fáradtságát; azután a német hadakat megmutatlá, és a hadakozásnak continuatiója felől consiliumot üle A. saxoniai elector, nem tudatik mi okból, megneheztelvén, maga haddával együtt Saxoniában visszamene.

A fővezér a megvert haddal együtt Budára jöve, és a török császárnak Lándor-Fejérvárra megírá mint járt Bécs alatt. A császár rövideden azt izené neki: „Azon semmit se törödjél hogy Bécs alatt szerencsétlenül jártál, mert afféle dolog nagy hatalmas császárokon s királyokon is gyakran megtörtént; a hadi állapot ilyen változó szokott lenni. Azért Budát és a több véghelyeket mind éléssel, mind lövészszámokkal jó készülettel fortificáljad, az elfáradt hadakat

szállítsad jó helyekre quártélyban, és meg-lásd hogy ebben az esztendőben a némettel többször meg ne harczolj. Isten a jövő esztendőt adván érnünk, megtanít az idő, mit kellessék cselekedni.“

A keresztény ármáda azalatt, az alkalmatosságnak örülvén, lejött vala Esztergom obsidiójára Párkányhoz; de ott a lengyel király és a német generálisok között holmi dolgok végett, kivált a bécsi praeda miatt, controversia támadván, egybenvesznek, és a német ármáda visszaindul Bécs felé, a lengyel elmarad. Megviszik a fővezérnek; gondolván, hogy megszakadozván egymástól a lengyel s német, már könnyen birhat velek, és a Bécs alatt rajta esett gyalázatot megtorolhatja: az egész táborról válogat hatvan ezer embert, többire mind a végbeliekből, és a budai új vezér (mert a másikat ártatlanul megfojtatta vala; őtet is megfojták csakhamar) commendója alatt elküldi a lengyel ellen; meg is verék keményen a lengyeleket. A lengyel király utána küld postán a német ármádának: ha vissza nem jó segítségére, ő bizony mindjárt megbékéllik a törökkel, s vele együtt utána megyen a németnek. A német is, így értvén a dolgot, megizeni titkon a lengyelnek, hogy szép ellenkezve adjon hátat a töröknek, mert ő ott közel egy erdőben lest áll, s vigye rája. Ugy is lön. Más nap a török rajta megyen a lengyelen; a lengyel, mintha féltében szaladna, épen a német ármádára viszi, a ki minden lövő szerszámaikat egyszersmind kisütögeti a törökre, az egész ármáda is tüzet ad, számtalanon elhullnak a törökök közül; és mivel gondolta a német, ha a török megszabad, a párkányi hidra megyen, egynehány ágyukot arra szegeztet és lőtetni kezdi. A megbódult pogányság rá tolyul a hidra, leszakad alattok, s oda hálnak a vízben számtalanon; és sokkal nagyobb veszedelme lön itt a török nemzetnek mint Bécs alatt, az egész végbeli hadak itt veszének ²⁴). A keresztények continuálván a victoriát, Esztergomot ostrommal megveszik, a törököket mind levágják, azután Hatvant és Szécsént is viszszerik. A lengyel király pedig a harcz

után Felső-Magyarországon által, a rettenetes praedával s nyereséggel Lengyelországban általmegyen s nagy pompával Krakkóban beérkezik.

A fővezér ilyen szerencsétlenül járván másodszor is, Lándor-Fejérvárra megyen, honnan a török császár Constantinápolyban visszament vala. A több vezérek pedig, régtől fogván irigykedvén a fővezérre, látván most jó alkalmatosságot annak veszedelmére, a császár előtt kezdők vádolni, mind azért, hogy a császárt ő indította volna a német ellen való hadakozásra, és hite ellen, nem várván végét a békeség terminusának (melyért isten az egész török nemzet ellen megharagutt), a békeséget violáltatta, és mind Bécs alatt, kevélységből contemnálnván a keresztény ármádát, bolondul a török tábort elvesztette, legközelebb a császár ordere ellen Párkánynál az egész végbeli válogatott hadakat a némettel levágatta s a vízben ölette, azért méltó volna, hogy a császár érdeme szerint megbüntesse. A császár, noha nem könnyen enged vala a vádnak, mert a fővezért igen szereti vala, de látván mind a vezéreknek mind kivált a jancsárságnak nagy commotióját, kételen annuálni kelle, és a jancsár agát expediálja, hogy a fővezért megöltesse. De a jancsár aga tudván a fővezérnek nagy elmejét, Lándor-Fejérvárra érkezvén, elhítteti a fővezérrel, hogy őt a császár azért küldötte hozzája, a jövő hadakozásról consultálódjék vele. A fővezér, a mellette levő hadi tiszteket divánban felhivatja s leülteti; akkor az aga felkel, eleiben állván a fővezérnek, a császár pecsétét, melyet a fővezér mindenkor nyakában szokott hordozni, s valamig a nála vagyon, senkinek nem szabad bántani, a nyakából kiveszi, és a császár levelét megmutatja. A fővezér elsőben magát oltalmazza vala, de látván a császár levelét, melyben azt parancsolá hogy a fejét küldje a császárnak: mind a levelet, mind a selyem sinórt kívül megfojták, mind a bársony erszényt, melyben a fejét tévék, nagy alázatosan elvevé, és kevés időt kérvén magának, röviden imádkozék; azután nagy resolútióval és

és a sinórt maga veté maga nyakában, csak azt szólván: „Ha hatalmas császár az én halálommal megverheti a németet, jó szívvel meghalok.“ Így fojták meg, fejét elútvén, a bársony erszényben tévék s a császárnak vivék, a bőré pedig testéről lenyuzván, gypottal megtölték s a lándor-fejérvári kapuban felfüggeszték. E lön vége Kara Mustafa fővezérnek, ki teljes életében hadakozásban telhetetlen ember vala, és a kereszténységnek halálos ellensége; így fizete meg Isten a hamis hitért a pogány embernek.

Ebben az esztendőben Nagy-Szombat városa teljességgel megége, sok száz emberek halának a tűzben.

1684. A fejedelem az erdélyi hadakkal együtt Győr alól eljövén, sokáig heverének Buda alatt, és ott a rossz víztal miatt a verhas esvén a táborra, sokan az erdélyiek közül meghalának. Onnan a fővezértől elbucszván, Erdélyben bejövének. És Teleki Mihály szokott practicáját elővevén, Barcsai Mihályt s Vajda Lászlót megfogattatá; kiknek is dolgát rövideden leirom, noha nem egyszer esem, de itt nem vigyázhatok annyira az esztendő számra, mint a dolgoknak egymástól függésére. Barcsai Mihály, a mezsei hadak keze alatt levén, egyczersmind udvari főkapitány; különben is mester practicus kétszín ember, annyira betette vala magát mind a fejedelemnél mind a fejedelemasszonynál, hogy éczaka is minden audiencia nélkül akkor ment be a fejedelemhez a mikor akart; Teleki Mihályon is már semmit nem ad vala, hanem minden dolgokat egyedül akar vala dirigálni, minden ártalmas dolgokat a fejedelem előtt véghezvivén, a több urakat is vilipendálta és gyakrabban részeg levén, mert örökké a mezsei hadak tiszteivel ivott, publice mondotta: ha valakit megtud, hogy nem igaz hive az ő kegyelmes urának, maga mindjárt meglöveddözi. Annyira ment vala a dolog, hogy Teleki Mihályt is a fejedelem s fejedelemasszonyt disgustusban hozta vala, úgy híven felőle a fejedelem hogy Erdélyben igazabb szolgálja nem volna Barcsainál. Ha valamelyik barátja inté

vala hogy ne bánják úgy az urakkal s kivált Teleki Mihálylyal, mert bizony megejtik, azt felelte: „Valamig az én kegyelmes asszonyom él, nem félek addig senkitől;“ noha Teleki Mihály is megizente vala, hogy a mig az ő kegyelme kegyelmes asszonyának hírével leszén, addig bizony elútik rajta; de azzal Barcsai Mihály semmit nem gondola.

Ez is negédes kevély büszke ember vala, Fejérváratt létünkben, a szegény anyámmal hozzá menénk, mivel a bátyám Cserei Farkas feleségéről sógorság vala, szólánk neki, munkálódna az atyám szabadulását; azt felele: „Édes sógor asszony, én nem vagyok tanács-ur, a tanács-urakat supplicálja kegyelmed.“ Más nap hát tanács-urnak tették; oda menénk harmad napján, hát akkor is ebéd után vagyón, s mondja az anyám nagy alázatosan: „Uram, már kegyelmed Isten akaratából a tanácsuraságba belépett, már van kegyelmednek módja, ha akar, szegény uram dolgában segíteni.“ S térdre esék az anyám előtte, s sírni kezd. A nagy kevély ember azt mondja: „Mit sír kegyelmed? nem bántják a sógort különben csak felakasztják, mert megérdemli.“ Az anyám elkeseredvén, kijöve az ajtón; egy Erzsók nevű frajja vala az anyámnak, ott levén velünk, azt mondá mikor kijövünk vala az ajtón: „Nem tudom, hogy a Cserei familiából senkit eddig felakasztották volna, de hallottam hogy egy Barcsait felakasztottak Fogarasban.“ Ennek a Barcsai Mihálynak is két szép paripát ajándékoztunk vala, még sem szolgálja az atyámnak, sőt ő ingerlette vala arra is a fejedelemasszonyt, hogy az atyámmal a fogarasi várból gazt, szemetet hordassanak. De az Isten megfizete neki is.

Mert Teleki Mihály neheztelvén, hogy ő levén a fejedelemasszony bátyja, mégis Barcsainak nagyobb hitele van mint neki, s gyaláznak tartván hogy amaz igaz uraknak, Bánfi Dénesnek, Béli Pálnak nem cédált, s már Barcsai Mihálynak kellene submitálni magát: alattomban Bethlen Gergelylyel és a több urakkal ligát csinála Barcsai Mihály ellen, s a fejedelmet elhitették, hogy mikor oda

ki jártak Filek alá, Barcsai Mihály Tökölyi Imréhvel conspirált a fejedelem ellen, és Tökölyit akarja behozni fejedelemségre, holott különben is a mezei hadak mind keze alatt vannak, könnyen megzavarhatja a dolgot; azért a fejedelem, míg jobban a conspiratio egyben forrana, fogassa meg Barcsait. Ezt pedig oly titkon tractálák, hogy a fejedelem-asszony addig meg nem tudá, míg vasban is verték Barcsai Mihályt. A mint sokszor említettem, semmit a fejedelem könnyebben el nem hitt, mint a fejedelemség-keresés felől való hírt. Radnóton lévén azért urak gyűlése, Madarász Mátyást, ki gyalog kapitány vala, egy ostoba buta rossz ember, behivatják és megparancsolják, hogy Barcsait árestáltassa. Kün vala akkor a külső palotában Barcsai; Madarász kijövén eleiben állá és mondja: „Kegyelmed, uram, rab, jöjjön utánam.” Amaz csak elhűl belé, mi dolog; elviszik, vasat vernek a lábára, erősen protestál hogy „nincs hírével ez a dolog az én kegyelmes uramnak s asszonyomnak;” azzal nem gondolnak, székérre teszik, erős őrizet alatt Fogarasban viszik. A fejedelemasszonynak nem lön ugyan kedvéből a Barcsai fogsága, de már nem tehete róla. Ebből tanuljon akárki, s ha ura s asszonya gratiájában igen ben vagyon is, a több úr társait megbecsülje; mert vajki könnyen kiejthetik a gratiából sokan egy embert, az ura asszonya azután csak távul nézi mint nyomorog.

Ott voltam benn akkor Fogarasban, mikor az ország előtt megnótázzák; nem is bizonyíthatának semmit ellene világost hogy Tökölyivel conspirált volna, egyebet: hanem mivel a fejedelem expedialta vala Tökölyihez, Tökölyivel mulatott, és szokása szerint, ital közben ajánlotta magát Tökölyinek; de azért meg nem nótázhatják vala. A nehezíté inkább dolgát, melyet maga sem tagadhata, hogy gyakran mondotta, s a keze alatt való katonáknak is azt intimálta, ha valakit megtud a fejedelem árulójának lenni, vagy maga megöli vagy a katonák lövedezzék meg; mely szavai ország törvénye ellen valának. A fejedelem is (csak úgy hizelkedjék valaki

urának kedvkerestében) recognitiót küldé ki az ország közé, hogy ő Nagyságát sokszor conditiói ellen való dolgokra erőltette, és a mikor a hadaknak fizetni kellett, a fejedelemnek azt intimálta, ne fizessen a magáéból, elég úri özvegy asszonyok vadnak Erdélyben, azokat saczoltassa meg, kitelik abból a katonák hópénze. Így nótázzák meg. Fogarasból a marusszéki hadak kisérven, Görgényben fogva vivék, lánczot vetvén a nyakára. Az atyám még ott vala árestomban; meglátván Barcsai, kérdé, ki volna? mondják: Cserei János; elfakad sírva azt mondá: „Hej sokat vétettem én annak a jó embernek, az Isten azért is büntet most engemet.” Azután az atyámot sokszor sírva megkövette, és sok gazdálkodással volt neki. Az atyám előbb kiszabadula, s ő ott marada egynehány esztendeig, míg kiszabadulhata. Tanuljon a Barcsai példájából minden ember, s a nyomoruságban esett felebarátát ne kesergesse akár csak ha segíteni nem akarja, mert senki nem tudja holta napjáig mit ér.

Mikor Barcsait megfogák, jó barátá levén Székely László, féltvén ha megnótázzák, jószágát elveszik, a suki jószágát titkon Székely László kezében bocsátja, mintha neki adta volna, s amaz hittel fogadá is ha Isten kiszabadítja, visszaadja. Mégis azalatt a fejedelemtől magának megkéré, soha vissza nem bocsátá, azután Barcsai Mihály, kiszabadulván, eleget perlé a feleségét, ki Haller Istvánhoz ment vala férjhez, csak oda súlyede Suk; valami hitvány portiókot ada Barcsainak s pénzt mellette, úgy accordálának az én praesentiámban, gróff Apor István bátyám levén mediator közöttök Fejérváratt. Csak úgy ligyjen az ember legkedvesebb barátúnak is.

Vajda Lászlót pedig ilyen formában ejték meg. Mikes Kelemen halálban vágy vala a háromszéki főkapitányságra, mivel Telekinek fogadott bátyja s lelki barátá vala, magára vállolá hogy a fejedelemtől megszerzi. Meg is indítá a dolgot, Vajda Lászlót is kérvén, kinek oly nagy kedvessége vala a fejedelem s fejedelemasszony előtt, hogy Mikes Kelemen mellett szóljon, nagy ajándékot ígérvén

neki. Azalatt a bécsi udvarból jött vala Erdélyben egy jézsuita, pater Dunot, ki alattomban az országot a német császár hűségére hajtáná. E mondja vala az országgyűlésében: Nolentes volentes proteget vos Sua Majestas. Felnyilt vala már az erdélyi pápistáknak a szemek, bizván a német szerencsésében. Ennek a fejevári pápista paterok panasznak, hogy a pápista emberek földében s szőlőjében termett dízma buza, bor a reformatus fejevári professoroknak, papoknak járna. Ugy is vala, mert a dízma físcusé lévén, nem azé a ki a földet, szőlőt mívelé, szabadcságában áll físcusnak, kinek conférálja. De a jézsuita nem tudván az ország törvényét, nagy haraggal proponálja az ország előtt; a mi professoraink, papjaink is felmenének s igazságokat eléadják. Mikes Kelemen nagy persecutor kezdett vala már lenni, rutúl mocskolá szidá az ország előtt a papokat s fenyegeté; Teleki egy szóval meg nem inté, inkább akarván az emberi barátságot megtartani, mintsem az igazság s reliigiója mellett szólni. Vajda László meghallván, a fejedelemnek megbeszéli; amaz szörnyen felindul Mikes Kelemen ellen. Szintén akkor ágálja vala Teleki Mikes Kelemen számára a kapitányságot; a fejedelem mond Vajda Lászlónak: „Vajda uram, Teleki uram Mikes Kelemennek kéri a háromszéki kapitányságot; jovalja-e kegyelmed?” Vajda László azt feleli: „Kegyelmes uram, hogyhogy bizna Nagyságod annyi ezer emberekből álló szép provinciát Mikes Kelemenre, kik többire, a mint hallom, reformatusok, holott mely becsstelenül bánék a minap is Nagyságod méltóságának sérelmével, az egész ország előtt a Nagyságod papjaival?” Teleki azalatt bemenvén a fejedelemhez, elkezd: „Kegyelmes uram, amaz hitvány Nemes János, a mint értem, megbolondult, Háromszéket nem tudja igazgatni; szükség ha Nagyságod provideál reájok, s más kapitányt practiciál elejekben; én pedig alkalmasabbat nem tudok Mikes Kelemennél, a ki Nagyságodnak mely hűségesen hasznoson szolgálá Béli Pál rebelliojában, Nagyságod maga jól emlékezhetik rája.” A fejedelem

in prima furia kegyellen haragu ember vala, és szintén akkor dul-ful vala Mikes Kelemen ellen, azért Telekit megriasztja: „Csudálkozom, uram, ha reformatus embernek tartod magadot, olyan gonoszlelkű persecutornak akarja kegyelmed megszerezni a háromszéki kapitányságot mint Mikes Kelemen. A mig mi élünk, soha addig kapitány nem leszen, sőt megmondja kegyelmed neki: többször azt meg ne próbálja hogy a papjainkot megszidja; mert az Isten minket ne boldogítson, ha a maga kapujára fel nem akasztatjuk az áruló rossz embert.” Teleki elszűgyelvén magát, kijő s mond Mikes Kelemennek: „Bátya, megrágtá az eb a szíját, ezt s ezt mondá a fejedelem.” Mikes Kelemen mondá: „Tudom jól ki dolga, Vajda László fecsegett a fejedelemnek; de megládd, öcsém, bizony rövid nap kiűtöm az orrát a fejedelem hátuljából.”

Sokat tanácskoznak ketten Telekivel, miképen férhessenek Vajda Lászlóhoz, mert árultatásnak még csak árnyékát sem kaphatták vala ellenc, másképen penig kitudni az udvarból lehetetlen vala, mert már Tholdagi Andrásnak, a fejedelem közel való atyafiának, leányát el is jedzette vala feleségül. Végre ilyen átkozott practicát találának fel: vala Vajda Lászlónak egy sütője s egy kedves inasa, kik pápisták lévén, Mikes Kelemen sok ígéretekkel elcsalá onnan maga udvarában, ott megajándékozván rábérli, kezdjék azt hirdetni: ők azért hagyták el Vajda Lászlót, mert török módon élte őket, s nem állhatták el. Amazok, örülvén a sok pénznek, mindenütt beszélni kezdék; kapa Teleki Mihály rajta, nem üzé füzé: igaz-e nem-e, nagy haraggal bemegyén a fejedelemasszonyhoz. „Kegyelmes aszonyom, szép kis embert nevel s tart Nagyságtok a maga fejedelmi udvarában, egy olyan utálatos sodomitát mint Vajda László, kit már két szolgálja is elhagyott, kikkel török módon élt; mégis több tekintete s hitele volt Nagyságtok előtt, mint nekem s más uraknak. Isten szentháromság engem úgy segéljen, soha tovább Nagyságtokot nem szolgálom, ha ki nem csapatja udvartól.” A fejedelemasszony elhívén a dolgot,

a fejedelmnek megmondja; s megparancsolják, hogy fogják meg. Szintén akkor akarja vala Vajda Lászlót a fejedelem portára küldeni követségre, és már instructióját írják vala, s elkészült vala Fogarasban; azalatt a szállásáról felhívják a várban s ott megfogják, a szállásán levő minden javait, lovait elpraedálják, s az urak magok közt felosztják; magának ló hasa alatt általkötvén a lábát, Görgényben viszik. Törvényt sem látának rája, mert mivel hamis költött dolog vala ellene, nem akarák Teleki s Mikes hogy evocáltassék, nem levén semmi törvényes bizonyosság ellene. Ott tarták egynéhány esztendeig, jószágát mind elvevék, a málkájánál vala harminczkétezer forintja, Teleki elhozatá maga számára, csaknem koldulásra juta s úgy hala meg azután hogy elbocsáták. Görgényben ő is sokszor sírva követte meg az atyámot azokról a szavairól, melyeket nekem mondott vala. Így jáczodtatá meg a szerencse; a micsoda kevély negédes ember vala rabsága előtt, olyan alázatos vala annakutána, mert udvarnál laktomban Apor Istvánnál, gyakran jött oda udvarlani, s eleget beszéltem vele, s átkozódással tagadta mindenkor a mivel megmocskolák, s ha valami lett volna benne, el sem mulatta volna soha Mikes, a minemű halálos ellensége vala, hogy rá nem bizonyított volna s meg nem ölette volna.

Ez időtájban Ajtán laktunkban egy vakmerő paraszt jobbágy ember az anyám horára bort kezdete ki, — izentem neki, bizony kivágatom a fenekét hordájának; azt izené vissza: a nagy apámat is megijeszteté volt, engemet is megtanít. Én ágostonfalvi jobbágyinkban általhivaték négyet, fényes nappal rámenék, kivágatám a hordáját, tolvajt kiálta, felgyüle a falu, de jó láncásosok levén az oláhok, békével feljövék velek együtt a házunkhoz, s rajta süle a dominus paraszt emberen a kárvallás. E csak intermedium.

Teleki Mihály pedig nem elégedvén azal, hogy ország generálisa, tanács ur, fő árendátor, Thorda vármegyei főispán, kövári, huszti kapitány volna, a háromszéki s csiki főkapitányságokra kezdé ásitozni, melyet is

hogy inkább elérhessen, a fejedelmnek intímálni kezdé, hogy a székelységre a régi mód szerént commissáriusokat küldjön ki, a vitézlő rend dolgainak orvoslására. E magában igen jó hasznos dolog vala, ha mind jó végre mind jó processussal vitték volna véghez: mert holott a székelység, szabadsággal élő natio s fegyverével szolgálja az országot, minden fejedelmek szorgalmatosan vigyáztak arra, hogy a közöttök való nemesség se jobbágságra valakit közölök ne állítson, se a székelyek szántóföldét, örökségét örök áron meg ne vásárolja, hogy inkább a vitézlő rend ne fogyjon; és azért szoktak vala commissáriusok kimenni közikben, ha az ellen cselekedő nemmes embert rajta érnék vala, a jobbágyot kezéből kivevén, s a jószágot is kifoglalván, toties quoties ötszáz forintig megbüntetik vala. De Teleki Mihály nem a székely szabadságra vigyáz vala, hanem hogy a mentségeseket kicircálja s annak alkalmatosságával mind Daczó Jánost Csikból, mind a jámbor Nemes Jánost Háromszékről kiheverje. A fejedelem nem vevén észében a practicát, annuála, és Teleki maga mellé Mikes Kelemen választván, sok gyűlevész szolgálkkal megindulának, elsőben Csikban, onnan Háromszékre s Udvarhelyszékre; mindenütt s minden nap pompás uri ebéd vacsora készítettvén számokra a székek költségével. Elkezdék Csikban a mustrát; a popule vevén észre, hogy Daczó s Nemes János ellen circálódnának, valamit kigondolhattak nyavalyások ellen, beadták Telekinek, ott pedig könnyen elhitték. Mennyi sok bectelenséget gyalázatot kellett szenvednie, jelen levén a két kapitány a mustrán. Mikor kérdették: ki mentségesese voltál, mit fizettél? Én, úgy mond, Daczóé, én Nemes Jánosé, ennyit ennyit fizettem; azt Teleki mind feliratta. Vajha az ő dolgait is valaki felirathatta volna, czer Daczó s Nemes Jánosban sem találtak volna annyi kivetőt, mint az egy Telekiben. — A mustra véghez menvén, a jobbágyok s jószágok circálásához kezdének, és soha annyi hamis ítélet véghez nem ment Erdélyben annyi idő alatt mint akkor. Valakinek vagy Te-

lekinél vagy Mikesnél kedvessége nem volt, vagy őket nem ajándékozhatta, megromlott az a szegény nemes ember, vagy volt vétkes vagy nem; de a kinek vagy fia vagy atyafia lakott valamelyiknek udvarában, vagy pedig volt miből ajándékozni, minden vétkéről készen volt az indulgentia. Az atyám még akkor rab vala; a paraszt emberek a nyomorúságban levő nemes embert mindenkor persekuálni szokván, mindenfelől citáltatták az atyámat. Ott kellett a nagy kietlen hidegben mindenütt járnunk; fel is szabadíták istentelenül két örökös jobbágyunkot, s a harmadikát, ki a többivel egy testvér volt, jobbágyságban hagyák. A dánfalvi jószágunkot is, kit az atyám nem lófű embertől, hanem nemes embertől örökáron, ország törvénye szerint, Tatárországból váltattván ki azzal a pénzzel, vásárolt vala, egy Biró Márton nevű ember szintén elnyeri vala a commissárius urak előtt, noha elévítettük nyilvánvaló igazságunkot, ha bátyám, Apor István, elkeseredvén a nagy méltatlanságon, Mikes Kelemennel egyben nem szólalkozott volna mellettünk ez ellen az istentelen commissárius járás ellen. Azután protestatiót is ada be az egész székelységen levő nemesség, remonstrálván a sok hamis törvénytételeket, és aperte declarálván magokat, készebbek meghalni, mintsem azt az illegalitást helyben hagyni. S mai napig is úgy van függőben a dolog. De Teleki véghezvivé a maga részéről a mit akara, mert a fejedelemnek beárulván a két kapitányokat, mennyit huztanak vontanak a székeken, mind a két kapitányságot magának megkérő, és a szegény Nemes János a nagy méltatlan gyalázon megbusulván, a guta megülté, s úgy hala meg.

Ebben az esztendőben a keresztény ármádának szerencsésen progressusa lön, mert a török császár táborát három ízben is megveri, és Visegrádot, Vácot, Pest városát ostromokkal megveszik s a bennük levő török praesidiumot mind fegyverre hánják.

1685. Tökölyi, Bécs alól elszaladván a török, s látván hogy már a magyar királyságból is kopott, a tizenhárom vármegyét sem adja oda

a német császár, nagy gyalázzal Munkácsra jő, de ott is nem mervén mulatni, a várát erősen muniálván, és feleségét ott hagyván, lejö Várad felé a mellette való kevés kuruczsággal, mert a többi imide amoda eloszlottanak vala tőle. A váradi basa becsalván Váradra, ott árcstáltatta, és a kik vele voltak, azok is elpraedálván javait, eloszolnak. S midőn a váradi basa azon munkálódnék, hogy a portától szabadcságot nyerne Tökölyi megületésére, a porta fermánt küld Váradra, hogy Tökölyi ülesse meg a basát, és minden egyetmását maga számára praedálja el. Melyet is Tökölyi véghez viszen, és reménsége kívül kiszabadulván, esmét az elszéyedett kuruczokban felesen melléje gyűlnék³⁵). A császár pedig Kassa városát, kit azelőtt Tökölyi megvett vala, és a kuruczságnak nagy fészke vala, hadát ráküldven, ujolag visszavevé, és mind az alsó-, mind a felső-magyarországi statusok, kik a császár ellen rebelláltak vala, Kassa megvétele után gratiát kérvén magoknak, a hűségére redeülének, azokon kívül kik mind is három ezeren, Tökölyivel sok eszendeig haszontalanul bujdosának. A löna szabadcság-keresésnek vége. 1-a 8bris születék a római császárnak fia Carolus Venceslaus, ki most spanyol királyságra koronáztatott, és a francia király unokájával, Dux de Anjouval Philippussal, ki a spanyol birodalmát invadálta, nagy hadakat visel. A lotharingiai herczeg pedig, minekutána a török tábor Esztergom visszavételére jött volna nagy erővel, a német császár ármádájával ellene megyen, és mivel a török szoros helyen vala, alkalmasabb helyre akarván a herczeg kicsalni, azt téteti mintha megijedt volna a töröktől, és szép lassan, rendelt seregével nyomulni kezd előtte. A török bolondul s rendellenül utána menvén, azalatt a Lotharingus rendelt sergeit hirtelen megfordítja, s erős tüzet adván, a török megszalad, kit sokáig üzvé s vágván a német, minden artelériáját és tábori eszközeit elnyeri, s nem csak Esztergomot szabadítja fel az obsidio alól, hanem Érsekújvár alá menvén minden tartózkodás nélkül, véres ostrommal megveszi, a

benne levő törököket mind fegyverre hányván. Azután Szolnokot és Szent-Jób várat is megveszik, Aradra pedig egy pártiát küldvén, a várost felpraedáltatja. Nógrád vára pedig mennyköltől megüttetvén, a sok benne levő puskapor meggyulad, és a várat egybenrontja, a benne levő praesidium, a ki ott nem veszett, kiszalad belőle s pusztán hagyá, az ő felsége hada pedig belé menvén, és a tüzet megoltván s a várat restauráltatván, erős praesidiummal fortificálja. — Ebben az esztendőben szabadula ki az atyám a rabságból; én is ebben az esztendőben hagyám el a tanulást, noha még elég időm lesz vala a tanulásra. S bár ne engedte volna az atyám hogy a scholából kijöjsek, talám én is most jobb ember volnék. Szertelen drágaság s éhség vala ebben az esztendőben Magyarországon, úgy annyira hogy az emberek a holttestet megették Buda alatt, sokan pedig éhel megholtanak.

1686. Második esztendőben Erdélyben nagy változások lőnek és keserves s emlékezetes példa, mert Teleki Mihály ördögi practicájával az erdélyi hadakat ártatlanul Szeben alatt levágattatá. Ugyanis, midőn a német császár oly szerencsésen hadakoznék a török ellen, Teleki Mihályt rá kezdék emlékeztetni ígértére s fogadására, hogy már ideje volna effectuálni, és Erdélyországát a török birodalomtól elszakasztván, a német császár birtokában ejteni. Teleki pedig kiíra a német generálisoknak, hogy noha ő kész a maga részéről mindent elkövetni a német hűsége mellett, s már a fejedelemnek is persvadeálta, de mivel az erdélyi hazafiai s az egész ország nem akar könnyen a török mellől recedálni, a török pedig közel levén Erdélyhez, ha eszében veszi hogy a német mellé akarnak állani, az országot könnyen elpusztíthatja, azért neki a teczik: hogy jöjjen be egy bizonyos ármáda, és kezdjék az országot ellenségesképen pusztítani s valami keveset az erdélyi hadakból vágjanak le, hogy így mind az ország megijedjen s könnyebben hajoljon, mind pedig a török előtt magokat menthessék, mintha kótelnésgből s nem jó akaratjokból állottanak volna a né-

met mellé. Azért a derék ármádáról, ki már Budát obsideálta vala, general Scheffenberget, Veteranival együtt bizonyos regementekkel, és gróf Csáki Lászlót, ki Jediculából elszabadulván s Erdélyben Teleki Mihály miatt bejöni nem mervén, a német császárhoz folyamodott vala, magyar hadakkal együtt beküldék Erdélyben, s Kolosvárhoz beérkeznek. Teleki Mihály, mintha semmit nem tudna a dologban, mindenfelé parancsolatot ada ki, és az egész országot feles számmal felültetik, maga Teleki Szebenben ülvén a fejedelemmel és több urakkal együtt; a tábor commendóját pedig Bethlen Gergelyre és Gyulaffi Lászlóra bizzák. Én is akkor mentem legelsőben táborban, csak igen ifjacska levén.

Szintén ugyanakkor Hunyad vármegyére Tökölyi Imreh is a maga hadaival együtt bejött vala a török császár parancsolatából Erdély oltalmazására; sőt a császár egy kapucsi basát is küldött vala be Szebenben a fejedelemhez és országhoz: hogy noha Magyarországon is nagy táborot kellene a német ellen tartani, mindazáltal ha Erdély úgy kívánja, kész mindjárt negyvenezer hadat beküldeni, hogy a németet Erdélyből kiverjék, csak az ország, megemlékezvén arról, mely nagy nyugodalomban volt mindenkor a török birodalom alatt, és mely kevés adót fizetett esztendőnként, a némettől el ne csábitassék, ki is mely kegyetlenül és nagy saczoltatással szokott a maga alatt valókon uralkodni, példa Cseh- és Magyarország, sőt Erdély is mindenkor elpusztult akkor, valamikor a német keze alá esett. Mind igazak valának a követ basa szovai, teczék vala is az ország rendeine, de Teleki Mihály mind a fejedelmet eláttatá, hogy a török segítségét ne acceptálják, mert ha annyi sok pogányosság bejö, megemésztik az országot, és sedes belli levén a haza a török s a német között, végső romlásra jut, s akármelyik fél triumpháljon, úgy tartja azután az országot mint fegyverével nyert jószágot s úgy bánik vele a mint akar. Így bolondítá meg Teleki az országot, s hamis hitben ejti. Azért a basának sok ajándékot adván, azt felelék: hogy ha-

talmas császár gratiáját alázatosan köszönik, de annyi sok ezer ember segítségére még most szükségeket nem látják, ha szintén a német bejött is, vagyon még annyi fegyver Erdélyben hogy magoktól is resistálhatnak, s kiverhetik innen, vagy peng pénzze kitudják innen, addig munkálódnak; abban peng hatalmas császárnak semmi gyanósága ne legyen, mert soha Erdély el nem szakad hatalmas császár köntösétől.

Épen pünkösöd első napján a szebeni mezőre szállíták az erdélyi hadakat; oda jöve ki nagy kevélyen s pompáson Teleki Mihály, s eljárván mind a sergeket, elválogata a hadakban, és egy részét Kálnoki Sámuel commendója alá adván, elküldik Hunyad vármegyében, hogy Tökölyt kikergesse az országból. Ki is elmenvén, és Tökölyt készületlen találván, mert tul Teleki Mihály megírta vala neki, hogy legyen vesztegségben, az országtól semmi bántódása nem leszén, felverte, felesen levágatván a hadában, és minden szekereit sok fejedelmi portékáit elnyeri, Tökölyi peng maga lóháton kevesed magával elszalad. Más részét a hadaknak, a marusszékiet, kiknek kapitányok Gyulaffi László vala, és a fejedelem fizetett hadait Gyulaffi commendója alatt Kolosvár felé küldik, hogy már portázza a német ármádát; a több corpus, mintegy tíz [ezer] ember, Bethlen Gergely generálissága alatt marada, és mi azzal a haddal Szeben alól visszamenénk, és a harsági völgyben szállánk. Valának a táboron Macskási Boldizsár, ki vicegenerális vala, Dániel István, ki főtábormester, Gyerőfi György, több sok főrendekkel és nemességgel együtt.

Ebben a táborozásban mikor Ekemezőnél volnánk, a Küküllő vizében egy bárkában igen nagy öreg harcsát tartat vala Henter András, Teleki számára akarván küldeni. Az én szolgálaim arra itatván minden nap a lovakot, kivették a bárkából s a szállásunkra hozván, jól lakánk egynehány nap vele a szegény bátyámmal, Cserei Zsigmonddal együtt. Eleget keresteté Cop generál (mert csufáságból annak nevezték vala Henter Andrást a

táboron, mivel Bethlen Gergelynek kedves embere s mintegy adjutantja vala) a harcsát, még sem találá fel ki vette volna ki a bárkából.

Gyulaffi László elmenvén a hadakkal, nem tudván szegény a Teleki practicáját, ő ugyan valójában kezde portázni, és valahol afféle kóborló labanczokat kapathatott a falukban, megfogatta, mert edictuma vala hogy senkit le ne vágasson a német táborból; mindenütt mellyékesleg járt a német táborral, s közel szállott melléje, erős strázsát tartván szüntelen, hogy valami kár ne kövesse a keze alatt való hadat. A labanczok peng minden falukon a hol eljöttek, szertelen károkat tettenek, és foltonként hajtották el a szegény emberek marháit, mely miatt az egész ország igen irritálódék a német ellen, sőt a Bethlen Gergelylyel levő hadak szüntelen zúgolódtanak, miért hevertetik ott hiában, miért nem viszik a német ellen, hogy megharczolnának vele s kikergetnék az országból. Nem is láttam egy hadnak is oly készségét s bátorságát a viadalra mint annak egyelsőben, és ha a Gyulaffival való corpussal conjungáltak volna s a német ellen vitték volna, vagy mind oda vesztek volna vagy a németen fortélyt ejtettek volna, annyira felindultanak vala. De Teleki Mihálytól Szebenből szüntelen jött az order mind Bethlen Gergelyre mind Gyulaffira, életök fejek vesztése alatt hogy semmi hostilitást ne mutassanak a német ellen, mert rövid nap másképen is kimegyen a német, országból.

Már az ármáda Szeben felé közelít vala, ugy is akarja vala Teleki Mihály, minthogy még a török basa Szebenben volna, ott Szeben alatt veresse fel a Gyulaffi hadat, hogy maga lássa meg a basa a német mint bánik Erdélylyel. Azalatt szüntelen jártatta Serfenberg generált, hogy veresse fel a Gyulaffi táborát Nehezen veheté rá magát a generális, nem akarván annyi ártatlan vért kiontani, de midőn látná, hogy magának az erdélyi politianak van arra kedve, Veterani generált bizonyos számu hadakkal expedálja, megparancsolván mindazáltal, hogy a mennyiben lehet, igen kimélve bánják a dologgal. A

Gyulaffi tábora Szeben alatt levén, ebédre behivatja Teleki Gyulaffit s erősen akarja itatni, de nem akart: azután sok discursus után marasztani kezdi, ne menjen ki a táborra, háljon ott benn a városban, eleget nyughatatlankodott eddig; sőt a táborra is kiízen, hogy már ne féljenek a némettől, bátorságos helyen levén a város mellett, azért bátran levetkezhetnek s nyughatnak, senkitől semmit ne tartsanak. Azt pedig azért cselekeszi vala Teleki, hogy annál inkább megbízáván magokat, készületlen találja nyavalyásokat az ellenség, Gyulaffit pedig azért nem akarja vala kibocsátani, hogy ott ne vesszen, mert reménség táplálja vala, hogy egyik leányát elveszi feleségül. De Gyulaffi László semmiképen ben nem marada, illetlen dolognak tartván hogy a had kin háljon s ő, commendáns levén, a városban heverjen; kimegyen azért és a strázsákat kiállítván, maga is lenyugszik, a tábor is, hívén a Teleki biztatásának, az eddig való szoros vigyázást elhagyván, a sok sanyoruság után levetkeznek, s bátran kedének alunni, nem tudván szegények, hogy sokan azon éczaka felmészároltatnak. Veteráni megindulván a német és magyar hadakkal, ujobban keményen megparancsolja mind német s magyar hadainak, hogy inkább csak ijeszszék meg az erdélyieket, s még távolról kezdjenek löni hogy elszaladjanak, s ne is üzzék őket; de a németek is természet szerint gyűlölván a magyarokat, Csáki pedig halálos ellensége levén az erdélyieknek, a vele való magyar hadak is haraguván hogy úgy nem kóborolhattak a Gyulaffi tábora miatt a mint akartak, nem tarták magokat az orderhez, hanem ellenségesképen ráútvén a táborra, felesen levágának bennük, sokáig is üztők, vesztegeték nyavalyásokat. Nagy láрма érkezvén azért a táboron, nem tudván a szegény erdélyiek mi dolog, minthogy bátran levetkezve hevernek vala kalibájokban, egynehány százan ott veszének, s két halmot rakának a holttestekből; a német pedig nagy nyeregséggel és sok praedával megrakodván, visszamegy. Gyulaffi László elszalada.

Már mindenfelől égne vala a kalibák, és a szegény futott népet kergeti vala az ellenség, kik közül sokan szebeni kapu felő szaladván, s éczaka a kapu felvonva levén, ott vágatának le a hostátokban. A Szebenben levők is, nem tudván a dologban semmit, nagy bódulásban valának, és a szászok a bástyákra futván, a lövészszámokat akarják vala kiűzőgetni a német ellen; Teleki Mihály nem engedé, azt adván okul, hogy éczaka bizonytalanul aranyozván, az erdélyiekben tennének több kárt mint a németekben. A török basa is felmenvén a bástyára, és látván a nagy veszedelmet, kontyát fejről levoná s a földhöz verte haragában, mert mint okos ember állalláta hogy csak practicából volna a dolog. Ugyanis miért nem verte fel a német, ha akarta volna, Kolosvártól fogva Szebenig az erdélyieket, hanem Szeben alatt, csak azért hogy látná a török császár követe, hogy erővel veszi meg a német az országot. Nagy busultában fordul Telekihez, azt mondja: „Te dolgoz e, kutya, hogy hatalmas császár vitézeit így vágattad le a németekkel; mi nem olyan bolond vagyok én, által ne látám a te kutya practicádót, meg is tudom mondani hatalmas császárnak, mely igaz hívei vadlok.“ Teleki megijedvén hogy kitudódott dolga, azon vala, megöltesse a basát, de a több urak és a szebeni szászok meg nem engedék, hanem állalkisérteték Havasalföldében.

Vala a fejedelemnek udvari papja Magyar József, nagy tudományu s buzgó lelkű ember, a ki könnyen Ilyés proféta mellé beállhatott volna, és mint Jeremiás proféta Sedechiás király mellett, úgy gyöttri vala magát szüntelen Apaffi Mihály mellett, a kit épen mint Sedechiást a tanácsurai, úgy ötlet is Teleki ott hordozná a hol akarná, és mint Sedechiást, ki hittél vala köteles a babilóniai királyhoz, hite ellen elszakasztának a tanács urai a babilóniusoktól és az egyiptomi királyhoz hódoltaták, mely miatt mind maga mind országa elvesze: úgy szintén Apaffi Mihályt is a török császártól, kinek hűségére erős hittél vala obligatus, a német császárhoz hajtá

Teleki. Ez a nagylelkű pap, elszörnyülködven a Teleki Mihály istentelenségén mint vesztette el a sok szép hadakat, a következő vasárnap felállván praedicállani, és textust vevén Jeremiásból cap. 31. „Olyan sárban ugrottatok, melyből lábatokat ki nem vonhatjátok,” olyan praedicációt tőn, valaki vagy akkor hallotta vagy most olvassa, álmélkodhatik rajta. Az egész czéla a volt, hogy az ország hittől levén köteles a törökhöz, valámig a török oltalmazhatja, addig a töröktől el ne pártoljanak, mert Isten nevében esküdtenek meg a töröknek ha pogány is, és büntetellen soha a hitszegést el nem szenvedé, melynek keserves ize mai napig is a magyarok szájában volna László király vármai mezőn való veszedelmével, kit a töröknek adott hit-szegésért Isten mind táborostól együtt ott vágata le. Többi között azt mondá a praedicációban: „Most, ugymond, senki nem mer ellenetek szólni (Teleki Mihályt értvén), mert mintha mennykő hullana szavatok után olyanok vadtok mikor megharagusztok, sőt minden emberek térd-főhajrással azt mondják nektek: „Méltóságos uram, méltóságos asszonyom”; de eljő az isten ítélő reátok, megöl az isten benneteket, s akkor ujjal fogják mutatni ez emberek: „Ez amaz átkozott hazájaáruló embernek a felesége, ezek amaz istentelen áruló embernek a gyermekei”; s szégyenleni fogja a posteritások mely gyalázatos névvel nevezik őket; mert akkor minden embernek a szája nyelve felnyilik ellenetek, s úgy kiáltnak a posteritásokra: Ezeknek az atyja árulá el az országot, eladá pénzért Erdélyt, s olyan sárban ugrata mindnyájunkot, a melyből már lábainkat ki nem vonhatjuk.” Azután ismét így szól: „Mikor — ugymond — elvesze Lajos király Mohácsnál, a török császár eleiben hordatván a holttesteket, egy Szalánczi nevű gonosz practicus magyar ur holttestét megismervén, kezében levő pálczájával holttestének fejét megüti, s azt mondja: Ha te nem lettél volna, kutya, az a jámbor gyermek király nem fekünnék most halva. Adná Isten, még veletek is úgy ne bánják az idegen nemzet.”

Be is telék a pap profétiája Teleki Mihályon, mert azután négy esztendővel elveszo a törcs-vári harczon Teleki, s Tökölyi Imreh eleiben viteté a testét s azt mondá: „Hej kopasz, kopasz, ha te nem lettél volna Erdélyben, nem esett volna az ország német kezében.” Utoljára azzal rekeszti be praedicációját: „Te hamis hitű fejedelem, hamis hitszegő istentelen gonosz urak, az isten általam nektek azt izeni, legyetek igazak az uratokhoz, a hiteteket kit a töröknek adtatok meg ne szegjétek, mert különben elveszti az Isten mind a fejedelmet, mind az urakat, mind az országot.” Ennek az istenfélő papnak halottam azután is olyan praedicációt, kik ugyan meghasogatták a jólelkű embernek szívét, és a ki annak könyörgésén buzgóságra, praedicációján igaz megtérésre nem indult, bár soha ne is ment templomban; de azzal Teleki semmit nem gondola. Különben olyan világtól abstractus ember volt, hogy két forintot meg nem tudott volna olvasni, sem köntösét, sem ételét nem curálta, erővel vitte ki a felesége obédre is a tanuló-házából. Egy tometés felett husz aranyat adtanak vala neki, beveti a zsebében, lyukas levén, a mint az uton ment, a fejedelem étékfogója kisérven szállására, elhullogatott egynéhányat benne, az étékfogó felszedi. A szállására menvén, mondja a feleségének: „Valami sár aranyok vadnak a zsebemben, vedd ki, lássad mit csinálsz vele.” A felesége megolvassván, tizenkettőnek találja, kérdi az urától, ha annyi volt, mondja: „én nem tudom mennyi”; az étékfogó megnevetvén magát, eladja a nyolcz elhullott aranyat, s várja már, a pap ha vagy egyet ad belőle, amannak nem volt affélére gondja. Az étékfogó mond: „Uram, bár nekem is ad vala kegyelmed benne, mert megérdemleném.” Mondja a pap: „Vegyen kegyelmed benne a mennyit akar, én nem kapok rajtok.” Ugy ad a felesége egyet az étékfogónak belőle.

Ez a pap veje vala ama nagy híres tudós Tofeus Mihálynak, ki is sok esztendőig volt a fejedelem udvari papja, azután püspök is lön, de az kevély negédes ember vala (noha

utolára hoszas betegségben esvén, igen megalázta vala magát s Istenhez tért vala). Ennek is sok szép munkái vadnak, kivált a zsol-tárok resolútiói, melyeket mikor preadicaállott, a fejedelemasszony gyors egynehány írókot állítván a templomban, titkon úgy iratta le, azután maga revideálván, kinyomlatták. E jövendőlte vala meg a magyarországi rebelliónak tragoediáját, mert azt írja a zsol-tárok resolútiójában egy helyen: „A magyar nemzet addig akarja a szabadságot keresni, úgy jár mint a teve, a ki elmenvén Jupiterhez, szarvat kér magának, azt sem adnak, sőt mind a két fülét elvágják.“ Ez is eleget praedicállott szüntelen a Teleki Mihály sok practicái ellen, és ugyan olyan daraboson, hogy felállott az emberek haja belé, még sem orvosolható meg a sok istentelen practicát, a mint maga egy praedicációjában panaszkodik: „Ha — ugymond — az Acháb palotájában praedicállottam volna azokat, a melyeket ebben a palotában már tizenöt esztendőktől fogva praedicállottam, ugyan istentelen ember volt Acháb király, de bizony meg tudtam volna téríteni, mert az Isten egyszer fenyegeté meg Achábot a proféta által, mégis mindjárt zsákban öltözék; de az én praedicatióimnak csak annyi haszna, mint-ha borsót hánnék a falra. Azért jól látom, elveszt az Isten benneteket, s nekem is el kell vesznem veletek együtt; mert szent ember vala Jeremiás proféta, mégis a gonosz Sedechiás király miatt neki is szegénynek el kelle veszni. Ne bizzál abban fejedelem, hogy te jámbor ember vagy s a keresztény világon is olyan hír van felőled, mert gonoszok, istentelenek a melletted való urak, s a te jámborságoddal abutálván, minden latørságot véghez visznek, s bizony te adsz számot jövendőben Isten előtt róla. Ha fejedelemnek tartod magadot, azért adott Isten botot, fegyvert a kezedben, te igazgassad őket, ne ők hordozzanak tégedet a hol akarnak. Maga személyében, úgy teczik vala, jámbor ember volt Sedechiás király, s mikor kivitték fogva a babilóniai király idejében, magok a zsidó asszonyok mentették, hogy minden

rosz dologra az urak vették rá; de a neki semmit nem használa, csak kitolyák a szemeit, s úgy hala meg rabságban. Te is úgy jársz, fejedelem, az urak latørsága miatt“ stb.

Ennek a Tofeusnak idejében akarának üzni ördögöt egy emberből a fejérvári pápista papok, de rajta veszlék. Mert egy oláh a mezőben lefeküvén hanyota, a kigyó bebujt a száján a gyomrában; felébredvén s érezvén hogy valami mozgana a hasában, nem tudja mi lelte sok ideig, napról napra roszul kezd lenni, bemegyén Fejérvárra a páterekhez, azok ráfogják: ördög bútt beléje, ők kiűzik ha pápista leszen. A goromba paraszt ember könnyen rá igéri magát. Azonban a papok egy házban berekesztik, megkötözik, s megtanítják hogy mit beszéljen mikor ad publicum kiviszik. Tofeus nagy aemulusok levén, rá üzennek, hogy a jövő vasárnapra menne fel a pápista templomban, s a szemeláttára kiűznék az ördögöt az emberből. Hirtelen haragu ember vala, fel [megyen] nagy furiával a fejedelemhez palotára: „Kegyelmes uram — ugymond — papi hitemre mondom, Isten engem úgy segítlen, soha tovább a Nagyságod udvarában nem lakom, ha Nagyságod meg nem orvosolja a dolgot; a pápista páterek ezt s ezt izenték rám, azért Nagyságod hozassa el tőlök azt az embert, ha ugyan ördög van benne, hadd próbáljam meg én is, ha ki tudom üzni.“ A fejedelem kéreti kézben, a páterek nem adják, a maga udvari gyalogait rá küldvén, kihozatja onnan. Tofeus az sok urak s más emberek praesentiájában, nagy haraggal megriasztja az embert, ha ugyan ördög van-e benne? Ama nyavalyás ijedtében szólni sem tud, utoljára mond: ő nem tudja mi van benne, érzi hogy mozog a hasában. Általértvén mindnyájan hogy kigyó bútt volna belé, a fejedelem doctorával orvosságot készítettvén, beadják neki, de szüntelen strázsáltatják. Kevés idő múlva a nagy kigyót halva két darabban emészti ki, kit az erős orvosság ölt vala meg a gyomrában. Tofeus rá készülvén vasárnapi preadicióra, az ország statusi jelen levén, szörnyű fervorral preadicaálta a

pápista páterek ellen, szemekre hányván, mi- csoda utakon módakon szokták a községet eláztatni s hamis csudatételekkel megcsalni. A páterek ilyen nagy gyalázatban maradá- nak, az oláhot pedig a fejedelem udvarában szénaosztónak constituálák.

De visszatérek a honnan divertáltam vala. A német armáda kihivattaték Erdélyből, mi- vel már a Lotharingiai herczeg Budát obsi- deálta és erősen vátatja vala; vala pedig hire hogy a fővezér igen nagy erővel jőne se- gítségére, azért hogy a keresztény tábor is jobban resistálhasson a pogányságnak, együ- vé akarák magokat gyűjteni. Vala praesi- dium közel husz ezer Budában, a városi la- kosokon kívül, kik is gyakorta excurrálván a német táborra, sok károkat tesznek vala. De a német armáda mindenfelől erős sánczokat csináltatván, nemcsak Budát lőtetni vala, sőt a maga táborát is mindenfelől úgy bekerít- tette s fortificálta vala, hogy mikor a fővezér százezer törökkel elérkeznék, semmiképen a német sánczához nem férhete. Látván a fő- vezér a herczegnek nagy hadi mesterségét, hogy harcra sem akar kimenni, Budát is pedig szabadon vátatja, s már szintén a tá- borozásra való idő is elmulék, az egész tá- borából öt ezer jancsárt válogat, hogy akár csak azok valami uton penetrálhatnak Budá- ban; másfelől maga az egész táborával, mint- ha a németek sánczát ostromolni akarná, minden ágyuival megindul. Az öt ezer jan- csár oly nagy dühösséggel és vakmerősé- ggel megyen, hogy a német sánczát meghá- gván, és az egész táboron harczolván keresz- tül megyen, ott is vesz majd négy ezerig való benne, a többik mégis bemennek Budára. De semmi hasznót nem tehetének, mert a herczeg utolsó ostromot akarván tétetni, há- rom felől való irruptiót elrendel és nagy kés- zülettel az ostromhoz fognak, noha a vá- rosból is ugyan emberül forgódának, és egy- nehány izben visszaváglák a németet. Azt meglátván Petneházi (ki azelőtt Tükölyi eze- res kapitánya vala, de azután a császár hív- ségére redeála), híres vitéz ember, a magyar hajdusággal megindul, és a török nem resi-

stálhatván ellene, legelsőben is a magyarok- kal együtt a kőfalakra felmegyen, és a város- ban penetrál. Mely csudálatos vitézi bátor- ságát látván a német generálok, azt mondják vala egymásnak: Ez a Petneházi nem ember, hanem oroszlan. A németek is a magyarok után mindenfelől berohanának, és a futó tö- rököket, mind magokat mind az egész városi népet fegyverre hányák, csak az egy híres Csonka bék marada meg, kinek mikor ebéd- lene, hirt visznek a szolgálai hogy már a német megvette a várost, azért kimenvén házából, szerencséjére a magyarokra talál, kivel nagy ismeretsége volt, s azok nem ölik meg, ha- nem elfogják s a herczeghez viszik; a her- czeg Bécsben küldi, ott kereszténynyé le- szon, megkeresztelkedik, maga a római csá- szár levén keresztatyja. Mondhatatlan sok kincset és praedát találának itt Budán, me- lyet harmad nap alatt a nagy armáda alig tu- da elpraedálni. A fővezér csak közel ott vala Budához az egész táborával együtt, s nézte a szemével mikor a keresztények ostrommal megvették Budát, a kontyát a földhöz verte haragában, de semmiképen a német tábor körül levő erős sáncz miatt Budát meg nem segítheté, hanem nagy gyalázzal s boszu- sággal a város megvétele után elmene alóla³⁵⁾.

Petneházinak sem esék szerencséjére a vitézség; mert a németek csudálván nagy próbáit, és azért irigykedvén rája, holott már a német császár grófi titulust is küldött vala neki, ebéd felett mérget adatnak be neki. Melyet eszében vevén, asztaltól kimegyen, és paripára ülén, a mezőn kinjában addig nyargalózik; míg a méreg a melegtől s izza- dástól nagyobb erőt vevén, megöli. Ha ma- gyar vagy s sokáig élni akarsz, okos ne légy. vitéz ne légy, s pénzed se legyen sok!

Ugyanazon esztendei expeditióval a ke- resztények Magyarországon Colocza váro- sát, Simontornyát, Pécsét, Csanádot, Szege- get, Dárdát, Kapusvárárt; Horváthországban pedig Czechinárt, Tigrért, Jolont, Alsó-, Felső- Claviczét, Orakovist, Chorrádot³⁶⁾ sok több helyekkel együtt szerencsésen a töröktől

visszanyerik, és a török táborát Szegednél erősen megverik.

Erdélyből még ki nem ment vala a német ármáda, és mí, mikor felverték a szegény marusszékieket, Bethlen Gergelyvel Harságnál táborozunk vala; a mely casus után ugy olkedvetlenedék az erdélyi nagy tábor, s ugy megszégék minden bátorsága, hogy minden ember a szaladásról gondolkodott inkább mint a harcáról. Bethlen Gergely, hogy rajta is a ne essék a mi Gyulaffin, csuda formán kezdi alá s fel hordozni táborát, soha egy éczakánál többször egy helyben nem hálunk, ugy keringettünk az országban keresztül kosul, a Szakadát erdején egy héten négy-czer mentünk által Görgény vidékére. A had azonban csak szűkítőn szűkött haza, elunván a sok haszontalan tekergést, és megirtóztatva Teleki Mihály practicájától, mint vágatta volna le a szegény erdélyieket, magokat is féltvén ha ugy járnának. Utoljára igen kevesen maradánk Bethlen Gergely mellett, és mikor negyedikszor által akarna a Szakadát erdején menni, a székely hadak félreállának és nem akarának vele elmenni, és ha csak egy hadnagy lesz vala velek, ott rút dolog is következék vala. De a hadnagyok és a nemesség, tartván a jövődtől, készek lőnek Bethlen Gergelyvel elmenni, ő pedig a somlyai katonákat küldvén a székely hadakra, mihelyt puskázni kezdenék a székelyekre, mint olyan fő nélkül való had, confundálódék s az erdőn általmenének, de azon éczaka mind egyig elszökének haza, csak az hadnagyok s mi néhányan nemességül maradánk mellette. Más nap azért Bethlen Gergely minket behivatván sátorában, s reversálist vevén tőlünk, hogy mikor a fejedelem ujjban parancsolja, felülünk, haza bocsáta. De Teleki Mihály a haza szöktekben sokakat megfogata s megsacszoltatá, mintha őrajtok mult volna el hogy a németet ki nem verték az országból; holott bizony ő érdemlette volna meg, hogy karóban vonták volna annyi sok száz ártatlan ember halálaért.

Ebben az esztendőben hala meg Mikes Kelemen Csikban somlyai házánál, minekutá-

na elsőben vízkórságban fekünnék, azután pedig Istennek szörnyű ítéletéből a szeméremteste egyben dagadozna s a nyüvek este-nek volna belé: nagy kínokat szenvedvén. Annakutána esztendővel temeték el ugyanott, a barátok klastromában, melynél pompásabb temetést az én időmben nem értem. Én is jelen voltam, Teleki Mihály forgolódván a temetési pompa körül, és maga lovait fejedelmi módon felöltöztetvén. Más nap a temetés után nagy pompával instellálta magát a csiki kapitányságra, Naláczi István perorálván mellette, hogy a fejedelem nem akarván olyan megbélyegezett lelkiesmeretű emberre, mint Daczó János, tovább bízni a széket, a maga kedves ur igaz hívét, Teleki Mihály uramot küldötte be kapitányságra. Ugyanakkor a Daczó János vabarcsi házát s jószágát Teleki Mihály magának elvevé: hogy inkább a csikiak ne zugolódhassanak azon, hogy az ország törvénye s a székelyek szabadsága ellen, közöttök jószágtalan ember állíttatnék tiszteknek, sőt a Csáki István szép jószágát is, Gernyeszeget, magáénak tevé, Thorda vármegyében; nyilvánvaló igaz vérek levén hozzája mint Daczó György s mások, hatalmasul csak elfoglalá; pénzzel kínálá ugyan a véreket, de azok nagy károkkal nem leválák, a pénzt sem vevők el, a jószág is oda lőn, mai napig is a Teleki-fiak birják, az igaz haeresek távol nézik. — Ugyanakkor, az atyám, akaratom s kedvem ellen Teleki Mihály udvarában ada inasnak engemet, azért elhiszem, hogy magának valami könnyebbséget szerezzen ott-lakásommal. Ott nyomorgék majd két esztendeig, nagy nyomorúsággal, szenvedéssel, mert kegyetlenül bánik vala szolgálival, sokszor egy holnapig se ettem eleget, a mi kevés étket adtak is csak locsadék volt, egyben fagyott, felejtették megmelegíteni vinni, egyéb italunk inasokul nem volt, hanem a konyhára lementünk, a szakácsok a mely hádban tartottak vizet főzni, egy nagy fakalán levén benne, avval ittuk a sósvizet, mert az eb fia, a szakácsok latorságból megsózták, hogy inkább mortificálhassanak bennünket. Mikor utaztunk se-

besen szokott volt járni, eltörődünk a nagy postaságban, még sem volt szabad házban hálunkunk téiben is, hanem a hol maga megszállott, annak a háznak ajtaja előtt; nappal szüntelen az ajtaján kellett ülnünk, éczaka pedig téiben nyárban legyeztette magát, virrasztó gyertya égvén mindenkor a házában, melyben is olyan politíája volt hogy mindenkor legyen ébren valaki házában ha valami történnék, mert a sok factio miatt mindenkor félt, soha nem volt nyugott elmével. Nyárban széna-takarni kihajtotlak s még csufolódott velünk: „Szegény kényes emberek gyermekei, ha meglátna most atyátok, megsiratna benneteket.“ Mikor Gernyeszeget építtette, a sok követ, téglát, fát velünk hordatta, még ha látta könnyen vitük, oda jött s elállított közülünk a fa mellől; kegyetlenül meg is verette a szolgálait akármi kicsiny vétkeért. De semmi előttem nehezebb nem volt, minthogy a súly rajta levén, és becsülettel legyen írva, többire véres gyenyedcséggel levén az emésztése, a tisztátalan csebrét a Marosra le kellett vinni s mosni; később lettem volna akármit egyebet cselekedni, de csak meg kellett lenni. Azonkívül Vay Mihály, a veje, kevély negédes szeles ember levén, az annál inkább mortificált bennünket, egy Balkó Pál nevű udvari kapitányával együtt. Egyszer úgy jártam vele: Teleki Mihály mindenkor vizet ivott, tisztán megfűzték a vizet s meghűtvén jeges vízben, azt itta, bort részegségre igen ritkán s nagy barátságért. Apór István hívá ebédre Fogarasban más urakkal együtt; az ivó velencei kristályok akkor származtanak vala be Erdélyben, s igen kedvesek valának. Leülvén asztalhoz, hogy Apór István inkább Telekit itatra vehesse, csak egyenként hozatta elé a pohárszékre a kristályokat, s a legalábbvalót elsőben; megtöltik borral, mondja Apór István: „A ki tölem ezt a pohár bort elvenné s meginná, a poharát is neki adnám.“ Teleki mondja: „Hijában mesterkedel, koma, mert rá nem vészsz.“ Mondja Apór István: „Én nem kínálom kegyelmedet, hanem azt a kinek kedve van rá.“ Naláczi István mondja: „Adja ide kegyelmed, Apór uram, megiszom én a borát

a poharáért.“ Meg is ivá, s a maga inasának oda adá a pohárt. Apór István annál szebb kristályt hozata elé, s szintén olyan módon köszöné el, akkor is Teleki el nem vevé, hanem Naláczi ivá meg, a pohár is övé lön. Harmadik pohárt annál is szebbet előhozának, azt is úgy köszöné el; soha tovább nem állhatá Teleki, hanem mondá Naláczinak, ki azt is el akará vala venni: „Lassan, Naláczi uram, mert azt már oda nem engedem.“ Elvevé, megivá a bort, a pohárt kezében adá a háta megett, hozzá fogának az italhoz, rettenetesen megivának; Teleki feljöve a várban hintón a szállására s lefeküvék alunni. Az asszony megparancsolá, az ajtón senkit be ne bocsássak míg az ur fel ébred. Vay Mihály azalatt eléjő, tüstént be akar menni az úr házában; eleiben állók, mondván: „Uram, nem mehet be kegyelmed, az úr aluszik.“ Amaz egyben szid: „Ilyen s ilyen székely fia, úgy megcsaplak arczúl, majd kiesik a szemed.“ Megharagszom én is, és mondék neki: „Meg ne csapj, lélek bestye lélek kurva fia, ha meg nem csaptál, mert úgy visszacsapom, bizony beesel az ur ajtaján; hiszen nem vagyok én a te inasod.“ A nagy kiáltásban felébred az úr, inast szólít, kérdi mi dolog, mondék: „Vay uram akár pofon verni, hogy be nem bocsátottam kegyelmedhez, mivel kegyelmed aludt.“ Engemet kikülde, Vayt behivatja, fel is adá a leczkét neki emberül. „Vay uram — úgy mond — ezek az én inasim becsületes főemberek, nemes emberek gyermekei, nem azért adták udvaromban, ne lett volna otthon is mit enniek, hanem hogy tanuljanak; többször kegyelmed az én inasaimon azt meg ne próbálja.“ Azolta mind practicálódék ellenem Vay, én is nem állhatám a sok vádaskodását, elbucsuzám Teleki Mihály udvarából, s hazamenék az atyám házához.

Térek vissza az elhagyott dolgokra. A török udvar látván a keresztyénségnek nagy szerencsáját, és a muszalmán nemzetnek szörnyű romlását, megismerik, hogy Isten őket a bűnért bünteti, megszegvén a német császárral hittelt tett békeséget; ugyanynyira meg is rémültenek vala, hogy már desperál-

nának az imperiumok felől. Mert a német császár confoederatiót tett vala mind a velencei respublicával, kik nagy vízi erővel a törökországi szigeteket pusztítják vala, és már egynehány izben a törökök tengeri classisát debellálták vala, mind a lengyel királylyal, ki innen nagy erővel a tatárokat rontja vala, és Podóliát a töröktől visszavette vala, és a híres Aszák török várost már el is vette vala. Azért követeket küld a török Bécsben, kik majd négy esztendeig ott lakának, minthogy a németnek is jól foly vala akkor a dolog, s haragszik vala is a törökre Ausztria elpusztításaért és Bécs obsidiójaért, semmi conditiót a békeség iránt nem acceptálák a bécsi udvarban a törököknek, melyet azután meg is bánának, mert akkor nagyobb haszonnal megbékélhetnek vala a törökkel, mint annakutána. Azonkívül a török császár a Muffti (ki a török religiának feje) intimatiójából, hogy inkább a nagy Istennek és Mahumet profétájoknak a török nemzet ellen felgerjedett nagy haragát megcsedesithetné, hallatlan és példa nélkül való poenitentiát rendele az egész imperiumban, meghirdetvén, hogy az első hónap első péntekén minden ember regtől fogva estig, míg a csillagot meglátná, böjtöljön és sem enni sem inni feje vesztése alatt ne merészljen; Muffti pedig a török papokkal együtt az nap zsákban öltöztvén s magokat megláncsoztván, arczczal a földre leborulnak vala, szakállokkal sepevén a földet, minden uczákon nagy sirással jajgatással úgy menének, míg a török templomban bemenvén, ott nagy felszóval az égre kiáltottanak török nyelven: „Alla Alla Illeha Mahumet Rasul Alla; Isten, Isten, nagy Isten, a szent Muhametért könyörülj rajtunk!”

Arábiában pedig Mecha városban, hol a Muhamet koporsója tartaték, azon napon mind az ő testét koporsóstól, mind több ott levő koporsókat, kikben a török religio s imperium mellett harczon dicséretesen megholt nagy vezérek tetemci valának, ezüst székekre kitevén és drága illatokkal megfüstölvén, azután nagy processióval kivitték a

mezőre, a hová számtalan ezer emberek gyűlvén, nagy orditással sirtanak s könyörgöttek azon, hogy a nagy Muhamet a török nemzetnek nagy veszedelmét kegyelmesen tekintené meg, és az Istennek ellenek való nagy haragát az ő érdemes istantíjával engesztelné meg hozzájuk kegyelemre.

Vala ezen processio-járás csudálatos sok ceremóniával, mert elől egy nagy ládát, mely holttetemekkel, eltört kardokkal, elromlott puskákkal, öszvetört kézivekkel nyilakkal visznek vala, hatszázig való török, mezitláb zsákban öltözve, és köteleket vetvén nyakokban kisérvén, azt kiáltván: „Szent Mahumet, lásd meg mint megrontottanak minket a pogányok!” Utánok háromezer török megyen vala, kik vérrel valának meghintetve, nagy jajgatással orditással kiáltással mennek és magokat ostorozzák vala; utánok hat ezer jancsár félig mezitelen, éles tövissel a hátokat mellyeket szurdalják vala, hogy a vérek elfolya a földön. Harmincz szápia a hátokon viszik vala a Mahumet koporsóját; azok mellett kétfelől, elől hátul háromszáz fő törökök mezitelen karddal mennek vala, hogy ha valaki a sokaság közül fejét felemelné a koporsó megnézésére, mindjárt megölnék. Minden mérföldnire pedig megállván, egy-egy keresztény rabot ölnek vala meg, annak vérével áldozván Mahumetnek. Ezek után harmincz basa megyen vala, a keresztények vérében megmártott vásznat kötvén kontyokra, a kezek egyben levén költelve, és teve hoszu farka levén kezekre akasztva; utánok hétezer jancsár fegyver nélkül, egy egy pálcza levén kezekben, kiáltanak vala: Alla Pery Muffet Ay! a fővezér pedig egy sánta öszvéren alázatosan megyen vala, annak is fején egy kék vérben mártott vászon levén, és egy nádszállal a maga fejét vevén, úgy kiált vala: Offat Millei Tuffai, egy ládában pedig számtalan pénzt, török oszporát vitetvén, úgy hintik vala a földre, hogy a szegények felszedjék. Legutól mennek vala a török hadak, és mintegy százig való barátforma szerzetes törökök, kik éles késekkel metélvén a magok husokat, átkozzák vala a kereszténységet

ilyen szókkal: Alla Buffai Alla Mitrei Chreslinnai³⁷⁾.

Ehez hasonló poenitentiartartást senki miltolta a török birodalom fundáltatott, közöttük nem hallott, a nagy félelem annyira megháborította vala őket; de mivel hitből nem vala, különben is csak emberi találmányok, Istennek nem teczék. A törökök pedig, látván hogy a császár semmit nem gondolna a birodalom romlásával, sőt minden idejét csak a rendkívül való vadászatban töltené, mert abban telhetetlen vala, és maga nem akarna menni, csak a fővezért küldené, megharagván azért is, hogy szükség nélkül a német császár ellen fegyvert kötött: pártot ütnek ellene, és a jancsárság rárohanván a császár házára, a mellette levő vezéreket, urakat mind kardra hányják, a császár tárházát praedálják, magát megfogják, és az öcscsét, a ki már harmincz kilencz esztendeig tartatott vala rabságban, kihozzák a tömlőczből, a császárt helyében teszik s amazt, kit Achmetnek hittak, ültetik a császári székre, és így mind a divánt mind az udvart reformálván, azután lecsendesednek.

Ezelőtt nemrégén a pénzben nagy változás lön Erdélyben, mert a fejedelem maga képerre Szebenben s Enyeden tizenkét pénzestustákot kezdván veretni, mely nagy hasznára vala az országnak, és a pénz elbővült vala mindenütt, alattomban némely gonosz emberek azon formára hamis ligájú pénzt kezdének oly nagy bőségben veretni, hogy a jó a rossz pénzzel egyben elegyedvén, egyéb remediumát nem találhaták, hanem egészen proscibálák a fejedelem képerre vert mindenféle pénzt, melyből sokaknak Erdélyben sőt az egész országnak felette nagy kára következék.

De már a dolgok sulyosodván, és két fegyver közé tételvén Erdély, mivel az ország mindenkor egyben nem gyűlhetne, a tanácsai rend pedig nem akarna magától olyan nagy dolgokhoz szólani, hogy jövendőben is ha mi következnek a házára, a tanácsot ne okoznák, a státusok negyven személyből álló deputatiót rendelének a fejedelem és tanácsurak mellé, kiknek bizonyos fizetést rendel-

vén az ország jövedelméből, authorálá az egész ország őket, hogy valamit concludálnának, az állandó lenne. Ez is Teleki factiója vala, mert az országgyűlésében többen levén a státusok, olyan szabadoson s olyan nyilván a mit akart volna Teleki, véghez nem vihette volna; de a deputatióra a kiket akara, olyanokat választá, s többire olyanokat kik Teleki Mihályhoz obligátusok valának, és azokat könnyen minden dologra ráhajthatta; rá is hajtá, s az országot a német császár kezében ejtő, mint alább megértjük.

1687. Minekutána a török császár látná hogy már Buda, Esztergon, Szolnok s a több véghegyek oda volnának, s eszében venné hogy a keresztény ármáda Péter-Váradjára s Lándor-Fejérvárra intendálna: ujjban nagy erővel s készülettel való táborot készített, és a fővezér commendója alá adván, oly orderrel expedálja, hogy semmiképen a némettel meg ne harczoljon, hanem sánczban vervén a hadát s muniálván, tartóztassa a németet Péterváradtól s Lándor-Fejérvár obsidiójától. A mint hogy a fővezér Mohács és Siklós között erős sánczban száll, és sok éléssel megvakván táborát, onnan speculálódék vala mit csinál a német. A herczeg a császár ármájával oda megyen, és midőn ki nem vehetné a törököt haczolni, nagy resolutióval a sánczára rámegyen, és noha a török számtalan sokasággal és sok lövő szerszámokkal keményen oltalmazná a sánczot, s sokan a németek közül el is hullának az ostromon, ugyan csak triumphála rajtok, és sok ezereket levágván a sánczában, a többi elszaladának. A holott minden munitióit, profontját, tábori eszközeit, a fővezérnek minden sátorát, cancellariáját, nyolczvan öreg falrontó ágyukkal együtt elnyerének a keresztények [aug. 12-d.]; és hevenyében rámenvén, Eszék városát megostromoltatá, azt is megvevé [sept. 29-d.]; onnan generál Dünevaldot bizonyos számu hadakkal elküldvén, elsőben Péter-Váradját Dünevald megvevé, azután Valpót. Orakoviczt, az egész Pozsega tartományát és Slavoniát, kihajtván a törököt vagy levágtatván és sokakat rabságra elvitelvén kö-

zülök, szerencsésen meghódoltatá. A herczeg pedig Egervárát, ki már régtől fogva obsidióban vala, megszorulván benne a törökök és minden élések elfogyván, accorda által a töröktől megveszi, és császár praesidiumával megrakja [dec. 12-d.].

Még eddig Munkács vára Tökölyiné kezében vala, kit szüntelen bombáztatván s lőtetvén a német, semmit neki nem tehetett vala, mert Tökölyiné bátor s férfi módon temett vitéz asszony levén, a várbeli praesidiumnak hóról hora fizetését kiadja vala, sőt azonkívül is gyakran ajándékozván a tiszteket, azon ugy megbátorodtanak vala, hogy fényes nappal is lejövén a várból, a német sánczára rohannának, és felesen bennekvágnának s elfognának. A bomba is kevés kárt teszen vala, mert Tökölyiné sok ökör s bial bőröket mindenkor kádakban vízben ásztat vala, s mihelt hallották hogy a mozsár kisült, levén mindenféle a várban arra rendeltetett vigyázók, a hová a bomba esék vala, vizes bőrrel megeritvén felyül, a vizes bőr megoltja és minden impetusát elveszi vala. Maga is Tökölyiné a bástyákra kimegyen, és a kisütögető ágyukot maga igazgatja, arányozza s sütögeti vala ki, mely cselekedetivel a vitézlő népnek nagy szivet adott, szégyelvén hogy amaz asszony levén, oly bátran viselné magát, ők férfiakul, megijednének a németektől. Nem is lesz vala könnyen a várnak megvétele, ha árultatás ne következék. Vala egy Absolon Dániel (ki azután a német armádában bellicus secretarius s commissárius lön), eszes okos practicus ember, de bár kevesebb scientiája lett volna, csak lett volna jó conscientiája; ezt Tökölyi Imreh atyja nevelte s taníttatta vala, Tökölyi Imreh is nagy becsületben tartá, mivel ő is mint Tökölyi, lutheránus vala, s mint meghitt szolgáljára, ugy bizá mind a várat mind feleségét; mikor elmene, megparancsolá feleségének is hogy amannak tanácsával éljen. Ez az ember látván, hogy Tökölyi beszorult a török földére és reménség nincs a succursus felől, a császárnál magának promotiót akarván szerezni, alattomban

a németekkel correspondeála, és mind addig practicála, mig Tökölyiné akarata ellen a várat feladja; neki s a több benlevő magyaroknak gratiát adnak, Tökölyinét pedig minden kincsével együtt felviszik Bécsben árestumban. Ott lön egynehány esztendeig, azután generál Hajszer szabadulásaért bocsútták vissza az urához, Tökölyihez, s bujdosásában hala meg Törökországban. Csak ilyen némely gonosz szolgának urához való hűsége.

Ebben az esztendőben is, a mit régen keresett sok practicáival Teleki Mihály, a fejére telék a szegény országnak; a mitől eleve féltették, és hogy abban ne essék az ország, azt munkálódni kívánván, azért a nagy jóért Teleki Mihály practicája miatt elveszének amaz igaz hazafiai Bánfi Dénes, Béli Pál, Bethlen János, abban a nagy labirintusban fővel esék belé mind a fejedelem mind a haza. Mert a Lotharingiai herczeg a szakmári commendánt Hussint, és egy német secretáriust Tilt küldvén be a fejedelemhez, Radnóton valánk akkor Telekivel s a fejedelemmel, titkon, az ország hire nélkül, Teleki Mihály által a fejedelemmel ugy concludálának, hogy ősszel quártélyban bejöjjön a herczeg Erdélyben a császár armádájával; de semmi conditiókot amaz sem proponála, a fejedelem is a maga részéről nem kívána akkor. Husin visszamene, a secretárius a fejedelemmel marada; Radnótról menénk Ebesfalvára, onnan pedig Szebenben. Már a herczeg Erdély felé megindult vala, azért a fejedelem Bánfi Györgyöt expediálá a herczeghez az ország nevével két fejedelmi öltözetben levő paripákat küldvén a herczegnek ajándékban, melyeket Teleki adott vala ezer ezer forintért. Bánfi György elmene, de mivel a fejedelem azt kívánja vala, hogy az armáda pénzen quártélyozzon Erdélyben, a herczeg megharaguván, ugy tettei vala magát mint-ha Szebent obsideálná, a hová már a fejedelem és az ország főrendei gyűltenek vala. Teleki Mihály, politíája szerént, a bástyákon az ágyukot tisztíttatni kezdé és az obsidióhoz készülni, és azt kívánja vala, mind a

magyarok mind a szászok egyben esküdjenek a város oltalmazására. De a városi tisztek és lakosok, a kik a fejedelem lágyúsága miatt Teleki Mihálytól, Mikes Kelemtől és más uraktól annyira opprimáltattak vala, hogy már soha tovább nem győzhetnék, bizván ahoz, hogy ha német keze alá esik az ország, jobban leszen állapotjuk, megizenék Teleki Mihálynak: hogy a magyarok viseljenek gondot magokra, mert ők bizony a magok városokat sem a fejedelemért, sem a magyarokért obsidio alá nem ejtik. — Már a herczeg Balásfalváig eljött vala, azért ujban Bánfi Györgyöt postán oda küldik a herczeghez, hogy akármi conditiókkal accordáljon. Accordála is tizenhárom száz ezer rhénes forintokban, és hogy huszonöt regement német szálljon quártélyban, az erdélyi városokban s várakban pedig német praesidium szálljon be [oct. 27-d.].

Soha könnyebben sem pogány sem keresztény egy országhoz s olyan könnyen nem juta, mint akkor a német Erdélyhez, egy korbácsolás nélkül fejet hajtának. Mert, hogy ne szóljak a több erősségekről, csak az egy Szeben városát a mig megvette volna a német, bizony sok ezer kalapnak kellett volna elhullani; akkor pedig a herczeggel való ár-máda olyan igen elnyomorodott, sonyorodott, éhezett, betegesedett vala, százanként dög-löttek mindennap, felejtette volna bizony a szebeni obsidiót. Bánfi György bejőve Szebenben, megizenvén a herczeg: a fejedelem az urakkal együtt menjen Fogarasban, mert Szebenben németek szállanak. Mí nagy confusióval, a fejedelemasszony nagy jajgatással, kijövének Szebenből Porumbákra, 'onnan Fogarasban, a német pedig beszálla Szebenben, Kolosvárra és több helyekre; azolta ki sem mene onnan. Fogarasból hordák minden héten Szebenben a fejedelem szekerein s szekeres lovain nagy öreg átalagokban a pénzt, mig a tizenhárom száz ezer forint kitelék; vala még akkor a szegény országnak pénze, de bizony nem hiszem, ha most egyben olvasztanák is a mennyi ember Erdélyben van pénzekkel együtt, hogy csak hatszáz ezeret is kisűthetnének.

Ebben az esztendőben Magyarországha Pozsonyban országgyűlés lön [oct. 18-d.]; a holott is a magyaroknak a mi kevés szabadcságok megmaradott vala, teljességgel felfordították. Mert a császár a nagyobbik fiát akarván megkoronáztatni magyar királyságra, a többi között két terhes dolgot proponáltata a státusoknak Eszterház palatinus által (kit már a császár maga részére megcsinált vala, imperiumbeli fejedelmi titulust adván neki). Egyiket azt, hogy: a magyarok haereditarius királyoknak válaszsák az ausztriai házat a spanyol királylyal együtt, ki is az ausztriai lineából való, és addig mig az ausztriai ház fennáll, ne legyen szabad a magyaroknak más familiából királyt választani; ha pedig az ausztriai ház egészen deficiálna, ugy a magyarok is régi szabadcságok szerint lássák, micsoda királyt választanak. Második propositio vala, hogy a Második András király decretumának harmincz egyedik punctoma, melyre minden magyaroknak meg kelle vala erős hittel cskünni, tolláltassék. Ugyanis András király az egész kereszténységnek (kik akkor Ázsiában mentenek vala, hogy a saraczenusoktól Jeruzsálemet a szentfölddel együtt visszavennék) imperatorának választatván, a Thábor hegyén, hol Krisztus urunk színében elváltozott vala, a magyarok között való nemesi szabadcságról gyönyörűséges diplomát irata s ajándékoza a magyaroknak, mely kivált négy dologból áll vala: Hogy a nemes embert törvény nélkül senki meg ne foghassa; hogy a maga jószágát szabadon birja, usuálja, semmi dézmával, adóval ne terheltelessék; hogy maga is a király a nemes embert erőszakoson szolgálatra ne erőltesse; hogy sem harminczadokon, vámokon a nemes ember se személyeért, se jóvaiért ne fizessen; és ha a következő királyok a nemes embert szabadcságában háborgatni kezdenék, minden vétek és büntetés nélkül a király ellen fegyverrel is magok szabadcságát oltalmazhassák. Erre obligálá András király mind magát, mind a több successor királyokat. Nem is volt Európában semmi országban a nemességnek ha-

sonló szabadsága; azért is támadának fel annyiszor a magyarok a német császár ellen, mert mivel szabadságokban naponként megrontatnak vala, szabadosnak tartották fegyverrel oltalmazni magokat az András király decretuma szerint; de addig fegyverkedének, a mig ugyan valóban jobbgyságra jutának. A császár azért praescindálni akarván a magyaroknak a támodásra való fundamentumokat, azért akará hogy kitöröltessék az a punctum a decretumból. Akárki megítélheti, nehezen mentenek rá a szegény magyarok a császár kívánságira; de a palatinus (kinek leginkább kell vala oltalmazni tiszt kötelessége szerint a magyar szabadságot, mert az ő hivatala vala a király és az ország rendei között támodott controversiát vagy sopiálni vagy, ha a király nem akarná is, az ország mellé állani s közönséges erővel megorvosolni) maga is rá hajolván, az ország rendeit is rá hajtá, senki nyilván nem mervén szólani olyan szerencsés hadakozásában a császárnak, hanem alattomban nyegtenek s fohászkodtanak. Így véghez menván a dolog a császár kívánsága szerint, Josephus nagy pompával magyar királyságra koronáztaték, a több conditiókra megesküvén, csak arra a punctumra meg nem esküvék [dec. 9-d.]. Ez a pozsoni gyűlés ada alkalmatosságot a mostani hét esztendőttől fogva való rebellióra s a császár ellen való confoederatióra, melynek mi leszen exitusa, Isten tudja, de én semmi jó végét nem várhatom.

1688. Már generál Caraffa Magyarországon Eperjesen és Kassán szörnyű irtóztató laniénát vitt vala véghez [febr—május], mert noha a magyarok Kassa megvétele után a császár hűségére redeáltak vala, de az a kegyetlen tyrannus generál a jámbor Leopold császár akarata ellen a rebelliónak indítóit s eszközeit kicirkálván, a császártól adott gratiájok ellen megfogatja és szörnyű kinokkal, mint a barmokat, Eperjesen, Kassán felmészároltatja, ott levén akkor Bálinit Zsigmond, kit a fejedelem küldött vala hozzája, tudván hogy ő jőne be erdélyi generálisságra. A megöletett szegény magyaroknak minden

jovokot, jószágokat confiscáltatá; soha a pogány kegyetlen Néró császár is olyan rettenetes kinzásokot nem cselekedtetett. Eperjesről lejövén Debreczenben, noha azok a nyavalyás debreczeniek semmit a császár ellen nem vétettek, sőt mind töröknek, németnek, erdélyi fejedelemnek egyaránt adóztának, azokat is pogány módon megsacszoltatá, és valakinél pénzt érzett, fejét vizes istrángokkal megtekergetvén, addig kinzotta, mig a micskéjek volt, kivette. A honnan is felette nagy kincset gyűjte magának, nem mervén senki ellene szólani, mert a jámbor császárt arra vette vala, hogy egész plenipotentiája legyen Magyarországon s Erdélyben, és maga is a császár ne szóljon keresztül az ő dolgában, mert ő mindeneket a császár jóvára cselekszik. Teleki Mihály megértvén, mint bánék Caraffa a magyarokkal, és Erdélyben akar jőni, szörnyen elijed, és ha lesz vala hová, elébb is állott volna Erdélyből. De a törökhöz nem mer vala menni, tudván vétkét, sem Lengyelországban, mivel a német confoederatusa vala; azért szokott practicájához nyúla, és a vejét, Vay Mihályt kiküldé Caraffához, két ezer aranyat küldvén ajándékban neki, hogy engesztelje meg, ígervén arra magát, csak Caraffa jöjjön be Erdélyben, meglátja micsoda hasznos szolgálja leszen a császárnak. Caraffa megizené neki: mikor Erdélyben bejő, meglátja akkor mint fogja Teleki magát viselni, ő is a szerint alkalmaztatja magát.

Bejövén Caraffa Szebenben, megizené a fejedelemnek, hogy Telekit küldje oda conferentiára. Soha Teleki egyczer úgy meg nem ijedett mint akkor; azért elbucsuzván mind a fejedelemtől, fejedelemasszonytól, feleségétől, gyermekeitől, s testamentomot tevén, mintha meg kellene halni, kiindulánk Fogarashól, s Porumbákra menénk halni. Örültek azalatt a kik baráti nem valának, hogy most egyczer megesis a jégen, mert már Bethlen Gergelylyel is felbomlott vala a barátság, nem levén szüksége Telekinek Bethlen Gergely szolgálatára Béldi Pál romlása után, azért semmiben hajtja és szüntelen

mortificálja vala. Porumbákról hajnalban megindulván, reggel mintegy nyolcz órakor küzeliténk az város Szeben felé, Gyulaffi László s Apor István levén vele. Hát már ott, Homostorffi hegyen áll két lovas compánia, kit Caraffa Teleki Mihálynak való tisztességteltre expedíált vala, maga adjutantját Klökesperget (ki azután generál lön s nem régen hala meg Erdélyben Kolosvárat) küldvén ki hintájával együtt előnkben. A ki is leszállván a hintóból, eleiben futa nagy reverentiával Teleki Mihálynak, s így köszönté: „Gratus adventus Excellentissime Domine Generalis.“ Teleki is meghátródék, mert addig olyan volt mint az agyonütött, s kezén tartotta hogy Caraffa megöletti, és az adjutnantnak visszaköszönnén, mindjárt egy Ugrai nevű inasát onnan visszaküldé a feleségéhez, hogy megmondaná: ne féljen, mert nem úgy van a dolog a mint ő gondolkodott. Az inas jól jára: egy tizes aranyat adának Fogarasban öröm-mondásaért.

Teleki beülvén a Caraffa hintájában az adjutnanttal együtt, bemenénk Szebenben a szállásunkra, a két compánia német épen addig kísérvén, és mindjárt nagy guárdiát rendelének a kapuban. Kevés vártat múlva más hintót küldé Caraffa s ebédre felviteté Telekit, Gyulaffi László s Apor István is felmenvén; ott asztalhoz ülének, jól lakának, minket is inasokul valóban megítátának finum tokai borokkal. Asztaltól felkelvén, csak ketten, a két ur, külön házban menvén, sokáig beszélgetének egymással. A szállásunkra visszajöven, estve későn szövétnekekkel, egy zöld posztó nuszttal bérlett török mentében hát ihol jő Caraffa generál; lefuta eleiben a grádicson Teleki, felmenének, ott is négy óráig csak ketten beszélének. Más nap reggel Caraffa nagy haraggal azt izeni az adjutnanttól: miért nem jöttenek el a több urak is, azért elküldjön, huszonnégy óra alatt Fogarasból az urakat mind oda hozassa, mert az ördögök elszaggassák őtet, ha úgy nem bánatik Teleki Mihálylyal, példa lesz örökké Erdélyben. Eljied Teleki, postán ír az uraknak, mindjárt jöjjenek, a fejedelmet is meg-

ijeszti, ha az urakat ő nagysága el nem küldi, Caraffa a fejedelmet is megfogatja. Más nap az urak mind oda jövének; Caraffa behivatván őket, proponálja, hogy a császár hűségére megesküdjenek és a török portától elszakadjanak. Nehezen menének rá hogy hiteket megszegjék, kivált Bethlen Gergely csak resolválta magát, inkább megöletti magát mintsem a portának adott hitét megszegje: de megijesztetvén Caraffától, hogy addig Szebenből ki nem mennének, csak meg kelle eskünniek a császár hűségére; Teleki legelől csakhamar oda sujtá. Azután a szegény fejedelemre is rá küldvén Caraffa, neki is csak deponálni kelle a homagiumot Fogarasban.

Mihelt az urak beesküvének, hát közel sem úgy beszél Caraffa mint annakelőtte, sőt az urakat megvendégelvén, úgy egyben szűrre a levelet Teleki Mihálylyal, hogy a szemünk láttára még a fejét is csókolja vala Telekinnek, a több generáloknak, mint Piccolomeni (kinél életemben pompásabb embert nem láttam, mind köntösében, asztalában, udvarában, lovaiban), Veteráni, Pacce s a többinek recommendálván, micsoda érdemes ember s mely igaz hasznos szolgálja volna Teleki Mihály a császárnak. És nem sokára a császár nevével egy asztali készülethez való gazdag argenteriat küldé ajándékban Teleki Mihálynak, melyet én is láttam, és tizenkét ezer forintra becsültenek. Ilyen olcsón adák el a szegény Erdélyországát. Teleki Mihály is a maga szállására ebédre hívá mind a generálokat és pompáson megvendégelé. Így menénk vissza Szebenből Fogarasban.

Jól jut eszemben, estve mikor vendégségnek vége lön, Pataki István a kolosvári professor, a ki kedves embere vala Teleki Mihálynak, sokszor keményen megintette sok dolgairól, a mint én az ágyban legyeztem az urat, ott ülven az ágy előtt székből, Pataki azt mondja neki: „Miért kelle, uram, kegyelmeteknek eladni a szegény országot, és mind magokat mind a fejedelmet hamis hitben ejteni? Bizony számot veszen még az isten kegyelmedtől. Jobb lett volna kegyelmeteknek vagy rabságot szenvedni vagy meg is halni,

mint szántszándékkal ezt cselekedni.“ Teleki nagyot sohajta s azt mondja: „Vajki könnyű kegyelmednek, Pataki uram, így viz partjáról beszélni a vízben haló embernek: de ha kegyelmedet is olyan próbára rándítanak mint engemet tegnap, megválnék, ha olyan resolute beszélene. Ha vétettünk is, jobb volt a két gonosz közül kisebbiket választani, mint az egész országot veszedelemre vetni, mert ez a német fegyverre hánla volna az ország népét ha mi be nem esküdünk, s török uram, a bestye pogány kurva fia, nem vette volna el róluuk.“ Pataki István azt feleli: „Lássa, uram, kegyelmetek, de non sunt hacienda mala ut eveniant bona.“ Teleki megvonogatja szakállát s monda: „Vagy bonum vagy malum, abban bizony benne vagyunk, Pataki uram.“

A több városokban már a német praesidium beszállott vala, csak Brassóban nem; oda is akarván azért collocálni Caraffa, beizen, hogy szállásokat készítsenek mind a városon mind a fellelgyárban. A szászok nem örömet hallák, és noha a városon való quártélyt könnyebben megengednék, de a várat semmiképen nem akarják, s megizenék Caraffának, készebbek meghalni, mintsem várokat idegen nemzet birtokában bizni; ha quártély kell, elég tágas a város, elfér ott a német had. Azalatt a község neki zendülvén, noha mind a tanács mind a papok, látván hogy haszontalan minden dolgok, mert már az egész ország behódolván a németnek, Brassó magára nem resistálhatna, a községet szép szóval, könyörgéssel csendesitenék, mind hiába lön; sőt magoknak tiszteket válogatván, Medvés Jánost és Czakó Ferenczet, a fellelgyárat fegyveres városi emberekkel megtöltik, a lövészerszámokat elkészítik, sok élést, bort hordatván fel a várban, obsidióhoz készülnek, és nagy háboru támad az egész városon, Háromszékről is nem mervén a székelység Brassóban bemenni a popule zendülése miatt. Caraffa megértvén a dolgot, Veteráni generált két regementtel commendozza Brassó alá; Teleki Mihály is, mint erdélyi generál a székely hadakkal oda me-

gyen. Lőttek erősen a várból, de kárt nem tettek. Csináltak vala egy sánczot is Boloynán felyül a Csiga-hegyén, volt ötszázig való fegyveres ember benne. Caraffa megparancsolta vala Veteráninak hogy fegyverre hányassa a szászokat, de Veteráni ijeszteni akarván inkább mint bántani, harminczig való németet küldé a sánczra, kiket meglátván a szászok, kifutának a sánczból, s mind levághatják vala a németek, nem bánták, csak kifoszták köntösökből, fegyverekből. A fellelgyárban penig két bombát vettete be, megijedének ott is a szászok, feladák a várat, Veteráni praesidiumot szállítván be mind a várban mind a várospan, és az oh Brassáikot felpraedáltatván, visszamene. A fejedelem penig, Caraffa intimatiójából, commissáriusokat küldvén Brassóban, a kik inditói valának a dolognak, megfogdosák, törvényt látának reájok s fejeket szedék, s karóban rakák szegényeknek fejeket kit pelengérben kit másuvá, noha azért halált nem érdemelnek vala, mert hűtösök nem voltanak azelőtt a német császárhoz, s a magokét másnak könnyen nem akarták adni, ki condemnálhatta volna azért; mégis meg kelle szegényeknek halni. Így járnak azok, a kik a közönséges dologért fegyvert kötnek, magoknak kell elveszni miatta, s a popule penig békével marad.

Fogarásban létünkben a császár bellicus commissáriusa Komornyik Pál oda jöve, a militia quártélya iránt való dispositióról hogy az urakkal tractáljon. Most a paraszt ember is jobban tudja azokat a commissáriusi terminusokat mint akkor magok a tanács urak mikor Komornyik Pál írásban adná, mennyi orális, mennyi equilis, menni vacans portio kívántatik, a naturálékat hogy kell administralni, a vini pretiumot mint kell fizetni, a marchusban való expensákat hogy kell imputálni, a bagázsia, generál-stob, markatán s egyéb Erdélyben addig hallatlan terminusokat senki az urak közül nem értené, mert a török birodalom alatt Erdélynek nem vala affélékre gondja. Teleki Mihály maga kezdé Bethlen Miklóst jártatni, hogy tegye le ellene

való nehézségét, s megbékélvén vele, álljon belé az ország részéről a commissáriusi hivatalban, s Komornik Pállal megdisputálván a dolgokat, venné jó rendben. A szegény Bethlen Miklós, noha azelőtt negyed nappal a fejedelem külső palotáján, mikor már a fejedelem leült volna asztalhoz, s az urak szálásokra oszolnának, szemtől szemben éktelen szitkokkal ártatlanul megmocskolta vala: mégis mint jó keresztény ember, Teleki Mihályval megbékéllék, és Komornik Pállal élben állván, minden mesterségéből kiforgatá, s akkor vevé eszében Komornik uram, hogy Erdélyben is nagyon esze némely embereknek.

Székes-Fejérvár azalatt erős obsidióban levén, és minden élések a városbeli törököknek elfogyván, kényszerítettnek feladni a németnek accorda által, melyben százharmincz ágyu és számtalan munitio s egyéb eszköz találtaték, mert a törököket csak könnyűszerrel bocsátották onnan ki. Generál Caraffa Erdélyben elkészítvén mind maga bagázsáját mind az Erdélyben levő armádát, és feles lövészszámokat vitetvén ki a várakból, kiindul a derék armádára, az Erdélyben maradt praesidiumot Veteráni commendója alá bízván. Utjában Lippa várát megostromolván, a várat a törökök feladják [maj. 19-d.], oly conditióval, hogy életek megmaradjon, különben rabok legyenek. Számtalan só s egyéb nyereség találtatott ott, többet két ezer töröknél vitt onnan el rabságra. Lippától megindulván, Lándor-Fejérvárnál meg egyezék a nagy armádával, kit akkor a császár veje, a baváriai híres vitéz elector Maximilián commendéroz vala (ez az elector azután a császár ellen pártot üt, és a francziával conspirálván, elsőben szerencsésen proficiál vala, de azután megveretvén a császártól és Baviariából kiűzetvén, most is a francia király mellett bujdosik), ki is már a nagy híres fortalitiumot, Lándor-Fejérvárat obsideálta vala [aug. 11-d.]. Vala mintegy tizenkét ezer jancsár a városban, kik is gyakran kiűtvén, erős harczot tesznek vala. Látván azért az elector, hogy ostrom nélkül

meg nem veheti, három felől lerontatván a bástyákat, ostromnak indítja a tábornok; egyik felől megyen vala Schefenberg, ki azelőtt Erdélyben bejött vala, és mikor a kőfalhoz közelitene, a jobb kezét ellövik, az adjutantja mondja: „Nagyságos uram, forduljunk vissza;” megriaszítja a generál: „Eredj — ugymond — mert így szokták a becsületet keresni: azért vettük fel a császár fizetését, hogy meg is haljunk mellette.” Azonban úgy lövik, hogy ott elesik, és a mely had utána ment, azokban is sokat levágtanak a jancsárokat. A mely felől pedig az elector megyen vala, midőn az egyik árkon és kőfalon átmennének a németek, hát még más nagyobb árok s kőfal van előttök; megijedvén a regimentek, vissza kezdenek nyomolni. Az elector, mikor sem szép szóval sem haraggal meg nem állíthatná őket, egy szaladó kornétást spádéjával átalvervén, és kezéből kivévén a kornétát, nagy vakmerő bátorsággal a kőfalra felhág, a hol az orczáját áttallövik, de azzal semmit nem gondolván, a kőfalról a városban beugrik. Meglátván a regimentek az elector vitézi próbáját, egyszersmind ostromnak rohannak, és a várost megvevén [sept. 6-d.], egy lábíg levágják mind a jancsárokat mind a város népét, csak három basa rejteztvén el félen egy lyukban, azoknak adnak grátiát s rabul Bécsben küldi az elector.

Épen akkor érkezett vala a török császár követe, kit Bécsben expedált vala; azért az elector egy nagy palotát, a városban találtatott drága nyereségekkel s fegyverekkel felékesítelvén és a vár piaczára tizenkét öreg ágyukot vonatván, maga pedig talpig vasban és fegyverben öltöztvén, hosszan a holttestek a mint hevernek vala, úgy viteték fel azokon a török követet magához, és ebédre megmarasztván, sokféle muzsikaszóval nagy vigan ette ebédét. Mindenkor mikor az elector ivott, az ágyukot egyszersmind sütögették ki. A török követ könyvezett asztalnál, kérdé az elector tolmács által: „Miért könyvez?” azt felelé: „Nem siratom én ezt a várat, mert ezt most Isten nektek adta, azon Isten holnap nekünk visszaadhatja, ha-

nem szánom és siratom ezeket a hatalmas császár vitézeit, kik ilyen gorombául elvesztették magokat.”

A lándor-fejérvári casuson megijedvén a Szendrőben lakó törökök, éczaka kiszöknek belőle, pusztán hagyván a várat; az elector oda is praesidiumot küld. Ugyanakkor Tótországban más armádája a császárnak Illok várát megveszi; az elector pedig Lándor-Fejérvárról bizonyos számú hadakkal, négy ezer emberrel expedálja a felséges Badensis herceget (ki annakutána mind a török ellen, mind a francia ellen nagy dolgokat vive véghez) Bosznyában, a hol mintegy tíz ezer törökből álló had vagy valamivel több vala, Bosznyára vigyáztván. Erre a feles hadra Badensis herceg rá menvén, szerencsésen megveri; több vesz el a harczon négy ezer töröknél, két ezeren rabbá esnek, a többi elszalad, és a herceg a nagy gazdag provinciát egészen occupálja, ott is quártélyoz nagy nyereséggel és haszonnal. Az Erdélyben maradt had pedig Havas-alyföldre vigyáztván, hogy valami irruptio onnan ne következék, Háromszéken és a Bozzán táborozza, a bozzai passuson való sánczot reguláriter megépíttelvén a föld népével.

1689. Egy hamis proféta támadott vala Erdélyben, Udvarhelyen a pápista papok factiójából. Levén egy énekes inasok, ki az orgona mellett szokott volt énekelni, azt megtanítják hogy hirdesse: neki az Isten angyala jelent volna meg, és követül az erdélyi fejedelelemhez küldötte. Jól ismertem Udvarhelyt laktomban azt az inast, görbe hátú, igen szép nótájú vala. Azért a páterektől instruáltatván, megindul, és nem akar vala szólani sohul, hanem mikor kérdették tőle: miért nem szólana, irással azt felelte: ő addig nem szólhat, míg a fejedelelemhez nem menne. Felvitetvén a fejedelelem eleiben, ott kezde szólani, azt mondván: neki az angyal meghagyta, mondja meg a fejedelemtnek: ha pápistává nem leszen, negyven nap alatt elcsúlyed Erdélyországa. Akárki is könnyen általta, hogy ördögi hazugság minden dolga, sőt magok is a pápista okosabb em-

berek elszégyenlették magokat miatta s contemnálák.

Generál Hajszler azonközben a nagy armádától hét lovas regimentekkel bemene Havas-alyföldre Bukurestre, a vajda residentiájában, hogy azt az országot is a császárnak meghódoltassa, mert alattomban maga a vajda invitálta, melyért principis imperii titlust ada a császár az egész familiájának. És már Hajszler sánczot is kezdett vala építtetni, a hol a praesidium maradjon, de a német officérek szokások szerint saczoltatni kezdvén a boérokot, mind a vajda mind az oláh urak megidegenedének tőle. Azért a vajda Bukurestről elköltöztvén, tatárok után küldé; el is jövének azok nagy sietséggel és nagy táborral, a vajda pedig mind kétfelé akarván szolgálni, megírja titkon Hajszlernek: viseljen gondot magára, mert nagy baromi erő közelget. Hajszler sem vevé tréfára a dolgot, sietve mind a regimentekkel együtt általjöve a töröcsvári passuson, s Erdélyben szállítá meg a regimenteket quártélyban; az oláhok békével maradtának, s jó hasznát vevék hogy semmi erős város, vár nincsen országokban a hol megfenekelhet vala a német. Bár Erdélynek se lett volna soha egy vára, egy kerített városa is, nem fordult volna meg annyi török s német kézen s nem portiózott volna annyit.

Teleki Mihályt hogy a német császár inkább magához édesítse, imperiumbeli grófi titlust küld neki, melylyel most is a fiai élnek, de nem nagyságoltatják magokat; nincs is több familiának Erdélyben imperiumbeli grófsága, noha sok dirib darab grófok vadnak, csak a Teleki-familiának. Magyarországon Szigethvára tovább nem állhatván az obsidiót, mikor a nagy éhség miatt annyira jutott volna a várbeli praesidium, hogy a lovokat vernék agyon s azokat ennék, kutyákkal, macskákkal együtt, és a török császár meg nem segíthetné, feladják a várat a római császár hadának. Badensis herceg pedig a török armárával megütököztvén [sep. 25-d.] Nyissza város mellett, noha a törökhöz képest igen kevesed magával vala, mégis szerencsésen

triumphála rajta, sok ezer törököt levágata, sokat rabul elfogata, minden munitióit, profontját, tábori eszközeit gazdag nyereséggel együtt a török tábornak felpredáltatá. A harcz után pedig elsőben Nyissza városát, azután Viddint, melyek Bulgáriában vadnak és régen a magyar koronához tartoztanak, ostrommal megvevé [oct. 14-d.], s praesidiummal megraká.

Sőt beljebb is penetrálván, az egész arnótságot (kik többire keresztények) épen a Jonium-tengerig, behódoltatá, s már arról gondolkodnak vala, hogy a Haemus havasán általmenvén, Drinápolyt megvennék, ki nagy város ugyan, de kerítés nélkül való, könnyen meg is hódolt volna, onnan Konstantinápolyra menjenek. De mivel a németek, a sok rendbeli győzelem után felette megkevélyedtenek vala, és a victoriát nem Istennek hanem magok fegyverének tulajdonítják vala, az Isten is megrántá a zabolát egy kevésbé, és megmutatá, hogy Isten nélkül akár micso-da nagy emberi erő is haszontalan. Azért csakhamar azután nem csak Arnóthországot, hanem az egész Bulgariát is elveszték, sőt Lándor-Fejérvár is ujebben török kezében esék, a mint renddel meghaljuk.

A mig generál Piccolomeni éle, ki Arnóthországot commendálja vala, jól folyának ott a német császár dolgai, mert az arnótokhoz kegyesen alkalmaztatván magát, azok mint édes atyjokot úgy szerették és királyoknak hitták, s arra obligálták magokat, hogy magok személyekben fegyverrel szolgálják a német császárt — s könnyen harmincz ezer embert fel is ültethettek, mind jó vitézeket — azonkívül minden személyről esztendőnként egy-egy aranyat contribuálnak a császárnak, csak őket különben ne aggraválják. Piccolomeni nem is aggraválá, de meghalván [nov. 9-d.], az utána succedált német generál, a hannoverai fejedelem, lágy ember lévén, a vele levő ármádának officérjei, félre tévén a disciplinát, az arnótságot huzni vonni, saczoltatni, praedálni kezdék, mivel felette pénzes gazdag emberek valának, sőt az arnótok feleségei, leányai, ha kik szép szemé-

lyek voltak közülök, meg nem maradhatának tisztaságokban, ha az urok szólana mellett, goszperddel, puskával kikergetik vala házokból. Az arnótok azért látván, hogy rosszabbul kezdene lenni állapotjuk mintsem a török idejében, alattomban a török császárhoz be-küldenek s kéri, küldjön segítséget nekik, ők is fejenként felkelnek, s a németet kihajtván, a török császárhoz visszahódolnak. Két kézzel kapa rajtok a török, és mind török mind több tatár hadakat küldé Arnóthországban. Eljöhet vala békével a német ármáda, vagy erős városokban, levén közel oda, recipiálhatja vala magát, mig Magyarországból succursusa jött volna, de már semminek tartják vala a törököket. Azért mintegy kilencz ezer haddal kiszállá a sik mezőre, a török tatár több volt hatvan ezernél, mégis szembe nem merének menni elsőben, tartván a német puskájától, hanem a nagy sik mezőn körül fogják a német tábort, és távulról számtalan sűrű nyilakkal kezdék lövődözni, sőt az ég felé is számtalan ezer nyilakot lövén fel, azok mind a németekre hullanak vala, kivált a lovak hátában akadnak vala meg, megsebesítvén őket. Már a sok sebek miatt a lovak megbódulván, az ordinantiát megbontották vala; azt látván a török tatár, mindenfelől neki rohannak, és noha a német is emberül lőtt, sok ezer török tatár ott is vesze, de utoljára mind ott veszének a németek, hannovér fejedelemmel együtt. Így veszték ki a német császár kezéből a szép országot a maga telhetetlen tisztei. Az arnótok pedig nagy dühösséggel, megharaguván a németekre, a török mellett felkelének, s igen nagy hasznára is lőnek az után következett hadakozásokban, s akkor kezdének elhiresedni az arnót vitézek.

De tul is az imperiumban a császárnak nagy baja érkezék, mely miatt a török ellen úgy nem proficiálhata mint annakelőtte. Mert noha a francziai király frigyét tett vala a császárral, de mikor látná mely nagy victoriákat nyert a török ellen, megirígyelvén a német császár szerencsését, s gondolván is azt, ha a törököt debellálhatja, azután rája

fordul vissza s neki is megfizet; a török portának is eleitől fogva nagy confoederációja lévén a francia királylyal, mikor látná hogy a némettel nem birna, követei által unszolni kezdé a francziai királyt, hogy vesszen egyben a némettel, most volna jó alkalmatossága, mert a török innen, a francia túl közben szorítván, vagy el kellene veszni vagy olyan conditiókkal, a mint ők akarják, megbékélleni, de ha a törökön általesik, vehet francia uram is azután benne. Azért a francia király, nem annyira a török intimatióját mint a n.aga hasznát szeretvén, család praetextus alatt, hogy már Fürstenberg fejedelmet — kit a császár az imperium ellen való gonosz cselekedetiért bannizáltatott vala, amaz pedig a francia királyhoz futott vala, mivel minden istentelen factiosus ember ott találja helyét — akarná visszavinni, hite ellen a frígyet felbontja, és mivel a császár, nem tudván a francia gonosz intentióját, minden armádait a török ellen lehozta vala, készületlen vala, az imperiumot szörnyű és pogány módon kezdé pusztítani, holott a legrégibb városokat, Vormatiát, Spirát, Oppenheimiumot, Hejdelbergát, Manheimet és számtalan falukot mind porrá tételett, az ecclésiákat, klastromokat, házakot, kőfalakot a földig lerontotta, elannyira, hogy meg sem ismerhetni hol állott azelőtt ez vagy amaz ház. Késég nélkül, ha a francia király conjungálta volna a némettel, vagy bárcsak a frígyet ne bontotta volna fel a császárral, könnyű lesz vala a töröktől nem csak Konstantinápolyt elvenni, hanem a törököt s tatárt egész Európából örökösen általhajtani a tengeren, annyira megijedett vala a pogányság. De Isten ő felsége csak megmutatá, ha akarná elvehetné a pogány igáját a kereszténységről, de a keresztények bűnének ostorozására tartaná fen Isten a pogányságot. Azért is imádkozik szüntelen a török azon, hogy Isten a keresztények között egyességet ne adjon, mert ha a meglenne, tudja bizonyosan neki akkor végképen el kellene veszni. Így jára régen Mátyás magyar király Friderik akkori római császárral; mihelt kiindult a török ellen Mátyás,

Friderik mindjárt pusztítani kezdte Magyarországot, a mig eluná a magyar király, frígyet tőn a törökkel, visszafordula a római császárra, meg is fizete emberül neki s elrántá Bécsset tőle.

A német császár azért látván a francziának nagy kegyetlenkedését, Magyarországból levő armádájából feles regimenteket felvitet az imperiumban, az imperiumbeli fejedelmeknek s electoroknak is megparancsolja hogy felüljenek (noha már azok közül sokan a francziával egyetértenek vala), sőt az angliai híres vitéz Vilmos királylyal és a belgákkal confoederatiót tőn. Az angliai király könnyen rá is mene a confoederatióra, mert Jacobusnak, az előtte való angliai királynak leánya, ama dicsőséges hírű Mária királyné vala felesége, Jacobus pedig a juzsuitáktól megcsalattatván, alattomban pápista lett vala, és hogy az országot könnyebben megtéríthetné, család praetextusok alatt a parlamentumban levő nagy református fejedelmekben, urakban, árultatást fogván rájuk hamisan, meg is öletett vala, hogy annál könnyebben a községgel azután birhatna, azon is mesterkedék vala, hogy a leányát Máriát, kit a királyság illet vala az ő holtá után, exhaeredálhassa. Melynek véghezvitelére a jezsuiták tanácsából ilyen practicát kezdé: ráfogá hogy a felesége terhes, mesterségesen naponként a királyné hasán a köntöst úgy igazgatván, mintha a méhében való gyermek nevedeknék. Az angliai református urak megsajditották vala hogy a király pápista, és mivel olyan törvény van Angliában, hogy mikor a királyné szülni akar, abban a házban hét parlamentumbeli ur mindenkor ben legyen, s azoknak praesentijában szüljön a királyné (mert sokszor Angliában a királyné gyermeke neve alatt mások gyermekeit supponálták, és az országban nagy romlás pusztulás következett); mikor azért már Jacobus királyné úgy tettetné, mintha szülni akarna, megizené az uraknak, jöjjenek fel, de a mely házban a királyné vala, be nem ereszteté, hanem a külső házban valának az urak. A királyné azalatt, jajgatván mintha kinjá-

ban cselekedné, egy ál ajtón éppen akkor más asszonytól született férfi gyermeket bevitet, melyre már jó idején gondot viseltek vala; akkor hivatja be az urakat s megmutatja nekik a gyermeket. De amazok általértvén hogy csalártság, mert különben is a királyné öreg vala s természet szerint lehetetlen vala hogy szüljön, nagy protestatióval contradicálának, hogy semmiképen nem agnoscálják király fiának, mert nem az ő praesentiajokban született. Jacobus pedig már bizván ahoz hogy fia van a feleségének, világosan kitevé magát hogy pápista, s Mária leányát ördögi gyűlölségből kész lön kitagadni, s más idegen asszony gyermekét királyságban állítani, csak a pápista religiót promoveálhassa. A parlamentum pedig az országgal együtt feltámad a király ellen, és a leányát Máriát, Vihelmussal együtt hozák be királyságra, Jacobus mind feleségéstől s fiastól elszalad Francziában. A francia király mindjárt pártját fogja, s eleget is próbál sok izben, nagy hadi expeditiókkal, hogy visszavihesse Jacobust Angliában, mindenkor megszegyenüle, mert az anglusok Vilhelmus által egynehányszor mind szárazon vizen megverék a francia armádát, s Jakab ott hala meg bujdosásában.

Egyben gyűlvén a római császár és conföderátusok hada a francia ellen, a mely városokat az imperiumban elvett vala, noha keményen fortificáltatá és erős praesidiumokkal megrakatta vala, de a sok lövését, bombázását nem állhatván a német tábornak, az erős Kajsersverta várost feladják a németeknek; azután az electoralis Bonna és Moguntia híres városokat megostromolván, a császár hada megvevé, és a francia praesidiumot mind fegyverre kányá.

Ebben az esztendőben Nagy-Szombat városa esmét tűz által megromlék, jobb része megégvén a városnak. De annál szörnyebben Erdélyben Brassó városa elpusztula tűz miatt, az egész város minden ucaíval együtt egyben égven, nemcsak magoknak a városbelieknek, hanem az erdélyi uraknak, nemeseknek; sőt az olahországi nagy boéroknek

és idegen kereskedő omboreknek, kik minden belső értékeket pro securitate, mint olyan háboru időben, ott deponálták vala, megmondhatatlan s becsülhetetlen kárvallásokkal. Nem is látott senki olyan kemény tüzet, mert egy óra alatt az egész várost elfogá, a templomnak és torony alatt levő házaknak nagy erős boldozatit berontván s a földig leégetvén, és a templomban a fal mellett környös körül levő erős vas rostélyokat mint a vásznat egyben hajlogatván. Nem is épüle meg ugy azolta mint annakelőtte, meg sem épül az én időmben. A tűz indulatját maig sem tudja senki bizonyoson; sok ratiókkal való gyanóság vagyon, hogy a német praesidium indította volna, melyben kevés kétség is lehet; de mi végre s ki factiójából? a titokban vagyon; sokan sok felé magyarázzák; én abban hagyom.

Ezen a nyáron és őszön az Erdélyben levő német és ugyanaz erdélyi hadak a Bozán lőnek táborban, hogy Havas-alyföldre felől valami non-putaram ne következék; akkor nem is lön semmi, de elkövetkezék a jövő esztendőben.

1690. Mert a török porta, látván, Erdély már elszakadott tőle és a némethez hajlott, s a német császár hadai preasideálták is a városokat, és minden esztendőben a német armáda kész quártélyra jő be Erdélyben, s tavasszal jól megnyugodva s elkészülve menne a campániára: azon tanácskozáék, hogy visszafoglalja Erdélyt; és mivel az erdélyi urakra haragud, nem is bizhatott hozzájuk, Tükölyi Imreh pedig mellette a hivségben megmaradott ott, az erdélyi fejedelemséget neki conferálja, botot, zászlót küldvén szokás szerint s felkafányoztatván és egy török szerdárt rendelvén melléje, bizonyos számú lovas és jancsár török s tatár hadakkal, a tatár hám kisebbik fia személye szerint ülvén fel mellette, a havas-alyföldi vajdának is megparancsolá, hogy minden hadaival együtt Tükölyi Imreh segítségére elmenjen.

Minekelőtte Tükölyi bejőne, Apaffi Mihály fejedelem hirtelen megbetegedvén, harmadnapra meg is hala Fogarasban [ápril. 15.-d.];

mert a felesége már azelőtt másfél esztendővel megholt vala. Halálának okáról sok hir vagyon; ki guttaütésben mondjn hogy megholt, ki pedig hogy Teleki Mihály ételte volna meg méreggel; én bizony nem tudom mint esett. Az ugyan kétség kívül van, hogy a fejedelem látván, már a német az országot megvette, a várokat, városokat praesidiummal megrakta, az ország népét szörnyűképen adóztatja, a sóaknákból, harminczadokból, aranybányákból pedig majd semmi jövedelme nem jőne a háboru idők miat, a fiscális jószágokat a mellette való urak, mint Teleki, Naláczi, Székely László, Inczédi Pál s több hasonlók annyira kicsalták vala a kezéből, hogy többire a fiscalitásnak csak a galléra maradott vala kezében; arról is gondolkodván, hogy maga öreg ember, a felesége megholt, a fia neveletlen, az urak nem igazak hozzája, holta után egész háza felfordulna: ilyen dolgokon való törődési miatt busulván s szomorkodván, egy ideig az elméje megbomlott vala; hat hélig nem szólt senkinek, még enni sem akart, hanem szüntelen csak járt elé s hátra a palotájában, s nagyokat sohajtott. Az urak eleget biztaták, vigasztalták, nem volt haszna; utoljára egynehány zsacskó pénzt minden nap eleiben vittének mintha új új zsacskó pénzek volnának, s eleiben tették. „Kegyelmes uram — ugymond — ezt a pénzt most hozta Apor István a harminczadokról; ezt a pénzt a sóaknából hozatta Inczédi Pál; ezt a pénzt ez s amaz udvarbíró küldötte; mit busul Nagyságod, mikor elég pénze vagyon?” Lassan lassan úgy kezdé észére jönni, s kigyógyulni abból az imaginatióból; azután pedig szüntelen a házassághoz volt kedve, hol Mikó Istvánnét, hol Vér Györgynét, mindenik igen szép özvegy asszony vala, akurván elvenni feleségül. El is vette volna valamelyiket, de Teleki Mihály nem engedte, a kiül már utoljára annyira félt, hogy ha valaki más beszélt is a fejedelemmel, mind vigyáztatja, ha nem jő-e Teleki Mihály, s ál ajtókon mentek is fel hozzája a kikkel beszélni akart, hogy Teleki meg ne tudja.

Igy hala meg a jámbor Apaffi Mihály, ki papnak lett volna alkalmasabb mint fejedelemnek; nem volt neki semmi gondja az ország dolgaira, ha valami dolog occurrált is, csak azt mondotta: „Lássák az urak ő kegyelmek, a mint Teleki uramnak teczik.” A vadászatot szerette s gyakorlotta ifjúságában, gyönyörködött igen az órákban, melyek sokféle formára csináltatván, renddel állanak vala a házában; mindenkor azok körül pepecselt, egyébkor vagy olvasott vagy könyveket fordított, lovakra, fegyverekre, köntösökre, oeconomiaira, mint férfi embernek nem volt semmi inclinatioja. Mind asztalára, udvarára a mig éle, a felesége viselte gondot; ha még sokáig él vala felesége holta után, bizony még a sem marad vala mit egyék, mert ha valaki csak ebédre hitta is, tizzenkét ház jobbágyot kicsalt a kezéből. Az urak valamire akarták, rá vették, nem is mene soha egy fejedelem alatt is annyi sok istentelenség véghez Erdélyben, mint az ő idejében, s ám el is veszték az országot az ő lágyasága miatt. Almakerekén, a maga jószágában, az Apaffi-familiának temetőhelyében temették el. Mihelyt meghala, Naláczi, Teleki, Inczédi Pál a mi belső értéke pénze marada, eltevék láb alól s magok között feloszták, a fiának kevés marada, kinek minden uton módon nagy gazdagságot szerzett s hagyott vala a fejedelemasszony. Efféle keresetnek nem szokott örülni a posteritás.

A fejedelem holta után, mivel a fia noha választott fejedelem, de igen ifju vala, Status Consiliumot erigálának Teleki Mihály praesessége alatt, hogy a dirigálná az országot, s annak neve s pecsété alatt mennék vala ki az expeditiók. Teleki pedig már arról gondolkodik vala, hogy erdélyi fejedelem lehessen, és az ifju Apaffit háladatlanul kicsinálja a fejedelemségből. Azért Nagy Pált, ki kedves embere vala, azután jó hazafia válik belőle, titkon a német császárhoz felküldé, hogy ott a fejedelemséget neki sollicitálja, assecurálván a minisiteriumot, hogy a német császár hűségében conserválja az országot. De Isten már megelégette vala az ő

sok factióit; a mig Nagy Pál visszajöve, elvesze Teleki Mihály.

Már a lotharingus herczeg commendója alá a francia ellen a regimentek többire mind felmentek vala az imperiumban, Magyarországon maradt az armádának a török ellen badensis herczeg Lajos rendeltetvén mezei főgenerálisnak. És mivel hír vala, hogy Lándor-Fejérvár visszavételére a török nagy erővel jöve, badensis herczeg oda siet hogy a töröktől megoltalmazza; Erdélyben pedig hét regiment marad generál Hajsler commendója alatt, kiknek hármát Vaskapunál hagyta vigyázni, négy regimenttel pedig maga Háromszékre a Bozzára jő táborra, megértvén hogy Tükölyi Imreh Havas-alföldön által akarna jöni be erdélyi fejedelemségre. Az erdélyi hadaknak egy részével Gyulaffi László badensis herczeggel elment vala, a többi pedig mind vármegyékről mind a székelységre felültetvén, Macskási Boldizsár commendozza vala, mig maga is Teleki Mihály, noha nem jó kedvből, de Hajsler parancsolatát vevén, nagy későre a táborra jöve. Én is akkor a táboron voltam.

Szörnyű rendkívül való árvizek lőnek szerke széllyel az országban, kétségkívül praesagiálták a sok idegen hadaknak Erdélyre való jövetelét. Mikor egynéhány hétig a Bozzán táboroznánk, Töröcsváránál is levén a marusszéki hadakban: Tükölyi Imreh nem a bozzai utra, hanem töröcsvári út felé indula, és beküldvén egy rész hadát az töröcsvári sánczban levő németekre, a marusszékiekkel együtt levágatá s dissipálá. Szintén estve felé kártyázik vala generál Hajsler, Norcher, Magni generálokkal és Doriával, ki főcolonellus vala, s a kalapját amazoktól elnyert tallérral aranynyal félig megtöltötte vala; oda hozák a hírt. Azért mingyárt ordert adván ki, az egész német-magyar tábor megindula, és éczaka általjövén Nyén felé Szent-Péterhez szállánk; ott keveset mulatván, széles ütetést nyargalást épen Töröcsvárához vinnék bennünket; nagy örömmel s bátran mennek vala mind a németek mind magyarok. Ott megszállódván, egyne-

hány nap mulatánk; nappal is vigyázván, de éczaka mindenkor csak közel más-más helyre szállván, az elhagyott táborhelyünkön pedig nagy tüzeket rakván, hogy inkább az ellenség éczaka fel ne verhetne bennünket, nappal pedig Töröcsvárán általmenvén a mieink, amonnan is kijövén, szüntelen ellenkeznek vala.

A havas-alföldi vajda alattomban correspondentiát tart vala generál Hajslerrel, és minden intencióját Tükölyinek megírta s hadainak számát, s jovalja vala, hogy olyan kevesed magával ne álljon harczot, mert ők sokan volnának. Ugyanis a négy regimentben két ezer ember alig vala, gyakran meg is olvastam compániánként; a Bozzára, bereczki passusra Csikban, a tábori bagázsia és más helyek mellé sokan elcommendiroztatván a regimentekből. De Hajsler bizván a németnek eddig való szerencséjéhez, és más generáloknak példájára vigyázván, kik kevés haddal gyakran nagy török erőt debelláltanak vala, kivált generál Veteránit akarván aemulálni, ki Szeged alatt két lovas regimenttel és ötszáz labanczczal három ízben többet hatvan ezer töröknél megvert vala számtalan nyereséggel (ezen a harczon lön oda Károlyi István, Károlyi Sándor testvérbátyja; akkor azt tudták, hogy eltapodták a maga katonái, kik a törököket üzték, mert a lova elesett vala, s hát a törökök kapták volt el, s majd tizenhat esztendeig senki nem tudta hogy él. Rabságából megszabadulván, noha az elméjében megfoglyatkozott vala, mert sok esztendeig csak egyedül tartották egy föld alatt való tümlöczben, mindazáltal bizonyos és csalhatatlan jelekkel, a német császár s a ministerium előtt megbizonyítá, hogy ő volna Károlyi István, mégis az öcsöce, Sándor, nem akarja vala a bátyját megismerni, tisztségét s jószágát féltvén tőle; de csak meg kelle lenni, mert in contrarium ellene nem bizonyithata. Megházasodék, Csáki László utolszori feleségét, ki elsőben Koncz Gáborné vala, vevé el, s annak a jószágában Hesdátton, itt, Erdélyben verék agyon a felesége jobbágyai), mind pedig a

székelység, még akkor hires levén hadakozásra, felesen levén azok vele a táboron, elvégezé, hogy Tökölyivel megütközzék. Teleki Mihály is oda, Töröcsvárához érkezvén, Hajszlernek intimálja vala, ne harcoljon meg, hanem szálljon el előle, s hivassa maga mellé a Vaskapunál levő regimenteket, úgy coniunctis viribus, a várakból lövészszerzőmokat is hozatván a táborára, mert két kicsiny toroczknál egyéb nem vala, próbálna meg a had szerencsáját. Hajszler maga tanácsát elegendőnek ítélvén, ott, Töröcsváránál vigyáztat vala, hogy ha Tökölyi beindul, a 'szoros helyeken eleiben állván, könnyen profligálhatná, a mint hogy ha arra jő vala, ott rajta is vesztli vala.

De Tökölyi Imreh is tanult hadviselő ember levén, nem vala bolond hogy olyan szoros helyekre jöjön; azért practicával élvén, és a havasokon való üsvényeket titkon megjáratván, a havas-alyföldi vajdát (kit nem szeret vala) hadaival, és a törökökben [is ott hagyván, s megparancsolván, hogy míg ő visszajő (nem aperiálván senkinek mit akar, csak a török szerdárnak), addig szüntelen ellenkezzenek a németekkel: oly kietlen helyeken s üsvényeken, meredek hegyeken szállítja be harmad napig táborát, a hol soha lovas ember s talám gyalog is nem járt, és csak egy-egy lovas ember mehetett el, s térdén mászván s a lovak farkára fákot kötvén, úgy ereszkedtenek be szép csendesen a tágas völgyekre. Ebben Hajszler semmit nem tudott, mert noha mint okos hadi ember, tudakozódott, ha van-e másutt közel olyan hely, a hol az ellenség bejöhetne, de senki nem gondolván hogy azokon a meredekes hegyeken fegyveres nép bejöhetne, assecurálák a generálist, attól ne tartson. Szintén délután 21-dik augusti, mi lóháton ülven, a generálok penig Telekivel együtt a töröcsvári kőszikláról nézvén mint ellenkezik a kétfele had, Zernyest felé való strázsák, kikre már a Tökölyi hadának előjárói reá ütöttek vala, hirt hoznak, hogy bejött az ellenség az országban. Mindjárt conturbálódék Hajszler, és jelt adatván trombitával, mind német-ma-

gyar hadakat nyargalást kezdenek bennünket vinni Zernyest felé. Mikor Tóhán felé mennénk, hát már a tatárok meggyújtották a falut, s szörnyüképen ég. Vala a táborunkon egy havas-alyföldi boér, Balacsán nevű, ki Sorbán vajda leányát vette vala, s a vajda halála után Constantinus Brankován tétetvén vajdává, attól való fültében mind feleségestől Erdélyben futott vala, és a német császárnál azt jártatja vala, ha őtet havas-alyföldi vajdának beküldené a császár, a töröktől elszakasztaná az országot s a császárnak hódoltná; meg is vala parancsolva Hajszlernek, hogy bevigye. Ugy is vala a szándék, ha Tökölyit megverhetjük, bemenjünk, de nem akará Isten; minket verének meg a harczon, a szegény Balacsán is ott vesze, felesége, fia mai napig is itt Brassóban bujdosnak a Sorbán vajda fiával együtt és feleségével. Ez a Balacsán, két zászlóalja magyar és oláh jó vitéz katonái levén maga fizetésén, Hajszlerrelől elkéreczék, hogy az égető tatárokat kihajtsa a faluból, Hajszler elereszté; el is mene, bátran megellenkezék velek, s levágtatván benne, a faluból kikergeté. Már látjuk vala a Tökölyi táborát, mert Zernyesten felyül mind rendelt sergekben állanak vala; Hajszler is elrendelé a német hadakat, és két jezsuita levén, azok companiánként imádkoztaták, s egy-egy feszület levén kezekben, elől mennek vala, ott is veszének; de egy reformatus pap levén a táboron, a pallost ránta, s úgy mene velünk az ellenségre, el is szalada békével. Azonban a szél épen szemben fuván a regimentekkel, oldalaslag fordítá Hajszler őket; akkor, ha nem tudta volna is Tökölyi mennyin vadnak a németek, még a környétákok is megoldvashatta. Előll állnak vala a német hadak, a hátok megett pedig az erdélyi hadak. Tökölyi a maga hadait megindítá Zernyest felé, s a sík mezőre rendben állítá. A székely hadak csak magoktól Jézus nevét kezdvén kiáltani, egyenesen az ellenségre akarának menni, noha még messze valának; Teleki elé nyargalván, egyben szidá őket, úgy csendesedének meg. Bolondság is lön a könnyű hadat hátul álli-

tani, mert ha neki viszik vala elsőben, a mig oly nagy fervorral valónak, alkalmasint megkopíázzák vala török uramot. Hajszer a mi sergeink előben jöve, monda deákul: „Majd kegyelmeteknek szép mulatsága leszen, meglátja kegyelmetek, a török mint elszalad, nem állhatván meg a mi tűzünköt, kegyelmetek osztán Isten hírével üzze vágja, s ha meg találják kegyelmeteket nyomni, ne jöjjon egyenesen a regimentek elciben, hanem oldalaslag, én esmét visszaverem a törököt.“ Teleki pedig elkezdé: „Jó vitézek, erdélyiek, most az ideje, hogy a mi felséges császáruink hűsége mellett vitézül harczolván, magunknak s maradékunknak állandó nyugodalmot s szabadságot nagy dicsérettel szerezzünk, s házunkot, feleségeinket, gyermekeinket a török rabságától s annak a gonosz Tökölyinek tyrannusságától megoltalmazzuk, mert különben ha nem forgódunk, örökös jobbagyságban esik még a posteritásunk is; soha a német a töröknek Erdélyt nem engedi, lévén Magyarországon nagy erős ármádája, a ki mindjárt benyomul s a törököt kiveri. Hogy pedig énrám senki ne panaszkodjék, ország generálisa lévén elbúttam, im ezt a fejér szakállamot ide kegyelmetek köziben hoztam, s kész vagyok itt is meghalni.“

Tökölyi azonban ilyen practicát cselekedék: bal kézről a mi hadunknak vala egy csereklýés hosszan elnyult oldal, a mellett feles tatárokat s kuruczokat küldé a mi jobb szárnyunkra hogy megkerítsen bennünket. Hajszer eszében vevé, Doriát hat compániával expediálja a tatárok ellen, Teleki is tizenhárom zászlóalja székelý hadat Henter Mihály (ki Háromszéken vicéje vala, gonosz factiosus lator ember, és ki Teleki Mihályhoz való biztában még a háromszéki főrendeket sem becsülé vala, s mig a Bozzán táboroztunk, számtalan nemes és lófő mentségeseket tartván, kik hóról hóra sok pénzt fizetnenek, magának felette sokat gyűjtött vala, még sem lön soha Isten áldása a házában, most is Rákóczi Ferenczczel oda van a kuruczságra) commendója alatt elküld Doriával. A tatár studio megszalad előttük, amazok örömben

kergetik s épen a török álló seregig behajtják, oda is rekedének, vissza nem jöhetvén helyekre. Mert épen akkor látván a török s Tökölyi hogy a németek bal szárnya meggritkult a compániák elmenetelével, nagy sürd roppant sereggel, harminczkét zászlót hozván elől, könnyen voltak hat ezeren, nagy sebes nyargalással szemben jövének; kikel közel várván a német, noha csak két lineában állanak vala, olyan emberül excipiál lövéssel, hogy kilencz zászlót olvasék meg a ki egyszersmind a földre borula, török is, a mint azután hallottam bizonyoson közel két százig való elhulla; de a többi, a holttesteken általjövén, a lineákon általmene és a németet megbontá. A székelýség meglátván hogy a németen általjött a török, még csak kopíát sem emele, hanem rettenetes zugással megszalada, a német is eszében vevén hogy fut a székelýség, ő is nyomulni kezdé. Már generál Hajszer is elszaladott vala, a török a szaladó németeket s székelýeket üzvén s vágván; a mely hat compánia német pedig Doriával elrekedett vala, a töröknek egész bal szárnya körül fogá. Doria egyben vervén a kevés hadat, ex desperatione olyan harczot tartá majd egy óráig, hogy semmiképen anynyi ezer török, tatár, kurucz meg nem bonthatja vala. Hajszer békével eljöhet vala, de meglátván a hegyről mely vitézül harczol a Doriával elmaradt had, szégyennek tartván a futást, kevesed magával a harczhelyre visszámene, ott el is fogák a tatárok, minekutána a sok nyargalóczás miatt mind maga mind lova ellankadott vala. Doriával való compániákat is utoljára megbonták, és levágának felesen benne, de a többi sohul meg nem szakadozván s erősen puskázván, harczolva eljövénék békével. Doriát is a tatárok elfogák, meg is korbácsolák keményen, lófark közé kötvén a kezét, s úgy nyargalóczván a tatár vele együtt. Tökölyi pénzzel váltá mind a kettőt magához s tisztességesen tartá. Ott vesze Norcher generál, nagy kövér ember vala; Magni pedig sebben esvén s úgy szaladván el, itt, a Barczán, Hermány nevű faluban érkezék, ott a szászok rá ismervén, be-

csalák a kastélyban hogy eldugják, s agyonverék nyavalyást, s fizetének is egynéhány ezer forintot érte. Balacsán is elesék a harczon, a fejét a havas-alyföldi vajda elütteté, s beküldé Konstantinápolyban a töröknek. A török tisztek közül sok agák hullának el, a szcerdárrel együtt ³⁸⁾.

Itt lön veszedelme Teleki Mihálynak is, mert a kedves Kálmán nevű lova, kit mindenkor utolsó szükségére tartott, igen bátor tanult lábás ló vala, a harczhelyen levő buza kalangyában megbotolván, lecsék lovastól, a törökök superveniálván, nem tudván kicsoda, mert fekete köntösben vala, a fejedelmet gyászolván, a földön rutul kezét, orcáját egyben vagdalák, meg is lövék, úgy hala meg, a testét megfoszták. Es mikor más nap a több holttesteket fosztogatnák, már vala hire hogy Teleki Mihály elesett, Tökölyi kiküldé Komáromi Jánost (ki Teleki secretáriusa levén, ott a harczon esett vala rabságban) maga embereivel, hogy keressék meg a testét; sokáig meg nem ismerék az orcáján levő rút sebek miatt, hanem mivel a súly miatt a fogai mind kihullottak vala, a szájában benyulván s fogait nem érezvén, úgy tudák meg hogy Teleki Mihály teste. Tökölyi maga ingét, lábravalóját adatván a holttestre, és közönséges koporsót csináltatván, elküldé feleségének Görgényben. Eleget mocskolódtak a holttestével az uton, a mely posta szekereken vitték, azok mellett való emberek. Így fizete meg Isten neki is az erdélyi urakon való sok praticájaért, kiket az országnak nagy kárával s romlásával elveszte, így telék be rajta Magyar pap profetiája.

Engemet is Isten csudálatosan szabadita meg a harczról. Én azon a szárnyon voltam a kire a török jöve s megbontá, elől állván a háromszéki nemességzúsló előtt Székely Zsigmonddal s több nemes ifjakkal. Egyczer hátam megett hallok a nagy zudulást, s hátra tekintek, hát fut a székelység. Mondja Székely Zsigmond: „Bátyám uram, menjünk mi is, mert rosszul van a dolog;” mondom én: „Várákozzunk, majd a német hátulsó lineája eléáll s a törököt visszaveri.” Ha nézem,

egyczer a német is szalad s üzi a török; egy jó szürke molduvai paripán ültem, farkasbőr a nyakamban, mezitelen hosszú hegyes tör a kezemben, tölcseeres karabély a szijamban akasztva, marhahajtó teczin posztó ³⁹⁾ virágos czafrang a lovamon, hoszu tengerszin posztó nuszto süveg a fejemben. A jeleink penig magyarokul nekünk, kik a némettel voltunk, a vala, hogy bal kezünköt keszkenyővel általkötöttük; erősen oda levén kötve, hirtelen nem oldhatám le, hanem a farkasbőrt ráfordítám, s én is mintha kurucz volnék, üzőleg viszem vala a hegyes tört a német után. Ha megismernek vala, egynéhányszor levághatnak vala, de azt gondolván hogy én is kurucz vagyok, a mint az öltözetem s fegyverem formája volt, csak a németet vágták a törökök, kikkel összeegyedtem vala. Jó darabig úgy menénk. Mikor a patak árkához jutánk, hát ott már a sok futó had belé dől-vén lovastól, egymást tapodtatják, a bélek vondozódék, a vérek fecskendezék, jajgatnak, kiáltanak; ott, megvallom, ugyan jó formában megijedtem vala, nem is gondoltam soha, a lovam általszőkhesse a szélyes árkot. De Isten segítségéből, megsarkantyuzván a lovat, oly könnyen általszőké, magam is elhülék belé. A mint tul az árok meredekes volt, az általszőkésben a szél meglebbenté a farkasbőrömet, s megláták a törökök a jelt a karomon, akkor ismerének meg, nem közülök való vagyok; mindjárt utánam válék egy ősz szakállu, kék mentés, kontyos török; megszaladék előtte, csakhamar utolére, s mikor szintén hozzám akara vágni, megfordulék, kapám a karabélyomot s ellene fordítám, a török megtartózkodék, én esmét a szaladást vőm elé, a török esmét utolére, akkor is, mikor szinte vágni akara, megfordulék; ülször vagy hatczor fordultam úgy meg a törökre, ha puskája vagy csidája lett volna, elverhet vala távulról; én sem akartam meglőni mig az utolsó szükség nem kívánja vala, mert csak egyedül válék, a török után penig többen is, mintegy hét török, de azoknak a lovok nem futhat vala olyan jól. Már közel vala az erdő, én arra sieték vala; a

több törökök látván, az az első nem bir velem, szélt fogának a mezőn hogy megkeritsenek. Tul egy oldalon Cserei Zsigmond bátyám sokad magával szalad vala; látván, én mint vesződöm a törökökkel, még sem segéltenék meg, hanem csak azt kiáltja: „Vesd el, öcsém, a farkasbőrt, mert a törökök azért kergetnek.” De nekem nem a vala dolgom, hogy a farkasbőrt hányjam el; az alatt én is beérék az erdőre, az én törököm is hozzám vága, én is megfordulék s épen a mellében sütém a karabélyomot, kibem három golyóbis s egy marok serét vala. Találtam-e nem-e a törököt, bizonyoson nem tudom, inkább gondolom hogy találtam, mert látám, leborula a lova nyakára. Odahaza a kik láttak vala engemet, mit csinálók a törökökkel, azt hirdették, szemekkel látták mikor a törökök levágtak, mert nem gondolták hogy kiszabaduljak kezeiből; de Isten megszabadita s békével haza vive.

Bemenvén az erdőre, találék Apor Istvánra, Székely Ferenczre, Hatházi Gergelyre, Séra Istvánra, Donát Györgyre, és más sok futott ismerőimre; azokkal együtt kietlen helyeken, ut nélkül a Sinka patakán lejövénk, és hajnalban Fogarasban jövénk. Reggel Apor István a vár hidjára menvén Bethlen Gergelyvel sokáig beszéle, onnan elbucsuzván, az Olton által mene Kolosvár felé, mi pedig Alsó-Rákos felé indulánk s Ajtára menénk.

A harcz után Tökölyi, brassai praesidium ellen Szent-Péteren gyalog kapitányát Daróczit hagyván feles hajdukkal bloquádára, a több hadakkal szálla Földvárhoz, onnan regalisokot küldvén ki országgyűlésére Fejérvárra, de ismét megváltoztatván, Keresztényszigethére rendelé, megparancsolván, a hadak Erdélyből mind felüljenek s oda jöjenek. El is jövének igen felesen, mind a székelységről, mind a vármegyékről. Azalatt a kuruczok, tatárok, törökök kiszéledvén az egész országra, számtalan praedálást, pusztitást cselekedének; a havas-alyföldi vajda hada is számtalan ménest, marhát takarita ki Erdélyből Havas-alyföldében.

Már Gyulai Ferencz, Daczó János, Macskási Boldizsár és sok erdélyi főemberek, az egész nemességgel együtt Tökölyi mellé jötenek vala, csak az urakban egynéhányan levén az ifju fejedelemmel Kolosváratt, és onnan postán kiküldöttek vala a badensis herczeghez, kérvén, az országban jöjön be. Tökölyinek pedig az erdélyiek jovalják vala: hogy minden dolognak hagyjon békét, és a hadakkal Vaskapuhoz menjen le, ott levő három regiment németet dissipálván, menjen Lándor-Fejérvár felé, ott coniungálván magát a fővezér táborával, badensis herczeg táborát szorítsák sánczban, és profligálván, azután szerencsésen instelláltathatja magát az erdélyi fejedelemségben. Bölcs és hasznos tanács vala Tökölyi Imreh részére, és ha azt követte volna, az erdélyi fejedelemséget birhatja vala, mert badensissel alig volt tizen-nolcz ezer német. De a Tökölyivel levő magyarok, mint Sándor Gáspár, ki főgenerálisa vala, haszontalan büszke, negédes, sánta ember, Petróczi István, Nemessányi Bálint, Madács Péter s mások, elállták Tökölyit, ne hidjen az erdélyieknek, mert azok ki akarnák tudni szép szín alatt Tökölyit, hogy azalatt a német árnyadát bevehessék; hanem instelláltassa magát elsőben a fejedelemségre, azután is kimehet a fővezér táborára. Így veszték ki Tökölyi kezéből a dolgot. Azért a maga embereinek tanácsokat követvén, és hadaival Roszcstürhöz menvén, onnan 21-dik septembris megindula, az erdélyi hadak mind a keresztényszigeti mezőben lóhátan ülven, ott nagy pompával, dob, trombita, sípszó, puskaropogás alatt a templomban fejedelemségre inauguráltaték, megesküvén a conditiók szerint az országnak, és pompás vendégséggel, a havas-alyföldi vajda is jelen levén, nagy örömmel eltölték azt a napot. Itt azt observáltam, hogy mind Sándor Gáspár mind Petróczi István, nagy szakálok levén, elborotváltatták, s Tökölyi instellatiójára úgy állottanak elé; de maga tanult róka levén, s a világi dolgok változását előtte forgatván, szakálát el nem borotváltatá, úgy álla elé; amazok pedig mikor azt gondolák, hogy már

vége van bujdosásoknak, akkor esének ujabb nyomorúságban.

De badensis herczeg sem aluvék, hanem Tökölyinek Erdélyben való irruptióját s Hajszer rabságát megértvén, oda hagyá Lándor-Fejérvár oltalmazását, feljebb becsülvén Erdély recuperálását, különben is az ő részére jól esett a Tökölyi bejövetele, mert kevesed magával levén, a baromi török erőttől opprimáltatott volna. Azért egyenesen Erdély felé indula, és hogy a fővezér eszében ne vegye hogy a sánczból kiment; holmi beteg és haszontalan hadat hagyott a sánczban. Nem is vette addig a fővezér eszében badensis eljövetelét, míg Erdélyben jött [sept. 24-d.] s Tökölyt kikergette. A kolosvári urak jobban Mikes Mihályt, Kelemen fiát küldik badensis eleiben, hogy siettesse; a ki is Vas-
kapunál találja, ott megegyezvén, a herczeg a három regimenttel gyorsan Fejérvárra jő, s onnan Keresztény-Szigethére szándékozik vala, ha Tökölyt ott lephetné. De portási levén Tökölyinek s hirt adván, megindul a táborával, mindenkor feles retroguardiát hagyván maga után, és a harsági völgyre szállánk táborban; onnan Nagy-Selykre, Me-
gyesre, Dálnoshoz, Galambfalvához, Udvarhelyhez, Karácsonfalvához, Baczonhoz és a Mitács erdején általmanvén Csikban Lázárfalvához (akkor égeték el a tatárok az atyám sok asztagait, csüreit, istálót, minden épületét, az egy házán kívül, Csikban Rákoson, és minden marháit elhajták, mert a csi-
kiak hallván a német ármáda jövetelét, haza mentenek vala, és Tökölyi bemenvén Csikban, mind az erdőre szaladtanak vala), és a Málnás erdején általmenvén, Málnáshoz, Földvárhoz, Szent-Péterhez, Prásmárhoz szállánk, a német ármáda mindenütt a nyomunkban levén.

A Tökölyivel levő török és tatár hadak számtalan erdélyi praedával megrakodván, mind haza szöktenek vala, a havas-alyföldi vajda is visszamenvén, az erdélyiek is a német jövetelén megütköztvén, haza kéreztvén sok színek alatt, kevesen maradtanak vala Tökölyi mellett, hanem a kuruczság maradott vala

mellette, mégis azon nap is mikor beindulánk Havas-alyföldében, erős hittet azon eskütvék meg Tökölyi, hogy az országból ki nem menne, hanem itt ontaná ki véré a hazáért. Mi-
erdélyiekül, kik még nem ismerjük vala jól, el is hittük. A badensis herczeg is elérkezék Földvárhoz, nem messze levén tőlünk, mintegy másfél mérföldnyire; Tökölyi azért estve megindittatván társzekereit a hajdusággal, minket erdélyiekül körülfogata a török s kurucz hadakkal, s azon éczaka erővel a Bozzára felhajtata [oct. végén]. A német tábor portásai utolérvén, sokat a hátul járókban levágának, sok szekereket felpraedálának; akkor kezdők megismérni a kurucz politiát, hogy csak hazug biztásból szokott állani. Sok erdélyi főemberek, nemesek menének be Tökölyivel, kik közül sokan oda is halának, a többi egynéhány esztendők mulva, sok sonyorúság, szenvedés után, hol egy hol más uton nehezen szabadulának ki, s alig jöhetének vissza hazájokban. A bátyám, Cserei György is szép ifju legény fiával oda marada. Én tanulék akkor; bezzeg többször a hazámból senki hazugságára ki nem bujdosom, jobb hogy az erdélyi kutyák egyék meg a testemet, mint idegen országra menjek reménség fejében, mert könnyű a hazából kimenni, de nehéz visszajönni. Nemcsak a férfiak, hanem sok becsületes fő s nemesi özvegy asszonyok is menének be akkor Tökölyivel, mert elhirdettette vala, mely kegyetlenül mészároltatná a német valakiket otthon találta, azért ijedtenek vala meg; abban pedig semmi nem vala, mert a német nem hogy bántotta volna az otthon maradtakat, sőt protegálá a kuruczok ellen.

A fővezér pedig későre tudván meg hogy badensis herczeg a sánczát elhadtá, és már Erdélyben Tökölyit profigálta is, az alkalmatlanságot maga előtt látván, Lándor-Fejérvárát erős obsidio alá veszi, és kemény véres ostromokat létetvén, a várost a várral együtt megveszi, a német praesidiumot mind fegyverre hánvatván. Ugy szintén Nyisszát, Vidint és Vég-Szendrő várát is meghódoltatja, sőt Lippát is recuperálja, s a török nemzetnek nagy szívet szerez a jövendő hadakozásokra.

Mi pedig bemenvén Havas-alyföldében Tököllyel, a csallási mezőre, onnan a sóaknákhöz és Valyin mellett elmenvén, szállottunk Ploesthez; oda hozák a hírt hogy Lándor-Fejérvárat megvette a török, és Tököllyi nagy pompával meglőteté az örömet. A ploesti mezőn negyedfél hétig voltunk táborban, 'gyönyörűséges őszi tiszta száraz idő járván; borunk annyi volt, akár a lovaink is mind azt ittak volna, de kenyérünk bizony szűkőn: addig soha nem, ott ettem elsőben köleslisztből sült málét mézzel, igen jól esett, mert megéheztem vala. Azalatt szüntelen biztattak, maholnap eljő a segítség, bomegyünk Erdélyben. Azonban az idő megváltozván, rút havas eső kezde esni, és Ploestről megindulván, a Janovicza mellé egy berekben, onnan Cunsures ten tul egy más berekben, onnan pedig a Király-hidján innét, közel Tergovistához egy erdőben jövénk; szürnyű hideg téli idők valónak, úgy hogy magunkot, lovainkot csak meg nem ölt a hideg; a fák alatt megfagyott vadalmát szedtük ki a hó alól s jó ízűn megettük.

Havas-alyföldében létünkben convocáltatá a főrendeket s nemességet Tököllyi Imreh, hogy Kálnoki Sámuelre, kit Erdélyben fogatott vala meg, törvényt láttasson. Ugyanis Kálnoki Sámuel Brassóban szaladván be jó akarata szerint, Tököllyihez való hűségéből-e, vagy, a mint ő azután is mondotta, politico, hogy inkább kitanulván mellette dolgait, a németnek aperiálhassa, Brassóból kijöven, Tököllyi táborára jöve és be is esküvék hűségére. Megsajditotta Tököllyi, hogy nem igazán nyomja a kengyelt, s megfogatta. Midőn azért egyben gyűltünk volna, s Gyulai Ferencz proponálá Tököllyi nevével a dolgot, épen rá mennek vala hogy megszentenciázzák, ha Horváth Miklós és Ferencz ellent nemondjon; kik is felállván, Horváth Ferencz azt mondá: „A mi kegyelmes urunk ő nagysága méltóságos propositióját alázatosan értjük, de hol vadnak a tanács urak, tábla fiai, itélőmesterek, regalisták, vármegyék, székek, városok követői? hol az országnak statusai, a kiket illetne törvény szerint valakit meg-

nótázni? mert mi a kik itt vagyunk, bujdosó emberek vagyunk, hazánktól elrekesztetvén. Nem a mostani időhöz való az ő nagysága propositiója, ne is szomorítson ő nagysága bennünket afféle kedvetlen dolgokkal; legyen elég hogy ő nagysága hűségéért hazánkot, feleségünket, gyermekinket, jószágunkot elhadtuk. Mikor Isten ő nagyságát boldogítja s Erdélyben beviszi, akkor lássa ő nagysága, ha pereltetni akarja a directorral Kálnoki Sámuel uramot.“ Mindnyáján ráhajának Horváth Ferencz voxára; Tököllyi is megértvén hogy az erdélyiek disgustálódtak, kezességén Kálnoki Sámuel elbocsáttatá; én is száz tallérig lök kezes érette.

Még Ploestnél valánk, mikor Mikes Pált elküldé katonákkal Erdélyben, hogy Háromszéken valamely nemes embereket talál házoknál, ülesse meg; és ha akkor Háromszéken német nem lett volna, olyan kegyes istenfélő ember vala ám Mikes Pál uram, bizony nem sokat hagyott volna közülök életben. De badensis herczeg a több hadakkal kimenvén, Veteráni generált két regimenttel Háromszéken hadta vala, hogy Tököllyire vigyázzon; Mikes Pál, azt tudván, nem mere feljebb menni, hanem éczaka Zágonban érkezvén, Jankó Boldizsárt, kire neheztelt, mert nem igen akart azelőtt is cédálni Mikes Pálnak, resolutus ember levén, a házánál megkapatván, ördögi kegyetlenséggel a nagy becsületes nemes embert a kapujára felakasztatja; Jankó Tamást pedig és Vajna Orbánt egyben vagdaltatja, Jankó Péter elszaludván, mindenét felpraedáltatja, s visszajő Tököllyihez; ott kőtyavetyélik fel azoknak az ártatlan főembereknek egyetmásait De megfizete Isten Mikes Pálnak is, mert nem sokára Bukaresten levén, noha a havas-alyföldi vajdának sok gratiájával s jóakaratóval élt mindennapi intertentiójában, mégis a háladatlan gonosz ember szüntelen irogatott a vajda ellen Tököllyinek, s vádolta azzal, hogy az erdélyi generállal correspondentiát tart, és nem vette észében hogy a vajda mind elfogatta levelét. Megintette a vajda, ne irkáljon ellene, mégis nem szűnt, a vajda éczaka rá küld, mind magát mind szolgálait megfogatja. Nem is tudták

egynéhány esztendeig hová lett; azután értettem meg, hogy titkon kiküldötte az erdélyi generálisnak, és Fogarasban vitték, szörnyű kínzásokkal ott ölték meg; elsőben a szemeit tolyták ki, azután mindennap egy-egy lába s keze ujját elvagdaltván s az egész testét megsütögetvén, úgy kellett meghalni, éczaka kivitték a testét s eltemették. Így jár az, valaki Istentől nem fél és minden latorságot elkövet, ha ideig elemegyen is dolgában, utoljára beesik a veremben.

Tökölyi azalatt szüntelen jártatván a fővezér táborára segítségért, nagy erővel, törökkel tatárral, Galga szultán bejő Kolosvárhoz. A szegény kolosváriak kimennek ellenkezni, sokat benne levágnak, sokat elrabolnak, a hostátokat is felégeti a tatár, de lövészszámok nem lévén, a városban pedig derék német praesidium lévén, Liktenstain fejedelem commendója alatt, nem penetrálhata az ellenség a városban, noha bizony igen megijedtenek vala a városban mind a németek mind a magyarok. Onnan kiszéledvén az országra, épen Marusszéken túl Udvarhelyszékig szörnyű praedálást, marhahajtást, fosztogatást cselekednek, le is vágván sok embereket. — Tökölyi megértvén a Galga szultán bejövetelét, azon igyekezik vala, bejöhessen Erdélyben s conjungálhassa magát, melyet ha effectuálhat vala, rosszul lesz vala a németnek dolga; meg is lehet vala könnyen, ha siessen. De Tergovistáról megindulván, Hosszumezőre szállítá be a táborát, és mivel a had a sok erős hideg s kenyeretlenség miatt elsonyorodott vala a mezei táborozásban, ott, Hosszumezőn, meleg házakban szállván, s számtalan petesdi jó borokkal minden pinczék tele lévén (az én szállásomon is vala hét öreg hordó bor, jól is ittunk minden nap, a kenyér szűk voltát borral pótolván ki), neki esék az egész tábor az italnak, soha ötöd napig ki nem veheté onnan Tökölyi őket. Azalatt generál Veteráni is megértvén mi dolog, Háromszékről felszálla a regimentekkel a Barczára előnkben. Már Tökölyi a hajduságot Daróczival elől kiküldötte vala, kik is csak közel Töröcsvárához, holmi kösziklás völgyben

megszállottanak vala. Veteráni hét compánia németet küldvén portára hannover fejedelemmel, kinek bátyja Arnóthországban elveszett, noha a mellette való tanult haditisztek intenék, hogy bolondul olyan szoros helyekre ne menjen lovas haddal gyalog ellen, nem gondola azok intésével, maga elől lovastól beugrata, meg is löve a hajdukban, de környülvételvén, s vitézül oltalmazván magát ott vágák le, s vakmerőségének a lön jutalma; a szép fekete paripáját szerszámostól Tökölyinek hozák. A több németek pedig bolondul nem menének utána, nem is vala ordinantiájok arra, azért békével visszamenének a Veteráni táborára. Tökölyi is megindult vala a lovas hadakkal, és sok kietlen helyeken s ösvényeken tekeregvén (mert nem akartunk a töröcsvári pussusra jöni, hanem Zernyest felé, ál ösvényeken, mint azelőtt, meg akarja vala csinálni a németet, de nem succedála), szállottunk egy völgyben. Ott a szolgálaim vezetéskemmel együtt más völgyre elszakadván, harmad napig egy falat kenyeret sem ettem, noha volt a vezetéken vagy két pogácsa. Egy-néhányad magammal egy helyre megszállván, szerencsénkre egy jó tulok ott kezde nyargalozni, kapám a karabélyomot, meglövém, megnyúzók, felvonók fanyársra a husát, sönk nem vala, hamuval hintők meg, megsüle szépen, kenyér nélkül só nélkül megevők, mégis jól esék. Megértvén Tökölyi, hogy jobb vigyázással van Veteráni mint Hajszer, s nem mehetünk be Erdélyben, nagy szomorán visszatére Hosszumezőre a hadakkal.

Galga szultán is látván, hogy Tökölyi nem jőne, a mint végeztének vala, badensis herceg is Várad felől, hová kiment vala, bejövén Kolosvárhoz a regimentekkel, kolosvári praesidiumot is kihozván a táborára, Gyalu felé indula, a mezőben három lineában, de igen tágoson állitván ármádáját, semmi segítő sereget a rend szerint hátul nem hagyván, hogy annál inkább nagyobbnak teczenék táborra, a mint hogy a ki távolról nézte, négy annyi számunak gondolta mint sem vala, mert tíz ezer ember alig vala vele, Háromszéken lévén hét regiment Veteránival;

a török s tatár tábor pengig könnyen volt hetven ezer ember. Két németet fogtak vala el a tatárok, kiket Galga szultán eleiben vivén, és szörnyűképen megkínoztatván, soha igazán ki nem vehető belőlök mennyi had volna badensissel, mind halálíg azt mondoták hogy negyven ezer. A tatárság azért mind azt elhívén, mind a német armáda mesterségesen rendelt sergeitől megfjedvén, elnyomula, ki Magyarország felé; badensis sem kergető, elég nyereségnek tartá, harcz nélkül kimegyen a pogányság Erdélyből. Így veszté belé Tükölyi az erdélyi fejedelemséget a maga tanács urainak bolond s kevély elméjek miatt, nem fogadá meg a mit az erdélyiek jóvállanak vala. Ekkor adák Mikes Mihálynak a háromszéki kapitányságot, Marusszéken Gyulaffi László levén kapitány, Udvarhelyszéken Bethlen Gergely; a csiki kapitányságot pedig Teleki veszedelme után Apor Istvánnak adá a császár, noha már azelőtt főkirálybírónak tették vala, s hallatlan rossz példával, mind a két tisztséget sokáig egyzersmind viselé.

Számtalan sáskák jöttek be Erdélyben Molduvából, először Csikban, ott minden vetéseket megemészltvén, kihatának Erdélyben mindentüvé, és megbecsülhetetlen károkat tőnek mind a szénafüvekben, vetésekben, gyümölcsfákban.

A szegény Sándor Pálnak használá a Tükölyi bejövetele, különben oda sülyed vala pogány országban. Ezt zálogul, szokás szerint, beküldötték vala akarata ellen a portára, azalatt elszakadván Erdély a töröktől, ott üle egynehány esztendeig; Tükölyi választatván fejedelemségre, a porta kibocsátá Tükölyi mellé, ugy jöve be Erdélyben Tükölyivel, ki sem mene vele, itthon marada békével, Udvarhelyszéken, Galambfalván.

Ebben az esztendőben az imperiumbeli Augusta városában az electorok választásából Josephus I. magyar király római királlyságra emelteték nagy pompával [jan. 26.], noha a franczia erősen munkálódott, mind ígéretekkel mind ajándékkal, s már egynehány fejedelmeket el is csábitott vala, hogy több-

ször az ausztriai házból császárt ne válasszának, mert utoljára haereditariumának teszi az imperiumot, mint Cseh- és Magyarországot, kiknek is királtságában elsőben szabad választással lépett be, már most örökösinek tette. De a több electorok s fejedelmek megdölvén, hogy közülök senki nem volna, ki a császári felséget illető költséget a maga provinciájából elgyőzné, az imperiumi fiscális jószágok pengig már mind az ő kezeknél vagyon, s ha más familiából leszen császár, a maga sustentatiójára elégtelen levén, a fiscális provinciákat kezekből kivenné; az ausztriai háznak pengig sok országok s tartományok levén kezében, azoknak jövedelméből a császári majestást supportálja; különben is Magyarország, Csehország, a két Ausztria az ausztriai ház haereditariumi, mintegy oltalmazó bástyái az imperiumnak, s ha a császárságot másra transferálnák, az ausztriai ház az imperiumot nem oltalmazná. Ilyen ratiókkal a több fejedelmeket is ráhajtván, Josephus kezénél marada a római királtság, s ugyanazon gyűlésben a római császár felesége is római császárságra megkoronáztaték [jan. 19.]. Horvátországban pengig a horvátok bánja, gróf Bottyáni Ádám, erős hideg téli időben a híres Kanizsa várát obsideálván keze alatt levő magyar és horvát hadakkal, tovább a törökök a nagy éhség miatt nem subsistálhatván, a várbeli basa a jancsárok agájától nagy arany lánczban fűzve a várbeli kapu kolcsait kiküldi Bottyánnak, azt izenven, hogy olyan várat ad fel neki, melynek erősségére nézve mása nincsen a török császár birodalmában [apr. 13-d.]. Találtatott a várban hatvan hat ágyu, sok bombához való mozsár, sok ezer embernek való fegyver, hadi szerszám, munitio, felette sok puskaapor, golyóbis és egyéb készület.

A felséges lotharingiai herczeg pengig, minekutána a franczia király ellen szerencsésen hadakozott volna, és legutolszor a Rhenus mellett a franczia táborát megverte, a hol négy ezer holt meg és két ezer esett rabba, Bécsben akarván menni a császárhoz, jövendő hadakozásnak consultatiójára, Felső-Ausz-

triában Vélsz nevű városban hirtelen fojtó fluxus által kimulék e világból [apr. 3-d.], nem csak a római császárnak, kinek sógora s fő hadi generálja vala, hanem az egész kereszténységnek nagy szomorúságára s kárára. Nem is volt egész Európában ama dicsőséges emlékezetű magyar, Hunyadi János után hasonló fejedlem, a kitől a török nemzet anynyi izben, szemtől szemben való harcokban megveretett volna, és a kitől a török úgy rettegett volna, mint attól a nagy vitéz tanult okos lotharingiai herczegtől.

1691. Látván azért mi, erdélyiekül, hogy Tökölyi fejedelemsége csak pünkösdi királyság, és csak hazugsággal, pusztá reménységgel s hamis esküvésekkel biztatna bennünket, ugyanott, a havason való megszállásunkban egymással beszélgetvén, mintegy három százon, sok becsületes főemberek s nemesek: Horváth Miklós, Ferencz, Bernád János, Cserei Zsigmond, Dónát György, Benkő Mihály s többen, egyben végeznék, hogy többször Tökölyivel vissza ne menjünk, hanem Erdélyben bejőjünk s jó hajnalban meginduljunk. Én elkészülék a szolgálaimmal, vártam a hajnalt, oda küldék hogy már induljunk meg, hát nagyobb része megváltoztatta szándékát s Havas-alyföldre felé indul; mi egynehányan, Benkő Mihálylyal együtt mintegy ötvenen, csak resolválók magunkot, hogy vagy meghalunk, vagy Erdélyben megyünk, mert látjuk vala, hogy élhelhalásra jutigyunk, ha visszamegyünk Havas-alyföldében, mivel az oláhok a sok praedálásért megharagudtának vala Tökölyi hadára, és valahol kaphatták őket, ölték, vágták; kivált a malmok messze levén, mert a közel valókat magunk elpusztítottuk s égettük vala, ha kik örölni mentek, meglesték az oláhok s agyonverték, mint a szegény Bodoni Balázst s másokat. Noha tartottunk attól is, hogy ha a Tökölyi hátul maradott sergei ránk találhatnak, rosszul járunk, a mint sok szegény erdélyieken megtörtént, kiket mindenekből kifosztottanak, s a nagy kiellen hidegben mezitláb vittének vissza Tökölyihez. Mert gondolván Tökölyi, az erdélyiek, oly közel jövének hazájokhoz, be-

szöknek, vagy háromszáz kuruczot hagyott vala strázsálni. Mi is épen rajta veszítjük vala, mert a mint megyünk a Csiga hágójánál Erdély felé, hát akkor jönnek szemben a kuruczok velünk. Az Isten csudálatos eszközt mutatva szabadulásunkra; mikor azelőtt harmadnappal Erdély felé mennék, Benkő Mihály szolgálja a vérben megbetegedvén, a szörnyű hideg idő is elsonyorítván, megholt vala, s ott hadtuk vala el az útfélen halva. Én azért mondom a többinek: „Ahol jönnek a kuruczok, álljunk meg, ezt a testet kezdjük temetni.” Ugy is lőn, leszállánk lovainkról, karddal, baltával ásni kezdők a fagyos földet; a kuruczok előnyargalván, éktelenszítokkal mondják: „Szöktök ti most haza felé, ilyen s ilyen teremtettek, de majd megtanítunk.” Mi is noha bizony féltünk, bátran felelünk: „Hazudtok, ilyen s ilyen fiai, hiszem látjátok, ezt a szegény legény holttestét akarjuk eltemetni, mert mi is meghalhatunk így mint e, s jó leszen, ha valaki eltemeti testünket.” A kuruczok elhívén, s látván a holttestet, Havas-alyföldre felé visszamenének, meghagyván nekünk, hogy siessünk utánok, mert a német be akar jöni Tökölyi után, s mind ott veszünk. Mi a testet eltemetők, s megindulánk Töröcsvára felé; soha olyan hideget nem szenvedtem mint azon éczaka. Töröcsváránál a németek előnkben jövének, mindentünkből kifosztának; vallottam akkor egyedül háromszáz forint ára kárt, mert csak készpénz több volt a turbámban száz forintnál, kit még Erdélyből vittem vala, azonkívül sok egyetmásom, a fegyvercinket is mind elszedék, s kísérőket adván mellénk, elsőben Rosnyóra vinnék Gabriáni colonellushoz, onnan Kereszténysfalvára Pacéhoz, onnan estve későn Fekete-Halomban Veteráni generálhoz. A németek az uton mindenütt szidtanak, sőt a német asszonyok és a falusi szásznék is követ hanyigálltanak, kurucz kutyáknak, tolvajoknak nevezvén. Veteráni pedig reménységünk kívül nagy becsülettel fogada, s kérdezkedvén Tökölyi dolgairól, szállást rendeltete s oda bővön gazdálkodtata, más nap beesküdtetvén a császár hűségére, békével haza bo-

csáltata, noha az a gonoszlelkű Henter Mihály eleget mesterkedett, mind rám mind az atyámra ajtai zálogos jószágért haraguván, hogy engemet Veteráni megfogasson; nem telék az ebnek kedve benne, mert Teleki Mihálynál laktomban jól ismert Veteráni, használa is akkor mind nekem s mind általam a velem való nemes embereknek az ismeretség.

A Tökölyivel elment uraknak, főembereknek, nemeseknek jószágaiban találtatott gabonát elhordaták ugyan a németek, de senkinek jószágát nem confiscálák, sem a kik oda be megholtanak, sem a kik azután sok esztendővel haza jöttek; oly nagy kegyelmességet cselekedék akkor a császár, noha ha akart volna, törvény szerint mind geszentiáztathatja vala őket. Engemet pedig commissáriusnak rendelének az Gabriáni regimentje mellé, a kit Háromszékről éppen Fejérvárig kísértem le, levén több adjunctus magyar commissáriusok is, kik tőlem dependáltak. Fejérvárról visszabocsáta a colonellus nagy becsülettel, s Ajtára jövék. Ez a Gabriáni nagy uri jámbor becsületes ember vala; azután brassai commendans levén, ebéd után lóra ülven s nyargalócván, lecsett lovastól, s egy kőbe megütven fejét, úgy hala meg Brassóban.

Hajszler pedig és Doria, jó darabig levén Tökölyi rabságában, olyan conditiókkal bocsáttatá el, hogy hét ezer forintot, egynéhány száz végheadak számára való posztót adnának, és hogy Tökölyinét is a császár bécsi árestumból bocsáttatná el; melyet mind véghezvivén, Hajszlernek nagy kedvessége levén a német udvarban, mert híres vitéz generál vala, megszabadulának; de Doria bús gondolkodó ember levén, csakhamar meghala. Belét itt temeték el Fejérvárra, a testét, mivel nagy familiából vala, felvivék Németországban. Kemény, kedvetlen, magyargyűlölő ember vala nyavalyás.

Oly rendkívülvaló jégesők hullának éppen kaszáláskor Erdélyben, hogy a lehullott jégnek a hossza két arasz, a szélessége egy tenyérnyi volt, melyet én is nagy álmélkodással szemléltem. Elég kárt tön mindenütt a

gabonákban és szőlőkben, s nagy drágaság is következék utána, sáskák is ujjban fel-tamadának s mindent elvesztegetének.

A badensis herczeg azonban, ki főcommendója vala akkor a német armádának Magyarországon, elkészítvén táborát, Lándor-Fejérvár felé indul, és útjában Lippát megostromoltatván, a töröktől visszanyeri. A fővezér is mintegy száz ezer emberrel, nagy készüllettel megindult vala, és Lándor-Fejérváron felyül erős sánczban verte vala táborát, nem akarván addig megharczolni, míg a tatár hám hadaival el nem érkeznek, ki már utban vala. Badensis herczeg az armádával éppen a török sáncza eleiben mene; de mikor látná, harcra ki nem vehetné, azt tettetvén hogy megijedett, éczaka elnyomul, vissza Magyarország felé. A török reggel látván, üres a német tábor helye, minden hadával megindul a német után, Tökölyi is vele levén; és harmad nap mulva utólérven Zemlennél, hol már a német tábor megszállott vala, a török alól szálla rajta, és a német armádát Törökország felől szorítá. A fővezér, amaz híres Küprüli vezérnek a fia, ki Béli Pál portára való futtában főlovaszmester levén, a mint feljebb megírtam, Béli Pálnak nagy patronusa vala, tanult ember levén, minden intentiója a vala, hogy ott sánczban vervén magát s táborát, a tatár hámat ott várja meg, és a német tábornak (ki már Magyarországtól elrekedett vala, sőt a Dunán a mely hajókon számtalan élést, munitiót, a hadak számára való küntöst, a hadi generálisok számára minden felgondolható tábori ételt, italt, eszközöket hoznak vala, a törökök Tökölyi hajduival együtt a hajókat mind elnyerték vala, és a hajókat szárazon kíséző két lovas német regimenteket levágtanak s rabul elfogtanak vala, senki közülök el nem szabadhatván) élését elfogván s debilitálván, azután rá menjen s mind levágassa. S már kezén tartja vala is, de badensis herczeg megértvén mind az élshajóknak elnyerését, mind a török intentióját, s látván hogy ő már Törökország felé szorult, a honnan semmi prófontot nem vehet, inkább akara nagy veszedelmével is a tábor-

nak, szerencsét próbálni, mint sem éhel megölni az ármádáját. Resolválván azért magát, és a regimenteket elrendelvén, a török sánczára rá mene, Dünevald generálnak ordert adván, hogy ő a más szárnyával az ármádának túl felől kerüljön be a török sánczában; de Dünevald competálván badensissel a commendó felett, azt akarja vala, hogy badensis elsőben hadd veretlessék meg jól a töröktől, ő azután superveniáljon a regimentekkel s a törököt visszaverje, s úgy nyerje el a gloriát. Azért is vesze annyi sok német a harczon, hogy Dünevald nem mene idején, a mint ordere vala, a sáncznak tulsó részére. A fővezérnek semmi kedve nem vala a harczhoz, de hogy látá, csak meg kell lenni, nem várá hogy a német penetráljon a sánczban, hanem a jancsárságot hagyván ben, a lovas hadakat mind kivivé a mezőre, s ugyan olyan harczot is tartá, melyhez hasonlót száz esztendő alatt a pogány kereszténynyel nem tartott. Valának a fővezérnek mintegy tizenöt ezer válogatott udvari hada, ezekkel négy ízben általgázolta a regimenteket; a német is elfelejtette vala a puskával való lövést, hanem karddal oltalmazza vala magát, és ha a fővezér el ne essék, talám egy török sem maradt volna meg életben, mind oda rontotta volna a harczon. Meg is mondotta vala sokszor azelőtt: minthogy soha senkit is az ő familiájából meg nem fojtottanak, ha lehet, bizony őt sem fojtatja meg a császár, mint a több fővezéreket, hanem vagy megveri a németet, vagy ha látja hogy nem lehet, fegyverén hal meg. Ugy is hala meg dicséretesen, el is temetteté vala badensis a testét, ha feltalálhatja vala, de nem ismerék meg. A fővezér elesése után mindjárt megcsökönőnek a törökök, és badensis, ki maga is csaknem desperált vala már, megbátoritván mind magát mind a hadát, szörnyüképen kezdé lőtetni a törököket; Dünevald is látván, hogy nem az ő kívánsága szerént esett a dolog, megindul, és Zrínyi Ádámot előjáróban küldvén a török sáncza felé, megindula maga hadával. Zrínyi Ádám a keze alatt való magyarokkal egy rést találván a sánczon, nagy bátorsággal

bemegyén, és a jancsárságot vágatni kezdé, de a nagy indulatban nem vigyázván magára, meglövik s ott hal meg a nagy vitéz uri ember, s őbenne egészen deficiála a dicsőséges fejedelmi Zrínyi-familia. Szintén estve vala már s be kezdett vala sötétedni, mégis harczol vala a török a némettel; de midőn mindenfelől a regimentek a sánczban bementenek volna, és már a jancsárság is nem resistálhatna, sőt mindenfelől az egész török tábor meggyujlogatván, égne, megfutamodnak, és az éczakai setétség használván nekik, a német is pedig igen megfáradott s debilitálódott vala, nem üzvéen a törököt, elmenének, minden ágyujokot sátorokat, tábori eszközöket ott hagyván nagy nyereséggel együtt a németnek; Tökölyi, a maga kevés hadával egy hegyről nézvéen végig, és azután maga is a török tábor után szaladván. Mennyin vesztenek el mind két részről, mai napig is bizonytalan: közönséges hir, hogy a németek közül tizenennyolcz ezeren, a törökök közül pedig ötven ezeren [aug. 19-d.]³⁹⁾. Badensis a testeket megfosztogatattván, és a török tábor elpraedálván, ott nem sokáig mulata, hanem Várad alá jöve, és három hétig szörnyüképen bombázatá s lőteté, de akkor meg nem veheté. A harcz után harmad nappal a tatár hám számtalan tatársággal elérkezék, de későn, sietve, és Várad alá csapván, a német tábor zsákmányosaiban elkapá — Eszterház Antalt is akkor fogták vala el — de semmi kárt nem tehetvén a német tábornak, ki erős sánczban vala, onnan visszamene.

Ide, Várad alá küldék ki az urak Gyerőffy Györgyöt és Apor Istvánt, hogy több regimentek ne jöjenek be Erdélyben quártélyban; obtineálák is. Badensis erős blokadát hagyván Várad alatt, maga Bécsben felmene, a hadak quártélyban szállának. Nem is jöve le badensis Magyarországbán, generál Caprara maradván a commendo, Badensis pedig az imperiumban a franczia ellen nagy dicsőségesen hadakozék, és sokszor megvervén a franczia ármádát, nem régen hala meg maga hazájában.

Egész Németországban nagy földindulások és rémlések voltak, ki miatt Bécsben is a híres szent-István tornya igen megrepedezett, sok költséggel s nagy mesterséggel is azolta nem tudják reparálni. Norimbergában, Augustában, Frankofurtumban is sok épületek egyben romlottanak, kivált az egész Saxonia érzette nagyobb mértékben, és Karinthia, mert Ujlak városát egészen összevontotta, az emberek is mind ott vesztenek, kik a mezőre ki nem szaladhattanak hirtelen; Dresdán, Lipsiában, Vittembergában, Jénán, Waimárban s több saxoniai városokban, a harangok magoktól sonust adtanak, a palotákban függő fegyverek, muzsikaszerszámok lehullottanak, az emberek mint mikor részegek, úgy tántorgottanak. Meg is érzé annakutána való esztendőben mind az imperium, mind Saxonia, mit praesagiált a földindulás, mert alkalmasint megmejeszté a svécziai mostani király. — Magyarországon is rendkívülvaló árvizek; az égbeli felhők szakadása miatt annyira megáradtak a vizek, s a hosszas eső miat úgy elázott a föld, hogy nagy hegyek, halmok egyben szakadoztanak, melyhez hasonlót régtől fogva senki nem látott, nem is hallott.

Veteráni generál hét lovas compániát németeket küld be Hosszumezőre Tökölyi felveretésére; de amaz is, vigyáztatván szüntelen, maga jobb rész hadával elszalada; a többi a jó petesdi bor mellett ott vágják le a németek, el is fogának benne; mert ezek a kuruczok örökké a hol italt találnak, a részegségnek adják magokat s nem vigyáznak ellenségekre, azért verik fogják őket annyiszor.

Tergovistán létében Tökölyi Haller Józsefet megöleté, Haller János kisebbik fiát, csintalan nyughatatlan elméü ifjat, ki atyjával Bécsben létében, mind az édes atyját, mind a ministerek közül nagy urakat, kicsinben mulék hogy a császárnak már beárulván, el nem veszteté, a melyért is a ministerek meg akarják vala öletni, kitudódván practicája; de a jámbor Leopoldus császár nem engedé, hanem az udvarból kiküldé. Itt is, Tökölyihez menván az atya akarata ellen,

olyan practicához kezdé; rajta kapák, bár csak megtagadja vala, nem vala bizonyosság elene, maga megvallá, hogy Tökölyit megakarta volna lövődözni. Nem lön olyan kegyelmes bírása mint Bécsben, mert Tökölyi hirtelen indulatból meglövődötteté; azután sokszor megbánta, de késő vala. Ott temették el a testét.

1692. Tökölyi Erdélyből való kiűzetése után noha mindjárt az öreg fejedelem halála után, a császár az országot megkínáltatta vala, hogy ha kedvek leszen hozzája, az imperiumbeli statusok közé Erdélyt incorporáltatja, és a minemü privilegiummal élnek az imperium vasallusi, Erdélynek is olyanokat adat. De a mi uraink a török birodalom alatt levén már sok esztendőtlől fogva, nem értvén mit teszen a vasallagium, noha Bethlen Miklós a felső országokban járván, s expertus levén az imperium dolgaiban, hittél is erősitené, hogy soha annál jobb állapotot maga is az ország nem kívánhatna, a mivel a császár kínálná; mert a nem jobbágyság volna, a mint az erdélyiek magyaráznák, hanem bizonyos conditiók alatt a római imperiumhoz való szoros kötelesség, melyet praestálván az ország, az imperium is minden erejével tartoznék minden szükségében Erdélyt megsegéltetni, s akármilyen ellenség ellen mint az imperium tagját meg is oltalmazni. De soha az erdélyi urakkal el nem hitetheté, s így vették ki bolondul a kezekből a szép szabadságot. Azért is a császár látván hogy nem kel a jó, bizonyos punctumokból álló diplomát küldé az országnak, mely által és a mely szerént a császár birodalma alatt igazgattatnék Erdélyországa; és mivel ifju Apaffi Mihály választott fejedelem még gyermek állapottal vala, az országnak is úgy teczván, megparancsolá a császár, hogy gubernátort választanak, míg felnevelkedik Apaffi Mihály. Fogarasi gyűlésben azért szabados vox szerint választaték Bánffy Dénes fia, Bánffy György, több vox menván rája mint a többire, és azután a szebeni gyűlésben lejövén a császártól confirmációja, ott meg is eskütik, és tanács urakat is tesznek melléje: Bethlen Ger-

gelyt, Haller Jánost, Bethlen Eleket, Gyerőfi Györgyöt, Bethlen Miklóst, Naláczai Istvánt, Toroczka Mihályt, a szász natióból is kettőt. Ugyanakkor küldte le a császár mind a gubernátornak, erdélyi magyar generálisnak, cancelláriusnak és thesauráriusnak s a simplex tanács uraknak való instructióit, melyekre meg is esküvének, és a gubernátor minden expeditiókat maga neve s pecsége alatt expedíáltat vala, a törvényes processusbeli expeditiók is mind a szerént folynak vala, és mint szintén a régi fejedelmek, az egész országban úgy parancsola, s hajtotta is valóban a jövedelmet magának, Biró Sámuel levén secretáriusa. A lőn harmadik forma directio Erdélyben az én időmben, és a Consilium Status aboleáltaték.

De már az erdélyi pápisták látván, elkölt a reformatus fejedelmek igazgatása, és hogy a római császár pápista, a magok religióját Erdélyben promoveálhatják, külön kezdenék szakadozni a többi religióktól, azt kezdék praetendálni, hogy a mely articulusok az Approbata és Compilata Constitutiókban beirattak eleitől fogva a jezsuiták ellen, az Erdélyben lakozni szokott pápista püspök ellen, egy szóval a catholica religio ellen, azok in perpetuum tolláltassanak, és a minemű liberum exercitiummal élnek a reformátusok, ők is hasonlóval élhessenek, mind Kolosváratt, mind Fejérváratt, ben a várban az ő számokra templomok adattassanak, mind a tanácsban, mind a törvényes táblán, mind a városokon való tiszttségekben egyenlő számmal legyenek a reformátusokkal. Vala sok egyéb hasonló törvénytelen kívánságok is, de mind a reformátusok, mind a több religiók, tudván, hogy azok az articulusok közönséges ország végezésével concludáltattak, s úgy irattak be, és ha azokban az articulusokban ország közönséges végzése nélkül kitörölnek, azon az uton minden törvényei Erdélynek felfordulnak, mert azokat az articulusokat az ország mindenkor nagy consideratióval iratta s gyűjtötte egyben, és örökösöknek rendelte, hogy azok legyenek fundamentális törvényei az országnak, melyek szerént a haza dolgai

igazgattasának; kivált a jezsuiták proscriptiója az egész országnak megmaradására szerzetett vala, magok is az erdélyi pápisták, együtt a több religiókkal akarták s jóvallozták, keserves példa forogván akkor előttök, Báthori Zsigmondot mind országostul mely szörnyű veszedelemben ejtették vala a jezsuiták, hogy többször is olyan nagy gonosz ne következék a hazára, azért proscibálták vala. Mind ezeket noha eléggé remonstrálák a pápistáknak, nem lőnek contentusok vele, hanem a császár udvarát sokszor busíták; de akkor semmit egyebet nem vihetének véghez, hanem a diplomában csak az engedtetők meg, hogy Fejérváratt a Báthori Christóftól építettett puszta templomot a pápisták magok költségeken építsék meg, úgy Kolosváratt is a mely háznál eddig cultusok volt, ott is építsenek templomot, a tanácsban s tábla fiai között is egyenlő számmal legyenek.

A diploma tizenennyolcz punctumból áll: 1) Apaffi fejedelemségéről való assecuratio, ha arra való leszen; 2) hogy több pápista szerzet be nem jő Erdélyben, azokon kívül kik eddig ott voltak; 3) a régi fejedelmek, királyok donatióinak confirmatiója; 4) az Approbata Compilata Constitutiók, a szászok municipale jusának confirmatiója; 5) a bevett szokásoknak, törvényes processusoknak eddig való szabadságának confirmatiója; 6) mindenféle tiszttségekre hazafiainak állítatása; 7) a nótán és magvaszakadt juson acquirált jószágoknak hazafiainak való adattatása; 8) a fő tiszttségekre való candidatiók modalitása; 9) a tanács, tábla, ítélőmesterek felállítása; 10) minden esztendőben országos gyűlések és törvényes octávák folytatása; 11) az erdélyi gubernátor hivatala; 12) esztendőnként való ország contributiója, békeségnek idején ötvenezer tallér, háborúság idejében négy százezer német forint; 13) az accisák tollálása; 14) a székely natio immunitatiója; 15) szabad kereskedés megengedése; 16) az arendákról való donatiók confirmatiója; 17) az Erdélyben lévő német praesidium reformálása; 18) a szász natió levő-

postálkodásnak, ingyen való gazdálkodásnak tollalása.

Bizony gyönyörűséges diploma vala, és merem mondani, a bécsi udvar soha nem is violálta volna, s nagy boldogságban s békeségben élhattünk volna mellette; de a három natiók között vala controversia, a négy reli-giók között való sok competentia szolgáltatata alkalmatosságot annak a szent [diplomának eversiójára. Addig kezdék, ki egy ki más felé huzni-vonni, magyarázni, erőszakkal te-kerni, addig küldözének egymás ellen köv-ceteket a császár udvarában, s magok kívánák, sollicitálák, hogy a diplomát a császár né-mely részében változtassa meg, magok járák hogy Apaffi Mihály fejedelem ne legyen: ám ki is csinálák szegényt a fejedelemségből, a diplomát kifordíták, s magunk lőnk okai a magunk veszedelmének, mint ide alább meg-látjuk a maga helyén.

Ebben az esztendőben Magyarországbán Pécs város táján csuda-jelenések láczottanak vala: nagy öreg tüzes oszlopok függöttek le az égből, és két nagy üstökös-csillag nap-nyugot felől tiz nap s tiz éczaka láttatott, négy olyan formák mint a nap és hold udva-rai, nagy fényességgel láczottanak, különb különféle színben változtatván magokat; a mezőkön levő vetések mint a kénkönek mor-zsalékjai olyanok valának, a hegyeken nagy tüzes seregek tizenhét nap s éjjel láczotta-nak, kik szörnyű ropogással egymás ellen harczoltanak; a pécsi templomban barátkön-tösben megjelenvén sokan, pápista mód sze-rént a mise ceremóniáit szintén úgy elvé-geztek, s a karban úgy muzsikáltak, éne-keltek, mintha valóságos emberek lettenek volna; a Duna vizében pedig számtalan öreg halak oly rettenetesen vittanak egymással, hogy az elfolyt vizekből néhul a víz véres-nek láczott, számtalan holt halakat hányván ki a partra. És ugyanakkor Erdélyben apri-lis havában, Szebenben az országgyűlése alatt az égből véres eső hullott, melyet nagy álmélkodással szemléltének az emberek, az utána következett nagy vérontásokat, pusztulásokat praesagiálván.

De mindenik felett szörnyű csodát tőn az igaz ítéletű Isten Lengyelországban. Közel Krakkó városához lakván egy gazdag lengyel úr, számtalan ménese, marhája vala, kikben gyönyörködött, a dög beléjek esik, meghalnak; kimenvén az úr majorjában, elbusulván annyi marháiban esett kárán, felemelé kezét az ég felé s azt mondja, melyet irtózás nélkül nem irhatok: „Ha megetted, Isten, ezeket az én marháimot, edd meg a többit is a ki megma-radott.“ Átkozott gonosz szók! mindjárt azon helyben kutyává változék, csak a feje marada emberi formán, s a megdöglött marháit maga megette napról napra, azután maga is úgy hala meg. A képét szerte széjjel behozták vala Erdélyben, s nagy rettegéssel néztük. Bár példa legyen minden embernek, hogy becsülje meg a mennynek földnek teremtd Istenét.

Az imperiumban pedig az ő felsége ármá-dája a francia ellen szerencsésen hadakozék, sőt egynehány sereg magyar katonákat is vittének vala fel groff Czobor Ádám vitéz ge-nerál commendója alatt, a kik tatár módon a francia tábor zsákmányosít elfogdosván, és hol utazásokban elől hátul megcsapván, tábori szekereit elnyervén, hol a quártélyokban is, a mikor nem is gondolták, mert egy éczaka oly hosszú utot mennek vala, hogy a francia három nap sem tudta volna elmenni, véletlenül felverték, levágták s elfogtak benne, meg is saczolták magyar módon. Annyira is meg-ijesztették vala a francziát, hogy a német ár-mádától úgy nem rettegett, mint azoktól a kevés magyaroktól. Sok magyar kapitányok, sőt a közkatonák is igen meggazdagulának s épülének azon táborozásban, mint Ebergényi s a többi. Sőt mikor quártélyban szállottak is az imperiumban, a németeket kinozták, por-czióztatták, megnyergelték s felültek a há-tokra, s úgy sarkantyuzták, azzal szidván: fizess, eb-atta németje, mert mi is eleget por-czióztunk a németnek Magyarországbán.

Vihelmus az angliai híres vitéz király, a belgákkal együtt nagy victoriát vőn a fran-czia király tengeri classisa ellen, mert hat-vanöt öreg hadi hajóit, minden benne levő

vitézekkel, ágyukkal, munitiókkal, több volt negyven ezer francziánál, az angliai s belgai ágyuk miatt egybe rontatván, elsülyeszték őket a tengerben, senki el sem szaladhata közül. Így bünteté meg Isten a hamis hitért s a másokon való telhetetlen kívánságért.

Váradot pedig midőn ősztől fogva erős bloquáda által tartotta volna a német épen a jövő kaszálás-ideig, akkor generál Hajsler újabb haddal s lövészerszámokkal menván alája, és keményen megszorítván őket, segítségük sohonnan nem jöven, noha nehezen menének rá, mert híres vitéz emberek valának benne, de elfogyván utoljára élések, kételenség alatt feladják Hajslernek a várat, magokot a német elvisérteti. Belényest is azután csakhamar feladják. A sáskák mint azelőtt, úgy most is mindenfelé sok károkat tesznek, sőt töménteny sok egerek támadván, a földben való vetéseket megemészték, az asztagokban való gabonát is mind kiörlék, s olyan drágaság is következék, hogy hat, hét sőt nyolcz forintba felmene köble a buzának.

A római császár pedig a hannover herczeg instantiáját megtekintvén, és hogy már két fia a császár hűsége mellett megholt, különben is ebben a hadakozásban mind pénzzel mind haddal a császárt igen segítette, s már alattomban munkában is vala Józsefnek a császár fiának a hannover házból való házasodása, azért a kilenczedik electorátusságot nagy pompával neki conferálja, noha a több imperiumbeli fejedelmek erősen protestálának contradicálának az ellen, kivált a pápista nagy rendek irígyelvén, hogy a hannover, evangelicus levén, olyan nagy méltóságra emeltetett; s ligát is kötének a francziával sokan közülök a császár ellen, mert akárkinek hamis causáját mindjárt felfogja a francia király. S e lőn egyik oka, hogy a nagy vitéz baváriai elector is azután csakhamar a császár ellen rebellála s a francia mellé állta, noha a császárnak veje volt, mégis ellene támada, de szerencsétlenül jára. Vala akkor egy gróf Kinczki csehországi cancellárius első minister, ki az egész csá-

szár udvarát s tanácsát dirigálta, csendes moderátus ember⁴⁰⁾; nem is mehetének semmire addig az erdélyi pápisták, míg ő éle. Mert bölcsen állaltván az erdélyi állapotot, hogy közel vagyon a törökhöz, s ha nem kedves a bécsi udvar neki, s ha törvényekben megbántja, könnyen hosszúságból másuvá hajolnak, azért soha nem jóvallotta, meg sem engedte, hogy a császár az erdélyi pápistákat a több religiók kedvetlenségével manuteneálja; de mihelyt meghala, s Kollonics cardinál kezére kerüle a dolog, opprimáltaték mindjárt Erdélyben a reformáta religio. Ennek a Kinczkinak a hannover herczeg negyven ezer aranyat küldött vala ajándékban, csak legyen patronus a császár előtt; nagy kísértet, nem tudom, kit ne tántorított volna meg mást akárhol is Európában, de amaz inkább szeretvén a becsületes hírt-nevet a pénznél, el nem vevé, visszaküldé, azt izenvén: „Mondd meg a felséges herczegnek, ha igaz kívánsága a császárnál, pénz nélkül köteles vagyok szolgálni neki, el is hitesse magával hogy szolgálók; ha pedig rendetlen dolog a mit kíván, minden kincseért, jószágáért el nem árulom az uramat.“ A herczeg a pénzt Stratinannak küldi, ki is kedves embere vala a császárnak, ő azt feleli: „Hagyjátok itt a pénzt harmad napig, addig gondolkodom: elvegyem-e vagy nem.“ Azalatt felmegyen a császárhoz, megmondja, a hannover mit küldött neki, de ő a császár híre nélkül el nem veszi; mond a császár: „A pénzt vedd el s úgy tarcсад, mintha mí ajándékoztuk volna neked; a herczegnek pedig izend meg, hogy az electoratus övé legyen.“

1693. Én eddig az esztendeig az atyám házában laktam; történék pedig ilyen dolgom, a mely miatt ki kelle mennem az atyám házából, s attól fogva magam viseltem gondot magamra. Mint goromba gyarló ifju, az anyámnak egy szolgálóját megkedveltem; az atyám is, nem mondhatom hogy jól s okoson cselekedett, noha nem tudta: olyan rossz dolog jöjjen ki belőle, míg Brassóban jártam, addig a királybirónak izenvén, falusbiró által az asszonyt megfogatta, holott maga jobbágyasszonya s

szolgálója levén az atyámnak, könnyű lett volna vagy magának megfogatni házánál, agy elcsapatni a háztól; s falu kalodájában ütötték s Bölönben vitték. Én visszajöttömben Bölönben, Cserei Farkas házánál levő quártélyozó német lejtinán ismerőmhöz betértem, ott sokáig ittunk; megmondják azon közben, hogy az asszony ott van kalodában, ittason fegyverrel rá megyek a bíró házára, a kalodából kivétem s dolgára bocsátom. Valának a magam atyámiai közül nagy ellenségeim, ugymint: Dónát György és Mihály, noha nem vétettem vala a jámboroknak; ezek kapván az alkalmatosságon, Mikes Mihályt, Kálnoki Sámuelt rám haragíták, hogy én azt mondtam volna: sem Istennel, sem császárral, sem főkapitánynyal nem gondolok; magad tudod Istenem, soha meg sem gondoltam. Mikes Mihály különben is familiástól soha nem szerette az én familiámat, és hogy azt a hitván asszonyt a kalodából kivettem, fejemre akar vala keresni. Én is gondot viselék magamra, kimenék bátyám Apor Istvánhoz, ki már nagy ember vala Erdélyben, és főcomissárius is lön csakhamar; az Isten jóra fordítá a rossz dolgot is, s oda való menetelem nem lön káromra, noha sok fáradsággal, nyughatatlansággal esék szolgálatom.

Ebben az esztendőben adá férhez az atyám a nagyobb hugomot Erzsébetet, Nagyenyedi Borbereké István fiának, Dánielnek, tisztességes lakadalmat is csinála Nagy-Ajtán, olyan köntösöket ada is neki, akármely főember házához beillettek volna. — Atörök császár penig neheztelvén, hogy Erdélyt német birná, a fővezért nagy haddal küldé, hogy Erdélyre jöjjen, s végképen elpusztítsa s rabolja. El is jött vala Havas-alyföldében, s már épen a Havasokon által akar is vala jöni, generál Vetteráni csak hat regimenttel levén Erdélyben, még is oly resolute jö vala a török eleiben, Segesvárig el is érkezett vala, hogy vagy veszti vagy nyeri, csak megharczoljon vele. Az egész ország nagy bódulásban, futásban s desperatióban vala. Nem akará Isten veszedelmünket, s elfordítá rólunk; mert a nagy armáda Lándor-Fejérvárat ohsideálá [aug.26.],

annyira is lőtette s ostromoltatta vala, ha negyed napig oda ne érkezzék a fővezér, meg is veszik vala. De a fővezér visszatérven Havas-alyföldéből, nagy sietséggel oda érkezék, és nyugudt egész erővel levén, a német armáda pedig a sok ostromon igen debilitálódván, elszálla Lándor-Fejérvár alól [sept. 8.]. Mi pedig az urral Thordára menénk országgyűlésére. Generál Hajsler Boros-Jenőt és Világos-várat ostrommal megveszi a töröktől. De siralmas dolog esik Magyarország egy részében, mert a tatárság hirtelen Gyula tájáról felnyargalván, az egész Berettyó környékén Bihar vármegyében, egész Debreczenig elfelejthetetlen vérontást, rablást, praedálást, égetést teszen, sok embereket levágván, sokakat a falukon lévő templomokban szorítván, rájuk gyujtogatá a templomokat, s ott égének feleségestől gyermekestől nyavalyások, sok ezer embereket, asszonyokat, leányokat, férfi gyermekeket keserves rabságra fűzván. Mig a német armáda elérkezik, addig vissza is mene békével. Megsajdította vala Tükölyi Imreh a tatár szándékát, s tilkon maga katonáit elküldvén, megizente vala, de nem adának hitelt szavoknak, sőt mint kémeket megfogdosák s a németek kezében adák, mig magok szörnyű veszedelmével megtapasztalák a hírnök valóságát.

Nagy és szörnyű ítélete szálla Istenek ugyanakkor Oloszországban a spanyol birodalom alatt levő Sicília szigetére. Mert a szörnyű hosszas földindulások és a nagy hegyeknek a miatt elsüljedése miatt a tenger vize szörnyen felháborodék, és a felső s alsó tenger egyben folyván, a rettenetes víz kiborula, az országnak nagyobb részét elborítá, sok városokat, roppant falukat elmerite, elsepre minden jovokkal, barmokkal együtt, és száz negyven ezer embernél többen oda veszének. Sőt hogy Isten megbizonyítaná, nem történetből, hanem ő szent felsége igaz ítéletéből származott volna az a veszedelem, midőn megszűnt volna a nagy árvíz, és sok emberek imitt amott hegyek tetején életben maradtak volna, azoknak kiszabadítására sok hajókat küldvén a sicíliai vicekirály, midőn bátran

eveznének, szörnyű villámlások támadván, mennykövekkel agyon veretnek a tenger közepében, s mind hajóikkal együtt oda vesznek; a kik a hegyeken voltak élhel holtanak meg, mert senki azután nem mert feléjük menni.

1694. Erdélyben esmét szörnyű árvizek lönek, és sok károkat is tőnek. A sok víz után el is jöve a sok pogány s elrablá Csikot, mint alább megértjük. Már generál Caprara commendírozza vala a császár armádáját, ki minden hadi mesterségét abban tartotta, hogy az armádát conserválhassa, akárhova lett az ország, nem sokat gondolt vele. Elég pasquinust is írának róla, mert talám negyven camániát töltött mezőben, s alig harczolt meg háromszor az ellenséggel. Egyébiránt akkor valóban nagy és hasznos dolgot cselekedék; mert ha valami indulatos nyughatatlan generálé lesz vala a commandó, oda vesztette volna épen a császár hadát, s egész Magyarországot visszanyeri vala a török, mivel igen kevés vala akkor a német császár hada, mintegy huszonöt ezer ember, a török pedig több vala száz ezernél, s már a török is vérszemet kapott vala, nem fut vala mindjárt el mint azelőtt, hanem szemében mer vala nézni a németnek. Caprara azért látván a dolgot, és hogy a török, ha Péterváradját elveszi, Budáig szabadon mehet, nagy és dicséretes hadi mesterséggel Péterváradja mellé olyan erős sánczot csináltat, akármi erős városnál erősebbet, és abban szállítja a táborát, köröskörül lövészszármokot vonatván a földbástyákra; épen a Dunáig nyul vala a sáncza, ott erős hidat csináltata, és a lovas regimenteket, oda is erős sánczot csináltatván, mind tul mind innen a hid két végéhez szállítá, hogy Magyarországra szabadon passusa lehessen, és a Dunán hozandó élést a had számára készen tarthassa [sept.5.]. Azzal is nyere Caprara, mert a sánczban minden héten változtatá a hadakat, különben soha abban a rettenetes esőben, sarában egy végben nem subsistálhatott volna a német tábor.

A fővezér kemény resolutus ember levén, elérkezvén a táborral, és látván hogy sem Péterváradjához nem férhet a német miatt,

sem a németet harcza ki nem veheti, mindjárt éczaka sánczot kezdé ásatni egy puska lövésnyire közel a német sánczához, és egészen a német sánczát más erős sánczczal épen a dunapartig körülveteti. Abban hadait elrendelvén, oly szoros disciplinában tartotta, hogy még a tatárok is, kik soha annakelőtte ahoz nem szoktanak volt, lóhátkon éjjel nappal strázsálnának, mint szintén a német; annyira, hogy a francia király oratora ott levén a fővezér táborán, nagy álmélkodással azt mondotta: „Az én uram nagy hatalmas király, kinek mása nincs Európában, és olyan erős hada is vagyon, hogy akár mely királylyal császárral szembe szállhat, de soha a német tábor sánczát így nem merte volna sánczczal bekeríteni.“ A török fővezér pedig számtalan lövészszármokkal kezdé lőtetni s ostromoltatni a német sánczát, s oly készen volt mindenkor, ha csak egy német kidugta is fejét a sánczon, száz kétszáz jancsár puska sült ellene. Kijött egynehányszor a német lovas is jó felesen, de mindenkor visszaverte a török. Hat hétig szüntelen tartott az lövés és ostrom; annyira jutottak vala a török sánczában, mert éjjel nappal esett az eső, hogy a lovak térdig állottanak a sárban s úgy dőglöttek meg, magok a törökök is, egyben rothadván mind köntösök, csizmájok, sokaknak a lábok is elszakadtak vala, még sem akarja vala hadni könnyen a sánczot. A német pedig jobban vala, mert változtatván a sánczban levő hadait, megnyughatnak vala, élések is a Dunán szüntelen jó vala. Nem is tudom, hogy lett volna vége a dolognak, ha Isten azt a szüntelen való csőt ne bocsássa a törökre; mert különben az a török vagy mind ott vészett volna, vagy a sánczot megvette s a németet egy lábíg levágta volna, olyan kutya resolutus fővezér vala az akkori. De midőn már lehetetlen volna tovább a sánczban a sok víz, sár miatt megmaradni, éczaka kivonatván ágyuit, elszállá alóla, s elmene békével, a német sem üző, megtartván a régi hadi emberek példabeszédét: a futó ellenségnek ezüstből kell hidat csinálni.

Mi az urral Apor Istvánnal Maros-Vásárhelyre jövénk gyűlésre. Ott ország főcommissáriusának tevék, onnan azért a computusra menénk Szebenben, oda hozzák, hogy a tatár Csikban betöltött. Mely ekképen esett: Csikban rendeltetett vala négy compánia német quártélyban, a csikiak kiküldenek Szebenben az úrhoz, Sándor Jánost (e lőn oka a csiki rablásnak), Tamás Deákot, Csató Jánost, hogy az úr vinné véghez a generálnál, ne szállana német Csikban, ígérének mind a generálnak mind az urnak egy néhány száz köből zabot. Az úr a generálnak megemlité, meg is engedé, mindazáltal azt mondá: „Apám uram (igy hitta az urat), meglásd, ha már quártélyban német nem lesz Csikban, úgy vigyáztass a passuson, ha valami irruptio leszen Molduvából, bizony kegyelmed ad számot az udvarban róla, nem én.“ Lejövén az úr a generáltól, monda előttem Sándor Jánosnak: „Bátya, én már véghez vittem a generálnál, Csikban quártély nem lesz; az Istenre kérlek, úgy vigyázzatok, valami rosz dolog ne következzék, mert bizony felakadtok érette.“ Sándor János azt felelé: „Bizza rám nagyságod, ha kár esik Csikban a tatárok miatt, az én fejem essék el érette, mert szüntelen vagygon postánk oda be.“ Így elmenvén ők Csikban, minthogy rendkívül való nagy hó esett vala akkor, melyhez hasonlót régen nem látott senki, ahoz való biztában hópénzért mind otthon hadta a gyémesi passuson strázsáló embereket, nagy jüvedelme levén minden héten abból; a mely nyomoru, sánta, nyomorék szegény embereknek nem volt mit fizetni, azokat kergelte ki fegyvertelen a strázsára, a postákat is tovább nem küldötte Kománfalvánál Molduvában, s a vajda emberei a mit hazudtanak, azzal jöttek vissza Sándor Jánoshoz, s mind elhitte.

Az akkori vajda pedig, az ifjabb Duca, nagy ellensége vala Erdélynek, ilyen okon: Az atyjára, az öreg Duca vajdára a lengyelek rá ütvén s mindenét felpraedálván, elvivék Lengyelországban; a felesége munkálódván szabadulásában, és harmincz ezer aranyban megalkuván a lengyelekkel, Konstantinápoly-

ból egy fő szolgáját elküldé a pénzzel, a mellett egynehány pár válogatott nusztokkal s szép úri paripákkal együtt, hogy Erdélyen által menjen Lengyelországra, s az urát kiváltsa. Azalatt meghall a vajda a rabságban. Teleki Mihály, mivel örökké kapdosott a bítangon, a fejedelmet elaltatja, hogy a vajdáné emberét arestálják, a pénzt vegyék el tőle, s jó leszen az ország adóját kipótolni belőle a portán; a fejedelmet rá veszi, arestálják a boért, mind aranyat, nusztokat s egyéb portékákat elvesznek tőle, Teleki eltakarítja maga számára, a szegény fejedelemnek egy lovat ad belőle hogy ne látódjék egyedül cselekedni, Székely Lászlónak, Naláczinak, Apor Istvánnak is ad holmi didbáb arany lánczokat az egyet-másokból. Az ifju Duca, vajdaságra promoteáltván, eleget kérette az országtól, sőt a német császárt is supplicálván, onnan is elég parancsolat jött, soha Teleki kezéből ki nem vájhaták, mai napig is fen a praetensio, mert az ország, nem az ő akaratából esvén a dolog, nem is ország szükségére fordítatván a pénz, nem tartotta magát obligátusnak a fizetésre. Duca vajda azért boszus oláh levén, az országon akará kipótolni az ő házán tett boszuságot, ő is ingerlé egyik a tatárokat hogy kijöjenek rablani, s mind hazugsággal biztatá a csikiakat, hogy ne féljenek semmit a tatártól; különben ha ő, a kutya, igaz keresztény ember lett volna, könnyen hírt tehetett volna, s annyi sok ezer keresztény lélek rabságra nem jut vala.

Már a tatár a vajda informatiójából megértvén, hogy Csikban német nincsen, a passust is őt-hat nyomoru fegyvertelen ember őrzené, nagy táborral megindult vala, és Kománfalvához, a végső faluhoz szállott vala. Sándor János juhaival levén oláh pásztora a Havason levő szénájánál, annak megvizsík hogy a tatár érkezett; sietvo bemegyén Szent-Mihályra estve, megmondja Sándor Jánosnak, amaz még keményen megszidja, meg is ütögeti, hogy hazud, menjen vissza a juhokhoz. A tatár azalatt egy rész hadat előljáróban elküld, kik is a legelső faluban, Szent-Mihályra bemenvén, mindjárt égetni kezdé-

nek, és a falusi emberek csendesen nyugodván ágyokban, akkor vették eszekben, mikor a tatárok bementek s kötözni kezdték. Onnan előbb jövéen Vacsárcsiban, Görvizfalvában, Rákosra, hasonlóképen kezdettek égetni rablani. Az atyám akkor Csiki Rákosi házában volt, éczaka bemegyén a tisztartója, mondja: „Uram, Szent-Mihály erősen ég, talán a tatárok jöttek be;“ az atyám csak tréfának tartja. Azalatt szaladnak mindenfelé az emberek s kiáltják: Ihol jő a tatár! Az atyám is nem veszi tréfára, hirtelen szánban fogatja a lovait, s úgy szalad el, de a marháit mind elhajtják a tatárok. Szent-Mihályon pedig egy szegény ember házában bemenvén két tatár, a gazdát megköti; jó felserdült leánya vala, csak nézi egy darabig, s hogy látná hogy vinni akarják ki az ajtón, kapja a fejszét, úgy vágja az egyik tatárt, mindjárt meghal, azután a másikat is, az apját megoldozza, de több tatárok érkezvén, a leányt egyben vagdalják, a szegény embert elviszik. Sándor János is akkor elszalad; és a tatárok számtalan rabbal, nyereséggel virradtig vissza is mennek. Sándor János mindenfelé parancsol, hogy a hadak felüljenek, Gyergyóból is kijönek, s egy nap a Havas alatt táboroznak. Megbolondula, nem küldö portásokot, lássák elmentek-e vagy nem, a hadakat is visszabocsátá más nap, és a kik elfutottak vala is, mind haza takarodának. Harmad nap mulva fényes nappal a tatár tábor egészen bejöve, voltak közel tizenkét ezeren, és szélteben fogván Csikot, egész estig a falukot égeték, praedálák, rablák, épen Szent-Királyig, s egynehány ezer rabbal, számtalan praedával békével visszamenének. Sándor Jánost is mind feleségestől, akkor házában találván, elvivék, kiket az úr Apor uram váltá ki eszlendő mulva, s úgy megbolondula, hogy ugyan esmét Sándor Jánost tevő vicekapitánynak, noha az egész Csik átkozta, hogy miatta romlottak el. Az én szegény szent életű, nagy buzgó imádságu, nagy híres gazdaasszony nagyanyám is, Apor Ilona, ki Apor Istvánnal egy testvér vala, Rákosi házában esék a tatárok rabságában; az előszöri irruptiókor elszaladott

vala Gyergyóban, vasárnap visszajöve, hétfőn rablák el; beszéltek az azután kiszabadult rabok, mely nagy békeséges türéssel szenvedte a rabságot, s mint biztatá a több rabot is. Hetven esztendő öreg asszony levén, oda be Tatárországban, a hosszas út miatt elbágyadván, megbetegedék; a mig reménység volt gyógyulása felől, a tatárné nagy gondot visele szegényre, mert bizott — megtudván micsoda gazdag nagy úr nénje — sok pénzen kiváltják; de hogy látá, csak meghal, odahagyá, s holttestét kivonák a mezőre, el sem temeték. A lőn jutalma világ szerint az ő nagy kegyességének; az Isten adjon részt neki az örök boldogságban szent fiának érdemeért.

Szebenben híre jövéen Veteráninak, mindjárt kiindula Csik felé, és mindenfelől a regimenteket felültetvén, az urat Apor Istvánt is maga mellé vevén, mindenütt postán megyünk vala. Szlestatra éczaka hozák meg, hogy a tatár már visszament. A generális a regimentekkel visszatére, hanem egy vicecolonellust ötszáz lovassal küldö Csikban vigyázni, az urat is megparancsolá, hogy bemenjen és jó rendben vegye a dolgokat. Mi azért éjjel nappal menvén, beérkezénk Csikba, s ott az úr edictumokat iratván velem a vitélő rendeknek, s jó dispositiót hagyván, bezárók az istálót mikor a lovakot ellopták volna, s visszajövéen Szebenben, onnan pedig Kolosvárra. Itt hala meg Gyerőffi György és Kendeffi János; az urat tanács-urnak tevék Gyulaffi Lászlóval együtt, a gubernátor pedig, Bánfi György, kolosvári kapitányságra installáltak nagy solennitással; és menénk Vingárdra násznagyságra, Vay Mihály vevén el Kendeffi Gáborné leányát. Ugyan akkor csakhamar menénk Gernyeszegre, Nagy Mihály Ádám és Vay László egyszersmind vevén el Teleki Mihályné két leányát, kiknek lakadalmok nagy pompával mene véghez; azután pedig Bodonban, Kendeffi Gáspár vevén Bethlen Gergely nagyobbik hajadon leányát.

Reggel mikor el akaránk jöni, az urnak mondja Bethlen Elek, hogy várakozzék egy kevesse, mert a fejedelem Apaffi Mihály kéz-

fogása lenne a Bethlen Gergely kisebb leányával. Addig semmit benne az úr nem tudott, csak elhűle rajta, s Bethlen Miklósnak sugva mondá: eb akaratjából leszen az. Meghallá Bethlen Elek, azért a szaváért örökké haraguvának rá Bethlen Gergelylyel. Titokban vala a dolog, Bethlen Miklósnak sem jelentették, mert tudták hogy ellentartó lett volna benne, sem másoknak; csak hárman Bánfi György, Bethlen Gergely, Bethlen Elek koholák. Mert midőn látná Bánfi György, a fejedelem már annyira felnevekedett, és oly szép prudentiája vagyon, hogy már alkalmas a directióra, féltvén, a gubernátorság kezéből kiesik, addig tanácslá alattomban a fejedelmet, hogy már jóvát kívánja, rá vevé a házasságra, s azzal rántá ki a fejedelemséget kezéből; holott a bécsi udvarnak az vala intentiója, hogy vagy a császár leányi közül egyiket adják neki ha pápistává leszen, és Erdélyországát dos-ában neki conferálják, vagy ha vallását nem változtatná, egyik reformatus imperiumbeli elector vagy fejedelem leányát szerezzék neki, s már a brandeburgus elector, ki azután prussziai királyságra emelteték, oda is szánta vala egyik hugát; s bezzeg ugy, én is mondom, mind az erdélyi fejedelemség, mind a reformata religio mai napig jó státusban maradott volna. Nem akará Isten, könnyű volt azt a gyenge ifjat elcsábitani, holott ha jó lélekkel szereték volna a közönséges jót és hazájokat, ha szinte maga akarta volna is az a goromba ifju fejedelem, nem kellett volna megengedni, hogy a császár hite nélkül megmátkásodjék; de örökké így volt az Erdélyben, s a miatt veszett el az ország, senki nem vigyázott a publicumra, hanem csak a magok privátumát forgatták s keresték; azonban a publicum elveszett, a privátum is utána süllyedett.

A kézfogás meglőn, meg is esküvének, azután leülénk asztalhoz, vigan lakának a többi, de az én uram s Bethlen Miklós felette nagy conturbatióval valának, láttam hogy mindenik könyvezett asztalnál. El is lopák az uramnak szép óráját, kit Eszterház Ferenczné küldött vala ajándékban; kivéve asztalnál,

nézzé meg hány az óra, elkérék tőle mások, rendről rendre asztalnál addig nézegeték, a bizony csak oda marada valamelyiknél, soha rá nem találánk többször. Mindéig rá emlékezem arra: más nap jó reggel felülénk az urral hintóban hogy Keczére menjünk, monda nekem: „Emlékezzék rá kegyelmed, ücsém uram, adja Isten, bár én hazudjak, de Apaffi Mihály az erdélyi fejedelemséget tegnap az ágy alá nyomta, soha többször elé sem veszi, adjon számot Isten előtt a lelke, a ki cselekedtette vele, ezt országostul megsiratljuk.“ Csakhamar azután Szent-Pálra hívának, Thorockai János lakadalmára, ki Kornis Gáspár kisebb leányát vevé; Haller János levén tutora, ő is csinálá a lakadalmát; a nagyobbik leányt már azelőtt Lázár Ferencz vette vala el feleségül, de nem sokáig éle vele, meghala.

Ősszel a regimentekkel bejőve Veteráni generál Hunyad vármegyében Rápótra, az urak eleiben menének Bábolnára; ott lőnk egynehány nap, ott ittam olyan csügört Nalácz Istvánnal, nem hogy én, de soha a jó borhoz szokott urak sem ismerték meg hogy csügör volna, olyan édes csipős vala. Nem sokára generál Veteráni Kolosvárra jöve a fejedelemmel együtt, és ketten felmenének Bécsben; ott eleget próbálák, ha az Apaffi fejedelem mátkaságát megváltoztathassák, mely neki nagy hasznára s az országnak is megmaradására lesz vala, de már hitesek levén, semmi sem telék belőle, s lejövének, generál Veteránit a ministerek közé promoveálván a császár, és főhadimarschalnak constituálván, de nem birhatá sokáig nyavalyás.

1695. Mert a török császár Achmet meghalván, és a letétetett császárnak nagyobbik fia, Musztafa ültetvén be a császári székbén, természetle szerint kegyetlen, hadakozást szerető ember levén, előtte viselvén azt is, az atyja mely szerencsétlenül járt, hogy csak a fővezérekre bízta a hadi expeditiókat, maga személye szerént indula táborban. A törökök is megértvén a császár praesentiaját, parancsolat nélkül is számtalan sokasággal melléje jövének. A római császár pedig a fő com-

mandót adta vala a saxoniai electornak, nem azért, hogy expertus volna a hadakozásokban, hanem tizenkét ezer embert a maga költségén ígért vala a császárnak, csak a commandó övé lehessen. Nyughatatlan furcsa szeles ifju levén, és magának hírt-nevet akaráván szerezni, nem gondol vala költségével, mert a praedecessorai számtalan kincset gyűjtöttek vala a tárházban; de tiz esztendő alatt azt bizony mind eltékozla s vesztetgeté; csak egy éczaka Bécsben kártyán huszonöt ezer aranyat veszte el, a kurvákra tizhusz annyit elköltött, azért is lön olyan szerencsétlen. A török császár azért személye szerint megindula egyenesen Erdély felé, hogy vagy recuperálja vagy porrá tegye. Megértvén generál Veteráni, ki hat regimenttel Karán-Sebesnél vala, elküld Péterváradjához a saxoniai electorhoz és generál Caprarához, kiknek commendója alatt vala, hogy ő mit cselekedjék, mert a vele való kevés haddal elégtelen a török császár hatalma ellen resistálni. A saxo ugy akar vala, hogy hat regimentet válogatott lovas hadakat küldjön előljárában Veteráni mellé, azalatt maga is az egész armádával utána menjen, és közből szorítván a törököt, megharczoljanak vele. S már ki is rendelte vala a regimenteket, kik Veteráni mellé menjenek, de mivel a commandót a saxónak oly conditióval adták vala, hogy semmit is magától ne cselekedjék, hanem Caprara és Hajsler generálok akaratjából, azok pedig mindketten halálos ellenségei valának a szegény Veteráninak, Caprara azért: mert látja vala, generál Veteráni sokszor kevés haddal mennyi számtalan törököt profligált vala, és már mindenütt, mind a törökök között, mind a bécsi udvarban elhíresedvén, félti vala a commandót Veteránitól; Hajsler pedig boszulja vala, hogy a töröcsvári harczon bolondul oda vesztvén a regimenteket, már az erdélyi commandó ki esett vala kezéből s Veteráninak adatott vala, ki azt nagy dicsérettel szerencsésen viseli vala. Hogy azért Veteránit elvesztessék, a saxónak tanácsul adák, hogy ne szaggassa meg az armádát, hanem izenje meg

Veteráninak, verje sánczban magát addig, míg a nagy armádával segítségére mennének, és parolát küldje mind a saxó, mind Caprara s Hajsler Veteráninak, csak subsistáljon Karán-Sebesnél, mert minden bizonynyal negyed nap alatt az armáda is oda megyen. Így áltatták el a jámbor vitéz generálist! Különben nem volt olyan bolond Veteráni, hogy olyan kevés haddal annyi számtalan pogányság előtt megálljon, a mint némelyek, kik a dolgot nem tudják, azzal kárhozzatják.

Már a török császár másfél száz ezer emberrel Lippához érkezett vala, kiben akkor commendáns vala egy Toldo nevű vice colonellus, a magyar hajduságnak pedig kapitánya vala Daróczi András, ki nem régen Tökölyt oda hagyván, a német császár hűségére redeált vala. Mindenfelől azért a sok pogányság ostromnak menvén, mivel különben is semmi erőssége nem vala Lippának, noha mind a németek, mind a magyarok ugyan olyan vitézül viselék magokat, hogy sok jancsár ott veszte miattok, utoljára elfáradván, a török beomlék a várban, s egy lábíg mind ott vágák le őket, Toldót pedig elfogák, ki azután szabadula meg. Daróczi András is vitézül harczolván, noha eleget kínálák a törökök, kik közül sokan jól ismerték, hogy adja meg magát, ott veszte a bástyán. Veteráni megértvén Lippa obsidióját, segítségére ment vala igen sielve, de addig a török feladott vala rajta; azért visszajöttében, az arnót basára, ki az vele levő arnósággal együtt erős sánczban verte vala magát, ezek igen híres vitéz emberek s puskások, rá mene, de semmit nem tehete neki, mivel sem gyalogja, sem lövészerszámja nem vala vele, az arnótok pedig a sánczból erős lövést tőnek, és sok németet meg is sebesítenek. Onnan visszafordula, és a Tömös vize mellé egy régi elromladozott sánczban beszállott. Eljött vala a negyed nap, mégis sohul nem érkezék a nagy armáda, noha ha akart volna, könnyen eljöhet vala, de Caprara és Hajsler sok mesterséggel késedelmeztetik vala a saxoniai electort, hogy addig míg ők elérkeznek, hadd essék által a török Veteránin. Ugy is lön.

Mert a török császár feles portásokat küldvén el, harmad napig szüntelen ellenkeztenek a Veteráni táborával: még akkorra is el nem jöve a succursus. Harmad napján, szintén ebédlék vala Veteráni, meghozák, hogy számtalan sokaságu tábor jőne csak közel; Veteráni felkél asztaltól, s lóra ülven generál Klückesperggel egy halmocskára felmegyen. És midőn látná a török császár előtt hordozni szokott boncsokokat, kérdé Klückespergtől: mit gondolna, ha csak a fővezér volna-e köztük, vagy a császár maga? Klückesperg azt feleli, hogy csak a fővezér volna, de Veteráni tanult régi generális levén, s tudván a török tábor rendét, monda Klückespergnek: „Valamint engemet lácz, elhidd, bizonynyal maga van ott a császár, mert annyi boncsokokat nem szoktak a fővezér előtt hordozni.“ A halomról lejövén, és a regimenteket kirendelvén a harcra, a lövészszámokat is, melyeket az erdélyi várokból vitetett vala ki, elkészittetvén, noha eleget kérék hogy fegyverderekat vegyen magára és sisakot, a mint annakelötte minden harczon szokta vala, soha rá nem veheték. Mert már általértette vala Caprara s Hajszler practicáját, hogy őt csak ott akarnák veszteni, és minthogy egész éltében mindenkor szerencsés győzelemmel hadakozott, s látná, hogy annyi barom pogányság ellen nem resistálhatna, hogysen vagy gyalázatosan elszaladjon vagy rabságra essék, inkább akara vénségére dicséretesen a harczon meghalni. Mikor szintén már szemben kellene menni a törökkel, kezében vevén mezitelen goszperdet, azt mondá: „Hunczfut Caprara, hunczfut Hajszler!“ (mely szitoknál nincsen gyalázatosabb a németek között, mert valakinek azt mondják: vagy meg kell vagdalkozni azzal a ki neki mondotta, ezért is esik annyi duellizálás a generálok, colonellusok s kapitányok között, vagy a regimentből gyalázatosan kimenni); azután keresztet vetvén magára s rövideden imádkozván, legelől álla nagy-bátran, ki már a halálra szánta vala magát, és a regimenteket megbiztatván, azt mondá nekik németül: „Rajta, édes fiaim, a pogányon, mert látjátok

engemet s tileket elárult Caprara s Hajszler, azért haljunk meg kezünkön, s hagyjunk ke-serves victoriát a török császárnak is.“

Jő vala nagy ordítással a pogányság a Tömös vizén által, a jancsárokat lófarrá vevén fel a lovasok, a császár penig egy halomról nézi vala; de oly erős tüzet ada a német, hogy ott mindjárt az első próbán sok ezer török elhulla, meg is futamodék ez a szárnya; ujobban a basák, csauszok megfordíták s neki hajták, de akkor is számtalanon elhullván, nagy confusióval visszaszaladának. A császár, megboszonkodván hogy olyan kevés német már kéczer megtolyta a sok törököt, maga elémegyen a harczhelyre, és kardot rántván, a futó basákat, tiszteket ölni vágni kezdé s visszahajtani a harcra, és maga is, hogy jobb szíve legyen a hadának, elől megyen vala. Generál Veteráni penig megparancsolá generál Truchsesnek, ki a bal szárnyat commendírozza vala, hogy az ágyukban kalaponként töltesse a muskotélyok golyobisát; úgy is tölték, s kisütögetvén a törökre, szörnyű romlást mívelének benne, mint a sűrű kévéket, úgy sepervén el egynehány ezeret benne, annyira, hogy a török császárnak is mind lovát, mind a két mellette való szerecsen kengyelfutóit ellőnék, s maga gyalog esnék, kit kapván a basák, kivínek a harczhelyről, s más lóra ültetének, a török szörnyűfélelemmel szaladozván. És ha Veteráni ugyanakkor meg ne sebesedjék, mindnyájon úgy hiszik, hogy azt a barom pogányságot megverték volna, oly nagy resolutióval harczol vala a kevés német tábor. Nem is olvasott senki, miolta a török császárság felállott, hogy soha olyan kevés keresztény had a török császár erejét úgy confundálta volna. De vas nem levén Veteránin (emberi mód szerint azért is vesze el), meglövik a bal karját, s sok vére kezd kifolyni; azonkívül egy török, mikor a generál fejéből a nagy impetusban a kalapja kiesett volna, s hátra tekintene a kalap után, föbbe vágta vala, de ugyanakkor megfordulván, a törököt, noha sebes vala mind feje mind karja, azon helyben megölé. Hittel mondotta azután generál

Klückesperg, mindenütt Veteráni mellett lévén a harczon, kilencz törököt látta hogy Veteráni megölt azon a harczon. Már a szegény Veteráni, mind a lövés mind a vágás miatt sok vére elfolyván, megerőltenedett, el is ájult vala; látván a mellette valók, kiviszik a táborhelyről, s hintóban tevéen, Erdély felé megindítják, hogy szép-lassan vigyék, a maga borbélyát Vilhelmet rendelvén melléje. A török császár pedig más lóra ülven, mind elszégyelvén magát, mind neki dühödvén, elszéledt hadait ujjban egyben gyűjti, meghirdettetvén a csauszok által: vagy mind ott kell veszniek, vagy a németet megverik. És így nagy sokasággal ujjban minden felől rá menének a német táborra. De már Veteráni megsebesedése után, kiben nagy bizodalmok vala, a németek is meglankadtak vala, és a szüntelen való harczolásban, mert öt óráig tartott vala, egészen megfáradtanak s elpedtenek vala; kihez képest generál Truchses látván a dolgot, és utolszori kemény tüzet adván a törökre, akkor vesze el az arnótok basája sokad magával (el is hozák szép arannyal vert csőjű puskáját s nyakában függő ezüstös dömöczki vasu kardját, s Apor István vette vala meg a németektől), és a török akkor is meghátrálván magát, a német had előnyomula, nem sokáig üzven a törökök, mert magok is elfáradtanak vala. Különben is a német tábor számtalan szekerekből álló bagázsija ott lévén veleek együtt, a praedának esék a török; s a lön szerencséje az elfutott német hadnak, kik Truchssessel együtt Erdélyben békével bejövének [sept. 7.]. Annyi hosszas ideig tartott harczon másfél ezer németnél több nem vesze; török mennyi vezett, nem bizonyos, ki husz ezernek, ki huszonöt ezernek mondja; a bizonyos, közel nyolcz annyi török vezett mint német, és a török császár nem sok gloriát nyere abból a victoriából.

Nem messze vitték vala a szegény Veteránit a harczhelyről, utolérék az üző törökök; mikor mondanák Veteráninak, hogy a törökök közelítenek, noha már épen halálán volna a sebek miatt, mégis a hintóból kiszáll,

s nem birván már a lába, térdre esék, a közelítő törökök közül akkor is egyet meglő; a törökök nem tudván, kicsoda, ott vagdalják le. Fejét kétség kívül elűtötték s elvitték, mert soha a testére rá nem találának; sokáig mind a lön a hire, hogy fogva volna Konstantinápolyban; a felesége, Victoria, istenfélő kegyes alázatos asszony, beküldé, eleget keresteté, de haszontalan; az ország, mivel úgy szerette mint az édes atyját, rá ígérte vala, hogy ha száz ezer forintot kérnek is saczában, kiváltja, csak tudhassák meg ha életben vagyon, sőt maga Apor István egyedül kész lesz vala tíz ezer forintot adni a magáéból szabadulására.

E lön vége Veteráni generálisnak, dicsőséges vitézi harczával örökké való emlékezetet hagyván magának mind az egész keresztény s pogány világon, mind pedig Erdélyországban; kinek oltalma mellett a vért ki is ontá. Mert akkor ha Veteráni meg nem harczol vala a török császárral, a saxo s Caprara mellett bizony porrá leszen vala Erdély, s talám egy ember sem maradt volna életben. A németek nem annyira szerettek, mert szoros disciplinában tartotta őket, mind a táboron mind itt benn Erdélyben, s ha csak mi excessust cselekedtek is a föld népén, s panasz ment a generálra, példáson megbüntette őket. Azért sokszor mondták szemünkben holta után: Megholt a tí apátok, erdélyiek. Bizony meg is hala, s megérezők annakutána következett generálok alatt. Tudom, Szebenben laktunkban, egy este jó kedve érkezék Apor Istvánnak asztalnál; mondani kezdé: kicsoda restek, rosszak most az mostani ifjak, mert mikor ő Petki Istvánnál lakott, olyan csintalanok voltak, csak ment szüntelen a panasz ellenek Petki Istvánra. Mi csak hallgatánk, felkelénk, egyben végezvén a szállásunkon innya kezdenk, ki az utcára, valakit elől utól találtunk belé gráználkodtunk, a szebeni királybíró szolgáját megpofozók, az úr kapujában álló sirbokat egyben szidók, az is szidni kezdé, én kiragadám a muskotélyt kezéből, ugyan jóformában a hátához verém. Ha azután való

generálok idejében cselekedtük volna, bizony mindjárt megölték volna, mert a strázsát bántani capitale a németeknél. Más nap hát mindenfelől jö a panasz az úrra ellenünk, a királybíró is satisfactiót kérete; a szegény Veteráni pedig az izené az urnak: megparancsolja nekünk, többször a sirbokat ne bántsuk; e lön minden satisfactió-adás. Gyönyörű nyájas ember vala mintha mindonkor mosolygana; soha ugy oda nem küldött az úr engemet, vagy az orczámot megcsipte vagy a hajamot meghuzta, nagy becsülettel resolvált, akármikor bemehettem a házában, nem csak én, mások is. A felcsége erősen vigyázott rá, soha meg nem engedte, hogy részegségre igyék, mindjárt felrugta az asztalt, mert ittas korában igen grázdás ember volt, meg is ölt volt egy gróffot ittason, azolta a felesége nem távozott mellőle. Szép kis actus esett vala előszöri erdélyi generálisságában. Még az öreg Apaffi Mihály él vala, Szebenben egy vargánál volt egy moskotélyos quártélyban; estve asztalhoz ülnek mindketten, bort hoztanak, a német egy pohár bort köszön a gazdájára a német császár egészségeért, a gazda elveszi, megiszsza, ő is köszön egy pohárral a németre a fejedelem egészségeért, nem akarja meginni; mond a szász: „Németl én meg ittam a te császárodért a bort, iddmeg te is az uramért, mert bizony roszul jársz.” A német csak nem akarja, kap egy rozsdás baltát a szász, keményen megveri a németet. Más nap a muskotélyos panaszra megyen kapitányára, hogy megverte a gazdája, de nem mondja meg miért; a kapitány a generálra. A generál hivatja mind a moskotélyost mind a gazdáját, megexaminálja őket, a szász igazán elébeszéli a dolgot, a német sem tagadhatja, a németet jól megvereti, hogy a fejedelem egészségeért nem ivott, a szásznak egy aranyat ajándékoz, azután mond nekik: „Te, német, ha moskotélyos vagy, ezután ha innya akarsz, csak a muskotélyosok egészségeért igyál vagy a káprár egészségeért, azon felyül valók egészségeért való italt bizd náladnál jobbakra; te is szász, ha varga vagy, csak a vargák egészségekért igyál, vagy a varga

czéhmester egészségeért, hagyj békét a fejedelem egészségeért való italnak, mert nálad nélkül is elegen isznak azért.”

A török császár Erdélyben való jövetelének szándékát letévé, mert midőn látná, az a kevés német mennyi kárt tett a táborában, s hát ha a nagy armáda eléjő, mit cselekednék velc. El is jöve az armáda, minekutána a szegény Veteránin feladtnak volna, s gyalázattal töltte hejában el azt az egész campániát minden operatio nélkül. Ám az egy Gyulát vevék meg a török császár elmenetele után; mert a török császár Tömösvárt éléssel és praesidiummal muniálván, Lippát penig felégetvén s pusztán hagyván, sietve visszamene maga országában, nem is jöve többször ki hadakozni, s a mely hevenyében kezdé a hadakozást, olyan hamar belé is úna.

Nem sokára veszo el a híres vitéz kapitány Horváth Ferencz, ki Tükölyinek sok ideig ezeres kapitánya levén, labanczságra állott vala; noha nemzetére nézve cigány volt, de egy vitéz embernek akárhová beillett. Egynehányszor Tömösvár alá portázván, szerencsésen járt, végre a törökök lest lának, közben szorul kevesed magával, sokáig harczol, le is vág egynehány törököt, azalatt a fél kezét elvágják, nem akarák jó darabig a törökök megölni, eleget is kínálák erős lüt alatt, hogy ne vesztené el, hanem adná meg magát, de attól tartván, hogy Tükölyi kezéhez adják, nem akara meghódolni, hanem ott vágják le, s a fejét karóban tevék tömösvári kapunál.

Tul a német császár és francia között is ezen a nyáron szörnyű vérontás történék. Mert az angliai király, a császár confoederatusa, a maga és az imperium hadaival, kit a baváriai elector commendiroz vala, Belgium Hispanicumba száznolczvan ezer erős armádával (vajba ezt a hadat a török ellen fordították volna, nem volna Európában pogány) a híres Namurch városát obsideálá, kiben harmincz ezer francia praesidium vala, generál Boufler commendója alatt. Noha a városból sem mulattak el semmit, mind tüzzel mind excursiókkal infestálni az anglusokat, utoljára csak

meg kelle adni a várost, mert szörnyű bombázást s ostromokat tétete az anglus. Azért accordálván egymással, a francia generála praesidiummal kijöve, az egész angliai és német hadak mind rendelt seregekben állván; Boufler a bavariai electornak, szokás szerént, a mezítenen spádéjával reverentiát tőn, de Vilhelmusnak nem, mert nem akarja vala a francia király ismerni Vilhelmust angliai királynak Jacobus ellen. Vilhelmus megboszonkodván, trombitát fútat, s a maga hadaival környülvéti a francia hadat, s megállítván őket, megizeni Bouflernek, mivel ő nem akar engemet angliai királynak ismerni, s reverentiát sem tőn nekem, holott én angliai király neve alatt adtam neki parolát, hogy békével bocsátom; azért én sem tartozom parolámat megállani, szálljon le a lóról mert rab. Bouflernek nem lőn mit tenni, csak leszáll, s leoldák a fegyvert róla, árestumban tévék, azután nagy bajjal tudá kiszabadítani a királyt; a több francziákat pedig békével bocsáták. Ugyanakkor a tengeren, az angliai és hollandiai classisok a francziai királynak tengermélyeikei nagy derék városait szörnyűképen megbombáztatván, elpusztíták s porrá tévék; a francziai király is a híres Bruxella városra küldvén táborát, ő is megfizete annak a városnak, s elpusztíttatá. Így vesztegeték egymást a nagy keresztény potentátusok, holott jobb lett volna a pogány ellen fordítani erejüket, s azt kiűzni Európából.

A saxoniai elector pedig Caprarával, Hajszlerrel és az Erdélyben quártélyul rendeltetett regimentekkel együtt bejöve Erdélyben Dévához; oda menének az urak eleiben. Onnan az urak thordai gyűlésre visszajövéen, az elector postán Thordára jöve, és egy szekérben ülven a gubernátorral, a több urak pedig utánok hintón, estve későn érkezünk be Kolosvárra, az ott való praesidium rendelt seregben állván, és a császár zászlóit az elector előtt a földig lehajtván s ágyukat kisütögetvén, nagy pompával úgy szálla be szállására a Székely Lászlóné házához. Másnap ebédre hivatá a gubernátort s Apor Istvánt a magyarok közül, a németek

közül generál Corbelli, Szapia, gróff Crakko kolosvári commendáns voltanak asztalánál, s maga az elector tisztei. Az ujjában vala egy karbunculuskő gyűrűben foglalva, kit az urak tíz ezer tallérre becsüllettek, a jobb melyén a szívénél is volt aranyban foglalva más hasonló, kereszt formára, a saxoniai electoratus címere; az udvara népének is olyan forma kereszt volt ezüstből a nyakokban. Szörnyű italt mívelének, noha a gubernátor is erősen ihatott, de az elector mind kiívá őket, és asztalánál a nagy erős ezüst tángyért úgy egyben hajtogatta mint a papírosat, az ezüst pohárt úgy egyben szoritotta, hogy a bor kiötlődött belőle, sőt a nagy erős patkókat egyben szaggatta, rettenetes erő levén nála; de bár esze lett volna annyi mint ereje, én semmi fejedelmi virtust nem láthaték benne. Onnan, Kolosvárról, elindula, és Magyarországon mindenütt nagy pompával excipiáltatván, Bécsben felmene; ott sok bolondcsági voltanak, melyeknek leírásával kár volna a papírosat vesztegetni. Azután érkezék be Caprara és Hajszler generálok; azok is kimenének, Truchses generált hagyák Erdélyben commendánsnak.

Juniusban menénk a fejedelem lakadalmára Balázsfalvára. A hidnál vontak vala sátorokat, oda mene ki a fejedelem paripán a mátkája eleiben. Nagy-szomorán valának mind Bethlen Miklós, mind Apor István, Alvinczi Péter s mások, kik nem jovalják vala azt a házasságot. A hidtól bejövénk Balázsfalvára, ott pompásan lőn ugyan a lakadalom, de nem fejedelmi módon. A táncz között, mikor a fejedelem tánczolna a mátkájával, Apor István mindenkor feláll vala, Sárosi Jánosék s a többi veszteg ülnek vala, én is ott állottam a hátok megett. Mondja Apor István Sárosinak: Sógor! miért nem becsüllitek meg a fejedelmet, hogy felállanátok előtte? azt mondja nagyon Sárosi: Eb álljon fel ő kegyelme előtt, elugrotta bizony a fejedelemséget. Mingyárt eszében vevé a lakadalom után a szegény Apaffi Mihály, hogy ebül van a dolog, mert a gubernátor nagyságotni sem akará, sem a praecedentiát neki nem engedé, noha

azt gondolja vala Apaffi, ha ő erdélyi urnak s kivált Bethlen Gergelynek leányát elveszi, minyájan mellette lesznek s a fejedelemségben manuteneálják, az udvarban is arról biztaták mind míg a dolog megforra, azután mind elállának mellőle; a gubernátor inkább szeretvén hogy ő egyedül parancsoljon az országban mintsem más neki, a több urak is, kezeken levén még akkor a kolcs, generál Veteráni is jámbor ember levén, semmi directióban magát nem elegyítvén, azt gondolják vala, mind úgy lesz továbbra is, s ők a mint akarják, úgy folytatják az erdélyi dolgot, s veszik a hasznót. De közel sem úgy lőn, mert Rabutin bejövén, csakhamar kivevé az urak kezéből a pálczát, s dobszóhoz tanítá úr uramékok; akkor már örömet kapnak vala a magyar fejedelmen, de elugrották vala. Az udvar is megharaguván Apaffira azért a házasságért, mivel magok is az urak nem akarák, hogy fejedelemség alatt legyenek, a diplomának Apaffi fejedelemsége iránt való czikkelyét falban rugák, Apaffit felviteték mind feleségestől Bécsben; ott renunciálni kelle a fejedelemségnek, s az ausztriai házra transferálni, németköntösben öltözteték. Azolta távulról nézi mind hazáját mind jószágát, a szép kövér vitulusért sovány Imperii Principis titulust adának neki; most már herczegelik, még sincs semmie, bezzeg több vala a mig csak nagyságolák. Ilyen jó hazafiakot tartott Erdély mindenkor a maga romlására. A bécsi udvart senki nem okozhatja, mert ha magok az erdélyi urak ki ne jáczák a fejedelemséget Apaffi Mihály kezéből, maig is ben ülne a székbén; de nem volt olyan bolond a császár is hogy erővel adja nekik a jót, mikor látná hogy nem kell magoknak; ha nem kelle nekik, kelle másnak, tudja is hasznát venni.

Már annakelőtte esztendővel a császár parancsolatjából Bécsben erdélyi cancellariát erigáltanak vala, Kálnoki Sámuel, ki azután gróffá lőn s nem régen hala meg, választván az ország közönséges voxxal vicecancellariusnak, mert a főcancellarius Erdélyben resideál vala, Bethlen Miklós. A religiók közöt való

egyenetlenségért penig mindenik religióból egy-egy secretáriust s egy-egy cancellistát rendelének, Szentkereszti Andrást a reformatusok, Henter Benedeket a pápisták, Simon Mihályt az unitáriusok, és Brassai Czakó Györgyöt a lutheránusok. Ezek egyczersmind consiliáriusi is valának a cancelláriának, kiknek nagy fizetést is rendelének, melynek egy részét a fiscalis jövedelmekből, a más részét az ország contributióból deputálák. Ugy menének fel Bécsben, azolta ott resideálnak. De a pápisták vovén eszekben, hogy Szentkereszti András tanult expertus és ismeretes ember levén az udvarban, mivel azelőtt is lakott ott fen, Henter Benedek pedig jámbor együgyű ember, s így a magok religiójok dolgát úgy nem promoveálhatják Henter Benedek által Szentkereszti miatt, addig practicálódának, Henter Benedeket lehozák onnan; és mivel nem találának egyéb praetextust, azt ígérék Henternek: a csiki főkirálybiróságot neki adják. Apor István levén akkor mind főkirálybíró mind kapitány Csikban, megiratá a csikiaknak, gyűljenek egyben, s válaszzsák Henter Benedeket, mert ő másnak nem cedálja, csak Henternek. A csikiak elsőben jól cselekedének, mert mivel a főkirálybiróság szabad választásában állott örökké a székelynatióknak, vox szerint választák Lázár Ferenczet. Apor István megértvén, szörnyű szitkokkal levelet irata Sándor Jánosnak, Tamás Deáknak, Csató Jánosnak s a több tiszteknek, hogy mingyárt kihányatja tisztségekből ha nem revocálják a választást, s Henter Benedeket nem acceptálják. Azok a rossz levis gazemberek megijedének, a székelynatio nyilván való szabadcságának sérelmével, ujabb székgyűlésén felrugák Lázár Ferenczet, s Henter Benedeket választák. Holott olyan privilegiummal oltalmazták a székelyek mindenkor azt a szabad választást, hogy noha Apaffi idejében Teleki Mihály az egész országot egyben gázolta s hódoltatta vala, mégis soha az udvarhelyszékiek Gyulai Ferenczet nem acceptálák főkirálybíróknak (noha maga Teleki Mihály személye szerint akarja vala introducálni, azt gondolván, senki nem mer

ellene szólni) azért, hogy a fejedelemtől elsőben sollicitálta, hanem nagy gyalázzattal, csaknem hasadván meg mérgében, re infecta visszamene Gyulai Ferenczczel együtt. Ne kárhoztassuk tehát mi a bécsi udvart, mert bizony magunk rontottuk meg a magunk szabadcságát elsőben, s úgy adtunk okot az udvarnak is minden rossz dologra. Henter Benedek ilyen illegáliter beállíttatván a királybiróságban, a pápisták nem találának magok közül erdélyi igaz hazafiát, kit Bécsben secretariusnak küldjenek, noha bizony valának akkor is köztük capax személyek; hanem a diploma ellen, egy Fiát János nevű idegen embert, ki Bécsben lakott s Erdélyhez semmi relatiója nem volt (noha quondam az eleje Karánsebesben lakott, s onnan származott volt be Hunyad vármegyében), csak azért hogy Kollonics cardinálnak kedves embere vala, azt obtrudálák, hogy annál inkább a cardinalis protectiójával Szentkeresztin triumphálhasson. Ám bizony szép nyereségünk is lön miatta, mert mind a diplomát, mind az haza fundamentalis törvényt kiforgattaták Fiát által a jámbor császárral, mint ide alább a maga helyén leírom. Mégis a császár vétke, hogy a diploma a maga erejében meg nem maradt; nem a császár bizony, hanem az erdélyi nyughatalan emberek elméje lön az oka.

Ugyanaz időtájban, noha mind a haza törvényében világos articulusok voltak, mind a diploma arra mutat, hogy az erdélyi tisztségekre hazafiai promoveáltassanak; azzal nem gondolván, a harminczadokra, sőt a zalatnai kéneső- és abrud-bányai aranybányákra idegen incorporatus jószágtalan oláhot, örményt, görögöt állítának tisztségre csak azért, hogy azok pénzzel vásárolták s bővön fizettek az officiumért. Ebben penig legkiváltképen vétkezék az uram Apor István, és a gubernátor Bánffy György, kik nem vigyázván a haza törvényére s a következő rossz consequentiákra, minden ördög-tojta görögöt felfogának, s a jó fizetésért azokat tévék rationistáknak, arendátoroknak, udvarbíráknak, dézmásoknak, mint Rácz Istvánt,

Pani Stephánt, Grammatica Györgyöt, Görög Pétert, Dobra Angyalt s többeket, az igaz hazafiai távul nézván, hogy az idegen rossz emberek töltözödnék az ország szép jövedelmével. Mi lön a gyümölcse? Mikor azután a camerális commissio bejöne, s a sóaknákra német cameráriusokat rendelne, az ország panaszlana az udvarban hogy a diploma ellen volna azoknak az idegen tiszteknek tétele, olyan választ adának: ha nem teczett a diploma ellen való dolognak, mikor magatok oláhot, görögöt tettek a harminczadokra, aranybányákra, holott meg volt tiltva törvény és articulus szerént hogy a bányákon még csak járni se legyen szabad fejevesztése alatt afféle személyeknek, miért láczik most diploma ellen lenni az országnak, ha német tisztek lesznek, kik akárhol is a keresztény világon előbbvalók az oláhoknál, görögöknél. Így rontók meg azt a czikkeljét a diplomának magunk akkor is, azután a többit rendről rendre.

De a gubernátor sem uralkodhaték egyedül sokáig amint elkezdette vala; mert a tanács urak megirigyelvén állapotját, s hogy őket nem becsülné, s az ő akaratjuk nélkül valamit akarna, megcselekednék, Bethlen Miklós Bécsbe felmenvén, az udvarnak intimálni kezdé: már a fejedelemség cessálván, nem szükség a gubernátorság is, s nem illendő hogy az expeditiók s commissiók Bánffy György neve s pecsétje alatt expedíáltassanak. Az udvar azért a császár képeré meczett pecsétet küldvén le, megparancsolá: hogy minden expeditiók a császár neve alatt folyanak, és hogy gubernium erigáltassék, kiknek egyenlő authoritások voxok legyen, s a mit azoknak nagyobb része elvégez, a vétesék expeditióban. Azolta úgy is lön; a gubernátori név rajta marada ugyan a gubernátoron Bánffy Györgyön, de minden authoritas nélkül, csak olyan lön ő is mint a többi közül egyik, s megszűnék a sok haszonhajtás.

Azalatt az urak tanácskozáván, a fiscalis proventusokat mind megarendálák a császártól száz ezer forintokon, és a ki nem akarta is, ha valakinél pénzt érzettek, csak oda

íratlák magok közé, s le kellett tenni a mi rá esett az arendapénzből, a jüvedelmet pedig magok között, a nagyja három négyen feloszták, a többinek holmi dohos buzát, bűdös bort s egyéb haszontalan egyetmást deputáltak a legmeszebb helyekről, mint Szomos-Ujvárról, Kolosvárból, Dévából, Gürgényből, hogy a vecturáját fel nem érte volna a naturale, oda vesze a többinek mind pénze, mind nyeresége. Nem csuda, ha Isten ily régtől fogva bünteti Erdélyben az embereket.

1696. A francziai király, midőn látná, fegyverrel nem boldogulna gonosz szándékában, régi eb szokása szerint, sicariusok által akará elveszteni a dicsőséges vitéz Vilhelmus angliai királyt; és hogy eszében ne vegye az anglus mit akar, generál Cattinatót feles hadal elküldi Sabaudiára, mintha Turin városát akarná megszállani, Jacobust pedig, a régi angliai királyt, a tengeren nagy classissal expedálja, hogy titkon egy szigetben közel Angliához megvonja magát, míg a sicariusok megölik Vilhelmust, s azután menjen be s üljön székében. És már Jacobus, a Vilhelmus hadából, ismervén jól mind őket, negyven vakmerő embereket nagy fizetéssel rá bérlett vala, kik vadászatban a királyt megölnék, mert igen gyönyörködött a vadászatban. Reggel a király meghirdeti, hogy vadászni indulna csak tizenötöd magával; a negyven gyilkosok, tudván merre menne a király, beállnak lesben, úgy rendelvén el magokat, hogy tizenötön egyenesen a királyra üssenek, a többi pedig a király mellett valókra. Azalatt egyéb dolga érkezvén a királynak, Isten vigyáztva a megmaradására, ebédig ki nem mehete, amazok azt gondolván, hogy kitudódott a dolog, és a király harájok küld, ott fogatja meg, féltekben elszaladnak; egyik közülök megbánván vétkét, sebes nyargalást a királyhoz megyen, ki éppen akkor jő vala ki lóháton a kapun, térdre esik, megbeszéli a dolgot, a király postán utánok küldvén, huszonötöt közülök elfogat, a többi elszaladnak. Ő is annál nagyobb erővel készülvén a franczia ellen, Jacobus pedig orczapirulva visszamene Francziában.

Mi pedig az urral Marus-Vásárhelyre menénk országgyűlésére. Ott Haller János elbuszván minden tisztétől, a thesaurariusi hivaltalt Apor Istvánnak adá a császár, és engemet az officium secretariusának resolválának. Haller János maga házához mene, és minden világi dolgokról elfordítá elmejét, szüntelen csak imádkozásokban tölté idejét mind haláláig. Jó jámbor keresztény ember vala, s a míg ő bírá a thesaurariusi officiumot, a reformatus papoknak donatiójok szerint mindenkor kiadatá mind a dézmákról mind a sóaknákról való collatiójokat panasz nélkül. De Apor István halálos ellensége vala a mi religiúnknak, mihelt kezéhez kerüle a kolcs, elvoná sok csalárd uton módon a papok, professorok donatióit, s kifordítá szegényeket minden fizetésekből; noha maga a császár egynéhányszor megparancsolta hogy kiadassa, soha bizony semmi sem telék belőle. Így rontá meg a diplomának azt a czikkelyét, melyben a császár szentül confirmálta vala minden előbbeni királyok, erdélyi fejedelmek donatióit. A pápista clerusnak pedig Kollonics cardinál tiz válogatott dézmákat obtineála a császártól Erdélyben, és a jezsuitáknak, kik már Erdélyben beszármaztanak vala, a census cathedraicust, kit a szász papok szoktának esztendőnként kész pénzzel a nálok való dézmák arendájában fizetni a fiscusnak, conferálá a császár, mely öt ezer forintnál feljebb megyen eszdendőnként.

De szükség megtudni, a jezsuiták mint származtak be ujobban Erdélyben, noha annakelőtte is, a fejedelmek idejében, nyilván, szokott köntösökben nem mervén bejöni az ország kemény végeztése ellen, hol katonaköntösben, hol az erdélyi secularis páterek köntösében sokan jöttek be. Ilyen vala Vizkeleti Zsigmond kolosvári, és Baranyai László fejevári papok, mindenik factiosus gonosz practicálódó, és a mi religiúnkot halálban gyűlölő s üldöző emberek. Ezek látván, már a császár fegyvere Erdélyben meggyükerezett, és Apor István nagy urrá lett, azt kezdék munkálódni, hogy a jezsuiták szabadosan bejöhessenek, és a mely residentiákat birtak

annakelőtte Báthori Zsigmond idejében, mint Fejérváratt, Kolozsváratt, Udvarhelyen s másutt, occupálhassák; Apor Istvánt elaltaták, mely nagy s kedves dolgot cselekednék Isten előtt ha azt véghez vinné, s minden bűnének bocsánatát s üdvösségét megnyerné. Apor István ira mindenfelé a ministereknek, de mig Kinczki éle, semmit nem efficiálhata; Kollonics succedálván, az eleget munkálódék, soha a császárt rá nem veheté, mert azt mondja vala a császár: „Mí hit alatt adtunk Erdélynek diplomát, hogy oda több szerzeteseket nem küldünk azoknál, kik addig köztök voltak, az ő törvényeket is azon diploma által confirmáltuk, mely szerint örök átok alatt onnan a jezsuiták proscibáltattak, lehetetlen, hogy hitünket megszegjük.“ A cardinál azt felelé: „Felséges császár, engedje meg hát felséged, hadd én magamtól küldjek be oda a jezsuitákban, hiszem ha senki nem szól ellenek, ugy felséged meg nem sérti a diplomát.“ A császár rá hajol olyan formában, próbára beküldé Kollonics őket; bár csak valaki contradicál vala ellenek a három religio közül, mindjárt vissza kell vala menniek. De a gubernátor féltvén tisztségét, a több uraknak kevés gondjok levén az Isten dicsőségére, senki egyet sem szóla. Így ronták meg akkor is magok a diplomát, és az Approbata Constitutiókban a jezsuiták ellen iratott erős articulusokat. Mert a jezsuiták, azt tartván, a ki hallgat megegyezni láttatik, szép csendesen beülének Fejérvárra, Kolosvárra, Udvarhelyre, sőt azután sok színes mesteriséggel Marusvásárhelyre, Szebenben, Brassóban, Fogarasban s több helyekre betevék magokat, fel is fordíták mind a politiat, mind a reformáta ecclesiákat.

Eperjes városának hason fele megég ebben az esztendőben. János pedig, a longyel király, minekutána sok esztendeig a kereszténység jóvára a tatárok ellen dicséretesen harczolt, és azokat sokszorkeményen megverte volna, meghal Krakkóban, három fiai maradván, de egyik sem kaphata a királyságban.

Magyarországban Budához közel Porcz nevű orosz faluban levén egy kép, rá fogák

hogy sírt, és könyvei a kép orcáján alá folytanak. Legelsőben generál Chusáni ír meg Apor Istvánnak, akkor ott közel levén quártélyban, tréfálódván levelében, hogy a szűz Mária képe a németeket siratná, kik annyi véreket ontják ki Magyarország mellett, mégis roszt quártélyok vagyon. Az úr velem irata választ, hogy már ő is tréfálnék, de valójában érté: nem a németeket siratja, ugymond, a kép, hanem mivel szűz Mária Magyarország patronája, kinek oltalma alá bizta vala az első magyar király szent István, látván, a németek mely kegyetlenű saczolatják a magyarokat, azoknak nyomoruságát siratja. Ezt a képet a jezsuiták tanácsából a császár Bécsben felviteté, és minekutána azután két esztendővel a törökök megverte vala a német armáda, azt a nagy victoriát nem Istennek, a kitől származott vala, hanem annak a néma kép sirásának tulajdonították, és irtóztató bálványozást csinálnak belőle. Mert a töröktől nyert zászlókkal s fegyverekkel felékesítvén a képet, és drága arany lánczokkal, gyöngyökkel felruházván, nagy pompás processióval, sok ezer nép követvén, ugy hordozták Bécsben, s a tudatlan község térden állva imádtá tisztelte, maga is a császár egész udvarával követvén a processiót. — Ugyanaz időtájban Erdélyben is Szomos-Ujvárhoz közel egy oláh templombeli képre rá fogák hogy sírt, és onnan Kolosvárra hozák a monostori kápolnában; azzal is ugy bálványozoltanak. Én is elmentem vala nézésére, s épen eleiben állottam a hova függesztették vala, meg is vizsgálám szorgalmatosan, de bizony semmi jelét nem láttam, a mint hirdették, hogy az orcáján könyv folyt volna le. A bizonyos, hogy olvastam a külső historiákban, hogy sokszor a képek verítkeztek; Istentől volt-e vagy ördögi szemfenyvesztő mesteriséggel? én most azt nem disputálok. És mindenkor arra az országra szörnyű veszedelem érkezett. A mint hogy Magyarországra s Erdélyre a siró képek elvitele után következett rettenetes hosszas nyomoruság e mai napig a historiáknak valóságát megbizonyítá.

Generál Carafa nagy fejedelmi házakot építtete Bécsben, kinek kapujára éczaka nagy betűkkel azt írák: *Ex lacrymis Hungarorum*. Ugyanott halálra betegedék. Kollo-nics cardinál látogatására mene, s mikor dolgát végezvén kijőne az ajtón, azt mondja a vele valónak: „Ezen ember, a mint látom, csakhamar meghal, hanemha a magyarok inádsága tartaná meg életben.” Meg is hala, s rút pasquinust irának róla holta után, mine-mű levelet küldött volna pokolból a barát-jainak. A mely sok kincset pedig sok kinzás-sal a magyarországiakon tekert vala, látván, a bécsi udvar is nagy kegyetlenségeért meg-utálta vala, titkon Olaszországban, a hová való vala, el akará küldeni, hogy maga is utána menjen; azalatt megbetegedék, a császár is utána küldé s visszahozatá a sok kincset s a hadaknak fizető. Nem ürüle az átkozott tyran-nus ember hamis praedájának, s holta után is utálatos s gyalázatos nevet hagyta a magya-roknál, mint szintén azelőtt Basta; a gyermek is gyűlölséggel említi, s Erdélyben Carafát a parasztok Calafának hívják; bizony igazán is, mert calafája vala míg éle a szegény magya-roknak.

Vala Erdélyben akkor generális commen-dáns Vaudemont, lotharingiai fejedelem, a hová küldé a gubernium követül Apor Istvánt Szebenben. Visszajövéen Thordára, oda jöve lo Bécsből Bethlen Miklós, három urnak, Bánfi Györgynek, magának és Apor István-nak gróffi titulust hozván a császártól; ugyan-ott publicálák is. Onnan menénk Bonczidára, Bethlen László lakadalmára, ki Wesselényi Pál leányát vette valá, noha nem vala kedve hozzá, de a bátyjai hajták rá; nem is lön szerencsés lakások, elbagyá feleségét, s nehe-zen válhatván meg a papok székén tőle, az-után Folthi Bálint leányát vevé el feleségül.

Nem sokára, keresvén a bécsi udvar kit találna erdélyi commendánsnak, ki az erdélyi urakat zaboláról itatná, mert már a sok pa-naszt elunta vala az udvar ellenek, küldék be Joannes Ludovicus Rabutint gróf de Bussit, ki is, Thordán levén gyűlésben az urak, oda jöve legelsőben. Erről irának az-

után pasquinust ilyen szókkal: Miért jöttél idő előtt minket gyötreni. Meg is gyötré al-kalmasint Erdélyországát. Az urnak pedig Apor Istvánnak a thordavármegyei főispán-ságot adák, s Bánfi György Gyulaffi László-val instellálá Bogáton, hol a vármegye egy-ben gyűlt vala. Onnan lemenénk Dévára Rabu-tin generál eleiben, ki akkor jött vala le a nagy ármádáról, az erdélyi regimenteket hozván be téli quártélyban.

Mert már a harcz a török és német között megtörtént vala, közel Tömösvárhoz a Bege vize mellett; roszul is succedála mind két részről ilyen formában. A saxoniai elector commendirozván akkor is a császár ármádá-ját Caprarával s Hajszlerrel együtt, mivel a török akkor is be akar vala Erdélyben jöni, eleiben állanak. A saxo a maga hadát, mint-egy tizenegy ezer embert, elől állitá, generál Hajszlert generál Bolanddal együtt a balszár-nyára commendirozá; a török tábor sánczban vala. Rá indulván a sánczra, mivel Hajszler előtt nagy árkok valának, melyeket meg kell vala elsőben kerülni míg a sánczhoz érke-znek, s úgy rendelték vala hogy elsőben vár-ják meg Hajszlert míg az árkokon általme-gyen, s úgy menjenek egyczersmind a tö-rökre: a saxo, ifju tanulatlan maga erejében bizakodó ember levén, a maga fizetésén való hadakkal elől megindul, és a sánczból kijött török lovas hadakra egyczersmind kisütöget-teti a puskákat, gondolván, a török az első lövés után mingyárt elszalad. Sok elhulla ugyan a törökökben, de a többi azoknak há-tán kivont karddal egyenesen a saxo ellen hajtának; a saxo hada, már kilövéen minden lineán a puskáit, confundálódék és hátra kez-de nyomulni, a török szívet veszen, üzni vágni kezdé, és már épen debellálja vala; generál Rabutin, az erdélyi hat regimentekkel, meglátván a confusiót, elényargal, és legel-sőben is a saxo futó hadára olyan tüzet adat, hogy egynéhány száz lefordul a lováról, az-után megriasztja az electort, ki szintén ug-y szalad vala: „Ha nem tudsz, ugymond, felséges uram, a commendóhoz, mit vállalod magadra.” Azon furiával a rend nélkül már a saxo hadát

üző törököket úgy megpuskázta, hogy sok ezerek elhullván közülök, nagy sebességgel a sánczában viasszaszaladna, a hová utánok a németek közül sokan bemennek, és feles törököket le is vágnak; de mivel már éczaka vala, és a török számtalan szekerekkel körül-véteté vala a táborát, tovább nem mehetének, hanem sok nyereséggel visszatérének. Generál Hajsler is szerencsétlenül jára, mert későre mehelvén az árkokon által, s mikor általmenne, már a saxo hadát a török megfutamatá vala, ő is azon confundálódék, és semmi operatiót nem vihete végben; azalatt a török sánczából egy ágyugolyóbis a lábát eltöré, s abban a nagy felháborodásában az egész tábornak nem viheték el a harczhelyről hogy bekössék. Így elfolya minden vére, s nagy kínnal azon éczaka meghala, s generál Bollanddal, ki is ott veszett vala, egy koporsóban temeték. Eképen fizete meg Isten neki esztendőre Veteráni generál ártatlan haláláért, kinek ő vala egyik koholója.

A törökök közül is sok tisztek, és a köznép-ből sok ezereken veszének el, s tartván attól, reggel ujjban megostromolja a német a sánczot, éczaka elnyomul, ott hagyván sok szekereit s tábori eszközeit, Tömösvár felé. Ott mulatván egynehány napot, visszament Lándor-Fejérvárra; a német is quártélyban szálla. Ilyen gyalázattal viselő két esztendőben a saxo a commendót, azért a bécsi udvar felada rajta, s a sabaudiai herczeg lestvér öcscsének Eugeniusnak kezére bizá a commandót, ki be is fűte a töröknek ugyan alkalmasint a jövő esztendőben, s véget vete azzal a győzedelemmel a hadakozásnak.

1697. Mert a török császár ujjban nagy armádát készítvén, a fővezért számtalan lovas és gyalog hadakkal leküldi Magyarországra, olyan orderrel: hogy Erdélyben bejőjön és az országot egészen elpusztítsa, nehogy a német minden esztendőben itt quártélyozván, tavasszal jó idején jó készülettel innen kimenjen, és mig a török armáda Ázsiából s más messze való helyekről egyben gyülekezik, addig sok dolgot véghez vigyen. A fővezér megindul egyenesen Péterváradjára,

hol a német armáda táborban vala, és egy Sárkány basa nevű török generálist előljáróban elküldé, hogy a német táborat portázza, ő azalatt ellopja magát Erdély felé, s mig a német utána dobol, általessék Erdélyen. De Sárkány basát, éczaka rá ütven, elfogják a magyar s német portások, s kitanulják tőle egészen a fővezér intentióját. Már a fővezér nagy sietséggel Erdély felé megyen vala, és Zenta városánál hidat csináltatván a Tisza vizén, a jancsárságot hátul hagyván, a lovas hadat általköltözteté vala. Eugenius herczeg, megértvén Sárkány basától a dolgot, éjjel napal utána megyen a fővezérnek, és harmad nap mulva, mikor a fővezér nem is gondolná, utóléri a zentai hidnál, s csak egy kevésség nyugutván meg a hadat, egyenesen a jancsárság ellen megyen, ki, vevén eszében a német érkezését, egy régi sánczban magát beverte vala, de nem lön ideje arra, hogy a sánczot reparálhassa. Ijesztik vala a több officérek Eugenius herczeget, hogy a török sánczára ne menne, mert sok ezer jancsár levén benne, gyalázattal járnának; de a herczeg resolutus ember vala, s látja vala, ha késnék a dologgal, azalatt a jancsárok a sánczot fortificálván, nagyobb kárral lenne az obsidio, a török lovas haddal pedig a fővezér addig mig ő ott vesződnek a jancsárokkal, Erdélyben bemenvén, elpusztítaná. Azért trombitát fűtatván, tüstént rájok mene. Legelsőben is generál Rabutin ugrata be a sánczban, lovát ellövék, más lóra üle, azt is lelövék alóla, harmadik lóra üle, s megriogatván a maga keze alatt való regimenteket, a sánczot megvevé. Neki tódula mindenfelől a sok német, s egy lábíg levágák a jancsárokat, kik mihelt látták, a német bement, a fegyvereket elhányván, csak veszteg állanak vala: mert nem lön merre futniok. A fővezér látván a jancsárságnak szörnyű veszedelmét, a lovas hadakkal meg akará segíteni, s általjőve a hidon, de a német visszafordulván s erős tüzet adván rájok, megfutamodának, s a hidon egyben tojulván, a sokaság alatt a híd leszakada, s többnyire oda veszének, annyira, hogy a Tisza vizén a holtesteken könnyen akárki általmehetett

volna, noha szinten akkor igen megáradott vala. Ott vesze mind a jancsár aga, mind sok basákkal együtt maga is a fővezér, kinek nyakából, mikor a holttesteket fosztogatnák, egy muskotélyos a császár arany pecsétjét levoná, s Boér Simon, ki akkor Rabutin mellett Erdélyből tábori commissárius vala, meglátván a pecsétet, a muskotélyostól felváltá, és Eugenius herczeghez vivén, ott ismerék meg, hogy az a török császár pecsétje, s arról tudák meg hogy a fővezér elesett; használá is Boér Simonnak, mert a fogarasi főkapitányságot adák neki annakutána.

A harczhelyen veszett el huszonnégy ezer jancsár, de a lovasok közül, kik többire a Tisza vizében halának, mennyi veszett, senki nem tudja; elég az, a török annyira debilitálódék azzal a harczczal, suha többször magát nem reparálhatá, hanem nagy gyalázatával s kárával kényszerítették megbékélni a némettel, olyan conditiókkal, melyekre miolta a török birodalom kezdődött, soha a török semmi ellenségével meg nem békéltet vala, Eugenius herczeg pedig örökké való hirt nevet nyere magának.

Ugyan akkor a tatárság, szokása szerint a hirt magával hordozván, felesed magával felcsapa, és Karczag-Ujszállását egész vidékével együtt elrablá s elégeté. Tökölyi Imre pedig régtől fogva alattomban jártatván a Tokaj vidékieket, bolondul fellázasztá őket, és Tokai Ferencz commendója alatt hirtelen feltámadván, Tokajt és Sáros-Patakot éczaka alattomban meghágyák, s a benne való német praesidiumot kardra hányván s elpraedálván, a körül való tartományt pusztítani kezdék. De mindjárt markokban szakada, mert generál Vaudemont expedíáltatván ellenek, a körül való vármegyéket felültetvén, rájuk mene és dissipálá; a kik elszaladhatának máramarosi havasokon, mintegy két ezeren, Molduvára, onnan Törökországra menének, azután Orlai Miklós commendója alatt Rákóczi Ferencz mellé jövének Erdélyben.

A német Tokajt obsideálni kezdé, és a körülvaló falukot felégetven s minden mar-

hájokat jovokat elpraedáltatván. Csak maga számára generál Vaudemont hat ezer ökörnél többet hajtata fel Bécsben, kiket ott drága pénzen eladata, a föld népét pedig, férfiat asszonyt, fegyverre hányatá, még a csecsszó pó ártatlan gyermekeket is a kertek karóiban vonának keresztül egynéhány százat, s nagy kinnal ott halának meg, melyet a tatár sem cselekedett volna. A Tokajban szorultak látván mint bänik a német a többivel, sok asszonyok, gyermekeket ölkben szoritván, a kőfalakról a vízben ugrának, ott fuladának meg. Tokajt is azután megvevék, mind kardra hányván a kik ben valának; Tokai Ferenczet pedig, a rebellióknak okát, az ott való reformatus praedicátorral együtt, kinek semmi vétke s interessentiája nem vala a dologban, fogva elvivék Bécsben, s senki nem tudja azolta mit csináltak vele. Ilyen gyümölcse lön a császár ellen való feltámadásnak, Tökölyi Imre hazug biztatására nézve.

Erdélyben pedig véletlenül Kolosvárat tűz támadván, a városnak nagyobb része négy templomokkal, két collegiumokkal, tornyokkal s azokban levő harangokkal, mind a városiaknak, mind a külső embereknek megbecsülhetetlen jovoknak megemésztésével, elége. Azután mindjárt harmad nappal szörnyű égháborúk, villámások, mennydörgések és sűrű mennykő-hullások, jégesők következnek, melyek miatt a már elégett pusztá házak falai leomolván, annál több károkat tesznek és számtalan embereket megölnek. Csudálatos dolgot irok, de bizony igazán: az égés előtt egy héttel ott voltunk Kolosvárat országgyűlésén; minden bizonyos author nélkül azt kezdék hirdetni közönségesen: no Kolosvár bizony elég a jövő éczaka, azután esmét más éczaka. Mind úgy volt az majd két hétig, annyira, hogy a szállásunkon le sem mernénk vetkezni, csak úgy feküdtünk le; sokszor lármánk is esett hogy ég a város, pedig semmi sem volt. Mihelt kijövének Keczére az ural, harmad negyed nap mulva meghozák a hírét hogy Kolosvár elégett, s úgy való sodék meg a jövőndölés, a kinek senki végére nem mehe az a hír elsöben kitől áradott, azt

sem tudják mai napig a tűz elsőben honnan támadott.

Az egész országban minden helyeken nagy közönséges böjtöt hirdetett vala a gubernium, minden hónapnak első napján; míg háromszor a templomból ki nem jöttek, senkinek enni szabad nem volt; s mielőtt a törököket megverék, a böjt is megszűnék (mert azért hirdették vala, hogy Isten szánja meg Erdélyt, s a hosszas hadakozásnak szakaszsa végét, meg is hallgatá Isten) és mindenütt Erdélyben nagy öröm hirdelleték. Nagy nyeresége is vala akkor Eugenius herczegnek, mert kilenczvenegy öreg ágyut, nyolczvan zászlókot és egy szóval minden hadi apparátusát elnyerte vala a töröknek, kevés kárral pedig, nyolcz százig való német sem vesze el.

Ugyan akkor, midőn a lengyel királyság végett sok competentia volna, és mind a svédiai király, mind a muszka czár, mind Eugenius herczeg, mind a megholt király fiai, mind a francziai Condaeus fejedelem s mások magokénak akarnák tenni, a saxoniai elector nyeré el, mind a német császár követjei által sokat munkálódván a lengyelek körül a saxo mellett, mind a római pápa; mért már a maga evangelica religióját meglagadván, pápistásra ígérte vala magát, csak a királyságot szerezze meg neki a pápa. Meg is szerzé, és a lengyel cardinált s érseket, ki primás az országban, és a ki a királyokat meg szokta koronázni, első voxá is van a király választásában, excommunicálá, azért, hogy a saxot hátrahagyván, a maga factiójával Condaeus fejedelmet hitta vala be királyságra. Ki el is jöve Danczkáig, de nagy erővel a saxo superveniálván, vissza kelle menni Galliában. A saxo pedig a maga párlján valókkal megkoronáztatván magát a királyságra, a muszka czárral Alexiussal, és a dániai királylyal confoederatiót teszen a svédiai király Carolus IX (XII) ellen, ki akkor igen ifju és csak tizenennyolcz esztendőse vala. A dánus, minthogy eleitől fogva a dániai és svédiai királyok között competentia volt a Balthicum-tenger birodalma felett, gondolván hogy az ifju svédiai királyt könnyen hárman opprimálhatják, és a svédiai

koronát magának foglalhatja, jó kedvvel engedé a confoederatióknak; a muszka czár pedig, a mely tartományokat az ő eleitől a svédiai híres nevezetes Gustavus Adolphus Magnus fegyverrel elvett vala, azt akarja vala recuperálni; a saxónak semmi igaz oka nem vala a svédiai korona ellen, hanem a pápa ösztönözé valahogy Svédziában általa a pápista vallást bevihesse. Ezek azért hárman egyben csatolván magokat, nagy erővel, a keresztény potentatusok között szokatlan módon (holott ha valamelyiknek közülök más ellen valami praetensiója vagy is, addig fegyverhez nem nyul, míg elsőben placitis mediis satisfactiót nem sollicitál, és ha nem obtineálhatja, azután patenseket bocsátván ki, maga igaz jusát világos ratiókkal a keresztény világ előtt demonstrálja, s úgy denunciál hadat az adversa pars ellen), minden hadi denunciatio nélkül egyenesen a svédiai király provinciájára Livóniára rohannak, és ott ellenségesképen minden helyeket elpusztítván, Riga nevű várost obsideálják, meg is veszik. A svédiai király, ily romémtelen ellene való hadakozáson megütközvén, minthogy még akkor semmi készülete nem vala, ideje felett való nagy okossággal s bátorsággal, ő is a maga országában hadat gyűjte, és minden készületeivel egyenesen Svédziából kiindulván, Riga városa alá jöve, ott a három confoederátusok hadait keményen megveri, és Riga várost s a több occupált erősségeket visszaveszi, azután a lengyelországi respublicával erős confoederatiót teszen, és elsőben is a dániai király ellen fordítván fegyverét, s annak hadait egy-néhány izben profligálván, épen Dániában kergeti, maga is utána menvén armádájával együtt. Ott a dánus elrémlvén, és látván hogy addig keresi a másét hogy a magáét is elveszti, a saxo és muszka confoederatiójának renunciálván, a svédiai királylyal megbékélik, és minden hadi költségét megfizetvén a svékusnak, maga országában csendességben marad. A svékus onnan kijövén, Lengyelországban bemegy, és egy-néhány esztendőig szerenesesen ott hadakozik, mind a saxo mind a muszka táborát sok izben megveri, és

számtalan praedával megrakodik, sőt Lengyelországban is majd minden városokat, kik a saxo mellett voltak, meghódoltat, és azokból számtalan kincset s lövészerszámokat eltakarítván, Svécziában visszaküldte; utoljára annyira megszorítja a saxot, hogy kételenítetik Lengyelországot oda hadni, és a királyságnak renunciálni, gyalázattal visszamegyen a maga hazájában Saxoniában. A svéczi király pedig convocáltatván a lengyelországi státusokat és szabados választást engedvén nekik, azoknak egyező értelmekből királyságra választatik Stanislaus, a megholt János lengyel királynak kisebbik fia. Kit erős praesidiummal hagyván a székében, maga Saxoniában megyen, és egy télen ott lakik egész ármádájával együtt, minden hónapban egynéhány tonna aranyat fizetvén a hadának a saxoniai városok. Ott megbékélik a saxóval is bizonyos conditiók alatt; sőt a római császárra is rá izenvén, hogy a mely summa pénzzel az imperium a svéczi kirónának tartozik, Gustavus Magnus az imperiumban való hadakozásának idejétől fogva, azt neki fizessék meg, Sléziában pedig a mely templomokat az evangelicusoktól a pápisták erőszakkal elvettenek, azokat a császár restituáltassa. Mivel akkor, a mint alább meghalljuk, a kuruczok támadása miatt, tul pedig a francziával való erős hadakozásért a császári udvar nagy anxietásban vala: a svéczi királynak kívánsága szerint, mind a pénz lefizetteték, mind a templomok visszaadatának. A saxot azért ekképen királyságából levetkeztetvén, és megfizetvén neki hogy ok nélkül ellene támadott vala, visszamegyen a svékus Lengyelországban, és mivel a muszka nagy erővel bejövén, exturbálni akarja vala Stanislaust, a svékus a muszka ármádát egynéhányszor profligálván, egész Lengyel- és Kozákországból kihajtja, és maga is épen Muszkaországban bemegegyen ármádájával utána. De ott szerencsétlenül jár, a mint alább az ő helyén meghalljuk.

A muszka czár Alexius, a régi muszka czárok szokások ellen (kik örökké magok országokban szoktanak volt ülni, sőt fejek elvesztése alatt is a föld népe közül senkinek

szabad nem volt idegen országra menni), peregrinálni indul, a testvér öcscsére bizván a birodalomnak igazgatását. És elsőben is Bécsben jő a római császár udvarában, a hol nagy pompával és gazdag készülettel excipiáltatik; és ott lakván egynéhány hónapig, a római császárral Leopoldussal örökös confoederatiót teszen. Onnan a brandeburgumi herczeghez (ki azután nem sokára Európában új királyságot emele, és Prussziában magát a prusszai királyságra, melyet az atyja fegyverrel nyert vala a lengyel respublicától, koronázta) megyen, azzal is szövetséget szerez, úgy az angliai királylyal, hollandusokkal és több keresztény potentátusokkal, oly conditióval: hogy ő alkalmatosságot keres a törökkel való hadakozásra, és a keresztény királyok, respublicák minden erejekkel neki succurráljanak s Európából a pogányságot irtsák ki, melynek szintén már kezdetét látjuk ebben az ezerhétszáztizedik esztendőben. És hogy jobb móddal elszánt akaratját véghez vihesse, mind hadi tanult vitéz officialisokat, mind tábori ágyukhoz s ahoz kívántató mesterséghez értő embereket, nagy költséggel és fizetéssel minden helyekről Németországból magával elvive Muszkaországban, kik által a maga tudatlan tanulatlan hadát naponként taníttatja, sőt különös német ármádát is állita egynéhány ezert, kihez hasonló soha Muszkaországban nem volt. Vevé is hasznát, mert azok által veré meg annakutána a svéczi király táborát.

Mig a muszka czár Németországban peregrinála, oda haza az öcscsét a muszka nagy urak rávevék, hogy a császárságot foglalja magának, mivel a bátyja a muszka imperiumot elárulta, oda hadta, a régi vallását változtatta, a muszka militiát respuálta, hazája szokását meguntá, idegen erkölcsöket, idegen religiót, idegen nemzetből álló militiát akar Muszkaországban behozni, és az egész muszka birodalmat fenekestől fogva felfordítani. Az öcsce nehezen vevé rá magát, mindazáltal látván hogy az egész ország a bátyjától elidegenült, tartván attól, ha ő nem kapdos a birodalmon, más familiából valót választanak magoknak: azért kezére vevén a birodalmat,

megizené a bátyjának: hogy be ne menjen Muszkaországban ha életét szereti. A czár Alexius megértvén ellene való rebelliót, a confederatus potentatusoktól segítséget kér, és a mellette való hadakkal bemegyén országában; a hol elrémülvén mind az öcsce, mind a több urak, gratiához folyamodnak. De a kegyetlen tyrannus czár megfogatván őket, többet másfél ezer uraknál, főrendeknél, az öcscsével együtt szörnyűképen felmészároltatja nyavalyásokat, kiket négygyé vágatván, sokakat felnyársoltatván és felakasztatván, épen a maga residentiájának kapuja előtt; szintén mikor ebédlett a vele való urakkal, ablakokat kinyittatván, úgy nézte mint kinlőtanak, s nagy örömmel úgy vendégeskedett. Kinek szörnyű kegyetlenségét az európai királyok herczegek nála levő követei nagy álmélkodással és aversióval szemlélték, eleget is törekedtenek a rab urak mellett, de semmi foganata nem lőn. Ekképen csendesít meg az ellene való rebelliót.

Ebben az esztendőben, minekutána a bátyám Apor István minden igaz ok nélkül rám megharagudt volna, csak azért, hogy haza kéreczven udvartól, s a szegény öcsém Cserei Dániel azalatt meghalván, annak temetését megvártam, s nem meheltem mingyárt vissza udvarhoz; megboszankodván én is, hogy annyi esztendeig való hivséges szolgálatomért, noha egy pénzt soha a magáéból nem fizelett, mert az én fizetésem mint secretariusnak, a császár cassájából adatott ki, olyan becstelenül bánt velem, hirtelenségből megesküvém, hogy csak megházasodom, gondolván hogy házasságom alkalmatosságával udvartól távozhatom (de abban semmi sem telék, mert azután is mellette voltam mind haláláig). És noha akkori időben mind tekintetem vala az egész országban, mind nagy ismeretségem, s könnyen nagy jószágu leányt is elvehettem volna, de Istennek a levén felőlem szent rendelése, Káli Kún Mihály leányát, Kún Ilonát, ki akkor tizenhárom esztendő s vala, jodezém el magamnak, 6-ik maji Keczen az úr házánál, mivel a leánynak nagyanyjával, Marusszéki Ozdi Györgynével, ki udvarhelyszé-

ki Farkas Ferencz leánya volt, egy testvér levén gróff Apor Istvánné, Farkas Susánna ő nagysága, maga mellett tartja vala, és a leány igen szép ábrázatu s jó természetű levén, nem gondolék avval, hogy az apja s anyja minden jószágát eltékozolta s eladta vala, mind Kolos vármegyében, mind Marusszéken és Udvarhelyszéken, bizván ahoz, kevés pénz levén akkor kezem kezem között, idővel kiváltogatom. Ki is váltom vala bizony, ha a kuruczok rebelliója miatt annyi sok károkat ne valljak. Ugyan Keczen az úr házánál lőn a lakadalmunk is, szép frequentiával, sok urak, uri asszonyok praesentiájában, 18. octobris. Násznagyom volt gróff Pekri Lőrincz uram, nyuszolyó asszony Kemény Boldizsárné néném, vőfély az öcsém Apor Péter uram, nyuszolyó leány a hugom Kemény kisasszony. Observáltam az urakról abban a lakadalomban, csak egy szakállas ember is nem ült asztalnál. Más nap jó reggel a lakadalom után felöltözvén, bemenék az urhoz, megköszönni gratiáját hogy lakadalmat csinált. Együtt valának gróff Bethlen Miklóssal, Pekri Lőrinczcel s más urakkal; azt monda nekem Apor István: Édes öcsém uram, mikor én az első feleségemet elvettem, csakhamar menék az uranihoz s egyczersmind bátyámhoz az öreg Petki Istvánhoz Marus-Szent-Györgyre; jól jut eszembe mire tanita akkor engemet. „Én is kegyelmednek két dolgot jovallok. Elsőben: ha úgy akarsz hogy haton végezzed, vakon kezd el, mert a szerelem a házások között csak esztendeig szokott tartani, de az igaz szeretet mind holtokig; másodsor arra tanítalak, édes öcsém, soha más ember barátságaért magadot meg ne szegényítsed, ha emberséges ember megyen házadhoz, jó szívvél lássad, a mi a házadnál vagy, abból takarékoson gazdálkodjál neki, de magad mutogatásából a korcsmáról, ha magadnak nincsen, ne hordass annyi bort, hogy azután pénzed nem levén honnan megfizessed, a jobbágyodot vessed zálogba; úgy igyekezzél élni, hogy mikor meghalsz is, maradjon valamid a honnan a torodra jól főzzenek; jobb hogy fősvény rossz ember legyen a neved,

mint sem szegény bestye kurva fia, inkább maradjon egyet-másod holtod után gonosz-akaródra, mint sem életben te szorulj jó-akaródra." Én megköszöném az urnak jó tanácsadását, nem is veszt más is vele ha ki megfogadja. Én más nap elbucsuzván az urtól, Kálban menék mind feleségestől, mivel már akkor Biró Sámuel küldvén fel a gubernátor Bécsben, az ő jóvallásából-e vagy nem, mert sokan sokfelé magyarázzák, a császár megparancsolta ugyan Biró Sámuel által, hogy Bánfi György, Bethlen Miklós és Apor István felmenjenek Bécsben. A mint hogy fel is menének, és külön külön magoknak mind hármon szép jószágokat sollicitálának, de a publicumra kevés gondjuk lőn, sőt az ország nevével nyolczszáz ezer forintot ígérének a császárnak a következő companiára, melyet rettenetes executióval extorqueálának is a szegény országon. És noha a császár feles pénzzel levén adós az ország statusinak a magazinalis buza árában, s mivel gróf Apor István maga pénzét deponálni akarván a jezsuiták kezében Bécsben pro futura cautela, ha tudniillik Erdélyből ki kellene bujdosni, lenne mivel élni oda fel, úgy végeze a császári commissariátussal, hogy huszezer aranyat tegyen le a commissariatust a jezsuitáknak, s ide le Apor István annyi aranyat tesszen le az országnak. Ugy is lőn, mert az urak lejövén Bécsből, és nagy oratióval commendálván a császár kegyelmességét, hogy ennyi sok költési között is a magazinalis buzáról contentatiót akar tétetni a statusoknak, felhozták két nagy öreg ezüst medenczében a husz ezer aranyat Fejér-Várra az országgyűlésében: de igazán csak megmutaták, de senkinek egyet sem adának belőle. Hanem a nagy szorulásban a mint hozták vala ketten az egyik medence aranyat, megaszták őket s kiomlák az aranyban; a többit felszedék, kettő csak oda lőn belőle. Visszaviteték az urak az aranyat, az országot azzal áztatván el, hogy a mely nyolczszáz ezer forintot kell adniok a császárnak, jobb lesz azt a kész pénzt abban oda adni, mint sem az országot újabb felvetéssel ter-

helni. Az arany is oda lőn, ők tudják hová tették, a creditorok sem contentálódának, a nyolczszáz ezer forintot is felránták a szegény országon.

Énellenem pedig, még mikor mátkás volnék, nagy és istentelen factiót szerzenek a feleségem atyafiai, Korda Zsigmond, Borsai Pál, sőt Gazda Mihály is, ki hűtös bátyám s kiváltképen való barátom vala, melléjek csatlá magát. Mert mivel látják vala, hogy mind az úr előtt nagy hitelem s becsületem vala, különben is közeli való atyámia levén, más részről Apor Istvánné a feleségemnek szintén azon az ízen való atyafia, azt gondolták talám, valamie van az urnak, mind nekem s a feleségemnek adja. Kivált Korda Zsigmondné, negédes, haragos irigy asszony levén, és sem az úr sem az asszony atyafiait jó szemmel nem nézhetvén. Alattomban azt költék rám: én Apor Péterrel együtt azt munkálodom, az úr váljék el az asszonytól, s vegyen olyan ifju asszonyt magának, kitől gyermekei legyenek. Maga tudod én Istenem, soha még meg sem gondoltam, hanem Apor Péter akkor igen ifju és szeles levén, s állitván magának hogy ő a just mindnyájunknál jobban tudja, egykor az én szállásomon sokan levén együtt, s beszélgetvén az erdélyi törvényekről, Apor Péter mondja: mi semmit sem tudunk az imperiumbeli jushoz, melyet ő absolvált, és a szerént, ha az úr akarná, elválhatnék az asszonytól, azért hogy az úr pápista, az asszony pedig reformata. Mi csak neveltük s csufoltuk, de nem nevelték az én gonoszakaróim, hanem annyira felharagíták az asszonyt ellenem, másfél esztendeig egyet hozzám nem szólt; én is vakmerő bolond ifju levén, semmit vele nem gondoltam, mivel vétkemet is nem tudtam, utána nem jártam, sőt még a süvegemetsem vettem le mindenkor, mikor szemben találkoztam vele. Az úr jól tudta hogy hamis vád van ellenem, és noha eleget munkálódott az asszony, hogy az urat is rám haragítsa, sokáig szerét nem tehette. Azalatt éjjel nappal szüntelen rajta csiripolván, egyébire nem vehette, hanem a mely hintót, lovakat s egyéb portékákat nekem szánt volt házasságom alkalmatossá-

gával, úgy a feleségemnek is a mely köntösöket s pénzt akart adni, azokról mind elveré az asszony, és sem nekem sem az feleségemnek semmit nem adának. És ha szintén én vétettem volna is az asszonynak, az az ártatlan leány semmit sem vétett volt, s atyafia levén közelről, mégis reám való boszujából annak is szegénynek semmit sem ada. Az apja házától is egy polturát nem hozott, hanem magam szolgálattal keresett pénzzel kelle köntöst s még csak fejérruhát is szerezem. Mert soha Erdélyben nemes ember gyermeke olyan semmire nem házasodott mint én, s negyvenkét esztendő vagyok mikor ezt írom, még eddig egy talpalatni jószágát nem bírom sem az atyámnak, sem a feleségemnek; az isten csudálatos gondviselésével tartott mind ennyi változások között is.

Itt szükségesnek tartom leírni, kicsoda familiákhoz vagyon vérségek az én gyermekeimnek. Az én familiámról az atyai ágról ezek a familiák vérségesek: Baróti Cserei-familia, kiből származott az atyám; Henter-familia, mert az öreg régi Cserei János felesége volt Henter Margit, a szüleanyám, a régi híres öreg Henter András leánya; Raphael-familia, mert a nagyanyám Cserei Miklósné, Költő Margit, az anyjáról Raphael-familiából való; Basa-familia Henter-ágról, Bernád-familia, Osdolai Kún-familia, Turi-familia, Béla-familia, Benkő-familia, Székely-familia, Donáth-familia, Ugron-familia, Bakcsi-familia, Török-familia, Borberek-familia, Barcsai-familia, Inczédi-familia, Bodor-familia, Béli-familia.

Az anyai ágról: Mádéfalvi Cserei Mihály, a nagyatyám, arról a Csiki Cserei-familia, Apór-familia, mert a nagyanyám, Apór Ilona, az öreg Apór Lázár leánya volt, Petki-familia ugyanaz Apór-ágról, Lázár-familia, mert az öreg Apór Lázár anyja Lázár Borbára volt, Szárhegyi öreg Lázár András leánya, Mikes-familia, Mikó-familia, Mihács-familia, Nagy-familia, mert a szüleanyám, Apór Lázárné, Nagy Judith, ama híres főember Nagy Menyhárt leánya volt, Mihács-familia, mert Nagy Menyhártné, Mihács-leány volt; Dániel-fa-

milia, mert az öreg régi Dániel Mihály vette volt egyik Mihács-leányt, ki Nagy Menyhártnéval egy testvér volt; Vas-familia, Orbán-familia, Vitéz-familia, Gyulaffi-familia, Incze-familia, Török Menyhárt-familiája, Kelemen-familia nagyatyámról Cserei Mihályról, Csegezi-familia, Báthori-familia, Boér-familia, Csáki-familia, Kapi-familia, Maurer-familia, Gyulai-familia, Kálnoki-familia, Thordai-familia, Biró-familia, Dósa-familia, Gyárfás-familia, Szilvási-familia, Imecs-familia, Sándor-familia, András-familia, Czirjék-familia, Geréb-familia, Szombatfalvi-familia, Domokos-familia, Abaffi-familia, Trautner-familia, Solymosi Koncz-familia, Ferenczi-familia, Lugosi-familia, Szalánszi-familia, Jankó-familia, Daczo-familia.

A feleségem familiájáról, atyai ágon ezek a familiák vérségesek: Marusszéki Kún-familia, mert a régi öreg Kún Benedek maradvája; Huszár-familia, mert Kún Benedekné Huszár Margit volt; Bercsenyi-familia, mert az is a Kún-familiából való anyai ágon. Baranyai-familia Székesen, Felvinczi-familia, ezeknek is Kún-leány volt az elejek; thordavármegyei Kovács-familia, Koronkai Tholdalagi-familia, Abaffi Macskási-familia, Almádi-familia; Magyarországon a Radványi és Pápai-familia ugyan a Huszár-ágról, Jármi-familia Kún-ágról, Bakó-familia, Gálffi-familia, Szeredai-familia, Kemény-familia, Nádudvari-familia, Haller István gyermekei a Torma-leánytól, Torma-familia, Béli-familia, Alvinczi-familia, Rettegi-familia, Bodoni-familia, Balintik-familia, Kornis Zsigmond gyermekei, Maxai-familia, Angyalos-familia, Olosz-familia, Tisza-familia.

Anyai ágról: Ozdi-familia, mivel a nagyapja az öreg Ozdi György volt; Vas-familia, mivel Ozdi Györgyné anyja Vas-leány volt; Farkas-familia, mivel Ozdi Györgyné Farkas Ferencz leánya volt, Dersi híres Petki-familia, mert Farkas Ferencz anyja Petki Farkas leánya volt; Sebessi-familia, Folti Bálint gyermekei Petki-ágról, Bornemisza-familia Farkas-ágon, Rédei-familia, Kornis-familia, Mikó-familia Ozdi-ágról, Sárosi-familia, Báuffi-familia, Borsai Nagy-familia, Orbán-familia, Korda-familia.

Dózsa-familia, Balásfi-familia, Földvári-familia. Vannak több familiák is mind az én mind a feleségem genealogiájáról, de ily hirtelen eszemben sem jutnak.

A francziái király penig, látván hogy a császárral nem bírhat a mig az anglusok és hollandusok mellette lesznek, addig practicálódék allattomban, hogy mind az anglussal mind a hollandusokkal a császár akarata ellen megbékéllik. Valamit amazok tudtanak kívánni, mindeneket megengedett. És így a császár az imperiummal együtt magokra maradván, kéntelenség alatt neki is meg kelle békélleni a francziával igen nagy kárával. De az a békesség nem sokáig tartá, mert a spanyol király halálával hamar felbomlék, mint ide alább megírom, ha Isten engedi.

Én, az urak Bécsben indulván, Kálból Nagy-Ajtára jöttem, ott is voltam feleségemtől, mig az urak haza jöttek. Akkor, ujjban úgy kívánván az úr Apor István uram, melléje mentem, a feleségemet pedig Kálban kihozattam. Ajtán létünkben 10. maji lett egy időtlen fia halva a feleségemnek, kit ott el is temettettem.—Vilhelmus penig az angliai király egy Paget nevű nagy bölcs expertus angliai urat küldött vala ennek előtte a török portára egynehány esztendővel; ki is addig munkálódék, hogy a török és német császárok között huszonöt esztendeig való békeséget szerze, és Lándor-Fejérvárhoz közel, Karlovicz nevű helynél nagy pompás épületeket csináltatván, mind a török mind a német részéről való plenipotentarius urak oda gyűlvén, a békeséget concludálák, a török nemzetnek nagy gyalázatával és kárával. Mert az egész Magyarországot Erdélylyel együtt cedálni kelle a német császárnak, a velenczéseknek pedig nagy tengeri tartományokat, a lengyeleknek Kamenyiczet az egész Podoliával együtt, a muszka czárnak pedig Azák városát több erősségekkel együtt. Akárki is elhiheti, nagy extremitásra jutott volt a török imperium, és igen megerőtlenedett volt anynyi véres harczok után, különben soha olyan conditiókra nem condescendált volna. Mert miolta a török birodalom kezdődött, soha

semmi ellenségével úgy meg nem békéltett hogy a birodalomból valamit másnak engedett volna, sőt mindenkor neki adtanak inkább, törvénye is levén a muszulman nemzetnek, valamely helyeket fegyverével elveszen, és a mely városokban templomot erigált török módon, soha azt vissza ne adja a keresztényeknek, ha mind egy lábíg elveszne is a török nemzet. De, a mint szokták mondani, a kéntelenség megszegeti a törvényt; elég nyereségnek tartá a török, ha a megmondott tartományok elszakasztásával a többit magának conserválhatja. Ugyanis ha akkor a kereszténység tovább continuálhatja vala a török ellen való hadakozást, kétség kívül egész Európából kiűzhetik vala őket. De a német császár látván, hogy a spanyol király már szintén halólag vagyon, kinek holtá után az egész Európában a kereszténység között nagy motusoknak kell lenni, s neki is belé kell elegyedni, azért hajta könnyebben a békeségre. Nem is lön tanácsalan a törökkel való békeség, mert csakhamar meghala a spanyol király, s azolta rettenetes hadakozás van a keresztények között, és ha addig a törökkel való békeség véghez nem ment volna, mig a spanyol király meghala, nehezebb conditiókkal lett volna meg a német császár részéről a békeség a törökkel. Eleget munkálódék Tökölyi Imreh a mellette való magyarokkal, hogy a békeségből ne excludáltassék, de semmiképen a német császár arra nem mene, hanem in perpetuum proscribáltatának, és Tökölyi Konstantinápolyban mene, ott is hala meg számkivetésben. A többi, Törökországban telepedének, házasodának meg, ott is halának sokan meg közülök, minden jószágok confiscáltaték. E lön vége Tökölyi Imreh rebelliójának. Addig nem nyughatának Magyarországon. Erdély is addig fogá pártjokot, hogy azokkal együtt ő is a törben akada, kiesék a jó nyugodalomból, melyben a török imperium alatt boldogul éle, s a mitől örökké féltették a jó hazafiai, ... (idegen) ... directio alá esék, meg is tépék úgy a tollát, hogy épen meztelenül marada. E lön a Teleki Mihály sok practicájának keserves gyümöl-

cse; már se fejedelemség, se szabadság, addig keresé a magyarországi királyságot.

Nagy Györgynek, Szegednek Magyarországon, Erdélyben pedig Besztercze városának jobb része tűz által megemészteték. Bethlen Gergely ugyan ezen esztendőben hala meg az arenában, a felesége pedig himlőben, és mind a kettőt egyczersmind temeték el Keresden, ahol én is jelen voltam az urral Apor Istvánnal együtt. Onnan pedig jöttünk Fejérvárra, az országgyűlésére. Az egész országban mindenütt rendkívül való tempestas volt, kivált Háromszéken és Csikban, hallatlan jégesők hullása, mennydörgések, villámlások, még pedig éczaka mikor szép tiszta idő volt; az égen a csillagok öszvefutottanak, az égnek mintha a közepe megnyílt volna, úgy teczett, és rendkívül való fényesség láczott egész Molduva felé. Ugyanakkor láttatott az égen mint egy kéz, s a kézben egy kasza; akkor sok egyéb csuda dolgok is láttak, kétség kívül azután Erdélyre következett nyomorúságoknak jelenségei.

Rettenetes portiózás vala a szegény országban a tájban. Mert noha a diploma szerint hadakozás idejében négy százezer rhenensis forintot kell vala adni Erdélynek, de bizony három négy annyit is adott egy esztendőben; mert kapu-szám után, holott a boldog időben elsőben huszonöt pénzt fizellenek, azután nevedekván a háborus állapotok, tíz, husz, harmincz forintra, de soha többre a török birodalom alatt nem hágott vala a contributio: már akkor csak kész pénz három négy száz forint, buza százhusz köböl, zab háromszáz köböl, széna ötven hatvan szekérrel, husz negyven ötven mázsa kapuszám után repariáltaték; úgy annyira, hogy computatis computandis, ezer forintra felment egy kapuszámnak esztendőnként való contributiója. A mellett, a regimentek alá s feljárván az országban, valamit consummáltanak, a mind semmi-ben tudódott; tábori szekereket is minden esztendőben négy öt százat kellestván a szegény országnak maga költségével állítani, azok is mind szekeresstől mind marhástól minden esztendőben oda maradtanak. A regimen-

tek pedig quártélyban szállván, a szegénységen ingyen élődtenek, kivált az officialisok, s a portiójokat pénzült extorqueálták a szegénységen; mikor a commissariatuson való computusra elé kellett menni, erőszakos attestatiókat vontak a szegénységtől, s azokat tolyták elé; ha ezer erdélyi ember megesküött is a maga sok kárai mellett, melyet a német tisztek cselekedtenek, nem volt semmi haszna, mert egy alávaló furier vagy quártélymester eléállott, s annak a szavának több hitele volt ha mi károkat producáltanak is a commissariatus eleiben, és nem tagadhatták, az officialisok addig szemtelenkedtenek, míg csak el kellett engedni, vagy ha valamit detraháltak is a regimentek fizetéséből, soha a kárvallott szegénység semmi refusiót nem vett, mert a székek, vármegyék tisztei emészgették meg. Emlékezem rá, az úr Apor István levén főcommissarius, mikor a computuson ül-nénk, egy német kapitány ellen sok panasz lön, s ötven német forintot detrahálni akarnának a maga portiójából; ott kezde csaknem sirva könyörgeni hogy engednék el. Az uram szó-lítá Gazda Mihályt a ki komornyikja vala, s megparancsolá, hozzon ötven forintot elé; eléhozá, mondja az úr a kapitánynak: „A magyarok között szégyenlene egy gróff mint kegyelmed így koldulni ötven forintért; azért, hogy én a szegénység kárát condonáljam, nincs hatalmamban, hanem ihol a magam pénzemből kegyelmed helyett megfizetek“. A gróff megköszöné nagy submissióval, s azon a computuson a több német officérek nem is szemtelenkedének annyira. Nagy szenvedésben valának a szegény nemes emberek, mert csak azoknak a jószágá adózott, a huzta a közönséges terhet, azokon volt örökké a marsus és a quártély; az urak a magok jószágait oltalmazták, a quártély alól eximáltak, a jószágokon levő rovatokat magok lerótták. Nem volt kinek panaszlani, csak nyegtenek s az égre fohászkodtanak. Az executor németek a szegénységet csigázták, kinozták, kötözték, verték, sós vízzel itatták a pénzért. Uj-Egyházszékben egy szegény ember elunván a sok kinzást, azt felelte a

németeknek: „Ahol, ugymond, üssétek el a fejemet s a véretem vegyítetek el, mert én egyebet nem fizethetek; vagy ha a nem kell, bocsássatok el hitemen, feleségemet gyermekemet beviszem Tömösvárra, eladom a töröknek, s a mit érettek adnak, igaz lelkemre esküszöm, nektek visszahozom.“ Háromszékben pedig két ember is kiszaladván az erdőre, felakasztotta magát, megijedvén az executórok kegyetlenségétől. Elég követséget küldöttek a bécsi udvarban, eleget sirtanak könyörgöttek, nem volt semmi haszna, csak hazugságnak vélték, azt tudták Erdélynek is olyan bővön a pénze mint más országoknak; holott egész Európában pénztelenebb hely nincs Erdélynél. Mert ennek semmi kereskedése más országra nincsen, a mi bora, búzája s egyebe terem, maga consummálja, sohavá nem viheti, nem levén hajós vize; a mi egyéb közönséges jövedelem volna pedig, mint a harminczadokról, arany-, kénese-, ezüstmányákról, sóaknákról, melyekből a török idejében, noha csak nyolczvan ezer tallér volt az annualis adó, jobb részint pótolták ki, most a német directio alatt fiscus számára megyen, s két három haszontalan ember gazdagon töltözködik vele, a közönséges szükségre semmi sem fordítatik belőle.

A békeség concludálódván, Lippa és Karánsebes elhanyaglik, és mind a török császár részéről, mind a római császár részéről nevezetes úri commissariusok jöven ki, az erdélyi határt a havasalföldi és molduvai határok között kijáratván, két felé elosztják. Azután a török az imperium főcancellariusát küldi nagy pompás követséggel és császári ajándékokkal Bécsben a római császárhoz. Ki is egy darab ideig ott lakván, és nagy pompával tractáltatván, visszamegyen Konstantinápolyban, azután csakhamar lándorfejérvári basaságra promoteáltatik. A római császár is gróf Öttinget pompás készüllettel küldi a török császárhoz követségre Konstantinápolyban, és így mind két részről a békeséget magok között confirmálják.

1699. Valóban szerencsétlen lőn nekem az új-eszendő. Mert az urral együtt Segesvárra

akarván menni országgyűlésére, ebéden szállottunk vala meg Várallyán; onnan megindulván, mikor Kundon túl mennénk, én Boér Ferenczczel s Gazda Mihálylyal egy hintóban ülvén, hát az úr szolgálai közül sokan meg-részegeedvén, a kundi szászokkal egyben vesztenek, s az egész falu rájuk támadott, még az asszonyok is nyárssal, kapával jöttek, s úgy kergették őket. Mi távulról hallván a nagy rikóltást, kiszállánk a hintóból, az úr is paripára üle s visszanyargalánk; ott engemet egy szőlőkaróval úgy hanyítanak, hogy a bal orczámon, csak kevésse a szememen alól akada meg a karó, az Isten őrizte meg a szememet. Az urnak is fejében levő nusztoz kozák süvegét szintén kilövék a fejből. Azon éczaka Holdvilágon hálván, s nem levén borbély ki a sebet beküsse, majd mind elfolya a vérem, a fejem egyben dagadoza, a szememmel nem láttam háromhétig; úgy vűnek be Segesvárra. Ott hat hétig gyógyita a borbély, s ötven forintot fizeték neki. Most is nagy forrás helye az orczámon, csontot is vettek ki belőle; rettenetes fájdalmokat szenvedék. Ilyen hasznom lőn az oltalomban. Sok istentelenség, parázna-ság mene véghez azon a gyűlésen. Én valamennyire felgyógyulván, Ajtára menék, onnan vissza az urhoz Vicében; Vicéből pedig menénk Kolosvárra, gróf Gyulaffi László temetésére, ki csak igen hirtelen egeresi jószágában megholt vala; a mint akkor hirdették, a feleségének anyja Gyerőffi Györgyné étette volt meg. Ez a Gyulaffi László tanult udvari, katonaszerető ember volt, különben a mi reformatá religiönknak nagy persecutora; ám az Isten ifjukurában el is törlé e világból. A felesége azután mene férjhez Kornis Istvánhoz, és pápistává lőn. Kolosvárról menénk Zalatnára, ott láttam mint főzik a kénese; onnan Abrud-Bányára, ott experiáltam mint mossák az aranyat, és azután kéneseben foglalván, úgy viszik a váltóházban fiscus számára. Abrud-Bányáról Fejérvárra jövenk, onnan Kálban menék. Ott lőn egy Marisko nevű leánykája a feleségemnek 23. septembr. éczaka kilencz és tiz

óra között. Kálból Fehérvárra menék ; onnan expediála az úr engemet báró Thavonát eleiben Dézsig, ki Eklerrel együtt pro camerali commissione jöve be Erdélyben. Azokat ott excipiálván, s mindenütt az utban provisíóval levén irántok, Fejérvárra kísérem egész bagázsiajokkal együtt. A bécsi udvar pedig azért küldötte vala be Thavonátot, mivel szüntelen ment innen fel a panasz Erdélyből, hogy a két úr, Bánffi György és Apor István, a harminczadokot negyven ezer forintban, az arany- és kénéső-bányákat pedig tizenkét ezer forintban arendálván meg a császártól, öt hat annyinál is többre menne a proventus, és így a császárt defraudálnák. Apor István ellen pedig külön Száva Mihály, a ki só-inspector vala, és Balog Ferencz fiscalis perceptor, szüntelen frogattak az udvarban, hogy thesaurarius levén, csak a maga hasznát keresi, és a császárt illető jövedelmet alattomban magának elteszi, a sóaknákra, fiscalis jószágokra, dézmákra gondot nem visel, sőt mind rationistákat, mind kamara-ispányokat, dézmásokot, udvarbírákat s más fiscalis tiszteket esztendőnként nagy honorarium exigálással teszen, azok pedig csak lopton lopják a fiscalis jövedelmet, nem tartván bűnnek, holott ők pénzzel vásárolják a tisztséget. Bizony dolog, az ugyanúgy is vala, és ha Apor István a maga hivatalát rendesen viselte s a sok ajándékon annyira nem kapdosott volna, holott magtalan ember levén, azonkívül is mindene elég volt, soha az udvar cameralis commissiót Erdélyben nem küldött volna, a mint a diplomában is szentül megígérte volt a császár. De kéntelenség alatt kelle arra fókadni, s nem okozhatni abban is a bécsi udvart, hogy a cameralis commissio bejövetelevel a diploma megromlott, hanem magunk voltunk az okai. Mert már görög, rác, oláh, cigány birják vala arendában az egész fiscalitást Erdélyben, a ki többet ígért, mindjárt elrántották a másiktól s annak adták a tisztséget, úgy kereskedtenek szemlátomást a szegény országgal. Thavonát azért bejövén, mind a két úr kezéből kirántá mind a harminczadokot, mind az arany- és kénésőbá-

nyákat, s valóban jól megsza porítá a császár jövedelmét. Mert a harminczadokról hetven, hetvenöt ezer forint bejött esztendőnként a császár számára, az aranybányákról huszonöt harmincz ezer arany, a kénésőbányákról száz mázsa kénéső. A thesaurariusi hivatalnak is csak a neve marada Apor Istvánnál, mert minden directiót kivön a kezéből, s minden fiscalis tisztségekre perpetualiter resolváltata tiszteket. Így szünék meg a pénzen vásárlott tisztség Erdélyben, a mint hogy pasquinust is irának a commissio bejöveteleéről ilyen szókkal:

Gubernator Bánffi potes jam dormire,

Adest commissio, vult te sublevare.

Thesaurarius non potest rapere,

Adest commissio non vult permitttere etc.

Mindjárt elállának Apor István mellől még a maga creaturái is, olyan mint Péter Miklós, a brassai rationista, Rác István a fejérvári udvarbíró, Sebessi Menyhárt a zalatnai aranyváltó, és többen sokan, kiket azelőtt az ajándékért becsült és promoteált, mind a commissio mellé csapák magokat, és ott mind igazán s mind hamisan, sokképen elvádolák s egyben hordák Thavonátot Apor Istvánnal. Sőt Bethlen Miklós is, a ki sógora s komja vala Apor Istvánnak, különben igen ellenségesek valának egymással, látván a jó alkalmatosságot maga előtt, nem szünék mind a commissio előtt denigrálni Apor Istvánt, mind pedig az bécsi udvarban is gyalázatban hozni. És mivel Apor István az ország arendatiójának administratora vala egynéhány esztendeig, szoros számat kezdének tőle kérni, Bethlen Miklós számtalan difficultásokat adván ki, melyek a száz ezer forintot superálták ; a commissio is a thesaurariusi proventusok iránt hatvan ezer forintot praetendála. Ám meg is ránták holta után a successorain. Külön az ország is harmincz ezer forintot keresett, mikor Apor István főcommissarius volt. Mind ezek miatt való busultában, s kivált a commissio által rajta esett méltatlan gyalázon elszomorodván, szörnyű betegségben esék Fejérváratt egynéhány hetekig ; utoljára még az elméjében is megfogytakozott vala, kivált

egy darabig senkihez egyet nem szólott, csak tusakodott magában, s nagyokat sohajtott. Eleget fergolódtunk körülötte s kérdeztük, mondja meg miért buslakodik magában, de semmit belőle ki nem vehettünk. Kétség kívül a mi reformáta religiónk ellen való sok actusi jutottak eszébe, s azok angariáltak, és könnyen elhiszem, ha a mi papjaink közül valamely kegyes tudós ember melléje eshetik vala, a pápista religiót vele elhagyathatták volna. Mert a falon szemben vele a szűz Mária képe levén felfüggesztve, kit azelőtt feletté igen aestimált s szeretett, nagy haraggal betegségében azt mondja egyczer: tegyétek el azt a képet előlem, ne lássam. Sőt a fejevári páter Baranyai László egynehányszor oda jött a külső házban, s beizent hogy bemenne az urhoz, hadd mondana misét előtte: soha nem admittálta, csak azt felelte: mondjátok meg, menjen dolgára, nincs semmi szükségem sem magára, sem miséjére, sem vigasztalására. Végre generál Rabutin a maga doctorát és egy Carolus Neuratter nevű jezsuitát küldé hozzája Fejérvárra. A jezsuita, tanult ravasz ember, állaltván mint elidegenült Apor István a pápista religiótól, sem éjjel sem nappal soha mellőle el nem távozott, addig beszéle nekie, a mig esmét confirmálá religiójában; és hogy megháborodott elméje csendesdjék, hegedűsöket hivatott s ott muzsikáltatott a fejénél. Nagy későre osztán úgy gyógyula valamennyire, de soha azután is a mig éle egészsége nem lön; az egész teste azolta mindenkor olyan sárga volt mint a viasz, és noha betegsége előtt víg kedvű nyájas ember vala, de azolta ugy megkedvetlenedék, csak gondolkodott, törődött, sohajtott, mig utoljára hirtelen megüté a gutta Szebenben.

Bethlen Miklóssal penig kivált három dolog miatt veszekedtenek, noha különben is Bethlen Miklós maga nagyzó ember levén, Apor István is nem akarván subjaceálni neki, nehezen férhettenek egy zsákban, azért is mindenkor az ország között egymással competitának, egymás ellen voxoltanak, melyből az országnak sok költése, kára s hátramara -

dása következett. Első dolog vala a radnóthi jószág a kit Bethlen Miklós magáénak akar vala tenni, noha a herczeg Apaffi Mihály birná; eleget is perlé Apaffi Mihályt, de soha Apor István miatt el nem nyerheté, mert addig írogata fel az udvarban Bethlen Miklós ellen, s remonstrálá hogy nincs semmi igaz utja ahoz a jószághoz, csak kijádczá a kezéből. Második vala a thordai malom, mely mint-hogy nagy motusokat szerze az országban, és végre a diploma ellen hazánk törvényét is megrontá, szükség rövideden annak origóját leirnom. Várad megvételevel, oda való fő és nemesi rendek, nem akarván a török hódoltsága alatt élni, Erdélyben bejövének; azok közül egynehányon telepedének meg Thordán, és a várostól az Aranyas víz partján egy darab helyet kérenek, hogy magok költségeken hadd építsenek malmot, s tizenhat esztendeig birják, azután ha a város maga számára akarja venni, letevén költségeket nekiek, a városé legyen, ugy mindazáltal: hogy a város ha annakutána el akarná adni, másnak ne adhassa, hanem elsőben őket vagy az ő maradvájokat megkináltván, ha ők nem akarják visszaváltani, ugy adhassa el a város akárkinek. A malom megépüle, nem is volt az Aranyason olyan hasznu malom, s birák sok esztendőig, mig egy Szaniszló Zsigmond nevű gonosz lelkiismeretű ember nem származék Thordára, kit Tükölyi alkalmatosságával az akkori Consilium Status fel akar vala akasztatni, kémségben találtván, s Apor István sok intercessiójával szabadita meg. Azzal köszöné meg a háladatlan rossz ember, hogy Bethlen Miklós mellé adá magát, noha Apor István thordavármegyei főispán vala, ő pedig főbiró, szemben szépen szólott az urnak, s a mit parancsolt, azokban is serényen eljárt, de alattomban örökké practicálódott az úr ellen. Ez az ember, hogy Bethlen Miklósnál annál nagyobb gratiát szerezzen magának, és a két urat is jobban egyben hordhassa, Bethlen Miklósnak elméjére ada, hogy azt a nagy jó malmot cserélje meg a várostól, és a maga hitván, a város között egy kicsiny patakon levő malmát adná érette, és ő rá-

igéré n. agát, hogy a várost ráveszi, hogy a malmos emberektől váltsák ki a malmot s adják Bethlen Miklósnak. Vala a malmosok közül egy Nemes Péter nevű emberséges jámbor igaz jó nemes ember, ki Apor Istvánhoz is addictus vala; e megértvén, titkon minden munkálódik Szaniszló Zsigmond, a több malmosokkal beszélgetvén, hogy inkább ők megmaradhassanak a malomi jusokban, Apor Istvánhoz jöven Keczére, egy részt neki adának százhatvan forintért belőle, oly conditionál és hitlevél-adás alatt, hogy Apor István soha azt a részt sekinék el ne adhassa, hanem magának reserválja. Apor István, bizonynyal írom, semmit még akkor abban nem tudott, hogy Bethlen Miklós vágya arra a malomra; a mint annakutána is sokszor erős hittel mondotta, ha tudta volna Bethlen Miklós szándékát, soha nem kapott volna rajta, és csak vigye véghez a malmosoknál, hogy az ő hitlevelét adják vissza, ő ajándékon a maga részét Bethlen Miklósnak cedálja. De a malmosok semmiképen nem akarák, mert tudták, ha Apor István eláll mellőlök, Bethlen Miklós hatalommal megnyomorítja őket. Bethlen Miklós azért a város plenipotentiaja mellett törvénnyel kezdé keresni a malmosoktól; de semmi igazsága nem lévén, a törvényt félre tévé, és fegyveres hajdukot küldvén egy éczaka a malmot potentiose elfoglaltatja. A malmosok mind az országot, mind a császárt, mind Rabutin generálist supplicálván, ugyan Thordára gyűlvén az ország, szépen admoneáltatá Bethlen Miklóst, adassa vissza a malmot; de amaz semmiben hajtván az ország admonitióját, a generál keményen fogván a dolgot, és rá izenvén, hogy ha nem complanálja mind a statusok ellene való panaszt mind a malmot, roszul jár, mivel a statusok is neheztelték, hogy Bethlen Miklós egyedül a mint akarta úgy dirigálta az ország dolgait, és a több tanács-urakon semmit sem adott. Megijedvén Bethlen Miklós, mind a malmot visszabocsátá, mind bizonyos conditionokra obligálá magát az országnak, hogy czután megjobbitja magát.

De nem sokáig tarta fogadása, mert addig

projectizála az udvarban, nagy ministerek levén patronusi, olyan decretumot obtineála, hogy a malmot adják vissza Bethlen Miklósnak, s a malmosok pedig extra dominium keressék törvénnyel jusokot. El is vevék a szegény malmosoktól a hazának nyilván való törvénye ellen, s így rontaték meg a diploma is Bethlen Miklós privatuma miatt. Jobb lett volna azt a malmot töből kirontatni.

Harmadik s nehezebb ok, a miért Bethlen Miklós s Apor István veszekedtenek, a religiók között való controversia. Mert még Apaffi Mihály idejében, a német bejöveteleivel, külön szakadván a pápista urak főrendek, sok projectumokat adtanak vala be a több religióknak, kívánván kivonattatni mind azokat az articulusokat, melyek régi időktől fogva a pápista religiónak exercitiumát Erdélyben meghatározták vala; de egymás között meg nem alkhaván, a császárt is gyakran busították s kényszerítették, noha a mig gróf Kinczki éle, a császár udvarában kevesre mehetének. Meghalván Kinszki, és a cardinal Kollonics kezére kerülvén a directio, ki igen papos vala, valamit akarának mind obtineálák. Mert, a mint feljebb is írák, család mesterséggel a jezsuiták beszármazának, azután Kolosvárárt az óhvári templomot a reformatusoktól és a mellette való szép collegiumot a szegény unitariusoktól kitekerék, a monostori jószágot Kollatovith György maradvékától kiváltaták a reformatusok pénzével s magoknak foglalák; azután Tövisen a régi pusztá templomot Apor István megépitteték, és renddel melléje cellákat épittetvén, fejedbarátoknak conferálá (noha a szájában az is a successorainak, mert a barátok a maga jószágát is holta után hatalmasul elfoglalták maig is birják); a császártól pedig válogatván az erdélyi dézmákból tizedt obtineálán a clerus számára, úgy a cathedraticus census is a fiscus kezéből kicsalák a jezsuiták, tovább menének, és Száva Mihály a borbándiak sok ígérettel adományyal pápistákká teszték s a reformatusok kezéből az ott való templomot erőszakkal kifoglalták, Fejérvárárt pedig a Báthori-templomot elvevék, s azzal meg

nem elégedvén, a reformatum collegium mellett levő házakot, Fejérvárattól levő német militia erejével hatalmasul kifoglalák a reformátusok kezéből (melyért kicsinben hogy Apor Istvánt meg nem fogatá generál Rabutin, mert ő nem parancsolta volt a militia-nak, hogy olyan dologban elegyítsék magokat; nem is kívánja vala bizony Rabutin a pápistákat manuteneálni, ha az udvartól kemény parancsolatok ne jöjenek rája, mert látja vala, hogy minden intentiójuk csak a közönséges csendességnek felháborítására való).

Nem sokára azután a diploma ellen pápista püspököt hozának be Erdélyben, Illés András nevű, ki csiki fi levén, gyermek korában ment vala ki Magyarországra tanuságra. E valóban alkalmatlan s haszontalan ember vala, a bort szerette meginni, s minden discursusa csak abból állott, mint kellene az eretnekeket Erdélyből kiírtani, különben semmi tudománya nem volt, s magok a pápista urak szégyenlették dolgait, noha közel sem mehele arra, a mire intendáltak vele, hogy a régi püspöki széket minden jószággal együtt és az egész directiót oblineálhassa. Mert magoknál a pápista uraknál levén nagyobbára afféle jószág, neheztellik vala kiadni, hanem az alvinczi fiscalis kastélyt jószágával együtt deputálák sustentatiójára. Ott sem sokáig lakhaték, a kuruczok irruptiójával kiszalada Erdélyből püspök uram, s azolta oda ki lakik.

Az erdélyi pápisták pedig Vizkeleti s Baranyai páterek és a jezsuiták tanácsából catholicus statust erigálnak magoknak Erdélyben, addig hallatlan példával pecsétet faragtatának, és az alatt expediáltanak Catholicus Status neve alatt Bécsben leveleket, noha csak két három ember vala a ki a dolgokat folytatta, a többinek hírével sem volt sok dolog, sőt némelyeknek akarata ellen, kik nem jóvallották a mit Apor István, Mikes Mihály, Haller István s mások cselekedtenek. És hogy jobban procedálhassanak dolgokban, s az ország között is ne szóljon minden ember kezek alá, a jámbor igaz hazafiát Keresztesi Sámuel, kit az egész ország választott vala praesidensnek, s be is eskütnének s fungála

dicserétesen egy darabig hivatálában, addig munkálódának Apor István által az udvarban, gyalázattal a diploma ellen kiveték a praesidensségből, s Haller Istvánt, azért hogy pápista vala, állíták be helyében; sőt mindenüvé az erdélyi fő tisztségekre, hol egy hol más practicával, pápistákat rakatának be, olyan decretumot szerezvén a császártól, hogy mikor valamely tisztségre candidatio leszen, mindenüvé hármat candidálganak, a kik közül egyik pápista legyen. Azt pedig csak azért, hogy mikor confirmatióra felment a császárhoz, Kollonics cardinalis akarata szerént a pápista személy confirmáltassék, a többi csak kísérek legyenek. Többet is cselekedének, mert a jezsuiták alattomban addig járák az oláh püspököt Athanasiust, eláltaták, hogy mind magát, mind a keze alatt lévő erdélyi oláh papokat uniálja a pápistákkal, magának sok ígéretet s promotiót tevén, a több papoknak pedig hogy a jobbágyságból egészen eximálják őket, és a mely esztendőnként való honorariummal s dízmaadással eddig a földesuraknak tartoztanak, azt is egészen tolláltatják. És hogy inkább az országban valami háboru a miatt ne támadjon, a császártól és Kollonics érsektől olyan patenseket hozatának, hogy szabadságokban álljon az oláh papoknak, a melyik religióval kiki közülök akarja magát uniálni, azon religión levő papok szabadságával éljen. A mint hogy commissariusokat is rendelének, minden religióból egyet egyet, kik az oláh papokat minden székekben convocáltassák, és megkérdézzék, ki melyik religióval akarja magát uniálni, s a szerént felírják a neveket. De a csak csalárcság vala, mert a kik közülök resolváltak magokat hogy a reformata religióval akarják az uniót, a jezsuiták ingerléséből az oláh püspök persequálni kezdé, a mint Hunyad vármegyében egynehány becsületes oláh papokat a magok házoknál, németeket küldvén rájuk, megfogata, minden jóvokat elpraedaltatá, magokat tömlöczre hanyatá s úgy kínoztatá, noha a református urak, s kivált Bethlen Miklós, eleget protestálnak, s mind a császárnak mind a generálnak supplicálnak az

oláh püspök ellen, de semmit sem obtineálhának. Mert noha a császár, a mint feljebb íram, patenst küldött vala, de titkon generál Rabutinnak maga kezével s titokpecsét alatt megirta vala, hogy avval a patenssel, melyet a több religiók instantiájára mintegy kénytelen-ségből kellett expedíálni, ne gondoljon, hanem minden erejével azon legyen, hogy az oláh papok ne más religióval, hanem a catholica religióval uniólják vala magokat; s a generál azért nem mere az ellen cselekedni. Ezt a levelet (a kit maig is kevés ember tud Erdélyben) generál Rabutin deákra fordítván, titkon az urnak Apor uramnak oda adott vala, s az én kezemben úgy akada, mivel az urnak minden levelei nálam állottanak, s csodálkozással olvastam, mire vették a jámbor császárt a mellette való gonosz némely ministerei.

Az oláh püspök pedig örülvén a sok ígéretnek, publice patenst bocsáta ki az egész erdélyi oláh papok nevével, melyben hittell obligálják magokat, hogy a római pápát a clerus fejének agnoscálják, hogy a purgatoriumot admittálják, hogy az ostyában a Christus testét jelen lenni hiszik, hogy a Szent Lélek származását a mint az Atyától, úgy a Fiutól is helyben hadják. Nem sokára azután az egész erdélyi oláh esperesteket, papokat Fejervárra gyűjtván, ott nagy solennis pompával és processióval a püspökségre ujjban pápista módon inauguráltatik, és Bécsben felmenvén, Kollonics cardináltól nagy becsülettel fogadtatik, egy aranylánczot vetnek a nyakában. A lön minden promotiója. Mert mint az ördög addig keresi kedvét az embernek, míg bűnben ejtheti, azután pórázra fogván, ott hordozza a hol akarja, püspök uramot is míg lábáról leejtheték, nagy submissióval becsüllék a pápisták, azután elrántának minden directiót kezéből, és egy jezsuita van szüntelen mellette, a kinek híre s akarata ellen még csak egy levelet sem szabad másnak iratni, nem hogy egyebet valamit cselekedhetnék; s már örömet renunciálna az uniónak, de nem engedik. Ha sóst ett, igyék, mert bizony megtölték a pohárt.

Nem teccék még a pápista urak közül is

sokaknak ez a dolog, mert látták, hogy az egész ország szabadcságának eversiójára való, azt az idegen haszontalan oláh nemzetet, a kit propter interesse publicum az ország tolerált, már statusok közében tenni, s a több erdélyi régi statusok szabadcságát azokkal communicálni; mely dolognak, adná Isten, még ide hátra rosszabb gyümölcsi is ne származzanak. Különben is mind a haza s mind a diploma ellen vala, a földesurak jusát mely az oláh papok iránt volt, olyan szemlátomást kifordítani kezeiből. Sőt a kik elsőben akarták is, megbánták, mert a császártól parancsolat levén, hogy az oláh papokat kik pápistákká lettek, a militia tartozzék minden helyeken manuteneálni s protegálni, sok becsületes nemes és főrendek, még a pápisták közül is, periculumban forgottanak miatta. A szabadcságnak örülvén, kelletinél is több oláhok papságra, deákságra szenteltetvén magokat, egy alávaló kised oláh faluban öt hat pap s deák is megvolt, s megvan ma is, kik semmi szolgálattal vagy egyéb fizetéssel a földesuroknak nem akarnak lenni, és ha erőlteték őket, mindjárt confugiáltak a militiához, s felejtette bizony földesur uram a jobbágyát bántani, csak magát oltalmazhatta. De az egy Apor István mind azokkal semmit nem gondola, a kit annyira fascináltak vala a jezsuiták, hogy idvességét abban reménletle, ha a jezsuiták akarata szerint mindent cselekedett, s olyan gyűlölséget öntöttek vala belé a reformátusok ellen, hogy jó szemmel soha azokat nem nézhette, s minden uton módon opprimálni igyekezte. A lön oka, hogy noha oly közel való atyámfia volt, s tizenhárom esztendeig nagy hiven szolgáltam mellette, mégis semmi remuneratióval nem lön. Többi között egyszer Thordán létünkben a kamaráháznál egyczer estve felhivata, s Száva Mihály levén csak ben, az inasokat kiküldé, s monda nekem: „Édes öcsém uram, nekem az Isten mindent eleget adott, melyről soha nem is álmodtam, de ihol, gyermekem nincsen a kire az én keresményem deveniáljon, atyámfia is az Apor-neven a kik vadnak, semmirekellők; mert Apor Péter változó hitván el-

mével bir, Apor Farkas annál is rozabb, s az én emlékezetem holtom után őbennek nem nevedik, hanem inkább kisebbedik; kegyelmednél pedig szép talentuma van Istennek, s úgy gondolkoztam, hogy holtom után kegyelmedet hadjam az én javaimban nagyobb successornak, és oly állapotban állítsam, hogy az én szegény atyámfainak legyen az én holtom után kihez folyamodni. És hogy kegyelmed securusabb lehessen erről hitet is adok, most pedig adatok mindjárt tíz ezer forintot, s valahol kegyelmed akarja, ötven ház jobbágyot, a csiki főkapitányságot is kegyelmednek cedálok, s egy hónap alatt a császártól arról való donatiót meg is hozatom, holtom után pedig a mi marad, jobb része kegyelmedé lesz. Csak szintén az a héja, hogy kegyelmed legyen pápista." Nagyot sohajték s mondék az urnak: „Nagyságos uram, ha valakinek volna szüksége a promotióra, pénzre és jószágra, bizony volna nekem, mert én házasságommal is semmit nem acquiráltam, az atyámnak is sok gyermekei levén s kevés jószága, onnan igen keveset várhatok, eddig is szolgálatommal tartottam magamot s cselédimet, a kit nagyságod is jól tud. De hogy vallásomat, kiben jó lélekkel megnyuguttam, változtassam, azt soha nem cselekeszem semmi ígéretért s adományért; sőt nagyságod is a melly végett felveszen, hogy holta után a maga atyámfainak patrocíniumát nekem concedálja, abban igen megcsalatkoznék, mert ha én most erőszakot tennék lelkem ismeretén, s világi elmulandó jókért vallásomat elcserélném, bizony a nagyságod atyáfiát annál könnyebben defraudálhatnám. Ha nagyságod jámbor szolgálatomért akarja hozzám gratiáját mutatni, Isten előtt is kedves dolgot, emberek előtt is dicséretes példát cselekeszik, én is alázatosan megszolgálni igyekezem." Az úr alig várá végig szómot, esmét monda: „Ilyen nagy dologban nem jó mindjárt kegyelmednek aperte a választ kiadni, hanem gondolkodjék kegyelmed, s a maga előtt álló szerencsét ne vesse ki a kezéből, imádkozzék az Istennek bárcsak háromszor ugyan szüvesen, hogy szent lelke által kegyelmed elmé-

jét világossítsa meg, s ismertesse meg kegyelmeddel a catholica religiónak idvességes igazságát." Én mondék az urnak: „Ha én azon imádkoznám Istennek, csak kísérténém ő felségét, holott én megnyugutt elmével vagyok mostani igaz religiómban; inkább azon imádkozom, hogy Isten ő szent felsége ebben a religiómban mind holtomig megtartson, és min den ellenkező kísértettől oltalmazzon." Megharaguvék az úr s azt mondja: „Protestállok, protestállok Isten előtt, hogy én kegyelmednek jóvára s előmenetelére igyekeztem, ebnek vonják asztalra fejét, s eb pad alá vonja; ha nem kell a jó, lássad öcsém, de soha bizony az én keresményemmel az én religiómnak ellenséget nem nevelek." Azzal kijövék az ajtón; Száva Mihály, jó barátom levén, utánam jöve, kérni kezdé, ne vessem meg az úr oblatióját, ha nem akarok is valóságosan pápista lenni, tettetésképen tegyek ígéretet; de én neki is azt felelém: nem jádczom az Istennel, se nem adok másoknak is okot a botrányozásra, jobb nekem szegényül élnem mint lelkemet megsértenem. Nem is szerető azolta a szegény Apor István, nem is ada semmit, nem igyekezék promoveálni, holott nálamnál rozabbakat, csak azért hogy pápisták voltak, két kezével emelt volna épen az éig ha lehetett volna.

A bolgárszegi oláh papok pedig, semmi képen nem akarának az oláh püspök hatalma alatt lenni, és a pápista religióval unálni magokat, nagy patronusok levén a havas-alyföldi vajda, kinek kedvét nem szegheti vala meg a császár is. Azért követeket küldvén magok közül Fejérvárra, nyilván declarálák magokat, hogy ők a mint eddig, úgy ezután is a görög religióban megmaradnak, és a püspöktől ki már pápistává lett, függeni nem akarnak. Melyről protestatiót is adának be az ítélőmesternek Sárosi Jánosnak a haza törvénye szerint, és onnan a protestatiót a császár pecsété alatt ki is vevék magoknak. De mind Sárosi János megfizete érette, mint alább a hol helye leszen megírom, mind pedig egy Nagyszegi Gábor nevű emberséges oláh nemesember, ki azelőtt az oláh püspök se-

cretariusus vala, azért hogy a protestatiót ő irta le, megfogaté, mind fejérvári Komáromi András nevű reformatus ötves, hogy a bolgár-szegi oláh papok részére pecsétet csinált volt (holott az örökké szabados volt, ma is szabad akármely privatus embernek pecsétet faragtatni maga számára), megfogatának, és Szebenben sok ideig raboskodának nyavalyások ártatlanul. Ezeknek is mind Apor István vala a koholója.

Sőt végtére épen fenekestől felforditák a diplomát az erdélyi pápista urak. Mert addig koholának a bécsi udvarban Kollonics által, a jámbor Leopoldus császárt hite ellen arra vévék, hogy az erdélyi pápisták kívánsága szerint öt punctumból álló kemény decretumot küldje le, megparancsolván generál Rabutin-nak, ha a több religión való statusok nem akarnak is, etiam manu militari effectumban vegye azokat a punctumokat, melyek így következnek: 1. Hogy a mely pápista possesso-rok földében szőlőjében termett dézmát eddig a reformatus papoknak, professoroknak adtanak, világos donatiójok levén arról, melyeket a császár diplomájában confirmált vala, ezután a pápista papoknak adják. 2. Hogy minden tisztségekre való candidatusok között egy mindenkor pápista legyen. 3. Hogy minden városokban, mind a tanácsban mind a czéhokban hasonló számmal legyenek a pápisták, mint a más religión valók; ez is épen szemtől szemben ellenkezők a diplomával. 4. Hogy minden ország törvényei, articulusai, melyek eleitől fogva a pápista religiónak circumscrip-tiójára irattattak, és eddig megtartattak, úgy a szabad városoktól szereztetett afféle végezőések örökkésképen kitöröltesse-nek, és a pápista religio szabadoson, valamint akarja úgy folytathassa maga dolgait. Ez a punctum épen megölte mind a haza törvényét, mind a diplomát. 5. Hogy az erdélyi három statusnak egyik pecsété mindenkor pápista tisztnél álljon; e tűrhető volt a többihez képest, noha ez alatt is nagy gonosz fekszik, mert a pecsét nálok levén, a status nevével azt irhatják a mit akarnak.

Publicálván az ország előtt a punctumo-

kot, elszörnyülködének minyájan a más religión valók, látván mely szemlátomást rontanák ki az ország kezéből a pápisták mind a magok régi szabadcságát, törvényét, mind a császártól adatott diplomát, melyet vérek ki-ontásával kellett volna inkább oltalmazni. És talám fordithatnak is vala valamit az udvar-ban, mert még a pápisták közül is némely igaz hazafiak sajnálják vala a diploma eversióját azok a punctumok által, ha a három religio meg-egyezzen. De amaz istentelen szebeni királybíró Szász János, allattomban a pápisták mellé csapá magát: és a pápisták hittel assecurálák őtet, hogy azon öt punctum nem ferialná a lutheranusokat és szász városokat, hanem csak a magyarokat és a reformatas unitaria religiót; így Szász János elhajtá a szászokat a több religiók mellől, s amazok csak magokra ma-radván, noha eleget irának supplicálának a császárnak, remonstrálván, mind a haza törvénye mind az ő felsége diplomája mint megsértetett azokkal a punctumokkal, de semmit sem obtineálhatának, mert Kollonics a jámbor császárt elaltatá s nem engedé, hogy a közönséges igazságot kiszolgáltassa.

E vala az oka hogy Bethlen Miklós s Apor István egymással veszekettenek. Mert mivel Apor István tüzzel vassal, szüvel lélekkel akarja vala a pápista religiót promoveálni, s a reformatusokat megnyomorítani, Bethlen Miklós látván, hogy noha a gubernátor Bánffy György volna elsőb ember, de lágyan hadná a religio causáját, féltvén hogy a gubernátorságot lehuzzák róla, azért felette kedvez vala a pápistáknak: ő nyavalyás, szemben álla Apor Istvánnal, és nagy elméjű bölcs ember levén, s Kinczkinek is nagy barátja, sok dolgot kiron-ta Apor István kezéből, s nem is mehetének mindenben úgy elé a pápisták a mint akarták Bethlen Miklós miatt. Mert emberi mód szerint az egész országból exter-minálódik vala a reformatas religio, ha Isten után Bethlen Miklós ne oltalmazta volna. Ám utoljára meg is fizetének neki, addig keresé-nek praetextust a míg hálóban ejték.

De nem csak a religiónban, hanem a külső politia-ban is jobban megronták a diplomát.

Mert Szász János, a publicum nevezete alatt mindenkor a maga hasznát keresvén, a császárt addig sollicitálák, míg azokat a magyarok részéről hasznos articulusokat, melyek az Approbata és Compilata Constitutiókban közönséges ország végezéséből irattak vala, a hét bírák jószágiban a magyar főbírák és viceispányok autoritásáról, a szász városokon magyarnak szabados házak vételéről, és a magyarnak szászokkal való törvénykezéséről, azokat, mondom, a császártól decretumot obtineálván, egészen kitörölteték. S ám bizony érezzük most, mert drága pénzen kényszerítettünk ebben a hosszas exiliumban a szász városokon szállást fogadni, s olyan tartanak bennünket azok a hitván szászok, mintha ők keresték volna fegyverekkel Erdélyt, nem a magyarok. Ha valaha Isten magyar fejedelmet adna Erdélynek (bár a római császár clientelája alatt), más gondot kellene viselni a dnus szászokra, s meg kellene ültetni a szász városokat magyarokkal; hadd parancsolnánk mi nekik, ne ők a magyarnak. Mert Apaffi Mihály fejedelem idejében is, tudom, a reformátusok számára templomhelyet kéretek a fejedelem (holott venni kellett volna tőlök, nem kért), s nem adának, sőt a mely fákat hordottak vala a templom épületére, azokat is egyben vagdaltaták s elégeték. Megtanította volna őket, ha Rákóczi György vagy Báthori Gábor lett volna fejedelem, de a szászok alattomban egy néhány ezer forinttal kitolyák Telekinek s más református uraknak a szemét, s a fejedelmet megcsinálák, semmi nélkül elengedé nekik azt a nagy vétet. Így árulák el mind religiójokat, mind a magyar szabadságot azok a jó hős urak; nem csuda, ha Isten büntet országostól bennünket.

A feljebb említett oláh püspök alkalmosságával juta eszemben, a mit oda feljebb Apaffi Mihály idejében kellett volna megírnom, mint bánának az akkori Száva nevű oláh püspökkel. E tanult expertus ember levén, és gyakran küldetvén a fejedelemtől követségre mind Muszka-, Lengyel-, mind a két Oláhországokban, irigységben esék az urak előtt. És noha Székely Lászlónak a püspök közel

való atyafia volna, mégis meggyőző pénzkivánság, s hogy különben a püspök pénzéhez nem férhete, Naláczi Istvánnal conspirálván ellene (melyben Teleki Mihálynak nem volt interessentiája), hogy másképen a fejedelem előtt disgratiában nem hozhatták, egy alvinczi oláh papot bérlének meg ajándékkal, vádolja el a püspököt a fejedelemnél, hogy egy asszonyt tart kurvájának a maga házábanál. Elhítetik a lágy jámbor fejedelmet, mert tul Székely és Naláczi hittel bizonyítják vala, megfogják a püspököt s mindenét elpraedálják; azzal meg nem elégedvén, három ezer tallért kérnek tőle. Beküldé a püspök a maga öcscsét, hogy Havas-alföldében koldulja meg a pénzt s hozza ki, de az öcsese ki nem jöve; a nyavalyás ártatlan püspököt egy ingben lábravalóban kihozzák s addig korbácsolják, míg leszakad az inge lábravalója s a husa is a faráról, a mely miatt már sem vizelletét, sem ganéját, becsülettel legyen írva, meg nem tarthatván, meg kelle halni, s a jovaival Székely László Naláczival felosztózik. Hallatlan pogányi kegyetlenség. Nem is hagyá vala az akkori havas-alföldi híres Sorbán vajda boszuüzés nélkül a dolgot, sőt megizente vala a fejedelemnek, ha ötszáz ezer talléra megbánja is, bizony kilobbantatja a török császárral Apaffit a fejedelemségből, de az alatt csakhamar meghala a vajda.

Visszatérek a rend szerént való írásomra. A római császár fia Josephus ebben az esztendőben megházasodék, a hannover herczeg leányával Vilhelmina Amáliával, és nagy királyi pompával celebráltaték lakadalma Bécsben. A hol noha sok nemzetekből való királyi követek különb különb splendorral voltanak jelen, de mind azok felett csudául szemlélték a magyaroknak pompás készülétét mind köntösökben mind lovokban. Valának mintegy ezeren, kiknek egy része fejér selyem köntösökben, hasonló szintű lobogós kopiákat viselvén kezekben, gróff Bottiáni Ádám horvátországi bán commendója alatt mennek vala; azután a magyarországi palatinus és herczeg Eszterhási Pál, sárga selyem köntösben s hasonló szintű lobogós kopiákat viselvén kezek-

ben a mellette valók szép renddel menének. Utána gróff Forgács Simon mind maga mind az alatta valók, veres selyem köntösben, hasonló színű lobogós kopiákkal, és a többi rendre külön külön színű ruhákban s fejedelmi s királyi módon felékesített vezetékkel, az egész ott levő sokaságnak szemeit magokra fordíták, álmélkodván azoknak készülétén, és bizonyosságot tévé arról, hogy az egész keresztényvilágon semmi nemzetnek pompája nem érne a magyarok köntösével és készülétével, mert ott a selyemnek, aranynak, drágaköveknek, gyöngyöknek felette nagy bőségét szemlélhették. Ebergényi magyar generálisnak csak a csizmáján lévő sarkantyuk ezer aranyban készültenek, abból megítélhetni mennyiben készülhetett köntöse s loval szerszáma, mert sokan a magyar urak közül, bolond magok mutogatásából, uri jószágokat zálogban hánták s úgy aemulálták egymást a lakadalmra való apparatusban. Ezt a házasságot gróff Kinszki nem jóvállotta, azt adván okul, hogy az ausztriai ház eleitől fogva házasságával acquirálta a sok országokat, mint Rudolphus I. Ausztriát, Philippus I. a belgiumi provinciákat, Carolus V. a spanyol birodalmat és az olaszországi tartományokat, Ferdinandus I. Magyar- és Csehországot; a hannover házból való házasodással pedig semmit nem acquirálna Josephus. Mindazáltal az ő akarata ellen is csak véghez mene, és Kinszki, szintén mikor a királynét Bécsben vinnék, megbetegedék, meg is hala, nem csak a császári udvarnak, kinek hasznos és hű szolgálója lön mind haláláig, hanem Erdélynek is felette nagy kárával. Mert ő azon igyekezett mindenkor, hogy a császár Erdélyt csendesen s atyáiképen igazgassa, mert közel levén a törökhöz, ha keményen bánik a császár vele, hamar elpártol, és nagy bajt szerez az ausztriai háznak, a mint az ő holta után csakhamar meg is történék.

Erdélyben tavasszal számtalan cserebogarak támadának, kik szerte széjjel mind a szőlőkben, mind a gyümölcsfákban sok károkat tesznek. Keczen az úr az egész udvari cselédet s a falusi embereket is gyermekestől

kihajtatta az ott levő nagy szőlőben, egynéhány zsákot tele szedtenek afféle bogarakkal s úgy égették meg a szőlő lábán; más nap annál több szállott a szőlőkre, csak megemészték egészen, semmi termését nem veheték. Nyárban pedig szörnyű égszakadások lőnek, másutt is ugyan, de a szebeni havasokon, onnan nagy árvizek származván, az egész Szeben körül való tartomány vizben állott, a falukon sok házakot, embereket, barmokat, a mezőkön való takarmányokkal együtt elsepervén és megemésztvén.

1700. Josephusnak a magyar királynak feleségétől egy fia születék, Leopoldus Josephus, de rövid ideig érheték örömét, mert a következő esztendőben nagy hirtelen meghala. Mí az urral együtt Fejérvárra menének gyűlésre. Ott hala meg hunyadvármegyei Balog László, eszes okos nagy tanácsu tábla fia, jó hazafia s igaz reformatus ember. Énrám pedig a negyednap hideg esék, s épen másfél esztendeig gyötře; eleget gyógyítanak sok doctorok, borbélyok, különben is sokféle paraszt orvosságokkal kínoztanak, csak nem használja, míg utoljára az a sok rossz nedvesség, melyből szokott a hideglelés származni, magától megemésztődék a gyomromban, s így mulék el rólam. De más bajom is érkezék, mert a Censurale Forumon a tisztek ratióinak vizsgálásában egyben vesze velem Száva Mihály, azért hogy a fiscus részére hittem s kötelességem szerént agáltam a dolgot, ő pedig noha szintén olyan hites vala, mégis a tisztek lopását el akarja vala palástolni. Egyéb boszút nem tehet rajtam, hanem Apor Istvánnak bevádola, hogy nekem a gubernátor esztendőnként száz aranyat fizet azért, hogy az urnak minden titkait alattomban kimondjam neki, és a mely titkos levelei jönnek az urnak Bécsből, azokat is mind megmutogatam a gubernátornak. Látja pedig az igazán ítélő Isten, soha engem sem kért soha a gubernátor afféléc, nem is vala olyan bőkezű, hogy százanként adta volna valakinek az aranyat, én is soha sem neki sem másnak az uram házából a szót ki nem vittem, nem hogy olyan levelét másnak mutogattam volna, noha

mzeind kemben voltak. Hanem szintén akkor páter Hevenesí küldvén levelet az urnak Bécsből, az asztaláról elvesze; azután csakhamar megtudá az úr, hogy Pekri Lőrincz lopta el az asztaláról, s a kezén érék a dolgot, s Száva Mihály is hazugságban marada. Én evocáltatám Szávát az ország eleiben notára, nem vevé tréfára a dolgot, addig jártata utánam, az úr maga is szólott, ne keressem törvénnyel, sőt a pápista urak közönségesen izentek nekem Boér Ferencz által, ne gyönyörködjem Száva romlásában; úgy hagyám le a törvényt, megkövete, visszamondá valamit ellenem hamisan költött vala, sőt Boér Ferencz s Orbán Simon előtt levelet is ad róla, hogy hirtelenségből s boszuságból mondotta volt a mit mondott; a levelet subscribálván Boér és Orbán uramék, maig is tartom pro testimonio. Ebben az esztendőben is az aprilisben esett nagy hó és canicula végén lett nagy árvizek a gabonát egészen megemészték, s nagy drágaság lőn a egész országban minden helyeken.

1701. esztendőben nagy földindulások lőnek Erdélyben sok helyeken. Akkor Fejérvárratt voltam, s éczaka még le nem feküdtem vala, hogy érzeni kezdők nagy félelemmel s álmélkodással. El is következek nem sokára a nagy változás, melyben maig is nyomorgunk. Magyarországon penig Ecsed, Kanizsa és Patak vára a császár parancsolatából elhányatnak, itt Erdélyben Szeben mellett citadellát kezdenek építeni, egy Murando nevű ingenier dirigálván az épületet, az országból mindenünne feles számu sok száz emberek dolgozván sok ideig rajta, és sok költséget tevén rajta, nem végezheték el, mert azalatt a kuruczság feltánada. A spanyol király is minnekutána sok esztendőig betegeskedett volna, meghala magtalanul, és a német császár s francia király között való békeség annak halálával felbomlék. Mert a francia király elsőben az egész Európában minden királyokat s respublicákat követei által eljártatván, csalárd practicával azon mesterkedik vala, hogy a spanyol birodalomban való successióját az ausztriai háznak turbálhassa, és hogy ne ve-

gyék eszekben mit akar, azzal akará fascínálni az európai potentatusokat, hogy jobb leszen ha a spanyol koronához tartozandó országokat magok között felosztják, mert ha az ausztriai házra engedik szállani az egész birodalmat, felette megerősödik, és a több királyokat s respublicákat rendről rendre meghódoltatja, s egy monarchiát erigál Európában. És mint nem a magáéból, a máséból örömet gazdálkodván, el is osztotta vala már; a lotharingiai herczegnek az oroszországi mediolanumi és montisferrari herczegéseket, a bavariai herczegnek Hispanicum Belgiumot, az angliai királynak és hollandusoknak az amerikai déli országokat, a császár kisebb fiának Carolusnak magát Spanyolországot Castilliával és Aragoniával együtt. De magát sem felejté el, megtartván ama közönséges regulát: Cum fueris divisor, potiorum summo partem, Neapolitanum országot, Sicilia, Sardinia szigetekkel és az indiai s amerikai gazdag arannyal teljes országokat maga fiának és unokáinak intézvén. S annyira is vitte vala a dolgot a keresztény királyoknál, kiki közülök kapván a neki jutandó tartományokon, hogy minyájan megnyuguvának a francia király divisióján, és megizenék a császárnak: lássa, ha ő is annuál a francia király projectumának, s megelégszik azzal a mit kisebb fia számára intéztenek, jó, ha nem, semmit sem adnak, sőt a francia király mellett fegyverrel insurgálnak.

Azalatt a francia király sok pénzzel s igéretil a spanyol ministereket naponként maga részére csinálja vala, hogy a spanyol királyt vegyék rá, testamentom szerént hagyja az ő fiának vagy unokáinak az egész birodalmat. És noha a spanyol király semmiképen arra nem akar vala menni, hanem elsőben a bavariai elector fiának, ki a császár leányától, a spanyol király testvérnénjének, ki a császár felesége vala, első házasságában válótól testálta az egész spanyol imperiumot; de a csak hirtelen, tiz esztendő korában meghala, a mint hirdetik, francia factio által méreggel öletvén meg. Annak holta után a

császár kisebbik fiának Carolusnak hagyá s kötö a spanyol koronát minden hozzá tartozandó országokkal együtt, és már arról a császárt hit alatt assecurálta vala is, a testamentumot kezében is küldötte vala. De egy Protocarus nevű spanyol cardinál, a francia király pénzétől megcsalván, mikor már épen in agone volna a király, sőt már eszén sem volna, addig suga a király fülében, hogy új testamentumot tétete, és a spanyol birodalmat a francziai király unokájának, a kisebbiknek, Philippusnak testáttatá. Mihelyt a francia király azt véghez vileté, másképen kezde beszéleni, s megizené az európabeli királyoknak, respublicáknak, hogy már ő divisióra nem bocsátja a spanyol birodalmat, mert a megholt király az ő unokájának testálta; és készen levén száz ezer emberből álló nagy armádája, tüstént beküldé az unokáját fegyverrel Hispaniában s erőszakkal megkoronáztatá, s a birodalmat elfoglalá, a megholt spanyol király feleségét, ki a császárnéval egy testvér és a portugalliai királynéval s a florencziai hercegnéval, onnan kiigazittatá. Nem jó vala hogy az ausztriai házra szálljon a spanyol korona, a kit de jure illetett, jó lön pedig hogy ő hatalmasul elfoglalá; de az Isten nem segélt meg hamis igyekezetében.

Mert a császár megértvén a dolgokat, mindentüvé az egész Európában patenseket bocsátá, és világos ratiókkal demonstrálá mind a francziai királynak álnok practicáját s istentelen factióját, mind pedig az ausztriai háznak igazságos successióját a spanyol birodalomban. Ugyanis Carolus V. és Ferdinandus I. egy-testvér atyafiak voltak, Philippus I. archidux fiai; Carolus V. lineáján férfiágon való volt Carolus II. a megholt spanyol király, Leopoldus császár pedig Ferdinandus I. maradvája; és így a Carolus V. lineája deficiálván in virili sexu, egyenesen a Ferdinandus I. lineájának kellett succedálni, melyről eleitől fogva a két linea között erős kötések s végezések voltak, hogy akármelyik linea deficiáljon, a másik linea succedáljon, és valamig férfi-ág életben leszen, addig a leányág ne succedáljon. Sőt mikor a francia király

elvette volt is a spanyol király leányát feleségül, kinek jusán, de hamisan, praetendált a spanyol koronához, minekelötte a mátkaság véghez ment, erős hittel kötelezte magát mind a leány, hogy az apja birodalmához praetensióját nem tartja, hanem a mely kincset akkor vele adtanak, azzal megelégedik, mind pedig a francziai király, hogy felesége jusán soha semmi időben sem maga sem gyermekei nem praetendálnak a spanyol király jószágához. De szokása volt a mostani francziai királynak, könnyen megeskütt, de könnyen meg is szegte hitét a hol valami hasznát érzette; az európai királyok pedig megboszonkodván, mind azon hogy a francia király a divisióval úgy megcsalta s jáczodtatta őket, mind pedig látván, hamis uton akarja az ausztriai háztól elszakasztani a spanyol koronát, különben is tartván attól, ha a spanyol birodalmat conjungálja Galliával, elhatalmazik rajtok, és kegyetlen tyrannus ember levén, őket is kiforgatja birodalmokból, elállának a francia király mellől.

Kiváltképen a reformatus és evangelicus potentatusok, minekutána a francziai király a maga országában levő reformatus fejedelmeket, urakat, nemeseket, közrendet, papokat, püspököket, többet ötszáz ezer léleknél kiűzetett volna Galliából, a pápának akarván kedvét keresni, hogy inkább az ausztriai ház ellen a pápa ötet protegálja, Belgiumban, Hágában egyben gyűlvén, majd nyolcz holnapig ott tractálának egymás között; és erős hit alatt ligát szerzének, hogy mind a bourboniai ház ellen, kiből való a francia király, mind az ausztriai ház ellen, kiből való a római császár, és a mely két háznál nagyobb s méltóságosabb nincsen a kereszténységben, de nagyobb persecutiót sem szoktak cselekedni mint az a két ház, azok ellen, mondom, conjunctis viribus egymást oltalmazták, és akármelyik ház öközlök akármelyik ellen feltámadjon, az egész reformatus s evangelicus hatalmasság insurgáljon a mellett, sőt a között a két ház között mindenkor olyan aequilibriumot tartanak, hogy a melyik ház a másiktól megnyomorittatik, mindjárt a mellé álljanak, hogy

igy egyik ház is a kettő közül a másik ellen ne praevaleáljon, hanem mindenkor egymástól tartván s egymásra vigyázzván, a reformatus s evangelicus potentatusok a két ház között békeségben maradhassanak. Mely ligának vesz is azolta hasznát, mert a persecutiót nem vihetik úgy véghez a pápisták közel is mint annakelőtte, mindjárt leültetik ő kegyelmeket a confoederatus reformatus s evangelicus királyok és fejedelmek; s bár még annakelőtte régen egyeztenek volna úgy meg, nem ontott volna annyi ártatlan martyromvért ki a római fene bestia. A megmondott okokra nézve azért mind az angliai király Vilhelmus, mind pedig a hollandusok és több imperiumbeli reformatus electorok, fejedelmek a római császárral ujjabb confoederatiót lőnek a francziai király ellen, hogy mind addig hadakoznak ellene, míg az egész spanyol birodalomból kifordítják, és ugyan jóformában leültetik franczia uramot.

A Galliából kiűzetett reformátusok Hollandiában, Angliában, Berlinumban, a prussziai király jószágában, és más helyeken megtelepedvén, minthogy többire mind gazdag kereskedő, míves és hadi emberek voltak, nagy roppant városokat építvén magoknak, a francziai király ellen azolta is szerencsésen hadakoznak. Nem is árta soha nagyobbat a király magának, mint azzal a persecutióval, mert országát is annyi száz ezer emberek kiűzésével felette igen megerőlténíté, az Istennek is nyilván való büntetése szálla rája. Mert noha azelőtt ifjuságától fogva mindenkor szerencsés vala minden hadakozásiban, és oly nagy dicsőségre emelte vala a francziai koronát, hogy egész Európa rettegett tőle, de a persecutio után minden szerencséje oda lőn, azolta csak veriten verék a hadát, szedten szedék el azelőtt tőle szerzett tartományokat s országokat, s naponként szállton száll minden majestása s hatalma, s nagy gyalázatos állapotban juta vénségében. Így jár az, a ki az Isten házának követ akarja helyéből kimozdítani, maga szakad meg miatta, az Isten pedig csak neveti az égből az emberek tehetetlen indulatát.

Már a francziai király mind Hispániát, mind ahoz tartozandó indiai és amerikai országokat hatalmasul elfoglalván, Oloszországban is Sicília, Sardinia szigeteket és a mediolanumi herczegségeket is meghódoltatá, egész praesidiumot hagyván mindenütt, a mantuai herczegséget is, noha imperii vasallus vala, magához hajtá, a sabaudiai herceget is, Emánuelt, Eugenius testvérbátyját, eláltatá hogy a leányit maga unokáinak véteti el feleségül, azt is magához kapcsolá; másfelől pedig a belgiumi hispanici provinciákat mind elfoglalá, és az imperiumban általmenvén erős ármádával, sok városokat megostromoltata s megveve, a hires Landavium várossal együtt; és hogy az ausztriai házat inkább opprimálhassa, mind a coloniai érseket s electort, ki a bavarussal egy testvér vala, mind pedig magát a baváriai electort a császár vejét, sok ígéretekkal a császártól elhajtá. A bavarus azért rebellála, mert mikor látná, hogy a brandeburgus elector Prussziában magának electorságán felyül új királyságot erigált, a saxoniai elector is a császár assistentiájával lengyelországi királyságra promoveáltatott, melyre ő igen vágy vala, szégyenlette, hogy ő is potens elector levén, királyságot nem kaphat, neheztellette hogy a császár inkább favorizált a saxónak mint neki, holott az ő elei az ausztriai ház mellett oly hiven nagy költségekkel hadakoztanak az ausztriai ház mellett Ferdinandus II. idejében, a svécziai akkori király ellen; maga is a mostani elector Magyarországon dicséretesen hadakozott Leopoldus mellett a török császár ellen, és a mely pénzt ígértenek volt az ő eleinek az ausztriai császárok hadi költségre, azt mind- eddig meg nem fizették. Azért kívánja vala a császártól, hogy a csehországi királyságot cedálná neki. Melyet a császár nem cselekedhetvén, a franczia mellé állá, és mind Csehországban mind Ausztriában nagy motusokat indita, s nagy ármádát készítvén, az imperialis város Ratisbonát elfoglalá; onnan conjungálván magát a franczia ármádával, nyilván a császár és imperium ellenségének declarálá magát, noha mind a császár mind az

imperium sokszor megintették hogy tegye le magát, de azzal nem gondola, melyért szerencsétlenül is jára, mint alább az ő helyén meglátjuk.

Ebben az esztendőben 21. maji Kálban adott Isten egy Klára nevű leánykát a feleségemnek, dél után négy s öt óra között; én akkor Fejérváratt voltam az országgyűlésében az urral együtt. Onnan Kálban menvén, aholond hagymázban estem egynéhány hetekig, Isten után Fogarasi doctor gyógyita ki belőle.

1702. Erdélyben a dolgok naponként súlyosodnak vala, mert egymásra való irigységből a gróffi, baronátusi titulusokat szaporán hordatják vala magoknak az udvartól, némelyek olyanok is, kik a régi jó szokás szerint még jó nemes ember módjára sem élhetnek volna a jószágokból, mégis megvárták a nagyságos titulust. S hogy ama régi igaz jó főemberek olyan gizgaz gróffcskákat, mint némelyik vala közülök, nagyságotni nem akartak, nem is tartoztak vele, szörnyen haraguttnak, és arról mind a guberniumnak, mind az országnak írásban panaszt adtak. A gubernium nem dirimálhatván közöttök a controversiát, feladta a császár udvarában mind azt, mind a praecedentiáról való materiát, mintha nem elég dolga volt volna a császár udvarának. Mert már annyira ment vala a gyűlölség a főrendek között, hogy ebédre sem hihatták egymást, nem tudván melyiket kell közülök elsőben mosdatni vagy a főhelyre ültetni, mindenik első akarván lenni. A császár mind a két dologról decretumot küldé le, hogy a gróffokat s bárókat, kik csak minapiban szerzetek magoknak titulust, s valami főtisztiséget nem viselnek, azokat nemcsak a régi főemberek, még a jó nemes emberek se tartozzanak nagyságotni, hanem csak úgy compellálják: gróff uram, báró uram; a praecedentiát pedig úgy dirimálá az udvar: hogy a mint kinek régiebb familiája, titulusa s főtisztisége vagyon catalogus szerint, azok járjanak elől. Nálam megvan mind a két decretum, de rövidségnek okáért ide mind le nem írhatom; ugyis nem sopiálódék a főrendek között való controversia, mert

sajnálják vala, hogy némely alávaló s érdemellen személyek, csak azért hogy pápisták, promoveáltatván főtisztiségekre, a régi igaz ő főrendek s érdemes hazafiai üresen maradtanak.

De közönségesen a három natio között is sok alkalmatlan veszekedések származának a portiózás miatt. Mert a székely natiót a császár a diplomában eximálta vala mind a quartélytartástól, mind az adózástól, mivel a régi királyok fejedelmek idejében is olyan privilegiummal éltenek, hanem fegyverekkel tartoztak a királyt s az országot szolgálni: a székely natio azért magát a diplomához tartván, nem akar vala különben contribuálni, hanem jó akarata szerint minden esztendőben bizonyos summát vállalt magára, hol tized hol nyolczad részét a contributióknak. Ezt neheztellették a vármegyék, de kivált Szász János a szebeni királybíró mind azon practicálódott, sok projectumokat irván mind az udvarban, mind az országnak, mind a generálnak, hogy a székelység szabadcságát a diplomával együtt elronthassa, a levén ratiója: hogy most nincs szüksége a császárnak a székelyek fegyverére, hanem a pénzre. A székelység azok a projectumok ellen más projectumokat irt, és megczáfolta Szász Jánosnak minden ratióit, s kicsinben mulék, hogy Fejérváratt az országgyűlésében Szász Jánost ki nem veték az ablakon; addig nyelveskedék az ország előtt, megbusulának a magyarok, fel is költenek vala egynéhányon hogy kihányják, de a magyar uraknak nagyai nehezen ugy csendesíték le őket.

A vármegyék és szászok között is nagy controversia vala. Mert a szászokon másfél ezer kapu levén, kikről adóztanak, a vármegyéken pedig valamivel több ezernél, még mikor a német Erdélyben bejőve, mindjárt practicálódni kezdének a szászok Frank Bálint akkori szebeni királybíró idejében, hogy a kapuszámban magokról lerótassanak. Addig járák a német udvart, két száz kaput le is rótátának, s akkor a vármegyékkel erős kötetést szerzének, hogy több defalcatiót nem kívánnak. Frank Bálint holla után Szász János

ülvén az első lóra, szokott mesterségével felbontá a kötést, és addig projectizála, addig irogata az udvarban, a háromszáz kaput is defalcaltatá, és csak ezer kapu marada rajtok, mint a vármegyéken; holott jó lélekkel mondvá, két annyi portiót könnyebben megadhat az erdélyi szász natio, ő birván az erdélyi földnek legjobb s termékenyebb részét, és minden városokban számtalan mester pénzeskereső ember levén közöttök, az ország pénzét ők emészlik meg, mintsem a vármegyék, kik szegény szántóvető emberekből állván, s földesuraknak is szüntelen való szolgálattal tartozván, a pénzt nehezen kereshetik.

Avármegyék látván hogy a szász natio mint megyen elé dolgában, ők is hozzá fogának a projectizáláshoz, és mind a generális előtt mind a császár udvarában hathatóson remonstrálák: hogy a szász natio sokkal többet contribuálhat tartozik is contribuálni a vármegyéknél. A császár nem tudván a sok ellenkező információk között mit cselekedni, megparancsolá hogy az egész országnak minden faluit vizsgálják meg, tam de qualitate, quam de quantitate, és a szerént csináljanak újabb kapuszámokat mind a vármegyéken mind a szászságon; és hogy egyik fél is ne panaszkodhassék, minden vármegyékre s székekre külön külön commissariusokat, bizonyos instructióval, erős hittel megeskütvén őket hogy egyik félnek sem kedveznek, mindenüvé egy magyart, egy szász és egy német officialist expediálának; de véghez nem viheték, mert azalatt a kuruczság bejőve Erdélyben, s azolta csak abban van a dolog. A tisztek most csak falunként, a mint elintézhetik, úgy vetik fel az adót, s elég sok istentelen munkát is látunk, s a szegénység között rettenetes inproportiót az adózásban.

Ez időtájban Sárossi János, kitanácsúr, ítélőmester és főcommissarius vala, és kiről oda fel emlékezém, szerencsétlenül jára, hogy az oláh papok protestatióját mint ítélőmester a császár pecsété alatt kiadatta, azért a császár parancsolatából arestálák Fejérváratt, az ország előtt meg is notázzák; nem is éle sokáig, hanem a következő esztendőben ugyan Fejérváratt meghala, s Szőkefalván, maga jó-

szágában temeték el. Ennek nagyobbik leányát vette vala el feleségül a bátyám Cserei Farkas fia, Cserei János, de nem sokáig lakék vele, meghala mind a felesége, mind tőle való gyermekei. Sárossi Jánosnak nem annyira ártá az a protestatio expediáltatása, mert ő abban semmit sem vétett, csak pretextus vala hogy az által ejthessék le a lábáról, hanem mind a gubernátor, mind a több magyar nagy urak azt sajnálották, hogy soha őket nem udvarlotta sem mikor hozzája mentenek, elejekben ki nem jött házából, ki nem késérte mikor elmentek, noha azt ő nem annyira kevélységből mint régi szokásából cselekedte; különben nyéjas, vig, nagy és könnyű elméjű uri ember volt. Kiváltképen hogy főcommissariusá tévé az ország, sem az országtól adatott instructiójával, sem a gubernium parancsolatával nem gondola, hanem a generál Rabutin mellé adván magát (nem is szeret s nem becsül vala senkit az urak közül úgy a generál mint Sárossi), a computust egyedül igazgatja vala, és valamint akarta, az ország nagy kárával a regimenteknek az excessusokat elengedte; a generál intertentiójára is minden esztendőben negyvenezer forintoknál többet erogált az ország pénzből, s úgy keresett magának kedvességet a militia előtt. Melyről sokszor megintették, s le is vonták volna róla a főcommissariuságot, de a generáltól nem férhettenek hozzája, míg a felyül megírt alkalmatosság interveniála, s akkor keríték kézre. A generál sem segéltheté dolgát, mert a császár mellett Kollonics cardinál, hogy inkább Sárossi fogságával a több religiön valókat kiijeszthesse az oláh papok dolgából, a generálnak Sárossi mellett való instantiáját kiforgatá a kezéből. Ennyi hasznát vevé a némettel való szövetekezésnek.

Én szintén akkor Kálban voltam és Gálfalvára mentem vala lakadalomban, Sándor Gergely vevén feleségül a hugomot, Szentiványi Sámuel leányát. Onnan Fejérvárra menék udvarhoz, a hová érkezék Bécsből Thavonáth helyében pro camerali commissione gróff Sceau, csufos kised görbehátú szeles ember. E decretumot hozott vaja a császár-

tól, hogy minden fiscalis jószágokról, dézmákról, árendákról, kiket a donatáriusok birtanak, productio legyen, bizonyos uri személyeket deputálván, kik eleiben producáljanak. Hozzá is fogának Fejérváratt, ki is ráznak vala sok donatariust a jószágokból, ha a Rákóczi irruptiója ne következék. Fejérvárról menénk Gyaluban, gróff Székely Ádám lakadalmára, ki a gubernátor második leányát vevé feleségül, mert a nagyobbikat Wesselényi Istvánnak adták vala. Az úr Apor István volt a násznagy, nyoszolyóasszony Haller Györgyné; generál Rabutin a császár képében ült külön majestásban egyedül asztalnál, gróff Pekri Lőrincz levén a gazdája. Annál pompásabb lakadalmat Erdélyben nem értem, nem is láttam soha olyan cifra drága öltözetű uri asszonyokat mint ott; magok a német tisztek csudálták, s azt mondták: Mit panaszkodnak az erdélyiek hogy nincs miből portiózniok? mert a római király lakadalmában sem voltak czifrább asszonyok, mint itt Erdélyben. A lakadalom után esmét megbetegedtem a hagymázban, és majd nyolcz hétig feküdtem.

Nyavalyás Jósika Imrét nem sokára a lakadalom után Szász János hamisan elvádolá, hogy Tökölyi Imréhez jártatá emberét Törökországban; megfogák, Szamosujváratt tarták sokáig, azután Fejérvárra hozák hogy megnotázzák. Szokás volt eleitől fogva hogy mikor valakit notára kerestek, publice az egész ország előtt mondták ki a voxot ellene a statusok; de Szász János practicájából, hogy inkább (a hazafiai közül a kik elsőben voxolni szoktanak, s nem levén semmi bizonyosság Jósika ellen, ha azok voxokkal absolválni találják, a több statusok is azoknak voxára hajoljon s Jósika megszabaduljon) Jósikát megsententiázthatassa, a generál Rabutint arra vevé, parancsolja meg a guberniumnak, ne mondassák publice a voxot, hanem kiki tegye írásban a maga voxát, s rendre egyenként úgy vigyék be a gubernium eleiben. Ugy is lőn, s ám azután több sok rossz példa is következék belőle. Ott voltam jelen mikor a director agála nagy forvorrall ellene, de semmit nem bizonyíthata. Mikor

kimenének az allegatio után, Jósika nagy felszóval azt kiáltá: „Ha Isten vagyon az égben s nekem vétkem vagyon a mivel vádoltak abban, száljon tűz le az égből, s itt az ország szeme láttára emésztszen meg engemet.” A statusok mind elszomorodának rajta, a voxolás is véghez mene a szerént a mint mondam; megszégyeníté Isten Szász Jánost, Jósika felmene Bécsben s ott promotiót szerze magának.

De már a reánk következendő nagy nyomorúságokat az Isten világos jelek által megjövendőltette vala. Mert oly rendkívül való árvizek lőnek az egész országban, hogy Keczen a pinczék megtelvé vízzel, a boros hordókat felvette a víz a földről, a falun csolnakkal jártak egymás házához az emberek, a kezei kapu előtt a nagy öreg posárokat úgy fogtuk ki a vízből. Meg is monda az úr Apor István: Vigyázzatok rá, öcsém, a sok vizek után bizony sok idegen nemzetség fog bejöni Erdélyben. Ugyan Keczen, a nagy mezősegi puszta hegyeken által, Isten tudja honnan, egy tanulatlan öreg medve bejőve a falura, s behajták a kezei udvarház piaczára, s ott lövé által az úr a stuczával. Háromszéken pedig az esztelneki mezőre, Erdélyben soha azelőtt nem láttatott vad jáhor jöve a mezőn legelő barmok közében, s Donát Józsefnek hírével esvén, ő vágta le, s bőrét maig is tartják pro memoria, mert Erdélynek semmi havasaiban erdeiben soha olyan állat nem szokott termeni. Egy este felé Keczen az ural kün a kapunál állottunk sokan, s nagy hirtelenséggel az egen egy szárnyas sárkány szikrázva keresztülmene; más helyeken is az országban ugyanakkor láttatott. Sőt az urnak drága uri paripái s szekeres lovai egy hónap alatt minden igaz ok nélkül megdöglének, s mindjárt megjövendőlk a kik jelen voltunk az úr házának pusztulását. De a mi inkább csudálható: Fejérváratt az országgyűlésén hirtelen csudaforma madarak számtalan ezren szállának a mezőre, akkorák mint a seregély, tarka tolluak, de soha sem azelőtt sem azután Erdélyben senki olyan madarakot nem látott. Ezek valahol verebet kaphattak.

megülték, még a fejevári kőfalak lyukaiból is, a hová a szegény verebek szoktak volt fészket rakni, utánok buván, kihúzták onnan s elszaggatták. Akkor csak csudáltak s nem tudtuk mit példázzon, de azután magunkon experiálók; mert a sok idegen sohonai tolvaj magyarországi kuruczok bejövénnek Erdélyben, az igaz erdélyi verebeket, a jó hazafiat kipraedálák mindenéből, megölék, megfogdosák, megsacsoztaták őket, mint alább meghalljuk, s épen koldustarisznyát hagyának a nyakunkban, mind magunknak mind boldogtalan maradváinknak.

Angliában pedig a híres vitéz Vilhelmus angliai király, ki életében annyi véres harczokon forgott, és a kit annyi izben csalárdul a francziai király el akart veszteni, mégis Isten azoktól megoltalmazta, maga hazájában, a hol nem is tudott már félni, vadászni indulván, és egy vad után futtatván, lovastól elesik véletlen, és nem sokára meg is' hala, egyben rontván egészen magát. Bizony nagy kárára lőn mind a maga országának, mind a római császárnak ennek a királynak halála, mert egész Európában hozzá fogható senki nem vala. És mivel a feleségétől Máriától gyermeke nem marada, succedála holta után a királyságban Mária testvérnénje, Anna, a dániai király Fridericus IV. ücscsének felesége; a ki is nagy dicsérrel s dicsőséggel hadakozik ma a római császár mellett a franczia ellen. Valóban mesterkedék a franczia hogy kitudhassa Annát a királyságból, és mivel Hybernia egészen pápista, s Anna pedig reformáta, a hybernusokat a franczia rávette vala, hogy mivel Jakab király megholt vala számkivetésben Galliában, kiről oda fel emlékeztem, a mely fiát rá fogták vala a pápisták hogy Jakab királynétől való, Dux de Vallis nevűt, az is pápista levén, azt állítsák be a királyságban. El is készítetté vala nagy tengeri hajókkal s vitézekkel hogy beküldje Angliában, de az anglusok eleiben szállván, keményen megverék a franczia classisát, s Dux de Vallis uram futva szalada vissza Francziában, most is ott tekereg a király mellett. Anna pedig megkoronázták nagy solennitással, és Mar-

leoburg nevű híres vitéz herczeget Angliából expediálá nagy armádával a franczia ellen, ki már egynehány esztendőtlől fogva a császár főhadi generálisával, Eugenius herczeggel a franczia ellen diadalmason hadakozik.

Szintén ezen esztendőben jöve vissza Konstantinápolyból az angliai híres orátor Vilhelmus báró Paget, ki a német s török császárok között hét esztendeig fáradhatatlanul munkálódván, Karlovicznál békeséget szerzett vala; kit is mind a török provinciákban, mind itt, Erdélyen menvén által, mind Magyarországbán, Bécsben, az egész imperiumban, épen Angliáig való utazásban nagy pompával, ágyuk lövésével excipiálának mindenütt, a két császár költségén commissariusok rendeltetvén melléje, úgy vitték. Erdélyben bejövén, mint okos ember kitanulá a pápisták persecutióját a reformátusok ellen, és minden dolgot írásban tevén, Bécsben a császárnak proponálja, aperte azt mondván: „Ha felséged ezeket a dolgokat meg nem orvosolja, és az erdélyi reformátusokat tovább is engedi hogy a pápisták üldözzék, bizony soha az angliai fegyver felséged mellett tovább a franczia ellen nem hadakozik.“ A császár minden jóra ígéré magát, vissza is adták mindjárt Kassán a lutheránusoknak templomjokat, kit a jezsuiták erőszakkal elvettenek vala. Mikor Fejérváratt volnánk, az orator az ücscsét oda küldé a gubernium köszöntésére, a gubernátor ebédre marasztá, Bethlen Miklós, Apor István, a camerális commissio gróff Sceau is ott ülven asztalnál. A commissio elkészöne egy pohár bort az angliai királyné egészségeért; mikor Apor Istvánra kerüle az elkészönt pohár, minthogy Apor Istvánnak minden patronusa Kollonics cardinál vala, ő a cardinál egészségeért köszöné el a pohárt. Gróff Sceau megriasztja: „Domine Comes, quid facit, quid nobis cum Cardinale Colonics, vivat Serenissima Angliae Regina, nam salus nostra est ex Anglia.“ Megijede a szegény Apor István, s más pohárt is kére be, s kettőt köszöne el az angliai királyné egészségeért. Akkor vevé eszében, még jobb ember is vagyon Kollonicsnál.

Naláczi István szép öreg vénségében meghala bábolnai házánál. Háromszéken pedig és Csikban minden author nélkül general Lainingen rá fogá a székelyekre, hogy rebellálni akarnak a császár ellen; eleget inquiráltatának mind Csikban mind Háromszéken, de még nyomát sem találák; Lainingen uram hazugságban marada. Ugyan akkor az egész országban rettenetes tolvaj hír futamodék, s mindenfelé mind német mind székely hadak ki is menének az erdőkre, de senkit nem találának; kétségkívül a következő esztendőben támadott kuruczjárásnak előjárói valának azok a tolvajok, ha valahol lap-pangottanak.

A császár azalatt látván, hogy a francziai király naponként praevaleál, az új angliai királynéval is confoederatiót tévén, az imperiumban levő franczia és bavariai armádák ellen való hadának badensis herceget tevé commendóknak, ki egynéhány harczon meg is veré őket; Oloszországban pedig Eugenius herceget küldé más armárával. És noha a franczia az oroszországi havasokat, s hol be kell vala menni Eugeniusnak, mindenütt erős sánczokat ásatván, és azokat haddal s lövészerszámmal megrakván, senki nem gondolhatja vala hogy Eugenius penetrálhasson: de amaz resolutus ember levén, a mely magos és szoros havasokon régenten a carthagóbeli híres Hannibal bement vala, ő is azon az uton bemene, és a francziát sánczából kihajtván, s lövészerszámaikat elnyervén, egynéhány esztendeig ott hadakozék, a mantuai hercegnek minden városait megostromlá s megvevé, maga elszalada Galliában, s ott vagyon maig is exiliumban, így fizete meg Isten neki a hitszegésért; azután Sicília szigetet vérrel megvevé, és az egész neapolisi országot, a francziát kihajtván belőle, a császár számára elfoglalá; a mediolánumi hercegség vala hátra, azt is obsidio alá vevé. A francziai király pedig száznegyven ezer emberből álló armádát küldé Mediolanum segítségére, holott Eugenius csak harmincz ezred magával vala; meg is szoríták úgy Eugeniust, hogy minden élése elfogyván, és az imperiumból is segít-

sége nem jöhethén, már épen desperatióra jutott vala dolga; a franczia pedig titkon minát kezdett vala ásatni a német armáda táborhelyére, melyben Eugenius semmit sem tudott. Hanem a mina-ások közül két német levén a francziák között, beszöknek a német táborra, s megmondják hogy harmad nap alatt mind felhányatja őket a franczia puska porral. Eugenius egyben hivatván a hadi tiszteket, proponálja a veszedelmet; minyájan azt végezik, jobb, ki-menjenek mezőre és ott kezeken haljanak meg, mintsem barom módra a puska por hányja fel. Más nap reggel a regimenteket Eugenius kiviszi a sánczból, s rendben állítván, egyenesen a franczia ellen indítja. A franczia generál Villerói nem akar vala harczot adni, de kéntelen lőn vele; majd hat óráig lövők vesztegeték egymást, de mivel a németek desperatusok valának, oly nagy erővel rohánának a franczia táborra, hogy a nagy sokaság tovább nem állhatá, hanem oda kelle engedni a harczhelyet, minden lövészerszámmal s hadi készületekkel együtt. A németek közül generál Vaudemont, lotharingiai fejedelem, generál Commerci, generál Lihtenstein, mindketten azok is fejedelmi emberek, sok több nevezetes officérekkel és négy ezer némettel együtt ott veszének el a harczon; a francziából pedig többen veszének husz ezernél, sok generálokkal együtt, és nyolcz ezeren rabbá esének. Ez a nagy győzedelem az egész oroszországi tartományokat, melyeket a franczia hatalmasul elvett vala, a német császár kezében ejté; s csakhamar azután a híres mediolánumi várost Eugenius megvevé, s a franczia egészen kitakarodék Oloszországból.

Valának a császár táborában magyarországi magyar hadak is, kik oly nagy bátorsággal s vitézséggel viselték magokat a franczia ellen, hogy csudára szemlélték mind a németek mind a francziák, annyira, hogy inkább félt a franczia száz magyartól, mint öt hat száz némettől. Mikor Mediolánumot obsideálta Eugenius, három száz magyar katona bement a sok ezer francziai praesidiummal teljes városban, és sok házakot fényes nappal felvervén, s számtalan királyi kincset onnan ki-

hozván, békével ismét visszajöttenek a kapun, sok francziát legvágván a kapuban, kiknek dicséretes dolgokat Eugenius nagy recommendációval irta meg a császárnak, s kívánta hogy bárcsak nyolcz ezer magyar hadat küldjön a császár melléje. El is kezdették vala Magyarországon a hadak gyűjtését, de Rákóczi Ferencz rebelliója meggátolá. Ugyanott Oloszországban egy ellenkezésen Számárosi nevű magyar kapitány, kit én is jól ismertem, tizenkét francziának ütötte el egyedül a fejeket, s mikor a tizenharmadikot le akarná vágni, kardja eltörék s úgy lövődözék meg a francziák; kinek testét Eugenius nagy hadi pompával eltemetteté; a képét ki is nyomtaták nagy dicsérettel örök emlékezetre.

Az imperiumban pedig a császár hadai Landáviomot obsideálák. A császár a nagyobbik fiát Josephust küldé Landáviom alá, a ki mikor oda érkeznek, a francia generál a városból követet küldvén a római királyhoz, azt izené: értelle az ő felsége jövetelét, azért izenje meg a király, a tábornak melyik részében vonatja fel sátorát, s assecurálja a királyt, csak egy golyóbist is arra nem lőtet a városból; és ha a királynak valamire szüksége vagyon a városból, jó szívvvel gazdálkodik. A király megnevetvén magát, azt izeni vissza: Mondd meg a francia generálisnak: a királynak nem szokott külön helye lenni a tábor egyik részében, mert a király minden helyén jelen szokott lenni a tábornak; arra sincs szüksége hogy a városból gazdálkodjék, mert elég vagyon a táborán a mivel éljen, különben is a mi a városban vagyon is, nem azért jött Landáviom alá, hogy neki (adjon) valaki valamit adjon, mert mind övé, hanem hogy ő adjon másnak a mit akar. A követ visszamenvén, a király erős ostrommal azon éczaka a város citadelláját megvéteté, maga is ott forogván az ostromon, s egynehány adjutantot el is löttek előle; eleget intették a generálok, ne periclitáltassa magát, semmit azzal nem gondolt. Más nap a várost szörnyűképen bombáztatja, a francia generál tovább nem állhatja, fel kelle adni a várost, s a király a mit megengede, csak azt vivé el

onnan. Így a nagy híres erősség, ki felől a francia úgy gondolkodott, soha a német császár azt meg nem veheti, csakhamar József király hatalma alá juta.

József király nagy dicsérettel Bécsben visszajövé, és a császártól kedvesen s pompáson excipiáltatván, a kisebbik fiát Carolust a császár spanyol királynak declarálja, és nagy haddal elkészítvén, Hispániában elküldi, megcsókolván s végső bucsút vevén tőle, szép áldásokkal magától elbocsátá. Ki is az angliai és hollandiai hajókon Cataloniában bemene, és ott a spanyoloknak nagy örömevel, fényes pompával spanyol királlyságra megkoronáztaték.

1703. Isten ő szent felsége Kálban ada a feleségemnek 31. augusti estve felé négy s öt óra között egy kis fiát, Mihályt. Akkor sem voltam házamnál, mert Fejérváratt lakalmaztunk, Kászoni János uram vevén feleségül néhai Bodoni Balázs leányát. De még annakelőtte, ugyan Fejérváratt létünkben, 28. februarii estve nyolcz kilencz óra között rettenetes villámlások, mennydörgések s esők voltak holott olyan időben a közönséges természet regulája ellen szokott olyan tempestas lenni. Ugyanezen hónapban, a mint azután megértettük, Oloszországban mind egyéb helyeken, mind pedig Rómában oly szörnyű földindulások voltak, hogy sok városok, faluk, Rómában pedig sok házak vagy elsüllyedtenek vagy egyben romlottanak; az egész római nép megijedett volt annyira mind a pápával együtt, hogy azt gondolták, utolsó ítélet napja következék, és sok asszonyok a nagy félelem miatt elájultanak s megholtanak.

De mivel ebben az esztendőben támada Magyarországon a császár ellen rebellio, szükség mentől rövidebben de igazabban lehet, annak eredetét leírnom. II. Rákóczi Ferencz, fia vala az első Rákóczi Ferencznek Zrínyi Ilonától, Zrínyi Peter leányától. Ez kisdéd korában maradván árvaságra, a jezsuiták tutelája alatt nevedék, azután a hassziai landgravius leányát vevén feleségül, német köntösben ültözék, s szüntelen Bécsben lakott, még magyarul is nem akarván beszéle-

ni; sőt gyakran azt mondta: ha tudná melyik oldala csontja vonná a magyarokhoz, kitoronáná onnan s elvetné. S minyájan úgy ítélték felőle, hogy már egészen a maga nemzetét megtagadta. Semmi promotiója nem adaték a császár udvarában, noha az egész Magyarországhans em jószágra, sem familiára csak egy is vele nem érkeznek, melyen sokat szomorkodott. Vala egy Longevál nevű franczia nemzetből álló, német regimentből való colonellus, ki a regimentek reformatiója alkalmatosságával kiesett vala tisztségéből, s nem levén másképen sustentatiója, Rákóczi Ferencz mellő mene, s jó darabig ott lakék, s még hirt is költöttek vala, mintha Rákóczi Ferencznét szeretné, de a csak hamisság volt. Ez a Longevál hallván sokszor panaszát Rákóczinak, hogy a német udvar mely gyalázatosan bánik vele, intimálni kezdi, hogy irjon mind a francziai, mind az angliai királyoknak, s recommendáltassa magát a császárnál. Sokáig nem akará Rákóczi, végre ráhajla, és a leveleket elkészítvén s subscribálván, Longevál magára vállalá hogy elviszi. Rákóczi gondolkodván hogy talán többet árt magának azokkal a levelekkel, Longeváltól elkéri a leveleket, s megszakasztván, maga bemene a felesége házában, Longeválnak pedig megahyá hogy a leveleket vesse a tűzben. Longevál azt hazudá, a leveleket elégette, de alattomban eltevő, és elbucsuzván Rákóczitól, felmene Bécsben, és Kaunicz cancellariusnak megmondá, hogy Rákóczi rebelliót akar indítani, és a leveleket kezéhez adá. És mivel Rákóczi Ferencznek Felső-Magyarországban valának derekasabb jószágai, sárosvármegyei főispán is levén, a Vay-familia, Szirmai István gyakran udvarolják vala, gróff Bercsényi Miklóssal pedig nagy barátságban volt. Ez a Bercsényi negédes, kevély, nagyravágyó ember volt, kinek az eleje Marusszékről Székesről bujdosott volt ki gyilkosság miatt; a feleségemnek a Kún-ágról közel való atyafia. Ezeket is beadá Longevál Kaunicznak, hogy Rákóczi Ferenczczel conspiráltak; a császárnak Kaunicz megmondja a dolgot, és mindjárt Sliket Rákóczi után küldik. A ki Patakon

éczaka a maga házában megfogatja, s Bécsben viteti, Szirmait, Vay Ádámot is megfogják; Vay Mihály s László pedig Erdélyben levén, generál Rabutinnak parancsolata levén felölök, megfogatja, s azokat is Bécsben felviszik. Bercsényi Miklós szintén akkor akar vala Bécsben felmenni, de megértvén Rákóczi fogságát, megforditá a ló száját, s Lengyelországban szalada. Rákóczinak két kis fiát is feleségével együtt Bécsben felvivék, s az apácák klastromában rekeszték. Rákóczit examenre fogják, s ő azt gondolván hogy az ő leveleit Longevál elégette volna, tagadni kezdé elsőben, de midőn leveleit producálták volna, megvallá hogy ő, igaz dolog, Longevál jóvalására iratott volt leveleket a franczia királynak, de azután jobban gondolkodván, nem akarta hogy elvigye a leveleket, sőt meghatta hogy a tűzben vesse, de a mint már látja, az a gonosz ember őtet veszedelemben akarta ejteni, s a leveleket magánál tartotta. Rákóczit Bécsből elviszik Német-Ujhelyben erős fogságra, a több magyar rabokat is oda viszik, külön külön házakban. Azalatt a császár udvari tanácsot tart, mit cselekedjenek vele, s azt végezik: hogy az ausztriai törvény szerint procedáljanak ellene, melyről a bécsi polgármester citatoria levét is küld Rákóczinak. De Rákóczi azt feleli: ő magyar nemes ember levén, nem tartozik törvényt állani a bécsi forumon, hanem ha mit vétett, a császár mint magyar király, a törvény szerint procedáltasson ellene.

Gondolkozni kezd azonban maga állapotáról, s tudván az ausztriai törvényt, hogy egy bizonyosság mellett is akármely fejedelmi s gróffi személyt torturára szoktanak rántani, alattomban a mely német kapitány őrzötte, azzal tractálni kezd, hogy valami formában a feleségét bocsáttassa be hozzája. A kapitány rá veszi magát, megizenik a feleségének Bécsben: öltözzék más köntösben s jöjjen oda; az apácák titkon kibocsátják, az asszony mintha valami tisztátalan személy volna, ott kezd járni Német-Ujhelyben, a kapitány szolgálai a kapitánynak dicsérni kezdik: micsoda szép asszony jár ott közöttök, s ha kívánja, behozzák neki. A kapitány tudván kicsoda, meg-

parancsolja, hívják be; az asszony bemegy, és a kapitány a szolgálai előtt megcsókolja, azután szolgálait kiküldi estve, hogy az asszonynyal vele háljon. És mivel a kapitány a külső házban volt, Rákóczi pedig belől, a fedelelemasszonyt beigazítja az urához, s ott volt egynehány éczaka vele, nappal pedig mindenkor kijött a kapitány házában. Rákóczi a felesége által izen titkon a bécsi jezsuitáknak, hogy munkálódjanak szabadulásában. A jezsuiták a kapitánynyal alattomban megszegődnek, hogy Rákóczit szalaszsa el; a kapitány sok ígéretekkel lecsalván lábáról, rá ígérte magát, s ilyen mesterséget cselekvék: a mely házban volt Rákóczi, a vas rostélyokat az ablakokon mind elfürészelik, s egy kötelet kötnek az ablakra, mintha Rákóczi ott ereszkedett volna ki. Levén pedig egy öcsöce Bécsben a kapitánynak, azzal is communicálja a dolgot, és titkon német köntöst lopat be a Rákóczi fogházában. Mindenkor pedig az öcsöcsével egy szolgálta jött oda. Utolszor mikor Rákóczit el akarák iktatni, akkor is az öcsöce oda jöve, de szolgálta nem vala vele; azalatt oda be Rákóczi felöltözvén az új német köntösben, mikor a kapitány az öcsöcsével együtt ebédre felkelt volna estve felé, és a cselédek a házból kimentenek volna, Rákóczi kijött a fogházból, és mintha a kapitány öcsöcsének szolgálja volna, vele együtt kimene szépen a sok strázsa között a kapun, senki meg nem ismervén, a kapitány is a kapuig kísérvén őket. Ott már a város végén titkon Rákóczi számára lovakot tartottanak, kikre a kapitány öcsöcsével és egy Berzeviczi nevű inasával felülvén, és minden helyeken a vendégfogadóknak postálovakat fogván, éjjel nappal mind menének, míg Lengyelországban érkezének. Ott Bercsényi Miklóssal megegyezék, és nagy lengyel úr atyafiak levén a Báthori-ágról, mivel a nagyanyja, második Rákóczi Györgyné, Báthori-leány volt, azok mindjárt jószágot szaksztának neki a hol subsistálhatna.

A kapitány dolga kitudódván, hogy ő szabadtotta volna meg practicával Rákóczit, megfogák, és tartván a jezsuiták hogy kimondja az ő interessentiájokat, egy jezsuita confessariust

rendelének melléje, ki éppen haláláig mellette volt, s addig ámitották nyavalyást, hogy ki nem mondá hogy őtet a jezsuiták vették arra. S ugyanott Bécsben a kapitányt megölik, a több magyar rabokat pedig a császár szabadon bocsátatá. És noha elsőben patenst bocsátván ki a császár, tizenkét ezer forint ígéretet tett vala, valaki Rákóczit vagy megöli vagy elevenen kezéhez viszi, sőt elmenetele után Bécsben meg is sententiáztá: de látván hogy kézre nem keritheti, újabb patenst bocsátának ki, hogy Rákóczi ha vissza akar jöni, mind fejének mind jószágának készen a gratia; meg is parancsoltaték, a mely passuson be akar jöni, mindenütt nagy becsülettel acceptálják, és semmi bántódása ne legyen.

De már Rákóczi Bercsényi Miklós tanácsából a francia királyhoz küldvén, azzal confederatiót tett vala, hogy Rákóczi inditson rebelliót a császár ellen Magyarországon, és a havarussal conjungálja magát, ő is tul, minden erejével rajta leszen, és az ausztriai házat egészen fordítsák ki. Járnak vala szüntelen Rákóczinak titkon emberei Magyarországon, kik az emberek elméjét csinálták. S szintén jókor is találák a dolgokat, mert a magyarok a rettenetes kemény portiózást, s azért szüntelen rajtok forgó terhes executiót már elunták vala; a kamara pedig minden magyar urnak jószágában belé kapdos vala, és kifoglalja vala kezeiből, ha szintén az elei két három száz esztendő alatt békeségesen birták volna is, és extra dominium nagy költséggel fáradsággal kelle vala a magok igaz jószágokat keresni; sőt már az accisát is Magyarországon behozták vala, a csehországi szomorú példa szerént; a legalábbvaló német semmire nem becsüli vala a magyar régi nagy familiákból álló urakat, a militia akármely gróf úr házára beszállott, s szabadon mindenét elpraedálta, a magyarországi tisztségeket nem a magyaroknak, hanem németeknek adták, sőt már a papi uraságokat is idegen nemzetből állók occupálták vala. Kivált azt neheztellék vala a magyarok, hogy a német császár megbékélvén a török császárral Magyarországot felett, a magyar urakat nem ad-

mittálták a békeség tractájában, a református s evangelicus magyarok pedig azt sajnálták, hogy minden helyeken a templomokat töltek a jezsuiták elvették, a collegiumokból a tanuló deákokot kikergették, s még csak szolgabíróságra sem vették be, ha csak pápista nem volt. Mind ezekre s több hasonló dolgokra nézve sokan találkoznak, kik Rákóczival conspirálnak a császár ellen, különben is az egész Magyarországból minden regimenteket felvittének vala a francia ellen, csak az egy Montecuculi regimentje vala ide alá; a várakban pedig semminemű provisio nem volt, sem munitióból, sem profontból, sem praesidiumból, bizván a törökkel való békeséghez, s nem gondolkodván, hogy soha a magyarok többször feltámadnának, a császárnak minden gondja a francia és bavarus ellen vala, azért juta oly könnyen Rákóczi Ferencz a sok várákhoz Magyarországból.

Minekutána Rákóczi Magyarországból az emberek elméjét kitanulhatá, kiindula Lengyelországból s Munkácsra jöve, de ott nem subsistálhata, mert a várban német praesidium lévén, a Montecuculi regementje is rá jöve, és szintén az udvarháznál ben szorítják vala, ha mellette levő jó vitéz katonák fegyverrel ki ne szabadítsák. Visszamené Lengyelországban, és patenseket bocsátván ki, hogy a magyarok mind felkeljenek a német ellen, s régi szabadságok helybenállításában munkálódjanak, ő is nem sokára feles hadakkal kijő; azalatt Bóni András kapitányától hallgassanak, és melléje gyűljenek. Károlyi Sándor megértvén Bóni intentióját, szathmárvármegyei magyar hadakat felültetvén, rája menne, és szerencsésen fel is veré, felesen levágatván s elfogatván közülök, és sok zászlókot nyervén el töltek, Bécsben felvivé, remélvén, a mint hogy meg is érdemli vala, hogy őneki azért promotiója leszen. De azok a kevély negédes német ministerek contemnálák Károlyit, sőt megcsufolák, hogy egynehány rosz tolvaj felverésével akar magának a császár udvarában becsületet szerezni. Elboszongodik a nagy uri ember, visszajő onnan s Rákóczi hűségére áll, és mivel szathmár-

vármegyei főispán s nagy tekintetű katonaszerető uri személy vala, az egész Felső-Magyarországot Rákóczi mellé hódoltatá. Rákóczi is azalatt Bercsénivel együtt ujjban kijöve Lengyelországból, és Károlyival magát conjungálá.

Senki azt bizonyoson nem tudhatja, mitől lőn, hogy a bécsi udvar azt a rebelliót oly könnyen engedé meggyökerezni, holott minden okos politikusok értelmek szerint, afféle rebelliót in herba, a mint szoktak szólani, szükséges megfojtani. Holott noha Magyarországból semmi derekas fenálló had nem volt is, de Erdélyben generál Rabutin commendója alatt vala hat ezer gyalog és lovas válogatott tanult német had, a ki könnyen csak magára is a Rákóczi hadait dissipálhatja vala, annál inkább, ha az erdélyi magyar hadakat felvegyék, és a némettel kimenjenek. Ki is megyen vala Rabutin, de nem lőn ordere az udvartól; s az Isten úgy akará az egész magyar nemzetet Rákóczi Ferencz által örökké vala nyomorúságban ejteni, mert eljött vala már a sok istentelenségnek büntető ostroma. Volt olyan hír, hogy a német ministerek, közülök is alattomban a francia pénztől megcsalatván, Rákóczival egyetértettenek, s a császár előtt extenuálták a magyarok rebellióját, sőt a kassai generális is gróff Nigrelli, kinek leánya Eszterhási Antalnál vala férjnél, gyanóságban ejtette vala magát, hogy a vejével, ki már kuruczczá lett vala, egyetértene, s meg is éteté magát féltében, hogy a császár meg ne fogassa. Mások pedig a kik mélyebben értik a dolgot, arra magyarázzák: szántsándékkal akarták a ministerek hogy egész Magyarország involválódjék a rebellióban, s annak alkalmatosságával végképen opprimáltassék.

Rákóczi Ferencznek naponként szaporodván hadai, csakhamar Munkács és Murán várát éhséggel megveszi, s maga praesidiumával megrakja; azután Máramarost meghódoltatja, és Huszt várát is a német commendans neki feladja, Váradot erős blokada alá véteti, onnan pedig Szathmár alá megyen. És ha a német annonae commissariusok a császár szolgálatában igazak lettek volna, a micsoda erős

helyek valának mind Szathmár mind a többi, soha azokat Rákóczi meg nem veszi vala; de soha a várakban élés nem vala, mert azok a commissariusok a várakban a vármegyéktől szállítandó élést pénzül veszik vala fel, s magoknak tartották. Csakhamar azért Szathmár is megszűküle. A császártól parancsolata jöve a brassai generálisnak Klöckespergnek, hogy Erdélyből válogatott lovasokkal kimenjen Szathmár segítségére, noha Rabutin okos hadi generál levén, nehezen veheté rá magát, hogy az erdélyi német hadakat megszaggyassa, mert jobbnak itélé vala, ha az egész táborral kimenjen, és Rákóczit debellálja, s Szathmárt is felszabadítsa: a mint hogy úgy is lett volna jobb. De a császár ordere ellen nem állhatván, Klöckesperg kimene hét száz lovassal Szathmárra, és sok izben az alatta való kuruczokat felverte, sokan ott is veszének. Utoljára élések elfogyván, kéntelenítették accorda által Szathmárt feladni, kit Rákóczi a földig elhányata, a németeket pedig hitek ellen a kuruczok el nem bocsáták, hanem addig lordozák alá s fel Erdélyben s szüntelen mortificálták, hogy magok közé beesküték őket.

Rabutin pedig látván hogy Erdélyre is általharapott a magyarországi tűz, Szebenben számtalan buzát, zabot, szénát s egyéb élést szállítat, és a várakból többire a lüvészszerzőmokat mind Szebenben viteli, s úgy fortificáltatja, hogy a török császár vagy franczia király ármádájának is gondot adna ha obsideálná. Ugy Dévát, Kolosvárat, Bethlen-, Szomos-Ujvárat, Görgényt, Brassót, Beszterczét praesidiummal megrakja, a több hadakat Szebenben mind beszállítatja, megparancsolván az erdélyi uraknak, főrendeknek is hogy Szebenben költözzenek; oda is költözzének. Azután Bethlen Sámuel commendója alatt öt száz székely hadakat küldé Szent-Benedekhez, de azokat a kuruczok, felesen bejövén Ilosvai nevű ezeres kapitány commendója alatt, jó reggel felverék, sokan is oda veszének a székelyek közülök, sokan rabbá is esének, Bethlen Sámuel elszalada.

Ujebben megparancsolá a generál, hogy Thoroczkai István aranyasszéki főkapitány

más székely hadakkal felüljön, és Bonczidánál vigyázzanak a kuruczokra. Azok is szerencsétlenül járanak, mert Orosz Pál egynehány ezer gyalog és lovas kuruczokkal rájuk jöve s felveré őket; oda is sokan veszének a szegény székelyek közül, a többi elszaladának, Thoroczkai Istvánt elfogák, s kedve levén rája, a kuruczok közé beesküvék, ő is praedálá el egészen Erdélyt Teleki Mihálylyal, Vay Lászlóval, Kaszás Pállal és Csáki Lászlóval együtt. Valának Kolosvárat mintegy ötszáz német és két száz rácز hadak; azok szintén az nap mikor Thoroczkaik felverék, Apahidához kimentenek vala, nem tudván semmit a kuruczok bejövetelében. Orosz Pál az egész hadát kétfelé osztván, egyczersmind a németek ellen nyargalának; a német még csak lövést sem tehete, elboritá a sok ezer kurucz; sokan ott veszének, mind németek, ráczok, Duffrener nevű kapitány is ott vesze, ki Rabutinnak kedves embere volt, a többi Kolosvárra beszaladának; a kuruczok közül tizenkettőnél több el nem esék. És ha akkor Orosz Pál mindjárt megyen vala Kolosvár alá, annyira megijedtenek vala a németek, a várost mindjárt feladták volna, de nem levén tovább ordere Orosz Pálnak, visszamene Rákóczihoz, számtalan praedával, melyet a szegény erdelyiektől elvontanak utazásokban.

Rákóczi pedig mind Kővárt obsideáltatja, mind pedig Somlyót. Somlyón egy német lejtén vala huszonöt muskotélyossal; magyar kapitány Boér Ferencz vala, ki lágy félénk ember levén, noha sok száz tanult vitéz katonák valának keze alatt, kikkel egy darabig resistálhatott volna a knruczoknak, oda hagyá Somlyót s beszökék Erdélyben. Rabutin törvényt láttat rája a guberniummal, tisztétől becsületől priváltatik, életének pedig gratia adása hagyatik a császár autoritásában. A somlyai hadak, nem levén már kapitányok, Kaszás Pál nevű embert választának magoknak tiszteknek, és Rákóczi mellé állának; ezek praedálának azután mindenütt Erdélyben, a kővári kutya tolvaj oláhokkal, ezek hajták ki a számtalan ménest, ökröt, juhot Erdélyből s elpusztiták az egész országot. A német lejtí-

nán pedig a várat semmiképen fel nem adá, noha erőtelen romladozott hely vala, a kuruczok ostrommal vevék meg, ott veszem mind a lejtinán dicséretesen, mind a vele valók, s Rákóczi maga hajduit szállítá belé. Rabutin megboszonzkodván Somlyó elvételén, feles ráczokat küldö oda, kik éczaka a városra ütven, felégeték a várost, és számtalan praedát, pénzt s köntöst hozának el onnan. Zilajt is ugyan akkor felégeték. Már Kővár is annyira megszorult vala, hogy három vagy négy óránál tovább nem tarthatták, de Rabutin két ezer lovas némettel Szebenből kiindulván segítségére mene, és az alatta való kuruczokban sokat levágatván, a várat ujjab praesidiummal s éléssel megrakatja, Teleki Mihályt is, ki kővári kapitány vala, ott hagyá, de a feleségét, gyermekeit és a Teleki-háznak minden kincsét, mert ott tartották mindenkor, felszabadítván a kuruczoktól, békével visszahozá, s Görgényben kísérteté, holott ha akkor Rabutin oda nem ment volna, a vár a kuruczok kezében esett volna, s Teleki Mihályt mind feleségestől gyermekestől megölték volna. Mert egy kővárvidéki, Mosa László nevű ember vala Kővár alatt, kit azelőtt sok izben persecuált Teleki Mihály, meg is eskütt vala, mihelyt Kővárt megvéteti, Telekit mindjárt nyársban vonatja; bizony meg is cselekedte volna. Teleki Mihály pedig ebül köszöné meg mind a német császárnak a Teleki-házhoz mutatott sok rendbeli kegyelnességét, mind Rabutin generálnak nagy jó akaratát, mert csakhamar practicálni kezde titkon a commendáns hire nélkül a kuruczokkal és a várbeli német praesidiummal, s azokat rá vevé, a várat adják fel a kuruczoknak. Fel is adák s a német commendánst arestálák, a praesidium kuruczságra állá. Teleki Mihálynak a kővári kapitányságot megadák, és Erdélyben küldé Rákóczi Thoroczkaival együtt, hogy Erdélyt is rebellióra indítsák. Ugy is lőn.

Rettenetes bódulás vala Erdélyben minden felől. Az urak, fő emberek, nemesek, cselédstől szekerekre rakodván, futottanak szaladtanak a közel való várakban, városokban; többire minden jövök, kivált gabonájok, marhájok kin maradván, és azokat a sok tolvaj

kuruczok mind elpraedálván, úgy annyira, hogy sok becsületes urak, fő emberek, nemesemberek minden jövoktől megfosztatván, épen koldulásra jutának. Ki tudná leírni vagy elszámolni, mennyi károkat tőnek Erdélyben, mennyi pusztaságot mívelének; jó lélekkel merem írni, ötven esztendeig a német császárnak megadhatta volna az ország a portiót abból a sok kárvallásból, mégis az ország a miatt úgy el nem pusztult volna. Tanulj, édes hazám, Erdély, mint barátkozzál, mint szövetségzél ezután a magyarországiakkal, mert mindenkor Erdélynek romlása pusztulása Magyarországból következék, mindenkor az erdélyi jó takarékos gazdák jovaiból épültenek azok a here, gögös, nagyravágyó, semmivel nem bíró, haszontalan, tékozló magyarországi állhatatlan, nyughatatlan emberek.

Én szintén mikor Bethlen Sámuel felvéré a kuruczok, akkor Fejérvárra voltam, onnan haza kérezém, hogy cselédimet valamely securus helyre költöztessen; nem is láttam szegény Apor Istvánt többször, mert elrekedék tőle. Már a feleségem Kálból mindenes-től fogva Marusvásárhelyre beköltözött vala, de parancsolat jöven a generáltól, hogy valamely nemes ember oly helyre nem recipiálja magát a hol német presidium vagyon, mind fegyverre hányatja, kéntelenség alatt Görgényben kelle felmennem a várban; többire minden házi portékám, boraim, buzám mind Marusvásárhelytől marada, ott is praedálák el a kuruczok. Semmi intertentiómra való nem volt Görgényben, hanem ott levő jóakaróim segítettek borral, buzával; a Maruszéken levő ménesemet, marháimot Görgény alá hajtattam vala fel, s onnan praedálák el a kővári tolvajok, még csak egy borjum sem marada, a juhaimmal együtt. A paripáimot két szolgámmal együtt Ajtára beküldém, mert még oda akkor nem hatott vala a kuruczság, azokat sem látám soha többször, mind szolgálaim lovaik kurucz bőrben öltözének.

Ugyan akkor a generál minden helyekre magyar kapitányokat is rendele; Marusvásárhelyre Botos Imrét, Görgényben Bánfi Lászlót, Fejérvárra Száva Mihályt, Balásfalvára

Pekri Lőrinczet, a vármegyétől való nemességgel együtt fegyveresen. Rákóczi pedig egy Isten nélkül való, átkozott, gonosz, káromkodó, parázna, gyilkos, részeges, Gutí István nevű kapitányt küld be Erdélyben, feles kuruczsággal, ki Fejérvárra menvén, elsőben a németektől keményen megvereték, ezután újabb hadakkal superveniálván, Fejérvárat meghódoltatá. Száva Mihály kuruczczá lőn, s az erdélyi fiscalitást rá bizák, de igen bemejerte maga számára a jövedelemben, azért Rákóczi kihivatá s arestáltatá, s egy nyomoru hitvány Radovánóczki nevű tótot küld be Erdélyben. Vagy lopott Száva vagy nem, két annyit lopa Radovánóczki, s felette meggazdagodván, úgy ment ki Erdélyből. Gutí Fejérvárról Balásfalvára mene, és a kastélyt megostromoltatván, megvevé, mind Pekrit mind a vele való nemességet fagva kiküldé Rákóczihoz. Azok is mind kuruczokká lőnek; Pekrinek generális-ságot ada, felküldé Rákóczi Morvára, Ausztriára. Ott minden istentelenséget elkövetének, falukot, városokot egyben égettete, férfiat, asszonyt, gyermeket fegyverre hányának, számtalan barmot, ménest elhajtának, s rettenetes praedával visszajöve Pekri, s elhíresedék micsoda vitéz ember; mert a kuruczok közt a ki jobban tud morgani s praedálni, azt tartják vitéz embernek. Onnan Erdélyben beküldé Rákóczi, Erdélyt is elpraedáltatá egészen Pekri Lőrincz.

De csakhamar a székelysége is behata a rebellio, mert Háromszéken Székely Zsigmond, ki azelőtt is Tökölyivel sokat bujdosék, rosz, büszke, negédes ember, Nemes Tamással és ama gonosz lelkű Henter Mihálylyal együtt alattomban fascinálni kezdék a vitézlő rendet, és már többire mind Rákóczi mellé hajtották vala; a brassai német commendánst, báró Vellenstaint ki akarván csalni llyefalvára, mintha a császár szolgálatára nézve ott gyűlést hirdettek volna, hogy ott megfogják. De ama tanult okos ember vala, s már tudositása is jött vala Háromszékről, hogy a székelyek mit akarnak; azért nem mene ki, hanem megízené nekik, úgy cselekedjenek, hogy jövendőben

is meg ne bánják. Csikban pedig Sándor János, ki vice-kapitány vala, Thamás Deákkal, és egy sohonnai tolvaj Horvát Györggyel együtt, ki azelőtt Rabutin regementje főstrázsamesterének Donecnek szolgálja levén, Szathmár megvételeivel Donecnek jó paripáit ellopván, a kuruczok közé szökök, és Csikban Incze András leányát vevé feleségül; ezek, mondom, az egész csiki hadakat a rebellióra inditák, a főkirálybirót, Henter Benedeket arestálák s erőszakosan Rákóczi hűségére esküték. És mivel Csikban a gyémes passuson mind német mind labancz hajduk valának, kik eleitől fogva a tatárok irruptiójára vigyáztak, a magyar hajdukkal alattomban conspirálnak a németek ellen. A lejtinán megértvén a dolgot, a vele való ötven muskotélyosokkal együtt ki akara menni Csikból Brassóban; el is jött vala Al-Csikon Szent-György nevű faluig, ott a hajduk a csiki hadakkal elejekben állának, mert Sándor János s Thamás Deák a csiki barátok klastromában gyűlést tartván, ott végezték vala el, hogy a németeket megöljék, a szent atyák, a barátok is annuálván olyan nyilvánvaló gyilkosságnak. A németek, rendben vervén magokat, puskázni kezdenek, de a hajduk s csikiak látván, hogy nagy veszedelmek nélkül a némettel nem bírnak, hitet adának nekik, hogy csak tegyék le a fegyvert, békével elbocsátják; amazok nyavalyások elhívén, a fegyvert lerakák, s mindjárt reájok rohanván, egy lábíg ott vágák le őket, melyet a pogány török sem cselekedett volna; még az asszonyokat s német gyermekeket is felkonczolák. Ám meg is fizeté az egész Csik azután, s fizeti naponként. Sándor János és Thamás Deák a klastromban bemenének, és noha sokszor kéreté közben generál Rabutin a barátoktól, mint olyan nyilván való gyilkosokat, soha kézben nem adák. Haj szent vagy inkább szemtelen atyák, ha a mi reformatus papjaink cselekedték volna a mit ti, eget földet felfordítanátok ellenek; de nektek minden rosz dolog szabad, a szentség álorczája alatt minden rosz dolog nálatok megyen véghez.

Generál Rabutin megértvén a székelyek

rebellióját, az örmény püspököt Mikes Mihállyal, ki háromszéki főkapitány, de akkor Szebenben vala, kiküldi, hogy menjenek ki a székelységre, s csendesítsék meg a rebelliót. Egynehány német kíséré vala őket. Mikor közel Brassóhoz érkeztenek volna, a háromszéki kuruczok Hermán nevű szász faluban levén, hírekkel esék Mikes jövetele, sok százan eleiben menének; a németek békével elszaladának Brassóban, Mikes Mihály beteges levén, elfogatók az örmény püspökkel együtt. Rája tódúla a sok bolond paraszt popule, s egynehányszor a szállásán is meg akarták ölni, ha egynehány régi maga szolgálai, kik már a kuruczok között valának, meg ne oltalmazták. Erdélyből kiviszik Rákóczihoz, ott csakhamar kuruczczá lön, noha a német császárnak sok gratiáját vette vala; ő is generáliságra promoteáltaték, Erdélyben bejöve, s ő égettette el azután a brassai hostátokat, Nemes Tamással együtt, melyért mai napig is a brassai szászoktól nagy nehézség van ellene. Az örmény püspököt is eléggé kénszergeté Rákóczi, hogy az ő hűségére álljon, de rá nem veheté; sokáig raboskodtatá, utoljára elbocsátá, Bécsben felmene, onnan Erdélyben vissza.

1704. Sándor János, mint a vén tatár maga fiait melléje vevén, Thamás Deákkal Horváth Györggyel együtt Apor Istvánnak Csikban minden jószágát javait elpraedálák, noha mind Sándort mind Thamás Deákot Apor István tévé emberré; így fizetének a promotióért. Csikból kijöven Udvarhelyszékre, ott is valahol várakban szorult nemességnek javait találták, mind elpraedálák, a dersi, musnai, kaczai, szászkezdí és más helyeken való kastélyokban berakott urak, fő nemes emberek ládáit felhasználák, számtalan gyöngyöt, követ, ezüst arany marhát, köntösöket, házi eszközöket találnak, mind elvivék, ménest, ökröt, bialt, juhot egynehány százat elhajtának, a falukot is, kit száz, kit két három száz forintokig megszaccoltatván, rettenetes ragadomány-nyal együtt Csikban visszamenének.

Rabutin látván, nem tréfa a dolog, a vice-colonellusát Grávent egynehány száz lovassal Háromszékre beküldé, Udvarhelyszékre pe-

nig baron Tigét más német hadakkal. Gráven Fekete-Halomhoz érkezék; a háromszéki gyergyai kuruczok Henter Mihály commendója alatt egynehány ezer Hermánban valának, s szintén ittanak mikor a hírt meghozák, hogy jő a német. Minyájan részegen felbódulának, s nyargalást Fekete-Halom felé menének, és ha okos commendójok lett volna, könnyen azt a kevés németet levághatják vala. De a német a patakon túl egy kert mellé rendben vervén magát, azok a bolond székel-lyek épen oda menének; a német puskázni kezde, mindjárt megszaladának, a ráczok mindentűt a sik mezőn üzték vágták, sok százan ott veszének, holott a német közül csak egy sem vesze el. A szegény jámbor Csiki Szabó András is itt vesze; a baróti páter is professiója ellen vagdalkózni kívánván, ott vágák le, s Brassóban hozák be a köntösét. A vitéz generál Henter Mihály elszalada, Háromszéken sem mere megmaradni, Havas-alyföldében futa, le is vonák róla a kapitányságot, s Kálnoki Péterre adák. Gráven örülvén a győzelemnek, Háromszékre felmene, és az egész Sepsiszékből való falukot mind felégetteté, a föld népe erdőkre elszaladván. Csikban nem mene be, mert tovább ordere nem volt; s Thamás Deák rá fogá, ő ijesztette el Grávent Csikból; az az ostoba község elhívé, s kapitányoknak választák, maig is nagy sohajtással emlegetik, holott ha ezek volna, még a koporsóját is meg kellene égetni, mert ő miatta romlék el Csik. Gráven felégetvén Háromszéket, és a barczasági kastélyokban a háromszéki fő s nemes emberek ládáit felpraedálván, nagy nyereséggel visszamene Szebenben.

Guti István kurucz kapitány Marusszékre jöve azalatt, és maga mellé felvevén mind a hadakat, Marusvásárhelyre jöve; ott a városnak jobb részét mind felégetteté s praedálá, de a kastélyt meg nem veheté akkor, mert valóban jól forgolódának a városiak, s a kuruczok közül sokat ellövdözének. Onnan Gutí Udvarhelyre jöve, és az udvarhelyi várat a benne levő német lejtínán feladá, mind maga mind a muskotélyosai kuruczok lőnek. Az egész

udvarhelyszéki hadakat is mind felülteté, Csikban is megizené, a hadak melléje jöjének. Ki is jövének, s már egynehány ezerre szaporodtanak vala, kikkel együtt Holdvilághoz mene, a hová baron Tige is a német hadakkal, mintegy ötszáz lovassal érkezett vala. Ott is a nagy barom sokaságot a kevés német had megveré, mert mihelt a német táborról taraczkkal kezdének löni, a székelység mindjárt megszalada, Guti pedig, akkor is részeg levén, maga is futni kezdé, a német és rác sokat elveszte kivált a székel gyalogokban többen ezer háromszáznál ott maradának. Guti Thordára kiszalada, ott Kaszás Pál Rákóczi Ferencz parancsolatából megöleté; így veszté el Isten a sok istentelen gonoszságáért. Baron Tis [Tige] pedig a harcz után Udvarhelyszéket felégetteté.

Már az erdélyi kuruczság főcommendója Thoroczkai István vala, mellette levén Pekri Lőrincz, Teleki Mihály, Vay László, Kaszás Pál, Gyárfás István, Nyuzó és több kurucz kapitányok, kikkel együtt Szeben alá mene portára. Rabutin is kijöve a városból; noha tíz annyi is vala a kuruczság mint a német, mégis rájuk mene, és a német puskázását nem állhatván, futni kezdének, s egy sáros árokban számtalanon ott veszének, sokat közülök el is fogának s bevivék Szebenben. Gyárfás István is sebben esék, s elevenen elfogák; más nap Szebenben meghala, s mivel azelőtt gróff Apor István szolgálja volt, ő temetteté el testét.

Thoroczkai esmét egyben gyűjtván a hadakat, Kaszás Pált küldé Szent-Pál megvételére, kiben mintegy husz német, azonkívül feles erdélyi nemesség szorult vala. Neki hajtá ostromnak Kaszás a hadait, de úgy megpuskázák a várból, hogy többen két száznál ott maradának, Kaszás gyalázattal elszálla alóla. Hanem azután elfogyván mind élések mind puskaporok a várbelleknek, feladák a kuruczoknak; a magyarok kuruczczá lőnek, a németeket Szebenben kísérik. Teleki Mihály pedig Bethlen-várát megvevé, és a benne való németek Rákóczi hűségére állának; onnan Beszterczére mene, azt is feladák neki, egy

főstrázsamester Falkenhaim levén benne, másfél száz muskotélyossal. Ugy accordáltak vala, hogy a németeket Szebenben kísérik, de Marusvásárhelyen arestálák a főstrázsamestert, mindenét elpraedálák, azt fogván rá, hogy a szekereben egy kis taraczkot találtak, melyet az accorda ellen hozott ki Beszterczéről; sokáig fogva tarták, azután Mikes Mihálynéval váltá ki Rabutin; a németeknek egy része kuruczczá lőn, a többi Szebenben menének. Dévát és Hunyad várát is ugyan akkor a kuruczoknak feladák, Szomosujvárat hasonlóképen. Kolosvárat pedig Teleki Mihály obsideáltatá s erősen kezdé lőtetni; s már szintén periculumban forog vala, a mikor mindeneknek vélekedése ellen, Rabutin csak két ezere magával s egynehány ágyuval Szebenből kijöve, s egyenesen Kolosvár felé kezdé útját dirigálni. Thoroczkai feles hadakkal Kocsárdnál vala, hogy a Maroson való általjövetelét impediálja Rabutinnak, de amaz a Maros partjára ágyukat vonatván, onnan lőtetni kezdé a kuruczokat, azalatt hajókra rakván a hadait, egymás után minden kár nélkül általköltözteté. Thoroczkai előre elment, és conjungálá magát Teleki Mihálylyal levő hadakkal. Akármi könnyen tizenkét ezer lovas és gyalog hadak valának már együtt, és rendelt sergekben várják vala Rabutint, még a német officérek is megütköztenek vala, látván a nagy fényes kuruczságot, nem is biztatják vala a generálist a harcz kimenetelével. De amaz egyben szidván a tiszteket, trombitát fütata, s a kuruczok ellen elölmene. Valának a kuruczok között ötszázig való gyalog németek, kik a császárt elárulván, Rákóczi mellé állottanak vala, az udvarhelyi németből kuruczczá lett kapitány commendója alatt; ezek a mi keveset emberkedének, s egynehány németet a Rabutin hadából ellővének, de a kuruczok, legelsőben a híres tolvaj Kaszás Pál megszaladván, mind elfutának, a rácok s németek sokáig üzvé s vesztegetvén őket. Thoroczkai István is elfuta, s sokáig nem mere Rákóczi eleiben menni, mert neki imputálták s Kaszásnak azt a veszedelmet. Az erdélyi commendo pedig Pekri Lőrinczre

marada. Rabutin a harcz után Kolosvárra bemenne, és a várost megsacszoltatván s a kőfalakat egynehány ölnire lerontatván, az ott való német praesidiummal együtt Szebenben visszamene békével. Onnan kiküldvén mindenfelé, számtalan victualékat hajtata be Szebenben; Megyesre pedig baron Tist küldé egynehány száz lovassal, hogy ott legyen és a kuruczokra vigyázzon; Grávent pedig ujokban Háromszékre expedialá, hogy a székeleyeket leültesse. Szörnyű bódulás vala az országban, mert a kik kün a kurucz párton valának, a némettől való félelem miatt erdőkre, havasokra s valamerre lehetett úgy szaladtnak, míg későre Pekri Lőrincz vevén a commendót kezére, az elszéledett kuruczságot egyben gyűjté, és Teremihez szálla, onnan bizonyos corpust küldé be Háromszékre Gráven ellen. De Gráven is megértvén, hogy a székeleyek segítségére feles kuruczság jött be, ő csak hat század magával levén, visszamene Szeben felé. A kuruczok is nyomában indulának, és Fogarasföldén, Sárkány nevű falunál utólérék. És noha elsőben úgy rajta menének a németen, hogy már az egyik szárnya szaladni kezdett vala, s Grávennek vezetőkeit sok száz aranyakkal együtt el is nyerték, és sok németeket levágtanak vala: de utoljára a német recolligálván magát, a kuruczokat megverék s elszaladának, Gráven pedig Szebenben visszamene sok sebes németekkel együtt.

Rabutin Szebenben bemenvén, mivel a militia számára az ország mint azelőtt nem contribuálhatna, megparancsolja a guberniumnak, hogy százezer rhenens. forintotok mindjárt szerezzenek a hadak számára. A gubernium egyéb módot nem találván, elsőben magokat, azután a több urakat, főrendeket megrovák, s a pénzt elkészítvén, a generálnak adják; én is akkor száz német forintot fizeték. Apor István nem igen jovalja vala azt a personalis contributiót, de Rabutin rá izene: a mig hírével lesz Kollonics cardinálnak, addig bizony a seggéhez téteti a fejét, azután ha bánja, Kollonics varrassa a nyakához. Megijede Apor István, s egyedül tizezer

forintot ada. A szegény Bethlen Miklós is megesék Szebenben. A mint örökké hallottam, senki nem elég okos magának, és a bölcs ember mikor megbotlik, mindenkor nagyobb esik mint az együgyű. Szintén úgy jára ő is, noha Erdélyben senki észszel, elmével vele nem ért, és a római császár első ministerei között is tekintetben lehetett volna az ő nagy bölcseségeért: nagy bolondcságot cselekedék, egy projectumot íra, hogy Erdélyben minemű directio állittassék; az ausztriai házból legyen ugyan az erdélyi fejedelemnek felesége, de a töröknek is adózzék. Több olyan haszontalanságok vadnak írásában, melyet egy csekély elméjű ember is könnyen megcsufolhatna. Azt a projectumot titkon egy Pano Stepán nevű nála ismeretes görögnek adta vala kezében (mivel akkor Magyarországon tracta vala a német császár és magyarok között, az angliai és hollandiai követek is mint mediatorok lejöttenek vala Nagy-Szombatban a tractára), ki akkor Bécsben akar vala menni, hogy az angliai oratoroknak praesentálja. A görög, Rabutinnak felviszi, s megmondja hogy tőle Bethlen Miklós küldeni akarja a tractára. Rabutin megolvastatván és megharaguván, Bethlen Miklóst arestáltatja, s megparancsolja a guberniumnak, hogy törvényt tegyenek rája. Régen vala nehézség Bethlen Miklósról a generáltól azért, mert ő egyedül jól tudván egész Európában úgy a császár udvarában való politikát is, nem akar vala hízkelkedni úgy sem a generálnak, sem a több német officéreknek, mint a több magyar urak, kik csaknem Isten gyanánt imádják vala őket, és egy rossz kornétásnak is illustrissimus titulust adnak vala. A gubernátor is nem szerette, mert sok rossz dolgokról sokszor a gubernátort megintelte, s mivel a gubernátor cape-rape ember vala, Bethlen Miklós sok afféle dolgaiban akadályt csinált. Apor István halálos ellensége vala, úgy a több pápista urak is; sőt a maga religióján valók sem voltak bene contentusok vele, azért a maga felfuvalkocsa-gaért. Így könnyen conspirálának ellene, és minyájan akarák veszedelmét. Mikor a director notára keresné azért a projectumért (mely

írása soha józon ítéllettel notát nem érdemlett volna, mert ha szabad a tanács uraknak egymással ellenkező voxokat mondani a fededelem király császár praesentiájában is, s azért senki egyiket is árulónak nem mondhatja, miért ne volna szabad projectizálni is az országnak olyan zűrzavaros idejében a végre, hogy mentől jobb rendben s formában állíttathassák a directio), a Jósika Imrén elkezdett törvénytelen s veszedelmes praxis szerint, megparancsolák: hogy kiki a maga voxát írásban adja be; és sokaknak, kik conscientiájok ellen azért a bolond, de halált vagy egyéb jovaiban károsítást nem érdemlett írásért nem akarták megsejteni, a voxokat visszaadták, némelynek ötször hatszor is, csak rá kényszerítették hogy notára sententiázza. Meg is sententiázzák, s Rabutin azon vala hogy meg is ölesse, de Bethlen Miklós causáját appellálá a császár eleiben, s felvivék azután magát is Bécsben, s azolta oda vagyon, nem is hiszem hogy többször onnan lebecsülés. A szegény Keresztesi Sámuel is meghala Szebenben, a ki jámbor alázatos csendes emberbecsülő uri ember s jó hazafia vala, semmi maradékot nem hagyhatta maga után.

A szebeni királybirót, Szász Jánost is utólére az isteni boszuállás, ki teljes életét örökké a sok practicalásban tölté el; hogy magának kedvességet nyerjen, szüntelen vádoskodott a generál előtt a magyar urak ellen, hol a pápisták mellé csapta magát a több religiók ellen, hol a reformátusoknak hizelkedett, a mint a maga részére hasznosabbnak ítélte; a hol másképen nem lehetett, méreggel ölte meg a gonoszakaróit. A szász natióknak hogy már előmenetelét munkálódta, de azonban azokat is subjugálta; senki már a száz tisztek közül keze alá nem mert szólani, minden szász székekben nagy oeconemiákat erigeltatott, maga számára hajtotta a sok jövedelmet; titkon szép szász úri leányokat tartott házában, azokat terhben ejtette, s hogy ki ne tudódjék dolga, megétette. Végre kinyilatkozának dolgai ilyenformán: A segesvári polgármester Deli Mihály hamis pénzt kezdett volt veretni, napfényre jöve dolga, Bécsben

felmene, ott pápistává lőn, s mindjárt gratiát adának neki, lejöve s grationalisát a gubernium előtt publicálá. Szász János nem gondolván a császár gratia-adásával, a gubernium s ország hire nélkül (holott a hamis pénzverés is notát concernál és az egész ország előtt director szokta az olyan causát sequálni) Segesvárra megyen, s törvényt látatván a polgármesterre, fejét is véteti. A gubernium megindul olyan nyilvánvaló vakmerőségen, s a generálnak panaszt tesznek. Rabutin is neheztelt Szász Jánosra, mert a generál adjutantát Actont méreggel azelőtt nem régen el akarta veszteni; Szász Jánost arestálják, inquiráltatnak ellene, minden istentelen factiói, paráznsági, gyilkossági kitudódnak, s törvény szerint megsejtenézzák s a szebeni piacon a szebeni hóhér a szebeni királybirónak elüti a fejét; ugyanakkor egyszolgájának is fejét veszik, ki általsok gyilkosságot cselekedett, s rá irhatnák a Szász János koporsójára is azt a verset: Discite justitiam moniti, et non temnere Divos. Mert nincs olyan titkos gonoszság, kit Isten napfényre nem hoz a vétkes embernek romlásával s gyalázatával. Nagy bátor resolutióval, énekszóval ment a halálra, talám Isten ő szent felsége, hogy mások is ne desperáljanak magok idvessége felől, ingyen való kegyelmességéből azért adott halála órája előtt megtérő lelket nekie, mert a mint külső magaviseletéből tehetni ítéletet, kevés kétség lehet idvessége felől. Mikor sententiáját kimondották az ország előtt, semmit meg nem változott színében, sőt nagy bátran azt mondotta: „Mind azokat a melyeket ellenem feltett actiójában a director, tudva s szántsándékkal én cselekedtem, sőt azoknál többet is, melyekért a halált megérdemlem, s gratiát magamnak embertől nem is kérek, hanem minden vétkeimet az én ldevezítő Christusomnak sebeiben berakván, onnan várok bűnös lelkemnek kegyelmet, s tudom is bizonyoson, hogy Isten mind azokat nekem kegyelmesen megbocsátotta, s holnap a maga szent országában lelkemet beveszi. Nehéz ugyan egy kevéssé, hogy nagyságtok s kegyelmek között el kell mennem e világról,

mindazáltal örülök azon, hogy Isten engemet kiviszen ez életből, s nem látom meg azokat a nyomorúságokat, melyek mind nagyságtokra kegyelmetekre mind az egész országra szintén elközelítenek."

Szomoru s keserves romlás követé Enyed városát is. Mert a kuruczok rá menvén és a generáltól oda rendeltetett labancz kapitányt Dicső-Szentmártoni Balog Zsigmondot mellette valókkal együtt elfogván s kuruczságra beeskütvén, a városban beszállanak, a kastélyban is kurucz praesidiumot tesznek. Generál Rabutin baron Tist küldé Enyedre lovas németekkel s ráczokkal. Noha kevesed magával volt, s Thoroczka István sok ezer kuruczokkal ott volt közel Enyedhez, s ki is küldöttek hozzája segítségért: csak azért hogy a város reformátusokból állott, és a reformátusoknak gyönyörűséges collégiumok ott volt, meg nem segélté. A német elérkezvén, a kuruczságot kihatjá, a várost, kastélyt, templomokat, collegiumokat felégetteté, a városnak minden javait elpraedáltatá, sok száz városi embereket és deákokat levágának, a papokat, professorokat mindenebből kifoszták, s nagy praedával megrakodván, visszamenének. Itt vesze el a feleségem bátyja is, Kún László, jámbor, jó conversativus, bátor vitéz legény. Ilyen szörnyű ítéletét mutatá Isten a maga házában közönséges vétékért.

A mely magyarok Tokaj Ferencz rebeliójának idejében Tokaj vidékéről elszaladtanak és Torökországban befutottanak vala, megértvén Rákóczi Ferencz feltámadását, s egyben gyűlvén, Orlai Miklóssal együtt bejövénnek Erdélyben Alvinczhez; ezeket is felveré baron Tis. Orlai csakhamar azután meghala; a mint hirdették akkor, Száva Mihály étette volna meg, én nem tudom, az ő lelke adjon számot róla ha cselekedte.

Mi azalatt mind Görgényben nyomorgotunk, ugymint: az öreg Teleki Mihályné, Vay Lászlóné, Macskási Lászlóné, Bánfi Pál uram, feleségestől, s ott meg is hala, Vas Dánielné, Bánfi László feleségestől gyermekestől, Bánfi Péter hasonlóképen, Csepregi Sámuel fiastól, Naményi Sámuel feleségestől, Naményi Ger-

son feleségestől, Hegyessi András, Hegyessi Mihály feleségestől, Luczai András feleségestől, Tisza István feleségestől, Sáfár György, Sárossi László és Dániel, Teleki György feleségestől, görgényi udvarbíró György Deák feleségestől, Székely György feleségestől, Kemény Simon uram feleségestől, Kemény László uram, Sárpataki Márton uram feleségestől, Rhédai Pál és Adámék feleségestől, a pap Nánási András uram feleségestől, a felesége ott meg is hala, ifjabb Vas György feleségestől, ez is meghala a várban, Teleki Pál uram feleségestől, az öreg s ifjabb Csapai feleségestől, Nábrádi Gábor uram fiastól feleségestől, Keresztszegi István, és sok több thordavármegyei egyházi nemes emberek, kiket a generál parancsolatából a görgényi commendáns a császár hűségére és a vár conservatiójára ujobban egyben esküte, s reversálist vőn tőlünk subscriptionk pecsétünk alatt. Mégis három hét mulva hite ellen kiszökék Rhédai Ádám a várból, ott hagyá a feleségét s Rakóczi mellé mene; elég szenvedésünk is volt a német commendanstól, mert ő mind azon gyanakodott, hogy közönséges akarattól küldöttük ki a kuruczokhoz, holott bizony senki e világon nem tudta mi szándéka volt. Kemény Simon, László, Rhédai Pál és Sárpataki Márton penig Szebenben bemenének, mert parancsolatok volt, és mivel a generál meghallotta vala, hogy Teleki Mihály Kövárt feladta, s maga is kuruczczá lett, őt compania németet küldé Szebenből Merodi (?) nevű főstrázsamesterrel együtt Görgény alá, s az öreg s ifju Teleki Mihálynét, Teleki Pált feleségestől, Vay Lászlónét, a Teleki-háznak Görgényben levő kincsével együtt szekerekre rakatván, és a várban levő kurucz rabokat is Szebenben elvivé; ott alkalmasint meg is dézmlá a Teleki-ház ezüst marháját.

Bánfi László levén görgényi kapitány, az ott való labancz magyarsággal együtt kimene egy estve, és Batosen s Paszmoson kóborló három zászlóalja kuruczokat szerencsésen felvere; mind a három zászlót elnyerék tőlök, le is vágának benne, s egy Szacsvai híres kurucz hadnagyot sebesen elhozának,

nyolczvanöt lóval, feles ökrökkel s juhokkal együtt. A kuruczok is arra való boszujokból egy hét mulva hajnalban Görgény alá jövének felesen, és a várost mind felégeték, sok praedával megrakodván, elmenének onnan. Azolta szüntelen minden nap bejártanak a vár alá ellenkezni, hol három, hol négyszázan; mi is a várból a mi kevesen voltunk, lementünk. Tudja Isten, néha harminczan sem voltunk, mégis megszaladtanak előttünk, s majd minden nap közülök elvesztenek, közülünk pedig csak egy sem, egy Gálfi nevű Bánfi László szolgálóján kívül, ki a mocsár erdejében kergetvén a gyalog kuruczokat, ott lövék meg. Negyvenkéczzer, emlékezem rá, a mint akkori kalendáriumban is felírtam volt, hogy ki voltam ellenkezni, ötven hatvan golyóbis is járt körülöm, az Isten megoltalmazott, csak egy is nem talált, noha jól ismertek a kuruczok, s haraguttak is rám, mert nem igen maradtam utól az ellenkezésen, s kiáltották: A teczin nadrágost lödd az eb terempette némettel bérlett fiát; mert olyan színű nadrágom volt, megoltalmazott Isten boszujokra. A feleségeink a vár kerítéséről nézték, oda ki a mezőn mint ellenkezünk; ha valamire való emberek lettek volna a kuruczok, a micsoda messze kimentünk gyalog ellenkezni, épen a mocsárig, ök lovokon ülven, könnyen megkeríthettek s elszoríthattak volna a vártól; de mihelt a flintát feléjük tartottuk, gyalázatosan elfutottak. Bizony magunk szégyenlettük a németektől, mert negyvenhat muskotélyos volt a várban; azok közül is néha néha, de nem sokszor, tiz tizenöt kijött velünk ellenkezni a kuruczokra.

1-a Maji Teleki Mihály épen áldozó-csőtörtőkön mintegy három ezer lovassal és hat száz gyaloggal rendelt seregekben a mocsár között feljövén, Kásvára szálla, Majos János ezeres kapitánynyal együtt, és a szőlőhegy tetején kasokat csináltatván, s lövészszármokot vonatván fel, lőtetni kezdé a várat, de semmi kárt nem tőn, mert csak valami rozspró toroczkok valának vele. A fiscalis udvarháznál való kő istállót is hajdukkal megrakván, és szakállasokat vonatván az abla-

kokra, a Görgény vizére lejáró cselédinket akarták impediálni a vízfordástól, meg is lőtték vala egy leány hónya alatt a csebert. Mi lemenénk fényes nappal a várból, a mig hírével lőn Kásván Telekinek, felgyújtogatók az istállót csűröket; onnan a tűz, hirtelen szél támadván, beharapózék az udvarházra, s meggyula mind az udvarház mind az istálló fedele, s a kurucz hajduk kiszaladának onnan, ott hagyván a szakállasokat s minden egyet-másokat. Ugy hordathatók osztán szabadosabban a vizet. Jeremiás siralmában panaszkodnak a zsidók, hogy pénzen itták vizet, de mi bizony méltábban panaszkodhatunk volna Görgényben, mert nem pénzen, hanem véren vettük a vizünköt s úgy ittuk. Teleki látván, hogy nem oly könnyen jut Görgényhez a mint gondolta, titkon leveleket hányat el éczaka a vár kapujában, magyarul s németül. Minket arra ingerlett, öljük meg a németeket, a várat pedig adjuk fel Rákóczinak, a németeket arra kérte, öljék meg a magyarokat, s a mink vagyon, legyen övék, s álljanak Rákóczi hűségére. De rá nem veheté egyik félt is, s hatod nap mulva éczaka gyalázattal elmene Görgény alól, Körösi Györgyöt hagyván blokadával, azután Rhédai Ádámot a vár alatt. Kik a mocsáron hevervén táborban, onnan ellenkeztének szüntelen a vár alá épen septemberig. És ha a commendans igaz szolgálja lett volna a császárnak, Görgényt mind végig megtarthatja vala; de a felesége magyarországi leány levén, Bercsényi udvarából való fraj, szüntelen izgatta az urát, legyen kuruczczá, Teleki is alattomban ezer aranyat s colonellusságot ígervén neki, holott a császár szolgálatában csak lejtinán volt; úgy adá fel a várat a magyarok akarata ellen. És hogy inkább a practica ki ne tudódjék, noha elég pénz volt kezében a praesidium fizetésére, nem fizetett nekik, hanem a várban korcsomát tartott, sok borokot adván neki a magyarok szállásokért s egyéb ajándékokot is, a németeknek fizetésekben bort adott, elrongyosodának, utoljára szökni kezdenek ki a várból, végre csak hat muskotélyos marada, a várbeli egyházi nemes em-

berek is kiszökének, a marháinkot elhajták a kuruczok, egy falat húst nem kaphatott volna senki a várban, ha tíz aranyat adott volna fontjáért, a viztől is elszorítának, a várbeli kútban a kiszökött németek kutyakölykeket hántak, s mikor vizet merítettek, fejét, lábát, bélét a vederben a vízzel együtt úgy mérték ki; sok volt beteg a várban, annak sem orvosát, sem ételt nem volt honnan készíteni, se doctor, se borbély, mégis meggyógyulának; a nagy úri asszonyok is abból a rút vízből főztenek s sütötenek, ha kinek szallonnája vagy turója volt, a volt mind első mind utolsó fogás étele. Tanácsul is adom mindennek ezután, az én maradváimnak is, soha ne kivált kurucz támadásban várban ne szoruljanak, hanem városban, a hol mégis ha pénzük van, találhatnak magok ételére italára valót. Az akkori kis fiamnak nem volt dajkája, a feleségemnek sem volt teje, a kisebbik leánykám is, Klára, eldagadozott a torkával, kéntelenség alatt mind a két gyermeket ki kelle küldenem a várból, hogy az egyiket gyógyítsák, s a másiknak fogadjanak dajkát; meggondolhatja akárki, micsoda szomorúságomra esett gyermekeimtől való elválásom.

De különben is szörnyű nyavalyában esém, a bolond hagymázban, negyven nap s éjjel egy falatot nem ettem, sem álmomra a szememet be nem huntam. Olyan fantázia volt rajtam, hogy régen megholtam s a feleségemnek azt mondtam: Nem az én testem az a kit te lácz, mert én régen megholtam; soha el nem tudták velem hitetni hogy életben vagyok. A nagy angyali életű szent ember Nánási András sokat forgolódott körülöm, imádkozott imádkoztatott érettem, mert szintén desperatióra jutottam vala idvességem felől is. A borknak még a színét sem nézhettem, nem hogy ihattam volna; a kút vize tisztátalan egészséges embernek is utálatos levén, a feleségem esővizet vételezett, s azt főzette italomra. Ki nem mondhatnám sok kínaimot, senki nem hitte meggyógyuljak, az orczámon orromon tiszta vércsepverítékek hullottanak le. Mikor a várat feladták is, hat ember hozott le pokróczon, úgy tettek a szekérben, s olyan betegen is

megölnek vala a kuruczok, ha Rákóczi hűségére be ne esküdtem. Kálban vének valami hitván ökörszekéren, ott a bal lábam dagadni kezdte, napról napra nagyobb mértékben, utoljára olyan volt mint egy borona, mely miatt kimondhatatlan fájdalmakat s kinokot éreztem, sokszor a születésem napját is megátkoztam, az ágyból a természet munkájára sem vehettem fel két hónapig. Addig kötözék, utoljára kifokaszták, bizonynyal írom, hat éjtelen genecegnél több jött ki belőle; azután majd fél esztendőre kezdettem a lábamra állani, annyi ideig pokolban is elég lett volna olyan kinokot szenvedni. Nem állhatom Rhédai Ádám istentelen kegyetlenségét röviden le ne írjam. Mikor Görgényben fektültem, az ott levő nemesség a commendans akaratából (kinek is egy szép medvebőrt s egy ezüstös kardot adott a feleségem, csak engedje meg hogy kiküldjenek borbélyért) Rhédai Ádámhoz kiküldöttek, hogy Régenből hadd jöjön borbély a ki rajtam eret vágjon; egy palaczkot is küldöttek ki hogy sert hozzanak számomra, mert a sert halálban kívántam, s a várban nem volt sert. A palaczkot is elvételé, sert sem küldött, borbélyt sem engedte meg hogy jöjön; ha tatár vagy török commendo lett volna is Görgény alatt, a bizony megengedte volna, de ő csak azt felelte: Hadi regula ellen volna, ellenségnek borbélyt s italt küldeni. Pedig annyit tudott s tud ma is a hadi regulához, mint az én vizslám a philosophiához.

Ebben az esztendőben szent Márton napján Szebenben hirtelen hajnalban guttaütésben meghala gróf Apor István, minekutána azelőtt két esztendővel szüntelen a szeméremtestén a vére kifolyt, a mig a pátere elérkezék, meg sem gyónhaték pápista módon. Halálát siettette a sok kárvallás, mert Tököllyi idejében minden egyetmása Segesvárral levén, akkor a kuruczok elpraedálák, azolta soha egy helyen egyetmását nem tartotta, és hogy a Rákóczi irruptiójával beszorula is Szebenben, az egyetmási közül Enyeden, Segesvárral, Megyesen, Kolosvárral, Görgényben, Beszterczén, Szent-Pálon, sok ezüst marháit,

köntöseit, fegyverét, pénzét titkon elhagyogató, azokat a kuruczok hittel kikeresvén, mind elprédálák. Azokon való busulás fogjátá el inkább életét, noha a hosszas vér folyás miatt is felette megerőtelenedett vala. Minden bizonynyal Isten a reformátusok ellen való sok practicalódásaért bünteté meg nyavalyást. Felette gazdag ember, mind a középső feleségéről, Kelemen Jánosnéról, mind az utolszoriról Ugron Istvánnéról sok pénz maradván rája, maga is igen jó oeconomus gazda volt, s jövedelmes tisztségeket viselvén, számtalan jószágot, pénzt s egyéb portékát gyűjte, noha azoknak jobb része a kuruczok praedájára kele. Nem is tett senki Bethlen Gábor után annyi jókról testamentumot mint ő, mert csak a pápista clerusnak százharminckét ezer forintotok legála, azon kívül a mostoha fiának Korda Zsigmondnak, feleségének, mostoha unokáinak, az öcscseinek Apor Péternek, Farkasnak, Lázárnak, a maga leányágon való atyafiainak sok ezereket legála, mely in summa, jószággal pénzzel s egyéb egyetmásokkal együtt könnyen háromszáz ezer forintot adaequál. A testét sokáig tarták koporsóban, míg későre azután eltemeték Kolosvárral.

De már ideje a magyarországi dolgokra is visszatérjek. Ott nagy szerencsével folynak vala Rákóczi Ferencz dolgai, mert nem csak Felső-Magyarországot hódoltatta meg, hanem a Dunán túl való magyar birodalmot is elfoglalá, a bányavárosokat is elvéve, a honnan esztendőnként nagy kincset gyűjtött; úgy Kassát, Eperjest s a több városokat is elvéve, és majd minden magyar urak, főemberek, vármegyék melléje állának, csak a palatinus Eszterháas Pál egynehány urakkal együtt szorula Bécsben a császár hűsége mellett. És hogy inkább a jó monétát maga utolsó szükségére reselválhassa, kit nagy bőséggel Lengyelországban általkülde, és ott nagy uri jószágokat vásárla, Bercsényi Miklós tanácsából réz pénzt verete, tíz polturásokat, négy polturásokat, egy polturásokat s nagyobbakat, kit közönségesen Libertasnak nevezének, mert a pénznek egyik felén a vagyon nyom-

talva: Pro Libertate. Ezzel a rossz pénzzel bővön kezde fizetni a hadaknak, meg is tiltatá mind Magyarországon mind Erdélyben az ezüst pénzzel ne éljenek, ő pedig maga számára hol ezüst pénzt kapathatott, Libertassal mind felváltotta, s az egész magyar nemzetet minden jó pénzből kifosztá, az átkozott rossz pénz marada nyakunkban, s már semmi hasznát nem veheti senki, mert a legnagyobbik közülök sem érne egy jó kis pénzt. Erdélyben pedig consiliumot erigáltata, mely ezekből a personákból állott: Barcsai Mihály, Teleki Mihály, ki erdélyi fő thesaurarius is vala, keresce is annyit, talám az apjának sem volt több, Jósika Gábor a marusszéki királybíró, Sároosi János, és egy megyesi szász, Kolosvári nevű. Ezek dirigálják az erdélyi politicumokat és oeconomicumokat. Magyarországon is három rendbeli consiliumot erigáltata, a politiaira, oeconomicumokra s bellicumra külön, és magát magyarok vezérlő fejedelmének inauguráltatá.

A római császár pedig a horváthországi bán Bottiáni Ádám holtá után a bánságot Pálfi Jánosnak conferálá, és generál Hajszlert négy regimenttel leküldé Csalóközben; onnan Semeréhez menvén, gróff Forgács Simon commendója alatt levő kuruczságot felveré. Ez a Forgács Simon a királynak Józsefnek felette kedvében vala, és mikor a kuruczság támada, leküldötték vala bizonyos hadakkal a kuruczok ellen, de szerencsétlenül jára, s rá fogák Bécsben hogy áruló, kicsinben meg nem fogák; ő is kiszalada onnan s Rákóczi mellé jöve. Generál Rabbatát pedig Szent-Gothárdnál a kuruczok felverék, hét százig való németeket levágnak, minden hadi apparatusát elnyerék, maga a generál kevesed magával alig szaladhata el.

A császár látván Rákóczinak szerencsés előmenetelét, Szirmai Istvánt, más német consiliariusal leküldé Nagy-Szombatban, a magyarokkal való tractára; Rákóczi is a maga plenipotentiariusait oda küldé. Bezzeg akkor ha eszek lesz vala a magyaroknak, jó conditióval megbékélhetnek vala a császárral, az erdélyi fejedelemséget is elnyerheti vala Rá-

kóczi. Mert négy száz esztendőől fogva soha az ausztriai ház úgy meg nem szorított volt, holott a francia mind Hispaniát, mind az imperiumnak jobb részét elfoglalta, a császár hadait egynéhányszor megverte, innen Bécs szomszédságában a bavarus majd minden tartományait a császártól elhajtá, a magyarok pedig Morvát, Sléziát, Ausztriát, Stíriát égetik pusztítják vala. De a bolond magyarok azt gondolván, vége lesz akkor az ausztriai háznak, nem acceptálák azokat a jó conditiókat, melyekkel a német császár megkínáltatá, hanem oly helytelen conditiókat tőnek eleiben a császárnak, mintha nem urokkal hanem jobbággyokkal tractálnának; sőt az angliai híres orator Paget is mediátornak lejöven, azt sem becsütlék érdeme szerént. Az is, elszégyelvén magát, hogy a török s német imperium között tudott békeséget szerzeni, és mind a két hatalmas nemzet az ő intimatióját bevette s nagy becsülettel tisztelte, a magyarok pedig semmi propositióját mint mediátornak nem akarnák bevenni, különben is végére menvén, hogy semmi oly derék református urak nincsenek Rákóczi mellett, holott ő a reformata religio kedvéért akar vala szolgálni a magyaroknak, megharaguvék, egyben szidá őket, visszamene Angliában, le sem jöve többször. Az anglusok, hollandusok is lágyabban hagyák azolta a magyarok dolgát, a nagy-szombati tracta elbomlék. Azután csak a felét is elvették volna a magyarok, a mivel akkor a német megkínálá. Így jár az a ki kevéssel nem contentus, semmit sem adnak annak; Bethlen Gábor, Bocskai s az öreg Rákóczi nem úgy cselekedének, hamar megbékéllének a császárral s jó nyereséggel is járának.

Ennek az esztendőnek vége felé nagy nevezetes victoriát obtineála a császár a francia ellen az imperiumban Blinthus és Nustet városok között. Mert a francia és bavarus conjungálván armádájokat, Donavum (?) mellett való hegyet erős sánczczal bekeríték, és számtalan lövészerszámmal megerősíték, hogy a császár armádájának kezéből kijáczodhassák azt a campániát. Eugenius és az angliai híres

generál Marleoburg herczeggel s a baden-sissel együtt tanácskozáván, elvégezik, a francia sánczára csak rámenjenek; rá is menének. A francia és baváriai armádát hárman commendírozzák vala: maga az elector, gróf Talard és Mavsin, francia generálisok; a regimentek is többen valának sokkal a francia táboron. Addig bombáztatá löteté Eugenius és Marleoburg a francia sánczát, confundálák őket, tizenkét ezer a harczhelyen a francziák közül elvesze, négy ezeren az ott közel való folyóvizben fuladának meg, és tizenkét ezeren rabbá esének, magával Thalárd generállal, negyven fő haditisztekkel és kilencszáz alábbvaló tisztekkel együtt. Mely dolognak örök emlékezetére a harcz helyén nagy köoszlopot emelének, és a harczot felírák rája. Ez a nagy veszedelem a francia király minden szerencsáját felfordítá, mert azolta soha úgy nem reparálhatá magát hogy a császáron erőt vehessen; a császár és anglusok dolgai pedig azolta nagy szerencsével kezdének folyni mindenütt.

Épen karácson napján generál Hajsler a vele való német hadakkal együtt megütöközék Rákóczi Ferencz kurucz hadaival, meg is veré a német erősen a magyarokat, s elszaladának, Hajsler pedig Nagy-Szombatban beszálla a jó quártélyban, és ott hadait megnyugutá s megruházá. Erdélyből pedig kiküldvén Rákóczihoz a magyarok, azon kérék: küldjön segítséget nekik, mert tovább nem subsistálhatnak Rabutin generál ellen. Rákóczi Forgács Simont cum plenipotencia küldé be erdélyi generálisnak, feles lovas hadakkal és hat ezer hajdusággal, nagy faltörő öreg lövészerszámmal és minden hadi apparátussal. Gyürki Pál jöve be elsőben egy rész haddal. Bizony dolog, olyan ruhás, fegyveres, jó paripás, forgós, farkasbőrös fényes had vala a ki bejöve, pompára akármely király mellé beillettenek volna; különben semmirekellő, istentelen, átkozódó, praedáló, kevély, hitván emberek. Hogy az erdélyi zekés czondrás hadakat meglátták, pükték, csufolták; maga is Gyürki Pál porcina gravitással viselvén magát, azt mondja vala Pekri Lőrincznek: „Bizony,

uram, kár a kenyérhéj is az erdélyieknek, mert eddig konczczal is agyon kellett volna verni azt a kevés rosz németet a ki Erdélyben vagyon; Megyes is micsoda? ha Isten engedi s oda mehetek, flöstökömére sem lesz elég a velem való hadaknak. "Pekri elszégyenlő magát, csak azt felelé: „Vehet kegyelmed benne, Gyürki uram, ha oda megyen; bizony a magyarországi németnél jobbakra akadtok Erdélyben." Meg is veré Isten a kevélységeért, mert contemnálnván az erdélyi hadakat, a maga hadaival Sároshoz szálla, onnan feles portásokat küldé Megyes alá, és a sárosi szoros erdőt lesekkel mind elállítá, maga mintha lakadalomban kellene menni, szánban üle s úgy nyomult a több hadakkal a portások után. Baron Tys (Tige) tanult okos hadviselő ember levén, kijöve Megyesről, és a kurucz portások eleiben jutván, úgy excipiálá, hogy a híres kérkedékeny katonák mindjárt szaladásra vevék a dolgot; utánok baron Tis a ráczokkal s németekkel. A lesben állott hadak is látván, fut a többi, ők is szaladásra vevék magokat, Gyürki uram alig ugordhaték ki a szánból s lóra kaphata; a szánját lovaival együtt elfogák a németek, s Baron Tisnek ajándékozák. Ott vesze több harmadfél száz magyarországi kuruczoknál, s gyalázattal jövének Küküllővárra. Bezzeg ők is alább hagyák, s nem csúfolák azután az erdélyieket. Ilyen flöstökömöt ada baron Tis nekik; Gyürki minden becsületét elveszté, azolta Násznagynak hitták, s úgy nevelték Pekriék s az erdélyiek a maga nagyzó hitván rosz embert.

A brassai commendans is kijöve és Hermánban bloquádozó székely kuruczokat felveré, mindeneket elnyeré, a falut felégetteté. Ott vesze többekkel együtt Szent-Iváni Gábor Deák, becsületes nemes ember; Kálnoki Péternek lovait s haló szerszámát is elnyerék, maga is lóháton, nyereg nélkül szalada el; és a brassai bloquádát Szappanos Mihály nevű kapitányra bizák, ki a vele való hadakkal együtt Szent-Péterre szálla. Szintén akkor hoznak vala sok szekér borokot Havas-alyföldből a brassai németek számára; a kuruczok megállák az utjokat Rosnyónál, elnyerék mind

a borokot, mind a szekereket, s feloszták magok között, s jól lakának vele.

Forgács Simon is elérkezék a több hadakkal, s egész Erdélynek parancsolatot bocsátá ki, hogy mind felüljenek; kiket megmustrálnván, Megyes alá mene. Rabutin penig megparancsolá baron Tisnek, hogy Megyesről jöjön ki Szebenben, ott hagyjon három száz lovas németet. El is mene békével mintegy négy száz lovassal Szebenben, holott annyi ezer kurucz vala Megyes körül. Nekem is kéntelenség alatt oda kelle mennem a kurucz táborra, mert Forgács megparancsolá hogy mindjárt megfogasson Mikes Mihály s felakasztasson, ki már akkor székely generális vala, Megyest lőtetni kezdé, meg is bombáztatá, vagy tizenöt ház egyben is ége, azután bolond kevélységből fényes nappal lajtorjákat vitetvén elé a kőfalakra, holott még két ölnire sem rontották le a kőfalt, a hajdukot ostromnak küldé. Hallgat vala oda be a német mind addig, míg a lajtorjákat feltámasztván, már hágni kezdetének vala fel a hajduk, akkor egyczersmind, készen levén a puskájok, löni kezdék hajdukot, s mind lajtorjástól lefordulának a kőfal mellé, három száznál többen ott is veszének. De a commendans ágyugolyóbis miatt elesék, és egy Salsz nevű kapitányra juta a commendo, ki félénk rosz ember vala. Az feladá Megyest Forgácsnak, a németeket nem bocsáták Szebenben, hanem Magyarországra kísérik ki; Salsz kapitányt azután a császár megfogattatá, s nehezen marada meg élete, hogy meg nem ölék. Ha akkor Forgács egyenesen Brassó alá menjen, könnyen Brassót is megveheté vala, úgy Fogarast is, mert igen megremültek vala, számtalan had levén Forgács-csal; de ő csak részegséggel, vendégséggel vesztegeté el az időt s kurválkodással. Megyes alól megindula a táborral, s Balásfalvához szálla, onnan válogatott hadakat küldé el, kik éczaka a veres-toronyi sánczot meghágák, az ott való német commendánst levágák, a németeket elevenen elfogák; a veres-toronyi rationista is, Sinkai István, ott vesze. A rab németeket a táborra hozzák. Balásfalvától Hársághoz szálla, és ott sánczot

csináltata, maga kimene Magyarországbán, Orosz Pálra bíz az egész hadak commendoját, holott Pekri Lőrincz s Mikes Mihály mind elsőbb generálisok, mind száz Orosz Pálnál is jobb s tanultabb uri emberek valának; de csak azért hogy erdélyiek, nem szerette őket, s örökké veszekedett velek. Mert a magyarországi ember gyomorból gyűlölte mindenkor az erdélyi embert, mégis egyben czimborála Erdély a maga veszedelmére velek.

Mind Szebenből mind Brassóból sokan az erdélyi fő emberek közül a generáltól kikércezenek Havas-alföldében, hogy már ott inkább élődhesse; holott erős reversálist adtak vala, hogy a kuruczok közé nem mennek, mégis kijövének, de sokan megbánák azután, mint Petki Dávid, Boér Ferencz, Apór Péter, Gyulai László, Bálintik György, Jósika István, Dániel s mások sokan. Noha nem mindeniknek, de némelyiknek még elég volt mivel éljen a várakban, de a nagy ambitio rá vitte, azt gondolták már egy lábíg elvesz a német s ők uraság nélkül maradnak ha idején ki nem mennek Rákóczi mellé. Orosz Pál Hárság alól egy trombitásától a Rákóczi Ferencz regálisait, melyek által a szebeni urakat fejevári gyűlésre hivatja vala, beküldé Szebenben; Rabutin a regalisokat a pelengéren megégetteti, a trombitást felakasztatja, megizenvén Orosz Pálnak, hogy olyan tolvajjal mint ő, semmi hadi commerciumot nem tart. Bizony nem is volt méltó, mert egy istentelen tolvajok orgazdája, nem generáliságot, hanem bordélyház mesterséget érdemlene.

Nemcsak a magyarok kik a várakban valának, sőt maga is Rabutin desperált vala már Szebenben, látván hogy a sok biztatás után is két esztendőttől fogva semmi segítsége nem jő Magyarországból, az élése is elfogyott vala szintén a militiának, annyi had pengig nem vala már keze alatt hogy Forgács hadát kiverhesse az országból, mert könnyen harminczöt ezer kurucz vala akkor Erdélyben az erdélyiekkel s magyarországiakkal együtt; és már resolválta vala is magát: hogysem éhel ott haljon meg Szebenben, kimegyen a

hadakkal, és mezőben harczon vesz el dicséretesen. Azalatt Balásfi Zsigmond beérkezék Havas-alföldén által Szebenben, kit azelőtt a magyar urak küldöttek vala a császárhoz Bécsben segítség-kérni; ki is örvendetes hirt hoza, hogy minden bizonynyal a császár armádája generál Erbeville commendója alatt segítségre elérkezik. Ugy is lön.

Mert a római császár, minekutána ötven esztendeig uralkodott és sok változásokon forgott volna, életének hatvanötödik esztendejében Bécsben meghala. E jámbor kegyes ember volt, de az ő jámborságával abutálának a ministerek, s minden istentelenséget a császár neve alatt elkövetének. Ha ki supplicálni panaszlani ment is, a császár a ministerekre bízta a választételt, azokat ha a szegény supplicans nem ajándékozhatta, üresen mentek vissza. A magyarországi rebellio is azért támadta, mert a császár hite nélkül a ministerek portióztatták, nyomorgatták, kinozták a magyarokat, üldözték, persecuálták a jezsuiták a raformátusokat. Eleget sirtanak, könyörgötenek a császárnak, semmi haszna nem volt. Olvastam egy supplicatióját a palatinusnak, Eszterhásinak, kit a magyarok mellett írt a császárnak, többi között azt írja: „Felséges császár, szánja meg felséged a magyarokat, könnyebítse igájokat, mert már az Isten sem állhatja az égben a magyarok oppressióját, sőt a fák kövek kezdték már siratni azoknak nyomorúságát etc.” Erdély is azért hajla oly könnyen a rebellióra, mert elunták vala a németeknek sok nyomorgatását, noha a magyar urak magok valának okai a diploma elrontásának, mint oda fel megmondottam. De ugyancsak ha a császár vigyázó ember lett volna, könnyen belé tekinthetett s megorvosolhatta volna; mindenkor is több gonosz megyen véghez a lágy jámbor magistratus alatt, mint akármely tyrannus alatt.

De mihelyt Josephus succedála a császárságban, nagy változás esék a császári udvarban, mert a cardinálnak Kollonicsnak megizené: eleget szolgált az apja idejében, már öreg ember is levén, meg akarja nyugtatni, ne szóljon ezután semmi udvari dolgokhoz.

A több ministereket is, kik alattomban a megholt császár idejében a francziával conspiráltak vala, mind kihányatá az udvarból, s a kik vele együtt nevedkedtenek vala, azokat tevő be a ministeriumban. És mivel a hadi operatióban pénzre vala szüksége, a császári tárház pengig üres vala, tudván hogy a jezsuiták keze alatt a Domus Professában számtalan kincs hever, rájok küldé, s öt millió pénzt csakhamar kiránta tőlök, és avval a pénzzel tizenkét ezer emberből álló armádát készíttete, ki Erdély segítségére bemenjen. Mert még az atya idejében egy conferentián ben levén Josephus is, mikor discourálnának a hadi készületről, s ki tizenhárom, ki tizenkétmillió pénzt mondana hogy kívántatnék, megneveti magát Josephus, kérdi az öreg császár, mit nevet. „Én, ugymond, azt nevetem, a mit ezek a felséged ministeri tizenhárommillió pénzzel akarnak véghez vinni, hat forinttal véghez vitelem, mert hat forint ára vas lánczot vételek, s ezekben felkötöttek egynehányat, s marad annyi pénz rólok, tiz esztendeig is elhadakozhatik felséged. Felséged az egész kereszténységben elsőbbség s méltóságosabb személy, mégis nincsen szegényebb potentatus Európában felségednél, ellenben egy királynak is nincsenek olyan gazdag ministeri mint felségednek; azt pengig mind a felségedéből lopják, s mikor felséged szolgálatára kívántatik, egy pénzt is nem akarnak adni. De bizony megtanítom én őket, ha kezemre kerül a directio.“ A mint hogy bizony meg is tanítá.

Más armádát is készíttete a császár, és a bavarus ellen Baváriában küldé; noha a bavarus az utakat mindenütt besánczoltatá, s fegyveres néppel lövészszámokkal megrakta vala, csakugyan penetrálá a császár hada, a bavarus elszalada Francziában, azolta oda is vagyon. E lön jutalma a császár ellen való rebelliónak s a királyságkeresésnek. Bavariát pengig minden pénztől fegyverétől a császár megfosztatá, s confiscáltatván imperium számára, az egész országot maga praesidiumával megraká, azolta birja is, s bavarus uram távul nézi. Csehországban pengig és Ausztriában, kik a bavarussal egyet értettek,

megfogatá, mindeneket confiscáltatá, s épen megcsendesíté azt a nagy rebelliót, kit az atya sok esztendeig nem tudta lecsillapítani. A coloniai elector is, a baváriai elector bátyja, minden jószágától megfosztaték, s a bátyja, vagy öccse után számkivetésben mene a francziai királyhoz. Ilyen jutalmok szokott lenni a kik legitimus urok ollen fegyvert fognak, mert qui potestati resistere vult, divinae ordinationi resistit, szent Pál mondása szerént.

Az új császár minekelőtte a magyarok ellen fegyverhez nyula, levelet ira nekik, tegyők le magokat, emlékezzenek meg arról, még az atya életében megígérte, ha kezére kerül a directio, bizony édes atyjok leszen a magyaroknak; a mi rossz dolgok estenek az atya idejében, azok már elmúltanak, kész minden megbántódásokat kegyelmesen megorvosolni; arról assecurálja is őket sub verbo regio. Bárcsak akkor fordulnak vala eszerekre, jó karban állíthatják vala a szegény magyarok dolgait, de contemnálák a császár levelét, azt tudták megjeddett s féltében a királyságot is oda engedni nekik. Látván a császár, nincs haszna a szép szónak, megparancsolá Erbevillének, ha mind egy lábíg ott kell is vesznie, Erdélyben bemenjenek. A generál is megindul az armádával, sok száz szekereket hozván magával, és kétfelől a hada körül rendelvén, oly szép renddel s mesterséggel hozza vala a hadakat, mintha mindenkor erős sánczban volnának, és valamely órában kívántatnék, mindjárt készen vala az ütközetre. Rákóczi megértvén az armáda jövetelét, az egész hadait egyben gyűjti, és Podmericznél megállja az utjokat; a német rendet állván, megütköznek, szokása szerént megszalad a magyar, sokan ott vesznek, a tábori készületet is odahagyák sok nyereséggel a német kezében; maga Rákóczi is harmad nap mulva alig akada a maga udvari népére. Ujebben egyben gyűjté mindenfelől a magyarokat, oly nagy sokasággal, hogy hetvenezer ember vala együtt Veres-Kőnél, ott is szemben szálla a német armádával, de ott is szerencsétlenül jára, sok ezer kurucz, kivált a hajduságból oda marada, és a ma-

gyarországi hadak tétova mind eloszlanak, alig marada négy öt ezer mellötte. A német azalatt csak közelgetett Erdély felé. Rákóczi Bercsénivel úgy concludála, hogy Bercséni maradjon a bányavárosok oltalmára egynehány ezer emberrel, Rákóczi pedig Erdélyben jöjön be, és az Erdélyben levő kurucz hadakkal conjungálván magát, a Meszes útján sánctozot csináltasson, s ott a németet be ne bocsássák, Károlyi Sándor pedig tíz ezer lovasal a német után legyen, s közből szorítván a németet, megtréfálják. Károlyi fel is ülteté a hadakat, és valamerre a német megyen vala, elől mind pusztítja vala a városokat, falujokat, gabonájokat az embereknek, hogy a német magának élést ne találjon. Debreczenben is bemenvén Károlyi, erőszakkal kihajtá a város népét, kik soha sem tatár sem török sem német semminemű ellenség előtt el nem futottanak, ki kelle bujdosniok házoktól, számtalan egyetmásokat, gabonájokat, borokat ott hagyják a pusztá városban, s a német készen beszálla s megrakodék mindenféle praedával, s jól lakék a sok jó borral. S már előre Forgács bejött vala ujobban Erdélyben, Rákóczi is beérkezék Magyar-Egrefyhez, pro 11. novembris Fejérvárra országgyűlését hirdetvén, hogy ott a fejedelemségre magát instelláltassa. A kolosvári jezsuiták, két kézre tudván jáczodni, páter Kapi intimatiójából nagy költséggel porta triumphalist erigálnak ben a városban Székely Lászlóné háza előtt, külön különféle picturákkal s emblemákkal, gyalázatos hizelkedéssel s hazugsággal Rákóczi Ferencz hadi viselt dolgait az igazságnál feljebb magasztalván, és a római császárt alázván. Láttam én is azt a portát s nevetséggel olvastam a szent atyák hazug inventióit. Ugyan akkor Rákóczi Ferencz is arany numismákat verete, Herkulest iratván rája, a hétfejű hydrának mint szedi a fejeket, magát Herculeshez, a római császárt a hydrához hasonlítván; mintha régen megfogta volna a madarat, már mellyeszteni akarja vala. De közel sem úgy succedála a dolog.

Mi az időtájban gróff Mikes Mihálylyal együtt Csikban valánk, az anyja Mikes Kele-

menné teste temetésén, kit Brassóban beteg ágyában két fraja megfojtott vala; azután a leányoknak itt Brassóban vevék fejeket. Onnan Brassó alá menénk, s oda hozák ki Mikes Mihály feleségét Brassóból, a főstrázmester Falkenhaimmal váltván ki magát. És mivel már Rákóczi jövetelének hire vala, kiindulánk Kolosvárra, ott Pekri Lőrinczczel megegyezvén, Magyar-Egrefyhez menénk, Rákóczi táborára. A mi erdélyi uraink főembereink mindjárt tisztségeket, a várakban szorult erdélyi urak jószágait kezdék sollicitálni; de eléhivatván Rákóczi őket a sátora eleiben, publice, én is ott állottam, azt mondja nekik: „Kegyelmetek afféle sollicitationnak hagyjon békét, nincs most ideje, mert még ezt a rajtam levő mentét (kék kamuka vala a mente, nuszti mállal bérlett) sem tudom még enyém-e vagy másé; ha a németen győzedelmet vehetünk, annakutána kinek-kinek érdeme szerént való promotiója megleszen.“ A mennyi had akkor Rákóczi directiója alatt vala Erdélyben, ha mind együvé gyűjtse s úgy próbál vala sik mezőben harczot a némettel, minthogy a német tábor a hosszas út, sáros hideg esős őszi idő, és a malmok elromlása miatt a kenyérnek szűk volta miatt igen megerőtlenedett s fogyatkozott vala, talám jobban succedált volna dolga. Mert ha Károlyit is behivatta volna maga mellé, könnyen harminczöt ezer lovasra és tizezer gyalogra kitelék vala, öreg ágyuk is valának vele huszonötig való, mind azokhoz való készülettel. Azt jovalják vala az erdélyi urak, ne álljon olyan szoros helyen harczot, mert a németnek mindenkor hasznosabb a szoros hely, hanem szálljon hátrább a Keresztes mezejére Thordához, ott próbáljon, vagy pedig harczot se álljon, hanem mindenütt a falukat pusztítsák el, gabonákat égessenek el. Ha azt cselekedjék, a németnek éhel kell vala meghalni. De Rákóczi, Forgács Simon tanácsán járván (ki alattomban a némettel conspirált, meg is fogatá a harcz után Rákóczi, azolta raboskodik, mert a ki egyik urát elárulja, a másiknak sem szokott az hű lenni), a hadakat mind elosztatá, generál Pekri Lőrinczet az

erdélyi székely hadakkal Fejérvárhoz küldé, Orosz Pál generált egynehány ezer lovassal Felekhez, hogy a szebeni németre vigyázzon, Kálnoki Pétert a háromszéki csiki hadakkal Szent-Péterhez, brassai bloquadára, Károlynak is megizeni, hogy maradjon kün, s a német mikor a sánczra jő, hátul üsse meg. Nem marada majd semmi lovas had Rákóczi-val, hanem a maga palotás lovas ezere, Bóni András ezere, és a Forgács Simon két német lovas regementje, azon kívül a gyalogság, a maga kék és veres udvari két ezere, Rót német ezere, Kajdi ezere, Kenyhecz ezere, Esze Tamás ezere, Eszterházi Antal ezere, Ecsedi János ezere, az udvarhelyi németből kuruczczá lett kapitány ezere; francia gyalog is valamintegy öt száz. Sőt az erdélyi urakat is Forgács tanácsából maga mellől mind elküldözé, Teleki Mihályt Kővárban, Csiki Istvánt Kolosvárra, Thoroczka Istvánt Beszterczére, Mikes Mihályt Dézsre, hogy csépeltenessenek s kenyeret süttessenek s küldjenek a hadak számára. Ilyen szép becsülete vala csak már is az erdélyi uraknak Rákóczi előtt.

Nagy készület vala azonban mind Kolosvárratt, a hová Rákóczit várják vala, mind kiváltképen Fejérvárratt, mert szent-Márton napjára oda deputálták vala az országgyűlését, hogy ott a fejedelemségben beállitassék Rákóczi, s ugyanazon a napon verék meg Sibónál. Számptalan élést, lisztet, szénát, abrakot s egyéb minden kigondolható jókot hordatván az ország lakosival Fejérvárra, sőt Tokajból sok hordó drága jó borokat hoztanak vala be, azokat is mind Kolosvárra, Fejérvárra szálliták, s egynehány ágyukot is vittének vala Fejérvárra. Mind azok a harcz után a német praedájára jutának, a jó édes tokai borokat a német generálok, officérek ivák meg.

Rákóczi pedig a Karika utján, fen a szoros erdőben erős sánczot kezdé ásatni, a föld népét miedenfelől ráhajtván a sáncz-ásni; egy francia generális levén Rákóczi mellett, az igazgatja vala sánczkészületét. Ugyan olyan sánczot is építettek vala, kőöszerszámokkal s hajdusággal megrakván, ha a német ármá-

da arra jött volna, vehetett volna benne. De a német sem aluvék, mert noha maga generál Erbeville már öreg beteges ember volna, de generál Slik és Klöckesperg régi, tanult vitéz nagy elméjű generálok valának; kivált Klöckesperg annyi sok csztendöktől fogva Erdélyben lakván, az Erdélyben született hazafiainál jobban tudja mind az erdélyi familiúkot mind a helyeket, s szüntelen jár vala kémjek a Rákóczi táborára, azoktól megérték, hogy a Karika utjára ne menjenek, mert erős sáncz vagyon ott. Kivált egy vén oláh kémjek vala, ravasz tanult paraszt ember, ez jóvallá hogy Sibó felé fogjanak, ott jobban bejöhethetnek Erdélyben (azt az oláhot a kuruczok azután megkapák s felakaszták). Azért a Karika utjáról lefordula az ármáda Sibó felé. Rákóczinak meghozván a portások, confundálódék, mert már késő vala Sibó felé olyan erős sánczot csináltatni mint a Karikán, mégis a mint leheté hamarjában, ráhajtván az embereket, ásának a mit ásának; de felére sem készülhete el; oda vontatá Karikáról a lövészszámokat, s a hajduságot beléje álliták, a lovas hadak pedig hátul a völgyben rendelt sergekben állottanak. Az ármáda pedig vevén eszében mit akar hátok megett Károlyi, a mely sok száz szekerek vele valának, egynehány rendben állitá s sánczoltatá a maga háta mögé, különben is sok öreg vastag fákot levágata, s úgy fortificálá a tábornak hátulját hogy még közel sem meheté Károlyi a lovas hadakkal. Így elkészitvén magokat, a hegyre fel kezdenék menni a sánczra, magok előtt ágyukot vitetvén s azokkal szüntelen lötetvén a kuruczok sánczára; a granatérosok pedig az ágyuk után elől menének, és sebesen hányák a tüzes granátokat a hajduságra. A kuruczok sánczából is erős tüzet adának, mind az öreg lövészszámokból, mind az apróbb puskákból, el is hallának a németek közül mintegy háromszázan, de mihelt a sánczhoz közel jutának, generál Virmond leugrodván lováról, gyalog beugrék a sánczban, utána a granatérosok és a több muskotélyosok, és így a sánczot megvevék, a hajduság a sűrű erdő-

ben ide s tova elszalada, azokon kívül kik ott elesének, a francia generált elfogák, a lövészszámok egyéb tábori készüléttel együtt a német kezében maradának. Forgács Simon, ki a lovas hadakkal a völgyben vala, hogy a sánczot megvevék, semmit nem emberkedék, hanem elszalada, a ráczok üzék egy darabig, le is vágának a lovás kuruczokban. Rákóczi a harc napján csak közel, Csáki László házához Szurdokra ment vala ebédre, s mikor vigan laknának, hallják a nagy ágyropogásokat, felkelnek asztaltól, oda nyargalnak a sibói sáncz felé, és hát már a német armáda is általesett az ebéden; onnan a ló száját megfordítván, azon éczaka Szamosujvárhoz szaladnak. Már azelőtt egy héttel Rákóczi a maga társzekerreit Szamosujvárhoz küldötte vala, tartván a ki tudjától, a futott hadak is oda gyűlének, és ha bárcsak két regiment lovas német jött volna hevenyében utánok, mind Rákóczit mind szekereit elfoghatják vala. De a német had igen elfáradott vala, s sok élest találván a Rákóczi táborán, ott megnyugovék, magát s lovait jól tartá egynehány nap. Rákóczi a futott haddal Bethlenben mene onnan Viczében, ott is csak egy éjjel mulatván, gyalázatosan kimene Erdélyből s ide hagyá Erdélyt a jó fejedelem farkas kaszára.

A német armáda megindulván a harcshelyről, Kolosvárra érkezék. Már a jezsuiták a triumphalis portát egyben rontották vala, s páter Kapi elszaladott vala. A német generálok elhordaták a porta eszközeit, és megégettetéék, a jezsuiták házaira pedig dánusokat rendelének quártyában, lutheránusokat, hogy inkább mortificálják őket; és mind Kolosvárra, mind pedig más helyekre quártyában eloszták a regimenteket, s rettenetes hallatlan kinzó executióval nyomorgatták a szegénységet. Csakhamar Szamosujvárat, Bethlent, Görgényt a kuruczoktól elvevék, Dévát pedig majd három hónapig bloquádázák, mert jó hajduk valának benne, Csáki András commendója alatt, utoljára azt is fel kelle adniok.

Épen azon a napon, mikor a harc volt, generál Rabutin Szebenből kijöve az ott való kevés hadakkal, Orosz Pált Feleken, és Po-

rumbákon Szappanyos Mihályt felveré, sokat levágának benne, noha három négy annyi is vala a kuruczság. A brassai commendans is Vellenstein, ugyanakkor Szent-Péterre kimenvén, Kálnoki Pétert mind bloquádástól felveré s dissipálá. Pekri Lőrincz Fejérvárnál megértvén a német victoriáját, elszalada, a hadak eloszlának, maga Molduvában mene, onnan Rákóczihoz. Szörnyű bódulás futás vala az egész országban, többire az erdélyi kün levő főrendek nemesek feleségestől gyermekestől ki Molduvában, ki Havas-alyföldében, ki Marmarosban, Magyarországon, Törökországban elbujdosának, kiknek jószágokat a német maga számára confiscáltatá s gabonájokat borokot a várakban betakarítottatá. A várakban szorult urak főrendek pedig pusztá házakhoz kimenének, de semmit házoknál nem találának, mert a kuruczok mind elpraedálák, kemenczéjeket, ajtójakot, ablakokat egyben ronták. Nem is valának egyébre jók, hanem kemencze-rontani, marha-hajtani, praedálni, huzni vonni, azért is segélté az Isten meg őket, ezután is csak úgy segélté, látjuk.

Mí Mikes Mihálylyal együtt Dézsen valánk mikor a harc lőn, oda hozák meg éczaka a hirt, jó reggel Szamosujvárra menénk, én ott elkéreczém Mikestől, s Petki Dáviddal együtt Marusszékre Kálban jövék; onnan feleségemet gyermekemet, egyetmásomnak egy részét Csikban költöztetém, de sok egyetmásom marada Kálban. Egy veremben rakattam vala be sok szép portékáimot, azolta sem is látám, a vermet folverték, mindent elpraedálának belőle. Azalatt Csikban is közelítvén a német, Gyergyóban menék mind cselédestől együtt, megértém hogy már colonellus Gráven két regimenttel Csikban bejött, kijövék Gyergyóból Csikban, s a gubernium erővel a csiki militiára való terhes inspectorságot velé a nyakamban. Isten tudja megmondani, a sok rendbeli executorok miatt mennyi busulásom, bajom, mortificatióm volt, sokszor elátkoztam még a születésem óráját is. Mikes Mihály Rákóczival elmene, a felesége is Csikból Molduvában szalada; a csiki klastromban levő jóvait borait Gráven kihozatá, elpraedáltatá.

A csiki szent atyáknak is vala bajok Gráven miatt, mert a klastrom majorházára szállítá a németeket, s valameiek ott volt, mind elveszettek. Füleml hallatára szemekben szidta a barátokat, hogy minyájan rebellisek, s a Csikban megöletett németek halálának ők voltak okai, s ha rajta állana, egy lábíg levágná őket, s a templomból a szentek képeit kihordatná s felégettetné az egész klastromot, a kit Sándor János s Thamás Deák ott dugdostásával latrok barlangjának tettek vala a barátok, sőt a kriptájokat is fel akarja vala hányatni, hogy ha valami kuruczok egyetmását ott találja, kivitesse; de a barátok erős hittel megesküvének, hogy semmi ott nincsen. Egyéb czellákból penig minden kuruczok egyetmásait ki kelle adniok. Neheztelék vala a barátok, és hányák vala privilegiúmokot, hogy szabad nem volna saecularis embernek a klastromból semmit kivitetni, s misét sem akarának mondani, praetendálván, hogy Gráven violálta a klastrom szabadcságát. De Gráven megizené, mindjárt misét mondjanak, mert bizony egyben lövődözteti őket, s hát öt hat oltárnál is mindjárt misézni kezdének.

Az egész országban penig minden helyekre magyar és német commissariusok rendeltetvén, ujobban az ország népét erős átok alatt a császár hűségére beesküték, s Rákóczi fejedelemségét velek visszamondaták. A hitlésnek conclusiója e vala: Ha én igaz hive nem leszek a császárnak, az Istennek minden átkai szálljanak rám s az én maradváimra. De azt az erős hitet azután egynehány izben, sokan kéntelenségből, némelyekpenig kik elkerülheték s várakban szorulhatnak vala, jó akaratjokból megszegék, hol a német császár hűségére, hol a Rákócziéra diversis vicibus megesküvének. Minden helyeken penig a földnépétől erős hit alatt a fegyvert kikeresék, elszedék, mint a paculárok egy egy bottal jártanak s járnak ma is a kün lakó nemes emberek; egynehány embert fel is akasztának afféle semmirekellő fegyverért, hogy eldugták vala. Ilyen drágálatos gyümölcsét érzé Erdély a császár ellen való rebelliónak. Mikor nagy boldogságban bőségben vala az ország,

s a német előtt respectusa az ország rendei-nek, neheztelék vala a portiózást, nem tudának nyugodni, szabadcságra vágyának, addig keresék a szabadcságot, annál nagyobb nyomoruságra és jobbágyságra jutánk, semmink nincs, elpraedálá kit a német, kurucz, mégis csak portióznunk kell, a német előtt is mint egy komondornak annyi hitelünk tekintetünk nincsen, a fa járom nehéz vala, el akarók rontani nyakunkból, annál nehezebb vas jármot vetének a nyakunkban. Így jár az a nemzet, ki mindenkor ujjabb ujjabb urat keres magának. Tanulj Erdély, tanulj, ne czimborálj többször Magyarországgal, mert sokszor égette meg a magyarországi kása a szájadot, mégis nem tudtál megtanolni.

Ebben az esztendőben 8. januarii déltájban tizenegy tizenkét óra között ada Isten a feleségemnek Kálban egy fiat, a lelkem Józsefemet; de csakhamar, 15. februarii reggeli hat s hét óra között, harmadnapi hirtelen való betegsége után szólítá ki Isten nagyobbik fiát Menyuskát ez árnyék világából, s ugyanott Kálban, feleségem eleinek temetőhelyén eltemettetém. Mert még eddig valamikor négy gyermekem volt egyczersmind, egyik mindjárt megholt, a mint már három izben történt rajtam egymás után.

1706. Sok rendbeli szomoru kárvallás s szerencsétlenség talála engemet ebben az esztendőben. Mert Csikban létemben Rákoson a ládáimot a csürben elásattam vala, nekem ki kelletvén mennem Segesvárra e gubernium parancsolatából az országgyűlésére; azalatt egy istentelen béresem a németeket rá hozta éczaka a veremre, felhánták a ládáimot, felverték, sok száz forint érő egyetmásimot elvitték, s egy istentelen gonosz Mil nevű kapitánynak a Rabutin regimentiből adták. Eleget futék fáradék hogy visszajövék Segesvárról, soha bizony egy pénz érőt sem kaphaték meg benne, mind oda lőn. Csakhamar azután más busulás talála: még a kurucz előszöri támadásakor adtam volt a mikházi klastromban egy bőrs ládamot kibem legjobb portékáim voltanak, generál Carafa onnan elviteté Marus-Vásárhelyre, noha eleget mon-

dották neki hogy én Csikban a császár szolgálatában vagyok, azt mondotta, nem hiszi; ha ki megyek hozzája, megadatja. Megírák nekem Marusszékről, Gráventől kéredeztem, soha el nem bocsáta, sőt azt felelé: ha ki megyek a császár szolgálata mellől, az ördögök elszaggassák, ha vasban nem veret s Szébenben nem küld. A két gonosz között sokáig tusakodtam, csak reá vetém magamot s kimenék Vásárhelyre, s hát már a ládámot felnyitották s ki is vettek sok jókot belőle; a megmaradott részét is rettenetes bajjal, supplicálással, ajándékozással tudám visszaszerzeni. Gráven eleget furiala ellenem, az Isten megcsendesíté, semmi bajom nem érkezik, noha bizony valóban féltem, mert szintén akkor fogatta vala meg Boér Ferenczet s Apor Pétert, mindeneket elpraedáltatván, Brassóban küldé a fellegvárbán, ott raboskodának szégyenyek egynéhány esztendeig. De mind ezek felett is nagyobb nyomorúságban esém, mert a német Csikból kimenvén, kéredeztem én is, hadd mehessek ki onnan, tartván attól a mi rajtam esék: soha meg nem engedé Gráven, csak azt írá vissza: az ő felsége szolgálata mellett ki is kell ontania vérét embernek; már pedig azok a csiki kerengő tolvajok, mint Endes Matyás, Veres András, Orbán István, Gegő Péter, egynéhányad magokkal, kik Molduvában sem mentenek vala be, a császár hűségére sem akarának redeálni, hanem ott a csiki havasokon lappangottanak s le kezdettenek vala jöni a falukra éczaka s fosztogatni házoknál az embereket. Erős parancsolatom levén mind a generáltól mind a guberniumtól, hogy afféle tolvajokat persequáltassak, megparancsolám a székek, bottal, fejszével, lánccsal felkeljenek, mert egyéb fegyverek nem vala. Fel is kelének s az erdőkbe kimenének, s ha igazak lettek volna, mind megfoghatják vagy ölhetik vala őket; de ők alattomban az egész télen is mind egyet értettek velek, s a faluknál táplálták titkon, visszajövének, megmondák, nem találták. Én pedig eszemben vevén practicájokat, feleségemet gyermekeimet kiindítám Brassó felé, hogy akár csak azokon ne történjék valami szomorú

dolog, a rákosi házunknál pedig éjjel nappal ötven hatvan embert tartottam strázsának, magam pedig gyakrabban hol együtt hol másutt háltam. Pünkösöd másod napjára virradólag, gondoltam talám olyan sz. innepnapokon ők is nyugosznak, a háznál leveleztem s lefeküvém. Egykor hát már az ajtó előtt puskáznak a tolvajok, az én strázsáim mind elszaladának, a szolgálaim is a lovakot az istállóban hagyák, elbuvának, én egyedül maradék; kihurczolának egy ingben lábravalóban a házból, a földre ledőfölnének, ott egynehányszor löttek hozzám, az ingem ujján két golyóbis is ment által, az Isten nem akarta halálomat; onnan felvonának, szőrén egy ló hátára felültetének, lovaimot, ökreimot, harminczkét számú ménesemet, teheneket, juhokot, a háznál levő mindennemű portékákat, magammal levő sok szép egyetmásokat, ezüst óramot, szép küntüsimet, egy szóval könnyen két ezer forintot érő javaimat elpraedálák, nem is adának még csak egy poltura érőt is vissza egy pipámnál egyebet. A molduvai havasokra vűnek, ott is egynehányszor akarták fejemet venni; nagy későre, erős reversálist vevén tőlem, hogy soha őket sem törvénnyel nem keresem, sem boszút azért nem állok (bizony nehezen menék a reversálistadásra, de kéntelen lők vele), úgy bocsátának el. Én is más nap kijövék onnan, s ide jövék Brassóban, azolta itt nyomorgok. Mikor én rahságra estem, a brassai commendans azt gondolta, hogy én kuruczcza leszek (bizony eleget is kényszergetének, legyenek kuruczcza, s micsoda nagy promotióm leszen, de a császárnak adott hitemet nem akarám megszegni), a feleségemet Brassóban arestáltatá, s mikor én Brassóban menék, akkor szabadula fel ő is; csak elcsudálkozik a commendans rajtam, s s azt mondá: Nem hittem volna, kegyelmedben oly nagy hűséglegyen, mert még eddig egy magyart sem láték, kit a kuruczok elfogtanak, hogy a császár hűségére redeált volna.

Az ország a segesvári gyűlésben a Rákóczi Ferencz erdélyi fejedelemségre való választását örökösen cassálá, az ausztriai ház birodalmát ujobban confirmálá, és a mely

erdélyi kuruczok a várakban szorult uraknak fő rendeknek jószágokat elpraedáltak vala, articulust irata hogy azok megfizessék. Noha eddig az articulushoz kevés hasznát látták, mert a sok tolvaj praedák gratiára visszajöven, még azoknak vagyon nagyobb becsületek a német előtt, a sok praedából jól megajándékozák a német tiszteket, a kárvallott hű hazafiai szólni sem mernek nekik, mindjárt azzal állnak elé, nekik a császár mindent condonált. Csak ilyen haszna van a szegény magyarnak a ki mindenét elvesztette s elköltötte a császár hűsége mellett, semmit sem adnak pro refusione, még csak meg sem köszönik hogy igaz hívei voltak a császárnak.

A gubernátor felesége gyermekágyban ebben az esztendőben meghala Szebenben, ki nagy elméjű, jó gazdasszony, szép asszony, urának kedvét kereső, csendes alázatos vala. Kolosvárra vivék a testét, ott temeték el. A leánya is Székely Ádámné gyermekestől, ugyan Wesselényinek az is leánya vala, két gyermeke, magának is egy gyermeke, megholt vala, s szomorú ritka példával egyczersmind hat kopersót vitte a gubernátor előtt, s egyczersmind egy helyre temeték őket. Más nap temeték el gróf Apor István testét ugyan Kolosvárra nagy pompával és frequentiával.

Szintén akkor armistitium vala mind Erdélyben mind Magyarországon. Mert a császár a mellette való magyar urak instantiájára rá hajla hogy próbálnák meg, ha a magyarországi motusokat megcsendesíthetnék tracta által. Egyben is gyűlének mind a magyarok, mind a császár részéről való plenipotentáriusok Nagy-Szombatban, de a Rákóczi részéről legelsőben is garantíát azaz kezeseket kezdének kívánni a császártól, és olyan conditiont proponálnak, hogy a francziai király sem kívánhatott volna nagyobbakat. A császár követi megboszonkodának s oda hagyják a tractát. Az Isten így bolondítá meg akkor is a magyarokat, mert még nem hozta vala Isten el a maga büntető ostorának megszüntetésének idejét óráját.

Generál Rabutin az armistitium alatt sok élelmet szállíttatá Váradra, és noha ordere vala

udvartól hogy öt lovas regimenteket hagyjon Erdély oltalmára generál Klöckesperg commendója alatt, bezzeg úgy csendességben maradhat vala a szegény ország, s nem esik vala újabb recidivában: de a mi szerencsétlenségünkre meghala a jámbor kegyes nagy vitéz tanult generál Klöckesperg Kolosvárra, ott is temeték, ki a magyarokat igen szerette. Nem is lett volna alábbvaló generál Veteráninál, ha tovább éljen, s az ő commendója alatt a szegény haza könnyebbséget érez vala. Rabutin azért csak a várakban hagyta praesidiumot, az egész armadát kivéve magával Magyarországra. Megállották vala útját a kuruczok a Meszesen, de mindjárt dissipálá őket s elfutának szokások szerint. Rabutin Szolnok alá mene, azt megvevé s a várat felhánytá; onnan menni kell vala generál Stharenberg mellé, ki magyarországi generalis commendans vala, hogy a két armada conjugálván magát, derekas operatiohoz fogjanak a kuruczok ellen s kivált Kassát obseidálják. S könnyen akkor mind Kassát megvehetik, mind a kuruczságot dissipálhatják és a rebelliónak nyakát szakaszthatják vala: de a Rabutin competentiaja miatt nem akarván Starenberg commendója alatt lenni, minden jó dolognak nyaka szakadt, nem csak a császár szolgálatának nagy hátramaradásával, hanem Erdélyországnak is újabb siralmas romlásával, pusztulásával. Mert Rabutin a maga hadával külön szakada, Starenberg is a maga táborával külön marada, egyik is a másik nélkül semmi derék dolgot véghez nem vihete. Rabutin Kassa alá mene, ott bolondoskodék egynehány nap alatta, sem lövészszámai, sem annyi had vele nem levén, hogy olyan erős és sok ezer hajdusággal praesideált várost megvehessen. Kassa alól Tokajhoz jöve, ott a szőlőhegyeket a maga számára megszedeté, és az egész körül való tartományban levő hajduvárosokat a földig leégetteté, mert a földnépe mind elfuta. Debreczenben mene azután, ott számtalan praedát talála, de mivel az emberek mind elfutottak, a malmok mind elromlottak vala, búzát nem őrlhetvén, a fa is azon a mezőségen

szükön levén, a nagy hideg időben s éhségben annyi német döglék meg, hogy egy realis szemben való harczon sem kellett volna többen elveszniük. Onnan küldé be a baron Tist Erdélyben, melyről ide alább szólok, maga pedig felmene Budához avval az elnyomordott haddal, s ott quártélyozza azon a télen.

Rákóczi pedig látván a német generálok között való competentíát, örülvén a jó alkalmatosságnak, hadait egybengyűjté és Károlyi Sándort egy rész haddal esmét Morvára s Ausztriára küldi égetni pusztítani, meg is pusztíták úgy a császár provinciáit, két annyi tatár sem jobban; a több hadakkal Esztergomot obsideálja, s a városát ostrommal meg is veszi, a kik a várban nem szaladhatának, mind ott veszének. Azután a várat is erősen kezdé bombáztatni; a várban valának mind németek mind magyarok, a magyarok conspirálának a kuruczokkal, a commendans megtudja, ő is, hogysem ott veszszén vagy rabságban jusson, accordára megyen Rákóczival, feladja a várat. De a commendanst, generál Kuklendert, a császár is Bécsben arestáltatja. Nem sokáig birhatá Rákóczi Esztergomot, mert generál Guido Starenberg, a kuruczok ujfalvi sánczát elsőben véres ostrommal megveszi, a benne való népet egyig levágtatván, onnan töstént megyen Esztergom alá, és keményen bombáztatván, a kuruczok feladják ugyanazon esztendőben.

Rómában esmét rendkívül való földindulás lőn, sok ezer emberek veszedelmével, úgy Calabriában és Siciliában is. A császár Matyasóczki László nyitrai püspök és magyarországi cancellarius holtá után, a cancellariusságot gróff Illyésházi Miklósnak, saecularis urnak conferálja, mely régtől fogva nem történt vala; mert a cancellariusságot mind a clerus viselte, s a vala egyik a mit a magyarok neheztellestének az ausztriai ház directiója alatt. A császár azért nem adá papi embernek hanem külső világinak, hogy annyival is inkább a magyarok elmejét csendesítse.

A francziai király armádáját ebben az esztendőben két helyen is keményen megverék, melynek örömét nagy solennitással itt is, Bras-

sóban a commendans meglötélé, és minket magyarokul meg is vendégele mindkéczér. Mert Belgium Hispanicumban, Brabantiában nagy armádát küldött vala a franczia király, hogy az ott való városokat megvegye; Eugenius is oda mene a császár hadaival, de még az angliai generál Marleoburg el nem érkezett volt az anglusokkal, noha igen közel utban vala. A francziai generál a baváriai electorral együtt rá mennek Eugeniusra, nincs mit tenni, noha igen kevesed magával vala, s nem akar vala addig harczolni míg az anglusok elérkeznek, kéntelen lőn vele. Meg is vereték a francziától s maga is rabbá esék. A franczia generál nem elégedvén meg a victoriával, az európabeli keresztények között szokott hadakozás rende ellen, mert egyébkor csak a harczhelyről kinyomhatta egyik fél a másikat, azután nem üzte, a futó németeket üzni kezdé rend nélkül. A baváriai elector eleget jóvállá, elegendék meg a győzedelmével, térjen vissza, mert az anglus még hátra vagyon; csak nem akara engedni. Az alatt egy erdőből csak kinyomula Marleoburg herczeg az angliai armádával, s látván hogy a német armádát megverték, nem hogy consternálódott volna, sőt annál inkább megbozsonkodván, a franczia armáda ellen megyen, és úgy megveré, hogy igen kevesen szaladának el, sok ezren ott veszének, sok ezren rabságra jutának, minden tábori eszközei artilleriája az francziának oda marada. De mind annyi nyeresége felett is azon örült, hogy Eugenius is életben marada s megsabadula. Mert az a két fejedelmi ember, noha mind nemzettel, erkölccsel, religióval különbözök egymástól, mégis halálban szeretik egymást, azért is nyerik mindenkor a nagy victoriákat; mert ha egymással competálnának, eddig régen a franczia triumphált volna rajtok, mint sokszor megtörténik a keresztények között hogy két generálnak competentíája miatt egész armádák gyakorta elvesznek. A baváriai elector a maga kevés hadával, látván, hogy az anglus jó s a franczia generál nem fogadná az ő jó tanácsát, szépen elnyomula s minden kár nélkül elmene.

Cataloniában pedig Barcellona várost ob-sideálta vala a francia, kiben a császár öccse Carolus III. a spanyol király szorult vala. A város segítségére más angliai ármáda szintén jókor érkezék; a király is a városból a vele való hadakkal kirohana a francia sánczára, tul is az anglusok löni kezdék őket, és nagy veszedelemmel s gyalázzattal elszállának a város alól. Carolus azután Arragoniát is meghódoltatá. Sőt a tengeren is nagy veszedelme s kára következék a francia királynak, mert nagy classist küldött vala Amerikában, és ott temérdek kincscsel megrakodván, vissza akarnak vala jöni Galliában. Az angliai királyné is erős classist készítvén, eleiben küldé, megparancsolván a tengeri admiralisának, hogy vagy elnyerje a francziától az amerikai aranyat, vagy soha eleiben ne kerüljön. Sok ideig leskődék az angliai generál a hajók után, végre rá találá, és minden haladék nélkül rá indítván a maga hajóit, addig löteté s bombáztatá a francia hajókat, noha azok is valóban emberül forgolódának, nehezen akarván oda hagyni annyi számtalan kincset, ugyancsak triumphála az anglus, mind elnyeré a hajókat, melyekben hetven millió arany vala, holott csak egy millióban is tiz száz ezer arany vagyon. Hihetetlen s hallatlan kincs, nem olvasunk ezer esztendő alatt valakinek olyan praedája lett volna, vagyon is azolta miből fizetni a hadaknak az angliai királynénál. Hat millió az aranyban a római pápa számára volt, kéreté is a pápa a királynétől, de rövid válasza lön: papnak nem kell annyi pénz, a mit a királyné fegyverével nyert, nem adja másnak. A francziái királyt sem confundálá s szomorítá úgy meg a sok hadainak veszedelme, mint annak a sok aranyának elveszése, mert abból akar vala megfizetni a hadaknak. Hogy az elkele tőle, rettenetes portiót kényszeríttek felvetni az országa népére, úgy meg is szegényíté Galliát, hogy már alig viselhetik a nagy rajtok levő terhet.

Rákóczi Ferencz Erdélyről sem feledkezék el, hanem amaz hite hagyott, praedán hízott gonosz ember gróff Pekri Lőrinczet küldé be feles lovas gyalog hadakkal Erdélyben,

a ki is annyi gonoszságot praedálást tétete a szegény országon, hogy senki sem kimondani sem leírni nem tudná. Bejövén Erdélyben, erőszakkal ujobban a föld népét Rákóczi hűségére beesküté s maga mellé felülteté, a vármegyéken székeken olyan nyomorult, idétlen, tudatlan, magával együtt bujdosó tekerő praedáló tiszteket constituála, a kik nem hogy a haza törvénye szerint tudták volna az igazgatást, még csak nevét sem tudta jól leírni némelyik közülök, mint Kún Mátyás marusszéki, Tompa János háromszéki kurucz királybirák. A leányát Kemény Lászlónak adá feleségül, azt udvarhelyszéki kapitánynak constituála, a várakban szorult urak főrendek nemesek jószágait confiscáltatá, s azoknak jövedelmét maga számára fordítá, a száz városokat szörnnyüképen megsacszoltatá, öt, hat, tiz ezer forintokat ránta mindeniken, s magának eltevé. A német idejében való tiszteket, kik kün maradtanak volt, megfogatá, Kővárban ott raboskodtatá, mint Gyergyai Both Andrást, Abafi Lászlót, Naményi Sámuel, Benkő Mihályt s több becsületes nemes embereket, azokat is megsacszoltatá s úgy bocsáttatá el. Háromszékre Csáki Audrást küldé be hadakkal, a háromszéki nemességet, kik fel nem akarának ülni, hópénz-adásra erőlteté; Csikban pedig, a Molduvában futott emberek kijövén, Horvát Györgyöt praeficiálá, ott is a szegénységet úgy nyomorgaták saczoltaták. Csáki András pedig egy jó reggel ide a brassai mezőre becsapván, a brassai mészárosok kövér ökreit, többet háromszéknél, az itt levő nemesség mezőn fűvön legelő sok lovaival együtt elhajtató, és a brassai bloquádára gróff Petki Dávidot küldé, a ki két mérföldnyire, Illyefalván tekerge hadaival, s onnan akará Brassót megvenni. Mocskos hazug patenseket is bocsáta ki Pekri Lőrincz: hogy a németet Magyarországon mind levágták, Rákóczi mellé pedig svécz hadak jötenek, rövid nap alatt Szebenhez jönnek, s azt megveszik, Erdélyből a németet kiverik; azért minden magyar a várakból kijöjön, mert azután nem leszen gratia. Senki a ki okos ember vala, nem ada hitelt Pekri patensének,

mert ismerték jól, hogy azelőtt is mindenkor hazug ember volt, s ha azelőtt nem tudott volna is, a kuruczok között hozzá kellett szokni a hazugsághoz s biztatáshoz, mert mindenkor a kuruczjárás hazugságon fundáltott. Azért a gubernium contrapatenseket küldte ki Szebenből, remonstrálván, hogy Pekri Lőrincznek minden írási hazugságból állanak, senki azért meg ne bolonduljon s a császár hűsége mellől el ne álljon. De a mit Pekri írással véghez nem vihet, véghez vivé fegyverrel, s az egész országot esmét nagyobb labirintusban, hitszegésben s nyomoruságban ejtő.

A várakat is mindenütt bloquadázttá, Görgényt, Bethlent meg is véve, mert a benne való németek kuruczczá lőnek, s a commendansok akarata ellen feladák Pekrinek a várakat. De Fogarast s Dévát haszontalanul bloquadázttá, mert ott semmit nem nyere, sőt sok kuruczok veszének alattok. Dániel Gábor is szép dali jóra menendő iffju legény, adjutantja lévén Pekrinek, s bizván ahoz, a golyóbis meg nem járja, Fogaras alá ment ellenkezni épen a külső kapuig, ott egy ágyugolyóbissal úgy lövék, minden teste egyben szakadoza s szörnyüképen meghala nyavalyás a kapu előtt. Valának híres tolvaj kapitányok Pekri mellett, mint Nyuzó, Dragul rácz kapitány, ki a németek közül szökött vala a kuruczok köziben, Balika, Rácz Mihály, Szent-Páli s többek hasonlók, ezek szélitében fogták Erdélyt, úgy praedálták a szegénységet. Pekri nem hogy tilalmazta volna, sőt maga ingerlette hogy mindent elpusztítsanak, ha a német esmét be talál jőni Erdélyben, ne találjon semmit a mivel éljen. Sőt a városok kőfalait is elrontatá, mint Megyesen, Segesvárrat, Beszterczén; mintha a német, ha mikor kívántatik, nem könnyen tud csinálni magának kőfal nélkül is földből s fából sánczot, akár micsoda kőfalnál is erősebbet. Ilyen bolond desperatióval akarják vala a németet kiijeszteni Erdélyből. Különben is a maga mellett való hadaknak, kiknek jobb része akasztófát s nyársat érdemlett volna inkább mint sem hópénzt, intertentiójára olyan nagy portiót vete a sze-

gény nyomorult országra, hogy a német idejében is sem volt olyan nagy mértékben; s hogy inkább a szegénység megijedjen s hamarabb megadják, egy kevés török had lévén vele, mindenüvé azokat küldötte executióra, kik pogány módra minden kegyetlenséget elkövettek, s az asszonyi népeken, leányokon erőszakot cselekedtenek. Nyegtek, sirtak, az égre fohászkodtak a szegény hazafiak, nem volt kinek panaszlani, csak fejet hajtottak a kik itthon maradtanak volt, mert az oda bujdosztak annál rosszabbak voltak is azelőtt magokat tartván igaz magyaroknak, a többit szidták, csufolták, verték, ölték, praedálták, kínozták, huzták vonták. Pekri uram pedig ett, ivott, vendégeskedett, tánczolt vagy bolondoskodott.

Én akkor is mint most, Brassóban voltam, több becsületes főrendekkel nemesekkel együtt, ugymint: Teleki József feleségestől, Kún Istvánné, Dániel Ferencz, ő meg is hala itt Brassóban, Kálnoki Farkas feleségestől, ő is meghala s itt temeték a magyar templomban, Kálnoki József, Biró Sámuel feleségestől, a Sárosi-kisasszony, Mikó Ferencz feleségestől, Mikó János, Szotyori András, Kápolnási Pál feleségestől mindenik, Nemes Tamás feleségestől, Bernáld János feleségestől, a felesége itt hala meg, Naterman feleségestől, Geréb János, Geréb Antal a fia, e megétette vala az édes atyját egérkövel, mégis hamar érék orvossággal s nem hala meg, Antalt pedig megfogatá, sokáig raboskodék a fellegrvárban s úgy bocsáttatá el; az atyám feleségestől, mert az öcsémet akaratom ellen generál Chusani mellé adák inasnak s ott pápistáva is tevék. Nemes János feleségestől, Nemes Gábor feleségestől, Nemes György, Cserei László, Bialis Ferenczné, Elekes Zsigmond feleségestől, Maurer Gábor feleségestől, Maurer István, ez itt házasodék meg néhai Almási Bánfi György leányával, Boér István feleségestől, Boér Sámuel feleségestől, Inczédi József, ez azután házasodék meg Szebenben Jósika Gábor leányával, Gyulai László feleségestől, Mikházi István, ez azután a csiki klastromnál hala meg, Gábor Deák, Székely Mózsnesné, Székely

Zsigmond, e testvérbátyját megölte vala, s nem régen házasodék meg Elekes Zsigmond leányával, Vajda Péter, Jankó Péterné gyermekeivel, mert az ura kin marada zágoni jószágában, Hollaki János, Hamar Ferencz, Páter Miklós, rationisták.

Én tizenkét köből búzával jöttem be Brassóban, mégis mindenkor tized tizenkettőd magammal együtt ettem a kenyeret eddig, hét lovat tartottam, holott sohult jószágom közel nem volt; a mit gyermekségemtől fogva való keresményemből a sokszori kárvallás miatt megmarada, itt elköltém, már öt esztendőől fogva az egy vizen kívül mindent készpénzen kelletvén vennem, csak fára többet adtam eddig háromszáz forintnál. Más becsületes főrendek is, noha néha néha, a kinek közel volt jószága, kapogattak valami keveset magok számára, de a mellett bizony mindeneket elkölték; pénzek nem lévén, drágaköves, gyöngyös, ezüst, arany marhájokat, szép köntösöket csak mondani harmad negyed árán olcsón kellett elvesztegetni s eladni. Ezek a rozsz brassai szászok töltözödének meg velek, mert ők nem érzették a revolutiót, sőt többire minyájan inkább gazdagottanak, mert mind a militia, mind mi, a mi pénzünk s egyebünk volt, házbérben s étel ital s egyéb szükséges vásárlásra nekik adtuk. Ne is keress bizony Erdélyben most bár pénzt egyebütt, mert nem találisz ha megnyuzod is az embert, hanem a szebeni s brassai szászoknál, mert csak ez a két hely nem fordula kurucz kézen Erdélyben.

Engemet a brassai commendáns akaratom ellen expediala Mil nevű kapitánnyal, de nem avar kiről oda felemlékezém, és háromszáz ráczzal s németekkel a Csikban tekergető kuruczokra. El is menénk sötét éczaka nagy bajjal az Almási szoros ösvényen által a kietlen erdőn, de azok mind az erdőkre szaladának. Oda is utánnok mentünk, mint a rókákat úgy kurkáztuk, soha ki nem vehetők őket, mi is visszajövének Brassóban kevés kárral: egy ráczt zászlótartónak lövék el a lovát, más rácznak a kezét. Csakhamar azután a commendáns a ráczokat Háromszékre küldé portára, nem tudván hogy Csáki András ott

volna két ezer kuruczczal. A ráczok együtt Eresztenenyig menének, imitt amott a falukban praedáló kuruczokban felesen is levágának. Csáki András azalatt a hadait mind egybegyűjtván, elejekben mene, a ráczok másfél száznál többen voltak, megijedvén a számtalan kurucztól, megfutamodnak, Uzonnál utólérik, ott csakhamar huszonnégyet közülök levágának; a többi is egy lábíg ott veszett volna, az Isten csudálatoson tartá meg. Az uzoni templom kökerítése azelőtt régen hosszan egy darabig leomlott vala; azon a törésen beszaladának és a templomból székeket hordván ki, a törést hamar becsinálák, mivel nemesek is valának közöttök egynehányan, s ki kezdenék puskázni a kuruczokra. A kuruczok körülszállák a templom kerítését hogy kiéheztessék a labanczokat, két éczaka s egy nap étlen itlan magok lovok ott nyomorgának, s már fel kell vala adni magokat, de a brassai commendáns megértvén dolgozót, kétszáz muskotélyossal s két tábori toroczkkal estve felé Brassóból kiindula, s hajnalban érkezvén Uzonhoz, a kuruczok az eb fia elszaladának, a ráczok kiszabadulván, a commendánssal együtt békével visszajövének. Egy ráczt Popa nevű kapitányt főbenlőttek vala a kuruczok, sebesen ide hozák, meghala s nagy militaris pompával a commendáns eltemetteté. Csakhamar azután a Töröcsvári rationista, Hamar Ferencz, ki azelőtt mellettem a thesaurariatusi officiumban cancellista vala, Brassóból kimene Töröcsvára, felmehet vala éczakára a várban, ott senki sem bántotta volna, alatt marada a vámháznál, éczaka a kuruczok rá menének, megölik, a testét behozák Brassóban s itt temeték el.

Tompá Miklós pedig majd ezered magával éczaka Rosnyó alá mene és a brassai bíró ott levő feles juhait elhajtátá; bizony nem vala több harmincz rácznál a ki Vidombákhoz eleiben mene, igaz dolog, azok után, de messze voltanak több labanczok is, de mind sem voltak két százan, az a sok barom marhahajtó kuruczság a magahányó büszke Tompával mingyárt megszaladának, Feketehalomig mind vágák őket s megadák a berbécsush árát,

sokat el is fogának s itt a fellegvári sánczot ásatá a commendáns vele. Ugyan akkor mindjárt a commendáns kimene s hajnalban érkezék Lisznyóra, hol a kuruczok felesen sánczban valának, ott is mihelt a puskaropogást hallák, elfutának, az erdőig vágák őket a ráczok, több nyolczvannál ott vesze, sok rabokkal s nagy praedával megrakodva úgy jöve vissza a commendáns Brassóban. Sokszor néztük a fellegvár oldaláról: ötven hatvanhítván brassai paraszt szászokból s valami rosztólá-hokból rácz nevezete alatt álló Frén compániából valók nyolcz kilencz száz kuruczot mint hajtottanak a Barcza mezején, szegyenlettük magunk, kivált a brassai szászoktól, hogy olyan roszt emberek. Többi között egy Vajszmiller nevű német officialist, kit a kuruczok Fekete Lejtinánnak nevezének s féltek is úgy attól mint a tüztől, negyven muskotélyos levén vele, a mint Hétfaluból jö vala, három ezerig való kurucz körülfogá a sik mezőn, azt tudtuk egy sem jö be közülük, puszkázni kezdenék a németek, a kuruczok mind szélyelfutának, békével bejöve s novellában csudául irták meg innen Bécsben.

Egyezer esék egy kis suspus a brassai labanczokon épen apró szentek napján. Mert Pekri felesed magával bejövén a Barczára Hermánban, hogy a Barczaságot megsacszoltassa, meg is sacszoltatá: a commendáns meg akarván tudni, miért jött be, a ráczokban kikülde hogy fogjanak nyelvet, megparancsolván nekik, tovább Szent-Péternél ne menjenek. Aráczok Szent-Péterre menvén, ott valami kuruczok ittak, azokban levágának, elis jöhetnek vala békével, de ott inya kezdenek; a commendáns látván hogy késnek, a furier siczekkel mintegy negyvened magával kimene, harmincz muskotélyost is szerencsájére a mezőre kül a hostáton megállita. Mikor a commendáns a Tömös vizéhez érkezék, hát már szaladnak a ráczok, utánnok a sok ezer kurucz, mert a Szent-Féterről elszaladt kuruczok hirt adának Pekrinek, ő minden hadával rájok mene. A commendánsnak sem lön mit tenni, megszalada, egy tarka lón ül vala, azt meg is lövék a kuruczok, huszat levágának, a

ráczok s furierek közül több is vesz vala, de a muskotélyosokat meglátván a kuruczok, visszanyomulának. Pekri azután csakhamar kimene, és Hárság mellett erős sánczot csináltata, a hadaknak jobb részét oda szállitátá.

Gróff Bethlen Mihály, Miklósfia, itt Brassóban meghala, a testét kivivék Zabolára s ott temeték el; nem az apja esze vala nála, örökké ivutt, már az elméje is megtébolyodott vala a sok borital miatt,

1707. Isten ő szent Felsége ada a feleségemnek itt Brassóban egy kis leánykát Évát 14 decembr. éczaka négy s öt óra között, de nem sokáig éle, a más esztendőben meghala. Szebenben is nem sokan valának a kik oda szorulának. A gubernátor, Haller István, Haller György, Nálácz Lajos, Korda Zsigmond, Lázár György, Sárpataki Márton, Kornis Zsigmond s István, Luczai László, Récsei István, Balásfi Zsigmond, Veselényi István, Bogáti János, Bethlen László, Bethlen Sámuel, ott is hala meg s a felesége Haller Istvánhoz mene, s más egynehány becsületes fő s nemes rendek. Ezek kiküldének Rabutinhez ki még Debrecennél vala, s kérék hogy segélje meg az országot s Pekri tyrannussága alól szabadítsa fel. Rabutin válogatott két ezer lovas németet s nyolcz száz ráczokot ada Baron Tis commendója alá s megparancsolá, Erdélyben jöjön s Szebent oltalmazza addig, míg ő is a több hadakkal bejő. És hogy az erdélyi kuruczok eszekben ne vegyék mit akar, maga addig Debrecenben marada, azt tétetvén, mint ha onnan akarna Erdélyben jöni. S a kuruczok mind Kolosvár felől vigyáznak vala Rabutinra, Baron Tis azalatt a vele való hadaknak minden szekereit bagásiját egybenrontatván s megégettetvén, csak könnyű szerrel megindula Debrecenből, és lemenvén a Hunyadvármegyei hegyeken, hirtelen bejöve, nem is tudák meg a kuruczok míg Szászvároshoz érkezék. Ott vala Draguly s Jósika Dániel valami koborló kuruczokkal vigyázatlanul, azokat felveré s egyenesen szebeni kapura jöve, akkor vevék eszekben a szebeniek is s megörlének. Szebenben a hadait megszállitá, és mivel az élés igen megfogytakozott vala Sze-

benben, mindennap furrásira jártak ki a németek ráczok a körül való tartományra, úgy hordották lóháton a szénát zabot s egyéb victuálékot, s a vágni való marhákot pedig lábán hajtották, s megbövülte csakhamar a városban mindenféle naturále. Pekri szintén lakadalmaztala mikor megvívék hogy Baron Tis Szebenben beérkezett, s akkor vevé eszébe magát hogy többet tud nálánál Rabutin a hadi practicához, s oda van már a reménség hogy Szebenből kiéheztesse a németeket; azért Kolosvár alá mene a hadakkal, hogy bár csak azt vehesse meg, s az ott levő németeket levághatassa. Abban sem telék semmi, mert Baron Tis Szebenből kijöve s Kolosvárhoz mene, Pekri meg sem várta, elállta előle, Baron Tis a kolosvári praesidiumot kihozta békével, a várost pusztán hagyta, a kuruczok beszállának s megsacsoztatták a szegény kolosváriakat. Nem is forgott Erdélyben egy város annyi változásokon, a kincses Kolosvárból koldus Kolosvár lón a kétféle had között; annál több kerített magyar város sem vala Erdélyben, az is elpusztula Rákóczi miatt.

Már Baron Tis a hadakkal Kocsárdra érkezett vala s nem gondolván hogy a kuruczok utána jönnének, bátran a hoszu faluban szélyel a hadak megszállának, s mivel addig éjjelnappala nagy hidegben mind strázsáltak, elsonyorodván, ott levelezének s jó tüzeket rakván a házakban, jól lakának s elnyugovának. Pekri pedig szemben nem mervén annyi ezereddel magával a kevés némettel menni, azon mesterkedék, éczaka valahol megtréfálhassa. Thordától azért megindulván, és a hajduságnak hordókkal hozatván szekerekkel az égett bört s azokat megrészegetvén, neki biztatá, menjenek rajta a németen s ő a lovas hadakkal utánok nyomul. A hajduk az erős italtól megbolondulván s a német strázsáját megkerülvén, olyan vakmerőképen bemenének a faluba, hogy a németek, mikor már a házakban be is mentenek vala a hajdukban, akkor láták mi dolog. Elsőben, imitt amott levén szállásokon, annyira confundálódtak vala a németek, hogy maga is Baron Tis desperált vala, mert készületlenek valának mind

magok lovok, sőt noha maga lóra ült vala s lármát fútatna, alóla is ellövék a lovát a hajduk, s már a földre esvén, egy hajdu fejét akarja vala venni, ha a pistolya egyik kezében nem lett volna, azzal lövé melyben a hajdut, úgy kapa más lóra. A hajduk még a németek ágyuit is elnyerték vala, és hajózonok lettek volna s rendesen bántak volna a dologgal, csak a magok ágyuival is sok kárt tehetnek vala a németben, de mint részeg bolond emberek, csak jártak egyik házból s másikban, s mivel a Kolosvárról kijött németeknek sok szekerek ládájok vala, azokat hasogatták praedálták. Pekri is egynehány ezer lovassal a szőlőhegy tetején közel állott, s onnan nézte mit csinálnak a hajduk, mert ha lejő vala a lovasokkal s megsegélte vala a hajdukot, egy német sem jött volna el onnan, s akkor épen Szeben a kuruczok kezében esik vala. Azzal is veszték a hajduk, hogy a falut felgyújtogatták, mert a setétben csak bódorgának vala a németek, de a tűz világosságánál inkább egytűvé gyűlének, oda, a hová már Baron Tis felesed magával rendben verte vala magát. Azért Baron Tis látván, csak bolondoskodnak inkább mint sem harcolnának a hajduk, elszéledvén mindenfelé, rájuk inditá a németeket és mindenfelől erősen puskázni kezdék őket. A hajduk nem gyülekezhetének egyben, azért rend nélkül futni kezének. Ott közel egy nádas vizes hely van a falu mellett, ott körül fogák a németek, többet más fél ezernél ellövdözték, a többi elszaladának, a németek közül is nyolczvanöt megsebesedék, száznál pedig több marada ott halva. Nem lett volna csuda ha egy lábíg ott vesztenek volna, a mi csoda nagy confusióban elsőben valának s épen a kezekben valának a hajduknak, ha Pekri jó hadi generál lett volna; de az Isten a sok istentelen gonoszságért praedálásért ott sem segélté meg őket s már a szájakban levő falatot is kirántá a fogok közül. Baron Tis más nap a harczhelyről megindula s békével Szebenben s nagy dicsérettel bemene, s csakhamar generálisságra promoveáltaték, a kuruczok távulról kisérvén mint szent Péter Christus urunkot, míg Szebenben bemene.

Pekri szokása szerint hazug hírrel eltölté az egész országot, hogy a németeket mind levágatta Kocsárdnál, sőt Rákóczinak sem szégyenlé olyan szemtelenül azt megírni, rá is indítá hogy jöjön be Erdélyben, mert Szeben mindjárt feladják a németek. Be is jöve Rákóczi a híres eperjre, és Marusvásárhelyre gyűlést hirdetvén, ott nagy pompával a pünkössti királyságra, erdélyi fejedelemségre installálta magát, megesküvén a kün való ország lakosainak, az ország is Rákóczinak. Ott a mellette való erdélyiek bolond hízeltetésből Felséges titulust adának neki és Patriae Paternek nevezék, nem tudom miért, hanem talám azért hogy Erdélyországot örökké való nyomorúságban jobbgységben ejté. Két rossz jelt observáltak a kik ott jelen voltak az installatióban, egyiket: mikor megeskütteték, pápista mód szerint gyertyákat gyujtván meg, a gyertya hirtelen magától elalult, mikor pedig a fényes theátrumról lejött és lóra akart ülni, a süvege fejéből kiesett; ki is esett csakhamar a fejedelemségből. Ott az országgyűlésében, mintha az Austriai ház fenekestől felfordult volna, olyan bolond articulustokat írának, bizony akármely csekély elméjű ember megítélheti érette őket. Mert elsőben: a szegény iffiu Apafi Mihályt proscribálák, hogy az erdélyi fejedelemséget a német császárral elcserélte, mintha jó akaratából, nem kételetenségből cselekedte volna. Azután mocskos fertelmes szöveggel az Austriai házat és a római császár directióját örök átok alatt kiátkozzák, és a császár birodalma alól Erdélyt irással felszabadítják, mintha rajtok állott volna; az erdélyi gubernátort és a várakban szorult urakat főrendeket megnotáznak és örökösön Erdélyből exterminálják, Rákóczi mellé tanács urakat tesznek, még pedig az erdélyi nyilván való szabadság ellen, és a mely soha a régi igaz valóságos fejedelmek idejében sem volt, a Partiumból Vay Ádámot, ki disznópásztornak lett volna jobb mint tanács urnak, declarálják egyik erdélyi tanács urnak, tábla fiait, ítélőmestereket, directorokat is constituálnak, mintha mind övék volna a diófaig s az erdélyi fejedelemséget épen fél-

állítják, de bár számot vetettek volna elsőben József császárral. Barta András, egy rossz melancholicus alávaló ember forgolódván igen Rákóczi mellett, kit ítélőmesternek tett vala, kuruczvilágban ugyan meglehet, de másként még ítélőmester deákjának is rossz lett volna, annak a bolond embernek conceptusa lőn az a mocskos articulust, mintha szóval szitokkal levághatnák a római császár hadát. Vevé is hasznát, mert száz aranyat ajándékozának neki; úgy is volt az örökké Erdélyben, a ki romlását veszedelmét munkálódta az országnak, a vett nagyobb jutalmat magának. Pekri Lőrincz az articulustokban kettőt beküldé Szebenben, baron Tis megbecsülé, mert a hóhér által a pelengéren megégetteté. A Gubernium pedig és a több ur főrendek protestatiót küldének ki írásban, és a Marusvásárhelyi gyűlést mint illegalet s az ott csinált articulustokat cassálának s Rákóczi Ferencz fejedelemsége ellen contradicálának.

Szintén akkor nagy láрма esett vala Szebenben, mert a németek, kétség kívül alattomban Rákóczi embereitől némelyek körül fascinatván, rebellálni akarának és elsőben a város piaczat felpraedálván, azután a magyar urak sőt a baron Tis több német officérek szénáját, buzáját felzsákmányolván. Kétség kívül, ha a német gyalogság is egyetért vala a lovasokkal, akkor mind a magyarok kik Szebenben valának, mind a német tisztek épen elvesznek s minden jóvok praedára hanyatlik vala, Szeben is Rákóczinak feladták volna, nem is tartották egy óráig való életet a szegény oda szorult magyarok; de a gyalogság nem consentiála velek, baron Tis is hevenyében keményen fogá a dolgot s a kik indító valának kettőt felakasztata bennük, s megparancsolá hogy a lovas németeket, ha valamely uczában huszan harminczan csoportozni kezdenek, a muskotélyos tisztek a gyalogokkal mindjárt rájuk menjenek s egyben lövődözzék őket. Azalatt épen jókor érkezék egy német kapitány Bécsből, ki kereskedő embernek tétetvén magát, Péterváradja felől a török földön úgy jöve be Havas-alyföldében, onnan Szebenben, hat ezer aranyat varratván

titkon a nyergében, kit a császár küld a hadak számára; azt a pénzt Baron Tis a hadaknak kiosztá, úgy csendesedének meg utoljára. A császár is megértvén mely spiczen maradt meg dolga Szebennek, csakhamar újabb armadát küld be Erdélyben Rabutin generállal.

Rákóczinak a vala intentiója hogy Marusvásárhelyről a hadakkal Brassó alá jöjön, s már Feketehalomban készítik vala is számára a quártélyt. Bizony mi is Brassóban megijedtünk vala, mert ha ide jő vala, ezt az erőtelen várost könnyen megveheti vala, de Isten megátóla dolgát, igen hirtelen sietve visszamene Magyarországbán, azolta be sem jöve.

Mert Magyarországbán egynehány vármegye, elunván a kuruczságnak sok istentelenségét, azt is áttallátván, Rákóczi Ferencz a mivel biztatá a magyarokat, hogy a török, francia, svéc, muszka pénzzel haddal megsegéltik, a csak hazugság volt, és naponként szállton száll a kuruczok szerencséje, s a német császár dolgai pedig mind a francia ellen mind Magyarországbán boldogul, s a szabadságkeresés mellett már épen az ország elpusztult: egybenvégezének, hogy tovább Rákóczi mellett ne hadakozzanak, hanem ha a császárral meg nem akar békélleni, ők külön a császár hűségére redeáljanak. Ez a hír vivé ki Rákóczit Erdélyből. Azért Bercsénivel tanácskozván, azt végezek, hogy Ónodra gyűlést hirdessenek, és hogy süggöben a dolog tovább ne legyen, a státusok tegyenek conföderatiót egymás között s az Austriai háztól örökös képen elszakadjanak. Mert valamig az ország lakosinak reménségek lesz, hogy még valaha békeség által a római császárra visszaszáll a magyar királyság, addig mindenkor a státusok között visszavonás leszen, és alattomban a német császárral való conspiratio. Igazán bolond tanács lön, nem kell vala olyan extremumra fokadni s fegyvert adni a császár kezében, mert addig, mint király, a tőle egy kevéssé elidegenedett subditusival lágyan bánt a császár a rebellio kezdetétől fogva, de mikor az ónodi gyűlésben a császárról szóval levonák a királyságot, azolta mint ellenségeivel úgy kezde bánni a magyarországiakkal.

Ónodra azért gyűlést hirdetvén, mindenfelől a magyarok sok ezereken oda gyűlének. Legelsőben is a Thuróczvármegyei és más azzal egyet értő vármegyék követei, becsületes tanult öreg közönséges jót szerető követek menének be, és supplicatiót adván be Rákóczinak, azon kérék, hogy mentől hamarabb igyekezzék a német császárral jó conditiók alatt megbékélleni, mert ha mégis tovább hadakozik, az egész ország elpusztul, s már soha nem győzik hogy magok személyek szerint táborozzanak, oda haza pedig a cselégyek szüntelen portiózzanak, még pedig oly nagy mértékben, hogy a német idejében való adózást superálja. Az a bolond kevély negédes Bercsényi mingyárt felindula s felkiálta: árulók vadtok ti ilyen s ilyen fia s a német császárral conspiráltak, kardot ránta, hozzájok vága, maga is Rákóczi s a többi fegyverhez nyulának, s hallatlan pogány kegyetlenséggel a jó tanácsadó ártatlan embereket ott felmészárolák, és azon vármegyékbeli sergeket előhivatván, azoknak zászlójokat dobjokat egybenszaggaták s a holttestekre rakák, a sergeket fegyverekből kifosztván, a táborról kicsapák, és a vármegyéket a több vármegyék között feloszták s minden privilegiumoktól különös directiójoktól levetketették; sőt a holttesteket is nem engedék meg hogy eltemessék, csak azért hogy a többi elremülván, könnyen rá hajoljanak a mire Rákóczi s Bercsényi intendálna. Azután a gyűlésben proponáltatá Rákóczi hogy végképen szakadjanak el az Austriai háztól, és örök atok alatt proscibálák a császárt a magyarországi királyságból, s Interregnumot állítanak fel, s egymás között erős hit s kemény büntetés alatt conföderatiót szerzenek hogy soha az Austriai házból királyt nem választanak; és hogy király nélkül a státusok jobb formában igazgattassanak, Senátust erigálának, kinek praesesének Rákóczit denominálák, s a Senátus eleiben bizonyos instructiót írnak, a melyek szerint dirigálja a magyarok dolgait. Ugyanott a német császár mellett megmaradt palatinust s több magyar urakat megszentíázák, jószágokat confiscálák s in perpetu-

um számkivetésre ítélek. Nem teccék sokaknak az a conclusum, de a turóczvármegyei követeknek siralmas példája szemek előtt forogván, senki nem mére ellenkezőt szólni.

Ugyan akkor Magyarországból a jesuitákat proscibálák; azt bizony helyesen is cselekedék, mert eleitől fogva Magyarorszában minden rossz dolgoknak azok voltak koholói, és minden háboruságnak indítói s eszközei. És noha egynehány vármegyék, a melyekben derekasabb residentiájok vala a jesuitáknak, a jesuiták intimatiojából supplicatiót adának be Rákóczinak nagy protestatióval, hogy ők semmiképen a jesuiták proscriptiojának nem annuálhatnak, holott a magok fiok közül sokan közülök már jesuiták között volnának, s képtelen dolog volna azokat is exiliumban küldeni, sőt különben is a pápista religionak felette nagy kárával s hátramaradásával lenne, ha a jesuitákat Magyarországból kiűznék, s a római pápa is azért megneheztellene. Mert miolta a jesuiták Magyarorszában származtanak, azolta a deáki tudományok floreálnak, a tanulóknak nagy könnyebbségekkel, kiket a jesuiták, keresztényi indulatból, nem szánván fáradságokat, ajándékon tanítanak; a sok eretnesség is mely azelőtt Magyarorszában elhatalmazott vala, a jesuiták sérénységével nagyobb részint kigyomláztatott, ha pedig a jesuiták kiűzetnének, mind a tudomány elfogyna Magyarorszában, mind az eretnekek jobban megszaporodnának. Rákóczi Ferencz megfelele a vármegyék supplicatiojára. Az Isten csudálatos vezérléséből pápista emberrel mondatá ki az igazságot, és a jesuitáknak minden istentelen practicájokat napfényre vele kiadatá. Czikkelyenként felvé Rákóczi a vármegyék supplicatioját s remonstrálá erős és megczáfolhatatlan ratiokkal, hogy nem tudják mit kívánnak, és mind magoknak, mind az egész országnak romlására veszedelmére czéloz a jesuiták mellett való instántiájok. Remonstrálá, hogy míg a jesuiták szerzete támadott, addig mind a több keresztény országokban mind Magyarorszában, mind a religió tisztábban s igazabban, mind a deáki tudomány jobban s rendesebben

nevekedett, és a mit a jesuiták tanítanak is, noha azt hazudják hogy az ő munkájok, de mind a régi más szerzetekbeli tudós emberek inventioi, hanem a jesuiták a másoktól készített étet magok tálokban rakták s úgy adták elé; sőt a theologiát, mely minden tudománynak feje s lelke, hátrahagyván, olyan össze szőtt font, értelem nélkül való haszontalan philosophiai tudománnyal vesztegetik az iffiúság elméjét, hogy egyebet abból nem tanulnak, hanem csak tiszta hazugságot és miképen kellések akármely nyilván való igazságot is meghamisítani; és akármely tudósoknak láttassanak is a jesuiták academiájában, mikor külső politára a haza szolgálatára fogják őket, hát semmit nem tudnak egyebet hazugságnál. Remonstrálja: minemü istentelen s a keresztény világtól egynehányszor átok alatt ki-rekesztett tudománytanítanak, tudniillik hogy egymásnak adott hitet megszeghetik, külső-képen, ha kényszerítik, csak bátran megesküdjenek, de belől az elméjekben mást gondoljanak; mind a lélekidvességre szükséges tudományt pedig, mind egyéb, politában felette hasznos mesterségeket, mint a jurisprudentiát, medicinát, architecturát s egyebeket aféléket respuálnak, s tanítani nem akarnak; és hogy ajándékon tanítanak, az is csak szemfényvesztés s nem köszönhetik a jesuitáknak, hanem a régi kegyes fundátor magyaroknak, kik sok ezerekből álló jövedelmű jószágokat conferáltanak a jesuitáknak, melyekből pompáson s kényesen élnek, s nem esik ajándékon a tanítások. Remonstrálja: hogy semmi kegyesség nincs abban a szerzetben, az isteni szolgálatot is nem úgy mint a régi jó szerzetek, hanem épen comoedia módjára, sok czifra készülettel s pompával viszik véghez, hogy a tudatlan község azoknak nézésével s azokon való álmélkodással inkább hozzájuk édesedjék; és hogy a római pápával titkon conspiratiót tartanak, sem királynak, sem országnak a hűségre magokat kötelezni nem akarják. hanem csak egyedül a római pápának, kinek autoritását tüzzel vassal készek oltalmazni az ország veszedelmével is; hogy az eretnekek kiirtására erős hittel kötelezik magokat.

és noha tudománynyal őket nem tudják meg-
téríteni, de erővel s persecutioval addig kén-
szerítik, hogy az országot felháborítják, és a
más religiokon való keresztény királyokat
hercegeket afféle cselekedettel felingyerlik s
annál inkább meggyűlöltetik a pápista reli-
giót azokkal, midőn baromi zelussal, melyet a
Szentírás kárhoztat, akarván a pápista reli-
giót szaporítani, több kárt tesznek inkább s a
római ecclesiát darabokra szaggatják. Re-
monstrálja, hogy semmiféle státusnak nem
hívek, hanem mindenütt az Isten dicsősége
terjesztésének nevelése alatt örökké a magok
hasznokot keresik, a mint az ő példájában is
megmutatták, mert egy felől ötletet a császár
ellen felindították, más felől a császárnak el-
árulták, ők a császárral ötletet megfogatták,
ugyan ők a német kapitány által elszabadították,
egy felől a császárral megsententiáztat-
ták, más felől titkon Lengyelországban pénz-
zel segéltették, egyfelől Magyarországon
Nagy Szombatban, Erdélyben Kolosvárat neki
hizelkedvén, triumphalis portákat erigáltak
számára, másfelől a császár győzedelmén
szemben örvendeztenek, a császár ellenségé-
vel a franciával titkon egyetértének, más-
felől a császár előtt a franciát átkozzák, kár-
hoztatják; hogyigy, akár ő vegyen győzedel-
met a császáron, tőle nagy ajándékokot vehes-
senek, akár a császár ötletet s a magyarokat
debellálja, úgy is a császártól a confiscált jó-
szágokból magoknak részt vegyenek. És hogy
mindenütt, nem csak a több keresztény orszá-
gokban, hanem még Indiában, Chinában is ha-
sonló család politiaival élnek, hol azt téte-
lik hogy a chinák bálványát, Confutius nevűt
tisztelik, másfelől a pápista religiót terjesz-
tik, csak azért hogy a két közön a chináktól
tiszteltessenek és kincset kaphassanak. Re-
monstrálja azt, az ő édes n. anyjával Rákóczi
Györgynével mint bántanak, a kitől minden
pénzét, kincsét kicsalták s ellopták, s egy la-
dában rakván, mintha könyvek volnának ben-
ne, alattomban el akarták küldeni, de Tükölyi
Imrének, az ő mostoha apjának hírével esvén
a dolog, aládákokat visszahozatta; felnyitvatván,
hát mind drága kincscsel vadnak megrakva.

Remonstrálja: mint elhatalmaztanak már az
egész világon, hogy semmi királyságnak any-
nyi kincs nincs tárházában mint a jesuiták-
nak, minden külső dolgokat ők akarnak igaz-
gatni, a közöttök tanuló iffiúságot elámitván,
és erős hittel magoknak kapcsolván, azokat
promoveálják a külső tisztségekre, hogy in-
kább azok által minden dolgokat a magok
hasznokra fordíthassanak, senki a világi em-
berek közül nem mervén ellenek szólni, mert
ha szólnak, azokat mindjárt kiátkozzák, vagy
addig mesterkednek míg veszedelemben ej-
tik. És hogy a vármegyék bolondul cseleke-
szik, hogy jesuitaszerzetben állott fiók szám-
kivételén törődnének, holott jól tudják, abban
a szerzetben a tartatik tökéletesebbnek, a ki
apját, anyját, atyafiait örökösön megveti,
megutálja, arra is szoktak megeskünni, mert
addig a szerzetben be nem bocsátják. Re-
monstrálja, más religiön való királyok feje-
delmek udvara mely szép dicsérettel igazga-
tatik, jó tanács urak levén mellettek, de a pá-
pista religióban, valahová a jesuiták a kirá-
lyok udvarában beférkeztenek, fenekestől
felfordították azoknak udvarát. A római csá-
szár felsége is azolta naponként kisebbedik,
miolta Ferdinandus idejétől fogva a jesuiták
oda férkeztenek, és Magyarország is azolta
kezdett romlani pusztulni, miolta a jesuitákat
admittálták. Sok egyéb istentelen, pogányok
között is hallatlan gonoszságokat remonstrálja
a jesuitáknak, utóljára azzal rekeszti be írá-
sát, hogy csak menjenek ki Magyarországból,
s mint a maltai vitézek, kik ha az egész ke-
reszténység megbékéllenék is a pogányság-
gal, hittel kötelesek örökké a török ellen való
hadakozásra, ők is egy olyan tengeri szigetet
keressenek magoknak, s onnan hadakozzanak
az eretnekek ellen, vagy hagyjanak békét
a keresztényeknek, bizzák más régi szer-
zelekre a keresztények térítését, ők pedig, ha
olyan szent és buzgó emberek, menjenek a
sült pogányok közé s azokat térítsék a ke-
resztény hitre. Bizony drága s szép munka,
méltó volna az egész keresztény világon min-
denütt minden nyelveken kinyomtatni s a Rá-
kóczi tanácsát abban a materiában megfogad-

ni, tudom kétség kívül, annyi háborúság nem esnék a keresztények között. Rákóczi azért a confoederatus magyarok jesuiták ellen való végezését effectumban véteté s kiűzeté a keze alatt való helyekről a jesuitákat, kik a császárhoz futának, és a császár erejével jobban magokat a hová leheté befurák.

A császár pedig felette megindulván azon, hogy a magyarok az Austriai házat kiátkozták, és őtet a magyar királyságból kifordítani akarják, az egész keresztény világra pátenst bocsát ki, melyben a magyaroknak és Rákóczinak az Austriai ház ellen való rebelliojokat és az ónodi gyűlésben esett tyrannus-ságot bővön írásban téteti, remonstrálván, hogy a mit az ónodi gyűlésben végeztenek, noha Magyarország neve alatt adták fel, de csak két három ember erőszaktétele miatt lett, mert az ártatlan követeket felméhszárolván, a többi megijedtenek s nem mértének kezek alá szólani; és az a magyarok confoederatioja törvénytelen s az Interregnum is titulmas, ő levén Magyarországnak megcoronáztatott királya: azért kéri a keresztény királyokat fejedelmeket, a Rákóczi hazugságának hitelt ne adjanak, a magyarok rebelliojának ne patrocínáljanak, hogy abból a rossz példából a több királyok s fejedelmek subditusi is tanuságot ne vegyenek s legitimus urok ellen fegyverrel ne támadjanak; az ónodi gyűlést pedig, mint nem tőle, úgy mint magyar királytól hirdetett conventiculumot cassálja, semmivé teszi, annak minden végezését elrontja s felbontja, s magát legitimus magyar királynak declarálván, megparancsolja: valakik a magyarok közül mentől hamarébb a hűségre nem redeálnak, az ország törvénye szerint mint nyilván való rebelliseket perduelliseket pronuncióltatja, és mint olyan meg-sententiáztatott személyeket valahol találhatja, tűzzel fegyverrel megbünteti, minden jóvokot jószágokat pedig a magyar törvény szerint confiscáltatván, a maga hűsége mellett szenvedett magyaroknak conferáltatja. Sőt a magyarországi palatinus is, Eszterhási Pál a több császár mellett való magyarokkal egyben-gyűlvén, közönséges névvel az ónodi gyűlést

nem akarván admittálni, az ellen solenniter contradicálnak, protestálnak, a császárt pedig legitimus királyoknak pronunciólják s agnoscólják, és a császárnak praesentálják. Azt is a császár a maga neve s pecsété alatt expedióltatván, kiküldé mindenfelé Európában; catalogust is írának a patenseknek végében a végre, hogy a Rákóczival való magyarság csak köz-ség volna s nem ország, hanem a kik a császárral vadnak magyarok, a magyar törvény s rend szerint azok az igaz státusok, a mint nevekről s tisztségekről leírák őket, ugymint: két érseket, huszonhárom püspököt, a külső világi urak közül a magyar palatinust, judex curiaet, Horvátországi bánt, a magyar cancelláriust, és a hét első bárókat, ugymint a főasztalnokot, főhoppmestert, főbejárót, főinnyaadót, főajtónállót, főlovászmestert, főkomornyikot, harmincznégy főispányokot, huszonhárom gróffokot, huszonnégy bárókat, sok abbasokot, praepostokot, hat captalanságokat, tizenhárom szabad királyi városokat, azonkívül sok főrendeket, nemeseket, és más nemzetekből a magyarok közé incorporáltatott fejedelmeket, hercegeket, gróffokot, bárókat, urakat, azonkívül Horvát- és Tóthországokat, kik a magyar coronához tartoztanak. Mind ezek még a császár hűségében valának.

És hogy a császár ne láttassék csak szóval fenyegetőczeni, valósággal is megmutatá, hogy a mely magyarok őtet királyoknak nem akarnák agnoscálni, ő is azokat úgy tartja mint ellenségeit, megparancsolja azért a német generálisoknak, hogy a magyarokat kik hódolni nem akarnak, mindenütt vágják öl-jék feleségestől gyermekestől, a városokat falukat elpraedólják s felégessek. A mint többi között szomorán megérzé az ónodi gyűlésnek gyümölcsét Kecskemét városa, hol a ráczok irtózásra való dolgot követének el. Mert feles kuruczok menván a városban, törökök is levén velek együtt, generál Rabutin a ráczokat rájuk küldé, a tolvajló kuruczok szaladásra vevék magokat, a ráczok a várost felpraedó-lák, sok száz embert, aszonyt, gyermeket fegyverre hányának, sok aszonyokat leányokat

erőszakkal megfertezték, a várost felégették, s számtalan praedával megrakodván, onnan békével eljövének. Két millió tallér érőnél több kár esék akkor Kecskeméten, mert olyan gazdag város nem vala Felső-Magyarországban.

Rabutin pedig tartván attól, hogy az ő competentíája miatt generál Starenberggel, mind Erdélyt a kurucok ujjban elfoglalták, mind Magyarországon Rákóczi Ferencz dolgai promoveálódtanak, melyért kicsinyben mulék el, meg nem fogák Bécsben, meg is érdemlette volna hogy a bécsi kapura felakasszák, a császárnak compromittálá magát hogy ujjban Erdélyt visszafoglalja és a kurucokat onnan kihajtja. Megindula azért Bécsből, nem vala több hat ezer németnél vele, az a sok baromi kuruczság még sem mére eleiben állani, maga könnyen száz [ezer fegyverfogható kurucz vala Rákóczi mellett, mint az apró vizslák a medvét, távul keringik s ugatják, közel nem mérnek menni, ők is úgy kísérték Rabutint. A generál mind a Dunán Tiszán általköltözék békével, sokszor megállott rendelt se regben hogy megharczoljon, akkor elszaladtanak előle a kurucok, ő is boszujában valahol eljött, mindenütt égette pusztította a magyar városokat, mint Pápa, Tata, Rima-Szombat városokat az egész körül való tartományokkal együtt, kik mai napig is hamuban hevernek. Ilyen hasznát vevé magyar uram az Interregnumnak. Szintén Károlyi Sándor akkor Aradot bloquadázta vala, Rabutin oda érkezék, elszalada a híres generál Károlyi, Rabutin a körül való falukból éléssel megrakja Aradot, és onnan megindulván, a Hunyadvármegyei szoros havasokon békével bejőve Erdélyben, pántenseket bocsátván ki, hogy valaki meg nem hódol, tüzzel vassal megbünteti.

Jól tudja vala Pekri a Rabutin jövetelét, s ha annyi bátorsága lett volna a harczra mint a praedára, könnyen megállhatja vala a szoros helyeken Rabutinnak utját, s ha fegyvert nem fogtanak volna is, csak kövekkel is agyonverheték vala a németeket: de ő nagy fastussal Hunyadvármegyében leindulván, Esze Thamás nevű gyalog kapitányt küldé el egy-

nehány száz hajduval Rabutin eleiben, maga a sok hajdusággal lovasokkal nagy messze ott hevere hójában. Esze Thamás is nem akará magát a vele való kevés hajdusággal veszedelemre vetni, csak nézte mint takarodik által a havason a német ármáda, s visszanyomula Pekrihez. Pekri csak meg sem merő nézni a németet, elszalada gyalázatosan, és mind a fejevári, enyedi református professorokat, papokat, mind az erdélyi nemességet erőszakkal maga előtt kihajtá az országból feleségestől gyermekestől, a száz városokat is felpraedáltatván, a polgármestereket, királybírókat onnan elvivé s kimene a rettenetes ragadománnyal Erdélyből; bár még az anyja méhében holt volna meg. Rabutin feljebb nyomula Enyedhez és a föld népét ujjban meghódoltatván, minthogy Enyed pusztán maradt vala, minden jovokot, egy titkos föld alatt való criptában rejtették vala, egy kis leánykát fogának el a ráczok, a rá viszi a criptára, felbontják, megbecsülhetlen sok jókot találnek benne, mind elpraedálják, a könyveket egybenszagatják. Így romlék meg az a gyönyörűséges enyedi reformátum collegium s nem is épül meg talámsoha egy a mint volt, megemlegethetik itéletnapig a Rákóczi Ferencz rebellióját.

Baron Tis is kijöve Szebenből s Rabutin-nal conjungálá magát, és mivel Abrudbányán s tul is Désnél még valami lézzegő kurucok valának, portásokat küldvén mindenik helyre, felferék őket s kivált az Almás vize mellett a német kuruczokban sokat levágának, sok rabokot el is fogának. Csakhamar Bethlen várát is Rabutin megvéteté, Görgényt pedig obsideáltatá, s a hadakat mindenüvé quártélyban dislocálván, maga a generál Szebenben mene.

Mi pedig Brassóban voltunk ebben az esztendőben is, hol Ágoston János híres tanult orvos doctor meghala mind feleségestől, a brassai bíró is Retter András meghala, én pedig kis karácson napján megbetegedém, egész pünkösztig mind feküdtem súlyos nyavalyában. A kurucok néha néha eljöttek a

barczai falukra, de a rácok kimenván, szüntelen ölték vágják fogták őket, hogy már a sok kurucz rab el sem tér vala a fellelgyárban. Nem is esett semmi kár a kuruczok miatt, hanem egy rác Kira nevű kapitány Vidombákra menván harmad magával, nem tudván hogy ott sok kurucz volna lesben, megszoríták a falu között, megölék, a testét behozák Brassóban s nagy militaris pompával temeték el. Valóban mesterkedének azon, hogy a brassai mezőn való gabonát a szászok be ne arathassák; a commendáns mindennap rácokat s gyalog németeket küldvén ki az aratók mellé, meg sem merék büzlőgni a kuruczok, learaták s betakaríták minden gabonájukat. Egyszer ugyan felesen jöttek vala Hóltővényre, a Pekri maga veres liberiaju ezere, a commendáns két század magával nappal kimene rájuk, mindjárt elszaladának, Földvárig mind vágák őket, sok lovokot nyerének el, tizenöt veres köntösű kurucz rabot hozának be a fellelgyárban sáncz ásní. Nem sokára azután Ágoston Jankót, híres vitéz labanczot véletlenül megölének, midőn a mezőben egy forrásból leszállott volna lováról, közel egy bokorból meglövék, s a testét megfoszták, a holttestét Brassóban behozák, a commendáns vitézi pompával eltemetteté a magyar templomban, mert igen szerette vitéz bátorságaért. Donát Pált pedig és Bakcsi Lászlót Ajtáról behozák a labanczok a commendáns parancsolatából, mert igen hős kuruczok valának oda ki, a fellelgyárban raboskodának, száz száz tallért fizetvén úgy szabadulának meg.

Ugyan itt Brassóban példás casus történék: egy városi szász méhszáros hetven esztendő öreg ember, más uras szásznéval, ki is már hetvenöt esztendő vala, titkon huszonöt esztendeig éltek paráznságban; kitudódván dolgok, mind a kettőnek fejét vevék. Nemes Thamást a commendáns arestáltatá, mert noha józon korában emberséges moderatus ember, de mikor részeg, teljességgel bolond, részegségében sokat fecsege, hogy ő most is igaz kurucz s ezen két nap zászlóستól megyen ki Brassóból a kuruczok közé. Több helytelen szavai is voltak, a commendáns sokszor

megintette, mert annál jámborabb, alázatosabb, maga alkalmaztatóbb, magyarszeretőbb német uri embert soha nem láttam, csak nem jobbitá meg magát Nemes Thamás; azért megfogatá, a fellelgyárban vivék, de csakhamar elhocsáttatá, addig törekedék mellette. Bizony ha más commendáns lett volna Brassóban, a mennyi sok alkalmatlanságot elkövettenek a magyarok, sokat megöletett volna benne.

Mikor Rabutin bejőve s Pekri elszalada, gróf Mikes Mihály vala akkor háromszéki s csiki kuruczoknak generálja, rá is mene a brassai commendáns épen Uzonig és Szent-Ivánig, de Mikes a kuruczokkal együtt elszalada előtte. Meghallván pedig Rabutin bejövetelét, megparancsolá, hogy mind a nemesség, mind az egész földnépe elköltözzék, hagyják pusztán házakot s Molduvában általmenjenek, s a kik nem akartak elmenni, azokat praedálták, hajtották, kergették. Azalatt colonellust Actont expedialá Rabutin Háromszék s Csik hódoltatására, a brassai commendáns is kimene Brassóból, hogy Rabutin tul s ő innen megszorítsák a kuruczokat; de míg a brassai commendáns elérkezék, Acton nyolcz száz lovas némettel s egynehány száz ráczczal addig fel is veré az Ojtoznál egybengyűlt kuruczokat, kik feleségestől gyermekestől marhástól, szekerek hátán futnak vala Molduva felé. Sokan veszének ott a háromszékiek közdők, minden marhájok, egynehány száz szekerek rajtok levő egyetmással együtt a németek és rácok praedájára juta, Mikes Mihály is igen nehezen szaladhata el Molduvára. Acton jó nyereséggel járván, sietve Csikban mene és ott is a kuruczokat felvervén s azokat Molduvában bekergetvén, gróf Petki Dávid csicsai szép házait felégetteti és ott a Petki szolgálban levágit, lovait elnyeri, Balintik Györgyöt s Baranyai Mihályt elfogatja, mert Petki nem vala akkor házánál, azelőtt való nap hivatta vala Mikes Mihály Kászónban, különben ő is kézben akadt volna. A csikiak mindjárt meghódolának, de a nemesség egészen elfutott vala Molduvában mindenestől fogva. Már az egész ország meghódolt vala.

mégis azok a nyomorult vakmerő parasztgyergyaiak Rákóczi mellől el nem akarának állani, hanem az erdőn, a mint Gyergyóban mennek Csikból, erős sánczot csinálván, mind oda gyűlének fegyveresen; egy német kurucz kapitány is vala velek, a biztatá hogy a németet be ne bocsássák, Elekes András levén királybírójuk, kit a kuruczok választottak vala. Igazán kurucznek való királybíró is volt az, egy büszke rossz ember, fiával együtt fel-lázaszták a populét, a ki nem akart is, erővel a sánczban hajták. Acton három izben is küldé hozzájuk, ne bolondoskodjanak, hódoljanak meg, készen a grátia, de amazok hozzá lövődözének az Acton követihez. Acton megboszonkodék, oláhokot kerestete, kik valamely ösvényen bevigyék, Szent-Thamásról megindula, rettenetes kietlen kösziklás helyeken, hol soha többször ember nem járt, beérkezék Gyergyóban; a sánczot odahagyák a széke-lyek, közel levén az erdő, oda szaladának, a németek ráczok a kiket elérének levágák, a falukot mind felégeték számtalan gabonájokkal együtt, marhájokat, méneseket elhajták. Valának egynehány örmények, azok is fegyvert fogának, a német mind levágá őket, a szárhegyi kastromot is felferék, megdöfölkék jól a kuruczok barátokat s minden ott találta-tott egyetmást felpraedálának, rettenetes nyereséggel visszajövének. Ott vágák le a szegény Both Andrist s a notáriust Solyom Thamást. A gyergyaiak azután grátiát kérenek. Ilyen bolondul veszték mind magokat mind a széket. Rabutin pedig megparancsolá, hogy Háromszéken s kivált Csikban, mert azokra neheztel vala inkább, az elfutott nemesek háza-it elrontsák, el is ronták mindenütt. Lázár Ferencz szárhegyi szép kastélyát Acton felégetteté a gyergyai romlaskor.

Szőrnyü irtóztató executió mene véghez az egész országban, mert nagy portiót vetettek fel a militia számára, s a Rákóczi átkozott rézpénze miatt minden jóféle moneta kikölt vala Erdélyből. Nem levén a szegénységnek pénze, honnan a portiót megadja, kinozták, kötözték, nyomorgatták, hogy ugyan nem adhatott, minden marháját elvették, egy jó pár

őkröt hat forintban, a brassai szebeni méhszárosok meg is gazdagodának, mind azok vevék meg az executoroktól a marhákat rettenetes hallatlan olcsó áron. Láttam én a brassai kapu előtt, nyolcz száz bárányos juhot bárányokkal együtt nyolcz száz marjásón vőn meg Drauth György a brassai bíró; egy jó tehenet két három marjásón adtanak el az executorok. Ilyen szép szahadcságot nyere Erdély Rákóczi Ferencz fejedelemségével.

Nekem ujjban megparancsolá mind a Gubernium mind a generális, Csikban inspectorságra bemenjek; bizony sirva indulék meg, mert tudtam mennyi bajom leszen a sok executorokkal, lőn is annyi, már szintén megbolondulok vala közöttök. Eleget irtam a generálnak, mint bánnak a németek a szegénységgel, mintha nem a császár országa volna Erdély, hanem vagy a töröké vagy a francia királyé, de csak a volt válaszom, minthogy a székelység, kivált Csikszék, sokat vétett a császár ellen, nagyobb büntetést is érdemlenek, köszönjék meg hogy életek megmaradt, mert arra sem voltak méltók, akár csak portiózzanak, mert ők praedálták el a vármegyéket és szászokot. Sokszor puskára is költünk a német executorokkal, mert én sem hadtam könnyen magamot s oltalmaztam a mennyire lehetett a szegénységet, az executorok is, vevén eszekben hogy én ben laktam a várakban s nem voltam kün a kuruczokkal, nem annyira bátorkodtanak ellenem. A szegénység nem állhatván a rettenetes kinzást, pusztán hagyák a falukot, mind az erdőkre futának, csak mi maradánk a militiával együtt Alcsikon, Szent-Imrén, mig onnan kijövének.

Rákóczi, látván hogy a császárt az ónodi gyűléssel meg nem ijeszthetik, noha azelőtt is sokat jártatá a töröket, a francia király oratora is munkálódván a dologban, hogy a német ellen felindítsa, sok ígéreteket tevén a török császárnak, ujjban Pápai Jánost s Henter Mihályt küldé a Portára, kérvén segéltséget tőle; de a császár megizené, menjenek vissza, mert ő a némettel való békeséget Rákóczi Ferencz barátságáért fel nem bontja. A tatár hámot is eleget jártatá, hogy

küldjön tatárokat Erdélyre s pusztitassa el az országot, hogy a német inkább kimenjen onnan (jeles fejedelem az ilyen, a ki az országot pogány rabságában akarja ejteni); a tatár rá is veszi vala magát a nyereségért, de a török császár megparancsolá hogy vesztig üljön. A muszka czárhoz és a svéciai királyhoz elküldé, hogy adjanak a magok hadából egynehány ezeret, s ő annyi ezer magyar hadat ad helyében, mert a német a magyart semmiben hajtja, de ha idegen segítségelenne, attól inkább tartana. Mind a muszka mind a svét azt izené, semmi szüksége nincsen magyar katonára, ha Rákóczi s a magyarok megakarnak a német császárnál békélleni, készek a császár előtt mellettek instálni, ha pedig nem, a mit főztek egyék azt. A franciai király eleget biztatá, de magának is ebül folyván dolgai, felejté vala Rákóczit haddal segélteni, csak magát oltalmazhassa a császár s ánglusok ellen; valami egynehány francia officialisokat küldé hogy tanítsák ordinantiára a Rákóczi hadát, de ag lóból nehéz porozkát csinálni. Egy oratort is küldött vala a francia sok levelekkel együtt a törökhöz, arra ingerelvén, a magyarok mellett keljen fel; az orator Erdélyben jöve, Rákóczi embere is levén mellette, mikor Baron Tis Kolosvárra mene, elfogatá, s hogy Kocsárdnál a kuruczok rá menének, a Rákóczi embere elszalada, a francia oratort pedig rajta érvén hogy az is szaladni akar, elüték a fejét, a vele való leveleket a császárnak felküldék Bécsben, kiket a császár pareáltatván, a keresztény királyoknak fejedelmeknek elküldé, s a francia királytól annál inkább elidegedének, látván, a pogánysággal a kereszténység veszedelmére mint correspondeál.

Már a francia király mellől mind a portugalliai király, ki elsőben confoederatusa vala, elállá az Austriai ház mellé, s a leányát a császár öcsének Carolusnak a spanyol királynak adá házasságra, mind penig a sabaudiai Regens Herczeg, kit a francia elsőben sok ígéretekkel megcsalt vala. A francia király azért nagy armadát küldé Sabaudiára és kegyetlenül kezdé pusztítani az országot, nem csak a falukot városokot égettetvén meg, hanem még

az élőfákat is mindenütt kivágtván. Asabaudus a császárhoz folyamodik, mert a maga városában Turinban szorította vala a francia s szörnyen bombáztatja vala. A császár, fő hadi generálisát Eugeniust küldi a testvérbátyja segítségére, a ki nagy sietséggel Turin alá érkezik, és nagy dicsőséges triumphussal a francia armadáját egészen debellálja, a várost s a btyját az obsidio alól felszabadítja, a több helyeket is visszaveszik a franciától és egész Sabaudiából a franciát kikergetik, azután Belgium Hispanicumra fordítja minden erejét, a hol is minemű progressusa volt a császár és ánglus fegyverének, ezután meghalljuk.

Még Rabutin be nem jött vala a hadakkal Erdélyben, mikor Baron Tis, Dévát akarván éléssel megsegélteni, kiindula Szebenből, Pekri Nagy-Szegi Gábor kurucz generálist, ki a német világban a gubernátor mellett többire mint egy bolondos jáczi ember úgy tartatott, s az igaz militiában nem hogy generálisságot de lejtinanságot sem nyerhetett volna el, hét ezerezer magával küldi Szeredahely felé, hogy Baron Tist impediálja a dévai uttól. Brassón alól egy völgyben szemben találkoznak egymással, a sok ezer rossz kurucz a kevés német előtt ott is mindjárt elszalad, a ráczok németek üzték kergették. Hallottam azon a harczon jelenlevő becsületes embertől, hittel mondotta, látta hogy öt rácz hét zászlónál kuruczot üzött, senki nem fordult meg közülök, a brassai tóban számtalanon belé halának, mert a németek a partról mint a réczéket úgy lötték őket. Nagy-Szegi generált, Gyulai Istvánt elfogák, Szebenben hozzák, Gyulai Istvánt azután kiválták más német rabbal. Székely Zsigmondot is azután Abrud-Bánya táján, mikor nagy gögösen vadászna, elfogák a ráczok; öt száz arany vala a derekán, de nem az apja jószágából kereste vala, hanem a sok praedából, a ráczok elvevén tőle, maga még most is mikor ezt írom, Szebenben raboskodik.

1708. Még Görgény a kuruczok kezében vala, mert Rákóczi a maga palotás hajdni közül ugyan válogatva száz hajdut egy Rátoni János nevű vitéz gyalog kapitány commendója alatt küldött vala Görgényben; ki is tanult hadi

ember levén, a várat erősen fortificáltatja vala, a falukról számtalan élést, buzát, bort, szalonnát, fát takarított a várban, kovácsokat, lakatosokat, mives cigányokat, faragó embereket vitete be, szénát sokat hordata, s hogy a tűz ne ártson neki, felül földdel vastagon meghompoltatá, a kut eleiben erős sánczot csináltatá, hogy a szőlőhegyről lövéssel kárt ne tehessenek a kutban, a mocsárról sok zsákkal csere makkot hozata, azt erősen megfőzeté, azután pokróczokra teregetvén, megszáraztatá, sok kárt is tett azzal a németekben, mert az ágyukot, toroczkot azzal tölteté s a németekre úgy sütögelette, a várban levő házakról a sendelyt mind leverette s megnyuzott marhák bőreivel mind bevonatta az épületeket; egy szóval, olyan provisiót tett a várban, hogy magok a tanult híres német officérek is megvallották, akármely császár király ármadájában egy hadi officialisnak beillett volna. A német had elérkezvén, öt száz lovas s meg annyi gyalog, sánczokat készítvén alatt a fiscalis udvarháznál, lőtetni kezdé a várat, és mind onnan mind a szőlőhegyről bombázták; s már három száz hatvan bombánál többet hántak vala, hogy valami faépület a várban volt, mind egybenromlott, csak a csonka kőfalak bástyák látszottanak, mégis Rátoni a várat fel nem ígéré. Rabutin a maga fiát, ki már generál adjutant vala, küldé, a várat kérje, Rátoni a bástyáról egy pohár bort köszöne az öreg Rabutin generál egésségeért az iffiu Rabutinra s megivá, s azt izené neki, hogy ő a várat valamig életben leszen, fel nem adja, mert Rákóczinak hittel levén köteles, ő reája úgy bízta; ha a generál Rákóczihoz kiküld s Rákóczitól olyan parancsolat hozat, hogy a várat feladja, akkor mindjárt kimegyen Görgényből; különben a generálnak, mint olyan híres méltóságos uri embernek, a mennyiben Rákóczihoz való kötelessége megengedi, jó szívvvel szolgálni igyekezik. Rabutin pedig megparancsolá Kaltemplatnak, ki Nejperg regimentjének v. colonellusa és a görgényi obsidionak commendója vala, ne heverjen annyit Görgény alatt, hanem ostromoltassa meg a várat. Kaltemplatnál akkor Erdélyben

hiresebb tanultabb hadi officialist nem tartnak vala, de kevélységével veszté mind magát mind az ostromot, mert contemnálá a Görgényben való hajduságot, és ebéden jól lakván, minden igaz hadi rend ellen, déltájban, holott még a kőfalakat le sem rontatta vala, a kinek törésén kellene irrupálni, a nagy magos hegyen levő erős várnak indítja a muskotélyosokat, a kik magok jól látták hogy nyilvánvaló veszedelemre vakmerőképen mennek s mondták is Kaltemplatnak, de a németek között való szoros ordinantiának engedni kelle; és maga Kaltemplat is az ostromra indula, holott ő levén commendó, neki nem kellett volna oda menni a hadi regula szerint. Tul a várban, noha már Rátoni, az előtt való éczaka a mint a strázsákat járta, a vár közepén nagy tűz levén, annak világosságánál a német sánczából hozzá arányozván a Kaltemplat jágere s meglövén oldalban, sebben fekszik vala, a mint csakhamar azután meg is hala, mindazáltal nagy vitézi bátorsággal megbiztatván a hajdukat, és a mely felől a német ostromnak akara jöni, sok köveket hordatván oda, és a várban levő minden férfiat aszonyt gyermeket a kövek mellé állítván, az ágyukot is makkal kövekkel szakadékokkal elkészítvén s arra a helyre vonatván, sőt egy hoszu vastag öreg boronát megfurdaltatván, és keresztül hegyes vasas végű fákot vonatván sok helyen belé, s a két végére két erős kereket csináltatván s a megromlott kőfalra felvonatván, készen várja vala a németeket, maga az ágyban feküvén s ajtáját végre kinyittatván, egy pár puskát s flintát tétet eleiben egy asztalra, ha a várat megtalálják ostrommal venni, ott haljon meg kezén. A hol ostromnak csak közel egy fen való ház van, kiben mikor én is azelőtt Görgényben szorultam volt a kurucok miatt, a sógorom Bánfi László vala szálláson, annak ablakai épen arra nyilnak vala; abban a házban Rátoni feles hajduságot állita, mindenik mellett öt hat puska készenlevén töltve, hogy onnan az ostromra jövő németeket ellövődözzék; úgy is lőn. Harmincz granatéros jött elől, utánok Kaltemplat három száz muskotélyossal, felmenének a meredek hegyoldalon épen

a kőfal alá, mihelt oda érkezének és már három granatéros a kőfalra felhágott vala, egyzersmind az ágyukot rájuk kisütégütik, a hajduk a sok követ kihányigálák rájuk, tul is a ház ablakáról szintén kezdének lőni a németekre, de mind azok felett az a borona confundálá, kit lebecsátván a magos kőfalról, széltében seprette a németeket, úgy annyira, hogy vissza kelle szaladniok; de a kőfalról mindenkor a hátokban lövődözvén, több száz németnél ott vesse. Kaltemplatis lövés miatt meghala, két kapitánynyal s egynehány tisztekkal együtt, s a mikházi klastromban temeték őket. Így jár a ki ellenségét semminek tartja.

Rabutin, megértvén mint jártak az ostrommal, a szebeni commendánszt Henist újabb hadal s lövészerszámokkal küldé Görgény alá, ki Kaltemplat casusán tanolván, okosobban bának az obsidióval, és három helyről kezdé lőtetni a várat, a szőlőhegyekről penig úgy bombáztatja vala, mihelt a bombát a mozsárból kilőtték, azon szempillantásban mellette való ágyukból követet lőtet vala a várban, azért, mert a kurucz hajduk mindenkor készen valának s mihelt a bomba leesett, vizes marha bőrével beborították, úgy semmi kárt nem tehetett, de azután a kövek miatt nem mehetének közel a bombához, mert sokat közülök a behullott kövek megölének. Már Rátóni megholt vala, el is temették vala, mégis a hajduk a várat fel nem akarák adni, hanem azt végezik, mivel a várat tovább nem tartatják, éczakakiszökjenek belőle, s ki is indulának; de Henis mindenéczaka alatt a vár körül egy lovas regimenttel strázsáltat vala. Azt nem tudták a hajduk, s mikor a várból kijötenek, rá akadának a németekre, a többi megijede, visszaszaladának a várban, mivel erdélyi darabantok is valának s egynehány nemes emberek közöttök, de a hajduk mintegy harminczan a németeken által vágák magokat; német is ott vesze egynehányan egy kapitánynyal együtt, a hajdukból is tizenhat elesék, a többi elmenének az erdőkre, onnan kimentek Magyarországra. Henis sem örülhet a győzedelemnek, harmadnap mulva a gutta megülé, s a mikházi klastromban három

ezer forintot testála s ott temeték. Komor kedvetlen, magának való, magyargyűlölő ember vala, sőt még magok a németek sem szerették. Más nap a várban maradt nép feladá a várat, az erdélyieket elbocsátják, a hajdukat mintegy huszig valót Szebenben visznek fogva, a várat egészen elhányák, azolta pusztán áll. E lön vége a görgényi obsidionak, Rátóni János örökkévaló dicséretes emlékezetet hagyta maga után a németek közöttis; ha mind olyan volna a kurucz mint ő s azok a görgényi hajduk, eddig általestek volna a némettel egymáson.

Rabutin véghezvivén a mit a császárnak fogada, Erdélyből kimene, fel Bécsben, azolta ott van, semmi tiszte nincs, elveszté a császár előtt való kedvességét a fen megirt competentíával. Generál Chusani marada helyében, ezt igen szerették vala az erdélyiek, mert nyájas alázatos vigkedvű fejedelmi ember vala, azért is ránták ki Erdélyből és Georgius Fridericus liber baro a Krickpaumb jöve be egész plenipotentiával erdélyi generális commendánsnak, kinél kedvetlenebb haragosabb generált nem ismertem; a felesége penig, katonás uri aszony, gyakrabban férfiköntösben paripán jár, férfimódon ülén a nyeregben, a ki nem ismerné, azt tudná maga viseléséről lovaglásáról hogy egy német gavallér; bizony kár olyan szép vigkedvű aszony olyan sárkány természetű vad embernek. Generál Chusani szerencsétlenül jára, mert Hunyadvármegyében a Maroson akarván általköltözni, a kuruczok felesen rá ütének, a szolgáliban megölének, minden argenteriját, husz ezer forint érőt, elnyerének tőle, maga mégis békével a Maroson általmene. Az öcsém is ott volt mellette, azon sem esék semmi, az urával együtt Bécsben menének, onnan oroszországi jószágában Mediolánumban.

Mihelt generál Krickpaumb bejöve Szebenben, Rákóczi is Károlyi Sándort erős hadal, nyolcz ezer hajduval, tiz ezer lovassal, sok lövészerszámmal beküldé Erdélyben, s nagy bódulás is vala az országban, mert Károlyi mindenfelé patenseket bocsátván ki, sok hazug biztatásokkal akarja vala esmét az országot a Rákóczi hűségére hódoltatni, és Ko-

losvárhoz jöven, onnan egy rész hadát Szász-Sebesre küldé. Ott vala a nagy kongó városban ötven muskotélyos egy lejtinánnal, a kuruczok az erőltlen rosz város köfalait meghágák, a németeket levágák, a város népében is sokat levágának, és minden jovokot elpraedálván a szegény város népének, a várost felégeték. Ilyen nagy dicséretes dolgot cselekedék vitéz Károlyi uram Erdélyben. Generál Krickbaum, noha a köszvényben kinlódnék, meghallván Károlyi bejövételét, három ezer lovas némettel, ezer muskotélyossal s egynehány száz ráczczal Kolosvárhoz mene, mert Károlyi erős hittel parolát adott vala hogy ott megvárja s megharczol vele, meg is harczolhat vala bizony azzal a kevés némettel ha szive lesz vala. De mielt meg tudá, jó a német, mindjárt Fejérvárhoz nyomula, a német nyomában mene, ő pedig Abrud-Bánya felé indula, míg a német oda juta, ő Thordához szálla, hogy a német Thordához juta, ő Szomosujvár felé ballaga, a német oda is elmene, Károlyi pedig nagy gyalázattal, minekutána hat hetig tekergett volna a német armáda előtt, Erdélyből kiszalada Magyarországra. Nyuzó kapitányt hagyá mintegy három ezerred magával ben. De sokan a Károlyi hadából, kivált a kik erdélyiek valának, látván hogy csak hazugság a kuruczszágnak minden dolga, mikor ki akarna menni Erdélyből, visszazökének, s a generáltól grátiát kérvén magoknak, haza takarodának; sőt Magyarországról is sokan az erdélyiek, feleségestől gyermekestől szekereستől hazajövének, a fejérvári, enyedi professorokkal papokkal együtt, noha sokan szegények közül, a kuruczok utánok jöven, minden jovokból kifosztatának, vissza is vivének benne csaknem mezitelenül, maig is ott raboskodnak. A kik ott maradának is Rákóczi mellett az erdélyiek közül, mint a kutya úgy tartatnak, semmi hitelek, becsületek nincs a magyarországiak előtt, szidják csufolják. Ebadták, ugymond, a magatok országát elpusztítottátok s már ide jöttetek ránk Magyarországon, hogy minket is elpusztítsatok. Valahol az erdélyi embert kaphatják, kifosztják mindenéből, sőt meg is ölik, és noha

mind aval bízatta Rákóczi mikor innen kimentenek, hogy Magyarországon jó quártélyt rendeltet számokra s fegyverrel behozza Erdélyben, de semmit sem praestála; ha van pénze, egyék, ha nincs, koplaljon, az utakat mindenfelől strázsáltatja hogy be ne szökhessenek Erdélyben, fegyverrel sem tudja behozni, mert magát sem oltalmazhatja már Magyarországon, haza sem ereszti nyavalyásokat, semmit nem is ad nekik, csak úgy kinozza őket. Ihol édes hazám Erdély, örülhetsz már a Rákóczi Ferencz fejedelemségének, a magyarországiakkal való confoederatióknak, lecsalának lábadról, kicsalának országozból s már mint az ebet úgy hordoznak porázon,ők meghizának mint a disznók a makkon az erdélyi urak fő rendek jovaiból s mégis neheztellik már a kibujdosott szegény atyáinkfiainak szálást is adni. Ha valaha isten haza hoz benneteket s még egyczer békeséget érnétek, talám megtanulnátok mint kellene valaki hazugságára édes hazátokot elhadni. Jobb hogy az erdélyi kutya egyen meg bennünköt, mint sem idegen ország jó akarátára szoruljunk.

Nyuzó itt tekerge a Mezőségen egy darabig, s Madarasnál le is vágata a németekben, kik egynehányan százan portára mentenek vala, de a generál ujabb hadat küldvén utána, nem meré megvárni, hanem Magyarországra kiment. A generál pedig patenseket bocsáta ki, mivel Károlyi kiszaladott s semmi fenálló hada a kuruczoknak nincsen, azért a mely tolvajok imitt amott keringenek, azokat a földnépe kergesse, fogja, ölje. De mivel mert fegyverek nem vala a földnépének, a sok tolvajok pedig mindenütt az országban megszorodának, praedálták fosztották kivált a nemes embereket, sokakat a magok házokban meg is öltenek, senki békével nem lakhatott házánál, hanem vagy várban kellett szorulni esmét mint azelőtt, vagy ha kin maradott, kivált éczaka, imitt amott bujkált, úgy nyomorgott nagy félelemmel és rettegéssel. A generál pedig hogy inkább azokat a szélyeltekerző tolvajokat kiirthassa, mind Csikban mind Háromszéken magyar sergeket állította a székelyekből, és azoknak szabadságot engede

hogy ne portiózzanak. Csikban Bocskor János gyűjte sereget, ki azelőtt nagy praedáló kurucz vala, Háromszéken Németh János, Thuri György, azok sem voltak jobbak Bocskornál. Ezek hogy már a tolvajokat kergetik s magok még jobban praedálják a szegénységet, minden istentelenséget elkövetnek, soha nem tudja a földnépe, a kuruczról féljen-e vagy a magyar labanczoktól, mert egyik eb a másik kutya, ha mi egyiktől elmarad, elpraedálja a másik. Ha ebédén tolvaj jő rájuk, vacsorára labancz érkezik, az isten szánja meg dolgunkot s elégelje meg már egyczer ezt a rettenetes inséget nyomoruságot mely rajtunk forog.

A generális commendáns, Károlyi elmenele után generál Grávent küldé portára Nagy-Bányáig, ki a kuruczokat felfelé, de a mellett Nagy-Bányát is felpraedáltatá, egynehány becsületes városi embereket hozza elfogva, azokat egynehány ezer forintokban saczoltatá meg; sőt valahol eljött, a föld népének marháját mind elhajtátá, maga azok szegények semmit nem vétettek, mert akár német akár kurucz menjen rájuk, kételenek meghódolni, nem resistálhatván nekik. Grávennek sem lön szerencséje a bitang marhákhoz, mert Besztercze vidékén telettvén, a máramarosi kuruczok kicsapának s mind elhajták, a marhák mellett való szolgálit levágák. Még sem marada Gráven kárban, mert a szegény falukon felrántá a kuruczoktól elhajtott marháinak az árrát valamint akará. Nyavalyás Jankó Mihályt ebben az esztendőben ölék meg a tolvajok Szacsván, éczaka rámenvén a házára, kivonák s az erdőre vivén, ott megkínózák s a gégejét elmeccék. S noha azután esztendővel egy Csulak Marti nevű háromszéki híres kurucz tolvaj, ki megölte vala Jankó Mihályt, közben esék, s generál Vellenstein a brassai commendáns, mint jólelkű ember a háromszéki tiszteket egynehányszor a fülem hallatára kérte s parancsolta nekik hogy kezekhez adatja s mint tolvajra gyilkosra láttassanak törvényt, exequáltassák, mert ő jure belli fogván el inint kuruczot, meg nem öletheti már: de a háromszéki tisztek közül

némelyiket a Csulak atyafi megajándékozta, csak elmulaták a rája való törvénytételt. A generál, látván a háromszéki tisztek tergi-versatióját, a brassai tisztek kezében adá Csulakot, noha azok is nehezen nyulának hozzá, azt vetvén okul, hogy ezután a magyarok őket rá keresik, miért elegyítették magokat háromszéki ember dolgában, utoljára a generál rájuk erősödvén, törvény hozának rája; s másnap, mikor egy Lengyel Pál nevű hasonló tolvajjal együtt exequáltatni akarák, a tömlöczet megásák, noha a németek guardiája csak közel ott volt, mégis tizenketten kiszökének s a Szabók-bástyáról leereszkedvén, elszaladának. Tudom, ezután lesz is bajok miattok a háromszéki nemességnek, mert bizony megkeresik őket azok az tolvajok házoknál, csak azokon ne essék meg, a kik conscientiajuk ellen pártját fogák olyan nyilvánvaló gyilkos embernek.

Rákóczi Ferencznét a császár ki eddig Csehországban Prágában arestumban tartatott, mind az apja a hassiai Langravius intercessiójára, mind pedig hogy ne láttassék aszonyok ellen keménykedni, elbocsáttatja, és az urához menvén Rákóczihoz, Lengyelországban menelakni pro securitate, de a Rákóczi két fiai oda maradának a németek kezében, senki nem tudja hová tették őket. Ugyan ebben az esztendőben Rákóczit nagy szerencsétlenség éré, mely miatt Károlynak is ki kelle menni Erdélyből. Mert Rákóczi Trincsen várát vitatja vala, Pekri Lőrincz egynehány ezere magával Morvára küldvén pusztítani; ott vala négy regimenttel generál Hajszter, de Pekri sem mere Hajszterre menni, Hajszternek sem vala annyi hada hogy Pekrit exturbálhassa Morvából, hanem titkon a horváthországi bához Pálfi Jánoshoz küldé, hogy küldjön segítséget neki. Pálfi János Horváthország szélében vala német s horvát hadakkal hogy a kurucz oda be ne csapjon; nem is penetrálhata csak egyczer is a kuruczság oda, mert a horvátok mind fejenként a császár hűségében megmaradának. Pálfi válogatott három lovas német regimentet küldé Hajszter mellé, azt Pekri megértvén, kinyomula Morvából, megizenvén

Rákóczinak, vigyázzon magára. Haiszter mindenütt a nyomában Pekrinek épen Trincsenig, mert nem tudja vala hogy Rákóczi ott vagyon a hadakkal, csak elhűle hogy meglátta a sok kuruczságot, visszamegyen vala örömet, de már későn vala. Rákóczi már rendelt seregekkel készen vala, és bolondcságból azt gondolván, a német elszalad, a lovas hadat Trincsenen alól elküldé, hogy a vizen által menjenek és a németet tartóztassák. Hajszter azt meglátván, hamar általjő a vizen, megparancsolja a németeknek, hogy tegyék le a pusztát, csak karddal lássanak hozzá; hamarjában Rákóczira rá mene, ki a gyalogsággal és csak kevés lovassal maradott vala. Oly nagy furiával rohanának a lovas németek a Rákóczi gyalogira, hogy az első impetuson mindjárt felgázlák őket, Rákóczi alól is a lovat ellővék, magát alig kapák a katonái s úgy vívék el a harczhelyről, mind orczáján orrán a lóról való elesésből nagy sebeket kapván. A gyalogokat a víznek szoríták a németek, ott vesznének hét ezeren, más fél ezeret elfogának benne, a lövészerszámokat is elnyerék a németek; a Rákóczi lovas hada látván a gyalogság veszedelmét, nem mene segítségére, hanem elszaladának. Hajszter nagy nyereséggel járván s Trincsent az obsidió alól felszabadítván, Nyitra várát a kuruczoktól elveszi, és a Bányavárosokra rá menván, az ott való kuruczságot kihajtja, a bányákat császár számára elfoglalja s a városokat erősen fortificáltatván, nagy praesidiummal megrakja, azolta a császár számára verik a pénzt. Nem csak az erdélyi operatióját zavará meg ez a harcz Rákóczinak, hanem magyarországi szerencsáját is felfordítá, mert azelőtt a Bányavárosokból rettenetes kincset gyűjtött mind magának, mind a hadak fizetésére, de a Bányavárosok megvétele után nincs honnan fizetni a hadaknak, a praedálásból is kifogyának, s már csak agonizálnak azolta. A Dunántul való magyarság is a császár hűségére visszaáll, sőt a maga hires Ocskai nevű generálisa is, Bezeredivel együtt, az is hires kurucz kapitány volt, az alattok való kuruczokkal a német mellé állanak s sok kárt is tesznek azolta a kuruczokban.

A francia király pedig esmét alattomban practicához nyula, és Hyberniában, mivel mind pápisták s neheztellik hogy az angliai református királyok uralkodnak rajtok, a főrendekkel conspirál hogy Dux de Vallist hozzák be magoknak királyságra, kit a francia nagy tengeri classissal elkészített vala, hogy Hyberniában bemenjen s onnan Angliát is elfoglalja, s Anna királynét kikergesse. Ha véghez viheti vala, épen nyaka szakad vala a császár francia ellen való hadakozásának. És hogy sem a császár sem az anglus eszekben ne vegyék hogy ő mit akar, Belgiumból a fenálló hadait kihozatá, csak a városokban hagyta erős praesidiumot, s megízené a császárnak hogy ő kész a békeségre, ne ontsanak annyi keresztény vért, küldjön a császár plenipotentíariusokat, ő is elküldi a maga részéről valókat, hogy ott tractáljanak a békeségről. El is mentek vala mind két részről a követek, hozzá is fogtanak vala a tractáchoz, s olyan conditionokat proponáltak vala a franciai követek, hogy a császár is maga részére alig kívánhatna jobbakat, de a mit egy nap végeznek vala, a franciai plenipotentíariusok másnap felrugják vala, hogy így az időt vontatnák addig, míg Dux de Vallis Hyberniában bemegy. De a jó isten nem akará a gonosz istentelen királynak csalárd intentióját boldogítani, mert az angliai királynénak tudtára esék a dolog, azért mindjárt mind vizen szárazon nagy armadákat készített, és a mely felől a tengeren Hyberniában passus vala Galliából, nagy erős tengeri classissal a passust keresztül állítatá és a hajókat egymáshoz erős vas lánczokkal egybencsatoltatá, a szárazon való armáda penig, mely harmincz ezer emberből állott, Hyberniában bemene és a városokat a hybernosoktól elvevén, erős angliai praesidiumot szállittata azokban, megparancsolván, hogy a hybernosok valámig a franciával való hadakozás tart, azt a harmincz ezer emberből álló armadát magok költségeken interteneálják; azután kikeresvén szorosan a rebelliónak indítóit, nagy urakat, főrendeket, sőt a pápista pap urak közül is kik a franciával conspiráltak vala, megfogatván, minden kedvezés

nélkül irtóztató halállal megöleté, s azoknak minden jóvokot, jószágokat confiscáltatá, s csakhamar azt a veszedelmes rebelliót dicséretesen megcsendesíté. Bár a megholt császár is ily hevenyében bánék vala a magyarországi rebellióval, nem pusztult volna el annyi ország Rákóczi Ferencz miatt.

Megindult vala már Dux de Vallis, a francia hajóival Hybernia felé, de megértvén hogy az anglusok már ben vadnak, orczapirulva mint azelőtt visszamene, az angolai királyné pedig megizené a franciának, soha többször olyan állhatatlan hamis csalárd emberrel tractában nem ereszkedik, hanem Isten segítségéből addig hadakozik ellene, míg a spanyol birodalmat egészen kezéből kiveszi, s a római császár öcsének mint igaz haeresnek adja; a maga plenipotentiáriusait is a tractától visszahivatja, a császárnak is megizeni, ne tractáljon a franciával, mert hamisság minden dolga, Marleoburg herczegnek pedig megparancsolja, hogy Belgium Hispanicumot a francia kezéből kifoglalja. A francia király, így kinyilatkozván csalárd intentiója, nagy armádát küld ismét vissza Belgiumban. Marleoburg megegyezvén a császár generálisával Eugeniuszal, rá mennek a francia táborára, ki egy erdő mellé vonta vala meg magát, hogy jobb commoditással harcolhasson; nem segítte meg Isten, mert erősen megvereték, nyolcz ezeren esének el a harczon, tizenhat ezer letvé a fegyvert Marleoburg lába eleiben, s rabságra adák magokat, tizenegy generális ott vesze, s minden hadi készülete a francia tábornak, a confederátusok tábora pedig egynehány városokat megostromoltata, a francia praesidiumnak fel kelle adni, s a császár praesidiumát szálliták bele.

Magyarországban pedig a császár, a mellette való magyar urak törekedésére Posonban közönséges országgyűlését hirdete, és mind Magyarországban mind Erdélyben megparancsolja regálisok által, hogy minden vármegyékről, székekről, városokról követeket választván, oda gyűljenek, mivel maga is személye szerint oda lejő, hogy ott a magyarok megbántódását, a mennyiben a királyi

felségnek méltósága megengedi, megorvosalja, és azt a nagy háboruságot megcsendesítse. Nagy öröm vala mindenütt, nagy reménségek levén minyjáoknak, hogy vége szakad már az eddig való nyomoruságnak, a mint-hogy talám ugy is lett volna, nem teccék istennek, hátra vala még a sok bűnért való ostor, megbolondulának esmét a magyarok. Mert Rákóczi Ferencz Bercsényi tanácsából a császár leveleit fel nem szakasztatá, sőt minden helyekről kemény parancsolat alatt egytve comportáltván, a palatinusnak visszaküldé, megirván nagy döfösen és kevélyen, hogy a magyarok a császárt nem ismerik uroknak, azért a regálisait is nem acceptálják, a posoni gyűlésre is el nem mennek, semmi commerciumok nem levén az ónodi gyűlés után az Austriai házzal; sőt Rákóczi Magyarországára mindenüve patenseket bocsátván ki, megparancsolja hogy senki a ki hozzája tartozik a posoni gyűlésre ne merészeljen menni, mocskos szókkal mind a császárt, mind a palatinust és a császár mellett való magyarokat gyalázzván s azokat árulóknak nevezvén, és hogy a császár, megijedvén hogy az ónodi gyűlésben a confederatus magyarok a királyságot róla levonták, azért hitegetné Posonban hogy ott ujjban magát a magyar királyságban confirmáltatná, és abból a szép szabadságból, melyet eddig való hadakozásokkal s vérek kiontásával nyertének, esmét a régi jobbagyságban ejtené a magyarokat! Boldog isten, bezzeg vakmerő cselekedet az ösztön ellen ennyire rugódozni; bár csak két vagy három embert küldenek vala magok közül oda, mégis hallották volna meg a császárt mit akar azzal a gyűléssel. A császár megértvén a magyarok kevély feleletét, ő sem mene le Posonban, hanem a palatinust egynehanyad magával oda küldé, kik is majd két esztendeig ott ülének, várván, ha Rákóczi s a vele való magyarok eszekre fordulnának s oda küldenének magok közül. Azalatt a császár a magyarok azelőtt beadott punctumait oda küldi a palatinusnak hogy ventilálják, s a hol mi megorvosolható dolgot látnak, adják informatiojokat felőle. Azok el is követék s

bizony a magyarok részéről hasznos információkat is adának, de Rákóczi csak megbaklá magát s semmire nem akara lépni. A császár is megboszonkodván, a posoni gyűlést elbontá, és Rákóczit s Bercsénit in perpetuum proscribálván a magyar birodalomból, azoknak jószágait el is ígéré másoknak, a többinek pedig valakik hat hét alatt grátiára visszajönek, nagy kegyelmesen perpetua amnestiát ígére. Azolta bizony szüntelen csak jönnek vissza mind Erdélyben mind Magyarországon a kik jöhetnek, s főlek, utoljára Rákóczi Bercséni kevesed magával fog a szabadság mellett maradni. Addig vagdalkozik falu fejében, hogy a maga nyaka szakad el érette.

De a császárnak, a honnan nem várta is busulása érkezék, mert az olaszországi spanyol coronához tartozó tartományokat a franciától fegyverrel elvevén, az Imperiumhoz tartozó parmai s placentiai herczegségeket is visszahódoltatja, és mivel ott is mint Magyarországon, a püspökök, abbások nagy jószágokat birnak, melyekről szintén úgy mint a külső világi urak contribuálni tartoznak, a császár armadája a franciát kihajtván, oda quártélyban szálla és portiót vete fel, megegyezvén a császár commissáriusa a parmai herczeggel, mi formában fizessék a portiót a státusok. A püspökök magok jószágiról nem akarának contribuálni, azt állítván, hogy ők sem császár sem herczeg directiojától nem függenek, hanem csak a római pápától és ők a pápa hire nélkül a jószágokat portiózni nem engedik. A császár generálja Viskonti, tudván az ott való rendet, a papok jószágira militaris executiot küld és a portiót felhajtja rajtok, amazok a pápára mennek panaszkodni, a pápa nagy kevélyen levelet ír a császárnak: parancsolja meg generálisának, a parmai placentiai clerust ne háborgassák. A császár engedelmesen megfelel s remonstrálja, hogy semmi törvénytelen dolgot nem cselekedtek az ő generálisai akkor, mikor az Imperiumhoz tartozó provinciában a hadak intertentiójára portiot vettenek fel, holott a clerus is eleitől fogva tartozott contribuálni a maga jószágiról mind Parmá-

ban mind Placentiában. A pápa nem lön contentus a császár választételével, hanem ördögi negédcsegből manifestumot bocsátván, hogy a császár a római ecclesiának jószágin potentiáriuskodott és az Isten örökségét pusztítja, excommunicálja mind a császárt mind az Oloszországban levő egész armadáját s megparancsolja a püspököknek patereknek, hogy a császár praesentiájában misét ne mondjanak, és akármely püspök, érsek különben cselekednék, azokat is erős átok alatt kárhoztatja. De rá találja pápa uram is társára, mert az ártatlan császár, elboszonkodván a római antichristusnak olyan törvénytelen s méltatlan cselekedetén, contra manifestumot bocsát ki a pápa ellen, remonstrálván mely szemtelenül és istentelenül akarná a pápa az Imperium és császár nyilvánvaló authoritása s jusa ellen a külső világi dolgokban magát elegyíteni, és hogy nem az isten örökségének pusztulása, hanem a parmai s placentiai herczegség emelygetnék a pápa gyomrát, a melyeket hamis uton módon magának akar vindicálni; nem sir, úgy mond, a római clerus akkor, mikor az egész europabeli királyok szabadságát elrontani igyekező gonosz francia király a pápa jószágait adóztatja, a püspököket, papokat saczoltatja, most kezd már sírni, mikor látja, hogy Isten a francia királyt sok gonoszságaért bünteti, és mind az olaszországi, mind a neapolisi országokat, kiket istentelenül s hatalmasul elfoglalt, Isten csudálatosan az Austriai háznak visszaadta; remonstrálja a császár, hogy a pápa menyköve excommunicatioja nem igaz sőt törvénytelen, mert halálos vétkekért szokta a római ecclesia excommunicálni hallgatóits akkor is úgy, ha sokszor megintetés nem akartak megtérni, ő pedig semmit abban nem vétett, hogy az Imperium jószágiban a maga militiájának számára portiót vetett fel; azt is világosan megbizonyítja, hogy a méltatlan excommunicatio nem árt annak a kit excommunicálnak, hanem arra forduljon vissza, a ki nem helyesen excommunicál. Azért megparancsolja a császár minden birodalmában levő püspököknek, érsekeknek azon manifestumban, hogy

a római pápa fenyegetésével semmit ne gondoljanak, sőt életük jószágok tisztségeket elvesztése alatt, a mit ő parancsol a tevők legyenek; Visconti generálnak is megírja, hogy kéczer nagyobb militaris executiót küldjön a parmai, placentiai pap uraknak nem a jószágira, hanem a magok házokra, s ugyancsak jóformában megsaccoltassa őket, ha bánja a pápa vegye el rólok. Bizony gyönyörűséges manifestum, melléje tehetik a Rákóczi jesuiták ellen való irásának, s méltó hogy a császár példája szerint felnyissák a szemeket a több pápista religion való királyok, s ne engedjék magok authoritását attól a parázna aszonytól úgy elnyomattatni mint eddig, hogy isten gyanánt imádták. És mivel Bécsben a pápa parancsolata szerint misét a papok nem akarának mondani, a császár megizené, mindjárt misézzenek, mert míg a pápának hírével leszen, bizony rendre akasztatja őket; bezzeg ők sem vevék tréfára a dolgot, eleget misézének.

A pápa eszében vevén, hogy a szent Péter kolcsával nem gondol a császár, a szent Pál pallosát rántá elő, és hadat gyűjtven, Parma ellen inditá, a császár is megparancsolá, a pápa táborára mindjárt rá menjenek, és a pápa maga jószágait is elpusztítsák. Megijede a pápa, letevő a fegyvert, szép szóra fogá a dolgot, s megbékéllék a császárral, Parma, Placentia ugyancsak a császárnál marada. Nem csak a marja vala a pápa bélé, hogy a pármai clerus adózik, hanem hogy a császár a francia ellen az eretnek ánglusokkal hollandusokkal confoederált, sokszor intette is a császárt, jobb lesz hogy a maga jusból cedáljon a császár a franciának, mint az eretnekek fegyverével hadakozzék az igaz római keresztény király ellen; de a császár sem vala olyan bolond, hogy tizenhét koronás királyságokat, kikből áll a spanyol birodalom, a pápa hazugságára oda engedjen a franciának.

Ebben az esztendőben Szebenben hala meg az erdélyi gubernátor, Losonczy gróf Bánfi György. Még miolta ezelőtt tíz esztendővel Bécsben jára, azolta soha egészsége nem volt, csak köhögött télben nyárban, most pe-

nig a szemei kezdetleked vala fájni; egy átkozott Princz nevű német borbély elaltatá, meggyógyítja, olyan orvossággal curálá, egészen mindenhasa elapada, csak a csontja marada. A gubernátor, vevén eszében utoljára hogy igen rosszul vagy, a borbélyt nem admittálá, hanem Köleseri Sámuel, híres excellens doctort hivatá, a penig megmondá, hogy lehetetlen már curálni, mert a borbély egészen minden belső részeit elvesztegette, azért ő nagysága csak halálához készüljön. A gubernátor a generált Kriepaumot magához hivatja, és sok bölcs beszéddel Erdélyt neki ajánlván, tőle elbucszék, annyira is busult a generál rajta, látván hogy csak meghal, két nap enni nem akart bánatában. Azután a Guberniumot, ki már egy magyarból, Haller Istvánból s két szászból, a szebeni királybíróból Véber Péterből és a megyesiből Conrád Sámuelből, áll vala, magához hivatván, azt mondja nekik: Ennekem már meg kell halnom, tudom hogy sok balítélet volt felőlem, hogy én restségemmel, sok álommal mulattam el sok erdélyi dolgokat, de én azt szántszándékkal cselekedtem, mert ha sok dolgokat afféle praetextusokkal nem háritottam volna el magamról s az országról, még ezelőtt régen abban a labirintusban esett volna az ország a kiben most jutottunk; kglteket is azon kérem, ne praecipitálja a dolgokat, hanem a mennyiben lehet, igen csendesesen s óvást bányék minden occurentiákkal, mert a német hamar alattok önti a forró vizet. Azzal is sokan mocskoltak engemet, hogy religióm ügyét úgy nem forgattam a mint kellett volna; abban sem vádol conscienciám, mert religiómot igazán szerettem, de mikor láttam, hogy sok ellene való dolgokat nem lehet megorvosolni, haszontalannak tartottam a szóval való veszekedést. Kglidet penig, Haller uram, azon kérem, mivel már az én holtom után kgd lesz elsőbb ember Erdélyben, s tudom jól, a pápista iffiu urak könnyen kglidet lecsalják a lábáról s minden rossz dologra rá veszik, hogy kglid moderálja magát és ne kívánja a maga religióját a több religiók oppressiójával promoveálni, mert az Isten kglidet bizony megbünteti. Végre sok szép szóval

intvén a Guberniumot az egyességre, egymás szeretetére s a közönséges igazságnak kiszolgáltatására, elbucsuzék tőlök is. Azután maga dictálván, deákul hoszu levelet írta a császárnak : mivel Istennek úgy teccett, hogy egy istentelen borbély által végződjék élete, bánja hogy ő felségének tovább nem szolgálhat, eddigvaló szolgálatában esett fogyatkozásáról alázatosan bocsánatot kér, s ő felségtől végső bucsuját veszi, kérvén azon, ő felsége tekintsen kegyelmes szemeivel erre a megnyomorodott Erdélyországra, és kegyességgel inkább mint keménységgel igyekezzék Erdélyt igazgatni, megemlékezvén maga szent diplomájáról s fogadásáról; utoljára a maga boldogtalanul maradott árva házát s fiait ajánlja a császár kegyelmességében. A meglevén, egy borbélyt hivat, meghorotválik, s egy tallért ad neki : menj el, édes barátom, megmondhatod, te borotváltad meg legutolszor halála előtt az erdélyi gubernátort. Azután maga jóvairól jószágiról dispositiót tétet mind írásban, fiainak leányinak mit legált, leiratja, végre asztalost hivatván s koporsóját megcsináltatván, azt bevonatja maga előtt, lepedőjét, vánkosit, szemfedelét a maga leányival maga szeme előtt megszatja megvarratja, s mindenképen előkészítvén, eltéteti, a két fiát élhivatja s két donatiót ládájából kivétet, melyek által egyik fiának a kolosvári, másiknak a dobokai főispánságot adta vala a császár örökösön familiára, mert soha azelőtt olyan perpetuum officiumban azoknál több Erdélyben nem volt, noha Magyarországon sok vagyon, azokkal a fiait megajándékozta, és elrendelvén micsoda könnyűben öltöztessék fel holttestét, s így minden világi dolgait elvégezvén, a papját Zilahi Andrást, tudós kegyes ifju embert behivatja, s mindeneket a házból kiküldvén, azzal sokáig beszéle s imádkozék, azután csakhamar szép csendesen meghala; kinck nagy bátorságán resolútióján és halálos kinjai között olyan nagy praesens elméjén s bölcs dispositióin a német urak is nagy álmélkodással csudálkoztanak; bizony méltán is. Életében fővényül éle, különben olyan gazdag ember az egész

magyar birodalomban a kuruczok irruptiójáig nem vala. Tovább lön föld színén a teste esztendőnél Szebenben, onnan nagy pompával vivék Kolosvárra, ott temetékel felesége gyermekei mellé. Két fia maradt vala, Dénes és György, a nagyobbik, mikor az apja testét eltemeték, meghimlőzék Kolosvárratt, a nagy hidegben kiinditák betegen s Csanádig hozák, ott hala meg. Elég nagy kárára esék nem csak a reformáta religiónak, hanem az egész Erdély országának annak az embernek halála, mert neki egyedül mind a császár udvarban nagy hitele tekintete, mind a németek előtt becsülete authoritása vala, s meg mert mozdulni a haza dolgai mellett; de azolta bizony olyak vagyunk, mint a pásztor nélkül való juhok, vagy mint az uczán való sár, a kinek kell is, a kinek nem kell is, szabadon tapod bennünket. Haller István lágy félénk ember, egyet nem mer szólani a német előtt, ha mind fenekestől felfordítanak is a szegény országot.

Az én gyermekeim is mind négyen egy-czersmind megbetegedének itt Brassóban, a két nagyobb leánykáim s a lelkem fiam József hólagos himlőben, azok akkor meggyógyulának, a kisebbik leánykám Éva vízkór-ságban, eleget orvosolá a doctor, meghala s itt temettetem a hegyen való oh brassai templom kerítése mellé, hol több szegény magyarok teste is fekszik. Soha el nem felejttem, a kis koporsójában a gyermeknek a mely derekalyocskát csináltak vala, nem lön elég a forgács kivel megtölcsék, elküldék egy szász asztaloshoz, adjon egy marokkal, soha pénz nélkül nem ada, olyan istentelen irgalmatlan emberek ezek a brassai szászok.

Ide többen is szorulának mint azelőtt való esztendőben a tolvajok miatt, ugymint : Abafi János feleségestől, Abafi Gábor, László és Sándor, Székely Mihály feleségestől, itt is hala meg, Székely András feleségestől, Székely Márton feleségestől, Székely Sámuel feleségestől, Antos György, Antos István feleségestől, Antos Máté feleségestől, itt hala meg a felesége, Benkő Mihály fiaival, Damokos István, Péter feleségestől, Pocsa János, Pocsa

Ferencz feleségestől, Krakкаи Boldizsár, Boda Sándor. Én négy holnapig Csikban bajoskodám a németekkel, meg is ruga egy lovam úgy a baloldalomban, kicsinyben hogy meg nem halék. Csikból a militia kijöven, én is Brassóban jövök. A brassai commendáns megértvén hogy Csikban esmét feltámadtak a tolvajok, és a nagy erdő útján a német executoroktól a Csikból kihajtott feles marhákat elvették, igazán rossz németek valának azok, mert másfél száz némettől tizenkilencz rossz gyalog tolvaj elvevé a sok marhát, egy németet meg is lövének, pünkösöd napjára virradólag kiindula Brassóból, nekem is megparancsolá, vele elmenjek. A Mitács útján éczaka bemenénk, tul a Málnás útján is küldött vala portásokot; míg mi beérkezénk, a portások Kozmásan le is vágának vagy 28 hajdut s Csulák Martit, ki hadnagyok vala, elfogák, Bocskor Kelement is a maga házánál Tusnádon levágák, Szent-Simonon, Kászón-Ujfaluban is vágának le egynéhányat, a többi elszaladának az erdőkre. Mi kijövenk onnan Vásárhelyre, éczaka a commendáns elmene Bereczkre, tolvajok kergetésére, Fekete Istvánt a bereczki rationistát akkor vágák le a ráczok. Onnan Brassóban jövünk, s Apór Péterrel, Korda Zsigmonddal együtt Szebenben menék, gróff Apór István jóvait s jószágát nagy bajjal közöttök felosztani; senki nem volt más a divisióban, csak egyedül bajoskodtam, míg meg tudám egyeztetni őket. Onnan Apór Péterrel visszajövenk Brassóban; csak az Isten oltalmazza meg, a sinkai erdőn fel nem verének a tolvajok. A brassai bíró, Jekelius György, öreg ember levén, a gutta megüté s meghala, nagy frequentiával temették el a nagy templomban. Az Apór Péter nagyobbik leánykája is meghala. Hollaki János pedig a tömösi rationista Szotyori András leányát vevé el feleségül, a kisebbik leányát Gereb Antal. A commendáns ujobban Csikban bemene, engemet is elvün magával, mivel quártélyban akará szállítani a hadakat. Sok tekerdő tolvaj kurucz vala Csikban; mikor mi a hadakkal Rákosnál voltunk,ők Madarasnál a szomszéd faluban ittanak, de hirekkel

esvén, hogy a német bejött, közel levén a gyergyai erdő, oda szaladának, eleget üzők, de már estve is vala; csak fel óránk leszzen vala a napvilágban, mind elverhetjük vala őket. Gyergyóban pedig egy Fekete Vaszily híres oláh tolvaj három század magával bejove; mi a commendánssal Csikból éczaka megindulánk Gyergyóban, s ha continuáljuk vala utunkot, épen ott lepjük vala Alfaluban, de Vaslábunál megállapodánk, s egész estig ott várakozánk, hogy éczaka menjünk rájuk. Fekete Vaszily megtudá hogy bementünk, ő is általmene az erdőn Görgény felé, ott veré fel a marusvásárhelyi német. Mi éczaka a nagy hidegben megindulánk, egész éczaka virratig mind jártuk a gyergyai falukot, sohol egyet sem kaphatánk meg benne. Gyergyóból kijövenk, s Szeredában szállítá a commendáns a hadakat, erős sánczot ásátván körüle, maga visszamene Brassóban.

Szintén a tájban a Székelységen főtisztek nem levén, a Gubernium a császár parancsolatából főkirálybírákot akara felállítani, és Háromszékre Apór Pétert, Udvarhelyszékre Korda Zsigmondot, Marusszékre Lázár Györgyöt, Csikban engemet recommendálának, mert aranyasszéki főkirálybíró Szilágyi András életben vala Szebenben. Apór Péter s Korda Zsigmond még a gubernátor életében be is állítatának, és ha a gubernátor meg ne haljon, én sem maradok vala ki Csikból. De Haller István, noha a Gubernium irántam való recommendációját a gubernátorral együtt subscribálta vala, mégis alattomban megírta a csikiaknak, hogy minden módon impedálják, református főtisztet ne válaszzanak: azalatt a gubernátor is meghala, Haller István kezére kerülte a kolcs, akkor bezzeg aperte kiadá magát ellenem, csak azért hogy református voltam, és mind a generális commendánst requirálá (ki totus quantus jesuita vérből való), hogy az én választásomat felbontsa, mind a csikiaknak a szebeni catholicus status neve alatt levelet irata, sok ratiokkal remonstrálván, minemü nagy kárára leszzen a pápista religiónak, ha én leszek főtiszte a székeknek. A csiki paterek barátok is

nagy átkozódással untaták mind a nemességet, mind a községet, hogy mellőlem elvonhassák; a csiki német commendáns Vaiszmiller is, a választás napján ebédre hivatván a csiki nemes embereket, s megrészegítvén, azon kérte, meglássák mit csinálnak, református tisztet ne válaszszanak, mert ha egyszer a ködmönben a tetűt beeresztik, nehezen tisztítják ki onnan. Ennyi sok ellenem való factió között is majd minyájan rám akarának voxolni, az egy Mikó Jánoson és alsiki Szabó Balás Deákon kívül, kit én promoteáltam vala vice királybiróságra. Mind a kettő álnok, practicus, huzó vonó, főtisztvei alá supplantáló ember volt eleitől fogva. A többi mellettem voltanak, sőt a földnépe felkiáltott mellettem, mert igen szerettek, a mig inspector voltam, protegáltam őket hogy a nemesség a régi szokása szerint ne opprimálja a szegénységet. Hogy láták Mikó Jánosék, a vox az én részemre leszen, a pápista vicariust egynehány paterekkel együtt a székből behivaták, s Erdélyben eddig hallatlan szokás ellen, azoktól kérnének voxot. A vicarius nagy oratióval declamála ellenem, az istenért, a boldogságos szüzért, az Istennek minden szenteiért kérvén a széket, hogy református tisztet s kivált engemet, ne válaszszanak, mert én templomot csináltatok, református papokat vitetek be s erőszakkal is a földnépét calvinistákká teszem. A Bocskor János katonái is bemenének a gyűlésben részegen, fegyveresen, s fenyegetni kezdék, valaki rám voxol, elütik a fejét. Confundálódának, egy része Apor Pétert választá, egy része Geréb Jánost, nagyobb része akkor is engemet. Maga én akkor Brassóban voltam, nem akartam oda menni, ne mond hassák hogy magamra voxoltatok erővel. Én megértvén a dolgot, hogy az én személyemben a reformata religiót persecuálják, az ország uniója, a császár Diplomája ellen, megírák mind a generálnak, mind a Guberniumnak, mind külön a szebeni református uraknak, de a generált a jesuiták s Haller István már praeoccupálta vala, a Guberniumban az egy Haller István vala magyar, ő pedig az én religiómnak halálos ellensége vala,

a két száz urnak kevés gondja lőn a reformatá religióra mint azelőtt, csak ők a magok religióját oltalmazhassák, a református urak is könnyen elmulaták, holott ha valaha egyszer, akkor kell vala megmozdulni religióknak mellett. És így engemet kifordítának a tisztégből, s hogy Haller István contentumot tegyen nekem, azt fogá rá, az a gyűlés nem volt jó formában, és sem én, sem Apor Péter, sem Geréb János nem választattunk legitime; megírá a csikiaknak, újabb választás legyen, és Kászoni Jánost recommendálá, mind a maga, mind a catholicus status, mind a generalis. A csikiak nem merének ellene szólani, Kászoni Jánost állíták fő királybírójoknak. Én nem szégyenlem, sőt dicsőséges dolognak tartom religiómért szenvedni; lássák a jó reformatus urak, de félek, az én rajtam esett példából több hímet is varnak ezután az erdélyi pápisták a reformátusok ellen.

Nyavalyás Lázár György ellen is így practicálódék Haller István, mert az öcsét Kornis Zsigmondot, hogy pápista, akará marusszéki fő királybírónak tenni, de a szék csak Lázár Györgyöt választá. Kornis Zsigmond elárulá hamisan a marusszékieket, hogy többen öt száznál fegyveresen gyűltek volt egyben a székből, holott Bethlen Sámuelnének egy Pápai János nevű marusszéki nemes ember szolgáján kívül senkinek csak egynek is a szék gyűlésében fegyvere nem volt, a mint-hogy Szebenben lakott, szabad volt vele hogy fegyvert viseljen, a többi ki bottal, ki korbáccsal járt. A generál mindjárt megparancsolá Haller István intimatiójából, hogy a marusszékiek többször egyben ne gyűljenek, s kicsinyben mulék el, hogy Szilágyi Lászlót, Dosa Pétert a vice királybírókot meg nem fogák Szebenben; de amazok remonstrálák, hogy hazugság volt a Kornis Zsigmond vádja, a generalis is úgy csendesedék meg. Haller István pedig azt kezdé mondani, nem legitime választatott Lázár György, mert a Guberniumot megkellett volna elsőben találni, hogy a szék mit akar; a pedig csak color volt, mert soha a székelység nem tartozott még a regens fejedelmeket is megtalálni, kit válasz-

szanak fő királybirájoknak; mert az Approbata szerint a fejedelmek adhatnak ugyan főkapitányokat, de a főkirálybirák választása tulajdon csak a székek szabadcságában áll. Még sem engedé meg Haller István hogy a székek Lázár Györgyöt beeskettesse, noha a székek natio közönségesen küldte követeket a Guberniumhoz; csak halogatja azolta Haller István s azon munkálódik, hogy Kornis Zsigmondot tehesse be; de nem hiszem, oly könnyen rá vegye a marusszékieket, kik nagyobbára mind reformátusok, Lázár György ellen, mint a csikiakot rá vevé ellenem.

1709. Gróff Pekri Lőrincz, minekutána mind az Istennel sokat jáczodék, religioját világi promotiójáért változtatván, sem pápista, sem lutheranus, sem hév sem hideg, csak habozván a két religio között, mind penig sok istentelen gonoszságot praedálást elkövetett volna, meghala hirtelen Máramarosban, ott is temeték el. Amaz régi közmondás szerint, jól járának gyermekei vejei, kik a számtalan praedával felosztozának; lássa már az apjok a más világon, mint ad számot róla. Teleki Pál is megbolondula, mert a generáltól elkéreczván hogy a kuruczoknál levő felesége utban levén, az eleiben megyen Havas-alyföldében, onnan Rákóczihoz mene minden igaz ok nélkül, holott a kik eddig ott szenvedtek is, kiki haza szándékozik inkább onnan jöni, nem hogy innen oda menne. Kétség kívül a felesége atya, Vay Ádám, ki Rákóczinak udvari kapitánya, csalta meg s a hiteté oda Rákóczi mellé. A bátyját is, Teleki Mihályt szintén akkor expediálván Rákóczi a török császárhoz segítségért, az is, elhiszem, izent az öcsének; de Lándor-Fejérvárnál tovább nem mehet, megizené a basa, menjen vissza Rákóczihoz, a török császárnak nem a gondja, hogy a magyarok bolondcságában elegyítse magát, mert szintén akkor történék a svéciai királynak nagy szerencsétlensége Muszkaországban. A mint oda fel megírtam, a svéciai király sok izben megvervén a muszka czár táborát, Kozákországot maga mellé hódoltatja, a kozák hetmán rábiztatja a királyt, csak menjen be Moscoviában, ő is az egész kozák-

sággal együtt utána megyen. A király beme-gyen, a hetmán is egynehány ezere-d magával vele együtt. A muszka czár az egész birodalmában levő hadait, egynehány száz ezer embert egybengyűjt, és mindenütt a svéciz előtt elpusztítja a földet, a zsákmányosait pedig kik élésért kimentenek, szüntelen csipdes-tette. A svéciz mellől a kozákok mind elszö-kének s haza menének, a hetmán marada ke-vedes magával; a svéciai király egy város-ban beszállítja hadát, s erős sánczczal beke-riteté, azalatt elküld mind Svécia-ban mind Kozákországban segítségért, de a muszkanak sok hadai levén, az utakat mindenfelől elál-lották. A kozákok is látván, roszul volna dol-ga a svéciznek, semmi segítséget nem küldé-nek, a svecusok táborán elfogya minden élés, csak ki kelle menniek a sánczból mező-re hogy megharczoljanak, mint sem ott éhel hal-janak. Noha a hoszas obsidióban igen megerőtlenedtenek vala, mindazáltal a király megbiztatván őket, mint olyan desperatus had úgy excipialá a muszka czár hadait, hogy sok ezeren a lövés miatt elhullának és az a nagy baromi sokaság már meg is futamodott vala, ha a muszka czár fizetett németekből álló negyven ezer hada a svecusokat vissza ne tolja. Azzal is sokáig harczola a svecus, el sem akarának szaladni, hanem kiki a har-czon a mely rendben állott, vitézül úgy hullá-nak el. A svéciai király penig válogatott két ezer lovassal elszalada, és Tatárországban Tyginye városában mene, a több tábora egészen mind ott vesze, számtalan lövészerszá-mival, minden tábori készületével együtt. Mely-hez hasonló casus soha a svéciai coronán nem esett, noha több két ezer esztendeinél miolta az a királyság durál. Így jár a ki a maga szerencsejét zabolán nem akarja hor-dozni, s ellenségét contemnálja. A muszka czár a harczhelyen a svecusok testéből négy nagy halmokot rakatván, felyül bádoggal beboritatá és örök emlékezetre azt a viadalt fel-íratá; azután mindjárt Kozákországot meg-hódoltatá, a kozák hetmán elszalada a török császárhoz. Kozákországból a muszka armáda által mene Lengyelországban Kamenyicz mel-

lé, és mivel megérté, hogy a svéciai király Tiginyében vagyon, a török császárhoz egynehány izben követeket küldé, s mint ellenségét a svécust kézben kereté. De a svécus már annakelőtte confoederatiót tett vala a török császárral a muszka ellen, azért a török semmiképen kézben nem adá, sőt egynehány ezer jancsárt küldé Tiginyéhez, hogy a muszka ellen megoltalmazák; a muszka is hadat denunciála a török ellen, és Tiginyéhez nagy tábort küldé hogy a svéciai királyt obsideálják, a tatárságot is szüntelen jártatja, álljanak el a török császár mellől, s ő jó hőpénzt ad nekik minden esztendőben. Mire veheti, a következő esztendő megmutatja, s felő, hogy esmét nagyobb motusok ne legyenek, mert a svéciai király anyja is megértvén hogy a fia elszaladt a harczról, nagy armádát készítetett segéltségére, a brandeburgus prussai király is ígére succursust, a muszka pedig a német császárnak régi confoederátusa, s tartozik a muszka czárnak segéltséggel lenni; annál inkább ha a török ugyan felkel a muszka ellen a svéc mellett, az egész kereszténységnek bele kell elegyedni a török ellen való hadakozásban, mert erős confoederációja van a muszkával a keresztény királyoknak a török ellen. Az isten bölcsesége szerint találjon módot azoknak a dolgoknak lecsendesítésében.

A svécusok közül mintegy ezren a harczról elszaladván, kik a királylyal megindultanak vala, nem akarván tatárok közé menni, Molduvában jövének, onnan egynehányan ide Erdélyben a németek közé állának, a többi ott maradának. A muszka rájuk csapa Lengyelországból, levága benne, a többit elrablá. A török császár a molduvai Rakovicza Mihály nevű vajdát, azért hogy az oda futott svécusokat nem oltalmazta és hogy a muszkával conspirált, mindenét felpraedáltatván, elvitetése a maga csuhadárját Mauro Cordatus fiát küldé ki molduvai vajdaságra; még a havasalyföldi vajda is, Constantinus Brankovián, nehezen marada meg, de számtalan kincse levén, pénzzel a török portát contentálá, s úgy marada a vajdaságban, mert felőle is olyan

hir volt a portán hogy a muszka czárral egyetért; s talám úgy is vagyon.

A császárnak pedig a confoederatus angulusokkal hollandusokkal együtt csak egyezer is még olyan nagy szerencséje s nyeresége nem lön mint ebben az esztendőben. Az egész Belgium Hispanicumban valamit még a francia bir vala, azt mint elvevék tőle. Elsőben a hires erős Rinszfeld városát obsideálák, kiből egy francia generál sok ezer praesidiummal s négyszáz öreg lövészerszámokkal szorult vala, s valóban lötetett is ki a várból a császár hadaira, de innen kívül is emberül megbombázzák, hogy már agonizálna a város. A francia király száz ezer embert küldé segéltségére, de a confoederátusok oly erős sánczban verték vala magokat, hogy soha a francia tábor nem penetrálhata. Hogy azért bár csak valami praesidiummal s puskaporrall succurálhassanak a városnak, ilyen practicát gondolának: Levén feles német regimentek is a francia táboron, három ezeret kiválogatának, és mindeniknek a lovára egy egy zsák puskaport kötözének, hogy a városban bevigyék. Azok megindulván, mintha ők a császár hadából valók volnának, és portára mentek volna ki a sánczból s most jövének vissza, magok közül egynehányat orczájokon kezekon bekötözének hogy sebesek volnának, s jó reggel a confoederátusok sáncza eleiben menének. A strázsák kérdezik, micsoda emberek volnának; amazok nagy haraggal felelnek: nem ismérték-e, ugymond, hiszen mi portára voltunk a francia ellen s most jövének vissza. A strázsákat megcsalják s bebocsátják őket a sánczban, s egyenesen a város kapuja felé kezdének menni. Eugenius s Marleoburg megismerik, hogy nem az ő felejek, a tábort mindjárt felültetik s utánok mennek; mindenfelől a sok ezer ember puskázni kezdi őket, a lovokon való puskapor felgyulad a rettenetes tűzben, s szörnyű veszedelemmel mind magokat lovokat egybenszaggatja, a többi ott veszének, öt száz beszalada a városban. Annál inkább bombáztatni s ostromolni kezdik a várost, a francia generál tovább nem tarthatja, accorda által feladja; minden lövő-

szerszámmal ott kelle hagyniok, csak magokat bocsáták el, a várost a császár és angliai hadakkal praesideálják. A francia tábor frustálódván, elszáll onnan, és Tornacum város mellett erős hármassánczban veri magát, hogy akár csak azt oltalmazhassa meg, de nem lehet. Mert Eugenius és Marleoburgh, látván hogy a francia armáda miatt Tornacumhoz nem férhetnek, elvégezték, hogy megostromolják a francia sánczát, ha szintén tudnák is, hogy nagy veszedelemmel leszen; mert a franciai régi híres generálok, Boufelsius és Villars, mind két felől oly erős sánczot csináltattak vala, erős bástyákkal, palánkokkal s azokon levő sok lövészszámmal együtt, hogy akármely kerített városnál is erősebb vala, és hatvan battalióval több vala a francia tábor mint a confoederátusok hada (egy battalio öt száz gyalogból áll). De nem levén igaz causája a franciai királynak, ott is csudálatosan confundálá Isten. Sokáig egymást ágyuk lövésivel vesztegeték, mert a francia had is extremumot próbála, tudván, ha rajta veszti, oda leszen Belgium Hispanicum, kit annyi esztendő alatt sok vérontással oltalmaztanak, a confoederátusok is emberül forgódának, és hat egész óráig olyan rettenetes tüzet adtak egymás ellen, hogy száz esztendő alatt a keresztények között olyan rettenetes harc nem volt. A francia magát az erős sánczczal oltalmazza vala, a confoederátusok hada pedig vakmerőn a sánczot hágja vala, és a német armáda, kit Eugenius commendóroz vala, nem állhatván a francia lövését, vissza kezdett vala nyomulni s magát is Eugenius a nyakánál meglövék, de azzal semmit nem gondola, sőt annál nagyobb furiával neki hajtá a sáncznak a németeket. Tul Marleoburgh herczeg az anglusokkal, minden veszedelmet contemnálnván (különbben is semmiféle nemzet oly bátran s vakmerőn nem szokott a harczra menni mint az anglusok), noha sok ezereken elhullának közülök, csak megvevé a sánczot, és akkor a franciát mint a barmokat úgy lötték fogták, a kik hamarjában el nem szaladhatának; száz husz öreg bombázó mosárokat, sok ágyukot, réz dobo-

kot, zászlókat, minden hadi apparatust a franciától elnyerének, több husz ezer franciánál vesze a harczon, rabot is többet fogának el hat ezernél; a confoederátusok hadából is mig az erős sánczot megostromolák, közel tíz ezereken elesének. Nagy örömeire lön Eugenius herczegnek ez a győzelem, mert ugyanazon napon, 15. septembris, ezelőtt tizenkét esztendővel verte vala meg Magyarországon Szentánál a török császár táborát, mely után meg is békélének.

A confoederátusok ilyen nagy győzelemmel járván, mindjárt Tornacum városát kezdék vitatni s csakhamar meg is vevék; onnan ama híres Mons nevű város alá menének, azt is addig bombáztaták mig fel kelle magát adni, és így Isten hírével az egész Belgium Hispanicumot a császár visszavevé, mely a spanyol coronához tartozván és az Austriai házat illetvén, a francia hatalmasul elfoglalt vala.

De Magyarországon is a francia király confoederátusának Rákóczi Ferencznek hasonló szerencséje lön mint a franciának. Mert a trincseni veszedelem után harczot nem mervén állani, s hadainak is a Bányavárosok elvétele után nem levén honnan fizetni, magát Munkácson megvonja, s onnan kezdé nézni mint pusztítja a német Magyarországot. Generál Hajszter azért a Dunántul való magyarságot egészen meghódoltatja és Simontornyát, Veszprimet, Sümegyet a kuruczok kezéből kiveszi. Megrakta vala Rákóczi erős praesidiummal, s hogy inkább fel ne adják a császárnak, németekből kuruczczá lett commendánsokat praeficiála benne, azok sem tartaták meg. Hajszter a magyarokat az accorda szerint békével bocsátá, de a kurucz német commendánsokat, mivel a császárt elárulták s Rákóczi mellé állottanak vala, a hadi törvény szerint a megnevezett várak kapuja eleiben felakasztatá. Ilyen hópénzt fizetének nekik a hitszegésért. Rahutin is azelőtt Erdélyben ha kiket olyan németből lett kuruczokat elfogathata, szörnyű kinnal megöleté Szebenben.

Hallatlan s rendkívül való hidegek lönnek

ezen a télen nem csak Erdélyben, hanem egész Európában mindenütt, melyhez hasonlót ötszáz esztendőök forgása alatt a historiák nem említenek. Számtalan embereket, barmokat öle meg a hideg, és majd minden gyümölcsfák kiszáradának miatta; az egész tavaszon pedig és nyár kezdetén rettenetes szárazság lőn, a gabona sem nőhete meg, a fű is mind kiégre a réteken, ősszel pedig mikor vetni kellene, s a fű is megsarjazott vala, szörnyű árvizek, égszakadások, egynehány hetekig való szüntelen való sebes esők lőnek, kik mind a kalangyában levő gabonát elveszteték, mind a lekaszált fűvet elseprék. Azért olyan szűk most mindenütt a széna Erdélyben, sőt nem is veheténék az emberek a mikor ideje vala a vetésnek, a nagy esők miatt; félő, a jövő esztendőben úgy is aratnak, a szőlő is mindenütt egyben rothada, a mi kevés bor lőn is, semmire kellő.

A Gubernium leányágra szorulván, s a sok munkát nem győzvén, Sárpataki Mártont, ama régi híres ítélőmester fiát küldé fel Bécsben, hogy a császár a Guberniumot suppléálja. Ez a Sárpataki a kolosvári reformatum collegiumban tanula, de a testvér néje Apor István mostohafiánál, Korda Zsigmondnál levén házasságban, gyakrabban ott lakott Apor István mellett; addig hitegeté, csalogatá ígérettel, promotioval, pápistává lőn, s olyan persecutor válék belőle, ha rajta állana, a mennyi reformatus ember e világon vagyon, egy nap bizony mind halomban vágatná. Elég szenvedése vagyon a feleségének is, Daniel Péter leányának miatta, noha még eddig azt el nem fordíthatá, ha ezután nem. Sárpataki Bécsben felmene, régen vágyott is arra hogy oda küldjék, nem is akarják vala őtet küldeni, de Haller István a míg hírével lőn a többinek, addig expedialá. Ott noha sokat reménlett sollicitált is magának, forgolódtak is a lélekvesztő jezsuiták mellette, de keveset fog nyerni, hanem gróffi titulust, mely a német udvarnak egy pénzében sem állván, bővön szokott osztogatni, adának neki; a régi igaz magyar grófoknak pedig jó ha csak asztali szolgálja is lehetett volna Sárpataki uram, s

ide alá csak nevetik vele. A Guberniumot pedig a császár nem suppléálá, hanem megparancsolá, hogy candidáljanak tizenhat personát mind a négy religióból egyenlő számmal s Deputatio nevezete alatt azok legyenek a Gubernium mellett míg a dolgok megcsendesednek, akkor mind a Guberniumot mind a táblát s egyéb vacans tisztségeket ő felsége felállít (mikor leszen a, nem tudom). A candidatio véghez mene Szebenben; valóban mesterkednek vala a pápisták, hogy Haller Istvánt gubernátornak tehessék, s a candidátusok közül is az unitaria religión való értelmesebb capaxabb személyeket ki akarának tudni, mint Biró Sámuel, Sándor Gergelyt: mindenikben frustrálódának. Haller István is elesék a gubernátorság mellől, az unitáriusok is obtineálák hogy egyenlő számmal legyenek a Deputatióban, a confirmatio lejöve a tizenhat personáról, ugymint a papisták közül Haller István, Haller György, Jósika Gábor, Kornis Zsigmond; a reformátusok közül: Veselényi István, Teleki László, Bethlen László, Nalácz Lajos, a lutheranusok közül: a szebeni királybíró Véber Péter, a polgármester Tajcs Doctor, a megyesi királybíró Conrád Sámuel, a brassai öreg bíró Drauth György; az unitariusok közül Biró Sámuel, Sándor Gergely, Maurer Gábor és Gidófalvi Gábor Deák. Ezeket a császártól küldött instructio szerint beszküték, öt öt száz német forintot rendelvén a császár mindeniknek annualis solutiojokra, úgy hogy Szebenben resideáljanak. E már hetedik forma directio a kit Erdélyben értem, még hányadikon állapodik meg, Isten tudja. Mert elsőben Apafi Mihály fejedelmi directióját értem a tanács urakkal együtt, azután a tanács mellé negyven személyből álló deputatiót rendelének, kik az országot repraesentálják. A fejedelem halála után Consilium Status erigáltaték, azután gubernátorság állítaték fel, a gubernátorság helyében Gubernium lőn, most már a Gubernium mellé esmét Deputatiót rendelének. Való dolog, noha iffiu urak, de különben olyan nagy elméjű magnanimus reformatus emberek menének be a mostani Deputatióban isten csudálatos gond-

viseléséből, hogy csak az egyiknek több esze van, mint a négy pápista deputátusoknak. S most könnyen a reformata religio dolgát jó karban állíthatnák Erdélyben, mert a császár is propter conjuncturas nem igen vigyáz az erdélyi pápisták promotiójára, hanem arra községesen, mint szerezhessen egyességet a statusok között. De ha ezután is csak úgy viselik magokat a mint elkezdték a jó reformatus urak, ne adjanak a nyereségében. Ilyen hamar Haller István úgy megnyergelte őket, valamit akar, bizony mind arra hajolnak. Nem is maga autoritásával vagy nagy eszével vette rá őket Haller István, mert amazokhoz képest csak álom minden elméje, hanem titkon sug bug mindenikkel, a kuruczok jószággal kínálja őket s egyéb proventussal, egyiket a másikkal egyben hordja; nem veszik eszékben hogy mindeniket hálóban keríti; nem volna boszuság, ha Haller Istvánnak vagy esze vagy autoritása több volna, mint nekik. Nyissátok fel a szemeteket, reformatusok, elég példa előttetek, azelőtti időkben mint bánának a pápisták a mi religiónkkal. Jámbor ember külösképen Haller István, de belől eből áll a mája a reformatusok ellen, bizony a vizre viszen egyenként benneteket, sőt Isten előtt is számot kell adnotok, a mikor észit, értéket, módot, alkalmatosságot adott Isten kezetekben, mégis religiótoknak nem akartok szolgálni.

Régen mesterkedék azon is Haller István, hogy az öcsét Kornis Zsigmondot Bécsben küldhesse v. cancelláriusságra Kálnoki Sámuel halála után, s noha a pápisták között nálánál sokkal jobb s arra a hivatalra capaxabb uri személyek vadnak, mégis erőszakkal azt akarja candidálatni, holott ha jó hazafia volna, a publicum bonumot feljebb kellene becsülni a privatumnál s atyafiságnál. Sőt a minapi főkapitányok s főispányok candidatiójában is minden reformatus mellé egy egy pápistát szurt be s alattomban a parte úgy recommendálja azokat az udvarban; megvállik, mint leszen exitusa, mert most vitte fel a candidatiót Sándor Zsigmond. Abban is a maga atyafait nem felejtette el, mert Három-

székre a sógorát Gyulai Lászlót iratta, ki emberséges jámbor alázatos ember, de ugyan csak a háromszéki főkapitányság nagyobb embert illetve, Csikban pedig Balintik Györgyöt, ki mind kurucz volt, s a kuruczok közül fogák el a németek Csikban s úgy szabadtá ki Szebenben, ki nem is oda való, sőt idegen, jószága sincs Csikban; engem pedig most is kituda Haller István mint azelőtt, azért hogy reformatus vagyok, noha igaz ő is nemes jószágos ember vagyok Csikban. A mi reformatus uraink, kik a candidatióban ben voltak, csak elhallgatták ennyi sok gonosz practicait Haller Istvánnak; igazán betelék a szegény gubernátor halála előtt a mit jöendőle Haller István felől. Ha Rabutin volna most erdélyi generális, Haller uram sem nyargalna a religió paripáján olyan szabadon, mert neki nem kellett külső dolgokban pater, jesuita, barát, de Krickpaumbnak, minthogy testvérbátyja is jesuita a császár udvarában, maga is szüvel lélekkel azoknak barátja, a mi religiónknak pedig nagy ellensége, különben tanult vitéz hadi generális. Ki is még a télen generál Montecuculit kiküldé egy rész haddal, és Váradra a körül való falukról, városokról sok élést szállítatá be Váradra. Valának akkor a váradi blokáda alatt feles kuruczok: Bagosi Pál (ez azelőtt a császár hadában magyarok fő colonellusa levén, Oloszországban a franciák elfogák, Párisban vivék, onnan a császár kiszabadítá s a regimentét visszaadá, s már generálisságot akarnak vala neki conferálni, megbolondula s elszökök Rákóczi mellé; a regimentet Gyulai Ferencznek adá a császár, ki a gubernátor harmadik leányát véve feleségül), Kun István a feleségem bátyja. Szent-Iváni s más kurucz kapitányok commendója alatt. Ezek mihelt a német jövetelét érték, nem hogy impedialták volna az élés bevitelét Váradra, hanem mind elszaladának. Montecuculi békével visszajöve, s a mely helyeken eljött, a földnépének minden jóait, marháit elpraedaltatá. Bagosi Pált reggel az ágya előtt halva találák; ki azt mondja, a gutta ütötte meg, ki pedig hogy a kuruczok fojtották meg, azzal vádolván, hogy a né-

metekkel conspirált; mert ugyan szokásban jött már a kuruczoknál, akármi szerencsétlenség essék rajtuk magok vigyázatlansága vagy félénkségek miatt, mindjárt a tisztekre fogják hogy áruló s csakhamar megölik érte vagy van vétké vagy nincsen.

Generál Kricpaumb pedig nyárra kelve mezőre kiszállta táborban Kolosvárhoz, onnan két ezer lovassal öt száz gyaloggal sok szekerekkel megindula, a több hadakat Erdélyben hagyván vigyázni, hogy Váradot éléssel ugyan jól megrakja; s mindenféle élelét bőven hordatván a várban, s munitioval is fortificálván, Erdély felé visszaindula. Károlyi Sándor szintén akkor készül vala be Erdélyben, és a Király utjánál egy szoros erdős helyen erős sánczot ásata, hat ezer hajdut állítván belé. Abban a német semmit nem tudott míg arra a szoros helyre nem érkezék, akkor láták meg az erős sánczot előttök, honnan a hajduk szertelen kezdének puskázni. Már sem elé nem mehetnek vala sem hátra, mert hátul Károlyi ezer lovassal megállotta vala az utjokat, s mind a németek, mind maga a generál confundálódott vala, a vele való sok szekerek miatt nem is állithatván rendben a hadait. Épen kezekben vala a német a kuruczoknak, most is mondják a német tisztek kik ott voltak, hogy nem gondolták, csak egy is elevenen onnan közülök eljőjön; de az Isten a sok praedálásért, istentelen átokért ott sem segélté meg őket. Mert generál Kricpaumb látván a nagy confusiót, a szekereket hamar egybenrontatá s tágasságot csináltata a regimenteknek, generál Vellensteint pedig egynehány száz muskotélyosokkal, kik között elől granatérosok valának, a hajduk ellen expedálja, maga a lovas hadakkal utána nyomula, hátul is szemben Károlyi lovassai ellen egynehány lovas compániát rendele. Vellenstein minden tartózkodás nélkül a hajduk sánczához felmene gyalog, mihelt a granatérosok hánni kezdék be a gránátokat, az a sok tolvaj akasztófárávaló ezer hajdu megijede, fegyvereket köpenyegeket elhányák s az erdőben szélyel futának; hátul Károlyi is semmit nem emberkedék, látván futnak a hajduk,

ő is meghökkölé magát s visszanyomula. Őt német esék el, huszonegy sebesedék meg. Ilyen kevés kárral szabadulának meg a nagy veszedelemből, s sok nyereséggel megrakodván, békével Erdélyben visszajövének. A kuruczok közül mennyi veszett, senki nem tudja, mert a generálnak nem a vala gondja, hogy a holttesteket olvastassa, hanem mentől hamarabb abból a szoros helyből kijöhessen a hadakkal. Ládd-e magyar, hogy nincs Isten veled, héjában fucz, fáracz, héjában keresed a szabadságot, mert Isten megvonta segítségét tőled, hányszor volt épen a markodban a német s kezeden tartottad a victoriát, mégis gyalázatosan elszaladtál.

Károlyi ilyen nagy dicsérettel viselvé magát s desperálván az Erdélyben való bójövetel felől, hogy inkább distractiót tegyen az erdélyi német hadnak, Szent-Ivánt feles hajdukkal és Cserei Jánost, a Rákóczi Ferencz udvari lovas székely hadaival Zarándvármegyére küldé, hogy onnan Erdélyben becsapjanak, Bagosi Lászlót kurucz granatéros hajdukkal az Almás vize mellé, hogy onnan Szomos-Ujvár felől beüssenek, Hunyadvármegyében Draguly kapitányt küldé, hogy a Szászvároson levő németeket felferverje. Azokon kívül Fekete Vaszily Marus-, Udvarhelyszékekben, tolvaj Balika Aranyasszéken s más helyeken, tolvaj Kimpian Bukur Háromszéken keringenek s praedálnak vala, de minnyájan szerencsétlenül járanak. Mert Szent-Ivánt ellen Kricpaumb generális Vellensteint német és rácز hadakkal expedálja, ki Ribicze nevű falunál felveri a kuruczokat; Szent-Ivának titkon megvizsik a német jövetelét, ő a hajdukkal elindul s megparancsolja Cserei Jánosnak, a lovas kuruczokkal ott várakozzék egy nap, azután ő is nyomuljon utána, csak azért hogy ő azalatt a hajdukkal jobban elszaladhasson. A lovas kuruczokban hatvanig való levágának a ráczok, Cserei János is alig szaladhata el, a vezetékjét elnyerék több százig való lovakkal együtt, és az udvari székely kapitányokat majd mind elfogák: Rácз Mihályt, Bakcsi Gábort, Szörcei Ferenczet, Bodosi Istvánt, Nagy Eleket és sokakat másokat,

kik mind czifra köntösökben, mind jó paripákkal fegyverrel levén, a ráczokat jól megruházzák. A rabokat Szebenben küldék, Vellenstein nagy dicsérettel visszajöve a generál táborára.

Bagosi László ellen penig generál Montecuculi mene; harczot is adának a hajduk, de háromszáznál több ott vesze benne, a többi elszaladának, sokan rabbá is esének, egy francia granatéros kapitánnyal együtt, ki most is Szebenben raboskodik, noha nagy keményen biztatja vala magát, hogy az ő feleséges fejedelme Rákóczi Ferencz nyolcz nap alatt kiváltja. Sok kurucz granatér süvegeket több egyéb praedával hozának el a németek; ilyen rosszul tudák hánni a granátot a jó kuruczok. Balikára Rácz Pivoda labancz kapitány mene Aranyasszékre; az is a tolvaj eb fia elszalada, levágának a ráczok egynéhányat a tolvajiban, tizet elevenen elfogának, negyven lovat sok praedával töle elnyerének.

Fekete Vaszily tolvaj kapitány penig Marusszéken általjövén Kibédén, mivel a szegény falusiak a generál parancsolatából a kapukot betöviselték vala, hogy inkább afféle kóborlók ne üssék magokat mindjárt be a falukban, a falut egybenégetteté, és az ott levő becsületes nemes emberek Dósáék, kik nekem is vér szerint való atyámfiai voltak, a templom kerítésében futván be előtök, kihúzták onnan, s kegyetlenül megölték, a templomot is felégették. Onnan Udvarhelyre jöve, egynéhány napot üle a sok tolvajokkal, mind a városi embereket, mind a körülvaló nemességet megsacszoltatván, számtalan praedával onnan elmene. Ha generál Vellenstein lesz vala itt Brassóban commendáns, bizony kiment volna ő Vaszilyra, s megtréfálta volna, de generál Faberit hozák ide commendánsnak, addig huzá halogatá, holott mind Csikban, mind Háromszéken, Illyefalván, Szentléleken, mind itt Brassóban feles lovas rácz hadak valának s könnyen megkerithetik vala, Vaszily is az alatt elmene a számtalan praedával Nagy-Sinkban, hogy a nagy-sinki kastélyt felpraedálja. Jó szerencséjekre a nagy-sinkieknek, épen azelőtt való nap küldött vala oda a ge-

nerál egy német kapitányt száz lovassal vigyázni; az meglesvén a tolvajok jövetelét, noha többen voltak négy száznál, mindjárt lóra ül s kimegyen elejekben a mezőre, s mi-helt közel érkezik, a kalapját levevén, reverentiát teszen nekik, kalapját felleven fejében, kapja a flintáját, közebben lő s egy tolvaj mindjárt elesik, a többi futni kezdenek, utána a németek, Szászhalomig üzik, több hatvannál elvesz benne; ott közel a kik elhullottak, tizenhármát temetnek el a nagy-sinkiek. Fekete Vaszily visszamene Udvarhelyszékre, s mivel ott dőghalál grassál s a német oda nem megyen portázní, ő ott vendégeskedik s praedálja a szegény falukot. Kimpján Bukur kevesed magával mind itt a háromszéki s brassai havasokon tekerge, s bolgárszegi kereskedő embereket a Tömösön felvere, meg is ölék nyavalyásokat, számtalan görög portékát találván nálok, de a labanczok őket is felverék, s minden praedájokot elvevék s ők gazdagulának meg vele. Kimpján Havas-alyföldében szalada. A mint halljuk, ha igaz, a havas-alyföldi vajda, mert ott is egy monaszteriat felvert vala, megfogtatván, nyársban vonatta; ha úgy nincs is, ne mentse Isten attól a tolvaj eb fiát. Csikban is két hires tolvajt fogának el a labanczok a moldovai erdőn, egyiket Orbán Istvánt, ki nagy eszköz volt az én megfogatásomban, másikat Menykö Pált; mindenik vérengező ember s nagy tolvaj volt, egynéhány ártatlan embereket öltenek is meg éczaka házoknál; nekik is itt üték el a fejeket, noha karóban itélték vala, de az örmény püspök gratiát kére nekik, ne karózzák fel hanem fejeket vegyék.

Sőt a nagy praedáló Horváth Györgyöt is Isten kézben akasztá, ki Molduvában a számtalan erdélyi praedából gazdagon él vala. Samuel Deákot a csiki commendáns harmincz lovassal épen Molduvában küldi, s mikor nagy bátran ott nyujtozik Horváth György a felesége mellett az ágyban, kapják kurtát s kihozzák onnan; most is a fogarasi tömlöczben fűtözik. Mert ő azt gondolta, nem mer a német Molduvában beküldeni, fizeti most az én

kanczáimot, juhaimot, ökreimet s más becsu-
letes emberektől elpraedált sok jókot; bizony
ő is megérdemlené úgy a hegyes karót mint
a szép leány a koszorut. Draguly elsőben
szerencsésen jára s a szászvárosi németek
marháját elhajtá, másodszor is próbálni akará,
akkor levágának a hadában felesen, magának
is meglövék a lábát, s úgy halljuk, Tünösvá-
ratt vett házat magának a sok praedából s le
akarja magát tenni. A generál a campániát dicsé-
relesen elvégezvén, s Károlyi kün maradván,
Beszterczén, Kolosváratt, Enyeden, Fejérváratt,
Hunyadvármegyében a hadakat quártélyban
dislocálja, maga pedig Szebenben bemene.

De mivel nem szűnők a sok istentelen go-
noszság a magyar nemzetben, s annyi sok
büntetés után melyet a fegyver szerze, csak-
ugyan nem akarának Istenhez megtérni, más
rettenetes hallatlan ítéletet is bocsáta Isten
mind Erdélyre mind Magyarországra: a pusztító
dűghalált, melyhez hasonló soha Erdély-
ben nem volt, mióta ember kezdette lakni.
Az elmúlt esztendőben Havas-alyföldében
Bukuresten kezdődék a pestis, oda Törökor-
szágból jött, s egynehány ezer ember meg-
hala, onnan Molduvában mene által; valami
gyergyai cigányok, kik a kuruczok előtt fu-
tottak vala Molduvában, betegen kijövének
Gyergyó-Szent-Miklóstra, ott meg is halának;
egyiknek pokróczát más cigány gyermek
elveszi, benne hál, az is megbetegedik, meg-
hal, onnan a több falusi emberekre is kihat a
contagio. A németnek hírével esvén, minden-
felől az utakat bevágatja s strázsákat állít,
senki se be ne menjen Gyergyóban, se onnan
kijöjön; de már azelőtt egy segesvári szőcs
vadbőrök vételére ment vala Gyergyóban, s
mihelt hazamene Segesvárra, maga elsőben,
azután minden házanépe s a szomszécsági is
meghalának. A Rabutin regimentje vala ott
quártélyban, kijöve onnan a táborra Küküllő-
váratt, hálának egy éczaka Küküllő-
váratt, mindjárt elkezdődék a pestis, azután
Marusvásárhelyen és az egész Marusszéken,
Thordavármegyében szörnyen kezdének hal-
ni, Segesváratt pedig mai napig is mind
halnak, már épen pusztán maradt a város.

Mert azelőtt is sokszor volt Erdélyben pestis,
sokan meg is holtanak, de ugyan maradtanak is
meg emberek a pestises helyeken, de most vala-
hová beeshetik, épen mind kitakarítja a halál a
lakosokat. Udvarhelyszékre a Segesváratt szol-
gáló leányokról elhatalmazék, és szörnyüképen
halnak az egész székekben, Megyesen hasonlóké-
pen és Küküllővármegyében. Ha Isten meg
nem szán bennünket, féltő, az egész országot
elfogja és végképen elpusztul ez a szegény
ország. Mert Szebenben is már a himlőben
nagy emberek, kicsiny gyermekek erősen
kezdetek halni, mely nyavalya mindenkor a
dög halálnak előjárója. Magyarországon is,
úgy hallatik, sok helyeken grassál. És nem
hogy az emberek megjobbulnának, sőt annál
inkább elfajultanak; beszélnek hogy Segesvá-
ratt, a kik megmaradtanak is, esznek isznak
házasodnak, s ha a templomban harangoznak
is, azt mondják a papnak: miért mennénk mi
a templomban, lám eleget könyörge sira ez a
város az Istennek. még sem könyörtűle meg
rajtunk; ezen két nap mi is meghalunk mint
a többi, akár csak addig élünk kedvekre. A
Gubernium látván az Istennek rettenetes os-
torát, az egész országban minden religion
valóknak közönséges bűjtőt hirdetete, hogy
minden vasárnap, még háromszor a templom-
ból ki nem jönek, addig senki ne egyék
igyek; de azt a bűjtőt is a ki akarja csak úgy
observálja, a honnan semmi jót nem várhatunk
magunkra. A generál pedig minden helyekre
a hol még a pestis nincsen, strázsákat ren-
dele, hogy megvizsgálják ki honnan jő s hová
megyen, s nagy bajjal tud most akárki csak
a szomszéd faluig is menni; a mellett patenst
bocsáta ki, hogy a pestises helyekről senki a
falu vagy város határán kívül ne járjon, mert
meg van parancsolva, az olyan embereket
minden kedvezés nélkül megöljék, és ha a
strázsák meg nem ölnék, a strázsákat mago-
kot a generál megöleti; és hogy minden vá-
rosokon falukon kívül a mezőre házakat csi-
náljanak, és ha valaki megbetegszik, akár ur
akár szegény legény legyen, kivigyék mind-
járt azokban a házakban, s oda pedig ne le-
gyen szabad senkinek menni, hanem az enni-

valót tegyék le közhelyen, s a betegek hordják el magoknak; s ha meghalnak is, se apjának, unyjának, gyermekinek oda ne legyen szabad menni a holttestet csókolni vagy siratni, harangozni, praedicállani, kísérni, hanem a mezőn ássanak nagy vermeket, s arra rendeljenek minden városokon falukon két három embert, azok vigyék ki éczaka a holttesteket, s minden coeremonia nélkül temessék el. Ha pedig otthon a maga házában valaki meg talál halni, a házat minden benne levő egyetmásokkal együtt a földig elégessék, s a ház cselédit az erdőkre csapják ki, s negyven napig ott legyenek. A mint már sok helyeken meg is történt ez a halálánál nehezebb s terhesebb parancsolatnak véghez vitele, melyet csak hallani is rettenetes irtóztató dolog, s épen elfonyasztott már csak arról való gondolat is, s nem tudunk mit csinálni. Mert ha itt maradunk a városban, s az Isten szent fiáért őrizzen, a pestisben valamelyikünk meg talál halni, bepecsétlik a házakot az életben maradtakra, s ott kell éheln is meghalni; ha kimenyünk falukra, kivált majd ha az idő tavaszodik, a pestis nélkül is megölnék a tolvajok. Sőt Segesvárán történt is olyan dolog: a testtemető százszok majd nyolczvan embert megöltének, kivált a kiknél valamit érzettének, ha beteg nem volt is megfojtották, koporsóban tették s eltemették. Egy leányt is már a koporsóban betették vala, a száját ruhával bedugván, s a bátyja szintén akkor ment vala a háztól más házhoz, a míg visszamegyen, hát már viszik a hugát koporsóban, a polgármesterre felmegyen, hirt ad, utánok küldnek, felszakasztják a koporsót, s hát még a leány életben vagyon; azokat a gyilkosokat megfogják, s megvallják mennyi embert temetlénnek már úgy el elevenen, őket is úgy öleté meg a polgármester. Az Isten oltalmazhat bennünköt is, mert már nem tudunk mit mivelni, hanem a kegyes Josafáttal együtt szemünket csak az égre fordítjuk.

A szebeni doctorokat is a generál egyben gyűjtven, megparancsolja, hogy a mostani pestis ellen orvosságokat írjanak ki mindenfelé az országban, s ki is küldék írásban. Az

orvosság ugyan jó s Istentől rendeltetett eszköz is, de mindennek felett való orvosság volna az igaz megtérés, mert a nélkül az orvosság sem használ. Azt jóvallják, hogy minden reggel a házakot fenyőtölvissel füstöljék, a házak falait minden héten fejericsék, éhomra senki házából ki ne menjen, kivált a fenyőmagot, égett bort vagy nyers bor italt, fenyőmagos ételt, fenyőmag rágását, a citromos ételt, mézet, diót, foghagymát, mondot, a dohányszivást igen jóvallják. Már a kiknek közlünk oda ki van jószága, mint nekem Marusszéken, Thordavármegyében, épen elrekedék onnan is, még hirt sem hallhatunk, mert nem szabad az oda való járás, küldözés. Eddig az esztendeig a kuruczok miatt nem vehetém semmi hasznát a jószágomnak, most mikor szabadulást várunk vala, a pestis jobban megszorita, minden oeconomiám esmét oda süllyedt. Isten tudja, magunk is mint maradunk s még ide hátra mire jutunk, én semmi jót nem tudok remélni.

Különben is reménten s minden eddig rajtam gyermekségemtől fogva általment sok szűhasogató bánatok, kárvallások, betegségek, rabság, nyomoruságok felett való nagy és vigasztalhatatlan keserűséggel látogata meg Isten. Mert a lelkem angyali szépségű s természetű egyetlen egy életben levő Józzal fiam itt, Brassóban a vereshimlőben megbetegedék. Én is akkor a hagymázban fekütem, s nem is tudék egyelsőben nyavalyájával gondolni, mert mint gyermek könnyen szenvedte, de azután elnehezédvén, rettenetes példa nélkül való szomjuság forráság volt szegényen tizenhárom napig, egy falatot nem ett, csak kinlódott. Mihelt megbetegedék, azt kezdé mondani: Apám uram, menjünk haza; mindjárt megijedék, a doctort hivatám, eleget is curálá az ide való doctor Lucas Zeulerus s mind bízata, hogy bizony meggyógyul, de nekem csak vágyita a szívem hogy meghal. Azután is mind csak azt mondotta: én bizony haza megyek; sőt a nagy beteg gyermek felkölt az ágyból s futni kezdett, úgy ragadták meg, s kérdették, hova akart menni, azt felelte: ő haza megyen. Halála

előtt való napon én a boltban feküdtem betegem, oda behozatta magát, mellém feküdt, s a gerendában felnéze, nagyot kaczaga, arról is mindjárt gondolám hogy meghal. Meg is hala 18. julii éczaka éjféli után egy s két óra között. Halálára szép selyem köntöst, csipkés süveget készítettem vala, s még életben volt de betegem, felvette a dolmányát s a süveget fejében tétette. Itt Brassóban koporsóban tétetem, innen, minthogy magam beteg levén, ki nem mehettém, anyám asszonyommal együtt kiküldöm Ajtára, ott temették el tisztességesen. Ki nem mondhatom, most is minemű keserűséggel vagyok utána, és noha a ki engem ismert, egy erős férfitermészetű embernek tartottak engemet, de most is mikor ezt írom, a könyveim szaporán hulnak szememből, mert soha annál életemben jobb indulatu s természetű gyermeket nem láttam. Még egészen őt esztendősem vala, mégis valaki annak csinos magaviseletét s beszédét hallotta, elcsudálkozott rajta; soha meg nem vertem, mégis úgy tudta kedvemmet keresni, ha látta megharaguttam, mindjárt előmben borult s a lábamat megcsókolta; csendes szép szemérmes gyermek volt, ha Isten éltette volna, úgy is igyekezém vala nevelni, becsületet vallottam volna vele; az Isten megfoszta tőle, legyen úgy a mint ő szentfelségének teczik, de a mig élek, örökké kesergek utána, mert még az idegenek is, szász, német, oláh, magyar Brassóban, a kik azelőtt ismerték s látták, nagy keservesen siratták a holttestét, s még ma is sokan sohajtyák.

Ugyan itt Brassóban, a fiam halála előtt ada Isten egy leánykát a feleségemnek, Susit, 20. februarii éczaka kilencz s tiz óra között; de igazán megadám a kölcsönt, a mint oda fel is említém, valamikor négy gyermekem volt egyczersmind életben, egyik mindjárt megholt, most is harmadczor úgy történék meg rajtam: mihelt a kis Susi lőn, csakhamar elmene a lelkem édes fiam a világról. A koporsójára ilyen verseket irtam:

Ne dulces ferres fructus mellite Josefe
Decussit flores mors inimica tuos.

Orbitaris miseræ miserere Hospes
Unica Parentum Spes, unica Lux,

Egregia forma, rara indole Puer,
Quinquennio non exacto hic e suorum
Complexu raptus, clauditur.

En rerum humanarum conditio.

Josephus Cserci de Nagy Ajta obiit Anno
1709. 18. Julij ætatis suæ Annorum IV.
mensium 8.

Én ebben az esztendőben is itt nyomorgék a brassai hosszás exiliumban, a több nemesség mind kitakarodék, ki a maga házához, a többi, kiknek közel volt oda jószágok, Ilyyefalvára és Szent-Lélekre, mert a német, hogy inkább zabolában tarthassa a székelyeket, s a tolvajokat is inkább kergethesse, mind Ilyyefalván, mind Szent-Léleken erős sánczokat csináltata, mind Csikban, Szeredában, és oda mind gyalog németeket mind lovas németrácz magyar hadakat collocála, kik télben nyárban azolta ott laknak és mindenfelé a hová kívántatik portáznak. Én is Brassóból egynehány nap Ilyyefalvára menék, s Geréb János leányát megkérém Abaffi Lászlónak feleségnek. A gazdaasszonyom, szép iffiu asszony, gyermekágyban meghala. Marus-székre is télben kifordultam vala pusztá jószágom látni, azolta, esztendőttől fogva, oda se nem mehették, se nem küldheték. Visszajöttömben Dersben voltam gróff Bethlen László kézfogásában, onnan Brassóban, Brassóból Szebenben az országgyűlésére hívának regálissal a Deputatio candidálására; onnan Apor Péterrel visszajövének, s Gyulai László Ágnes nevű leánykája meghala itt Brassóban, azután gróff Kálnoki Sámuelné is itt Brassóban meghala, ki csak azelőtt négy héttel jött volt ide Havasalföldéből, oda pedig Bécsből jöve le; én készítetém el a koporsóját minden készülékével együtt. Szinte akkor a bozzai rationistát, Hodor Zsigmondot, egy rácz a ki kísérte, meglőtte, s meghala; a ráczot megfogák s fejét vevék itt a piacon. Nemes Thamást pedig a maga házánál éczaka Oltszemén a tolvajok elfogák s a kászoni erdőre vivék, hatszáz forinttal váltá meg a felesége. De ő nálamnál szerencsésebb lőn, mert az egyetmása mind Brassóban vala s nem praedálhaták el mint az enyémet a tolvajok; a saczát is Há-

romszék fizeté meg. Szaporán kezdének hazajöni az erdélyi kuruczok Molduvából gratiára, mint Bodó Gergely, ki akárhol beférhet egy praedáló tolvajnak, Széki István, épen hasonló, Apáti Péter, Nagy Zsigmond, Henter Benedek, Barabás Péter, Tompa János, Imecs Mojses, István, Csátó János, Incze István, Sándor Péter, Pál, ama nagy praedáló Sándor János fiai, Biró Sándor, Gálfalvi Gergely Deák, Henter József, Endes Mátyás az én hóhérom, Maurer József, Ugron János, Torma Sámuel, Nemes Mátyás, Boer Pál, Boer László, Donáth György és mások sokan; a többi is mind hazajödgélnek naponként a hugyos körtövélyre. Én az innepek előtt Nagy-Sinkre menék, ott levő adósságom iránt, de a rajtok levő német executio miatt keveset fizetének; a karácsoni innepekre ide Brassóban visszajövék. E már hetedik karácson napja, melyet bujdosásban tölték el, Rákóczi Ferencz szabadságkeresése miatt ki kelletvén házuktól bujdosni sok kárvallással, költéssel, szenvedéssel, nyomorúsággal; kettőt görgényi szorulásban tölték el, egyet gyergyai futásomban, négyet pedig itt a brassai exiliumban, s még mikor leszen vége ennek a háborúságnak, Isten tudja csak egyedül. Mert mikor jó békeségben valánk, nem tudók megbecsülni, már most sohajtjuk, várjuk, örömet megbecsülünk ha valaha megérhetünk; de így szokott a jární, a ki az isten áldásával sem akar megelégedni; az uraságot keresé Erdély s jobbágyaságot találja.

1710. esztendőnek kezdetében kimenék Ajtára, ott a vérben megbetegedtem, onnan visszajövén, mentem Rosnyóra gróff Apor Istvánné aszonyomhoz, mivel Szebenből minden cselédivel együtt kijött vala, Rosnyón lakék egy darabig a télen, onnan ide Brassóban jöve, innen pedig pünkösöd után visszamene Szebenben. Ugyan akkor télben küldék Kornis Zsigmond uramat a Barczára, Háromszékre és Csikban inspector commissariusnak, mivel a császártól új decretum jöve az erdélyi militia iránt, hogy az eddig usuált discretiók, melyekkel az ország felette aggrávatott, tolláltassanak, és minden császári bellicus

commissarius mellett egy egy erdélyi inspector commissarius legyen, kiknek instructiójuk adatott, mely szerint prospiciálnak a militia excessusaira; sőt az is inhibeáltaték, az ország in natura hust ne tartozzék adni a militiának mint eddig, melyből sok kára következett mindenkor a hazának. Mert a marhákat ha lábán vette be a militia, a mely marha háromszáz fontot tett volna is, csak száz fontban limitálták, és a husán felül mind bőre fagyja oda maradtott ajándékon, ha pedig lenyuzták is, a tisztek egynehány fontot ajándékon elvontak belőle. De azolta pénzü fizetik a militiának, minden font hust két két pénzzel, s abból igen nagy könnyebbsége van a szegénységnek; bár ezelőtt egynehány esztendővel practizáltott volna.

Az erdélyi generális Krickpaumb januariusban felette hideg időben jöve ide Brassóban, nagy pompával excipiáltatá a brassai generális Faberi. Oly szándéka vala, Háromszékre s Csikra is elmenjen, a pasussokot investigálja, de a köszvény ujjban rá jöve, innen vissza kelle menni Szebenben. Ez nem sokára meghala, ott is temeték a németektemetőhelyén, a császár udvarának nagy szomorúságával, mert igen kedves embere volt a császárnak, austriai nemzet levén. A bizonyos, a militiát nagy disciplinában tartotta, és az erdélyi urakat is zaboláról kezdte vala itatni; különben felette papos, s a reformata religiot halálban gyűlölő ember volt, s ha tovább élt volna, mind religionkot mind a politiát szabadságában megrontotta volna, mert csak már is az austriai törvény szerint kezdte vala a dolgokat folytatni. A felesége innen Bécsben felmene.

Ez idő tájban, az iffiu Rabutin vice colonellus portára mene épen Somlyóig, mert két ezer kurucz ott volt Gyulai István s Balog Péter commendója alatt. Éczaka indulván meg, szintén tíz óra tájban érkezett Somlyóhoz; a kuruczok egész éczaka mind lóháton voltanak, reggelre kelve, gondolták, már a német rájok nem megyen, kiki szállására takarodott, szintén enni készülnének, Rabutin. ködös idő levén, mindenütt sebesen vivén a

hadait, véletlenül rájok üt, mintegy másfélszázig valót levágnak a kuruczokban, nyolczvan rabot két (?) zászlóval együtt elnyernek, dobokkal és számtalan praedával együtt, a castélyt is megveszik, a benne való hajdukat levágják, a castélyt fortificálják s német praesidium szál bele, a több kuruczok imide amoda elszaladoznak.

Nem sokára azután generál Montecuculi Kővár vidékére mentportára, és ott feles hajdukat levágatván s jó nyereséggel járván, minthogy a generalis commendans megholt vala, Szebenben jöve, s övé volt az erdélyi commendo míg az actualis generalis commendans Steinville bejöve.

Februariusban temeték el a gubernator Bánfi György testét Kolosváratt nagy pompával; ugyan ott a nagyobbik fia Bánfi Dénes meghimlőzék, a nagy hideg időben betegen megindítják, Csanádra hozzák, ott hal meg iffiu korában; ha élt volna, noha igen subtilis elméje nem volt, de különben jó hazafia lett volna belőle. Még egy fia maradott azon kívül, azt is Bánfi Györgynek hívják.

Én itt Brassóban szerencsétlenül járok, mert egy szeredán jó reggel le akarék az istállóban menni, a szállásomon levő grádicson minden igaz ok nélkül, mintha a földhöz csapott volna valaki, hirtelen leesém, a kő grádicson úgy megütém az oldalamat, nem szólhattam egy darabig; azután két hétig fektettem, az ágyban magamtól meg sem mozdulhattam, sok belső s külső orvosság után nehezen tudék kigyógyulni belőle. Hogy felgyógyulék, Korda Zsigmond urammal együtt Brassóból megindulván, Csikban menénk; ott S o m o l y ó n (?) introducáltatik a császár diplomája mellett Kornis Zsigmond és Mikó Ferencz uram által gróff Kálnoki Ádám uram csiki főkapitányságra, ki is az anyja testét eltemettetvén Köröspatakon, felmene Bécsben a feleségéhez. Keresztesi Sámuelné asszonyom is meghala Szebenben, s Draston temeték el; Haller István uram pedig 2. maji hosszas betegsége után mulék ki e világból Szebenben, a kit noha minden ember jámbor embernek tartott míg a gubernator éle, de mi-

helt a Gubernium praesesének tevék, igen megismerteté magát az egész országgal, és a mi fogyatkozások titkoson voltak ennek-előtte benne, a méltóság kimutattatá vele; jobb lett volna ha azelőtt holt volna meg, nagyobb dicséretet s jobb emlékezetet hagyott volna maga után. Mert mielőtt praeses lön, üldözni kezdé a mi reformata religionkot, affellett az ajándékon halálban kapott, valaki jobban fizethetett, az igazság ellen is annak szolgált, soha a publicumot nem curálta, hanem a privatumot, az öcsét Kornis Zsigmondot épen erőszakoson candidáltatá bécsi cancellariusságra, noha a catholicus urak között arra a hivatalra sokkal capaxabb személyek voltak. Meghalván Haller István s Szent-Pálon testét eltemetvén, a Deputatio praesese Veselényi István lön, a ki szintén úgy mutatá ki magát mint a vas szeg a zsákból, a jámborságnak s hallgatásnak színe alatt megvan a nagy ravágyás mind magában mind a feleségében, kevés reménsége lehet a szegény hazának iránta. És mivel mind Haller István meghala, mind Kornis Zsigmond a bécsi cancellariusságra promoteáltaték, a Deputatióban való vacantiákra a catholicusok közül újabb személyek candidáltának, ugymint Mikola László s Kornis István. A szebeni királybiró is juniushban meghala Szebenben, Véber Péter, haszontalan fősvény vargaforma ember volt; a szebeni polgármester Tajcs állítaték helyében szebeni királybirónak.

Erdélyi fő-commissáriusság felett sok competentia vala, mert egy része a Deputatiónak Bethlen Lászlót, a más rész Biró Sámuel választá. Biró Sámuel pártját az erdélyi generalis gróf Steinville s a fő commissarius Haan potenter manuteneálja vala, ellenben a deputatus elsőbb urak Bethlen Lászlónak favealának; és mivel magok között meg nem alkatának, mind a generalis commendans a maga opinioját, mind a Deputatio feladá az udvarban. A császár sem a generált sem a Deputatiót disgustálni nem akarván, egyiket sem admittálá, hanem Jósika Gábort denominálá fő commissariusnak. Itt telék be ama közönséges mondás: Inter duos litigantes tertius gaudebit hae-

res. Jánbor emberséges uri ember a szegény Jósika Gábor, de az erdélyi fő commissariusi hivatal keményebb s resolutusabb embert kívánna, érzi is a szegény haza, a légység miatt mennyi sok rossz dolgot követ el a militia naponként.

Az én szegény gazdám is itt Brassóban, Aranymives Miklós igen iffiu korában meghala hosszas betegsége után, kiseded gyemekével együtt, ugy Apor Péter leánykája is, kinek temetésére mentem Torjára. Onnan vissza jövé, Apor Péter urammal együtt mentünk Szebenben, ott Kaszoni János csiki főkirálybíró maga hugát adá feleségül csiki Czikó Ferencznek, kinek lakadalmában jelen voltam. Szebenből visszajövé, itt Brassóban celebráltatott a vámháznál a havasalföldi vajda Constantinus Brankován doctorának gróff Ferrari Bertalannak lakadalma, néhai gróff Kálnoki Sámuel leányával Ágnessel, nagy pompával, a hol jelen voltak az itt való generál Faberi sok német officerekkel, német asszonyokkal, havasalföldi generalis Cantacucenus Thamás, a vajda fő hopmestere Balian fiastól, Roset nevű boer, az itt való vajda Georgius Cantacucenus feleségestől ipastól, azon kívül az itt való szász urak és magyarok közül Nemes János, Thamás, Gábor, Bernált János, Kálnoki József, Jankó Péter, én s mások is. Más nap a lakadalom után este a generál a vendégeket kihivatta bolgarszegi kapu eleiben tractatoria, ott tüzes szerzából szép mesterséget csináltak. Ferrari uram pedig feleségestül a vele valókkal együtt visszament Havasalföldébe. Én pedig Nagy-Sinkre mentem, onnan visszajövé Brassóban, voltam lakadalomban itt való bíró Sada s i (?) Bartos uramnál, ki öreg özvegy ember levén, egy igen iffiu özvegy asszonyt vón el feleségül, iffiabb V a k i s. Sámuel özvegýt, ki ennekölte egynehány esztendővel Rosnyónál egy oláhot meglövé, fizetéssel dolgát elcsinálta a brassai tanács előtt, de isten nem szenvedé el a gyilkosságot, mert azután nem sokára ő is Feketehalomban történetből maga puskájával magát meglövé, mely miatt meg is kelle halni. A lakadalom után Maruszekre fordulék ki, mivel két esztendeig a

pestis miatt nem mehettem ki pusztá jószágomban; ugy találám pusztán a házamot, minden jobbágyim feleségestől gyermekestől megholtanak a pestisben, a tisztartóm hasonlóképen, s a mi kevés pénzt gyűjtött volt is számomra az oeconomiából, elásta volt nyavalyás a földben a tolvajoktól való félelme miatt; azalatt míg én kimentem, hirtelen mirigye szűkött, a szava elállott, megholt, a pénzem is oda lett. Ilyen szörnyű ítéletét szenvedtem az én bűneimért az Istennek ebben az esztendőben is. Mikor már Kálban volnék, ezek a jó deputatus urak, nem vigyván arra, hogy én mennyit szolgáltam uramnak s a hazámnak, ujobban a Beszterczeszéki, Kolos- és Thordavármegyei inspectorságot vették a nyakamban a Darmastad, Gronszfelt lovas és Virmond gyalog regimentje mellett; collegám volt bellicus commissarius Matthioski Zsigmond, igen jó humanus servilis ember. Bizony dolog, nehezen esék, hogy ennyi hosszús bujdosásom után most érkeztem vala kimenni pusztá jószágom megtekintésére, mégis olyan bajos hivatallal nyomoritának meg, mind azért nem lön mit tennem, csak el kell mennem Beszterczére, onnan Tekében gróff Orseti colonellus mellé, onnan Batosban colonellus gróff Czernin mellé. Ott laktam hat holnapig, és igen nagy barátsággal éltem mind a colonellussal, mind a regiment tiszteivel; nem is láttam annál a colonellusnál emberségesebb, alázatosabb, jobb, magyarszerető uri embert, és mind asztalát mind udvara népét oly pompáson tartotta, köntöse, lovai s minden apparatusa olyan móddal, akár melyik országban is számot tenne. Én a míg élek, jó emlékezettel leszek felőle, mert sok jó akaratával éltem míg Batosban laktam.

Szörnyű és irtóztató csuda dolgok történének mindenütt Erdélyben ebben az esztendőben. Itt Brassóban husvét északáján a bolgarszegi oláh templomban egy crucifixus kép vérrel veritékezett, azután egynehány napon az egyik szeméből szüntelen jött a nedvesség, melynek nézésére magam is elmentem. Itt ben a városban 11. septembr. virradólag a nagy templomban szörnyű ropogás csattogás hallatott, mintha ágyukkal lőttek

volna; a nagy pap közel lakván a templomhoz, odament az utca-örzökkel, semmit nem láttanak, hanem rettenetes világosság volt az egész templomban. Juniusban, juliusban oly rendkívül való szörnyű száraz meleg idők jártanak, melyhez hasonlókat soha nem értem; az emberek teljességgel semmit nem szánthattak, a gyümölcsök a fákon egyben fűttenek fonyadtanak, a tavaszgabonák fel nem nőhetnek. Septemberben pedig Molduvából számtalan sáskák jövének ki, kika napnak fényét sokaságokkal befedték és az egész országot egybenjárták, mindenféle zöltséget megettenek, végre Kolosvárnál egybengyűlvén mindenfelől, egymással megvittanak az aërben, és oly dühösséggel marták ölték egymást, hogy a földre lehevűván, nagy darab helyen bokáig jártanak az emberek a holt sáskák között, s ott bűszhűttenek egyben; adná Isten, valami újabb idegen nemzet ne jöjön a szegény országra, mint annakelőtte mindenkor megtörtént. Fogarásföldén vasárnap sütvén egy oláhné kenyeret, vérré vált a kemenczében; Háromszéken Szent-Lélek táján fen az aërben szárnyas hangyák nagy sokasággal, rettenetes tusakodással egyben mentenek mint két tábor, s úgy viltanak. Kolosváratt, Szebenben fényes nappal fen az aërben, férfi ábrázatban, mezitelen fegyvert tartván kezében, úgy állott; ugyan Kolosváratt leány képében szörnyű jajszóval kerülték a várost, és ott közel egy tóban a kigyók, békák egymást szörnyűképen mardosták ölték, úgy hogy a víz is megvéresedett tőlök

De mindenek felett a pestis grassála az egész országban. Elsőben a lovak, marhák, disznók, kutyák kezdenek dögleni. Segesváratt, minekutána harmad fél ezeren és Marusvásárhelyen is annyin megholtanak volna pestisben, Udvarhelyszéken tizennyolcz ezeren, Marusszéken szintén annyin, végre azokon a helyeken megszűnnek, hanem Kolosváratt kezdődék el juniusban. A mint mondják, egy pestises helyről jött ember ment Kolosvárra a patikában orvosság vásárlani, mindjárt a paticarius cselédestől megholt, azután kihatván a városra, egy nap ötven halvan

testet is kivittének, míg utoljára ötödfél ezer ember meghalván, úgy szűnt meg. A német praesidium is, a ki ben maradt volt, többire mind megholt. Kolosvárról valami kereskedő görögök Szebenben jövének, a mely házhoz beszállottanak, a gazdának felesége gyermeke harmadnapra megholt; azután többen kezdvén halni, mind a német militia kiszállott onnan közel az erdőben, csak keveset hagyván a muskotélyosok közül ben a város bástyáin, mind pedig a városi rendeknek a nagyai, többen nyolczszáz familiánál, mindeneket oda hagyván, kijöttek és szélyel, imide amoda magokat elvonták. Az ott levő magyar urak fő és nemes rendek is nagy bódulással kitakarodtanak; a deputatus urak elsőben Disznódra, onnan Nagy-Sinkre, végre pedig Me gyésre jöttek, s azolta ott vagyon a Deputatio residentiaja. A generalis commendans, a több militaris és cameralis tisztekkel Fejérvárra mentenek, és a várat reparálván s több lakóházokat a belső városban, azolta ott resideálnak. Szebenben négyszáz embernél több nem holt meg, Kolosvármegyében, Thordavármegyében, Küküllő vármegyében, Aranyasszéken, Thoroczkón, Thordán, Enyeden, Széken, Koloson, Fejérvármegyében pedig sok ezereken holtanak meg. A már egészen, sok keserves experientiából megbizonyosodott, hogy ez a három esztendőből fogva grassaló s pusztító pestis nem az aërnek corruptioja miatt esett, hanem per communicationem, és a ki Istent híván segítségül, olyan helyről jó idején elment s pestises emberekkel nem conversálódott, életben megmaradt, a ki pedig vakmerőségre veteté magát, megdöglött a többivel együtt. A mint példa erre az enyedi professor s doctor Pápai Ferencz, kinek felesége, atyafiai pestisben meghalván Marosvásárhelyen, a pestis megszűnése után oda ment, s a megholt asszonynak egyet másit elvitte Enyedre; két hajadon leányi mihelt afféle köntösben öltöztének, mindjárt mirigyek szökött s megholtanak, s az ő házatól terjedett el a több városi emberekre a pestis. Porumbákona molnárnak Szent-János hegyéről egy ember szőlőt vitt, hogy a molnár ha-

marább öröljön, szorgos levén az őrlés mindenütt a nagy szárazság miatt, a molnár felesége két gyermekével együtt mihelt ettek a szőlőben, mirigyek szökött s megholtanak. Nagy-Sinkszékben, Szászhalomi falu mellett egy pestises helyről jött ember megszállott, valami gyermekek kimentenek, enni vittek az embernek, a gyermekek visszamenvén, mind magok, mind apjuk, anyjuk kétháztól egészen kiholtanak; hire esvén a nagy-sinki német commendansnak, oda küldött, azokat a házakot minden házi eszközökkel együtt egybenégettette, s úgy szünt meg a pestis. Több ilyen példák számtalan helyeken estek Erdélyben, én rövidségnek okáért elhallgatom, ezeket azért jegyzém fel, a posteritás tanuljon s szántszándékkal magát ne veszesse. Egész Magyarországon. Lengyelországban, Máramarosban oly szertelenül grassált a pestis, hogy némely falukban két három ember alig maradt meg, Debreczenben tizenkilencz ezer ember halt meg. Így akará Isten az egész magyar nemzetet a bűnért megbüntetni. Az egy Csikban, Háromszéken, a Barczán, itt Brassóban hogy még eddig a pestis be nem jött, ha ezután Isten a bűnért el nem küldi.

Az erdélyi commendans meghalván, a mint feljebb említém, sok competitora vala a császár udvarában az erdélyi commendansságnak; végre generál Rabutin intimatíójából gróf Steinville candidaltaték, le is jöve junius havában Szebenben. Szerencsétlenül jára az uton, mert Dóvánál a Marosban lesülyede ahajó kiben bagasiáját hozták, s többire oda vesze. Ez azelőtt is lakott Erdélyben, akkor colonellus vala, nemzetére lotharingus; mikor a francia király a lotharingiai herceget kiűzte országából, ennek az atyja akkor jött volt el a herceggel, s mind a császár udvarában nevedett, s onnan promoveálódott; felesége soha nem volt, sőt az asszonyembert nem is szenvedni házánál; igen híres chymicus, szüntelen csak a metalumok körül forgolódik, deáku keveset tud, tolmács által kell vele beszélni, alázatos, humanus ember, nem is interessatus, és mint-

hogy maga is semmi discretiot senkitől el nem veszen, úgy a commendója alatt levő militiának sem engedi meg az eddig való ingyen élődést, melyet igen neheztellenek az officérek. Mikor táborra szállott is, meg nem engedte, hogy az eddig való szokás szerint feles bagasiát vigyenek magokkal a tisztek, azt mondván nekik: minket nem henyélni, hanem vitézkedni küldött a császár Erdélyben, a tábori embernek nem kell mindenkor meleg étek, szintén elég, ha egy darab kenyere s a mellé egy darab sült husa vagyon; Erdély-országa a császáré, nem miénk, azt oltalmazni kell nem rontani, nekem vagyon anynyi fizetésem mint generalis commendansnak, melyből az én állapotom szerint tisztességesen élhetek, nektek is tiszteklül kinek kinek hivatala szerint annyi fizetése jár, a kiből a maga statusát eltarthatja, csak a kapitány ne kívánjon úgy élni mint a colonellus, a colonellus mint a generál, hanem mindenitek tartsa a maga határában magát; a mit a császár fizet, azzal érétek még, az ingyen élődésnek békét hagyjatok, mert ha panasz jó rám, elhigyétek, bizony példáson megbüntellek, mert nekem olyan orderem vagyon a felséges udvartól.

Ez a generalis commendans Szebenből kiszálván táborban a regimentekkel, többire Suk és Bonczida között táborozott, mivel a pestis mindenütt grassálván, semmi derekas opcióhoz nem kezdhetett. És hogy a militiát jobban conserválhassa a contagiótól, sok reggeli italt főzetett gabonából, abban fenyőmagot, ruta levelet hántanak s minden reggel a companiáknak úgy osztogatták, azt itták, nem is döglöttek meg. Egy rész haddal colonellus Acton Bonyhán a Bethlen Elek castélyai fortificáltatván, ott vigyázott, portásokat pedig mind szüntelen küldözött a generál a kuruczok és más praedáló tolvajok kergetésére, úgy mint generál Gravent, ki is Magyarországra kimenvén, Somlyón tul jó darabig az őtt lézszegő kuruczokat felverte, levágatván benne és tizennyolczat elfogván közülök. nagy praedával jött vissza, mert ki s bejövő utjában, hol elment, a földnépének is marhá-

ját elhajtatta, a honnan ökörpásztornak is nevezték, mert soha úgy portázni nem ment, hogy a szegénység marháit el nem hajtatta s a mieket találta, el nem praedáltatta. Somlyón pedig a mely commendans volt, mind az ott levő német és magyar praesidiummal, mind a váradi commendánstól is kérvén succursust, két száz labancz hajdukkal, megannyi magyar lovas haddal és ötven muskotélyossal, kik között granatérosok is voltak, portára menvén Károlyhoz, Vai László kurucz kapitányt egész hadával együtt felteri, és sokakat levágatván, a kuruczok számtalan praedát szekerekre rakatván, visszatér. Az alatt más helyeken levő kurucz hadak, a dolgot megértvén az elszaladtaktól, mintegy három ezren egybengyülekeznek, és a németeket utóléri; a labancz hajduk, meglátván a sok kuruczságot, szaladásra veszik a dolgot s mind egy lábíg levágatnak a kuruczoktól, a lovas magyar labanczok is megszabadnak, azoknak is jobb része ott vesz; a commendans pedig az ötven muskotélyossal, a vele levő szekerek közé recipiálja magát, a kuruczok egynehányszor nekik mentenek, de mindenkor oly tüzet adott a német, hogy semmit nem tehettek nekik, s több ötszáz kurucznál ott veszett a lövés miatt, s látván hogy nem bírnak a némettel, visszamennek, a commendans pedig minden kárnélkül a németeket nagy dicsérettel visszaviszi Somlyóra.

A tolvajok pedig Balika s Fekete Vaszily commendója alatt, míg a generál táborozott, szerte szélyel sok praedálást tettenek az országban, mint a farkasok, éczaka titkon rárohantanak a falukra s felpraedálták, mint Kolosvármegyében Batost, kinek a templomát is felverték s számtalan praedával megrakodván, elmentenek; sok becsületes nemesembereket házoknál megfogtanak, megölnének s mindenéből kifosztottanak. A mint hogy Nagy-Ajtán jó reggel Donáth György és Donáth Pál házaira rá menvén, a mit házoknál kaphattak, elvitték, magok szerencséjekre a kastélyban háltnak, egyetmásoknak is a jova ott volt a kastélyban. Hasonlóképen Szász-Fenesen Mikola Lászlót is a maga házában elfog-

ják, mindenét elpraedálják, magát is megölték volna, de egy ismerője levén közöttök, a nem engedte hogy megöljék, úgy bocsátották el. A generalis eszében vevén hogy többire mind Debrecen és Somlyó tájékáról, a Hajdúvárosokról jönnének azok a sok kóborló tolvajok, rácz Tökölyi híres vitéz colonellust feles hadakkal kiküldi Debrecen tájékára. Ki is a körül levő tartományt szörnyen kezdi pusztítani praedálni, a kuruczokat vágatni, mely miatt megijedvén, minthogy Rákóczitól semmi segítséget nem várhatnak, közönséges akarathól mind az egész Hajdúvárosok, és azok is, kik a sarkodi sánczban recipiálták volt magokat, a debreceni birót egynehányad magával beküldik az erdélyi generálhoz, és grátiát kérvén, behódolnak Debrecennel együtt, s a császár hűségére beesküsznek. A debreceni biró ezer aranyat, egynehány hordó tokai bort, sok egyéb ajándékot hozott vala, de a generál az aranyat mind visszaadá, a borokat pedig elvevé, azt mondván a bírónak: nekem pénzre nincs szükségem, a mit nekem hoztatok, vigyétek vissza, jó lesz a jövő télre portióban fizetni, a bort pedig egészségtekért megiszom, ezután semmi bántódástok nem lesz a császár vitézítől. Azalatt Hadadhoz is egy rész hadat küldé a generál, kiben feleshajdúsággal gróff Csáki István vala a kuruczok részéről commendans; valóban is emberül tartá egy darabig, azután accorda által feladá a várat a németeknek, maga visszajöve Erdélyben, jószágát tisztét megadák. És eképen Somlyó, Hadad megvételével s Debrecen behódolásával épen a Tiszáig szabad passusa lön a németnek, s a jó kuruczok dolga napról napra leányágra kezde szorulni.

Mert Magyarországon, látván a statusok, Rákóczi Ferencznek minden dolga csak boldogság s hazugsággal való biztatás, felette elidegenülének tőle, sőt Bercséni Miklós, ki minden rosznak indítója volt, eszében vevén hogy a magyarok disgustálódtak, félrevoná magát. Rákóczi Ferencz is, a hadai naponként fogyván, Érsekújvárat erősen fortificáltatja s nagy praesidiumot hagyván benne, maga Munkácsra megyen. A német generál Hajszer

erős blokada alá veszi Érsek-ujvárat, Rákóczi éléssel s munitioval megakarván segíteni, a németek elejekben kiszálnak, a szerkísérő kuruczok elszaladnak, mind a szekerek mind a profont s munitio a németek kezében esik. Rákóczi azért látván, Érsekujvár oda leszen, Lengyelországban bemegyén és a muszka czártólelkergettett Stanislaus lengyel király hadait megfogadja, Potoczki lengyel generalis commendója alatt, svétek is voltak mintegy ezeren, a lengyelek pedig hatezeren. Ezekkel kijöven Munkácsra, onnan elküldé Érsekujvár segítségére, és az Érsekujvár alatt levő blokádat dissipálják, s a várat ujabb éléssel munitioval fortificálják. Generál Hajszter San-Croi colonellust ezer száz lovas német haddal küldé az ellen a gyűlevész had ellen, kik is már, kuruczok is felesen érkezvén melléjük, tíz ezer emberre gyűltek vala; a németek, noha kevesen valának, resolválák magokat, megütközének. Elsőben annyira a confundálák a németeket, hogy több négy száznál ott vesze benne, de azonban a német magát rendben vevé, és azt a sok ezer hadat megveré. Két ezernél többen veszének el; elsőben is a magyarok szaladának meg, azután a lengyelek, a svétek majd négy óráig állák meg a harczhelyet, ott is veszének nyavalyások. Az elszaladott lengyelek Kecskemétre menének, és ott halatlan praedálást s több istentelenséget követének el. A péterváragyai commendans generál Ulhem rácz és német hadakat küldé rájuk, éczaka megüték őket, több nyolcz száznál ott vesze benne, a többi visszamenének Lengyelországban s többször ki nem jövének Rákóczi segítségére. A német pedig Komáromból, Budáról öreg lövészszármokot hozatván, derekasan kezdé Érsekujvárat ostromoltatni egynehány hétig, az élések is elfogyván, feladák a németnek accordára septemberben, a kurucz praesidiumot szabadon elbocsátják, a városban német praesidium szálla be. Így cseppent el Rákóczi Érsekujvártól, a kit francia incsenirek által sok száz ezer forint kölcséggel annyira fortificáltatott vala, hogy egész Magyarországon mása nem volt;

jól esék a németnek, hogy ajándékon juta a nagy erősséghez. Így szokott a jární, a ki a maga bolond tanácsán indul meg s magánál nagyobb erő ellen akar viaskodni.

Ennekelőtte két esztendővel Csikban fogatott vala el generál Vallenstein egy híres tolvajt, Csulak Martit, ki is mikor főstrázmester Schram német hadakkal Leszfalván volt quártélyban, Jankó Mihály nevű nemes embert, éczaka titkon házára menvén tolvaj társaival együtt, megfogatván, az erdőre kivitette s ott mészároltatta fel; ezt a tolvajt a generál törvény szerint megparancsolta hogy a háromszéki tisztek exequáltassák, de a tolvajnak apja anyja sok ajándékokkal Bernált Jánost, ki akkor inspector vala és Nemes Thamást vice királybiróságában elcsinálták. Látván a generál, csak halogatják, a brassai magistratus kezében adatta, kik is mindjárt az inquisitio szerént törvényt látatván rája, megsententiázák s másnap exequáltak volna is, de a tolvaj, több rabokkal együtt levén, a nagy erős tömleczet megásták, és kijöven éczaka, épen a vártaház mellett a köfalról leugrándoznak s elszaladnak, és nem sokára több tolvajokat gyűjtívén maga mellé, a Málnás erdején a brassai árus embereket, kik a csiki sokadalomból jönnek vala, felteri meg is ölnek benne, számtalan praedával megrakodván, elmene, s nem régen a pacificatio alkalmatosságával haza jöve, senki nem bántja, a nagy nyilvánvaló gyilkos szabadon jár, de bizony kikeresi még az igaz isten az ártatlan vért a kezéből.

Horváth György, kiről feljebb emlékezém, general Krickpaumb halála után addig jártatá generál Montecuculit, kezességen elbocsátatja, erős hit alatt beesküszik a császár hűségére, bemegyén Csikban, onnan éczaka elszökik Molduvában. A gonosz lelkű tolvaj ember a kezeseit cserben hagyá, azokat szegényeket a generál megfogatta, a brassai fellegvárban raboskodának miatta; csak úgy legyen ezután valamely emberséges nemes ember kezes olyan hitehagyott tolvajokért.

Magyarországban a vadkerti harcz után

hol Sancron a kuruczokat és lengyeleket megverte, Bártfa s Eperjes városokat a német accorda által megveszi generalis Haiszter commendója alatt. Lőcséhez menvén a német tábor, mivel fel nem akarták adni a kuruczok, ostrommal veszik meg, és mind a praesidiumot mind a város népe közül felesen levágnak benne s nagy praedával megrakodván, a városban német praesidiumot szállítanak. Rákóczi uram Munkácsról nézdegélte a német victoriáját, s akkor kezdé eszébe venni, hogy nagy potentatus a német császár, s bolondul kötött fegyvert ellene. Ugyan az idő tájban generál Haiszter Miskolcznál egybengyülekezett kuruczokat keményen megveré, majd nyolcz százan veszének közülök, a többi elszaladának. Így veszték bolondul magokat, mind pedig országunk szabadságát.

Felesen jövének haza ebben az esztendőben is a kuruczok Magyarországból, Molduvából, Havasalföldéből, eszekben vevén, hogy csak hazugságból áll Rákóczi Ferencznek mind eddig való biztatása, ugymint Földvári Pál, Sárosi Zsigmond, Bánffi Zsigmond, Kemény Jánosné, Bethlen Mihályné, Gyerőfi Györgyné, Henter Mihályné fiaival együtt, Fogarasi Sámuel a doctor, Henter Gábor, Kereszturi Miklós, ki is a hugomot Boér Simon leányát vevé el, a másikat pedig az iffiu Jósika Gábor, Baranyai Mihály, Jósika Sámuelné, Tompa Miklós, és többen sokan, feleszekerekkel, kik közül is a magyarországi tolvaj kuruczok utjokat megállván, felvertnek és mindenekből kipraedáltak. Ilyen szép szeretettel voltak eleitől fogva a magyarországiak az erdélyi emberekhez,

A franciai király ellen ez esztendőben is sok szép és nagy győzedelmeket ada Isten a római császárnak és az őcsének Carolusnak a spanyol királynak, mind Belgiumban, mind Hispaniában, melyeknek örömet nagy solennitással háromszor lőtték meg mindenütt Erdélyben, itt Brassóban is. Mert a franciai király látván, szemben való harczczal nem bír a confoederátusokkal, Flandriában a hires fortalitiumot Duakot minden kigondolható mesterséggel megerősítette és tíz ezer prae-

sidiumot tett belé. Hasonlóképen Artesiában, Arras, Bethune és Veriat nevű erős városokat is mind éléssel mind haddal megrakatta, hogy így a német császár armadája ne penetrálhasson azok miatt Galliában. Eugenius herczeg az angliai Marleburg fő generállal egyetértvén, és mind a német mind az angliai s belgiumi hadakat egybengyűjtvén, elsőben Duak alá mentenek és sánczokat ásatván, nagy öreg feles lövészszámokkal kezdettk bombáztatni. A franciai commendáns elsőben csak comtemnáta s nevette, még a város kapuit sem tétette be; de minekutána a confoederátusok egynehány ostromot tettek volna, és többen öt ezer franciánál az ostromon elestének volna, annyira megijedt, hogy több ostromot nem mervén megvárni, nagy submissioval accordálni kezdé Eugeniussal, és a nagy nevezetes erősséget a német császárnak feladá. Duak alól egyesén mene az armáda Artesiában, és Arras s Bethune városokat, minekutána erősen lőttette's ostromlotta volna, az ott levő franciai commendánsok nem tarthatván semmiképen tovább, a franciai királynak nagy gyalázatával s kárával feladák mindenik erősséget. Így vevék vissza sok bajjal s nagy vérontással a franciától a sok városokat, melyeket hamisan s istentelenül ennekelőtte való esztendőekben árulattással a spanyol megholt királytól Carolustól elszedegedett vala; nem engedé Isten sokáig bírhasa. A megvett városokat erős praesidiummal Eugenius megrakattván, egyenesen Galliában bemegyén, és Delphinatusi provinciában a nyári expeditiók miatt elfáradott hadakat jó quártélyban szállítja, s a franciai király provinciájára terhes portiót vetett fel s azzal fizet a hadaknak, a mint a francia király is annakelőtte szokott volt cselekedni, hogy a maga hadait mindenkor az ellenség országában quártélyoztatá, s a maga országát pedig nyugodalomban tartotta.

Carolus pedig a spanyol király nagy victoriát nyere a francia király unokája Philipus Dux de Anjou ellen, kit erőszakoson coronáztata meg a nagyapja spanyol királyságra. Ugyanis midőn Carolus az egész Catalo-

nia országot Hispaniában meghódoltatta volna, beljebb indul, és Sartagossa (kit az előtt Caesare Augustának hittak, de minekutána a Maurusok egész Hispaniát elfoglalták vala, per corruptionem Sartagossának neveztek) város mellett szemben találkozáván Philippussal s a francia armadával, noha sokkal többen valának a franciák, mégis Carolus megbízottván szép oratioval a német hadakat, egyenesen rá megyen, és egynehány óráig való conflictus után keményen megverik a franciát, nyolcz ezeren elesnek, hat ezeren letevén fegyvereket, rabságra jutnak, három ezeren a városban szaladnak, kikre is a harcz után mindjárt Carolus obsideálván a várost, megkelle mind a várossal együtt magokat adni. Philippus mintegy két század magával csak alig szaladhata el a harczról, a felesége Madritum városban levén, utána küldet, s onnan kihozatta Navarrában, tartván attól, ha Carolus Madritumra küld s elfogatja. A mint hogy el is küldött vala a harcz után egynehány regimenteket, de már azelőtt való nap kiment volt Philippusné onnan. Ilyen híres győzedelemmel járván Carolus, Valentia országot Hispaniában, sok provinciákkal együtt maga részére behódoltatja.

A francia király ilyen nagy gyaláztatot vallván, s látván, már a confoederátusok hadai Galliának egy részében mentenek, igen megijed. Azért országában mindenütt az egész nemességnek megparancsolja, hazájok oltalmára fejenként minyájan felüljenek, sőt a clerusnak is meghagyá hogy minden parochialis pater egy egy lovas embert fegyverrel együtt készítsen táborban, és ujabban rettenetes armadát készít a német császár ellen a jövő esztendőre. Micsoda operatiók fognak pedig lenni, az idő megmutatja.

A muszka czár minekutána a svéciai király hadát egészen debellálta, hadait mindenfelől egybengyűjtván, kijő Moschoviából, és Kozákországot visszafoglalja, úgy Kalmuk- és Cserkeszországokat is behódoltatja, azután Lengyelországra jő, és a svéciai királytól tétetett Stanislaus királyt az országból kikergeti, a ki is exiliumban Svéciában megyen, a

saxoniai electorhoz pedig követeket expedíálván, a lengyel királyságra nagy pompával visszahozatja, s Lengyelországot melléje hódoltatja, a kik pedig Stanislaus pártján voltak, azoknak jószágokat szörnyüképen elpusztítatja. Onnan pedig Livoniában megyen, és a nagy erősséget, Riga városát sokáig ostromoltatván, végre megveszi, számtalan temérdek kincscsel és praedával együtt. A hol is egy igen felette szép ábrázatu özveggy svét asszonyt meglátván, annyira felgerjede szerelmében, hogy mindjárt feleségül magának elvév, és királyné módon, drága köntösökben felöltöztet. Ugy a több városokat is az egész provinciában behódoltatá, és a Fekete tengerre rettenes nagy készülettel való classist vitete. Bucsukra pedig és Chrimben a tatárok ellen nagy armadákat küld, sőt a persiai királlyal is confoederatiót tőn, hogy ő innen, a persa pedig tul napkelet felől minden erejével a török birodalom ellen felkeljenek. A Danus is az alkalmatosságnak örülván, nagy haddal Sveciára mene, de szerencsétlenül jár, mert a sveciai király anyja az ország népét felvevén, keményen megveré a dániai király táborát, s nagy szégyennel s kárvalással vissza kelle menni országában.

A sveciai király Benderben szaladván kevesed magával, a török Portát követei által jártatja hogy mellette insurgáljon a muszka czár ellen; a török császár nem akarja vala, a békeségnek örülván, sőt a fővezér is nem jóvallja vala, hogy egy ember kedvéért az egész birodalmat kockára vessék. De midőn tul a francia király sok ratiokkal remonstrálta volna a török császárnak, mely nagy hasznos volna a töröknek a svecus mellett insurgálni, nagy tumultus lőn Constantinápolyban, két részre hasadván a város, és a militia egy része a hadakozást, más része a békeséget szeretvén. Mely miatt is egyben bolondulván, a fővezért megölik, a jancsárság is egymásra támadván, majd husz ezerig valót magok közül megölnék, sőt a császárt magát is megölték volna ha el nem szaladott s bútt volna. Megcsendesedvén a tumultus és más fővezért tevén, ki mindenkor a hadakozást jóval-

lotta, nem lőn mit tenni a török császárnak, kételenség alattannuálni kelle a jancsárok kivánságának, és a muszka czár residensét arestáltatá, s publice declarálá magát a muszka czár ellen való hadakozásra s a svecus manutentiojára. A minthogy mindjárt harmincz ezer embert küldé Benderhez, kik vigyázzanak, hogy a muszka czár arra ne menjen; Bendert pedig incsenierek által keményen fortificáltatá, és mind éléssel mind lövészszámmokkal muniáltatá, a sveciai király intertentiojára nagy királyi költséget küldvén, s az egész Ásiában, Európában mindenüvé parancsolatot ada ki, hogy a jövő tavasszal minden felől a hadak Drinápolyhoz gyűljenek, hogy onnan minden erejével a muszka czár ellen meginduljon. A molduvai vajdát pedig Mauro Cordatust elvádolák a Portán, hogy nagy keménységgel viseli magát, és a Molduvában kereskedő törököket is kicsiny dologért mindjárt kalafában vereti; azért a török császár visszaviteli Constantinápolyban; kevés ideig ülhete nyavalyás a fejedelemségben, és Demetrius Kantumirt promoveálák vajdaságra helyette. Ennek az esztendőnek végén generál Montecuculi, generál Graven, colonellus Acton a Montecuculi és Rabutin lovas regimentjével, kik eddig Erdélyben voltak, rettenetes hideg időben megindulának, és Debrecenben menének, mivel a császár generál Pálfi Jánosnak egész plenipotentiával adá a magyarországi commendot, s megparancsolá neki, hogy az egész télen a kuruczokat szüntelen portázza, míg vagy debellálja vagy kényszerítetnek grátiára megtérni. Épen úgy is lőn.

1711. Mert a Rákóczi pártján levő magyarok, elunván a kuruczságnak elviselhetetlen igáját, saczoltatását, ingyen való quártélytartását, rettenetes portioztatását, mely a német directioja alatt sem volt olyan mértékben, látván egyczersmind, hogy a császár hadai naponként praevalálnak Magyarországnak, mivel generál Virmond két regimenttel csak nem régen is nyolczezer kuruczból álló hadát Rákóczinak felverte, és két ezernél többet benne levágata, és már Erdély teljességgel a német hatalma alá esvén, oda refugiomok,

mint azelőtt nem lehetne; a Dunántul való vármegyék is egészen a császár hűségére redeáltanak, minden fortalitiumok német kézhez estenek, és generál gróff Pálfi János commendója alatt erős német armáda Debrecenél volna, kinek meg volt az udvartól parancsolva, hogy az egész télen szüntelen infestálja a kuruczokat: — mindenfelől környölők látván a veszedelmet, s nem levén crejek tovább hogy resistálhassanak, elidegenülének Rákóczitól. Ki is látván a nemzetnek ellene való indulatját, jó idején Bercsénivel, Forgács Simonnal, Eszterhási Antallal, Vaj Ádámmal, és maga idegen nemzetekből álló fizetett hadaival Lengyelországban bemegyén, s a Magyarországnak maradott egész kuruczságnak commendója Károlyi Sándorra marad. Ő pedig igen ravasz és practicus ember levén, hogy magának promotiót és jövőendőbeli securitást szerezzen, alattomban tractálni kezdé a német generálokkal s kivált Pálfi Jánossal, a kiktől is sok ígéretekkel s biztatásokkal fascináltatván, az alatta levő kuruczságot, kik már felette disgustátusok valának Rákóczi iránt, disponálni kezdé, hogy midőn látják, már Rákóczi, Bercséni s több kurucz urak, kik ennek a rebellionnak indítóit voltak, elvonták magokat, az országot elpraedálván, nagy gazdagsággal idegen országban általmentenek, és onnan nézik már, mint bánik a német a szegény magyarokkal, s semmi reménség nincsen hogy valahonnan segítségük jöjön, ne vessessék bolondul magokat, hanem menjenek compositióra a császárral, lám eleget hadakoztának annyi esztendőitől fogva hájában, mégis semmire nem mehettek. A kuruczság azért könnyen rá hajla, és Károlyi Sándor maga elmenvén Debrecenben Pálfi generálhoz, ott harmad napig mulata, titkos correspondentiát tartván vele, és úgy concludála, hogy mind két részről armistitium legyen, és gyűljenek mindkét részről Szatmárra s ott egyezzenek meg. Visszajövéen Károlyi, beküld Lengyelországban Rákóczihoz, hogy a kuruczok egyáltalában tovább fegyverkedni nem akarnak, hanem a császárral békeségre fogják a dolgot, azért Rákóczi jöjön ki, s

lássák, mentől jobban vigyék véghez a compositiont. Ki is jöve kevesed magával Rákóczi, és Szalontánál szemben lön general Pálfival s a több generálokkal, együtt is ebédlenek s tractálának, vala is nagy reménség, hogy Rákóczi, maga is a compositionnak annuál, mivel mind személyének mind jószágának sub assecuratione gratiát ígérének; de azután mit gondolván, maga tudja, visszamene Lengyelországban, és megírá mind Károlynak mind a kuruczságnak, semmiképen compositiona ne menjenek a némettel, mert rövid időn nagy succursussal fog kijöni.

De mind Károlyi mind a kuruczság afféle hazug biztatásokkal már eltelvén, Rákóczi intimatiojának helyt nem adának, hanem mindenestől fogva Szatmárhoz gyűlének; a bécsi udvar is egy Joannes Locherer nevű bellicus consiliariust küldé le Pálfi mellé, generál Pálfinak egész plenipotentiat hozának írásban, hogy valaminemű conditionokkal a kuruczsággal megbékéllik, mindazokat az bécsi udvar helybenhagyja s confirmálja. Ott, ugyan Szathmártt, egynéhány héti tracta után a composition véghez is mene, nem úgy a mint a szegény magyar nemzet jova s megmaradása kívánta volna, hanem a mint a német generálok akarák, Károlynak kevés gondja levén a publicumra, csak a maga privatumát stabilizálhassa. A pacificatio tíz punctumokból áll; az első szól Rákóczinak adandó grátiáról ha amplectálni akarja; a másodikban Rákóczi mellett eddig megmaradt kuruczságnak minden személyválogatás nélkül fejeknek jószágoknak gratia adatik; a harmadikban a recepta religiiónak szabadsága confirmáltatik; a negyedikben ebben a revolutioban megholt kuruczok özvegyeinek s árváinak jószágok adatnak vissza; az ötödikben, Törökországban, Havasaly, Molduva és Lengyelországban Erdélyből Magyarországból kibujdosott embereknek gratia adatik és hazájokban való visszajövetel engedtetik; a hatodikban, a hadi raboknak hasonló amnestia és gratia ígértetik; a hetedikben, a pacificatio után ha mind két részről egyik fél a másiknak kárt teszi, annak refusiója ígértetik; a nyolcza-

dikban ezen pacificationnak a bécsi udvartól való confirmatiojáról ígéret vagyon; a kilencedikben Magyar- s Erdélyországának szabadságában való megtartásáról vagyon emlékezet, és hogy a hűségben megmaradtak a kuruczokat ne merészeljék gyalázní vagy csufolni; a tizedikben a jövő ország-gyűlésben szabadság engedtetik, hogy a statusok a mi megbántódása van az országnak proponálják, és a császár megorvosolja.

Ilyen gyönyörűséges hasznos pacificatiót szerzenek a jó kuruczok nemzeteknek; azért bizony csak tíz magyarnak sem kellett volna levágnatni magát, mert a revolutio előtt mind ezeket birtuk; sőt ezeknél hasznosabb volt a Diploma; mert minden törvényünknek, lelki testi szabadságunknak a Diploma volt az ereje, azt pedig most a pacificatioban elé sem hozzák, nem is reménlem többször a bécsi udvar confirmálja, a nélkül pedig a pacificatio olyan mint a holttest lélek nélkül. Bezzeg nem ilyen a Bocskai, Bethlen Gábor, I. Rákóczi György pacificaitoi a némettel; nem is méltó hogy pacificationnak neveztessek, hanem csak grátiaadás az elpártolt magyaroknak, eléállhatnak vele, vehetik hasznát a maradékok is jövőendőben.

A pacificatio véghezmenvén, a kuruczok zászlójokat general Pálfinak mind beadák, magok a császár hűségére beesküvén, haza oszlanak, olyan nagy fastussal s büzzel, mintha ők triumpháltak volna a császáron; hánták vetették, aző fegyverekkel minemű dicsőséges pacificatiót szerzettenek a hazának, az itthon maradt s császár hűségében szenvedett urakat fő embereket contemnálták, csufolták, s azzal kérkedtek, hogy már ők, kik oda ki hadakoztanak, se magok, se jószágok nem portiózik, a jobbágyok is kik velek együtt voltak, mind nemes emberek lesznek. S bizony nagy mortificatióink voltak miattok; de lassan lassan meg kezdék ismerni magokat; mert a német quártélyban minden respectus nélkül beszáll fegyverviselő uram házához, s meg is üli jól a hátát ha szót nem fogad, s akkor veszi eszébe hogy német az ur, ő pedig csak subditus; a jobbágyokból álló vitéz

kuruczok is a régi statusra visszajövének, letevén a forgót és farkasbört, zekében bocskorban asáte kapáte, mert nem disznó orrában való az arany perecz. Nem hogy szabadságot érdemlenének jobbágy uraimék, inkább érdemlenének nyársot akasztófát a sok tolvajságért.

Semmi oly keservesen nem esék minékünk kik a császár hűsége mellett annyi esztendőig várakban szenvedtünk s minden jóvaintól megfosztattunk, mint az, hogy a pacificatio-ban minden személyválogatás nélkül generalis amnestialis gratia adatott mindeneknek. Ugyanis ámbár azok, kik igaz fegyverviselő, bizonyos kurucz commendo alatt táborozó kuruczok voltak, ha commendójok parancsolatából a császár hűségén valóknak kárt tettek, már a közönséges csendességre nézve amnestialis grátiában vétettek is, azt nem annyira sajnáljuk, de hogy minden tolvaj, gyilkos, keringő, kurucz nevezet alatt sok becsületes urakat, fő és nemes rendeket minden order nélkül megfogtanak, megkínóztanak, megölte nek, megsacsoztattanak, hogy azoknak is hasonló gratia adatott, e már, úgy teczik, természet ellen való dolog. Haza jöttek a sok praedával, szemeinkkel látjuk nálok tőlünk elpraedált jóvainkot, még nem is szabad kérni tőlök, mindjárt a császárral generállal fenyegetnek, csak tűrnünk, szenvednünk kell. A császár sem ada semmit ennyi kárvallásunkért, még azoknak van nagyobb becsületek, tekintetek mind az országban mind a németek előtt. Bolond magyar a ki ezután a német hűségéért magát öleti, fogatja, praedáltatja, hanem ő is csak huzzon, vonjon, praedáljon, mert a ki ördögnek szolgál, kinnal fizetnek annak. Átkozott amnestia, e miatt veszett örökké a szegény Erdély ország, ezután is a miatt vesz el végképen,

Károlyi Sándor így véghezvivén a pacificatiót, Bécsben felmene, a hol is megjutalmazák úgy a császár ellen való rebellióért, ha mind örökké a császár hűsége mellett hadakozott volna is, nem remélhetett volna annyit. Mert a szathmári egész dominiumot, a hatvani és máramarosi jószágokat, a Jászsá-

gon is nagy uri jószágot adának neki, ötven ezer kőst is, kit nagy drága pénzen eladata, general marschal lejtinnának tevék és nagy reméntelen promotioval s temérdek gazdagsággal lejöve maga házához. Valami lesz az exitusa, a bizonyos; olyan gazdag és nagy jószágú magyar nincsen most az egész Magyarországon, használta neki hogy rebellis volt.

Még a pacificatio véghez nem ment vala, a római császár Josephus Bécsben meghimlőzék, és 17 aprilisban meg is hala reméntelenül, midőn annakelőtte Lamberg nevű fejedelem, ki legkedvesebb embere s első ministere volt, nagy iffiu korában véletlenül megholt vala. Ez a császár hat esztendő alatt nagy dicsérettel s dicsőséggel viselé a birodalmat; mert az atyja holta után a bavarust debellálá, Oloszországból a franciát kihajtá, rettenetes véres harczokon egynehány izben a francia táborát megveré, Belgiumban felette nagy fortalitiumokat erős ostromokkal a franciától megvön, a magyarok motusát megcsendesité, és ha tovább élhet vala, kétségkívül az egész Hispaniát a franciától elnyerte volna, mert az egy Carolus Quintuson kívül az austriai felséges házból ennél győzedelmesebb, szerencsésebb imperator nem volt csak egy is, a ki oly kevés idő alatt olyan victoriákat obtineált volna, és csak egyczer is az ő idejében szerencsétlenség nem esett armadáiban. Bizony a reformata religiónak nagy kárára és szomorúságára lön ennek a dicsőséges imperatornak halála, mert noha catholicus volt, mindazáltal oly moderatioval viselte magát, hogy sohult az ő birodalmában a persecutiót meg nem engedte, noha kivált a gonosz istentelen jesuiták szüntelen ingerlették a persecutiora, és azzal akarták eláltatni, ha a reformatusokat üldözi, a boldogságos szüz Mária, minden ellenségi ellen nagy győzedelmet fog neki adni; eleget protestáltak, soha arra nem vehették. Bizony az isten is világos jelekkel megbizonyította hozzája való szerelmét, mert kevés erő által olyan victoriákat adott neki a francia ellen, melyhez hasonlót egynehány saeculum alatt nem olvasunk a historiákban. Az anglus és hollandus is

szívvel lélékkel mind szárazon vizen minden erejekkel mellette voltak. De mielőtt meghala, és a testvér öcse Carolus Hispaniában levén, az öreg Leopoldus császár özvegye Eleonóra directiója alá került az igazgatás, a jesuiták mindjárt kimutatták fogok fejtérét, és a mit régen vártanak s József császár miatt hozzá nem férhettenek, az öreg császárné engedelméből hozzá fogának mindjárt Magyarországon a persecutiohoz a pacificatio után. Pápán, Rimaszombaton, Losonczen és más helyeken, mind alsó felső Magyarországon, a hol mindenkor tiszta reformátusok voltak, a templomokat elvevék erőszakosan, a reformatus, lutheranus papokat kiűzték, a községet erővel kezdék kényszeríteni a pápista reliigióra, s meg nem engedék hogy a városokon és falukon a reformátusok még csak háznál is isteni tiszteletre egybengyűljenek, hanem a mezőkre kell kimenni, s ott pap nélkül magok egyben gyűlvén, úgy énekelnek, imádkoznak. A pataki híres collegiumot is, kit Rákóczi Ferencz (mivel azelőtt is a reformatusoké volt) régi szép virágzó statusban állított vala, fegyveres németekkel a jesuiták rá menvén és tizenkilencz deákot fegyverre hányatván, erőszakosan elvevék, a több szegény szegény deákok, professorok, papok elszaladván, Erdélyben bejövénnek; úgy más sok helyeken is hasonló kegyetlen persecutiót vének véghez. Ilyen szép gyümölcsöt kezdők érezni a pacificatiónak; és noha az anglusok s hollandusok, megértvén ezeket a dolgokat, mind az öreg regens császárnét, mind Carolust Hispaniában megintették, hagyjanak békét a persecutiónak, de semmi haszna nem lön; mely miatt annyira megidegenülének az austriai háztól, hogy a franciával különös compositiora kezdének menni, a mint alább meghalljuk, és azolta az austriai háznak a francia ellen való nagy szerencséje megkezde hanyatlani. Így jár, valaki az Isten anyaszentegyházát üldözi.

József császár halála után nem csak az Imperiumban, hanem egész Európában nagy motusok lőnek, kivált az austriai ház felől mindnyájan úgy gondolkodtanak, többször a

császárságot nem obtineálja, mivel Józsefnek fia nem maradt, Carolus pedig messze Hispaniában hadakozván a francia ellen, nem successio szerint, hanem per electionem levén a császárság, majd lehetetlennek tartották hogy Carolus succedáljon. Kivált a franciai király, ki halálos ellensége az austriai háznak, minden kigondolható mesterségét megveté hogy Carolust amoveálhassa a császárság mellől; és elsőben, tudván hogy a prussiai király, ki egyczersmind brandeburgumi elector, leghatalmasabb volna az Imperiumban, titkon azt kezdé jártatni: most ideje, ha a császári méltóságot, melyet már több két száz esztendeinél az austriai ház per fas et nefas a maga familiájában continuál és már szintén haereditariumának tart, a maga részére occupálja, melynek is jobb móddal való elnyerésére, ha kívánja, akár ötven regimentet mindjárt küld segítségére. De a prussai király nem ada helyt a francia király intimatiojának, mivel Josephus holta után Eugenius herczeg mindjárt postára ülvén, legelsőben is a prussai királyhoz menvén, Carolus nevével praecocupálta vala. A király azért, noha tudná hogy a császári méltóság jure electio biratnék, és ha választásra kellene menni, méltán ő praetendálhatná magának, mint az imperialis fejedelmek között hatalmas elector, kinek sok provinciái levén, a császári felségnek mindeneknél jobban megfelelhette, de ellenben, előtte viselvén hogy Carolusnak nagy potentiaja levén és sok fegyvere, ha barátságosan neki nem cedál, neki hoszas és nehéz hadakozásban kell elegyedni; azért ultro a maga júsát oda engedi Carolusnak. Eugenius megörülvén ilyen szép ígéretnek, egyenesen az angliai királynéhoz, onnan pedig a hollandiai hatalmas Ordokhoz elmegyén, és azokat is Carolus részére megcsinálja, Carolusnak pedig megizeni, hogy mentől hamarébb Hispaniából kijöjün, és Németországban siessen, mivel az electorok a császár választására szokás szerint Francofurtumban gyűltenek vala. És hogy jobb móddal Carolus részére mehessen a választás, Eugenius a mely armádát Flandriában a fran-

cia ellen collocált vala, oly praetextus alatt, mintha a francia a Rhenus vizén az Imperium pusztítására által akarna jöni, Sveviában, nem messze Frankofurtumhoz mezőben szálla, és mindaddig ott lön míg az electio véghez mene.

Az electorok azért felesen confluálván, a franciai király is követeit oda küldé és minden mesterségével azon munkálódék hogy az austriai háztól elszakaszsa a császárságot; és mivel a brandeburgumi electort rá nem vehette, a nála számkivetésben levő bavariai elector számára szívvvel lélekkel munkálja vala a császári koronát. A lengyel király is, egyzersmind saxoniai elector, nem emlékezvén meg arról hogy az austriai ház mennyit fáradozott mellette mikor a lengyel koronát elnyerte, háladatlanul maga követé által protestáltata a Carolus választása ellen. Sokan valának mind az electorok mind az imperialis fejedelmek közül mások is corruptusok a franciától, kik Carolus választását nem akarják vala, de midőn az angliai és hollandiai követek terhes ratiokkal peroráltak volna Carolus mellett és az ellenek fecsegő francia orator a gyülekezetből kiveteték volna, tul penig Eugenius szüntelen jártatván az electorokat és adhortálván hogy Carolusra adják votumokat, különben a mely ármadával vagyon, mindjárt rájuk megyen és fegyverre hányatja, azért elutóljára, noha nehezen, mindazáltal ugyan csak rá kelle hajlaniok és 30. septembr. Carolust, Josephus testvér öcseit választák római császárnak, és nagy solennis követséggel utána küldének Hispaniában s invitálák a birodalomban. Ugyan akkor ilyen verseket is írának:

Carole bella geris pugnando visque potiri

Omnibus Hesperiiis, tuque Philippe simul.

Aut nihil aut caesar volo esse, dicit uterque;

Carole caesar eris, tuque Philippe nihil.

A francia követ látván hogy akarata ellen a választás csak véghez megyen, szokott practicája szerint, titkon sok pénzzel embereket fogad meg, kik a mely nagy palotában az electorok és fejedelmek a császár választására egybengyűltenek vala, az alá puska-

port ástának, hogy mind az electorokat fejedelmeket, mind az egész Európából odagyűlt királyok követeit egyzersmind a házzal együtt felvetessék s megöljék. De az Isten csudálatos gondviseléséből, a hires kanót későbbre ége és juta a puskaporhoz, mintsem azok a gonosz emberek órára elrendelték vala. Mikor azért már a választás után mindnyájan szállásokra oszlottak, és ott nagy pompás készületű vendégségekben volnának foglalatosok, hirtelen a ház alá ázott puskapor fellobbana, és mind azt a palotát mind a mellette való épületeket szörnyű ropogással felhányá és elrontá, mely miatt mindnyájan elijedvén, mivel olyankor a kapuk mind bezárva szoktának lenni, mindenfelé kiküldvén, tudakozódni kezdék, honnan támadott az a tűz, és két német köntösben levő franciákat találának, kik megvallák hogy ő dolgok, és azokat szörnyű kínnal megöleték másoknak rettenő példájokra.

Carolus penig az imperialis követeket kedvesen fogadván és megajándékozván, utra kérészüle, és noha a francia mind vizen szárazon, mind nyilván mind titkon való lesekkel utjait elállatta vala, mindazáltal isten segítségével mind azokat szerencsésen eltávoztatván, a tengeren Oloszországban jöve, a hol is mikor a partra kiszállana, a hajó a nagy habok miatt egyben rontatván, kicsinben mulék a tengerben nem vesze. Oloszországból Prágában jöve, és ott megholt császár bátyjának nagy halotti pompával exequiát celebrála; ugyan akkor itt is, Erdélyben, minden városokon olyan halotti coereмония celebráltatott. Prágából egyenesen Francofurtumban mene, hová ujobban az egész imperiumi statusok egybengyűltenek vala, és ott nagy császári s királyi pompával a mongutiai electortól és érsektől római császárságra mindeknek vélekedése kívül megkoronáztaték 27 xbris, a császári arany koronával. Onnan, az Imperium dolgait rendben vevén, Bécsben a maga residentiájában jöve nagy pompával, a hol is József császár udvarát egészen reformálá, a ministereket amoveálá, a sok ezer cameralistákat kevesebb számra reducálá, a

musikásokat, számtalan vadászokat, sok comediajáczókat, kikben Josefus császár igen gyönyörködött, és sok száz ezer forintokat költött minden esztendőben rájuk, azoknak mind bucsut ada, és minden dolgokat császári méltóságához illendő rendben állítja, minden igyekezete a levén, hogy a provinciák jóvelmei ne fordítassanak olyan haszontalan helyekre mint az atyja és bátyja idejében, hanem a francia ellen való hadaknak fizetésére és oda kívántató hadi készületekre. Különben is maga példájával minden jóra akarja visszahozni az udvari szolgálókat, kik azelőtt csak a kényes élethez, heveréshez, vendégeskedéshez szoktanak volt; most már nehezen esik hogy kinek kinek a maga hivatala szerint való dolgához kell látni. Mert Carolus császár maga mindenkor igen jó reggel fel szokott kelni, és felöltözvén, maga privata devotióját elvégezvén, a maga religiója szerént való cultusra templomban megyen, onnan mindjárt a bellicum consiliumra menvén, bizonyos ideig ott consultálódik, ott is dolgát elvégezvén, maga házában egy óráig mindeneknek a kiknek vele dolga vagyon, privata audientiát ad; azalatt az ebéd elkészülvén, igen röviden s mértékletesen ebédel, ebéd után mint egy óráig maga rendes mulatságára időt vesz, és mindjárt esmét a közönséges dologhoz nyul, mely után vecsernyére a templomban megyen, templom után esmét egy óráig privata audientiát szokott adni. Az egész napot így tölti, neki kártya, kocka, muzsika, vadászat, comoedianezés, egyéb haszontalanság nem kell; sem az anyja az öreg császárné, sem a bátyja felesége, sem a belső ministeri közül is senki meg nem meri azt próbálni hogy valakit recommendáljanak vagy tisztre vagy jószág-megnyerésre a császárnak, hanem mikor maga a császár valamelyiktől valami informatiót kíván, akkor szóljon, egyébkor hallgasson. Bizony ebben a császárnak minden virtus megvagy, csak szintén mivel már tíz esztendő óta fogva Hispaniában neveltetett, azoknak baromi zulusokat és a reformata religió ellen való gyűlölséget felette imbibálta, és a jesuiták taná-

csán jár, a honnan, hanemha Isten, csudálatos gondviseléséből, akadályt vet elejekben, nem remélhetünk egyebet a persecutionál. Bécsben is így az új császár dolgait jó rendben vevén, Pozsonyban a magyaroknak közönséges gyűlést hirdet, a hová is maga személye szerint elmegy, és a mi dolgok tractálódnak, a következő esztendő megmutatja.

A pacificatio után Cassát, Munkácsot, Murányt, Ecsedet és több helyeket, kik még eddig a kurucok kezénél voltak, a németnek kézhez adják, ki is minden helyekre erős praesidiumot szállít és éléssel megrakítja; úgy hiszem, nem oly könnyen jut ezután kurucuram a várakhoz, mint ezelőtt, mert a német is megtanulta maga kárán. A Molduvában, Havasalföldében, Lengyel- és Törökországban elbujdosott magyar urak és főemberek, nemeseik is minden cselégyekkel együtt hazajövének Erdélyben, kivált gróf Mikes Mihállyal sok becsületes fő emberek jövének Brassóban, a hol is a császár hűségére megesküvének, és közönséges akarathól Pongrácz Györgyöt küldék fel az öreg császárnéhoz Bécsben, ki által a pacificatiót confirmáltaták. Bizony jó lesz vala, ha mindjárt a pacificatio után Erdélyországa közönséges akarattal követeket küld vala fel Bécsben és a Diplomát confirmáltatja vala; meg is lehet vala könnyen addig, míg Carolus Hispaniában mulata, mert mivel kevés reménsége vala a császár coronához, az öreg császárnétól könnyen mindent az ország javára s megmaradására megnyerhetnek vala; de nem lőn senkinek gondja a közönséges jóra. A deputationnak kell vala ezt véghez vinni, de ők attól tartván, ha országgyűlése leszen s más forma directio állítatik fel, ők közülök sokan kiesnek az uraságból, azért minden mesterséggel impedialák mind az ország gyűlését, a hol a szegény hazának sok rendbeli megbántódását írásban vehették és az udvarban felküldhetők vala, mind pedig a Bécsben küldendő követeket. Azalatt Carolus is véghez vivé maga dolgait, már post festum bizony sirhatunk addig a mig orvosságát találjuk. Így volt e mindenkor

Erdélyben, a kutya privatum szerelme miatt elrontották a publicum bonumot, s nem veszik észekben, mikor a publicum oda lesz, bizony a privatum sem dural akkor. Az Isten szánja meg szegény országunkot s adjon valaha igaz hazafiakat boldogtalan nemzetünknek.

Ugyan ezen esztendőben, mivel a vármegyék fő tisztek nélkül valának, és csak a v. tisztek gázolják vala a dolgokat, az öreg császárné főispányokat denominála, de csak egyet egyet a vármegyékre; Fejérvármegyében gróff Teleki Lászlót, Küküllőben gróff Bethlen Lászlót, Hunyadban Naláczai Lajost, Szolnokban Haller Györgyöt, Thordában Jósika Imrét; Kolosvármegyében pedig Csáki István levén főispán, Veselényi István practicája által kivetteték és maga Veselényi István obtrudálá magát valamig bírhatja. Gróff Bethlen Ádám majd mondani gyermek levén, megházasodik a gubernátor Bánfi György leányával, a kinek még egynehány esztendeig tanulni, idegen országban experiálni kellett volna; a bátyja, Bethlen György, Kemény Péter özvegyét veszi el. Azért is vadnak olyan tudatlan urak Erdélyben, mihelt az anyjok teje szájokról elszárad, mindjárt házasodnak, s minden experientia nélkül applicáltatnak a haza szolgálatára, érezzük is a gyermeki directionnak keserű gyümölcsét. Száva Mihály is sokáig özvegyülvén, ifjú gróff Csáki László özvegyét veszi el feleségül.

Az erdélyi fő commissariusság sok ideig vacalván, arra való személynek választásában a deputatio meghasonlik, egy része gróff Bethlen Lászlót, más része Biró Sámuel, practicus és hazája romlására szüntelen practicáló s projectizáló személyt, candidálják; az erdélyi generál a cameralis commissióval Hannal együtt, Biró Sámuel, ő is cameralis persona levén, recommendálják az udvarban, a több magyar urak pedig Bethlen Lászlót. A bécsi udvar, hogy sem a generalist se a magyar urakat ne disgustálja, egyiket sem confirmálja, hanem Jósika Gábort denominálja, a ki noha maga személyében emberséges jámbor uri ember, de arra a hivatalra teljesség-

gel alkalmatlan; érzi is a szegény ország nagy kárával, de nem tehet róla, csak hallgatni s nyegni kell. Bizony az is nagy kárával esék mind az országnak, mind kivált Háromszéknek, hogy Kálnoki József, kinél annyi idősbben sem szebb természet sem nagyobb elméjű iffiat Erdélyben nem ismertem, még harmincz esztendő sem levén, meghala Nádáson, ki azt mondja, bolond hagymázban, ki pedig hogy felesége anyja Szaláncziné asztalánál a páterek etették volna meg, mivel igen constans reformatus vala és felsége pápista levén, nem igen kedvére tartotta. Isten tudja micsoda nyavalyában holt meg, ha élt volna, egy jó igaz hasznos hazafia válék vala belőle; nekem kiváltképen való kedves atyámia volt, meg is siratám keservesen.

Szintén József császár halála előtt ötöd nappal Galliában Párisban hala meg Ludovicus XV, másképen Delphinus, az öreg francia király fia. E szegény gyakran panaszkodott azon: Meus pater est rex, meus filius est rex et ego non sum rex. Az öreg király, fia holtá után annak nagyobbik fiát a franciai királyságra megkoronáztatá, és maga a nagy vén hetven négy esztendő ember hosszas özvegylése után egy fris dámát vőn feleségül, mivel az europai királyok szokása szerint bal kézzel tőn copulatiot, jelentvén azzal, mivel az előszöri feleségétől való fiától unokái vadnak, kiknek a franciai királyságban succedálni kell, ha ettől az asszonytól gyermeki lesznek is, a coronához semmi practensiójok nem lehet. A minthogy egy leánya is lőn tőle.

Rákóczi, Bercsényi, Eszterhási Antal, Forgács Simon, Vaj Ádám s többen, kik a pacification jelen nem voltak, látván hogy az ő akaratjuk ellen is csakugyan a kurucok visszaállottanak a császár mellé, noha ő nekik is hasonló gratia mind fejeknek jószágoknak adatott volna, meg is kínálták egynehány ízben, ha ki akarnak jöni, készen a gratia, de a muszka czár hatalmában bizván, semmiképen a pacificatiót nem amplectálák, hanem egyenesen a muszka czár mellé menének, bizván ahoz, hogy a törököt a muszka debel-

lálván, Rákóczit erdélyi fejedelemségre kihozzák, de felette igen megcsalatoznak.

Mert a muszka szertelen nagy armádát készítvén, egyenesen Livoniában megyen és ott Riga nevű erős várost ostrommal megveszi. Ott volt egy igen szép termetű német asszony, annak szerelmére felgerjedvén, magának feleségül elveszi, és királyi módon felöltözteti; több fortalitiumokat is megostromol, és az egész Livoniát maga számára elfoglalja. Tul penig a dániai király, confoederátusa levén a muszka czárnak, nagy haddal a tengeren Sveciában bemegyén, és azt pusztítani kezdé, de szerencsétlenül jár; mert a Benderben levő sveciai királynak anyja erős hadat készítvén, a dániai király táborát keményen megveri és az országból kihajtja, és azon győzedelmes armádáját megindítja, hogy a király segítségére Benderhez menjen, de el nem mehetének, mivel a muszkának több más fél száz ezer embere volt táborban, kik utjokat megállották. A muszka czár, Livoniát meghódoltatván, és mind Cserkesz, Kalmuk, más keze alatt való országokból báromi nagy sokaságot hozatván maga mellé, oly szándékkal vala, hogy Tatárországot debellálván, onnan Benderre menjen és a sveciai királyt onnan kihozván, által menjen a Dunán és Rác-, Bolgárországokkal conjungálván magát, egyenesen Constantinápolyra menjen s a törököt Európából kihajtsa. S bizony dolog, ha okoson bánik vala dolgaival, sokra is mehet vala, mert Havasalfölde, Moldova, Rác- és Bolgárországok, az arnótok és más nemzetek, kik Constantinápolyig laknak, keresztények s görög valláson levén, vérva várták a muszka czárt, s mihelt a Dunán általment volna, mindjárt conjugálták volna magokat vele, sőt ben Constantinápolyban voltak már negyven ezer keresztények corruptusok, kik mihelt a muszka czár hadai közelítettek volna, mindjárt a törökök ellen fegyveresen felköltenek volna; a mely dolgokat a török is vevén eszében, annyira megijedtenek volt, hogy erővel sem tudja vala a fővezér kihajtani táborra a törököket. De az Isten a nagy kevélységért esztét veszté a musz-

ka nagy készületének, mert már az egész europai királyokat semminek tartá, és még a madarat meg sem fogta, immár melyesztette, s mintha kezében volna Constantinápoly, a török császárságot magaé gyanánt usuálni akarta, és a mely erős armádával, ha együtt lettek volna, igen könnyen a török császárnak minden táborát dissipálhatja vala, bolond tanácsból imide amoda dissipálja hadait. Egy részét Constantinus Cantacuzenus Thomas commendója alatt (ki havasalföldi generalis és felette gazdag de ambitiosus ur levén, titkon a vajda híre nélkül hetvened magával a muszka czárhoz szökött vala) Havasalföldben Brailla nevű gazdag kereskedő török városra küldi; ott a várost megostromolják, vérrel megveszik, és mind férfiat, asszonyt, gyermeket fegyverre hánnak, rettenetes praedával megrakodván, a várost felégetik. Más rész hadát küldé a bucsáki tatárok ellen, és azokban sok ezeret levágnak, számtalan marhát takarítanak el onnan; ott vesz a harczon a lengyel híres generál Potoczki, ki a czárnak kedves embere vala. Harmadrendbeli armádáját Chrimben küldé a tatár hám ellen, azok is szerencsésen járnak, és sok ezer tatárokat levágnak, számtalan praedával megtöltöznek; maga penig a czár és Szeremer nevű fő generálja Molduvában Jászvásárra jönnek, ott valának mintegy ezer svecusok, kik a sveciai király mikor megvereték Muszkaországban, a harczról elszaladtanak, és a török császártól Jászvásárra disponáltattak vala, hogy ott interteneálja a vajda míg Benderben mehetnek királyokhoz. Azokat a muszka felveré, levágja s elfogja, egynehányan szaladának el, kik Erdélyben jövének s a császár hadai közé állának. A molduvai vajda penig bolond hirtelenségből az országnak boérival együtt a czár hűségére állanak a török császár ellen rebellálván, a czár hűségére beesküsznek, és az ország fegyveres népét felvevén, a czár mellé mennek táborozni. A havasalföldi vajdától is azt kívánja vala a czár, hogy az ország népével felüljön és melléje menjen; noha penig a vajda halálban kívánja vala a muszka czár szeren-

cséjét a török ellen, de régi tanult practicus ember lévén, el nem szakada aperte a töröktől, gondolván a hátul ütő pálczát, hanem a czárnak alattomban nagy ajándékokot küldvén, és magát titkon oda kötelezvén, nyilván pedig a török császárhoz minden hűséget mutata, és mind pénzzel mind éléssel a török táborát segélté, maga is felüle az ország népével, hogy már a fővezérrel együtt akarna táborozni, azalatt nagy summa pénzzel a fővezért megcsinálá s megengedteték neki hogy otthon maradjon; nem is követé őtet, sem az országát semini veszedelem. Ilyen szép isten áldása midőn valamely országnak tanult okos fejedelme vagyon, de ahoz nem volt szerencséje szegény Erdélyországnak. Jászvásárról a czár visszamegyen, és a Prut vizén által kelvén, nem mene a Dunán által, vagy bár csak ott verte volna sánczban magát, s ne engedte volna hogy a fővezér által jöjön, melyet igen könnyen véghez vihet vala, hanem Bender felé continuálá útját, a hol a sveciai király, mind a várost keményen fortificáltatván, mind erős török hadak lévén mellette, bátran ül vala. Ott addig keringe alá s fel, míg oda lőn a jó alkalmatosság, a hadának intrentiojára pedig semmi provisioja nem volt, s ugyan a lőn az nagyobbika, hogy gyalázzal jára.

Mert a török császár, noha elsőben igen confundálódott vala, megijedvén a muszka czárnak nagy készülététől, és gondolván hogy a német császár a czárnak confoederatusa, mindjárt solennis legatiót küld Bécsben, ki is a császár Josephus halála előtt beérkezvén, és nagy nagy császári ajándékokat vivén, ujjban a német császárral való békeséget confirmáltatja. A követek visszajövele után, mind az egész török imperiumból nagy sokaságot hajtott ki táborra, valahol csak egy török volt is fegyverkezni való, mind kihajtatja, úgy annyira hogy két saeculum alatt aynyi barom sokaságu pogányt senki nem látott együtt mezőben, és számtalan lövészszámmal mind szárazon mind a Dunán szállítandó éléssel, a fővezért megindítja a muszka czár ellen, a tatár hámnak is megparancsol-

ja, hogy minden erejével a fő vezér mellé menjen, ki is el jöve nagy erővel. A fővezér pedig éjjel nappal útját continuálván, és a Dunán nagy hamarsággal hidat készíttetvén, minden akadály nélkül egész hadát által költözteti, és ott a hid végén erős sánczot csináltatván s praesidiumot hagyván a hid őrizetére, megértvén hogy a muszka czár hadai eloszolva vadnak, minekelőtte azok együvé gyülnének, nagy hirtelenséggel a muszka czár táborá eleiben megyen. A sveciai király is Benderből a fővezér táborára megyen.

Szintén akkor a muszka a Neszter vize mellett vala táborban, nem lévén több ötven ezer embernél vele, már pedig késő vala imitt amott messze levő hadait egyben gyűjteni, és mivel már el sem nyomulhat vala a török elől, nem is vala olyan ereje hogy mezőben meg harczoljon vele, ex desperatione erős sánczban veré magát. A fővezér látván hogy confundálódott a muszka, a tatár hámot és a sveciai királyt által küldi a Neszteren, hogy onnan infestálják a muszkát, maga pedig az egész táborával és minden lövészszámmal éczaka erős sánczot ásatván, úgy környül veszi a muszka táborát, hogy sem egy sem más felé nem mehetne. Ott egy hélig ellenkeztenek, és mikor a muszka kijött, mindenkor megtolyá a török portásit, s többet két ezernél levágtanak a törökben; de már egy falat kenyerek sem volt, a sánczban a lovok marhájok is éhel kezdett megdügleni, mert olyan rettenetes sok sáska volt a táborhelyeken hogy térdig jártanak benne. Látván ilyen extremításokat, alattomban a fővezért jártatni kezdék, és a mint némelyek mondják, két millio pénzt igérvén a parte a fővezérnek, csakhamar a sveciai király és a tatár hám hire nélkül a fővezér megbékéllik a czárral, oly conditionokkal: hogy 25 esztendeig a két birodalom között békeség legyen 2. Azák városát egész tartományával együtt minden lövészszámmal a muszka a töröknek cedálja 3. A Fekete tengeren a török ellen készített minden hadi classisát a muszka a török kezéhez bocsássa. 4. A lengyel királyt a muszka meg ne segítse a svecus ellen. 5. A svecus ha hazájában visz-

szá akar menni, a muszka békével elbocsássa. Itt mondhatnák a muszka czár felől, Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus.

Az alatt míg a tracta volt, a fővezér bizonyos hadait küldvén Braillához, general Thoma meg nem meré várni, hanem elszalada, a vele való muszka hadak eloszolnak, maga Erdélyben, Brassóban szökik, és itt német kóntöst csináltatván magának s szolgálának, az erdélyi generalis elkísértetvén, beszterczei passuson Lengyelországban, onnan a czárhoz megyen; szép uri jószágát, tisztségét el kelle hagyni s bujdosásra jutta a nagy ambitioja miatt; ne is várja soha, hazájában visszamenjen, mert a török azt meg nem engedi. A tatárokat pedig Molduvára küldé a fővezér, a vajda és a boeroknak egy része elszaladnak a czár mellé, maig is oda vadnak, örökké is oda lesznek, sokan pedig Brassóban, Háromszékre futottanak ki nyavalyások; már ugyan egynehányan grátiát nyervén magoknak, visszamentenek. A tatárok, mintegy tizezer, két egész hétig Molduvában keresztül kosul szörnyű pusztítást égetést tesznek, a boerokat a kiket kaphattak, feleségestől gyermekestől kardra hánták, minden jovokot, marhájokot elvivék, többet tizenkétezer embernél Tatárországban fogva elvittének, és kimondhatatlan praedálást cselekedtenek. Így fizeték meg nyavalyások boldond vajdájok miatt a töröktől való elpártolást és a czár mellé való hódolást. A havasalföldi vajdát pedig semmi sem találá, sőt a török császár előtt nagyobb hitele kedvessége lön.

A sveciai király, megértvén hogy a fővezér megbékélt a czárral, nagy furiával a sátorában megyen a fővezérnek, és minden uton módon adhortálja hogy meg ne békéljék; de midőn semmit nem tehetne, a tatár hámmal consultálodván, maga a hám a portára megyen és a török császárnak, a svecus is levelet irván, elvádolják a fővezért, s a császár megfojtatja. A bizonyos, ha a fővezér igaz szolgálja lett volna a császárnak, s bár csak harmad napig várakozott volna, a muszka czár mind táborostól vagy éhel dög-

lött volna meg, vagy mind maga a czár mind az egész armadája a török rabságában esett volna, és avval a nagy barom haddal mindjárt mehetett volna Muszkaországban s végképen elpusztíthatta volna, soha többször a muszka lábra nem állott volna. De az Istennek csudálatosok az ő dolgai kivált a hadakozásban, mert ha az a békeség nem lett volna, a pogányság az egész keresztény világot confundálta volna. Vadnak olyak is, kik a fővezért azzal mentik, nem pénzért árulta az urát, hanem mint okos tanult hadi ember, látta, mely nagy desperatióban van a muszka tábor, és tartott attól, ha ugyan látják, meg kell lenni. kijönnek a sánczból s harcot adnak, az olyan desperatus emberek pedig gyakorta nagy táborokat megvertének, a mint a bizonyos is a historiákból, és ha megtalálták volna verni a török táborát, szabadon ment volna Constantinápolig a muszka, azért jobbnak ítélte, hogy a török birodalomnak hasznára megbékéljék. Ez ugyan szép ratio, de a ratio mellett fővezér uramnak elesék a feje.

A török tábor eloszolván, a muszka czár régi szokása szerint a practikához nyala és azt kívánni kezdé a Portától, hogy a sveciai királyt adassa kezéhez, mert ő különben sem Azákokat vissza nem adja, sem pedig a békeséghez magát nem tartja. És ujobban mindenfelől hadait egybengyűjtvén, Lengyelországban Kamenyicz melle collocálja táborban, hogy a sveciai királyt hazájában el ne bocsássák; a dánussal pedig és a prussai királylyal ujjabb confoederatiót teszen a sveciai corona ellen. A sveciai király pedig Benderben visszamegyen, kinek sustentatiojára a török császár egynehány százezer forintot küld, és ujobban erős parancsolatot ad az egész imperiumban, hogy a jövő esztendőre nagy erővel táborban szálljanak; mi lesz kimenetele, az idő megmutatja. Maga pedig a czár Csehországban megyen feredni; kívántatik is bizony a feredő, míg azt a nagy gyalázatot lemoshatja magáról; a micsoda nagy hire neve vala az egész világon, már olyan kisebbségben gyalázatban vagyon mindenütt, jobb lett volna vesztég ült volna Moscoviában. A császárnak,

kit holtá után successornak denominált, az új császár, Carolus felesége testvér öccse aszszonyt kéreté meg házastársul és nagy királyi pompával lakadalmaznak. Rákóczi a mellette való urakkal így meg jáczodtatván, Lengyelországban maradának. Erdélyből nincs több mellette, hanem az öcsém Cserei János, Cserei Farkas fia, Kálnoki Mihály, Kálnoki Tamás fia, Mikes Kelemen, Mikes Pál fia. Ha boldogulna valaha Rákóczi, kétség kívül azoknak lenne promotiója.

A francia király ellen ebben az esztendőben is szép victoriát ada Isten az új császárnak. Mert Hispaniában Madritum városhoz közel, maga Carolus a francia táborát megveré, a hol sok ezren elesenek, öt ezer rabot fogtanak és minden tábori munitióját készületét elnyerte a franciának. Az angliai királyné fő generálja pedig, Marleburg herczeg, Flandriában ugyan a francia armádát mezőben megveri, sok ezer ember veszedelmével és rabságra való jutásával, és ugyan akkor Buson nevű erős várost per accordam megveszen. Sabaudiában a mely német és francia armádák voltak egymás ellen, mikor szintén septemberben a harcra készülének, oly szokatlan s rendkívül való tempestas érkezék egy éczaka s oly nagy dög hó esék, hogy mind a két tábort ellepte, sátorokat felforgatta, egyben szaggatta, számtalan embereket barmokat ölt meg mind két részről, úgy hogy minden bagasiájokat el kellett hagyni, és nagy veszedelmekkel skárokkal csak el kellett egymástól oszlaniok; a német armáda Oloszországban, a francia armáda pedig minden hadi operatio nélkül Galliában visszament. A francia király pedig látván, hogy már Flandriából egyenesen a maga országára által megyen a német armáda, a véghelyeket mindenütt szörnyűképen kezdé pusztítani, falukat apró városokat egyben rontatni, a gabonát felégetni, az embereket beljebb szállítani, hogy az ellenségnek ne legyen subsistentiája.

Az erdélyi generalis még a pacificatio előtt sok száz hordó lisztet szállítat Hadadra és Somlyóra, és mivel a muszka s török között való hadakozás miatt Erdélyben istartanak

vala, a háromszéki és csiki passusokra az egész nyáron feles lovas és gyalog militiát collocála, kik éjjel nappal vigyáztanak, és magas hegyekre nagy rakás szalmát hordottanak, hogy avval jelt tennének, meggyújtván, ha a tatár becsapna. Az Isten ingyen való irgalmából megoltalmazta bennünket, és mielőtt a muszka s török megbékéllenek, az Erdélyben eddig levő regimentek, u. m. a Gronsfeld, Chusani, Rabutin lovas regimentjei, a Neiperg és Pálfi gyalog regimentje, kik sok esztendőktől fogva laktak Erdélyben, kimenének Magyarországra, onnan pedig mások jövének helyekben, ugymint Steinville, Prajner és Vel lovas, Czigin és Toled gyalog regimentje, kik is nem oly disciplínával kezdének bánni az haza fiaival mint a régi regimentek, sőt mindenütt nagy excessusokat cselekednek naponként, s nincs ki megorvosolja. A pacificatio mellett minden roszt elkövetnek rajtunk, egy a hüze akár fidelis akár rebellis volt.

Gróf Csáki Istvánnét, Mikola László testvér hugát, a maga jobbágyai Bilaki házánál éczaka kegyetlenül megölik s darabra vagdaltják, mivel nyavalyás felette keményen bánt a jobbágyaival, saczoltatta, kinoztatta őket, tovább nem állhatták. Példa lehet minden nemes embernek, ne bánják úgy jobbágyaival mint a barmokkal. A sófalvi kamara ispán iródeájkját pedig éczaka a tolvajok, rámenvén és sokáig kinozván hogy a pénzt eléadná, utóljára megölik, és feles pénzt s lovakat vivén el, dolgokra elmennek.

A pestis ebben az esztendőben is grassál sok helyeken, kivált Szekszárdon, Szolnok, Doboka, Kolos és Thordavármegyékben, sok falukban. Magyarországon a palatinus városokként, faluként hiteles emberek által felcirkáltatván, mennyi emberek estenek el ebben a revolutióban, úgy találattott, hogy pestisben holtanak meg háromszáz és tíz ezren, fegyver miatt pedig nyolczvanöt ezren. Erdélyben még ugyan senki számban nem vette, mivel a pestis mai napig is meg nem szűnt, de gondolom, nincs héja a százezernek kik eddig a pestisben megholtanak; bizony

fegyver miatt is sok ezren hullottanak el. Rettenetes nagy ítélete Istennek rajtunk, még sem térünk meg.

Ezen kívül minden helyeken az egész országban rettenetes baromdög volt, és vagyon maig is, úgy annyira, hogy sok helyeken nem is szánhatnak vethetnek az emberek a marha szűke miatt, és már felette megdrágodott a mi kevés marha megmaradt. Soha is senki nem emlékezik Erdélyben, nem is olvasta a historiákban, hogy ilyen szertelen és rendkívül való marha dőge lett volna valaha Erdélyben; annál egyéb kincse sem vala az országnak, az igaz ítéletű Isten azt is elvevé tőlünk a mi bűneinkért. Jó lélekkel merem mondani, hogy három millio pénznél több kár esett a marha dőge miatt Erdélyben, mégis a rettenetes portiózás annál nagyobb mértékben vagyon rajtunk. Nekem is, a mi kevés marhát szerzettem vala azután hogy a kuruczok két ízben is kifosztának mindenemből, azok is mind eldöglének, úgy annyira, hogy semmi marhám nem marad vala.

Ujebben ezen esztendőben mind Erdélyben mind Magyarországon is rendkívül való dolgok történének. Mert Szegednél a Tisza vize minden látható és tapasztalható ok nélkül elenyészék, annyira hogy a számtalan halak a Tisza száraz fenekén kün maradván, nem győzték az emberek kifogdosni. Ugyan ott közel a mezőben nagy öreg saskeselyűk sereggel gyűlvén össze, a barmokat kergették és ülték, úgy az embereket is, sőt a falukban is minden tartózkodás nélkül bementenek a házokra sereggel, úgy kergették az embereket; a sáskák hasonlóképen ellepték a földet, és minden zöltséget megemésztetnek. Háromszéken szintén úgy sereggel jártanak a sáskák, és nagy öreg sasok, sőt a havas alatt való falukban nappal a medvék bementenek, és ottan sok marhát megöltének. Az egész tavaszon és nyáron egy héten néha háromszor is olyan rendkívül való hallatlan égszakadások és árvizek voltak, hogy csudául szemlélték az emberek, számtalan malmokat, épületeket és élőfákat elrontottanak, mind a vetésekben mind a szénarétekben megbecsülhetetlen károkat tettenek, mely miatt buza is

igen szegényül termelt, széna majd mondani semmi sem lett, mert a sokszori árvíz elsepette, a szőlők öszverothadtanak, nyomoru szegény bor lett mindenütt. Magyarországon a Duna és Tisza vizei megáradván, falukot seprtettenek el sok száz emberek és barmok veszedelmekkel; sőt egynehány ízben olyan szörnyű jégesők voltak, hogy mint az embernek az ökle akkorú jégdarabok hullottanak; azok miatt is rettenetes sok kár esett a gabonában és szőlőben. Kálban mikor a búzát aratni kellett volna, a szőlőmet is mind elverte a jég; sőt itten Brassóban, Háromszéken, és más helyeken is, die 17. octobr. virradólag egy s két óra között szertelen nagy földindulás tapasztaltatott, melyet én is még akkor Brassóban levén, másokkal együtt nagy félelemmel tapasztaltam, érzettem és hallottam. Melyekből semmi jót nem remélhetni; mert noha a földindulás felől a tudós embereknek sokféle opiniók vadnak, de Erdélyben bizonyos experienciákból már kitanulták, hogy a földindulás Erdélyben mindenkor a jelenvaló állapotnak megváltozását jelenti. Én eddig három rendbéli földindulásra emlékezem; egyszer mikor Apafi Mihály meghala, azután mikor a kuruczvilág támadá; mindenkor az akkori állapot megváltozék a szegény országnak nagy romlásával; bizony elhiszem hogy mostan sem jóra, hanem még ennél is rosszabbra változik dolgunk. Szebenben pedig kisasszony havában egy jó reggel, mikor a város népe a templomban volna, hirtelen a menykő egy tornyot megiit, az holott a militia számára puskaport tartottanak, a puskafor felgyuladván mind a tornyot elhányta, mind a mellette való kőfált, mind pedig a körül való házakot felgyujtván, majd hatvanig valókot, rettenetes bódulással és sok embereknek veszedelmekkel öszverontotta. Félő hogy ne praesagiálja azon városnak nagyobb veszedelmét.

A pacificatio után csakhamar a magyarországiak gondot viselvén magokra, Cassán egybengyűlnek, és a Partiumokat, melyek eddig Erdélytől dependeáltak, ugymint Kraszna, Maramaros, Zaránd, Arad és Bihar vármegyét, Kővár vidékével együtt az erdélyi

directiótól elszakasztják ; sőt immár azon munkálódnak hogy Erdélyországát reuniálják Magyarországhoz , és aztán a magyarországi directiótól függjön. Vihetik- évéghez vagy nem, Isten tudja ; bizony a mi jó uraink provisiójok mellett könnyen is véghez vihetik , annál pedig ártalmasabb dolog és károsabb nem lenne egy ennek a szegény hazának. Szatmárt is , melyet Rákóczi földig elhánytatott vala bolondul , a németujolag a népet reá hajtván , jó formában fortificálni kezdette.

Miolta a pestis elkezdődött , alá és fel járni , mert passus nélkül a szomszéd faluig is nehezen mehet az ember , a német commendánsok jól járnak , mert sok ezer forintokat gyűjtének magoknak a passusadásból. Ennek a szegény magyar nemzetnek nem eshetik olyan nyomorusága , melyből mindjárt a német magának hasznat nem tud hajtani ; az ország népe döglik a pestisben , az ő erszénye pedig telik pénzzel.

Engemet , a mint oda fel említém , az ország inspector commissariusnak rendele. Bátorban lakám májusnak közepéig , sok járássom volt az egész télen , mert Beszterczére is gyakorta kellett mennem ; Bilakra is elmentem a deputatio parancsolatából , ottan megfogattam a kikhez gyanúság lehetett a Csáki Istvánné halálában , és Beszterczére küldöttem őket. Bátorban létemben ilyen casus esék rajtam , hogy a colonellushoz gróf Cserninhez jöve egy vasárnapon Teleki László , gróf Bánfi György a gubernator fia , Boér Ferencz és sok német officérek , két asztalhoz leülénk , a colonellus kére engemet hogy köszönjek poharakot az urakra. Mikor szintén jobban laknánk , Bánfi György minden igaz ok nélkül belém akada , mocskoson kezde velem bánni ; mondom nekie : Méltóságos urfi ! kérem nagyságodot , hagyjon békét nekem , mertén nagyságod ellen semmit nem vétettem , a nagyságod méltóságát megbecsültem , rendemen én is egy nemes ember vagyok , magam kicsiny becsületemet megvárom. Amaz a bolond elkezd publicmondani : sz. . . . m a nemességedbe ! Én is azon hirtelen mondek : sz. . . m én is a nagyságod grófságába. Az urfi elkez-

di : nekem mondád , székel? lélek bestye lélek kurva fia ! Én is mondek : nagyságodnak mondam , lélek bestye lélek kurva fia. Az urfi azt mondja : kurva legyen az anyád ; én is mondek : a nagyságod anyja legyen kurva. A német és magyar urak mindnyájan conturbálódván , felrugák az asztalt , a colonellus megparancsolá , hogy a strázsán levő militia mind az urfi mind a szolgálait egyben lövöldözz ; de az urfi tréfára nem vevén a dolgot , elmene azon éczakán ; mi azután Teleki Lászlóval és a német tisztekkel virradtig ittunk. Az urfi mindjárt ment a generalis commendansra , a sógorával Veselényi Istvánnal együtt , kit elsőben requirálván , hamis információkkal reám haragitott , és ketten azon kérék , hogy engemet arestáltasson ; a generál mind Teleki Lászlótól mind a colonellustól hit szerént való informatiót vevén , és látván hogy semminek oka nem voltam , azt iratja Veselényinek : Mivel én a császár ellen semmit nem vétettem , ő excellentiája bizony senki barátságáért engemet nem arestáltat ; ha mi dolga vagyon Bánfi Györgynek velem , keressen törvénnyel ; emberséges ember voltam , hogy a mit nekem mondottnak , vissza mondtam. Az Istenitten is megoltalmaz , nekem semmi bajom nem lőn , sőt az egész országban minden emberek dicsérettel emlékeztenek azoltától fogva felőlem.

Még Brassóban voltam , mikor a középső leányom , Klárikó , Kálban jáczodván más hozzá hasonló idejű leányakkal , egy kecskétől megijed és a nagy nyavalya kitöri , tizenyolczszor harmadnap alatt ; felette busultam rajta , mert igen szerettem , a brassai doctor isten kegyelméből reménségem kívül szépen kigyógyítá belőle. A feleségem is nem sokára olyan hirtelen és szörnyű nyavalyában esék , bogy kezei és lábai megsugorodván , szava elállott , mint a holt úgy feküdt , semmi reménség nem volt élete felől , azt is a brassai doctor gyógyítá fel , noha azolta mai napig sincsen olyan egéssége mint azelőtt volt , talám nem is leszen soha. Én Bátorban az inspectorságot elvégezvén , a computusra Megyesre menék , ottan is dolgaimit Isten ke-

gyelmességéből, gonosz akaróimnak boszujokra, dicséretesen véghezvivén, menék Jásra gróf Székely Ádámhoz, ki is engem hit-es bátyjának fogada; onnan feleségemhez gyermekeimhez jövék Brassóban. Mert noha a pacificatio véghezmene, de mégis a sok tolvajok miá nem vala bátorságos olthon lakni. A feleségem atyja is, ki a kuruczokkal bujdosni indult vala, haza jöve. Brassóból menék az urhoz Mikes uramhoz Zabolára, onnan colonellus Cserninhez Zágónban, s ott mulattam egynehány napon, és Brassóban visszajövé, megindulék hogy Nagy-Sinkre menjek, kevés adósságom felszedésére; Uledénynél utamban találám a colonellust gróf Csernint, a generalis commendans orderével, hogy a Gronsfeld regimentjét Magyarországra kikísérjem; bizony nehezen esék nekem hogy mások csak hevernek és engemet rántanak elé minden közönséges szolgálatra, csak meg kelle lenni. Visszamenék Zágónban, onnan a regimenttel megindulván, rettenetes alkalmatlan esős havas sáros időben épen Kővárig menék, ottan elbucsuzván, Megyesre visszajövék hat, hét mulva a commissariatusra. Mégis jól járék, mert száz német forintot adának fáradságomért, és az egész deputatio recognoscálá hogy nagy hasznára volt az országnak szolgálatom. Megyesről Brassóban menék, onnan karácson előtt negyed nappal Ajtára menék, mivel az atyám igen súlyos nyavalyában betegett vala meg, a minthogy azon ügyéből fel sem kelhete többször. Ugyan ott Ajtán menék lakadalomban, Donát György adván a nagyobbik leányát Annát férjhez Űrmösi Maurer Józsefnek. Ennek az esztendőnek végéig mind

Nagy-Ajtán voltam az atyám betegsége mellett, és így töltém Isten jóvoltából ez esztendőt, noha többnyire bujdosásban, súlyos szolgálatban és sok alá s fel való járásban, mindazonáltal az én Istenem örökkévaló jóvoltának dicséretével hirdetem, hogy sok rendbeli áldását tapasztaltam az én Istenemnek én rajtam ebben az esztendőben, melyhez hasonlókat sok esztendőktől fogva nem érzettem, melyért övé legyen a dicsőség mind örökké.

1712. Ennek az esztendőnek kezdetében a brassai hosszas exiliumból felszabadulván a feleségem és gyermekeim, Isten kegyelmes tettségéből onnan kijövének és Marusszékre elpusztult Kálházaukhoz jövének; én pedig Ajtán maradtam, mivel a szegény atyám nyolcz esztendeig nyomorogván az arenában, utoljára a hagymázban megbetegedett, és öt hétig fekvén, 5. januarii virradólag szép csendesen meghala, életének hetvenkettődik esztendejében, kinek is testét szép frequentiaival és solennitással ugyan Nagy-Ajtán a templomban és temető helyünkben eltemettettem. A temetés után Kálban kijöttem; de ott nem sokat mulathattam, mivel a szegény gróff Apor István bátyám successorai, az ur mellett való sok esztendőig eltöltött szolgálatomat megtekintvén, adtauk volt Thorda vármegyében egy Alsó-Kühér nevű fiscalis falut nekem, kit is a szegény ur, Marus-Járai Baranyai Mihálytól vásárlott volt ezer forintokban, de a pénzben csak két száz forintot fizetvén meg, Baranyai Mihály gróff Mikes Mihályt, mint testamenti Aporiani supremus exequ-tort requirálván felőle.

60 - / 11354

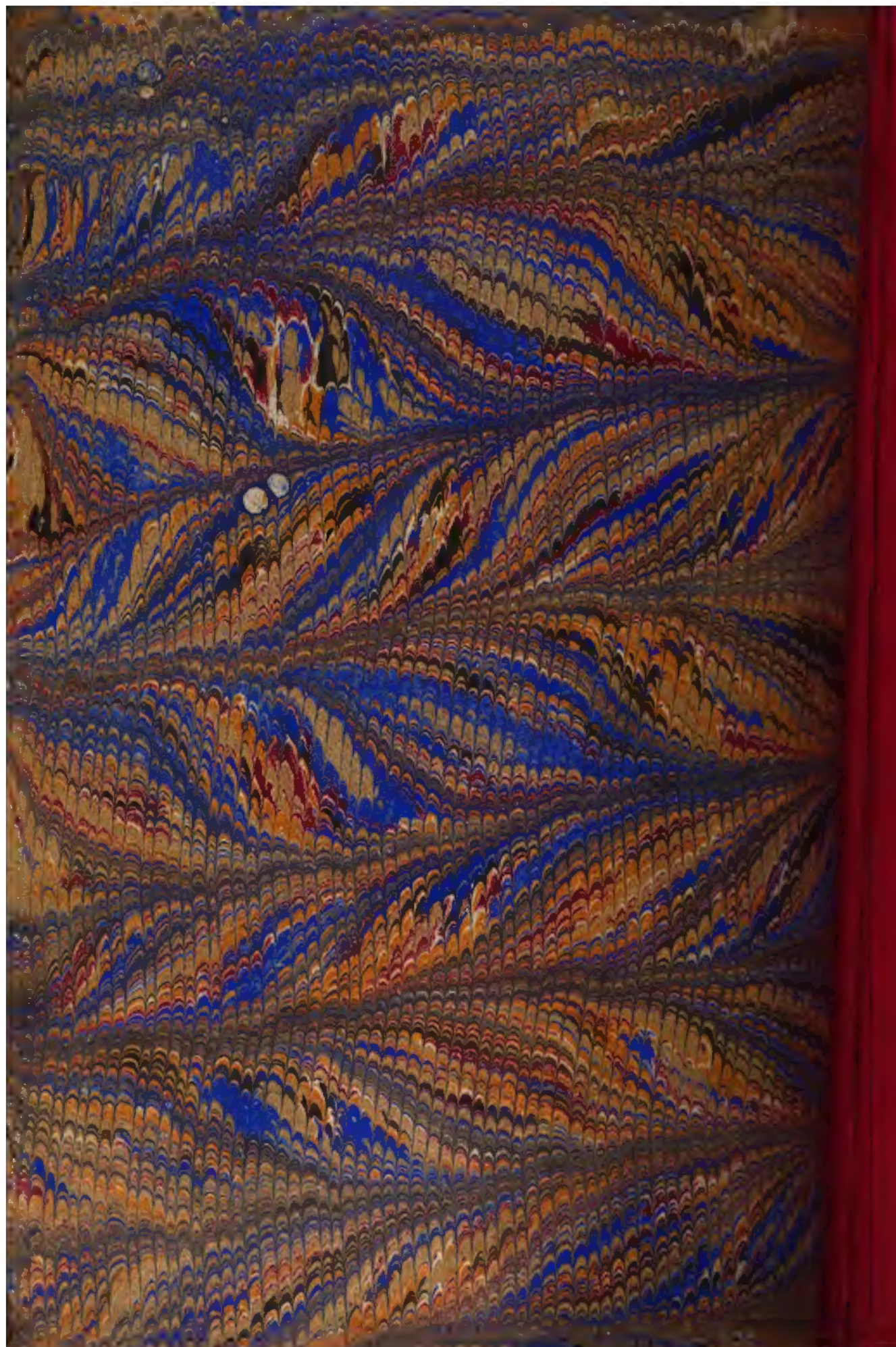
Estherberg M 792
Fruzi M 3485
Cseri M 557


269

multibout ite'kes.

1920/11







This book should be returned to
the Library on or before the last date
stamped below.

A fine is incurred by retaining it
beyond the specified time.

Please return promptly.

Aus B2229.1.20
Nagyajtai Cserej Mihály História
Widener Library 003064568



3 2044 081 685 992